

SDC3

HD Information Management System

PowerShare Package, Version
2.2

REF 0240060100

CE 0197

FR
DE
IT
PT
ES
NL
DA
FI
EN

Table of Contents

Warnings and Cautions	3
About Your Product	5
SDC3 HD Information Management System	5
SDC3 Product Description	5
SDC3 Intended Use	5
SDC3 Indications	5
Contraindications	5
PowerShare Integration Package (optional)	6
PowerShare Package Product Description	6
PowerShare Package Intended Use and Indications	6
Powershare Contraindications	6
Recommended Security Practices	6
System Overview	8
Front Panel	8
Rear Panel	9
Setup	11
Basic Setup	13
Getting Started	14
Starting the SDC3 System	14
Logging in as an Operator or Administrator	14
The Home Screen	14
Selecting a Surgeon Profile	15
Creating Patient Cases	16
Creating a New Patient Case	16
Accessing a Current Patient Case	16
Loading Patient Information	17
Finding ICD10 Codes	18
Importing ICD10 Codes	18
Loading Patient Data with a Barcode Reader	18
Viewing the Patient List	19
Surgical Timeout Checklist Screens	20
Surgical Timeout Checklist Start Screen	20
Surgical Timeout Checklist Verification Screen	21
Surgical Timeout Checklist Summary Screen	21
Capturing Images and Videos	22
Capturing Images and Video from a Single Channel	22
Recording Picture-in-Picture Images and Video	23
Synchronized Video Recording of Dual Channels	23
Independent Video Recording of Dual Channels	24
The Flip Screen	25
Editing Patient Information	26
Applying Device Presets	26
Device Presets Settings	29
Video Settings	30
Video Settings: Channel 1	30
Video Settings: Channel 2	31
Video Settings: Picture-in-Picture	32
Video Settings: Picture-By-Picture	33
Video Settings: On-Screen Display	33
Printer Settings	35
Printer Settings: Advanced	35
Printer Settings: Page Layout	36
Saving Images and Videos	37
Selecting the Save Location	37
Connecting the iPad to the SDC3	38
To save to disc (CD or DVD)	38
To save to a USB drive or iPad	39
To save to a Network location	39

Other functions	40
Saving to a Network	40
Saving to an EMR Server	40
Saving Case Information to PowerShare	41
Save Settings	42
Advanced Save Settings	43
Playback of Images and Videos	44
Playback of Recorded Images	45
Editing Image Annotations	46
Playback of Recorded Videos	47
Viewing Archived Information	48
Viewing Information Archived on the Hard Disk	49
Viewing Information Archived on a USB Drive	50
Viewing Information Archived on a Disc	50
Viewing Information Archived on the Studio3 Media Server	50
Viewing Information Archived on the PowerShare Cloud Server	51
SDC3 Settings	52
General Settings	52
General Application Settings	52
General Miscellaneous Settings	54
Setting Up Access Control	55
Setting Up the Surgical Timeout Checklist	56
General Audio Settings	57
Printer Settings	57
Network Settings	59
Network FTP Settings	59
SDC3 Networking Setup	59
Network Adapter Settings	61
WiFi Network Connection	62
Authentication	63
Wireless IP Settings	64
Manage Networks	64
Network Streaming Settings	65
Network Share Settings	65
Profiles Settings	66
Creating a New Surgeon Account	67
Modifying a Selected Profile	68
System Settings	72
Date and Time Settings	73
System Log Settings	74
System Language Settings	75
System Data Protection Settings	75
Server Settings	77
Studio3 Server Settings	77
Selecting Fields for Cases Saved on the Studio3 Server	78
Studio3 Networking Setup	78
DICOM Server Settings	79
Stryker Link Server Settings	80
Cloud Settings	80
PowerShare Integration	81
Save Settings for PowerShare	81
EMR Integration Settings	82
Troubleshooting	83
Electromagnetic Compatibility	86
Cleaning and Maintenance	90
Cleaning	90
Maintenance	90
Symbols	91
Technical Specifications	92

Warnings and Cautions

Please read this manual and follow its instructions carefully. The words warning, caution, and note carry special meanings and should be carefully reviewed:

- **Warning:** Indicates measures to avoid potential serious injury to the user and the patient and/or damage to this device.
 - **Caution:** Indicates risks to the equipment. Failure to follow cautions may result in product damage.
 - **Note:** Provides special information to clarify instructions or present additional useful information.
1. Caution: Federal law (United States of America) restricts this device to use by, or on order of, a physician.
 2. Read this operating manual thoroughly and be familiar with its contents prior to setting up or using this equipment.
 3. Carefully unpack the unit and check for any damage that may have occurred during shipment. If damage is detected, contact your Stryker representative.
 4. Use of this device is restricted to qualified health care professionals who have a complete knowledge of the use of this equipment and the devices to which it can be connected.
 5. Test this equipment prior to using it in a surgical procedure. This unit was fully tested at the factory before shipment; however, it must be tested for proper function in the environment and setup configuration in which it will be used.
 6. To avoid risk of electric shock, use only a hospital-grade power cord furnished with the unit. Disconnect the unit from the power supply to make connections or to inspect the equipment.
 7. To avoid the risk of electric shock, this equipment must only be connected to a supply mains with protective earth.
 8. Do not position the console so that it is difficult to disconnect the power cord from the supply mains.
 9. Install this device in an operating room that complies with all applicable IEC, CEC, and NEC requirements for safety of electrical devices. Any installation or connection with other devices shall be evaluated for electrical safety according to the IEC 60601-1 standard.
 10. Use only clean, dry, undamaged Stryker brand media. The use of damaged, wet, or incompatible media will void the warranty and may result in the malfunctioning of this equipment.
 11. Make sure that all equipment connected to the SDC3 is properly grounded (and isolated, if required).
 12. To avoid risk of fire, do not use this device in the presence of flammable anesthetics.
 13. Avoid direct exposure to the laser beam of the DVD/CD drive as it may harm the eyes.
 14. Pay close attention to the care and cleaning instructions in this manual. Failure to follow these instructions may result in product damage.
 15. Do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.
 16. Attempt no internal repairs or adjustments not specifically detailed in this operating manual. Refer any adjustments, modifications, and/or repairs to Stryker Endoscopy or its authorized representatives.
 17. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

The Stryker Standard Warranty and Return Policy (1000401175) is void if any of these warnings or cautions are disregarded.

About Your Product

This manual covers the functionality of the SDC3 HD Information Management System (0240060100), and the optional PowerShare Integration Package (0240060557).

SDC3 HD Information Management System

SDC3 Product Description

The SDC3 is a computer-based unit that records, manages, and archives digital images and videos of surgical procedures. The SDC3 simplifies file management by recording surgical photos and videos to compact digital media, such as CDs, DVDs, Compact Flash Cards, USB Hard Drive, or USB storage devices, which can then be viewed from a personal computer, a DVD player, or from the SDC3 itself. The SDC3 records images and videos on a built-in hard drive, where they can be easily accessed after the surgical procedure. The media stored on the hard drive can be tagged with patient-specific information and burned to digital media using a touchscreen control panel located on the front of the unit. This media can also be sent at the push of a button to the Studio3 Media Server for long-term storage and browser-based accessibility.

SDC3 Intended Use

The SDC3 is intended to electronically capture, transfer, store and display medical device data independently of the functions or parameters of any connected medical device. It is also intended to convert medical device data from one format to another in accordance with preset specifications. The SDC3 is intended for use as a secondary display for regulated medical devices and is not intended to calculate or modify any received data or provide primary diagnosis or treatment decisions. It is not intended for use for active patient monitoring. The SDC3 is a non-sterile reusable device not intended for use in the sterile field. The SDC3 is intended for use by qualified physicians and qualified operating room personnel who have complete knowledge of surgical procedures.

SDC3 Indications

The SDC3 is indicated for use with compatible endoscopic and general surgery devices. The SDC3 can be used in general laparoscopy, nasopharyngoscopy, ear endoscopy, sinuscopy, and plastic surgery wherever a laparoscope/endoscope/arthroscope is indicated for use. A few examples of the more common endoscopic surgeries are laparoscopic cholecystectomy, laparoscopic hernia repair, laparoscopic appendectomy, laparoscopic pelvic lymph node dissection, laparoscopically assisted hysterectomy, laparoscopic and thoracoscopic anterior spinal fusion, anterior cruciate ligament reconstruction, knee arthroscopy, shoulder arthroscopy, small joint arthroscopy, decompression fixation, wedge resection, lung biopsy, pleural biopsy, dorsal sympathectomy, pleurodesis, internal mammary artery dissection for coronary artery bypass, coronary artery bypass grafting where endoscopic visualization is indicated, and examination of the evacuated cardiac chamber during performance of valve replacement. SDC3 users are general surgeons, gynecologists, cardiac surgeons, thoracic surgeons, plastic surgeons, orthopedic surgeons, ENT surgeons, and urologists.

Contraindications

There are no known contraindications.

PowerShare Integration Package (optional)

PowerShare Package Product Description

The SDC3 PowerShare Package (0240060557) is an accessory to the SDC3 HD Information Management System (0240060100). The PowerShare Package enables the SDC3 to save case images to a facility's PowerShare Network.

PowerShare Package Intended Use and Indications

The SDC3 Powershare package is intended to be used as an optional software accessory package to the SDC3 HD Information Management System (SDC3). The SDC3 PowerShare package allows surgeons/medical personnel to save case images from SDC3 to the facility's PowerShare Network.

Powershare Contraindications

There are no known contraindications.

Recommended Security Practices

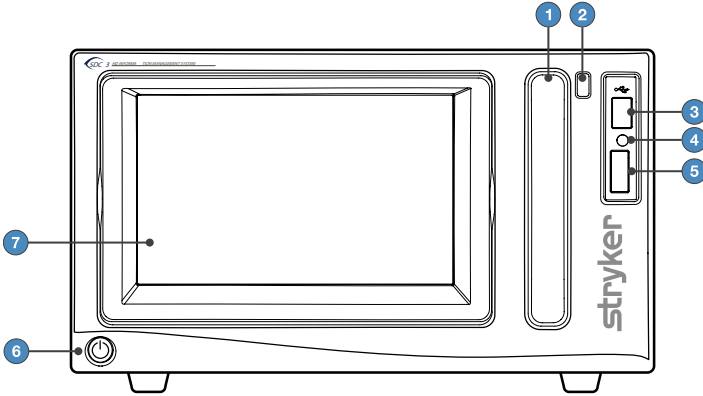
The following security practices protect patient health information (PHI) archived on the device from data security threats. Stryker strongly recommends that all customers enable the following security practices.

Access Control	<p>Enable account access controls through the "Active Directory Authentication" feature; assign passwords for both Administrators and Operators (see the Setting Up Access Control section).</p> <p>If "Active Directory Authentication" is not enabled, assign passwords for both Administrator and Operator user levels.</p> <p>Limit device access to authorized users per hospital policy (e.g. limit access to the protected health information (PHI) archived on the device by abiding the account's physical, technical and administrative safeguards).</p>
Authentication and Encryption (when connecting to the hospital's network)	<p>Connect the device through a secure hospital network, preferably WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2 authentication), using AES encryption. Note: this section is also repeated under Technical Specification.</p>
External storage devices	<p>Limit transfer of data from the device as well as the use of external storage devices per the account's data privacy policy. (e.g. limit data transfer from the device to external storage devices provided by the account with encryption and password protection levels approved by account).</p> <p>Follow the account's policy regarding custody and control of external storage devices (i.e. limit controls of external transfer devices to a designated group within the account; do not allow employees to leave the account with external storage devices containing PHI.)</p>

<p>Data Security and Encryption options (at rest)</p>	<p>Disable the "Patient Data Export" option when transferring archived cases from the device to external media. Go to the Save Settings screen and uncheck "External Media Options. (see the Save Settings section).</p> <p>If "Patient Data Export" capability is activated, enable the "Encryption" option when transferring and storing archived data to external media. (see the Save Settings section).</p>
<p>Data Security During Repair</p>	<p>When returning the device to Stryker for repair, remove all PHI, per Stryker policy. See contract for terms of agreement. Contact a Stryker sales representative to request a Stryker factory restore.</p> <p>If transferring the device with archived PHI, anonymize the data before transit. Go to Settings >System > Data Protection (see the System Data Protection Settings).</p>
<p>Saving files to the Network</p>	<p>Always select secure transmission of data to the network. (see the Saving to Network section).</p>
<p>Log Out</p>	<p>Always log out manually from the device once the procedure is complete. Warning: the device does not contain an automatic log off feature.</p>
<p>Software Updates</p>	<p>Install software updates provided by Stryker as they are released.</p>

System Overview

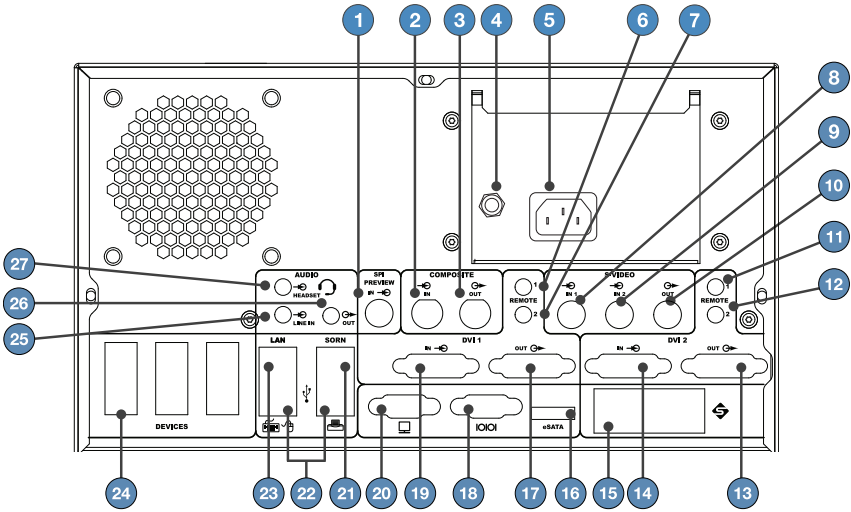
Front Panel



1. CD/DVD Drive
2. Eject button for CD/DVD Drive
3. USB Port
4. Token LED (for use with WiSe Receiver)
5. Token Slot (for use with WiSe Receiver)
6. Power Button
7. LCD Touchscreen

Note - SDC3 files are not readable on the SDC Ultra. but SDC Ultra files can be read on SDC3.

Rear Panel



- 1 SPI Preview – SPI Input (For future use)
- 2 Comp In – Composite Video Input
- 3 Comp Out – Composite Video Output
- 4 Equipotential Ground Plug – For connection to an external protective earthing system as described in the IEC 60601-1 Electrical Safety standard
- 5 AC Power Inlet
- 6 Primary R1 – Remote connection for capture control on the primary channel
- 7 Primary R2 – Remote connection for recording control on the primary channel
- 8 S-Video IN1 – S-Video Input 1
- 9 S-Video IN2 – S-Video Input 2
- 10 S-Video Out – S-Video Output
- 11 S-Video IN3 – S-Video Input 3
- 12 S-Video IN4 – S-Video Input 4
- 13 IOIOI
- 14 eSATA
- 15 SFB Connector Ports – Enables Firewire connection with Stryker Firewire devices
- 16 eSATA – Compatible eSATA Cable Port (For future use)
- 17 DVI 1 Out – Primary Channel Output
- 18 Serial Port
- 19 DVI 1 In – Primary Channel Input
- 20 VGA
- 21 SORN – RJ45 SORN Port
- 22 USB Ports for mouse, keyboard, printer
- 23 RJ45 Port – Network Port
- 24 Devices – Stryker Devices Port

11 Secondary R1 – Remote connection for capture control for secondary channel

12 Secondary R2 – Remote connection for recording control for secondary channel

13 DVI 2 Out – Secondary Channel DVI Output

14 DVI 2 In – Secondary Channel DVI Input

25 Line-In – Audio Input

26 Line-Out – Audio Output

27 Headset – Audio In/Headset Out

Setup

Stryker Endoscopy considers instructional training an integral part of the SDC3 system. Your Stryker Endoscopy sales representative will perform at least one in-service at your convenience to help you set up your equipment and instruct you and your staff on its operation and maintenance. Please contact your local Stryker Endoscopy representative to schedule an in-service after your equipment has arrived.

1. Choose a location for the SDC3

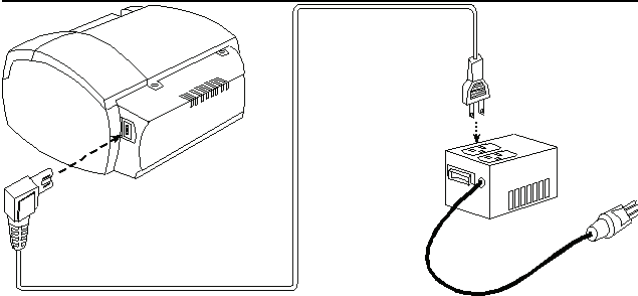
- Place the SDC3 on a Stryker cart or other sturdy platform.
- Provide a minimum of 4 to 6 inches of space around the sides and top of the SDC3. This allows for sufficient ventilation and access to the power cord.

WARNING - RF and other mobile communications equipment may affect the normal function of the SDC3. When placing the SDC3, follow the instructions located in the "Electromagnetic Compatibility" section of this manual.

2. Connect peripheral devices according to the interconnection diagram on the following pages.

WARNING -

- Connect only devices that have been specified as part of, or compatible with, the SDC3 system.
- When the SDC3 is interconnected with other electrical devices, leakage currents may be additive, resulting in electromagnetic emissions that can interfere with the normal function of electronic medical equipment. To properly control electromagnetic emissions and avoid potential harm to the patient or user, ensure all electrical devices are installed and interconnected according to the requirements of IEC 60601-1 and IEC 60601-1-1.
- When installed inside the patient environment, represented by an area 1.5 meters from the patient in all directions, the printer must be connected to an isolation transformer prior to use. Recent Stryker carts include isolation transformers and printers can be installed without the use of an additional transformer. Please contact your Stryker Endoscopy sales representative to determine if your cart includes this feature.



3. Connect the AC power.

- Connect the provided hospital power cord to the AC inlet on the rear console panel.
- Connect the other end to a hospital-grade power outlet.
- Use a hospital power cord, part number 0105033001 or part number 0105150027.

WARNING -

- Check the power cord assembly periodically for damaged insulation or connectors.
 - To avoid risk of electric shock, this equipment must only be connected to a supply mains with protective earth.
-

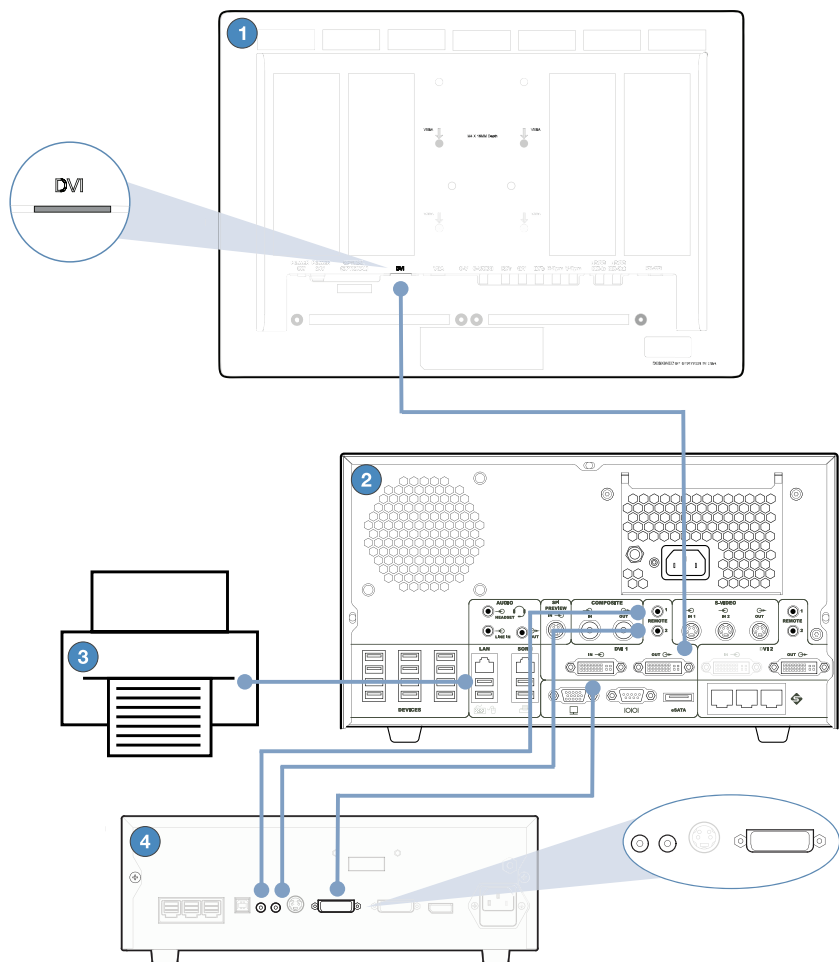
4. (Optional) Connect the equipotential ground probe to an equipotential bus bar (if available). The ground probe is provided to make sure all devices installed on the cart are connected to the same ground potential. Make sure all connections are made according to the requirements of IEC 60601-1.
5. (Optional) Connect the SDC3 to the WiSe Receiver.
 - Insert the LED token provided with the WiSe receiver into the token slot on the front of the SDC3 console according to the sequence of steps described in the WiSe receiver user guide.
 - When the LED light is off, no link is active, and the token can be inserted to begin synchronization.
 - When the LED light is green, the link is active, and it is okay to remove the token.
 - When the LED light is amber, the system is busy and the token should not be inserted or removed.

Note - The SDC3 can only be linked to one WiSe Receiver.

6. (Optional) Connect the SDC3 to the SYNK Transmitter.
 - Connect a SIDNE cable to the RS232 port at the back of the SYNK transmitter.
 - Connect the other end of the SIDNE cable to one of the Devices USB ports at the back of the SDC3.
 - From the Current Case > Controls screen, go to the Transmitter tab.
 - Press the Link button to link the SYNK transmitter and the SDC3. All controls for the transmitter are now available through the SDC3 touchscreen.

WARNING - In the event of power loss, all DVI output signals routed from the SDC3 to the surgical display will be lost. Analog signals (RGBHV, S-Video, Composite) will not be affected by power loss, and can therefore be used as backup video signals if they have been connected prior to power loss.

Basic Setup



1. Monitor
2. Printer
3. SDC3
4. Camera Control Unit


Getting Started

Starting the SDC3 System

1. Press the power button located at the bottom left corner of the front panel to set the power to **ON**.
2. As the system starts up, the SDC3 shows the welcome screen.
3. The version of the SDC3 software shows under the SDC3 logo.
4. Loading progress shows at the bottom of the screen.
5. To shut down the system, press the power button again.

Logging in as an Operator or Administrator





If the SDC3 has Access Control enabled, you must log in when the SDC3 starts up.






1. If you have Administrator permission, check the Administrator box.
2. Enter your name in the Operator Name field.
3. Enter the password in password field.
4. Press the **Login**  button. After successful log in, the system shows the Home screen.

The Home Screen

After the SDC3 starts up, the Home Screen displays. The Home Screen has links to the primary functions of the SDC3. From the Home Screen, you can:

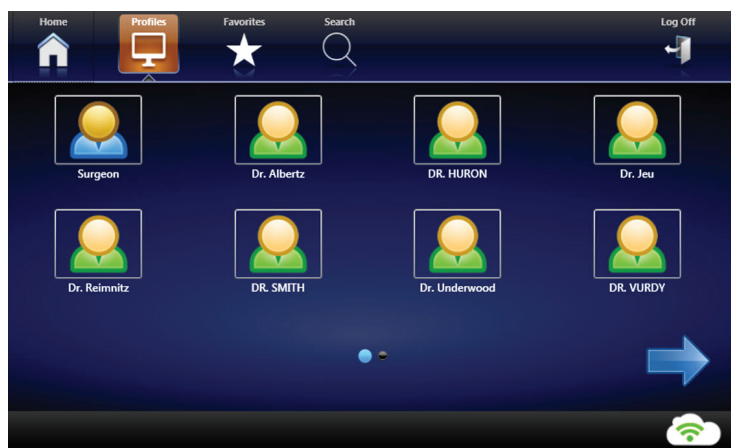
- Start a new patient case
- Access current patient cases
- Access archived patient information
- Load patient information into the system
- Adjust system settings
- Change surgeon profiles
- Change operators (if Access Control is enabled)


1. Press the **SETTINGS**  button to go to the SDC3 Settings screens.
2. Press the **NEW CASE**  button to start a new patient case.
 - If a patient case has already been started, but there is no data saved to that case, the system asks, "Do you wish to discard the current case?"
 - If a patient case has already been started, and there is data saved to that case, the system asks, "Do you wish to create a new case?"
- Press **EXIT**  to go back to the Home screen. Press **OK**  to go to the New Case screen.

3. Press the **CURRENT CASE**  button to go to the Current Case screen.
4. Press the **ARCHIVE**  button to go to the Archived Cases screen, which shows cases that have been saved to the SDC3, a USB storage device, a disc, or the Studio3 media server.
5. Press the **LOAD PATIENT INFO**  button to go to the Patient Info screen and preload patient information before surgery.
6. Press the **LOG OFF**  button to change operators (if Access Control is enabled).
7. Press the **CHANGE PROFILE**  button to choose a different profile. The Profile screen shows the available profiles.

Selecting a Surgeon Profile

From the Profiles screen, you can change the current surgeon profile and search profiles.





1. To select a surgeon profile, touch the corresponding icon.
2. Markers at the bottom of the screen show the current screen and total number of screens.
3. To see additional surgeon account screens, touch the **RIGHT ARROW**  button.

Creating Patient Cases

The SDC3 organizes all the data associated with a patient into a patient "case." Patient cases include information about the patient, the procedure, and any pictures or video captured during the procedure. Patient cases can be created, accessed, modified, and saved to the SDC3 hard disk or to external media, such as USB drives, CD/DVD, or network servers.

Creating a New Patient Case

To create a new patient case:

1. On the Home screen, press the **NEW CASE**  button.
2. From the confirmation screen, press **OK**  to confirm the new case. The Surgeon Profile screen shows.


Note - If a patient case has already been started and you have not saved any information to the case, the SDC3 asks if you want to discard that case (the "current case") before creating a new case. If you do not want to discard the current case, you can access it through the

CURRENT CASE  button from the Home screen.

3. Choose a Profile for the case to go to the Capture screen.

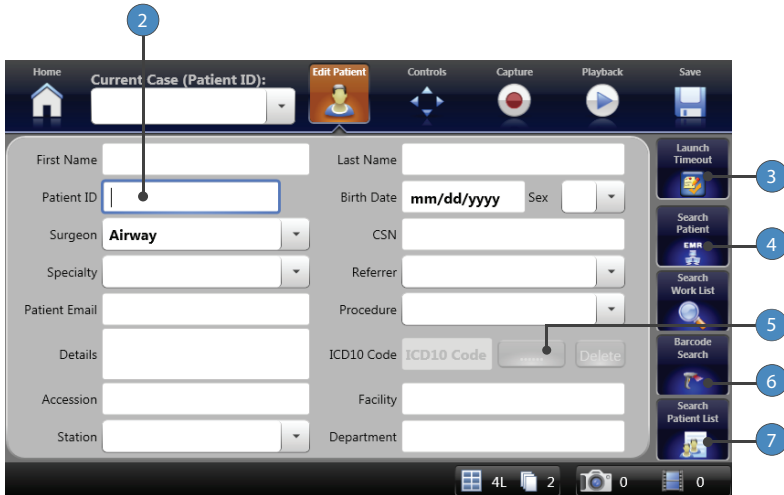
Accessing a Current Patient Case

To access a current patient case (one for which patient data, pictures, or video has already been saved to the SDC3):







1. On the Home screen, press the **CURRENT CASE**  button. The Capture Screen appears.
2. On the Capture Screen, select the correct patient case from the **CURRENT CASE (PATIENT ID)** dropdown list.

Loading Patient Information

You can enter patient information (name, ID, procedure, etc.) into the system ahead of time so that it is available when creating new patient cases. The patient information entered and saved in the Load Patient Info screen becomes available as a Current Case in the dropdown menu on the Capture screen.





To load patient information into the SDC3:

1. On the Home Screen, press the **LOAD PATIENT INFO**  button. The Load Patient Info screen appears.
2. Fill in the data fields you need.
 - Touch each field to open a keyboard for typing in data, or
 - Select a value from the dropdown list.
 - At a minimum, the Patient ID field should be filled in. All other fields are optional.
3. To view patients currently loaded into the system, press the **VIEW PATIENT LIST**  button.
4. To load patient data from an EMR system, press the **SEARCH PATIENT EMR**  button (available with the optional EMR Integration Package installed).
5. If you have an ICD10 code, enter it in the ICD10 Code field, or press the **LOOKUP**  button.
6. If you have a barcode reader connected, press the **BARCODE SEARCH**  button to choose the source from which to load data.
7. Press the **ADD PATIENT**  button to save the patient information and add the patient to the current case list.

Finding ICD10 Codes

To look up the correct ICD10 code:

1. Press the **LOOKUP**  button.
2. Choose the correct Section, Body Section, and Operation.
3. Choose the correct Body Part, Approach, Device, and Qualifier.
4. Press the **EXIT**  button.
5. The ICD10 code shows on the Load Patient Info screen.

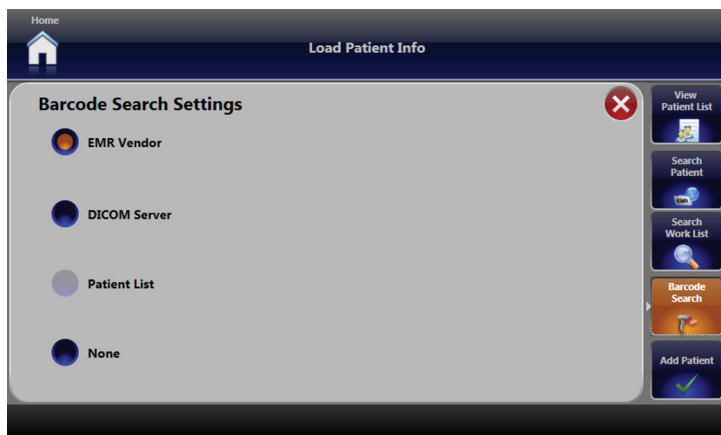
Importing ICD10 Codes



To import updated ICD10 codes:

1. Make sure the ICD10 code filename is in this format: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, where "yyyy" is the year that the ICD10 code was formulated.
2. Insert a USB drive with updated ICD10 code information.
3. Press the **IMPORT** button. The updated codes load.

Loading Patient Data with a Barcode Reader

You can use any USB Barcode Scanner to load patient data onto the SDC3. From the Load Patient Info screen:

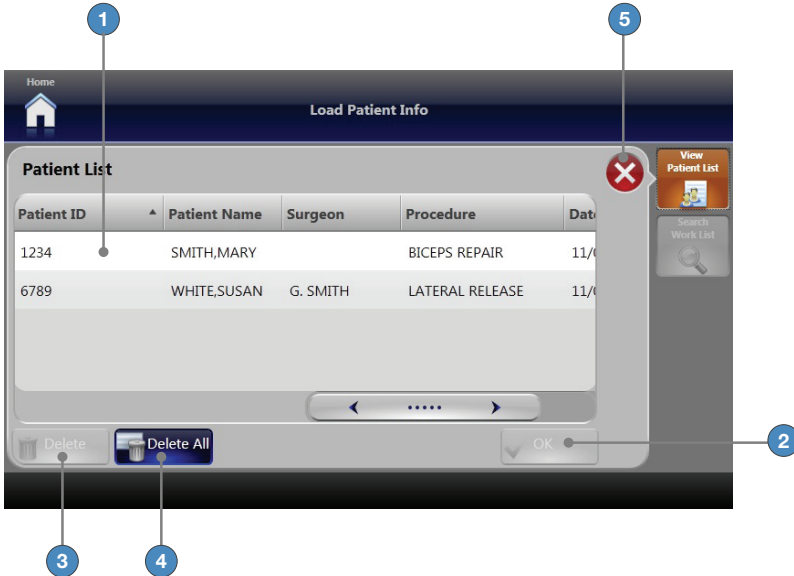


1. Connect the barcode scanner's USB adapter to one of the SDC3 USB ports.
2. Press the **BARCODE SEARCH**  button.
3. Choose the source you want to search with the barcode data. Close the Barcode Search Settings window.
4. Make sure the Patient ID text box is selected, and scan the barcode.
5. Press the **LOOKUP**  button.

6. The patient data loads.

Viewing the Patient List

The Patient List screen shows patient cases that have already been loaded into the system.



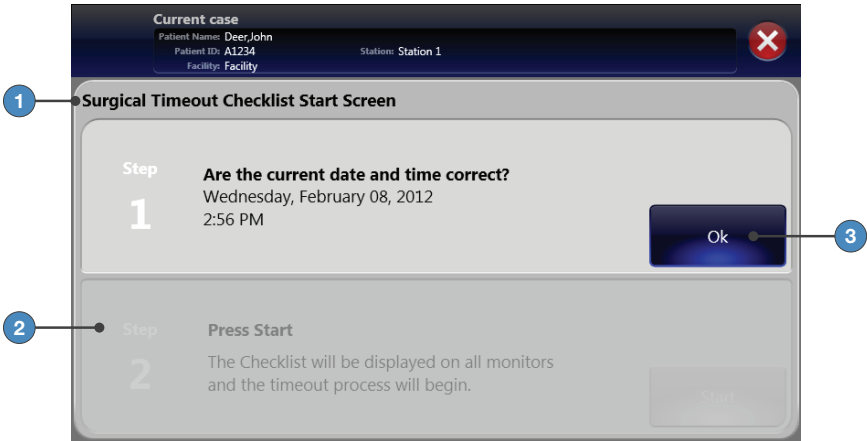
1. To select a case for editing or deletion, touch the corresponding row.
2. To view or edit the selected case, press the **OK** ✓ button.
3. To delete the selected case, press **DELETE** 🗑 button.
4. To delete all cases, press the **DELETE ALL** 🗑 button.
5. To return to the Load Patient Info screen, press the **EXIT** ❌ button.

Surgical Timeout Checklist Screens

To set up or activate the surgical timeout checklist, go to **Settings→General→Misc**. To launch the Surgical Timeout Checklist, go to either Current Case or New Case, then go to the Edit Patient tab.

Surgical Timeout Checklist Start Screen

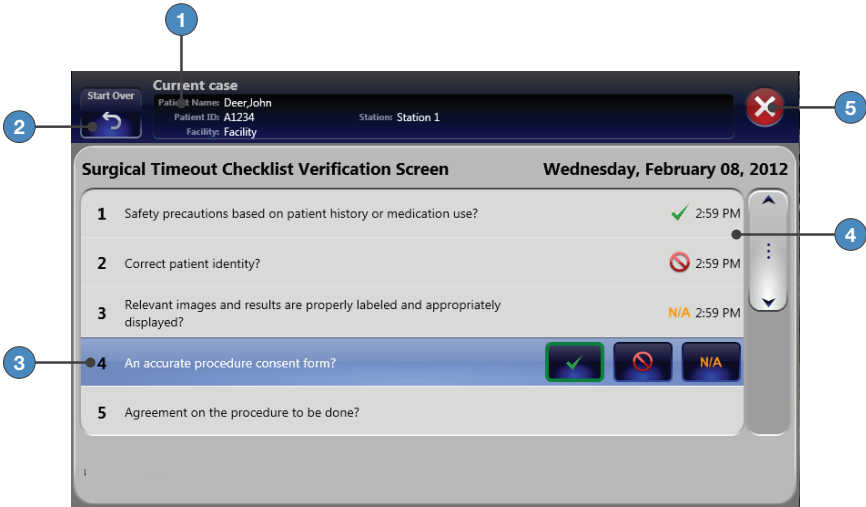
Before the Surgical Timeout Checklist launches, you are asked to confirm the current date and time.




1. The Surgical Timeout Launch Screen is activated through the Edit Patient Tab. The default value is ON.
2. User is asked to verify correct date and time for Step 1.
3. Press OK once the correct date and time are verified and Step 2 will be activated.
4. Press the button to start the verification process.

Surgical Timeout Checklist Verification Screen



When the Surgical Timeout Checklist begins, the SDC3 will present a series of questions about the patient and the procedure that can be answered as yes, no, or not applicable.



1. The Surgical Timeout Checklist Verification Screen shows the patient name, the patient ID, the facility name, and the station name on the screen.
2. Press the **START OVER** button to restart the verification process at any time during the process.
3. An answer is required for each question on the checklist. Options are yes, no, and N/A. Answers can be changed, but no question can be skipped.
4. The date and time of the last update is recorded at the end of each question.
5. Press the **EXIT**  button to exit the verification process.



Surgical Timeout Checklist Summary Screen

The Summary screen shows after all checklist questions are answered. You have the option to view and print the checklist from archived cases.


1. Press the **PRINT**  button to print the summary screen.
2. Press the **DONE**  button to exit the summary screen.

Capturing Images and Videos

Within a patient case, image and video files can be captured to document a surgical procedure.




To open the Capture screen for a patient case, select a **NEW CASE**  or **CURRENT CASE**  from the Home screen.

Capturing Images and Video from a Single Channel


The Capture screen  shows the live image from the camera. The live image can be recorded as video or captured as a still image.

Note - At least one video source (channel) must be connected to the SDC3 to enable video recording and image capture.




1. To Record Video:

- a. Press **RECORD**  to initiate recording.
- b. Press **PAUSE**  to pause recording. Video recording duration, video source signal, and video size are shown above the preview screen.
- c. Press **STOP**  to stop recording.



2. To Capture Images

- a. Press the **IMAGE CAPTURE**  button.
- b. The total number of captured images is shown next to the review screen and again at the base of the Capture screen.

3. To Print Captured Images

- a. Press the **PRINT**  button.
- b. The **PAGE LAYOUT**  indicator shows how many images will print on each page, and the orientation (P=portrait, L=landscape).
- c. The **COPIES**  indicator shows how many copies of each page will print.

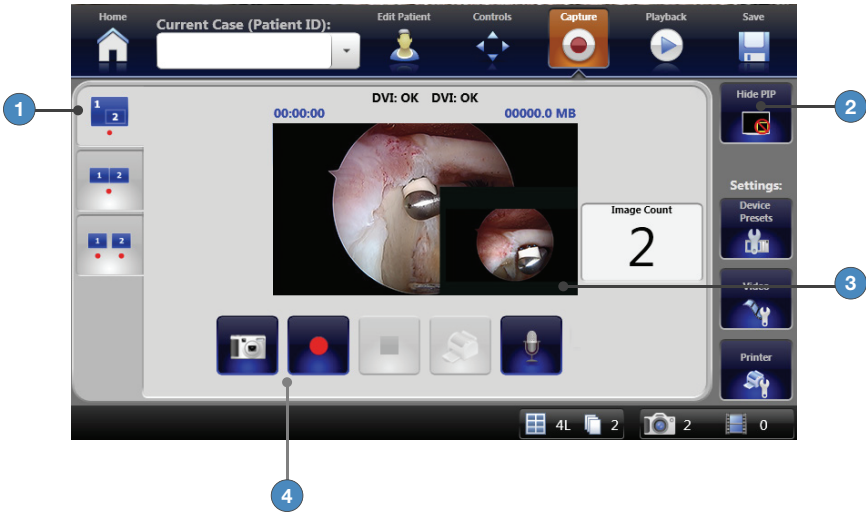
4. Additional Functions

- a. If a microphone is connected to the SDC3, press the **MICROPHONE**  button while recording to switch between muted and unmuted audio input.
- b. The **SINGLE CHANNEL/PIP**  tab accesses the Single Channel capture screen. (Additional tabs appear when a second video source is connected to the SDC3).






Recording Picture-in-Picture Images and Video

When 2 video sources are connected to the SDC3, the system can show Picture-in-Picture (PIP) video. In PIP mode, video from Channel 2 appears in the lower corner of the Channel 1 screen. The SDC3 records images and videos from both sources as one file.

Note - Choose Dual Channel mode in the General Application settings to enable this function.



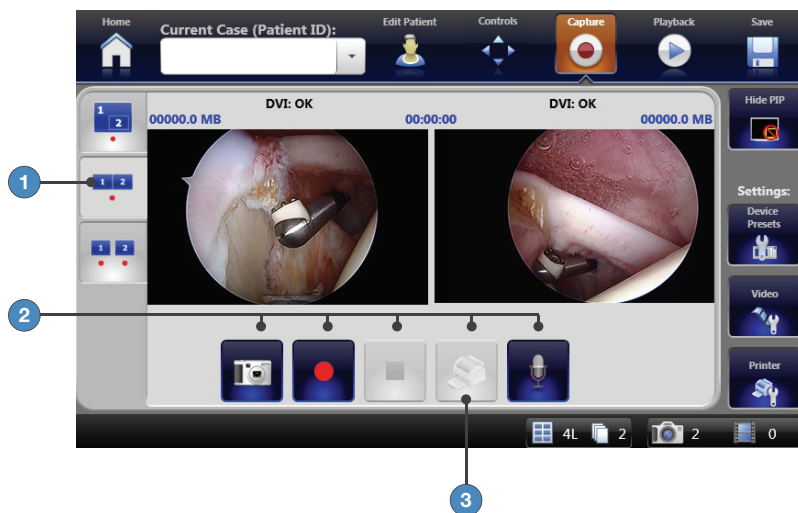
To record PIP video or capture PIP images:





1. Select the PIP  tab.
2. Press the Hide/Unhide PIP  button.
3. The picture from Channel 2 appears as a picture in the corner of the Channel 1 screen.
4. Use the RECORD , PAUSE , IMAGE CAPTURE  buttons to record video or capture images.

Synchronized Video Recording of Dual Channels

When 2 video sources are connected to the SDC3, the system can record synchronized video from both video sources. In Synchronized Capture mode, images and video are captured simultaneously from both channels, but saved as separate files.

Note - Dual Channel mode must be selected in the General Application settings screen to enable this function.

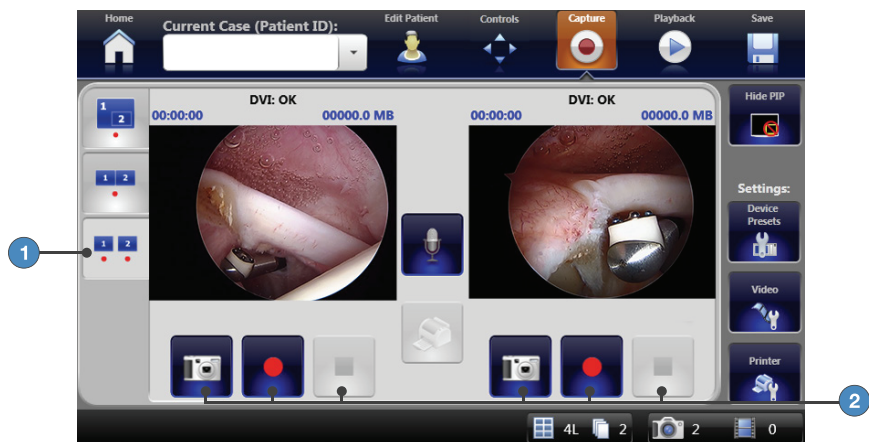


1. To record synchronized video from dual channels:
 - a. Select the **SYNCHRONIZED CAPTURE** ^{1 2} tab.
2. Press the **CAPTURE** , **RECORD** , and **STOP**  buttons under the preview pane to perform the corresponding function.
3. Press the **PRINT**  button to print images. When printing from the Synchronized Capture screen images from Channel 1 print first by default and images from Channel 2 print second.





Independent Video Recording of Dual Channels

When 2 video sources are connected to the SDC3, the system can record independent video from both video sources. In Dual Capture mode, images or video can be captured from Channel 1 and Channel 2 independently of each other and saved as separate files.

Note - Dual Channel mode must be selected in the General Application settings to enable this function.



1. To record video or capture images from dual channels:

- a. Select the **DUAL CAPTURE**  tab to show images from both channels with independent capture controls.
2. Press the **CAPTURE** , **RECORD** , and **STOP**  buttons under the respective preview pane to perform that function for the corresponding channel.

The Flip Screen

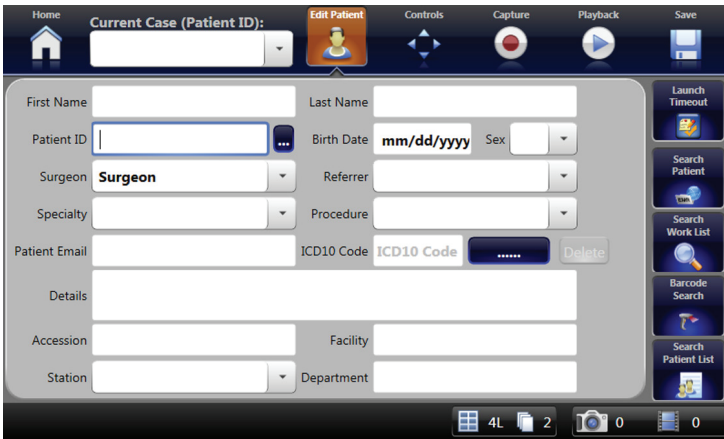
When images are captured, the SDC3 shows the most recent captured images in a "flip" screen. The images appear on the SDC3 screen and the surgical display for several seconds before the SDC3 "flips" back to the capture screen.

Note - To change "flip screen" settings, go to **Settings**→**General**.



Editing Patient Information

To edit patient information for the current case, go to the Edit Patient menu.



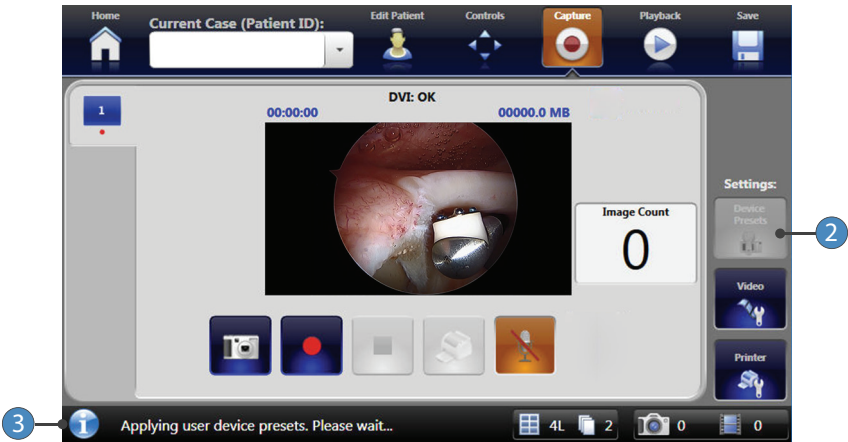
1. Enter patient information, or use EMR, Work List, or Barcode search to look up information.
2. You can also use the **LOOKUP** button to look up ICD10 codes for the case.


Applying Device Presets

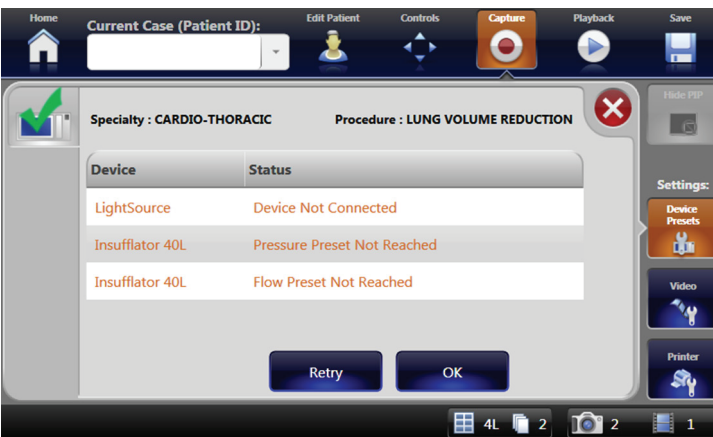
After you have selected a Specialty or Procedure with saved Device Presets on the Edit Patient screen, you can apply the Device Presets from the Capture screen.



1. Press the green **APPLY DEVICE PRESETS** button to apply the presets.




2. The **DEVICE PRESETS** button is greyed out while the SDC3 applies the presets.
3. The SDC3 shows a status message: "Applying user device presets. Please wait..."
4. If there are any errors in applying the presets, the **DEVICE PRESETS**  button will show an alert icon.
5. Press the **DEVICE PRESETS** button.




6. The SDC3 shows a screen explaining the error. Once you acknowledged the error, the alert icon is cleared.

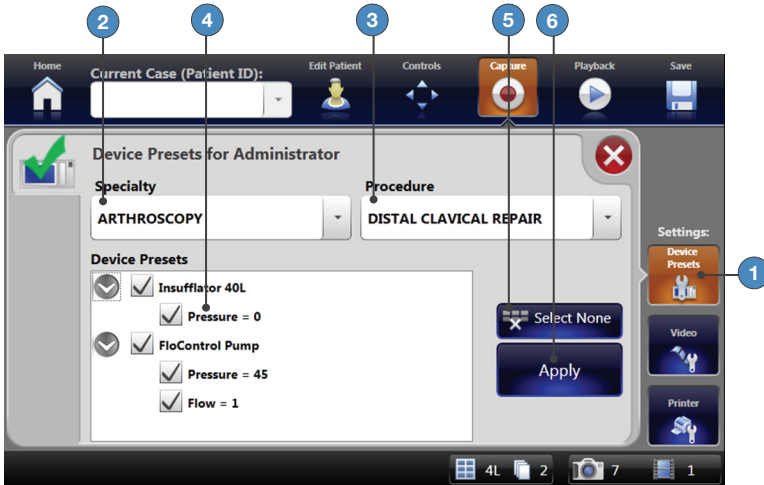
Possible error messages:




Status	Solution
Device Not Connected	Make sure the device is connected to the SDC3 and that the device is turned on. Press the RETRY button.
...Preset Not Reached	The value for the preset setting was not reached on the device. Press the RETRY button.

7. Press the **EXIT**  or **OK** button to close the error screen.

Device Presets Settings

Access the Device Presets settings for the current surgeon from the **DEVICE PRESETS**  screen. Only the saved presets for the current Specialty or Procedure are displayed from this screen. To set up Device Presets, go to **Settings**→**Profiles**, and press the **SPECIALTY/PROCEDURE** button. Refer to the Profiles Settings section of this manual for more detailed instructions.




1. Select the **DEVICE PRESETS**  button to go to the Device Presets Settings screen.
2. From the Specialty menu, choose the correct Specialty.
3. From the Procedure menu, choose the correct Procedure.
4. The saved presets are shown in the Device Presets box.
5. Press the **SELECT NONE**  button to deselect all of the devices and settings in the Device Presets box. Press the **SELECT ALL**  button to select all of the devices and settings. You can also press the individual checkboxes to select or deselect a device or a setting.
6. Press the **APPLY** button to apply the selected Device Presets. The Device Presets Settings screen automatically closes.

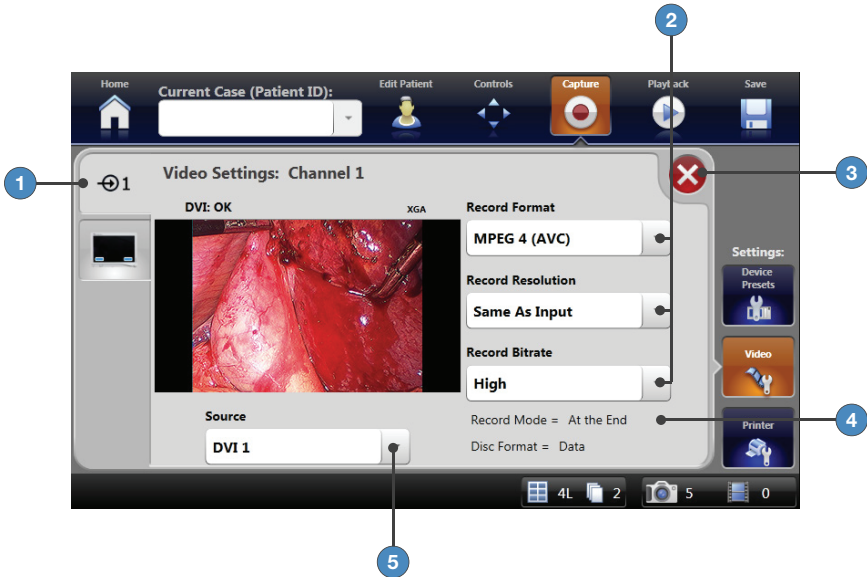
Video Settings



From the Capture screen, you can adjust the video settings according to your preference.

Note - To save video to the iPad, you must record videos in the MPEG4 format.


Video Settings: Channel 1

Channel 1 video settings are accessible from the **VIDEO SETTINGS**  tab.





1. Press the **CHANNEL 1**  tab to show the "Video Settings: Channel 1" screen.
2. The drop-down menus show selections for Recording Format, Record Resolution, and Record Bitrate.
3. Press the **EXIT**  button to close the settings screen and return to the Capture screen.
4. Recording mode and disc format settings for Channel 1 are shown here. Choose these settings in the General Settings screen, accessible from the Home Screen.
5. The drop-down menu shows available selections for video sources, based on what is connected to the SDC3.

Video Settings: Channel 2

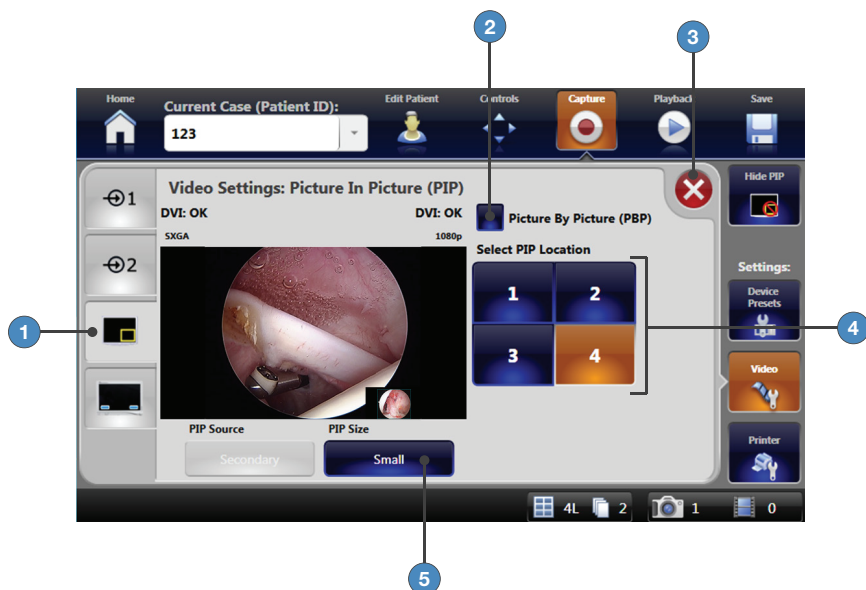
Channel 2 video settings are accessible from the **VIDEO SETTINGS**  tab.





1. Press the **CHANNEL 2**  to go to the "Video Settings: Channel 2" screen. By default, Channel 2 recording mode is ATE, and disc format is the same as selected for Channel 1.
2. The drop-down menus show selections for Recording Format, Record Resolution, and Record Bitrate.
3. Press the **EXIT**  button to close the settings screen and return to the Capture screen.
4. The drop-down menu shows available selections for video sources, based on what is connected to the SDC3.

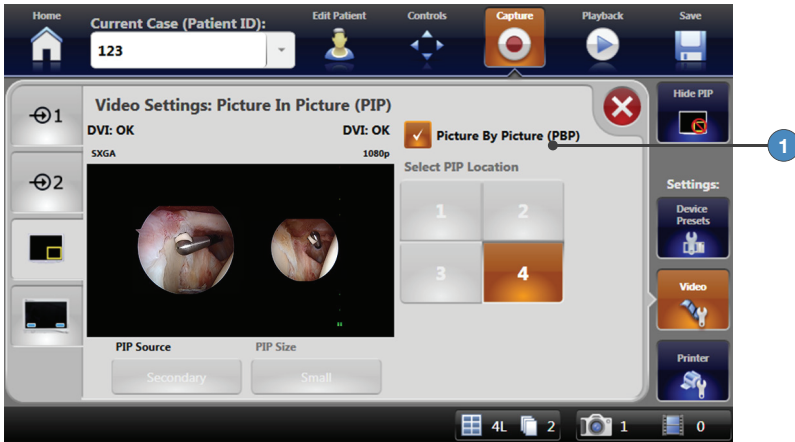
Video Settings: Picture-in-Picture

Picture-in-Picture settings are accessible from the **VIDEO SETTINGS**  tab.




1. Press the **PIP**  tab to go to the "Video Settings: Picture in Picture (PIP)" screen.
2. Choose the **Picture by Picture (PBP)** checkbox to view video inputs adjacent to each other in the main preview screen. The **PIP Size**, and **Select PIP Location** options are disabled if **PBP** is selected.
3. Press the **EXIT**  button to close the settings screen and return to the Capture screen.
4. Press one of the numbers to choose the quadrant of the main picture in which the PIP appears.
5. Press the **PIP SIZE** button to toggle between **Small**, **Medium** and **Large**.

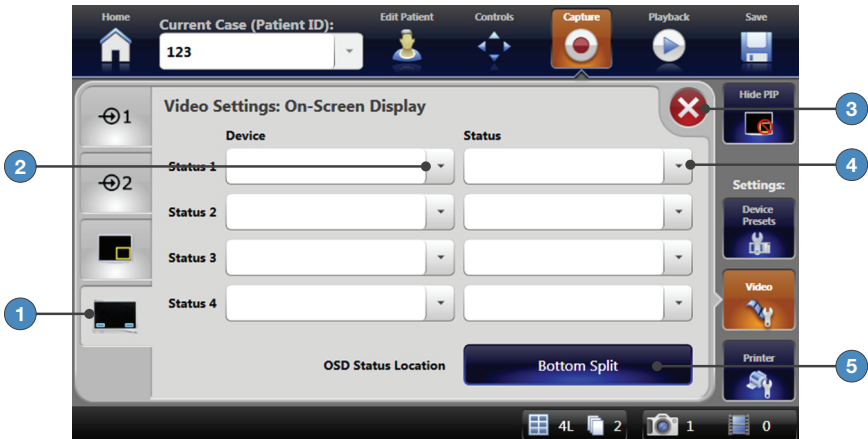
Video Settings: Picture-By-Picture





1. When the Picture by Picture checkbox is selected, video inputs appear next to each other in the main preview screen. The PIP Size, and Select PIP Location options are disabled.

Video Settings: On-Screen Display

On-Screen Display settings are accessible from the **Video Settings**  tab.



1. Select the **On-Screen Display**  tab from the Video Settings Screen to show the “Video Settings: On-Screen Display” screen.
2. The Device drop-down menus show which devices' status appears on the surgical display.
3. Press the **Exit**  button to close the settings screen and go back to the Capture screen.
4. The Status drop-down menus show status and command selections for the chosen devices.

Note - When viewing the status of shaver handpieces, only the status of the first connected handpiece appears on the surgical display.

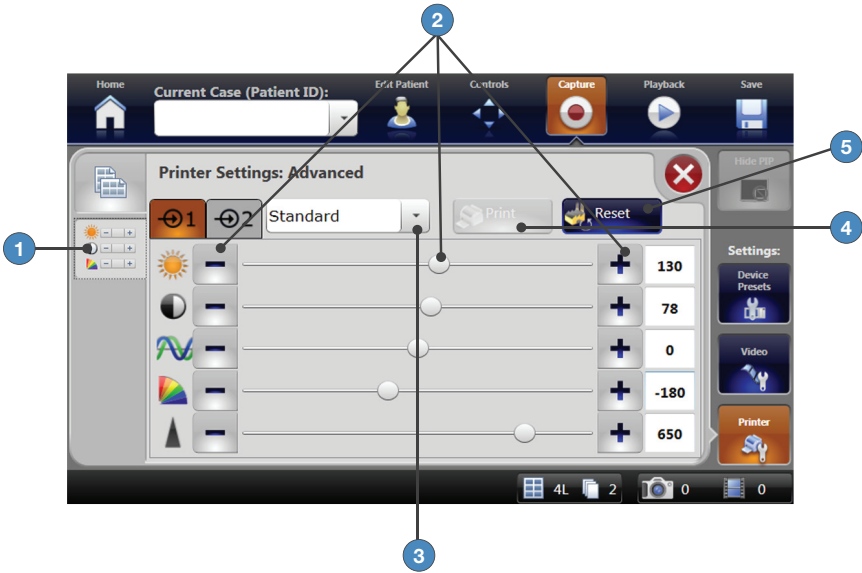
5. Press the **OSD Status Location** button to choose where device status messages appear on the surgical display.

Printer Settings

From the Capture screen, you can adjust the printer settings according to your preference.


Printer Settings: Advanced

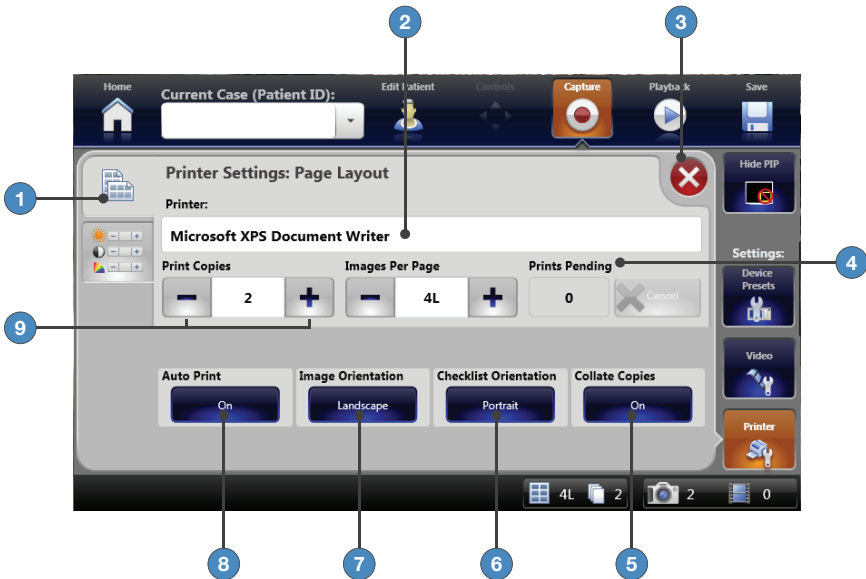
Advanced printer settings are accessible from the **Printer Settings** tab.





1. Select the **Advanced Settings** tab to go to the "Printer Settings: Advanced" screen.
2. Use the \pm buttons or the sliders to adjust the following settings for Channel 1 and Channel 2: Brightness, Contrast, Phase, Chroma, Sharpness.
3. The dropdown menu lists specialty selections, which calibrate printer settings for images from specific surgical specialties.
4. Press the **Print** button to print the selected images from the current case.
5. Press the **Reset** button to restore default settings.

Printer Settings: Page Layout

Page Layout settings are accessible from the **Printer Settings**  tab.




1. Select the  **Page Layout** tab to show the “Printer Settings: Page Layout” screen.
2. The name of the connected printer appears here.
3. Press the **Exit**  button to close the settings screen and return to the Capture screen.
4. The **Prints Pending** window shows the number of images ready to be printed. Press the **Cancel** button to cancel a pending print job.
5. Press the **Collate Copies** button to toggle between On and Off.
6. Press the **Checklist Orientation** button to choose between Portrait and Landscape layout for the Surgical Timeout Checklist.
7. Press the **Image Orientation** to choose between Portrait and Landscape for image printouts.
8. Press the **Auto Print** button to toggle between On and Off. When Auto Print is On, the print job starts as soon as the required number of images is captured.
9. The +/- buttons change the number of copies printed, and how many images print per page.

Saving Images and Videos

Save images, video and reports to:

- SDC3 built-in hard disk
- Disc (CD, DVD or Blu-ray)
- USB drive
- iPad (with the My SDC3 iPad app, or the Studio3+ iPad app)
- PowerShare cloud server (with the optional PowerShare package)
- Network locations
- EMR server (with the optional EMR Integration Package)

1. To go to the Save screen, press the **Save**  button at the top of the SDC3 display.
2. All images and video are saved automatically to the SDC3 built-in hard disk.
3. To save them to external media or server, choose the appropriate destination from the Save screen.



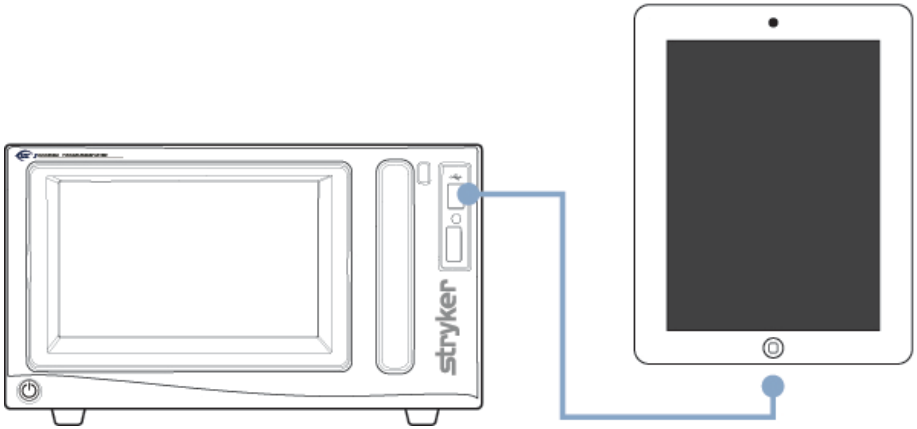
Selecting the Save Location

The Save screen is divided into three columns for saving images and video to external media:

- Save to Disc
- Save to USB/iPad
- Send via Network

Images and video can be saved to different media simultaneously.

Connecting the iPad to the SDC3



Initial Setup Instructions:

1. Connect the SDC3 to the iPad with the standard Apple Dock to USB cable.
2. The iPad asks for confirmation that the SDC3 is a trusted device.
3. Choose "Trust".

You will now be able to transfer cases to the iPad. This only needs to be done once.


Connecting the iPad each subsequent time


1. Set the SDC3 power to on.
2. Make sure that:
 - The iPad power is on
 - The iPad is unlocked
 - The My SDC3 iPad Application is installed, and has been launched at least once.
3. Connect the iPad to the USB port on the front of the SDC3 using a standard Apple Dock to USB cable.

Note:

- The connection may take up to 1 minute.
- If the SDC3 does not recognize the iPad within 1 minute of connection (you are unable to transfer images from the SDC3 to the iPad), unplug the USB adapter from the SDC3 and plug it back in.

To save to disc (CD or DVD)

1. The Save to Disc column shows the space required to save a selected image or video, the space available on the CD or DVD, and the time elapsed in the save process.
2. Press the **CD/DVD**  button to save the images or video to a writable disc.



3. Press the **Eject**  button to eject the disc when the save is complete.
4. The progress bar shows the status of the write process.

To save to a USB drive or iPad

Note -

- Video does not save to a USB drive or an iPad unless "USB/iPad" is checked on the Save Settings screen. section of this manual for details.
- To save video to the iPad, you must record videos in the MPEG4 format.
- To save PDFs of surgical images and surgical timeout checklists, select "Write PDF" and "Auto Create PDF" on the Save Settings screen.



1. The **Save to USB/iPad** column shows the space required to save a selected image or video, the space available on the USB storage device or the iPad, and the time elapsed in the save process.
2. Press the **USB**  button to save the images or video to a USB drive.
3. Press the **iPad**  button to save the images or video to an iPad.
4. The progress bar shows the status of the write process.


To save to a Network location

Note - Video does not save to a Network location unless "Network" is checked on the Save Settings screen. See the "Save Settings" section of this manual for details.


1. The Send via Network drop-down menu provides names of available network addresses.

Note - In the Save Settings screen, "FTP" or "PACS" must be selected. If "FTP" is selected, the drop-down menu is populated with IP addresses. If "PACS" is selected, it is populated with connection names.

2. If "PACS" is selected in Save Settings, the AE Title and IP address of the selected connection is shown.

3. Press the **Network Save**  button to save to the selected network. Cases can be saved to another network after the previous save action is completed.
4. The progress bar shows the status of the write process.

Other functions

Select the **Settings**  tab to open the "Save Settings" screen.

Saving to a Network

When you save data to a network location, you are first required to log in.

1. Select the type of network transmission:
 - **Secure**—for secure transmission of data to the network. Data is encrypted. A username and password is required.
 - **Password**—for password-protected access to the network. A username and password is required.
 - **Anonymous**—for open access to the network. Username and password are not required.
2. If required (per type of network selected), enter the username and password.
3. Press **OK**.
4. Press the **Exit** button to close the login screen.

Saving to an EMR Server

To save to an EMR Server, the optional EMR Integration Package must be installed. Contact your Stryker Representative for more information.


Saving Case Information to PowerShare

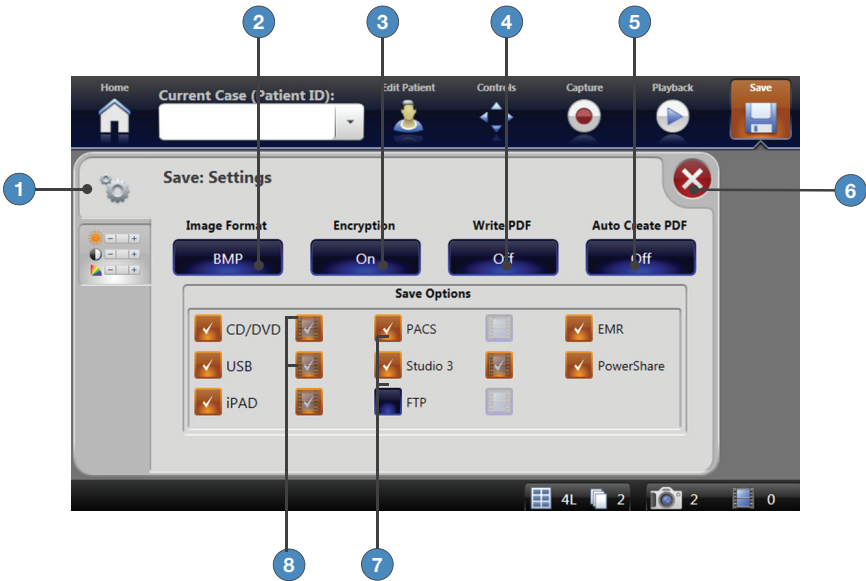
Note - Make sure that you enter the first name and last name of the patient, and the Patient ID before you save the case images.





1. Go to **Current Case**→**Save**.
2. Press the **PowerShare** button. The SDC3 sends the case data to PowerShare.

Save Settings

Save settings are accessible through the **Settings**  tab on the Save screen.




1. Select the **Settings**  tab to open the “Save: Settings” screen.
2. Press the **Image Format** button to set the format in which to save pictures. The available image formats are BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG, and JPEG2000.
3. Press the **Encryption** button to enable encryption of patient information when you save to external media. Choose between ON and OFF.
4. Press the **Write PDF** button to create a PDF document of selected images whenever you press “Save.” Images print to PDF according to settings selected in “Printer Settings.” Choose between ON and OFF.
5. Press the **Auto Create PDF** button to automatically create a PDF document of images each time the required number of “Auto Print” images is captured (as defined in the “Printer Settings: Page Layout” screen). Choose between ON and OFF.
6. Press the **Exit**  button to close the settings screen and return to the Save screen.
7. Select the checkboxes in the Save Options window to enable data to be saved to:

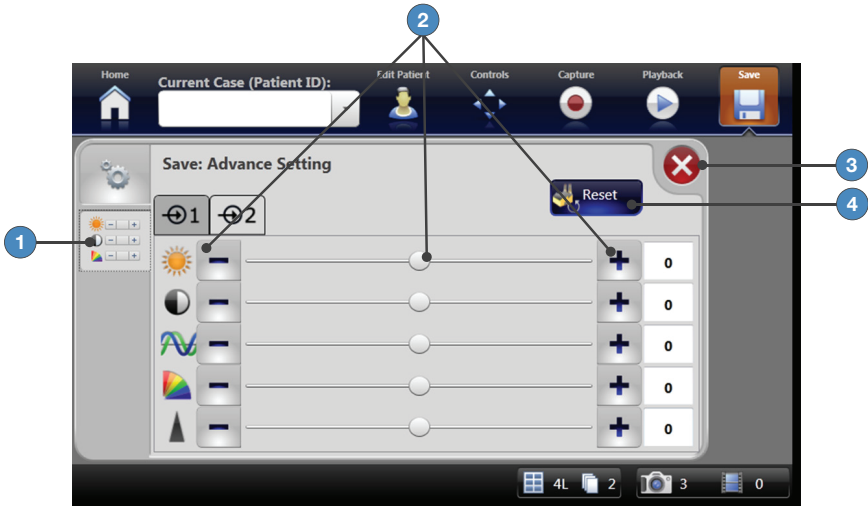
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio 3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	---	---




8. Select the video icons next to each option to enable you to save videos to each of these options.

Note - You cannot save videos to EMR or PowerShare.

Advanced Save Settings

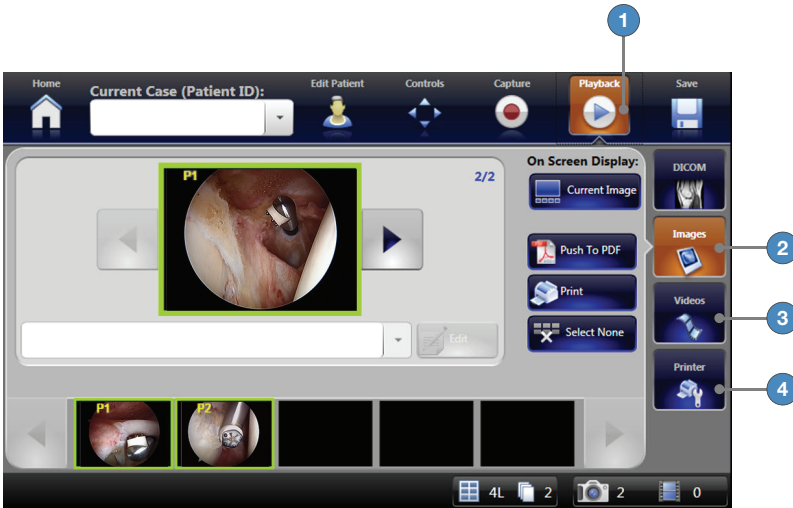
Advanced save settings are accessible through the **Settings**  tab on the Save screen.







1. Select the **Advanced Settings** tab  to go to the "Save: Advanced Setting" screen.
2. Use the \pm buttons or the sliders to adjust brightness, contrast, phase, chroma and sharpness for images captured on Channel 1 and Channel 2.
3. Press the **Exit**  button to go back to the Save Settings Screen.
4. Press the **Reset**  button to restore default settings.

Playback of Images and Videos

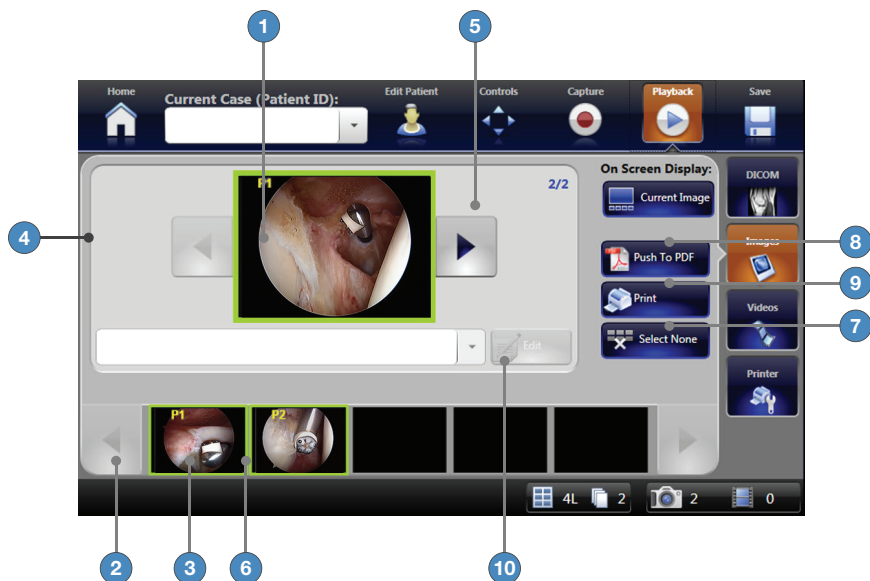
Captured images and videos can be viewed, played back, annotated, and printed using the Playback screens.







1. To go to the Playback screens, press the **Playback**  tab at the top of the SDC3 display.
2. View image playback from the **Images**  tab.
3. View video playback from the **Videos**  tab.
4. View printer settings from the **Printer Settings**  tab. (You can also go to the **Printer Settings** tab from the Capture screen.)


Playback of Recorded Images

Within the Playback screen, the **Images**  tab on the right side of the screen allows review, annotation, and printing of previously captured images.



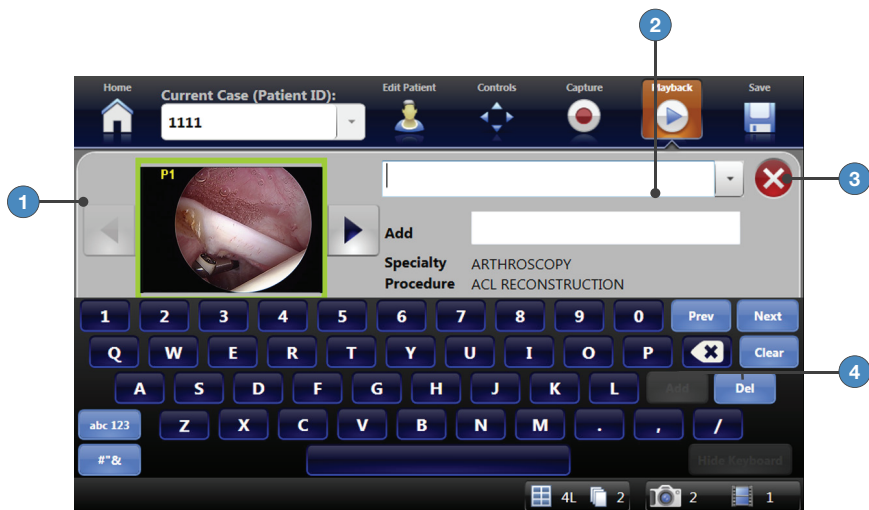
To browse images:



1. Press the arrows on either side of the center preview screen to scroll through captured images one at a time.
2. Press the arrows on either side of the bottom row of images to scroll through the album five images at a time.
3. Tap an image on the bottom panel of images 2 times to see it on the center preview screen. Primary channel images are identified with a "P" and Secondary channel images are identified with an "S."
4. To see images on the surgical display, there are 2 options: Press the **Current Image**  button to see the image from the center preview screen on the surgical display.
5. Tap the image on the center preview screen 2 times to see the image on the surgical display.
6. Press an image to select it. Selected images are identified by a green border. Press the image again to deselect it.
7. Press the **Select None**  button to switch between Select All and Select None and select or deselect all images in the album.
8. To print images, press the **Push to PDF**  button to make a PDF of the selected images. An information message box shows while the PDF is processing.
9. Press the **Print**  button to print the selected images. If no printer is connected, a warning message shows in the status bar at the bottom of the screen.

10. To annotate images, see the selections on the dropdown menu. Press the **Edit**  button to show the Edit Annotation screen.

Editing Image Annotations

Assign or edit annotations for images selected in the Playback screen.




1. The Edit Annotations screen shows when the **Edit**  button is selected in the Images Playback screen.
2. The drop-down menu shows selections for Annotations.
3. Press the **Exit**  button to close the Edit Annotations screen and return to the Images Playback screen.
4. Press the **Add** or **Del** button on the keyboard to add or delete entries. The **Add** and **Del** buttons are disabled when no specialties, procedures, or annotations have been selected. A confirmation message shows before any entries are deleted.

Playback of Recorded Videos


Within the Playback screen, the **Videos** tab on the right side of the screen allows review and annotation of previously captured videos.



1. To browse videos: Press the **Primary** button to choose Primary or Secondary and browse videos recorded on Channel 1 (primary) or Channel 2 (secondary).
2. Press the arrows on either side of the center preview screen to scroll through captured videos one at a time. Each video is identified in the top left corner by the channel and order in which it was captured. Primary channel videos are identified with a "P" and Secondary channel videos are identified with an "S."
3. Press the arrows on either side of the bottom panel of videos to scroll through the album five videos at a time.
4. Tap an image 2 times from the bottom panel of images to see the corresponding video on the center preview screen.
5. To playback videos: Press the **Play** and **Stop** buttons to control the video in the center preview pane.
6. To select videos: Press any video to choose it. Selected videos are identified by a green border. Deselect a video by pressing it again.
7. Press the **Select None**  button to switch between Select All and Select None to select or deselect all images in the album.

Viewing Archived Information

Patient cases are automatically saved to the SDC3 hard disk, and can be archived for future reference or access.

1. Archived cases are accessible through the **Archive**  button on the Home screen.
2. Within the Archive screen, cases can be accessed from or moved to external media such as USB, Discs, Network locations, and the PowerShare cloud server (with optional PowerShare package installed).



Note - If Anonymize Data is selected in the Data Protection settings, the Patient ID and Patient Name are anonymous.

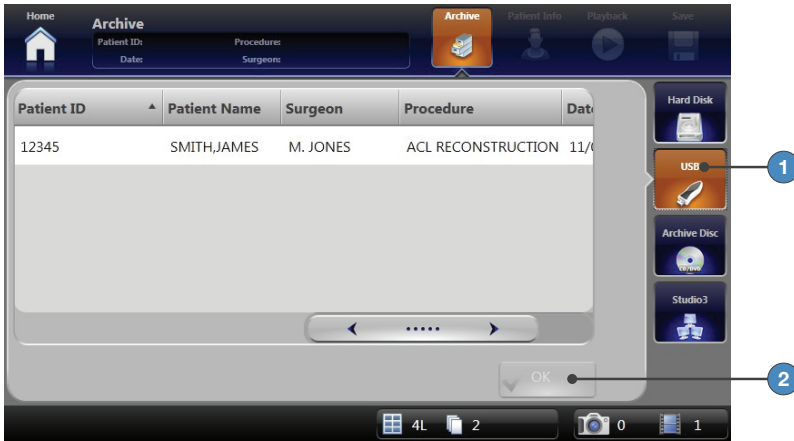
Viewing Information Archived on the Hard Disk




All patient cases archived on the hard disk appear in a list on the Archive screen.





1. To browse patient cases: Press the **Hard Disk** tab to see all cases saved to the SDC3 hard disk.
2. The patient list shows up to five cases at a time. Use the scrollbars to scroll through the list.
3. The Navigation Bar shows categories of patient information. Choose a column in the Navigation Bar to sort the patient list by that category.
4. To view patient cases: Press anywhere on a row to select the patient case.
5. Press the **OK** button to see patient cases in read-only mode.
6. When a case is selected, press the **Playback** button to see images and videos within that case.
7. Press the **Patient Info** button to go to the Archived Patient List.
8. To move patient cases to a different location: Press the **Move All** button to move all patient cases to any of the available Save locations. A popup message asks for confirmation of the move. Press the **Yes** button to move the cases.
9. When a case is selected, press the **Save** button to open the Save screen, where you can choose to save the case to a different location.
10. To delete patient cases from the hard disk: Press the **Delete** button to delete a selected patient case.
11. Press the **Delete All** button to delete all archived patient cases.

Viewing Information Archived on a USB Drive









1. Press the **USB**  tab to see patient cases stored on a USB drive connected to the SDC3. Patient cases show in read-only mode and the **Save**  button is disabled.
2. Press anywhere on a patient case to select it. Press the **OK**  button to see selected archived information in read-only mode.







Viewing Information Archived on a Disc

1. Press the **Archive Disc** tab to see patient cases stored on a CD or DVD loaded into the SDC3. Patient cases are shown in read-only mode and the **Save**  button is disabled.
2. Press anywhere on a patient case to select it. Press the **OK**  button to see selected archived information in read-only mode.


Viewing Information Archived on the Studio3 Media Server

1. Press the **Studio3**  tab to see patient cases stored on the Studio3 server.
2. The Archive Patient List shows the number of images, videos or PDFs saved with a particular case on the Studio3 server.
3. The **Save**  and **Playback**  buttons are disabled in the **Studio3** tab.
4. Press the **Pending**  button to toggle between the list of Pending and Completed cases. Pending patient cases are shown by default.
5. Press the **Delete All**  button to delete all cases in the window.
6. Press the **Delete**  button to delete a selected case. A confirmation window shows to confirm the deletion.


Viewing Information Archived on the PowerShare Cloud Server

1. Press the **PowerShare**  tab to see patient cases stored on the PowerShare cloud server.
2. The Archive Patient List shows the number of images, videos or PDFs saved with a particular case on the PowerShare server.
3. The **Save**  and **Playback**  buttons are disabled in the **PowerShare** tab.
4. Press the **Pending**  button to toggle between the list of Pending and Completed cases. Pending patient cases are shown by default.
5. Press the **Delete All**  button to delete all cases in the window.
6. Press the **Delete**  button to delete a selected case. A confirmation window shows to confirm the deletion.

SDC3 Settings

Change system settings for the SDC3 from the **Settings**  button at the top left of the Home screen. From the Settings screens, you can adjust system settings including: General, Printer, Network, Profiles, Server, and System.



General Settings

General system settings are available from the **General**  tab in the Settings menu. They include application, miscellaneous, audio, and video settings, each accessible by selecting the respective tab to the right of the screen.

General Application Settings

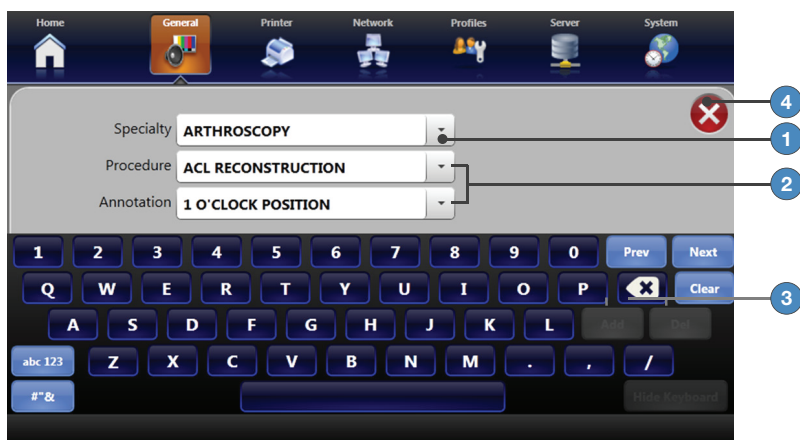
Descriptions of general application settings are provided below.




1. The General Application Settings screen opens automatically when the **Settings**  button is selected from the Home screen, or when the **General**  tab is selected from the right of any settings screen.
2. The **Auto Cut Off** button determines when video recording automatically stops. Press the **Auto Cut Off** button to switch between timed options.
3. The **Auto Start Recording** button determines if video recording automatically starts at the beginning of a case. Select between On and Off.
4. The **Disc Format** button selects how to save data to a disc. Select between Data and DVD Video. (The DVD Video option is available only when Record Mode is set to "At the End.")
5. The **Remote 2 Control** button assigns the Remote 2 function from the camera head as either Stop or Pause.

6. The **Image Count Font Size** button adjusts the size of the font used for the image count in the capture screen.
7. The **Channel Mode** button selects between Single- or Dual-channel mode.
8. The **Flip Screen** button selects if and where images show on the surgical display when they are captured. Select between None (no display), One (entire display), or Side (side of display).
9. The **Rec Display** button causes the words “Rec” and “Rec Stopped” to appear on the surgical display when recording is started or stopped. Select between On and Off.
10. The **Device Preset** button turns Device Presets On or Off.
11. The **Voice Annotation** button activates the voice annotation screen after every image capture. (This feature is only available for systems equipped with the SDC3 Voice Package or SDC3 Device Control Package.) Select between On and Off.
12. The **Edit Annotation** button opens a screen to edit global annotations. These annotations are then available during patient cases. (See the “Editing Global Annotations” section immediately following this section.)
13. The **Live Video Timeout** button sets the time that an image selected on the Playback screen replaces the live video feed on the On Screen Display. Choose between 3 seconds, 10 seconds, and None (when set to None, the image playback will remain on the OSD until you manually change it back to Live Video).
14. The **Live Preview** button determines what displays in the preview window of the Capture screen. Select On for live camera image, or Off for the last captured image.
15. The **GUI Monitor** button allows the touchscreen interface to appear on an external touchscreen monitor (the monitor must be connected via VGA and Serial connection to the SDC3 console). Select Internal for the interface to appear on the SDC3 screen, or External for the interface to appear on the external monitor.
16. The **Calibrate** button starts calibration of the LCD screen. Use this button if touch controls are not accurate.
17. Press the **Record Mode** button to move between “Real Time” and “At the End.”

Editing Global Annotations




1. Select a specialty from the dropdown menu, or use the keyboard to enter text.
2. Select a procedure and/or annotation from the dropdown menus, or use the keyboard to enter text. (Procedure and annotation options change according to the specialty selected.)

3. Press the **Add** or **Del** button on the keyboard to add or delete entries.
4. Press the **Exit**  button to close the Edit Annotations screen and return to the General Application Settings screen.

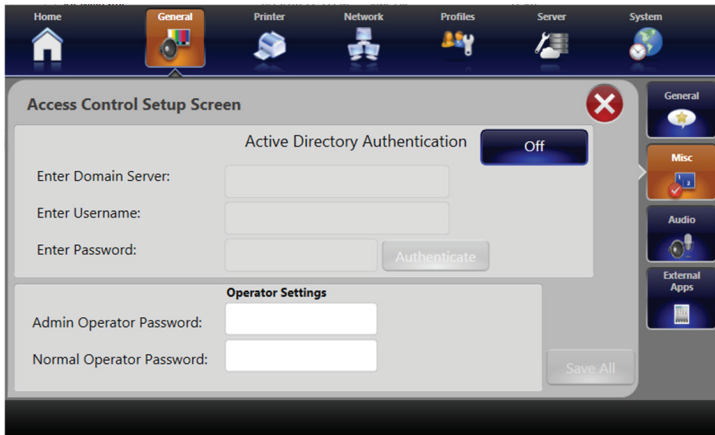
General Miscellaneous Settings



1. Press the **Misc**  tab to show general miscellaneous settings.
2. The **+/-** buttons adjust the position of images projected onto the surgical display. Use the appropriate Standard Definition or High Definition settings for your video source. The **Reset** buttons restore factory default values.
3. The **Surgical Timeout Checklist** buttons enable or disable the surgical timeout checklist. The **Setup** button launches the Surgical Timeout Checklist Setup screen.
4. The **Access Control** buttons enable or disable access control for SDC3 operators. The **Setup** button launches the Access Control Setup screen.

Setting Up Access Control

From the Access Control Setup Screen, you can turn on Active Directory Authentication, set passwords, or both, for logging in to the SDC3.



Active Directory Setup

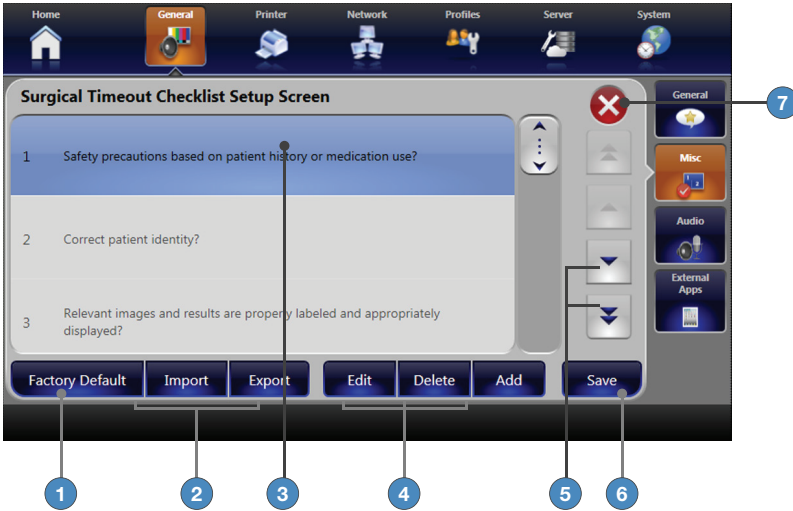
1. Enter the Domain Server name, and the username and password to access the active directory.
2. Press **Authenticate** to make sure that the server connection is successful, and the credentials are valid.

Operator Password Setup

1. Enter an Administrator password in the Admin Operator Password field. The Administrator has permission to create and edit surgeon profiles, and configure server settings.
2. Enter a Normal Operator password in the Normal Operator Password field. The Normal Operator cannot access settings for profiles or servers.

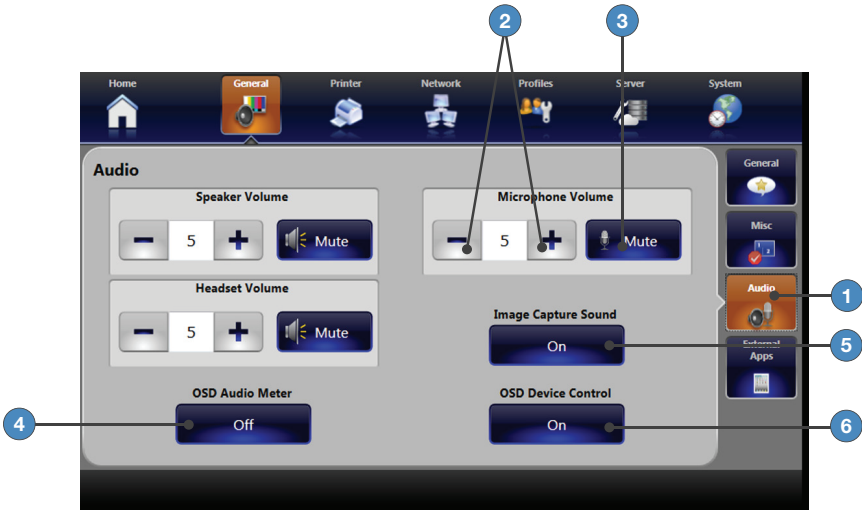
Setting Up the Surgical Timeout Checklist



The Surgical Timeout Checklist Setup screen shows when the **Setup** button is selected in the General Miscellaneous Settings screen.



1. Press the **Factory Default** button to restore the factory default checklist.
2. Press the **Import** and **Export** buttons to import a checklist from a USB storage device or export a checklist to a USB storage device.
3. Press anywhere on a question or line to select it.
4. Press the **Add**, **Edit**, or **Delete** buttons to make changes to the selected question or line.
5. Press the arrow buttons to move the selected line up or down in the checklist.
6. Press the **Save** button to save changes to the checklist.
7. Press the **Exit** button to go back to the General Miscellaneous Settings screen.


General Audio Settings





1. Press the **Audio**  tab to see the General Audio settings screen.
2. The **+/-** buttons adjust volumes for the Headset, Speaker, and Microphone.
3. The **Mute**  buttons mute the Headset, Speaker, or Microphone.
4. Press the **OSD Audio Meter** button to show the strength of the audio input on the surgical display.
5. Press the **Image Capture Sound** button to turn the image capture sound on or off.
6. Press the **OSD Device Control** button to show or hide the Device Control menu on the surgical display.

Note - The OSD Audio Meter and OSD Device Control buttons are only enabled when the optional Voice Control Package is installed.


Printer Settings

1. Select the **Printer**  tab to go to the Page Settings screen.



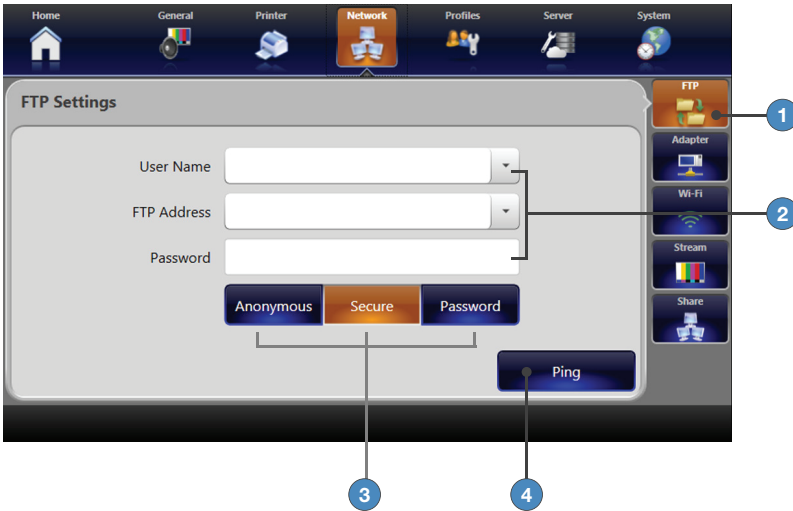
2. Select a checkbox to show that data on the printed page.
3. Press the **Import Logo**  button to import a logo file (.bmp file type) from a USB storage device. This places the imported logo on the printed page when “Logo” is checked.
4. Press the **Reset**  button to restore the default settings.
5. The logo preview field shows the logo that will appear on the printed page when “Logo” is checked.
6. The print quality is shown in the Print Quality display window. Print quality is set to “Auto” by default and cannot be changed.
7. The paper type is shown in the Paper Type display window. Paper type is set to “Letter” by default. If the SDP1000 printer is connected to the SDC3, the **Paper Type** button changes between “Letter” and “A4.”


Network Settings

Network settings are located on the **Network**  tab in the Settings menu. They include FTP, Network Adapter, WiFi, and Video Streaming settings. You can access these settings from the tabs on the right side of the screen.

Network FTP Settings

Network FTP settings are used to set up connection to an FTP site.



1. Select the **FTP**  tab to show the FTP Settings screen.
2. Enter the Username, FTP Address, and Password (if password protected) in the text boxes. The drop-down menus list saved options for username and FTP address.
3. Press the **Anonymous**, **Secure**, or **Password** button to select the correct type of FTP login.
4. Press the **Ping** button to test connection to the FTP site.

SDC3 Networking Setup

Setup Requirements

- Protocol Used: FTP (File Transfer Protocol)
- A TCP/IP network.
- A secure FTP (FTP over SSH) server may be installed and configured, if needed. SDC3 does not support FTP over SSL.

Instructions

1. Enter the IP address of the FTP server (and not the SDC3) into the **SDC3** tab in the "Config" menu.

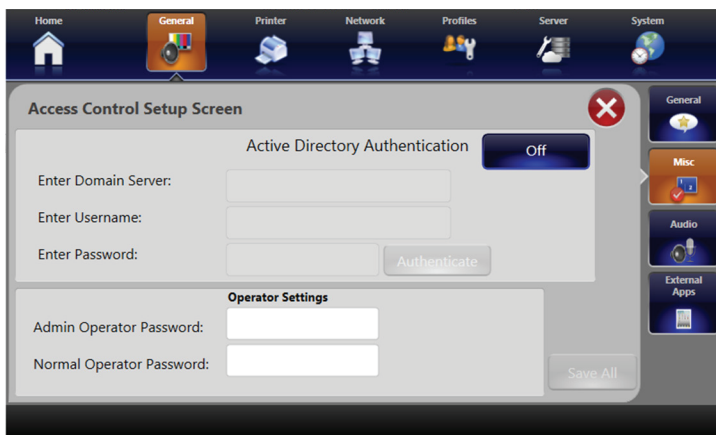
2. Create a folder named SDC in the default path of the FTP Server. In this folder, create a folder for the Username. For example, if you have anonymous FTP service running on a server with an IP address of 10.2.101.26, and you have a folder called JOHND in the SDC folder in the default path of the anonymous login, then you should enter 10.2.101.26 in the **Network** tab as the 'FTP Address' and JOHND as the 'Username.'
3. Press the **Add** button so that SDC3 remembers the username and the FTP Address in the list. SDC3 can remember up to 500 usernames and FTP addresses.
4. Select the Write Videos checkbox on the **Network** tab to write videos to the network.
5. Press the **Save to Network** button from the Save menu to save images and videos. On the confirmation screen, check the Anonymous Login checkbox.

The SDC3 checks the server for a response. If it gets a valid response, it performs an anonymous FTP login. It then changes directory to the directory corresponding to the current Username (JOHND, in current example). It does not create a new directory based on the Username. This avoids creation of multiple directories if someone accidentally enters a wrong/invalid Username. Therefore, you have to enter a Username for the FTP to work.

For Login with Username and Password

Note - The FTP server should be setup for the users who have access. Passwords should be all caps.

1. Create a folder under the root folder of the FTP server folder.
2. Create another folder under the SDC folder with the same name as the username.



Follow steps 3 - 5 in the Instructions section, except in step 5, uncheck the Anonymous Login checkbox and enter the password.


Directory Structure

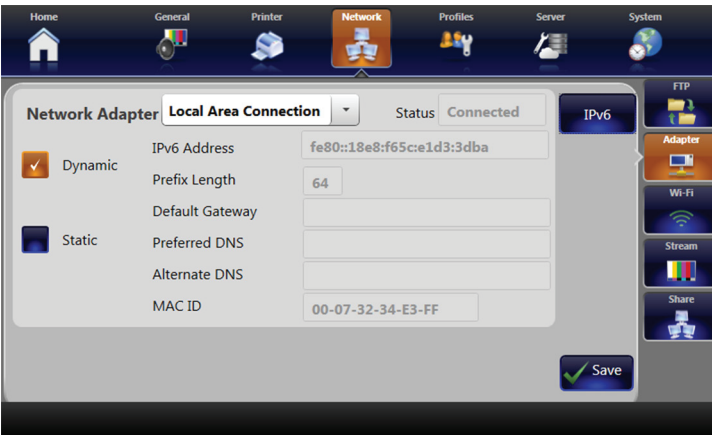
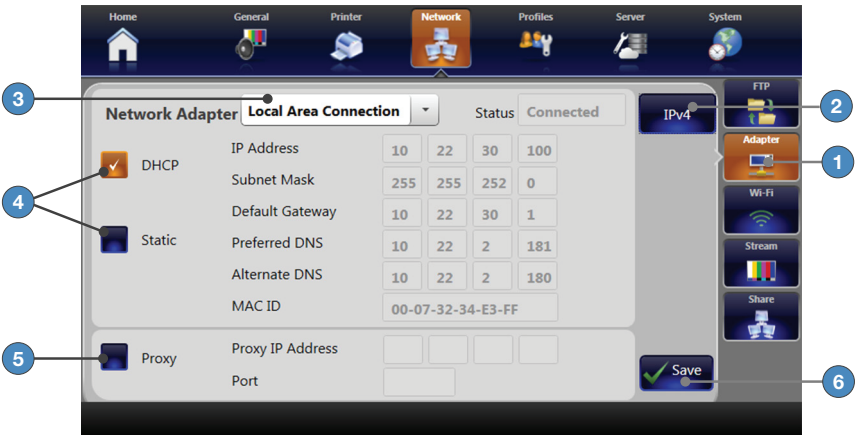
- <Default FTP path>\SDC\Username\?????MMDDYYYY_HHMMSS where, ?????: First 13 characters of the Patient's Name / ID entered
- Username: Doctor's Username which can be the same as his/her Notematic ID MMDDYYYY_HHMMSS: Date/Time stamp to guarantee uniqueness


Note - If there are any problems writing the data:

- Check to make sure the read/write permissions of the FTP server are set.
- Make sure that the firewall settings on the server do not block the FTP port.

Network Adapter Settings

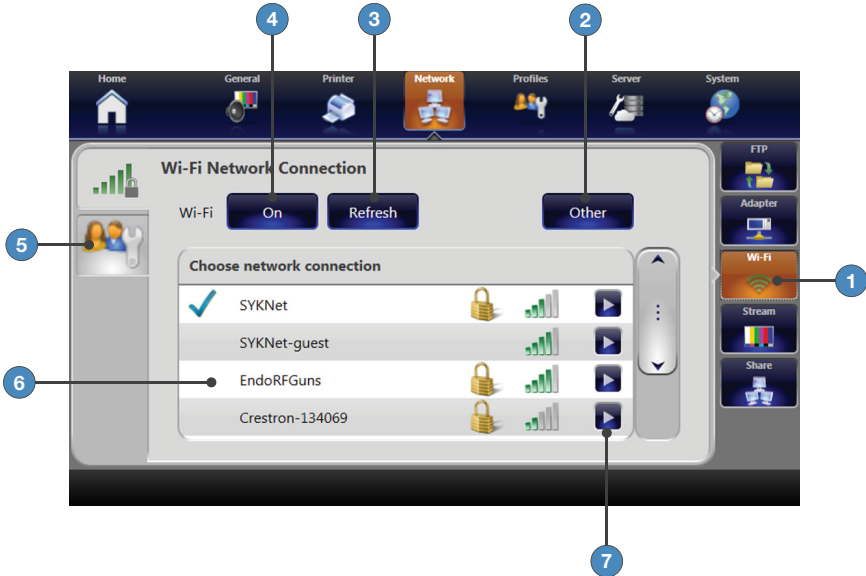
1. Select the **Adapter**  tab to show the Network Adapter Settings screen.
2. There are two options: IPV4 or IPV6. Toggle this button to set the correct network type.



3. Select the Network Adapter from the dropdown menu.
4. Check DHCP/Dynamic or Static to choose the type of IP address.
5. Select Proxy, if applicable (IPV4 only), then enter proxy settings.
6. Press the **Save**  button to save entered settings.

WiFi Network Connection

The WiFi Network Connection screen shows a list of available wireless networks, their signal strengths, and security status. Select a network from this screen to open an authentication screen and log in to that network.



1. Press the **WiFi** tab to show the WiFi Network Connection screen.
2. Press the **Other** button to enter a WiFi network that is not listed.
3. Press the **Refresh** button to refresh the list of available WiFi connections.
4. Press the **WiFi On/Off** button to enable or disable WiFi. WiFi is OFF by default.
5. Press the **Manage Networks** button to open the Manage Networks screen.
6. Available wireless networks are shown by name, signal strength, and secure/unsecure status.
7. Press the arrow button to open the login screen for the applicable wireless network.

Authentication

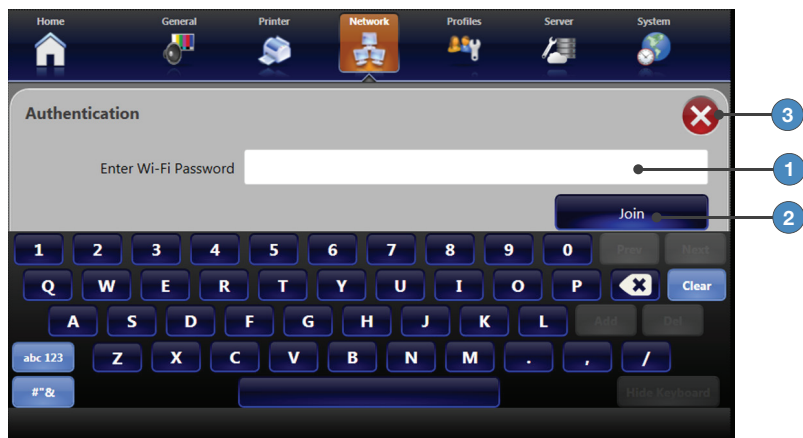
Depending on the type of wireless network selected, the SDC3 asks for a username and password, or for a WiFi password.

Username and Password




1. Enter the Username and Password in the corresponding fields.
2. Press the **Join** button to allow users to join the network.
3. Press the **Exit** (X) button to return to the WiFi Network Connection screen.

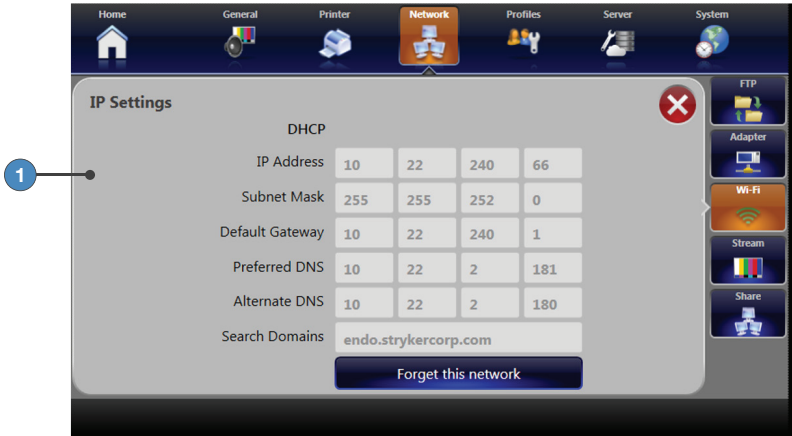
WiFi Password



1. Enter the WiFi password. (The WiFi Setting Authentication screen asks for the WiFi password when a secured WiFi connection is selected for the first time.)
2. Press the **Join** button to allow users to join the network.
3. Press the **Exit** (X) button to return to the WiFi Network Connection screen.

Wireless IP Settings

1. The WiFi Setting screens show the IP settings of the connected WiFi network .
2. Press the **Exit**  button to return to the WiFi Network Connection screen.



Manage Networks

From the Manage Networks screen, you can view the security type and profile name of each network, and move the networks up or down in order of preference.



Network Streaming Settings

This feature is disabled.

Network Share Settings

The Network Share Settings screen lets you set up a saved network connection that you can use to access external network resources, or to save data from the SDC3.

Home General Printer **Network** Profiles Server System

Network Share Settings

Display Name

Network Path

User Name

Password

Save


FTP
Adapter
Wi-Fi
Stream
Share

1. Enter a display name for the network connection.
2. Enter the network path, username and password for the network.
3. Press the **Save** ✓ button to save the shared network. The SDC3 tries to connect to the network. The status message at the bottom of the screen indicates if the connection is successful.

Profiles Settings

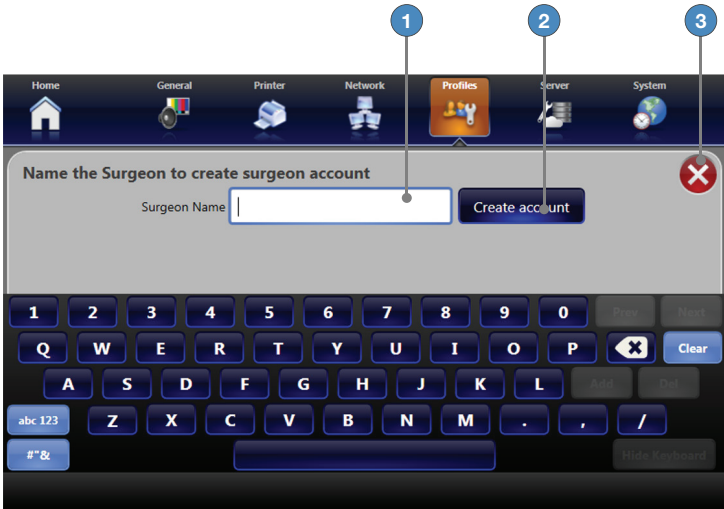
In the Profiles Settings screens, you can create, modify, or delete surgeon profiles.




1. Select the **Profiles**  tab to open the Profiles screen. All available surgeon profiles are listed.
2. Select any surgeon profile to open the Account Modification screen.
3. Press the **CREATE NEW ACCOUNT** button to open the Surgeon Account screen.
4. Press the **IMPORT USER** button to import a single surgeon profile from a USB drive.
5. Press the **IMPORT ALL USERS** button to import all surgeon profiles stored on a USB drive.
6. Press the **EXPORT ALL USERS** button to export all surgeon profiles to a USB drive.
7. The **FAVORITES** button is for use by Stryker Representatives only.

Creating a New Surgeon Account

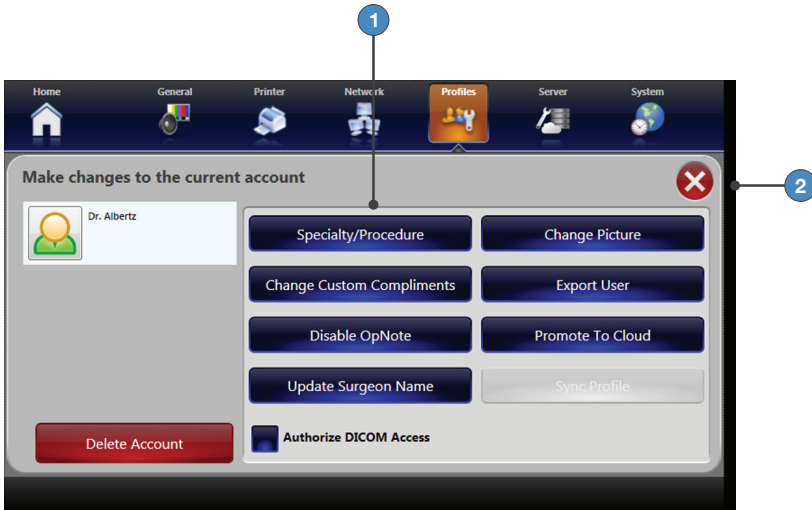
New surgeon accounts can be created by an Administrator only.




1. Enter the new surgeon name.
2. Press the **Create Account** button to save the new account. The status bar confirms that a new account has been entered successfully.
3. Press the **Exit**  button to return to the Surgeon Accounts screen.

Modifying a Selected Profile

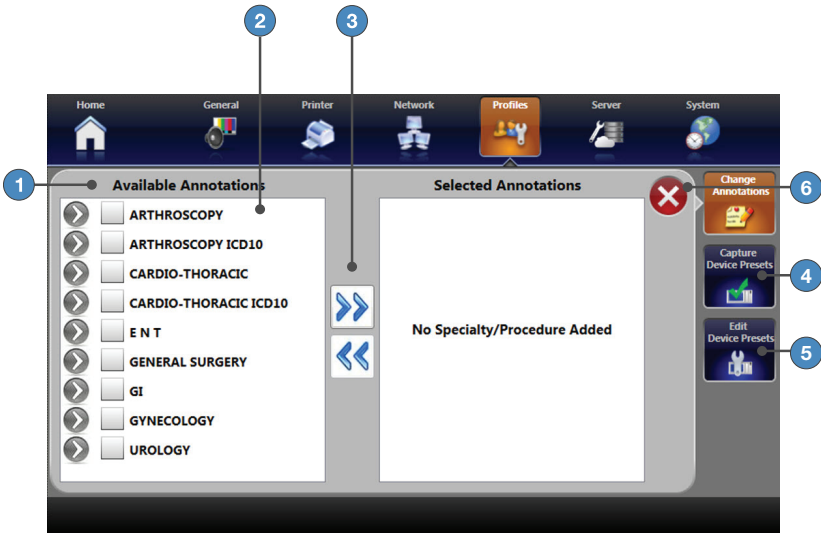
Surgeon profiles can be modified to change Device Presets, compliments, and account picture.




1. Press **Specialty/Procedure**, **Change Custom Compliments**, or **Change Picture** to do those tasks for the selected surgeon account.
2. Press **Export User** to save the surgeon profile to a USB drive.
3. **Disable Opnote** and **Promote to Cloud** are for Stryker Representatives only.
4. Press **Update Surgeon Name** to change the stored name.
5. Press **Sync Profile** to save changes made to the profile on the SDC3 to the cloud.
6. Press the **Exit**  button to go back to the Surgeon Accounts screen.

Changing a Surgeon Annotation List

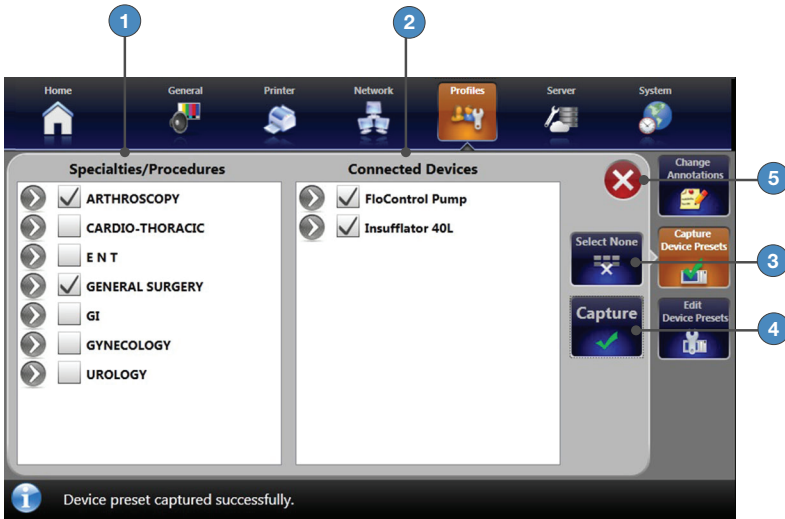
From the Select Annotation screen, you can select previously saved image and video annotations for a surgeon account.




1. Select the **Specialty/Procedure** button in the Account Modification screen to go to the Select Annotation screen.
2. Select a specialty checkbox in the Available Annotations window to see pre-defined procedure names and annotations. Press the applicable checkbox to select the correct procedure and annotation.
3. Press the **Right** or **Left** arrow button to move selected annotations in or out of the Selected Annotations window.
4. Press the **Capture Device Presets** button to save settings for connected devices.
5. Press the **Edit Device Presets** button to edit, remove or create device settings.
6. Press the **Exit**  button to go back to the Account Modification screen.

Capturing Device Presets

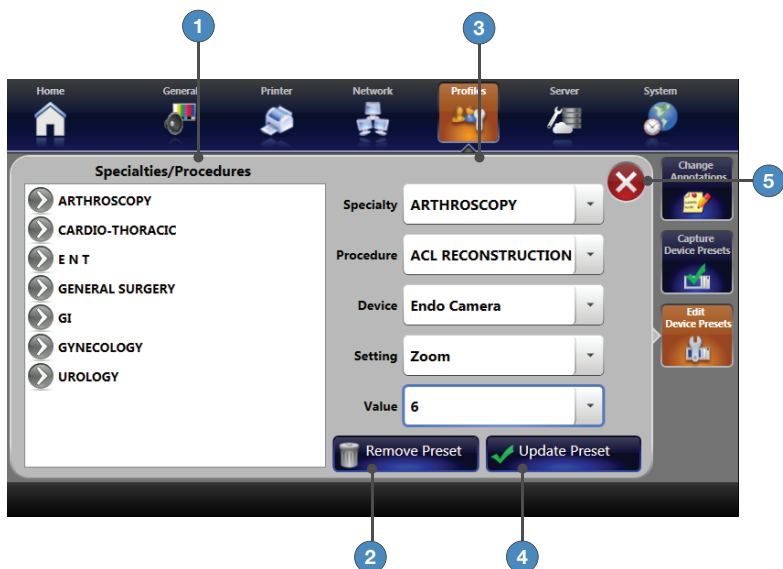
From the Capture Device Presets screen, you can save settings for connected devices.




1. The Specialties/Procedures list shows the specialties and procedures saved in the surgeon profile. You can apply presets to multiple specialties and procedures.
2. The Connected Devices list shows the devices connected to the SDC3.
3. To select all devices and their settings, press **Select All**. To deselect all devices and their settings, press **Select None**. You can also individually select or deselect devices and settings.
4. Press **Capture** to save the checked device s and settings as presets.
5. Press the **Exit**  button to go back to the Account Modification screen.

Editing Device Presets

From the Editing Device Presets screen, you can edit device settings that are saved in the surgeon's profile.



1. From the Specialties/Procedures list, select the procedure and the device you want to edit.
2. Press **Remove Preset** to delete the saved settings.
3. Change the Specialty, Procedure, Device, Setting, and Value from the drop-down lists shown on the right side of the screen.
4. Press **Update Preset** to update the settings.
5. Press the **Exit**  button to go back to the Account Modification screen.


Setting Up Custom Compliments

The SDC3 gives the doctor a compliment when prompted. Select compliments from a pre-defined list, or enter a custom compliment. Compliments are stored in each surgeon profile.

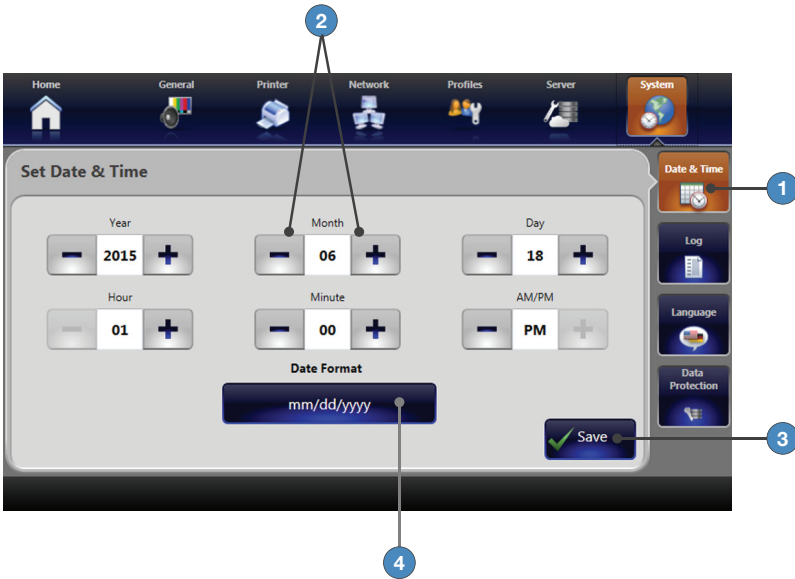




1. Press the **Change Custom Compliments** button in the Account Modification screen to go to the Custom Compliment Setup screen.
2. Press anywhere on a compliment line to select it.
3. Press the **Play** button to play a selected compliment.
4. Press **Add** to add a new compliment. Press **Edit** or **Delete** to modify a selected compliment. Press **Save** ✓ button to save edited text. Press the **Cancel** ✗ button to cancel changes.
5. Press the **Factory Default** button to reset the custom compliments list to the factory default. A confirmation screen appears.
6. Press the **Exit** ✗ button to go back to the Account Modification screen.

System Settings

Within the **System Settings**  tab, you can adjust the system date and time, view the system log, select the system language, and set data protection.

Date and Time Settings




1. Select the **Date & Time**  tab from the System screen to go to the Set Date & Time Screen.
2. Use the +/- buttons to change the date and time values.
3. Press the **Save**  button to save changes.
4. Press the **Date Format** button to switch between available date formats.

System Log Settings

Settings for the System Log are adjusted in the “System Log Settings” screen. Here, information about system drivers, connected devices, and system events are stored, as well as global annotation entries. Information from this screen can be exported to a USB drive for off-site diagnostics.




1. Select the **Log**  tab from the System screen to open the Log screen.
2. The Log screen lists each SDC3 component, along with its version, active status and type.
3. The scroll bar moves to show components not included in the initial view.
4. Press the **FORMAT USB** button to format a USB storage device with the NTFS format.
5. Press the **LOG USB** button to transfer the system log file to a USB storage device.
6. Press the **IMPORT ANNOTATION** button to import annotations from a USB storage device to the system.
7. Press the **EXPORT ANNOTATION** button to export a master list of annotations from all surgeon accounts on the system to a USB storage device.

System Language Settings

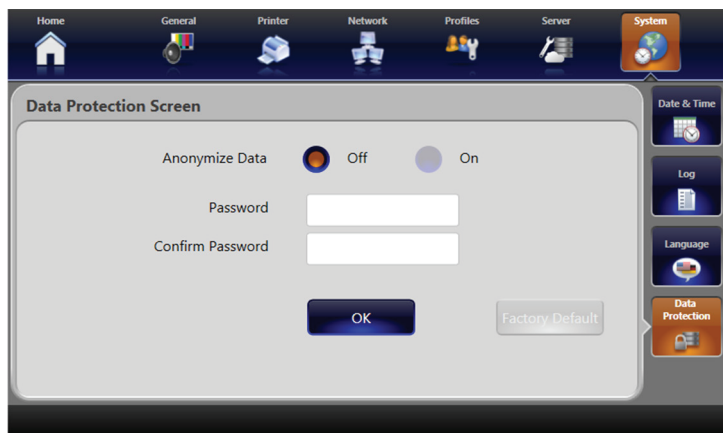
Change the System Language on the **System Language Setting**  screen.



1. Select the **Language**  tab in the System screen to open the “Language Setting” screen.
2. Press any button to select the corresponding language. The system reboots before the language change takes effect. Previously entered text fields remain in the language in which they were entered.

System Data Protection Settings

The SDC3 Data Protection Settings screen lets you anonymize the patient data stored on the system. Always anonymize data before returning the unit to Stryker for repair.



Turning on Data Protection

1. Make sure you are using the default Surgeon Profile, and are logged in as an Administrator if Access Control is on.
2. Select the Data Protection tab from the System screen to open the Data Protection Screen.

3. Enter a password and re-enter it to confirm.

Note - Keep the password in a safe location. This password is not stored in the system, and cannot be recovered if it is lost.

4. Press the **Factory Default** button to change all system settings to the factory defaults.
5. Press **OK**.
6. The patient data stored on the system is made anonymous, and the system restarts.

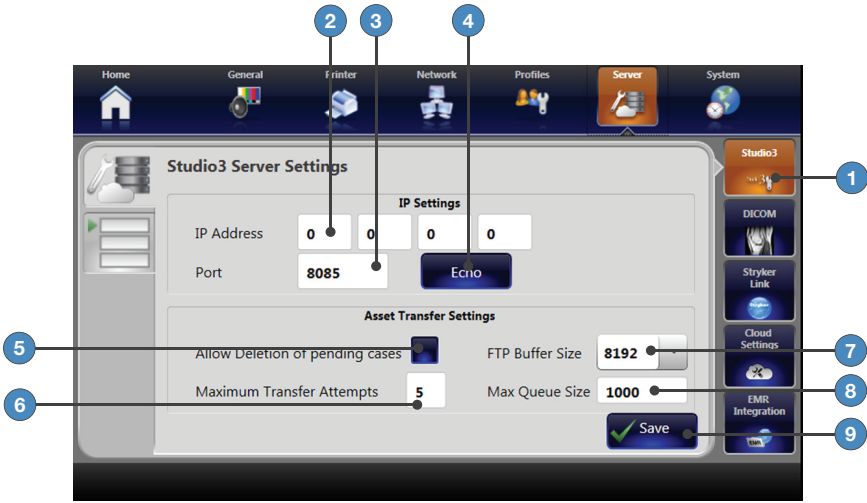
Turning off Data Protection


1. Make sure you are using the default Surgeon Profile.
2. Go to **Settings** → **System** → **Data Protection** , or press the Archive button from the Home screen.
3. On the Data Protection screen, re-enter the password and press **OK**. The system restarts.

Server Settings

Settings for how the SDC3 interacts with the Studio3 Server, the DICOM server, Stryker Link and Cloud Integration are accessible from the **Server**  tab.

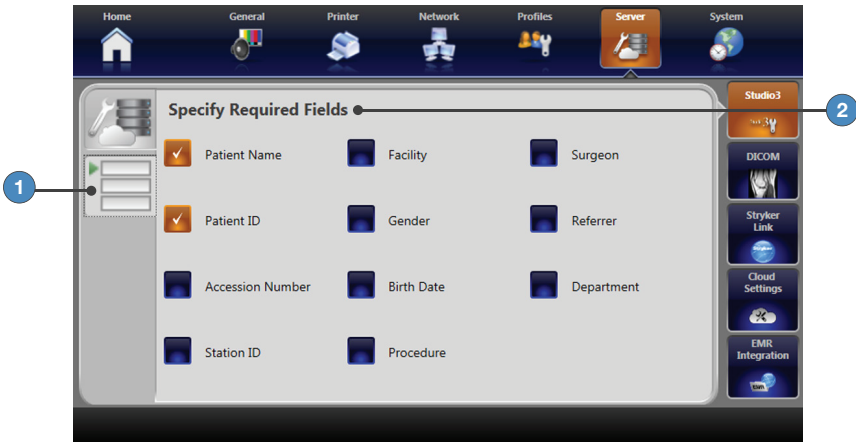
Studio3 Server Settings




1. Go to the Server tab, then select the **Studio3** tab to go to the Studio3 Server Settings screen.
2. Enter the Studio3 server IP address in the IP Address field.
3. Enter the Studio3 server Port number in the Port field.
4. Press the **Echo** button to test the Studio3 server connection. Valid server credentials are confirmed by an "Echo Successful" message shown in the status bar.
5. Select the Allow Deletion of Pending Cases checkbox to allow deletion of pending cases from the Studio3 archive list.
6. Set the amount of times the SDC3 attempts to transfer data to the Studio3 server in the Maximum Transfer Attempts field. The default value is five attempts.
7. The dropdown menu lists available FTP Buffer Sizes.
8. The default Max Queue Size is 1000. Alternate values can be entered in this field.
9. Press the **Save**  button to save settings.

Selecting Fields for Cases Saved on the Studio3 Server

From the Specify Required Fields screen, you can select the patient information required for cases saved on the Studio3 server.



1. Select the **Fields**  tab to go to the Studio3 Fields screen.
2. Fields selected in the Specify Required Fields screen appear in the saved case on the Studio3 server. Patient ID and Patient Name fields are required by default and cannot be unchecked.

Studio3 Networking Setup


Setup Requirements

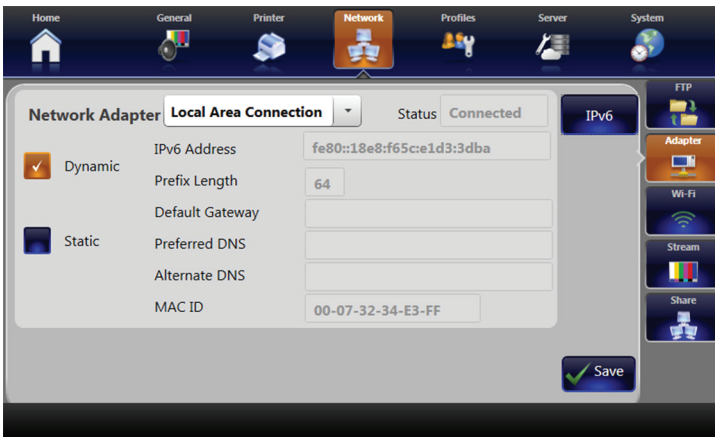
- A TCP/IP network.
- A Stryker Studio3 Media Server installed and configured.

Instructions

1. Enter the IP address of the Studio3 Media Server into the **Studio3** tab in the Studio3 Server Settings screen.
2. Select the Studio3 checkbox in the Save Settings screen to enable the **Studio3** button.
3. To save the images and videos, press the **Studio3** button from the Save menu. A confirmation message shows to indicate that the case has been added to the Studio3 transfer queue.
4. To view the pending/completed transfer queue, press the **Studio3** tab in the Archive menu.

DICOM Server Settings

To configure DICOM server settings, go to Current Case > Server, and confirm that the DICOM  menu is active.




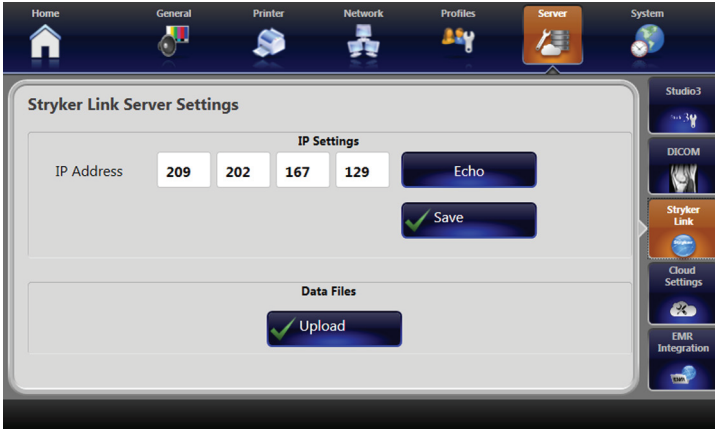
From the DICOM menu, you can:

1. Toggle the IPV4/IPV6 button to select the connection type.
2. Select a connection name, or create a new connection.
3. Define the Store, Q/R, and Storage Commit (SC).
4. Configure the required fields for cases saved to DICOM.
5. Configure the DICOM settings.

Note - For full instructions on configuring the DICOM server, refer to the DICOM user guide (P15650).

Stryker Link Server Settings

From the **Stryker Link**  Server Settings screen, you can send log files to Stryker customer service. Contact your Stryker representative from more information.



Cloud Settings

From the **Cloud Integration Settings**  screen, you can:

- Link the SDC3 to your customer account in the cloud, and download information from the cloud to your local machine (for Stryker Representatives only).
- Link the facility's PowerShare account to the SDC3 and save case images to the PowerShare Network. This option is available with the optional PowerShare package.

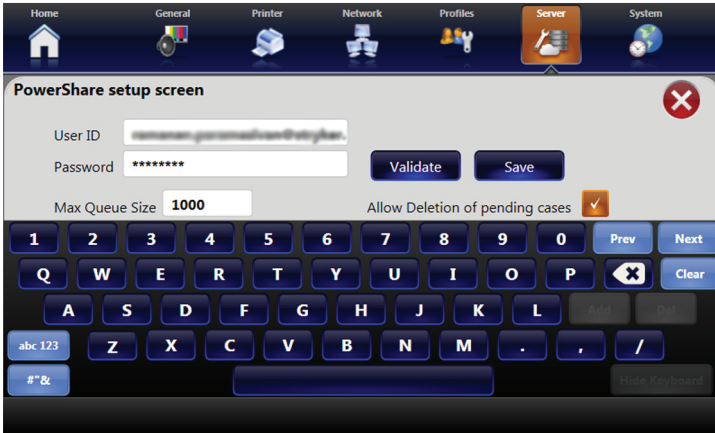
Contact your Stryker Representative for more information about these features.



PowerShare Integration

The PowerShare Integration Package lets the SDC3 save case images to a facility's PowerShare Network.

To connect the SDC3 to your facility's PowerShare network:



Note - Cloud Integration must be ON to connect to the PowerShare Network. To set up Cloud Integration, contact your Stryker representative.

1. Go to **Settings**→**Server**→**Cloud Settings**.
2. Press the **Setup** button under PowerShare Integration.
3. Enter your PowerShare User ID and Password.
4. To test the connection, press **Validate**. If the connection is successful, the SDC3 shows the message, "Authentication successful."
5. To save the connection, press **Save**.

Save Settings for PowerShare

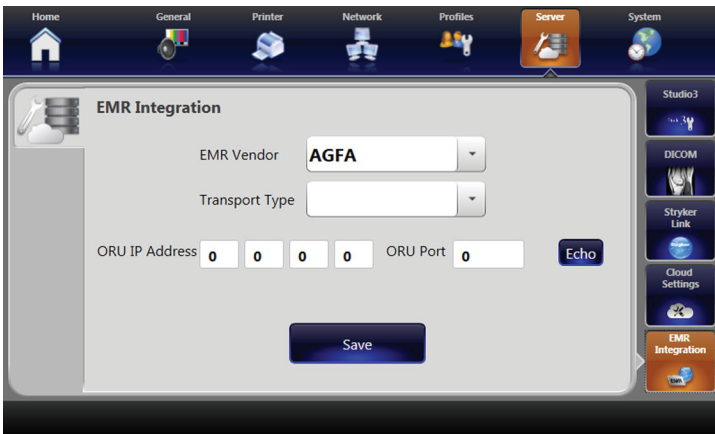
To enable saving case information to PowerShare:



1. Go to **Current Case**→**Save**.
2. Press the **Settings** button.
3. Select **PowerShare** to make PowerShare a Save option.
4. Press **Exit** to close the Save Settings screen.

EMR Integration Settings

From the EMR Integration screen, you can link the SDC3 to an EMR system. The SDC3 links to four EMR systems: AGFA, Allscripts, CERNER, and EPIC. This functionality is only available with the optional EMR Integration Package.



Troubleshooting

Problem	Solution
Login failure	Make sure that the correct username and password are used to log into the system.
Video limit reached	Begin a new case to capture more videos.
Image limit reached	Begin a new case to capture more images.
List limit reached	The maximum number of cases permitted to be entered has been reached. Delete older entries in the list.
Error printing. No image captured/ selected	Capture images and then select them to print.
Error saving settings	To restore previous settings, reboot the system.
FTP connection error	Make sure that the FTP server is up and the network cable is plugged in.
Error: Media unavailable	Please insert/connect a valid media to the SDC3.
USB space insufficient	Make sure that there is free space available on the media.
Error: Disk corrupt. Please try again...	The media is corrupt. Insert a new disc to continue.
Error: Disc drive busy	Make sure that the disc drive is not being currently used. Reboot the machine if the error persists.
Error: locating logo.bmp	Make sure that the USB cable is connected properly. Make sure that the logo file is present on the USB drive and it is called "logo.bmp."
Error: upgrading software	Insert the upgrade dongle in the save screen.

Problem	Solution
Application has encountered a critical error and is shutting down.	Please reboot the system.
No live video on preview	<p>Make sure that the camera is on and check the cable connections.</p> <p>Make sure that the proper video source is selected.</p>
No live video on the monitor	<p>Check the cable connections</p> <p>Make sure that the camera is powered on.</p> <p>Make sure that the proper video source is selected.</p>
No live video in PIP on preview	<p>Check the cable connections</p> <p>Make sure that the camera is powered on.</p> <p>Make sure that the proper video source is selected.</p> <p>Make sure that you are in PIP mode.</p>
No live video PIP on monitor	<p>Check the cable connections.</p> <p>Make sure that the camera is powered on.</p> <p>Make sure that the proper video source is selected.</p> <p>Make sure that the monitor OSD PIP is enabled via the application.</p>
Print errors	<p>Make sure there aren't any paper jams.</p> <p>Make sure the printer has enough ink.</p> <p>Make sure the printer door is closed.</p> <p>Make sure the printer has paper.</p> <p>Make sure the printer is powered on.</p> <p>Make sure the printer cable is connected..</p>
Error saving more than 4GB files to the USB	Make sure that the USB is formatted as NTFS. FAT 32 will not support any file size bigger than 4GB.
Error reading archived cases from DVD/CD	Reboot the system if you have just written the case. Check the disc on a different system.

Problem	Solution
No videos written to the USB	Make sure "write videos to USB" in the save settings is selected.
No videos written to the network	Make sure "write videos to Network" in the save settings is selected.
Annotation list is blank	Make sure that a procedure is selected in the Patient information screen in order to enable the annotation list.
Device status overlays do not appear on the surgical display	<p>Make sure proper connections have been made between devices and device ports on the SDC3.</p> <p>Make sure the device is selected/added in the "Video Settings: On-Screen Display" menu.</p>
Touchscreen controls are not working properly	Go to Settings > General. Press the CALIBRATE button to calibrate the touchscreen.
The SDC3 does not recognize the iPad	<p>Unplug the iPad from the USB drive, then plug it back in.</p> <p>Make sure to wait at least 30 seconds for the iPad to connect.</p>
The SDC3 does not recognize an SFB/FireWire device.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Set the SDC3 power to off. 2. Connect the SFB/FireWire cable to both the device and the SDC3. 3. Set the SDC3 power to on.

Electromagnetic Compatibility

Like other electrical medical equipment, SDC3 requires special precautions to ensure electromagnetic compatibility with other electrical medical devices. To ensure electromagnetic compatibility (EMC), SDC3 must be installed and operated according to the EMC information provided in this manual.

The SDC3 has been designed and tested to comply with IEC 60601-1-2 requirements for EMC with other devices.

Note - This equipment is for use in a professional healthcare environment. It is not for use in the radio frequency (RF) shielded room of a medical electrical system for magnetic resonance imaging, where the intensity of electromagnetic disturbances is high.

Note - This equipment is not likely susceptible to interference from high frequency (HF) surgical instruments in the Special Environment of being in close proximity to an active HF surgical instrument. In the case that HF surgical interference is observed, adjust the separation distance of the equipment.


WARNING -

- Portable and mobile RF communications equipment may affect the normal function of the SDC3.
 - Do not use cables or accessories other than those provided with the SDC3, as this may result in increased electromagnetic emissions or decreased immunity to such emissions.
 - If the SDC3 is used adjacent to or stacked with other equipment, observe and verify normal operation of the SDC3 in the configuration in which it will be used prior to using it in a surgical procedure. Consult the tables below for guidance in placing the SDC3.
-

Guidance and Manufacturer's Declaration: Electromagnetic Immunity		
SDC3 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of SDC3 should ensure that it is used in such an environment.		
(a) Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast, and TV broadcast, cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the SDC3 system is used exceeds the applicable RF compliance level above, the SDC3 system should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the SDC3 unit.		
(b) Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.		

Guidance and Manufacturer's Declaration: Electromagnetic Emissions		
SDC3 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of SDC3 should ensure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic Environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	SDC3 uses RF energy only for its internal function; therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.

RF emissions CISPR 11	Class B	SDC3 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes, provided the following warning is heeded: WARNING —This system may cause radio interference or may disrupt the operation of nearby equipment. It may be necessary to take mitigating measures such as reorienting or relocating the system or shielding the location.
Harmonic emissions IEC61000-3-2	Class A	
Voltage Fluctuations/ flicker emissions IEC61000-3-3	Complies	

Guidance and Manufacturer's Declaration—Electromagnetic Immunity			
The SDC3 system is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the SDC3 system should ensure that it is used in such an environment.			
Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment—Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz to 80 MHz	6 Vrms	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the SDC3 system, including its cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.7 GHz	3 V/m	<p>Recommended Separation Distance:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80 MHz to 2.7 GHz</p> <p>where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).</p> <p>Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey (a), should be less than the compliance level in each frequency range (b).</p> <p>Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:</p> 

Guidance and Manufacturer's Declaration: Electromagnetic Immunity			
SDC3 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of SDC3 should ensure that it is used in such an environment.			
Immunity Test	IEC 60601 test level	Compliance Level	Electromagnetic Environment - guidance
Electrostatic Discharge (ESD) IEC61000-4-2	±8kV contact ±15kV air	±8kV contact ±15kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst IEC61000-4-4	±2kV for power supply lines ±1kV for input/output lines (if applicable)	±2kV for power supply lines ±1kV for input/output lines (if applicable)	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment
Surge IEC61000-4-5	±1kV differential mode ±2kV common mode	±1kV differential mode ±2kV common mode	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment

Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC61000-4-11	0% Ut 0.5 cycle 0% Ut 1 cycle 70% Ut 25 cycles 0% Ut 5 seconds		Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of SDC3 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that SDC3 be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
Note - Ut is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.			

Tested Specifications for Immunity to RF Wireless Communications Equipment

Test Frequency (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulation	Maximum Power (W)	Distance (m)	Immunity Test Level (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Pulse modulation 18 Hz	1.8	0.3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0.3	28
710	704–787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation 18 Hz	2	0.3	28
870						
930						

Tested Specifications for Immunity to RF Wireless Communications Equipment

1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation 217 Hz	2	0.3	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation 217 Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

NOTE: Portable RF communications equipment should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of this device, otherwise the device performance could degrade.

Cleaning and Maintenance

WARNING - To avoid electric shock and potentially fatal injury, unplug the SDC3 from the electrical outlet before cleaning.

CAUTION -

- Do not spray cleaning liquid directly onto the unit as product damage may result. Spray cleaning liquid on the cloth before wiping the unit.
 - Do not immerse the console in any liquid as product damage will result.
 - Do not use corrosive cleaning solutions to clean the unit as product damage may result.
 - Do not sterilize the unit as product damage may result.
-

Cleaning

Should the unit need cleaning:












1. Spray cleaning liquid onto a dry, sterile cloth. Avoid excess liquid or drips.
2. Wipe the unit.
3. Take extra care when cleaning the front LCD screen. Excess liquid or drips that enter the bottom of the screen may result in product damage.

Maintenance






















SDC3 requires no preventative or periodic maintenance. However, Stryker recommends you reboot the system daily for best performance.

Symbols

Device

	Mouse		Speaker		Keyboard
	Monitor		Output		Network
	USB		Headset		Serial port
	Input		Printer		

Packaging/Labeling

	Legal manufacturer		Date of manufacture
	Consult Instructions for Use		Complies with the requirements of directive 93/42/EEC
	Ambient temperature range		Relative humidity range
	Serial Number		Product number
	Equipotentiality		Protective Earth Ground
	Authorized representative in Europe		Made in France
	Stryker Firewire		Radiation Emitting
	Compliance to Electrical Safety Standards		Complies with Australian regulatory requirements
	Warning/Caution: See Instructions for Use		Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician
	This product contains electrical waste or electronic equipment. It must not be disposed of as unsorted municipal waste and must be collected separately.		Complies with Federal Communication Commission Standards
			Device recycling code (applicable in China)

Technical Specifications

Equipment Information	
Size	<ul style="list-style-type: none"> Control Unit: 12.5" W × 16.5" D × 7.25" H Total Weight: 22.5 lbs (10.2 kg) Display: 8" TFT LCD, with digital touchscreen
Power Consumption	100-240VAC ~ 50/60Hz, 4A/2A maximum
Recommended Security - Authentication and Encryption (when connecting to Hospital network)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2 authentication) with AES encryption
Wireless Transmission	<ul style="list-style-type: none"> Type of modulation: OFDM and DSSS Maximum EIRP level: 7.83 dBm Operating frequency range: 2403.04 MHz to 2480.54 MHz
Electrical Safety Classification	<ul style="list-style-type: none"> Class I Equipment No Applied Part Water Ingress Protection, IPX0 Continuous Operation
Environmental Specifications	<ul style="list-style-type: none"> Operating Temperature: 10 – 40°C Operating Humidity: 25 – 75% RH Transport and Storage Temperature: -18° – 60°C Transport and Storage Humidity: 15 – 90% RH
FCC Compliance	<p>Contains FCC ID: 2ACWK76X2</p> <p>IC compliance number: 22625-76X2</p> <p>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
Battery Recycling	<p>The Batteries Directive 2006/66/EC introduces new requirements from September 2008 on removability of batteries from waste equipment in EU Member States. To comply with this Directive, this device has been designed for safe removal of the batteries at end-of-life by a waste treatment facility. Infected units should be decontaminated before they are sent for recycling. In the case that it is not possible to decontaminate the unit for recycling, the hospital should not attempt to remove the batteries from waste equipment. Continued disposal of small amounts of portable batteries to landfill and incineration is allowed under the Batteries Directive 2006/66/EC and Member State regulations.</p>

Image	
Resolution	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • High Definition 720: 1280 × 720 • High Definition 1080: 1920 × 1080
Formats	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) and Portable Network Graphics (PNG)

Audio	
Input/Output	<ul style="list-style-type: none"> • Stereo Line and Headset Input/Output • 1 Speaker Output

Network	
Type	10/100/1000 Mbps ethernet

Video	
Video Input	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Composite: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via DVI-I connectors), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Video Outputs	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 Composite • 2 DVI and 2 RGBHV (via DVI-I connectors)
Encoding Format/Resolution	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Printer	
Auto Printing	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12, or 18 images per page for portrait orientation • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12, or 16 images per page for landscape orientation
Printers Supported	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Storage Devices	
Disc	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity: 100 images and 99 video files, with auto cutoff for CD (600MB), DVD (Data - 4.0 GB; Video - 3.6 GB), or none (45 GB, maximum case size permitted) • Time Based Auto Cutoff Options: 15 sec, 30 sec, 1 min, 2 min, 5 min, and 30 min • Recording Formats: CD-R, DVD-R, DVD+R (single session), DVD+RW
USB	Format: NTFS and FAT32 format supported (read/write), change from FAT32 to NTFS format or NTFS to FAT32 format supported, MAC users will only have read capabilities

SDC3

Système de gestion des informations HD

Pack PowerShare, version 2.2

REF 0240060100

CE 0197

FR

Table des matières

Avertissements et mises en garde	4
À propos du produit	6
Système de gestion des informations SDC3 HD	6
Description du produit SDC3	6
Utilisation prévue du SDC3	6
Indications du SDC3	6
Contre-indications	7
Package d'intégration PowerShare (en option)	7
Description du produit Package PowerShare	7
Utilisation prévue et indications du Package PowerShare	7
Contre-indications PowerShare	7
Pratiques de sécurité recommandées	7
Description générale du système	9
Panneau avant	9
Panneau arrière	10
Installation	12
Installation de base	14
Mise en route	15
Démarrage du système SDC3	15
Connexion en tant qu'opérateur ou administrateur	15
Écran Home (Accueil)	15
Sélection d'un profil chirurgical	16
Création de cas de patients	17
Création d'un nouveau cas de patient	17
Accéder à un cas de patient en cours	17
Chargement des informations concernant le patient	18
Trouver des codes ICD10 (CIM10)	19
Importation de codes ICD10 (CIM10)	19
Chargement des données de patients avec un lecteur de codes- barres	19
Affichage de la liste des patients	20
Écrans de la liste de vérification des délais chirurgicaux	21
Écran de démarrage de la liste de vérification des délais chirurgicaux	21
Écran de contrôle de la liste de vérification des délais chirurgicaux	22
Écran récapitulatif de la liste de vérification des délais chirurgicaux	22
Capture d'images et de vidéos	23
Capture d'images et de vidéos sur un canal unique	23
Enregistrement d'incrustation d'images et de vidéos	24
Enregistrement d'une vidéo synchronisée sur deux canaux	24
Enregistrement de vidéos indépendantes sur deux canaux	25
Le Flip Screen (Écran permutable)	26
Modification des informations concernant le patient	27
Application des présélections des appareils	27
Paramètres prédéfinis des appareils	30
Paramètres vidéo	31
Paramètres vidéo : Canal 1	31
Paramètres vidéo : Canal 2	32
Paramètres vidéo : Incrustation d'images	33
Paramètres vidéo : Image par image	34
Paramètres vidéo : Affichage à l'écran	34
Paramètres de l'imprimante	36
Paramètres de l'imprimante : Avancés	36
Paramètres de l'imprimante : Mise en page	37
Enregistrement d'images et de vidéos	38
Sélection de l'emplacement d'enregistrement	38
Connexion de l'iPad au SDC3	39
Pour enregistrer sur un disque (CD ou DVD)	39

Pour enregistrer sur une clé USB ou un iPad	40
Pour enregistrer sur un réseau	40
Autres fonctions	41
Enregistrement sur un réseau	41
Enregistrement sur un serveur EMR	41
Enregistrement des informations relatives aux cas sur PowerShare	42
Paramètres d'enregistrement	43
Paramètres d'enregistrement avancés	44
Lecture des images et des vidéos	45
Lecture des images enregistrées	46
Modification des annotations d'images	47
Lecture des vidéos enregistrées	48
Affichage des informations archivées	49
Affichage des informations archivées sur le disque dur	50
Affichage des informations archivées sur un périphérique USB	51
Affichage des informations archivées sur un disque	51
Affichage des informations archivées sur le serveur média Studio3	51
Affichage des informations archivées sur le serveur cloud PowerShare	52
Paramètres du SDC3	53
Paramètres généraux	53
Paramètres d'application généraux	53
Autres paramètres généraux	55
Configuration de l'Access Control (Contrôle d'accès)	56
Configuration de la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux)	57
Paramètres audio généraux	58
Paramètres de l'imprimante	58
Paramètres réseau	60
Paramètres réseau FTP	60
Configuration du réseau SDC3	60
Paramètres de la carte réseau	62
Connexion au réseau sans fil	63
Authentification	64
Paramètres IP sans fil	65
Gérer les réseaux	65
Paramètres de diffusion en réseau	66
Paramètres du partage réseau	66
Paramètres des profils	67
Création d'un nouveau compte chirurgien	68
Modification d'un profil sélectionné	69
Paramètres du système	73
Paramètres de la date et de l'heure	74
Paramètres du journal système	75
Paramètres de la langue du système	76
Paramètres de protection des données du système	76
Paramètres du serveur	78
Paramètres du serveur Studio3	78
Sélection des champs pour les cas enregistrés sur le serveur Studio3	79
Configuration du réseau Studio3	79
Paramètres du serveur DICOM	80
Paramètres du serveur Stryker Link	81
Paramètres du cloud	81
Intégration PowerShare	82
Enregistrement des paramètres pour PowerShare	82
Paramètres d'intégration EMR	83
Dépannage	84
Compatibilité électromagnétique	87
Nettoyage et maintenance	91

Nettoyage.....	91
Entretien	91
Symboles	92
Caractéristiques techniques	93

Avertissements et mises en garde

Veillez lire l'intégralité de ce manuel et en suivre attentivement les instructions. Les termes avertissement, mise en garde et remarque ont une signification particulière et doivent être considérés avec attention :

- **Avertissement** : Indique des mesures permettant d'écartier tout risque de lésions graves pour l'utilisateur et le patient et/ou d'endommagement de l'appareil.
 - **Mise en garde** : Signale des risques pour l'équipement. Le non-respect de ces mises en garde peut endommager le dispositif.
 - **Remarque** : Fournit des informations spéciales visant à clarifier les consignes ou propose des informations complémentaires utiles.
1. Mise en garde : La loi fédérale des U.S.A. exige que cet appareil ne soit utilisé que par ou sous la direction d'un médecin.
 2. Lire attentivement ce manuel d'utilisation et se familiariser avec son contenu avant l'installation ou l'utilisation de cet équipement.
 3. Déballez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé au cours de l'expédition. En cas de dommages, contacter le représentant Stryker.
 4. L'utilisation de cet appareil est réservée aux professionnels de santé qualifiés ayant une parfaite maîtrise de cet équipement et des appareils auxquels il peut être connecté.
 5. Tester cet équipement avant de l'utiliser lors d'une procédure chirurgicale. Cet appareil a été entièrement testé en usine avant d'être expédié ; son bon fonctionnement doit toutefois être testé dans l'environnement et la configuration d'installation qui lui sont destinés.
 6. Pour éviter tout risque de décharge électrique, utiliser exclusivement le cordon d'alimentation conforme aux normes médicales fourni avec le matériel. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant d'établir des connexions ou de procéder à une inspection de l'équipement.
 7. Pour éviter tout risque de choc électrique, l'équipement ne doit être connecté qu'à une alimentation réseau avec mise à la terre de protection.
 8. Placer la console de façon à ce que le cordon d'alimentation de l'alimentation réseau puisse être déconnecté facilement.
 9. Installer cet appareil dans une salle d'opération conforme à toutes les normes CEI, CEC et NEC en vigueur pour la sécurité des appareils électriques. Toute installation ou connexion à d'autres appareils doit faire l'objet d'une évaluation de sécurité électrique, conformément à la norme CEI 60601-1.
 10. Utiliser exclusivement des supports multimédia de la marque Stryker propres, secs et non endommagés. L'utilisation d'un support abîmé, humide ou non compatible annulerait la garantie et pourrait entraîner des dysfonctionnements de l'équipement.
 11. S'assurer que tout équipement connecté au SDC3 est correctement mis à la terre (et isolé, si nécessaire).
 12. Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas utiliser cet appareil en présence de produits anesthésiques inflammables.
 13. En raison du risque de lésion oculaire, éviter toute exposition directe au faisceau laser du lecteur DVD/CD.
 14. Accorder une attention particulière aux instructions de nettoyage et d'entretien présentées dans ce manuel. Le non-respect de ces consignes peut endommager change le dispositif.
 15. Ne pas modifier cet équipement sans l'accord du fabricant.

16. Ne tenter aucun réglage ou réparation interne qui ne soit spécifiquement détaillé dans ce manuel d'utilisation. Signaler tout réglage, modification et/ou réparation à Stryker Endoscopy ou à ses représentants agréés.
 17. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la réglementation FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
- La garantie et politique de retour standard de Stryker (1000401175) n'est pas valable si l'un des avertissements ou l'une des mises en garde est ignoré.

À propos du produit

Ce manuel décrit la fonctionnalité du système de gestion des informations SDC3 HD (0240060100) et le Package d'intégration PowerShare en option (0240060557).

Système de gestion des informations SDC3 HD

Description du produit SDC3

Le SDC3 est un équipement informatique qui enregistre, gère et archive les images numériques et les vidéos acquises lors d'interventions chirurgicales. Le SDC3 simplifie la gestion des fichiers en enregistrant les photos et les vidéos acquises lors d'interventions chirurgicales sur des supports compacts numériques, comme des CD, DVD, cartes mémoire CompactFlash, disques durs USB ou des dispositifs de stockage USB. Ces données peuvent ensuite être visualisées sur un ordinateur personnel, un lecteur DVD ou sur le SDC3 lui-même. Le SDC3 enregistre les images et les vidéos sur un disque dur intégré, où elles peuvent être facilement accessibles à la fin d'une intervention chirurgicale. Les fichiers stockés sur le disque dur peuvent contenir des informations spécifiques au patient et être gravés sur un support numérique à partir du panneau de commande de l'écran tactile situé à l'avant de l'appareil. Ces fichiers peuvent également être envoyés en appuyant sur un bouton du serveur média Studio3 pour un stockage longue durée et une accessibilité via votre navigateur.

Utilisation prévue du SDC3

Le SDC3 est prévu pour capturer, transférer, stocker et afficher électroniquement les données relatives aux appareils médicaux, indépendamment des fonctions ou des paramètres des appareils médicaux connectés. Il est également prévu pour convertir les données des appareils médicaux d'un format à l'autre, conformément aux spécifications prédéfinies. Le SDC3 fait office d'affichage secondaire pour les appareils médicaux réglementés et ne doit pas être utilisé pour calculer ou modifier des données reçues, ni pour effectuer un premier diagnostic ou décider d'un traitement. Il n'est pas destiné à la surveillance active du patient. Le SDC3 est un appareil réutilisable non stérile, qui n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ stérile. Le SDC3 est prévu pour être utilisé par des médecins et des membres du personnel des salles d'opération qualifiés, qui maîtrisent les procédures chirurgicales.

Indications du SDC3

L'utilisation du SDC3 est indiquée pour les appareils de chirurgie générale et endoscopique compatibles. Le SDC3 peut être utilisé pour les interventions générales de laparoscopie, de nasopharyngoscopie, d'endoscopie de l'oreille, de sinuscopie et de chirurgie plastique lorsque l'utilisation d'un laparoscope, d'un endoscope ou d'un arthroscopie est indiquée. Voici quelques exemples des interventions chirurgicales endoscopiques les plus courantes utilisant cette caméra : cholécystectomie laparoscopique, réparation laparoscopique des hernies, appendicectomie laparoscopique, dissection laparoscopique des ganglions lymphatiques pelviens, hystérectomie assistée par laparoscopie, fusion spinale antérieure par laparoscopie et thoracoscopie, reconstruction des ligaments croisés antérieurs, arthroscopie des genoux, des épaules et des petites articulations, fixation des décompressions, résection en coin, biopsie pulmonaire et pleurale, sympathectomie dorsale, pleurodèse, dissection de l'artère mammaire interne pour pontage de l'artère coronarienne, greffes de pontage de l'artère coronarienne lorsqu'une visualisation endoscopique est indiquée, et examen de la chambre cardiaque évacuée pendant un remplacement de valve. L'utilisation du SDC3 est destinée aux chirurgiens généralistes, aux gynécologues et aux chirurgiens cardiaques, thoraciques, plasticiens, orthopédistes, oto-rhino-laryngologistes et urologues.

Contre-indications

Il n'existe pas de contre-indications connues.

Package d'intégration PowerShare (en option)

Description du produit Package PowerShare

Le Package SDC3 PowerShare (0240060557) est un accessoire du système de gestion des informations SDC3 HD (0240060100). Le Package PowerShare permet au SDC3 d'enregistrer des images de cas sur le réseau PowerShare d'un établissement.

Utilisation prévue et indications du Package PowerShare

Le Package PowerShare SDC3 doit être utilisé comme un package accessoire logiciel facultatif pour le système de gestion des informations SDC3 HD (SDC3). Le Package PowerShare SDC3 permet aux chirurgiens/au personnel médical d'enregistrer des images de cas à partir du SDC3 sur le réseau PowerShare de l'établissement.

Contre-indications PowerShare

Il n'existe pas de contre-indications connues.

Pratiques de sécurité recommandées

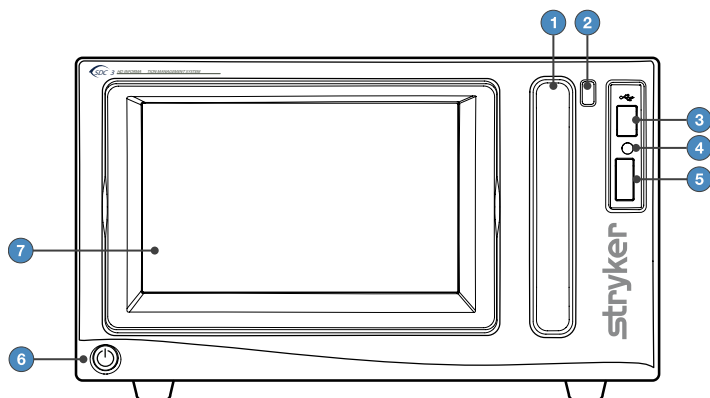
Les pratiques de sécurité suivantes permettent de protéger les informations de santé des patients (PHI) archivées sur l'appareil contre les menaces de sécurité des données. Stryker recommande fortement à tous ses clients d'appliquer les pratiques de sécurité suivantes.

Contrôle d'accès	<p>Activer les contrôles d'accès aux comptes via la fonction Active Directory Authentication (Authentification Active Directory) ; Attribuer des mots de passe aux Administrateurs et aux Opérateurs (voir la section Configuration du Access Control (Contrôle d'accès)).</p> <p>Si la fonction Active Directory Authentication (Authentification Active Directory) n'est pas activée, attribuer les mots de passe aux niveaux Administrateurs et Opérateurs.</p> <p>Conformément aux directives de l'hôpital, limiter l'accès aux appareils aux utilisateurs autorisés (par ex. limiter l'accès aux informations de santé protégées (PHI) archivées sur l'appareil en mettant en place des dispositifs de protection physique, technique et administrative).</p>
Authentification et cryptage (lors de la connexion au réseau de l'hôpital)	<p>Connecter l'appareil à un réseau sécurisé de l'hôpital, de préférence WPA2 AES (authentification PEAP-MSCHAP v2), à l'aide d'un cryptage AES.</p> <p>Remarque : cette section se répète dans la section Caractéristiques techniques.</p>

Périphériques de stockage externes	<p>Limiter le transfert des données contenues sur l'appareil, ainsi que l'utilisation de périphériques de stockage externes conformément à la politique de confidentialité des données du compte. (par ex. limiter le transfert de données depuis l'appareil sur des périphériques de stockage fournis par le compte et disposant de niveaux de protection par cryptage et par mot de passe).</p> <p>Suivre la politique du compte concernant le stockage et le contrôle des périphériques de stockage externe (c'est-à-dire limiter les contrôles des périphériques de stockage externes à un groupe de personnes désignées au sein du compte ; ne pas autoriser les employés à quitter le compte munis de périphériques de stockage externes contenant des PHI).</p>
Sécurité des données et options de cryptage (au repos)	<p>Désactiver l'option « Patient Data Export » (Exporter les données patient) lors du transfert de cas archivés d'un appareil vers un périphérique externe. Accéder à l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement) et décocher « External Media Options » (Options de périphérique externe). (Voir la section Paramètres d'enregistrement.)</p> <p>Si l'option « Patient Data Export » (Exporter les données patient) est active, activer l'option « Encryption » (Cryptage) lors du transfert et du stockage des données archivées sur des périphériques externes. (Voir la section Paramètres d'enregistrement.)</p>
Sécurité des données lors des réparations	<p>Lors d'un renvoi de l'appareil chez Stryker pour réparation, supprimer toutes les PHI conformément à la politique de Stryker. Pour connaître les conditions, consulter le contrat. Pour restaurer les paramètres d'usine, contacter un représentant commercial Stryker.</p> <p>En cas de transfert d'un appareil contenant des PHI archivées, anonymiser les données avant le transfert. Aller dans Settings > System > Data Protection (Paramètres > Système > Protection des données) (voir la section Paramètres de protection des données du système).</p>
Enregistrement de fichiers sur le Réseau	Toujours sélectionner une transmission sécurisée des données sur le réseau. (Voir la section Enregistrer sur le réseau.)
Déconnexion	Toujours se déconnecter manuellement de l'appareil une fois que la procédure est terminée. Avertissement : l'appareil ne dispose pas de fonction de déconnexion automatique.
Mises à jour logicielles	Installer les mises à jour logicielles fournies par Stryker dès qu'elles sont disponibles.

Description générale du système

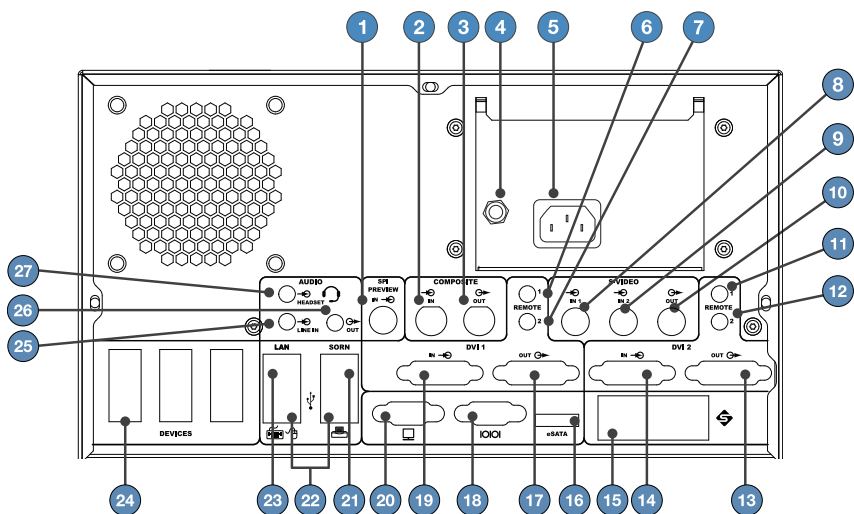
Panneau avant



1. Lecteur de CD/DVD
2. Bouton d'éjection du lecteur de CD/DVD
3. Port USB
4. DEL du jeton (utilisation avec un récepteur WiSe)
5. Fente du token (jeton) (utilisation avec un récepteur WiSe)
6. Bouton d'alimentation
7. Écran tactile LCD

Remarque - les fichiers SDC3 ne peuvent être lus avec le SDC Ultra, mais les fichiers SDC Ultra peuvent être lus avec le SDC3.

Panneau arrière



- | | |
|---|--|
| <p>1 Affichage SPI – Entrée SPI (pour une utilisation future)</p> | <p>15 Ports des connecteurs SFB – Permettent une connexion FireWire aux appareils FireWire de Stryker</p> |
| <p>2 Entrée Comp – Entrée vidéo composite</p> | <p>16 eSATA – Port compatible câble eSATA (pour une utilisation future)</p> |
| <p>3 Sortie Comp – Sortie vidéo composite</p> | <p>17 Sortie DVI 1 – Sortie sur le canal principal</p> |
| <p>4 Liaison équipotentielle – Pour raccordement à un système de mise à la terre externe, conformément à la norme de sécurité électrique CEI 60601-1</p> | <p>18 Port série</p> |
| <p>5 Entrée d'alimentation secteur</p> | <p>19 Entrée DVI 1 – Entrée sur le canal principal</p> |
| <p>6 R1 principal – Connexion distante de la commande de capture sur le canal principal</p> | <p>20 VGA</p> |
| <p>7 R2 principal – Connexion distante de la commande d'enregistrement sur le canal principal</p> | <p>21 SORN – Port RJ45 SORN</p> |
| <p>8 IN1 S-Video – Entrée 1 S-Video</p> | <p>22 Ports USB pour souris, clavier, imprimante</p> |
| <p>9 IN2 S-Video – Entrée 2 S-Video</p> | <p>23 Port RJ45 – Port réseau</p> |
| <p>10 Sortie S-Video – Sortie S-Video</p> | <p>24 Dispositifs – Port pour appareils Stryker</p> |

11 R1 secondaire – Connexion distante de la commande de capture sur le canal secondaire

12 R2 secondaire – Connexion distante de la commande d'enregistrement sur le canal secondaire

13 Sortie DVI 2 – Sortie DVI sur le canal secondaire

14 Entrée DVI 2 – Entrée DVI sur le canal secondaire

25 Entrée ligne – Entrée audio

26 Sortie ligne – Sortie audio

27 Casque d'écoute – Entrée audio/sortie casque

Installation

La société Stryker Endoscopy considère que la formation didactique fait partie intégrante de l'acquisition du système SDC3. Le représentant commercial de Stryker Endoscopy réalisera au moins une session de formation sur site, à la convenance du client, pour l'aider à installer l'équipement et enseigner son fonctionnement et sa maintenance à l'acquéreur et à son personnel. Pour planifier une formation sur site, contacter le représentant local de Stryker Endoscopy après la livraison de l'équipement.

1. Choisir un emplacement pour le SDC3.

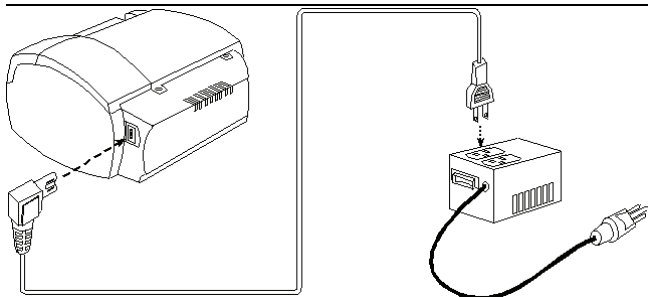
- Placer le SDC3 sur un chariot Stryker ou toute autre plate-forme solide.
- Laisser au moins 10 à 15 cm d'espace libre de chaque côté et au-dessus du SDC3. Cela permet la ventilation appropriée de l'appareil et facilite l'accès au cordon d'alimentation.

AVERTISSEMENT - Les équipements de communication RF et portables peuvent affecter le fonctionnement normal du SDC3. Lors du choix de l'emplacement du SDC3, suivre les instructions présentées au paragraphe « Compatibilité électromagnétique » du présent manuel.

2. Connecter les appareils périphériques en suivant le schéma des interconnexions présenté aux pages suivantes.

AVERTISSEMENT -

- Ne connecter que les appareils compatibles ou faisant partie du système SDC3.
- Lorsque le SDC3 est interconnecté avec d'autres dispositifs électriques, les fuites de courant peuvent s'additionner et ainsi provoquer des émissions électromagnétiques susceptibles de perturber le fonctionnement normal des équipements médicaux électroniques. Pour contrôler correctement les émissions électromagnétiques et éviter tout risque potentiel pour le patient ou l'utilisateur, s'assurer que tous les dispositifs électriques sont installés et interconnectés conformément aux exigences des normes CEI 60601-1 et CEI 60601-1-1.
- Lorsqu'elle est installée dans l'environnement du patient (soit dans une zone de 1,5 mètre autour du patient), l'imprimante doit être connectée à un transformateur d'isolation avant utilisation. Les chariots Stryker récents sont équipés de transformateurs d'isolation, et les imprimantes peuvent être installées sans utiliser de transformateur supplémentaire. Contacter votre représentant commercial Stryker Endoscopy afin de savoir si votre chariot est équipé de cette fonctionnalité.



3. Brancher l'alimentation secteur.

- Brancher le cordon d'alimentation de qualité hospitalière à la fiche d'entrée secteur située sur le panneau arrière de la console.

- Brancher l'autre extrémité du cordon à une prise secteur conforme aux normes médicales.
- Utiliser un cordon d'alimentation conforme aux normes médicales, référence 0105033001 ou 0105150027.

AVERTISSEMENT -

- Vérifier régulièrement les branchements du cordon d'alimentation afin de détecter tout défaut d'isolation ou de connexion.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, l'équipement ne doit être connecté qu'à une alimentation réseau dotée d'une mise à la terre de protection.

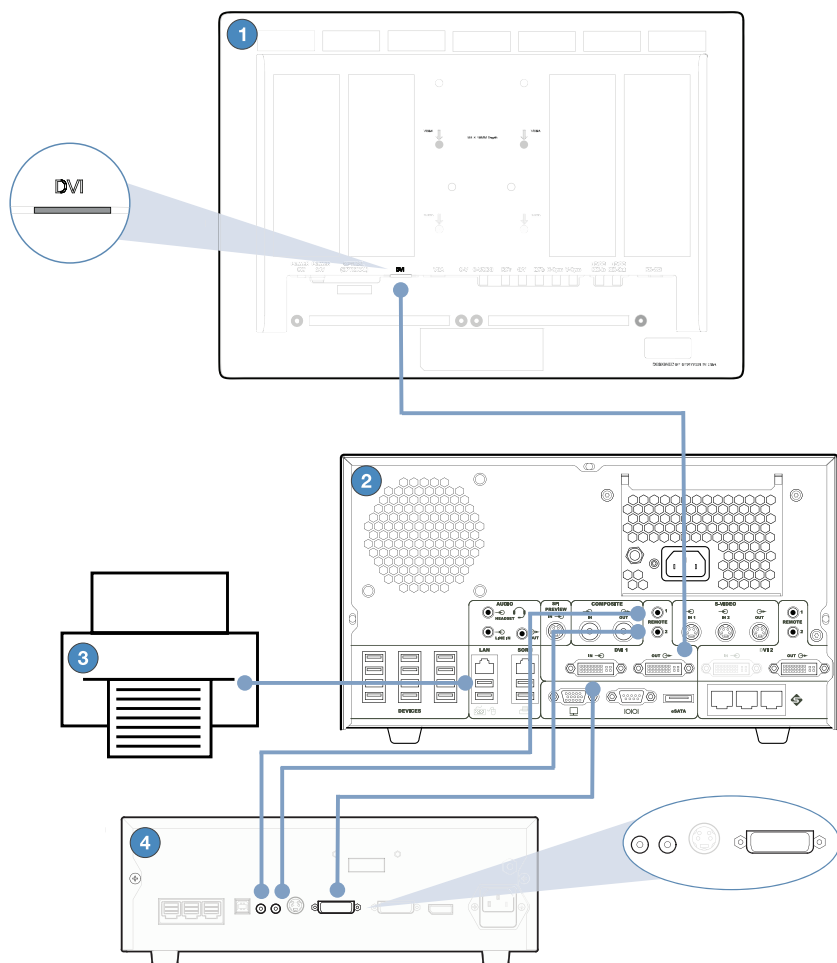
-
4. (Facultatif) Connecter la liaison équipotentielle à une barre omnibus équipotentielle (si équipé). La mise à la terre permet de s'assurer que tous les appareils installés sur le chariot sont raccordés à la même liaison équipotentielle. Vérifier que tous les raccordements sont effectués conformément à la norme CEI 60601-1.
 5. (Facultatif) Connecter le SDC3 au récepteur WiSe.
 - Insérer le jeton à DEL fourni avec le récepteur WiSe dans la fente du jeton située à l'avant de la console SDC3, conformément à la séquence d'étapes décrite dans le guide de l'utilisateur du récepteur WiSe.
 - Lorsque la DEL est éteinte, aucune liaison n'est active et le token (jeton) peut être inséré pour lancer la synchronisation.
 - Lorsque la DEL est verte, la liaison est active et il est possible de retirer le token (jeton).
 - Lorsque la DEL est jaune, une opération est en cours et le token (jeton) ne doit être ni inséré ni retiré.

Remarque - le SDC3 ne peut être relié qu'à un seul récepteur WiSe.

6. (Facultatif) Connecter le SDC3 à l'émetteur SYNK.
 - Connecter un câble SIDNE au port RS232 situé à l'arrière de l'émetteur SYNK.
 - Relier l'autre extrémité du câble SIDNE à l'un des ports USB à l'arrière du SDC3.
 - Dans l'écran Current Case > Controls (Cas en cours > Commandes), accéder à l'onglet Transmitter (Émetteur).
 - Appuyer sur le bouton Link (Lier) pour lier l'émetteur SYNK et le SDC3. Toutes les commandes de l'émetteur sont désormais disponibles dans l'écran tactile du SDC3.

AVERTISSEMENT - En cas de perte de puissance, tous les signaux de sortie DVI émis par le SDC3 et envoyés à l'écran de chirurgie seront perdus. Les signaux analogiques (RGBHV, S-Video, Composite) ne seront pas affectés par cette perte de puissance et pourront donc être utilisés comme signaux vidéo de secours, s'ils ont été connectés avant la perte de puissance.

Installation de base



1. Moniteur
2. Imprimante
3. SDC3
4. Console de commande de la caméra


Mise en route

Démarrage du système SDC3

1. Appuyer sur le bouton d'alimentation situé dans le coin inférieur gauche du panneau avant, pour mettre l'appareil sous tension.
2. Au démarrage du système, le SDC3 affiche l'écran d'accueil.
3. La version du logiciel du SDC3 apparaît en-dessous du logo SDC3.
4. La barre de progression du chargement apparaît au bas de l'écran.
5. Pour arrêter le système, appuyer de nouveau sur le bouton d'alimentation.



Connexion en tant qu'opérateur ou administrateur








Si l'Access Control (Contrôle d'accès) est activé sur le SDC3, il faut se connecter au démarrage du SDC3.

1. Si vous avez des droits Administrateur, la case Administrator (Administrateur) doit être cochée.
2. Entrer le nom dans le champ Operator Name (Nom de l'opérateur).
3. Entrer le mot de passe dans le champ Password (Mot de passe).
4. Appuyer sur le bouton **Login** (Connexion) . Après avoir ouvert la session, le système affiche l'écran Home (Accueil).

Écran Home (Accueil)

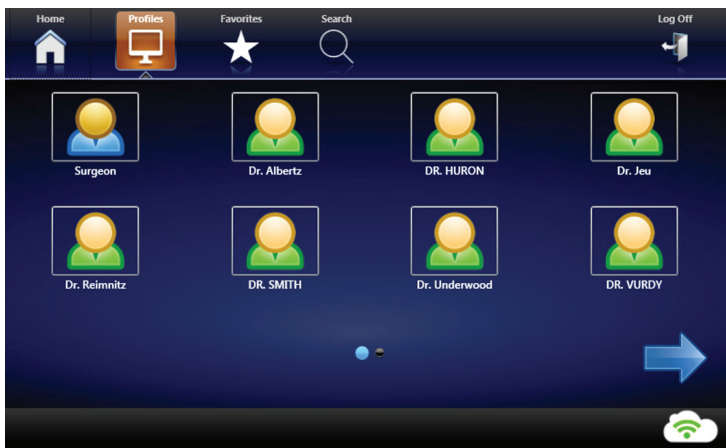
Au démarrage du SDC3, l'écran Home (Accueil) s'affiche. L'écran Home (Accueil) propose les liens vers les principales fonctions du SDC3. Dans l'écran Home (Accueil), l'utilisateur peut :


- Démarrer un nouveau cas de patient
 - Accéder aux cas de patients en cours
 - Accéder aux informations sur les patients archivées
 - Charger les informations concernant les patients dans le système
 - Régler les paramètres du système
 - Changer les profils chirurgien
 - Changer les opérateurs (si l'Access Control (Contrôle d'accès) est activé)
1. Appuyer sur le bouton **SETTINGS** (Paramètres)  pour accéder aux écrans Settings (Paramètres) du SDC3.
 2. Appuyer sur le bouton **NEW CASE** (Nouveau cas)  pour créer un nouveau cas de patient.
 - Si un cas de patient a déjà été lancé mais qu'aucune donnée n'a été enregistrée pour ce cas, le système demandera une confirmation : « Do you wish to discard the current case? » (Voulez-vous supprimer le cas en cours ?)

- Si un cas de patient a déjà été lancé et que des données ont été enregistrées pour ce cas, le système demandera une confirmation : « Do you wish to create a new case? » (Voulez-vous créer un nouveau cas ?)
- Appuyer sur **EXIT** (Quitter)  pour retourner à l'écran Home (Accueil). Appuyer sur **OK**  pour accéder à l'écran New Case (Nouveau cas).
- 3. Appuyer sur le bouton **CURRENT CASE** (Cas en cours)  pour accéder à l'écran Current Case (Cas en cours).
- 4. Appuyer sur le bouton **ARCHIVE**  pour accéder à l'écran Archived Cases (Cas archivés) et afficher les cas enregistrés sur le SDC3, sur un périphérique de stockage USB, un disque ou le serveur média Studio3.
- 5. Appuyer sur le bouton **LOAD PATIENT INFO** (Charger infos patient)  pour afficher l'écran Patient Info (Informations du patient), afin de précharger les informations du patient avant l'intervention chirurgicale.
- 6. Appuyer sur le bouton **LOG OFF** (Déconnexion)  pour changer d'opérateurs (si l'Access Control (Contrôle d'accès) est activé).
- 7. Appuyer sur le bouton **CHANGE PROFILE** (Changer de profil)  pour choisir un profil différent. L'écran Profile (Profil) affiche les profils disponibles.

Sélection d'un profil chirurgical

À partir de l'écran Profiles (Profils), il est possible de modifier le profil chirurgical actuel et de chercher des profils.





1. Pour sélectionner un profil chirurgical, effleurer l'icône correspondante.
2. Les marqueurs situés au bas de chaque écran indiquent l'écran actif et le nombre d'écrans total.
3. Pour afficher les écrans de comptes chirurgien supplémentaires, effleurer le bouton **FLÈCHE DROITE** .


Création de cas de patients

Le SDC3 organise toutes les données associées à un patient sous forme de « cas ». Les cas de patients comprennent des informations concernant le patient, l'intervention et toutes les images ou vidéos capturées pendant l'intervention. Les cas de patients peuvent être créés, affichés, modifiés et enregistrés sur le disque dur SDC3 ou sur un support externe, tels que les lecteurs USB, les CD/DVD ou les serveurs réseau.

Création d'un nouveau cas de patient

Pour créer un nouveau cas de patient :


1. Dans l'écran Home (Accueil), appuyer sur le bouton **NEW CASE** (Nouveau cas) .
2. Dans l'écran de confirmation, appuyer sur **OK**  pour confirmer le nouveau cas. L'écran Surgeon Profile (Profil chirurgien) s'affiche.

Remarque - si un cas de patient a déjà été lancé et qu'aucune information n'y a été enregistrée, le SDC3 demande si l'utilisateur désire supprimer ce cas (le cas en cours) avant de créer un nouveau cas. Si l'utilisateur ne veut pas supprimer le cas en cours, il peut y accéder via le bouton **CURRENT CASE** (Cas en cours)  à partir de l'écran Home (Accueil).

3. Choisir un Profil pour le cas afin d'accéder à l'écran Capture (Capturer).

Accéder à un cas de patient en cours

Pour accéder à un cas de patient en cours (cas pour lequel des données, images ou vidéos ont été enregistrées sur le SDC3) :

1. Dans l'écran Home (Accueil), appuyer sur le bouton **CURRENT CASE** (Cas en cours) . L'écran Capture (Capturer) apparaît.
2. Dans l'écran Capture (Capturer), sélectionner le cas du patient souhaité dans la liste déroulante **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Cas en cours, ID du patient).

Chargement des informations concernant le patient

Les informations concernant le patient (nom, ID, procédure, etc.) peuvent être saisies à l'avance dans le système afin d'être disponibles lors de la création de nouveaux cas de patients. Les informations concernant le patient entrées et sauvegardées dans l'écran Load Patient Info (Charger infos patient) sont affichées sous la forme d'un Cas en cours dans le menu déroulant de l'écran Capture (Capturer).

The screenshot shows a software interface for entering patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form with various input fields. A blue circle with the number '2' points to the 'Current Case (Patient ID):' dropdown menu. On the right side of the form, there is a vertical toolbar with seven buttons, each numbered with a blue circle: 3 (Launch Timeout), 4 (Search Patient), 5 (Search Work List), 6 (Barcode Search), and 7 (Search Patient List). The form fields include: First Name, Last Name, Patient ID (with callout 2), Birth Date (mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (Airway), CSN, Referrer, Procedure, Patient Email, ICD10 Code (with a callout 5 pointing to the 'Delete' button), Facility, Station, and Department. The bottom of the screen shows a status bar with icons for 4L, 2, 0, and 0.



Pour charger les informations concernant le patient dans le SDC3 :

1. Dans l'écran Home (Accueil), appuyer sur le bouton **LOAD PATIENT INFO** (Charger infos patient) . L'écran Load Patient Info (Charger infos patient) apparaît.
2. Renseigner les champs de données requis.
 - Effleurer chaque champ pour ouvrir le clavier et entrer les données, ou
 - Sélectionner une valeur dans la liste déroulante.
 - Il convient au minimum de renseigner le champ Patient ID (ID du patient). Tous les autres champs sont facultatifs.
3. Pour afficher les patients chargés dans le système, appuyer sur le bouton **VIEW PATIENT LIST** (Afficher la liste des patients) .
4. Pour charger les données des patients à partir d'un système EMR, appuyer sur le bouton **SEARCH PATIENT EMR** (Recherche de l'EMR du patient) (disponible avec le package d'intégration EMR en option installé).
5. Si l'utilisateur a un code ICD10 (CIM10), il doit l'entrer dans le champ ICD10 Code (Code CIM10), ou appuyer sur le bouton **LOOKUP** (Consultation) .
6. Si un lecteur de codes-barres est connecté, appuyer sur le bouton **BARCODE SEARCH** (Recherche code-barre) pour choisir la source depuis laquelle charger les données.

- Appuyer sur le bouton **ADD PATIENT** (Ajouter patient) ✓ pour enregistrer les informations concernant le patient et ajouter le patient à la liste des cas en cours.

Trouver des codes ICD10 (CIM10)

Pour « look » (rechercher) le code ICD10 (CIM10) approprié :

- Appuyer sur le bouton **LOOKUP** (Consultation) .
- Choisir les Section, Section du corps et Opération appropriées.
- Choisir les Partie du corps, Approche, Dispositif et Qualificateur appropriés.
- Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter) .
- Le code ICD10 (CIM10) s'affiche sur l'écran Load Patient Info (Charger infos patient).

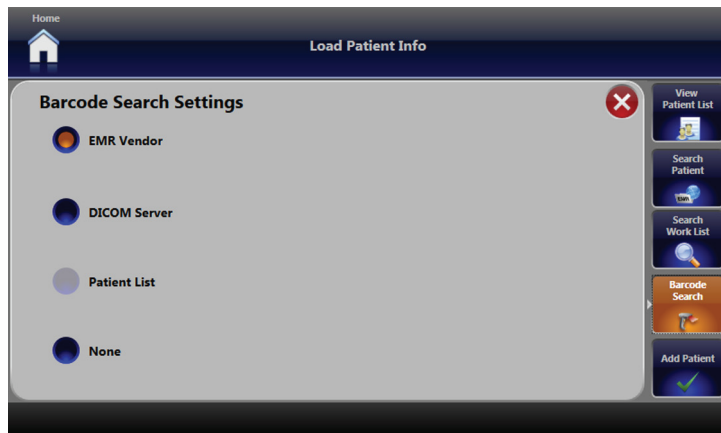
Importation de codes ICD10 (CIM10)


Pour importer des codes ICD10 (CIM10) mis à jour :


- Vérifier que le nom du fichier du code ICD10 (CIM10) suit ce format : **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, où « yyyy » est l'année pendant laquelle le code ICD10 (CIM10) a été créé.
- Insérer un lecteur USB avec les informations des codes ICD10 (CIM10) mises à jour.
- Appuyer sur le bouton **IMPORT** (Importer). Les codes mis à jour sont chargés.

Chargement des données de patients avec un lecteur de codes-barres

Vous pouvez utiliser tout type de scanner de codes-barres USB pour charger les données des patients sur le SDC3. À partir de l'écran Load Patient Info (Charger infos patient) :

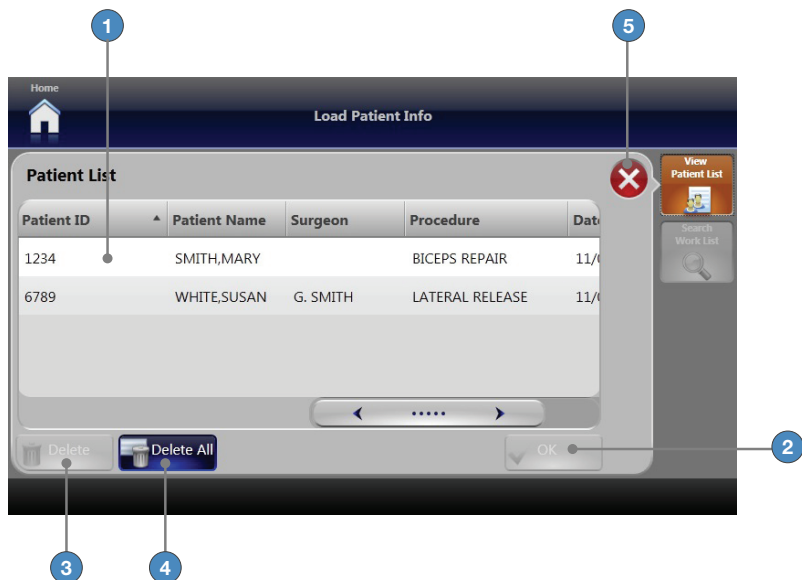






- Connecter l'adaptateur USB du scanner de codes-barres à l'un des ports USB du SDC3.
- Appuyer sur le bouton **BARCODE SEARCH** (Recherche code-barre) .
- Choisir la source à partir de laquelle effectuer la recherche avec les données du code-barres. Fermer la fenêtre Barcode Search Settings (Paramètres de recherche de codes-barres).

- Vérifier que la zone de texte pour le Patient ID (ID du patient) est sélectionnée et scanner le code-barres.
- Appuyer sur le bouton **LOOKUP** (Consultation) .
- Les données du patient sont chargées.

Affichage de la liste des patients

L'écran Patient List (Liste des patients) affiche les cas de patients déjà chargés dans le système.



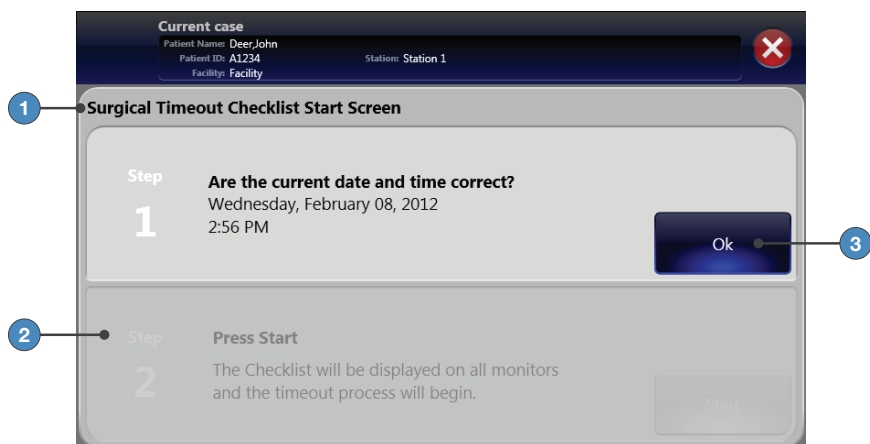
- Pour sélectionner un cas à modifier ou à supprimer, effleurer la ligne correspondante.
- Pour afficher ou modifier le cas sélectionné, appuyer sur le bouton **OK** .
- Pour supprimer le cas sélectionné, appuyer sur le bouton **DELETE** (Supprimer) .
- Pour supprimer tous les cas, appuyer sur le bouton **DELETE ALL** (Supprimer tout) .
- Pour revenir à l'écran Load Patient Info (Charger infos patients), appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter) .

Écrans de la liste de vérification des délais chirurgicaux

Pour paramétrer ou activer la liste de vérification des délais chirurgicaux, aller dans **Settings**→**General**→**Misc** (Paramètres > Généralités > Divers). Pour lancer la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux), aller soit dans Current Case (Cas en cours) soit dans New Case (Nouveau cas), puis aller dans l'onglet Edit Patient (Modifier patient).

Écran de démarrage de la liste de vérification des délais chirurgicaux

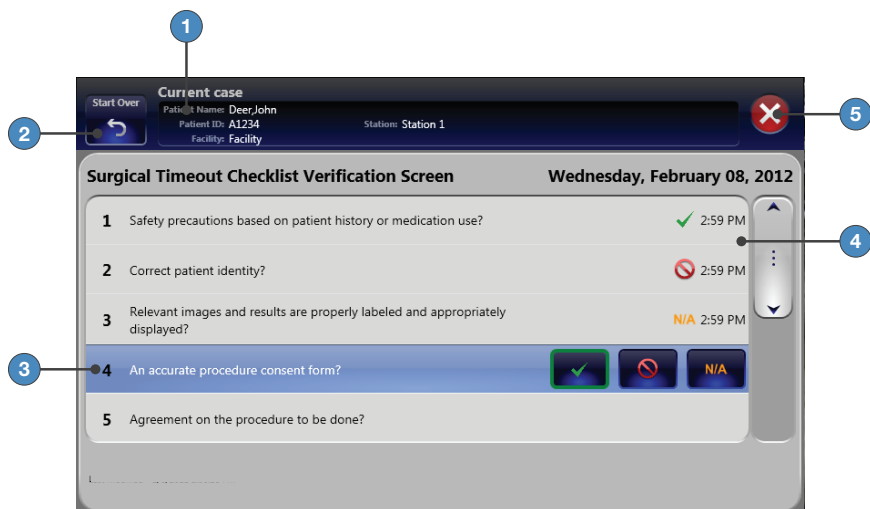
Avant que la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux) ne se lance, il est demandé de confirmer la date et l'heure actuelles.




1. L'écran Surgical Timeout Launch (Lancement des délais chirurgicaux) est activé via l'onglet Edit Patient (Modifier patient). La valeur par défaut est ON (Actif).
2. L'utilisateur doit vérifier l'heure et la date correctes de l'étape 1.
3. Appuyer sur OK une fois la date et l'heure correctes vérifiées pour passer à l'étape 2.
4. Appuyer sur le bouton pour lancer le processus de vérification.

Écran de contrôle de la liste de vérification des délais chirurgicaux



Lorsque la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux) est lancée, le SDC3 présente une série de questions sur le patient et sur la procédure auxquelles l'utilisateur peut répondre par oui, non ou sans objet.





1. L'écran Surgical Timeout Checklist Verification (Contrôle de la liste de vérification des délais chirurgicaux) affiche le nom du patient, l'ID du patient, le nom de l'établissement et le nom de la station.
2. Appuyer sur le bouton **START OVER** (Recommencer) pour relancer le processus de vérification à tout moment pendant le processus.
3. Une réponse est requise à chaque question de la liste de vérification. Les réponses possibles sont Yes (Oui), No (Non) et N/A (S/O). Les réponses peuvent être modifiées mais aucune question ne peut être ignorée.
4. La date et l'heure de la dernière modification/mise à jour sont enregistrées à la fin de chaque question.
5. Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter)  pour quitter le processus de vérification.

Écran récapitulatif de la liste de vérification des délais chirurgicaux


L'écran Summary (Récapitulatif) s'affiche après qu'une réponse a été donnée à toutes les questions. L'utilisateur peut afficher et imprimer la liste de vérification à partir des cas archivés.

1. Appuyer sur le bouton **PRINT** (Imprimer)  pour imprimer l'écran Summary (Récapitulatif).
2. Appuyer sur le bouton **DONE** (Terminé)  pour quitter l'écran Summary (Récapitulatif).

Capture d'images et de vidéos




Dans un cas de patient, les fichiers image et vidéo peuvent être capturés pour documenter une intervention chirurgicale. Pour ouvrir l'écran Capture (Capturer) d'un cas de patient, sélectionner un **NEW CASE** (Nouveau cas)  ou un **CURRENT CASE** (Cas en cours)  dans l'écran Home (Accueil).

Capture d'images et de vidéos sur un canal unique


L'écran Capture (Capturer)  affiche l'image en direct de la caméra. L'image en direct peut être enregistrée sous forme de vidéo ou capturée sous forme d'image fixe.

Remarque - au moins une source vidéo (canal) doit être connectée au SDC3 pour permettre l'enregistrement d'une vidéo et la capture d'une image.




1. Pour enregistrer une vidéo :

- a. Appuyer sur **RECORD** (Enregistrer)  pour lancer l'enregistrement.
- b. Appuyer sur **PAUSE**  pour mettre l'enregistrement sur pause. La durée de l'enregistrement vidéo, le signal vidéo source et la taille de la vidéo s'affichent au-dessus de l'écran d'aperçu.
- c. Appuyer sur **STOP** (Arrêter)  pour arrêter l'enregistrement.



2. Pour capturer des images :

- a. Appuyer sur le bouton **IMAGE CAPTURE** (Capturer une image) .
- b. Le nombre total d'images capturées s'affiche près de l'écran de révision et également au bas de l'écran Capture (Capturer).

3. Pour imprimer des images capturées :

- a. Appuyer sur le bouton **PRINT** (Imprimer) .
- b. L'indicateur **PAGE LAYOUT** (Mise en page)  affiche le nombre d'images qui seront imprimées sur chaque page et leur orientation (P=portrait, L=paysage).
- c. L'indicateur **COPIES**  indique le nombre de copies qui seront imprimées pour chaque page.

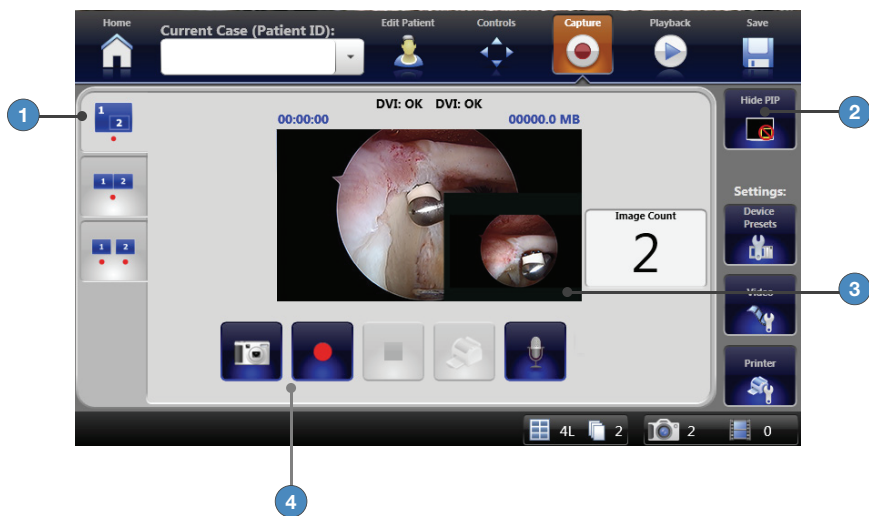
4. Fonctions supplémentaires

- a. Si un microphone est connecté au SDC3, appuyer sur le bouton **MICROPHONE**  pour activer ou désactiver le mode muet de l'entrée audio pendant l'enregistrement.
- b. L'onglet **SINGLE CHANNEL/PIP** (Canal unique/PIP)  permet d'accéder à l'écran Single Channel Capture (Capture sur un canal unique). (d'autres onglets apparaissent lorsqu'une seconde source vidéo est connectée au SDC3).






Enregistrement d'incrustation d'images et de vidéos

Lorsque deux sources vidéo sont connectées au SDC3, le système peut afficher une vidéo en incrustation (PIP – Picture-in-Picture). En mode PIP, la vidéo du Canal 2 apparaît dans le coin inférieur de l'écran du Canal 1. Le SDC3 enregistre des images et des vidéos provenant des deux sources, dans un seul fichier.

Remarque - le mode Dual Channel (Deux canaux) doit être sélectionné dans les General Application Settings (Paramètre d'application généraux) pour que cette fonction soit disponible.



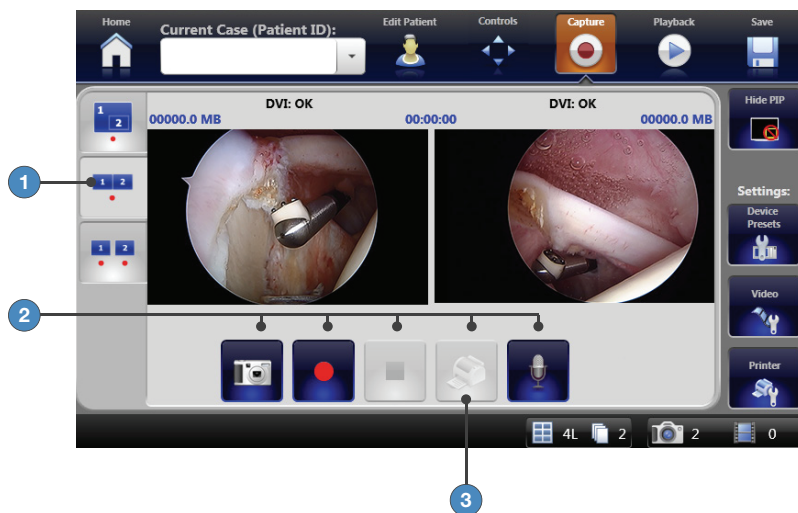
Pour enregistrer une vidéo PIP ou capturer des images PIP :

1. Sélectionner l'onglet **PIP** .
2. Appuyer sur le bouton **Hide/Unhide PIP** (Masquer/Afficher PIP) .
3. L'image du Canal 2 apparaîtra dans le coin de l'écran du Canal 1.
4. Utiliser les boutons **RECORD** (Enregistrer) , **PAUSE**  et **IMAGE CAPTURE** (Capturer une image)  pour enregistrer la vidéo ou capturer les images.

Enregistrement d'une vidéo synchronisée sur deux canaux

Lorsque deux sources vidéo sont connectées au SDC3, le système peut enregistrer une vidéo à partir des deux sources vidéo. En mode Synchronized Capture (Capture synchronisée), les images et la vidéo sont capturées simultanément à partir des deux canaux, mais sont sauvegardées dans des fichiers séparés.

Remarque - le mode Dual Channel (Deux canaux) doit être sélectionné dans les General Application Settings (Paramètre d'application généraux) pour que cette fonction soit disponible.

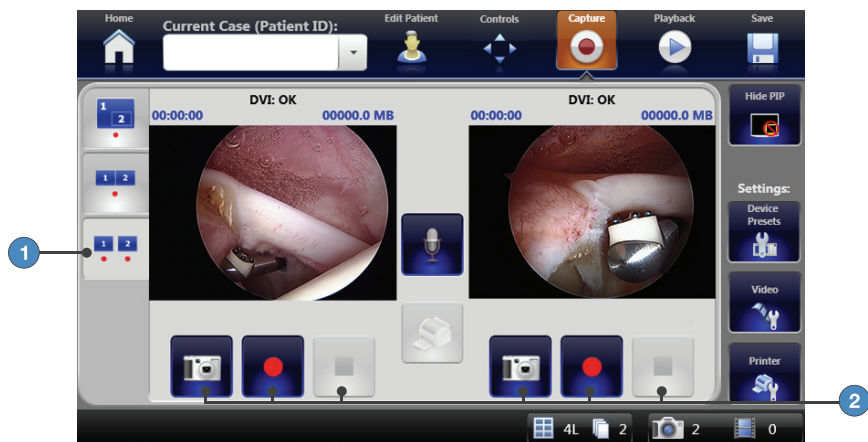






1. Pour enregistrer une vidéo synchronisée à partir de deux canaux :
 - a. Sélectionner l'onglet **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Capture synchronisée) 1 2.
2. Appuyer sur les boutons **CAPTURE** (Capturer) , **RECORD** (Enregistrer) et **STOP** (Arrêter) dans le volet d'aperçu, afin d'exécuter la fonction correspondante.
3. Appuyer sur le bouton **PRINT** (Imprimer) pour imprimer les images. Par défaut lors d'une impression à partir de l'écran Synchronized Capture (Capture synchronisée), les images du Canal 1 sont imprimées en premier et les images du Canal 2 sont imprimées ensuite.

Enregistrement de vidéos indépendantes sur deux canaux

Lorsque deux sources vidéo sont connectées au SDC3, le système peut enregistrer une vidéo indépendante à partir des deux sources vidéo. En mode Dual Capture (Capture sur deux canaux), les images ou la vidéo peuvent être capturées à partir du Channel 1 (Canal 1) et du Channel 2 (Canal 2) de manière indépendante et enregistrées dans des fichiers séparés.

Remarque - le mode Dual Channel (Deux canaux) doit être sélectionné dans les General Application Settings (Paramètre d'application généraux) pour que cette fonction soit disponible.



1. Pour enregistrer une vidéo ou capturer des images à partir de deux canaux :
 - a. Sélectionner l'onglet **DUAL CAPTURE** (Capture sur deux canaux)  pour afficher les images des deux canaux en conservant des commandes de capture indépendantes.
2. Appuyer sur les boutons **CAPTURE** (Capturer) , **RECORD** (Enregistrer)  et **STOP** (Arrêter)  sous les volets d'aperçu respectifs, afin d'exécuter la fonction correspondant au canal désiré.

Le Flip Screen (Écran permutable)

Lorsque des images sont capturées, le SDC3 affiche les images les plus récentes dans un écran « permutable ». Les images apparaissent dans l'écran du SDC3 et dans l'écran de chirurgie pendant quelques secondes avant que le SDC3 ne « permute » pour revenir à l'écran Capture.

Remarque - pour modifier les paramètres de l'écran « permutable », accéder à **Settings**→**General** (Paramètres > Généralités).



Modification des informations concernant le patient

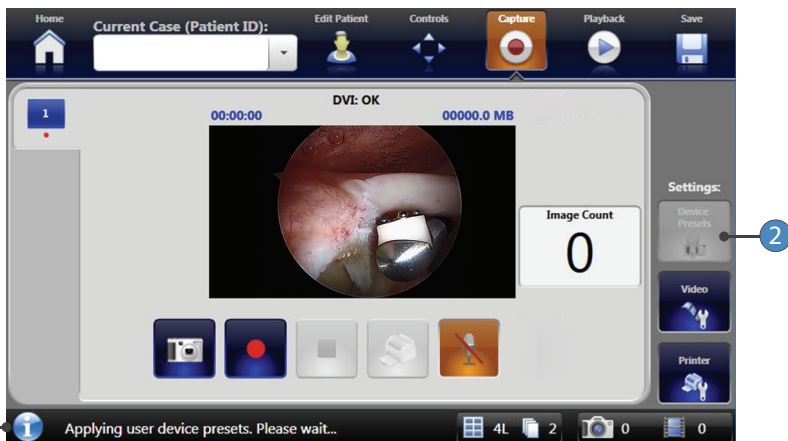
Pour modifier les informations concernant le patient pour le current case (cas en cours), aller dans le menu Edit Patient (Modifier patient).

1. Saisir les informations concernant le patient, ou utiliser l'EMR, la liste de modalités ou la recherche de codes-barres pour rechercher des informations.
2. L'utilisateur peut également utiliser le bouton LOOKUP (Consultation) pour rechercher des codes ICD10 (CIM10) pour le cas.

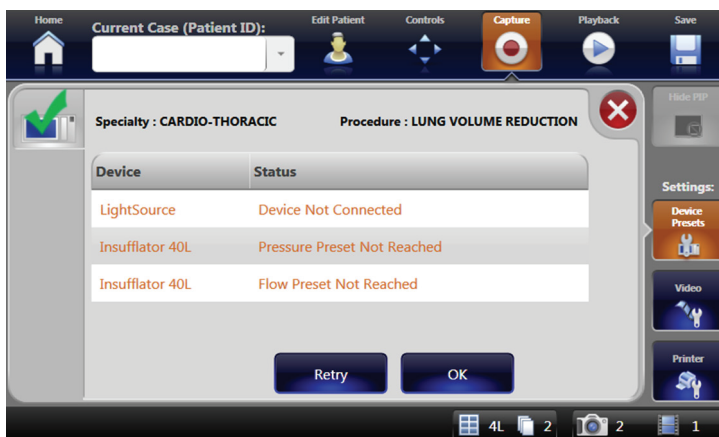
Application des préséglages des appareils

Une fois que l'utilisateur a sélectionné une Spécialité ou une Procédure et enregistré les Préséglages des appareils sur l'écran Edit Patient (Modifier patient), il peut appliquer ces préséglages depuis l'écran Capture (Capturer).

1. Appuyer sur le bouton vert **APPLY DEVICE PRESETS** (Appliquer les préséglages des appareils) pour appliquer les préséglages.



2. Pendant que le SDC3 applique les préréglages, le bouton **DEVICE PRESETS** (Préréglages des appareils) est grisé.
3. Le SDC3 affiche un message de statut : « Applying user device presets. Please wait... » (Application des préréglages des appareils de l'utilisateur. Veuillez patienter...)
4. Si une erreur survient lors de l'application des préréglages, le bouton **DEVICE PRESETS** (Préréglages des appareils) affiche une icône d'alerte.
5. Appuyer sur le bouton **DEVICE PRESETS** (Préréglages des appareils).




6. Le SDC3 affiche un écran détaillant l'erreur. L'icône d'alerte disparaît dès que l'utilisateur accuse réception de l'erreur.

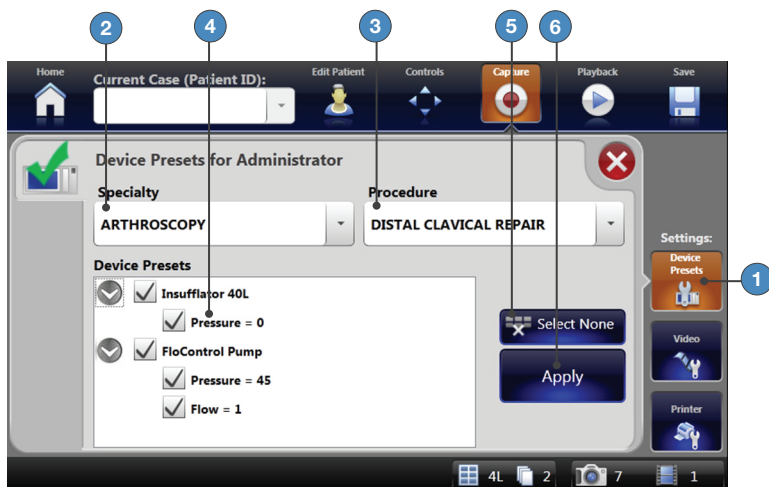
Messages d'erreur possibles :




État	Solution
Device Not Connected (Appareil non connecté)	Vérifier que l'appareil est connecté au SDC3 et qu'il est allumé. Appuyer sur le bouton RETRY (Réessayer).
...Preset Not Reached (Préréglage non atteint)	La valeur préreglée n'a pas été atteinte sur l'appareil. Appuyer sur le bouton RETRY (Réessayer).

7. Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter)  ou sur **OK** pour fermer le message d'erreur.

Paramètres prédéfinis des appareils

Accéder à l'écran des paramètres prédéfinis des appareils du chirurgien actuel depuis l'écran **DEVICE PRESETS** (Préréglages des appareils) . Seuls les préréglages enregistrés pour la Spécialité ou la Procédure en cours s'affichent à l'écran. Pour configurer les Préréglages des appareils, accéder à **Settings** → **Profiles** (Paramètres > Profils), puis appuyer sur le bouton **SPECIALTY/PROCEDURE** (Spécialité/Procédure). Pour de plus amples instructions, se reporter au paragraphe Paramètres des profils de ce manuel.




1. Sélectionner le bouton **DEVICE PRESETS** (Préréglages des appareils)  pour accéder à l'écran des paramètres prédéfinis des appareils.
2. Dans le menu **Specialty** (Spécialité), choisir la spécialité appropriée.
3. Dans le menu **Procedure** (Procédure), choisir la procédure appropriée.
4. Les préréglages enregistrés apparaissent dans la fenêtre **Device Presets** (Préréglages des appareils).
5. Appuyer sur le bouton **SELECT NONE** (Tout désélectionner)  pour désélectionner tous les appareils et leurs paramètres dans la fenêtre **Device Presets** (Préréglages des appareils).
Appuyer sur le bouton **SELECT ALL** (Tout sélectionner)  pour sélectionner tous les appareils et réglages. Il est également possible de cocher des cases individuelles pour sélectionner ou désélectionner un appareil ou un paramètre spécifique.
6. Appuyer sur le bouton **APPLY** (Appliquer) pour appliquer les préréglages des appareils sélectionnés. L'écran **Device Presets Settings** (Paramètres prédéfinis des appareils) se ferme automatiquement.

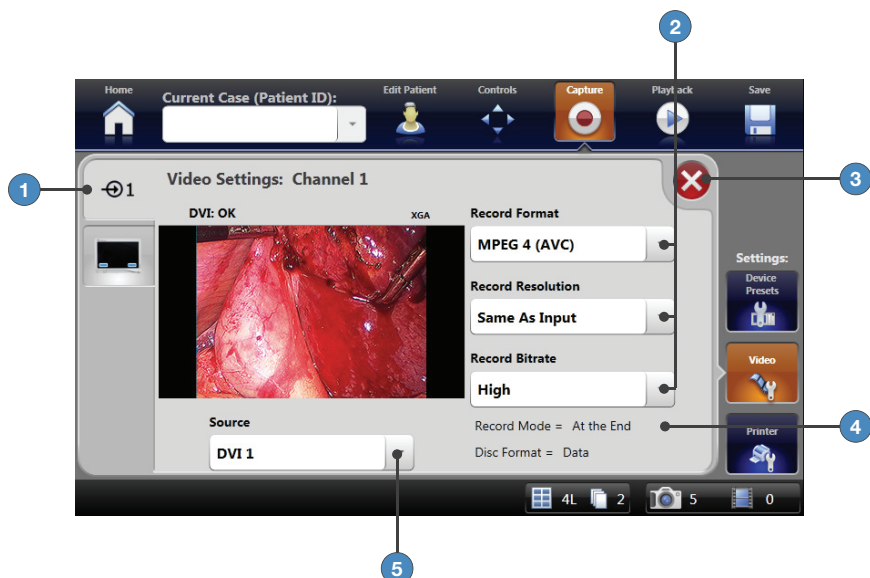
Paramètres vidéo



L'écran Capture (Capturer) permet d'ajuster les paramètres vidéo selon les préférences de l'utilisateur.

Remarque - Pour enregistrer une vidéo sur l'iPad, elle doit être au format MPEG4.


Paramètres vidéo : Canal 1

Les paramètres vidéo du Canal 1 sont accessibles depuis l'onglet **VIDEO SETTINGS** (Paramètres vidéo) .





1. Appuyer sur l'onglet **CHANNEL 1** (Canal 1)  permet d'afficher l'écran « Video Settings: Channel 1 » (Paramètres vidéo : Canal 1).
2. Les menus déroulants affichent les choix disponibles pour les paramètres Record Format (Format d'enregistrement), Record Resolution (Résolution de l'enregistrement) et Record Bitrate (Débit de l'enregistrement).
3. Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter)  pour fermer l'écran Settings (Paramètres) et revenir à l'écran Capture (Capturer).
4. Les paramètres du mode d'enregistrement et du format de disque du Canal 1 sont affichés ici. Choisir ces paramètres dans l'écran General Settings (Paramètres généraux), accessible depuis l'écran Home (Accueil).
5. Le menu déroulant affiche les choix disponibles pour les sources vidéo, en fonction des appareils connectés au SDC3.

Paramètres vidéo : Canal 2

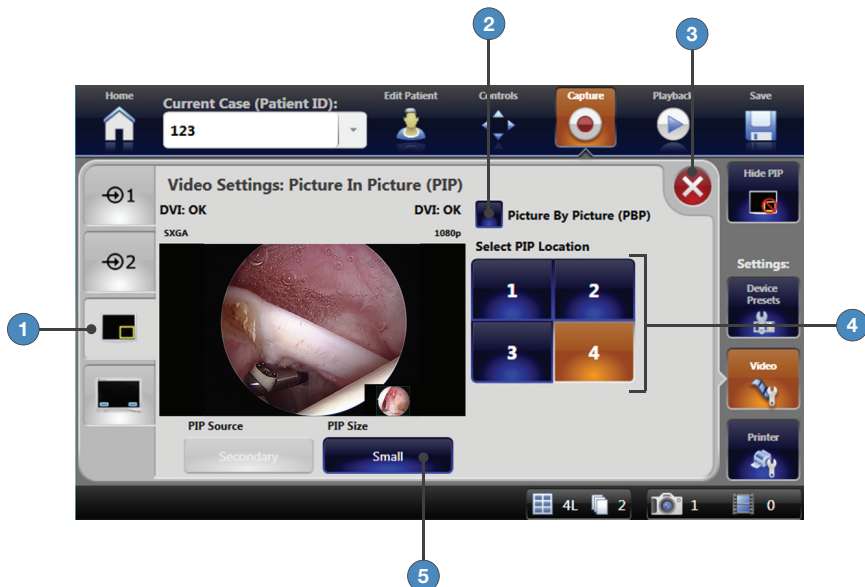
Les paramètres vidéo du Canal 2 sont accessibles depuis l'onglet **VIDEO SETTINGS** (Paramètres vidéo) .





1. Appuyer sur l'onglet **CHANNEL 2** (Canal 2)  pour accéder à l'écran « Video Settings: Channel 2 » (Paramètres vidéo : Canal 2). Par défaut, le mode d'enregistrement du Canal 2 est ATE, et le format de disque est le même que celui sélectionné pour le Canal 1.
2. Les menus déroulants affichent les choix disponibles pour les paramètres Record Format (Format d'enregistrement), Record Resolution (Résolution de l'enregistrement) et Record Bitrate (Débit de l'enregistrement).
3. Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter)  pour fermer l'écran Settings (Paramètres) et revenir à l'écran Capture (Capturer).
4. Le menu déroulant affiche les choix disponibles pour les sources vidéo, en fonction des appareils connectés au SDC3.

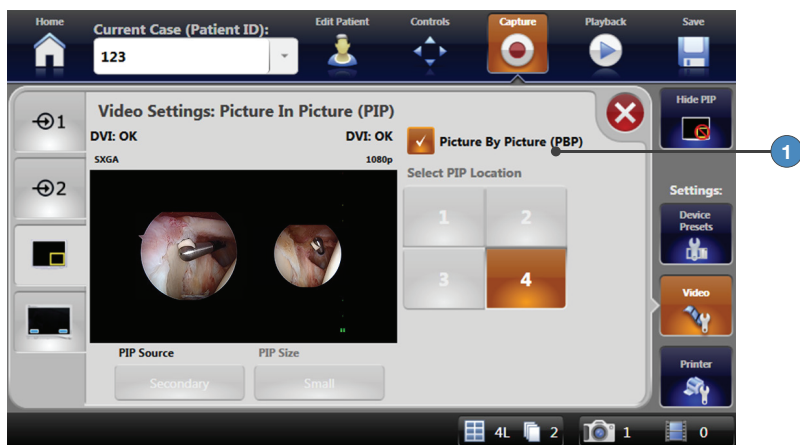
Paramètres vidéo : Incrustation d'images

Les paramètres Picture-in-Picture (Incrustation d'images) sont accessibles depuis l'onglet **VIDEO SETTINGS** (Paramètres vidéo) .




1. Appuyer sur l'onglet **PIP**  pour accéder à l'écran « Video Settings: Picture in Picture (PIP) » (Paramètres vidéo : Incrustation d'images (PIP)).
2. Cocher la case **Picture by Picture (PBP)** (Image par image) pour afficher les entrées vidéo côte à côte dans l'écran d'aperçu principal. Les options **PIP Size** (Format PIP) et **Select PIP Location** (Sélectionner l'emplacement PIP) sont désactivées si l'option PBP est sélectionnée.
3. Appuyer sur le bouton **EXIT** (Quitter)  pour fermer l'écran Settings (Paramètres) et revenir à l'écran Capture (Capturer).
4. Appuyer sur l'un des nombres pour choisir le quart de l'image principale dans lequel faire apparaître l'image en incrustation.
5. Appuyer sur le bouton **PIP SIZE** (Format PIP) pour basculer entre les formats Small (Petit), Medium (Moyen) et Large (Grand).

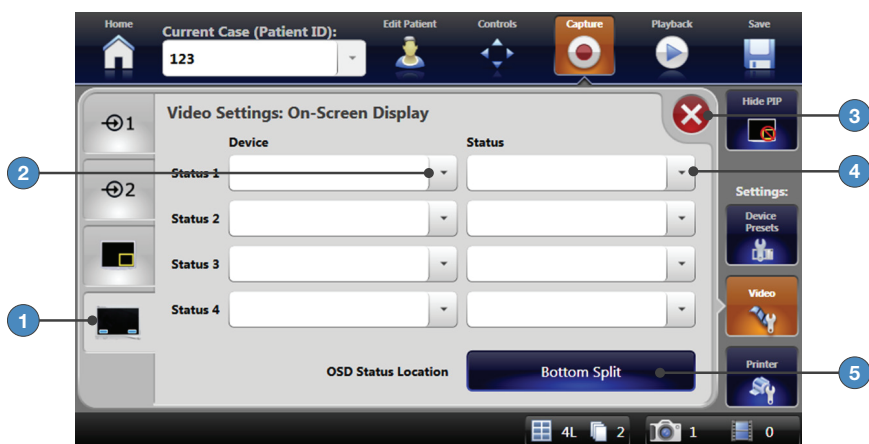
Paramètres vidéo : Image par image




1. Lorsque la case Picture by Picture (Image par image) est sélectionnée, les entrées vidéo apparaissent côte à côte dans l'écran d'aperçu principal. Les options PIP Size (Format PIP) et Select PIP Location (Sélectionner l'emplacement PIP) sont désactivées.

Paramètres vidéo : Affichage à l'écran

Les paramètres d'affichage à l'écran sont accessibles depuis l'onglet **Video Settings** (Paramètres vidéo) .



1. Sélectionner l'onglet **On-Screen Display** (Affichage à l'écran)  dans l'écran Video Settings (Paramètres vidéo) pour afficher l'écran « Video Settings: On-Screen Display » (Paramètres vidéo : Affichage à l'écran).
2. Les menus déroulants Device (Appareil) affichent l'état des appareils qui apparaît dans l'écran de chirurgie.

3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour fermer l'écran des paramètres et revenir à l'écran Capture (Capturer).

4. Les menus déroulants **Status** (État) affichent l'état et les commandes des appareils sélectionnés.

Remarque - lorsque l'utilisateur affiche l'état des pièces à main du rasoir, seul l'état de la première pièce à main connectée apparaît dans l'écran de chirurgie.

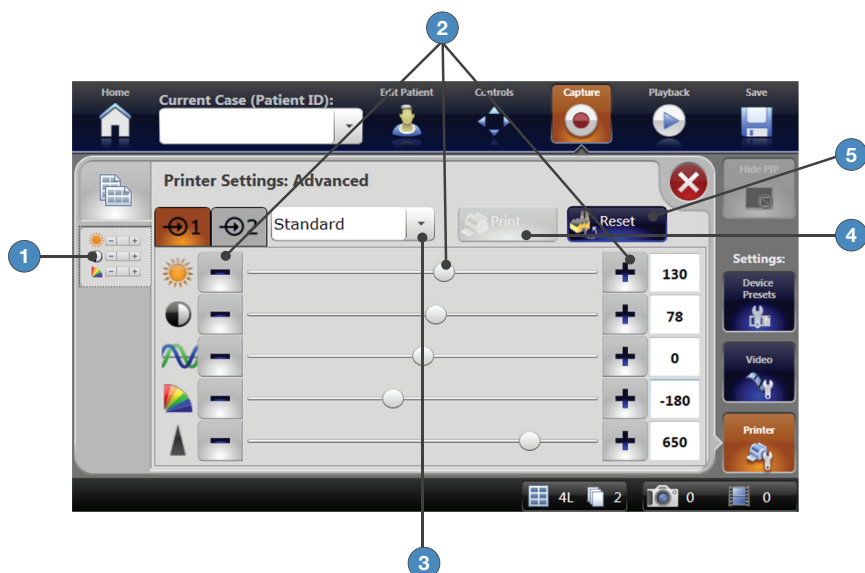
5. Appuyer sur le bouton **OSD Status Location** (Emplacement de l'état de l'OSD) pour choisir l'emplacement où apparaissent les messages d'état des appareils dans l'écran de chirurgie.

Paramètres de l'imprimante

L'écran Capture (Capturer) permet d'ajuster les paramètres de l'imprimante selon les préférences de l'utilisateur.


Paramètres de l'imprimante : Avancés

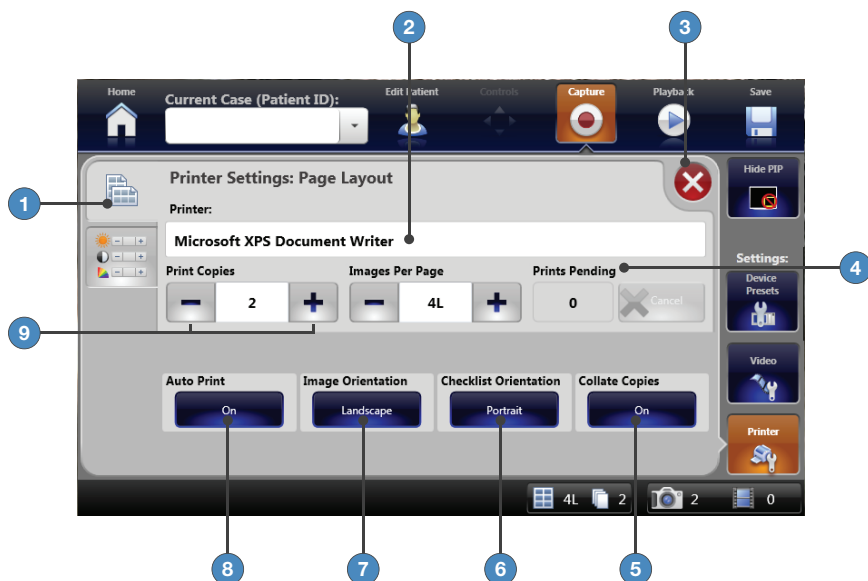
Les paramètres avancés de l'imprimante sont accessibles depuis l'onglet **Printer Settings** (Paramètres de l'imprimante).





1. Sélectionner l'onglet **Advanced Settings** (Paramètres avancés) pour accéder à l'écran « Printer Settings: Advanced » (Paramètres de l'imprimante : Avancés).
2. Utiliser les boutons **+/-** ou les curseurs pour définir les paramètres suivants pour le Canal 1 et le Canal 2 : luminosité, contraste, harmonie, saturation, netteté.
3. Le menu déroulant affiche les choix spéciaux, permettant de calibrer les paramètres de l'imprimante pour les images spécifiques à certains types de chirurgies.
4. Appuyer sur le bouton **Print** (Imprimer) pour imprimer les images sélectionnées pour le current case (cas en cours).
5. Appuyer sur le bouton **Reset** (Réinitialiser) pour rétablir les paramètres par défaut.

Paramètres de l'imprimante : Mise en page


Les paramètres de mise en page sont accessibles depuis l'onglet **Printer settings** (Paramètres de l'imprimante) .



1. Sélectionner l'onglet **Page Layout** (Mise en page)  pour afficher l'écran « Printer Settings: Page Layout » (Paramètres de l'imprimante : Mise en page).
2. Le nom de l'imprimante connectée apparaît ici.
3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour fermer l'écran Settings (Paramètres) et revenir à l'écran Capture (Capturer).
4. La fenêtre Prints Pending (Impressions en attente) affiche le nombre d'images prêtes à être imprimées. Appuyer sur le bouton **Cancel** (Annuler) pour annuler une impression en attente.
5. Appuyer sur **Collate Copies** (Assembler les copies) pour définir cette option sur On (Actif) ou Off (Inactif).
6. Appuyer sur le bouton **Checklist Orientation** (Orientation de la liste de vérification) pour choisir le mode Portrait ou Landscape (Paysage) pour la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux).
7. Appuyer sur le bouton **Image Orientation** (Orientation de l'image) pour choisir le mode Portrait ou Landscape (Paysage) pour les impressions d'images.
8. Appuyer sur **Auto Print** (Impression automatique) pour définir cette option sur On (Actif) ou Off (Inactif). Lorsque l'option Auto Print (Impression automatique) est activée, l'impression démarre dès que le nombre d'images requis a été capturé.
9. Les boutons +/- permettent de modifier le nombre de copies imprimées et le nombre d'images imprimées par page.

Enregistrement d'images et de vidéos

Enregistrer des images, des vidéos et des rapports sur les supports suivants :

- Disque dur SDC3 intégré
 - Disque (CD, DVD ou Blu-ray)
 - Lecteur USB
 - iPad (avec l'application pour iPad My SDC3 ou Studio3+)
 - Serveur cloud PowerShare (avec le package PowerShare en option)
 - Emplacements réseau
 - Serveur EMR (avec le package d'intégration EMR en option)
1. Pour accéder à l'écran Save (Enregistrer), appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer)  en haut de l'affichage du SDC3.
 2. Toutes les images et vidéos sont automatiquement enregistrées sur le disque dur SDC3 intégré.
 3. Pour les enregistrer sur un support externe ou un serveur, choisir la destination appropriée dans l'écran Save (Enregistrement).



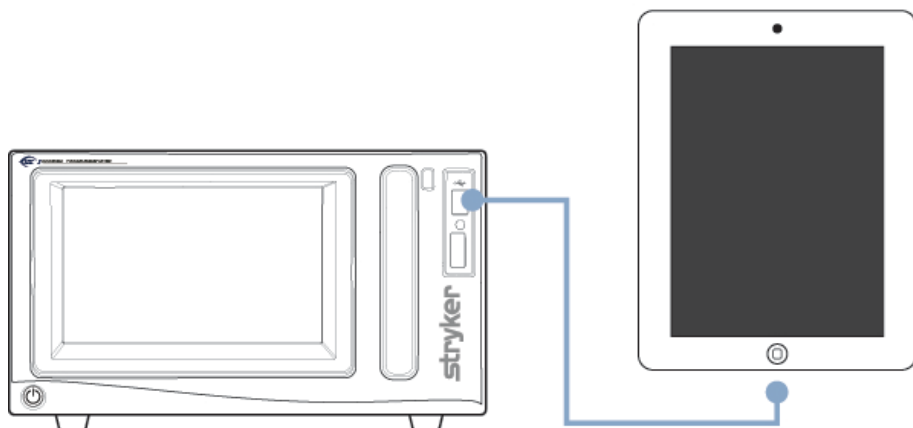
Sélection de l'emplacement d'enregistrement

L'écran Save (Enregistrer) est divisé en trois colonnes permettant d'enregistrer les images et les vidéos sur un support externe :

- Save to Disc (Enregistrer sur le disque)
- Save to USB/iPad (Enregistrer sur USB/iPad)
- Send via Network (Envoyer sur le réseau)

Les images et les vidéos peuvent être enregistrées simultanément vers différents supports.

Connexion de l'iPad au SDC3



Instructions lors de la première installation

1. Raccorder le SDC3 à l'iPad avec la station d'accueil Apple standard au câble USB.
2. L'iPad demande de confirmer que le SDC3 est un dispositif de confiance.
3. Sélectionner « Trust » (Faire confiance).

Il est à présent possible de transférer des cas vers l'iPad. Cette procédure ne doit être effectuée qu'une seule fois.

Connexion de l'iPad les fois suivantes



1. Allumer le SDC3.
2. S'assurer que :
 - L'iPad est allumé.
 - L'iPad est déverrouillé.
 - L'application My SDC3 iPad est installée et a été lancée au moins une fois.
3. Raccorder l'iPad au port USB situé à l'avant du SDC3 à l'aide du câble USB et de la station d'accueil standard Apple.

Remarque :

- La connexion peut prendre jusqu'à 1 minute.
- Si le SDC3 ne reconnaît pas l'iPad dans la minute qui suit la connexion (impossibilité de transférer des images du SDC3 vers l'iPad), débrancher l'adaptateur USB du SDC3 et le rebrancher.

Pour enregistrer sur un disque (CD ou DVD)

1. La colonne Save to Disc (Enregistrer sur le disque) affiche l'espace requis pour sauvegarder une image ou une vidéo sélectionnée, l'espace disponible sur le CD ou le DVD, et le temps d'enregistrement écoulé.



- Appuyer sur le bouton **CD/DVD**  pour enregistrer les images ou la vidéo sur un disque inscriptible.
- Appuyer sur le bouton **Eject** (Éjecter)  pour éjecter le disque une fois l'enregistrement terminé.
- La barre de progression affiche l'état du processus d'écriture.

Pour enregistrer sur une clé USB ou un iPad

Remarque -

- La vidéo ne sera pas enregistrée sur une clé USB ou un iPad si la case « USB/iPad » n'est pas cochée dans l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement). Voir section correspondante dans ce manuel pour plus de détails.
- Pour enregistrer une vidéo sur l'iPad, elle doit être au format MPEG4.
- Pour enregistrer les images chirurgicales et les listes de vérification des délais chirurgicaux au format PDF, sélectionner « Write PDF » (Enregistrer au format PDF) et « Auto Create PDF » (Créer automatiquement un PDF) sur l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement).




- La colonne **Save to USB/iPad** (Enregistrer sur USB/iPad) affiche l'espace requis pour sauvegarder une image ou une vidéo sélectionnée, l'espace disponible sur la clé USB ou l'iPad, et le temps d'enregistrement écoulé.
- Appuyer sur le bouton **USB**  pour enregistrer les images ou la vidéo sur une clé USB.
- Appuyer sur le bouton **iPad**  pour enregistrer les images ou la vidéo sur un iPad.
- La barre de progression affiche l'état du processus d'écriture.

Pour enregistrer sur un réseau

Remarque - une vidéo ne sera pas enregistrée sur un réseau si la case « Network » (Réseau) n'est pas cochée dans l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement). Pour plus de détails, consulter le paragraphe « Paramètres d'enregistrement » de ce manuel.

1. Le menu déroulant Send via Network (Envoyer sur le réseau) indique le nom des adresses réseau disponibles.

Remarque - dans l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement), « FTP » ou « PACS » doit être sélectionné. Si « FTP » est sélectionné, le menu déroulant sera renseigné par les adresses IP. Si « PACS » est sélectionné, il sera renseigné par les noms de connexion.

2. Si « PACS » est sélectionné dans Save Settings (Paramètres d'enregistrement), le titre AE et l'adresse IP de la connexion sélectionnée s'afficheront.
3. Appuyer sur le bouton **Network Save** (Enregistrement sur le réseau)  pour effectuer la sauvegarde sur le réseau sélectionné. Les cas peuvent être enregistrés sur un autre réseau, une fois la précédente sauvegarde terminée.
4. La barre de progression affiche l'état du processus d'écriture.

Autres fonctions

Sélectionner l'onglet **Settings** (Paramètres)  pour afficher l'écran « Save Settings » (Paramètres d'enregistrement).

Enregistrement sur un réseau

Pour enregistrer des données dans un emplacement réseau, il convient d'abord d'ouvrir une session.

1. Sélectionner le type de transmission réseau :
 - Secure (Sécurisée) — pour une transmission sécurisée des données sur le réseau. Les données sont cryptées. Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont demandés.
 - Password (Mot de passe) — pour un accès au réseau protégé par un mot de passe. Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont demandés.
 - Anonymous (Anonyme) — pour un accès libre au réseau. Aucun nom d'utilisateur et aucun mot de passe ne sont demandés.
2. Si nécessaire (selon le type de réseau sélectionné), entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe.
3. Appuyer sur **OK**.
4. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter) pour fermer l'écran de connexion.

Enregistrement sur un serveur EMR

Pour enregistrer sur un serveur EMR, le package d'intégration EMR en option doit être installé. Contacter votre représentant Stryker pour plus d'informations.

Enregistrement des informations relatives aux cas sur PowerShare

Remarque - vérifier que le prénom, le nom, et l'ID du patient sont saisis avant d'enregistrer les images relatives au cas.




1. Aller dans **Current Case**→**Save** (Cas en cours > Enregistrer).
2. Appuyer sur le bouton **PowerShare**. Le SDC3 envoie les données du cas vers PowerShare.

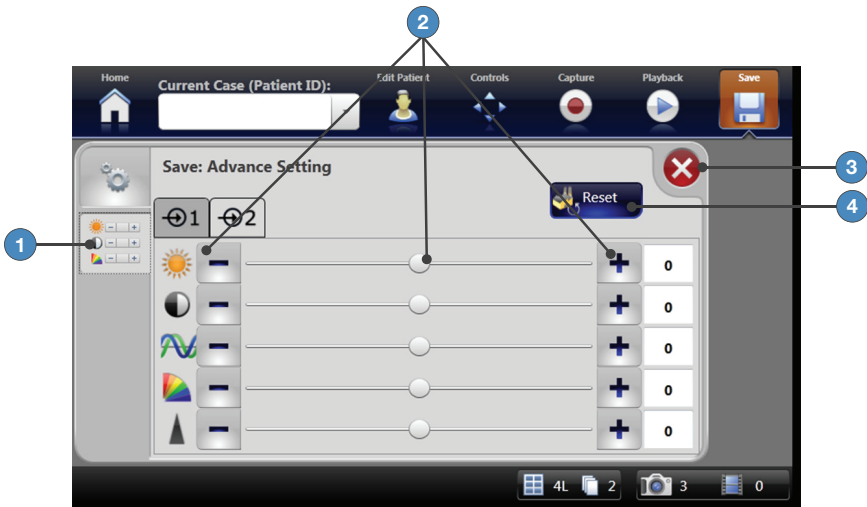
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---




8. Sélectionner les icônes de vidéo en regard de chaque option pour permettre l'enregistrement de ces vidéos dans chacune de ces options.

Remarque - il est impossible d'enregistrer des vidéos sur l'EMR ou PowerShare.

Paramètres d'enregistrement avancés

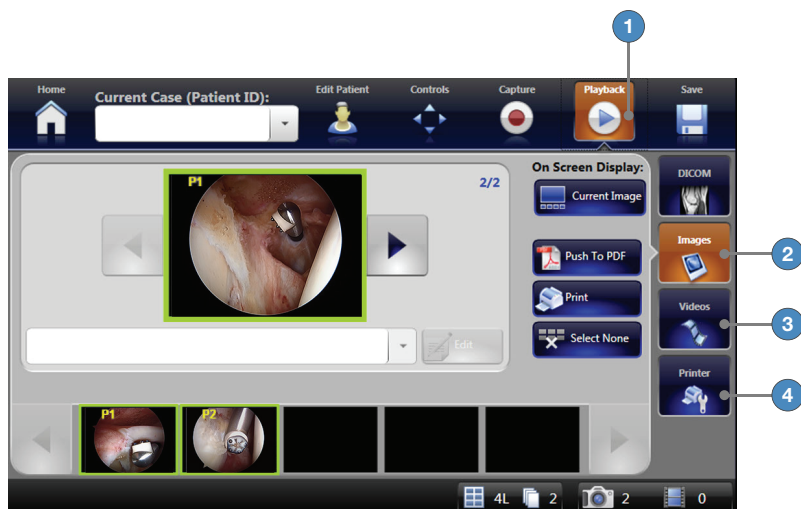
Les Advanced save settings (Paramètres d'enregistrement avancés) sont accessibles via l'onglet **Settings** (Paramètres)  de l'écran **Save** (Enregistrer).







1. Sélectionner l'onglet **Advanced Settings** (Paramètres avancés)  permet d'afficher l'écran « Save: Advanced Settings » (Enregistrement : Paramètres avancés).
2. Utiliser les boutons **+/-** ou les curseurs pour régler la luminosité, le contraste, l'harmonie, la saturation et la netteté des images capturées sur le Canal 1 et le Canal 2.
3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran **Save Settings** (Paramètres d'enregistrement).
4. Appuyer sur le bouton **Reset** (Réinitialiser)  pour rétablir les paramètres par défaut.

Lecture des images et des vidéos

Les images et vidéos capturées peuvent être affichées, lues, annotées et imprimées à l'aide des écrans de Playback (Lecture).



1. Pour accéder aux écrans Playback (Lecture), appuyer sur le bouton **Playback** (Lecture)  en haut de l'affichage du SDC3.
2. Afficher la lecture des images à partir de l'onglet **Images** .
3. Afficher la lecture des vidéos à partir de l'onglet **Videos** (Vidéos) .
4. Afficher les paramètres de l'imprimante à partir de l'onglet **Printer settings** (Paramètres de l'imprimante)  (Il est également possible d'accéder à l'onglet **Printer Settings** (Paramètres de l'imprimante) à partir de l'écran Capture (Capturer)).



Lecture des images enregistrées

Dans l'écran Playback (Lecture), l'onglet **Images** à droite de l'écran permet de réviser, d'annoter et d'imprimer les images précédemment capturées.



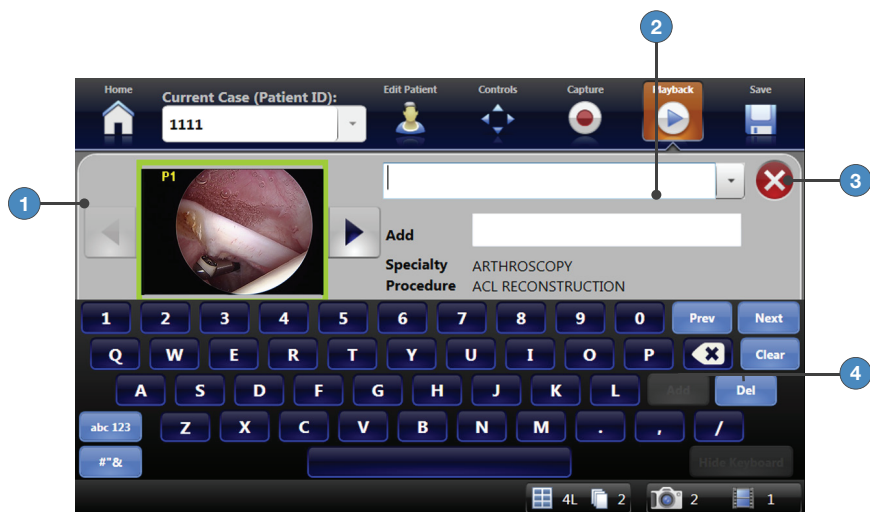
Pour parcourir les images :



1. Appuyer sur les flèches de l'un ou l'autre côté de l'écran d'aperçu central pour parcourir les images capturées, les unes après les autres.
2. Appuyer sur les flèches de l'un ou l'autre côté de la rangée d'images inférieure pour parcourir l'album, par groupes de cinq images.
3. Tapoter deux fois sur une image dans le volet d'images inférieur pour l'afficher dans l'écran d'aperçu central. Les images du canal principal sont identifiées par un « P » et les images du canal secondaire sont identifiées par un « S ».
4. Pour afficher les images dans l'écran de chirurgie, deux options sont possibles : Appuyer sur le bouton **Current Image** (Image actuelle) pour afficher l'image figurant dans l'écran d'aperçu central dans l'écran de chirurgie.
5. Tapoter deux fois sur l'image dans l'écran d'aperçu central pour l'afficher dans l'écran de chirurgie.
6. Appuyer sur une image pour la sélectionner. Les images sélectionnées sont identifiées par un liseré vert. Appuyer de nouveau sur une image pour la désélectionner.
7. Appuyer sur le bouton **Select None** (Tout désélectionner) pour basculer entre les options Select All (Tout sélectionner) ou Select None (Tout désélectionner) afin de sélectionner ou désélectionner toutes les images de l'album.
8. Pour imprimer les images, appuyer sur le bouton **Push to PDF** (Créer PDF) pour générer un fichier PDF à partir des images sélectionnées. Un message d'information s'affiche pendant la création du PDF.

- Appuyer sur le bouton **Print** (Imprimer)  pour imprimer les images sélectionnées. Si aucune imprimante n'est connectée, un message d'avertissement s'affiche dans la barre d'état au bas de l'écran.
- Pour annoter des images, voir les sélections du menu déroulant. Appuyer sur le bouton **Edit** (Modifier)  pour afficher l'écran Edit Annotations (Modifier des annotations).

Modification des annotations d'images

Affecter des annotations aux images sélectionnées dans l'écran de Playback (Lecture) ou modifier celles-ci.




- L'écran Edit Annotations (Modifier des annotations) s'affiche lorsque le bouton **Edit** (Modifier)  est sélectionné dans l'écran Images Playback (Lecture des images).
- Le menu déroulant affiche les sélections pour les annotations.
- Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour fermer l'écran Edit Annotations (Modifier des annotations) et retourner à l'écran Images Playback (Lecture des images).
- Appuyer sur le bouton **Add** (Ajouter) ou sur le bouton **Del** (Supprimer) du clavier pour ajouter ou supprimer des entrées. Les boutons **Add** (Ajouter) et **Del** (Supprimer) sont désactivés si aucune spécialité, procédure ou annotation n'a été sélectionnée. Un message de confirmation s'affiche avant la suppression de la moindre entrée.

Lecture des vidéos enregistrées


Dans l'écran de Playback (Lecture), l'onglet **Videos** (Vidéos) à droite de l'écran permet de réviser et d'annoter les vidéos précédemment capturées.



1. Pour parcourir les vidéos : Appuyer sur le bouton **Primary** (Principal) pour sélectionner Primary (Principal) ou Secondary (Secondaire) afin de parcourir les vidéos enregistrées sur le Canal 1 (principal) ou le Canal 2 (secondaire).
2. Appuyer sur les flèches de l'un ou l'autre côté de l'écran d'aperçu central pour parcourir les vidéos capturées, les unes après les autres. Chaque vidéo est identifiée, dans le coin supérieur gauche, par le canal et l'ordre dans lequel elle a été capturée. Les vidéos du canal principal sont identifiées par un « P » et les vidéos du canal secondaire sont identifiées par un « S ».
3. Appuyer sur les flèches de l'un ou l'autre côté du volet de vidéos inférieur pour parcourir l'album, par groupes de cinq vidéos.
4. Tapoter deux fois sur une image dans le volet d'images inférieur pour charger la vidéo correspondante dans l'écran d'aperçu central.
5. Pour lire les vidéos : Appuyer sur les boutons **Play** (Lecture) et **Stop** (Arrêt) pour commander la vidéo dans le volet d'aperçu central.
6. Pour sélectionner les vidéos : Appuyer sur une vidéo pour la sélectionner. Les vidéos sélectionnées sont identifiées par un liseré vert. Appuyer à nouveau sur une vidéo pour la désélectionner.
7. Appuyer sur le bouton **Select None** (Tout désélectionner)  pour basculer entre les options Select All (Tout sélectionner) ou Select None (Tout désélectionner) afin de sélectionner ou désélectionner toutes les images de l'album.

Affichage des informations archivées

Les cas de patients sont automatiquement enregistrés sur le disque dur du SDC3 et peuvent être archivés pour servir de référence ou être accessibles plus tard.

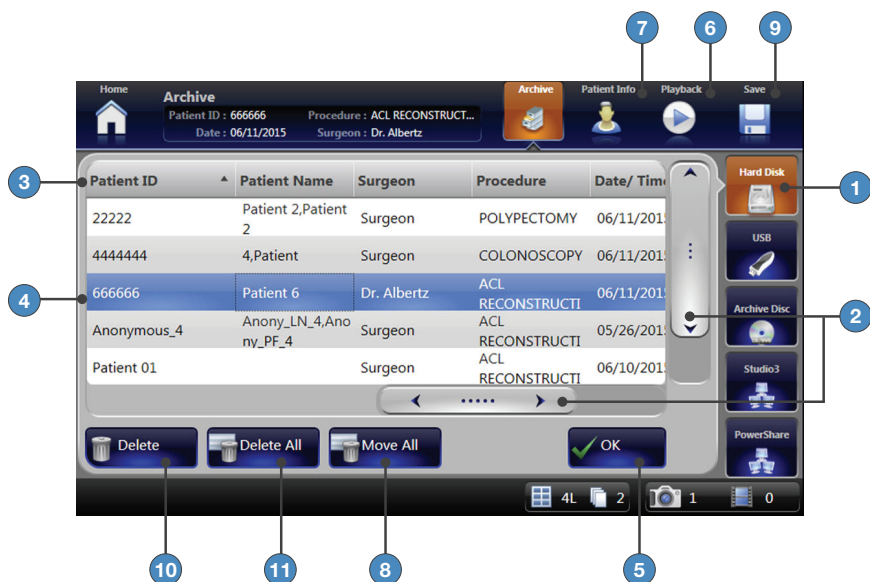
1. Les cas archivés sont accessibles grâce au bouton **Archive** (Archivage)  disponible dans l'écran Home (Accueil).
2. Dans l'écran Archive (Archivage), les cas sont accessibles ou déplacés sur un support externe, comme une clé USB, des disques, des emplacements réseau ou le serveur cloud PowerShare (avec le package PowerShare en option installé).




Remarque - si Anonymize Data (Rendre les données anonymes) est sélectionné dans les paramètres Data Protection (Protection des données), le Patient ID (ID du patient) et le Patient Name (Nom du patient) sont anonymes.


Affichage des informations archivées sur le disque dur

Tous les cas de patients archivés sur le disque dur apparaissent dans une liste de l'écran Archive (Archivage).

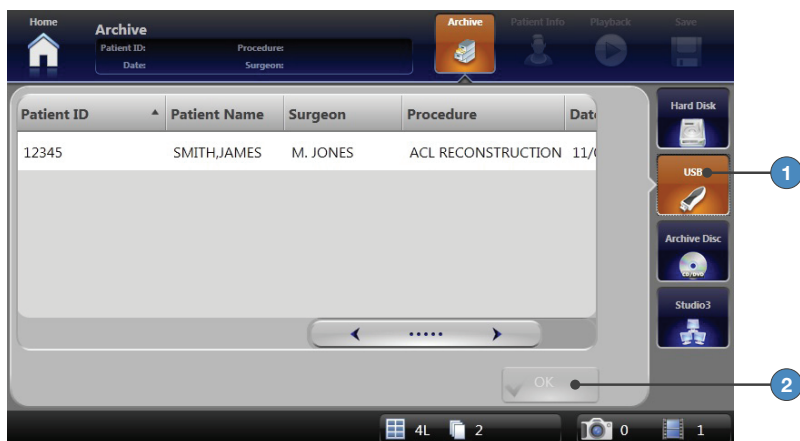





1. Pour parcourir les cas : Appuyer sur l'onglet **Hard Disk** (Disque dur) pour afficher tous les cas enregistrés sur le disque dur du SDC3.
2. La liste des patients affiche jusqu'à 5 cas à la fois. Utiliser les barres de défilement pour parcourir la liste.
3. La barre de navigation affiche les catégories d'informations concernant le patient. Sélectionner une colonne dans la barre de navigation pour trier la liste selon cette catégorie.
4. Pour afficher les cas de patients : Cliquer n'importe où dans une rangée pour sélectionner un cas de patient.
5. Appuyer sur le bouton **OK** ✓ pour afficher les cas de patients en mode lecture seule.
6. Lorsqu'un cas est sélectionné, appuyer sur le bouton **Playback** (Lecture) ▶ pour afficher les images et les vidéos associées à ce cas.
7. Appuyer sur le bouton **Patient Info** (Infos patient) 👤 pour accéder à la liste des patients archivés.
8. Pour déplacer les cas de patients vers un autre emplacement : Appuyer sur le bouton **Move All** (Tout déplacer) 📁 pour déplacer tous les cas de patients vers l'un des emplacements d'enregistrement disponibles. Une fenêtre contextuelle demande alors de confirmer le déplacement des fichiers. Appuyer sur le bouton **Yes** (Oui) pour déplacer les cas.
9. Lorsqu'un cas est sélectionné, appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer) 💾 pour afficher l'écran **Save** (Enregistrer) où l'utilisateur peut choisir d'enregistrer le cas sur un emplacement différent.

10. Pour supprimer des cas de patients du disque dur : Appuyer sur le bouton **Delete** (Supprimer)  pour supprimer le cas sélectionné.



11. Appuyer sur le bouton **Delete All** (Tout supprimer)  pour supprimer tous les cas de patients archivés.

Affichage des informations archivées sur un périphérique USB









1. Appuyer sur l'onglet **USB**  pour afficher les cas de patients enregistrés sur un lecteur USB connecté au SDC3. Les cas de patients s'affichent en mode lecture seule et le bouton **Save** (Enregistrer)  n'est pas disponible.
2. Appuyer n'importe où dans un cas de patient pour le sélectionner. Appuyer sur le bouton **OK**  pour afficher les informations archivées sélectionnées en mode lecture seule.

Affichage des informations archivées sur un disque







1. Appuyer sur l'onglet **Archive Disc** (Disque d'archivage) pour afficher les cas de patients enregistrés sur un CD ou un DVD chargé dans le SDC3. Les cas de patients s'affichent en mode lecture seule et le bouton **Save** (Enregistrer)  est désactivé.
2. Appuyer n'importe où dans un cas de patient pour le sélectionner. Appuyer sur le bouton **OK**  pour afficher les informations archivées sélectionnées en mode lecture seule.

Affichage des informations archivées sur le serveur média Studio3


1. Appuyer sur l'onglet **Studio3**  pour afficher les cas de patients enregistrés sur le serveur Studio3.
2. La liste des patients archivés affiche le nombre d'images, de vidéos ou de PDF enregistrés pour un cas particulier sur le serveur Studio3.

3. Les boutons **Save** (Enregistrer)  et **Playback** (Lecture)  ne sont pas disponibles dans l'onglet **Studio3**.
4. Appuyer sur le bouton **Pending** (En attente)  pour passer de la liste des cas Pending (En attente) à la liste des cas Completed (Terminés). Les cas de patients en attente sont affichés par défaut.
5. Appuyer sur le bouton **Delete All** (Tout supprimer)  pour supprimer tous les cas de la fenêtre.
6. Appuyer sur le bouton **Delete** (Supprimer)  pour supprimer le cas sélectionné. Une fenêtre de confirmation invite l'utilisateur à confirmer la suppression.


Affichage des informations archivées sur le serveur cloud PowerShare

1. Appuyer sur l'onglet **PowerShare**  pour afficher les cas de patients enregistrés sur le serveur cloud PowerShare.
2. La liste des patients archivés affiche le nombre d'images, de vidéos ou de PDF enregistrés pour un cas particulier sur le serveur PowerShare.
3. Les boutons **Save** (Enregistrer)  et **Playback** (Lecture)  sont désactivés dans l'onglet **PowerShare**.
4. Appuyer sur le bouton **Pending** (En attente)  pour passer de la liste des cas Pending (En attente) à la liste des cas Completed (Terminés). Les cas de patients en attente sont affichés par défaut.
5. Appuyer sur le bouton **Delete All** (Tout supprimer)  pour supprimer tous les cas de la fenêtre.
6. Appuyer sur le bouton **Delete** (Supprimer)  pour supprimer le cas sélectionné. Une fenêtre de confirmation invite l'utilisateur à confirmer la suppression.

Paramètres du SDC3

Modifier les paramètres du système SDC3 à l'aide du bouton **Settings** (Paramètres)  disponible dans l'angle supérieur gauche de l'écran Home (Accueil). L'utilisateur peut régler les paramètres du système dans les écrans Settings (Paramètres) y compris : General (Généralités), Printer (Imprimante), Network (Réseau), Profiles (Profils), Server (Serveur) et System (Système).



Paramètres généraux

Les paramètres généraux du système sont disponibles dans l'onglet **General** (Généralités)  du menu Settings (Paramètres). Il s'agit des paramètres d'application, divers, audio et vidéo, tous accessibles en sélectionnant l'onglet correspondant à droite de l'écran.

Paramètres d'application généraux

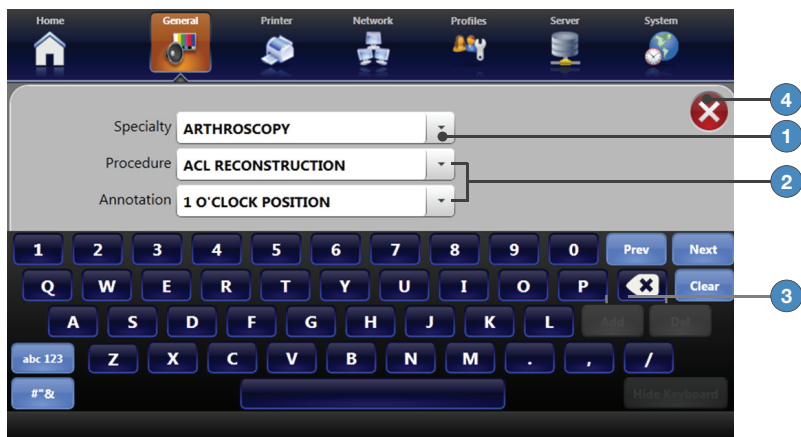
Les descriptions des paramètres d'application généraux sont fournies ci-dessous.




1. L'écran General Application Settings (Paramètres d'application généraux) s'affiche automatiquement lorsque le bouton **Settings** (Paramètres)  est sélectionné dans l'écran Home (Accueil) ou lorsque l'onglet **General** (Généralités)  est sélectionné à droite de n'importe quel écran de paramètres.
2. Le bouton **Auto Cut Off** (Coupure auto) détermine l'arrêt automatique de l'enregistrement vidéo. Appuyer sur le bouton **Auto Cut Off** (Coupure auto) pour passer d'une option synchronisée à l'autre.
3. Le bouton **Auto Start Recording** (Démarrage automatique de l'enregistrement) permet de choisir si l'enregistrement vidéo doit automatiquement démarrer au lancement d'un cas. Choisir entre On (Actif) et Off (Inactif).

4. Le bouton **Disc Format** (Format de disque) permet de sélectionner la sauvegarde des données sur un disque. Choisir entre Données et DVD Vidéo (l'option DVD Vidéo n'est disponible que lorsque le Mode d'enregistrement est réglé sur « At the End » (À la fin)).
5. Le bouton **Remote 2 Control** (Télécommande 2) permet d'attribuer les fonctions Stop ou Pause de la tête de caméra à la Télécommande 2.
6. Le bouton **Image Count Font Size** (Taille de la police du compte d'images) permet de régler la taille de la police utilisée pour afficher le nombre d'images dans l'écran Capture.
7. Le bouton **Channel Mode** (Mode Canal) sélectionne le mode Single Channel (Canal unique) ou Dual Channel (Deux canaux).
8. Le bouton **Flip Screen** (Écran permutable) sélectionne où et si les images s'affichent dans l'écran de chirurgie lors de leur capture. Sélectionner None (Pas d'affichage), One (Affichage entier) ou Side (Affichage latéral).
9. Le bouton **Rec Display** (Afficher REC) fait apparaître les mots « Rec » (Enreg.) et « Rec Stopped » (Enreg. arrêté) dans l'écran de chirurgie, lorsque l'enregistrement est lancé ou arrêté. Choisir entre On (Actif) et Off (Inactif).
10. Le bouton **Device Presets** (Préréglages des appareils) met les Préréglages des appareils sur On (Actif) ou Off (Inactif).
11. Le bouton **Voice Annotation** (Annotation vocale) active l'écran d'annotation vocale après chaque capture d'image (cette fonctionnalité n'est disponible que pour les systèmes équipés du SDC3 Voice Package ou SDC3 Device Control Package). Choisir entre On (Actif) et Off (Inactif).
12. Le bouton **Edit Annotations** (Modifier des annotations) affiche un écran permettant de modifier des annotations globales. Ces annotations sont ensuite disponibles dans les cas de patients (voir la section « Modification des annotations globales » immédiatement après celle-ci).
13. Le bouton **Live Video Timeout** (Expiration de la vidéo en direct) définit l'heure à laquelle l'image sélectionnée dans l'écran Lecture remplace la vidéo en direct sur l'Affichage à l'écran. Choisir l'option 3 seconds (3 secondes), 10 seconds (10 secondes) ou None (Aucun) (si l'utilisateur choisit None (Aucun), la lecture des images persistera sur l'OSD jusqu'à ce que l'utilisateur rétablisse manuellement l'option Live Video (Vidéo en direct)).
14. Le bouton **Live Preview** (Aperçu en direct) définit ce qui doit s'afficher dans la fenêtre de visualisation de l'écran Capture (Capturer). Sélectionner On (Actif) pour une image en direct ou Off (Inactif) pour afficher la dernière image capturée.
15. Le bouton **GUI Monitor** (Écran GUI) permet d'afficher l'interface de l'écran tactile sur un écran tactile externe (le moniteur doit être connecté via un port VGA et une connexion série à la console SDC3). Sélectionner Interne pour afficher l'interface dans l'écran du SDC3 ou Externe pour afficher l'interface sur le moniteur externe.
16. Le bouton **Calibrate** (Calibrer) lance le calibrage de l'écran LCD. Utiliser ce bouton si les commandes tactiles ne sont pas précises.
17. Appuyer sur le bouton **Record Mode** (Mode d'enregistrement) pour naviguer entre les options « Real Time » (Temps réel) et « At the End » (À la fin).

Modification des annotations globales



1. Sélectionner une spécialité dans le menu déroulant ou utiliser le clavier pour entrer du texte.
2. Sélectionner une procédure et/ou une annotation dans les menus déroulants ou utiliser le clavier pour entrer du texte (les options des procédures et annotations varient en fonction de la spécialité sélectionnée).
3. Appuyer sur le bouton **Add** (Ajouter) ou sur le bouton **Del** (Supprimer) du clavier pour ajouter ou supprimer des entrées.
4. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour fermer l'écran Edit Annotations (Modification des annotations) et revenir à l'écran General Application Settings (Paramètres d'application généraux).

Autres paramètres généraux

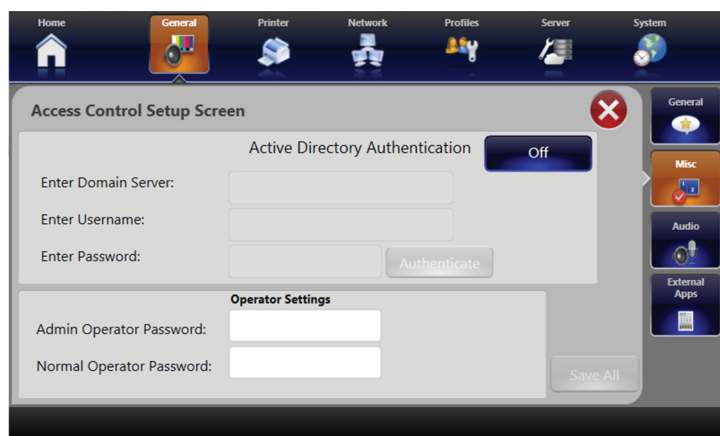


1. Appuyer sur l'onglet **Misc** (Divers)  affiche les autres paramètres généraux.

2. Les boutons +/- permettent de régler la position des images projetées dans l'écran de chirurgie. Utiliser les paramètres Standard Definition (Définition standard) ou High Definition (Haute définition) pour votre source vidéo. Les boutons **Reset** (Réinitialiser) permettent de restaurer les valeurs d'usine par défaut.
3. Les boutons **Surgical Timeout Checklist** (Liste de vérification des délais chirurgicaux) activent/désactivent la liste de vérification des délais chirurgicaux. Le bouton **Setup** (Configuration) affiche l'écran Surgical Timeout Checklist Setup (Configuration de la liste de vérification des délais chirurgicaux).
4. Les boutons **Access Control** (Contrôle d'accès) activent ou désactivent le contrôle d'accès pour les opérateurs du SDC3. Le bouton **Setup** (Configuration) lance l'écran Access Control Setup (Configuration du contrôle d'accès).

Configuration du Access Control (Contrôle d'accès)

À partir de l'Access Control Setup Screen (Écran de configuration du contrôle d'accès), l'utilisateur peut activer l'Active Directory Authentication (Authentification du répertoire actif), définir des mots de passe, ou les deux, pour se connecter au SDC3.



Configuration du répertoire actif

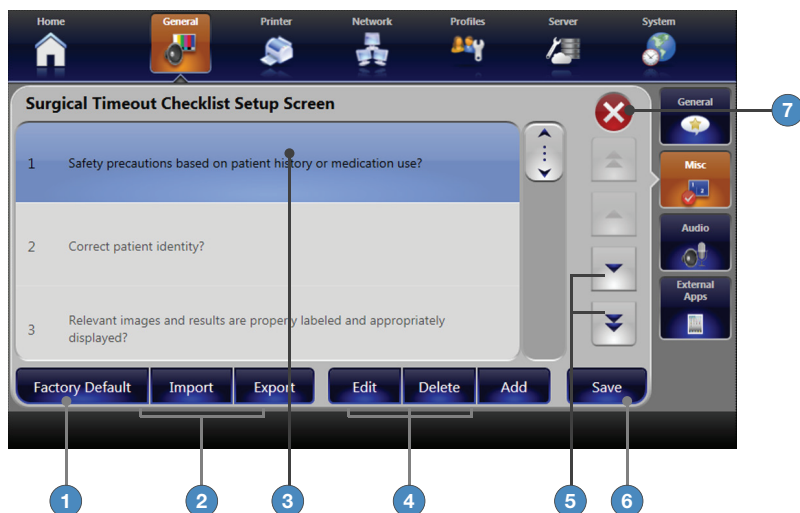
1. Saisissez le nom du Domain Server (Serveur de domaine), le username (nom d'utilisateur) et le password (mot de passe) pour accéder au répertoire actif.
2. Appuyer sur **Authenticate** (S'authentifier) pour vérifier que la connexion au serveur est réussie et que les identifiants sont valides.


Configuration du mot de passe de l'opérateur

1. Entrer un mot de passe administrateur dans le champ Admin Operator Password (Mot de passe de l'opérateur administrateur). L'administrateur a le droit de créer et de modifier les profils chirurgien et de configurer les paramètres du serveur.
2. Entrer un mot de passe opérateur normal dans le champ Normal Operator Password (Mot de passe de l'opérateur normal). L'opérateur normal ne peut pas accéder aux paramètres des profils et des serveurs.

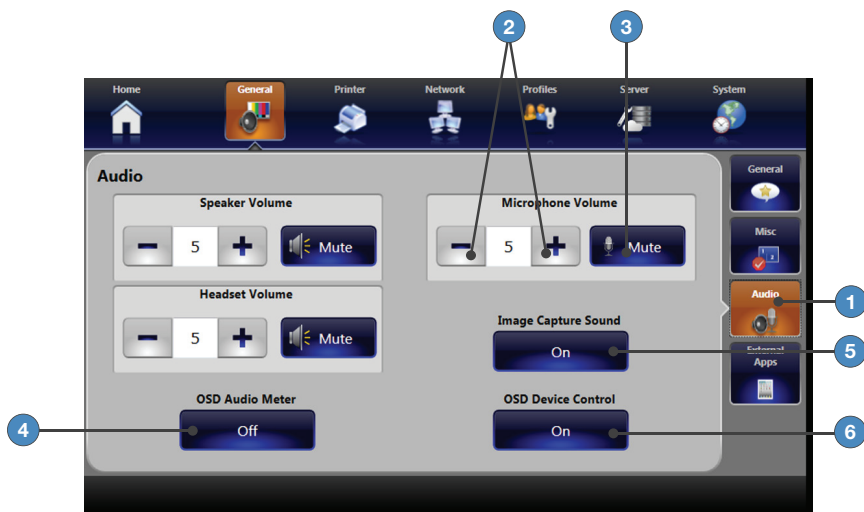
Configuration de la Surgical Timeout Checklist (Liste de vérification des délais chirurgicaux)




L'écran Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Écran de configuration de la liste de vérification des délais chirurgicaux) apparaît lorsque le bouton **Setup** (Configuration) est sélectionné dans l'écran General Miscellaneous Settings (Autres paramètres généraux).



1. Appuyer sur le bouton **Factory Default** (Paramètres d'usine par défaut) pour restaurer la liste de vérification par défaut.
2. Appuyer sur les boutons **Import** (Importer) et **Export** (Exporter) pour importer ou exporter une liste de vérification à partir de/vers un périphérique de stockage USB.
3. Appuyer n'importe où sur une question ou une ligne pour la sélectionner.
4. Appuyer sur les boutons **Add** (Ajouter), **Edit** (Modifier) ou **Delete** (Supprimer) pour modifier la question/ligne sélectionnée.
5. Appuyer sur les flèches pour déplacer la ligne sélectionnée vers le haut ou vers le bas de la liste de vérification.
6. Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer) pour enregistrer les modifications apportées à la liste de vérification.
7. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran General Miscellaneous Settings (Autres paramètres généraux).

Paramètres audio généraux





1. Appuyer sur l'onglet **Audio** (Son)  pour afficher l'écran General Audio settings (Paramètres audio généraux).
2. Les boutons  permettent de régler le volume du casque, du haut-parleur et du microphone.
3. Les boutons **Mute** (Muet)  activent le mode muet du casque, du haut-parleur ou du microphone.
4. Appuyer sur le bouton **OSD Audio Meter** (Audiomètre OSD) pour afficher la puissance de l'entrée audio sur l'écran de chirurgie.
5. Appuyer sur le bouton **Image Capture Sound** (Son de capture d'image) pour activer ou désactiver le son de capture d'image.
6. Appuyer sur le bouton **OSD Device Control** (Commande de l'appareil OSD) pour afficher ou cacher le menu Device Control (Commande des appareils) sur l'écran de chirurgie.

Remarque - les boutons OSD Audio Meter (Audiomètre OSD) et OSD Device Control (Commande de l'appareil OSD) sont activés uniquement lorsque l'option Voice Control Package (Pack de contrôle vocal) est installée.


Paramètres de l'imprimante

1. Sélectionner l'onglet **Printer** (Imprimante)  pour accéder à l'écran Page Settings (Paramètres de la page).



2. Cocher une case pour afficher les données dans la page imprimée.
3. Appuyer sur le bouton **Import Logo** (Importer logo)  permet d'importer un fichier logo (type de fichier .bmp) depuis un dispositif de stockage USB. Le logo importé apparaîtra alors dans la page imprimée si la case « Logo » est cochée.
4. Appuyer sur le bouton **Reset** (Réinitialiser)  pour rétablir les paramètres par défaut.
5. Le champ de prévisualisation du logo affiche le logo qui apparaîtra sur la page imprimée si la case « Logo » est cochée.
6. La qualité d'impression apparaît dans la fenêtre d'affichage Print Quality (Qualité de l'impression). La qualité d'impression est réglée sur « Auto » par défaut et ne peut être modifiée.
7. Le type de papier apparaît dans la fenêtre d'affichage Paper Type (Type de papier). Le type de papier est réglé sur « Letter » (Lettre) par défaut. Si l'imprimante SDP1000 est connectée au SDC3, le bouton **Paper Type** (Type de papier) permet de choisir le format « Letter » (Lettre) ou « A4 ».


Paramètres réseau

Les paramètres réseau sont disponibles dans l'onglet **Network** (Réseau)  du menu Settings (Paramètres). Ceux-ci comprennent les paramètres FTP, de carte réseau, WiFi et de diffusion vidéo. Tous sont accessibles à partir des onglets correspondants à droite de l'écran.

Paramètres réseau FTP

Les paramètres réseau FTP sont utilisés pour établir la connexion avec un site FTP.



1. Sélectionner l'onglet **FTP**  pour afficher l'écran FTP Settings (Paramètres FTP).
2. Entrer les User Name (Nom d'utilisateur), FTP Address (Adresse FTP) et Password (Mot de passe) (si protégé par un mot de passe) dans les zones de texte. Les menus déroulants indiquent les options enregistrées pour le nom d'utilisateur et l'adresse FTP.
3. Appuyer sur le bouton **Anonymous** (Anonyme), **Secure** (Sécurisée) ou **Password** (Mot de passe) pour sélectionner le type de session FTP approprié.
4. Appuyer sur le bouton **Ping** pour tester la connexion au site FTP.

Configuration du réseau SDC3

Configuration requise

- Protocole utilisé : FTP (File Transfer Protocol).
- Un réseau TCP/IP.
- Un serveur FTP (FTP sur SSH) sécurisé peut devoir être installé et configuré. Le SDC3 ne prend pas en charge le protocole FTP sur SSL.

Instructions

1. Saisir l'adresse IP du serveur FTP (et non du SDC3) dans l'onglet **SDC3** du menu « Config ».

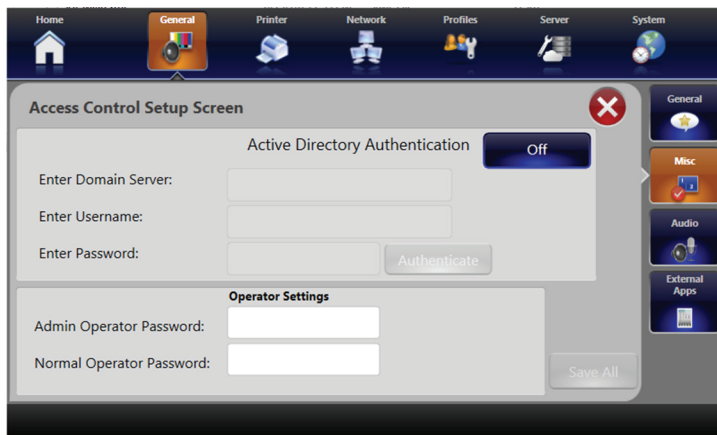
2. Créer un dossier nommé SDC sous le chemin d'accès par défaut du serveur FTP. Dans ce dossier, créer un dossier pour le Username (Nom d'utilisateur). Par exemple, si le service FTP anonyme s'exécute sur le serveur dont l'adresse IP est 10.2.101.26 et le dossier SDC contient un sous-dossier JOHND sous le chemin d'accès par défaut de la session anonyme, l'utilisateur doit alors saisir l'adresse FTP 10.2.101.26 dans l'onglet **Network** (Réseau) et JOHND comme nom d'utilisateur.
3. Appuyer sur le bouton **Add** (Ajouter) afin que le SDC3 mémorise le nom d'utilisateur et l'adresse FTP dans la liste. Le SDC3 peut mémoriser jusqu'à 500 noms d'utilisateur et adresses FTP.
4. Cocher l'option Write Videos (Enregistrement des vidéos) dans l'onglet **Network** (Réseau) pour enregistrer les vidéos sur le réseau.
5. Appuyer sur le bouton **Save to Network** (Enregistrer sur le réseau) dans le menu Save (Enregistrer) pour enregistrer les images et les vidéos. Dans l'écran de confirmation, cocher la case Anonymous Login (Ouverture d'une session anonyme).

Le SDC3 interroge le serveur pour obtenir une réponse. S'il obtient une réponse valide, il ouvre une session FTP anonyme. Il affiche ensuite le répertoire correspondant au nom d'utilisateur actuel (JOHND, pour cet exemple). Il ne crée pas de nouveau répertoire sur la base du nom d'utilisateur. Cela évite la création de plusieurs répertoires si un utilisateur saisit accidentellement un nom d'utilisateur incorrect/non valide. C'est pourquoi un nom d'utilisateur doit être saisi pour que le service FTP fonctionne.

Connexion avec un nom d'utilisateur et un mot de passe

Remarque - le serveur FTP doit être configuré pour les utilisateurs disposant d'un droit d'accès. Les mots de passe doivent être saisis intégralement en majuscules.

1. Créer un dossier dans le dossier racine du serveur FTP.
2. Dans le dossier SDC, créer un autre dossier portant le même nom que le nom d'utilisateur.



Suivre les étapes 3 à 5 de la section Instructions. Toutefois, à l'étape 5, désélectionner l'option Ouverture d'une session anonyme et saisir le mot de passe.

Structure des répertoires


- <Chemin d'accès par défaut du FTP>\SDC\NomUtilisateur\{?????}MMJJAAAA_HHMMSS où {?????} : 13 premiers caractères du nom/ID de patient saisi.

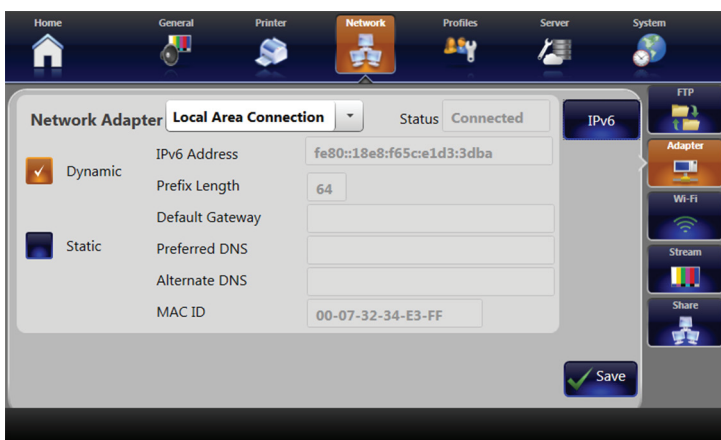
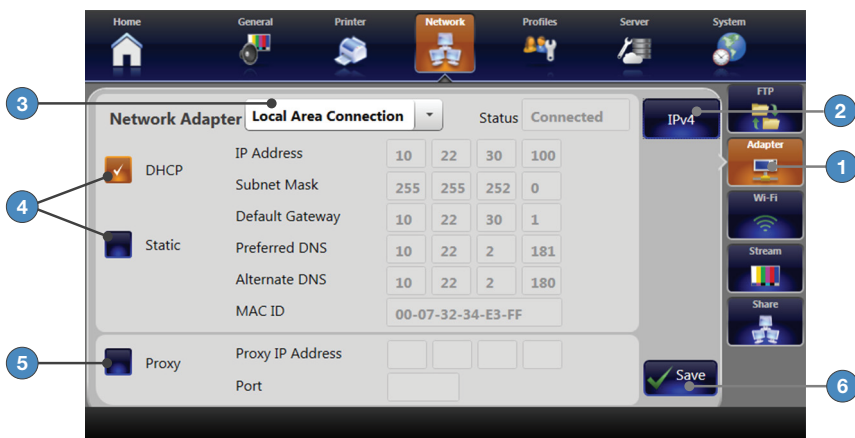
- Nom d'utilisateur : nom d'utilisateur du médecin, qui peut être identique à son ID Notematic MMJJAAAA_HHMMSS : horodatage garantissant le caractère unique.

Remarque - en cas de problème lors de l'écriture des données :

- vérifier si les permissions de lecture/écriture du serveur FTP sont définies ;
- s'assurer également que les paramètres du pare-feu sur le serveur ne bloquent pas le trafic sur le port FTP.

Paramètres de la carte réseau

1. Sélectionner l'onglet **Adapter** (Carte)  pour afficher l'écran Network Adapter Settings (Paramètres de la carte réseau).
2. Il existe deux options : IPV4 ou IPV6. Faites basculer ce bouton pour sélectionner le type de réseau approprié.

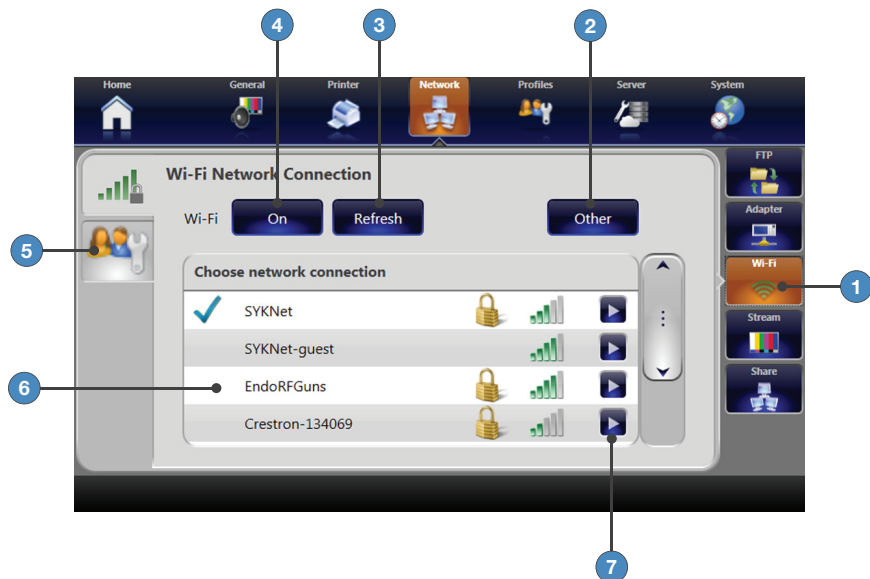


3. Sélectionner la carte réseau dans le menu déroulant Network Adapter (Carte réseau).
4. Cocher DHCP/Dynamic (Dynamique) ou Static (Statique) pour choisir le type d'adresse IP.
5. Sélectionner Proxy, si nécessaire (IPV4 uniquement), puis entrer les paramètres du proxy.

- Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer) ✓ pour enregistrer les paramètres saisis.

Connexion au réseau sans fil

L'écran WiFi Network Connection (Connexion au réseau sans fil) affiche la liste des réseaux sans fil disponibles, la puissance de leur signal et leur état sécurisé/non sécurisé. Sélectionner un réseau dans cet écran pour afficher un écran d'authentification et se connecter à ce réseau.




- Appuyer sur l'onglet **WiFi** pour afficher l'écran WiFi Network Connection (Connexion au réseau sans fil).
- Appuyer sur le bouton **Other** (Autre) pour accéder à un réseau WiFi non répertorié.
- Appuyer sur le bouton **Refresh** (Actualiser) pour actualiser la liste des connexions WiFi disponibles.
- Appuyer sur le bouton **WiFi On/Off** (WiFi sous/hors tension) pour activer ou désactiver le WiFi. Le WiFi est désactivé par défaut.
- Appuyer sur le bouton **Manage Networks** (Gérer les réseaux) pour ouvrir l'écran Manage Networks (Gérer les réseaux).
- Les réseaux sans fil disponibles sont affichés dans l'ordre alphabétique de leur nom, selon la puissance du signal ou selon leur état (sécurisé/non sécurisé).
- Appuyer sur la flèche pour afficher l'écran de connexion au réseau sans fil correspondant.

Authentication

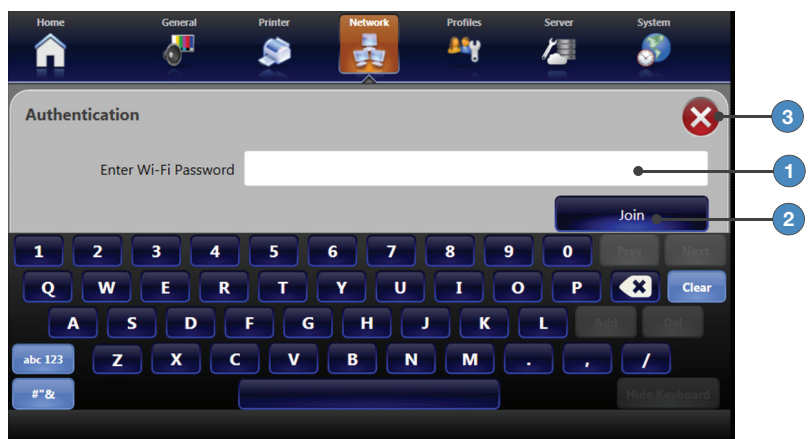
En fonction du type de réseau sans fil sélectionné, le SDC3 demande la saisie d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, ou d'un mot de passe WiFi.

Nom d'utilisateur et mot de passe



1. Entrer le Username (Nom d'utilisateur) et le Password (Mot de passe) dans les champs correspondants.
2. Appuyer sur le bouton **Join** (Rejoindre) pour autoriser les utilisateurs à rejoindre le réseau.
3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran WiFi Network Connection (Connexion au réseau sans fil).


Mot de passe WiFi

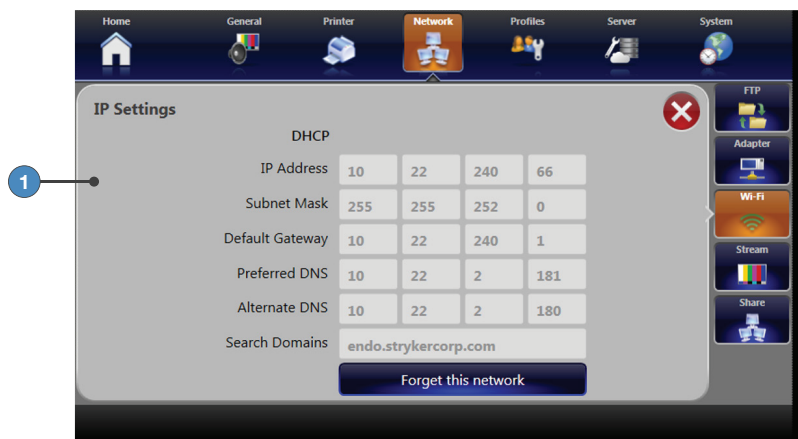


1. Saisir le mot de passe WiFi (l'écran WiFi Setting Authentication (Identification des paramètres WiFi) demande un mot de passe lorsqu'une connexion WiFi sécurisée est sélectionnée pour la première fois).
2. Appuyer sur le bouton **Join** (Rejoindre) pour autoriser les utilisateurs à rejoindre le réseau.

3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran WiFi Network Connection (Connexion au réseau sans fil).

Paramètres IP sans fil

1. Les écrans WiFi Setting (Paramétrage du WiFi) affichent les paramètres IP du réseau WiFi connecté.
2. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran WiFi Network Connection (Connexion au réseau sans fil).



Gérer les réseaux

L'écran Manage Networks (Gérer les réseaux) indique le type de sécurité et le nom de profil de chaque réseau. Il permet de déplacer les réseaux vers le haut ou le bas de la liste, pour les classer selon l'ordre des préférences.



Paramètres de diffusion en réseau

Cette fonction est désactivée.

Paramètres du partage réseau

L'écran Network Share Settings (Paramètres du partage réseau) permet à l'utilisateur de définir une connexion réseau enregistrée qu'il peut utiliser pour accéder aux ressources du réseau externe, ou pour enregistrer des données à partir du SDC3.

The screenshot shows the 'Network Share Settings' window. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, General, Printer, Network (highlighted), Profiles, Server, and System. The main area contains the following fields:

- Display Name: A dropdown menu.
- Network Path: A text input field.
- User Name: A text input field.
- Password: A text input field.

A 'Save' button is positioned at the bottom right of the settings area. On the right side of the window, there is a vertical sidebar with icons for FTP, Adapter, Wi-Fi, Stream, and Share.

1. Entrer un nom d'affichage pour la connexion réseau.
2. Entrer le Network Path (Chemin réseau), le User Name (Nom d'utilisateur) et le Password (Mot de passe) pour le réseau.
3. Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer) ✓ pour enregistrer le réseau partagé. Le SDC3 essaie de se connecter au réseau. Le message d'état en bas de l'écran indique si la connexion est établie.

Paramètres des profils

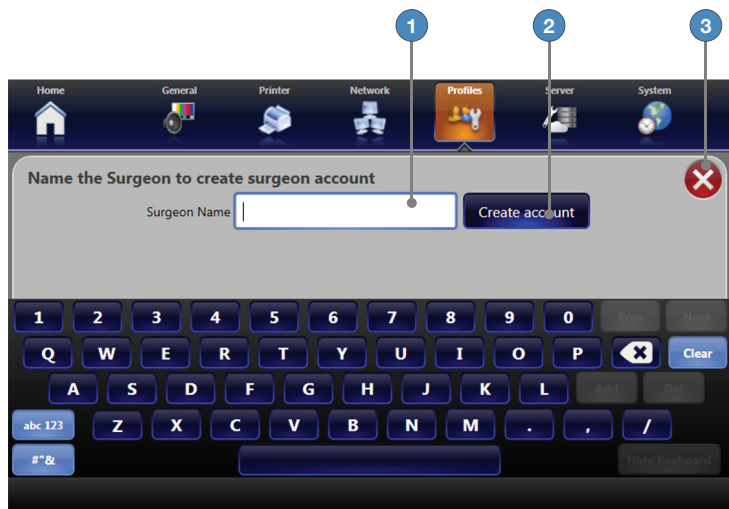
Dans les écrans Profiles Settings (Paramètres des profils), l'utilisateur peut créer, modifier ou supprimer des profils chirurgical.




1. Sélectionner l'onglet **Profiles** (Profils)  pour afficher l'écran Profiles (Profils). Tous les profils chirurgien disponibles y figurent.
2. Sélectionner un profil chirurgical pour afficher l'écran Account Modification (Modification du compte).
3. Appuyer sur le bouton **CREATE NEW ACCOUNT** (Créer un compte) pour afficher l'écran Surgeon Account (Compte chirurgical).
4. Appuyer sur le bouton **IMPORT USER** (Importer un utilisateur) pour importer un profil chirurgical unique depuis un lecteur USB.
5. Appuyer sur le bouton **IMPORT ALL USERS** (Importer tous les utilisateurs) pour importer tous les profils chirurgien enregistrés sur un lecteur USB.
6. Appuyer sur le bouton **EXPORT ALL USERS** (Exporter tous les utilisateurs) pour exporter tous les profils chirurgien vers un lecteur USB.
7. Le bouton **FAVORITES** (Favoris) est utilisé uniquement par les représentants Stryker.

Création d'un nouveau compte chirurgien

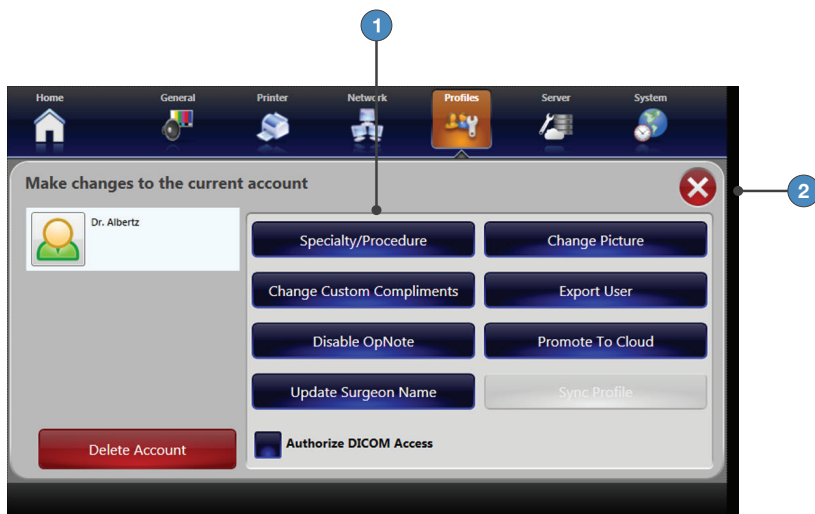
Les nouveaux comptes chirurgien peuvent être créés uniquement par un administrateur.




1. Saisir le nouveau nom du chirurgien.
2. Appuyer sur le bouton **Create Account** (Créer un compte) pour enregistrer le nouveau compte. La barre d'état confirme qu'un nouveau compte a bien été créé.
3. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran Surgeon Accounts (Comptes chirurgien).

Modification d'un profil sélectionné

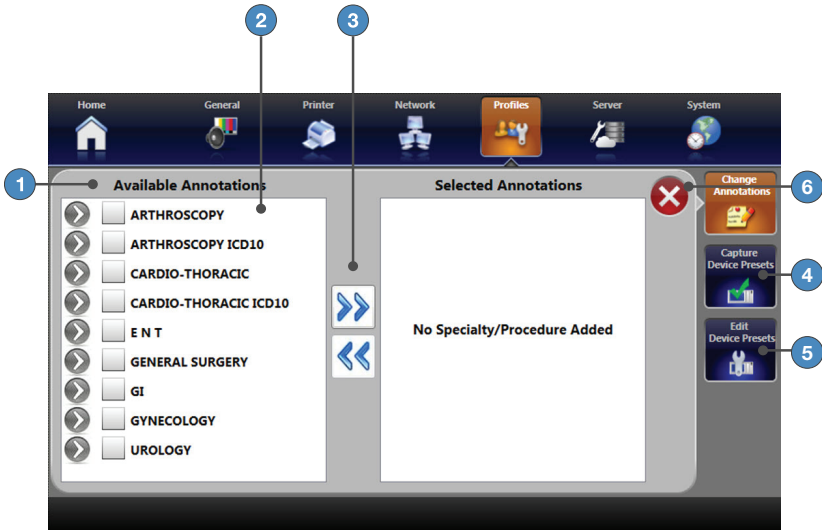
Les profils chirurgien peuvent être modifiés pour changer les Device Presets (Préréglages des appareils), les compliments ou les avatars.




1. Appuyer sur **Specialty/Procedure** (Spécialité/Procédure), **Change Custom Compliments** (Modifier des compliments personnalisés) ou **Change Picture** (Modifier l'image) pour effectuer ces tâches pour le compte chirurgien sélectionné.
2. Appuyer sur **Export User** (Exporter l'utilisateur) pour enregistrer le profil chirurgien sur un lecteur USB.
3. Les boutons **Disable OpNote** (Désactiver OpNote) et **Promote to Cloud** (Déplacer vers le cloud) sont réservés uniquement aux représentants Stryker.
4. Appuyer sur **Update Surgeon Name** (Mettre à jour le nom du chirurgien) pour modifier le nom enregistré.
5. Appuyer sur **Sync Profile** (Synchroniser le profil) pour enregistrer les modifications apportées au profil sur le SDC3 vers le cloud.
6. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran Surgeon Accounts (Comptes chirurgien).

Modification d'une liste d'annotations pour chirurgien

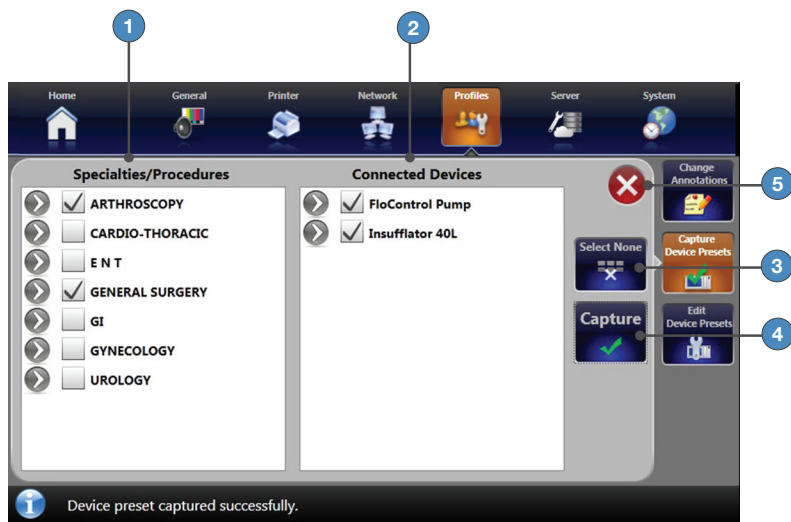
Dans l'écran Select Annotation (Sélectionner une annotation), l'utilisateur peut sélectionner les annotations relatives à des images et vidéos précédemment enregistrées pour un compte chirurgien.




1. Sélectionner le bouton **Specialty/Procedure** (Spécialité/Procédure) dans l'écran Account Modification (Modification du compte) pour accéder à l'écran Select Annotation (Sélectionner une annotation).
2. Cocher la case d'une spécialité dans la fenêtre Available Annotations (Annotations disponibles) pour afficher les noms des procédures et les annotations prédéfinis. Cocher la case appropriée pour sélectionner la procédure et l'annotation correctes.
3. Appuyer sur la flèche **Droite** ou **Gauche** pour déplacer les annotations sélectionnées dans ou hors de la fenêtre Selected Annotations (Annotations sélectionnées).
4. Appuyer sur le bouton **Capture Device Presets** (Capturer les préreglages des appareils) pour enregistrer les paramètres des appareils connectés.
5. Appuyer sur le bouton **Edit Device Presets** (Modifier les préreglages des appareils) pour modifier, supprimer ou créer les paramètres des appareils existants.
6. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran Account Modification (Modification du compte).

Acquisition des préréglages des appareils

Dans l'écran Capture Device Presets (Capturer les préréglages des appareils), l'utilisateur peut enregistrer les paramètres des appareils connectés.




1. La liste Specialties/Procedures (Spécialités/Procédures) affiche les spécialités et les procédures enregistrées dans le profil chirurgical. L'utilisateur peut appliquer les préréglages à de nombreuses spécialités et procédures.
2. La liste Connected Devices (Appareils connectés) affiche les appareils connectés au SDC3.
3. Pour sélectionner tous les appareils et leurs paramètres, appuyer sur **Select All** (Tout sélectionner). Pour désélectionner tous les appareils et leurs paramètres, appuyer sur **Select None** (Tout désélectionner). Il est aussi possible de sélectionner ou désélectionner au cas par cas les appareils et les paramètres.
4. Appuyer sur **Capture** (Capturer) pour enregistrer les appareils cochés et leurs paramètres comme préréglages.
5. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran Account Modification (Modification du compte).

Modification des préséglages des appareils

Les paramètres des appareils enregistrés dans le profil chirurgical peuvent être modifiés à partir de l'écran Editing Device Presets (Modification des préséglages des appareils).



1. Dans la liste Specialties/Procedures (Spécialités/Procédures), sélectionner la procédure et l'appareil à modifier.
2. Appuyer sur le bouton **Remove Preset** (Supprimer le préséglage) pour supprimer les paramètres enregistrés.
3. Modifier les éléments Specialty (Spécialité), Procedure (Procédure), Device (Appareil), Setting (Paramètre) et Value (Valeur) dans les listes déroulantes affichées du côté droit de l'écran.
4. Appuyer sur **Update Preset** (Mettre à jour le préséglage) pour mettre à jour les paramètres.
5. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter)  pour retourner à l'écran Account Modification (Modification du compte).

Configuration de compliments personnalisés

Le SDC3 propose au médecin un compliment. Sélectionner des compliments dans une liste prédéfinie ou saisir un compliment personnalisé. Les compliments sont stockés dans chaque profil chirurgien.

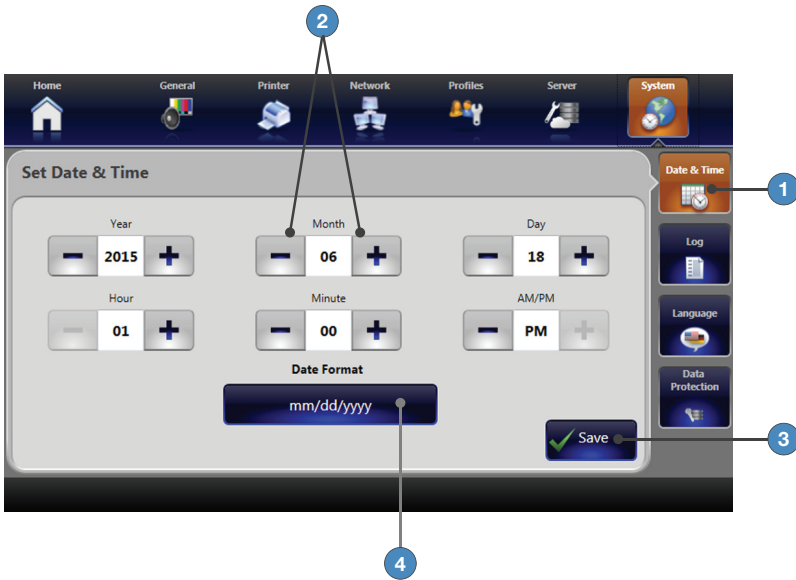




1. Appuyer sur le bouton **Change Custom Compliments** (Modifier des compliments personnalisés) dans l'écran Account Modification (Modification du compte) pour accéder à l'écran Custom Compliment Setup Screen (Écran de configuration de compliments personnalisés).
2. Appuyer n'importe où sur une ligne de compliment pour la sélectionner.
3. Appuyer sur le bouton **Play** (Lecture) pour lire un compliment sélectionné.
4. Appuyer sur **Add** (Ajouter) pour ajouter un nouveau compliment. Appuyer sur **Edit** (Modifier) ou **Delete** (Supprimer) pour modifier un compliment sélectionné. Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer) ✓ pour enregistrer le texte modifié. Appuyer sur le bouton **Cancel** (Annuler) ✗ pour annuler les modifications.
5. Appuyer sur le bouton **Factory Default** (Paramètres d'usine par défaut) pour rétablir les valeurs d'usine par défaut de la liste des compliments personnalisés. Un écran de confirmation s'affiche.
6. Appuyer sur le bouton **Exit** (Quitter) ✗ pour retourner à l'écran Account Modification (Modification du compte).

Paramètres du système

Dans l'onglet **System Settings** (Paramètres du système) 🌐, l'utilisateur peut régler la date et l'heure du système, afficher le journal système, sélectionner la langue et installer une protection des données.

Paramètres de la date et de l'heure




1. Sélectionner l'onglet **Date & Time** (Date et heure)  dans l'écran System (Système) pour accéder à l'écran Set Date & Time (Régler la date et l'heure).
2. Utiliser les boutons +/- pour modifier les chiffres.
3. Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer)  pour enregistrer les modifications.
4. Appuyer sur le bouton **Date Format** (Format de date) pour faire défiler les formats de date disponibles.

Paramètres du journal système

Les paramètres du journal système peuvent être réglés dans l'écran « System Log Settings » (Paramètres du journal système). Les informations relatives aux pilotes du système, aux appareils connectés et aux événements sont stockées ici, ainsi que les entrées des annotations globales. Les informations de cet écran peuvent être exportées vers une clé USB pour un diagnostic hors-site.




1. Sélectionner l'onglet **Log** (Journal)  dans l'écran System (Système) pour afficher l'écran Log (Journal).
2. L'écran Log (Journal) présente chaque composant du SDC3, ainsi que sa version, son état actif et son type.
3. La barre de défilement permet d'afficher les composants qui n'apparaissent pas dans la première partie de l'affichage.
4. Appuyer sur le bouton **FORMAT USB** (Formater le lecteur USB) formate un périphérique de stockage USB au format NTFS.
5. Appuyer sur le bouton **LOG USB** (Journal USB) transfère le fichier journal système vers un périphérique de stockage USB.
6. Appuyer sur le bouton **IMPORT ANNOTATION** (Importer une annotation) pour importer les annotations d'un périphérique de stockage USB vers le système.
7. Appuyer sur le bouton **EXPORT ANNOTATION** (Exporter une annotation) pour exporter la liste des annotations de tous les comptes chirurgien du système vers un périphérique de stockage USB.

Paramètres de la langue du système

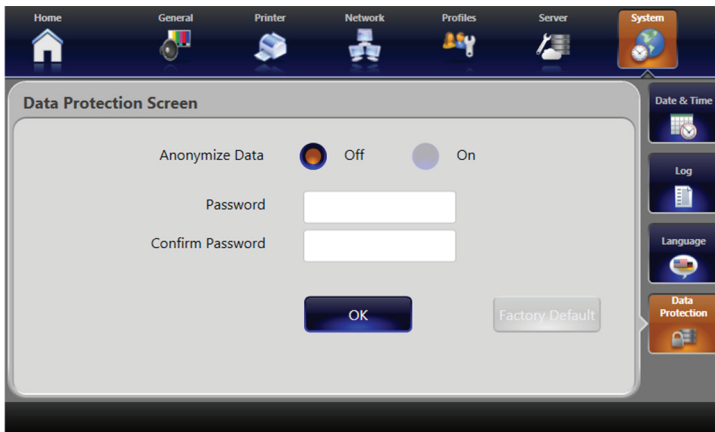
Modifier la langue sur l'écran **System Language Setting** (Paramètre de langue du système) .



1. Sélectionner l'onglet **Language** (Langue)  dans l'écran System (Système) pour afficher l'écran « Language Setting » (Paramètre de langue).
2. Appuyer sur un bouton pour sélectionner la langue correspondante. Le système redémarre pour que le changement de langue puisse prendre effet. Les champs de texte précédemment saisis resteront dans la langue de saisie.

Paramètres de protection des données du système

Les Data Protection Settings (Paramètres de protection des données) du SDC3 permettent à l'utilisateur de rendre anonymes les données des patients stockées sur le système. Toujours rendre anonymes les données avant de retourner l'appareil à Stryker pour des réparations.



Activation de la protection des données

1. L'utilisateur doit vérifier qu'il utilise bien le Surgeon Profile (Profil chirurgical) par défaut et qu'il est connecté en tant qu'administrateur si l'Access Control (Contrôle d'accès) est activé.
2. Sélectionner l'onglet Data Protection (Protection des données) dans l'écran System (Système) pour afficher le Data Protection Screen (Écran de protection des données).
3. Entrer un mot de passe et le saisir à nouveau pour le confirmer.


Remarque - conserver le mot de passe dans un endroit sécurisé. Ce mot de passe n'est pas conservé dans le système et ne peut être récupéré s'il est perdu.

4. Appuyer sur le bouton **Factory Default** (Paramètres d'usine par défaut) pour rétablir les valeurs d'usine de tous les paramètres du système.
5. Appuyer sur **OK**.
6. Les données du patient stockées sur le système sont rendues anonymes et le système redémarre.

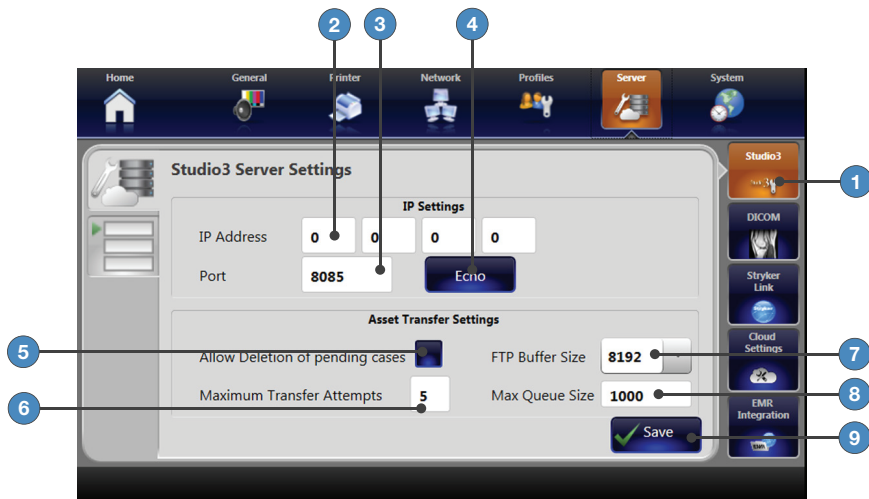
Désactivation de la protection des données


1. L'utilisateur doit vérifier qu'il utilise bien le Surgeon Profile (Profil chirurgical) par défaut.
2. Aller dans **Settings**→**System**→**Data Protection** (Paramètres > Système > Protection des données), ou appuyer sur le bouton Archive (Archivage) à partir de l'écran Home (Accueil).
3. Sur l'écran Data Protection (Protection des données), ré-entrer le mot de passe et appuyer sur **OK**. Le système redémarre.

Paramètres du serveur

Les paramètres d'interaction du SDC3 avec le serveur Studio3, le serveur DICOM, Stryker Link et l'intégration du cloud sont accessibles depuis l'onglet **Server** (Serveur) .

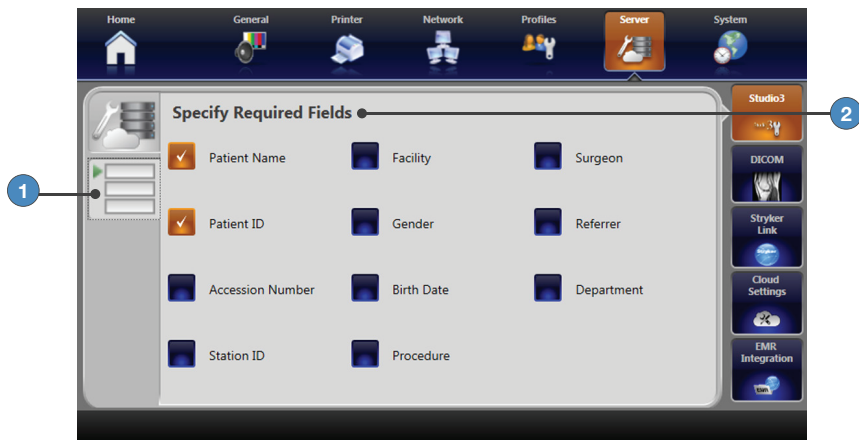
Paramètres du serveur Studio3




1. Accéder à l'onglet **Server** (Serveur), puis sélectionner l'onglet **Studio3** pour accéder à l'écran **Studio3 Server Settings** (Paramètres du serveur Studio3).
2. Saisir l'adresse IP du serveur Studio3 dans le champ **IP Address** (Adresse IP).
3. Saisir le numéro de port du serveur Studio3 dans le champ **Port**.
4. Appuyer sur le bouton **Echo** (Écho) pour tester la connexion au serveur Studio3. Les identifiants valides du serveur sont confirmés par le message « Echo Successful » (Test écho réussi), qui s'affiche dans la barre d'état.
5. Cocher la case **Allow Deletion of Pending Cases** (Permettre la suppression de cas en attente) pour supprimer des cas en attente de la liste des archives Studio3.
6. Définir le nombre de tentatives de transfert de données par le SDC3 vers le serveur Studio3 dans le champ **Maximum Transfer Attempts** (Tentatives de transfert maximum). La valeur par défaut est de 5 tentatives.
7. Le menu déroulant indique les **Buffer Sizes** (Tailles de mémoire tampon) disponibles pour les transferts FTP.
8. La taille de la file d'attente par défaut est 1 000. D'autres valeurs peuvent être saisies dans ce champ.
9. Appuyer sur le bouton **Save** (Enregistrer)  pour enregistrer les paramètres.

Sélection des champs pour les cas enregistrés sur le serveur Studio3

Dans l'écran Specify Required Fields (Spécifier les champs obligatoires), l'utilisateur peut sélectionner les informations concernant le patient qui sont requises pour les cas enregistrés sur le serveur Studio3.



1. Sélectionner l'onglet **Fields** (Champs)  pour afficher l'écran Studio3 Fields (Champs de Studio3).
2. Les champs sélectionnés dans l'écran Specify Required Fields (Spécifier les champs obligatoires) apparaissent dans le cas enregistré sur le serveur Studio3. Les champs Patient ID (ID Patient) et Patient Name (Nom du patient) sont obligatoires par défaut et ne peuvent être désactivés.

Configuration du réseau Studio3

Configuration requise

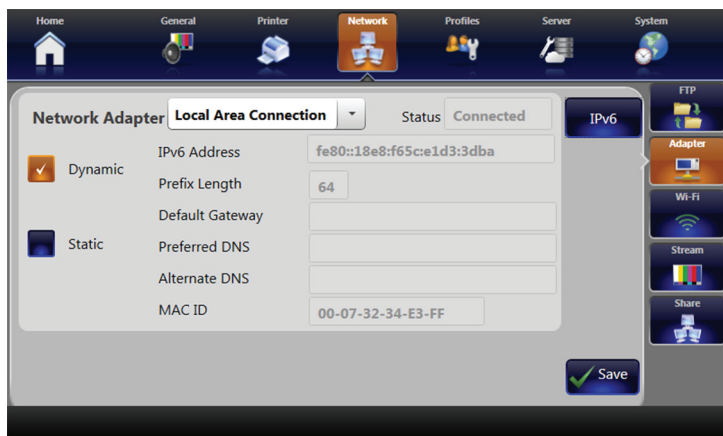
- Un réseau TCP/IP.
- Un serveur média Studio3 Stryker installé et configuré.

Instructions

1. Entrer l'adresse IP du serveur média Studio3 dans l'onglet **Studio3** de l'écran Studio3 Server Settings (Paramètres du serveur Studio3).
2. Cocher la case Studio3 dans l'écran Save Settings (Enregistrer les paramètres) pour activer le bouton **Studio3**.
3. Pour enregistrer les images et les vidéos, appuyer sur le bouton **Studio3** dans le menu Save (Enregistrer). Un message de confirmation indique que le cas a bien été ajouté à la liste des transferts Studio3 à effectuer.
4. Pour afficher les éléments en attente ou transférés de la liste de transfert, cliquer sur l'onglet **Studio3** dans le menu Archive (Archivage).

Paramètres du serveur DICOM

Pour configurer les paramètres du serveur DICOM, accéder à Current Case > Server (Cas actuel > Serveur) et confirmer que le menu DICOM  est actif.




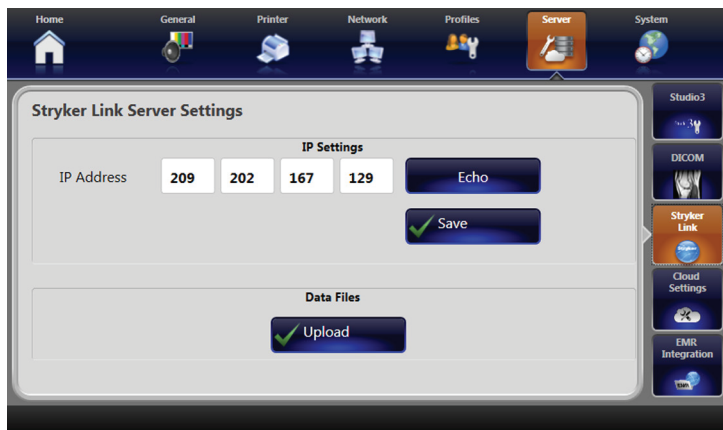
Le menu DICOM permet de :

1. Utiliser le bouton IPV4/IPV6 pour basculer vers le bon type de connexion.
2. Sélectionner un nom de connexion ou créer une nouvelle connexion.
3. Définir les fonctions Stocker, Requête/Récupération et Confirmation de stockage (SC).
4. Configurer les champs obligatoires pour les cas enregistrés sur le serveur DICOM.
5. Configurer les paramètres DICOM.


Remarque - pour obtenir les instructions complètes relatives à la configuration du serveur DICOM, se reporter au guide d'utilisation DICOM (P15650).

Paramètres du serveur Stryker Link

L'écran **Stryker Link Server Settings** (Paramètres du serveur Stryker Link)  permet d'envoyer des fichiers journaux au service client de Stryker. Contacter le représentant Stryker pour plus d'informations.



Paramètres du cloud

À partir de l'écran **Cloud Integration Settings** (Paramètres de Cloud Integration) , l'utilisateur peut :

- Relier le SDC3 à son compte client dans le cloud et télécharger des informations depuis le cloud vers son ordinateur local (uniquement pour les représentants Stryker).
- Relier le compte PowerShare de l'établissement au SDC3 et enregistrer des images de cas sur le réseau PowerShare. Cette option est disponible avec le package PowerShare en option.

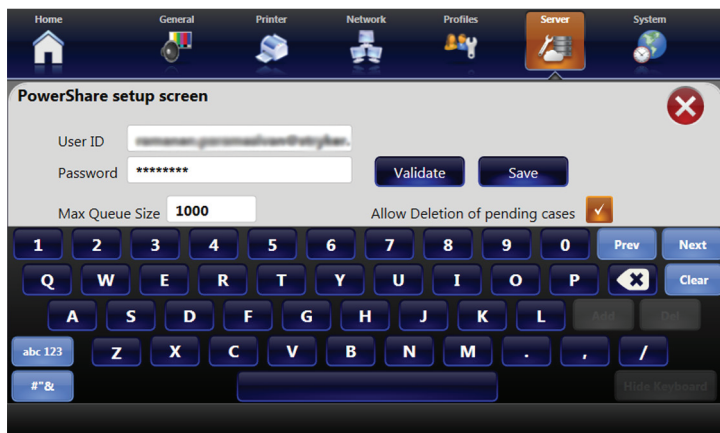
Contactez votre représentant Stryker pour plus d'informations concernant ces fonctionnalités.



Intégration PowerShare

Le package d'intégration PowerShare permet au SDC3 d'enregistrer des images de cas sur le réseau PowerShare d'un établissement.

Pour connecter le SDC3 au réseau PowerShare de l'établissement :



Remarque - l'intégration du cloud doit être activée pour établir la connexion avec le réseau PowerShare. Pour configurer l'intégration du cloud, contacter un représentant Stryker.

1. Accéder à **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Paramètres > Serveur > Paramètres du cloud).
2. Appuyer sur le bouton **Setup** (Configuration) sous Intégration PowerShare.
3. Entrer l'ID utilisateur PowerShare et le mot de passe de l'utilisateur.
4. Pour tester la connexion, appuyer sur **Validate** (Valider). Si la connexion est établie, le SDC3 affiche le message « Authentication successful » (Authentification réussie).
5. Pour enregistrer la connexion, appuyer sur **Save** (Enregistrer).

Enregistrement des paramètres pour PowerShare

Pour activer l'enregistrement des informations relatives aux cas sur PowerShare :



1. Aller dans **Current Case**→**Save** (Cas en cours > Enregistrer).
2. Appuyer sur le bouton **Settings** (Paramètres).
3. Sélectionner PowerShare pour faire de PowerShare une option d'enregistrement.
4. Appuyer sur **Exit** (Quitter) pour fermer l'écran Save Settings (Paramètres d'enregistrement).

Paramètres d'intégration EMR

À partir de l'écran EMR Integration (Intégration EMR), l'utilisateur peut relier le SDC3 au système EMR. Le SDC3 se relie à quatre systèmes EMR : AGFA, Allscripts, CERNER et EPIC. Cette fonctionnalité est disponible uniquement avec le package d'intégration EMR facultatif.



Dépannage

Problème	Solution
Échec de connexion	Vérifier que le nom d'utilisateur et le mot de passe utilisés pour se connecter au système sont corrects.
Limite de vidéo atteinte	Démarrer un nouveau cas pour capturer davantage de vidéos.
Limite d'images atteinte	Démarrer un nouveau cas pour capturer davantage d'images.
Limite de liste atteinte	Le nombre maximal de cas accepté est atteint. Supprimer des entrées antérieures de la liste.
Erreur d'impression. Aucune image capturée/ sélectionnée	Capturer des images, puis les sélectionner en vue de les imprimer.
Erreur d'enregistrement des réglages	Pour rétablir les réglages précédents, redémarrer le système.
Erreur de connexion FTP	Vérifier que le serveur FTP est bien en service et que le câble réseau est connecté.
Erreur : support non disponible	Insérer/connecter un support valide sur le SDC3.
Espace USB insuffisant	Vérifier que l'espace disponible sur le support est suffisant.
Erreur : disque endommagé. Veuillez réessayer.	Le support est endommagé. Insérer un nouveau disque pour continuer.
Erreur : lecteur de disque occupé	Vérifier que le lecteur de disque n'est pas en cours d'utilisation. Si l'erreur persiste, redémarrer le système.
Erreur : localisation de logo.bmp	Vérifier que le câble USB est correctement connecté. Vérifier que le fichier de logo est présent sur le lecteur USB et s'appelle « logo.bmp ».
Erreur : MAJ de logiciel	Insérer la clé de mise à niveau dans l'écran d'enregistrement.

Problème	Solution
Une erreur critique s'est produite : l'application est en cours d'arrêt.	Redémarrer le système.
Aucune vidéo en direct n'est affichée	Vérifier que la caméra est en service et contrôler les connexions des câbles. Vérifier que la source vidéo appropriée est sélectionnée.
Aucune vidéo en direct sur le moniteur	Vérifier les connexions des câbles. Vérifier que la caméra est sous tension. Vérifier que la source vidéo appropriée est sélectionnée.
Aucune vidéo en direct en mode PIP sur l'aperçu	Vérifier les connexions des câbles. Vérifier que la caméra est sous tension. Vérifier que la source vidéo appropriée est sélectionnée. Vérifier que l'utilisateur est en mode PIP.
Aucune vidéo en direct en mode PIP sur le moniteur	Vérifier les connexions des câbles. Vérifier que la caméra est sous tension. Vérifier que la source vidéo appropriée est sélectionnée. Vérifier que la fonction OSD PIP dans le moniteur est activée par le biais de l'application.
Erreurs d'impression	Vérifier l'absence de bourrages papier. Vérifier que les cartouches de l'imprimante contiennent suffisamment d'encre. Vérifier que la porte de l'imprimante est fermée. Vérifier que l'imprimante contient du papier. Vérifier que l'imprimante est sous tension. Vérifier que le câble de l'imprimante est connecté.
Erreur lors de l'enregistrement de fichiers supérieurs à 4 Go sur le lecteur USB	Vérifier que la clé USB est formatée au format NTFS. Le système de fichier FAT 32 ne prend pas en charge les fichiers de plus de 4 Go.

Problème	Solution
Erreur lors de la lecture de cas archivés à partir d'un DVD/CD	Redémarrer le système si le cas vient tout juste d'être gravé. Vérifier le disque sur un autre système.
Aucune vidéo enregistrée sur la clé USB	Vérifier que l'option « Write videos to USB » (Enregistrer les vidéos sur périphérique USB) dans les paramètres Save (Enregistrer) est sélectionnée.
Aucune vidéo enregistrée sur le réseau	Vérifier que l'option « Write videos to Network » (Enregistrer les vidéos sur le réseau) dans les paramètres Save (Enregistrer) est sélectionnée.
Liste d'annotations vide	Vérifier qu'une procédure est sélectionnée dans l'écran Patient information (Infos patient) pour activer la liste d'annotations.
Les superpositions d'états d'appareils n'apparaissent pas dans l'écran de chirurgie	<p>Vérifier que les appareils et les ports Dispositifs du SDC3 sont bien raccordés.</p> <p>Vérifier que le dispositif est sélectionné/ajouté dans le menu « Video Settings: On-Screen Display » (Paramètres vidéo : affichage à l'écran).</p>
Les commandes de l'écran tactile ne fonctionnent pas correctement	Accéder à Settings > General (Paramètres > Généralités). Appuyer sur le bouton CALIBRATE (Calibrer) pour calibrer l'écran tactile.
Le SDC3 ne détecte pas l'iPad	<p>Débrancher l'iPad du lecteur USB, puis le rebrancher.</p> <p>Patienter au moins 30 secondes pour laisser à l'iPad le temps de se connecter.</p>
Le SDC3 ne reconnaît pas un appareil SFB/ FireWire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Éteindre le SDC3. 2. Connecter le câble SFB/FireWire à l'appareil et au SDC3. 3. Allumer le SDC3.

Compatibilité électromagnétique

Comme tout équipement médical électrique, le SDC3 demande des précautions spéciales afin de garantir la compatibilité électromagnétique avec d'autres appareils médicaux électriques. Pour garantir la compatibilité électromagnétique (CEM), le SDC3 doit être installé et utilisé conformément aux informations sur la CEM présentées dans ce manuel.

Le SDC3 a été conçu et testé pour être conforme aux directives CEI 60601-1-2 en matière de CEM avec d'autres appareils.

Remarque - Cet équipement est destiné à être utilisé dans un environnement médical professionnel. Il ne doit pas être utilisé dans le local à blindage radiofréquence (RF) d'un système électrique médical pour imagerie par résonance magnétique, où l'intensité des perturbations électromagnétiques est élevée.

Remarque - Il est peu probable que cet équipement soit sensible aux interférences provenant des instruments chirurgicaux haute fréquence (HF) en environnement spécial en raison de sa proximité avec un instrument chirurgical HF actif. En cas d'interférence chirurgicale HF, modifier la distance de séparation de l'équipement.

AVERTISSEMENT -

- Des appareils de communication RF portables et mobiles peuvent interférer avec le bon fonctionnement du SDC3.
- Ne pas utiliser de câbles ni d'accessoires autres que ceux fournis avec le SDC3, sous peine d'augmenter les émissions électromagnétiques et de réduire la protection contre ces émissions.
- Si le SDC3 est utilisé à proximité ou empilé sur d'autres appareils, vérifier qu'il fonctionne dans la configuration dans laquelle il va être utilisé avant d'entamer une intervention chirurgicale. Consulter les tables ci-dessous pour savoir comment positionner la SDC3.

Directives et déclaration du fabricant : immunité électromagnétique

Le SDC3 est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du SDC3 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

(a) Les forces de champ émanant d'émetteurs fixes, tels que les émetteurs de station de base pour radiotéléphone (cellulaire/sans fil), radios mobiles terrestres, installation radio amateur, émission de radio AM et FM et stations de télévision ne peuvent pas être estimées avec précision par la théorie. Pour évaluer l'environnement électromagnétique causé par des émetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si la force du champ mesurée à l'emplacement où est utilisé le système SDC3 est supérieure au niveau de conformité RF applicable exposé ci-dessus, le bon fonctionnement du système doit être vérifié. Si un fonctionnement anormal est observé, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, comme la réorientation ou le déplacement de l'appareil SDC3.

(b) Dans la plage de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les forces de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Directives et déclaration du fabricant : émissions électromagnétiques


Le SDC3 est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du SDC3 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le SDC3 utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne ; ses émissions RF sont donc très faibles et ne sont pas susceptibles d'interférer avec les équipements électroniques proches.

Émissions RF CISPR 11	Classe B	L'utilisation du SDC3 convient à tous les types d'établissements y compris ceux à usage domestique et ceux desservis directement par le réseau public de distribution d'électricité à basse tension qui alimente les bâtiments à usage domestique, à condition que l'avertissement suivant soit pris en compte : AVERTISSEMENT : Ce système peut causer des interférences radio ou perturber le fonctionnement des équipements qui se trouvent à proximité. Des mesures d'atténuation peuvent s'avérer nécessaires, notamment la réorientation ou le repositionnement du système, voire le blindage du site d'utilisation.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension/émissions discontinues CEI 61000-3-3	Conforme	

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique

Le système SDC3 est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. L'utilisateur du système SDC3 doit s'assurer que l'appareil est bien utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
RF conduites CEI 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz à 80 MHz	6 Vrms	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à proximité du système SDC3, y compris de ses câbles, c'est-à-dire à une distance inférieure à la distance de séparation recommandée, calculée par l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.
RF rayonnées CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	3 V/m	Distance de séparation recommandée : $d = 2\sqrt{P}$ 80 MHz à 2,7 GHz où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur exprimée en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée exprimée en mètres (m). Les forces de champ provenant d'émetteurs RF fixes, déterminées par une surveillance électromagnétique du site (a), doivent être inférieures au niveau de conformité dans chaque plage de fréquence (b). Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements marqués du symbole suivant : 

Directives et déclaration du fabricant : immunité électromagnétique

Le SDC3 est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique décrit ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du SDC3 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique - Directives
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	Contact ±8 kV Air ±15 kV	Contact ±8 kV Air ±15 kV	Les sols doivent être en bois, en béton ou en dalles de céramique. Si les sols sont recouverts de matériaux synthétiques, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.

Salve/courants transitoires électriques rapides CEI 61000-4-4	±2 kV pour les lignes d'alimentation ±1 kV pour les lignes d'entrée/sortie (le cas échéant)	±2 kV pour les lignes d'alimentation ±1 kV pour les lignes d'entrée/sortie (le cas échéant)	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Surtension CEI 61000-4-5	Mode différentiel ±1 kV Mode commun ±2 kV	Mode différentiel ±1 kV Mode commun ±2 kV	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type.
Chutes de tension, courtes interruptions et variations de tension sur la ligne d'alimentation CEI 61000-4-11		0 % U_t 0,5 cycle 0 % U_t 1 cycle 70 % U_t 25 cycles 0 % U_t 5 secondes	La qualité de l'alimentation secteur doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier type. Si l'utilisateur du SDC3 doit poursuivre ses opérations pendant des interruptions de l'alimentation principale, il est recommandé d'alimenter l'appareil au moyen d'une source de courant qui ne peut pas être interrompue ou d'une batterie.
Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Le niveau des champs magnétiques à la fréquence du réseau doit être celui d'un environnement commercial ou hospitalier type.

Remarque - U_t est la tension principale en CA avant l'application du niveau de test.

Caractéristiques testées d'immunité aux équipements de communication sans fil RF

Fréquence de test (MHz)	Plage (MHz)	Assistance technique	Modulation	Puissance maximale (W)	Distance (m)	Niveau de test d'immunité (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Modulation d'impulsions 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	Modulation de fréquence, écart ± 5 kHz, sinus 1 kHz	2	0,3	28
710	704–787	Bande LTE 13, 17	Modulation d'impulsions 217 Hz	0,2	0,3	9
745						

Caractéristiques testées d'immunité aux équipements de communication sans fil RF

780						
810	800–960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, bande LTE 5	Modulation d'impul- sions 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1 720	1700– 1990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT ; bande LTE 1, 3, 4, 25 ; UMTS	Modulation d'impul- sions 217 Hz	2	0,3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400– 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, bande LTE 7	Modulation d'impul- sions 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100– 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulation d'impul- sions 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						

REMARQUE : l'équipement de communication RF portable doit être utilisé à 30 cm au moins de tous les éléments de ce dispositif. Dans le cas contraire, cela peut réduire les performances du dispositif.

Nettoyage et maintenance

AVERTISSEMENT - Pour éviter les chocs électriques et les blessures potentiellement mortelles, débrancher le SDC3 de la prise électrique avant le nettoyage.

MISE EN GARDE -

- Ne pas vaporiser le liquide directement sur l'appareil sous peine de l'endommager. Vaporiser le liquide nettoyant sur le chiffon, puis essuyer l'appareil.
 - Ne pas immerger la console dans un liquide sous peine de l'endommager.
 - Ne pas utiliser de solutions de nettoyage corrosives pour nettoyer l'appareil sous peine de l'endommager.
 - Afin d'éviter tout dommage, ne pas stériliser l'appareil.
-

Nettoyage

Lorsque l'appareil nécessite un nettoyage :












1. Vaporiser le liquide de nettoyage sur un chiffon sec stérile. Éviter tout ruissellement ou excès de liquide.
2. Essuyer l'appareil.
3. Agir avec un soin particulier lors du nettoyage de l'écran LCD frontal. Toute pénétration de liquide par le bas de l'écran peut endommager l'appareil.

Entretien






















Le SDC3 ne nécessite aucune opération de maintenance préventive ou périodique. Toutefois, pour garantir des performances optimales du système, Stryker recommande de le réinitialiser quotidiennement.

Symboles

Dispositif

	Souris		Enceintes		Clavier
	Moniteur		Sortie		Réseau
	USB		Casque d'écoute		Port série
	Entrée		Imprimante		

Étiquetage/conditionnement

	Fabricant légal		Date de fabrication
	Consulter le mode d'emploi		Conforme aux exigences de la directive 93/42/CEE
	Plage de températures ambiantes		Plage d'humidité relative
	Numéro de série		Numéro de produit
	Équipotentialité		Protection par mise à la terre
	Représentant agréé en Europe		Fabriqué en France
	Stryker FireWire		Émet des radiations
	Conforme aux normes de sécurité électrique		Conforme aux exigences de la réglementation australienne
	Avertissement/Mise en garde : Voir les instructions d'utilisation		Conformément à la loi fédérale américaine, ce dispositif ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale.
			Conforme aux Normes de la Commission fédérale de la communication
			Code de recyclage de l'appareil (applicable en Chine)

Caractéristiques techniques

Informations sur l'équipement	
Taille	<ul style="list-style-type: none">• Console de commande : 31,8 cm (l) × 41,9 cm (p) × 18,4 cm (h)• Poids total : 10,2 kg• Moniteur : Écran TFT LCD 8 po, avec écran tactile numérique
Consommation électrique	De 100 à 240 V CA ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A maximum
Sécurité recommandée – Authentification et cryptage (lors de la connexion au réseau de l'hôpital)	WPA2-Enterprise (authentification PEAP-MSCHAP v2) avec cryptage AES
Transmission sans fil	<ul style="list-style-type: none">• Type de modulation : OFDM et DSSS• Niveau EIRP maximum : 7,83 dBm• Plage de fréquences de fonctionnement : 2 403,04 MHz à 2 480,54 MHz
Classification de sécurité électrique	<ul style="list-style-type: none">• Équipement de classe 1• Aucune pièce appliquée• Protection contre la pénétration d'eau, IPX0• Fonctionnement continu
Caractéristiques environnementales	<ul style="list-style-type: none">• Température de fonctionnement : De 10 à 40 °C• Humidité en fonctionnement : De 25 à 75 % HR• Température de transport et de stockage : De -18 à 60 °C• Humidité de transport et de stockage : De 15 à 90 % HR

Informations sur l'équipement	
Conformité à la réglementation FCC	<p>Contient un ID FCC : 2ACWK76X2</p> <p>Numéro de conformité IC : 22625-76X2</p> <p>Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences néfastes, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.</p>
Recyclage des piles	<p>La directive 2006/66/CE relative aux piles introduit, à partir de septembre 2008, de nouvelles exigences concernant le retrait des piles des déchets d'équipements dans les États membres de l'UE. En vue de se conformer à cette directive, le présent appareil a été conçu pour garantir le retrait en toute sécurité des piles en fin de vie par une installation de traitement des déchets. Les unités infectées doivent être décontaminées avant d'être envoyées pour recyclage. S'il s'avère impossible de décontaminer l'unité en vue de son recyclage, l'hôpital évitera de retirer les piles des déchets d'équipements. La mise en décharge et l'incinération de petites quantités de piles portables restent autorisées en vertu de la directive 2006/66/CE relative aux piles et des réglementations des États membres.</p>

Image	
Résolution	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC : 640 × 480 • PAL : 768 × 576 • XGA : 1 024 × 768 • SXGA : 1 280 × 1 024 • Haute définition 720 : 1 280 × 720 • Haute définition 1 080 : 1 920 × 1 080
Formats	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) et Portable Network Graphics (PNG)</p>

Son	
Entrée/Sortie	<ul style="list-style-type: none"> • Entrée/Sortie Ligne stéréo et casque • 1 sortie enceinte

Réseau	
Type	Ethernet 10/100/1 000 Mbits/s

Vidéo	
Entrée vidéo	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Vidéo, (1) Composite : (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via connecteurs DVI-I), (SXGA) 1 280 × 1 024, (XGA) 1 024 × 768, (720p) 1 280 × 720, (1 080p) 1 920 × 1 080
Sorties vidéo	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Vidéo, 1 Composite • 2 DVI et 2 RGBHV (via les connecteurs DVI-I)
Format d'encodage/ Résolution	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG-2 : 720 × 480, 720 × 576 • H.264 : (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1 024 × 768, (SXGA) 1 280 × 1 024, (720p) 1 280 × 720, (1 080p) 1 920 × 1 080

Imprimante	
Impression automatique	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 ou 18 images par page en orientation portrait • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 ou 16 images par page en orientation paysage
Imprimantes prises en charge	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Dispositifs de stockage	
Disque	<ul style="list-style-type: none"> • Capacité : 100 images et 99 fichiers vidéo, avec arrêt automatique pour les CD (600 Mo), les DVD (Données : 4 Go, Vidéo : 3,6 Go) ou aucun arrêt automatique (45 Go, taille de dossier maximale acceptée) • Options d'arrêt automatique en fonction du temps : 15 sec, 30 sec, 1 min, 2 min, 5 min et 30 min • Formats d'enregistrement : CD-R, DVD-R, DVD+R (session simple), DVD+RW
USB	Format : formats NTFS et FAT32 pris en charge (lecture/écriture), passage du format FAT32 au format NTFS ou du format NTFS au format FAT32 pris en charge, les utilisateurs de MAC disposent uniquement de fonctionnalités de lecture.

SDC3

HD-Informationsverwaltungssystem

PowerShare-Paket, Version 2.2

REF 0240060100

CE 0197

DE

Inhaltsverzeichnis

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen	4
Informationen zum Produkt	6
SDC3 HD-Informationsverwaltungssystem	6
Produktbeschreibung des SDC3	6
Vorgesehene Verwendung des SDC3	6
Indikationen für das SDC3	6
Kontraindikationen	7
PowerShare-Integrationspaket (optional)	7
Produktbeschreibung des PowerShare-Pakets	7
Verwendungszweck und Indikationen des PowerShare-Pakets	7
PowerShare Kontraindikationen	7
Empfohlene Sicherheitsverfahren	7
Überblick über das System	10
Gerätevorderseite	10
Geräterückseite	11
Einrichtung	13
Grundlegende Installation	15
Erste Schritte	16
Starten des SDC3-Systems	16
Anmelden als Bediener oder Administrator	16
Der Bildschirm „Home“ (Start)	16
Auswählen eines Chirurgenprofils	17
Anlegen von Fällen	19
Anlegen eines neuen Falls	19
Aufrufen eines aktuellen Falls	19
Laden von Patienteninformationen	20
Suchen von ICD10-Codes	21
Importieren von ICD10-Codes	21
Laden von Patientendaten mit einem Barcode-Lesegerät	21
Anzeigen der Patientenliste	22
Bildschirme Chirurgische Checkliste	23
Startbildschirm „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste)	23
Überprüfungsbildschirm Chirurgische Checkliste	24
Übersichtsbildschirm Chirurgische Checkliste	24
Erfassen von Bildern und Videos	25
Erfassen von Bildern und Videos aus einem Kanal	25
Aufzeichnen von Bild-in-Bild-Bildern und -Videos	26
Synchrone Zweikanal-Videoaufzeichnung	26
Unabhängige Zweikanal-Videoaufzeichnung	27
Flip Screen (Flip-Bildschirm)	28
Bearbeiten von Patienteninformationen	29
Anwenden von Gerätevoreinstellungen	29
Gerätevoreinstellungen	32
Videoeinstellungen	33
Videoeinstellungen: Kanal 1	33
Videoeinstellungen: Kanal 2	34
Videoeinstellungen: Bild-im-Bild (PIP)	35
Videoeinstellungen: Bild neben Bild (PBP)	36
Videoeinstellungen: Bildschirmdisplay	36
Druckereinstellungen	38
Druckereinstellungen: Erweitert	38
Druckereinstellungen: Seitenlayout	39
Speichern von Bildern und Videos	40
Auswählen des Speicherorts	40
Verbinden von iPad und SDC3	41
Speichern auf einem Datenträger (CD bzw. DVD)	41
Speichern auf USB-Laufwerk oder iPad	42

Speichern an einem Netzwerkspeicherort	42
Andere Funktionen	43
Speichern in einem Netzwerk	43
Speichern auf einem EMR-Server	43
Speichern von Falldaten in PowerShare	44
Speichereinstellungen	45
Erweiterte Speichereinstellungen	46
Wiedergabe von Bildern und Videos	47
Wiedergabe von erfassten Bildern	48
Bearbeiten von Bildanmerkungen	49
Wiedergabe von aufgezeichneten Videos	50
Anzeigen archivierter Informationen	51
Anzeigen von auf der Festplatte archivierten Informationen	52
Anzeigen von auf einem USB-Laufwerk archivierten Informationen	53
Anzeigen von auf einem Datenträger archivierten Informationen	53
Anzeigen von auf dem Studio3-Medienserver archivierten Informationen	54
Anzeigen von auf dem PowerShare Cloud-Server archivierten Informationen	54
SDC3-Einstellungen	55
Allgemeine Einstellungen	55
Allgemeine Anwendungseinstellungen	55
Sonstige allgemeine Einstellungen	58
Einrichtung von „Access Control“ (Zugriffskontrolle)	59
Einrichten von „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste)	60
Allgemeine Audioeinstellungen	61
Druckereinstellungen	61
Netzwerkeinstellungen	63
Netzwerk-FTP-Einstellungen	63
SDC3-Netzwerkeinrichtung	63
Netzwerkadapter-Einstellungen	65
WLAN-Netzwerkverbindung	66
Authentifizierung	67
WLAN-IP-Einstellungen	68
Verwalten von Netzwerken	68
Netzwerk-Streamingeeinstellungen	69
Netzwerk-Freigabeeinstellungen	69
Profileinstellungen	70
Erstellen eines neuen Chirurgenkontos	71
Ändern eines ausgewählten Profils	72
Systemeinstellungen	76
Datums- und Uhrzeiteinstellungen	77
Systemprotokoll-Einstellungen	78
Systemsprache-Einstellungen	79
System-Datenschutzeeinstellungen	79
Servereinstellungen	81
Studio3-Servereinstellungen	81
Auswählen von Feldern für auf dem Studio3-Server gespeicherte Fälle	82
Studio3-Netzwerkeinrichtung	82
DICOM-Servereinstellungen	83
Stryker Link Server-Einstellungen	84
Cloud-Einstellungen	84
PowerShare-Integration	85
Speichereinstellungen für PowerShare	85
Einstellungen der EMR-Integration	86
Fehlerbehebung	87
Elektromagnetische Verträglichkeit	90
Reinigung und Wartung	94
Reinigung	94

Wartung.....	94
Symbole.....	95
Technische Daten.....	96

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch und befolgen Sie alle Anweisungen. Die Worte „Warnung“, „Vorsicht“ und „Hinweis“ verweisen auf wichtige Informationen, die besonders zu beachten sind.

- **Warnung:** Gibt Maßnahmen an, mit denen ernsthafte Verletzungen des Anwenders und der Patienten und/oder Beschädigungen des Geräts vermieden werden können.
 - **Vorsicht:** Macht auf Gefahren für die Geräte aufmerksam. Eine Nichtbeachtung der Vorsichtshinweise kann eine Beschädigung des Produkts verursachen.
 - **Hinweis:** Enthält besondere Informationen zur Erläuterung von Anweisungen oder weitere hilfreiche Informationen.
1. Vorsicht: Die Gesetzgebung der USA schreibt vor, dass dieses Gerät nur von einem Arzt oder im Auftrag eines Arztes verwendet werden darf.
 2. Vor der Einrichtung oder Verwendung des Geräts dieses Handbuch aufmerksam durchlesen und mit dem Inhalt vertraut machen.
 3. Das Gerät vorsichtig auspacken und den Inhalt auf Unversehrtheit überprüfen. Im Falle von Beschädigungen an den Stryker-Vertreter wenden.
 4. Die Verwendung dieses Geräts ist qualifizierten medizinischen Fachkräften vorbehalten, die über umfassende Kenntnisse im Gebrauch dieses Geräts und der Geräte verfügen, an die es angeschlossen werden kann.
 5. Das Gerät testen, bevor es bei einem chirurgischen Eingriff eingesetzt wird. Dieses Gerät wurde vor dem Versand im Werk umfassend getestet. Seine einwandfreie Funktion muss jedoch auch in der Umgebung und Konfiguration getestet werden, in der es eingesetzt werden wird.
 6. Zur Vermeidung von Stromschlaggefahr nur das für den Klinikgebrauch zugelassene mitgelieferte Netzkabel verwenden. Die Einheit von der Stromversorgung trennen, bevor andere Geräte angeschlossen werden oder das Gerät geprüft wird.
 7. Zur Vermeidung einer Stromschlaggefahr darf dieses Gerät nur an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
 8. Die Konsole nur so positionieren, dass das Stromkabel ohne Probleme von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
 9. Dieses Gerät in einem Operationssaal installieren, der alle zutreffenden IEC-, CEC- und NEC-Anforderungen bezüglich der Sicherheit elektrischer Geräte erfüllt. Eine Installation oder ein Anschluss an andere Geräte muss gemäß der Norm IEC 60601-1 auf elektrische Sicherheit hin überprüft werden.
 10. Nur saubere, trockene und unbeschädigte Medien der Marke Stryker verwenden. Die Verwendung beschädigter, feuchter oder inkompatibler Medien führt zum Erlöschen der Garantie und möglicherweise zu Funktionsstörungen der Gerätschaften.
 11. Sicherstellen, dass alle an das SDC3 angeschlossenen Geräte ordnungsgemäß geerdet (und ggf. isoliert, falls erforderlich) sind.
 12. Zur Vermeidung von Brandgefahr dieses Gerät nicht in der Nähe entzündlicher Anästhetika verwenden.
 13. Nicht direkt in den Laserstrahl des DVD/CD-Laufwerks blicken. Es besteht Verletzungsgefahr für die Augen.
 14. Die Pflege- und Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch müssen genau eingehalten werden. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

15. Ohne Genehmigung des Herstellers keine Änderungen an diesem Gerät vornehmen.
16. Keine Reparaturen oder Veränderungen interner Komponenten vornehmen, die nicht ausdrücklich in diesem Bedienungshandbuch beschrieben sind. Überlassen Sie alle Justierungen, Modifikationen und/oder Reparaturen Stryker Endoscopy oder autorisierten Vertretern.
17. Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät muss in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen dem Heizkörper und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden.

Bei Missachtung der aufgeführten Warnhinweise oder Vorsichtsmaßnahmen erlischt die Standardgarantie und Rücksendungsrichtlinie von Stryker (1000401175).

Informationen zum Produkt

Dieses Handbuch befasst sich mit den Funktionen des SDC3 HD- Informationsverwaltungssystems (0240060100) und des optionalen PowerShare- Integrationspakets (0240060557).

SDC3 HD-Informationsverwaltungssystem

Produktbeschreibung des SDC3

Das SDC3 ist eine rechnergestützte Einheit für die Aufzeichnung, Verwaltung und Archivierung digitaler Bilder und Videos von chirurgischen Verfahren. Das SDC3 vereinfacht die Dateiverwaltung, indem chirurgische Fotos und Videos auf digitale Kompaktmedien wie CDs, DVDs, CompactFlash Cards, USB-Festplatten oder USB-Sticks aufgezeichnet werden, um sie später auf einem Computer, mit einem DVD-Player oder auf dem SDC3 selbst anzuzeigen. Das SDC3 zeichnet Bilder und Videos auf einer integrierten Festplatte auf, sodass nach einem chirurgischen Verfahren leicht auf diese Bilder zugegriffen werden kann. Über ein Touchscreen-Bedienfeld an der Vorderseite der Einheit können die auf der Festplatte gespeicherten Medien mit Informationen zum Patienten benannt und auf eine CD oder DVD gebrannt werden. Die Medien können zur langfristigen Speicherung auch per Tastendruck auf dem Studio3-Medienserver hochgeladen werden, von dem aus sie über einen Browser abgerufen werden können.

Vorgesehene Verwendung des SDC3

Das SDC3 ist zur elektronischen Erfassung, Übertragung, Speicherung und Anzeige von Medizinproduktdateien vorgesehen, unabhängig von den Funktionen und Parametern angeschlossener Medizinprodukte. Es dient auch der Umwandlung von Medizinproduktdateien aus einem Format in ein anderes gemäß voreingestellter Spezifikationen. Das SDC3 kann auch als Zweitdisplay für bestimmte Medizinprodukte verwendet werden, jedoch nicht zum Berechnen oder Verändern empfangener Daten bzw. zum Stellen von Primär Diagnosen oder für Behandlungsentscheidungen. Es ist nicht zur aktiven Patientenüberwachung vorgesehen. Das SDC3 ist ein nicht steriles und wiederverwendbares Gerät, das nicht zur Verwendung im Sterilbereich bestimmt ist. Das SDC3 ist zur Verwendung durch qualifizierte Ärzte und qualifiziertes OP-Personal vorgesehen, die über umfassende Kenntnisse im Bereich der chirurgischen Verfahren verfügen.

Indikationen für das SDC3

Das SDC3 ist zur Verwendung mit kompatiblen Endoskopie-Vorrichtungen und Geräten aus dem Bereich der allgemeinen Chirurgie vorgesehen. Das SDC3 kann in den Bereichen der allgemeinen Laparoskopie, Nasopharyngoskopie, Ohrendoskopie, Sinuskopie und plastischen Chirurgie verwendet werden, in denen Laparoskope, Endoskope oder Arthroskope zum Einsatz bestimmt sind. Einige Beispiele für geläufigere endoskopische Eingriffe sind laparoskopische Cholezystektomie, laparoskopische Hernienreparatur, laparoskopische Appendektomie, laparoskopische Beckenlymphknoten dissektion, laparoskopisch assistierte Hysterektomie, laparoskopische und thorakoskopische anteriore Spondylodese, Rekonstruktion des vorderen Kreuzbands, Kniearthroskopie, Schulterarthroskopie, Kleingelenk-Arthroskopie, Dekompressionsfixierung, Keilresektion, Lungenbiopsie, Pleuralbiopsie, dorsale Sympathektomie, Pleurodese, Dissektion der inneren Brustwandarterie für eine koronare Bypass-Operation, koronare Bypass-Transplantation mit indizierter endoskopischer Visualisierung sowie Untersuchung der evakuierten Herzkammer während eines Klappenersatzes. Anwender des SDC3 sind Chirurgen aus dem Bereich der Allgemeinmedizin, Kardiologie, Thoraxchirurgie, plastischen Chirurgie, Orthopädie, HNO-Medizin sowie Gynäkologen und Urologen.

Kontraindikationen

Es sind keine Kontraindikationen bekannt.

PowerShare-Integrationspaket (optional)

Produktbeschreibung des PowerShare-Pakets

Das SDC3 PowerShare-Paket (0240060557) ist ein Zubehörteil für das SDC3 HD Informationsverwaltungssystem (0240060100). Das PowerShare-Paket ermöglicht es dem SDC3, Fallbilder im PowerShare-Netzwerk einer Einrichtung zu speichern.

Verwendungszweck und Indikationen des PowerShare-Pakets

Das SDC3 PowerShare-Paket ist als optionales Software-Zubehörpaket zum SDC3 HD Informationsverwaltungssystem (SDC3) vorgesehen. Das SDC3 PowerShare-Paket ermöglicht es Chirurgen und anderem medizinischen Fachpersonal, Fallbilder von dem SDC3 im PowerShare-Netzwerk der Einrichtung zu speichern.

Powershare Kontraindikationen

Es sind keine Kontraindikationen bekannt.

Empfohlene Sicherheitsverfahren

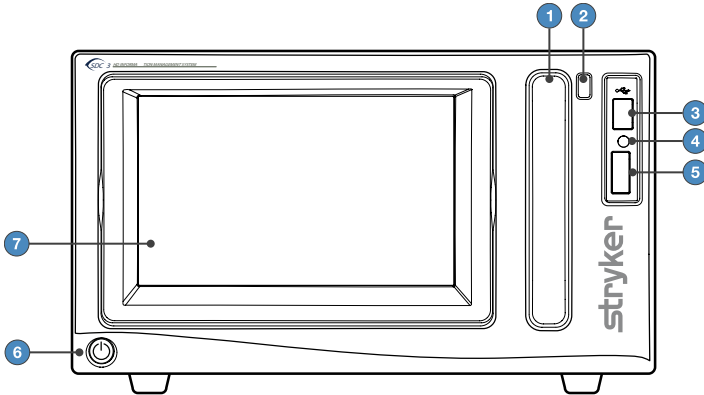
Die im Folgenden beschriebenen Sicherheitsverfahren dienen zum Schutz von auf dem Gerät archivierten Patienteninformationen vor Datenschutzgefahren. Stryker empfiehlt allen Kunden eindringlich, die folgenden Sicherheitsverfahren zu befolgen.

<p>Zugriffskontrolle</p>	<p>Aktivieren Sie die Kontozugriffskontrolle über die Funktion „Active Directory Authentication“ (Active Directory-Authentifizierung) und weisen Sie sowohl für die Benutzerebene „Administrator“ als auch für die Benutzerebene „Bediener“ Passwörter zu (siehe Abschnitt „Einrichtung von „Access Control“ (Zugriffskontrolle“).</p> <p>Wenn die „Active Directory Authentication“ (Active Directory-Authentifizierung) nicht aktiviert ist, müssen sowohl für die Benutzerebene „Administrator“ als auch für die Benutzerebene „Bediener“ Passwörter zugewiesen werden.</p> <p>Beschränken Sie den Zugriff auf Geräte, sodass nur autorisierte Benutzer gemäß der Krankenhausrichtlinie auf diese zugreifen können (d. h. beschränken Sie den Zugriff auf archivierte Patientendaten auf dem Gerät, indem Sie die physischen, technischen und verwaltungsbezogenen Sicherheitsmaßnahmen für Benutzerkonten befolgen).</p>
<p>Authentifizierung und Verschlüsselung (bei Verbindung zum Netzwerk des Krankenhauses)</p>	<p>Verbinden Sie das Gerät über ein sicheres Krankenhausnetzwerk, vorzugsweise über WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2-Authentifizierung) mit AES-Verschlüsselung. Hinweis: Dieser Abschnitt wird unter „Technische Daten“ wiederholt.</p>
<p>Externe Speichermedien</p>	<p>Beschränken Sie die vom Gerät abgehende Datenübertragung sowie die Verwendung von externen Speichermedien gemäß Datenschutzrichtlinie der Benutzerkonten (d. h. beschränken Sie die vom Gerät abgehende Datenübertragung auf externe Speichermedien durch Benutzerkonten mit Verschlüsselungs- und Passwortschutz gemäß Richtlinie).</p> <p>Befolgen Sie die Benutzerkonten-Richtlinien hinsichtlich der Aufbewahrung und der Verwendung von externen Speichermedien (d. h. beschränken Sie die Verwendung von externen Übertragungsmedien auf eine bestimmte Gruppe des Benutzerkontos und untersagen Sie Mitarbeitern die Übertragung von Patientendaten auf ein externes Speichermedium).</p>
<p>Datenschutz- und Verschlüsselungsoptionen (im Bereitschaftszustand)</p>	<p>Deaktivieren Sie die Option „Patient Data Export“ (Patientendaten exportieren), wenn archivierte Fälle vom Gerät an ein externes Medium übertragen werden. Rufen Sie den Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) auf und deaktivieren Sie die Option „External Media Options“ (Optionen für externe Medien) (siehe den Abschnitt „Speichereinstellungen“).</p> <p>Wenn die Option „Patient Data Export“ (Patientendaten exportieren) aktiviert ist, aktivieren Sie auch die Option „Encryption“ (Verschlüsselung), wenn archivierte Daten an ein externes Medium übertragen und auf diesem gespeichert werden sollen (siehe den Abschnitt „Speichereinstellungen“).</p>

<p>Datensicherheit bei Reparaturarbeiten</p>	<p>Wenn Sie das Gerät zur Reparatur an Stryker zurücksenden, müssen alle Patientendaten gemäß Stryker-Richtlinie vom Gerät gelöscht werden (siehe Vertragsbestimmungen). Wenden Sie sich zur Wiederherstellung der Stryker-Werkseinstellungen an einen Stryker-Vertriebshändler.</p> <p>Wenn Sie das Gerät mit archivierten Patientendaten zurücksenden, anonymisieren Sie die Daten vorher. Rufen Sie hierfür Settings > System > Data Protection (Einstellungen > System > Datenschutz) auf (siehe Abschnitt „System-Datenschutzeinstellungen“).</p>
<p>Speichern von Dateien im Netzwerk</p>	<p>Wählen Sie stets „Secure“ (Sicher) für eine sichere Übertragung der Daten an das Netzwerk aus (siehe Abschnitt „Speichern in einem Netzwerk“).</p>
<p>Abmelden</p>	<p>Melden Sie sich nach Abschluss eines Verfahrens stets manuell vom Gerät ab. Warnung: Das Gerät verfügt über keine automatische Abmeldefunktion.</p>
<p>Software-Updates</p>	<p>Installieren Sie die von Stryker bereitgestellten Software-Updates direkt nach ihrer Veröffentlichung.</p>

Überblick über das System

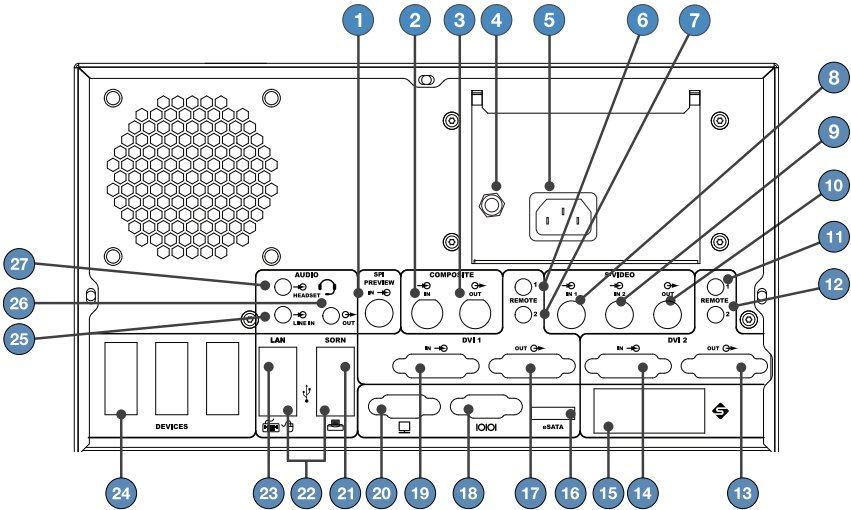
Gerätevorderseite



1. CD/DVD-Laufwerk
2. Auswurfhebel des CD/DVD-Laufwerks
3. USB-Anschluss
4. Token-LED (zur Verwendung mit dem WiSe-Empfänger)
5. Token-Anschluss (zur Verwendung mit dem WiSe-Empfänger)
6. EIN-/AUS-Schalter
7. LCD-Touchscreen

Hinweis - SDC3-Dateien können auf dem SDC Ultra nicht gelesen werden, umgekehrt ist es jedoch möglich.

Geräterückseite



- | | |
|---|--|
| <p>1 SPI Preview – SPI-Eingang (zur zukünftigen Verwendung)</p> <p>2 Comp In – Composite-Video-Eingang</p> <p>3 Comp Out – Composite-Video-Ausgang</p> <p>4 Potenzialausgleichs- und Erdungsbuchse – zum Anschluss einer externen Schutzerdung gemäß elektrischer Sicherheitsnorm IEC 60601-1</p> <p>5 Netzanschluss</p> <p>6 R1 primär – Fernverbindung zur Erfassungssteuerung auf dem primären Kanal</p> <p>7 R2 primär – Fernverbindung zur Aufzeichnungssteuerung auf dem primären Kanal</p> <p>8 S-Video IN1 – S-Video-Eingang 1</p> <p>9 S-Video IN2 – S-Video-Eingang 2</p> <p>10 S-Video Out – S-Video-Ausgang</p> | <p>15 SFB-Anschlussbuchsen – zur FireWire-Verbindung mit den Stryker FireWire-Geräten</p> <p>16 eSATA – kompatibler eSATA-Kabelanschluss (zur zukünftigen Verwendung)</p> <p>17 DVI 1 Out – Ausgang, primärer Kanal</p> <p>18 Serieller Anschluss</p> <p>19 DVI 1 In – Eingang, primärer Kanal</p> <p>20 VGA</p> <p>21 SORN – RJ45 SORN-Anschluss</p> <p>22 USB-Anschlüsse für Maus, Tastatur und Drucker</p> <p>23 RJ45-Anschluss – Netzwerk-Anschluss</p> <p>24 Devices – Anschluss für Stryker-Geräte</p> |
|---|--|

11 R1 sekundär – Fernverbindung zur Erfassungssteuerung auf dem sekundären Kanal

12 R2 sekundär – Fernverbindung zur Aufzeichnungssteuerung auf dem sekundären Kanal

13 DVI 2 Out – DVI-Ausgang, sekundärer Kanal

14 DVI 2 In – DVI-Eingang, sekundärer Kanal

25 Line-In – Audio-Eingang

26 Line-Out – Audio-Ausgang

27 Headset – Audio-Eingang/Headset-Ausgang

Einrichtung

Zu den eingeschlossenen Leistungen beim Erwerb des SDC3-Systems von Stryker Endoscopy gehört eine Schulung vor Ort. Der zuständige Stryker Endoscopy-Vertreter wird für mindestens einen Schulungstermin vor Ort zur Verfügung stehen, den Besitzer und dessen Angestellte bei der Einrichtung der Gerätschaften unterstützen und Anleitungen für den Betrieb und die Wartung bieten. Zum Vereinbaren dieses Termins wenden Sie sich bitte nach Erhalt des Geräts an den zuständigen Stryker Endoscopy-Vertreter.

1. Einen Aufstellort für das SDC3 auswählen

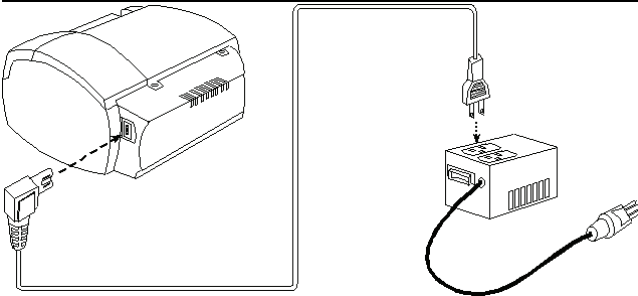
- Das SDC3 auf einem Stryker-Wagen oder einer anderen stabilen Plattform platzieren.
- Sicherstellen, dass ein Abstand von mindestens 10 bis 15 cm auf allen Seiten des SDC3 sowie darüber gegeben ist. Dadurch können eine gute Belüftung und der Zugang zum Netzstromkabel gewährleistet werden.

WARNUNG - HF- und andere mobile Kommunikationsgeräte können die Funktionen des SDC3 beeinträchtigen. Beim Aufstellen des SDC3 die Anweisungen im Abschnitt „Elektromagnetische Verträglichkeit“ in diesem Handbuch befolgen.

2. Die Peripheriegeräte gemäß dem Anschlussdiagramm auf der folgenden Seite anschließen.

WARNUNG -

- Nur Geräte anschließen, die als Teil des SDC3-Systems angegeben oder mit dem SDC3-System kompatibel sind.
- Wenn das SDC3 mit anderen elektrischen Geräten zusammengeschaltet wird, können sich die Kriechströme summieren und zu elektromagnetischen Emissionen führen, die den normalen Betrieb der elektromedizinischen Geräte stören können. Um elektromagnetische Emissionen angemessen zu kontrollieren und eine potenzielle Gefährdung des Patienten oder Anwenders zu vermeiden, ist darauf zu achten, dass alle elektrischen Geräte gemäß den Anforderungen von IEC 60601-1 und IEC 60601-1-1 installiert und zusammengeschaltet sind.
- Wird der Drucker in der Patientenumgebung aufgestellt (Radius von 1,5 m um den Patienten herum), muss er vor der Verwendung an einen Trenntransformator angeschlossen werden. In neuen Stryker-Wagen ist bereits ein Trenntransformator enthalten, sodass Drucker ohne zusätzlichen Trenntransformator installiert werden können. Um herauszufinden, ob Ihr Stryker-Wagen diese Funktion aufweist, an den zuständigen Stryker Endoscopy-Vertreter wenden.



3. Das Gerät an den Wechselstromanschluss anschließen.

- Das mitgelieferte Netzkabel an der Netzanschlussbuchse an der Rückseite der Konsole anschließen.

- Das andere Kabelende in eine für den Krankenhausbetrieb geeignete Steckdose stecken.
- Ein für den Klinikgebrauch zugelassenes Netzkabel verwenden: Teilnr. 0105033001 oder Teilnr. 0105150027.

WARNUNG -

- Das Netzkabel und die Anschlüsse regelmäßig auf Beschädigungen der Isolation oder der Stecker überprüfen.
- Zur Vermeidung einer Stromschlaggefahr darf dieses Gerät nur an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.

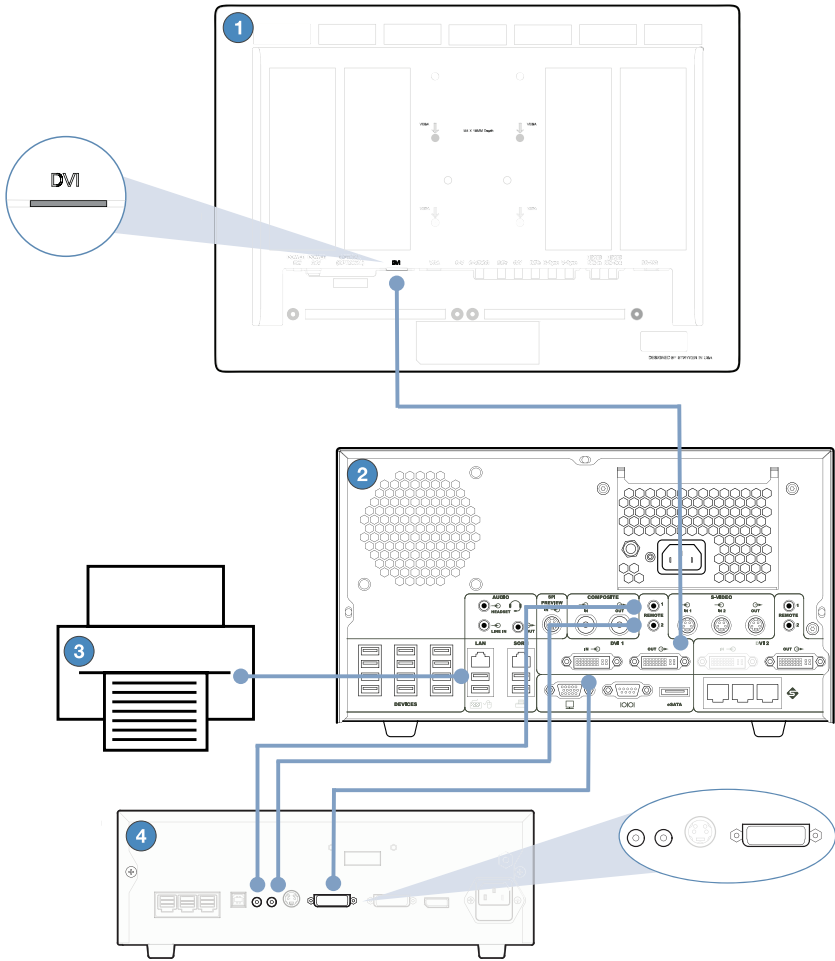
-
4. (Optional) Die Erdungssonde mit Potentialausgleich an eine Potentialausgleichschiene (wenn verfügbar) anschließen. Die Erdungssonde wird mitgeliefert und soll sicherstellen, dass alle auf dem Wagen installierten Geräte an dieselbe Erdung angeschlossen werden. Sicherstellen, dass alle Verbindungen entsprechend den Anforderungen der Norm IEC 60601-1 hergestellt sind.
 5. (Optional) Das SDC3 an den WiSe-Empfänger anschließen.
 - Den mit dem WiSe-Empfänger mitgelieferten LED-Token gemäß der Schrittfolge im Benutzerhandbuch des WiSe-Empfängers in den Token-Anschluss an der Vorderseite der SDC3-Konsole stecken.
 - Wenn die LED nicht leuchtet, besteht keine Verbindung, und der Token kann für die Synchronisierung eingesteckt werden.
 - Wenn die LED grün leuchtet, besteht eine Verbindung, und der Token kann entnommen werden.
 - Wenn die LED gelb leuchtet, ist das System in Betrieb, und der Token darf weder eingesteckt noch entnommen werden.

Hinweis - Das SDC3 kann nur an dem WiSe-Empfänger angeschlossen werden.

6. (Optional) Das SDC3 an den SYNK-Sender anschließen.
 - Ein SIDNE-Schnittstellenkabel an den RS232-Anschluss auf der Rückseite des SYNK-Senders anschließen.
 - Das andere Ende des SIDNE-Schnittstellenkabels an einen der USB-Anschlüsse auf der Rückseite des SDC3 anschließen.
 - Über „Current Case > Controls“ (Aktueller Fall > Steuerelemente) zur Registerkarte „Transmitter“ (Sender) navigieren.
 - Auf die Schaltfläche „Link“ (Verbinden) drücken, um den SYNK-Sender und das SDC3 zu verlinken. Alle Steuerelemente für den Sender sind jetzt auf dem Touchscreen des SDC3 verfügbar.

WARNUNG - Bei einem Spannungsverlust werden keine DVI-Ausgangssignale mehr vom SDC3 an den OP-Bildschirm weitergeleitet. Analoge Signale (RGBHV, S-Video, Composite) sind davon nicht betroffen und können daher als Absicherung für Videosignale verwendet werden, sofern sie vor dem Spannungsverlust angeschlossen wurden.

Grundlegende Installation



1. Monitor
2. Drucker
3. SDC3
4. Kamerasteuereinheit


Erste Schritte

Starten des SDC3-Systems

1. Den Netzschalter in der linken unteren Ecke auf der Vorderseite drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Beim Hochfahren des Systems zeigt SDC3 den Startbildschirm an.
3. Unterhalb des SDC3-Logo wird die Softwareversion des SDC3 angezeigt.
4. Auf der Unterseite des Bildschirms wird der Ladefortschritt angezeigt.
5. Zum Herunterfahren des Systems den Netzschalter erneut drücken.



Anmelden als Bediener oder Administrator








Ist „Access Control“ (Zugriffskontrolle) des SDC3 aktiviert, müssen Sie sich bei Hochfahren des SDC3 anmelden.

1. Wenn Sie über Administratorrechte verfügen, aktivieren Sie das Kästchen „Administrator.“
2. Geben Sie Ihren Namen in das Feld „Operator Name“ (Bedienername) ein.
3. Geben Sie das password (Kennwort) in das Kennwort-Feld ein.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Login** (Anmelden)  aus. Nach der erfolgreichen Anmeldung wird auf dem System der Bildschirm „Home“ (Start) angezeigt.

Der Bildschirm „Home“ (Start)

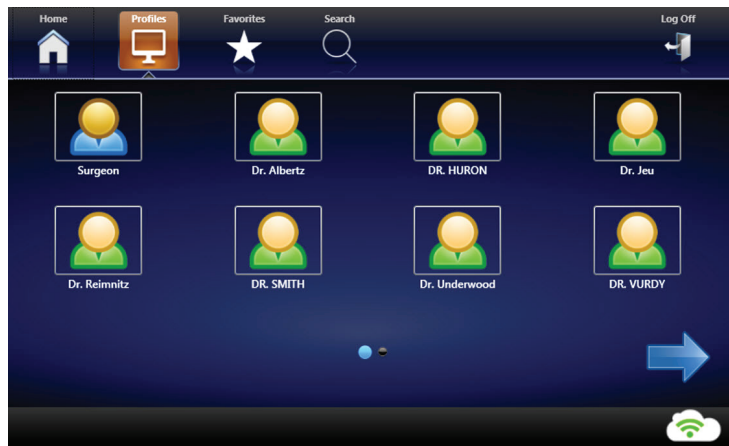
Nach Hochfahren des SDC3 wird der Bildschirm „Home“ (Start) angezeigt. Über den Bildschirm „Home“ (Start) können die Hauptfunktionen des SDC3 aufgerufen werden. Folgendes ist über den Bildschirm „Home“ (Start) möglich:

- Anlegen eines neuen Falls,
 - Aufrufen aktueller Fälle,
 - Aufrufen archivierter Patienteninformationen,
 - Load patient information (Laden von Patienteninformationen) in das System,
 - Anpassen der Systemeinstellungen.
 - Wechsel von Chirurgenprofilen
 - Wechsel von Bedienern (falls „Access Control“ (Zugriffskontrolle) aktiviert ist)
1. Wählen Sie die Schaltfläche **SETTINGS**  (Einstellungen) aus, um zum Bildschirm „SDC3 Settings“ (SDC3-Einstellungen) zu gelangen.
 2. Wählen Sie die Schaltfläche **NEW CASE**  (Neuer Fall) aus, um einen neuen Fall anzulegen.
 - Wenn bereits ein Fall angelegt ist, aber für diesen noch keine Daten gespeichert wurden, fragt das System: „Do you wish to discard the current case?“ (Soll der aktuelle Fall verworfen werden?)


- Wenn bereits ein Fall angelegt ist und Daten für diesen gespeichert wurden, fragt das System: „Do you wish to create a new case?“ (Soll ein neuer Fall angelegt werden?)
- Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT**  (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Home“ (Start) zurückzukehren. Wählen Sie **OK**  aus, um zum Bildschirm „New Case“ (Neuer Fall) zu gelangen.
- 3. Wählen Sie die Schaltfläche **CURRENT CASE**  (Aktueller Fall) aus, um zum Bildschirm „Current Case“ (Aktueller Fall) zu gelangen.
- 4. Wählen Sie die Schaltfläche **ARCHIVE**  (Archiv) aus, um zum Bildschirm „Archived Cases“ (Archivierte Fälle) zu gelangen, auf dem Fälle angezeigt werden, die auf dem SDC3, einem USB-Speichermedium, einem Datenträger oder dem Studio3-Medienserver gespeichert wurden.
- 5. Wählen Sie die Schaltfläche **LOAD PATIENT INFO**  (Patienteninformationen laden) aus, um zum Bildschirm „Patient Info“ (Patienteninformationen) zu gelangen, über den Patientendaten vor einem chirurgischen Eingriff geladen werden können.
- 6. Wählen Sie die Schaltfläche **LOG OFF**  (Abmelden) aus, um den Bediener zu wechseln (wenn „Access Control“ (Zugriffskontrolle) aktiviert ist).
- 7. Wählen Sie die Schaltfläche **CHANGE PROFILE**  (Profil wechseln) aus, um ein anderes Profil auszuwählen. Auf dem Bildschirm „Profile“ werden die verfügbaren Profile angezeigt.

Auswählen eines Chirurgenprofils

Auf dem Bildschirm „Profiles“ (Profile) können Sie das aktuelle Chirurgenprofil ändern und Profile suchen.



1. Tippen Sie zur Auswahl eines Chirurgenprofils auf das entsprechende Symbol.
2. Im unteren Bereich jedes Bildschirms wird der aktuelle Bildschirm und die Gesamtzahl der Bildschirme angegeben.



3. Wählen Sie zum Anzeigen weiterer Bildschirme mit Chirurgenkonten auf die Schaltfläche mit dem **PFEIL NACH RECHTS**  .


Anlegen von Fällen

Im SDC3 werden alle mit einem Patienten verbundenen Daten in einem „Fall“ zusammengefasst. Fälle enthalten Angaben zum Patienten und dem Verfahren sowie zu während des Verfahrens erfassten Bildern oder Videos. Fälle können auf der Festplatte des SDC3 oder auf einem externen Medium, wie z. B. USB-Laufwerken, CDs/DVDs oder Netzwerk-Servern, erstellt, geändert und gespeichert sowie von diesen Geräte abgerufen werden.

Anlegen eines neuen Falls

Zum Anlegen eines neuen Falls:


1. Wählen Sie auf dem Bildschirm „Home“ (Start) die Schaltfläche **NEW CASE**  (Neuer Fall) aus.
2. Wählen Sie auf dem Bestätigungsbildschirm **OK**  aus, um den neuen Fall zu bestätigen. Der Bildschirm „Surgeon Profile“ (Chirurgenprofil) wird angezeigt.

Hinweis - Wenn bereits ein Fall angelegt wurde, jedoch noch keine Informationen für diesen Fall gespeichert wurden, fragt das SDC3, ob die Informationen für „Current Case“ (Aktueller Fall) verworfen werden sollen, bevor ein neuer Fall erstellt wird. Wenn Sie den aktuellen Fall nicht verwerfen möchten, können Sie im Bildschirm „Home“ (Start) durch Auswahl der Schaltfläche **CURRENT CASE**  (Aktueller Fall) auf diesen zugreifen.

3. Wählen Sie ein Profil für den Fall aus, um zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zu gelangen.

Aufrufen eines aktuellen Falls

Zum Aufrufen eines aktuellen Falls (für den Patientendaten, Bilder oder Videos bereits auf dem SDC3 gespeichert wurden):






1. Wählen Sie auf dem Bildschirm „Home“ (Start) die Schaltfläche **CURRENT CASE**  (Aktueller Fall) aus. Der Bildschirm „Capture“ (Erfassung) wird angezeigt.
2. Wählen Sie aus der Drop-down-Liste **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (aktueller Fall (Patienten-ID)) auf dem Bildschirm „Capture“ (Erfassung) den gewünschten Fall aus.

Laden von Patienteninformationen

Die Patientendaten (Name, ID, Verfahren, etc.) können im Vorfeld in das System eingegeben werden, sodass diese für das Anlegen neuer Fälle zur Verfügung stehen. Die auf dem Bildschirm „Load Patient Info“ (Patienteninformationen laden) eingegebenen und gespeicherten Patienteninformationen werden in der Auswahlliste des Bildschirms „Capture“ (Erfassung) als „Current Case“ (Aktueller Fall) angezeigt.

The screenshot shows a software interface for loading patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Current Case (Patient ID), Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form with various input fields: First Name, Last Name, Patient ID (highlighted with callout 2), Birth Date (mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (Airway), CSN, Referrer, Procedure, Patient Email, ICD10 Code (with a 'Delete' button), Facility, Accession, and Station. On the right side, there is a vertical toolbar with icons for Launch Timeout (3), Search Patient (4), Search Work List (5), Barcode Search (6), and Search Patient List (7). A status bar at the bottom shows icons for 4L, 2, a camera, and 0.



Zum Laden von Patienteninformationen in das SDC3:

1. Wählen Sie auf dem Bildschirm „Home“ (Start) die Schaltfläche **LOAD PATIENT INFO**  (Patienteninformationen laden) aus. Der Bildschirm „Load Patient Info“ (Patienteninformationen laden) wird angezeigt.
2. Die benötigten Datenfelder ausfüllen.
 - Zum Aufrufen einer Tastatur auf das jeweilige Feld drücken, um Daten manuell einzugeben, oder
 - Aus der Auswahlliste einen Wert auswählen.
 - Es muss mindestens das Feld „Patient ID“ (Patienten-ID) ausgefüllt sein. Alle anderen Felder sind optional.
3. Patienten, die gerade in das System geladen werden, können über die Registerkarte **VIEW PATIENT LIST**  (Patientenliste anzeigen) angezeigt werden.
4. Um Patientendaten aus einem EMR-System zu laden, wählen Sie die Schaltfläche **SEARCH PATIENT EMR**  (Patientensuche EMR) aus (verfügbar, wenn das optionale EMR-Integrationspaket installiert ist).
5. Ist ein ICD10-Code verfügbar, geben Sie den Code in das ICD10-Codefeld ein oder wählen Sie die Schaltfläche **LOOKUP**  (Suche) aus.
6. Ist ein Barcode-Lesegerät angeschlossen, wählen Sie die Schaltfläche **BARCODE SEARCH**  (Barcode-Suche) aus, um die Datenquelle auszuwählen.

- Wählen Sie die Schaltfläche **ADD PATIENT** ✓ (Patient hinzufügen) aus, um die Patienteninformationen zu speichern und den Patienten zur Liste aktueller Fälle hinzuzufügen.

Suchen von ICD10-Codes

Um den korrekten ICD10-Code zu suchen:

- Wählen Sie die Schaltfläche **LOOKUP**  (Suche) aus.
- Wählen Sie den korrekten Abschnitt und Körperabschnitt sowie das korrekte Verfahren aus.
- Wählen Sie das richtige Körperteil, den richtigen Ansatz, das richtige Gerät und die richtige Einschränkung aus.
- Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT**  (Verlassen) aus.
- Der ICD10-Code wird auf dem Bildschirm „Load Patient Info“ (Patienteninformationen laden) angezeigt.

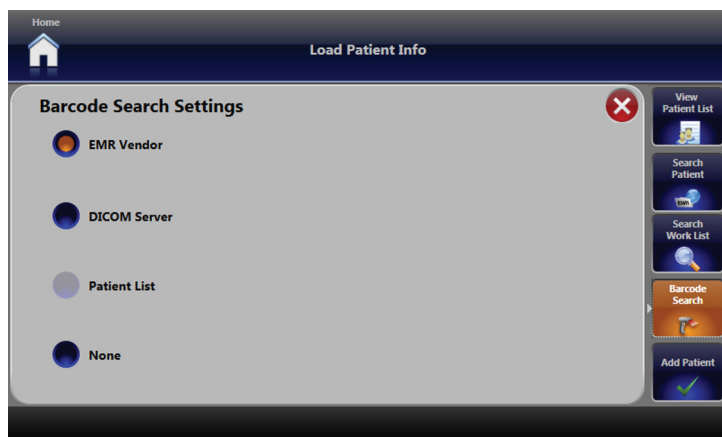
Importieren von ICD10-Codes

Zum Import von aktualisierten ICD10-Codes:



- Sicherstellen, dass der Dateiname des ICD10-Codes im folgenden Format abgefasst ist: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, wobei „yyyy“ für das Jahr steht, in dem der ICD10-Code verfasst wurde.
- Schließen Sie einen USB-Datenträger mit aktualisierten ICD10-Code-Daten an.
- Wählen Sie die Schaltfläche **IMPORT** (Importieren) aus. Die aktualisierten Codes werden geladen.

Laden von Patientendaten mit einem Barcode-Lesegerät

Jedes USB-Barcode-Lesegerät kann verwendet werden, um Patientendaten in den SDC3 zu laden. Auf dem Bildschirm „Load Patient Info“ (Patienteninformationen laden):

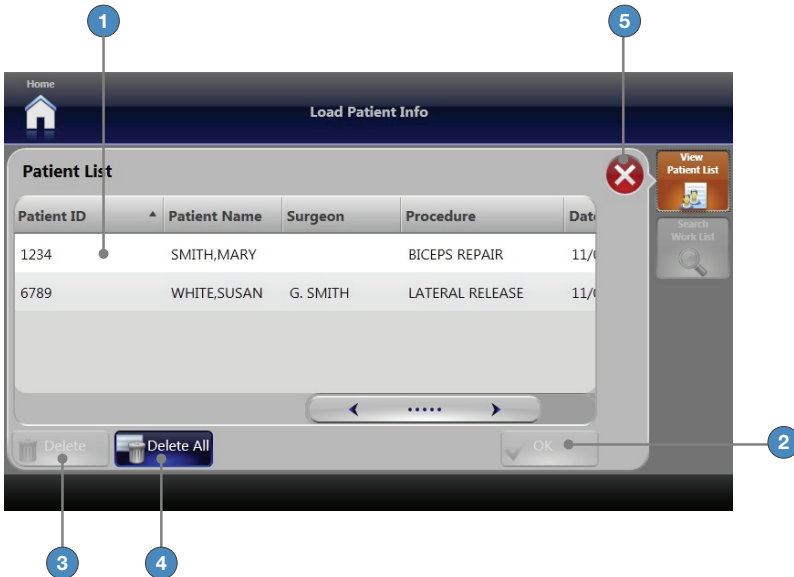






- Schließen Sie den USB-Adapter des Barcode-Lesegeräts an einen der USB-Anschlüsse des SDC3 an.

2. Wählen Sie die Schaltfläche **BARCODE SEARCH**  (Barcode-Suche) aus.
3. Wählen Sie die Quelle aus, die mit den Barcode-Daten durchsucht werden soll. Das Fenster „Barcode Search Settings“ (Barcode-Sucheinstellungen) schließen.
4. Sicherstellen, dass das Textfeld „Patient ID“ (Patienten-ID) ausgewählt ist und den Barcode einlesen.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **LOOKUP**  (Suche) aus.
6. Die Patientendaten werden geladen.

Anzeigen der Patientenliste

Auf dem Bildschirm „Patient List“ (Patientenliste) werden Fälle angezeigt, die bereits in das System geladen wurden.



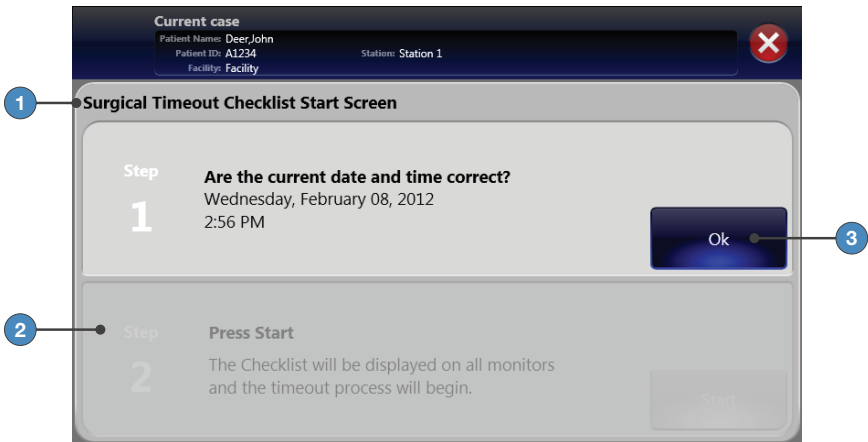
1. Wählen Sie zum Bearbeiten oder Löschen eines Falls die zugehörige Zeile aus.
2. Wählen Sie zum Anzeigen oder Bearbeiten des ausgewählten Falls die Schaltfläche **OK**  aus.
3. Wählen Sie zum Löschen des ausgewählten Falls die Schaltfläche **DELETE**  (Löschen) aus.
4. Wählen Sie zum Löschen aller Fälle die Schaltfläche **DELETE ALL**  (Alle löschen) aus.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT**  (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Load Patient Info“ (Patienteninformationen laden) zurückzukehren.

Bildschirme Chirurgische Checkliste

Rufen Sie **Settings**→**General**→**Misc** (Einstellungen > Allgemeines > Sonstiges) auf, um die chirurgische Checkliste einzurichten oder zu aktivieren. Um die „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste) aufzurufen, können Sie entweder einen „Current Case“ (Aktueller Fall) oder einen „New Case“ (Neuer Fall) öffnen und zur Registerkarte „Edit Patient“ (Patient bearbeiten) gehen.

Startbildschirm „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste)

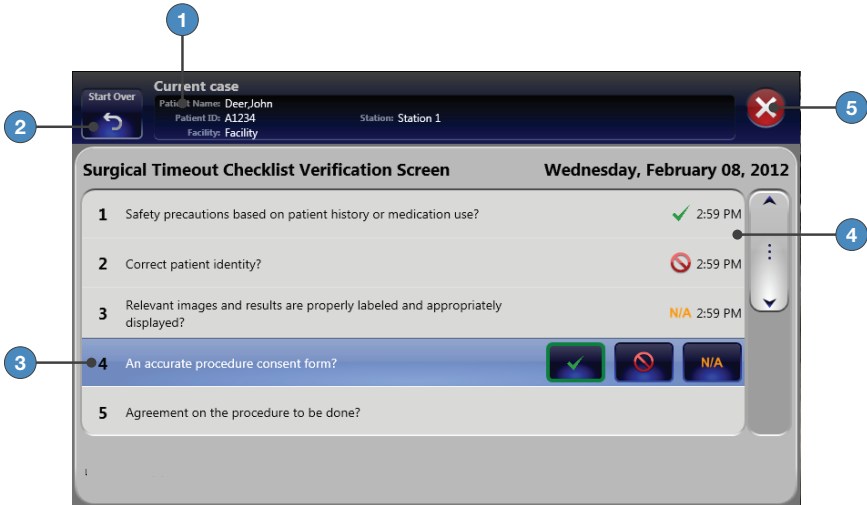
Vor dem Aufrufen der „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste) müssen das aktuelle Datum und die Uhrzeit bestätigt werden.



1. Der Bildschirm „Surgical Timeout Launch“ (Startbildschirm für chirurgische Checkliste) wird durch eine Schaltfläche in der Registerkarte „Edit Patient“ (Patient bearbeiten) aktiviert. Standardmäßig ist er ON (eingeschaltet).
2. Der Benutzer muss in Schritt 1 („Step 1“) überprüfen, ob Datum und Uhrzeit korrekt sind.
3. Wenn Datum und Uhrzeit korrekt sind, auf „OK“ drücken, um „Step 2“ (Schritt 2) zu aktivieren.
4. Wählen Sie die Schaltfläche aus, um den Verifizierungsvorgang zu starten.

Überprüfungsbildschirm Chirurgische Checkliste

Wenn die „Surgical Timeout Checklist“ (chirurgische Checkliste) beginnt, zeigt der SDC3 eine Reihe von Fragen zum Patienten und zum Verfahren an, die entweder mit „Yes“ (Ja), „No“ (Nein) oder „Not Applicable“ (Nicht zutreffend) beantwortet werden können.





1. Auf dem Bildschirm „Surgical Timeout Checklist Verification“ (Überprüfungsbildschirm der chirurgischen Checkliste) werden Patientennamen, Patienten-ID sowie der Name der Einrichtung und der Station angezeigt.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **START OVER** (Erneut starten) aus, um den Verifizierungsvorgang zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Vorgangs neu zu starten.
3. Jede Frage in der Checkliste muss beantwortet werden. Zur Auswahl stehen: „Yes“ (Ja), „No“ (Nein) und „N/A“ (N/Z). Antworten können geändert, Fragen jedoch nicht übersprungen werden.
4. Am Ende jeder Frage werden Datum und Uhrzeit der letzten Aktualisierung aufgezeichnet.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT** (Verlassen) aus, um den Verifizierungsvorgang zu beenden.

Übersichtsbildschirm Chirurgische Checkliste


Der Bildschirm „Summary“ (Übersichtsanzeige) erscheint, sobald alle Fragen aus der Checkliste beantwortet wurden. Es besteht die Möglichkeit die Checkliste über die archivierten Fälle anzuzeigen und auszudrucken.

1. Wählen Sie die Schaltfläche **PRINT** (Drucken) aus, um den Bildschirm „Summary“ (Übersicht) zu drucken.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **DONE** (Fertig) aus, um den Bildschirm „Summary“ (Übersicht) zu schließen.

Erfassen von Bildern und Videos




Zur Dokumentation eines chirurgischen Eingriffs können Bild- und Videodateien in einem Fall erfasst werden. Wählen Sie im Home (Startbildschirm) **NEW CASE**  (Neuer Fall) oder **CURRENT CASE**  (Aktueller Fall) aus, um den Erfassungsbildschirm für einen Patientenfall zu öffnen.

Erfassen von Bildern und Videos aus einem Kanal


Auf dem Bildschirm „Capture“  (Erfassung) wird das Live-Bild der Kamera angezeigt. Das Live-Bild kann als Video aufgezeichnet oder als Standbild erfasst werden.

Hinweis - Es muss mindestens eine Videoquelle (Kanal) an das SDC3 angeschlossen sein, damit Videos aufgezeichnet und Bilder erfasst werden können.




1. Aufzeichnen von Videos:

- Wählen Sie **RECORD**  (Aufzeichnen) aus, um mit der Aufzeichnung zu beginnen.
- Wählen Sie **PAUSE**  (Unterbrechen) aus, um die Aufzeichnung zu unterbrechen. Oberhalb des Vorschaubildschirms werden die Dauer der Videoaufzeichnung, das Videosignal und die Videogröße angezeigt.
- Wählen Sie **STOP**  (Beenden) aus, um die Aufzeichnung zu beenden.



2. Erfassen von Bildern:

- Wählen Sie die Schaltfläche **IMAGE CAPTURE**  (Bild erfassen) aus.
- Die Gesamtzahl erfasster Bilder wird neben dem Überprüfungsbildschirm und nochmals am unteren Rand des Bildschirms „Capture“ (Erfassung) angezeigt.

3. Drucken von erfassten Bildern:

- Wählen Sie die Schaltfläche **PRINT**  (Drucken) aus.
- Unter **PAGE LAYOUT**  (Seitenlayout) wird angezeigt, wie viele Bilder pro Seite und in welcher Ausrichtung (P = „Portrait“ (Hochformat), L = „Landscape“ (Querformat)) diese gedruckt werden.
- Unter **COPIES**  (Kopien) wird angezeigt, wie viele Exemplare jeder Seite ausgedruckt werden.

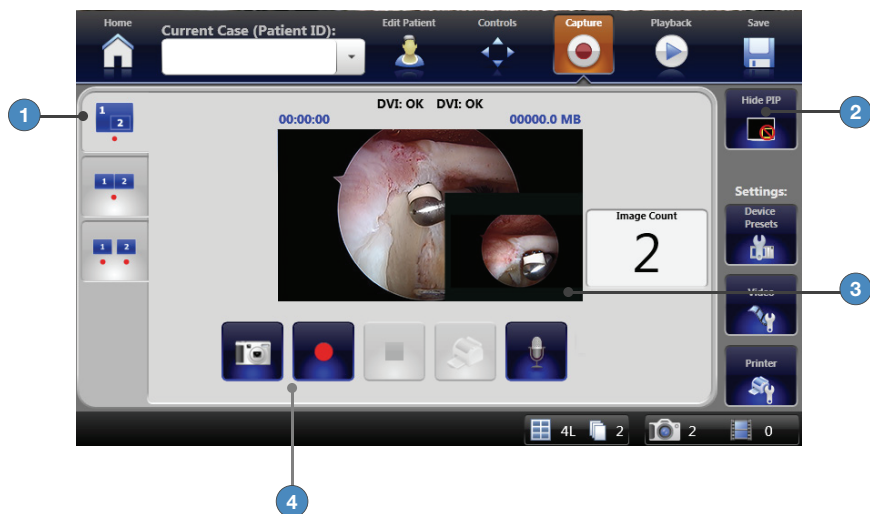
4. Zusätzliche Funktionen:

- Wenn ein Mikrofon an das SDC3 angeschlossen ist, wählen Sie während der Aufnahme die Schaltfläche **MICROPHONE**  (Mikrofon) aus, um zwischen einer Aufnahme mit Ton oder ohne Ton zu wechseln.
- Über die Registerkarte **SINGLE CHANNEL/PIP**  (Einkanal/Bild-im-Bild) wird der Bildschirm „Single Channel Capture“ (Einkanalerfassung) aufgerufen. (Wenn eine zweite Videoquelle an das SDC3 angeschlossen ist, werden zusätzliche Registerkarten angezeigt.)

Aufzeichnen von Bild-in-Bild-Bildern und -Videos

Wenn zwei Videoquellen an das SDC3 angeschlossen sind, kann das System ein PIP-Video (Picture-in-Picture – Bild im Bild) anzeigen. Im PIP-Modus wird das Video aus Kanal 2 in der unteren Ecke der Anzeige von Kanal 1 angezeigt. Das SDC3 zeichnet Bilder und Videos aus beiden Quellen in einer Datei auf.

Hinweis - Wählen Sie in den Einstellungen für „General Application“ (Allgemeine Anwendungen) den Modus „Dual Channel“ (Zweikanal) aus, um diese Funktion zu aktivieren.



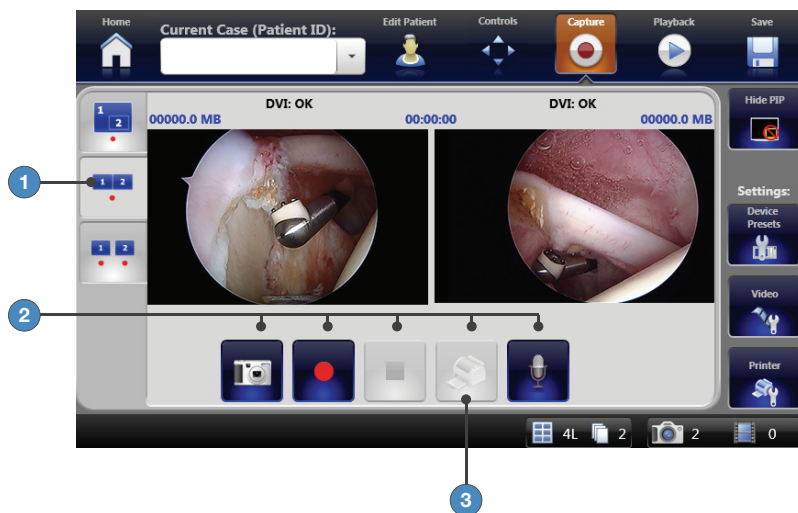
Zum Aufzeichnen von Bild-in-Bild-Videos oder zum Erfassen von Bild-in-Bild-Bildern:






1. Wählen Sie die Registerkarte **PIP**  (Bild-in-Bild) aus.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Hide/Unhide PIP**  (Bild-in-Bild ein-/ausblenden) aus.
3. Das Bild von Kanal 2 wird als Bild in der Ecke der Anzeige von Kanal 1 angezeigt.
4. Verwenden Sie die Schaltflächen **RECORD**  (Aufzeichnen), **PAUSE** (Unterbrechen)  **||** oder **IMAGE CAPTURE**  (Bild erfassen), um ein Video aufzuzeichnen oder Bilder zu erfassen.

Synchrone Zweikanal-Videoaufzeichnung

Wenn zwei Videoquellen an das SDC3 angeschlossen sind, kann das System das Videosignal aus beiden Videoquellen synchron aufzeichnen. Im Modus „Synchronized Capture“ (Synchrone Erfassung) werden Bilder und Videos aus beiden Kanälen simultan erfasst, jedoch als separate Dateien gespeichert.

Hinweis - Der Modus „Dual Channel“ (Zweikanal) muss im Einstellungsbildschirm „General Application“ (Allgemeine Anwendungen) ausgewählt werden, damit diese Funktion aktiviert werden kann.

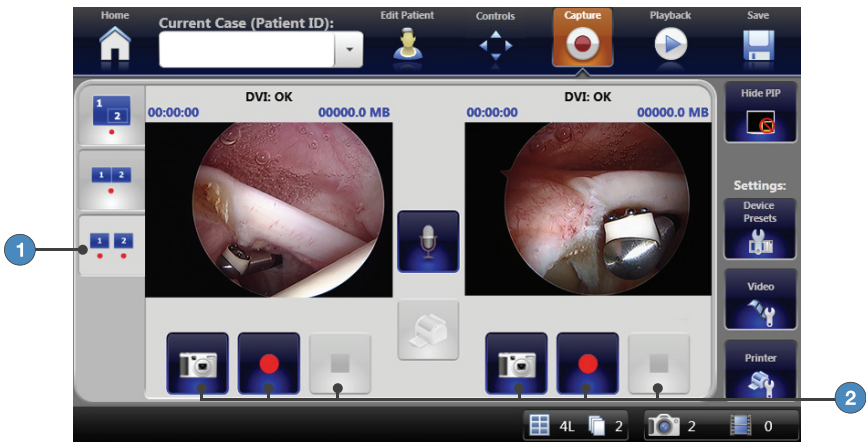


1. Zum synchronen Aufzeichnen von Videosignalen aus zwei Kanälen:
 - a. Wählen Sie die Registerkarte **SYNCHRONIZED CAPTURE**  (Synchrone Erfassung) aus.
2. Wählen Sie **CAPTURE**  (Erfassen), **RECORD**  (Aufzeichnen) oder **STOP**  (Beenden) unter dem jeweiligen Vorschaubereich aus, um die entsprechende Funktion auszuführen.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **PRINT**  (Drucken) aus, um Bilder zu drucken. Wenn Bilder über den Bildschirm „Synchronized Capture“ (Synchrone Erfassung) gedruckt werden, werden standardmäßig zuerst die Bilder aus Kanal 1 und anschließend die Bilder aus Kanal 2 gedruckt.





Unabhängige Zweikanal-Videoaufzeichnung

Wenn zwei Videoquellen an das SDC3 angeschlossen sind, kann das System das Videosignal aus beiden Videoquellen unabhängig voneinander aufzeichnen. Im Modus „Dual Capture“ (Zweikanal) können Bilder oder Videos aus Kanal 1 und Kanal 2 unabhängig voneinander erfasst und als separate Dateien gespeichert werden.

Hinweis - Der Modus „Dual Channel“ (Zweikanal) muss in den Einstellungen für „General Application“ (Allgemeine Anwendungen) ausgewählt werden, damit diese Funktion aktiviert werden kann.



1. Zum Aufzeichnen von Videos bzw. Erfassen von Bildern aus zwei Kanälen:

- a. Wählen Sie die Registerkarte **DUAL CAPTURE**  (Unabhängige Erfassung) aus, um Bilder aus beiden Kanälen mit eigenen Erfassungssteuerelementen anzuzeigen.
2. Wählen Sie die Schaltflächen **CAPTURE**  (Erfassen), **RECORD**  (Aufzeichnen) oder **STOP**  (Beenden) aus, um diese Funktionen für den jeweiligen Kanal unter dem entsprechenden Vorschaubereich auszuführen.

Flip Screen (Flip-Bildschirm)

Bei der Erfassung von Bildern werden die neuesten erfassten Bilder vom SDC3 auf einem „Flip-Bildschirm“ angezeigt. Die Bilder werden dann wenige Sekunden lang sowohl auf dem Bildschirm des SDC3 als auch auf dem OP-Bildschirm angezeigt, bevor wieder auf den Bildschirm „Capture“ (Erfassung) umgeschaltet wird.

Hinweis - Rufen Sie zum Ändern der Einstellungen für den Flip-Bildschirm **Settings**→**General** (Einstellungen > Allgemeines) auf.



Bearbeiten von Patienteninformationen

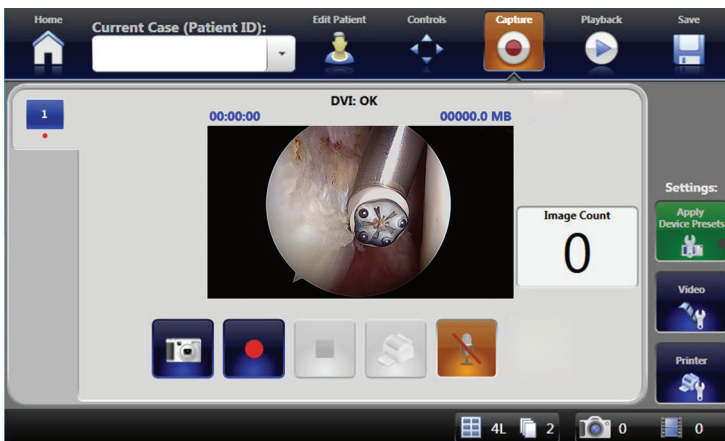
Zum Ändern der Patienteninformationen des aktuellen Falls das Menü „Edit Patient“ (Patient bearbeiten) öffnen.



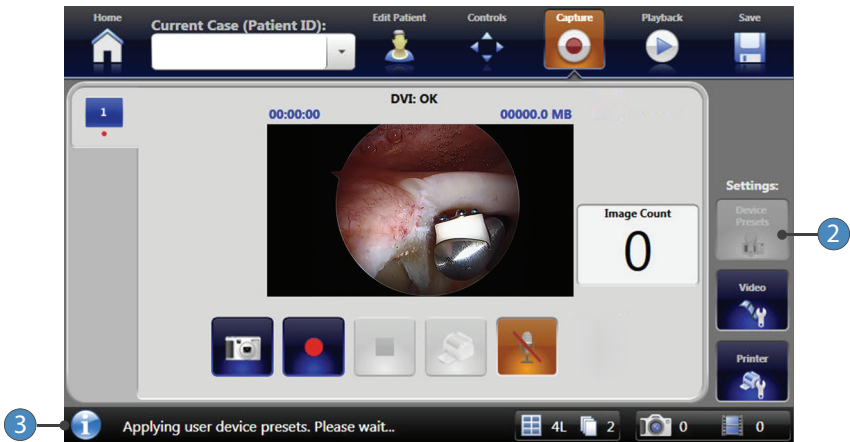
1. Geben Sie Patientendaten ein oder verwenden Sie die EMR-, Arbeitslisten- oder Barcode-Suche, um Daten zu suchen.
2. ICD10-Codes für den Fall können außerdem über die Schaltfläche **LOOKUP** (Suche) gesucht werden.

Anwenden von Gerätevoreinstellungen

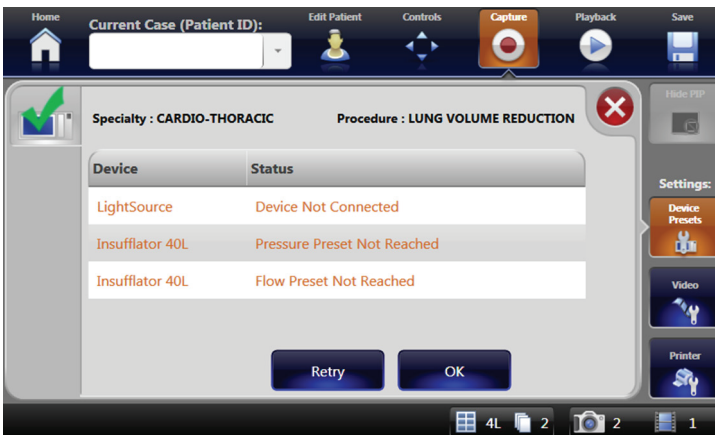
Nach Auswahl von „Specialty“ (Spezialgebiet) oder „Procedure“ (Eingriff) mit auf dem Bildschirm „Edit Patient“ (Patient bearbeiten) gespeicherten „Device Presets“ (Gerätevoreinstellungen) können diese „Device Presets“ (Gerätevoreinstellungen) auf dem Bildschirm „Capture“ (Erfassen) angewendet werden.



1. Wählen Sie die grüne Schaltfläche **APPLY DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen anwenden) aus, um die Voreinstellungen anzuwenden.




2. Die Schaltfläche **DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen) ist ausgegraut, während das SDC3 die Voreinstellungen anwendet.
3. Auf dem SDC3 wird eine Statusmeldung angezeigt: „Applying user device presets. Please wait...“ (Benutzer-Gerätevoreinstellungen werden angewendet. Bitte warten...)
4. Treten beim Anwenden der Voreinstellungen Fehler auf, wird auf der Schaltfläche **DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen) ein Alarmsymbol angezeigt.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen) aus.



6. Auf dem SDC3 wird ein Bildschirm mit einer Erläuterung des Fehlers angezeigt. Sobald der Fehler bestätigt wurde, wird das Alarmsymbol gelöscht.

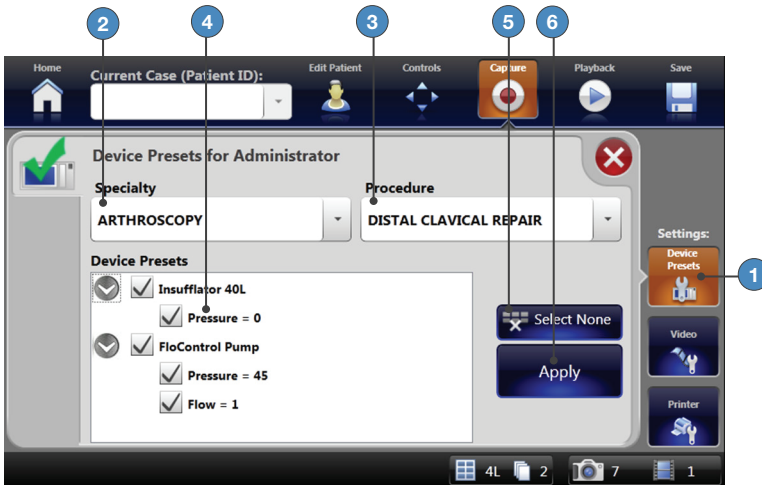
Mögliche Fehlermeldungen:

Status	Lösung
„Device Not Connected“ (Gerät nicht angeschlossen)	Sicherstellen, dass das Gerät an das SDC3 angeschlossen und das Gerät eingeschaltet ist. Wählen Sie die Schaltfläche RETRY (Erneut versuchen) aus.
„...Preset Not Reached“ (... Sollwert nicht erreicht)	Der voreingestellte Sollwert wurde nicht auf dem Gerät erreicht. Wählen Sie die Schaltfläche RETRY (Erneut versuchen) aus.

7. Wählen Sie zum Schließen des Fehlerbildschirms die Schaltflächen **EXIT**  (Verlassen) oder **OK** aus.

Gerätevoreinstellungen

Sie können über den Bildschirm **DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen) auf die Gerätevoreinstellungen für den aktuellen Chirurgen zugreifen. Auf diesem Bildschirm werden ausschließlich die Voreinstellungen des aktuellen Spezialgebiets oder Eingriffs angezeigt. Rufen Sie zum Einrichten der Gerätevoreinstellungen **Settings** → **Profiles** (Einstellungen > Profile) auf und wählen Sie dann die Schaltfläche **SPECIALTY/PROCEDURE** (Spezialgebiet/Verfahren) aus. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Profileinstellungen“ in diesem Handbuch.



1. Wählen Sie die Schaltfläche **DEVICE PRESETS** (Gerätevoreinstellungen) aus, um den Bildschirm „Device Presets Settings“ (Gerätevoreinstellungen) aufzurufen.
2. Wählen Sie über das Menü „Specialty“ (Spezialgebiet) das entsprechende Spezialgebiet aus.
3. Über das Menü „Procedure“ (Verfahren) das entsprechende Verfahren auswählen.
4. Die gespeicherten Voreinstellungen werden im Fenster „Device Presets“ (Gerätevoreinstellungen) angezeigt.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **SELECT NONE** (Keine auswählen) aus, um die Auswahl aller Geräte und Einstellungen im Feld „Device Presets“ (Gerätevoreinstellungen) aufzuheben.

Wählen Sie die Schaltfläche **SELECT ALL** (Alle auswählen) aus, um alle Geräte und Einstellungen auszuwählen. Sie können auch die entsprechenden Kontrollkästchen auswählen, um ein Gerät oder eine Einstellung einzeln auszuwählen oder zu deaktivieren.

6. Wählen Sie die Schaltfläche **APPLY** (Anwenden) aus, um die ausgewählten Gerätevoreinstellungen anzuwenden. Der Bildschirm „Device Presets Settings“ (Gerätevoreinstellungen) wird automatisch geschlossen.

Videoeinstellungen

Auf dem Bildschirm „Capture“ (Erfassen) können die Videoeinstellungen individuell angepasst werden.



Hinweis - Damit Videos auf dem iPad gespeichert werden können, müssen diese im MPEG4-Format aufgezeichnet werden.

Videoeinstellungen: Kanal 1

Auf die Videoeinstellungen für Kanal 1 können Sie über die Registerkarte **VIDEO SETTINGS**

 (Videoeinstellungen) zugreifen.



1. Wählen Sie die Registerkarte **CHANNEL 1**  (Kanal 1) aus, um den Bildschirm „Video Settings: Channel 1“ (Videoeinstellungen: Kanal 1) anzuzeigen.
2. Über die Drop-down-Menüs können Sie „Record Format“ (Aufzeichnungsformat), „Record Resolution“ (Aufzeichnungsaufösung) und „Record Bitrate“ (Aufzeichnungs-Bitrate) auswählen.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT**  (Verlassen) aus, um den „Settings“ (Einstellungsbildschirm) zu schließen und zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zurückzukehren.
4. Einstellungen für Aufnahmemodus und Datenträgerformat für Kanal 1 werden hier angezeigt. Diese Einstellungen werden im Bildschirm „General Settings“ (allgemeine Einstellungen) ausgewählt, auf den über den Bildschirm „Home“ (Start) zugegriffen wird.
5. Im Drop-down-Menü werden verfügbare Videoquellen angezeigt, je nachdem, welche Geräte an den SDC3 angeschlossen sind.

Videoeinstellungen: Kanal 2

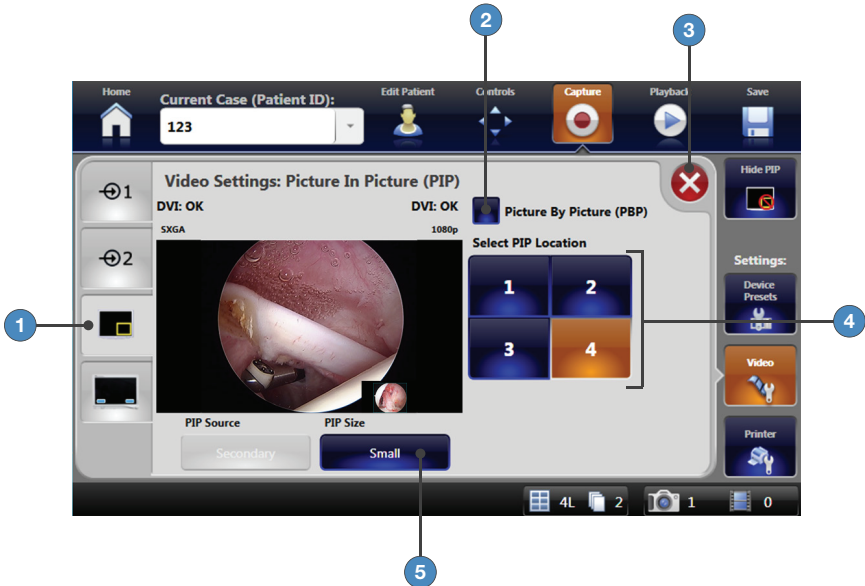
Auf die Videoeinstellungen für Kanal 2 kann über die Registerkarte **VIDEO SETTINGS** (Videoeinstellungen) zugegriffen werden.





1. Wählen Sie die Registerkarte **CHANNEL 2** (Kanal 2) aus, um den Bildschirm „Video Settings: Channel 2“ (Videoeinstellungen: Kanal 2) anzuzeigen. Der Aufnahmemodus für Kanal 2 ist standardmäßig ATE, das Datenträgerformat ist dasselbe wie bei Kanal 1.
2. Über die Drop-down-Menüs können Sie „Record Format“ (Aufzeichnungsformat), „Record Resolution“ (Aufzeichnungsauflösung) und „Record Bitrate“ (Aufzeichnungs-Bitrate) auswählen.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT** (Verlassen) aus, um den „Settings“ (Einstellungsbildschirm) zu schließen und zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zurückzukehren.
4. Im Drop-down-Menü werden verfügbare Videoquellen angezeigt, je nachdem, welche Geräte an den SDC3 angeschlossen sind.

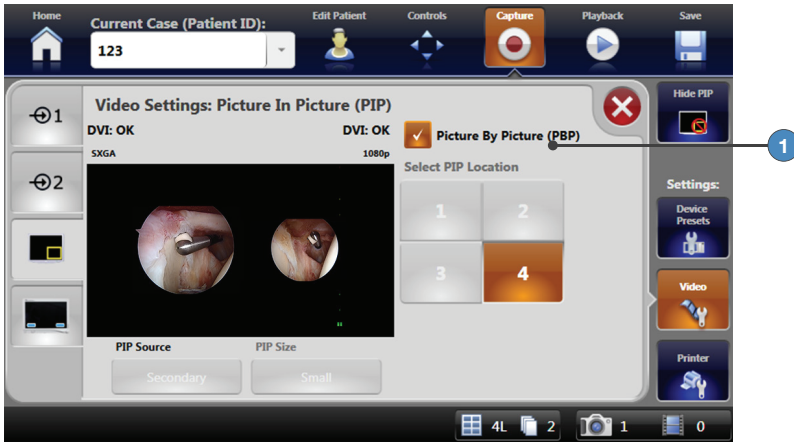
Videoeinstellungen: Bild-in-Bild (PIP)

Auf die Bild-in-Bild-Einstellungen können Sie über die Registerkarte **VIDEO SETTINGS** (Videoeinstellungen) zugreifen.




1. Wählen Sie die Registerkarte **PIP**  (Bild-in-Bild) aus, um den Bildschirm „Video Settings: Picture in Picture (PIP)“ (Videoeinstellungen: Bild-in-Bild (PIP)) anzuzeigen.
2. Bei Aktivierung des Kontrollkästchens „Picture by Picture (PBP)“ (Bild neben Bild (PBP)) werden Videoeingangssignale im Vorschaubildschirm nebeneinander angezeigt. Die Optionen „PIP Size“ (PIP-Größe) und „Select PIP Location“ (PIP-Position auswählen) stehen nicht zur Verfügung, wenn PBP aktiviert ist.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **EXIT**  (Verlassen) aus, um den „Settings“ (Einstellungsbildschirm) zu schließen und zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zurückzukehren.
4. Drücken Sie auf die entsprechende Zahl, um das Quadrat für das Hauptbild auszuwählen, in dem das Bild-in-Bild erscheint.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **PIP SIZE** (Bild-in-Bild-Größe) aus, um zwischen „Small“ (Klein), „Medium“ (Mittel) und „Large“ (Groß) umzuschalten.

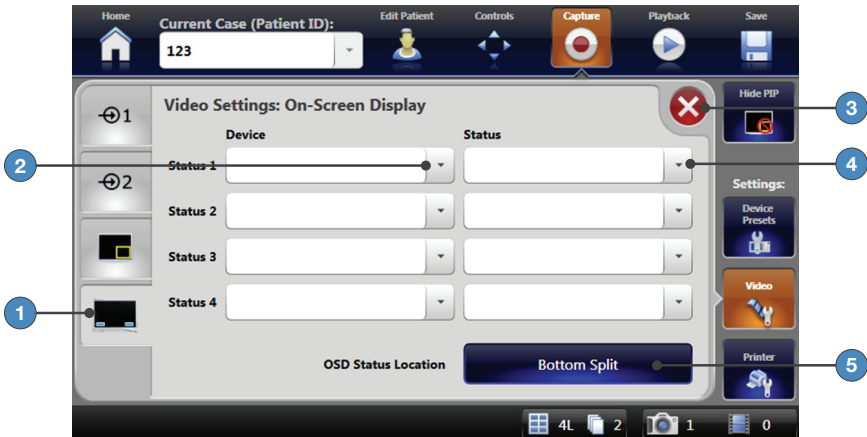
Videoeinstellungen: Bild neben Bild (PBP)




1. Wenn das Kontrollkästchen „Picture by Picture (PBP)“ (Bild neben Bild (PBP)) aktiviert ist, werden Videoeingangssignale im Vorschau-Bildschirm nebeneinander angezeigt. Die Optionen „PIP Size“ (PIP-Größe) und „Select PIP Location“ (PIP-Speicherort auswählen) stehen in diesem Fall nicht zur Verfügung.

Videoeinstellungen: Bildschirmdisplay

Auf die Bildschirmdisplay-Einstellungen können Sie über die Registerkarte **Video Settings** (Videoeinstellungen) zugreifen. 



1. Wählen Sie die Registerkarte **On-Screen Display** (Bildschirmdisplay) auf dem Bildschirm „Video Settings“ (Videoeinstellungen) aus, um den Bildschirm „Video Settings: On-Screen Display“ (Videoeinstellungen: Bildschirmdisplay) anzuzeigen.
2. In den Auswahllisten „Device“ (Gerät) kann ausgewählt werden, von welchen Geräten der Status auf dem OP-Bildschirm angezeigt wird.

3. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit**  (Verlassen) aus, um den Einstellungsbildschirm zu schließen und zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zurückzukehren.
4. In den Drop-down-Menüs „Status“ können Status- und Befehlsoptionen für die ausgewählten Geräte bestimmt werden.

Hinweis - Bei der Anzeige des Status von Shareware-Handstücken wird nur der Status des zuerst angeschlossenen Handstücks auf dem OP-Bildschirm angezeigt.

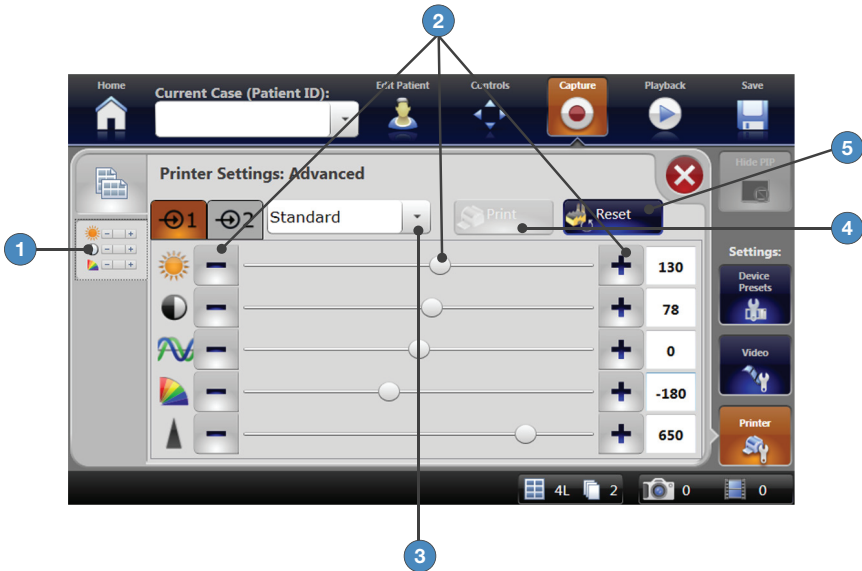
5. Wählen Sie die Schaltfläche **OSD Status Location** (OSD-Statusposition) aus, um zwischen verschiedenen Positionen für Meldungen zum Gerätestatus auf dem OP-Bildschirm umzuschalten.

Druckereinstellungen

Auf dem Bildschirm „Capture“ (Erfassen) können die Druckereinstellungen individuell angepasst werden.

Druckereinstellungen: Erweitert

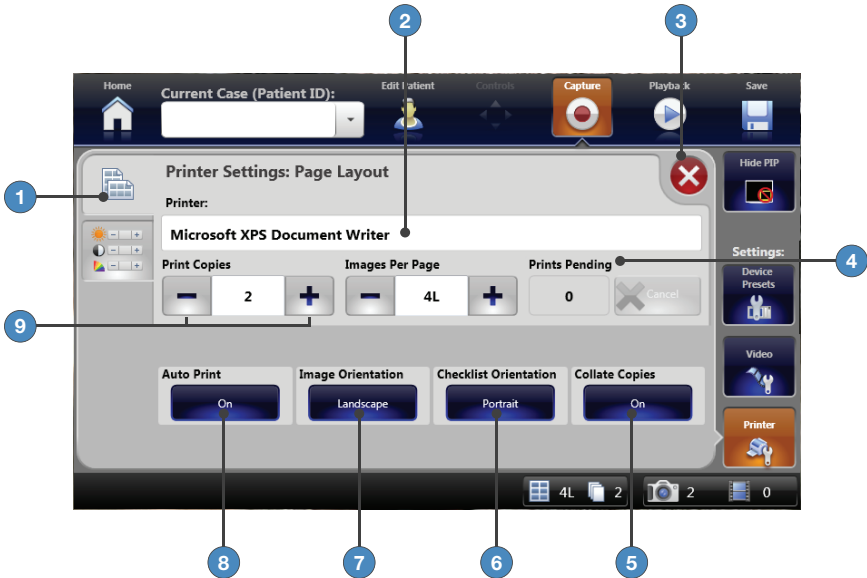
Auf die erweiterten Druckereinstellungen können Sie über die Registerkarte **Printer Settings** (Druckereinstellungen) zugreifen.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Advanced Settings** (Erweiterte Einstellungen) aus, um den Bildschirm „Printer Settings: Advanced“ (Druckereinstellungen: Erweitert) aufzurufen.
2. Mit den Schaltflächen +/- oder den Schiebereglern können Sie die folgenden Einstellungen für Kanal 1 und Kanal 2 anpassen: Helligkeit, Kontrast, Phase, Farbsättigung und Schärfe.
3. Die Drop-down-Liste führt spezielle Einstellungen auf, mit denen sich die Druckereinstellungen für Bilder aus chirurgischen Spezialgebieten kalibrieren lassen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Print** (Drucken) aus, um die ausgewählten Bilder des aktuellen Falls zu drucken.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Reset** (Zurücksetzen) aus, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen.

Druckereinstellungen: Seitenlayout

Auf die Seitenlayout-Einstellungen können Sie über die Registerkarte **Printer Settings** (Druckereinstellungen) zugreifen.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Page Layout** (Seitenlayout) aus, um den Bildschirm „Printer Settings: Page Layout“ (Druckereinstellungen: Seitenlayout) anzuzeigen.
2. Der Name des angeschlossenen Druckers wird in diesem Feld angezeigt.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um den „Settings“ (Einstellungsbildschirm) zu schließen und zum Bildschirm „Capture“ (Erfassung) zurückzukehren.
4. Das Fenster „Prints Pending“ (Anstehende Druckaufträge) zeigt die Anzahl der Bilder an, die zum Druck bereit sind. Durch Auswahl der Schaltfläche **Cancel** (Abbrechen) wird ein ausstehender Druckauftrag abgebrochen.
5. Durch Auswahl der Schaltfläche **Collate Copies** (Kopien sortieren) wird die Option ein- (On) und ausgeschaltet (Off).
6. Durch Auswahl der Schaltfläche **Checklist Orientation** (Ausrichtung der Checkliste) kann das Layout der „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste) zwischen „Portrait“ (Hochformat) und „Landscape“ (Querformat) umgeschaltet werden.
7. Durch Auswahl von **Image Orientation** (Bildausrichtung) kann zwischen „Portrait“ (Hochformat) und „Landscape“ (Querformat) für das Drucken ausgewählt werden.
8. Durch Auswahl der Schaltfläche **Auto Print** (Automatisches Drucken) wird die Option ein- (On) und ausgeschaltet (Off). Wenn die Option „Auto Print“ (Automatisches Drucken) aktiviert ist, wird der Druckauftrag gestartet, sobald die erforderliche Anzahl von Bildern erfasst wurde.
9. Mithilfe der Schaltflächen **+/-** können Sie die Anzahl der zu druckenden Exemplare sowie die Anzahl der Bilder auf einer Seite anpassen.

Speichern von Bildern und Videos

Speichern von Bildern, Videos und Berichten auf:

- einer integrierten Festplatte des SDC3
 - CD, DVD oder Blu-ray
 - einem USB-Laufwerk
 - einem iPad (mit der iPad-App My SDC3 oder Studio3+)
 - PowerShare-Cloudservern (mit dem optionalen PowerShare-Paket)
 - Netzwerkspeicherorten
 - EMR-Server (mit dem optionalen EMR-Integrationspaket)
1. Sie können den Bildschirm „Save“ (Speichern) durch Auswahl der Schaltfläche **Save** (Speichern) oben auf dem SDC3-Bildschirm aufrufen.
 2. Alle Bilder und Videos werden automatisch auf der integrierten Festplatte des SDC3 gespeichert.
 3. Zum Speichern auf externen Datenträgern oder einem Server auf dem Bildschirm „Save“ (Speichern) den entsprechenden Zielpfad wählen.



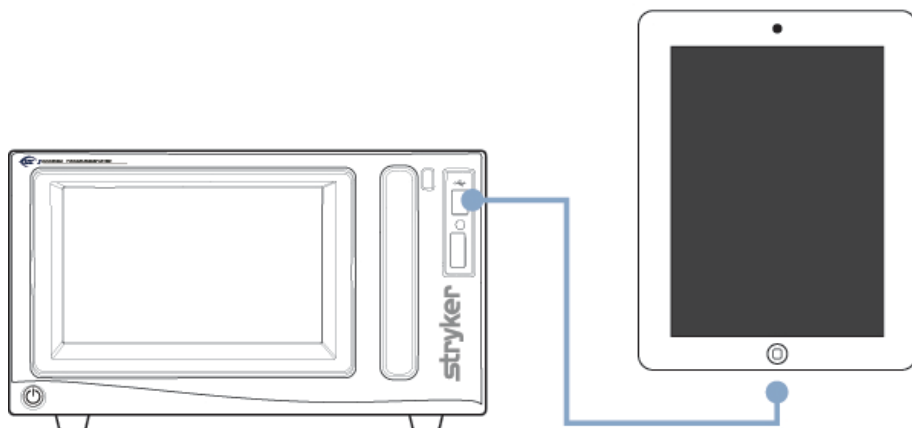
Auswählen des Speicherorts

Der Bildschirm „Save“ (Speichern) ist für das Speichern von Bildern und Videos auf externen Medien in drei Spalten aufgeteilt:

- „Save to Disc“ (Auf Festplatte speichern)
- „Save to USB/iPad“ (Auf USB-Laufwerk/iPad speichern)
- „Send via Network“ (Über Netzwerk senden)

Bilder und Videos können gleichzeitig auf verschiedenen Medien gespeichert werden.

Verbinden von iPad und SDC3



Anweisungen zur erstmaligen Einrichtung:

1. Schließen Sie das SDC3 mit dem Standard-Apple-Dock-auf-USB-Kabel an das iPad an.
2. Auf dem iPad wird eine Meldung zur Bestätigung angezeigt, dass es sich bei SDC3 um ein vertrauenswürdigeres Gerät handelt.
3. Wählen Sie „Trust“ (Vertrauenswürdig) aus.

Nun können Sie Fälle an das iPad übertragen. Diese Bestätigung ist nur einmal erforderlich.

Jedes weitere Anschließen an das iPad:



1. Schalten Sie das SDC3 ein.
2. Stellen Sie Folgendes sicher:
 - Das iPad ist eingeschaltet.
 - Das iPad ist entsperrt.
 - Die iPad-Anwendung My SDC3 ist installiert und wurde mindestens einmal ausgeführt.
3. Schließen Sie das iPad mit einem Standard-Apple-Dock-auf-USB-Kabel an den USB-Anschluss an der Vorderseite des SDC3 an.

Hinweis:

- Der Verbindungsvorgang kann bis zu 1 Minute dauern.
- Wenn das iPad nach einer Verbindungsdauer von 1 Minute nicht vom SDC3 erkannt wird (Sie können somit keine Bilder von SDC3 an das iPad übertragen), trennen Sie den USB-Adapter vom SDC3 und schließen Sie ihn erneut an.

Speichern auf einem Datenträger (CD bzw. DVD)

1. In der Spalte „Save to Disc“ (Auf Datenträger speichern) werden der zum Speichern eines ausgewählten Bilds/Videos auf CD/DVD benötigte Platz sowie die bisher für den Speichervorgang verstrichene Zeit angezeigt.



- Wählen Sie die Schaltfläche **CD/DVD**  aus, um die Bilder bzw. das Video auf einem beschreibbaren Datenträger zu speichern.
- Wählen Sie zum Auswerfen des Datenträgers nach dem erfolgreichen Speichern die Schaltfläche **Eject**  (Auswerfen) aus.
- Über die Fortschrittsleiste wird der Status des Schreibvorgangs angezeigt.

Speichern auf USB-Laufwerk oder iPad

Hinweis -

- Videos werden nur auf einem USB-Laufwerk oder iPad gespeichert, wenn auf dem Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) die Option „USB/iPad“ aktiviert ist.
- Damit Videos auf dem iPad gespeichert werden können, müssen diese im MPEG4-Format aufgezeichnet werden.
- Zum Speichern von PDF-Dateien mit Operationsbildern und chirurgischen Checklisten auf dem Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) auf „Write PDF“ (PDF schreiben) und „Auto Create PDF“ (PDF automatisch erstellen) drücken.




- In der Spalte **Save to USB/iPad** (Auf USB/iPad speichern) werden der zum Speichern eines ausgewählten Bilds/Videos auf USB-Speichermedium/iPad benötigte Platz sowie die bisher für den Speichervorgang verstrichene Zeit angezeigt.
- Wählen Sie die Schaltfläche **USB**  aus, um die Bilder bzw. das Video auf einem USB-Laufwerk zu speichern.
- Auf die Schaltfläche **iPad**  drücken, um die Bilder bzw. das Video auf einem iPad zu speichern.
- Über die Fortschrittsleiste wird der Status des Schreibvorgangs angezeigt.

Speichern an einem Netzwerkspeicherort

Hinweis - Videos werden nur an einem Netzwerkspeicherort gespeichert, wenn auf dem Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) die Option „Network“ (Netzwerk) aktiviert ist. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Speichereinstellungen“ in diesem Handbuch.

1. Im Drop-down-Menü „Send via Network“ (Per Netzwerk senden) werden die Namen verfügbarer Netzwerkadressen angegeben.

Hinweis - Auf dem Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) muss „FTP“ oder „PACS“ ausgewählt sein. Wenn „FTP“ ausgewählt ist, werden im Drop-down-Menü IP-Adressen angegeben. Wenn „PACS“ ausgewählt ist, werden Verbindungsnamen angegeben.

2. Wenn in den „Save Settings“ (Speichereinstellungen) „PACS“ ausgewählt ist, werden AE-Titel und IP-Adresse der ausgewählten Verbindung angezeigt.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Network Save**  (Im Netzwerk speichern) aus, um Fälle im ausgewählten Netzwerk zu speichern. Fälle können nach Abschluss des vorherigen Speichervorgangs auch in einem anderen Netzwerk gespeichert werden.
4. Über die Fortschrittsleiste wird der Status des Schreibvorgangs angezeigt.

Andere Funktionen

Durch Auswählen der Registerkarte **Settings**  (Einstellungen) wird der Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) geöffnet.

Speichern in einem Netzwerk

Um Daten an einem Netzwerkkort zu speichern, ist zuvor eine Anmeldung erforderlich.

1. Die Art der Netzwerkübertragung festlegen:
 - „Secure“ (Sicher) – für eine sichere Übertragung der Daten an das Netzwerk. Die Daten sind verschlüsselt. Es sind Benutzername und Kennwort erforderlich.
 - „Password“ (Kennwort) – für einen kennwortgeschützten Zugriff auf das Netzwerk. Es sind Benutzername und Kennwort erforderlich.
 - „Anonymous“ (Anonym) – für einen offenen Zugriff auf das Netzwerk. Benutzername und Kennwort sind nicht erforderlich.
2. Wenn gemäß ausgewähltem Netzwerk erforderlich, Benutzernamen und Kennwort eingeben.
3. Drücken Sie auf **OK**.
4. Wählen Sie zum Schließen des Anmeldebildschirms die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus.

Speichern auf einem EMR-Server

Zum Speichern auf einem EMR-Server muss das optionale EMR-Integrationspaket installiert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Stryker-Vertreter.

Speichern von Falldaten in PowerShare

Hinweis - Stellen Sie vor dem Speichern der Fallbilder sicher, dass Vor- und Nachname des Patienten sowie „Patient ID“ (Patienten-ID) eingegeben wurden.



1. Rufen Sie **Current Case**→**Save** (Aktueller Fall > Speichern) auf.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **PowerShare** aus. Das SDC3 sendet die Falldaten an PowerShare.

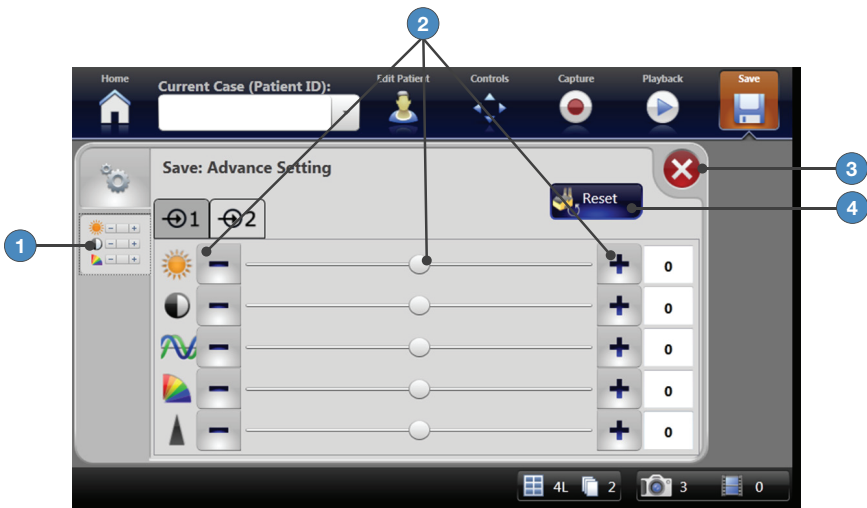
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio 3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	---	---

8. Die Videosymbole neben jeder Option auswählen, um die Videos für jede dieser Optionen speichern zu können.

Hinweis - Videos können nicht auf EMR oder PowerShare gespeichert werden.

Erweiterte Speichereinstellungen

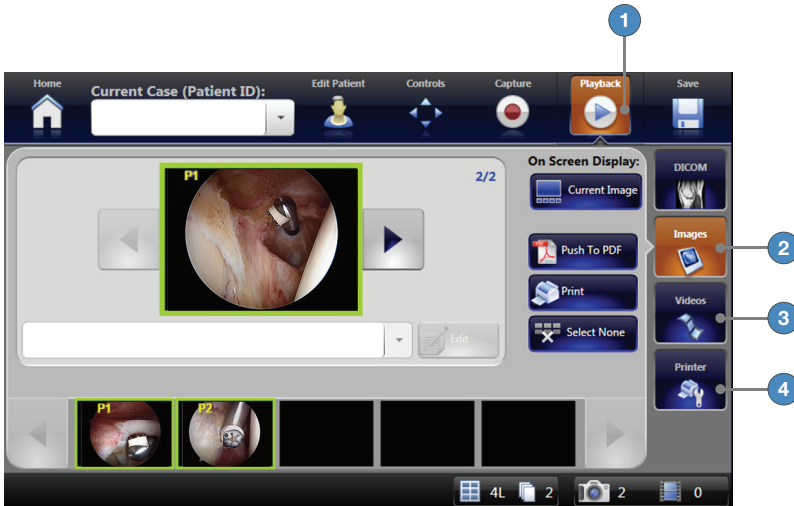
Die erweiterten Speichereinstellungen können über die Registerkarte **Settings** (Einstellungen) auf dem Bildschirm „Save“ (Speichern) aufgerufen werden.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Advanced Settings** (Erweiterte Einstellungen) aus, um zum Bildschirm „Save: Advanced Setting“ (Speichern: Erweiterte Einstellungen) zu gelangen.
2. Durch Drücken auf die Schaltflächen +/- können Helligkeit, Kontrast, Farbigkeit und Schärfe für auf Kanal 1 und Kanal 2 erfasste Bilder angepasst werden.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) zurückzukehren.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Reset** (Zurücksetzen) aus, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen.

Wiedergabe von Bildern und Videos

Erfasste Bilder und Videos können über die Bildschirme unter „Playback“ (Wiedergabe) angesehen, wiedergegeben, mit Anmerkungen versehen und ausgedruckt werden.



1. Die Bildschirme „Playback“ (Wiedergabe) können durch Auswahl der Schaltfläche **Playback** (Wiedergabe) oben auf dem SDC3-Bildschirm aufgerufen werden.
2. Bilder können über die Registerkarte **Images** (Bilder) wiedergegeben werden.
3. Die Videos können über die Registerkarte **Videos** wiedergegeben werden.
4. Auf die Druckereinstellungen kann über die Registerkarte **Printer Setting** (Druckereinstellungen) zugegriffen werden. (Sie können außerdem über den Bildschirm „Capture“ (Erfassung) auf die Registerkarte **Printer Settings** (Druckereinstellungen) zugreifen.)



Wiedergabe von erfassten Bildern

Unter der Registerkarte **Images** (Bilder) auf der rechten Seite des Bildschirms „Playback“ (Wiedergabe) können Sie zuvor erfasste Bilder prüfen, mit Anmerkungen versehen und drucken.



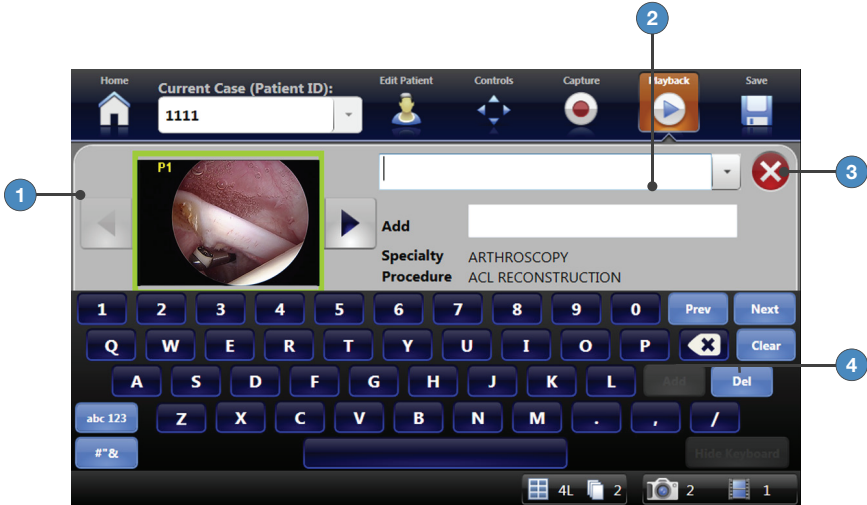
Durchblättern von Bildern:



1. Durch Drücken auf die Pfeile links und rechts des Vorschaubildschirms wird einzeln durch erfasste Bilder geblättert.
2. Durch Drücken auf die Pfeile links und rechts der unteren Bilderreihe wird durch das Album geblättert (fünf Bilder auf einmal).
3. Durch zweimaliges Antippen eines Bildes aus dem unteren Bilderbereich wird dieses auf dem Vorschaubildschirm angezeigt. Bilder aus dem Kanal „Primary“ (Primär) werden mit einem „P“ versehen und Bilder aus dem Kanal „Secondary“ (Sekundär) mit einem „S.“
4. Für die Anzeige von Bildern auf dem OP-Bildschirm gibt es 2 Optionen: Wählen Sie die Schaltfläche **Current Image** (Aktuelles Bild) aus, um das Bild aus dem mittleren Vorschaubildschirm auf dem OP-Bildschirm anzuzeigen.
5. Durch zweimaliges Antippen des Bildes im mittleren Vorschaubildschirm wird das Bild auf dem OP-Bildschirm angezeigt.
6. Die Bilder werden durch Drücken auf das betreffende Bild ausgewählt. Ausgewählte Bilder werden grün eingerahmt. Ein Bild erneut antippen um es abzuwählen.
7. Wählen Sie die Schaltfläche **Select None** (Keine auswählen) aus, um zwischen „Select All“ (Alle auswählen) und „Select None“ (Keine auswählen) zu wechseln und entweder alle oder keine Bilder im Album auszuwählen.
8. Wählen Sie die Schaltfläche **Push to PDF** (In PDF speichern) aus, um aus den ausgewählten Bildern eine PDF-Datei zu erstellen. Während der PDF-Erstellung wird ein Informationsfenster angezeigt.

- Wählen Sie die Schaltfläche **Print**  (Drucken) aus, um die ausgewählten Bilder zu drucken. Wenn kein Drucker angeschlossen ist, wird in der Statusleiste auf der unteren Seite des Bildschirms eine Meldung angezeigt.
- Wählen Sie im Drop-down-Menü eine Option aus, um den Bildern Anmerkungen hinzuzufügen. Wählen Sie die Schaltfläche **Edit**  (Bearbeiten) aus, um den Bildschirm „Edit Annotation“ (Anmerkung bearbeiten) anzuzeigen.

Bearbeiten von Bildanmerkungen

Zuweisen und Bearbeiten von Bildanmerkungen für im Bildschirm „Playback“ (Wiedergabe) ausgewählte Bilder.



- Der Bildschirm „Edit Annotations“ (Anmerkungen bearbeiten) wird angezeigt, sobald die Schaltfläche **Edit**  (Bearbeiten) auf dem Bildschirm „Images Playback“ (Bildwiedergabe) ausgewählt wird.
- Das Drop-Down-Menü zeigt die Auswahl für „Annotations“ (Anmerkungen) an.
- Wählen Sie die Schaltfläche **Exit**  (Verlassen) aus, um den Bildschirm „Edit Annotations“ (Anmerkungen bearbeiten) zu schließen und den Bildschirm „Images Playback“ (Bildwiedergabe) wieder aufzurufen.
- Wählen Sie auf der Tastatur **Add** (Hinzufügen) oder **Del** (Löschen) aus, um Einträge hinzuzufügen oder zu löschen. Die Schaltflächen **Add** (Hinzufügen) und **Del** (Löschen) sind deaktiviert, wenn keine Spezialgebiete, Verfahren oder Anmerkungen ausgewählt wurden. Vor dem Löschen von Einträgen wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt.

Wiedergabe von aufgezeichneten Videos


Unter der Registerkarte **Videos** auf der rechten Seite des Bildschirms „Playback“ (Wiedergabe) können Sie zuvor aufgezeichnete Videos prüfen und mit Anmerkungen versehen.



1. Durchblättern von Videos: Durch Auswahl der Schaltfläche **Primary** (Primär) können Sie durch Videos aus Kanal 1 „Primary“ (Primär) und Kanal 2 „Secondary“ (Sekundär) blättern.
2. Durch Auswahl der Pfeile links und rechts des Vorschaubildschirms wird einzeln durch erfasste Videos geblättert. Für jedes Video werden in der oberen linken Ecke Kanal und Erfassungsreihenfolge zur Identifikation angegeben. Videos aus dem Kanal „Primary“ (Primär) werden mit einem „P“ versehen und Videos aus dem Kanal „Secondary“ (Sekundär) mit einem „S.“
3. Durch Drücken auf die Pfeile links und rechts des unteren Videobereichs wird durch das Album geblättert (fünf Videos auf einmal).
4. Durch zweimaliges Antippen eines Bildes aus dem unteren Bilderbereich wird das entsprechende Video auf dem mittleren Vorschaubildschirm angezeigt.
5. Wiedergabe von Videos: Durch Auswahl von **Play** (Wiedergabe) und **Stop** (Anhalten) kann das Video im mittleren Vorschaubereich gesteuert werden.
6. Auswählen von Videos: Zur Auswahl eines Videos das entsprechende Video antippen. Ausgewählte Videos werden grün eingerahmt. Das Video erneut antippen, um es abzuwählen.
7. Wählen Sie die Schaltfläche **Select None** (Keine auswählen) aus, um zwischen „Select All“ (Alle auswählen) und „Select None“ (Keine auswählen) zu wechseln und entweder alle oder keine Bilder im Album auszuwählen.

Anzeigen archivierter Informationen

Fälle werden automatisch auf der SDC3-Festplatte gespeichert und können für zukünftige Referenzzwecke bzw. zukünftigen Zugriff archiviert werden.

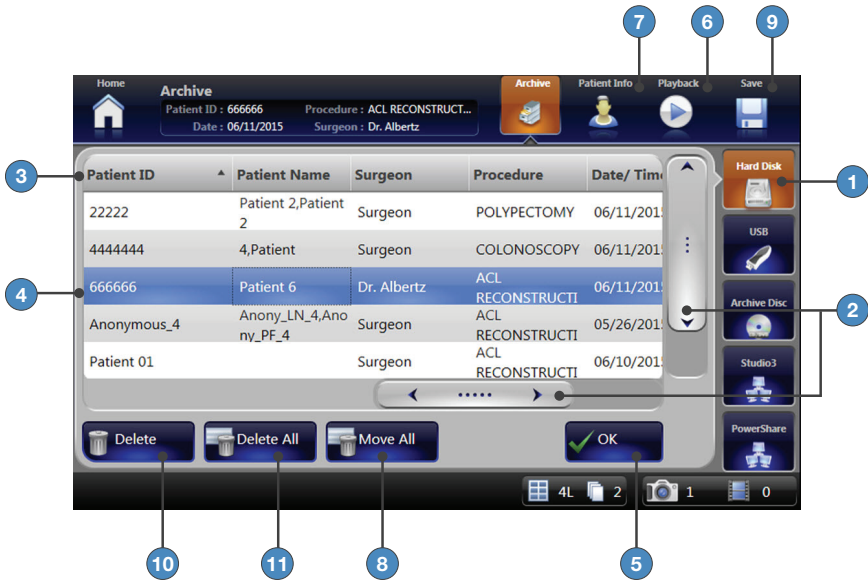
1. Auf archivierte Fälle können Sie über die Schaltfläche **Archive**  (Archiv) auf dem Bildschirm „Home“ (Start) zugreifen.
2. Auf dem Bildschirm „Archive“ (Archiv) können Sie auf Fälle auf externen Speichermedien wie USB, CDs und DVDs, Netzwerkordnern und dem PowerShare-Cloudserver (bei installiertem optionalem PowerShare-Paket) zugreifen und diese Fälle verschieben.




Hinweis - Wird „Anonymize Data“ (Daten anonymisieren) in den „Data Protection Settings“ (Datenschutzinstellungen) ausgewählt, sind „Patient ID“ (Patienten-ID) und „Patient Name“ (Patientenname) anonym.

Anzeigen von auf der Festplatte archivierten Informationen

Alle auf der Festplatte archivierten Fälle werden in einer Liste auf dem Bildschirm „Archive“ (Archiv) aufgeführt.

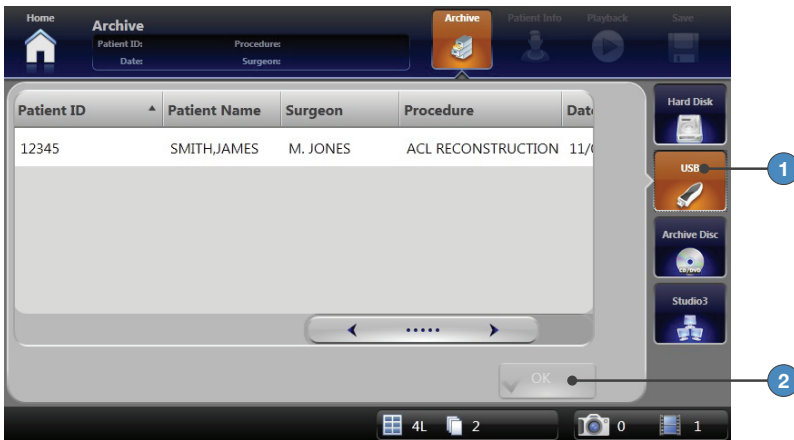





1. Durchblättern von Fällen: Wählen Sie die Registerkarte **Hard Disk** (Festplatte) aus, um alle auf der SDC3-Festplatte gespeicherten Fälle anzuzeigen.
2. In der Patientenliste werden bis zu fünf Fälle auf einmal angezeigt. Mithilfe der Bildlaufleiste kann die Liste durchgeblättert werden.
3. In der Navigationsleiste werden die Kategorien der Patienteninformationen angezeigt. Durch das Auswählen einer Spalte in der Navigationsleiste wird die Patientenliste nach dieser Kategorie sortiert.
4. Anzeigen von Fällen: Durch Drücken auf eine beliebige Stelle einer Zeile wird der entsprechende Fall ausgewählt.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **OK** ✓ aus, um die Fälle im schreibgeschützten Modus anzuzeigen.
6. Wenn ein Fall ausgewählt ist, können Sie durch Auswahl der Schaltfläche **Playback** (Wiedergabe) die Bilder und Videos dieses Falls anzeigen.
7. Wählen Sie die Schaltfläche **Patient Info** (Patienteninformationen) aus, um die Liste „Archived Patient“ (Archivierter Patient) aufzurufen.
8. Verschieben von Fällen an einen anderen Speicherort: Wählen Sie die Schaltfläche **Move All** (Alle verschieben) aus, um alle Fälle an einen der verfügbaren Speicherorte zu verschieben. Es wird eine Pop-up-Meldung zur Bestätigung der Verschiebung angezeigt. Wählen Sie die Schaltfläche **Yes** (Ja) aus, um die Fälle zu verschieben.
9. Wenn ein Fall ausgewählt ist, können Sie durch Auswahl der Schaltfläche **Save** (Speichern) den Bildschirm „Save“ (Speichern) öffnen, über den Sie den Fall an einem anderen Speicherort speichern können.

10. Löschen von Fällen von der Festplatte: Wählen Sie die Schaltfläche **Delete**  (Löschen) aus, um einen ausgewählten Fall zu löschen.

11. Wählen Sie die Schaltfläche **Delete All**  (Alle löschen) aus, um alle archivierten Fälle zu löschen.

Anzeigen von auf einem USB-Laufwerk archivierten Informationen









1. Wählen Sie die Registerkarte **USB**  aus, um Fälle anzuzeigen, die auf einem an den SDC3 angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert sind. Fälle werden schreibgeschützt geöffnet und die Schaltfläche **Save**  (Speichern) wird deaktiviert.
2. Durch Drücken auf eine beliebige Stelle eines Falls wird er ausgewählt. Wählen Sie die Schaltfläche **OK**  aus, um die ausgewählten archivierten Informationen im schreibgeschützten Modus anzuzeigen.







Anzeigen von auf einem Datenträger archivierten Informationen

1. Wählen Sie die Registerkarte **Archive Disc** (Archivierungsfestplatte) aus, um Fälle anzuzeigen, die auf einer im SDC3 geladenen CD/DVD gespeichert sind. Fälle werden schreibgeschützt geöffnet und die Schaltfläche **Save**  (Speichern) wird deaktiviert.
2. Durch Drücken auf eine beliebige Stelle eines Falls wird er ausgewählt. Wählen Sie die Schaltfläche **OK**  aus, um die ausgewählten archivierten Informationen im schreibgeschützten Modus anzuzeigen.

Anzeigen von auf dem Studio3-Medienserver archivierten Informationen

1. Wählen Sie die Registerkarte **Studio3**  aus, um die auf dem Studio3-Server gespeicherten Fälle anzuzeigen.
2. In der „Archive Patient List“ (Patientenarchivliste) wird die Anzahl der für einen bestimmten Fall auf dem Studio3-Server gespeicherten Bilder, Videos oder PDF-Dateien angezeigt.
3. Die Schaltflächen **Save**  (Speichern) und **Playback**  (Wiedergabe) sind in der Registerkarte **Studio3** deaktiviert.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Pending**  (Ausstehend) aus, um zwischen der Liste ausstehender („Pending“) und abgeschlossener („Completed“) Fälle zu wechseln. Ausstehende Fälle werden standardmäßig angezeigt.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Delete All**  (Alle löschen) aus, um alle Fälle in diesem Fenster zu löschen.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Delete**  (Löschen) aus, um einen ausgewählten Fall zu löschen. Ein Bestätigungsfenster erscheint, um das Löschen zu bestätigen.

Anzeigen von auf dem PowerShare Cloud-Server archivierten Informationen

1. Wählen Sie die Registerkarte **PowerShare**  aus, um die auf dem PowerShare-Cloudserver gespeicherten Fälle anzuzeigen.
2. In der „Archive Patient List“ (Patientenarchivliste) wird die Anzahl der für einen bestimmten Fall auf dem PowerShare-Server gespeicherten Bilder, Videos oder PDF-Dateien angezeigt.
3. Die Schaltflächen **Save**  (Speichern) und **Playback**  (Wiedergabe) sind in der Registerkarte **PowerShare** deaktiviert.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Pending**  (Ausstehend) aus, um zwischen der Liste ausstehender („Pending“) und abgeschlossener („Completed“) Fälle zu wechseln. Ausstehende Fälle werden standardmäßig angezeigt.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Delete All**  (Alle löschen) aus, um alle Fälle in diesem Fenster zu löschen.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Delete**  (Löschen) aus, um einen ausgewählten Fall zu löschen. Ein Bestätigungsfenster erscheint, um das Löschen zu bestätigen.

SDC3-Einstellungen

Die Systemeinstellungen für das SDC3 können Sie über die Schaltfläche **Settings** (Einstellungen) oben links auf dem Bildschirm „Home“ (Start) ändern. Auf dem Bildschirm „Settings“ (Einstellungen) können die Systemeinstellungen angepasst werden, einschließlich: „General“ (Allgemein), „Printer“ (Drucker), „Network“ (Netzwerk), „Profiles“ (Profile), „Server“ und „System.“

Allgemeine Einstellungen

Die allgemeinen Systemeinstellungen können Sie im Menü „Settings“ (Einstellungen) über die Registerkarte **General** (Allgemeines) aufrufen. Zu ihnen zählen Anwendungs-, Audio- und Videoeinstellungen sowie sonstige Einstellungen, die über die jeweilige Registerkarte auf der rechten Seite des Bildschirms aufgerufen werden können.

Allgemeine Anwendungseinstellungen

Im Folgenden finden Sie eine Beschreibung der allgemeinen Anwendungseinstellungen.

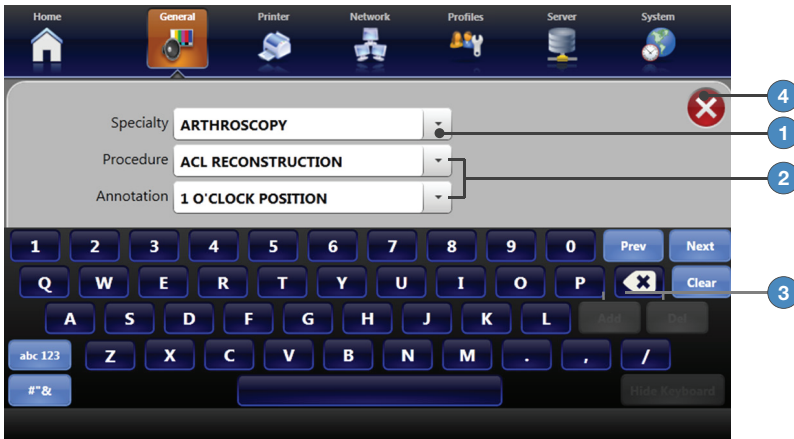



1. Der Bildschirm „General Application Settings“ (Allgemeine Anwendungseinstellungen) wird automatisch geöffnet, sobald auf dem Bildschirm „Home“ (Start) die Schaltfläche **Settings** (Einstellungen) oder auf der rechten Seite eines beliebigen Einstellungsbildschirms die Registerkarte **General** (Allgemein) ausgewählt wird.
2. Über die Schaltfläche **Auto Cut Off** (Automatisches Schneiden) können Sie festlegen, wann Videoaufzeichnungen automatisch angehalten werden. Wählen Sie die Schaltfläche **Auto Cut Off** (Automatisches Schneiden) aus, um zwischen den Zeitabschnitten zu wechseln.

3. Über die Schaltfläche **Auto Start Recording** (Automatisches Starten der Aufzeichnung) können Sie festlegen, ob die Videoaufzeichnung zu Beginn eines Falls automatisch gestartet werden soll. Wählen Sie zwischen „On“ (Ein) und „Off“ (Aus) aus.
4. Über die Schaltfläche **Disc Format** (Datenträgerformat) können Sie festlegen, wie Daten auf einem Datenträger gespeichert werden sollen. Es kann zwischen „Data“ (Daten) und „DVD Video“ (DVD-Video) ausgewählt werden. (Die Option „DVD Video“ (DVD-Video) ist nur verfügbar, wenn unter „Record Mode“ (Aufzeichnungsmodus) die Option „At the End“ (Am Ende) ausgewählt ist.)
5. Über die Schaltfläche **Remote 2 Control** (Fernbedienung 2) wird der Funktion Fernbedienung 2 am Kamerakopf entweder „Stop“ (Stopp) oder „Pause“ (Unterbrechen) zugewiesen.
6. Über die Schaltfläche **Image Count Font Size** (Schriftgröße für Bildzähler) wird die Schriftgröße angepasst, die für den Bildzähler auf dem Bildschirm „Capture“ (Erfassung) verwendet wird.
7. Über die Schaltfläche **Channel Mode** (Kanalmodus) können Sie zwischen „Single“ (Einkanal) oder „Dual“ (Zweikanal) wählen.
8. Über die Schaltfläche **Flip Screen** (Flip-Bildschirm) können Sie auswählen, ob und wo Bilder auf dem OP-Bildschirm bei der Erfassung angezeigt werden. Sie können zwischen „None“ (Keine Anzeige) für die Deaktivierung der Bildanzeige, „One“ (Eine Anzeige) für die Anzeige auf dem gesamten Bildschirm und „Side“ (Seite) für die Anzeige an der Seite des Bildschirms wählen.
9. Durch Auswahl der Schaltfläche **Rec Display** (REC-Anzeige) werden die Wörter „Rec“ (Aufzeichnen) und „Rec Stopped“ (Aufzeichnung angehalten) auf dem OP-Bildschirm angezeigt, wenn eine Aufzeichnung gestartet oder angehalten wird. Wählen Sie zwischen „On“ (Ein) und „Off“ (Aus) aus.
10. Über die Schaltfläche **Device Preset** (Gerätevoreinstellung) können Sie die Voreinstellungen auf „On“ (Ein) oder „Off“ (Aus) einstellen.
11. Über die Schaltfläche **Voice Annotation** (Sprachanmerkung) können Sie festlegen, ob nach jeder Bilderfassung der Bildschirm „Voice Annotation“ (Sprachanmerkung) aufgerufen werden soll. (Diese Funktion ist nur bei Systemen mit dem SDC3-Sprachpaket oder dem SDC3-Gerätesteuerungspaket verfügbar.) Wählen Sie zwischen „On“ (Ein) und „Off“ (Aus) aus.
12. Über die Schaltfläche **Edit Annotation** (Anmerkung bearbeiten) lässt sich der Bildschirm zum Bearbeiten globaler Anmerkungen aufrufen. Diese Anmerkungen sind anschließend für Fälle verfügbar. (Siehe hierzu den direkt folgenden Abschnitt „Bearbeiten globaler Anmerkungen.“)
13. Über die Schaltfläche **Live Video Timeout** (Timeout des Live-Videos) lässt sich die Zeit festlegen, ab wann ein vom Bildschirm „Playback“ (Wiedergabe) ausgewähltes Bild die Live-Videoquelle auf dem Bildschirm „On Screen Display“ (Bildschirmanzeige) ersetzt. Sie können „3 seconds“ (3 Sekunden), „10 seconds“ (10 Sekunden) oder „None“ (Keine) auswählen (bei Auswahl von „None“ (Keine) ist die Bildwiedergabe auf der Bildschirmanzeige so lange aktiviert, bis Sie manuell zu Live-Video wechseln).
14. Über die Schaltfläche **Live Preview** (Live-Vorschau) lässt sich festlegen, was im Vorschaufenster des Bildschirms „Capture“ (Erfassung) angezeigt wird. Es kann zwischen „On“ (Ein) für das Live-Kamerabild und „Off“ (Aus) für das zuletzt erfasste Bild gewählt werden.
15. Über die Schaltfläche **GUI Monitor** (GUI-Monitor) kann die Oberfläche des Touchscreens auf einem externen Touchscreen-Monitor angezeigt werden (hierfür muss der Monitor über VGA und serielle Verbindung an die SDC3-Konsole angeschlossen werden). Wenn Sie „Internal“ (Intern) wählen, wird die Benutzeroberfläche auf dem SDC3-Bildschirm angezeigt. Wenn Sie „External“ (Extern) wählen, wird die Benutzeroberfläche auf dem externen Monitor angezeigt.
16. Über die Schaltfläche **Calibrate** (Kalibrieren) wird die Kalibrierung des LCD-Bildschirms gestartet. Wählen Sie diese Schaltfläche aus, wenn die Steuerung über die Touchfunktion zu ungenau ist.

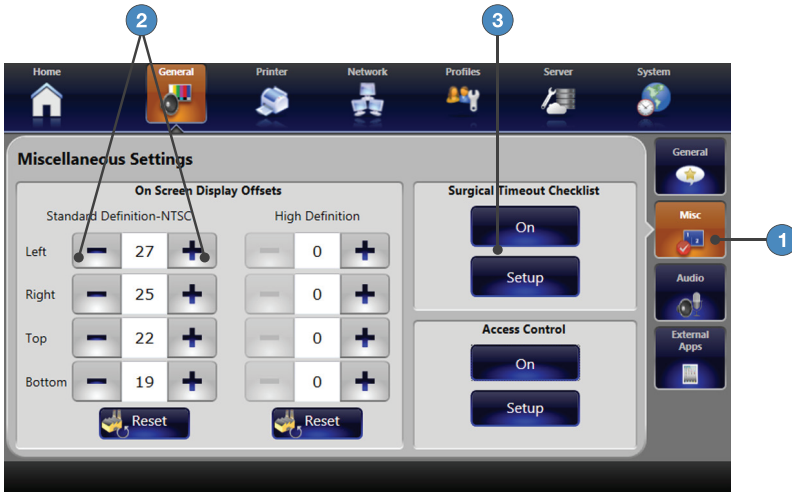
17. Wählen Sie die Schaltfläche **Record Mode** (Aufzeichnungsmodus) aus, um zwischen „Real Time“ (Echtzeit) und „At the End“ (Am Ende) umzuschalten.

Bearbeiten globaler Anmerkungen



1. Wählen Sie ein Spezialgebiet aus dem Drop-down-Menü aus oder geben Sie diese als Text über die Tastatur ein.
2. Ein Verfahren („Prozedurale“) und/oder eine Anmerkung („Annotation“) aus den Auswahllisten auswählen oder über die Tastatur Text eingeben. (Je nach ausgewähltem Fachgebiet ändern sich die Auswahloptionen für Verfahren und Anmerkung.)
3. Wählen Sie auf der Tastatur **Add** (Hinzufügen) oder **Del** (Löschen) aus, um Einträge hinzuzufügen oder zu löschen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen)  aus, um den Bildschirm „Edit Annotations“ (Anmerkungen bearbeiten) zu schließen und den Bildschirm „General Application Settings“ (Allgemeine Anwendungseinstellungen) wieder aufzurufen.

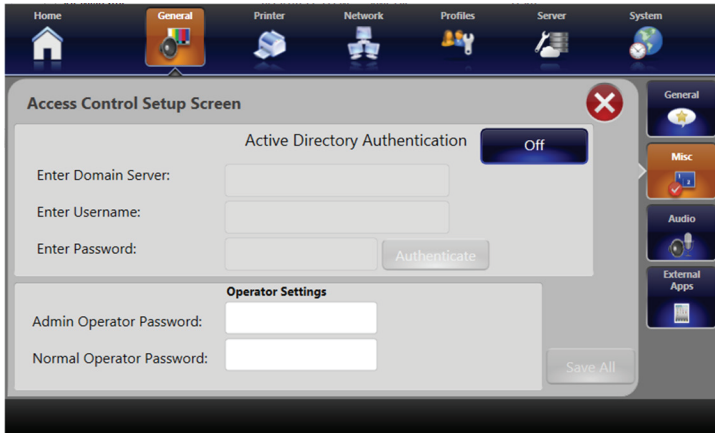
Sonstige allgemeine Einstellungen



1. Durch Auswahl der Registerkarte **Misc** (Sonstiges) werden sonstige allgemeine Einstellungen angezeigt.
2. Über die Schaltflächen +/- können Sie die Position der Bilder anpassen, die auf den OP-Bildschirm projiziert werden. Je nach Videoquelle die entsprechenden Einstellungen für „Standard Definition“ (Standardauflösung) bzw. „High Definition“ (Hochauflösend) auswählen. Über die Schaltfläche **Reset** (Zurücksetzen) können Sie die Werte auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.
3. Über die Schaltflächen unter **Surgical Timeout Checklist** (Chirurgische Checkliste) kann die chirurgische Checkliste aktiviert bzw. deaktiviert werden. Bei Auswahl der Schaltfläche **Setup** (Einrichtung) wird der Bildschirm „Surgical Timeout Checklist Setup“ (Einrichtung der chirurgischen Checkliste) angezeigt.
4. Über die Schaltflächen unter **Access Control** (Zugriffskontrolle) können Sie die Zugriffskontrolle für SDC3-Bediener aktivieren oder deaktivieren. Bei Auswahl der Schaltfläche **Setup** (Einrichtung) wird der Bildschirm „Access Control Setup“ (Einrichtung der Zugriffskontrolle) angezeigt.

Einrichtung von „Access Control“ (Zugriffskontrolle)

Über den Bildschirm „Access Control Setup“ (Einrichtung der Zugriffskontrolle) lässt sich zur Anmeldung bei SDC3 die „Active Directory Authentication“ (Authentifizierung über Active Directory) aktivieren, Kennwörter festlegen oder beides.



Einrichtung von Active Directory

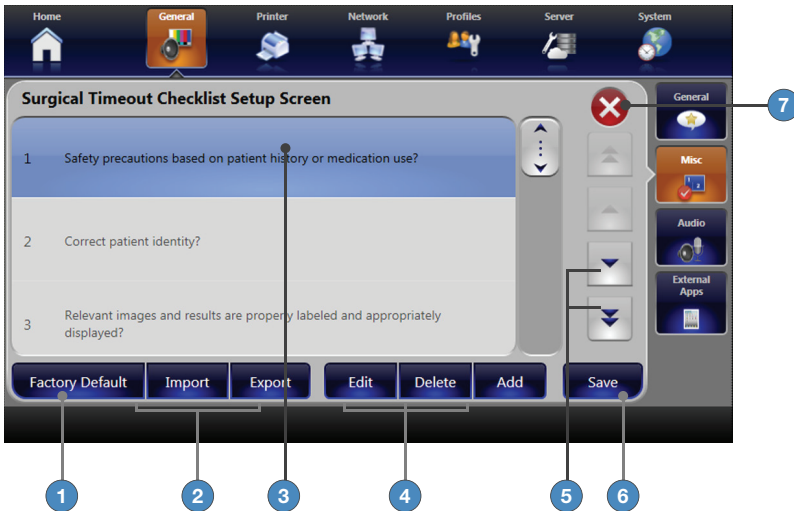
1. Zum Zugriff auf das Aktive Directory den Domain-Servernamen sowie Benutzernamen und Kennwort eingeben.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Authenticate** (Authentifizieren) aus, um sicherzustellen, dass eine störungsfreie Verbindung zum Server besteht und die Zugangsdaten gültig sind.

Einrichtung des Bedienerkennworts

1. Ein Administrator-Kennwort in das Feld „Admin Operator Password“ (Admin-Bedienerkennwort) eingeben. Der Administrator kann Chirurgenprofile erstellen und bearbeiten und Servereinstellungen konfigurieren.
2. Ein Kennwort für normale Bediener in das Feld „Normal Operator Password“ (Kennwort für normale Bediener) eingeben. Ein normaler Bediener kann nicht auf Server- oder Profileinstellungen zugreifen.

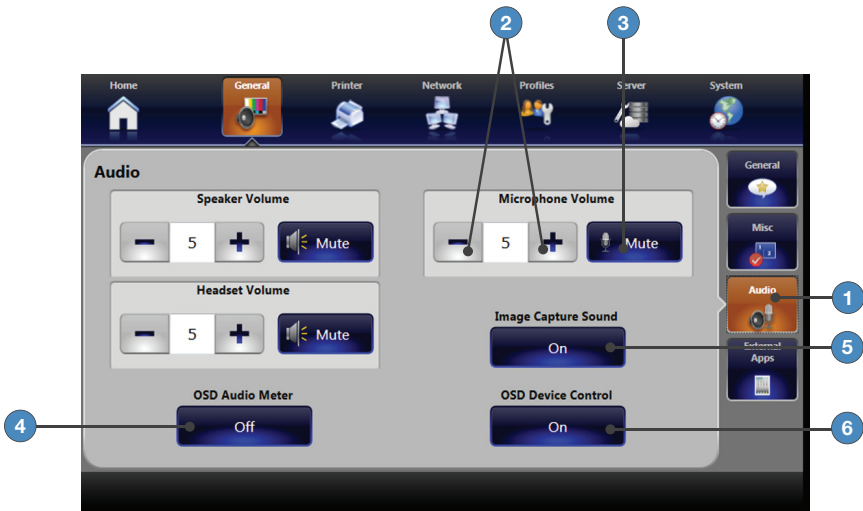
Einrichten von „Surgical Timeout Checklist“ (Chirurgische Checkliste)



Der Bildschirm „Surgical Timeout Checklist Setup“ (Einrichtung der chirurgischen Checkliste) wird angezeigt, wenn auf dem Bildschirm „General Miscellaneous Settings“ (Sonstige allgemeine Einstellungen) die Schaltfläche **Setup** (Einrichtung) ausgewählt wurde.



1. Wählen Sie die Schaltfläche **Factory Default** (Werkseinstellungen) aus, um die Werkseinstellungen der Checkliste wiederherzustellen.
2. Durch Auswahl der Schaltflächen **Import** (Importieren) oder **Export** (Exportieren) können Sie eine Checkliste von einem USB-Speichermedium importieren oder diese auf ein USB-Speichermedium exportieren.
3. Durch Drücken auf eine beliebige Frage oder Zeile wird diese ausgewählt.
4. Wählen Sie **Add** (Hinzufügen), **Edit** (Bearbeiten) oder **Delete** (Löschen) aus, um Änderungen an der ausgewählten Frage oder Zeile vorzunehmen.
5. Durch Drücken auf die Pfeiltasten wird die ausgewählte Zeile in der Checkliste nach oben oder unten verschoben.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Save** (Speichern) aus, um alle Änderungen an der Checkliste zu speichern.
7. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „General Miscellaneous Settings“ (Sonstige allgemeine Einstellungen) zurückzukehren.

Allgemeine Audioeinstellungen



1. Wählen Sie die Registerkarte **Audio**  aus, um den Bildschirm „General Audio“ (Allgemeine Audioeinstellungen) anzuzeigen.
2. Über die Schaltflächen \pm können Sie die Lautstärke für Headset, „Speaker“ (Lautsprecher) und „Microphone“ (Mikrofon) anpassen.
3. Über die Schaltfläche **Mute**  (Stumm) können Sie Headset, „Speaker“ (Lautsprecher) und „Microphone“ (Mikrofon) stumm schalten.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **OSD Audio Meter** (OSD-Audiomessanzeige) aus, um die Stärke des Audio-Eingangssignals auf dem OP-Bildschirm anzuzeigen.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Image Capture Sound** (Bilderfassungston) aus, um den Ton für die Bilderfassung ein- oder auszuschalten.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **OSD Device Control** (OSD-Gerätesteuerung) aus, um das Menü „Device Control“ (Gerätesteuerung) auf dem OP-Bildschirm anzuzeigen oder zu verbergen.

Hinweis - Die Schaltflächen „OSD Audio Meter“ (OSD-Audiomessanzeige) und „OSD Device Control“ (OSD-Gerätesteuerung) sind nur verfügbar, wenn das optionale Sprachsteuerungspaket installiert wurde.

Druckereinstellungen

1. Wählen Sie die Registerkarte **Printer**  (Drucker) aus, um den Bildschirm „Page Settings“ (Seiteneinstellungen) anzuzeigen.



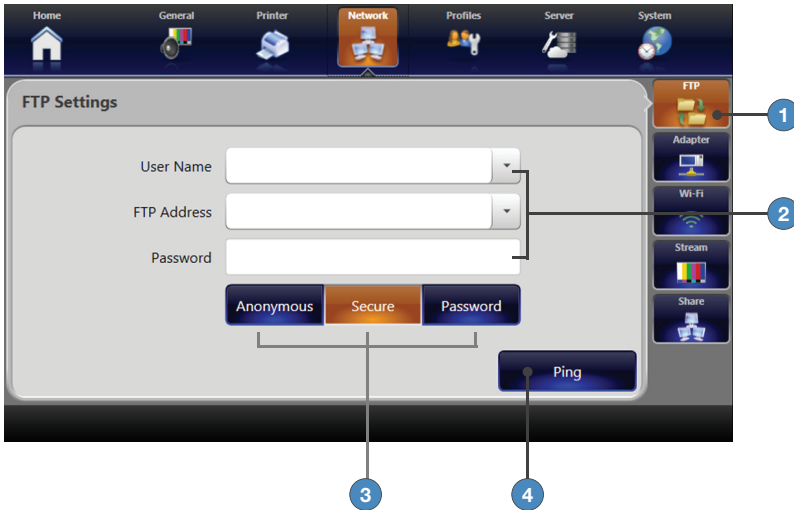
2. Auf der ausgedruckten Seite sind die Daten zu sehen, für die das Kontrollkästchen aktiviert wurde.
3. Durch Auswahl der Schaltfläche **Import Logo** (Logo importieren) können Sie eine Logodatei (.bmp-Datei) von einem USB-Speichermedium importieren. Das importierte Logo wird auf der ausgedruckten Seite angezeigt, wenn das Kontrollkästchen „Logo“ aktiviert ist.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Reset** (Zurücksetzen) aus, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
5. Im Feld „Logo Preview“ (Logovorschau) wird das Logo angezeigt, das auf der ausgedruckten Seite erscheint, wenn das Kontrollkästchen „Logo“ aktiviert ist.
6. Im Anzeigefenster „Print Quality“ (Druckqualität) wird die Druckqualität angezeigt. Die Druckqualität ist standardmäßig auf „Auto“ (Automatisch) festgelegt und kann nicht geändert werden.
7. Der Papiertyp wird im Anzeigefenster „Paper Type“ (Papiertyp) angezeigt. Als Standardpapiertyp ist „Letter“ (Buchstabe) festgelegt. Wenn der Drucker SDP1000 an den SDC3 angeschlossen ist, kann über die Schaltfläche **Paper Type** (Papiertyp) zwischen „Letter“ (Buchstabe) und „A4“ gewählt werden.

Netzwerkeinstellungen

Die Netzwerkeinstellungen sind unter der Registerkarte **Network** (Netzwerk) im Menü „Settings“ (Einstellungen) zu finden. Zu diesen Einstellungen zählen Einstellungen für FTP, „Network Adapter“ (Netzwerkadapter), „WiFi“ (WLAN) und „Video Streaming“ (Videoübertragung). Auf diese Einstellungen kann über die Registerkarten auf der rechten Seite des Bildschirms zugegriffen werden.

Netzwerk-FTP-Einstellungen

Netzwerk-FTP-Einstellungen werden verwendet, um die Verbindung mit einem FTP-Server einzurichten.



1. Wählen Sie die Registerkarte **FTP** aus, um den Bildschirm „FTP Settings“ (FTP-Einstellungen) anzuzeigen.
2. Geben Sie „Username“ (Benutzername), „FTP Address“ (FTP-Adresse) und (wenn passwortgeschützt) „Password“ (Passwort) in die entsprechenden Textfelder ein. Im Drop-down-Menü werden gespeicherte Einträge für Benutzername und FTP-Adresse aufgeführt.
3. Wählen Sie **Anonymous** (Anonym), **Secure** (Sicher) oder **Password** (Passwort) aus, um den richtigen FTP-Anmeldungstyp einzustellen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Ping** aus, um die FTP-Verbindung zu testen.

SDC3-Netzwerkeinrichtung

Einrichtungsvoraussetzungen

- Verwendetes Protokoll: FTP (File Transfer Protocol)
- Ein TCP/IP-Netzwerk
- Bei Bedarf kann ein sicherer FTP-Server (FTP über SSH) installiert und konfiguriert werden. Der SDC3 unterstützt kein FTP über SSL.

Anweisungen

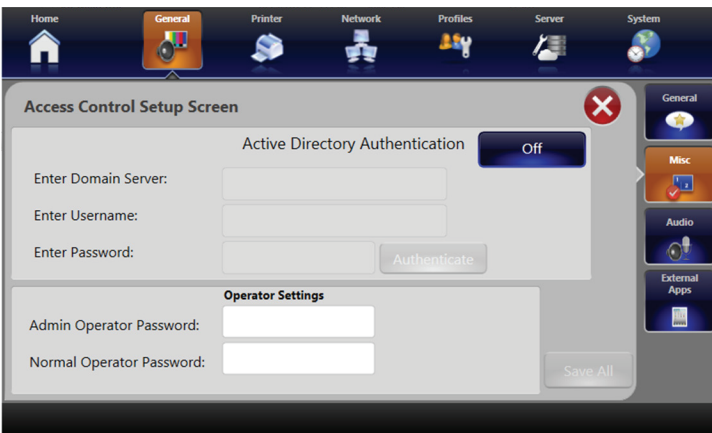
1. Geben Sie im Menü „Config“ (Konfiguration) auf der Registerkarte **SDC3** die IP-Adresse des FTP-Servers (nicht die des SDC3) ein.
2. Erstellen Sie im Standardpfad des FTP-Servers einen Ordner mit dem Namen „SDC.“ Erstellen Sie in diesem Ordner einen Ordner mit dem Benutzernamen. Wenn beispielsweise ein anonymer FTP-Service auf einem Server mit der IP-Adresse 10.2.101.26 ausgeführt wird und sich im SDC-Ordner im Standardpfad der anonymen Anmeldung ein Ordner namens „JOHND“ befindet, geben Sie unter der Registerkarte **Network** (Netzwerk) als „FTP Address“ (FTP-Adresse) „10.2.101.26“ und als „Username“ (Benutzername) „JOHND“ ein.
3. Durch Auswahl der Schaltfläche **Add** (Hinzufügen) merkt sich das SDC3 den Benutzernamen und die FTP-Adresse aus der Liste. Im SDC3 können bis zu 500 Benutzernamen und FTP-Adressen gespeichert werden.
4. Wenn Videos in das Netzwerk geschrieben werden sollen, wählen Sie das Kontrollkästchen „Write Videos“ (Videos schreiben) unter der Registerkarte **Network** (Netzwerk) aus.
5. Wählen Sie im Menü „Save“ (Speichern) die Schaltfläche **Save to Network** (Im Netzwerk speichern) aus, um Bilder und Videos zu speichern. Auf dem Bestätigungsbildschirm das Kontrollkästchen „Anonymous Login“ (Anonyme Anmeldung) aktivieren.

Das SDC3 wartet auf eine Antwort vom Server. Bei Erhalt einer gültigen Antwort wird eine anonyme FTP-Anmeldung ausgeführt. Anschließend wechselt es zu dem Verzeichnis, das dem aktuellen Benutzernamen entspricht (im erwähnten Beispiel JOHND). Das System erstellt anhand des Benutzernamens kein neues Verzeichnis. Dies verhindert das Erstellen mehrerer Verzeichnisse bei versehentlicher Eingabe eines inkorrekten/ungültigen Benutzernamens. Sie müssen daher einen Benutzernamen eingeben, damit der FTP-Server funktioniert.

Anmelden mit Benutzername und Kennwort

Hinweis - Der FTP-Server sollte für alle zugriffsberechtigten Benutzer eingerichtet sein. Kennwörter sind ausschließlich in Großbuchstaben einzugeben.

1. Im Stammverzeichnis des FTP-Server-Verzeichnisses einen neuen Ordner erstellen.
2. Erstellen Sie im SDC-Ordner einen neuen Ordner mit dem Benutzernamen.



Führen Sie die im Abschnitt „Anweisungen“ beschriebenen Schritte 3 bis 5 aus, ohne jedoch in Schritt 5 das Kontrollkästchen „Anonymous Login“ (Anonyme Anmeldung) zu aktivieren und das Kennwort einzugeben.


Verzeichnisstruktur

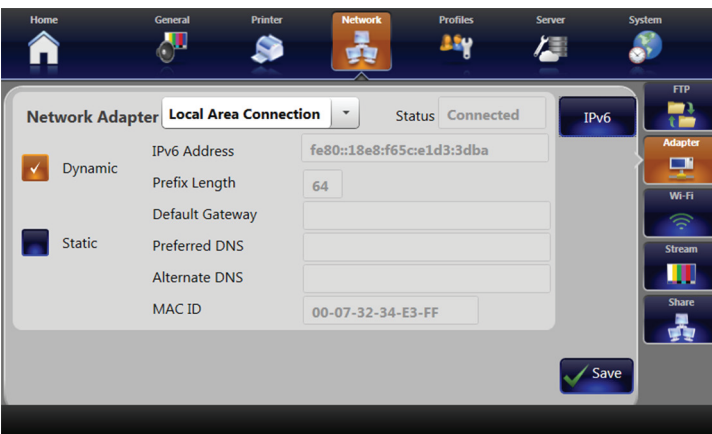
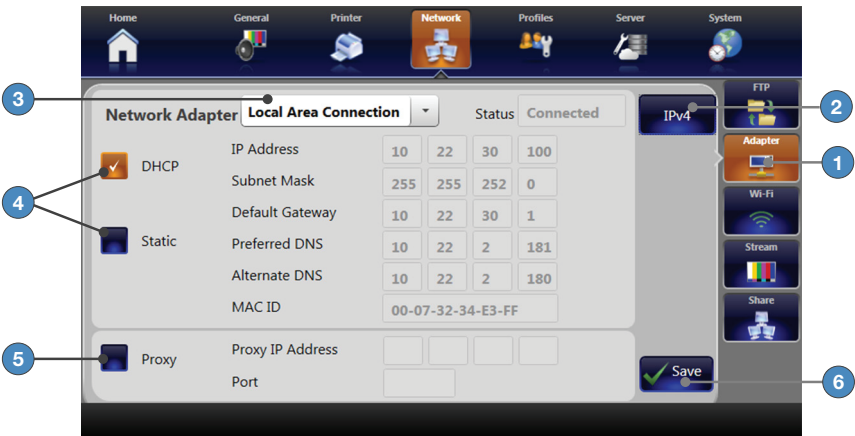
- <Standard-FTP-Pfad>\SDC\Benutzername\?????MMDDYYYY_HHMMSS wo, ??????:
Eingabe der ersten 13 Zeichen des Namens bzw. der ID des Patienten.
- Benutzername = Benutzername des Arztes; kann mit dessen Notematic-ID übereinstimmen.
MMTTJJJJ_HHMMSS = Datum/Uhrzeitstempel zur Sicherstellung der Eindeutigkeit.

Hinweis - Wenn beim Schreiben der Daten Probleme auftreten:

- Prüfen, ob die Lese-/Schreibberechtigungen auf dem FTP-Server festgelegt sind.
- Außerdem sicherstellen, dass der FTP-Anschluss nicht durch die Firewall auf dem Server blockiert wird.

Netzwerkadapter-Einstellungen

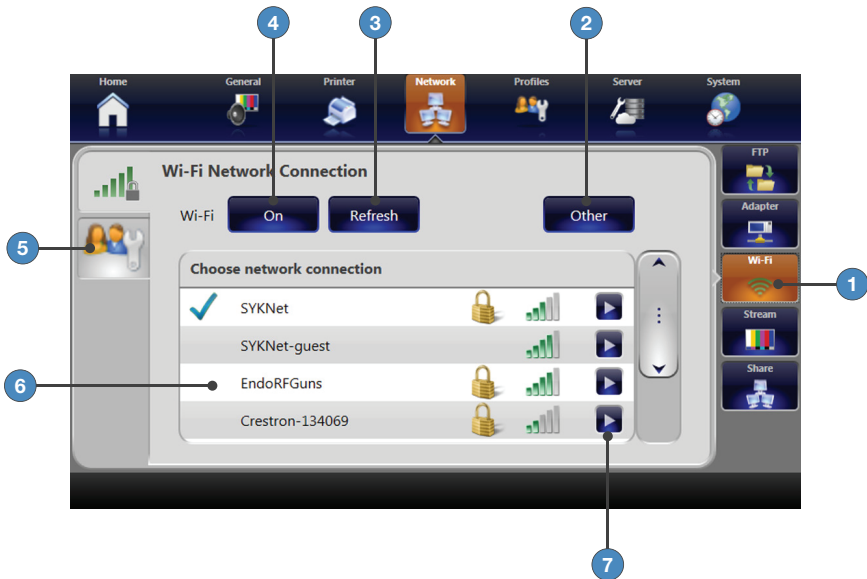
1. Bei Auswahl der Registerkarte **Adapter**  wird der Bildschirm „Network Adapter Settings“ (Netzwerkadapter-Einstellungen) angezeigt.
2. Es stehen zwei Optionen zur Auswahl: IPV4 und IPV6. Durch Auswahl dieser Schaltfläche können Sie zwischen beiden Optionen umschalten und den richtigen Netzwerktyp auswählen.



3. Wählen Sie den Netzwerkkarte aus dem Drop-down-Menü aus.
4. Wählen Sie „DHCP/Dynamic“ (DHCP/Dynamisch) oder „Static“ (Statisch) aus, um den IP-Adresstyp einzustellen.
5. Wählen Sie „Proxy“ aus, sofern zutreffend (nur IPV4), und geben Sie dann die Proxy-Einstellungen ein.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Save** ✓ (Speichern) aus, um die eingegebenen Einstellungen zu speichern.

WLAN-Netzwerkverbindung

Auf dem Bildschirm „Wi-Fi Network Connection“ (Wi-Fi-Netzwerkverbindung) wird eine Liste verfügbarer Wi-Fi-Netzwerke, die Signalstärke und der Sicherheitsstatus angezeigt. Beim Auswählen eines dieser Netzwerke wird zum Anmelden ein Authentifizierungsbildschirm geöffnet.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Wi-Fi** (WLAN) aus, um zum Bildschirm „Wi-Fi Network Connection“ (WLAN-Netzwerkverbindung) zu gelangen.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Other** (Sonstiges) aus, um einem WLAN-Netzwerk beizutreten, das nicht aufgeführt ist.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Refresh** (Aktualisieren) aus, um die Liste verfügbarer WLAN-Verbindungen zu aktualisieren.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Wi-Fi On/Off** (WLAN ein/aus) aus, um die WLAN-Funktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Wi-Fi ist standardmäßig deaktiviert.
5. Auf die Schaltfläche **Manage Networks** (Netzwerke verwalten) drücken, um den Bildschirm „Manage Networks“ (Netzwerke verwalten) zu öffnen.
6. Verfügbare Wi-Fi-Netzwerke werden nach Name, Signalstärke und Status (sicher/unsicher) angezeigt.
7. Durch Drücken auf die Pfeiltaste wird ein Anmeldebildschirm für das entsprechende Wi-Fi-Netzwerk eingeblendet.

Authentifizierung

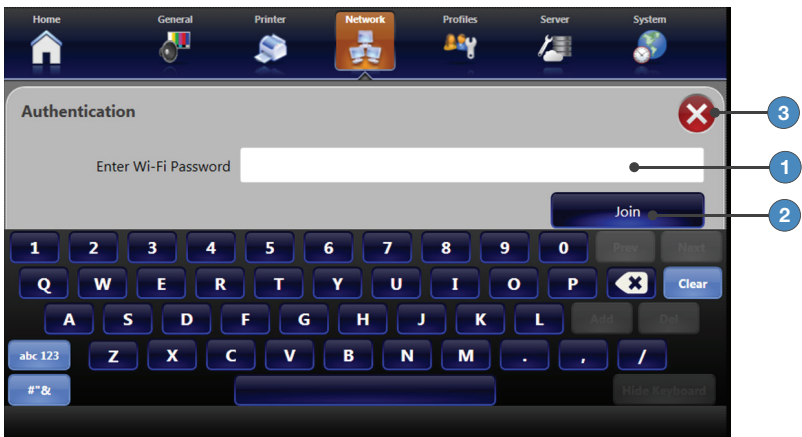
Je nach Art des ausgewählten Wi-Fi-Netzwerks erfordert der SDC3 einen Benutzernamen mit Kennwort oder ein Wi-Fi-Kennwort.

Benutzername und Kennwort




1. Geben Sie „Username“ (Benutzername) und „Password“ (Passwort) in die entsprechenden Felder ein.
2. Über die Schaltfläche **Join** (Verbindung herstellen) können sich Benutzer bei dem Netzwerk anmelden.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „WiFi Network Connection“ (WLAN-Netzwerkverbindung) zurückzukehren.


WLAN-Passwort

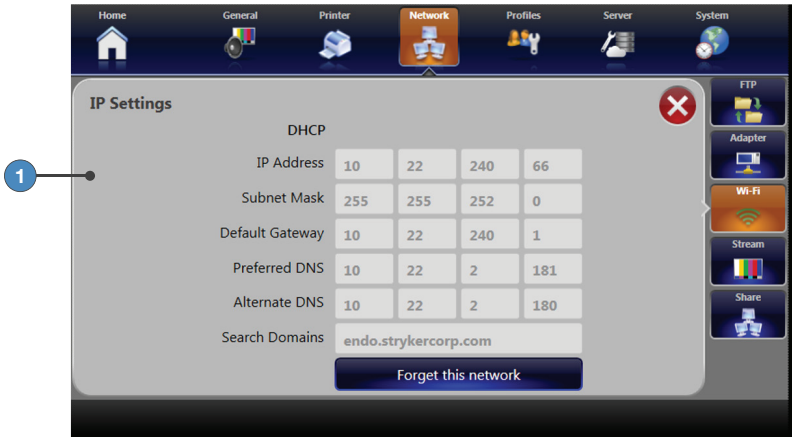


1. Geben Sie das WLAN-Passwort ein. (Auf dem Bildschirm „WiFi Setting Authentication“ (Authentifizierung der Wi-Fi-Einstellungen) muss das Wi-Fi-Kennwort eingegeben werden, wenn eine sichere Wi-Fi-Verbindung das erste Mal ausgewählt wird.)

- Über die Schaltfläche **Join** (Verbindung herstellen) können sich Benutzer bei dem Netzwerk anmelden.
- Wählen Sie die Schaltfläche **Exit**  (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „WiFi Network Connection“ (WLAN-Netzwerkverbindung) zurückzukehren.

WLAN-IP-Einstellungen

- Auf dem Bildschirm „WiFi Setting“ (WLAN-Einstellungen) werden die IP-Einstellungen des verbundenen Wi-Fi-Netzwerks angezeigt.
- Wählen Sie die Schaltfläche **Exit**  (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „WiFi Network Connection“ (WLAN-Netzwerkverbindung) zurückzukehren.



Verwalten von Netzwerken

Auf dem Bildschirm „Manage Networks“ (Netzwerke verwalten) können Sie den Sicherungstyp und den Profilnamen jedes Netzwerks anzeigen und die Netzwerke je nach gewünschter Reihenfolge nach oben oder unten verschieben.



Netzwerk-StreamingEinstellungen

Diese Funktion ist deaktiviert.

Netzwerk-Freigabeeinstellungen

Auf dem Bildschirm „Network Share Settings“ (Netzwerk-Freigabeeinstellungen) lässt sich eine gespeicherte Netzwerkverbindung einrichten, über die sich externe Netzwerkressourcen aufrufen oder Daten vom SDC3 speichern lassen.

The screenshot shows the 'Network Share Settings' window. At the top, there is a navigation bar with icons for Home, General, Printer, Network (highlighted), Profiles, Server, and System. Below this, the 'Network Share Settings' panel is visible. It contains the following fields:

- Display Name: A dropdown menu.
- Network Path: A text input field.
- User Name: A text input field.
- Password: A text input field.

A 'Save' button is located at the bottom right of the form. To the right of the main form, there is a sidebar with icons for FTP, Adapter, Wi-Fi, Stream, and Share.

1. Geben Sie einen Anzeigenamen für die Netzwerkverbindung ein.
2. Den Netzwerkpfad, Benutzernamen und ein Kennwort für das Netzwerk eingeben.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Save** ✓ (Speichern) aus, um das freigegebene Netzwerk zu speichern. Das SDC3 versucht, sich mit dem Netzwerk zu verbinden. Die Statusmeldung am unteren Bildschirmrand zeigt an, ob der Verbindungsversuch erfolgreich war.

Profileinstellungen

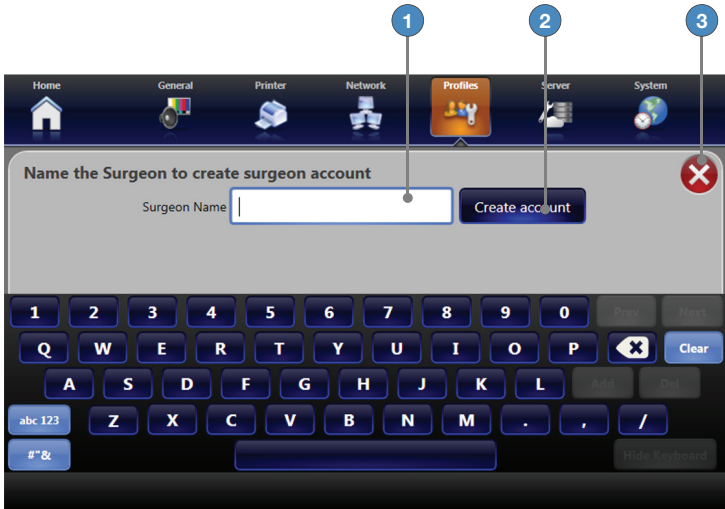
Auf den Bildschirmen der „Profiles Settings“ (Profileinstellungen) können Chirurgenprofile erstellt, geändert oder gelöscht werden.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Profiles** (Profile) aus, um den Bildschirm „Profiles“ (Profile) zu öffnen. Es werden alle verfügbaren Chirurgenprofile aufgeführt.
2. Durch Auswählen eines Chirurgenprofils wird der Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) geöffnet.
3. Durch Auswahl der Schaltfläche **CREATE NEW ACCOUNT** (Neues Konto erstellen) wird der Bildschirm „Surgeon Account“ (Chirurgenkonto) geöffnet.
4. Durch Auswahl der Schaltfläche **IMPORT USER** (Benutzer importieren) wird ein einzelnes Chirurgenprofil von einem USB-Laufwerk importiert.
5. Durch Auswahl der Schaltfläche **IMPORT ALL USERS** (Alle Benutzer importieren) werden alle Chirurgenprofile von einem USB-Laufwerk importiert.
6. Durch Auswahl der Schaltfläche **EXPORT ALL USERS** (Alle Benutzer exportieren) werden alle Chirurgenprofile auf ein USB-Laufwerk exportiert.
7. Die Schaltfläche **FAVORITES** (Favoriten) ist nur zur Verwendung durch Stryker-Vertreter bestimmt.

Erstellen eines neuen Chirurgenkontos

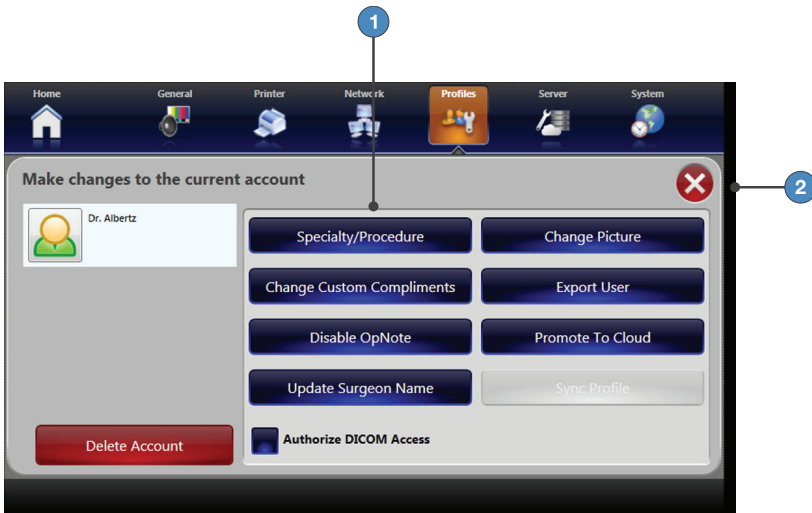
Neue Chirurgenkonten können nur durch einen Administrator erstellt werden.




1. Geben Sie den Namen des neuen Chirurgen ein.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Create Account** (Konto erstellen) aus, um das neue Konto zu speichern. Über die Statusleiste wird angezeigt, dass ein neues Konto erfolgreich hinzugefügt wurde.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Surgeon Accounts“ (Chirurgenkonten) zurückzukehren.

Ändern eines ausgewählten Profils

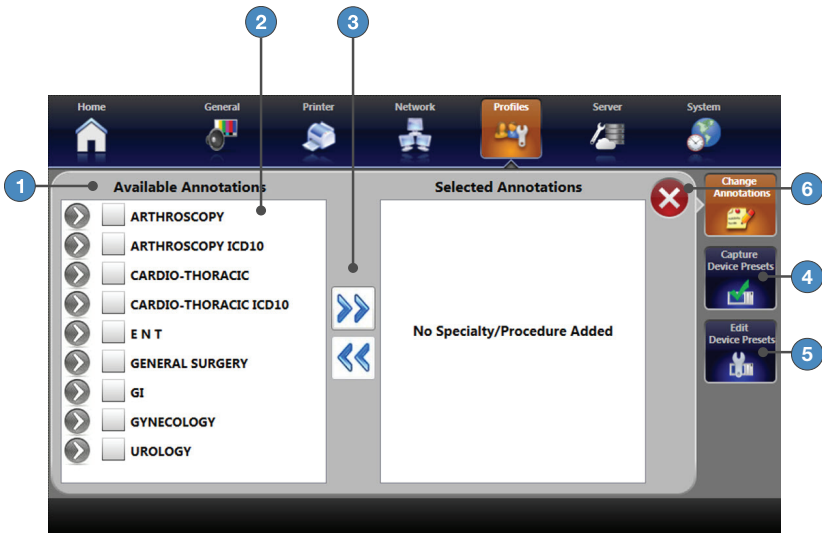
Folgendes kann bei Chirurgenkonten geändert werden: Gerätevoreinstellungen, Empfehlungen sowie Kontobilder.



1. Wählen Sie „Specialty/Procedure“ (Spezialgebiet/Verfahren), „Change Custom Compliments“ (Benutzerdefinierte Empfehlungen ändern) oder „Change Picture“ (Bild ändern) aus, um diese Funktionen für das ausgewählte Chirurgenkonto durchzuführen.
2. Wählen Sie **Export User** (Benutzer exportieren) aus, um das Chirurgenprofil auf einem USB-Laufwerk zu speichern.
3. Die Optionen **Disable Opnote** (Opnote deaktivieren) und **Promote to Cloud** (An Cloud übergeben) sind nur zur Verwendung durch Stryker-Vertreter bestimmt.
4. Wählen Sie **Update Surgeon Name** (Chirurgennamen aktualisieren) aus, um den gespeicherten Namen zu ändern.
5. Wählen Sie **Sync Profile** (Profil synchronisieren) aus, um auf dem SDC3 vorgenommene Profiländerungen in der Cloud zu speichern.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit**  (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Surgeon Accounts“ (Chirurgenkonten) zurückzukehren.

Ändern einer Chirurgen-Anmerkungsliste

Über den Bildschirm „Select Annotation“ (Anmerkung auswählen) können zuvor gespeicherte Bild- und Videoanmerkungen im jeweiligen Chirurgenkonto ausgewählt werden.



1. Wählen Sie im Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) die Schaltfläche **Specialty/Procedure** (Spezialgebiet/Verfahren) aus, um den Bildschirm „Select Annotation“ (Anmerkung auswählen) aufzurufen.
2. Wenn Sie im Fenster „Available Annotations“ (Verfügbare Anmerkungen) ein Kontrollkästchen für ein Spezialgebiet auswählen, werden vordefinierte Verfahrensnamen und Anmerkungen angezeigt. Das entsprechende Kontrollkästchen antippen, um die richtigen Anmerkungen und Verfahren auszuwählen.
3. Wählen Sie den Pfeil nach **rechts** aus, um ausgewählte Anmerkungen in das Fenster „Selected Annotations“ (Ausgewählte Anmerkungen) zu verschieben, oder wählen Sie den Pfeil nach **links** (links) aus, um ausgewählte Anmerkungen aus diesem Fenster zu entfernen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Capture Device Presets** (Gerätevoreinstellungen erfassen) aus, um die Einstellungen für verbundene Geräte zu speichern.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Edit Device Presets** (Gerätevoreinstellungen bearbeiten) aus, um die Gerätevoreinstellungen zu bearbeiten, zu entfernen oder zu erstellen.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) zurückzukehren.

Erfassen von Gerätevoreinstellungen

Über den Bildschirm „Capture Device Presets“ (Gerätevoreinstellungen erfassen) werden die Einstellungen für die angeschlossenen Geräte gespeichert.



1. Die Liste „Specialties/Procedures“ (Spezialgebiete/Verfahren) enthält die im Chirurgenprofil gespeicherten Spezialgebiete und Verfahren. Es können Voreinstellungen für mehrere Spezialgebiete und Verfahren angewendet werden.
2. Die Liste „Connected Devices“ (Angeschlossene Geräte) enthält die Geräte, die an das SDC3 angeschlossen sind.
3. Drücken Sie zur Auswahl aller Geräte und ihrer entsprechenden Einstellungen auf die Schaltfläche **Select All** (Alle auswählen). Drücken Sie zum Abwählen aller Geräte und ihrer entsprechenden Einstellungen auf die Schaltfläche **Select None** (Keine auswählen) drücken. Geräte und Einstellungen können auch einzeln aus- oder abgewählt werden.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Capture** (Erfassen) aus, um die ausgewählten Geräte und Einstellungen als Voreinstellungen zu speichern.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) zurückzukehren.

Bearbeiten von Gerätevoreinstellungen

Über den Bildschirm „Editing Device Presets“ (Bearbeiten von Gerätevoreinstellungen) lassen sich die Gerätevoreinstellungen bearbeiten, die im Chirurgenprofil gespeichert sind.



1. Wählen Sie aus der Liste „Specialties/Procedures“ (Spezialgebiete/Verfahren) Verfahren und Gerät aus, die Sie bearbeiten möchten.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Remove Preset** (Voreinstellung löschen) aus, um die gespeicherten Einstellungen zu löschen.
3. Wählen Sie aus den Drop-down-Listen „Specialty“ (Spezialgebiet), „Procedure“ (Verfahren), „Device“ (Gerät), „Setting“ (Einstellungen) und „Value“ (Wert) im rechten Bereich des Bildschirms die gewünschten Einstellungen aus.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Update Preset** (Voreinstellung aktualisieren) aus, um die Einstellungen zu aktualisieren.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) zurückzukehren.


Einrichten benutzerdefinierter Empfehlungen

Bei Aufforderung spricht das SDC3 eine Empfehlung an den Arzt aus. Empfehlungen über die vordefinierte Liste auswählen oder eine benutzerdefinierte Empfehlung eingeben. Empfehlungen werden im jeweiligen Chirurgenprofil gespeichert.

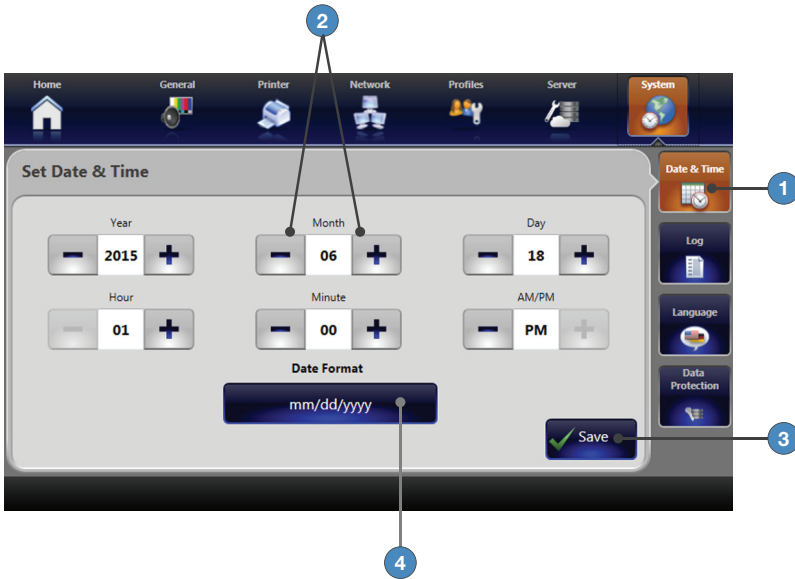




1. Wählen Sie im Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) die Schaltfläche **Change Custom Compliments** (Benutzerdefinierte Empfehlungen ändern) aus, um zum Bildschirm „Custom Compliment Setup“ (Einrichten benutzerdefinierter Empfehlungen) zu gelangen.
2. Durch Drücken auf eine beliebige Empfehlungszeile wird diese ausgewählt.
3. Wählen Sie die Schaltfläche **Play** (Abspielen) aus, um eine ausgewählte Empfehlung abzuspielen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Add** (Hinzufügen) aus, um eine neue Empfehlung hinzuzufügen. Wählen Sie **Edit** (Bearbeiten) oder **Delete** (Löschen) aus, um die ausgewählte Empfehlung zu ändern oder zu löschen. Wählen Sie die Schaltfläche **Save** ✓ (Speichern) aus, um den bearbeiteten Text zu speichern. Wählen Sie die Schaltfläche **Cancel** ✗ (Abbrechen) aus, um die Änderungen zu verwerfen.
5. Wählen Sie die Schaltfläche **Factory Default** (Werkseinstellungen) aus, um die Liste der benutzerdefinierten Empfehlungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Eine Anzeige zur Bestätigung wird aufgerufen.
6. Wählen Sie die Schaltfläche **Exit** ✗ (Verlassen) aus, um zum Bildschirm „Account Modification“ (Kontoänderung) zurückzukehren.

Systemeinstellungen

Auf der Registerkarte **System Settings**  (Systemeinstellungen) können Datum und Uhrzeit des Systems angepasst, das Systemprotokoll angezeigt, die Systemsprache ausgewählt und der Datenschutz eingestellt werden.

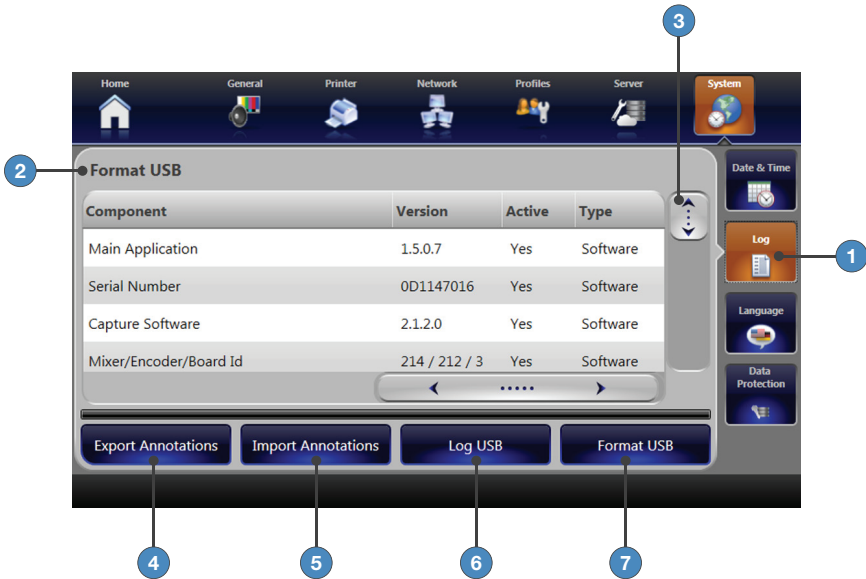
Datums- und Uhrzeiteinstellungen



1. Durch Auswählen der Registerkarte **Date & Time**  (Datum & Uhrzeit) auf dem Bildschirm „System“ wird der Bildschirm „Set Date & Time“ (Datum & Uhrzeit einstellen) aufgerufen.
2. Über die Schaltflächen +/- können Datum und Uhrzeit entsprechend geändert werden.
3. Wählen Sie **Save**  (Speichern) aus, um die Änderungen zu speichern.
4. Durch Auswahl der Schaltfläche **Date Format** (Datumsformat) können Sie zwischen verfügbaren Datumsformaten wechseln.

Systemprotokoll-Einstellungen

Einstellungen für das Systemprotokoll werden auf dem Bildschirm „System Log Settings“ (Systemprotokoll-Einstellungen) vorgenommen. Hier werden Informationen zu Systemtreibern, angeschlossenen Geräten und Systemereignissen sowie globale Anmerkungseinträge gespeichert. Die Informationen auf diesem Bildschirm können zur externen Diagnose auf ein USB-Laufwerk exportiert werden.



1. Wählen Sie auf dem Bildschirm „System“ die Registerkarte **Log** (Protokoll) aus, um den Bildschirm „Log“ (Protokoll) zu öffnen.
2. Auf dem Bildschirm „Log“ (Protokoll) werden alle SDC3-Komponenten einschließlich Version, Aktivitätsstatus und Art aufgelistet.
3. Mithilfe der Bildlaufleiste können weitere Komponenten angezeigt werden.
4. Durch Drücken auf die Schaltfläche **FORMAT USB** (USB formatieren) wird das USB-Speichermedium im NTFS-Format formatiert.
5. Durch Drücken auf die Schaltfläche **LOG USB** (Log USB) wird die Systemprotokolldatei auf das USB-Speichermedium übertragen.
6. Durch Drücken auf die Schaltfläche **IMPORT ANNOTATION** (Anmerkung importieren) werden Anmerkungen von einem USB-Speichermedium auf das System importiert.
7. Durch Drücken auf die Schaltfläche **EXPORT ANNOTATION** (Anmerkung Exportieren) wird eine Masterliste von Anmerkungen aller Chirurgenkonten auf dem System auf ein USB-Speichermedium exportiert.

Systemsprache-Einstellungen

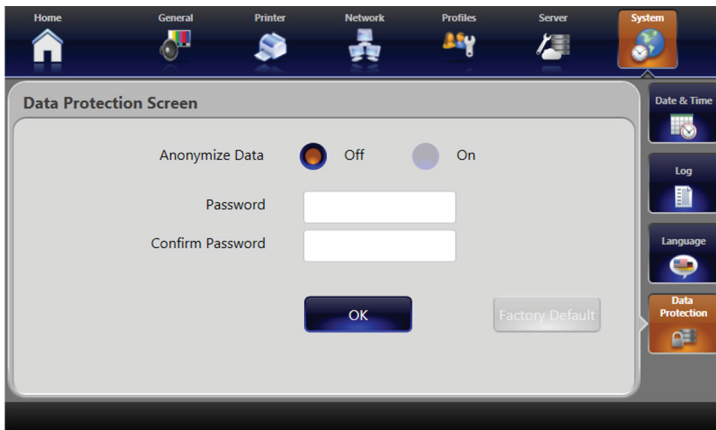
Auf dem Bildschirm **System Language Setting** (System-Spracheinstellungen) kann die Systemssprache geändert werden.



1. Wählen Sie im Bildschirm „System“ die Registerkarte **Language** (Sprache) aus, um den Bildschirm „Language Setting“ (Spracheinstellung) zu öffnen.
2. Durch Auswahl einer beliebigen Schaltfläche wird die entsprechende Sprache ausgewählt. Bevor die Änderungen übernommen werden können, muss das System neu gestartet werden. Zuvor eingegebene Textfelder bleiben in der Sprache erhalten, in der sie eingegeben wurden.

System-Datenschutzeinstellungen

Auf dem Bildschirm „Data Protection Settings“ (Datenschutzeinstellungen) des SDC3 können die im System gespeicherten Patientendaten anonymisiert werden. Daten müssen stets anonymisiert werden, bevor das System zur Reparatur zu Stryker geschickt wird.



Einschalten des Datenschutzes

1. Sicherstellen, dass das Standard-„Surgeon Profile“ (Chirurgenprofil) verwendet wird und der Bediener bei aktivierter „Access Control“ (Zugriffskontrolle) als Administrator angemeldet ist.
2. Durch Auswählen der Registerkarte „Data Protection“ (Datenschutz) auf dem Systembildschirm wird der Bildschirm „Data Protection“ (Datenschutz) geöffnet.
3. Kennwort eingeben und zur Bestätigung erneut eingeben.


Hinweis - Das Kennwort sicher aufbewahren. Das Kennwort wird nicht im System gespeichert und kann bei Verlust nicht wiederhergestellt werden.

4. Wählen Sie die Schaltfläche **Factory Default** (Werkseinstellungen) aus, um alle Systemeinstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
5. Drücken Sie auf **OK**.
6. Die auf dem System gespeicherten Patientendaten werden anonymisiert und das System neu gestartet.

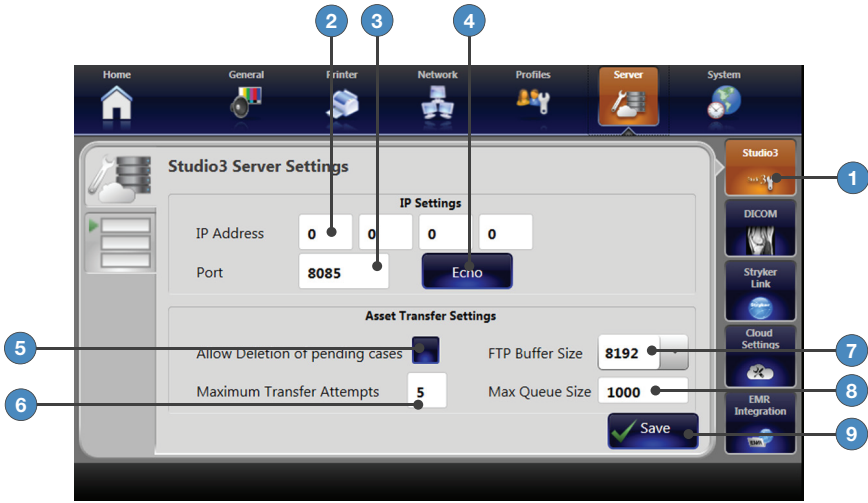
Ausschalten des Datenschutzes


1. Sicherstellen, dass das Standard-„Surgeon Profile“ (Chirurgenprofil) verwendet wird.
2. Rufen Sie **Settings**→**System**→**Data Protection** (Einstellungen > System > Datenschutz) auf oder wählen Sie auf dem Bildschirm „Home“ (Start) die Schaltfläche „Archive“ (Archiv) aus.
3. Geben Sie das Passwort auf dem Bildschirm „Data Protection“ (Datenschutz) erneut ein und wählen Sie dann **OK** aus. Das System wird neu gestartet.

Servereinstellungen

Die Einstellungen für die Interaktion des SDC3 mit dem Studio3-Server, dem DICOM-Server, dem Stryker Link und der Cloud-Integration sind über die Registerkarte **Server**  verfügbar.

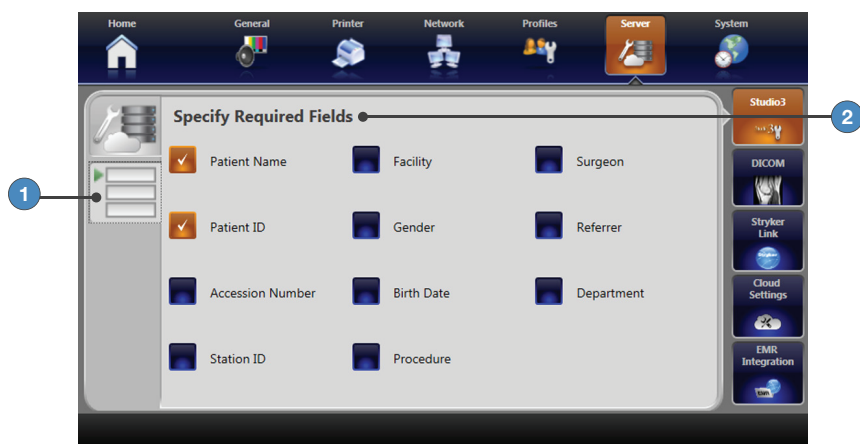
Studio3-Servereinstellungen



1. Wählen Sie unter der Registerkarte „Server“ die Registerkarte **Studio3** aus, um den Bildschirm „Studio3 Server Settings“ (Studio3-Servereinstellungen) aufzurufen.
2. Geben Sie die IP-Adresse des Studio3-Servers in das Feld „IP Address“ (IP-Adresse) ein.
3. Die Portnummer des Studio3-Servers in das Feld „Port“ eintragen.
4. Wählen Sie die Schaltfläche **Echo** aus, um die Studio3-Serververbindung zu testen. Gültige Serveranmeldeinformationen werden durch die Meldung „Echo Successful“ (Echo erfolgreich) in der Statusleiste bestätigt.
5. Durch Aktivieren des Kontrollkästchens „Allow Deletion of Pending Cases“ (Löschen anstehender Fälle zulassen) wird das Löschen ausstehender Fälle aus der Studio3-Archivliste erlaubt.
6. Im Feld „Maximum Transfer Attempts“ (Maximale Übertragungsversuche) wird festgelegt, wie häufig der SDC3 versucht, Daten an den Studio3-Server zu übertragen. Als Standardwert sind fünf Versuche festgelegt.
7. In der Auswahlliste werden verschiedene FTP-Puffergrößen („FTP Buffer Sizes“) aufgeführt.
8. Als Standardwert für die maximale Größe der Warteschlange („Max Queue Vize“) ist 1000 festgelegt. In dieses Feld können abweichende Werte eingegeben werden.
9. Wählen Sie die Schaltfläche **Save**  (Speichern) aus, um die Einstellungen zu speichern.

Auswählen von Feldern für auf dem Studio3-Server gespeicherte Fälle

Über den Bildschirm „Specify Required Fields“ (Erforderliche Felder angeben) können die für die Fälle erforderlichen Patienteninformation auf dem Studio3-Server gespeichert werden.



1. Wählen Sie die Registerkarte **Fields** (Felder) aus, um den Bildschirm „Studio3 Fields“ (Studio3-Felder) anzuzeigen.
2. Felder, die auf dem Bildschirm „Specify Required Fields“ (Erforderliche Felder angeben) aktiviert werden, werden für den gespeicherten Fall auf dem Studio3-Server angezeigt. Die Felder „Patient ID“ (Patienten-ID) und „Patient Name“ (Patientenname) sind standardmäßig erforderlich und können nicht deaktiviert werden.

Studio3-Netzwerkeinrichtung


Einrichtungsvoraussetzungen

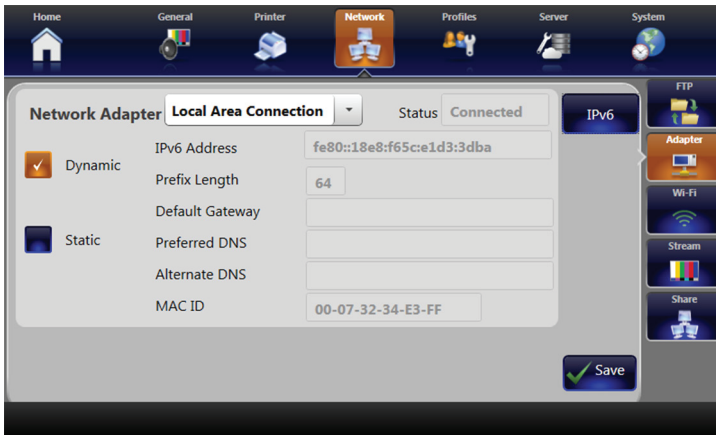
- Ein TCP/IP-Netzwerk
- Installierter und konfigurierter Stryker Studio3-Medienserver.

Anweisungen

1. Geben Sie unter der Registerkarte **Studio3** auf dem Bildschirm „Studio3 Server Settings“ (Studio3-Servereinstellungen) die IP-Adresse des Studio3-Medienservers ein.
2. Wählen Sie das Kontrollkästchen „Studio3“ auf dem Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) aus, um die Schaltfläche **Studio3** zu aktivieren.
3. Wählen Sie zum Speichern der Bilder und Videos im Menü „Save“ (Speichern) die Schaltfläche **Studio3** aus. Eine Bestätigungsmeldung informiert darüber, dass der Fall der Übertragungswarteschleife von Studio3 hinzugefügt wurde.
4. Wählen Sie zum Anzeigen der ausstehenden/abgeschlossenen Übertragungswarteschlange im Menü „Archive“ (Archiv) die Registerkarte **Studio3** aus.

DICOM-Servereinstellungen

Über „Current Case > Server“ (Aktueller Fall > Server) die Servereinstellungen für DICOM konfigurieren und bestätigen, dass das Menü „DICOM“  aktiv ist.



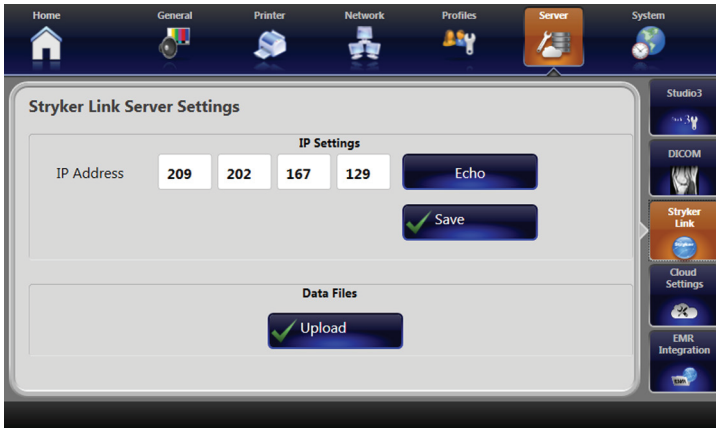
Über das DICOM-Menü ist Folgendes möglich:

1. Umschalten zwischen den Verbindungsarten über die Schaltfläche „IPv4/IPv6“.
2. Auswählen eines Verbindungsnamens oder erstellen einer neuen Verbindung.
3. Definieren von „Storage“ (Speicher), Q/R und „Storage Commit“ (Storage Commitment)(SC).
4. Konfigurieren der erforderlichen Felder für in DICOM gespeicherte Fälle.
5. Konfigurieren der DICOM-Einstellungen.

Hinweis - Die vollständige Anleitung zur Konfiguration des DICOM-Servers ist im Benutzerhandbuch für DICOM (P15650) zu finden.

Stryker Link Server-Einstellungen

Über den Bildschirm „Server Setting“ (Servereinstellungen) des **Stryker Link** können Protokolle an den Stryker-Kundendienst gesendet werden. Wenden Sie sich für mehr Informationen bitte an Ihren Stryker-Vertreter.



Cloud-Einstellungen

Auf dem Bildschirm **Cloud Integration Settings** (Cloud-Integrations-einstellungen) ist Folgendes möglich:

- Verknüpfung des SDC3 mit dem Kundenkonto in der Cloud und Herunterladen von Daten aus der Cloud auf den lokalen Computer (nur für Stryker-Vertreter).
- Verknüpfung des PowerShare-Kontos der Einrichtung mit dem SDC3 und Speichern von Fallbildern im PowerShare-Netzwerk. Diese Option ist nur mit dem optionalen PowerShare-Paket verfügbar.

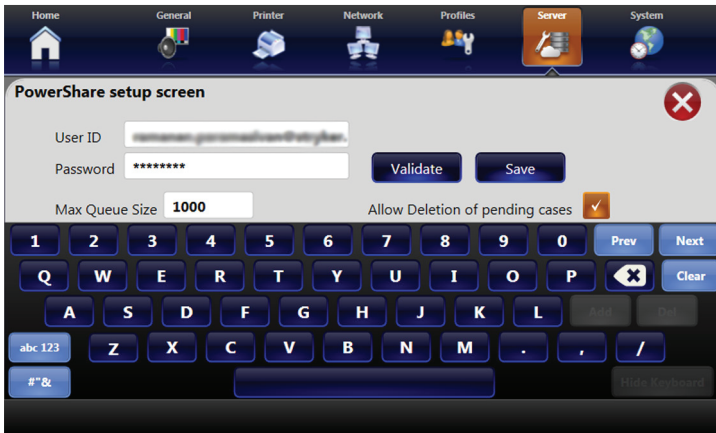
Weitere Informationen zu diesen Funktionen erhalten Sie von Ihrem Stryker-Vertreter.



PowerShare-Integration

Das PowerShare-Integrationspaket ermöglicht es dem SDC3, Fallbilder im PowerShare-Netzwerk der Einrichtung zu speichern.

Zur Verbindung des SDC3 mit dem PowerShare-Netzwerk der Einrichtung:



Hinweis - Die Cloud-Integration muss für eine Verbindung zum PowerShare-Netzwerk eingeschaltet (ON) sein. Wenden Sie sich an Ihren Stryker-Vertreter, um die Cloud-Integration einzurichten.

1. Rufen Sie **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Einstellungen > Server > Cloud-Einstellungen) auf.
2. Wählen Sie unter „PowerShare Integration“ (PowerShare-Integration) die Schaltfläche **Setup** (Einrichtung) aus.
3. Die PowerShare-„User ID“ (Benutzer-ID) und das „Password“ (Kennwort) eingeben.
4. Wählen Sie **Validate** (Validierung) aus, um die Verbindung zu testen. Ist die Verbindung erfolgreich, zeigt das SDC3 die Meldung „Authentication successful“ (Authentifizierung erfolgreich) an.
5. Wählen Sie **Save** (Speichern) aus, um die Verbindung zu speichern.

Speichereinstellungen für PowerShare

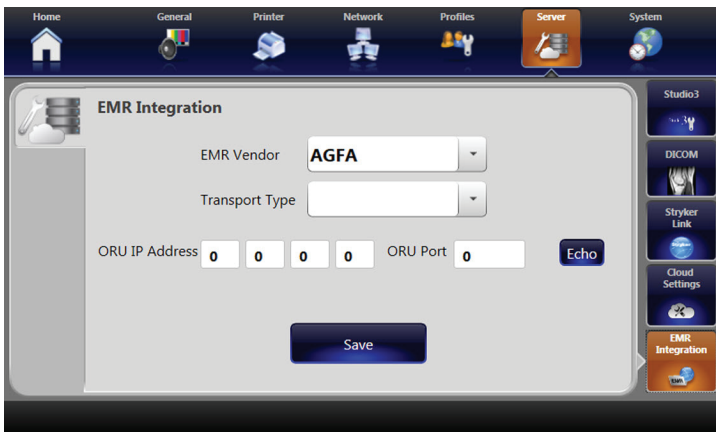
Um das Speichern von Falldaten in PowerShare zu aktivieren:



1. Rufen Sie **Current Case**→**Save** (Aktueller Fall > Speichern) auf.
2. Wählen Sie die Schaltfläche **Settings** (Einstellungen) aus.
3. Wählen Sie PowerShare aus, um PowerShare zu den Speicheroptionen hinzuzufügen.
4. Wählen Sie **Exit** (Verlassen) aus, um den Bildschirm „Save Settings“ (Speichereinstellungen) zu verlassen.

Einstellungen der EMR-Integration

Über den Bildschirm „EMR Integration“ (EMR-Integrations) lässt sich das SDC3 mit einem EMR-System verknüpfen. Das SDC3 kann Verbindungen zu vier EMR-Systemen aufbauen: AGFA, Allscripts, CERNER, und EPIC. Diese Funktion ist nur mit dem optionalen EMR-Integrationspaket verfügbar.



Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Anmeldefehler	Stellen Sie sicher, dass bei der Systemanmeldung der korrekte Benutzername und das korrekte Kennwort eingegeben wurden.
Grenzwert für Videos erreicht	Beginnen Sie einen neuen Fall, um weitere Videos aufzuzeichnen.
Grenzwert für Bilder erreicht	Beginnen Sie einen neuen Fall, um weitere Bilder zu erfassen.
Listengrenzwert erreicht	Die zulässige Höchstzahl erstellter Fälle wurde erreicht. Löschen Sie ältere Einträge aus der Liste.
Fehler beim Drucken Kein Bild erfasst/ ausgewählt.	Erfassen Sie Bilder und wählen Sie sie dann für den Druck aus.
Fehler beim Speichern von Einstellungen	Starten Sie das System neu, um die vorherigen Einstellungen wiederherzustellen.
FTP-Verbindungsfehler	Stellen Sie sicher, dass der FTP-Server aktiv und das Netzkabel angeschlossen ist.
Fehler: Medium nicht verfügbar	Legen Sie ein gültiges Medium ein bzw. schließen Sie es an den SDC3 an.
USB-Speicher reicht nicht aus	Stellen Sie sicher, dass auf dem Medium freier Speicherplatz zur Verfügung steht.
Fehler: Datenträger beschädigt. Versuchen Sie es erneut ...	Der Datenträger ist beschädigt. Legen Sie zum Fortfahren einen neuen Datenträger ein.
Fehler: Laufwerk wird gerade verwendet	Stellen Sie sicher, dass das Datenträgerlaufwerk derzeit nicht verwendet wird. Starten Sie das Gerät neu, wenn der Fehler weiterhin auftritt.
logo.bmp nicht gefunden	Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel korrekt angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass sich die Logo-Datei auf dem USB-Laufwerk befindet und den Namen „logo.bmp“ trägt.

Problem	Lösung
Fehler: Softwareaktualisierung	Schließen Sie den Upgrade-Kopierschutzstecker bei aufgerufenem Speicherbildschirm an.
Die Anwendung wird aufgrund eines schweren Fehlers heruntergefahren.	Starten Sie das System neu.
Kein Live-Video in der Vorschau	Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist, und überprüfen Sie die Kabelverbindungen. Stellen Sie sicher, dass die richtige Videoquelle ausgewählt wurde.
Kein Live-Video am Monitor	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass die richtige Videoquelle ausgewählt wurde.
Kein Live-Video bei PIP in der Vorschau	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass die richtige Videoquelle ausgewählt wurde. Stellen Sie sicher, dass der PI-Modus aktiv ist.
Kein Live-Video bei PIP auf dem Monitor	Überprüfen Sie die Kabelverbindungen. Stellen Sie sicher, dass die Kamera eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass die richtige Videoquelle ausgewählt wurde. Stellen Sie sicher, dass das OSD-PIP für den Monitor über die Anwendung aktiviert ist.
Druckfehler	Stellen Sie sicher, dass kein Papierstau vorliegt. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Druckertinte vorhanden ist. Stellen Sie sicher, dass die Druckertür geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass Papier eingelegt ist. Stellen Sie sicher, dass der Drucker eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass das Druckerkabel angeschlossen ist.

Problem	Lösung
Fehler beim Speichern von Dateien mit mehr als 4 GB auf dem USB-Gerät	Stellen Sie sicher, dass das USB als NTFS formatiert ist. FAT 32 unterstützt keine Dateigrößen über 4 GB.
Fehler beim Lesen archivierter Fälle von DVD/CD	Wenn Sie den Fall soeben geschrieben haben, starten Sie das System neu. Überprüfen Sie den Datenträger auf einem anderen System.
Keine Videos auf USB geschrieben	Stellen Sie sicher, dass in den „Save“ (Speichereinstellungen) die Option „write videos to USB“ (Videos in USB schreiben) ausgewählt ist.
Keine Videos in Netzwerk geschrieben	Stellen Sie sicher, dass in den „Save“ (Speichereinstellungen) die Option „write videos to Network“ (Videos in Netzwerk schreiben) ausgewählt ist.
Anmerkungsliste leer	Stellen Sie sicher, dass im Bildschirm „Patient Information“ (Patienteninformationen) ein Verfahren ausgewählt ist, um die Anmerkungsliste zu aktivieren.
Einblendungen zum Gerätestatus werden nicht auf dem OP-Bildschirm angezeigt.	<p>Stellen Sie sicher, dass die Geräte ordnungsgemäß mit den Geräteanschlüssen am SDC3 verbunden sind.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Menü „Video Setting: On-Screenshot Display“ (Videoeinstellungen: Bildschirmdisplay) ausgewählt/hinzugefügt ist.</p>
Touchscreen-Bedienung funktioniert nicht ordnungsgemäß	Rufen Sie Settings > General (Einstellungen > Allgemeines) auf. Wählen Sie die Schaltfläche CALIBRATE (Kalibrieren) aus, um den Touchscreen zu kalibrieren.
Das SDC3 kann das iPad nicht erkennen	<p>Trennen Sie das iPad vom USB-Anschluss, und schließen Sie es erneut an.</p> <p>Mindestens 30 Sekunden lang warten, bevor das iPad angeschlossen wird.</p>
Das SDC3 erkennt kein SFB-/FireWire-Gerät.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie das SDC3 aus. 2. Das SFB-/FireWire-Kabel an das Gerät und das SDC3 anschließen. 3. Schalten Sie das SDC3 ein.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Wie bei anderen elektromedizinischen Geräten üblich, sind für das SDC3-System zur Gewährleistung der elektromagnetischen Verträglichkeit mit anderen elektromedizinischen Geräten besondere Vorsichtsmaßnahmen erforderlich. Zur Gewährleistung der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) muss das SDC3-System entsprechend den EMV-Angaben dieses Handbuchs installiert und betrieben werden.

Die Konformität des SDC3 mit den Anforderungen der Norm IEC 60601-1-2 hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit mit anderen Geräten wurde bei der Auslegung berücksichtigt und geprüft.

Hinweis - Dieses Gerät ist für den Einsatz in einer professionellen Gesundheitseinrichtung vorgesehen. Es ist nicht für den Einsatz im hochfrequenten (RF) abgeschirmten Raum eines medizinischen elektrischen Systems für die Magnetresonanztomographie vorgesehen, wo die Intensität der elektromagnetischen Störungen hoch ist.

Hinweis - Dieses Gerät ist wahrscheinlich nicht für Interferenzen durch hochfrequente (HF) Chirurgieinstrumente in speziellen Umgebungen anfällig, wenn es sich in unmittelbarer Nähe zu einem aktiven HF-Chirurgieinstrument befindet. Falls Interferenzen mit HF-Chirurgieinstrumenten beobachtet werden, muss der Geräteabstand angepasst werden.


WARNUNG -

- Mobile Funkgeräte können die normale Funktion des SDC3 beeinträchtigen.
- Verwenden Sie ausschließlich die mit dem SDC3 gelieferten Kabel und Zubehörteile, da es ansonsten zu intensivierten elektromagnetischen Strahlungen oder erhöhter Störanfälligkeit kommen kann.
- Soll das SDC3 in der Nähe von oder im Stapelverbund mit anderen Geräten eingesetzt werden, ist vor dem chirurgischen Verfahren sicherzustellen, dass der einwandfreie Betrieb des SDC3 in der vorgesehenen Konfiguration möglich ist. Die folgenden Tabellen sollen die Platzierung des SDC3 erleichtern.

Angaben und Herstellererklärung: Elektromagnetische Störfestigkeit		
Der SDC3 kann in den im Folgenden beschriebenen elektromagnetischen Umgebungen verwendet werden. Der Käufer bzw. Benutzer des SDC3 muss sicherstellen, dass das Gerät nur in diesen Umgebungen verwendet wird.		
(a) Die Feldstärken fest installierter Sender, z. B. Basisstationen von Funktelefonen (mobil/schnurlos) und Überlandfunkgeräte, Amateurfunkgeräte, Radios und Fernsehgeräte, können theoretisch nicht mit Genauigkeit vorherbestimmt werden. Zur Ermittlung der durch ortsfeste HF-Sender verursachten elektromagnetischen Strahlung sollte deshalb eine elektromagnetische Untersuchung des Standorts erfolgen. Bei Feldstärken, die die oben beschriebene gültige HF-Richtlinienebene übersteigen, sollte der Betrieb des SDC3 auf mögliche Störungen hin überwacht werden. Im Fall von Störungen muss die SDC3-Einheit eventuell neu ausgerichtet oder anders platziert werden.		
(b) Im Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken unter 3 V/m liegen.		

Angaben und Herstellererklärung: Elektromagnetische Emissionen		
Der SDC3 kann in den im Folgenden beschriebenen elektromagnetischen Umgebungen verwendet werden. Der Käufer bzw. Benutzer des SDC3 muss sicherstellen, dass das Gerät nur in diesen Umgebungen verwendet wird.		
Emissionsprüfung	Konformität	Angaben zur elektromagnetischen Umgebung
Hochfrequenzemissionen CISPR 11	Gruppe 1	Da das SDC3-System Energie im Funkfrequenzbereich nur für interne Funktionen verwendet, sind die HF-Emissionen des Geräts in diesem Frequenzbereich sehr gering und Störungen mit anderen Geräten entsprechend unwahrscheinlich.

Hochfrequenzemissionen CISPR 11	Klasse B	Das SDC3 ist für den Einsatz an allen Betriebsstätten geeignet, einschließlich Wohnräume und solcher Gebäude, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetzwerk angeschlossen sind und zu Wohnzwecken genutzt werden. Dabei ist folgender Warnhinweis zu beachten: WARNUNG — Das System kann Funkstörungen verursachen oder den Betrieb von Geräten in der näheren Umgebung beeinträchtigen. Möglicherweise sind Maßnahmen zur Abhilfe zu ergreifen, z. B. ein Neuausrichten oder Versetzen des Systems an einen anderen Standort bzw. das Abschirmen des Standorts.
Oberschwingungsströme IEC61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen/Flicker IEC61000-3-3	Konform	

Angaben und Herstellererklärung: Elektromagnetische Störfestigkeit			
Das SDC3-System ist für den Einsatz in folgenden elektromagnetischen Umgebungen vorgesehen. Der Benutzer des SDC3-Systems sollte sicherstellen, dass es nur in derartigen Umgebungen verwendet wird.			
Störfestigkeitsprüfung	Prüfpegel gemäß IEC 60601	Konformitätswert	Angaben zur elektromagnetischen Umgebung
Leitungsgeführte HF IEC 61000-4-6	6 Veff 150 KHz bis 80 MHz	6 Veff	Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollten den anhand der Senderfrequenzgleichung berechneten Sicherheitsabstand zu allen Komponenten des SDC3-Systems, einschließlich dessen Kabel, nicht unterschreiten.
Hochfrequente elektromagnetische Felder IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz bis 2,7 GHz	3 V/m	Empfohlener Sicherheitsabstand: $d = 2\sqrt{P}$ 80 MHz bis 2,7 GHz Dabei entspricht P der maximalen Nennausgangsleistung des Senders in Watt (W) laut Angabe des Herstellerherstellers und d dem empfohlenen Sicherheitsabstand in Metern (m). Die in einer elektromagnetischen Standortuntersuchung (a) ermittelten Feldstärken von festen HF-Sendern sollten unter den Konformitätsebenen der jeweiligen Frequenzbereiche (b) liegen. In der Nähe von Geräten, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten: 

Angaben und Herstellererklärung: Elektromagnetische Störfestigkeit			
Der SDC3 kann in den im Folgenden beschriebenen elektromagnetischen Umgebungen verwendet werden. Der Käufer bzw. Benutzer des SDC3 muss sicherstellen, dass das Gerät nur in diesen Umgebungen verwendet wird.			
Störfestigkeitsprüfung	Prüfpegel gemäß IEC 60601	Konformitätswert	Angaben zur elektromagnetischen Umgebung
Entladung statischer Elektrizität (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt ± 15 kV Luft	± 8 kV Kontakt ± 15 kV Luft	Die Fußböden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Bestehen die Bodenbeläge aus synthetischem Material, sollte die relative Luftfeuchtigkeit bei mindestens 30 % liegen.

Schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst IEC 61000-4-4	±2 kV bei Stromversorgungsleitungen ± 1 kV bei Eingangs-/Ausgangsleitungen (falls zutreffend)	± 2 kV bei Stromversorgungsleitungen ± 1 kV bei Eingangs-/Ausgangsleitungen (falls zutreffend)	Die Netzanschlussqualität muss gewerblichen bzw. Klinikerfordernissen entsprechen.
Stoßspannungen IEC61000-4-5	± 1 kV Differenzspannung ± 2 kV Gleichtaktspannung	± 1 kV Differenzspannung ± 2 kV Gleichtaktspannung	Die Netzanschlussqualität muss gewerblichen bzw. Klinikerfordernissen entsprechen.
Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen bei Netzeingangsleitungen IEC61000-4-11		0 % Ut, 0,5 Zyklen 0 % Ut, 1 Zyklus 70 % Ut, 25 Zyklen 0 % Ut, 5 Sekunden	Die Netzanschlussqualität muss gewerblichen bzw. Klinikerfordernissen entsprechen. Muss ein ununterbrochener Betrieb des SDC3 auch bei Unterbrechungen der Netzstromversorgung gewährleistet sein, empfiehlt sich der Betrieb des SDC3 über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder per Batterie.
Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen (50/60Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Die Netzfrequenz-Magnetfelder müssen den für eine gewerbliche oder Klinikumgebung typischen Bereichen entsprechen.

Hinweis - Ut bezeichnet die Netz-Wechselstromspannung vor der Anwendung des Prüfpegels.

Geprüfte Spezifikationen für die Störfestigkeit gegenüber drahtlosen HF-Kommunikationsgeräten

Testfrequenz (MHz)	Band (MHz)	Dienst	Modulation	Maximale Leistung (W)	Abstand (m)	Störfestigkeitsprüfpegel (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Impulsmodulation 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz Abweichung 1 kHz Sinus	2	0,3	28
710	704–787	LTE-Band 13, 17	Impulsmodulation 217 Hz	0,2	0,3	9
745						

Geprüfte Spezifikationen für die Störfestigkeit gegenüber drahtlosen HF-Kommunikationsgeräten

780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-Band 5	Impulsmodulation 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsmodulation 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-Band 7	Impulsmodulation 217 Hz	2	0,3	28
5240	510–5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsmodulation 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

HINWEIS: Tragbare HF-Kommunikationsgeräte sollten nicht näher als mit einem Abstand von 30 cm zu diesem Gerät verwendet werden, da sonst die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden könnte.

Reinigung und Wartung

WARNUNG - Die SDC3-Konsole vor der Reinigung von der Netzsteckdose trennen, um einen Stromschlag und die Gefahr einer tödlichen Verletzung zu vermeiden.

VORSICHT -

- Kein Reinigungsmittel direkt auf die Einheit sprühen, da dies zu Produktschäden führen kann. Das Reinigungsmittel auf ein Tuch sprühen und die Einheit mit diesem Tuch abwischen.
 - Die Konsole nicht in Flüssigkeiten eintauchen, da dies Produktschäden zur Folge hat.
 - Keine korrosiven Reinigungsmittel zur Reinigung der Einheit verwenden, da dies zu Produktschäden führen kann.
 - Die Einheit nicht sterilisieren, da dies zu Produktschäden führen kann.
-

Reinigung

Reinigung der Einheit:












1. Reinigungsmittel auf ein trockenes, steriles Tuch sprühen. Flüssigkeitsansammlung bzw. Tropfenbildung vermeiden.
2. Wischen Sie die Einheit ab.
3. Bei der Reinigung der Vorderseite des LCD-Bildschirms ist besondere Vorsicht geboten. Überschüssige Flüssigkeit bzw. Tropfen, die an der Unterseite des Bildschirms eindringen, können Produktschäden zur Folge haben.

Wartung



Das SDC3-System erfordert keine vorbeugenden oder regelmäßigen Wartungsmaßnahmen. Stryker empfiehlt jedoch, das System zur Leistungsoptimierung täglich neu zu starten.

Symbole

Gerät

	Maus		Lautsprecher		Tastatur
	Monitor		Ausgang		Netzwerk
	USB		Headset		Serieller Anschluss
	Eingang		Drucker		

Verpackung/Etikett

	Rechtmäßiger Hersteller		Herstellungsdatum
	Gebrauchsanweisung beachten		Entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 93/42/EWG
	Umgebungstemperaturbereich		Bereich der relativen Luftfeuchtigkeit
	Seriennummer		Produktnummer
	Potenzialausgleich		Schutzerdung
	Bevollmächtigte Vertretung in Europa		Hergestellt in Frankreich
	Stryker FireWire		Strahlenemittierend
	Einhaltung der elektrischen Sicherheitsnormen		Einhaltung der regulatorischen Anforderungen Australiens
	Warnung/Vorsicht: Siehe Gebrauchsanweisung		Laut US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur an einen Arzt bzw. auf ärztliche Anordnung hin verkauft werden.
	Bei diesem Produkt fällt Elektromüll an. Es muss getrennt entsorgt werden und darf nicht dem Hausaltmüll zugeführt werden.		Einhaltung der Normen der Federal Communication Commission (FCC)
			Recycling-Vorschriften für das Gerät (geltend für China)

Technische Daten

Geräteinformationen	
Abmessungen	<ul style="list-style-type: none">• Steuerungseinheit: 31,75 cm (B) x 41,91 cm (T) x 18,41 cm (H)• Gesamtgewicht: 10,2 kg• Display: 8-Zoll-TFT-LCD mit digitalem Touchscreen
Stromverbrauch	100–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 4 A/2 A maximal
Empfohlene Sicherheitsmaßnahmen – Authentifizierung und Verschlüsselung (bei Verbindung zum Netzwerk des Krankenhauses)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2-Authentifizierung) mit AES-Verschlüsselung
Drahtlose Übertragung	<ul style="list-style-type: none">• Modulationstyp: OFDM und DSSS• Maximaler EIRP-Wert: 7,83 dBm• Betriebsfrequenzbereich: 2403,04 MHz bis 2480,54 MHz
Klassifizierung der elektrischen Sicherheit	<ul style="list-style-type: none">• Gerät der Klasse I• Kein Anwendungsteil• Schutz gegen Eindringen von Wasser: IPX0• Dauerbetrieb
Umgebungsbedingungen	<ul style="list-style-type: none">• Betriebstemperatur: 10–40 °C• Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 25–75 % relative Luftfeuchtigkeit• Transport- und Lagertemperatur –18 – 60 °C• Transport- und Lagerfeuchtigkeit 15–90 % relative Luftfeuchtigkeit

Geräteinformationen	
FCC-Konformität	<p>Enthält FCC-Kennung: 2ACWK76X2</p> <p>IC-Konformitätsnummer: 22625-76X2</p> <p>Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der Vorschriften der US-amerikanischen Funkaufsichtsbehörde FCC. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle eingehenden Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die zu unerwünschtem Funktionsverhalten führen können.</p>
Recycling von Batterien/Akkus	<p>Mit der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Akkumulatoren werden neue Richtlinien zum Entnehmen von Batterien/Akkumulatoren aus Altgeräten in den EU-Mitgliedstaaten mit Wirkung vom September 2008 eingeführt. Im Rahmen dieser Richtlinie gilt für das Gerät, dass die Batterien/Akkus am Ende der Lebensdauer durch Entsorgungsunternehmen sicher aus dem Gerät entnommen werden können. Infizierte Geräte sind zunächst zu dekontaminieren, bevor sie dem Recycling zugeführt werden. Ist eine Dekontamination des Produkts für das Recyceln nicht möglich, darf das Krankenhaus nicht versuchen, die Batterien/Akkus aus dem Altgerät zu entfernen. Die weitere Entsorgung kleiner Mengen von Gerätebatterien/-akkus auf Deponien und in Verbrennungsanlagen ist gemäß der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Akkumulatoren und den Bestimmungen der Mitgliedsländer zulässig.</p>

Bild	
Auflösung	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • High Definition 720: 1280 × 720 • High Definition 1080: 1920 × 1080
Formate	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) und Portable Network Graphics (PNG)</p>

Audio	
Eingang/Ausgang	<ul style="list-style-type: none"> • Stereoleitung und Headset-Eingang/-Ausgang • 1 Lautsprecherausgang

Netzwerk	
Typ	10/100/1000-Mbit/s-Ethernet

Video	
Videoeingänge	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Composite (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (über DVI-I-Anschlüsse), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Videoausgänge	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 Composite • 2 DVI und 2 RGBHV (über DVI-I-Anschlüsse)
Kodierungsformat/Auflösung	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Drucker	
Automatische Druckfunktion	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4S, 4L, 6, 8, 12 oder 18 Bilder pro Seite im Hochformat • 1, 2, 4S, 4L, 6, 9, 12 oder 16 Bilder pro Seite im Querformat
Unterstützte Drucker	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Speichermedien	
Datenträger	<ul style="list-style-type: none"> • Kapazität: 100 Bilder und 99 Videodateien, mit automatischem Schneiden für CD (600 MB), DVD (Daten: 4,0 GB, Video: 3,6 GB) oder ohne automatisches Schneiden (maximal zulässige Fallgröße: 45 GB) • Optionen für zeitbasiertes automatisches Schneiden: 15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 5 min und 30 min • Aufnahmeformate: CD-R, DVD-R, DVD+R (Single Session), DVD+RW
USB	Format: Unterstützung für NTFS- und FAT32-Format (lesen/schreiben), Unterstützung für Wechsel von FAT32- auf NTFS-Format bzw. NTFS- auf FAT32-Format, MAC-Benutzer haben nur Leseberechtigungen

SDC3

Sistema per la gestione delle informazioni HD

Pacchetto PowerShare,
Versione 2.2

REF 0240060100

CE 0197

IT

Indice

Avvertenze e precauzioni	4
Informazioni sul prodotto	6
Sistema informatico SDC3 HD	6
Descrizione del prodotto SDC3	6
Uso previsto dell'SDC3	6
Indicazioni dell'SDC3	6
Controindicazioni	6
Pacchetto di integrazione PowerShare (opzionale)	7
Descrizione del prodotto Pacchetto PowerShare	7
Uso previsto e indicazioni del Pacchetto PowerShare	7
Controindicazioni Powershare	7
Pratiche di sicurezza raccomandate	7
Informazioni generali sul sistema	9
Pannello anteriore	9
Pannello posteriore	10
Impostazione	12
Impostazione di base	14
Guida introduttiva	15
Avvio del Sistema SDC3	15
Accesso come Operatore o Amministratore	15
La schermata Home	15
Selezione di un Profilo chirurgo	16
Creazione di casi paziente	17
Creazione di un nuovo caso paziente	17
Accesso a un caso paziente corrente	17
Caricamento delle informazioni sul paziente	18
Ricerca di Codici ICD10	19
Importazione di Codici ICD10	19
Caricamento dei dati paziente con un lettore di codici a barre	19
Visualizzazione dell'elenco pazienti	20
Schermate di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)	21
Schermata di avvio di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)	21
Schermata di verifica di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)	22
Schermata di riepilogo Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)	22
Acquisizione di immagini e video	23
Acquisizione di immagini e video da un canale singolo	23
Registrazione di immagini e video Picture-in-Picture	24
Registrazione video sincronizzata di canali doppi	24
Registrazione video indipendente di canali doppi	25
La schermata Flip	26
Modifica delle informazioni sul paziente	27
Applicazione delle preimpostazioni del dispositivo	27
Configurazione delle preimpostazioni dispositivo	30
Impostazioni video	31
Impostazioni video: Canale 1	31
Impostazioni video: Canale 2	32
Impostazioni video: Picture-in-Picture	33
Impostazioni video: Picture-By-Picture	34
Impostazioni video: visualizzazione su schermo	34
Impostazioni stampante	36
Impostazioni stampante: avanzate	36
Impostazioni stampante: layout di pagina	37
Salvataggio di immagini e video	38
Selezione della posizione di salvataggio	38

Collegamento dell'iPad all'SDC3	39
Per salvare su disco (CD o DVD)	39
Per salvare su un'unità USB o su iPad	40
Per salvare in una posizione di rete	40
Altre funzioni	41
Salvataggio su una rete	41
Salvataggio su un Server EMR	41
Salvataggio delle informazioni di un caso su PowerShare	42
Impostazioni di salvataggio	43
Impostazioni di salvataggio avanzate	44
Riproduzione di immagini e video	45
Riproduzione di immagini registrate	46
Modifica di annotazioni immagine	47
Riproduzione di video registrati	48
Visualizzazione delle informazioni archiviate	49
Visualizzazione delle informazioni archiviate sul disco rigido	50
Visualizzazione delle informazioni archiviate su un'unità USB	51
Visualizzazione delle informazioni archiviate su un disco	51
Visualizzazione delle informazioni archiviate sullo Studio3 Media Server	51
Visualizzazione delle informazioni archiviate sul server cloud PowerShare	52
Impostazioni dell'SDC3	53
Impostazioni generali	53
Impostazioni di applicazione generali	53
Impostazioni varie generali	55
Impostazione Controllo accesso	56
Impostazione Elenco di controllo timeout chirurgico	57
Impostazioni audio generali	58
Impostazioni stampante	58
Impostazioni di rete	60
Impostazioni FTP rete	60
Impostazione di rete dell'SDC3	60
Impostazioni adattatore di rete	62
Connessione di rete WiFi	63
Autenticazione	64
Impostazioni IP wireless	65
Gestisci reti	65
Impostazioni streaming di rete	66
Impostazioni del percorso di rete	66
Impostazione di profili	67
Creazione di un nuovo account chirurgo	68
Modifica di un profilo selezionato	69
Impostazioni di sistema	73
Impostazioni di data e ora	74
Impostazioni del registro di sistema	75
Impostazioni della lingua di sistema	76
Impostazioni di protezione dei dati del sistema	76
Impostazioni server	78
Impostazioni server Studio3	78
Selezione dei campi per i casi salvati sul server Studio3	79
Impostazione di rete Studio3	79
Impostazioni server DICOM	80
Impostazioni Stryker Link Server	81
Impostazioni Cloud	81
Integrazione PowerShare	82
Impostazioni di salvataggio per PowerShare	82
Impostazione di integrazione EMR	83
Risoluzione dei problemi	84
Compatibilità elettromagnetica	87
Pulizia e manutenzione	91

Pulizia	91
Manutenzione	91
Simboli	92
Specifiche tecniche	93

Avvertenze e precauzioni

Leggere il presente manuale e seguirne attentamente le istruzioni. Le parole avvertenza, attenzione e nota hanno un significato particolare e devono essere rispettate:

- **Avvertenza:** indica misure per evitare possibili gravi lesioni all'utente e al paziente e/o danni al dispositivo.
 - **Attenzione:** indica la presenza di un rischio per l'apparecchiatura. L'inosservanza dei messaggi di attenzione potrebbe arrecare danni al prodotto.
 - **Nota:** fornisce informazioni specifiche per chiarire determinate istruzioni o aggiungere ulteriori dettagli.
1. Attenzione: la legge federale statunitense limita l'utilizzo del presente dispositivo esclusivamente da parte di un medico o dietro sua autorizzazione.
 2. Prima di installare o utilizzare il dispositivo, è necessario leggere attentamente il presente manuale e acquisire familiarità con il relativo contenuto.
 3. Disimballare con cautela l'unità e verificare che non si siano verificati danni durante il trasporto. Nel caso in cui venga rilevato un danno, contattare il proprio rappresentante Stryker.
 4. L'utilizzo di questo prodotto è limitato a operatori sanitari qualificati, che conoscano appieno le modalità di utilizzo di questo apparecchio e i dispositivi a cui è possibile collegarlo.
 5. Testare il dispositivo prima di eseguire una procedura chirurgica. Questa unità è stata interamente testata dal produttore prima della spedizione; è tuttavia necessario verificarne il corretto funzionamento nell'ambiente e nella configurazione di installazione in cui verrà utilizzata.
 6. Per evitare il rischio di scosse elettriche, utilizzare solo il cavo di alimentazione per uso ospedaliero in dotazione con l'unità. Se si desidera realizzare collegamenti o ispezionare l'unità, scollegarla dall'alimentazione.
 7. Per evitare il rischio di scossa elettrica, questa attrezzatura deve essere collegata esclusivamente a una alimentazione di rete con messa a terra.
 8. Non posizionare la console in maniera che poi risulti difficile lo scollegamento del cavo dall'alimentazione di rete.
 9. Installare l'apparecchiatura in una sala operatoria che risulti conforme a tutti i requisiti IEC, CEC e NEC in vigore relativi alla sicurezza dei dispositivi elettronici. L'eventuale installazione o collegamento con altri dispositivi dovrà essere valutata per la sicurezza elettrica in base alla normativa IEC 60601-1.
 10. Utilizzare solo supporti di marca Stryker puliti, asciutti, indenni. L'uso di supporti danneggiati, umidi o incompatibili renderà nulla la garanzia e potrà comportare il cattivo funzionamento dell'apparecchiatura stessa.
 11. Accertarsi che ogni apparecchiatura collegata all'SDC3 sia messa correttamente a terra (e isolata, se necessario).
 12. Per evitare rischio di incendi, non utilizzare questo dispositivo in presenza di anestetici infiammabili.
 13. Evitare l'esposizione diretta al raggio laser del drive DVD/CD perché potrebbe essere nociva per gli occhi.
 14. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di cura e pulizia riportate in questo manuale. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe causare danni al prodotto.
 15. Non modificare questa apparecchiatura senza l'autorizzazione del fabbricante.

16. Non tentare di effettuare riparazioni interne o regolazioni non illustrate in questo manuale d'uso. Comunicare a Stryker Endoscopy o ai relativi rappresentanti autorizzati ogni eventuale regolazione, modifica e/o riparazione.
17. Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Installare e attivare questa apparecchiatura a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo.
- Il mancato rispetto di questi messaggi di avvertenza o di attenzione annulla garanzia e politica di restituzione (1000401175) standard di Stryker.

Informazioni sul prodotto

Questo manuale tratta della funzionalità del sistema informatico SDC3 HD (0240060100) e del pacchetto di integrazione opzionale PowerShare (0240060557).

Sistema informatico SDC3 HD

Descrizione del prodotto SDC3

L'SDC3 è un'unità computerizzata che registra, gestisce e archivia immagini digitali di procedure chirurgiche. L'SDC3 semplifica la gestione dei file registrando foto e video chirurgici su supporti digitali compatti quali CD, DVD, schede CompactFlash, unità dischi rigidi USB o dispositivi di memorizzazione USB, che possono poi essere visualizzati da un personal computer, un lettore DVD o dallo stesso SDC3. L'SDC3 registra immagini e video sull'unità disco rigido integrata, rendendoli facilmente accessibili dopo la procedura chirurgica. Immagini e video memorizzati sull'unità disco rigido possono essere etichettati con informazioni specifiche del paziente e masterizzati su supporti digitali mediante il pannello di controllo touch screen posto sul lato anteriore dell'unità. Premendo un pulsante, è possibile inviare tali file multimediali allo Studio3 Media Server per l'archiviazione a lungo termine e un'accessibilità tramite browser.

Uso previsto dell'SDC3

L'SDC3 è concepito per l'acquisizione elettronica, il trasferimento, l'archiviazione e la visualizzazione di dati di dispositivi medicali indipendentemente dalle funzioni o dai parametri degli eventuali dispositivi medicali collegati. È inoltre concepito per convertire i dati di dispositivi medicali da un formato all'altro compatibilmente con le specifiche preimpostate. L'SDC3 è concepito per l'uso come display secondario per dispositivi medicali regolati e non per calcolare o modificare gli eventuali dati ricevuti, fornire diagnosi primarie o decisioni di trattamento. Non è concepito per l'uso come monitor attivo del paziente. L'SDC3 è un dispositivo non sterile riutilizzabile non concepito per l'uso all'interno del campo sterile. L'SDC3 è concepito per l'uso da parte di medici qualificati e personale di sala operatoria qualificato in possesso della piena conoscenza delle procedure chirurgiche.

Indicazioni dell'SDC3

L'SDC3 è indicato per l'uso con dispositivi compatibili per endoscopia e chirurgia generale. L'SDC3 può essere utilizzato per laparoscopia, nasofaringoscopia, endoscopia delle orecchie, sinuscope e chirurgia plastica, quando risulta necessario l'utilizzo di laparoscopi, endoscopi o artroscopi. Alcuni esempi delle chirurgie endoscopiche più comuni sono: colecistectomia laparoscopica, correzione laparoscopica dell'ernia, appendicectomia laparoscopica, dissezione laparoscopica del linfonodo pelvico, isterectomia con laparoscopia, fusione spinale anteriore laparoscopica e toracoscopica, ricostruzione del legamento crociato anteriore, artroscopia del ginocchio, artroscopia della spalla, artroscopia per piccole articolazioni, fissaggio a decompressione, resezione a cuneo, biopsia polmonare, biopsia pleurica, simpatectomia dorsale, pleurodesi, dissezione dell'arteria mammaria interna per bypass coronarico, innesto di bypass coronarico quando è consigliata la visualizzazione endoscopica ed esame della cavità cardiaca evacuata durante le procedure di sostituzione della valvola. L'SDC3 viene utilizzato da chirurghi generici, ginecologi, cardiocirurghi, chirurghi toracici, chirurghi plastici, chirurghi ortopedici, chirurghi otorinolaringoiatri e urologi.

Controindicazioni

Non esistono controindicazioni note.

Pacchetto di integrazione PowerShare (opzionale)

Descrizione del prodotto Pacchetto PowerShare

Il Pacchetto SDC3 PowerShare (0240060557) è un accessorio per il sistema informatico HD SDC3 (0240060100). Il Pacchetto PowerShare consente il salvataggio da parte dell'SDC3 delle immagini dai casi in una rete PowerShare della struttura.

Uso previsto e indicazioni del Pacchetto PowerShare

Il Pacchetto SDC3 PowerShare è concepito per essere utilizzato come pacchetto accessorio software opzionale per il sistema informatico HD SDC3 (SDC3). Il Pacchetto SDC3 PowerShare consente al personale medico/chirurgico di salvare le immagini dei casi dall'SDC3 alla rete PowerShare della struttura.

Controindicazioni Powershare

Non esistono controindicazioni note.

Pratiche di sicurezza raccomandate

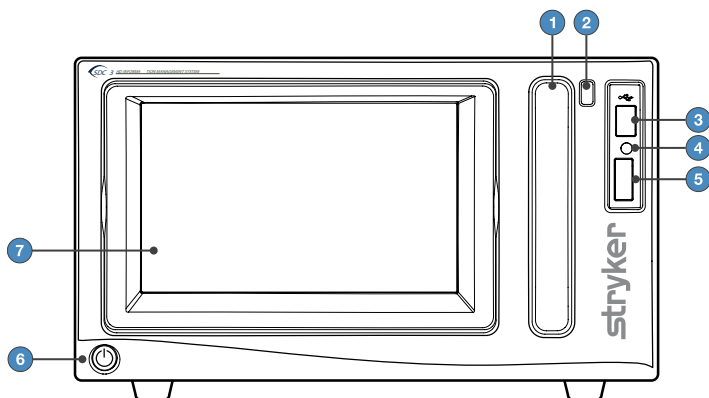
Le seguenti pratiche di sicurezza proteggono le informazioni sanitarie dei pazienti (PHI, Patient Health Information) archiviate sul dispositivo dalle minacce sulla sicurezza dei dati. Stryker raccomanda vivamente che tutti i clienti attivino le seguenti pratiche di sicurezza.

Access Contol (Controllo accesso)	<p>Attivare i controlli di accesso all'account attraverso la funzione "Active Directory" (Autenticazione directory attiva); assegnare password per Amministratori e Operatori (vedere la sezione Impostazione del controllo di accesso).</p> <p>Se "Active Directory" (Autenticazione directory attiva) non è attivato, assegnare password per i livelli utente Amministratore e Operatore.</p> <p>Limitare l'accesso del dispositivo agli utenti autorizzati in base alla policy ospedaliera (es. limitare l'accesso alle informazioni sanitarie protette (PHI) archiviate sul dispositivo rispettando le garanzie fisiche, tecniche e amministrative dell'account).</p>
Autenticazione e codifica (in caso di connessione alla rete ospedaliera)	<p>Collegare il dispositivo attraverso una rete ospedaliera sicura, preferibilmente WPA2 AES (autenticazione PEAP-MSCHAP v2), mediante codifica AES. Nota: questa sezione è ripetuta anche nelle Specifiche tecniche.</p>

<p>Dispositivi di archiviazione esterni</p>	<p>Limitare il trasferimento di dati dal dispositivo nonché l'uso di dispositivi di archiviazione esterni in base alla policy sulla privacy dei dati dell'account (es. limitare il trasferimento di dati dal dispositivo a dispositivi di archiviazione esterni forniti dall'account con codifica e livelli di protezione password approvati dall'account).</p> <p>Seguire la policy dell'account relativamente alla custodia e al controllo di dispositivi di archiviazione esterni (limitare i controlli di dispositivi di trasferimento esterni a un gruppo designato all'interno dell'account; non consentire ai dipendenti di lasciare l'account con dispositivi di archiviazione esterni contenenti PHI).</p>
<p>Opzioni di sicurezza dei dati e di codifica (a riposo)</p>	<p>Disattivare l'opzione "Patient Data Export" (Esportazione dati paziente) durante il trasferimento dei casi archiviati dal dispositivo su supporti esterni. Andare alla schermata "Save Settings" (Impostazioni di salvataggio) e deselezionare "External Media Options" (Opzioni supporti esterni). (vedere la sezione Impostazioni di salvataggio).</p> <p>Se la capacità "Patient Data Export" (Esportazione dati paziente) è attivata, abilitare l'opzione "Encryption" (Codifica) durante il trasferimento e l'archiviazione di dati archiviati su supporti esterni (vedere la sezione Impostazioni di salvataggio).</p>
<p>Sicurezza dei dati durante riparazioni</p>	<p>Quando il dispositivo viene spedito a Stryker per una riparazione, rimuovere tutti le PHI, in base alla policy Stryker. Vedere il contratto per i termini di accordo. Contattare un rappresentante vendite Stryker per richiedere un ripristino di fabbrica Stryker.</p> <p>In caso di trasferimento del dispositivo con PHI archiviate, anonimizzare i dati prima del transito. Andare in Settings > System > Data Protection (Impostazioni > Sistema > Protezione dati) (vedere le Impostazione di protezione dati del sistema).</p>
<p>Salvataggio di file sulla rete</p>	<p>Selezionare sempre la trasmissione sicura dei dati sulla rete (vedere la sezione Salvataggio sulla rete).</p>
<p>Disconnessione</p>	<p>Disconnettersi sempre manualmente dal dispositivo una volta completata la procedura. Avvertenza: il dispositivo non contiene una funzione di disconnessione automatica.</p>
<p>Aggiornamenti software</p>	<p>Installare gli aggiornamenti software forniti da Stryker quando questi vengono rilasciati.</p>

Informazioni generali sul sistema

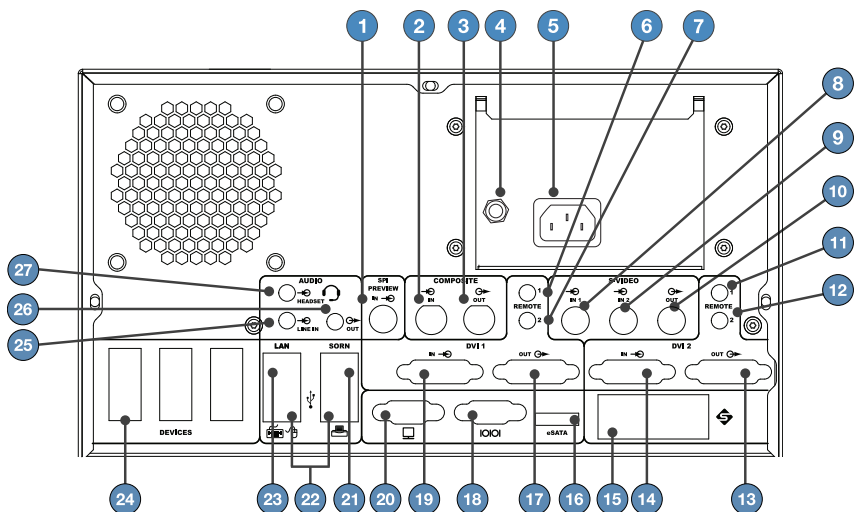
Pannello anteriore



1. Unità CD/DVD
2. Pulsante di espulsione dell'unità CD/DVD
3. Porta USB
4. LED del token (per l'uso con il ricevitore WiSe)
5. Slot per token (per l'uso con il ricevitore WiSe)
6. Pulsante di alimentazione
7. Touch screen LCD

Nota - i file SDC3 non sono leggibili sull'SDC Ultra; è invece possibile leggere i file SDC Ultra sull'SDC3.

Pannello posteriore



- 1** Anteprima SPI – Ingresso SPI (Uso futuro)
- 2** Comp In – Ingresso video Composito
- 3** Comp Out – Uscita video Composito
- 4** Spina di massa equipotenziale – Per il collegamento a un sistema di messa a terra protettivo esterno, come descritto nella normativa IEC 60601-1 sulla Sicurezza elettrica
- 5** Ingresso alimentazione CA
- 6** R1 primario – Collegamento remoto per il controllo dell'acquisizione sul canale primario
- 7** R2 primario – Collegamento remoto per il controllo della registrazione sul canale primario
- 8** S-Video IN1 – Ingresso S-Video 1
- 9** S-Video IN2 – Ingresso S-Video 2
- 10** S-Video Out – Uscita S-Video
- 11** S-Video IN3 – Ingresso S-Video 3
- 12** S-Video IN4 – Ingresso S-Video 4
- 13** Dispositivi – Porta dispositivi Stryker
- 14** eSATA
- 15** Porte connettore SFB – Abilita il collegamento FireWire ai dispositivi FireWire Stryker
- 16** eSATA – Porta cavo eSATA compatibile (Uso futuro)
- 17** DVI 1 Out – Uscita DVI canale primario
- 18** Porta seriale
- 19** DVI 1 In – Ingresso DVI canale primario
- 20** VGA
- 21** SORN – Porta RJ45 SORN
- 22** Porte USB per mouse, tastiera, stampante
- 23** Porta RJ45 – Porta di rete
- 24** Dispositivi – Porta dispositivi Stryker
- 25** LAM (LAN)
- 26** SORN (SORN)
- 27** Dispositivi (porta dispositivi Stryker)

- 11 R1 secondario – Collegamento remoto per il controllo dell'acquisizione per il canale secondario
- 12 R2 secondario – Collegamento remoto per il controllo della registrazione per il canale secondario
- 13 DVI 2 Out – Uscita DVI canale secondario
- 14 DVI 2 In – Ingresso DVI canale secondario
- 25 Line-In – Ingresso audio
- 26 Line-Out – Uscita audio
- 27 Headset – Audio In/Gruppo cuffia Out

Impostazione

Stryker Endoscopy considera l'addestramento formativo parte integrante del sistema SDC3. Il vostro rappresentante di fiducia Stryker Endoscopy eseguirà almeno un'assistenza a vostra preferenza per consentirvi una corretta installazione dell'apparecchiatura e darà istruzioni a voi e al vostro staff sul funzionamento e sulla manutenzione. Contattare il proprio rappresentante di fiducia Stryker Endoscopy per programmare un intervento di assistenza non appena l'apparecchiatura sarà in proprio possesso.

1. Scegliere un luogo in cui posizionare l'SDC3.

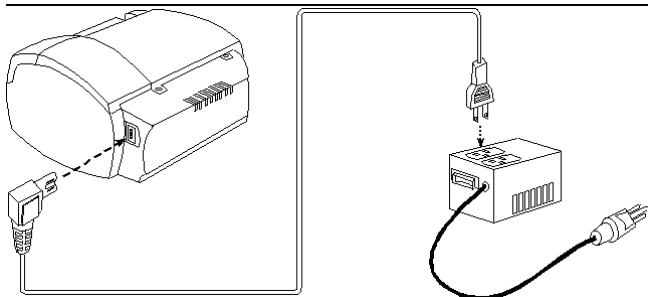
- Collocare il sistema SDC3 su un carrello Stryker o altra robusta piattaforma.
- Prevedere uno spazio minimo di 10 – 15 cm ai lati e sulla parte superiore dell'SDC3. Ciò consente una ventilazione sufficiente e l'accesso al cavo di alimentazione.

AVVERTENZA - Le apparecchiature RF e le apparecchiature di comunicazione mobili in genere possono influire sul normale funzionamento dell'SDC3. Per il posizionamento dell'SDC3, attenersi alle istruzioni riportate nella sezione "Compatibilità elettromagnetica" del presente manuale.

2. Collegare le periferiche in base allo schema di interconnessione riportato nelle pagine seguenti.

AVVERTENZA -

- Collegare esclusivamente dispositivi che sono stati specificati facenti parte del sistema SDC3 o compatibili con esso.
- Quando il sistema SDC3 è interconnesso con altri dispositivi elettronici, potrebbero verificarsi spesso correnti di dispersione, dando luogo a emissioni magnetiche che potrebbero interferire con il normale funzionamento dell'apparecchiatura medica. Per controllare le emissioni elettromagnetiche in maniera adeguata ed evitare potenziali danni al paziente o all'utente, è necessario accertarsi che tutti i dispositivi elettronici siano installati e interconnessi in conformità ai requisiti di IEC 60601-1 e IEC 60601-1-1.
- Se installata all'interno dell'ambiente del paziente, rappresentato da un'area di 1,5 metri dal paziente in tutte le direzioni, la stampante deve essere collegata a un trasformatore di isolamento prima dell'uso. I carrelli Stryker attuali sono comprensivi di trasformatori di isolamento ed è possibile installare le stampanti senza l'uso di un ulteriore trasformatore. Contattare il proprio rappresentante Stryker Endoscopy per determinare se il proprio carrello comprenda tale caratteristica.



3. Collegare l'alimentazione CA.

- Collegare il cavo d'alimentazione per uso ospedaliero in dotazione alla presa CA del pannello della console posteriore.

- Collegare l'altra estremità a una presa di alimentazione per uso ospedaliero.
- Utilizzare un cavo di alimentazione per uso ospedaliero, codice articolo 0105033001 o 0105150027.

AVVERTENZA -

- Controllare periodicamente il gruppo cavo di alimentazione per verificare eventuali danni al sistema di isolamento o ai connettori.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, questa apparecchiatura va collegata esclusivamente a un'alimentazione di rete dotata di messa a terra.

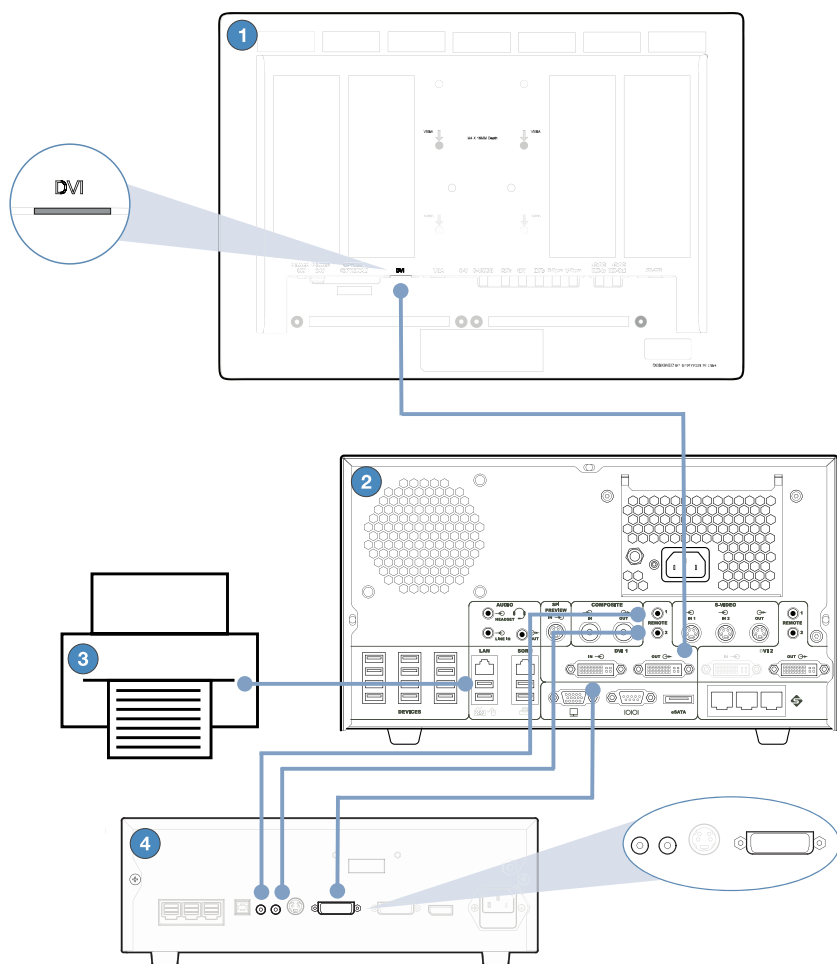
-
4. (Opzionale) Collegare la sonda di massa equipotenziale a una barra collettiva equipotenziale (se disponibile). La sonda di massa viene fornita per garantire che tutti i dispositivi installati sul carrello siano collegati allo stesso potenziale di massa. Accertarsi che tutti i collegamenti siano eseguiti sulla base dei requisiti della norma IEC 60601-1.
 5. (Opzionale) Collegare l'SDC3 al ricevitore WiSe.
 - Inserire il token LED fornito con il ricevitore WiSe nello slot del token sulla parte anteriore della console dell'SDC3, secondo la sequenza di passaggi descritta nella guida per l'utente del ricevitore WiSe.
 - Quando la spia LED è spenta, nessun collegamento è attivo ed è possibile inserire il token per avviare la sincronizzazione.
 - Quando la spia LED è verde, il collegamento è attivo ed è possibile rimuovere il token.
 - Quando la spia LED è gialla, il sistema è occupato e il token non deve essere inserito o rimosso.

Nota - è possibile collegare all'SDC3 esclusivamente un ricevitore WiSe.

6. (Opzionale) Collegare l'SDC3 al trasmettitore SYNK.
 - Collegare un cavo SIDNE alla porta RS232 sul retro del trasmettitore SYNK.
 - Collegare l'altra estremità del cavo SIDNE a una delle porte USB dei dispositivi sul retro dell'SDC3.
 - Dalla schermata Current Case > Controls (Caso corrente > Comandi), andare alla scheda Transmitter (Trasmettitore).
 - Premere il pulsante Link (Collega) al trasmettitore SYNK e all'SDC3. Ora tutti i comandi per il trasmettitore sono disponibili tramite il touch screen dell'SDC3.

AVVERTENZA - in caso di perdita di potenza, tutti i segnali di uscita DVI instradati dall'SDC3 al display chirurgico andranno persi. I segnali analogici (RGBHV, S-Video, Composito) non saranno influenzati dalla perdita di potenza e pertanto saranno utilizzabili come segnali video di backup se questi sono stati collegati prima della perdita di potenza.

Impostazione di base



1. Monitor
2. Stampante
3. SDC3
4. Unità di controllo videocamera


Guida introduttiva

Avvio del Sistema SDC3

1. Premere il pulsante di alimentazione ubicato nell'angolo in basso a sinistra del pannello anteriore per impostare l'alimentazione su **ON** (Acceso).
2. All'avvio del sistema, l'SDC3 mostra la schermata di benvenuto.
3. La versione del software dell'SDC3 viene visualizzata al di sotto del logo SDC3.
4. La progressione del caricamento viene visualizzata nella parte inferiore della schermata.
5. Per spegnere il sistema, premere nuovamente il pulsante di alimentazione.



Accesso come Operatore o Amministratore








Se l'SDC3 ha l'Access Control (Controllo Accesso) abilitato, accedere all'avvio dell'SDC3.

1. Se si possiede il permesso di Amministratore, spuntare la casella Administrator (Amministratore).
2. Immettere il nome nel campo Operator Name (Nome operatore).
3. Immettere la password nel campo Password.
4. Premere il pulsante **Login** (Accesso) . Ottenuto l'accesso, il sistema visualizza la schermata Home.

La schermata Home

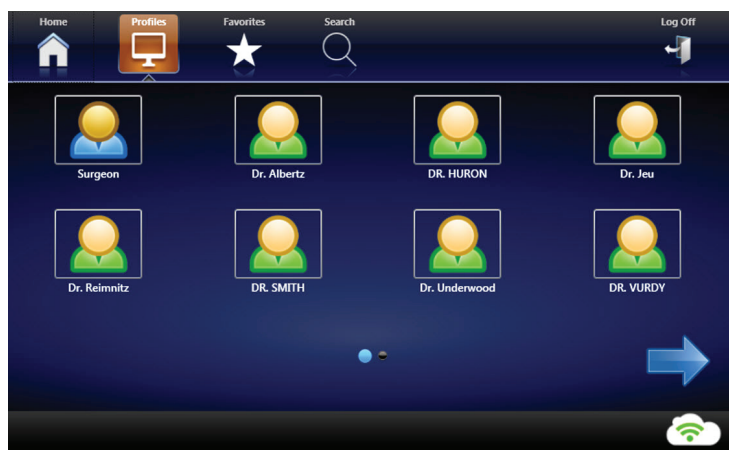
Una volta avviato l'SDC3, viene visualizzata la schermata Home. La schermata Home fornisce i collegamenti alle principali funzioni dell'SDC3. Dalla schermata Home, è possibile:


- iniziare un nuovo caso paziente
 - accedere ai casi paziente correnti
 - accedere alle informazioni paziente archiviate
 - caricare informazioni paziente nel sistema
 - regolare le impostazioni di sistema
 - caricare i profili chirurgo
 - cambiare operatori (se l'Access Control (Controllo Accesso) è abilitato)
1. Premere il pulsante **SETTINGS** (Impostazioni)  per andare alle schermate SDC3 Settings (Impostazione dell'SDC3).
 2. Premere il pulsante **NEW CASE** (Nuovo caso)  per iniziare un nuovo caso paziente.
 - Se un caso paziente è già stato avviato, ma non sono presenti dati salvati per quel caso, il sistema chiede, "Do you wish to discard the current case?" (Eliminare il caso corrente?)
 - Se un caso paziente è già stato avviato e sono presenti dati salvati per quel caso, il sistema chiede, "Do you wish to create a new case?" (Creare un nuovo caso?)

- Premere **EXIT** (Esci)  per tornare alla schermata Home. Premere **OK**  per andare alla schermata New Case (Nuovo caso).
3. Premere il pulsante **CURRENT CASE** (Caso corrente)  per andare alla schermata Current Case (Caso corrente).
 4. Premere il pulsante **ARCHIVE** (Archivia)  per andare alla schermata Archived Cases (Casi archiviati), che visualizza i casi che sono stati salvati nell'SDC3, in un dispositivo di memorizzazione USB, in un disco o nello Studio3 Media Server.
 5. Premere il pulsante **LOAD PATIENT INFO** (Carica info paziente)  per andare alla schermata Patient Info (Info paziente) e pre-caricare le patient information (informazioni sul paziente) prima dell'intervento chirurgico.
 6. Premere il pulsante **LOG OFF** (Scollega)  per cambiare operatori (se Controllo Accesso è abilitato).
 7. Premere il pulsante **CHANGE PROFILE** (Cambia profilo)  per scegliere un profilo differente. La schermata Profiles (Profili) visualizza i profili disponibili.

Selezione di un Profilo chirurgo

Dalla schermata Profiles (Profili) è possibile cambiare il profilo chirurgo corrente e ricercare profili.






1. Per selezionare un profilo chirurgo, toccare l'icona corrispondente.
2. Gli indicatori nella parte inferiore della schermata mostrano la schermata corrente e il numero totale di schermate.
3. Per visualizzare le ulteriori schermate degli account chirurgo, toccare il pulsante con la **RIGHT ARROW** (Freccia a destra) .

Creazione di casi paziente

L'SDC3 organizza tutti i dati associati a un paziente in un "caso" paziente. I casi paziente comprendono informazioni relative al paziente, la procedura ed eventuali immagini o video acquisiti durante la procedura. I casi paziente sono creabili, consultabili, modificabili e salvabili nel disco rigido dell'SDC3 o in supporti esterni, quali unità USB, CD/DVD o server di rete.


Creazione di un nuovo caso paziente

Per creare un nuovo caso paziente:

1. Nella schermata Home, premere **NEW CASE** (Nuovo caso) .
2. Dalla schermata di conferma, premere **OK**  per confermare il nuovo caso. Viene visualizzata la schermata Surgeon Profile (Profilo chirurgo).
Nota - se un caso paziente è già stato avviato e non sono state salvate informazioni relative al caso, l'SDC3 chiede se si desidera eliminare quel caso (il "caso corrente") prima di crearne uno nuovo. Se non si desidera eliminare il caso corrente, è possibile accedere ad esso attraverso il pulsante **CURRENT CASE** (Caso corrente)  dalla schermata Home.
3. Scegliere un Profile (Profilo) per il caso per andare alla schermata Capture (Acquisizione).

Accesso a un caso paziente corrente







Per accedere a un caso paziente corrente (uno per il quale sono già stati salvati nell'SDC3 dati paziente, immagini o video):

1. Nella schermata Home, premere **CURRENT CASE** (Caso corrente) . Viene visualizzata la schermata Capture (Acquisizione).
2. Nella schermata Capture (Acquisizione), selezionare il caso paziente corretto dall'elenco a discesa **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Caso corrente (Id paziente)).

Caricamento delle informazioni sul paziente



È possibile inserire per tempo le informazioni paziente (nome, ID, procedura, ecc.) nel sistema in modo che siano disponibili alla creazione di nuovi casi paziente. Le informazioni sul paziente immesse e salvate nella schermata Load Patient Info (Carica info paziente) divengono disponibili come Current Case (Caso corrente) nel menu a discesa nella schermata Capture (Acquisizione).

Per caricare informazioni paziente nell'SDC3:

1. Nella schermata Home, premere **LOAD PATIENT INFO** (Carica info paziente) . Viene visualizzata la schermata Load Patient Info (Carica info paziente).
2. Compilare i campi di dati necessari.
 - Toccare ogni campo per aprire una tastiera per digitare dati, oppure
 - Selezionare un valore dall'elenco a discesa.
 - Compilare almeno il campo Patient ID (ID paziente). Tutti gli altri campi sono facoltativi.
3. Per visualizzare i pazienti attualmente caricati nel sistema, premere il pulsante **VIEW PATIENT LIST** (Visualizza elenco pazienti) .
4. Per caricare i dati paziente da un sistema EMR, premere il pulsante **SEARCH PATIENT EMR** (Ricerca paziente EMR)  (disponibile con il Pacchetto di integrazione EMR opzionale installato).
5. Se si possiede un codice ICD10, immetterlo nel campo dell'ICD10 Code (Codice ICD10) oppure premere il pulsante **LOOKUP** (Ricerca) .
6. Se è collegato un lettore di codici a barre, premere il pulsante **BARCODE SEARCH**  (Cerca barcode) per scegliere la sorgente da cui caricare i dati.
7. Premere **ADD PATIENT** (Aggiungi paziente)  per salvare le informazioni sul paziente e aggiungere il paziente all'elenco dei casi correnti.

Ricerca di Codici ICD10

Per ricercare il codice ICD10 corretto:

1. Premere il pulsante **LOOKUP** (Ricerca) .
2. Scegliere la Sezione, la Sezione corporea e l'Operazione corrette.
3. Scegliere la Parte del corpo, l'Approccio, il Dispositivo e il Qualificatore corretti.
4. Premere il pulsante **EXIT** (Esci) .
5. Il codice ICD10 viene visualizzato sulla schermata Load Patient Info (Carica info paziente).

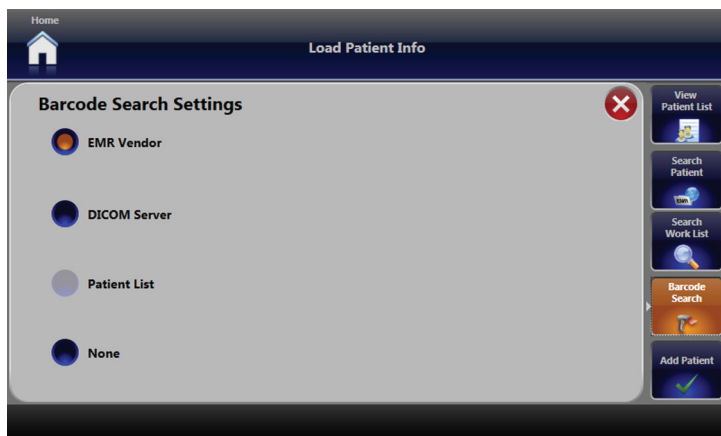
Importazione di Codici ICD10



Per importare codici ICD10 aggiornati:

1. Accertarsi che il nome file del codice ICD10 sia nel seguente formato: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, dove "yyyy" rappresenta l'anno in cui è stato formulato il codice ICD10.
2. Inserire una periferica USB con le informazioni aggiornate del codice ICD10.
3. Premere il pulsante **IMPORT** (Importa). I codici aggiornati vengono caricati.

Caricamento dei dati paziente con un lettore di codici a barre

Per caricare i dati paziente sull'SDC3 è possibile utilizzare un qualsiasi lettore di codici a barre USB. Dalla schermata Load Patient Info (Carica info paziente):

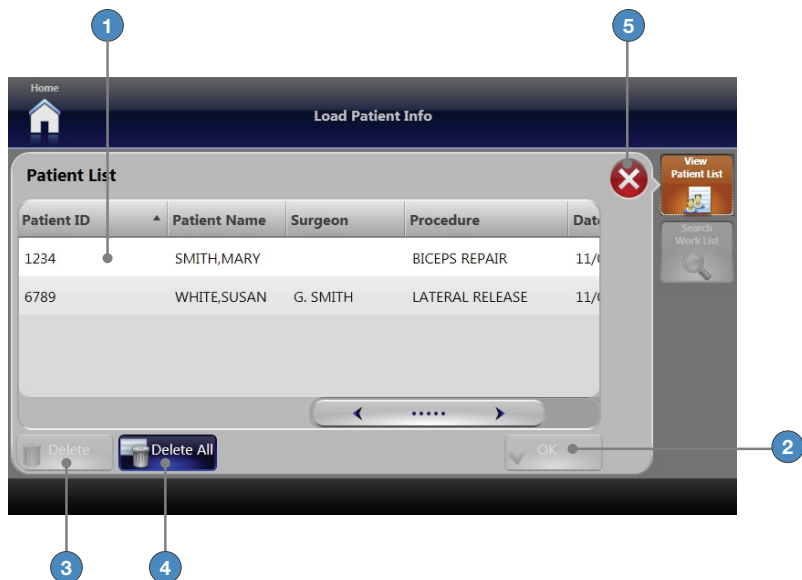


1. Collegare l'adattatore USB dello scanner per codici a barre a una delle porte USB dell'SDC3.
2. Premere il pulsante **BARCODE SEARCH** (Cerca barcode) .
3. Scegliere la sorgente che si desidera ricercare con i dati del codice a barre. Chiudere la finestra Barcode Search Settings (Imp. ricerca barcode).
4. Accertarsi che la casella di testo Patient ID (ID paziente) sia selezionata ed eseguire la scansione del codice a barre.
5. Premere il pulsante **LOOKUP** (Ricerca) .

6. I dati paziente vengono caricati.

Visualizzazione dell'elenco pazienti

La schermata Patient List (Elenco pazienti) visualizza i casi paziente che sono già stati caricati nel sistema.



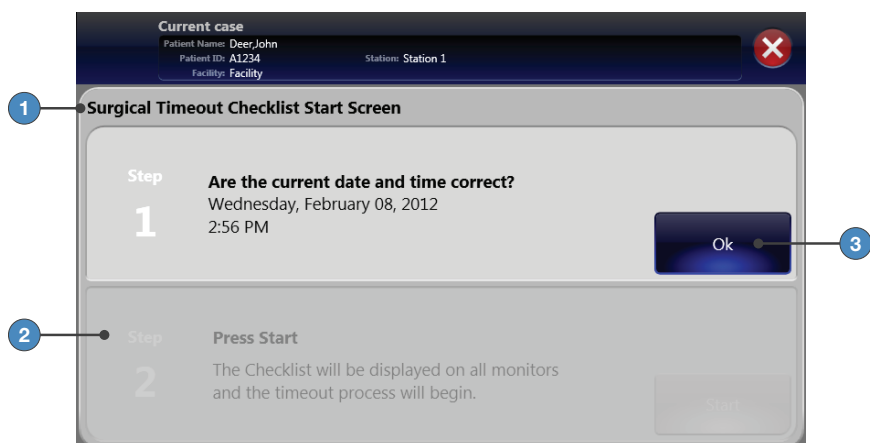
1. Per selezionare un caso da modificare o eliminare, toccare la riga corrispondente.
2. Per visualizzare o modificare il caso selezionato, premere **OK** ✓.
3. Per eliminare il caso selezionato, premere **DELETE** (Elimina) 🗑️.
4. Per eliminare tutti i casi, premere **DELETE ALL** (Elimina tutti) 🗑️.
5. Per ritornare alla schermata Load Patient Info (Carica info paziente), premere il pulsante **EXIT** (Esci) ❌.

Schermate di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)

Per impostare o attivare l'elenco di controllo timeout chirurgico, andare su **Settings**→**General**→**Misc** (Impostazioni > Generale > Varie). Per lanciare il Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico), andare su Current Case (Caso corrente) o su New Case (Nuovo caso), quindi andare alla scheda Edit Patient (Modifica paziente).

Schermata di avvio di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)

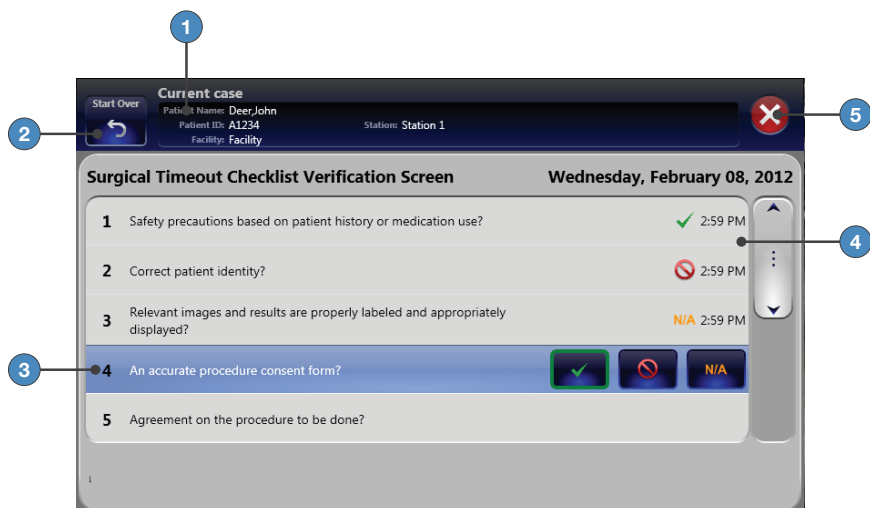
Prima di avviare il Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico), viene chiesto di confermare la data e l'ora corrente.




1. La schermata Surgical Timeout Launch (Lancio timeout chirurgico) viene attivata tramite la scheda Edit Patient (Modifica paziente). Il valore predefinito è ON (Attivo).
2. All'utente viene richiesto di verificare che la data e l'ora siano corrette per il punto 1.
3. Premere OK una volta verificato che data e ora sono corrette e il punto 2 viene attivato.
4. Premere il pulsante per dare inizio alla procedura di verifica.

Schermata di verifica di Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)



Quando inizia il Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico), l'SDC3 presenterà una serie di domande sul paziente e sulla procedura a cui è possibile rispondere con sì, no o non applicabile.





1. La Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Schermata di verifica dell'elenco di controllo timeout chirurgico) visualizza Patient name (nome paziente), Patient ID (ID paziente), Facility name (nome struttura) e Station name (nome stazione) sullo schermo.
2. Premere **START OVER** (Ricomincia) per riavviare la procedura di verifica in qualsiasi momento durante la procedura.
3. Viene richiesta una risposta per ogni domanda presente nell'elenco di controllo. Le opzioni sono Yes (Sì), No e N/A (N/D). È possibile modificare le risposte, ma nessuna domanda può essere saltata.
4. Alla fine di ogni domanda vengono registrate la data e l'ora dell'ultimo aggiornamento.
5. Premere **EXIT** (Esci)  per uscire dalla procedura di verifica.

Schermata di riepilogo Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico)


La schermata Summary (Riepilogo) viene visualizzata dopo la risposta a tutte le domande dell'elenco di controllo. È possibile visualizzare e stampare l'elenco di controllo da casi archiviati.

1. Premere **PRINT** (Stampa)  per stampare la schermata Summary (Riepilogo).
2. Premere **DONE** (Fatto)  per chiudere la schermata Summary (Riepilogo).










Acquisizione di immagini e video

All'interno di un caso paziente, è possibile acquisire file immagine e video per documentare una procedura chirurgica. Per aprire la schermata Capture (Acquisizione) per un caso paziente, selezionare un **NEW CASE** (Nuovo caso)  o un **CURRENT CASE** (Caso corrente)  dalla schermata Home.

Acquisizione di immagini e video da un canale singolo

La schermata Capture (Acquisizione)  visualizza le immagini dal vivo provenienti dalla videocamera. È possibile registrare tali immagini come video oppure acquisirle come immagini fisse.

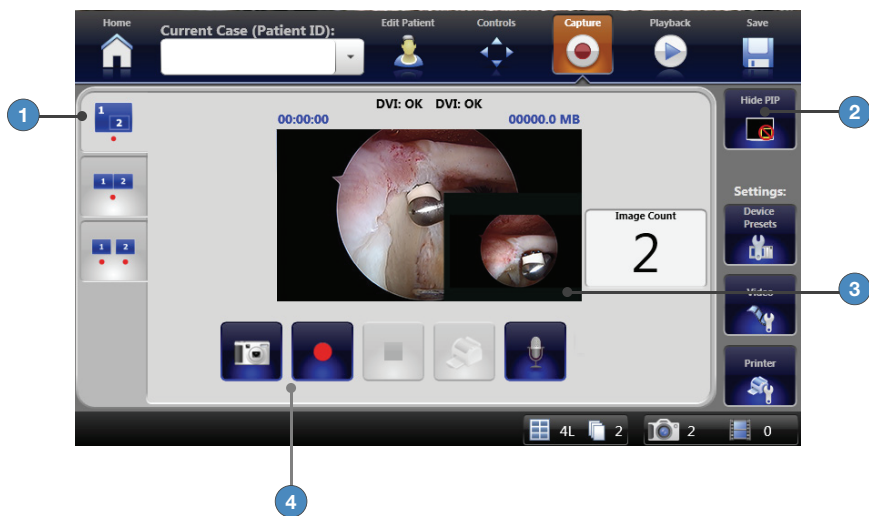
Nota - deve essere collegata almeno una sorgente video (canale) all'SDC3 per abilitare la registrazione video e l'acquisizione di immagini.

1. Per registrare un video:
 - a. Premere **RECORD** (Registra)  per avviare la registrazione.
 - b. Premere **PAUSE** (Pausa)  per mettere in pausa la registrazione. La durata della registrazione video, il segnale della sorgente video e le dimensioni del video sono visualizzate al di sopra della schermata di anteprima.
 - c. Premere **STOP** (Arresta)  per arrestare la registrazione.
2. Per acquisire immagini:
 - a. Premere **IMAGE CAPTURE** (Acquisizione immagine) .
 - b. Il numero totale di immagini acquisite viene visualizzato accanto alla schermata di revisione e anche alla base della schermata Capture (Acquisizione).
3. Per stampare le immagini acquisite:
 - a. Premere **PRINT** (Stampa) .
 - b. L'indicatore **PAGE LAYOUT** (Layout di pagina)  mostra quante immagini verranno stampate su ogni pagina nonché l'orientamento (P=ritratto, L=panorama).
 - c. L'indicatore **COPIES** (Copie)  mostra quante copie di ogni pagina verranno stampate.
4. Funzioni aggiuntive:
 - a. Se all'SDC3 è collegato un microfono, premere **MICROPHONE** (Microfono)  per alternare tra silenziamento e non silenziamento dell'ingresso audio durante la registrazione.
 - b. La scheda **SINGLE CHANNEL/PIP** (Canale singolo/PIP)  dà accesso alla schermata Single Channel Capture (Acquisizione a canale singolo) (Vengono visualizzate ulteriori schede nel caso sia collegata una seconda sorgente video all'SDC3).






Registrazione di immagini e video Picture-in-Picture

Quando all'SDC3 sono collegate 2 sorgenti video, il sistema può visualizzare video Picture-in-Picture (PIP). In modalità PIP, un video proveniente dal Channel 2 (Canale 2) viene visualizzato nell'angolo inferiore della schermata del Channel 1 (Canale 1). L'SDC3 registra immagini e video provenienti da entrambe le sorgenti come file unico.

Nota - per abilitare questa funzione, scegliere la modalità Dual Channel (A canale doppio) nelle impostazioni General Application (Applicazione generale).



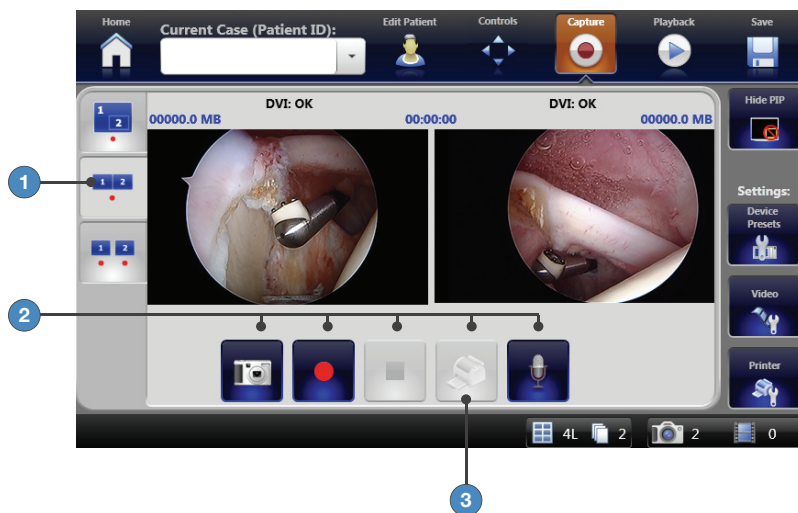
Per registrare video PIP o acquisire immagini PIP:





1. Selezionare la scheda PIP .
2. Premere **Hide/Unhide PIP** (Nascondi/Ripristina PIP) .
3. L'immagine proveniente dal Channel 2 (Canale 2) viene visualizzata come immagine nell'angolo della schermata del Channel 1 (Canale 1).
4. Utilizzare i pulsanti **RECORD** (Registra) , **PAUSE** (Pausa)  e **IMAGE CAPTURE** (Acquisizione immagine)  per registrare video o acquisire immagini.

Registrazione video sincronizzata di canali doppi

Quando all'SDC3 sono collegate 2 sorgenti video, il sistema può registrare video sincronizzati da entrambe le sorgenti video. Nella modalità Synchronized Capture (Acquisizione sincronizzata), immagini e video vengono acquisite simultaneamente da entrambi i canali, ma salvate come file separati.

Nota - per abilitare questa funzione, selezionare la modalità Dual Channel (A canale doppio) nella schermata delle impostazioni General Application (Applicazione generali).

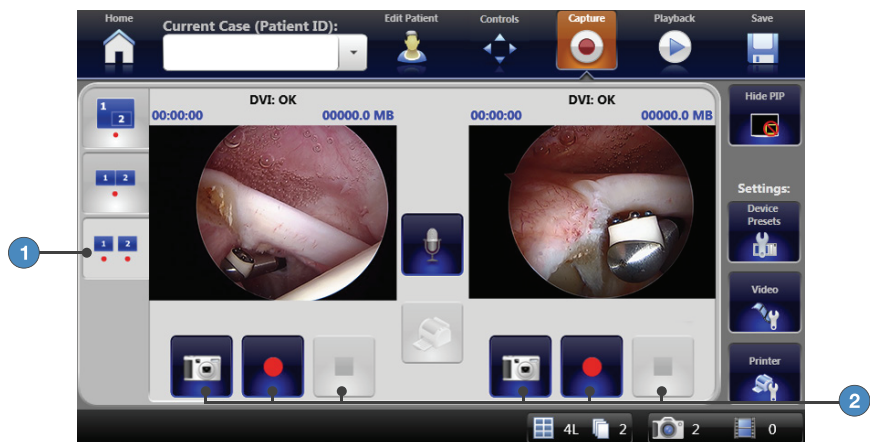


1. Per registrare video sincronizzati dai canali doppi:
 - a. Selezionare la scheda **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Acquisizione sincronizzata) ^{1 2}.
2. Premere i pulsanti **CAPTURE** (Acquisizione) , **RECORD** (Registra)  e **STOP**  al di sotto del riquadro di anteprima per eseguire la funzione corrispondente.
3. Premere **PRINT** (Stampa)  per stampare le immagini. Quando si stampa dalla schermata Synchronized Capture (Acquisizione sincronizzata), per impostazione predefinita, le immagini provenienti dal Channel 1 (Canale 1) saranno stampate per prime mentre le immagini provenienti dal Channel 2 (Canale 2) saranno stampate per seconde.





Registrazione video indipendente di canali doppi

Quando all'SDC3 sono collegate 2 sorgenti video, il sistema può registrare video indipendenti da entrambe le sorgenti video. In modalità Dual Capture (Acquisizione doppia), è possibile acquisire immagini o video provenienti dal Channel 1 (Canale 1) e dal Channel 2 (Canale 2) indipendentemente l'uno dall'altro e quindi salvarli come file separati.

Nota - per abilitare questa funzione, selezionare la modalità a canale doppio nelle impostazioni di General Application (Applicazione generale).



1. Per registrare video o acquisire immagini provenienti da canali doppi:

- a. Selezionare la scheda **DUAL CAPTURE** (Acquisizione doppia)  per visualizzare le immagini provenienti da entrambi i canali con comandi di acquisizione indipendenti.
2. Premere i pulsanti **CAPTURE** (Acquisizione) , **RECORD** (Registrazione)  e **STOP**  al di sotto del rispettivo riquadro di anteprima per eseguire quella funzione per il canale corrispondente.

La schermata Flip


Quando le immagini vengono acquisite, l'SDC3 visualizza quelle acquisite più di recente in una schermata "flip". Le immagini vengono visualizzate sulla schermata dell'SDC3 e sul display chirurgico per alcuni secondi prima che l'SDC3 esegua il "flip" inverso alla schermata Capture (Acquisizione).

Nota - per modificare le impostazioni della "flip screen" (schermata flip) andare a **Settings**→**General** (Impostazioni > Generali).



Modifica delle informazioni sul paziente

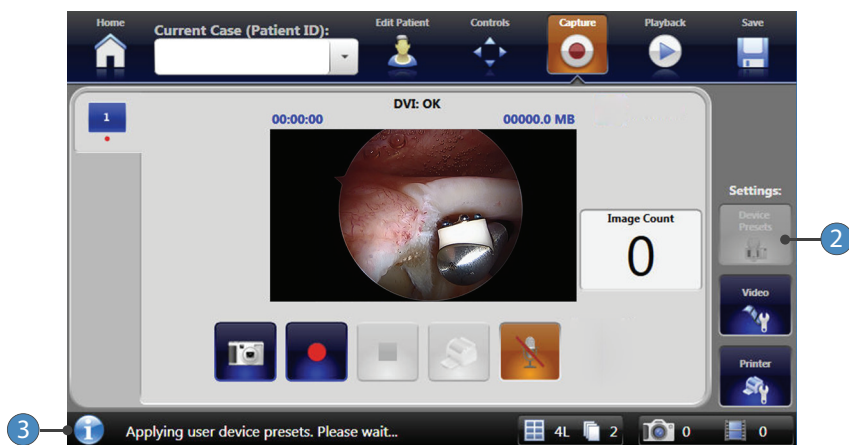
Per modificare le informazioni sul paziente per il caso corrente, andare al menu Edit Patient (Modifica paziente).

1. Immettere le informazioni paziente, oppure utilizzare EMR, Elenco di lavoro o Cerca barcode per ricercare informazioni.
2. È anche possibile utilizzare il pulsante **LOOKUP** (Ricerca)  per ricercare codici ICD10 per il caso.

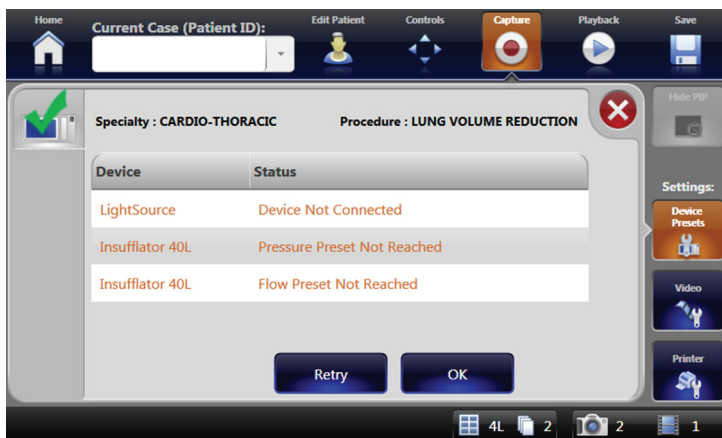
Applicazione delle preimpostazioni del dispositivo

Dopo aver selezionato Specialty (Specializzazione) o Procedure (Procedura) con le Device Presets (Preimpostazioni dispositivo) salvate sulla schermata Edit Patient (Modifica paziente), è possibile applicare le Device Presets (Preimpostazioni dispositivo) della schermata Capture (Acquisizione).

1. Premere il pulsante verde **APPLY DEVICE PRESETS** (Applica preimpostazioni dispositivo) per applicare le preimpostazioni.



2. Il pulsante **DEVICE PRESETS** (Preimpostazioni dispositivo) è disattivo mentre l'SDC3 applica le preimpostazioni.
3. L'SDC3 mostra un messaggio di stato: "Applying user device presets. Please wait..." (Applicazione preimpostazioni dispositivo utente. Attendere...).
4. Se si verificano errori nell'applicazione delle preimpostazioni, il pulsante **DEVICE PRESETS** (Preimpostazioni dispositivo) mostrerà un'icona di allarme.
5. Premere il pulsante **DEVICE PRESETS** (Preimpostazioni dispositivo).



6. L'SDC3 mostra una schermata che spiega l'errore. Una volta identificato l'errore, l'icona di allarme viene eliminata.

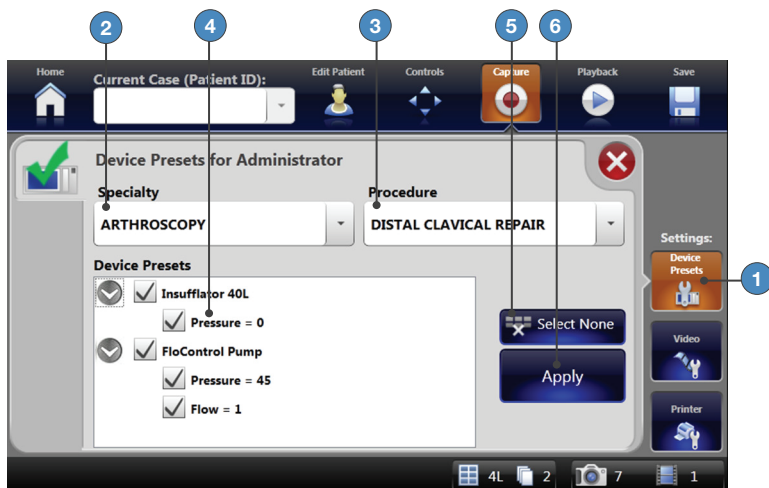
Possibili messaggi di errore:

Stato	Soluzione
Device Not Connected (Dispositivo non collegato)	Accertarsi che il dispositivo sia collegato all'SDC3 e che sia acceso. Premere il pulsante RETRY (Riprova).
...Preset Not Reached (Preimpostazione non raggiunta)	Il valore dell'impostazione preimpostata per il dispositivo non è stato raggiunto. Premere il pulsante RETRY (Riprova).

7. Premere i pulsanti **EXIT** (Esci)  o **OK** per chiudere la schermata di errore.

Configurazione delle preimpostazioni dispositivo

Accedere alle impostazioni di Device Presets (Preimpostazioni dispositivo) per il chirurgo corrente dalla schermata **DEVICE PRESETS** (Preimpostazioni dispositivo). Solo le preimpostazioni salvate per la Specialty (Specializzazione) o Procedure (Procedura) corrente vengono visualizzate da questa schermata. Per impostare le Device Presets (Preimpostazioni dispositivo), andare su **Settings**→**Profiles** (Impostazioni > Profili) e premere il pulsante **SPECIALTY/PROCEDURE** (Specializzazione/Procedura). Consultare la sezione Profiles Settings (Impostazioni profili) del presente manuale per istruzioni dettagliate.




1. Selezionare **DEVICE PRESETS** (Preimpostazioni dispositivo) per andare alla schermata Device Presets Settings (Configurazione delle preimpostazioni dispositivo).
2. Dal menu Specialty (Specializzazione), scegliere la Specialty (Specializzazione) corretta.
3. Dal menu Procedure (Procedura), scegliere la Procedure (Procedura) corretta.
4. Le preimpostazioni salvate sono visualizzate nel riquadro Device Presets (Preimpostazioni dispositivo).
5. Premere **SELECT NONE** (Seleziona nessuna) per deselectionare tutti i dispositivi e le impostazioni nel riquadro Device Presets (Preimpostazioni dispositivo). Premere il pulsante **SELECT ALL** (Seleziona tutti) per selezionare tutti i dispositivi e le impostazioni. Inoltre è possibile premere le caselle di controllo singole per selezionare o deselectionare un dispositivo o un'impostazione.
6. Premere **APPLY** (Applica) per applicare le Device Presets (Preimpostazioni dispositivo) selezionato. La schermata Device Presets Settings (Configurazione delle preimpostazioni dispositivo) si chiude.

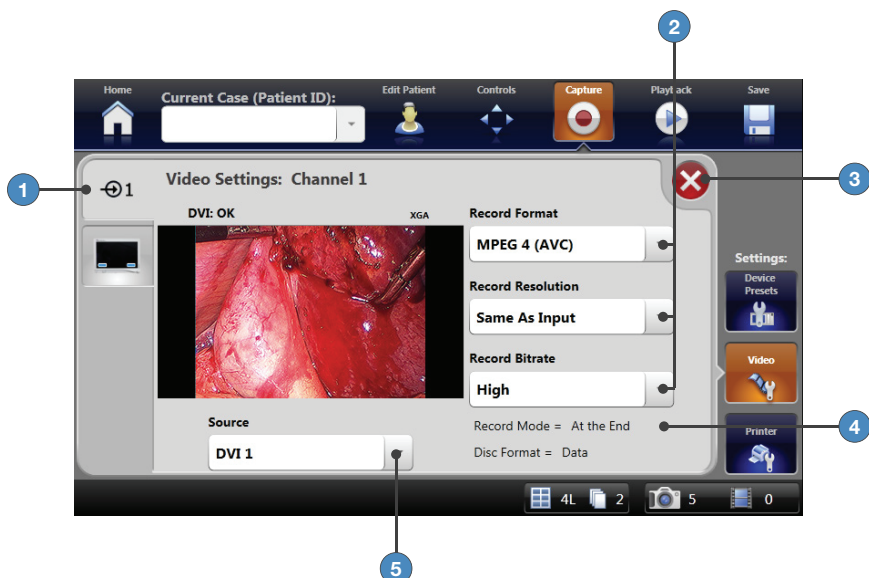
Impostazioni video



Dalla schermata Capture (Acquisizione) è possibile regolare le impostazioni video a seconda delle preferenze personali.

Nota - Per salvare i video su un iPad, devono essere registrati in formato MPEG4.


Impostazioni video: Canale 1

Le impostazioni video del Channel 1 (Canale 1) sono accessibili dalla scheda **VIDEO SETTINGS** (Impostazioni video) .





1. Premere la scheda **CHANNEL 1** (Canale 1)  per visualizzare la schermata "Video Settings: Channel 1" (Impostazioni video: Canale 1).
2. I menu a discesa visualizzano selezioni per Recording Format (Formato di registrazione), Record Resolution (Risoluzione registrazione) e Record Bitrate (Bit-rate registrazione).
3. Premere il pulsante **EXIT**(Esci)  per chiudere la schermata delle Settings (Impostazioni) e tornare alla schermata Capture (Acquisizione).
4. Qui vengono visualizzate le impostazioni della modalità di registrazione e del formato disco per il Channel 1 (Canale 1). Scegliere queste impostazioni nella schermata General Settings (Impostazioni generali), accessibile dalla schermata Home.
5. Il menu a discesa visualizza le selezioni disponibili per le sorgenti video, in base a cosa sia collegato all'SDC3.


Impostazioni video: Canale 2

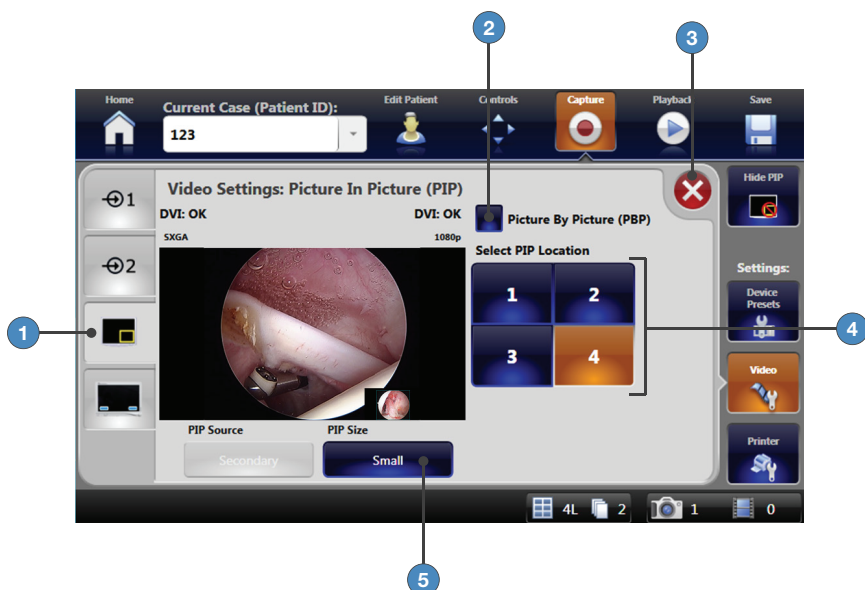
Le impostazioni video del Channel 2 (Canale 2) sono accessibili dalla scheda **VIDEO SETTINGS** (Impostazioni video) .





1. Premere la scheda **CHANNEL 2** (Canale 2)  per andare alla schermata "Video Settings: Channel 2" (Impostazioni video: Canale 2). Per impostazione predefinita, la modalità di registrazione del Channel 2 (Canale 2) è ATE, mentre il formato del disco è analogo a quello selezionato per il Channel 1 (Canale 1).
2. I menu a discesa visualizzano selezioni per Recording Format (Formato di registrazione), Record Resolution (Risoluzione registrazione) e Record Bitrate (Bit-rate registrazione).
3. Premere il pulsante **EXIT** (Esci)  per chiudere la schermata delle Settings (Impostazioni) e tornare alla schermata Capture (Acquisizione).
4. Il menu a discesa visualizza le selezioni disponibili per le sorgenti video, in base a cosa sia collegato all'SDC3.

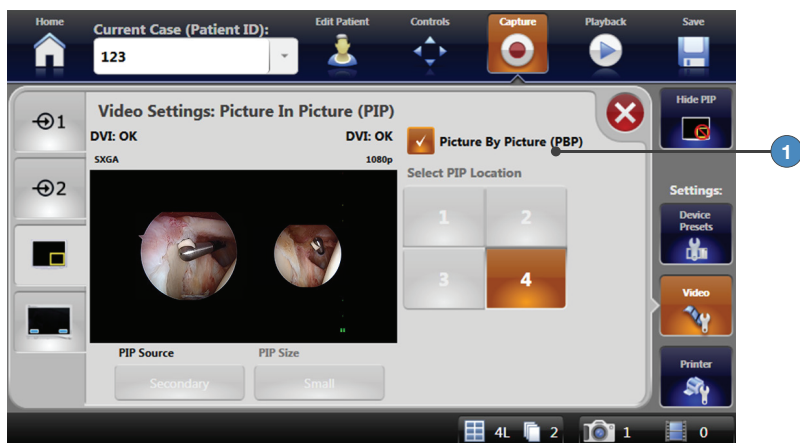
Impostazioni video: Picture-in-Picture

Le impostazioni Picture-in-Picture sono accessibili dalla scheda **VIDEO SETTINGS** (Impostazioni video) .




1. Premere la scheda **PIP**  per andare alla schermata "Video Settings: Picture in Picture (PIP)" (Impostazioni video: Picture in Picture (PIP)).
2. Scegliere la casella **Picture by Picture (PBP)** per visualizzare gli ingressi video l'uno accanto all'altro nella schermata di Preview (Anteprima) principale. Se è selezionato il PBP, PIP Size (Dimensioni PIP) e Select PIP Location (Seleziona posizione PIP) sono disabilitati.
3. Premere il pulsante **EXIT**(Esci)  per chiudere la schermata delle Settings (Impostazioni) e tornare alla schermata Capture (Acquisizione).
4. Premere uno dei numeri per scegliere il quadrante dell'immagine principale in cui viene visualizzato il PIP.
5. Premere **PIP SIZE** (Dimensioni PIP) per alternare tra Small (Piccolo), Medium (Medio) e Large (Grande).

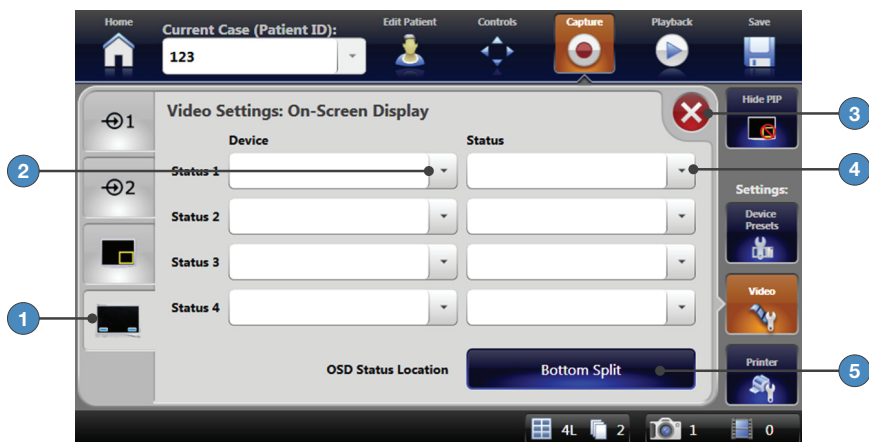
Impostazioni video: Picture-By-Picture





1. Quando è selezionata la casella Picture by Picture, gli ingressi video appaiono l'uno accanto all'altro nella schermata di anteprima principale. PIP Size (Dimensioni PIP) e Select PIP Location (Seleziona posizione PIP) sono disabilitati.

Impostazioni video: visualizzazione su schermo

Le impostazioni On-Screen Display (Visualizzazione su schermo) sono accessibili dalla scheda **Video settings** (Impostazioni video) .



1. Selezionare la scheda **On-Screen Display** (Visualizzazione su schermo)  dalla schermata delle Video Settings (Impostazioni video) per visualizzare la schermata “Video Settings: On-Screen Display” (Impostazioni video: visualizzazione su schermo).
2. I menu a discesa Device (Dispositivo) mostrano quale stato del dispositivo viene visualizzato sul display chirurgico.

3. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per chiudere la schermata delle impostazioni e tornare alla schermata Capture (Acquisizione).
4. I menu a discesa **Status** (Stato) visualizzano le selezioni di stato e comando per i dispositivi scelti.

Nota - quando si visualizza lo stato dei manipoli shaver, solo lo stato del primo manipolo collegato viene visualizzato sul display chirurgico.

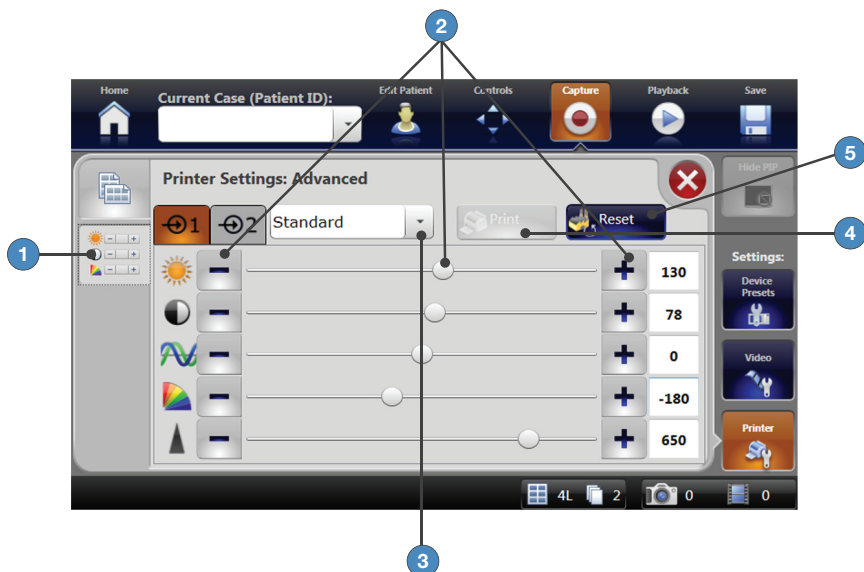
5. Premere il pulsante **OSD Status Location** (Posizione stato OSD) per scegliere la posizione della visualizzazione dei messaggi di stato del dispositivo sul display chirurgico.

Impostazioni stampante

Dalla schermata Capture (Acquisizione) è possibile regolare le impostazioni stampante a seconda delle preferenze personali.


Impostazioni stampante: avanzate

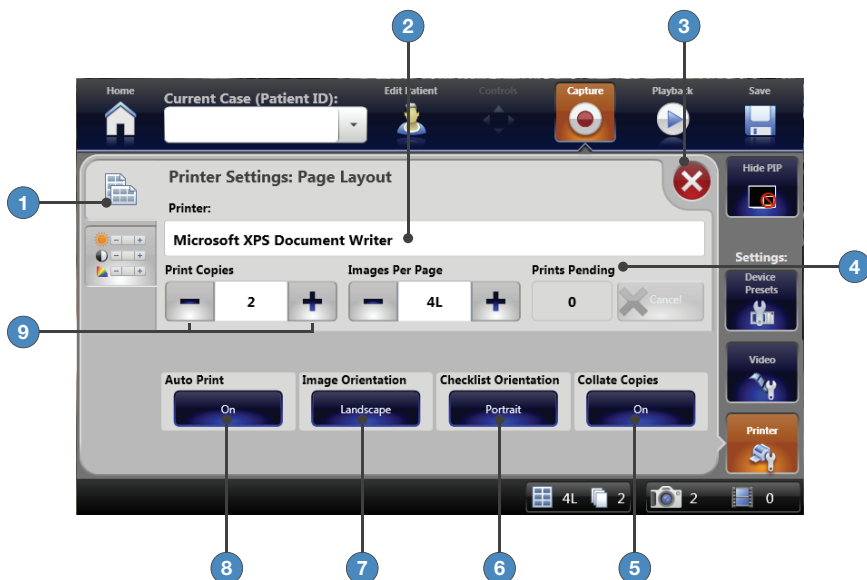
Le impostazioni Advanced (Avanzate) della stampante sono accessibili dalla scheda **Printer Settings** (Impostazioni stampante).





1. Selezionare la scheda **Advanced Settings** (Impostazioni avanzate) per andare alla schermata "Printer Settings: Advanced" (Impostazioni stampante: avanzate).
2. Utilizzare i pulsanti +/- oppure i cursori per regolare le seguenti impostazioni per il Channel 1 (Canale 1) e il Channel 2 (Canale 2): Brightness (Luminosità), Contrast (Contrasto), Phase (Fase), Chroma (Saturazione), Sharpness (Nitidezza).
3. Il menu a discesa elenca selezioni specialistiche, che calibrano le impostazioni della stampante per le immagini provenienti da specifici interventi chirurgici specialistici.
4. Premere **Print** (Stampa) per stampare le immagini selezionate provenienti dal caso corrente.
5. Premere **Reset** (Azzera) per ripristinare le impostazioni predefinite.

Impostazioni stampante: layout di pagina


Le impostazioni del Page Layout (Layout di pagina) sono accessibili dalla scheda **Printer Settings** (Impostazioni stampante) .



1. Selezionare la scheda  **Page Layout** (Layout di pagina) per visualizzare la schermata "Printer Settings: Page Layout" (Impostazioni stampante: layout di pagina).
2. Qui viene visualizzato il nome della stampante collegata.
3. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per chiudere la schermata delle Settings (Impostazioni) e tornare alla schermata Capture (Acquisizione).
4. La finestra Prints Pending (Stampe in sospeso) visualizza il numero di immagini pronte per la stampa. Premere **Cancel** (Annulla) per annullare un lavoro di stampa in sospeso.
5. Premere **Collate Copies** (Raccogli copie) per alternare tra Attivo e Non attivo.
6. Premere **Checklist Orientation** (Orientamento elenco di controllo) per scegliere tra Portrait (Verticale) e Landscape (Orizzontale) per il Surgical Timeout Checklist (Elenco di controllo timeout chirurgico).
7. Premere **Image Orientation** (Orientamento immagine) per scegliere tra Portrait (Verticale) e Landscape (Orizzontale) per le stampe delle immagini.
8. Premere **Auto Print** (Stampa automatica) per alternare tra On (Attivo) e Off (Non attivo). Quando Auto Print (Stampa automatica) è su On (Attivo), il lavoro di stampa inizia non appena viene acquisito il numero di immagini richieste.
9. I pulsanti +/- cambiano il numero di copie stampate e il numero di immagini stampate per pagina.

Salvataggio di immagini e video

Salvare immagini, video e report su:

- Disco rigido incorporato nell'SDC3
 - Disco (CD, DVD o Blu-ray)
 - Unità USB
 - iPad (con l'applicazione My SDC3 iPad o l'applicazione Studio3+ iPad)
 - Server cloud PowerShare (con il pacchetto PowerShare opzionale)
 - Posizioni in rete
 - Server EMR (con il Pacchetto di integrazione EMR opzionale)
1. Per andare alla schermata Save (Salva), premere **Save** (Salva)  nella parte superiore del display dell'SDC3.
 2. Tutte le immagini e i video vengono salvati automaticamente nel disco rigido incorporato dell'SDC3.
 3. Per salvarli su supporti o server esterni, scegliere la destinazione appropriata dalla schermata Save (Salva).



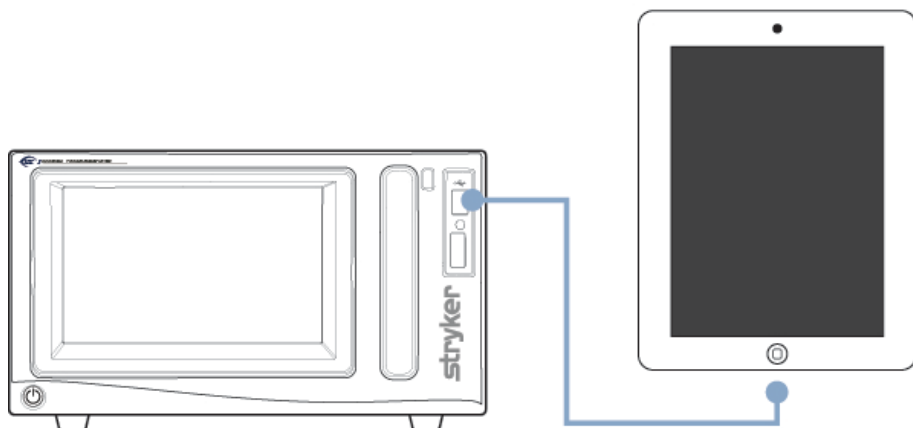
Selezione della posizione di salvataggio

La schermata Save (Salva) è divisa in tre colonne per il salvataggio di immagini e video su supporti esterni:

- Save to Disc (Salva su disco)
- Save to USB/iPad (Salva su USB/iPad)
- Send via Network (Invia tramite rete)

È possibile salvare immagini e video contemporaneamente su diversi supporti.

Collegamento dell'iPad all'SDC3



Istruzioni per l'impostazione iniziale:

1. Collegare l'SDC3 all'iPad mediante il cavo standard Apple da Dock a USB.
2. L'iPad chiede conferma che l'SDC3 è un dispositivo affidabile.
3. Scegliere "Trust" (Affidabile).

Sarete ora in grado di trasferire i casi all'iPad. Questa operazione deve essere fatta solo una volta.


Collegamento dell'iPad ogni volta successiva


1. Accendere l'SDC3.
2. Accertarsi che:
 - L'iPad sia acceso.
 - L'iPad sia sbloccato.
 - L'applicazione My SDC3 iPad sia installata e sia stata lanciata almeno una volta.
3. Collegare l'iPad alla porta USB sulla parte anteriore dell'SDC3 mediante un cavo standard Apple da Dock a USB.

Nota:

- Il collegamento può richiedere fino a 1 minuto.
- Se l'SDC3 non riconosce l'iPad entro 1 minuto di connessione (non si riesce a trasferire le immagini da SDC3 all'iPad), staccare l'adattatore USB dall'SDC3 e ricollegarlo.

Per salvare su disco (CD o DVD)

1. La colonna Save to Disc (Salva su disco) visualizza lo spazio richiesto per salvare un'immagine o un video selezionato, lo spazio disponibile sul CD o DVD e il tempo trascorso nella procedura di salvataggio.
2. Premere **CD/DVD**  per salvare le immagini o il video su un disco scrivibile.



3. Premere **Eject** (Espelli)  per espellere il disco a salvataggio completato.
4. La barra di progressione visualizza lo stato della procedura di scrittura.

Per salvare su un'unità USB o su iPad

Nota -

- Non viene salvato alcun video su un'unità USB o iPad se non è selezionato "USB/iPad" nella schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio). Per i dettagli, vedere la sezione Impostazioni di salvataggio del presente manuale.
- Per salvare i video su un iPad, devono essere registrati in formato MPEG4.
- Per salvare immagini chirurgiche ed elenchi di controllo di timeout chirurgico in formato PDF, selezionare "Write PDF" (Scrivi PDF) e "Auto Create PDF" (Crea automaticamente PDF) sulla schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio).




1. La colonna **Save to USB/iPad** (Salva su USB/iPad) visualizza lo spazio richiesto per salvare un'immagine o un video selezionato, lo spazio disponibile sul dispositivo di memorizzazione USB o sull'iPad e il tempo trascorso nella procedura di salvataggio.
2. Premere **USB**  per salvare le immagini o il video su un'unità USB.
3. Premere **iPad**  per salvare le immagini o il video su un iPad.
4. La barra di progressione visualizza lo stato della procedura di scrittura.

Per salvare in una posizione di rete

Nota - Non viene salvato alcun video in una posizione di rete se non è selezionato "Network" (Rete) nella schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio). Per i dettagli, vedere la sezione Impostazioni di salvataggio del presente manuale.

1. Il menu a discesa Send via Network (Invia tramite rete) fornisce i nomi degli indirizzi di rete disponibili.

Nota - nella schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio), deve essere selezionato "FTP" o "PACS". Se è selezionato "FTP", il menu a discesa viene popolato con gli indirizzi IP. Se è selezionato "PACS", viene popolato con i nomi di collegamento.

2. Se è selezionato "PACS" in Save Settings (Impostazioni di salvataggio), vengono visualizzati l'AE Title (Titolo AE) e l'IP Address (Indirizzo IP) del collegamento selezionato.
3. Premere **Network Save** (Salvataggio rete)  per eseguire il salvataggio nella rete selezionata. È possibile salvare casi su un'altra rete dopo che la precedente azione di salvataggio è stata completata.
4. La barra di progressione visualizza lo stato della procedura di scrittura.

Altre funzioni

Selezionare la scheda **Settings** (Impostazioni)  per aprire la schermata "Save Settings" (Impostazioni di salvataggio).

Salvataggio su una rete

Quando si salvano dati in una posizione di rete, viene richiesto prima di effettuare l'accesso.

1. Selezionare il tipo di trasmissione di rete:
 - **Secure (Sicura)** — per la trasmissione sicura dei dati sulla rete. I dati sono codificati. Sono richiesti nome utente e password.
 - **Password** — per l'accesso protetto da password alla rete. Sono richiesti nome utente e password.
 - **Anonymous (Anonimo)** — per l'accesso aperto alla rete. Nome utente e password non sono richiesti.
2. Se richiesto (in base al tipo di rete selezionata), immettere nome utente e password.
3. Premere **OK**.
4. Premere **Exit** (Esci) per chiudere la schermata di login.

Salvataggio su un Server EMR

Per il salvataggio su un Server EMR, deve essere installato il Pacchetto di integrazione EMR opzionale. Per ulteriori informazioni, contattate il rappresentante Stryker.

Salvataggio delle informazioni di un caso su PowerShare

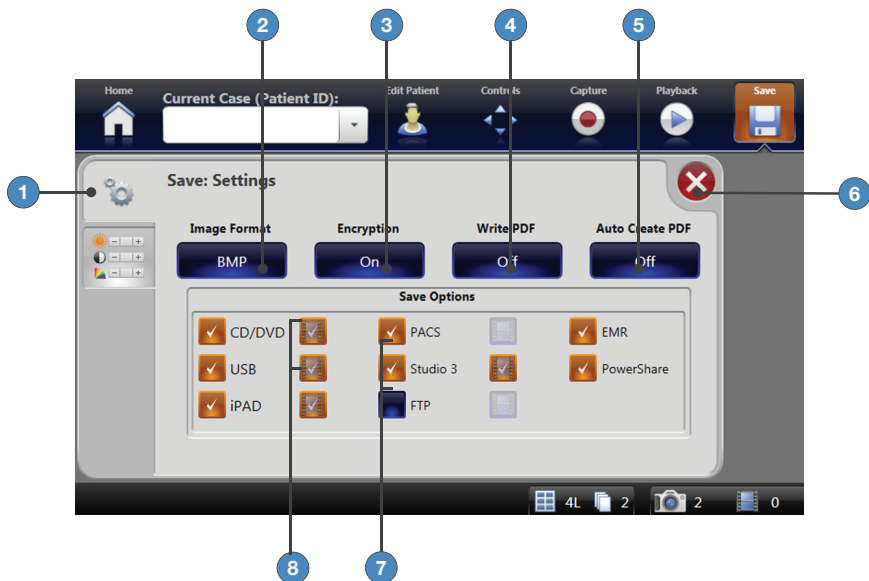
Nota - accertarsi di immettere il nome e il cognome del paziente e il Patient ID (ID paziente) prima di salvare le immagini di un caso.



1. Andare su **Current Case**→**Save** (Caso corrente > Salva).
2. Premere il pulsante **PowerShare**. L'SDC3 invia i dati sul caso a PowerShare.

Impostazioni di salvataggio

Le Save settings (Impostazioni di salvataggio) sono accessibili attraverso la scheda **Settings** (Impostazioni) nella schermata Save (Salva).



1. Selezionare la scheda **Settings** (Impostazioni) per aprire la schermata “Save: Settings” (Salvataggio: impostazioni).
2. Premere **Image Format** (Formato immagine) per impostare il formato in cui salvare le immagini. I formati immagine disponibili sono BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG e JPEG2000.
3. Premere **Encryption** (Codifica) per abilitare la codifica delle informazioni sul paziente durante il salvataggio verso supporti esterni. Scegliere tra ON (Attiva) e OFF (Non attiva).
4. Premere **Write PDF** (Scrivi su pdf) per creare un documento PDF delle immagini selezionate nel momento in cui si preme “Save” (Salva). Le immagini vengono stampate in PDF in base alle impostazioni selezionate in “Printer Settings” (Impostazioni stampante). Scegliere tra ON (Attiva) e OFF (Non attiva).
5. Premere **Auto Create PDF** (Crea automaticamente pdf) per creare automaticamente un documento PDF delle immagini ogni volta che viene acquisito il numero richiesto di immagini per la “Auto Print” (Stampa automatica) (come definito nella schermata “Printer Settings: Page Layout” (Impostazioni stampante: layout di pagina). Scegliere tra ON (Attiva) e OFF (Non attiva).
6. Premere il pulsante **Exit** (Esci) per chiudere la schermata delle impostazioni e tornare alla schermata Save (Salva).
7. Selezionare le caselle di testo nella finestra Save Options (Salva opzioni) per attivare i dati da salvare in:

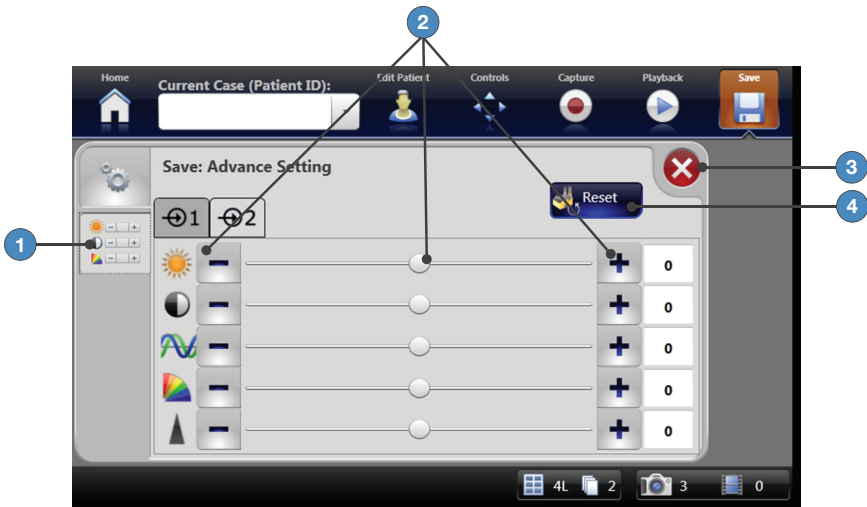
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---

8. Selezionare le icone video accanto a ogni opzione per consentire di salvare video in ognuna di queste opzioni.

Nota - non è possibile salvare video su EMR o PowerShare.

Impostazioni di salvataggio avanzate

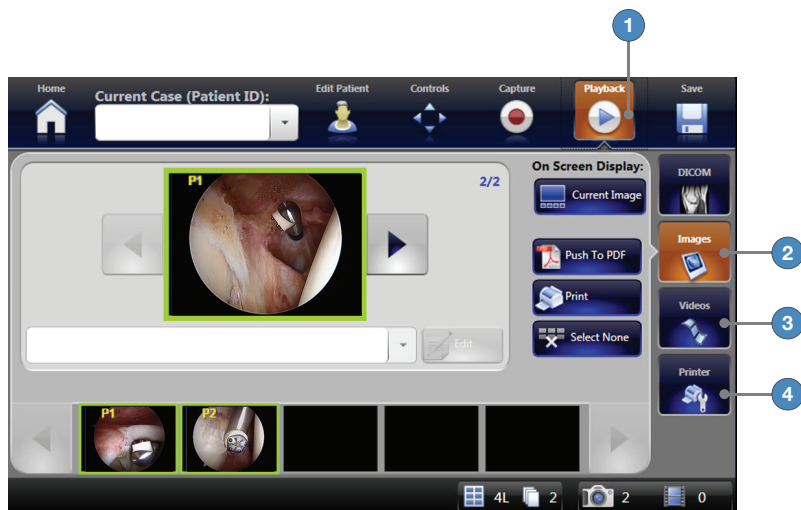
Le impostazioni Advanced save (Salvataggio avanzato) sono accessibili attraverso la scheda **Settings** (Impostazioni) nella schermata **Save** (Salva).







1. Selezionare la scheda **Advanced Settings** (Impostazioni avanzate) per andare alla schermata "Save: Advanced Setting" (Salvataggio: impostazioni avanzate).
2. Utilizzare i pulsanti +/- o i cursori per regolare luminosità, contrasto, fase, saturazione e nitidezza per le immagini acquisite sul Channel 1 (Canale 1) e sul Channel 2 (Canale 2).
3. Premere il pulsante **Exit** (Esc) per tornare alla schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio).
4. Premere **Reset** (Azzera) per ripristinare le impostazioni predefinite.


Riproduzione di immagini e video

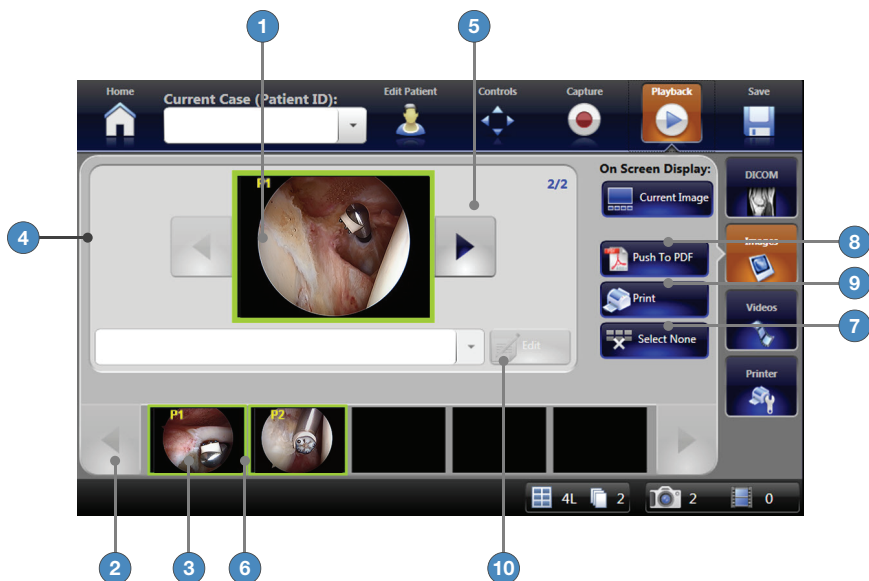
Le immagini e i video acquisiti possono essere visualizzati, riprodotti, annotati e stampati mediante le schermate Playback (Riproduci).






1. Per andare alla schermate Playback (Riproduci), premere **Playback** (Riproduci)  nella parte superiore del display dell'SDC3.
2. Visualizzare la riproduzione delle immagini dalla scheda **Images** (Immagini) .
3. Visualizzare la riproduzione dei video dalla scheda **Videos** (Video) .
4. Visualizzare le impostazioni della stampante dalla scheda **Printer Settings** (Impostazioni stampante) . (Inoltre, è possibile andare alla scheda **Printer Settings** (Impostazioni stampante) dalla schermata Capture (Acquisizione)).



Riproduzione di immagini registrate

Nella schermata Playback (Riproduci), la scheda **Images** (Immagini)  sul lato destro della schermata consente di rivedere, annotare e stampare immagini acquisite in precedenza.



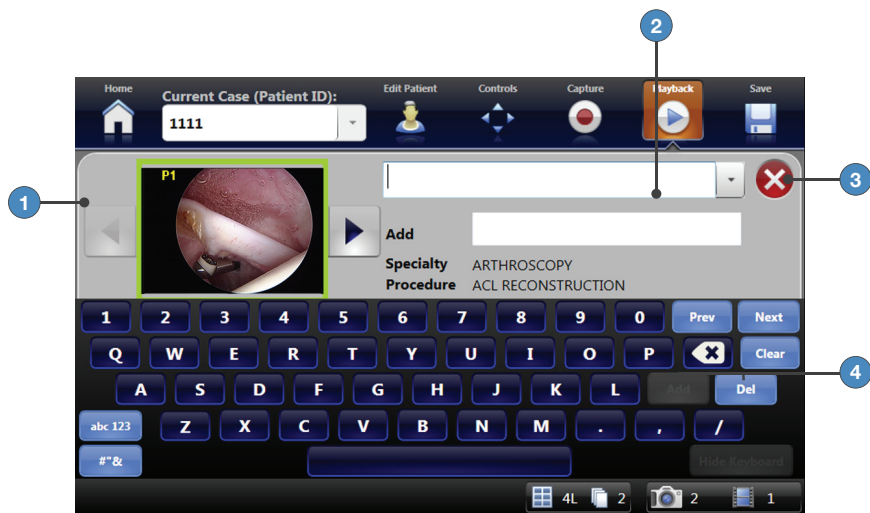
Per sfogliare le immagini:



1. Premere le frecce su entrambi i lati della schermata centrale di anteprima per scorrere una dopo l'altra le immagini acquisite.
2. Premere le frecce su entrambi i lati della riga inferiore delle immagini fa scorrere le immagini dell'album a cinque alla volta.
3. Toccare 2 volte un'immagine sul pannello inferiore delle immagini per visualizzare tale immagine nella schermata centrale di anteprima. Le immagini del canale Primary (Primario) sono identificate con una "P" mentre le immagini del canale Secondary (Secondario) sono identificate con una "S".
4. Per visualizzare immagini sul display chirurgico, sono presenti 2 opzioni: Premere **Current Image** (Immagine corrente)  per visualizzare l'immagine proveniente dalla schermata centrale di anteprima sul display chirurgico.
5. Toccare 2 volte l'immagine sulla schermata centrale di anteprima per visualizzare l'immagine sul display chirurgico.
6. Premere un'immagine per selezionarla. Le immagini selezionate sono identificate da un margine verde. Premere nuovamente l'immagine per deseleggerla.
7. Premere **Select None** (Seleziona nessuna)  per alternare tra Select All (Seleziona tutto) e Select None (Seleziona nessuna) e selezionare o deseleggerare tutte le immagini presenti nell'album.
8. Per stampare immagini, premere **Push to PDF** (Premi per pdf)  per generare un PDF delle immagini selezionate. Durante l'elaborazione del PDF viene visualizzata una finestra di avviso informazioni.

- Premere **Print** (Stampa)  per stampare le immagini selezionate. Se non è collegata alcuna stampante, viene visualizzato un messaggio di avvertenza nella barra di stato nella parte inferiore della schermata.
- Per annotare immagini, vedere le selezioni sul menu a discesa. Premere **Edit** (Modifica)  per visualizzare la schermata Edit Annotation (Modifica annotazioni).

Modifica di annotazioni immagine

Assegnare o modificare annotazioni per immagini selezionate nella schermata Playback (Riproduci).




- La schermata Edit Annotations (Modifica annotazioni) si visualizza quando viene selezionato **Edit** (Modifica)  nella schermata Images Playback (Riproduci immagini).
- Il menu a discesa mostra le selezioni per le Annotations (Annotazioni).
- Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per chiudere la schermata Edit Annotations (Modifica annotazioni) e tornare alla schermata Images Playback (Riproduci immagini).
- Premere **Add** (Aggiungi) o **Del** (Elimina) sulla tastiera per aggiungere o eliminare voci. I pulsanti **Add** (Aggiungi) e **Del** (Elimina) sono disabilitati quando non sono state selezionate specializzazioni, procedure o annotazioni. Prima dell'eliminazione di una qualsiasi voce viene visualizzato un messaggio di conferma.

Riproduzione di video registrati


Nella schermata Playback (Riproduci), la scheda **Videos** (Video) sul lato destro della schermata consente di rivedere e annotare video acquisiti in precedenza.



1. Per sfogliare i video: Premere **Primary** (Primario) per scegliere Primary (Primario) o Secondary (Secondario) e sfogliare i video registrati nel Channel 1 (Canale 1) (primario) o Channel 2 (Canale 2) (secondario).
2. Premere le frecce su entrambi i lati della schermata centrale di anteprima per scorrere uno dopo l'altro i video acquisiti. Ciascun video è identificato nell'angolo superiore sinistro dal canale e dall'ordine in cui è stato acquisito. I video del canale Primary (Primario) sono identificati con una "P" mentre i video del canale Secondary (Secondario) sono identificati con una "S".
3. Premere le frecce su entrambi i lati del pannello inferiore dei video per scorrere i video dell'album a cinque alla volta.
4. Toccare 2 volte un'immagine del pannello inferiore delle immagini per visualizzare il video corrispondente nella schermata centrale di anteprima.
5. Per riprodurre i video: Premere i pulsanti **Play** (Riproduci) e **Stop** (Arresta) per controllare il video visualizzato nel riquadro centrale di anteprima.
6. Per selezionare i video: Premere un video per sceglierlo. I video selezionati sono identificati da un margine verde. Deselezionare un video premendolo nuovamente.
7. Premere **Select None** (Seleziona nessuna)  per alternare tra Select All (Seleziona tutto) e Select None (Seleziona nessuna) per selezionare o deselezionare tutte le immagini presenti nell'album.

Visualizzazione delle informazioni archiviate

I casi paziente vengono salvati automaticamente nel disco rigido dell'SDC3 e archiviati per riferimenti o accessi futuri.

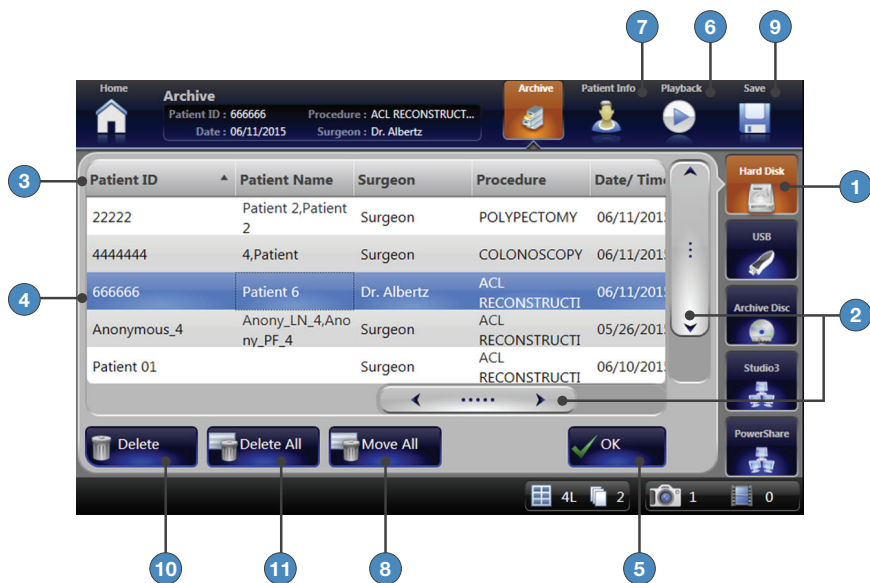
1. I casi archiviati sono accessibili attraverso il pulsante **Archive** (Archivio)  nella schermata Home.
2. All'interno della schermata Archive (Archivio), è possibile accedere ai casi da supporti esterni o spostare casi in supporti esterni quali USB, dischi, posizioni di rete e server cloud PowerShare (con pacchetto PowerShare opzionale installato).




Nota - se si seleziona Anonymize Data (Anonimizza dati) nelle impostazioni Data Protection (Protezione dati), Patient ID (ID paziente) e Patient Name (Nome paziente) restano anonimi.

Visualizzazione delle informazioni archiviate sul disco rigido

Tutti i casi paziente archiviati sul disco rigido vengono visualizzati in un elenco nella schermata Archive (Archivio).

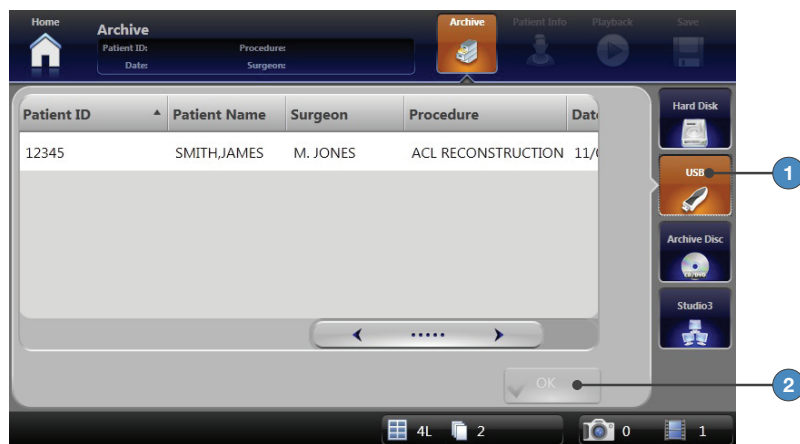





1. Per sfogliare i casi paziente: Premere la scheda **Hard Disk** (Disco rigido) per visualizzare tutti i casi salvati nel disco rigido dell'SDC3.
2. L'elenco dei pazienti visualizza fino a cinque casi alla volta. Utilizzare le barre di scorrimento per scorrere l'elenco.
3. La Barra di navigazione visualizza le categorie delle informazioni paziente. Scegliere una colonna nella Barra di navigazione per ordinare l'elenco dei pazienti per quella categoria.
4. Per visualizzare i casi paziente: Premere un punto qualsiasi di una riga per selezionare il caso paziente.
5. Premere **OK** ✓ per visualizzare i casi paziente in modalità read-only (sola lettura).
6. Quando viene selezionato un caso, premere **Playback** (Riproduci) ▶ per visualizzare le immagini e i video all'interno di quel caso.
7. Premere **Patient Info** (Info paziente) 👤 per andare all'Archived Patient List (Elenco pazienti archiviati).
8. Per spostare i casi paziente in una diversa posizione: Premere il pulsante **Move All** (Sposta tutto) 📁 per spostare tutti i casi paziente in una delle posizioni di salvataggio disponibili. Un messaggio a comparsa chiede conferma dello spostamento. Premere il tasto **Yes** (Sì) per spostare i casi.
9. Quando viene selezionato un caso, premere il pulsante **Save** (Salva) 💾 per aprire la schermata **Save** (Salva), dove sarà possibile scegliere di salvare il caso in una posizione differente.

10. Per eliminare casi paziente dal disco rigido: Premere **Delete** (Elimina)  per eliminare un caso paziente selezionato.



11. Premere **Delete All** (Elimina tutto)  per eliminare tutti i casi paziente archiviati.

Visualizzazione delle informazioni archiviate su un'unità USB








1. Premere la scheda **USB**  per visualizzare i casi paziente memorizzati su un'unità USB collegata all'SDC3. I casi paziente vengono visualizzati in modalità di sola lettura e il pulsante **Save** (Salva)  è disabilitato.
2. Premere su un punto qualsiasi di un caso paziente per selezionarlo. Premere **OK**  per visualizzare le informazioni archiviate selezionate in modalità di sola lettura.

Visualizzazione delle informazioni archiviate su un disco







1. Premere la scheda **Archive Disc** (Disco archivio) per visualizzare i casi paziente memorizzati su un CD o DVD caricato nell'SDC3. I casi paziente vengono visualizzati in modalità di sola lettura e il pulsante **Save** (Salva)  è disabilitato.
2. Premere su un punto qualsiasi di un caso paziente per selezionarlo. Premere **OK**  per visualizzare le informazioni archiviate selezionate in modalità di sola lettura.

Visualizzazione delle informazioni archiviate sullo Studio3 Media Server


1. Premere la scheda **Studio3**  per visualizzare i casi paziente memorizzati sul server Studio3.
2. L'Archive Patient List (Elenco pazienti in archivio) visualizza il numero di immagini, video o PDF salvati con un caso particolare sul server Studio3.
3. I pulsanti **Save**(Salva)  e **Playback**(Riproduci)  sono disabilitati nella scheda **Studio3**.

4. Premere **Pending** (In sospeso)  per alternare tra l'elenco dei casi Pending (In sospeso) e Completed (Completati). Come impostazione predefinita, sono visualizzati i casi paziente in sospeso.
5. Premere **Delete All** (Elimina tutto)  per eliminare tutti i casi presenti nella finestra.
6. Premere **Delete** (Elimina)  per eliminare un caso paziente selezionato. Viene visualizzata una finestra di conferma per confermare l'eliminazione.


Visualizzazione delle informazioni archiviate sul server cloud PowerShare

1. Premere la scheda **PowerShare**  per visualizzare i casi paziente memorizzati sul server cloud PowerShare.
2. L'Archive Patient List (Elenco pazienti in archivio) mostra il numero di immagini, video o PDF salvati con un caso particolare sul server PowerShare.
3. I pulsanti **Save** (Salva)  e **Playback** (Riproduci)  sono disabilitati nella scheda **PowerShare**.
4. Premere **Pending** (In sospeso)  per alternare tra l'elenco dei casi Pending (In sospeso) e Completed (Completati). Come impostazione predefinita, sono visualizzati i casi paziente in sospeso.
5. Premere **Delete All** (Elimina tutto)  per eliminare tutti i casi presenti nella finestra.
6. Premere **Delete** (Elimina)  per eliminare un caso paziente selezionato. Viene visualizzata una finestra di conferma per confermare l'eliminazione.

Impostazioni dell'SDC3

Modificare le impostazioni di sistema per l'SDC3 dal pulsante **Settings** (Impostazioni)  nella parte superiore sinistra della schermata Home. Dalla schermata Settings (Impostazioni), è possibile regolare le impostazioni del sistema incluse: General (Generali), Printer (Stampante), Network (Rete), Profiles (Profili), Server e System (Sistema).



Impostazioni generali

Le impostazioni di sistema generali sono disponibili dalla scheda **General** (Generale)  nel menu Settings (Impostazioni). Queste comprendono impostazioni di applicazione, varie, audio e video, ognuna accessibile selezionando l'apposita scheda sulla destra della schermata.

Impostazioni di applicazione generali

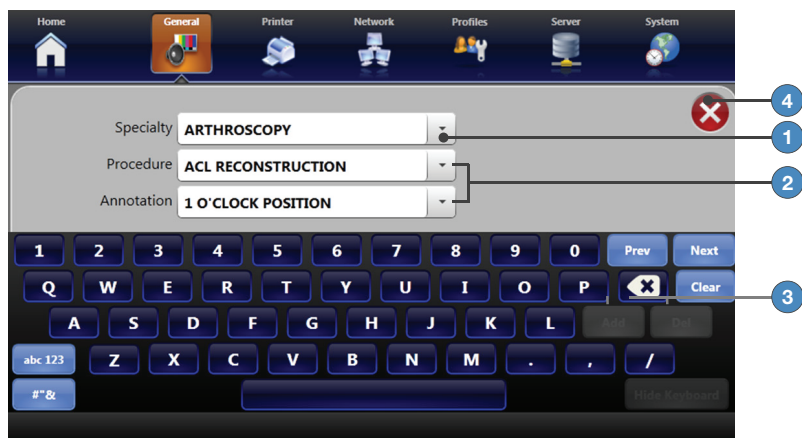
Le descrizioni delle impostazioni di applicazione generali sono fornite qui di seguito.




1. La schermata General Application Settings (Impostazioni di applicazione generali) si apre automaticamente quando viene selezionato **Settings** (Impostazioni)  dalla schermata Home, o quando viene selezionata la scheda **General** (Generale)  dal lato destro di una qualsiasi delle schermate di impostazione.
2. Il pulsante **Auto Cut Off** (Interruzione automatica) determina quando si interrompe automaticamente la registrazione video. Premere il pulsante **Auto Cut Off** (Interruzione automatica) per alternare tra le opzioni di temporizzazione.
3. Il pulsante **Auto Start Recording** (Inizio registrazione automatica) determina se la registrazione video si avvia automaticamente all'inizio di un caso. Selezionare tra On (Attiva) e Off (Non attiva).

4. Il pulsante **Disc Format** (Formato disco) seleziona come salvare i dati in un disco. Selezionare tra Data (Dati) e DVD Video (Video DVD) (l'opzione DVD Video è disponibile solo quando Record Mode (Modalità di registrazione) è impostato su "At the End" (Alla fine)).
5. Il pulsante **Remote 2 Control** (Comando remoto 2) assegna Stop (Arresto) o Pause (Pausa) alla funzione Remote 2 (Remoto 2) della testa della videocamera.
6. Il pulsante **Image Count Font Size** (Dimensioni font conta immagini) regola le dimensioni del font utilizzato per il conteggio immagini nella schermata di acquisizione.
7. Il pulsante **Channel Mode** (Modalità canale) seleziona tra modalità a canale Single (Singolo) o Dual (Doppio).
8. Il pulsante **Flip Screen** (Schermata flip) seleziona se e dove le immagini vengono visualizzate sul display chirurgico una volta acquisite. Selezionare tra None (Nessuno) (nessun display), One (Uno) (intero display) o Side (Lato) (lato del display).
9. Il pulsante **Rec Display** (Reg display) attiva la visualizzazione delle parole "Rec" (Reg) e "Rec Stopped" (Reg Interrotta) sul display chirurgico quando la registrazione viene avviata o arrestata. Selezionare tra On (Attiva) e Off (Non attiva).
10. Il pulsante **Device Preset** (Preimpostazione dispositivo) attiva o disattiva le preimpostazioni del dispositivo.
11. Il pulsante **Voice Annotation** (Annotazione voce) attiva la schermata di annotazione voce dopo ogni acquisizione di immagine. (Questa funzione è disponibile solo per i sistemi dotati di SDC3 Voice Package o SDC3 Device Control Package). Selezionare tra On (Attiva) e Off (Non attiva).
12. Il pulsante **Edit Annotation** (Modifica annotazioni) apre una schermata per modificare le annotazioni globali. Queste annotazioni sono disponibili durante i casi paziente. (Vedere la sezione Modifica di annotazioni globali immediatamente dopo questa sezione).
13. Il pulsante **Live Video Timeout** (Time out video live) imposta il tempo in cui un'immagine selezionata nella schermata Playback (Riproduci) sostituisce il video live caricato sul On Screen Display (Display su schermo). Scegliere tra 3 seconds (3 secondi), 10 seconds (10 secondi) e None (Nessuno) (se impostato su None (Nessuno), la riproduzione dell'immagine resta sull'OSD finché non viene cambiata manualmente in Live Video (Video dal vivo)).
14. Il pulsante **Live Preview** (Anteprima dal vivo) determina cosa viene visualizzato nella finestra di anteprima della schermata Capture (Acquisizione). Selezionare On (Attivo) per l'immagine della videocamera dal vivo, oppure Off (Non attivo) per l'ultima immagine acquisita.
15. Il pulsante **GUI Monitor** (Monitor GUI) la visualizzazione dell'interfaccia del touch screen su un monitor touch screen esterno (il monitor deve essere collegato via VGA e collegamento seriale alla console dell'SDC3). Selezionare Internal (Interno) per la visualizzazione dell'interfaccia sulla schermata dell'SDC3, oppure External (Esterno) per la visualizzazione dell'interfaccia sul monitor esterno.
16. Il pulsante **Calibrate** (Calibra) avvia la calibrazione dello schermo LCD. Utilizzare questo pulsante se i comandi tattili non sono accurati.
17. Premere **Record Mode** (Modalità di registrazione) per spostarsi tra "Real Time" (Tempo reale) e "At the End" (Alla fine).


Modifica di annotazioni globali



1. Selezionare una specializzazione dal menu a discesa, oppure utilizzare la tastiera per immettere il testo.
2. Selezionare una procedura e/o annotazione dai menu a discesa, oppure utilizzare la tastiera per immettere il testo. (Le opzioni relative a procedura e annotazione variano a seconda della specializzazione selezionata).
3. Premere **Add** (Aggiungi) o **Del** (Elimina) sulla tastiera per aggiungere o eliminare voci.
4. Premere **Exit** (Esci)  per chiudere la schermata Edit Annotations (Modifica annotazioni) e ritornare alla schermata General Application Settings (Impostazioni di applicazione generali).

Impostazioni varie generali

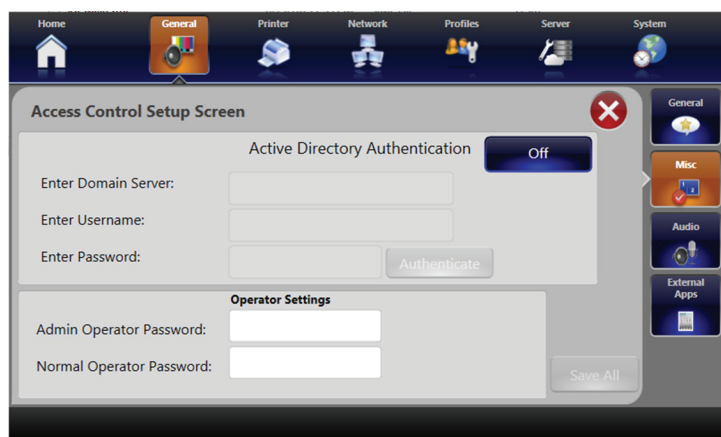


1. Premere la scheda **Misc** (Varie)  per visualizzare le impostazioni varie generali.

2. I pulsanti +/- regolano la posizione delle immagini proiettate sul display chirurgico. Utilizzare le impostazioni Standard Definition (Definizione standard) o High Definition (Alta definizione) appropriate per la propria sorgente video. I pulsanti **Reset** (Azzerà) ripristinano i valori predefiniti di fabbrica.
3. I pulsanti **Surgical Timeout Checklist** (Elenco di controllo timeout chirurgico) abilitano o disabilitano l'elenco di controllo timeout chirurgico. Il pulsante **Setup** (Imposta) lancia la schermata Surgical Timeout Checklist Setup (Imposta elenco di controllo timeout chirurgico).
4. I pulsanti **Access Control** (Controllo accesso) abilitano o disabilitano il controllo di accesso per gli operatori SDC3. Il pulsante **Setup** (Imposta) lancia la schermata Access Control Setup (Impostazione Controllo accesso).

Impostazione Controllo accesso

Dalla schermata Access Control Setup (Impostazione Controllo accesso) è possibile attivare Active Directory Authentication (Autenticazione directory attiva), impostare password, o entrambe le cose, per l'accesso all'SDC3.



Impostazione della directory attiva

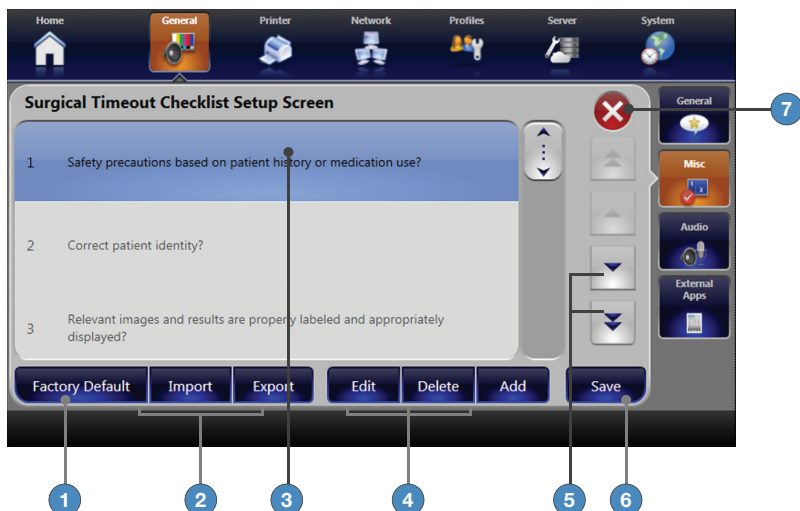
1. Immettere il nome del Domain Server (Server dominio), il nome utente e la password per accedere alla directory attiva.
2. Premere **Authenticate** (Autentica) per accertarsi che la connessione al server funziona e che le credenziali siano valide.


Impostazione della password dell'operatore

1. Immettere una password di Amministratore nel campo Admin Operator Password (Password operatore admin). L'Amministratore ha il permesso di creare e modificare profili di chirurghi e configurare le impostazioni del server.
2. Immettere una password di Operatore normale nel campo Normal Operator Password (Password operatore normale). L'Operatore normale non può accedere alle impostazioni per profili o server.

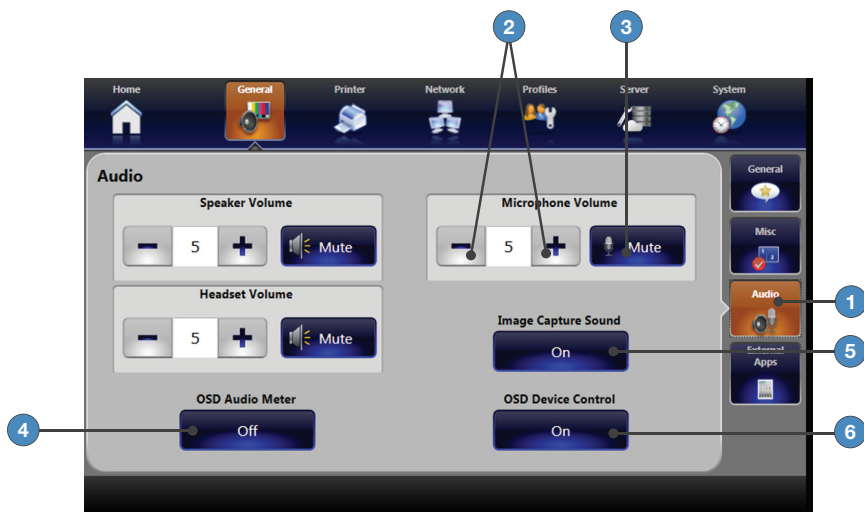
Impostazione Elenco di controllo timeout chirurgico

La schermata Surgical Timeout Checklist Setup (Impostazione Elenco di controllo timeout chirurgico) si visualizza quando viene selezionato **Setup** (Imposta) nella schermata General Miscellaneous Settings (Impostazioni varie generali).



1. Premere **Factory Default** (Predefinito di fabbrica) per ripristinare l'elenco di controllo predefinito di fabbrica.
2. Premere i pulsanti **Import** (Importa) ed **Export** (Esporta) per importare un elenco di controllo proveniente da un dispositivo di memorizzazione USB o esportare un elenco di controllo in un dispositivo di memorizzazione USB.
3. Premere su un punto qualsiasi o su una domanda o una riga per selezionarla.
4. Premere i pulsanti **Add** (Aggiungi), **Edit** (Modifica), o **Delete** (Elimina) per effettuare modifiche alla domanda o riga selezionata.
5. Premere i pulsanti freccia per spostare la domanda/riga selezionata verso l'alto o verso il basso nell'ordine dell'elenco di controllo.
6. Premere **Save** (Salva) per salvare le modifiche nell'elenco di controllo.
7. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata General Miscellaneous Settings (Impostazioni varie generali).

Impostazioni audio generali





1. Premere la scheda **Audio**  per visualizzare la schermata di impostazioni General Audio (Audio generale).
2. I pulsanti +/- regolano i volumi per Headset (Kit cuffie), Speaker (Altoparlante) e Microphone (Microfono).
3. I pulsanti **Mute** (Silenzia)  silenziano Headset (Kit cuffie), Speaker (Altoparlante) e Microphone (Microfono).
4. Premere il pulsante **OSD Audio Meter** (Indicatore audio OSD) per mostrare la forza dell'ingresso audio sul display chirurgico.
5. Premere il pulsante **Image Capture Sound** (Sonoro acquisizione immagine) per abilitare o disabilitare il sonoro dell'acquisizione.
6. Premere il pulsante **OSD Device Control** (Controllo dispositivo OSD) per mostrare o nascondere il menu Device Control (Controllo dispositivo) sul display chirurgico.

Nota - i pulsanti OSD Audio Meter (Indicatore audio OSD) e OSD Device Control (Controllo dispositivo OSD) sono abilitati solo quando è installato il Voice Control Package (Pacchetto comando vocale) opzionale.


Impostazioni stampante

1. Selezionare la scheda **Printer** (Stampante)  per andare alla schermata Page Settings (Impostazioni pagina).



2. Selezionare una casella per visualizzare quei dati sulla pagina stampata.
3. Premere **Import Logo** (Importa logo)  per importare un file del logo (tipo .bmp) da un dispositivo di memorizzazione USB. Questo colloca il logo importato sulla pagina stampata quando si seleziona "Logo".
4. Premere **Reset** (Azzera)  per ripristinare le impostazioni predefinite.
5. Il campo Logo Preview (Anteprima logo) visualizza il logo che apparirà sulla pagina stampata quando è selezionata la casella "Logo".
6. La qualità di stampa viene visualizzata nella finestra Print Quality (Qualità di stampa). La qualità di stampa è impostata su "Auto" come impostazione predefinita e non è modificabile.
7. Il tipo di carta viene visualizzato nella finestra Paper Type (Tipo di carta). Il tipo di carta è impostato su "Letter" (Lettera) come impostazione predefinita. Se la stampante SDP1000 è collegata all'SDC3, il pulsante **Paper Type** (Tipo di carta) alterna tra "Letter" (Lettera) e "A4".


Impostazioni di rete

Le Network settings (Impostazioni di rete) si trovano nella scheda **Network** (Rete)  nel menu Settings (Impostazioni). Includono impostazioni FTP, Network Adapter (Adattatore rete), WiFi e Video Streaming (Streaming video). È possibile accedere a queste informazioni dalle schede a destra dello schermo.

Impostazioni FTP rete

Le impostazioni Network FTP (FTP rete) vengono utilizzate per impostare la connessione a un sito FTP.



1. Selezionare la scheda **FTP**  per visualizzare la schermata FTP Settings (Impostazioni FTP).
2. Immettere Username (Nome utente), FTP Address (Indirizzo FTP) e Password (se protetto da password) nelle caselle di testo. I menu a discesa elencano le opzioni salvate per nome utente e indirizzo FTP.
3. Premere **Anonymous** (Anonimo), **Secure** (Sicuro) o **Password** per selezionare il tipo di accesso FTP corretto.
4. Premere **Ping** per verificare la connessione al sito FTP.

Impostazione di rete dell'SDC3

Requisiti di impostazione

- Protocollo utilizzato: FTP (File Transfer Protocol).
- Rete TCP/IP.
- Un server Secure FTP (FTP over SSH) può essere installato e configurato, se necessario. SDC3 non supporta FTP over SSL.

Istruzioni

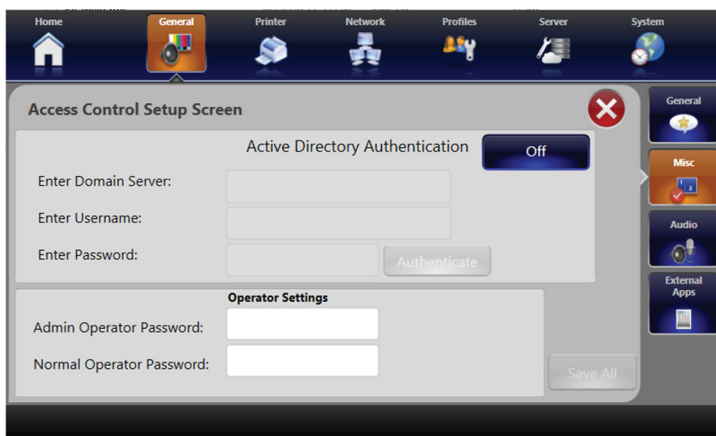
1. Inserire l'indirizzo IP del server FTP (e non quello del sistema SDC3) nella scheda **SDC3** del menu Config (Configurazione).
2. Creare una cartella denominata SDC nel percorso predefinito del server FTP. In questa cartella, creare una sottocartella per l'Username (Nome utente). Ad esempio, se un servizio FTP anonimo è in funzione su un server con indirizzo IP 10.2.101.26, e nella cartella SDC nel percorso predefinito del login anonimo esiste una cartella denominata JOHND, nella scheda **Network (Rete)** va immesso 10.2.101.26 come indirizzo FTP e JOHND come "Username" (Nome utente).
3. Premere **Add (Aggiungi)** in modo che il sistema SDC3 memorizzi il nome utente e l'indirizzo FTP nell'elenco. Il sistema SDC3 è in grado di memorizzare un massimo di 500 nomi utente e indirizzi FTP.
4. Selezionare la casella di controllo Write Videos (Scrivi video) sulla scheda **Network (Rete)** per scrivere video sulla rete.
5. Premere **Save to Network (Salva su rete)** dal menu Save (Salva) per salvare immagini e video. Nella schermata di conferma, selezionare la casella di controllo Anonymous Login (Accesso anonimo).

Il sistema SDC3 controlla se il server risponde. Se ottiene una risposta valida, il sistema accede anonimamente all'FTP. Passa quindi alla directory corrispondente all'Username (Nome utente) corrente (JOHND, nell'esempio). Non viene creata una nuova directory in base all'Username (Nome utente). Si evita così che vengano create più directory nel caso vengano inavvertitamente digitati nomi utente errati o non validi. Per far funzionare l'FTP è necessario inserire un Username (Nome utente).

Per l'accesso con nome utente e password

Nota - il server FTP deve essere impostato per gli utenti autorizzati all'accesso. Le password devono essere tutte maiuscole.

1. Creare una cartella nella cartella radice della cartella del server FTP.
2. All'interno della cartella SDC, creare un'altra cartella con lo stesso nome del nome utente.



Seguire i punti da 3 a 5 nella sezione Istruzioni, ma al punto 5 deselectare la casella Anonymous Login (Accesso anonimo) e inserire la password.


Struttura delle directory

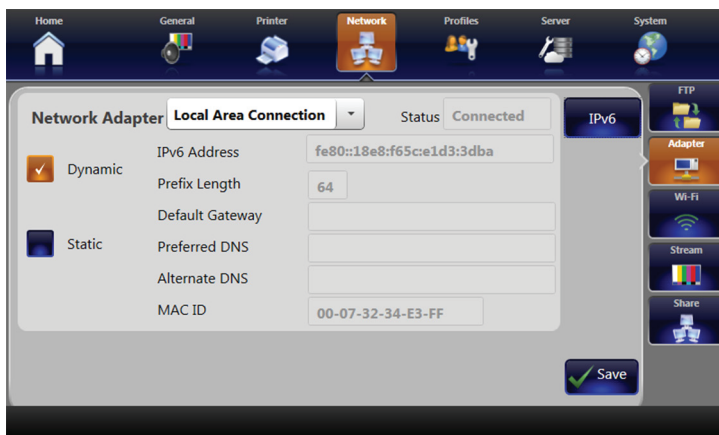
- <Percorso FTP di default>\SDC\Nome utente\?????MMDDYYYY_HHMMSS dove, ?????: i primi 13 caratteri del nome/ID del paziente immessi
- Nome utente: Nome utente del medico che può essere lo stesso del suo Notematic ID
MMDDYYYY_HHMMSS: Timbro Data/Ora per garantire l'unicità

Nota - in caso di problemi con la scrittura della data:

- Controllare se sono state impostate le autorizzazioni di lettura/scrittura del server FTP.
- Verificare anche che le impostazioni del firewall sul server non blocchino la porta dell'FTP.

Impostazioni adattatore di rete

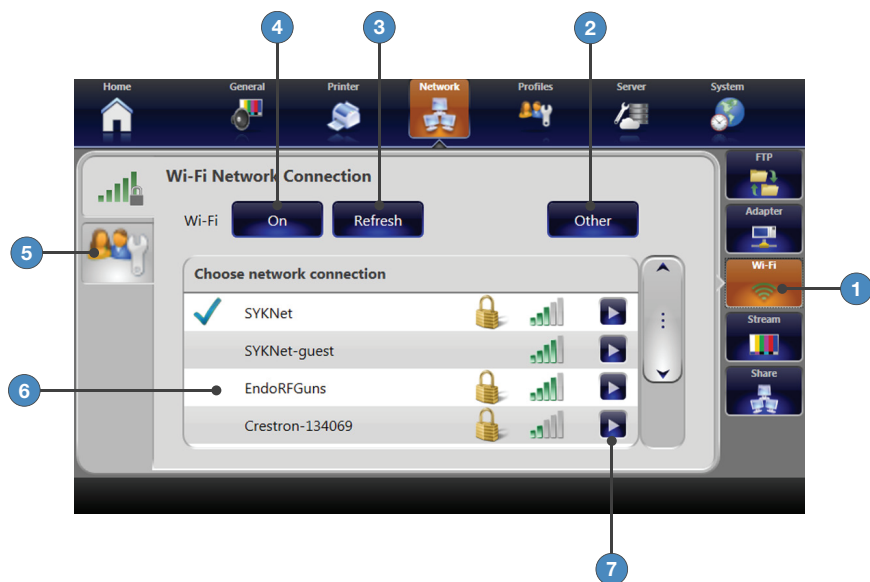
1. Selezionare la scheda **Adapter** (Adattatore)  per visualizzare la schermata di impostazioni Network Adapter (Adattatore di rete).
2. Sono presenti due opzioni: IPV4 o IPV6. Alternare questo pulsante per impostare il tipo di rete corretto.



3. Selezionare l'adattatore di rete dal menu a discesa.
4. Selezionare DHCP/Dinamico o Statico per scegliere il tipo di indirizzo IP.
5. Selezionare Proxy, se opportuno (solo IPV4), quindi immettere le impostazioni proxy.
6. Premere **Save** (Salva) ✓ per salvare le impostazioni immesse.

Connessione di rete WiFi

La schermata WiFi Network Connection (Connessione di rete WiFi) visualizza un elenco delle reti wireless disponibili, la forza del loro segnale e lo stato di sicurezza. Selezionare una rete da questa schermata per aprire una schermata di autenticazione e accedere a quella rete.




1. Premere la scheda **WiFi** visualizza la schermata WiFi Network Connection (Connessione di rete WiFi).
2. Premere il pulsante **Other** (Altro) per immettere una rete WiFi non elencata.
3. Premere **Refresh** (Aggiorna) per aggiornare l'elenco delle connessioni WiFi disponibili.
4. Premere **WiFi On/Off** (Attivo/non attivo) per abilitare o disabilitare il WiFi. Per impostazione predefinita il WiFi è NON ATTIVO.
5. Premere **Manage Networks** (Gestisci reti) per aprire la schermata Manage Networks (Gestisci reti).
6. Le reti wireless disponibili sono visualizzate con nome, forza segnale e stato sicuro/non sicuro.
7. Premere il pulsante freccia per aprire la schermata di accesso per la rete wireless applicabile.

Autenticazione

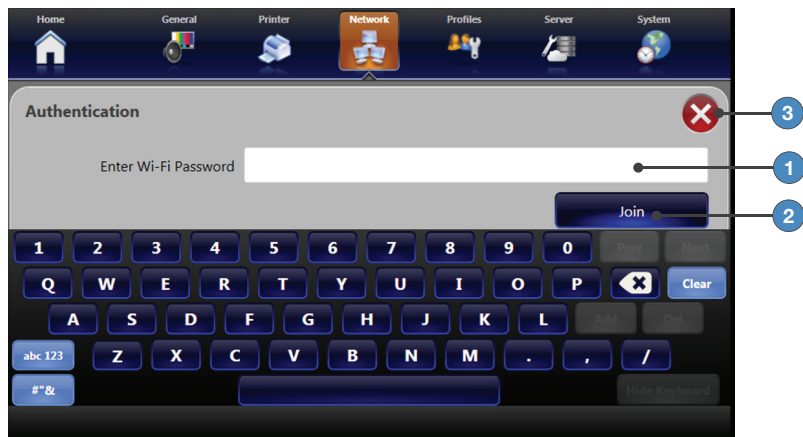
A seconda del tipo di rete wireless selezionata, l'SDC3 chiede un nome utente e una password oppure una password WiFi.

Nome utente e password




1. Immettere Username (Nome utente) e Password nei campi corrispondenti.
2. Premere **Join** (Entra) per consentire agli utenti di entrare nella rete.
3. Premere **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Network Connection (Connessione di rete) WiFi.


Password WiFi

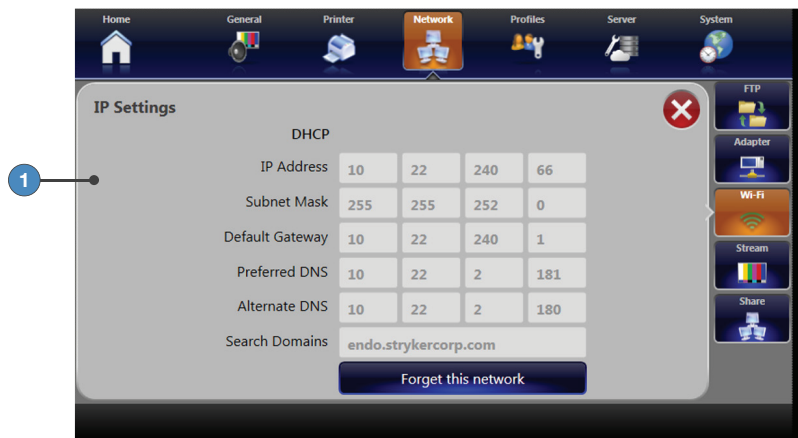


1. Inserire la password WiFi. (La schermata WiFi Setting Authentication (Autenticazione impostazione WiFi) richiede la password WiFi quando viene selezionata per la prima volta una connessione WiFi sicura).
2. Premere **Join** (Entra) per consentire agli utenti di entrare nella rete.

3. Premere **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Network Connection (Connessione di rete) WiFi.

Impostazioni IP wireless

1. Le schermate WiFi Setting (Impostazione WiFi) visualizzano le impostazioni IP della rete WiFi connessa.
2. Premere **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Network Connection (Connessione di rete) WiFi.



Gestisci reti

Dalla schermata Manage Networks (Gestisci reti) è possibile visualizzare il tipo di sicurezza e il nome profilo di ogni rete e spostare le reti verso l'alto o il basso in ordine di preferenza.

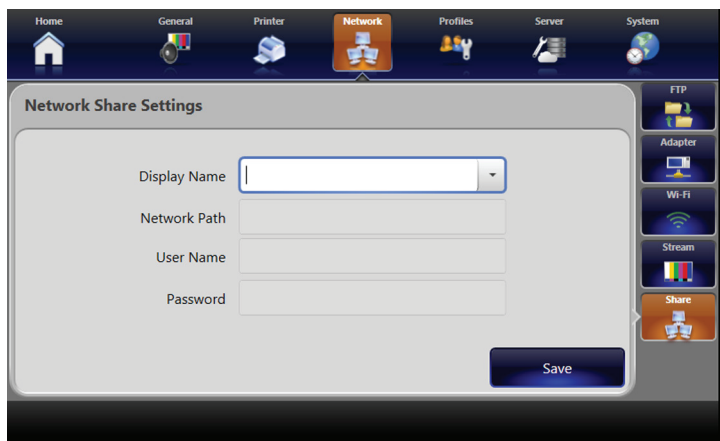


Impostazioni streaming di rete

Questa funzionalità è disabilitata.

Impostazioni del percorso di rete

La schermata Network Share Settings (Impost. percorso di rete) consente di impostare una connessione di rete salvata utilizzabile per accedere a risorse di rete esterne, oppure per salvare dati provenienti dall'SDC3.



1. Immettere un Display Name (Nome display) per la connessione di rete.
2. Immettere Network Path (Percorso di rete), User Name (Nome utente) e Password per la rete.
3. Premere il pulsante **Save** (Salva) ✓ per salvare la rete condivisa. L'SDC3 tenta di connettersi alla rete. Il messaggio di stato nella parte inferiore della schermata indica se la connessione è riuscita.

Impostazione di profili

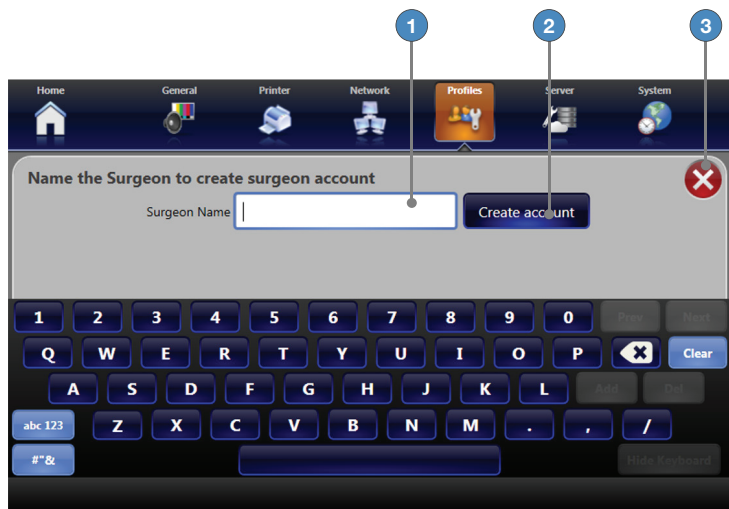
Nelle schermate Profiles Settings (Impostazioni profili), è possibile creare, modificare o eliminare profili chirurgo.




1. Selezionare la scheda **Profiles** (Profili)  per aprire la schermata Profiles (Profili). Vengono elencati tutti i profili chirurgo disponibili.
2. Selezionare un qualsiasi profilo chirurgo per aprire la schermata Account Modification (Modifica account).
3. Premere **CREATE NEW ACCOUNT** (Crea nuovo account) per aprire la schermata Surgeon Account (Account chirurgo).
4. Premere **IMPORT USER** (Importa utente) per importare il profilo di un singolo chirurgo da un'unità USB.
5. Premere **IMPORT ALL USERS** (Importa tutti gli utenti) per importare tutti i profili chirurgo memorizzati su un'unità USB.
6. Premere **EXPORT ALL USERS** (Esporta tutti gli utenti) per esportare tutti i profili chirurgo in un'unità USB.
7. Il pulsante **FAVORITES** (Preferiti) è ad uso esclusivo dei rappresentanti Stryker.

Creazione di un nuovo account chirurgo

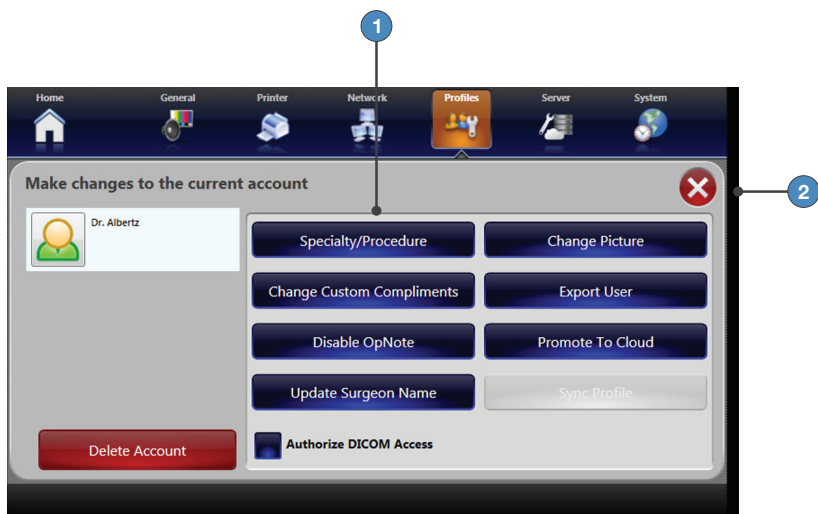
Nuovi account chirurgo possono essere creati solo da un Amministratore.




1. Immettere il nuovo nome chirurgo.
2. Premere **Create Account** (Crea account) per salvare il nuovo account. La barra di stato conferma che un nuovo account è stato immesso con successo.
3. Premere **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Surgeon Accounts (Account chirurgo).

Modifica di un profilo selezionato

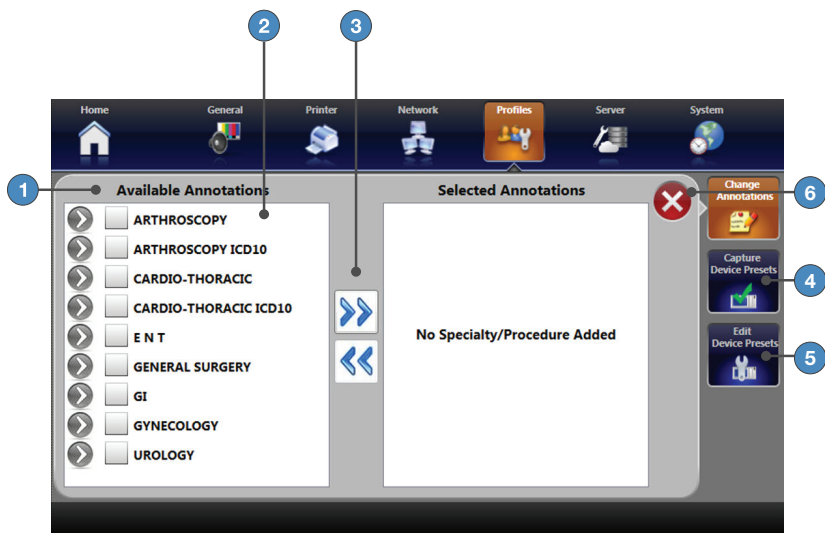
È possibile modificare i profili chirurgo per cambiare Device Presets (Preimpostazioni dispositivo), complimenti personalizzati e immagine dell'account.




1. Premere **Specialty/Procedure** (Specializzazione/Procedura), **Change Custom Compliments** (Cambia complimenti personalizzati), o **Change Picture** (Cambia immagine) per effettuare queste attività per l'account chirurgo selezionato.
2. Premere **Export User** (Esporta utente) per salvare il profilo chirurgo su una periferica USB.
3. **Disable OpNote** (Disab. OpNote) e **Promote to Cloud** (Su cloud) sono per uso esclusivo dei rappresentanti Stryker.
4. Premere **Update Surgeon Name** (Aggiorna nome chirurgo) per cambiare il nome memorizzato.
5. Premere **Sync Profile** (Sincr. profilo) per salvare le modifiche eseguite al profilo sull'SDC3 nel cloud.
6. Premere **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Surgeon Accounts (Account chirurgo).

Modifica di un elenco annotazioni chirurgo

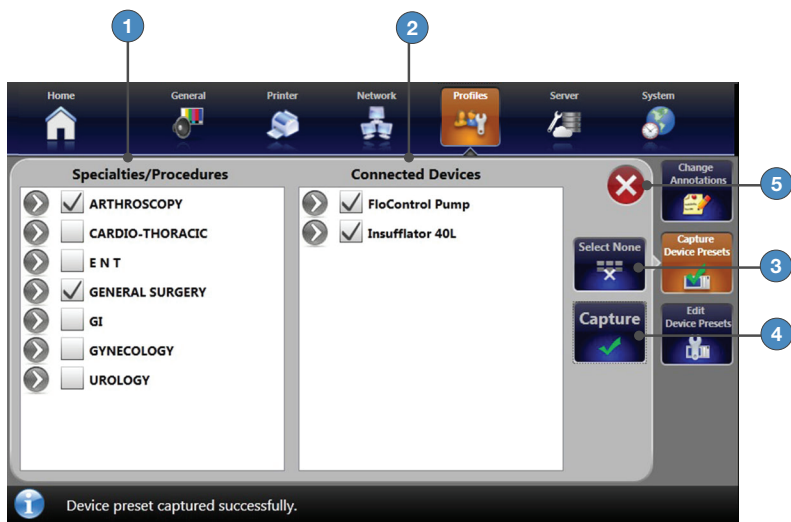
Dalla schermata Select Annotation (Seleziona annotazione), è possibile selezionare annotazioni di immagini e video salvati precedentemente per un account chirurgo.




1. Selezionare **Specialty/Procedure** (Specializzazione/Procedura) nella schermata Account Modification (Modifica account) per andare alla schermata Select Annotation (Seleziona annotazione).
2. Selezionare una casella di specializzazione nella finestra Available Annotations (Annotazioni disponibili) per visualizzare nomi e annotazioni di procedure predefiniti. Premere la casella di testo applicabile per selezionare la procedura e l'annotazione corrette.
3. Premere il pulsante freccia **Destra** o **Sinistra** per spostare le annotazioni selezionate dentro o fuori la finestra Selected Annotations (Annotazioni selezionate).
4. Premere **Capture Device Presets** (Acquisizione preimpostazioni dispositivo) per salvare le impostazioni per i dispositivi collegati.
5. Premere **Edit Device Presets** (Modifica preimpostazioni dispositivo) per modificare, rimuovere o creare tutte le impostazioni del dispositivo.
6. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Account Modification (Modifica account).

Cattura delle preimpostazioni del dispositivo

Dalla schermata Capture Device Presets (Acquisizione preimpostazioni dispositivo), è possibile salvare le impostazioni per dispositivi collegati.




1. L'elenco Specialties/Procedures (Specializzazioni/Procedure) mostra le specializzazioni e le procedure salvate nel profilo chirurgo. È possibile applicare le preimpostazioni a più specialità e procedure.
2. L'elenco Connected Devices (Dispositivi collegati) mostra i dispositivi collegati all'SDC3.
3. Per selezionare tutti i dispositivi e le relative impostazioni, premere **Select All** (Seleziona tutti). Per deselegionare tutti i dispositivi e le relative impostazioni, premere **Select None** (Seleziona nessuno). È possibile anche selezionare o deselegionare dispositivi e impostazioni singole.
4. Premere **Capture** (Acquisisci) per salvare i dispositivi selezionati e le impostazioni come preimpostazioni.
5. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Account Modification (Modifica account).

Modifica delle preimpostazioni del dispositivo

Dalla schermata Editing Device Presets (Modifica preimpostazioni dispositivo), è possibile modificare le impostazioni del dispositivo che vengono salvate nel profilo del chirurgo.



1. Dall'elenco Specialties/Procedures (Specializzazioni/Procedure), selezionare la procedura e il dispositivo che si desidera modificare.
2. Premere **Remove Preset** (Rimuovi preimpostazione) per eliminare le impostazioni salvate.
3. Cambiare la Specialty (Specializzazione), la Procedure (Procedura), il Device (Dispositivo), il Setting (Impostazione) e il Value (Valore) dagli elenchi a discesa illustrati sul lato destro della schermata.
4. Premere **Update Preset** (Aggiorna preimpostazione) per aggiornare le impostazioni.
5. Premere il pulsante **Exit** (Esci)  per tornare alla schermata Account Modification (Modifica account).


Impostazione dei complimenti personalizzati

L'SDC3 fornisce al medico un complimento quando segnalato. Selezionare complimenti da un elenco pre-definito, o inserire un complimento personalizzato. I complimenti sono memorizzati in ogni profilo chirurgo.

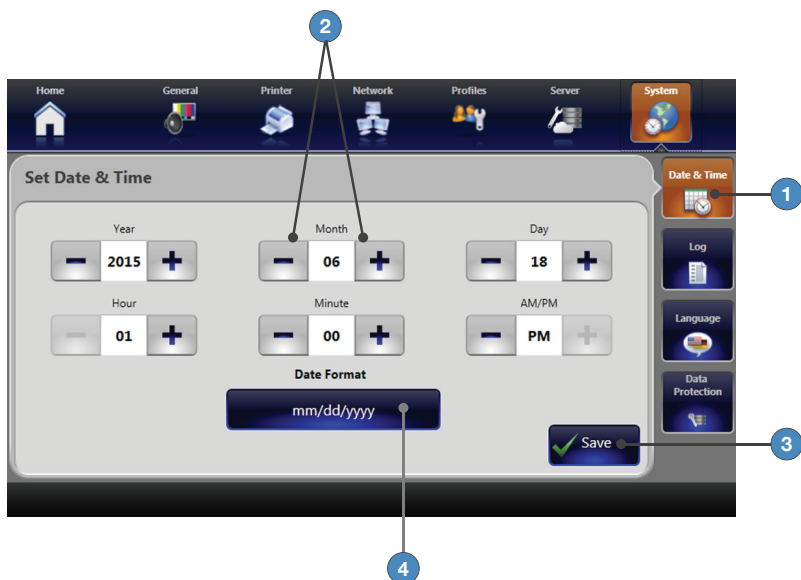




1. Premere **Change Custom Compliments** (Cambia complimenti personalizzati) nella schermata Account Modification (Modifica account) per andare alla schermata Custom Compliment Setup (Impostazione complimenti personalizzati).
2. Premere su un punto qualsiasi sulla riga di un complimento per selezionarlo.
3. Premere **Play** (Riproduci) per riprodurre un complimento selezionato.
4. Premere **Add** (Aggiungi) per aggiungere un nuovo complimento. Premere **Edit** (Modifica) o **Delete** (Elimina) per modificare un complimento selezionato. Premere **Save** ✓ (Salva) per salvare il testo modificato. Premere **Cancel** (Annulla) ✗ per annullare le modifiche.
5. Premere **Factory Default** (Predefinito di fabbrica) per riportare l'elenco dei complimenti personalizzati all'impostazione di fabbrica predefinita. Viene visualizzata una schermata di conferma.
6. Premere il pulsante **Exit** (Esci) ✗ per tornare alla schermata Account Modification (Modifica account).

Impostazioni di sistema

All'interno della scheda **System Settings** (Impostazioni di sistema) , è possibile regolare la data e l'ora del sistema, visualizzare il registro di sistema, selezionare la lingua del sistema e impostare la protezione dei dati.

Impostazioni di data e ora




1. Selezionare la scheda **Date & Time** (Data e Ora)  dalla schermata System (Sistema) per andare alla schermata Set Date & Time (Imposta data e ora).
2. Utilizzare i pulsanti +/- per modificare i valori di data e ora.
3. Premere **Save**  (Salva) per salvare le modifiche.
4. Premere **Date Format** (Formato data) per alternare tra i formati data disponibili.

Impostazioni del registro di sistema

Le impostazioni per il registro di System (Sistema) vengono regolate nella schermata "System Log Settings" (Impostazioni registro sistema). In questa sede vengono memorizzate informazioni sui driver di sistema, sui dispositivi collegati e sugli eventi di sistema, come pure immissioni di annotazione globali. Le informazioni di questa schermata sono esportabili in un'unità USB per scopi diagnostici fuori sede.



1. Selezionare la scheda **Log** (Registro)  dalla schermata System (Sistema) per aprire la schermata Log (Registro).
2. La schermata Log (Registro) elenca ciascun componente dell'SDC3, insieme con la sua versione, stato attivo e tipo.
3. La barra di scorrimento si sposta per visualizzare i componenti non compresi nella visualizzazione iniziale.
4. Premere **FORMAT USB** (Formatta UBS) per formattare un'unità di memorizzazione USB con il formato NTFS.
5. Premere **LOG USB** (USB Registro) per trasferire il file di registro del sistema in un dispositivo di memorizzazione USB.
6. Premere **IMPORT ANNOTATION** (Importa annotazione) per importare annotazioni da un dispositivo di memorizzazione USB nel sistema.
7. La pressione di **EXPORT ANNOTATION** (Esporta annotazione) esporta un elenco principale delle annotazioni da tutti gli account chirurgo presenti sul sistema in un dispositivo di memorizzazione USB.

Impostazioni della lingua di sistema

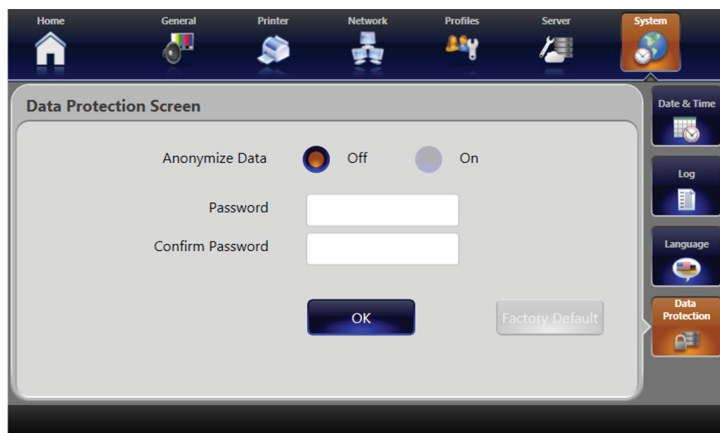
Cambiare la lingua del sistema nella schermata **System Language Setting** (Impostazione lingua sistema).



1. Selezionare la scheda **Language** (Lingua) nella schermata System (Sistema) per aprire la schermata "Language Setting" (Impostazione lingua).
2. Premere un pulsante per selezionare la lingua corrispondente. Il sistema viene riavviato affinché la modifica della lingua abbia effetto. I campi di testo immessi in precedenza restano nella lingua utilizzata al momento dell'immissione.

Impostazioni di protezione dei dati del sistema

La Data Protection Settings Screen (Schermata impostazioni di protezione dei dati) dell'SDC3 consente di rendere anonimi i dati paziente memorizzati sul sistema. Rendere sempre anonimi i dati prima di restituire l'unità a Stryker per eventuali riparazioni.



Attivazione della protezione dei dati

1. Accertarsi di utilizzare il Surgeon Profile (Profilo chirurgo) predefinito e di aver eseguito l'accesso come Amministratore se Access Control (Controllo accesso) è attivo.
2. Selezionare la scheda Data Protection (Protezione dati) dalla schermata System (Sistema) per aprire la schermata Data Protection (Protezione dati).
3. Immettere una password e re-immetterla per conferma.


Nota - custodire la password in un luogo sicuro. Questa password non viene memorizzata nel sistema e non può essere recuperata una volta persa.

4. Premere **Factory Default** (Impostazione predefinita di fabbrica) per modificare tutte le impostazioni di sistema alle impostazioni predefinite di fabbrica.
5. Premere **OK**.
6. I dati paziente memorizzati sul sistema vengono resi anonimi e il sistema si riavvia.

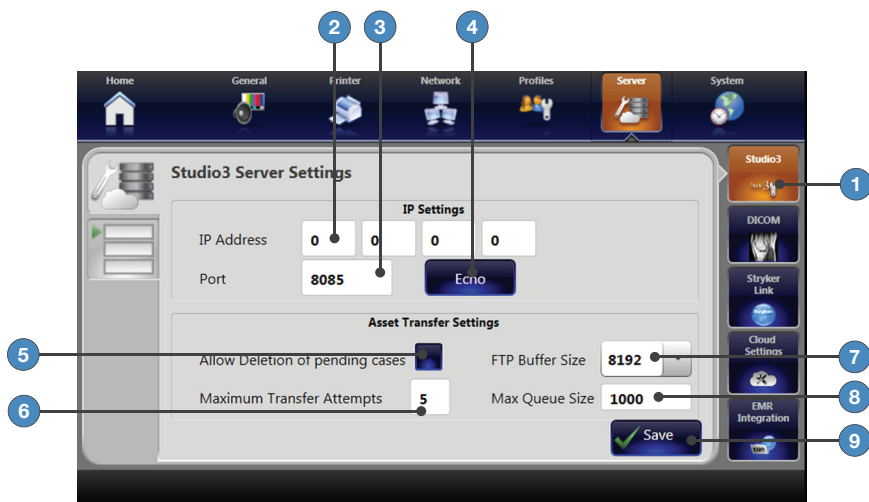
Disattivazione della protezione dei dati

1. Accertarsi di utilizzare il Surgeon Profile (Profilo chirurgo) predefinito.
2. Andare su **Settings**→**System**→**Data Protection** (Impostazioni > Sistema > Protezione dati) oppure premere il pulsante Archive (Archivia) dalla schermata Home.
3. Nella schermata Data Protection (Protezione dati), re-immettere la password e premere **OK**. Il sistema si riavvia.

Impostazioni server

Le impostazioni sulla modalità di interazione dell'SDC3 con il server Studio3, il server DICOM, collegamento Stryker e l'integrazione Cloud sono accessibili dalla scheda **Server** .

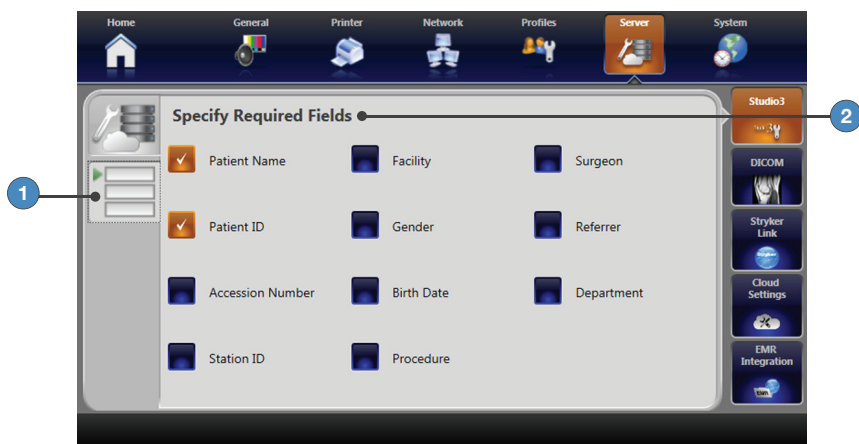
Impostazioni server Studio3




1. Andare alla scheda Server, quindi selezionare la scheda **Studio3** per andare alla schermata Studio3 Server Settings (Impostazioni server Studio3).
2. Immettere l'IP Address (Indirizzo IP) del server Studio3 nel campo IP Address (Indirizzo IP).
3. Immettere il numero di Port (Porta) del server Studio3 nel campo Port (Porta).
4. Premere **Echo** (Eco) per testare la connessione del server Studio3. Credenziali server valide sono confermate da un messaggio "Echo Successful" (Eco avvenuta con successo) visualizzato nella barra di stato.
5. Selezionare la casella Allow Deletion of Pending Cases (Consenti eliminazione dei casi in sospenso) per consentire l'eliminazione dei casi in sospenso dall'elenco dell'archivio Studio3.
6. Impostare la quantità di volte in cui l'SDC3 tenta di trasferire dati al server Studio3 nel campo Maximum Transfer Attempts (Tentativi di trasferimento massimi). Il valore predefinito è pari a cinque tentativi.
7. Il menu a discesa elenca l'FTP Buffer Size (Dimensioni buffer FTP) disponibile.
8. Il valore Max Queue Size (Dimensioni massime coda) predefinito è pari a 1000. È possibile immettere valori alternativi in questo campo.
9. Premere **Save** ✓ (Salva) per salvare le impostazioni.

Selezione dei campi per i casi salvati sul server Studio3

Dalla schermata Specify Required Fields (Specifica campi richiesti), è possibile selezionare le informazioni paziente richieste per casi salvati sul server Studio3.



1. Selezionare la scheda **Fields** (Campi)  per andare alla schermata Campi Studio3.
2. I campi selezionati nella schermata Specify Required Fields (Specifica campi richiesti) vengono visualizzati nel caso salvato sul server Studio3. Il campi Patient ID (ID paziente) e Patient Name (Nome paziente) sono richiesti per impostazione predefinita e non è possibile deselezionarli.

Impostazione di rete Studio3


Requisiti di impostazione

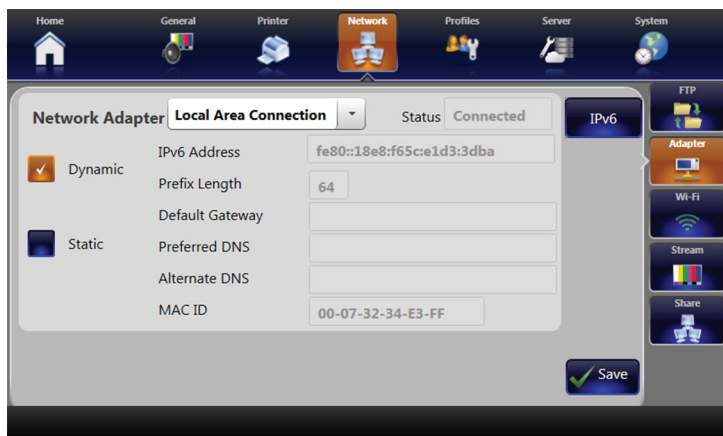
- Rete TCP/IP.
- Uno Studio3 Media Server Stryker installato e configurato.

Istruzioni

1. Immettere l'IP Address (Indirizzo IP) dello Studio3 Media Server nella scheda **Studio3** nella schermata Studio3 Server Settings (Impostazioni server Studio3).
2. Selezionare la casella Studio3 nella schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio) per abilitare **Studio3**.
3. Per salvare immagini e video, premere **Studio3** dal menu Save (Salva). Viene visualizzato un messaggio di conferma per indicare che il caso è stato aggiunto alla coda di trasferimento di Studio3.
4. Per visualizzare code di trasferimento in sospeso/completate, premere la scheda **Studio3** nel menu Archive (Archivio).

Impostazioni server DICOM

Per configurare le impostazioni del server DICOM, andare a Current Case > Server (Caso corrente > Server) e confermare che il menu DICOM  sia attivo.




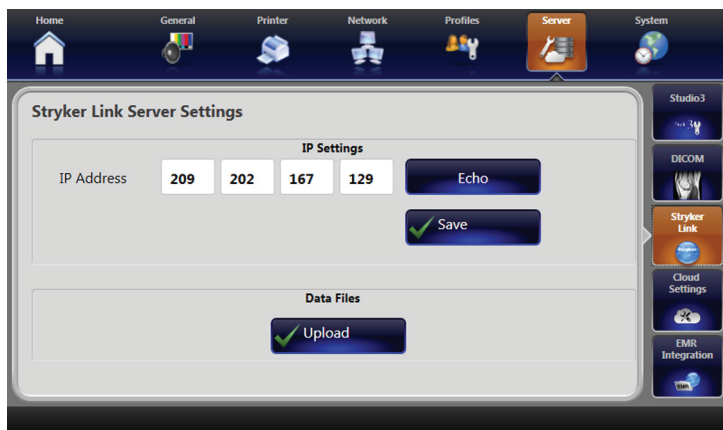
Dal menu DICOM, è possibile:

1. Utilizzare il pulsante IPV4/IPV6 alternandolo per selezionare il tipo di connessione.
2. Selezionare un nome di collegamento, o creare un nuovo collegamento.
3. Definire la memoria, Q/R e Storage Commit (Conferma archiviazione) (SC).
4. Configurare i campi richiesti per i casi salvati su DICOM.
5. Configurare le impostazioni DICOM.


Nota - per istruzioni complete sulla configurazione del server DICOM, fare riferimento alla guida utente DICOM (P15650).

Impostazioni Stryker Link Server

Dalla schermata **Stryker Link Server Settings** (Impostazioni Stryker Link Server) , è possibile inviare file di registro all'assistenza clienti Stryker. Per ulteriori informazioni, contattate il rappresentante Stryker.



Impostazioni Cloud

Dalla schermata **Cloud Integration Settings** (Impostazioni integrazione cloud) , è possibile:

- Collegare l'SDC3 all'account del cliente nel cloud e scaricare informazioni dal cloud nella macchina locale (solo per rappresentanti Stryker).
- Collegare l'account PowerShare della struttura all'SDC3 e salvare le immagini dei casi nella rete PowerShare. Questa opzione è disponibile con il pacchetto PowerShare opzionale.

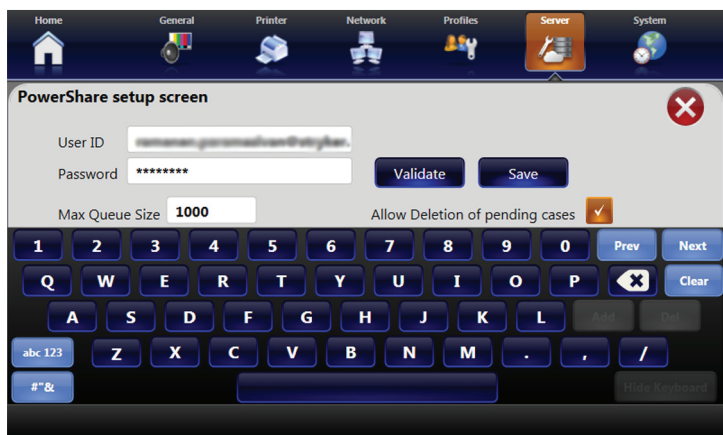
Contattare il rappresentante Stryker per ulteriori informazioni su queste caratteristiche.



Integrazione PowerShare

Il pacchetto di integrazione PowerShare consente il salvataggio da parte dell'SDC3 delle immagini dai casi in una rete PowerShare della struttura.

Per collegare l'SDC3 alla rete PowerShare della propria struttura:



Nota - l'integrazione Cloud deve essere ON (Attiva) per il collegamento alla rete PowerShare. Per impostare l'integrazione Cloud, contattare il proprio rappresentante Stryker.

1. Andare su **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Impostazioni > Server > Impostazioni cloud).
2. Premere **Setup** (Imposta) nella Integrazione PowerShare.
3. Immettere User ID (ID utente) e Password PowerShare.
4. Per testare la connessione, premere **Validate** (Convalida). Se la connessione è riuscita, l'SDC3 mostra il messaggio "Authentication successful" (Autenticazione avvenuta con successo).
5. Per salvare la connessione, premere **Save** (Salva).

Impostazioni di salvataggio per PowerShare

Per abilitare il salvataggio delle informazioni di un caso su PowerShare:



1. Andare su **Current Case**→**Save** (Caso corrente > Salva).
2. Premere il pulsante **Settings** (Impostazioni).
3. Selezionare PowerShare per rendere PowerShare come opzione di salvataggio.
4. Premere **Exit** (Esci) per chiudere la schermata Save Settings (Impostazioni di salvataggio).

Impostazione di integrazione EMR

Dalla schermata EMR Integration (Integrazione EMR), è possibile collegare l'SDC3 a un sistema EMR. L'SDC3 si collega a quattro sistemi EMR: AGFA, Allscripts, CERNER ed EPIC. Questa funzionalità è disponibile solo con il pacchetto di integrazione EMR opzionale.



Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Accesso fallito	Verificare di aver utilizzato nome utente e password corretti per accedere al sistema.
Limite video raggiunto	Iniziare un nuovo caso per acquisire altri video.
Raggiunto limite immagini	Iniziare un nuovo caso per acquisire altre immagini.
Limite elenco raggiunto	È stato raggiunto il limite massimo di casi consentiti. Eliminare dall'elenco le voci più vecchie.
Errore di stampa. Nessuna immagine acquisita/ selezionata	Acquisire immagini quindi selezionarle per la stampa.
Errore di salvataggio impostazioni	Per ripristinare le configurazioni di sistema, riavviare il sistema.
Errore di connessione a FTP	Assicurarsi che il server FTP sia funzionante e che il cavo della rete sia collegato.
Error: Media unavailable. Errore: supporto non disponibile	Inserire/collegare un supporto valido all'SDC3.
Spazio USB insufficiente	Accertarsi che esista spazio disponibile sul supporto.
Errore: disco danneggiato. Riprovare...	Il supporto è danneggiato. Inserire un nuovo disco per continuare.
Errore: unità disco occupata	Assicurarsi che l'unità disco non sia in uso. Riavviare la macchina se l'errore persiste.
Errore: nell'individuazione del logo.bmp	Accertarsi che il cavo USB sia collegato correttamente. Accertarsi che il file del logo sia presente sull'unità USB e sia denominato "logo.bmp".

Problema	Soluzione
Errore: aggiornamento software	Inserire il dongle di aggiornamento nella schermata di salvataggio.
L'applicazione ha rilevato un errore critico e si sta chiudendo	Riavviare il sistema.
Nessun video live in anteprima	Assicurarsi che la videocamera sia accesa e controllare i collegamenti dei cavi. Accertarsi che sia stata selezionata la fonte video corretta.
Nessun video live sul monitor	Controllare i collegamenti dei cavi Accertarsi che la videocamera sia alimentata. Accertarsi che sia stata selezionata la fonte video corretta.
Nessun video live in PIP in anteprima	Controllare i collegamenti dei cavi Accertarsi che la videocamera sia alimentata. Accertarsi che sia stata selezionata la fonte video corretta. Accertarsi di trovarsi in modalità PIP.
Nessun video live PIP sul monitor	Controllare i collegamenti dei cavi. Accertarsi che la videocamera sia alimentata. Accertarsi che sia stata selezionata la fonte video corretta. Accertarsi che l'opzione PIP OSD del monitor sia stata abilitata dall'applicativo.
Errori di stampa	Accertarsi che non siano presenti inceppamenti della carta. Accertarsi che la stampante abbia l'inchiostro. Accertarsi che lo sportello della stampante sia chiuso. Accertarsi che la stampante abbia la carta. Accertarsi che la stampante sia alimentata. Accertarsi che il cavo della stampante sia collegato.

Problema	Soluzione
Errore durante il salvataggio di file di oltre 4 GB sulla USB	Accertarsi che l'USB sia formattato come NTFS. FAT 32 non supporta file di dimensioni maggiori di 4 GB.
Errore di lettura dei casi archiviati da DVD/CD	Riavviare il sistema se il caso è appena stato scritto. Controllare il disco su un altro sistema.
Nessun video scritto sull'USB	Assicurarsi di aver selezionato "write videos to USB" (Scrivi video su USB) nelle impostazioni di salvataggio.
Nessun video scritto sulla rete	Assicurarsi di aver selezionato "write videos to Network" (Scrivi video sulla rete) nelle impostazioni di salvataggio.
Elenco annotazioni vuoto	Assicurarsi di aver selezionato una procedura nella schermata Patient Information (Informazioni paziente) per abilitare l'elenco di annotazioni.
Le sovrapposizioni dello stato del dispositivo non vengono visualizzate sul display chirurgico	Assicurarsi che siano stati eseguiti i collegamenti corretti tra dispositivi e porte specifiche sull'SDC3. Assicurarsi che il dispositivo venga selezionato/aggiunto nel menu "Video Settings: On-Screen Display" (Impostazioni video: visualizzazione su schermo).
I comandi touch screen non funzionano correttamente	Andare su Settings > General (Impostazioni > Generali). Premere CALIBRATE (Calibra) per calibrare il touch screen.
L'SDC3 non riconosce l'iPad	Scollegare l'iPad dall'unità USB, quindi ricollegarlo. Attendere almeno 30 secondi affinché l'iPad si connetta.
L'SDC3 non riconosce un dispositivo SFB/FireWire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnerne l'SDC3. 2. Collegare il cavo SFB/FireWire sia al dispositivo sia all'SDC3. 3. Accendere l'SDC3.

Compatibilità elettromagnetica

Come qualunque altro dispositivo medico, il sistema SDC3 richiede particolari precauzioni per garantire la compatibilità elettromagnetica con altre apparecchiature medicali elettriche. Per garantire la compatibilità elettromagnetica (EMC), il sistema SDC3 deve essere installato e utilizzato secondo le informazioni EMC contenute in questo manuale.

L'SDC3 è stato progettato e verificato per la conformità ai requisiti IEC 60601-1-2 per la compatibilità elettromagnetica con altre apparecchiature.

Nota - L'apparecchiatura è indicata per l'uso in un ambiente sanitario professionale. Non è adatta all'uso in una stanza con schermatura a radiofrequenza (RF) di un sistema elettromedicale per la risonanza magnetica, in cui l'intensità dei disturbi elettromagnetici è alta.

Nota - È improbabile che l'attrezzatura sia soggetta a interferenze dovute a strumenti chirurgici ad alta frequenza (HF) nel caso particolare in cui questa si trovi in prossimità di uno strumento chirurgico ad alta frequenza in funzione. In caso di interferenza di strumenti chirurgici ad alta frequenza, regolare la distanza dell'attrezzatura.

AVVERTENZA -

- Le apparecchiature di comunicazione a radio frequenza (RF) portatili e mobili possono incidere sul normale funzionamento dell'SDC3.
- Non utilizzare cavi o accessori diversi da quelli forniti con l'SDC3 per non causare maggiori emissioni elettromagnetiche o minore immunità a tali emissioni.
- Se l'SDC3 viene utilizzato in prossimità di altra apparecchiatura o sopra altra apparecchiatura, osservare e verificare il normale funzionamento dell'SDC3 nella configurazione in cui verrà utilizzato prima di utilizzarlo in una procedura chirurgica. Per informazioni sul posizionamento dell'SDC3, consultare le tabelle riportate di seguito.

Indicazioni e dichiarazione del produttore: immunità elettromagnetica

Il sistema SDC3 è destinato a essere utilizzato nell'ambiente elettromagnetico indicato di seguito. Accertarsi che l'SDC3 venga utilizzato in tale ambiente.

(a) Le intensità di campo dai trasmettitori fissi, quali stazioni base per radiotelefoni (cellulari o cordless), stazioni radio mobili terrestri, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni televisive non possono essere previste con precisione. Per valutare l'ambiente elettromagnetico di trasmettitori RF fissi, occorrerà prendere in considerazione la possibilità di un rilievo elettromagnetico del sito. Se l'intensità di campo misurata nel luogo in cui verrà utilizzato il sistema SDC3 supera il livello applicabile di conformità delle radiofrequenze riportato in precedenza, verificare attentamente che il sistema SDC3 funzioni correttamente. Se viene rilevato un funzionamento anomalo, può essere necessario adottare ulteriori precauzioni, ad esempio orientare o riposizionare l'unità SDC3.


(b) Oltre l'intervallo di frequenza compreso tra 150 kHz e 80 MHz, le intensità di campo dovrebbero essere inferiori a 3 V/m.

Indicazioni e dichiarazione del produttore: emissioni elettromagnetiche

Il sistema SDC3 è destinato a essere utilizzato nell'ambiente elettromagnetico indicato di seguito. Accertarsi che l'SDC3 venga utilizzato in tale ambiente.

Test di emissione	Conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
CISPR emissioni RF 11	Gruppo 1	SDC3 utilizza energia RF solo per il funzionamento interno, pertanto le emissioni RF sono molto ridotte e non sono in grado di causare interferenze con altre apparecchiature elettroniche poste nelle vicinanze.

CISPR emissioni RF 11	Classe B	SDC3 è idoneo per l'uso in tutte le strutture, incluse quelle domestiche e quelle direttamente collegate con la rete di alimentazione elettrica pubblica a bassa tensione che rifornisce le costruzioni utilizzate a scopi domestici, a condizione che venga osservata la seguente avvertenza: ATTENZIONE: Questo sistema può causare interferenze radio o disturbare il funzionamento di apparecchiature vicine. Potrebbe essere necessario adottare misure per mitigare questi fenomeni, ad esempio riorientandolo, collocandolo in un'altra posizione o schermandolo il sito in cui si trova.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
IEC 61000-3-3 su fluttuazioni di tensione / emissioni con sfarfallamento	Conforme	

Istruzioni e dichiarazione del costruttore - immunità elettromagnetica			
Il sistema SDC3 è destinato a essere utilizzato nell'ambiente elettromagnetico indicato di seguito. Gli utenti del sistema SDC3 dovranno accertarsi che il dispositivo venga utilizzato in tale ambiente.			
Test di immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
RF di rete IEC 61000-4-6	6 V _{rm} Da 150 kHz a 80 MHz	6 V _{rm}	Non utilizzare apparecchiature di comunicazione a radio frequenze (RF) mobili e portatili in prossimità di alcuna parte del sistema SDC3, cavi inclusi, a una distanza superiore alla distanza di separazione calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.
RF irradiata IEC 61000-4-3	3 V/m da 80 MHz a 2,7 GHz	3 V/m	Distanza di separazione consigliata: $d = 2\sqrt{P}$ da 80 MHz a 2,7 GHz ove P è la potenza massima in uscita nominale del trasmettitore in watt (W) dichiarata dal produttore e d la distanza di separazione consigliata in metri (m). Le intensità di campo dai trasmettitori di radio frequenze (RF) fissi, determinate da un'analisi elettromagnetica del sito (a), devono essere inferiori al livello di conformità in ogni gamma di frequenza (b). Potrebbero verificarsi interferenze in prossimità delle apparecchiature contrassegnate con il seguente simbolo: 

Indicazioni e dichiarazione del produttore: immunità elettromagnetica			
Il sistema SDC3 è destinato a essere utilizzato nell'ambiente elettromagnetico indicato di seguito. Accertarsi che l'SDC3 venga utilizzato in tale ambiente.			
Test di immunità	Livello di test IEC 60601	Livello di conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±15 kV in aria	±8 kV a contatto ±15 kV in aria	I pavimenti devono essere in legno, cemento o piastrelle di ceramica. Se i pavimenti sono coperti con materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30%.
Transitorio elettrico rapido/scarica IEC 61000-4-4	±2 kV per linee di alimentazione elettrica ±1 kV per linee d'ingresso/uscita (se applicabile)	±2 kV per linee di alimentazione elettrica ±1 kV per linee d'ingresso/uscita (se applicabile)	La qualità dell'alimentazione di rete dovrà essere quella standard di un ambiente ospedaliero o commerciale.

Sfarfallamento IEC 61000-4-5	±1 kV modalità differenziale ±2 kV modalità comune	±1 kV modalità differenziale ±2 kV modalità comune	La qualità dell'alimentazione di rete dovrà essere quella standard di un ambiente ospedaliero o commerciale
Cadute di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11		0% Ut 0,5 cicli 0% Ut 1 ciclo 70% Ut 25 cicli 0% Ut 5 secondi	La qualità dell'alimentazione di rete dovrà essere quella standard di un ambiente ospedaliero o commerciale. Se è necessario che il sistema SDC3 resti attivo durante le interruzioni di alimentazione, si consiglia di alimentarlo tramite un gruppo di continuità o una batteria.
Campo magnetico originato dalla frequenza di rete (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici di frequenza d'alimentazione dovranno essere compresi nei livelli caratteristici di una collocazione tipica in un ambiente commerciale o ospedaliero.
Nota - Ut è la tensione di rete in CA prima dell'applicazione del livello del test.			

Specifiche testate per immunità ad apparecchi di comunicazione RF wireless

Frequenza di prova (MHz)	Banda (MHz)	Servizio	Modulazione	Alimentazione massima (W)	Distanza (m)	Livello prova d'immunità (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Modulazione a impulsi 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz di deviazione 1 kHz seno	2	0,3	28
710	704-787	Banda LTE 13, 17	Modulazione a impulsi 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						

Specifiche testate per immunità ad apparecchi di comunicazione RF wireless

810	800-960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulazio- ne a impulsi 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700- 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulazio- ne a impulsi 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400- 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulazio- ne a impulsi 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100- 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulazio- ne a impulsi 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

NOTA: Le apparecchiature di comunicazione a radio frequenze (RF) portatili non devono essere usate a una distanza inferiore a 30 cm da qualsiasi parte del dispositivo, altrimenti il dispositivo potrebbe avere prestazioni ridotte.

Pulizia e manutenzione

AVVERTENZA - Per evitare folgorazione e infortuni potenzialmente mortali, scollegare l'SDC3 dalla presa di corrente prima di eseguire operazioni di pulizia.

ATTENZIONE -

- Non nebulizzare liquido detergente direttamente sull'unità in quanto potrebbero verificarsi danni al prodotto. Nebulizzare liquido detergente sul panno prima di procedere alla pulizia dell'unità.
 - Non immergere la console in liquidi per evitare di danneggiarla.
 - Per pulire l'unità non utilizzare soluzioni detergenti corrosive per evitare di danneggiarla.
 - Non sterilizzare l'unità per evitare di danneggiarla.
-

Pulizia

Se l'unità ha bisogno di manutenzione:


1. Spruzzare il liquido detergente su un panno sterile asciutto. Evitare liquido in eccesso o gocciolamenti.
2. Pulire l'unità.
3. Usare estrema cautela nel pulire lo schermo LCD anteriore. Liquido in eccesso o gocce che penetrano nella parte inferiore dello schermo potrebbe comportare danni al prodotto.

Manutenzione


















SDC3 non necessita di manutenzione preventiva o periodica. Tuttavia, Stryker raccomanda di riavviare giornalmente il sistema al fine di garantire prestazioni ottimali.

Simboli

Dispositivo

	Mouse		Viva voce		Tastiera
	Monitor		Uscita		Rete
	USB		Gruppo cuffia		Porta seriale
	Ingresso		Stampante		

Imballaggio/etichettatura

	Produttore autorizzato		Data di fabbricazione
	Consultare le istruzioni per l'uso		Conforme ai requisiti della Direttiva 93/42/CEE
	Intervallo di temperatura ambientale		Intervallo di umidità relativa
	Numero di serie		Codice prodotto
	Equipotenza		Messa a terra di protezione
	Rappresentante autorizzato in Europa		Prodotto in Francia
	FireWire Stryker		Emittente radiazioni
	Conformità alle normative di sicurezza elettriche		Conforme ai requisiti normativi australiani
	Avvertenza/Attenzione: vedere le Istruzioni per l'uso		Le leggi federali statunitensi limitano la vendita di questo dispositivo a personale medico o provvisto di prescrizione medica
	Questo prodotto contiene apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire. Non deve essere smaltito come rifiuto domestico indifferenziato e deve essere prelevato separatamente.		Conforme alle normative della Commissione federale delle comunicazioni
			Codice di riciclaggio del dispositivo (applicabile in Cina)

Specifiche tecniche

Informazioni sull'apparecchiatura	
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none">• Unità di controllo: 31,75 cm L × 41,9 cm P × 18,4 cm A• Peso totale: 10,2 kg• Display: 8" LCD TFT, con touch screen digitale
Potenza assorbita	100 – 240 V CA ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A massimo
Sicurezza raccomandata - Autenticazione e codifica (in caso di connessione a una rete ospedaliera)	WPA2-Enterprise (autenticazione PEAP-MSCHAP v2) con codifica AES
Trasmissione senza fili	<ul style="list-style-type: none">• Tipo di modulazione: OFDM e DSSS• Livello EIRP massimo: 7,83 dBm• Intervallo frequenza di esercizio: da 2403,04 MHz a 2480,54 MHz
Classificazione di sicurezza elettrica	<ul style="list-style-type: none">• Apparecchiatura di Classe I• Nessuna parte applicata• Protezione ingresso acqua, IPX0• Funzionamento continuo
Specifiche ambientali	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura di esercizio: 10 – 40 °C• Umidità d'esercizio: 25 – 75% UR• Temperatura per il trasporto e la conservazione: -18° – 60 °C• Umidità per il trasporto e la conservazione: 15 – 90% UR

Informazioni sull'apparecchiatura	
Conformità FCC	<p>Contiene ID FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Numero di conformità IC: 22625-76X2</p> <p>Il dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: il dispositivo (1) non deve creare interferenze pericolose e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, comprese interferenze che potrebbero causare un funzionamento non desiderato.</p>
Riciclaggio delle batterie	<p>La direttiva sulle batterie 2006/66/CE introduce nuovi requisiti dal settembre 2008 sulla rimozione di batterie da apparecchiature usate negli stati membri dell'UE. Per soddisfare tale direttiva, questo dispositivo è stato concepito per la rimozione sicura delle batterie alla fine della vita utile utilizzando una struttura per il trattamento dei rifiuti. Unità infette vanno decontaminate prima di essere inviate al riciclaggio. Qualora non fosse possibile decontaminare l'unità per il riciclaggio, l'ospedale non deve tentare di rimuovere le batterie dall'apparecchiatura da gettare via. Lo smaltimento continuativo di piccole quantità di batterie portatili in discariche ed inceneritori è consentito ai sensi della direttiva sulle batterie 2006/66/CE e delle normative dei singoli stati membri.</p>

Immagine	
Risoluzione	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Alta definizione 720: 1280 × 720 • Alta definizione 1080: 1920 × 1080
Formati	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) e Portable Network Graphics (PNG)</p>

Audio	
Ingresso/Uscita	<ul style="list-style-type: none"> • Linea stereo e ingresso/uscita set cuffie • 1 uscite altoparlante

Rete	
Tipo	10/100/1000 Mbps Ethernet

Video	
Ingresso video	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Composito: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (tramite connettori DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Uscite video	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 Composito • 2 DVI e 2 RGBHV (con connettori DVI-I)
Formato codifica/risoluzione	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG 2: 720 × 480, 720 x 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Stampante	
Stampa automatica	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 o 18 immagini per pagina per orientamento verticale • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 o 16 immagini per pagina per orientamento orizzontale
Stampanti supportate	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Dispositivi di archiviazione	
Disco	<ul style="list-style-type: none"> • Capacità: 100 file immagini e 99 file video con interruzione automatica per CD (600 MB), DVD (Dati - 4,0 GB; Video - 3,6 GB) o nessuna (45 GB, dimensioni massime consentite) • Opzioni di interruzione automatica a tempo: 15 sec, 30 sec, 1 min, 2 min, 5 min e 30 min • Formati di registrazione: CD-R, DVD-R, DVD+R (sessione singola), DVD+RW
USB	Formato: formato supportato NTFS e FAT32 (lettura/scrittura), cambio da formato FAT32 a NTFS o da NTFS a FAT32 supportato, gli utenti MAC avranno solo capacità di lettura

SDC3

Sistema de gestão de informação HD

Pacote PowerShare, Versão 2.2

REF 0240060100

CE 0197

PT

Índice

Advertências e precauções	3
Acerca do produto	5
Sistema de gestão de informações SDC3 HD	5
Descrição do produto SDC3	5
Finalidade do SDC3	5
Indicações do SDC3	5
Contra-indicações	6
Pacote de integração PowerShare (opcional)	6
Descrição do produto Pacote PowerShare	6
Aplicação e indicações do Pacote PowerShare	6
Contra-indicações do Powershare	6
Práticas de segurança recomendadas	6
Descrição geral do sistema	8
Painel frontal	8
Painel posterior	9
Configuração	11
Configuração básica	13
Iniciar	14
Iniciar o sistema SDC3	14
Iniciar a sessão como operador ou administrador	14
O ecrã Home (Principal)	14
Seleccionar um perfil de cirurgião	15
Criar casos de pacientes	16
Criar um novo caso de paciente	16
Aceder a um caso de paciente actual	16
Carregar informações de paciente	17
Encontrar códigos ICD10	18
Importar códigos ICD10	18
Carregar dados do paciente com um leitor de códigos de barras	18
Visualizar a lista de pacientes	19
Ecrãs Lista de verificação do intervalo cirúrgico	20
Ecrã de início Lista de verificação do intervalo cirúrgico	20
Ecrã de verificação Lista de verificação do intervalo cirúrgico	21
Ecrã de resumo Lista de verificação do intervalo cirúrgico	21
Capturar imagens e vídeos	22
Capturar imagens e vídeo de um canal único	22
Gravar imagens e vídeo imagem em imagem	23
Gravação de vídeo sincronizado de canais duplos	23
Gravação de vídeo independente de canais duplos	24
O Ecrã invertido	25
Editar informações de paciente	26
Aplicar predefinições do dispositivo	26
Predefinições do dispositivo	29
Definições de vídeo	30
Definições de vídeo: Canal 1	30
Definições de vídeo: Canal 2	31
Definições de vídeo: Imagem-em-imagem	32
Definições de vídeo: Imagem-por-imagem	33
Definições de vídeo: Visualização no ecrã	33
Definições da impressora	35
Definições da impressora: Avançadas	35
Definições da impressora: Esquema de página	36
Guardar imagens e vídeos	37
Seleccionar a localização onde guardar	37
Ligação do iPad ao SDC3	38
Para guardar em disco (CD ou DVD)	38
Para guardar numa unidade USB ou iPad	39
Para guardar num local na rede	39

Outras funções	40
Guardar numa rede	40
Guardar num servidor EMR	40
Guardar as informações do caso no PowerShare	41
Definições para guardar	42
Definições avançadas para guardar	43
Reprodução de imagens e vídeos	44
Reprodução de imagens gravadas	45
Editar anotações de imagens	46
Reprodução de vídeos gravados	47
Visualização das informações arquivadas	48
Visualizar informações arquivadas no disco rígido	49
Visualizar informações arquivadas numa unidade USB	50
Visualizar informações arquivadas num disco	50
Visualizar informações arquivadas no servidor multimédia Studio3	50
Visualizar informações arquivadas no servidor na nuvem PowerShare	51
Definições do SDC3	52
Definições gerais	52
Definições gerais da aplicação	52
Definições gerais diversas	54
Configurar o Controlo de acesso	55
Configurar a Lista de verificação do intervalo cirúrgico	56
Definições gerais de áudio	57
Definições da impressora	57
Definições de rede	59
Definições de rede do FTP	59
Configuração da rede SDC3	59
Definições do adaptador de rede	61
Ligação de rede WiFi	62
Autenticação	63
Definições de IP sem fios	64
Gerir redes	64
Definições de transmissão em fluxo de rede	65
Definições de partilha de rede	65
Definições de perfis	66
Criar uma nova conta de cirurgião	67
Modificar um perfil seleccionado	68
Definições do sistema	72
Definições de data e hora	73
Definições de registo do sistema	74
Definições de idioma do sistema	75
Definições de protecção de dados do sistema	75
Definições do servidor	77
Definições do servidor Studio3	77
Seleccionar campos para casos guardados no servidor Studio3	78
Configuração da rede Studio3	78
Definições do servidor DICOM	79
Definições do servidor de ligação da Stryker	80
Definições da nuvem	80
Integração PowerShare	81
Guardar as definições para PowerShare	81
Definições de integração EMR	82
Resolução de problemas	83
Compatibilidade electromagnética	86
Limpeza e manutenção	90
Limpeza	90
Manutenção	90
Símbolos	91
Especificações técnicas	92

Advertências e precauções

Ler este manual e seguir cuidadosamente as respectivas instruções. As palavras advertência, precaução e nota revestem-se de significados especiais e exigem particular atenção:

- **Advertência:** Indica medidas para evitar potenciais lesões graves no utilizador e no paciente e/ou danos neste dispositivo.
 - **Precaução:** Indica riscos para o equipamento. O não cumprimento das precauções pode resultar em danos no produto.
 - **Nota:** Fornece informações especiais para clarificar instruções ou informações úteis adicionais.
1. Precaução: A lei federal dos E.U.A. limita o uso deste dispositivo a médicos ou mediante indicação de um médico.
 2. Ler atentamente o presente manual de instruções e familiarizar-se com o seu conteúdo antes de instalar ou utilizar este equipamento.
 3. Retirar cuidadosamente a unidade da embalagem e verificar se sofreu algum dano durante o transporte. Se forem detetados quaisquer danos, contactar o representante local da Stryker.
 4. A utilização deste equipamento está restrita a profissionais de saúde qualificados que têm um conhecimento completo da utilização do mesmo e dos dispositivos aos quais pode ser ligado.
 5. Testar este equipamento antes de o utilizar num procedimento cirúrgico. Esta unidade foi completamente testada na fábrica antes do envio, contudo, deve ser testada quanto ao funcionamento adequado no ambiente e configuração de instalação em que será usada.
 6. Para evitar o risco de choque eléctrico, utilizar apenas o cabo de alimentação de grau hospitalar fornecido com a unidade. Desligar a unidade da fonte de alimentação para efectuar as ligações ou para inspeccionar o equipamento.
 7. Para evitar o risco de choque eléctrico, este equipamento só deve ser ligado a uma fonte de alimentação de rede com ligação à terra com protecção.
 8. Não posicionar a consola de modo a que seja difícil desligar o cabo de alimentação da fonte de alimentação de rede.
 9. Instalar este equipamento num bloco operatório que cumpra todos os requisitos das normas IEC, CEC e NEC aplicáveis para segurança dos aparelhos eléctricos. Qualquer instalação ou ligação com outros dispositivos deverá ser avaliada em termos de segurança eléctrica, de acordo com a norma IEC 60601-1.
 10. Utilizar apenas suportes da marca Stryker limpos, secos e não danificados. A utilização de suportes danificados, húmidos ou incompatíveis anula a garantia e pode ter como resultado o mau funcionamento deste equipamento.
 11. Certificar-se de que qualquer equipamento ligado ao SDC3 está devidamente ligado à terra (e isolado, se necessário).
 12. Para evitar o risco de incêndio, não utilizar este dispositivo na presença de produtos anestésicos inflamáveis.
 13. Evitar exposição directa ao feixe laser da unidade de DVD/CD, porque poderá ser prejudicial para os olhos.
 14. Prestar especial atenção às instruções de manutenção e limpeza descritas neste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos no produto.
 15. Não modificar este equipamento sem a autorização do fabricante.
 16. Não tentar realizar qualquer reparação ou ajuste internos que não estejam especificamente detalhados neste manual de instruções. Comunicar todos os ajustes, modificações e/ou reparações à Stryker Endoscopy ou aos seus representantes autorizados.

17. Este equipamento cumpre os limites de exposição a radiação da FCC definidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e utilizado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo do utilizador.

A Garantia padrão e Política de devolução de produtos da Stryker (1000401175) são anuladas caso qualquer uma destas advertências ou precauções não seja respeitada.

Acerca do produto

Este manual descreve a funcionalidade do Sistema de gestão de informações SDC3 HD (0240060100) e do Pacote de integração PowerShare opcional (0240060557).

Sistema de gestão de informações SDC3 HD

Descrição do produto SDC3

O SDC3 é uma unidade baseada em computador que grava, gere e arquiva imagens digitais e vídeos de procedimentos cirúrgicos. O SDC3 simplifica a gestão de ficheiros na medida em que grava imagens e filmes de vídeo de cirurgias num suporte digital compacto, como CDs, DVDs, CompactFlash Cards, unidades de disco rígido USB ou dispositivos de armazenamento USB, que podem ser visualizados a partir de um computador pessoal, de um leitor de DVD ou do próprio SDC3. O SDC3 grava imagens e vídeo numa unidade de disco rígido incorporada, às quais se pode aceder facilmente após o procedimento cirúrgico. Os suportes armazenados num disco rígido podem ser etiquetados com informações específicas do paciente e gravados num suporte digital através de um painel de controlo interactivo localizado no painel frontal da unidade. Este suporte também pode ser enviado com o simples toque de um botão para o Servidor multimédia Studio3 para armazenamento a longo prazo e acessibilidade através de um browser.

Finalidade do SDC3

O SDC3 destina-se à captura, transferência, armazenamento e visualização electrónicos de dados do dispositivo médico independentemente das funções ou parâmetros de qualquer dispositivo médico ligado. Também se destina a converter dados de um dispositivo médico de um formato para outro de acordo com especificações predefinidas. O SDC3 destina-se a ser utilizado como ecrã secundário para dispositivos médicos regulados e não se destina a calcular ou modificar quaisquer dados recebidos ou a fornecer diagnósticos primários ou decisões de tratamento. Não foi concebido para ser utilizado para monitorização activa de pacientes. O SDC3 é um dispositivo não esterilizado e reutilizável que não se destina a ser utilizado no campo estéril. O SDC3 destina-se a ser utilizado por médicos qualificados e pessoal qualificado do bloco operatório que tenham um conhecimento aprofundado de procedimentos cirúrgicos.

Indicações do SDC3

O SDC3 é indicado para ser utilizado com dispositivos endoscópicos e de cirurgia geral compatíveis. O SDC3 pode ser utilizado em laparoscopia geral, nasofaringoscopia, endoscopia do ouvido, sinusscopia e cirurgia plástica, sempre que for indicada a utilização de um laparoscópio/endoscópio/artroscópio. Alguns exemplos das cirurgias endoscópicas mais comuns são a colecistectomia laparoscópica, reparação de hérnia por laparoscopia, apendicectomia laparoscópica, dissecação dos nódulos linfáticos pélvicos por laparoscopia, histerectomia assistida por laparoscopia, fusão espinal anterior por laparoscopia e toracoscopia, reconstrução do ligamento cruzado anterior, artroscopia do joelho, artroscopia do ombro, artroscopia de articulações pequenas, descompressão-fixação, ressecção em cunha, biópsia pulmonar, biópsia pleural, simpatectomia dorsal, pleurodese, dissecação da artéria mamária interna para cirurgia de bypass da artéria coronária, cirurgia de enxerto de bypass da artéria coronária onde a visualização endoscópica é indicada, e exame da câmara cardíaca evacuada durante a realização da substituição da válvula. Os utilizadores do SDC3 são clínicos gerais, ginecologistas, cirurgiões cardíacos, cirurgiões torácicos, cirurgiões plásticos, cirurgiões ortopédicos, cirurgiões otorrinolaringologistas e urologistas.

Contra-indicações

Não existem contra-indicações conhecidas.

Pacote de integração PowerShare (opcional)

Descrição do produto Pacote PowerShare

O Pacote SDC3 PowerShare (0240060557) é um acessório do Sistema de gestão de informações SDC3 HD (0240060100). O Pacote PowerShare permite ao SDC3 guardar imagens do caso numa Rede PowerShare da instituição.

Aplicação e indicações do Pacote PowerShare

O Pacote SDC3 PowerShare destina-se a ser utilizado como um pacote acessório de software opcional do Sistema de gestão de informações SDC3 HD (SDC3). O Pacote SDC3 PowerShare permite a cirurgiões/pessoa médico guardarem imagens de casos do SDC3 na Rede PowerShare da instituição.

Contra-indicações do Powershare

Não existem contra-indicações conhecidas.

Práticas de segurança recomendadas

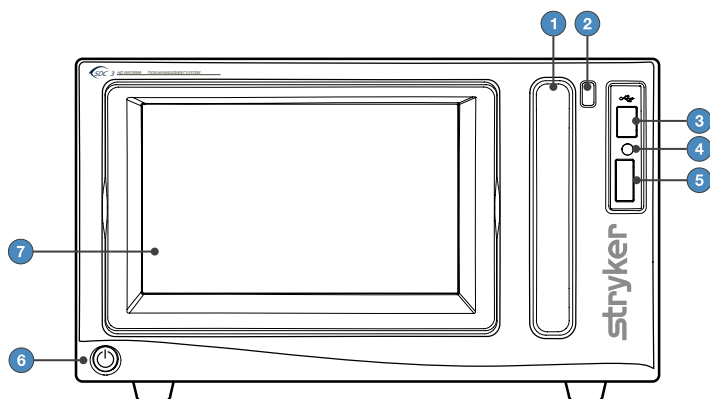
As seguintes práticas de segurança protegem as informações de saúde dos pacientes (ISP) arquivadas no dispositivo contra ameaças à segurança dos dados. A Stryker recomenda fortemente que todos os clientes activem as seguintes práticas de segurança.

Access Control (Controlo de acesso)	<p>Activar os controlos de acesso à conta através da funcionalidade “Active Directory Authentication (Autenticação do directório activo)”;</p> <p>atribuir palavras-passe aos Administradores e Operadores (consultar a secção Configurar o Access Control [Controlo de acesso]).</p> <p>Se a opção “Active Directory Authentication (Autenticação do directório activo)” não estiver activada, atribuir palavras-passe para os níveis de Administrador e Operador.</p> <p>Limitar o acesso do dispositivo aos utilizadores autorizados em conformidade com a política hospitalar (por ex., limitar o acesso às informações de saúde protegidas (ISP) arquivadas no dispositivo ao cumprir as salvaguardas físicas, técnicas e administrativas da conta).</p>
Autenticação e encriptação (durante a ligação à rede hospitalar)	<p>Ligar o dispositivo através de uma rede hospitalar segura, de preferência WPA2 AES (Autenticação PEAP-MSCHAP v2), utilizando a encriptação AES. Nota: esta secção também é repetida ao abrigo da Especificação técnica.</p>

Dispositivos de armazenamento externos	<p>Limitar a transferência de dados do dispositivo, bem como a utilização de dispositivos de armazenamento externos de acordo com a política de privacidade dos dados da conta. (por ex., limitar a transferência de dados do dispositivo para os dispositivos de armazenamento externos fornecidos pela conta com níveis de protecção de palavra-passe e encriptação aprovados pela conta).</p> <p>Seguir a política da conta relativamente à custódia e controlo de dispositivos de armazenamento externos (ou seja, limitar os controlos de dispositivos e transferência externos a um grupo designado no âmbito da conta; não permitir que os funcionários deixem a conta com dispositivos de armazenamento externos que incluam ISP).</p>
Opções de encriptação e segurança dos dados (em repouso)	<p>Desactivar a opção "Patient Data Export (Exportação de dados dos pacientes)" quando transferir casos arquivados do dispositivo para suportes externos. Aceder ao ecrã Save Settings (Guardar definições) e anular a selecção de "External Media Options (Opções de suportes externos)". (consultar a secção Guardar definições).</p> <p>Se a capacidade "Patient Data Export (Exportação de dados dos pacientes)" estiver activada, accione a opção "Encryption (Encriptação)" quando transferir e armazenar dados arquivados nos suportes externos. (consultar a secção Guardar definições).</p>
Segurança de dados durante a reparação	<p>Quando devolver o dispositivo à Stryker para reparação, remover todas as ISP, de acordo com a política da Stryker. Consultar o contrato para os termos de acordo. Contactar o representante de vendas da Stryker para solicitar um restauro de fábrica à Stryker.</p> <p>Se transferir o dispositivo com ISP arquivadas, anonimizar os dados antes da transferência. Aceder a Settings (Definições) > System (Sistema) > Data Protection (Protecção de dados) (consultar as Definições de protecção de dados do sistema).</p>
Guardar os ficheiros na Rede	<p>Seleccionar sempre a transmissão segura de dados na rede. (consultar a secção Guardar na rede).</p>
Terminar sessão	<p>Terminar a sessão sempre manualmente no dispositivo depois de concluir o procedimento. Aviso: o dispositivo não contém uma funcionalidade para concluir a sessão automaticamente.</p>
Actualizações de software	<p>Instalar as actualizações de software fornecidas pela Stryker à medida que são publicadas.</p>

Descrição geral do sistema

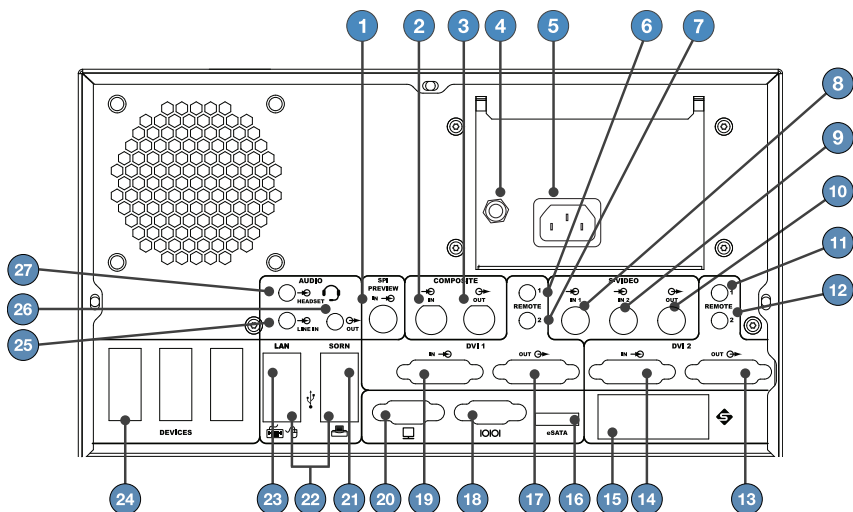
Painel frontal



1. Unidade de CDs/DVDs
2. Botão de ejeção da unidade de CDs/DVDs
3. Porta USB
4. Token LED (para utilizar com o Receptor WiSe)
5. Ranhura do token (para utilizar com o Receptor WiSe)
6. Botão Ligar/desligar
7. Ecrã táctil LCD

Nota - Os ficheiros do SDC3 não são legíveis no SDC Ultra, mas os ficheiros do SDC Ultra podem ser lidos no SDC3.

Painel posterior



- | | |
|---|---|
| 1 Pré-visualização do SPI – Entrada do SPI (para utilização futura) | 15 Portas do conector SFB – Permite a ligação FireWire com os dispositivos FireWire Stryker |
| 2 Entrada comp – Entrada de vídeo composto | 16 eSATA – Porta de cabos eSATA compatíveis (para utilização futura) |
| 3 Saída comp – Saída de vídeo composto | 17 Saída DVI 1 – Saída do canal principal |
| 4 Terminal equipotencial de terra – Para ligação a um sistema externo de ligação à terra com protecção, conforme descrito na norma de Segurança eléctrica IEC 60601-1 | 18 Porta série |
| 5 Entrada de corrente alterna (CA) | 19 Entrada DVI 1 – Entrada do canal principal |
| 6 R1 principal – Ligação remota para controlo de captura no canal principal | 20 VGA |
| 7 R2 principal – Ligação remota para controlo de gravação no canal principal | 21 SORN – Porta RJ45 SORN |
| 8 S-Video IN1 – Entrada S-Video 1 | 22 Portas USB para rato, teclado e impressora |
| 9 S-Video IN2 – Entrada S-Video 2 | 23 Porta RJ45 – Porta de rede |

- 10 Saída S-Video – Saída S-Video
- 11 R1 secundário – Ligação remota para controlo de captura para o canal secundário
- 12 R2 secundário – Ligação remota para controlo de gravação para o canal secundário
- 13 Saída DVI 2 – Saída DVI do canal secundário
- 14 Entrada DVI 2 – Entrada DVI do canal secundário
- 24 Dispositivos – Porta para dispositivos Stryker
- 25 Line-In – Entrada de áudio
- 26 Line-Out – Saída de áudio
- 27 Auscultadores – Entrada de áudio/Saída de auscultadores

Configuração

A Stryker Endoscopy considera que a formação dos utilizadores está incluída no âmbito do fornecimento do sistema SDC3. O representante de vendas da Stryker Endoscopy irá realizar, quando for mais conveniente para o utilizador, pelo menos uma sessão de formação para o médico e para o seu pessoal, a fim de ajudar a instalar o equipamento e dar instruções sobre o funcionamento e a manutenção do mesmo. Para marcar uma sessão de formação prática, contactar o representante local da Stryker Endoscopy após a recepção do equipamento.

1. Escolher o local onde vai ser instalado o SDC3

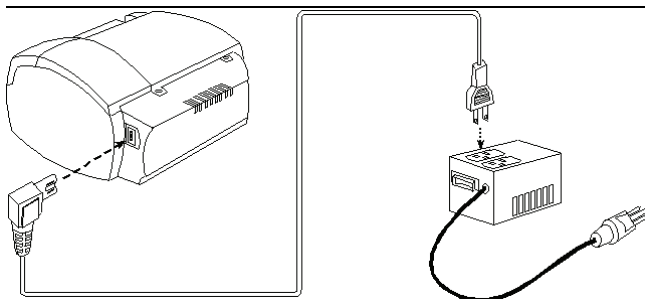
- Colocar o SDC3 num suporte rodado Stryker ou noutra plataforma sólida.
- Deixar no mínimo 10 a 15 centímetros de espaço em volta e por cima do SDC3. Este espaço permite uma ventilação suficiente e o acesso ao cabo de alimentação.

ADVERTÊNCIA - O equipamento de comunicações de RF e outros equipamentos móveis podem afectar o funcionamento normal do SDC3. Ao instalar o SDC3, seguir as instruções que se encontram na secção "Compatibilidade electromagnética" deste manual.

2. Ligar os dispositivos periféricos conforme o diagrama de interligação apresentado nas páginas que se seguem.

ADVERTÊNCIA -

- Ligar apenas dispositivos que tenham sido especificados como parte de, ou compatíveis com, o sistema SDC3.
- Quando o SDC3 está interligado com outros aparelhos eléctricos, as correntes de fuga podem ser cumulativas, resultando em emissões electromagnéticas que podem interferir com o funcionamento normal de equipamento médico electrónico. Para controlar adequadamente as emissões electromagnéticas e evitar potenciais lesões no paciente ou utilizador, garantir que todos os aparelhos eléctricos estão instalados e interligados de acordo com os requisitos das normas IEC 60601-1 e IEC 60601-1-1.
- Quando instalada no ambiente onde se encontra o paciente, representado por uma área de 1,5 metros do paciente em todas as direcções, a impressora deve estar ligada a uma transformador de isolamento antes de utilizar. Os suportes rodados recentes da Stryker incluem transformadores de isolamento e as impressoras podem ser instaladas sem a utilização de um transformador adicional. Contactar o representante de vendas da Stryker Endoscopy para determinar se o suporte rodado inclui esta funcionalidade.



3. Ligar a alimentação de CA.

- Ligar o cabo de alimentação de CA hospitalar fornecido à entrada de CA no painel posterior da consola.
- Ligar a outra extremidade do cabo a uma tomada de rede de grau hospitalar.

- Utilizar um cabo de alimentação hospitalar, número de peça 0105033001 ou número de peça 0105150027.

ADVERTÊNCIA -

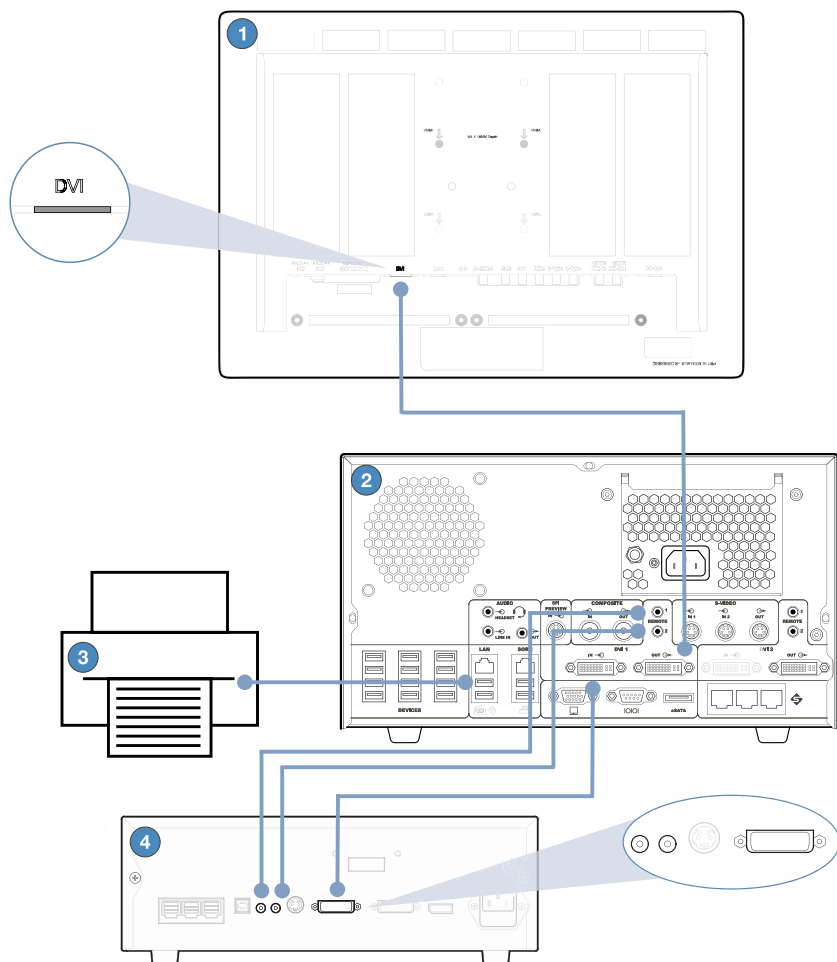
- Verificar o cabo de alimentação periodicamente para ver se o isolamento ou os conectores estão danificados.
 - Para evitar o risco de choque eléctrico, este equipamento só deve ser ligado a uma fonte de alimentação de rede com ligação à terra com protecção.
-
4. (Opcional) Ligar uma sonda equipotencial de terra a um barramento equipotencial (se disponível). A sonda de terra destina-se a garantir que todos os dispositivos instalados no suporte rodado estão ligados ao mesmo potencial de terra. Certificar-se de que todas as ligações são feitas de acordo com os requisitos da norma IEC 60601-1.
 5. (Opcional) Ligar o SDC3 ao Receptor WiSe.
 - Inserir o token LED fornecido com o receptor WiSe na ranhura do token na parte frontal da consola SDC3 de acordo com a sequência de passos descrita no guia do utilizador do receptor WiSe.
 - Quando a luz LED estiver desligada, nenhuma ligação está activa e o token pode ser inserido para começar a sincronização.
 - Quando a luz LED ficar verde, a ligação está activa e é possível remover o token.
 - Quando a luz LED ficar âmbar, o sistema está ocupado e o token não deve ser nem inserido nem removido.

Nota - O SDC3 só pode ser ligado a um Receptor WiSe.

6. (Opcional) Ligar o SDC3 ao Transmissor SYNK.
 - Ligar o cabo SIDNE à porta RS232 na parte posterior do transmissor SYNK.
 - Ligar a outra extremidade do cabo SIDNE a uma das portas USB dos dispositivos na parte posterior do SDC3.
 - No ecrã Current Case > Controls (Caso actual > Controlos), aceder ao separador Transmitter (Transmissor).
 - Premir o botão Link (Ligação) para estabelecer a ligação entre o transmissor SYNK e o SDC3. Todos os controlos do transmissor passam a estar disponíveis através do comando interactivo do SDC3.

ADVERTÊNCIA - Em caso de falha de energia, todos os sinais de saída de DVI encaminhados do SDC3 para o monitor cirúrgico serão perdidos. Os sinais analógicos (RGBHV, S-Video, Composto) não serão afectados por uma falha de energia e podem, por isso, ser utilizados como sinais de vídeo de reserva se tiverem sido ligados antes da falha de energia.

Configuração básica




Iniciar

Iniciar o sistema SDC3

1. Premir o botão de alimentação localizado no canto inferior esquerdo do painel frontal para ligar a alimentação (**ON**).
2. À medida que o sistema arranca, o SDC3 apresenta o ecrã de boas-vindas.
3. A versão do software SDC3 surge por baixo do logótipo do SDC3.
4. O progresso de carregamento surge na parte inferior do ecrã.
5. Para encerrar o sistema, premir novamente o botão de alimentação.



Iniciar a sessão como operador ou administrador








Se o SDC3 tiver a opção Access Control (Controlo de acesso) activada, é necessário iniciar a sessão quando o SDC3 for iniciado.

1. Se o utilizador tiver autorização de administrador, assinalar a caixa Administrator (Administrador).
2. Introduzir o nome no campo Operator Name (Nome do operador).
3. Introduzir a palavra-passe no campo da password (palavra-passe).
4. Premir o botão **Login (Iniciar sessão)** . Depois de iniciar a sessão com sucesso, o sistema apresenta o ecrã Home (Principal).

O ecrã Home (Principal)

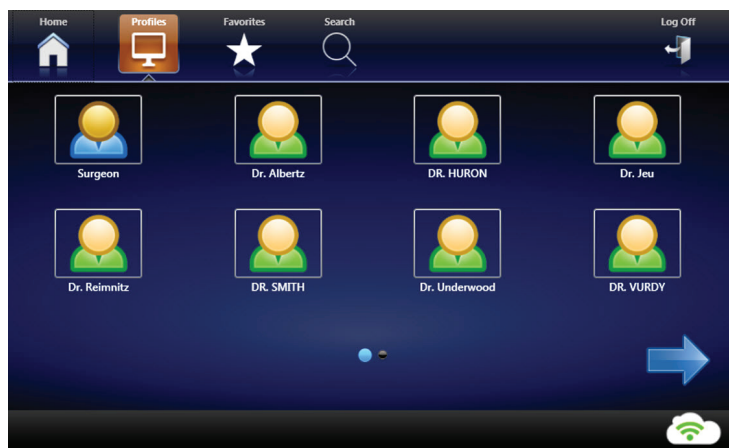
Depois do SDC3 iniciar, é apresentado o ecrã Home (Principal). O ecrã Home (Principal) inclui ligações para as principais funções do SDC3. A partir do ecrã Home (Principal), é possível:


- Iniciar um novo caso de paciente
 - Aceder a casos de pacientes actuais
 - Aceder a informações de pacientes arquivadas
 - Carregar informações de pacientes no sistema
 - Ajustar definições do sistema
 - Alterar perfis de cirurgião
 - Mudar operadores (se a opção Access Control [Controlo de acesso] estiver activada)
1. Premir o botão **SETTINGS** (Definições)  para aceder aos ecrãs de definições do SDC3.
 2. Premir o botão **NEW CASE** (Novo caso)  para iniciar um novo caso de paciente.
 - Se um caso de paciente já tiver sido iniciado, mas não existirem dados guardados, o sistema pergunta: “Do you wish to discard the current case?” (Deseja eliminar o caso actual?).
 - Se um caso de paciente já tiver sido iniciado e existirem dados guardados, o sistema pergunta: “Do you wish to create a new case?” (Deseja criar um novo caso?).

- Premir **EXIT (Sair)**  para voltar ao ecrã Home (Principal). Premir **OK**  para aceder ao ecrã New Case (Novo caso).
3. Premir o botão **CURRENT CASE (Caso actual)**  para aceder ao ecrã Current Case (Caso actual).
 4. Premir o botão **ARCHIVE (Arquivar)**  para aceder ao ecrã Archived Cases (Casos arquivados), que apresenta os casos que foram guardados no SDC3, num dispositivo USB, num disco ou no servidor multimédia Studio3.
 5. Premir o botão **LOAD PATIENT INFO (Carregar info paciente)**  para aceder ao ecrã Patient Info (Info paciente) e pré-carregar as informações do paciente antes da cirurgia.
 6. Premir o botão **LOG OFF (Encerrar sessão)**  para mudar os operadores (se a opção de controlo de acesso estiver activada).
 7. Premir o botão **CHANGE PROFILE (Alterar perfil)**  para escolher um perfil diferente. O ecrã Profile (Perfil) apresenta os perfis disponíveis.

Seleccionar um perfil de cirurgião

A partir do ecrã Profiles (Perfis), é possível alterar o perfil do cirurgião actual e pesquisar perfis.





1. Para seleccionar um perfil de cirurgião, tocar no ícone correspondente.
2. Os marcadores na parte inferior do ecrã mostram o ecrã actual e o número total de ecrãs.
3. Para ver os ecrãs de contas de cirurgiões adicionais, tocar no botão de **SETA PARA A DIREITA** .


Criar casos de pacientes

O SDC3 organiza todos os dados associados a um paciente num "caso" de paciente. Os casos de pacientes incluem informações sobre o paciente, o procedimento e quaisquer imagens ou vídeo captados durante o procedimento. Os casos de pacientes podem ser criados, acedidos, modificados e guardados no disco rígido do SDC3 ou em suporte digital externo, como unidades USB, CD/DVD ou servidores de rede.

Criar um novo caso de paciente


Para criar um novo caso de paciente:

1. No ecrã Home (Principal), premir o botão **NEW CASE (Novo caso)** .
2. No ecrã de confirmação, premir **OK**  para confirmar o novo caso. É apresentado o ecrã do perfil do cirurgião.

Nota - Se um caso de paciente já tiver sido iniciado e não tiver guardado quaisquer informações no caso, o SDC3 pergunta se pretende eliminar esse caso (o "caso actual") antes de criar um novo caso. Se não se pretender eliminar o caso actual, é possível aceder ao mesmo através do botão **CURRENT CASE (Caso actual)**  no ecrã Home (Principal).
3. Escolher o perfil para o caso para ir para o ecrã Capture (Captura).

Aceder a um caso de paciente actual

Para aceder a um caso de paciente actual (um onde já foram gravados dados, imagens ou vídeos de paciente no SDC3):

1. No ecrã Home (Principal), premir o botão **CURRENT CASE (Caso actual)** . Surge o ecrã Capture (Captura).
2. No ecrã Capture (Captura), seleccionar o caso de paciente correcto na lista pendente **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Caso actual [ID de paciente]).

Carregar informações de paciente

É possível carregar antecipadamente as informações de pacientes (nome, ID, procedimento, etc.) no sistema para que estejam disponíveis ao criar novos casos de pacientes. As informações de paciente introduzidas e guardadas no ecrã Load Patient Info (Carregar info paciente) ficam disponíveis como Current Case (Caso actual) no menu pendente no ecrã Capture (Captura).

The screenshot shows a software interface for entering patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Current Case (Patient ID), Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form with various input fields. A blue circle with the number '2' points to the Patient ID field. On the right side of the form, there is a vertical menu with seven buttons: Launch Timeout (3), Search Patient EMR (4), Search Work List (5), Barcode Search (6), and Search Patient List (7). The form fields include First Name, Last Name, Patient ID, Birth Date (mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (Airway), CSN, Referrer, Procedure, ICD10 Code (with a Lookup button), Facility, Station, and Department. There are also fields for Patient Email and Details. At the bottom of the screen, there is a status bar with icons for 4L, 2, a camera, and 0.

Para carregar informações de pacientes no SDC3:

1. No ecrã Home (Principal), premir o botão **LOAD PATIENT INFO (Carregar info paciente)**

Surgirá o ecrã Load Patient Info (Carregar info paciente).

2. Preencher os campos de dados necessários.

- Tocar em cada campo para abrir um teclado para introduzir dados ou
- Seleccionar um valor na lista pendente.
- Deve ser preenchido, pelo menos, o campo Patient ID (ID de paciente). Todos os outros campos são opcionais.

3. Para visualizar os pacientes actualmente carregados no sistema, premir o botão **VIEW**

PATIENT LIST (Visualizar lista de pacientes)

4. Para carregar os dados do paciente de um sistema EMR, premir o botão **SEARCH PATIENT**

EMR (Procurar EMR do paciente) (disponível com o Pacote de integração EMR opcional instalado).



5. Se o utilizador tiver um ICD10 code (código ICD10), deve introduzi-lo no campo do código ICD10 ou premir o botão **LOOKUP (Pesquisar)** .

6. Se existir um leitor de códigos de barras ligado, premir o botão **BARCODE SEARCH (Procurar código de barras)** para escolher a origem de carregamento dos dados.

7. Premir o botão **ADD PATIENT (Adicionar paciente)** para guardar as informações de paciente e adicionar o paciente à lista de casos actual. ✓

Encontrar códigos ICD10

Para pesquisar o código ICD10 correcto:

1. Premir o botão **LOOKUP (Pesquisar)** .
2. Escolher a secção, secção corporal e operação correctas.
3. Escolher a parte do corpo, abordagem, dispositivo e qualificador correctos.
4. Premir o botão **EXIT (Sair)** .
5. O código ICD10 é apresentado no ecrã Load Patient Info (Carregar info paciente).

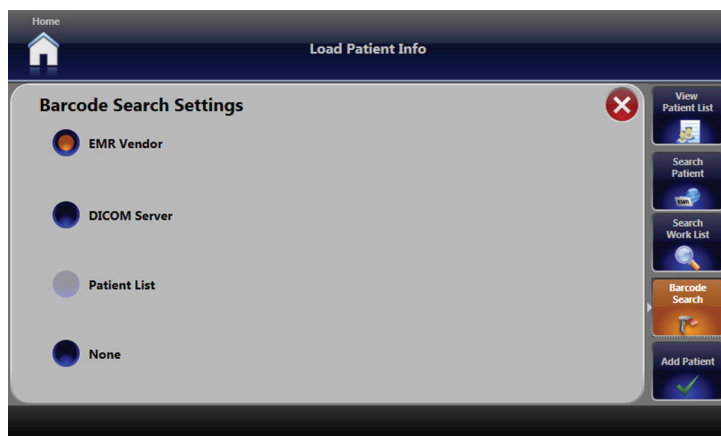
Importar códigos ICD10


Para importar códigos ICD10 actualizados:


1. Certificar-se de que o nome do ficheiro do código ICD10 está no seguinte formato: **icd10pcs_tabular_aaaa.xml**, em que "aaaa" corresponde ao ano em que o código ICD10 foi formulado.
2. Inserir uma unidade USB com as informações do código ICD10 actualizadas.
3. Premir o botão **IMPORT** (Importar). Os códigos actualizados são carregados.

Carregar dados do paciente com um leitor de códigos de barras

É possível utilizar um leitor de códigos de barras USB para carregar os dados do paciente para o SDC3. A partir do ecrã Load Patient Info (Carregar info paciente):

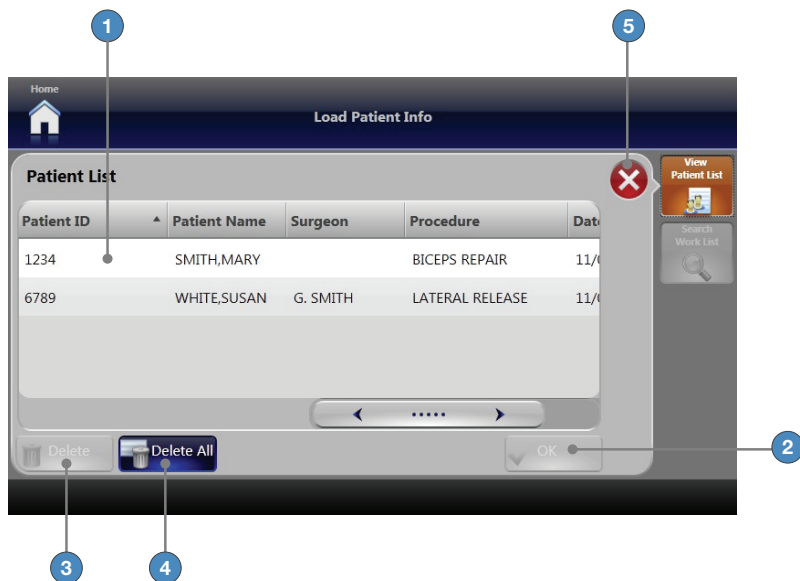






1. Ligar o adaptador USB do leitor de códigos de barras a uma das portas USB do SDC3.
2. Premir o botão **BARCODE SEARCH (Procurar código de barras)** .
3. Escolher a origem para procurar os dados de códigos de barras. Fechar a janela Barcode Search Settings (Definições de procura de código de barras).
4. Certificar-se de que a caixa de texto Patient ID (ID do paciente) está seleccionada e proceder à leitura do código de barras.

5. Premir o botão **LOOKUP (Pesquisar)** .
6. Os dados do paciente são carregados.

Visualizar a lista de pacientes

O ecrã Patient List (Lista de pacientes) mostra os casos de pacientes que já foram carregados no sistema.



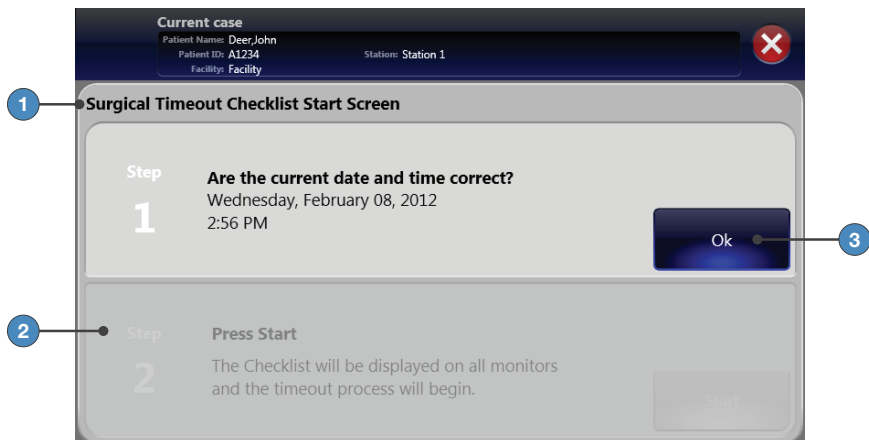
1. Para seleccionar um caso para editar ou eliminar, tocar na fila correspondente.
2. Para visualizar ou editar o caso seleccionado, premir o botão **OK** .
3. Para eliminar o caso seleccionado, premir o botão **DELETE (Eliminar)** .
4. Para eliminar todos os casos, premir o botão **DELETE ALL (Eliminar tudo)** .
5. Para voltar ao ecrã Load Patient Info (Carregar info paciente), premir o botão **EXIT (Sair)** .

Ecrãs Lista de verificação do intervalo cirúrgico

Para configurar ou activar a lista de verificação do intervalo cirúrgico, aceder a **Settings**→**General**→**Misc** (Definições > Geral > Diversos). Para iniciar a Surgical Timeout Checklist (Lista de verificação do intervalo cirúrgico), aceder a Current Case (Caso actual) ou New Case (Novo caso) e, em seguida, aceder ao separador Edit Patient (Editar paciente).

Ecrã de início Lista de verificação do intervalo cirúrgico

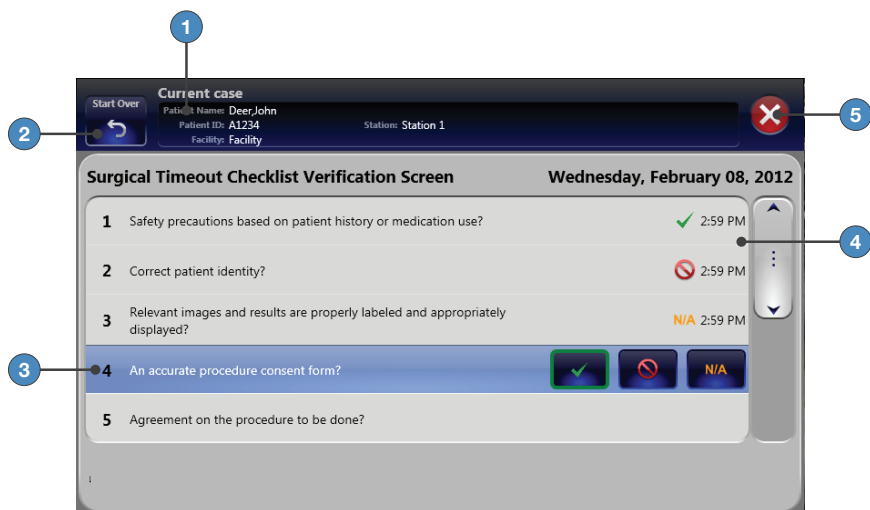
Antes do ecrã Surgical Timeout Checklist (Lista de verificação do intervalo cirúrgico) ser iniciado, é pedido ao utilizador que confirme a data e hora actuais.




1. O ecrã Surgical Timeout Launch (Iniciar intervalo cirúrgico) é activado através do separador Edit Patient (Editar paciente). O valor predefinido é ON (Ligado).
2. É pedido ao utilizador que verifique se a data e a hora estão correctas no Passo 1.
3. Premir OK assim que a data e hora correctas forem verificadas e o Passo 2 será activado.
4. Premir o botão para iniciar o processo de verificação.

Ecrã de verificação Lista de verificação do intervalo cirúrgico



Quando a Surgical Timeout Checklist (Lista de verificação do intervalo cirúrgico) é iniciada, o SDC3 irá apresentar uma série de questões sobre o paciente e o procedimento que pode ser respondido como sim, não ou não se aplica.



1. O Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Ecrã verificação da lista de verificação do intervalo cirúrgico) mostra o nome e a ID do paciente, o nome da instituição e o nome da estação no ecrã.
2. Premir o botão **START OVER** (Reiniciar) para reiniciar o processo de verificação em qualquer altura durante o processo.
3. É necessária uma resposta para cada pergunta na lista de verificação. As opções são yes (sim), no (não) e N/A. As respostas podem ser alteradas, mas nenhuma pergunta pode ser ignorada.
4. A data e a hora da última actualização são registadas no final de cada pergunta.
5. Premir o botão **EXIT** (Sair)  para iniciar o processo de verificação.



Ecrã de resumo Lista de verificação do intervalo cirúrgico

O ecrã Summary (Resumo) é apresentado depois todas as perguntas da lista de verificação terem sido respondidas. É possível visualizar e imprimir a lista de verificação a partir dos casos arquivados.


1. Premir o botão **PRINT** (Imprimir)  para imprimir o ecrã Summary (Resumo).
2. Premir o botão **DONE** (Concluído)  para sair do ecrã de resumo.

Capturar imagens e vídeos

Num caso de paciente, podem ser capturados ficheiros de imagens e vídeo para documentar um procedimento cirúrgico. Para abrir o ecrã Capture (Captura) de um caso de paciente,




seleccionar **NEW CASE**  (Novo caso) ou **CURRENT CASE**  (Caso actual) no ecrã Home (Principal).

Capturar imagens e vídeo de um canal único


O ecrã Capture (Captura)  mostra a imagem em tempo real a partir da câmara. A imagem em tempo real pode ser gravada como vídeo ou capturada como imagem parada.

Nota - Pelo menos uma fonte de vídeo (canal) deve estar ligada ao SDC3 para permitir a gravação em vídeo e a captura de imagens.




1. Para gravar vídeo:

- a. Premir **RECORD**  (Gravar) para iniciar a gravação.
- b. Premir o botão **PAUSE (Pausa)**  para colocar a gravação em pausa. A duração da gravação do vídeo, o sinal da fonte de vídeo e o tamanho do vídeo são apresentados por cima do ecrã de pré-visualização.
- c. Premir **STOP**  (Parar) para parar a gravação.



2. Para capturar imagens

- a. Premir o botão **IMAGE CAPTURE (Captura de imagens)** .
- b. O número total de imagens capturadas é apresentado ao lado do ecrã de revisão e novamente na base do ecrã Capture (Captura).

3. Para imprimir imagens capturadas

- a. Premir o botão **PRINT (Imprimir)** .
- b. O indicador de **PAGE LAYOUT (Esquema de página)**  mostra quantas imagens serão impressas em cada página e a orientação (P= vertical, L= horizontal).
- c. O indicador de **COPIES**  (Cópias) mostra quantas cópias de cada página serão impressas.

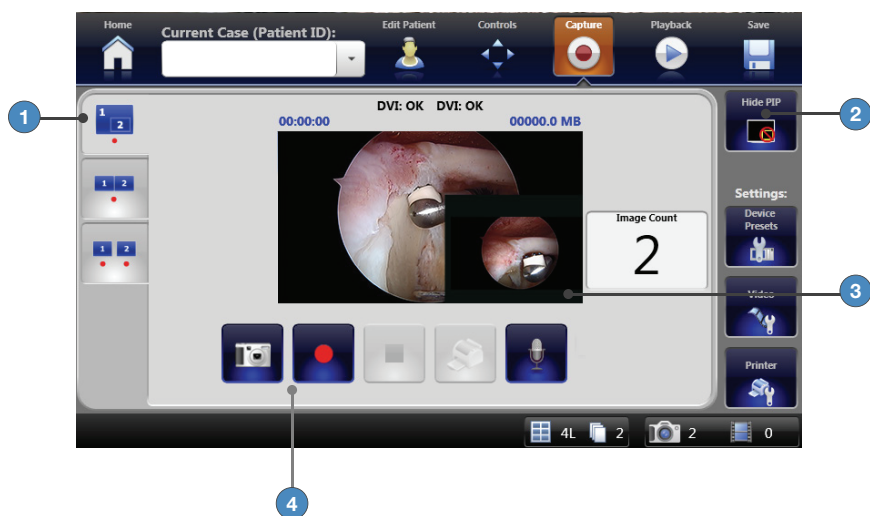
4. Funções adicionais

- a. Se for ligado um microfone ao SDC3, premir o botão **MICROPHONE (Microfone)**  durante a gravação para alternar entre a entrada de áudio em silêncio ou não.
- b. O separador **SINGLE CHANNEL/PIP (Canal único/PIP)**  acede ao ecrã de captura Single Channel (Canal único). (Surgem separadores adicionais quando uma segunda fonte de vídeo é ligada ao SDC3).






Gravar imagens e vídeo imagem em imagem

Quando são ligadas 2 fontes de vídeo ao SDC3, o sistema pode apresentar vídeo Picture-in-Picture (PIP) (Imagem-em-imagem). Em modo PIP, o vídeo de Channel 2 (Canal 2) surge no canto inferior do ecrã Channel 1 (Canal 1). O SDC3 grava imagens e vídeos de ambas as fontes sob a forma de um ficheiro.

Nota - Seleccionar o modo Dual Channel (Canal duplo) em General Application Settings (Definições gerais da aplicação) para activar esta função.



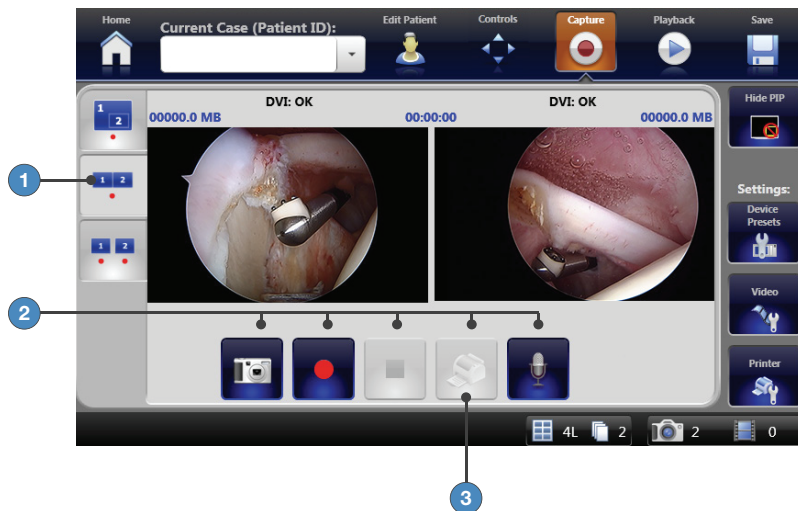
Para gravar vídeo PIP ou capturar imagens PIP:

1. Seleccionar o separador PIP .
2. Premir o botão **Hide/Unhide PIP (Ocultar/Mostrar PIP)** .
3. A imagem de Channel 2 (Canal 2) surge sob a forma de imagem no canto do ecrã Channel 1 (Canal 1).
4. Utilizar os botões **RECORD** , **PAUSE** , **IMAGE CAPTURE**  (Captura de imagens) para gravar vídeo ou capturar imagens.

Gravação de vídeo sincronizado de canais duplos

Quando são ligadas 2 fontes de vídeo ao SDC3, o sistema pode gravar vídeo sincronizado de ambas as fontes de vídeo. No modo Synchronized Capture (Captura sincronizada), são capturadas imagens e vídeo simultaneamente de ambos os canais mas guardadas sob a forma de ficheiros separados.

Nota - O modo Dual Channel (Canal duplo) deve ser seleccionado no ecrã de definições gerais da aplicação para activar esta função.

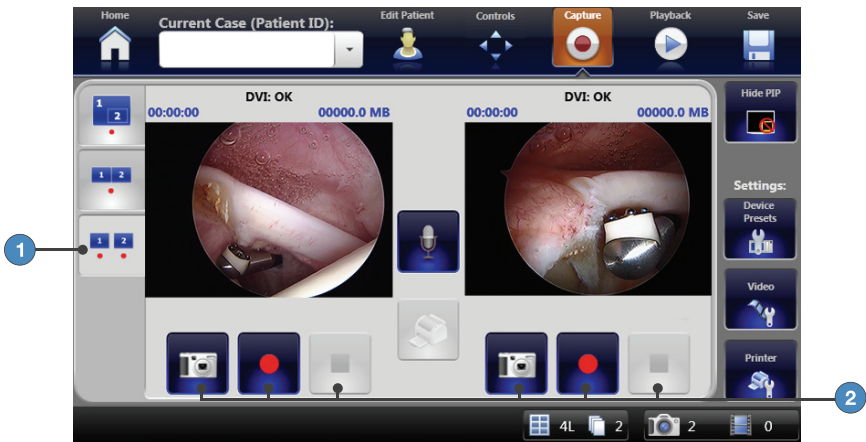


1. Para gravar vídeo sincronizado de canais duplos:
 - a. Seleccionar o separador **SYNCHRONIZED CAPTURE (Captura sincronizada)**  .
2. Premir os botões **CAPTURE**  (Captura), **RECORD**  (Gravar) e **STOP**  (Parar) por baixo do painel de pré-visualização para activar a função correspondente.
3. Premir o botão **PRINT (Imprimir)**  para imprimir imagens. Ao imprimir a partir do ecrã Synchronized Capture (Captura sincronizada), as imagens de Channel 1 (Canal 1) são impressas primeiro por predefinição e as imagens de Channel 2 (Canal 2) depois.

Gravação de vídeo independente de canais duplos




Quando são ligadas 2 fontes de vídeo ao SDC3, o sistema pode gravar vídeo independente de ambas as fontes de vídeo. No modo Dual Capture (Captura dupla), podem ser capturadas imagens ou vídeo no Channel 1 (Canal 1) e no Channel 2 (Canal 2) independentemente de cada um e guardadas sob a forma de ficheiros separados.

Nota - O modo Dual Channel (Canal duplo) deve ser seleccionado nas definições General Application (Aplicação geral) para activar esta função.



1. Para gravar vídeo ou capturar imagens de canais duplos:

a. Seleccionar o separador **DUAL CAPTURE (Captura dupla)**  para apresentar imagens de ambos os canais com controlos de captura independentes.

2. Premir os botões **CAPTURE**  (Captura), **RECORD**  (Gravar) e **STOP**  (Parar) por baixo dos respectivo painel de pré-visualização para activar essa função para o canal correspondente.

O Ecrã invertido

Quando são capturadas imagens, o SDC3 mostra as imagens capturadas mais recentes num ecrã "invertido". As imagens surgem no ecrã do SDC3 e no monitor cirúrgico durante vários segundos antes do SDC3 "inverter" novamente para o ecrã de captura.

Nota - Para alterar as definições de "ecrã invertido", aceder a **Settings** → **General** (Definições → Geral).



Editar informações de paciente

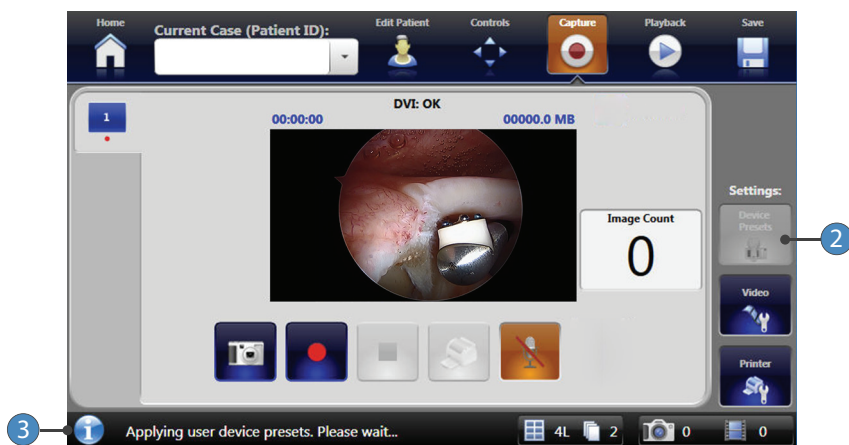
Para editar informações de paciente para o caso actual, aceder ao menu Edit Patient (Editar paciente).

1. Introduzir as informações de paciente ou utilizar o EMR, lista de trabalho ou procura de código de barras para pesquisar informações.
2. Também é possível utilizar o botão **LOOKUP (Pesquisar)** para pesquisar códigos ICD10 para o caso.

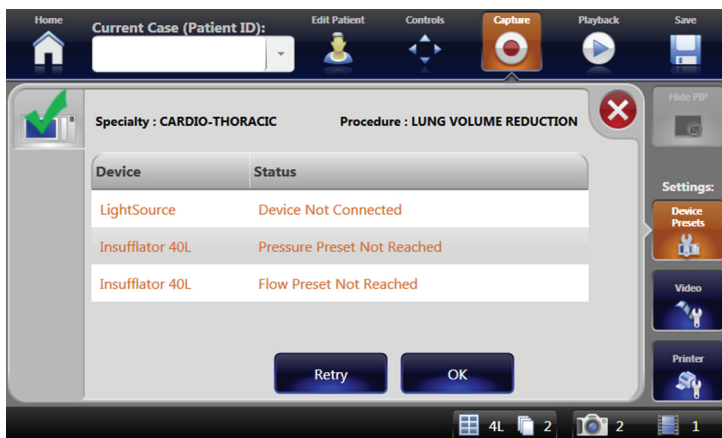
Aplicar predefinições do dispositivo

Depois de se ter seleccionado uma Specialty (Especialidade) ou Procedure (Procedimento) com Device Presets (Predefinições do dispositivo) guardadas no ecrã Edit Patient (Editar paciente), é possível aplicar as Device Presets (Predefinições do dispositivo) a partir do ecrã Capture (Capturar).

1. Premir o botão verde **APPLY DEVICE PRESETS** (Aplicar predefinições do dispositivo) para aplicar as predefinições.



2. O botão **DEVICE PRESETS** (Predefinições do dispositivo) está cinzento enquanto o SDC3 aplica as predefinições.
3. O SDC3 mostra uma mensagem de estado: “Applying user device presets. Please wait...” (A aplicar predefinições do dispositivo do utilizador. Aguardar)
4. Se existirem erros ao aplicar as predefinições, o botão **DEVICE PRESETS (Predefinições do dispositivo)** apresentará um ícone de alerta.
5. Premir o botão **DEVICE PRESETS** (Predefinições do dispositivo).



6. O SDC3 apresenta um ecrã a explicar o erro. Quando o erro é reconhecido, o ícone de alerta é eliminado.

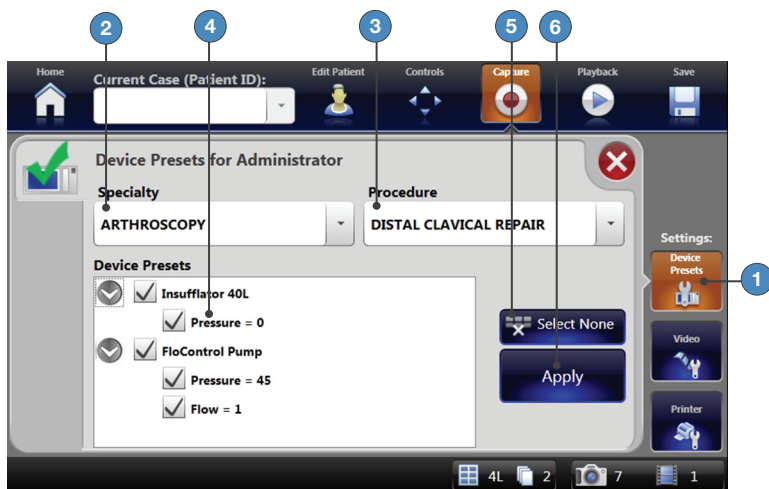
Mensagens de erro possíveis:

Estado	Solução
Device Not Connected (Disp. desligado)	Assegurar que o dispositivo está ligado ao SDC3 e que o dispositivo está activado. Premir o botão RETRY (Repetir).
...Preset Not Reached (Predef n. ating)	O valor para a predefinição não foi atingido no dispositivo. Premir o botão RETRY (Repetir).

7. Premir o botão **EXIT (Sair)**  ou **OK** para fechar o ecrã de erro.

Predefinições do dispositivo

Aceder a Device Presets (Predefinições do dispositivo) para o cirurgião actual a partir do ecrã **DEVICE PRESETS** (Predefinições do dispositivo). Apenas as predefinições guardadas para Specialty (Especialidade) ou Procedure (Procedimento) são apresentadas neste ecrã. Para configurar a opção Device Presets (Predefinições do dispositivo), aceder a **Settings**→**Profiles** (Definições → Perfis) e premir o botão **SPECIALTY/PROCEDURE** (Especialidade/Procedimento). Consultar a secção de “Definições de perfis” deste manual para obter instruções mais pormenorizadas.




1. Seleccionar o botão **DEVICE PRESETS (Predefinições do dispositivo)** para aceder ao ecrã correspondente.
2. No menu Specialty (Especialidade), seleccionar a opção de Specialty (Especialidade) correcta.
3. No menu Procedure (Procedimento), seleccionar a opção de Procedure (Procedimento) correcta.
4. As predefinições guardadas são apresentadas na caixa Device Presets (Predefinições do dispositivo).
5. Premir o botão **SELECT NONE (Seleccionar nenhum)** para anular a selecção de todos os dispositivos e definições na caixa Device Presets (Predefinições do dispositivo). Premir o botão **SELECT ALL (Seleccionar todos)** para seleccionar todos os dispositivos e definições. Também é possível premir as caixas de verificação individuais para seleccionar ou anular um dispositivo ou uma definição.
6. Premir o botão **APPLY (Aplicar)** para aplicar Device Presets (Predefinições do dispositivo) seleccionadas. O ecrã Device Presets Settings (Predefinições do dispositivo) fecha automaticamente.

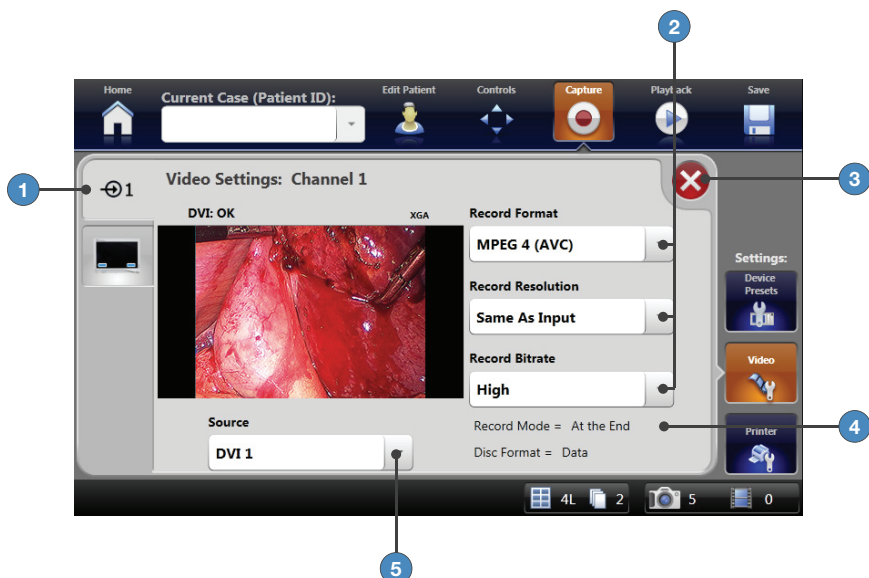
Definições de vídeo



No ecrã Capture (Capturar), é possível ajustar as definições de vídeo de acordo com a preferência do utilizador.

Nota - Para guardar vídeo no iPad, é necessário gravar vídeos no formato MPEG4.

Definições de vídeo: Canal 1

As definições de vídeo Channel 1 (Canal 1) estão acessíveis a partir do separador **VIDEO SETTINGS (Definições de vídeo)** .



1. Premir o separador **CHANNEL 1 (Canal 1)**  apresenta o ecrã "Video Settings: Channel 1" (Definições de vídeo: Canal 1).
2. Os menus pendentes mostram selecções para Recording Format (Formato de gravação), Record Resolution (Resolução de gravação) e Record Bitrate (Velocidade de transmissão da gravação).
3. Premir o botão **EXIT (Sair)**  para fechar o ecrã de definições e voltar ao ecrã Capture (Captura).
4. O modo de gravação e as definições de formato de disco para Channel 1 (Canal 1) são apresentados aqui. Seleccionar estas definições no ecrã General Settings (Definições gerais), acessível a partir do ecrã Home (Principal).
5. O menu pendente mostra selecções disponíveis para fontes de vídeo, com base no que está ligado ao SDC3.

Definições de vídeo: Canal 2

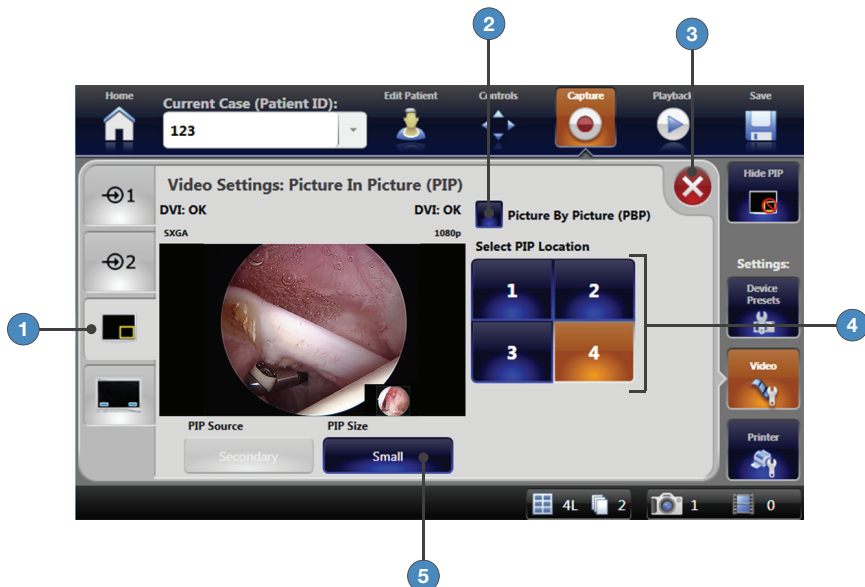
As definições de vídeo Channel 2 (Canal 2) estão acessíveis a partir do separador **VIDEO SETTINGS (Definições de vídeo)** .





1. Premir o separador **CHANNEL 2 (Canal 2)** para aceder ao ecrã "Video Settings: Channel 2" (Definições de vídeo: Canal 2). Por predefinição, o modo de gravação Channel 2 (Canal 2) é ATE e o formato de disco é o mesmo seleccionado para Channel 1 (Canal 1).
2. Os menus pendentes mostram selecções para Recording Format (Formato de gravação), Record Resolution (Resolução de gravação) e Record Bitrate (Velocidade de transmissão da gravação).
3. Premir o botão **EXIT (Sair)** para fechar o ecrã de settings (definições) e voltar ao ecrã Capture (Captura).
4. O menu pendente mostra selecções disponíveis para fontes de vídeo, com base no que está ligado ao SDC3.

Definições de vídeo: Imagem-em-imagem

As definições Picture-in-Picture (Imagem-em-imagem) estão acessíveis a partir do separador VIDEO SETTINGS (Definições de vídeo) .




1. Premir o separador **PIP**  para aceder ao ecrã “Video Settings: Picture in Picture (PIP)” (Definições de vídeo: Imagem-em-imagem [PIP]).
2. Seleccionar a caixa de verificação **Picture by Picture (PBP)** (Imagem por imagem [PBP]) para visualizar entradas de vídeo adjacentes no ecrã de pré-visualização principal. As opções **PIP Size** (Tamanho de PIP) e **Select PIP Location** (Seleccionar localização de PIP) estão desactivadas se a opção **PBP** estiver seleccionada.
3. Premir o botão **EXIT (Sair)**  para fechar o ecrã de definições e voltar ao ecrã **Capture** (Captura).
4. Premir um dos números para seleccionar em que quadrante da imagem principal surge a opção **PIP**.
5. Premir o botão **PIP SIZE** (Tamanho de PIP) para alternar entre **Small** (Pequeno), **Medium** (Médio) e **Large** (Grande).

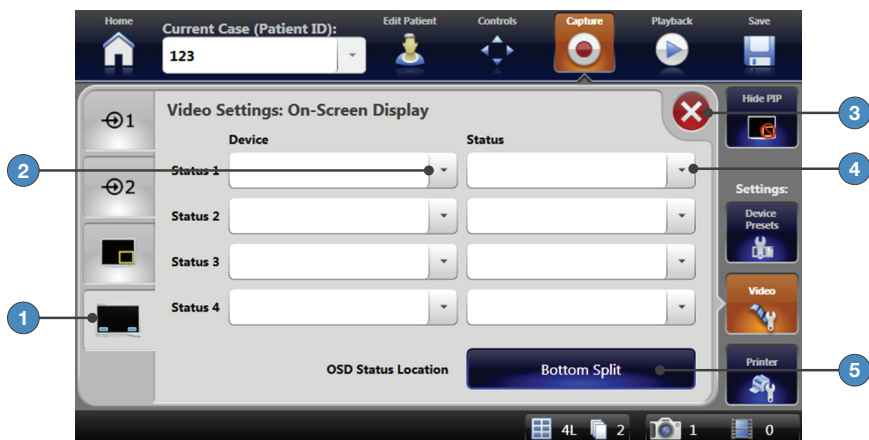
Definições de vídeo: Imagem-por-imagem





1. Quando a caixa de verificação Picture by Picture (Imagem por imagem) for seleccionada, as entradas de vídeo surgem lado a lado no ecrã de pré-visualização principal. As opções PIP Size (Tamanho de PIP) e Select PIP Location (Seleccionar localização de PIP) estão desactivadas.

Definições de vídeo: Visualização no ecrã

As definições On-Screen Display (Visualização no ecrã) estão acessíveis a partir do separador Video Settings (Definições de vídeo) .



1. Seleccionar o separador **On-Screen Display (Visualização no ecrã)**  no ecrã Video Settings (Definições de vídeo) para mostrar o ecrã "Video Settings: On-Screen Display" (Definições de vídeo: Visualização no ecrã).
2. Os menus pendentes Device (Dispositivo) mostram os estados de dispositivos que surgem no monitor cirúrgico.

3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para fechar o ecrã de definições e voltar ao ecrã Capture (Captura).
4. Os menus pendentes Status (Estado) mostram o estado e selecções de comandos para os dispositivos seleccionados.

Nota - Ao visualizar o estado de peças de mão do aparelho de corte, apenas o estado da primeira peça de mão ligada surge no monitor cirúrgico.

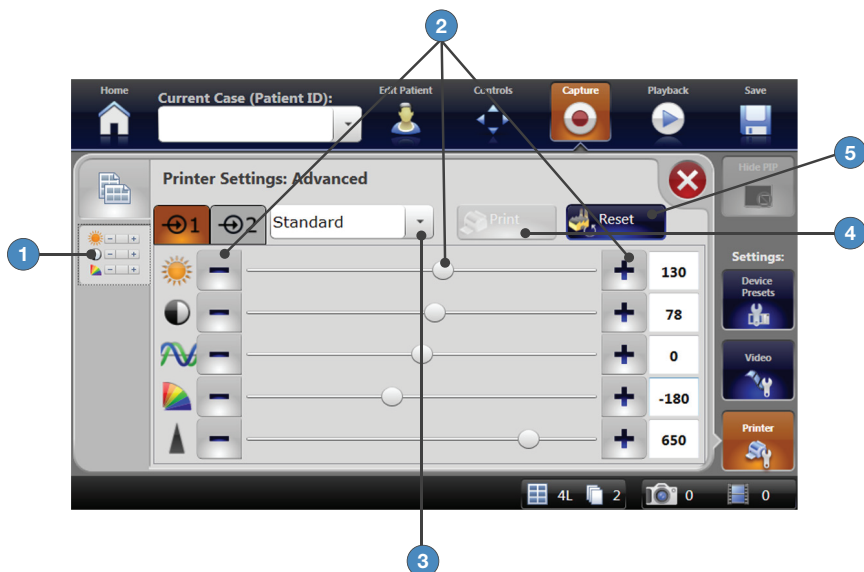
5. Premir o botão **OSD Status Location** (Localização do estado OSD) para escolher o local onde as mensagens de estado de dispositivos são apresentadas no monitor cirúrgico.

Definições da impressora

No ecrã Capture (Capturar), é possível ajustar as definições da impressora de acordo com a preferência do utilizador.


Definições da impressora: Avançadas

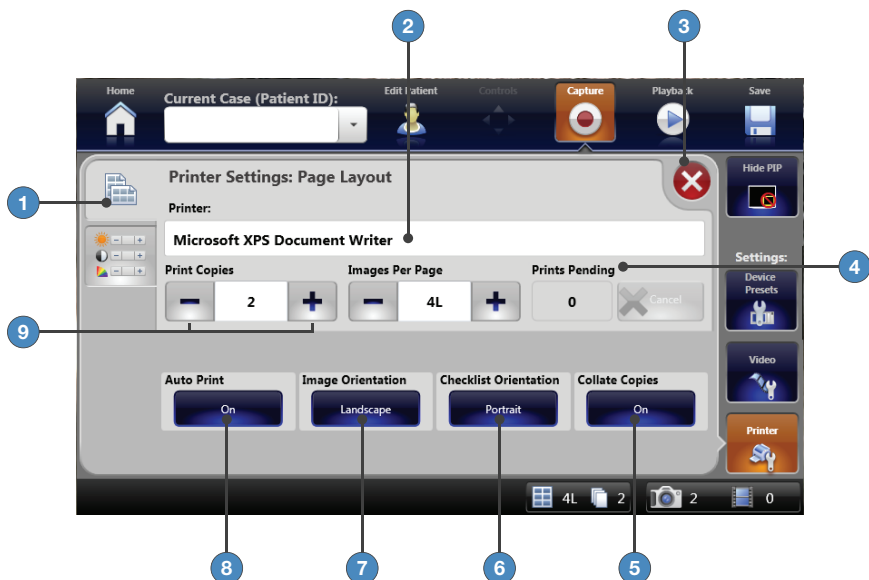
As definições avançadas da impressora estão acessíveis a partir do separador **Printer Settings** (Definições da impressora).





1. Seleccionar o separador **Advanced Settings** (Definições avançadas) para aceder ao ecrã "Printer Settings: Advanced" (Definições da impressora: Avançadas).
2. Utilizar os botões +/- ou os cursores para ajustar as seguintes definições para Channel 1 (Canal 1) e Channel 2 (Canal 2): Brightness (Luminosidade), Contrast (Contraste), Phase (Fase), Chroma (Crominância), Sharpness (Nitidez).
3. O menu pendente lista selecções de especialidade, que calibram as definições da impressora para imagens de especialidades cirúrgicas específicas.
4. Premir o botão **Print** (Imprimir) para imprimir as imagens seleccionadas do caso actual.
5. Premir o botão **Reset** (Repor) para restaurar as predefinições.

Definições da impressora: Esquema de página


As definições Page Layout (Esquema de página) estão acessíveis a partir do separador **Printer Settings** (Definições da impressora) .



1. Seleccionar o separador  **Page Layout** (Esquema de página) para mostrar o ecrã "Printer Settings: Page Layout" (Definições da impressora: Esquema de página).
2. O nome da impressora ligada surge aqui.
3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para fechar o ecrã de definições e voltar ao ecrã Capture (Captura).
4. A janela Prints Pending (Impressões pendentes) mostra o número de imagens prontas para serem impressas. Premir o botão **Cancel** (Cancelar) para cancelar um trabalho de impressão pendente.
5. Premir o botão **Collate Copies** (Agrupar cópias) para alternar entre On (Ligado) e Off (Desligado).
6. Premir o botão **Checklist Orientation** (Orientação da lista de verificação) para optar entre a orientação Portrait (Vertical) e Landscape (Horizontal) da Surgical Timeout Checklist (Lista de verificação do intervalo cirúrgico).
7. Premir o botão **Image Orientation** (Orientação da imagem) para optar entre a orientação Portrait (Vertical) e Landscape (Horizontal) das impressões de imagens.
8. Premir o botão **Auto Print** (Impressão automática) para alternar entre On (Ligado) e Off (Desligado). Quando Auto Print (Impressão automática) está On (Ligado), o trabalho de impressão inicia-se logo que o número de imagens necessário seja capturado.
9. Os botões +/- alteram o número de cópias impressas e quantas imagens serão impressas por página.

Guardar imagens e vídeos

Guardar imagens, vídeos e relatórios para:

- Disco rígido integrado do SDC3
 - Disco (CD, DVD ou Blu-ray)
 - Unidade USB
 - iPad (com a aplicação My SDC3 iPad ou a aplicação Studio3+ iPad)
 - Servidor na nuvem PowerShare (com o pacote PowerShare opcional)
 - Locais na rede
 - Servidor EMR (com o pacote de integração EMR opcional)
1. Para aceder ao ecrã Save (Guardar), premir o botão **Save** (Guardar)  na parte superior do monitor do SDC3.
 2. Todas as imagens e vídeo são guardados automaticamente no disco rígido integrado do SDC3.
 3. Para guardá-los num suporte digital externo ou servidor, escolher o destino adequado no ecrã Save (Guardar).



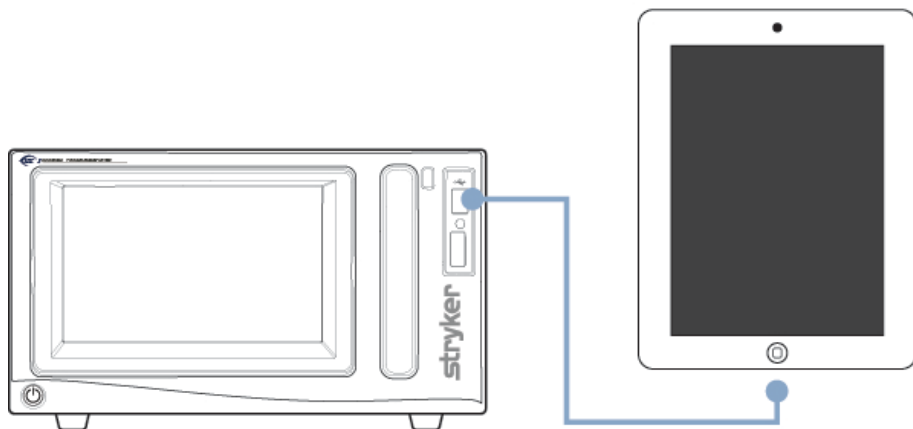
Seleccionar a localização onde guardar

O ecrã Save (Guardar) está dividido em três colunas para guardar imagens e vídeo em suportes digitais externos:

- Save to Disc (Guardar no disco)
- Save to USB/iPad (Guardar na unidade USB/iPad)
- Send via Network (Enviar através da rede)

As imagens e vídeo podem ser guardados em diferentes suportes digitais em simultâneo.

Ligação do iPad ao SDC3



Instruções de configuração inicial:

1. Ligar o SDC3 ao iPad com um acoplamento Apple padrão para cabo USB.
2. O iPad pede para confirmar se o SDC3 é um dispositivo fiável.
3. Seleccionar "Trust" (Confiar).

Já é possível transferir casos para o iPad. Isto só tem de ser feito uma vez.


Ligar o iPad posteriormente


1. Ligar o SDC3.
2. Certificar-se de que:
 - O iPad está ligado à electricidade
 - O iPad está desbloqueado
 - A aplicação My SDC3 para iPad está instalada e foi iniciada pelo menos uma vez.
3. Ligar o iPad à porta USB na parte frontal do SDC3 utilizando um acoplamento Apple padrão para cabo USB.

Nota:

- A ligação pode chegar a demorar 1 minuto.
- Se o SDC3 não reconhecer o iPad até 1 minuto após a ligação (não é possível transferir imagens do SDC3 para o iPad), desligar o adaptador USB do SDC3 e ligá-lo novamente.

Para guardar em disco (CD ou DVD)

1. A coluna Save to Disc (Guardar no disco) mostra o espaço necessário para guardar uma imagem ou vídeo seleccionado, o espaço disponível no CD ou DVD e o tempo decorrido no processo de guardar.
2. Premir o botão CD/DVD  para guardar as imagens ou vídeo num disco gravável.



3. Premir o botão **Eject (Ejectar)**  para ejectar o disco quando o processo de guardar estiver concluído.
4. A barra de progresso mostra o estado do processo de gravação.

Para guardar numa unidade USB ou iPad

Nota -

- O vídeo não é guardado numa unidade USB ou iPad a menos que a opção “USB/iPad” esteja assinalada no ecrã Save Settings (Definições para guardar).
- Para guardar vídeo no iPad, é necessário gravar vídeos no formato MPEG4.
- Para guardar PDFs de imagens cirúrgicas e listas de verificação do intervalo cirúrgico, seleccionar “Write PDF” (Gravar para PDF) e “Auto Create PDF” (Criar PDF automaticamente) no ecrã Save Settings (Definições para guardar).




1. A coluna **Save to USB/iPad** (Guardar na unidade USB/iPad) mostra o espaço necessário para guardar uma imagem ou vídeo seleccionado, o espaço disponível no dispositivo de armazenamento ou iPad e o tempo decorrido no processo de guardar.
2. Premir o botão **USB**  para guardar as imagens ou vídeo numa unidade USB.
3. Premir o botão **iPad**  para guardar as imagens ou vídeo num iPad.
4. A barra de progresso mostra o estado do processo de gravação.

Para guardar num local na rede

Nota - O vídeo não é guardado num local na rede a menos que a opção “Network” (Rede) esteja assinalada no ecrã Save Settings (Definições para guardar) . Ver a secção “Definições para guardar” deste manual para obter detalhes.

1. O menu pendente Send via Network (Enviar através da rede) fornece nomes de endereços de rede disponíveis.

Nota - No ecrã Save Settings (Definições para guardar) , a opção “FTP” ou “PACS” deve estar seleccionada. Se “FTP” estiver seleccionado, o menu pendente é preenchido com endereços IP. Se “PACS” estiver seleccionado, é preenchido com nomes de ligações.

2. Se “PACS” estiver seleccionado em Save Settings (Definições para guardar), o Título AE e o endereço IP da ligação seleccionada são apresentados.
3. Premir o botão **Network Save (Guardar na rede)**  para guardar na rede seleccionada. Os casos podem ser guardados noutra rede depois da acção anterior de guardar estar concluída.
4. A barra de progresso mostra o estado do processo de gravação.

Outras funções

Seleccionar o separador **Settings** (Definições)  para abrir o ecrã “Save Settings” (Definições para guardar).

Guardar numa rede

Ao guardar dados num local na rede, é necessário iniciar a sessão primeiro.

1. Seleccionar o tipo de transmissão de rede:
 - **Secure (Segura)**—para uma transmissão segura de dados na rede. Os dados são encriptados. É necessário um nome de utilizador e palavra-passe.
 - **Password (Palavra-passe)**—para acesso à rede protegido por palavra-passe. É necessário um nome de utilizador e palavra-passe.
 - **Anonymous (Anónimo)**—para acesso aberto à rede. Não é necessário um nome de utilizador e palavra-passe.
2. Se necessário (de acordo com o tipo de rede seleccionada), introduzir o nome de utilizador e palavra-passe.
3. Premir **OK**.
4. Premir o botão **Exit** (Sair) para fechar o ecrã de início de sessão.

Guardar num servidor EMR

Para guardar num servidor EMR, o Pacote de integração EMR opcional deve estar instalado. Contactar o representante da Stryker para obter mais informações.


Guardar as informações do caso no PowerShare

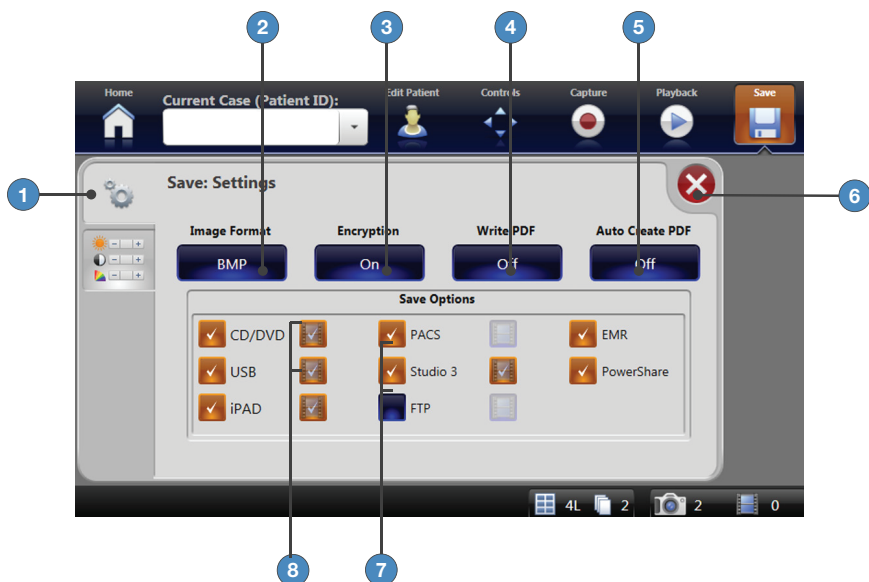
Nota - Certificar-se de que se introduz o nome próprio e o apelido do paciente, bem como a Patient ID (ID de paciente), antes de guardar as imagens do caso.





1. Aceder a **Current Case**→**Save**(Caso actual → Guardar).
2. Premir o botão **PowerShare**. O SDC3 envia os dados do caso para o PowerShare.

Definições para guardar

As definições para guardar estão acessíveis através do separador **Settings** (Definições)  no ecrã Save (Guardar).




1. Seleccionar o separador **Settings** (Definições)  para abrir o ecrã “Save: Settings” (Guardar: Definições).
2. Premir o botão **Image Format** (Formato de imagem) para definir o formato no qual as imagens serão guardadas. Os formatos disponíveis são BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG e JPEG2000.
3. Premir o botão **Encryption** (Encriptação) para activar a encriptação de informações de paciente ao guardar em suportes digitais externos. Escolher entre ON (Ligado) e OFF (Desligado).
4. Premir o botão **Write PDF** (Gravar para PDF) para criar um documento PDF de imagens seleccionadas sempre que premir “Save” (Guardar). As imagens são impressas em PDF de acordo com as definições seleccionadas em “Printer Settings” (Definições da impressora). Escolher entre ON (Ligado) e OFF (Desligado).
5. Premir o botão **Auto Create PDF** (Criar PDF automaticamente) para criar automaticamente um documento PDF de imagens sempre que o número necessário de imagens de “Auto Print” (Impressão automática) for capturado (conforme definido no ecrã “Printer Settings: Page Layout” [Definições da impressora: Esquema de página]). Escolher entre ON (Ligado) e OFF (Desligado).
6. Premir o botão **Exit** (Sair)  para fechar o ecrã de definições e voltar ao ecrã Save (Guardar).
7. Seleccionar as caixas de verificação na janela Save Options (Opções de gravação) para activar os dados a guardar em:
 8. CD/DVD
 9. USB
 10. iPad
 11. PACS
 12. Studio 3
 13. FTP
 14. EMR
 15. PowerShare

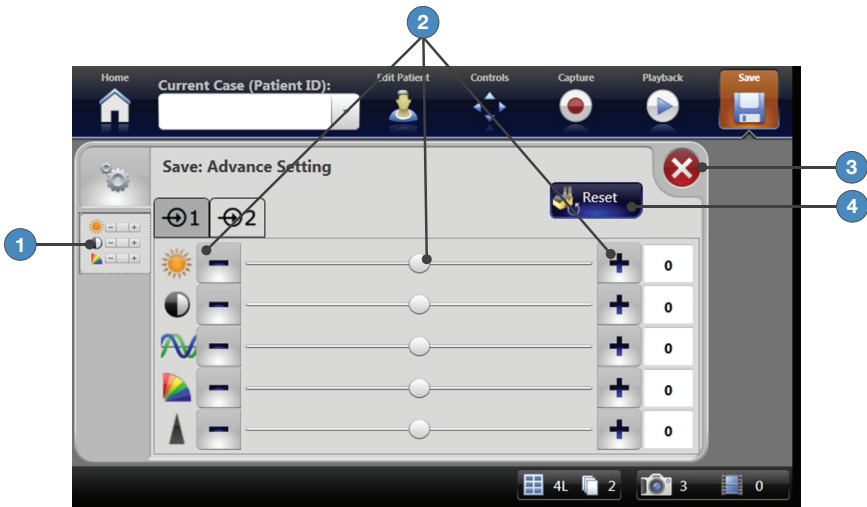
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---




8. Seleccionar os ícones de vídeo junto a cada opção para permitir guardar vídeos em cada uma destas opções.

Nota - Não é possível guardar vídeos no EMR ou PowerShare.

Definições avançadas para guardar

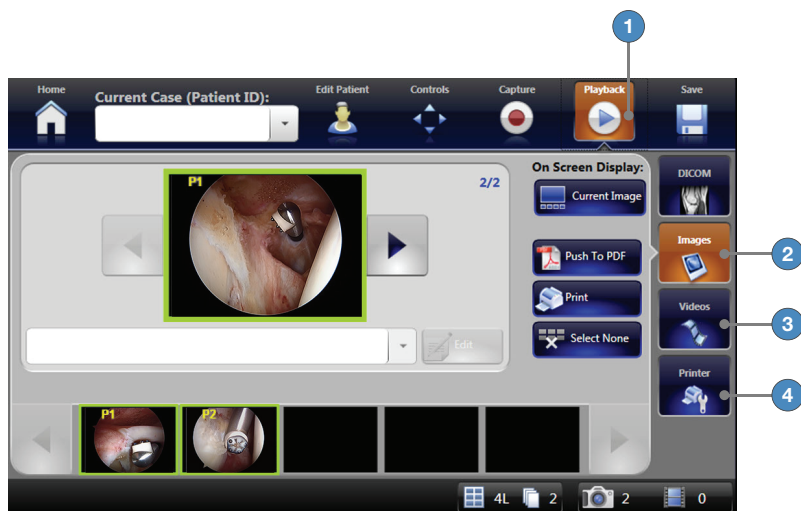
As definições avançadas para guardar estão acessíveis através do separador **Settings** (Definições)  no ecrã Save (Guardar).



1. Seleccionar o separador **Advanced Settings** (Definições avançadas)  para aceder ao ecrã "Save: Advanced Setting" (Guardar: Definição avançada).
2. Utilizar os botões +/- ou os cursores para ajustar a luminosidade, contraste, fase, crominância e nitidez para imagens capturadas em Channel 1 (Canal 1) e Channel 2 (Canal 2).
3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã Save Settings (Definições para guardar).
4. Premir o botão **Reset (Repor)**  para restaurar as predefinições.

Reprodução de imagens e vídeos

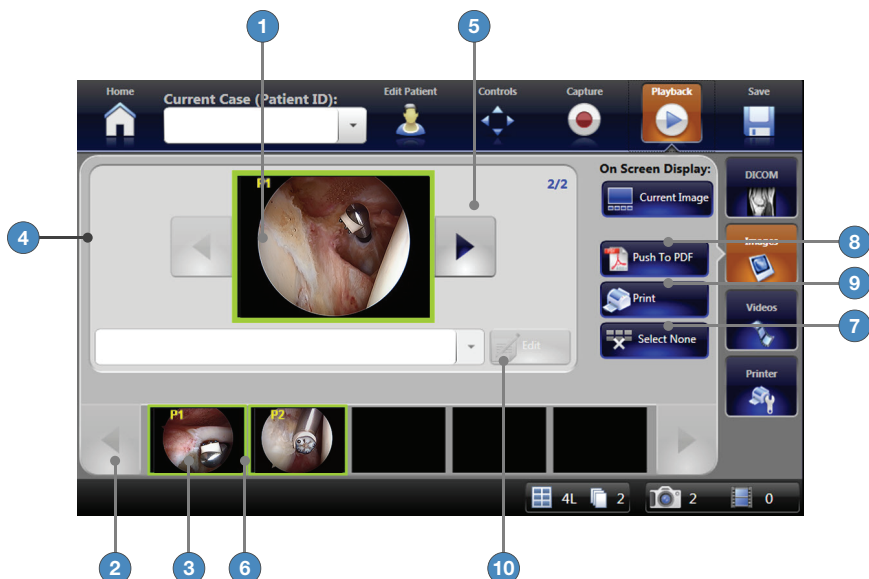
As imagens e vídeos capturados podem ser visualizados, reproduzidos, anotados e impressos utilizando os ecrãs Playback (Reproduzir).






1. Para aceder aos ecrãs Playback (Reproduzir), premir o botão **Playback** na parte superior do monitor do SDC3.
2. Visualizar a reprodução de imagens a partir do separador **Imagens (Imagens)**.
3. Visualizar a reprodução de vídeos a partir do separador **Vídeos (Vídeos)**.
4. Visualizar as definições da impressora a partir do separador **Printer Settings** (Definições da impressora). (Também é possível aceder ao separador **Printer Settings** [Definições da impressora] a partir do ecrã Capture [Captura].)



Reprodução de imagens gravadas

No ecrã Playback (Reproduzir), o separador **Images (Imagens)**  no lado direito do ecrã permite a revisão, anotação e impressão de imagens previamente capturadas.



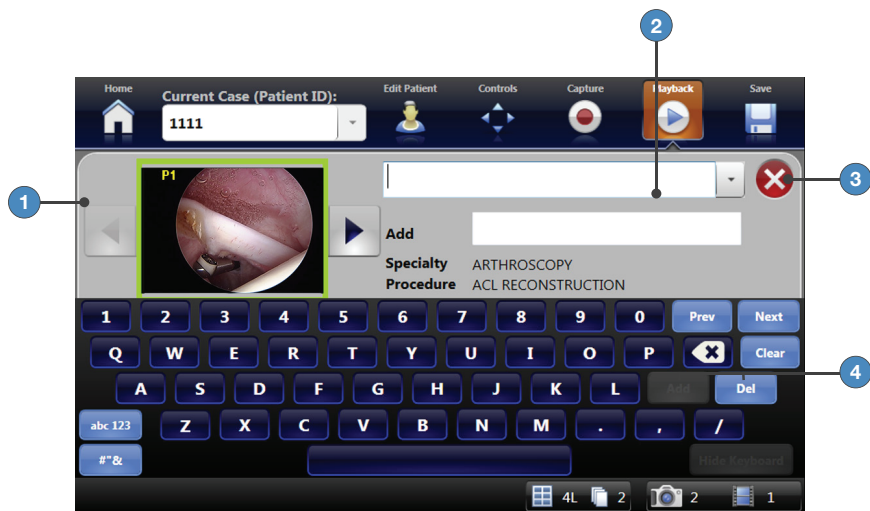
Para percorrer imagens:



1. Premir as setas em qualquer dos lados do ecrã de pré-visualização central para percorrer as imagens capturadas uma de cada vez.
2. Premir as setas em qualquer dos lados da fila inferior de imagens para percorrer o álbum cinco imagens de cada vez.
3. Tocar 2 vezes na imagem no painel inferior de imagens para a visualizar no ecrã de pré-visualização central. As imagens do canal principal são identificadas com um “P” e as imagens do canal secundário são identificadas com um “S”.
4. Existem 2 opções para visualizar imagens no monitor cirúrgico: Premir o botão **Current Image (Imagem actual)**  para visualizar a imagem do ecrã de pré-visualização central no monitor cirúrgico.
5. Tocar 2 vezes na imagem do ecrã de pré-visualização central para visualizar a imagem no monitor cirúrgico.
6. Premir uma imagem para a seleccionar. As imagens seleccionadas são identificadas por uma moldura verde. Premir novamente uma imagem para anular a respectiva selecção.
7. Premir o botão **Select None (Seleccionar nenhum)**  para alternar entre Select All (Seleccionar tudo) e Select None (Seleccionar nenhum) e seleccionar ou anular a selecção de todas as imagens no álbum.
8. Premir o botão **Push to PDF (Enviar para PDF)**  para criar um PDF das imagens seleccionadas. Uma caixa de mensagem informativa é apresentada enquanto o PDF está a ser processado.

9. Premir o botão **Print (Imprimir)**  para imprimir as imagens seleccionadas. Se não estiver ligada nenhuma impressora, é apresentada uma mensagem de advertência na barra de estado da parte inferior do ecrã.
10. Para anotar as imagens, observar as selecções no menu pendente. Premir o botão **Edit (Editar)**  para mostrar o ecrã Edit Annotations (Editar anotações).

Editar anotações de imagens

Atribuir ou editar anotações para imagens seleccionadas no ecrã Playback (Reproduzir).



1. O ecrã Edit Annotations (Editar anotações) é apresentado quando o botão **Edit (Editar)**  é seleccionado no ecrã Images Playback (Reproduzir imagens).
2. O menu pendente mostra selecções para Annotations (Anotações).
3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para fechar o ecrã Edit Annotations (Editar anotações) e voltar ao ecrã Images Playback (Reproduzir imagens).
4. Premir o botão **Add** (Adicionar) ou **Del** (Eliminar) no teclado para adicionar ou eliminar entradas. Os botões **Add** (Adicionar) e **Del** (Eliminar) estão desactivados quando não tiverem sido seleccionadas especialidades, procedimentos ou anotações. Uma mensagem de confirmação é apresentada antes de quaisquer entradas serem eliminadas.

Reprodução de vídeos gravados


No ecrã Playback (Reproduzir), o separador **Vídeos** (VÍdeos) no lado direito do ecrã permite a revisão e anotação de vídeos previamente capturados.



1. Para percorrer vídeos: Premir o botão **Primary** (Principal) para seleccionar entre Primary (Principal) e Secondary (Secundário) e percorrer vídeos gravados em Channel 1 (Canal 1) (principal) ou Channel 2 (Canal 2) (secundário).
2. Premir as setas em qualquer dos lados do ecrã de pré-visualização central para percorrer os vídeos capturados um de cada vez. Cada vídeo é identificado no canto superior esquerdo pelo canal e ordem em que foi capturado. Os vídeos do canal principal são identificados com um "P" e os vídeos do canal secundário são identificados com um "S".
3. Premir as setas em qualquer dos lados do painel inferior de vídeos para percorrer o álbum cinco vídeos de cada vez.
4. Tocar 2 vezes na imagem no painel inferior de imagens para visualizar o vídeo correspondente no ecrã de pré-visualização central.
5. Para reproduzir vídeos: Premir os botões **Play** (Reproduzir) e **Stop** (Parar) para controlar o vídeo no painel de pré-visualização central.
6. Para seleccionar vídeos: Premir qualquer vídeo para o seleccionar. Os vídeos seleccionados são identificados por uma moldura verde. Anular a selecção de um vídeo premindo novamente no mesmo.
7. Premir o botão **Select None (Seleccionar nenhum)** para alternar entre Select All (Seleccionar tudo) e Select None (Seleccionar nenhum) de forma a seleccionar ou anular a selecção de todas as imagens no álbum.

Visualização das informações arquivadas

Os casos de pacientes são automaticamente guardados no disco rígido do SDC3 e podem ser arquivados para futura referência ou acesso.

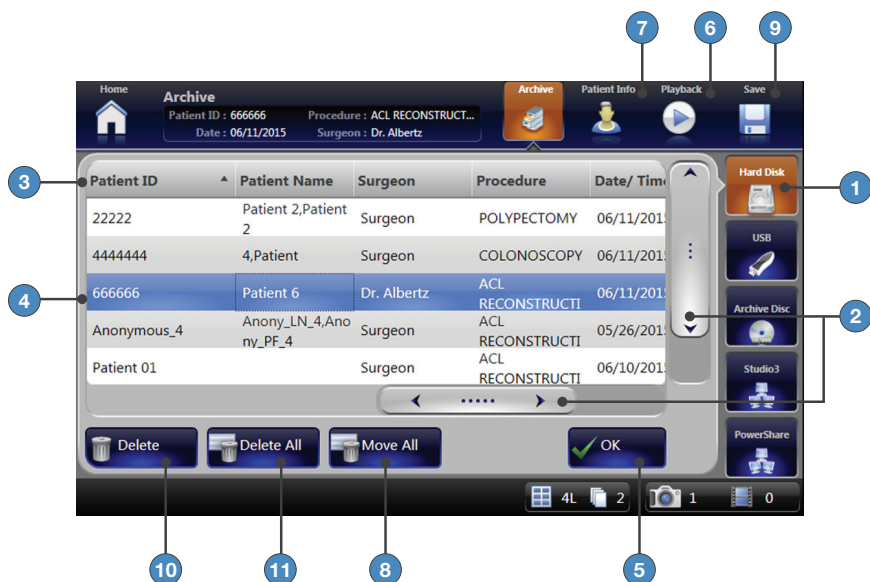
1. Os casos arquivados são acessíveis através do botão **Archive (Arquivar)**  no ecrã Home (Principal).
2. No ecrã Archive (Arquivar), os casos podem ser acedidos de ou movidos para suportes digitais externos como USB, discos, cais na rede e no servidor na nuvem PowerShare (com o pacote PowerShare opcional instalado).



Nota - Se a opção Anonymize Data (Dados anónimos) estiver seleccionada nas definições de Data Protection (Protecção de dados), a Patient ID (ID de paciente) e o nome do paciente são anónimos.

Visualizar informações arquivadas no disco rígido

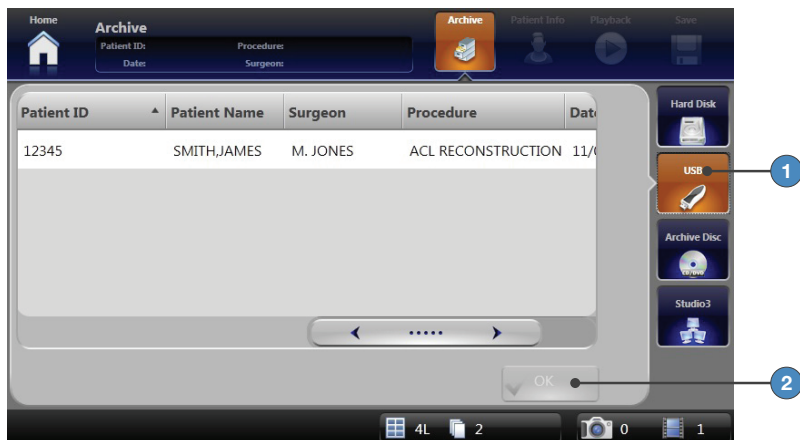
Todos os casos de pacientes arquivados no disco rígido surgem numa lista no ecrã Archive (Arquivar).






1. Para percorrer casos de pacientes: Premir o separador **Hard Disk** (Disco rígido) para visualizar todos os casos guardados no disco rígido do SDC3.
2. A lista de pacientes mostra até cinco casos de uma vez. Utilizar as barras de deslocamento para percorrer a lista.
3. A barra de navegação mostra categorias de informações de pacientes. Seleccionar uma coluna na barra de navegação para ordenar a lista de pacientes por essa categoria.
4. Para visualizar casos de pacientes: Premir qualquer ponto de uma fila para seleccionar o caso de paciente.
5. Premir o botão **OK** ✓ para visualizar casos de pacientes em modo apenas de leitura.
6. Quando for seleccionado um caso, premir o botão **Playback (Reproduzir)** ▶ para apresentar imagens e vídeos para esse caso.
7. Premir o botão **Patient Info (Info paciente)** 👤 para aceder a Archived Patient List (Lista de pacientes arquivados).
8. Para mover casos de pacientes para uma localização diferente: Premir o botão **Move All (Mover tudo)** 📁 para mover todos os casos de pacientes para qualquer uma das localizações de gravação disponíveis. Uma mensagem de contexto pede a confirmação do movimento. Premir o botão **Yes (Sim)** para mover os casos.
9. Quando um caso estiver seleccionado, premir o botão **Save (Guardar)** 💾 para abrir o ecrã Save (Guardar), onde é possível optar por guardar o caso numa localização diferente.
10. Para eliminar casos de pacientes no disco rígido: Premir o botão **Delete (Eliminar)** 🗑️ para eliminar um caso de paciente seleccionado.



11. Premir o botão **Delete All (Eliminar tudo)**  para eliminar todos os casos de pacientes arquivados.

Visualizar informações arquivadas numa unidade USB









1. Premir o separador **USB**  para visualizar casos de pacientes armazenados numa unidade USB ligada ao SDC3. Os casos de pacientes são apresentados em modo apenas de leitura e o botão **Save (Guardar)**  está desactivado.
2. Premir qualquer ponto de um caso de paciente para o seleccionar. Premir o botão **OK**  para visualizar informações arquivadas seleccionadas no modo não editável.

Visualizar informações arquivadas num disco







1. Premir o separador **Archive Disc** (Disco de arquivo) para visualizar casos de pacientes armazenados num CD ou DVD carregado no SDC3. Os casos de pacientes são apresentados em modo apenas de leitura e o botão **Save (Guardar)**  está desactivado.
2. Premir qualquer ponto de um caso de paciente para o seleccionar. Premir o botão **OK**  para visualizar informações arquivadas seleccionadas no modo não editável.

Visualizar informações arquivadas no servidor multimédia Studio3

1. Premir o separador **Studio3**  para visualizar casos de pacientes armazenados no servidor Studio3.
2. A Archive Patient List (Lista de pacientes arquivados) mostra o número de imagens, vídeos ou PDFs guardados com um caso particular no servidor Studio3.
3. Os botões **Save**  (Guardar) e **Playback**  (Reproduzir) estão desactivados no separador **Studio3**.

4. Premir o botão **Pending (Pendente)**  para alternar entre a lista de casos Pending (Pendentes) e Completed (Concluídos). Os casos de pacientes pendentes são apresentados por predefinição.
5. Premir o botão **Delete All (Eliminar tudo)**  para eliminar todos os casos na janela.
6. Premir o botão **Delete (Eliminar)**  para eliminar um caso seleccionado. Surge uma janela de confirmação para confirmar a eliminação.

Visualizar informações arquivadas no servidor na nuvem PowerShare

1. Premir o separador **PowerShare**  para visualizar casos de pacientes armazenados no servidor na nuvem PowerShare.
2. A Archive Patient List (Lista de pacientes arquivados) mostra o número de imagens, vídeos ou PDFs guardados com um caso particular no servidor PowerShare.
3. Os botões **Save**  (Guardar) e **Playback**  (Reproduzir) estão desactivados no separador **PowerShare**.
4. Premir o botão **Pending (Pendente)**  para alternar entre a lista de casos Pending (Pendentes) e Completed (Concluídos). Os casos de pacientes pendentes são apresentados por predefinição.
5. Premir o botão **Delete All (Eliminar tudo)**  para eliminar todos os casos na janela.
6. Premir o botão **Delete (Eliminar)**  para eliminar um caso seleccionado. Surge uma janela de confirmação para confirmar a eliminação.

Definições do SDC3

Alterar as definições do sistema para o SDC3 a partir do botão **Settings (Definições)** na parte superior esquerda do ecrã Home (Principal). No ecrã Settings (Definições), é possível ajustar as definições do sistema: General (Geral), Printer (Impressora), Network (Rede), Profiles (Perfis), Server (Servidor) e System (Sistema).

Definições gerais

As definições gerais do sistema estão disponíveis no separador **General (Geral)** no menu Settings (Definições). Incluem definições da aplicação, definições diversas, de áudio e vídeo, cada uma acessível através da selecção do respectivo separador à direita do ecrã.

Definições gerais da aplicação

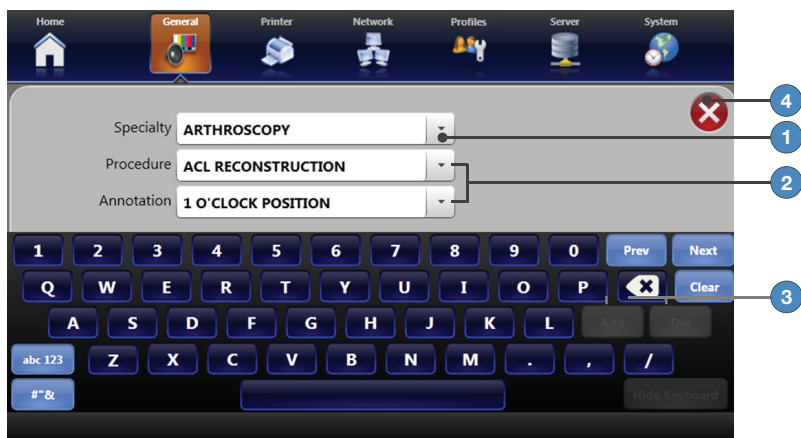
As descrições das definições gerais da aplicação são fornecidas a seguir.




1. O ecrã General Application Settings (Definições gerais da aplicação) abre automaticamente quando o botão **Settings (Definições)** é seleccionado no ecrã Home (Principal) ou quando o separador **General (Geral)** é seleccionado do lado direito de qualquer ecrã de definições.
2. O botão **Auto Cut Off** (Duração de cada filme de vídeo) determina quando uma gravação de vídeo pára automaticamente. Premir o botão **Auto Cut Off** (Duração de cada filme de vídeo) para alternar entre as opções temporizadas.
3. O botão **Auto Start Recording** (Iniciar autom. a gravação) determina se a gravação de vídeo inicia automaticamente no início de um caso. Seleccionar entre On (Ligada) e Off (Desligada).

4. O botão **Disc Format** (Formato do disco) selecciona como guardar dados num disco. Seleccionar entre Data (Dados) e DVD Video (DVD de vídeo). (A opção DVD Video [DVD de vídeo] está disponível quando o Record Mode (Modo de gravação) está definido para "At the End" [No final]).
5. O botão **Remote 2 Control** (Controlo do comando à distância 2) atribui a função Remote 2 (Comando à distância 2) da cabeça da câmara como Stop (Parar) ou Pause (Pausa).
6. O botão **Image Count Font Size** (Tamanho de letra da contagem de imagens) ajusta o tamanho da letra usada para a contagem de imagens no ecrã de captura.
7. O botão **Channel Mode** (Modo de canal) selecciona entre o modo de canal Single (Simples) e Dual (Duplo).
8. O botão **Flip Screen** (Inverter ecrã) selecciona se e onde as imagens são apresentadas no monitor cirúrgico quando são capturadas. Seleccionar entre None (Nenhuma) (sem visualização), One (Uma) (totalidade do monitor) ou Side (Lateral) (parte lateral do monitor).
9. O botão **Rec Display** (Gravação) faz com que surjam as palavras "Rec" (Gravar) e "Rec Stopped" (Gravação parada) no monitor cirúrgico quando a gravação é iniciada ou parada. Seleccionar entre On (Ligada) e Off (Desligada).
10. O botão **Device Preset** (Predefinição do dispositivo) alterna as predefinições do dispositivo entre On (Ligada) e Off (Desligada).
11. O botão **Voice Annotation** (Anotação por voz) activa o ecrã de anotação por voz após cada captura de imagem. (Esta funcionalidade só está disponível para sistemas equipados com o Pacote de voz SDC3 ou o Pacote de controlo de dispositivos SDC3.) Seleccionar entre On (Ligada) e Off (Desligada).
12. O botão **Edit Annotation** (Editar anotações) abre um ecrã para editar anotações globais. Estas anotações são depois disponibilizadas durante os casos de pacientes. (Ver a secção "Editar anotações globais" imediatamente a seguir a esta secção.)
13. O botão **Live Video Timeout** (Duração do vídeo em tempo real) define o tempo durante o qual uma imagem seleccionada no ecrã Playback (Reproduzir) substitui a transmissão de vídeo em directo na On Screen Display (Visualização no ecrã). Seleccionar entre 3 seconds (3 segundos), 10 seconds (10 segundos) e None (Nenhum) (quando se selecciona None, a reprodução de imagens permanece na OSD até ser manualmente alterada para Vídeo em directo).
14. O botão **Live Preview** (Pré-visualização em tempo real) determina o que é visualizado na janela de pré-visualização do ecrã Capture (Captura). Seleccionar On (Ligada) para imagem de câmara em tempo real ou Off (Desligada) para a última imagem capturada.
15. O botão **GUI Monitor** (Monitor GUI) permite que a interface interactiva surja num monitor interactivo externo (o monitor deve ser ligado através de ligação VGA e de série à consola do SDC3). Seleccionar Internal (Interno) para a interface surgir no ecrã do SDC3 ou External (Externo) para a interface surgir no monitor externo.
16. O botão **Calibrate** (Calibrar) inicia a calibração do ecrã LCD. Utilizar este botão se os comandos interactivos não estiverem a responder de forma exacta.
17. Premir o botão **Record Mode** (Modo de gravação) para alternar entre "Real Time" (Tempo real) e "At the End" (No fim).

Editar anotações globais



1. Seleccionar uma especialidade no menu pendente ou utilizar o teclado para introduzir texto.
2. Seleccionar um procedimento e/ou anotação no menu pendente ou utilizar o teclado para introduzir texto. (As opções de procedimento e anotação mudam de acordo com a especialidade seleccionada).
3. Premir o botão **Add** (Adicionar) ou **Del** (Eliminar) no teclado para adicionar ou eliminar entradas.
4. Premir o botão **Exit (Sair)**  para fechar o ecrã Edit Annotations (Editar anotações) e voltar ao ecrã General Application Settings (Definições gerais da aplicação).

Definições gerais diversas

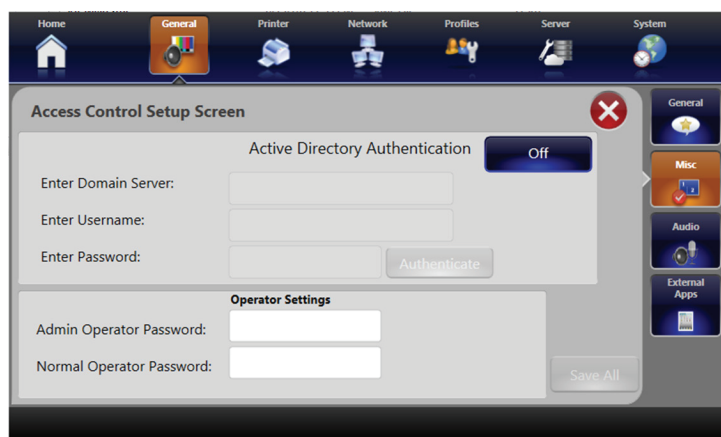


1. Premir o separador **Misc (Diversos)**  para mostrar as definições gerais diversas.

- Os botões +/- ajustam a posição de imagens projectadas no monitor cirúrgico. Utilizar as definições Standard Definition (Definição padrão) ou High Definition (Alta definição) para a fonte de vídeo utilizada. Os botões **Reset** (Repor) repõem os valores predefinidos de fábrica.
- Os botões **Surgical Timeout Checklist** (Lista de verificação do intervalo cirúrgico) activam ou desactivam a lista de verificação do intervalo cirúrgico. O botão **Setup** (Configuração) inicia o ecrã Surgical Timeout Checklist Setup (Configuração da lista de verificação do intervalo cirúrgico).
- Os botões **Access Control** (Controlo de acesso) permitem activar ou desactivar o controlo de acesso para os operadores SDC3. O botão **Setup** (Configuração) inicia o Access Control Setup Screen (Ecrã configuração do controlo de acesso).

Configurar o Controlo de acesso

A partir do Access Control Setup Screen (Ecrã configuração do controlo de acesso), é possível activar a função Active Directory Authentication (Autenticação do directório activo), definir palavras-passe ou ambas as opções, para iniciar a sessão no SDC3.



Configuração do directório activo

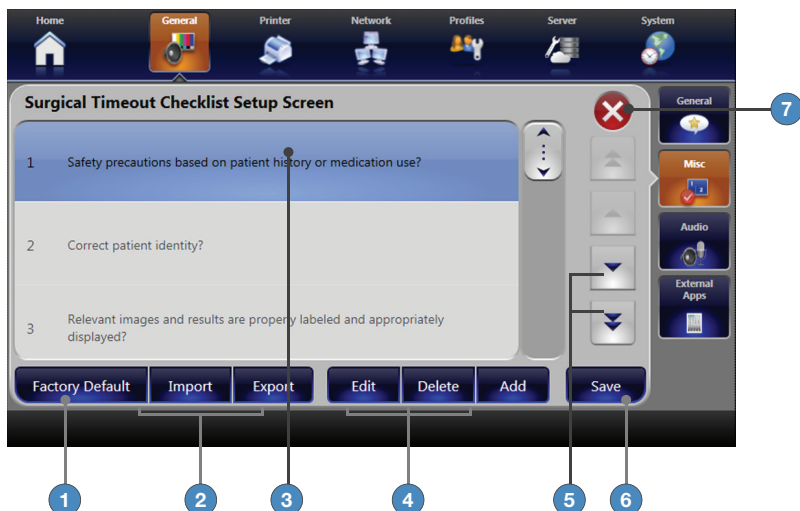
- Introduzir o nome do Domain Server (Servidor de domínio) e o User name (Nome de utilizador) e Password (Palavra-passe) para aceder ao directório activo.
- Premir **Authenticate** (Autenticar) para garantir que a ligação ao servidor é bem-sucedida e que as credenciais são válidas.


Configuração da palavra-passe do operador

- Introduzir uma palavra-passe de administrador no campo Admin Operator Password (Palavra-passe operador admin.). O administrador tem permissão para criar e editar perfis de cirurgião e configurar as definições do servidor.
- Introduzir uma palavra-passe de operador normal no campo Normal Operator Password (Palavra-passe do operador normal). O operador normal não consegue aceder às definições dos perfis ou servidores.

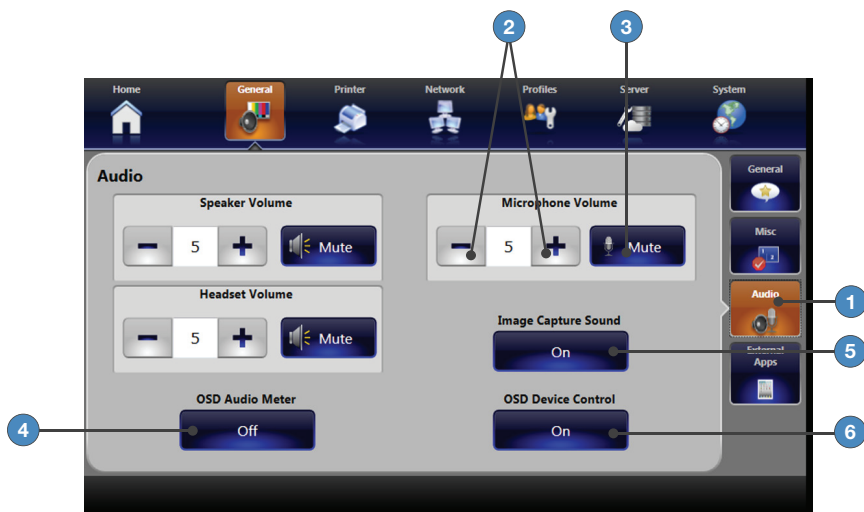
Configurar a Lista de verificação do intervalo cirúrgico



O Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Ecrã configuração da lista de verificação do intervalo cirúrgico) é apresentado quando o botão **Setup** (Configuração) é seleccionado no ecrã General Miscellaneous Settings (Definições gerais diversas).



1. Premir o botão **Factory Default** (Predefinições de fábrica) para restaurar a lista de verificação predefinida de fábrica.
2. Premir os botões **Import** (Importar) e **Export** (Exportar) para importar uma lista de verificação de um dispositivo de armazenamento USB ou exportar uma lista de verificação para um dispositivo de armazenamento USB.
3. Premir qualquer ponto de uma pergunta ou linha para a seleccionar.
4. Premir os botões **Add** (Adicionar), **Edit** (Editar) ou **Delete** (Eliminar) para efectuar alterações à pergunta ou linha seleccionada.
5. Premir os botões de setas para mover a linha seleccionada para cima ou para baixo na lista de verificação.
6. Premir o botão **Save** (Guardar) para guardar as alterações efectuadas na lista de verificação.
7. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã General Miscellaneous Settings (Definições gerais diversas).

Definições gerais de áudio





1. Premir o separador **Áudio** (Áudio)  para visualizar o ecrã General Audio Settings (Definições gerais de áudio).
2. Os botões +/- ajustam o volume dos Auscultadores, Altifalante e Microfone.
3. Os botões **Mute**  (Silenciar) silenciam os Auscultadores, Altifalante ou Microfone.
4. Premir o botão **OSD Audio Meter** (Audiómetro OSD) para apresentar a força da entrada de áudio no monitor cirúrgico.
5. Premir o botão **Image Capture Sound** (Som de captura de imagem) para ligar (ON) ou desligar (OFF) o som de captura de imagem.
6. Premir o botão **OSD Device Control** (Controlo de dispositivos OSD) para apresentar ou ocultar o menu Device Control (Controlo de dispositivos) no monitor cirúrgico.

Nota - Os botões OSD Audio Meter (Audiómetro OSD) e OSD Device Control (Controlo de dispositivos OSD) só estão activados quando a opção Voice Control Package (Pacote de controlo por voz) está instalada.


Definições da impressora

1. Seleccionar o separador **Printer (Impressora)**  para aceder ao ecrã Page Settings (Definições de página).



2. Seleccionar uma caixa de verificação para mostrar esses dados na página impressa.
3. Premir o botão **Import Logo (Importar logo)**  para importar um ficheiro de logótipo (ficheiro do tipo .bmp) de um dispositivo de armazenamento USB. Isto faz com que o logótipo importado seja aplicado na página impressa quando "Logo" (Logótipo) estiver assinalado.
4. Premir o botão **Reset (Repor)**  para restaurar as predefinições.
5. O campo de pré-visualização do logótipo mostra o logótipo que surgirá na página impressa quando "Logo" (Logótipo) estiver assinalado.
6. A qualidade de impressão é apresentada na janela de visualização de Print Quality (Qualidade de impressão). A qualidade de impressão está predefinida para "Auto" (Automático) e não é possível alterar.
7. O tipo de papel é apresentado na janela de visualização Paper Type (Tipo de papel). O tipo de papel está predefinido para "Letter" (Carta). Se a impressora SDP1000 estiver ligada ao SDC3, o botão **Paper Type** (Tipo de papel) alterna entre "Letter" (Carta) e "A4".


Definições de rede

As definições de rede localizam-se no separador **Network (Rede)**  no menu Settings (Definições). Incluem definições de FTP, Network Adapter (Adaptador de rede), WiFi (Rede sem fios) e Video Streaming (Transmissão em fluxo de vídeo). É possível aceder a estas definições a partir dos separadores do lado direito do ecrã.

Definições de rede do FTP

As definições de rede do FTP são utilizadas para configurar a ligação a um site de FTP.



1. Seleccionar o separador **FTP**  para mostrar o ecrã FTP Settings (Definições do FTP).
2. Introduzir o User name (Nome de utilizador), FTP Address (Endereço FTP) e Password (Palavra-passe) (se estiver protegido por palavra-passe) nas caixas de texto. Os menus pendentes indicam as opções guardadas para o nome de utilizador e endereço FTP.
3. Premir o botão **Anonymous** (Anónimo), **Secure** (Seguro) ou **Password** (Palavra-passe) para seleccionar o tipo de início de sessão de FTP correcto.
4. Premir o botão **Ping** para testar a ligação ao site do FTP.

Configuração da rede SDC3

Requisitos de instalação

- Protocolo utilizado: FTP (Protocolo de transferência de ficheiros)
- Uma rede TCP/IP.
- É possível instalar e configurar um servidor FTP seguro (FTP sobre SSH), se necessário. O SDC3 não suporta FTP sobre SSL.

Instruções

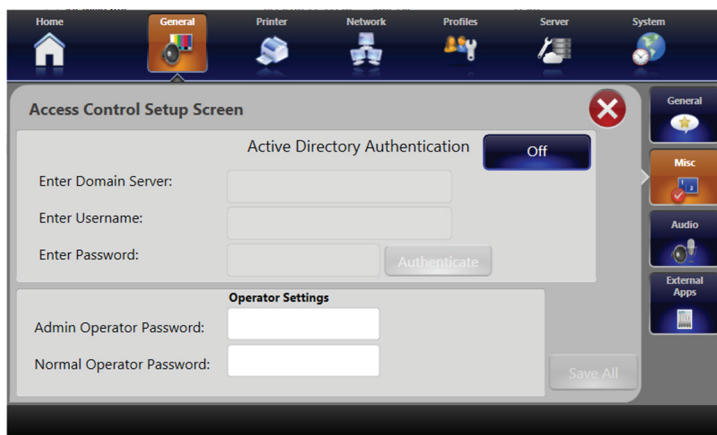
1. Introduzir o endereço IP do servidor FTP (e não do SDC3) no separador **SDC3** no menu “Config” (Configurar).
2. Criar uma pasta com o nome SDC no caminho predefinido do servidor FTP. Nesta pasta, criar uma pasta para o Nome de utilizador. Por exemplo, se tiver um serviço de FTP anónimo em execução num servidor com um endereço IP 10.2.101.26 e tiver uma pasta chamada JOAOD na pasta SDC do caminho predefinido do início de sessão anónimo, introduzir 10.2.101.26 no separador **Network** (Rede) como “FTP Address” (Endereço FTP) e JOAOD como “User name” (Nome de utilizador).
3. Premir o botão **Add** (Adicionar) para que o SDC3 memorize o nome de utilizador e o endereço de FTP na lista. O SDC3 pode memorizar até 500 nomes de utilizador e endereços FTP.
4. Seleccionar a caixa de verificação Write Videos (Gravar vídeos) no separador **Network** (Rede) para gravar vídeos na rede.
5. Premir o botão **Save to Network** (Guardar na rede) no menu Save (Guardar) para guardar imagens e vídeos. No ecrã de confirmação, seleccionar a caixa de verificação Anonymous Login (Início de sessão anónimo).

O SDC3 verifica o servidor relativamente a uma resposta. Se receber uma resposta válida, executa um início de sessão anónimo no FTP. De seguida, muda para o directório correspondente ao nome de utilizador actual (JOAOD, no exemplo actual). Não cria um directório novo baseado no nome de utilizador. Isto evita a criação de vários directórios, se alguém acidentalmente introduzir um nome de utilizador errado/inválido. Assim, tem que ser introduzido um nome de utilizador para que o FTP funcione.

Para início de sessão com nome de utilizador e palavra-passe

Nota - O servidor FTP deve ser instalado para os utilizadores que tenham acesso. As palavras-passe devem ser em maiúsculas.

1. Criar uma pasta sob a pasta-raiz da pasta do servidor FTP.
2. Dentro da pasta SDC, criar outra pasta com o mesmo nome que o nome de utilizador.



Seguir os passos 3 a 5 na secção Instruções, contudo, no passo 5, não seleccionar a caixa de verificação Anonymous Login (Início de sessão anónimo) e introduzir a palavra-passe.

Estrutura de directórios

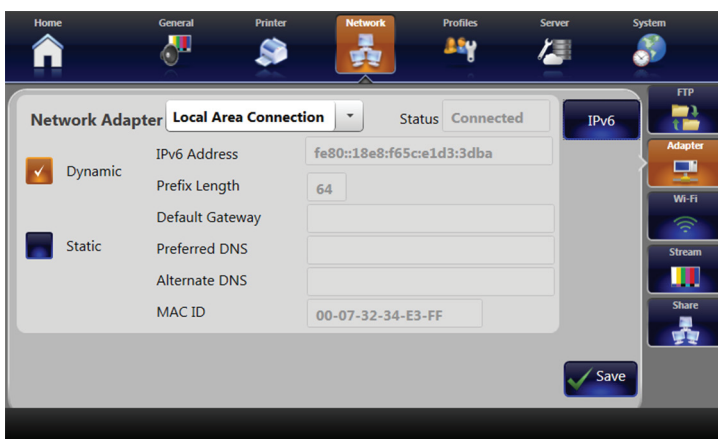
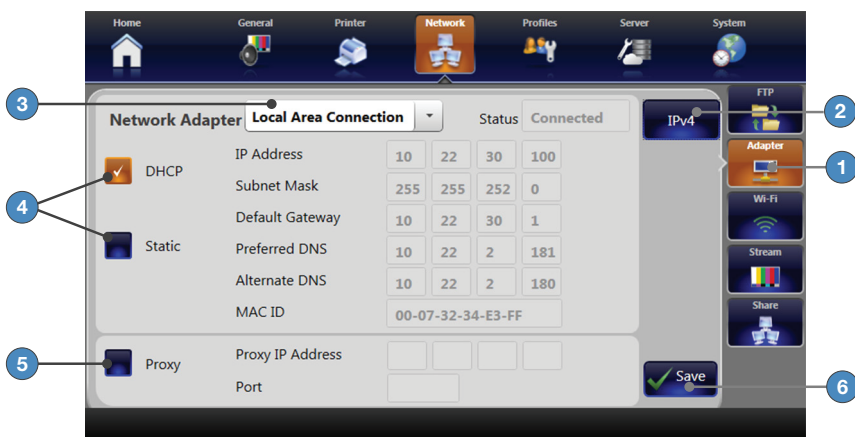
- <Caminho FTP predefinido>\SDC\Nome de utilizador\?????MMDDAAAA_HHMMSS em que, ??????: primeiros 13 caracteres do Nome/ID do paciente introduzido
- Nome de utilizador: Nome de utilizador do médico, que pode corresponder ao seu carimbo Notematic ID MMDDAAAA_HHMMSS: Carimbo de Data/Hora para garantir a exclusividade

Nota - Se ocorrerem problemas ao gravar os dados:

- Certificar-se de que as permissões de leitura/gravação do servidor FTP estão definidas.
- Certificar-se de que as definições de firewall do servidor não bloqueiam a porta FTP.

Definições do adaptador de rede

1. Seleccionar o separador **Adapter (Adaptador)**  para mostrar o ecrã de definições Network Adapter (Adaptador de rede).
2. Existem duas opções: IPV4 ou IPV6. Alternar este botão para definir o tipo de rede correcto.

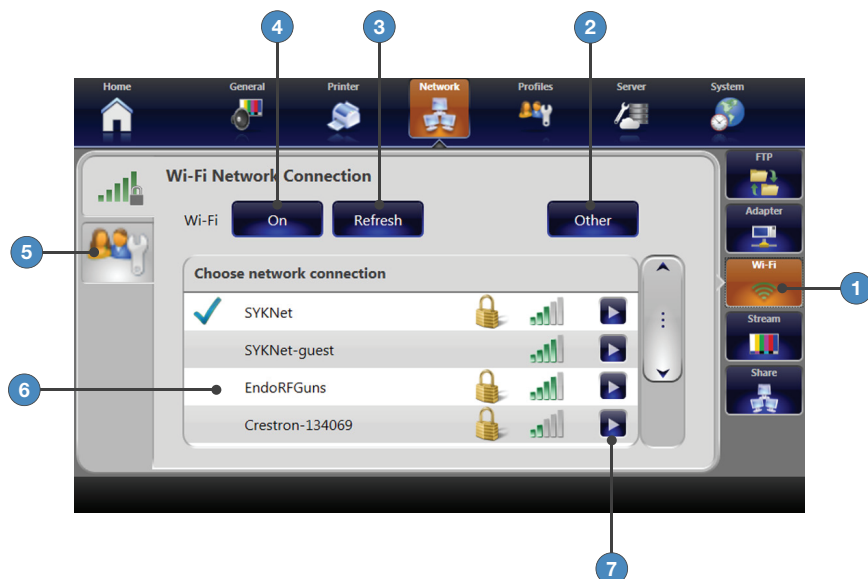


3. Seleccionar a opção Network Adapter (Adaptador de rede) do menu de lista pendente.

- Assinalar a opção DHCP/Dynamic (DHCP/Dinâmico) ou Static (Estático) para escolher o tipo de endereço IP.
- Seleccionar a Proxy, se aplicável (apenas IPV4) e, em seguida, introduzir as definições da proxy.
- Premir o botão **Save (Guardar)** ✓ para guardar definições introduzidas.

Ligação de rede WiFi

O ecrã Wi-Fi Network Connection (Ligação de rede Wi-Fi) mostra uma lista de redes sem fios disponíveis, as respectivas forças de sinal e estado de segurança. Seleccionar uma rede neste ecrã para abrir um ecrã de autenticação e iniciar sessão nessa rede.




- Premir o separador **Wi-Fi** para mostrar o ecrã Wi-Fi Network Connection (Ligação de rede Wi-Fi).
- Premir o botão **Other** (Outra) para introduzir uma rede WiFi que não esteja indicada.
- Premir o botão **Refresh** (Actualizar) para actualizar a lista de ligações WiFi disponíveis.
- Premir o botão **Wi-Fi On/Off** (Ligar/Desligar Wi-Fi) para activar ou desactivar o WiFi. O WiFi está desligado (OFF) por predefinição.
- Premir o botão **Manage Networks** (Gerir redes) para abrir o ecrã Manage Networks (Gerir redes).
- As redes sem fios disponíveis são apresentadas por nome, força de sinal e estado seguro/ inseguro.
- Premir o botão de seta para abrir o ecrã de início de sessão para a rede sem fios aplicável.

Autenticação

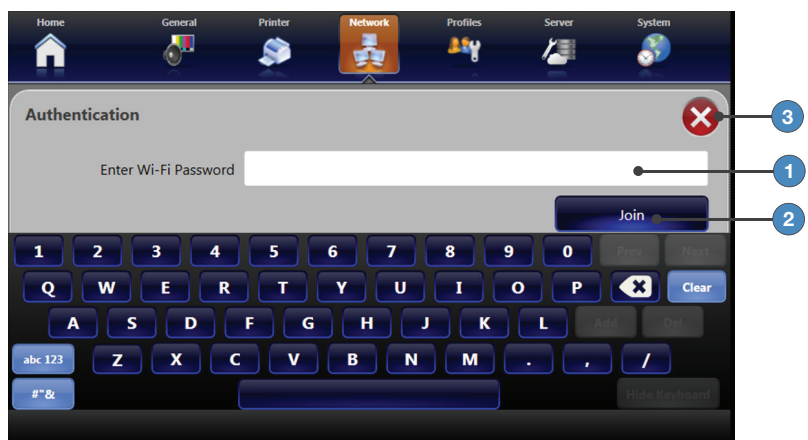
Dependendo do tipo de rede sem fios seleccionada, o SDC3 solicita um nome de utilizador e palavra-passe ou uma palavra-passe WiFi.

Nome de utilizador e palavra-passe




1. Introduzir o User name (Nome de utilizador) e Password (Palavra-passe) nos campos correspondentes.
2. Premir o botão **Join** (Participar) para permitir que os utilizadores participem na rede.
3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã WiFi Network Connection (Ligação de rede WiFi).


Palavra-passe WiFi

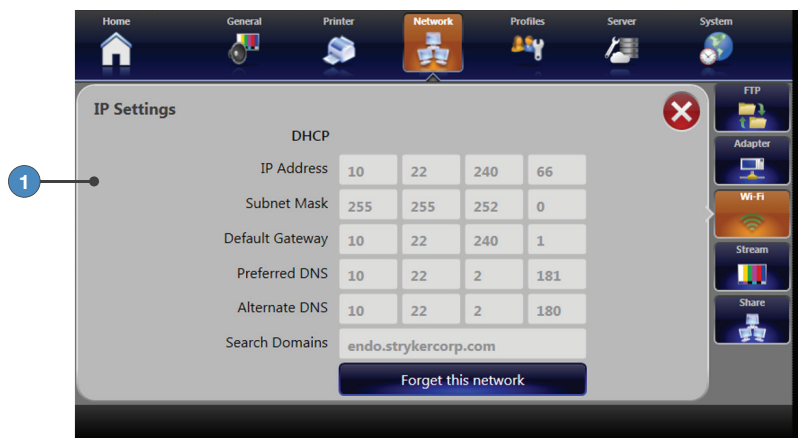


1. Introduzir a palavra-passe WiFi. (O ecrã WiFi Setting Authentication [Autenticação de definições de WiFi] pede a palavra-passe de WiFi quando for seleccionado uma ligação WiFi segura na primeira vez).
2. Premir o botão **Join** (Participar) para permitir que os utilizadores participem na rede.

3. Premir o botão Exit (Sair)  para voltar ao ecrã WiFi Network Connection (Ligação de rede WiFi).

Definições de IP sem fios

1. O ecrã WiFi Setting (Definições WiFi) mostra as definições de IP da rede WiFi ligada.
2. Premir o botão Exit (Sair)  para voltar ao ecrã WiFi Network Connection (Ligação de rede WiFi).



Gerir redes

No ecrã Manage Networks (Gerir redes), é possível visualizar o tipo de segurança e nome de perfil de cada rede e mover as redes para cima ou para baixo por ordem de preferência.

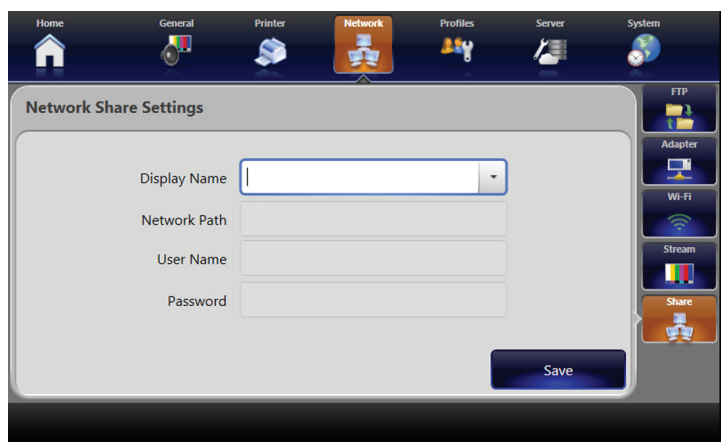


Definições de transmissão em fluxo de rede

Esta funcionalidade está desactivada.

Definições de partilha de rede

O ecrã Network Share Settings (Definições de partilha de rede) permite configurar uma ligação de rede guardada que pode ser utilizada para aceder a recursos de rede externos ou para guardar dados do SDC3.



1. Introduzir um nome de apresentação para a ligação de rede.
2. Introduzir o caminho da rede, nome de utilizador e palavra-passe para a rede.
3. Premir o botão **Save (Guardar)** ✓ para guardar a rede partilhada. O SDC3 tenta estabelecer a ligação à rede. A mensagem de estado na parte inferior do ecrã indica que a ligação foi bem-sucedida.

Definições de perfis

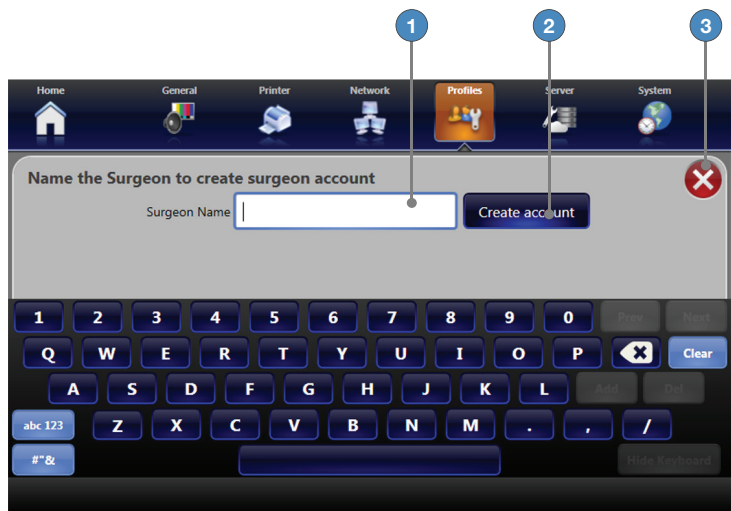
Nos ecrãs Profiles Settings (Definições de perfis) é possível criar, modificar ou eliminar perfis de cirurgiões.




1. Seleccionar o separador **Profiles (Perfis)** para abrir o ecrã Profiles (Perfis). São apresentados todos os perfis de cirurgião disponíveis.
2. Seleccionar qualquer perfil de cirurgião para abrir o ecrã Account Modification (Modificação de conta).
3. Premir o botão **CREATE NEW ACCOUNT** (Criar nova conta) para abrir o ecrã Surgeon Account (Conta de cirurgião).
4. Premir o botão **IMPORT USER** (Importar utilizador) para importar um único perfil de cirurgião de uma unidade USB.
5. Premir o botão **IMPORT ALL USERS** (Importar todos os utilizadores) para importar todos os perfis de cirurgião armazenados numa unidade USB.
6. Premir o botão **EXPORT ALL USERS** (Exportar todos os utilizadores) para exportar todos os perfis de cirurgião para uma unidade USB.
7. O botão **FAVORITES** (Favoritos) só é utilizado pelos representantes da Stryker.

Criar uma nova conta de cirurgião

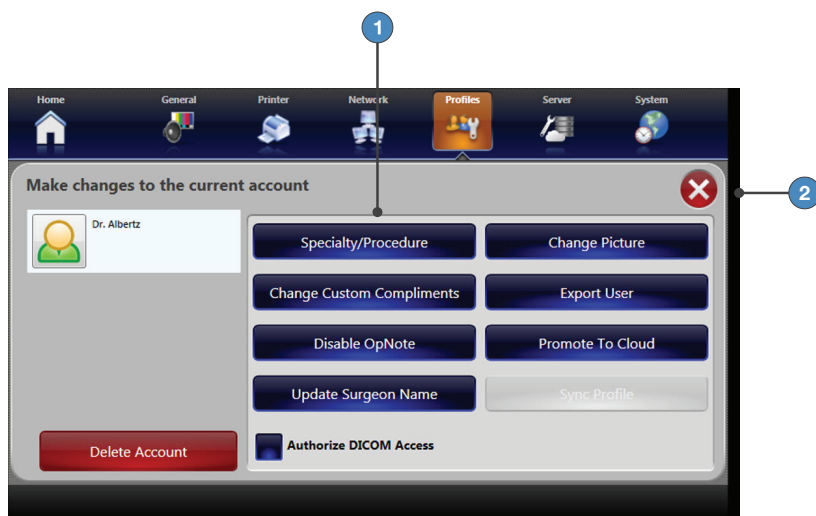
As novas contas de cirurgião apenas podem ser criadas por um administrador.




1. Introduzir o nome do cirurgião.
2. Premir o botão **Create Account** (Criar conta) para guardar a nova conta. A barra de estado confirma que uma nova conta foi introduzida com sucesso.
3. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã Surgeon Accounts (Contas de cirurgião).

Modificar um perfil seleccionado

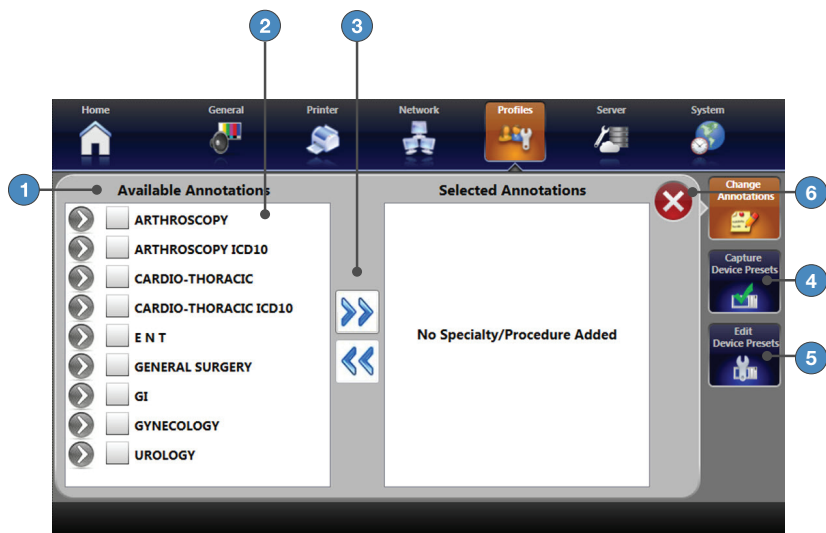
Os perfis de cirurgião podem ser modificados para alterar predefinições do dispositivo, cumprimentos e a imagem da conta.




1. Premir **Specialty/Procedure** (Especialidade/Procedimento), **Change Custom Compliments** (Alterar cumprimentos personalizados) ou **Change Picture** (Alterar imagem) para realizar essas tarefas na conta de cirurgião seleccionada.
2. Premir **Export User** (Exportar utilizador) para guardar o perfil de cirurgião numa unidade USB.
3. As opções **Disable Opnote** (Desactivar Opnote) e **Promote to Cloud** (Promover para a nuvem) destinam-se apenas aos representantes da Stryker.
4. Premir **Update Surgeon Name** (Actualizar nome do cirurgião) para alterar o nome armazenado.
5. Premir **Sync Profile** (Sincronizar perfil) para guardar as alterações efectuadas ao perfil no SDC3 na nuvem.
6. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã Surgeon Accounts (Contas de cirurgião).

Alterar uma lista de anotações de cirurgião

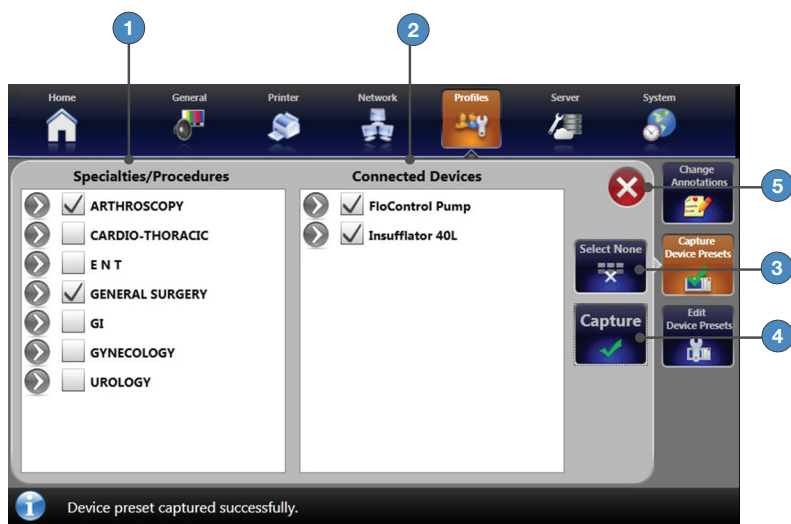
No ecrã Select Annotation (Seleccionar anotação), é possível seleccionar anotações de imagem e vídeo anteriormente guardadas para uma conta de cirurgião.




1. Seleccionar o botão **Specialty/Procedure** (Especialidade/Procedimento) no ecrã Account Modification (Modificação de conta) para aceder ao ecrã Select Annotation (Seleccionar anotação).
2. Seleccionar uma caixa de verificação de especialidade na janela Available Annotations (Anotações disponíveis) para visualizar os nomes de procedimentos e anotações predefinidos. Seleccionar a caixa de verificação aplicável para seleccionar a anotação e o procedimento correcto.
3. Premir a seta **Direita** ou **Esquerda** para mover anotações seleccionadas para dentro e para fora da janela Selected Annotations (Anotações seleccionadas).
4. Premir o botão **Capture Device Presets** (Predefinições do dispositivo de captura) para guardar as definições para os dispositivos ligados.
5. Premir o botão **Edit Device Presets** (Editar predefinições do dispositivo) para editar, remover ou criar definições do dispositivo.
6. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã Account Modification (Modificação de conta).

Predefinições do dispositivo de captura

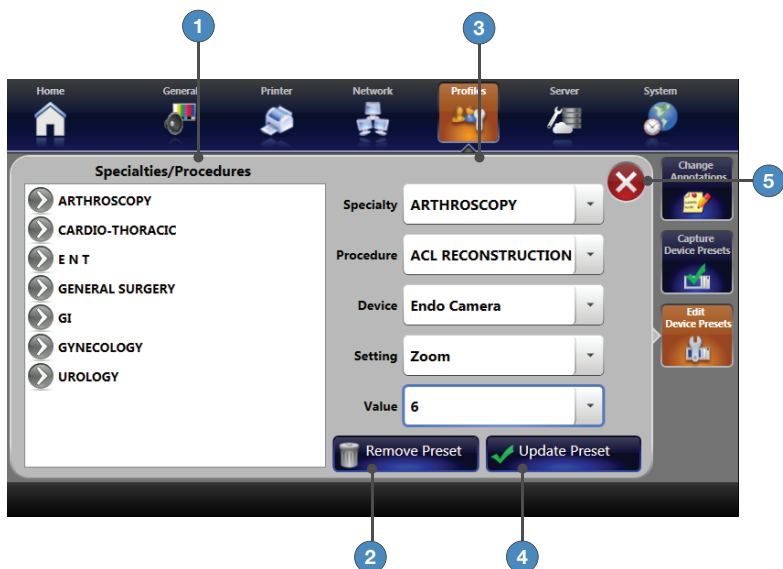
No ecrã Capture Device Presets (Predefinições do dispositivo de captura), é possível guardar as definições para os dispositivos ligados.



1. A lista Specialties/Procedures (Especialidades/Procedimentos) mostra as especialidades e procedimentos guardados no perfil do cirurgião. É possível aplicar predefinições para múltiplas especialidades e procedimentos.
2. A lista Connected Devices (Dispositivos ligados) mostra todos os dispositivos ligados ao SDC3.
3. Para seleccionar todos os dispositivos e respectivas definições, premir **Select All** (Seleccionar tudo). Para anular a selecção de todos os dispositivos e respectivas definições, premir **Select None** (Seleccionar nenhum). Também é possível seleccionar ou anular individualmente dispositivos e definições.
4. Premir **Capture** (Captura) para guardar os dispositivos e definições seleccionados como predefinições.
5. Premir o botão **Exit (Sair)**  para voltar ao ecrã Account Modification (Modificação de conta).

Editar predefinições do dispositivo

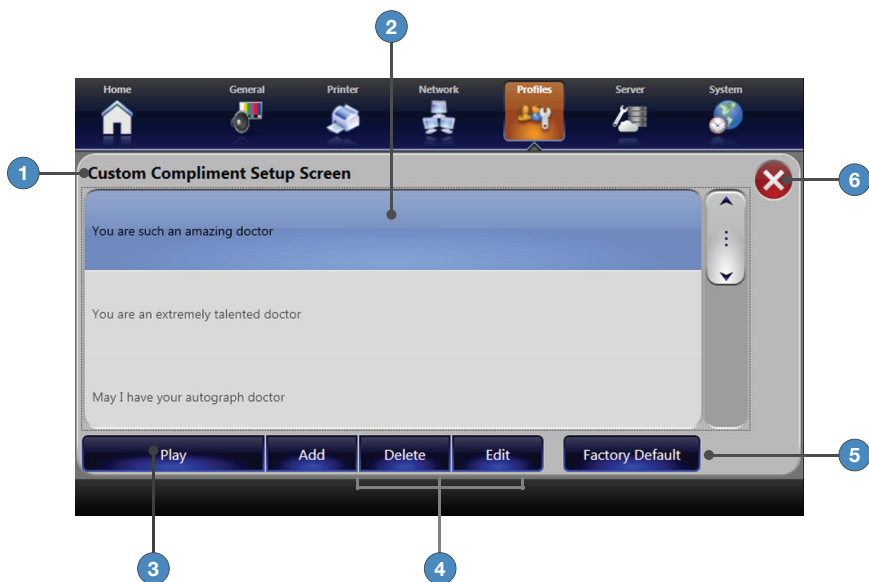
No ecrã Editing Device Presets (Editar predefinições do dispositivo), é possível editar as definições dos dispositivos que estão guardadas no perfil do cirurgião.



1. Na lista Specialties/Procedures (Especialidades/Procedimentos), seleccionar o procedimento e dispositivo que se pretende editar.
2. Premir **Remove Preset** (Remover predefinição) para eliminar as definições guardadas.
3. Alterar as configurações de Specialty (Especialidade), Procedure (Procedimento), Device (Dispositivo), Setting (Definição) e Value (Valor) nas listas pendentes apresentadas do lado direito do ecrã.
4. Premir **Update Preset** (Actualizar predefinição) para actualizar as definições.
5. Premir o botão **Exit (Sair)** (✖) para voltar ao ecrã Account Modification (Modificação de conta).


Configuração de cumprimentos personalizados

O SDC3 fornece ao médico um cumprimento quando solicitado. Seleccionar cumprimentos numa lista predefinida ou introduzir um cumprimento personalizado. Os cumprimentos são armazenados em cada perfil de cirurgião.

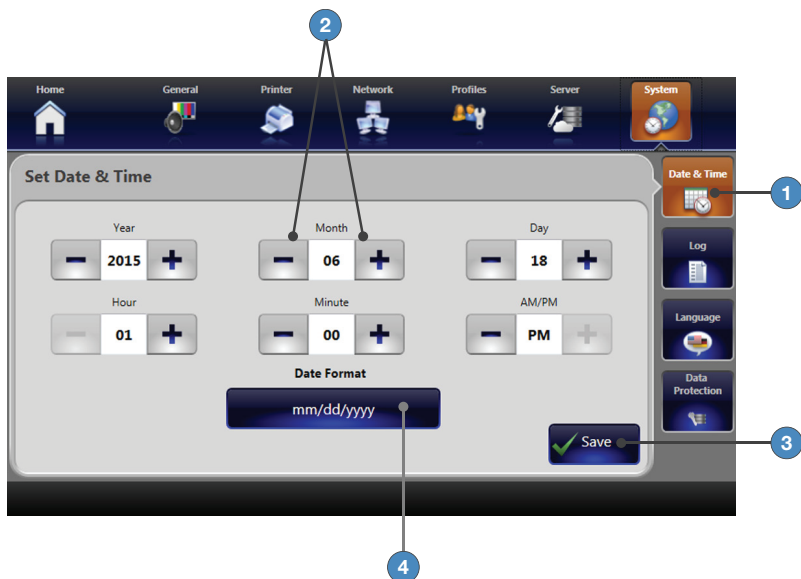




1. Premir o botão **Change Custom Compliments** (Alterar cumprimentos personalizados) no ecrã Account Modification (Modificação de conta) para aceder ao ecrã Custom Compliment Setup (Configuração de cumprimentos personalizados).
2. Premir qualquer ponto de uma linha de cumprimento para a seleccionar.
3. Premir o botão **Play** (Reproduzir) para reproduzir um cumprimento seleccionado.
4. Premir **Add** (Adicionar) para adicionar um novo cumprimento. Premir o botão **Edit** (Editar) ou **Delete** (Eliminar) para modificar um cumprimento seleccionado. Premir o botão **Save (Guardar)** ✓ para guardar o texto editado. Premir o botão **Cancel (Cancelar)** ✗ para cancelar as alterações.
5. Premir o botão **Factory Default** (Predefinições de fábrica) para repor a lista de cumprimentos personalizados com as predefinições de fábrica. Surge um ecrã de confirmação.
6. Premir o botão **Exit (Sair)** ✗ para voltar ao ecrã Account Modification (Modificação de conta).

Definições do sistema

No separador **System Settings** (Definições do sistema) , é possível ajustar a data e a hora, visualizar o registo do sistema, seleccionar o idioma do sistema e definir a protecção dos dados.

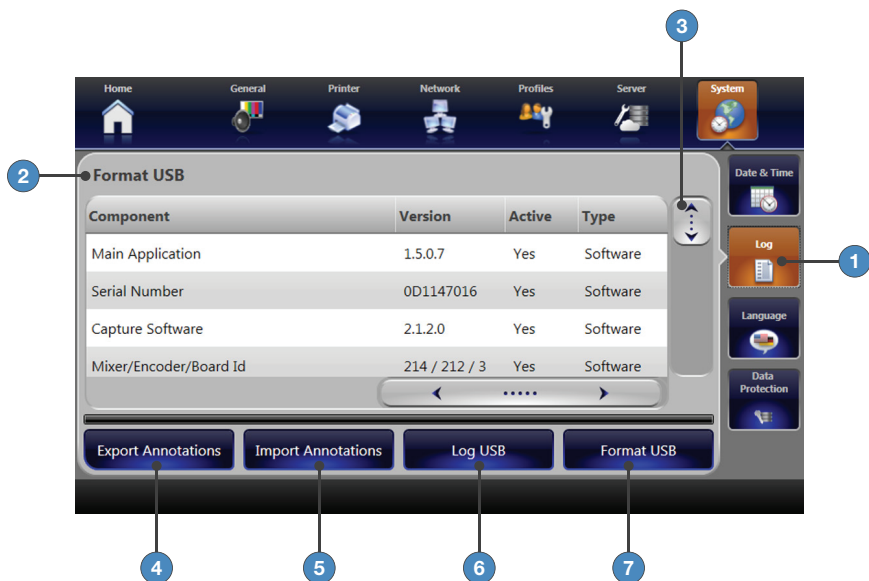
Definições de data e hora



1. Seleccionar o separador **Date & Time** (Data e hora)  no ecrã System (Sistema) para aceder ao ecrã Set Date & Time (Def. data e hora).
2. Utilizar os botões +/- para alterar os valores de data e hora.
3. Premir o botão **Save (Guardar)**  para guardar as alterações.
4. Premir o botão **Date Format** (Formato de data) para alternar entre os formatos de data disponíveis.

Definições de registo do sistema

As definições para o System Log (Registo do sistema) são ajustadas no ecrã “System Log Settings” (Definições de registo do sistema). Aqui, estão armazenadas informações sobre as unidades do sistema, dispositivos ligados e eventos do sistema, bem como entradas de anotações globais. As informações deste ecrã podem ser exportadas para uma unidade USB para diagnóstico externo.




1. Seleccionar o separador **Log (Registo)** no ecrã System (Sistema) para abrir o ecrã Log (Registo).
2. O ecrã Log (Registo) lista cada componente do SDC3, juntamente com a sua versão, estado activo e tipo.
3. A barra de deslocamento move-se para mostrar componentes não incluídos na vista inicial.
4. Premir o botão **FORMAT USB** (Formatar USB) para formatar um dispositivo de armazenamento USB com o formato NTFS.
5. Premir o botão **LOG USB** (Registo para USB) para transferir o ficheiro de registo do sistema para um dispositivo de armazenamento USB.
6. Premir o botão **IMPORT ANNOTATION** (Importar anotação) para importar anotações de um dispositivo de armazenamento USB para o sistema.
7. Premir o botão **EXPORT ANNOTATION** (Exportar anotação) para exportar uma lista de anotações principais de todas as contas de cirurgiões no sistema para um dispositivo de armazenamento USB.

Definições de idioma do sistema

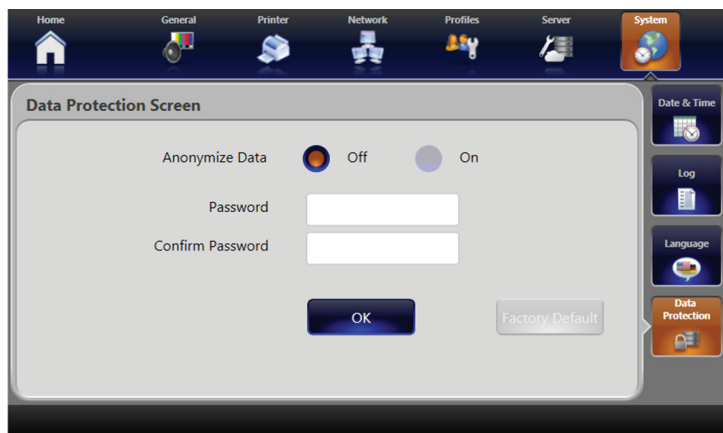
Alterar o idioma do sistema no ecrã **System Language Setting** (Definição de idioma do sistema)



1. Seleccionar o separador **Language (Idioma)**  no ecrã System (Sistema) para abrir o ecrã “Language Setting” (Definição de idioma).
2. Premir qualquer botão para seleccionar o idioma correspondente. O sistema reinicia-se antes da alteração de idioma ter efeito. Os campos de texto previamente introduzidos permanecem no idioma em que foram introduzidos.

Definições de protecção de dados do sistema

O ecrã Data Protection Settings (Definições de protecção de dados) do SDC3 permite anonimizar os dados dos pacientes armazenados no sistema. Os dados devem ser sempre anonimizados antes de se devolver a unidade à Stryker para reparação.



Ligar a protecção de dados

1. Certificar-se de que se está a utilizar a opção de Surgeon Profile (Perfil de cirurgia) predefinida e que se iniciou a sessão como administrador se a função Access Control (Controlo de acesso) estiver activada.
2. Seleccionar o separador Data Protection (Protecção de dados) a partir do ecrã System (Sistema) para abrir o Data Protection Screen (Ecrã protecção de dados).
3. Introduzir uma palavra-passe e voltar a introduzi-la para confirmar.

Nota - Manter a palavra-passe num local seguro. Esta palavra-passe não fica armazenada no sistema e não pode ser recuperada em caso de perda.

4. Premir o botão **Factory Default** (Predefinições de fábrica) para alterar todas as definições do sistema para as predefinições de fábrica.
5. Premir **OK**.
6. Os dados dos pacientes armazenados no sistema são anonimizados e o sistema é reiniciado.

Desligar a protecção de dados

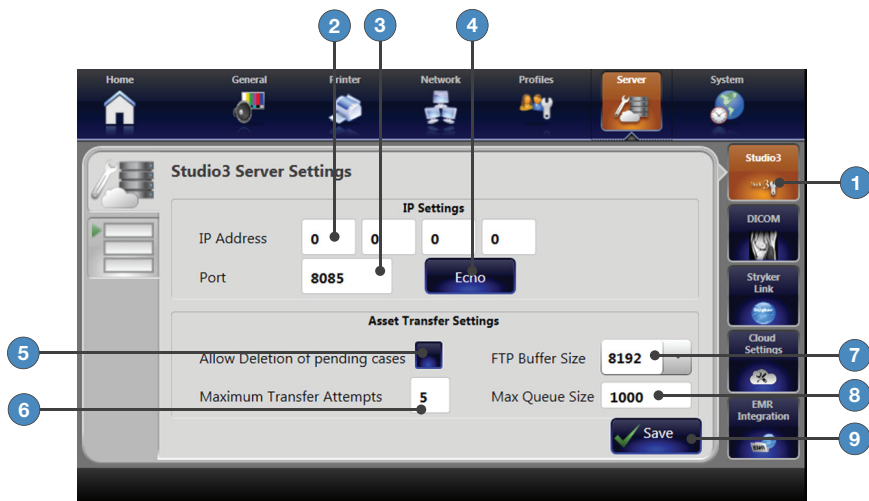
1. Certificar-se de que está a ser utilizada a opção de Surgeon Profile (Perfil de cirurgião) predefinida.
2. Aceder a **Settings**→ **System**→**Data Protection** (Definições → Sistema → Protecção de dados) ou premir o botão Archive (Arquivar) no ecrã Home (Principal).
3. No Data Protection Screen (Ecrã protecção de dados), voltar a introduzir a palavra-passe e premir **OK**. O sistema é reiniciado.

Definições do servidor

As definições para a forma como o SDC3 interage com o servidor Studio3, o servidor DICOM, a ligação da Stryker e a integração na nuvem podem ser acedidas no separador **Server (Servidor)**



Definições do servidor Studio3



1. Aceder ao separador **Server (Servidor)** e, em seguida, seleccionar o separador **Studio3** para aceder ao ecrã **Studio3 Server Settings (Definições do servidor Studio3)**.
2. Introduzir o endereço IP do servidor Studio3 no campo **IP Address (Endereço IP)**.
3. Introduzir o número da porta do servidor Studio3 no campo **Port (Porta)**.
4. Premir o botão **Echo (Eco)** para testar a ligação do servidor Studio3. As credenciais do servidor válidas são confirmadas por uma mensagem "Echo Successful" (Eco bem sucedido) apresentada na barra de estado.
5. Seleccionar a caixa de verificação **Allow Deletion of Pending Cases (Permitir eliminação de casos pendentes)** para permitir a eliminação de casos pendentes da lista de arquivos do Studio3.
6. Definir a quantidade de tentativas de transferência de dados do SDC3 para o servidor Studio3 no campo **Maximum Transfer Attempts (Tentativas máximas de transferência)**. O valor predefinido é cinco tentativas.
7. O menu pendente indica os tamanhos de memória intermédia do FTP disponíveis.
8. O valor de **Max Queue Size (Tamanho máximo da fila)** predefinido é 1000. Podem ser introduzidos valores alternativos neste campo.
9. Premir o botão **Save (Guardar)** ✓ para guardar definições.

Seleccionar campos para casos guardados no servidor Studio3

No ecrã Specify Required Fields (Especificar campos obrigatórios), é possível seleccionar as informações de paciente obrigatórias para os casos guardados no servidor Studio3.



1. Seleccionar o separador **Fields (Campos)** para aceder ao ecrã Studio3 Fields (Campos do Studio3).
2. Os campos seleccionados no ecrã Specify Required Fields (Especificar campos necessários) surgem no caso guardado no servidor Studio3. Os campos Patient ID (ID do paciente) e Patient Name (Nome do paciente) são obrigatórios por predefinição e não podem ser desmarcados.

Configuração da rede Studio3


Requisitos de instalação

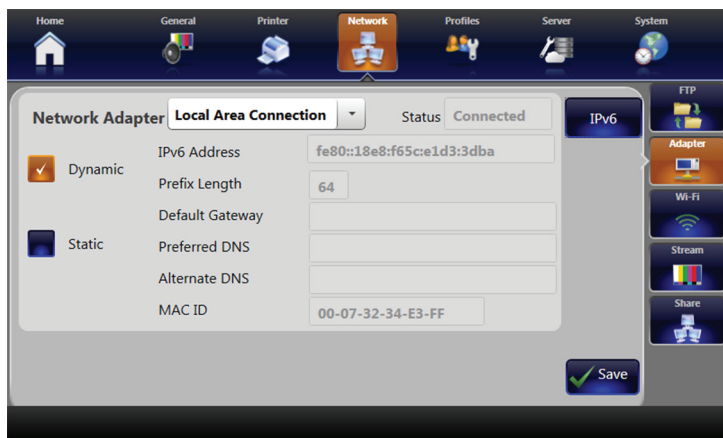
- Uma rede TCP/IP.
- Um servidor multimédia Stryker Studio3 instalado e configurado.

Instruções

1. Introduzir o endereço de IP do servidor multimédia Studio3 no separador **Studio3** no ecrã Studio3 Server Settings (Definições do servidor Studio3).
2. Seleccionar a caixa de verificação Studio3 no ecrã Save Settings (Definições para guardar) para activar o botão **Studio3**.
3. Para guardar as imagens e vídeos, premir o botão **Studio3** no menu Save (Guardar). É apresentada uma mensagem de confirmação para indicar que o caso foi adicionado à fila de transferência do Studio3.
4. Para visualizar a fila de transferências pendentes/concluídas, premir o separador **Studio3** no menu Archive (Arquivar).

Definições do servidor DICOM

Para configurar as definições do servidor DICOM, aceder a Current Case > Server (Caso actual > Servidor) e confirmar se o menu DICOM  está activo.




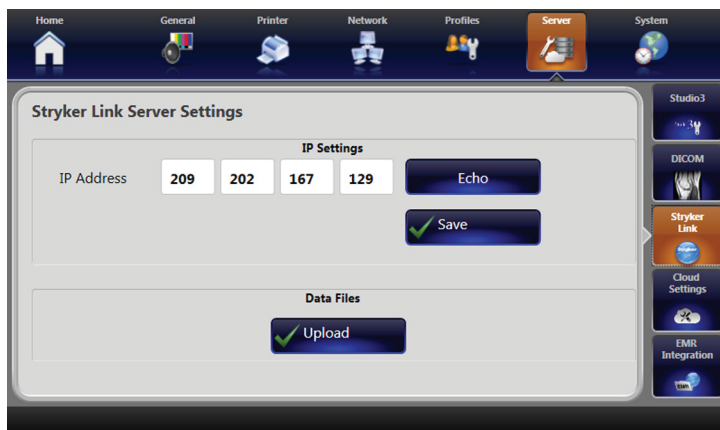
A partir do menu DICOM, é possível:

1. Utilizar o botão IPV4/IPV6 para alternar para o tipo de ligação pretendido.
2. Seleccionar o nome de uma ligação ou criar uma nova ligação.
3. Definir Store (Armazenar), Q/R e Storage Commit (SC) (Confirmação de armazenamento [SC])
4. Configurar os campos obrigatórios para casos guardados no DICOM.
5. Configurar as definições DICOM.


Nota - Para instruções completas sobre a configuração do servidor DICOM, consultar o guia do utilizador DICOM (P15650).

Definições do servidor de ligação da Stryker

No ecrã **Stryker Link Server Settings** (Definições do servidor de ligação da Stryker) , é possível enviar ficheiros de registo para o serviço de apoio a clientes da Stryker. Contactar o representante da Stryker para obter mais informações.



Definições da nuvem

A partir do **Cloud Integration Settings Screen** (Ecrã definições de integração na nuvem) , é possível:

- Ligar o SDC3 à conta de cliente na nuvem e transferir informações da nuvem para o computador local (apenas para representantes da Stryker).
- Ligar a conta PowerShare da instituição ao SDC3 e guardar as imagens do caso na Rede PowerShare. Esta opção está disponível com o pacote PowerShare opcional.

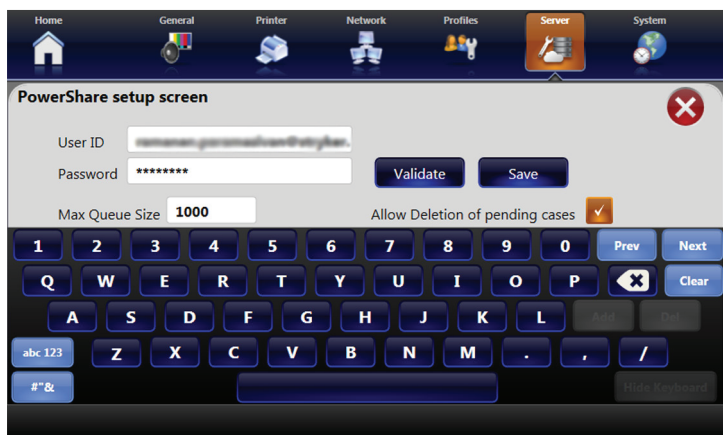
Contactar o representante da Stryker para obter mais informações sobre estas funções.



Integração PowerShare

O Pacote de integração PowerShare permite ao SDC3 guardar imagens do caso numa Rede PowerShare da instituição.

Para ligar o SDC3 à rede PowerShare da instituição:



Nota - A integração na nuvem tem de estar ON (Ligada) para permitir a ligação à Rede PowerShare. Para configurar a integração na nuvem, contactar o representante da Stryker.

1. Aceder a **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Definições → Servidor → Definições da nuvem).
2. Premir o botão **Setup** (Configuração) em Integração PowerShare.
3. Introduzir a User ID (ID de utilizador) e Password (Palavra-passe) PowerShare.
4. Para testar a ligação, premir **Validate** (Validar). Se a ligação for bem-sucedida, o SDC3 apresenta a mensagem "Authentication successful" (Autenticação bem-sucedida).
5. Para guardar a ligação, premir **Save** (Guardar).

Guardar as definições para PowerShare

Para permitir a gravação das informações do caso no PowerShare:



1. Aceder a **Current Case**→**Save**(Caso actual → Guardar).
2. Premir o botão **Settings** (Definições).
3. Seleccionar **PowerShare** para tornar o **PowerShare** numa opção de gravação.
4. Premir **Exit** (Sair) para fechar o ecrã **Save Settings** (Guardar definições).

Definições de integração EMR

A partir do ecrã **EMR Integration** (Integração EMR), é possível ligar o SDC3 a um sistema EMR. O SDC3 liga-se a quatro sistemas EMR: AGFA, Allscripts, CERNER e EPIC. Esta funcionalidade só está disponível com o Pacote de integração EMR opcional.



Resolução de problemas

Problema	Solução
Falha no início de sessão	Certificar-se de que utiliza o nome de utilizador e palavra-passe correctos para iniciar sessão no sistema.
Atingido limite de vídeos	Iniciar um novo caso para capturar mais vídeos.
Atingido limite de imagens	Iniciar um novo caso para capturar mais imagens.
Atingido limite da lista	Foi atingido o número máximo de casos que é possível introduzir. Eliminar entradas antigas na lista.
Erro de impressão. Nenhuma imagem capturada/ /seleccionada	Capturar imagens e, de seguida, proceder à sua selecção para impressão.
Erro ao guardar definições	Para restaurar definições anteriores, reiniciar o sistema.
Erro de ligação ao FTP	Certificar-se de que o servidor FTP está a funcionar e que o cabo de rede está ligado.
Erro: Suportes indisponíveis	Inserir/ligar um suporte válido ao SDC3.
Espaço USB insuficiente	Certificar-se de que o suporte dispõe de espaço livre disponível.
Erro: Disco corrompido. Tentar novamente...	O suporte está corrompido. Inserir um novo disco para continuar.
Erro: Unidade de disco ocupada	Certificar-se de que a unidade de disco não está a ser utilizada. Reiniciar a máquina se o erro persistir.
Erro: a localizar logo.bmp	Certificar-se de que o cabo USB está correctamente ligado. Certificar-se de que o ficheiro de logótipo está presente na unidade USB com o nome "logo.bmp."
Erro: a actualizar software	Inserir o "dongle" de actualização no ecrã de gravação.

Problema	Solução
A aplicação detectou um erro crítico e irá encerrar.	Reiniciar o sistema.
Nenhum vídeo em tempo real para pré-visualização	Certificar-se de que a câmara está ligada e verificar as ligações dos cabos. Certificar-se de que está seleccionada a fonte de vídeo correcta.
Nenhum vídeo em tempo real no monitor	Verificar as ligações dos cabos Certificar-se de que a câmara está ligada. Certificar-se de que está seleccionada a fonte de vídeo correcta.
Nenhum vídeo em tempo real no modo PIP para pré-visualização	Verificar as ligações dos cabos Certificar-se de que a câmara está ligada. Certificar-se de que está seleccionada a fonte de vídeo correcta. Certificar-se de que está no modo PIP.
Nenhum vídeo em tempo real no modo PIP no monitor	Verificar as ligações dos cabos. Certificar-se de que a câmara está ligada. Certificar-se de que está seleccionada a fonte de vídeo correcta. Certificar-se de que o modo PIP de OSD no monitor está activado através da aplicação.
Erros de impressão	Certificar-se de que não existem congestionamentos de papel. Certificar-se de que a impressora tem tinta suficiente. Certificar-se de que a porta da impressora está fechada. Certificar-se de que a impressora tem papel. Certificar-se de que a impressora está ligada. Certificar-se de que o cabo da impressora está ligado.
Erro ao guardar mais de 4 GB de ficheiros no dispositivo USB	Certificar-se de que o dispositivo USB está formatado como NTFS. O formato FAT 32 não suporta tamanhos de ficheiros superiores a 4 GB.

Problema	Solução
Erro ao ler casos arquivados do DVD/CD	Reiniciar o sistema se o caso tiver sido recentemente gravado. Verificar o disco num sistema diferente.
Nenhum vídeo gravado na unidade USB	Certificar-se de que a opção "write videos to USB" (gravar vídeos no dispositivo USB) está seleccionada nas definições de save (gravação).
Nenhum vídeo gravado na rede	Certificar-se de que a opção "write videos to Network" (gravar vídeos na rede) está seleccionada nas definições de save (gravação).
A lista de anotações está vazia	Certificar-se de que está seleccionado um procedimento no ecrã Patient information (Informações do paciente) para activar a lista de anotações.
As sobreposições de estado do dispositivo não surgem no monitor cirúrgico.	Certificar-se de que foram efectuadas as ligações adequadas entre dispositivos e portas de dispositivos no SDC3. Certificar-se de que o dispositivo foi seleccionado/adicionado no menu "Video Settings: On-Screen Display" (Definições de vídeo: Visualização no ecrã).
Os comandos interactivos não estão a funcionar correctamente	Aceder a Settings > General (Definições > Geral). Premir o botão CALIBRATE (Calibrar) para calibrar o ecrã interactivo.
O SDC3 não reconhece o iPad	Desligar o iPad da unidade USB e, em seguida, voltar a ligá-lo. Assegurar que se aguardam 30 segundos para o iPad ligar.
O SDC3 não reconhece um dispositivo SFB/ FireWire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desligar o SDC3. 2. Ligar o cabo SFB/FireWire ao dispositivo e ao SDC3. 3. Ligar o SDC3.

Compatibilidade electromagnética

Como outros equipamentos médicos eléctricos, o SDC3 requer precauções especiais para garantir a compatibilidade electromagnética com outros dispositivos médicos eléctricos. A fim de garantir a compatibilidade electromagnética (CEM), o SDC3 deve ser instalado e utilizado de acordo com a informação acerca da CEM fornecida com este manual.

O SDC3 foi concebido e testado de modo a satisfazer os requisitos da norma IEC 60601-1-2 relativamente à compatibilidade electromagnética com outros dispositivos.

Nota - Este equipamento destina-se a ser utilizado num ambiente profissional de saúde. Não se destina a ser utilizado na sala com proteção contra radiofrequência (RF) de um sistema médico elétrico para imagem de ressonância magnética, onde a intensidade dos distúrbios electromagnéticos é alta.

Nota - Não é provável que este equipamento seja suscetível a interferências de instrumentos cirúrgicos de alta frequência (HF) no Ambiente Especial em estreita proximidade de um instrumento cirúrgico de alta frequência ativo. Caso se observe interferência cirúrgica de alta frequência, ajuste a distância de separação do equipamento.

ADVERTÊNCIA -

- Os equipamentos de comunicação por radiofrequência portáteis e móveis podem afectar o funcionamento normal do SDC3.
- Não utilizar outros cabos ou acessórios para além dos fornecidos com o SDC3, uma vez que isso poderia resultar num aumento das emissões electromagnéticas ou numa diminuição da imunidade a tais emissões.
- Se o SDC3 for utilizado ao lado de outros equipamentos ou montado em pilha com outro equipamento, controlar e verificar o funcionamento normal do SDC3 na configuração em que será utilizado antes de o utilizar num procedimento cirúrgico. Consultar as tabelas abaixo para obter orientações sobre o posicionamento do SDC3.

Orientação e declaração do fabricante: Imunidade electromagnética

O SDC3 foi concebido para ser utilizado no ambiente electromagnético abaixo indicado. O cliente ou o utilizador da SDC3 deverá assegurar-se de que o aparelho é utilizado neste ambiente.

(a) As intensidades de campo de transmissores fixos como, por exemplo, estações de base para radiotelefonos (móveis/sem fios) e rádios móveis terrestres, de emissões de radioamadores, emissões radiofónicas AM e FM e transmissões televisivas, não podem ser previstas teoricamente com precisão. Para avaliar o ambiente electromagnético devido a transmissores fixos de RF, deve considerar-se a realização de uma avaliação electromagnética do local. Se a intensidade de campo medida no local em que o sistema SDC3 é utilizado for superior ao nível de conformidade de RF aplicável acima referido, o sistema SDC3 deverá ser verificado, a fim de comprovar que está a trabalhar em condições normais. Se for detectado um funcionamento anormal, poderá ser necessário tomar medidas adicionais, tais como a reorientação ou reposicionamento da unidade SDC3.

(b) Acima do intervalo de frequência 150 kHz a 80 MHz, as intensidades de campo deverão ser inferiores a 3 V/m.

Orientação e declaração do fabricante: Emissões electromagnéticas

O SDC3 foi concebido para ser utilizado no ambiente electromagnético abaixo indicado. O cliente ou o utilizador da SDC3 deverá assegurar-se de que o aparelho é utilizado neste ambiente.


Teste de emissões	Conformidade	Ambiente electromagnético - orientação
Emissões de RF de acordo com o estipulado pelo CISPR 11	Grupo 1	O SDC3 utiliza energia de radiofrequência apenas para o funcionamento interno. Por esta razão, as emissões de RF são muito baixas, sendo improvável que causem qualquer interferência em equipamentos electrónicos próximos.

Emissões de RF de acordo com o estipulado pelo CISPR 11	Classe B	O SDC3 é apropriado para ser utilizado em todo o tipo de instalações, incluindo instalações domésticas e em instalações directamente ligadas à rede pública de alimentação de energia de baixa tensão que abastece os edifícios utilizados para fins domésticos, desde que seja observada a seguinte advertência:
Emissões de harmónicos IEC 61000-3-2	Classe A	
Flutuações de tensão/emissões intermitentes IEC 61000-3-3	Em conformidade	

ADVERTÊNCIA— Este sistema pode causar interferência radioelétrica ou perturbar o funcionamento de equipamento existente nas proximidades. Poderá ser necessário tomar medidas de atenuação, como seja, mudar a orientação ou a localização do sistema, ou proteger o local.

Orientação e declaração do fabricante - Imunidade electromagnética

O sistema SDC3 foi concebido para ser utilizado no ambiente electromagnético abaixo especificado. O utilizador do sistema SDC3 deve certificar-se de que é utilizado neste tipo de ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente electromagnético - Orientação
RF conduzida IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz a 80 MHz	6 Vrms	Relativamente a qualquer parte da SDC3, os aparelhos de comunicações por RF portáteis e móveis, incluindo os seus cabos, não devem estar a uma distância menor do que a calculada por meio da equação aplicável à frequência do transmissor.
RF por radiação IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz a 2,7 GHz	3 V/m	<p>Distância de separação recomendada:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80 MHz a 2,7 GHz</p> <p>em que P é a potência de saída máxima nominal do transmissor em watts (W) segundo o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m).</p> <p>As intensidades de campo de transmissores fixos de RF, conforme determinado por uma avaliação electromagnética do local (a), devem ser inferiores ao nível de conformidade em cada intervalo de frequência (b).</p> <p>Podem ter lugar interferências nas proximidades dos equipamentos em que aparece o seguinte símbolo:</p> 

Orientação e declaração do fabricante: Imunidade electromagnética

O SDC3 foi concebido para ser utilizado no ambiente electromagnético abaixo indicado. O cliente ou o utilizador da SDC3 deverá assegurar-se de que o aparelho é utilizado neste ambiente.

Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Ambiente electromagnético - orientação
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto ± 8 kV Ar ± 15 kV	Contacto ± 8 kV Ar ± 15 kV	Os pisos devem ser de madeira, de cimento ou de cerâmica. Se os pisos estiverem revestidos com material sintético, a humidade relativa deverá ser de, pelo menos, 30%.

Transiente eléctrico rápido/ /rajada IEC 61000-4-4	±2 kV para linhas de distribuição eléctrica ±1 kV para linhas de entrada/saída (se aplicável)	±2 kV para linhas de distribuição eléctrica ±1 kV para linhas de entrada/saída (se aplicável)	A qualidade da rede eléctrica deve ser a mesma de ambientes comerciais ou hospitalares comuns
Sobretensão IEC 61000-4-5	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo comum	±1 kV modo diferencial ±2 kV modo comum	A qualidade da rede eléctrica deve ser a mesma de ambientes comerciais ou hospitalares comuns
Quedas de tensão, interrupções curtas e variações de tensão nos cabos de entrada de alimentação IEC 61000-4-11		0% U_t 0,5 ciclo 0% U_t 1 ciclo 70% U_t 25 ciclos 0% U_t 5 segundos	A qualidade da rede eléctrica deve ser a mesma de ambientes comerciais ou hospitalares comuns. Caso o utilizador do SDC3 necessite de um funcionamento contínuo durante as interrupções na rede eléctrica, recomenda-se que o SDC3 seja alimentado por uma UPS (fonte de alimentação ininterrupta) ou uma bateria.
Campo magnético da frequência de alimentação (50/60Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Os campos magnéticos da frequência da rede de alimentação devem corresponder aos níveis característicos de um local típico num ambiente comercial ou hospitalar comum.

Nota - U_t corresponde à tensão de rede de corrente alterna antes da aplicação do nível de teste.

Especificações testadas para imunidade a equipamentos de comunicação por radiofrequência sem fios

Frequência do teste (MHz)	Banda (MHz)	Assistência	Modulação	Potência máxima (W)	Distância (m)	Nível do teste de imunidade (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Modulação de impulso 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± desvio de 5 kHz 1 kHz sinusoidal	2	0,3	28
710	704–787	Banda LTE 13, 17	Modulação de impulso 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						

Especificações testadas para imunidade a equipamentos de comunicação por radiofrequência sem fios

810	800–960	GSM 800/ /900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modulação de impulso 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700– 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulação de impulso 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400– 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ /n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modulação de impulso 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100– 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulação de impulso 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

NOTA:O equipamento de comunicação por radiofrequência portátil não deve ser utilizado a menos de 30 cm de qualquer parte deste dispositivo, caso contrário, o desempenho do dispositivo pode diminuir.

Limpeza e manutenção

ADVERTÊNCIA - Para evitar choques eléctricos e ferimentos potencialmente fatais, desligar o SDC3 da tomada eléctrica antes da limpeza.

PRECAUÇÃO -

- Não pulverizar o líquido de limpeza directamente na unidade, uma vez que tal pode resultar em danos no produto. Pulverizar líquido de limpeza no pano antes de limpar a unidade.
 - Nunca mergulhar a consola em líquido para não danificar o produto.
 - Não utilizar soluções de limpeza corrosivas para limpar a unidade, pois tal poderia resultar em danos no produto.
 - Nunca esterilizar a unidade para não a danificar.
-

Limpeza

Caso a unidade necessite de ser limpa:

1. Pulverizar o líquido de limpeza num pano seco e esterilizado. Evitar líquido em excesso ou gotas.
2. Limpar a unidade.
3. Ter um cuidado redobrado na limpeza do ecrã LCD frontal. O líquido em excesso ou gotas que entrem na parte inferior do ecrã podem resultar em danos no produto.

Manutenção

O SDC3 não necessita de qualquer tipo de manutenção preventiva nem periódica. Contudo, a Stryker recomenda que se reinicie o sistema diariamente para um desempenho melhor.

Símbolos

Dispositivo

	Rato		Altifalante		Teclado
	Monitor		Saída		Rede
	USB		Auscultadores		Porta série
	Entrada		Impressora		

Embalagem/rótulos

	Fabricante legal		Data de fabrico
	Consultar as Instruções de utilização		Em conformidade com os requisitos da directiva 93/42/CEE
	Intervalo da temperatura ambiente		Intervalo de humidade relativa
	Número de série		Número do produto
	Equipotencialidade		Ligação à terra de protecção
	Representante autorizado na Europa		Fabricado em França
	Stryker FireWire		Emissão de radiação
	Conformidade com as Normas de segurança eléctrica		Em conformidade com os requisitos regulamentares australianos
	Advertência/Precaução: Consultar as Instruções de utilização		A lei federal limita a venda deste dispositivo a um médico ou mediante prescrição médica
	Este produto contém resíduos de equipamento eléctrico ou electrónico. Não deve ser eliminado juntamente com o lixo municipal indiferenciado, devendo ser recolhido em separado.		Em conformidade com as Normas da Comissão Federal de Comunicações (Federal Communications Commission)
			Código de reciclagem do dispositivo (aplicável na China)

Especificações técnicas

Informações sobre o equipamento	
Dimensão	<ul style="list-style-type: none">• Unidade de Controlo: 31,75 cm L × 41,9 cm P × 18,4 cm A• Peso total: 10,2 kg• Visor: LCD TFT de 8", com ecrã interactivo digital
Consumo de energia	100–240 VCA ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A máximo
Segurança recomendada - Autenticação e encriptação (durante a ligação à rede hospitalar)	WPA2-Enterprise (autenticação PEAP-MSCHAP v2) com encriptação AES
Transmissão sem fios	<ul style="list-style-type: none">• Tipo de modulação: OFDM e DSSS• Nível EIRP máximo: 7,83 dBm• Intervalo da frequência de funcionamento: 2403,04 MHz a 2480,54 MHz
Classificação da segurança eléctrica	<ul style="list-style-type: none">• Equipamento de Classe I• Nenhuma peça aplicada• Protecção contra a entrada de água, IPX0• Funcionamento contínuo
Especificações ambientais	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura de funcionamento: 10–40 °C• Humidade de funcionamento: 25–75% HR• Temperatura de transporte e armazenamento: -18°–60 °C• Humidade de transporte e armazenamento: 15–90% HR

Informações sobre o equipamento	
Conformidade FCC	<p>Contém ID da FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Número de conformidade IC: 22625-76X2</p> <p>Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas da FCC. A sua utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não poderá provocar qualquer interferência prejudicial e (2) este dispositivo tem de aceitar todas as interferências recebidas, incluindo as que poderão resultar numa operação indesejada.</p>
Reciclagem de pilhas/baterias	<p>A Directiva 2006/66/CE relativa a pilhas e acumuladores introduz novos requisitos a partir de Setembro de 2008 sobre a amovibilidade de pilhas dos equipamentos usados nos Estados-Membros da UE. Para cumprir esta Directiva, este dispositivo foi concebido para uma remoção segura de pilhas no final da sua vida útil, numa unidade de tratamento de resíduos. As unidades contaminadas devem ser descontaminadas antes de serem enviadas para reciclagem. No caso de não ser possível descontaminar a unidade para reciclagem, o hospital não deverá tentar remover as pilhas do equipamento de resíduos. A eliminação contínua de pequenas quantidades de pilhas portáteis em aterros e a incineração são permitidas ao abrigo da Directiva 2006/66/CE relativa a pilhas e acumuladores e dos regulamentos dos Estados-Membros.</p>

Imagem	
Resolução	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Alta definição 720: 1280 × 720 • Alta definição 1080: 1920 × 1080
Formatos	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) e Portable Network Graphics (PNG)</p>

Áudio	
Entrada/Saída	<ul style="list-style-type: none"> • Entrada/saída da linha estéreo e de auscultadores • 1 saída de altifalantes

Rede	
Tipo	10/100/1000 Mbps Ethernet

Vídeo	
Entrada de vídeo	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Composto: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (através de conectores DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Saídas de vídeo	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 Composto • 2 DVI e 2 RGBHV (através de conectores DVI-I)
Formato/ /resolução de codificação	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Impressora	
Impressão automática	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 ou 18 imagens por página para orientação na vertical • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 ou 16 imagens por página para orientação na horizontal
Impressoras suportadas	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Dispositivos de armazenamento	
Disco	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidade: 100 imagens e 99 ficheiros de vídeo, com duração de cada filme de vídeo para CD (600 MB), DVD (dados - 4,0 GB; vídeo - 3,6 GB) ou nenhum (45 GB, tamanho máximo autorizado do caso) • Opções de duração de cada filme de vídeo temporizadas: 15 seg, 30 seg, 1 min, 2 min, 5 min e 30 min • Formatos de gravação: CD-R, DVD-R, DVD+R (sessão única), DVD+RW
USB	Formato: Formato NTFS e FAT32 suportado (leitura/gravação), mudança de formato FAT32 para formato NTFS ou de formato NTFS para formato FAT32 suportada, os utilizadores MAC apenas terão capacidades de leitura

SDC3

Sistema de gestión de información HD

Paquete PowerShare, versión
2.2

REF 0240060100

CE 0197

ES

Índice

Advertencias y precauciones	4
Acerca del producto	6
Sistema de gestión de la información del SDC3 HD	6
Descripción del producto SDC3	6
Uso previsto del SDC3	6
Indicaciones del SDC3	6
Contraindicaciones	6
Paquete de integración de PowerShare (opcional)	7
Descripción del producto del paquete de PowerShare	7
Uso previsto e indicaciones del paquete de PowerShare	7
Contraindicaciones de Powershare	7
Prácticas de seguridad recomendadas	7
Descripción general del sistema	9
Panel frontal	9
Panel trasero	10
Configuración	12
Configuración básica	14
Primeros pasos	15
Inicio del sistema SDC3	15
Inicio de sesión como operador o administrador	15
Pantalla de inicio	15
Selección del perfil de cirujano	16
Creación de casos de pacientes	17
Creación de un caso de paciente nuevo	17
Acceso a un caso de paciente actual	17
Carga de la información de paciente	18
Búsqueda de códigos ICD10	19
Importación de códigos ICD10	19
Carga de datos de pacientes con un lector de códigos de barras	19
Visualización de la lista de pacientes	20
Pantallas de lista de comprobación de pausa quirúrgica	21
Pantalla de inicio de lista de comprobación de pausa quirúrgica	21
Pantalla de verificación de lista de comprobación de pausa quirúrgica	22
Pantalla resumen de lista de comprobación de pausa quirúrgica	22
Captura de imágenes y vídeos	23
Captura de imágenes y vídeos desde un único canal	23
Grabación de imágenes y vídeos en imagen superpuesta	24
Grabación de vídeo sincronizada de canales dobles	24
Grabación de vídeo independiente de canales dobles	25
Pantalla giratoria	26
Edición de la información de paciente	27
Aplicación de los ajustes predefinidos de dispositivo	27
Configuración de los ajustes predefinidos de dispositivo	30
Configuración de vídeo	31
Configuración de vídeo: Canal 1	31
Configuración de vídeo: Canal 2	32
Configuración de vídeo: Imagen superpuesta	33
Configuración de vídeo: Imagen por imagen	34
Configuración de vídeo: Visualización en pantalla	34
Configuración de la impresora	36
Configuración de la impresora: Opciones avanzadas	36
Configuración de la impresora: Diseño de página	37
Almacenamiento de imágenes y vídeos	38
Selección de la ubicación de almacenamiento	38
Conexión del iPad al SDC3	39
Para almacenar contenido en un disco (CD o DVD)	39
Para almacenar en una unidad USB o un iPad	40

Para almacenar en una ubicación de red	40
Otras funciones	41
Almacenamiento en una red	41
Almacenamiento en un servidor EMR	41
Almacenamiento de información sobre los casos en PowerShare	42
Configuración de almacenamiento	43
Configuración avanzada de almacenamiento	44
Reproducción de imágenes y vídeos	45
Reproducción de imágenes grabadas	46
Edición de las anotaciones de las imágenes	47
Reproducción de vídeos grabados	48
Visualización de la información archivada	49
Visualización de la información archivada en el disco duro	50
Visualización de la información archivada en una unidad USB	51
Visualización de la información archivada en un disco	51
Visualización de la información archivada en el servidor multimedia Studio3	51
Visualización de la información archivada en el servidor en la nube de PowerShare	52
Configuración del SDC3	53
Configuración general	53
Configuración general de la aplicación	53
Otras configuraciones generales	55
Configuración de control de acceso	56
Configuración de la lista de comprobación de pausa quirúrgica	57
Configuración general de audio	58
Configuración de la impresora	58
Configuración de red	60
Configuración de FTP de la red	60
Configuración de red del SDC3	60
Configuración del adaptador de red	62
Conexión de red WiFi	63
Autenticación	64
Configuración de IP inalámbrica	65
Gestión de redes	65
Configuración de transmisión de red	66
Configuración de uso compartido de red	66
Configuración de perfiles	67
Creación de una nueva cuenta de cirujano	68
Modificación de un perfil seleccionado	69
Configuración del sistema	73
Configuración de fecha y hora	74
Configuración de registro del sistema	75
Configuración del idioma del sistema	76
Configuración de la protección de datos del sistema	76
Configuración del servidor	78
Configuración del servidor Studio3	78
Selección de los campos de los casos guardados en el servidor Studio3	79
Configuración de red de Studio3	79
Configuración del servidor DICOM	80
Configuración del servidor de enlace Stryker	81
Configuración de la nube	81
Integración de PowerShare	82
Configuración de almacenamiento de PowerShare	82
Configuración de integración de EMR	83
Resolución de problemas	84
Compatibilidad electromagnética	87
Limpieza y mantenimiento	91
Limpieza	91

Mantenimiento	91
Símbolos	92
Especificaciones técnicas	93

Advertencias y precauciones

Lea el presente manual y siga sus instrucciones con detenimiento. Las palabras “advertencia”, “precaución” y “nota” tienen significados especiales que deben revisarse con detenimiento:

- **Advertencia:** indica medidas para evitar posibles lesiones graves al usuario y al paciente, y/o daños a este dispositivo.
 - **Precaución:** indica riesgos para el equipo. Si no se siguen las precauciones, el producto podría resultar dañado.
 - **Nota:** proporciona información especial para aclarar instrucciones o presentar información adicional de utilidad.
1. Precaución: la legislación federal de los Estados Unidos solo permite el uso de este dispositivo a médicos o por prescripción médica.
 2. Lea detenidamente este manual de uso y familiarícese con su contenido antes de configurar o utilizar este equipo.
 3. Saque la unidad del embalaje con cuidado y asegúrese de que no se haya dañado durante el transporte. Si detecta cualquier daño, póngase en contacto con su representante de Stryker.
 4. El uso de este dispositivo está limitado a profesionales sanitarios cualificados que tengan un completo conocimiento del uso de este equipo y de los dispositivos a los que puede conectarse.
 5. Compruebe este equipo antes de utilizarlo en una intervención quirúrgica. Esta unidad ha sido totalmente comprobada en la fábrica antes de su envío; no obstante, debe comprobarse que funcione correctamente en el entorno y con la configuración en los que se utilizará.
 6. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, use solamente el cable de alimentación específico para hospitales suministrado junto con la unidad. Al realizar las conexiones o revisar el equipo, desconecte la unidad de la red de alimentación eléctrica.
 7. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, este equipo solo debe conectarse a una toma de alimentación con toma de tierra de protección.
 8. No sitúe la consola de forma que resulte complicado desconectar el cable de alimentación de la toma.
 9. Instale este dispositivo en un quirófano que cumpla todos los correspondientes requisitos de IEC, CEC y NEC sobre seguridad de dispositivos eléctricos. Deberá evaluarse la seguridad eléctrica de cualquier instalación o conexión con otros dispositivos según la norma IEC 60601-1.
 10. Utilice únicamente soportes de la marca Stryker limpios, secos y no dañados. La utilización de soportes dañados, húmedos o incompatibles anulará la garantía y podría ocasionar un funcionamiento incorrecto del equipo.
 11. Asegúrese de que todos los equipos conectados al SDC3 estén correctamente conectados a tierra (y aislados, en caso de que sea necesario).
 12. Para evitar el riesgo de que se produzca un incendio, no utilice este dispositivo en presencia de anestésicos inflamables.
 13. Evite exponerse directamente al rayo láser de la unidad DVD/CD, ya que puede dañar los ojos.
 14. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza especificadas en este manual. Si no se siguen estas instrucciones, el producto podría resultar dañado.
 15. No modifique este equipo sin autorización del fabricante.

16. No intente realizar ninguna reparación o ajuste internos que no hayan sido expresamente detallados en el presente manual de funcionamiento. Consulte cualquier ajuste, modificación y/o reparación a Stryker Endoscopy o a sus representantes autorizados.
 17. Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación de FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.
- La Garantía estándar y política de devolución de Stryker (1000401175) quedará anulada si no se respeta alguna de estas advertencias o precauciones.

Acerca del producto

Este manual detalla la funcionalidad del sistema de gestión de información SDC3 HD (0240060100) y el paquete opcional de integración con PowerShare (0240060557).

Sistema de gestión de la información del SDC3 HD

Descripción del producto SDC3

El SDC3 es una unidad informática que registra, gestiona y archiva imágenes digitales y vídeos de intervenciones quirúrgicas. El SDC3 simplifica la gestión de archivos al registrar imágenes y vídeos quirúrgicos en soportes digitales compactos, como CD, DVD, tarjetas de memoria compactas o dispositivos de almacenamiento USB, que pueden verse posteriormente en un ordenador personal, un reproductor de DVD o en el propio SDC3. El SDC3 almacena las imágenes y los vídeos en un disco duro integrado, desde el que pueden accederse con facilidad tras la intervención quirúrgica. Los elementos multimedia almacenados en el disco duro pueden etiquetarse con información específica del paciente y grabarse en un soporte digital mediante un panel de control de pantalla táctil situado en la parte frontal de la unidad. Estos elementos multimedia también pueden enviarse con solo pulsar un botón al servidor multimedia Studio3 para su almacenamiento a largo plazo y acceso a ellos mediante un navegador.

Uso previsto del SDC3

El SDC3 se ha diseñado para capturar, transferir, almacenar y mostrar de forma electrónica datos de dispositivos médicos, independientemente de las funciones o los parámetros de cualquier dispositivo médico conectado. También se ha diseñado para convertir los datos de dispositivos médicos de un formato a otro, de acuerdo con las especificaciones predefinidas. El SDC3 se ha diseñado para utilizarlo como pantalla secundaria de dispositivos médicos regulados y no está pensado para calcular o modificar ningún dato recibido ni para emitir un diagnóstico primario o tomar decisiones de tratamiento. No se ha diseñado para utilizarlo para la supervisión activa de los pacientes. El SDC3 es un dispositivo reutilizable no estéril no diseñado para su uso en el campo estéril. El SDC3 se ha diseñado para ser utilizado por médicos y personal de quirófano cualificados que tengan un completo conocimiento de las intervenciones quirúrgicas.

Indicaciones del SDC3

El SDC3 está indicado para su uso con dispositivos de endoscopia y cirugía general compatibles. El SDC3 puede utilizarse en laparoscopia general, nasofaringoscopia, otoendoscopia, sinuscopia y cirugía plástica siempre que esté indicado el uso de un laparoscopio/endoscopio/artroscopio. Algunos ejemplos de las intervenciones quirúrgicas endoscópicas más frecuentes son: colecistectomía laparoscópica, reparación laparoscópica de hernias, apendicectomía laparoscópica, disección laparoscópica de ganglios linfáticos pélvicos, histerectomía laparoscópica, artrodesis vertebral anterior laparoscópica y toracoscópica, reconstrucción del ligamento cruzado anterior, artroscopia de la rodilla, artroscopia del hombro, artroscopia de pequeñas articulaciones, fijación con descompresión, resección en cuña, biopsia pulmonar, biopsia pleural, simpatectomía dorsal, pleurodesis, disección de la arteria mamaria interna para derivación de arterias coronarias, injerto de derivación de arterias coronarias cuando está indicada la visualización endoscópica y examen de la cámara cardíaca evacuada durante una sustitución valvular. Los usuarios de SDC3 son cirujanos generales, ginecólogos, cardiocirujanos, cirujanos torácicos, cirujanos plásticos, cirujanos ortopédicos, cirujanos otorrinolaringológicos y urólogos.

Contraindicaciones

No existen contraindicaciones conocidas.

Paquete de integración de PowerShare (opcional)

Descripción del producto del paquete de PowerShare

El paquete PowerShare del SDC3 (0240060557) es un accesorio del Sistema de gestión de la información del SDC3 HD (0240060100). El paquete PowerShare permite que el SDC3 guarde imágenes de casos en la red de PowerShare del centro.

Uso previsto e indicaciones del paquete de PowerShare

El paquete PowerShare del SDC3 se ha diseñado para utilizarse como un paquete accesorio de software opcional para el Sistema de gestión de la información del SDC3 HD.(SDC3). El paquete PowerShare del SDC3 permite a los cirujanos/el personal médico guardar imágenes de casos del SDC3 en la red PowerShare del centro.

Contraindicaciones de Powershare

No existen contraindicaciones conocidas.

Prácticas de seguridad recomendadas

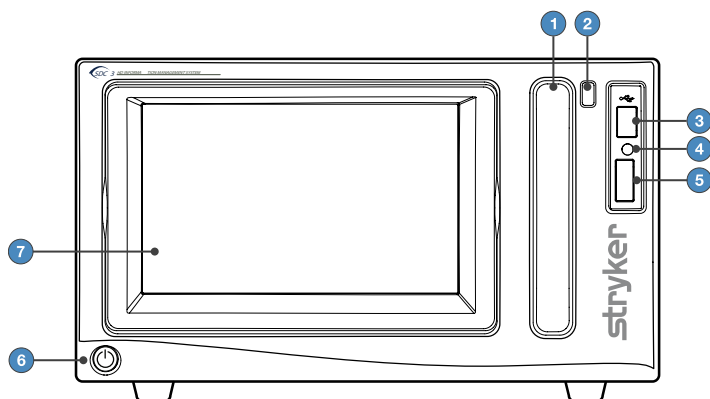
Las siguientes prácticas de seguridad protegen la información médica del paciente almacenada en el dispositivo contra amenazas que comprometan la seguridad de los datos. Stryker recomienda firmemente que todos los usuarios habiliten las prácticas de seguridad que se detallan a continuación.

<p>Access Control (Control de acceso)</p>	<p>Habilite los controles de acceso de la cuenta por medio de la función “Active Directory Authentication” (Autenticación del directorio activo). Asigne contraseñas para los administradores y operadores (consulte la sección Configuración de Access Control [Control de acceso]).</p> <p>Si la función “Active Directory Authentication” (Autenticación del directorio activo) no está habilitada, asigne contraseñas para los usuarios de categoría administrador y operador.</p> <p>Limite el acceso al dispositivo solo a usuarios autorizados según la política del hospital (por ejemplo, limite el acceso a información médica del paciente almacenada en el dispositivo mediante la habilitación en forma permanente de las protecciones físicas, técnicas y administrativas de la cuenta).</p>
<p>Autenticación y cifrado (cuando se establece una conexión con la red del hospital)</p>	<p>Conecte el dispositivo a una red de hospital segura, preferentemente WPA2 AES (autenticación PEAP-MSCHAP v2), mediante un cifrado AES. Nota: esta sección también se repite en las Especificaciones técnicas.</p>

Dispositivos de almacenamiento externo	<p>Restrinja la transferencia de datos desde el dispositivo, así como también el uso de dispositivos de almacenamiento externo de acuerdo con las políticas de privacidad de los datos de las cuentas. (Por ejemplo, restrinja la transferencia de datos desde el dispositivo hacia dispositivos de almacenamiento externo provistos por la cuenta mediante niveles de protección por cifrado y contraseñas aprobados por la cuenta).</p> <p>Siga las políticas de la cuenta respecto de la custodia y el control de los dispositivos de almacenamiento externo (es decir, restrinja los controles de los dispositivos de transferencia externa a un grupo designado dentro de la cuenta; no permita que los empleados abandonen la cuenta con dispositivos de almacenamiento que contengan información médica del paciente).</p>
Opciones de seguridad de datos y de cifrado (en descanso)	<p>Deshabilite la opción "Patient Data Export" (Exportación de datos del paciente) cuando se transfieran casos archivados desde el dispositivo hacia medios externos. Vaya a la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento) y desactive "External Media Options" (Opciones de medios externos). (Consulte la sección Save Settings [Configuración de almacenamiento]).</p> <p>Si la función "Patient Data Export" (Exportación de datos del paciente) se encuentra activada, habilite la opción "Encryption" (Cifrado) al realizar la transferencia y almacenar los datos archivados en medios externos. (Consulte la sección Save Settings [Configuración de almacenamiento]).</p>
Seguridad de datos durante la reparación	<p>Cuando se envía el dispositivo a Stryker para reparación, elimine toda la información médica de pacientes de acuerdo con las políticas de Stryker. Consulte los términos y condiciones en el contrato. Comuníquese con un representante de ventas de Stryker para solicitar una restauración de fábrica de Stryker.</p> <p>Si transfiere el dispositivo con información médica de pacientes almacenada, convierta los datos en anónimos antes del traspaso. Vaya a Settings > System > Data Protection (Configuración > Sistema > Protección de datos) (consulte la configuración de protección de datos del sistema).</p>
Almacenamiento de archivos en la red	Siempre seleccione una transmisión segura de datos a la red. (Consulte la sección Almacenamiento en la red).
Cierre de sesión	Siempre cierre sesión de forma manual desde el dispositivo una vez que se complete el procedimiento. Advertencia: el dispositivo no está equipado con una función de cierre de sesión automático.
Actualizaciones de software	Instale las actualizaciones de software provistas por Stryker a medida que se lancen.

Descripción general del sistema

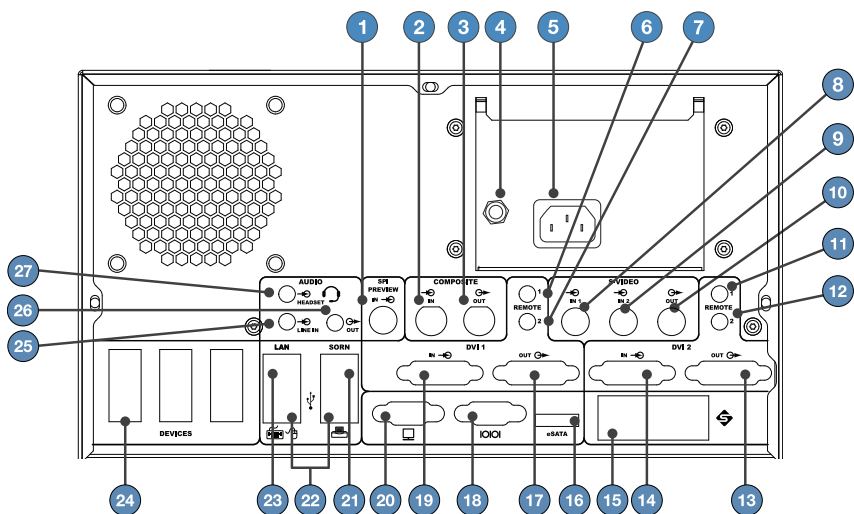
Panel frontal



1. Unidad de CD/DVD
2. Botón de expulsión de la unidad CD/DVD
3. Puerto USB
4. LED de token (para utilizarlo con el receptor WiSe)
5. Ranura de token (para utilizarla con el receptor WiSe)
6. Botón de encendido
7. Pantalla táctil LCD

Nota - los archivos del SDC3 no se pueden leer en SDC Ultra, pero los archivos de SDC Ultra se pueden leer en el SDC3.

Panel trasero



- 1 Vista previa de SPI: entrada SPI (para uso en el futuro)
- 2 Entrada compuesta: entrada de vídeo compuesto
- 3 Salida compuesta: salida de vídeo compuesto
- 4 Enchufe de conexión a tierra equipotencial: para su conexión a un sistema protector externo de toma de tierra tal como se describe en la norma de seguridad eléctrica IEC 60601-1
- 5 Toma de corriente CA
- 6 R1 principal: conexión remota para el control de captura en el canal principal
- 7 R2 principal: conexión remota para el control de grabación en el canal principal
- 8 S-Vídeo, IN1: entrada 1 de S-Vídeo
- 9 S-Vídeo, IN2: entrada 2 de S-Vídeo
- 10
- 11
- 12
- 13 Puerto RJ45: puerto de red
- 14
- 15 Puertos del conector SFB: permite la conexión mediante Firewire a dispositivos Firewire de Stryker
- 16 eSATA: puerto de cable eSATA compatible (para usos futuros)
- 17 Salida DVI 1: salida del canal principal
- 18 Puerto serie
- 19 Entrada DVI 1: entrada del canal principal
- 20 VGA
- 21 SORN: puerto RJ45 SORN
- 22 Puertos USB para ratón, teclado, impresora
- 23 Puerto RJ45: puerto de red
- 24
- 25
- 26
- 27

- 10 Salida de S-Vídeo: salida de S-Vídeo
- 11 R1 secundario: conexión remota para el control de captura en el canal secundario
- 12 R2 secundario: conexión remota para el control de grabación en el canal secundario
- 13 Salida DVI 2: salida DVI del canal secundario
- 14 Entrada DVI 2: entrada DVI del canal secundario
- 24 Dispositivos: puerto para dispositivos de Stryker
- 25 Entrada de línea: entrada de audio
- 26 Salida de línea: salida de audio
- 27 Auriculares: entrada de audio/salida para auriculares

Configuración

Stryker Endoscopy considera la capacitación dentro de la empresa como una parte integral del sistema SDC3. Su representante de ventas de Stryker Endoscopy realizará al menos una sesión de capacitación según le sea conveniente a usted para ayudarle a configurar el equipo y enseñarle tanto a usted como al personal sobre su empleo y mantenimiento. Comuníquese con su representante local de Stryker Endoscopy cuando haya recibido el equipo para solicitar una sesión de capacitación.

1. Seleccione la ubicación para el SDC3.

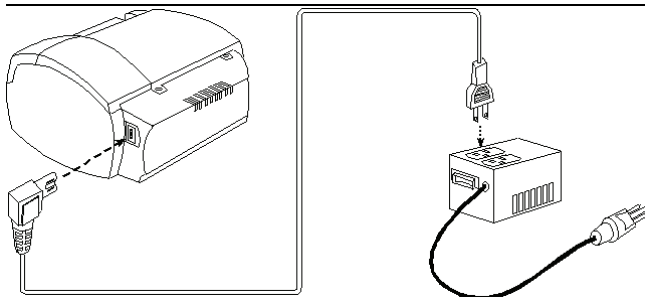
- Coloque el SDC3 sobre un carro Stryker o sobre cualquier otra plataforma robusta.
- Deje un espacio mínimo de entre 10 y 15 cm alrededor de los lados y la parte superior del SDC3. Así permitirá que haya suficiente ventilación y facilitará el acceso al cable de alimentación.

ADVERTENCIA - los equipos de comunicación por radiofrecuencia y otros dispositivos de comunicación móviles podrían afectar el funcionamiento normal del SDC3. Al colocar el SDC3, siga las instrucciones proporcionadas en la sección "Compatibilidad electromagnética" del presente manual.

2. Conecte los dispositivos periféricos según el diagrama de interconexión que se encuentra en las páginas a continuación.

ADVERTENCIA -

- Conecte únicamente dispositivos cuyas especificaciones indiquen que forman parte del sistema SDC3 o son compatibles con él.
- Cuando el SDC3 se conecta a otros dispositivos eléctricos, las corrientes de fuga pueden sumarse y originar emisiones electromagnéticas que pueden interferir en el funcionamiento normal del equipo electromédico. Para controlar correctamente las emisiones electromagnéticas y evitar posibles daños al paciente o usuario, asegúrese de que todos los dispositivos eléctricos se instalen y conecten de acuerdo con los requisitos de las normas IEC 60601-1 e IEC 60601-1-1.
- Cuando la impresora se instale en el entorno del paciente, es decir, en un área de 1,5 metros alrededor del paciente en todas las direcciones, deberá conectarse a un transformador de aislamiento antes de utilizarla. Los carros Stryker más nuevos incluyen transformadores de aislamiento; en consecuencia, las impresoras pueden instalarse sin necesidad de recurrir a un transformador adicional. Póngase en contacto con el representante de ventas de Stryker Endoscopy para determinar si su carro incluye esta función.



3. Conecte la toma de corriente alterna (CA).

- Conecte el cable de alimentación para hospitales suministrado a la toma de corriente CA del panel trasero de la consola.
- Conecte el otro extremo a una toma de alimentación específica para hospitales.
- Utilice un cable de alimentación para hospitales, número de referencia 0105033001 o número de referencia 0105150027.

ADVERTENCIA -

- Compruebe los cables de forma periódica para detectar cualquier daño en el aislamiento o en los conectores.
 - Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, este equipo solo debe conectarse a una toma de alimentación con toma de tierra de protección.
-

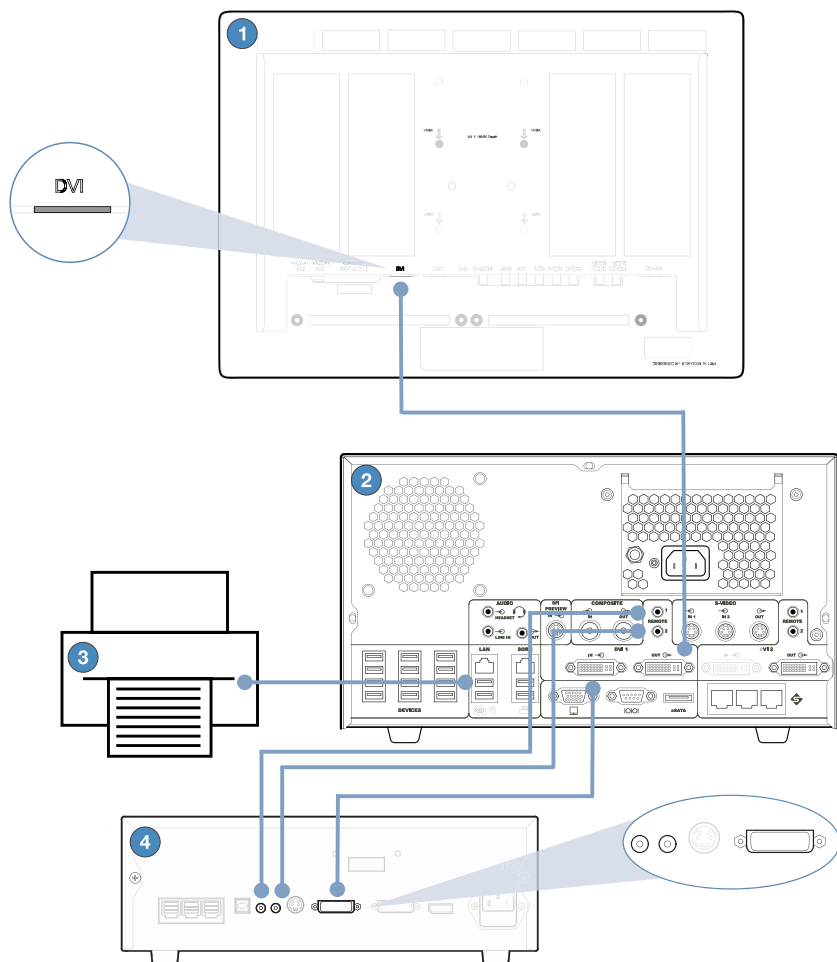
4. (Opcional) Conecte la sonda de conexión a tierra equipotencial a una barra de bus equipotencial (si está disponible). La sonda de conexión a tierra se suministra para garantizar que todos los dispositivos instalados en el carro se conectan al mismo potencial de toma de tierra. Asegúrese de que todas las conexiones se realizan según los requisitos de la norma IEC 60601-1.
5. (Opcional) Conecte el SDC3 al receptor WiSe.
 - Inserte el token LED suministrado junto con el receptor WiSe en la ranura para el token situada en la parte delantera de la consola del SDC3 de acuerdo con la secuencia de pasos descrita en la guía del usuario del receptor WiSe.
 - Cuando se apague el indicador LED y no haya ningún enlace activo, se podrá insertar el token para comenzar la sincronización.
 - Cuando el indicador LED esté de color verde, el enlace estará activo y será posible retirar el token.
 - Cuando el indicador LED esté de color ámbar, el sistema está ocupado y no se deberá insertar ni retirar el token.

Nota - el SDC3 solo se puede enlazar a un receptor WiSe.

6. (Opcional) Conecte el SDC3 al transmisor SYNK.
 - Conecte un cable SIDNE al puerto RS232 que está en la parte trasera del transmisor SYNK.
 - Conecte el otro extremo del cable SIDNE a uno de los puertos USB del dispositivo que están en la parte trasera del SDC3.
 - En la pantalla Current Case > Controls (Caso actual > Guardar), vaya a la pestaña Transmitter (Transmisor).
 - Pulse el botón Link (Enlace) para enlazar el transmisor SYNK con el SDC3. Todos los controles del transmisor están ya disponibles a través de la pantalla táctil SDC3.

ADVERTENCIA - en caso de interrupción del suministro eléctrico, se perderán todas las señales de salida DVI enviadas desde el SDC3 a la pantalla quirúrgica. Las señales analógicas (RGBHV, S-Vídeo, compuestas) no se verán afectadas por la interrupción del suministro eléctrico y, por tanto, podrán utilizarse como señales de vídeo de seguridad si se conectaron antes de la interrupción del suministro eléctrico.

Configuración básica



1. Monitor
2. Impresora
3. SDC3
4. Unidad de control de la cámara


Primeros pasos

Inicio del sistema SDC3

1. Pulse el botón de encendido situado en la esquina inferior izquierda del panel frontal para configurarlo como **ON** (Encendido).
2. Cuando se inicie el sistema, aparecerá la pantalla de bienvenida en el SDC3.
3. La versión del software SDC3 aparece debajo del logotipo de SDC3.
4. El progreso de la carga se muestra en la parte inferior de la pantalla.
5. Para apagar el sistema, vuelva a pulsar el botón de encendido.



Inicio de sesión como operador o administrador








Si el SDC3 tiene el Access Control (Control de acceso) activado, debe iniciar sesión cuando se inicie el SDC3.

1. Si tiene permiso de Administrador, marque la casilla Administrator (Administrador).
2. Introduzca su nombre en el campo Operator Name (Nombre del operador).
3. Escriba la contraseña en el campo Password (Contraseña).
4. Pulse el botón **Login** (Iniciar sesión) . Una vez iniciada correctamente la sesión, el sistema mostrará la pantalla Home (Inicio).

Pantalla de inicio

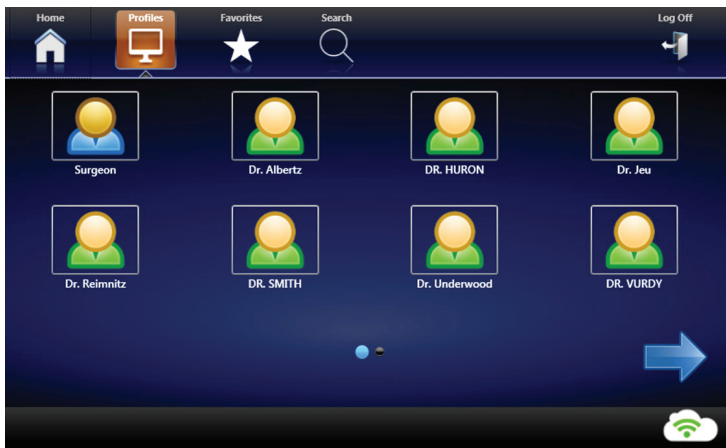
Cuando se inicie el SDC3, el sistema mostrará la pantalla Home (Inicio). La pantalla Home (Inicio) incluye enlaces a las principales funciones del SDC3. Desde la pantalla Home (Inicio), podrá:


- Iniciar un nuevo caso de paciente
 - Acceder a los casos de pacientes actuales
 - Acceder a la información archivada sobre los pacientes
 - Cargar información sobre los pacientes en el sistema
 - Ajustar la configuración del sistema
 - Cambiar los perfiles de cirujano
 - Cambiar los operadores (si se ha habilitado Access Control [Control de acceso]).
1. Pulse el botón **SETTINGS** (Configuración)  para acceder a las pantallas de configuración del SDC3.
 2. Pulse el botón **NEW CASE** (Caso nuevo)  para iniciar un nuevo caso de paciente.
 - Si ya se ha iniciado un caso de paciente pero todavía no se han guardado datos en dicho caso, el sistema preguntará "Do you wish to discard the current case?" (¿Desea descartar el caso actual?).
 - Si ya se ha iniciado un caso de paciente y se han guardado datos en dicho caso, el sistema preguntará "Do you wish to create a new case?" (¿Desea crear un caso nuevo?).

- Pulse **EXIT** (Salir)  para volver a la pantalla de inicio. Pulse **OK** (Aceptar)  para ir a la pantalla New Case (Nuevo caso).
3. Pulse el botón **CURRENT CASE** (Caso actual)  para ir a la pantalla Current Case (Caso actual).
 4. Pulse el botón **ARCHIVE** (Archivo)  para ir a la pantalla Archived Cases (Casos archivados), que muestra los casos que se han guardado en el SDC3, un dispositivo de almacenamiento USB, un disco o el servidor multimedia Studio3.
 5. Pulse el botón **LOAD PATIENT INFO** (Cargar información de paciente)  para abrir la pantalla Patient Info (Información del paciente), para realizar la carga previa de la información del paciente antes de la intervención quirúrgica.
 6. Pulse el botón **LOG OFF** (Cerrar sesión)  para cambiar de operador (si se ha habilitado Access Control [Control de acceso]).
 7. Pulse el botón **CHANGE PROFILE** (Cambiar perfil)  para elegir un perfil diferente. En la pantalla Profiles (Perfiles) se muestran los perfiles disponibles.

Selección del perfil de cirujano

En la pantalla Profiles (Perfiles) podrá cambiar el perfil de cirujano actual y buscar perfiles.






1. Para seleccionar un perfil de cirujano, toque el icono correspondiente.
2. Los marcadores que aparecen en la parte inferior de la pantalla muestran la pantalla actual y el número total de pantallas.
3. Para ver más pantallas de cuentas de cirujano, toque el botón de **FLECHA DERECHA** .

Creación de casos de pacientes

El SDC3 organiza todos los datos asociados a un paciente en un “caso” de paciente. Los casos de pacientes incluyen información acerca del paciente, el procedimiento y cualquier imagen o vídeo capturados durante el procedimiento. Es posible crear casos de pacientes, acceder a ellos, modificarlos y guardarlos en el disco duro del SDC3 o en un soporte externo, como unidades USB, CD/DVD o servidores de red.


Creación de un caso de paciente nuevo

Para crear un caso de paciente nuevo:

1. En la pantalla Home (Inicio), pulse el botón **NEW CASE** (Caso nuevo) .
2. En la pantalla de confirmación, pulse **OK** (Aceptar)  para confirmar el nuevo caso. Se mostrará la pantalla Surgeon Profiles (Perfiles de cirujanos).
Nota - si ya se ha iniciado un caso de paciente y no ha guardado ninguna información en él, el SDC3 le preguntará si desea descartar ese caso antes de crear un caso nuevo. Si no desea descartar el caso actual, puede acceder a él mediante el botón **CURRENT CASE** (Caso actual)  desde la pantalla Home (Inicio).
3. Elija un perfil para el caso para ir a la pantalla Capture (Captura).

Acceso a un caso de paciente actual

Para acceder a un caso de paciente actual (para el que se han guardado datos sobre el paciente, imágenes o vídeos en el SDC3):

1. En la pantalla Home (Inicio), pulse el botón **CURRENT CASE** (Caso actual) . Aparecerá la pantalla Capture (Capturar).
2. En la pantalla Capture (Capturar), seleccione el caso del paciente deseado en la lista desplegable **CURRENT CASE (PATIENT ID)**(CASO ACTUAL [Identificación de paciente]).


Carga de la información de paciente

Puede introducir la información del paciente (nombre, ID, intervención, etc.) en el sistema por adelantado para que esté disponible al crear nuevos casos de pacientes. La información sobre los pacientes introducida y guardada en la pantalla Load Patient Info (Cargar información de paciente) pasa a estar disponible como un caso actual en el menú desplegable de la pantalla Capture (Capturar).

The screenshot shows a software interface for entering patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Current Case (Patient ID), Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form with various input fields: First Name, Last Name, Patient ID (with a callout '2'), Birth Date (mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (Airway), CSN, Referrer, Procedure, Patient Email, ICD10 Code (with a callout '5'), Facility, Station, and Department. On the right side, there is a vertical menu with buttons: Launch Timeout (callout '3'), Search Patient (callout '4'), Search Work List (callout '5'), Barcode Search (callout '6'), and Search Patient List (callout '7'). At the bottom, there is a status bar with icons and numbers: 4L, 2, 0, and 0.



Para cargar información de pacientes en el SDC3:

1. En la pantalla Home (Inicio), pulse el botón **LOAD PATIENT INFO** (Cargar información de paciente) . Aparecerá la pantalla Load Patient Info (Cargar información de paciente).
2. Rellene los campos de datos que necesite.
 - Toque cada campo para abrir un teclado con el que puede escribir los datos, o
 - Seleccione un valor de la lista desplegable.
 - Como mínimo, deberá rellenar el campo Patient ID (Identificación del paciente). Todos los demás campos son opcionales.
3. Para ver los pacientes que están cargados actualmente en el sistema, pulse el botón **VIEW PATIENT LIST** (Ver lista de pacientes) .
4. Para cargar datos de pacientes desde un sistema EMR, pulse el botón **SEARCH PATIENT EMR** (Buscar EMR de paciente) (disponible con el paquete de integración con EMR opcional instalado).
5. Si tiene un código ICD10, introdúzcalo en el campo ICD10 Code (Código ICD10) o pulse el botón **LOOKUP** (Buscar) .
6. Si tiene un lector de códigos de barras conectado, pulse el botón **BARCODE SEARCH** (Búsqueda de códigos de barras) para elegir el origen desde el que se van a cargar los datos.

7. Pulse el botón **ADD PATIENT** (Añadir paciente)  para guardar la información del paciente y añadir el paciente a la lista de casos actuales.

Búsqueda de códigos ICD10

Para buscar el código ICD10 correcto:

1. Pulse el botón **LOOKUP** (Búsqueda) .
2. Elija la sección, la zona del cuerpo y la operación adecuadas.
3. Elija la parte del cuerpo, el enfoque, el dispositivo y el cualificador adecuados.
4. Pulse el botón **EXIT** (Salir) .
5. El código ICD10 aparece en la pantalla Load Patient Info (Cargar información de paciente).

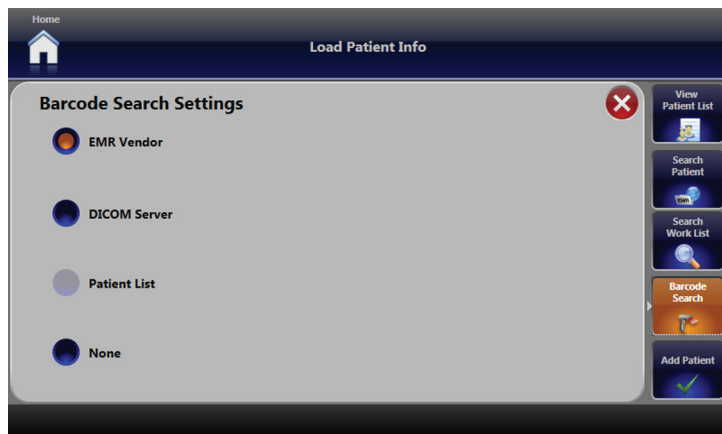
Importación de códigos ICD10


Para importar códigos ICD10 actualizados:


1. Asegúrese de que el nombre del archivo del código ICD10 tenga este formato: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, donde “yyyy” es el año en el que se formuló el código ICD10.
2. Inserte una unidad USB con información actualizada sobre el código ICD10.
3. Pulse el botón **IMPORT** (Importar). Se cargan los códigos actualizados.

Carga de datos de pacientes con un lector de códigos de barras

Puede usar cualquier escáner de códigos de barras USB para cargar datos de paciente en el SDC3. Desde la pantalla Load Patient Info (Cargar información de paciente):

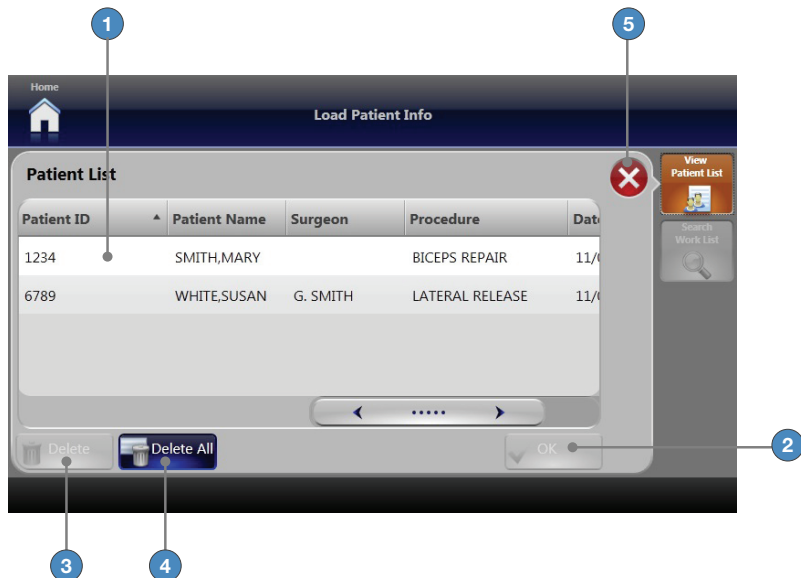






1. Conecte el adaptador USB del escáner de códigos de barras a uno de los puertos USB del SDC3.
2. Pulse el botón **BARCODE SEARCH** (Búsqueda de códigos de barras) .

3. Elija el origen que desee buscar con los datos del código de barras. Cierre la ventana Barcode Search Settings (Ajustes de búsqueda de códigos de barras).
4. Asegúrese de que el cuadro de texto Patient ID (ID de paciente) está seleccionado y escanee el código de barras.
5. Pulse el botón **LOOKUP** (Búsqueda) .
6. Se cargan los datos del paciente.

Visualización de la lista de pacientes

La pantalla Patient List (Lista de pacientes) muestra los casos de pacientes que ya se han cargado en el sistema.



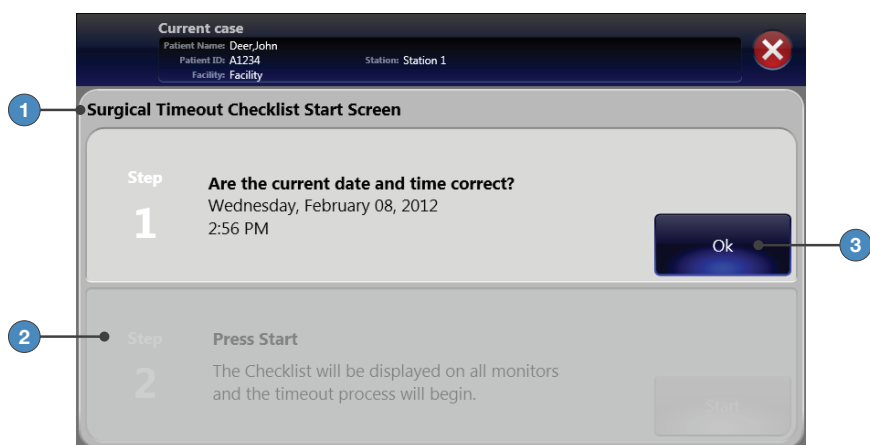
1. Para seleccionar un caso para su edición o eliminación, toque la fila correspondiente.
2. Para ver o editar el caso seleccionado, pulse el botón **OK** (Aceptar) .
3. Para eliminar el caso seleccionado, pulse el botón **DELETE** (Eliminar) .
4. Para eliminar todos los casos, pulse el botón **DELETE ALL** (Eliminar todos) .
5. Para volver a la pantalla Load Patient Info (Cargar información de paciente), pulse el botón **EXIT** (Salir) .

Pantallas de lista de comprobación de pausa quirúrgica

Para configurar o activar la Surgical Timeout Checklist (Lista de comprobación de pausa quirúrgica), vaya a **Settings**→**General**→**Misc.** (Ajustes > Generales > Otros). Para abrir la Surgical Timeout Checklist (Lista de comprobación de pausa quirúrgica), vaya a Current Case (Caso actual) o New Case (Nuevo caso) y, a continuación, vaya a la pestaña Edit Patient (Editar paciente).

Pantalla de inicio de lista de comprobación de pausa quirúrgica

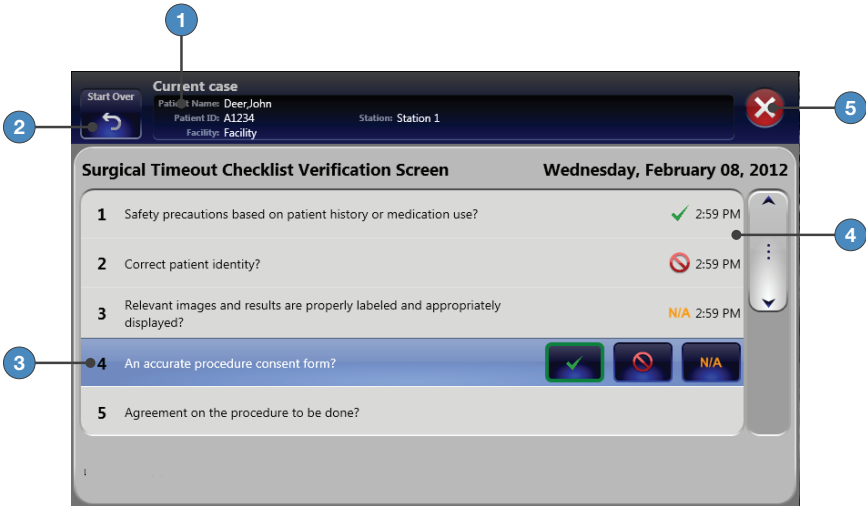
Antes de que se abra Surgical Timeout Checklist (Lista de comprobación de pausa quirúrgica), se le pedirá que confirme la fecha y hora actuales.




1. La pantalla Surgical Timeout Launch (Inicio de pausa quirúrgica) se activa mediante la pestaña Edit Patient (Editar paciente). El valor predefinido es ON (Activado).
2. Se le pide al usuario que confirme que la fecha y la hora son correctas para el paso 1.
3. Pulse OK (Aceptar) una vez que haya verificado la fecha y la hora, y se activará el paso 2.
4. Pulse el botón para comenzar el proceso de verificación.

Pantalla de verificación de lista de comprobación de pausa quirúrgica



Cuando comienza la Surgical Timeout Checklist (Lista de comprobación de pausa quirúrgica), el SDC3 mostrará una serie de preguntas acerca del paciente y el procedimiento a las que se podrá responder Yes (Si), No o Not applicable (No aplicable).





1. La pantalla Surgical Timeout Checklist Verification (Verificación de lista de comprobación de pausa quirúrgica) mostrará en la pantalla el nombre del paciente, la identificación del paciente, el nombre del centro y el nombre de la estación.
2. Pulse el botón **START OVER** (Volver a empezar) para volver a comenzar el proceso de verificación en cualquier momento durante el proceso.
3. Es necesario proporcionar una respuesta a cada pregunta de la lista de comprobación. Las opciones son Yes (Si), No y N/A. Se pueden cambiar las respuestas, pero no es posible omitir ninguna pregunta.
4. La fecha y la hora de la última actualización se registran al final de cada pregunta.
5. Pulse el botón **EXIT** (Salir)  para salir del proceso de verificación.

Pantalla resumen de lista de comprobación de pausa quirúrgica

La pantalla Summary (Resumen) se abre después de responder a todas las preguntas de la lista de comprobación. Puede ver e imprimir la lista de comprobación desde los casos archivados.

1. Pulse el botón **PRINT** (Imprimir)  para imprimir la pantalla de resumen.
2. Pulse el botón **DONE** (Listo)  para salir de la pantalla de resumen.

Captura de imágenes y vídeos




En el interior de un caso de paciente, se pueden capturar archivos de imágenes y vídeos para documentar una intervención quirúrgica. Para abrir la pantalla Capture (Capturar) para un caso de paciente, seleccione **NEW CASE** (Caso nuevo)  o **CURRENT CASE** (Caso actual)  en la pantalla Home (Inicio).

Captura de imágenes y vídeos desde un único canal


La pantalla Capture (Capturar)  muestra las imágenes en directo de la cámara. Las imágenes en directo se pueden grabar como vídeo o capturar como imágenes fijas.

Nota - para que sea posible grabar vídeos y capturar imágenes, debe haberse conectado al menos una fuente de vídeo (canal) al SDC3.




1. Para grabar vídeos:

- Pulse **RECORD** (Grabar)  para iniciar la grabación.
- Pulse **PAUSE** (Pausar)  para hacer una pausa en la grabación. La duración de la grabación de vídeo, la señal de la fuente de vídeo y el tamaño del vídeo aparecen encima de la pantalla de previsualización.
- Pulse **STOP** (Detener)  para detener la grabación.



2. Para capturar imágenes

- Pulse el botón **IMAGE CAPTURE** (Captura de imágenes) .
- El número total de imágenes capturadas aparece junto a la pantalla de previsualización y también en la base de la pantalla Capture (Capturar).

3. Para imprimir imágenes capturadas

- Pulse el botón **PRINT** (Imprimir) .
- El indicador **PAGE LAYOUT** (Diseño de página)  muestra cuántas imágenes se imprimirán en cada página y su orientación (P=vertical; L=horizontal).
- El indicador **COPIES** (Copias)  muestra cuántas copias de cada página se imprimirán.

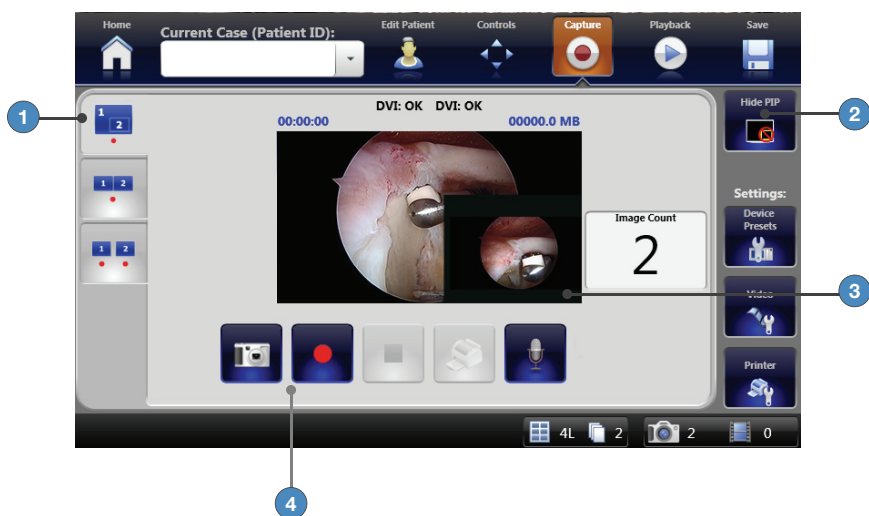
4. Funciones adicionales

- Si se ha conectado un micrófono al SDC3, pulse el botón **MICROPHONE** (Micrófono)  durante la grabación para alternar entre la activación o el silencio de la entrada de audio.
- La pestaña **SINGLE CHANNEL/PIP** (Canal único/imagen superpuesta)  abre la pantalla de captura de canal único. (Cuando se conecta una segunda fuente de vídeo al SDC3, aparecen pestañas adicionales).






Grabación de imágenes y vídeos en imagen superpuesta

Cuando hay 2 fuentes de vídeo conectadas al SDC3, el sistema puede mostrar vídeo de imagen superpuesta. En el modo de imagen superpuesta, el vídeo procedente del Canal 2 aparece en la esquina inferior de la pantalla del Canal 1. El SDC3 graba imágenes y vídeos de ambas fuentes como un archivo.

Nota - seleccione el modo de canal doble en la configuración General Application (Aplicación general) para habilitar esta función.



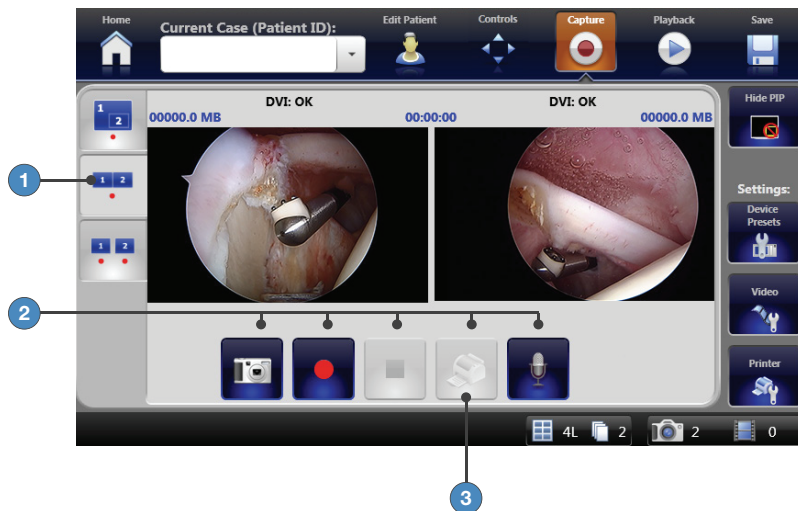
Para grabar vídeo con imagen superpuesta o capturar imágenes en ese modo:

1. Seleccione la pestaña PIP (Imagen superpuesta) .
2. Pulse el botón **Hide/Unhide PIP** (Ocultar/Mostrar imagen superpuesta) .
3. La imagen del canal 2 aparecerá como una imagen en la esquina de la pantalla del Canal 1.
4. Utilice los botones **RECORD** (Grabar) , **PAUSE** (Pausar)  e **IMAGE CAPTURE** (Captura de imagen)  para grabar vídeos o capturar imágenes.






Grabación de vídeo sincronizada de canales dobles

Cuando hay dos fuentes de vídeo conectadas al SDC3, el sistema puede grabar vídeo sincronizado de ambas fuentes de vídeo. En el modo Synchronized Capture (Captura sincronizada), las imágenes y el vídeo se capturan de manera simultánea desde ambos canales, pero se guardan como archivos diferentes.

Nota - para habilitar esta función debe seleccionarse el modo Dual Channel (Canal doble) en la pantalla de configuración General Application (Aplicación general).



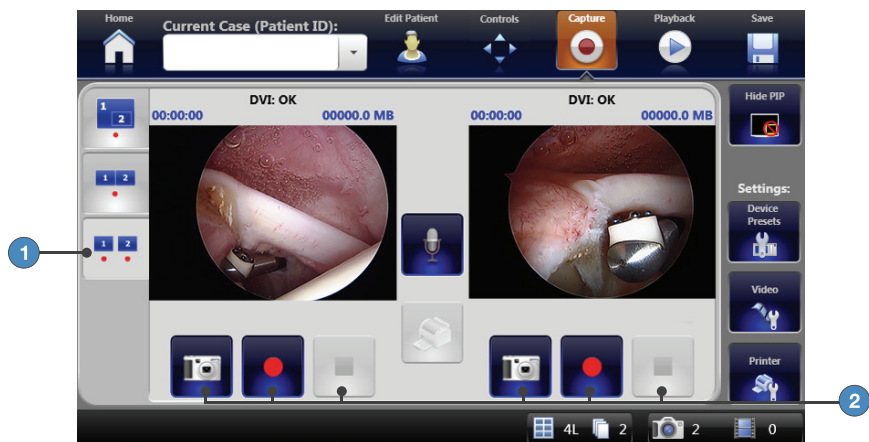
1. Para grabar vídeo sincronizado desde canales dobles:

- a. Seleccione la pestaña **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Captura sincronizada) .
2. Pulse los botones **CAPTURE** (Capturar) , **RECORD** (Grabar)  y **STOP** (Detener)  que aparecen debajo del panel de previsualización para llevar a cabo la función correspondiente.
3. Pulse el botón **PRINT** (Imprimir)  para imprimir imágenes. Al imprimir desde la ventana Synchronized Capture (Captura sincronizada) las imágenes del Canal 1 se imprimirán primero por defecto y las imágenes del Canal 2 se imprimirán a continuación.

Grabación de vídeo independiente de canales dobles

Cuando hay dos fuentes de vídeo conectadas al SDC3, el sistema puede grabar vídeo independiente de ambas fuentes de vídeo. En el modo Dual Capture (Captura doble), se pueden capturar imágenes o vídeos del Canal 1 y el Canal 2 de manera independiente y almacenarlos como archivos diferentes.

Nota - para habilitar esta función, debe seleccionarse el modo Dual Channel (Canal doble) en la configuración General Application (Aplicación general).



1. Para grabar vídeos o capturar imágenes desde canales dobles:
 - a. Seleccione la pestaña **DUAL CAPTURE** (Captura doble) 1 2 para mostrar imágenes de ambos canales con controles de captura independientes.
2. Pulse los botones **CAPTURE** (Capturar) , **RECORD** (Grabar) ● y **STOP** (Detener) ■ que aparecen debajo del panel de previsualización para llevar a cabo dicha función para el canal correspondiente.

Pantalla giratoria

Cuando se capturan las imágenes, el SDC3 muestra las imágenes capturadas más recientes en una pantalla "giratoria". Las imágenes aparecen en la pantalla del SDC3 y la pantalla quirúrgica durante varios segundos antes de que el SDC3 "vuelva" a la pantalla Capture (Capturar).


Nota - para cambiar los ajustes de "pantalla giratoria", vaya a **Settings**→**General** (Configuración > General).



Edición de la información de paciente

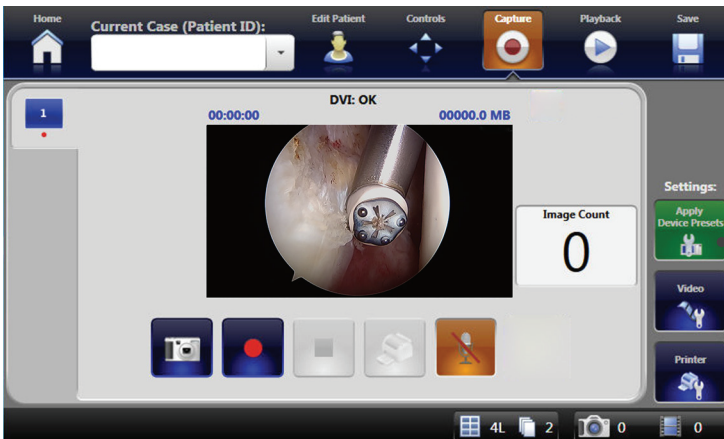
Para editar la información de paciente en el caso actual, vaya al menú Edit Patient (Editar paciente).



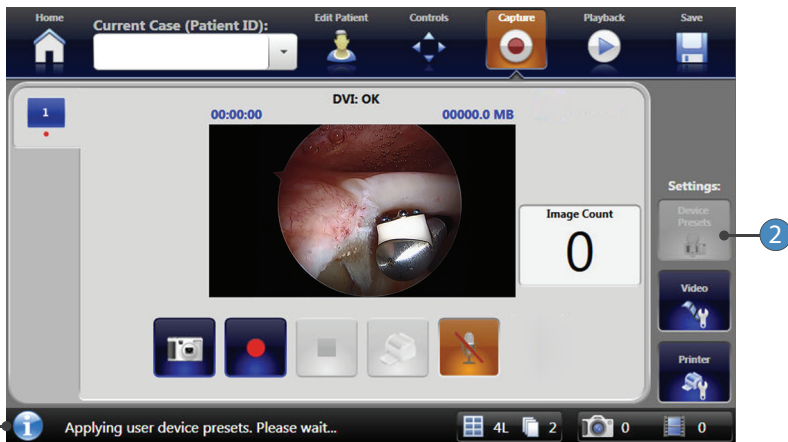
1. Introduzca información de paciente, o use la búsqueda EMR, por lista de trabajo o por código de barras para buscar información.
2. También puede usar el botón LOOKUP (Buscar)  para buscar los códigos ICD10 del caso.

Aplicación de los ajustes predefinidos de dispositivo

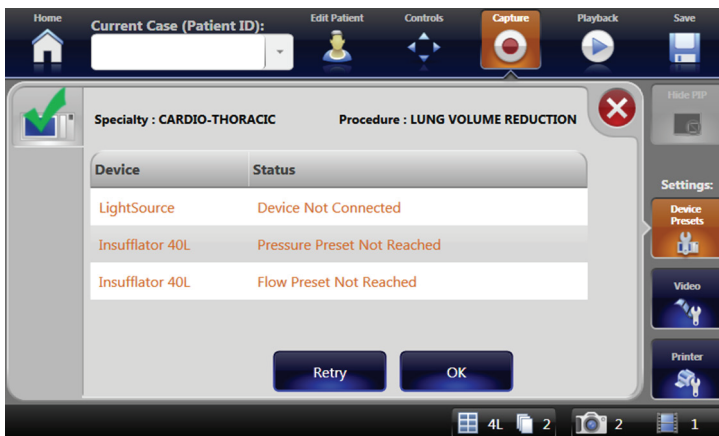
Tras haber seleccionado una especialidad o procedimiento con ajustes predefinidos de dispositivo almacenados en la pantalla Edit Patient (Editar paciente), puede aplicar los Device Presets (Ajustes predefinidos de dispositivo) desde la pantalla Capture (Capturar).



1. Para aplicar los ajustes predefinidos, pulse el botón verde **APPLY DEVICE PRESETS** (Aplicar ajustes predefinidos de dispositivo).



2. El botón **DEVICE PRESETS** (Ajustes predefinidos de dispositivo) se pone en gris mientras el SDC3 aplica los ajustes predefinidos.
3. El SDC3 muestra el siguiente mensaje de estado: "Applying user device presets. Please wait..." (Aplicando ajustes predefinidos del dispositivo del usuario. Espere).
4. Si se produce algún error durante la aplicación de los ajustes predefinidos, el botón **DEVICE PRESETS** (Ajustes predefinidos de dispositivo) mostrará un icono de alerta.
5. Pulse el botón **DEVICE PRESETS** (Ajustes predefinidos de dispositivo).




6. El SDC3 muestra una pantalla donde explica el error. Una vez que confirma el error, el icono de aviso desaparece.

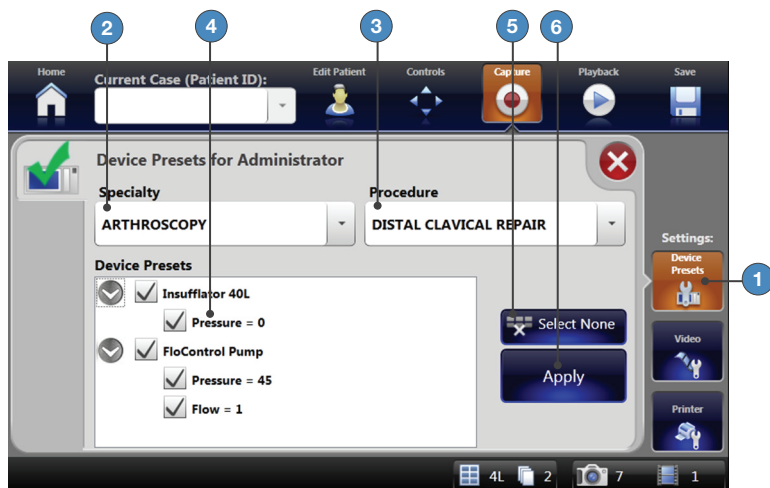
Posibles mensajes de error:




Estado	Solución
Device Not Connected (Dispositivo no conectado)	Asegúrese de que el dispositivo está encendido y conectado al SDC3. Pulse el botón RETRY (Reintentar).
...Preset Not Reached (No se ha alcanzado el ajuste predefinido)	No se ha alcanzado el valor del preajuste en el dispositivo. Pulse el botón RETRY (Reintentar).

7. Pulse el botón **EXIT** (Salir)  o el botón **OK** (Aceptar) para cerrar la pantalla de error.

Configuración de los ajustes predefinidos de dispositivo

Acceda a la configuración de los ajustes predefinidos de dispositivo del cirujano actual desde la pantalla **DEVICE PRESETS** (Ajustes predefinidos del dispositivo) . En esta pantalla solo aparecen los ajustes predefinidos almacenados para la especialidad o procedimiento actuales. Para establecer los ajustes predefinidos de dispositivo, vaya a **Settings→Profiles** (Configuración > Perfiles) y pulse el botón **SPECIALTY/PROCEDURE** (Especialidad/Procedimiento). Consulte la sección Configuración de los perfiles de este manual para obtener instrucciones más detalladas.




1. Seleccione el botón **DEVICE PRESETS** (Ajustes predefinidos de dispositivo)  para ir a la pantalla Device Presets Settings (Configuración de ajustes predefinidos de dispositivo).
2. En el menú Specialty (Especialidad), seleccione la especialidad correcta.
3. En el menú Procedure (Procedimiento), seleccione el procedimiento correcto.
4. Los ajustes predefinidos almacenados se muestran en el cuadro Device Presets (Ajustes predefinidos del dispositivo).
5. Pulse el botón **SELECT NONE** (No seleccionar ninguno)  para desmarcar todos los dispositivos y ajustes del cuadro Device Presets (Ajustes predefinidos de dispositivo). Pulse el botón **SELECT ALL** (Seleccionar todos)  para seleccionar todos los dispositivos y configuraciones. También puede marcar las casillas de verificación individuales para seleccionar o desmarcar un dispositivo o una configuración.
6. Pulse el botón **APPLY** (Aplicar) para aplicar la configuración de ajustes predefinidos de dispositivo seleccionada. La pantalla de configuración de ajustes predefinidos del dispositivo se cierra de manera automática.

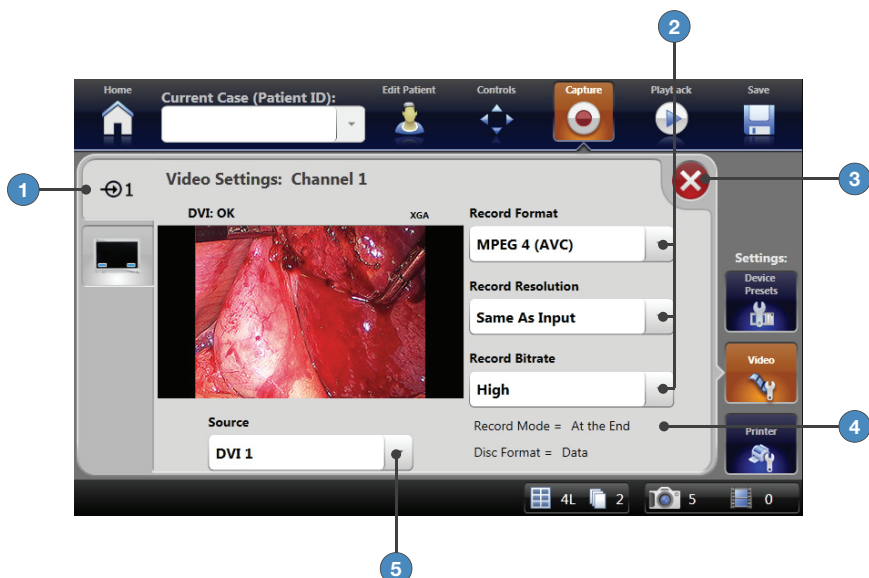
Configuración de vídeo



Desde la pantalla Capture (Capturar), puede ajustar la configuración de vídeo según sus preferencias.

Nota - para poder almacenar un vídeo en el iPad, debe grabarlo en formato MPEG4.


Configuración de vídeo: Canal 1

Se puede acceder a la configuración de vídeo del Canal 1 en la pestaña **VIDEO SETTINGS** (Configuración de vídeo) .





1. Pulse la pestaña **CHANNEL 1** (Canal 1)  para ver la pantalla "Video Settings: Channel 1" (Configuración de vídeo: Canal 1).
2. Los menús desplegables muestran las opciones seleccionadas para Recording Format (Formato de grabación), Record Resolution (Resolución de grabación) y Record Bitrate (Velocidad de bits de grabación).
3. Pulse el botón **EXIT** (Salir)  para cerrar la pantalla de configuración y volver a la pantalla Capture (Capturar).
4. La configuración del modo de grabación y el formato de disco correspondientes al Canal 1 aparecen aquí. Esta configuración se selecciona en la pantalla General Settings (Configuración general), a la que se puede acceder desde la pantalla Home (Inicio).
5. El menú desplegable muestra las opciones disponibles para las fuentes de vídeo, en función de lo que se haya conectado al SDC3.


Configuración de vídeo: Canal 2

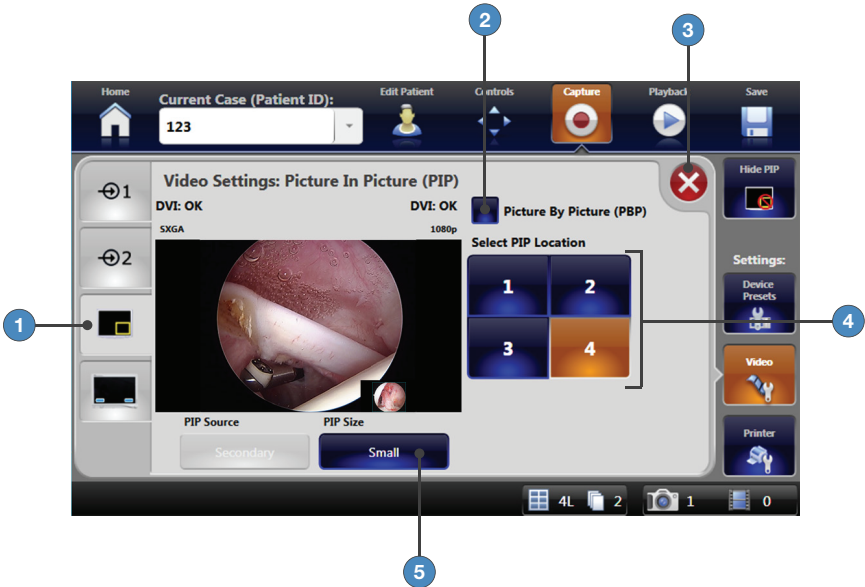
Se puede acceder a la configuración de vídeo del Canal 2 en la pestaña **VIDEO SETTINGS** (Configuración de vídeo) .





1. Pulse la pestaña **CHANNEL 2** (Canal 2)  para ir a la pantalla "Video Settings: Channel 2" (Configuración de vídeo: Canal 2). De manera predeterminada, el modo de grabación del Canal 2 es ATE y el formato de disco es el mismo que se ha seleccionado para el Canal 1.
2. Los menús desplegables muestran las opciones seleccionadas para Recording Format (Formato de grabación), Record Resolution (Resolución de grabación) y Record Bitrate (Velocidad de bits de grabación).
3. Pulse el botón **EXIT** (Salir)  para cerrar la pantalla de configuración y volver a la pantalla Capture (Capturar).
4. El menú desplegable muestra las opciones disponibles para las fuentes de vídeo, en función de lo que se haya conectado al SDC3.

Configuración de vídeo: Imagen superpuesta

Se puede acceder a la configuración de imagen superpuesta desde la pestaña **VIDEO SETTINGS** (Configuración de vídeo) .




1. Pulse la pestaña **PIP** (Imagen superpuesta)  para ir a la pantalla “Video Settings: Picture in Picture (PIP)” (Configuración de vídeo: Imagen superpuesta, PIP).
2. Marque la casilla de verificación **Picture by Picture (PBP)** (Imagen por imagen, PBP) para ver las entradas de vídeo una junto a la otra en la pantalla de previsualización principal. Las opciones **PIP Size** (Tamaño de PIP) y **Select PIP Location** (Seleccionar ubicación de PIP) se desactivarán si se selecciona PBP.
3. Pulse el botón **EXIT** (Salir)  para cerrar la pantalla de configuración y volver a la pantalla **Capture** (Capturar).
4. Pulse uno de los números para seleccionar el cuadrante de la imagen principal en la que aparece la imagen superpuesta.
5. Pulse el botón **PIP SIZE** (Tamaño de imagen superpuesta) para alternar entre los tamaños **Small** (Pequeño), **Medium** (Medio) y **Large** (Grande).

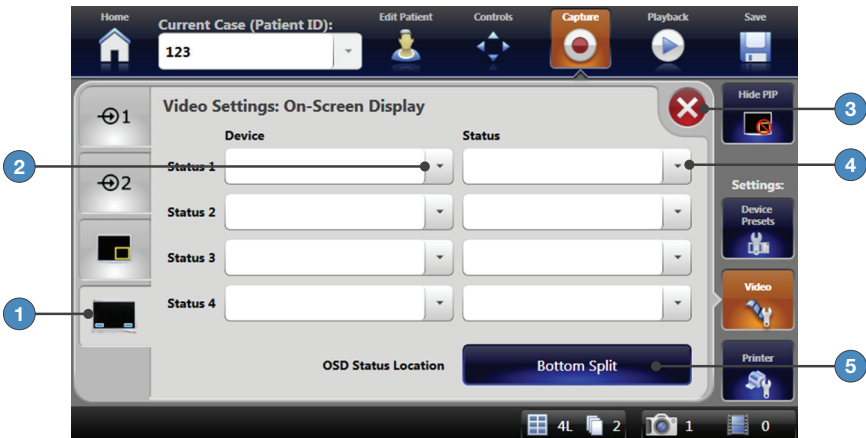
Configuración de vídeo: Imagen por imagen





1. Cuando se selecciona la casilla de verificación Picture by Picture (Imagen por imagen), las entradas de vídeo aparecen una junto a la otra en la pantalla principal de previsualización. Las opciones PIP Size (Tamaño de PIP) y Select PIP Location (Seleccionar ubicación de PIP) se desactivarán.

Configuración de vídeo: Visualización en pantalla

Se puede acceder a la configuración de visualización en pantalla desde la pestaña **Video Settings** (Configuración de vídeo) .



1. Seleccione la pestaña **On-Screen Display** (Visualización en pantalla)  de la pantalla Video Settings (Configuración de vídeo) para mostrar la pantalla "Video Settings: On-Screen Display" (Configuración de vídeo: Visualización en pantalla).
2. Los menús desplegables Device (Dispositivo) muestran los estados de los dispositivos que aparecerán en la pantalla quirúrgica.

3. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para cerrar la pantalla Settings (Configuración) y volver a la pantalla Capture (Capturar).
4. Los menús desplegables Status (Estado) muestran las selecciones de estado y comandos para los dispositivos seleccionados.

Nota - al ver el estado de las piezas de mano del rasurador artroscópico, solo se mostrará en la pantalla quirúrgica el estado de la pieza de mano que primero se haya conectado.

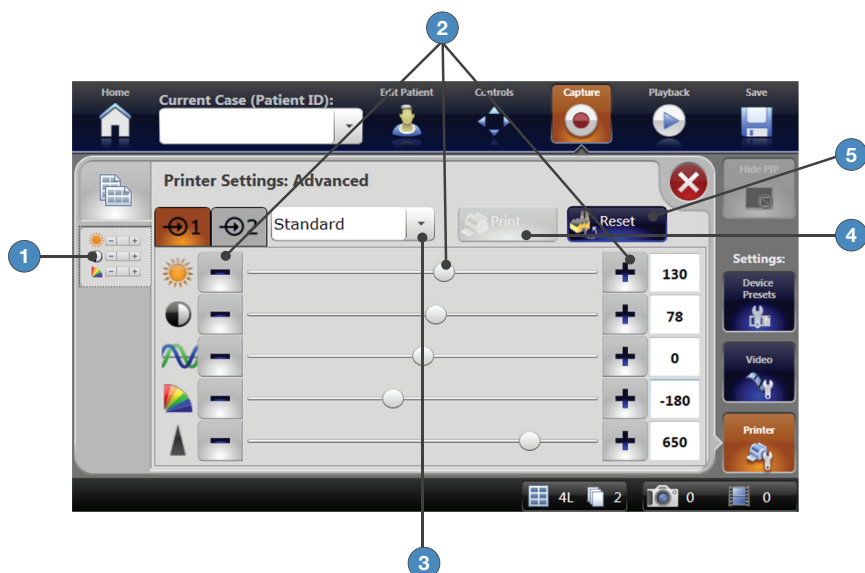
5. Pulse el botón **OSD Status location** (Ubicación de estado en visualización en pantalla) para seleccionar la ubicación donde se muestran los mensajes de estado de los dispositivos en la pantalla quirúrgica.

Configuración de la impresora

Desde la pantalla Capture (Capturar), puede ajustar la configuración de la impresora según sus preferencias.


Configuración de la impresora: Opciones avanzadas

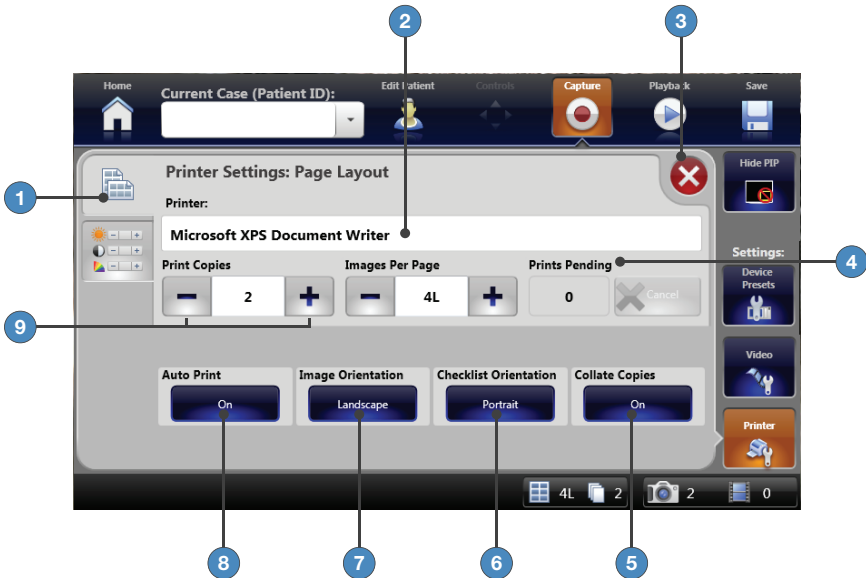
La configuración avanzada de la impresora está disponible desde la pestaña **Printer Settings** (Configuración de la impresora).





1. Seleccione la pestaña **Advanced Settings** (Configuración avanzada) para ir a la pantalla "Printer Settings: Advanced" (Configuración de la impresora: Opciones avanzadas).
2. Use los botones **+/-** o los controles deslizantes para definir los siguientes ajustes del Canal 1 y el Canal 2: Brillo, Contraste, Fase, Cromas, Nitidez.
3. El menú desplegable muestra las selecciones de especialidades, que calibran la configuración de la impresora para imágenes de especialidades quirúrgicas concretas.
4. Pulse el botón **Print** (Imprimir) para imprimir las imágenes seleccionadas del caso actual.
5. Pulse el botón **Reset** (Restablecer) para restaurar la configuración predefinida.

Configuración de la impresora: Diseño de página


Se puede acceder a la configuración del diseño de página desde la pestaña **Printer Settings** (Configuración de la impresora) .



1. Seleccione la pestaña  **Page Layout** (Diseño de página) para mostrar la pantalla "Printer Settings: Page Layout" (Configuración de impresora: Diseño de página).
2. El nombre de la impresora conectada aparece aquí.
3. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para cerrar la pantalla de configuración y volver a la pantalla Capture (Capturar).
4. La ventana Prints Pending (Impresiones pendientes) muestra el número de imágenes listas para su impresión. Pulse el botón **Cancel** (Cancelar) para cancelar un trabajo de impresión pendiente.
5. Pulse el botón **Collate Copies** (Combinar copias) para alternar entre activado y desactivado.
6. Pulse el botón **Checklist Orientation** (Orientación de la lista de comprobación) para escoger entre el diseño Portrait (Vertical) o Landscape (Horizontal) para la Surgical Timeout Checklist (Lista de comprobación de pausa quirúrgica).
7. Pulse el botón **Image Orientation** (Orientación de la imagen) para escoger entre Portrait (Vertical) y Landscape (Horizontal) para las impresiones de imagen.
8. Pulse el botón **Auto Print** (Impresión automática) para alternar entre On (Activado) y Off (Desactivado). Si la función Auto Print (Impresión automática) está activada, el trabajo de impresión comenzará en cuanto se haya capturado el número de imágenes necesario.
9. Los botones +/- ajustan el número de copias que se imprimen y cuántas de ellas se imprimen en cada página.

Almacenamiento de imágenes y vídeos

Las imágenes, los vídeos y los informes se guardan en:

- Disco duro integrado de SDC3.
 - Disco (CD, DVD o Blu-ray).
 - Unidad USB.
 - iPad (con las aplicaciones My SDC3 iPad o Studio3+ iPad).
 - Servidor en la nube de PowerShare (con el paquete PowerShare opcional).
 - Ubicaciones de red.
 - Servidor EMR (con el paquete de integración EMR opcional).
1. Para ir a la pantalla Save (Guardar), pulse el botón **Save** (Guardar)  situado en la parte superior de la pantalla del SDC3.
 2. Todas las imágenes y los vídeos se guardan automáticamente en el disco duro integrado del SDC3.
 3. Para guardarlos en soportes externos, elija el destino adecuado en la pantalla Save (Guardar).



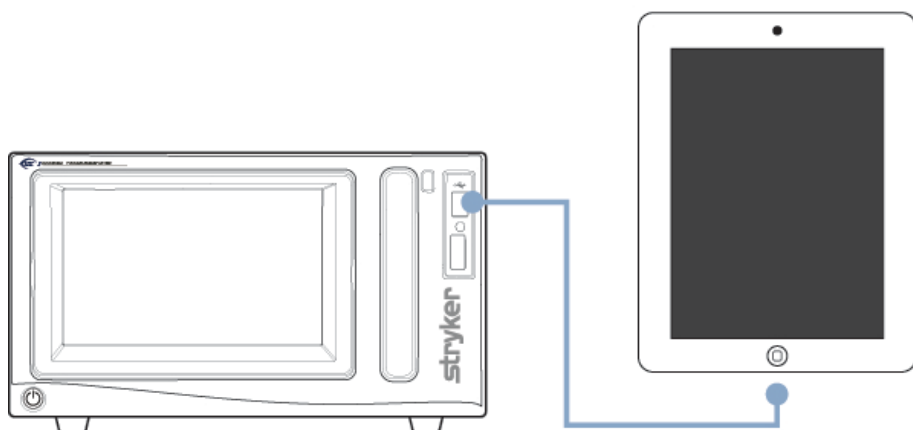
Selección de la ubicación de almacenamiento

La pantalla Save (Guardar) se divide en tres columnas que permiten guardar imágenes y vídeos en soportes externos:

- Save to Disc (Guardar en disco)
- Save to USB/iPad (Guardar en USB/iPad)
- Send via Network (Enviar a través de la red)

Las imágenes y los vídeos se pueden guardar en soportes diferentes de manera simultánea.

Conexión del iPad al SDC3



Instrucciones iniciales de configuración:

1. Conecte el SDC3 al iPad utilizando el cable estándar de Apple Dock a USB.
2. El iPad solicitará la confirmación de que el SDC3 es un dispositivo seguro.
3. Elija "Trust" (Seguro).

Ahora ya puede transferir los casos al iPad. Solo es necesario realizar esta acción una vez.


Conexión del iPad en posteriores ocasiones


1. Encienda el SDC3.
2. Asegúrese de que:
 - el iPad está encendido;
 - el iPad está desbloqueado;
 - la aplicación My SDC3 para iPad está instalada y se ha abierto al menos una vez.
3. Conecte el iPad al puerto USB situado en la parte frontal del SDC3 utilizando un cable estándar de la base Dock de Apple a USB.

Nota:

- La conexión puede tardar hasta 1 minuto.
- Si el SDC3 no reconoce el iPad al cabo de 1 minuto de conexión (no logra transferir las imágenes del SDC3 al iPad), desconecte el adaptador USB del SDC3 y vuelva a conectarlo.

Para almacenar contenido en un disco (CD o DVD)

1. La columna Save to Disc (Guardar en disco) muestra el espacio necesario para guardar una imagen o vídeo seleccionado, el espacio disponible en el CD o DVD, y el tiempo invertido en el proceso de almacenamiento.
2. Pulse el botón **CD/DVD**  para guardar las imágenes o el vídeo en un disco grabable.



3. Pulse el botón **Eject** (Expulsar)  para expulsar el disco una vez finalizado el proceso de almacenamiento.
4. La barra de progreso indica el estado del proceso de escritura.

Para almacenar en una unidad USB o un iPad

Nota -

- No se podrán almacenar vídeos en una unidad USB o un iPad a menos que se active la función "USB/iPad" en la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento). Consulte este manual para obtener más detalles.
- Para poder almacenar un vídeo en el iPad, debe grabarlo en formato MPEG4.
- Para almacenar documentos en PDF con imágenes quirúrgicas y listas de comprobación de pausa quirúrgica, seleccione "Write PDF" (Escribir en PDF) y "Auto-Create PDF" (Crear automáticamente PDF) en la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento).




1. La columna **Save to USB/iPad** (Guardar en USB/iPad) muestra el espacio necesario para guardar una imagen o vídeo seleccionado, el espacio disponible en el dispositivo de almacenamiento USB o el iPad, y el tiempo invertido en el proceso de almacenamiento.
2. Pulse el botón **USB**  para guardar las imágenes o los vídeos en una unidad USB.
3. Pulse el botón **iPad**  para guardar las imágenes o los vídeos en un iPad.
4. La barra de progreso indica el estado del proceso de escritura.

Para almacenar en una ubicación de red


Nota - no se podrán almacenar vídeos en una ubicación de red a menos que se haya marcado la casilla de verificación "Network" (Red) en la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento). Consulte la sección "Configuración de almacenamiento" del presente manual para obtener más información.

1. El menú desplegable Send via Network (Enviar a través de la red) indica los nombres de las direcciones de red disponibles.

Nota - en la pantalla "Save Settings" (Configuración de almacenamiento), debe seleccionarse "FTP" o "PACS". Si se selecciona "FTP", el menú desplegable mostrará direcciones IP. Si se selecciona "PACS", mostrará los nombres de conexiones.

2. Si se ha seleccionado "PACS" en Save Settings (Configuración de almacenamiento), se mostrará el título AE y la dirección IP de la conexión seleccionada.
3. Pulse el botón **Network Save** (Almacenamiento en red)  para almacenar en la red seleccionada. Los casos pueden almacenarse en otra red una vez realizada la acción de almacenamiento anterior.
4. La barra de progreso indica el estado del proceso de escritura.

Otras funciones

Seleccione la pestaña **Settings** (Configuración)  para abrir la pantalla "Save Settings" (Configuración de almacenamiento).

Almacenamiento en una red

Cuando guarda datos en un lugar de la red, primero tiene que iniciar sesión.

1. Seleccione el tipo de transmisión a la red:
 - **Secure (Segura)**: para una transmisión segura de los datos a la red. Los datos están cifrados. Requiere un nombre de usuario y una contraseña.
 - **Password (Contraseña)**: para un acceso a la red protegido con contraseña. Requiere un nombre de usuario y una contraseña.
 - **Anonymous (Anónimo)**: para un acceso abierto a la red. No requiere nombre de usuario ni contraseña.
2. Si es necesario (según el tipo de red seleccionada), escriba el nombre de usuario y la contraseña.
3. Pulse **OK** (Aceptar).
4. Pulse el botón **Exit** (Salir) para cerrar la pantalla de inicio de sesión.

Almacenamiento en un servidor EMR

Para guardar datos en un servidor EMR, debe estar instalado el paquete de integración EMR opcional. Póngase en contacto con el representante de Stryker para obtener más información.


Almacenamiento de información sobre los casos en PowerShare

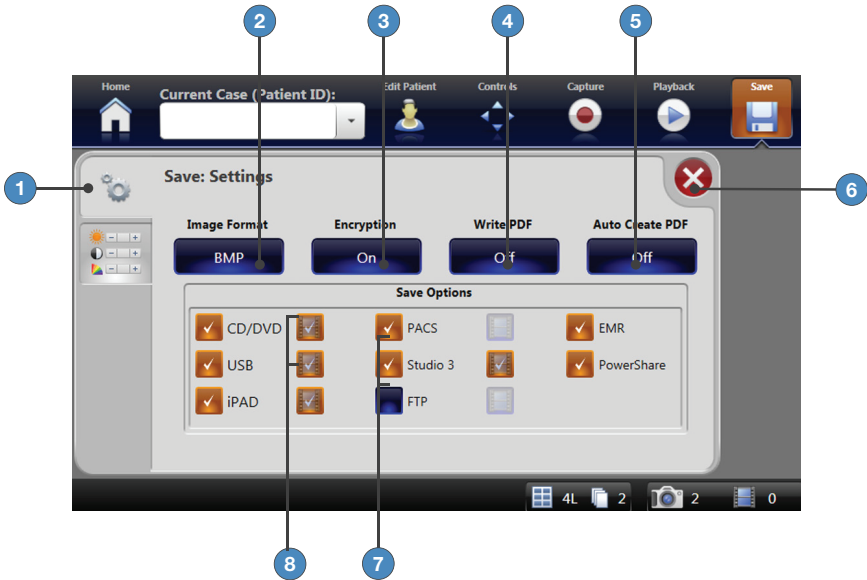
Nota - asegúrese de introducir el nombre, el apellido y Patient ID (identificación del paciente) antes de guardar las imágenes de casos.





1. Vaya a **Current Case**→**Save** (Caso actual > Guardar).
2. Pulse el botón **PowerShare**. El SDC3 envía los datos del caso a PowerShare.

Configuración de almacenamiento

Se puede acceder a Save Settings (Configuración de almacenamiento) desde la ficha **Settings** (Configuración)  de la pantalla Save (Guardar).




1. Seleccione la pestaña **Settings** (Configuración)  para abrir la pantalla "Save: Settings" (Guardar: Configuración).
2. Pulse el botón **Image Format** (Formato de imagen) para establecer el formato en el que se guardarán las imágenes. Los formatos de imagen disponibles son BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG y JPEG2000.
3. Pulse el botón **Encryption** (Cifrado) para habilitar el cifrado de la información de pacientes al almacenarla en un soporte externo. Elija entre ON (Activado) y OFF (Desactivado).
4. Pulse el botón **Write PDF** (Escribir PDF) para crear un documento PDF de las imágenes seleccionadas cada vez que se pulse "Save" (Guardar). Las imágenes se imprimirán en PDF en función de la configuración seleccionada en "Printer Settings" (Configuración de impresora). Elija entre ON (Activado) y OFF (Desactivado).
5. Pulse el botón **Auto Create PDF** (Crear automáticamente un PDF) para crear de manera automática un documento PDF de las imágenes cada vez que se capture el número requerido de imágenes de "Auto Print" (Impresión automática) (según se haya definido en la pantalla "Printer Settings: Page Layout" [Configuración de impresora: Diseño de página]). Elija entre ON (Activado) y OFF (Desactivado).
6. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para cerrar la pantalla de configuración y volver a la pantalla Save (Guardar).
7. Marque las casillas de verificación en la ventana Save Options (Opciones de almacenamiento) para que los datos se guarden en:

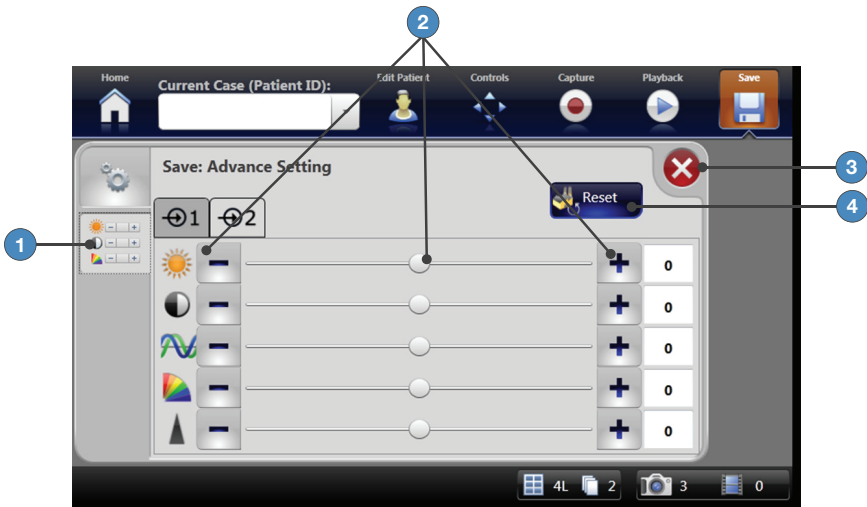
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---




8. Seleccione los iconos de vídeo que están junto a cada opción para poder guardar los vídeos en cada una de estas opciones.

Nota - no se pueden guardar vídeos en EMR o PowerShare.

Configuración avanzada de almacenamiento

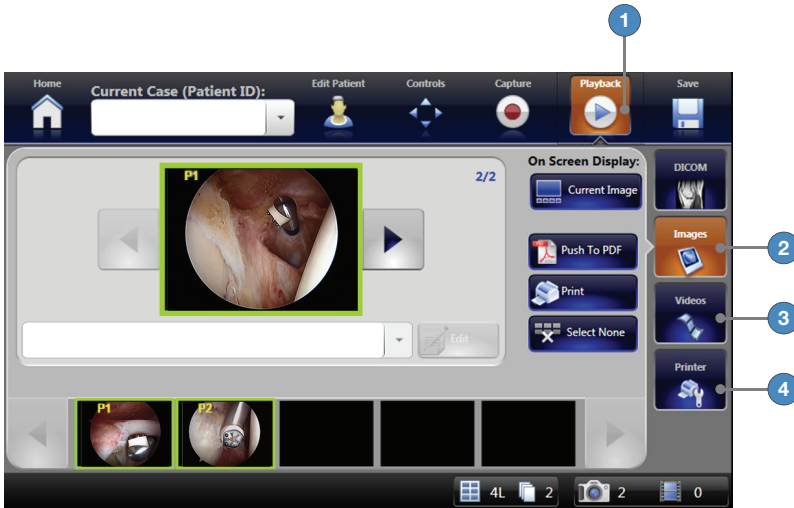
Se puede acceder a la configuración avanzada de almacenamiento desde la pestaña **Settings** (Configuración)  de la pantalla Save (Guardar).







1. Seleccione la pestaña **Advanced Settings** (Configuración avanzada)  para ir a la pantalla "Save: Advanced Setting" (Almacenamiento: Configuración avanzada).
2. Use los botones **+/-** o los controles deslizantes para ajustar el brillo, el contraste, la fase, el croma y la nitidez de las imágenes capturadas en el Canal 1 y el Canal 2.
3. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento).
4. Pulse el botón **Reset** (Restablecer)  para restaurar la configuración predefinida.


Reproducción de imágenes y vídeos

Las imágenes y los vídeos capturados se pueden ver, reproducir, anotar e imprimir mediante las pantallas Playback (Reproducción).






1. Para ir a las pantallas de reproducción, pulse la pestaña **Playback** (Reproducción)  situada en la parte superior de la pantalla del SDC3.
2. Visualice la reproducción de la imagen desde la pestaña **Images** (Imágenes) .
3. Visualice la reproducción del vídeo desde la pestaña **Videos** (Vídeos) .
4. Visualice la configuración de la impresora desde la pestaña **Printer Settings** (Configuración de la impresora) . (También puede ir a la pestaña **Printer Settings** [Configuración de la impresora] desde la pantalla Capture [Capturar]).



Reproducción de imágenes grabadas

En la pantalla de reproducción, la pestaña **Images** (Imágenes)  situada en la parte derecha de la pantalla permite revisar, anotar e imprimir las imágenes previamente capturadas.



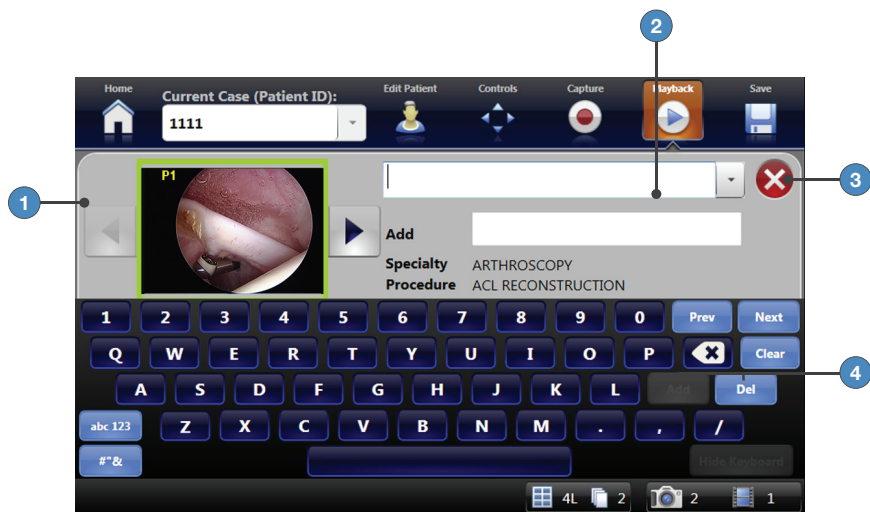
Para examinar las imágenes:



1. Puede desplazarse por las imágenes capturadas una a una, pulsando las flechas situadas a ambos lados de la pantalla de previsualización del centro.
2. Si pulsa las flechas situadas a ambos lados de la fila inferior de imágenes se desplazará por las imágenes del álbum de cinco en cinco.
3. Toque 2 veces una imagen del panel inferior de imágenes para verla en la pantalla de previsualización central. Las imágenes del canal principal se identifican con una "P" y las imágenes del canal secundario con una "S".
4. Para ver imágenes en la pantalla quirúrgica, hay 2 opciones: pulse el botón **Current Image**  para ver la imagen de la pantalla de previsualización central en la pantalla quirúrgica.
5. Toque 2 veces la imagen de la pantalla de previsualización central para ver la imagen en la pantalla quirúrgica.
6. Pulse una imagen para seleccionarla. Las imágenes seleccionadas se identifican mediante un borde verde. Vuelva a pulsar la imagen para cancelar la selección.
7. Pulse el botón **Select None** (Seleccionar ninguna)  para alternar entre seleccionar todas y no seleccionar ninguna, que permiten seleccionar o anular la selección de todas las imágenes del álbum.
8. Para imprimir imágenes, pulse el botón **Push To PDF** (Enviar a PDF)  para generar un PDF con las imágenes seleccionadas. Mientras se procesa el PDF aparecerá un cuadro de mensaje de información.

- Pulse el botón **Print** (Imprimir)  para imprimir las imágenes seleccionadas. Si no hay ninguna impresora conectada, aparecerá un mensaje de advertencia en la barra de estado situada en la parte inferior de la pantalla.
- Para añadir una anotación a una imagen, consulte las opciones en el menú desplegable.
Pulse el botón **Edit** (Editar)  para abrir la pantalla Edit Annotation (Editar anotación).

Edición de las anotaciones de las imágenes

Puede asignar o editar anotaciones de imágenes seleccionadas en la pantalla Playback (Reproducción).




- La pantalla Edit Annotations (Editar anotaciones) aparecerá al seleccionar el botón **Edit** (Editar)  de la pantalla de reproducción de imágenes.
- El menú desplegable muestra las opciones de anotaciones.
- Pulse el botón **Exit** (Salir)  para cerrar la pantalla Edit Annotations (Editar anotaciones) y volver a la pantalla de reproducción de imágenes.
- Pulse los botones **Add** (Añadir) o **Del** (Suprimir) del teclado para añadir o eliminar entradas. Los botones **Add** (Añadir) y **Del** (Suprimir) aparecen deshabilitados si no se ha seleccionado ninguna especialidad, procedimiento o anotación. Aparecerá un mensaje de confirmación antes de que se borre cualquier entrada.

Reproducción de vídeos grabados


En la pantalla Playback (Reproducción), la pestaña **Videos** (Vídeos) situada en la parte derecha de la pantalla permite revisar y anotar los vídeos previamente capturados.



1. Para examinar los vídeos, pulse el botón **Primary** (Principal) para cambiar entre Principal y Secundario, y navegar por los vídeos grabados en el Canal 1 (principal) o el Canal 2 (secundario).
2. Puede desplazarse por los vídeos capturados uno a uno pulsando las flechas situadas a ambos lados de la pantalla de previsualización central. Cada vídeo aparece identificado en la esquina superior izquierda mediante el canal y el orden en el que se capturó. Los vídeos del canal principal se identifican con una "P" y los del canal secundario, con una "S".
3. Pulse las flechas situadas a ambos lados del panel inferior de vídeos para desplazarse por los vídeos del álbum de cinco en cinco.
4. Toque 2 veces una imagen del panel inferior de imágenes para ver el vídeo correspondiente en la pantalla de previsualización central.
5. Para reproducir vídeos, puede pulsar los botones **Play** (Reproducir) y **Stop** (Detener) para controlar el vídeo que se muestra en el panel de previsualización central.
6. Para seleccionar vídeos, pulse cualquier vídeo para seleccionarlo. Los vídeos seleccionados se identifican según un borde verde. Cancele la selección de un vídeo pulsándolo de nuevo.
7. Pulse el botón **Select None** (Seleccionar ninguna)  para alternar entre las opciones Select All (Seleccionar todas) y Select None (Seleccionar ninguna), que permiten seleccionar o anular la selección de todas las imágenes del álbum.

Visualización de la información archivada

Los casos de pacientes se guardan automáticamente en el disco duro de SDC3 y se pueden archivar para acceder a ellos o utilizarlos como referencia en el futuro.

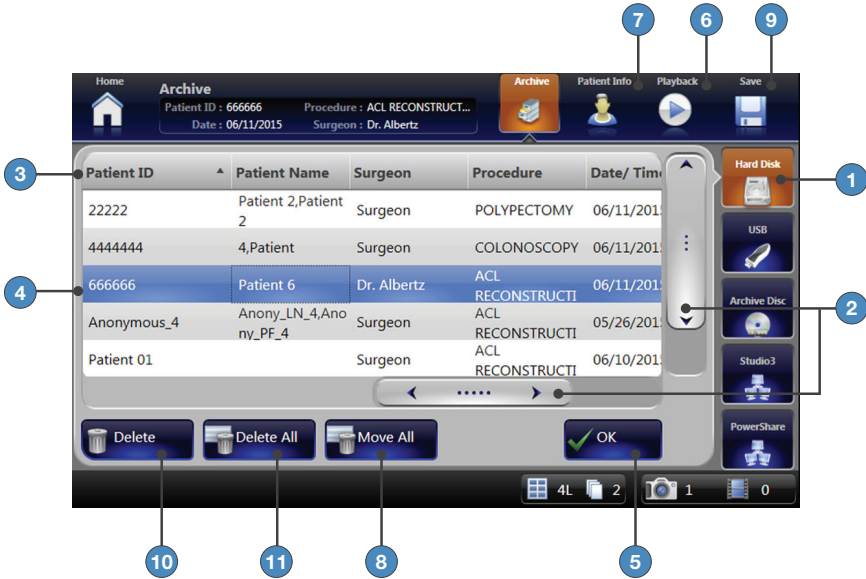
1. Se puede acceder a los casos archivados utilizando el botón **Archive** (Archivo)  situado en la pantalla Home (Inicio).
2. En la pantalla Archive (Archivo), se puede acceder a los casos o moverlos a soportes externos como unidades USB, discos, ubicaciones de red y el servidor en la nube PowerShare (con el paquete PowerShare opcional instalado).



Nota - si se selecciona Anonymize Data (Anonimizar datos) en la configuración de Data Protection (Protección de datos), Patient ID (identificación del paciente) y el nombre de paciente se mantendrán en el anonimato.

Visualización de la información archivada en el disco duro

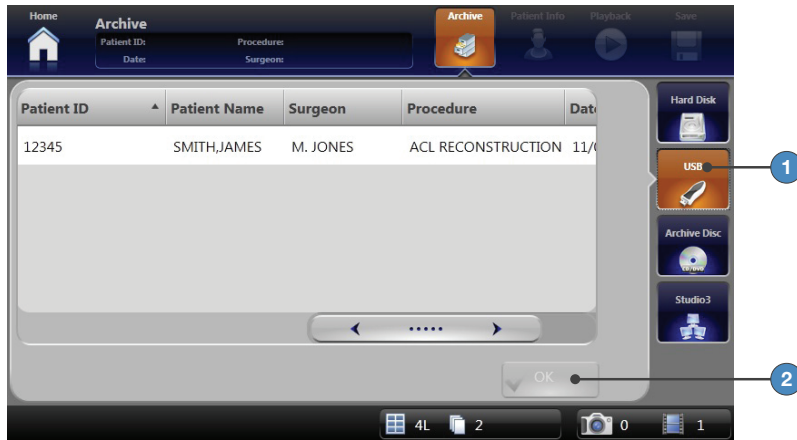
Todos los casos de pacientes archivados en el disco duro aparecerán en una lista en la pantalla Archive (Archivo).






1. Para navegar por los casos de pacientes, pulse la pestaña **Hard Disk** (Disco duro) para ver todos los casos guardados en el disco duro del SDC3.
2. La lista de pacientes muestra hasta cinco casos a la vez. Utilice las barras de desplazamiento para moverse por la lista.
3. La barra de navegación muestra categorías de información de pacientes. Seleccione una columna en la barra de navegación para ordenar la lista de pacientes por dicha categoría.
4. Para ver los casos de pacientes: al hacer clic en cualquier parte de una fila se seleccionará el caso de paciente.
5. Pulse el botón **OK** (Aceptar) ✓ para ver los casos de pacientes en modo de solo lectura.
6. Cuando se haya seleccionado un caso, pulse el botón **Playback** (Reproducción) ▶ para ver las imágenes y los vídeos que contiene dicho caso.
7. Pulse el botón **Patient Info** (Información de pacientes) 👤 para ir a la lista de pacientes archivados.
8. Para mover los casos de pacientes a otra ubicación: pulse el botón **Move All** (Mover todos) 🗑️ para mover todos los casos de pacientes a cualquiera de las ubicaciones de almacenamiento disponibles. Aparecerá un mensaje emergente pidiendo que se confirme el traslado. Pulse el botón **YES** (Si) para mover los casos.
9. Cuando se haya seleccionado un caso, pulse el botón **Save** (Guardar) 💾 para abrir la pantalla de guardado, donde puede elegir almacenar el caso en una ubicación diferente.
10. Para eliminar casos de pacientes del disco duro: pulse el botón **Delete** (Eliminar) 🗑️ para eliminar el caso de paciente que esté seleccionado.



11. Pulse el botón **Delete All** (Eliminar todos)  para eliminar todos los casos de pacientes archivados.

Visualización de la información archivada en una unidad USB









1. Pulse la pestaña **USB**  para ver los casos de pacientes almacenados en una unidad USB conectada al SDC3. Los casos de pacientes se mostrarán en modo de solo lectura y el botón **Save** (Guardar)  aparecerá deshabilitado.
2. Pulse en cualquier parte de un caso de paciente para seleccionarlo. Pulse el botón **OK** (Aceptar)  para ver la información archivada seleccionada en modo de solo lectura.

Visualización de la información archivada en un disco







1. Pulse la pestaña **Archive Disc** (Disco de archivo) para mostrar los casos de pacientes almacenados en un disco CD o DVD cargado en el SDC3. Los casos de pacientes se mostrarán en modo de solo lectura y el botón **Save** (Guardar)  aparecerá deshabilitado.
2. Pulse en cualquier parte de un caso de paciente para seleccionarlo. Pulse el botón **OK** (Aceptar)  para ver la información archivada seleccionada en modo de solo lectura.

Visualización de la información archivada en el servidor multimedia Studio3


1. Pulse la pestaña **Studio3**  para ver los casos de pacientes almacenados en el servidor Studio3.
2. Archive Patient List (Lista de pacientes archivados) muestra el número de imágenes, vídeos o documentos PDF almacenados con un determinado caso en el servidor Studio3.
3. Los botones **Save** (Guardar)  y **Playback** (Reproducción)  aparecerán deshabilitados en la pestaña **Studio3**.

4. Se puede alternar entre la lista de casos Pending (Pendientes) y casos Completed (Completados) pulsando el botón **Pending** (Pendientes) . De manera predefinida se muestran los casos pendientes.
5. Pulse el botón **Delete All** (Eliminar todos)  para eliminar todos los casos de la ventana.
6. Pulse el botón **Delete** (Eliminar)  para eliminar el caso que esté seleccionado. Se abre una ventana de confirmación para confirmar la eliminación.


Visualización de la información archivada en el servidor en la nube de PowerShare

1. Pulse la pestaña **PowerShare**  para ver los casos de pacientes almacenados en el servidor en la nube de PowerShare.
2. Archive Patient List (Lista de pacientes archivados) muestra el número de imágenes, vídeos o documentos PDF que se han guardado con un determinado caso en el servidor PowerShare.
3. Los botones **Save** (Guardar)  y **Playback** (Reproducción)  aparecen deshabilitados en la pestaña **PowerShare**.
4. Se puede alternar entre la lista de casos Pending (Pendientes) y casos Completed (Completados) pulsando el botón **Pending** (Pendientes) . De manera predefinida se muestran los casos pendientes.
5. Pulse el botón **Delete All** (Eliminar todos)  para eliminar todos los casos de la ventana.
6. Pulse el botón **Delete** (Eliminar)  para eliminar el caso que esté seleccionado. Se abre una ventana de confirmación para confirmar la eliminación.

Configuración del SDC3

Modifique la configuración de sistema del SDC3 a través del botón **Settings** (Configuración)  situado en la parte superior izquierda de la pantalla de inicio. Desde las pantallas Settings (Configuración), puede ajustar elementos de la configuración del sistema, como: General, Printer (Impresora), Network (Red), Profiles (Perfiles), Server (Servidor) y System (Sistema).



Configuración general

La configuración general del sistema está disponible en la pestaña **General**  del menú Settings (Configuración). Se incluyen ajustes relativos a la aplicación, varios, audio y vídeo; a cada uno de ellos se puede acceder al seleccionar la pestaña correspondiente que se encuentra a la derecha de la pantalla.

Configuración general de la aplicación

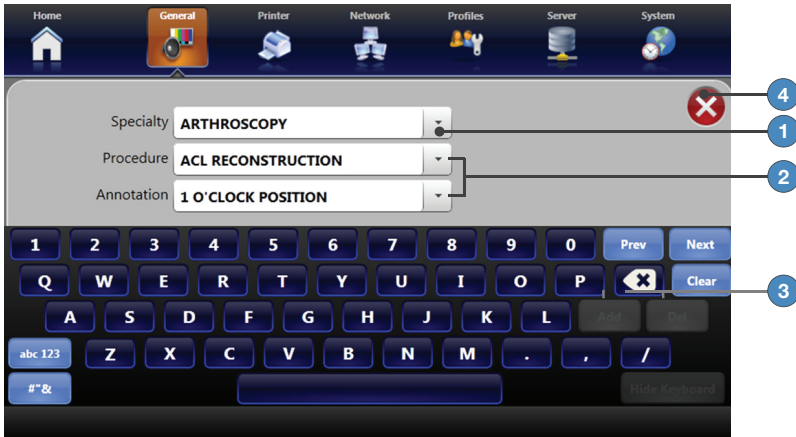
A continuación, se describe la configuración general de la aplicación.




1. La pantalla General Application Settings (Configuración general de la aplicación) se abre automáticamente cuando se selecciona el botón **Settings** (Configuración)  desde la pantalla Home (Inicio) o cuando se selecciona la pestaña **General**  a la derecha de cualquier pantalla de configuración.
2. El botón **Auto Cut Off** (Corte automático) determina cuándo se detendrá automáticamente la grabación de vídeo. Pulse el botón **Auto Cut Off** (Corte automático) para alternar entre las opciones sincronizadas.
3. El botón **Auto Start Recording** (Iniciar grabación automáticamente) determina si la grabación de vídeo se inicia automáticamente al comienzo de un caso. Seleccione entre On (Activado) y Off (Desactivado).

4. El botón **Disc Format** (Formato de disco) selecciona cómo se guardan los datos en un disco. Seleccione entre Datos y Vídeo DVD. (La opción Vídeo DVD solo está disponible si se ha elegido para el modo de grabación la opción "At the End" [Al final]).
5. El botón **Remote 2 Control** (Control por mando a distancia 2) asigna la función mando a distancia 2 del cabezal de la cámara como función de detención o pausa.
6. El botón **Image Count Font Size** (Tamaño de fuente de número de imagen) ajusta el tamaño de la fuente utilizada para mostrar el número de imágenes en la pantalla de captura.
7. El botón **Channel Mode** (Modo de canal) selecciona entre el modo de canal único o doble.
8. El botón **Flip Screen** (Pantalla giratoria) selecciona si se mostrarán las imágenes en la pantalla quirúrgica cuando se capturen y en qué ubicación lo harán. Seleccione entre None (Ninguna) (no se mostrarán), One (Una) (pantalla completa) o Side (Lateral) (lateral de la pantalla).
9. Con el botón **Rec Display** (Pantalla de grabación), las palabras "Rec" (Grabación) y "Rec Stopped" (Grabación detenida) aparecen en la pantalla quirúrgica cuando la grabación se inicia o se detiene. Seleccione entre On (Activado) y Off (Desactivado).
10. El botón **Device Preset** (Ajuste predefinido del dispositivo) activa o desactiva la configuración ajustes predefinidos del dispositivo.
11. El botón **Voice Annotation** (Anotación por voz) activa la pantalla de anotación por voz después de capturar cada imagen. (Esta función solo está disponible para los sistemas equipados con el paquete de voz del SDC3 o con el paquete de control de dispositivos del SDC3). Seleccione entre On (Activado) y Off (Desactivado).
12. El botón **Edit Annotation** (Editar anotación) abre una pantalla para editar las anotaciones globales. Estas anotaciones luego estarán disponibles durante los casos de pacientes. (Consulte la sección "Edición de las anotaciones globales" que aparece inmediatamente a continuación de esta sección).
13. El botón **Live Video Timeout** (Tiempo de espera de vídeo en directo) marca el tiempo que una imagen seleccionada en la pantalla Playback (Reproducción) sustituye a la señal de vídeo en directo en la visualización en pantalla. Escoja entre 3 segundos, 10 segundos y ninguno (cuando seleccione ninguno, la reproducción de la imagen permanecerá en la visualización en pantalla hasta que vuelva a cambiarlo manualmente a vídeo en directo).
14. El botón **Live Preview** (Previsualización en directo) determina lo que aparece en la ventana de previsualización de la pantalla Capture (Capturar). Seleccione On (Activado) para ver la imagen de la cámara en directo u Off (Desactivado) para ver la última imagen capturada.
15. El botón **GUI Monitor** (Monitor GUI) permite que la interfaz de pantalla táctil aparezca en un monitor de pantalla táctil externo (el monitor debe conectarse mediante una conexión VGA y serie a la consola del SDC3). Seleccione Internal (Interno) para que la interfaz aparezca en la pantalla del SDC3 o External (Externo) para que la interfaz aparezca en el monitor externo.
16. El botón **Calibrate** (Calibrar) empieza la calibración de la pantalla LCD. Utilice este botón si los controles táctiles no son exactos.
17. Pulse el botón **Record Mode** (Modo de grabación) para alternar entre "Real Time" (Tiempo real) y "At the End" (Al final).


Edición de las anotaciones globales



1. Seleccione una especialidad en el menú desplegable o utilice el teclado para introducir texto.
2. Seleccione un procedimiento y/o una anotación en los menús desplegables o utilice el teclado para introducir texto. (Las opciones de procedimiento y anotación cambian en función de la especialidad que se haya seleccionado.)
3. Pulse los botones **Add** (Añadir) o **Del** (Suprimir) del teclado para añadir o eliminar entradas.
4. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para cerrar la pantalla Edit Annotations (Editar anotaciones) y volver a la pantalla General Application Settings (Configuración general de la aplicación).

Otras configuraciones generales



1. Pulse la pestaña **Misc** (Otros)  para acceder a otras configuraciones generales.
2. Los botones +/- permiten ajustar la posición de las imágenes proyectadas en la pantalla quirúrgica. Utilice las configuraciones definición estándar o alta definición según sea

adecuado para su fuente de vídeo. Los botones **Reset** (Restablecer) restauran los valores predeterminados de fábrica.

3. Los botones **Surgical Timeout Checklist** (Lista de comprobación de pausa quirúrgica) habilitan o deshabilitan la lista de comprobación de pausa quirúrgica. El botón **Setup** (Configuración) abre la pantalla Surgical Timeout Checklist Setup (Configuración de lista de comprobación de pausa quirúrgica).
4. Los botones de **Access Control** (Control de acceso) habilitan o deshabilitan el control de acceso de los operadores de SDC3. El botón **Setup** (Configuración) inicia la Access Control Setup Screen (Pantalla de configuración de control de acceso).

Configuración de control de acceso

Desde la Access Control Setup Screen (Pantalla de configuración de control de acceso), podrá activar Active Directory Authentication (Autenticación de Active Directory), definir contraseñas, o ambas, para iniciar sesión en el SDC3.

Home General Printer Network Profiles Server System

Access Control Setup Screen

Active Directory Authentication **Off**

Enter Domain Server:

Enter Username:

Enter Password: **Authenticate**

Operator Settings

Admin Operator Password:

Normal Operator Password: **Save All**

General Misc Audio External Apps

Configuración de Active Directory

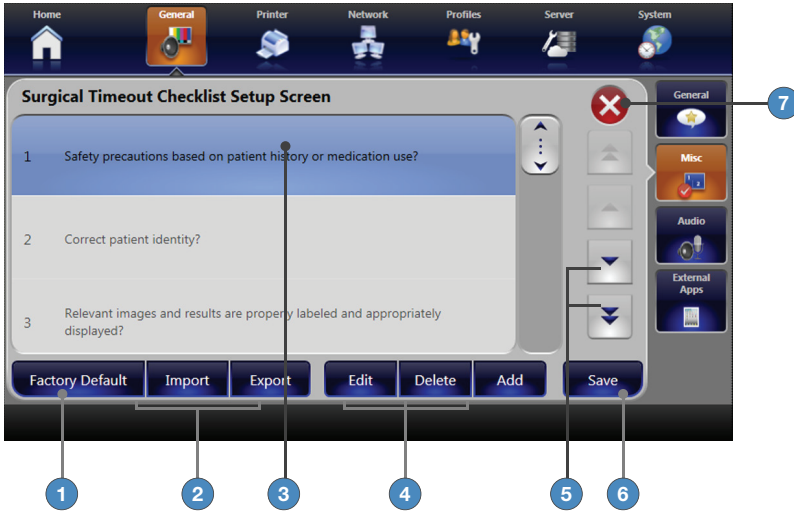
1. Introduzca los datos necesarios en Enter Domain Server (Introduzca el nombre del servidor), Enter Username (Introduzca el nombre de usuario) y Enter Password (Introduzca la contraseña) para acceder a Active Directory.
2. Pulse **Authenticate** (Autenticar) para asegurarse de que se ha establecido correctamente la conexión con el servidor y las credenciales son válidas.


Configuración de la contraseña del operador

1. Introduzca una contraseña de administrador en el campo Admin Operator Password (Contraseña de operador administrador). El Administrador tiene permiso para crear y editar perfiles de cirujanos y configurar los ajustes del servidor.
2. Introduzca una contraseña de operador normal en el campo Normal Operator Password (Contraseña de operador normal). El operador normal no puede acceder a la configuración de los perfiles o los servidores.

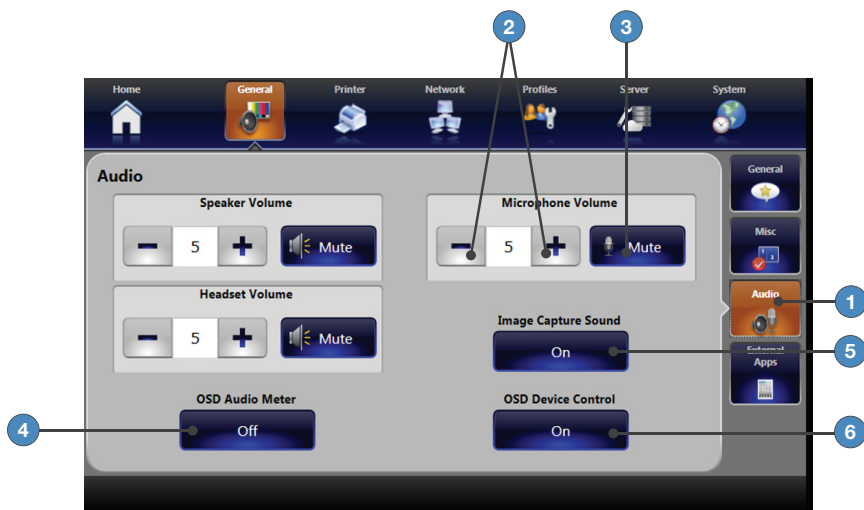
Configuración de la lista de comprobación de pausa quirúrgica



La Surgical Timeout Checklist Setup (Pantalla de configuración de pausa quirúrgica) aparece cuando se selecciona el botón **Setup** (Configuración) en la pantalla General Miscellaneous Settings (Otros ajustes generales).



1. Pulse el botón **Factory Default** (Valores predefinidos de fábrica) para restaurar la lista de comprobación predefinida de fábrica.
2. Pulse los botones **Import** (Importar) y **Export** (Exportar) para importar o exportar una lista de comprobación desde un dispositivo de almacenamiento USB o hacia él.
3. Pulse en cualquier parte de una pregunta o línea para seleccionarla.
4. Pulse los botones **Add** (Añadir), **Edit** (Editar) o **Delete** (Eliminar) para realizar cambios en la pregunta o línea seleccionada.
5. Pulse los botones de flecha para subir o bajar la línea seleccionada en la lista de comprobación.
6. Pulse el botón **Save** (Guardar) para guardar los cambios en la lista de comprobación.
7. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla General Miscellaneous Settings (Otros ajustes generales).


Configuración general de audio





1. Pulse la pestaña **Audio**  para ver la pantalla de configuración General Audio (Audio general).
2. Los botones **+/-** permiten ajustar el volumen de los auriculares, el altavoz y el micrófono.
3. Los botones **Mute**  (Silenciar) silencian los auriculares, el altavoz o el micrófono.
4. Pulse el botón **OSD Audio Meter** (Medidor de volumen en visualización en pantalla) para mostrar la intensidad de la entrada de sonido en la pantalla quirúrgica.
5. Pulse el botón **Image Capture Sound** (Sonido de captura de imagen) para activar o desactivar el sonido de captura de imagen.
6. Pulse el botón **OSD Device Control** (Control de dispositivo en visualización en pantalla) para mostrar u ocultar el menú Device Control (Control de dispositivos) en la pantalla quirúrgica.

Nota - los botones OSD Audio Meter (Medidor de volumen OSD) y OSD Device Control (Control de dispositivo en visualización en pantalla) solo están habilitados cuando la opción paquete de control por voz está instalada.


Configuración de la impresora

1. Seleccione la pestaña **Printer** (Impresora)  para ir a la pantalla Page Settings (Configuración de página).



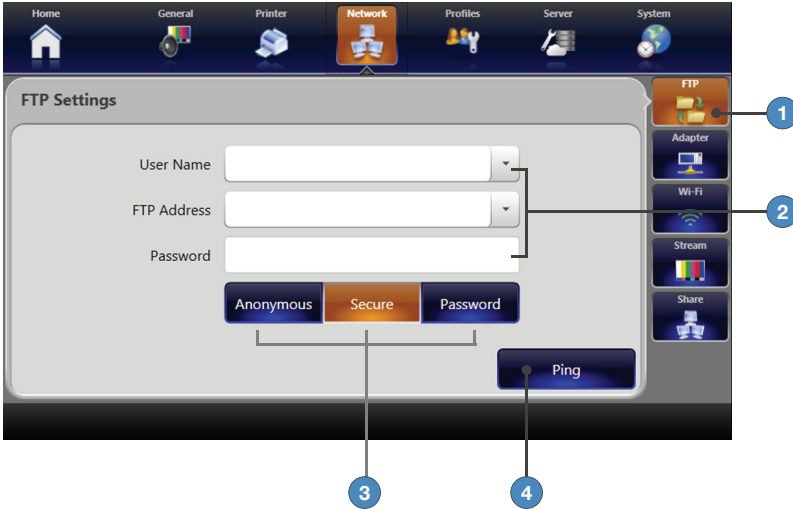
2. Marque una casilla de verificación para ver el dato al que corresponde en la página impresa.
3. Pulse el botón **Import Logo** (Importar logotipo)  para importar un archivo de logotipo (un archivo de tipo .bmp) desde un dispositivo de almacenamiento USB. El logotipo importado aparecerá en la página impresa cuando se marque la casilla "Logo" (Logotipo).
4. Pulse el botón **Reset** (Restablecer)  para restaurar la configuración predefinida.
5. El campo de previsualización del logotipo muestra el logotipo que aparecerá en la página impresa cuando se marque la casilla "Logo" (Logotipo).
6. La calidad de impresión se indica en la ventana de pantalla Print Quality (Calidad de impresión). De manera predefinida, la calidad de impresión está definida en "Auto" (Automática) y no es posible cambiarla.
7. El tipo de papel se indica en la ventana de pantalla Paper Type (Tipo de papel). El tipo de papel está definido en "Letter" (Carta) de manera predefinida. Si se conecta la impresora SDP1000 al SDC3, el botón **Paper Type** (Tipo de papel) podrá alternarse entre "Letter" (Carta) y "A4."


Configuración de red

La configuración de red se encuentra en la pestaña **Network** (Red)  del menú Settings (Configuración). Incluye la configuración de FTP, adaptador de red, Wi-Fi y streaming de vídeo. Puede acceder a estos ajustes en las pestañas de la parte derecha de la pantalla.

Configuración de FTP de la red

La configuración de FTP de red se utiliza para configurar la conexión con un sitio FTP.



1. Seleccione la pestaña **FTP**  para mostrar la pantalla FTP Settings (Configuración de FTP).
2. En los cuadros de texto **User Name** (Nombre de usuario), **FTP Address** (Dirección FTP) y **Password** (Contraseña) (si está protegido con contraseña), introduzca la información correspondiente. Los menús desplegables indican las opciones de nombre de usuario y dirección FTP almacenadas.
3. Pulse los botones **Anonymous** (Anónimo), **Secure** (Seguro) o **Password** (Contraseña) para elegir el tipo correcto de inicio de sesión en el FTP.
4. Pulse el botón **Ping** (Comprobar) para probar la conexión con el sitio FTP.

Configuración de red del SDC3

Requisitos de configuración

- Protocolo utilizado: FTP (protocolo de transferencia de archivos).
- Una red TCP/IP.
- Puede instalarse y configurarse un servidor FTP seguro (FTP sobre SSH) si hace falta. SDC3 no admite FTP sobre SSL.

Instrucciones

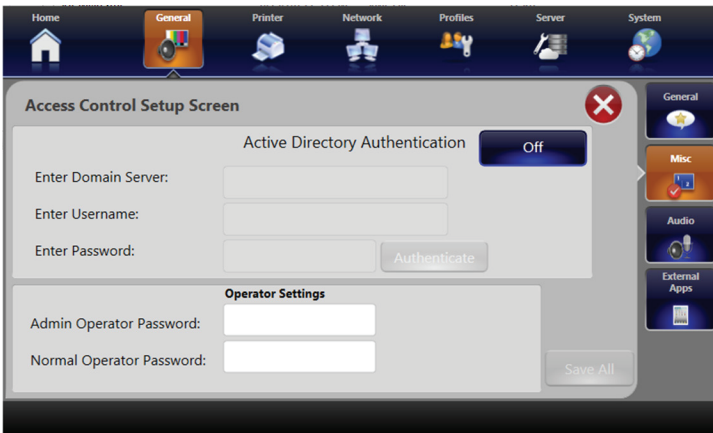
1. Escriba la dirección IP del servidor FTP (no del SDC3) en la pestaña **SDC3** del menú “Config” (Configuración).
2. Cree una carpeta llamada SDC en la ruta predefinida del servidor FTP. En esta carpeta, cree una carpeta para el Username (Nombre del usuario). Por ejemplo, si se está ejecutando un servicio FTP anónimo en un servidor cuya dirección IP es 10.2.101.26 y que tiene una carpeta llamada JOHND en la carpeta SDC de la ruta predefinida del inicio de sesión anónimo, deberá escribir 10.2.101.26 en la pestaña **Network** (Red) en el campo “FTP Address” (Dirección FTP) y JOHND en el campo “Username” (Nombre de usuario).
3. Pulse el botón **Add** (Añadir) para que el SDC3 recuerde el nombre de usuario y la dirección FTP en la lista. SDC3 puede recordar hasta 500 nombres de usuario y direcciones FTP.
4. Seleccione la casilla de verificación Write Videos (Escribir vídeos) de la pestaña **Network** (Red) para escribir los vídeos en la red.
5. Pulse el botón **Save to Network** (Guardar en red) del menú Save (Guardar) para guardar imágenes y vídeos. En la pantalla de confirmación, marque la casilla Anonymous Login (Inicio de sesión anónimo).

El SDC3 comprueba si el servidor envía una respuesta. Si obtiene una respuesta válida, realiza un inicio de sesión FTP anónimo. A continuación, cambia de directorio al directorio correspondiente al nombre de usuario actual (JOHND, en el ejemplo actual). No creará un nuevo directorio a partir del nombre de usuario. De esta manera, evita que se creen varios directorios si algún usuario introduce por error un User Name (Nombre de usuario) incorrecto o no válido. Por lo tanto, deberá introducir un nombre de usuario para que el FTP funcione.

Para iniciar una sesión con nombre de usuario y contraseña

Nota - el servidor FTP debe configurarse para los usuarios que tengan acceso. Las contraseñas deben tener todas sus letras en mayúsculas.

1. Cree una carpeta bajo la carpeta de raíz de la carpeta del servidor FTP.
2. Cree otra carpeta dentro de la carpeta SDC con el mismo nombre que el nombre de usuario.



Siga los pasos del 3 al 5 de la sección Instrucciones (a excepción del paso 5), desactive la casilla de verificación Anonymous Login (Inicio de sesión anónimo) e introduzca la contraseña.


Estructura de directorios

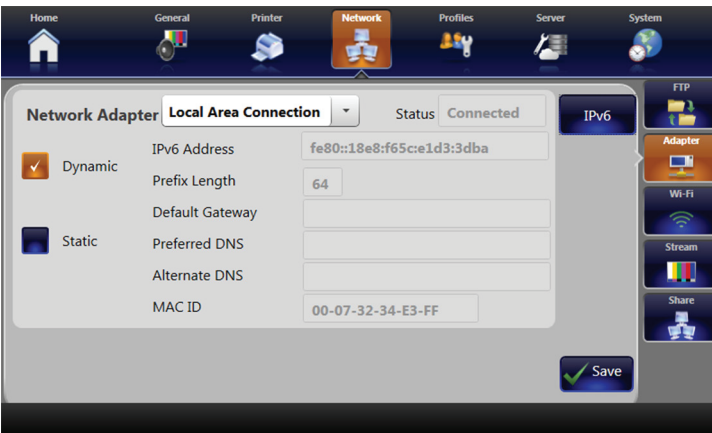
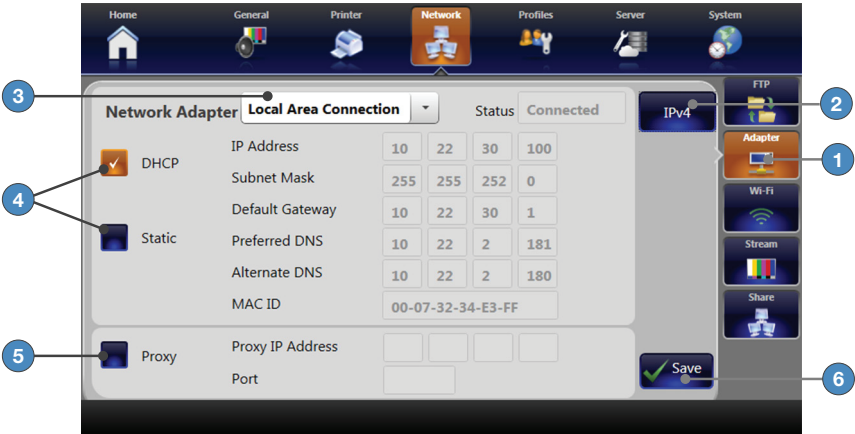
- <Ruta predeterminada del FTP>\SDC\Nombre de usuario\?????MMDDYYYY_HHMMSS donde, ??????: primeros 13 caracteres del nombre/identificación de paciente introducido.
- Nombre de usuario: nombre de usuario del médico, que puede coincidir con su Id. de Notematic MMDDAAAA_HHMMSS: marca de fecha/hora para garantizar que se trata de un valor único.

Nota - si hay problemas al escribir los datos:

- Compruebe para asegurarse de que los permisos de lectura/escritura del servidor FTP están activados.
- Asegúrese de que la configuración del cortafuegos del servidor no bloquee el puerto FTP.

Configuración del adaptador de red

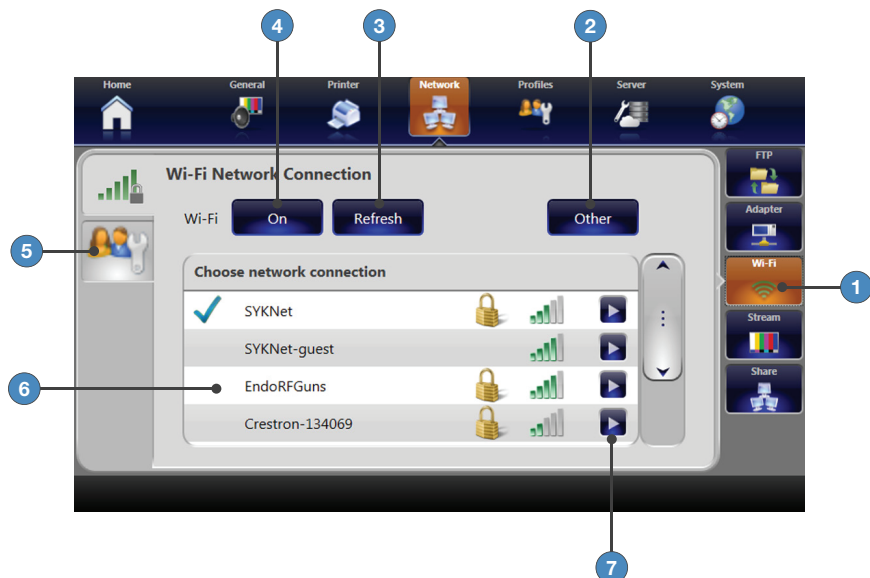
1. Seleccione la pestaña **Adapter** (Adaptador)  para abrir la pantalla Network Adapter Settings (Configuración del adaptador de red).
2. Existen dos opciones: IPV4 o IPV6. Utilice este botón para configurar el tipo de red correcto.



3. Seleccione el Network Adapter (Adaptador de red) en el menú desplegable.
4. Marque DHCP/Dynamic (DHCP/dinámica) o Static (Estática) para seleccionar el tipo de dirección IP.
5. Seleccione Proxy, si corresponde (solo IPV4), y especifique la configuración del proxy.
6. Pulse el botón **Save** (Guardar) ✓ para guardar la configuración especificada.

Conexión de red WiFi

La pantalla WiFi Network Connection (Conexión de red WiFi) muestra una lista de las redes inalámbricas disponibles con sus intensidades de señal y el estado de seguridad. Seleccione una red en esta pantalla para abrir una pantalla de autenticación e iniciar sesión en dicha red.




1. Pulse la pestaña **WiFi** para abrir la pantalla WiFi Network Connection (Conexión de red WiFi).
2. Pulse el botón **Other** (Otras) para acceder a una red WiFi no incluida en la lista.
3. Pulse el botón **Refresh** (Actualizar) para actualizar la lista de conexiones WiFi disponibles.
4. Pulse el botón **WiFi On/Off** (Activar/deshabilitar WiFi) para habilitar o deshabilitar la conexión WiFi. La conexión WiFi está **DESACTIVADA** de manera predefinida.
5. Pulse el botón **Manage Networks** (Administrar redes) para abrir la pantalla Manage Networks (Administrar redes).
6. Las redes inalámbricas disponibles se muestran indicando el nombre, la intensidad de la señal y si están protegidas o no.
7. Pulse el botón de flecha para abrir la pantalla de inicio de sesión para la red inalámbrica correspondiente.

Autenticación

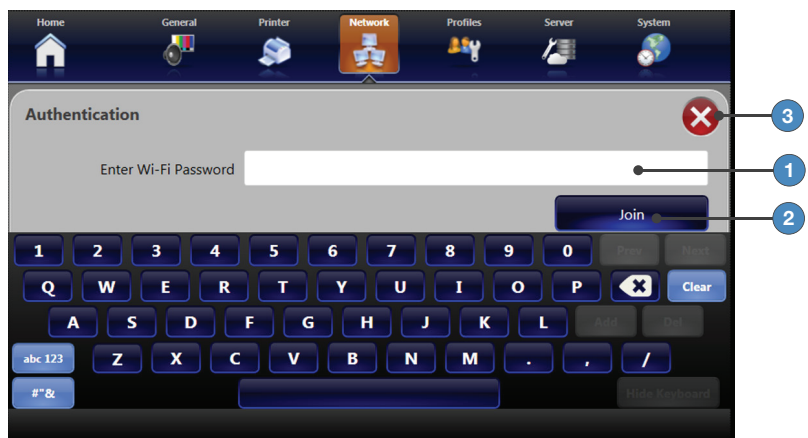
En función del tipo de red inalámbrica seleccionada, el SDC3 le pedirá un nombre de usuario y una contraseña o contraseña de WiFi.

Nombre de usuario y contraseña




1. Introduzca en los campos Username (Nombre de usuario) y Password (Contraseña) la información correspondiente.
2. Pulse el botón **Join** (Unir) para permitir que los usuarios se unan a la red.
3. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla WiFi Network Connection (Conexión de red WiFi).


Contraseña de WiFi

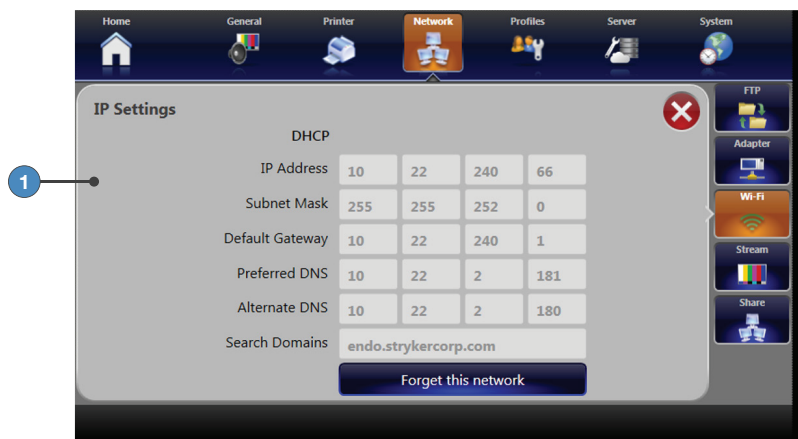


1. Introduzca la contraseña de WiFi. (La pantalla WiFi Setting Authentication [Autenticación de configuración de WiFi] solicita la contraseña de WiFi cuando se selecciona una conexión WiFi protegida por primera vez).
2. Pulse el botón **Join** (Unir) para permitir que los usuarios se unan a la red.

3. Pulse el botón **Exit (Salir)**  para volver a la pantalla WiFi Network Connection (Conexión de red WiFi).

Configuración de IP inalámbrica

1. La pantalla WiFi Setting (Configuración de WiFi) muestra la configuración IP de la red WiFi conectada.
2. Pulse el botón **Exit (Salir)**  para volver a la pantalla WiFi Network Connection (Conexión de red WiFi).



Gestión de redes

Desde la pantalla Manage Networks (Administrar redes), puede ver el tipo de seguridad y el nombre de perfil de cada una de las redes, así como mover las redes hacia arriba o hacia abajo siguiendo un orden de preferencia.

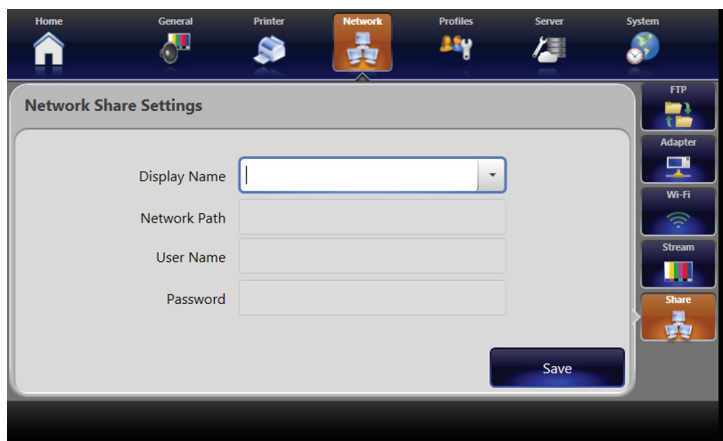


Configuración de transmisión de red

Esta función está desactivada.

Configuración de uso compartido de red

La pantalla Network Share Settings (Configuración de uso compartido de red) le permite configurar una conexión de red guardada que podrá usar para acceder a recursos de red externos, o bien para guardar datos del SDC3.



1. Introduzca un nombre de visualización para la conexión de red.
2. Introduzca la Network Path (Ruta de red), el User Name (Nombre de usuario) y la Password (Contraseña) de la red.
3. Pulse el botón **Save** (Guardar) ✓ para guardar la red compartida. El SDC3 intentará conectarse a la red. El mensaje de estado de la parte inferior de la pantalla indica si la conexión se ha establecido correctamente.

Configuración de perfiles

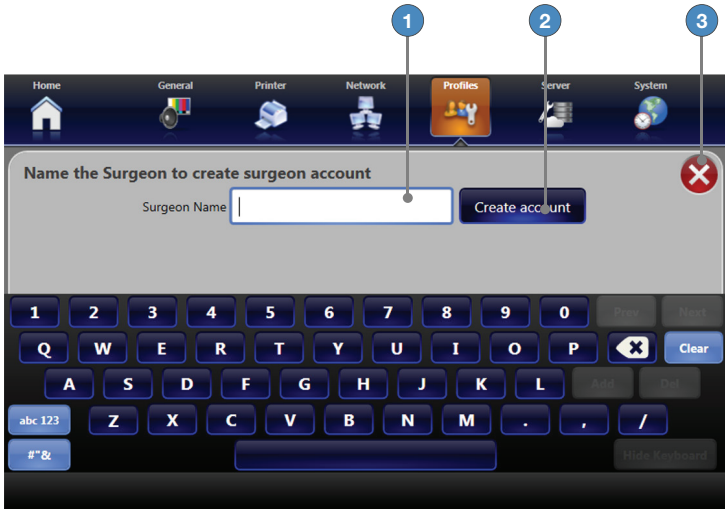
En las pantallas Profiles Settings (Configuración de perfiles), puede crear, modificar o eliminar perfiles de cirujano.




1. Seleccione la pestaña **Profiles** (Perfiles)  para abrir la pantalla Profiles (Perfiles). Aparecen todos los perfiles de cirujano disponibles.
2. Seleccione cualquier perfil de cirujano para abrir la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta).
3. Pulse el botón **CREATE NEW ACCOUNT** (Crear cuenta nueva) para abrir la pantalla Surgeon Account (Cuenta de cirujano).
4. Pulse el botón **IMPORT USER** (Importar usuario) para importar un perfil de un único cirujano de una unidad USB.
5. Pulse el botón **IMPORT ALL USERS** (Importar todos los usuarios) para importar todos los perfiles de cirujano almacenados en una unidad USB.
6. Pulse el botón **EXPORT ALL USERS** (Exportar todos los usuarios) para exportar todos los perfiles de cirujano a una unidad USB.
7. El botón **FAVORITES** (Favoritos) solo puede ser utilizado por representantes de Stryker.

Creación de una nueva cuenta de cirujano

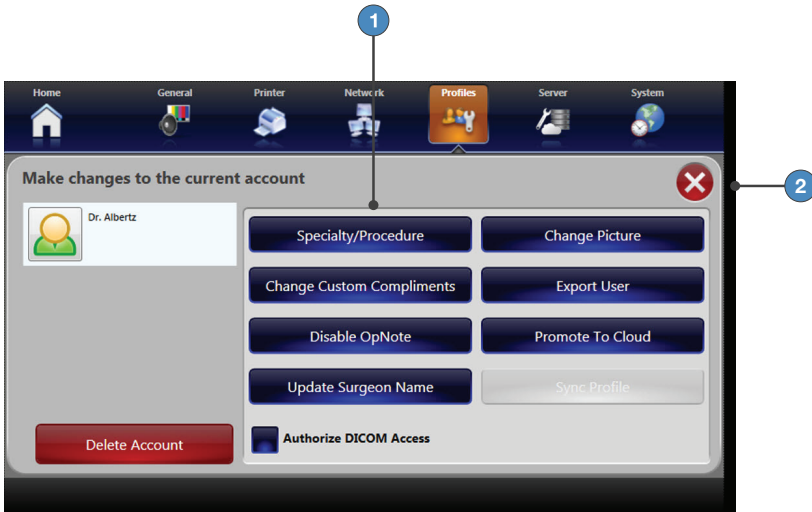
Solo un administrador puede crear nuevas cuentas de cirujano.




1. Introduzca el nombre del nuevo cirujano.
2. Pulse el botón **Create Account** (Crear cuenta) para almacenar la cuenta nueva. La barra de estado confirma que se ha introducido correctamente una cuenta nueva.
3. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Surgeon Accounts (Cuentas de cirujano).

Modificación de un perfil seleccionado

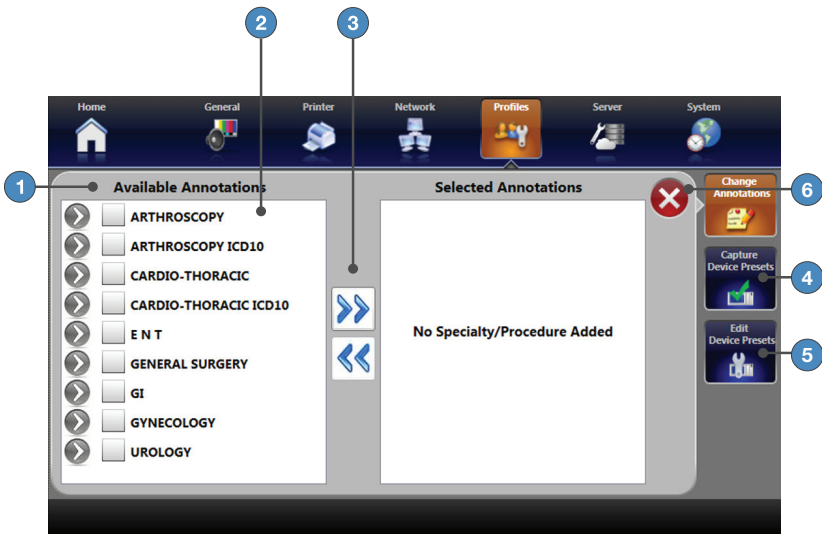
Los perfiles de cirujano se pueden modificar para cambiar los preajustes del dispositivo, los saludos y la imagen de la cuenta.




1. Pulse **Specialty/Procedure** (Especialidad/procedimiento), **Change Custom Compliments** (Cambiar saludos personalizados) o **Change Picture** (Cambiar imagen) para realizar esas tareas en la cuenta de cirujano seleccionada.
2. Pulse **Export User** (Exportar usuario) para almacenar el perfil de cirujano en una unidad USB.
3. Los botones **Disable Opnote** (Deshabilitar OpNote) y **Promote to Cloud** (Subir a la nube) solo pueden ser pulsados por representantes de Stryker.
4. Pulse **Update Surgeon Name** (Actualizar nombre de cirujano) para cambiar el nombre guardado.
5. Pulse **Sync Profile** (Sincronizar perfil) para guardar en la nube los cambios realizados al perfil en el SDC3.
6. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Surgeon Accounts (Cuentas de cirujano).

Cambio de la lista de anotaciones de un cirujano

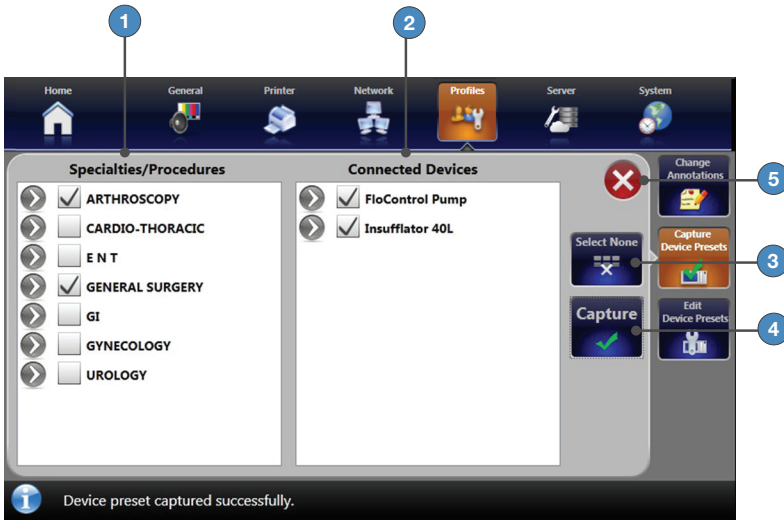
En la pantalla Select Annotation (Seleccionar anotación), puede seleccionar las anotaciones de video e imagen previamente guardadas para una cuenta de cirujano.




1. Seleccione el botón **Specialty/Procedure** (Especialidad/Procedimiento) en la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta) para ir a la pantalla Select Annotation (Seleccionar anotación).
2. Seleccione la casilla de verificación de una especialidad en la ventana Available Annotations (Anotaciones disponibles) para ver los nombres de procedimientos y las anotaciones predefinidas. Marque la casilla de verificación correspondiente para seleccionar el procedimiento y anotación correctos.
3. Pulse los botones de flecha **Right** (Derecha) o **Left** (Izquierda) para añadir o eliminar anotaciones en la ventana Selected Annotations (Anotaciones seleccionadas).
4. Pulse el botón **Capture Device Presets** (Ajustes predefinidos de dispositivo de captura) para guardar la configuración de los dispositivos seleccionados.
5. Pulse el botón **Edit Device Presets** (Editar ajustes predefinidos de dispositivo) para eliminar o crear ajustes de dispositivo.
6. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta).

Ajustes predefinidos de dispositivo de captura

Desde la pantalla Capture Device Presets (Capturar preajustes del dispositivo), puede guardar la configuración para los dispositivos conectados.




1. La lista Specialties/Procedures (Especialidades/Procedimientos) muestra las especialidades y los procedimientos que se han guardado en el perfil de cirujano. Puede aplicar preajustes a diferentes especialidades y procedimientos.
2. La lista Connected Devices (Dispositivos conectados) muestra los dispositivos conectados al SDC3.
3. Para seleccionar todos los dispositivos y sus configuraciones, pulse **Select all** (Seleccionar todo). Para anular la selección de todos los dispositivos y sus configuraciones, pulse **Select None** (No seleccionar ninguno). También puede seleccionar o desmarcar los dispositivos y las configuraciones de manera individual.
4. Pulse **Capture** (Capturar) para guardar los dispositivos y las configuraciones marcados como ajustes predefinidos.
5. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta).

Edición de los ajustes predefinidos de dispositivos

Desde la pantalla Editing Device Presets (Edición de preajustes del dispositivo), puede modificar los ajustes del dispositivo que están guardados en el perfil del cirujano.



1. En la lista Specialties/Procedures (Especialidades/Procedimientos), seleccione el procedimiento y el dispositivo que desea editar.
2. Pulse **Remove Preset** (Eliminar ajuste predefinido) para eliminar la configuración guardada.
3. Modifique las opciones Specialty (Especialidad), Procedure (Procedimiento), Device (Dispositivo), Setting (Configuración) y Value (Valor) en las listas desplegables que aparecen en el lado derecho de la pantalla.
4. Pulse **Update Preset** (Actualizar ajuste predefinido) para actualizar la configuración.
5. Pulse el botón **Exit** (Salir)  para volver a la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta).


Configuración de los saludos personalizados

El SDC3 ofrece un saludo al médico cuando se le indica. Seleccione saludos de una lista predefinida o introduzca un saludo personalizado. Los saludos se almacenan en cada perfil de cirujano.

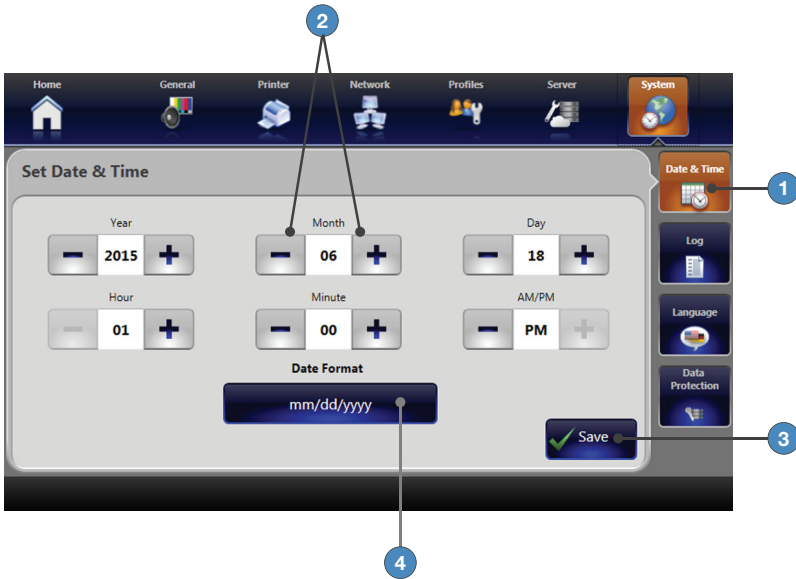




1. Pulse el botón **Change Custom Compliments** (Cambiar saludos personalizados) en la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta) para ir a la pantalla Custom Compliment Setup (Configuración de saludos personalizados).
2. Pulse en cualquier parte de una línea de saludo para seleccionarla.
3. Pulse el botón **Play** (Reproducir) para reproducir el saludo seleccionado.
4. Pulse **Add** (Añadir) para añadir un nuevo saludo. Pulse **Edit** (Editar) o **Delete** (Eliminar) para modificar un saludo seleccionado. Pulse el botón **Save** (Guardar) ✓ para guardar el texto editado. Pulse el botón **Cancel** (Cancelar) ✗ para cancelar los cambios.
5. Pulse el botón **Factory Default** (Valores predefinidos de fábrica) para restablecer la lista de saludos personalizados a los valores predefinidos de fábrica. Aparecerá una pantalla de confirmación.
6. Pulse el botón **Exit** (Salir) ✗ para volver a la pantalla Account Modification (Modificación de cuenta).

Configuración del sistema

En la ficha **System Settings** (Configuración del sistema) , puede ajustar la fecha y la hora del sistema, ver el registro del sistema, seleccionar el idioma del sistema y establecer la protección de datos.

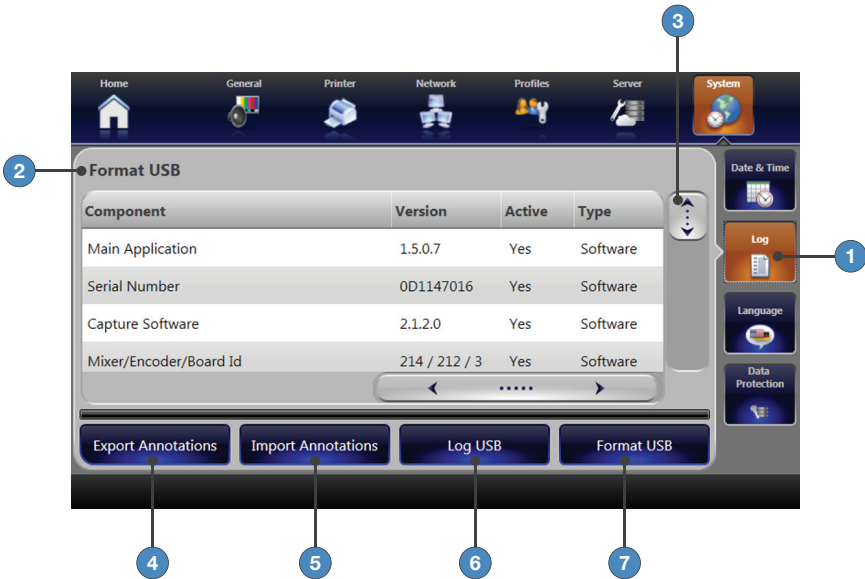
Configuración de fecha y hora



1. Seleccione la pestaña **Date & Time** (Fecha y hora)  de la pantalla de sistema para ir a la pantalla Set Date & Time (Definir fecha y hora).
2. Use los botones **+/-** para cambiar los valores de fecha y hora.
3. Pulse el botón **Save** (Guardar)  para guardar los cambios.
4. Pulse el botón **Date Format** (Formato de fecha) para alternar entre los formatos de fecha disponibles.


Configuración de registro del sistema

La configuración del registro del sistema se ajusta en la pantalla “System Log Settings” (Configuración de registro del sistema). En este registro se almacena información acerca de los controladores del sistema, los dispositivos conectados y los eventos del sistema, así como las entradas de anotación globales. La información de esta pantalla se puede exportar a una unidad USB para realizar un diagnóstico fuera del centro.




1. Seleccione la pestaña **Log** (Registro)  desde la pantalla de sistema para abrir la pantalla Log (Registro).
2. La pantalla Log (Registro) detalla cada componente del SDC3, junto con su versión, estado activo y tipo.
3. La barra de desplazamiento se mueve para mostrar los componentes que no se han incluido en la vista inicial.
4. Pulse el botón **FORMAT USB** (Formatear USB) para formatear un dispositivo de almacenamiento USB con el formato NTFS.
5. Pulse el botón **LOG USB** (Registrar en USB) para transferir el registro del sistema a un dispositivo de almacenamiento USB.
6. Pulse el botón **IMPORT ANNOTATION** (Importar anotación) para importar las anotaciones de dispositivo de almacenamiento USB al sistema.
7. Pulse el botón **EXPORT ANNOTATION** (Exportar anotación) para exportar una lista maestra de anotaciones de todas las cuentas de cirujanos del sistema a un dispositivo de almacenamiento USB.

Configuración del idioma del sistema

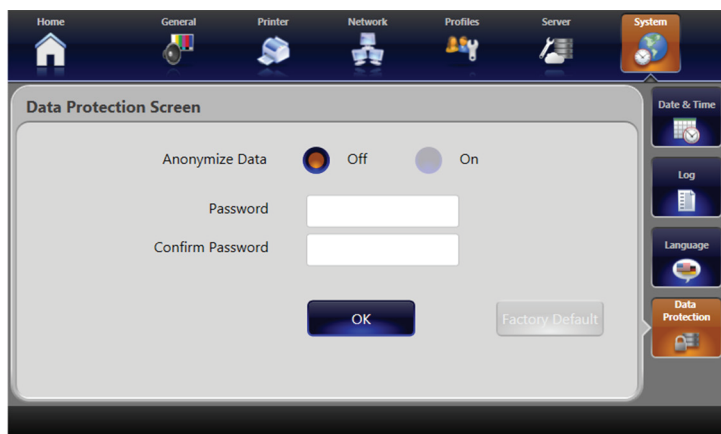
Cambie el idioma del sistema en la pantalla **System Language Setting** (Ajuste de idioma del sistema) .



1. Seleccione la pestaña **Language** (Idioma)  en la pantalla de sistema para abrir la pantalla “Language Setting” (Configuración de idioma).
2. Pulse cualquier botón para seleccionar el idioma correspondiente. El sistema se reiniciará antes de que el cambio de idioma surta efecto. Los campos de texto previamente introducidos permanecerán en el idioma en el que se escribieron.

Configuración de la protección de datos del sistema

La Data Protection Screen (Pantalla protección de datos) del SDC3 le permite anonimizar los datos de pacientes almacenados en el sistema. Anonimice siempre los datos antes de devolver la unidad a Stryker para su reparación.



Activación de la protección de datos

1. Asegúrese de usar el Surgeon Profile (Perfil de cirujano) predefinido y de iniciar sesión como Administrador si está activado el Access Control (Control de acceso).
2. Seleccione la pestaña Data Protection (Protección de datos) de la pantalla System (Sistema) para abrir la Data Protection Screen (Pantalla de protección de datos).
3. Introduzca una contraseña y vuelva a introducirla para confirmarla.

Nota - guarde la contraseña en una ubicación segura. Esta contraseña no se debe guardar en el sistema ni se puede recuperar si se pierde.


4. Pulse el botón **Factory Default** (Valores predefinidos de fábrica) para restablecer todas las configuraciones del sistema a los valores predefinidos de fábrica.
5. Pulse **OK** (Aceptar).
6. Los datos de pacientes guardados en el sistema se anonimizan y se reinicia el sistema.

Desactivación de la protección de datos

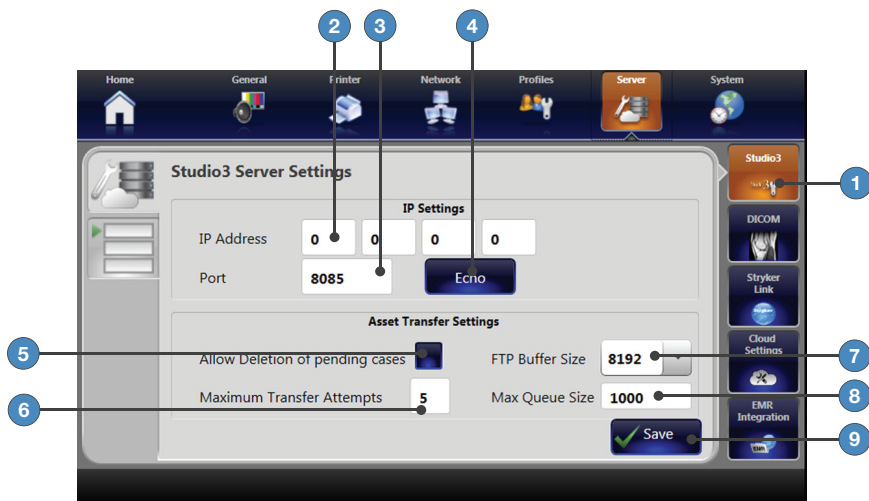
1. Asegúrese de usar el Surgeon Profile (Perfil de cirujano) predefinido.
2. Vaya a **Settings**→**System**→**Data Protection** (Configuración > Sistema > Protección de datos), o pulse el botón Archive (Archivar) en la pantalla Home (Inicio).
3. En la pantalla Data Protection (Protección de datos), vuelva a introducir la contraseña y pulse **OK** (Aceptar). Se reiniciará el sistema.


Configuración del servidor

Se puede acceder a la configuración de la forma de interacción del SDC3 con el servidor Studio3, el servidor DICOM, el enlace Stryker y la integración con la nube desde la pestaña **Server**

(Servidor) .

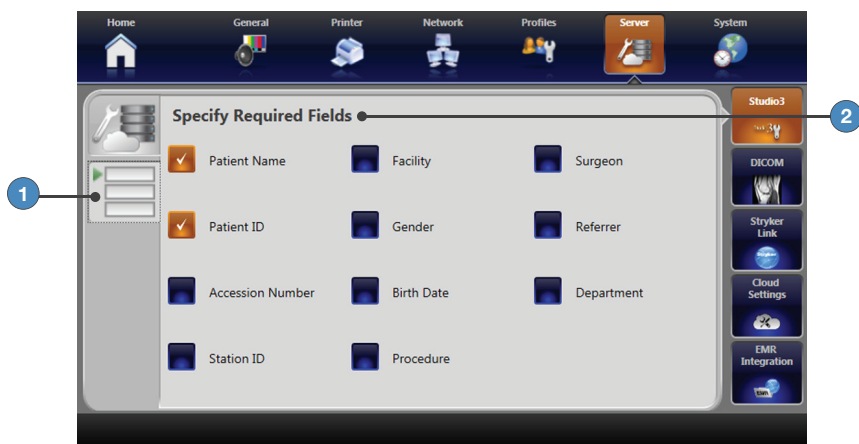
Configuración del servidor Studio3



1. Vaya a la pestaña Server (Servidor) y luego seleccione la pestaña **Studio3** para acceder a la pantalla Studio3 Server Settings (Configuración del Servidor Studio3).
2. Introduzca la dirección IP del servidor Studio3 en el campo IP Address (Dirección IP).
3. Introduzca el número de puerto del servidor Studio3 en el campo Port (Puerto).
4. Pulse el botón **Echo** (Eco) para probar la conexión con el servidor Studio3. La validez de las credenciales del servidor se confirma cuando aparece el mensaje "Echo Successful" (Eco correctamente realizado) en la barra de estado.
5. Seleccione la casilla Allow Deletion of Pending Cases (Permitir eliminación de casos pendientes) para poder eliminar los casos pendientes de la lista de archivo de Studio3.
6. Fije la cantidad de veces que el SDC3 intentará transferir los datos al servidor Studio3 en el campo Maximum Transfer Attempts (Número máximo de intentos de transferencia). El valor predeterminado es de cinco intentos.
7. El menú desplegable muestra los tamaños de búfer de FTP disponibles.
8. El Max Queue Size (Tamaño máximo predeterminado de la cola) es 1000. Se pueden introducir otros valores en este campo.
9. Pulse el botón **Save** (Guardar)  para guardar la configuración.

Selección de los campos de los casos guardados en el servidor Studio3

En la pantalla Specify Required Fields (Especificar campos obligatorios), puede seleccionar la información del paciente obligatoria para los casos guardados en el servidor Studio3.



1. Seleccione la pestaña **Fields** (Campos) para ir a la pantalla Studio3 Fields (Campos de Studio3).
2. Los campos seleccionados en la pantalla Specify Required Fields (Especificar campos necesarios) aparecerán en el caso almacenado en el servidor Studio3. Los campos Patient ID (Identificación de paciente) y Patient Name (Nombre de paciente) son necesarios de manera predefinida y no se pueden desactivar.

Configuración de red de Studio3

Requisitos de configuración

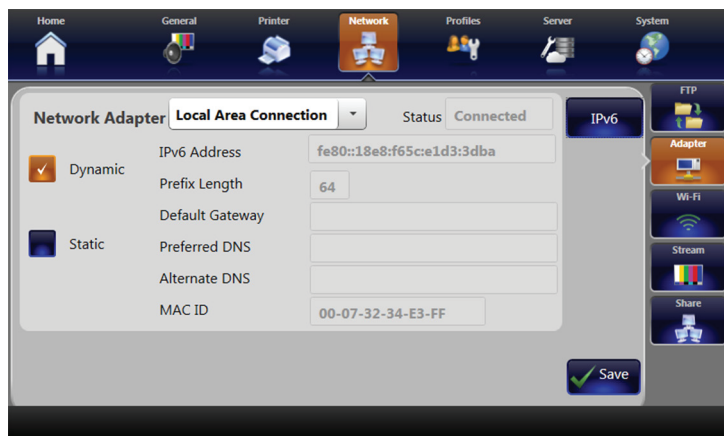
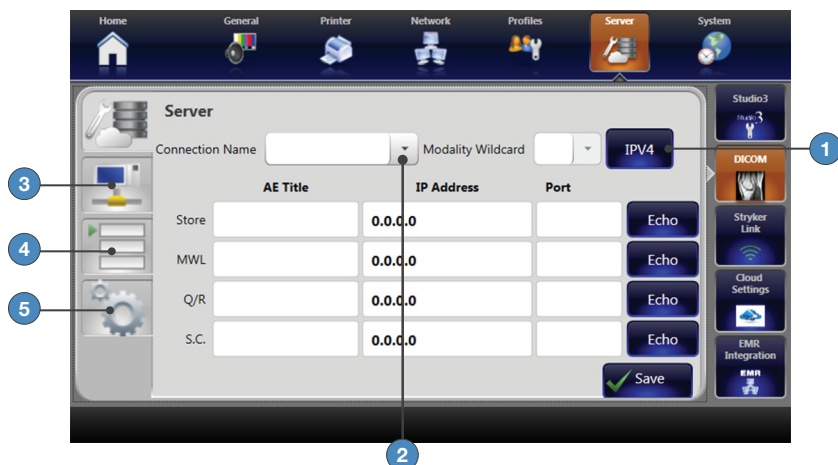
- Una red TCP/IP.
- Un servidor multimedia Stryker Studio3 instalado y configurado.

Instrucciones

1. Introduzca la dirección IP del servidor multimedia Studio3 en la pestaña **Studio3** de la pantalla Studio3 Server Settings (Configuración del servidor Studio3).
2. Active la casilla de verificación Studio3 en la pantalla Save Settings (Configuración de almacenamiento) para habilitar el botón **Studio3**.
3. Para guardar las imágenes y los vídeos, pulse el botón **Studio3** en el menú Save (Guardar). Aparecerá un mensaje de confirmación indicando que el caso se ha añadido a la cola de transferencias de Studio3.
4. Para ver la cola de transferencias pendientes/completadas, pulse la pestaña **Studio3** del menú Archive (Archivo).

Configuración del servidor DICOM

Para definir la configuración del servidor DICOM, vaya a Current Case > Server (Caso actual > Servidor) y confirme que el menú DICOM  está activo.




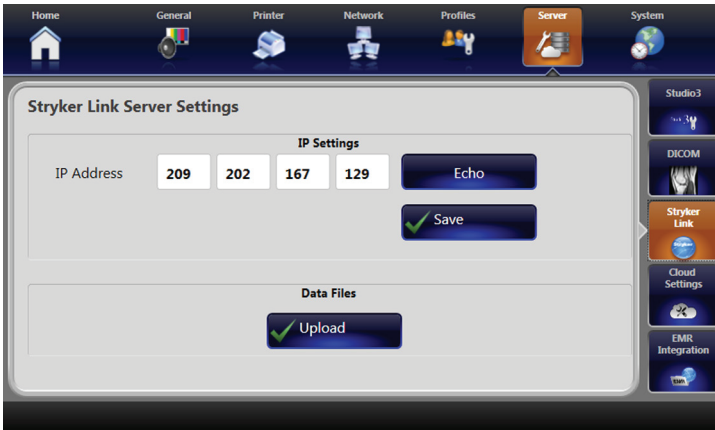
Desde la pantalla DICOM, puede hacer lo siguiente:

1. Utilizar el botón IPV4/IPV6 para seleccionar el tipo de conexión.
2. Seleccionar el nombre de una conexión o crear una nueva.
3. Definir el almacenamiento, la consulta/obtención y la asignación de almacenamiento.
4. Configurar los campos obligatorios para casos guardados en DICOM.
5. Definir la configuración DICOM.

Nota - para ver las instrucciones completas sobre la configuración del servidor DICOM, consulte el manual de usuario de DICOM (P15650).

Configuración del servidor de enlace Stryker

En la pantalla **Stryker Link Server Settings** (Configuración del servidor del enlace Stryker) , puede enviar archivos de registro al servicio de atención al cliente de Stryker. Póngase en contacto con el representante de Stryker para obtener más información.



Configuración de la nube

En la pantalla **Cloud Integration Settings** (Configuración de integración en la nube)  podrá:

- Enlazar el SDC3 con su cuenta de cliente en la nube y descargar información de la nube en su máquina local (solo para representantes de Stryker).
- Enlazar la cuenta de PowerShare del centro con el SDC3 y guardar imágenes de casos en la red de PowerShare. Esta opción está disponible con el paquete de PowerShare opcional.

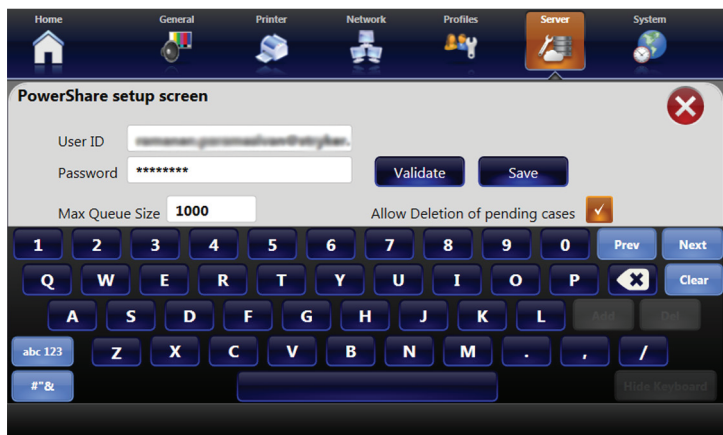
Póngase en contacto con su representante de Stryker si desea más obtener información sobre estas características.



Integración de PowerShare

El paquete de integración PowerShare permite que el SDC3 guarde imágenes de casos en la red de PowerShare del centro.

Para conectar el SDC3 a la red de PowerShare del centro:



Nota - la integración en la nube debe estar definida como ON (Activada) para conectarse a la red de PowerShare. Para configurar la integración en la nube, póngase en contacto con su representante de Stryker.

1. Vaya a **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Configuración > Servidor > Configuración de la nube).
2. Pulse el botón **Setup** (Configurar) situado debajo de la integración de PowerShare.
3. Introduzca su User ID (identificación de usuario) y Password (contraseña) de PowerShare.
4. Para probar la conexión, pulse **Validate** (Validar). Si se establece correctamente la conexión, en el SDC3 aparece el mensaje "Authentication successful" (Autenticación correcta).
5. Para guardar la conexión, pulse **Save** (Guardar).

Configuración de almacenamiento de PowerShare

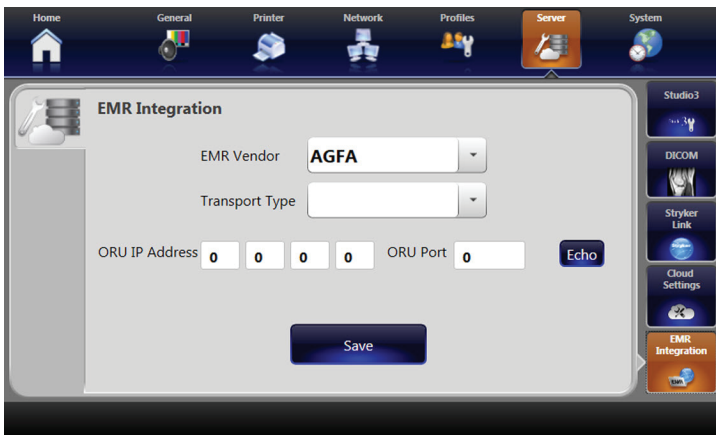
Para habilitar el almacenamiento de información sobre casos en PowerShare:



1. Vaya a **Current Case**→**Save** (Caso actual > Guardar).
2. Pulse el botón **Settings** (Configuración).
3. Seleccione **PowerShare** para que **PowerShare** sea una opción de almacenamiento.
4. Pulse **Exit** (Salir) para cerrar la pantalla **Save Settings** (Guardar configuración).

Configuración de integración de EMR

Desde la pantalla **EMR Integration** (Integración de EMR) se puede vincular el SDC3 con un sistema EMR. El SDC3 se vincula con cuatro sistemas EMR: AGFA, Allscripts, CERNER y EPIC. Esta funcionalidad solo está disponible con el paquete de integración EMR opcional.



Resolución de problemas

Problema	Solución
Error de inicio de sesión.	Asegúrese de que está utilizando la combinación correcta de nombre de usuario y contraseña para iniciar sesión en el sistema.
Se alcanzó el límite de vídeos.	Comience un caso nuevo para capturar más vídeos.
Se alcanzó el límite de imágenes.	Comience un caso nuevo para capturar más imágenes.
Se alcanzó el límite de la lista.	Se ha alcanzado el número máximo de casos que se pueden introducir. Borre las entradas más antiguas de la lista.
Error de impresión. No se ha capturado/ seleccionado ninguna imagen.	Capture imágenes y, a continuación, selecciónelas para imprimir las.
Error al guardar la configuración.	Para restablecer los ajustes anteriores, reinicie el sistema.
Error de conexión FTP.	Asegúrese de que el servidor FTP funciona y el cable de red está enchufado.
Error: soporte multimedia no disponible.	Introduzca/conecte un soporte válido en el SDC3.
Espacio en USB insuficiente.	Asegúrese de que exista espacio libre disponible en el soporte.
Error: disco con errores. Vuelva a intentarlo...	El soporte contiene errores. Introduzca un nuevo disco para continuar.
Error: unidad de disco ocupada.	Asegúrese de que la unidad de disco no esté actualmente en uso. Reinicie el equipo si el error persiste.
Error al localizar logo.bmp.	Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente. Asegúrese de que el archivo del logotipo está en la unidad USB y de que se llama "logo.bmp".

Problema	Solución
Error al actualizar el software.	Introduzca la llave electrónica de actualización en la pantalla de almacenamiento.
La aplicación ha detectado un error crítico y se está apagando.	Reinicie el sistema.
No se muestra vídeo en directo en la previsualización.	<p>Asegúrese de que la cámara esté encendida y compruebe las conexiones de los cables.</p> <p>Compruebe que se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta.</p>
No se muestra vídeo en directo en el monitor.	<p>Compruebe las conexiones de los cables.</p> <p>Compruebe que la cámara esté encendida.</p> <p>Compruebe que se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta.</p>
No se muestra vídeo en directo en imagen superpuesta en la previsualización.	<p>Compruebe las conexiones de los cables.</p> <p>Compruebe que la cámara esté encendida.</p> <p>Compruebe que se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta.</p> <p>Asegúrese de que se encuentra en el modo PIP.</p>
No se muestra imagen superpuesta de vídeo en directo en el monitor.	<p>Compruebe las conexiones de los cables.</p> <p>Compruebe que la cámara esté encendida.</p> <p>Compruebe que se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta.</p> <p>Asegúrese de que la imagen superpuesta en visualización en pantalla en el monitor esté habilitada a través de la aplicación.</p>
Errores de impresión.	<p>Compruebe que no se haya atascado el papel.</p> <p>Asegúrese de que la impresora tenga tinta suficiente.</p> <p>Asegúrese de que la puerta de la impresora esté cerrada.</p> <p>Asegúrese de que la impresora tenga papel.</p> <p>Compruebe que la impresora esté encendida.</p> <p>Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado.</p>
Error al guardar archivos de más de 4 GB en el USB.	Compruebe que el USB tenga formato NTFS. FAT 32 no admitirá ningún archivo con tamaño superior a 4 GB.

Problema	Solución
Error al leer casos archivados en un DVD/CD.	Reinicie el sistema si acaba de guardar el caso. Compruebe el disco en un sistema diferente.
No se guardan vídeos en el USB.	Asegúrese de que la opción “write videos to USB” (Guardar vídeos en USB) de los ajustes de almacenamiento esté seleccionada.
No se guardan vídeos en la red.	Asegúrese de que la opción “write videos to Network” (Guardar vídeos en la red) de los ajustes de almacenamiento esté seleccionada.
La lista de anotaciones está vacía.	Asegúrese de que ha seleccionado un procedimiento en la pantalla Patient information (Información de paciente) para habilitar la lista de anotaciones.
Las superposiciones de estado de los dispositivos no aparecen en la pantalla quirúrgica.	<p>Asegúrese de que ha realizado las conexiones correctas entre los dispositivos y los puertos de dispositivos del SDC3.</p> <p>Asegúrese de que el dispositivo se ha seleccionado/añadido en el menú “Video Settings: On-Screen Display” (Configuración de vídeo: Visualización en pantalla).</p>
Los controles de la pantalla táctil no funcionan correctamente.	Vaya a Settings > General (Configuración > General). Pulse el botón CALIBRATE (Calibrar) para calibrar la pantalla táctil.
El SDC3 no reconoce el iPad.	<p>Desenchufe el iPad de la unidad USB y, a continuación, vuelva a enchufarlo.</p> <p>Asegúrese de esperar al menos 30 segundos para dejar que el iPad se conecte.</p>
El SDC3 no reconoce un dispositivo SFB/FireWire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague el SDC3. 2. Conecte el cable SFB/FireWire al dispositivo y al SDC3. 3. Encienda el SDC3.

Compatibilidad electromagnética

Al igual que otros equipos electromédicos, es necesario tomar precauciones especiales con el SDC3 para garantizar la compatibilidad electromagnética con otros dispositivos electromédicos. Para garantizar la compatibilidad electromagnética (CEM), el SDC3 debe instalarse y utilizarse de acuerdo con la información sobre CEM que se proporciona en este manual.

El SDC3 se ha diseñado y probado para que sea compatible con los requisitos de la norma IEC 60601-1-2 sobre compatibilidad electromagnética con otros dispositivos.

Nota - este equipo es para uso en un entorno de atención médica profesional. No es para uso en salas blindadas contra la radiofrecuencia (RF) de un sistema electromédico para imágenes por resonancia magnética, donde la intensidad de las perturbaciones electromagnéticas es alta.

Nota - es poco probable que este equipo sea sensible a interferencias de instrumentos quirúrgicos de alta frecuencia (AF) en un entorno específico en el que se halle muy próximo a un instrumento quirúrgico de AF activo. En caso de que se perciban interferencias quirúrgicas de alta frecuencia, ajuste la distancia de separación del equipo.

ADVERTENCIA -

- Los equipos de comunicaciones por RF portátiles y móviles pueden perjudicar el funcionamiento normal del SDC3.
- No utilice cables ni accesorios distintos de los que se proporcionan con el SDC3, ya que eso podría aumentar la cantidad de emisiones electromagnéticas o disminuir la inmunidad a dichas emisiones.
- Si el SDC3 se sitúa cerca o encima de otros equipos, observe y compruebe que el SDC3 funcione correctamente en la configuración en la que se utilizará antes de emplearlo en una intervención quirúrgica. Consulte las tablas que aparecen a continuación para conocer pautas sobre la colocación del SDC3.

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El SDC3 se ha diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del SDC3 deben asegurarse de utilizarlo en dicho entorno.

(a) Las intensidades de campos procedentes de transmisores fijos, como estaciones base de radioteléfonos (móviles/inalámbricos) y radios móviles terrestres, equipos de radioaficionados, equipos de radiodifusión en bandas AM y FM, y emisiones televisivas no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores fijos de radiofrecuencia, se debe considerar la posibilidad de realizar un estudio electromagnético del lugar. Si la potencia de campo medida en la ubicación en la que se utiliza el sistema SDC3 supera el grado de conformidad de radiofrecuencia aplicable mencionado anteriormente, deberá comprobarse si el sistema SDC3 funciona con normalidad. Si observa un funcionamiento anómalo, es posible que se deban tomar medidas adicionales como, por ejemplo, cambiar la orientación o la ubicación de la unidad SDC3.


(b) En el intervalo de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

Guía y declaración del fabricante: emisiones electromagnéticas

El SDC3 se ha diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del SDC3 deben asegurarse de utilizarlo en dicho entorno.

Prueba de emisiones	Cumplimiento	Guía de entorno electromagnético
Emisiones de radiofrecuencia CISPR 11	Grupo 1	El SDC3 utiliza energía por RF solo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, las emisiones por RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos.

Emisiones de radiofrecuencia CISPR 11	Clase B	SDC3 se puede utilizar en todo tipo de centros, entre ellos los centros locales y los que se encuentran directamente conectados a redes públicas de alimentación de baja tensión que abastecen a inmuebles utilizados con fines domésticos, siempre y cuando se respete la siguiente advertencia: ADVERTENCIA: este sistema puede producir interferencias de radio o alteraciones en el funcionamiento de equipos cercanos. Podría ser necesario tomar medidas atenuantes, tales como cambiar la orientación o la ubicación del sistema o instalar blindaje en los alrededores.
Emisiones de armónicos IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de tensión y flicker (parpadeos) IEC 61000-3-3	Conforme	

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética			
El sistema SDC3 ha sido diseñado para su utilización en el entorno electromagnético especificado a continuación. El usuario del sistema SDC3 debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Guía de entorno electromagnético
Radiofrecuencia conducida IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz a 80 MHz	6 Vrms	<p>Cuando se utilicen equipos portátiles y móviles de comunicaciones por RF cerca de los componentes del sistema SDC3, incluidos los cables, se debe mantener la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación correspondiente a la frecuencia del transmisor.</p> <p>Distancia de separación recomendada:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80 MHz a 2,7 GHz</p> <p>donde "P" es la potencia de salida máxima del transmisor, y "d" es la distancia de separación recomendada en metros (m).</p> <p>Las potencias de campo procedentes de transmisores de radiofrecuencia fija, determinadas por un estudio de la zona electromagnética (a), debe estar por debajo del nivel de conformidad de cada intervalo de frecuencia (b).</p> <p>Pueden producirse interferencias en la proximidad de equipos que lleven el siguiente símbolo:</p> 
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz a 2,7 GHz	3 V/m	

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética			
El SDC3 se ha diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del SDC3 deben asegurarse de utilizarlo en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Guía de entorno electromagnético
Descargas electrostáticas (DES) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 15 kV aire	± 8 kV contacto ± 15 kV aire	Los suelos deberán ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si los suelos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser al menos del 30%.
Transitorios eléctricos rápidos en ráfagas IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de suministro eléctrico ± 1 kV para líneas de entrada/salida (si corresponde)	± 2 kV para líneas de suministro eléctrico ± 1 kV para líneas de entrada/salida (si corresponde)	La calidad del suministro eléctrico debe ser equivalente a la de un entorno comercial u hospitalario típico.

Sobretensión IEC 61000-4-5	± 1 kV en modo diferencial ± 2 kV en modo común	± 1 kV en modo diferencial ± 2 kV en modo común	La calidad del suministro eléctrico debe ser equivalente a la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión en las líneas de entrada del suministro eléctrico IEC 61000-4-11		0% U_T 0,5 ciclos 0% U_T 1 ciclo 70% U_T 25 ciclos 0% U_T 5 segundos	La calidad del suministro eléctrico debe ser equivalente a la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del SDC3 necesita utilizarlo de forma continua durante interrupciones del suministro de la red eléctrica, se recomienda conectar el SDC3 a una batería o fuente de alimentación ininterrumpida.
Campo magnético a frecuencia industrial (50/60Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Los campos magnéticos a frecuencia industrial deben tener los niveles característicos de un emplazamiento típico en un entorno comercial u hospitalario típico.
Nota - U_T es la tensión de la red eléctrica de CA antes de aplicar el nivel de prueba.			

Especificaciones probadas de inmunidad frente a los equipos de comunicaciones inalámbricas por RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda (MHz)	Servicio	Modulación	Potencia máxima (W)	Distancia (m)	Nivel de prueba de inmunidad (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Modulación por impulsos de 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz de desviación 1 kHz sinusoidal	2	0,3	28
710	704-787	Banda LTE 13, 17	Modulación por impulsos de 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						

Especificaciones probadas de inmunidad frente a los equipos de comunicaciones inalámbricas por RF

810	800-960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modula- ción por impulsos de 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700- 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Banda LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modula- ción por impulsos de 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400- 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, Banda LTE 7	Modula- ción por impulsos de 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100- 5800	WLAN 802.11 a/n	Modula- ción por impulsos de 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

NOTA: los equipos portátiles de comunicación por RF no deben utilizarse a menos de 30 cm de cualquier parte de este dispositivo; de lo contrario, podrían mermar el rendimiento del dispositivo.

Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA - para evitar sufrir una descarga eléctrica y lesiones potencialmente mortales, desconecte el SDC3 de la toma de red eléctrica antes de limpiarlo.

PRECAUCIÓN -

- No rocíe el limpiador líquido de manera directa sobre la unidad, ya que esta podría dañarse. Rocíe líquido de limpieza sobre el paño antes de limpiar la unidad.
 - No sumerja la consola en ningún líquido, ya que podría dañarse el producto.
 - No utilice soluciones de limpieza corrosivas para limpiar la unidad, ya que esta podría dañarse.
 - No esterilice la unidad, ya que podría dañarse el producto.
-

Limpieza

En caso de que tenga que limpiar la unidad:

1. Rocíe un limpiador líquido en un paño estéril y seco. Evite un exceso de líquido o goteos.
2. Limpie la unidad.
3. Tenga especial cuidado al limpiar la pantalla LCD frontal. El producto puede dañarse si se le aplica un exceso de líquido o gotas que alcancen la parte inferior de la pantalla.

Mantenimiento






















El SDC3 no requiere mantenimiento preventivo ni periódico. No obstante, Stryker le recomienda que reinicie diariamente el sistema para optimizar el rendimiento.

Símbolos

Dispositivo

	Ratón		Altavoz		Teclado
	Monitor		Salida		Red
	USB		Auriculares		Puerto serie
	Entrada		Impresora		

Embalaje/etiquetado

	Fabricante legal		Fecha de fabricación
	Consulte las instrucciones de uso		Cumple los requisitos de la Directiva 93/42/CEE
	Intervalo de temperatura ambiente		Intervalo de humedad relativa
	Número de serie		Número de producto
	Equipotencialidad		Protección con toma de tierra
	Representante autorizado en Europa		Fabricado en Francia
	Stryker Firewire		Emisión de radiaciones
	Cumple los estándares de seguridad eléctrica		Cumple los requisitos normativos australianos
	Advertencia/Precaución: consulte las instrucciones de uso		La ley federal de EE. UU. limita la venta de estos dispositivos a un médico o bajo su autorización expresa
	Este producto contiene equipos electrónicos o residuos de equipos eléctricos. No debe desecharse como residuo municipal ordinario y debe recogerse por separado.		Cumple los estándares de la Federal Communication Commission (Comisión Federal de Comunicaciones)
			Código de reciclaje del dispositivo (aplicable en China)

Especificaciones técnicas

Información sobre el equipo	
Dimensiones	<ul style="list-style-type: none">• Unidad de control: 31,75 cm de ancho × 41,91 cm de profundidad × 18,41 cm de altura• Peso total: 10,2 kg• Pantalla: LCD TFT de 8", con pantalla digital táctil
Consumo de energía	100–240 VCA ~ 50/60 Hz, máximo de 4 A/2 A
Seguridad recomendada: autenticación y cifrado (cuando se establece una conexión con la red del hospital)	WPA2-Enterprise (autenticación PEAP-MSCHAP v2) con cifrado AES
Transmisión inalámbrica	<ul style="list-style-type: none">• Tipo de modulación: OFDM y DSSS• Nivel máximo de EIRP: 7,83 dBm• Intervalo de frecuencia de funcionamiento: 2403,04 MHz a 2480,54 MHz
Clasificación de seguridad eléctrica	<ul style="list-style-type: none">• Equipo de clase I• Parte no aplicable• Protección impermeabilizante, IPX0• Funcionamiento continuo
Especificaciones medioambientales	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura de funcionamiento: de 10 °C a 40 °C• Humedad de funcionamiento: de 25% a 75% de humedad relativa (HR)• Temperatura de transporte y almacenamiento: de -18 °C a 60 °C• Humedad de transporte y almacenamiento: de 15% a 90% de humedad relativa (HR)

Información sobre el equipo	
Conformidad con la FCC	<p>Contiene Id. de FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Número de cumplimiento de IC: 22625-76X2</p> <p>Este dispositivo cumple la parte 15 de las reglas de la FCC. El uso del dispositivo está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un uso no deseado.</p>
Reciclaje de las pilas	<p>La Directiva 2006/66/CE relativa a las pilas y acumuladores establece nuevos requisitos, desde septiembre de 2008, relativos a la posibilidad de extracción de las pilas de los residuos de equipos dentro de los Estados miembros de la UE. Para lograr el cumplimiento de las disposiciones de esta Directiva, el presente dispositivo ha sido diseñado para que los centros de tratamiento de residuos puedan extraer las pilas con seguridad al final de su vida útil. Es necesario descontaminar las unidades infectadas antes de reciclarlas. En caso de que no sea posible descontaminar la unidad para su reciclaje, el hospital no debe tratar de extraer las pilas de los residuos de equipos. La eliminación continuada de pequeñas cantidades de pilas portátiles en vertederos y la incineración de las mismas está permitida de acuerdo con la Directiva 2006/66/CE relativa a las pilas y acumuladores, y con las normativas de los Estados miembros.</p>

Imagen	
Resolución	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Alta definición 720: 1280 × 720 • Alta definición 1080: 1920 × 1080
Formatos	<p>Mapa de bits (BMP), grupo conjunto de expertos en fotografía (JPG, JPEG), JPEG2000, formato de archivo de imágenes con etiquetas (TIFF), Truevision Targa (TGA) y gráficos de red portátiles (PNG)</p>

Audio	
Entrada/salida	<ul style="list-style-type: none"> • Línea estéreo y entrada/salida de auriculares • 1 salida para altavoz

Red	
Tipo	Ethernet 10/100/1000 Mbps

Vídeo	
Entrada de vídeo	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Vídeo, (1) vídeo compuesto: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (con conectores DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Salidas de vídeo	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Vídeo, 1 vídeo compuesto • 2 DVI y 2 RGBHV (con conectores DVI-I)
Formato de codificación/resolución	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG 2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Impresora	
Impresión automática	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 o 18 imágenes por página con orientación vertical • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 o 16 imágenes por página con orientación horizontal
Impresoras compatibles	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Dispositivo de almacenamiento	
Disco	<ul style="list-style-type: none"> • Capacidad: 100 imágenes y 99 archivos de vídeo, con parada automática para CD (600 MB), DVD (datos: 4,0 GB; vídeo: 3,6 GB) o ninguna (45 GB, máximo tamaño de caso permitido) • Opciones de parada automática en función del tiempo: 15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 5 min y 30 min • Formatos de grabación: CD-R, DVD-R, DVD+R (una sesión), DVD+RW
USB	Formato: compatible con formatos NTFS y FAT32 (lectura/escritura), compatible con cambio de formato FAT32 a NTFS o NTFS a FAT32, los usuarios de MAC solo podrán utilizar funciones de lectura

SDC3

HD-informatiebeheersysteem

PowerShare-pakket, versie 2.2

REF 0240060100

CE 0197

NL

Inhoudsopgave

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen	3
Over uw product	5
SDC3-HD-informatiebeheersysteem	5
Productbeschrijving SDC3	5
Beoogd gebruik SDC3	5
Indicaties SDC3	5
Contra-indicaties	6
PowerShare-integratiepakket (optioneel)	6
Productbeschrijving PowerShare-pakket	6
Beoogd gebruik en indicaties PowerShare-pakket	6
Contra-indicaties PowerShare	6
Aanbevolen beveiligingsprocedures	6
Systeemoverzicht	8
Voorpaneel	8
Achterpaneel	9
Setup	11
Basisopstelling	13
Aan de slag	14
Het SDC3-systeem starten	14
Aanmelden als bediener of beheerder	14
Het scherm Home (Start)	14
Een chirurgprofiel selecteren	15
Patiëntcasussen maken	16
Een nieuwe patiëntcasus maken	16
De huidige patiëntcasus openen	16
Patiëntinformatie laden	17
ICD10-codes zoeken	18
ICD10-codes importeren	18
Patiëntgegevens laden met een streepjescodescanner	18
De patiëntenlijst bekijken	19
Schermb Controlelijst chirurgische time-out	20
Startscherm Controlelijst chirurgische time-out	20
Scherm Verificatie controlelijst chirurgische time-out	21
Scherm Samenvatting controlelijst chirurgische time-out	21
Beelden en video's vastleggen	22
Enkelkanaalsbeelden en -video vastleggen	22
Beeld-in-beeld-beelden en -video's opnemen	23
Gesynchroniseerde opname van dubbelkanaalsvideo's	23
Onafhankelijke opname van dubbelkanaalsvideo	24
Het flipscherm	25
Patiëntinformatie bewerken	26
Bezig met toepassen van voorinstellingen apparaat	26
Voorinstellingen apparaat	29
Video-instellingen	30
Video-instellingen: Kanaal 1	30
Video-instellingen: Kanaal 2	31
Video-instellingen: Beeld-in-beeld	32
Video-instellingen: Beeld voor beeld	33
Video-instellingen: Schermweergave	33
Printerinstellingen	35
Printerinstellingen: Geavanceerd	35
Printerinstellingen: Pagina-indeling	36
Beelden en video's opslaan	37
Een opslaglocatie selecteren	37
De iPad verbinden met de SDC3	38
Opslaan op schijf (cd of dvd)	38
Opslaan op een USB-station of iPad	39
Opslaan op een netwerklocatie	39

Andere functies	40
Op een netwerk opslaan	40
Opslaan op een EMR-server	40
Casusinformatie opslaan in PowerShare	41
Opslaginstellingen	42
Geavanceerde opslaginstellingen	43
Beelden en video's afspelen	44
Opgenomen beelden afspelen	45
Aantekeningen bij beelden bewerken	46
Opgenomen video's afspelen	47
Gearchiveerde informatie bekijken	48
Informatie bekijken die op de harde schijf is gearchiveerd	49
Informatie bekijken die op een USB-station is gearchiveerd	50
Informatie bekijken die op een schijf is gearchiveerd	50
Informatie bekijken die op de Studio3-mediaserver is gearchiveerd	50
Informatie bekijken die op de PowerShare-cloudserver is gearchiveerd	51
Instellingen SDC3	52
Algemene instellingen	52
Algemene instellingen voor toepassingen	52
Algemene diverse instellingen	54
Toegangscontrole instellen	55
Controlelijst chirurgische time-out instellen	56
Algemene Audio-instellingen	57
Printerinstellingen	57
Netwerkinstellingen	59
Netwerk-FTP-instellingen	59
Netwerkinstelling SDC3	59
Netwerkadapterinstellingen	61
WiFi-netwerkverbinding	62
Authenticatie	63
Draadloze-IP-instellingen	64
Netwerken beheren	64
Instellingen netwerkstreaming	65
Instellingen voor delen netwerk	65
Profielinstellingen	66
Een nieuwe chirurgaccount maken	67
Een geselecteerd profiel aanpassen	68
Systeeminstellingen	72
Datum- en tijdsinstellingen	73
Instellingen systeemlogboek	74
Systeemtaalinstellingen	75
Systeeminstellingen voor gegevensbescherming	75
Serverinstellingen	77
Instellingen Studio3-server	77
Velden voor op de Studio3-server opgeslagen casussen selecteren	78
Netwerkinstelling Studio3	78
Instellingen DICOM-server	79
Serverinstellingen Stryker-koppeling	80
Cloudinstellingen	80
PowerShare-integratie	81
Opslaginstellingen voor PowerShare	81
Instellingen voor EMR-integratie	82
Problemen oplossen	83
Elektromagnetische compatibiliteit	86
Reiniging en onderhoud	90
Reiniging	90
Onderhoud	90
Symbolen	91
Technische specificaties	92

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Lees deze handleiding zorgvuldig door en volg de instructies nauwkeurig op. De woorden waarschuwing, let op en opmerking hebben een speciale betekenis en de bijbehorende tekst moet zorgvuldig worden gelezen:

- **Waarschuwing:** Geeft maatregelen aan om mogelijk ernstig letsel bij de gebruiker en de patiënt en/of beschadiging van deze apparatuur te voorkomen.
 - **Let op:** Betreft risico's voor de apparatuur. Niet naleven van de voorzorgsmaatregelen kan resulteren in schade aan het product.
 - **Opmerking:** bevat speciale informatie waarin instructies worden verduidelijkt en kan ook aanvullende nuttige informatie bevatten.
1. Let op: krachtens de federale wetgeving van de Verenigde Staten van Amerika mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden gebruikt.
 2. Lees deze bedieningshandleiding zorgvuldig door en maak u vertrouwd met de inhoud voordat u deze apparatuur installeert of in gebruik neemt.
 3. Pak het apparaat voorzichtig uit en controleer het op eventuele vervoersschade. Als schade wordt aangetroffen, dient u contact op te nemen met uw vertegenwoordiger van Stryker.
 4. Het gebruik van dit apparaat is beperkt tot bevoegde medische deskundigen die volledig op de hoogte zijn van het gebruik van deze apparatuur en de apparaten waarop deze kan worden aangesloten.
 5. Test deze apparatuur vóór gebruik bij een chirurgische ingreep. Dit apparaat is vóór verzending volledig getest in de fabriek; het moet echter in de omgeving en configuratie waarin het gaat worden gebruikt, getest worden om te controleren of het naar behoren functioneert.
 6. Om het risico op elektrische schokken te vermijden, dient u uitsluitend het netsnoer van ziekenhuisqualiteit te gebruiken dat bij het apparaat geleverd is. Koppel het apparaat los van de voeding tijdens het aansluiten of inspecteren van de apparatuur.
 7. Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag deze apparatuur alleen worden aangesloten op een geaarde wandcontactdoos.
 8. Plaats de bedieningseenheid niet zodanig dat het moeite kost om het netsnoer los te koppelen van het elektriciteitsnet.
 9. Plaats dit hulpmiddel in een operatiekamer die voldoet aan alle van toepassing zijnde IEC-, CEC- en NEC-voorschriften met betrekking tot de veiligheid van elektrische hulpmiddelen. De elektrische veiligheid van alle apparatuur of elke aansluiting op andere apparatuur moet worden geëvalueerd conform norm IEC 60601-1.
 10. Gebruik uitsluitend schone, droge en onbeschadigde media van Stryker. Het gebruik van beschadigde, natte of niet-compatibele media doet de garantie teniet en kan ertoe leiden dat de apparatuur slecht functioneert.
 11. Controleer of alle apparatuur die op de SDC3 is aangesloten, juist is geaard (en indien nodig geïsoleerd).
 12. Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van ontvlambare anesthetica om het risico op brand te vermijden.
 13. Rechtstreekse blootstelling aan de laserstraal van het dvd-/cd-station dient vermeden te worden, aangezien dit schadelijk voor de ogen kan zijn.
 14. Volg de onderhouds- en reinigingsinstructies in deze handleiding nauwgezet op. Niet naleven van deze instructies kan resulteren in schade aan het product.
 15. Breng geen wijzigingen aan deze apparatuur aan zonder autorisatie van de fabrikant.

16. Voer geen interne reparaties of instellingen uit die in deze gebruikershandleiding niet specifiek zijn toegelicht. Laat alle afstellingen, aanpassingen en/of reparaties uitvoeren door Stryker Endoscopy of door erkende vertegenwoordigers van Stryker Endoscopy.
 17. Deze apparatuur voldoet aan de limieten van de FCC voor blootstelling aan straling voor een ongecontroleerde omgeving. Deze apparatuur dient te worden geplaatst en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.
- De voorzieningen uit de garantie en het retourneerbeleid van Stryker (1000401175) komen te vervallen als deze waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen worden genegeerd.

Over uw product

In deze handleiding wordt de functionaliteit van het SDC3-HD-informatiebeheersysteem (0240060100) en het optionele PowerShare-integratiepakket (0240060557) behandeld.

SDC3-HD-informatiebeheersysteem

Productbeschrijving SDC3

De SDC3 is een op computertechnologie gebaseerd apparaat dat digitale beelden en video's van chirurgische procedures opneemt, beheert en archiveert. De SDC3 vereenvoudigt bestandsbeheer door het opnemen van chirurgische foto's en video's op compacte digitale media zoals cd's, dvd's, CompactFlash Cards, vaste schijf met USB-aansluiting of USB-opslagapparaten. De bestanden kunnen worden weergegeven met een pc, een dvd-speler of de SDC3 zelf. De SDC3 neemt beelden en video's op een ingebouwde vaste schijf op, waardoor de beelden en video's gemakkelijk kunnen worden geopend na de chirurgische procedure. De media die op de vaste schijf zijn opgeslagen, kunnen met behulp van een aanraakscherm aan de voorkant van het apparaat worden gelabeld met patiëntspecifieke informatie en op een cd of dvd worden gebrand. Deze media kunnen ook met één druk op de knop naar de Studio3-mediaserver worden verzonden zodat ze voor langere tijd kunnen worden opgeslagen en toegankelijk zijn vanuit een browser.

Beoogd gebruik SDC3

De SDC3 is bedoeld om gegevens van medische apparaten elektronisch vast te leggen, over te dragen, op te slaan en weer te geven, onafhankelijk van de functies of parameters van aangesloten medische apparaten. Het apparaat is ook bedoeld om gegevens van medische apparaten om te zetten naar een andere bestandsindeling conform vooraf ingestelde specificaties. De SDC3 is bedoeld als een secundair beeldscherm voor gereguleerde medische apparaten en is niet bedoeld om de ontvangen gegevens te berekenen of aan te passen of een primaire diagnose of beslissingen over een behandeling te maken. Het apparaat is niet bedoeld voor actieve patiëntbewaking. De SDC3 is een niet-steriel, herbruikbaar hulpmiddel en is niet bedoeld voor gebruik in het steriele veld. De SDC3 is bestemd voor gebruik door bevoegde artsen en bevoegd personeel in de operatiekamer die volledig op de hoogte zijn van de chirurgische ingrepen.

Indicaties SDC3

De SDC3 is geïndiceerd voor gebruik met compatibele endoscopische en algemene chirurgische apparaten. De SDC3 kan gebruikt worden bij algemene laparoscopie, nasofaryngoscopie, oorendoscopie, sinuscopie en plastische chirurgie, wanneer het gebruik van een laparoscopus, endoscoop of artroscoop is geïndiceerd. Enkele voorbeelden van gebruikelijke endoscopische ingrepen zijn laparoscopische cholecystectomie, laparoscopisch herniaherstel, laparoscopische appendectomie, laparoscopische pelviene lymfeklierdissectie, laparoscopisch ondersteunde hysterectomie, laparoscopische en thoracoscopische anterieure spinale fusie, reconstructie van voorste kruisband, knieartroscopie, schouderartroscopie, artroscopie van kleine gewrichten, fixatie van decompressie, wigresectie, longbiopsie, pleurabiopsie, dorsale sympatectomie, pleurodese, dissectie van de arteria mammaria interna voor een coronaire bypass, coronaire bypass-graft waarbij endoscopische visualisatie is geïndiceerd en onderzoek van de ontvluchte hartkamer tijdens klepvervangning. De SDC3 wordt gebruikt door algemeen chirurgen, gynaecologen, hartchirurgen, thoraxchirurgen, plastisch chirurgen, orthopedisch chirurgen, KNO-chirurgen en urologen.

Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

PowerShare-integratiepakket (optioneel)

Productbeschrijving PowerShare-pakket

Het PowerShare-pakket voor de SDC3 (0240060557) is een accessoire bij het SDC3-HD-informatiebeheersysteem (0240060100). Met het PowerShare-pakket kan de SDC3 casusbeelden opslaan op het PowerShare-netwerk van een instelling.

Beoogd gebruik en indicaties PowerShare-pakket

Het PowerShare-pakket voor de SDC3 is bedoeld voor gebruik als een optioneel softwareaccessoirepakket bij het SDC3-HD-informatiebeheersysteem (SDC3). Met het PowerShare-pakket voor de SDC3 kunnen chirurgen en medisch personeel casusbeelden van de SDC3 opslaan op het PowerShare-netwerk van de instelling.

Contra-indicaties PowerShare

Er zijn geen contra-indicaties bekend.

Aanbevolen beveiligingsprocedures

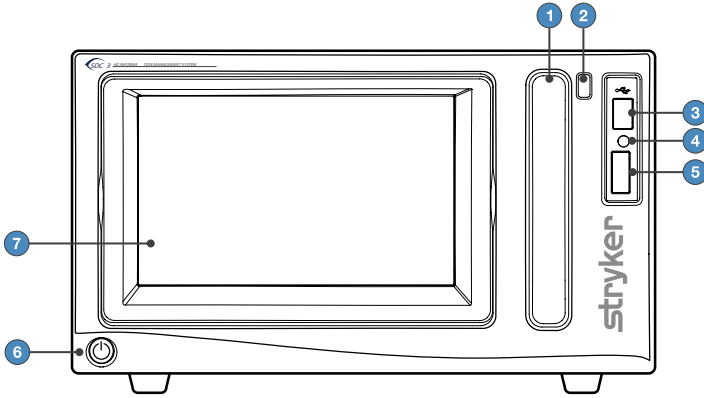
De volgende beveiligingsprocedures dienen ter bescherming van op het apparaat opgeslagen vertrouwelijke gezondheidsgegevens (PHI, Protected Health Information) van patiënten tegen bedreigingen voor gegevensbeveiliging. Stryker beveelt ten eerste aan dat alle gebruikers de volgende beveiligingsprocedures toepassen.

Toegangscontrole	<p>Schakel toegangscontrole voor accounts in door middel van de functie "Active Directory Authentication" (Verificatie actieve directory); wijs wachtwoorden toe voor zowel beheerders en operators (zie het hoofdstuk Toegangscontrole instellen).</p> <p>Als "Active Directory Authentication" (Verificatie actieve directory) niet is ingeschakeld, wijst u wachtwoorden toe aan de gebruikersniveaus voor beheerder en operator.</p> <p>Beperk toegang tot het apparaat tot geautoriseerde gebruikers volgens de beleidslijnen van het ziekenhuis (beperk bijvoorbeeld toegang tot de vertrouwelijke gezondheidsgegevens (PHI) gearchiveerd op het apparaat door fysieke, technische en administratieve veiligheidsmaatregelen toe te passen).</p>
Verificatie en codering (bij verbinding met het netwerk van het ziekenhuis)	Maak gebruik van een beveiligd netwerk van het ziekenhuis om verbinding te maken met het apparaat, bij voorkeur WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2-verificatie), met behulp van AES-codering. Opmerking: Dit gedeelte wordt herhaald onder Technische specificaties.

Externe opslagapparaten	<p>Beperk overdracht van gegevens van het apparaat en het gebruik van externe opslagapparaten volgens het privacybeleid van het account voor gegevens (beperk bijvoorbeeld de overdracht van het apparaat naar externe opslagapparaten die door het account beschikbaar worden gesteld door middel van coderingsniveaus en niveaus met wachtwoordbescherming die worden goedgekeurd door het account).</p> <p>Volg het beleid van het account met betrekking tot beheer en gebruik van externe opslagapparaten (beperk bijvoorbeeld het gebruik van externe overdrachtapparaten tot een aangewezen groep binnen het account; sta niet toe dat personeel het account achterlaat met externe opslagapparaten die PHI bevatten).</p>
Opties voor gegevensbeveiliging en codering (in rust)	<p>Schakel de optie "Patient Data Export" (Exporteren van patiëntgegevens) uit wanneer gearcheiverde gegevens van het apparaat naar externe media worden overgedragen. Ga naar het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) en schakel "External Media Options" (Opties voor externe media) uit. (Zie het gedeelte Opslaginstellingen).</p> <p>Als "Patient Data Export" (Exporteren van patiëntgegevens) is ingeschakeld, schakelt u de optie "Encryption" (Codering) uit wanneer gearcheiverde gegevens worden overgedragen naar externe media. (Zie het gedeelte Opslaginstellingen).</p>
Gegevensbeveiliging tijdens reparatie	<p>Verwijder volgens het beleid van Stryker alle PHI van het hulpmiddel wanneer u het naar Stryker terugstuurt voor reparatie. Raadpleeg het contract voor de voorwaarden. Neem contact op met een verkoopvertegenwoordiger van Stryker voor reparatie in een fabriek van Stryker.</p> <p>Als het hulpmiddel met gearcheiverde PHI wordt verzonden, moeten de gegevens voorafgaand aan vervoer worden geanonimiseerd. Ga naar Settings >System > Data Protection (Instellingen > Systeem > Gegevensbescherming). (Zie de Systeeminstellingen voor gegevensbescherming.)</p>
Bestanden opslaan op het netwerk	<p>Selecteer altijd veilig overdragen voor het overdragen van gegevens naar het netwerk. (Zie het gedeelte Opslaan op netwerk).</p>
Afmelden	<p>Meld u altijd handmatig af op het hulpmiddel nadat de procedure is voltooid. Waarschuwing: Het hulpmiddel is niet voorzien van een functie voor automatisch afmelden.</p>
Software-updates	<p>Installeer software-updates van Stryker zodra deze worden uitgebracht.</p>

Systeemoverzicht

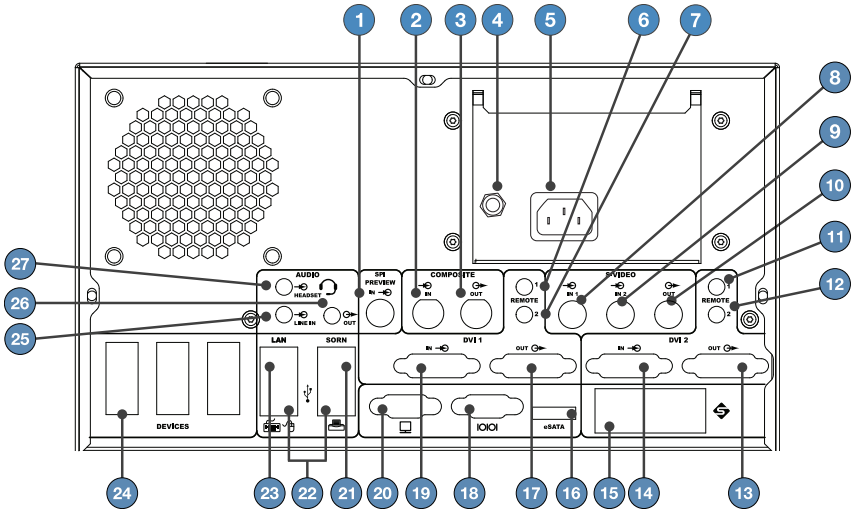
Voorpaneel



1. Cd-/dvd-station
2. Uitwerpknop voor cd-/dvd-station
3. USB-poort
4. Token-LED (voor gebruik met de WiSe-ontvanger)
5. Sleuf voor token (voor gebruik met de WiSe-ontvanger)
6. Aan/uit-knop
7. LCD-aanraakscherm

Opmerking - SDC3-bestanden kunnen op de SDC Ultra niet worden gelezen, maar SDC Ultra-bestanden kunnen wel op SDC3 worden gelezen.

Achterpaneel



- | | |
|---|--|
| <p>1 Voorbeeldweergave SPI - SPI-invoer (voor toekomstig gebruik)</p> <p>2 Sameng. in – Ingang samengestelde video</p> <p>3 Sameng. uit – Uitgang samengestelde video</p> <p>4 Equipotentiale aardestekker – Voor aansluiting op een extern, beschermend aardingssysteem zoals beschreven in de norm IEC 60601-1 betreffende elektrische veiligheid.</p> <p>5 Netvoedingingang</p> <p>6 Primair R1 – Externe aansluiting voor vastlegbesturing van het primaire kanaal</p> <p>7 Primair R2 – Externe aansluiting voor opnamebesturing van het primaire kanaal</p> <p>8 S-Video IN1 – Ingang 1 S-Video</p> <p>9 S-Video IN2 – Ingang 2 S-Video</p> <p>10 S-Video uit – Uitgang S-video</p> | <p>15 SFB-aansluitpoorten – Voor FireWire-aansluiting op Stryker FireWire-apparaten</p> <p>16 eSATA – Compatibele eSATA-kabelpoort (voor toekomstig gebruik)</p> <p>17 DVI 1 uit – Uitgang primair kanaal</p> <p>18 Serielle poort</p> <p>19 DVI 1 in – Ingang primair kanaal</p> <p>20 VGA</p> <p>21 SORN – RJ45 SORN-poort</p> <p>22 USB-poorten voor muis, toetsenbord, printer</p> <p>23 RJ45-poort – Netwerkpoot</p> <p>24 Apparaten – Poort voor Stryker-apparaten</p> |
|---|--|

11 Secundair R1 – Externe aansluiting voor vastlegbesturing van het secundaire kanaal

12 Secundair R2 – Externe aansluiting voor opnamebesturing van het secundaire kanaal

13 DVI 2 uit – DVI-uitgang secundair kanaal

14 DVI 2 in – DVI-ingang secundair kanaal

25 Lijn in – Audio-ingang

26 Lijn out - Audio-uitgang

27 Headset – Audio-ingang/headsetuitgang

Setup

Stryker Endoscopy beschouwt gebruikstraining als een integraal onderdeel van het SDC3-systeem. Uw verkoopvertegenwoordiger van Stryker Endoscopy verzorgt op een geschikt tijdstip ten minste één in-service om u te helpen bij het opstellen van uw apparatuur en u en uw personeel instructies te geven voor de bediening en het onderhoud ervan. Als u een afspraak wilt maken voor een in-service, kunt u na ontvangst van uw apparatuur contact opnemen met uw plaatselijke vertegenwoordiger van Stryker Endoscopy.

1. Kies een plaats voor de SDC3.

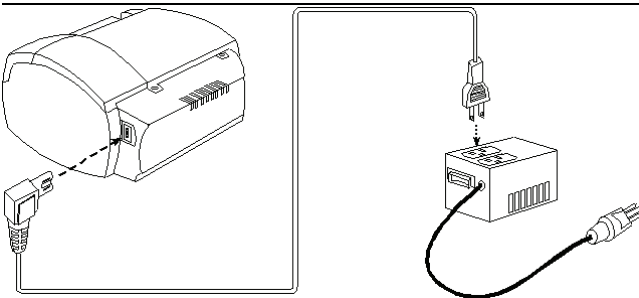
- Plaats de SDC3 op een Stryker-trolley of een ander stevig platform.
- Zorg ervoor dat er ten minste 10 tot 15 cm ruimte is rondom en boven de SDC3. Zo is er voldoende ventilatie en toegang tot het netsnoer.

WAARSCHUWING - RF-communicatieapparatuur en andere mobiele communicatieapparatuur kan de normale werking van de SDC3 beïnvloeden. Volg bij het plaatsen van de SDC3 de aanwijzingen in het gedeelte 'Elektromagnetische compatibiliteit' van deze handleiding.

2. Sluit randapparatuur aan volgens het aansluitdiagram op de volgende pagina's.

WAARSCHUWING -

- Sluit alleen apparaten aan die zijn gespecificeerd als onderdeel van of compatibel met het SDC3-systeem.
- Als de SDC3 op andere elektrische apparatuur is aangesloten, kan de lekstroom additief zijn, waardoor elektromagnetische emissies kunnen ontstaan die de normale werking van elektromedische apparatuur kunnen storen. Om de elektromagnetische emissies onder controle te houden en mogelijk letsel bij de patiënt of de gebruiker te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat alle elektrische apparaten volgens de voorschriften van IEC 60601-1 en IEC 60601-1-1 geïnstalleerd en op elkaar aangesloten zijn.
- De printer moet voor gebruik aangesloten zijn op de scheidingstransformator wanneer de printer in de patiëntomgeving, een gebied van 1,5 meter in alle richtingen rondom de patiënt, is geplaatst. Recente Stryker-trolleys bevatten scheidingstransformatoren en printers kunnen worden geïnstalleerd zonder dat er een extra transformator nodig is. Neem contact op met uw verkoopvertegenwoordiger van Stryker Endoscopy om na te gaan of uw trolley deze functie bevat.



3. Sluit het apparaat aan op wisselstroom.

- Sluit het bijgeleverde netsnoer van ziekenhuiswaliteit aan op de AC-ingang op de achterkant van de console.
- Steek de stekker in een stopcontact van ziekenhuiswaliteit.

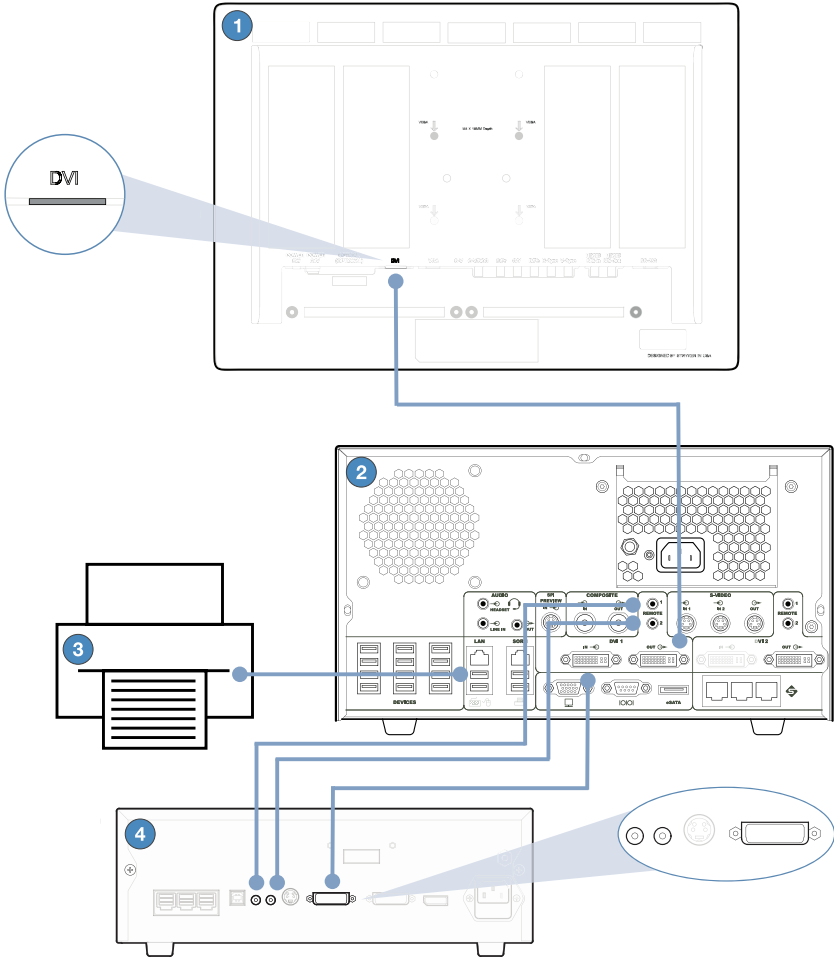
- Gebruik een netsnoer van ziekenhuis kwaliteit, onderdeelnummer 0105033001 of onderdeelnummer 0105150027.

WAARSCHUWING -

- Controleer het isolatiemateriaal van het snoer en de stekkers regelmatig op beschadiging.
 - Om het risico op elektrische schokken te vermijden, mag deze apparatuur alleen worden aangesloten op een geaarde wandcontactdoos.
-
4. (Optioneel) Sluit de equipotentiale aardsonde aan op een equipotentiale verzamelrail (indien beschikbaar). De aardsonde zorgt ervoor dat alle apparaten die op de trolley zijn geplaatst op hetzelfde aardepotentiaal zijn aangesloten. Zorg ervoor dat alle aansluitingen conform de vereisten van IEC 60601-1 worden gemaakt.
 5. (Optioneel) Sluit de SDC3 aan op de WiSe-ontvanger.
 - Plaats het LED-token, dat met de WiSe-ontvanger is meegeleverd, in de gleuf voor het token aan de voorzijde van de SDC3-bedieningseenheid volgens de stappenvolgorde die in de gebruikershandleiding van de WiSe-ontvanger wordt beschreven.
 - Wanneer het LED-lampje uit is, is er geen actieve koppeling en kan het token worden geplaatst om de synchronisatie te starten.
 - Wanneer het LED-lampje groen is, is er een actieve link en kunt u het token verwijderen.
 - Wanneer het LED-lampje oranje is, is het systeem bezig en mag u het token niet plaatsen of verwijderen.
- Opmerking** - De SDC3 kan aan slechts één WiSe-ontvanger worden gekoppeld.
6. (Optioneel) Sluit de SDC3 aan op de SYNK zender.
 - Sluit een SIDNE kabel aan op de RS232 poort aan de achterzijde van de SYNK zender.
 - Sluit het andere uiteinde van de SIDNE kabel aan op een van de USB-poorten voor apparaten aan de achterzijde van de SDC3.
 - Ga in het scherm Current Case > Controls (Huidige casus > Bedieningselementen) naar het tabblad Transmitter (Zender).
 - Druk op de knop Link (Koppelen) om de SYNK zender aan de SDC3 te koppelen. Alle bedieningselementen voor de zender zijn nu beschikbaar via het SDC3-aanraakscherm.

WAARSCHUWING - Alle DVI-uitgangssignalen die via de SDC3 naar het chirurgisch beeldscherm worden gerouteerd, gaan in het geval van stroomuitval verloren. De stroomuitval heeft geen invloed op analoge signalen (RGBHV, S-Video, samengesteld) en deze kunnen daarom als back-upvideosignalen worden gebruikt, mits deze vóór de stroomuitval zijn aangesloten.

Basisopstelling



1. Monitor
2. Printer
3. SDC3
4. Cameracontrole-unit


Aan de slag

Het SDC3-systeem starten

1. Druk op de aan/uit-knop die zich in de linkeronderhoek van het voorpaneel bevindt om de voeding **IN** te schakelen.
2. Tijdens het opstarten van het systeem wordt op de SDC3 een welkomstscherf getoond.
3. De versie van de SDC3-software wordt onder het SDC3-logo getoond.
4. Het laadproces wordt onder in het scherm getoond.
5. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om het systeem uit te schakelen.



Aanmelden als bediener of beheerder





Als Access Control (Toegangscontrole) is ingeschakeld op de SDC3, moet u zich aanmelden wanneer de SDC3 wordt opgestart.

1. Als u beheerdersrechten hebt, schakelt u het vakje Administrator (Beheerder) in.
2. Voer uw naam in het veld Operator Name (Naam bediener) in.
3. Voer het Password (Wachtwoord) in het wachtwoordveld in.
4. Druk op de knop **Login** (Aanmelden) . Nadat u bent aangemeld, toont het systeem het scherm Home (Start).

Het scherm Home (Start)

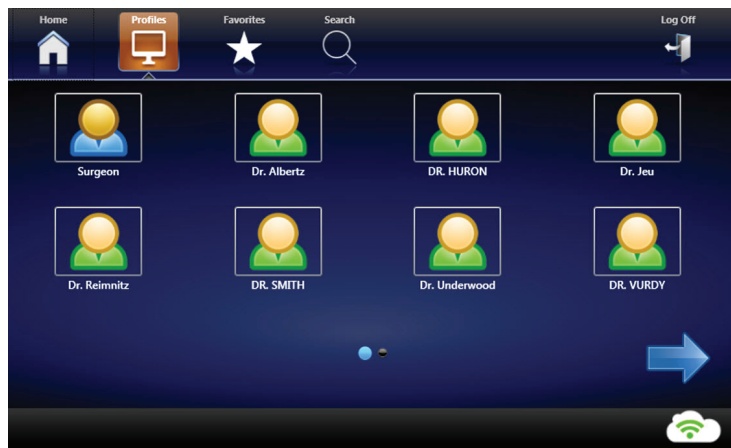
Nadat de SDC3 is opgestart, wordt het scherm Home (Start) weergegeven. Het scherm Home (Start) bevat koppelingen naar de primaire functies van de SDC3. In het scherm Home (Start) kunt u het volgende uitvoeren:


- Een nieuwe patiëntcasus beginnen
 - Huidige patiëntcasussen openen
 - Gearchiveerde patiëntinformatie openen
 - Patiëntinformatie in het systeem laden met Load Patient Information (Patiëntinformatie laden)
 - Overige systeeminstellingen aanpassen
 - Chirurgprofielen wisselen
 - Bedieners wisselen (indien Access Control [Toegangscontrole] is ingeschakeld)
1. Druk op de knop **SETTINGS** (Instellingen)  om naar de schermen voor SDC3 Settings (Instellingen SDC3) te gaan.
 2. Druk op de knop **NEW CASE** (Nieuwe casus)  om een nieuwe patiëntcasus te starten.
 - Als er al een patiëntcasus is gestart, maar er geen gegevens voor die casus zijn opgeslagen, vraagt het systeem 'Do you wish to discard the current case?' (Wilt u de huidige casus weggooien?)

- Als er al een patiëntcasus is gestart en er zijn gegevens voor die casus opgeslagen, vraagt het systeem 'Do you wish to create a new case?' (Wilt u een nieuwe casus maken?)
- Druk eenmaal op **EXIT** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Home (Start).
Druk op **OK**  om naar het scherm New Case (Nieuwe casus) te gaan.
- 3. Druk op de knop **CURRENT CASE** (Huidige casus)  om naar het scherm Current Case (Huidige casus) te gaan.
- 4. Druk op de knop **ARCHIVE** (Archief)  om naar het scherm met Archived Cases (Gearchiveerde casussen) te gaan. Hier worden casussen getoond die op de SDC3, een USB-opslagapparaat, een schijf of de Studio3-mediaserver zijn opgeslagen.
- 5. Druk op de knop **LOAD PATIENT INFO** (Patiëntinfo laden)  om naar het scherm Patient Info (Patiëntinformatie) te gaan en voorafgaand aan een chirurgische ingreep patiëntinformatie voor te laden.
- 6. Druk op de knop **LOG OFF** (Afmelden)  om van bediener te wisselen (als toegangscontrole is ingeschakeld).
- 7. Druk op de knop **CHANGE PROFILE** (Profiel wisselen)  om een ander profiel te kiezen. Op het scherm Profile (Profiel) worden de beschikbare profielen getoond.

Een chirurgprofiel selecteren

Op het scherm Profiles (Profielen) kunt u het huidige chirurgprofiel wisselen en naar profielen zoeken.





1. Als u een chirurgprofiel wilt selecteren, raakt u het bijbehorende pictogram aan.
2. De markeringen in het scherm geeft het huidige scherm aan en het totale aantal schermen.
3. Raak de **RECHTER PIJLKNOP**  aan om aanvullende schermen met chirurgaccounts te bekijken.


Patiëntcasussen maken

De SDC3 verzamelt alle gegevens die aan een patiënt zijn gekoppeld in een zogenaamde patiëntcasus. Patiëntcasussen bevatten informatie over de patiënt, de ingreep en foto's en video's die tijdens de ingreep zijn gemaakt. Patiëntcasussen kunnen worden gemaakt, geopend, aangepast en opgeslagen op de vaste schijf van de SDC3 of op externe media zoals USB-stations, cd/dvd of netwerkservers.

Een nieuwe patiëntcasus maken

Een nieuwe patiëntcasus maken:


1. Druk op de knop **NEW CASE** (Nieuwe casus)  in het scherm Home (Start).
2. Druk in het bevestigingsscherm op **OK**  om de nieuwe casus te bevestigen. Het scherm Surgeon Profile (Chirurgprofiel) wordt getoond.

Opmerking - Als er al een patiëntcasus is gestart en u hebt nog geen informatie opgeslagen voor de casus, vraagt de SDC3 u of u die casus (de 'huidige casus') wilt weggooien voordat u een nieuwe casus maakt. Als u de current case (huidige casus) niet wilt weggooien, kunt u de casus openen met behulp van de knop **CURRENT CASE** (Huidige casus)  in het scherm Home (Start).

3. Kies een Profile (Profiel) voor de casus om naar het scherm Capture (Vastleggen) te gaan.

De huidige patiëntcasus openen







De huidige patiëntcasus (waarvoor patiëntgegevens, foto's of video's al op de SDC3 zijn opgeslagen) openen:

1. Druk op de knop **CURRENT CASE** (Huidige casus)  in het scherm Home (Start). Het scherm Capture (Vastleggen) verschijnt.
2. Selecteer de juiste patiëntcasus in de vervolgkeuzelijst **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Huidige casus [Patiënt-ID]) in het scherm Capture (Vastleggen).

Patiëntinformatie laden



U kunt patiëntinformatie (naam, ID, procedure enzovoort) van tevoren in het systeem invoeren zodat deze informatie beschikbaar is wanneer u nieuwe patiëntcasussen maakt. De patiëntinformatie die in het scherm Load Patient Info (Patiëntinfo laden) wordt ingevoerd en opgeslagen, is vervolgens beschikbaar als huidige casus in het vervolgkeuzemenu in het scherm Capture (Vastleggen).

Patiëntinformatie in SDC3 laden:

1. Druk op de knop **LOAD PATIENT INFO** (Patiëntinfo laden)  in het scherm Home (Start). Het scherm Load Patient Info (Patiëntinfo laden) wordt weergegeven.
2. Vul de benodigde gegevensvelden in.
 - Raak elk veld aan om een toetsenbord te openen om de gegevens in te voeren of
 - Selecteer een waarde in de vervolgkeuzelijst.
 - Het veld Patient ID (Patiënt-ID) is vereist. De overige velden zijn optioneel.
3. Druk op de knop **VIEW PATIENT LIST** (Patiëntenlijst weergeven)  om de patiënten te bekijken die op dit moment in het systeem zijn geladen.
4. Als u patiëntgegevens wilt laden uit een EMR-systeem, drukt u op de knop **SEARCH PATIENT EMR** (Patiënt-EMR zoeken)  (beschikbaar als het optionele EMR-integratiepakket is geïnstalleerd).
5. Als u een ICD10-code hebt, voert u deze in het veld ICD10 Code (ICD10-code) in en drukt u op de knop **LOOKUP** (Opzoeken) .
6. Als u een streepjescodescanner hebt aangesloten, drukt u op de knop **BARCODE SEARCH** (Streepjescode zoeken)  om te kiezen uit welke bron u gegevens wilt laden.
7. Druk op de knop **ADD PATIENT** (Patiënt toevoegen)  om de patiëntinformatie op te slaan en de patiënt toe te voegen aan de lijst met huidige casussen.

ICD10-codes zoeken

De juiste ICD10-code opzoeken:

1. Druk op de knop **LOOKUP** (Opzoeken) .
2. Kies de juiste Section (Sectie), Body Section (Lichaamsstelsel) en Operation (Ingreep).
3. Kies de juiste Body Part (Lichaamsdeel), Approach (Toegangsweg), Device (Hulpmiddel) en Qualifier.
4. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten) .
5. De ICD10-code wordt getoond in het scherm Load Patient Info (Patiëntinfo laden).

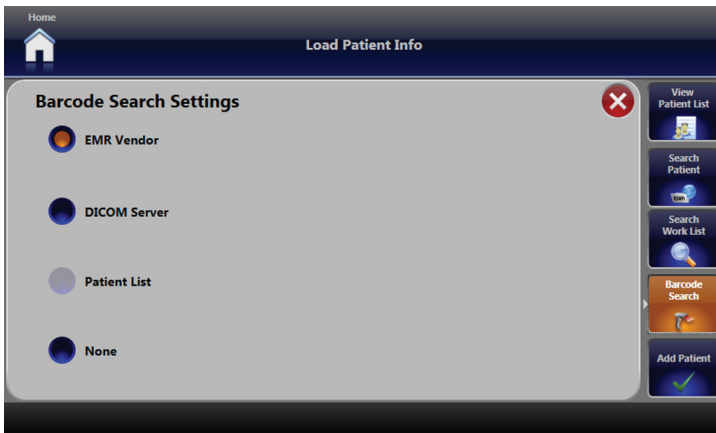
ICD10-codes importeren


Bijgewerkte ICD10-codes importeren:


1. Controleer of de naam van het bestand met ICD10-codes de volgende notatie heeft: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, waarbij 'yyyy' staat voor het jaar van formulering van de ICD10-code.
2. Plaats een USB-station met daarop de bijgewerkte ICD10-code-informatie.
3. Druk op de knop **IMPORT** (Importeren). De bijgewerkte codes worden geladen.

Patiëntgegevens laden met een streepjescodescanner

U kunt een willekeurige USB-streepjescodescanner gebruiken om patiëntgegevens te laden in de SDC3. In het scherm Load Patient Info (Patiëntinfo laden):

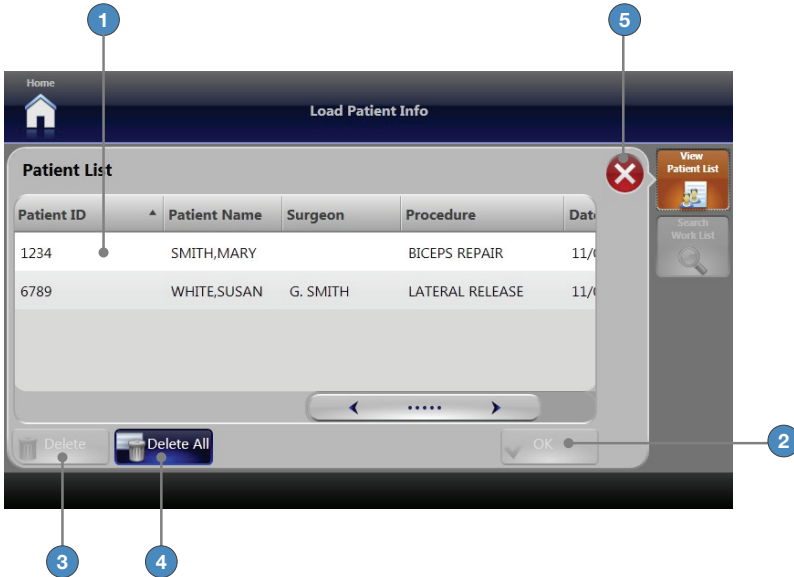






1. Sluit de USB-adapter van de streepjescodescanner aan op een van de USB-poorten van de SDC3.
2. Druk op de knop **BARCODE SEARCH**  (Streepjescode zoeken).
3. Kies de bron die u wilt doorzoeken met de streepjescodegegevens. Sluit het venster Barcode Search Settings (Zoekinstellingen streepjescodes).
4. Controleer of het tekstvak Patient ID (Patiënt-ID) is geselecteerd en scan de streepjescode.

5. Druk op de knop **LOOKUP** (Opzoeken) .
6. De patiëntgegevens worden geladen.

De patiëntenlijst bekijken

Het scherm Patient List (Patiëntenlijst) toont patiëntcasussen die al in het systeem zijn geladen.



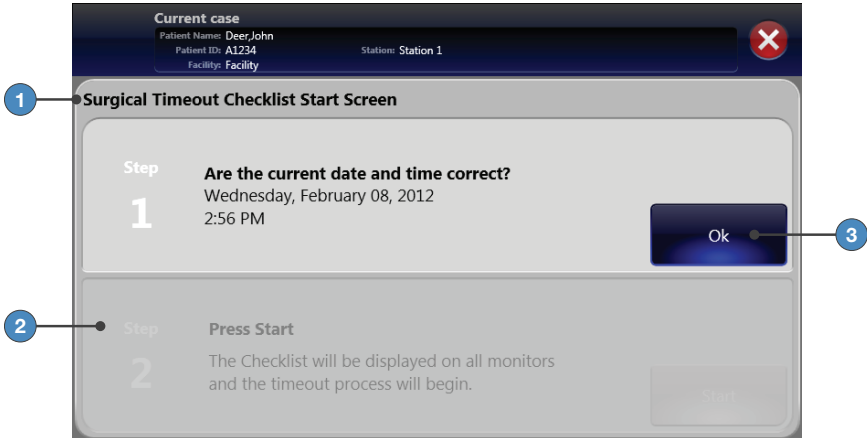
1. Om een casus te selecteren om te bewerken of te verwijderen, raakt u de betreffende rij aan.
2. Druk op de knop **OK**  om de geselecteerde casus te bekijken of bewerken.
3. Druk op de knop **DELETE** (Verwijderen)  om de geselecteerde casus te verwijderen.
4. Druk op de knop **DELETE ALL** (Alles verwijderen)  om alle casussen te verwijderen.
5. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  om terug te keren naar het scherm Load Patient Info (Patiëntinfo laden).

Scherf Controlelijst chirurgische time-out

Ga naar **Settings**→**General**→**Misc** (Instellingen > Algemeen > Diversen) om de controlelijst chirurgische time-out in te stellen of te activeren. Ga naar ofwel Current Case (Huidige casus) of New Case (Nieuwe casus) en vervolgens naar het tabblad Edit Patient (Patiënt bewerken) om de Surgical Timeout Checklist (Controlelijst chirurgische time-out) te starten.

Startscherm Controlelijst chirurgische time-out

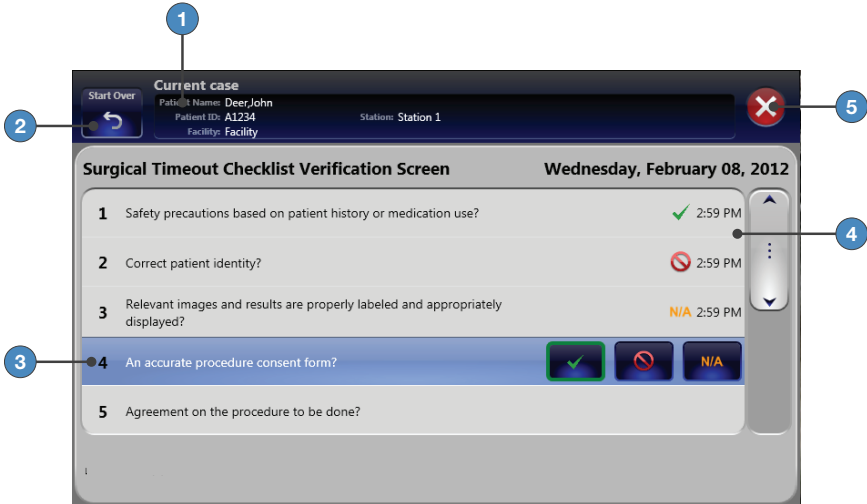
Voordat de Surgical Timeout Checklist (Controlelijst chirurgische time-out) wordt geopend, wordt u gevraagd de huidige datum en tijd te bevestigen.




1. Het scherm Surgical Timeout Launch (Starten chirurgische time-out) kan worden geactiveerd vanaf het tabblad Edit Patient (Patiënt bewerken). De standaardwaarde is ON (Aan).
2. Gebruikers wordt gevraagd om de juiste datum en tijd voor stap 1 te controleren.
3. Druk op OK zodra de juiste datum en tijd zijn gecontroleerd en om verder te gaan met stap 2.
4. Druk op de knop Starten om het verificatieproces te starten.

Scherf Verificatie controlelijst chirurgische time-out


Wanneer de Surgical Timeout Checklist (Controlelijst chirurgische time-out) start, stelt de SDC3 een aantal vragen over de patiënt en de procedure, die kunnen worden beantwoord met Ja, Nee of Niet van toepassing.





1. Het scherm Surgical Timeout Checklist Verification (Verificatie controlelijst chirurgische time-out) toont de naam van de patiënt, de patiënt-ID, de naam van de instelling en de naam van het station.
2. Druk op de knop **START OVER** (Opnieuw starten) om het verificatieproces op een willekeurig moment tijdens het proces opnieuw te starten.
3. U dient elke vraag in de controlelijst te beantwoorden. Opties zijn ja, nee en N/A (N.v.t.). Antwoorden kunnen worden gewijzigd, maar er kunnen geen vragen worden overgeslagen.
4. De datum en tijd van de laatste bewerking staan achter elke vraag vermeld.
5. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  om het verificatieproces te starten.

Scherf Samenvatting controlelijst chirurgische time-out


Het scherm Summary (Samenvatting) wordt getoond nadat alle vragen op de controlelijst zijn beantwoord. U hebt de mogelijkheid om de controlelijst voor gearcheiverde casussen te bekijken en af te drukken.

1. Druk op de knop **PRINT** (Afdrukken)  om het scherm Summary (Samenvatting) af te drukken.
2. Druk op de knop **DONE** (Gereed)  om het scherm Summary (Samenvatting) af te sluiten.

Beelden en video's vastleggen




Beeld- en videobestanden kunnen in een patiëntcasus worden vastgelegd om een chirurgische ingreep te documenteren. Selecteer **NEW CASE** (Nieuwe casus)  of **CURRENT CASE** (Huidige casus)  in het scherm Home (Start) om het scherm Capture (Vastleggen) voor een patiëntcasus te openen.

Enkelkanaalsbeelden en -video vastleggen


Het scherm Capture (Vastleggen)  toont het live beeld van de camera. Het live beeld kan worden opgenomen als video of vastgelegd als een foto.

Opmerking - Er moet ten minste een videobron (kanaal) zijn aangesloten op de SDC3 om video's en beelden te kunnen vastleggen.




1. Video opnemen:

- Druk op **RECORD** (Opnemen)  om de opname te starten.
- Druk op **PAUSE** (Pauzeren)  om de opname te pauzeren. De duur, het bronsignaal en de grootte van de video worden boven het voorbeeldscherm getoond.
- Druk op **STOP** (Stoppen)  om de opname te stoppen.



2. Beelden vastleggen:

- Druk op de knop **IMAGE CAPTURE** (Beeld vastleggen) .
- Het totale aantal vastgelegde beelden wordt naast het beoordelingsscherm en onder in het scherm Capture (Vastleggen) getoond.

3. Vastgelegde beelden afdrukken:

- Druk op de knop **PRINT** (Afdrukken) .
- De indicator **PAGE LAYOUT** (Pagina-indeling)  geeft aan hoeveel beelden per pagina worden afgedrukt en de oriëntatie ervan (P = staand, L = liggend).
- De indicator voor **COPIES** (Exemplaren)  geeft aan hoeveel exemplaren van elke pagina worden afgedrukt.

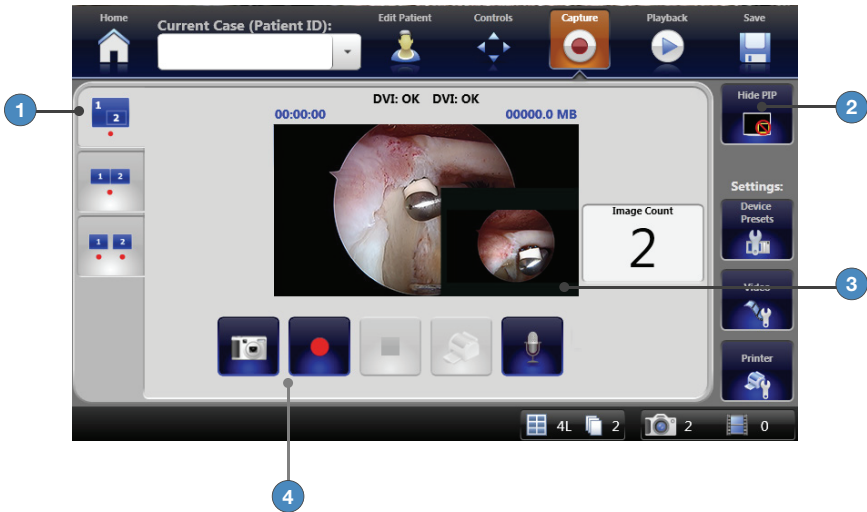
4. Extra functies:

- Als er een microfoon op de SDC3 is aangesloten, kunt u tijdens het opnemen op de knop **MICROPHONE** (Microfoon)  drukken om te wisselen tussen dempen en dempen opheffen.
- Het tabblad **SINGLE CHANNEL/PIP** (Eén kanaal/PIP)  geeft toegang tot het scherm Single Channel Capture (Eén kanaal vastleggen). (Extra tabbladen worden weergegeven wanneer er een tweede videobron op de SDC3 wordt aangesloten).






Beeld-in-beeld-beelden en -video's opnemen

Wanneer er 2 videobronnen zijn aangesloten op de SDC3, kan het systeem PIP-video's (Picture-in-Picture [Beeld-in-beeld]) tonen. In PIP-modus verschijnt het videobeeld van kanaal 2 onder in de hoek van het scherm van kanaal 1. De SDC3 neemt beelden en video's van beide bronnen op als één bestand.

Opmerking - Kies de modus Dual Channel (Dubbel kanaal) in General Application Settings (Algemene instellingen voor toepassingen) om deze functie in te schakelen.



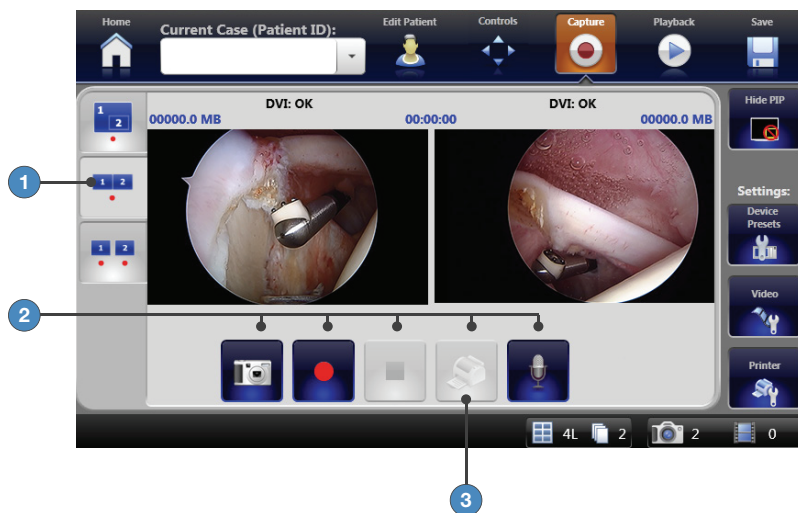
PIP-video opnemen of PIP-beelden vastleggen:

1. Selecteer het tabblad PIP .
2. Druk op de knop **Hide/Unhide PIP** (PIP verbergen/weergeven) .
3. Het beeld van Channel 2 (Kanaal 2) verschijnt als een beeld in de hoek van het scherm van Channel 1 (Kanaal 1).
4. Gebruik de knoppen **RECORD**  (Opnemen), **PAUSE** (Pauzeren)  en **IMAGE CAPTURE** (Beeld vastleggen)  om video op te nemen of beelden vast te leggen.

Gesynchroniseerde opname van dubbelkanaalsvideo's

Wanneer er 2 videobronnen zijn aangesloten op de SDC3, kan het systeem gesynchroniseerde video's opnemen van beide videobronnen. In de modus Synchronized Capture (Vastleggen synchroniseren) worden beelden en video's tegelijkertijd vanaf beide kanalen vastgelegd, maar opgeslagen als afzonderlijke bestanden.

Opmerking - De modus Dual Channel (Dubbel kanaal) moet zijn geselecteerd in het scherm General Application settings (Algemene instellingen voor toepassingen) om deze functie in te schakelen.

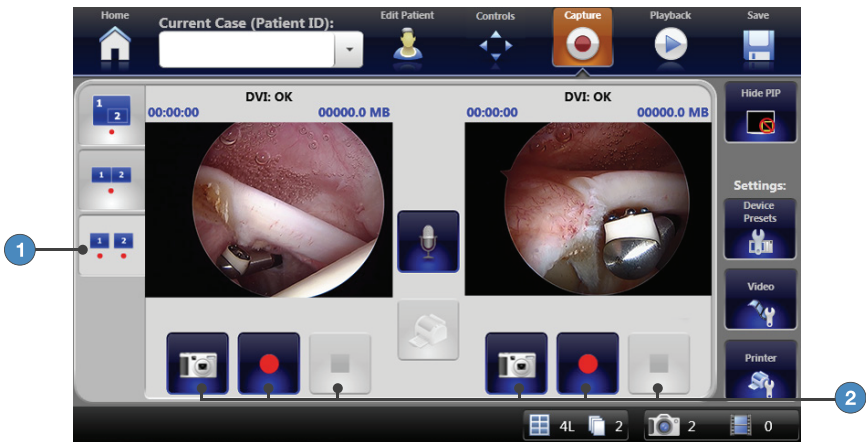


1. Gesynchroniseerde dubbelkanaalsvideo's opnemen:
 - a. Selecteer het tabblad **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Vastleggen synchroniseren) 1 2.
2. Druk op de knoppen **CAPTURE** (Vastleggen) , **RECORD** (Opnemen) en **STOP** (Stoppen) onder het voorbeeldpaneel om de bijbehorende functie uit te voeren.
3. Druk op de knop **PRINT** (Afdrukken) om beelden af te drukken. Wanneer u vanuit het scherm Synchronized Capture (Gesynchroniseerd vastleggen) afdrukt, worden beelden van Channel 1 (Kanaal 1) standaard als eerste afgedrukt en beelden van Channel 2 (Kanaal 2) als tweede.


Onafhankelijke opname van dubbelkanaalsvideo


Wanneer er 2 videobronnen zijn aangesloten op de SDC3, kan het systeem onafhankelijke video's van beide videobronnen opnemen. In de modus Dual Capture (Dubbel vastleggen) kunnen beelden of video's van kanaal 1 en kanaal 2 onafhankelijk van elkaar worden vastgelegd en opgeslagen als afzonderlijke bestanden.

Opmerking - De modus Dual Channel (Dubbel kanaal) moet zijn geselecteerd in General Application settings (Algemene instellingen voor toepassingen) om deze functie in te schakelen.



1. Dubbelkanaalsvideo's opnemen of -beelden vastleggen:

- a. Selecteer het tabblad **DUAL CAPTURE** (Dubbel vastleggen)  om beelden van beide kanalen te tonen met onafhankelijke bedieningselementen voor vastleggen.

2. Druk op de knoppen **CAPTURE** (Vastleggen) , **RECORD** (Opnemen)  en **STOP** (Stoppen)  onder het respectievelijke voorbeeldpaneel om die functies voor het betreffende kanaal uit te voeren.

Het flipscherm

Wanneer beelden zijn vastgelegd, toont de SDC3 het meest recent vastgelegde beeld in een zogenaamd flipscherm. Het beeld verschijnt gedurende een aantal seconden op het SDC3-scherm en het chirurgisch beeldscherm voordat de SDC3 weer terugkeert naar het scherm Capture (Vastleggen).

Opmerking - Ga naar **Settings**→**General** (Instellingen > Algemeen) om de instellingen voor het flip screen (flipscherm) te wijzigen.



Patiëntinformatie bewerken

Ga naar het menu Edit Patient (Patiënt bewerken) om patiëntinformatie voor de current case (huidige casus) te bewerken.

1. Voer patiëntinformatie in of gebruik de zoekfunctie voor EMR's, werklijsten of streepjescodes om informatie op te zoeken.
2. U kunt ook de knop **LOOKUP** (Opzoeken) gebruiken om ICD10-codes op te zoeken voor de casus.


Bezig met toepassen van voorinstellingen apparaat

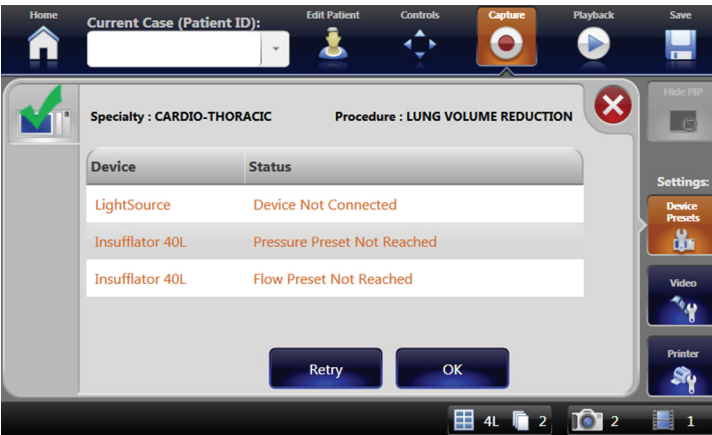
Nadat u een Specialty (Specialisme) of Procedure hebt geselecteerd met opgeslagen Device Presets (Voorinstellingen apparaat) in het scherm Edit Patient (Patiënt bewerken), kunt u de Device Presets (Voorinstellingen apparaat) toepassen in het scherm Capture (Vastleggen).



1. Druk op de groene knop **APPLY DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat toepassen) om de voorinstellingen toe te passen.



2. De knop **DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat) wordt grijs weergegeven terwijl de SDC3 de voorinstellingen toepast.
3. De SDC3 toont een statusbericht: 'Applying user device presets. Please wait...' (Voorinst app. gebr. toep. Even geduld)
4. Als er fouten optreden tijdens het toepassen van de voorinstellingen, toont de knop **DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat)  een waarschuwingspictogram.
5. Druk op de knop **DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat).



6. De SDC3 toont een scherm waarin de fout wordt uitgelegd. Zodra u de fout heeft bevestigd, wordt het waarschuwingspictogram gewist.

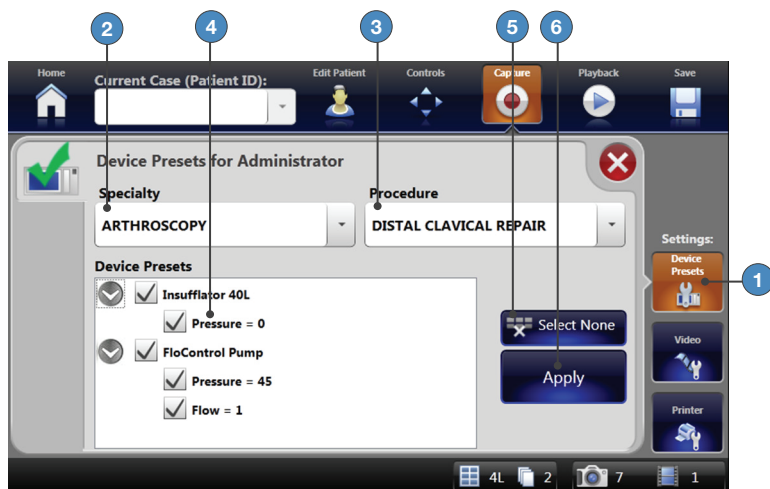
Mogelijke foutberichten:

Status	Oplossing
Device Not Connected (Apparaat niet aangesloten)	Zorg ervoor dat het apparaat is aangesloten op de SDC3 en dat het apparaat is ingeschakeld. Druk op de knop RETRY (Opnieuw).
...Preset Not Reached (Voorinstelling niet bereikt)	De waarde voor de voorinstelling is niet bereikt op het apparaat. Druk op de knop RETRY (Opnieuw).

7. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  of **OK** om het scherm met de foutmelding af te sluiten.

Voorinstellingen apparaat

U opent de instellingen voor Device Presets (Voorinstellingen apparaat) voor de huidige chirurg vanaf het scherm **DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat). Alleen opgeslagen voorinstellingen voor het huidige Specialty (Specialisme) of de huidige Procedure worden in dit scherm weergegeven. Ga naar **Settings**→**Profiles** (Instellingen > Profielen) en druk op de knop **SPECIALTY/PROCEDURE** (Specialisme/procedure) om Device Presets (Voorinstellingen apparaat) in te stellen. Raadpleeg het gedeelte Profielinstellingen van deze handleiding voor gedetailleerdere instructies.




1. Selecteer de knop **DEVICE PRESETS** (Voorinstellingen apparaat) om naar het scherm Device Presets Settings (Voorinstellingen apparaat) te gaan.
2. Kies het juiste specialisme in het menu Specialty (Specialisme).
3. Kies de juiste procedure in het menu Procedure.
4. De opgeslagen voorinstellingen worden getoond in het vak Device Presets (Voorinstellingen apparaat).
5. Druk op de knop **SELECT NONE** (Geen selecteren) om de selectie van alle apparaten en instellingen in het vak Device Presets (Voorinstellingen apparaat) ongedaan te maken. Druk op de knop **SELECT ALL** (Alles selecteren) om alle apparaten en instellingen te selecteren. U kunt ook op de afzonderlijke selectievakjes drukken om een apparaat of instelling te selecteren of deze selectie ongedaan te maken.
6. Druk op de knop **APPLY** (Toepassen) om alle geselecteerde Device Presets (Voorinstellingen apparaat) toe te passen. Het scherm Device Presets Settings (Voorinstellingen apparaat) wordt automatisch gesloten.

Video-instellingen



Vanuit het scherm Capture (Vastleggen) kunt u de video-instellingen aanpassen aan uw voorkeur.

Opmerking - Om video's op de iPad op te slaan, moet u video's opnemen met de indeling MPEG4.


Video-instellingen: Kanaal 1

Video-instellingen voor Channel 1 (Kanaal 1) kunnen met het tabblad **VIDEO SETTINGS** (Video-instellingen) worden geopend. 





1. Druk op het tabblad **CHANNEL 1** (Kanaal 1)  om het scherm 'Video Settings: Channel 1' (Video-instellingen: kanaal 1) weer te geven.
2. Het vervolgkeuzemenu toont keuzes voor Recording Format (Opname-indeling), Record Resolution (Opnameresolutie) en Record Bitrate (Opnamebitsnelheid).
3. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  om het scherm Settings (Instellingen) te sluiten en terug te keren naar het scherm Capture (Vastleggen).
4. De instellingen voor de opnamemodus en schijfindeling voor Channel 1 (Kanaal 1) worden hier getoond. Kies deze instellingen in het scherm General Settings (Algemene instellingen), dat u kunt openen vanuit het scherm Home (Start).
5. Het vervolgkeuzemenu toont keuzes voor videobronnen, gebaseerd op wat er op de SDC3 is aangesloten.


Video-instellingen: Kanaal 2

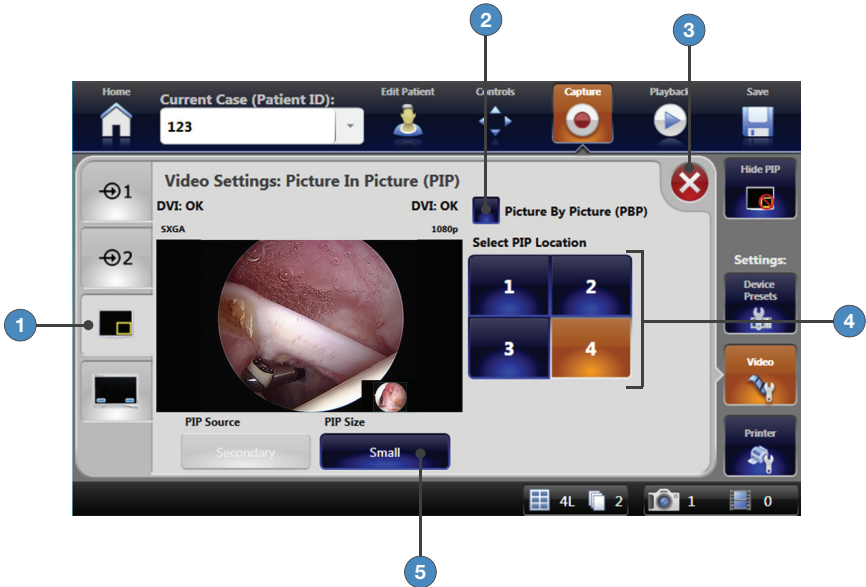
Video-instellingen voor Channel 2 (Kanaal 2) kunnen met het tabblad **VIDEO SETTINGS** (Video-instellingen)  worden geopend.





1. Druk op het tabblad **CHANNEL 2** (Kanaal 2)  om naar het scherm 'Video Settings: Channel 2' (Video-instellingen: kanaal 2) weer te geven. De opnamemodus voor Channel 2 (Kanaal 2) is standaard ATE en de schijfindeling is dezelfde als de indeling die voor Channel 1 (Kanaal 1) is geselecteerd.
2. Het vervolgkeuzemenu toont keuzes voor Recording Format (Opname-indeling), Record Resolution (Opnameresolutie) en Record Bitrate (Opnamebitsnelheid).
3. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  om het scherm Settings (Instellingen) te sluiten en terug te keren naar het scherm Capture (Vastleggen).
4. Het vervolgkeuzemenu toont keuzes voor videobronnen, gebaseerd op wat er op de SDC3 is aangesloten.

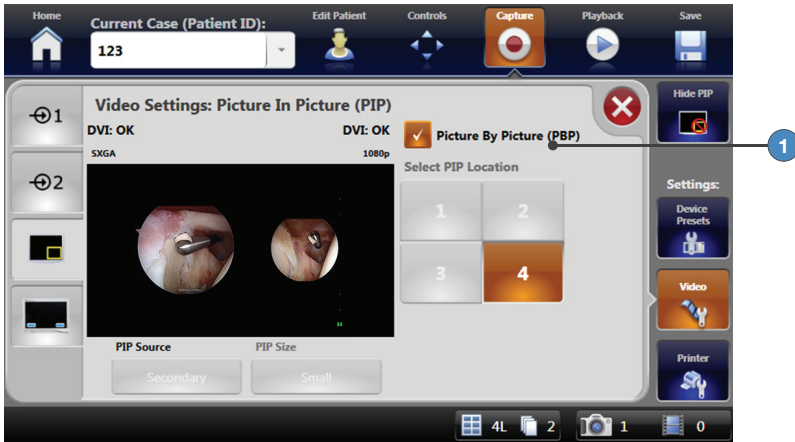
Video-instellingen: Beeld-in-beeld

Instellingen voor Picture-in-picture (Beeld-in-beeld) kunnen met het tabblad **VIDEO SETTINGS** (Video-instellingen)  worden geopend.



1. Druk op het tabblad **PIP**  om het scherm 'Video Settings: Picture in Picture (PIP)' (Video-instellingen: Beeld in beeld [PIP]) weer te geven.
2. Kies het keuzevakje **Picture by Picture (PBP)** (Beeld-voor-beeld [PBP]) om video-ingangen naast elkaar in het hoofdvoorbeeldscherm te bekijken. De opties **PIP Size** (PIP-grootte) en **Select PIP Location** (PIP-locatie selecteren) zijn uitgeschakeld als PBP is geselecteerd.
3. Druk op de knop **EXIT** (Afsluiten)  om het scherm **Settings** (Instellingen) te sluiten en terug te keren naar het scherm **Capture** (Vastleggen).
4. Druk op een van de cijfers om te kiezen in welk kwadrant van het hoofdbeeld de PIP wordt weergegeven.
5. Druk op de knop **PIP SIZE** (PIP-grootte) om tussen **Small** (Klein), **Medium** (Gemiddeld) en **Large** (Groot) te wisselen.

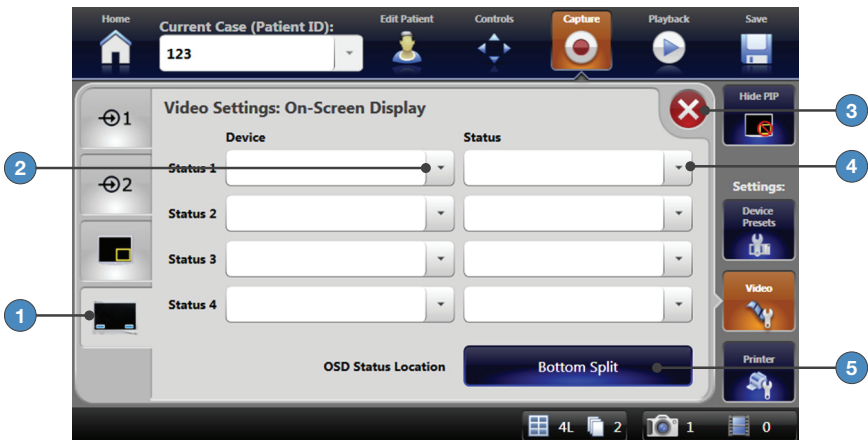
Video-instellingen: Beeld voor beeld




1. Wanneer het keuzevakje Picture by Picture (PBP) (Beeld-voor-beeld [PBP]) is geselecteerd, worden video-ingangen naast elkaar in het hoofdvoorbeeldscherm weergegeven. De opties PIP Size (PIP-grootte) en Select PIP Location (PIP-locatie selecteren) zijn uitgeschakeld.

Video-instellingen: Schermweergave

Instellingen voor schermweergave kunnen met het tabblad **Video Settings** (Video-instellingen) worden geopend.



1. Selecteer het tabblad **On-Screen Display** (Schermweergave) in het scherm Video Settings (Video-instellingen) om het scherm 'Video Settings: On-Screen Display' (Video-instellingen: schermweergave) weer te geven.
2. De vervolgleuzemenu's voor Device (Apparaat) tonen keuzes om in te stellen welke apparaatstatus op het chirurgische beeldscherm wordt weergegeven.

3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om het scherm Settings (Instellingen) te sluiten en terug te gaan naar het scherm Capture (Vastleggen).
4. De vervolgkeuzemenu's voor Status tonen keuzes voor Status en Command (Opdracht) voor de geselecteerde apparaten.

Opmerking - Wanneer u de status van freeshandstukken bekijkt, wordt alleen de status van het handstuk dat als eerste is aangesloten weergegeven op het chirurgisch beeldscherm.

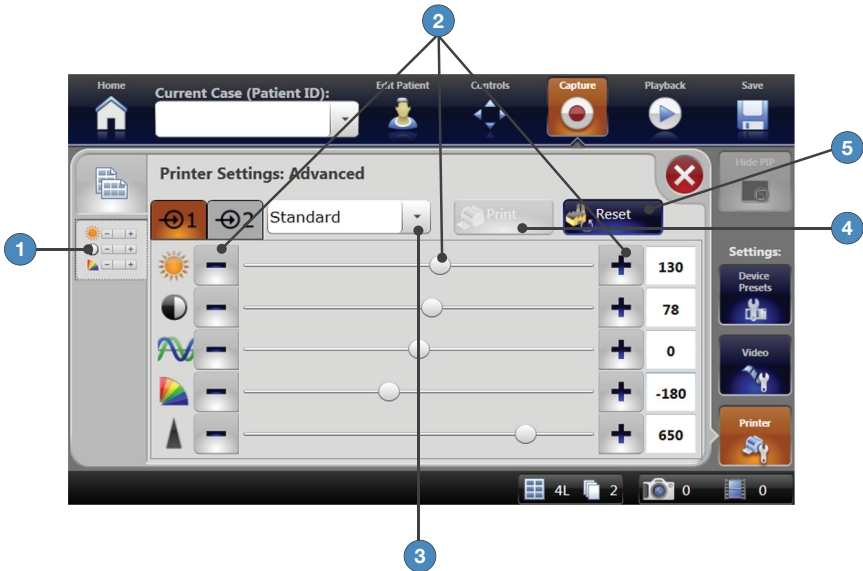
5. Druk op de knop **OSD Status Location** (Locatie status schermweergave) om de weergaveplaats van statusberichten op het chirurgisch beeldscherm te kiezen.

Printerinstellingen

Vanuit het scherm Capture (Vastleggen) kunt u de printerinstellingen aanpassen aan uw voorkeur.


Printerinstellingen: Geavanceerd

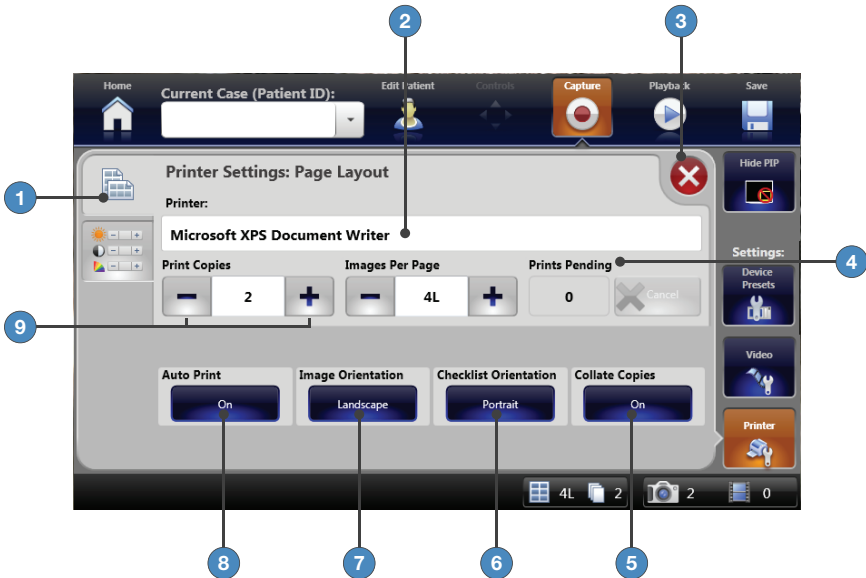
Geavanceerde instellingen voor de printer kunnen met het tabblad **Printer Settings** (Printerinstellingen) worden geopend.





1. Selecteer het tabblad **Advanced Settings** (Geavanceerde instellingen) om naar het scherm 'Printer Settings: Advanced' (Printerinstellingen: geavanceerd) te navigeren.
2. Met de knoppen +/- of de schuifknoppen kunt u de volgende instellingen voor Kanaal 1 en Kanaal 2 aanpassen: Brightness (Helderheid), Contrast, Phase (fase), Chroma (kleur), Sharpness (Scherpte).
3. Het vervolgkeuzemenu geeft keuzes weer voor het specialisme waarmee de printerinstellingen worden gekalibreerd voor afbeeldingen met een specifiek chirurgisch specialisme.
4. Druk op de knop **Print** (Afdrukken) om de geselecteerde beelden van de huidige casus af te drukken.
5. Druk op de knop **Reset** (Resetten) om de standaardinstellingen te herstellen.

Printerinstellingen: Pagina-indeling


Instellingen Page Layout (Pagina-indeling) kunnen met het tabblad **Printer Settings** (Printerinstellingen)  worden geopend.



1. Selecteer het tabblad **Page Layout** (Pagina-indeling)  om het scherm 'Printer Settings: Page Layout' (Printerinstellingen: pagina-indeling) weer te geven.
2. De naam van de aangesloten printer wordt hier weergegeven.
3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om het scherm Settings (Instellingen) te sluiten en terug te keren naar het scherm Capture (Vastleggen).
4. Het venster Prints Pending (Afdruktaken in behandeling) toont het aantal beelden die klaar zijn om te worden afgedrukt. Druk op de knop **Cancel** (Annuleren) om een afdruktak in behandeling te annuleren.
5. Druk op de knop **Collate Copies** (Afdrukken sorteren) om tussen On (Aan) en Off (Uit) te wisselen.
6. Druk op de knop **Checklist Orientation** (Oriëntatie van controlelijst) om te kiezen tussen Portrait (Staand) en Landscape (Liggend) voor Surgical Timeout Checklist (Controlelijst chirurgische time-out).
7. Druk op **Image Orientation** (Beeldoriëntatie) om te kiezen tussen Portrait (Staand) en Landscape (Liggend) voor afdrukken van beelden.
8. Druk op de knop **Auto Print** (Automatisch afdrukken) om tussen On (Aan) en Off (Uit) te wisselen. Wanneer Auto Print (Automatisch afdrukken) is ingeschakeld, begint de afdruktak zodra het vereiste aantal beelden is vastgelegd.
9. Met de knoppen **+/-** kan het aantal afdrukken van één beeld en het aantal beelden per pagina worden gewijzigd.

Beelden en video's opslaan

Beelden, video's en rapporten opslaan op:

- Op de SDC3 ingebouwde harde schijf
 - Schijf (CD, DVD of Blu-ray)
 - USB-station
 - iPad (met de app My SDC3 of Studio3+ voor de iPad)
 - PowerShare-cloudserver (met het optionele PowerShare-pakket)
 - Netwerklocaties
 - EMR-server (met het optionele EMR-integratiepakket)
1. U gaat naar het scherm Save (Opslaan) wanneer u op de knop **Save** (Opslaan)  boven in het SDC3-scherm drukt.
 2. Alle beelden en video's worden automatisch op de ingebouwde harde schijf van de SDC3 opgeslagen.
 3. Kies de juiste bestemming in het scherm Save (Opslaan) om de beelden en video's op externe media of een server op te slaan.



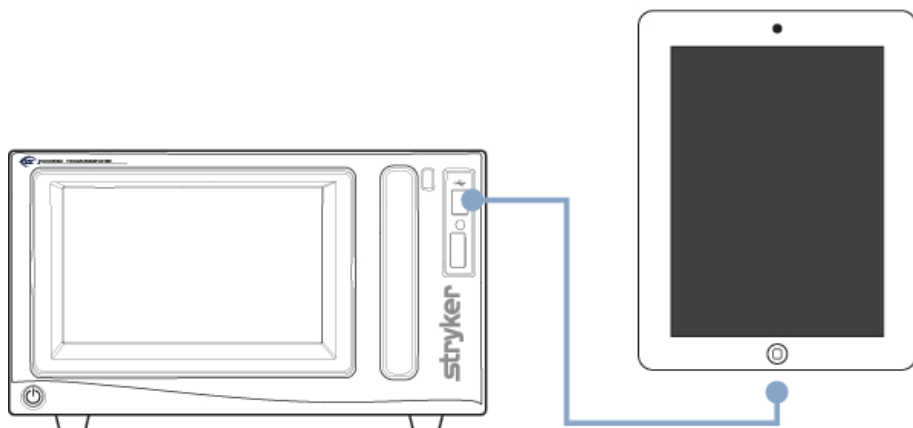
Een opslaglocatie selecteren

Het scherm Save (Opslaan) is verdeeld in drie kolommen voor het opslaan van beelden en video's op externe media:

- Save to Disc (Opslaan op schijf)
- Save to USB/iPad (Opslaan op USB/iPad)
- Send via Network (Verzenden via netwerk)

Beelden en video's kunnen tegelijkertijd op verschillende media worden opgeslagen

De iPad verbinden met de SDC3



Instructies voor eerste setup:

1. Sluit de SDC3 op de iPad aan met de standaard dockconnector-naar-USB-kabel van Apple.
2. De iPad vraagt om bevestiging dat de SDC3 een vertrouwd apparaat is.
3. Kies Trust (Vertrouwen).

Nu kunt u casussen naar de iPad overbrengen. Dit hoeft u slechts eenmaal te doen.


De iPad elke volgende keer aansluiten


1. Schakel de SDC3 in.
2. Zorg voor het volgende:
 - De iPad is ingeschakeld.
 - De iPad is ontgrendeld.
 - De iPad-toepassing My SDC3 is geïnstalleerd en is ten minste eenmaal gestart.
3. Sluit de iPad aan op de USB-poort aan de voorzijde van de SDC3 met behulp van een standaard dockconnector-naar-USB-kabel van Apple.

Opmerking:

- Het kan tot 1 minuut duren voordat de verbinding tot stand is gebracht.
- Als de SDC3 de iPad niet binnen 1 minuut nadat verbinding is gemaakt, herkent (u kunt geen beelden overdragen van de SDC3 naar de iPad), ontkoppelt u de USB-adapter van de SDC3 en sluit u deze weer aan.

Opslaan op schijf (cd of dvd)

1. De kolom Save to Disc (Opslaan op schijf) toont hoeveel ruimte er nodig is om een geselecteerde afbeelding of video op te slaan, hoeveel ruimte beschikbaar is op de cd of dvd en de tijd die is verstreken tijdens het opslagproces.
2. Druk op de knop **CD/DVD** (Cd/dvd)  om de beelden of video op een beschrijfbare schijf op te slaan.



3. Druk op de knop **Eject** (Uitwerpen)  om de schijf uit te laten werpen wanneer het opslaan is voltooid.
4. De voortgangsbalk toont de status van het wegschrijfproces.

Opslaan op een USB-station of iPad

Opmerking -

- Videobestanden worden niet op een USB-station of iPad opgeslagen tenzij 'USB/iPad' is aangevinkt in het scherm Save Settings (Opslaginstellingen).
- Om video's op de iPad op te slaan, moet u video's opnemen met de indeling MPEG4.
- Selecteer 'Write PDF' (Pdf schrijven) en 'Auto Create PDF' (Pdf automatisch maken) in het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) om pdf's met chirurgische beelden en controlelijsten chirurgische time-out op te slaan.




1. De kolom **Save to USB/iPad** (Opslaan op USB/iPad) toont hoeveel ruimte er nodig is om een geselecteerde afbeelding of video op te slaan, hoeveel ruimte beschikbaar is op het USB-opslagapparaat of de iPad en de tijd die is verstreken tijdens het opslagproces.
2. Druk op de knop **USB**  om de beelden of video op een USB-station op te slaan.
3. Druk op de knop **iPad**  om de beelden of video op een iPad op te slaan.
4. De voortgangsbalk toont de status van het wegschrijfproces.

Opslaan op een netwerklocatie

Opmerking - Videobestanden worden niet op een netwerklocatie opgeslagen tenzij 'Network' (Netwerk) is aangevinkt in het scherm Save Settings (Opslaginstellingen). Zie voor details het gedeelte 'Opslaginstellingen' in deze handleiding.

1. Het vervolkeuzemenu **Send via Network** (Verzenden via netwerk) geeft namen van beschikbare netwerkadressen weer.

Opmerking - In het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) moet 'FTP' of 'PACS' zijn geselecteerd. Als u 'FTP' selecteert, wordt het vervolgkeuzemenu ingevuld met IP-adressen. Als u 'PACS' selecteert, wordt het menu ingevuld met verbindingnamen.

2. Als 'PACS' is geselecteerd in Save Settings (Opslaginstellingen), worden de AE-titel en het IP-adres van de geselecteerde verbinding getoond.
3. Druk op de knop **Network Save** (Opslaan op netwerk)  om op het geselecteerde netwerk op te slaan. Casussen kunnen op een ander netwerk worden opgeslagen nadat de vorige opslagtaak is voltooid.
4. De voortgangsbalk toont de status van het wegschrijfproces.

Andere functies

Selecteer het tabblad **Settings** (Instellingen)  om het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) te openen.

Op een netwerk opslaan

Wanneer u gegevens opslaat op een netwerklocatie, moet u zich eerst aanmelden.

1. Selecteer het type netwerkoverdracht:
 - **Secure (Veilig)** - voor het veilig overdragen van gegevens naar het netwerk. Gegevens zijn gecodeerd. Een gebruikersnaam en wachtwoord zijn vereist.
 - **Password (Wachtwoord)** - voor met een wachtwoord beveiligde toegang tot het netwerk. Een gebruikersnaam en wachtwoord zijn vereist.
 - **Anonymous (Anoniem)** - voor open toegang tot het netwerk. Een gebruikersnaam en wachtwoord zijn niet vereist.
2. Indien vereist (afhankelijk van het type netwerk dat is geselecteerd) voert u de gebruikersnaam en het wachtwoord in.
3. Druk op **OK**.
4. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten) om het scherm Aanmelden af te sluiten.

Opslaan op een EMR-server

Als u wilt opslaan op een EMR-server, moet het optionele EMR-integratiepakket zijn geïnstalleerd. Neem voor meer informatie contact op met de vertegenwoordiger van Stryker.


Casusinformatie opslaan in PowerShare

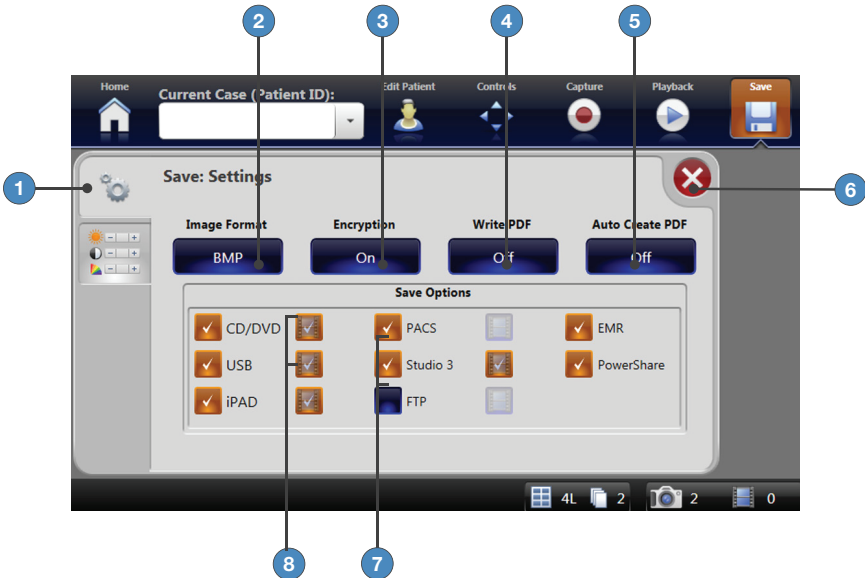
Opmerking - Zorg ervoor dat u de voornaam en achternaam van de patiënt invoert, evenals de Patient ID (Patiënt-ID), voordat u de casusbeelden opslaat.




1. Ga naar **Current Case**→**Save** (Huidige casus > Opslaan).
2. Druk op de knop **PowerShare**. De SDC3 verzendt de casusgegevens naar PowerShare.

Opslaginstellingen

Save Settings (Opslaginstellingen) kunnen worden geopend via het tabblad **Settings** (Instellingen)  in het scherm Save (Opslaan).




1. Selecteer het tabblad **Settings** (Instellingen)  om het scherm 'Save: Settings' (Opslaan: instellingen) te openen.
2. Druk op de knop **Image Format** (Beeldindeling) om in te stellen in welke indeling afbeeldingen worden opgeslagen. De beschikbare beeldindelingen zijn BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG en JPEG2000.
3. Druk op de knop **Encryption** (Codering) om de patiëntinformatie te coderen wanneer u de informatie op externe media opslaat. Kies tussen ON (Aan) en OFF (Uit).
4. Druk op de knop **Write PDF** (PDF schrijven) om een PDF-document te maken van de geselecteerde beelden wanneer u op 'Save' (Opslaan) drukt. Beelden worden in een pdf opgeslagen volgens de instellingen die in 'Printer Settings' (Printerinstellingen) zijn geselecteerd. Kies tussen ON (Aan) en OFF (Uit).
5. Druk op de knop **Auto Create PDF** (Pdf automatisch maken) om automatisch een pdf-document van de beelden te maken wanneer het vereiste aantal beelden voor 'Auto Print' (Automatisch afdrukken) is vastgelegd (zoals gedefinieerd in het scherm 'Printer Settings: Page Layout' (Printerinstellingen: pagina-indeling)). Kies tussen ON (Aan) en OFF (Uit).
6. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om het scherm Settings (Instellingen) te sluiten en terug te keren naar het opslagscherm.
7. Selecteer de selectievakjes in het venster Save Opties (Opties voor opslaan) om ervoor te zorgen dat gegevens kunnen worden opgeslagen op:

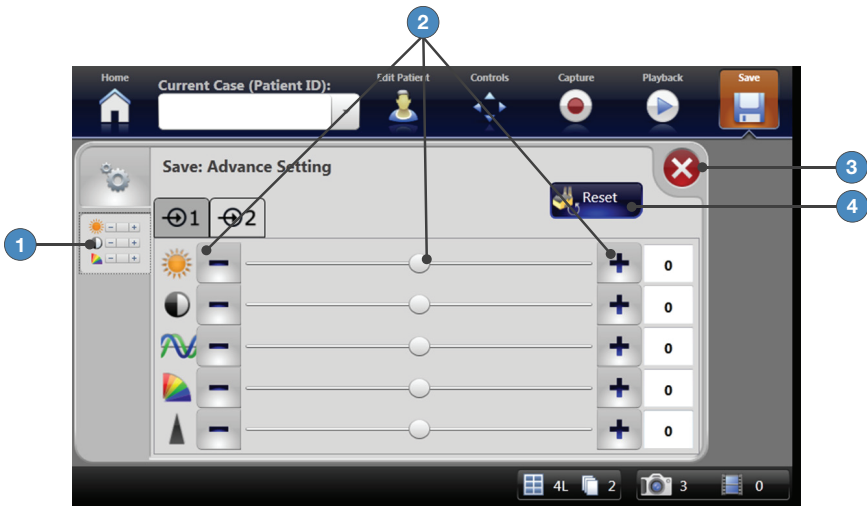
<ul style="list-style-type: none"> • Cd/dvd • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---




8. Selecteer de videopictogrammen naast elke optie zodat u video's op elk van deze opties kunt opslaan.

Opmerking - U kunt geen video's opslaan op EMR of PowerShare.

Geavanceerde opslaginstellingen

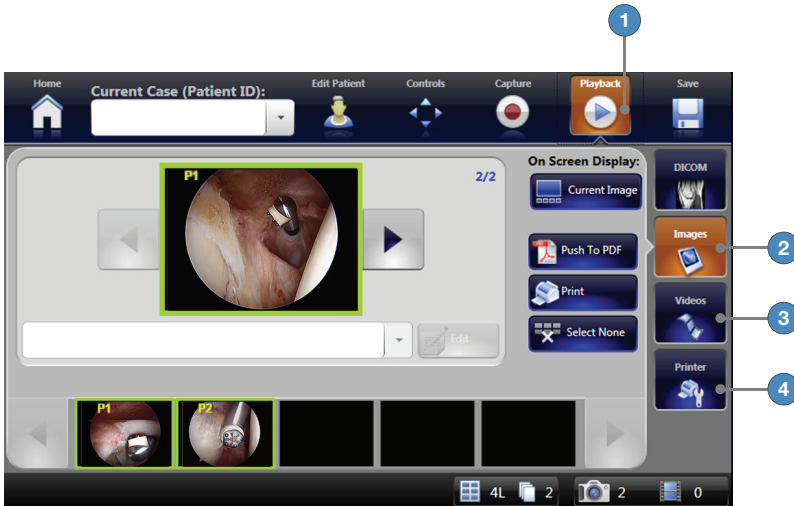
Advanced Save Settings (Geavanceerde opslaginstellingen) kunnen worden geopend via het tabblad **Settings** (Instellingen)  in het scherm Save (Opslaan).






1. Selecteer het tabblad **Advanced Settings** (Geavanceerde instellingen)  om naar het scherm 'Save: Advanced Setting' (Opslaan: geavanceerde instellingen) te navigeren.
2. Met de knoppen **+/-** of de schuifknoppen kunt u de helderheid, het contrast, de fase, de kleur en de scherpte van vastgelegde beelden van Channel 1 (Kanaal 1) en Channel 2 (Kanaal 2) aanpassen.
3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Save Settings (Opslaginstellingen).
4. Druk op de knop **Reset** (Resetten)  om de standaardinstellingen te herstellen.


Beelden en video's afspelen

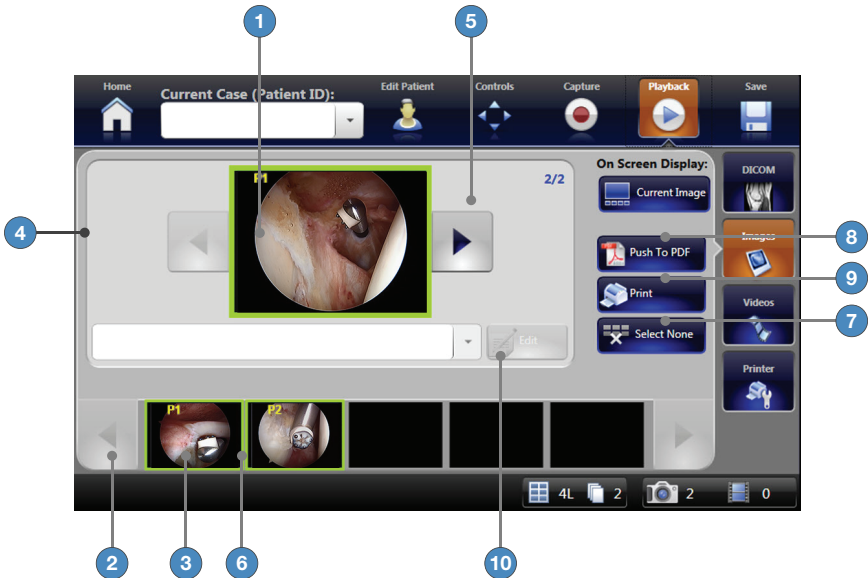
Vastgelegde beelden en video's kunnen worden bekeken, afgespeeld, van opmerkingen worden voorzien en worden afgedrukt met behulp van de schermen Playback (Afspelen).






1. U gaat naar de schermen Playback (Afspelen) wanneer u op het tabblad **Playback** (Afspelen)  boven in het SDC3-scherm drukt.
2. Speel beelden af op het tabblad **Images** (Beelden) .
3. Speel video's af op het tabblad **Videos** (Video's) .
4. Bekijk printerinstellingen op het tabblad **Printer Settings** (Printerinstellingen) . (U kunt ook naar het tabblad **Printer Settings** [Printerinstellingen] gaan vanaf het scherm Capture [Vastleggen].)



Opgenomen beelden afspelen

In het scherm Playback (Afspelen) kunt u met het tabblad **Images** (Beelden)  rechts in het scherm eerder vastgelegde beelden bekijken, van aantekeningen voorzien en afdrucken.



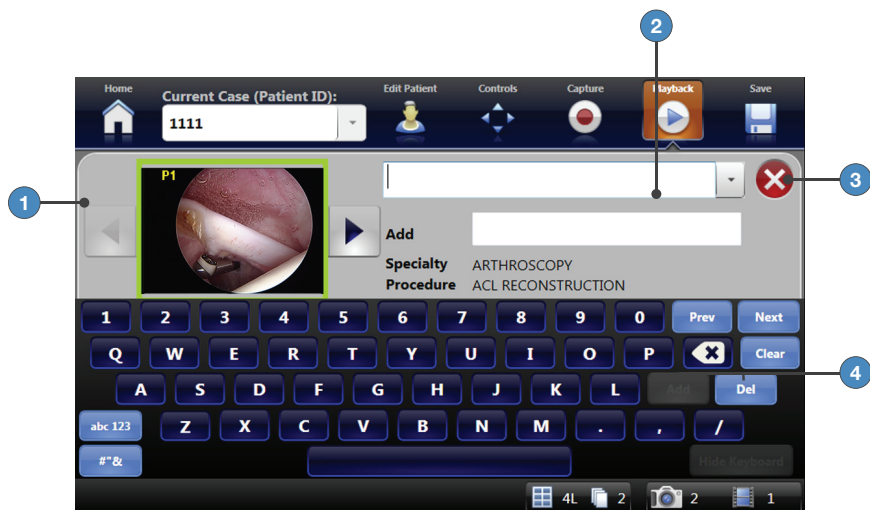
Door beelden bladeren:



1. Druk op de pijlen naast het middelste voorbeeldscherm om de vastgelegde beelden een voor een te bekijken.
2. Druk op de pijlen naast de onderste rij beelden om met vijf beelden tegelijk door het album te bladeren.
3. Tik 2 keer op een beeld in het onderste paneel met beelden om het in het middelste voorbeeldscherm te bekijken. Beelden van primaire kanalen worden aangeduid met een 'P' en beelden van secundaire kanalen worden aangeduid met een 'S'.
4. Er zijn 2 opties om beelden op het chirurgische beeldscherm te bekijken: Druk op de knop **Current Image** (Huidig beeld)  om het beeld in het middelste voorbeeldscherm op het chirurgisch beeldscherm te bekijken.
5. Tik 2 keer op het beeld in het middelste voorbeeldscherm om het beeld op het chirurgisch beeldscherm te bekijken.
6. Druk op een beeld om dit te selecteren. Geselecteerde beelden worden aangeduid met een groene rand. Druk nogmaals op het beeld om de selectie ervan op te heffen.
7. Druk op de knop **Select None** (Geen selecteren)  om te wisselen tussen Select All (Alles selecteren) en Select None (Geen selecteren) om alle beelden in het album te selecteren of deselecteren.
8. Voor het afdrucken van afbeeldingen, drukt u op de knop **Push To PDF** (Naar pdf)  om een pdf te maken van de geselecteerde beelden. Er wordt een berichtkader met informatie getoond terwijl de pdf wordt gemaakt.

- Druk op de knop **Print** (Afdrukken)  om de geselecteerde beelden af te drukken. Als er geen printer is aangesloten, wordt er een waarschuwingsbericht getoond in de statusbalk onder in het scherm.
- Zie de selecties in het vervolgkeuzemenu om aantekeningen te maken bij beelden. Druk op de knop **Edit** (Bewerken)  om het scherm Edit Annotation (Aantekening bewerken) te tonen.

Aantekeningen bij beelden bewerken

Wijs aantekeningen toe aan beelden die zijn geselecteerd in het scherm Playback (Afspelen) of bewerk deze aantekeningen.




- Het scherm Edit Annotations (Aantekeningen bewerken) wordt getoond wanneer de knop **Edit** (Bewerken)  wordt geselecteerd in het scherm Images Playback (Beelden afspelen).
- In het vervolgkeuzemenu worden de selecties voor Annotations (Aantekeningen) getoond.
- Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om het scherm Edit Annotations (Aantekeningen bewerken) te sluiten en terug te keren naar het scherm Images Playback (Beelden afspelen).
- Druk op de knop **Add** (Toevoegen) of **Del** (Verwijderen) op het toetsenbord om het ingevoerde toe te voegen of te verwijderen. De knoppen **Add** (Toevoegen) en **Del** (Verwijderen) zijn uitgeschakeld wanneer er geen specialismen, procedures of aantekeningen zijn geselecteerd. Een bevestigingsbericht wordt getoond voordat alle ingevoerde waarden worden verwijderd.

Opgenomen video's afspelen


In het scherm Playback (Afspelen) kunt u met het tabblad **Videos** (Video's) rechts in het scherm eerder vastgelegde video's bekijken, van aantekeningen voorzien en afdrucken.



1. Door video's bladeren: Druk op de knop **Primary** (Primair) om Primary (Primair) of Secondary (Secundair) te kiezen om door video's te bladeren die zijn opgenomen vanaf Channel 1 (Kanaal 1) (primair) of Channel 2 (Kanaal 2) (secundair).
2. Druk op de pijlen naast het middelste voorbeeldscherm om de vastgelegde video's een voor een te bekijken. Elke video wordt in de linkerbovenhoek geïdentificeerd door het kanaal en de volgorde waarin de video is vastgelegd. Video's van primaire kanalen worden aangeduid met een 'P' en video's van secundaire kanalen worden aangeduid met een 'S'.
3. Druk op de pijlen naast de onderste rij beelden om met vijf video's tegelijk door het album te bladeren.
4. Tik 2 keer op een beeld in het onderste paneel met beelden om de bijbehorende video in het middelste voorbeeldscherm te bekijken.
5. Video's afspelen: Druk op de knoppen **Play** (Afspelen) en **Stop** (Stoppen) om de video in het middelste voorbeeldpaneel te bedienen.
6. Video's selecteren: Druk op een video om deze te kiezen. Geselecteerde video's worden aangeduid met een groene rand. Druk nogmaals op de video om de selectie ervan op te heffen.
7. Druk op de knop **Select None** (Geen selecteren)  om te wisselen tussen Select All (Alles selecteren) en Select None (Geen selecteren) om alle beelden in het album te selecteren of deselecteren.

Gearchiveerde informatie bekijken

Patiëntcasussen worden automatisch opgeslagen op de harde schijf van de SDC3 en kunnen worden gearchiveerd om in de toekomst te worden geraadpleegd of geopend.

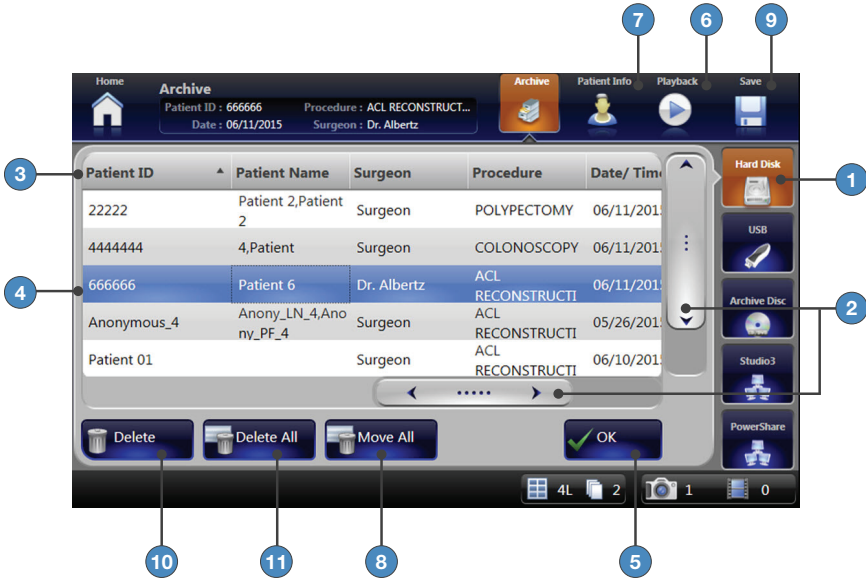
1. Gearchiveerde casussen kunnen worden geopend met de knop **Archive** (Archief)  in het scherm Home (Start).
2. In het scherm Archive (Archief) kunnen casussen worden geopend vanaf of verplaatst naar externe media zoals USB, schijven, netwerklocaties en de PowerShare-cloudserver (als het optionele PowerShare-pakket is geïnstalleerd).




Opmerking - Indien Anonymize Data (Gegevens anonimiseren) wordt geselecteerd in de instellingen van Data Protection (Gegevensbescherming), zijn Patient ID (Patiënt-ID) en Patient Name (Patiëntnaam) anoniem.

Informatie bekijken die op de harde schijf is gearchiveerd

Alle patiëntcasussen die op de harde schijf zijn gearchiveerd, worden in een lijst in het scherm Archive (Archief) weergegeven.

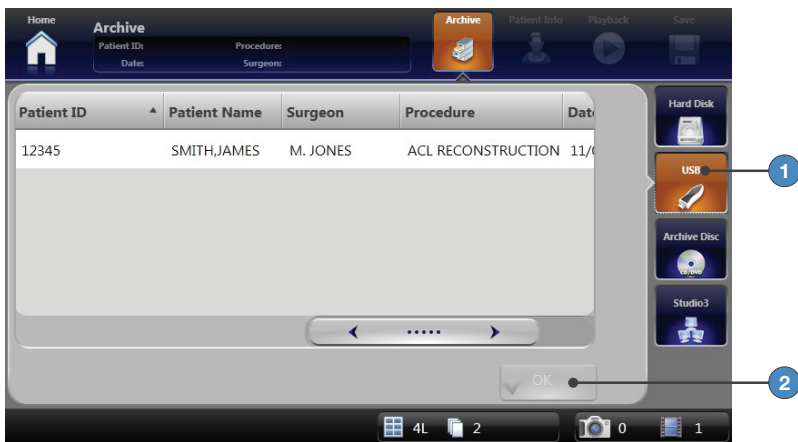





1. Door patiëntcasussen bladeren: Druk op het tabblad **Hard Disk** (Harde schijf) om alle casussen die op de harde schijf van de SDC3 zijn opgeslagen, te bekijken.
2. De patiëntenlijst toont maximaal vijf casussen per keer. Gebruik de schuifbalk om door de lijst te bladeren.
3. In de navigatiebalk worden categorieën voor patiëntinformatie getoond. Kies een kolom in de navigatiebalk om de patiëntenlijst op die categorie te sorteren.
4. Patiëntcasussen bekijken: Druk op een willekeurige plek in een rij om de patiëntcasus te selecteren.
5. Druk op de knop **OK** ✓ om patiëntcasussen in de modus read-only (alleen-lezen) te bekijken.
6. Als u een casus hebt geselecteerd, drukt u op de knop **Playback** (Afspelen) om beelden en video's in die casus te bekijken.
7. Druk op de knop **Patient Info** (Patiëntinfo) om naar Archived Patient List (Lijst met gearchiveerde patiënten) te gaan.
8. Patiëntcasussen naar een andere locatie verplaatsen: Druk op de knop **Move All** (Alles verplaatsen) om alle patiëntcasussen naar een van de beschikbare opslaglocaties te verplaatsen. Een pop-upbericht vraagt om een bevestiging van de verplaatsing. Druk op de toets **Yes** (Ja) om de verplaatsing te bevestigen.
9. Als u een casus hebt geselecteerd, drukt u op de knop **Save** (Opslaan) om het scherm Save (Opslaan) te openen. In dit scherm kunt u kiezen of u de casus op een andere locatie wilt opslaan.

10. Patiëntcasussen van de harde schijf verwijderen: Druk op de knop **Delete** (Verwijderen)  om een geselecteerde patiëntcasus te verwijderen.



11. Druk op de knop **Delete All** (Alles verwijderen)  om alle gearcheveerde patiëntcasussen te verwijderen.

Informatie bekijken die op een USB-station is gearcheveerd









1. Druk op het tabblad **USB**  om patiëntcasussen te bekijken die zijn opgeslagen op een USB-station dat op de SDC3 is aangesloten. Patiëntcasussen worden in de modus alleen-lezen getoond en de knop **Save** (Opslaan)  is uitgeschakeld.
2. Druk op een willekeurige plek op de patiëntcasus om deze te selecteren. Druk op de knop **OK** om  geselecteerde gearcheveerde informatie te bekijken in een onbewerkbare modus.

Informatie bekijken die op een schijf is gearcheveerd







1. Druk op het tabblad **Archive Disc** (Archiefschijf) om patiëntcasussen te bekijken die zijn opgeslagen op een cd of dvd die in de SDC3 is geplaatst. Patiëntcasussen worden in de modus alleen-lezen getoond en de knop **Save** (Opslaan)  is uitgeschakeld.
2. Druk op een willekeurige plek op de patiëntcasus om deze te selecteren. Druk op de knop **OK** om  geselecteerde gearcheveerde informatie te bekijken in een onbewerkbare modus.

Informatie bekijken die op de Studio3-mediaserver is gearcheveerd

1. Druk op het tabblad **Studio3**  om patiëntcasussen te bekijken die zijn opgeslagen op de Studio3-server.
2. De Archived Patient List (Lijst met gearcheveerde patiënten) geeft het aantal beelden, video's of PDF's weer die met een bepaalde casus zijn opgeslagen op de Studio3-server.

3. De knoppen **Save** (Opslaan)  en **Playback** (Afspelen)  zijn uitgeschakeld op het tabblad **Studio3**.
4. Druk op de knop **Pending** (In behandeling)  om te wisselen tussen de lijst met casussen in behandeling en de lijst met voltooide casussen. Patiëntcasussen die in behandeling zijn, worden standaard getoond.
5. Druk op de knop **Delete All** (Alles verwijderen)  om alle casussen in het venster te verwijderen.
6. Druk op de knop **Delete** (Verwijderen)  om een geselecteerde casus te verwijderen. Er wordt een bevestigingsvenster getoond om de verwijdering te bevestigen.

Informatie bekijken die op de PowerShare-cloudserver is gearchiveerd

1. Druk op het tabblad **PowerShare**  om patiëntcasussen te bekijken die zijn opgeslagen op de PowerShare-cloudserver.
2. De Archived Patient List (Lijst met gearchiveerde patiënten) geeft het aantal beelden, video's of PDF's weer die met een bepaalde casus zijn opgeslagen op de PowerShare-server.
3. De knoppen **Save** (Opslaan)  en **Playback** (Afspelen)  zijn uitgeschakeld op het tabblad **PowerShare**.
4. Druk op de knop **Pending** (In behandeling)  om te wisselen tussen de lijst met casussen in behandeling en de lijst met voltooide casussen. Patiëntcasussen die in behandeling zijn, worden standaard getoond.
5. Druk op de knop **Delete All** (Alles verwijderen)  om alle casussen in het venster te verwijderen.
6. Druk op de knop **Delete** (Verwijderen)  om een geselecteerde casus te verwijderen. Er wordt een bevestigingsvenster getoond om de verwijdering te bevestigen.

Instellingen SDC3

Systeeminstellingen voor de SDC3 kunnen worden gewijzigd met de knop **Settings** (Instellingen)

links boven in het scherm Home (Start). In het scherm Settings (Instellingen) kunt u onder andere de volgende systeeminstellingen aanpassen: General (Algemeen), Printer, Network (Netwerk), Profiles (Profielen), Server en System (Systeem).

Algemene instellingen

Algemene systeeminstellingen zijn beschikbaar in het tabblad **General** (Algemeen) in het menu Settings (Instellingen). Hieronder vallen instellingen voor toepassingen, audio en video en diverse instellingen. Deze kunnen worden geopend door het bijbehorende tabblad rechts in het scherm te selecteren.

Algemene instellingen voor toepassingen

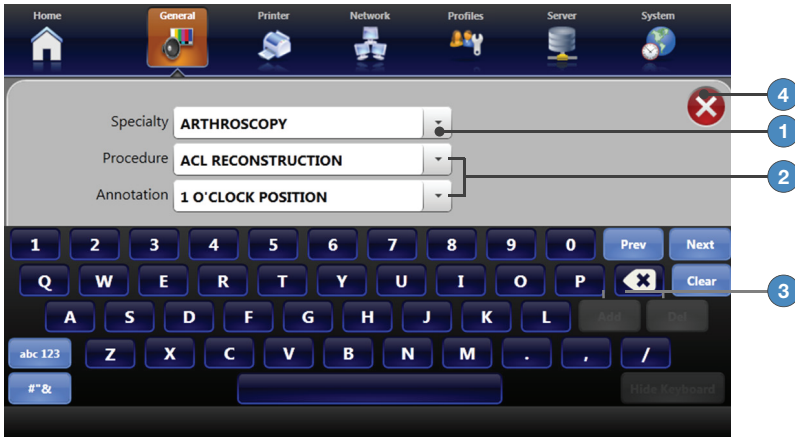
Beschrijvingen van algemene instellingen voor toepassingen worden hieronder vermeld.




1. Het scherm General Application Settings (Algemene instellingen voor toepassingen) wordt automatisch geopend wanneer de knop **Settings** (Instellingen) wordt geselecteerd in het scherm Home (Start) of wanneer het tabblad **General** (Algemeen) rechts in een willekeurig instellingenschermb wordt geselecteerd.
2. De knop **Auto Cut Off** (Automatisch beëindigen) bepaalt wanneer de video-opname automatisch stopt. Druk op de knop **Auto Cut Off** (Automatisch beëindigen) om tussen getimede opties te schakelen.
3. De knop **Auto Start Recording** (Opname automatisch starten) bepaalt of er een video-opname automatisch start aan het begin van een casus. Kies tussen On (Aan) en Off (Uit).

4. Met de knop **Disc Format** (Schijfindeling) kunt u selecteren hoe de gegevens op een schijf worden opgeslagen. Kies tussen Data (Gegevens) en DVD Video (Dvd-video). (De optie Dvd-video is alleen beschikbaar wanneer de opnamemodus is ingesteld op 'At the End' [Aan het einde]).
5. De knop **Remote 2 Control** (Afstandsbediening 2) stelt de functie Afstandsbediening 2 van de camerakop in op Stop (Stoppen) of Pause (Pauze).
6. De knop **Image Count Font Size** (Tekengrootte beeldtelling) past de grootte van het lettertype aan dat wordt gebruikt voor de beeldtelling in het scherm Vastleggen.
7. Met de knop **Channel Mode** (Kanaalmodus) kunt u tussen de modus Single (Enkel) of Dual (Dubbel) kanaal wisselen.
8. Met de knop **Flip Screen** (Flipscherm) kan worden ingesteld of en waar beelden op het chirurgisch scherm worden getoond wanneer de beelden worden vastgelegd. Kies tussen None (Geen, geen weergave), One (Een, het gehele beeldscherm) of Side (Zijkant, zijkant van beeldscherm).
9. Met de knop **Rec Display** (REC-weergave) kunnen de woorden 'Rec' (Opname) en 'Rec Stopped' (Opname gestopt) weergegeven laten worden op het chirurgisch beeldscherm wanneer de opname is gestart of gestopt. Kies tussen On (Aan) en Off (Uit).
10. Met de knop **Device Preset** (Voorinstellingen apparaat) schakelt u Device Presets (Voorinstellingen van het apparaat) On (Aan) of Off (Uit).
11. De knop **Voice Annotation** (Stemaantekening) activeert het stemaantekeningsscherm elke keer nadat er een beeld is vastgelegd. (Deze functie is alleen beschikbaar op systemen die zijn uitgerust met het SDC3-spraakbesturingspakket of SDC3-besturingspakket.) Kies tussen On (Aan) en Off (Uit).
12. Met de knop **Edit Annotation** (Aantekeningen bewerken) wordt een scherm geopend waarin algemene aantekeningen kunnen worden bewerkt. Deze aantekeningen worden vervolgens beschikbaar tijdens patiëntcasussen. (Zie het gedeelte 'Editing Global Annotations' (Algemene aantekeningen bewerken) dat direct op dit gedeelte volgt.)
13. Met de knop **Live Video Timeout** (Time-out live video) stelt u de tijd in waarmee een beeld dat is geselecteerd op het scherm Playback (Afspelen), de live videofeed op On Screen Display (Schermweergave) vervangt. Kies uit 3 seconds (3 seconden), 10 seconds (10 seconden) en None (Geen) (wanneer None (Geen) wordt ingesteld, wordt het beeld op de schermweergave afgespeeld totdat u de instelling handmatig wijzigt in live video).
14. Met de knop **Live Preview** (Live voorbeeld) kan worden bepaald wat er in het voorbeeldvenster van het scherm Capture (Vastleggen) wordt weergegeven. Selecteer On (Aan) voor een live camerabeeld of Off (Uit) voor het laatst vastgelegde beeld.
15. Met de knop **Gui Monitor** (GUI-monitor) kan de aanraakscherminterface op een extern aanraakscherm worden weergegeven (de monitor moet met behulp van VGA en een seriële aansluiting op de SDC3-bedieningseenheid zijn aangesloten). Selecteer Internal (Intern) om de interface op het scherm van de SDC3 te laten weergegeven of External (Extern) om de interface of de externe monitor te laten weergegeven.
16. Met de knop **Calibrate** (Kalibreren) start u de kalibratie van het LCD-scherm. Gebruik deze knop als de bedieningsknoppen op het aanraakscherm niet nauwkeurig zijn.
17. Druk op de knop **Record Mode** (Opnamemodus) om te wisselen tussen 'Real Time' (Realtime) en 'At the End' (Aan het einde).


Algemene aantekeningen bewerken



1. Selecteer een specialisme in het vervolgkeuzemenu of gebruik het toetsenbord om tekst in te voeren.
2. Selecteer een procedure en/of aantekening in de vervolgkeuzemenu's of gebruik het toetsenbord om tekst in te voeren. (Opties voor procedure en aantekening worden gewijzigd op basis van het geselecteerde specialisme.)
3. Druk op de knop **Add** (Toevoegen) of **Del** (Verwijderen) op het toetsenbord om het ingevoerde toe te voegen of te verwijderen.
4. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om het scherm Edit Annotations (Aantekeningen bewerken) te sluiten en terug te keren naar het scherm General Application Settings (Algemene instellingen voor toepassingen).

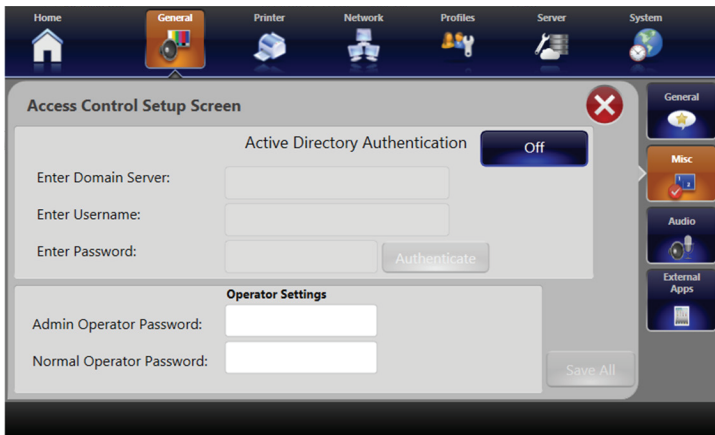
Algemene diverse instellingen



1. Druk op het tabblad **Misc** (Diversen)  om algemene diverse instellingen te tonen.
2. Met de knoppen +/- kunt u de positie van de op het chirurgisch beeldscherm geprojecteerde beelden aanpassen. Gebruik de juiste instellingen voor Standard Definition (Standaard definitie) of High Definition (Hoge definitie) voor uw videobron. Met de knop **Reset** (Resetten) worden de standaard fabriekswaarden hersteld.
3. Met de knoppen **Surgical Timeout Checklist** (Controlelijst chirurgische time-out) kan de controlelijst chirurgische time-out worden in- of uitgeschakeld. Met de knop **Setup** kan het scherm Surgical Timeout Checklist Setup (Setup controlelijst chirurgische time-out) worden geopend.
4. Met de knoppen **Access Control** (Toegangscontrole) schakelt u toegangscontrole voor SDC3-bedieners in of uit. Met de knop **Setup** kan de Access Control Setup Screen (Scherm setup toegangscontrole) worden geopend.

Toegangscontrole instellen

In Access Control Setup Screen (Scherm setup toegangscontrole) kunt u Active Directory Authentication (Verificatie actieve directory) inschakelen en wachtwoorden instellen (of allebei) voor het aanmelden bij de SDC3.



Setup actieve directory

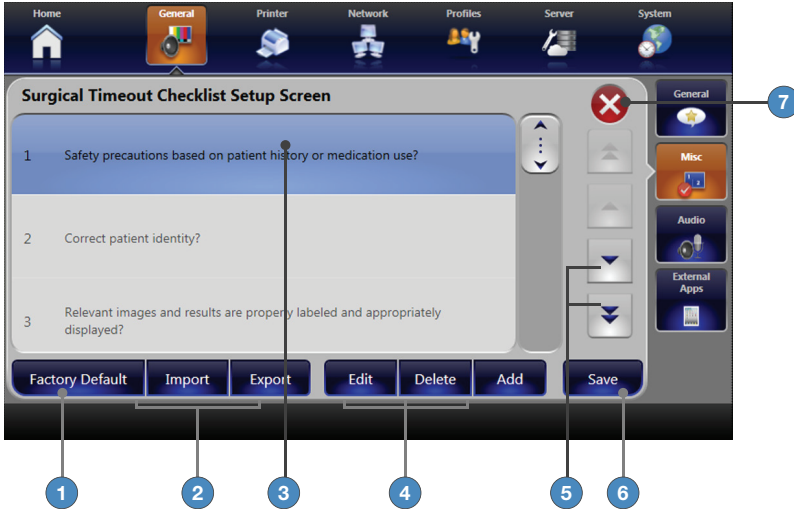
1. Voer de naam van de Domain Server (Domeinserver) in en vul User Name (Gebruikersnaam) en Password (Wachtwoord) in om de actieve directory te openen.
2. Druk op **Authenticate** (Verifiëren) om te controleren of de verbinding met de server geslaagd is en of de aanmeldgegevens geldig zijn.

Setup wachtwoord bediener

1. Voer een beheerderswachtwoord in het veld Admin Operator Password (Wachtwoord beheerbediener) in. De beheerder beschikt over de rechten om chirurgprofielen te maken en bewerken en serverinstellingen te configureren.
2. Voer het wachtwoord van een normale bediener in het veld Normal Operator Password (Wachtwoord normale bediener) in. De normale bediener heeft geen toegang tot instellingen voor profielen of servers.

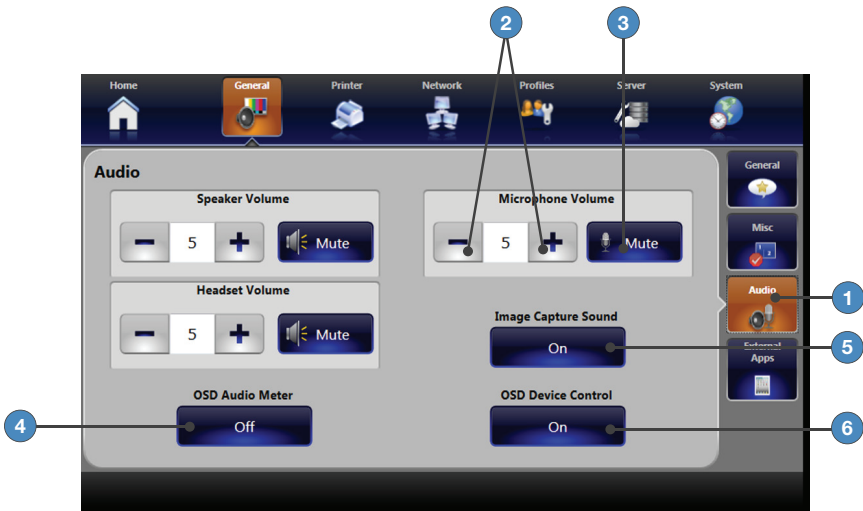
Controlelijst chirurgische time-out instellen



Het Surgical Timeout Checklist Setup Screen (scherm Setup controlelijst chirurgische time-out) wordt getoond wanneer de knop **Setup** (Opstelling) is geselecteerd in het scherm General Miscellaneous Settings (Algemene diverse instellingen).



1. Druk op de knop **Factory Default** (Fabrieksstandaard) om de standaard fabriekscontrolelijst te herstellen.
2. Druk op de knoppen **Import** (Importeren) en **Export** (Exporteren) om een controlelijst vanaf een USB-opslagapparaat te importeren of een controlelijst naar een USB-opslagapparaat te exporteren.
3. Druk op een willekeurige plek op een vraag of regel om deze te selecteren.
4. Druk op de knop **Add** (Toevoegen), **Edit** (Bewerken) of **Delete** (Verwijderen) om wijzigingen aan te brengen in een geselecteerde vraag of regel.
5. Druk op de pijlknoppen om de geselecteerde regel in de controlelijst omlaag of omhoog te verplaatsen.
6. Druk op de knop **Save** (Opslaan) om de wijzigingen in de controlelijst op te slaan.
7. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm General Miscellaneous Settings (Algemene diverse instellingen).


Algemene Audio-instellingen



1. Druk op het tabblad **Audio**  om het instellingscherm General Audio (Algemene audio) te bekijken.
2. Met de knoppen +/- kan het volume voor de headset, luidspreker en microfoon worden aangepast.
3. Met de knoppen **Mute** (Dempen)  kunnen de headset, luidspreker en microfoon worden gedempt.
4. Druk op de knop **OSD Audio Meter** (Audiometer OSD) om de sterkte van de audio-ingang op het chirurgische beeldscherm te tonen.
5. Druk op de knop **Image Capture Sound** (Geluid bij beeldopname) om het geluid bij de beeldopname in te stellen op aan of uit.
6. Druk op de knop **OSD Device Control** (Apparaatbesturing OSD) om het menu Device Control (Apparaatbesturing) op het chirurgische beeldscherm te tonen of verbergen.

Opmerking - De knoppen OSD Audio Meter (Audiometer OSD) en OSD Device Control (Apparaatbesturing OSD) zijn uitsluitend ingeschakeld wanneer de optionele Voice Control Package (Spraakbesturingspakket) is geïnstalleerd.


Printerinstellingen

1. Selecteer het tabblad **Printer**  om naar het scherm Page Settings (Pagina-instellingen) te gaan.



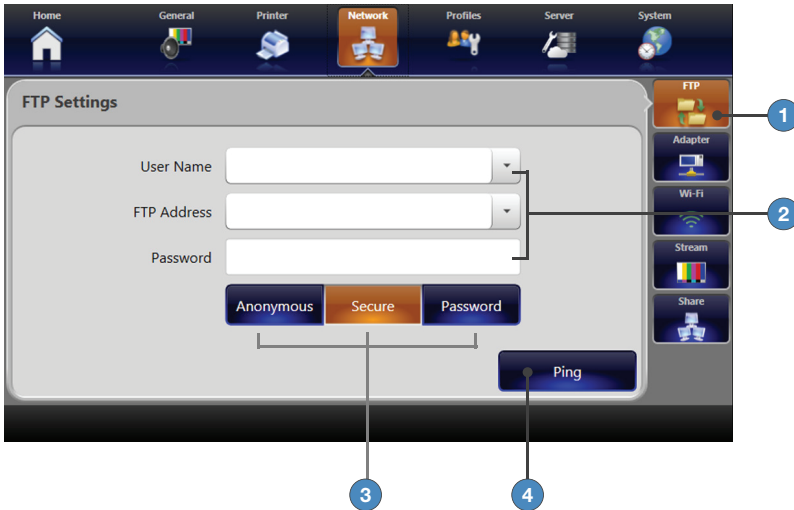
2. Selecteer een keuzevakje om de betreffende gegevens op de afgedrukte pagina te tonen.
3. Druk op de knop **Import Logo** (Logo importeren)  om een logobestand (met .bmp-indeling) vanaf een USB-opslagapparaat te importeren. Hiermee wordt het geïmporteerde logo op de afgedrukte pagina geplaatst wanneer 'Logo' is aangevinkt.
4. Druk op de knop **Reset** (Resetten)  om de standaardinstellingen te herstellen.
5. Het veld Logo Preview (Logovoorbeeld) toont het logo dat op de afgedrukte pagina wordt weergegeven wanneer 'Logo' is aangevinkt.
6. De afdrukkwaliteit wordt getoond in het venster Print Quality (Afdrukkwaliteit). De afdrukkwaliteit staat standaard ingesteld op 'Auto' en kan niet worden gewijzigd.
7. Het papiertype wordt getoond in het venster Paper Type (Papiertype). Het papiertype is standaard ingesteld op 'Letter' (Brief). Als de SDP1000-printer is aangesloten op de SDC3, kunt u met de knop **Paper Type** (Papiertype) wisselen tussen 'Letter' (Brief) en 'A4'.


Netwerkinstellingen

Network settings (Netwerkinstellingen) bevinden zich op het tabblad **Network** (Network)  in het menu Settings (Instellingen). Deze instellingen omvatten instellingen voor FTP-, Network Adapter (Netwerkadapter), WiFi en Video Streaming (Videostreaming). U kunt deze instellingen openen vanaf de tabbladen aan de rechterzijde van het scherm.

Netwerk-FTP-instellingen

Netwerk-FTP-instellingen worden gebruikt om een verbinding te maken met een FTP-site.



1. Selecteer het tabblad **FTP**  om het scherm FTP Settings (FTP-instellingen) te tonen.
2. Voer User Name (Gebruikersnaam), FTP Address (FTP-adres) en Password (Wachtwoord) (indien de site met een wachtwoord is beveiligd) in de tekstkaders in. De vervolgkeuzemenu's geven opgeslagen opties weer voor gebruikersnaam en FTP-adres.
3. Druk op de knop **Anonymous** (Anoniem), **Secure** (Veilig) of **Password** (Wachtwoord) om het juiste type FTP-aanmelding te selecteren.
4. Druk op de knop **Ping** om te testen op een goede verbinding met de FTP-site.

Netwerkinstelling SDC3

Instellingsvereisten

- Gebruikt protocol: FTP (File Transfer Protocol).
- Een TCP/IP-netwerk.
- Er kan zo nodig een beveiligde FTP-server (FTP over SSH) worden geïnstalleerd en geconfigureerd. SDC3 biedt geen ondersteuning aan FTP over SSL.

Instructies

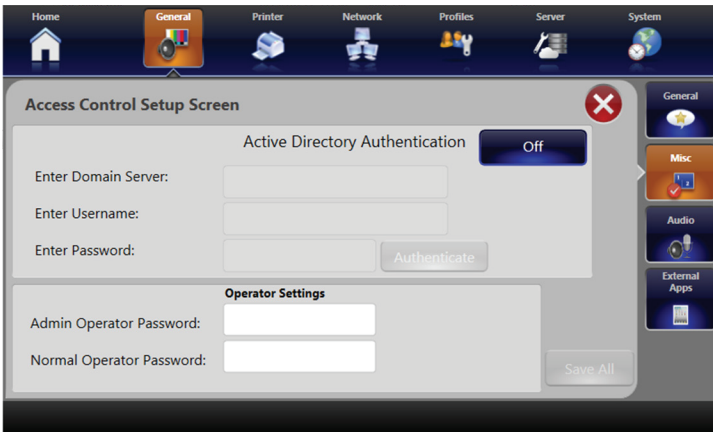
1. Voer het IP-adres in van de FTP-server (en niet dat van de SDC3) op het tabblad **SDC3** van het menu Config (Configuratie).
2. Maak een map genaamd SDC aan op het standaardpad van de FTP Server. Maak in deze map een map aan voor de gebruikersnaam. Als u bijvoorbeeld een anonieme FTP-service uitvoert op een server met het IP-adres 10.2.101.26 en u hebt een map met de naam JOHND in de map SDC op het standaardpad van de anonieme aanmelding, moet u op het tabblad **Network** (Netwerk) 10.2.101.26 invoeren als FTP-adres en JOHND als de 'Username' (Gebruikersnaam).
3. Druk op de knop **Add** (Toevoegen), zodat de SDC3 de gebruikersnaam en het FTP-adres in de lijst onthoudt. SDC3 kan maximaal 500 gebruikersnamen en FTP-adressen onthouden.
4. Vink het keuzevakje Write Videos (Video's wegschrijven) op het tabblad **Network** (Netwerk) aan als u video's naar het netwerk wilt schrijven.
5. Druk op de knop **Save to Network** (Opslaan op netwerk) in het menu Save (Opslaan) om beelden en video's op te slaan. Vink in het bevestigingsvenster het keuzevakje Anonymous Login (Anoniem aanmelden) aan.

De SDC3 controleert of de server een respons geeft. Na een geldige respons wordt er een anonieme FTP-aanmelding uitgevoerd. Het systeem gaat nu naar de directory die overeenkomt met de huidige gebruikersnaam (JOHND in het huidige voorbeeld). Het maakt geen nieuwe directory op basis van de gebruikersnaam. Dit voorkomt dat er meerdere directory's worden aangemaakt als iemand per ongeluk een verkeerde of ongeldige gebruikersnaam invoert. Daarom moet u een gebruikersnaam invoeren om de FTP te laten functioneren.

Login met gebruikersnaam en wachtwoord

Opmerking - De FTP-server dient ingesteld te zijn voor alle gebruikers die toegang hebben tot het systeem. Wachtwoorden dienen volledig uit hoofdletters te bestaan.

1. Maak een map aan in de hoofdmap van de FTP-servermap.
2. Maak een andere map aan onder de SDC-map met dezelfde naam als de gebruikersnaam.



Volg stap 3 – 5 in het gedeelte Instructies, maar verwijder bij stap 5 het vinkje in het keuzevakje Anonymous Login (Anoniem aanmelden) en voer het wachtwoord in.


Directorystructuur:

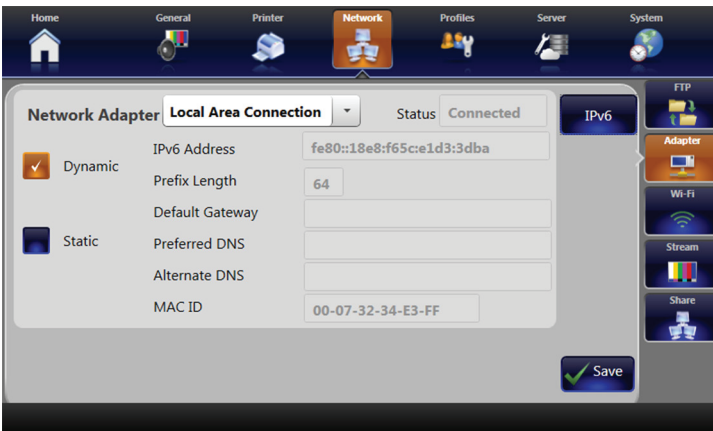
- <Standaard-FTP-pad>\SDC\Gebruikersnaam\?????MMDDJJJJ_UUMMSS waarbij ??????: eerste 13 tekens van de ingevoerde naam of de ID van de patiënt
- Gebruikersnaam: Gebruikersnaam van de arts die dezelfde kan zijn als zijn/haar Notematic ID MMDDYYYY_HHMMSS: Datum-/tijdstempel voor een unieke naam

Opmerking - Als u problemen ondervindt bij het wegschrijven van de gegevens:

- Controleer of de lees-/schrijftoestemming van de FTP-server juist is ingesteld.
- Zorg ervoor dat de FTP-poort niet wordt geblokkeerd door de instellingen van de firewall op de server.

Netwerkadapterinstellingen

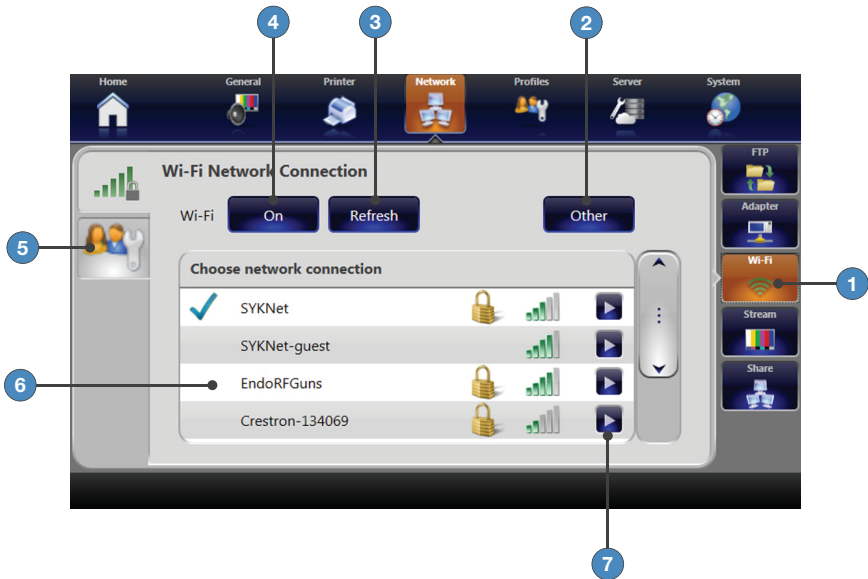
1. Selecteer het tabblad **Adapter**  om het instellingenschermbord voor de Network Adapter (Netwerkadapter) te tonen.
2. Er zijn twee opties: IPV4 of IPV6. Gebruik deze knop om het juiste netwerktype in te stellen.



3. Selecteer de Network Adapter (Netwerkadapter in het vervolgkeuzemenu).
4. Vink DHCP/Dynamic (DHCP/Dynamisch) of Static (Statisch) aan om het type IP-adres te kiezen.
5. Selecteer indien gewenst Proxy (alleen IPV4) en voer proxy-instellingen in.
6. Druk op de knop **Save** (Opslaan) ✓ om de ingevoerde instellingen op te slaan.

WiFi-netwerkverbinding

In het scherm WiFi Network Connection (WiFi-netwerkverbinding) wordt een lijst met beschikbare draadloze netwerken en de bijbehorende signaalsterkte en beveiligingsstatus getoond. Selecteer een netwerk in dit scherm om een authenticatiescherm te openen om u aan te melden bij dat netwerk.



1. Druk op het tabblad **WiFi** om het scherm WiFi Network Connection (WiFi-netwerkverbinding) te tonen.
2. Druk op de knop **Other** (Overig) om een WiFi-netwerk in te voeren die niet in de lijst staat.
3. Druk op de knop **Refresh** (Vernieuwen) om de lijst met beschikbare WiFi-verbindingen te vernieuwen.
4. Druk op de knop **WiFi On/Off** (WiFi aan/uit) om WiFi in of uit te schakelen. WiFi is standaard uitgeschakeld.
5. Druk op de knop **Manage Networks** (Netwerken beheren) om het scherm Manage Networks (Netwerkbeheer) te openen.
6. Beschikbare draadloze netwerken worden getoond met de naam, signaalsterkte en veilige/onveilige status.
7. Druk op de pijlknop om het aanmeldscherm voor het betreffende draadloze netwerk te openen.

Authenticatie

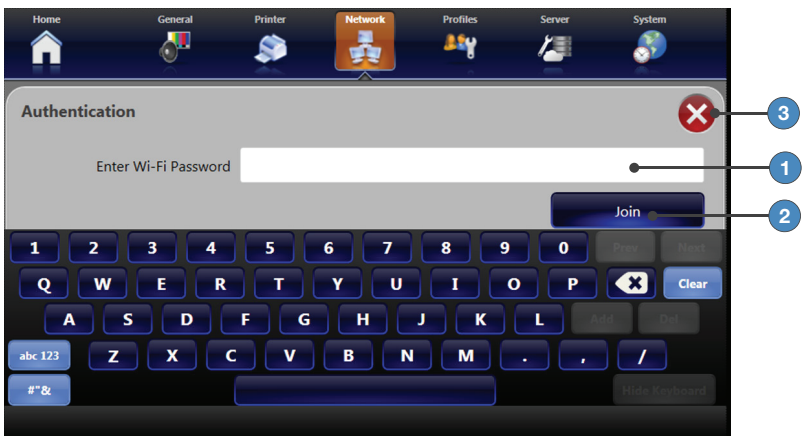
Afhankelijk van het type draadloze netwerk dat is geselecteerd, vraagt de SDC3 de gebruiker om een gebruikersnaam en wachtwoord of om een WiFi-wachtwoord.

Gebruikersnaam en wachtwoord




1. Voer Username (Gebruikersnaam) en Password (Wachtwoord) in de betreffende velden in.
2. Druk op de knop **Join** (Verbinden) om toe te staan dat gebruikers verbinding kunnen maken met het netwerk.
3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten) om terug te keren naar het scherm WiFi Network Connection (WiFi-netwerkverbinding).


WiFi-wachtwoord

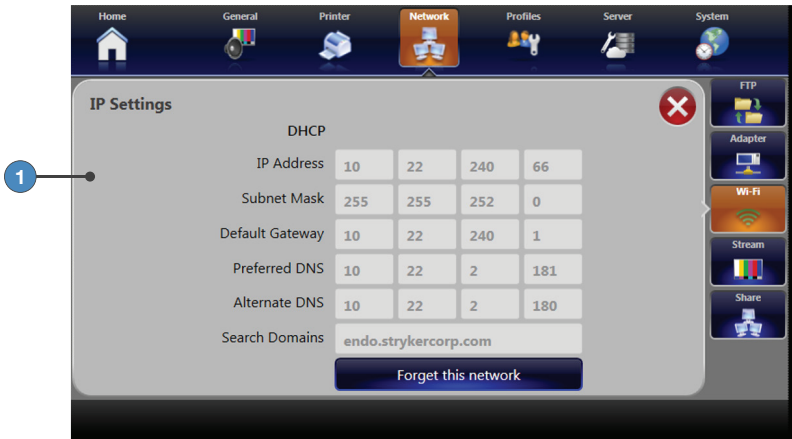


1. Voer het WiFi-wachtwoord in. (Het scherm WiFi Setting Authentication [Authenticatiescherm WiFi-instellingen] vraagt om het WiFi-wachtwoord wanneer er een beveiligde WiFi-verbinding voor het eerst wordt geselecteerd.)

2. Druk op de knop **Join** (Verbinden) om toe te staan dat gebruikers verbinding kunnen maken met het netwerk.
3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te keren naar het scherm WiFi Network Connection (WiFi-netwerkverbinding).

Draadloze-IP-instellingen

1. Het scherm WiFi Setting (WiFi-instellingen) toont de IP-instellingen van het WiFi-netwerk waarmee verbinding is gemaakt.
2. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te keren naar het scherm WiFi Network Connection (WiFi-netwerkverbinding).



Netwerken beheren

In het scherm Manage Networks (Netwerken beheren) kunt u het beveiligingstype en de profielnaam van alle netwerken bekijken en de netwerken op basis van voorkeur omhoog of omlaag verplaatsen.

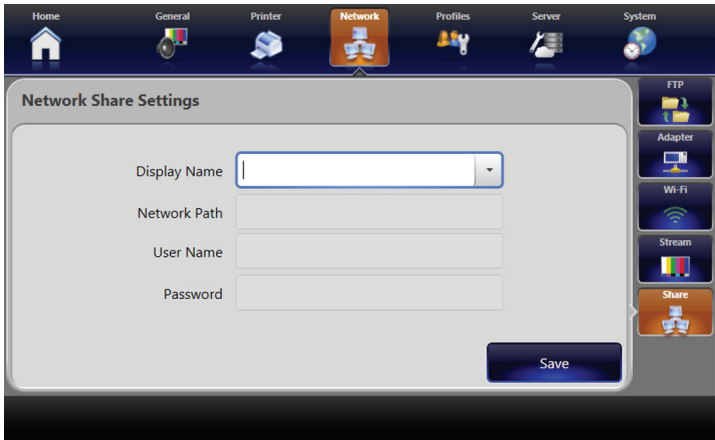


Instellingen netwerkstreaming

Deze functie is uitgeschakeld.

Instellingen voor delen netwerk

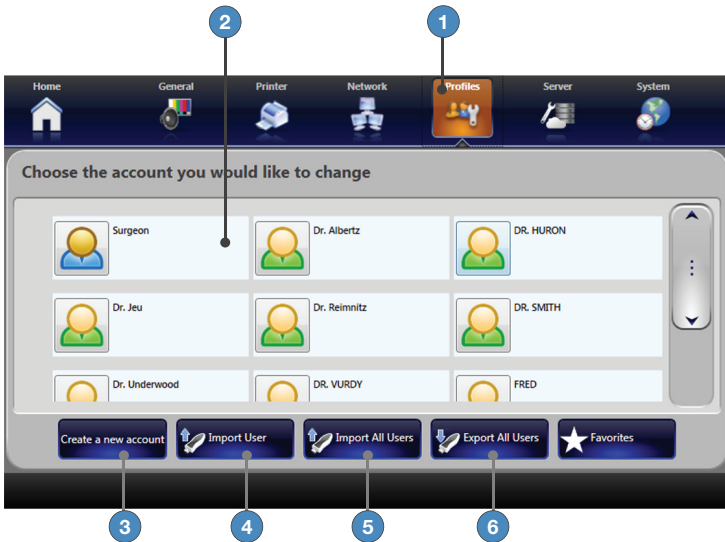
In het scherm Network Share Settings (Instellingen voor delen netwerk) kunt u een opgeslagen netwerkverbinding instellen die u kunt gebruiken om externe netwerkbronnen te openen of om gegevens van de SDC3 op te slaan.



1. Voer een Display Name (Weergavenaam) voor de netwerkverbinding in.
2. Voer de Network Path (Netwerkpad), de gebruikersnaam en het wachtwoord voor het netwerk in.
3. Druk op de knop **Save** (Opslaan) ✓ om het gedeelde netwerk op te slaan. De SDC3 probeert verbinding te maken met het netwerk. Het statusbericht onder aan het scherm geeft aan of de verbinding is geslaagd.

Profielinstellingen

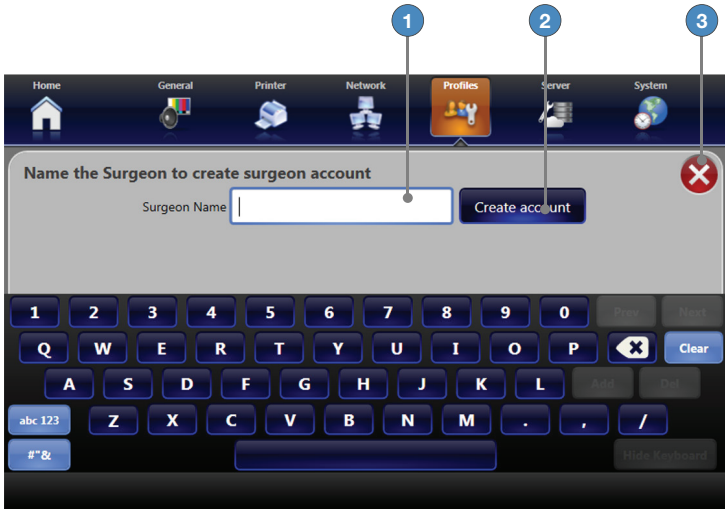
In de schermen Profiles Settings (Profielinstellingen) kunt u chirurgprofielen maken, aanpassen of verwijderen.



1. Selecteer het tabblad **Profiles** (Profielen)  om het scherm Profiles (Profielen) te openen. Alle beschikbare chirurgprofielen worden weergegeven.
2. Selecteer een chirurgprofiel om het scherm Account Modification (Account aanpassen) te openen.
3. Druk op de knop **CREATE NEW ACCOUNT** (Nieuw account maken) om het scherm Surgeon Account (Chirurgaccount) te openen.
4. Druk op de knop **IMPORT USER** (Gebruiker importeren) om één chirurgprofiel vanaf een USB-station te importeren.
5. Druk op de knop **IMPORT ALL USERS** (Alle gebruikers importeren) om alle chirurgprofielen die op een USB-station zijn opgeslagen, te importeren.
6. Druk op de knop **EXPORT ALL USERS** (Alle gebruikers exporteren) om alle chirurgprofielen naar een USB-station te exporteren.
7. De knop **FAVORITES** (Favorieten) is uitsluitend voor gebruik door vertegenwoordigers van Stryker.

Een nieuwe chirurgaccount maken

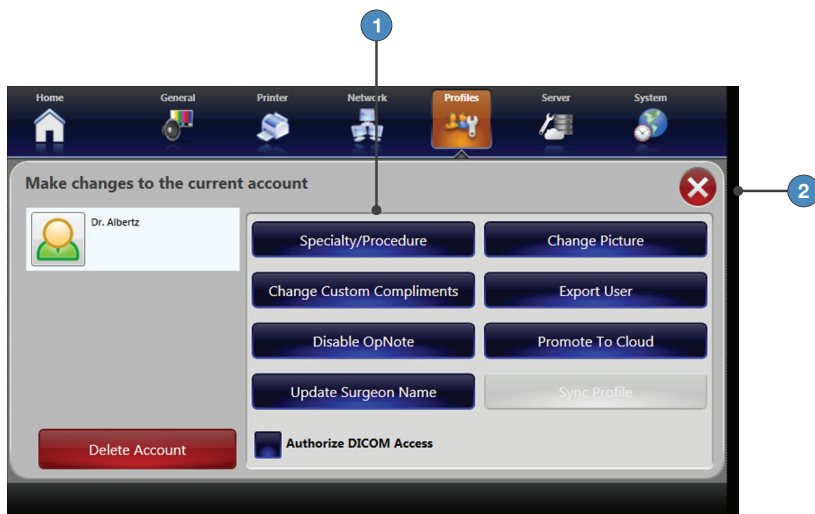
Nieuwe chirurgaccounts kunnen uitsluitend door een beheerder worden gemaakt.




1. Voer de naam van de chirurg in.
2. Druk op de knop **Create Account** (Account maken) om de nieuwe account op te slaan. De statusbalk bevestigt dat er een nieuw account is ingevoerd.
3. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Surgeon Accounts (Chirurgaccounts).

Een geselecteerd profiel aanpassen

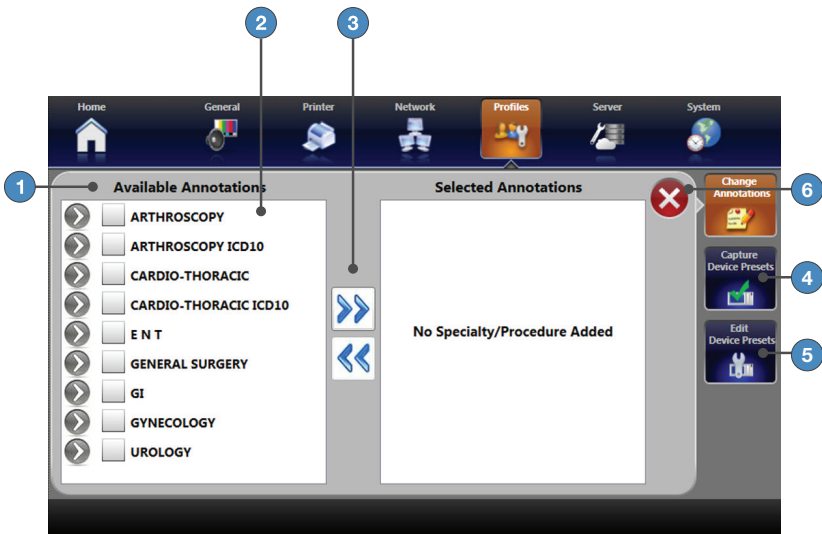
Chirurgprofielen kunnen worden aangepast om Device Presets (Voorinstellingen voor apparaten), complimenten en accountafbeeldingen te wijzigen.



1. Druk op **Specialty/Procedure** (Specialisme/procedure), **Change Custom Compliments** (Aangepaste complimenten wijzigen) of **Change Picture** (Afbeelding wijzigen) voor de geselecteerde chirurgaccount.
2. Druk op **Export User** (Gebruiker exporteren) om het chirurgprofiel naar een USB-station te exporteren.
3. **Disable OpNote** (OpNote uitschakelen) en **Promote to Cloud** (Verplaatsen naar cloud) zijn uitsluitend bedoeld voor vertegenwoordigers van Stryker.
4. Druk op **Update Surgeon Name** (Naam chirurg bijwerken) om de opgeslagen naam bij te werken.
5. Druk op **Sync Profile** (Profiel synchroniseren) om de wijzigingen in het profiel op de SDC3 op te slaan in de cloud.
6. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Surgeon Accounts (Chirurgaccounts).

Een lijst met aantekeningen van een chirurg wijzigen

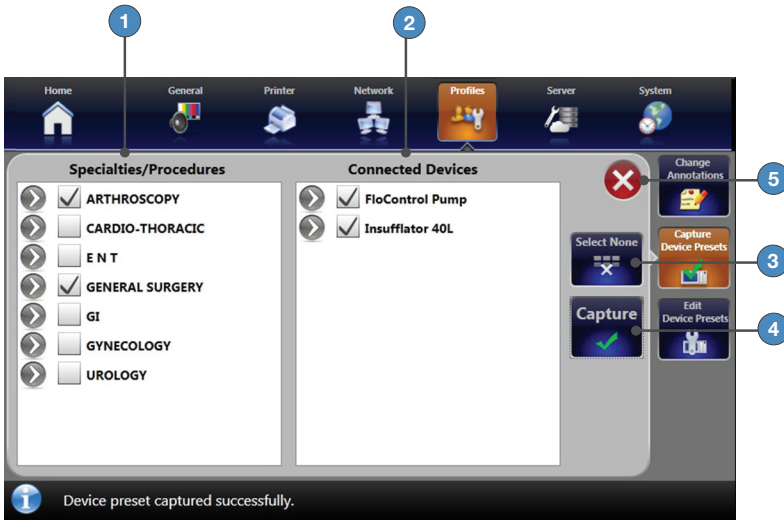
In het scherm Select Annotation (Aantekening selecteren) kunt u een eerder opgeslagen aantekeningen bij beelden of video's selecteren voor een chirurgaccount.




1. Selecteer de knop **Specialty/Procedure** (Specialisme/procedure) in het scherm Account Modification (Account aanpassen) om naar het scherm Select Annotation (Aantekening selecteren) te gaan.
2. Selecteer een keuzevakje voor een specialisme in het venster Available Annotations (Beschikbare aantekeningen) om vooraf vastgestelde procedurenamen en aantekeningen te bekijken. Druk op het van toepassing zijnde keuzevakje om de juiste procedure en aantekening te selecteren.
3. Druk op de **Rechter** of **Linker** pijlknop om de geselecteerde aantekeningen naar of uit het venster Selected Annotations (Geselecteerde aantekeningen) te verplaatsen.
4. Druk op de knop **Capture Device Presets** (Voorinstellingen apparaat vastleggen) om de instellingen voor aangesloten apparaten op te slaan.
5. Druk op de knop **Edit Device Presets** (Voorinstellingen apparaat bewerken) om apparaatinstellingen te verwijderen of te maken.
6. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Account Modification (Account aanpassen).

Voorinstellingen apparaat vastleggen

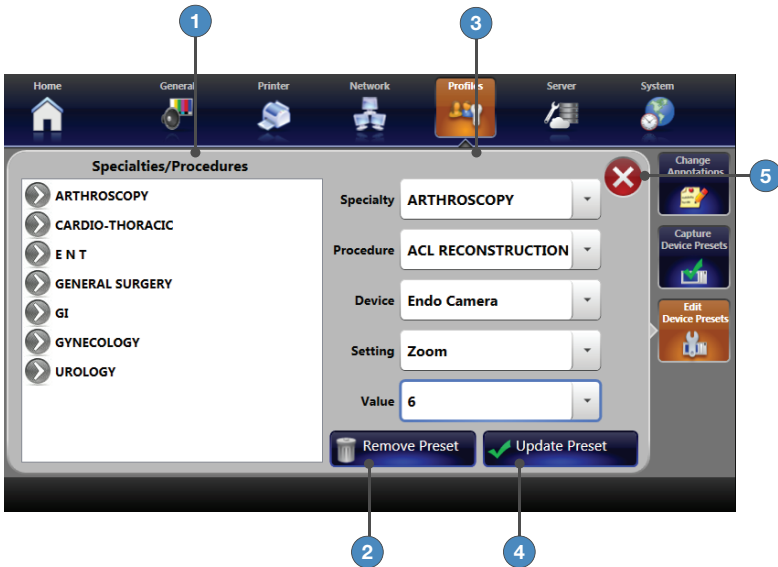
In het scherm Capture Device Presets (Voorinstellingen apparaat vastleggen) kunt u de instellingen voor aangesloten apparaten opslaan.




1. In de lijst Specialties/Procedures (Specialismen/procedures) ziet u de specialismen en procedures die in het chirurgprofiel zijn opgeslagen. U kunt voorinstellingen op meerdere specialismen en procedures toepassen.
2. In de lijst Connected Devices (Aangesloten apparaten) ziet u de apparaten die zijn aangesloten op de SDC3.
3. Als u alle apparaten en de bijbehorende instellingen wilt selecteren, drukt u op **Select All** (Alles selecteren). Als u de selectie van alle apparaten en de bijbehorende instellingen ongedaan wilt maken, drukt u op **Select None** (Geen selecteren). U kunt ook afzonderlijke apparaten en instellingen selecteren en deze selectie ongedaan maken.
4. Druk op **Capture** (Vastleggen) om de geselecteerde apparaten en instellingen op te slaan als voorinstellingen.
5. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Account Modification (Account aanpassen).

Voorinstellingen apparaat bewerken

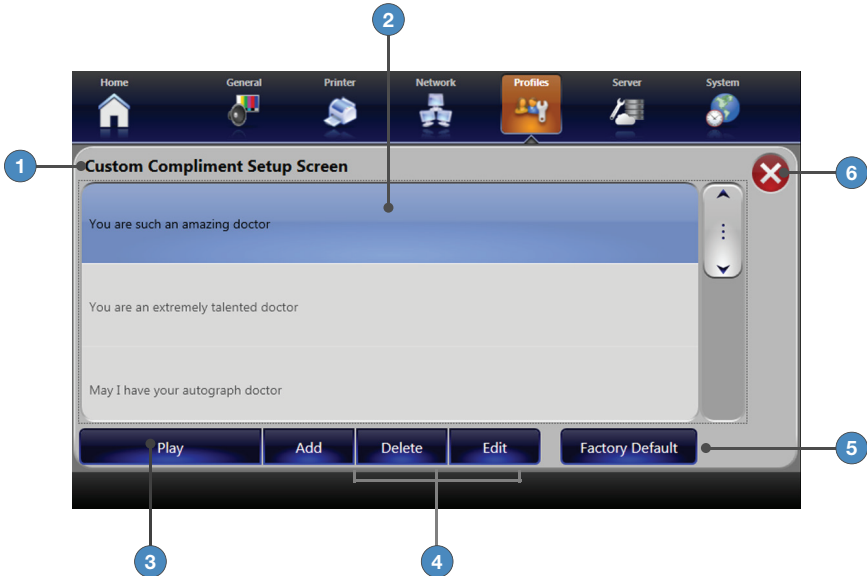
In het scherm Editing Device Presets (Bewerken van voorinstellingen) van het apparaat kunt u de apparaatinstellingen bewerken die zijn opgeslagen in het profiel van de chirurg.



1. Selecteer in de lijst Specialties/Procedures (Specialismen/procedures) de procedure die en het apparaat dat u wilt bewerken.
2. Druk op **Remove Preset** (Voorinstelling verwijderen) om de opgeslagen instellingen te verwijderen.
3. Wijzig Specialty (Specialisme), Procedure, Device (Apparaat), Setting (Instelling) en Value (Waarde) in de keuzelijsten die aan de rechterzijde van het scherm worden weergegeven.
4. Druk op **Update Preset** (Voorinstelling bijwerken) om de instellingen te verwijderen.
5. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten)  om terug te gaan naar het scherm Account Modification (Account aanpassen).


Aangepaste complimenten instellen

De SDC3 geeft de arts een compliment als deze hierom vraagt. Selecteer complimenten uit een vooraf vastgestelde lijst of voer een aangepast compliment in. Complimenten worden opgeslagen in elk chirurgprofiel.

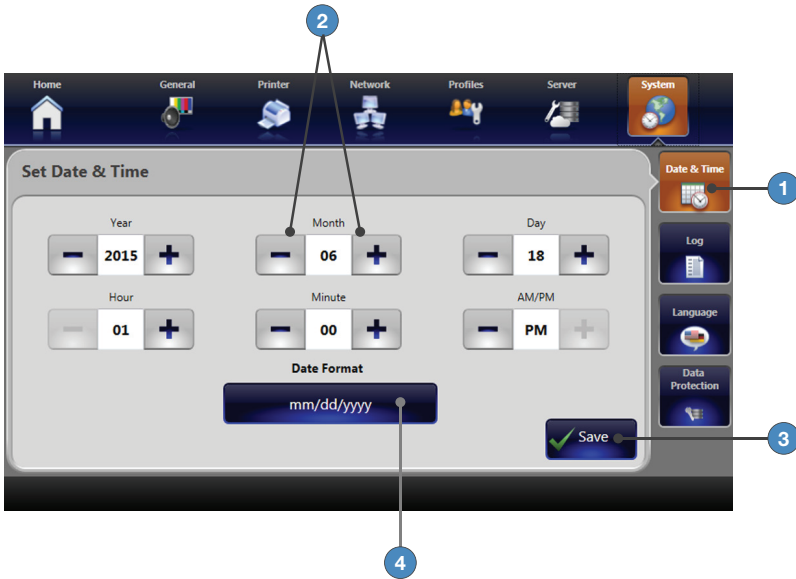




1. Druk op de knop **Change Custom Compliments** (Aangepaste complimenten wijzigen) in het scherm Account Modification (Account aanpassen) om naar het scherm Custom Compliment Setup (Aangepaste complimenten instellen) te gaan.
2. Druk op een willekeurige plek op een regel met compliment om dit te selecteren.
3. Druk op de knop **Play** (Afspelen) om een geselecteerd compliment af te spelen.
4. Druk op **Add** (Toevoegen) om een nieuw compliment toe te voegen. Druk op **Edit** (Bewerken) of **Delete** (Verwijderen) om een geselecteerd compliment te wijzigen. Druk op de knop **Save** (Opslaan) ✓ om de bewerkte tekst op te slaan. Druk op de knop **Cancel** (Annuleren) ✗ om de wijzigingen te annuleren.
5. Druk op de knop **Factory Default** (Fabrieksstandaard) om de lijst met aangepaste complimenten terug te zetten naar de fabrieksstandaarden. Er wordt een bevestigingsscherm weergegeven.
6. Druk op de knop **Exit** (Afsluiten) ✗ om terug te gaan naar het scherm Account Modification (Account aanpassen).

Systeeminstellingen

Op het tabblad **System Settings** (Systeeminstellingen)  kunt u de datum en tijd van het systeem aanpassen, het systeemlogboek bekijken, de systeemtaal selecteren en gegevensbescherming instellen.

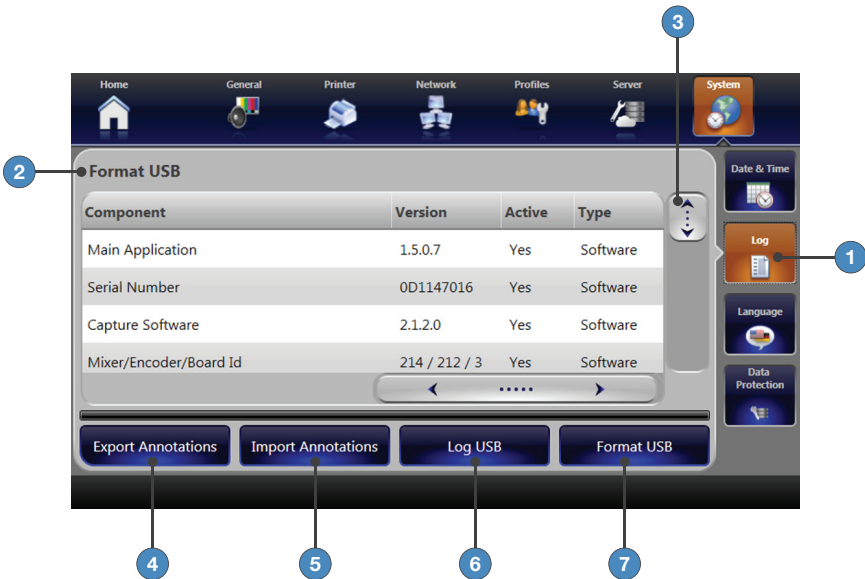
Datum- en tijdsinstellingen



1. Selecteer het tabblad **Date & Time** (Datum en tijd)  vanuit het scherm System (Systeem) om naar het scherm Set Date & Time (Datum en tijd instellen) te navigeren.
2. Met de knoppen +/- kunnen de data- en tijdswaarden worden gewijzigd.
3. Druk op de knop **Save** (Opslaan)  om de wijzigingen op te slaan.
4. Druk op de knop **Date Format** (Datumnotatie) om te schakelen tussen de beschikbare datumnotaties.

Instellingen systeemlogboek

Instellingen voor het systeemlogboek kunnen worden aangepast in het scherm 'System Log Settings' (Instellingen systeemlogboek). Hier worden informatie over systeemdrivers, aangesloten apparaten en systeemgebeurtenissen en algemene aantekeningen opgeslagen. Informatie in deze schermen kan worden geëxporteerd naar een USB-station voor diagnoses op een externe locatie.




1. Selecteer het tabblad **Log** (Logboek)  in het scherm System (Systeem) om het scherm Log (Logboek) te openen.
2. Het scherm Log (Logboek) geeft elke SDC3-component weer, samen met de versie, de actieve status en het type van de betreffende component.
3. Met de schuifbalk kunt u componenten tonen die niet in het eerste overzicht zijn opgenomen.
4. Druk op de knop **FORMAT USB** (USB formatteren) om een USB-opslagapparaat te formatteren met NTFS-indeling.
5. Druk op de knop **LOG USB** (Logboek USB) om een systeemlogboekbestand over te dragen naar een USB-opslagapparaat.
6. Druk op de knop **IMPORT ANNOTATION** (Aantekening importeren) om aantekeningen vanaf een USB-opslagapparaat in het systeem te importeren.
7. Druk op de knop **EXPORT ANNOTATION** (Aantekening exporteren) om een overzichtslijst van aantekeningen van alle chirurgaccounts in het systeem naar een USB-opslagapparaat te exporteren.

Systemetaalinstellingen

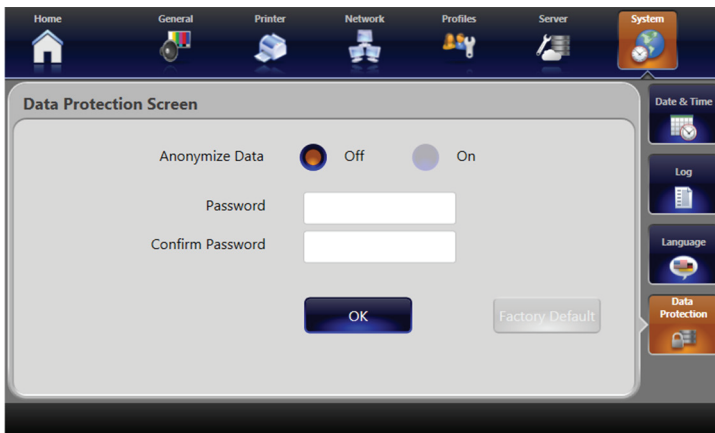
Wijzig de systeemtaal in het scherm **System Language Setting** (Systeemtaalinstelling) .



1. Selecteer het tabblad **Language** (Taal)  in het scherm System (Systeem) om het scherm 'Language Setting' (Taalinstelling) te openen.
2. Druk op een knop om de bijbehorende taal te selecteren. Het systeem start opnieuw op voordat de wijziging van de taal van kracht wordt. De tekst in eerder ingevulde tekstvelden blijft in de taal staan waarin de tekst werd ingevoerd.

Systeminstellingen voor gegevensbescherming

Met de Data Protection Settings Screen (Scherm instellingen voor gegevensbescherming) van de SDC3 kunt u de patiëntgegevens die op het systeem zijn opgeslagen, anonimiseren. Anonimiseer gegevens altijd voordat u de eenheid ter reparatie terugstuurt aan Stryker.



Gegevensbescherming inschakelen

1. Controleer of u het standaard Surgeon Profile (Chirurgprofiel) gebruikt en bent aangemeld als beheerder indien Access Control (Toegangscontrole) is ingeschakeld.
2. Selecteer het tabblad Data Protection (Gegevensbescherming) in het scherm System (Systeem) om het scherm Data Protection (Gegevensbescherming) te openen.
3. Voer een wachtwoord in en voer het ter bevestiging nogmaals in.


Opmerking - Bewaar het wachtwoord op een veilige plaats. Dit wachtwoord wordt niet in het systeem opgeslagen en kan niet worden teruggehaald als u het vergeet.

4. Druk op de knop **Factory Default** (Fabrieksstandaard) om alle systeeminstellingen terug te zetten naar de fabrieksstandaarden.
5. Druk op **OK**.
6. De op het systeem opgeslagen patiëntgegevens worden anoniem gemaakt en het systeem wordt opnieuw opgestart.

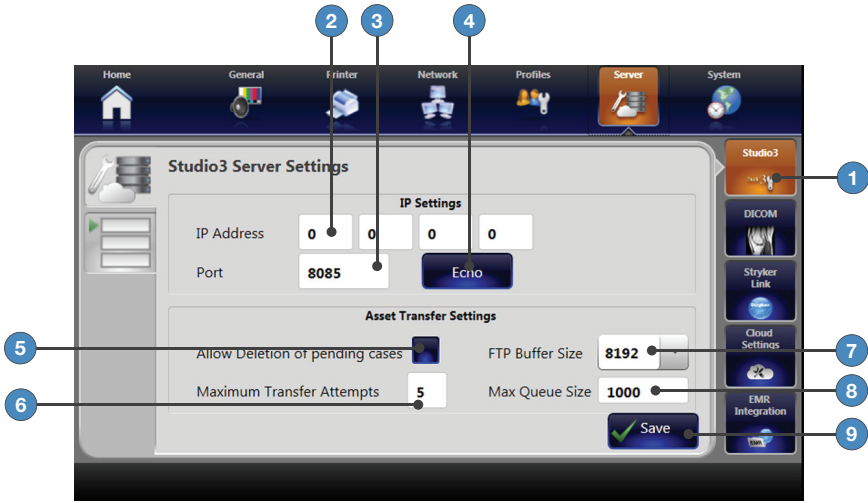
Gegevensbescherming uitschakelen


1. Controleer bij Surgeon Profile (Chirurgprofiel) of het chirurgprofiel dat u gebruikt, het standaardchirurgprofiel is.
2. Ga naar **Settings**→**System**→**Data Protection** (Instellingen > Systeem > Gegevensbescherming) of druk in het scherm Home (Start) op de knop Archive (Archief).
3. Voer in de Data Protection Screen (Scherm gegevensbescherming) het wachtwoord opnieuw in en druk op **OK**. Het systeem wordt opnieuw opgestart.

Serverinstellingen

Instellingen voor de interactie tussen de SDC3 en de Studio3-server, de DICOM-server, Stryker-koppeling en cloudintegratie kunnen worden geopend met het tabblad **Server** .

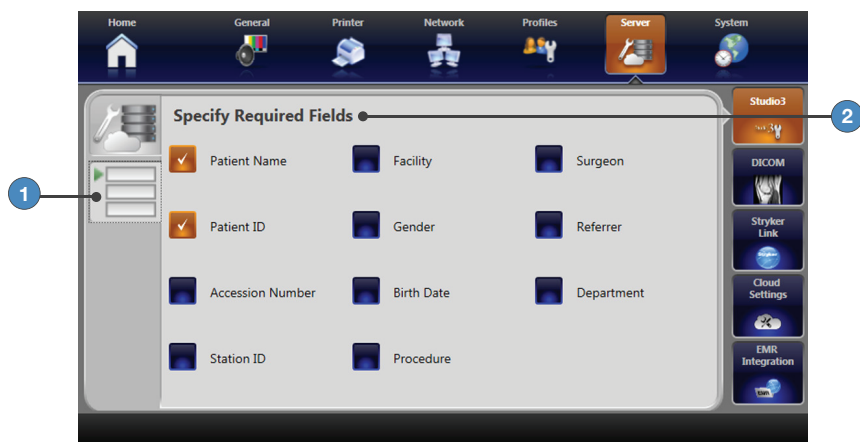
Instellingen Studio3-server




1. Ga naar het tabblad **Server** en selecteer vervolgens het tabblad **Studio3** om naar het scherm Studio3 Server Settings (Instellingen Studio3-server) te gaan.
2. Voer het IP-adres van de Studio3-server in het veld IP Address (IP-adres) in.
3. Voer het poortnummer van de Studio3-server in het veld Port (Poort) in.
4. Druk op de knop **Echo** om de verbinding met de Studio3-server te testen. Geldige serveraanmeldgegevens worden bevestigd door een bericht, "Echo successful" (Echo geslaagd), dat in de statusbalk wordt getoond.
5. Als u het keuzevakje Allow Deletion of Pending Cases (Verwijdering van wachtende casussen toestaan) aanvinkt, geeft u toestemming om wachtende casussen uit de archieflijst van Studio3 te verwijderen.
6. Stel in het veld Maximum Transfer Attempts (Maximumaantal transferpogingen) in hoe vaak de SDC3 probeert gegevens over te dragen naar de Studio3-server. De standaardwaarde is vijf pogingen.
7. Het vervolgkeuzemenu geeft de beschikbare Buffer Sizes (Buffergroottes) voor FTP weer.
8. De standaard Max Queue Size (Maximale wachtrijgrootte) is 1000. Andere waarden kunnen in dit veld worden ingevoerd.
9. Druk op de knop **Save** (Opslaan)  om de instellingen op te slaan.

Velden voor op de Studio3-server opgeslagen casussen selecteren

In het scherm Specify Required Fields (Vereiste velden opgeven) kunt u de patiëntinformatie selecteren die is vereist voor casussen die zijn opgeslagen op de Studio3-server.



1. Selecteer het tabblad **Fields** (Velden)  om naar het scherm met Studio3-velden te gaan.
2. Velden die in het scherm Specify Required Fields (Vereiste velden opgeven) zijn geselecteerd, worden weergegeven in de casus die op de Studio3-server is opgeslagen. De velden Patient ID (Patiënt-ID) en Patient Name (Patiëntnaam) zijn standaard vereist en kunnen niet worden uitgevinkt.

Netwerkinstelling Studio3

Instellingsvereisten

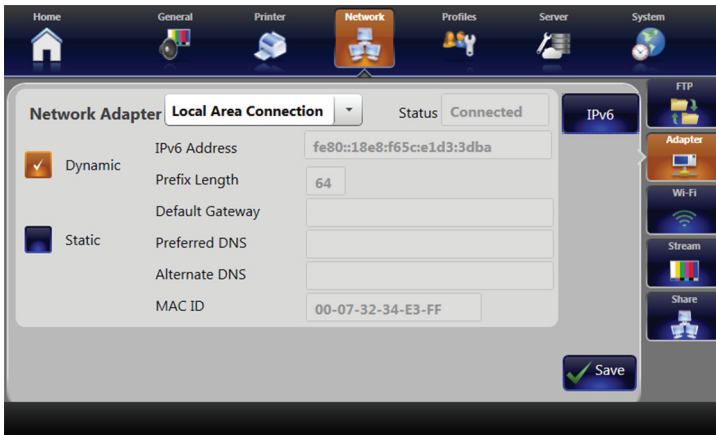
- Een TCP/IP-netwerk.
- Een geïnstalleerde en geconfigureerde Stryker Studio3-mediaserver.

Instructies

1. Voer het IP-adres van de Studio3-mediaserver in het tabblad **Studio3** in op het scherm Studio3 Server Settings (Instellingen Studio3-server).
2. Selecteer het keuzevakje Studio3 in het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) om de knop **Studio3** in te schakelen.
3. Als u beelden en video's wilt opslaan, drukt u op de knop **Studio3** in het menu Save (Opslaan). Er wordt een bevestiging getoond om aan te geven dat de casus is toegevoegd aan de transferwachtrij in Studio3.
4. Als u de wachtende/voltooid transferwachtrij wilt weergeven, opent u het tabblad **Studio3** in het menu Archive (Archief).

Instellingen DICOM-server

Ga om de instellingen voor de DICOM-server te configureren naar Current Case > Server (Huidige casus > Server) en controleer of het menu DICOM actief is.



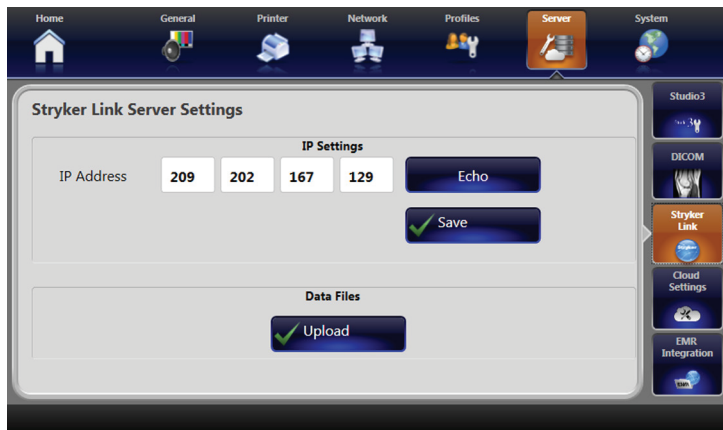
In het menu DICOM kunt u het volgende uitvoeren:

1. Gebruik de knop IPV4/IPV6 om te wisselen tussen het juiste verbindingstype.
2. De naam van een verbinding selecteren of een nieuwe verbinding maken.
3. Store (Opslag), Q/R (Opragen/ophalen) en Storage Commit (SC) (Opslag/doorvoer) definiëren.
4. De vereiste velden configureren voor casussen die worden opgeslagen in DICOM.
5. De DICOM-instellingen configureren.

Opmerking - Voor volledige instructies over het configureren van de DICOM-server, raadpleegt u de DICOM-gebruikershandleiding (P15650).

Serverinstellingen Stryker-koppeling

Vanaf het scherm **Stryker Link Server Settings** (Serverinstellingen Stryker-koppeling) kunt u logboekbestanden naar de klantenservice van Stryker verzenden. Neem voor meer informatie contact op met de vertegenwoordiger van Stryker.



Cloudinstellingen

In het **Cloud Settings Setup Screen** (Setup-scherm cloudinstellingen) kunt u het volgende uitvoeren:

- De SDC3 aan uw klantaccount in de cloud koppelen en alle informatie van de cloud downloaden naar uw lokale machine (uitsluitend voor vertegenwoordigers van Stryker).
- De PowerShare-account van de instelling koppelen aan de SDC3 en casusbeelden op het PowerShare-netwerk opslaan. Deze optie is uitsluitend beschikbaar met het optionele PowerShare-pakket.

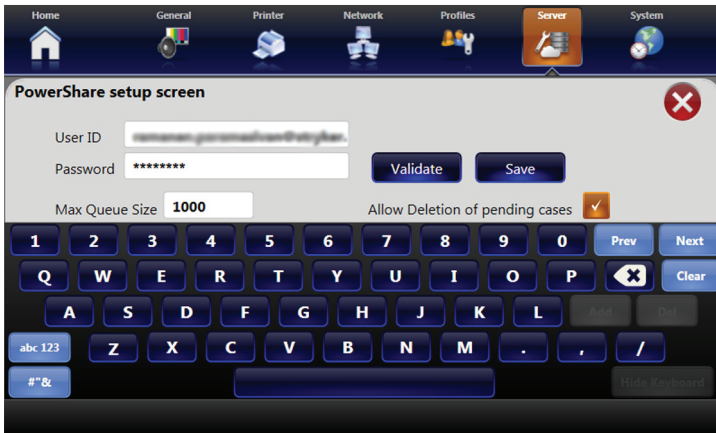
Neem contact op met de vertegenwoordiger van Stryker voor meer informatie over deze functies.



PowerShare-integratie

Met het PowerShare-integratiepakket kan de SDC3 casusbeelden opslaan op het PowerShare-netwerk van een instelling.

De SDC3 verbinden met het PowerShare-netwerk van uw instelling:



Opmerking - Cloudintegratie moet zijn ingesteld op ON (Ingeschakeld) om verbinding met het PowerShare-netwerk te kunnen maken. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Stryker om cloudintegratie in te stellen.

1. Ga naar **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Instellingen > Server > Cloudinstellingen).
2. Druk op de knop **Setup** onder de PowerShare-integratie.
3. Voer User ID (Gebruikers-ID) en Password (Wachtwoord) in voor PowerShare.
4. Druk op **Validate** (Valideren) om de verbinding te testen. Bij een geslaagde verbinding wordt op de SDC3 het bericht 'Authentication successful' (Verificatie geslaagd) weergegeven.
5. Druk op **Save** (Opslaan) om de verbinding te op te slaan.

Opslaginstellingen voor PowerShare

Inschakelen dat casusinformatie worden opgeslagen in PowerShare:



1. Ga naar **Current Case**→**Save** (Huidige casus > Opslaan).
2. Druk op de knop **Settings** (Instellingen).
3. Selecteer PowerShare om van PowerShare een opslagoptie te maken.
4. Druk op **Exit** (Afluiten) om het scherm Save Settings (Opslaginstellingen) te sluiten.

Instellingen voor EMR-integratie

In het scherm EMR Integration (EMR-integratie) kunt u de SDC3 koppelen aan een EMR-systeem. De SDC3 kan aan vier EMR-systemen worden gekoppeld: AGFA, Allscripts, CERNER en EPIC. Deze functionaliteit is uitsluitend beschikbaar met het optionele EMR-integratiepakket.



Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Fout bij het aanmelden	Controleer of de juiste gebruikersnaam en het juiste wachtwoord worden gebruikt bij het aanmelden bij het systeem.
Videolimiet bereikt	Begin een nieuwe casus om meer video's vast te leggen.
Beeldlimiet bereikt	Begin een nieuwe casus om meer beelden vast te leggen.
Lijstlimiet bereikt	Het maximale aantal in te voeren casussen is bereikt. Verwijder oudere casussen uit de lijst.
Fout bij het afdrukken. Er is geen beeld vastgelegd/ geselecteerd	Leg beelden vast met Capture (Vastleggen) en selecteer deze om af te drukken.
Fout bij het opslaan van instellingen	Start het systeem opnieuw op om terug te keren naar eerdere instellingen.
Fout FTP-verbinding	Controleer of de FTP-server werkt en of de netwerkkabel is aangesloten.
Fout: geen medium beschikbaar	Plaats een geschikt medium in de SDC3 of sluit een geschikt medium aan.
Onvoldoende USB-ruimte	Controleer of er voldoende vrije ruimte beschikbaar is op het medium.
Fout: schijf beschadigd. Probeer het opnieuw...	Het medium is beschadigd. Plaats een nieuwe schijf om verder te gaan.
Fout: schijfstation bezig	Zorg ervoor dat het schijfstation niet in gebruik is. Start het systeem opnieuw op als de fout blijft aanhouden.
Fout bij zoeken naar logo.bmp	Zorg ervoor dat de USB-kabel correct is aangesloten. Controleer of het logobestand zich op het USB-medium bevindt en dat de naam ervan 'logo.bmp' is.

Probleem	Oplossing
Fout bij bijwerken van software	Plaats de dongle met de upgrade in het opslagscherm.
Er is een kritische fout opgetreden. De toepassing wordt afgesloten.	Start het systeem opnieuw op.
Geen live video in het voorbeeld	<p>Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld en controleer of de kabels zijn aangesloten.</p> <p>Controleer of de juiste videobron is geselecteerd.</p>
Geen live video op de monitor	<p>Controleer of alle kabels juist zijn aangesloten.</p> <p>Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld.</p> <p>Controleer of de juiste videobron is geselecteerd.</p>
Geen live video in het PIP-beeld van het voorbeeld	<p>Controleer of alle kabels juist zijn aangesloten.</p> <p>Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld.</p> <p>Controleer of de juiste videobron is geselecteerd.</p> <p>Controleer of de PIP-modus actief is.</p>
Geen live video in PIP-modus op de monitor	<p>Controleer of alle kabels juist zijn aangesloten.</p> <p>Zorg ervoor dat de camera is ingeschakeld.</p> <p>Controleer of de juiste videobron is geselecteerd.</p> <p>Controleer of OSD PIP van de monitor is ingeschakeld via de toepassing.</p>
Afdrukfouten	<p>Controleer of er geen papierstoringen zijn.</p> <p>Controleer of de printer voldoende inkt heeft.</p> <p>Controleer of de klep van de printer is gesloten.</p> <p>Controleer of de printer papier bevat.</p> <p>Controleer of de printer is ingeschakeld.</p> <p>Controleer of de printerkabel is aangesloten.</p>

Probleem	Oplossing
Fout bij het opslaan van meer dan 4 GB aan bestanden op het USB-medium	Controleer of het USB-medium is geformatteerd als NTFS. FAT 32 ondersteunt geen bestandsgrootten boven de 4 GB.
Fout bij het lezen van gearchiveerde casussen van dvd/cd	Start het systeem opnieuw op als u de casus zojuist hebt weggeschreven. Controleer de schijf op een ander systeem.
Geen video's weggeschreven naar het USB-medium	Controleer of 'Write videos to USB' (Video's wegschrijven naar USB) is ingeschakeld in de instellingen voor Save (Opslaan).
Geen video's weggeschreven naar het netwerk	Controleer of 'Write videos to Network' (Video's wegschrijven naar netwerk) is ingeschakeld in de instellingen voor Save (Opslaan).
Lijst met aantekeningen is leeg	Controleer of er een ingreep is geselecteerd in het scherm Patient Information (Patiëntinformatie) zodat de lijst met aantekeningen kan worden ingeschakeld.
Overlays die de apparaatstatus weergeven, verschijnen niet op het chirurgische beeldscherm	<p>Zorg ervoor dat er een goede verbinding is gemaakt tussen de apparaten en de apparaatpoorten op de SDC3.</p> <p>Zorg ervoor dat het apparaat is geselecteerd/toegevoegd in het scherm 'Video Settings: Video-instellingen: schermweergave.</p>
Bedieningselementen van het aanraakscherm werken niet naar behoren	Ga naar Settings > General (Instellingen > Algemeen). Druk op de knop CALIBRATE (Kalibreren) om het aanraakscherm te kalibreren.
De SDC3 herkent de iPad niet	<p>Koppel de iPad los van het USB-station en sluit de iPad vervolgens opnieuw aan.</p> <p>Wacht ten minste 30 seconden op een verbinding met de iPad.</p>
De SDC3 herkent een SFB-/FireWire-apparaat niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de SDC3 uit. 2. Sluit de SFB-/FireWire-kabel op zowel het apparaat als de SDC3 aan. 3. Schakel de SDC3 in.

Elektromagnetische compatibiliteit

Zoals voor alle elektromedische apparatuur geldt, vereist de SDC3 speciale voorzorgsmaatregelen om de elektromagnetische compatibiliteit met andere elektromedische apparaten te verzekeren. Om de elektromagnetische compatibiliteit (EMC) te verzekeren, moet de SDC3 worden geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de informatie over elektromagnetische compatibiliteit in deze handleiding.

De SDC3 is ontwikkeld en getest conform de voorschriften van IEC 60601-1-2 betreffende elektromagnetische compatibiliteit met andere apparaten.

Opmerking - Deze apparatuur is bestemd voor gebruik in een professionele omgeving voor gezondheidszorg. De apparatuur is niet bestemd voor gebruik in de voor radiofrequentie (RF) afgeschermd ruimte van een medisch elektrisch systeem voor magnetic resonance imaging (MRI) waar de intensiteit van elektromagnetische storingen hoog is.

Opmerking - In een speciale omgeving is het niet waarschijnlijk dat deze apparatuur gevoelig is voor de interferentie van hoogfrequente (HF) chirurgische instrumenten in de directe nabijheid van een actief chirurgisch instrument. Wanneer interferentie van HF op de operatieve ingreep wordt geconstateerd, dient de scheidingsafstand van de apparatuur te worden bijgesteld.


WAARSCHUWING -

- Draagbare en mobiele apparatuur voor radiofrequente communicatie kan de normale werking van de SDC3 beïnvloeden.
- Gebruik alleen kabels of accessoires die met de SDC3 zijn meegeleverd om het risico van verhoogde elektromagnetische emissie of verminderde immuniteit tegen deze emissie te voorkomen.
- Als de SDC3 wordt gebruikt terwijl dit naast, op of onder andere apparatuur is geplaatst, moet u vóór gebruik bij een chirurgische ingreep controleren of de SDC3 normaal werkt in de opstelling waarin dit zal worden gebruikt. Raadpleeg de onderstaande tabellen als richtlijn bij het plaatsen van de SDC3.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant: Elektromagnetische immuniteit		
De SDC3 is bedoeld voor gebruik in de hierna vermelde elektromagnetische omgeving. De koper of de gebruiker van de SDC3 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
(a) De veldsterkte van vaste zenders, zoals basisstations voor (mobiele/draadloze) radiotelefoons en landmobiele radio's, amateurradio's, AM- en FM-radio-uitzendingen en tv-uitzendingen, kan theoretisch niet nauwkeurig worden voorspeld. Voor het vaststellen van de elektromagnetische omgeving als gevolg van vaste RF-zenders dient een elektromagnetisch locatieonderzoek te worden overwogen. Wanneer op de gebruikslocatie van de SDC3 de gemeten veldsterkte het bovenvermelde van toepassing zijnde radiofrequente compliantieniveau overschrijdt, moet het SDC3-systeem worden doorgemeten om te controleren of het normaal werkt. Bij constatering van afwijkende prestaties kunnen aanvullende maatregelen nodig zijn zoals het verdraaien of verplaatsen van de SDC3-eenheid.		
(b) Binnen het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moet de veldsterkte minder zijn dan 3 V/m.		

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant: Elektromagnetische emissies		
De SDC3 is bedoeld voor gebruik in de hierna vermelde elektromagnetische omgeving. De koper of de gebruiker van de SDC3 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
Emissietest	Naleving	Richtlijnen voor elektromagnetische omgeving
RF-emissies CISPR 11	Groep 1	De SDC3 gebruikt RF-energie uitsluitend voor zijn interne werking. De RF-emissies zijn daarom zeer zwak en het is niet waarschijnlijk dat ze enige storing veroorzaken in nabijgelegen elektronische apparatuur.

RF-emissies CISPR 11	Klasse B	De SDC3 is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, inclusief gebouwen bestemd voor bewoning en gebouwen die rechtstreeks aangesloten zijn op het openbare lichtnet dat voor bewoning gebruikte gebouwen van elektrische energie voorziet, mits de volgende waarschuwing in acht wordt genomen: WAARSCHUWING — Dit systeem kan interferentie veroorzaken of de werking van naburige apparatuur beïnvloeden. Het is soms nodig om maatregelen te nemen, zoals het anders richten of verplaatsen van het systeem of het afschermen van de locatie.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsfluctuaties/flikkeringen IEC 61000-3-3	Voldoet	

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant: Elektromagnetische immuniteit			
Het SDC3-systeem is bedoeld voor gebruik in de hierna vermelde elektromagnetische omgeving. De gebruiker van de SDC3 dient ervoor te zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Nalevingsniveau	Richtlijnen voor elektromagnetische omgeving
Geleide RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz tot 80 MHz	6 Vrms	Draagbare en mobiele apparatuur voor radiofrequente communicatie mag niet dichterbij enig onderdeel van het SDC3-systeem inclusief de bijbehorende kabels worden gebruikt dan de geadviseerde tussenruimte die afgeleid is van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van het zendapparaat. Aanbevolen tussenafstand: $d = 2\sqrt{P}$ 80 MHz tot 2,7 GHz waarbij P het maximale nominale uitgangsvermogen van de zender in watt (W) is volgens de fabrikant van de zender en d de aanbevolen tussenafstand in meter (m) is. De door vaste RF-zenders uitgestraalde veldsterkte, zoals vastgesteld door elektromagnetische meting van de locatie (a), moet lager zijn dan het nalevingsniveau in elk frequentiebereik (b). Storingen kunnen optreden in de omgeving van apparatuur die van onderstaand symbool is voorzien: 
Uitgezonden RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,7 GHz	3 V/m	

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant: Elektromagnetische immuniteit			
De SDC3 is bedoeld voor gebruik in de hierna vermelde elektromagnetische omgeving. De koper of de gebruiker van de SDC3 moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuniteitstest	IEC 60601-testniveau	Nalevingsniveau	Richtlijnen voor elektromagnetische omgeving
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	De vloerbedekking moet bestaan uit hout, beton of keramische tegels. Bij een synthetische vloerbedekking moet de relatieve vochtigheid ten minste 30% bedragen.
Snelle elektrische transiënten/bursts IEC 61000-4-4	± 2 kV voor voedingslijnen ± 1 kV voor ingangs-/uitganglijnen (indien van toepassing)	± 2 kV voor voedingslijnen ± 1 kV voor ingangs-/uitganglijnen (indien van toepassing)	De kwaliteit van de voeding moet geschikt zijn voor een normale commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.

Stroomstoot IEC 61000-4-5	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	De kwaliteit van de netvoeding moet geschikt zijn voor een normale commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Spanningsval, korte onderbrekingen en spanningsfluctuaties in de stroomtoevoerlijnen IEC 61000-4-11		0% U_T 0,5 cyclus 0% U_T 1 cyclus 70% U_T 25 cycli 0% U_T 5 seconden	De kwaliteit van de netvoeding moet geschikt zijn voor een normale commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving. Wanneer de gebruiker als eis stelt dat de SDC3 bij een stroomstoring blijft functioneren, verdient het aanbeveling de SDC3 te voeden met een niet-onderbrekbare voedingseenheid (UPS) of een accu.
Magnetisch veld met vermogensfrequentie (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Het niveau van door netfrequentie opgewekte magnetische velden moet kenmerkend zijn voor een normale locatie in een normale commerciële omgeving of ziekenhuisomgeving.
Opmerking - U_T is de netspanning vóór toepassing van het testniveau.			

Geteste specificaties voor immuniteit voor draadloze RF-communicatieapparatuur

Testfrequentie (MHz)	Band (MHz)	Service	Modulatie	Maximaal vermogen (W)	Afstand (m)	Niveau immuniteitstest (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Pulsmodulatie 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz afwijking 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE-band 13, 17	Pulsmodulatie 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						

Geteste specificaties voor immuniteit voor draadloze RF-communicatieapparatuur

810	800 – 960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulsmodu- latie 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 – 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodu- latie 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulsmodu- latie 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodu- latie 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

OPMERKING: Er mag geen draagbare RF-communicatieapparatuur worden gebruikt dichterbij dan 30 cm bij enig onderdeel van dit apparaat, omdat dit een negatieve invloed kan hebben op de apparaatprestaties.

Reiniging en onderhoud

WAARSCHUWING - Om elektrische schokken en mogelijk fataal letsel te voorkomen, haalt u vóór reiniging de stekker van de SDC3 uit het stopcontact.

LET OP -

- Smit de reinigingsvloeistof niet rechtstreeks op de eenheid, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van het product. Smit de reinigingsvloeistof op de doek en neem hiermee de eenheid af.
 - Het paneel mag niet in vloeistof worden ondergedompeld, omdat het product hierdoor beschadigd raakt.
 - Gebruik geen corroderende reinigungsoplossingen om de eenheid te reinigen, aangezien dit kan leiden tot beschadiging van het product.
 - Het apparaat niet steriliseren, omdat het product hierdoor beschadigd kan raken.
-

Reiniging

Als de eenheid moet worden gereinigd:












1. Smit reinigingsvloeistof op een droge, steriele doek. Vermijd te veel of druppelende vloeistof.
2. Neem de eenheid af.
3. Wees met name voorzichtig bij reiniging van het LCD-scherm aan de voorzijde. Te veel aan vloeistof of druppels die aan de onderzijde het scherm binnendringen, kunnen leiden tot beschadiging van het product.

Onderhoud

De SDC3 vereist geen preventief of regelmatig onderhoud. Voor de beste resultaten raadt Stryker u echter aan het systeem dagelijks opnieuw op te starten.

Symbolen

Apparaat

	Muis		Luidspreker		Toetsenbord
	Monitor		Uitgang		Netwerk
	USB		Headset		Seriële poort
	Input		Printer		

Verpakking/etiket

	Wettelijke fabrikant		Fabricagedatum
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing		Voldoet aan de vereisten van Richtlijn 93/42/EEG
	Bereik omgevingstemperatuur		Bereik relatieve vochtigheid
	Serienummer		Productnummer
	Equipotentialiteit		Veiligheidsaarde
	Gemachtigde vertegenwoordiger in Europa		Vervaardigd in Frankrijk
	Stryker FireWire		Stralingsbron
	Voldoet aan normen betreffende elektrische veiligheid		Voldoet aan de Australische regelgevende vereisten
	Waarschuwing/let op: Zie de gebruiksaanwijzing		Krachtens de federale wetgeving van de Verenigde Staten van Amerika mag dit hulpmiddel uitsluitend door of op voorschrift van een arts worden gekocht
	Dit product valt onder de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het mag niet worden afgevoerd met het ongesorteerde gemeentefval, maar moet gescheiden worden ingezameld.		Voldoet aan de normen van de Federal Communications Commission
			Recyclecode hulpmiddel (van toepassing in China)

Technische specificaties

Apparaatinformatie	
Afmetingen	<ul style="list-style-type: none">• Besturingseenheid: 31,75 cm breed × 41,9 cm diep × 18,4 cm hoog• Totaal gewicht: 10,2 kg• Beeldscherm: 8" TFT LCD, met digitaal aanraakscherm
Energieverbruik	100 – 240 VAC~ 50/60 Hz, 4 A/2 A maximum
Aanbevolen beveiliging - Verificatie en codering (bij verbinding met het netwerk van het ziekenhuis)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2-verificatie) met AES-codering
Draadloze transmissie	<ul style="list-style-type: none">• Type modulatie: OFDM en DSSS• Maximaal EIRP-niveau: 7,83 dBm• Bereik bedrijfsfrequentie 2403,04 MHz tot 2480,54 MHz
Classificatie van elektrische veiligheid	<ul style="list-style-type: none">• Apparatuur van klasse I• Geen patiëntverbindingen• Beschermingsgraad tegen het binnendringen van water, IPX0• Continubedrijf
Omgevingspecificaties	<ul style="list-style-type: none">• Bedrijfstemperatuur: 10 – 40 °C• Bedrijfsvochtigheid: 25 – 75% RV• Transport- en opslagtemperatuur: -18 – 60 °C• Transport- en opslagvochtigheid: 15 – 90% RV

Apparaat informatie	
FCC-compliance	<p>Bevat FCC-ID: 2ACWK76X2</p> <p>IC-nalevingsnummer: 22625-76X2</p> <p>Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-richtlijnen. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die tot een ongewenste werking leidt.</p>
Recycling batterijen en accu's	<p>Met de richtlijn inzake batterijen en accu's 2006/66/EG zijn nieuwe voorschriften geïntroduceerd vanaf september 2008 ten aanzien van de verwijderbaarheid van batterijen en accu's uit afgedankte apparatuur in EU-lidstaten. Om te voldoen aan deze Richtlijn, is dit hulpmiddel zodanig ontworpen, dat de batterijen of accu's aan het einde van de levensduur op een veilige manier kunnen worden verwijderd door een afvalverwerkingsbedrijf. Geïnfecteerde hulpmiddelen moeten worden ontsmet alvorens deze op te sturen ter recycling. Indien het niet mogelijk is om het hulpmiddel voorafgaand aan de recycling te ontsmetten, mogen de batterijen of accu's niet door het ziekenhuis uit de afgedankte apparatuur worden verwijderd. Onder de Richtlijn inzake batterijen en accu's 2006/66/EG en desbetreffende voorschriften van de EU-lidstaten mogen kleine hoeveelheden draagbare batterijen en accu's nog altijd naar stortterreinen en verbrandingsovens worden afgevoerd.</p>

Beeld	
Resolutie	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • High-definition 720: 1280 × 720 • High-definition 1080: 1920 × 1080
Indelingen	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG en JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) en Portable Network Graphics (PNG)</p>

Audio	
Invoer/uitvoer	<ul style="list-style-type: none"> • Stereolijn- en headsetingang/uitgang • 1 luidsprekeruitgang

Netwerk	
Type	10/100/1000 Mbps ethernet

Video	
Video-ingang	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-video, (1) samengesteld: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via DVI-I connectors), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Video-uitgangen	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-video, 1 samengesteld • 2 DVI en 2 RGBHV (via DVI-I-connectors)
Coderingsindeling/-resolutie	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Printer	
Automatisch afdrukken	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 of 18 beelden per pagina voor de afdrukstand staand • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 of 16 beelden per pagina voor de afdrukstand liggend
Ondersteunde printers	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Opslagapparaten	
Schijf	<ul style="list-style-type: none"> • Capaciteit: 100 beelden en 99 videobestanden met automatische beëindiging voor de instellingen CD (600 MB), DVD (Gegevens - 4 GB, Video - 3,6 GB) of None (Geen, 45 GB, de maximaal toegestane grootte van een casus) • Opties voor automatische beëindiging op basis van tijd: 15 sec, 30 sec, 1 min, 2 min, 5 min, en 30 min • Opname-indelingen: Cd-r, dvd-r, dvd+r (single session), dvd+rw
USB	Indeling: NTFS- en FAT32-indeling ondersteund (lezen/schrijven). Wissel van FAT32- naar NTFS-indeling of van NTFS- naar FAT32-indeling ondersteund. MAC-gebruikers kunnen alleen lezen

SDC3

HD-informationsstyringsystem

PowerShare-pakke, version 2.2

REF 0240060100

CE 0197

DA

Indholdsfortegnelse

Advarsler og forholdsregler	3
Om produktet	5
SDC3 HD-informationsstyringssystem	5
SDC3 – Produktbeskrivelse	5
SDC3 – Tilsigtet brug	5
SDC3 – Indikationer	5
Kontraindikationer	5
PowerShare-integrationspakke (tilbehør)	6
PowerShare-pakke – Produktbeskrivelse	6
PowerShare-pakken – Tilsigtet brug og indikationer	6
Kontraindikationer for PowerShare	6
Anbefalede sikkerhedsprocedurer	6
Systemoversigt	8
Frontpanel	8
Bagpanel	9
Opsætning	11
Grundlæggende opsætning	13
Introduktion	14
Opstart af SDC3-systemet	14
Logge på systemet som bruger eller administrator	14
Skærbilledet Home (Hjem)	14
Valg af kirurgprofil	15
Oprettelse af patientsager	16
Oprettelse af en ny patientsag	16
Adgang til en aktuel patientsag	16
Indlæsning af patientoplysninger	17
Søgning efter ICD10-koder	18
Import af ICD10-koder	18
Indlæsning af patientdata med en strekkodelæser	18
Visning af patientlisten	19
Skærbilleder til tjeklisten for kirurgisk timeout	20
Startskærm for tjekliste for kirurgisk timeout	20
Verif.skærm f. tjekliste f. kir. timeout	21
Overs.skærm f. tjekl. f. kir. timeout	21
Optagelse af billeder og videoer	22
Optagelse af billeder og video fra en enkelt kanal	22
Optagelse af billeder og video billede-i-billede	23
Synkroniseret videoindspilning af dobbeltkanaler	23
Uafhængig videoindspilning af dobbeltkanaler	24
Flip-skærm	25
Redigering af patientoplysninger	26
Anvendelse af enhedens forindstillinger	26
Indstillinger for forindstillinger af enhed	29
Videoindstillinger	30
Videoindstillinger: Kanal 1	30
Videoindstillinger: Kanal 2	31
Videoindstillinger: Picture-in-Picture (Billede-i-billede)	32
Videoindstillinger: Picture-By-Picture (Billede-efter-billede)	33
Videoindstillinger: Skærmvisning	33
Printerindstillinger	35
Printerindstillinger: Avanceret	35
Printerindstillinger: Sidelayout	36
Lagring af billeder og videoer	37
Valg af lagringsplacering	37
Tilslutning af iPad'en til SDC3'en	38
Lagring til disk (cd eller dvd)	38
Lagring på et USB-drev eller en iPad	39
Lagring på en netværksplacering	39

Andre funktioner	40
Lagring på et netværk	40
Lagring på en EMR-Server	40
Lagring af sagsoplysninger på PowerShare	41
Lagringsindstillinger	42
Avancerede lagringsindstillinger	43
Afspilning af billeder og videoer	44
Afspilning af optagne billeder	45
Redigering af billedkommenteringer	46
Afspilning af indspillede videoer	47
Visning af arkiverede oplysninger	48
Visning af oplysninger, der er arkiveret på harddisken	49
Visning af oplysninger, der er arkiveret på et USB-drev	50
Visning af oplysninger, der er arkiveret på en disk	50
Visning af oplysninger, der er arkiveret på Studio3-medieserveren	50
Visning af oplysninger, der er arkiveret på PowerShare- cloudserveren	51
SDC3-indstillinger	52
Generelle indstillinger	52
Generelle applikationsindstillinger	52
Generelle diverse indstillinger	54
Opsætning af adgangskontrol	55
Opsætning af tjekliste for kirurgisk timeout	56
Generelle lydindstillinger	57
Printerindstillinger	57
Netværksindstillinger	59
Indstillinger for netværks-FTP	59
Opsætning af SDC3-netværk	59
Indstillinger for netværksadapter	61
WiFi-netværksforbindelse	62
Godkendelse	63
Trådløse IP-indstillinger	64
Administration af netværk	64
Indstillinger for netværksstreaming	65
Indstillinger for netværksdeling	65
Indstillinger for profiler	66
Oprettelse af en ny kirurgkonto	67
Ændring af en valgt profil	68
Systemindstillinger	72
Indstillinger for dato og tid	73
Systemlogindstillinger	74
Indstillinger for systemsprog	75
Indstillinger for beskyttelse af systemdata	75
Serverindstillinger	77
Studio3-serverindstillinger	77
Valg af felter for sager, der er lagret på Studio3-serveren	78
Opsætning af Studio3-netværk	78
DICOM-serverindstillinger	79
Indstillinger for Stryker-linkserver	80
Cloudindstillinger	80
PowerShare-integration	81
Gem indstillinger for PowerShare	81
EMR-integrationsindstillinger	82
Fejlfinding	83
Elektromagnetisk kompatibilitet	86
Rengøring og vedligeholdelse	90
Rengøring	90
Vedligeholdelse	90
Symboler	91
Tekniske specifikationer	92

Advarsler og forholdsregler

Læs denne vejledning, og følg anvisningerne nøje. Ordene "advarsel", "forsigtig" og "bemærk" har særlig betydning, og den tilhørende tekst bør læses omhyggeligt:

- **Advarsel:** Angiver forholdsregler med henblik på undgåelse af potentiel alvorlig skade på brugeren og patienten og/eller skade på denne anordning.
 - **Forsigtig:** Angiver risiko for udstyret. Hvis disse forholdsregler ikke følges, kan det føre til produktbeskadigelse.
 - **Bemærk:** Indeholder særlige oplysninger, som præciserer anvisninger eller angiver yderligere nyttige oplysninger.
1. Forsigtig: Ifølge amerikansk lov (USA) må denne anordning kun bruges af en læge eller efter dennes ordinerings.
 2. Læs denne brugervejledning grundigt, og bliv fortrolig med dens indhold, inden udstyret opstilles eller tages i brug.
 3. Pak forsigtigt enheden ud, og efterse den for eventuel beskadigelse, der kan være sket under forsendelsen. Kontakt Stryker-repræsentanten, hvis der konstateres skader.
 4. Brugen af denne anordning er begrænset til kvalificeret sundhedspersonale, der har fuldt kendskab til brugen af dette udstyr og de anordninger, der kan forbindes til det.
 5. Afprøv udstyret, inden det anvendes til et kirurgisk indgreb. Denne enhed er blevet fuldt afprøvet på fabrikken inden forsendelse, men den skal alligevel afprøves for at sikre korrekt funktion i det miljø og i den opsætningskonfiguration, som den skal anvendes i.
 6. Brug kun det ledningssæt til hospitalsbrug, som leveres sammen med enheden, for at undgå risiko for elektrisk stød. Enheden skal frakobles strømforsyningen under tilkoblinger eller inspektion af udstyret.
 7. For at undgå risiko for elektrisk stød må dette udstyr kun slutes til et forsyningsnet med beskyttende jordforbindelse.
 8. Konsollen må ikke placeres, så det er vanskeligt at frakoble netledningen fra hovedstrømforsyningen.
 9. Installer udstyret på en operationsstue, der opfylder alle gældende IEC-, CEC- og NEC-krav vedrørende sikkerhed for elektrisk udstyr. Enhver installation eller forbindelse med andre anordninger skal evalueres med henblik på elektrisk sikkerhed i henhold til IEC 60601-1-standarden.
 10. Brug kun rene, tørre og ubeskadigede materialer fra Stryker. Brugen af beskadigede, våde eller inkompatible materialer vil gøre garantien ugyldig og kan resultere i, at udstyret ikke fungerer korrekt.
 11. Sørg for, at alt udstyr, som er tilsluttet SDC3'en, er korrekt jordforbundet (og isoleret, hvis det er påkrævet).
 12. For at undgå risiko for brand må dette udstyr ikke anvendes i nærheden af brandfarlige bedøvelsesmidler.
 13. Undgå direkte eksponering for laserstrålen fra dvd/cd-drevet, da den kan beskadige øjnene.
 14. Vær yderst opmærksom på pleje- og rengøringsanvisningerne i denne brugervejledning. Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det medføre beskadigelse af produktet.
 15. Dette udstyr må ikke modificeres uden producentens godkendelse.
 16. Forsøg aldrig at foretage indvendige reparationer eller justeringer, som ikke specifikt er anført i denne brugervejledning. Overlad eventuelle justeringer, ændringer og/eller reparationer til Stryker Endoscopy eller dennes autoriserede repræsentanter.

17. Dette udstyr overholder FCC's grænser for strålingseksponering i et ukontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem strålingsenheden og kroppen.

Strykers standardgaranti og returneringspolitik (1000401175) bortfalder, hvis en hvilken som helst af disse advarsler eller forholdsregler ikke tages til følge.

Om produktet

Denne brugervejledning dækker funktionaliteten i SDC3 HD-informationsstyringsystemet (0240060100) og den valgfri PowerShare-integrationspakke (0240060557).

SDC3 HD-informationsstyringsystem

SDC3 – Produktbeskrivelse

SDC3'en er en computerbaseret enhed, som indspiller, administrerer og arkiverer digitale billeder og videoer af kirurgiske indgreb. SDC3'en forenkler filstyringen ved at optage kirurgiske billeder og videoer til kompakte digitale medier som f.eks. cd'er, dvd'er, CompactFlash-kort, USB-drev eller USB-lagringseenheder, hvilket gør det muligt at få disse vist på en pc, en dvd-afspiller eller på selve SDC3'en. SDC3'en optager billeder og videoer på en indbygget harddisk, hvor de er nemme at få adgang til efter det kirurgiske indgreb. De medier, der er blevet lagret på harddisken, kan mærkes med patientspecifikke oplysninger, og brændes til digitale medier ved hjælp af et berøringsskærmkontrolpanel, som findes på forsiden af enheden. Disse medier kan desuden ved tryk på en knap sendes til Studio3-medieserveren med henblik på langtidslagring og browserbaseret adgang.

SDC3 – Tilsigtet brug

SDC3'en er beregnet til elektronisk optagelse, overførsel, lagring og visning af data fra medicinske enheder, uafhængigt af enhver tilsluttet medicinsk anordnings funktioner eller parametre. Den er desuden beregnet til konvertering af data fra medicinske enheder fra et format til et andet i overensstemmelse med forhåndsindstillede specifikationer. SDC3'en er beregnet til brug som et sekundært display til regulerede medicinske anordninger, og er ikke beregnet til at beregne eller modificere modtagne data eller levere primær diagnose eller beslutninger vedrørende behandling. Den er ikke beregnet til brug til aktiv patientmonitorering. SDC3'en er en steril, genanvendelig anordning, som ikke er beregnet til brug i det sterile felt. SDC3'en er beregnet til at benyttes af kvalificerede læger og kvalificeret operationsstuepersonale med indgående kendskab til kirurgiske procedurer.

SDC3 – Indikationer

SDC3'en er indiceret til brug sammen med kompatibelt endoskopisk og almenkirurgisk udstyr. SDC3'en kan anvendes ved generel laparoskopi, nasopharyngoskopi, øre-endoskopi, sinus og plastikkirurgi, hvor et laparoskop/endoskop/artroskop er indiceret til anvendelse. Eksempler på mere almindelige endoskopiske indgreb er laparoskopisk kolecystektomi, laparoskopisk herniotomi, laparoskopisk appendektomi, laparoskopisk lymfeknudedissektion i pelvis, laparoskopisk assisteret hysterektomi, laparoskopisk og thorakoskopisk anterior spondylodese, anterior korsbåndrekonstruktion, knæartroskopi, skulderartroskopi, artroskopi i små led, dekompressions-fiksation, kileresektion, lungebiopsi, pleurabiopsi, dorsal sympatektomi, pleurodese, dissektion af a. thoracica interna til koronararterie bypass, koronararterie bypass-transplantation, hvor endoskopisk visualisering er indiceret, og undersøgelse af det tømte hjertekammer under foretagelse af klapsubstitution. Brugere af SDC3 er almenkirurger, gynækologer, hjertekirurger, thoraxkirurger, plastikkirurger, ortopædkirurger, øre-, næse-, halskirurger og urologer.

Kontraindikationer

Der er ingen kendte kontraindikationer.

PowerShare-integrationspakke (tilbehør)

PowerShare-pakke – Produktbeskrivelse

SDC3 PowerShare-pakken (0240060557) er tilbehør til SDC3 HD-informationsstyringssystemet (0240060100). PowerShare-pakken gør det muligt for SDC3 at gemme sagsbilleder på hospitalets PowerShare-netværk.

PowerShare-pakken – Tilsigtet brug og indikationer

SDC3 PowerShare-pakken er beregnet til brug som valgfri softwaretilbehørspakke til the SDC3 HD-informationsstyringssystemet (SDC3). SDC3 PowerShare-pakken giver kirurger/medicinsk personale mulighed for at gemme sagsbilleder fra SDC3 på hospitalets PowerShare-netværk.

Kontraindikationer for PowerShare

Der er ingen kendte kontraindikationer.

Anbefalede sikkerhedsprocedurer

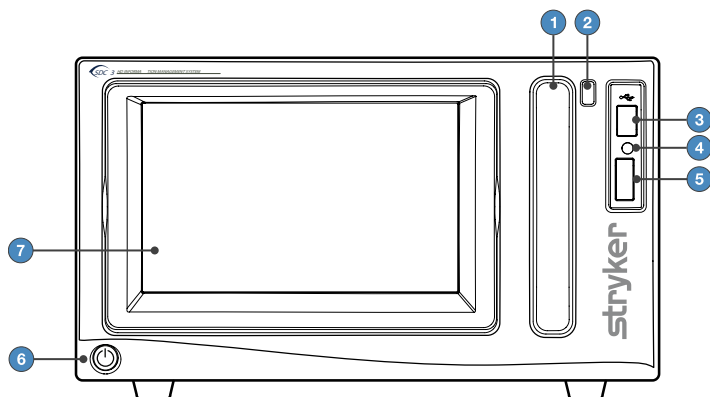
Følgende sikkerhedsprocedurer beskytter patientens helbredsoplysninger (PHI), der er arkiveret på enheden, mod datasikkerhedstrusler. Stryker anbefaler på det kraftigste, at alle kunder aktivere følgende sikkerhedsprocedurer.

Adg.kontr.	<p>Aktiver kontosikkerhedskontrol via funktionen "Active Directory Authentication" (Godkendelse af aktivt bibliotek), tildel adgangskoder til både administratorer og operatører (se afsnittet Opsætning af adgangskontrol).</p> <p>Hvis "Active Directory Authentication" (Godkendelse af aktivt bibliotek) ikke er aktiveret, skal du tildele adgangskoder på både administrator- og operatørbrugerniveau.</p> <p>Begræns enhedsadgang til godkendte brugere iht. hospitalets politik (f.eks. begræns adgang til beskyttede helbredsoplysninger (PHI), der er arkiveret på enheden, ved at følge de fysiske, tekniske og administrative sikkerhedsforskrifter).</p>
Godkendelse og kryptering (ved tilslutning til hospitalets netværk)	Tilslut enheden via et sikkert hospitalsnetværk, helst WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2-godkendelse), ved hjælp af AES-kryptering. Bemærk: Dette afsnit er også gentaget under Tekniske specifikationer.
Eksterne lagringsenheder	<p>Begræns overførsel af data fra enheden samt brugen af eksterne lagringsenheder iht. kontoens politik for beskyttelse af personlige data. (F. eks. ved at begrænse dataoverførsel fra enheden til eksterne lagringsenheder for kontoen med kryptering og adgangskodebeskyttelsesniveauer, der er godkendt af kontoen).</p> <p>Følg kontoens politik for opbevaring og kontrol af eksterne lagringsenheder (f.eks. ved at begrænse kontrollen over eksterne lagringsenheder til en udpeget gruppe i kontoen. Tillad ikke, at medarbejdere efterlader kontoen med eksterne lagringsenheder, der indeholder PHI).</p>

<p>Indstillinger for datasikkerhed og kryptering (i hvile)</p>	<p>Deaktiver funktionen "Patient Data Export" (Eksport af patientdata), når der overføres arkiverede sager fra enheden til eksterne medier. Gå til skærmen Save Settings (Gem indstillinger), og fjern markeringen af "External Media Options" (Indstillinger for eksterne medier). (Se afsnittet Save Settings (Gem indstillinger)).</p> <p>Hvis muligheden "Patient Data Export" (Eksport af patientdata) er aktiveret, skal du aktivere indstillingen "Encryption" (Kryptering), når arkiverede data overføres og gemmes på eksterne medier. (Se afsnittet Save Settings (Gem indstillinger)).</p>
<p>Datasikkerhed under reparation</p>	<p>Når enheden returneres til Stryker for reparation, skal alle PHI fjernes iht. Strykers politik. Se kontrakten for aftalevilkårene. Kontakt en Stryker-salgsrepræsentant for at anmode om en Stryker-fabriksnulstilling.</p> <p>Hvis enheden overføres med arkiverede PHI, skal dataene anonymiseres først. Gå til Settings > System > Data Protection (Indstillinger > System > Databeskyttelse) (se Indstillinger for beskyttelse af systemdata).</p>
<p>Lagring af filer på netværket</p>	<p>Vælg altid sikker transmission af data til netværket. (Se afsnittet Lagring til et netværk).</p>
<p>Log af</p>	<p>Log altid af manuelt fra enheden, når proceduren er fuldført. Advarsel: Enheden har ikke en automatisk funktion til aflogging.</p>
<p>Softwareopdateringer</p>	<p>Installer softwareopdateringer fra Stryker, når de udsendes.</p>

Systemoversigt

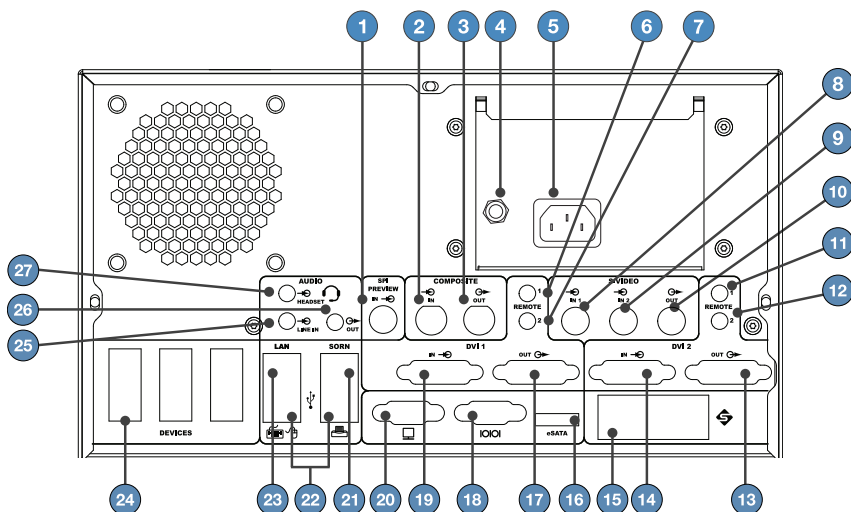
Frontpanel



1. Cd/dvd-drev
2. Skub-ud-knap til cd/dvd-drev
3. USB-port
4. Token-LED (til brug med WiSe-modtager)
5. Tokenholder (til brug med WiSe-modtager)
6. Tænd/sluk-knap
7. LCD-berøringsskærm

Bemærk - SDC3-filer kan ikke læses på SDC Ultra, men SDC Ultra-filer kan læses på SDC3.

Bagpanel



- 1 SPI Preview – SPI-indgang (til fremtidig brug)
- 2 Comp In – komposit-video-indgang
- 3 Comp Out – komposit-video-udgang
- 4 Ækvipotentielt jordforbindelsesstik – til tilslutning til et eksternt beskyttende jordforbindelsessystem som beskrevet i IEC 60601-1-standarden vedrørende elektrisk sikkerhed
- 5 Vekselsstrømsindgang
- 6 Primær R1 – ekstern tilslutning til optagekontrol på den primære kanal
- 7 Primær R2 – Ekstern tilslutning til optagekontrol på den primære kanal
- 8 S-Video IN1 – S-videoindgang 1
- 9 S-Video IN2 – S-videoindgang 2
- 10 S-Video Out – S-videoindgang
- 11 SFB-tilslutningsporte – giver mulighed for FireWire-forbindelse med Stryker FireWire-enheder
- 12 eSATA – kompatibel eSATA-kabelport (til fremtidig brug)
- 13 DVI 1 Out – udgang for primær kanal
- 14 Seriel port
- 15 DVI 1 In – indgang for primær kanal
- 16 VGA
- 17 SORN – RJ45 SORN-port
- 18 USB-porte til mus, tastatur og printer
- 19 RJ45-port – netværksport
- 20 Enheder – port til Stryker-udstyr

- 11 Sekundær R1 – ekstern tilslutning til optagekontrol på den sekundære kanal
- 12 Sekundær R2 – ekstern tilslutning til indspilningskontrol på den sekundære kanal
- 13 DVI 2 Out – DVI-udgang for sekundær kanal
- 14 DVI 2 In – DVI-indgang for sekundær kanal
- 25 Line-In – lydindgang
- 26 Line-Out – lydudgang
- 27 Headset – lydindgang/headset-udgang

Opsætning

Stryker Endoscopy betragter vejledende undervisning som en integreret del af SDC3-systemet. Stryker Endoscopy-salgsrepræsentanten foretager mindst ét servicebesøg, når det passer brugeren, for at hjælpe med at opstille udstyret og instruere brugeren og personalet i, hvordan det skal betjenes og vedligeholdes. Kontakt den lokale Stryker Endoscopy-repræsentant for at aftale et servicebesøg, når udstyret er ankommet.

1. Valg af SDC3'ens placering

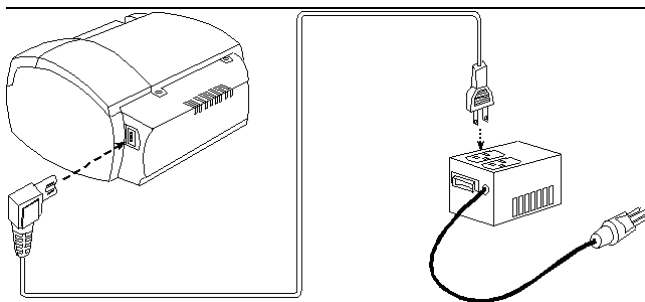
- Placer SDC3'en på en Stryker-vogn eller en anden solid flade.
- Sørg for, at der mindst 10 – 15 cm plads omkring siderne og toppen af SDC3'en. Dette vil give tilstrækkelig ventilation og adgang til lysnetledningen.

ADVARSEL - RF- og andet mobilt kommunikationsudstyr kan påvirke den normale funktion af SDC3'en. Ved placering af SDC3'en skal man følge anvisningerne, som findes i afsnittet "Elektromagnetisk kompatibilitet" i denne vejledning.

2. Tilkobl perifert udstyr i overensstemmelse med sammenkoblingsdiagrammet på de efterfølgende sider.

ADVARSEL -

- Tilslut udelukkende anordninger, der er blevet specificeret som en del af, eller kompatible med, SDC3-systemet.
- Når SDC3'en er koblet sammen med andre elektriske anordninger, kan lækstrømme være additive, hvilket kan føre til elektromagnetiske emissioner, der kan påvirke det elektroniske medicinske udstyrs normale funktion. For at kunne kontrollere elektromagnetiske emissioner korrekt og derved undgå potentiel skade på patienten eller brugeren skal det sikres, at alt elektrisk udstyr er installeret og sammenkoblet i henhold til kravene i IEC 60601-1 og IEC 60601-1-1.
- Når printeren installeres inden for patientmiljøet, som består af et område på 1,5 meter fra patienten i alle retninger, skal den kobles til en skilletransformer inden brug. Nyere Stryker-vogne omfatter skilletransformere, og printere kan installeres uden brug af en supplerende transformer. Kontakt Stryker Endoscopy-salgsrepræsentanten for at afgøre, om en specifik vogn omfatter denne funktion.



3. Tilslut vekselstrømmen.

- Kobl den medfølgende netledning af hospitalskvalitet til vekselstrømsindgangen på konsollens bagpanel.
- Sæt den anden ende i en stikkontakt af hospitalskvalitet.

- Brug en netledning af hospitalskvalitet, delnummer 0105033001 eller delnummer 0105150027.

ADVARSEL -

- Kontrollér regelmæssigt netledningen for skader i isoleringen eller på konnektorer.
 - For at undgå risiko for elektrisk stød må dette udstyr kun slttes til et forsyningsnet med beskyttende jordforbindelse.
-

4. (Valgfrit) Slut den ækvipotentielle jordforbindelsesprobe til en ækvipotentiel samleskinne (hvis en sådan er til rådighed). Jordforbindelsesproben medfølger for at sikre, at alle anordninger, som er installeret på vognen, er koblet til det samme jordpotentiale. Sørg for, at alle tilslutninger foretages i overensstemmelse med kravene i IEC 60601-1.

5. (Valgfrit) Slut SDC3'en til WiSe-modtageren.

- Indsæt den LED-token, der følger med WiSe-modtageren, i tokenholderen på SDC3-konsollens forside i henhold til den trinsekvens, der er beskrevet i brugervejledningen til WiSe-modtageren.
- Når LED-indikatoren er slukket, er intet link aktivt, og tokenen kan indsættes for at påbegynde synkroniseringen.
- Når LED-indikatoren lyser grønt, er linket aktivt, og det er i orden at tage tokenen ud.
- Når LED-indikatoren er gul, er systemet optaget, og tokenen må ikke indsættes eller tages ud.

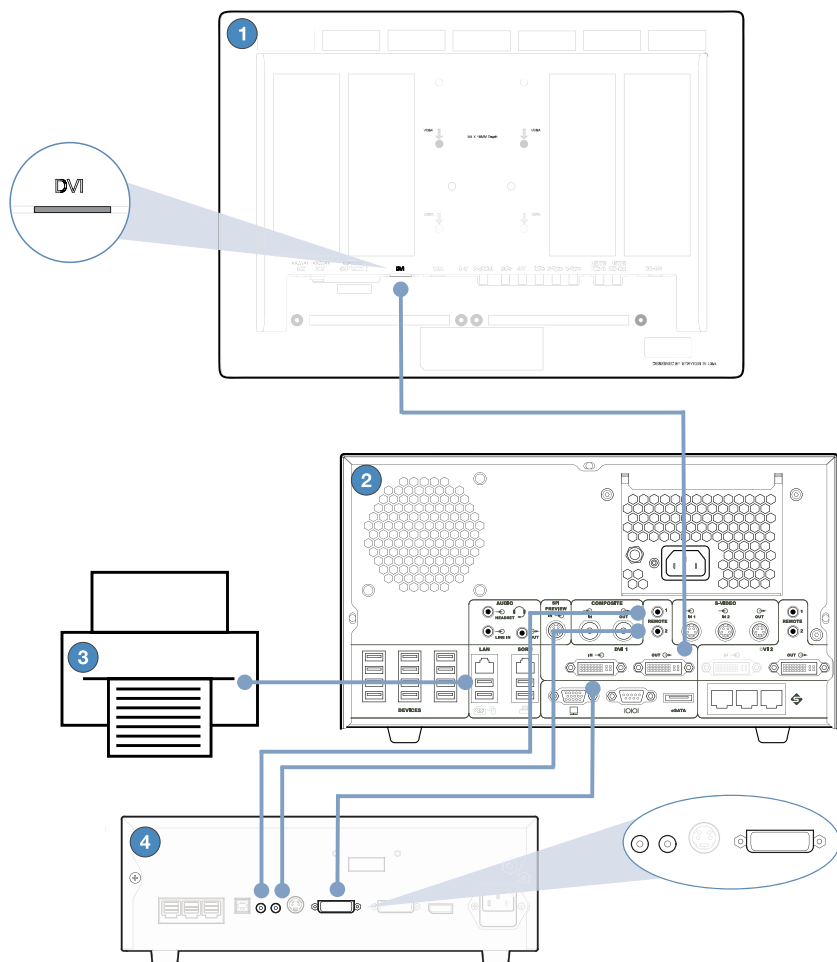
Bemærk - SDC3'en kan kun sammenkædes med én WiSe-modtager.

6. (Valgfrit) Slut SDC3'en til SYNK-senderen.

- Tilslut et SIDNE-kabel til RS232-porten bag på SYNK-senderen.
- Sæt den anden ende af SIDNE-kablet i én af enhedens USB-porte bag på SDC3'en.
- Gå til fanen Transmitter (Sender) fra skærbilledet Current Case > Controls (Aktuel sag > Kontroller).
- Tryk på knappen Link for at linke til SYNK-senderen og SDC3'en. Alle kontroller for senderen er nu tilgængelige via SDC3'ens berøringsskærm.

ADVARSEL - I tilfælde af strømsvigt vil alle DVI-udgangssignaler, der er ført fra SDC3'en til det kirurgiske display, gå tabt. Analoge signaler (RGBHV, S-video, komposit) vil ikke blive påvirket af strømsvigt og kan derfor anvendes som backup-videosignaler, hvis de er blevet tilsluttet inden strømsvigtet.

Grundlæggende opsætning



1. Monitor
2. Printer
3. SDC3
4. Camera Control Unit (Kamerakontrolenhed)


Introduktion

Opstart af SDC3-systemet

1. Tryk på tænd/sluk-knappen, der befinder sig i nederste venstre hjørne af frontpanelet, for at slå strømmen **TIL**.
2. Mens systemet starter op, viser SDC3'en velkomstskærbilledet.
3. SDC3-softwarens version vises under SDC3-logoet.
4. Indlæsningsstatus vises nederst på skærmen.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen igen for at lukke systemet ned.



Logge på systemet som bruger eller administrator








Hvis adgangskontrol er aktiveret på SDC3'en, skal man logge på, når SDC3'en starter op.

1. Hvis du har administratorrettigheder, skal du markere afkrydsningsfeltet Administrator.
2. Indtast dit navn i feltet Operator Name (Brugernavn).
3. Indtast adgangskoden i password field (adgangskodefeltet).
4. Tryk på knappen **Login** (Log ind) . Når man har logget på systemet, vises skærbilledet Home (Hjem).

Skærbilledet Home (Hjem)

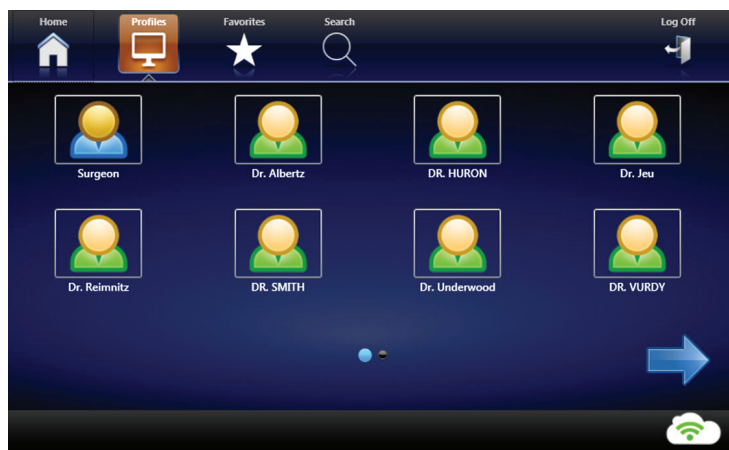
Når SDC3 er startet op, vises skærbilledet Home (Hjem). Skærbilledet Home (Hjem) indeholder links til SDC3'ens primære funktioner. Fra skærbilledet Home (Hjem) kan man:


- starte en ny patientsag
 - få adgang til aktuelle patientsager
 - få adgang til arkiverede patientoplysninger
 - indlæse patientoplysninger i systemet
 - justere systemindstillinger
 - indlæse kirurgprofiler
 - skifte bruger (hvis Access Control (adgangskontrol) er aktiveret)
1. Tryk på knappen **SETTINGS** (Indstillinger)  for at gå til SDC3'ens skærbilleder for Settings (Indstillinger).
 2. Tryk på knappen **NEW CASE** (Ny sag)  for at påbegynde en ny patientsag.
 - Hvis en patientsag allerede er blevet påbegyndt, men der ikke er gemt nogen data til den pågældende sag, spørger systemet "Do you wish to discard the current case?" (Ønsker du at kassere den aktuelle sag?).
 - Hvis en patientsag allerede er blevet påbegyndt, og der er gemt data til den pågældende sag, vil systemet spørge "Do you wish to create a new case?" (Ønsker du at oprette en ny sag?).

- Tryk på **EXIT** (Afslut)  for at vende tilbage til skærbilledet Home (Hjem). Tryk på **OK**  for at gå til skærbilledet New Case (Ny sag).
3. Tryk på knappen **CURRENT CASE** (Aktuel sag)  for at gå til skærbilledet Current Case (Aktuel sag).
 4. Tryk på knappen **ARCHIVE** (Arkiv)  for at gå til skærbilledet Archived Cases (Arkiverede sager), som viser sager, der er blevet lagret på SDC3'en, en USB-lagringsenhed, en disk eller Studio3-medieserveren.
 5. Tryk på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Indlæs patientoplysninger)  for at gå til skærbilledet Patient Info (Patientoplysninger) for at forhåndsindlæse patientoplysninger inden en operation.
 6. Tryk på knappen **LOG OFF** (Log af)  for at skifte bruger (hvis adgangskontrol er aktiveret).
 7. Tryk på knappen **CHANGE PROFILE** (Skift profil)  for at vælge en anden profil. Skærbilledet Profile (Profil) viser de tilgængelige profiler.

Valg af kirurgprofil

På skærbillet Profiles (profiler) kan man skifte den aktuelle kirurgprofil og søge i profiler.





1. Vælg en kirurgprofil ved at berøre det tilhørende ikon.
2. Markører nederst på skærmen viser det aktuelle skærbillede og det samlede antal skærbilleder.
3. Tryk på den **HØJRE PILKNAP**  for at se flere kirurgtkontoskrærbilleder.


Oprettelse af patientsager

SDC3'en organiserer alle de data, der er tilknyttet til en patient, i en "patientsag". Patientsager inkluderer oplysninger om patienten, proceduren og evt. billeder eller video, der optages under proceduren. Patientsager kan oprettes, vurderes, ændres og gemmes til SDC3'ens harddisk eller til eksterne medier såsom USB-drev, cd/dvd eller netværksservere.

Oprettelse af en ny patientsag

Sådan oprettes en ny patientsag:


1. Tryk på knappen **NEW CASE** (Ny sag)  på skærmbilledet Home (Hjem).
2. Fra bekræftelsesskærmbilledet trykkes på **OK**  for at bekræfte den nye sag. Skærmbilledet Surgeon Profile (Kirurgprofiler) vises.

Bemærk - Hvis en patientsag allerede er blevet påbegyndt, og du ikke har gemt nogen informationer om sagen, vil SDC3'en spørge, om du vil kassere den pågældende sag ("current case" (den aktuelle sag)), inden der oprettes en ny sag. Hvis man ikke ønsker at kassere den aktuelle sag, kan man få adgang til den via knappen **CURRENT CASE** (Aktuel sag)  fra skærmbilledet Home (Hjem).

3. Vælg en profil til sagen for at gå til skærmbilledet Capture (optage).

Adgang til en aktuel patientsag







For at få adgang til en aktuel patientsag (en, for hvilken der allerede er blevet gemt patientdata, billeder eller video til SDC3'en):

1. Tryk på knappen **CURRENT CASE** (Aktuel sag)  på skærmbilledet Home (Hjem). Skærmbilledet Capture (Optagelse) vises.
2. På skærmbilledet Capture (Optagelse) vælges den korrekte patientsag fra rullemenuen **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Aktuel sag (patient-id)).

Indlæsning af patientoplysninger



Man kan indtaste patientoplysninger (navn, id, procedure osv.) i systemet på forhånd, så de er tilgængelige, når der oprettes nye patientsager. De patientoplysninger, der indlæses og gemmes på skærbilledet Load Patient Info (Indlæs patientoplysninger), bliver tilgængelige som en Current Case (Aktuel sag) i rullemenuen på skærbilledet Capture (Optagelse).

Indlæsning af patientoplysninger i SDC3'en:

1. Tryk på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Indlæs patientoplysninger)  på skærbilledet Home (Hjem). Skærbilledet Load Patient Info (indlæs patientoplysninger) vises.
2. Udfyld de datafelter, der er brug for.
 - Berør hvert enkelt felt for at åbne et tastatur til indtastning af data, eller
 - Vælg en værdi fra rullemenuen.
 - Som et minimum skal feltet Patient ID (Patient-id) udfyldes. Alle andre felter er valgfri.
3. Tryk på knappen **VIEW PATIENT LIST** (Vis patientliste)  for at se de patienter, der aktuelt er indlæst i systemet.
4. For at indlæse patientdata fra et EMR-system skal man trykke på knappen **SEARCH PATIENT EMR** (Søg efter patient-EMR)  (til rådighed, når den valgfri EMR-integrationspakke er installeret).
5. Hvis man har en ICD10-kode, skal man indtaste den i feltet ICD10 Code (ICD10-kode) eller trykke på knappen **LOOKUP** (Slå op) .
6. Hvis der er tilsluttet en stregkodelæser, skal man trykke på knappen **BARCODE SEARCH** (Stregkodesøgning)  for at vælge den kilde, hvorfra der skal indlæses data.
7. Tryk på knappen **ADD PATIENT** (Tilføj patient)  for at gemme patientoplysningerne og tilføje patienten til listen over aktuelle sager.

Søgning efter ICD10-koder

Sådan findes den korrekte ICD10-kode:

1. Tryk på knappen (Slå op) **LOOKUP** .
2. Vælg korrekt afsnit, kropsregion og operation.
3. Vælg korrekt kropsdel, metode, enhed og kvalifikator.
4. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut) .
5. ICD10-koden vises på skærbilledet Load Patient Info (Indlæs patientoplysninger).

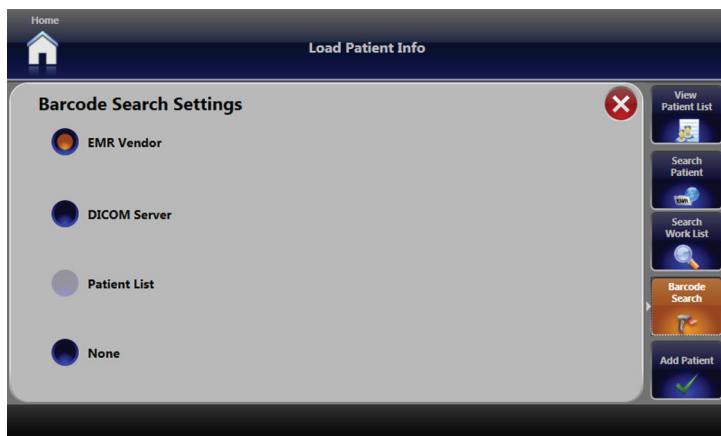
Import af ICD10-koder



Sådan importeres opdaterede ICD10-koder:

1. Sørg for, at ICD10-kodens filnavn har følgende format: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, hvor "yyyy" er det år, hvor ICD10-koden blev formuleret.
2. Indsæt et USB-drev med opdaterede ICD10-kodeoplysninger.
3. Tryk på knappen **IMPORT** (Importer). De opdaterede koder indlæses.

Indlæsning af patientdata med en stregekodelæser

Man kan bruge enhver USB-stregekodescanner til at indlæse patientdata på SDC3'en. Fra skærbilledet Load Patient Info (Indlæs patientoplysninger):

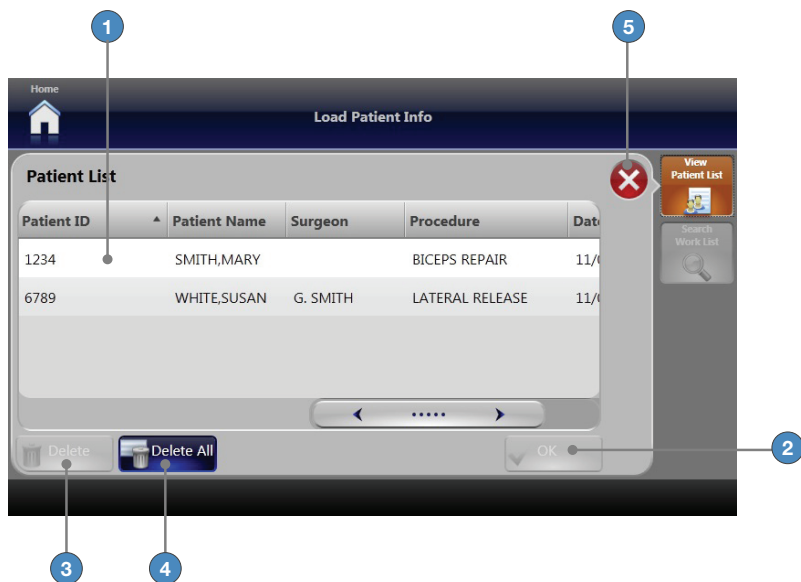


1. Slut stregekodescannerens USB-adapter til en af SDC3'ens USB-porte.
2. Tryk på knappen **BARCODE SEARCH** (Stregekodesøgning) .
3. Vælg den kilde, der skal søges i med stregekodedataene. Luk vinduet Barcode Search Settings (Indstillinger for stregekodesøgning).
4. Sørg for, at tekstfeltet Patient ID (Patient-id) er markeret, og scan stregekoden.
5. Tryk på knappen **LOOKUP** (Slå op) .

6. Patientdataene indlæses.

Visning af patientlisten

Skærbilledet Patient List (Patientliste) viser patientsager, som allerede er blevet indlæst i systemet.



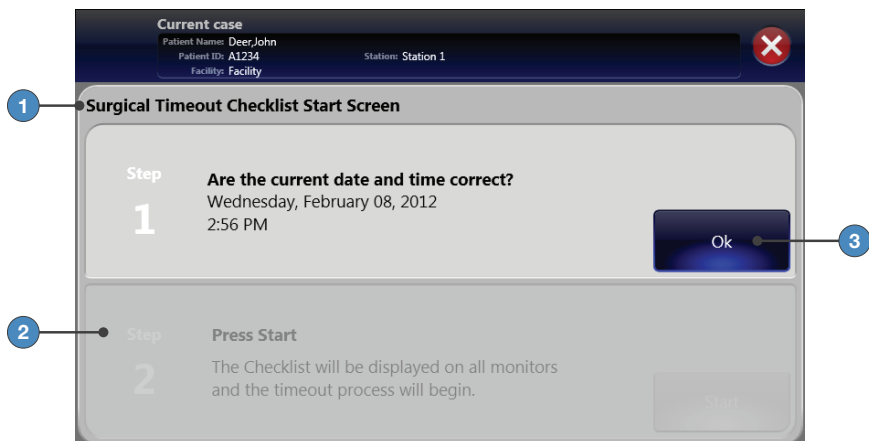
1. Berør den relevante række for at vælge en sag med henblik på redigering eller sletning.
2. Tryk på knappen **OK** ✓ for at se eller redigere den valgte sag.
3. Tryk på knappen **DELETE** (Slet) 🗑 for at slette den valgte sag.
4. Tryk på knappen **DELETE ALL** (Slet alle) 🗑 for at slette alle sager.
5. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut) ❌ for at vende tilbage til skærbilledet Load Patient Info (Indlæs patientoplysninger).

Skærmbilleder til tjeklisten for kirurgisk timeout

Gå til **Settings**→**General**→**Misc** (Indstillinger > Generelt > Diverse) for at opsætte eller aktivere tjeklisten for kirurgisk timeout. For at starte Surgical Timeout Checklist (Tjekliste for kirurgisk timeout) skal man gå til Current Case (Aktuel sag) eller New Case (Ny sag) og derefter gå til fanen (Rediger patient).

Startskærm for tjekliste for kirurgisk timeout

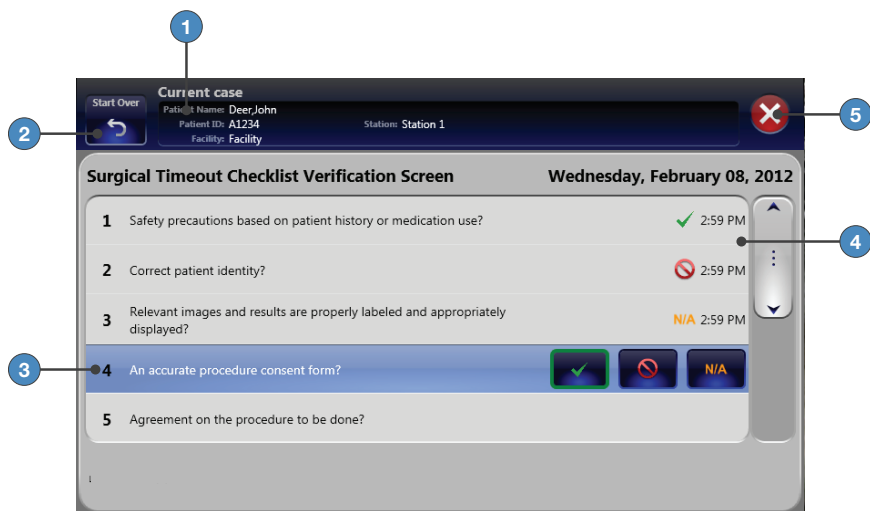
Før Surgical Timeout Checklist (Tjekliste for kirurgisk timeout) starter, bliver man bedt om at bekræfte den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt.




1. Skærmbilledet Surgical Timeout Launch (Start af kirurgisk timeout) aktiveres via fanen Edit Patient (Rediger patient). Standardværdien er ON (Til).
2. I trin 1 bliver brugeren bedt om at verificere, at dato og klokkeslæt er korrekte.
3. Tryk på OK, når det er verificeret, at dato og klokkeslæt er korrekte, hvorefter trin 2 aktiveres.
4. Tryk på knappen for at starte verifikationsprocessen.

Verif.skærm f. tjekliste f. kir. timeout



Når Surgical Timeout Checklist (Tjekliste for kirurgisk timeout) starter, vil SDC3'en præsentere en række spørgsmål om patienten og proceduren, som kan besvares med ja, nej eller ikke relevant.



1. Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Verificeringsskærm for tjekliste for kirurgisk timeout) viser patient name (patientnavn), patient ID (patient-id) facility name (facilitetsnavn) og station name (stationsnavn) på skærmen.
2. Tryk på knappen **START OVER** (Start igen) for at genstarte verificationsprocessen på et hvilket som helst tidspunkt under processen.
3. Der kræves et svar for hvert spørgsmål i tjeklisten. Valgmulighederne er ja, nej og N/A (Ikke relevant). Svar kan ændres, men ingen spørgsmål kan springes over.
4. Datoen og klokkeslættet for den sidste opdatering registreres efter hvert spørgsmål.
5. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut)  for at starte verificationsprocessen.



Overs.skærm f. tjekl. f. kir. timeout

Oversigtsskærbilledet vises, når alle tjeklistespørgsmål er besvaret. Man kan vælge at gennemse og udskrive tjeklisten fra arkiverede sager.


1. Tryk på knappen **PRINT** (Udskriv)  for at udskrive skærbilledet Summary (Oversigt).
2. Tryk på knappen **DONE** (Udført)  for at forlade skærbilledet Summary (Oversigt).

Optagelse af billeder og videoer

Inden for en patientsag kan der optages billed- og videofiler med henblik på dokumentering af en kirurgisk procedure. For at åbne skærmbilledet Capture (Optagelse) for en patientsag vælges en



NEW CASE (Ny sag)  eller **CURRENT CASE** (Aktuel sag)  fra skærmbilledet Home (Hjem).

Optagelse af billeder og video fra en enkelt kanal


Skærmbilledet Capture (Optagelse)  viser live-billedet fra kameraet. Live-billedet kan indspilles som en video eller optages som et still-billede.

Bemærk - Der skal være koblet mindst én videokilde (kanal) til SDC3'en for at muliggøre videoindspilning og optagelse af billeder.




1. Optagelse af video:

- a. Tryk på **RECORD** (Optag)  for at starte indspilningen.
- b. Tryk på **PAUSE II** for at sætte indspilningen på pause. Videoindspilningens varighed, videokildesignalet og videoens størrelse vises over visningsskærmbilledet.
- c. Tryk på **STOP**  for at stoppe indspilningen.



2. Optagelse af billeder

- a. Tryk på knappen **IMAGE CAPTURE** (Billedoptagelse) .
- b. Det samlede antal optagne billeder vises ved siden af visningsskærmbilledet, og igen ved bunden af skærmbilledet Capture (Optagelse).

3. Udskrivning af optagne billeder

- a. Tryk på knappen **PRINT** (Udskriv) .
- b. Indikatoren **PAGE LAYOUT** (Sidelayout)  viser, hvor mange billeder, der udskrives på hver side, samt i hvilken retning (P=portait (stående), L=landscape (liggende)).
- c. Indikatoren **COPIES** (Kopier)  viser, hvor mange kopier af hver side, der udskrives.

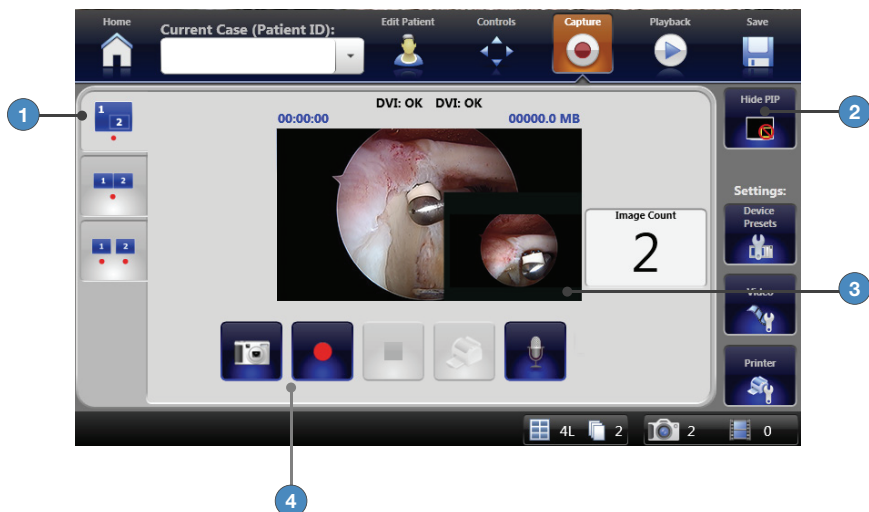
4. Yderligere funktioner

- a. Hvis der er koblet en mikrofon til SDC3'en, trykkes på knappen **MICROPHONE** (Mikrofon)  under optagelsen for at skifte mellem lyd fra og lyd til.
- b. Fanen **SINGLE CHANNEL/PIP** (Enkelt kanal/PIP)  giver adgang til optagelsesskærmbilledet Single Channel (Enkeltkanal). (Yderligere faner vises, når endnu en videokilde kobles til SDC3'en).





Optagelse af billeder og video billede-i-billede

Når der er koblet to videokilder til SDC3'en, kan systemet vise PIP-video (Picture-in-Picture, billede-i-billede). I PIP-tilstand vises video Channel 2 (Kanal 2) i det nederste hjørne af Channel 1 (Kanal 1)-skærbilledet. SDC3'en optager billeder og videoer fra begge kilder som én fil.

Bemærk - Tilstanden for Dual Channel (Dobbeltkanal) skal vælges under indstillingerne for General Application (Generel applikation) for at aktivere denne funktion.



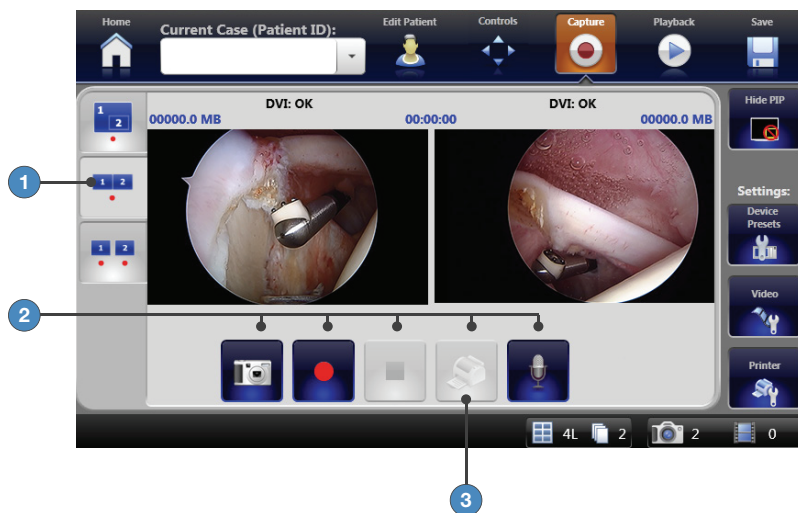
Indspilning af PIP-video eller optagelse af PIP-billeder:

1. Vælg fanen PIP .
2. Tryk på knappen **Hide/Unhide PIP** (Skjul/Vis PIP) .
3. Billedet fra kanal 2 vises som et billede i hjørnet af kanal 1-skærbilledet.
4. Brug knapperne **RECORD** (Indspil) , **PAUSE II**, **IMAGE CAPTURE** (Billedoptagelse)  for at indspille video eller optage billeder.

Synkroniseret videoindspilning af dobbeltkanaler

Når der er koblet 2 videokilder til SDC3'en, kan systemet indspille synkroniseret video fra begge videokilder. I tilstanden Synchronized Capture (Synkroniseret optagelse) optages billeder og video simultant fra begge kanaler, men gemmes som separate filer.

Bemærk - Tilstanden Dual Channel (Dobbeltkanal) skal vælges på indstillingsskærbilledet General Application (Generel applikation) for at aktivere denne funktion.



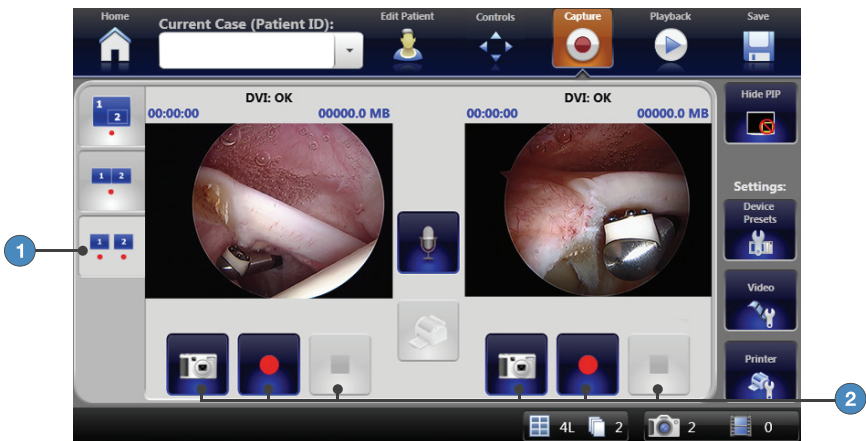
1. Indspilning af synkroniseret video fra dobbeltkanaler:

- a. Vælg fanen **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Synkroniseret optagelse) 1 2.
2. Tryk på knapperne **CAPTURE** (Optag) , **RECORD** (Indspil) og **STOP** under visningsruden for at udføre den pågældende handling.
3. Tryk på knappen **PRINT** (Udskriv) for at udskrive billeder. Ved udskrivning af billeder fra skærbilledet Synchronized Capture (synkroniseret optagelse), udskrives billeder fra kanal 1 som standard først, hvorefter billeder fra kanal 2 udskrives.





Uafhængig videoindspilning af dobbeltkanaler

Når der er koblet 2 videokilder til SDC3'en, kan systemet indspille uafhængig video fra begge videokilder. I tilstanden Dual Capture (Dobbelt optagelse) kan billeder eller video optages fra Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2) uafhængigt af hinanden, og gemmes som separate filer.

Bemærk - Tilstanden Dual Channel (Dobbeltkanal) skal vælges i indstillingerne for General Application (General applikation) for at aktivere denne funktion.



1. Indspilning af video eller optagelse af billeder fra dobbeltkanaler:

- a. Vælg fanen **DUAL CAPTURE** (Dobbelt optagelse)  for at vise billeder fra begge kanaler med uafhængige optagekontroller.
2. Tryk på knapperne **CAPTURE** (Optag) , **RECORD** (Indspil)  og **STOP**  under den respektive visningsrude for at udføre den pågældende funktion for den tilsvarende kanal.

Flip-skærm

Når billeder optages, viser SDC3'en de nyeste optagne billeder på en "flip-skærm". Billederne vises på SDC3-skærmen og det kirurgiske display i adskillige sekunder, inden SDC3'en "flipper" tilbage til optagelsesskærm billedet.

Bemærk - For at ændre indstillingerne for "flip-skærm" skal man gå til **Settings**→**General** (Indstillinger > Generelt).



Redigering af patientoplysninger

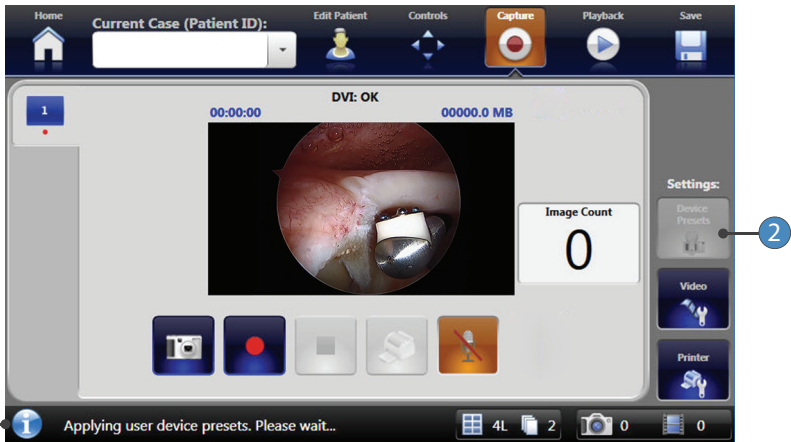
Gå til menuen Edit Patient (Rediger patient) for at redigere patientinformationer for current case (aktuel sag).


1. Indtast patientoplysninger, eller brug EMR-, arbejdsliste- eller stregekodesøgning til at finde oplysningerne.
2. Man kan også bruge knappen LOOKUP (Slå op) for at søge efter ICD10-koder for sagen.

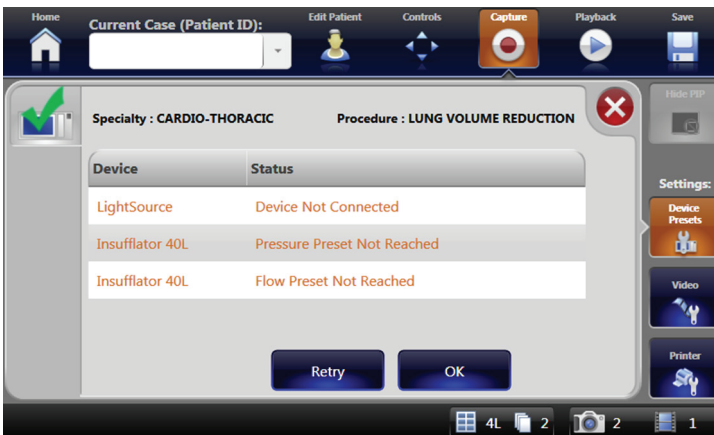
Anvendelse af enhedens forindstillinger

Når man har valgt Speciality (Speciale eller Procedure med gemte Device Presets (Forindstillinger af enhed) på skærbilledet Edit Patient (Rediger patient), kan man anvende Device Presets (Forindstillinger af enhed) fra skærbilledet Capture (Optagelse).

1. Tryk på den grønne knap **APPLY DEVICE PRESETS** (Anvend forindstillinger af enhed) for at anvende forindstillingerne.



2. Knappen **DEVICE PRESETS** (Forindstillinger af enhed) nedtones, mens SDC3 anvender forindstillingerne.
3. SDC3 viser en statusmeddelelse: "Applying user device presets. Please wait..." (Anvender forudindstillinger af brugerenhed. Vent...).
4. Hvis der er fejl ved anvendelse af forindstillingerne, viser knappen **DEVICE PRESETS** (Forindstillinger af enhed)  et alarmikon.
5. Tryk på knappen **DEVICE PRESETS** (Forindstillinger af enhed).




6. SDC3 viser et skærbillede, der forklarer fejlen. Når man accepterer fejlen, fjernes alarmikonet.

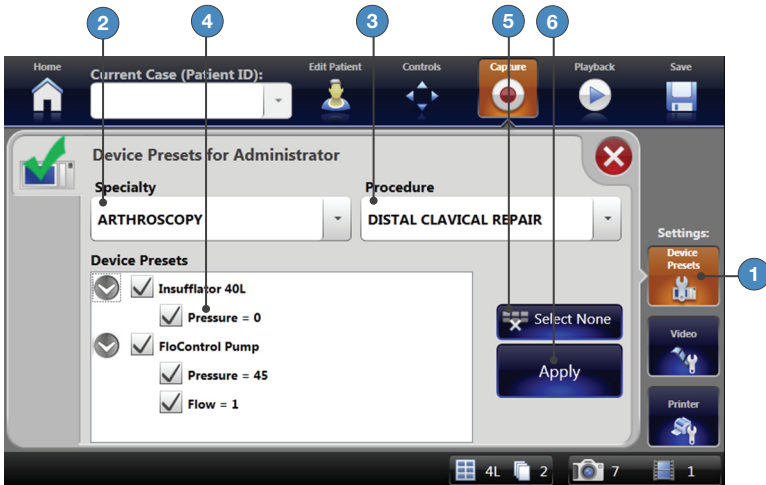
Mulige fejlmeddelelser:




Status	Løsning
Device Not Connected (Enhed ikke tilsluttet)	Kontrollér, at enheden er sluttet til SDC3'en, og at enheden er tændt. Tryk på knappen RETRY (Prøv igen).
...Preset Not Reached (... Forindstilling ikke nået)	Værdien for den forindstillede indstilling blev ikke nået på enheden. Tryk på knappen RETRY (Prøv igen).

7. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut)  eller **OK** for at lukke fejlskærm-billedet.

Indstillinger for forindstillinger af enhed

Gå ind på Device Presets (Forindstillinger af enhed) for den aktuelle kirurg fra skærbilledet **DEVICE PRESETS** (Forindstillinger af enhed) . Kun de gemte forindstillinger for det aktuelle Speciality (Speciale) eller den aktuelle Procedure vises på skærmen. For at opsætte Device Presets (Forindstillinger af enhed) går man til **Settings**→**Profiles** (Indstillinger > Profiler) og trykker på knappen **SPECIALTY/PROCEDURE** (Speciale/Procedure). Se afsnittet Profile Settings (Profilindstillinger) i denne vejledning for at få mere detaljerede anvisninger.



1. Vælg knappen **DEVICE PRESETS** (Forindstillinger af enhed)  for at gå til skærbilledet Device Presets Settings (Forindstillinger af enhed).
2. I menuen Speciality (Specialer) vælges det korrekte Speciality (Speciale).
3. I menuen Procedure vælges den korrekte Procedure.
4. De gemte forindstillinger vises i vinduet Device Presets (Forindstillinger af enhed).
5. Tryk på knappen **SELECT NONE** (Vælg ingen)  for at fjerne markeringer for alle enheder og indstillinger i vinduet Device Presets (Forindstillinger af enhed). Tryk på knappen **SELECT ALL** (Vælg alle)  for at fjerne markeringer for vælge alle enheder og indstillinger. Man kan også trykke i de enkelte afkrydsningsfelter for at vælge eller deaktivere en enhed eller en indstilling.
6. Tryk på knappen **APPLY** (Anvend) for at gemme de valgte Device Presets (Forindstillinger af enhed). Skærbilledet Device Presets Settings (Indstillinger for forindstillinger af enhed) lukkes automatisk.

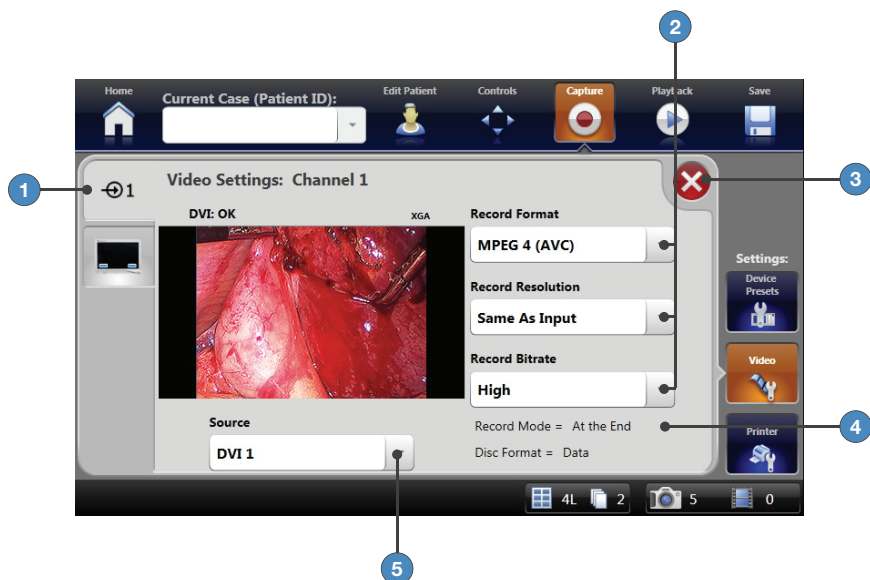
Videointstillinger



Fra skærbilledet Capture (Optag) kan man justere videointstillingerne efter egen præference.

Bemærk - For at gemme videoen på iPad'en skal videoerne optages i MPEG4-format.

Videointstillinger: Kanal 1

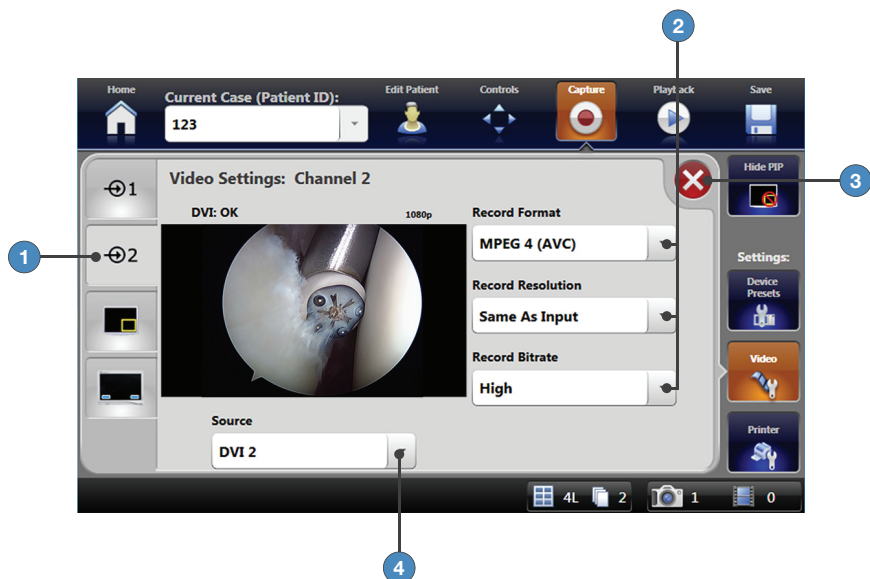
Der er adgang til indstillinger af kanal 1-video fra fanen **VIDEO SETTINGS** (Videointstillinger)





1. Tryk på fanen **CHANNEL 1** (Kanal 1)  for at få vist skærbilledet "Video Settings: Channel 1" (Videointstillinger: Kanal 1).
2. Rullemenuerne viser valgmuligheder for Recording Format (Indspilningsformat), Record Resolution (Indspilningsopløsning) og Record Bitrate (Indspilningens bithastighed).
3. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut)  for at lukke skærbilledet Settings (Indstillinger) og vende tilbage til skærbilledet Capture (Optagelse).
4. Indspilningstilstand og indstillinger for diskformat for kanal 1 vises her. Disse indstillinger vælges på skærbilledet General Settings (Generelle indstillinger), som der er adgang til fra skærbilledet Home (Hjem).
5. Rullemenuen viser de tilgængelige valgmuligheder for videokilder, baseret på hvad der er koblet til SDC3'en.

Videoindstillinger: Kanal 2

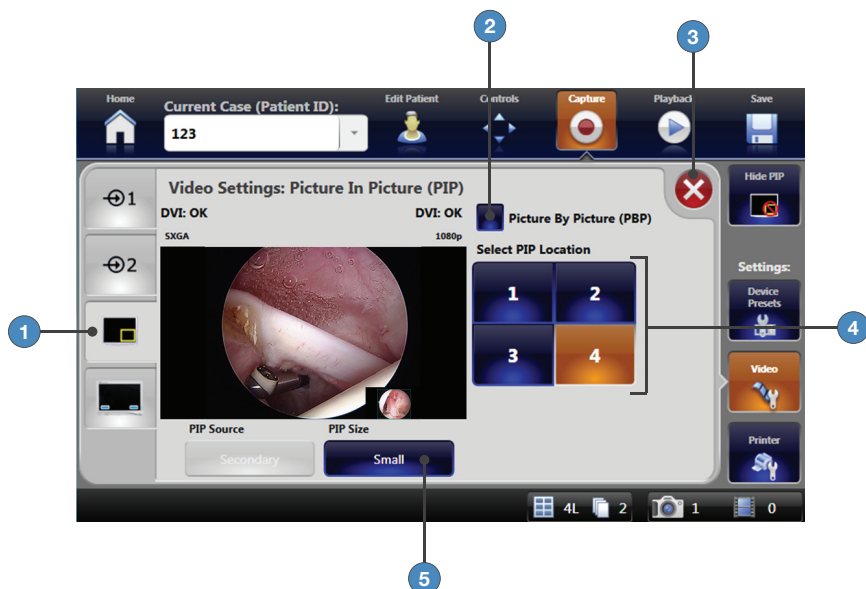
Der er adgang til indstillinger af kanal 2-video fra fanen **VIDEO SETTINGS** (Videoindstillinger).





1. Tryk på fanen **CHANNEL 2** (Kanal 2)  for at få vist skærbilledet "Video Settings: Channel 2" (Videoindstillinger: Kanal 2). Indspilningstilstanden for Channel 2 (Kanal 2) er som standard ATE, og diskformatet er det samme, som der er valgt for Channel 1 (Kanal 1).
2. Rullemenuerne viser valgmuligheder for Recording Format (Indspilningsformat), Record Resolution (Indspilningsopløsning) og Record Bitrate (Indspilningens bithastighed).
3. Tryk på knappen **EXIT** (Afslut)  for at lukke skærbilledet Settings (Indstillinger) og vende tilbage til skærbilledet Capture (Optagelse).
4. Rullemenuen viser de tilgængelige valgmuligheder for videokilder, baseret på hvad der er koblet til SDC3'en.

Videoindstillinger: Picture-in-Picture (Billede-i-billede)

Der er adgang til indstillinger af billede-i-billede fra fanen **VIDEO SETTINGS** (Videoindstillinger)




1. Tryk på fanen **PIP**  for at gå til "Video Settings: Picture in Picture (PIP)" (Videoindstillinger: Billede i billede (PIP)).
2. Vælg afkrydsningsfeltet **Picture by Picture (Billede-efter-billede) (PBP)** for at få vist videoinput ved siden af hinanden på skærbilledet main preview (hovedvisning). Indstillingerne **PIP Size (PIP-størrelse)** og **Select PIP Location (Vælg PIP-placering)** deaktiveres, hvis **PBP** vælges.
3. Tryk på knappen **EXIT (Afslut)**  for at lukke skærbilledet **Settings (Indstillinger)** og vende tilbage til skærbilledet **Capture (Optagelse)**.
4. Tryk på et af tallene for at vælge, den kvadrant af hovedbilledet, hvor **PIP** skal vises.
5. Tryk på knappen **PIP SIZE (PIP-størrelse)** for at skifte mellem **Small (Lille)**, **Medium** og **Large (Stor)**.

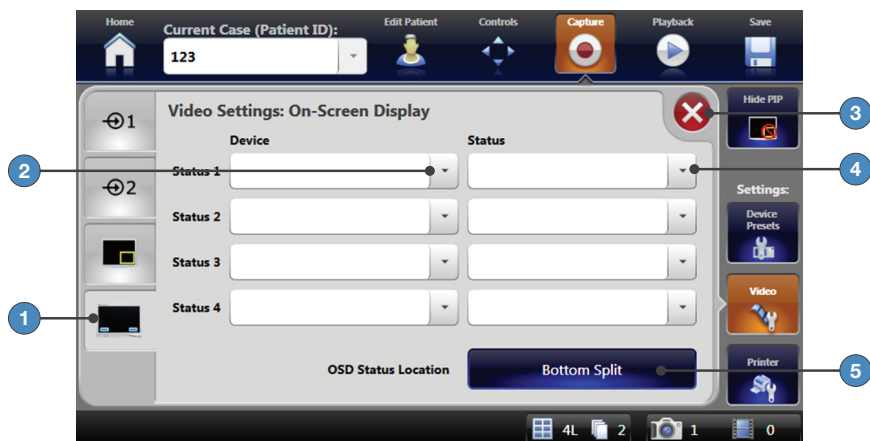
Videoinstillinger: Picture-By-Picture (Billede-efter-billede)





1. Når afkrydsningsfeltet Picture by Picture (Billede-efter-billede) (PBP) er valgt, vises videoinput ved siden af hinanden på skærbilledet main preview (hovedvisning). Indstillingerne PIP Size (PIP-størrelse) og Select PIP Location (Vælg PIP-placering) er deaktiveret.

Videoinstillinger: Skærmvisning

Der er adgang til indstillinger for skærmvisning fra fanen **Video Settings** (Videoinstillinger) .



1. Vælg fanen **On-Screen Display** (Skærmvisning)  fra skærbilledet Video Settings (Videoinstillinger) for at få vist skærbilledet "Video Settings: On-Screen Display" (Videoinstillinger: Skærmvisning).
2. Rullemenuerne Device (Enhed) viser, hvilken anordnings status der vises på det kirurgiske display.

3. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at lukke indstillingsskærbilledet og vende tilbage til skærbilledet Capture (Optagelse).

4. Status-rullemenuerne viser status- og kommandovalg for de valgte enheder.

Bemærk - Ved visning af status for shaverhåndstykker vises kun status for det første tilsluttede håndstykke på det kirurgiske display.

5. Tryk på knappen **OSD Status Location** (Placering af skærmvisningsstatus) for at vælge, hvor enhedens statusmeddelelser vises på det kirurgiske display.

Printerindstillinger

Fra skærbilledet Capture (Optag) kan man justere printerindstillingerne efter egen præference.


Printerindstillinger: Avanceret

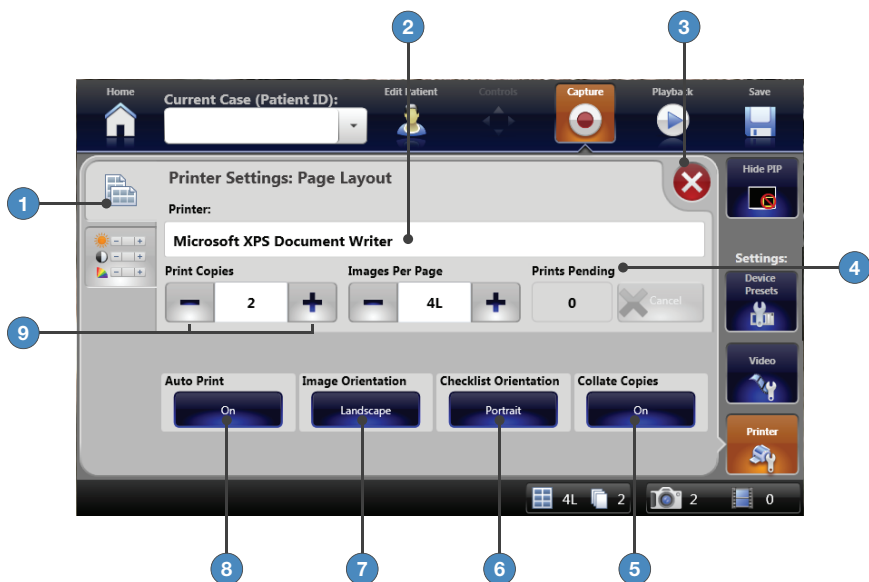
Der er adgang til avancerede printerindstillinger fra fanen **Printer Settings** (Printerindstillinger).





1. Vælg fanen **Advanced Settings** (Avancerede indstillinger) for at gå til skærbilledet "Printer Settings: Advanced" (Printerindstillinger: Avanceret).
2. Brug knapperne +/- eller skyderne til at justere følgende indstillinger for Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2): Brightness (Lysstyrke), Contrast (Kontrast), Phase (Fase), Chroma (Mætning) og Sharpness (Skarphed).
3. Rulmenuen angiver udvalg af specialer, hvilket kalibrerer printerindstillingerne for billeder fra specifikke kirurgiske specialer.
4. Tryk på knappen **Print** (Udskriv) for at udskrive de valgte billeder fra den aktuelle sag.
5. Tryk på knappen **Reset** (Nulstil) for at gendanne standardindstillingerne.

Printerindstillinger: Sidelayout


Der er adgang til indstillinger for sidelayout fra fanen **Printer Settings** (Printerindstillinger) .



1. Tryk på fanen **Page Layout** (Sidelayout)  for at få vist skærmen "Printer Settings: Page Layout" (Printerindstillinger: Sidelayout).
2. Navnet på den tilsluttede printer vises her.
3. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at lukke skærbilledet Settings (Indstillinger) og vende tilbage til skærbilledet Capture (Optagelse).
4. Vinduet Prints Pending (Afvventende udskrifter) viser antallet af billeder, der er klar til at blive udskrevet. Tryk på knappen **Cancel** (Annuller) for at annullere et afventende udskriftsjob.
5. Tryk på knappen **Collate Copies** (Samlet kopier) for at skifte mellem On (Til) og Off (Fra).
6. Tryk på knappen **Checklist Orientation** (Visningsformat for checkliste) for at vælge mellem Portrait (højformat) og Landscape (lavformat) på Surgical Timeout Checklist (kirurgisk timeout-tjekliste).
7. Tryk på knappen **Image Orientation** (Visningsformat for billeder) for at vælge mellem Portrait (højformat) og Landscape (lavformat) på billedudskrifter.
8. Tryk på knappen **Auto Print** (Automatisk udskrivning) for at skifte mellem On (Til) og Off (Fra). Når Auto Print (Automatisk udskrivning) er sat til On (Til), starter udskriftsjobbet, så snart det påkrævede antal billeder er optaget.
9. Knapperne +/- ændrer antallet af kopier der udskrives, og hvor mange billeder der udskrives pr. side.

Lagring af billeder og videoer

Gem billeder, video og rapporter på:

- SDC3'ens indbyggede harddisk
 - Disk (CD, DVD eller Blu-ray)
 - USB-drev
 - iPad (med My (Min) SDC3 iPad-app eller Studio3+ iPad-app)
 - PowerShare-cloudserver (med den valgfri PowerShare-pakke)
 - Netværksplaceringer
 - EMR-server (med den valgfri EMR-integrationspakke)
1. For at gå til skærbilledet Save (Gem) trykkes på knappen **Save (Gem)**  øverst på SDC3'ens skærbillede.
 2. Alle billeder og videoer gemmes automatisk til SDC3'ens indbyggede harddisk.
 3. For at gemme dem på eksterne medier eller servere skal man vælge den relevante destination fra skærbilledet Save (Gem).



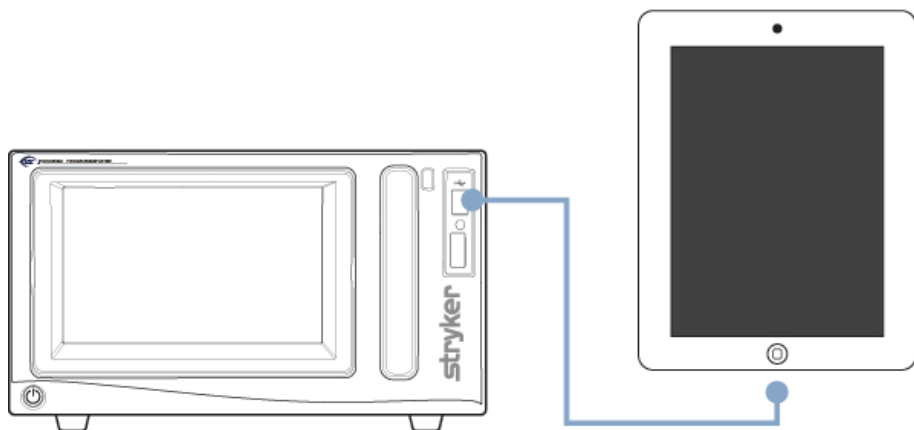
Valg af lagringsplacering

Skærbilledet Save (Gem) er opdelt i tre kolonner til lagring af billeder og video til eksterne medier:

- Save to Disc (Gem på disk)
- Save to USB/iPad (Gem på USB/iPad)
- Send via Network (Send via netværk)

Billeder og video kan lagres simultant til forskellige medier.

Tilslutning af iPad'en til SDC3'en



Indledende opsætningsvejledning:

1. Tilslut SDC3 til iPad'en med standard Apple Dock til USB-kabel.
2. iPad'en beder om at få bekræftet, at SDC3 er en enhed, du har tillid til.
3. Vælg "Trust" (Tillid).

Nu kan du overføre sager til iPad'en. Dette behøver kun gøres én gang.


Tilslutning af iPad'en alle efterfølgende gange


1. Tænd for strømmen til SDC3'en.
2. Kontrollér, at:
 - iPad'en er tændt
 - iPad'en er ulåst
 - My SDC3 iPad-applikationen er installeret og er blevet startet mindst én gang.
3. Kobl iPad'en til USB-porten på SDC3'ens forside ved brug af et standard Apple dock-til-USB-kabel.

Bemærk:

- Det kan tage op til 1 minut at oprette forbindelse.
- Hvis SDC3 ikke kan genkende iPad'en inden for 1 minut efter opkobling (du kan ikke overføre billeder fra SDC3 til iPad'en), tages USB-adapteren ud af SDC3 og sættes i igen.

Lagring til disk (cd eller dvd)

1. Kolonnen Save to Disc (Gem til disk) viser den plads, der er nødvendig for at gemme et/en valgt billede eller video, den plads der er til rådighed på cd'en eller dvd'en, og den tid der er forløbet i lagringsprocessen.
2. Tryk på knappen **CD/DVD**  for at gemme billeder eller video til en skrivbar disk.



3. Tryk på knappen **Eject** (Skub ud)  for at skubbe disken ud, når lagringen er fuldført.
4. Statuslinjen viser skriveprocessens status.

Lagring på et USB-drev eller en iPad

Bemærk -

- Video kan ikke gemmes på et USB-drev eller en iPad, medmindre "USB/iPad" er markeret på skærbilledet **Save Settings** (Lagringsindstillinger).
- For at gemme videoen på iPad'en skal videoerne optages i MPEG4-format.
- For at gemme PDF'er af kirurgiske billeder og kirurgiske timeout-tjeklister vælges "Write PDF" (Skriv PDF) og "Auto Create PDF" (Opret automatisk PDF) på skærbilledet **Save Settings** (Lagringsindstillinger).




1. Kolonnen **Save to USB/iPad** (Gem til USB/iPad) viser den plads, der er nødvendig for at gemme et/en valgt billede eller video, den plads der er til rådighed på USB-lagringsenheden eller iPad'en, og den tid der er forløbet i lagringsprocessen.
2. Tryk på knappen **USB**  for at gemme billeder eller video til et USB-drev.
3. Tryk på knappen **iPad**  for at gemme billeder eller video på en iPad.
4. Statuslinjen viser skriveprocessens status.

Lagring på en netværksplacering


Bemærk - Video kan ikke gemmes på en netværksplacering, medmindre "Network" (Netværk) er markeret på skærbilledet **Save Settings** (Lagringsindstillinger). Se afsnittet "Save Settings" (Lagringsindstillinger) i denne vejledning for at få yderligere oplysninger.

1. Rulmenuen **Send via Network** (Send via netværk) indeholder navne på tilgængelige netværksadresser.

Bemærk - På skærbilledet **Save Settings** (Lagringsindstillinger) skal "FTP" eller "PACS" være valgt. Hvis "FTP" er valgt, er rullemenuen udfyldt med IP-adresser. Hvis "PACS" er valgt, er den udfyldt med forbindelsesnavne.

2. Hvis "PACS" er valgt i Save Settings (Lagringsindstillinger), vil den valgte forbindelses AE-titel og IP-adresse blive vist.
3. Tryk på knappen **Network Save** (Gem på netværk)  for at gemme til det valgte netværk. Sager kan gemmes på et andet netværk, når den foregående lagringshandling er fuldført.
4. Statuslinjen viser skriveprocessens status.

Andre funktioner

Vælg fanen **Settings** (Indstillinger)  for at åbne skærmbilledet "Save Settings" (Gem Indstillinger).

Lagring på et netværk

Når man gemmer data på en netværksplacering, bliver man først bedt om at logge ind.

1. Vælg typen af netværkstransmission:
 - **Secure (Sikker)** — til sikker transmission af data til netværket. Data er krypteret. Brugernavn og adgangskode er påkrævet.
 - **Password (Adgangskode)** — til adgangskodebeskyttet adgang til netværket. Brugernavn og adgangskode er påkrævet.
 - **Anonymous (Anonym)** — til åben adgang til netværket. Brugernavn og adgangskode er ikke påkrævet.
2. Indtast om nødvendigt (afhængigt af den valgte netværkstype) brugernavn og adgangskode.
3. Tryk på **OK**.
4. Tryk på knappen **Exit** (Afslut) for at lukke login-skærmbilledet.

Lagring på en EMR-Server

Lagring på en EMR-server kræver, at EMR-integrationspakken være installeret. Kontakt Strykers repræsentant for yderligere oplysninger.

Lagring af sagsoplysninger på PowerShare

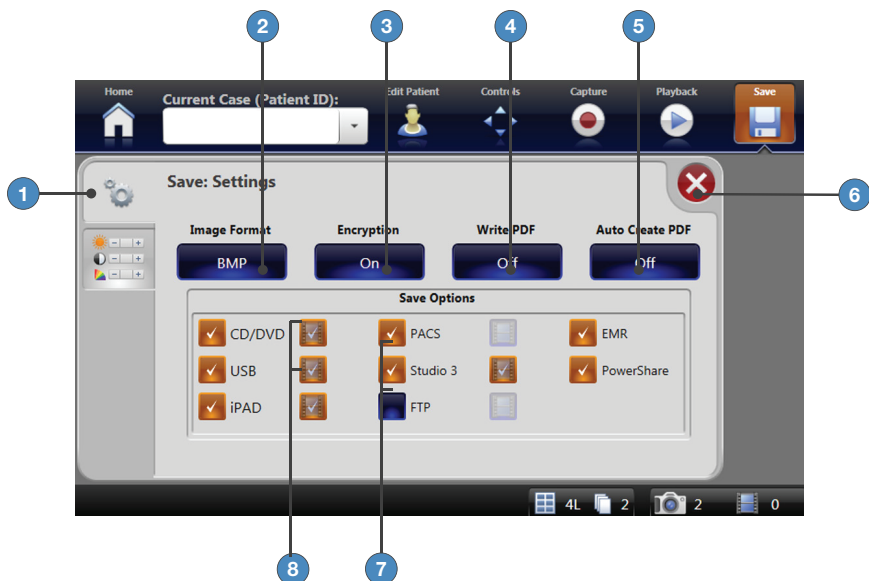
Bemærk - Kontrollér, at du indtaster patientens for- og efternavn samt patientens id, før du gemmer sagsbillederne.





1. Gå til **Current Case**→**Save** (Aktuel sag > Gem).
2. Tryk på **PowerShare**-knappen. SDC3'en sender sagsdataene til PowerShare.

Lagringsindstillinger

Der er adgang til indstillinger for lagring via fanen **Settings** (Indstillinger)  på skærmbilledet Save (Gem).



1. Vælg fanen **Settings** (Indstillinger)  for at åbne skærmbilledet "Save: Settings" (Gem: Indstillinger).
2. Tryk på knappen **Image Format** (Billedformat) for at indstille det format, som billeder skal gemmes i. De tilgængelige formater er BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG og JPEG2000.
3. Tryk på knappen **Encryption** (Kryptering) for at aktivere kryptering af patientoplysninger, når der gemmes til eksterne medier. Vælg mellem ON (Til) og OFF (Fra).
4. Tryk på knappen **Write PDF** (Skriv til PDF) for at oprette et PDF-dokument af valgte billeder, hver gang der trykkes på "Save" (Gem). Billeder udskrives til PDF i henhold til de indstillinger, der blev valgt i "Printer Settings" (Printerindstillinger). Vælg mellem ON (Til) og OFF (Fra).
5. Tryk på knappen **Auto Create PDF** (Opret automatisk PDF) for automatisk at oprette et PDF-dokument af billeder, hver gang det påkrævede antal "Auto Print" (Automatisk udskrivning)-billeder bliver optaget (som defineret i skærmbilledet "Printer Settings: Page Layout" (Printerindstillinger: Sidelayout). Vælg mellem ON (Til) og OFF (Fra).
6. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at lukke skærmbilledet Page Settings (Sideindstillinger) og vende tilbage til skærmbilledet Save (Gem).
7. Markér afkrydsningsfelterne i vinduet Save Options (Gem valgmuligheder) for at gøre det muligt at gemme data på:

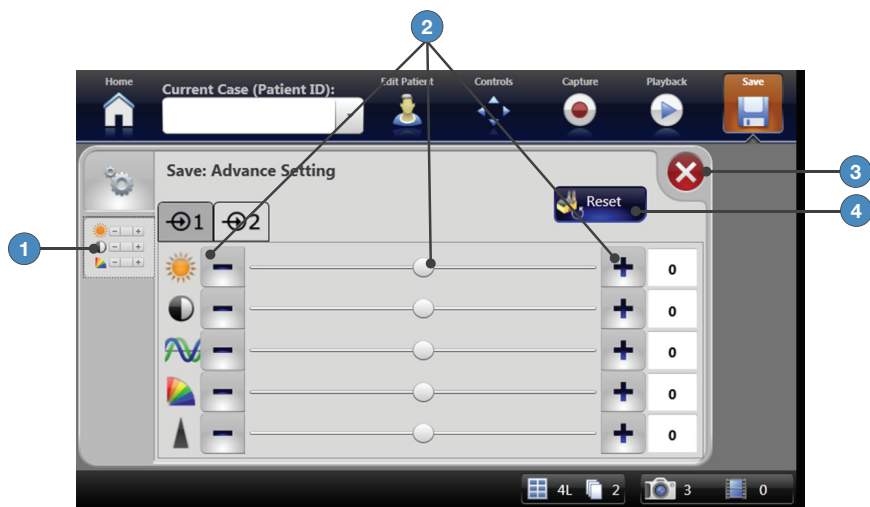
<ul style="list-style-type: none">• CD/DVD• iPad• USB	<ul style="list-style-type: none">• PACS• Studio 3• FTP	<ul style="list-style-type: none">• EMR• PowerShare
---	---	--




8. Vælg video-ikonerne ud for hver valgmulighed for at kunne gemme videoer til hver af disse muligheder.

Bemærk - Man kan ikke gemme videoer på EMR eller PowerShare.

Avancerede lagringsindstillinger

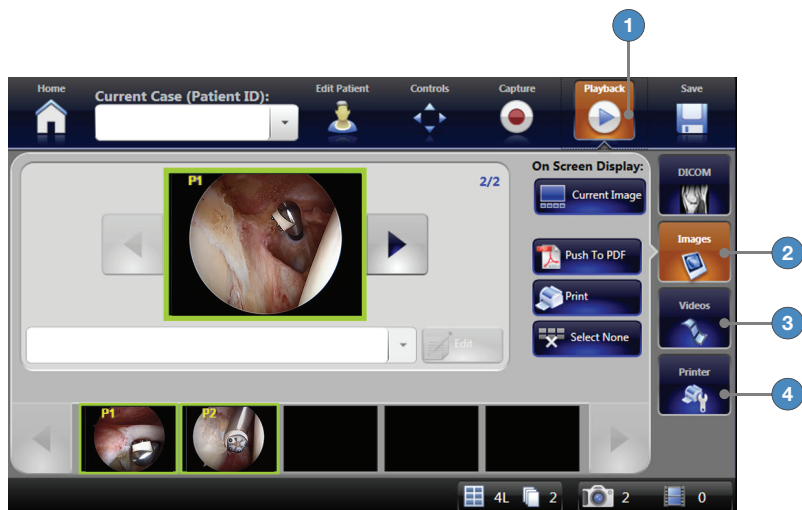
Der er adgang til avancerede lagringsindstillinger via fanen **Settings** (Indstillinger)  på skærbilledet **Save** (Gem).



1. Vælg fanen **Advanced Settings** (Avancerede indstillinger)  for at gå til skærbilledet "Save: Advanced Setting" (Gem: Avanceret indstilling).
2. Brug knapperne **+/-** eller skyderne til at justere lysstyrke, kontrast, fase, mætning og skarphed for billeder, der er optaget på Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2).
3. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærbilledet **Save Settings** (Lagringsindstillinger).
4. Tryk på knappen **Reset** (Nulstil)  for at gendanne standardindstillingerne.

Afspilning af billeder og videoer

Optagne billeder og videoer kan vises, afspilles og udskrives ved brug af skærbillederne Playback (Afspilning).






1. For at gå til Playback (Afspilning)-skærbillederne trykkes på fanen **Playback** (Afspil) øverst på SDC3's skærm.
2. Få vist billedafspilning fra fanen **Images** (Billeder).
3. Få vist videoafspilning fra fanen **Videos** (Videoer).
4. Få vist indstillingerne fra fanen **Printer settings** (Printerindstillinger). (Man kan også gå til fanen **Printer Settings** (Printerindstillinger) fra skærbilledet Capture (Optagelse)).



Afspilning af optagne billeder

Inden for skærbilledet Playback (Afspilning) giver fanen **Images** (Billeder) i højre side af skærbilledet mulighed for gennemsyn, kommentering og udskrivning af tidligere optagede billeder.



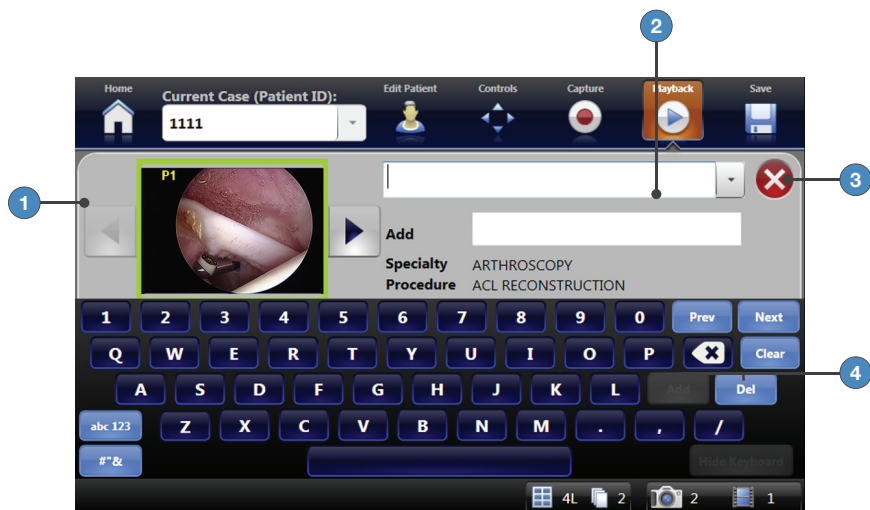
Gennemsyn af billeder:



1. Tryk på pilene på hver side af det centrale visningskærbillede for at bladre gennem optagne billeder ét ad gangen.
2. Tryk på pilene på hver side af den nederste række billeder for at bladre gennem albummet fem billeder ad gangen.
3. Tryk 2 gange på et billede på det nederste panel af billeder for at se det på det centrale visningskærbillede. Billeder fra den Primary (Primære) kanal er identificeret med et "P", og billeder fra den Secondary (sekundære) kanal er identificeret med et "S".
4. Der er 2 muligheder for at se billeder på det kirurgiske display: Tryk på knappen **Current Image** (Aktuelt billede)  for at se billedet fra det centrale visningskærbillede på det kirurgiske display.
5. Tryk 2 gange på billedet på det centrale visningskærbillede for at se det på det kirurgiske display.
6. Tryk på et billede for at vælge det. Valgte billeder er identificeret med en grøn kant. Tryk på billedet igen for at fravælge det.
7. Tryk på knappen **Select None** (Vælg ingen)  for at skifte mellem Select All (Vælg alle) og Select None (Vælg ingen) og vælge eller fravælge alle billeder i albummet.
8. Tryk på knappen **Push to PDF** (Skub til PDF)  for at generere en PDF af de valgte billeder. Et oplysende meddelelsesfelt vises, mens PDF'en genereres.

- Tryk på knappen **Print** (Udskriv)  for at udskrive de valgte billeder. Hvis der ikke er tilsluttet en printer, vises der en advarselsmeddelelse i statuslinjen nederst i skærbilledet.
- Se valgene i rullemenuen for at kommentere billeder. Tryk på knappen **Edit** (Rediger)  for at vise skærbilledet Edit Annotations (Rediger kommenteringer).

Redigering af billedkommenteringer

Tildel eller redigér kommentarer af billeder, der er valgt på skærbilledet Playback (Afspilning).



- Skærbilledet Edit Annotations (Rediger kommenteringer) vises, når knappen **Edit** (Rediger)  vælges på skærbilledet Images Playback (Afspilning af billeder).
- Rullemenuen viser valgmulighederne for Annotations (Kommenteringer).
- Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at lukke skærbilledet Edit Annotations (Rediger kommenteringer) og vende tilbage til skærbilledet Images Playback (Afspilning af billeder).
- Tryk på knappen **Add** (Tilføj) eller **Del** (Slet) på tastaturet for at tilføje eller slette poster. Knapperne **Add** (Tilføj) og **Del** (Slet) er deaktiveret, når der ikke er valgt nogen specialer, procedurer eller kommenteringer. Der vises en bekræftelsesmeddelelse, inden poster slettes.

Afspilning af indspillede videoer


Inden for skærbilledet Playback (Afspilning) giver fanen **Videos** (Videoer) i højre side af skærbilledet mulighed for gennemsyn og kommentering af tidligere indspillede videoer.



1. Gennemsyn af videoer: Tryk på knappen **Primary** (Primær) for at vælge mellem Primary (Primær) eller Secondary (Sekundær) for at gennemse videoer, der er optaget på Channel 1 (Kanal 1) (primær) eller Channel 2 (Kanal 2) (sekundær).
2. Tryk på pilene på hver side af det centrale visningsskærbillede for at bladre gennem optagne videoer én ad gangen. Hver video er identificeret i det øverste venstre hjørne med kanalen og den rækkefølge, hvori den blev indspillet. Videoer fra den primære kanal er identificeret med et "P", og billeder fra den sekundære kanal er identificeret med et "S".
3. Tryk på pilene på hver side af det nederste panel af videoer for at bladre gennem albummet fem videoer ad gangen.
4. Tryk 2 gange på et billede fra det nederste panel af billeder for at indlæse den tilsvarende video på det centrale visningsskærbillede.
5. Afspilning af videoer: Tryk på knapperne **Play** (Afspil) og **Stop** for at styre den video, der vises i den centrale visningsrude.
6. Valg af videoer: Tryk på en video for at vælge den. Valgte videoer er identificeret med en grøn kant. Fravælg en video ved at trykke på den igen.
7. Tryk på knappen **Select None** (Vælg ingen) for at skifte mellem Select All (Vælg alle) og Select None (Vælg ingen) for at vælge eller fravælge alle billeder i albummet.

Visning af arkiverede oplysninger

Patientsager gemmes automatisk til SDC3'ens harddisk, og kan arkiveres med henblik på fremtidig reference eller adgang.

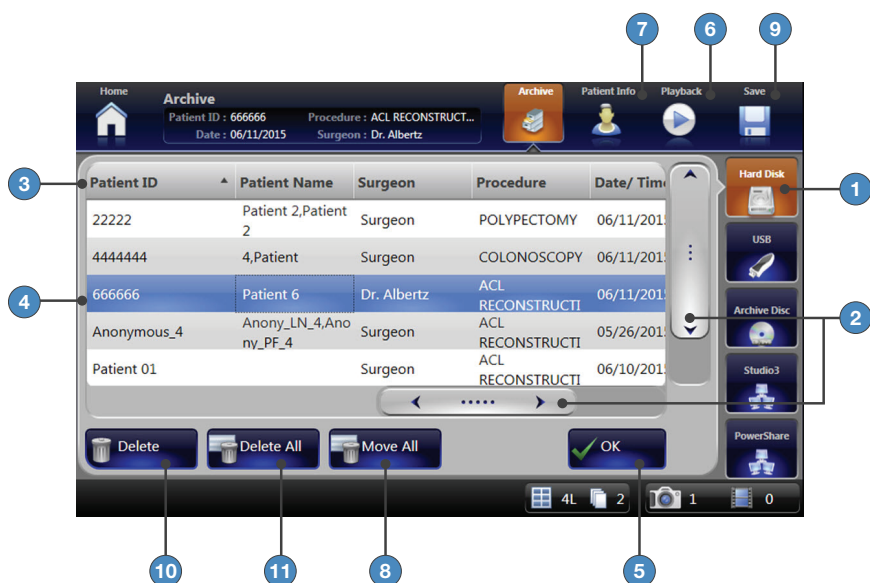
1. Arkiverede sager er tilgængelige via knappen **Archive** (Arkiv)  på skærbilledet Home (Hjem).
2. På skærbilledet Archive (arkiv) kan man få adgang til sager fra eller flytte sager til eksterne medier, f.eks. USB, disks og netværksplaceringer (hvis den valgfri PowerShare-pakke er installeret).



Bemærk - Hvis Anonymize Data (Gør data anonyme) er valgt i indstillingerne for Data Protection (Databeskyttelse), er Patient ID (Patient-id) og Patient Name (Patientnavn) anonyme.

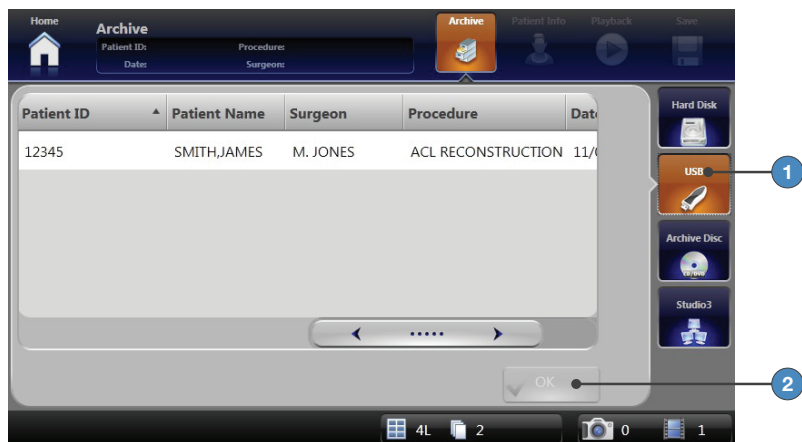
Visning af oplysninger, der er arkiveret på harddisken




Alle patientsager, der er arkiveret på harddisken, vises i en liste på skærbilledet Archive (Arkiv).





1. Gennemsyn af patientsager: Tryk på fane **Hard Disk** (Harddisk) for at se alle sager, der er gemt til SDC3'ens harddisk.
2. Patientlisten viser op til fem sager ad gangen. Brug rullebjælkerne for at bladre gennem listen.
3. Navigationslinjen viser kategorier af patientoplysninger. Vælg en kolonne i navigationslinjen for at sortere patientlisten efter den pågældende kategori.
4. Visning af patientsager: Klik hvor som helst på en række for at vælge en patientsag.
5. Tryk på knappen **OK** ✓ for at se patientsager i skrivebeskyttet tilstand.
6. Når en sag er valgt, trykkes på knappen **Playback** (Afspil) ▶ for at se billeder og videoer for den pågældende sag.
7. Tryk på knappen **Patient Info** (Patientoplysninger) 👤 for at gå til Archived Patient List (Arkiveret patientliste).
8. For at flytte patientsager til en anden placering: Tryk på knappen **Move All** (Flyt alle) 🗑️ for at flytte alle patientsager til en af de tilgængelige lagringsplaceringer. Der vises en pop-up-meddelelse, som beder om bekræftelse af flytningen. Tryk på knappen **Yes** (Ja) for at flytte sagerne.
9. Når en sag er valgt, trykkes på knappen **Save** (Gem) 💾 for at åbne skærbilledet Save (Gem), hvor man kan vælge at gemme sagen på en anden placering.
10. Sletning af patientsager fra harddisken: Tryk på knappen **Delete** (Slet) 🗑️ for at slette en valgt patientsag.
11. Tryk på knappen **Delete All** (Slet alle) 🗑️ for at slette alle arkiverede patientsager.

Visning af oplysninger, der er arkiveret på et USB-drev









1. Tryk på fanen **USB**  for at se patientsager, der er lagret på et USB-drev, som er tilsluttet SDC3'en. Patientsager vises i skrivebeskyttet tilstand, og knappen **Save** (Gem)  er deaktiveret.
2. Tryk hvor som helst på en patientsag for at vælge den. Tryk på knappen **OK**  for at se de valgte arkiverede oplysninger i skrivebeskyttet tilstand.

Visning af oplysninger, der er arkiveret på en disk







1. Tryk på fanen **Archive Disc** (Arkivdisk) for at vise patientsager, der er lagret på en cd eller dvd, der er sat i SDC3'en. Patientsager vises i skrivebeskyttet tilstand, og knappen **Save** (Gem)  er deaktiveret.
2. Tryk hvor som helst på en patientsag for at vælge den. Tryk på knappen **OK**  for at se de valgte arkiverede oplysninger i skrivebeskyttet tilstand.

Visning af oplysninger, der er arkiveret på Studio3-medieserveren


1. Tryk på fanen **Studio3**  for at se patientsager, der er lagret på Studio3-serveren.
2. Archive Patient List (Arkivets patientliste) viser det antal billeder, videoer eller PDF'er, der er gemt sammen med en specifik sag på Studio3-serveren.
3. Knapperne **Save** (Gem)  og **Playback** (Afspil)  er deaktiveret på fanen **Studio3**.
4. Tryk på knappen **Pending** (Afventende)  for at skifte mellem listen over Pending (Afventende) og Completed (Fuldførte) sager. Afventende patientsager vises som standard.
5. Tryk på knappen **Delete All** (Slet alle)  for at slette alle sager i vinduet.

6. Tryk på knappen **Delete** (Slet)  for at slette en valgt patientsag. Der vises et bekræftelsesvindue for at bekræfte sletningen.


Visning af oplysninger, der er arkiveret på PowerShare-cloudserveren

1. Tryk på fanen **PowerShare**  for at se patientsager, der er gemt på PowerShare-cloudserveren.
2. Archive Patient List (Arkivets patientliste) viser det antal billeder, videoer eller PDF'er, der er gemt sammen med en specifik sag på PowerShare-serveren.
3. Knapperne **Save** (Gem)  og **Playback** (Afspil)  er deaktiveret på fanen **PowerShare**.
4. Tryk på knappen **Pending** (Afvventende)  for at skifte mellem listen over Pending (Afvventende) og Completed (Fuldførte) sager. Afventende patientsager vises som standard.
5. Tryk på knappen **Delete All** (Slet alle)  for at slette alle sager i vinduet.
6. Tryk på knappen **Delete** (Slet)  for at slette en valgt patientsag. Der vises et bekræftelsesvindue for at bekræfte sletningen.

SDC3-indstillinger

Udfør ændringer i systemindstillinger for SDC3'en med knappen **Settings** (Indstillinger)  øverst til venstre på skærbilledet Home (Hjem). Fra skærbilledet Settings (indstillinger) kan man justere systemets indstillinger, herunder: General (Generelt), Printer, Network (Netværk), Profiles (Profiler), Server og System.



Generelle indstillinger

Generelle systemindstillinger er tilgængelige fra fanen **General** (Generelt)  i menuen Settings (Indstillinger). De omfatter indstillinger af applikation, diverse, lyd og video, som der er adgang til ved at vælge den respektive fane i højre side af skærbilledet.

Generelle applikationsindstillinger

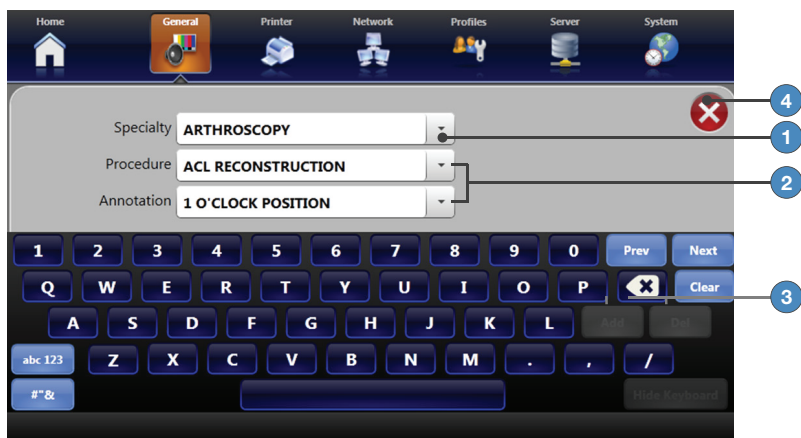
Beskrivelser af generelle applikationsindstillinger er anført nedenfor.




1. Skærbilledet General Application Settings (Generelle applikationsindstillinger) åbnes automatisk, når knappen **Settings** (Indstillinger)  vælges fra skærbilledet Home (Hjem), eller når fanen **General** (Generelt)  vælges fra højre side af ethvert indstillingsskærbillede.
2. Knappen **Auto Cut Off** (Automatisk afslutning) afgør, hvornår videoindspilning afsluttes automatisk. Tryk på knappen **Auto Cut Off** (Automatisk afslutning) for at skifte mellem tidsbestemte valgmuligheder.
3. Knappen **Auto Start Recording** (Start indspilning automatisk) afgør, om videoindspilning starter automatisk ved begyndelsen af en sag. Vælg mellem On (Til) og Off (Fra).

4. Knappen **Disc Format** (Diskformat) benyttes til at vælge, hvordan data gemmes til en disk. Vælg mellem Data og DVD Video. (Indstillingen DVD Video er kun tilgængelig, når Record Mode (Indspilningstilstand) er sat til "At the End" (Til sidst)).
5. Knappen **Remote 2 Control** (Fjernbetjening 2-styring) tildeler Remote 2 (Fjernbetjening 2)-funktionen fra kameraet som enten Stop eller Pause.
6. Knappen **Image Count Font Size** (Tegnstørrelse for billedtælling) justerer størrelsen af de tegn, der anvendes til at vise billedtællingen på skærbilledet Capture (Optagelse).
7. Knappen **Channel Mode** (Kanaltilstand) vælger mellem tilstandene Single (enkelt) og Dual (dobbel).
8. Knappen **Flip Screen** (Flip-skærm) vælger, om og hvor billeder bliver vist på det kirurgiske display, når de optages. Vælg mellem None (Ingen - ingen visning), One (Et - hele displayet), eller Side (siden af displayet).
9. Knappen **Rec Display** (REC-visning) får ordene "Rec" (Indspiller) og "Rec Stopped" (Indspilning stoppet) til at vises på det kirurgiske display, når indspilning startes eller stoppes. Vælg mellem On (Til) og Off (Fra).
10. Knappen **Device Preset** (Forindstilling af enhed) slår Device Presets (Forindstillinger af enhed) til og fra.
11. Knappen **Voice Annotation** (Stemmekommentering) aktiverer stemmekommenteringsskærbilledet efter hver billedoptagelse. (Denne funktion er kun tilgængelig for systemer, der er udstyret med SDC3 Voice Package (Stemmapakke) eller SDC3 Device Control Package (Enhedskontrolpakke) Vælg mellem On (Til) og Off (Fra).
12. Knappen **Edit Annotation** (Rediger kommentering) åbner en skærm til redigering af globale kommenteringer. Disse kommenteringer er derefter tilgængelige under patientsager. (Se afsnittet "Redigering af globale kommenteringer" umiddelbart efter dette afsnit).
13. Knappen **Live Video Timeout** indstiller den tid, som et billede, der er valgt på skærbilledet Playback (Afspilning) erstatter live videofremvisning på skærbilledet On Screen Display (Skærmvisning). Vælg mellem 3 sekunder, 10 sekunder og None (Ingen) (når billedafspilningen sættes til None, vil billedafspilningen forblive på OSD, indtil man manuelt skifter tilbage til Live Video).
14. Knappen **Live Preview** (Live forhåndsvisning) afgør, hvad der vises i visningsvinduet i skærbilledet Capture (Optagelse). Vælg On (Til) for live kamerabillede, eller Off (Fra) for det sidst optagne billede.
15. Knappen **GUI Monitor** (Berøringsskærmens monitor) giver mulighed for, at berøringsskærmens grænseflade vises på en ekstern berøringsskærms monitor (monitoren skal være sluttet til SDC3-konsollen via VGA- og seriel forbindelse). Vælg Internal (Intern) for, at grænsefladen vises på SDC3-skærmen, eller External (Ekstern) for, at grænsefladen vises på den eksterne monitor.
16. Knappen **Calibrate** (Kalibrer) starter kalibrering af LCD-skærmen. Brug denne knap, hvis berøringsstyringen ikke er præcis.
17. Tryk på knappen **Record Mode** (Indspilningstilstand) for at skifte mellem "Real Time" (Realtid) og "At the End" (Til sidst).


Redigering af globale kommenteringer



1. Vælg et speciale fra rullemenuen, eller brug tastaturet til at indtaste tekst.
2. Vælg en procedure og/eller kommentering fra rullemenuerne, eller brug tastaturet til at indtaste tekst. (Valgmuligheder for procedure og kommentering ændrer sig afhængigt af det valgte speciale).
3. Tryk på knappen **Add** (Tilføj) eller **Del** (Slet) på tastaturet for at tilføje eller slette poster.
4. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at lukke skærbilledet Edit Annotations (Rediger kommentering) og vende tilbage til skærbilledet General Application Settings (Generelle applikationsindstillinger).

Generelle diverse indstillinger

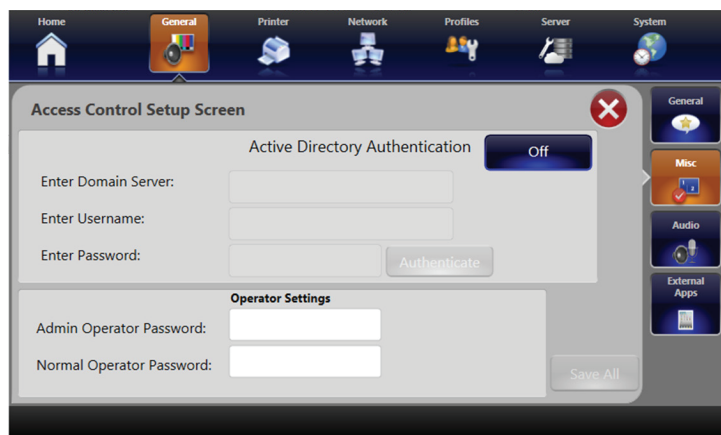


1. Tryk på fanen **Misc** (Diverse)  for at få vist generelle diverse indstillinger.

- Knapperne +/- justerer placeringen af billeder, der projiceres på det kirurgiske display. Brug de relevante indstillinger for Standard Definition (Standarddefinition) eller High Definition (Høj definition) for den anvendte videokilde. Brug knapperne **Reset** (Nulstil) til at gendanne fabrikens standardindstillinger.
- Knapperne **Surgical Timeout Checklist** (Tjekliste for kirurgisk timeout) aktiverer/deaktiverer tjeklisten for kirurgisk timeout. Knappen **Setup** (Opsætning) indlæser skærbilledet Surgical Timeout Checklist Setup (Opsætning af tjekliste for kirurgisk timeout).
- Knapperne til **Access Control** (Adgangskontrol) aktiverer eller deaktiverer adgangskontrol for SDC3-brugere. Knappen **Setup** (Opsætning) åbner Access Control Setup Screen (Skærbilledet Opsætning af adgangskontrol).

Opsætning af adgangskontrol

Fra Access Control Setup Screen (Skærbilledet Opsætning af adgangskontrol) kan man aktivere Active Directory Authentication (Godkendelse af aktivt bibliotek), indstille adgangskoder, eller begge dele, for login på SDC3.



Opsætning af aktivt bibliotek

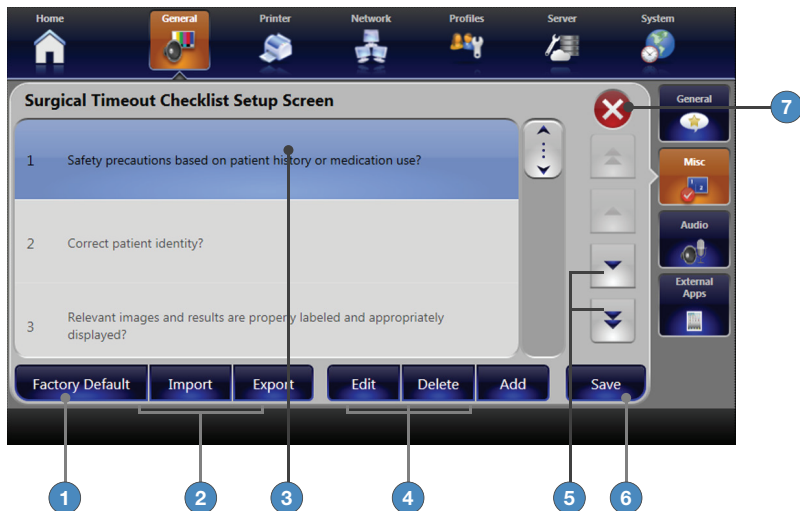
- Udfyld felterne Enter Domain Server (Indtast domæneserver), Enter Username (Indtast brugernavn) og Enter Password (Indtast adgangskode) for at få adgang til det aktive bibliotek.
- Tryk på knappen **Authenticate** (Godkend) for at sikre, at der er oprettet forbindelse til serveren, og at akkreditiverne er gyldige.

Opsætning af brugeradgangskode

- Indtast en administratoradgangskode i feltet Admin Operator Password (Administratoradgangskode). Administratoren har tilladelse til at oprette og redigere kirurgprofiler og konfigurere serverindstillinger.
- Indtast en adgangskode for almindelig bruger i feltet Normal Operator Password (Adgangskode for almindelig bruger). Den almindelige bruger har ikke adgang til profiler eller servere.

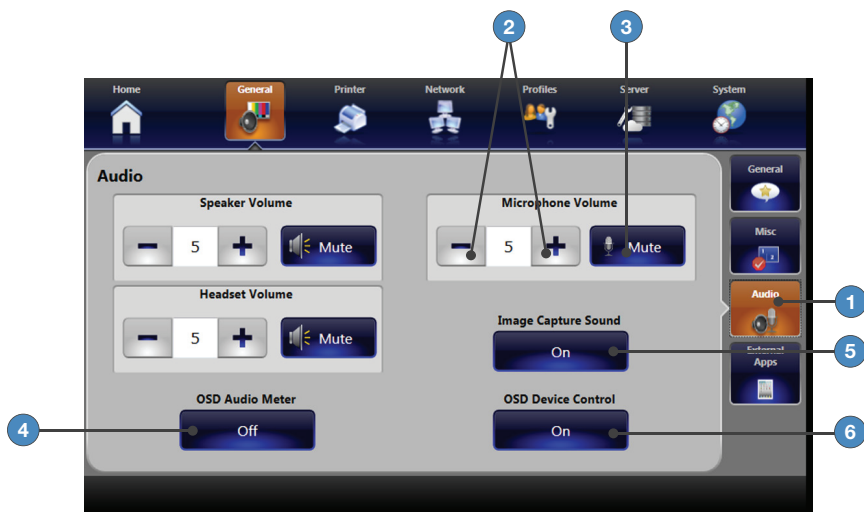
Opsætning af tjekliste for kirurgisk timeout



Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Skærbilledet Opsætning af tjekliste for kirurgisk timeout) vises, når knappen **Setup** (Opsætning) vælges på skærbilledet General Miscellaneous Settings (Generelle diverse indstillinger).



1. Tryk på knappen **Factory Default** (Fabriksstandard) for at gendanne fabrikkens standardtjekliste.
2. Tryk på knapperne **Import** og **Export** (Eksport) for at importere en tjekliste fra en USB-lagringsenhed eller eksportere en tjekliste til en USB-lagringsenhed.
3. Tryk hvor som helst på et spørgsmål eller en linje for at vælge det/den.
4. Tryk på knapperne **Add** (Tilføj), **Edit** (Rediger) eller **Delete** (Slet) for at foretage ændringer i det/den valgte spørgsmål/linje.
5. Tryk på pilknapperne for at flytte den valgte linje op eller ned i tjeklisten.
6. Tryk på knappen **Save** (Gem) for at gemme ændringer i tjeklisten.
7. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærbilledet General Miscellaneous Settings (Generelle diverse indstillinger).

Generelle lydindstillinger



1. Tryk på fanen **Audio** (Lyd)  for at få vist skærbilledet General Audio settings (Generelle lydindstillinger).
2. Knapperne **+/-** justerer lydstyrken for høretelefoner, højttaler og mikrofon.
3. Knapperne **Mute** (Lyd fra)  slår lyden fra headsettet, højttaleren eller mikrofonen.
4. Tryk på knappen **OSD Audio Meter** (OSD-audiometer) for at få vist styrken af lydinputtet på det kirurgiske display.
5. Tryk på knappen **Image Capture Sound** (Lyd i billedoptagelse) for at sætte billedoptagelsens lyd ON (Til) eller OFF (Fra).
6. Tryk på knappen **OSD Device Control** (OSD-enhedsstyring) for at vise eller skjule menuen Device Control (Enhedsstyring).

Bemærk - Knapperne OSD Audio Meter (OSD-audiometer) og OSD Device Control (OSD-enhedsstyring) er kun aktiveret, når den valgfri Voice Control Package (Stemmekontrolpakke) er installeret.


Printerindstillinger

1. Vælg fanen **Printer**  for at gå til skærbilledet Page Settings (Sideindstillinger).



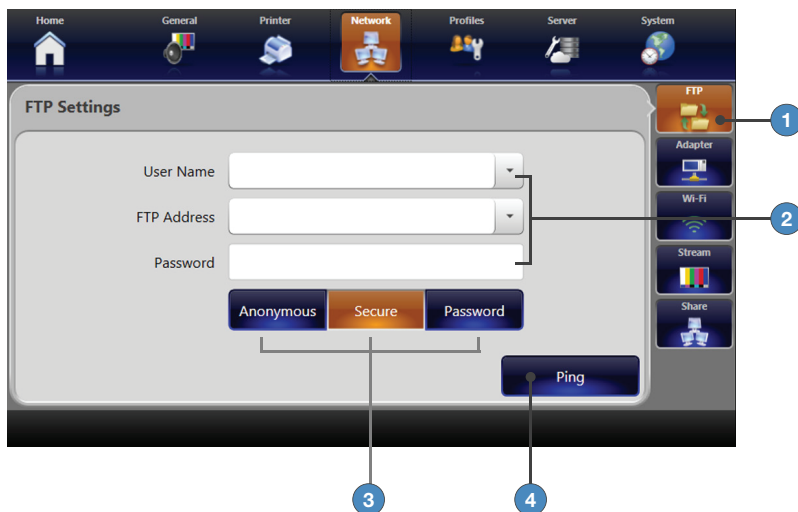
2. Markér et afkrydsningsfelt for at vise de data, der ses på den udskrevne side.
3. Tryk på knappen **Import Logo** (Importér logo)  for at importere en logofil (.bmp-filtype) fra en USB-lagringsenhed. Derved placeres det importerede logo på den udskrevne side, når "Logo" er markeret.
4. Tryk på knappen **Reset** (Nulstil)  for at gendanne standardindstillingerne.
5. Logo Preview (Logo-visning)-feltet viser det logo, som vises på den udskrevne side, når "Logo" er markeret.
6. Udskriftskvaliteten vises i displayvinduet Print Quality (Udskriftskvalitet). Udskriftskvaliteten er som standard sat til "Auto" og kan ikke ændres.
7. Papirtypen vises i displayvinduet Paper Type (Papirtype). Papirtypen er som standard sat til "Letter" (Brev). Hvis SDP1000-printeren er sluttet til SDC3'en, skifter knappen **Paper Type** (Papirtype) mellem "Letter" (Brev) og "A4."


Netværksindstillinger

Network settings (Netværksindstillinger) er placeret på fanen **Network** (Netværk)  i menuen Settings (Indstillinger). De omfatter indstilling af FTP, netværksadapter, WiFi og videostreaming. Adgang til disse indstillinger fås fra fanerne i højre side af skærmen.

Indstillinger for netværks-FTP

Indstillinger for netværks-FTP benyttes til at opsætte forbindelsen til et FTP-sted.



1. Tryk på fanen **FTP**  for at vise skærbilledet FTP Settings (FTP-indstillinger).
2. Indtast User Name (Brugernavn), FTP Address (FTP-adresse) og Password (Adgangskode) (hvis adgangskodebeskyttelse er aktiveret) i de respektive tekstfelter. Rullemenuen viser gemte valgmuligheder for brugernavn og FTP-adresse.
3. Tryk på knappen **Anonymous** (Anonym), **Secure**, (Sikker) eller **Password** (Adgangskode) for at vælge den korrekte type FTP-login.
4. Tryk på knappen **Ping** for at teste forbindelsen til FTP-stedet.

Opsætning af SDC3-netværk

Opsætningskrav

- Anvendt protokol: FTP (File Transfer Protocol)
- Et TCP/IP-netværk.
- En sikker FTP (FTP over SSH)-server kan installeres og konfigureres, hvis der er behov for det. SDC3 understøtter ikke FTP over SSL.

Vejledning

1. Angiv IP-adressen på FTP-serveren (og ikke på SDC3'en) under fanen **SDC3** i menuen "Config" (Konfiguration).

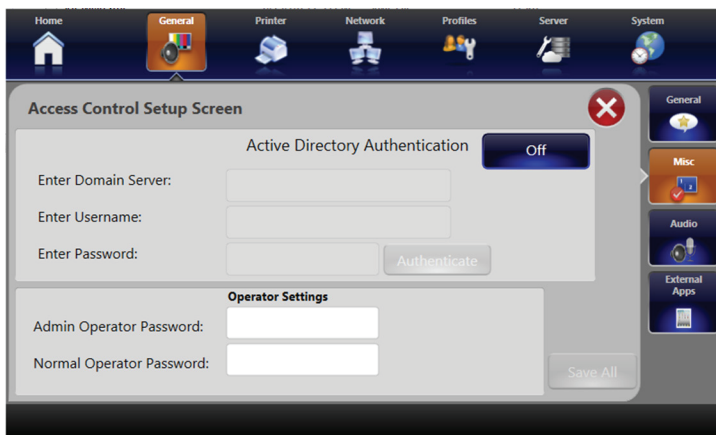
2. Opret en mappe med navnet SDC i FTP-serverens standardsti. Opret en mappe til User Name (Brugernavn) i denne mappe. Hvis der f.eks. kører en anonym FTP-tjeneste på en server med IP-adressen 10.2.101.26, og der findes en mappe med navnet JOHND i SDC-mappen i standardstien for det anonyme login, skal man angive 10.2.101.26 som FTP-adresse og JOHND som "Username" (Brugernavn) under fanen **Network** (Netværk).
3. Tryk på knappen **Add** (Tilføj), så SDC3'en husker brugernavnet og FTP-adressen på listen. SDC3 kan huske op til 500 brugernavne og FTP-adresser.
4. Marker afkrydsningsfeltet Write Videos (Skriv videoer) under fanen **Network** (Netværk) for at skrive videoer til netværket.
5. Tryk på knappen **Save to Network** (Gem på netværk) fra menuen Save (Gem) for at gemme billeder og videoer. Markér feltet Anonymous Login (Anonymt login) på bekræftelsesskærm-billedet.

SDC3'en kontrollerer serveren for et respons. Hvis der sendes et gyldigt respons tilbage, udfører den et anonymt FTP-login. Den skifter derefter til det bibliotek, der svarer til det aktuelle Username (Brugernavn) (JOHND fra aktuelle eksempel). Den opretter ikke et nyt bibliotek baseret på brugernavnet. Dette forhindrer oprettelsen af flere biblioteker, hvis nogen fejlagtigt indtaster et forkert/ugyldigt User Name (Brugernavn). Der skal derfor indtastes et User Name (Brugernavn), for at FTP'en kan fungere.

Angående login med brugernavn og adgangskode

Bemærk - FTP-serveren skal være sat op til de brugere, der har adgang. Adgangskoder skal skrives med versaler.

1. Opret en mappe under rodmappen på FTP-serveren.
2. Opret en anden mappe under SDC-mappen med det samme navn som det brugernavnet.



Følg trin 3 – 5 ovenfor, men fjern markeringen i afkrydsningsfeltet Anonymous Login (Anonymt login) under trin 5, og angiv adgangskoden.


Biblioteksstruktur

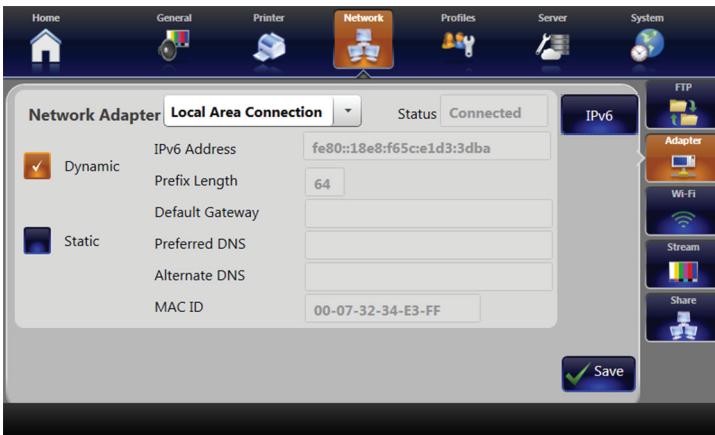
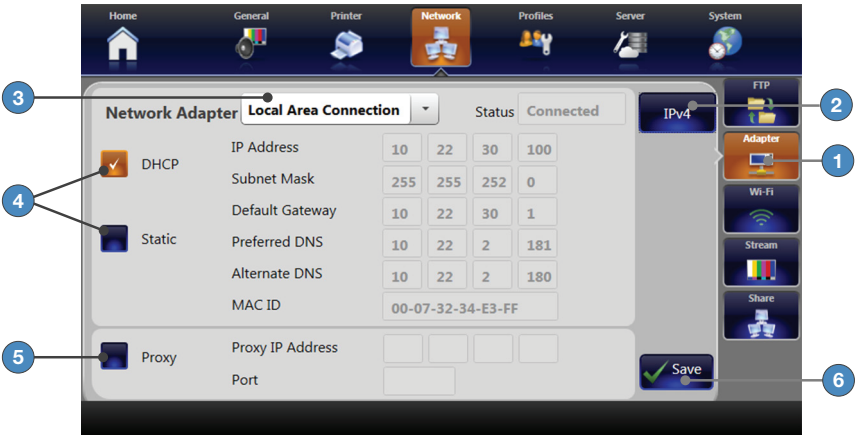
- <Standard FTP-sti>\SDC\Brugernavn\????MMDDÅÅÅÅ_TTMMSS hvor, ?????: De første 13 bogstaver i det angivne patientnavn/-id
- Brugernavn: Lægens brugernavn, der kan være det samme som lægens Notematic-ID MMDDYYYY_HHMMSS: Dato/tid-stempel som garanti for ægthed


Bemærk - Hvis der nogen problemer med at skrive data:

- Kontrollér, at FTP-serverens læse/skrive-tilladelser er indstillet.
- Sørg for, at firewall-indstillingerne på serveren ikke blokerer FTP-porten.

Indstillinger for netværksadapter

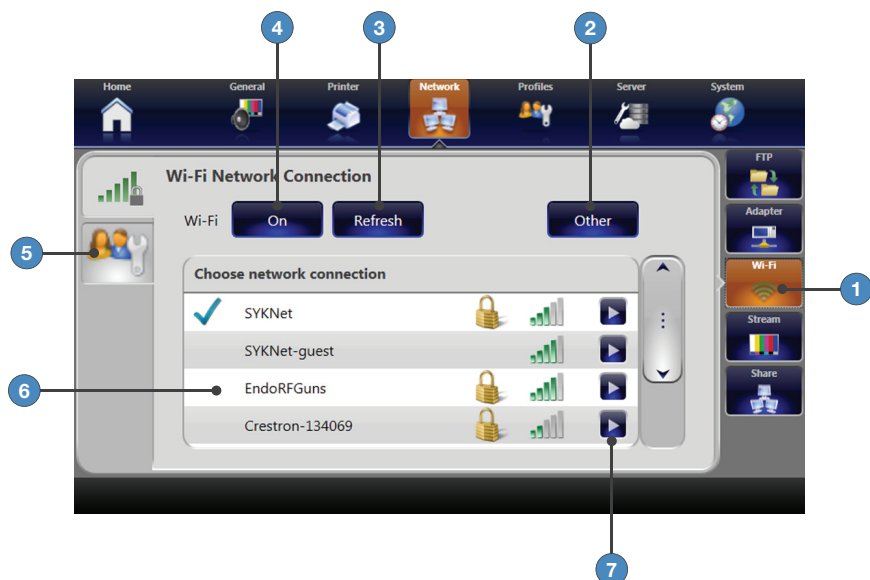
1. Tryk på fanen **Adapter**  for at vise skærbilledet med indstillinger for Network Adapter (Netværksadapter).
2. Der er to indstillinger: IPV4 eller IPV6. Tryk på denne knap for at skifte til den korrekte netværkstype.



3. Vælg Network Adapter (Netværksadapter) på rullemenuen.
4. Markér DHCP/Dynamic (Dynamisk) eller Static (Fast) for at vælge IP-adresstype.
5. Vælg Proxy, hvis det er relevant (kun IPV4), og indtast derefter indstillingerne for proxy.
6. Tryk på knappen **Save** (Gem)  for at gemme de indtastede indstillinger.

WiFi-netværksforbindelse

Skærbilledet WiFi Network Connection (WiFi-netværksforbindelse) viser en liste over tilgængelige trådløse netværk, deres signalstyrker og deres sikkerhedsstatus. Vælg et netværk fra dette skærbillede for at åbne et godkendelsesskærbillede og log ind på det pågældende netværk.




1. Tryk på fanen **WiFi** for at få vist skærbilledet WiFi Network Connection (WiFi-netværksforbindelse).
2. Tryk på knappen **Other** (Andet) for at angive et WiFi-netværk, der ikke findes på listen.
3. Tryk på knappen **Refresh** (Opdater) for at opdatere listen over tilgængelige WiFi-forbindelser.
4. Tryk på knappen **WiFi On/Off** (WiFi Til/Fra) for at aktivere eller deaktivere WiFi. WiFi er som standard sat til FRA.
5. Tryk på knappen **Manage Networks** (Administrer netværk) for at åbne skærbilledet Manage Networks (Administrer netværk).
6. Tilgængelige trådløse netværk vises efter navn, signalstyrke og sikker/usikker-status.
7. Tryk på pilknappen for at åbne login-skærbilledet for det relevante trådløse netværk.

Godkendelse

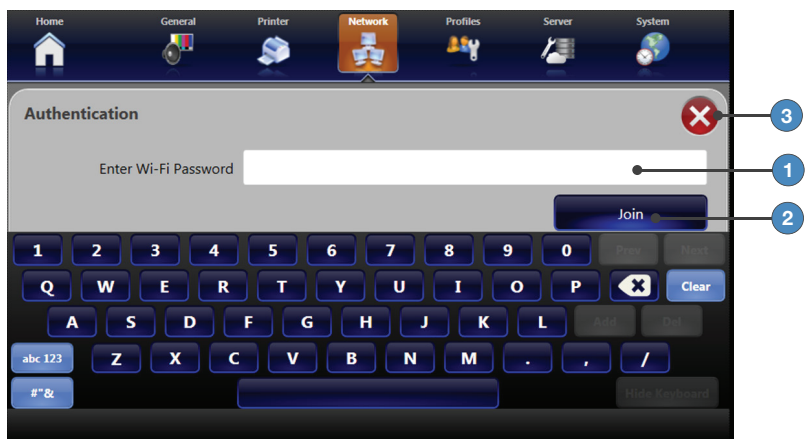
Afhængigt af den valgte type af trådløst netværk vil SDC3'en bede om brugernavn og adgangskode eller en WiFi-adgangskode.

Brugernavn og adgangskode




1. Indtast User Name (Brugernavn) og Password (Adgangskode) i de tilsvarende felter.
2. Tryk på knappen **Join** (Deltag) for at lade brugere deltage i netværket.
3. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at gå tilbage til skærmbilledet WiFi Network Connection (WiFi-netværksforbindelse).


WiFi-adgangskode

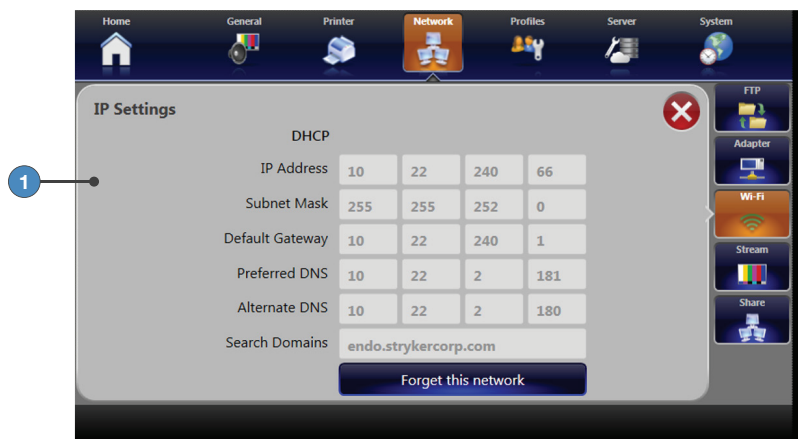


1. Indtast WiFi-adgangskoden. (Skærmbilledet Authentication (Godkendelse) beder om WiFi-adgangskoden, når en sikret WiFi-forbindelse vælges første gang).
2. Tryk på knappen **Join** (Deltag) for at lade brugere deltage i netværket.

- Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at gå tilbage til skærmbilledet WiFi Network Connection (WiFi-netværksforbindelse).

Trådløse IP-indstillinger

- Skærmbillederne WiFi Setting (WiFi-indstillinger) viser IP-indstillingerne for det tilsluttede WiFi-netværk.
- Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at gå tilbage til skærmbilledet WiFi Network Connection (WiFi-netværksforbindelse).



Administration af netværk

Fra skærmbilledet Manage Networks (Administrer netværk) kan man få vist sikkerhedstype og profilnavn for hvert enkelt netværk og flytte netværkene op eller ned efter prioriteret rækkefølge.

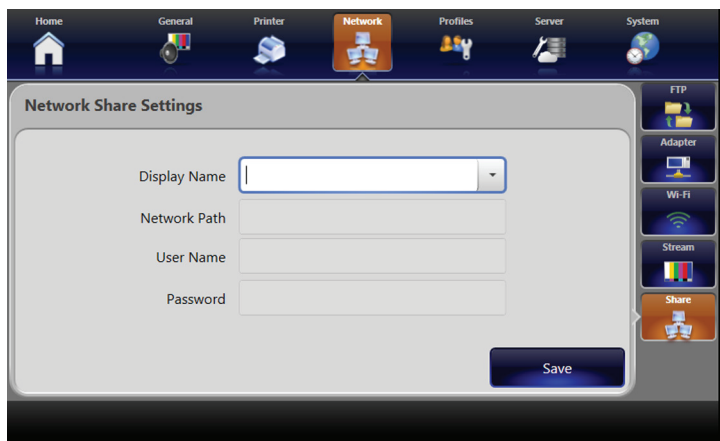


Indstillinger for netværksstreaming

Denne funktion er deaktiveret.

Indstillinger for netværksdeling

Skærbilledet Network Share Settings (Indstillinger for netværksdeling) gør det muligt at opsætte en gemt netværksforbindelse, som kan bruges til at få adgang til eksterne netværksressourcer eller til at gemme data fra SDC3'en.




1. Indtast et navn til visning for netværksforbindelsen.
2. Indtast netværksstien, brugernavnet og adgangskoden til netværket.
3. Tryk på knappen **Save** (Gem) ✓ for at gemme det delte netværk. SDC3'en forsøger at oprette forbindelse til netværket. Statusmeddelelsen nederst på skærmen angiver, om det lykkes at oprette forbindelse.

Indstillinger for profiler

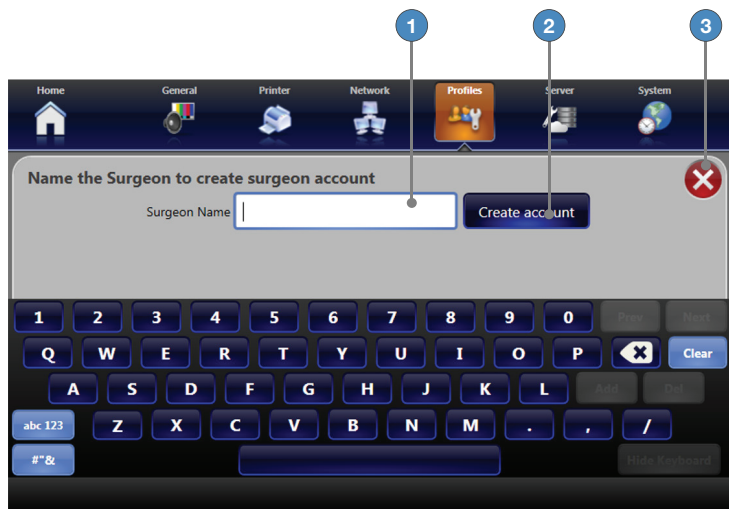
På skærbilledet Profiles Settings (Indstillinger for profiler) er der mulighed for at oprette, ændre eller slette kirurgprofiler.




1. Vælg fanen **Profiles** (Profiler)  for at åbne skærbilledet Profiles (Profiler). Alle tilgængelige kirurgprofiler er anført.
2. Vælg en kirurgprofil for at åbne skærbilledet Account Modification (Kontoændring).
3. Tryk på knappen **CREATE NEW ACCOUNT** (Opret ny konto) for at åbne skærbilledet Surgeon Account (Kirurgkonto).
4. Tryk på knappen **IMPORT USER** (Importer bruger) for at importere en enkelt kirurgprofil fra et USB-drev.
5. Tryk på knappen **IMPORT ALL USERS** (Importer alle brugere) for at importere alle kirurgprofiler, der er gemt på et USB-drev.
6. Tryk på knappen **EXPORT ALL USERS** (Eksporter alle brugere) for at eksportere alle kirurgprofiler til et USB-drev.
7. Knappen **FAVORITES** (Foretrukne) må kun bruges af Stryker-repræsentanter.

Oprettelse af en ny kirurgkonto

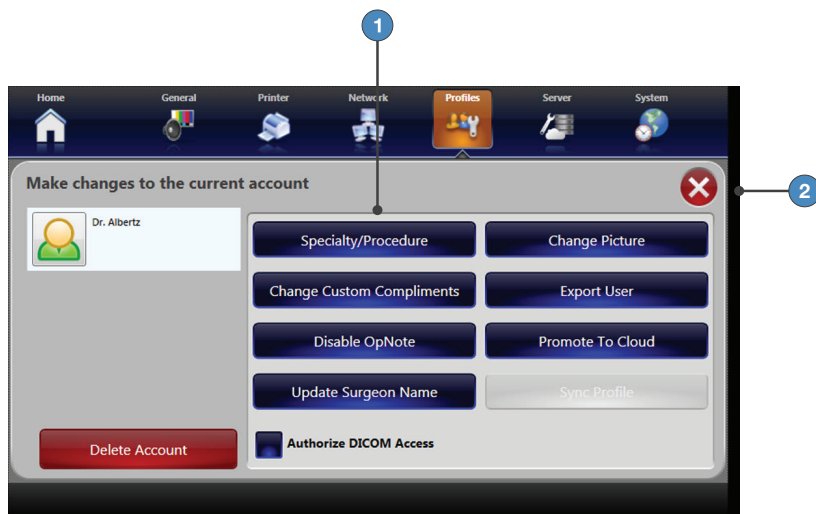
Nye kirurgkonti kan kun oprettes af en administrator.




1. Indtast den nye kirurgs navn.
2. Tryk på knappen **Create Account** (Opret konto) for at gemme den nye konto. Statusbjælken bekræfter, at der er blevet indlæst en ny brugerkonto.
3. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærbilledet Surgeon Accounts (Kirurgkonti).

Ændring af en valgt profil

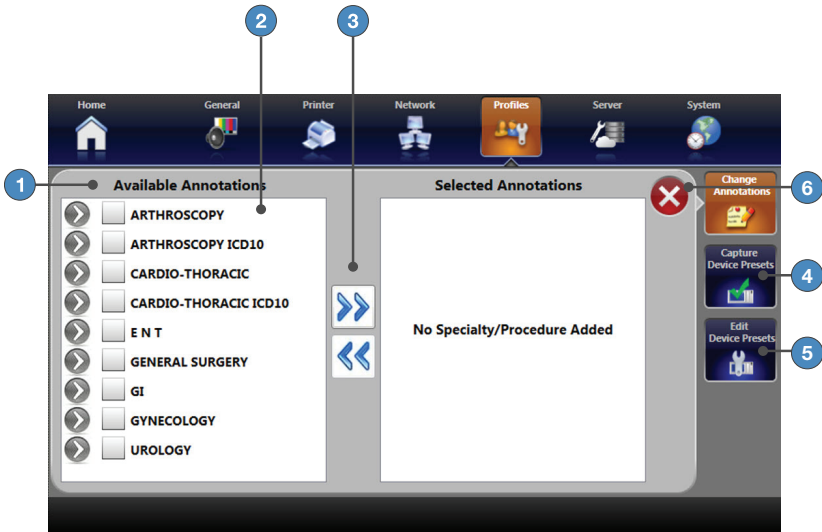
Kirurgprofiler kan modificeres med henblik på ændring af Device Presets (Forindstillinger af enhed), komplimenter og kontobillede.




1. Tryk **Specialty/Procedure** (Speciale/Procedure), **Change Custom Compliments** (Ændre brugerdefinerede komplimenter) eller **Change Picture** (Ændre billede) for at gennemføre disse opgaver for den valgte kirurgkonto.
2. Tryk på knappen **Export User** (Eksportér bruger) for at gemme kirurgprofilen på et USB-drev.
3. **Disable OpNote** (Deaktiver OpNote) og **Promote to Cloud** (Upload til cloud) er kun beregnet til Stryker-repræsentanter.
4. Tryk på **Update Surgeon Name** (Opdater kirurgnavn) for at ændre det gemte navn.
5. Tryk på **Sync profile** (Synkroniser profil) for at gemme de ændringer i profilen, der er foretaget på SDC3'en i cloud'en.
6. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærmbilledet Surgeon Accounts (Kirurgkonti).

Ændring af en kirurgkommenteringsliste

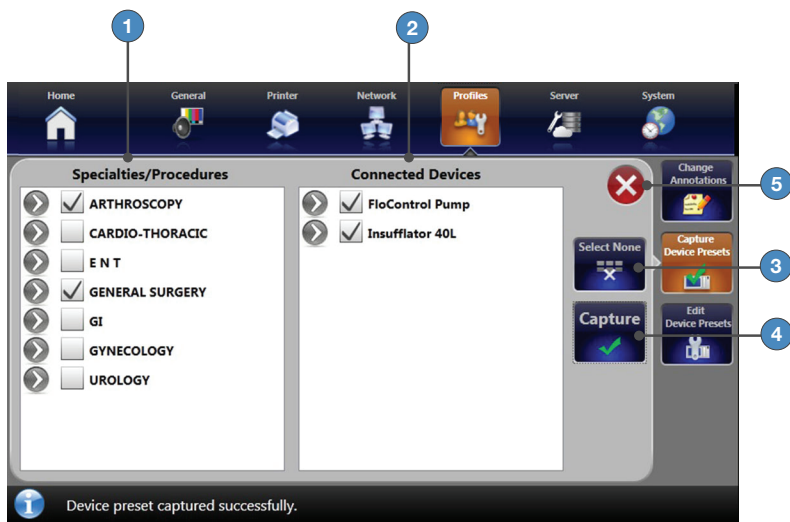
Fra skærmbilledet Select Annotation (Vælg kommentering) kan man vælge tidligere gemte billed- og videokommenteringer for en kirurgkonto.




1. Vælg knappen **Specialty/Procedure** (Speciale/Procedure) på skærmbilledet Account Modification (Kontoændring) for at gå til skærmbilledet Select Annotation (Vælg kommentering).
2. Vælg et speciale-afkrydsningsfelt i vinduet Available Annotations (Tilgængelige kommenteringer) for at se forud definerede procedurenavne og kommenteringer. Tryk på det relevante afkrydsningsfelt for at vælge den korrekte procedure og kommentering.
3. Tryk på **højre-** eller **venstre-**pileknappen for at flytte valgte kommenteringer ind eller ud af vinduet Selected Annotations (Valgte kommenteringer).
4. Tryk på knappen **Capture Device Presets** (Forindstillinger for optageenhed) for at gemme indstillingerne for de tilsluttede enheder.
5. Tryk på knappen **Edit Device Presets** (Rediger enhedens forindstillinger) for at redigere, fjerne eller oprette enhedsindstillinger.
6. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærmbilledet Account Modification (Kontoændring).

Hentning af forindstillinger af enhed

Fra skærmbilledet Capture Device Presets (Hent forindstillinger af enhed) kan man hente indstillingerne for de tilsluttede enheder.




1. Listen Specialties/Procedures (Specialer/Procedurer) viser de specialer og procedurer, der er gemt under kirurgprofilen. Man kan anvende forindstillinger for mange specialer og procedurer.
2. Listen Connected Devices (Tilsluttede enheder) viser de enheder, der er tilsluttet til SDC3'en.
3. Tryk på **Select All** (Vælg alle) for at vælge alle enheder og deres indstillinger. Tryk på **Select None** (Vælg ingen) for at fravælge alle enheder og deres indstillinger. Man kan også vælge eller fravælge enheder og indstillinger individuelt.
4. Tryk på **Capture** (Optag) for at gemme de markerede enheder og indstillinger som forindstillinger.
5. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærmbilledet Account Modification (Kontoændring).

Redigering af forindstillinger af enhed

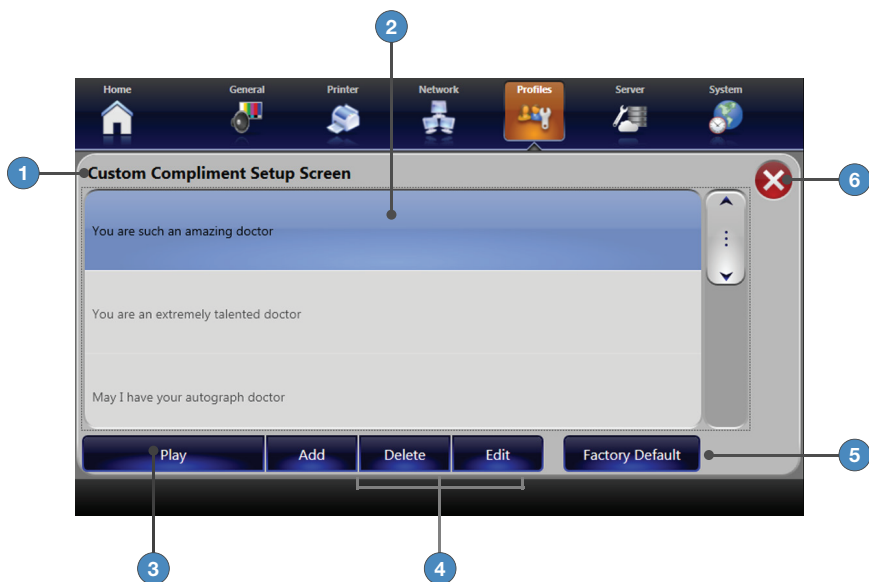
Fra skærbilledet Editing Device Presets (Redigering af forindstillinger af enheden) kan man redigere enhedsindstillinger, der er gemt i kirurgens profil.



1. Fra listen Specialties/Procedures (Spedialer/Procedurer) vælges den procedure og den enhed, du vil redigere.
2. Tryk på **Remove Preset** (Fjern forindstilling) for at slette de gemte indstillinger.
3. Rediger Speciality (Speciale), Procedure, Device (Enhed), Setting (Indstilling) og Value (Værdi) i rullelisterne i højre side af skærmen.
4. Tryk på **Update Preset** (Opdater forindstilling) for at opdatere indstillingerne.
5. Tryk på knappen **Exit** (Afslut)  for at vende tilbage til skærbilledet Account Modification (Kontoændring).

Opsætning af brugerdefinerede komplimenter

SDC3'en sender lægen en kompliment, når der bedes om det. Vælg hilsener fra en forud defineret liste eller indtast en specielt tilpasset kompliment. Komplimenter gemmes i den respektive kirurgprofil.

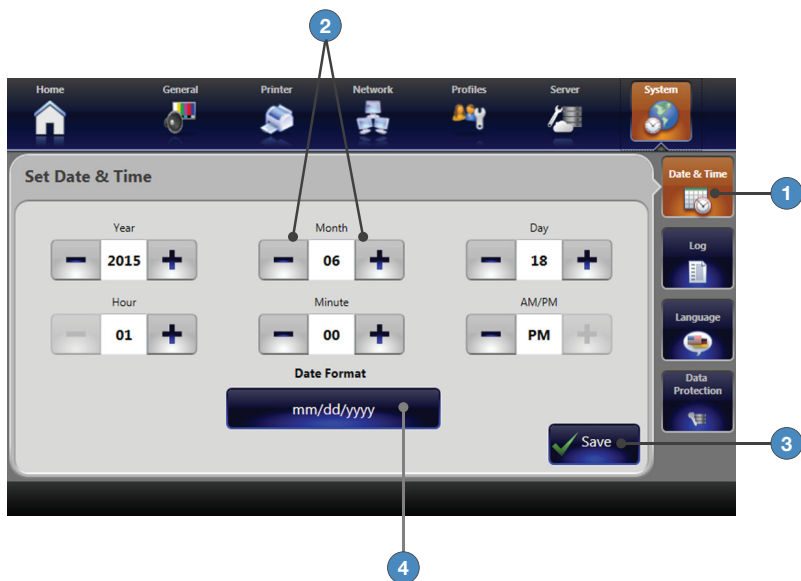




1. Vælg knappen **Change Custom Compliments** (Ændr brugerdefinerede komplimenter) på skærbilledet Account Modification (Kontoændring) for at gå til Custom Compliment Setup Screen (skærbilledet for opsætning af brugerdefineret kompliment).
2. Tryk hvor som helst på en komplimentlinje for at vælge den.
3. Tryk på knappen **Play** (Afspil) for at afspille en valgt kompliment.
4. Tryk på **Add** (Tilføj) for at tilføje en ny kompliment. Tryk på **Edit** (Rediger) eller **Delete** (Slet) for at ændre en valgt kompliment. Tryk på knappen **Save** (Gem) ✓ for at gemme redigeret tekst. Tryk på knappen **Cancel** (Annuller) ✗ for at annullere ændringer.
5. Tryk på knappen **Factory Default** (Fabriksindstillinger) for at nulstille den brugerdefinerede liste over komplimenter til fabrikkens standardindstillinger. Der vises et bekræftelsesskærbillede.
6. Tryk på knappen **Exit** (Afslut) ✗ for at vende tilbage til skærbilledet Account Modification (Kontoændring).

Systemindstillinger

På fanen **System Settings** (Systemindstillinger)  er der mulighed for at justere systemets dato og klokkeslæt, se systemloggen, vælge systemsprog og indstille databeskyttelse.

Indstillinger for dato og tid



1. Vælg fanen **Date & Time** (Dato og klokkeslæt)  fra skærbilledet System for at gå til skærbilledet Set Date & Time (Indstilling af dato og klokkeslæt).
2. Brug knapperne +/- til at ændre værdierne for dato og klokkeslæt.
3. Tryk på knappen **Save** (Gem)  for at gemme ændringerne.
4. Tryk på knappen **Date Format** (Datoformat) for at skifte mellem tilgængelige datoformater.


Systemlogindstillinger

Indstillinger for systemloggen tilpasses på skærbilledet "System Log Settings" (Systemlogindstillinger). Her lagres oplysninger om systemdrivere, tilsluttede anordninger og systemhændelser, såvel som globale kommenteringsposter. Oplysninger fra dette skærbillede kan eksporteres til et USB-drev med henblik på ekstern diagnostik.




1. Vælg fanen **Log** fra skærbilledet System for at åbne skærbilledet Log.
2. Log-skærbilledet viser hver SDC3-komponent sammen med dens version, aktiv-status og type.
3. Rullebjælken flyttes for at vise komponenter, der ikke er inkluderet i den indledende visning.
4. Tryk på knappen **FORMAT USB** (Formater USB) for at formatere en USB-lagringsenhed med NTFS-format.
5. Tryk på knappen **LOG USB** for at overføre systemlogfilen til en USB-lagringsenhed.
6. Tryk på knappen **IMPORT ANNOTATIONS** (Importer kommenteringer) for at importere kommenteringer fra USB-lagringsenhed til systemet.
7. Tryk på knappen **EXPORT ANNOTATIONS** (Eksporter kommenteringer) for at eksportere en masterliste over kommenteringer fra alle kirurgkonti på systemet til en USB-lagringsenhed.

Indstillinger for systemsprog

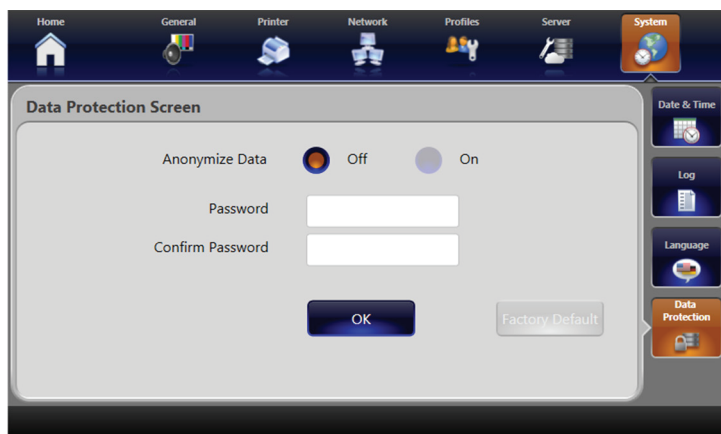
Systemsproget kan ændres på skærbilledet **System Language Setting** (Indstillinger for systemsprog) .



1. Vælg fanen **Language** (Sprog)  på skærbilledet System for at åbne skærbilledet "Language Setting" (Sprogindstilling).
2. Tryk på en knap for at vælge det relevante sprog. Systemet genstarter, inden ændringen af sproget træder i kraft. Tidligere indtastede tekstfelter vil forblive på det sprog, de blev indtastet i.

Indstillinger for beskyttelse af systemdata

På SDC3's skærbillede Data Protection Settings (Indstillinger for databeskyttelse) er det muligt at gøre patientdata, der er gemt på systemet, anonyme. Sørg altid for at gøre data anonyme, før enheden returneres til Stryker til reparation.



Aktivering af databeskyttelse

1. Sørg for at bruge den Surgeon Profile (Kirurgprofil), der er standarden, og for at være logget på som administrator, hvis Access Control (Adgangskontrol) er aktiveret.
2. Vælg fanen Data Protection (Databeskyttelse) fra skærbilledet System for at åbne Data Protection Screen (Skærbilledet databeskyttelse).
3. Indtast en adgangskode, og bekræft den ved at indtaste den igen.


Bemærk - Opbevar adgangskoden et sikkert sted. Denne adgangskoden gemmes ikke i systemet og kan ikke gendannes, hvis man mister den.

4. Tryk på knappen **Factory Default** (Fabriksstandarder) for at ændre alle systemindstillinger til standardindstillingerne.
5. Tryk på **OK**.
6. De patientdata, der er gemt på systemet, gøres anonyme, og systemet genstartes.

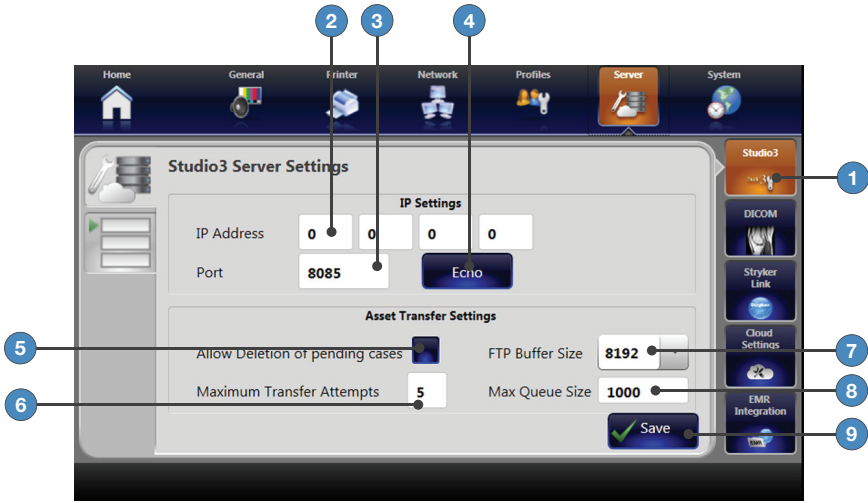
Deaktivering af databeskyttelse


1. Sørg for, at den Surgeon Profile (Kirurgprofil), der er standarden, bruges.
2. Gå til **Settings**→ **System**→**Data Protection** (Indstillinger > System > Databeskyttelse), eller tryk på knappen Archive (Arkiv) fra skærbilledet Home (Hjem).
3. Indtast adgangskoden igen, og tryk på **OK** på Data Protection Screen (skærbilledet til databeskyttelse). Systemet genstartes.

Serverindstillinger

Indstillinger for, hvordan SDC3'en interagerer med Studio3-serveren, DICOM-serveren, Stryker Link og Cloud Integration er tilgængelige fra fanen **Server** .

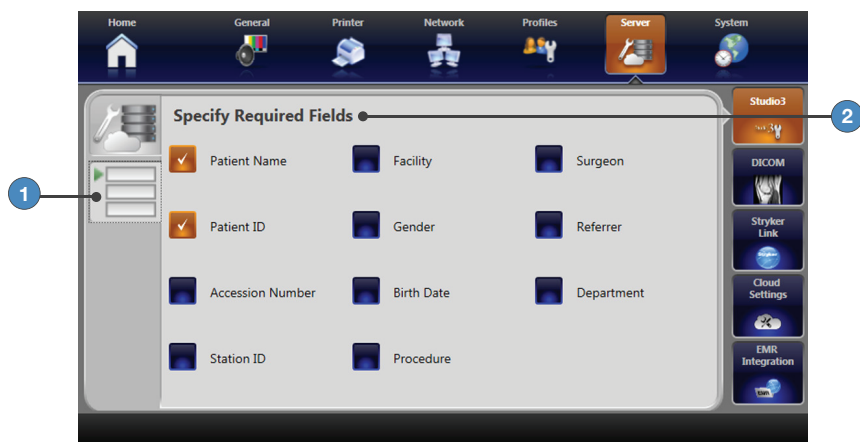
Studio3-serverindstillinger




1. Gå til fanen **Server** og vælg derefter fanen **Studio3** for at gå til skærbilledet Studio3 Server Settings (Indstillinger for Studio3-serveren).
2. Indtast Studio3-serverens IP-adresse i feltet IP Address (IP-adresse).
3. Indtast Studio3-serverens portnummer i feltet Port.
4. Tryk på knappen **Echo** (Ekko) for at teste Studio3-serverens forbindelse. Gyldige serverakkrediterer bekræftes af meddelelsen "Echo Successful" (Ekko fuldført), som vises på statuslinjen.
5. Vælg afkrydsningsfeltet Allow Deletion of Pending Cases (Tillad sletning af afventende sager) for at tillade sletning af afventende sager fra Studio3-arkivlisten.
6. Indstil antallet af gange, hvor SDC3'en forsøger at overføre data til Studio3-serveren, i feltet Maximum Transfer Attempts (Maksimalt antal overførselsforsøg). Standardværdien er fem forsøg.
7. Rullemenuen angiver tilgængelige FTP Buffer Sizes (FTP-bufferstørrelser).
8. Max Queue Size (Maksimal køstørrelse) er som standard 1000. Der kan indtastes alternative værdier i dette felt.
9. Tryk på knappen **Save** (Gem)  for at gemme indstillingerne.

Valg af felter for sager, der er lagret på Studio3-serveren

Fra skærbilledet Specify Required Fields (Angiv påkrævede felter) kan man vælge de patientoplysninger, der er nødvendige for sager, der er gemt på Studio3-serveren.



1. Vælg fanen **Fields** (Felter)  for at gå til skærbilledet Studio3 Fields (Studio3 Felter).
2. Felter, der vælges på skærbilledet Specify Required Fields (Angiv påkrævede felter), vises i den lagrede sag på Studio3-serveren. Felterne Patient ID (Patient-id) og Patient Name (Patientnavn) er som standard påkrævede, og kan ikke fravælges.

Opsætning af Studio3-netværk

Opsætningskrav

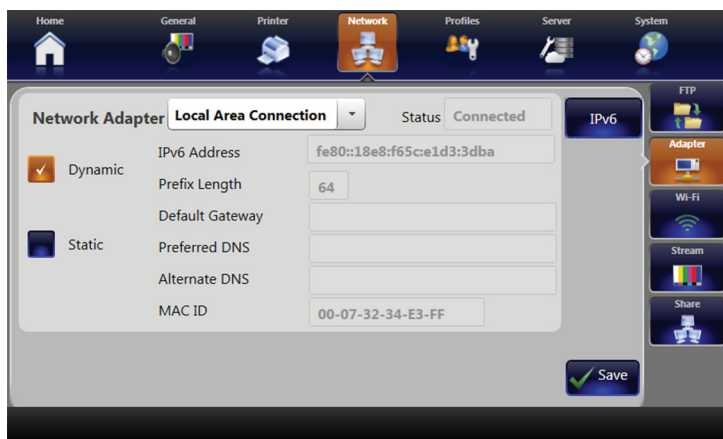
- Et TCP/IP-netværk.
- En installeret og konfigureret Stryker Studio3-medieserver.

Vejledning

1. Indtast Studio3-medieserverens IP-adresse på fanen **Studio3** på skærbilledet Studio3 Server Settings (Studio3-serverindstillinger).
2. Markér afkrydsningsfeltet Studio3 på skærbilledet Save Settings (Gem indstillinger) for at aktivere knappen **Studio 3**.
3. Tryk på knappen **Studio3** i menuen Save (Gem) for at gemme billeder og videoer. Der vises en bekræftelsesmeddelelse for at angive, at sagen er blevet føjet til Studio3-overførselskøen.
4. Tryk på fanen **Studio3** i menuen Archive (Arkiv) for at få vist den afventende/fuldførte overførselskø.

DICOM-serverindstillinger

Gå til Current Case > Server (Aktuel sag > Server), og bekræft, at menuen DICOM  er aktiv.




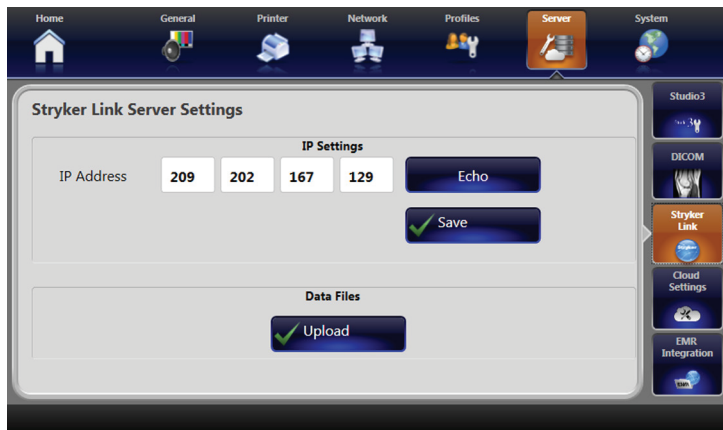
Fra DICOM-menuen kan man:

1. Bruge knappen IPV4/IPV6 til at skifte mellem forbindelsestype.
2. Vælge et tilslutningsnavn eller oprette en ny forbindelse.
3. Definere Store (Lager), Q/R (Forespørgsel/hentning) og Storage Commit (SC) (Lagring).
4. Konfigurere de nødvendige felter for sager gemt i DICOM.
5. Konfigurere DICOM-indstillingerne.

Bemærk - For komplet vejledning i konfiguration af DICOM-serveren, se brugervejledningen til DICOM (P15650).

Indstillinger for Stryker-linkserver

Fra skærmbilledet **Stryker Link Server Settings** (Indstillinger for Stryker Link-server)  kan man sende log filer til Strykrs kundeservice. Kontakt en Stryker-salgsrepræsentant for yderligere oplysninger.



Cloudindstillinger

Fra **Cloud Integration Settings Screen** (Skærmbilledet Indstillinger for cloudintegration) :

- Link SDC3'en til kundekontoen i cloud'en, og download oplysninger fra cloud'en til den lokale maskine (kun for Stryker-repræsentanter).
- Link hospitalets PowerShare-konto til SDC3'en, og gem sagsbilleder på PowerShare-netværk. Denne indstilling er kun tilgængelig med den valgfri PowerShare-pakke.

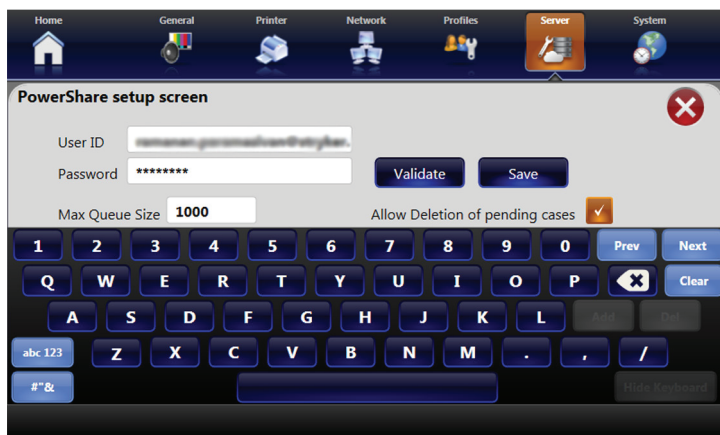
Kontakt en Stryker-repræsentant for at få flere oplysninger om disse funktioner.



PowerShare-integration

PowerShare-integrationspakken gør det muligt for SDC3'en at gemme sagsbilleder på hospitalets PowerShare-netværk.

Sådan forbindes SDC3'en til hospitalets PowerShare-netværk:



Bemærk - Cloudintegration skal være ON (Til) for at, der kan oprettes forbindelse til PowerShare-netværket. Kontakt en Stryker-repræsentant for at opsætte cloudintegration.

1. Gå til **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Indstillinger > Server > Cloudindstillinger).
2. Tryk på knappen **Setup** (Opsætning) under PowerShare-integration.
3. Indtast User ID (Bruger-id) og Password (Adgangskode) for PowerShare.
4. Tryk på **Validate** (Valider) for at teste forbindelsen. Hvis der er oprette forbindelse, viser SDC3'en meddelelsen "Authentication successful" (Godkendelse gennemført).
5. Tryk på **Save** (Gem) for at gemme forbindelsen.

Gem indstillinger for PowerShare

Sådan aktiveres lagring af sagsoplysninger på PowerShare:



1. Gå til **Current Case**→**Save** (Aktuel sag > Gem).
2. Tryk på knappen **Settings** (Indstillinger).
3. Vælg PowerShare for at gøre PowerShare til en lagringsindstilling.
4. Tryk på **Exit** (Forlad) for at lukke skærbilledet Save Settings (Gem indstillinger).

EMR-integrationsindstillinger

Fra skærbilledet EMR Integration (EMR-integration) kan man linke SDC3'en til et EMR-system. SDC3'en kan linkes til fire EMR-systemer: AGFA, Allscripts, CERNER og EPIC. Denne funktionalitet er kun tilgængelig med den valgfri EMR-integrationspakke.



Fejlfinding

Problem	Løsning
Mislykket login	Kontrollér, at der anvendes korrekt brugernavn og adgangskode til at logge på systemet.
Videogrænsen er nået	Start en ny sag for at indspille flere videoer.
Billedgrænsen er nået	Start en ny sag for at optage flere billeder.
Listegrænsen er nået	Det maksimale antal mulige indlæste sager er nået. Slet gamle poster på listen.
Udskrivningsfejl. Der er ikke optaget/valgt et billede	Optag billeder, og udvælg dem til udskrivning.
Fejl under lagring af indstillinger	Gendan de tidligere indstillinger ved at genstarte systemet.
Fejl i FTP-forbindelse	Kontrollér, at FTP-serveren er oppe, og at netværkskablet er forbundet.
Fejl: Mediet er ikke tilgængeligt	Indsæt/tilslut et gyldigt medie i/til SDC3'en.
Ikke nok plads på USB	Kontrollér, at der er nok ledig plads på mediet.
Fejl: Disken er beskadiget. Prøv igen...	Mediet er beskadiget. Indsæt en ny disk for at fortsætte.
Fejl: Diskdrevet er optaget	Kontrollér, at diskdrevet ikke er i brug. Genstart computeren, hvis fejlen varer ved.
Fejl: Kan ikke finde logo.bmp	Kontrollér, at USB-kablet er tilsluttet korrekt. Kontrollér, at logofilen findes på USB-drevet, og at den har navnet "logo.bmp".
Fejl: Softwareopgradering	Indsæt opgraderingsdonglen med lagringsskærbilledet åbent.

Problem	Løsning
Der opstod en alvorlig fejl i programmet, og programmet lukkes.	Genstart systemet.
Der er ingen live-video i forhåndsvisningen	Kontrollér, at kameraet er tændt, og kontrollér kabelforbindelserne. Kontrollér, at den korrekte videokilde er valgt.
Der vises ingen live-video på skærmen	Kontrollér kabelforbindelserne. Kontrollér, at kameraet er tændt. Kontrollér, at den korrekte videokilde er valgt.
Der er ingen live-video som billede-i-billede i forhåndsvisningen	Kontrollér kabelforbindelserne. Kontrollér, at kameraet er tændt. Kontrollér, at den korrekte videokilde er valgt. Kontrollér, at PIP-tilstand er aktiv.
Der vises ingen live-video som billede-i-billede på monitoren	Kontrollér kabelforbindelserne. Kontrollér, at kameraet er tændt. Kontrollér, at den korrekte videokilde er valgt. Sørg for, at monitoren OSD PIP er aktiveret via applikationen.
Udskrivningsfejl	Kontrollér, at der ikke er papirstop. Kontrollér, at der er nok blæk i printeren. Kontrollér, at printerlågen er lukket. Kontrollér, at der er papir i printeren. Kontrollér, at printeren er tændt. Kontrollér, at printerkablet er tilsluttet.
Fejl ved lagring af mere end 4 GB til USB-drevet	Kontrollér, at USB-drevet er formateret som NTFS. FAT 32 understøtter ikke filstørrelser på over 4 GB.
Fejl ved læsning af arkiverede sager fra DVD/CD	Genstart systemet, hvis sagen lige er skrevet. Kontrollér disken på et andet system.

Problem	Løsning
Der er ikke skrevet videoer til USB-drevet	Kontrollér, at der er valgt "Write videos to USB" (Skriv videoer til USB) i lagringsindstillingerne.
Der er ikke skrevet videoer til netværket	Kontrollér, at der er valgt "Write videos to Network" (Skriv videoer til netværk) i lagringsindstillingerne.
Kommenteringslisten er tom	Kontrollér, at der er valgt en procedure på skærbilledet Patient Information (Patientoplysning) for at aktivere kommenteringslisten.
Overlæjninger for anordningsstatus vises ikke på det kirurgiske display	Kontrollér, at der er foretaget korrekte tilslutninger mellem enhederne og enhedsportene på SDC3'en. Kontrollér, at enheden er valgt/tilføjet i menuen "Video Settings: On-Screen Display" (Videoinstillinger: Skærmvisning).
Berøringsskærmens kontrolknapper fungerer ikke korrekt	Gå til Settings > General (Indstillinger > Generelt). Tryk på knappen CALIBRATE (Kalibrer) for at kalibrere berøringsskærmen.
SDC3'en genkender ikke iPad'en	Tag iPad'en ud af USB-drevet og sæt den i igen. Sørg for at vente mindst 30 sekunder, for at iPad'en kan skabe forbindelse.
SDC3'en genkender ikke en SFB/FireWire-enhed	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk for strømmen til SDC3'en. 2. Tilslut SFB/FireWire-kablet til både enheden og SDC3'en. 3. Tænd for strømmen til SDC3'en.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Som andet elektromedicinsk udstyr kræver SDC3'en særlige sikkerhedsforanstaltninger for at sikre elektromagnetisk kompatibilitet med andet elektromedicinsk udstyr. For at sikre elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) skal SDC3'en installeres og betjenes i henhold til oplysningerne vedrørende EMC i denne brugervejledning.

SDC3'en er udviklet og testet til at overholde IEC 60601-1-2-kravene vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet med andre anordninger.

Bemærk - Dette udstyr er til brug i et hospitalsmiljø. Det er ikke til brug i det radiofrekvensafskærmede (RF) rum for et medicinsk elektrisk system til magnetisk resonansbilleddannelse, hvor den elektromagnetiske forstyrrelsesintensitet er høj.

Bemærk - Dette udstyr er formentlig ikke følsomt over for interferens fra instrumenter til højfrekvens-kirurgi (HF) i et specielt miljø i nærheden af et aktivt instrument til HF-kirurgi. Hvis der påvises høj HF-kirurgisk interferens, skal separationsafstanden til udstyret justeres.

ADVARSEL -

- Transportabelt og mobilt RF-kommunikationsudstyr kan påvirke SDC3'ens normale funktion.
- Brug ikke andre kabler eller tilbehørsdele end dem, der leveres sammen med SDC3'en, da dette kan føre til øgede elektromagnetiske emissioner eller reduceret immunitet over for sådanne emissioner.
- Hvis SDC3'en bruges i nærheden af eller stables sammen med andet udstyr, skal den normale drift af SDC3'en observeres og bekræftes i den konfiguration, som den skal bruges i, før den bruges i en kirurgisk procedure. Se nedenstående tabeller for retningslinjer til placering af SDC3'en.

Vejledning og producentens erklæring: Elektromagnetisk immunitet

SDC3'en er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, som er specificeret herunder. Kunden eller brugeren af SDC3'en skal sikre sig, at den bruges i et sådant miljø.

(a) Feltstyrker fra faste sendere, såsom basisstationer til radiotelefoner (mobile/trådløse) og landmobilradioer, amatørradio-, AM- og FM-radioudsendelse samt TV-udsendelse, kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. For at vurdere det elektromagnetiske miljø, der er foranlediget af faste RF-sendere, bør en elektromagnetisk lokalitetsundersøgelse overvejes. Hvis den målte feltstyrke på lokaliteten, hvor SDC3-systemet bruges, overstiger det gældende overholdelsesniveau for radiofrekvens som nævnt ovenfor, bør SDC3-systemet observeres for at bekræfte normal drift. Hvis der observeres unormal ydelse, kan yderligere forholdsregler være nødvendige, såsom reorientering eller flytning af SDC3-enheden.


(b) Over frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz bør feltstyrkerne være mindre end 3 V/m.

Vejledning og producentens erklæring: Elektromagnetiske emissioner

SDC3'en er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, som er specificeret herunder. Kunden eller brugeren af SDC3'en skal sikre sig, at den bruges i et sådant miljø.

Emissionstest	Overholdelse	Elektromagnetisk miljø – vejledning
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	SDC3'en bruger kun RF-energi til dens interne funktion. Derfor er dens RF-emissioner meget lave og vil sandsynligvis ikke forårsage nogen interferens med elektronisk udstyr i nærheden.

RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	SDC3'en er egnet til brug i alle installationer, herunder i boliginstallationer og andre installationer, der er direkte tilsluttet til det offentlige lavspændingsstrømforsyningsnet, som leverer strøm til bygninger anvendt til beboelsesformål, forudsat at følgende advarsel overholdes: ADVARSEL — Dette system kan forårsage radiointerferens eller kan forstyrre betjening af udstyr, der er placeret i nærheden. Det kan være nødvendigt at foretage afhjælpende foranstaltninger, f.eks. flytning eller vending af udstyr eller afskærmning af stedet.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsudsving/flicker-emissioner IEC 61000-3-3	Overholder	

Vejledning og fabrikantens erklæring – elektromagnetisk immunitet			
SDC3-systemet er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, som er specificeret nedenfor. Brugeren af SDC3-systemet skal sikre sig, at det bruges i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Overholdelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz til 80 MHz	6 Vrm	Transportabelt og mobilt radiofrekvent kommunikationsudstyr bør ikke bruges tættere på nogen del af SDC3-systemet, herunder dets kabler, end den anbefalede separationsafstand beregnet ud fra den ligning, der gælder for senderens frekvens.
Udstrålet RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,7 GHz	3 V/m	Anbefalet separationsafstand: $d = 2 \sqrt{P}$ 80 MHz til 2,7 GHz hvor P er senderens maksimale udgangsstrømværdi i watt (W) i henhold til senderens producent, og d er den anbefalede separationsafstand i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere, som fastlagt ved en elektromagnetisk lokalitetsundersøgelse (a), bør være lavere end overholdelsesniveauet i hvert frekvensområde (b). Der kan opstå interferens i nærheden af udstyr, der er mærket med følgende symbol: 

Vejledning og producentens erklæring: Elektromagnetisk immunitet			
SDC3'en er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø, som er specificeret herunder. Kunden eller brugeren af SDC3'en skal sikre sig, at den bruges i et sådant miljø.			
Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overholdelsesniveau	Elektromagnetisk miljø – vejledning
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 15 kV luft	± 8 kV kontakt ± 15 kV luft	Gulve skal være af træ, beton eller keramikfliser. Hvis gulvbelægningen er syntetisk, skal den relative luftflugtighed være mindst 30 %.
Hurtig elektrisk transient/ strømspids IEC 61000-4-4	± 2 kV til strømforsyningsledninger ± 1 kV til ind-/udgangsledninger (hvis relevant)	± 2 kV til strømforsyningsledninger ± 1 kV til ind-/udgangsledninger (hvis relevant)	Strømforsyningskvaliteten skal svare til kvaliteten i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø

Strømskud IEC 61000-4-5	± 1 kV differentialtilstand ± 2 kV almindelig tilstand	± 1 kV differentialtilstand ± 2 kV almindelig tilstand	Strømforsyningskvaliteten skal svare til kvaliteten i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingsvariationer på strømforsyningsindgangsledninger IEC 61000-4-11		0 % UT 0,5 cyklus 0 % UT 1 cyklus 70 % UT 25 cyklusser 0 % UT 5 sekunder	Strømforsyningskvaliteten skal svare til kvaliteten i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af SDC3'en kræver kontinuerlig drift under strømafbrydelser, anbefales det, at SDC3'en strømforsynes fra en nødstrømforsyning eller et batteri.
Netfrekvens (50/60 Hz) -magnetfelt IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Strømfrekvensmagnetfelter skal ligge på niveauer, der er karakteristiske for en typisk lokalitet i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.

Bemærk - UT er vekselstrømforsyningsspændingen før applikation af testniveauet.

Testede specifikationer for immunitet over for trådløst RF-kommunikationsudstyr

Testfrekvens (MHz)	Bånd (MHz)	Service	Modulation	Maksimal styrke (W)	Afstand (m)	Immunitetstestniveau (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Impuls modulation 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz afvigelse 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE-bånd 13, 17	Impulsmodulation 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-bånd 5	Impuls modulation 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						

Testede specifikationer for immunitet over for trådløst RF-kommunikationsudstyr

1720	1700 – 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE-bånd 1, 3, 4, 25 UMTS	Impulsmodulation 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-bånd 7	Impulsmodulation 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsmodulation 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

BEMÆRK: Bærbart RF-kommunikationsudstyr bør ikke bruges tættere end 30 cm på nogen dele af denne anordningen, ellers kan anordningens ydeevne blive svække.

Rengøring og vedligeholdelse

ADVARSEL - Tag tilslutningsstikket til SDC3'en ud af stikkontakten inden rengøring for at undgå elektrisk stød og mulige skader med dødelig udgang.

FORSIGTIG -

- Der må ikke sprøjtes væske direkte på enheden, da det kan forårsage produktbeskadigelse. Sprøjt renevæske på kluden, før enheden tørres af.
 - Konsollen må ikke nedsænkes i væske, da dette kan forårsage produktbeskadigelse.
 - Undlad at anvende ætsende rengøringsopløsninger til rengøring af enheden, da det kan forårsage produktbeskadigelse.
 - Enheden må ikke steriliseres, da dette vil beskadige den.
-

Rengøring

Hvis enheden har behov for rengøring:












1. Sprøjt rengøringsvæske på en tør, steril klud. Undgå overskydende væske eller dryp.
2. Tør enheden af.
3. Udvis ekstra forsigtighed, når LCD-skærmen på forsiden rengøres. Overskydende væske eller dryp, der trænger ind i bunden af skærmen, kan forårsage produktbeskadigelse.

Vedligeholdelse






















SDC3'en kræver ingen forebyggende eller periodisk vedligeholdelse. Stryker anbefaler imidlertid, at systemet genstartes dagligt, for at opnå den bedste ydeevne.

Symboler

Enhed

	Mus		Højtaler		Tastatur
	Monitor		Udgang		Netværk
	USB		Headset		Serial port
	Indgang		Printer		

Emballage/mærkning

	Ansvarlig producent		Fremstillingsdato
	Se brugsanvisningen		Overholder kravene i direktiv 93/42/EØF
	Interval for omgivende temperatur		Interval for relativ fugtighed
	Serienummer		Produktnummer
	Ækvipotentialet		Beskyttende jordforbindelse
	Autoriseret repræsentant i Europa		Fremstillet i Frankrig
	Stryker FireWire		Stråleudsendelse
	Overholder elektriske sikkerhedsstandarder		Overholder lovmæssige krav i Australien
	Advarsel/forholdsregel: Se brugsanvisningen		I henhold til amerikansk lovgivning må denne anordning kun sælges af en læge eller på dennes ordinerings
	Dette produkt indeholder elektrisk eller elektronisk udstyr, som efterfølgende skal bortskaffes. Det må ikke bortskaffes som almindeligt affald og skal afhændes særskilt.		Overholder FCC (Federal Communication Commission)-standarder
			Genbrugskode for anordningen (relevant i Kina)

Tekniske specifikationer

Udstyrsoplysninger	
Størrelse	<ul style="list-style-type: none">• Kontrolenhed: 31,75 cm B × 41,9 cm D × 18,4 cm H• Samlet vægt: 10,2 kg• Display: 8" TFT LCD med digital berøringsskærm
Strømforbrug	100 – 240 V vekselstrøm ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A maks.
Anbefalet sikkerhed – Godkendelse og kryptering (ved tilslutning til hospitalets netværk)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2-godkendelse) med AES-kryptering
Trådløs transmission	<ul style="list-style-type: none">• Moduleringsstype: OFDM og DSSS• Maksimalt EIRP-niveau: 7,83 dBm• Frekvensområde under drift: 2403,04 MHz til 2480,54 MHz
Elektrisk sikkerhedsklassificering	<ul style="list-style-type: none">• Klasse I-udstyr• Ingen anvendt del• Kapslingsklasse IPX0• Kontinuerlig drift
Miljømæssige specifikationer	<ul style="list-style-type: none">• Driftstemperatur: 10 – 40 °C• Luftfugtighed under drift: 25 – 75 % relativ fugtighed• Transport- og opbevaringstemperatur: -18 – 60 °C• Luftfugtighed under transport og opbevaring: 15 – 90 % relativ fugtighed
FCC-overholdelse	<p>Indeholder FCC ID: 2ACWK76X2</p> <p>Nummer til overholdelse af regulatorisk vekselstrøm: 22625-76X2</p> <p>Denne anordning overholder afsnit 15 af retningslinjerne fra Federal Communications Commission (FCC). Betjeningen er underlagt følgende to betingelser: (1) Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal være i stand til at modtage interferens, herunder interferens, der kan medføre uønsket drift.</p>
Batterigenvinding	Batteridirektivet 2006/66/EF introducerer nye krav fra september 2008 vedrørende fjernelse af batterier fra udtjent udstyr i EU's medlemsstater. For at overholde dette direktiv er denne enhed konstrueret med henblik på sikker fjernelse af batterierne på en affaldsbehandlingsfacilitet, når batterierne er udtjent. Inficerede enheder skal dekontamineres, før de sendes til genvinding. Dersom det ikke er muligt at dekontaminere enheden med henblik på genvinding, må hospitalet ikke forsøge at fjerne batterierne fra det udtjente udstyr. Det er fortsat tilladt at bortskaffe mindre mængder bærbare batterier via deponi og forbrænding i henhold til Batteridirektivet 2006/66/EF og medlemsstaternes bestemmelser.

Billede	
Opløsning	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Højdefinition 720: 1280 × 720 • Højdefinition 1080: 1920 × 1080
Formater	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) og Portable Network Graphics (PNG)

Lyd	
Indgang/udgang	<ul style="list-style-type: none"> • Stereolinje og headsetindgang/-udgang • 1 højttalerudgang

Netværk	
Type	10/100/1000 Mbps ethernet

Video	
Videoindgang	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-video, (1) komposit (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via DVI-I-konnetorer), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Videoudgange	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-video, 1 komposit • 2 DVI og 2 RGBHV (via DVI-I-konnetorer)
Kodningsformat/ opløsning	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Printer	
Automatisk udskrivning	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 eller 18 billeder pr. side ved portrætorientering • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 eller 16 billeder pr. side ved landskabsorientering
Understøttede printere	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Lagringsenheder	
Disk	<ul style="list-style-type: none"> • Kapacitet: 100 billeder og 99 videofiler, med automatisk afbrydelse for cd (600 MB), dvd (data - 4,0 GB; video - 3,6 GB) eller ingen (45 GB, maksimal tilladt sagsstørrelse) • Valgmuligheder for tidsbaseret automatisk afslutning: 15 sek, 30 sek, 1 min, 2 min, 5 min og 30 min • Indspilningsformater: CD-R, DVD-R, DVD+R (enkelt session), DVD+RW
USB	Format: NTFS- og FAT32 format-understøttes (læse/skrive), skift fra FAT32 til NTFS-format eller NTFS til FAT32-format understøttes, MAC-brugere vil kun have læsefunktion

SDC3

HD-tiedonhallintajärjestelmä

PowerShare-paketti, versio 2.2

REF 0240060100

CE 0197

FI

Sisällysluettelo

Varoitukset ja muistutukset	3
Tietoja tuotteesta	5
SDC3 HD -tiedonhallintajärjestelmä	5
SDC3:n tuotekuvaus	5
SDC3:n käyttötarkoitus	5
SDC3:n käyttöaiheet	5
Vasta-aiheet	5
PowerShare-integraatiopaketti (valinnainen)	6
PowerShare-paketin tuotekuvaus	6
PowerShare-paketin käyttötarkoitus ja käyttöaiheet	6
PowerSharen vasta-aiheet	6
Suositeltavat tietoturvakäytännöt	6
Järjestelmäkatsaus	8
Etupaneeli	8
Takapaneeli	9
Käyttöönotto	11
Perusasennus	13
Käytön aloittaminen	14
SDC3-järjestelmän käynnistäminen	14
Kirjautuminen sisään käyttäjänä tai järjestelmänvalvojana	14
Home (Aloitus) -näyttö	14
Kirurgiprofiiliin valitseminen	15
Potilastapausten luominen	16
Uuden potilastapauksen luominen	16
Siirtyminen nykyiseen potilastapaukseen	16
Potilastietojen lataaminen	17
ICD10-koodien hakeminen	18
ICD10-koodien tuominen	18
Potilastietojen lataaminen viivakoodinlukijalla	18
Potilasluettelon näyttäminen	19
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -näytöt	20
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -aloitusnäyttö	20
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -varmistusnäyttö	21
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -yhteenvetonäyttö	21
Kuvien ja videoiden kaappaaminen	22
Kuvien ja videoiden kaappaaminen yhdestä kanavasta	22
Kuva kuvassa -kuvien ja videoiden tallentaminen	23
Kahden kanavan synkronoitu videotallennus	23
Kahden kanavan erillinen videotallennus	24
Käännetty näyttös	25
Potilastietojen tulostaminen	26
Laitteen esiasetusten käyttäminen	26
Laitteen esiasetukset	29
Videoasetukset	30
Videoasetukset: Kanava 1	30
Videoasetukset: Kanava 2	31
Videoasetukset: Kuva kuvassa	32
Videoasetukset: Kuvat vierekkäin	33
Videoasetukset: Kuvaruutunäyttö	33
Tulostinasetukset	35
Tulostinasetukset: Lisäasetukset	35
Tulostinasetukset: Sivun asettelu	36
Kuvien ja videoiden tallentaminen	37
Tallennussijainnin valitseminen	37
iPadin yhdistäminen SDC3:een	38
Tallentaminen levyille (CD tai DVD)	38
Tallentaminen USB-asemaan tai iPadiin	39
Tallentaminen verkkosijaintiin	39

Muut toiminnot	40
Tallentaminen verkkoon	40
Tallentaminen EMR-palvelimelle	40
Tapaustietojen tallentaminen PowerShareen	41
Tallennusasetukset	42
Tallennuksen lisäasetukset	43
Kuvien ja videoiden toistaminen	44
Tallennettujen kuvien toistaminen	45
Kuvahuomautusten muokkaaminen	46
Tallennettujen videoiden toistaminen	47
Arkistoitujen tietojen tarkasteleminen	48
Kiintolevylle arkistoitujen tietojen näyttäminen	49
USB-asemaan arkistoitujen tietojen näyttäminen	50
Levyille arkistoitujen tietojen näyttäminen	50
Studio3-mediapalvelimelle arkistoitujen tietojen näyttäminen	50
PowerShare-pilvipalvelimeen arkistoitujen tietojen näyttäminen	51
SDC3-asetukset	52
Yleisasetukset	52
Yleiset sovellusasetukset	52
Muut yleisasetukset	54
Käytön hallinta -asetusten määrittäminen	55
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -asetusten määrittäminen	56
Yleiset ääniasetukset	57
Tulostinasetukset	57
Verkkoasetukset	59
Verkon FTP-asetukset	59
SDC3:n verkkoasetukset	59
Verkkosovittimen asetukset	61
WiFi-verkkoyhteys	62
Todentaminen	63
Langattoman verkon IP-asetukset	64
Verkkojen hallitseminen	64
Verkon virtaustoistoasetukset	65
Verkon jakoasetukset	65
Profiiliasetukset	66
Uuden kirurgitiilin luominen	67
Valitun profiilin muokkaaminen	68
Järjestelmäasetukset	72
Päivämäärä- ja aika-asetukset	73
Järjestelmälokin asetukset	74
Järjestelmän kieliasetukset	75
Järjestelmän tietojen suojausasetukset	75
Palvelimen asetukset	77
Studio3-palvelimen asetukset	77
Studio3-palvelimelle tallennettavien tapausten kenttien valitseminen	78
Studio3:n verkkoasetukset	78
DICOM-palvelimen asetukset	79
Stryker-linkkipalvelinasetukset	80
Piiasetukset	80
PowerShare-integraatio	81
PowerSharen tallennusasetukset	81
EMR-integraatioasetukset	82
Vianetsintä	83
Sähkömagneettinen yhteensopivuus	86
Puhdistus ja huolto	90
Puhdistus	90
Huoltaminen	90
Symbolit	91
Tekniset tiedot	92

Varoitukset ja muistutukset

Lue tämä opas ja noudata sen ohjeita huolellisesti. Sanoilla varoitus, muistutus ja huomautus on erityismerkitys. Niillä merkittyihin kohtiin tulee kiinnittää erityistä huomiota:

- **Varoitus:** Viittaa toimiiin, joiden tarkoituksena on välttää vakavat vahingot käyttäjälle ja potilaalle ja/tai laitevauriot.
 - **Muistutus:** Osoittaa riskejä laitteistolle. Jos muistutuksia ei noudateta, seurauksena voi olla laitteiston vahingoittuminen.
 - **Huomautus:** Antaa erityistä tietoa ohjeiden selventämiseksi tai hyödyllistä lisätietoa.
1. Muistutus: Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tätä laitetta saa käyttää vain lääkäri tai lääkäriin määräyksestä.
 2. Lue tämä opas kokonaisuudessaan ja perehdy sen sisältöön ennen laitteen käyttöönottoa tai käyttöä.
 3. Poista laite pakkauksesta varovasti ja tarkista se huolellisesti mahdollisten kuljetusvaurioiden varalta. Jos havaitset vaurioita, ota yhteys Stryker-edustajaan.
 4. Tätä laitetta saavat käyttää vain asiantuntevat terveydenhuoltoalan ammattilaiset, jotka tuntevat tämän laitteen ja siihen kytkettävien laitteiden käytön hyvin.
 5. Testaa tämä laite ennen sen käyttöä kirurgisissa toimenpiteissä. Laite on testattu tehtaalla huolellisesti ennen toimitusta. Tästä huolimatta laitteen asianmukainen toiminta on testattava käyttöympäristössä ja -kokoonpanossa.
 6. Sähköiskuvaaran välttämiseksi on käytettävä ainoastaan laitteen mukana toimitettua sairaalaluokitettua virtajohtoa. Irrota laite virtalähteestä ennen liitäntöjen tekemistä tai laitteen tarkastamista.
 7. Sähköiskuvaaran välttämiseksi laitteen saa kytkeä ainoastaan suojamaadoitettuun pistorasiaan.
 8. Sijoita konsoli siten, että virtajohto on helppo irrottaa pistorasiasta.
 9. Asenna tämä laite leikkaussaliin, jonka sähköasennukset vastaavat IEC:n, CEC:n ja NEC:n sähkölaitteiden turvallisuutta koskevia vaatimuksia. Aina, kun laite asennetaan tai yhdistetään muihin laitteisiin, sähköturvallisuus on arvioitava standardin IEC 60601-1 mukaisesti.
 10. Käytä ainoastaan puhtaita, kuivia ja vahingoittumattomia Stryker-tallennusvälineitä. Vahingoittuneiden, märkien tai yhteensopimattomien tallennusvälineiden käyttö mitätöi takuun, ja seurauksena voi olla laitteen toimintahäiriö.
 11. Varmista, että kaikki SDC3:hon yhdistetyt laitteet on asianmukaisesti maadoitettu (ja tarvittaessa eristetty).
 12. Tulipalovaaran välttämiseksi laitetta ei saa käyttää syttyvien nukutusaineiden läheisyydessä.
 13. Vältä katsomasta suoraan CD/DVD-aseman lasersäteeseen, sillä se voi vahingoittaa silmiä.
 14. Kiinnitä erityistä huomiota tämän oppaan sisältämiin huolto- ja puhdistusohjeisiin. Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla tuotteen vahingoittuminen.
 15. Laitetta ei saa muuttaa ilman valmistajan lupaa.
 16. Älä suorita minkäänlaisia sisäisiä korjauksia tai säätöjä, ellei niistä ole annettu yksityiskohtaisia ohjeita tässä oppaassa. Säädöt, muutokset ja/tai korjaukset on teetettävä Stryker Endoscopylla tai sen valtuutetulla edustajalla.
 17. Tämä laite noudattaa FCC:n säteilyaltistukselle asettamia rajoja, jotka koskevat käyttöä valvomattomassa ympäristössä. Tämä laite on asennettava ja sitä on käytettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä lämpöpatterista ja omasta kehostasi.

Strykerin Vakiotakuu ja palautusperiaatteet (1000401175) raukeavat, mikäli jokin näistä varoituksista tai huomautuksista jätetään huomiotta.

Tietoja tuotteesta

Tässä oppaassa kuvataan SDC3 HD -tiedonhallintajärjestelmän (0240060100) ja valinnaisen PowerShare-integraatiopakedin (0240060557) toiminnot.

SDC3 HD -tiedonhallintajärjestelmä

SDC3:n tuotekuvaus

SDC3 on tietokonepohjainen laite, joka on tarkoitettu digitaalisten leikkaustoimenpidekuvien ja -videoiden tallentamiseen, hallintaan ja arkistointiin. SDC3 yksinkertaistaa tiedostojen hallinnan tallentamalla leikkaustoimenpidekuvat ja -videot pienikokoisiin digitaalisiin tallennusvälineisiin, kuten CD- tai DVD-levyille, CompactFlash Card -muistikorteille, USB-kiintolevyille tai USB-tallennusvälineille, joilta sisältöä voidaan tarkastella tietokoneen, DVD-soittimen tai itse SDC3:n avulla. SDC3 tallentaa kuvat ja videot sisäiselle kiintolevyille, jolta ne ovat helposti saatavissa leikkaustoimenpiteen jälkeen. Kiintolevyille tallennetut kuvat ja videot voidaan merkitä potilaskohtaisilla tiedoilla ja polttaa digitaaliseen tallennusvälineeseen laitteen etuosassa sijaitsevan kosketusnäytön avulla. Kuvat ja videot voidaan myös lähettää napin painalluksella Studio3-mediapalvelimelle pitkäaikaista säilytystä ja selainpohjaista käyttöä varten.

SDC3:n käyttötarkoitus

SDC3 on tarkoitettu lääkinnällisten laitteiden tietojen elektroniseen kaappaamiseen, siirtämiseen, tallentamiseen ja näyttämiseen riippumatta liitetyn lääkinnällisen laitteen toiminnoista tai parametreista. Sen avulla voidaan myös muuntaa lääkinnällisen laitteen tietoja muodosta toiseen esiasetetujen määritysten mukaisesti. SDC3 on tarkoitettu käytettäväksi säänneltyjen lääkinnällisten laitteiden toissijaisena näyttönä, eikä sen avulla ole tarkoitus laskea tai muuttaa vastaanotettuja tietoja tai tehdä ensisijaisia diagnooseja tai hoitopäätöksiä. Sitä ei ole tarkoitettu potilaan aktiiviseen seurantaan. SDC3 on steriloimaton, kestäkäyttöinen laite, jota ei ole tarkoitettu käytettäväksi steriilillä alueella. SDC3:n käyttäjiä ovat lääkärit ja pätevät leikkaussaliyöntekijät, joilla on kattavat tiedot kirurgisista toimenpiteistä.

SDC3:n käyttöaiheet

SDC3 on tarkoitettu käytettäväksi yhteensopivien endoskopiaalaitteiden ja yleiskirurgialaitteiden kanssa. SDC3:a voidaan käyttää yleiseen laparoskopiaan, nasofaryngoskopiaan, korvan endoskopiaan, sinuskopiaan sekä plastiikkakirurgiaan, kun laparoskoopin, endoskoopin tai artroskoopin käyttö on aiheellista. Joitakin esimerkkejä yleisistä endoskooppisista leikkauksista ovat seuraavat: laparoskooppinen kolekystektomia, laparoskooppinen tyräleikkaus, laparoskooppinen umplisäkkeen poisto, laparoskooppinen lantion imusolmukkeen dissektio, laparoskooppisesti avustettu kohdunpoisto, laparoskooppinen ja torakoskooppinen etukautta tehty nikamien luudutus, eturistiseiten rekonstruktio, polven tähytys, olkapään tähytys, pienen nivelen tähytys, dekompressiofiksaatio, kiilaresektio, keuhkobiopsia, pleurabiopsia, dorsaalinen sympatektomia, pleurodeesi, rintakehän sisävaltimon dissektio sepelvaltimon ohitusleikkauksessa, sepelvaltimon ohitusleikkaus, kun endoskooppinen visualisaatio on tarpeen, sekä tyhjän sydämen lokeron tutkimus tekoläppäleikkauksen aikana. SDC3-järjestelmää käyttävät yleiskirurgit, gynekologit, sydänkirurgit, rintakehäkirurgit, plastiikkakirurgit, ortopedian kirurgit, sisätautikirurgit ja urologit.

Vasta-aiheet

Ei tunnettuja vasta-aiheita.

PowerShare-integraatiopaketti (valinnainen)

PowerShare-paketin tuotekuvaus

SDC3 PowerShare -paketti (0240060557) on SDC3 HD -tiedonhallintajärjestelmän (0240060100) lisävaruste. PowerShare-paketin avulla SDC3 voi tallentaa tapauksen kuvia laitoksen PowerShare-verkkoon.

PowerShare-paketin käyttötarkoitus ja käyttöaiheet

SDC3 PowerShare -paketti on tarkoitettu käytettäväksi SDC3 HD -tiedonhallintajärjestelmän (SDC3) valinnaisena ohjelmistolisävarustepaketina. SDC3 PowerShare -paketin avulla kirurgit/lääkintähenkilökunta voi tallentaa tapauksen kuvia SDC3:sta laitoksen PowerShare-verkkoon.

PowerSharen vasta-aiheet

Ei tunnettuja vasta-aiheita.

Suosittelavat tietoturvakäytännöt

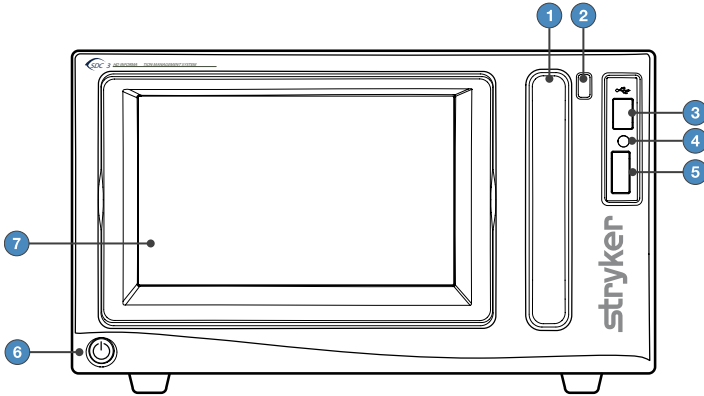
Seuraavat tietoturvakäytännöt auttavat suojaamaan laitteeseen tallennettuja potilaan terveystietoja tietoturvauhilta. Stryker suosittelee seuraavien tietoturvakäytäntöjen käyttöönottoa vahvasti kaikille asiakkaille.

Access Control (Käyttöhallinta)	<p>Ota tilin käyttöhallinta käyttöön "Active Directory Authentication" (Aktiivihakemiston todennus) -toiminnon avulla; määritä salasanat sekä järjestelmänvalvojille että käyttäjille (katso kohta Access Control (Käyttöhallinta) -toiminnon määrittäminen).</p> <p>Jos "Active Directory Authentication" (Aktiivihakemiston todennus) ei ole käytössä, määritä salasanat sekä järjestelmänvalvojan että käyttäjän käyttäjätasolle.</p> <p>Anna käyttöoikeus vain sairaalan käytännön mukaisille hyväksytyille käyttäjille (voit rajoittaa laitteeseen arkistoitujen suojattujen terveystietojen käyttöä esim. ottamalla käyttöön tilin fyysiset, tekniset ja hallinnolliset varokeinot).</p>
Todennus ja salaus (kun muodostetaan yhteys sairaalaverkkoon)	<p>Yhdistä laite suojattuun sairaalaverkkoon käyttämällä mieluummin WPA2 AES -protokollaa (PEAP-MSCHAP v2 -todennus) ja AES-salausta.</p> <p>Huomaus: tämä kohta sisältyy myös Tekniset tiedot -kohtaan.</p>
Ulkoiset tallennusvälineet	<p>Rajoita tiedonsiirtoa laitteesta sekä ulkoisten tallennusvälineiden käyttöä tilin tietosuojakäytännön mukaisesti (voit esim. rajoittaa tilin mahdollistamaa tiedonsiirtoa laitteesta ulkoisiin tallennusvälineisiin käyttämällä tilin hyväksymiä salaus- ja salasanasuojaustasoja).</p> <p>Noudata ulkoisten tallennusvälineiden säilytyksessä ja hallinnassa tilin käytäntöä (toisin sanoen rajaa ulkoisten tallennusvälineiden hallinta tilin sisäiselle nimetylle ryhmälle; älä salli työntekijöiden poistua tililtä potilaan terveystietoja sisältävien ulkoisten tallennusvälineiden kanssa).</p>

<p>Tietosuoja- ja salausvaihtoehdot (levossa)</p>	<p>Poista "Patient Data Export" (Potilastietojen vienti) -vaihtoehto käytöstä siirrettäessä arkistoituja tapauksia laitteesta ulkoiseen tallennusvälineeseen. Siirry Save Settings (Tallennusasetukset) -näyttöön ja poista valinta kohdasta "External Media Options" (Ulkoiset tallennusvälinevaihtoehdot) (katso kohta Tallennusasetukset).</p> <p>Jos "Patient Data Export" (Potilastietojen vienti) -ominaisuus on käytössä, ota "Encryption" (Salaus) -vaihtoehto käyttöön siirrettäessä ja tallennettaessa arkistoituja tietoja ulkoiseen tallennusvälineeseen (katso kohta Tallennusasetukset).</p>
<p>Tietoturva korjauksen aikana</p>	<p>Kun laite palautetaan Strykerille korjattavaksi, poista kaikki potilaan terveystiedot Strykerin käytännön mukaisesti. Katso sopimusehdot. Voit pyytää Strykerin tehdaspalautusta Strykerin myyntiedustajalta.</p> <p>Jos laite siirretään arkistoitujen potilaan terveystietojen kanssa, anonymisoi tiedot ennen siirtoa. Siirry kohtaan Settings >System > Data Protection (Asetukset > Järjestelmä > Tietojen suojaus) (katso kohta Järjestelmän tietojen suojausasetukset).</p>
<p>Tiedostojen tallentaminen verkkoon</p>	<p>Valitse aina tietojen siirtäminen suojatusti verkkoon (katso kohta Tallentaminen verkkoon).</p>
<p>Kirjautuminen ulos</p>	<p>Kirjautu aina ulos laitteesta manuaalisesti, kun toimenpide on valmis. Varoitus: laitteessa ei ole automaattista uloskirjautumistoimintoa.</p>
<p>Ohjelmistopäivitykset</p>	<p>Asenna Strykerin toimittamat ohjelmistopäivitykset heti, kun ne julkaistaan.</p>

Järjestelmäkatsaus

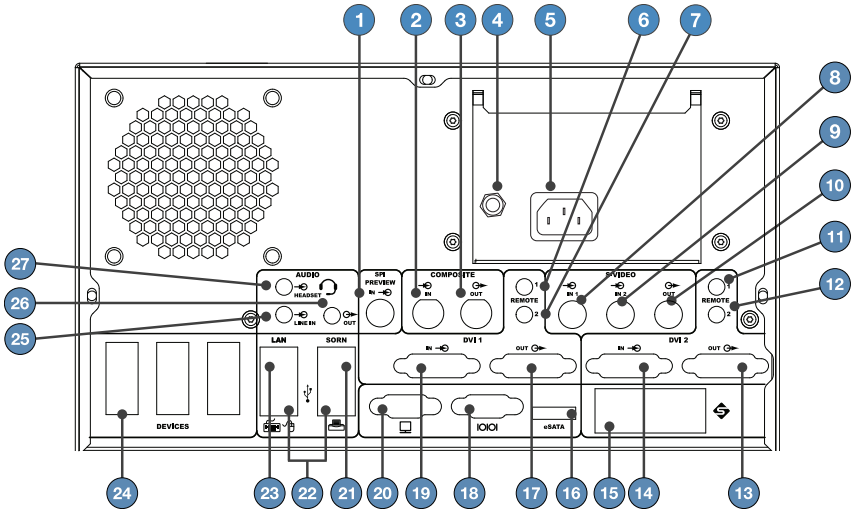
Etupaneeli



1. CD/DVD-asema
2. CD/DVD-aseman avaus-/sulkemispainike
3. USB-portti
4. Tunnistekortin merkivalo (käytetään WiSe-vastaanottimen yhteydessä)
5. Tunnistekortin aukko (käytetään WiSe-vastaanottimen yhteydessä)
6. Virtapainike
7. Nestekidekosketusnäyttö

Huomautus - SDC3-tiedostoja ei voi lukea SDC Ultralla, mutta SDC Ultra -tiedostoja voi lukea SDC3:lla.

Takapaneeli



- 1 SPI Preview – SPI-tulo (tulevaa käyttöä varten)
- 2 Komposiitti sisään – Komposiittivideotulo
- 3 Komposiitti ulos – Komposiittivideolähtö
- 4 Ekvipotentialiämaadoituspistoke – Liitäntä ulkoiseen suojaomaadoitusjärjestelmään sähköturvallisuusstandardin IEC 60601-1 mukaisesti
- 5 Vaihtovirran tuloliitäntä
- 6 Ensimmäinen R1 – Etäliitäntä kaappauksen ohjaukseen ensimmäisellä kanavalla
- 7 Ensimmäinen R2 – Etäliitäntä tallennuksen ohjaukseen ensimmäisellä kanavalla
- 8 S-Video IN1 – S-videotulo 1
- 9 S-Video IN2 – S-videotulo 2
- 10 S-Video ulos – S-videolähtö
- 11 SFB-liitinportti – Mahdollistavat FireWire-yhteyden muodostamisen Strykerin FireWire-laitteisiin
- 12 eSATA – Yhteensopiva eSATA-kaapeliportti (tulevaa käyttöä varten)
- 13 DVI 1 ulos – Ensimmäisen kanavan lähtö
- 14 Sarjaportti
- 15 DVI 1 sisään – Ensimmäisen kanavan tulo
- 16 VGA
- 17 SORN – RJ45 SORN -portti
- 18 USB-portit hiirtä, näppäimistöä, tulostinta varten
- 19 RJ45-portti – Verkkoportti
- 20 Laitteet – Stryker-laiteportti

11 Toissijainen R1 – Etäliitäntä kaappauksen ohjaukseen toissijaisella kanavalla

12 Toissijainen R2 – Etäliitäntä kaappauksen ohjaukseen toissijaisella kanavalla

13 DVI 2 ulos – Toissijaisen kanavan DVI-lähtö

14 DVI 2 sisään – Toissijaisen kanavan DVI-tulo

25 Linja sisään – Äänitulo

26 Linja ulos – Äänilähtö

27 Kuuloke – Äänitulo/kuulokelähtö

Käyttöönotto

Stryker Endoscopy pitää ohjattua koulutusta tärkeänä osana SDC3-järjestelmän käyttöä. Stryker Endoscopyn paikallinen myyntiedustaja järjestää ainakin yhden käyttökoulutustilaisuuden sinulle sopivana aikana. Koulutuksen tarkoituksena on laitteiston asentamisen sekä laitteen käytön ja huollon opettaminen sinulle ja henkilökunnalle. Ota yhteyttä paikalliseen Stryker Endoscopyn myyntiedustajaan ja sovi käyttökoulutuksen ajankohta sen jälkeen, kun laite on saapunut.

1. Valitse SDC3-pumpun sijainti.

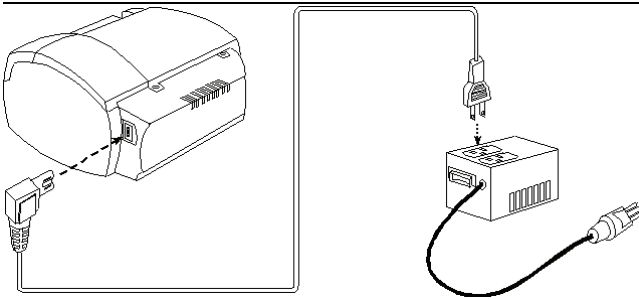
- Aseta SDC3 Stryker-vaunuun tai muulle tukevalle alustalle.
- Jätä vähintään 10–15 cm tilaa SDC3:n sivuille ja yläpuolelle. Tämä mahdollistaa riittävän tuuletuksen ja yletymisen virtajohtoon.

VAROITUS - Radiotaajuuslaitteet ja muut kannettavat tietoliikennelaitteet saattavat häiritä SDC3:n normaalia toimintaa. Sijoita SDC3 tämän oppaan kohdan "Sähkömagneettinen yhteensopivuus" ohjeiden mukaisesti.

2. Kytke lisälaitteet seuraavien sivujen liitântäkaavioiden mukaisesti.

VAROITUS -

- Kytke vain laitteita, jotka on määritetty osaksi SDC3-järjestelmää tai yhteensopiviksi sen kanssa.
- Kun SDC3 kytketään muihin sähkölaitteisiin, vuotovirrat voivat kumuloidua, jolloin tuloksena voi olla sähkömagneettista säteilyä, joka voi haitata elektronisten lääkinnällisten laitteiden normaalia toimintaa. Kaikki sähkölaitteet on asennettava ja liitettävä toisiinsa standardien IEC 60601-1 ja IEC 60601-1-1 vaatimusten mukaisesti, jotta sähkömagneettiset häiriöt pysyvät hallinnassa ja jotta mahdolliset haitat potilaalle tai käyttäjälle voidaan välttää.
- Kun tulostin asennetaan potilasalueelle, joka ulottuu 1,5 metrin päähän potilaasta kaikkiin suuntiin, tulostin on kytkettävä erotusmuuntajaan ennen käyttöä. Uusimmat Stryker-vaunut sisältävät erotusmuuntajan, ja tulostimet voidaan asentaa niihin ilman lisämuuntajaa. Kysy Stryker Endoscopyn myyntiedustajalta, onko vaunussasi tämä ominaisuus.



3. Kytke virta.

- Kytke laitteen mukana toimitettu sairaalaluokitettu virtajohto konsolin takapaneelissa olevaan virtaliitântään.
- Kytke johdon toinen pää sairaalaluokitettuun pistorasiaan.
- Käytä sairaalaluokitettua virtajohtoa, osanumero 0105033001 tai 0105150027.

VAROITUS -

- Tarkista säännöllisesti, ettei virtajohdon eristyksessä tai liittimissä ole vaurioita.
 - Sähköiskuvaaran välttämiseksi laitteen saa kytkeä ainoastaan suojamaadoitettuun pistorasiaan.
-

4. (Valinnainen) Kytke ekvipotentiaalimaadoituskoetin ekvipotentiaaliväyläpalkkiin (jos käytettävissä). Maadoituskoetin toimitetaan, jotta voidaan varmistaa, että kaikki vaunuun asennetut laitteet on yhdistetty samaan maadoituspotentiaaliin. Varmista, että kaikki kytkennät on tehty standardin IEC 60601-1 vaatimusten mukaisesti.

5. (Valinnainen) Yhdistä SDC3 WiSe-vastaanottimeen.

- Aseta WiSe-vastaanottimen mukana toimitettu LED-tunnistekortti SDC3-konsolin etupuolella olevaan tunnistekortin aukkoon WiSe-vastaanottimen käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
- Kun merkkivalo ei pala, yhteys ei ole aktiivinen ja synkronointi voidaan aloittaa asettamalla tunnistekortti paikalleen.
- Kun merkkivalo on vihreä, yhteys on aktiivinen ja tunnistekortti voidaan poistaa.
- Kun merkkivalo keltainen, järjestelmä on käytössä eikä tunnistekorttia saa asettaa tai poistaa.

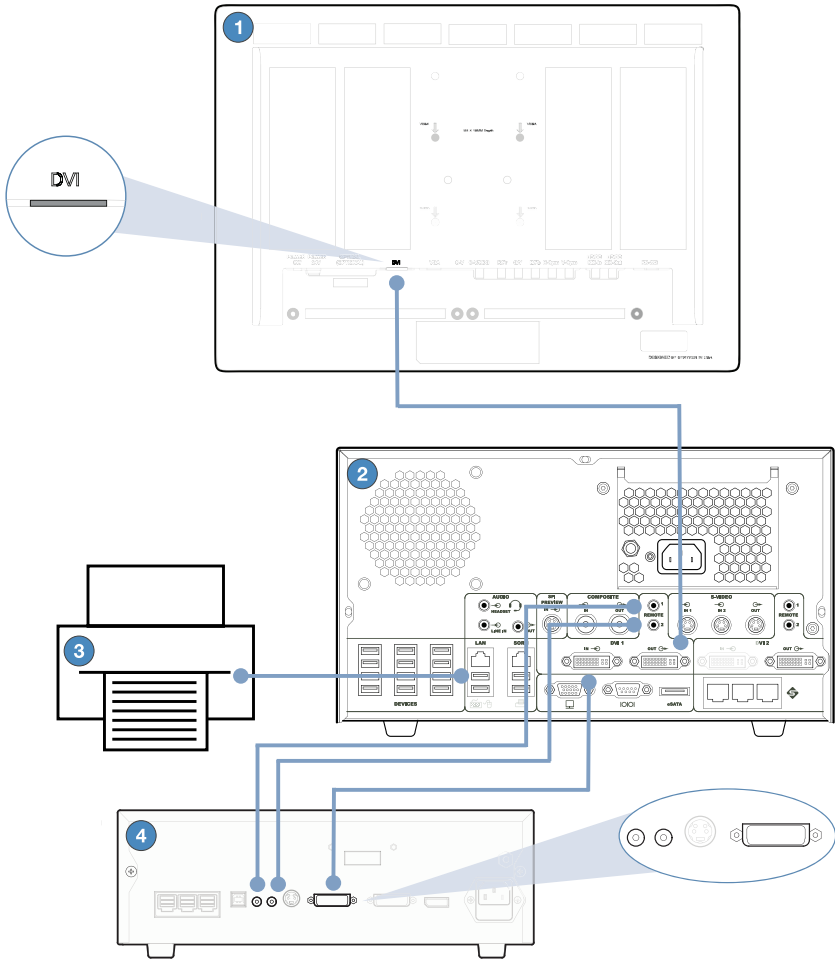
Huomautus - SDC3 voidaan yhdistää vain yhteen WiSe-vastaanottimeen.

6. (Valinnainen) Yhdistä SDC3 SYNK-lähettimeen.

- Liitä SIDNE-kaapeli SYNK-lähettimen takana olevaan RS232-porttiin.
- Liitä SIDNE-kaapelin toinen pää SDC3:n takana olevaan USB-laiteporttiin.
- Siirry Current Case > Controls (Nykyinen tapaus > Säätitet) -näytöstä Transmitter (Lähetin) -välilehdelle.
- Yhdistä SYNK-lähetin ja SDC3 painamalla Link (Yhdistä) -painiketta. Kaikki lähettimen säätimet ovat nyt käytettävissä SDC3-kosketusnäytön kautta.

VAROITUS - Virtakatkon sattuessa kaikki SDC3:sta kirurgiseen näyttöön reititetty DVI-lähtösignaalit menetetään. Virtakatko ei vaikuta analogisiin signaaleihin (RGBHV, S-Video, komposiitti), ja niitä voidaan tämän vuoksi käyttää varavideo-signaaleina, jos ne on kytketty ennen virtakatkoa.

Perusasennus



1. Monitori
2. Tulostin
3. SDC3
4. Kameran ohjausyksikkö


Käytön aloittaminen

SDC3-järjestelmän käynnistäminen

1. Kytke virta **PÄÄLLE** painamalla etupaneelin vasemmassa alakulmassa olevaa virtapainiketta.
2. Kun järjestelmä käynnistyy, SDC3 näyttää tervetulonäytön.
3. SDC3-ohjelmiston versio tulee SDC3-logon alle.
4. Latauksen edistyminen näkyy näytön alareunassa.
5. Voit sammuttaa järjestelmän painamalla virtapainiketta uudelleen.



Kirjautuminen sisään käyttäjänä tai järjestelmänvalvojana








Jos SDC3:n Access Control (Käyttöoikeuden hallinta) on käytössä, sinun on kirjauduttava sisään SDC3:n käynnistyessä.

1. Jos sinulla on järjestelmänvalvojan oikeudet, valitse Järjestelmänvalvoja-ruutu.
2. Kirjoita nimesi Operator Name (Käyttäjänimi) -kenttään.
3. Syötä salasana Password (Salasana) -kenttään.
4. Paina **Login** (Kirjaudu sisään)  -painiketta. Onnistuneen kirjautumisen jälkeen järjestelmä näyttää Home (Aloitus) -näytön.

Home (Aloitus) -näyttö

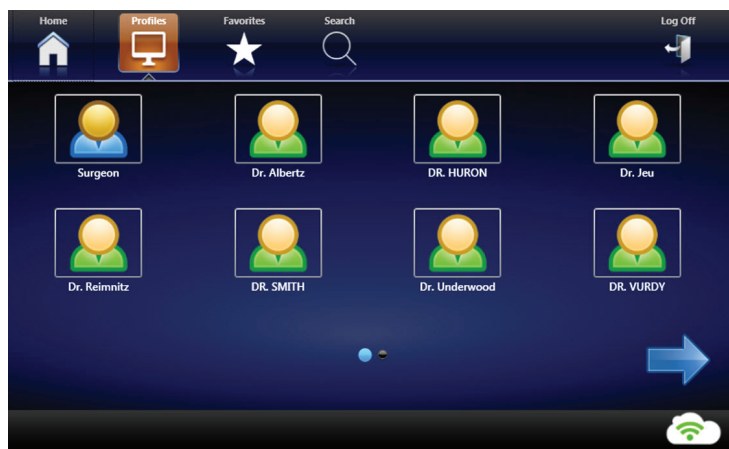
Kun SDC3 käynnistyy, näyttöön tulee Home (Aloitus) -näyttö. Home (Aloitus) -näyttö sisältää linkit SDC3:n tärkeimpiin toimintoihin. Home (Aloitus) -näytöstä voit


- Aloittaa uuden potilastapauksen
 - Siirtyä nykyisiin potilastapauksiin
 - Siirtyä arkistoituihin potilastietoihin
 - Ladata potilastietoja järjestelmään
 - Säättää järjestelmän asetuksia.
 - Vaihtaa kirurgiprofiilia
 - Vaihtaa käyttäjää (jos Access Control (Käyttöoikeuden hallinta) on käytössä)
1. Painamalla **SETTINGS** (Asetukset)  -painiketta voit siirtyä SDC3:n Settings (Asetukset) -näyttöihin.
 2. Painamalla **NEW CASE** (Uusi tapaus)  -painiketta voit aloittaa uuden potilastapauksen.
 - Jos potilastapaus on jo aloitettu mutta siihen ei ole tallennettu tietoja, järjestelmä pyytää vahvistusta kysymällä "Do you wish to discard the current case?" (Haluatko poistaa nykyisen tapauksen?)
 - Jos potilastapaus on jo aloitettu ja siihen on tallennettu tietoja, järjestelmä pyytää vahvistusta kysymällä "Do you wish to create a new case?" (Haluatko luoda uuden tapauksen?)

- Siirry Home (Aloitus) -näyttöön painamalla **EXIT** (Sulje)  -painiketta. Siirry New Case (Uusi tapaus) -näyttöön painamalla **OK** .
- 3. Painamalla **CURRENT CASE** (Nykyinen tapaus)  -painiketta voit siirtyä Current Case (Nykyinen tapaus) -näyttöön.
- 4. Painamalla **ARCHIVE** (Arkisto)  -painiketta voit siirtyä Archived Cases (Arkistoidut tapaukset) -näyttöön, jossa näkyvät SDC3:een, USB-tallennusvälineeseen, levyille tai Studio3-media-palvelimelle tallennetut tapaukset.
- 5. Painamalla **LOAD PATIENT INFO** (Lataa potilastiedot)  -painiketta voit siirtyä Patient Info (Potilastiedot) -näyttöön ja ladata potilaan tiedot valmiiksi ennen leikkausta.
- 6. Painamalla **LOG OFF** (Kirjautu ulos)  -painiketta voit vaihtaa käyttäjää (jos Access Control (Käyttöoikeuden hallinta) on käytössä).
- 7. Painamalla **CHANGE PROFILE** (Vaihda profiili)  -painiketta voit valita toisen profiilin. Profiles (Profiilit) -näytössä on lueteltu käytettävissä olevat profiilit.

Kirurgiprofiilin valitseminen

Profiles (Profiilit) -näytössä voit vaihtaa nykyisen kirurgiprofiilin ja etsiä profiileja.





1. Valitse kirurgiprofiili koskettamalla vastaavaa kuvaketta.
2. Näytön alareunan merkinnät osoittavat nykyisen näytön sekä näyttöjen kokonaismäärän.
3. Voit näyttää lisää kirurgitilinäyttöjä koskettamalla **OIKEA NUOLI**  -painiketta.

Potilastapausten luominen


SDC3 järjestää kaikki tiettyyn potilaaseen liittyvät tiedot "potilastapaukseksi". Potilastapauksiin sisältyvät tiedot potilaasta sekä toimenpiteen aikana mahdollisesti kaapatut kuvat ja videot. Potilastapauksia voidaan luoda, käyttää, muokata ja tallentaa SDC3-kiintolevyille tai ulkoisiin tallennusvälineisiin, kuten USB-asemiin, CD/DVD-levyille tai verkkopalvelimille.

Uuden potilastapauksen luominen

Voit luoda uuden potilastapauksen seuraavasti:

1. Paina Home (Aloitus) -näytössä **NEW CASE** (Uusi tapaus)  -painiketta.
2. Vahvista uusi tapaus painamalla vahvistusnäytössä **OK**  . Näyttöön tulee Surgeon Profile (Kirurgiprofiili) -näyttö.


Huomautus - Jos potilastapaus on jo aloitettu etkä ole tallentanut tapaukseen tietoja, SDC3 kysyy, haluatko poistaa sen ("nykyinen tapaus") ennen uuden tapauksen luomista. Jos et halua poistaa nykyistä tapausta, pääset siihen painamalla Home (Aloitus) -näytössä

CURRENT CASE (Nykyinen tapaus)  -painiketta.

3. Siirry Capture (Kaappaus) -näyttöön valitsemalla tapauksen profiili.

Siirtyminen nykyiseen potilastapaukseen







Voit siirtyä nykyiseen potilastapaukseen (jossa SDC3:een on jo tallennettu potilastietoja, kuvia tai videoita):

1. Paina Home (Aloitus) -näytössä **CURRENT CASE** (Nykyinen tapaus)  -painiketta. Näyttöön tulee Capture (Kaappaus) -näyttö.
2. Valitse oikea potilastapaus Capture (Kaappaus) -näytön **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Nykyinen tapaus (potilaan tunnus)) -pudotusvalikosta.

Potilastietojen lataaminen



Voit syöttää potilaan tiedot (nimi, tunnus, toimenpide jne.) järjestelmään etukäteen, jolloin ne ovat käytettävissä luotaessa uusia potilastapauksia. Load Patient Info (Lataa potilastiedot) -näytössä syötetyt ja tallennetut potilastiedot tulevat saataville Capture (Kaappaus) -näytön pudotusvalikkoon Current Case (Nykyinen tapaus) -tapaukseksi.

Voit ladata potilastietoja SDC3:een seuraavasti:

1. Paina Home (Aloitus) -näytössä **LOAD PATIENT INFO** (Lataa potilastiedot)  -painiketta. Näyttöön tulee Load Patient Info (Lataa potilastiedot) -näyttö.
2. Täytä tietokentät tarpeen mukaan.
 - Avaa näppäimistö tietojen kirjoittamista varten koskettamalla kutakin kenttää, tai
 - Valitse arvo pudotusvalikosta.
 - Vähintään Patient ID (Potilastunnus) -kenttä on täytettävä. Kaikki muut kentät ovat valinnaisia.
3. Voit näyttää järjestelmään sillä hetkellä ladatut potilaat painamalla **VIEW PATIENT LIST** (Näytä potilasluettelo)  -painiketta.
4. Voit ladata potilastiedot EMR-järjestelmästä, painamalla **SEARCH PATIENT EMR** (Etsi potilas EMR:stä)  -painiketta (käytettävissä, jos valinnainen EMR-integraatiopaketti on asennettuna).
5. Jos sinulla on ICD10-koodi, syötä se ICD10 Code (ICD10-koodi) -kenttään tai paina **LOOKUP (Hae)**  -painiketta.
6. Jos järjestelmään on liitetty viivakoodinlukija, valitse ladattavien tietojen lähde painamalla **BARCODE SEARCH** (Viivakoodihaku)  -painiketta.
7. Painamalla **ADD PATIENT** (Lisää potilas)  -painiketta voit tallentaa potilastiedot ja lisätä potilaan nykyisten tapausten luetteloon. ✓

ICD10-koodien hakeminen

Voit hakea ICD10-koodia seuraavasti:

1. Paina **LOOKUP** (Hae)  -painiketta.
2. Valitse oikea Section (Osa), Body Section (Kehon osa) ja Operation (Toimenpide).
3. Valitse oikea Body Part (Kehon osa), Approach (Lähestymistapa), Device (Laite) ja Qualifier (Tarkenne).
4. Paina **EXIT** (Sulje)  -painiketta.
5. ICD10-koodi näkyy Load Patient Info (Lataa potilastiedot) -näytössä.

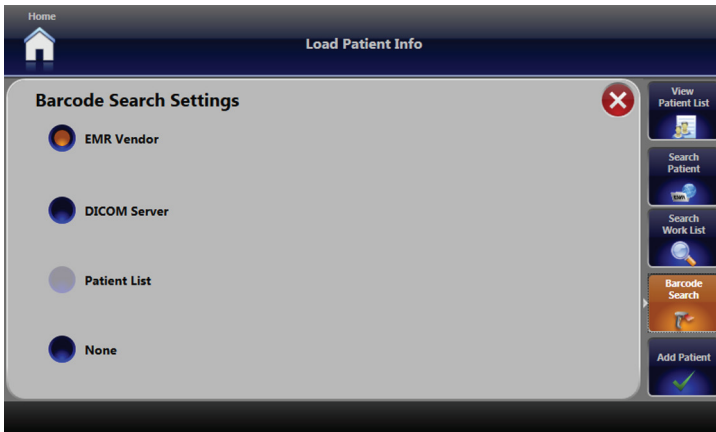
ICD10-koodien tuominen


Voit tuoda päivitetyt ICD10-koodit seuraavasti:


1. Varmista, että ICD10-koodin tiedostonimi on seuraavassa muodossa: **icd10pcs_tabular_YYYY.xml**, missä "yyyy" on ICD10-koodin muodostamisvuosi.
2. Aseta laitteeseen USB-muisti, joka sisältää päivitetyt ICD10-kooditiedot.
3. Paina **IMPORT** (Tuo) -painiketta. Päivitetyt koodit ladataan.

Potilastietojen lataaminen viivakoodinlukijalla

Voit ladata potilastiedot SDC3:een millä tahansa USB-viivakoodinlukijalla. Toimi Load Patient Info (Lataa potilastiedot) -näytössä seuraavasti:



1. Liitä viivakoodinlukijan USB-sovitin johonkin SDC3:n USB-porteista.
2. Paina **BARCODE SEARCH** (Viivakoodihaku)  -painiketta.
3. Valitse lähde, josta haluat hakea viivakooditiedoilla. Sulje Barcode Search Settings (Viivakoodihaun asetukset) -ikkuna.
4. Varmista, että Patient ID (Potilastunnus) -tekstiruutu on valittuna, ja lue viivakoodi.

5. Paina **LOOKUP** (Hae)  -painiketta.


6. Potilastiedot ladataan.


Potilasluettelon näyttäminen

Patient List (Potilasluettelo) -näytössä näkyvät potilastapaukset, jotka on jo ladattu järjestelmään.



1. Voit valita tapauksen muokattavaksi tai poistettavaksi koskettamalla sen riviä.

2. Voit näyttää valitun tapauksen tai muokata sitä painamalla **OK**  -painiketta.

3. Voit poistaa valitun tapauksen painamalla **DELETE** (Poista)  -painiketta.

4. Voit poistaa kaikki tapaukset painamalla **DELETE ALL**  (Poista kaikki) -painiketta.

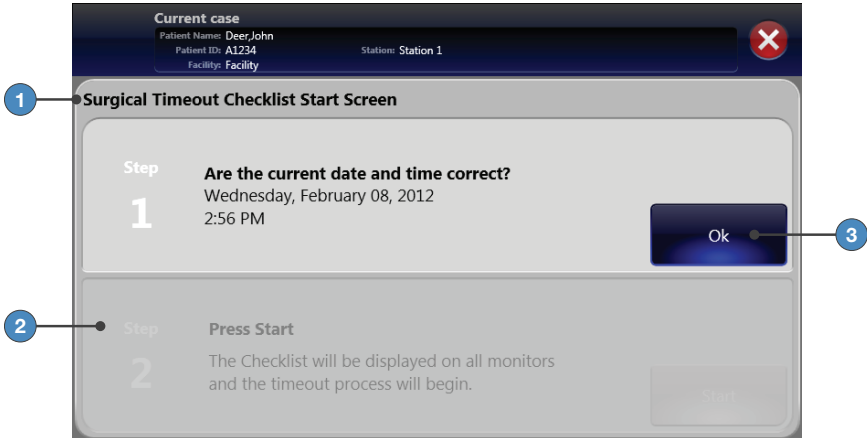
5. Voit palata Load Patient Info (Lataa potilastiedot) -näyttöön painamalla **EXIT** (Sulje)  -painiketta.

Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -näytöt

Voit määrittää tai aktivoida kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelon kohdasta **Settings**→**General**→**Misc** (Asetukset > Yleiset > Muut). Käynnistä Surgical Timeout Checklist (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo) siirtymällä kohtaan Current Case (Nykyinen tapaus) tai New Case (Uusi tapaus) ja siirtymällä sitten Edit Patient (Muokkaa potilasta) -välilehdelle.

Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -aloitusnäyttö

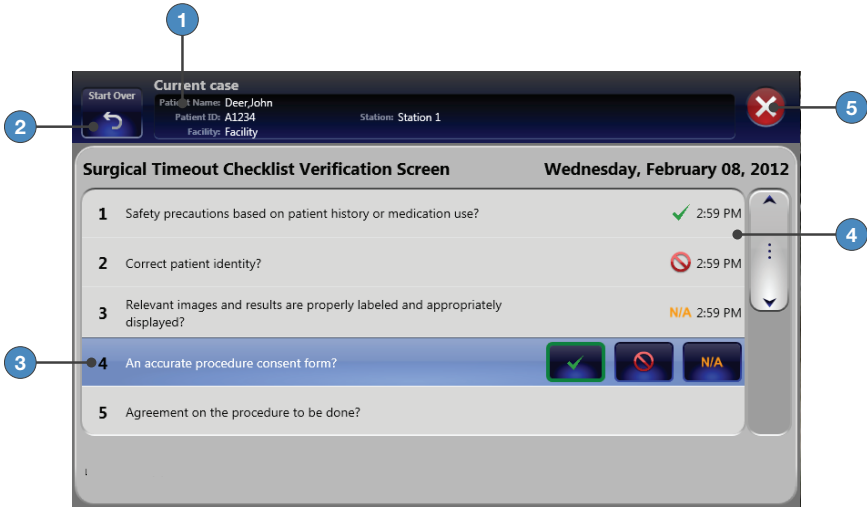
Ennen kuin Surgical Timeout Checklist (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo) käynnistyy, sinua pyydetään vahvistamaan nykyinen päivämäärä ja kellonaika.



1. Surgical Timeout Launch (Kirurgisen aikakatkaisun käynnistys) -näyttö aktivoidaan Edit Patient (Muokkaa potilasta) -välilehdellä. Oletusarvona on ON (Päällä).
2. Käyttäjää pyydetään varmistamaan oikea päivämäärä ja aika vaiheessa 1.
3. Kun oikea päivämäärä ja aika on varmistettu, siirry vaiheeseen 2 painamalla OK.
4. Aloita varmistusprosessi painamalla painiketta.

Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -varmistusnäyttö

Kun Surgical Timeout Checklist (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo) alkaa, SDC3 esittää potilaasta ja toimenpiteestä sarjan kysymyksiä, joihin voidaan vastata kyllä, ei tai ei sovellu.





1. Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelon varmistus -näyttö) sisältää potilaan nimen, potilastunnuksen, laitoksen nimen ja aseman nimen.
2. Painamalla **START OVER** (Aloita uudelleen) -painiketta voit aloittaa prosessin uudelleen missä tahansa prosessin vaiheessa.
3. Tarkistusluettelon jokaiseen kysymykseen on vastattava. Vaihtoehtoina ovat Yes (Kyllä), No (Ei) tai N/A (Ei sovellu). Vastauksia voi muuttaa, mutta kysymystä ei voi ohittaa.
4. Uusimman päivityksen päivämäärä ja kellonaika merkitään kunkin kysymyksen loppuun.
5. Poistu varmistusprosessista painamalla **EXIT** (Sulje) -painiketta.

Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -yhteenvetonäyttö


Summary (Yhteenveto) -näyttö avautuu, kun kaikkiin tarkistusluettelon kysymyksiin on vastattu. Voit halutessasi näyttää ja tulostaa tarkistusluettelon arkistoiduista tapauksista.

1. Painamalla **PRINT** (Tulosta) -painiketta voit tulostaa Summary (Yhteenveto) -näytön.
2. Painamalla **DONE** (Valmis) -painiketta voit poistua Summary (Yhteenveto) -näytöstä.

Kuvien ja videoiden kaappaaminen




Potilastapauksen sisällä voidaan kaapata kuva- ja videotiedostoja leikkaustoimenpiteen dokumentoimiseksi. Voit avata potilastapauksen Capture (Kaappaus) -näytön valitsemalla Home (Aloitus) -näytöstä **NEW CASE** (Uusi tapaus)  tai **CURRENT CASE** (Nykyinen tapaus) .

Kuvien ja videoiden kaappaaminen yhdestä kanavasta


Capture (Kaappaus)  -näytössä näkyy reaaliaikainen kamerakuva. Reaaliaikainen kuva voidaan tallentaa videona tai pysäytyskuvana.

Huomautus - Jotta videotallennus ja kuvankaappaus onnistuvat, SDC3:een on kytkettävä vähintään yksi videolähde (kanava).




1. Videon tallentaminen:

- Aloita tallennus painamalla **RECORD** (Tallenna)  -painiketta.
- Keskeytä tallennus painamalla **PAUSE** (Keskeytä)  -painiketta. Videotallennuksen kesto, videolähteen signaali ja videon koko näkyvät esikatselunäytön yläpuolella.
- Pysäytä tallennus painamalla **STOP** (Pysäytä)  -painiketta.



2. Kuvien kaappaaminen

- Paina **IMAGE CAPTURE** (Kuvan kaappaus)  -painiketta.
- Kaapattujen kuvien kokonaismäärä näkyy esikatselunäytön vieressä ja Capture (Kaappaus) -näytön alareunassa.

3. Kaapattujen kuvien tulostaminen

- Paina **PRINT** (Tulosta)  -painiketta.
- PAGE LAYOUT** (Sivun asettelu)  -ilmaisimella osoittaa sivulle tulostettavien kuvien määrän ja suunnan (P = pysty, L = vaaka).
- COPIES** (Kopiot)  -ilmaisimella osoittaa kustakin sivusta tulostettavien kopioiden määrän.

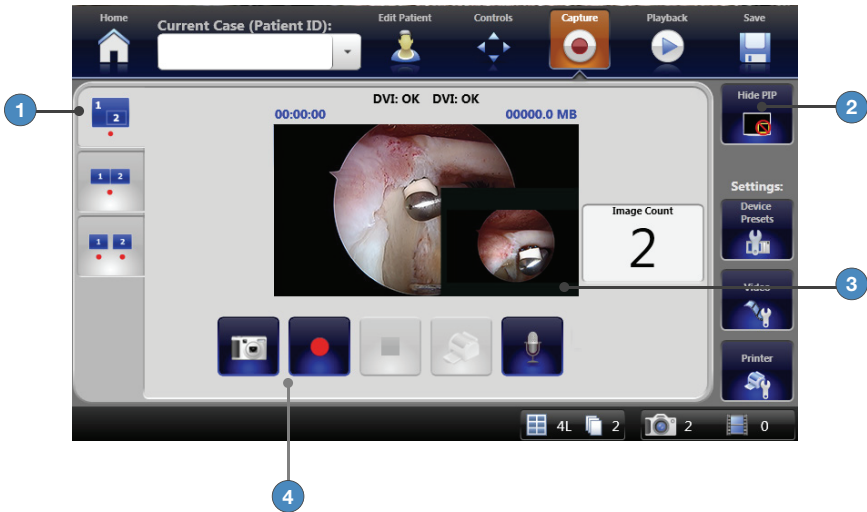
4. Lisätoiminnot

- Jos SDC3:een on kytketty mikrofoni, voit vaihtaa äänitulon mykistyksen ja mykistyksen poiston välillä painamalla **MICROPHONE** (Mikrofoni)  -painiketta tallennuksen aikana.
- SINGLE CHANNEL/PIP** (Yksi kanava / PIP)  -välilehdeltä pääset Single Channel (Yksikanavainen) -kaappausnäyttöön. (Näkyviin tulee lisää välilehtiä, kun SDC3:een yhdistetään toinen videolähde.)






Kuva kuvassa -kuvien ja videoiden tallentaminen

Kun SDC3:een on yhdistetty 2 videolähdettä, järjestelmä voi näyttää Picture-in-Picture (PIP) (Kuva kuvassa) -videota. PIP (Kuva kuvassa) -tilassa Channel 2 (Kanava 2) -videokuva näkyy Channel 1 (Kanava 1) -näytön alakulmassa. SDC3 tallentaa kummankin lähteen kuvat ja videot yhdeksi tiedostoksi.

Huomautus - Ota tämä toiminto käyttöön valitsemalla General Application (Yleinen sovellus) -asetuksista Dual Channel (Kaksi kanavaa) -tila.



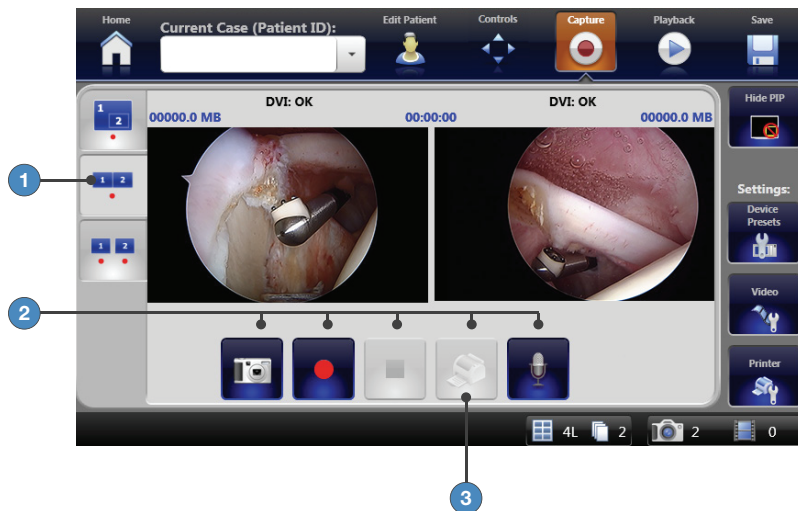
PIP-videon tallentaminen tai PIP-kuvien kaappaaminen:

1. Valitse PIP (Kuva kuvassa)  -välilehti.
2. Paina **Hide/Unhide PIP** (Piilota/näytä PIP)  -painiketta.
3. Channel 2 (Kanava 2) -kuva näkyy kuvana Channel 1 (Kanava 1) -näytön kulmassa.
4. Voit tallentaa videoita tai kaapata kuvia käyttämällä **RECORD** (Tallenna) , **PAUSE** (Keskeytä)  ja **IMAGE CAPTURE** (Kuvan kaappaus)  -painikkeita.






Kahden kanavan synkronoitu videotallennus

Kun SDC3:een on yhdistetty 2 videolähdettä, järjestelmä voi tallentaa synkronoitua videokuvaa kummastakin videolähteestä. Synkronoidussa Capture (Kaappaus) -tilassa kuvat ja video kaapataan samanaikaisesti kummastakin kanavasta mutta tallennetaan eri tiedostoiksi.

Huomautus - Tämä toiminto edellyttää, että Dual Channel (Kaksi kanavaa) -tila on valittuna General Application (Yleinen sovellus) -asetuksissa.



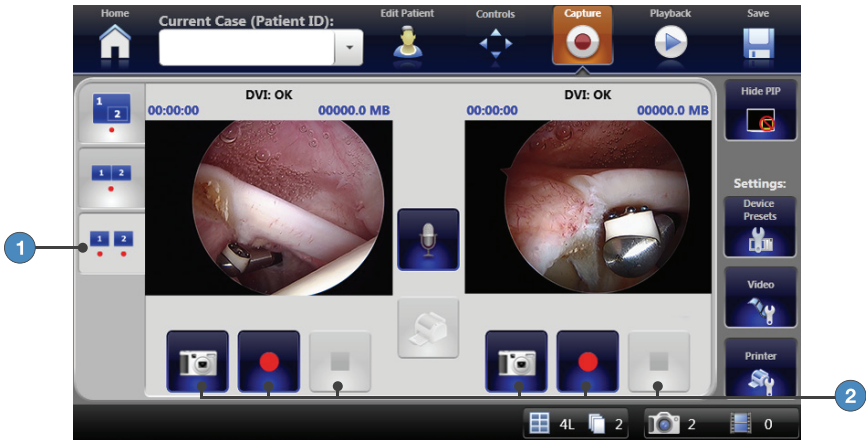
1. Synkronoidun videokuvan tallentaminen kahdesta kanavasta:

- a. Valitse **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Synkronoitu kaappaus)  -välillehti.
2. Painamalla esikatseluruudun alla olevia **CAPTURE** (Kaappaus) , **RECORD** (Tallenna)  - ja **STOP** (Pysäytä)  -painikkeita voit suorittaa vastaavan toiminnon.
3. Painamalla **PRINT** (Tulosta)  -painiketta voit tulostaa kuvia. Kun tulostus tapahtuu Synchronized Capture (Synkronoitu kaappaus) -näytöstä, oletuksena tulostetaan ensin Channel 1 (Kanava 1) -kanavan kuvat ja sitten Channel 2 (Kanava 2) -kanavan kuvat.


Kahden kanavan erillinen videotallennus


Kun SDC3:een on yhdistetty 2 videolähdettä, järjestelmä voi tallentaa riippumatonta videokuvaa kummastakin videolähteestä. Dual Capture (Kaksoiskaappaus) tilassa voidaan kaapata kuvia tai videoita erikseen Channel 1 (Kanava 1) -kanavasta ja Channel 2 (Kanava 2) -kanavasta ja tallentaa ne erillisiksi tiedostoiksi.



Huomautus - Tämä toiminto edellyttää, että Dual Channel (Kaksi kanavaa) -tila on valittuna General Application (Yleinen sovellus) -asetuksissa.



1. Videoiden tallentaminen tai kuvien kaappaaminen kahdesta kanavasta:

a. Valitsemalla **DUAL CAPTURE** (Kaksoiskaappaus)  -välilehden voit näyttää kummankin kanavan kuvat ja erilliset kaappausohjaimet.

2. Painamalla kunkin esikatseluruudun alla olevia **CAPTURE** (Kaappaus) ,

RECORD (Tallenna)  - ja **STOP** (Pysäytä)  -painikkeita voit suorittaa kyseisen toiminnon vastaavalle kanavalle.

Käännetty näyttös

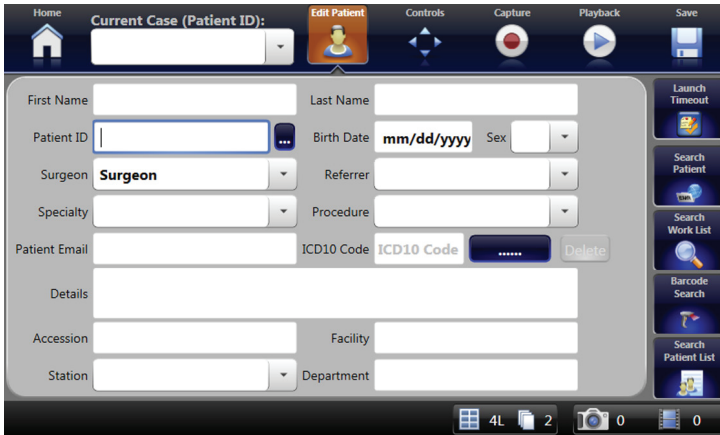
Kun kuvat on kaappattu, SDC3 näyttää viimeksi kaapatut kuvat "käännettyssä" näytössä. Kuvat näkyvät SDC3-näytössä ja kirurgisessa näytössä useiden sekuntien ajan, ennen kuin SDC3 "kääntyy" takaisin kaappausnäyttöön.

Huomautus - Voit muuttaa käännetyin näytön asetuksia kohdassa **Settings**→**General** (Asetukset > Yleiset).



Potilastietojen tulostaminen

Voit muokata nykyisen tapauksen potilastietoja siirtymällä Edit Patient (Muokkaa potilasta) -valikkoon.



The screenshot shows the 'Edit Patient' form in a software interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Current Case (Patient ID):', 'Edit Patient', 'Controls', 'Capture', 'Playback', and 'Save'. The main form area contains fields for: First Name, Last Name, Patient ID (with a search icon), Birth Date (mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (dropdown), Referrer (dropdown), Specialty (dropdown), Procedure (dropdown), Patient Email, ICD10 Code (with a 'Delete' button), Details, Accession, Facility, Station, and Department. On the right side, there is a vertical toolbar with icons for 'Launch Timeout', 'Search Patient', 'Search Work List', 'Barcode Search', and 'Search Patient List'. At the bottom, there are status indicators for '4L', '2', '0', and '0'.

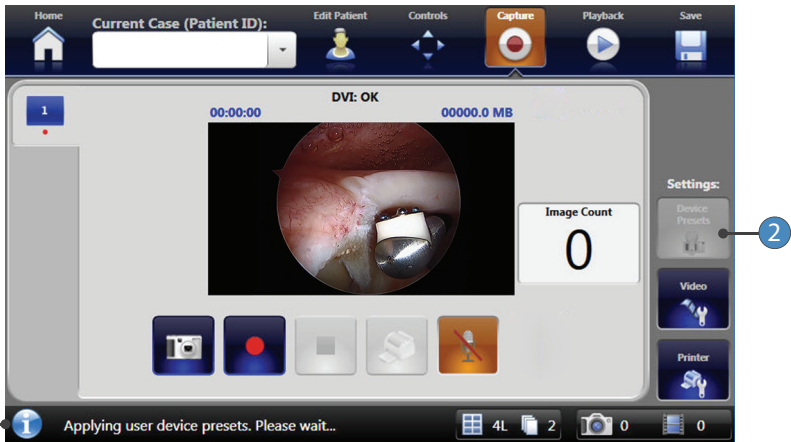
1. Syötä potilastiedot tai käytä tietojen hakuun EMR-, työlista- tai viivakoodihakua.
2. LOOKUP (Hae) -painikkeella voit hakea myös tapauksen ICD10-koodeja.

Laitteen esiasetusten käyttäminen

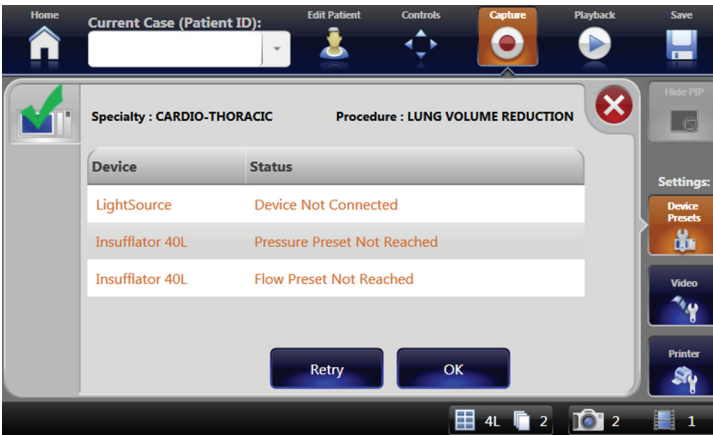
Kun olet valinnut Specialty (Erikoisala)- tai Procedure (Toimenpide) -vaihtoehdon ja Device Presets (Laitteen esiasetukset) on tallennettu Edit Patient (Muokkaa potilasta), voit ottaa Device Presets (Laitteen esiasetukset) käyttöön Capture (Kaappaus) -näytöstä.



1. Ota esiasetukset käyttöön painamalla vihreää APPLY DEVICE PRESETS (Ota laitteen esiasetukset käyttöön) -painiketta.



2. **DEVICE PRESETS** (Laitteen esiasetukset) -painike näkyy harmaana, kun SDC3 ottaa esiasetuksia käyttöön.
3. SDC3 näyttää tilaviestin: "Applying user device presets. Please wait..." (Otetaan laitteen esiasetuksia käyttöön. Odota...)
4. Jos esiasetusten käyttöönotossa ilmenee virheitä **DEVICE PRESETS** (Laitteen esiasetukset) -painikkeessa näkyy hälytyskuvake.
5. Paina **DEVICE PRESETS** (Laitteen esiasetukset) -painiketta.



6. Virhe selitetään SDC3:n näytössä. Hälytyskuvake poistuu, kun kuittaa virheen.

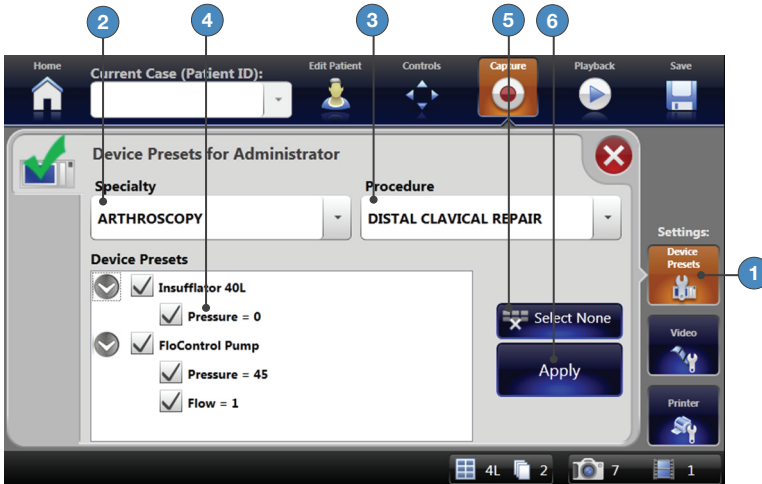
Mahdolliset virheilmoitukset:

Tila	Ratkaisu
Laitetta ei yhdistetty	Varmista, että laite on yhdistetty SDC3:een ja että laite on kytketty päälle. Paina RETRY (Yritä uudelleen) -painiketta.
...Esiasetusta ei saavutettu	Laite ei saavuttanut esiasetettua arvoa. Paina RETRY (Yritä uudelleen) -painiketta.

7. Poistu virhenäytöstä painamalla **EXIT** (Sulje)  - tai **OK**-painiketta.

Laitteen esiasetukset

Voit siirtyä nykyisen kirurgin Device Presets (Laitteen esiasetukset) -kohtaan **DEVICE PRESETS** (Laitteen esiasetukset) -näytöstä. Tässä näytössä näkyvät vain nykyiset tallennetut Specialty (Erikoissovellus)- tai Procedure (Toimenpide) -esiasetukset. Voit määrittää Device Presets (Laitteen esiasetukset) siirtymällä kohtaan **Settings**→**Profiles** (Asetukset > Profiilit) ja painamalla **SPECIALTY/PROCEDURE** (Erikoissovellus/toimenpide) -painiketta. Katso lisätietoja tämän käyttöohjeen kohdasta Profiles Settings (Profiiliasetukset).



1. Painamalla **DEVICE PRESETS** (Laitteen esiasetukset) -painiketta voit siirtyä Device Presets Settings (Laitteen esiasetukset) -näyttöön.
2. Valitse Specialty (Erikoissovellus) -valikosta oikea Specialty (Erikoissovellus).
3. Valitse Procedure (Toimenpide) -valikosta oikea Procedure (Toimenpide).
4. Tallennetut esiasetukset näkyvät Device Presets (Laitteen esiasetukset) -ruudussa.
5. Painamalla **SELECT NONE** (Älä valitse mitään) -painiketta voit poistaa kaikkien laitteiden ja asetusten valinnat Device Presets (Laitteen esiasetukset) -ruudussa. Valitse kaikki laitteet ja asetukset painamalla **SELECT ALL** (Valitse kaikki) -painiketta. Voit myös valita laitteen tai asetuksen tai poistaa valintoja valitsemalla yksittäisiä valintaruutuja.
6. Voit ottaa valitut laitteen esiasetukset käyttöön painamalla **APPLY** (Ota käyttöön) -painiketta. Device Presets Settings (Laitteen esiasetukset) -näyttö sulkeutuu automaattisesti.

Videoasetukset



Capture (Kaappaus) -näytöstä voit säätää videoasetuksia tarpeen mukaan.

Huomautus - Jotta voit tallentaa videoita iPadiin, ne on tallennettava MPEG4-muodossa.

Videoasetukset: Kanava 1

Kanavan 1 videoasetuksiin pääset **VIDEO SETTINGS** (Videoasetukset) -välilehdeltä.



1. Painamalla **CHANNEL 1** (Kanava 1)  -välillehtä saat näkyviin Video Settings: Channel 1 (Videoasetukset: Kanava 1) -näytön.
2. Pudotusvalikoista voit valita Recording Format (Tallennusmuoto)-, Record Resolution (Tallennuksen tarkkuus)- ja Record Bitrate (Tallennuksen bittinopeus) -vaihtoehdot.
3. Painamalla **EXIT** (Sulje)  -painiketta voit sulkea Settings (Asetukset) -näytön ja palata Capture (Kaappaus) -näyttöön.
4. Tässä näkyvät Channel 1 (Kanava 1) -kanavan Recording Mode (Tallennusmuoto)- ja Disc Format (Levytyyppi) -asetukset. Nämä asetukset voit valita General Settings (Yleiset) -näytössä, johon pääset Home (Aloitus) -näytöstä.
5. Pudotusvalikossa näkyvät käytettävissä olevat videolähdenvaihtoehdot sen mukaan, mitä lähteitä on kytketty SDC3:een.

Videoasetukset: Kanava 2

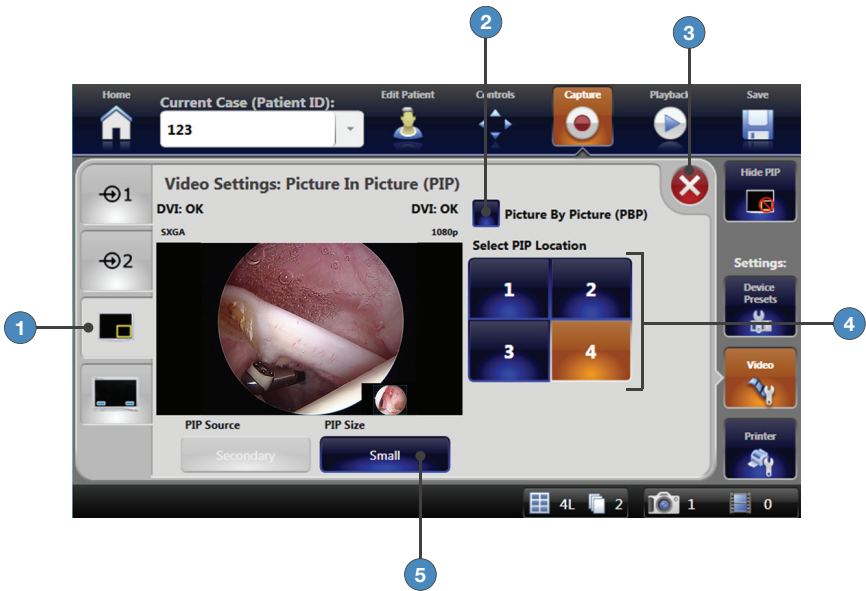
Kanavan 2 videoasetuksiin pääset **VIDEO SETTINGS** (Videoasetukset) -välilehdeiltä.



1. Painamalla **CHANNEL 2** (Kanava 2) -välilehteä saat näkyviin Video Settings: Channel 2 (Videoasetukset: Kanava 1) -näytön. Channel 2 (Kanava 2) -kanavan oletustallennusmuoto on ATE, ja levymuoto on sama kuin Channel 1 (Kanava 1) -kanavalle valittu levymuoto.
2. Pudotusvalikoista voit valita Recording Format (Tallennusmuoto)-, Record Resolution (Tallennuksen tarkkuus)- ja Record Bitrate (Tallennuksen bittinopeus) -vaihtoehdot.
3. Painamalla **EXIT** (Sulje) -painiketta voit sulkea Settings (Asetukset) -näytön ja palata Capture (Kaappaus) -näyttöön.
4. Pudotusvalikossa näkyvät käytettävissä olevat videolähdevaihtoehdot sen mukaan, mitä lähteitä on kytketty SDC3:een.

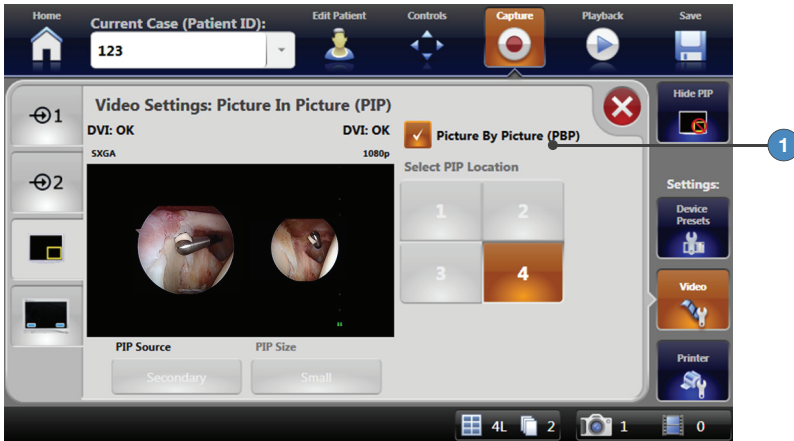
Videoasetukset: Kuva kuvassa

Kuva kuvassa -asetuksiin pääset **VIDEO SETTINGS** (Videoasetukset) -välilehdeltä.



1. Painamalla **PIP** -välillehtä saat näkyviin Video Settings: Picture in Picture (PIP) (Videoasetukset: Kuva kuvassa) -näytön.
2. Voit valita Picture by Picture (PBP) (Kuvat vierekkäin) -valintaruudun, jos haluat näyttää videotulot vierekkäin Preview (Esikatselu) -päänäytössä. PIP Size (PIP-koko)- ja Select PIP Location (Valitse PIP-sijainti) -vaihtoehdot eivät ole käytettävissä, jos PBP (Kuvat vierekkäin) on valittuna.
3. Painamalla **EXIT** (Sulje) -painiketta voit sulkea Settings (Asetukset) -näytön ja palata Capture (Kaappaus) -näyttöön.
4. Painamalla jotakin numeroista voit valita, missä pääkuvan neljänneksessä PIP (Kuva kuvassa) näkyy.
5. Painamalla **PIP SIZE** (PIP-koko) -painiketta voit vaihtaa vaihtoehtojen Small (Pieni), Medium (Keskisuuri) ja Large (Suuri) välillä.

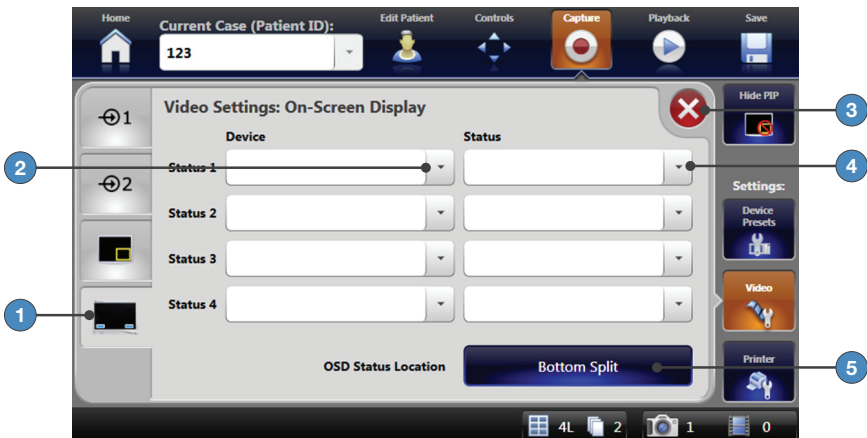
Videoasetukset: Kuvat vierekkäin




1. Kun Picture by Picture (PBP) (Kuvat vierekkäin) -valintaruutu on valittuna, videotulot näkyvät vierekkäin Preview (Esikatselu) -päänäytössä. PIP Size (PIP-koko)- ja Select PIP Location (Valitse PIP-sijainti) -vaihtoehdot eivät ole käytettävissä.

Videoasetukset: Kuvaruutunäyttö

On-Screen Display (Kuvaruutunäyttö) -asetuksiin pääset **Video Settings** (Videoasetukset) -välilehdeltä.



1. Valitsemalla **On-Screen Display** (Kuvaruutunäyttö) -välilehden Video Settings (Videoasetukset) -näytöstä saat näkyviin Video Settings: On-Screen Display (Videoasetukset: Kuvaruutunäyttö) -näytön.
2. Device (Laitte) -pudotusvalikoista voit valita, minkä laitteiden tila näkyy kirurgisessa näytössä.

3. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit sulkea Settings (Asetukset) -näytön ja palata Capture (Kaappaus) -näyttöön.
4. Status (Tila) -pudotusvalikoista voit valita valittujen laitteiden tila- ja komentovaihtoehdot.
Huomautus - Kun näytettävänä on kaavinkäsikappaleiden tila, vain ensimmäisen kytketyn kaavinkäsikappaleen tila näkyy kirurgisessa näytössä.
5. Painamalla **OSD Status Location** (OSD-tilan sijainti) -painiketta voit valita, missä kohdassa kirurgista näyttöä laitteiden tilaviestit näkyvät.

Tulostinasetukset

Capture (Kaappaus) -näytöstä voit säätää tulostinasetuksia tarpeen mukaan.

Tulostinasetukset: Lisäasetukset

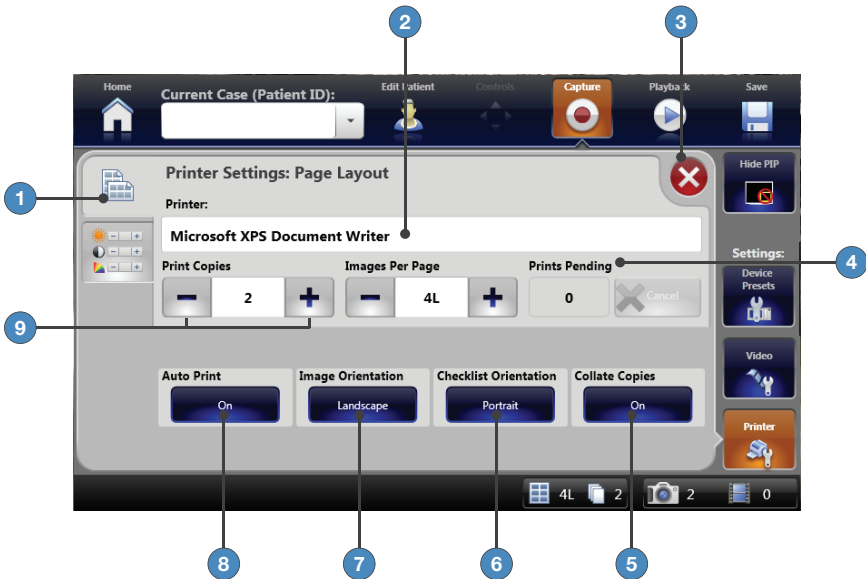
Tulostimen lisäasetuksiin pääset **Printer Settings** (Tulostinasetukset) -välilehdeltä.



1. Valitsemalla **Advanced Settings** (Lisäasetukset) -välilehden voit siirtyä Printer Settings: Advanced (Tulostinasetukset: Lisäasetukset) -näyttöön.
2. Painamalla +/--painikkeita tai liukusäätimiä voit säätää seuraavia Channel 1 (Kanava 1)- ja Channel 2 (Kanava 2) -asetuksia: Brightness (Kirkkaus), Contrast (Kontrasti), Phase (Vaihe), Chroma (Täyteläisyys) ja Sharpness (Terävyys).
3. Pudotusvalikossa on luettelo erikoissovellusvalinnoista, joilla voit kalibroida tulostinasetukset tietyistä kirurgisista erikoissovelluksista kaapattuja kuvia varten.
4. Painamalla **Print** (Tulosta) -painiketta voit tulostaa valitut kuvat Current Case (Nykyinen tapaus) -tapauksesta.
5. Painamalla **Reset** (Nollaa) -painiketta voit palauttaa oletusasetukset.

Tulostinasetukset: Sivun asettelu

Page Layout (Sivun asettelu) -asetuksiin pääset **Printer Settings** (Tulostinasetukset) -välilehdeltä.



1. Valitsemalla **Page Layout** (Sivun asettelu) -välilehden saat näkyviin **Printer Settings: Page Layout** (Tulostinasetukset: Sivun asettelu) -näytön.
2. Kytkeytyn tulostimen nimi näkyy tässä.
3. Painamalla **Exit** (Sulje) -painiketta voit sulkea **Settings** (Asetukset) -näytön ja palata **Capture** (Kaappaus) -näyttöön.
4. **Prints Pending** (Odottavat tulosteet) -ikkunassa näkyy tulostusvalmiudessa olevien kuvien lukumäärä. Painamalla **Cancel** (Peruuta) -painiketta voit peruuttaa odottavan tulostustyön.
5. Painamalla **Collate Copies** (Lajittele kopiot) -painiketta voit vaihtaa **On** (Päällä)- ja **Off** (Pois) -vaihtoehtojen välillä.
6. Painamalla **Checklist Orientation** (Tarkistusluettelon suunta) -painiketta voit valita **Surgical Timeout Checklist** (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo) -tulosteiden suunnaksi **Portrait** (Pysty) tai **Landscape** (Vaaka).
7. Painamalla **Image Orientation** (Kuvan suunta) -painiketta voit valita kuvatulosteiden suunnaksi **Portrait** (Pysty) tai **Landscape** (Vaaka).
8. Painamalla **Auto Print** (Automaattinen tulostus) -painiketta voit vaihtaa **On** (Päällä)- ja **Off** (Pois) -vaihtoehtojen välillä. Kun **Auto Print** (Automaattinen tulostus) on **On** (Päällä), tulostustyö käynnistyy heti, kun vaadittu määrä kuvia on kaapattu.
9. Painamalla +/- -painikkeita voit muuttaa tulostettavien kappaleiden määrää ja sitä, montako kuvaa tulostetaan sivua kohden.

Kuvien ja videoiden tallentaminen

Voit tallentaa kuvia, videoita ja raportteja seuraaviin kohteisiin:

- SDC3:n sisäinen kiintolevy
 - Levy (CD, DVD tai Blu-ray)
 - USB-asema
 - iPad (My SDC3 iPad -sovelluksella tai Studio3+ iPad -sovelluksella)
 - PowerShare-pilvipalvelin (valinnaisen PowerShare-paketin yhteydessä)
 - Verkkosijainnit
 - EMR-palvelin (valinnaisen EMR-integraatiopaketin yhteydessä)
1. Save (Tallenna) -näyttöön pääset painamalla SDC3-näytön yläreunassa olevaa **Save** (Tallenna) -painiketta.
 2. Kaikki kuvat ja videot tallennetaan automaattisesti SDC3:n sisäiselle kiintolevylle.
 3. Voit tallentaa ne ulkoiseen tallennusvälineeseen valitsemalla haluamasi kohdesijainnin Save (Tallenna) -näytöstä.



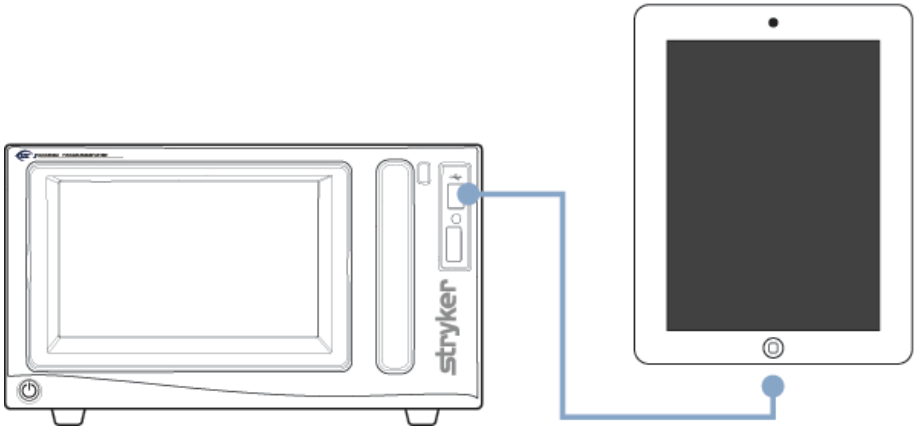
Tallennussijainnin valitseminen

Save (Tallenna) -näyttö on jaettu kolmeen sarakkeeseen kuvien ja videoiden tallentamiseksi ulkoisiin tallennusvälineisiin:

- Save to Disc (Tallenna levyllä)
- Save to USB/iPad (Tallenna USB-asemaan/iPadiin)
- Send via Network (Lähetä verkon kautta)

Kuvat ja videot voidaan tallentaa samanaikaisesti eri tallennusvälineisiin.

iPadin yhdistäminen SDC3:een



Aloita käyttöönotto seuraavasti:

1. Yhdistä SDC3 iPadiin Applen USB-vakiokaapelilla.
2. iPad pyytää vahvistamaan, että SDC3 on luotettava laite.
3. Valitse "Trust" (Luota).

Voit nyt siirtää tapaukset iPadiin. Tämä tarvitsee tehdä vain kerran.



iPadin yhdistäminen seuraavilla kerroilla

1. Kytke SDC3:n virta päälle.
2. Varmista seuraavat:
 - iPadin virta on kytkettyä
 - iPadin lukitus on avattuna
 - My SDC3 -iPad-sovellus on asennettuna ja se on käynnistetty vähintään kerran.
3. Yhdistä iPad SDC3:n etupuolessa olevaan USB-porttiin käyttämällä Applen USB-vakioliitäntäkaapelia.

Huomautus:

- Yhteyden muodostaminen voi kestää 1 minuutin.
- Jos SDC3 ei tunnista iPadia 1 minuutin kuluessa yhteyden muodostamisesta (et pysty siirtämään kuvia SDC3:sta iPadiin), irrota USB-sovitin SDC3:sta ja kytke se takaisin.

Tallentaminen levyille (CD tai DVD)

1. Save to Disc (Tallenna levyille) -sarakeessa näkyvät valitun kuvan tai videon tallentamiseen tarvittava tila, CD- tai DVD-levyllä käytettävissä oleva tila sekä tallennukseen käytetty aika.
2. Painamalla **CD/DVD**  -painiketta voit tallentaa kuvat tai videot tallentavalle levyille.
3. Painamalla **Eject** (Poista)  -painiketta voit poistaa levyn, kun tallennus on valmis.



4. Edistymispalkki näyttää tallennuksen tilan.

Tallentaminen USB-asemaan tai iPadiin

Huomautus -

- Videoita ei tallenneta USB-asemaan tai iPadiin, jos "USB/iPad"-vaihtoehtoa ei ole valittu Save Settings (Tallennusasetukset) -näytössä. Lisätietoja on tämän oppaan kohdassa .
- Jotta voit tallentaa videoita iPadiin, ne on tallennettava MPEG4-muodossa.
- Voit tallentaa kirurgisten kuvien PDF-versiot ja kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelot valitsemalla Save Settings (Tallenna asetukset) -näytöstä "Write PDF" (Kirjoita PDF) ja "Auto Create PDF" (Luo PDF automaattisesti).




1. **Save to USB/iPad** (Tallenna USB-asemaan/iPadiin)-sarakeessa näkyvät valitun kuvan tai videon tallentamiseen tarvittava tila, USB-tallennusvälineessä tai iPadissa käytettävissä oleva tila sekä tallennukseen käytetty aika.
2. Painamalla **USB**  -painiketta voit tallentaa kuvat tai videot USB-asemaan.
3. Painamalla **iPad**  -painiketta voit tallentaa kuvat tai videot iPadiin.
4. Edistymispalkki näyttää tallennuksen tilan.


Tallentaminen verkkosijaintiin

Huomautus - Videoita ei tallenneta verkkosijaintiin, jos "Network" (Verkko) -vaihtoehtoa ei ole valittu Save Settings (Tallennusasetukset) -näytössä. Katso tarkemmat tiedot tämän oppaan kohdasta "Tallennusasetukset".

1. Send via Network (Lähetä verkon kautta) -pudotusvalikossa ovat käytettävissä olevien verkko-osoitteiden nimet.
Huomautus - "FTP"- tai "PACS"-vaihtoehdon on oltava valittuna Save Settings (Tallennusasetukset) -näytössä . Jos valittuna on "FTP", pudotusvalikossa näkyvät IP-osoitteet. Jos valittuna on "PACS", siinä näkyvät yhteyksien nimet.
2. Jos Save Settings (Tallennusasetukset) -näytössä on valittu "PACS", näkyvissä ovat valitun yhteyden AE-nimi ja IP-osoite.

3. Painettaessa **Network Save** (Verkkotallennus)  -painiketta tallennus tapahtuu valittuun verkkoon. Tapaukset voidaan tallentaa toiseen verkkoon, kun edellinen tallennustapahtuma on valmis.
4. Edistymispalkki näyttää tallennuksen tilan.

Muut toiminnot

Valitsemalla **Settings** (Asetukset)  -välilehden voit avata "Save Settings" (Tallennusasetukset) -näytön.

Tallentaminen verkkoon

Kun tallennat tietoja verkkosijaintiin, sinun on ensin kirjaututtava sisään.

1. Valitse verkkotiedonsiirron tyyppi:
 - **Secure** (Suojattu) – tiedot siirretään suojatusti verkkoon. Tiedot on salattu. Käyttäjänimi ja salasana ovat pakolliset.
 - **Password** (Salasana) – verkon käyttö on suojattu salasanalla. Käyttäjänimi ja salasana ovat pakolliset.
 - **Anonymous** (Nimetön) – verkko on vapaasti käytettävissä. Käyttäjänimeä ja salasanaa ei vaadita.
2. Syötä käyttäjänimi ja salasana tarvittaessa (valitun verkkotyypin mukaan).
3. Paina **OK**.
4. Poistu kirjautumisnäytöstä painamalla **Exit** (Sulje) -painiketta.

Tallentaminen EMR-palvelimelle

Jotta voit tallentaa EMR-palvelimelle, valinnaisen EMR-integraatiopaketin on oltava asennettuna. Lisätietoja saat paikalliselta Stryker-edustajalta.

Tapaustietojen tallentaminen PowerShareen

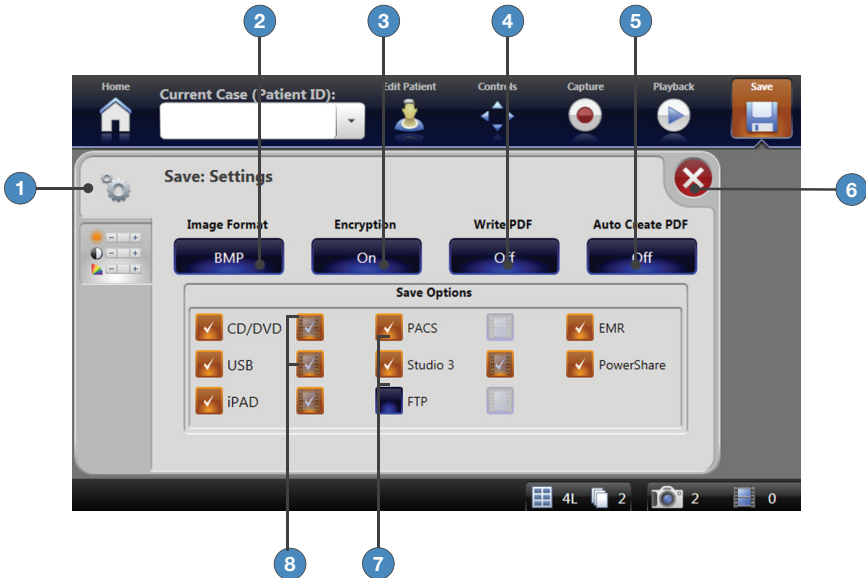
Huomautus - Varmista, että syötät potilaan etunimen ja sukunimen sekä Patient ID (Potilastunnus) -tiedon ennen tapauskuvien tallentamista.



1. Siirry kohtaan **Current Case**→**Save** (Nykyinen tapaus > Tallenna).
2. Paina **PowerShare**-painiketta. SDC3 lähettää tapaus tiedot PowerShareen.

Tallennusasetukset

Save Settings (Tallennusasetukset) -kohtaan pääset Save (Tallenna) -näytön **Settings** (Asetukset) -välilehdeltä.




1. Valitsemalla **Settings** (Asetukset) -välilehden voit avata "Save: Settings" (Tallenna: Asetukset) -näytön.
2. Painamalla **Image Format** (Kuvamuoto) -painiketta voit valita muodon, jossa kuvat tallennetaan. Käytettävissä olevat kuvamuodot ovat BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG ja JPEG2000.
3. Painamalla **Encryption** (Salaus) -painiketta voit ottaa käyttöön potilastietojen salauksen tallennettaessa ulkoiseen tallennusvälineeseen. Vaihtoehtoina ovat ON (Päällä) ja OFF (Pois).
4. Kun painat **Write PDF** (Kirjoita PDF) -painiketta, järjestelmä luo valituista kuvista PDF-asiakirjan aina, kun painat "Save" (Tallenna). Kuvat tulostetaan PDF:ksi Printer Settings (Tulostinasetukset) -näytössä valittujen asetusten mukaisesti. Vaihtoehtoina ovat ON (Päällä) ja OFF (Pois).
5. Kun painat **Auto Create PDF** (Luo PDF automaattisesti) -painiketta, järjestelmä luo kuvista automaattisesti PDF-asiakirjan aina, kun vaadittu määrä "Auto Print" (Automaattinen tulostus) -kuvia on kaapattu ("Printer Settings: Page Layout" (Tulostinasetukset: Sivun asettelu) -näytön asetusten mukaan). Vaihtoehtoina ovat ON (Päällä) ja OFF (Pois).
6. Painamalla **Exit** (Sulje) -painiketta voit sulkea Settings (Asetukset) -näytön ja palata Save (Tallenna) -näyttöön.
7. Valitsemalla Save Options (Tallenna asetukset) -ikkunan valintaruudut voit ottaa käyttöön tietojen tallentamisen seuraaviin kohteisiin:

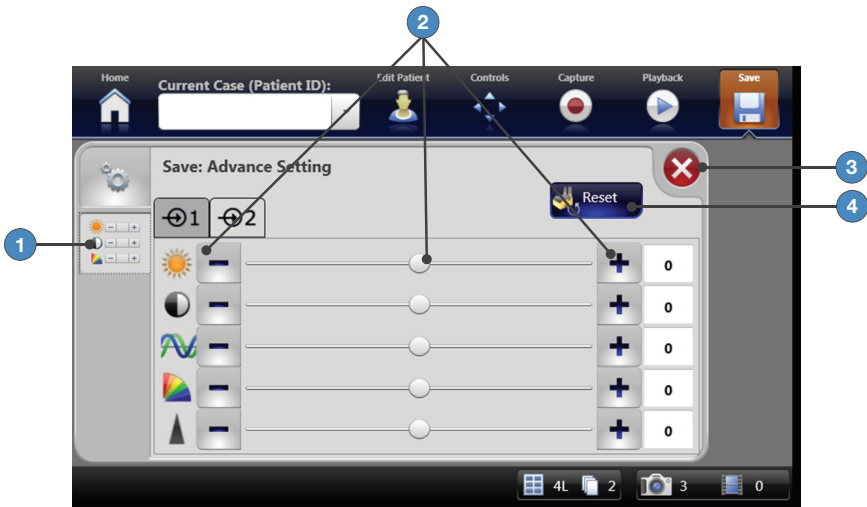
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---




8. Valitsemalla kunkin vaihtoehdon vieressä olevat videokuvakkeet voit ottaa käyttöön videoiden tallennuksen kyseiseen vaihtoehtoon.

Huomautus - Videoita ei voi tallentaa EMR:ään tai PowerShareen.

Tallennuksen lisäasetukset

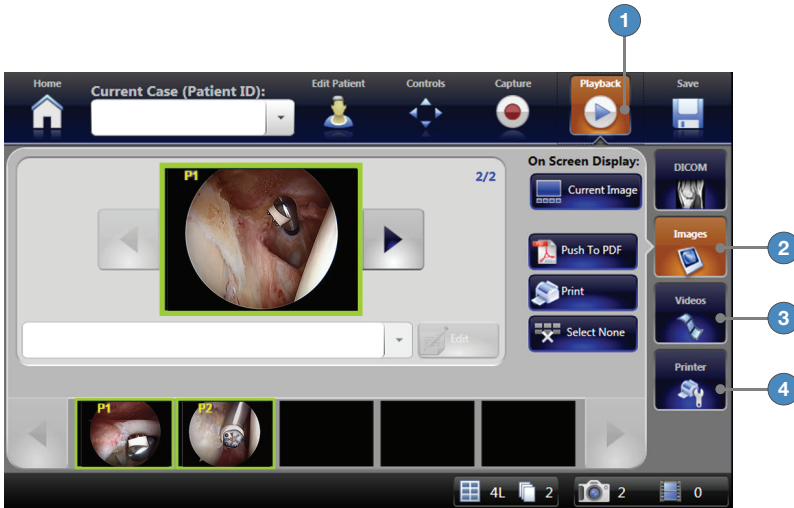
Advanced Save Settings (Tallennuksen lisäasetukset) -kohtaan pääset Save (Tallenna) -näytön **Settings** (Asetukset)  -välilehdeltä.



1. Valitsemalla **Advanced Settings** (Lisäasetukset)  -välilehden voit siirtyä Save: Advanced Setting (Tallenna: Lisäasetus) -näyttöön.
2. Painamalla +/--painikkeita tai liukusäätimiä voit säätää Channel 1 (Kanava 1)- ja Channel 2 (Kanava 2) -kanavilla kaapattujen kuvien kirkkaus-, kontrasti-, vaihe-, täyteläisyys- ja terävyyasetuksia.
3. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata Save Settings (Tallenna asetukset) -näyttöön.
4. Painamalla **Reset** (Nollaa)  -painiketta voit palauttaa oletusasetukset.

Kuvien ja videoiden toistaminen

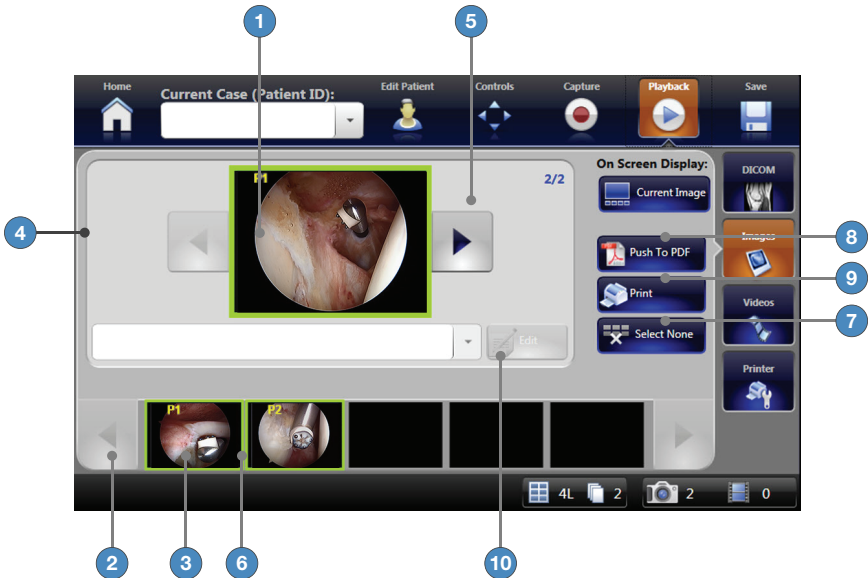
Kaapattuja kuvia ja videoita voidaan näyttää, toistaa, merkitä huomautuksilla ja tulostaa Playback (Toisto) -näytöissä.



1. Playback (Toisto) -näyttöön pääset painamalla SDC3-näytön yläreunassa olevaa **Playback** (Toisto) -painiketta.
2. Voit näyttää kuvien toiston **Images** (Kuvat) -välilehdeltä.
3. Voit näyttää videoiden toiston **Videos** (Videot) -välilehdeltä.
4. Voit näyttää tulostinasetukset **Printer Settings** (Tulostinasetukset) -välilehdeltä. (Voit siirtyä **Printer Settings** (Tulostinasetukset) -välilehdelle myös Capture (Kaappaus) -näytöstä.)



Tallennettujen kuvien toistaminen

Playback (Toisto) -näytön oikeassa reunassa olevalla **Images** (Kuvat) -välilehdellä voit tarkastella, merkitä huomautuksilla ja tulostaa aiemmin kaapattuja kuvia.



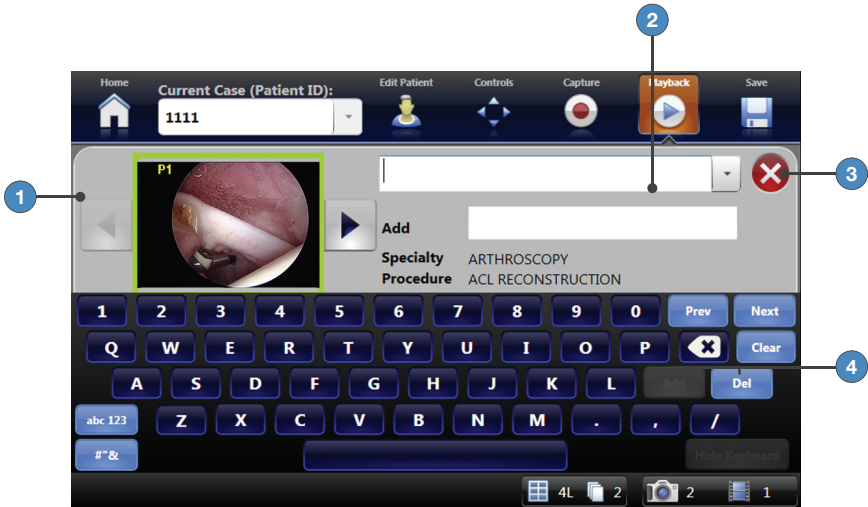
Kuvien selaaminen:



1. Keskellä olevan esikatselunäytön sivuilla olevilla nuolilla voit selata kaapattuja kuvia yksi kerrallaan.
2. Alimman kuvarivin sivuilla olevilla nuolilla voit selata albumia viisi kuvaa kerrallaan.
3. Kaksoisnapauttamalla alimmassa kuvapaneelissa olevaa kuvaa voit näyttää sen keskellä olevassa esikatselunäytössä. Ensisijaisen kanavan kuvissa on kirjain "P" ja toissijaisen kanavan kuvissa kirjain "S".
4. Voit näyttää kuvat kirurgisessa näytössä kahdella tavalla: Painamalla **Current Image** (Nykyinen kuva) -painiketta voit näyttää keskellä olevassa esikatselunäytössä olevan kuvan kirurgisessa näytössä.
5. Kaksoisnapauttamalla keskellä olevassa esikatselunäytössä olevaa kuvaa voit näyttää kuvan kirurgisessa näytössä.
6. Valitse kuva painamalla sitä. Valitut kuvat merkitään vihreällä reunuksella. Voit poistaa kuvan valinnan painamalla sitä uudelleen.
7. Painamalla **Select None** (Älä valitse mitään) -painiketta voit vaihtaa **Select All** (Valitse kaikki) - ja **Select None** (Älä valitse mitään) -vaihtoehtojen välillä ja valita näin kaikki albumin kuvat tai poistaa valinnat.
8. Painamalla **Push to PDF** (Siirrä PDF:ään) -painiketta voit luoda valituista kuvista PDF-tiedoston. PDF:n käsittelyn ajaksi näyttöön tulee tietokikkuna.

- Painamalla **Print** (Tulosta)  -painiketta voit tulostaa valitut kuvat. Jos tulostinta ei ole kytketty, näytön alaosan tilapakkiin tulee varoitusviesti.
- Voit lisätä kuviin huomautuksia pudotusvalikon vaihtoehtojen mukaisesti. Painamalla **Edit** (Muokkaa)  -painiketta voit avata Edit Annotation (Muokkaa huomautusta) -näytön.

Kuvahuomautusten muokkaaminen

Voit määrittää tai muokata Playback (Toisto) -näytössä valittujen kuvien huomautuksia.



- Edit Annotations (Muokkaa huomautuksia) -näyttö avautuu, kun **Edit** (Muokkaa)  -painiketta painetaan Images Playback (Kuvien toisto) -näytössä.
- Annotations (Huomautukset) -vaihtoehdot näkyvät pudotusvalikossa.
- Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit sulkea Edit Annotations (Muokkaa huomautuksia) -näytön ja palata Images Playback (Kuvien toisto) -näyttöön.
- Painamalla näppäimistön **Add** (Lisää)- tai **Del** (Poista) -painiketta voit lisätä tai poistaa merkintöjä. **Add** (Lisää)- ja **Del** (Poista) -painikkeet ovat poissa käytöstä, jos erikoissovelluksia, toimenpiteitä tai huomautuksia ei ole valittuna. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus, ennen kuin merkintöjä poistetaan.

Tallennettujen videoiden toistaminen

Playback (Toisto) -näytön oikeassa reunassa olevalla **Videos** (Videot) -välilehdellä voit tarkastella ja merkitä huomautuksilla aiemmin kaapattuja videoita.

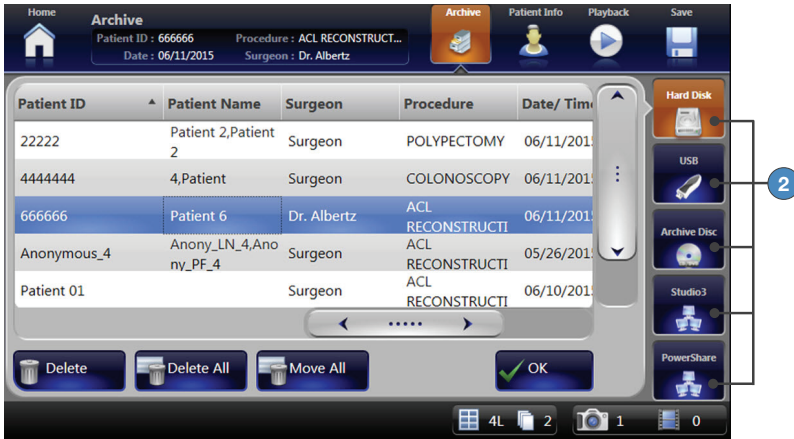


1. Videoiden selaaminen: Painamalla **Primary** (Ensisijainen) -painiketta voit valita Primary (Ensisijainen)- ja Secondary (Toissijainen) -valintojen välillä ja selata näin videoita, jotka on tallennettu Channel 1 (Kanava 1) (ensisijainen)- tai Channel 2 (Kanava 2) (toissijainen) -kanavalla.
2. Keskellä olevan esikatselunäytön sivuilla olevilla nuolilla voit selata kaapattuja videoita yksi kerrallaan. Kunkin videon kaappauskanava ja -järjestys näkyvät tunnistetietoina vasemmassa yläkulmassa. Ensisijaisen kanavan videoissa on kirjain "P" ja toissijaisen kanavan videoissa kirjain "S".
3. Alimman videopaneelin sivuilla olevilla nuolilla voit selata albumia viisi videota kerrallaan.
4. Kaksoisnapauttamalla alimmissa kuvapaneelissa olevaa kuvaa voit nähdä vastaavan videon keskellä olevassa esikatselunäytössä.
5. Videoiden toistaminen: Painamalla **Play** (Toista)- ja **Stop** (Pysäytä) -painikkeita voit ohjata keskellä olevassa esikatseluruudussa näkyvää videota.
6. Videoiden valitseminen: Valitse haluamasi video painamalla sitä. Valitut videot merkitään vihreällä reunuksella. Voit poistaa videon valinnan painamalla sitä uudelleen.
7. Painamalla **Select None** (Älä valitse mitään) -painiketta voit vaihtaa Select All (Valitse kaikki)- ja Select None (Älä valitse mitään) -vaihtoehtojen välillä ja valita näin kaikki albumin videot tai poistaa valinnat.

Arkistoitujen tietojen tarkasteleminen

Potilastapaukset tallennetaan automaattisesti SDC3:n kiintolevyille, ja ne voidaan arkistoida tulevaa tarvetta tai käyttöä varten.

1. Arkistoituihin tapauksiin pääset painamalla Home (Aloitus) -näytön **Archive** (Arkisto) -painiketta.
2. Archive (Arkisto) -näytössä voit avata tapauksia ulkoisista tallennusvälineistä tai siirtää ulkoisiin tallennusvälineisiin, kuten USB-asemaan, levyille, verkkosijainteihin ja PowerShare-pilvipalvelimeen (kun valinnainen PowerShare-paketti on asennettuna).




Huomautus - Jos Anonymize Data (Anonymisoi tiedot) on valittuna Data Protection settings (Tietojen suojausasetukset) -kohdassa, Patient ID (Potilastunnus) ja Patient Name (Potilaan nimi) ovat anonymoituja.

Kiintolevylle arkistoitujen tietojen näyttäminen

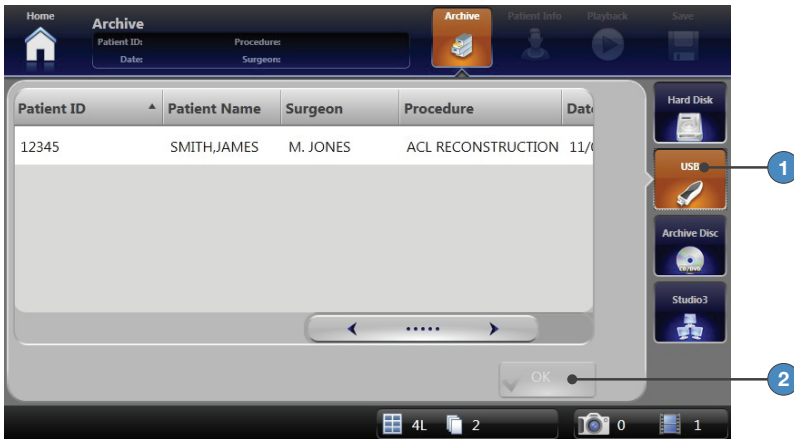
Kaikki kiintolevylle arkistoidut potilastapaukset näkyvät luettelona Archive (Arkisto) -näytössä.






1. Potilastapausten selaaminen: Painamalla **Hard Disk** (Kiintolevy) -välilehteä voit näyttää kaikki tapaukset, jotka on tallennettu SDC3:n kiintolevylle.
2. Potilasluettelossa näkyy enintään viisi tapausta kerrallaan. Voit selata luetteloa vierityspalkkien avulla.
3. Navigointipalkissa näkyvät potilastietojen luokat. Valitsemalla navigointipalkin sarakkeen voit lajitella potilasluettelon kyseisen luokan mukaan.
4. Potilastapausten näyttäminen: Voit valita potilastapauksen napsauttamalla mitä tahansa rivin kohtaa.
5. Painamalla **OK** ✓ -painiketta voit näyttää potilastapaukset Read-only (Vain luku) -tilassa.
6. Kun tapaus on valittuna, voit näyttää kyseiseen tapaukseen kuuluvat kuvat ja videot painamalla **Playback** (Toisto) ▶ -painiketta.
7. Painamalla **Patient Info** (Potilastiedot) 👤 -painiketta voit siirtyä Archived Patient (Arkistoitu potilas) -luetteloon.
8. Potilastapausten siirtäminen toiseen sijaintiin: Painamalla **Move All** (Siirrä kaikki) 📁 -painiketta voit siirtää kaikki potilastapaukset mihin tahansa käytettävissä olevista tallennussijainneista. Näyttöön tulee ponnahdusilmoitus, jossa pyydetään vahvistamaan siirto. Siirrä tapaukset painamalla **Yes** (Kyllä) -painiketta.
9. Kun tapaus on valittuna, voit painaa **Save** (Tallenna) 💾 -painiketta ja avata näin Save (Tallenna) -näytön, jossa voit tallentaa tapauksen toiseen sijaintiin.
10. Potilastapausten poistaminen kiintolevyltä: Painamalla **Delete** (Poista) 🗑️ -painiketta voit poistaa valitun potilastapauksen.



11. Painamalla **Delete All** (Poista kaikki)  -painiketta voit poistaa kaikki arkistoidut potilastapaukset.

USB-asemaan arkistoitujen tietojen näyttäminen









1. Painamalla **USB**  -välilehteä voit näyttää potilastapaukset, jotka on tallennettu SDC3:een yhdistettyyn USB-asemaan. Potilastapaukset näkyvät vain luku -tilassa, ja **Save** (Tallenna)  -painike on poissa käytöstä.
2. Voit valita potilastapauksen painamalla sitä mistä tahansa kohdasta. Painamalla **OK**  -painiketta voit näyttää valitut arkistoidut tiedot muodossa, jossa niitä ei voi muokata.

Levyllä arkistoitujen tietojen näyttäminen







1. Painamalla **Archive Disc** (Arkistolevy) -välilehteä voit näyttää potilastapaukset, jotka on tallennettu SDC3:een ladatulle CD- tai DVD-levylle. Potilastapaukset näkyvät vain luku -tilassa, ja **Save** (Tallenna)  -painike on poissa käytöstä.
2. Voit valita potilastapauksen painamalla sitä mistä tahansa kohdasta. Painamalla **OK**  -painiketta voit näyttää valitut arkistoidut tiedot muodossa, jossa niitä ei voi muokata.

Studio3-mediapalvelimelle arkistoitujen tietojen näyttäminen

1. Painamalla **Studio3**  -välilehteä voit näyttää potilastapaukset, jotka on tallennettu Studio3-palvelimelle.
2. Arkistoitujen potilaiden luettelossa näkyy tiettyyn Studio3-palvelimelle tallennettuun tapaukseen tallennettujen kuvien, videoiden tai PDF-tiedostojen lukumäärä.
3. **Save** (Tallenna)  ja **Playback** (Toisto)  -painikkeet ovat poissa käytöstä **Studio3**-välilehdellä.

4. Painamalla **Pending** (Odottavat)  -painiketta voit vaihtaa Pending (Odottava)- ja Completed (Valmis) -tapausten välillä. Oletuksena näytössä ovat Pending (Odottava) -potilastapaukset.
5. Painamalla **Delete All** (Poista kaikki)  -painiketta voit poistaa kaikki ikkunassa näkyvät tapaukset.
6. Painamalla **Delete** (Poista)  -painiketta voit poistaa valitun tapauksen. Näyttöön tulee vahvistusikkuna, jossa voit vahvistaa poiston.

PowerShare-pilvipalvelimeen arkistoitujen tietojen näyttäminen

1. Painamalla **PowerShare**  -välilehteä voit näyttää potilastapaukset, jotka on tallennettu PowerShare-pilvipalvelimeen.
2. Archive Patient List (Arkistoitujen potilaiden luettelo) -kohdassa näkyy tiettyyn PowerShare-palvelimeen tallennettuun tapaukseen tallennettujen kuvien, videoiden tai PDF-tiedostojen lukumäärä.
3. **Save** (Tallenna)  ja **Playback** (Toisto)  -painikkeet ovat poissa käytöstä **PowerShare**-välilehdellä.
4. Painamalla **Pending** (Odottavat)  -painiketta voit vaihtaa Pending (Odottava)- ja Completed (Valmis) -tapausten välillä. Oletuksena näytössä ovat Pending (Odottava) -potilastapaukset.
5. Painamalla **Delete All** (Poista kaikki)  -painiketta voit poistaa kaikki ikkunassa näkyvät tapaukset.
6. Painamalla **Delete** (Poista)  -painiketta voit poistaa valitun tapauksen. Näyttöön tulee vahvistusikkuna, jossa voit vahvistaa poiston.

SDC3-asetukset

Voit muuttaa SDC3:n järjestelmäasetuksia painamalla Home (Aloitus) -näytön vasemmassa yläkulmassa olevaa **Settings (Asetukset)** -painiketta. Settings (Asetukset) -näytöissä voit säätää järjestelmäasetuksia, joita ovat esimerkiksi: General (Yleiset), Printer (Tulostin), Network (Verkko), Profiles (Profiilit), Server (Palvelin) ja System (Järjestelmä).

Yleisasetukset

Järjestelmän yleisasetuksiin pääset valitsemalla Settings (Asetukset) -valikon **General (Yleiset)** -välilehden. Yleisasetuksia ovat sovellusasetukset, muut asetukset, ääniasetukset ja videoasetukset, joista kuhunkin pääset valitsemalla asiaankuuluvan välilehden näytön oikeasta reunasta.

Yleiset sovellusasetukset

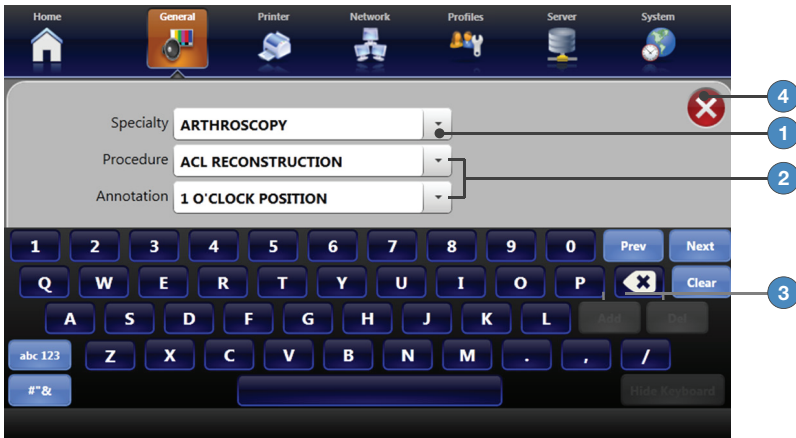
Yleiset sovellusasetukset on kuvattu seuraavassa.




1. General Application Settings (Yleiset sovellusasetukset) -näyttö avautuu automaattisesti, kun **Settings (Asetukset)** -painiketta painetaan Home (Aloitus) -näytössä tai kun **General (Yleiset)** -välilehti valitaan minkä tahansa asetusnäytön oikeasta reunasta.
2. **Auto Cut Off** (Automaattinen katkaisu) -painike määrittää, milloin videotallennus pysäytetään automaattisesti. Painamalla **Auto Cut Off** (Automaattinen katkaisu) -painiketta voit vaihtaa aika-asetusta.
3. **Auto Start Recording** (Tallennuksen automaattinen käynnistys) -painike määrittää, käynnistetäänkö videotallennus automaattisesti tapausta aloitettaessa. Vaihtoehtoina ovat On (Päällä) ja Off (Pois).

4. **Disc Format** (Levyomuoto) -painikkeella valitaan, miten tiedot tallennetaan levyille. Vaihtoehtoina ovat Data ja DVD Video. (DVD Video -vaihtoehto on käytettävissä vain, kun Record Mode (Tallennustila) -asetuksena on "At the End" (Lopussa).)
5. **Remote 2 Control** (Kauko-ohjaus 2) -painikkeella voit määrittää kamerapään Remote 2 (Etälaitte 2) -toiminnoksi joko Stop (Pysäytä) tai Pause (Keskeytä).
6. **Image Count Font Size** (Kuvamäärän fonttikoko) -painikkeella voit säätää Capture (Kaappaus) -näytössä näytettävän kuvamäärätiedon fonttikokoa.
7. **Channel Mode** (Kanavan tila) -painikkeella voit valita Single (Yksi)- tai Dual (Kaksi) -kanavaisen tilan.
8. **Flip Screen** (Käännetty näyttö) -painikkeella voit valita, näkyvätkö kaapatut kuvat kirurgisessa näytössä ja missä kohdassa näyttöä ne näkyvät. Vaihtoehtoina ovat None (Ei mitään) (kuvia ei näytetä), One (Yksi) (koko näyttö) ja Side (Sivu) (näytön sivussa).
9. **Rec Display** (Tallennuksen näyttö) -painikkeella voit asettaa sanat "Rec" (Tallennus) ja "Rec Stopped" (Tallennus pysäytetty) näkymään kirurgisessa näytössä, kun tallennus on käynnistetty tai pysäytetty. Vaihtoehtoina ovat On (Päällä) ja Off (Pois).
10. **Device Preset** (Laitteen esiasetus) -painikkeella Device Presets (Laitteen esiasetukset) voidaan kytkeä päälle tai pois.
11. **Voice Annotation** (Äänihuomautus) -painikkeella voit aktivoida äänihuomautusnäytön jokaisen kuvakaappauksen jälkeen. (Tämä ominaisuus on käytettävissä vain järjestelmissä, jotka on varustettu SDC3 Voice Package (SDC3-äänipaketti)- tai SDC3 Device Control Package (SDC3-laitteohjauspaketti) -paketilla.) Vaihtoehtoina ovat On (Päällä) ja Off (Pois).
12. Voit avata yleisten huomautusten muokkausnäytön painamalla **Edit Annotation** (Muokkaa huomautusta) -painiketta. Nämä huomautukset ovat käytettävissä potilastapausten aikana. (Katso heti seuraavana oleva kohta Yleisten huomautusten muokkaaminen.)
13. **Live Video Timeout** (Reaaliaikaisen videon aikakatkaus) -painikkeella voit määrittää, miten pitkään Playback (Toisto) -näytössä valittu kuva korvaa reaaliaikaisen videotyön On Screen Display (Kuvaruutunäyttö) -kohdassa. Vaihtoehtoina ovat 3 seconds (3 sekuntia), 10 seconds (10 sekuntia) ja None (Ei mitään) (jos valitset None (Ei mitään), kuvatoisto pysyy valikkonäytössä, kunnes vaihdat manuaalisesti takaisin Live Video (Reaaliaikainen video) -tilaan).
14. **Live Preview** (Reaaliaikainen esikatselu) -painikkeella voit määrittää, mitä Capture (Kaappaus) -näytön esikatseluikkunassa näytetään. Voit valita reaaliaikaisen kamerakuvan valitsemalla On (Päällä) tai viimeksi kaapatun kuvan valitsemalla Off (Pois).
15. **GUI Monitor** (GUI-näyttö) -painikkeella voit sallia kosketusnäyttöliittymän näkymisen ulkoisessa kosketusnäytössä (näytön on oltava yhdistettynä VGA- ja sarjaliitännällä SDC3-konsoliin). Voit asettaa liittymän näkymään SDC3:n näytössä valitsemalla Internal (Sisäinen) tai ulkoisessa näytössä valitsemalla External (Ulkoinen).
16. Voit aloittaa nestekidenäytön kalibroinnin painamalla **Calibrate** (Kalibro) -painiketta. Voit käyttää tätä painiketta, jos kosketuspainikkeet eivät näy tarkasti.
17. Painamalla **Record Mode** (Tallennustila) -painiketta voit vaihtaa "Real Time" (Reaaliaikainen)- ja "At the End" (Lopussa) -vaihtoehtojen väliä.

Yleisten huomautusten muokkaaminen



1. Valitse erikoissovellus pudotusvalikosta tai syötä teksti näppäimistön avulla.
2. Valitse toimenpide ja/tai huomautus pudotusvalikoista tai syötä tekstiä näppäimistön avulla. (Toimenpide- ja huomautusvaihtoehdot vaihtelevat valitun erikoissovelluksen mukaan.)
3. Painamalla näppäimistön **Add** (Lisää)- tai **Del** (Poista) -painiketta voit lisätä tai poistaa merkintöjä.
4. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit sulkea Edit Annotations (Muokkaa huomautuksia) -näytön ja palata General Application Settings (Yleiset sovellusasetukset) -näyttöön.

Muut yleisasetukset



1. Painamalla **Misc** (Muut)  -välillehteä voit näyttää muut yleisasetukset.

2. Painamalla +/--painikkeita voit säätää kirurgisessa näytössä näytettävien kuvien sijaintia. Käytä videolähteen asiaankuuluvia Standard Definition (Vakiotarkkuus)- tai High Definition (Teräväpiirto) -asetuksia. **Reset** (Nollaa) -painikkeilla voit palauttaa tehdasasetukset.
3. **Surgical Timeout Checklist** (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo) -painikkeilla voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelon. **Setup** (Asetukset) -painikkeella voit avata Surgical Timeout Checklist Setup (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelon asetukset) -näytön.
4. **Access Control** (Käyttöoikeuden hallinta) -painikkeilla voit ottaa SDC3-käyttäjien käytön hallinnan käyttöön tai poistaa sen käytöstä. **Setup** (Asetukset) -painikkeella voit avata Access Control Setup Screen (Käytön hallinnan asetusnäyttö) -näytön.

Käytön hallinta -asetusten määrittäminen

Access Control Setup Screen (Käytön hallinnan asetusnäyttö) -näytössä voit ottaa käyttöön Active Directory Authentication (Aktiivihakemiston todennus) -toiminnon tai asettaa salasana – tai molemmat – SDC3:een kirjautumista varten.

Aktiivihakemiston määrittäminen

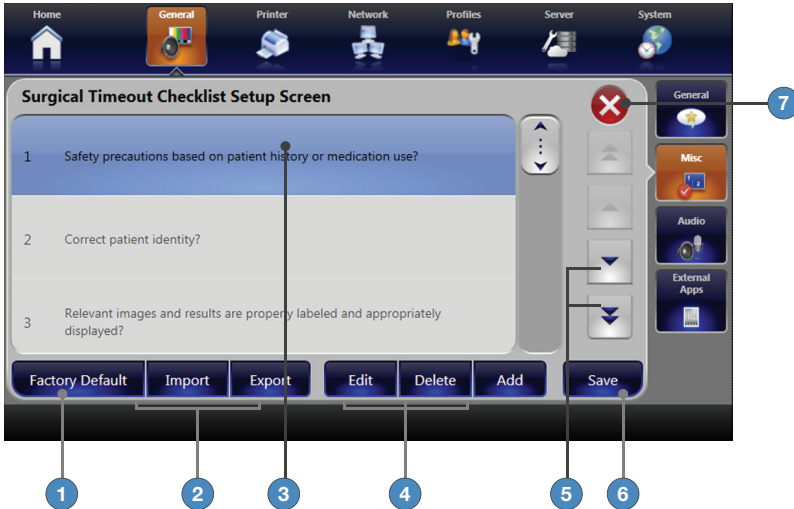
1. Avaa aktiivihakemisto antamalla Domain Server (Toimialuepalvelin) -nimi, Username (Käyttäjänimi) ja Password (Salasana).
2. Varmista **Authenticate** (Todenna) -painikkeella, että palvelinyhteys on muodostettu ja kirjautumistiedot ovat oikein.


Käyttäjän salasanan määrittäminen

1. Anna järjestelmänvalvojan salasana Admin Operator Password (Järjestelmänvalvojan salasana) -kenttään. Järjestelmänvalvoja voi luoda ja muokata kirurgiprofileja ja määrittää palvelinasetuksia.
2. Anna peruskäyttäjän salasana Normal Operator Password (Peruskäyttäjän salasana) -kenttään. Peruskäyttäjä ei pääse muokkaamaan profiilien tai palvelimien asetuksia.

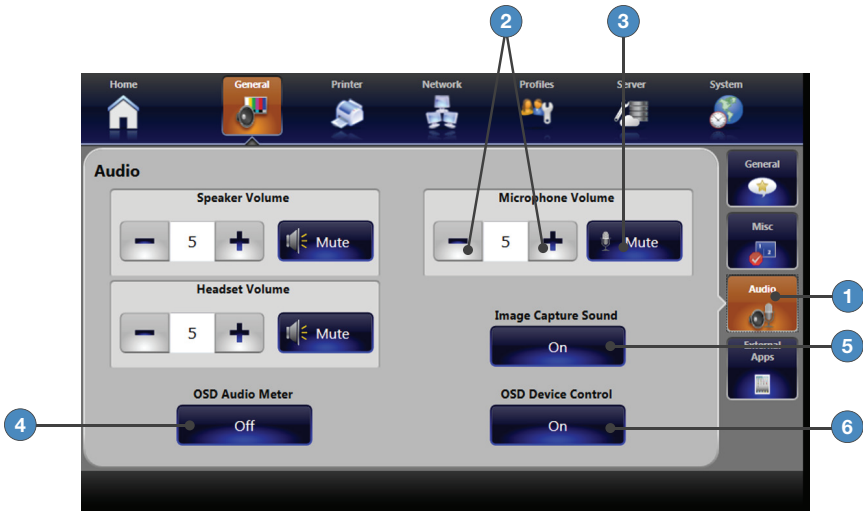
Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelo -asetusten määrittäminen



Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Kirurgisen aikakatkaisun tarkistusluettelon asetukset -näyttö) avautuu, kun **Setup** (Asetukset) -painiketta painetaan General Miscellaneous Settings (Muut yleisasetukset) -näytössä.



1. Painamalla **Factory Default** (Tehtasasetukset) -painiketta voit palauttaa tehdasasetusten mukaisen tarkistusluettelon.
2. Painamalla **Import** (Tuo)- ja **Export** (Vie) -painikkeita voit tuoda tarkistusluettelon USB-tallennusvälineestä tai viedä tarkistusluettelon USB-tallennusvälineeseen.
3. Voit valita kysymyksen tai rivin painamalla sitä mistä tahansa kohdasta.
4. Voit muuttaa valittua kysymystä tai riviä painamalla **Add** (Lisää)-, **Edit** (Muokkaa) - tai **Delete** (Poista) -painiketta.
5. Painamalla nuolinäppäimiä voit siirtää valittua riviä ylös- tai alaspäin tarkistusluettelossa.
6. Painamalla **Save** (Tallenna) -painiketta voit tallentaa tarkistusluetteloon tehdyt muutokset.
7. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata General Miscellaneous Settings (Muut yleisasetukset) -näyttöön.

Yleiset ääniasetukset



1. Painamalla **Audio** (Ääni)  -välilehteä voit avata General Audio Settings (Yleiset ääniasetukset) -näytön.
2. Painamalla +/--painikkeita voit säätää Headset (Kuulokkeet)-, Speaker (Kaiutin)- ja Microphone (Mikrofoni) -äänenvoimakkuusasetuksia.
3. **Mute** (Mykistä)  -painikkeilla voit mykistää kuulokkeet, kuittimen tai mikrofonin.
4. Painamalla **OSD Audio Meter** (OSD-äänenvoimakkuusmittari) -painiketta voit näyttää kirurgisen näytön äänitulon voimakkuuden.
5. Voit kytkeä kuvan kaappausäänen päälle tai pois painamalla **Image Capture Sound** (Kuvan kaappausääni) -painiketta.
6. Painamalla **OSD Device Control** (OSD-laiteohjaus) -painiketta voit näyttää tai piilottaa kirurgisen näytön Device Control (Laiteohjaus) -valikon.

Huomautus - OSD Audio Meter (OSD-äänenvoimakkuusmittari)- ja OSD Device Control (OSD-laiteohjaus) -painikkeet ovat käytettävissä vain, jos valinnainen ääniohjaukspaketti on asennettuna.

Tulostinasetukset

1. Valitsemalla **Printer** (Tulostin)  -välilehden voit siirtyä Page Settings (Sivusetukset) -näyttöön.



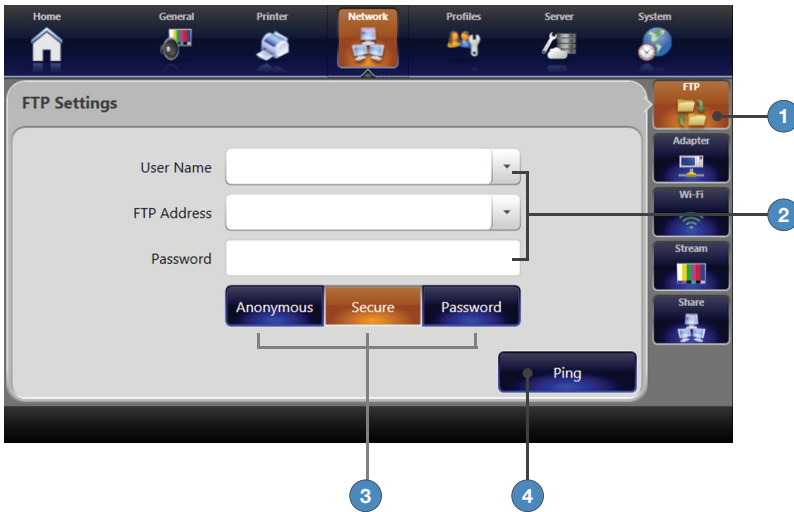
2. Jos valitset valintaruudun, kyseiset tiedot näkyvät tulostetulla sivulla.
3. Painamalla **Import Logo** (Tuo logo) -painiketta voit tuoda logotiedoston (.bmp-tiedostomuoto) USB-tallennusvälineestä. Tuotu logo näkyy tulostetulla sivulla, kun "Logo"-valintaruutu on valittuna.
4. Painamalla **Reset** (Nollaa) -painiketta voit palauttaa oletusasetukset.
5. Logo Preview (Logon esikatselu) -kentässä näkyy logo, joka näkyy tulostetulla sivulla, kun "Logo"-valintaruutu on valittuna.
6. Tulostuslaatu näkyy Print Quality (Tulostuslaatu) -ikkunassa. Tulostuslaadun oletusasetuksena on "Auto" (Automaattinen), eikä sitä voi muuttaa.
7. Paperityyppi näkyy Paper Type (Paperityyppi) -ikkunassa. Paperityypin oletusasetuksena on "Letter". Jos SDC3:een on yhdistetty SDP1000-tulostin, voit vaihtaa **Paper Type** (Paperityyppi) -painikkeella vaihtoehtojen "Letter" ja "A4" välillä.

Verkkoasetukset

Network Settings (Verkkoasetukset) määritetään Settings (Asetukset) -valikon **Network** (Verkko) -välilehdellä. Verkkoasetuksia ovat FTP-, Network Adapter (Verkkosovitin)-, WiFi- ja Video Streaming (Videon virtaustoisto) -asetukset. Voit siirtyä näihin asetuksiin painamalla näytön oikean reunan välilehtiä.

Verkon FTP-asetukset

Verkon FTP-asetusten avulla määritetään yhteys FTP-sivustoon.



1. Valitsemalla FTP -välilehden saat näkyviin FTP Settings (FTP-asetukset) -näytön.
2. Syötä User Name (Käyttäjänimi), FTP Address (FTP-osoite) ja Password (Salasana) (jos salasana vaaditaan) tekstiruutuihin. Pudotusvalikoissa on lueteltu käyttäjänimen ja FTP-osoitteen tallennetut vaihtoehdot.
3. Voit valita oikean FTP-kirjautumistyyppin painamalla **Anonymous** (Nimetön)-, **Secure** (Suojattu)- tai **Password** (Salasana) -painiketta.
4. Voit testata yhteyden FTP-sivustoon painamalla **Ping**-painiketta.

SDC3:n verkkoasetukset

Asennusvaatimukset

- Protokolla: FTP (File Transfer Protocol)
- TCP/IP-verkko
- Tarvittaessa voidaan asentaa ja konfiguroida suojattu FTP-palvelin (SSH-tekniikalla suojattu FTP). SDC3 ei tue SSL-tekniikalla suojattua FTP:tä.

Ohjeet

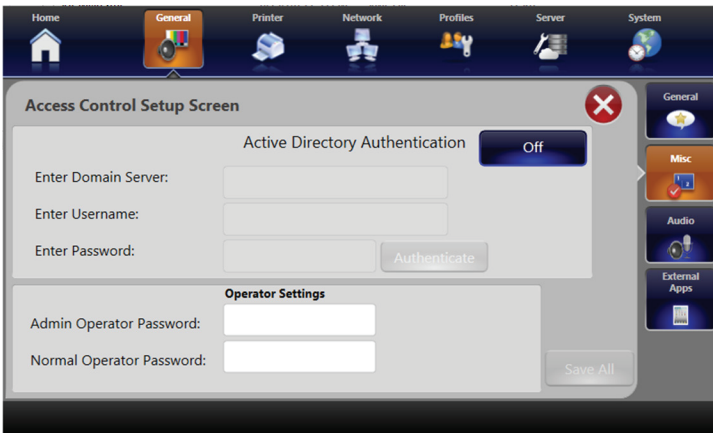
1. Kirjoita FTP-palvelimen (ei SDC3:n) IP-osoite Config (Konfigurointi) -valikon **SDC3**-välilehdelle.
2. Luo FTP-palvelimen oletuspolkuun SDC-niminen kansio. Luo tähän kansioon Username (Käyttäjänimi) -nimeä vastaava kansio. Esimerkki: palvelimella, jonka IP-osoite on 10.2.101.26, on käynnissä nimetön FTP-palvelu, ja nimettömän käyttäjänimen oletuspolun SDC-kansiossa on JOHND-kansio. Kirjoita tällöin **Network** (Verkko) -välilehden "FTP Address" (FTP-osoite) -kohtaan "10.2.101.26" ja "Username" (Käyttäjänimi) -kohtaan "JOHND".
3. Jos haluat, että SDC3 muistaa Username (Käyttäjänimi) -nimen ja FTP-osoitteen, voit lisätä ne luetteloon painamalla **Add** (Lisää) -painiketta. SDC3 voi muistaa enintään 500 käyttäjänimeä ja FTP-osoitetta.
4. Valitse **Network** (Verkko) -välilehdeltä Write Videos (Kirjoita videot) -valintaruutu, jos haluat kirjoittaa videoita verkkoon.
5. Voit tallentaa kuvat ja videot painamalla Save (Tallenna) -valikon **Save to Network** (Tallenna verkkoon) -painiketta. Valitse vahvistusnäytössä Anonymous Login (Nimetön kirjautuminen) -valintaruutu.

SDC3 tarkistaa, vastaako palvelin pyyntöön. Jos palvelimelta saadaan hyväksyttävä vastaus, se suorittaa nimettömän kirjautumisen FTP:lle. Tämän jälkeen se siirtyy nykyistä Username (Käyttäjänimi) -nimeä vastaavaan hakemistoon (tässä esimerkissä "JOHND"). Se ei luo uutta hakemistoa Username (Käyttäjänimi) -nimen perusteella. Näin vältetään useiden hakemistojen luominen, jos käyttäjä kirjoittaa vahingossa väärän/virheellisen käyttäjänimen. Tämän vuoksi käyttäjien on annettava Username (Käyttäjänimi)-nimensä, jotta he voivat käyttää FTP:tä.

Kirjautuminen käyttäjänimen ja salasanan avulla

Huomautus - FTP-palvelimeen on määritettävä kaikki käyttäjät, joilla on käyttöoikeus järjestelmään. Salasana kirjoitetaan aina kokonaan isoilla kirjaimilla.

1. Luo FTP-palvelimen kansion juurihakemistoon uusi kansio.
2. Luo SDC-kansioon uusi kansio ja nimeä se käyttäjänimen mukaan.



Noudata Ohjeet-kohdan vaiheita 3–5, mutta jätä vaiheessa 5 Anonymous Login (Nimetön kirjautuminen) -valintaruutu tyhjäksi ja kirjoita salasana.


Hakemistorakenne

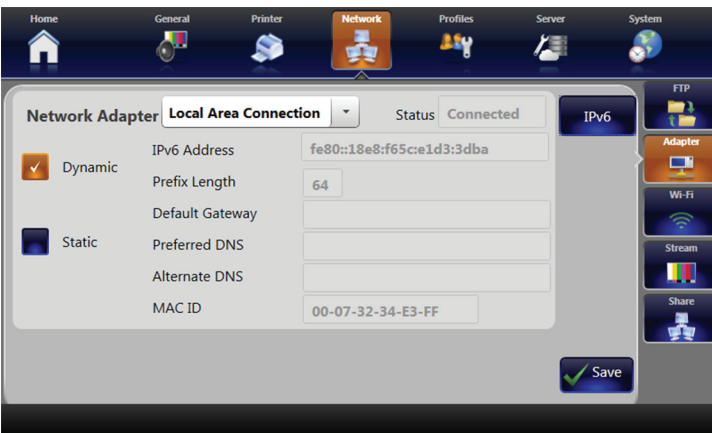
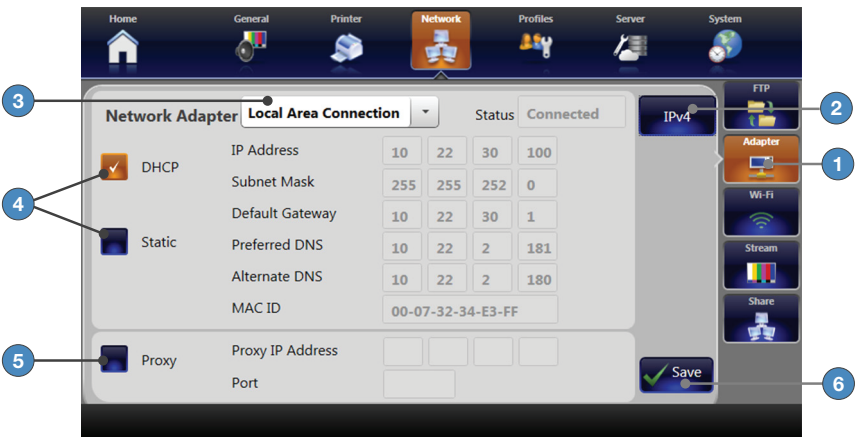
- <FTP-oletuspolku>\SDC\Käyttäjänimi\?????KPPVVVV_TTMMSS, missä ????? muodostuu annetun potilaan nimen/tunnuksen 13 ensimmäisestä merkistä
- Käyttäjänimi: lääkärin käyttäjänimi, joka voi olla sama kuin hänen Notematic-tunnuksensa; MMDDYYYY_HHMMSS: päivämäärä-/aikaleima, jonka avulla varmistetaan kansion nimen ainutlaatuisuus.

Huomautus - Jos tietojen kirjoittamisessa esiintyy ongelmia:

- Tarkista, onko FPT-palvelimen luku-/kirjoitusoikeudet määritetty.
- Varmista, etteivät palvelimen palomuuriasetukset estä FTP-portin käyttöä.

Verkkosovittimen asetukset

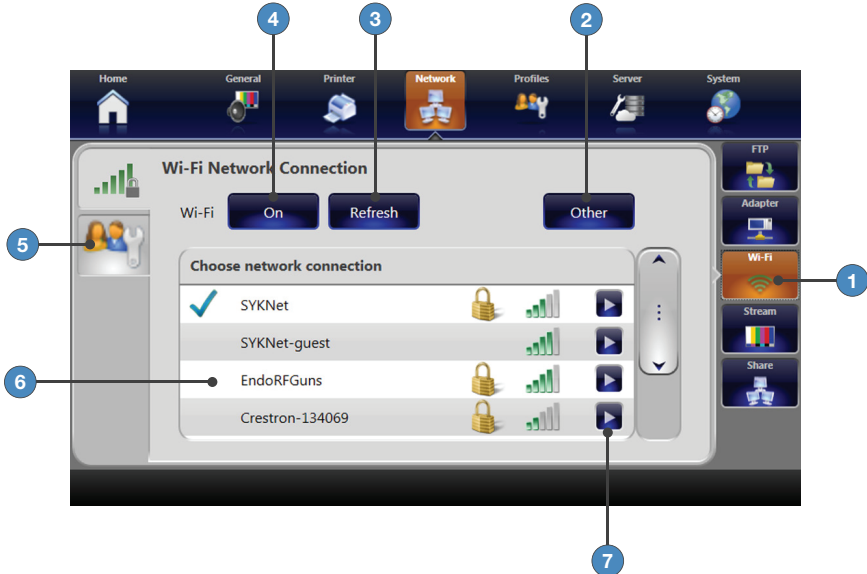
1. Valitsemalla **Adapter** (Sovitin)  -välilehden saat näkyviin Network Adapter (Verkkosovitin) -asetusnäytön.
2. Tarjolla on kaksi vaihtoehtoa: IPV4 tai IPV6. Aseta oikea verkkotyyppi tämän painikkeen avulla.



3. Valitse pudotusvalikosta Network Adapter (Verkkosovitin).
4. Valitse IP-osoitteen tyyppi valitsemalla DHCP/Dynamic (DHCP/Dynaaminen)- tai Static (Kiinteä) -valintaruutu.
5. Valitse halutessasi Proxy (Välityspalvelin) (vain IPV4) ja syötä välityspalvelimen asetukset.
6. Tallenna syöttämäsi asetukset painamalla **Save** (Tallenna) ✓ -painiketta.

WiFi-verkkoyhteys

WiFi Network Connection (WiFi-verkkoyhteys) -näytössä näkyvät käytettävissä olevien langattomien verkkojen luettelo, verkkosignaalin voimakkuus ja suojauksen tila. Jos valitset verkon tästä näytöstä, näyttöön tulee todennusikkuna, jossa voit kirjautua kyseiseen verkkoon.




1. Painamalla **WiFi**-välilehteä voit avata WiFi Network Connection (WiFi-verkkoyhteys) -näytön.
2. Painamalla **Other** (Muu) -painiketta voit siirtyä WiFi-verkkoon, jota ei ole luettelossa.
3. Painamalla **Refresh** (Päivitä) -painiketta voit päivittää käytettävissä olevien WiFi-yhteyksien luettelon.
4. Painamalla **WiFi On/Off** (WiFi päälle/pois) -painiketta voit ottaa WiFi-toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä. WiFi-oletusasetuksena on OFF (Pois).
5. Painamalla **Manage Networks** (Hallitse verkkoja) -painiketta voit avata Manage Networks (Hallitse verkkoja) -näytön.
6. Käytettävissä oleva langattomat verkot näkyvät nimen, signaalin voimakkuuden ja suojaattu/suojaamaton-tilan mukaan.
7. Painamalla nuolipainiketta voit avata kyseisen langattoman verkon kirjautumisnäytön.

Todentaminen

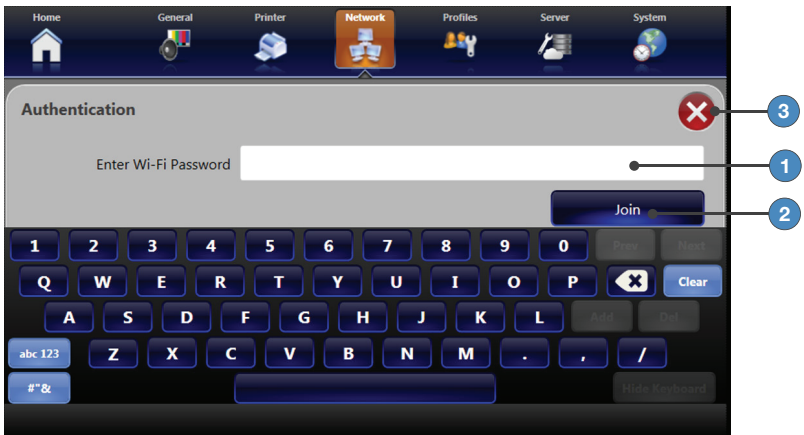
Valitun langattoman verkon tyyppin mukaan SDC3 pyytää syöttämään käyttäjänimen ja salasanan tai WiFi-salasanan.

Käyttäjänimi ja salasana




1. Syötä Username (Käyttäjänimi) ja Password (Salasana) niille varattuihin kenttiin.
2. Painamalla **Join** (Liity) -painiketta voit sallia käyttäjille liittymisen verkkoon.
3. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata WiFi Network Connection (WiFi-verkkoyhteys) -näyttöön.


WiFi-salasana

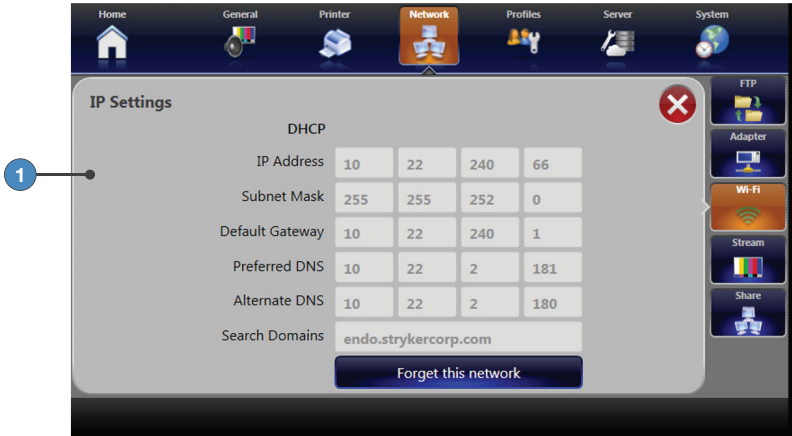


1. Syötä WiFi-salasana. (WiFi-asetusten Authentication (Todentaminen) -näytössä kysytään WiFi-salasanaa, kun suojattu WiFi-yhteys valitaan ensimmäisen kerran.)
2. Painamalla **Join** (Liity) -painiketta voit sallia käyttäjille liittymisen verkkoon.

3. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata WiFi Network Connection (WiFi-verkkoyhteys) -näyttöön.

Langattoman verkon IP-asetukset

1. WiFi Setting (WiFi-asetukset) -näytössä on lueteltu käytössä olevan WiFi-verkon IP-asetukset.
2. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata WiFi Network Connection (WiFi-verkkoyhteys) -näyttöön.



Verkkojen hallitseminen

Manage Networks (Hallitse verkkoja) -näytössä voit näyttää kunkin verkon suojaustyyppin ja profiilininimen sekä siirtää verkkoja ylös- tai alaspäin prioriteettijärjestyksessä.

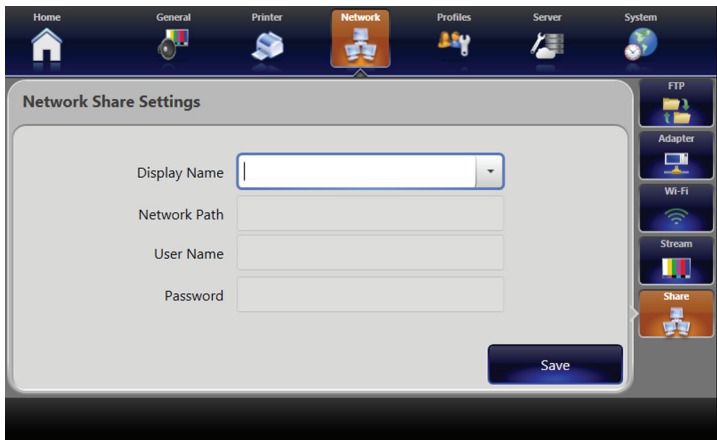


Verkon virtaustoasetukset

Tämä toiminto on poissa käytöstä.

Verkon jakoasetukset

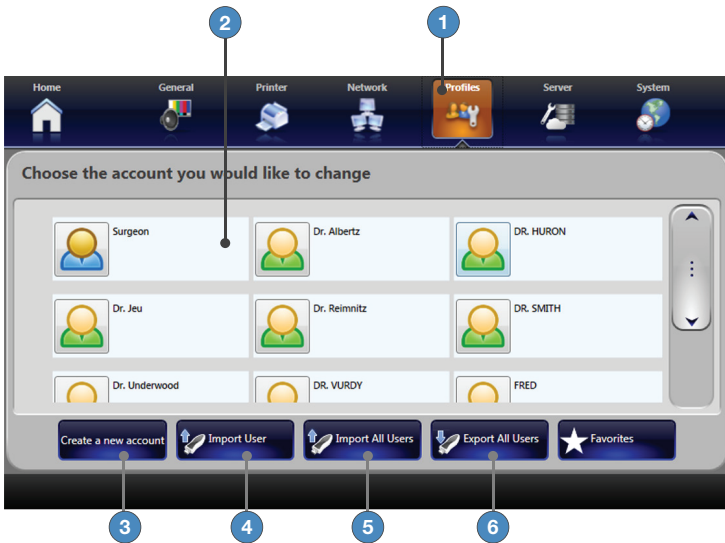
Network Share Settings (Verkon jakoasetukset) -näytössä voit määrittää tallennetun verkkoyhteyden ulkoisten verkkoressurssien käyttämiseksi tai tietojen tallentamiseksi SDC3:een.




1. Anna verkkoyhteyden Display Name (Näyttönimi).
2. Anna verkon Network Path (Verkkopolku), käyttäjänimi ja salasana.
3. Tallenna jaettu verkko painamalla **Save** (Tallenna) ✓ -painiketta. SDC3 yrittää muodostaa yhteyden verkkoon. Näytön alaosan tilailmoitus kertoo, onko yhteys muodostettu.

Profiiliasetukset

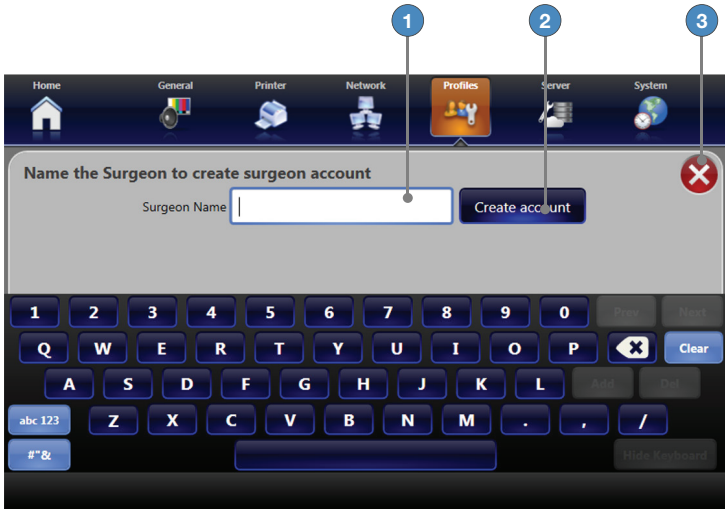
Profiles Settings (Profiiliasetukset) -näytössä voit luoda, muokata tai poistaa kirurgiprofiileja.




1. Valitsemalla **Profiles** (Profiilit)  -välilehden voit avata Profiles (Profiilit) -näytön. Luettelo sisältää kaikki käytettävissä olevat kirurgiprofiilit.
2. Avaa Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näyttö valitsemalla jokin kirurgiprofiili.
3. Painamalla **CREATE NEW ACCOUNT** (Luo uusi tili) -painiketta voit avata Surgeon Account (Kirurgitili) -näytön.
4. Painamalla **IMPORT USER** (Tuo käyttäjä) -painiketta voit tuoda yksittäisen kirurgiprofiilin USB-asemasta.
5. Painamalla **IMPORT ALL USERS** (Tuo kaikki käyttäjät) -painiketta voit tuoda kaikki USB-asemaan tallennetut kirurgiprofiilit.
6. Painamalla **EXPORT ALL USERS** (Vie kaikki käyttäjät) -painiketta voit viedä kaikki kirurgiprofiilit USB-asemaan.
7. **FAVORITES** (Suosikit) -painike on vain Stryker-edustajien käytettävissä.

Uuden kirurgitilin luominen

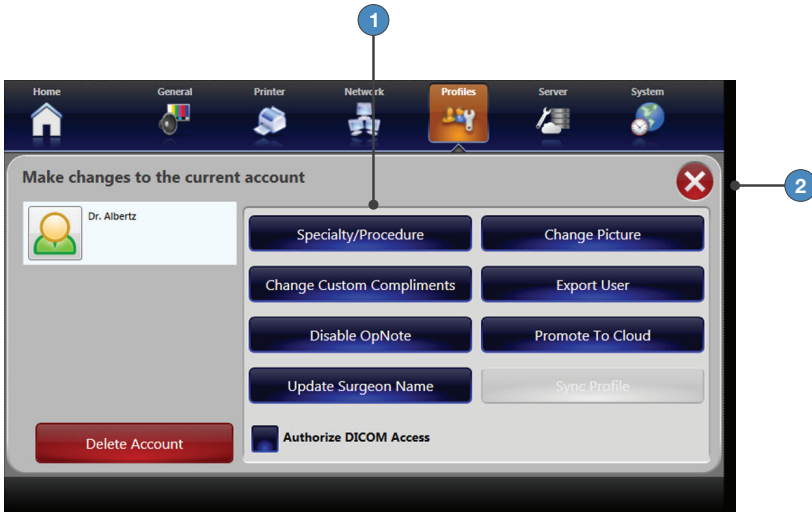
Uusia kirurgitilejä vain järjestelmänvalvoja.




1. Anna uuden kirurgin nimi.
2. Tallenna uusi tili painamalla **Create Account** (Luo tili) -painiketta. Tilapalkki vahvistaa, että uusi tili on syötetty onnistuneesti.
3. Voit palata Surgeon Accounts (Kirurgitilit) -näyttöön painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta.

Valitun profiilin muokkaaminen

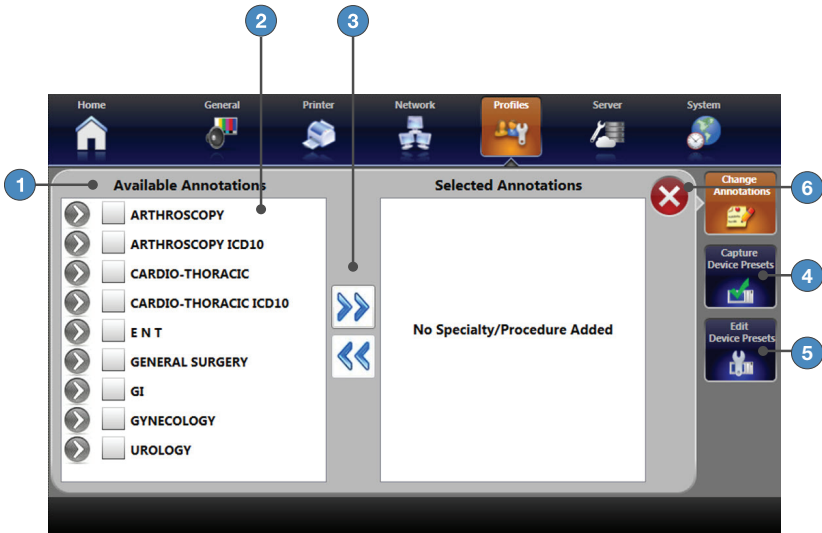
Voit muokata kirurgiprofiilien Device Presets (Laitteasetukset) -tietoja, tervehdyksiä ja tilin kuvaa.




1. Voit tehdä nämä toimenpiteet valitulle kirurgitilille painamalla Specialty/Procedure (Erikoissovellus/toimenpide), Change Custom Compliments (Muuta mukautettuja tervehdyksiä) tai Change Picture (Vaihda kuva).
2. Painamalla **Export User** (Vie käyttäjä) voit tallentaa kirurgiprofiilin USB-asemaan.
3. **Disable OpNote** (Poista OpNote käytöstä) ja **Promote to Cloud** (Siirrä pilveen) on tarkoitettu vain Stryker-edustajille.
4. Voit muuttaa tallennettua nimeä painamalla **Update Surgeon Name** (Päivitä kirurgin nimi).
5. Voit tallentaa SDC3:ssa tehdyt profiilimuutokset pilveen painamalla **Sync Profile** (Synkronoi profiili).
6. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata Surgeon Accounts (Kirurgitilit) -näyttöön.

Kirurgin huomautusluettelon vaihtaminen

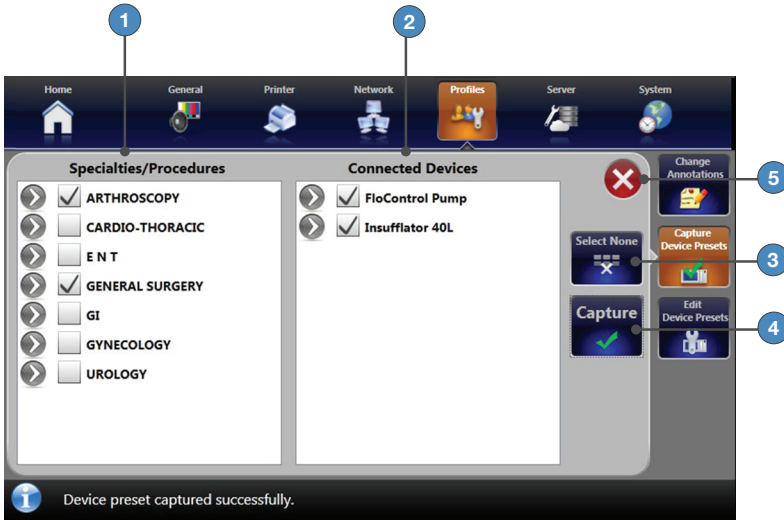
Select Annotation (Valitse huomautus) -näytöstä voit valita aiemmin tallennetut kuva- ja videohuomautukset kirurgitiliä varten.




1. Voit siirtyä Select Annotation (Valitse huomautus) -näyttöön painamalla **Specialty/Procedure** (Erikoissovellus/toimenpide) -painiketta Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näytössä.
2. Valitsemalla erikoissovelluksen valintaruudun Available Annotations (Käytettävissä oleva huomautukset) -ikkunassa voit näyttää esimääritetyt toimenpiteiden nimet ja huomautukset. Valitse oikea toimenpide ja huomautus valitsemalla asiaankuuluva valintaruutu.
3. Painamalla **Oikea**- tai **Vasen**-nuolipainiketta voit siirtää valitsemasi huomautukset Selected Annotations (Valitut huomautukset) -ikkunaan tai pois siitä.
4. Tallenna kytkettyjen laitteiden asetukset painamalla **Capture Device Presets** (Kaappaa laitteen esiasetukset).
5. Voit muokata, poistaa tai luoda laiteasetuksia painamalla **Edit Device Presets** (Muokkaa laitteen esiasetuksia) -painiketta.
6. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näyttöön.

Laitteen esiasetusten kaappaaminen

Capture Device Presets (Kaappaa laitteiden esiasetukset) -näytössä voit tallentaa kytkettyjen laitteiden asetukset.




1. Specialties/Procedures (Erikoissovellukset/toimenpiteet) -luettelo sisältää kirurgiprofiiliin tallennetut erikoissovellukset ja toimenpiteet. Voit ottaa esiasetukset käyttöön useissa erikoissovelluksissa ja toimenpiteissä.
2. Connected Devices (Kytkeytyt laitteet) -luettelo sisältää SDC3:een kytketyt laitteet.
3. Valitse kaikki laitteet ja niiden asetukset painamalla **Select All** (Valitse kaikki). Poista kaikkien laitteiden ja niiden asetusten valinnat painamalla **Select None** (Poista kaikki valinnat). Voit myös valita laitteita ja asetuksia tai poistaa niiden valintoja yksitellen.
4. Tallenna kaikki valitut laitteet ja asetukset esiasetuksiksi painamalla **Capture** (Kaappaa).
5. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näyttöön.

Laitteen esiasetusten muokkaaminen

Editing Device Presets (Laitteen esiasetusten muokkaaminen) -näytössä voit muokata kirurgiprofiiliin tallennettuja laiteasetuksia.



1. Valitse Specialties/Procedures (Erikoissovellukset/toimenpiteet) -luettelosta toimenpide ja muokattava laite.
2. Voit poistaa tallennetut asetukset valitsemalla **Remove Preset** (Poista esiasetukset).
3. Voit muuttaa Specialty (Erikoissovellus)-, Procedure (Toimenpide)-, Device (Laite)-, Setting (Asetus)- ja Value (Arvo) -valintoja näytön oikean pudotusvalikoista.
4. Voit päivittää asetukset valitsemalla **Update Preset** (Päivitä esiasetukset).
5. Painamalla **Exit** (Sulje)  -painiketta voit palata Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näyttöön.

Yksilöllisten tervehdysten määrittäminen

SDC3 antaa lääkärille tervehdyksen kehotusten yhteydessä. Valitse tervehdykset esimääritetystä luettelosta tai syötä mukautettu tervehdys. Tervehdykset tallennetaan kuhunkin kirurgiprofiiliin.

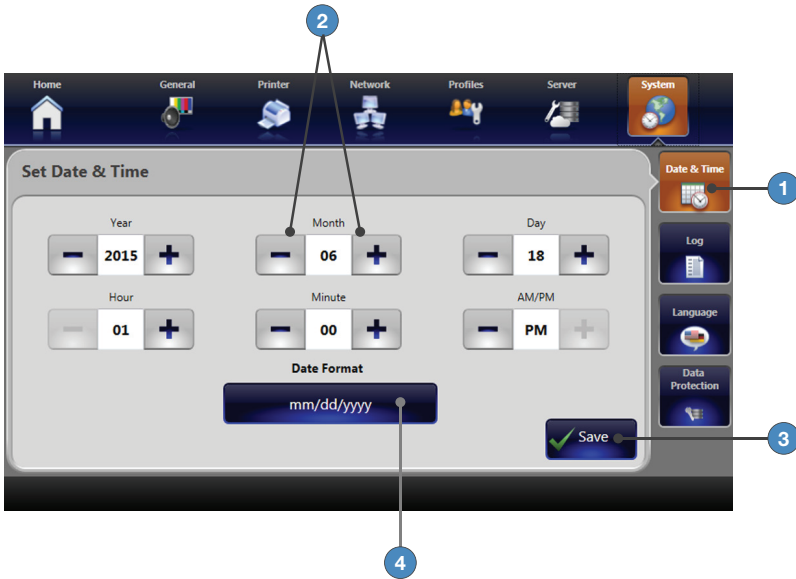


1. Voit siirtyä Custom Compliment Setup Screen (Mukautetun tervehdyksen asetusräyttö) -näyttöön painamalla **Change Custom Compliments** (Muuta mukautettuja tervehdyksiä) -painiketta Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näytössä.
2. Voit valita tervehdysrivin painamalla sitä mistä tahansa kohdasta.
3. Painamalla **Play** (Toista) -painiketta voit toistaa valitun tervehdyksen.
4. Voit lisätä uuden tervehdyksen painamalla **Add** (Lisää) -painiketta. Voit muuttaa valittua tervehdystä painamalla **Edit** (Muokkaa)- tai **Delete** (Poista) -painiketta. Voit tallentaa muokatun tekstin painamalla **Save** (Tallenna) ✓ -painiketta. Painamalla **Cancel** (Peruuta) ✗ -painiketta voit peruuttaa muutokset.
5. Painamalla **Factory Default** (Tehdasasetukset) -painiketta voit palauttaa yksilöllisen tervehdyslistan takaisin tehdasasetuksiin. Näyttöön tulee vahvistusnäyttö.
6. Painamalla **Exit** (Sulje) ✗ -painiketta voit palata Account Modification (Tilin muokkaaminen) -näyttöön.

Järjestelmäasetukset

System Settings (Järjestelmäasetukset) 🌐 -välilehdellä voit säätää järjestelmän päivämäärää ja aikaa, näyttää järjestelmälokin, valita järjestelmän kielen ja määrittää tietojen suojaus.

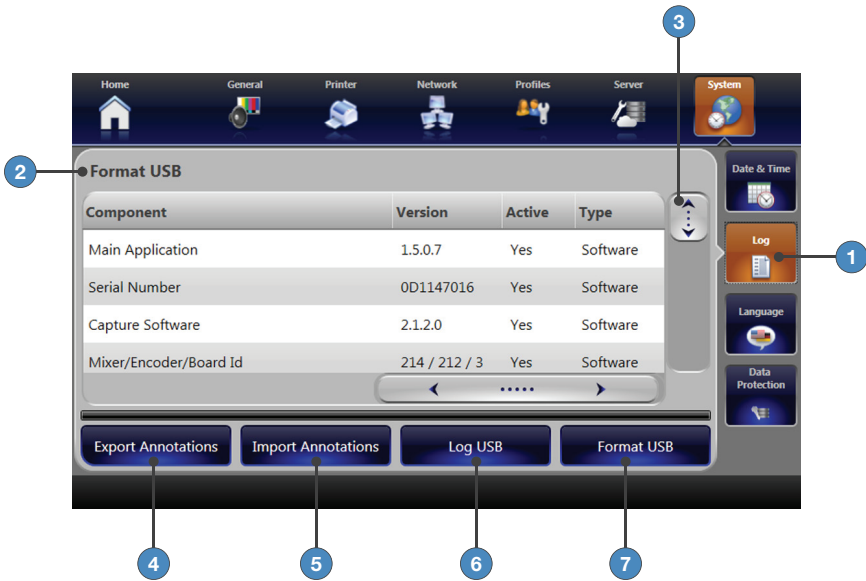
Päivämäärä- ja aika-asetukset



1. Valitsemalla System (Järjestelmä) -näytöstä **Date & Time** (Päivämäärä ja aika) -välilehden voit siirtyä Set Date & Time (Aseta päivämäärä ja aika) -näyttöön.
2. Painamalla +/- -painikkeita voit muuttaa päivämäärä- ja aika-arvoja.
3. Tallenna muutokset painamalla **Save** (Tallenna) ✓ -painiketta.
4. Painamalla **Date Format** (Päivämäärän muoto) -painiketta voit vaihtaa käytettävissä olevien päivämäärämuotojen välillä.

Järjestelmälokin asetukset

System Log (Järjestelmäloki) -asetuksia säädetään "System Log Settings" (Järjestelmälokin asetukset) -näytössä. Tähän tallennetaan tiedot järjestelmäajureista, kytketyistä laitteista ja järjestelmätapahtumista sekä yleiset huomautusmerkinnät. Tämän näytön tiedot voidaan viedä USB-asemaan diagnosoitaviksi sijaintipaikan ulkopuolella.



1. Voit avata Log (Loki) -näytön valitsemalla System (Järjestelmä) -näytöstä **Log (Loki)** -välilehden.
2. Log (Loki) -näytössä on lueteltu jokainen SDC3:n osa ja tiedot osan versiosta, nykyisestä tilasta ja tyypistä.
3. Vierityspalkin avulla voit näyttää osat, jotka eivät mahdu aloitusnäyttöön.
4. Painamalla **FORMAT USB** (Alusta USB) -painiketta voit alustaa USB-tallennusvälineen käyttämällä NTFS-muotoa.
5. Painamalla **LOG USB** (Loki, USB) -painiketta voit siirtää järjestelmälokitiedoston USB-tallennusvälineeseen.
6. Painamalla **IMPORT ANNOTATIONS** (Tuo huomautukset) -painiketta voit tuoda huomautuksia USB-tallennusvälineestä järjestelmään.
7. Painamalla **EXPORT ANNOTATIONS** (Vie huomautukset) -painiketta voit viedä päähuomautusluettelon kaikilta järjestelmän kirurgitileiltä USB-tallennusvälineeseen.

Järjestelmän kieliasetukset

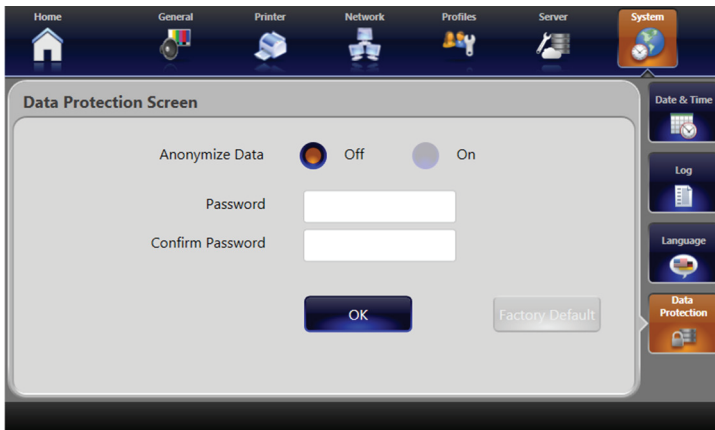
Voit vaihtaa järjestelmän kielen **System Language Setting** (Järjestelmän kieliasetus) -näytössä.



1. Voit avata "Language Setting" (Kieliasetus) -näytön valitsemalla System (järjestelmä) -näytöstä **Language** (Kieli) -välilehden.
2. Voit valita haluamasi kielen painamalla vastaavaa painiketta. Järjestelmä käynnistyy uudelleen, ennen kuin kielen vaihto tulee voimaan. Aiemmin täytetyt tekstikentät näkyvät jatkossakin sillä kielellä, jolla ne on täytetty.

Järjestelmän tietojen suojausasetukset

SDC3:n Data Protection Settings (Tietojen suojausasetukset) -näytössä voit anonymisoida järjestelmään tallennetut potilastiedot. Anonymisoi tiedot aina, ennen kuin palautat laitteen Strykerille korjattavaksi.



Tietojen suojauksen kytkeminen päälle

1. Varmista, että käytät Surgeon Profile (Kirurgiprofiili) -oletusvalintaa ja olet kirjautunut sisään järjestelmänvalvojana, jos Access Control (Käyttöoikeuden hallinta) on käytössä.
2. Avaa Data Protection Screen (Tietojen suojausnäyttö) valitsemalla System (Järjestelmä) -näytön Data Protection (Tietojen suojaus) -välilehti.
3. Kirjoita salasana ja vahvista salasana kirjoittamalla se uudelleen.

Huomautus - Säilytä salasanaa turvallisessa paikassa. Tämä salasana ei tallennu järjestelmän, eikä sitä voida palauttaa, jos se häviää.

4. Painamalla **Factory Default** (Tehdasasetukset) -painiketta voit palauttaa kaikki järjestelmäasetukset tehdasasetuksiin.
5. Paina **OK**.
6. Järjestelmään tallennetut potilastiedot anonymisoidaan, ja järjestelmä käynnistyy uudelleen.

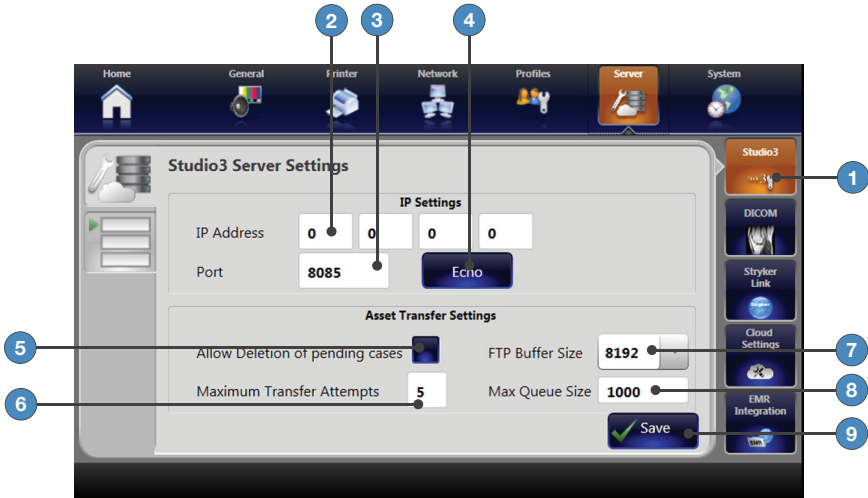
Tietojen suojauksen kytkeminen pois päältä

1. Varmista, että käytössäsi on Surgeon Profile (Kirurgiprofiili) -oletusvalinta.
2. Siirry kohtaan **Settings**→**System**→**Data Protection** (Asetukset > Järjestelmä > Tietojen suojaus) tai paina Home (Aloitus) -näytön Archive (Arkisto) -painiketta.
3. Kirjoita salasana uudelleen Data Protection Screen (Tietojen suojausnäyttö) -näyttöön ja paina **OK**. Järjestelmä käynnistyy uudelleen.

Palvelimen asetukset

Asetukset, jotka määrittävät SDC3:n toimintaa Studio3-palvelimen, DICOM-palvelimen, Stryker-linkin ja pilvi-integraation kanssa, ovat käytettävissä **Server (Palvelin)** -välilehdellä.

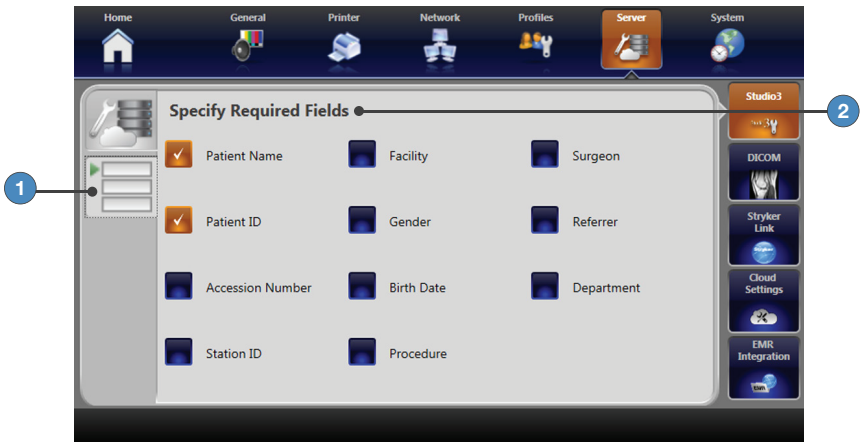
Studio3-palvelimen asetukset



1. Siirry Server (Palvelin) -välilehdelle ja siirry sitten Studio3 Server Settings (Studio3-palvelimen asetukset) -näyttöön valitsemalla **Studio3**-välilehti.
2. Syötä Studio3-palvelimen IP-osoite IP Address (IP-osoite) -kenttään.
3. Syötä Studio3-palvelimen portin numero Port (Portti) -kenttään.
4. Voit testata Studio3-palvelinyhteyttä painamalla **Echo** (Kaiku) -painiketta. Järjestelmä vahvistaa, että palvelimen kirjautumistiedot ovat oikein, näyttämällä tilapalkissa "Echo Successful" (Kaiku onnistui) -viestin.
5. Valitsemalla Allow Deletion of Pending Cases (Salli odottavien tapausten poistaminen) -valintaruudun voit sallia odottavien tapausten poistamisen Studio3-arkistoluettelosta.
6. Maximum Transfer Attempts (Siirtoyritysten maksimimäärä) -kenttään voit määrittää, montako kertaa SDC3 yrittää siirtää tietoja Studio3-palvelimelle. Oletusarvona on viisi yritystä.
7. Pudotusvalikossa on luettelo käytettävissä olevista FTP Buffer Size (FTP-puskurin koko) -vaihtoehdoista.
8. Max Queue Size (Jonon maksimikoko) -oletusasetuksena on 1000. Tähän kenttään voit syöttää myös muita arvoja.
9. Tallenna asetukset painamalla **Save** (Tallenna) ✓ -painiketta.

Studio3-palvelimelle tallennettavien tapausten kenttien valitseminen

Specify Required Fields (Määritä pakolliset kentät) -näytössä voit valita potilaan tiedot, jotka vaaditaan tapausten tallentamiseksi Studio3-palvelimelle.



1. Valitsemalla **Fields (Kentät)** -välilehden voit siirtyä Studio3:n Fields (Kentät) -näyttöön.
2. Specify Required Fields (Määritä pakolliset kentät) -näytössä valitut kentät näkyvät Studio3-palvelimelle tallennetussa tapauksessa. Patient ID (Potilaan tunnus)- ja Patient Name (Potilaan nimi) -kentät ovat oletusarvon mukaan pakollisia, eikä niiden valintaa voida poistaa.

Studio3:n verkkoasetukset

Asennusvaatimukset

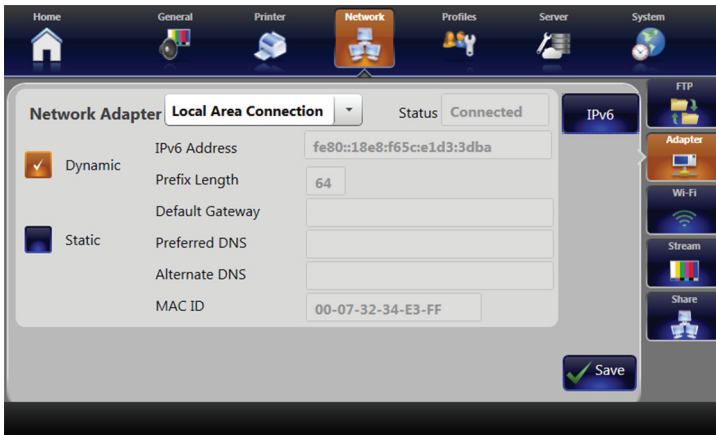
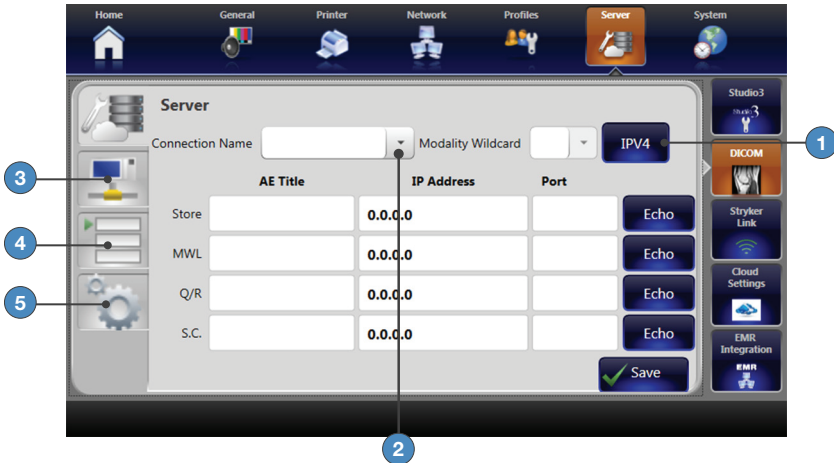
- TCP/IP-verkko
- Strykerin Studio3-mediapalvelin asennettuna ja konfiguroituna.

Ohjeet

1. Syötä Studio3-mediapalvelimen IP-osoite Studio3 Server Settings (Studio3-palvelimen asetukset) -näytön **Studio3** -välilehdelle.
2. Valitse Save Settings (Tallennusasetukset) -näytössä Studio3-valintaruutu, jolloin **Studio3**-painike tulee käyttöön.
3. Jos haluat tallentaa kuvat ja videot, paina Save (Tallenna) -valikossa **Studio3**-painiketta. Näyttöön tulee vahvistusviesti merkiksi siitä, että tapaus on lisätty Studio3:n siirtojonoon.
4. Voit näyttää odottavien/valmiiden tapausten siirtojonon painamalla Archive (Arkisto) -valikossa **Studio3**-välilehteä.

DICOM-palvelimen asetukset

Voi määrittää DICOM-palvelimen asetukset siirtymällä kohtaan Current Case > Server (Nykyinen tapaus > Palvelin) ja varmistamalla, että DICOM  -valikko on aktiivinen.




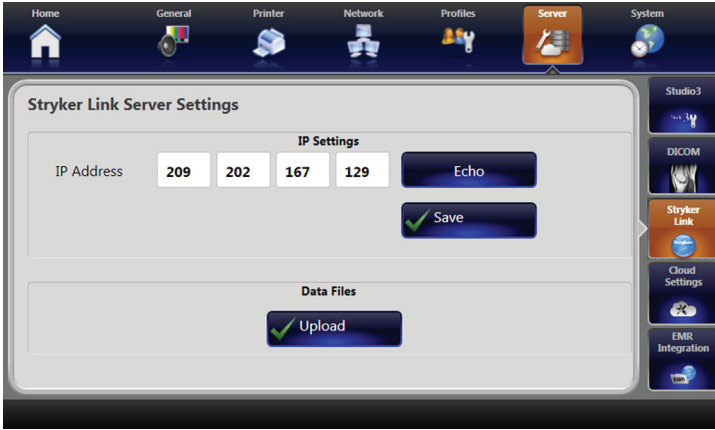
DICOM-valikossa voit suorittaa seuraavat toiminnot:

1. Valitse oikea yhteystyyppi IPV4/IPV6-painikkeen avulla.
2. Valitse yhteyden nimi tai luo uusi yhteys.
3. Määritä Store (Tallennus)-, Q/R, (Kysely/nouto)- ja Storage Commit (SC) (Säilytysvahvistus) -asetukset.
4. Määritä DICOM-palvelimelle tallennettavien tapauksen pakolliset kentät.
5. Määritä DICOM-asetukset.

Huomautus - Ohjeet DICOM-palvelimen määrittämiseen on annettu DICOM-käyttöoppaassa (P15650).

Stryker-linkkipalvelinasetukset

Stryker Link  Server Settings (Stryker-linkki-palvelinasetukset) -näytöstä voit lähettää lokitiedostoja Strykerin asiakaspalveluun. Lisätietoja saat paikalliselta Stryker-edustajalta.



Pilviasetukset

Cloud Integration Settings Screen (Pilvi-integraatioasetukset -näyttö)  -kohdassa voit:

- Linkitä SDC3 pilvessä olevaan asiakastiliisi ja lataa tiedot pilvestä paikalliselle koneelle (koskee vain Stryker-edustajia).
- Linkitä laitoksen PowerShare-tili SDC3:een ja tallenna tapauksen kuvat PowerShare-verkkoon. Tämä vaihtoehto on käytettävissä, jos valinnainen PowerShare-paketti on asennettu.

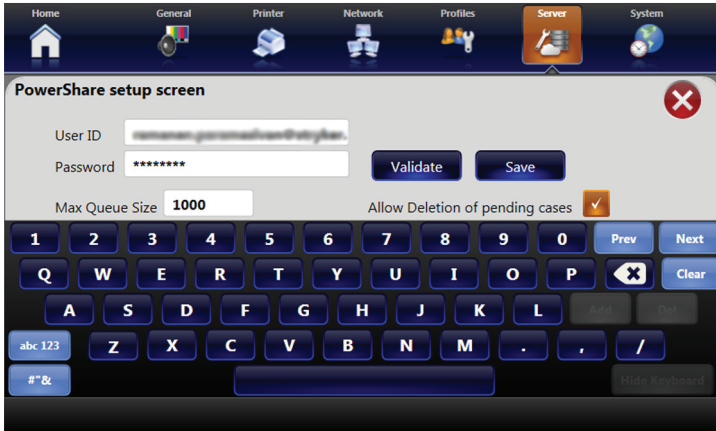
Lisätietoja näistä toiminnoista saat paikalliselta Stryker-edustajalta.



PowerShare-integraatio

PowerShare-integraatiopakettien avulla SDC3 voi tallentaa tapauksen kuvia laitoksen PowerShare-verkkoon.

Voit yhdistää SDC3:n laitoksen PowerShare-verkkoon seuraavasti:



Huomautus - Jotta yhdistäminen PowerShare-verkkoon onnistuu, pilvi-integraation asetuksena on oltava ON (Päällä). Pilvi-integraation määrittämiseksi voit ottaa yhteyttä paikalliseen Stryker-edustajaan.

1. Siirry kohtaan **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Asetukset > Palvelin > Pilviasetukset).
2. Paina PowerShare-integraation alapuolella olevaa **Setup** (Asetukset) -painiketta.
3. Kirjoita PowerSharen User ID (Käyttäjätunnus) ja Password (Salasana).
4. Testaa yhteys painamalla **Validate** (Validoi). Jos yhteys on kunnossa, SDC3 näyttää ilmoituksen "Authentication successful" (Todennus onnistui).
5. Tallenna yhteys painamalla **Save** (Tallenna).

PowerSharen tallennusasetukset

Voit ottaa käyttöön tapauksien tallentamisen PowerShareen seuraavasti:



1. Siirry kohtaan **Current Case**→**Save** (Nykyinen tapaus > Tallenna).
2. Paina **Settings** (Asetukset) -painiketta.
3. Voit tehdä PowerSharesta tallennusvaihtoehdon valitsemalla PowerShare.
4. Sulje Save Settings (Tallenna asetukset) -näyttö valitsemalla **Exit** (Sulje).

EMR-integraatioasetukset

EMR Integration (EMR-integraatio) -näytössä voit linkittää SDC3:n EMR-järjestelmään. SDC3 voidaan linkittää neljään EMR-järjestelmään: AGFA, Allscripts, CERNER ja EPIC. Tämä toiminto on käytettävissä vain valinnaisessa EMR-integraatiopaketissa.



Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Kirjautumisvirhe	Varmista, että järjestelmään kirjaudutaan oikealla käyttäjänimellä ja salasananalla.
Videoraja saavutettu	Aloita uusi tapaus, jotta voit tallentaa lisää videoita.
Kuvaraja saavutettu	Aloita uusi tapaus, jotta voit kaapata lisää kuvia.
Listaraja saavutettu	Lisättävien tapausten enimmäismäärä on ylittynyt. Poista luettelosta vanhoja tapauksia.
Tulostusvirhe. Kuvaa ei kaapattu/ valittu	Capture (Kaappaa) kuvat ja valitse sitten tulostettavat kuvat.
Asetusten tallennusvirhe	Palauta aikaisemmat asetukset käynnistämällä järjestelmä uudelleen.
FTP-yhteysvirhe	Varmista, että FTP-palvelin on käynnissä ja verkkokaapeli on kytketty.
Virhe: Tallennusväline ei käytettävissä	Aseta/liitä SDC3-järjestelmään toimiva tallennusväline.
USB-tila ei riitä	Varmista, että tallennusvälineessä on riittävästi vapaata tilaa.
Virhe: Levy on vioittunut. Yritä uudelleen...	Tallennusväline on vioittunut. Jatka asettamalla uusi levy.
Virhe: Levyasema käytössä	Varmista, ettei levyasema ole parhaillaan käytössä. Käynnistä kone uudelleen, mikäli virhe toistuu.
Virhe tiedoston logo.bmp paikannuksessa	Varmista, että USB-kaapeli on liitetty oikein. Varmista, että USB-välineessä on logotiedosto, jonka nimi on "logo.bmp".
Virhe ohjelmiston päivityksessä	Aseta päivityskäyttöavain laitteeseen tallennusnäytössä.

Ongelma	Ratkaisu
Sovellus on havainnut kriittisen virheen. Sovellus suljetaan.	Käynnistä järjestelmä uudelleen.
Esikatselussa ei näy reaaliaikaista videokuvaa	Varmista, että kameran virta on kytketty, ja tarkista liitännät. Varmista, että oikea videolähde on valittuna.
Monitorissa ei näy reaaliaikaista videokuvaa	Tarkista johtojen liitännät. Varmista, että kamerassa on virta. Varmista, että oikea videolähde on valittuna.
Esikatselun PIP-ikkunassa ei näy reaaliaikaista videokuvaa	Tarkista johtojen liitännät. Varmista, että kamerassa on virta. Varmista, että oikea videolähde on valittuna. Varmista, että laite on PIP-tilassa.
Monitorissa ei näy reaaliaikaista PIP-videokuvaa	Tarkista johtojen liitännät. Varmista, että kamerassa on virta. Varmista, että oikea videolähde on valittuna. Varmista, että kuvaruutunäytön PIP (Kuva kuvassa) -toiminto on otettu käyttöön sovelluksessa.
Tulostusvirheet	Varmista, ettei tulostimessa ole paperitukoksia. Varmista, että tulostimessa on riittävästi mustetta. Varmista, että tulostimen kansi on kiinni. Varmista, että tulostimessa on riittävästi paperia. Varmista, että tulostimessa on virta. Varmista, että tulostimen johto on kytkettynä.
Virhe tallennettaessa yli 4 Gt:n tiedostoja USB:lle	Varmista, että USB on alustettu NTFS-muotoon. FAT 32 ei tue yli 4 Gt:n tiedostoja.

Ongelma	Ratkaisu
Virhe luettaessa arkistoituja tapauksia DVD/CD-levyltä	Jos olet juuri kirjoittanut tapauksen levyille, käynnistä järjestelmä uudelleen. Tarkista levyn toiminta eri järjestelmässä.
Videoita ei kirjoiteta USB:lle	Varmista, että Save (Tallennus) -asetuksista on valittuna kohta "write videos to USB" (kirjoita videot USB:lle).
Videoita ei kirjoiteta verkkoon	Varmista, että Save (Tallennus) -asetuksista on valittuna kohta "write videos to Network" (kirjoita videot verkkoon).
Merkintäluettelo on tyhjä	Varmista, että Patient information (Potilastiedot) -näytössä on valittuna toimenpide, jotta merkintäluettelo voidaan näyttää.
Laitteen tilan peitekuvat eivät näy kirurgisessa näytössä	Varmista, että laitteiden ja SDC3:n laiteporttien väliset liitännät ovat kunnossa. Varmista, että laite on valittuna/lisättyä Video Settings: On-Screen Display (Videoasetukset: Kuvaruutunäyttö) -valikossa.
Kosketusnäytön ohjaimet eivät toimi kunnolla	Siirry kohtaan Settings > General (Asetukset > Yleiset). Kalibroi kosketusnäyttö painamalla CALIBRATE (Kalibroi) -painiketta.
SDC3 ei tunnista iPadia	Irrota iPad USB-asehasta ja kytke se takaisin. Varmista, että odotat iPadin yhteyden muodostumista vähintään 30 sekuntia.
SDC3 ei tunnista SFB/FireWire-laitetta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kytke SDC3:n virta pois päältä. 2. Kytke SFB/FireWire-kaapeli sekä laitteeseen että SDC3:een. 3. Kytke SDC3:n virta päälle.

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

Kuten muutkin sähkötoimiset lääketieteelliset laitteet, myös SDC3 vaatii käyttäjiltä tiettyjä varotoimia, joilla varmistetaan laitteen yhteensopivuus muiden sähkötoimisten lääketieteellisten laitteiden kanssa. SDC3-järjestelmää tulee käyttää ja se tulee asentaa tämän oppaan tarjoamien SMY-ohjeiden mukaisesti, jotta voidaan varmistua sen sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta (SMY).

SDC3 on suunniteltu ja testattu täyttämään standardin IEC 60601-1-2 vaatimukset sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta muiden laitteiden kanssa.

Huomautus - Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ammattimaaisessa terveydenhuoltoympäristössä. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi radiotaajuussuojatussa huoneessa, joka sisältää lääkinnällisen magneettikuvasuoritusjärjestelmän ja jossa sähkömagneettiset häiriöt ovat voimakkaita.

Huomautus - Suuritaajuuksisten kirurgisten instrumenttien aiheuttamat häiriöt eivät todennäköisesti vaikuta tähän laitteeseen erityisessä käyttöympäristössä, jossa laite on lähellä aktiivisia suuritaajuuksisia kirurgisia instrumentteja. Jos suuritaajuuksisten kirurgisten instrumenttien havaitaan aiheuttavan häiriöitä, muuta laitteiden välistä etäisyyttä.

VAROITUS -

- Kannettavat, radiotaajuudella toimivat tietoliikennelaitteet saattavat häiritä SDC3:n normaalia toimintaa.
- Älä käytä muita kuin SDC3:n mukana toimitettuja kaapeleita tai varusteita. Muunlaisten kaapeleiden tai varusteiden käyttö saattaa lisätä laitteen sähkömagneettista säteilyä tai saattaa alentaa laitteen kykyä kestää muiden laitteiden sähkömagneettista säteilyä.
- Mikäli SDC3 on sijoitettu muiden laitteiden kanssa vierekkäin tai samaan pinoon, tarkkaile SDC3:a ja varmista sen oikeanlainen toiminta ennen kirurgisia toimenpiteitä siinä kokoonpanossa, jossa sitä tullaan käyttämään. Alla olevissa taulukoissa on neuvoja SDC3-laitteen oikeanlaiseen sijoittamiseen.


Ohjeet ja valmistajan vakuutus: sähkömagneettinen häiriönsieto
SDC3 on tarkoitettu käytettäväksi alla määritellyssä sähkömagneettisessa toimintaympäristössä. Asiakkaan tai SDC3:n käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään tällaisessa toimintaympäristössä.
(a) Kiinteiden lähettimien, kuten radiopuhelimien tukiasemien (matkapuhelimet) ja maaradioasemien, amatööriradioasemien ja AM-/FM-radiolähetysten tai TV-lähetysten, aiheuttamia kenttävoimakkuuksia ei voida ennustaa teoriassakaan tarkasti. Kiinteiden radiotaajuuslähettimien tuottaman sähkömagneettisen ympäristön arvioimiseksi on harkittava tilan sähkömagneettista tutkimusta. Jos SDC3-järjestelmän käyttöpaikan mitattu kenttävoimakkuus ylittää mainitun radiotaajuusyhteensopivuustason, SDC3-järjestelmää on tarkkailtava normaalin toiminnan varmistamiseksi. Jos epänormaalia toimintaa havaitaan, lisätoimet voivat olla tarpeen. Tällaisiin lisätoimiin voi kuulua esimerkiksi SDC3-laitteen sijoittaminen tai suuntaaminen uudelleen.
(b) Kun taajuusalue on 150 kHz – 80 MHz, kenttävoimakkuuden on oltava alle 3 V/m.

Ohjeet ja valmistajan vakuutus: sähkömagneettinen säteily		
SDC3 on tarkoitettu käytettäväksi alla määritellyssä sähkömagneettisessa toimintaympäristössä. Asiakkaan tai SDC3:n käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään tällaisessa toimintaympäristössä.		
Säteilytesti	Yhteensopivuus	Sähkömagneettinen toimintaympäristö – ohjeet
Radiotaajuussäteily CISPR 11	Ryhmä 1	SDC3:ssa käytetään radiotaajuusenergiaa vain sisäisiin toimintoihin. Näin ollen laitteen radiotaajuussäteilytaso on erittäin pieni. Onkin epätodennäköistä, että se häiritäisi lähistöllä sijaitsevia muita laitteita.

Radiotaajuussäteily CISPR 11	Luokka B	SDC3-järjestelmä sopii käytettäväksi kaikissa laitoksissa, mukaan lukien kotitaloudet ja laitokset, jotka on liitetty normaaliin pienjännitteiseen sähköverkkoon, jos seuraava varoitus otetaan huomioon.
Harmoniset päästöt IEC 61000-3-2	Luokka A	
Jänniteenvaihtelut/välkyntä IEC 61000-3-3	Yhteensopiva	

Ohjeistus ja valmistajan ilmoitus – sähkömagneettinen häiriönsieto

SDC3-järjestelmä on tarkoitettu käytettäväksi alla määritellyssä sähkömagneettisessa toimintaympäristössä. Asiakkaan tai SDC3-järjestelmän käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään tällaisessa toimintaympäristössä.

Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Yhteensopivuustaso	Sähkömagneettinen toimintaympäristö – ohjeet
Johtuva RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz – 80 MHz	6 Vrms	Kannettavia radiotaajuuksilla toimivia tietoliikennelaitteita ei tule käyttää yhtään lähempänä SDC3-järjestelmää, mukaan lukien sen kaapelit, kuin sillä etäisyydellä, mikä on laskettavissa lähettimen taajuudelle soveltuvasta kaavasta.
Säteilevä radiotaajuus IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	3 V/m	Suosittelut etäisyydet: $d = 2\sqrt{P}$ 80 MHz – 2,7 GHz Kaavassa P on lähettimen suurin lähetysteho watteina (W) lähettimen valmistajan antamien tietojen mukaan ja d on suositeltava etäisyys metreinä (m). Kiinteiden radiotaajuuksilähettimien kenttävoimakkuuksien (määritetään sähkömagneettisella tilan tutkimuksella (a)) tulee olla pienempi kuin kunkin taajuusalueen (b) yhteensopivuustaso. Häiriöt ovat mahdollisia, kun lähistolilla on laitteita, jotka on merkitty seuraavalla symbolilla: 

Ohjeet ja valmistajan vakuutus: sähkömagneettinen häiriönsieto

SDC3 on tarkoitettu käytettäväksi alla määritellyssä sähkömagneettisessa toimintaympäristössä. Asiakkaan tai SDC3:n käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään tällaisessa toimintaympäristössä.

Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Yhteensopivuustaso	Sähkömagneettinen toimintaympäristö – ohjeet
Staatillisen sähköpurkauksen (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV – kontakti ± 15 kV – ilma	± 8 kV – kontakti ± 15 kV – ilma	Lattiamateriaalina on oltava puu, betoni tai keramiikkalaaatta. Jos lattiat on pinnoitettu synteettisellä materiaalilla, ilman suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 30 %.
Lyhytaikainen, nopea sähköpurkauma IEC 61000-4-4	± 2 kV – virtajohdot ± 1 kV – tulo-/lähtöjohdot (jos sovellettavissa)	± 2 kV – virtajohdot ± 1 kV – tulo-/lähtöjohdot (jos sovellettavissa)	Sähköverkon sähkölaadun on oltava tavallisen kaupallisen verkon tai sairaalaverkon tasoista

Syöksyaalto IEC 61000-4-5	± 1 kV – differentiaalimuoto ± 2 kV – yhteissignaali	± 1 kV – differentiaalimuoto ± 2 kV – yhteissignaali	Sähköverkon sähkölaadun on oltava tavallisen kaupallisen verkon tai sairaalaverkon tasoista
Jännitelaskut, lyhyet keskeytykset ja jänniteenvaihtelut virtajohdoissa IEC 61000-4-11	0 % U_T :stä 0,5 jakson ajan 0 % U_T :stä 1 jakson ajan 70 % U_T :stä 25 jakson ajan 0 % U_T :stä 5 sekunnin ajan		Sähköverkon sähkölaadun on oltava tavallisen kaupallisen verkon tai sairaalaverkon tasoista. Mikäli SDC3:n käyttäjän tulee voida käyttää laitetta jatkuvasti sähköverkon häiriöiden aikana, on suositeltavaa, että SDC3:lle syötetään virta erillisestä, häiriöttömästä sähköverkosta tai akusta.
Sähkövirran taajuuden (50/60 Hz) magneettikenttä IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Sähkövirran taajuuden magneettikentän tason on oltava tavallisen kaupallisen verkon tai sairaaläsähköverkon tasolla.
Huomautus - U_T on vaihtovirran verkkojännite ennen testitason käyttämistä.			

Testaustiedot – radiotaajuudella toimivien langattomien viestintälaitteiden aiheuttamien häiriöiden sieto

Testitaa-juus (MHz)	Taajuus-alue (MHz)	Huolto	Modulaatio	Enimmäisteho (W)	Etäisyys (m)	Häiriön-sietotes-titaso (V/ m)
385	380–390	TETRA 400	Pulssimo-dulaatio 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz poikkeama 1 kHz sini	2	0,3	28
710	704–787	LTE-taajuus-alue 13, 17	Pulssimo-dulaatio 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						

Testaustiedot – radiotaajuudella toimivien langattomien viestintälaitteiden aiheuttamien häiriöiden sieto

810	800–960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE- taajuus- alue 5	Pulssimo- dulaatio 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700– 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE- taajuus- alue 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulssimo- dulaatio 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400– 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, LTE- taajuus- alue 7	Pulssimo- dulaatio 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100– 5800	WLAN 802.11 a/n	Pulssimo- dulaatio 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

HUOMAUTUS: Kannettavia radiotaajuisia viestintälaitteita ei saa käyttää lähempänä kuin 30 cm:n etäisyydellä mitään tämän laitteen osaa; muutoin seurauksena voi olla laitteen tehon heikkeneminen.

Puhdistus ja huolto

VAROITUS - Irrota SDC3 pistorasiasta ennen puhdistamista, jotta vältät sähköiskun ja mahdollisen hengenvaaran.

HUOMIO -

- Älä suihkuta puhdistusnestettä suoraan laitteeseen, jotta se ei vaurioidu. Suihkuta puhdistusnestettä liinaan, ennen kuin pyyhit laitteen.
 - Älä upota laitetta nesteeseen. Nesteeseen upottaminen saattaa vaurioittaa laitetta.
 - Älä käytä laitteen puhdistamiseen syövyttäviä puhdistusaineliuoksia, sillä ne saattavat vaurioittaa tuotetta.
 - Älä steriloil laitetta. Sterilointi saattaa vaurioittaa laitetta.
-

Puhdistus

Laitteen puhdistusohjeet:




1. Suihkuta puhdistusnestettä kuivaan, steriiliin liinaan. Vältä liian suurta nestemäärää ja huolehdi, ettei pisaroita pääse muodostumaan.
2. Pyyhi laite.
3. Ole erityisen varovainen, kun puhdistat etupuolella olevaa nestekidenäyttöä. Näytön alaosaan pääsevä liika neste tai nestepisarot saattavat aiheuttaa laitevaurion.

Huoltaminen




SDC3:a ei tarvitse huoltaa ennaltaehkäisevästi tai säännöllisin väliajoin. Stryker kuitenkin suosittelee järjestelmän uudelleenkäynnistystä päivittäin parhaan mahdollisen toimivuuden saavuttamiseksi.

Symbolit

Laite

	Hiiri		Kaiutin		Näppäimistö
	Monitori		Lähtöliitäntä		Verkko
	USB		Kuulokkeet		Sarjaportti
	Tulo		Tulostin		

Pakkaus/merkinnät

	Laillinen valmistaja		Valmistuspäivämäärä
	Katso käyttöohjeet		Täyttää direktiivin 93/42/ETY vaatimukset
	Ympäristön lämpötila-alue		Suhteellisen kosteuden alue
	Sarjanumero		Tuotenumero
	Ekvipotentiaalisuus		Suojamaadoitus
	Valtutettu edustaja Euroopassa		Valmistettu Ranskassa
	Stryker FireWire		Säteilyä tuottava
	Sähköturvallisuusstandardien mukainen		Australian lakisäätteisten vaatimusten mukainen
	Varoitus/Muistutus: Katso käyttöohjeet		Yhdysvaltain liittovaltion lain mukaan tämän laitteen saa myydä ainoastaan lääkäri tai lääkärin määräyksestä.
	Tuote sisältää sähköromua tai elektroniikkalaitteita. Sitä ei saa hävittää sekajätteen kanssa vaan se on kerättävä erikseen.		FCC-standardien mukainen
			Laitteen kierrätyskoodi (koskee Kiinaa)

Tekniset tiedot

Laitteen tiedot	
Koko	<ul style="list-style-type: none">Ohjausyksikkö: L 31,75 cm × S 41,9 cm × K 18,4 cmKokonaispaino: 10,2 kgNäyttö: 8 tuuman TFT-nestekidenäyttö, jossa digitaalinen kosketusnäyttö
Virrankulutus	100–240 VAC ~ 50/60 Hz, 4 A / 2 A maksimi
Suosittelava tietoturva – Todennus ja salaus (kun muodostetaan yhteys sairaalaverkkoon)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2 -todennus) ja AES-salaus
Langaton lähetys	<ul style="list-style-type: none">Modulointityyppi: OFDM ja DSSSEIRP-enimmäistaso: 7,83 dBmKäyttötaajuusalue: 2403,04 MHz – 2480,54 MHz
Sähköturvaluokitus	<ul style="list-style-type: none">Luokan I laiteEi potilasliitäntääVesisuojaus, IPX0Jatkuva käyttö
Ympäristötiedot	<ul style="list-style-type: none">Käyttölämpötila: 10–40 °CKäyttöympäristön kosteus: 25–75 % suht. kost.Kuljetus- ja varastointilämpötila: -18–60 °CKuljetus- ja varastointikosteus: 15–90 % suht. kost.

Laitteen tiedot	
FCC-vaatimustenmukaisuus	<p>Sisältää FCC-tunnuksen: 2ACWK76X2</p> <p>IC-vaatimustenmukaisuusnumero: 22625-76X2</p> <p>Tämä laite on FCC-säännösten osan 15 mukainen. Käytön edellytyksenä ovat seuraavat kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanottamansa häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa virheellisiä toimintoja.</p>
Paristojen kierrättäminen	<p>Paristoja koskeva direktiivi 2006/66/EY asettaa syyskuusta 2008 alkaen uusia vaatimuksia paristojen ja akkujen poistamiselle laiteromusta EU:n jäsenvaltioissa. Tämä laite on suunniteltu direktiivin vaatimusten mukaisesti niin, että jätteenkäsittelylaitoksen työntekijät voivat turvallisesti poistaa paristot hävitettävistä laitteista toimimalla oheisten ohjeiden mukaan. Saastuneet yksiköt on puhdistettava ennen niiden toimittamista kierrätykseen. Mikäli laitetta ei ole mahdollista puhdistaa ennen sen toimittamista kierrätykseen, sairaalan työntekijät eivät saa itse yrittää poistaa paristoja hävitettävästä laitteesta. Direktiivin 2006/66/EY ja EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön mukaan pieniä määriä paristoja voi jatkossakin toimittaa kaatopaikalle tai polttaa.</p>

Kuva	
Tarkkuus	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Teräväpiirto 720: 1280 × 720 • Teräväpiirto 1080: 1920 × 1080
Muodot	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) ja Portable Network Graphics (PNG)</p>

Ääni	
Tulo/lähtö	<ul style="list-style-type: none"> • Stereolinja ja kuulokemikrofonitulo-/lähtö • 1 kaiutinlähtö

Verkko	
Tyyppi	Ethernet, 10/100/1000 Mbps

Video	
Videotulo	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Komposiitti: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (DVI-I-liitinten kautta), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Videolähdöt	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 komposiitti • 2 DVI ja 2 RGBHV (DVI-I-liitinten kautta)
Koodausmuoto/ tarkkuus	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 x 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Tulostin	
Automaattinen tulostus	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 tai 18 kuvaa sivulla pystysuunnassa • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 tai 16 kuvaa sivulla vaakasuunnassa
Tuetut tulostimet	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Tallennuslaitteet	
Levy	<ul style="list-style-type: none"> • Kapasiteetti: 100 kuvaa ja 99 videotiedostoa, automaattinen katkaisu CD-tallennuksessa (600 Mt) tai DVD-tallennuksessa (dataa 4,0 Gt, videota 3,6 Gt) tai ei katkaisua (tapauskohtainen enimmäiskoko 45 Gt) • Aikaan perustuvat katkaisuvaihtoehdot: 15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 5 min ja 30 min • Tallennusmuodot: CD-R, DVD-R, DVD+R (single session), DVD+RW
USB	Muoto: NTFS- ja FAT32-muotojen tuki (luku/kirjoitus), tuki vaihdolle FAT32-muodosta NTFS-muotoon tai NTFS-muodosta FAT32-muotoon, MAC-käyttäjillä vain lukumahdollisuus

SDC3

HD Information Management System

PowerShare Package, Version
2.2

REF 0240060100

CE 0197

SV
PL
EL
TR
RU
JA
KO
ZH
NO

Innholdsfortegnelse

Advarsler og forholdsregler	4
Om produktet	6
SDC3-informasjonsadministrasjonssystemet	6
Produktbeskrivelse av SDC3	6
Tiltenkt bruk av SDC3	6
Indikasjoner for bruk av SDC3	6
Kontraindikasjoner	6
PowerShare-integreringspakke (valgfritt)	7
Produktbeskrivelse av PowerShare-pakken	7
Tiltenkt bruk av PowerShare-pakken og indikasjoner for bruk	7
Kontraindikasjoner for PowerShare	7
Anbefalte sikkerhetsrutiner	7
Systemoversikt	9
Frontpanel	9
Bakpanel	10
Oppsett	12
Grunnleggende oppsett	14
Komme i gang	15
Komme i gang med SDC3-systemet	15
Logge inn som operatør eller administrator	15
Skjermbildet Home (Hjem)	15
Velge en operatørprofil	16
Opprette pasientkasus	17
Opprette et nytt pasientkasus	17
Åpne et gjeldende pasientkasus	17
Laste inn pasientinformasjon	18
Finne ICD10-koder	19
Importere ICD10-koder	19
Laste inn pasientdata ved hjelp av en strekkodeleser	19
Vise pasientlisten	20
Skjermbilder for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)	21
Startskjerm bilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)	21
Verifiseringsskjerm bilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)	22
Oppsummeringsskjerm bilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)	22
Opptak av bilder og videoer	23
Opptak av bilder og video fra en enkel kanal	23
Ta opp PIP-bilder og -video (Bilde-i-bilde)	24
Synkroniserte videoopptak av doble kanaler	24
Uavhengige videoopptak av doble kanaler	25
Øyeblikkskjermbildet	26
Redigere pasientinformasjon	27
Bruke enhetsforhåndsinnstillinger	27
Forhåndsinnstillinger for enhet	30
Videoinnstillinger	31
Videoinnstillinger: kanal 1	31
Videoinnstillinger: Kanal 2	32
Videoinnstillinger: PIP (Bilde-i-bilde)	33
Videoinnstillinger: Bilde ved bilde	34
Videoinnstillinger: Visning på skjermen	34
Skriverinnstillinger	36
Skriverinnstillinger: Avansert	36
Skriverinnstillinger: Sideoppsett	37
Lagre bilder og videoer	38
Velge lagringsplassering	38

Koble iPad-en til SDC3	39
Slik lagrer du på plate (CD eller DVD)	39
Slik lagrer du på en USB-stasjon eller en iPad	40
Slik lagrer du på en nettverksplassing	40
Andre funksjoner	41
Lagre på et nettverk	41
Lagre på en EMR-server	41
Lagre kasininformasjon på PowerShare	42
Lagringsinnstillinger	43
Avanserte lagringsinnstillinger	44
Avspilling av bilder og videoer	45
Avspilling av bildeopptak	46
Redigere bildekommentarer	47
Avspilling av videoopptak	48
Vise arkivert informasjon	49
Vise informasjon arkivert på en harddisk	50
Vise informasjon som er arkivert på en USB-stasjon	51
Vise informasjon som er arkivert på en plate	51
Vise informasjon som er arkivert på Studio3-medieserveren	51
Vise informasjon som er arkivert på PowerShare-nettskyserveren	52
SDC3-innstillinger	53
Generelle innstillinger	53
Innstillinger for generelt bruksområde	53
Diverse generelle innstillinger	55
Sette opp tilgangskontroll	56
Opprette Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)	57
Generelle lydinnstillinger	58
Skriverinnstillinger	58
Nettverksinnstillinger	60
Innstillinger for nettverks-FTP	60
Oppsett av SDC3-nettverk	60
Innstillinger for nettverksadapter	62
WiFi-nettverkstilkobling	63
Autentisering	64
IP-innstillinger for trådløst nettverk	65
Administrer nettverk	65
Innstillinger for direkteavspilling over nettverk	66
Innstillinger for nettverksdeling	66
Profilinnstillinger	67
Opprette en ny operatørkonto	68
Endre en valgt profil	69
Systeminnstillinger	73
Innstillinger for dato og klokkeslett	74
Innstillinger for systemlogg	75
Systemspråkinnstillinger	76
Innstillinger for beskyttelse av systemdata	76
Serverinnstillinger	78
Innstillinger for Studio3-server	78
Velge felt for kasus som er lagret på Studio3-serveren	79
Oppsett av Studio3-nettverk	79
Innstillinger for DICOM-server	80
Innstillinger for Stryker Link-server	81
Nettskyinnstillinger	81
PowerShare-integrering	82
Lagringsinnstillinger for PowerShare	82
Innstillinger for EMR-integrering	83
Feilsøke	84
Elektromagnetisk kompatibilitet	87
Rengjøring og vedlikehold	91
Rengjøring	91

Vedlikehold	91
Symboler	92
Tekniske spesifikasjoner	93

Advarsler og forholdsregler

Les denne håndboken, og følg instruksjonene nøye. Ordene Advarsel, Forsiktig og Merk har spesielle betydninger og må gjennomgås nøye:

- **Advarsel:** Indikerer tiltak for å unngå potensiell alvorlig skade på bruker og pasient og/eller skade på dette utstyret.
 - **Forsiktig:** Betyr risiko for utstyret. Dersom forholdsreglene ikke følges, kan produktet bli skadet.
 - **Merk:** Gir spesiell informasjon for å avklare instruksjoner eller presentere nyttig tilleggsm informasjon.
1. Forsiktig: Ifølge føderal lovgivning (USA) kan dette utstyret bare brukes av, eller etter henvisning fra, lege.
 2. Les denne brukerhåndboken nøye, og gjør deg kjent med innholdet før oppsett og bruk av utstyret.
 3. Pakk utstyret forsiktig ut, og se etter skader som kan ha oppstått under forsendelsen. Ta kontakt med Stryker-representanten din hvis du oppdager skader.
 4. Bruk av denne enheten er begrenset til kvalifisert helsepersonell med fullstendig kjennskap til bruken av dette utstyret og enhetene det kan kobles til.
 5. Test utstyret før det skal brukes i et kirurgisk inngrep. Produktet er grundig testet på fabrikk før forsendelse, men må testes på nytt for å bekrefte om det fungerer som det skal i de omgivelsene og den oppsettkonfigurasjonen det skal brukes i.
 6. Bruk kun medfølgende strømledning beregnet for sykehusbruk for å unngå fare for elektrisk støt. Koble enheten fra strømmettet før det foretas tilkoblinger, eller før utstyret inspiseres.
 7. For å unngå fare for elektrisk støt må dette utstyret kun kobles til en stikkontakt med jording.
 8. Ikke plasser konsollen på en måte som gjør det vanskelig å koble strømledningen fra nettstrømmen.
 9. Installer dette utstyret i en operasjonsstue som oppfyller alle relevante IEC-, CEC- og NEC-sikkerhetskrav for elektrisk utstyr. All installasjon eller tilkobling med andre enheter skal evalueres for elektrisk sikkerhet i henhold til standarden IEC 60601-1.
 10. Bruk kun originale Stryker-medier som er rene, tørre og uskadet. Bruk av ødelagte, våte eller ikke-kompatible medier vil oppheve garantien og kan føre til at utstyret ikke fungerer som det skal.
 11. Sikre at alt utstyr som er koblet til SDC3, er riktig jordet (og isolert ved behov).
 12. For å unngå brannfare skal denne enheten ikke brukes i nærheten av antenner eller anestesimidler.
 13. Unngå direkte eksponering for DVD-/CD-stasjonens laserstråle, da den kan skade øynene.
 14. Vær spesielt oppmerksom på vedlikeholds- og rengjøringsanvisningene i denne håndboken. Manglende overholdelse kan føre til skade på produktet.
 15. Ikke modifier dette utstyret uten produsentens tillatelse.
 16. Ikke utfør interne reparasjoner eller justeringer som ikke er nærmere beskrevet i denne brukerhåndboken. Eventuelle justeringer, modifikasjoner og/eller reparasjoner skal utføres av Stryker Endoscopy eller dets autoriserte representanter.
 17. Dette utstyret samsvarer med FCCs eksponeringsgrenser for stråling i et ukontrollert miljø. Dette utstyret skal installeres og brukes med en minimumsavstand på 20 cm mellom radiatoren og kroppen din.

Strykers standardgaranti og returpolicy (1000401175) oppheves hvis det ikke tas hensyn til disse advarslene og forholdsreglene.

Om produktet

Denne håndboken omfatter funksjonene til SDC3 HD-informasjonsadministrasjonssystemet (0240060100) og den valgfrie PowerShare-integreringspakken (0240060557).

SDC3-informasjonsadministrasjonssystemet

Produktbeskrivelse av SDC3

SDC3 er en datamaskinbasert enhet som tar opp, behandler og arkiverer digitale bilder og videoer av kirurgiske inngrep. SDC3 forenkler filbehandling ved at kirurgiske bilder og videoer lagres på kompakte digitale medier, slik som CD-er, DVD-er, CompactFlash-kort, USB-harddisker eller USB-lagringsenheter, slik at du senere kan se dem på en PC, DVD-spiller eller direkte på SDC3. SDC3 lagrer bilder og videoer på en innebygd harddisk, og disse kan enkelt hentes frem fra harddisken etter det kirurgiske inngrepet. Data som lagres på harddisken, kan gis etiketter med pasientspesifikk informasjon og brennes til digitale medier ved hjelp av et kontrollpanel med berøringsskjerm foran på enheten. Disse dataene kan med et tastetrykk også sendes til Studio3-mediaserver for langsiktig lagring og nettleserbasert tilgjengelighet.

Tiltenkt bruk av SDC3

SDC3 er tiltenkt for elektronisk bildeopptak, overføring, lagring og visning av data fra medisinske enheter uavhengig av funksjonene eller parameterne til den medisinske enheten som er tilkoblet. Den er også tiltenkt for konvertering av data fra medisinske enheter fra et format til et annet i henhold til forhåndsinnstilte spesifikasjoner. SDC3 er tiltenkt for bruk som en sekundær skjerm for regulerte medisinske enheter og er ikke utviklet for å beregne eller endre mottatte data, stille primær diagnose eller ta behandlingsbeslutninger. Den er ikke tiltenkt for bruk til aktiv pasientovervåking. SDC3 er en gjenbrukbar, usteril enhet som ikke er tiltenkt for bruk i det sterile feltet. SDC3 er tiltenkt for bruk av kvalifiserte leger og kvalifisert operasjonsstuepersonell som har fullstendig kjennskap til kirurgiske inngrep.

Indikasjoner for bruk av SDC3

SDC3 er indikert til bruk med kompatible endoskopiske og generelle kirurgienheter. SDC3 kan brukes til generell laparoskopi, nasofaryngoskopi, øreendoskopi, sinusoperasjon og plastisk kirurgi der et laparoskop/endoskop/artroskop er indikert for bruk. Noen eksempler på vanlige endoskopiske inngrep er laparoskopisk kolesystemektomi, laparoskopisk herniereparasjon, laparoskopisk appendektomi, laparoskopisk disseksjon av bekkenlymfeknute, laparoskopisk assistanse av hysterektomi, laparoskopisk og torakoskopisk anterior spinalfusjon, rekonstruksjonskirurgi av fremre korsbånd, kneartroskopi, skulderartroskopi, småleddsartroskopi, dekompresjonsfiksering, kilereseksjon, lungebiopsi, pleuralbiopsi, dorsal sympatektomi, pleurodese, disseksjon av arteria mamma interna for kransarteriebypass, kransarteriebypass-implantasjon hvor endoskopisk visualisering er indikert, og undersøkelse av det evakuerte hjertekammeret under klaffutskiftning. Brukere av SDC3 er generelle kirurger, gynekologer, hjertekirurger, torakale kirurger, plastikkirurger, ortopedikirurger, ØNH-kirurger og urologer.

Kontraindikasjoner

Det finnes ingen kjente kontraindikasjoner.

PowerShare-integreringspakke (valgfritt)

Produktbeskrivelse av PowerShare-pakken

PowerShare-pakken for SDC3 (0240060557) er et tilbehør til SDC3 HD-informasjonsadministrasjonssystemet (0240060100). Med PowerShare-pakken kan SDC3 lagre kasusbilder på en institusjons PowerShare-nettverk.

Tiltenkt bruk av PowerShare-pakken og indikasjoner for bruk

PowerShare-pakken for SDC3 skal brukes som en valgfri programvaretilbehørspakke til SDC3 HD-informasjonsadministrasjonssystemet (SDC3). PowerShare-pakken for SDC3 gjør det mulig for kirurger / medisinsk personell å lagre kasusbilder som befinner seg i SDC3 på institusjonens PowerShare-nettverk.

Kontraindikasjoner for PowerShare

Det finnes ingen kjente kontraindikasjoner.

Anbefalte sikkerhetsrutiner

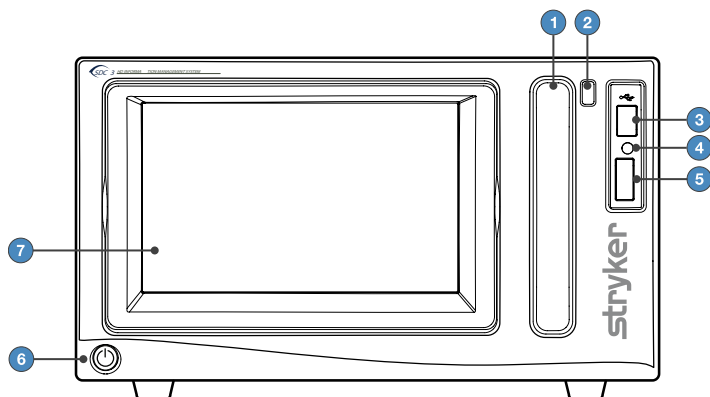
Følgende sikkerhetsrutiner beskytter pasienthelseinformasjon (PHI) arkivert på enheten mot trusler på datasikkerhet. Stryker anbefaler sterkt at alle kunder aktiverer følgende sikkerhetsrutiner.

Access Control (Tilgangskontroll)	<p>Aktiver konto tilgangskontroll gjennom funksjonen for Active Directory Authentication (Active Directory-autentisering); tildele passord for både administratorer og operatører (se delen Sette opp Access Control (Tilgangskontroll)).</p> <p>Hvis Active Directory Authentication (Active Directory-autentisering ikke er aktivert, tildeler du passord for både brukernivåene Administrator og Operator (Operatør).</p> <p>Begrens enhetstilgang til autoriserte brukere iht. sykehusets retninglinjer (f. eks. begrens tilgangen til beskyttet helseinformasjon (PHI) arkivert på enheten ved å følge kontoens fysiske, tekniske og administrative sikkerhetstiltak).</p>
Autentisering og kryptering (ved tilkobling til sykehusets nettverk)	Koble til enheten via et sikkert sykehusnettverk, helst WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2-autentisering), ved hjelp av AES-kryptering. Merk: Denne delen er også gjentatt under Tekniske spesifikasjoner.

Eksterne lagringsenheter	<p>Begrens overføring av data fra enheten samt bruk av eksterne lagringsenheter per kontoens personvernretningslinjer for data (f.eks. begrens dataoverføring fra enheten til eksterne lagringsenheter som leveres av kontoen med nivåer for kryptering og passordbeskyttelse godkjent av kontoen).</p> <p>Følg kontoens retningslinjer om forvaring og kontroll av eksterne lagringsenheter (dvs. begrens kontrollene av eksterne lagringsenheter til en utpekt gruppe innenfor kontoen, og ikke tillat at ansatte forlate kontoen med eksterne lagringsenheter som inneholder PHI.)</p>
Alternativer for datasikkerhet og kryptering (i hvile)	<p>Deaktiver alternativet Patient Data Export (Pasientdataeksport) når du overfører arkiverte kasus fra enheten til eksterne medier. Gå til skjermbildet Save Settings (Lagre innstillinger), og fjern avmerkingen for External Media Options (Alternativer for eksterne medier). (Se avsnittet Lagringsinnstillinger).</p> <p>Hvis funksjonen Patient Data Export (Pasientdataeksport) er aktivert, må du aktivere alternativet Encryption (Kryptering) når arkiverte data overføres og lagres til eksterne medier. (Se avsnittet Lagringsinnstillinger).</p>
Datasikkerhet under reparasjon	<p>Når du returnere enheten til Stryker for reparasjon, må du fjerne all PHI, iht. Strykers retningslinjer. Se vilkårene i kontrakten. Ta kontakt med en representant fra Stryker for å be om en tilbakestilling til fabrikkinnstillinger for Stryker.</p> <p>Hvis enheten sendes med arkiverte PHI, må dataene anonymiseres før enheten sendes. Gå til Settings > System > Data Protection (Innstillinger > System > Databeskyttelse) (se Innstillinger for beskyttelse av systemdata).</p>
Lagre filer på nettverket	Velg alltid sikker overføring av data til nettverket. (se avsnittet Lagre til nettverk).
Logge ut	Logg alltid ut manuelt fra enheten når prosedyren er fullført. Advarsel: Enheten har ingen automatisk avlogging.
Programvareoppdateringer	Installer programvareoppdateringer fra Stryker når de er tilgjengelige.

Systemoversikt

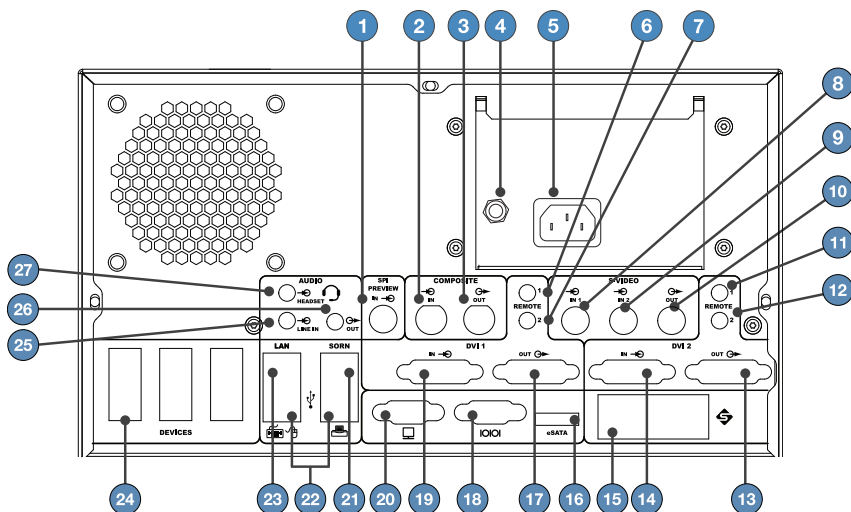
Frontpanel



1. CD-/DVD-stasjon
2. Utløserknapp for CD-/DVD-stasjon
3. USB-port
4. Token LED (LED-lampe for pollett) (for bruk med WiSe-mottaker)
5. Token (Pollett)-åpning (for bruk med WiSe-mottaker)
6. Av/på-knapp
7. Berøringsskjerm (LCD)

Merknad - SDC3-filer kan ikke leses på SDC Ultra, men SDC Ultra-filer kan leses på SDC3.

Bakpanel



1 SPI-forhåndsvisning – SPI-inngang (for fremtidig bruk)

2 Comp In – kompositt videoinngang

3 Comp Out – kompositt video-utgang

4 Kontakt for ekvipotensialjording – for tilkobling til et eksternt jordingsystem som beskrevet i standarden IEC 60601-1 for elektrisk sikkerhet

5 Kontakt for vekselstrøm

6 Primary R1 – ekstern kontakt for bildeopptaks kontroll på den primære kanalen

7 Primary R2 – ekstern kontakt for opptaks kontroll på den primære kanalen

8 S-Video IN1 – S-Video-inngang 1

9 S-Video IN2 – S-Video-inngang 2

10 S-Video Out – S-Video-utgang

15 SFB-tilkoblingsporter – muliggjør Firewire-tilkobling med Stryker FireWire-enheter

16 eSATA – kompatibel eSATA-kabelport (for fremtidig bruk)

17 DVI 1 Out – utgang for primær kanal

18 Serieport

19 DVI 1 In – inngang for primær kanal

20 VGA

21 SORN – RJ45 SORN-port

22 USB-porter for mus, tastatur, skriver

23 RJ45-port – nettverksport

24 Enheter – port for Stryker-enheter

11 Secondary R1 – ekstern kontakt for bildeopptakskontroll for sekundær kanal

12 Secondary R2 – ekstern kontakt for opptakskontroll for sekundær kanal

13 DVI 2 Out – DVI-utgang for sekundær kanal

14 DVI 2 In – DVI-inngang for sekundær kanal

25 Line-In – lydinnang

26 Line-Out – lydutgang

27 Hodetelefoner – lyd inn / hodetelefoner ut

Oppsett

Stryker Endoscopy anser opplæring med instruksjoner som en vesentlig del av SDC3-systemet. Din Stryker Endoscopy-salgrepresentant vil gjennomføre minst én internopplæring for å hjelpe deg med å konfigurere utstyret og gi deg og dine ansatte instruksjon om betjening og vedlikehold. Ta kontakt med den lokale Stryker Endoscopy-representanten for å avtale internopplæring etter at utstyret er ankommet.

1. Velg et sted du vil plassere SDC3.

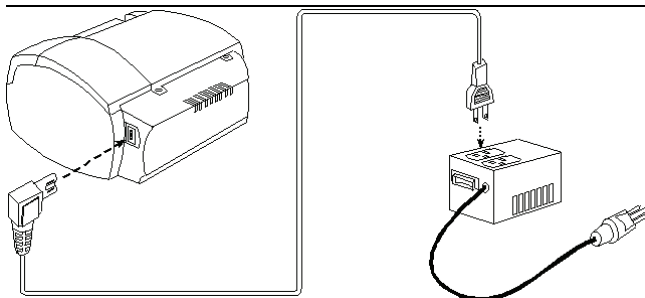
- Plasser SDC3 på en Stryker-tralle eller på en annen solid plattform.
- Sørg for at det er minst 10 – 15 cm med luft rundt sidene og over SDC3. Dette sørger for tilstrekkelig ventilasjon og tilgang til strømledningen.

ADVARSEL - RF-utstyr og annet mobilt kommunikasjonsutstyr kan påvirke SDC3s normale funksjon. Følg instruksjonene i avsnittet Elektromagnetisk kompatibilitet i denne håndboken når du skal plassere SDC3.

2. Koble til perifere enheter i henhold til sammenkoblingsdiagrammet på de neste sidene.

ADVARSEL -

- Koble kun til enheter som har blitt spesifisert som en del av, eller kompatible med, SDC3-systemet.
- Når SDC3 er koblet sammen med annet elektrisk utstyr, kan lekkasjestrømmene være akkumulerende og føre til elektromagnetisk støy som kan forstyrre den normale funksjonen til det elektromedisinske utstyret. For å kontrollere elektromagnetisk stråling og unngå mulig skade på pasient eller bruker må det påses at alle elektriske enheter er installert og koblet sammen i samsvar med kravene i IEC 6060-1-1 og IEC 60601-1-1.
- Når skriveren er installert i et pasientmiljø, representert av et område på 1,5 meter fra pasienten i alle retninger, må den kobles til en isoleringstransformator før bruk. De nyeste trallene fra Stryker inkluderer isolertransformatorer, og skrivere kan installeres uten bruk av en ekstra transformator. Kontakt Stryker Endoscopy-salgrepresentanten for å fastslå om trallen din har denne funksjonen.



3. Koble til nettstrømmen (AC).

- Koble den medfølgende strømledningen for sykehusbruk til vekselstrøminntaket på konsollens bakpanel.
- Koble den andre enden til et strømuttak beregnet for sykehusbruk.
- Bruk en strømledning for sykehus, delenummer 0105033001 eller delenummer 0105150027.

ADVARSEL -

- Kontroller strømledningen jevnlig for skader på isolasjon eller kontakter.
 - Dette utstyret må kun kobles til et jordet strømnnett for å unngå fare for elektrisk støt.
-

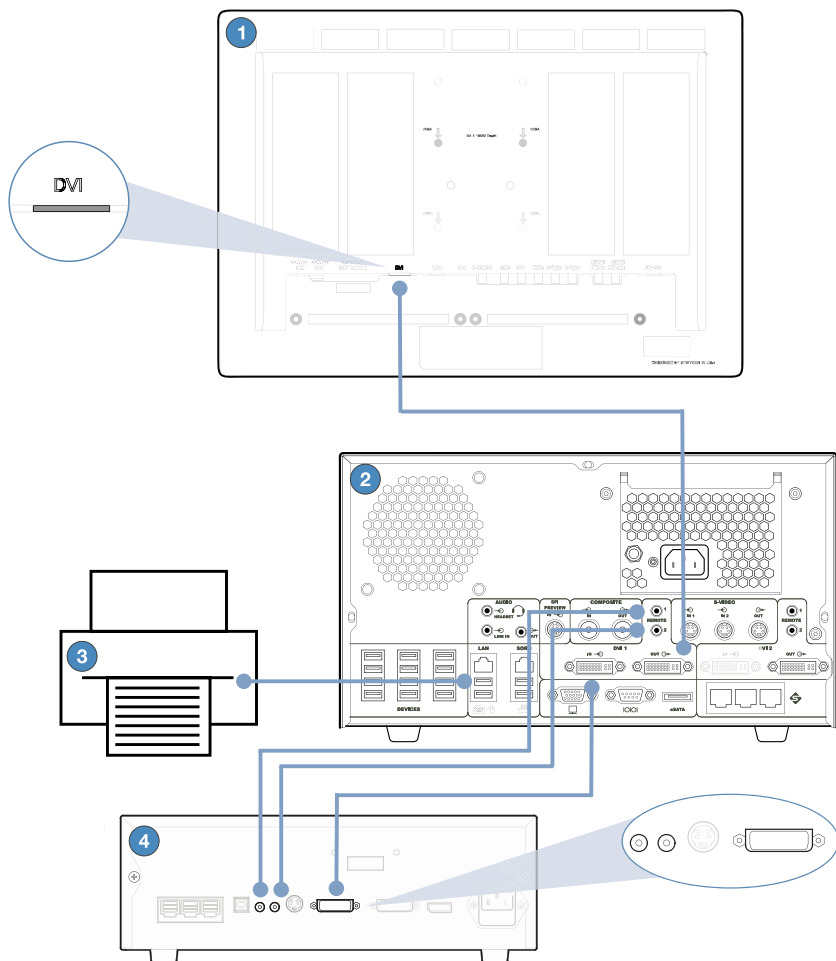
4. (Valgfritt) Koble den ekvipotensielle jordingspinnen til en ekvipotensiell fordelingsskinne (hvis tilgjengelig). Jordingspinnen følger med for å sikre at alle enheter som er installert på trallen er koblet til samme jordingspotensial. Pass på at alle tilkoblinger er utført i henhold til kravene i IEC 60601-1.
5. (Valgfritt) Koble SDC3 til WiSe-mottakeren.
 - Sett Token LED (LED-lampe for polett) som følger med WiSe-mottakeren, inn i Token (Pollett)-åpningen foran på SDC3-konsollen i henhold til trinnene som er beskrevet i brukerhåndboken for WiSe-mottakeren.
 - Når LED-lampen er av, er ingen kobling aktiv, og token (polletten) kan settes inn for å starte synkronisering.
 - Når LED-lampen er grønn, er koblingen aktiv, og det er OK å ta ut token (polletten).
 - Når LED-lampen er gul, er systemet opptatt, og token (polletten) må ikke settes inn eller tas ut.

Merknad - SDC3 kan bare kobles til én WiSe-mottaker.

6. (Valgfritt) Koble SDC3 til SYNK-senderen.
 - Koble en SIDNE-kabel til RS232-porten på baksiden av SYNK-senderen.
 - Koble den andre enden på SIDNE-kabelen til én av USB-enhetsportene på baksiden av SDC3.
 - Gå til kategorien Transmitter (Sender) i skjermbildet Current Case > Controls (Gjeldende kasus > Kontroller).
 - Trykk på Link (Kobling)-knappen for å koble sammen SYNK-senderen og SDC3. Alle kontrollene for senderen er nå tilgjengelige via berøringsskjermen til SDC3.

ADVARSEL - Hvis det oppstår et strømbrudd, vil alle DVI-utgangssignaler som rutes fra SDC3 til den kirurgiske skjermen, gå tapt. Analoge signaler (RGBHV, S-Video, Composite) vil ikke bli påvirket av strømbrudd og kan derfor brukes som reservevideosignaler hvis de har blitt koblet til før strømbruddet.

Grunnleggende oppsett



1. Skjerm
2. Skriver
3. SDC3
4. Kamerakontrollenhet


Komme i gang

Komme i gang med SDC3-systemet

1. Trykk på av/på-knappen nederst i venstre hjørne av frontpanelet for å slå strømmen **PÅ**.
2. Når systemet starter opp, viser SDC3 velkomstskjermbildet.
3. Versjonen av SDC3-programvaren vises under SDC3-logoen.
4. Du vil se innlastingens fremdrift nederst på skjermen.
5. Trykk på av/på-knappen igjen for å slå av systemet.



Logge inn som operatør eller administrator








Hvis SDC3 har Access Control (tilgangskontroll) aktivert, må du logge inn når SDC3 starter opp.

1. Hvis du har administratorrettigheter, haker du av i avmerkingsboksen Administrator.
2. Skriv navnet ditt inn i feltet Operator Name (Operatørnavn).
3. Skriv passordet inn i feltet Password (Passord).
4. Trykk på knappen **Login**  (Logg inn). Etter en vellykket innlogging viser systemet skjermbildet Home (Hjem).

Skjermbildet Home (Hjem)

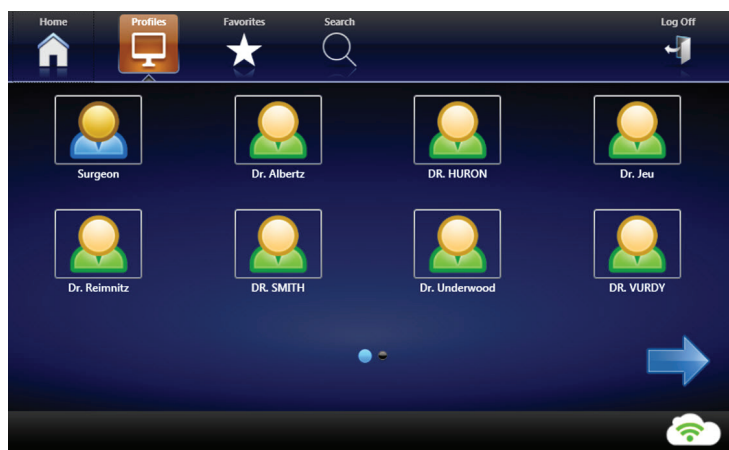
Når SDC3 har startet opp, vises skjermbildet Home (Hjem). Skjermbildet Home (Hjem) har koblinger til hovedfunksjonene i SDC3. I skjermbildet Home (Hjem) kan du:


- starte et nytt pasientkasus
 - åpne gjeldende pasientkasus
 - åpne arkivert pasientinformasjon
 - laste inn pasientinformasjon i systemet
 - justere systeminnstillinger
 - endre operatorprofiler
 - endre operatør (hvis Access Control (Tilgangskontroll) er aktivert)
1. Trykk på knappen **SETTINGS** (Innstillinger)  for å gå til skjermbildene Settings (Innstillinger) på SDC3.
 2. Trykk på knappen **NEW CASE** (Nytt kasus)  for å starte et nytt pasientkasus.
 - Hvis et pasientkasus allerede er startet, men det ikke er noen data lagret i det kasuset, spør systemet "Do you wish to discard the current case?" (Ønsker du å forkaste gjeldende kasus?).
 - Hvis et pasientkasus allerede er startet og det er data lagret i det kasuset, spør systemet "Do you wish to create a new case?" (Ønsker du å opprette et nytt kasus?).

- Trykk på **EXIT** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Home (Hjem). Trykk på **OK**  for å gå til skjermbildet New Case (Nytt kasus).
3. Trykk på knappen **CURRENT CASE** (Gjeldende kasus)  for å gå til skjermbildet Current Case (Gjeldende kasus).
 4. Trykk på knappen **ARCHIVE** (Arkiv)  for å gå til skjermbildet Archived Cases (Arkiverte kasus), som viser kasus som har blitt lagret på SDC3, en USB-lagringseenhet, en plate eller Studio3-medieserveren.
 5. Trykk på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Last inn pasientinformasjon)  for å gå til skjermbildet Patient Info (Pasientinformasjon) for å laste inn pasientinformasjon før kirurgi.
 6. Trykk på **LOG OFF**  (Logg ut) for å bytte operatør (hvis Access Control (Tilgangskontroll) er aktivert).
 7. Trykk på knappen **CHANGE PROFILE** (Bytt profil)  for å velge en annen profil. Skjermbildet Profile (Profil) viser de tilgjengelige profilene.

Velge en operatørprofil

I skjermbildet Profiles (Profiler) kan du endre aktiv operatørprofil og søke etter profiler.





1. Trykk på det korresponderende ikonet for å velge en operatørprofil.
2. Markører nederst på skjermbildet viser det gjeldende skjermbildet og det totale antallet skjermbilder.
3. Du kan se flere skjermbilder med operatørkontoer ved å trykke på **HØYRE PILTAST** .


Opprette pasientkasus

SDC3 organiserer alle dataene som er assosiert med en pasient, i et "pasientkasus". Pasientkasus har informasjon om pasienten, prosedyren og eventuelle bilder og videoer som har blitt tatt i løpet av prosedyren. Pasientkasus kan opprettes, åpnes, endres og lagres på SDC3-harddisken eller på eksterne medier slik som USB-minnepinner, CD/DVD eller nettverksservere.

Opprette et nytt pasientkasus

Slik oppretter du et nytt pasientkasus:


1. Trykk på knappen **NEW CASE** (Nytt kasus)  i skjermbildet Home (Hjem).
2. Trykk på **OK**  i bekreftelsesskjermbildet for å bekrefte det nye kasuset. Skjermbildet Surgeon Profile (Operatørprofil) vises.

Merknad - Hvis et pasientkasus allerede har blitt startet og du ikke har lagret noe informasjon i kasuset, spør SDC3 om du ønsker å forkaste det kasuset ("current case" (gjeldende kasus)) før du oppretter et nytt kasus. Hvis du ikke ønsker å forkaste det gjeldende kasuset, kan du åpne det via knappen **CURRENT CASE** (Gjeldende kasus)  i skjermbildet Home (Hjem).

3. Velg en Profile (Profil) for kasuset for å gå til skjermbildet Capture (Bildeopptak).

Åpne et gjeldende pasientkasus

Slik åpner du et gjeldende pasientkasus (et kasus der pasientdata, bilder eller video allerede har blitt lagret på SDC3):







1. Trykk på knappen **CURRENT CASE** (Gjeldende kasus)  i skjermbildet Home (Hjem). Skjermbildet Capture (Bildeopptak) vises.
2. I skjermbildet Capture (Bildeopptak) velger du riktig pasientkasus fra rullegardinlisten **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Gjeldende kasus (pasient-ID)).

Last inn pasientinformasjon

Du kan angi pasientinformasjon (navn, ID, prosedyre osv.) i systemet på forhånd, slik at den er tilgjengelig når du oppretter nye pasientkasus. Pasientinformasjonen som angis og lagres i skjermbildet Load Patient Info (Last inn pasientinformasjon), blir tilgjengelig som et gjeldende kasus på rullegardinmenyen i skjermbildet Capture (Bildeopptak).



The screenshot shows a software interface for entering patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form titled 'Current Case (Patient ID):'. The form has several input fields: First Name, Last Name, Patient ID (with a callout '2'), Birth Date (format mm/dd/yyyy), Sex, Surgeon (set to 'Airway'), CSN, Referrer, Procedure, ICD10 Code (with a 'Delete' button), Facility, Accession, and Department. On the right side of the form, there is a vertical menu with buttons: Launch Timeout (callout '3'), Search Patient (callout '4'), Search Work List (callout '5'), Barcode Search (callout '6'), and Search Patient List (callout '7'). At the bottom of the form, there are status indicators: 4L, 2, a camera icon, and 0.

Slik laster du pasientinformasjon inn i SDC3:

1. Trykk på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Last inn pasientinformasjon)  i skjermbildet Home (Hjem). Skjermbildet Load Patient Info (Last inn pasientinformasjon) vises.
2. Fyll inn datafeltene du trenger.
 - Trykk på hvert felt for å åpne et tastatur så du kan angi data.
 - Du kan også velge en verdi fra rullegardinlisten.
 - Feltet Patient ID (Pasient-ID) må fylles inn. Alle andre felt er valgfrie.
3. Hvis du vil vise pasienter som er lastet inn i systemet på gjeldende tidspunkt, trykker du på knappen **VIEW PATIENT LIST** (Vis pasientliste) .
4. Hvis du vil laste inn pasientdata fra et EMR-system, trykker du på knappen **SEARCH PATIENT EMR** (Søk etter Pasient-EMR)  (tilgjengelig når den valgfrie EMR-integreringspakken er installert).
5. Hvis du har en ICD10-kode, skriver du den inn i feltet ICD10 Code (ICD10-kode) eller trykker på knappen **LOOKUP** (Finn) .
6. Hvis du har koblet til en strekkodeleser, trykker du på knappen **BARCODE SEARCH** (Strekkesøk)  for å velge hvilken kilde dataene skal lastes inn fra.
7. Trykk på knappen **ADD PATIENT** (Legg til pasient)  for å lagre pasientinformasjonen og legge pasienten til i listen over gjeldende kasus.

Finne ICD10-koder

Slik finner du den riktige ICD10-koden:

1. Trykk på knappen **LOOKUP** (Finn) .
2. Velg Section (Avdeling), Body Section (Kroppsområde) og Operation (Operasjon).
3. Velg riktig Body Part (Kroppsdel), Approach (Fremgangsmåte), Device (Enhet) og Qualifier (Kvalifikator).
4. Trykk på knappen **EXIT** (Avslutt) .
5. ICD10-koden vises i skjermbildet Load Patient Info (Last inn pasientinformasjon).

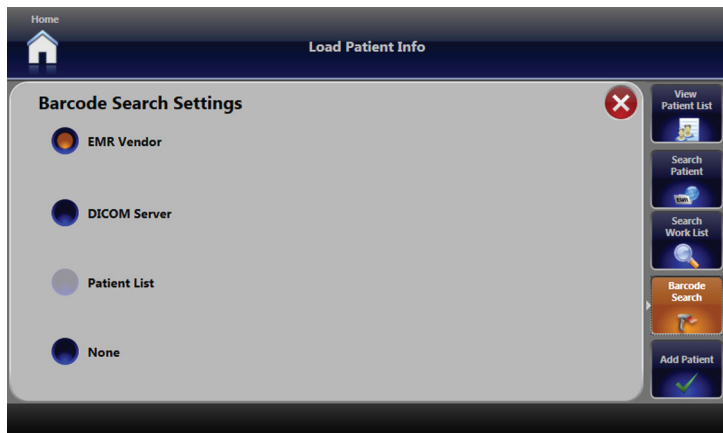
Importere ICD10-koder


Slik importerer du oppdaterte ICD10-koder:


1. Kontroller at ICD10-koden er i dette formatet: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, der yyyy er årstallet da ICD10-koden ble formulert.
2. Sett i en USB-stasjon med den oppdaterte ICD10-kodeinformasjonen.
3. Trykk på knappen **IMPORT** (Importer). De oppdaterte kodene lastes inn.

Laste inn pasientdata ved hjelp av en strekkodeleser

Du kan bruke hvilken som helst USB-strekkodeleser til å laste inn pasientdata på SDC3. I skjermbildet Load Patient Info (Last inn pasientinformasjon):

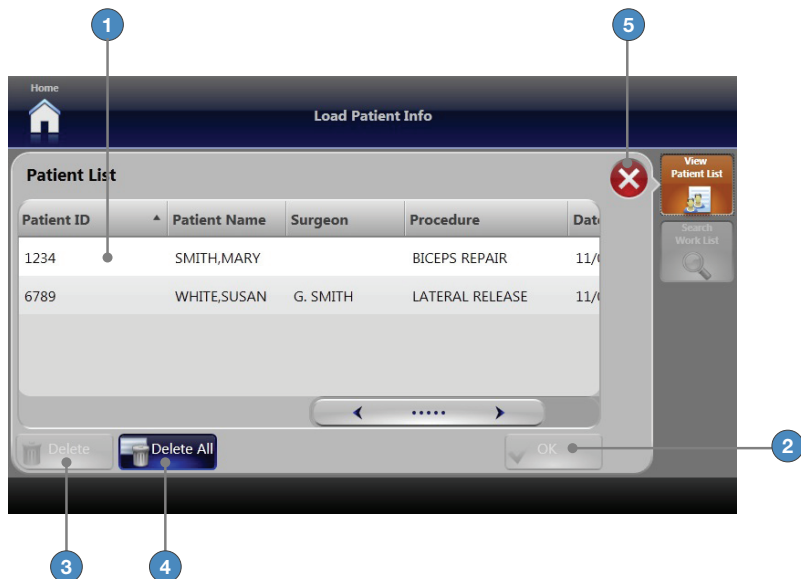






1. Koble strekkodeleserens USB-adapter til en av USB-portene på SDC3.
2. Trykk på knappen **BARCODE SEARCH** (Strekkodesøk) .
3. Velg den kilden du vil bruke strekkodedataene til å søke i. Lukk vinduet Barcode Search Settings (Innstillinger for strekkodesøk).
4. Kontroller at tekstboksen Patient ID (Pasient-ID) er valgt, og skann strekkoden.

- Trykk på knappen **LOOKUP** (Finn) .
- Pasientdataene lastes inn.

Vise pasientlisten

Skjermbildet Patient List (Pasientliste) viser pasientkasuser som allerede er lastet inn i systemet.



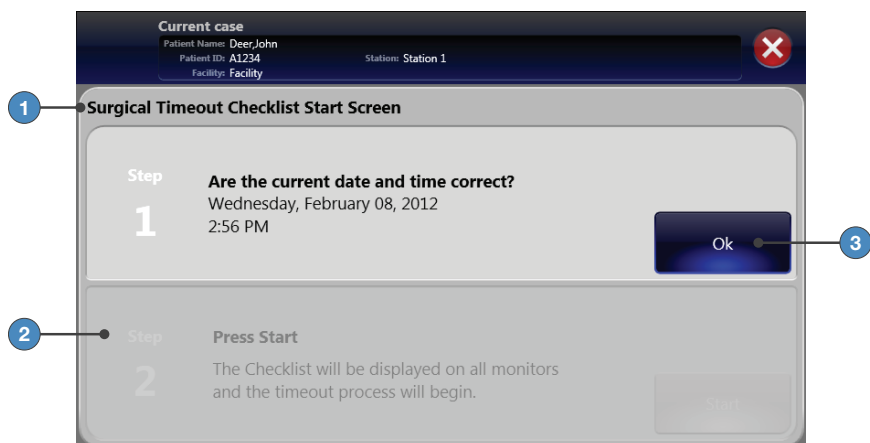
- Hvis du vil velge et kasus som skal registreres eller slettes, trykker du på den tilhørende raden.
- Hvis du vil vise eller redigere det valgte kasuset, trykker du på knappen **OK** .
- Hvis du vil slette det valgte kasuset, trykker du på knappen **DELETE** (Slett) .
- Hvis du vil slette alle kasuser, trykker du på knappen **DELETE ALL** (Slett alle) .
- Hvis du vil gå tilbake til skjermbildet Load Patient Info (Last inn pasientinformasjon), trykker du på knappen **EXIT** (Avslutt) .

Skjermbilder for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)

Når du vil sette opp eller aktivere sjekklisten for kirurgisk tidsavbrudd, går du til **Settings**→**General**→**Misc** (Innstillinger > Generelt > Diverse). Når du vil starte Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd), går du til enten Current Case (Gjeldende kasus) eller New Case (Nytt kasus) og deretter til kategorien Edit Patient (Rediger pasient).

Startskjermbilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)

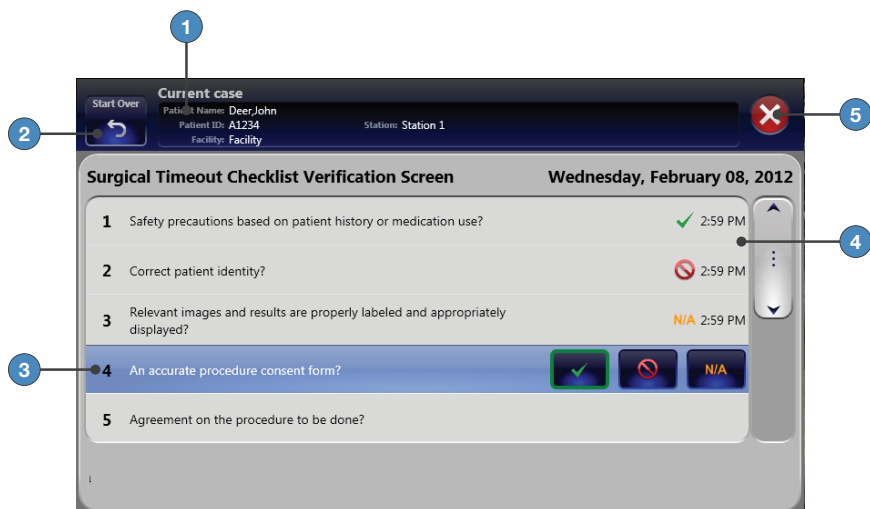
Før Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd) startes, blir du bedt om å verifisere gjeldende dato og klokkeslett.




1. Skjermbildet Surgical Timeout Launch (Start kirurgisk tidsavbrudd) aktiveres via kategorien Edit Patient (Rediger pasient). Standardverdien er PÅ.
2. Brukeren bes om å verifisere riktig dato og klokkeslett for trinn 1.
3. Trykk på OK når du har verifisert riktig dato og klokkeslett. Trinn 2 aktiveres.
4. Trykk på knappen for å starte verifiseringen.

Verifiserings skjerm bilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)



Når Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd) starter, presenterer SDC3 en rekke spørsmål om pasienten og prosedyren. Disse kan besvares med Ja, Nei og Ikke relevant.





1. Skjermbildet Surgical Timeout Checklist Verification (Verifiserings skjerm bilde for sjekklisten for kirurgisk tidsavbrudd) viser Patient Name (Pasientnavn), Patient ID (Pasient-ID), Facility (Institusjon) og Station (Stasjon) på skjermen.
2. Trykk på knappen **START OVER** (Start på nytt) for å starte verifiseringen på nytt når som helst i løpet av prosessen.
3. Hvert spørsmål i sjekklisten må ha et svar. Alternativene er Yes (Ja), No (Nei) og N/A (Ikke relevant). Svarene kan endres, men ingen spørsmål kan hoppes over.
4. Datoen og klokkeslettet for den forrige oppdateringen registreres på slutten av hvert spørsmål.
5. Trykk på knappen **EXIT** (Avslutt)  for å avslutte verifiseringen.

Oppsummerings skjerm bilde for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)


Skjermbildet Summary (Oppsummering) vises etter at alle sjekklister spørsmålene er besvart. Du har muligheten til å vise og skrive ut sjekklisten fra arkiverte kasus.

1. Trykk på knappen **PRINT** (Skriv ut)  for å skrive ut skjermbildet Summary (Oppsummering).
2. Trykk på knappen **Done** (Ferdig)  for å avslutte skjermbildet Summary (Oppsummering).

Opptak av bilder og videoer




I et pasientkasus kan du ta opp bilde- eller videofiler for å dokumentere den kirurgiske prosedyren. Du åpner skjermbildet Capture (Bildeopptak) ved å velge et **NEW CASE** (Nytt kasus)  eller **CURRENT CASE** (Gjeldende kasus)  i skjermbildet Home (Hjem).

Opptak av bilder og video fra en enkel kanal


Skjermbildet Capture (Bildeopptak)  viser bildet fra kameraet i sanntid. Bildet i sanntid kan tas opp som video eller stillbilde.

Merknad - Minst én videokilde (kanal) må være tilkoblet til SDC3 for å muliggjøre video- og bildeopptak.




1. Slik tar du opp video:

- Trykk på knappen **RECORD** (Ta opp)  for å starte opptaket.
- Trykk på **PAUSE**  for å stoppe opptaket midlertidig. Videoopptakets varighet, kildesignal og størrelse vises over forhåndsvisningsskjermbildet.
- Trykk på **STOP** (Stopp)  for å stoppe opptaket.



2. Slik tar du bilder

- Trykk på knappen **IMAGE CAPTURE** (Bildeopptak) .
- Det totale antallet bilder som tas, vises ved siden av gjennomgangsskjermbildet og igjen nederst i skjermbildet Capture (Bildeopptak).

3. Slik skriver du ut bilder som er tatt

- Trykk på knappen **PRINT** (Skriv ut) .
- Indikatoren **PAGE LAYOUT** (Sideoppsett)  viser hvor mange bilder som vil bli skrevet ut på hver side, og retningen (P = portrait (stående), L = landscape (liggende)).
- Indikatoren **COPIES** (Kopier)  viser hvor mange kopier av hver side som vil bli skrevet ut.

4. Ytterligere funksjoner

- Hvis det er koblet en mikrofon til SDC3, veksler du mellom lyd av og på mens du tar opp, ved at du trykker på knappen **MICROPHONE** (Mikrofon) .
- Kategorien **SINGLE CHANNEL/PIP** (Enkel kanal / PIP)  åpner skjermbildet Single Channel Capture (Opptak av enkel kanal). (Flere kategorier vises når en ny videokilde kobles til SDC3).

Ta opp PIP-bilder og -video (Bilde-i-bilde)

Når to videokilder er koblet til SDC3, kan systemet vise video av typen Picture-in-Picture (Bilde i bilde) (PIP). I PIP-modus vises video fra Channel 2 (Kanal 2) i det nedre hjørnet i skjermbildet til Channel 1 (Kanal 1). SDC3 tar opp bilder og video fra begge kilder som én fil.

Merknad - Du må velge modusen Dual Channel (Dobbelkanal) under innstillingene General Application (Generelt bruksområde) for å aktivere denne funksjonen.



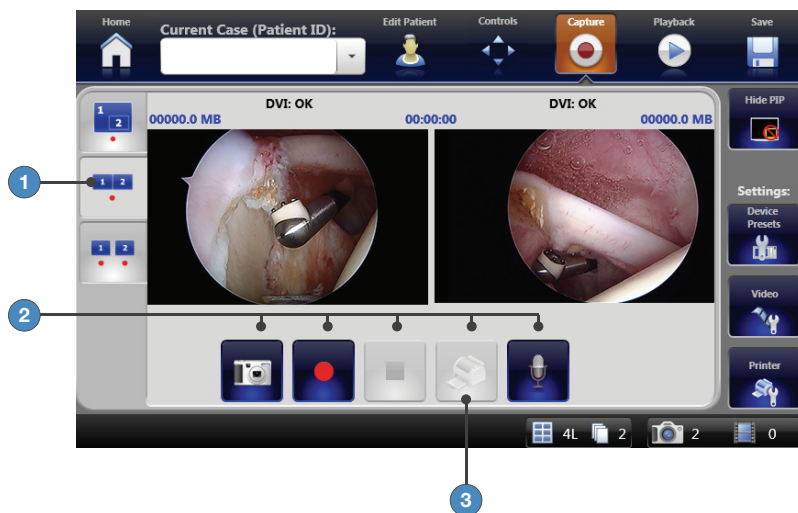
Slik tar du opp PIP-video eller tar PIP-bilder:

1. Velg kategorien PIP .
2. Trykk på knappen **Hide/Unhide PIP** (Skjul/vis PIP) .
3. Bildet fra Channel 2 (Kanal 2) vises som et bilde i hjørnet av skjermbildet Channel 1 (Kanal 1).
4. Bruk knappene **RECORD** (Ta opp) , **PAUSE**  og **IMAGE CAPTURE** (Bildeopptak)  for å ta opp video eller ta bilder.

Synkroniserte videoopptak av doble kanaler

Når to videokilder er koblet til SDC3, kan systemet ta opp synkronisert video fra begge videokildene. I modusen Synchronized Capture (Synkronisert opptak) tas bilder og video opp samtidig fra begge kanaler, men lagres som separate filer.

Merknad - Du må velge modusen Dual Channel (Dobbelkanal) under innstillingene General Application (Generelt bruksområde) for å aktivere denne funksjonen.

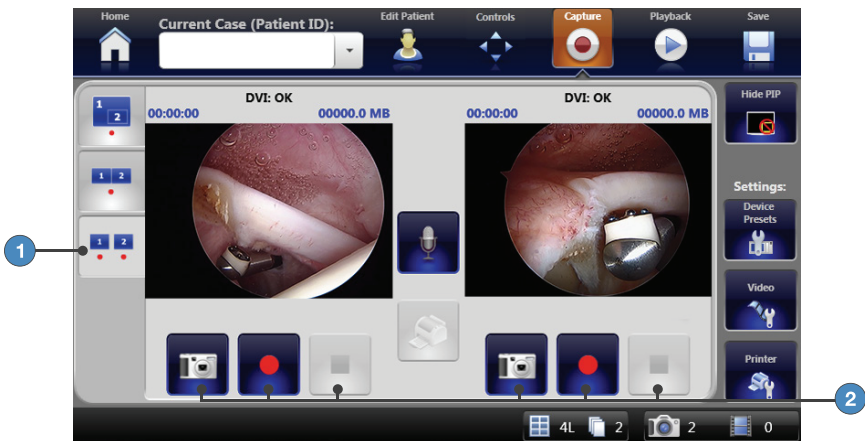


1. Slik tar du opp synkronisert video fra doble kanaler:
 - a. Velg kategorien **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Synkronisert bildeopptak) 1 2.
2. Trykk på knappene **CAPTURE** (Bildeopptak) , **RECORD** (Ta opp) og **STOP** (Stopp) under forhåndsvisningspanelet for å utføre den tilhørende funksjonen.
3. Trykk på knappen **PRINT** (Skriv ut) for å skrive ut bilder. Når du skriver ut fra skjermbildet Synchronized Capture (Synkronisert opptak), skrives bildene fra Channel 1 (Kanal 1) ut først som standard og bildene fra Channel 2 (Kanal 2) etterpå.





Uavhengige videoopptak av doble kanaler

Når to videokilder er koblet til SDC3, kan systemet ta opp uavhengig video fra begge videokildene. I modusen Dual Capture (Dobbelt opptak) kan bilder eller video tas opp fra Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2) uavhengig av hverandre og lagres som separate filer.

Merknad - Du må velge modusen Dual Channel (Dobbel kanal) i innstillingene General Application (Generelt bruksområde) for å aktivere denne funksjonen.



1. Slik tar du opp video eller bilder fra doble kanaler:

- a. Velg kategorien **DUAL CAPTURE** (Dobbelt opptak)  for å vise bilder fra begge kanaler med uavhengige bildeopptakscontrollere.
2. Trykk på knappene **CAPTURE** (Bildeopptak) , **RECORD** (Ta opp)  og **STOP** (Stopp)  under det respektive forhåndsvisningspanelet for å utføre denne funksjonen for den tilhørende kanalen.

Øyeblikksskjermbildet

Når det tas bilder, viser SDC3 de nyeste bildeopptakene på øyeblikksskjermbildet. Bildet vises på SDC3-skjermen og det kirurgiske displayet i flere sekunder før SDC3 returnerer tilbake til skjermbildet Capture (Bildeopptak).

Merknad - Gå til **Settings**→**General** (Innstillinger > Generelt) for å endre innstillingene for øyeblikksskjermbildet.



Redigere pasientinformasjon

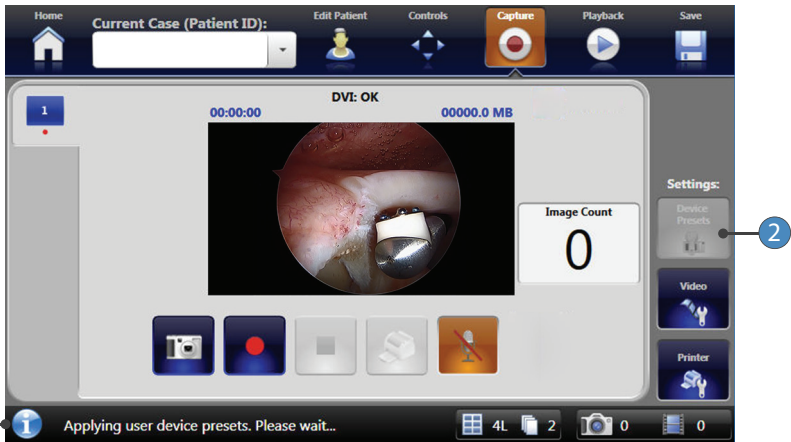
Gå til menyen Edit Patient (Rediger pasient) for å redigere pasientinformasjonen i Current Case (Gjeldende kasus).


1. Skriv inn pasientinformasjon, eller bruk EMR, arbeidsliste eller strekkodesøk for å finne informasjon.
2. Du kan også bruke knappen **LOOKUP** (Finn) til å finne ICD10-koder for kasuset.

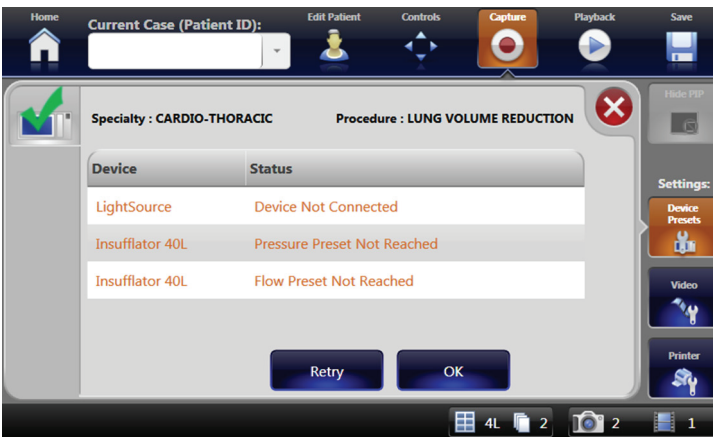
Bruke enhetsforhåndsinnstillinger

Når du har valgt en Specialty (Spesialitet) eller Procedure (Prosedyre) med lagrede Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger) i skjermbildet Edit Patient (Rediger pasient), kan du ta i bruk enhetsforhåndsinnstillinger fra skjermbildet Capture (Bildeopptak).

1. Trykk på den grønne knappen **APPLY DEVICE PRESETS** (Ta i bruk enhetsforhåndsinnstillinger) for å ta i bruk forhåndsinnstillingene.



2. Knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetsforhåndsinnstillinger) er nedtonet mens SDC3 tar i bruk forhåndsinnstillingene.
3. SDC3 viser følgende statusmelding: Applying user device presets. Please wait... (Tar i bruk enhetsforhåndsinnstillinger. Vent litt ...)
4. Hvis det oppstår feil mens forhåndsinnstillingene tas i bruk, viser knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetsforhåndsinnstillinger)  et varselikon.
5. Trykk på knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetsforhåndsinnstillinger).




6. SDC3 viser et skjermbilde med en forklaring av feilen. Når du bekrefter feilen, fjernes varselikonet.

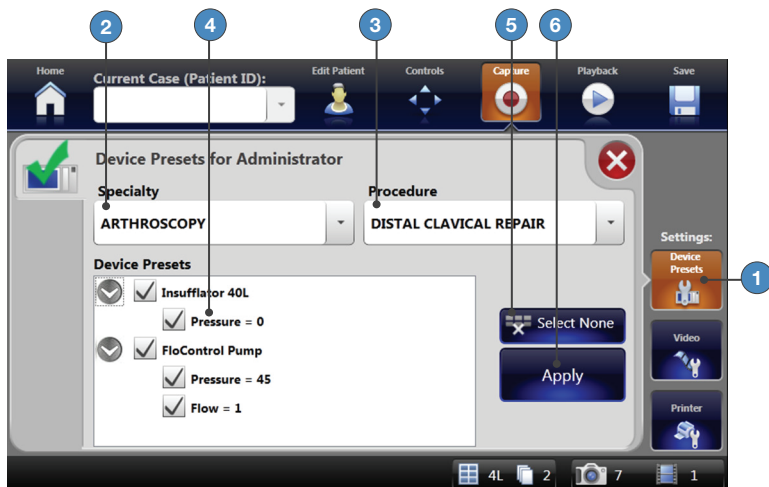
Mulige feilmeldinger:




Status	Løsning
Device Not Connected (Enhet ikke tilkoblet)	Sørg for at enheten er koblet til SDC3, og at enheten er slått på. Trykk på knappen RETRY (Prøv igjen).
...Preset Not Reached (Forhåndsinnstilling ikke nådd)	Verdien for forhåndsinnstillingen ble ikke nådd på enheten. Trykk på knappen RETRY (Prøv igjen).

7. Trykk på knappen **EXIT** (Avslutt)  eller **OK** for å lukke feilskjermbildet.

Forhåndsinnstillinger for enhet

Åpne Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger) for den gjeldende kirurgen i skjermbildet **DEVICE PRESETS** (Enhetsforhåndsinnstillinger) . Bare lagrede forhåndsinnstillinger for gjeldende Specialty (Spesialitet) eller Procedure (Prosedyre) vises i dette skjermbildet. Du stiller inn Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger) ved å gå til **Settings**→**Profiles** (Innstillinger > Profiler) og trykke på knappen **SPECIALTY/PROCEDURE** (Spesialitet/prosedyre). Les avsnittet Profile Settings (Profilinnstillinger) i denne håndboken hvis du vil ha mer detaljerte instruksjoner.



1. Velg knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetsforhåndsinnstillinger)  for å gå til skjermbildet Device Presets Settings (Enhetsforhåndsinnstillinger).
2. Velg riktig Specialty (Spesialitet) fra menyen Specialty (Spesialitet).
3. Velg riktig Procedure (Prosedyre) fra menyen Procedure (Prosedyre).
4. De lagrede forhåndsinnstillingene vises i boksen Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger).
5. Trykk på knappen **SELECT NONE** (Velg ingen)  for å fjerne valget av alle enhetene og innstillingene i boksen Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger). Trykk på knappen **SELECT ALL** (Velg alle)  for å velge alle enhetene og innstillingene. Du kan også trykke på de enkelte avmerkbingsboksene for å velge eller fjerne valget av en enhet eller en innstilling.
6. Trykk på knappen **APPLY** (Bruk) for å bruke de valgte Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger). Skjermbildet Device Presets Settings (Innstillinger for enhetsforhåndsinnstillinger) lukkes automatisk.

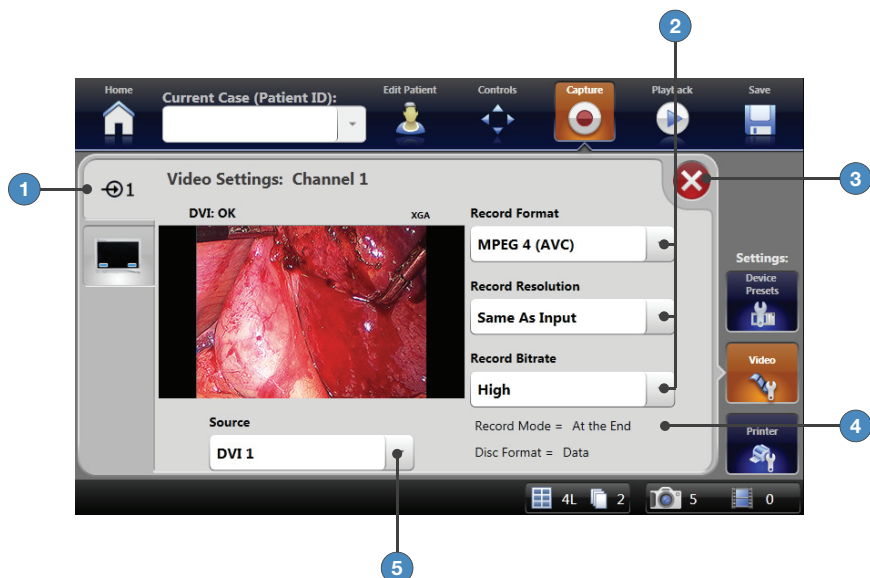
Videoinnstillinger



Du kan justere videoinnstillingene etter ønske i skjermbildet Capture (Bildeopptak).

Merknad - For å kunne lagre video på iPad-enheten må du ta opp video i MPEG4-format.


Videoinnstillinger: kanal 1

Videoinnstillinger for kanal 1 åpnes fra kategorien **VIDEO SETTINGS** (Videoinnstillinger) .





1. Trykk på kategorien **CHANNEL 1** (Kanal 1)  for å vise Video Settings: Channel 1 (Videoinnstillinger: kanal 1).
2. Rullegardinmenyene viser valg for Recording Format (Opptaksformat), Record Resolution (Opptaksoppløsning) og Record Bitrate (Opptakshastighet).
3. Trykk på knappen **EXIT** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Innstillinger og åpne skjermbildet Capture (Bildeopptak).
4. Videoopptaksmodus og plateformatinnstillinger for Channel 1 (Kanal 1) vises her. Velg disse innstillingene i skjermbildet General Settings (Generelle innstillinger), som kan åpnes i skjermbildet Home (Hjem).
5. Rullegardinmenyen viser tilgjengelige valg for videokilder basert på hva som er koblet til SDC3.


Videoinnstillinger: Kanal 2

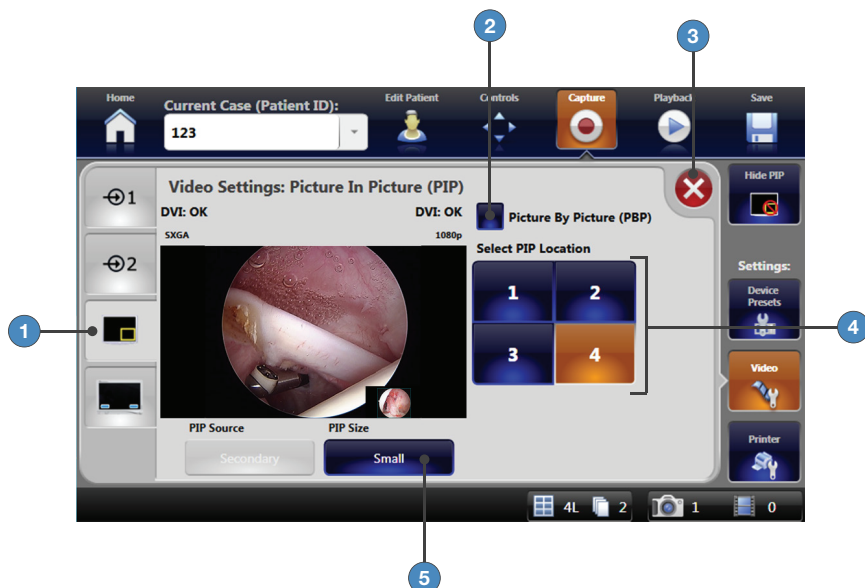
Videoinnstillinger for Channel 2 (Kanal 2) åpnes i kategorien **VIDEO SETTINGS** (Videoinnstillinger) .





1. Trykk på kategorien **CHANNEL 2** (Kanal 2)  for å vise Video Settings: Channel 2 (Videoinnstillinger: kanal 2). Videoopptaksmodus for Channel 2 (Kanal 2) er som standard ATE, og plateformatet er det samme som det som er valgt for Channel 1 (Kanal 1).
2. Rullegardinmenyene viser valg for Recording Format (Opptaksformat), Record Resolution (Opptaksoppløsning) og Record Bitrate (Opptakshastighet).
3. Trykk på knappen **EXIT** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Innstillinger og åpne skjermbildet Capture (Bildeopptak).
4. Rullegardinmenyen viser tilgjengelige valg for videokilder basert på hva som er koblet til SDC3.

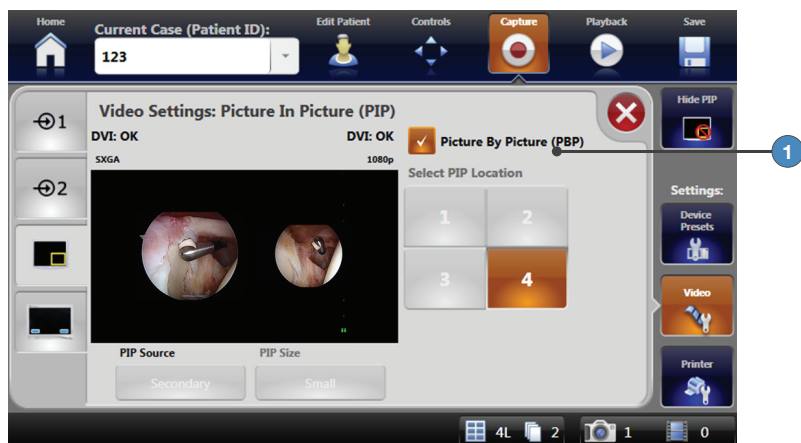
Videoinnstillinger: PIP (Bilde-i-bilde)

Innstillinger for Picture-in-Picture (Bilde i bilde) åpnes i kategorien **VIDEO SETTINGS** (Videoinnstillinger) .



1. Trykk på kategorien **PIP**  for å gå til skjermbildet Video Settings: Picture in Picture (PIP) (Videoinnstillinger: bilde i bilde (PIP)).
2. Velg avmerkingsboksen **Picture by Picture (Bilde ved bilde) (PBP)** for å vise videoinnganger ved siden av hverandre i hovedskjermbildet for Preview (Forhåndsvisning). Alternativene **PIP Size (PIP-størrelse)** og **Select PIP Location (Velg PIP-plassering)** er deaktivert hvis du velger **PBP**.
3. Trykk på knappen **EXIT (Avslutt)**  for å lukke skjermbildet Innstillinger og åpne skjermbildet **Capture (Bildeopptak)**.
4. Trykk på ett av tallene for å velge delen av hovedbildet som PIP skal vises i.
5. Trykk på knappen **PIP SIZE (PIP-størrelse)** for å veksle størrelsen mellom **Small (Liten)**, **Medium (Middels stor)** og **Large (Stor)**.

Videoinnstillinger: Bilde ved bilde





1. Når avmerkingsboksen Picture by Picture (Bilde ved bilde) er valgt, vises videoingangene ved siden av hverandre i hovedskjermbildet for Preview (Forhåndsvisning). Alternativene PIP Size (PIP-størrelse) og Select PIP Location (Velg PIP-plassering) er deaktivert.

Videoinnstillinger: Visning på skjermen

Innstillinger for visning på skjermen åpnes fra kategorien **Video Settings** (Videoinnstillinger) .



1. Velg kategorien **On-Screen Display** (Visning på skjermen)  i skjermbildet Video Settings (Videoinnstillinger) for å vise skjermbildet Video Settings: On-Screen Display (Videoinnstillinger: Visning på skjermen).
2. Rullegardinmenyen Device (Enhet) viser hvilke enheters status som skal vises på den kirurgiske skjermen.

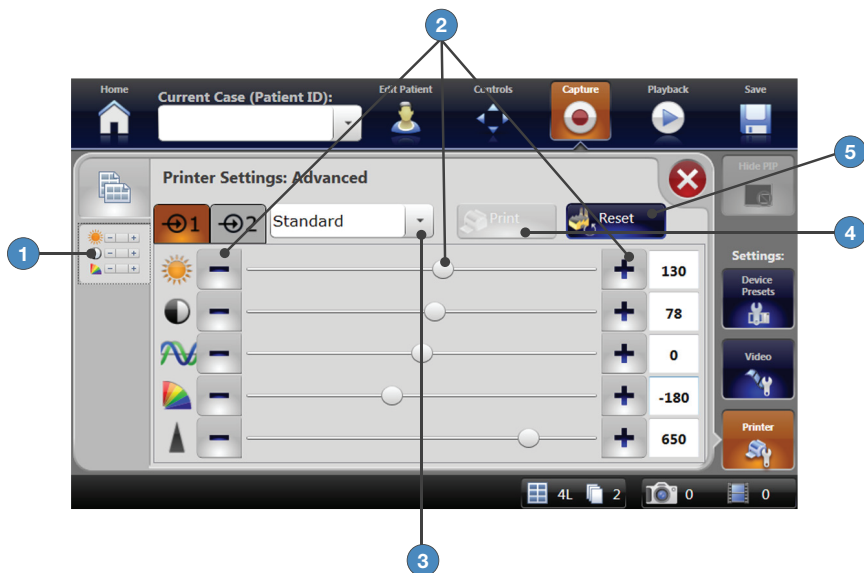
3. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Settings (Innstillinger) og åpne skjermbildet Capture (Bildeopptak).
4. Status-rullegardinmenyene viser status og kommandovalg for de valgte enhetene.
Merknad - Når du viser statusen til shaver-håndstykker, vil kun statusen til det håndstykket som kobles til først, vises på den kirurgiske skjermen.
5. Trykk på knappen **OSD Status Location** (OSD-statusplassering) for å velge hvor enhetens statusmeldinger vises på den kirurgiske skjermen.

Skriverinnstillinger

Du kan justere skriverinnstillingene etter ønske i skjermbildet Capture (Bildeopptak).


Skriverinnstillinger: Avansert

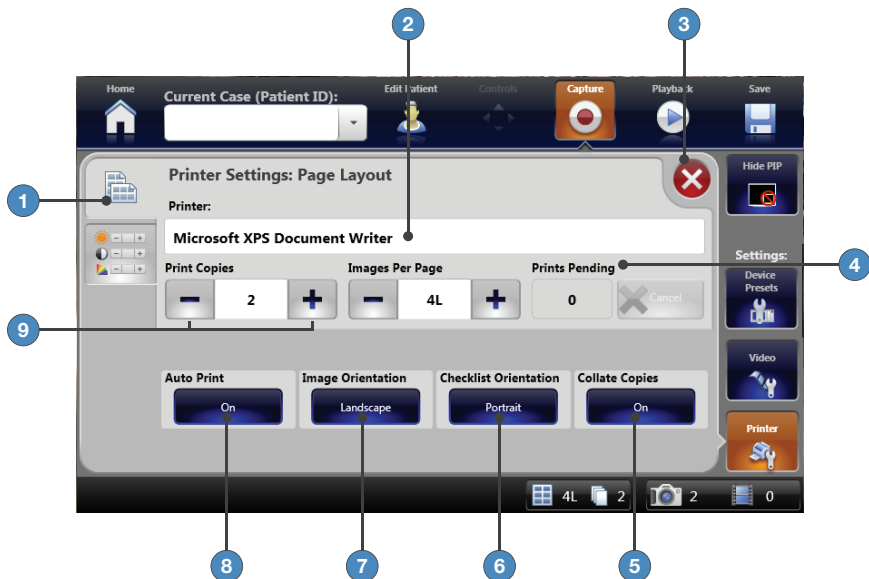
Avanserte skriverinnstillinger åpnes fra kategorien **Printer Settings** (Skriverinnstillinger).





1. Velg kategorien **Advanced Settings** (Avanserte innstillinger) for å gå til skjermbildet Printer Settings: Advanced (Skriverinnstillinger: Avansert).
2. Bruk knappene +/- eller glidebryterne til å justere de følgende innstillingene for Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2): Brightness (Lysstyrke), Contrast (Kontrast), Phase (Fase), Chroma (Fargetone), Sharpness (Skarphet).
3. Rullegardinmenyen har en liste over spesialvalg som kalibrerer skriverinnstillinger for bilder fra spesifikke kirurgiske spesialiteter.
4. Trykk på knappen **Print** (Skriv ut) for å skrive ut de utvalgte bildene fra Current Case (Gjeldende kasus).
5. Trykk på knappen **Reset** (Tilbakestill) for å gjenopprette standardinnstillingene.

Skriverinnstillinger: Sideoppsett


Innstillinger for Page Layout (Sideoppsett) åpnes fra kategorien **Printer Settings** (Skriverinnstillinger) .



1. Velg kategorien **Page Layout** (Sideoppsett)  for å vise skjermbildet Printer Settings: Page Layout (Skriverinnstillinger: Sideoppsett).
2. Navnet på skriveren som er tilkoblet, vises her.
3. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Innstillinger og åpne skjermbildet Capture (Bildeopptak).
4. Vinduet Prints Pending (Utskriftskø) viser antall bilder som er klare til å skrives ut. Trykk på knappen **Cancel** (Avbryt) for å avbryte en ventende utskrift.
5. Trykk på knappen **Collate Copies** (Sorter kopier) for å veksle mellom På og Av.
6. Trykk på knappen **Checklist Orientation** (Sjekklisteretning) for å velge mellom oppsettene Portrait (Stående) og Landscape (Liggende) for Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk avbrudd).
7. Trykk på **Image Orientation** (Bilderetning) for å velge mellom Portrait (Stående) og Landscape (Liggende) for bildeutskrifter.
8. Trykk på knappen **Auto Print** (Automatisk utskrift) for å veksle mellom På og Av. Når Auto Print (Automatisk utskrift) er på, starter utskriften så snart det nødvendige antallet bilder er tatt.
9. Knappene **+/-** endrer antallet eksemplarer som skrives ut, og hvor mange bilder som skrives ut per side.

Lagre bilder og videoer

Lagre bilder, videoer og rapporter på:

- SDC3s innebygde harddisk
 - Plate (CD, DVD eller Blu-ray)
 - USB-stasjon
 - iPad (med appen My SDC3 iPad eller appen Studio3+ iPad)
 - PowerShare-nettskyserver (med den valgfrie PowerShare-pakken)
 - Netverksplasseringer
 - EMR-server (med den valgfrie EMR-integreringspakken)
1. Du går til skjermbildet Save (Lagre) ved å trykke på knappen **Save (Lagre)**  øverst på SDC3-skjermen.
 2. Alle bilder og all video lagres automatisk til SDC3s innebygde harddisk.
 3. Velg riktig destinasjon i skjermbildet Save (Lagre) for å lagre dem på eksternt media eller server.



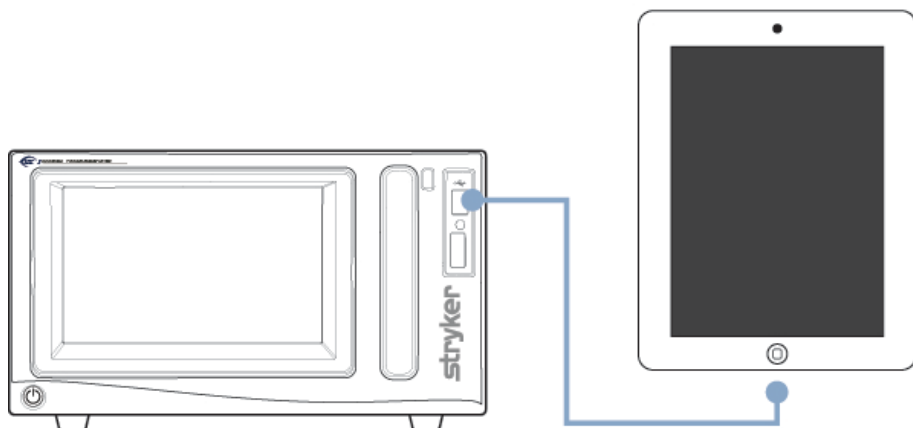
Velge lagringsplassering

Skjermbildet Save (Lagre) er delt inn i tre kolonner for lagring av bilder og video til eksterne medier:

- Save to Disc (Lagre på plate)
- Save to USB/iPad (Lagre på USB/iPad)
- Send via Network (Send via nettverk)

Bilder og video kan lagres på forskjellige medier samtidig.

Koble iPad-en til SDC3



Instruksjoner for innledende oppsett:

1. Koble SDC3 til iPad-en med en standard Apple-dokkingstasjon til USB-kabel.
2. iPad-en ber om bekreftelse på at SDC3 er en klarert enhet.
3. Velg Trust (Klarert).

Du kan nå overføre kasus til iPad-en. Du trenger bare å gjøre det én gang.



Koble til iPad-en påfølgende ganger

1. Slå på SDC3.
2. Pass på at:
 - iPad-en er slått på
 - iPad-en er låst opp
 - My SDC3 iPad-applikasjonen er installert og startet minst én gang.
3. Koble iPad-en til USB-porten foran på SDC3 ved hjelp av en standard Apple-dokkingstasjon til USB-kabel.

Merk:

- Tilkoblingen kan ta opptil 1 minutt.
- Hvis SDC3 ikke gjenkjenner iPad-en innen 1 minutt etter tilkobling (du kan ikke overføre bilder fra SDC3 til iPad), kobler du USB-adapteren fra SDC3 og setter den deretter inn igjen.

Slik lagrer du på plate (CD eller DVD)

1. Kolonnen Save to Disc (Lagre på plate) viser hvor mye plass som er nødvendig for å lagre valgt bilde eller video, plassen som er tilgjengelig på CD-en eller DVD-en, og tiden som har gått i lagringsprosessen.
2. Trykk på knappen **CD/DVD**  for å lagre bilder og video på en skrivbar plate.
3. Trykk på knappen **Eject (Løs ut)**  for å løse ut platen når lagringen er fullført.



4. Fremdriftslinjen viser skriveprosessens status.

Slik lagrer du på en USB-stasjon eller en iPad

Merknad -

- Video lagres ikke på en USB-stasjon eller en iPad med mindre USB/iPad er merket av i skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger).
- For å kunne lagre video på iPad-enheten må du ta opp video i MPEG4-format.
- Du kan lagre PDF-er av kirurgiske bilder og sjekklister for kirurgisk tidsavbrudd ved å velge Write PDF (Skriv til PDF) og Auto Create PDF (Opprett PDF automatisk) i skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger).



1. Kolonnen **Save to USB/iPad** (Lagre på USB/iPad) viser hvor mye plass som er nødvendig for å lagre valgt bilde eller video, plassen som er tilgjengelig på USB-lagringsenheten eller iPad-en, og tiden som har gått i lagringsprosessen.
2. Trykk på knappen **USB**  for å lagre bilder og video på en USB-stasjon.
3. Trykk på knappen **iPad**  for å lagre bilder og video på en iPad.
4. Fremdriftslinjen viser status for lagringen.


Slik lagrer du på en nettverksplassing

Merknad - Video lagres ikke på en nettverksplassing med mindre Network (Nettverk) er merket av i skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger). Se avsnittet Lagringsinnstillinger i denne håndboken hvis du vil ha flere opplysninger.


1. Rullegardinmenyen Send via Network (Send via nettverk) har navn på tilgjengelige nettverksadresser.

Merknad - I skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger) må FTP eller PACS være valgt. Hvis FTP er valgt, viser rullegardinmenyen IP-adresser. Hvis PACS er valgt, viser den tilkoblingsnavn.

2. Hvis PACS er valgt i Save Settings (Lagringsinnstillinger), vises AE-tittelen og IP-adressen til den valgte tilkoblingen.

3. Trykk på knappen **Network Save** (Nettverkslagring)  for å lagre på det valgte nettverket. Kasuser kan lagres på et annet nettverk etter at forrige lagringshandling er utført.
4. Fremdriftslinjen viser status for lagringen.

Andre funksjoner

Velg kategorien **Settings** (Innstillinger)  for å åpne skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger).

Lagre på et nettverk

Når du lagrer data på en nettverksplassing, må du først logge inn.

1. Velg typen nettverksoverføring:
 - **Secure (Sikker)** – for sikker overføring av data til nettverket. Data er kryptert. Brukernavn og passord kreves.
 - **Password (Passord)** – for passordbeskyttet tilgang til nettverket. Brukernavn og passord kreves.
 - **Anonymous (Anonym)** – for åpen tilgang til nettverket. Brukernavn og passord er ikke nødvendig.
2. Angi brukernavn og passord om nødvendig (i henhold til nettverkstypen som er valgt).
3. Trykk på **OK**.
4. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt) for å lukke innloggingsskjermbildet.

Lagre på en EMR-server

For å kunne lagre på en EMR-server for den valgfrie EMR-integreringspakken være installert. Ta kontakt med Stryker-representanten for å få mer informasjon.

Lagre kasesinformasjon på PowerShare

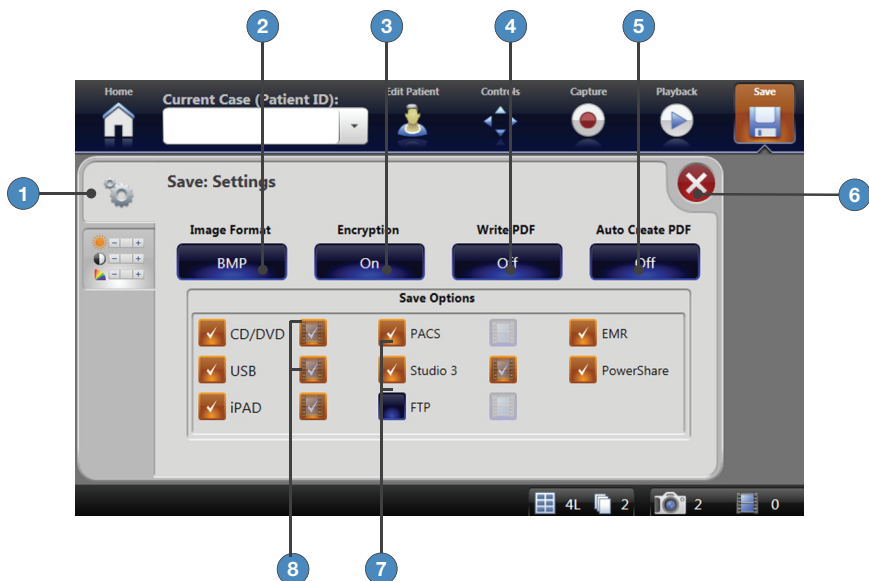
Merknad - Pass på at du skriver inn pasientens fornavn, etternavn og Patient ID (Pasient-ID) før du lagrer kasesbildene.



1. Gå til **Current Case**→**Save** (Gjeldende kasus > Lagre)
2. Trykk på knappen **PowerShare**. SDC3 sender kasesdataene til PowerShare.

Lagringsinnstillinger

Save Settings (Lagringsinnstillinger) er tilgjengelig via kategorien **Settings** (Innstillinger) i skjermbildet Save (Lagre).




1. Velg kategorien **Settings** (Innstillinger) for å åpne skjermbildet Save: Settings (Lagre: Innstillinger).
2. Trykk på knappen **Image Format** (Bildeformat) for å stille inn formatet som bilder skal lagres i. De tilgjengelige bildeformatene er BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG og JPEG2000.
3. Trykk på knappen **Encryption** (Kryptering) for å aktivere kryptering av pasientinformasjon når du lagrer til eksterne medier. Velg mellom ON (På) og OFF (Av).
4. Trykk på knappen **Write PDF** (Skriv PDF) for å opprette et PDF-dokument med valgte bilder hver gang du trykker på Save (Lagre). Bilder skrives til PDF i henhold til innstillingene som er valgt i Printer Settings (Skriverinnstillinger). Velg mellom ON (På) og OFF (Av).
5. Trykk på knappen **Auto Create PDF** (Opprett PDF automatisk) for å opprette et PDF-dokument av bilder automatisk hver gang det nødvendige antallet bilder for Auto Print (Automatisk utskrift) tas (som definert i skjermbildet Printer Settings: Page Layout (Skriverinnstillinger: Sideoppsett). Velg mellom ON (På) og OFF (Av).
6. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt) for å lukke skjermbildet Settings (Innstillinger) og gå tilbake til skjermbildet Save (Lagre).
7. Velg avmerkingsboksene i vinduet Save Options (Lagringsalternativer) for å lagre data på:

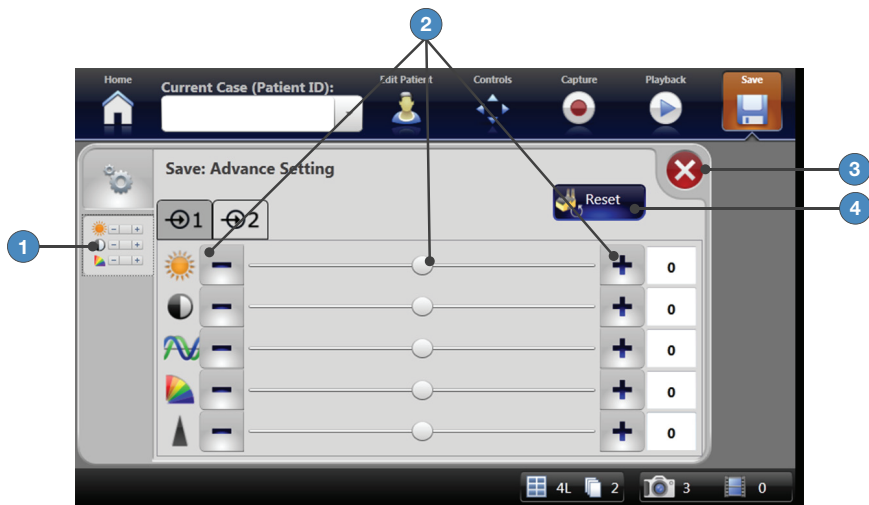
<ul style="list-style-type: none">• CD/DVD• iPad• USB	<ul style="list-style-type: none">• PACS• Studio 3• FTP	<ul style="list-style-type: none">• EMR• PowerShare
---	---	--




8. Velg videoikonene ved siden av hvert alternativ for å kunne lagre videoer til hvert av disse alternativene.

Merknad - Du kan ikke lagre videoer på EMR eller PowerShare.

Avanserte lagringsinnstillinger

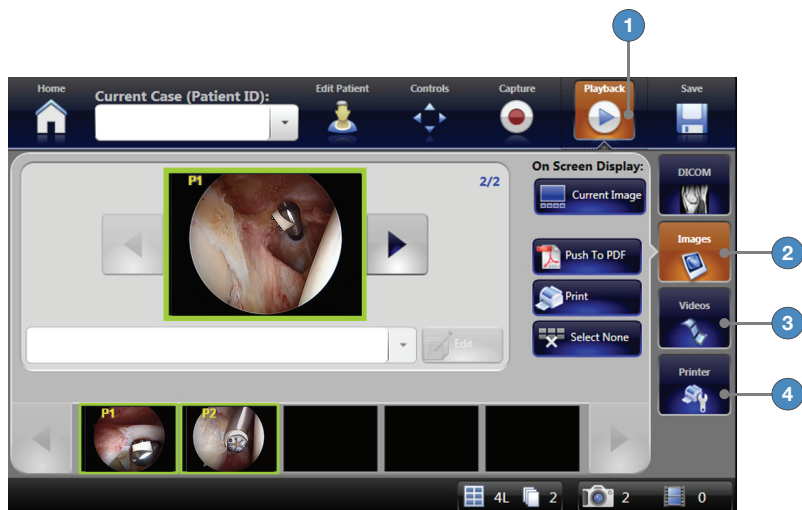
Advanced save settings (Avanserte lagringsinnstillinger) er tilgjengelige via kategorien **Settings** (Innstillinger)  i skjermbildet Save (Lagre).



1. Velg kategorien **Advanced Settings** (Avanserte innstillinger)  for å gå til skjermbildet Save: Advanced Setting (Lagre: Avanserte innstillinger).
2. Bruk knappene +/- eller glidebryterne til å justere lysstyrke, kontrast, fase, fargetone og skarphet for bilder som er tatt fra Channel 1 (Kanal 1) og Channel 2 (Kanal 2).
3. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger).
4. Trykk på knappen **Reset** (Tilbakestill)  for å gjenopprette standardinnstillingene.


Avspilling av bilder og videoer

Bilder og videoer som er tatt opp, kan vises, spilles av, kommenteres og skrives ut via skjermbildene Playback (Avspilling).






1. Du går til skjermbildene Playback (Avspilling) ved å trykke på kategorien **Playback** (Avspilling) øverst på SDC3-skjermen.
2. Vis bildeavspilling fra kategorien **Images** (Bilder).
3. Vis videoavspilling fra kategorien **Videos** (Videoer).
4. Vis skriverinnstillinger fra kategorien **Printer settings** (Skriverinnstillinger). (Du kan også gå til kategorien **Printer Settings** (Skriverinnstillinger) fra skjermbildet Capture (Bildeoptak).



Avspilling av bildeopptak

Du kan gjennomgå, legge inn kommentarer og skrive ut tidligere bilder som er tatt, fra kategorien **Images** (Bilder)  på høyre side i skjermbildet Playback (Avspilling).



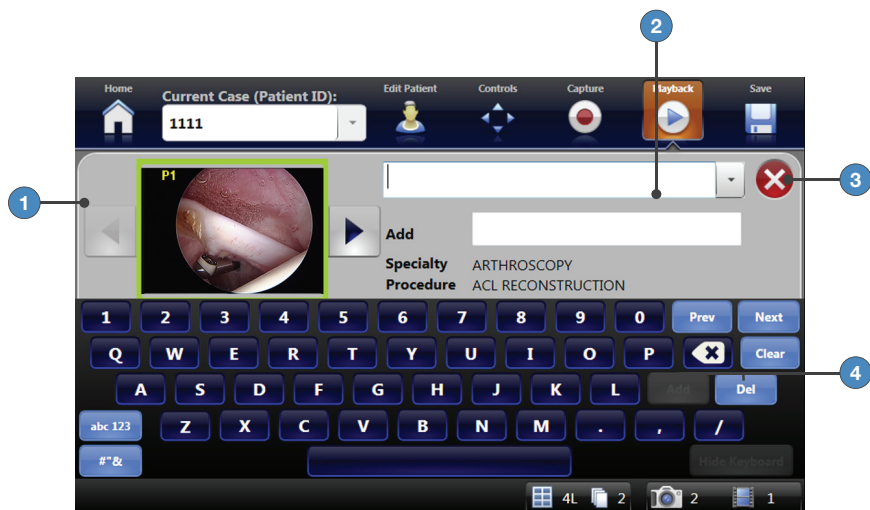
Slik blir du gjennom bilder:



1. Trykk på pilene til høyre eller venstre for det midtre forhåndsvisningsskjermbildet for å bla gjennom bildene som er tatt, bilde for bilde.
2. Trykk på pilene til høyre eller venstre for den nederste raden av bilder for å bla gjennom albumet fem bilder av gangen.
3. Trykk to ganger på et bilde på det nederste panelet med bilder for å se bildet på det midtre forhåndsvisningsskjermbildet. Bilder fra den primære kanalen identifiseres med en P, og bilder fra den sekundære kanalen identifiseres med en S.
4. Det er to måter å se bilder på den kirurgiske skjermen på: Trykk på knappen **Current Image** (Gjeldende bilde)  for å vise bildet fra det midtre forhåndsvisningsskjermbildet på den kirurgiske skjermen.
5. Trykk to ganger på bildet på det midtre forhåndsvisningsskjermbildet for å vise bildet på den kirurgiske skjermen.
6. Trykk på et bilde for å velge det. Valgte bilder får en grønn kant. Trykk på bildet igjen for å oppheve valget av bildet.
7. Trykk på knappen **Select None** (Velg ingen)  for å veksle mellom Select All (Velg alle) og Select None (Velg ingen) og velge eller oppheve valget av alle bildene i albumet.
8. Trykk på knappen **Push to PDF** (Send til PDF)  for å opprette en PDF av de valgte bildene. En informasjonsmeldingsboks vises mens PDF-en behandles.

- Trykk på knappen **Print** (Skriv ut)  for å skrive ut de valgte bildene. Hvis det ikke er koblet til noen skriver, vises det en advarselmelding i statuslinjen nederst i skjermbildet.
- Se valgene i rullegardinmenyen for å kommentere bilder. Trykk på knappen **Edit** (Rediger)  for å vise skjermbildet Edit Annotation (Rediger kommentar).

Redigere bildekommentarer

Tidel eller rediger kommentarer for bilder valgt i skjermbildet Playback (Spill av).



- Skjermbildet Edit Annotations (Rediger kommentarer) vises når knappen **Edit** (Rediger)  velges i skjermbildet Images Playback (Bildeavspilling).
- Rullegardinmenyen viser valg for Annotations (Kommentarer).
- Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Edit Annotations (Rediger kommentarer) og gå tilbake til skjermbildet Images Playback (Bildeavspilling).
- Trykk på knappene **Add** (Legg til) eller **Del** (Slett) på tastaturet for å legge til eller slette oppføringer. Knappene **Add** (Legg til) og **Del** (Slett) deaktiveres når det ikke har blitt valgt noen spesialiteter, prosedyrer eller kommentarer. En bekreftelsesmelding vises før oppføringer slettes.

Avspilling av videooptak

Du kan gjennomgå og legge inn kommentarer for tidligere bilder som er tatt, fra kategorien **Videos** (Videoer) i skjermbildet Playback (Avspilling).



1. Slik blir du gjennom videoer: Trykk på knappen **Primary** (Primær) for å velge mellom Primary (Primær) og Secondary (Sekundær) for å bla gjennom videoer som er tatt opp på Channel 1 (Kanal 1) (primær) eller Channel 2 (Kanal 2) (sekundær).
2. Trykk på pilene til høyre eller venstre for det midtre forhåndsvisningsskjerm bildet for å bla gjennom videoene som er tatt, én av gangen. Hver video identifiseres av kanalen og rekkefølgen den ble tatt i, i hjørnet øverst til venstre. Videoer fra kanalen Primary (Primær) identifiseres med en P, og videoer fra kanalen Secondary (Sekundær) identifiseres med en S.
3. Trykk på pilene til høyre eller venstre for den nederste raden av videoer for å bla gjennom albumet med fem videoer av gangen.
4. Trykk to ganger på et bilde fra det nederste panelet av bilder for å vise den tilhørende videoen på det midtre forhåndsvisningsskjerm bildet.
5. Slik spiller du av videoer: Trykk på knappene **Play** (Spill av) og **Stop** (Stopp) for å kontrollere videoen som vises i det midtre forhåndsvisningspanelet.
6. Slik velger du videoer: Trykk på en hvilken som helst video for å velge den. Valgte videoer får en grønn kant. Du opphever valget av en video ved å trykke på den på nytt.
7. Trykk på knappen **Select None** (Velg ingen) for å veksle mellom Select All (Velg alle) og Select None (Velg ingen) for å velge eller oppheve valget av bildene i albumet.

Vise arkivert informasjon

Pasientkasus lagres automatisk til SDC3-harddisken og kan arkiveres for fremtidig bruk eller tilgang.

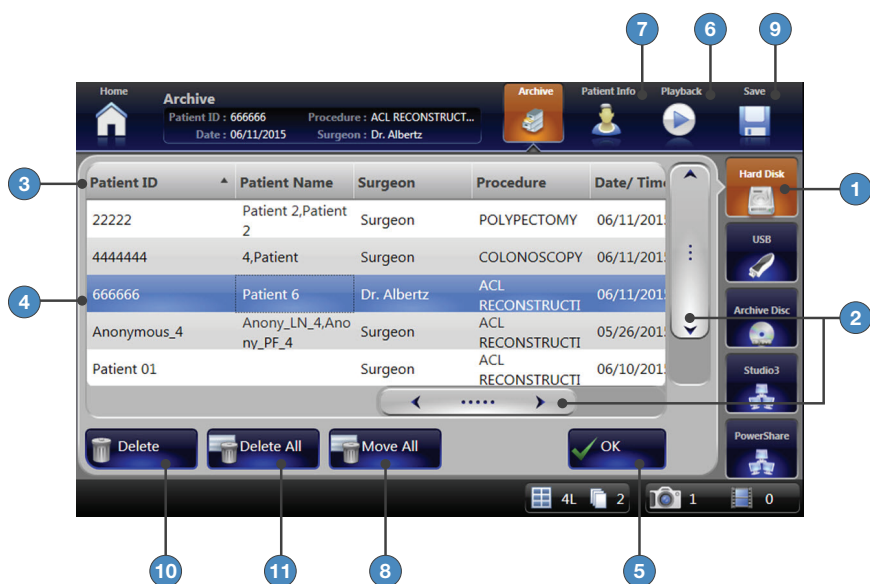
1. Arkiverte kasus kan åpnes via knappen **Archive** (Arkiv)  på skjermbildet Home (Hjem).
2. I skjermbildet Archive (Arkiv) kan kasus åpnes fra eller flyttes til eksterne medier som USB, plater, nettverksplasseringer og PowerShare-nettyserveren (med den valgfrie PowerShare-pakken installert).



Merknad - Hvis Anonymize Data (Gjør data anonyme) er valgt i innstillingene for Data Protection (Databeskyttelse), er Patient ID (Pasient-ID) og Patient Name (Pasientnavn) anonyme.

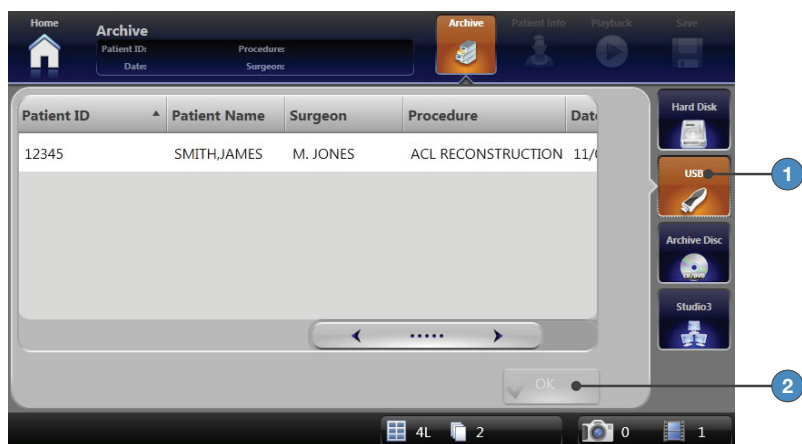
Vise informasjon arkivert på en harddisk




Alle pasientkasus som er arkivert på en harddisk, vises i en liste i skjermbildet Archive (Arkiv).





1. Slik blir du gjennom pasientkasus: Trykk på kategorien **Hard Disk** (Harddisk) for å vise alle kasus som er lagret på SDC3-harddisken.
2. Pasientlisten viser opptil fem kasus samtidig. Bruk rullefeltet til å bla gjennom listen.
3. Navigasjonslinjen viser kategorier med pasientinformasjon. Velg en kolonne på navigasjonslinjen for å sortere pasientlisten etter den kategorien.
4. Slik viser du pasientkasus: Klikk hvor som helst på en rad for å velge et pasientkasus.
5. Trykk på **OK** ✓ for å vise pasientkasus i modusen Read-Only (Skrivebeskyttet).
6. Når du har valgt et kasus, kan du vise bilder og videoer i det kasuset ved å trykke på knappen **Playback** (Avspilling) ▶.
7. Trykk på knappen **Patient Info** (Pasientinformasjon) 👤 for å gå til Archived Patient List (Liste over arkiverte pasienter).
8. Slik flytter du pasientkasus til en ny plassering: Trykk på knappen **Move All** (Flytt alle) 📁 for å flytte alle pasientkasus til en av de tilgjengelige lagringsplasseringene. En melding ber om bekreftelse på flyttingen. Trykk på knappen **Yes** (Ja) for å flytte kasus.
9. Trykk på knappen **Save** (Lagre) 💾 når et kasus er valgt, for å åpne skjermbildet Save (Lagre). Her kan du velge å lagre kasuset på en annen plassering.
10. Slik sletter du pasientkasus fra harddisken: Trykk på knappen **Delete** (Slett) 🗑️ for å slette et valgt pasientkasus.
11. Trykk på knappen **Delete All** (Slett alle) 🗑️ for å slette alle arkiverte pasientkasus.

Vise informasjon som er arkivert på en USB-stasjon









1. Trykk på kategorien **USB**  for å vise pasientkasus som er lagret på en USB-stasjon som er koblet til SDC3. Pasientkasus vises i skrivebeskyttet modus, og knappen **Save** (Lagre)  er deaktivert.
2. Trykk hvor som helst på et pasientkasus for å velge det. Trykk på knappen **OK**  for å vise valgt arkivert informasjon i skrivebeskyttet modus.







Vise informasjon som er arkivert på en plate

1. Trykk på kategorien **Archive Disc** (Arkivplate) for å vise pasientkasus som er lagret på en CD eller DVD som er lastet inn i SDC3. Pasientkasus vises i skrivebeskyttet modus, og knappen **Save** (Lagre)  er deaktivert.
2. Trykk hvor som helst på et pasientkasus for å velge det. Trykk på knappen **OK**  for å vise valgt arkivert informasjon i skrivebeskyttet modus.


Vise informasjon som er arkivert på Studio3-medieserveren

1. Trykk på kategorien **Studio3**  for å vise pasientkasus som er lagret på Studio3-serveren.
2. Archived Patient List (Liste over arkiverte pasienter) viser antall bilder, videoer eller PDF-er som er lagret med et bestemt kasus på Studio3-serveren.
3. Knappene **Save** (Lagre)  og **Playback** (Avspilling)  er deaktivert i kategorien **Studio3**.
4. Trykk på knappen **Pending** (Ventende)  for å veksle mellom listen over ventende og fullførte kasus. Ventende pasientkasus vises som standard.
5. Trykk på knappen **Delete All** (Slett alle)  for å slette alle kasusene i vinduet.
6. Trykk på knappen **Delete** (Slett)  for å slette et valgt kasus. Et bekreftelsesvindu vises for å bekrefte slettingen.


Vise informasjon som er arkivert på PowerShare-nettskyserveren.

1. Trykk på kategorien **PowerShare**  for å vise pasientkasus som er lagret på PowerShare-nettskyserveren.
2. Archived Patient List (Liste over arkiverte pasienter) viser antall bilder, videoer eller PDF-er som er lagret med et bestemt kasus på PowerShare-serveren.
3. Knappene **Save** (Lagre)  og **Playback** (Avspilling)  er deaktivert i kategorien **PowerShare**.
4. Trykk på knappen **Pending** (Ventende)  for å veksle mellom listen over ventende og fullførte kasus. Ventende pasientkasus vises som standard.
5. Trykk på knappen **Delete All** (Slett alle)  for å slette alle kasusene i vinduet.
6. Trykk på knappen **Delete** (Slett)  for å slette et valgt kasus. Et bekreftelsesvindu vises for å bekrefte slettingen.

SDC3-innstillinger

Du kan endre systeminnstillinger for SDC3 fra knappen **Settings** (Innstillinger)  øverst til venstre på skjermbildet Home (Hjem). I skjermbildet Settings (Innstillinger) kan du justere systeminnstillinger som: General (Generelt), Printer (Skriver), Network (Nettverk), Profiles (Profiler), Server og System.



Generelle innstillinger

Generelle systeminnstillinger er tilgjengelige i kategorien **General** (Generelt)  i menyen Settings (Innstillinger). De omfatter innstillinger for bruksområde, diverse, lyd og video. Hver av disse er tilgjengelig ved å velge den respektive kategorien til høyre i skjermbildet.

Innstillinger for generelt bruksområde

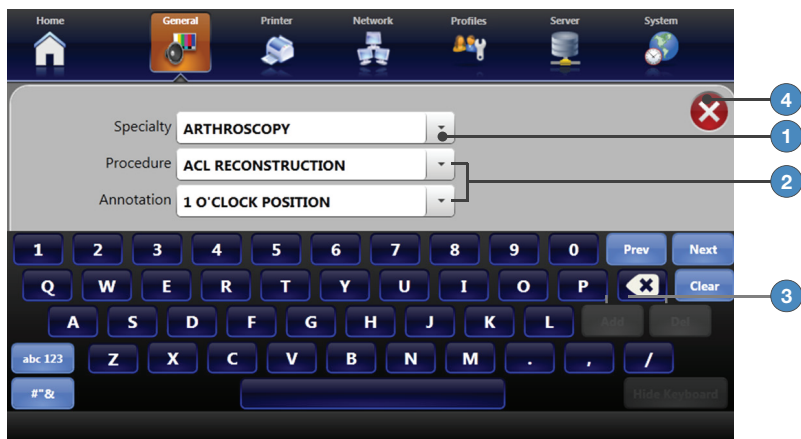
Beskrivelser av innstillinger for generelle bruksområder vises under.




1. Skjermbildet Application Settings (Innstillinger for bruksområder) åpnes automatisk når knappen **Settings** (Innstillinger)  velges i skjermbildet Home (Hjem), eller når kategorien **General** (Generelt)  velges på høyre side i et hvilket som helst innstillings-skjermbilde.
2. Knappen **Auto Cut Off** (Autostopp) avgjør når videoopptaket automatisk stopper. Trykk på knappen **Auto Cut Off** (Autostopp) for å veksle mellom tidsbestemte alternativer.
3. Knappen **Auto Start Recording** (Automatisk start av opptak) bestemmer om videoopptak starter automatisk ved begynnelsen av et kasus. Velg mellom On (På) og Off (Av).
4. Knappen **Disc Format** (Plateformat) velger hvordan data lagres på en plate. Velg mellom Data eller DVD video (DVD-video). (Alternativet DVD video (DVD-video) er kun tilgjengelig når Record Mode (Opptaksmodus) er satt til At the End (På slutten).)

5. Knappen **Remote 2 Control** (Fjernkontroll 2) tildeler funksjonen Remote 2 (Fjernkontroll 2) på kamerahodet som enten Stop (Stopp) eller Pause.
6. Knappen **Image Count Font Size** (Skriftstørrelse for bildeantall) justerer skriftstørrelsen som brukes for bildeantallet i skjermbildet Capture (Bildeopptak).
7. Knappen **Channel Mode** (Kanalmodus) veksler mellom Single (Enkel) og Dual (Dobbel) kanalmodus.
8. Knappen **Flip Screen** (Øyeblikksskjerm bilde) velger om og hvor bilder skal vises på den kirurgiske skjermen når de tas. Velg mellom None (Ingen) (ingen visning), One (Ett) (hele skjermen) eller Side (ved siden av displayet).
9. Knappen **Rec Display** (Opptaksvisning) gjør at ordene Rec (Opptak) og Rec Stopped (Opptak stoppet) vises på den kirurgiske skjermen når videoopptak startes eller stoppes. Velg mellom On (På) og Off (Av).
10. Knappen **Device Preset** (Enhetsforhåndsinnstilling) slår Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger) On (På) eller Off (Av).
11. Knappen **Voice Annotation** (Stemmekommentar) aktiverer stemmekommentarskjerm bildet etter hvert bildeopptak. (Denne funksjonen er bare tilgjengelig for systemer som er utstyrt med SDC3 Voice Package (Talepakke) eller SDC3 Device Control Package (Enhetskontrollpakke).) Velg mellom On (På) og Off (Av).
12. Knappen **Edit Annotation** (Rediger kommentar) åpner et skjerm bilde for redigering av globale kommentarer. Disse kommentarene er deretter tilgjengelige under pasientkasus. (Se avsnittet Redigere globale kommentarer, som følger rett etter dette avsnittet.)
13. Knappen **Live Video Timeout** (Tidsavbrudd for sanntidsvisning av video) stiller inn tiden der et bilde valgt på skjerm bildet Playback (Avspilling) erstatter videosignalene for sanntidsvisning på On Screen Display (Skjermvisning). Velg mellom 3 sekunder, 10 sekunder og Ingen (når det stilles inn til None (Ingen), vil bildeavspillingen forbli på skjermvisningen til du manuelt endrer den tilbake til sanntidsvisning av video).
14. Knappen **Live Preview** (Forhåndsvisning i sanntid) bestemmer hva som vises i forhåndsvisningsvinduet i skjerm bildet Capture (Bildeopptak). Velg On (På) for å få et kamerabilde i sanntid eller Off (Av) for det siste bildet som ble tatt.
15. Knappen **GUI Monitor** (GUI-monitor) lar berøringsskjerm grensesnittet vises på en ekstern monitor med berøringsskjerm (monitoren må være koblet til SDC3-konsollen via VGA- eller seriekobling). Velg Internal (Intern) for at grensesnittet skal vises på SDC3-skjermen, eller External (Ekstern) for at grensesnittet skal vises på den eksterne monitoren.
16. Knappen **Calibrate** (Kalibrer) starter kalibrering av LCD-skjermen. Bruk denne knappen hvis berøringsskinner ikke er nøyaktige.
17. Trykk på **Record Mode** (Opptaksmodus) for å flytte mellom Real Time (Sanntid) og At the End (På slutten).

Redigere globale kommentarer



1. Velg en spesialitet fra rullegardinmenyen, eller bruk tastaturet til å angi tekst.
2. Velg en prosedyre og/eller kommentar fra rullegardinmenyene, eller bruk tastaturet til å angi tekst. (Alternativer for prosedyre og kommentar endres i henhold til spesialiteten som velges.)
3. Trykk på knappene **Add** (Legg til) eller **Del** (Slett) på tastaturet for å legge til eller slette oppføringer.
4. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å lukke skjermbildet Edit Annotations (Rediger kommentarer) og gå tilbake til skjermbildet General Application Settings (Innstillinger for generelt bruksområde).

Diverse generelle innstillinger

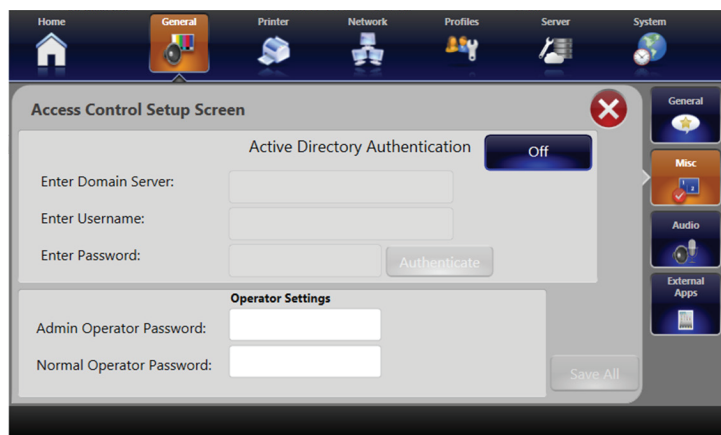


1. Trykk på kategorien **Misc** (Diverse)  for å vise diverse generelle innstillinger.

- Knappene +/- justerer posisjonen til bilder som projiseres på den kirurgiske skjermen. Bruk egnede innstillinger for Standard Definition (Standard oppløsning) eller High Definition (Høy oppløsning) for videokilden. Knappene **Reset** (Tilbakestill) tilbakestiller til fabrikkens standardverdier.
- Knappene **Surgical Timeout Checklist** (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd) aktiverer eller deaktiverer sjekklisten for kirurgisk tidsavbrudd. Knappen **Setup** (Oppsett) starter skjermbildet Surgical Timeout Checklist Setup (Oppsett av sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd).
- Knappene **Access Control** (Tilgangskontroll) aktiverer eller deaktiverer tilgangskontroll for SDC3-operatører. Knappen **Setup** (Oppsett) starter skjermbildet Access Control (Tilgangskontroll).

Sette opp tilgangskontroll

I Access Control Setup Screen (Skjermbilde for oppsett av tilgangskontroll) kan du slå på Active Directory Authentication (Active Directory-autentisering), angi passord eller begge deler, for innlogging på SDC3.



Sette opp Active Directory

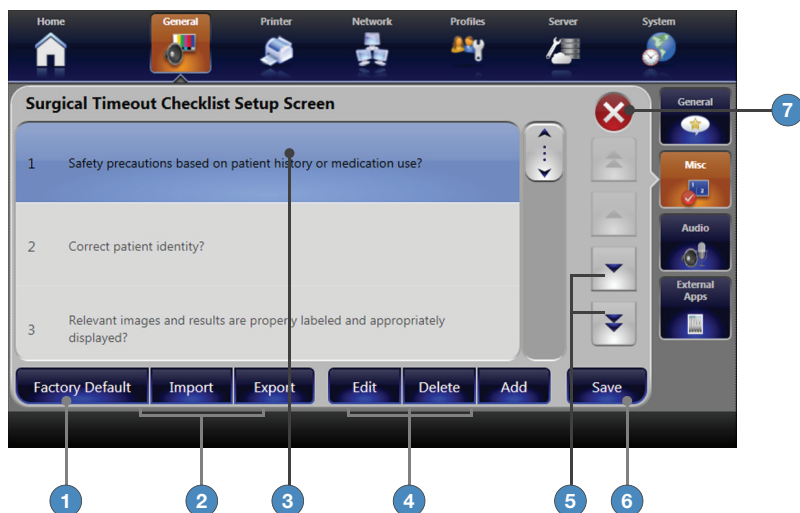
- Skriv inn navnet på Domain Server (Domeneserver) og skriv inn username (brukernavn) og password (passord) for å få tilgang til Active Directory.
- Trykk på **Authenticate** (Autentiser) for å kontrollere at tilkoblingen til serveren er vellykket og at informasjonen er gyldig.


Sette opp operatørpasord

- Skriv et administratorpassord inn i feltet Admin Operator Password (Passord for admin-operatør). Administratoren har rettigheter til å opprette og redigere operatørprofiler og til å konfigurere serverinnstillinger.
- Skriv et passord for vanlig operatør inn i feltet Normal Operator Password (Passord for vanlig operatør). En vanlig operatør har ikke tilgang til profiler eller servere.

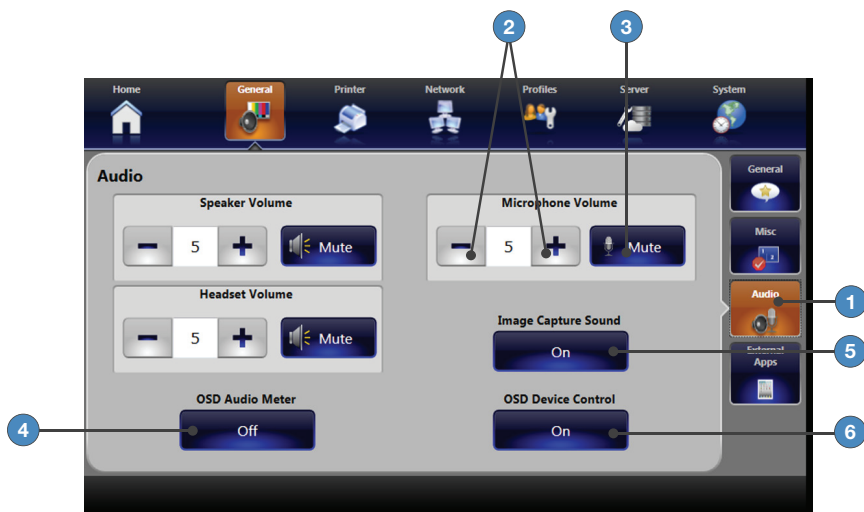
Opprette Surgical Timeout Checklist (Sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd)



Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Skjermbilde for oppsett av sjekkliste for kirurgisk tidsavbrudd) vises når knappen **Setup** (Oppsett) velges i skjermbildet General Miscellaneous Settings (Diverse generelle innstillinger).



1. Trykk på knappen **Factory Default** (Fabrikkinnstillinger) for å gjenopprette den fabrikkinnstilte sjekklisten.
2. Trykk på knappene **Import** for å importere en sjekkliste fra en USB-lagringsenhet eller **Export** (Eksport) for å eksportere en sjekkliste til en USB-lagringsenhet.
3. Trykk hvor som helst på et spørsmål eller en linje for å velge det.
4. Trykk på knappene **Add** (Legg til), **Edit** (Rediger) eller **Delete** (Slett) for å endre det valgte spørsmålet eller den valgte linjen.
5. Trykk på pilknappene for å flytte den valgte linjen oppover eller nedover i sjekklisten.
6. Trykk på knappen **Save** (Lagre) for å lagre endringer i sjekklisten.
7. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet General Miscellaneous Settings (Diverse generelle innstillinger).


Generelle lydinnstillinger



1. Trykk på kategorien **Audio** (Lyd)  for å vise skjermbildet General Audio Settings (Generelle lydinnstillinger).
2. Knappene +/- justerer lydnivået for Headset (Hodetelefoner), Speaker (Høytaler) og Microphone (Mikrofon).
3. Knappene **Mute** (Demp)  demper Headset (Hodetelefoner), Speaker (Høytaler) eller Microphone (Mikrofon).
4. Trykk på knappen **OSD Audio Meter** (OSD-lydmåler) for å velge lydstyrken på inndataene på den kirurgiske skjermen.
5. Trykk på knappen **Image Capture Sound** (Lyd ved bildeinnhenting) for å slå lyd ved bildeinnhenting PÅ eller AV.
6. Trykk på knappen **OSD Device Control** (OSD-enhetskontroll) for å vise eller skjule menyen Device Control (Enhetskontroll) på den kirurgiske skjermen.

Merknad - Knappene OSD Audio Meter (OSD-lydmåler) og OSD Device Control (OSD-enhetskontroll) er kun aktivert når den valgfrie Voice Control Package (Talekontrollpakken) er installert.


Skriverinnstillinger

1. Velg kategorien **Printer** (Skriver)  for å gå til skjermbildet Page Settings (Sideinnstillinger).



2. Velg en avmerkbingsboks for å vise de dataene på den utskrevne siden.
3. Trykk på knappen **Import Logo** (Importer logo)  for å importere en logofil (filtypen .bmp) fra en USB-lagringseenhet. Dette plasserer den importerte logoen på den utskrevne siden når Logo merkes av.
4. Trykk på knappen **Reset** (Tilbakestill)  for å gjenopprette standardinnstillingene.
5. Feltet Logo Preview (Forhåndsvisning av logo) viser logoen som vil vises på den utskrevne siden når Logo er merket av.
6. Utskriftskvaliteten vises i visningsvinduet Print Quality (Utskriftskvalitet). Utskriftskvaliteten er stilt inn til Auto som standard og kan ikke endres.
7. Papirtypen vises i visningsvinduet Paper Type (Papirtype). Papirtypen er stilt inn til Letter som standard. Hvis SDP1000-skriveren er koblet til SDC3, veksler knappen **Paper Type** (Papirtype) mellom Letter og A4.


Nettverksinnstillinger

Nettverksinnstillinger ligger i kategorien **Network** (Nettverk)  i menyen Settings (Innstillinger). De omfatter innstillinger for FTP, Network Adapter (Nettverksadapter), WiFi og Video Streaming (Direkteavspilling av video). Du får tilgang til disse innstillingene fra kategoriene på høyre side av skjermen.

Innstillinger for nettverks-FTP

Innstillinger for nettverks-FTP brukes til å konfigurere tilkoblingen til en FTP-server.



1. Velg kategorien **FTP**  for å vise skjermbildet FTP Settings (FTP-innstillinger).
2. Angi Username (Brukernavn), FTP Address (FTP-adresse) og Password (Passord) (hvis passordbeskyttet) i tekstboksene. Rullegardinmenyene viser de lagrede alternativene for brukernavn og FTP-adresse.
3. Trykk på knappen **Anonymous** (Anonym), **Secure** (Sikker) eller **Password** (Passord) for å velge riktig type FTP-innlogging.
4. Trykk på knappen **Ping** for å teste tilkoblingen til FTP-serveren.

Oppsett av SDC3-nettverk

Oppsettkrav

- Protokoll brukt: FTP (File Transfer Protocol (Filoverføringsprotokoll)).
- Et TCP/IP-nettverk.
- En sikker FTP-server (FTP over SSH) kan installeres og konfigureres ved behov. SDC3 støtter ikke FTP over SSL.

Anvisninger

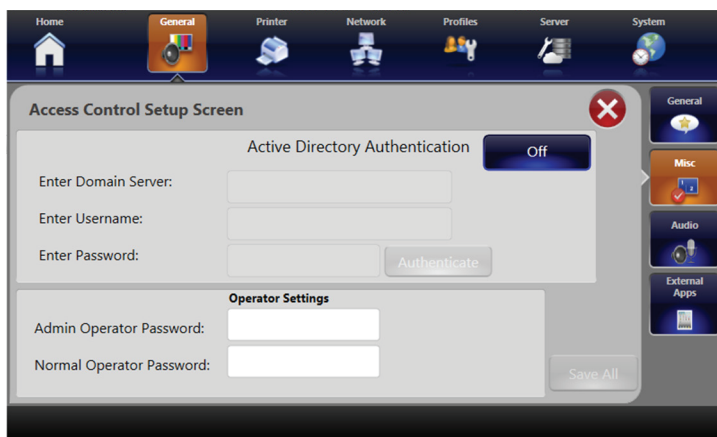
1. Angi IP-adressen til FTP-serveren (og ikke til SDC3) i kategorien **SDC3** i menyen Config (Konfigurasjon).
2. Opprett en mappe kalt SDC i FTP-serverens standardbane. I denne mappen skal du opprette en mappe for Username (Brukernavn). Hvis du for eksempel kjører anonym FTP-tjeneste på en server med IP-adressen 10.2.101.26 og har en mappe kalt JOHND i SDC-mappen i standardbanen til den anonyme innloggingen, må du angi 10.2.101.26 i kategorien **Network** (Nettverk) som FTP-adresse og JOHND som Username (Brukernavn).
3. Trykk på knappen **Add** (Legg til), slik at SDC3 lagrer brukernavnet og FTP-adressen i listen. SDC3 kan lagre opptil 500 brukernavn og FTP-adresser.
4. Velg avmerkingsboksen Write Videos (Skriv videoer) i kategorien **Network** (Nettverk) hvis du vil skrive videoer til nettverket.
5. Trykk på knappen **Save to Network** (Lagre på nettverk) i menyen Save (Lagre) for å lagre bilder og videoer. Merk av i avmerkingsboksen Anonymous Login (Anonym innlogging) i bekreftelsesskjermbildet.

SDC3 kontrollerer serveren for en respons. Hvis det fås et gyldig svar, gjennomføres anonym FTP-innlogging. Deretter endres katalogen til katalogen som svarer til det aktuelle brukernavnet (JOHND i det aktuelle eksempelet). Det oppretter ikke en ny katalog basert på brukernavnet. Dette for å unngå at det opprettes mange kataloger hvis noen ved et uhell angir feil/ugyldig brukernavn. Du må derfor angi et brukernavn for at FTP-serveren skal virke.

Ved innlogging med brukernavn og passord

Merknad - FTP-serveren må konfigureres for de brukerne som skal ha tilgang. Passord skal være i store bokstaver.

1. Opprett en mappe under rotmappen til FTP-servermappen.
2. Opprett en annen mappe under SDC-mappen med samme navn som brukernavnet.



Følg trinn 3 – 5 i avsnittet Instruksjoner, bortsett fra at du i trinn 5 opphever merkingen av boksen Anonymous Login (Anonym innlogging) og angir passordet.

Katalogstruktur


- <standard FTP-bane>\SDC\brukernavn\????MMDDÅÅÅÅ_TTMSS der, ?????: er de 13 første tegnene i det angitte pasientnavnet/ID-en.

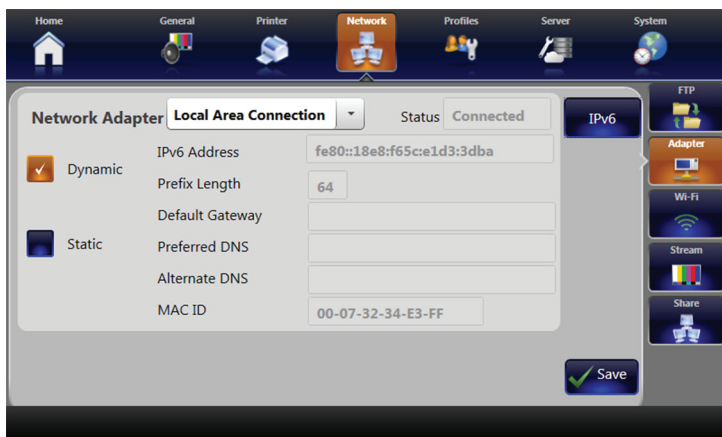
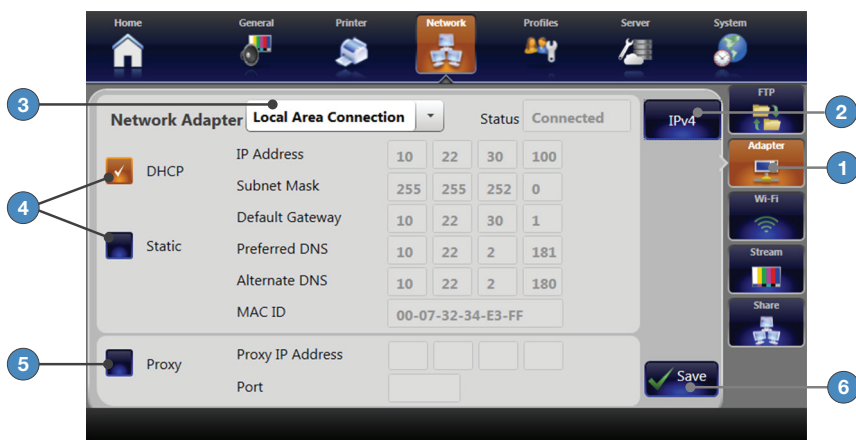
- Brukernavn: Legens brukernavn som kan være det samme som hans/hennes Notematic-ID
MMDDAAAÄ_TMMSS: dato/tidsstempel for å sikre unikhet.

Merknad - Hvis det er noen problemer med å skrive dataene:

- Kontroller at lese-/skrivetillatelsene til FTP-serveren er stilt inn.
- Kontroller at brannmurinnstillingene på serveren ikke sperrer for FTP-porten.

Innstillinger for nettverksadapter

1. Velg kategorien **Adapter**  for å vise innstillingskjernbildet Network Adapter (Nettverksadapter).
2. Det er to alternativer: IPV4 og IPV6. Klikk på denne knappen for å velge riktig nettverkstype.

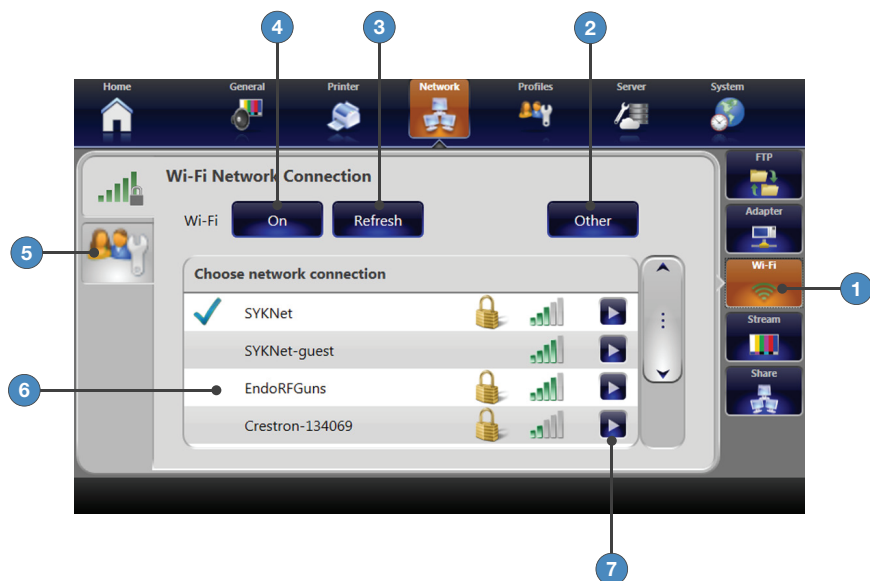


3. Velg Network Adapter (Nettverksadapter) fra rullegardinmenyen.
4. Merk av for DHCP/Dynamic (DHCP/dynamisk) eller Static (Statisk) for å velge IP-adresstypen.
5. Velg Proxy om ønskelig (kun IPV4), og angi deretter proxyinnstillinger.

- Trykk på knappen **Save** (Lagre) ✓ for å lagre de angitte innstillingene.

WiFi-nettverkstilkobling

Skjermbildet WiFi Network Connection (WiFi-nettverkstilkobling) viser en liste over tilgjengelige trådløse nettverk, signalstyrkene deres og sikkerhetsstatusen. Velg et nettverk fra dette skjermbildet for å åpne et autentiseringsskjerm bilde og logge inn på det aktuelle nettverket.

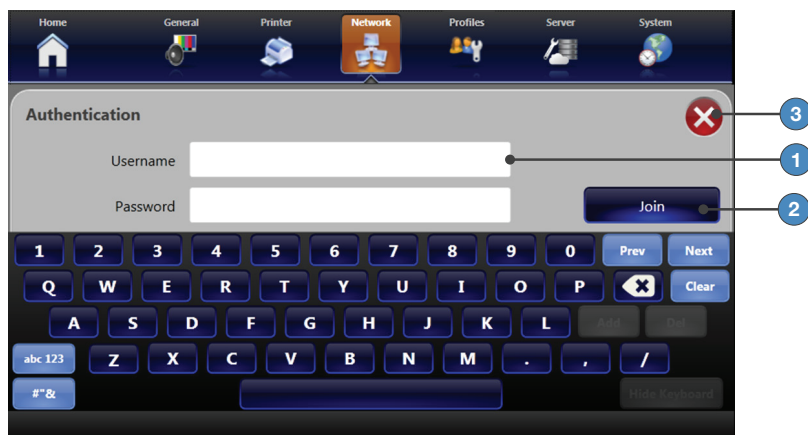



- Trykk på kategorien **WiFi** for å vise skjermbildet WiFi Network Connection (WiFi-nettverkstilkobling).
- Trykk på knappen **Other** (Annet) for å angi et WiFi-nettverk som ikke vises på listen.
- Trykk på knappen **Refresh** (Oppdater) for å oppdatere listen over tilgjengelige WiFi-tilkoblinger.
- Trykk på knappen **WiFi On/Off** (WiFi på/av) for å aktivere eller deaktivere WiFi. WiFi er AV som standard.
- Trykk på knappen **Manage Networks** (Administrer nettverk) for å åpne skjermbildet Manage Networks (Administrer nettverk).
- Tilgjengelige trådløse nettverk vises etter navn, signalstyrke og sikker/usikker status.
- Trykk på pilknappen for å åpne innloggingsskjermbildet for det aktuelle trådløse nettverket.

Autentisering

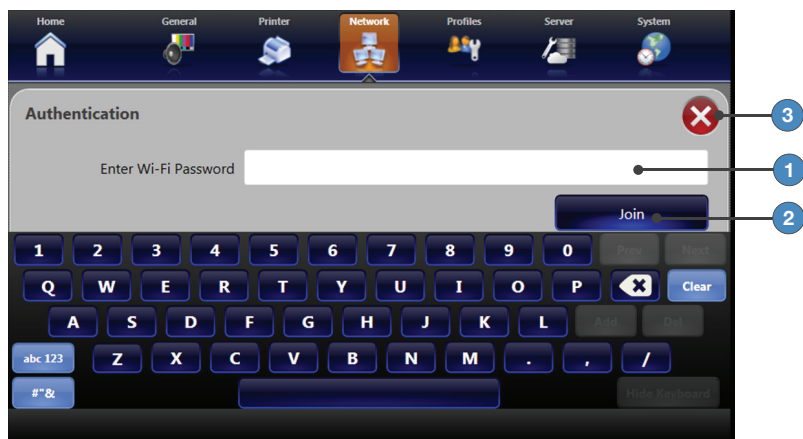
Avhengig av typen trådløst nettverk som velges, spør SDC3 om et brukernavn og passord eller et WiFi-passord.

Brukernavn og passord




1. Angi Username (Brukernavn) og Password (Passord) i de tilhørende feltene.
2. Trykk på knappen **Join** (Koble til) for å la brukere koble til nettverket.
3. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet WiFi Network Connection (WiFi-nettverkstilkobling).


WiFi-passord

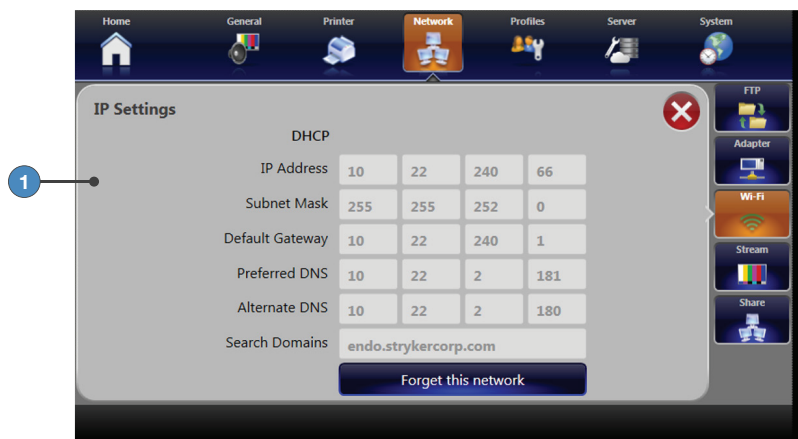


1. Angi WiFi-passordet. (Skjermbildet for WiFi Setting Authentication (Autentisering av WiFi-innstilling) ber om WiFi-passordet når en sikret WiFi-tilkobling velges for første gang.)
2. Trykk på knappen **Join** (Koble til) for å la brukere koble til nettverket.

- Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet WiFi Network Connection (WiFi-nettverkstilkobling).

IP-innstillinger for trådløst nettverk

- Skjermbildene for WiFi Setting (WiFi-innstillinger) viser IP-innstillingene for det tilkoblede WiFi-nettverket.
- Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet WiFi Network Connection (WiFi-nettverkstilkobling).



Administrer nettverk

I skjermbildet Manage Networks (Administrer nettverk) kan du vise sikkerhetstypen og profilnavnet for hvert nettverk og flytte nettverkene oppover eller nedover på listen til du har ønsket rekkefølge.

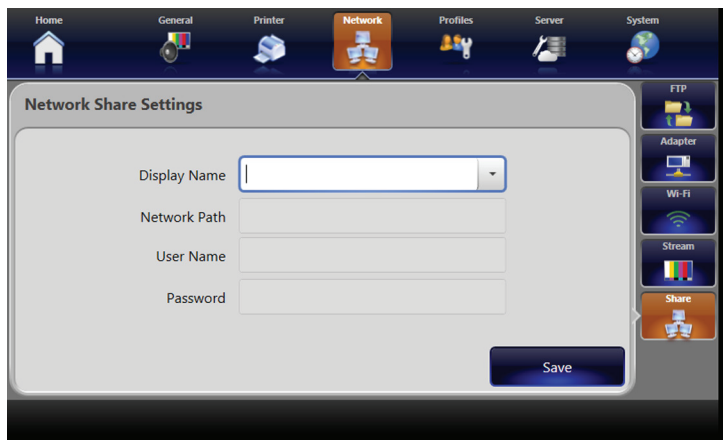


Innstillinger for direkteavspilling over nettverk

Denne funksjonen er deaktivert.

Innstillinger for nettverksdeling

I skjermbildet Network Share Settings (Innstillinger for nettverksdeling) kan du sette opp en lagret nettverksforbindelse som kan brukes til å åpne eksterne nettverksressurser eller lagre data fra SDC3.



1. Skriv inn et Display Name (Skjermnavn) for nettverksforbindelsen.
2. Skriv inn nettverksbanen, brukernavn og passord for nettverket.
3. Trykk på knappen **Save** (Lagre) ✓ for å lagre det delte nettverket. SDC3 prøver å koble til nettverket. Statusmeldingen nederst i skjermbildet angir om tilkoblingen var vellykket.

Profilinnstillinger

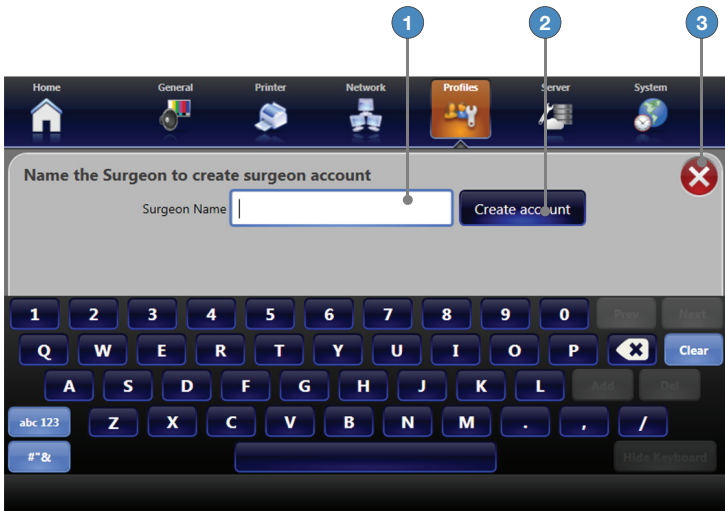
I skjermbildene Profile Settings (Profilinnstillinger) kan du opprette, endre eller slette operatørprofiler.




1. Velg kategorien **Profiles** (Profiler)  for å åpne skjermbildet Profiles (Profiler). Alle tilgjengelige operatørprofiler vises.
2. Velg en hvilken som helst operatørprofil for å åpne skjermbildet Account Modification (Endring av konto).
3. Trykk på knappen **CREATE NEW ACCOUNT** (Opprett ny konto) for å åpne skjermbildet Surgeon Account (Operatørkonto).
4. Trykk på knappen **IMPORT USER** (Importer bruker) for å importere én enkelt operatørprofil fra en USB-stasjon.
5. Trykk på knappen **IMPORT ALL USERS** (Importer alle brukere) for å importere alle operatørprofiler som er lagret på en USB-stasjon.
6. Trykk på knappen **EXPORT ALL USERS** (Eksporter alle brukere) for å eksportere alle operatørprofiler til en USB-stasjon.
7. Knappen **FAVORITES** (Favoritter) skal kun brukes av Stryker-representanter.

Opprette en ny operatørkonto

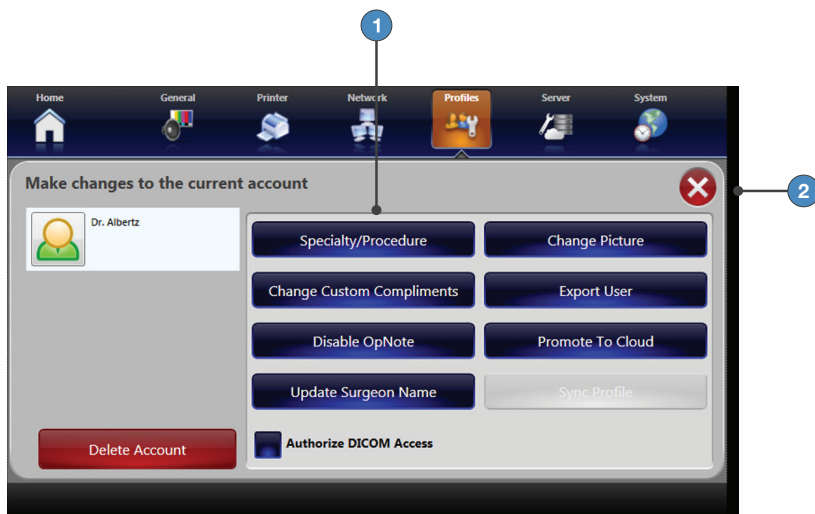
Kun en administrator kan opprette nye operatørprofiler.




1. Skriv inn det nye operatørnavnet.
2. Trykk på knappen **Create Account** (Opprett konto) for å lagre den nye kontoen. Statuslinjen bekrefter at det er opprettet en ny konto.
3. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Surgeon Accounts (Operatørkontoer).

Endre en valgt profil

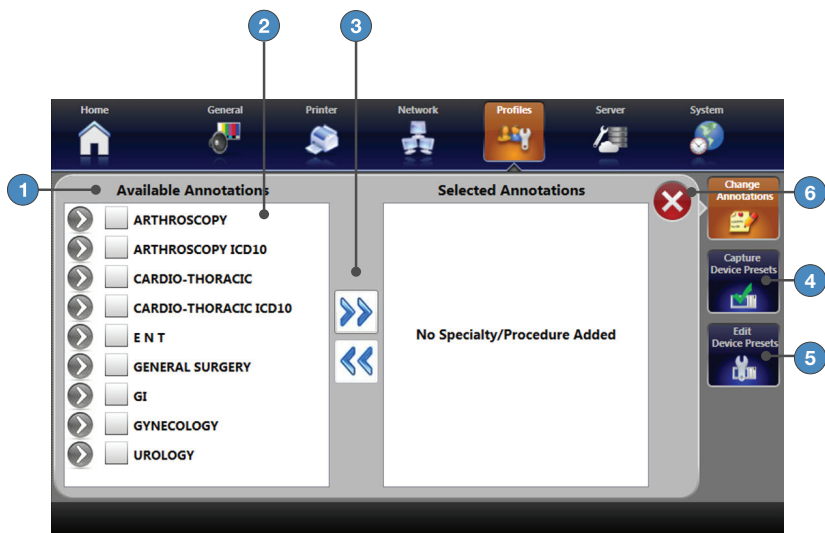
Operatørprofiler kan endres for å endre Device Presets (Enhetsforhåndsinnstillinger), komplimenter og kontobilde.




1. Trykk på Specialty/Procedure (Spesialitet/prosedyre) Change Custom Compliments (Endre egendefinerte komplimenter) eller Change Picture (Endre bilde) for å utføre de oppgavene for den valgte operatørkontoen.
2. Trykk på knappen **Export User** (Eksporter bruker) for å eksportere operatørprofilen til en USB-stasjon.
3. **Disable Opnote** (Deaktiver opmerk) og **Promote to Cloud** (Oppgrader til nettsky) skal kun brukes av Stryker-representanter.
4. Trykk på **Update Surgeon Name** (Oppdater operatørnavn) til det lagrede navnet.
5. Trykk på **Sync Profile** (Synkroniser profil) for å lagre endringene som er gjort i profilen på SDC3 til nettskyen.
6. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Surgeon Accounts (Operatørkontoer).

Endre en operatørkommentarliste

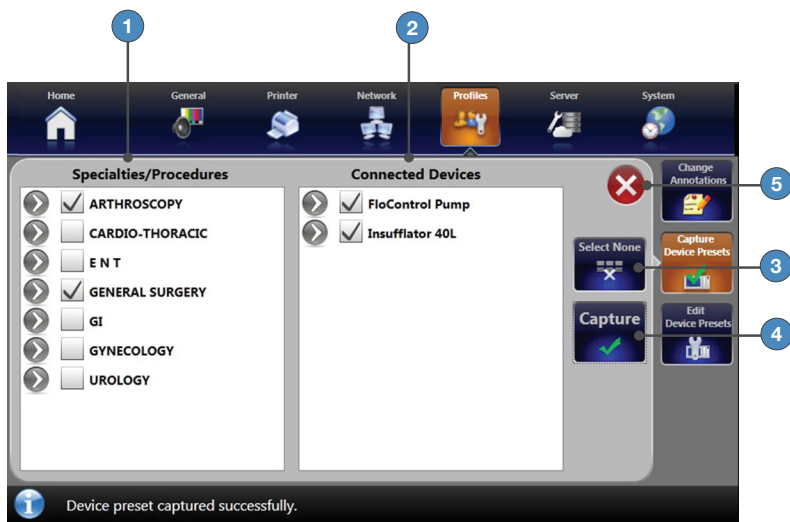
Du kan velge tidligere lagrede bilde- og videokommentarer for en operatørkonto fra skjermbildet Select Annotation (Velg kommentar).




1. Velg knappen **Specialty/Procedure** (Spesialitet/Prosedyre) i skjermbildet Account Modification (Endre konto) for å gå til skjermbildet Select Annotation (Velg kommentar).
2. Velg en avmerkingsboks for spesialitet i vinduet Available Annotations (Tilgjengelige kommentarer) for å vise forhåndsdefinerte prosedyrenavn og kommentarer. Trykk på den aktuelle avmerkingsboksen for å velge riktig prosedyre og kommentar.
3. Trykk på **Right** (Høyre) eller **Left** (Venstre) piltast for å flytte de valgte kommentarene inn i eller ut av vinduet Selected Annotations (Valgte kommentarer).
4. Trykk på knappen **Capture Device Presets** (Hent enhetsforhåndsinnstillinger) for å lagre innstillinger for tilkoblede enheter.
5. Trykk på knappen **Edit Device Presets** (Rediger enhetsforhåndsinnstillinger) for å redigere, fjerne eller opprette enhetsinnstillinger.
6. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Account Modification (Endre konto).

Hente forhåndsinnstillinger for enhet

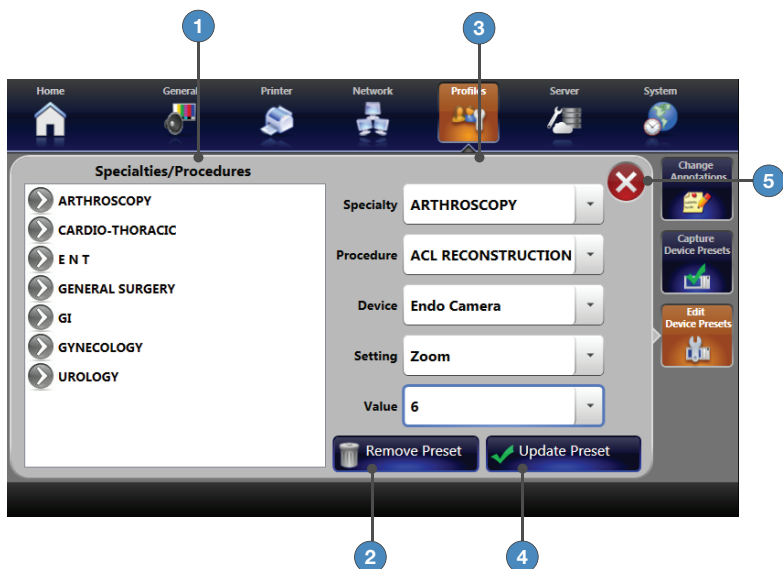
Du kan lagre innstillinger for tilkoblede enheter fra skjermbildet Capture Device Presets (Hent enhetsforhåndsinnstillinger).




1. Listen Specialties/Procedures (Spesialitet/prosedyrer) viser spesialitetene og prosedyrene som er lagret i operatørprofilen. Du kan ta i bruk forhåndsinnstillinger på flere spesialiteter og prosedyrer.
2. Listen Connected Devices (Tilkoblede enheter) viser enhetene som er koblet til SDC3.
3. Trykk på **Select All** (Velg alle) for å velge alle enhetene og deres innstillinger. Trykk på **Select None** (Velg ingen) for å fjerne valget av alle enhetene og deres innstillinger. Du kan også velge eller fjerne valget av enheter og innstillinger enkeltvis.
4. Trykk på **Capture** (Hent) for å lagre de avmerkede enhetene og innstillingene som forhåndsinnstillinger.
5. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Account Modification (Endre konto).

Redigere forhåndsinnstillinger for enhet

Fra skjermbildet Editing Device Presets (Rediger forhåndsinnstillinger for enhet) kan du redigere enhetsinnstillinger som er lagret i operatørens profil.



1. Fra listen Specialties/Procedures (Spesialiteter/prosedyrer) velger du prosedyren og enheten du ønsker å redigere.
2. Trykk på **Remove Preset** (Fjern forhåndsinnstilling) for å slette de lagrede innstillingene.
3. Endre Specialty (Spesialitet), Procedure (Prosedyre), Device (Enhet), Setting (Innstilling) og Value (Verdi) fra rullegardinlisten på høyre side av skjermen.
4. Trykk på **Update Preset** (Oppdater forhåndsinnstilling) for å slette de lagrede innstillingene.
5. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt)  for å gå tilbake til skjermbildet Account Modification (Endre konto).

Konfigurere egendefinerte komplimenter

SDC3 gir legen en kompliment ved forespørsel. Velg komplimenter fra en forhåndsdefinert liste, eller angi en egendefinert kompliment. Komplimenter lagres i hver operatørprofil.

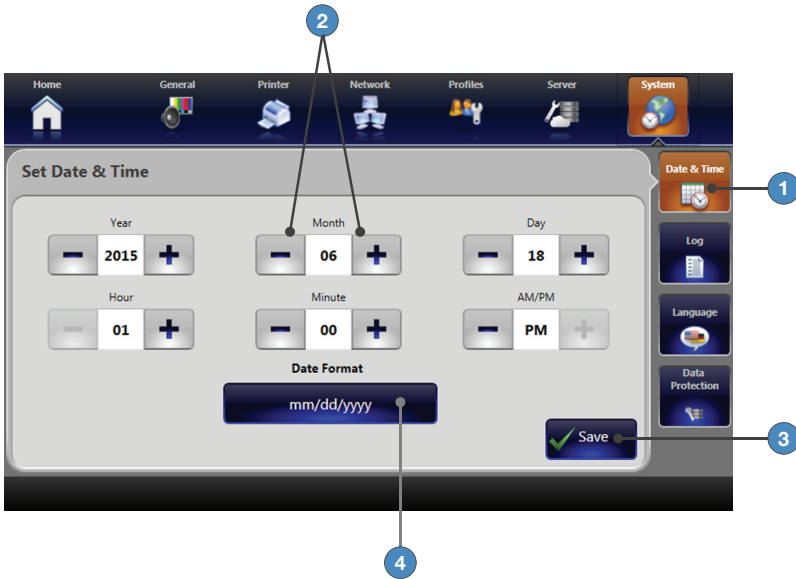




1. Trykk på knappen **Change Custom Compliments** (Endre egendefinerte komplimenter) i skjermbildet Account Modification (Endre konto) for å gå til Custom Compliment Setup Screen (Skjermbilde for oppsett av egendefinert kompliment).
2. Trykk hvor som helst på en komplimentlinje for å velge den.
3. Trykk på knappen **Play** (Spill av) for å spille av en valgt kompliment.
4. Trykk på **Add** (Legg til) for å legge til en ny kompliment. Trykk på **Edit** (Rediger) eller **Delete** (Slett) for å endre en valgt kompliment. Trykk på knappen **Save** (Lagre) ✓ for å lagre redigert tekst. Trykk på knappen **Cancel** (Avbryt) ✗ for å avbryte endringene.
5. Trykk på knappen **Factory Default** (Fabrikkinnstilling) for å tilbakestille listen over egendefinerte komplimenter til fabrikkinnstillingene. Det vises et bekreftelsesskjermbilde.
6. Trykk på knappen **Exit** (Avslutt) ✗ for å gå tilbake til skjermbildet Account Modification (Endre konto).

Systeminnstillinger

I kategorien **System Settings** (Systeminnstillinger)  kan du justere systemets dato og klokkeslett, vise systemloggen, velge systemspråk og angi databeskyttelse.

Innstillinger for dato og klokkeslett



1. Velg kategorien **Date & Time** (Dato og klokkeslett)  fra skjermbildet System for å gå til skjermbildet Set Date & Time (Still inn dato og klokkeslett).
2. Bruk knappene +/- for å endre verdiene for dato og klokkeslett.
3. Trykk på knappen **Save** (Lagre)  for å lagre endringer.
4. Trykk på knappen **Date Format** (Datoformat) for å veksle mellom tilgjengelige datoformater.

Innstillinger for systemlogg

Du justerer innstillingene for systemloggen i skjermbildet System Log Settings (Innstillinger for systemlogg). Her lagres informasjon om systemdrivere, tilkoblede enheter og systemhendelser i tillegg til globale kommentaroppføringer. Informasjon fra dette skjermbildet kan eksporteres til en USB-stasjon for ekstern diagnostikk.



1. Velg kategorien **Log** (Logg) fra skjermbildet System for å åpne skjermbildet Log (Logg).
2. Skjermbildet Log (Logg) lister opp hver SDC3-komponent sammen med versjonen, aktiv status og type.
3. Rullefeltet flytter seg for å vise komponenter som ikke er inkludert i den første visningen.
4. Trykk på knappen **FORMAT USB** (Formater USB) for å formatere en USB-lagringsenhet med NTFS-format.
5. Trykk på knappen **LOG USB** (Logg USB) for å overføre systemloggfilen til en USB-lagringsenhet.
6. Trykk på knappen **IMPORT ANNOTATION** (Importer kommentar) for å importere kommentarer fra en USB-lagringsenhet til systemet.
7. Trykk på knappen **EXPORT ANNOTATION** (Eksporter kommentar) for å eksportere en masterliste med kommentarer fra alle operatørkontoer på systemet til en USB-lagringsenhet.

Systemspråkinnstillinger

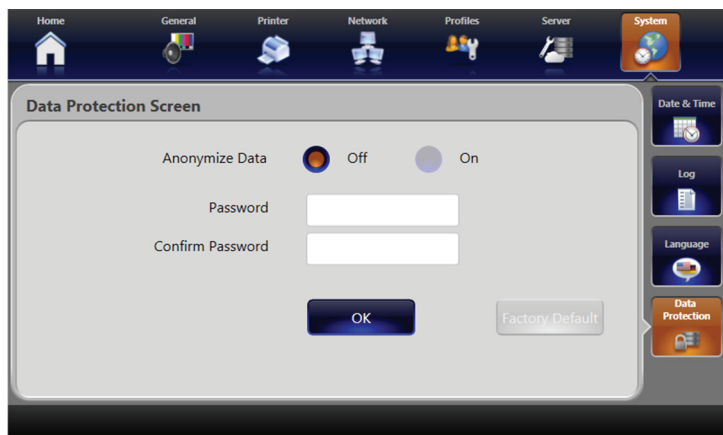
Systemspråket endres i skjermbildet **System Language Setting** (Innstillinger for systemspråk)



1. Velg kategorien **Language** (Språk)  i skjermbildet System for å åpne skjermbildet Language Setting (Språkinnstilling).
2. Trykk på en knapp for å velge det tilhørende språket. Systemet starter på nytt før endringen av språk trer i kraft. Tekstfelt som har blitt fylt ut tidligere, forblir på språket som de ble angitt i.

Innstillinger for beskyttelse av systemdata

I skjermbildet Data Protection Settings (Innstillinger for databeskyttelse) på SDC3 kan du anonymisere pasientinformasjonen som er lagret på systemet. Informasjonen skal alltid anonymiseres før du returnerer enheten til Stryker for reparasjoner.



Slå på databeskyttelse

1. Pass på at du bruker standard Surgeon Profile (Operatørprofil) og er logget inn som Administrator hvis Access Control (Tilgangskontroll) er påslått.

2. Velg kategorien Data Protection (Databeskyttelse) i skjermbildet System for å åpne skjermbildet Data Protection (Databeskyttelse).
3. Skriv inn et passord, og gjenta det for å bekrefte.


Merknad - Oppbevar passordet på et sikkert sted. Dette passordet lagres ikke i systemet og kan ikke gjenopprettes hvis du mister det.

4. Trykk på knappen **Factory Default** (Fabrikkinnstillinger) for å tilbakestille alle systeminnstillingene til fabrikkinnstillingene.
5. Trykk på **OK**.
6. Pasientdata som er lagret på dette systemet anonymiseres, og systemet starter på nytt.

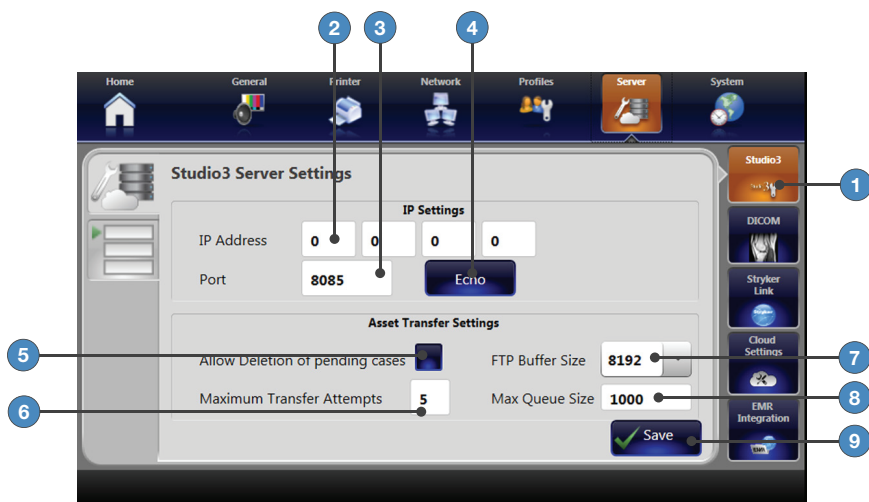
Slå av databeskyttelse


1. Pass på at du bruker standard Surgeon Profile (Operatørprofil).
2. Gå til **Settings** → **System** → **Data Protection** (Innstillinger > System > Databeskyttelse), eller trykk på knappen Archive (Arkiv) i skjermbildet Home (Hjem).
3. Skriv passordet inn på nytt i Data Protection Screen (Skjermbilde for databeskyttelse) og trykk på **OK**. Systemet starter på nytt.

Serverinnstillinger

Innstillinger for hvordan SDC3 samhandler med Studio3-serveren, DICOM-serveren, Stryker Link og Cloud Integration (Nettskyintegring) er tilgjengelig fra kategorien **Server** .

Innstillinger for Studio3-server



1. Gå til kategorien **Server**, og velg deretter kategorien **Studio3** for å gå til skjermbildet Studio3 Server Settings (Innstillinger for Studio3-server).
2. Angi IP-adresse for Studio3-serveren i feltet IP Address (IP-adresse).
3. Angi Port number (Portnummer) for Studio3-serveren i feltet Port.
4. Trykk på knappen **Echo** (Ekko) for å teste Studio3-servertilkoblingen. Gyldige serverberettigelsesbevis bekreftes av meldingen Echo Successful (Vellykket ekko) i statuslinjen.
5. Velg avmerkingsboksen Allow Deletion of Pending Cases (Tillat sletting av ventende kasus) for å tillate sletting av ventende kasus fra Studio3-arkivlisten.
6. Still inn antall ganger SDC3 forsøker å overføre data til Studio3-serveren i feltet Maximum Transfer Attempts (Maksimalt antall overføringsforsøk). Standardverdien er fem forsøk.
7. Rullegardinmenyen viser tilgjengelige FTP Buffer Sizes (FTP-bufferstørrelser).
8. Standard Max Queue Size (Maksimal køstørrelse) er 1000. Det kan angis andre verdier i dette feltet.
9. Trykk på knappen **Save** (Lagre)  for å lagre innstillinger.

Velge felt for kasus som er lagret på Studio3-serveren

Du kan velge pasientinformasjonen som er obligatorisk for kasus lagret på Studio3-serveren, fra skjermbildet Specify Required Fields (Spesifiser obligatoriske felt).



1. Velg kategorien **Fields (Felt)** for å gå til skjermbildet Studio3 Fields (Studio3-felt).
2. Felt som er valgt i skjermbildet Specify Required Fields (Spesifiser obligatoriske felt), vises i det lagrede kaset på Studio3-serveren. Feltene Patient ID (Pasient-ID) og Patient Name (Pasientnavn) er obligatoriske som standard, og avmerkingen for dem kan ikke fjernes.

Oppsett av Studio3-nettverk

Oppsettkrav

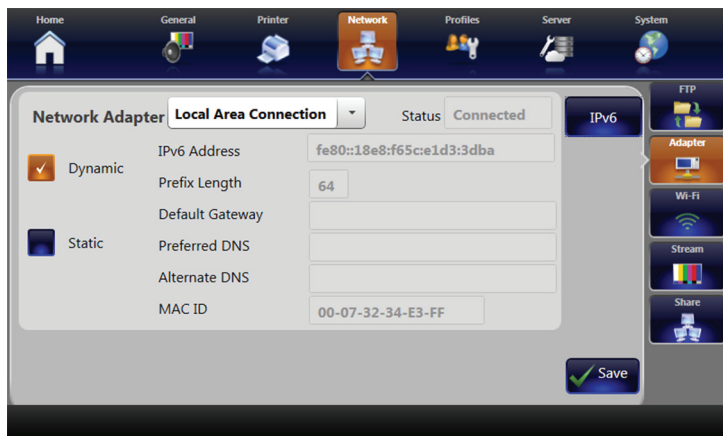
- Et TCP/IP-nettverk.
- En installert og konfigurert Stryker Studio3-medieserver.

Anvisninger

1. Angi IP-adressen til Studio3-medieserveren i kategorien **Studio3** i skjermbildet Studio3 Server Settings (Innstillinger for Studio3-server).
2. Velg avmerkingsboksen for Studio3 i skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger) for å aktivere knappen **Studio3**.
3. Hvis du vil lagre bilder og videoer, trykker du på knappen **Studio3** på menyen Save (Lagre). Det vises en bekreftelsesmelding som angir at kaset har blitt lagt til i Studio3-overføringskøen.
4. For å vise ventende/fullført overføringskø trykk på fanen **Studio3** på menyen Archive (Arkiv).

Innstillinger for DICOM-server

Gå til Current Case > Server (Gjeldende kasus > Server), og bekreft at DICOM-menyen er aktiv, for å konfigurere innstillingene for DICOM-server.




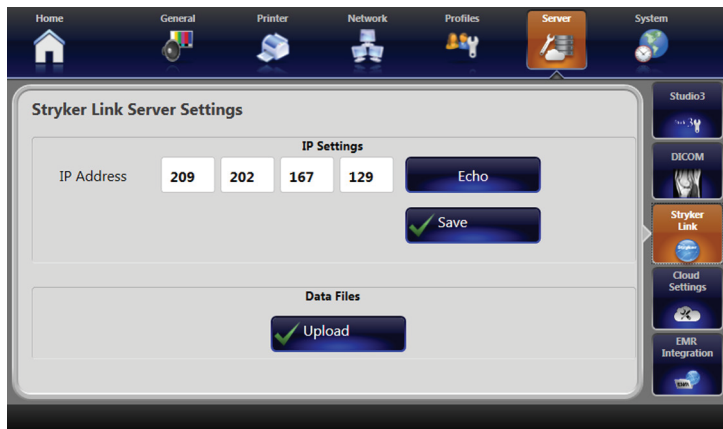
Fra DICOM-menyen kan du gjøre følgende:

1. Trykk på IPV4-/IPV6-knappen for å velge tilkoblingstype.
2. Velge et tilkoblingsnavn, eller opprette en ny tilkobling.
3. Definere Store (Lagre), Q/R (Spør/Hent) og Storage Commit (Lagingsforpliktelse) (SC).
4. Konfigurere de obligatoriske feltene for kasus lagret på DICOM.
5. Konfigurere DICOM-innstillingene.


Merknad - Se brukerhåndboken for DICOM (P15650) hvis du vil ha fullstendige instruksjoner for konfigurering av DICOM-serveren.

Innstillinger for Stryker Link-server

Du kan sende loggfiler til Strykers kundeservice fra skjermbildet **Stryker Link Server Settings** (Innstillinger for Stryker Link-server) . Ta kontakt med Stryker-representanten for å få mer informasjon.



Nettskyinnstillinger

I skjermbildet **Cloud Integration Settings**  (Innstillinger for integrering av nettsky) kan du:

- Koble SDC3 til din kundekonto i nettskyen og laste ned informasjon fra nettskyen til den lokale datamaskinen (skal kun brukes av Stryker-representanter).
- Koble institusjonens PowerShare-konto til SDC3 og lagre kاسبilder på PowerShare-nettverket. Dette alternativet er tilgjengelig med den valgfrie PowerShare-pakken.

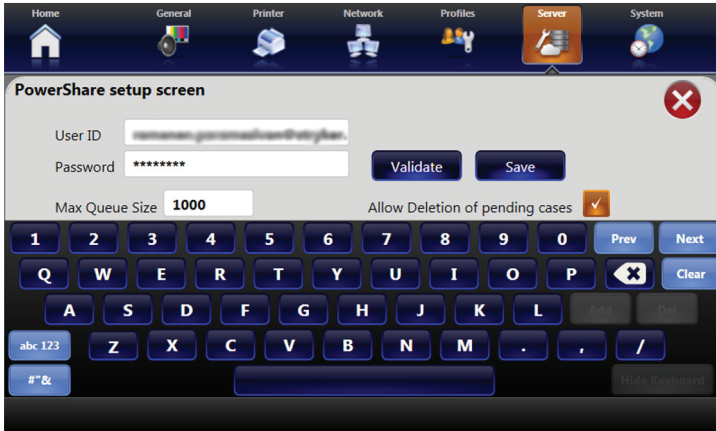
Ta kontakt med Stryker-representanten for å få mer informasjon om disse funksjonene.



PowerShare-integrering

Med PowerShare-integreringspakken kan SDC3 lagre kasusbilder på en institusjons PowerShare-nettverk.

Slik kobler du SDC3 til institusjonens PowerShare-nettverk:



Merknad - Integrering av nettsky må være ON (På) for å koble til PowerShare-nettverket. Kontakt Stryker-representanten for å sette opp integrering av nettsky.

1. Gå til **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Innstillinger > Server > Nettskyinnstillinger).
2. Trykk på knappen **Setup** (Oppsett) på under PowerShare-integrering.
3. Skriv inn User ID (Bruker-ID) og Password (Passord) for PowerShare.
4. Trykk på **Validate** (Valider) for å teste tilkoblingen. Hvis tilkoblingen er vellykket, viser SDC3 meldingen Authentication successful (Autentisering vellykket).
5. Trykk på **Save** (Lagre) for å lagre tilkoblingen.

Lagringsinnstillinger for PowerShare

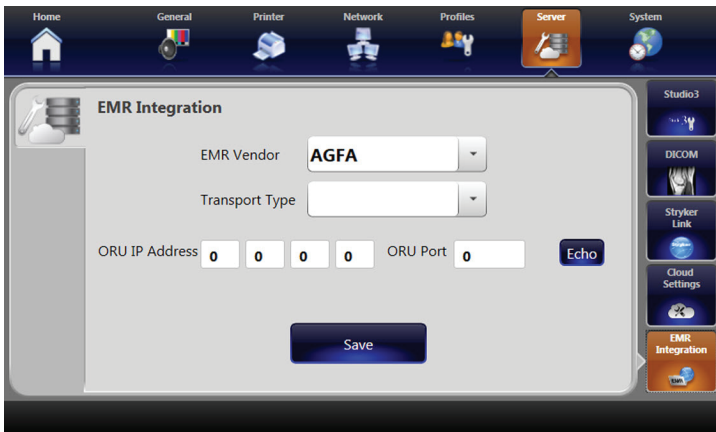
For å kunne lagre kasusinformasjon på PowerShare:



1. Gå til **Current Case**→**Save** (Gjeldende kasus > Lagre)
2. Trykk på knappen **Settings** (Innstillinger).
3. Velg PowerShare for å gjøre PowerShare til et lagringsalternativ.
4. Trykk på **Exit** (Avslutt) for å lukke skjermbildet Save Settings (Lagringsinnstillinger).

Innstillinger for EMR-integrering

I skjermbildet EMR Integration (EMR-integrering) kan du koble SDC3 til et EMR-system. SDC3 kan kobles til fire EMR-systemer: AGFA, Allscripts, CERNER og EPIC. Denne funksjonaliteten er bare tilgjengelig med den valgfrie EMR-integreringspakken.



Feilsøke

Problem	Løsning
Innloggingsfeil	Kontroller at du bruker riktig brukernavn og passord for å logge deg på systemet.
Videogrense nådd	Start et nytt kasus for å ta opp flere videoer.
Bildegrensen er nådd	Start et nytt kasus for å ta flere bilder.
Grensen for listen er nådd	Maksimalt antall kasus som kan legges inn, er nådd. Slett eldre oppføringer i listen.
Feil ved utskrift. Ingen bilder tatt/ valgt.	Ta bilder, og velg dem deretter for utskrift.
Feil ved lagring av innstillinger.	Start systemet på nytt for å gjenopprette de forrige innstillingene.
FTP-tilkoblingsfeil	Kontroller at FTP-serveren er oppe, og at nettverkskabelen er satt inn.
Feil: Medier ikke tilgjengelige.	Sett inn / koble til et gyldig medium i SDC3.
Ikke tilstrekkelig plass på USB	Kontroller at det er ledig plass på mediet.
Feil: Ødelagt disk. Prøv igjen ...	Mediet er ødelagt. Sett inn en ny disk for å fortsette.
Feil: Diskstasjon opptatt.	Kontroller at diskstasjonen ikke allerede er i bruk. Start maskinen på nytt hvis feilen vedvarer.
Feil: søker etter logo.bmp.	Kontroller at USB-kabelen er riktig tilkoblet. Kontroller at logofilen finnes på USB-stasjonen, og at den heter "logo.bmp".
Feil: oppgradering av programvare	Legg inn oppgraderingsdongelen i skjermbildet for lagring.
Applikasjon har oppdaget en kritisk feil og avsluttes.	Start systemet på nytt.

Problem	Løsning
Ingen sanntidsvisning av video på forhåndsvisning.	Kontroller at kameraet er på, og at kabelen er koblet til. Kontroller at riktig videokilde er valgt.
Ingen sanntidsvisning av video på skjermen.	Kontroller kabelforbindelsene. Kontroller at kameraet er slått på. Kontroller at riktig videokilde er valgt.
Ingen sanntidsvisning av PIP-video i forhåndsvisning	Kontroller kabelforbindelsene. Kontroller at kameraet er slått på. Kontroller at riktig videokilde er valgt. Kontroller at du er i PIP-modus.
Ingen sanntidsvisning av PIP-video på skjermen	Kontroller kabelforbindelsene. Kontroller at kameraet er slått på. Kontroller at riktig videokilde er valgt. Kontroller at skjermens OSD PIP er aktivert via programmet.
Utskriftsfeil	Kontroller at det ikke er papirstopp. Kontroller at skriveren har nok blekk. Kontroller at dekselet på skriveren er lukket. Kontroller at det er papir i skriveren. Kontroller at skriveren er slått på. Kontroller at skriverkabelen er koblet til.
Feil ved lagring av filer på mer enn 4 GB på USB.	Kontroller at USB-enheten er formatert som NTFS. FAT 32 støtter ikke filer som er større enn 4 GB.
Feil ved lesing av arkiverte kasus fra DVD/CD	Start systemet på nytt hvis du nettopp har skrevet kasuset. Kontroller disken på et annet system.
Ingen videoer skrevet til USB.	Kontroller at "write videos to USB" (Skriv videoer til USB) er valgt i lagringsinnstillingene.

Problem	Løsning
Ingen videoer skrevet til nettverket.	Kontroller at "write videos to Network" (Skriv videoer til nettverk) er valgt i lagringsinnstillingene.
Kommentarlisten er tom.	Kontroller at det er valgt en prosedyre i skjermbildet Patient information (Pasientinformasjon) for å aktivere kommentarlisten.
Enhetsstatusoverlegg vises ikke på den kirurgiske skjermen.	Kontroller at enhetene og enhetsportene på SDC3 er riktig tilkoblet. Kontroller at enheten er valgt / lagt til i menyen Video Settings: On-Screen Display (Videoinnstillinger: Visning på skjermen).
Berøringsskjermkontroller virker ikke som de skal	Gå til Settings > General (Innstillinger > Generelt). Trykk på knappen CALIBRATE (Kalibrer) for å kalibrere berøringsskjermen.
SDC3 kjenner ikke igjen iPad-en	Koble iPad-en fra USB-stasjonen, og koble den til igjen. Vent minst 30 sekunder til iPad-enheten er koblet til.
SDC3 kjenner ikke igjen en SFB/ FireWire-enhet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Slå av SDC3. 2. Koble SFB/FireWire-kabelen til enheten og til SDC3. 3. Slå på SDC3.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Akkurat som andre medisinske enheter krever SDC3 særlige forholdsregler for å sikre elektromagnetisk kompatibilitet med andre medisinske enheter. For å sikre elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) skal SDC3 installeres og betjenes i henhold til den informasjonen om EMC som er gitt i denne håndboken.

SDC3 er utformet og testet til å være i samsvar med IEC 60601-1-2-kravene til EMC med annet utstyr.

Merknad - Dette utstyret er til bruk i et profesjonelt helsemiljø. Det er ikke til bruk i et RF-skjermert rom til MR-utstyr, hvor det forekommer store elektromagnetiske forstyrrelser.

Merknad - Dette utstyret er ikke mottakelig for forstyrrelser fra høyfrekvente (HF) kirurgiske instrumenter i det spesielle miljøet nært et aktivt høyfrekvent kirurgisk instrument. Hvis høyfrekvent kirurgisk forstyrrelse oppstår, må avstanden mellom utstyr justeres.

ADVARSEL -

- Bærbart og mobil RF-kommunikasjonsutstyr kan påvirke den normale funksjonen til SDC3.
- Det må ikke benyttes andre kabler eller annet tilbehør enn det som leveres sammen med SDC3, da dette vil kunne forårsake økt elektromagnetisk utstråling eller redusert motstandskraft for slik utstråling.
- Hvis SDC3 brukes ved siden av eller stablet opp på annet utstyr, må SDC3 observeres, og det må påses at disse fungerer normalt i den konfigurasjonen de skal brukes, før de benyttes ved et kirurgisk inngrep. Se tabellen nedenfor for veiledning når det gjelder hvor SDC3 kan plasseres.

Retningslinjer og produsenteklæring: Elektromagnetisk immunitet

SDC3 er beregnet til bruk i det elektromagnetiske miljøet beskrevet nedenfor. Kunden eller brukeren av SDC3 skal forsikre seg om at utstyret brukes i et slikt miljø.

(a) Feltstyrker fra stasjonære sendere, f.eks. basestasjoner for radio, telefoner (mobil/trådløs) og mobilradioer, amatørradioer, AM- og FM-sendinger og TV-sendinger, kan ikke forutsies teoretisk med nøyaktighet. For å vurdere de elektromagnetiske omgivelsene som skyldes stasjonære RF-sendere, bør en elektromagnetisk stedsundersøkelse vurderes. Dersom målt feltstyrke der SDC3-systemet brukes, overskrider gjeldende RF-samsvarsnivå ovenfor, bør SDC3-systemet observeres for å verifisere normal bruk. Dersom det observeres unormal funksjon, skal man sette inn andre tiltak, f.eks. å snu eller flytte på SDC3-enheten.

(b) I frekvensområdet 150 kHz til 80 MHz bør feltstyrker være lavere enn 3 V/m.


Retningslinjer og produsenteklæring: Elektromagnetisk stråling

SDC3 er beregnet til bruk i det elektromagnetiske miljøet beskrevet nedenfor. Kunden eller brukeren av SDC3 skal forsikre seg om at utstyret brukes i et slikt miljø.

Strålingstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø – Veiledning
RF-stråling CISPR 11	Gruppe 1	SDC3 bruker RF-energi bare til intern funksjon. RF-emisjonene er derfor svært lave, og det er ikke sannsynlig at de vil forstyrre elektronisk utstyr i nærheten.
RF-stråling CISPR 11	Klasse B	SDC3 passer til bruk på alle steder, inkludert privatboliger og steder som er koblet direkte til offentlig strømnnett som leverer strøm til privatboliger, så lenge følgende advarsel overholdes.
Harmonisk stråling IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningsvariasjoner/flimmerutslipp IEC 61000-3-3	Samsvarer	ADVARSEL – Dette systemet kan forårsake radiointerferens eller forstyrre driften av utstyr i nærheten. Det kan bli nødvendig å iverksette utbredende tiltak, f.eks. å snu eller flytte på systemet eller å skjærme stedet.

Veiledning og produsentens erklæring – elektromagnetisk immunitet

SDC3-systemet er beregnet til bruk i det elektromagnetiske miljøet beskrevet nedenfor. Brukeren av SDC3-systemet skal forsikre seg om at utstyret brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testnivå	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø – Veiledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz til 80 MHz	6 Vrms	Bærbart og mobilt utstyr for RF-kommunikasjon skal ikke brukes nærmere noen del, inkludert kabler, av SDC3-systemet enn den anbefalte avstanden beregnet ut fra ligningen som gjelder senderens frekvens.
RF-stråling IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,7 GHz	3 V/m	<p>Anbefalt sikkerhetsavstand:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80 MHz til 2,7 GHz</p> <p>der P er senderens maksimale utgangseffekt i watt (W) oppgitt av produsenten, og d er anbefalt sikkerhetsavstand i meter (m).</p> <p>Feltstyrker fra stasjonære RF-sendere, fastslått av en elektromagnetisk stedsundersøkelse (a), skal være lavere enn samsvarsnivået i hvert frekvensområde (b).</p> <p>Forstyrrelser kan forekomme i nærheten av utstyr merket med følgende symbol:</p> 

Retningslinjer og produsenterklæring: Elektromagnetisk immunitet

SDC3 er beregnet til bruk i det elektromagnetiske miljøet beskrevet nedenfor. Kunden eller brukeren av SDC3 skal forsikre seg om at utstyret brukes i et slikt miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testnivå	Samsvarsnivå	Elektromagnetisk miljø – Veiledning
Elektrostatisk utladning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±15 kV luft	Gulv bør være av tre, sement eller keramiske fliser. Hvis gulvet er dekket med syntetisk materiale, skal den relative fuktigheten være minst 30 %.
Raske elektriske transienter/ strømstøt IEC 61000-4-4	±2 kV for strømtilførselsledninger ±1 kV for inngangs-/utgangsledninger (hvis aktuelt)	±2 kV for strømtilførselsledninger ±1 kV for inngangs-/utgangsledninger (hvis aktuelt)	Strømforsyningen skal være av typisk kommersiell kvalitet eller tilpasset sykehusmiljø
Spenningsstøt IEC61000-4-5	±1 kV differensialmodus ±2 kV fellesmodus	±1 kV differensialmodus ±2 kV fellesmodus	Strømforsyningen skal være av typisk kommersiell kvalitet eller tilpasset sykehusmiljø

Spenningsfall, korte avbrudd og spenningsvariasjoner på inngangslinjer IEC 61000-4-11	0 % Ut 0,5 syklus 0 % Ut 1 syklus 70 % Ut 25 sykluser 0 % Ut 5 sekunder		Strømforsyningen skal være av typisk kommersiell kvalitet eller tilpasset sykehusmiljø. Dersom brukeren av SDC3-systemet trenger kontinuerlig drift ved strømbrytning, anbefales det å bruke avbruddsfri strømforsyning eller batteri som strømkilde for SDC3-systemet.
Strømfrekvens (50/60Hz) magnetisk felt IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Strømfrekvensens magnetiske felter bør være på vanlig nivå for en typisk plassering i et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.
Merknad - Ut er vekselstrømmens hovedspenning før bruk av testnivået.			

Testede spesifikasjoner for immunitet mot trådløst RF-kommunikasjonsutstyr

Testfrekvens (MHz)	Bånd (MHz)	Service	Modulasjon	Maks effekt (W)	Avstand (m)	Immunitetstestnivå (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Impulsmodulering 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz avvik 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE-bånd 13, 17	Impulsmodulering 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE-bånd 5	Impulsmodulering 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						

Testede spesifikasjoner for immunitet mot trådløst RF-kommunikasjonsutstyr

1720	1700–19-90	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE-bånd 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulsmo- dulering 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–25-70	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE-bånd 7	Impulsmo- dulering 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100–58-00	WLAN 802.11 a/n	Impulsmo- dulering 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

MERK: Bærbart utstyr for RF-kommunikasjon skal ikke brukes nærmere noen del av denne enheten enn 30 cm, ellers kan ytelsen til enheten bli redusert.

Rengjøring og vedlikehold

ADVARSEL - Trekk ut støpselet til SDC3 ut av stikkontakten før rengjøring for å unngå risiko for elektrisk støt og potensielt livstruende skader.

FORSIKTIG -

- Ikke spray rengjøringsmiddel direkte på enheten, da dette kan skade produktet. Spray rengjøringsmiddel på kluten før du tørker av enheten.
 - Ikke senk konsollen ned i væske, da dette vil føre til skade på produktet.
 - Ikke bruk etsende rengjøringsmidler til å rengjøre enheten, da dette kan føre til skade på produktet.
 - Ikke steriliser enheten, da dette kan føre til skade på produktet.
-

Rengjøring

Hvis enheten trenger rengjøring:












1. Spray rengjøringsvæske på en tørr, steril klut. Unngå overflødig væske eller drypp.
2. Tørk av enheten.
3. Vær ekstra forsiktig ved rengjøring av LCD-skjermen foran. Overflødig væske eller dråper som trenger inn nederst på skjermen, kan føre til skade på produktet.

Vedlikehold






















SDC3 krever ikke forebyggende eller periodisk vedlikehold. Stryker anbefaler imidlertid å starte systemet på nytt hver dag for å oppnå best ytelse.

Symboler

Enhet

	Mus		Høytaler		Tastatur
	Skjerm		Effekt		Nettverk
	USB		Hodetelefoner		Serieport
	Inngang		Skriver		

Pakking/merking

	Registrert produsent		Produksjonsdato
	Se bruksanvisningen		Oppfyller kravene i direktiv 93/42/EØF.
	Omgivelsestemperatur		Relativ luftfuktighet
	Serienummer		Produktnummer
	Ekvipotensialitet		Vernet jording
	Autorisert representant i Europa		Produsert i Frankrike
	Stryker FireWire		Strålingsemitterende
	Samsvarer med standarder for elektrisk sikkerhet		Samsvarer med australske lovbestemmelser
	Advarsel/forholdsregel: Se bruksanvisning		Føderal lov krever at dette utstyret kun selges av eller etter fullmakt fra lege.
	Dette produktet inneholder elektrisk avfall eller elektronisk utstyr. Det kan ikke kasseres som usortert kommunalt avfall og må innsamles sortert.		Overholder FCC-standarder (Federal Communication Commission)
			Gjenvinningskode for utstyret (gjelder i Kina)

Tekniske spesifikasjoner

Utstyrsinformasjon	
Mål	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollenhet: 31,75 cm B × 41,9 cm D × 18,4 cm H• Totalvekt: 10,2 kg• Skjerm: 8" TFT LCD med digital berøringsskjerm
Strømforbruk	100 – 240 V vekselstrøm ~ 50/60 Hz, 4 A / 2 A maksimalt
Anbefalt sikkerhet – Autentisering og kryptering (når du kobler til sykehusnettverk)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2-autentisering) med AES-kryptering
Trådløs overføring	<ul style="list-style-type: none">• Modulasjonstype: OFDM og DSSS• Maks. EIRP-nivå: 7,83 dBm• Driftsfrekvensområde: 2403,04 MHz til 2480,54 MHz
Elektrisk sikkerhetsklassifisering	<ul style="list-style-type: none">• Klasse I-utstyr• Ingen anvendte deler• Beskyttelse mot inntrengning av vann, IPX0• Kontinuerlig drift
Miljøkrav	<ul style="list-style-type: none">• Driftstemperatur: 10 – 40 °C• Luftfuktighet, drift: 25 – 75 % RF• Transport- og oppbevaringstemperatur: –18 – 60 °C• Transport- og oppbevaringsfuktighet: 15 – 90% RF
FCC-samsvar	Inneholder FCC-ID: 2ACWK76X2 IC-samsvarsnummer: 22625-76X2 Dette apparatet overholder del 15 i FCC-reglene. Driften forutsetter at følgende to betingelser oppfylles: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens. (2) Denne enheten må godta enhver mottatt interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.
Resirkulere batterier	Batteridirektiv 2006/66/EF innfører nye krav fra september 2008 om fjerning av batterier fra avfallsutstyr i EU-medlemsland. For å oppfylle dette direktivet, har denne innretningen blitt utformet for at en avfallsbehandlingsfasilitet kan utføre sikker fjerning av batteriene ved slutten av innretningens levetid. Infiserte enheter skal dekontamineres før de sendes til resirkulering. I tilfelle det ikke er mulig å dekontaminere enheten for resirkulering, skal sykehuset ikke forsøke å fjerne batteriene fra avfallsutstyr. Fortsatt kassering av små mengder bærbare batterier til søppelfyllinger og forbrenning er tillatt under batteridirektiv 2006/66/EF og medlemsstatslover.

Bilde	
Oppløsning	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • HD 720: 1280 × 720 • HD 1080: 1920 × 1080
Formater	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) og Portable Network Graphics (PNG)

Lyd	
Inngang/utgang	<ul style="list-style-type: none"> • Stereolinje og inngang/utgang for hodetelefon • 1 høyttalerutgang

Nettverk	
Type	10/100/1000 Mbps ethernet

Video	
Videoinngang	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) kompositt: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via DVI-I-kontakter), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Videoutganger	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 kompositt • 2 DVI og 2 RGBHV (via DVI-I-kontakter)
Kodingsformat/-oppløsning	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Skriver	
Automatisk utskrift	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 eller 18 bilder per side for stående format • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 eller 16 bilder per side for liggende format
Støttede skrivere	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Lagringenheter	
Disk	<ul style="list-style-type: none"> • Kapasitet: 100 bilder og 99 videofiler, med autostopp for CD (600 MB), DVD (data – 4,0 GB, video – 3,6 GB) eller ingen (45 GB, maks. størrelse tillatt for et kasus) • Tidsbaserte autostoppalternativer: 15 sek, 30 sek, 1 min, 2 min, 5 min og 30 min • Opptaksformater: CD-R, DVD-R, DVD+R (én økt), DVD+RW
USB	Format: NTFS- og FAT32-format støttet (lesing/skriving), endring fra FAT32- til NTFS-format eller fra NTFS- til FAT32-format støttes, MAC-brukere vil kun ha lese muligheter

SDC3

HD-informationshanteringsystem

PowerShare-paket, version 2.2

REF 0240060100

CE 0197

SV

Innehållsförteckning

Varningar och försiktighetsåtgärder	3
Om produkten	5
Informationshanteringssystemet SDC3 HD	5
SDC3, produktbeskrivning	5
SDC3, avsedd användning	5
SDC3, indikationer	5
Kontraindikationer	5
Integreringspaketet PowerShare (tillval)	6
PowerShare-paket, produktbeskrivning	6
PowerShare-paket, avsedd användning och indikationer	6
Kontraindikationer för PowerShare	6
Rekommenderade säkerhetsåtgärder	6
Systemöversikt	8
Frontpanel	8
Bakre panel	9
Inställning	11
Grundläggande inställning	13
Komma igång	14
Starta SDC3-systemet	14
Logga in som användare eller administratör	14
Skärmen Home (Hem)	14
Välja en kirurgprofil	15
Skapa patientfall	16
Skapa ett nytt patientfall	16
Komma åt ett aktuellt patientfall	16
Laddning av patientinformation	17
Hitta ICD10-koder	18
Importera ICD10-koder	18
Ladda patientdata med en streckodsläsare	18
Visa patientlistan	19
Skärmar för Checklista för kirurgisk timeout	20
Startskärm för Checklista för kirurgisk timeout	20
Skärm för verifiering av Checklista för kirurgisk timeout	21
Sammanfattningskärm för Surgical Timeout Checklist (Checklista för kirurgisk timeout)	21
Inhämta bilder och videospelningar	22
Inhämta bilder och videospelningar från en enda kanal	22
Spela in bild-i-bild-bilder och video	23
Synkroniserad videospelning från två kanaler	23
Oberoende videospelning från två kanaler	24
Växlingskärm	25
Redigera patientinformation	26
Tillämpa enhetens förinställningar	26
Enhetens förinställda inställningar	29
Videoställningar	30
Videoställningar: Kanal 1	30
Videoställningar: Kanal 2	31
Videoställningar: Bild-i-bild	32
Videoställningar: Bild-efter-bild	33
Videoställningar: Skärmvisning	33
Skrivarinställningar	35
Skrivarinställningar: Avancerade	35
Skrivarinställningar: Sidlayout	36
Spara bilder och videospelningar	37
Välj plats för att spara	37
Ansluta iPad till SDC3	38
För att spara på skiva (CD eller DVD)	38
För att spara på ett USB-minne eller en iPad	39

För att spara på en nätverksplats	39
Andra funktioner	40
Spara till ett nätverk	40
Spara till en EMR-server	40
Spara fallinformation till PowerShare	41
Spara inställningar	42
Avancerade sparinställningar	43
Uppspelning av bilder och videospelningar	44
Uppspelning av inspelade bilder	45
Redigera bildkommentarer	46
Uppspelning av videospelningar	47
Visa arkiverad information	48
Visa information som är arkiverad på hårddisken	49
Visa information som är arkiverad på en USB-enhet	50
Visa information som är arkiverad på en skiva	50
Visa information som är lagrad på en Studio3-mediaserver	50
Visa information som är arkiverad på molnservern PowerShare	51
SDC3-inställningar	52
Allmänna inställningar	52
Allmänna programinställningar	52
Allmänna övriga inställningar	54
Inställning av Access Control (Åtkomstkontroll)	55
Inställning av checklista för kirurgisk timeout	56
Allmänna ljudinställningar	57
Skrivarinställningar	57
Nätverksinställningar	59
FTP-inställningar för nätverk	59
Nätverksinstallation för SDC3	59
Nätverksadapterinställningar	61
Wi-Fi-nätverksanslutning	62
Autentisering	63
Trådlösa IP-inställningar	64
Hantera nätverk	64
Nätverksströmningsinställningar	65
Nätverksdelningsinställningar	65
Profilinställningar	66
Skapa ett nytt kirurkonto	67
Ändra en vald profil	68
Systeminställningar	72
Inställning av datum och tid	73
Inställningar för systemlogg	74
Inställningar av systemspråk	75
Inställningar för skydd av systemdata	75
Serverinställningar	77
Inställningar för Studio3-servern	77
Välja fält för fall som sparas på Studio3-servern	78
Nätverksinstallation för Studio3	78
Inställningar för DICOM-servern	79
Serverinställningar för Stryker Link	80
Molninställningar	80
PowerShare-integrering	81
Spara inställningar för PowerShare	81
Inställningar för EMR-integrering	82
Felsökning	83
Elektromagnetisk kompatibilitet	86
Rengöring och underhåll	90
Rengöring	90
Underhåll	90
Symboler	91
Tekniska specifikationer	92

Varningar och försiktighetsåtgärder

Läs den här handboken och följ anvisningarna noga. Vissa symboler och orden Varning, Försiktighet och Obs har särskilda betydelse och ska läsas noga:

- **Varning:** Indikerar åtgärder för att undvika potentiellt allvarliga skador på användaren och patienten och/eller skador på denna utrustning.
 - **Försiktighet:** Anger risker för utrustningen. Om försiktighetsuppmärksamhet inte följs kan produkten skadas.
 - **Obs!** Ger särskild information för att förklara instruktioner eller anger ytterligare användbar information.
1. Försiktighet: Enligt federal lag i USA får den här enheten endast användas av, eller på ordination av, läkare.
 2. Läs noga igenom innehållet i den här användarhandboken och bekanta dig med det innan du ställer in eller använder utrustningen.
 3. Packa upp enheten försiktigt och kontrollera att den inte har skadats under transporten. Kontakta din lokala Stryker-representant om skador detekteras.
 4. Användning av den här enheten är begränsad till kvalificerad sjukvårdspersonal som har fullständig kunskap om hur den här utrustningen och eventuell ansluten utrustning används.
 5. Testa utrustningen innan den används vid kirurgiska ingrepp. Den här enheten har testats fullständigt i fabriken före transport men den måste emellertid testas för rätt funktion med rätt inställningskonfiguration i den miljö där den ska användas.
 6. För att undvika risk för elektriska stötar ska endast den nätkabel av sjukhusstandard som medföljde enheten användas. Koppla bort utrustningen från strömkällan för att ansluta eller inspektera utrustningen.
 7. För att undvika elektriska stötar får utrustningen endast anslutas till ett skyddsjordat nätuttag.
 8. Placera inte konsolen på ett sådant sätt att det är svårt att dra ut nätkabeln från eluttaget.
 9. Installera enheten i en operationssal som överensstämmer med IEC-, CEC- och NEC-kraven för säkerhet angående elektrisk utrustning. All installation eller anslutning till andra enheter ska utvärderas med avseende på elektrisk säkerhet enligt standarden IEC 60601-1.
 10. Använd endast Stryker-media som är rena, torra och oskadade. Användning av skadade, fuktiga eller inkompatibla media upphäver garantin och kan resultera i felaktig funktion hos utrustningen.
 11. Kontrollera att all utrustning som ansluts till SDC3 är korrekt jordad (och isolerad om så krävs).
 12. För att undvika brandrisk ska denna utrustning inte användas tillsammans med lättantändliga anestesigaser.
 13. Undvik direkt exponering för laserstrålen i DVD-/CD-enheten då denna kan skada ögonen.
 14. Följ noga instruktionerna angående skötsel och rengöring i denna handbok. Om dessa instruktioner ignoreras kan det resultera i skador på produkten.
 15. Utrustningen får inte ändras utan tillåtelse från tillverkaren.
 16. Försök inte utföra interna reparationer eller justeringar som inte i detalj är specificerade i denna användarhandbok. Hänvisa justeringar, modifieringar och/eller reparationer till Stryker Endoscopy eller dess auktoriserade representanter.
 17. Denna utrustning uppfyller FCC:s exponeringsgränser för strålning i en okontrollerad miljö. Denna utrustning ska installeras och användas med ett minsta avstånd av 20 cm mellan strålkällan och en kropp.

Strykers standardgaranti och returpolicy (1000401175) upphör att gälla om någon av dessa varningar eller försiktighetsåtgärder ignoreras.

Om produkten

Den här handboken omfattar funktionerna i informationshanteringssystemet SDC3 HD (0240060100) och tillvalet integreringspaketet PowerShare (0240060557).

Informationshanteringssystemet SDC3 HD

SDC3, produktbeskrivning

SDC3 är en datorbaserad enhet som spelar in, hanterar och arkiverar digitala bilder och videospelningar av kirurgiska ingrepp. SDC3 underlättar filhantering genom att spela in kirurgiska foton och videor till kompakta digitala media, t.ex. CD- och DVD-skivor, CompactFlash-kort, USB-hårddiskenheter eller USB-lagringsenheter för senare granskning på en persondator, en DVD-spelare eller på SDC3. SDC3 spelar in bilder på en inbyggd hårddisk där de är lätt åtkomliga efter det kirurgiska ingreppet. Sparad media på hårddisken kan märkas med patientspecifik information och brännas på digitala media med hjälp av en kontrollpanel på pekskärmen på enhetens framsida. Dessa media kan också skickas med en knapptryckning till Studio3-mediaservern för långtidslagring och webbläsarbaserad åtkomst.

SDC3, avsedd användning

SDC3 är avsedd att elektroniskt inhämta, överföra, lagra och visa data från medicinska enheter oberoende av någon ansluten medicinsk enhets funktioner eller parametrar. Den är också avsedd att konvertera data från medicinska enheter från ett format till ett annat enligt förinställda specifikationer. SDC3 är avsedd för användning som en sekundär skärm för styrda medicinska enheter och är inte avsedd att beräkna eller modifiera mottagna data eller tillhandahålla primära diagnoser eller behandlingsbeslut. Den är inte avsedd för användning för aktiv patientövervakning. SDC3 är en osteril enhet för flergångsbruk och är inte avsedd att användas inom det sterila området. SDC3 är avsedd för användning av behöriga läkare och behörig personal i operationssalen, vilka har fullständig kunskap om kirurgiska ingrepp.

SDC3, indikationer

SDC3 är avsedd att användas med kompatibla endoskopiska och allmänkirurgiska enheter. SDC3 kan användas vid allmän laparoskopi, nasofaryngoskopi, öronendoskopi, sinuskopi och plastikkirurgi där ett laparoskop, endoskop eller artroskop är indikerat för användning. Några exempel på de vanligaste endoskopiska ingreppen är laparoskopisk kolecystektomi, laparoskopisk bräckreparation, laparoskopisk appendektomi, laparoskopisk lymfkörteldissektion i bäckenet, laparoskopstött hysterektomi, laparoskopisk och torakoskopisk främre spinal fusion, rekonstruktion av främre korsbandet, knäartroskopi, axelartroskopi, småledsartroskopi, dekompressionsfixation, kilresektion, lungbiopsi, pleurabiopsi, dorsal sympatektomi, pleurodes, dissektion av arteria mammaria interna för koronar bypass, koronar bypass-grafting där endoskopisk visualisering är indikerad, samt undersökning av den tömda hjärtkammaren vid klaffbyte. Användare av SDC3 är allmänkirurger, gynekologer, hjärtkirurger, toraxkirurger, plastikkirurger, ortopedkirurger, ÖNH-kirurger (öron, näsa och hals) och urologer.

Kontraindikationer

Det finns inga kända kontraindikationer.

Integreringspaketet PowerShare (tillval)

PowerShare-paket, produktbeskrivning

SDC3:s PowerShare-paket (0240060557) är ett tillbehör till informationshanteringssystemet SDC3 HD (0240060100). PowerShare-paketet gör det möjligt för SDC3 att spara fallbilder till en kliniks PowerShare-nätverk.

PowerShare-paket, avsedd användning och indikationer

SDC3 PowerShare-paket är avsett att användas som ett valfritt programvarupaket till informationshanteringssystemet SDC3 HD (SDC3). SDC3 PowerShare-paket medger att kirurger/ medicinsk personal kan spara falldata från SDC3 till klinikens PowerShare-nätverk.

Kontraindikationer för PowerShare

Det finns inga kända kontraindikationer.

Rekommenderade säkerhetsåtgärder

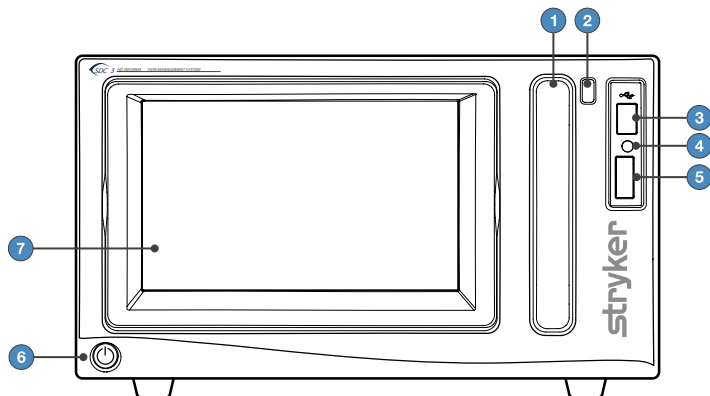
Följande säkerhetsåtgärder skydda patienters hälsoinformation (PHI) som arkiveras på enheten från datasäkerhetshot. Stryker rekommenderar att alla kunder aktivera följande säkerhetsåtgärder.

Åtkomstkontroll	<p>Aktivera åtkomstkontroller för konton med funktionen Active Directory Authentication (Autentisering av aktiv mapp), tilldela lösenord för både administratörs- och operatörsnivåer (se avsnittet Inställning av åtkomstkontroll).</p> <p>Om "Active Directory Authentication" (Autentisering av aktiv mapp) inte är aktiverad, tilldela lösenord för både administratörs- och operatörsnivåer.</p> <p>Begränsa enhetsåtkomst för behöriga användare per sjukhuspraxis (t.ex. begränsa åtkomsten till skyddad hälsoinformation (PHI) som arkiverats på enheten enligt kontots fysiska, tekniska och administrativa skyddsåtgärder).</p>
Autentisering och kryptering (vid anslutning till sjukhusets nätverk)	<p>Anslut enheten via en säkert sjukhusnätverk, företrädesvis WPA2-AES (PEAP-MSCHAP v2-autentisering), med AES-kryptering. Obs! Det här avsnittet upprepas även under Tekniska specifikationer.</p>
Externa lagringsenheter	<p>Begränsa överföringen av data från enheten samt användning av externa lagringsenheter enligt kontots datasäkerhetspolicy (t.ex. begränsa överföring av data från enheten till externa lagringsenheter som tillhandahålls av kontot med kryptering och lösenordskyddsnivåer som godkänts av kontot).</p> <p>Följ kontots policy angående uppsikt och kontroll av externa lagringsenheter (dvs. begränsa kontrollerna av de externa överföringsenheterna till en utvald grupp inom kontot och tillåt inte anställda att lämna kontot med externa lagringsenheter som innehåller PHI).</p>

<p>Alternativ för datasäkerhet och kryptering (i viloläge)</p>	<p>Avaktivera alternativet "Patient Data Export" (Export av patientdata) när du överför arkiverade fall från enheten till externa medier. Gå till skärmen Save Settings (Spara inställningar) och avmarkera "External Media Options" (Alternativ för externa medier). (Se avsnittet Spara inställningar).</p> <p>Om funktionen "Patient Data Export" (Export av patientdata) är aktiverad ska "Encryption" (Kryptering) aktiveras vid överföring och lagring av arkiverade data till externa medier. (Se avsnittet Spara inställningar).</p>
<p>Datasäkerhet vid reparation</p>	<p>När enheten återlämnas till Stryker för reparation, ska alla PHI vara borttagna enligt Strykers policy. Se kontrakt för avtalsvillkor. Kontakta en Stryker-återförsäljare för att begära en fabriksåterställning av Stryker.</p> <p>Om enheten överförs med arkiverade PHI ska data anonymiseras före transport. Gå till Settings > System > Data Protection (Inställningar > System > Dataskydd) (se Inställningar för skydd av systemdata).</p>
<p>Spara filer i nätverket</p>	<p>Välj alltid säker överföring av data till nätverket. (Se avsnittet Spara till nätverk).</p>
<p>Utloggning</p>	<p>Logga alltid ut manuellt från enheten när proceduren är slutförd. Varning: enheten innehåller inte en automatisk utloggningfunktion.</p>
<p>Programvaru-uppdateringar</p>	<p>Installera programvaruuppdateringar som tillhandahålls av Stryker när de utges.</p>

Systemöversikt

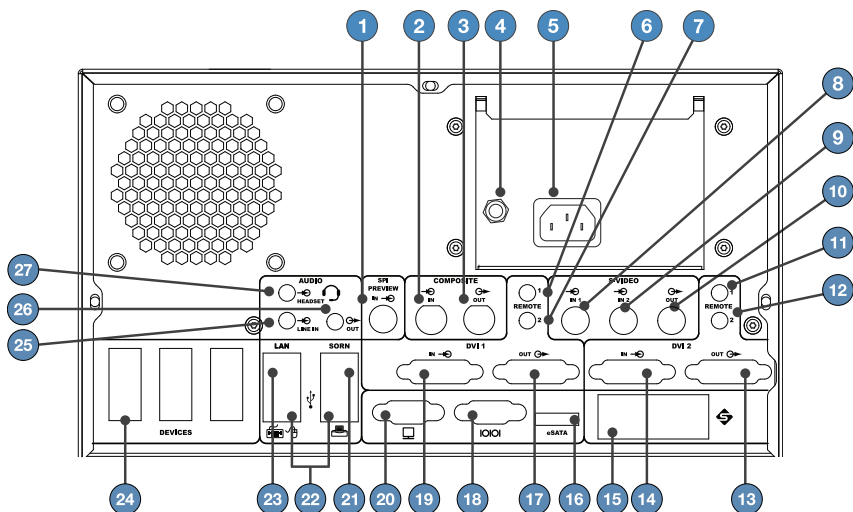
Frontpanel



1. CD-/DVD-enhet
2. Utmatningsknapp för CD-/DVD-enhet
3. USB-anslutning
4. Kodchipslampa (för användning med WiSe-mottagare)
5. Uttag för kodchips (för användning med WiSe-mottagare)
6. Strömbrytare
7. LCD-pekskärm

Obs! - SDC3-filer kan inte läsas på SDC Ultra, men SDC Ultra-filer kan läsas på SDC3.

Bakre panel



1 SPI Preview – SPI-ingång (för framtida användning)

2 Comp In – Kompositvideoingång

3 Comp Out – Kompositvideoutgång

4 Ekvipotentianslutning för jord – För anslutning till ett externt skyddsjordningssystem enligt beskrivning i den elektriska säkerhetsstandarden IEC 60601-1

5 Nätingång

6 Primär R1 – Fjärranslutning för inhämtningskontroll från den primära kanalen

7 Primär R2 – Fjärranslutning för inspelningskontroll från den primära kanalen

8 S-Video IN1 – S-videoingång 1

9 S-Video IN2 – S-videoingång 2

10 S-Video Out – S-videoutgång

15 SFB-anslutningsportar – Medger FireWire-anslutning av Strykers FireWire-enheter

16 eSATA – Port för kompatibel eSATA-kabel (för framtida användning)

17 DVI 1 Out – Primär kanal, DVI-utgång

18 Seriell port

19 DVI 1 In – Primär kanal, DVI-ingång

20 VGA

21 SORN – RJ45 SORN-port

22 USB-portar för mus, tangentbord, skrivare

23 RJ45-port – Nätverksport

24 Enheter – Port för Stryker-enheter

- 11 Sekundär R1 – Fjärranslutning för inhämtningkontroll från den sekundära kanalen
- 12 Sekundär R2 – Fjärranslutning för inspelningskontroll från den sekundära kanalen
- 13 DVI 2 Out – Sekundär kanal, DVI-utgång
- 14 DVI 2 In – Sekundär kanal, DVI-ingång
- 25 Line-In – Audio-ingång
- 26 Line-Out – Audio-utgång
- 27 Headset – Audio-ingång/headset-utgång

Inställning

Stryker Endoscopy anser att instruerande utbildning utgör en integrerad del av SDC3-systemet. Din Stryker Endoscopy-återförsäljare kommer att utföra minst ett servicebesök när det passar dig för att hjälpa dig installera utrustningen och för att instruera dig och din personal om enhetens funktioner och skötsel. Om du vill boka ett servicebesök, kontakta din lokala Stryker Endoscopy-representant när utrustningen har levererats.

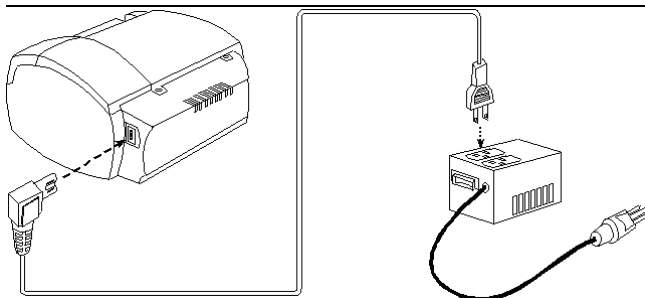
1. Välj en plats för SDC3.
 - Placera SDC3 på en Stryker-vagn eller annan stadig plattform.
 - Se till att det finns minst 10 till 15 cm fritt utrymme runt sidorna och ovanför SDC3. Detta möjliggör tillräcklig ventilation och tillgång till nätkabeln.

WARNING - RF-utrustning och annan mobil kommunikationsutrustning kan påverka den normala funktionen hos SDC3. Vid placering av SDC3 ska du följa instruktionerna i avsnittet "Elektromagnetisk kompatibilitet" i den här handboken.

2. Anslut kringutrustning enligt de kopplings-scheman som finns på följande sidor.

WARNING -

- Anslut endast enheter som har specificerats såsom en del av, eller kompatibla med, SDC3-systemet.
- När SDC3 är ansluten till annan elektrisk utrustning kan läckströmmen öka, vilket resulterar i elektromagnetiska emissioner som kan interferera med den normala funktionen hos elektronisk medicinsk utrustning. För att hantera elektromagnetiska emissioner på rätt sätt och undvika eventuella skador på patienten eller användaren ska all elektrisk utrustning installeras och anslutas enligt kraven i IEC 60601-1 och IEC 60601-1-1.
- Vid installation i ett utrymme för patient, vilket utgörs av en yta 1,5 m från patienten i alla riktningar, måste skrivaren vara ansluten till en isoleringstransformator innan den används. Nyare Stryker-vagnar med isoleringstransformatorer och skrivare kan installeras utan att ytterligare en transformator behöver användas. Kontakta försäljningsrepresentant för Stryker Endoscopy för att fastställa om vagnen har denna egenskap.



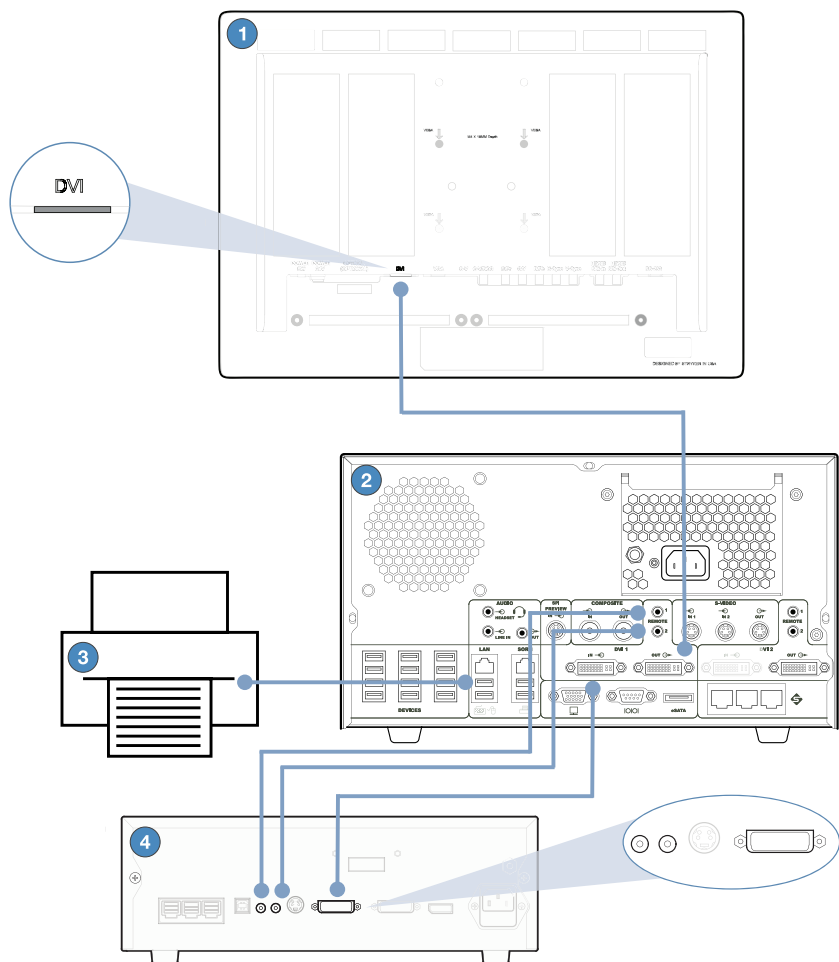
3. Anslut nätkabeln.
 - Anslut den medföljande nätkabeln för sjukhusbruk till nätingången på den bakre konsolpanelen.
 - Anslut den andra änden till ett nätuttag.
 - Använd en nätkabeln för sjukhusbruk, artikelnummer 0105033001 eller artikelnummer 0105150027.

VARNING -

- Kontrollera regelbundet nätkabeln för att säkerställa att inte isoleringen eller kontakterna är skadade.
 - För att undvika elektriska stötar får utrustningen endast anslutas till ett skyddsjordat nätuttag.
-
4. (Tillval) Anslut ekvipotentialanslutning för jord till en ekvipotential samlingskena (om sådan finns). Jordsonden tillhandahålls för att säkerställa att alla installerade enheter på vagnen är anslutna till samma jordpotential. Kontrollera att alla anslutningar är utförda enligt kraven i IEC 60601-1.
 5. (Tillval) Anslut SDC3 till WiSe-mottagaren.
 - För in kodchipslampan som medföljer WiSe-mottagaren i uttaget för kodchips på framsidan av SDC3-konsolen enligt den följd av steg som beskrivs i användarhandboken till WiSe-mottagaren.
 - När lysdioden är släckt, är ingen länk aktiv, och kodchipset kan sättas in för att starta synkroniseringen.
 - När lysdioden är grön, är länken aktiv och kodchipset kan tas bort.
 - När lysdioden är gul, är systemet upptaget och kodchipset ska inte sättas in eller tas bort.
 6. (Tillval) Anslut SDC3 till SYNK-sändaren.
 - Anslut en SIDNE-kabel till RS232-porten på baksidan av SYNK-sändaren.
 - Anslut den andra änden av SIDNE-kabeln till en av USB-portarna på baksidan av SDC3.
 - Gå till fliken Transmitter (Sändare) från skärmen Current Case > Controls (Aktuellt fall > Kontroller).
 - Tryck på knappen Link (Länka) för att länka SYNK-sändaren och SDC3. Alla reglage för sändaren är nu tillgängliga via SDC3-pekskärmen.

VARNING - I händelse av strömbrott förloras alla DVI-utgångssignaler som överförs från SDC3 till den kirurgiska monitorn. Analoga signaler (RGBHV, S-video, komposit) påverkas inte av ett strömbrott och kan därför användas som reservvideosignaler om de anslutits före strömbrottet.

Grundläggande inställning



1. Monitor
2. Skrivare
3. SDC3
4. Kamerastyrenhet


Komma igång

Starta SDC3-systemet

1. Tryck på strömbrytaren som är placerad i det undre vänstra hörnet av frontpanelen så att den blir inställd på **PÅ**.
2. SDC3 visar startskärmen när systemet startar upp.
3. SDC3:s programvaruversion visas under SDC3-logotypen.
4. Laddningsprocessen visas längs ned på skärmen.
5. Tryck på strömbrytaren igen för att stänga av systemet.



Logga in som användare eller administratör








Du måste logga in när SDC3 startar upp om SDC3 har Access Control (Åtkomstkontroll) aktiverad.

1. Om du har administratörsrättigheter markerar du rutan Administrator (Administratör).
2. Ange ditt namn i fältet Operator Name (Användarnamn).
3. Ange lösenordet i fältet Password (Lösenord).
4. Tryck på knappen **Login** (Logga in) . Efter en lyckad inloggning visar systemet skärmen Home (Hem).

Skärmen Home (Hem)

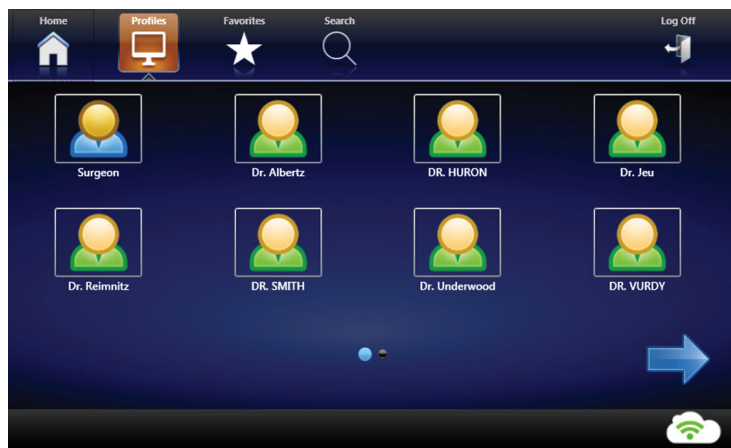
När SDC3 startats upp, visas skärmen Home (Hem). På skärmen Home (Hem) finns länkar till huvudfunktionerna i SDC3. Från skärmen Home (Hem) kan du:


- Starta ett nytt patientfall
 - Komma åt aktuella patientfall
 - Komma åt arkiverad patientinformation
 - Ladda patientinformation in i systemet
 - Ändra systeminställningar
 - Ändra kirurgprofiler
 - Byta användare (om Access Control (Åtkomstkontroll) är aktiverad).
1. Tryck på knappen **SETTINGS** (Inställningar)  för att komma till skärmarna SDC3 Settings (Inställningar).
 2. Tryck på knappen **NEW CASE** (Nytt fall)  för att starta ett nytt patientfall.
 - Om ett patientfall redan har startats, men det inte finns några data sparade i fallet, frågar systemet "Do you wish to discard the current case?" (Vill du kassera det aktuella fallet?).
 - Om ett patientfall redan har startats och det finns sparade data i fallet, frågar systemet "Do you wish to create a new case?" (Vill du skapa ett nytt fall?).

- Tryck på **EXIT** (Avsluta)  för att gå tillbaka till skärmen Hem. Tryck på **OK**  för att gå till skärmen New Case (Nytt fall).
- 3. Tryck på knappen **CURRENT CASE** (Aktuellt fall)  för att gå till skärmen Current Case (Aktuellt fall).
- 4. Tryck på knappen **ARCHIVE** (Arkiv)  för att öppna skärmen Archived Cases (Arkiverade fall), som visar fall som har sparats på SDC3, en USB-lagringsenhet, en skiva eller på Studio3-mediaserver.
- 5. Tryck på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Ladda patientinformation)  för att öppna skärmen Patient Info (Patientinformation) för att förladda patientinformation före kirurgi.
- 6. Tryck på knappen **LOG OFF** (Logga ut)  för att byta användare (om Access Control (Åtkomstkontroll) är aktiverad).
- 7. Tryck på knappen **CHANGE PROFILE** (Ändra profil)  för att välja en annan profil. Skärmen Profile (Profil) visar tillgängliga profiler.

Välja en kirurgprofil

På skärmen Profiles (Profiler) kan du ändra aktuell kirurgprofil och söka efter profiler.





1. Välj en önskad kirurgprofil genom att peka på motsvarande ikon.
2. Markörer längst ned på varje skärm visar aktuell skärm och det totala antalet skärmar.
3. Peka på knappen **HÖGERPIL**  för att visa fler skärmar med kirurkonton.

Skapa patientfall


SDC3 organiserar alla data som hör till en patient i ett "patientfall". Patientfall omfattar information om patienten, ingreppet och alla bilder eller videoinspelningar som inhämtats under ingreppet. Patientfall kan skapas, åtkommas, ändras och sparas på SDC3:s hårddisk eller på externa media, som USB-enheter, CD/DVD eller nätverksservrar.

Skapa ett nytt patientfall

För att skapa ett nytt patientfall:

1. Tryck på knappen **NEW CASE** (Nytt fall)  på skärmen Home (Hem).
2. Från bekräftelseskärmen, tryck på **OK**  för att bekräfta det nya fallet. Skärmen Surgeon Profile (Kirurgprofil) visas.


Obs! - Om ett patientfall redan har startats och du inte har sparat någon information i fallet frågar SDC3 om det fallet ska kasseras ("aktuellt fall") innan ett nytt fall skapas. Om du inte vill kassera det aktuella fallet kan du komma åt det via knappen **CURRENT CASE** (Aktuellt fall)

 från skärmen Home (Hem).

3. Välj en Profile (Profil) för fallet för att gå till skärmen Capture (Inhämta).

Komma åt ett aktuellt patientfall







För att komma åt ett aktuellt patientfall (ett fall för vilket patientdata, bilder eller videoinspelningar redan har sparats på SDC3):

1. Tryck på knappen **CURRENT CASE** (Aktuellt fall)  på skärmen Home (Hem). Skärmen Capture (Inhämta) visas.
2. Välj korrekt patientfall på skärmen Capture (Inhämta) i listrutan **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Aktuellt fall (Patient-ID)).

Laddning av patientinformation



Du kan ange patientinformation (namn, ID, metod etc.) i systemet i förväg så att den finns tillgänglig när du skapar nya patientfall. Den patientinformation som anges och sparas på skärmen Load Patient Info (Ladda patientinformation) blir tillgänglig som ett Current Case (Aktuellt fall) i listrutemenyn på skärmen Capture (Inhämta).

För att ladda patientinformation i SDC3:

1. Tryck på knappen **LOAD PATIENT INFO** (Ladda patientinformation)  på skärmen Home (Hem). Skärmen Load Patient Info (Ladda patientinformation) visas.
2. Fyll i erforderliga datafält.
 - Peka på varje fält för att öppna ett tangentbord för att skriva in data eller
 - Välj ett värde i listrutan.
 - Åtminstone ska fältet Patient ID (Patient-ID) fyllas i. Alla andra fält är valfria.
3. Tryck på fliken **VIEW PATIENT LIST** (Visa patientlista)  för att visa patienter som för närvarande är laddade i systemet.
4. Tryck på knappen **SEARCH PATIENT EMR** (Sök patient-EMR)  (tillgänglig när tillvalet EMR-integreringspaket finns installerat) för att ladda patientdata från ett EMR-system
5. Om du har en ICD10-kod, ska den anges i fältet ICD10 Code (ICD10-kod) eller tryck på knappen **LOOKUP** (Sök) .
6. Om det finns en ansluten streckkodsläsare trycker du på knappen **BARCODE SEARCH** (Streckkodssökning)  för att välja den källa från vilken data ska laddas.
7. Tryck på knappen **ADD PATIENT** (Lägg till patient)  för att spara patientinformationen och lägga till patienten i listan med aktuella fall.

Hitta ICD10-koder

För att söka efter korrekt ICD10-kod:

1. Tryck på knappen **LOOKUP** (Sök) .
2. Välj korrekt Sektion, Kroppssektion och Åtgärd.
3. Välj korrekt Kroppsdelen, Metod, Enhet och Kvalificerare.
4. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta) .
5. ICD10-koden visas på skärmen Load Patient Info (Ladda patientinformation).

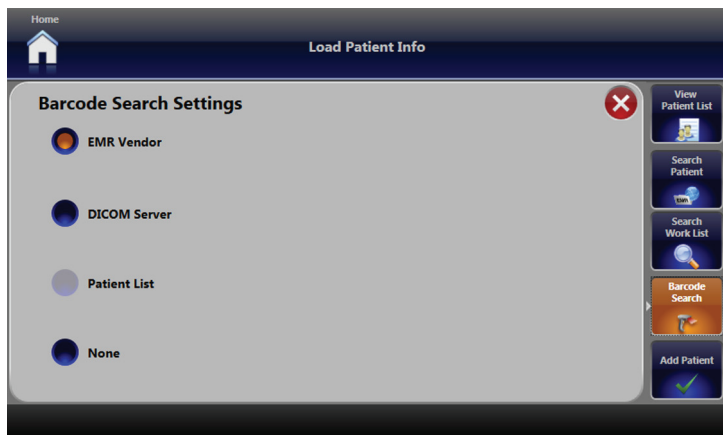
Importera ICD10-koder



För att importera uppdaterade ICD10-koder

1. Kontrollera att ICD10-kodens filnamn har följande format: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, där "yyyy" är det år då ICD10-koden formulerades.
2. Sätt i en USB-enhet med uppdaterad ICD10-kodinformation.
3. Tryck på knappen **IMPORT** (Importera). De uppdaterade koderna laddas.

Ladda patientdata med en streckkodsläsare

Den kan användas valfri USB-streckkodsskanner för att ladda patientdata till SDC3. Från skärmen Load Patient Info (Ladda patientinformation):

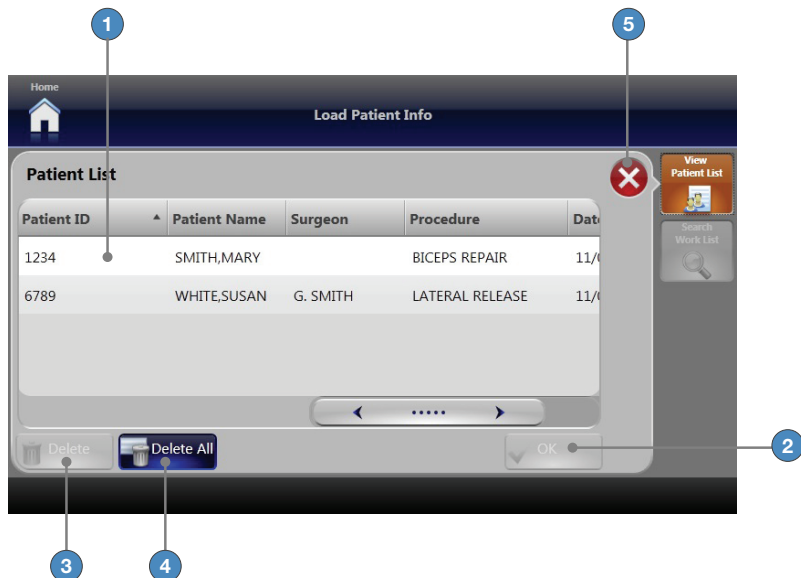


1. Anslut streckkodsskannerns USB-adapter till en av portarna på SDC3.
2. Tryck på knappen **BARCODE SEARCH** (Streckkodssökning) .
3. Välj den källa som du vill söka i med streckkodsdatan. Stäng fönstret Barcode Search Settings (Inställningar streckkodssökning).
4. Kontrollera att textrutan Patient ID (Patient-ID) är markerad och skanna streckkoden.
5. Tryck på knappen **LOOKUP** (Sök) .

6. Patientdata laddas.

Visa patientlistan

Skärmen Patient List (Patientlista) visar patientfall som redan har laddats i systemet.



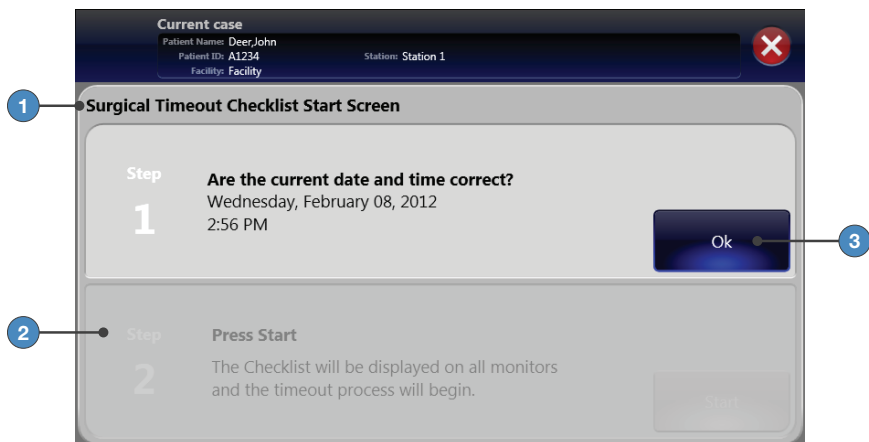
1. Peka på motsvarande rad för att välja ett fall att redigera eller radera.
2. Tryck på knappen **OK** ✓ för att visa eller redigera det valda fallet.
3. Tryck på knappen **DELETE** (Radera) 🗑️ för att radera det valda fallet.
4. Tryck på knappen **DELETE ALL** (Radera alla) 🗑️ för att radera alla fall.
5. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta) ❌ för att återgå till skärmen Load Patient Info (Ladda patientinformation).

Skärmar för Checklista för kirurgisk timeout

För att ställa in eller aktivera checklisten för kirurgisk timeout går du till **Settings**→**General**→**Misc** (Inställningar → Allmänna inställningar → Övriga). För att starta Checklista för kirurgisk timeout, går du till antingen Aktuellt fall eller Nytt fall och går sedan till fliken Redigera patient.

Startskärm för Checklista för kirurgisk timeout

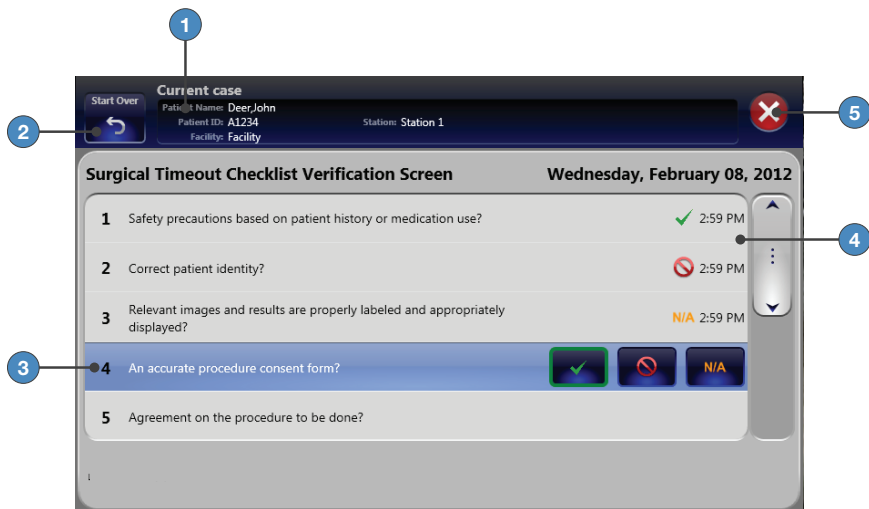
Innan Checklista för kirurgisk timeout startar, ombeds du bekräfta aktuellt datum och aktuell tid.




1. Skärmen för Surgical Timeout Launch (Start av kirurgisk timeout) aktiveras via fliken Edit Patient (Redigera patient). Standardvärdet är PÅ.
2. Användare ombeds verifiera korrekt datum och tid under steg 1.
3. Tryck en gång på OK för att verifiera datum och tid och steg 2 aktiveras.
4. Tryck på knappen för att starta verifieringsprocessen.

Skärm för verifiering av Checklista för kirurgisk timeout



När Checklista för kirurgisk timeout startar, visar SDC3 en serie frågor om patienten och ingreppet som kan besvaras med ja, nej eller ej tillämpligt.





1. Skärmen Surgical Timeout Checklist Verification (Verifiering av checklisten för kirurgisk timeout) visar patientens namn, patient-ID, klinikkens namn och stationsnamnet.
2. Tryck på knappen **START OVER** (Starta om) för att starta om verifieringsprocessen när som helst under processen.
3. Ett svar krävs för varje fråga i checklisten. Alternativen är ja, nej och N/A (Ej tillämpligt). Svaren kan ändras men ingen fråga kan hoppas över.
4. Datum och tid för den senaste ändringen/uppdateringen registreras efter varje fråga.
5. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta)  för att avsluta verifieringsprocessen.

Sammanfattningsskärm för Surgical Timeout Checklist (Checklista för kirurgisk timeout)


Skärmen Summary (Sammanfattning) visas när alla frågor i checklisten har besvarats. Du har möjlighet att visa och skriva ut checklisten från arkiverade fall.

1. Tryck på knappen **PRINT** (Skriv ut)  för att skriva ut skärmen Summary (Sammanfattning).
2. Tryck på knappen **DONE** (Klar)  för att lämna skärmen Summary (Sammanfattning).

Inhämta bilder och videoinspelningar




I ett patientfall kan bild- och videofiler inhämtas för att dokumentera ett kirurgiskt ingrepp. Välj ett **NEW CASE** (Nytt fall)  eller ett **CURRENT CASE** (Aktuellt fall)  på skärmen Home (Hem) för att öppna skärmen Capture (Inhämta) för ett patientfall.

Inhämta bilder och videoinspelningar från en enda kanal


På skärmen Capture (Inhämta)  visas realtidsbilden från kameran. Realtidsbilden kan spelas in som en video eller inhämtas som en stillbild.

Obs! - Minst en videokälla (kanal) måste vara ansluten till SDC3 för att aktivera videoinspelning och bildinhämtning.




1. För att spela in video:

- a. Tryck på **RECORD** (Spela in)  för att starta inspelning.
- b. Tryck på **PAUSE** (Pausa)  för att pausa inspelning. Videoinspelningens längd, videokällans signal och videostorlek visas ovanför förhandsgranskningsskärmen.
- c. Tryck på **STOP** (Stopp)  för att avbryta inspelningen.

2. För att Capture (Inhämta) bilder

- a. Tryck på knappen **IMAGE CAPTURE** (Hämta bild) .
- b. Det totala antalet inhämtade bilder visas intill granskningsskärmen och även längst ned på skärmen Capture (Inhämta).

3. För att skriva ut inhämtade bilder:

- a. Tryck på knappen **PRINT** (Skriv ut) .
- b. Indikatorn **PAGE LAYOUT** (Sidlayout)  visar hur många bilder som kommer att skrivas ut på varje sida, samt riktningen (P = stående, L = liggande).
- c. Indikatorn **COPIES** (Kopior)  visar hur många kopior av varje sida som kommer att skrivas ut.

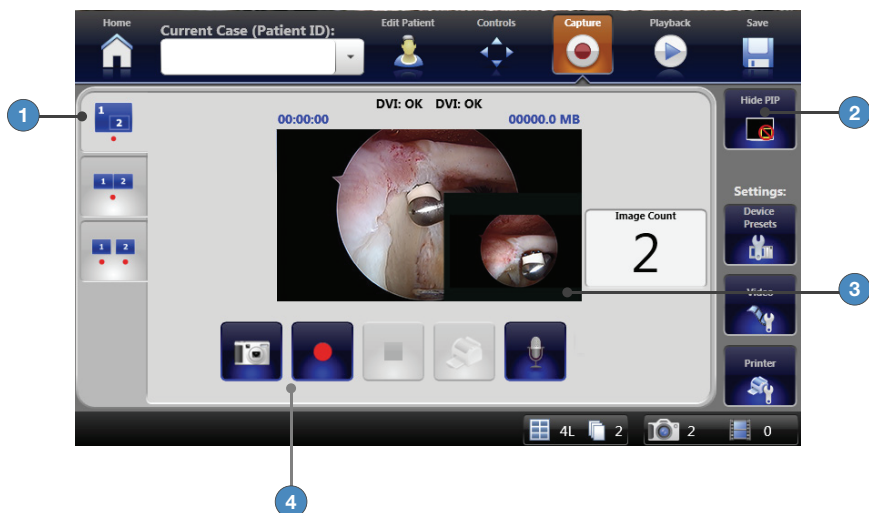
4. Ytterligare funktioner

- a. Tryck på knappen **MICROPHONE** (Mikrofon)  under inspelningen, om en mikrofon är ansluten till SDC3, för att växla mellan dämpad och odämpad audioingång.
- b. Fliken **SINGLE CHANNEL/PIP** (En kanal/PIP)  öppnar inhämtningsskärmen En kanal. (Ytterligare flikar visas när en andra videokälla är ansluten till SDC3.)






Spela in bild-i-bild-bilder och video

När 2 videokällor är anslutna till SDC3, kan systemet visa video Bild-i-bild (PIP). I läget PIP visas video från Kanal 2 i det undre hörnet av skärmen Kanal 1. SDC3 spelar in bilder och video från båda källorna som en fil.

Obs! - Välj läget Två kanaler i inställningar för Allmänna program för att aktivera den här funktionen.



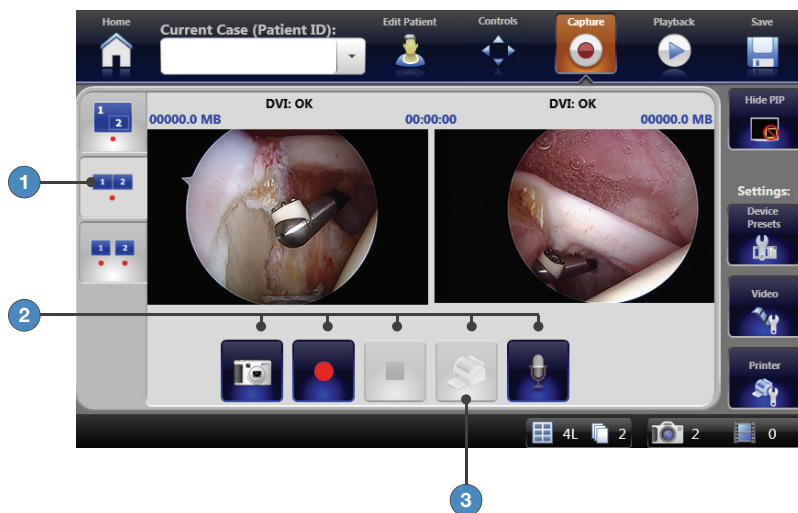
För att spela in PIP-video eller inhämta PIP-bilder:

1. Välj fliken PIP .
2. Tryck på knappen **Hide/Unhide PIP** (Dölj/visa PIP) .
3. Bilden från Kanal 2 visas som en bild i hörnet på skärmen Kanal 1.
4. Använd knapparna **RECORD** (Spela in) , **PAUSE** (Pausa)  och **IMAGE CAPTURE** (Inhämta bild)  för att spela in video eller inhämta bilder.

Synkroniserad videoinspelning från två kanaler

När 2 videokällor är anslutna till SDC3, kan systemet spela in synkroniserad video från båda videokällorna. I läget Synkroniserad inhämtning inhämtas bilder och video samtidigt från båda kanalerna, men sparas som separata filer.

Obs! - Läget Två kanaler måste vara valt under inställningar för Allmänna program för att denna funktion ska vara aktiverad.

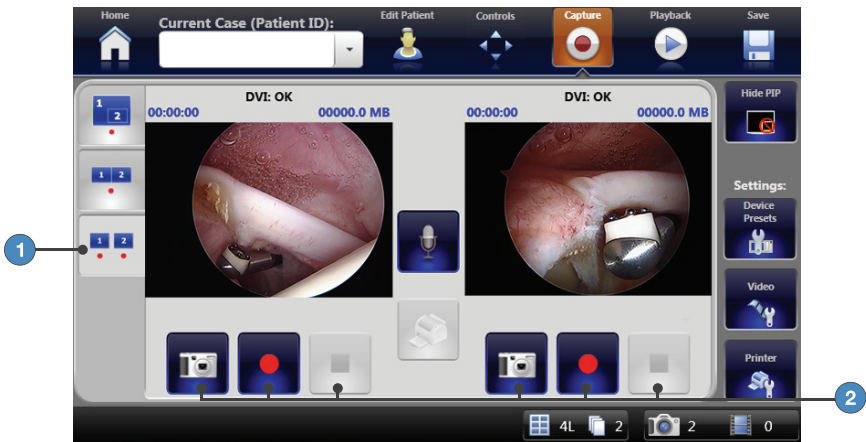






1. För att spela in synkroniserad video från två kanaler:
 - a. Välj fliken **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Synkroniserad inhämtning) 1 2.
2. Tryck på knapparna **CAPTURE** (Inhämta) , **RECORD** (Spela in) och **STOP** (Stopp) under förhandsvisningspanelen för att utföra motsvarande funktion.
3. Tryck på knappen **PRINT** (Skriv ut) för att skriva ut bilder. Vid utskrift från skärmen Synkroniserad inhämtning skrivs som standard bilder från Kanal 1 ut först och därefter bilder från Kanal 2.

Oberoende videoinspelning från två kanaler

När 2 videokällor är anslutna till SDC3, kan systemet spela in oberoende video från båda videokällorna. I läget Tvåkanalsinhämtning kan bilder eller video inhämtas från Kanal 1 och Kanal 2 oberoende av varandra och sparas som separata filer.

Obs! - Läget Två kanaler måste vara valt under inställningar för General Application (Allmänna program) för att denna funktion ska vara aktiverad.



1. För att spela in video och inhämta bilder från två kanaler:
 - a. Välj fliken **DUAL CAPTURE** (Tvåkanalsinhämtning)  för att visa bilder från båda kanalerna med oberoende inhämtningskontroller.
2. Tryck på knapparna **CAPTURE** (Inhämta) , **RECORD** (Spela in)  och **STOP** (Stopp)  under respektive förhandsvisningspanel för att utföra den funktionen för motsvarande kanal.

Växlingsskärmen

När bilder inhämtas, visar SDC3 de senast inhämtade bilderna på en växlingsskärm. Bilderna visas på SDC3-skärmen och den kirurgiska monitorn under flera sekunder innan SDC3 växlar tillbaka till inhämtningsskärmen.

Obs! - Ändra inställningarna för växlingsskärmen via **Settings**→**General** (Inställningar → Allmänna).



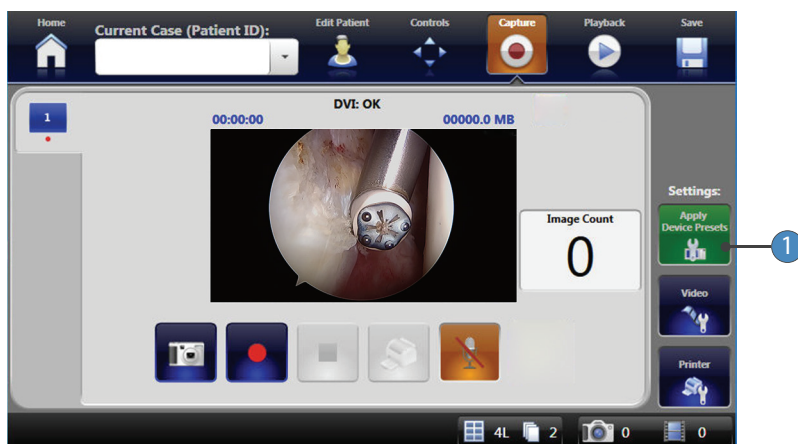
Redigera patientinformation

Gå till menyn Edit Patient (Redigera patient) för att redigera patientinformation för det aktuella fallet.

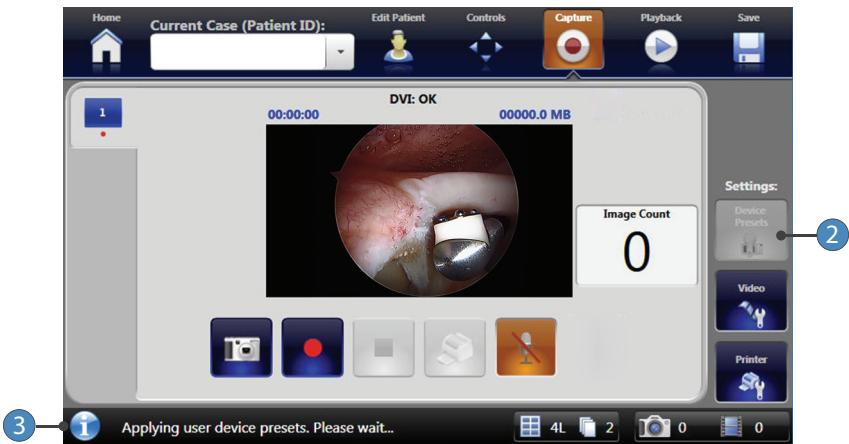
1. Ange patientinformation eller använd EMR, arbetslista eller streckkodssökning för att söka efter information.
2. Du kan också använda knappen **LOOKUP (Sök)** för att leta upp ICD10-koder för fallet.


Tillämpa enhetens förinställningar

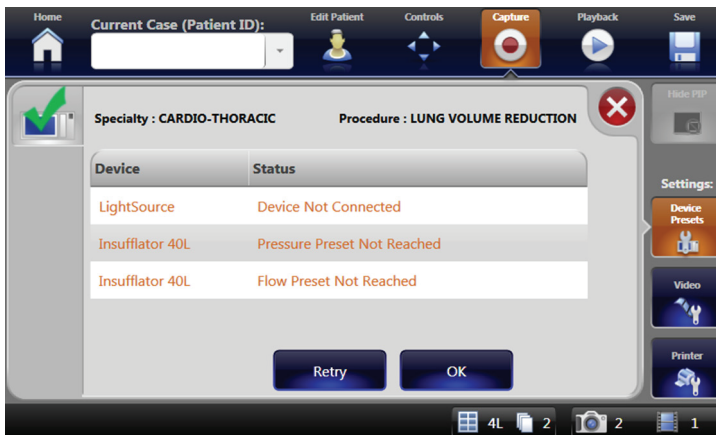
När du har valt en Specialitet eller Procedur med sparade Enhetens förinställningar på skärmen Edit Patient (Redigera patient) kan du tillämpa Device Presets (Enhetens förinställningar) via skärmen Capture (Inhämta).



1. Tryck på den gröna knappen **APPLY DEVICE PRESETS** (Tillämpa enhetens förinställningar) för att använda förinställningarna.




2. Knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetens förinställningar) är grå under tiden som SDC3 tillämpar förinställningarna.
3. SDC3 visar ett statusmeddelande: "Applying user device presets. Please wait..." (Tillämpar användarens förinställningar för enheten. Vänta...)
4. Om fel uppkommer när förinställningarna tillämpas visar knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetens förinställningar)  en varningsikon.
5. Tryck på knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetens förinställningar).




6. SDC3 visar en skärm som förklarar felet. När du godkänner meddelandet försvinner varningsikonen.

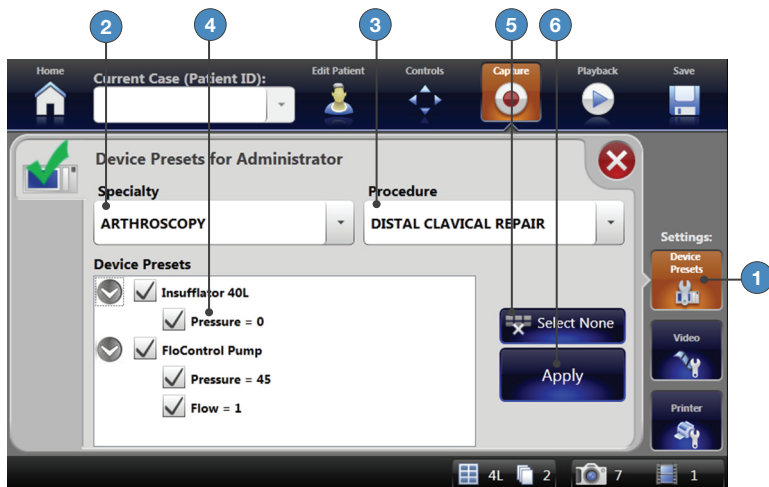
Möjliga felmeddelanden:




Status	Lösning
Enhet ej ansluten	Kontrollera att enheten är ansluten till SDC3 och att enheten är på. Tryck på knappen RETRY (Försök igen).
Förinst. för ... ej nådd	Enhetsen kom inte upp i det förinställda värdet. Tryck på knappen RETRY (Försök igen).

7. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta)  eller **OK** för att stänga skärmen med felmeddelanden.

Enhetens förinställda inställningar

Öppna Enhetens förinställningar för den aktuella kirurgen från skärmen **DEVICE PRESETS** (Enhetens förinställningar) . Det är bara de sparade förinställningarna för aktuell Specialitet eller Procedur som visas via denna skärm. Gå till **Settings**→**Profiles** (Inställningar → Profiler) och tryck på knappen **SPECIALTY/PROCEDURE** (Specialitet/Procedur) för att ställa in Enhetens förinställningar. Se avsnittet Profilställningar i denna handbok för mer information.



1. Välj knappen **DEVICE PRESETS** (Enhetens förinställningar)  för att gå till skärmen Device Presets Settings (Enhetens förinställda inställningar).
2. Välj korrekt Specialitet i menyn Specialty (Specialitet).
3. Välj korrekt Procedur i menyn Procedure (Procedur).
4. De sparade förinställningarna visas i rutan Device Presets (Enhetens förinställningar).
5. Tryck på knappen **SELECT NONE** (Välj ingen)  för att avmarkera alla enheter och inställningar i rutan Device Presets (Enhetens förinställningar). Tryck på knappen **SELECT ALL** (Välj alla)  för att markera alla enheter och inställningar. Du kan också trycka på de enskilda kryssrutorna om du vill välja eller avaktivera en enhet eller en inställning.
6. Tryck på knappen **APPLY** (Använd) för att använda valda Enhetens förinställningar. Skärmen Device Presets Settings (Enhetens förinställda inställningar) stängs automatiskt.

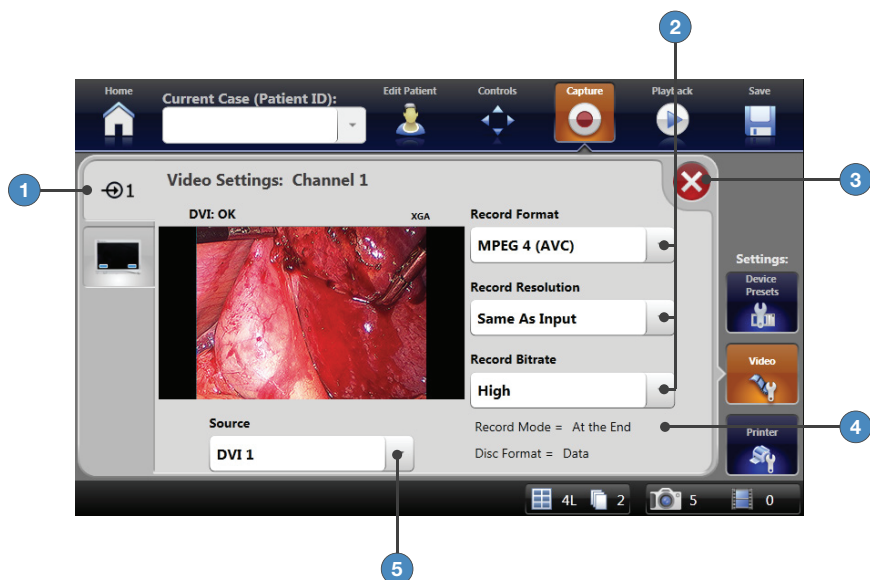
Videoinställningar



Från skärmen Capture (Inhämta) kan du justera inställningarna för video efter dina preferenser.

Obs! - Vill du kunna spara videofilmer till en iPad måste de spelas in i formatet MPEG4.

Videoinställningar: Kanal 1

Videoinställningar för Kanal 1 är åtkomliga från fliken VIDEO SETTINGS (Videoinställningar) 





1. Tryck på fliken **CHANNEL 1** (Kanal 1)  för att visa skärmen "Video Settings: Channel 1" (Videoinställningar: Kanal 1).
2. Listrutemenyerna visar val för Recording Format (Inspelningsformat), Record Resolution (Inspelningsupplösning) och Record Bitrate (Bithastighet vid inspelning).
3. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta)  för att stänga inställningsskärmen och återgå till skärmen Capture (Inhämta).
4. Inställningarna för inspelningsformat och skivformat för Kanal 1 visas här. Välj dessa inställningar på skärmen General Settings (Allmänna inställningar) som är åtkomlig från skärmen Home (Hem).
5. I listrutemenyn visas tillgängliga val för videokällor, baserat på vad som är anslutet till SDC3.

Videoinställningar: Kanal 2

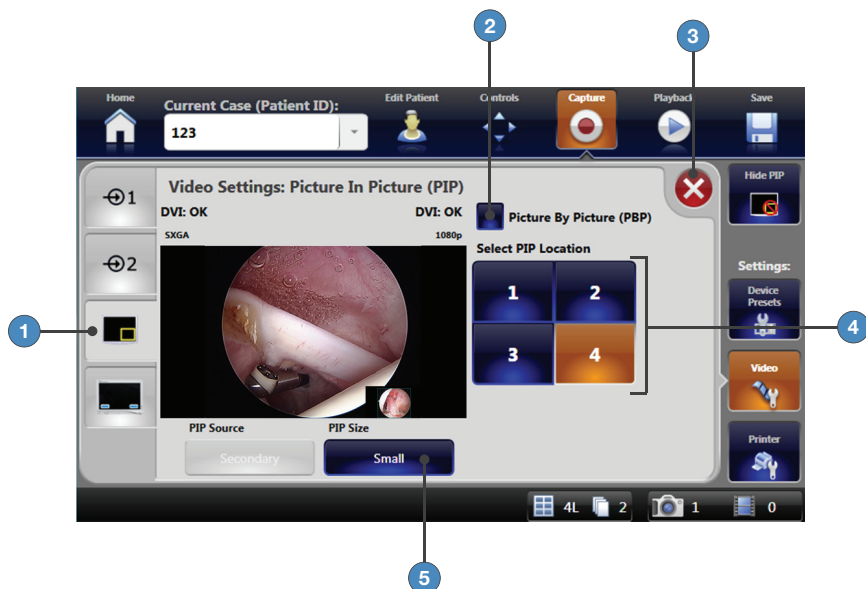
Videoinställningar för Kanal 2 är åtkomliga från fliken **VIDEO SETTINGS** (Videoinställningar) 





1. Tryck på fliken **CHANNEL 2** (Kanal 2)  för att visa skärmen "Video Settings: Channel 2" (Videoinställningar: Kanal 2). Som standard är inspelningsläget för Kanal 2 ATE och skivformatet är det samma som det som är valt för Kanal 1.
2. Listrutemenyerna visar val för Recording Format (Inspelningsformat), Record Resolution (Inspelningssupplösning) och Record Bitrate (Bithastighet vid inspelning).
3. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta)  för att stänga inställningsskärmen och återgå till skärmen Capture (Inhämta).
4. I listrutemenyn visas tillgängliga val för videokällor, baserat på vad som är anslutet till SDC3.

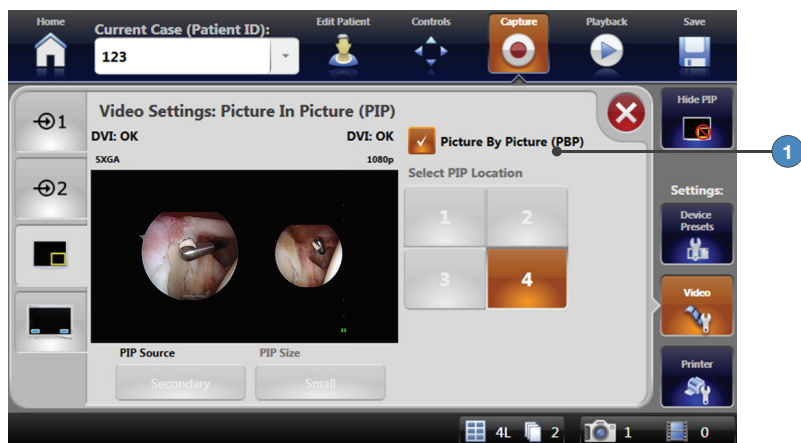
Videoinställningar: Bild-i-bild

Videoinställningar för Picture by Picture (Bild-efter-bild) är åtkomliga från fliken **VIDEO SETTINGS** (Videoinställningar) .




1. Tryck på fliken **PIP**  för att gå till skärmen "Video Settings: Picture in Picture (PIP)" (Videoinställningar: Bild-i-bild (PIP)).
2. Markera kryssrutan **Picture by Picture (PBP)** (Bild vid bild (PBP)) för att visa videoingångar intill varandra på huvudskärmen för förhandsgranskning. Alternativen PIP-storlek och Välj PIP-läge avaktiveras om PBP väljs.
3. Tryck på knappen **EXIT** (Avsluta)  för att stänga inställningsskärmen och återgå till skärmen **Capture** (Inhämta).
4. Tryck på en av siffrorna för att välja i vilken kvadrant av huvudbilden som PIP ska visas.
5. Tryck på knappen **PIP SIZE** (PIP-storlek) för att växla mellan **Small** (Liten), **Medium** (Medelstor) och **Large** (Stor).

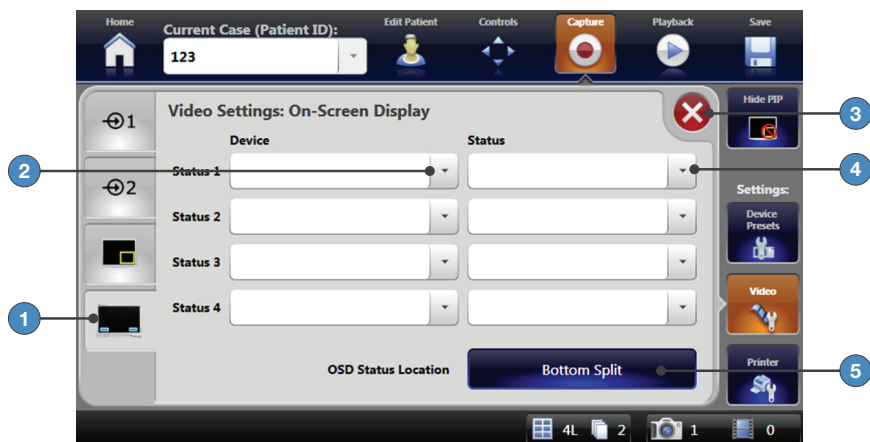
Videoinställningar: Bild-efter-bild





1. När kryssrutan Picture by Picture (Bild-efter-bild) är markerad, visas videoingångar intill varandra på huvudskärmen för förhandsgranskning. Alternativen PIP Size (PIP-storlek) och Select PIP Location (Välj PIP-läge) är avaktiverade.

Videoinställningar: Skärmvisning

Inställningar för On-Screen Display (Skärmvisning) är åtkomliga från fliken **Video settings** (Videoinställningar) .



1. Välj fliken **On-Screen Display** (Skärmvisning)  från skärmen Video Settings (Videoinställningar) för att visa skärmen "Video Settings: On-Screen Display" (Videoinställningar: Skärmvisning).
2. I listrutenmenyerna Device (Enhet) visas val för vilka enhetstatus som ska visas på den kirurgiska monitorn.

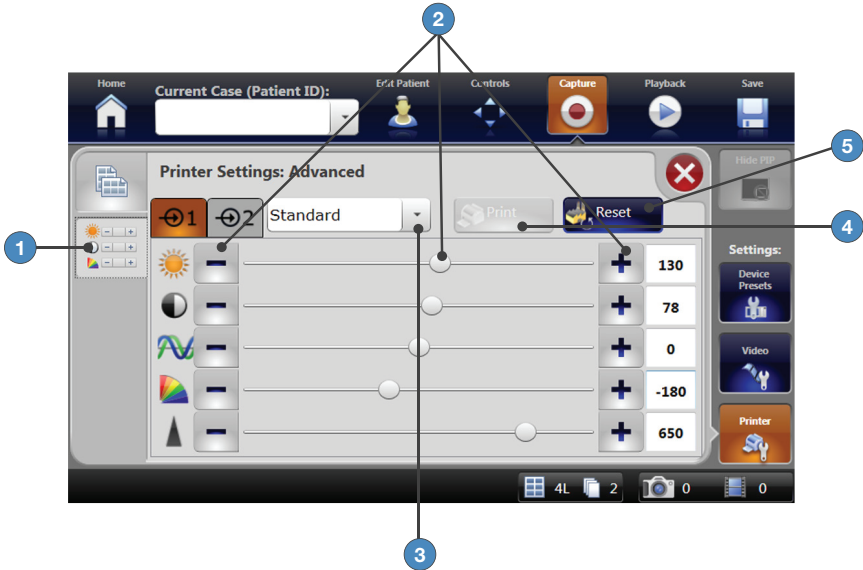
3. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att stänga skärmen Settings (Inställningar) och gå tillbaka till skärmen Capture (Inhämta).
4. I listrutemenyerna Status visas status- och kommandoval för de valda enheterna.
Obs! - Vid visning av status för shaverhandstycken, visas endast status för det först anslutna handstycket på den kirurgiska monitorn.
5. Tryck på knappen **OSD Status Location** (Plats för status på skärmen) för att välja var enhetens statusmeddelanden ska visas på den kirurgiska monitorn.

Skrivarinställningar

Från skärmen Capture (Inhämta) kan du justera inställningarna för skrivare efter dina preferenser.

Skrivarinställningar: Avancerade

Avancerade skrivarinställningar är åtkomliga från fliken **Printer Settings** (Skrivarinställningar).





1. Välj fliken **Advanced Settings** (Avancerade inställningar) för att komma till skärmen "Printer Settings: Advanced" (Skrivarinställningar: Avancerade).
2. Använd knapparna +/- eller skjutreglagen för att justera följande inställningar för Kanal 1 och Kanal 2: Ljusstyrka, Kontrast, Fas, Färgstyrka och Skärpa.
3. I listruten listas valen av specialitet, vilket kalibrerar skrivarinställningarna för bilder från specifika kirurgiska specialiteter.
4. Tryck på knappen **Print** (Skriv ut) för att skriva ut de valda bilderna för det aktuella fallet.
5. Tryck på knappen **Reset** (Återställ) för att återställa standardinställningar.

Skrivarinställningar: Sidlayout


Inställningar för Sidlayout är åtkomliga från fliken **Printer settings** (Skrivarinställningar) .



1. Välj fliken **Page Layout** (Sidlayout)  för att visa skärmen "Printer Settings: Page Layout" (Skrivarinställningar: Sidlayout).
2. Namnet på den anslutna skrivaren visas här.
3. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att stänga inställningsskärmen och återgå till skärmen Capture (Inhämta).
4. I fönstret Prints Pending (Utskriftskö) visas antalet bilder som är klara för utskrift. Tryck på knappen **Cancel** (Avbryt) för att avbryta utskriften av ett jobb i utskriftskön.
5. Tryck på knappen **Collate Copies** (Sortera kopior) för att växla mellan På och Av.
6. Tryck på knappen **Checklist Orientation** (Checklisteorientering) för att välja mellan Portrait (Stående) och Landscape (Liggande) för Checklista för kirurgisk timeout.
7. Tryck på knappen **Image Orientation** (Bildorientering) för att välja mellan Portrait (Stående) och Landscape (Liggande) för bildutskrifter.
8. Tryck på knappen **Auto Print** (Automatisk utskrift) för att växla mellan On (På) och Off (Av). När Auto Print (Automatisk utskrift) är På startar utskriften så snart önskat antal bilder har inhämtats.
9. Knapparna +/- justerar antalet kopior som skrivs ut och hur många bilder som skrivs ut per sida.

Spara bilder och videoinspelningar

Spara bilder, videoinspelningar och rapporter till:

- SDC3:s inbyggda hårddisk
 - Skiva (CD, DVD eller Blu-ray)
 - USB-enhet
 - iPad (med appen My SDC3 iPad eller appen Studio3+ iPad)
 - PowerShare molnserver (med tillvalet PowerShare-paket)
 - Nätverksplatser
 - EMR-server (med tillvalet EMR integreringspaket)
1. Gå till skärmen Save (Spara) genom att trycka på knappen **Save** (Spara)  överst på SDC3-monitorn.
 2. Alla bilder och videoinspelningar sparas automatiskt på SDC3:s inbyggda hårddisk
 3. Välj motsvarande plats på skärmen Spara för att spara dem på externa media eller servrar.



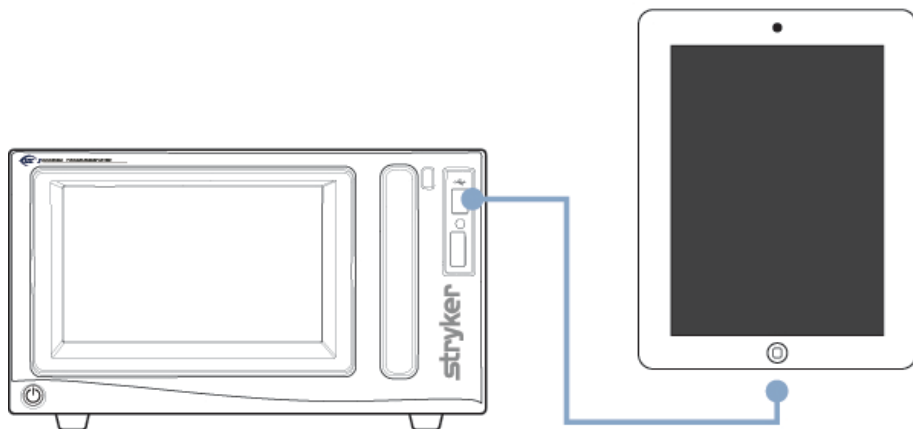
Välj plats för att spara

Skärmen Spara är uppdelad i tre kolumner för att spara bilder och videoinspelningar på externa media:

- Save to Disc (Spara på skiva)
- Save to USB/iPad (Spara till USB/iPad)
- Send via Network (Skicka via nätverk)

Bilder och videoinspelningar kan sparas på olika media samtidigt.

Ansluta iPad till SDC3



Inställningar första gången:

1. Anslut SDC3 till iPad med en vanlig Apple-docka till USB-kabel.
2. iPad:en begär bekräftelse av att SDC3 är en betrodd enhet.
3. Välj "Trust" (Betrodd).

Nu kan du överföra fall till iPad. Denna inställning behöver bara göras en gång.



Ansluta iPad varje följande gång

1. Ställ strömbrytaren på SDC3 i läge På.
2. Se till att:
 - iPad är på
 - iPad är olåst
 - My SDC3 iPad-programmet är installerat, och har startats minst en gång.
3. Anslut iPad till USB-porten på fronten på SDC3 med en vanlig Apple-docka till USB-kabel.

Obs!

- Anslutningen kan ta upp till 1 minut.
- Om SDC3 inte känner igen iPad:en inom 1 minut (du kan inte överföra bilder från SDC3 till iPad), koppla bort USB-adaptorn från SDC3 och anslut den sedan igen.

För att spara på skiva (CD eller DVD)

1. I kolumnen Save to Disk (Spara till skiva) visas det utrymme som krävs för att spara en vald bild eller videoinspelning, tillgängligt utrymme på CD- eller DVD-skivan och hur länge processen spara har pågått.
2. Tryck på knappen **CD/DVD**  för att spara bilderna eller videoinspelningen på en skrivbar skiva.
3. Tryck på knappen **Eject** (Mata ut)  för att mata ut skivan när allt är sparat.



4. Förloppsindikatorn visar status för skrivprocessen.

För att spara på ett USB-minne eller en iPad

Obs! -

- Videospelningar kan inte sparas på ett USB-minne eller i en iPad om inte "USB/iPad" är markerat på skärmen Save Settings (Spara inställningar).
- Vill du kunna spara videofilmer till en iPad måste de spelas in i formatet MPEG4.
- Spara kirurgiska bilder och checklistor för kirurgisk timeout som PDF:er genom att välja "Write PDF" (Skriv PDF) och "Auto Create PDF" (Autoskapa PDF) på skärmen Save Settings (Spara inställningar).




1. I kolumnen **Save to USB/iPad** (Spara till USB/iPad) visas det utrymme som krävs för att spara en vald bild eller videospelning, tillgängligt utrymme på USB-minne eller iPad och hur länge processen spara har pågått.
2. Tryck på knappen **USB**  för att spara bilderna eller videospelningen på en USB-enhet.
3. Tryck på knappen **iPad**  för att spara bilderna eller videospelningen på en iPad.
4. Förloppsindikatorn visar status för skrivprocessen.


För att spara på en nätverksplats

Obs! - Videospelningar kan inte sparas på en nätverksplats om inte "Network" (Nätverk) är markerat på skärmen Save Settings (Spara inställningar). Se avsnittet "Spara inställningar" i denna handbok för mer information.

1. I listrutemenyn Send via Network (Skicka via nätverk) tillhandahålls namn på tillgängliga nätverksadresser.
Obs! - På skärmen Save Settings (Spara inställningar), måste "FTP" eller "PACS" vara vald. Om "FTP" är vald innehåller listrutemenyn IP-adresser. Om "PACS" är vald innehåller den anslutningsnamn.
2. Om "PACS" är vald på skärmen Save Settings (Spara inställningar) visas AE-namn och IP-adress för den valda anslutningen.

3. Tryck på **Network Save** (Spara till nätverk)  för att spara till det valda nätverket. Fall kan sparas på ett annat nätverk när den föregående sparåtgärden slutförts.
4. Förlöpsindikatorn visar status för skrivprocessen.

Andra funktioner

Välj fliken **Settings** (Inställningar)  för att öppna skärmen "Save Settings" (Spara inställningar).

Spara till ett nätverk

När du sparar data på en plats i nätverket, du måste först logga in.

1. Välj typ av nätverksöverföring:
 - **Secure (Säker)** – för säker överföring av data till nätverket. Data krypteras. Ett användarnamn och ett lösenord krävs.
 - **Password (Lösenord)** – för lösenordsskyddad åtkomst till nätverket. Ett användarnamn och ett lösenord krävs.
 - **Anonymous (Anonym)** – för öppen åtkomst till nätverket. Användarnamn och lösenord krävs inte.
2. Om det krävs (för den valda typen av nätverk), ange användarnamn och lösenord.
3. Tryck på **OK**.
4. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta) för att stänga inloggningsskärmen.

Spara till en EMR-server

För att kunna spara till en EMR-server måste tillvalet EMR integreringspaket finnas installerat. Kontakta din Stryker-representant för mer information.

Spara fallinformation till PowerShare

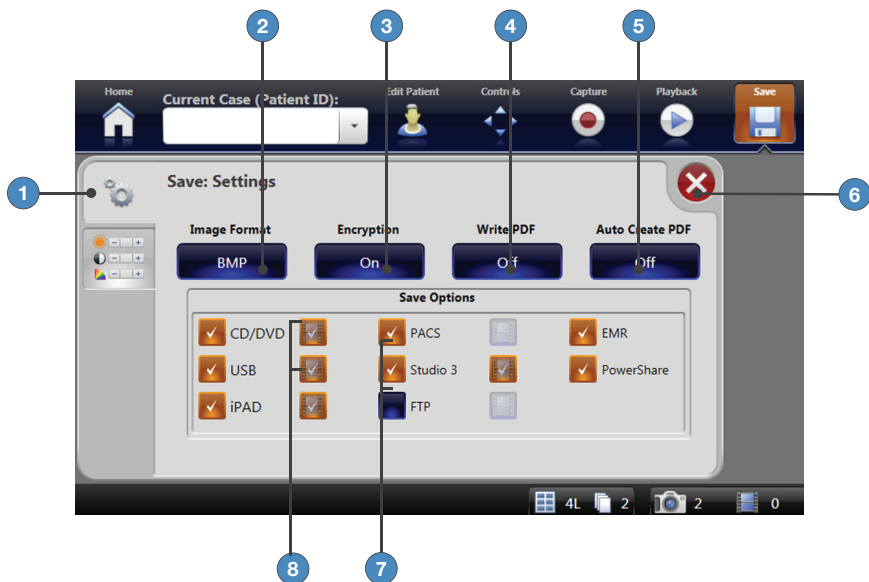
Obs! - Se till att du anger patientens för- och efternamn och Patient-ID innan fallbilderna sparas.



1. Gå till **Current Case**→**Save** (Aktuellt fall → Spara).
2. Tryck på knappen **PowerShare**. SDC3 sänder falldata till PowerShare.

Spara inställningar

Spara inställningar är åtkomligt via fliken **Settings** (Inställningar) på skärmen **Save** (Spara).




1. Välj fliken **Settings** (Inställningar) för att öppna skärmen "Save: Settings" (Spara: Inställningar).
2. Tryck på knappen **Image Format** (Bildformat) för att ställa in format för att spara bilder. Tillgängliga bildformat är BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG och JPEG2000.
3. Tryck på knappen **Encryption** (Kryptering) för att aktivera kryptering av patientinformation vid sparande på externa media. Välj mellan ON (På) och OFF (Av).
4. Tryck på knappen **Write PDF** (Skriv PDF) för att skapa ett PDF-dokument av valda bilder när du trycker på "Save" (Spara). Bilder skrivs ut till PDF enligt de inställningar som valts i "Printer Settings" (Skrivarinställningar). Välj mellan ON (På) och OFF (Av).
5. Tryck på knappen **Auto Create PDF** (Skapa PDF automatiskt) för att automatiskt skapa ett PDF-dokument med bilder varje gång som önskat antal bilder för "Auto Print" (Automatisk utskrift) inhämtats (såsom angetts på skärmen Printer Settings: Page Layout" (Skrivarinställningar: Sidlayout)). Välj mellan ON (På) och OFF (Av).
6. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta) för att stänga inställningsskärmen och återgå till skärmen **Save** (Spara).
7. Markera kryssrutorna i fönstret **Save Options** (Sparalternativ) för att data ska sparas på:

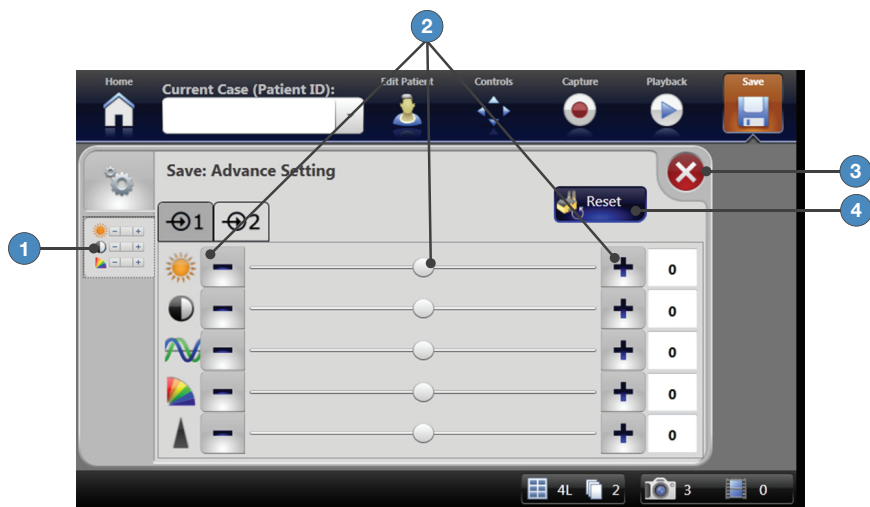
<ul style="list-style-type: none">• CD/DVD• iPad• USB	<ul style="list-style-type: none">• PACS• Studio3• FTP	<ul style="list-style-type: none">• EMR• PowerShare
---	--	--




- Välj video-ikonerna bredvid varje alternativ för att du ska kunna spara videoklipp till vart och ett av dessa alternativ.

Obs! - Du kan inte spara videoinspelningar till EMR eller PowerShare.

Avancerade sparinställningar

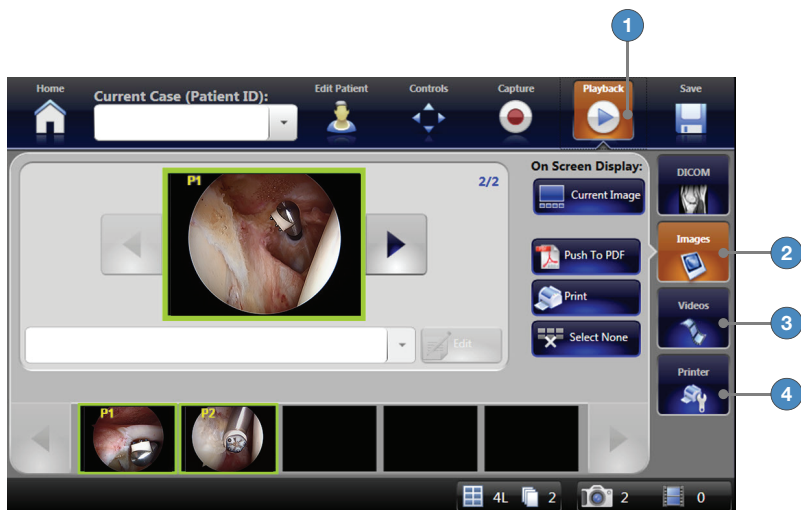
Advanced save settings (Avancerade sparinställningar) är åtkomliga via fliken **Settings** (Inställningar)  på skärmen Save (Spara).







- Välj fliken **Advanced Settings** (Avancerade inställningar)  för att gå till skärmen "Save: Advanced Setting" (Spara: Avancerade inställningar).
- Använd knapparna +/- eller skjutreglagen för att justera ljusstyrka, kontrast, fas, färgstyrka och skärpa för bilder som inhämtats från Kanal 1 och Kanal 2.
- Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att gå tillbaka till skärmen Save Settings (Spara inställningar).
- Tryck på knappen **Reset** (Återställ)  för att återställa standardinställningar.


Uppspelning av bilder och videospelningar

Inhämtade bilder och videospelningar kan visas, spelas upp, kommenteras och skrivs ut med skärmarna Uppspelning.







1. Tryck på fliken **Playback** (Uppspelning)  överst på SDC3-monitorn för att gå till skärmarna Uppspelning.
2. Visa bildvisning från fliken **Images** (Bilder) .
3. Visa videouppspelning från fliken **Videos** (Videospelningar) .
4. Visa skrivarinställningar från fliken **Printer Settings** (Skrivarinställningar) . (Du kan också gå till fliken **Printer Settings** (Skrivarinställningar) från skärmen Capture (Inhämta).)


Uppspelning av inspelade bilder

På skärmen Uppspelning medger fliken **Images** (Bilder)  på skärmens högra sida att tidigare inhämtade bilder granskas, kommenteras och skrivs ut.



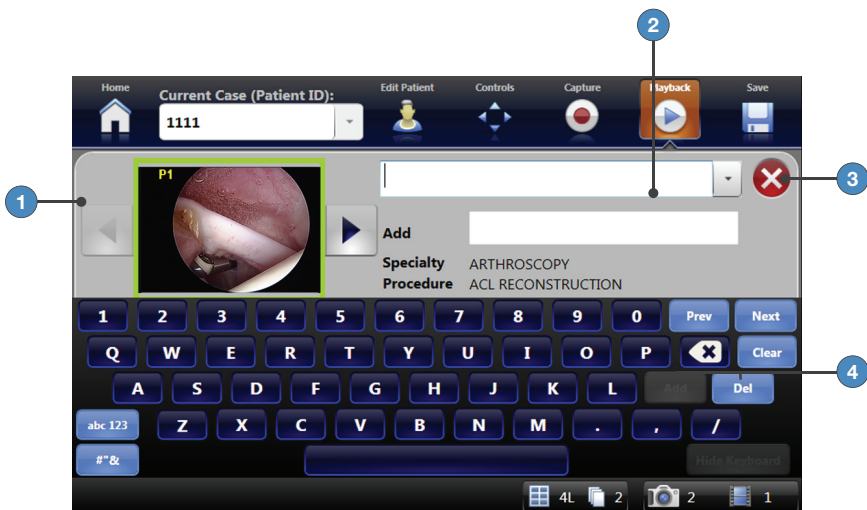
För att bläddra efter bilder:



1. Tryck på pilarna på sidorna av förhandsvisningsfönstret i mitten för att bläddra genom inhämtade bilder en i taget.
2. Tryck på pilarna på sidorna av den undre raden bilder för att bläddra genom albumet med fem bilder i taget.
3. Tryck på en bild i den undre panelen med bilder 2 gånger för att visa den i förhandsvisningsfönstret i mitten. Bilder från den primära kanalen identifieras med ett "P" och bilder från den sekundära kanalen med ett "S".
4. Det finns 2 alternativ för att se bilder på kirurgiska monitorn: Tryck på knappen **Current Image** (Aktuell bild)  för att visa bilden i förhandsvisningsfönstret i mitten på den kirurgiska monitorn.
5. Tryck på bilden i förhandsvisningsfönstret i mitten 2 gånger för att visa bilden på den kirurgiska monitorn.
6. Tryck på en bild för att välja den. Valda bilder identifieras med en grön kant. Tryck på bilden igen för att avmarkera den.
7. Tryck på knappen **Select None** (Välj ingen)  för att växla mellan Välj alla och Välj ingen och markera eller avmarkera alla bilder i albumet.
8. Tryck på knappen **Push to PDF** (Flytta till PDF)  för att göra en PDF med de valda bilderna. Ett ruta med ett informationsmeddelande visas under PDF-processen.
9. Tryck på knappen **Print** (Skriv ut)  för att skriva ut de valda bilderna. Om ingen skrivare är ansluten visas ett varningsmeddelande i statusfältet längst ned på skärmen.

10. Om du vill kommentera bilder, se alternativ i listrutan. Tryck på knappen **Edit** (Redigera)  för att för visa skärmen Edit Annotation (Redigera kommentar).

Redigera bildkommentarer

Tilldela eller redigera kommentarer till bilder som valts på skärmen Uppspelning.




1. Skärmen Edit Annotations (Redigera kommentarer) visas när knappen **Edit** (Redigera)  väljs på skärmen Uppspelning av bilder.
2. I listrutemenyn visas val för Kommentarer.
3. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att stänga skärmen Edit Annotations (Redigera kommentarer) och återgå till skärmen Uppspelning av bilder.
4. Tryck på knappen **Add** (Lägg till) eller knappen **Del** (Radera) på tangentbordet för att lägga till eller ta bort poster. Knapparna **Add** (Lägg till) och **Del** (Radera) avaktiveras om inte specialitet, procedurer eller kommentarer har valts. Ett bekräftelsemeddelande visas innan några poster raderas.

Uppspelning av videospelningar


På skärmen Uppspelning medger fliken **Videos** (Videospelningar) på skärmens högra sida att tidigare inhämtade videospelningar granskas och kommenteras.



1. För att bläddra efter videospelningar: Tryck på knappen **Primary** (Primär) för att välja mellan Primary (Primär) och Secondary (Sekundär) för att bläddra efter videospelningar från Kanal 1 (primär) eller Kanal 2 (sekundär).
2. Tryck på pilarna på sidorna av förhandsvisningsfönstret i mitten för att bläddra genom inhämtade videospelningar en i taget. Varje video identifieras i det övre vänstra hörnet av kanalen och den ordning i vilken de inhämtades. Videospelningar från Primär kanal identifieras med ett "P" och videospelningar från Sekundär kanal med ett "S".
3. Tryck på pilarna på sidorna av den undre raden bilder för att bläddra genom albumet med fem videospelningar i taget.
4. Tryck på en bild i den undre panelen med bilder 2 gånger för att visa motsvarande videospelning i förhandsvisningsfönstret i mitten.
5. För att spela upp videospelningar: Tryck på knappen **Play** (Spela) och knappen **Stop** (Stopp) för att kontrollera den video som visas i förhandsvisningsfönstret i mitten.
6. För att välja videospelningar: Tryck på någon videospelning för att välja den. Valda videospelningar identifieras med en grön kant. Avmarkera en videospelning genom att trycka på den igen.
7. Tryck på knappen **Select None** (Välj ingen)  för att växla mellan Select All (Välj alla) och Select None (Välj ingen) och markera eller avmarkera alla videospelningar i albumet.

Visa arkiverad information

Patientfall sparas automatiskt på SDC3:s hårddisk och kan arkiveras för framtida referens eller åtkomst.

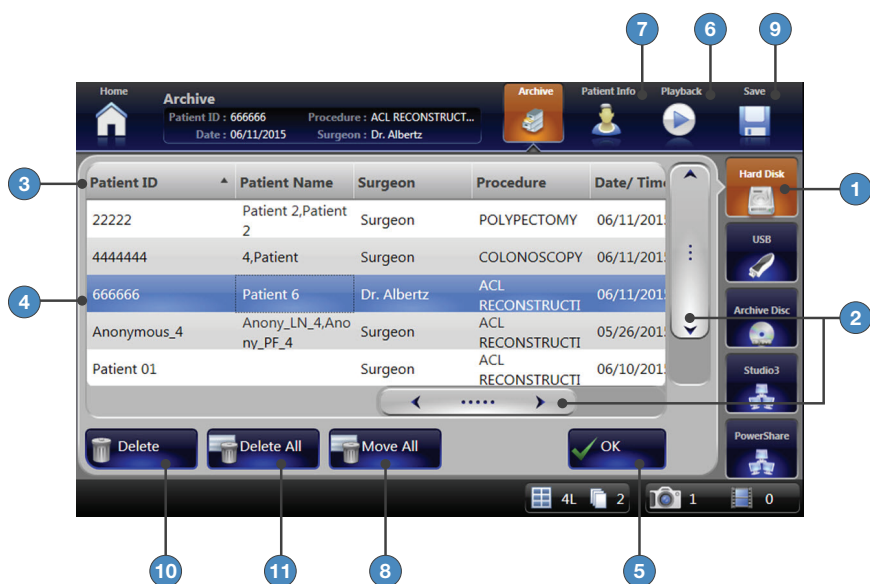
1. Arkiverade fall är åtkomliga via knappen **Archive** (Arkiv)  på skärmen Home (Hem).
2. Från skärmen Archive (Arkiv) kan fall åtkommas från eller flyttas från externa medier såsom USB, skivor, nätverksplatser och molnservern PowerShare (med tillvalet PowerShare-paket installerat).









Obs! - Om Anonymize Data (Anonymisera data) väljs i Data Protection settings (Dataskyddsställningar), är Patient-ID och Patientnamn anonyma.

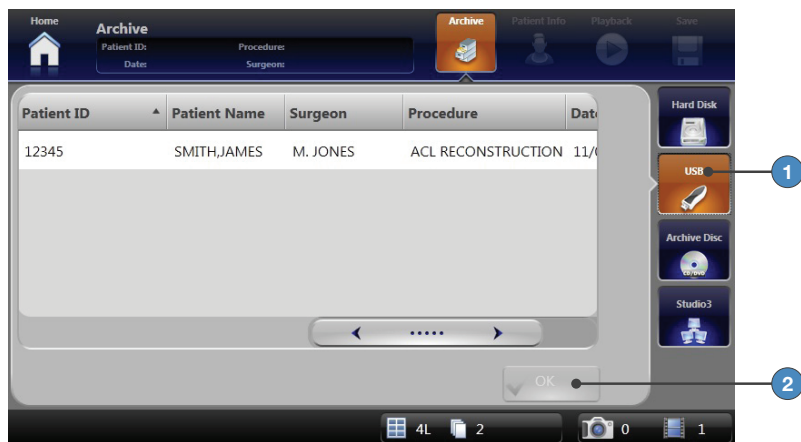
Visa information som är arkiverad på hårddisken




Alla patientfall som är arkiverade på hårddisken visas i en lista på skärmen Archive (Arkiv).






1. För att bläddra efter patientfall: Tryck på fliken **Hard Disk** (Hårddisk) för att visa alla fall som är sparade på SDC3:s hårddisk.
2. Patientlistan visar upp till fem fall i taget. Använd rullningslisterna för att bläddra genom listan.
3. Navigeringslistan visar kategorier av patientinformation. Välj en kolumn på navigeringslistan för att sortera patientlistan efter den kategorin.
4. För att visa patientfall: Tryck någonstans på en rad för att välja patientfallet.
5. Tryck på knappen **OK** ✓ för att se patientfall i skrivskyddat läge.
6. Tryck på knappen **Playback** (Uppspelning) , när ett fall har valts, för att se bilder och videospelningar från det fallet.
7. Tryck på knappen **Patient Info** (Patientinformation)  för att komma till Listan med arkiverade patienter.
8. För att flytta patientfall till en annan plats: Tryck på knappen **Move All** (Flytta alla)  för att flytta alla patientfall någon av de tillgängliga platserna för sparande. Ett popup-meddelande ber att få flyttningen bekräftad. Tryck på knappen **Yes** (Ja) för att flytta fallen.
9. Tryck på knappen **Save** (Spara) , när ett fall valts för att öppna skärmen Save (Spara), där du kan välja att spara fallet på en annan plats.
10. För att radera patientfall från hårddisken: Tryck på knappen **Delete** (Radera)  för att radera ett valt patientfall.
11. Tryck på knappen **Delete All** (Radera alla)  för att radera alla arkiverade patientfall.

Visa information som är arkiverad på en USB-enhet









1. Tryck på fliken **USB**  för att visa patientfall som är lagrade på en USB-enhet som är ansluten till SDC3. Patientfall visas i skrivskyddat läge och knappen **Save** (Spara)  är inte aktiverad.
2. Tryck någonstans på ett patientfall för att välja det. Tryck på knappen **OK**  för att visa den valda arkiverade informationen i ett ej redigerbart läge såsom visas nedan.







Visa information som är arkiverad på en skiva

1. Tryck på fliken **Archive Disc**  för att se patientfall som är lagrade på en CD- eller DVD-skiva som är laddad i SDC3. Patientfall visas i skrivskyddat läge och knappen **Save** (Spara)  är inte aktiverad.
2. Tryck någonstans på ett patientfall för att välja det. Tryck på knappen **OK**  för att visa den valda arkiverade informationen i ett ej redigerbart läge såsom visas nedan.


Visa information som är lagrad på en Studio3-mediaserver

1. Tryck på fliken **Studio3**  för att se patientfall som är lagrade på Studio3-servern.
2. I Archived Patient List (Listan med arkiverade patienter) visas antalet bilder, videoinspelningar och PDF-filer som sparats för ett visst fall på Studio3-servern.
3. Knapparna **Save** (Spara)  och **Playback** (Uppspelning)  är inte aktiverade på fliken **Studio3**.
4. Tryck på knappen **Pending** (Väntande)  för att växla mellan listan med Pending (Väntande) och listan med Completed (Slutförda) fall. Väntande patientfall visas som standard.
5. Tryck på knappen **Delete All** (Radera alla)  för att radera alla fall i fönstret.
6. Tryck på knappen **Delete** (Radera)  för att radera ett valt fall. Ett bekräftelsefönster visas för att bekräfta raderingen.


Visa information som är arkiverad på molnservern PowerShare

1. Tryck på fliken **PowerShare**  för att se patientfall som är lagrade på molnservern PowerShare.
2. I Listan med arkiverade patienter visas antalet bilder, videoinspelningar och PDF-filer som sparats för ett visst fall på PowerShare-servern.
3. Knapparna **Save** (Spara)  och **Playback** (Uppspelning)  är inte aktiverade på fliken **PowerShare**.
4. Tryck på knappen **Pending** (Väntande)  för att växla mellan listan med Pending (Väntande) och listan med Completed (Slutförda) fall. Väntande patientfall visas som standard.
5. Tryck på knappen **Delete All** (Radera alla)  för att radera alla fall i fönstret.
6. Tryck på knappen **Delete** (Radera)  för att radera ett valt fall. Ett bekräftelsefönster visas för att bekräfta raderingen.

SDC3-inställningar

Ändra systeminställningarna för SDC3 via knappen **Settings** (Inställningar)  överst till vänster på skärmen Hem. Från skärmen Settings (Inställningar) kan följande systeminställningar justeras: General (Allmänna), Printer (Skrivare), Network (nätverk), Profiles (Profiler), Server och System.



Allmänna inställningar

Allmänna systeminställningar är tillgängliga från fliken **General** (Allmänna)  i menyn Settings (Inställningar). De omfattar program, övriga, ljud- och videoinställningar, var och en åtkomlig genom att välja motsvarande flik till höger på skärmen.

Allmänna programinställningar

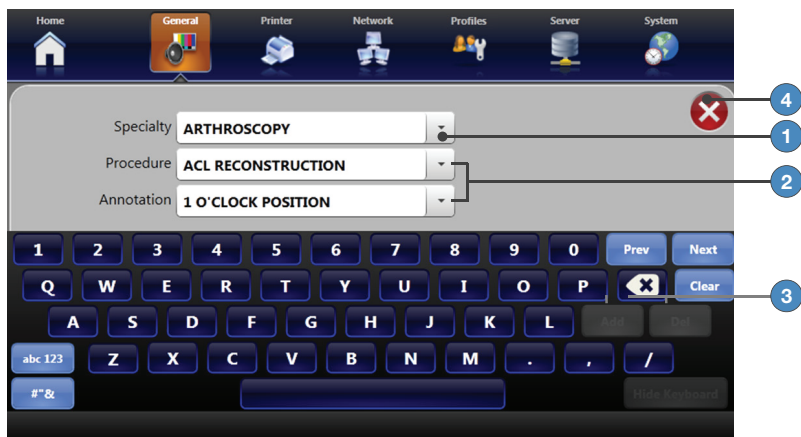
Beskrivningar av allmänna programinställningar tillhandahålls nedan.




1. Skärmen General Application Settings (Allmänna programinställningar) öppnas automatiskt när knappen **Settings** (Inställningar)  väljs på skärmen Home (Hem) eller när fliken **General** (Allmänna)  väljs från högra sidan av någon inställningsskärm.
2. Knappen **Auto Cut Off** (Automatisk avstängning) avgör när videospelningar automatiskt ska avslutas. Tryck på knappen **Auto Cut Off** (Automatisk avstängning) för att växla mellan tidsstyrda alternativ.
3. Knappen **Auto Start Recording** (Autostart inspelning) avgör om videospelning ska starta automatiskt vid början av ett fall. Välj mellan On (På) och Off (Av).
4. Knappen **Disc Format** (Skivformat) väljer hur data ska sparas på en skiva. Välj mellan Data och DVD Video (DVD-video). (Alternativet DVD Video (DVD-video) är endast tillgängligt när Inspelningsläge är inställt på "At the End" (Vid slutet).)

5. Knappen **Remote 2 Control** (Kontroll för fjärrhet 2) tilldelar Fjärrhet 2 funktionen från kamerahuvudet som antingen Stop (Stopp) eller Pause (Paus).
6. Knappen **Image Count Font Size** (Bildräkn. teckenstor.) justerar storleken på det teckensnitt som används för att visa bildräkning på inhämtningsskärmen.
7. Knappen **Channel Mode** (Kanalläge) växlar mellan kanallägena Single (En) och Dual (Två).
8. Knappen **Flip Screen** (Växlingskärm) väljer om och var bilder ska visas på den kirurgiska monitorn när de inhämtas. Välj mellan None (Ingen) (ingen visning), One (En) (hela monitorn) eller Side (Sida) (sidan av monitorn).
9. Knappen **Rec Display** (Rec-visning) får orden "Rec" (Inspelning) och "Rec Stopped" (Inspelning stoppad) att visas på den kirurgiska monitorn när inspelning startas eller stoppas. Välj mellan On (På) och Off (Av).
10. Knappen **Device Preset** (Enhetens förinställningar) sätter On (På) och stänger Off (Av) Förinställningar för enhet.
11. Knappen **Voice Annotation** (Röstkommentar) aktiverar röstkommentarskärmen efter varje bildinhämtning. (Denna funktion är endast tillgänglig för system försedda med SDC3 Röstkontrollpaket eller SDC3 Enhetskontrollpaket.) Välj mellan On (På) och Off (Av).
12. Knappen **Edit Annotation** (Redigera kommentar) öppnar en skärm där du kan redigera globala anteckningar. Dessa kommentarer finns sedan tillgängliga under patientfall. (Se avsnittet "Redigera globala kommentarer" omedelbart efter detta avsnitt.)
13. Knappen **Live Video Timeout** (Timeout direktvideo) ställer in den tid som bilden visas på skärmen Uppspelning före återgång till Skärmvisning. Välj mellan 3 sekunder, 10 sekunder och Ingen (när den är inställd på Ingen, blir uppspelningen kvar på skärmen tills du manuellt ändrar tillbaka till Direktvideo).
14. Knappen **Live Preview** (Direktvisning) avgör vad som ska visas i förhandsvisningsfönstret på skärmen Capture (Inhämta). Välj On (På) för kamerabild eller Off (Av) för senast inhämtade bild.
15. Knappen **GUI Monitor** (GUI-monitor) låter pekskärmens gränssnitt visas på en extern pekskärmsmonitor (monitorn måste vara ansluten via VGA eller seriell anslutning till SDC3-konsolen). Välj Intern för att gränssnittet ska visas på SDC3-skärmen eller Extern för att gränssnittet ska visas på den externa monitorn.
16. Knappen **Calibrate** (Kalibrera) startar kalibreringen av LCD-skärmen. Använd denna knapp om pekreglagen inte är precisa.
17. Tryck på knappen **Record Mode** (Inspelningsläge) för att växla mellan "Real Time" (Realtid) and "At the End" (Vid slutet).


Redigera globala kommentarer



1. Välj en specialitet i listruten eller använd tangentbordet för att skriva in text.
2. Välj en procedur och/eller kommentar i listruten eller använd tangentbordet för att skriva in text. (Alternativen för procedur och kommentar ändras beroende på den specialitet som väljs.)
3. Tryck på knappen **Add** (Lägg till) eller knappen **Del** (Radera) på tangentbordet för att lägga till eller ta bort poster.
4. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att stänga skärmen Edit Annotations (Redigera kommentarer) och återgå till skärmen General Application Settings (Allmänna programinställningar).

Allmänna övriga inställningar

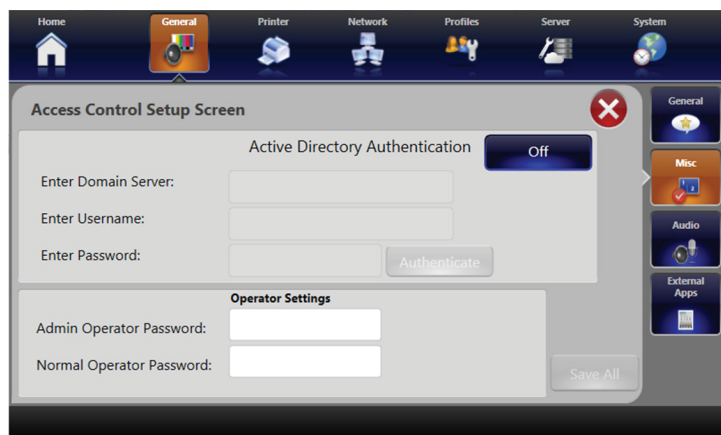


1. Tryck på fliken **Misc** (Övriga)  för att visa allmänna övriga inställningar.

- Knapparna **+/-** justerar positionen på bilder som projiceras på den kirurgiska monitorn. Använd tillämpliga inställningar för Standard Definition (Normal upplösning) eller High Definition (Hög upplösning) för videokällan. Knappen **Reset** (Återställ) återställer fabriken standardvärden.
- Knapparna **Surgical Timeout Checklist** (Checklista för kirurgisk timeout) aktiverar eller avaktiverar checklisten för kirurgisk timeout. Knappen **Setup** (Installation) öppnar skärmen Surgical Timeout Checklist Setup (Installation av checklista för kirurgisk timeout).
- Knapparna **Access Control** (Åtkomstkontroll) aktiverar eller avaktiverar åtkomstkontroll för SDC3-användare. Knappen **Setup** (Installation) öppnar skärmen Access Control Setup (Installation av åtkomstkontroll).

Inställning av Access Control (Åtkomstkontroll)

Från Access Control Setup Screen (Skärmen inställning av åtkomstkontroll) kan du aktivera Autentisering av aktiv mapp, ställa in lösenord, eller både och, för inloggning i SDC3.



Inställning av aktiv mapp

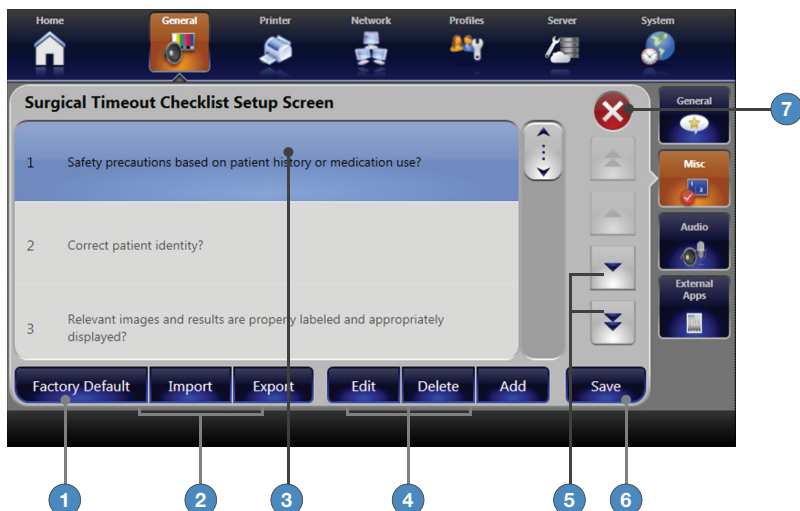
- Ange namnet på Domänservern samt Användarnamn och Lösenord för åtkomst till aktiv mapp:
- Tryck på **Authenticate** (Autentisera) för att kontrollera att anslutningen till servern lyckas och att referenserna är giltiga.


Inställning av lösenord för användare

- Ange ett administratörlösenord i fältet Admin Operator Password (Lösenord för administratörsanvändare). Administratören har behörighet att skapa och redigera kirurgprofiler samt konfigurera serverinställningar.
- Ange ett lösenord för normal användare i fältet Normal Operator Password (Lösenord för normal användare). Den normala användaren kan inte komma åt inställningar för profiler eller servrar.

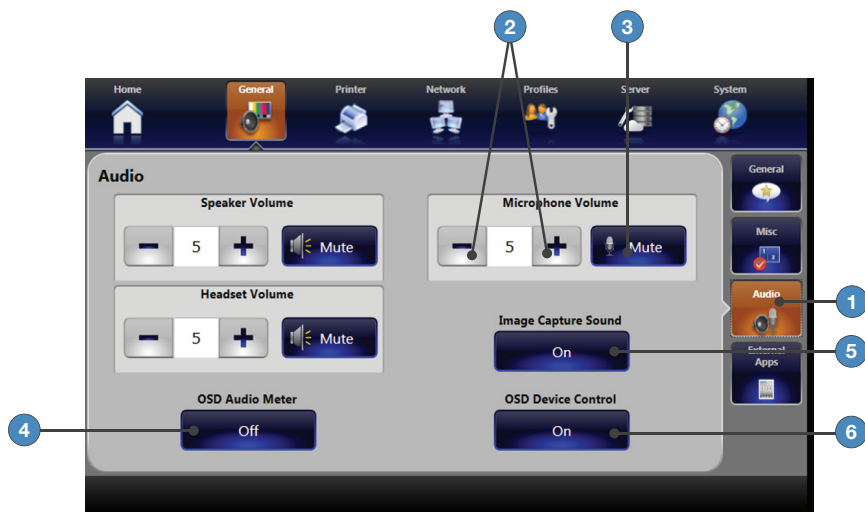
Inställning av checklista för kirurgisk timeout



Skärmen Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Inställning av checklista för kirurgisk timeout) visas när knappen **Setup** (Inställning) väljs på skärmen General Miscellaneous Settings (Allmänna övriga inställningar).



1. Tryck på knappen **Factory Default** (Fabriksinställning) för att återställa fabriken standardchecklista.
2. Tryck på knapparna **Import** (Importera) och **Export** (Exportera) för att importera en checklista från en USB-lagringsenhet eller exportera en checklista till en USB-lagringsenhet.
3. Tryck någonstans på en fråga eller rad för att välja den.
4. Tryck på knapparna **Add** (Lägg till), **Edit** (Redigera) eller **Delete** (Radera) för att ändra den valda frågan eller raden.
5. Tryck på pilknapparna för att flytta den valda raden upp eller ned i checklisteordningen.
6. Tryck på knappen **Save** (Spara) för att spara ändringar av checklistan.
7. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att gå tillbaka till skärmen General Miscellaneous Settings (Allmänna övriga inställningar).

Allmänna ljudinställningar



1. Tryck på fliken **Audio** (Ljud)  för att se skärmen General Audio settings (Allmänna ljudinställningar).
2. Knapparna +/- justerar volymen för Headset, Speaker (Högtalare) och Microphone (Mikrofon).
3. Knapparna **Mute** (Dämpa)  dämpar Headset, Högtalare eller Mikrofon.
4. Tryck på knappen **OSD Audio Meter** (OSD-ljudmätare) för att visa audioingångens styrka på den kirurgiska monitorn.
5. Tryck på knappen **Image Capture Sound** (Bildinhämtningsljud) för att sätta på eller stänga av bildinhämtningsljudet.
6. Tryck på knappen **OSD Device Control** (OSD-enhetskontroll) för att visa eller dölja meny Device Control (Enhetskontroll) på den kirurgiska monitorn.

Obs! - Knapparna OSD Audio Meter (OSD-ljudmätare) och OSD Device Control (OSD-enhetskontroll) är endast aktiva om tillvalet Röstkontrollpaket finns installerat.


Skriverinställningar

1. Välj fliken **Printer** (Skrivare)  för att gå till skärmen Page Settings (Sidinställningar).



2. Markera en kryssruta för att visa dessa data på den utskrivna sidan.
3. Tryck på knappen **Import Logo** (Importera logga)  för att importera en logotypfilen (fil av typen .bmp) från en USB-lagringsenhet. Detta placerar den importerade logotypen på den utskrivna sidan när "Logo" (Logga) är markerad.
4. Tryck på knappen **Reset** (Återställ)  för att återställa standardinställningarna.
5. I fältet Logo Preview (Förhandsvisning logga) visas logotypen som visas på den utskrivna sidan när "Logo" (Logga) är markerad.
6. Utskriftskvaliteten visas i fönstret Print Quality display (Visa utskriftskvalitet). Utskriftskvaliteten är som standard inställd på "Auto" (Automatisk) och kan inte ändras.
7. Papperstypen visas i visningsfönstret Paper Type (Papperstyp). Papperstypen är som standard inställd på "Letter". Om skrivaren SDP1000 är ansluten till SDC3, växlar knappen **Paper Type** (Papperstyp) mellan "Letter" och "A4".


Nätverksinställningar

Nätverksinställningar är tillgängliga från fliken **Network** (Nätverk)  i menyn Settings (Inställningar). De omfattar inställningar för FTP, Nätverksadapter, Wi-Fi och Videoströmning. Dessa inställningar är åtkomliga från flikarna på skärmens högra sida.

FTP-inställningar för nätverk

FTP-inställningar för nätverk används för att upprätta anslutning till en FTP-plats.



1. Välj fliken **FTP**  för att visa skärmen FTP Settings (FTP-inställningar).
2. Ange User Name (Användarnamn), FTP Address (FTP-adress) och Password (Lösenord) (om lösenordsskyddad) i textrutorna. I listrutemenyerna listas sparade alternativ för användarnamn och FTP-adress.
3. Tryck på knapparna **Anonymous** (Anonym), **Secure** (Säker) eller **Password** (Lösenord) för att välja korrekt typ av FTP-inloggning.
4. Tryck på knappen **Ping** för att testa korrekt anslutning till FTP-platsen.

Nätverksinstallation för SDC3

Installationskrav

- Protokoll som används: FTP (File Transfer Protocol (Filöverföringsprotokoll))
- Ett TCP/IP-nätverk.
- En säker FTP (FTP över SSH) server kan installeras och konfigureras, om det behövs. SDC3 stödjer inte FTP över SSL.

Anvisningar

1. Ange IP-adressen för FTP-servern (inte för SDC3) på fliken **SDC3** i menyn "Config" (Konfigurera).

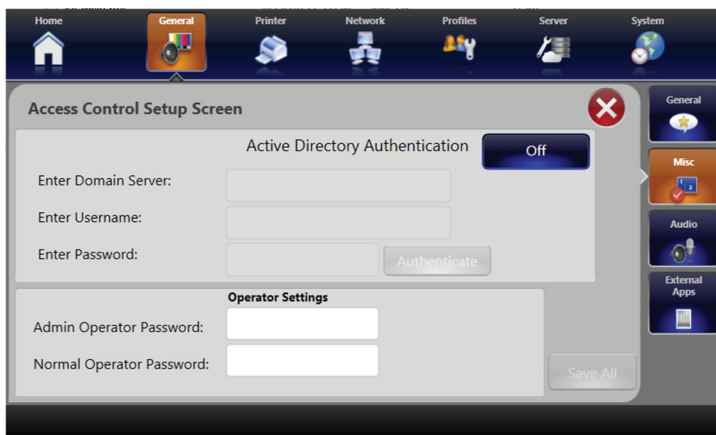
- Skapa en mapp med namnet SDC i FTP-servrens standardsökväg. Skapa en mapp för användarnamnet i denna mapp. Om du till exempel har en anonym FTP-tjänst på en server med IP-adressen 10.2.101.26, och du har en mapp med namnet JOHND i SDC-mappen i standardsökvägen för den anonyma inloggningen, ska du ange 10.2.101.26 på fliken **Network** (Nätverk) som "FTP-adress" och JOHND som "Användarnamn".
- Tryck på knappen **Add** (Lägg till) så att SDC3 kommer ihåg användarnamnet och FTP-adressen i listan. SDC3 kan komma ihåg upp till 500 användarnamn och FTP-adresser.
- Markera kryssrutan Write Videos (Skriv videor) på fliken **Network** (Nätverk) om du vill skriva videor till nätverket.
- Tryck på knappen **Save to Network** (Spara till nätverk) från menyn Save (Spara) för att spara bilder och videospelningar. Markera kryssrutan Anonymous Login (Anonym inloggning) på bekräftelseskärmen.

SDC3 kontrollerar att servern svarar. Om den får ett giltigt svar utförs en anonym FTP-inloggning. Sedan byter den till den katalog som motsvarar inställningarna för aktuellt Användarnamn (JOHND, i exemplet ovan). Ingen ny katalog skapas baserat på Användarnamn. Det innebär att inte flera nya kataloger skapas om någon av misstag råkar ange ett felaktigt/ogiltigt Användarnamn. Ett Användarnamn måste därför anges för att kunna ansluta till FTP-servern.

För inloggning med användarnamn och lösenord

Obs! - FTP-servern bör konfigureras för alla användare med åtkomst. Lösenord ska endast bestå av versaler.

- Skapa en mapp under rotmappen i FTP-servrens mapp.
- Skapa ytterligare en mapp i SDC-mappen med samma namn som användarnamnet.



Följ stegen 3–5 ovan, utan att under steg 5 markera kryssrutan Anonymous Login (Anonym inloggning) och ange lösenordet.


Katalogstruktur

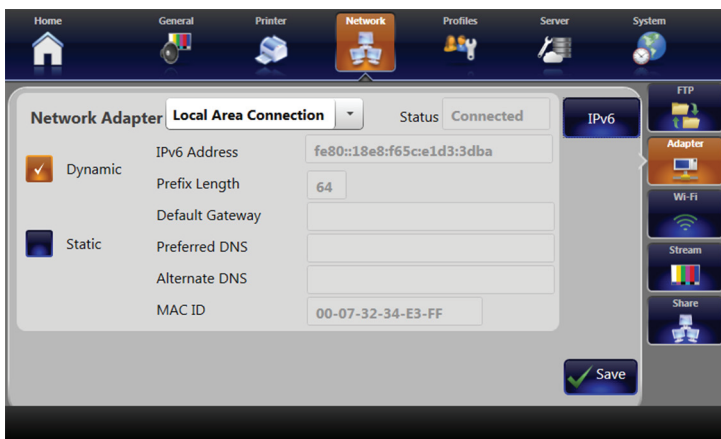
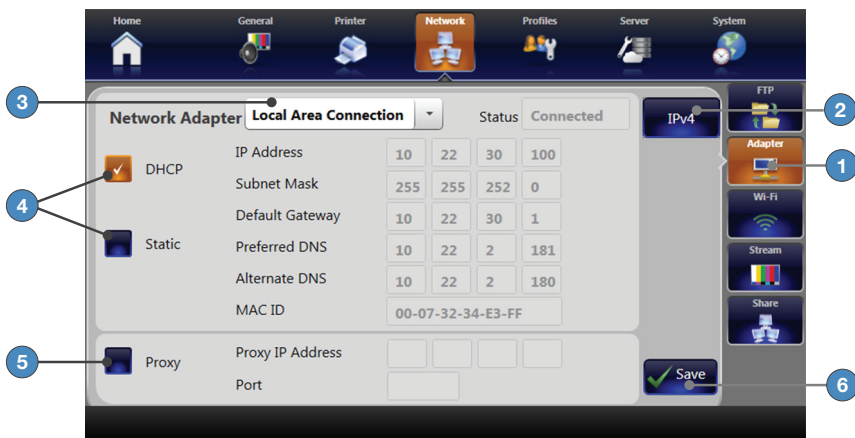
- <Standard FTP-väg>\SDC\Användarnamn\????MMDDÅÅÅÅ_TTMMSS där, ?????: Första 13 tecknen i inmatat patientnamn/ID
- Username: Läkarens användarnamn vilket kan vara detsamma som hans/hennes notematiska ID MMDDYYYY_HHMMSS: Datum/tidsstämpel för att garantera unikhhet


Obs! - Om det uppstår problem vid skrivning av data:

- Kontrollera om FTP-serverns tillstånd för läsning/skrivning är inställda.
- Se till att inte brandväggsinställningarna på servern blockerar FTP-porten.

Nätverksadapterinställningar

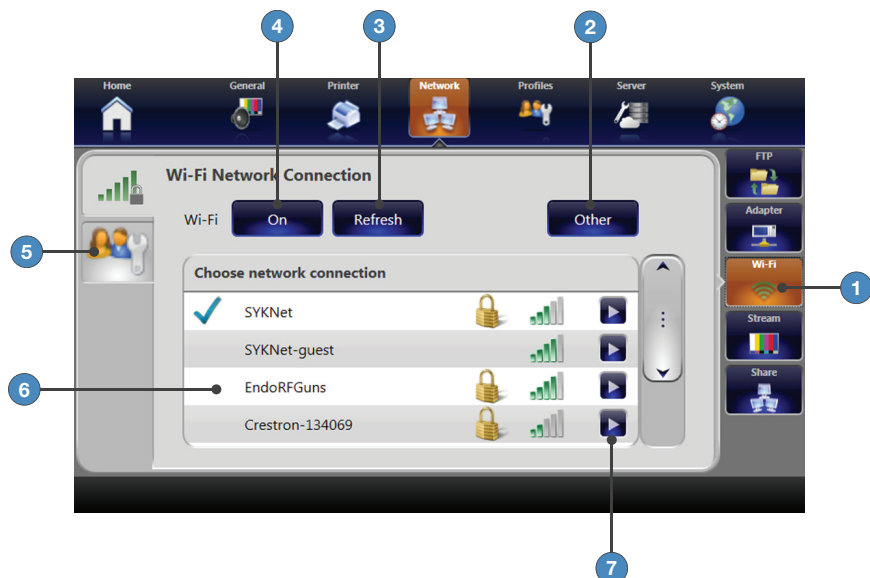
1. Välj fliken **Adapter**  för att öppna skärmen Network Adapter Settings (Nätverksadapterinställningar).
2. Det finns två alternativ: IPV4 och IPV6. Tryck på denna växlingsknapp för att ställa in rätt typ av nätverk.



3. Välj Network Adapter (Nätverksadapter) i listrutemenyn.
4. Välj typ av IP-adress genom att markera rutan för DHCP/Dynamic (DHCP/Dynamisk) eller Static (Statisk).
5. Välj Proxy, om tillämpligt (endast IPV4), och ange sedan proxy-inställningar.
6. Tryck på knappen **Save** (Spara)  för att spara angivna inställningar.

Wi-Fi-nätverksanslutning

Skärmen Wi-Fi Network Connection (Wi-Fi-nätverksanslutning) visar en lista med tillgängliga trådlösa nätverk, deras signalstyrkor och säkerhetsstatus. Välj ett nätverk på denna skärm för att öppna en autentiseringskärm för inloggning på det nätverket.




1. Tryck på fliken **WiFi** för att visa skärmen Wi-Fi Network Connection (Wi-Fi-nätverksanslutning).
2. Tryck på knappen **Other** (Annat) för att använda ett Wi-Fi-nätverk som inte finns med i listan.
3. Tryck på knappen **Refresh** (Uppdatera) för att uppdatera listan med tillgängliga Wi-Fi-anslutningar.
4. Tryck på knappen **WiFi On/Off** (Wi-Fi På/Av) för att aktivera eller avaktivera Wi-Fi. Enligt standard är Wi-Fi OFF (Av).
5. Tryck på knappen **Manage Networks** (Hantera nätverk) för att öppna skärmen Manage Networks (Hantera nätverk).
6. Tillgängliga trådlösa nätverk visas med namn, signalstyrka och status säkert/osäkert.
7. Tryck på pilknapparna för att öppna inloggningskärmen för motsvarande trådlösa nätverk.

Autentisering

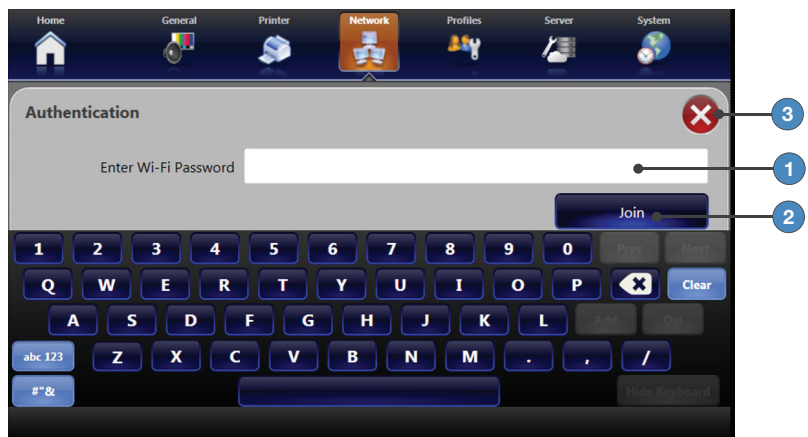
Beroende på den valda typen av trådlöst nätverk, begär SDC3 ett användarnamn eller ett Wi-Fi-lösenord.

Användarnamn och lösenord




1. Ange Användarnamn och Lösenord i motsvarande fält.
2. Tryck på knappen **Join** (Anslut) för att låta användare ansluta till nätverket.
3. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen WiFi Network Connection (WiFi-nätverksanslutning).


Wi-Fi-lösenord

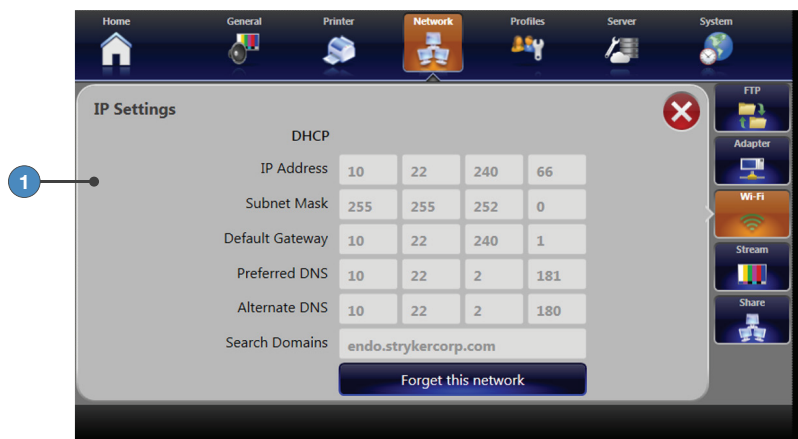


1. Ange Wi-Fi-lösenordet. (Skärmen Autentisering av Wi-Fi-inställning ber om Wi-Fi-lösenordet när en säker Wi-Fi-anslutning väljs för första gången.)
2. Tryck på knappen **Join** (Anslut) för att låta användare ansluta till nätverket.

- Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen WiFi Network Connection (WiFi-nätverksanslutning).

Trådlösa IP-inställningar

- Skärmen WiFi Setting (Wi-Fi-inställning) visar IP-inställningarna för det anslutna Wi-Fi-nätverket.
- Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen WiFi Network Connection (WiFi-nätverksanslutning).



Hantera nätverk

Från skärmen Manage Networks (Hantera nätverk) kan du granska varje nätverks säkerhetstyp och profilnamn, och flytta nätverken upp eller ned i listan efter preferens.

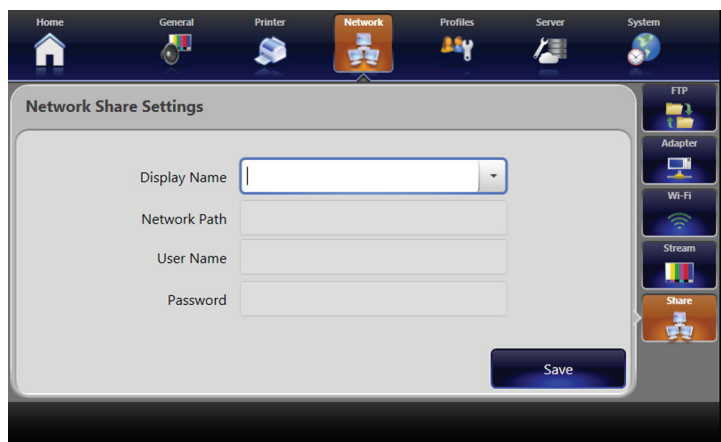


Nätverksströmningsinställningar

Denna funktion är inaktiverad.

Nätverksdelningsinställningar

Skärmen Network Share Settings (Nätverksdelningsinställningar) låter dig ställa in en sparad nätverksinställning som kan användas för åtkomst till externa nätverksresurser eller för att spara data från SDC3.




1. Ange ett Display Name (Visningsnamn) för nätverksanslutningen.
2. Ange Network Path (Nätverkssökvägen), User Name (Användarnamn) och Password (Lösenord) för nätverket.
3. Tryck på knappen **Save** (Spara) ✓ för att spara det delade nätverket. SDC3 försöker ansluta till nätverket. Statusmeddelandet längst ned på skärmen indikerar om anslutningen lyckades.

Profilinställningar

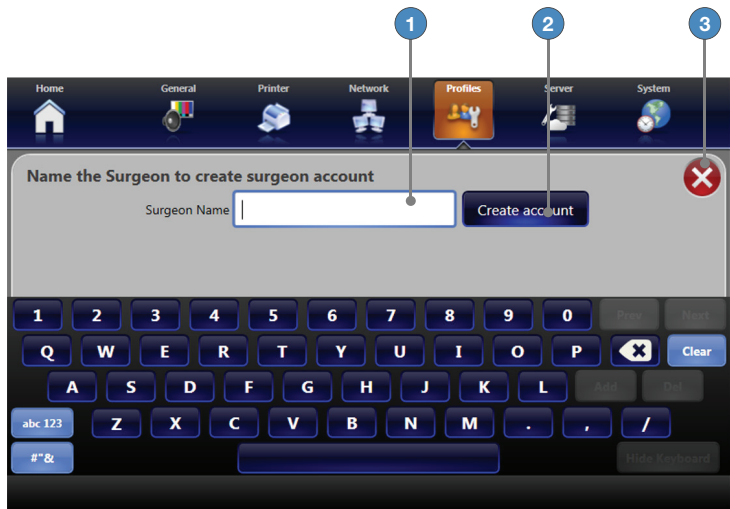
På skärmen Profiles Settings (Profilinställningar) kan du skapa, ändra eller radera kirurgprofiler.




1. Välj fliken **Profiles** (Profiler)  för att öppna skärmen Profiles (Profiler). Alla tillgängliga kirurgprofiler listas.
2. Välj en kirurgprofil för att öppna skärmen Account Modification (Ändring av konto).
3. Tryck på knappen **CREATE NEW ACCOUNT** (Skapa nytt konto) för att öppna skärmen Surgeon Account (Kirurgkonto).
4. Tryck på knappen **IMPORT USER** (Importerera användare) för att importera en enskild kirurgprofil från en USB-enhet.
5. Tryck på knappen **IMPORT ALL USERS** (Importerera alla användare) för att importera alla kirurgprofiler som är lagrade på en USB-enhet.
6. Tryck på knappen **EXPORT ALL USERS** (Exportera alla användare) för att exportera alla kirurgprofiler till en USB-enhet.
7. Knappen **FAVORITES** (Favoriter) ska endast användas av Stryker-representanter.

Skapa ett nytt kirurgkonto

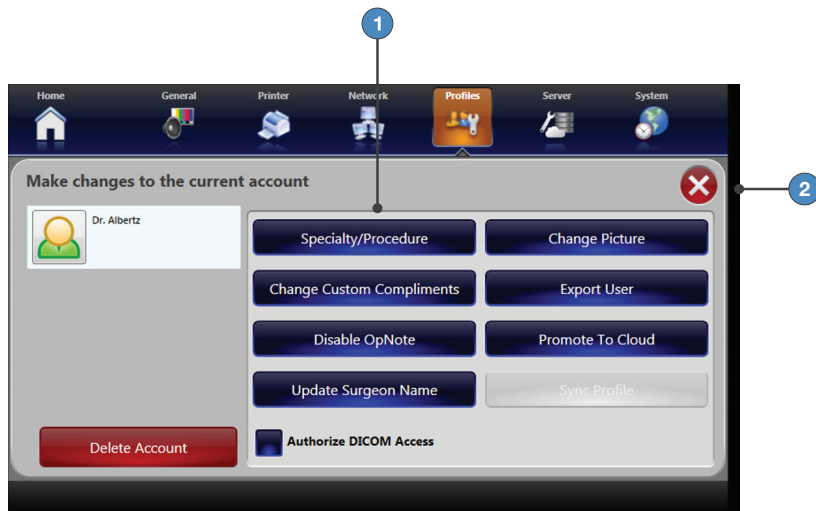
Nya kirurgkonton kan endast skapas av en administratör.




1. Ange namnet på en ny kirurg.
2. Tryck på knappen **Create Account** (Skapa konto) för att spara det nya kontot. Statusfältet bekräftar att ett nytt konto har angetts korrekt.
3. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen Surgeon Accounts (Kirurgkonton).

Ändra en vald profil

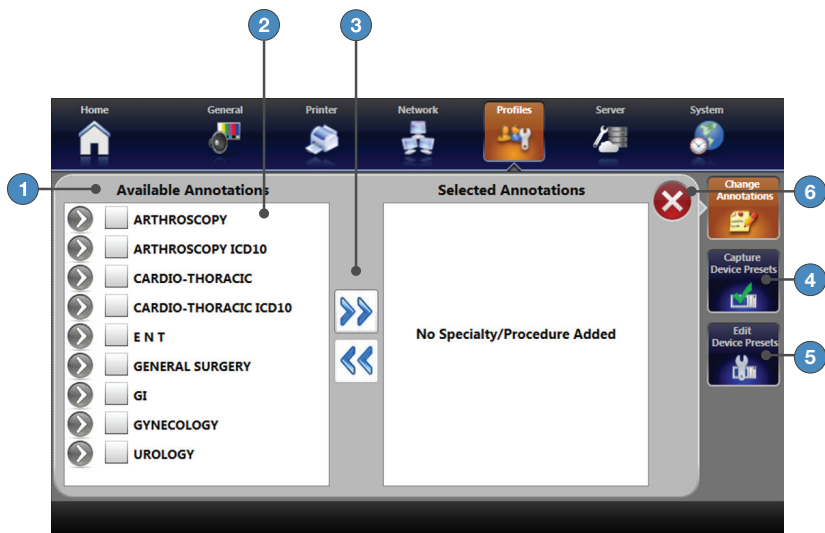
Kirurgprofiler kan ändras för att ändra Enhetens förinställningar, hälsningar samt kontobild.




1. Tryck på Specialties/Procedure (Specialiteter/Procedur), Change Custom Compliments (Ändra anpassade hälsningar) eller Change Picture (Ändra bild) för att utföra dessa uppgifter för det valda kirurkontot.
2. Tryck på **Export User** (Exportera användare) för att spara kirurgprofilen på en USB-enhet.
3. **Disable OpNote** (Inaktivera OpNote) och **Promote to Cloud** (Överför till moln) ska endast användas av Stryker-representanter.
4. Tryck på **Update Surgeon Name** (Uppdatera kirurgnamn) för att ändra det sparade namnet.
5. Tryck på **Sync Profile** (Synkr. profil) för att spara ändringar av profilen på SDC3 till molnet.
6. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att gå tillbaka till skärmen Surgeon Accounts (Kirurkonton).

Ändra en kirurgs kommentarslista

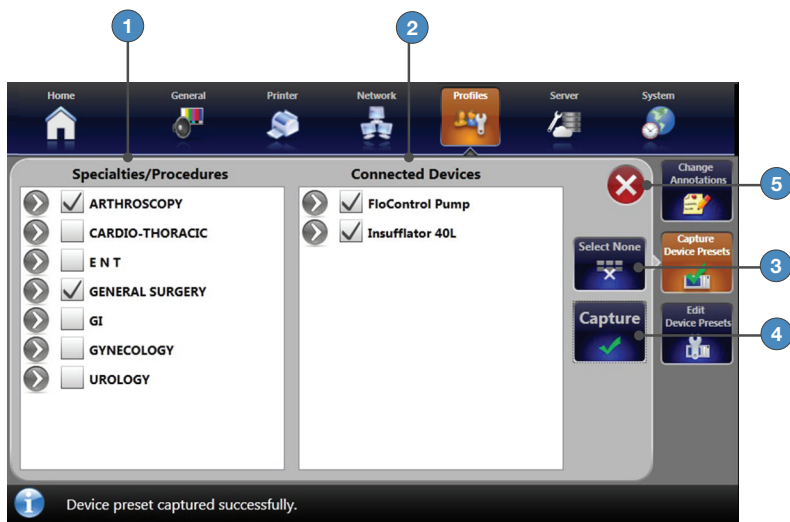
Från skärmen Select Annotation (Välj kommentar) kan tidigare sparade bild- och videokommentarer väljas för ett kirurgkonto.




1. Välj knappen **Specialty/Procedure** (Specialitet/Procedur) på skärmen Account Modification (Ändring av konto) för att gå till skärmen Select Annotation (Välj kommentar).
2. Välj en specialitetskrissruta i fönstret Available Annotations (Tillgängliga kommentarer) för att visa fördefinierade procedurnamn och kommentarer. Tryck på tillämplig krissruta för att välja korrekt procedur och kommentar.
3. Tryck på pilknappen **Right** (Höger) eller pilknappen **Left** (Vänster) för att flytta valda kommentarer ut från eller in i fönstret Valda kommentarer.
4. Från skärmen **Capture Device Presets** (Inhämta förinställningar för enhet) kan inställningarna för anslutna enheter hämtas.
5. Tryck på skärmen **Edit Device Presets** (Redigera förinställningar för enhet) för att redigera, ta bort eller skapa enhetsinställningar.
6. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen Account Modification (Ändring av konto).

Hämta förinställningar för enhet

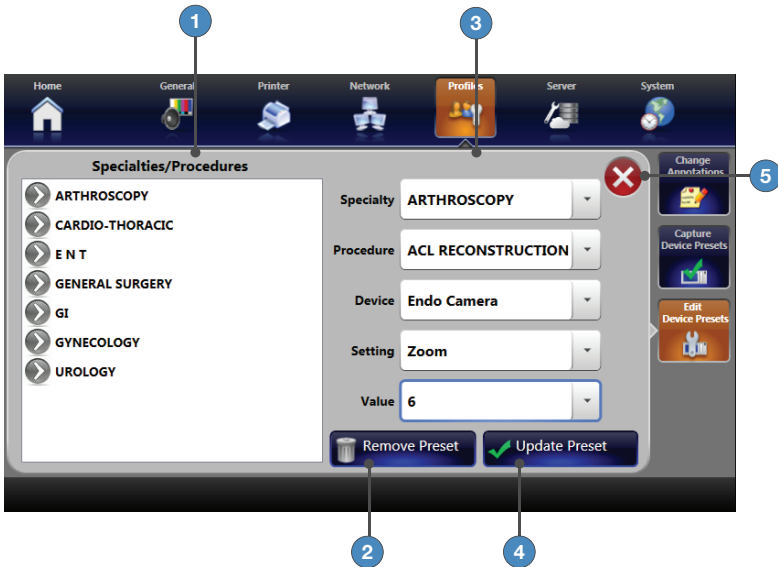
Från skärmen Capture Device Presets (Inhämta förinställningar för enhet) kan inställningarna för anslutna enheter sparas.




1. I listan Specialties/Procedure (Specialiteter/Procedur) visas de specialiteter och procedurer som sparas i kirurgprofilen. Förinställningar kan tillämpas på flera olika specialiteter och procedurer.
2. I listan Connected Devices (Anslutna enheter) visas de enheter som är anslutna till SDC3.
3. Tryck på **Select All** (Välj alla) för att markera alla enheter och deras inställningar. Tryck på **Select None** (Välj ingen) för att avmarkera alla enheter och deras inställningar. Det går även att markera och avmarkera enheter och inställningar individuellt.
4. Tryck på **Capture** (Inhämta) för att spara de markerade enheterna och inställningarna som förinställningar.
5. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen Account Modification (Ändring av konto).

Redigera förinställningar för enhet

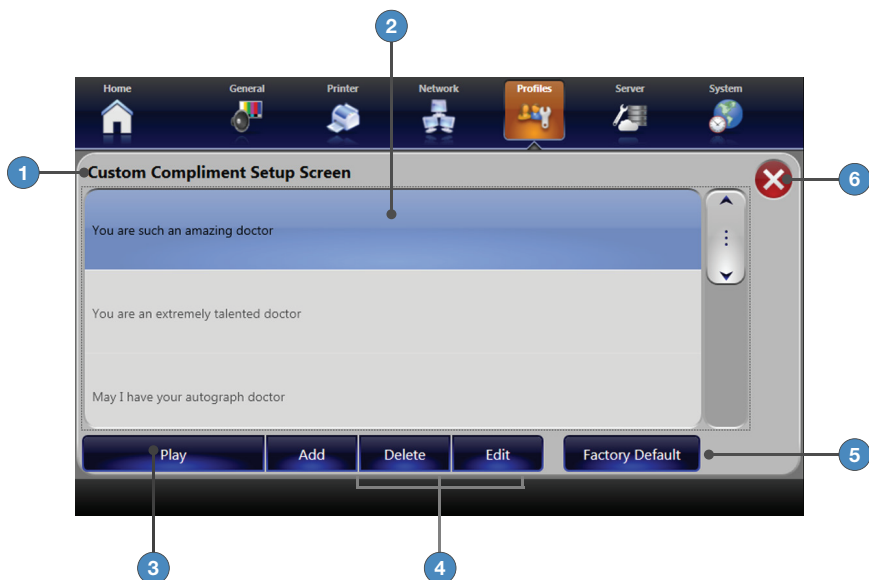
Från skärmen Editing Device Presets (Redigera förinställningar för enhet) kan du redigera enhetsinställningar som sparas i användarprofilen.



1. Välj den metod och den enhet som du vill redigera i listan Specialties/Procedures (Specialitet/ Procedurer).
2. Tryck på **Remove Preset** (Ta bort förinställning) för att ta bort de sparade inställningarna.
3. Ändra Specialty (Specialitet), Procedure (Procedur), Device (Enhet), Setting (Inställning) och Value (Värde) i listrutorna som visas på skärmens högra sida.
4. Tryck på **Update Preset** (Uppdatera förinställning) för att ta bort de sparade inställningarna.
5. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta)  för att återgå till skärmen Account Modification (Ändring av konto).

Ställa in anpassade hälsningar

SDC3 hälsar på doktorn vid uppmaning. Välj hälsningar från en fördefinierad lista eller ange en anpassad hälsning. Hälsningar lagras i varje kirurgprofil.

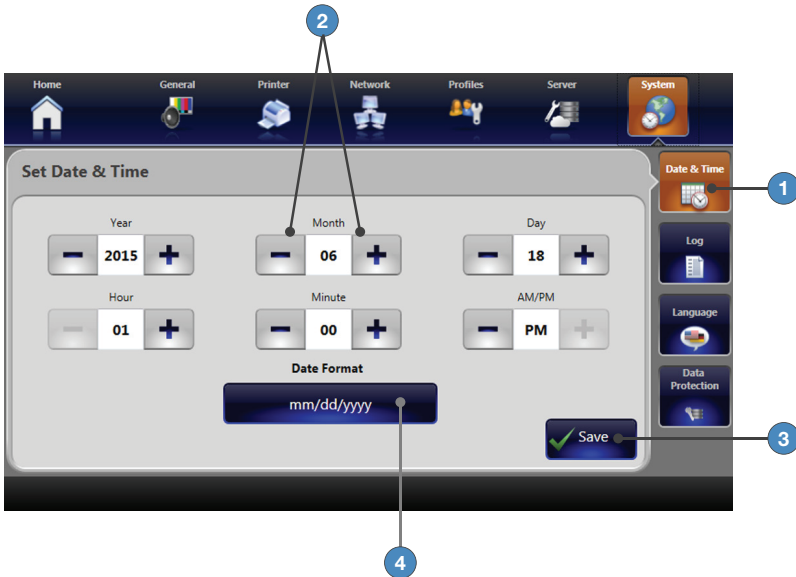




1. Tryck på knappen **Change Custom Compliments** (Ändra anpassade hälsningar) på skärmen Account Modification (Ändring av konto) för att gå till Custom Compliment Setup Screen (Skärmen inställning av anpassad hälsning).
2. Tryck någonstans på en hälsningsrad för att välja den.
3. Tryck på knappen **Play** (Spela) för att spela upp en vald hälsning.
4. Tryck på **Add** (Lägg till) för att lägga till en ny hälsning. Tryck på **Edit** (Redigera) eller **Delete** (Radera) för att ändra en vald hälsning. Tryck på knappen **Save** (Spara) ✓ för att spara redigerad text. Tryck på knappen **Cancel** (Avbryt) ✗ för att avbryta ändringar.
5. Tryck på knappen **Factory Default** (Fabriksinställning) för att återställa listan med anpassade hälsningar till fabriksinställningen. En skärm med en bekräftande fråga visas.
6. Tryck på knappen **Exit** (Avsluta) ✗ för att återgå till skärmen Account Modification (Ändring av konto).

Systeminställningar

På fliken **System Settings** (Systeminställningar) 🌐 kan du ställa in datum och tid, visa systemloggen och välja systemspråket.

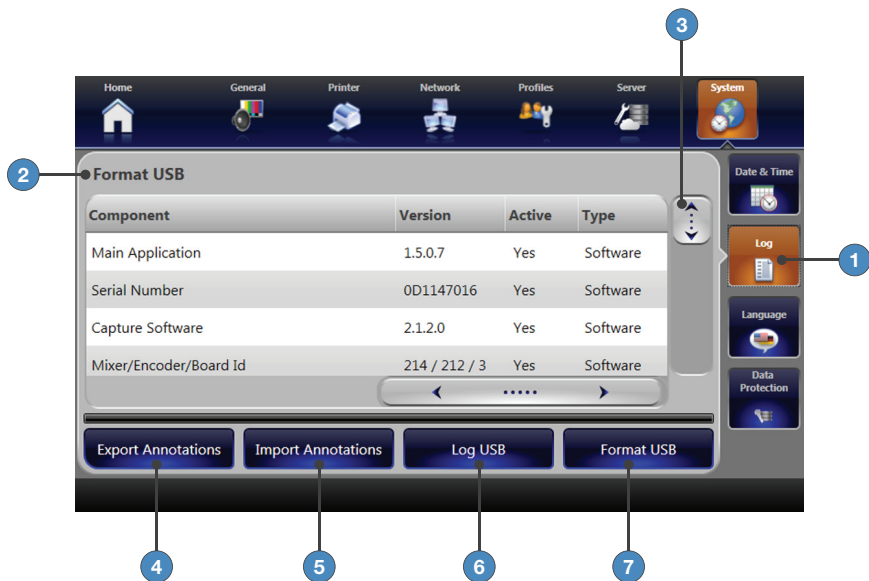
Inställning av datum och tid



1. Välj fliken **Date & Time** (Datum och tid)  på skärmen System för att gå till skärmen Set Date & Time (Ställ in datum och tid).
2. Använd knapparna +/- för att ändra värdena för datum och tid.
3. Tryck på knappen **Save** (Spara)  för att spara ändringarna.
4. Tryck på **Date Format** (Datumformat) för att växla mellan tillgängliga datumformat.

Inställningar för systemlogg

Inställningar för Systemloggen justeras på skärmen "System Log Settings" (Inställningar för systemlogg). Här lagras information om systemets drivrutiner, anslutna enheter och systemhändelser samt globala kommentarsposter. Information från denna skärm kan exporteras till en USB-enhet för diagnos på extern plats.




1. Välj fliken **Log** (Logg) på skärmen System för att öppna skärmen Log (Logg).
2. På skärmen Log (Logg) visas varje SDC3-komponent, tillsammans med dess version, aktiva status och typ.
3. Använd rullningslistan för att visa komponenter som inte syns initialt.
4. Tryck på knappen **FORMAT USB** (Formatera USB) för att formatera en USB-lagringsenhet med NTFS-format.
5. Tryck på knappen **LOG USB** (Logg USB) för att överföra systemets loggfil till en USB-lagringsenhet.
6. Tryck på knappen **IMPORT ANNOTATION** (Importera kommentar) för att importera kommentarer från en USB-lagringsenhet till systemet.
7. Tryck på knappen **EXPORT ANNOTATION** (Exportera kommentar) för att exportera en huvudlista med kommentarer från alla användarkonton i systemet till en USB-lagringsenhet.

Inställningar av systemspråk

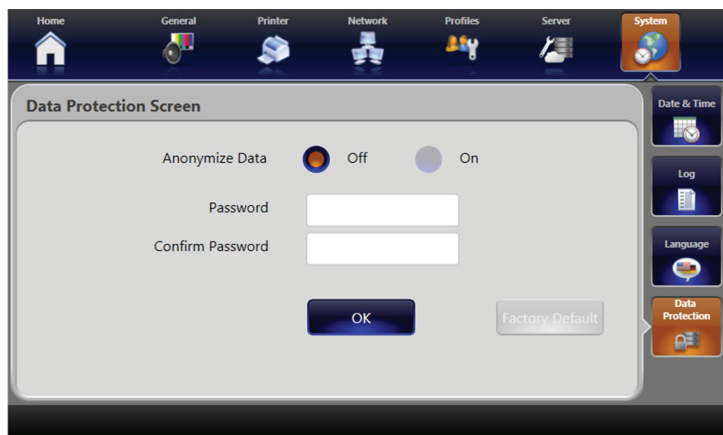
Ändra systemspråket på skärmen **System Language Setting** (Inställning av systemspråk) 



1. Välj fliken **Language** (Språk)  på skärmen System för att öppna skärmen "Language Setting" (Språkinställning).
2. Tryck på någon knapp för att välja motsvarande språk. Systemet startas om innan språkändringen får effekt. Tidigare inmatade textfält kvarstår på det språk som de angavs.

Inställningar för skydd av systemdata

Skärmen SDC3 Data Protection Settings (Inställningar för SDC3-dataskydd) låter dig anonymisera patientdata som sparas i systemet. Anonymisera alltid data innan enheten returneras till Stryker för reparation.



Aktivera dataskydd

1. Kontrollera att du använder standard Surgeon Profile (Kirurgprofil) och är inloggad som administratör om Access Control (Åtkomstkontroll) är aktiverad.

2. Välj fliken Data Protection (Dataskydd) på skärmen System för att öppna Data Protection Screen (Dataskyddsskärm).
3. Ange ett lösenord och ange det igen för att bekräfta.

Obs! - Förvara lösenordet på en säker plats. Detta lösenord sparas inte i systemet och kan inte återställas om det förloras.

4. Tryck på knappen **Factory Default** (Fabriksinställning) för att ändra alla inställningar till fabriksinställningarna.
5. Tryck på **OK**.
6. Patientdata som sparas i systemet görs anonyma och systemet startas om.

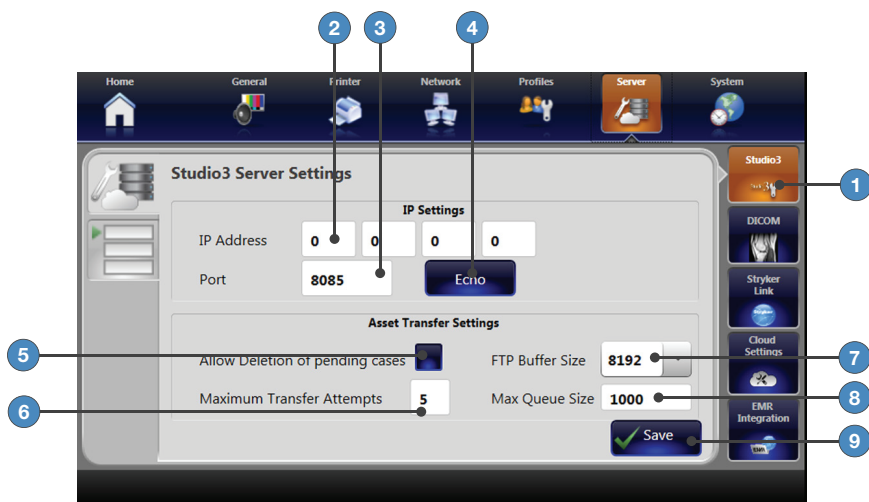
Avaktivera dataskydd

1. Kontrollera att du använder standard Surgeon Profile (Kirurgprofil).
2. Gå till **Settings**→ **System**→**Data Protection** (Inställningar → System → Dataskydd) eller tryck på knappen Archive (Arkiv) på skärmen Home (Hem).
3. Ange lösenordet igen på skärmen Data Protection (Dataskydd) och tryck på **OK**. Systemet startas om.

Serverinställningar

Inställningar för hur SDC3 interagerar med Studio3-servern, DICOM-servern, Stryker-länk och molnintegrering är åtkomliga från fliken **Server** .

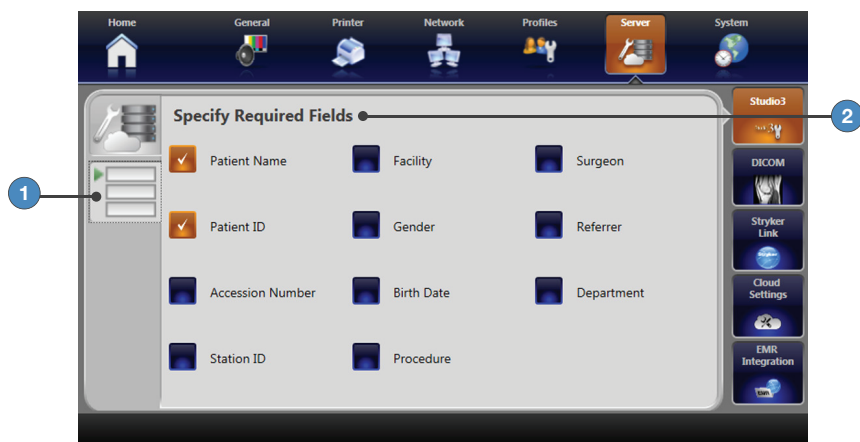
Inställningar för Studio3-servern




1. Gå till fliken **Server** och välj sedan fliken **Studio3** för att gå till skärmen Studio3 Server Settings (Inställningar för Studio3-servern).
2. Ange Studio3-serverns IP-adress i fältet IP Address (IP-adress).
3. Ange Studio3-serverns Port-nummer i fältet Port.
4. Tryck på knappen **Echo** för att testa Studio3-serverns anslutning. Giltiga serverreferenser bekräftas genom att meddelandet "Echo Successful" (Echo lyckades) visas i statusfältet.
5. Markera kryssrutan Allow Deletion of Pending Cases (Tillåt radering av väntande fall) för att medge att väntande fall raderas från Studio3-arkivlistan.
6. Ställ in hur många gånger SDC3 ska försöka överföra data till Studio3-servern i fältet Maximum Transfer Attempts (Max överföringsförsök). Standardvärdet är fem försök.
7. Listrutemenyn anger tillgängliga FTP-buffertstorlekar.
8. Standardvärdet för Max Queue Size (Max. köstorlek) är 1000. Alternativa värden kan anges i detta fält.
9. Tryck på knappen **Save** (Spara)  för att spara inställningarna.

Välja fält för fall som sparas på Studio3-servern

På skärmen Specify Required Fields (Ange nödvändiga fält) kan du välja den patientinformation som krävs innan du sparar ett fall på Studio3-servern.



1. Välj fliken **Fields** (Fält)  för att öppna skärmen Studio3 Fields (Studio3-fält).
2. Fält som väljs på skärmen Specify Required Fields (Ange nödvändiga fält) visas för det sparade fallet i Studio3-servern. Fälten Patient ID (Patient-ID) och Patient Name (Patientnamn) är som standard nödvändiga och kan inte avmarkeras.

Nätverksinstallation för Studio3


Installationskrav

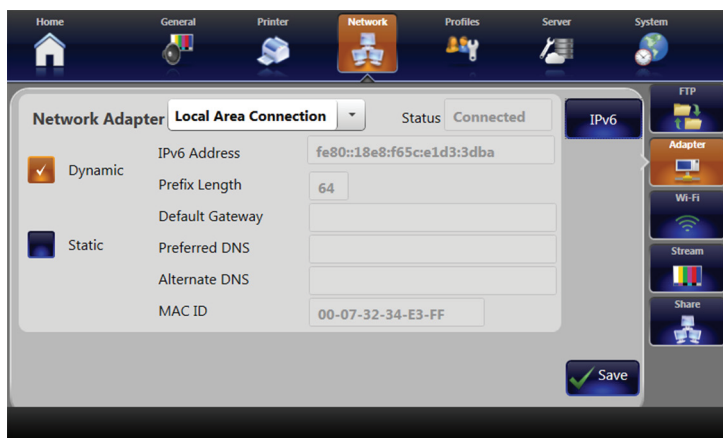
- Ett TCP/IP-nätverk.
- En Stryker Studio3 mediaserver finns installerad och konfigurerad.

Anvisningar

1. Ange IP-adress för Studio3-mediaservern på fliken **Studio3** på skärmen Studio3 Server Settings (Inställningar för Studio3-servern).
2. Markera kryssrutan Studio3 på skärmen Save Settings (Spara inställningar) för att aktivera knappen **Studio3**.
3. Tryck på knappen **Studio3** i menyn Save (Spara). Ett bekräftelsemeddelande visas för att indikera att fallet har lagts till i överföringskön till Studio3.
4. Tryck på fliken **Studio3** i menyn Archive (Arkiv) för att visa kön med väntande/slutförda överföringar.

Inställningar för DICOM-servern

Gå till Current Case > Server (Aktuellt fall > Server) och bekräfta att menyen DICOM  är aktiv för att konfigurera inställningar för DICOM-servern.



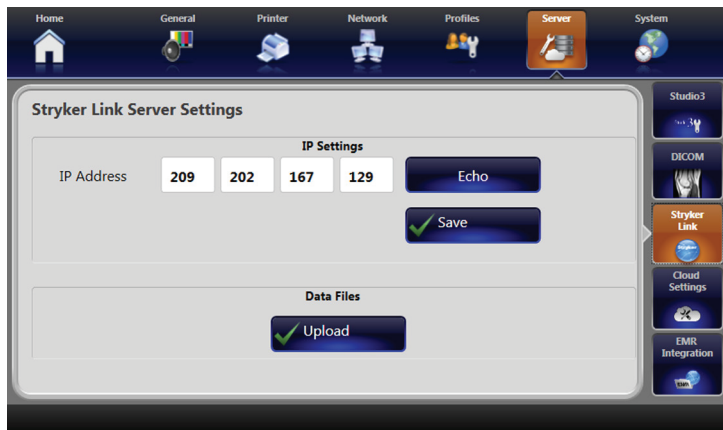
Från menyen DICOM kan du:

1. Använd knappen IPV4/IPV6- för att växla till rätt typ av anslutning.
2. Välja ett anslutningsnamn eller skapa en ny anslutning.
3. Definiera Lagra, Sökning/resultat samt Lagringsvillkor (SC).
4. Konfigurera nödvändiga fält för fall som sparas på DICOM.
5. Konfigurera DICOM-inställningarna.

Obs! - Fullständiga anvisningar om konfigurering av DICOM-servern finns i användarhandboken (P15650) för DICOM.

Serverinställningar för Stryker Link

Från skärmen **Stryker Link** (Stryker-länk) Server Settings (Serverinställningar) för kan du skicka loggfiler till Strykera kundtjänst. Kontakta din Stryker-representant för mer information.



Molninställningar

Från skärmen **Cloud Integration Settings** (Molnintegreringsinställningar) kan du:

- Länka SDC3 till ditt kundkonto i molnet och ladda ned information från molnet till den lokala maskinen (endast för Stryker-representanter).
- Länka klinikkens PowerShare-konto till SDC3 och spara fallbilder till PowerShare-nätverket. Detta alternativ är tillgängligt med tillvalet PowerShare-paket.

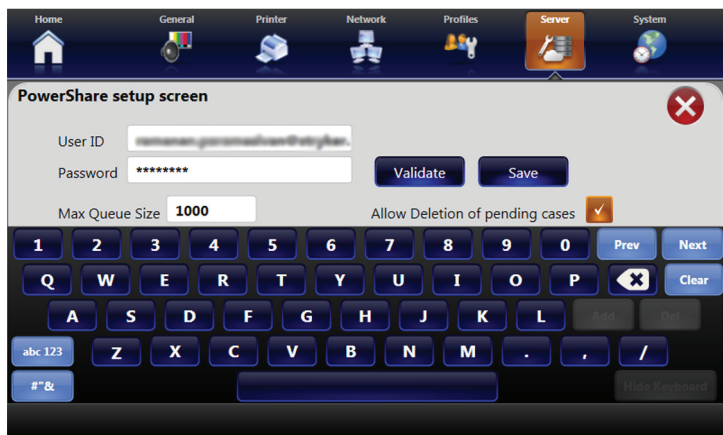
Kontakta din Stryker-representant för mer information om dessa funktioner.



PowerShare-integrering

Integreringspaketet PowerShare gör det möjligt för SDC3 att spara fallbilder till en kliniks PowerShare-nätverk.

För att ansluta SDC3 till klinikkens PowerShare-nätverk:



Obs! - Molnintegrering måste vara ON (På) för att kunna ansluta till PowerShare-nätverket. Kontakta din Stryker-representant för att installera molnintegrering.

1. Gå till **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Inställningar → Server → Molninställningar).
2. Tryck på knappen **Setup** (Installation) under PowerShare-integrering.
3. Ange ditt User ID (Användar-ID) och Password (Lösenord) för PowerShare.
4. Tryck på **Validate** (Validera) för att testa anslutningen. Om anslutningen lyckas visar SDC3 meddelandet "Authentication successful" (Autentisering lyckades).
5. Tryck på **Save** (Spara) för att spara anslutningen.

Spara inställningar för PowerShare

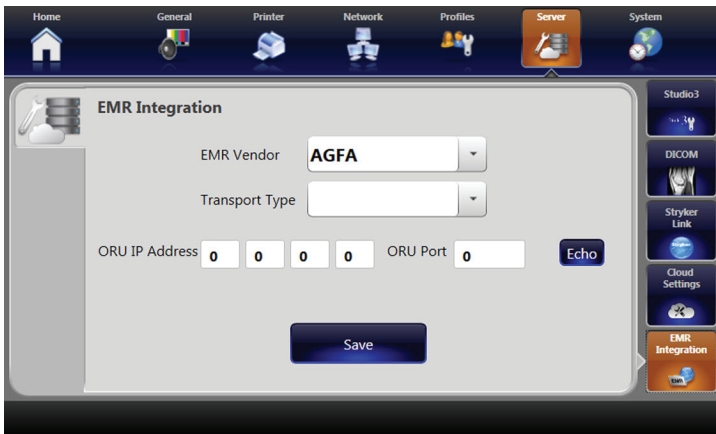
För att aktivera sparande av fallinformation till PowerShare:



1. Gå till **Current Case**→**Save** (Aktuellt fall → Spara).
2. Tryck på knappen **Settings** (Inställningar).
3. Välj PowerShare för att göra PowerShare till ett sparalternativ.
4. Tryck på **Exit** (Avsluta) för att stänga skärmen Save Settings (Spara inställningar).

Inställningar för EMR-integrering

Från skärmen EMR-integrering kan du länka SDC3 till ett EMR-system. SDC3 länkar till fyra EMR-system: AGFA, Allscripts, CERNER och EPIC. Denna funktionalitet är endast tillgänglig med tillvalet EMR-integreringspaket.



Felsökning

Problem	Lösning
Inloggningsfel	Kontrollera att korrekt användarnamn och lösenord används för att logga in i systemet.
Videogräns uppnådd	Starta ett nytt fall för att inhämta fler videor.
Bildgräns uppnådd	Starta ett nytt fall för att inhämta fler bilder.
Listgräns uppnådd	Maximalt antal tillåtna fall som får införas har uppnåtts. Radera äldre poster i listan.
Utskriftsfel. Ingen bild har inhämtats/valts	Inhämta bilder och välj sedan vilka som ska skrivas ut.
Går inte att spara inställningar	Starta om systemet för att återställa tidigare inställningar.
FTP-anslutningsfel	Kontrollera att FTP-servern är i funktion och att nätverkskabeln är ansluten.
Fel: Media ej tillgängliga	Sätt in/anslut giltig media till SDC3.
Otillräckligt USB-utrymme	Se till att det finns tillräckligt med mediautrymme.
Fel: Disk korrupt. Försök igen...	Media korrupt. Sätt in en ny disk för att fortsätta.
Fel: Diskenhet upptagen	Kontrollera att diskenheten inte används. Starta om maskinen om felet består.
Fel: Hittar inte logo.bmp	Kontrollera att USB-kabeln är korrekt ansluten. Kontrollera att logotypfilen finns på USB-enheten och att den heter "logo.bmp".
Fel vid uppgradering av programvara	Sätt i uppgraderingsdongeln i skärmen Spara.

Problem	Lösning
Ett kritiskt fel har uppstått och programmet måste stängas ned	Starta om systemet.
Ingen direktvideo visas	Kontrollera att kameran är på och kontrollera kabelanslutningarna. Kontrollera att korrekt videokälla har valts.
Ingen direktvideo på monitorn	Kontrollera kabelanslutningarna. Kontrollera att strömmen till kameran är på. Kontrollera att korrekt videokälla har valts.
Ingen direktvideo visas i PIP på förhandsgranskning	Kontrollera kabelanslutningarna. Kontrollera att strömmen till kameran är på. Kontrollera att korrekt videokälla har valts. Kontrollera att PIP-läge är på.
Ingen direktvideo visas i PIP på monitorn	Kontrollera kabelanslutningarna. Kontrollera att strömmen till kameran är på. Kontrollera att korrekt videokälla har valts. Kontrollera att monitor OSD PIP är aktiverad via programmet.
Utskriftsfel	Kontrollera om papper har fastnat i skrivaren. Kontrollera att det finns tillräckligt mycket bläck i skrivaren. Kontrollera att skrivarluckan är stängd. Kontrollera att det finns papper i skrivaren. Kontrollera att strömmen till skrivaren är på. Kontrollera att skrivarkabeln är ansluten.
Kan inte spara mer än 4 GB filer till USB	Kontrollera att USB-enheten är formaterad som NTFS. FAT 32 stöder ej filer som är större än 4 GB.
Fel vid läsning av arkiverade fall från DVD/CD	Starta om systemet om du just har skrivit fallet. Kontrollera disken på ett annat system.

Problem	Lösning
Inga videor skrivs till USB	Kontrollera att "Write videos to USB" (Skriv videor till USB) har valts under save (spara) inställningar.
Inga videor skrivs till nätverket	Kontrollera att "Write videos to Network" (Skriv videor till nätverk) har valts under save (spara) inställningar.
Kommentarslistan är tom	Kontrollera att en procedur har valts på skärmen Patient information (Patientinformation) för att aktivera kommentarslistan.
Enhetens statusöverlägg visas inte på den kirurgiska monitorn	Kontrollera att anslutningarna är korrekta mellan enheter och enhetsportar på SDC3. Kontrollera att enheten är markerad/tillagd i menyn "Video Settings: On-Screen Display" (Videoinställningar: Skärmvisning).
Pekskärmskontrollerna fungerar inte korrekt	Gå till Settings → General (Inställningar → Allmänna). Tryck på knappen Calibrate (Kalibrera) för att kalibrera pekskärmen.
SDC3 känner inte igen iPad	Dra ut iPad från USB-porten och sätt tillbaka den igen. Vänta i minst 30 sekunder så att iPad hinner ansluta.
SDC3 känner inte igen en SFB/ FireWire-enhet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ställ strömbrytaren på SDC3 i läge Av. 2. Anslut SFB/FireWire-kabeln till både enheten och till SDC3. 3. Ställ strömbrytaren på SDC3 i läge På.

Elektromagnetisk kompatibilitet

Precis som annan elektrisk medicinsk utrustning erfordrar SDC3 speciella försiktighetsåtgärder för att säkerställa elektromagnetisk kompatibilitet med andra elektriska medicinska enheter. För att säkerställa elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) måste SDC3 installeras och användas i enlighet med den EMC-information som ges i den här handboken.

SDC3 har utformats och testats för att uppfylla kraven i IEC 60601-1-2 gällande EMC med andra enheter.

Obs! - Den här utrustningen är avsedd för användning i en professionell vårdmiljö. Den ska inte användas i ett rum avskärmat mot radiofrekvensenergi (RF) för elektriska system för magnetisk resonanstomografi, där elektromagnetiska störningar med hög intensitet förekommer.

Obs! - Den här utrustningen är sannolikt inte känslig för störning orsakad av kirurgiska högfrekvensinstrument (HF) i den särskilda miljön nära ett aktivt kirurgiskt HF-instrument. Om störning från kirurgisk HF observeras ska utrustningens separationsavstånd justeras.

WARNING -

- Portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka den normala funktionen hos SDC3.
- Använd inte andra kablar eller tillbehör än de som medföljer SDC3 eftersom detta kan resultera i ökad elektromagnetisk emission eller försämrad immunitet mot sådana emissioner.
- Om SDC3 används vid sidan av eller staplad tillsammans med annan utrustning ska normal funktion hos SDC3 kontrolleras och verifieras i den konfiguration som den ska användas i innan den används i en kirurgisk procedur. Tabellerna nedan ger vägledning vid placeringen av SDC3.

Riktlinjer och tillverkarens deklARATION: Elektromagnetisk immunitet

SDC3 är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljön som specificeras nedan. Det åligger köparen eller användaren av SDC3 att säkerställa att den används i en sådan miljö.

(a) Fältstyrkor från fasta sändare, t.ex. basstationer för (mobila/sladdlösa) telefoner och andra mobiltelefoner som används på land, amatörradio, AM- och FM-radiosändning och TV-sändning kan inte teoretiskt förutses med säkerhet. En elektromagnetisk besiktning av platsen bör övervägas för en bedömning av den elektromagnetiska miljön med hänsyn till fasta RF-sändare. Om den uppmätta fältstyrkan där SDC3-systemet används överstiger ovanstående tillämpliga RF-överensstämmelsenivå, ska man kontrollera att SDC3 fungerar normalt. Om onormal funktion observeras, kan det bli nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder genom att t.ex. vrida eller flytta SDC3-enheten.


(b) Över frekvensintervallet 150 kHz till 80 MHz ska fältstyrkorna vara lägre än 3 V/m.

Riktlinjer och tillverkarens deklARATION: Elektromagnetiska emissioner

SDC3 är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljön som specificeras nedan. Det åligger köparen eller användaren av SDC3 att säkerställa att den används i en sådan miljö.

Emissionstest	Överensstämmelse	Elektromagnetisk miljö – riktlinjer
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	SDC3 använder enbart RF-energi för sin interna funktion. RF-emissionerna är därför mycket låga och förorsakar sannolikt inte någon störning i elektronisk utrustning i närheten.

RF-emissioner CISPR 11	Klass B	SDC3 är lämplig att använda i alla inrättningar, inklusive bostäder och sådana inrättningar som är direkt anslutna till det allmänna elnätet som förser byggnader som används som bostäder med elektricitet, förutsatt att följande varning beaktas: VARNING —Systemet kan orsaka radiointerferens eller störa driften av utrustning i närheten. Det kan bli nödvändigt att vidta dämpande åtgärder, t.ex. vrida eller flytta systemet eller skärma av platsen.
Övertonemissioner IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Överensstämmer	

Riktlinjer och tillverkarens uppgifter – elektromagnetisk immunitet			
SDC3-systemet är avsett att användas i den elektromagnetiska miljön som specificeras nedan. Det åligger användaren av SDC3-systemet att säkerställa att det används i en sådan miljö.			
Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämmelsenivå	Elektromagnetisk miljö – riktlinjer
Ledd RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz till 80 MHz	6 Vrms	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning får inte användas närmare SDC3-systemet eller dess kablar än det rekommenderade avstånd som beräknats med ekvationen för sändarens frekvens.
Utstrålad RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz till 2,7 GHz	3 V/m	Rekommenderat separationsavstånd: $d = 2\sqrt{P}$ 80 MHz till 2,7 GHz där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt sändarens tillverkare och d är det rekommenderade separationsavståndet i meter (m). Fältstyrkor från fasta RF-sändare, som bestämts med en elektromagnetisk platsmätning (a), ska vara lägre än överensstämmelsenivån inom varje frekvensintervall (b). Störning kan uppstå i närheten av utrustning som är märkt med följande symbol: 

Riktlinjer och tillverkarens deklARATION: Elektromagnetisk immunitet			
SDC3 är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljön som specificeras nedan. Det åligger köparen eller användaren av SDC3 att säkerställa att den används i en sådan miljö.			
Immunitetstest	IEC 60601 testnivå	Överensstämmelsenivå	Elektromagnetisk miljö – riktlinjer
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±15 kV luft	Golven ska vara av trä, betong eller keramiska plattor. Om golven är täckta med syntetiska material ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Snabba transienter/pulsskurar IEC 61000-4-4	±2 kV för strömförsörjningsledning ±1 kV för in-/utledning (om tillämpligt)	±2 kV för strömförsörjningsledning ±1 kV för in-/utledning (om tillämpligt)	Nätets ström kvalitet bör vara samma som i offentlig miljö eller sjukhusmiljö
Flimmeremissioner IEC 61000-4-5	±1 kV differentiallyäge ±2 kV normalläge	±1 kV differentiallyäge ±2 kV normalläge	Nätets ström kvalitet bör vara samma som i offentlig miljö eller sjukhusmiljö

Spänningsfall, korta avbrott och spänningsvariationer i nätanslutningar IEC 61000-4-11	0 % U _T 0,5 cykler 0 % U _T 1 cykel 70 % U _T 25 cykler 0 % U _T 5 sekunder		Nätets ström kvalitet bör vara samma som i offentlig miljö eller sjukhusmiljö. Om användaren av SDC3 erfordrar kontinuerlig drift under strömavbrott rekommenderas det att SDC3 drivs med en avbrottsfri strömkälla eller ett batteri.
Nätfrekvensens (50/60 Hz) magnetfält IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Nätfrekvensens magnetfält ska ligga på nivåer karakteristiska för typiska lokaler i vanlig offentlig eller sjukhusmiljö.
Obs! - U_T är nätspänningen innan testnivån anbringas.			

Testade specifikationer för immunitet mot trådlös RF-kommunikationsutrustning

Testfrekvens (MHz)	Band (MHz)	Tjänst	Modulering	Max. effekt (W)	Avstånd (m)	Immunitets-testnivå (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Pulsmodulering 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ±5 kHz avvikelse 1 kHz sinus	2	0,3	28
710	704–787	LTE-band 13, 17	Pulsmodulering 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulsmodulering 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						

Testade specifikationer för immunitet mot trådlös RF-kommunikationsutrustning

1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulsmodulering 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulsmodulering 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Pulsmodulering 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

OBS! Bärbar RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av denna enhet än 30 cm, annars kan enhetens prestanda försämrans.

Rengöring och underhåll

WARNING - För att undvika elektriska stötar och eventuella livshotande skador ska SDC3 kopplas bort från nätuttaget före rengöring.

VAR FÖRSIKTIG! -

- Spreja inte rengöringsvätska direkt på enheten, när du rengör den, eftersom detta kan orsaka skador på produkten. Spreja rengöringsvätska på en duk och torka sedan av produkten.
 - Konsolen får inte nedsänkas i vätska eftersom detta kan orsaka skador på produkten.
 - Använd inte frätande rengöringslösningar för att rengöra enheten eftersom skador då kan uppstå på produkten.
 - Sterilisera inte enheten då detta kan orsaka skador på produkten.
-

Rengöring

Om enheten behöver rengöras:












1. Spreja rengöringsvätska på en torr, steril duk. Använd inte för mycket vätska så det droppar.
2. Torka av enheten.
3. Var extra noggrann vid rengöring av LCD-skärmens framsida. Överflödigt vätska och droppar som kommer in i nedre delen av skärmen kan orsaka skador på produkten.

Underhåll




















SDC3 kräver inget förebyggande eller periodiskt underhåll. Stryker rekommenderar emellertid att du startar om systemet dagligen för bästa möjliga prestanda.

Symboler

Enhet

	Mus		Högtalare		Tangentbord
	Monitor		Utgång		Nätverk
	USB		Headset		Seriell port
	Ingång		Skrivare		

Förpackning/märkning

	Laglig tillverkare		Tillverkningsdatum
	Läs bruksanvisning		Uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG
	Omgivande temperatur, område		Relativ luftfuktighet, område
	Serienummer		Produktnummer
	Ekvipotentialitet		Skyddsjord
	Auktoriserad representant i Europa		Tillverkad i Frankrike
	Stryker-FireFire		Avger strålning
	Överensstämmelse med elektriska säkerhetsstandarder		Överensstämmer med lagar och förordningar i Australien
	Varning/försiktighet: Se bruksanvisning		Enligt federal lag (USA) får denna enhet endast säljas av läkare eller på läkares ordination.
	Denna produkt innehåller elektriskt avfall eller elektronisk utrustning. Den får inte kasseras som osorterat kommunalt avfall utan måste samlas in separat.		Överensstämmer med FCC-standarder
			Enhetens återvinningskod (gäller i Kina)

Tekniska specifikationer

Utrustningsinformation	
Storlek	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollenhet: 31,75 cm B × 41,9 cm D × 18,4 cm H• Total vikt: 10,2 kg• Skärm: 8" TFT LCD med digital pekskärm
Effektförbrukning	100–240 V AC ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A maximalt
Rekommenderade säkerhetsåtgärder – Autentisering och kryptering (vid anslutning till sjukhusets nätverk)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2-autentisering) med AES-kryptering
Trådlös överföring	<ul style="list-style-type: none">• Typ av modulering: OFDM och DSSS• Max. Eirp-nivå: 7,83 dBm• Driftsfrekvensområde: 2403,04 MHz till 2480,54 MHz
Elektrisk säkerhetsklassificering	<ul style="list-style-type: none">• Utrustning av klass I• Inga delar i kontakt med patient• Kapslingsklass IPX0• Kontinuerlig drift
Miljöspecifikationer	<ul style="list-style-type: none">• Driftstemperatur: 10–40 °C• Luftfuktighet vid användning: 25–75 % relativ fuktighet• Temperatur vid transport och förvaring: -18–60 °C• Luftfuktighet vid transport och förvaring: 15–90 % relativ fuktighet
Överensstämmelse med FCC-regler	<p>Innehåller FCC ID: 2ACWK76X2</p> <p>IC överensstämmelsenummer: 22625-76X2</p> <p>Denna enhet överensstämmer med del 15 av FCC-reglerna. Användning är avhängig av följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar och (2) Denna enhet måste klara att hantera mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktionsstörning.</p>
Återanvändning av batterier	Batteridirektiv 2006/66/EG inför nya krav från september 2008 om borttagning av förbrukade batterier ur utrustning inom EU. För att efterleva detta direktiv har denna enhet konstruerats så att utgångna batterier kan tas bort på ett säkert sätt av ett avfallshanteringsföretag. Kontaminerade enheter måste dekontamineras innan de skickas till återvinning. Om det inte går att dekontaminera enheten för återvinning får sjukhuset inte försöka ta ut batterierna ur det utgångna instrumentet. Fortsatt kassering av små mängder bärbara batterier för deponering och förbränning är tillåten i enlighet med batteridirektiv 2006/66/EG och medlemsstatens bestämmelser.

Bild	
Upplösning	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Hög upplösning 720: 1280 × 720 • Hög upplösning 1080: 1920 × 1080
Format	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) och Portable Network Graphics (PNG)

Ljud	
Ingång/utgång	<ul style="list-style-type: none"> • Stereoanslutning och headsetingång/-utgång • 1 högtalarutgång

Nätverk	
Typ	10/100/1000 Mbps Ethernet

Video	
Videoringång	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-video, (1) komposit (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (via DVI-I-anslutningar), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Videoutgångar	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-video, 1 komposit • 2 DVI och 2 RGBHV (via DVI-I-kontakter)
Kodningsformat/ upplösning	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Skrivare	
Automatisk utskrift	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 eller 18 bilder för stående orientering • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 eller 16 bilder för liggande orientering
Skrivare som stöds	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Lagringenheter	
Skiva	<ul style="list-style-type: none"> • Kapacitet: 100 bilder och 99 videofiler inklusive automatisk avstängning för CD (600 MB), DVD (data – 4,0 GB, video – 3,6 GB) eller ingen (45 GB, maximalt tillåten storlek) • Tidsbaserade alternativ för automatisk avstängning: 15 eller 30 sekunder, 1, 2, 5 eller 30 minuter • Inspelningsformat: CD-R, DVD-R, DVD+R (enkel session), DVD+RW
USB	Format: NTFS- och FAT32-format stöds (läs/skriv), byte från FAT32-till NTFS-format eller NTFS- till FAT32-format stöds, MAC-användare har endast läskapacitet

SDC3

System zarządzania informacją HD

Pakiet PowerShare, wersja 2.2

REF 0240060100

CE 0197

PL

Spis treści

Ostrzeżenia i przestrogi	4
Informacje o produkcie	6
System zarządzania informacją HD SDC3	6
Opis systemu SDC3	6
Przeznaczenie systemu SDC3	6
Wskazania dotyczące systemu SDC3	6
Przeciwwskazania	7
Pakiet integracyjny PowerShare (opcjonalny)	7
Opis pakietu integracyjnego PowerShare	7
Przeznaczenie i wskazania dotyczące pakietu PowerShare	7
Przeciwwskazania do stosowania Powershare	7
Zalecane praktyki bezpieczeństwa	7
Przegląd systemu	9
Panel przedni	9
Panel tylny	10
Konfiguracja	12
Konfiguracja podstawowa	14
Przygotowanie	15
Uruchamianie systemu SDC3	15
Logowanie się do systemu jako operator lub administrator	15
Ekran Główny	15
Wybór profilu chirurga	16
Tworzenie przypadków pacjenta	17
Tworzenie nowego przypadku pacjenta	17
Uzyskiwanie dostępu do bieżącego przypadku pacjenta	17
Wczytywanie informacji o pacjencie	18
Znajdowanie kodów ICD10	19
Importowanie kodów ICD10	19
Wczytywanie danych pacjenta za pomocą czytnika kodów kreskowych	19
Wyświetlanie listy pacjentów	20
Ekran Lista bezpieczeństwa chirurgicznego	21
Ekran Uruchamianie listy bezpieczeństwa chirurgicznego	21
Ekran Weryfikacja listy bezpieczeństwa chirurgicznego	22
Ekran Podsumowanie listy bezpieczeństwa chirurgicznego	22
Przechwytywanie obrazów i sekwencji wideo	23
Przechwytywanie obrazów i sekwencji wideo z jednego kanału	23
Nagrywanie sekwencji wideo i obrazu w obrazie	24
Zsynchronizowane nagrywanie sygnału wideo z dwóch kanałów	24
Niezależne nagrywanie sygnału wideo z dwóch kanałów	25
Ekran Przegląd	26
Edytowanie informacji o pacjencie	27
Stosowanie predefiniowanych ustawień urządzeń	27
Predefiniowane ustawienia urządzeń	30
Ustawienia wideo	31
Ustawienia wideo: Kanał 1	31
Ustawienia wideo: Kanał 2	32
Ustawienia wideo: Obraz w obrazie	33
Ustawienia wideo: Obraz przy obrazie	34
Ustawienia wideo: Menu ekranowe	34
Ustawienia drukarki	36
Ustawienia drukarki: Zaawansowane	36
Ustawienia drukarki: Układ strony	37
Zapisywanie obrazów i sekwencji wideo	38
Wybór lokalizacji zapisywania	38
Podłączanie urządzenia iPad do urządzenia SDC3	39
Zapisywanie danych na płycie (CD lub DVD)	40
Zapisywanie danych w pamięci USB lub w tablecie iPad	40

Zapisywanie danych w lokalizacji sieciowej	41
Inne funkcje	41
Zapisywanie danych w sieci	41
Zapisywanie danych na serwerze EMR	41
Zapisywanie informacji o przypadku na serwerze PowerShare	42
Ustawienia zapisywania	43
Zaawansowane ustawienia zapisywania	44
Odtwarzanie obrazów i sekwencji wideo	45
Odtwarzanie zapisanych obrazów	46
Edycja adnotacji obrazu	47
Odtwarzanie zapisanych sekwencji wideo	48
Wyświetlanie zarchiwizowanych informacji	49
Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na dysku twardym	50
Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych w pamięci USB	51
Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na płycie	51
Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na serwerze plików Studio3	51
Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na serwerze w chmurze PowerShare	52
Ustawienia systemu SDC3	53
Ustawienia ogólne	53
Ogólne ustawienia aplikacji	53
Różne ustawienia ogólne	55
Konfiguracja ekranu Kontrola dostępu	56
Konfiguracja opcji Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego)	57
Ogólne ustawienia dźwięku	58
Ustawienia drukarki	58
Ustawienia sieci	60
Ustawienia sieciowe FTP	60
Konfiguracja sieci w systemie SDC3	60
Ustawienia adaptera sieciowego	62
Połączenie z siecią WiFi	64
Uwierzytelnianie	65
Ustawienia adresu IP w sieci bezprzewodowej	66
Zarządzanie sieciami	66
Ustawienia sieciowe strumienia wideo	67
Ustawienia sieciowe udostępniania	67
Ustawienia profili	68
Tworzenie nowego konta chirurga	69
Modyfikacja ustawień wybranego profilu	70
Ustawienia systemowe	74
Ustawienia daty i godziny	75
Ustawienia dziennika systemowego	76
Ustawienia języka systemu	77
Ustawienia ochrony danych w systemie	77
Ustawienia serwera	79
Ustawienia serwera Studio3	79
Wybór pól dla przypadków zapisanych na serwerze Studio3	80
Konfiguracja ustawień sieciowych serwera Studio3	80
Ustawienia serwera DICOM	81
Ustawienia serwera Stryker Link	82
Ustawienia chmury	82
Integracja PowerShare	83
Ustawienia zapisywania na potrzeby usługi PowerShare	83
Ustawienia integracji EMR	84
Rozwiązywanie problemów	85
Zgodność elektromagnetyczna	88
Czyszczenie i konserwacja	93
Czyszczenie	93
Konserwacja	93

Symbole.....	94
Dane techniczne	95

Ostrzeżenia i przestrogi

Proszę przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z zawartymi w niej poleceniami. Wyrazy „ostrzeżenie”, „przeestroga” oraz „uwaga” mają określone znaczenie, z którym należy się zapoznać:

- **Ostrzeżenie:** Wskazuje środki, które należy podjąć, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała operatora lub pacjenta, a także uszkodzenia urządzenia.
 - **Przeestroga:** Wskazuje na ryzyko w odniesieniu do sprzętu. Zignorowanie przestróg może spowodować uszkodzenie produktu.
 - **Uwaga:** Zawiera specjalne informacje objaśniające bądź dodatkowe, przydatne informacje.
1. Przeestroga: Prawo federalne USA zezwala na używanie tego urządzenia wyłącznie przez lekarza lub na zlecenie lekarza.
 2. Przed instalacją lub użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać podręcznik obsługi i zapamiętać jego treść.
 3. Ostrożnie rozpakować urządzenie i sprawdzić, czy nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem firmy Stryker.
 4. Używanie tego urządzenia jest zastrzeżone tylko dla personelu służby zdrowia, który ma pełną wiedzę na jego temat oraz na temat sprzętu, do którego to urządzenie może być podłączone.
 5. Przed przystąpieniem do zabiegu należy sprawdzić urządzenie. Przed wysyłką urządzenie zostało w pełni przetestowane przez producenta, jednak należy je dodatkowo sprawdzić pod kątem właściwego funkcjonowania w środowisku i konfiguracji, w jakich będzie pracować.
 6. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, należy stosować wyłącznie przewód zasilający dostarczony razem z urządzeniem, posiadający atest do stosowania w szpitalach. Aby wykonać podłączenia lub sprawdzić sprzęt, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
 7. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, urządzenie należy podłączać tylko do gniazd z uziemieniem ochronnym.
 8. Nie należy ustawiać konsoli w sposób utrudniający odłączenie przewodu zasilającego od gniazda zasilania.
 9. Urządzenie należy zainstalować w sali operacyjnej spełniającej wszystkie odpowiednie wymagania norm IEC, CEC i NEC związane z bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych. Wszystkie instalacje i połączenia z innymi urządzeniami należy ocenić pod kątem bezpieczeństwa elektrycznego zgodnie z wymaganiami normy IEC 60601-1.
 10. Należy używać wyłącznie czystych, suchych i nieuszkodzonych nośników firmy Stryker. Użycie uszkodzonych, wilgotnych lub niezgodnych nośników spowoduje utratę gwarancji i może być przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania tego urządzenia.
 11. Upewnić się, że wszystkie urządzenia podłączone do systemu SDC3 są odpowiednio uziemione (i w razie potrzeby odizolowane).
 12. Aby uniknąć niebezpieczeństwa pożaru, nie należy używać tego urządzenia w obecności łatwopalnych środków znieczulających.
 13. Należy unikać bezpośredniej ekspozycji na działanie promienia laserowego z napędu DVD/CD, ponieważ jest on szkodliwy dla oczu.
 14. W szczególności należy zwrócić uwagę na zawarte w niniejszym podręczniku instrukcje dotyczące konserwacji i czyszczenia. Zignorowanie tych instrukcji może skutkować uszkodzeniem produktu.
 15. Sprzętu nie wolno modyfikować bez zgody producenta.

16. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw lub regulacji, jeśli nie zostały one szczegółowo opisane w niniejszym podręczniku. W sprawie ewentualnej regulacji, modyfikacji lub napraw należy się zwracać do firmy Stryker Endoscopy lub jej autoryzowanych przedstawicieli.

17. Ten sprzęt jest zgodny z opracowanym przez komisję FCC zestawem ograniczeń ekspozycji na fale radiowe ustanowionych dla środowisk o niekontrolowanym poziomie zakłóceń elektromagnetycznych. Ten sprzęt należy ustawiać i używać go w taki sposób, aby między elementami emitującymi fale radiowe i ciałem operatora zachowana była odległość przynajmniej 20 cm.

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i przestróg wiązać się będzie z unieważnieniem standardowej gwarancji i zasad zwrotu firmy Stryker (1000401175).

Informacje o produkcie

Niniejszy podręcznik przedstawia funkcje systemu zarządzania informacją HD SDC3 (0240060100) oraz opcjonalny pakiet integracyjny PowerShare (0240060557).

System zarządzania informacją HD SDC3

Opis systemu SDC3

System SDC3 jest urządzeniem bazującym na systemie komputerowym, służącym do zapisywania, archiwizowania i zarządzania cyfrowymi obrazami oraz sekwencjami wideo z zabiegów chirurgicznych. System SDC3 upraszcza zarządzanie plikami dzięki możliwości zapisywania zdjęć i sekwencji wideo z zabiegów chirurgicznych na kompaktowych nośnikach cyfrowych, takich jak płyty CD, DVD, karty pamięci CompactFlash oraz dyski twarde i inne urządzenia podłączane przez interfejs USB. Obrazy te można następnie przeglądać na komputerach PC, odtwarzaczach DVD lub w systemie SDC3. System SDC3 pozwala zapisać obrazy i sekwencje wideo na wbudowanym dysku twardym i umożliwia łatwy dostęp do nich po zakończeniu zabiegu chirurgicznego. Obrazy i sekwencje wideo zapisane na dysku twardym można pisać różnymi informacjami, a następnie kopiować je na nośniki cyfrowe za pomocą dotykowego panelu sterowania znajdującego się z przodu urządzenia. Te obrazy i sekwencje wideo można także wysłać jednym naciśnięciem przycisku do serwera plików Studio3 w celu przechowywania długoterminowego. Dostęp do takich plików można uzyskać za pomocą przeglądarki.

Przeznaczenie systemu SDC3

System SDC3 jest przeznaczony do elektronicznego przechwytywania, przesyłania, magazynowania i wyświetlania danych z urządzeń medycznych, niezależnie od funkcji i parametrów podłączonych urządzeń medycznych. Jest także przeznaczony do konwersji danych z urządzeń medycznych z jednego formatu na inny zgodnie z wprowadzonymi ustawieniami. System SDC3 jest przeznaczony do użytkowania jako dodatkowy wyświetlacz dla urządzeń medycznych i nie jest przeznaczony do przeliczania lub modyfikacji odebranych danych. Nie może także służyć do stawiania rozpoznania i wspomagania procesu decyzji o leczeniu. Nie jest przeznaczony do aktywnego monitorowania pacjenta. System SDC3 jest urządzeniem wielokrotnego użytku, ale nie jest przeznaczony do sterylizacji, z tego względu nie może być stosowany w polu jałowym. Z systemu SDC3 powinni korzystać wykwalifikowani lekarze i wykwalifikowany personel posiadający kompletną wiedzę na temat zabiegów chirurgicznych.

Wskazania dotyczące systemu SDC3

System SDC3 jest przeznaczony do użytkowania z kompatybilnym sprzętem do endoskopii i chirurgii ogólnej. System SDC3 może być stosowany w ogólnej laparoskopii, endoskopii nosogardzieli, ucha oraz zatok, a także chirurgii plastycznej, wszędzie gdzie używany jest laparoskop, endoskop lub artroskop. Kilka najczęściej wykonywanych endoskopowych zabiegów chirurgicznych to: cholecysektomia laparoskopowa, laparoskopowa operacja przepukliny, appendektomia laparoskopowa, laparoskopowa resekcja węzłów chłonnych miednicy, histerektomia laparoskopowa, laparoskopowa lub torakoskopowa przednia stabilizacja międzyżronowa kręgow, rekonstrukcja przedniego więzadła krzyżowego, artroskopia stawu kolanowego i barkowego, artroskopia małych stawów, ustalenie dekompresji, resekcja klinowa, biopsja płuca, biopsja płucnej, sympatektomia grzbietowa, pleurodeza, wypreparowanie wewnętrznej tętnicy piersiowej do pomostowania tętnicy wieńcowej, pomostowanie tętnicy wieńcowej w sytuacjach, kiedy wskazana jest wizualizacja endoskopowa, badanie opróżnionej komory serca podczas wymiany zastawki. Grupa użytkowników systemu SDC3 obejmuje chirurgów ogólnych, ginekologów, kardiochirurgów, torakochirurgów, chirurgów plastycznych, chirurgów ortopedów, chirurgów otolaryngologów, a także urologów.

Przeciwwskazania

Nie są znane żadne przeciwwskazania.

Pakiet integracyjny PowerShare (opcjonalny)

Opis pakietu integracyjnego PowerShare

Pakiet SDC3 PowerShare (0240060557) jest akcesorium do systemu zarządzania informacją HD SDC3 (0240060100). Pakiet PowerShare umożliwia zapisywanie obrazów przypadków przez system SDC3 w sieci PowerShare placówki medycznej.

Przeznaczenie i wskazania dotyczące pakietu PowerShare

Pakiet SDC3 PowerShare jest przeznaczony do stosowania jako opcjonalny pakiet oprogramowania dodatkowego systemu zarządzania informacją HD SDC3 (SDC3). Pakiet SDC3 PowerShare umożliwia chirurgom i personelowi medycznemu zapisywanie obrazów przypadków z systemu SDC3 w sieci PowerShare placówki medycznej.

Przeciwwskazania do stosowania Powershare

Nie są znane żadne przeciwwskazania.

Zalecane praktyki bezpieczeństwa

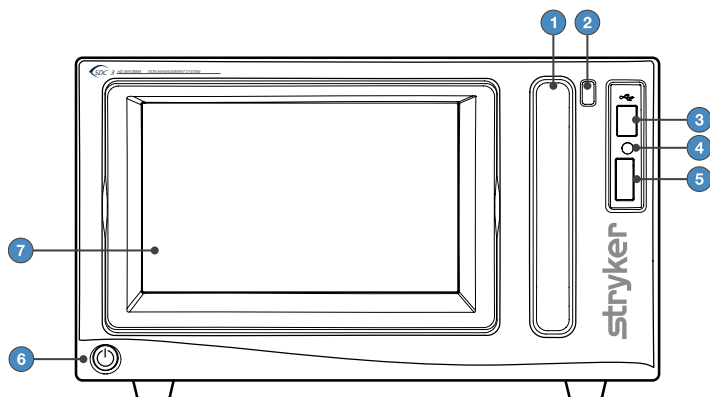
Poniższe praktyki bezpieczeństwa mają na celu ochronę zapisanych na urządzeniu informacji o stanie zdrowia pacjenta (Patient Health Information – „PHI”). Firma Stryker zaleca, aby wszyscy klienci postępowali zgodnie z nimi.

Access Control (Kontrola dostępu)	<p>Włączyć kontrolę dostępu klienta za pośrednictwem opcji Active Directory Authentication (Uwierzytelnienie Active Directory) i ustawić hasła dla administratorów i operatorów (patrz punkt Konfiguracja ekranu Access Control (Kontrola dostępu)).</p> <p>Jeśli opcja „Active Directory Authentication” (Uwierzytelnienie Active Directory) nie jest włączona, ustawić hasło dla poziomów użytkownika Administrator i Operator.</p> <p>Ograniczyć dostęp do urządzenia do upoważnionych użytkowników zgodnie z zasadami obowiązującymi w szpitalu (np. ograniczyć dostęp do chronionych informacji o stanie zdrowia (PHI) zapisanych na urządzeniu poprzez stosowanie fizycznych, technicznych i administracyjnych zabezpieczeń klienta).</p>
Uwierzytelnienie i szyfrowanie (przy połączeniu do sieci szpitala)	<p>Podłączyć urządzenie do bezpiecznej sieci szpitala, najlepiej sieci WPA2 AES (uwierzytelnienie PEAP-MSCHAP v2), przy zastosowaniu szyfrowania AES. Uwaga: treść niniejszego punktu jest powtarzana w punkcie Dane techniczne.</p>

<p>Zewnętrzne urządzenia magazynujące</p>	<p>Ograniczyć przesył danych z urządzenia oraz korzystanie z zewnętrznych urządzeń magazynujących zgodnie z zasadami ochrony danych osobowych klienta. (np. ograniczyć przesył danych z urządzenia do zewnętrznego urządzenia magazynującego o zatwierdzonym przez klienta poziomie ochrony hasłem lub szyfrowania).</p> <p>Przestrzegać zasad klienta dotyczących przechowywania i kontroli zewnętrznych urządzeń magazynujących (tj. ograniczyć kontrole zewnętrznych urządzeń do przesyłu do wyznaczonej przez klienta grupy; nie zezwalać pracownikom na wynoszenie zewnętrznych urządzeń magazynujących zawierających PHI z budynku klienta).</p>
<p>Opcje ochrony danych i szyfrowania (w stanie przechowywania)</p>	<p>Wyłączyć opcję „Patient Data Export” (Eksport danych pacjenta) przy przenoszeniu zarchiwizowanych przypadków z urządzenia na nośniki zewnętrzne. Przejdź do ekranu Save Settings (Ustawienia zapisywania) i odznaczyć pole „External Media Options” (Opcje nośników zewnętrznych). (patrz punkt Ustawienia zapisywania.)</p> <p>Jeśli funkcja „Patient Data Export” jest aktywna, włączyć opcję „Encryption” (Szyfrowanie) przy przenoszeniu zarchiwizowanych danych na nośnik zewnętrzny i ich przechowywania na nim. (patrz punkt Ustawienia zapisywania.)</p>
<p>Bezpieczeństwo danych podczas naprawy</p>	<p>Zgodnie z zasadami firmy Stryker przed zwróceniem urządzenia do firmy Stryker w celu naprawy należy usunąć wszystkie PHI. Warunki porozumienia opisano w umowie. Proszę skontaktować się ze sprzedawcą firmy Stryker, aby zlecić przywrócenie ustawień fabrycznych.</p> <p>Przed wysłaniem urządzenia z zarchiwizowanymi PHI należy ustawić dane jako anonimowe. Przejdź do opcji Settings > System > Data Protection (Ustawienia > System > Ochrona danych) (patrz Ustawienia ochrony danych w systemie).</p>
<p>Zapisywanie plików w sieci</p>	<p>Zawsze korzystać z bezpiecznych metod transmisji danych do sieci. (patrz punkt Zapisywanie danych w sieci.)</p>
<p>Wylogowanie</p>	<p>Po zakończeniu zabiegu zawsze należy ręcznie wylogować się z urządzenia. Ostrzeżenie: urządzenie nie ma funkcji automatycznego wylogowania.</p>
<p>Aktualizacje oprogramowania</p>	<p>Instalować aktualizacje oprogramowania firmy Stryker niezwłocznie po ich publikacji.</p>

Przegląd systemu

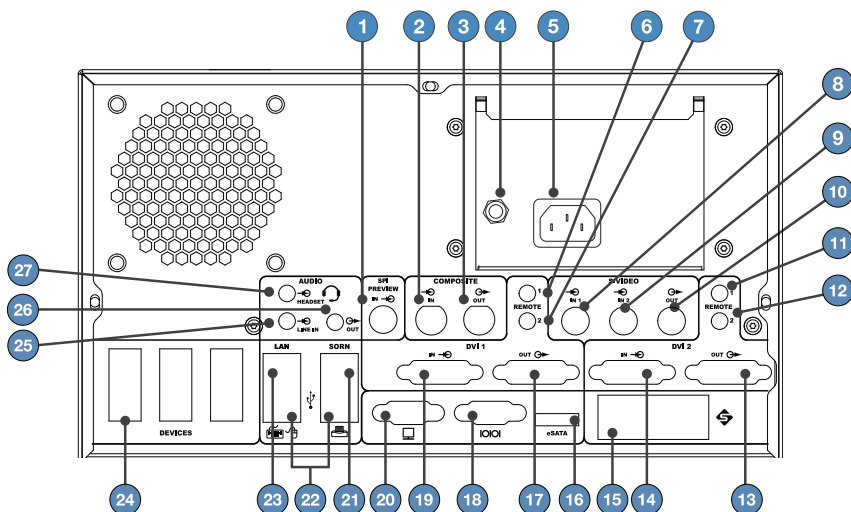
Panel przedni



1. Napęd CD/DVD
2. Przycisk wysuwania płyty CD/DVD
3. Port USB
4. Dioda LED Token (w przypadku używania odbiornika WiSe)
5. Gniazdo Token (w przypadku używania odbiornika WiSe)
6. Przycisk zasilania
7. Ekran dotykowy LCD

Uwaga - Plików zapisanych za pomocą systemu SDC3 nie można odczytać w systemie SDC Ultra, jednak pliki zapisane za pomocą systemu SDC Ultra można odczytać w systemie SDC3.

Panel tylny



1 SPI Preview — wejście systemu SPI (do wykorzystania w przyszłości)

2 Comp In — wejście kompozytowego sygnału wideo

3 Comp Out — wyjście kompozytowego sygnału wideo

4 Wtyczka uziemienia wyrównawczego — do podłączania zewnętrznego uziemiającego systemu ochronnego, opisanego w normie IEC 60601-1 dotyczącej bezpieczeństwa instalacji elektrycznej

5 Wejście zasilania prądem przemiennym (AC)

6 Główne złącze Remote 1 — zdalne połączenie do sterowania przechwytywaniem w kanale głównym

7 Główne złącze Remote 2 — zdalne połączenie do sterowania nagrywaniem w kanale głównym

8 S-Video IN1 — wejście S-Video 1

9 S-Video IN2 — wejście S-Video 2

15 Porty złącza SFB — umożliwiają połączenie FireWire z urządzeniami firmy Stryker zgodnymi ze standardem FireWire

16 eSATA — port przewodu eSATA (do wykorzystania w przyszłości)

17 DVI 1 Out — wyjście kanału głównego

18 Port szeregowy

19 DVI 1 In — wejście kanału głównego

20 VGA

21 SORN — port RJ45 SORN

22 Porty USB dla myszy, klawiatury i drukarki

23 Port RJ45 — port sieciowy

- 10 S-Video Out — wyjście S-Video
- 11 Dodatkowe złącze Remote 1 — zdalne połączenie do sterowania przechwytywaniem w kanale dodatkowym
- 12 Dodatkowe złącze Remote 2 — zdalne połączenie do sterowania nagrywaniem w kanale dodatkowym
- 13 DVI 2 Out — wyjście DVI kanału dodatkowego
- 14 DVI 2 In — wejście DVI kanału dodatkowego
- 24 Devices — port urządzeń Stryker
- 25 Line-In — wejście audio
- 26 Line-Out — wyjście audio
- 27 Headset — wejście audio/wyjście zestawu słuchawkowego

Konfiguracja

Firma Stryker Endoscopy uważa szkolenie instruktażowe za integralną część zakupu systemu SDC3. Lokalny przedstawiciel handlowy firmy Stryker Endoscopy przeprowadzi co najmniej jedno szkolenie w zakresie konfiguracji urządzenia oraz przekaze nabywcy i personelowi instrukcje na temat działania i konserwacji urządzenia. Aby zaplanować takie szkolenie, po odebraniu sprzętu należy się skontaktować z lokalnym przedstawicielem firmy Stryker Endoscopy.

1. Wybrać lokalizację dla systemu SDC3

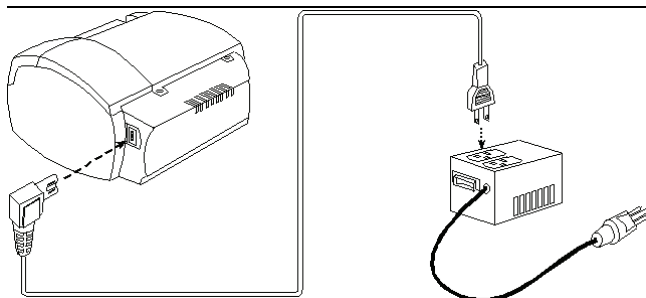
- System SDC3 należy umieścić na wózku firmy Stryker lub innej solidnej platformie.
- Należy zostawić co najmniej 10–15 cm wolnego miejsca po bokach oraz przy części górnej systemu SDC3. W ten sposób zachowana będzie odpowiednia wentylacja oraz dostęp do przewodu zasilającego.

OSTRZEŻENIE - Przenośne urządzenia do komunikacji, w tym urządzenia wykorzystujące częstotliwości radiowe, mogą zakłócić prawidłowe działanie systemu SDC3. Określając lokalizację systemu SDC3, należy zastosować się do instrukcji znajdujących się w części „Zgodność elektromagnetyczna” niniejszego podręcznika.

2. Podłączyć urządzenia peryferyjne zgodnie ze schematem przedstawionym w dalszej części podręcznika.

OSTRZEŻENIE -

- Podłączać tylko urządzenia, które zostały wskazane jako część systemu SDC3 lub są z nim kompatybilne.
- Gdy system SDC3 jest połączony z innymi urządzeniami elektrycznymi, prądy upływu mogą się sumować, powodując emisje elektromagnetyczne, które mogą interferować z normalnie funkcjonującym elektronicznym sprzętem medycznym. Aby należyście kontrolować emisje elektromagnetyczne i unikać potencjalnego zagrożenia dla pacjenta lub użytkownika, należy się upewnić, że wszystkie urządzenia elektryczne są zainstalowane i połączone zgodnie z wymaganiami norm IEC 60601-1 i IEC 60601-1-1.
- W przypadku instalacji w obrębie środowiska pacjenta, zdefiniowanego jako obszar w odległości 1,5 m od pacjenta we wszystkich kierunkach, przed użyciem drukarka musi zostać podłączona do transformatora separującego. Ostatnio wyprodukowane wózki firmy Stryker są wyposażone w transformatory separujące, dzięki czemu drukarki można podłączać bez konieczności używania dodatkowego transformatora. Skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy Stryker Endoscopy, aby ustalić, czy wózek posiada tę funkcję.



3. Podłączyć zasilanie prądem przemiennym.

- Podłączyć szpitalny przewód zasilający do gniazda zasilania prądem przemiennym na tylnym panelu konsoli.
- Drugi koniec przewodu należy podłączyć do gniazda sieciowego do użytku szpitalnego.
- Użyć przewodu zasilającego do użytku szpitalnego, numer części 0105033001 lub 0105150027.

OSTRZEŻENIE -

- Należy okresowo sprawdzać, czy zestaw przewodu zasilającego nie nosi śladów uszkodzenia izolacji lub wtyczek.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, urządzenie należy podłączać tylko do gniazd z uziemieniem ochronnym.

-
4. Opcjonalnie: podłączyć sondę uziemienia wyrównawczego do szyny wyrównawczej (jeśli jest dostępna). Sonda uziemienia pozwala zagwarantować, że wszystkie urządzenia znajdujące się na wózku są podłączone do tego samego potencjału uziemienia. Należy się upewnić, że wszystkie połączenia wykonano zgodnie z wymaganiami normy IEC 60601-1.
 5. Opcjonalnie: podłączyć system SDC3 do odbiornika WiSe.

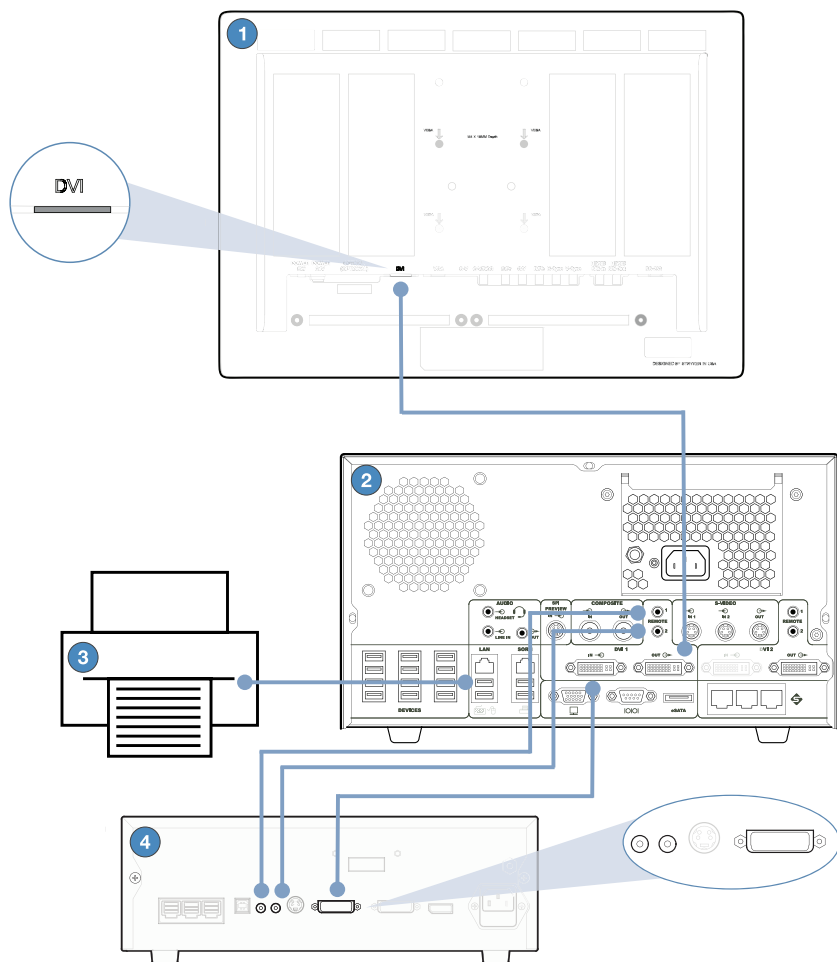
- Włożyć token LED dostarczony z odbiornikiem WiSe do gniazda Token z przodu konsoli SDC3, postępując zgodnie z opisem znajdującym się w podręczniku użytkownika odbiornika WiSe.
- Jeśli dioda LED jest wyłączona, połączenie jest nieaktywne, a token można włożyć w celu rozpoczęcia synchronizacji.
- Jeśli dioda LED świeci się na zielono, połączenie jest aktywne i można wyjąć token.
- Jeśli dioda LED świeci się na pomarańczowo, system jest zajęty, a tokena nie można włożyć ani wyjąć.

Uwaga - System SDC3 można podłączyć tylko do jednego odbiornika WiSe.

6. Opcjonalnie: podłączyć system SDC3 do nadajnika SYNK.
 - Podłączyć przewód SIDNE do portu RS232 z tyłu nadajnika SYNK.
 - Podłączyć drugi koniec przewodu SIDNE do jednego z portów USB znajdujących się z tyłu systemu SDC3.
 - Przejść do ekranu Current Case > Controls (Bieżący przypadek > Sterowanie), a następnie do zakładki Transmitter (Nadajnik).
 - Nacisnąć przycisk Link (Połącz), aby połączyć nadajnik SYNK z systemem SDC3. Wszystkie funkcje sterowania nadajnikiem staną się dostępne na ekranie dotykowym systemu SDC3.

OSTRZEŻENIE - W przypadku utraty zasilania wszystkie sygnały wyjściowe DVI przesyłane z systemu SDC3 do wyświetlacza chirurgicznego zostaną utracone. Utrata zasilania nie ma wpływu na sygnały analogowe (RGBHV, S-Video, sygnał kompozytowy), które z tego względu mogą służyć jako zapasowe sygnały wideo, jeśli zostały podłączone przed wystąpieniem utraty zasilania.

Konfiguracja podstawowa




Przygotowanie

Uruchamianie systemu SDC3

1. Nacisnąć przycisk zasilania znajdujący się w lewym dolnym narożniku panelu przedniego, aby **włączyć** zasilanie.
2. Podczas uruchamiania system SDC3 wyświetli ekran powitalny.
3. Numer wersji oprogramowania systemu SDC3 jest wyświetlany poniżej logo systemu SDC3.
4. Pasek postępu wczytywania jest wyświetlany u dołu ekranu.
5. Aby zamknąć system, należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania.



Logowanie się do systemu jako operator lub administrator








Jeśli w systemie SDC3 włączona jest funkcja Access Control (Kontrola dostępu), wówczas podczas jego uruchamiania należy się zalogować.

1. W razie posiadania uprawnień administratora należy zaznaczyć pole Administrator.
2. Wpisać nazwę użytkownika w polu Operator Name (Nazwa operatora).
3. Wprowadzić hasło w polu hasła.
4. Nacisnąć przycisk **Login** (Logowanie) . Po prawidłowym zalogowaniu system wyświetli ekran Home (Główny).

Ekran Główny

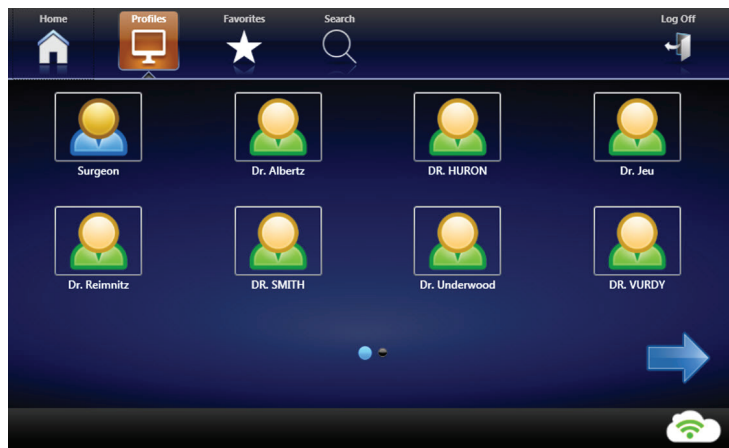
Po uruchomieniu systemu SDC3 zostanie wyświetlony ekran Home (Główny). Na ekranie Home (Główny) są dostępne opcje umożliwiające uruchomienie głównych funkcji systemu SDC3. Na ekranie Home (Główny) można:


- utworzyć nowy przypadek;
 - uzyskać dostęp do bieżących przypadków pacjenta;
 - uzyskać dostęp do zarchiwizowanych informacji o pacjencie;
 - wczytać informacje o pacjencie do systemu;
 - zmienić ustawienia systemowe;
 - zmienić profile chirurgów;
 - zmienić operatorów (jeśli włączona jest funkcja Access Control (Kontrola dostępu)).
1. Nacisnąć przycisk **SETTINGS** (Ustawienia) , aby przejść do ekranu Settings (Ustawienia) systemu SDC3.
 2. Nacisnąć przycisk **NEW CASE** (Nowy przypadek) , aby utworzyć nowy przypadek pacjenta.
 - Jeśli przypadek pacjenta został już utworzony, ale nie zapisano w nim żadnych danych, system wyświetli komunikat z pytaniem „Do you wish to discard the current case?” (Czy chcesz odrzucić bieżący przypadek?).

- Jeśli przypadek pacjenta został już utworzony i zapisano w nim dane, system wyświetli komunikat z pytaniem „Do you wish to create a new case?” (Czy chcesz utworzyć nowy przypadek?).
- Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ)  , aby powrócić do ekranu Home (Główny).
Nacisnąć przycisk **OK**  , aby przejść do ekranu New Case (Nowy przypadek).
- 3. Nacisnąć przycisk **CURRENT CASE** (Bieżący przypadek)  , aby przejść do ekranu Current Case (Bieżący przypadek).
- 4. Nacisnąć przycisk **ARCHIVE** (Archiwum)  , aby przejść do ekranu Archived Cases (Zarchiwizowane przypadki), na którym wyświetlane są przypadki, które zostały zapisane w systemie SDC3, na urządzeniach pamięci masowej USB, płycie lub na serwerze plików Studio3.
- 5. Nacisnąć przycisk **LOAD PATIENT INFO** (Wczytaj informacje o pacjencie)  , aby przejść do ekranu Patient Info (Informacje o pacjencie), który umożliwia wczytanie informacji o pacjencie przed zabiegiem.
- 6. Nacisnąć przycisk **LOG OFF** (Wyloguj się)  , aby zmienić operatora jeśli włączona jest funkcja Access Control (Kontrola dostępu).
- 7. Nacisnąć przycisk **CHANGE PROFILE** (Zmień profil)  , aby wybrać inny profil. Na ekranie Profile (Profil) wyświetlą się dostępne profile.

Wybór profilu chirurga

Z poziomu ekranu Profiles (Profile) można zmienić bieżący profil chirurga i wyszukiwać profile.





1. Aby wybrać profil chirurga, należy dotknąć odpowiedniej ikony.
2. Znaczniki u dołu ekranu wskazują bieżący ekran i całkowitą liczbę ekranów.
3. Aby wyświetlić dodatkowe konta chirurgów, należy dotknąć przycisku **RIGHT ARROW** (Strzałka w prawo)  .


Tworzenie przypadków pacjenta

System SDC3 zarządza wszystkimi danymi związanymi z pacjentem po przydzieleniu ich do „przypadku”. Przypadki pacjentów zawierają informacje dotyczące pacjenta i zabiegu oraz wszystkie obrazy i sekwencje wideo przechwycone podczas tego zabiegu. Przypadki pacjentów można tworzyć, wczytywać, modyfikować i zapisywać na dysku twardym systemu SDC3 lub na nośnikach zewnętrznych, takich jak pamięci USB, płyty CD/DVD lub serwery sieciowe.

Tworzenie nowego przypadku pacjenta

Aby utworzyć nowy przypadek pacjenta, należy:


1. Nacisnąć przycisk **NEW CASE** (Nowy przypadek)  na ekranie Home (Główny).
2. Na ekranie potwierdzenia nacisnąć przycisk **OK** , aby potwierdzić nowy przypadek. Zostanie wyświetlone ekran Surgeon Profile (Profil chirurga).

Uwaga - Jeśli przypadek pacjenta został już utworzony, ale nie zostały dla niego zapisane żadne informacje, system SDC3 zapyta, czy zanim utworzony zostanie nowy przypadek, przypadek Current case („bieżący przypadek”) ma zostać odrzucony. Jeśli przypadek bieżący przypadek nie powinien zostać odrzucony, dostęp do niego można uzyskać za pomocą przycisku **CURRENT CASE** (Bieżący przypadek)  na ekranie Home (Główny).

3. Wybrać profil dla przypadku, aby przejść do ekranu Capture (Przechwytywanie).

Uzyskiwanie dostępu do bieżącego przypadku pacjenta






Aby uzyskać dostęp do bieżącego przypadku pacjenta (do przypadku, dla którego w systemie SDC3 zapisano dane pacjenta, obrazy lub sekwencje wideo):

1. Nacisnąć przycisk **CURRENT CASE** (Bieżący przypadek)  na ekranie Home (Główny). Zostanie wyświetlony ekran Capture (Przechwytywanie).
2. Na ekranie Capture (Przechwytywanie) wybrać odpowiedni przypadek pacjenta z listy rozwijanej **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Bieżący przypadek (Identyfikator pacjenta)).

Wczytywanie informacji o pacjencie

Informacje o pacjencie (imię i nazwisko, identyfikator, zabieg itp.) można wstępnie wprowadzić, aby były dostępne w momencie tworzenia nowych przypadków. Informacje o pacjencie wprowadzone i zapisane na ekranie Load Patient Info (Wczytywanie informacji o pacjencie) stają się dostępne jako Current Case (Bieżący przypadek) w menu rozwijanym na ekranie Capture (Przechwytywanie).



Aby wczytać informacje o pacjencie do systemu SDC3, należy:

1. Nacisnąć przycisk **LOAD PATIENT INFO** (Wczytaj informacje o pacjencie)  na ekranie Home (Główny). Zostanie wyświetlony ekran Load Patient Info (Wczytywanie informacji o pacjencie).
2. Uzupełnić odpowiednie pola.
 - Dotknąć pola, aby wyświetlić klawiaturę umożliwiającą wprowadzanie danych lub
 - Wybrać wartość z listy rozwijanej.
 - Należy wypełnić pole Patient ID (Identyfikatora pacjenta). Wypełnienie pozostałych pól jest opcjonalne.
3. Aby wyświetlić pacjentów, których dane są aktualnie wczytane do systemu, należy nacisnąć przycisk **VIEW PATIENT LIST** (Wyświetl listę pacjentów) .
4. Aby wczytać dane pacjenta z systemu EMR, należy nacisnąć przycisk **SEARCH PATIENT EMR** (Wyszukaj pacjenta w systemie EMR)  (dostępny z poziomu zainstalowanego opcjonalnego pakietu integracji EMR).
5. W razie posiadania kodu ICD10 wpisać go w polu ICD10 Code (Kod ICD10) lub nacisnąć przycisk **LOOKUP** (Wyszukaj) .
6. Jeśli podłączony jest czytnik kodów kreskowych, nacisnąć przycisk **BARCODE SEARCH** (Wyszukiwanie kodów kreskowych) , aby wybrać źródło, z którego zostaną wczytane dane.

7. Nacisnąć przycisk **ADD PATIENT** (Dodaj pacjenta) ✓, aby zapisać informacje o pacjencie i dodać pacjenta do listy bieżących przypadków.

Znajdowanie kodów ICD10

Aby znaleźć prawidłowy kod ICD10:

1. Nacisnąć przycisk **LOOKUP** (Wyszukaj) .
2. Wybrać odpowiednie wartości: Section (Sekcja), Body Section (Partia ciała) i Operation (Operacja).
3. Wybrać odpowiednie wartości: Body Part (Część ciała), Approach (Metoda), Device (Urządzenie) i Qualifier (Kwalifikator).
4. Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ) .
5. Na ekranie Load Patient Info (Wczytywanie informacji o pacjencie) zostanie wyświetlony kod ICD10.

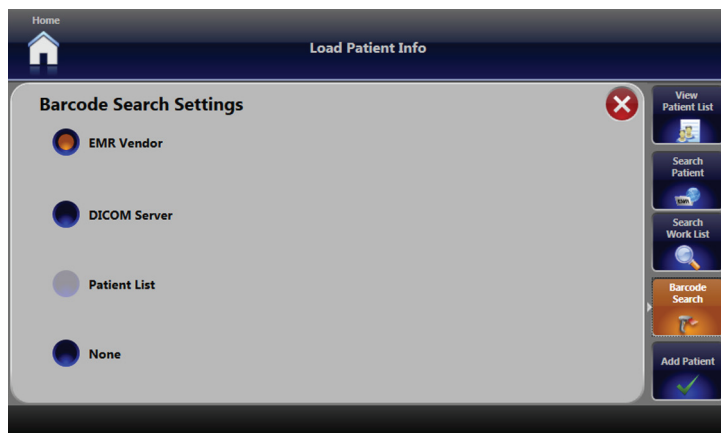
Importowanie kodów ICD10

Aby zaimportować zaktualizowane kody ICD10:



1. Upewnić się, że nazwa pliku kodu ICD10 ma następujący format: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, gdzie „yyyy” oznacza rok, w którym utworzono dany kod ICD10.
2. Włożyć napęd USB z informacją o zaktualizowanym kodzie ICD10.
3. Nacisnąć przycisk **IMPORT** (Importuj). Zostaną wczytane zaktualizowane kody.

Wczytywanie danych pacjenta za pomocą czytnika kodów kreskowych

Dane pacjenta można wczytać do systemu SDC3 za pomocą dowolnego skanera kodów kreskowych USB. Z poziomu ekranu Load Patient Info (Wczytywanie informacji o pacjencie):

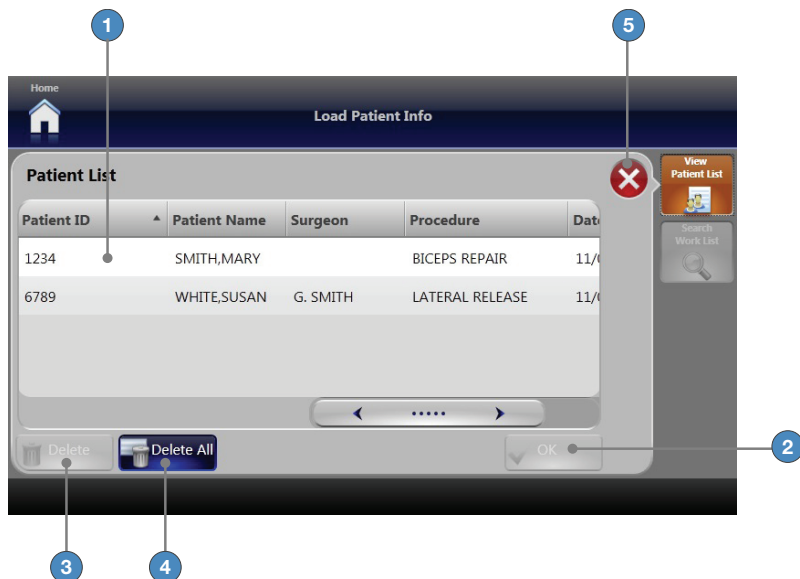






1. Podłączyć adapter USB skanera kodów kreskowych do jednego z portów USB systemu SDC3.

- Nacisnąć przycisk **BARCODE SEARCH** (Wyszukiwanie kodów kreskowych)  .
- Wybrać źródło, które będzie przeszukiwane z użyciem danych kodów kreskowych. Zamknąć okno Barcode Search Settings (Ustawienia wyszukiwania kodów kreskowych).
- Upewnić się, że pole Patient ID (Identyfikator pacjenta) jest zaznaczone i zeskanować kod kreskowy.
- Nacisnąć przycisk **LOOKUP** (Wyszukaj)  .
- Zostaną wczytane dane pacjenta.

Wyświetlanie listy pacjentów

Na ekranie Patient List (Lista pacjentów) wyświetlane są przypadki pacjentów, które zostały już wczytane do systemu.



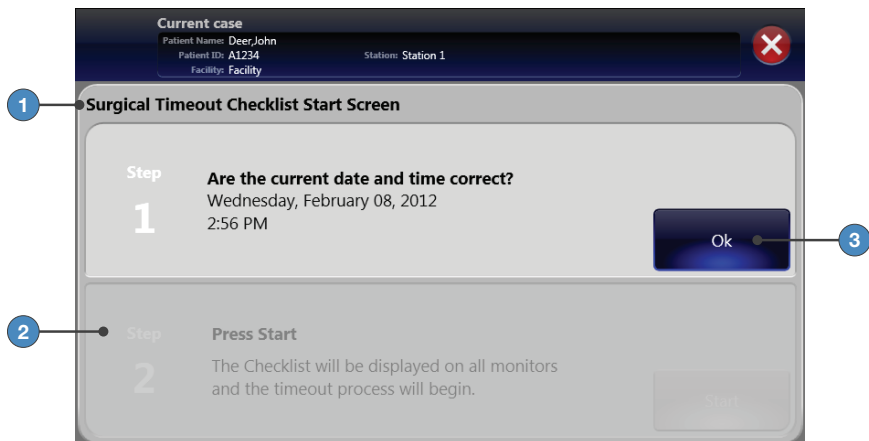
- Aby wybrać przypadek do edycji lub usunięcia, dotknąć odpowiedniego wiersza.
- Aby wyświetlić wybrany przypadek lub przeprowadzić jego edycję, nacisnąć przycisk **OK**  .
- Aby usunąć wybrany przypadek, nacisnąć przycisk **DELETE** (Usuń)  .
- Aby usunąć wszystkie przypadki, nacisnąć przycisk **DELETE ALL** (Usuń wszystkie)  .
- Aby powrócić do ekranu Load Patient Info (Wczytywanie informacji o pacjencie), nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ)  .

Ekran Lista bezpieczeństwa chirurgicznego

Aby ustawić lub aktywować listę bezpieczeństwa chirurgicznego, należy przejść do menu **Settings**→**General**→**Misc** (Ustawienia > Ogólne > Różne). Aby uruchomić funkcję Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego), należy przejść do opcji Current Case (Bieżący przypadek) lub New Case (Nowy przypadek), a następnie przejść do zakładki Edit Patient (Edytuj informacje o pacjencie).

Ekran Uruchamianie listy bezpieczeństwa chirurgicznego

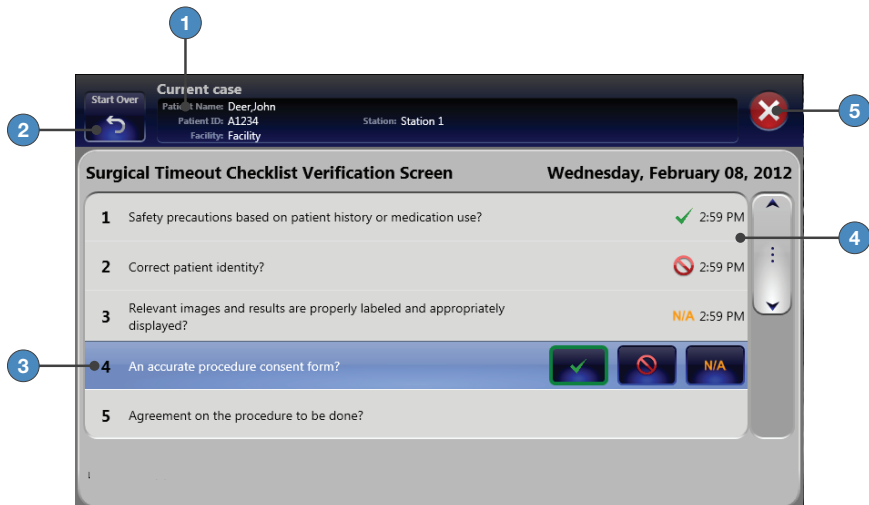
Przed włączeniem opcji Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego) użytkownik zostanie poproszony o potwierdzenie aktualnej daty i godziny.




1. Ekran Surgical Timeout Launch (Uruchomienie listy bezpieczeństwa chirurgicznego) można włączyć z poziomu zakładki Edit Patient (Edytuj informacje o pacjencie). Wartością domyślną jest ON (Wł.).
2. W kroku 1 użytkownik zostanie poproszony o zweryfikowanie, czy data i godzina są prawidłowe.
3. Jeśli tak, naciśnięć jednokrotnie przycisk OK. Nastąpi przejście do kroku 2.
4. Naciśnięć przycisk Start (Uruchom), aby rozpocząć procedurę weryfikacji.

Ekran Weryfikacja listy bezpieczeństwa chirurgicznego



Po rozpoczęciu weryfikacji listy Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego) system SDC3 wyświetli serię pytań dotyczących pacjenta i zabiegu, na które można odpowiedzieć „tak”, „nie” lub „N/A” (Nie dotyczy).





1. Na ekranie Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Ekran weryfikacji listy bezpieczeństwa chirurgicznego) wyświetlane są następujące dane: Patient Name (Imię i nazwisko pacjenta), Patient ID (Identyfikator pacjenta), Facility (Placówka) i Station (Stanowisko).
2. Nacisnąć przycisk **START OVER** (Rozpocznij od nowa), aby ponownie uruchomić procedurę weryfikacji w dowolnej chwili podczas jej trwania.
3. Odpowiedź jest wymagana dla każdego pytania na liście kontrolnej. Jako odpowiedź można wybrać „yes” (Tak), „nie” (Nie) lub „N/A” (Nd.). Odpowiedzi można zmieniać, ale nie można pominąć odpowiedzi na żadne pytanie.
4. Data i godzina ostatniej aktualizacji jest zapisywana po prawej stronie każdego wiersza z pytaniem.
5. Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ) , aby zakończyć procedurę weryfikacji.

Ekran Podsumowanie listy bezpieczeństwa chirurgicznego


Po złożeniu odpowiedzi na wszystkie pytania z listy kontrolnej zostanie wyświetlony ekran Summary (Podsumowanie). Można wyświetlić i wydrukować listę kontrolną dotyczącą zarchiwizowanego przypadku.

1. Nacisnąć przycisk **PRINT** (Drukuj) , aby wydrukować ekran Summary (Podsumowanie).
2. Nacisnąć przycisk **DONE** (Gotowe) , aby zamknąć ekran Summary (Podsumowanie).

Przechwytywanie obrazów i sekwencji wideo




W celu wykonania dokumentacji zabiegu chirurgicznego do przypadku pacjenta można dodać pliki obrazów i sekwencji wideo. Aby otworzyć ekran Capture (Przechwytywanie) dla przypadku pacjenta, nacisnąć przycisk **NEW CASE** (Nowy przypadek)  lub **CURRENT CASE** (Bieżący przypadek)  na ekranie Home (Główny).

Przechwytywanie obrazów i sekwencji wideo z jednego kanału


Na ekranie Capture (Przechwytywanie)  wyświetlany jest obraz na żywo z kamery. Obraz na żywo można nagrywać jako sekwencję wideo lub przechwytywać jako obraz nieruchomy.

Uwaga - Nagrywanie sekwencji wideo i przechwytywanie obrazu jest możliwe tylko wtedy, gdy do systemu SDC3 podłączone jest przynajmniej jedno źródło sygnału wideo (kanał).




1. Nagrywanie sekwencji wideo:

- Nacisnąć przycisk **RECORD** (Zapis) , aby rozpocząć nagrywanie.
- Nacisnąć przycisk **PAUSE** (Pauza) , aby wstrzymać nagrywanie. Czas trwania nagrywanej sekwencji wideo, źródło sygnału wideo i rozmiar pliku z sekwencją wideo są wyświetlane powyżej ekranu podglądu.
- Nacisnąć przycisk **STOP** (Zatrzymanie) , aby zatrzymać nagrywanie.



2. Capture (Przechwytywanie) obrazów:

- Nacisnąć przycisk **IMAGE CAPTURE** (Przechwytywanie obrazu) .
- Całkowita liczba przechwyconych obrazów jest wyświetlana obok ekranu podglądu, a także u dołu ekranu Capture (Przechwytywanie).

3. Drukowanie przechwyconych obrazów:

- Nacisnąć przycisk **PRINT** (Drukuj) .
- Ikona **PAGE LAYOUT** (Układ strony)  pokazuje liczbę obrazów drukowanych na stronie oraz ich orientację (P = pionowo, L = poziomo).
- Ikona **COPIES** (Kopie)  pokazuje liczbę drukowanych kopii każdej strony.

4. Funkcje dodatkowe:

- Jeśli do systemu SDC3 podłączony jest mikrofon, nacisnąć przycisk **MICROPHONE** (Mikrofon) , aby przełączyć między włączeniem i wyłączeniem wyciszenia wejścia audio podczas nagrywania.
- Karta **SINGLE CHANNEL/PIP** (Jeden kanał/obraz w obrazie)  umożliwia dostęp do ekranu Single Channel Capture (Przechwytywanie jednego kanału). (Jeśli do systemu SDC3 jest podłączone drugie źródło sygnału wideo, wyświetlane są dodatkowe karty).






Nagrywanie sekwencji wideo i obrazu w obrazie

Jeśli do systemu SDC3 są podłączone dwa źródła sygnału wideo, system może wyświetlić jeden obraz w drugim (funkcja Picture-in-Picture, PIP). W trybie PIP sygnał wideo z kanału Channel 2 (Kanał 2) jest wyświetlany w dolnym rogu ekranu kanału Channel 1 (Kanał 1). System SDC3 zapisuje obrazy i sygnały wideo z obydwu źródeł w jednym pliku.

Uwaga - Aby możliwe było włączenie tej funkcji, na ekranie ustawień ogólnych Application Settings (Ustawienia aplikacji) musi być włączony tryb Dual Channel (Dwa kanały).



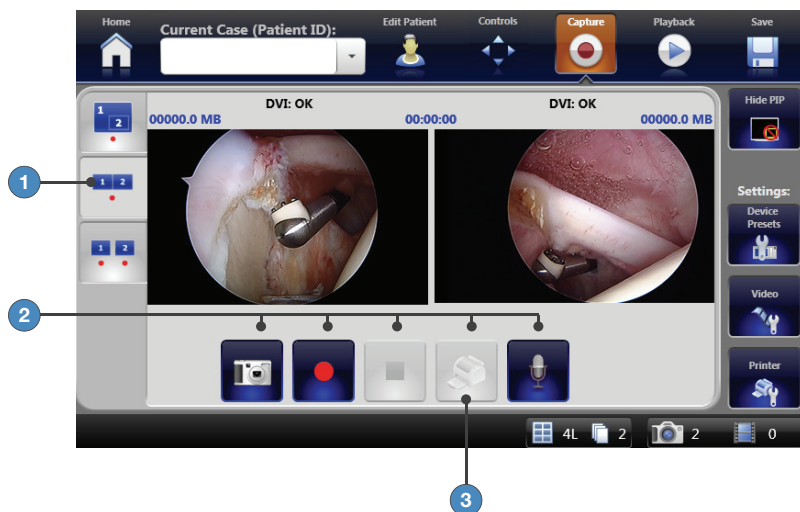
Aby zapisać sygnał wideo PIP lub przechwycić obraz PIP, należy:






1. Wybrać kartę **PIP** (Obraz w obrazie) .
2. Nacisnąć przycisk **Hide/Unhide PIP** (Ukryj/wyświetl obraz w obrazie) .
3. Sygnał wideo z kanału Channel 2 (Kanał 2) będzie wyświetlany w rogu ekranu Channel 1 (Kanał 1).
4. Nagrać sygnał wideo lub przechwycić obrazy przy wykorzystaniu przycisków **RECORD** (Zapis) , **PAUSE** (Pauza) , **IMAGE CAPTURE** (Przechwytywanie obrazu) .

Zsynchronizowane nagrywanie sygnału wideo z dwóch kanałów

Jeśli do systemu SDC3 są podłączone dwa źródła sygnału wideo, system może nagrywać zsynchronizowany sygnał wideo z obydwu źródeł. W trybie Synchronized Capture (Przechwytywanie zsynchronizowane) zsynchronizowane obrazy i sygnał wideo są przechwytywane jednocześnie z obydwu kanałów, ale są zapisywane jako osobne pliki.

Uwaga - Aby możliwe było włączenie tej funkcji, na ekranie ustawień ogólnych Application Settings (Ustawienia aplikacji) musi być włączony tryb Dual Channel (Dwa kanały).

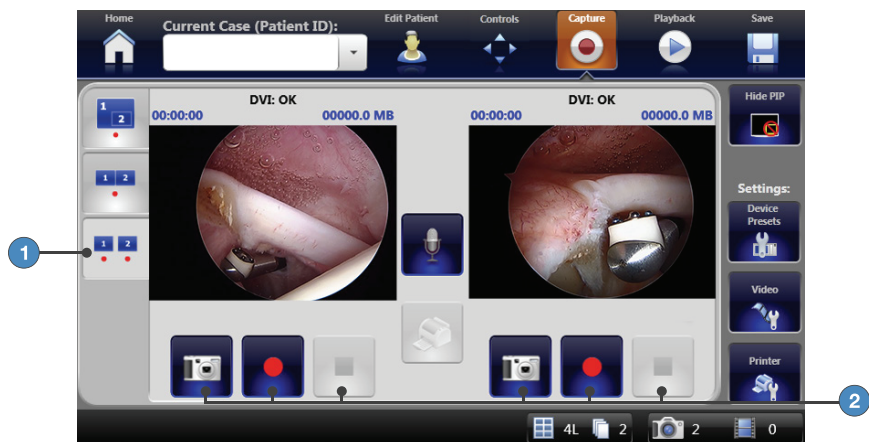






1. Aby nagrać sygnał wideo w sposób zsynchronizowany z obydwu kanałów, należy:
 - a. Wybrać kartę **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Przechwytywanie zsynchronizowane) .
2. Wywołać odpowiednie funkcje, naciskając przyciski **CAPTURE** (Przechwytywanie) , **RECORD** (Zapis)  i **STOP** (Zatrzymanie)  pod panelem podglądu.
3. Nacisnąć przycisk **PRINT** (Drukuj) , aby wydrukować obrazy. W przypadku drukowania na ekranie Synchronized Capture (Przechwytywanie zsynchronizowane) obrazy z kanału Channel 1 (Kanał 1) będą drukowane domyślnie w pierwszej kolejności, a obrazy z kanału Channel 2 (Kanał 2) będą drukowane w następnej kolejności.

Niezależne nagrywanie sygnału wideo z dwóch kanałów

Jeśli do systemu SDC3 są podłączone dwa źródła sygnału wideo, system może nagrywać niezależnie sygnał wideo z obydwu źródeł. W trybie Dual Capture (Podwójne przechwytywanie) obrazy i sygnał wideo można przechwytywać z kanału Channel 1 (Kanał 1) i Channel 2 (Kanał 2) niezależnie od siebie i zapisywać jako osobne pliki.

Uwaga - Aby możliwe było włączenie tej funkcji, na ekranie ustawień ogólnych Application Settings (Ustawienia aplikacji) musi być włączony tryb Dual Channel (Dwa kanały).



1. Aby nagrać sygnał wideo lub przechwycić obrazy z dwóch kanałów, należy:
 - a. Wybrać kartę **DUAL CAPTURE** (Podwójne przechwytywanie) , aby wyświetlić obrazy z obydwu kanałów razem z działającymi niezależnie od siebie elementami sterującymi do przechwytywania.
2. Wywołać odpowiednie funkcje względem wybranego kanału, naciskając przycisk **CAPTURE** (Przechwytywanie) , **RECORD** (Zapis)  i **STOP** (Zatrzymanie)  pod odpowiednim panelem podglądu.

Ekran Przegląd


Po przechwyceniu obrazów system SDC3 wyświetla najnowsze przechwycone obrazy na ekranie przeglądu. Obrazy są wyświetlane na ekranie SDC3 i wyświetlaczu chirurgicznym przez kilka sekund, następnie system SDC3 przełączy się z powrotem na ekran Capture (Przechwytywanie).

Uwaga - Aby zmienić ustawienia opcji Flip screen (Ekran przeglądu), należy wybrać kolejno opcje **Settings**→**General** (Ustawienia > Ogólne).



Edytowanie informacji o pacjencie

Aby edytować informacje o pacjencie w przypadku Current Case (Bieżący przypadek), należy przejść do menu Edit Patient (Edytuj informacje o pacjencie).

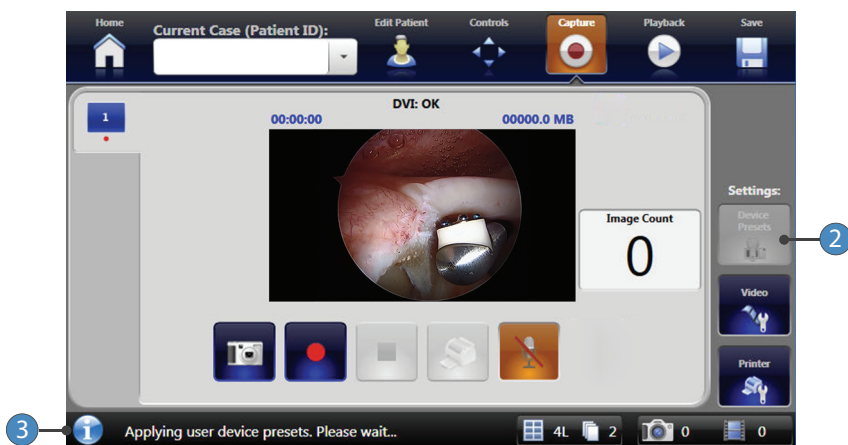
1. Wprowadzić informacje o pacjencie lub wyszukać informacje z użyciem systemu EMR, list roboczych lub funkcji wyszukiwania kodów kreskowych.
2. Można również użyć przycisku **LOOKUP** (Wyszukaj) , aby wyszukać kody ICD10 dla danego przypadku.

Stosowanie predefiniowanych ustawień urządzeń

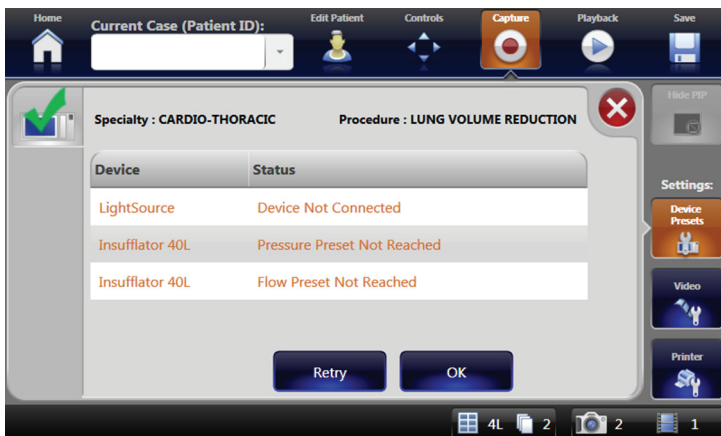
Po wybraniu opcji Specjalty (Specjalizacja) lub Procedure (Zabieg) z zapisanymi na ekranie Edit Patient (Edytuj informacje o pacjencie) ustawieniami Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń) ustawienia Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń) można zastosować z poziomu ekranu Capture (Przechwytywanie).



1. Nacisnąć zielony przycisk **APPLY DEVICE PRESETS** (Zastosuj predefiniowane ustawienia urządzeń).



2. Przycisk **DEVICE PRESETS** (Predefiniowane ustawienia urządzeń) jest wyszarzony w trakcie konfigurowania opcji zgodnie z ustawieniami predefiniowanymi systemu SDC3.
3. System SDC3 wyświetli następujący komunikat stanu: „Applying user device presets. Please wait...” (Stosowanie predefiniowanych ustawień urządzeń. Proszę czekać...)
4. Jeśli w trakcie tego procesu wystąpią błędy, na przycisku **DEVICE PRESETS** (Predefiniowane ustawienia urządzeń) zostanie wyświetlona ikona alarmu.
5. Nacisnąć przycisk **DEVICE PRESETS** (Predefiniowane ustawienia urządzeń).




6. System SDC3 wyświetli ekran z opisem błędu. Po potwierdzeniu komunikatu o błędzie ikona alarmu zniknie.

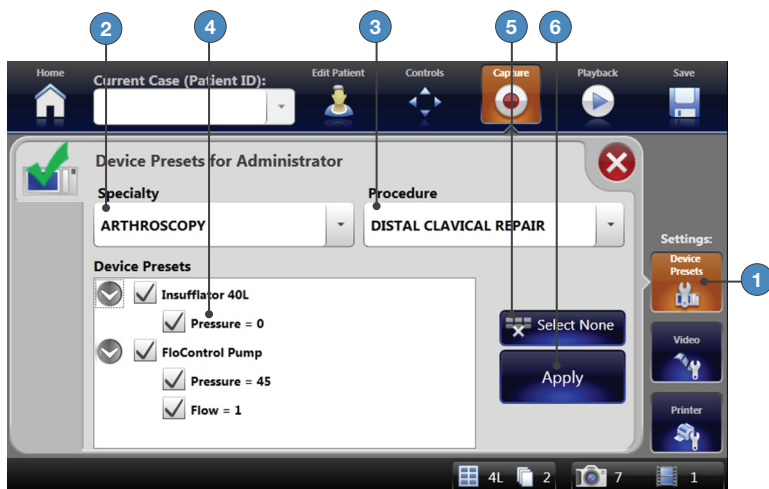
Przykładowe komunikaty o błędzie:




Status	Rozwiązanie
Device Not Connected (Urządzenie niepodłączone)	Upewnić się, że urządzenie jest włączone i podłączone do systemu SDC3. Naciśnąć przycisk RETRY (Spróbuj ponownie).
...Preset Not Reached (...Nie można ustawić opcji predefiniowanej)	Nie udało się skonfigurować w urządzeniu wartości określonych w ustawieniach predefiniowanych. Naciśnąć przycisk RETRY (Spróbuj ponownie).

7. Naciśnąć przycisk **EXIT** (Zakończ)  lub **OK**, aby zamknąć ekran z opisem błędu.

Predefiniowane ustawienia urządzeń

Ustawienia Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń) dla bieżącego chirurga można zmienić na ekranie **DEVICE PRESETS** (Predefiniowane ustawienia urządzeń) . Na tym ekranie wyświetlane są tylko zapisane ustawienia predefiniowane określone dla bieżącej specjalizacji lub zabiegu. Aby skonfigurować opcję Device presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń), należy przejść do opcji **Settings**→**Profiles** (Ustawienia > Profile), a następnie nacisnąć przycisk **SPECIALTY/PROCEDURE** (Specjalizacja/zabieg). Więcej informacji można znaleźć w części Profiles Settings (Ustawienia użytkownika) niniejszego podręcznika.




1. Nacisnąć przycisk **DEVICE PRESETS** (Predefiniowane ustawienia urządzeń) , aby przejść do ekranu Device Presets Settings (Predefiniowane ustawienia urządzeń).
2. Z menu Specjalty (Specjalizacja) wybrać odpowiednią pozycję Specjalty (Specjalizacja).
3. Z menu Procedure (Zabieg) wybrać odpowiednią pozycję Procedure (Zabieg).
4. Zapisane ustawienia predefiniowane wyświetlane są w oknie Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń).
5. Nacisnąć przycisk **SELECT NONE** (Anuluj zaznaczenie wszystkich) , aby anulować zaznaczenie wszystkich urządzeń i ustawień w oknie Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń). Nacisnąć przycisk **SELECT ALL** (Zaznacz wszystkie) , aby zaznaczyć wszystkie urządzenia i ustawienia. Aby zaznaczyć lub anulować zaznaczenie urządzenia i ustawienia, można również kliknąć poszczególne pola wyboru.
6. Nacisnąć przycisk **APPLY** (Zastosuj), aby zastosować wybrane ustawienia Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń). Ekran przedstawiający ustawienia Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń) zostanie automatycznie zamknięty.

Ustawienia wideo



Ustawienia wideo można określić na ekranie Capture (Przechwytywanie).

Uwaga - Aby zapisać plik wideo na tablecie iPad, film musi być nagrywany w formacie MPEG4.


Ustawienia wideo: Kanał 1

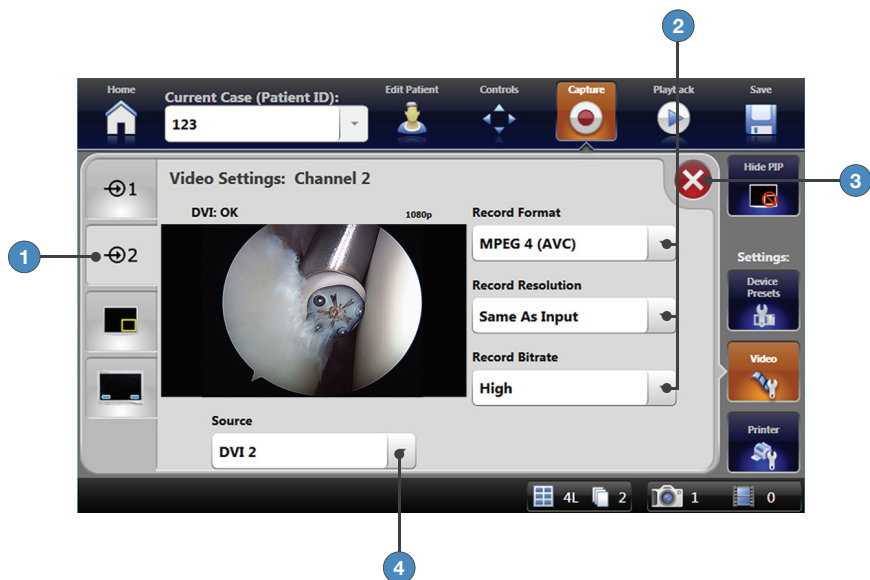
Ustawienia wideo kanału Channel 1 (Kanał 1) można zmienić na karcie **VIDEO SETTINGS** (Ustawienia wideo) .





1. Wybrać kartę **CHANNEL 1** (Kanał 1) , aby wyświetlić ekran „Video Settings: Channel 1” (Ustawienia wideo: Kanał 1).
2. W menu rozwijanych wyświetlane są ustawienia wybrane dla opcji Recording Format (Format nagrywania), Record Resolution (Rozdzielczość nagrywania) i Record Bitrate (Prędkość transmisji przy nagrywaniu).
3. Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Settings (Ustawienia) i wrócić do ekranu Capture (Przechwytywanie).
4. Wyświetlane tu są tryb zapisu i format płyty dla kanału Channel 1 (Kanał 1). Ustawienia te można zmienić na ekranie General Settings (Ustawienia ogólne), do którego można przejść z ekranu Home (Główny).
5. W menu rozwijanym wyświetlane są ustawienia dostępne dla źródła sygnału wideo, w zależności od tego, jakie urządzenia są podłączone do systemu SDC3.


Ustawienia wideo: Kanał 2

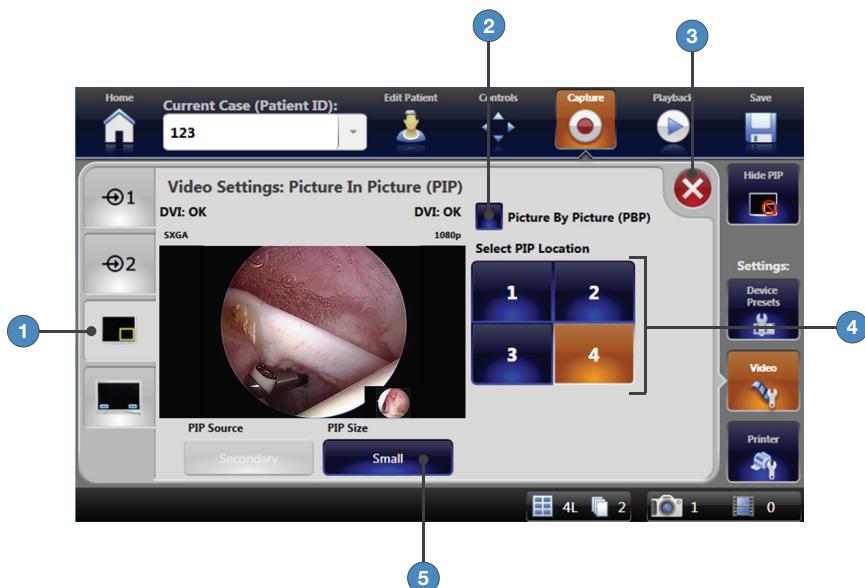
Ustawienia wideo kanału Channel 2 (Kanał 2) można zmienić na karcie **VIDEO SETTINGS** (Ustawienia wideo) .





1. Wybrać kartę **CHANNEL 2** (Kanał 2)  ², aby wyświetlić ekran „Video Settings: Channel 2” (Ustawienia wideo: Kanał 2). Domyślnie tryb nagrywania w kanale Channel 2 (Kanał 2) to ATE, a format płyty jest taki sam, jak wybrany dla kanału Channel 1 (Kanał 1).
2. W menu rozwijanych wyświetlane są ustawienia wybrane dla opcji Recording Format (Format nagrywania), Record Resolution (Rozdzielczość nagrywania) i Record Bitrate (Prędkość transmisji przy nagrywaniu).
3. Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Settings (Ustawienia) i wrócić do ekranu Capture (Przechwytywanie).
4. W menu rozwijanym wyświetlane są ustawienia dostępne dla źródła sygnału wideo, w zależności od tego, jakie urządzenia są podłączone do systemu SDC3.

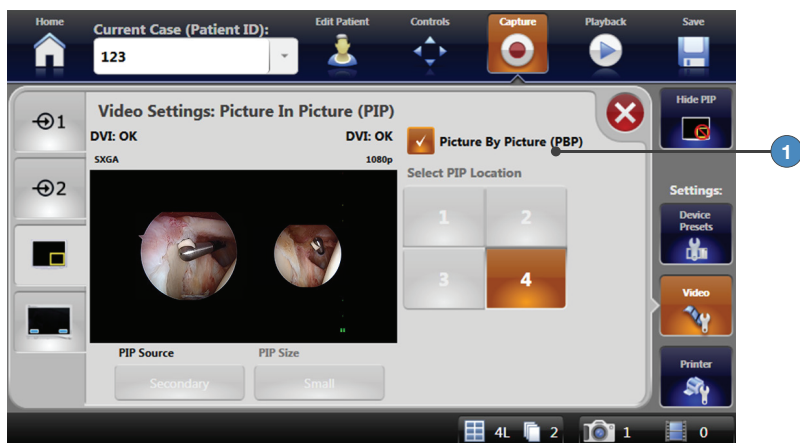
Ustawienia wideo: Obraz w obrazie

Ustawienia opcji Picture-in-Picture (Obraz w obrazie) można zmienić na karcie **VIDEO SETTINGS** (Ustawienia wideo) .



1. Wybrać kartę **PIP** (Obraz w obrazie) , aby wyświetlić ekran „Video Settings: Picture in Picture (PIP)” (Ustawienia wideo: Obraz w obrazie).
2. Zaznaczyć pole wyboru **Picture by Picture (PBP)** (Obraz przy obrazie), aby obrazy na głównym ekranie **Preview** (Podgląd) były wyświetlane obok siebie. W przypadku wybrania opcji **PBP** opcje **PIP Size** (Rozmiar okna PIP) i **Select PIP Location** (Wybierz położenie okna PIP) przestaną być dostępne.
3. Nacisnąć przycisk **EXIT** (Zakończ) , aby zamknąć ekran **Settings** (Ustawienia) i wrócić do ekranu **Capture** (Przechwytywanie).
4. Nacisnąć jedną z cyfr, aby wybrać ćwiartkę głównego ekranu, w której będzie wyświetlane okno PIP.
5. Nacisnąć przycisk **PIP SIZE** (Rozmiar okna PIP), aby przełączyć rozmiar między ustawieniami **Small** (Mały), **Medium** (Średni) i **Large** (Duży).

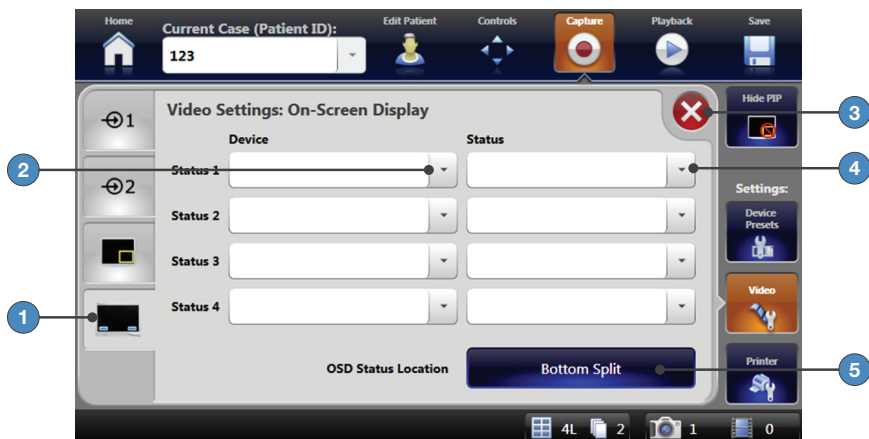
Ustawienia wideo: Obraz przy obrazie




1. Po zaznaczeniu pola wyboru Picture by Picture (Obraz przy obrazie) sekwencje wideo na głównym ekranie Preview (Podgląd) zostaną wyświetlone obok siebie. Opcje PIP Size (Rozmiar okna PIP) i Select PIP Location (Wybierz położenie okna PIP) przestaną być dostępne.

Ustawienia wideo: Menu ekranowe

Ustawienia menu ekranowego można zmienić na karcie **VIDEO SETTINGS** (Ustawienia wideo)



1. Wybrać kartę **On-Screen Display** (Menu ekranowe) na ekranie Video Settings (Ustawienia wideo), aby wyświetlić ekran „Video Settings: On-Screen Display” (Ustawienia wideo: Menu ekranowe).
2. W menu rozwijanych Device (Urządzenie) wyświetlane są wybrane urządzenia, których status będzie wyświetlany na wyświetlaczu chirurgicznym.

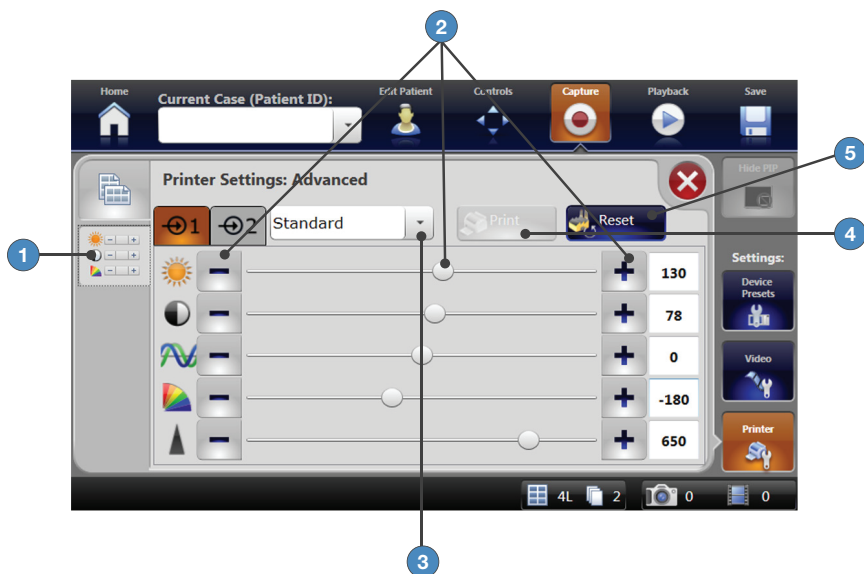
3. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Settings (Ustawienia) i wrócić do ekranu Capture (Przechwytywanie).
4. W menu rozwijanych Status wyświetlane są opcje statusu i poleceń dla wybranych urządzeń.
Uwaga - W przypadku shaverów na wyświetlaczu chirurgicznym wyświetlany jest tylko status uchwytu podłączonego jako pierwszy.
5. Nacisnąć przycisk **OSD Status Location** (Lokalizacja statusu menu ekranowego), aby przełączać między różnymi ustawieniami lokalizacji komunikatów statusu na wyświetlaczu chirurgicznym.

Ustawienia drukarki

Ustawienia drukarki można określić na ekranie Capture (Przechwytywanie).

Ustawienia drukarki: Zaawansowane

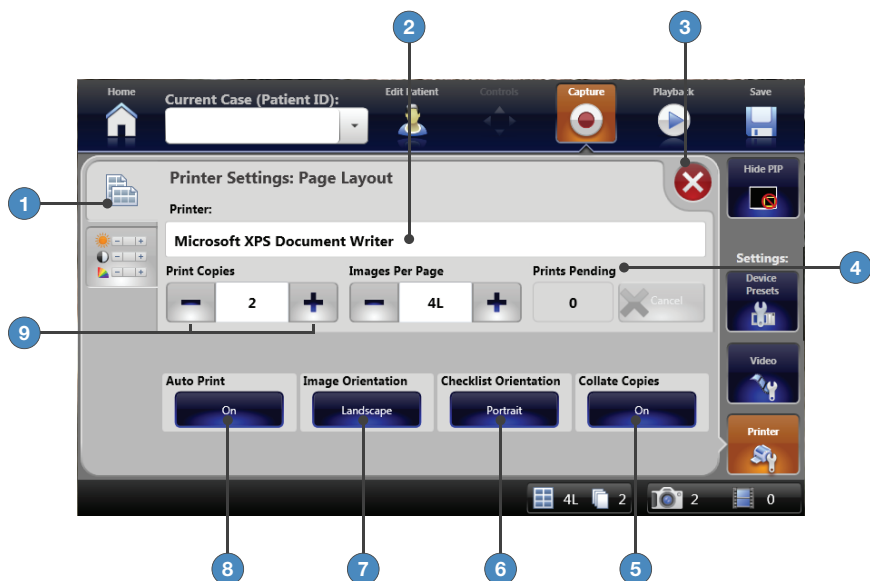
Zaawansowane ustawienia drukarki można zmienić na karcie **Printer Settings** (Ustawienia drukarki).





1. Wybrać zakładkę **Advanced Settings** (Ustawienia zaawansowane), aby wyświetlić ekran „Printer Settings: Advanced” (Ustawienia drukarki: Zaawansowane).
2. Przyciski +/- lub suwaki pozwalają na zmianę następujących ustawień dla kanału Channel 1 (Kanał 1) i Channel 2 (Kanał 2): Brightness (Jasność), Contrast (Kontrast), Phase (Faza), Chroma (Nasycenie), Sharpness (Ostrość obrazu).
3. W menu rozwijanych wyświetlane są ustawienia, których wybór powoduje kalibrację ustawień drukarki dla obrazów z konkretnych specjalizacji chirurgicznych.
4. Nacisnąć przycisk **Print** (Drukuj), aby wydrukować wybrane obrazy z przypadku Current Case (Bieżący przypadek).
5. Nacisnąć przycisk **Reset** (Resetuj), aby przywrócić ustawienia domyślne.

Ustawienia drukarki: Układ strony


Ustawienia układu strony można zmienić na karcie **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) .



1. Wybrać kartę  **Page Layout** (Układ strony), aby wyświetlić ekran „Printer Settings: Page Layout” (Ustawienia drukarki: Układ strony).
2. Wyświetlana tu jest nazwa podłączonej drukarki.
3. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Settings (Ustawienia) i wrócić do ekranu Capture (Przechwytywanie).
4. W oknie Prints Pending (Wydruki oczekujące) wyświetlana jest liczba obrazów, które są gotowe do wydruku. Nacisnąć przycisk **Cancel** (Anuluj), aby anulować zadanie drukowania.
5. Nacisnąć przycisk **Collate Copies** (Sortowanie kopii), aby wybrać ustawienie On (Wł.) lub Off (Wył.) dla tej opcji.
6. Nacisnąć przycisk **Checklist Orientation** (Orientacja listy kontrolnej), aby wybrać orientację Portrait (Pionowa) lub Landscape (Pozioma) listy Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgiczne).
7. Nacisnąć przycisk **Image Orientation** (Orientacja obrazu), aby wybrać orientację Portrait (Pionowa) lub Landscape (Pozioma) obrazu na wydruku.
8. Nacisnąć przycisk **Auto Print** (Automatyczne drukowanie), aby wybrać opcję On (Wł.) lub Off (Wył.). Jeśli opcja Auto Print (Automatyczne drukowanie) ma wartość On (Wł.), zadanie drukowania zostanie automatycznie uruchomione, gdy zostanie osiągnięta wymagana liczba przechwyconych obrazów.
9. Przyciski +/- pozwalają na ustawienie liczby drukowanych kopii oraz liczby obrazów drukowanych na stronie.

Zapisywanie obrazów i sekwencji wideo

Do zapisywania obrazów, sekwencji wideo i raportów służą:

- Wbudowany dysk twardy systemu SDC3
 - Płyta (CD, DVD lub Blu-ray)
 - Pamięć USB
 - Tablet iPad (przy pomocy aplikacji My SDC3 lub Studio3+ dla tabletów iPad)
 - Serwer w chmurze PowerShare (z opcjonalnym pakietem PowerShare)
 - Lokalizacje sieciowe
 - Serwer EMR (z opcjonalnym pakietem integracji EMR)
1. Aby przejść do ekranu Save (Zapisywanie), należy nacisnąć ikonę **Save** (Zapisz)  u góry wyświetlacza systemu SDC3.
 2. Wszystkie obrazy i sekwencje wideo są zapisywane automatycznie na wbudowanym dysku twardym systemu SDC3.
 3. Aby zapisać je na nośnikach zewnętrznych lub serwerach, wybrać odpowiednią lokalizację docelową na ekranie Save (Zapisywanie).



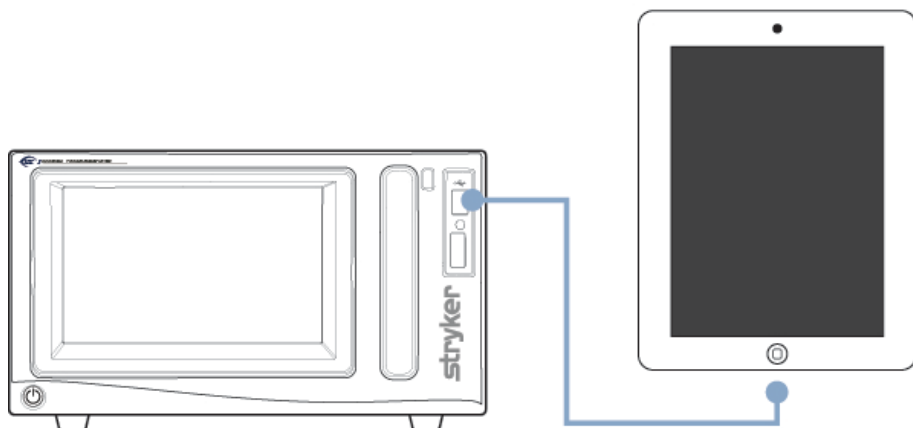
Wybór lokalizacji zapisywania

Ekran Save (Zapisywanie) jest podzielony na trzy kolumny umożliwiające zapisywanie obrazów i sekwencji wideo na nośnikach zewnętrznych:

- Save to Disc (Zapisz na płycie)
- Save to USB/iPad (Zapisz w pamięci USB / tablecie iPad)
- Send via Network (Wyślij przez sieć)

Obrazy i sekwencje wideo można zapisywać na różnych nośnikach jednocześnie.

Podłączanie urządzenia iPad do urządzenia SDC3



Instrukcje dotyczące konfiguracji początkowej:

1. Podłączyć urządzenie SDC3 do urządzenia iPad za pomocą standardowego kabla przejściowego Apple Dock–USB.
2. Na urządzeniu iPad pojawi się monit o potwierdzenie, że system SDC3 jest urządzeniem zaufanym.
3. Wybrać opcję „Trust” (Zaufane).

Teraz można wysyłać dane przypadków do urządzenia iPad. Opisaną konfigurację przeprowadza się tylko raz.



Kolejne podłączenia urządzenia iPad

1. Włączyć system SDC3.
2. Upewnić się, że:
 - Zasilanie urządzenia iPad jest włączone.
 - Urządzenie iPad jest odblokowane.
 - Zainstalowano i co najmniej raz uruchomiono aplikację My SDC3 przeznaczoną dla urządzenia iPad.
3. Podłączyć urządzenie iPad do portu USB znajdującego się z przodu urządzenia SDC3 za pomocą standardowego kabla przejściowego Apple Dock–USB.

Uwaga:

- Nawiązywanie połączenia może zająć do 1 minuty.
- Jeśli urządzenie SDC3 nie rozpozna urządzenia iPad w ciągu 1 minuty od połączenia tych urządzeń (nie można przesyłać obrazów z urządzenia SDC3 na urządzenie iPad), należy odłączyć adapter USB od urządzenia SDC3 i ponownie go podłączyć.

Zapisywanie danych na płycie (CD lub DVD)



1. Kolumna Save to Disc (Zapisz na płycie) wyświetla informacje dotyczące miejsca wymaganego do zapisania wybranego obrazu lub wybranej sekwencji wideo, ilości miejsca dostępnego na płycie CD lub DVD oraz czasu trwania procesu zapisywania.
2. Nacisnąć przycisk **CD/DVD** , aby zapisać obrazy lub sekwencje wideo na płycie.
3. Nacisnąć przycisk **Eject** (Wysuń) , aby wysunąć płytę po zakończeniu zapisu.
4. Pasek postępu informuje o stanie procesu zapisywania.

Zapisywanie danych w pamięci USB lub w tablecie iPad

Uwaga -

- Sekwencje wideo nie zostaną zapisane w pamięci USB ani na tablecie iPad, jeśli opcja „USB/iPad” nie zostanie zaznaczona na ekranie Save Settings (Ustawienia zapisywania). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w punkcie „Ustawienia zapisywania” w niniejszym podręczniku.
- Aby zapisać plik wideo na tablecie iPad, film musi być nagrywany w formacie MPEG4.
- Aby zapisać pliki PDF zawierające obrazy chirurgiczne lub listy bezpieczeństwa chirurgicznego, wybrać opcję „Write PDF” (Zapisz plik PDF) lub „Auto Create PDF” (Autom. utwórz PDF) na ekranie Save Settings (Zapisywanie ustawień).




1. Kolumna **Save to USB/iPad** (Zapisz w pamięci USB / tablecie iPad) wyświetla informacje dotyczące miejsca wymaganego do zapisania wybranego obrazu lub wybranej sekwencji wideo, ilości miejsca dostępnego w pamięci USB lub w tablecie iPad oraz czasu trwania procesu zapisywania.
2. Nacisnąć przycisk **USB** , aby zapisać obrazy lub sekwencje wideo na pamięci USB.
3. Nacisnąć przycisk **iPad** , aby zapisać obrazy lub sekwencje wideo na tablecie iPad.
4. Pasek postępu informuje o stanie procesu zapisywania.

Zapisywanie danych w lokalizacji sieciowej


Uwaga - Sekwencje wideo nie będą zapisywane w lokalizacji sieciowej, jeśli na ekranie Save Settings (Ustawienia zapisywania) nie jest zaznaczona opcja „Network” (Sieć). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w punkcie „Ustawienia zapisywania” w niniejszym podręczniku.

1. Menu rozwijane Send via Network (Prześlij przez sieć) zawiera listę dostępnych adresów sieciowych.

Uwaga - Na ekranie Save Settings (Ustawienia zapisywania) musi być wybrana opcja „FTP” lub „PACS”. Jeśli została wybrana opcja „FTP”, menu rozwijane będzie zawierać listę adresów IP. Jeśli została wybrana opcja „PACS”, menu rozwijane będzie zawierać listę nazw połączeń.

2. Jeśli na ekranie Save Settings (Ustawienia zapisywania) została wybrana opcja „PACS”, zostanie wyświetlona nazwa AE Title i adres IP wybranego połączenia.
3. Nacisnąć przycisk **Network Save** (Zapisz w sieci) , aby zapisać w wybranej sieci. Przypadki można zapisać w innej sieci po zakończeniu poprzedniej operacji zapisywania.
4. Pasek postępu informuje o stanie procesu zapisywania.

Inne funkcje

Wybrać zakładkę **Settings** (Ustawienia) , aby wyświetlić ekran „Save Settings” (Ustawienia zapisywania).

Zapisywanie danych w sieci

Aby zapisać dane w sieci, należy najpierw się zalogować.

1. Wybrać typ transmisji sieciowej:
 - **Secure** (Bezpieczna) — bezpieczna transmisja danych do sieci. Dane zostaną zaszyfrowane. Należy podać nazwę użytkownika i hasło.
 - **Password** (Hasło) — dostęp do sieci chroniony hasłem. Należy podać nazwę użytkownika i hasło.
 - **Anonymous** (Anonimowa) — nieograniczony dostęp do sieci. Podanie nazwy użytkownika i hasła nie będzie konieczne.
2. W razie potrzeby (w zależności od wybranego typu sieci) wprowadzić nazwę użytkownika i hasło.
3. Nacisnąć przycisk **OK**.
4. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ), aby zamknąć ekran Login (Logowanie).

Zapisywanie danych na serwerze EMR

Do zapisywania danych na serwerze EMR konieczne jest zainstalowanie pakietu integracji EMR. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy się skontaktować z przedstawicielem firmy Stryker.

Zapisywanie informacji o przypadku na serwerze PowerShare

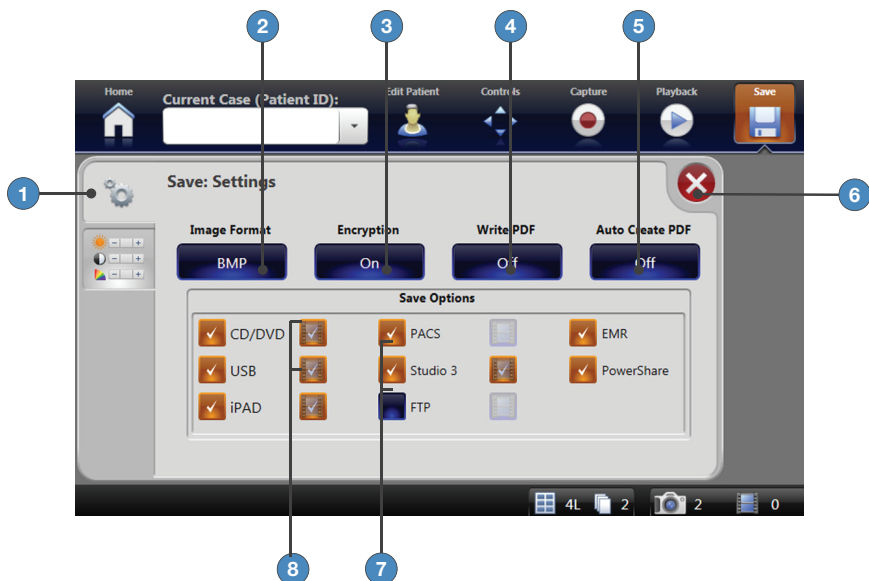
Uwaga - Przed zapisaniem obrazów przypadku należy wpisać imię, nazwisko oraz Patient ID (Identyfikator pacjenta).





1. Przejsć do opcji **Current Case**→**Save** (Bieżący przypadek > Zapisz).
2. Nacisnąć przycisk **PowerShare**. System SDC3 prześle dane dotyczące przypadku na serwer PowerShare.

Ustawienia zapisywania

Ustawienia zapisywania można zmienić na karcie **Settings** (Ustawienia)  na ekranie Save (Zapisywanie).




1. Wybrać kartę **Settings** (Ustawienia) , aby wyświetlić ekran „Save: Settings” (Zapisywanie: Ustawienia).
2. Nacisnąć przycisk **Image Format** (Format obrazu), aby określić format zapisu obrazów. Można wybrać formaty BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG i JPEG2000.
3. Nacisnąć przycisk **Encryption** (Szyfrowanie), aby włączyć szyfrowanie informacji o pacjencie podczas zapisywania na nośnikach zewnętrznych. Można wybrać ustawienie ON (Wł.) i OFF (Wył.).
4. Nacisnąć przycisk **Write PDF** (Zapisz plik PDF), aby utworzyć dokument PDF z wybranymi obrazami, gdy zostanie naciśnięty przycisk „Save” (Zapisz). Obrazy zostaną wydrukowane do pliku PDF zgodnie z ustawieniami wybranymi na ekranie „Printer Settings” (Ustawienia drukarki). Można wybrać ustawienie ON (Wł.) i OFF (Wył.).
5. Nacisnąć przycisk **Auto Create PDF** (Automatyczne tworzenie pliku PDF), aby automatycznie utworzyć dokument PDF z obrazami za każdym razem, gdy zostanie przechwycona liczba obrazów wymagana dla funkcji „Auto Print” (Drukowanie automatyczne) (określona na ekranie „Printer Settings: Page Layout” (Ustawienia drukarki: Układ strony)). Można wybrać ustawienie ON (Wł.) i OFF (Wył.).
6. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Settings (Ustawienia) i wrócić do ekranu Save (Zapisz).
7. Zaznaczyć pola wyboru w oknie Save Options (Opcje zapisu), aby włączyć zapisywanie na:

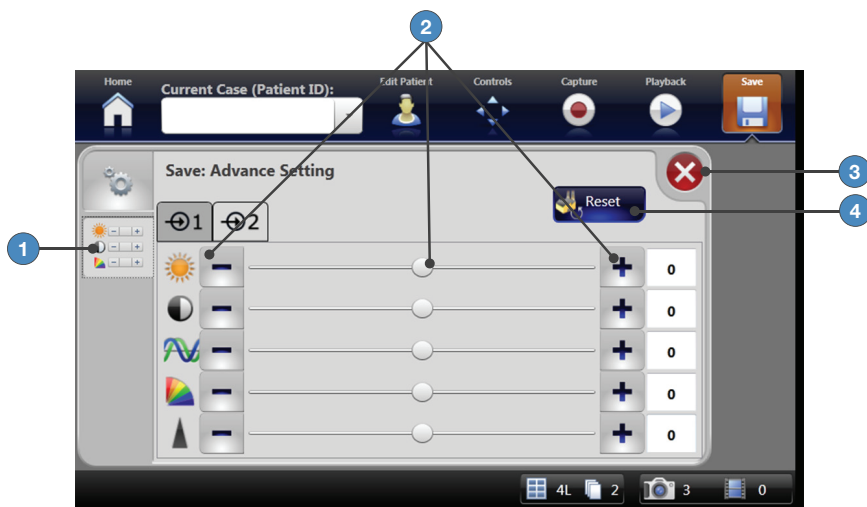
<ul style="list-style-type: none"> • płytach CD/DVD • tabletach iPad • pamięciach USB 	<ul style="list-style-type: none"> • serwerze PACS • serwerze Studio3 • serwerze FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • serwerze EMR • serwerze PowerShare
--	---	---




8. Obok każdej z opcji wideo zaznaczyć ikony sekwencji wideo, aby włączyć zapisywanie filmów dla każdej z nich.

Uwaga - Nie można zapisywać sekwencji wideo na serwerze EMR lub PowerShare.

Zaawansowane ustawienia zapisywania

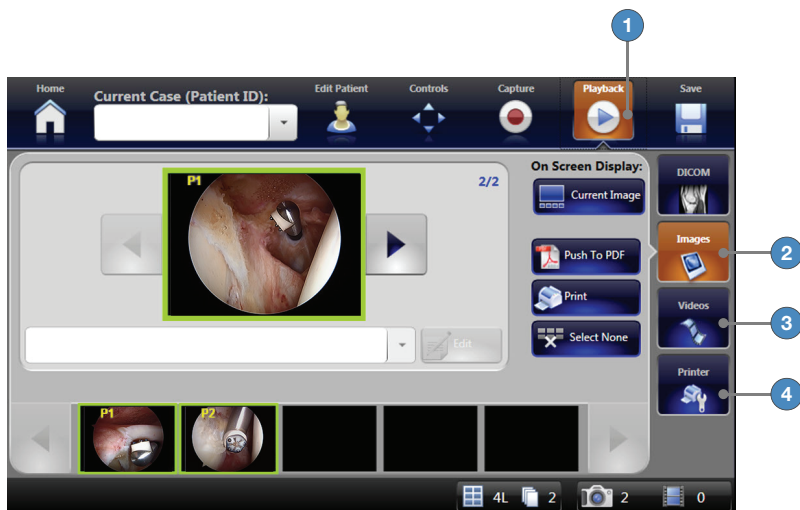
Ustawienia Advanced Save Settings (Zaawansowane ustawienia zapisywania) można zmienić na karcie **Settings** (Ustawienia)  na ekranie Save (Zapisywanie).



1. Wybrać kartę **Advanced Settings** (Ustawienia zaawansowane) , aby wyświetlić ekran „Save: Advanced Setting” (Zapisywanie: Ustawienia zaawansowane).
2. Przyciski +/- lub suwaki pozwalają na zmianę następujących ustawień dla obrazów przechwyconych w Channel 1 (Kanał 1) i Channel 2 (Kanał 2): jasność, kontrast, faza, nasycenie i ostrość obrazu.
3. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu Save Settings (Ustawienia zapisywania).
4. Nacisnąć przycisk **Reset** (Resetuj) , aby przywrócić ustawienia domyślne.


Odtwarzanie obrazów i sekwencji wideo

Za pomocą ekranów Playback (Odtwarzanie) można przeglądać, odtwarzać i drukować przechwycone obrazy i sekwencje wideo, a także dodawać do nich adnotacje.






1. Aby przejść do ekranu Playback (Odtwarzanie), należy wybrać kartę **Playback** (Odtwarzanie) u góry wyświetlacza systemu SDC3.
2. Na karcie **Images** (Obrazy) można wyświetlać obrazy.
3. Na karcie **Videos** (Filmy) można odtwarzać filmy.
4. Na karcie **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) znajdują się ustawienia drukarki. (Kartę **Printer Settings** (Ustawienia drukarki) można również otworzyć z ekranu Capture (Przechwytywanie)).



Odtwarzanie zapisanych obrazów

Karta **Images** (Obrazy)  po prawej stronie ekranu Playback (Odtwarzanie) pozwala na przeglądanie i drukowanie uprzednio przechwyconych obrazów, a także na dodawanie do nich adnotacji.



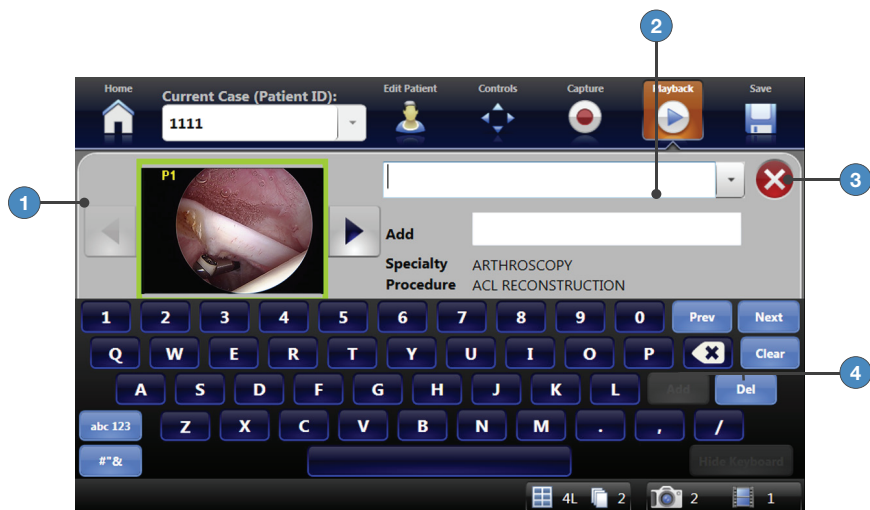
Wyszukiwanie obrazów:



1. Nacisnąć strzałkę z boku środkowego ekranu podglądu, aby kolejno przewijać listę przechwyconych obrazów.
2. Nacisnąć strzałkę z boku dolnego wiersza obrazów, aby przewijać album obrazów po pięć obrazów.
3. Dwukrotnie nacisnąć obraz w dolnym panelu obrazów, aby wyświetlić obraz w środkowym ekranie podglądu. Obrazy z kanału Primary (Główny) są oznaczone literą „P”, a z kanału Secondary (Dodatkowy) — literą „S”.
4. Wyświetlanie obrazu na wyświetlaczu chirurgicznym jest możliwe na dwa sposoby: Nacisnąć przycisk **Current Image** (Bieżący obraz) , aby wyświetlić obraz ze środkowego ekranu podglądu na wyświetlaczu chirurgicznym.
5. Dwukrotnie nacisnąć obraz na środkowym ekranie podglądu, aby go pokazać na wyświetlaczu chirurgicznym.
6. Nacisnąć obraz, aby go zaznaczyć. Wybór obrazu jest sygnalizowany przez zieloną ramkę. Nacisnąć obraz ponownie, aby anulować wybór.
7. Nacisnąć przycisk **Select None** (Anuluj zaznaczenie wszystkich) , aby wybierać między trybem Select All (Zaznacz wszystkie) i Select None (Anuluj zaznaczenie wszystkich) i zaznaczyć lub anulować zaznaczenia wszystkich obrazów w albumie.
8. W celu wydrukowania obrazów należy nacisnąć przycisk **Push to PDF** (Wyślij do PDF) , aby utworzyć dokument PDF z wybranymi obrazami. Podczas tworzenia dokumentu PDF wyświetlany jest odpowiedni komunikat informacyjny.

- Nacisnąć przycisk **Print** (Drukuj) , aby wydrukować wybrane obrazy. Jeśli nie są podłączone żadne drukarki, na pasku stanu u dołu ekranu zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat ostrzegawczy.
- Aby dodać adnotację do obrazów, należy skorzystać z opcji w menu rozwijanym. Nacisnąć przycisk **Edit** (Edytuj) , aby wyświetlić ekran Edit Annotation (Edycja adnotacji).

Edycja adnotacji obrazu

Do obrazów wybranych na ekranie Playback (Odtwarzanie) można przypisywać adnotacje lub je edytować.




- Ekran Edit Annotations (Edycja adnotacji) jest wyświetlany po naciśnięciu przycisku **Edit** (Edytuj)  na ekranie Images Playback (Odtwarzanie obrazów).
- W menu rozwijanym wyświetlane są ustawienia wybrane dla opcji Annotations (Adnotacje).
- Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Edit Annotations (Edycja adnotacji) i wrócić do ekranu Images Playback (Odtwarzanie obrazów).
- Nacisnąć przycisk **Add** (Dodaj) lub **Del** (Usuń) na klawiaturze, aby dodać lub usunąć pozycje. Przyciski **Add** (Dodaj) i **Del** (Usuń) są niedostępne, jeśli nie wybrano żadnych specjalizacji, zabiegów ani adnotacji. Przed usunięciem pozycji zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem o potwierdzenie.

Odtwarzanie zapisanych sekwencji wideo


Zakładka **Videos** (Sekwencje wideo) po prawej stronie ekranu Playback (Odtwarzanie) pozwala na przeglądanie uprzednio przechwyconych sekwencji wideo i dodawanie do nich adnotacji.



1. Wyszukiwanie sekwencji wideo: Nacisnąć przycisk **Primary** (Główny), aby przełączać między kanałem Primary (Główny) i Secondary (Dodatkowy) oraz przeglądać sekwencje wideo nagrane z kanałów Channel 1 (Kanał 1, główny) lub Channel 2 (Kanał 2, dodatkowy).
2. Nacisnąć strzałkę z boku środkowego ekranu podglądu, aby kolejno przewijać listę nagranych filmów. Każdą sekwencję wideo można zidentyfikować dzięki informacjom zamieszczanych w lewym górnym rogu: oznaczenie kanału i numer kolejny przechwytywania. Sekwencje wideo z kanału Primary (Główny) są oznaczone literą „P”, a z kanału Secondary (Dodatkowy) — literą „S”.
3. Naciśnięcie strzałki z boku dolnego panelu sekwencji wideo powoduje przewinięcie albumu o pięć nagrań.
4. Dwukrotnie naciśnięcie obraz w dolnym panelu obrazów, aby wyświetlić odpowiednią sekwencję wideo w środkowym ekranie podglądu.
5. Odtwarzanie sekwencji wideo: Naciskając przyciski **Play** (Odtwarzanie) i **Stop** (Zatrzymanie) można sterować odtwarzaniem sekwencji wideo wyświetlanej w środkowym panelu podglądu.
6. Wybór sekwencji wideo: Nacisnąć dowolną sekwencję wideo. Wybór sekwencji wideo jest sygnalizowany przez zieloną ramkę. Aby anulować wybór sekwencji wideo, należy nacisnąć ją ponownie.
7. Nacisnąć przycisk **Select None** (Anuluj zaznaczenie wszystkich) , aby wybierać między trybem Select All (Zaznacz wszystkie) i Select None (Anuluj zaznaczenie wszystkich) w celu zaznaczania/anulowania zaznaczenia wszystkich obrazów w albumie.

Wyświetlanie zarchiwizowanych informacji

Przypadki pacjentów są automatycznie zapisywane na twardym dysku systemu SDC3 i mogą zostać zarchiwizowane w celu wykorzystania w przyszłości.

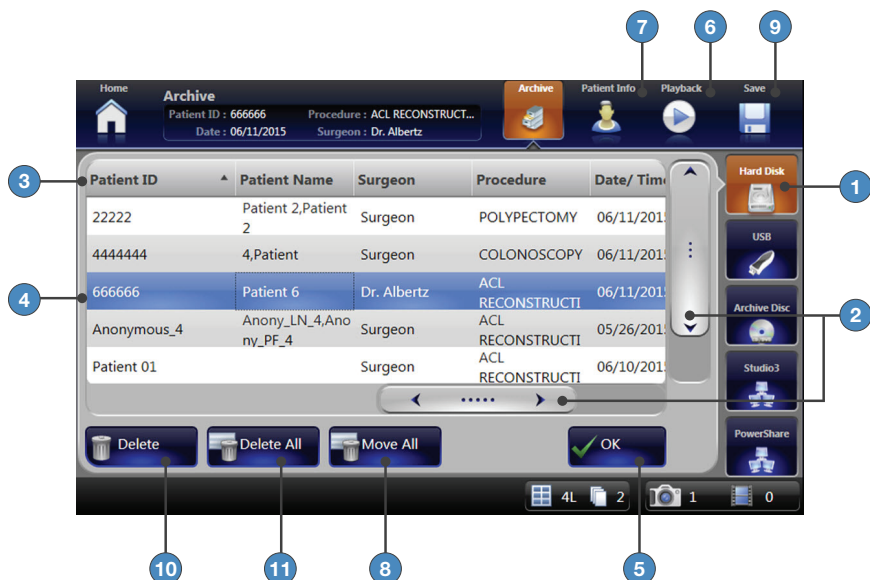
1. Do zarchiwizowanych przypadków można uzyskać dostęp za pomocą przycisku **Archive** (Archiwum)  na ekranie Home (Główny).
2. Z poziomu ekranu Archive (Archiwum) można uzyskać dostęp do przypadków zapisanych na nośnikach zewnętrznych, takich jak pamięć USB, dyski, lokalizacje sieciowe oraz serwer w chmurze PowerShare (z zainstalowanym opcjonalnym pakietem PowerShare) lub przenieść przypadki na te nośniki.




Uwaga - W razie wybrania w ustawieniach Data Protection settings (Ustawienia ochrony danych) opcji Anonymize Data (Ustaw dane jako anonimowe) wartości Patient ID (Identyfikator pacjenta) i Patient Name (Imię i nazwisko pacjenta) są ustawione jako anonimowe.


Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na dysku twardym

Wszystkie przypadki pacjentów zarchiwizowane na dysku twardym wyświetlane są na liście na ekranie Archive (Archiwum).

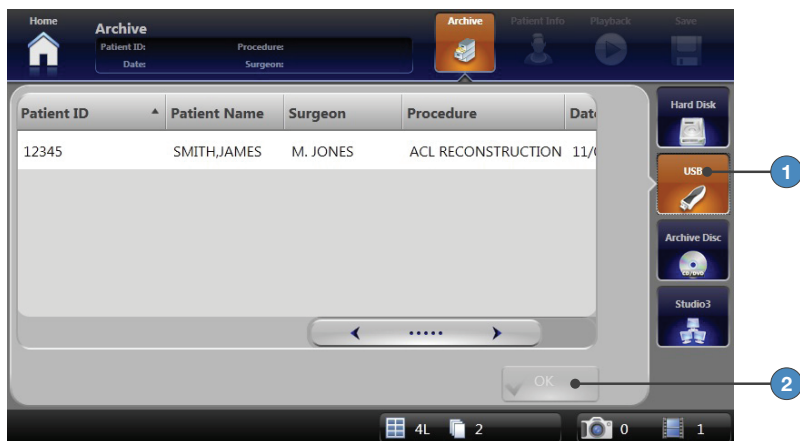





1. Wyszukiwanie przypadków pacjentów: Wybrać zakładkę **Hard Disk** (Dysk twardy), aby wyświetlić wszystkie przypadki zapisane na dysku twardym systemu SDC3.
2. Na liście pacjentów wyświetlane jest do pięciu przypadków pacjentów jednocześnie. Listę można przewijać za pomocą pasków przewijania.
3. Na pasku nawigacyjnym wyświetlane są kategorie informacji o pacjencie. Wybrać kolumnę na pasku nawigacyjnym, aby sortować listę pacjentów według wybranej kategorii.
4. Wyświetlanie przypadków pacjentów: Kliknąć w dowolnej części wiersza, aby wybrać przypadek pacjenta.
5. Nacisnąć przycisk **OK** ✓, aby wyświetlić przypadki pacjenta w trybie tylko do odczytu.
6. Po wybraniu przypadku nacisnąć przycisk **Playback** (Odtwarzanie) ▶, aby wyświetlić obrazy i sekwencje wideo dołączone do przypadku.
7. Nacisnąć przycisk **Patient Info** 👤 (Informacje o pacjencie), aby przejść do listy Archived Patient (Zarchiwizowani pacjenci).
8. Przenoszenie przypadków pacjentów do innej lokalizacji: Nacisnąć przycisk **Move All** (Przenieś wszystkie) 📁, aby przenieść wszystkie przypadki pacjentów do dostępnych lokalizacji zapisu. Zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem o potwierdzenie przeniesienia. Nacisnąć przycisk **Yes** (Tak), aby przenieść przypadki.
9. Po wybraniu przypadku i naciśnięciu przycisku **Save** (Zapisz) 💾 otworzy się ekran Save (Zapisywanie), za pomocą którego można wybrać zapis przypadku w innej lokalizacji.

10. Usuwanie przypadków pacjentów z dysku twardego: Nacisnąć przycisk **Delete** (Usuń) , aby usunąć wybrany przypadek pacjenta.



11. Nacisnąć przycisk **Delete All** (Usuń wszystkie) , aby usunąć wszystkie zarchiwizowane przypadki pacjentów.

Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych w pamięci USB









1. Wybrać kartę **USB** , aby wyświetlić przypadki pacjentów zapisane na pamięci USB podłączonej do systemu SDC3. Przypadki pacjentów będą wyświetlane w trybie tylko do odczytu, a przycisk **Save** (Zapisz)  będzie niedostępny.
2. Nacisnąć dowolną część wiersza przypadku pacjenta, aby go zaznaczyć. Nacisnąć przycisk **OK** , aby wyświetlić wybrane zarchiwizowane informacje w trybie tylko do odczytu.

Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na płycie







1. Wybrać zakładkę **Archive Disc** (Zarchiwizowana płyta), aby wyświetlić przypadki pacjentów zapisane na płycie CD lub DVD włożonej do urządzenia SDC3. Przypadki pacjentów będą wyświetlane w trybie tylko do odczytu, a przycisk **Save** (Zapisz)  będzie niedostępny.
2. Nacisnąć dowolną część wiersza przypadku pacjenta, aby go zaznaczyć. Nacisnąć przycisk **OK** , aby wyświetlić wybrane zarchiwizowane informacje w trybie tylko do odczytu.

Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na serwerze plików Studio3


1. Wybrać kartę **Studio3** , aby wyświetlić przypadki pacjentów zapisane na serwerze Studio3.
2. Na ekranie Archive Patient List (Lista zarchiwizowanych pacjentów) wyświetlana jest liczba obrazów, sekwencji wideo i dokumentów PDF zapisanych razem z danym przypadkiem na serwerze Studio3.

3. Przyciski **Save** (Zapisz)  i **Playback** (Odtwarzanie)  są niedostępne na karcie **Studio3**.
4. Nacisnąć przycisk **Pending** (Oczekujące) , aby przelączać między listą przypadków Pending (Oczekujące) i Completed (Zakończone). Domyślnie wyświetlane są oczekujące przypadki pacjentów.
5. Nacisnąć przycisk **Delete All** (Usuń wszystkie) , aby usunąć wszystkie przypadki w oknie.
6. Nacisnąć przycisk **Delete** (Usuń) , aby usunąć wybrany przypadek pacjenta. Zostanie wyświetlone okno potwierdzenia usunięcia.


Wyświetlanie informacji zarchiwizowanych na serwerze w chmurze PowerShare

1. Wybrać kartę **PowerShare** , aby wyświetlić przypadki pacjentów zapisane na serwerze w chmurze PowerShare.
2. Na ekranie Archive Patient List (Lista zarchiwizowanych pacjentów) wyświetlana jest liczba obrazów, sekwencji wideo i dokumentów PDF zapisanych razem z danym przypadkiem na serwerze PowerShare.
3. Przyciski **Save** (Zapisz)  i **Playback** (Odtwarzanie)  są niedostępne na karcie **PowerShare**.
4. Nacisnąć przycisk **Pending** (Oczekujące) , aby przelączać między listą przypadków Pending (Oczekujące) i Completed (Zakończone). Domyślnie wyświetlane są oczekujące przypadki pacjentów.
5. Nacisnąć przycisk **Delete All** (Usuń wszystkie) , aby usunąć wszystkie przypadki w oknie.
6. Nacisnąć przycisk **Delete** (Usuń) , aby usunąć wybrany przypadek pacjenta. Zostanie wyświetlone okno potwierdzenia usunięcia.

Ustawienia systemu SDC3

Ustawienia systemu SDC3 można zmienić, naciskając przycisk **Settings** (Ustawienia)  w lewym górnym rogu ekranu Home (Główny). Ekran Settings (Ustawienia) umożliwia skonfigurowanie następujących ustawień systemu: General (Ogólne), Printer (Drukarka), Network (Sieć), Profiles (Profile), Server (Serwer) oraz System.



Ustawienia ogólne

Ogólne ustawienia systemowe są dostępne na karcie **General** (Ogólne)  w menu Settings (Ustawienia). Ustawienia te obejmują ustawienia aplikacji, dźwięku, wideo i inne różne ustawienia. Każde z ustawień jest dostępne po wybraniu odpowiedniej karty po prawej stronie ekranu.

Ogólne ustawienia aplikacji

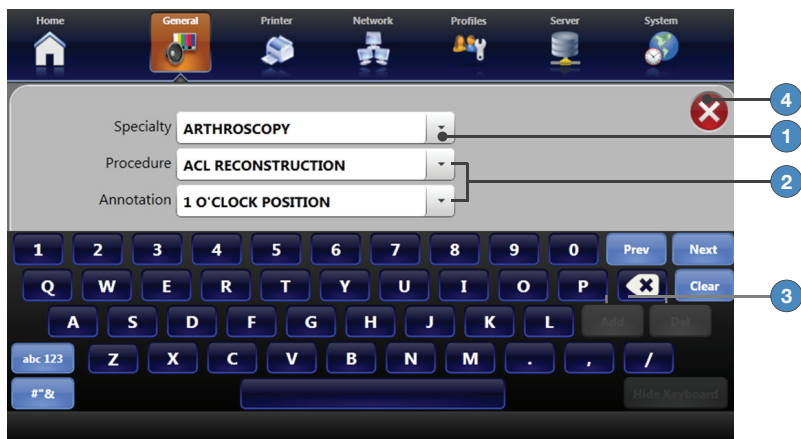
Poniżej przedstawiono opis ogólnych ustawień aplikacji.




1. Ekran ustawień ogólnych Application Settings (Ustawienia aplikacji) jest wyświetlany automatycznie po naciśnięciu przycisku **Settings** (Ustawienia)  na ekranie Home (Główny) lub po wybraniu karty **General** (Ogólne)  znajdującej się po prawej stronie każdego z ekranów ustawień.
2. Przycisk **Auto Cut Off** (Automatyczne wstrzymanie) umożliwia określenie, kiedy nagrywanie sekwencji wideo zostanie automatycznie wstrzymane. Naciskając przycisk **Auto Cut Off** (Automatyczne wstrzymanie), aby przełączać między opcjami czasu.
3. Przycisk **Auto Start Recording** (Automatycznie rozpocznij nagrywanie) umożliwia określenie, czy nagrywanie sekwencji wideo rozpocznie się automatycznie wraz z utworzeniem przypadku. Można wybrać ustawienie On (Wł.) i Off (Wył.).

4. Przycisk **Disc Format** (Format płyty) umożliwia wybór sposobu zapisywania danych na płycie. Można wybrać opcje Data (Dane) i DVD Video (Format DVD Video). (Opcja DVD Video (Format DVD Video) jest dostępna tylko wtedy, gdy ustawieniem opcji Record Mode (Tryb nagrywania) jest „At the End” (Po zakończeniu)).
5. Za pomocą przycisku **Remote 2 Control** (Sterowanie funkcją Remote 2) można przypisać funkcję Remote 2 (Urządzenie zdalne 2) głowicy kamery: Stop (Zatrzymanie) lub Pause (Pauza).
6. Za pomocą przycisku **Image Count Font Size** (Rozmiar czcionki licznika obrazów) można zmienić rozmiar czcionki używanej do wyświetlania licznika obrazów na ekranie Capture (Przechwytywanie).
7. Za pomocą przycisku **Channel Mode** (Tryb kanału) można wybrać tryb jednego lub dwóch kanałów.
8. Za pomocą przycisku **Flip Screen** (Ekran przeglądu) można określić, czy i gdzie wyświetlane będą obrazy na wyświetlaczu chirurgicznym po ich przechwyceniu. Wybrać ustawienie None (Brak) — bez wyświetlania, One (Jeden) — wyświetlanie na całym ekranie lub Side (Bok) — wyświetlanie z boku ekranu.
9. Przycisk **Rec Display** (Wyświetlanie wskaźnika nagrywania) powoduje, że na wyświetlaczu chirurgicznym jest wyświetlany napis „Rec” (Nagrywanie) i „Rec Stopped” (Zatrzymano nagrywanie) odpowiednio po rozpoczęciu i po zakończeniu nagrywania. Można wybrać ustawienie On (Wł.) i Off (Wył.).
10. Przycisk **Device Preset** (Predefiniowane ustawienia urządzeń) powoduje ustawienie wartości On (Wł.) lub Off (Wył.) dla opcji Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń).
11. Przycisk **Voice Annotation** (Adnotacja głosowa) uaktywnia ekran adnotacji głosowej po każdym przechwyceniu obrazu. (Ta funkcja jest dostępna tylko w systemach wyposażonych w pakiet głosowy dla systemu SDC3 lub pakiet sterowania urządzeniami systemu SDC3). Można wybrać ustawienie On (Wł.) i Off (Wył.).
12. Przycisk **Edit Annotation** (Edytuj adnotacje) wyświetla ekran edycji globalnych adnotacji. Adnotacje te są dostępne w trakcie tworzenia przypadków pacjenta. (Więcej informacji zawiera punkt „Edytowanie adnotacji globalnych”, następujący bezpośrednio po niniejszym punkcie).
13. Przycisk **Live Video Timeout** (Czas wyświetlania wideo na żywo) pozwala ustawić okres czasu, w którym obraz wybrany na ekranie Playback (Odtwarzanie) będzie zastępował obraz na żywo na ekranie On Screen Display (Obraz na ekranie). Dostępne są opcje 3 seconds (3 sekundy), 10 seconds (10 sekund) oraz None (Brak). W wyniku wybrania opcji None (Brak) odtwarzany obraz będzie wyświetlany na ekranie OSD do momentu ręcznego wyboru opcji Live Video (Wideo na żywo).
14. Przycisk **Live Preview** (Podgląd na żywo) pozwala określić, co jest wyświetlane w oknie podglądu na ekranie Capture (Przechwytywanie). Wybrać ustawienie On (Wł.), aby wyświetlany był obraz na żywo z kamery, lub ustawienie Off (Wył.), aby wyświetlany był przechwycony obraz.
15. Przycisk **GUI Monitor** (Wyświetlanie GUI na monitorze) pozwala określić, czy interfejs ma być wyświetlany na zewnętrznym ekranie dotykowym (monitor musi być podłączony do konsoli SDC3 za pośrednictwem kabla VGA i kabla szeregowego). Wybrać ustawienie Internal (Wewnętrzny), aby interfejs był wyświetlany na ekranie systemu SDC3, lub ustawienie External (Zewnętrzny), aby interfejs był wyświetlany na monitorze zewnętrznym.
16. Przycisk **Calibrate** (Kalibruj) pozwala skalibrować wyświetlacz LCD. Tego przycisku należy użyć, jeżeli sterowanie dotykowe nie jest precyzyjne.
17. Nacisnąć przycisk **Record Mode** (Tryb nagrywania), aby przełączyć między ustawieniami „Real Time” (W czasie rzeczywistym) i „At the End” (Po zakończeniu).


Edycja adnotacji globalnych



1. Wybrać specjalizację z menu rozwijanego lub wprowadzić tekst za pomocą klawiatury.
2. Wybrać zabieg i/lub adnotację z menu rozwijanego lub wprowadzić tekst za pomocą klawiatury. (Opcje wyboru zabiegu i adnotacji zmieniają się w zależności od wybranej specjalizacji).
3. Nacisnąć przycisk **Add** (Dodaj) lub **Del** (Usuń) na klawiaturze, aby dodać lub usunąć pozycje.
4. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby zamknąć ekran Edit Annotations (Edycja adnotacji) i powrócić do ekranu Application Settings (Ustawienia aplikacji).

Różne ustawienia ogólne



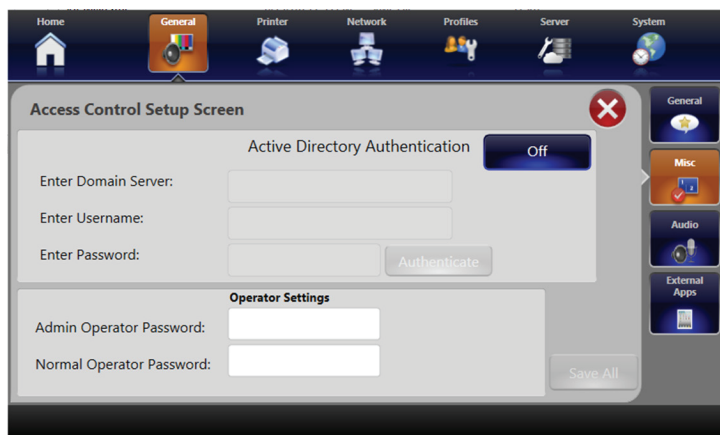
1. Wybrać kartę **Misc** (Różne) , aby wyświetlić różne ustawienia ogólne.
2. Za pomocą przycisków **+/-** można zmienić położenie obrazów wyświetlanych na wyświetlaczu chirurgicznym. Użyć ustawienia Standard Definition (Standardowa rozdzielczość) lub High

Definition (Wysoka rozdzielczość) odpowiedniego do źródła odbieranego sygnału wideo. Przyciski **Reset** (Wyczyść) umożliwiają przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych.

- Przyciski **Surgical Timeout Checklist** (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego) umożliwiają włączenie/wyłączenie listy bezpieczeństwa chirurgicznego. Przycisk **Setup** (Konfiguracja) umożliwia wyświetlenie ekranu Surgical Timeout Checklist Setup (Konfiguracja listy bezpieczeństwa chirurgicznego).
- Przyciski **Access Control** (Kontrola dostępu) umożliwiają włączenie lub wyłączenie kontroli dostępu operatorów systemu SDC3. Przycisk **Setup** (Konfiguracja) umożliwia wyświetlenie ekranu Access Control Setup (Konfiguracja kontroli dostępu).

Konfiguracja ekranu Kontrola dostępu

Na ekranie Access Control Setup Screen (Ekran konfiguracji kontroli dostępu) można włączyć opcję Active Directory Authentication (Uwierzytelnianie Active Directory), ustawić hasła lub wykonać obie te czynności na potrzeby logowania się do systemu SDC3.



The screenshot shows the 'Access Control Setup Screen' with a navigation bar at the top containing icons for Home, General (selected), Printer, Network, Profiles, Server, and System. The main area is divided into two sections: 'Active Directory Authentication' and 'Operator Settings'. In the 'Active Directory Authentication' section, there is a toggle switch set to 'Off', and three input fields for 'Enter Domain Server:', 'Enter Username:', and 'Enter Password:'. An 'Authenticate' button is located below the password field. The 'Operator Settings' section has two input fields for 'Admin Operator Password:' and 'Normal Operator Password:', with a 'Save All' button to the right. A sidebar on the right contains icons for General, Misc (selected), Audio, and External Apps.

Konfiguracja usługi Active Directory

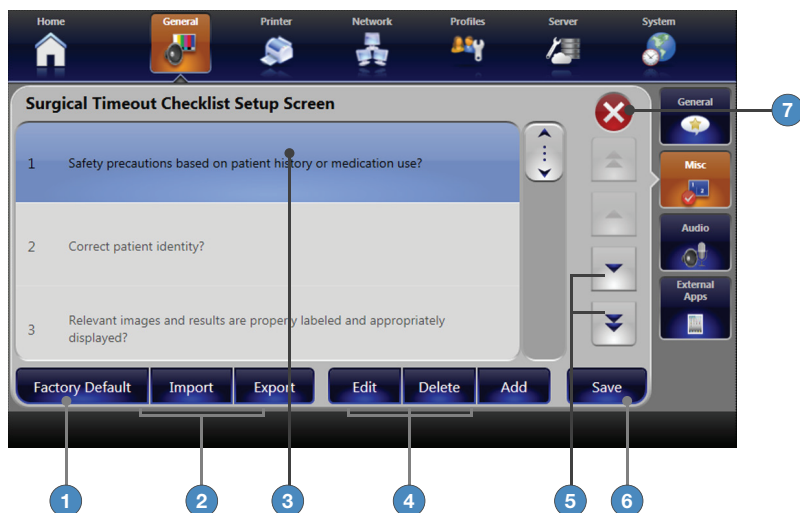
- Wprowadzić wartość Domain Server (Serwer domeny), Username (Nazwa użytkownika) oraz Password (Hasło), aby uzyskać dostęp do usługi Active Directory.
- Nacisnąć przycisk **Authenticate** (Uwierzytelnij), aby się upewnić, że pomyślnie nawiązano połączenie z serwerem oraz że dane uwierzytelniające są prawidłowe.


Konfiguracja hasła operatora

- W polu Admin Operator Password (Hasło operatora administratora) wpisać hasło administratora. Administrator ma uprawnienia do tworzenia i edycji profili chirurgów oraz konfiguracji ustawień serwera.
- W polu Normal Operator Password (Hasło zwykłego operatora) wpisać hasło zwykłego operatora. Zwykły operator nie ma dostępu do ustawień profili ani serwerów.

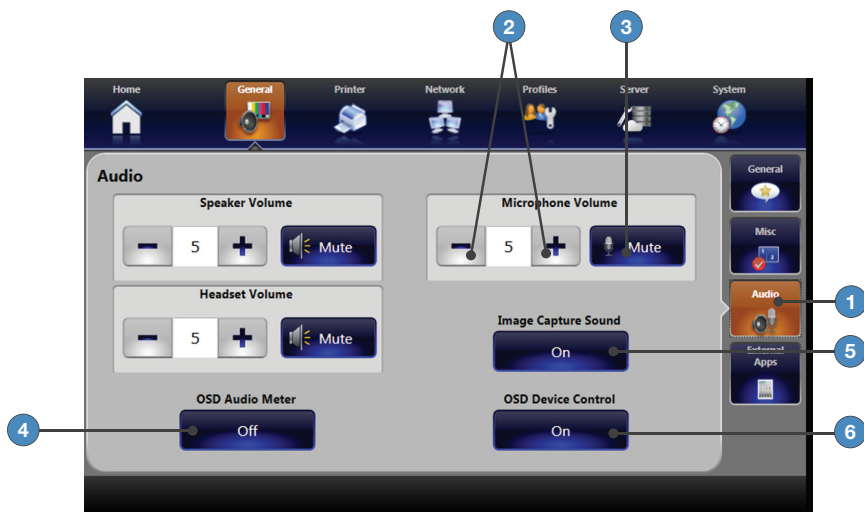
Konfiguracja opcji Surgical Timeout Checklist (Lista bezpieczeństwa chirurgicznego)



Ekran Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Ekran konfiguracji listy bezpieczeństwa chirurgicznego) jest wyświetlany po naciśnięciu przycisku **Setup** (Konfiguracja) na ekranie General Miscellaneous Settings (Różne ustawienia ogólne).



1. Nacisnąć przycisk **Factory Default** (Domyślne ustawienia fabryczne), aby przywrócić domyślną fabryczną listę kontrolną.
2. Nacisnąć przycisk **Import** (Importuj) lub **Export** (Eksportuj), aby zaimportować listę kontrolną z pamięci USB lub wyeksportować listę do pamięci USB.
3. Nacisnąć dowolną część pytania lub wiersza, aby je zaznaczyć.
4. Nacisnąć przyciski **Add** (Dodaj), **Edit** (Edytuj) lub **Delete** (Usuń), aby wprowadzić zmiany w wybranym pytaniu lub wierszu.
5. Nacisnąć przyciski ze strzałkami, aby przesunąć wybrany wiersz z pytaniem w górę lub w dół listy kontrolnej.
6. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz), aby zapisać zmiany w liście kontrolnej.
7. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu General Miscellaneous Settings (Różne ustawienia ogólne).


Ogólne ustawienia dźwięku





1. Wybrać kartę **Audio** (Dźwięk) , aby wyświetlić obszar Audio (Dźwięk) na ekranie General (Ogólne).
2. Przyciski +/- umożliwiają zmianę głośności dla następujących urządzeń: Headset (Zestaw słuchawkowy), Speaker (Głośnik) i Microphone (Mikrofon).
3. Przycisk **Mute** (Wycisz)  umożliwia wyciszenie następujących urządzeń: Headset (Zestaw słuchawkowy), Speaker (Głośnik) lub Microphone (Mikrofon).
4. Nacisnąć przycisk **OSD Audio Meter** (Wskaźnik dźwięku OSD), aby wyświetlić moc sygnału wejściowego audio na wyświetlaczu chirurgicznym.
5. Nacisnąć przycisk **Image Capture Sound** (Dźwięk przechwycenia obrazu), aby włączyć (ON) lub wyłączyć (OFF) dźwięk przechwycenia obrazu.
6. Nacisnąć przycisk **OSD Device Control** (Sterowanie urządzeniami OSD), aby wyświetlić lub ukryć menu Device Control (Sterowanie urządzeniami) na wyświetlaczu chirurgicznym.

Uwaga - Przyciski OSD Audio Meter (Wskaźnik dźwięku OSD) oraz OSD Device Control (Sterowanie urządzeniami OSD) są aktywne tylko wtedy, gdy zainstalowany jest opcjonalny pakiet Voice Control Package (Pakiet sterowania głosowego).


Ustawienia drukarki

1. Wybrać kartę **Printer** (Drukarka) , aby przejść do ekranu Page Settings (Ustawienia strony).



2. Zaznaczyć pole wyboru, które określa wydruk odpowiednich elementów na drukowanej stronie.
3. Nacisnąć przycisk **Import Logo** (Importuj logo) , aby zaimportować plik z elementem logo (plik z rozszerzeniem .bmp) z pamięci USB. Zaimportowane logo zostanie wydrukowane na drukowanej stronie, jeśli zaznaczone jest pole wyboru „Logo”.
4. Nacisnąć przycisk **Reset** (Resetuj) , aby przywrócić ustawienia domyślne.
5. W polu Logo Preview (Podgląd logo) wyświetlane jest logo, które będzie wydrukowane, jeśli zostanie zaznaczone pole wyboru „Logo”.
6. Ustawienie jakości wydruku jest wyświetlane w oknie Print Quality (Jakość wydruku). Ustawieniem jakości wydruku jest domyślnie wartość „Auto” (Automatyczna) i nie można jej zmienić.
7. Ustawienie rodzaju papieru jest wyświetlane w oknie Paper Type (Rodzaj papieru). Domyślnie ustawienie rodzaju papieru to „Letter”. Jeśli do systemu SDC3 podłączona jest drukarka SDP1000, przycisk **Paper Type** (Rodzaj papieru) przełącza między ustawieniami „Letter” i „A4”.


Ustawienia sieci

Ustawienia sieciowe są dostępne na karcie **Network** (Sieć)  w menu Settings (Ustawienia). Są to: FTP, Network Adapter (Adapter sieciowy), WiFi i Video Streaming (Przesyłanie strumienia wideo). Ustawienia te są dostępne na kartach po prawej stronie ekranu.

Ustawienia sieciowe FTP

Ustawienia sieciowe FTP służą do konfiguracji połączenia z serwerem FTP.



1. Wybrać kartę **FTP** , aby wyświetlić ekran FTP Settings (Ustawienia FTP).
2. Wprowadzić dane w polach tekstowych **User Name** (Nazwa użytkownika), **FTP Address** (Adres serwera FTP), a także **Password** (Hasło), jeśli dostęp jest chroniony hasłem. W menu rozwijanych wyświetlone są opcje zapisane dla wartości **User Name** (Nazwa użytkownika) i **FTP Address** (Adres serwera FTP).
3. Nacisnąć przycisk **Anonymous** (Anonimowy), **Secure** (Bezpieczny) lub **Password** (Hasło), aby wybrać odpowiedni sposób logowania do serwera FTP.
4. Nacisnąć przycisk **Ping**, aby przetestować połączenie z serwerem FTP.

Konfiguracja sieci w systemie SDC3

Wymagania

- Używany protokół: FTP (File Transfer Protocol — Protokół transferu plików).
- Sieć TCP/IP.
- W razie potrzeby można zainstalować i skonfigurować bezpieczny serwer FTP (serwer FTP wykorzystujący protokół SSH). System SDC3 nie obsługuje serwerów FTP wykorzystujących protokół SSL.

Wskazówki

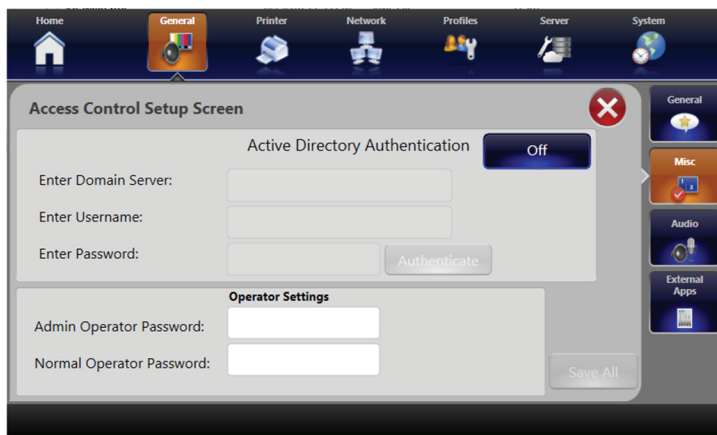
1. Wprowadzić adres IP serwera FTP (a nie systemu SDC3) na karcie **SDC3** w menu „Config” (Konfiguracja).
2. Utworzyć folder o nazwie SDC w domyślnej ścieżce do serwera FTP. W tym folderze utworzyć folder pod nazwą użytkownika. Na przykład jeśli na serwerze o adresie IP 10.2.101.26 uruchomiona jest anonimowa usługa FTP i w folderze SDC w domyślnej ścieżce anonimowego logowania utworzono folder JOHND, na karcie **Network** (Sieć) w polu adres serwera FTP Address (Adres FTP) należy wprowadzić adres 10.2.101.26, a w polu Username (Nazwa użytkownika) wprowadzić nazwę JOHND.
3. Nacisnąć przycisk **Add** (Dodaj), aby system SDC3 zapamiętał nazwę użytkownika i adres serwera FTP na liście. System SDC3 może zapamiętać do 500 nazw użytkowników i adresów FTP.
4. Zaznaczyć pole wyboru Write Videos (Zapisuj sekwencje wideo) na karcie **Network** (Sieć), aby zapisywać sekwencje wideo w sieci.
5. Nacisnąć przycisk **Save to Network** (Zapisz w sieci) w menu Save (Zapisywanie), aby zapisać obrazy i sekwencje wideo. Na ekranie potwierdzenia zaznaczyć pole wyboru Anonymous Login (Logowanie anonimowe).

System SDC3 sprawdzi odpowiedź od serwera. W przypadku otrzymania poprawnej odpowiedzi zostanie przeprowadzone anonimowe logowanie do usługi FTP. Nastąpi wówczas przejście do katalogu odpowiadającego bieżącej nazwie użytkownika (w powyższym przykładzie jest to katalog JOHND). Nie zostanie utworzony nowy katalog na podstawie nazwy użytkownika. Pozwala to uniknąć tworzenia wielu katalogów po przypadkowym wprowadzeniu błędnej nazwy użytkownika. Dlatego aby usługa FTP działała, konieczne jest wprowadzenie nazwy Username (Nazwa użytkownika).

Logowanie za pomocą nazwy użytkownika i hasła

Uwaga - Serwer FTP należy skonfigurować dla użytkowników z odpowiednimi uprawnieniami dostępu. Hasła powinny być pisane wielkimi literami.

1. Utworzyć folder w katalogu głównym folderu serwera FTP.
2. Utworzyć kolejny folder pod folderem SDC o nazwie takiej samej, jak nazwa użytkownika.



Wykonać czynności podane w punktach 3–5 instrukcji z wyjątkiem punktu 5: należy usunąć zaznaczenie pola wyboru Anonymous Login (Logowanie anonimowe) i wprowadzić hasło.


Struktura katalogów

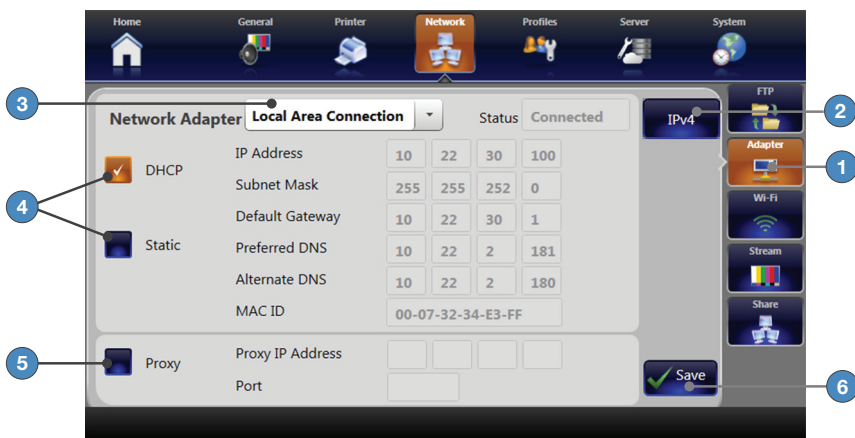
- <Domyślna ścieżka serwera FTP>\SDC\Nazwa użytkownika\?????MMDDRRRR_GGMMSS, gdzie ?????? oznacza: 13 pierwszych znaków wprowadzonego nazwiska/identyfikatora pacjenta.
- Nazwa użytkownika: nazwa używana przez lekarza, która może być taka sama jak identyfikator Notematic; MMDDRRRR_GGMMSS: znacznik daty/godziny, gwarantujący niepowtarzalność.

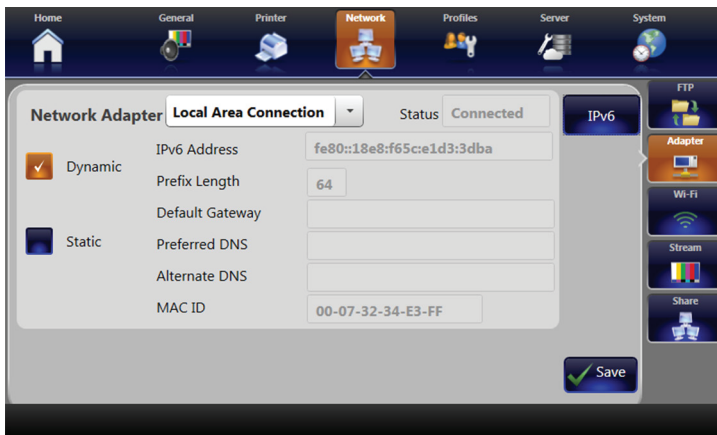
Uwaga - W przypadku jakichkolwiek problemów z zapisem danych:

- Należy się upewnić, czy ustawione są uprawnienia zapisu/odczytu na serwerze FTP.
- Należy się upewnić, że ustawienia zapory serwera nie blokują portu FTP.

Ustawienia adaptera sieciowego

1. Wybrać kartę **Adapter** , aby wyświetlić ekran Network Adapter Settings (Ustawienia adaptera sieciowego).
2. Dostępne są dwie opcje: IPv4 lub IPv6. Ustawić prawidłowy typ sieci przy pomocy tego przycisku.

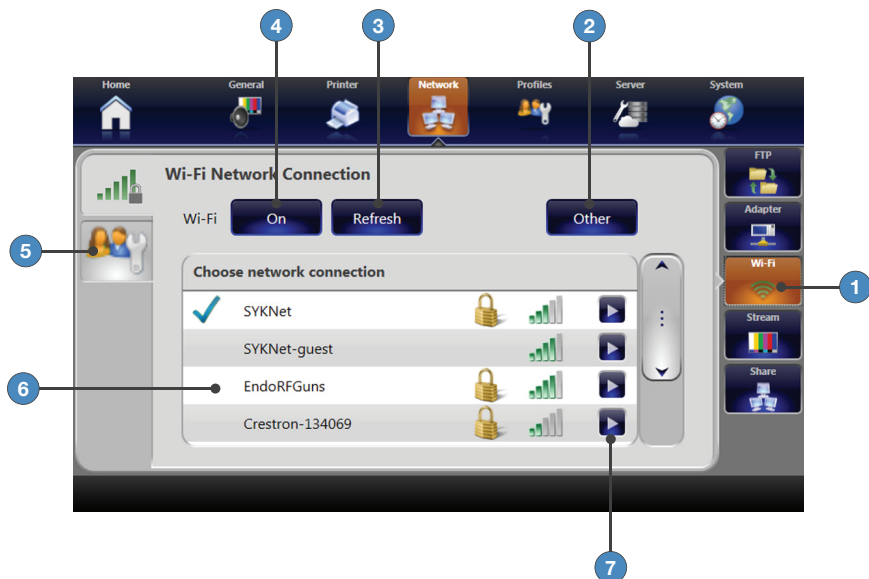




3. Wybrać ustawienie Network Adapter (Adapter sieciowy) z menu rozwijanego.
4. Zaznaczyć pole DHCP/Dynamic (Dynamiczny) albo Static (Stały), aby wybrać odpowiedni typ adresu IP.
5. W razie potrzeby zaznaczyć pole wyboru Proxy (Serwer proxy) (tylko w trybie IPV4), a następnie wprowadzić ustawienia serwera proxy.
6. Naciśnięcie przycisku **Save** (Zapisz) ✓ powoduje zapisanie wprowadzonych ustawień.

Połączenie z siecią WiFi

Na ekranie Wi-Fi Network Connection (Połączenie z siecią Wi-Fi) wyświetlana jest lista dostępnych sieci bezprzewodowych, ich siły sygnału i status zabezpieczeń. Na tym ekranie wybrać sieć, aby został wyświetlony ekran uwierzytelniania umożliwiający zalogowanie się do tej sieci.

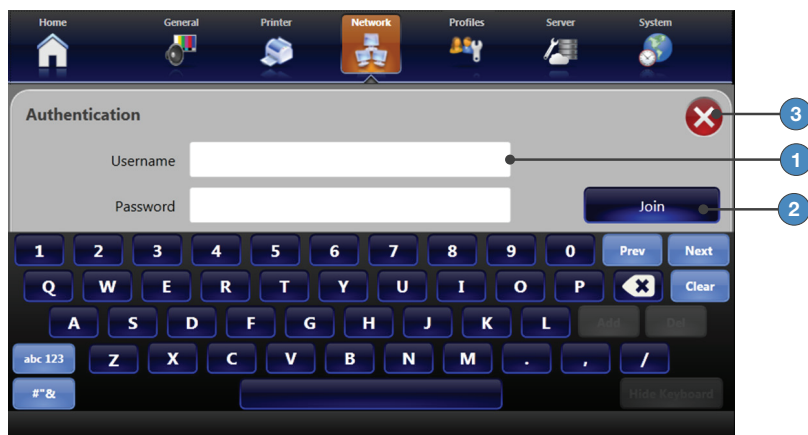



1. Wybrać zakładkę **Wi-Fi**, aby wyświetlić ekran Wi-Fi Network Connection (Połączenie z siecią WiFi).
2. Nacisnąć przycisk **Other** (Inne), aby określić sieć WiFi, która nie znajduje się na liście.
3. Nacisnąć przycisk **Refresh** (Odśwież), aby odświeżyć listy dostępnych połączeń WiFi.
4. Nacisnąć przycisk **WiFi On/Off** (Włącz/wyłącz sieć WiFi), aby włączyć lub wyłączyć sieć WiFi. Domyślnie sieć WiFi jest wyłączona.
5. Nacisnąć przycisk **Manage Networks** (Zarządzaj sieciami), aby wyświetlić ekran Manage Networks (Zarządzanie sieciami).
6. Dla dostępnych sieci bezprzewodowych wyświetlana jest ich nazwa, siła sygnału i stan zabezpieczeń/braku zabezpieczeń.
7. Nacisnąć przycisk strzałki, aby wyświetlić ekran logowania do odpowiedniej sieci bezprzewodowej.

Uwierzytelnianie

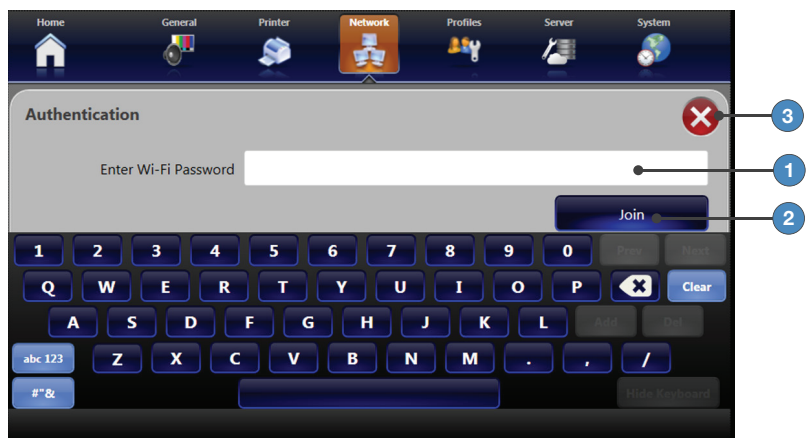
W zależności od rodzaju wybranej sieci bezprzewodowej system SDC3 wyświetli komunikat z pytaniem o nazwę użytkownika i hasło lub o hasło sieci WiFi.

Nazwa użytkownika i hasło



1. Wprowadzić nazwę użytkownika w polu Username (Nazwa użytkownika) i hasło w polu Password (Hasło).
2. Nacisnąć przycisk **Join** (Dołącz), aby umożliwić użytkownikom dołączenie się do sieci.
3. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby wyświetlić ekran WiFi Network Connection (Połączenie z siecią WiFi).


Hasło sieci WiFi

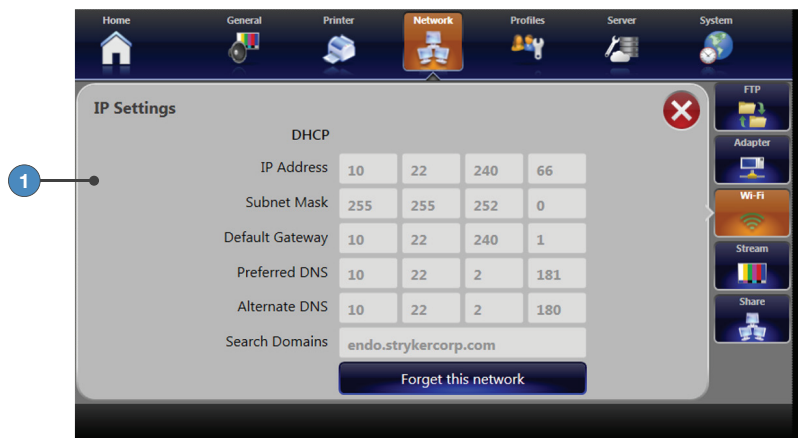


1. Wprowadzić hasło sieci WiFi. (Na ekranie WiFi Setting Authentication (Ustawienia uwierzytelniania sieci WiFi) system pyta o hasło sieci WiFi, gdy wybrano zabezpieczoną sieć WiFi, a połączenie jest nawiązywane po raz pierwszy).
2. Nacisnąć przycisk **Join** (Dołącz), aby umożliwić użytkownikom dołączenie się do sieci.

- Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby wyświetlić ekran WiFi Network Connection (Połączenie z siecią WiFi).

Ustawienia adresu IP w sieci bezprzewodowej

- Ustawienia adresu IP podłączonej sieci WiFi są wyświetlane na ekranie WiFi Setting (Ustawienie sieci WiFi).
- Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby wyświetlić ekran WiFi Network Connection (Połączenie z siecią WiFi).



Zarządzanie sieciami

Na ekranie Manage Networks (Zarządzanie sieciami) można sprawdzić typ zabezpieczeń oraz nazwę profilu każdej sieci oraz przesunąć sieci w górę i dół, aby określić ich preferowaną kolejność.

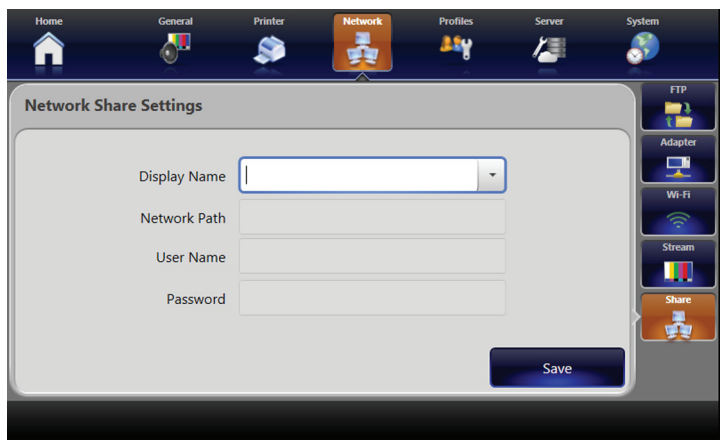


Ustawienia sieciowe strumienia wideo

Ta funkcja jest wyłączona.

Ustawienia sieciowe udostępniania

Ekran Network Share Settings (Ustawienia sieciowe udostępniania) umożliwia ustawienie zapisanego połączenia sieciowego, którego można użyć, aby uzyskać dostęp do zewnętrznych zasobów sieci lub zapisać dane z systemu SDC3.



1. Wprowadzić wartość Display Name (Nazwa wyświetlana) dla połączenia sieciowego.
2. Wprowadzić wartości Network Path (Ścieżka sieciowa), User Name (Nazwa użytkownika) i Password (Hasło) dla sieci.
3. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz) ✓, aby zapisać udostępnioną sieć. System SDC3 będzie próbował nawiązać połączenie z siecią. Komunikat stanu wyświetlony na dole ekranu wskazuje, czy pomyślnie nawiązano połączenie.

Ustawienia profili

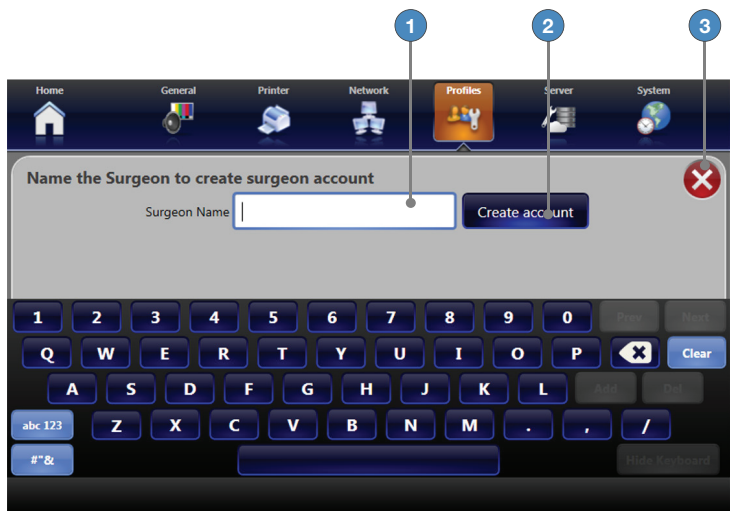
Na ekranach Profiles Settings (Ustawienia profili) można tworzyć, modyfikować i usuwać konta chirurgów.




1. Wybrać kartę **Profiles** (Profile) , aby otworzyć ekran Profiles (Profile). Na liście wyświetlane są wszystkie dostępne profile chirurgów.
2. Wybrać profil chirurga, aby wyświetlić ekran Account Modification (Modyfikacja konta).
3. Nacisnąć przycisk **CREATE NEW ACCOUNT** (Utwórz nowe konto), aby wyświetlić ekran Surgeon Account (Konto chirurga).
4. Nacisnąć przycisk **IMPORT USER** (Importuj użytkownika), aby zaimportować pojedynczy profil chirurga z pamięci USB.
5. Nacisnąć przycisk **IMPORT ALL USERS** (Importuj wszystkich użytkowników), aby zaimportować wszystkie profile chirurgów z pamięci USB.
6. Nacisnąć przycisk **EXPORT ALL USERS** (Eksportuj wszystkich użytkowników), aby wyeksportować wszystkie profile chirurgów do pamięci USB.
7. Przycisku **FAVORITES** (Ulubione) mogą używać wyłącznie przedstawiciele firmy Stryker.

Tworzenie nowego konta chirurga

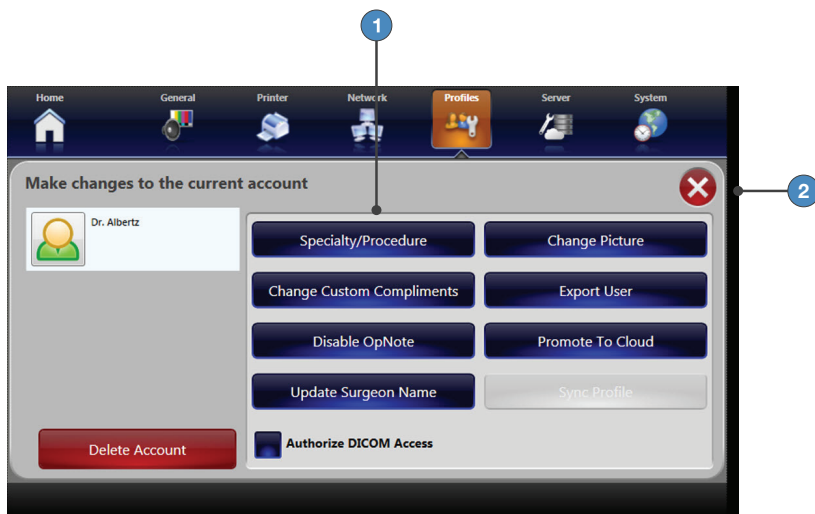
Tylko administrator może tworzyć nowe konta chirurgów.




1. Wprowadzić nazwę nowego chirurga.
2. Naciśnięcie przycisku **Create Account** (Utwórz konto) powoduje zapisanie nowego konta. Na pasku stanu zostanie wyświetlone potwierdzenie, że nowe konto zostało pomyślnie utworzone.
3. Naciśnięcie przycisku **Exit** (Zakończ)  powoduje powrót do ekranu Surgeon Accounts (Konta chirurgów).

Modyfikacja ustawień wybranego profilu

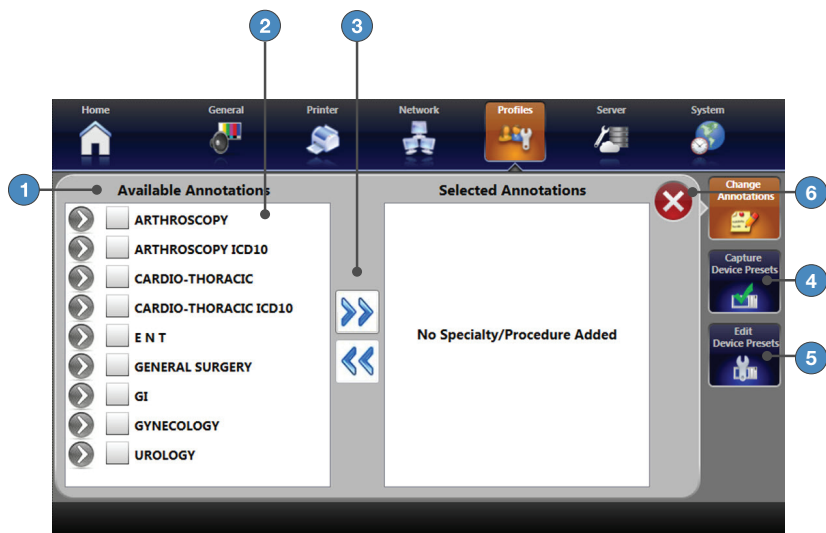
Następujące ustawienia profili chirurgów można zmodyfikować: Device Presets (Predefiniowane ustawienia urządzeń), komplementy oraz obraz przypisany do konta.




1. Aby zmienić te ustawienia dla wybranego konta chirurga, należy nacisnąć odpowiednio przycisk **Specjalty/Procedure** (Specjalizacja/zabieg), **Change Custom Compliments** (Zmień komplementy niestandardowe) oraz **Change Picture** (Zmień obraz).
2. Nacisnąć przycisk **Export User** (Eksportuj użytkownika), aby zapisać profil chirurga w pamięci USB.
3. Przyciski **Disable Opnote** (Wyłącz OpNote) oraz **Promote to Cloud** (Propaguj do chmury) są dostępne wyłącznie dla przedstawicieli firmy Stryker.
4. Nacisnąć przycisk **Update Surgeon Name** (Aktualizuj nazwę chirurga), aby zmienić zapisaną nazwę.
5. Nacisnąć przycisk **Sync Profile** (Synchronizuj profil), aby zapisać w chmurze zmiany wprowadzone w profilu w systemie SDC3.
6. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu Surgeon Accounts (Konta chirurgów).

Zmiana listy adnotacji chirurga

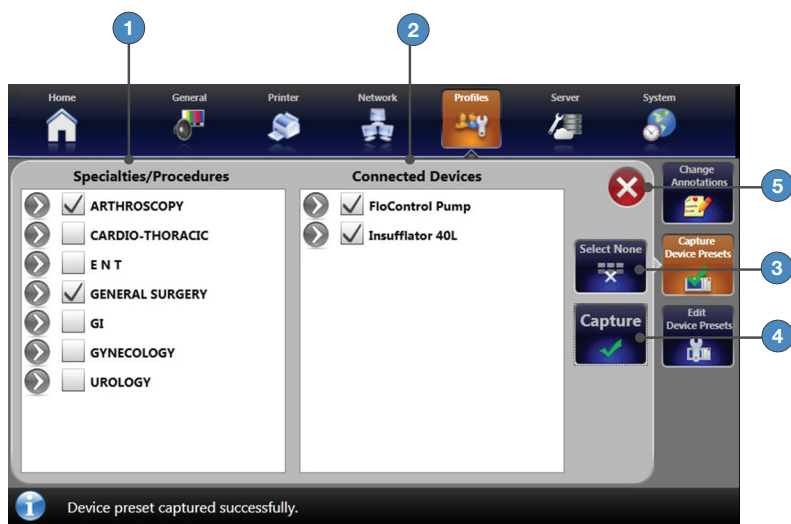
Na ekranie Select Annotation (Wybieranie adnotacji) dla konta chirurga można ustawić wcześniej zapisane adnotacje w postaci obrazów lub nagrań wideo.




1. Nacisnąć przycisk **Specjalty/Procedure** (Specjalizacja/zabieg) na ekranie Account Modification (Modyfikacja konta), aby przejść do ekranu Select Annotation (Wybieranie adnotacji).
2. Zaznaczyć pole wyboru specjalizacji w oknie Available Annotations (Dostępne adnotacje), aby wyświetlić predefiniowane nazwy zabiegów i adnotacji. Nacisnąć odpowiednie pole wyboru, aby wybrać właściwy zabieg i adnotację.
3. Nacisnąć przycisk strzałki w **Prawo** lub w **Lewo**, aby przenieść wybrane adnotacje do lub z okna Selected Annotations (Wybrane adnotacje).
4. Nacisnąć przycisk **Capture Device Presets** (Przechwyć predefiniowane ustawienia urządzeń), aby zapisać ustawienia dla podłączonych urządzeń.
5. Nacisnąć przycisk **Edit Device Presets** (Edytuj predefiniowane ustawienia urządzeń), aby edytować, usuwać i konfigurować ustawienia urządzeń.
6. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu Account Modification (Modyfikacja konta).

Przechwytywanie predefiniowanych ustawień urządzeń

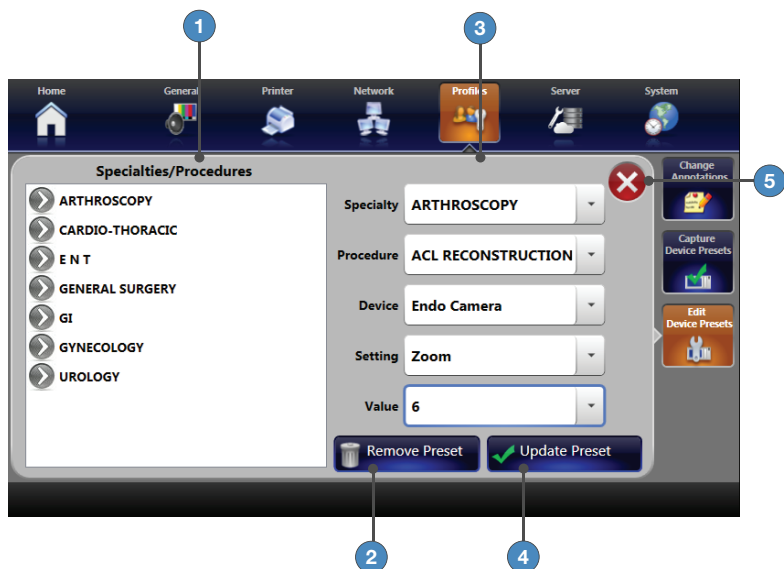
Na ekranie Capture Device Presets (Przechwytywanie predefiniowanych ustawień urządzeń) można zapisać ustawienia dla podłączonych urządzeń.




1. Lista w polu Specialties/Procedures (Specjalizacje/zabiegi) zawiera wykaz specjalności i zabiegów zapisanych w profilu chirurga. Ustawienia wstępne można użyć do skonfigurowania wielu specjalności i procedur.
2. Lista Connected Devices (Podłączone urządzenia) zawiera wykaz urządzeń podłączonych do systemu SDC3.
3. Aby wybrać wszystkie urządzenia oraz ich ustawienia, należy nacisnąć przycisk **Select All** (Wybierz wszystkie). Aby anulować zaznaczenie wszystkich urządzeń oraz ich ustawień, należy nacisnąć przycisk **Select None** (Anuluj zaznaczenie wszystkich). Można również zaznaczać i anulować zaznaczenia poszczególnych urządzeń i ustawień.
4. Nacisnąć przycisk **Capture** (Przechwyć), aby zapisać wybrane urządzenia i ich ustawienia jako ustawienia predefiniowane.
5. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu Account Modification (Modyfikacja konta).

Zmiana predefiniowanych ustawień urządzenia

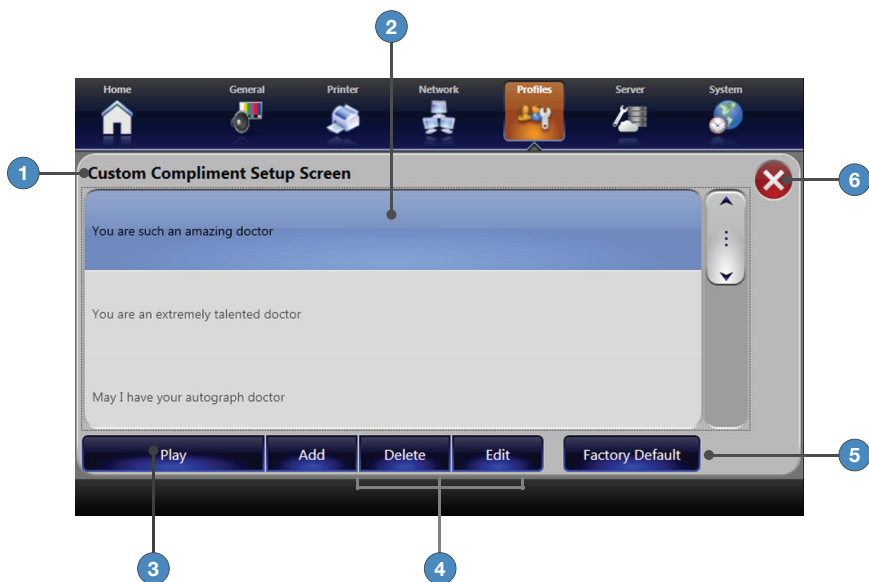
Na ekranie Editing Device Presets (Edycja predefiniowanych ustawień urządzeń) można zmienić ustawienia urządzeń zapisane w profilu chirurga.



1. Z listy Specialties/Procedures (Specjalizacje/Zabiegi) wybrać zabieg oraz urządzenie, którego ustawienia mają być zmienione.
2. Nacisnąć przycisk **Remove preset** (Usuń predefiniowane ustawienie), aby usunąć zapisane ustawienia.
3. Zmienić ustawienia opcji Specjalty (Specjalizacja), Procedure (Zabieg), Device (Urządzenie), Setting (Ustawienie) oraz Value (Wartość), wybierając odpowiednie pozycje z list rozwijanych widocznych po prawej stronie ekranu.
4. Nacisnąć przycisk **Update Preset** (Aktualizuj ustawienie predefiniowane), aby zaktualizować ustawienia.
5. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) , aby powrócić do ekranu Account Modification (Modyfikacja konta).


Ustawianie komplementów niestandardowych

System SDC3 może emitować komplementy skierowane do lekarza, jeżeli zostaną włączone. Można z listy wybrać komplementy predefiniowane lub wprowadzić niestandardowe. Komplementy są zapisywane dla poszczególnych profili chirurgów.

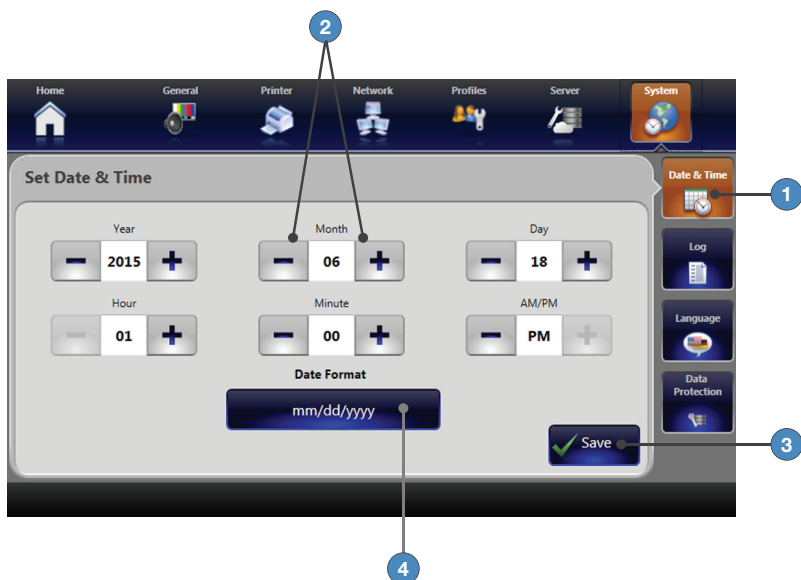




1. Nacisnąć przycisk **Change Custom Compliments** (Zmień komplementy niestandardowe) na ekranie Account Modification (Modyfikacja konta), aby przejść do ekranu Custom Compliment Setup Screen (Ekran konfiguracji komplementów niestandardowych).
2. Nacisnąć dowolną część komplementu, aby go zaznaczyć.
3. Nacisnąć przycisk **Play** (Odtwórz), aby odtworzyć wybrany komplement.
4. Nacisnąć przycisk **Add** (Dodaj), aby dodać nowy komplement. Nacisnąć przycisk **Edit** (Edytuj) lub **Delete** (Usuń), aby zmodyfikować wybrany komplement. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz) ✓, aby zapisać wyedytowaną treść. Nacisnąć przycisk **Cancel** (Anuluj) ✗, aby anulować zmiany.
5. Nacisnąć przycisk **Factory Default** (Domyślne ustawienia fabryczne), aby przywrócić domyślną fabryczną listę komplementów. Zostanie wyświetlony ekran z potwierdzeniem.
6. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ) ✗, aby powrócić do ekranu Account Modification (Modyfikacja konta).

Ustawienia systemowe

Na karcie **System Settings** (Ustawienia systemowe)  można zmienić ustawienia daty i godziny systemu, wyświetlić dziennik systemowy, wybrać język systemu oraz ustawić ochronę danych.

Ustawienia daty i godziny



1. Wybrać kartę **Date & Time** (Data i godzina)  na ekranie System, aby przejść do ekranu Set Date & Time (Ustawianie daty i godziny).
2. Użyć przycisków +/- w celu zmiany daty i godziny.
3. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz) , aby zapisać zmiany.
4. Nacisnąć przycisk **Date Format** (Format daty), aby przełączać między dostępnymi formatami daty.


Ustawienia dziennika systemowego

Ustawienia dziennika systemowego można zmienić na ekranie „System Log Settings” (Ustawienia dziennika systemowego). Zapisywane są w nim informacje o sterownikach systemowych, podłączonych urządzeniach i zdarzeniach w systemie, jak również o wprowadzonych adnotacjach globalnych. Informacje wyświetlane na tym ekranie można wyeksportować do pamięci USB, jeśli konieczna będzie diagnostyka zdalna.




1. Wybrać kartę **Log** (Dziennik) na ekranie System, aby wyświetlić ekran Log (Dziennik).
2. Na ekranie Log (Dziennik) wyświetlany jest każdy komponent systemu SDC3 razem z jego wersją, stanem aktywności i typem.
3. Za pomocą paska przewijania można wyświetlić komponenty, które nie są początkowo widoczne.
4. Nacisnąć przycisk **FORMAT USB** (Formatuj pamięć USB), aby sformatować pamięć USB z wykorzystaniem formatu NTFS.
5. Nacisnąć przycisk **LOG USB** (Prześlij dziennik do pamięci USB), aby przesłać plik dziennika systemowego do pamięci USB.
6. Nacisnąć przycisk **IMPORT ANNOTATION** (Importuj adnotacje), aby zaimportować adnotacje z pamięci USB do systemu.
7. Nacisnąć przycisk **EXPORT ANNOTATION** (Eksportuj adnotacje), aby wyeksportować główną listę adnotacji ze wszystkich kont chirurgów systemu do pamięci USB.

Ustawienia języka systemu

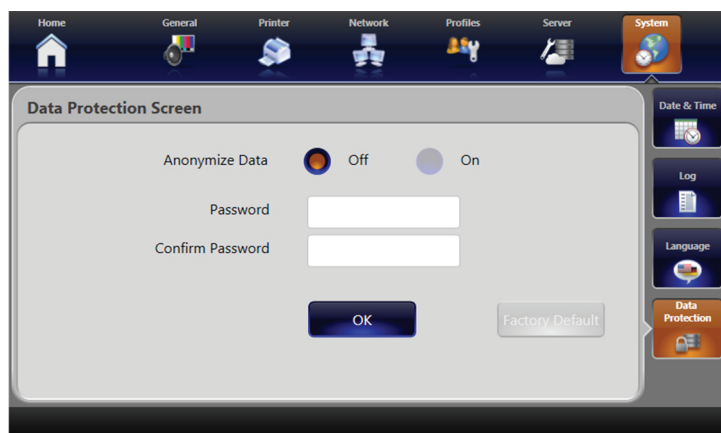
Język systemu można zmienić z poziomu ekranu **System Language Setting** (Ustawienie języka systemu) .



1. Wybrać kartę **Language** (Język)  na ekranie System, aby wyświetlić ekran „Language Setting” (Ustawienie języka).
2. Wybrać odpowiedni język, naciskając przycisk. System uruchomi się ponownie, aby zmiana została zastosowana. Dane wprowadzone wcześniej w polach tekstowych pozostaną w języku, w którym zostały wprowadzone.

Ustawienia ochrony danych w systemie

Na ekranie Data Protection Settings (Ustawienia ochrony danych) w systemie SDC3 można ustawić dane pacjenta zapisane w systemie jako anonimowe. Przed zwróceniem urządzenia do firmy Stryker w celu naprawy należy zawsze ustawić dane jako anonimowe.



Włączanie ochrony danych

1. Jeśli włączona jest opcja Access Control (Kontrola dostępu), należy się upewnić, że użytkownik korzysta z domyślnego profilu Surgeon Profile (Profil chirurga) i jest zalogowany jako administrator.
2. Wybrać zakładkę Data Protection (Ochrona danych) na ekranie System, aby przejść do ekranu Data Protection Screen (Ekran ochrony danych).
3. Wprowadzić hasło i powtórzyć je w celu potwierdzenia.

Uwaga - Hasło należy przechowywać w bezpiecznej lokalizacji. Hasło nie jest przechowywane w systemie, a w razie utraty hasła nie ma możliwości jego odzyskania.


4. Nacisnąć przycisk **Factory Default** (Domyślne ustawienia fabryczne), aby zmienić wszystkie ustawienia systemowe na domyślne.
5. Nacisnąć przycisk **OK**.
6. Dane pacjenta przechowywane w systemie staną się anonimowe, a system uruchomi się ponownie.

Wyłączanie ochrony danych

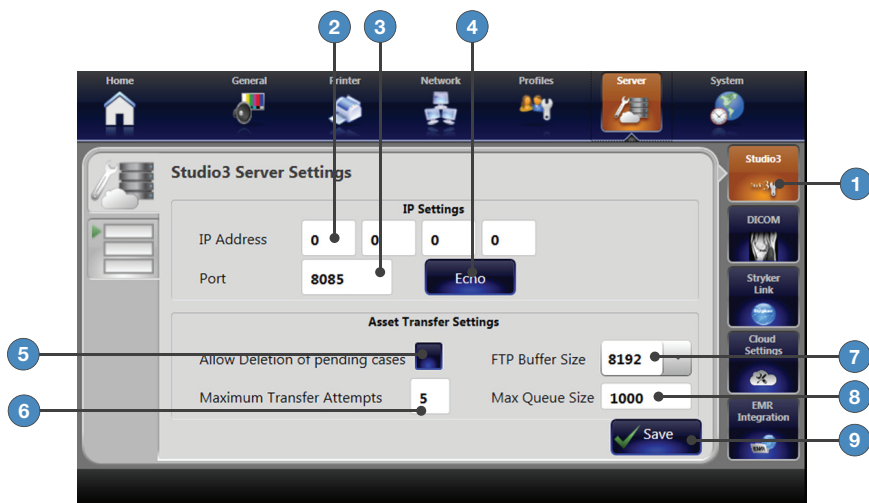
1. Upewnić się, że użytkownik korzysta z domyślnego profilu Surgeon Profile (Profil chirurga).
2. Przejść do menu **Settings**→ **System**→**Data Protection** (Ustawienia > System > Ochrona danych) lub nacisnąć przycisk Archive (Archiwum) na ekranie Home (Główny).
3. Na ekranie Data Protection (Ochrona danych) ponownie wpisać hasło i nacisnąć **OK**. System uruchomi się ponownie.


Ustawienia serwera

Ustawienia sposobu współpracy systemu SDC3 z serwerem Studio3, serwerem DICOM, serwerem Stryker Link oraz ustawienia integracji z chmurą można zmienić na karcie **Server**

(Serwer) .

Ustawienia serwera Studio3




1. Otworzyć kartę **Server** (Serwer), a następnie kartę **Studio3**, aby przejść do ekranu Studio3 Server Settings (Ustawienia serwera Studio3).
2. Wprowadzić IP address (Adres IP) serwera Studio3 w polu IP Address (Adres IP).
3. Wprowadzić numer portu serwera Studio3 w polu Port.
4. Nacisnąć przycisk **Echo** w celu przetestowania połączenia z serwerem Studio3. Prawidłowe wprowadzenie danych serwera zostanie potwierdzone wyświetleniem komunikatu „Echo Successful” (Echo powiodło się) na pasku stanu.
5. Zaznaczyć pole wyboru Allow Deletion of Pending Cases (Zezwól na usuwanie przypadków oczekujących), aby umożliwić usuwanie oczekujących przypadków z listy archiwizacji serwera Studio3.
6. W polu Maximum Transfer Attempts (Maksymalna liczba prób transferu) ustawić liczbę prób przesyłania danych przez system SDC3 na serwer Studio3. Wartością domyślną jest pięć prób.
7. W menu rozwijanym FTP Buffer Size (Rozmiar bufora FTP) wyświetlane są dostępne rozmiary bufora.
8. Wartością domyślną w polu Max Queue Size (Maksymalny rozmiar kolejki) jest 1000. W tym polu można wprowadzić inne wartości.
9. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz) , aby zapisać zmienione ustawienia.

Wybór pól dla przypadków zapisanych na serwerze Studio3

Na ekranie Specify Required Fields (Wybierz pola obowiązkowe) można wybrać informacje o pacjencie wymagane dla przypadków zapisywanych na serwerze Studio3.



1. Wybrać kartę **Fields (Pola)** , aby przejść do ekranu Studio3 Fields (Pola serwera Studio3).
2. Pola wybrane na ekranie Specify Required Fields (Wybierz pola obowiązkowe) będą obowiązywały dla przypadków zapisanych na serwerze Studio3. Pola Patient ID (Identyfikator pacjenta) i Patient Name (Nazwisko pacjenta) są wymagane i nie można anulować ich wyboru.

Konfiguracja ustawień sieciowych serwera Studio3


Wymagania

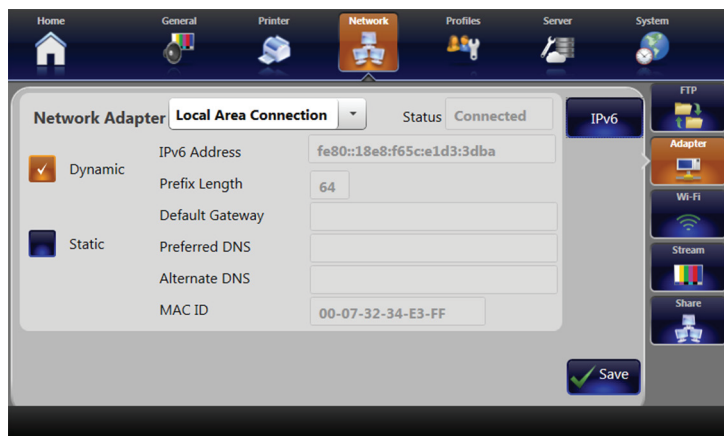
- Sieć TCP/IP.
- Zainstalowany i skonfigurowany serwer plików Studio3 firmy Stryker.

Wskazówki

1. Wprowadzić adres IP serwera plików Studio3 na karcie **Studio3** na ekranie Server Settings (Ustawienia serwera) serwera Studio3.
2. Zaznaczyć pole wyboru Studio3 na ekranie Save Settings (Ustawienia zapisywania), aby uaktywnić przycisk **Studio3**.
3. Aby zapisać obrazy i sekwencje wideo, należy nacisnąć przycisk **Studio3** w menu Save (Zapisz). Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzający dodanie przypadku do kolejki transmisji serwera Studio3.
4. Aby wyświetlić kolejkę oczekujących/zakończonych transmisji, wybrać zakładkę **Studio3** w menu Archive (Archiwum).

Ustawienia serwera DICOM

Aby skonfigurować ustawienia serwera DICOM, należy przejść do ekranu Current Case > Server (Bieżący przypadek > Serwer) i sprawdzić, czy menu DICOM  jest aktywne.



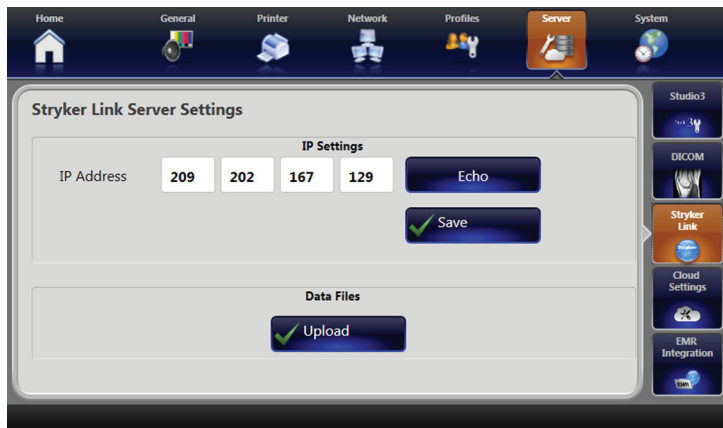
W menu DICOM można:

1. Wybrać typ połączenia przy pomocy przycisku IPV4/IPV6.
2. Wybrać nazwę połączenia albo utworzyć nowe połączenie.
3. Zdefiniować ustawienia opcji Store (Archiwizacja), Q/R (Wyszukiwanie/pobieranie) i Storage Commit (SC, Potwierdzenie archiwizacji).
4. Skonfigurować wybrane pola dla przypadków zapisanych na serwerze DICOM.
5. Konfigurować ustawienia serwera DICOM.

Uwaga - Pełną instrukcję konfigurowania serwera DICOM można znaleźć w instrukcji obsługi serwera DICOM (P15650).

Ustawienia serwera Stryker Link

Na ekranie **Stryker Link Server Settings** (Ustawienia serwera Stryker Link) można wysłać pliki dziennika do biura obsługi firmy Stryker. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Stryker.



Ustawienia chmury

Na ekranie **Cloud Integration Settings** (Ustawienia integracji chmury) można:

- Połączyć system SDC3 z kontem klienta w chmurze i pobrać informacje z chmury na urządzenie lokalne (opcja dostępna tylko dla przedstawicieli firmy Stryker).
- Połączyć konto PowerShare placówki medycznej z systemem SDC3 i zapisywać obrazy przypadków w sieci PowerShare. Ta opcja jest dostępna tylko z opcjonalnym pakietem PowerShare.

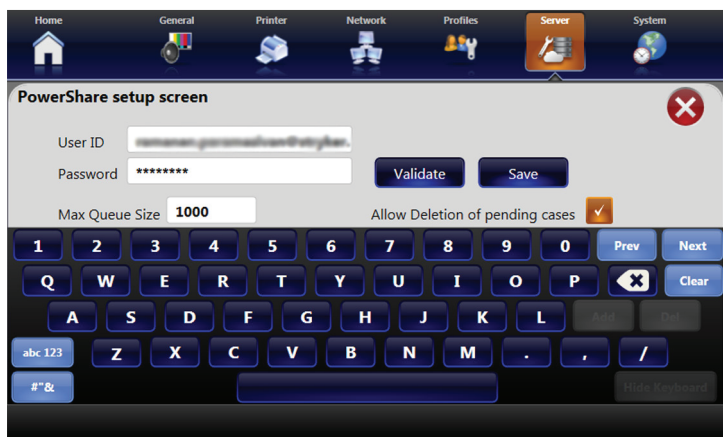
Aby uzyskać więcej informacji na temat tych funkcji, należy się skontaktować z przedstawicielem firmy Stryker.



Integracja PowerShare

Pakiet integracji PowerShare umożliwia zapisywanie obrazów przypadków przez system SDC3 w sieci PowerShare placówki medycznej.

Aby połączyć system SDC3 z siecią PowerShare placówki medycznej, należy:



Uwaga - Aby połączyć się z siecią PowerShare, konieczne jest ustawienie dla opcji integracji chmury wartości ON (Wł.). Aby ustawić integrację chmury, należy się skontaktować z przedstawicielem firmy Stryker.

1. Wybrać opcje **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Ustawienia > Serwer > Ustawienia chmury).
2. Nacisnąć przycisk **Setup** (Konfiguracja) pod opcją PowerShare Integration (Integracja PowerShare).
3. Wprowadzić wartości User ID (Identyfikator użytkownika) i Password (Hasło) w usłudze PowerShare.
4. Nacisnąć przycisk **Validate** (Zweryfikuj), aby sprawdzić połączenie. Jeśli pomyślnie nawiązano połączenie, system SDC3 wyświetli komunikat „Authentication successful” (Uwierzytelnienie OK).
5. Nacisnąć przycisk **Save** (Zapisz), aby zapisać połączenie.

Ustawienia zapisywania na potrzeby usługi PowerShare

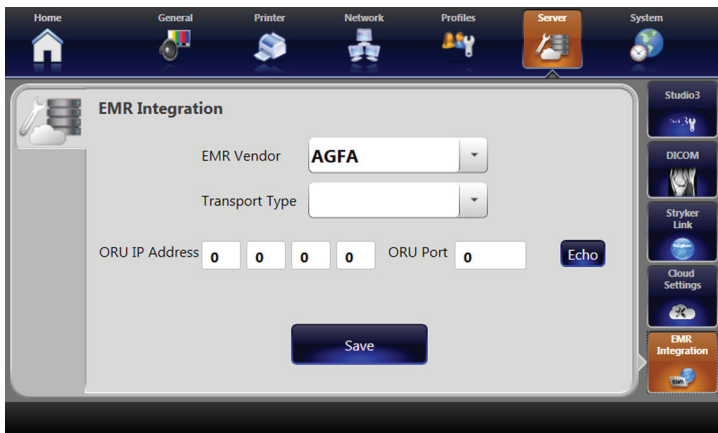
Aby włączyć zapisywanie informacji o przypadku w usłudze PowerShare:



1. Przejdź do opcji **Current Case**→**Save** (Bieżący przypadek > Zapisz).
2. Nacisnąć przycisk **Settings** (Ustawienia).
3. Wybrać opcję **PowerShare**, aby ustawić serwer **PowerShare** jako opcję zapisu.
4. Nacisnąć przycisk **Exit** (Zakończ), aby zamknąć ekran **Save Settings** (Ustawienia zapisywania).

Ustawienia integracji EMR

Na ekranie **EMR Integration** (Integracja EMR) można połączyć system **SDC3** z systemem **EMR**. System **SDC3** umożliwia połączenie z czterema systemami **EMR**: **AGFA**, **Allscripts**, **CERNER** i **EPIC**. Ta funkcja jest dostępna tylko z opcjonalnym pakietem integracji **EMR**.



Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Błąd logowania	Upewnić się, że do logowania do systemu użyto właściwej nazwy użytkownika i prawidłowego hasła.
Osiągnięto maksymalną liczbę sekwencji wideo	Utworzyć nowy przypadek, aby przechwycić więcej sekwencji wideo.
Osiągnięto maksymalną liczbę obrazów	Utworzyć nowy przypadek, aby przechwycić więcej obrazów.
Osiągnięto limit listy	Osiągnięto maksymalną liczbę przypadków, jaką można wprowadzić. Należy usunąć z listy starsze pozycje.
Błąd drukowania. Błąd drukowania. Nie przechwycono / nie wybrano żadnego obrazu	Capture (Przechwycić) obrazy, a następnie wybrać je w celu wydrukowania.
Błąd zapisywania ustawień	Aby przywrócić poprzednie ustawienia, należy ponownie uruchomić system.
Błąd połączenia z serwerem FTP	Upewnić się, że serwer FTP działa oraz że kabel sieciowy jest podłączony.
Błąd: Nośnik niedostępny	Włożyć/podłączyć odpowiedni nośnik do urządzenia SDC3.
Brak miejsca na nośniku USB	Upewnić się, że na nośniku jest wolne miejsce.
Błąd: Płyta uszkodzona. Spróbuj ponownie...	Nośnik jest uszkodzony. Aby kontynuować, należy włożyć nową płytę.
Błąd: Napęd płyt jest zajęty	Upewnić się, że napęd płyt nie jest aktualnie używany. Jeśli błąd się powtórzy, urządzenie należy uruchomić ponownie.
Błąd: Ustalanie lokalizacji pliku logo.bmp	Upewnić się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony. Upewnić się, że plik logo znajduje się na urządzeniu USB i że jego nazwa to „logo.bmp”.

Problem	Rozwiązanie
Błąd: Aktualizacja oprogramowania	Włożyć klucz sprzętowy aktualizacji, gdy wyświetlany jest ekran zapisywania.
Wystąpił błąd krytyczny i aplikacja została zamknięta.	Ponownie uruchomić system.
W oknie poglądu nie jest wyświetlana sekwencja wideo na żywo	Upewnić się, że kamera jest włączona i sprawdzić połączenia przewodów. Upewnić się, że wybrano odpowiednie źródło sygnału wideo.
Na monitorze nie jest wyświetlana sekwencja wideo na żywo	Sprawdzić połączenia przewodów. Upewnić się, że zasilanie kamery jest włączone. Upewnić się, że wybrano odpowiednie źródło sygnału wideo.
W oknie podglądu PIP nie jest wyświetlana sekwencja wideo na żywo	Sprawdzić połączenia przewodów. Upewnić się, że zasilanie kamery jest włączone. Upewnić się, że wybrano odpowiednie źródło sygnału wideo. Upewnić się, że włączony jest tryb PIP.
Na monitorze nie jest wyświetlana sekwencja PIP na żywo	Sprawdzić połączenia przewodów. Upewnić się, że zasilanie kamery jest włączone. Upewnić się, że wybrano odpowiednie źródło sygnału wideo. Upewnić się, że włączono widok menu OSD PIP monitora z poziomu aplikacji.
Błędy drukowania	Upewnić się, że nie doszło do zablokowania papieru. Upewnić się, że w drukarce znajduje się wystarczająca ilość tuszu. Upewnić się, że drzwiczki drukarki są zamknięte. Upewnić się, że w drukarce znajduje się papier. Upewnić się, że drukarka jest włączona. Upewnić się, że kabel drukarki jest podłączony.

Problem	Rozwiązanie
Błąd zapisu plików większych niż 4 GB na urządzeniu USB	Upewnić się, że urządzenie USB jest sformatowane w formacie NTFS. System plików FAT 32 nie obsługuje plików większych niż 4 GB.
Błąd podczas odczytu zarchiwizowanych przypadków z płyty DVD/CD	Jeśli przypadek został przed chwilą zapisany, ponownie uruchomić system. Sprawdzić płytę w innym systemie.
W urządzeniu USB nie zostały zapisane sekwencje wideo	Upewnić się, że w ustawieniach Save (Zapisz) wybrano opcję „write videos to USB” (Zapis nagrań wideo na urządzeniu USB).
W sieci nie zostały zapisane sekwencje wideo	Upewnić się, że w ustawieniach Save (Zapisz) wybrano opcję „write videos to Network” (Zapis nagrań wideo w sieci).
Lista adnotacji jest pusta	Upewnić się, że na ekranie Patient Information (Informacje o pacjencie) wybrano zabieg w celu uaktywnienia listy adnotacji.
Status urządzenia nie jest wyświetlany na wyświetlaczu chirurgicznym	Upewnić się, że połączenia między urządzeniami i portami urządzeń systemu SDC3 są prawidłowe. Upewnić się, że urządzenie wybrano/dodano w menu „Video Settings: On-Screen Display” (Ustawienia wideo: Menu ekranowe).
Elementy sterujące ekranu dotykowego nie działają prawidłowo	Wybrać kolejno opcje Settings > General (Ustawienia > Ogólne). Nacisnąć przycisk CALIBRATE (Skalibruj), aby skalibrować ekran dotykowy.
System SDC3 nie rozpoznał tabletu iPad	Odłączyć tablet iPad od gniazda USB, a następnie podłączyć go ponownie. Aby połączenie z tabletem iPad zostało nawiązane, należy zaczekać co najmniej 30 sekund.
System SDC3 nie rozpoznał urządzenia SFB/ FireWire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłączyć system SDC3. 2. Podłączyć przewód SFB/FireWire do urządzenia i do systemu SDC3. 3. Włączyć system SDC3.

Zgodność elektromagnetyczna

Podobnie jak w przypadku innych elektrycznych urządzeń medycznych urządzenie SDC3 wymaga zachowania specjalnych środków ostrożności, zapewniających zgodność elektromagnetyczną z innymi elektrycznymi urządzeniami medycznymi. Aby zapewnić zgodność elektromagnetyczną (EMC), urządzenie SDC3 musi być zainstalowane i obsługiwane zgodnie z informacjami dotyczącymi zgodności elektromagnetycznej podanymi w niniejszym podręczniku.

Urządzenie SDC3 zostało opracowane i przetestowane pod kątem zgodności z wymogami normy IEC 60601-1-2, określającej zgodność elektromagnetyczną z innymi urządzeniami.

Uwaga - To urządzenie jest przeznaczone do użytku w placówkach służby zdrowia. Nie jest przeznaczone do stosowania w pomieszczeniach ekranowanych przed promieniowaniem o częstotliwościach radiowych medycznego układu elektrycznego wykorzystywanego przy obrazowaniu za pomocą rezonansu magnetycznego, gdzie intensywność zaburzeń elektromagnetycznych jest wysoka.

Uwaga - Nie jest prawdopodobne, aby to urządzenie było podatne na zakłócenia generowane przez instrumenty elektrochirurgiczne w środowisku specjalnym, jeśli znajdzie się w pobliżu aktywnego instrumentu elektrochirurgicznego. W przypadku zaobserwowania zakłóceń generowanych przez instrumenty elektrochirurgiczne należy dostosować odstęp między urządzeniami.

OSTRZEŻENIE -

- Przenośne urządzenia radiokomunikacyjne mogą mieć niekorzystny wpływ na normalne działanie urządzenia SDC3.
- Nie wolno używać kabli ani akcesoriów innych niż dostarczone z urządzeniem SDC3, gdyż mogłyby one spowodować zwiększenie emisji elektromagnetycznych lub zmniejszenie odporności na taką emisję.
- Jeśli urządzenie SDC3 jest używane obok innego sprzętu lub jest ustawione w stosie urządzeń, należy obserwować i sprawdzić poprawność działania urządzenia SDC3 w konfiguracji, w której będzie używane, przed jego zastosowaniem podczas zabiegu chirurgicznego. Poniższe tabele zawierają wskazówki dotyczące lokalizacji urządzenia SDC3.


Zalecenia i deklaracje producenta: Odporność elektromagnetyczna
Urządzenie SDC3 jest przeznaczone do użycia w określonym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Nabywca lub użytkownik urządzenia SDC3 powinien się upewnić, że jest ono używane w takim środowisku.
(a) Nie można w sposób teoretyczny dokładnie przewidzieć natężeń pól pochodzących od nadajników stacjonarnych (np. stacji bazowych telefonii komórkowej lub łączności bezprzewodowej), naziemnych nadajników ruchomych, nadajników amatorskich, a także nadajników radiowych (fal długich i ultrakrótkich) oraz telewizyjnych. Aby ocenić wpływ stacjonarnych nadajników radiowych na środowisko elektromagnetyczne, należy rozważyć przeprowadzenie pomiarów pola elektromagnetycznego w miejscu instalacji. Jeśli zmierzone natężenie pola w miejscu, w którym ma być używane urządzenie SDC3, przekracza określony wyżej poziom zgodności dla częstotliwości radiowych, należy obserwować działanie urządzenia SDC3 w celu sprawdzenia jego poprawności. Jeśli zostanie zauważone nieprawidłowe działanie, konieczne może okazać się zastosowanie dodatkowych środków, na przykład obrócenie urządzenia SDC3 lub zmiana jego lokalizacji.
(b) W zakresie częstotliwości od 150 kHz do 80 MHz natężenie pola elektrycznego powinno być mniejsze niż 3 V/m.

Zalecenia i deklaracje producenta: Emisje elektromagnetyczne		
Urządzenie SDC3 jest przeznaczone do użycia w określonym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Nabywca lub użytkownik urządzenia SDC3 powinien się upewnić, że jest ono używane w takim środowisku.		
Test emisji	Zgodność	Środowisko elektromagnetyczne — zalecenia

Emisja sygnału radiowego wg CISPR 11	Grupa 1	System SDC3 wykorzystuje energię o częstotliwości radiowej tylko do funkcji wewnętrznych; dlatego poziom emisji radiowej jest bardzo niski i nie jest prawdopodobne spowodowanie jakichkolwiek zakłóceń w znajdujących się w pobliżu urządzeniach elektronicznych.
Emisja sygnału radiowego wg CISPR 11	Klasa B	Systemu SDC3 można używać we wszystkich instalacjach, włącznie z instalacjami bezpośrednio podłączonymi do niskonapięciowej publicznej sieci zasilającej, do której podłączone są budynki mieszkalne, pod warunkiem uwzględnienia następującego ostrzeżenia:
Emisje częstotliwości harmonicznych IEC 61000-3-2	Klasa A	
Wahania napięcia / emisje migotania IEC 61000-3-3	Zgodność	OSTRZEŻENIE —System ten może powodować zakłócenia radiowe lub zakłócać działanie znajdujących się w pobliżu urządzeń. Może się okazać konieczne zastosowanie środków osłabiających te efekty, takich jak obrócenie lub zmiana lokalizacji systemu albo wykonanie ekranowania miejsca instalacji.

Wytyczne i deklaracja producenta — odporność elektromagnetyczna

System SDC3 jest przeznaczony do użytkowania w określonym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Klient lub użytkownik systemu SDC3 powinien się upewnić, że jest on użytkowany w takim środowisku.

Test odporności	Poziom testowy IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne — zalecenia
Zakłócenia przewodzone IEC 61000-4-6	6 Vrms Od 150 kHz do 80 MHz	6 Vrms	Odległość między przenośnymi urządzeniami radiokomunikacyjnymi a jakąkolwiek częścią systemu SDC3 (łącznie z jego przewodami) powinna być nie mniejsza niż zalecana odległość obliczona na podstawie równania odpowiedniego do częstotliwości nadajnika.
Zakłócenia o częstotliwościach radiowych wypromieniowane IEC 61000-4-3	3 V/m Od 80 MHz do 2,7 GHz	3 V/m	<p>Zalecany odstęp od urządzenia:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>Od 80 MHz do 2,7 GHz</p> <p>gdzie P jest maksymalną wyjściową mocą znamionową nadajnika w watach (W), zgodnie z informacją podaną przez producenta nadajnika, a d — zalecaną odległością w metrach (m).</p> <p>Natężenie pola wytwarzanego przez stacjonarne nadajniki radiowe, określone na podstawie pomiarów na miejscu (a), powinno być mniejsze od dopuszczalnego w odniesieniu do każdego zakresu częstotliwości (b).</p> <p>Mogą wystąpić zakłócenia w pobliżu urządzeń oznaczonych następującym symbolem:</p> 

Zalecenia i deklaracje producenta: Odporność elektromagnetyczna

Urządzenie SDC3 jest przeznaczone do użycia w określonym poniżej środowisku elektromagnetycznym. Nabywca lub użytkownik urządzenia SDC3 powinien się upewnić, że jest ono używane w takim środowisku.

Test odporności	Poziom testowy IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne — zalecenia

Wyładowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV przy bezpośrednim kontakcie ±15 kV przez powietrze	±8 kV przy bezpośrednim kontakcie ±15 kV przez powietrze	Podłogi powinny być drewniane, betonowe lub wykonane z płytek ceramicznych. Jeśli podłogi są pokryte materiałami syntetycznymi, wymagane jest utrzymywanie wilgotności względnej na poziomie co najmniej 30%.
Szybki przejściowy impuls/seria impulsów elektrycznych IEC 61000-4-4	±2 kV dla linii zasilających ±1 kV dla linii wejścia/wyjścia (jeżeli dotyczy)	±2 kV dla linii zasilających ±1 kV dla linii wejścia/wyjścia (jeżeli dotyczy)	Jakość zasilania powinna odpowiadać typowemu środowisku handlowemu lub szpitalnemu.
Przepływ IEC 61000-4-5	±1 kV w trybie różnicowym ±2 kV w trybie wspólnym	±1 kV w trybie różnicowym ±2 kV w trybie wspólnym	Jakość zasilania powinna odpowiadać typowemu środowisku handlowemu lub szpitalnemu.
Zapady napięcia, krótkie przerwy i wahania napięcia na przyłączy zasilania IEC 61000-4-11	0% zapadu U_t przez 0,5 cyklu 0% zapadu U_t przez 1 cyklu 70% zapadu U_t przez 25 cykli 0% zapadu U_t przez 5 s		Jakość zasilania powinna odpowiadać typowemu środowisku handlowemu lub szpitalnemu. Jeśli użytkowanie systemu SDC3 wymaga ciągłej pracy podczas przerw w zasilaniu, zaleca się zasilanie urządzenia SDC3 za pomocą zasilacza awaryjnego (UPS) lub baterii.
Pole magnetyczne o częstotliwości sieci elektroenergetycznej (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Pola magnetyczne o częstotliwości sieci energetycznej powinny utrzymywać się na poziomach właściwych dla typowego środowiska handlowego lub szpitalnego.
Uwaga - U_t jest napięciem zasilania prądem przemiennym przed zastosowaniem poziomu testowego.			

Specyfikacje badane pod kątem odporności na działanie bezprzewodowych urządzeń radiokomunikacyjnych

Częstotliwość badania (MHz)	Pasmo (MHz)	Usługa	Modulacja	Moc maksymalna (W)	Odległość (m)	Poziom probierczy odporności (V/m)
385	380-390	TETRA 400	Modulacja impulsowa 18 Hz	1,8	0,3	27

Specyfikacje badane pod kątem odporności na działanie bezprzewodowych urządzeń radiokomunikacyjnych

450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM odchylenie ±5 kHz z fala sinusoidal- na 1 kHz	2	0,3	28
710	704–787	Pasma LTE 13, 17	Modulacja impulsowa 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Pasma LTE 5	Modulacja impulsowa 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700– 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; Pasma LTE 1, 3, 4, 25; UMTS	Modulacja impulsowa 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400– 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, Pasma LTE 7	Modulacja impulsowa 217 Hz	2	0,3	28

Specyfikacje badane pod kątem odporności na działanie bezprzewodowych urządzeń radiokomunikacyjnych

5240	5100– 5800	WLAN 802.11 a/n	Modulacja impulsowa 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

UWAGA: Odległość między przenośnymi urządzeniami radiokomunikacyjnymi a tym urządzeniem powinna być nie mniejsza niż 30 cm. W przeciwnym razie wydajność urządzenia może ulec pogorszeniu.

Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE - Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i potencjalnie śmiertelnego urazu, przed czyszczeniem odłączyć urządzenie SDC3 od gniazda sieciowego.

PRZESTROGA -

- Nie wolno rozpylać środka czyszczącego bezpośrednio na urządzenie, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Środek czyszczący należy rozpylić na szmatkę, a następnie wytrzeć nią urządzenie.
 - Nie wolno zanurzać konsoli w żadnym płynie; spowodowałoby to jej uszkodzenie.
 - Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żrących środków czyszczących, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
 - Sterylizowanie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
-

Czyszczenie

Jeśli urządzenie wymaga czyszczenia:

1. Rozpylić środek czyszczący na suchą, sterylną szmatkę. Unikać rozpylania nadmiernej ilości środka czyszczącego oraz jego kapania ze szmatki.
2. Przetrzeć urządzenie.
3. Wyświetlacz LCD należy czyścić z zachowaniem szczególnej ostrożności. Płyn, który dostanie się do dolnej części wyświetlacza, może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Konserwacja














Urządzenie SDC3 nie wymaga przeprowadzania konserwacji zapobiegawczej ani okresowej. Mimo to firma Stryker zaleca codzienny restart systemu.

Symbole

Urządzenie

	Mysz		Głośnik		Klawiatura
	Monitor		Wyjście		Sieć
	USB		Zestaw słuchawkowy		Port szeregowy
	Wejście		Drukarka		

Symbole/oznakowanie na opakowaniu

	Oficjalny producent		Data produkcji
	Sprawdzić w instrukcji stosowania		Zgodność z wymogami dyrektywy 93/42/EWG
	Zakres temperatury otoczenia		Zakres wilgotności względnej
	Numer seryjny		Numer produktu
	Wyrównanie potencjałów		Uziemienie ochronne
	Autoryzowany przedstawiciel w Europie		Wyprodukowano we Francji
	Stryker Firewire		Emituje promieniowanie
	Zgodność z normami bezpieczeństwa elektrycznego		Zgodność z wymaganiami przepisów australijskich
	Ostrzeżenie/Przeostoga: patrz: Instrukcja stosowania		Prawo federalne zezwala na sprzedaż tego przyrządu wyłącznie lekarzowi lub na jego zlecenie.
			Zgodność z normami Federalnej Komisji Łączności (FCC)
			Kod recyklingowy wyrobu (dotyczy Chin)

Dane techniczne

Informacje dotyczące sprzętu	
Rozmiar	<ul style="list-style-type: none">Jednostka sterująca: 31,75 cm (szer.) × 41,9 cm (głęb.) × 18,4 cm (wys.)Masa całkowita: 10,2 kgWyświetlacz: 8-calowy ekran TFT LCD z cyfrowym ekranem dotykowym
Zużycie energii	100–240 V AC ~ 50/60 Hz, maks. 4 A/2 A
Zalecane zabezpieczenia – uwierzytelnienie i szyfrowanie (przy połączeniu do sieci szpitala)	WPA2-Enterprise (uwierzytelnienie PEAP-MSCHAP v2) z szyfrowaniem AES
Transmisja bezprzewodowa	<ul style="list-style-type: none">Typ modulacji: OFDM i DSSSMaksymalny poziom EIRP: 7,83 dBmZakres częstotliwości działania: Od 2403,04 MHz do 2480,54 MHz
Klasa bezpieczeństwa elektrycznego	<ul style="list-style-type: none">Urządzenie klasy IBrak części aplikacyjnychOchrona przed zalaniem wodą, IPX0Działanie ciągłe
Parametry środowiskowe	<ul style="list-style-type: none">Temperatura przy eksploatacji: 10–40°CWilgotność przy eksploatacji: 25–75% wilgotności względnejTemperatura podczas transportu i przechowywania: -18–60°CWilgotność podczas transportu i przechowywania: 15–90% wilgotności względnej

Informacje dotyczące sprzętu	
Zgodność z normami FCC	<p>Posiada identyfikator FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Numer zgodności z normą IC: 22625-76X2</p> <p>Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Korzystanie z urządzenia jest uwarunkowane spełnieniem dwóch następujących warunków: 1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz 2) musi ono być odporne na dowolne absorbowane zakłócenia, włączając w to zakłócenia, które mogą spowodować niepożądane działanie.</p>
Recykling baterii	<p>W dyrektywie 2006/66/WE w sprawie baterii wprowadzono nowe wymagania dotyczące usuwania baterii ze zużytych urządzeń w państwach członkowskich UE od września 2008. Urządzenie zaprojektowano zgodnie z tą dyrektywą, w sposób pozwalający po jego zużyciu na bezpieczne usunięcie baterii przez zakład utylizacji odpadów. Skażone urządzenia powinny zostać poddane dekontaminacji przed ich wysłaniem do recyklingu. Jeśli nie można przeprowadzić dekontaminacji urządzenia przed poddaniem go recyklingowi, obsługa szpitala nie powinna wyjmować baterii ze zużytych urządzeń. Dalsza utylizacja niewielkich ilości przenośnych baterii przez składowanie lub spalanie jest dozwolona w ramach dyrektywy w sprawie baterii (2006/66/WE) oraz przepisów państw członkowskich.</p>

Obraz	
Rozdzielczość	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • High Definition 720: 1280 × 720 • High Definition 1080: 1920 × 1080
Formaty	<p>Bitmapa (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) i Portable Network Graphics (PNG)</p>

Dźwięk	
Wejście/wyjście	<ul style="list-style-type: none"> • Liniowe wejście/wyjście stereo i zestawu słuchawkowego • 1 wyjście głośników

Sieć	
Typ	Ethernet 10/100/1000 Mb/s

Wideo	
Wejście wideo	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) sygnał kompozytowy: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (przez złącza DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Wyjścia wideo	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 sygnału kompozytowego • 2 DVI i 2 RGBHV (poprzez złącza DVI-I)
Format/ rozdzielczość kodowania	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG 2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Drukarka	
Automatyczne drukowanie	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 lub 18 obrazów na stronie w przypadku orientacji pionowej • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 lub 16 obrazów na stronie w przypadku orientacji poziomej
Obsługiwane drukarki	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Urządzenia do przechowywania danych	
Płyta	<ul style="list-style-type: none"> • Pojemność: 100 obrazów i 99 plików wideo, z opcją automatycznego zatrzymywania dla płyty CD (600 MB) i DVD (dane — 4,0 GB, wideo — 3,6 GB) lub bez zatrzymywania (45 GB, maksymalny dopuszczalny rozmiar przypadku) • Opcje automatycznego zatrzymywania po upływie ustawionego czasu: 15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 5 min i 30 min • Format zapisu: CD-R, DVD-R, DVD+R (pojedyncza sesja), DVD+RW
Pamięć USB	Format: Obsługa formatu NTFS i FAT32 (odczyt/zapis), obsługa zmiany formatu FAT32 na NTFS lub formatu NTFS na FAT32, użytkownicy komputerów MAC mają wyłącznie możliwość odczytu.

SDC3

Σύστημα διαχείρισης πληροφοριών HD

Πακέτο PowerShare, Έκδοση
2.2

REF 0240060100

CE 0197

EL

Πίνακας περιεχομένων

Προειδοποιήσεις και συστάσεις προσοχής	4
Σχετικά με το προϊόν σας	6
Σύστημα διαχείρισης πληροφοριών SDC3 HD	6
Περιγραφή προϊόντος SDC3	6
Προοριζόμενη χρήση SDC3	6
Ενδείξεις του SDC3	6
Αντενδείξεις	7
Πακέτο ενοποίησης PowerShare (προαιρετικό)	7
Περιγραφή προϊόντος πακέτου PowerShare	7
Χρήση για την οποία προορίζεται και ενδείξεις του Πακέτου PowerShare	7
Αντενδείξεις Powershare	7
Συνιστώμενες πρακτικές ασφάλειας	7
Επισκόπηση συστήματος	10
Πρόσοψη	10
Πίσω πίνακας	11
Ρυθμίσεις	13
Βασική ρύθμιση παραμέτρων	15
Εκκίνηση διαδικασίας	16
Εκκίνηση του συστήματος SDC3	16
Σύνδεση ως χειριστής ή διαχειριστής	16
Η οθόνη Home (Αρχική)	16
Επιλογή ενός προφίλ χειρουργού	17
Δημιουργία περιστατικών ασθενών	19
Δημιουργία νέου περιστατικού ασθενούς	19
Πρόσβαση σε τρέχον περιστατικό ασθενούς	19
Φόρτωση στοιχείων ασθενούς	20
Εύρεση κωδικών ICD10	21
Εισαγωγή κωδικών ICD10	21
Φόρτωση δεδομένων ασθενών με συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κωδικού	21
Προβολή της λίστας ασθενών	22
Οθόνες λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων	23
Οθόνη έναρξης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων	23
Οθόνη επαλήθευσης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων	24
Οθόνη σύνοψης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων	24
Λήψη εικόνων και βίντεο	26
Λήψη εικόνων και βίντεο από ένα κανάλι	26
Εγγραφή εικόνων και βίντεο με τη λειτουργία Εικόνα σε εικόνα (PIP)	27
Συγχρονισμένη εγγραφή βίντεο από δύο κανάλια	27
Ανεξάρτητη εγγραφή βίντεο από δύο κανάλια	28
Η οθόνη προσωρινής προβολής	29
Επεξεργασία στοιχείων ασθενούς	30
Εφαρμογή προεπιλογών συσκευής	30
Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις συσκευής	33
Ρυθμίσεις βίντεο	34
Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 1	34
Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 2	35
Ρυθμίσεις βίντεο: Εικόνα σε εικόνα	36
Ρυθμίσεις βίντεο: Εικόνα δίπλα σε εικόνα	37
Ρυθμίσεις βίντεο: Προβολή επί της οθόνης	37
Ρυθμίσεις εκτυπωτή	39
Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Για προχωρημένους	39
Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Διάταξη σελίδας	40
Αποθήκευση εικόνων και βίντεο	41
Επιλογή της θέσης αποθήκευσης	41
Σύνδεση του iPad στο SDC3	42
Για αποθήκευση σε δίσκο (CD ή DVD)	42

Για αποθήκευση σε μονάδα USB ή σε iPad.....	43
Για αποθήκευση σε θέση δικτύου.....	43
Άλλες λειτουργίες.....	44
Αποθήκευση σε δίκτυο.....	44
Αποθήκευση σε διακομιστή EMR.....	44
Αποθήκευση πληροφοριών περιστατικού στο PowerShare.....	45
Ρυθμίσεις αποθήκευσης.....	46
Ρυθμίσεις αποθήκευσης για προχωρημένους.....	47
Αναπαραγωγή εικόνων και βίντεο.....	48
Αναπαραγωγή εγγεγραμμένων εικόνων.....	49
Επεξεργασία επίσημειώσεων εικόνων.....	50
Αναπαραγωγή εγγεγραμμένων βίντεο.....	51
Προβολή αρχειοθετημένων στοιχείων.....	52
Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στον σκληρό δίσκο.....	53
Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων σε μονάδα USB.....	54
Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων σε δίσκο.....	54
Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στο διακομιστή μέσω Studio3.....	54
Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στο διακομιστή Cloud του PowerShare.....	55
Ρυθμίσεις SDC3.....	56
Γενικές ρυθμίσεις.....	56
Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής.....	56
Γενικές διάφορες ρυθμίσεις.....	58
Ρύθμιση Access Control (Έλεγχος πρόσβασης).....	59
Ρύθμιση παραμέτρων της λίστας Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων).....	60
Γενικές ρυθμίσεις ήχου.....	61
Ρυθμίσεις εκτυπωτή.....	61
Ρυθμίσεις δικτύου.....	63
Ρυθμίσεις FTP δικτύου.....	63
Ρύθμιση παραμέτρων δικτύωσης SDC3.....	63
Ρυθμίσεις προσαρμογέα δικτύου.....	65
Σύνδεση δικτύου WiFi.....	67
Πιστοποίηση ταυτότητας.....	68
Ρυθμίσεις διεύθυνσης IP ασύρματου δικτύου.....	69
Διαχείριση δικτύου.....	69
Ρυθμίσεις ροής δεδομένων δικτύου.....	70
Ρυθμίσεις κοινής χρήσης δικτύου.....	70
Ρυθμίσεις προφίλ.....	71
Δημιουργία νέου λογαριασμού χειρουργού.....	72
Τροποποίηση επιλεγμένου προφίλ.....	73
Ρυθμίσεις συστήματος.....	77
Ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας.....	78
Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής συστήματος.....	79
Ρυθμίσεις γλώσσας συστήματος.....	80
Ρυθμίσεις προστασίας δεδομένων συστήματος.....	80
Ρυθμίσεις διακομιστή.....	82
Ρυθμίσεις διακομιστή Studio3.....	82
Επιλογή πεδίων για περιστατικά που έχουν αποθηκευθεί στο διακομιστή Studio3.....	83
Ρύθμιση παραμέτρων δικτύωσης Studio3.....	83
Ρυθμίσεις διακομιστή DICOM.....	84
Ρυθμίσεις διακομιστή σύνδεσης της Stryker.....	85
Ρυθμίσεις cloud.....	85
Ενοποίηση PowerShare.....	86
Αποθήκευση ρυθμίσεων για το PowerShare.....	87
Ρυθμίσεις ενοποίησης EMR.....	87
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	88
Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.....	92
Καθαρισμός και συντήρηση.....	96
Καθαρισμός.....	96

Συντήρηση.....	96
Σύμβολα.....	97
Τεχνικές προδιαγραφές.....	98

Προειδοποιήσεις και συστάσεις προσοχής

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες του. Οι λέξεις προειδοποίηση, προσοχή και σημείωση έχουν ειδική σημασία και θα πρέπει να τις μελετάτε προσεκτικά:

- **Προειδοποίηση:** Υποδεικνύει τα μέτρα που θα πρέπει να λαμβάνονται για την αποφυγή ενδεχόμενου σοβαρού τραυματισμού του χρήστη και του ασθενούς ή/και πρόκλησης ζημιάς σε αυτήν τη συσκευή.
 - **Προσοχή:** Υποδεικνύει κινδύνους για τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση των συστάσεων προσοχής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
 - **Σημείωση:** Παρέχει εξειδικευμένες πληροφορίες για τη διευκρίνιση οδηγιών ή παραθέτει πρόσθετες χρήσιμες πληροφορίες.
1. Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία (Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής) περιορίζει τη χρήση της συσκευής αυτής σε ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.
 2. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας και εξοικειωθείτε με το περιεχόμενο του πριν από τη ρύθμιση ή τη χρήση αυτού του εξοπλισμού.
 3. Ανοίξτε προσεκτικά τη συσκευασία της μονάδας και ελέγξτε για τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν κατά την αποστολή. Εάν παρατηρηθεί ζημιά, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Stryker.
 4. Η χρήση αυτής της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένους επαγγελματίες υγείας, οι οποίοι έχουν πλήρη γνώση της χρήσης αυτού του εξοπλισμού και των συσκευών με τις οποίες μπορεί να είναι συνδεδεμένος.
 5. Ελέγχετε αυτόν τον εξοπλισμό πριν από τη χρήση του σε χειρουργική επέμβαση. Η μονάδα έχει ελεγχθεί πλήρως στο εργοστάσιο πριν από την αποστολή της. Ωστόσο, η σωστή λειτουργία της πρέπει να ελέγχεται στο περιβάλλον και στη διαμόρφωση της εγκατάστασης στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί.
 6. Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας νοσοκομειακού τύπου που παρέχεται με τη μονάδα. Αποσυνδέετε τη μονάδα από την τροφοδοσία ρεύματος για να πραγματοποιήσετε τις συνδέσεις ή για να επιθεωρήσετε τον εξοπλισμό.
 7. Προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να συνδέεται μόνο σε κεντρικό δίκτυο παροχής ρεύματος με προστατευτική γείωση.
 8. Μην τοποθετείτε την κονσόλα με τρόπο που να δυσκολεύει την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας από το κεντρικό δίκτυο παροχής ρεύματος.
 9. Εγκαταστήστε αυτήν τη συσκευή σε μια αίθουσα χειρουργείου η οποία συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις των προτύπων IEC, CEC και NEC σχετικά με την ασφάλεια των ηλεκτρικών συσκευών. Οποιαδήποτε εγκατάσταση ή σύνδεση με άλλες συσκευές θα πρέπει να αξιολογείται ως προς την ηλεκτρική ασφάλεια, σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601-1.
 10. Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρά, στεγνά μέσα με την επωνυμία της Stryker που δεν έχουν υποστεί ζημιά. Η χρήση μέσων που έχουν υποστεί ζημιά, έχουν βραχεί ή δεν είναι συμβατά ακυρώνει την εγγύηση και ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα τη δυσλειτουργία του παρόντος εξοπλισμού.
 11. Βεβαιωθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός που είναι συνδεδεμένος στο SDC3 είναι σωστά γειωμένος (και μονωμένος, εάν απαιτείται).
 12. Για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς, μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών.
 13. Αποφύγετε την άμεση έκθεση στη δέσμη λέιζερ της μονάδας DVD/CD, καθώς ενδέχεται να είναι επιβλαβής για τα μάτια.

14. Τηρείτε με προσοχή τις οδηγίες φροντίδας και καθαρισμού που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
15. Μην τροποποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή.
16. Μην προβαίνετε σε εσωτερικές επισκευές ή ρυθμίσεις που δεν αναφέρονται λεπτομερώς σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας. Αναθέστε τυχόν ρυθμίσεις, τροποποιήσεις ή/και επισκευές στη Stryker Endoscopy ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
17. Αυτός ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης σε ακτινοβολία της FCC τα οποία έχουν οριστεί για μη ελεγχόμενα περιβάλλοντα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm από το καλοριφέρ και το σώμα σας.

Η τυπική εγγύηση και η πολιτική επιστροφών της Stryker (1000401175) ακυρώνονται σε περίπτωση που δεν ληφθούν υπόψη οι αναφερόμενες προειδοποιήσεις ή συστάσεις προσοχής.

Σχετικά με το προϊόν σας

Αυτό το εγχειρίδιο καλύπτει τη λειτουργικότητα του Συστήματος διαχείρισης πληροφοριών SDC3 HD (0240060100) και του προαιρετικού Πακέτου ενοποίησης PowerShare (0240060557).

Σύστημα διαχείρισης πληροφοριών SDC3 HD

Περιγραφή προϊόντος SDC3

Το SDC3 είναι μια μονάδα που βασίζεται σε υπολογιστή, η οποία εγγράφει, διαχειρίζεται και αρχειοθετεί ψηφιακές εικόνες και βίντεο από χειρουργικές επεμβάσεις. Το SDC3 απλοποιεί τη διαχείριση των αρχείων, εγγράφοντας τις φωτογραφίες και τα βίντεο από τις χειρουργικές επεμβάσεις σε συμπαγή ψηφιακά μέσα, όπως CD, DVD, κάρτες CompactFlash, μονάδες σκληρού δίσκου USB ή συσκευές αποθήκευσης USB, τα οποία μπορούν μετά να προβληθούν σε προσωπικό υπολογιστή, συσκευή αναπαραγωγής DVD ή στο ίδιο το SDC3. Το SDC3 εγγράφει εικόνες και βίντεο σε έναν ενσωματωμένο σκληρό δίσκο, για εύκολη πρόσβαση σε αυτά μετά τη χειρουργική επέμβαση. Για τα μέσα που αποθηκεύονται στον σκληρό δίσκο παρέχεται η δυνατότητα ορισμού ετικετών με στοιχεία για τον συγκεκριμένο ασθενή και εγγραφής τους σε ψηφιακά μέσα μέσω ενός πίνακα ελέγχου οθόνης αφής που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Αυτά τα μέσα μπορούν επίσης να αποσταλούν με το πάτημα ενός κουμπιού στο διακομιστή μέσων Studio3 για μακροχρόνια αποθήκευση και δυνατότητα πρόσβασης μέσω προγράμματος περιήγησης.

Προοριζόμενη χρήση SDC3

Το SDC3 προορίζεται για ηλεκτρονική λήψη, μεταφορά, αποθήκευση και προβολή δεδομένων ιατρικών συσκευών, ανεξάρτητα από τις λειτουργίες ή τις παραμέτρους οποιασδήποτε συνδεδεμένης ιατρικής συσκευής. Προορίζεται επίσης για τη μετατροπή δεδομένων ιατρικών συσκευών από μία μορφή σε άλλη, σύμφωνα με τις προκαθορισμένες προδιαγραφές. Το SDC3 προορίζεται για χρήση ως δευτερεύουσα οθόνη για ρυθμισμένες ιατρικές συσκευές και δεν προορίζεται για υπολογισμό ή τροποποίηση τυχόν εισερχόμενων δεδομένων ή για παροχή κύριας διάγνωσης ή αποφάσεων θεραπείας. Δεν προορίζεται για την ενεργή παρακολούθηση του ασθενούς. Το SDC3 είναι μια μη αποστειρωμένη, επαναχρησιμοποιήσιμη συσκευή που δεν προορίζεται για χρήση στο στείρο πεδίο. Το SDC3 προορίζεται για χρήση από ειδικευμένους ιατρούς και εξειδικευμένο προσωπικό χειρουργείου που έχουν πλήρη γνώση των χειρουργικών διαδικασιών.

Ενδείξεις του SDC3

Το SDC3 ενδείκνυται για χρήση με συμβατές συσκευές ενδοσκοπικής και γενικής χειρουργικής. Το SDC3 μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη γενική λαπαροσκοπία, στη ρινοφαρυγγοσκοπία, στην ενδοσκοπία των ωτών, στην ενδοσκοπία παραρινίων κόλπων και στην πλαστική χειρουργική, σε όσες περιπτώσεις ενδείκνυται η χρήση λαπαροσκοπίου/ενδοσκοπίου/αρθροσκοπίου. Κάποια παραδείγματα των πιο συνηθισμένων ενδοσκοπικών χειρουργικών επεμβάσεων είναι η λαπαροσκοπική χολοκυστεκτομή, η λαπαροσκοπική αποκατάσταση κήλης, η λαπαροσκοπική σκωληκοειδεκτομή, η λαπαροσκοπική εκτομή πτελικών λεμφαδένων, η λαπαροσκοπικά υποβοηθούμενη υστερεκτομή, η λαπαροσκοπική και θωρακοσκοπική πρόσθια σπονδυλοδεσία της σπονδυλικής στήλης, η ανακατασκευή του πρόσθιου χιαστού συνδέσμου, η αρθροπλαστική γόνατος, η αρθροπλαστική ώμου, η αρθροπλαστική μικρών αρθρώσεων, η αποσυμπίεστική σταθεροποίηση, η σφηνοειδής εκτομή, η βιοψία πνευμόνων, η βιοψία υπεζωκότα, η θωρακική συμπαθεκτομή, η πλευροδεσία, η εκτομή έσω μαστικής αρτηρίας για επέμβαση αορτοστεφανιαίας παράκαμψης, η αορτοστεφανιαία παράκαμψη με μόσχευμα, σε περιπτώσεις στις οποίες ενδείκνυται η ενδοσκοπική απεικόνιση και η εξέταση της άδειας καρδιακής κοιλότητας κατά τη διάρκεια επέμβασης αντικατάστασης βαλβίδας. Οι χρήστες του

συστήματος SDC3 είναι γενικοί χειρουργοί, γυναικολόγοι, καρδιοχειρουργοί, θωρακοχειρουργοί, πλαστικοί χειρουργοί, ορθοπαιδικοί χειρουργοί, χειρουργοί ΩΠΛ και ουρολόγοι.

Αντενδείξεις

Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις.

Πακέτο ενοποίησης PowerShare (προαιρετικό)

Περιγραφή προϊόντος πακέτου PowerShare

Το Πακέτο SDC3 PowerShare (0240060557) είναι ένα βοηθητικό εξάρτημα του Συστήματος διαχείρισης πληροφοριών SDC3 HD (0240060100). Το Πακέτο PowerShare επιτρέπει στο SDC3 να αποθηκεύει εικόνες περιστατικών σε ένα Δίκτυο PowerShare του ιδρύματος.

Χρήση για την οποία προορίζεται και ενδείξεις του Πακέτου PowerShare

Το πακέτο συνδεσιμότητας SDC3 PowerShare προορίζεται για χρήση ως προαιρετικό πακέτο βοηθητικού λογισμικού στο Σύστημα διαχείρισης πληροφοριών SDC3 HD (SDC3). Το πακέτο SDC3 PowerShare επιτρέπει στους χειρουργούς/στο ιατρικό προσωπικό να αποθηκεύει τις εικόνες των περιστατικών από το SDC3 στο Δίκτυο PowerShare του ιδρύματος.

Αντενδείξεις Powershare

Δεν υπάρχουν γνωστές αντενδείξεις.

Συνιστώμενες πρακτικές ασφάλειας

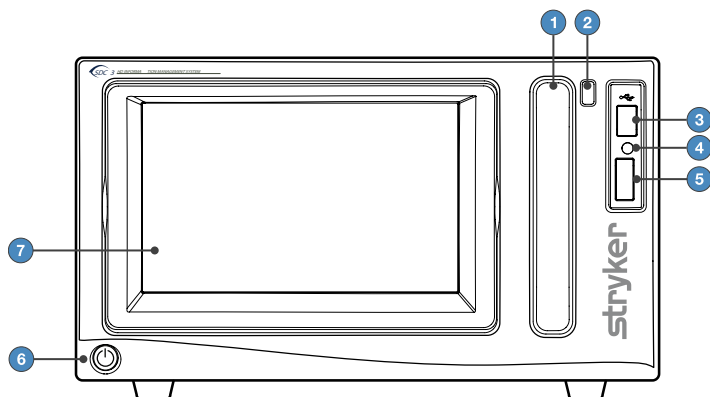
Οι παρακάτω πρακτικές ασφάλειας προστατεύουν τις πληροφορίες υγείας του ασθενούς (PHI) που είναι αρχαιοθετημένες στη συσκευή από απειλές ασφάλειας των δεδομένων. Η Stryker συνιστά ιδιαίτερα σε όλους τους πελάτες να εφαρμόζουν τις παρακάτω πρακτικές ασφάλειας.

<p>Access Control (Έλεγχος πρόσβασης)</p>	<p>Ενεργοποίηση ελέγχων πρόσβασης μέσω του χαρακτηριστικού Active Directory Authentication (Ενεργή ταυτοποίηση καταλόγου), εκχώρηση κωδικών πρόσβασης σε διαχειριστές και χειριστές (βλ. ενότητα «Ρύθμιση Access Control (Έλεγχος πρόσβασης)»).</p> <p>Εάν το Active Directory Authentication (Ενεργή ταυτοποίηση καταλόγου) δεν είναι ενεργοποιημένο, εκχωρήστε κωδικούς πρόσβασης για αμφότερα τα επίπεδα διαχειριστή και χειριστή.</p> <p>Περιορίζετε την πρόσβαση στη συσκευή σε εξουσιοδοτημένους χρήστες σύμφωνα με την πολιτική του νοσοκομείου (π.χ. περιορισμένη πρόσβαση στις προστατευόμενες πληροφορίες υγείας (PHI) που είναι αρχειοθετημένες στη συσκευή εφαρμόζοντας τα φυσικά, τεχνικά και διοικητικά προληπτικά μέτρα του λογαριασμού).</p>
<p>Ταυτοποίηση και κρυπτογράφηση (κατά τη σύνδεση στο δίκτυο του νοσοκομείου)</p>	<p>Συνδέετε τη συσκευή μέσω ασφαλούς νοσοκομειακού δικτύου, κατά προτίμηση WPA2 AES (ταυτοποίηση PEAP-MSCHAP v2), με τη χρήση κρυπτογράφησης AES. Σημείωση: αυτή η ενότητα επαναλαμβάνεται επίσης στην ενότητα «Τεχνικές προδιαγραφές».</p>
<p>Εξωτερικές συσκευές αποθήκευσης</p>	<p>Περιορίζετε τη μεταφορά δεδομένων από τη συσκευή καθώς και τη χρήση εξωτερικών συσκευών αποθήκευσης σύμφωνα με την πολιτική περί ιδιωτικότητας του λογαριασμού. (π.χ. περιορισμός της μεταφοράς δεδομένων από τη συσκευή σε εξωτερικές συσκευές αποθήκευσης που παρέχεται από το λογαριασμό με επίπεδα κρυπτογράφησης και προστασίας με κωδικό πρόσβασης εγκεκριμένα ανά λογαριασμό).</p> <p>Ακολουθείτε την πολιτική του λογαριασμού σχετικά με τη διατήρηση και τον έλεγχο των εξωτερικών συσκευών αποθήκευσης (δηλ. περιορισμός των ελέγχων των εξωτερικών συσκευών μεταφοράς σε μια ορισμένη ομάδα εντός του λογαριασμού, απαγόρευση στους υπαλλήλους να εξέρχονται από το λογαριασμό με εξωτερικές συσκευές αποθήκευσης που περιέχουν PHI.)</p>
<p>Επιλογές ασφάλειας δεδομένων και κρυπτογράφησης (λοιπές)</p>	<p>Απενεργοποιείτε την επιλογή Patient Data Export (Εξαγωγή δεδομένων ασθενούς) κατά τη μεταφορά αρχειοθετημένων περιστατικών από τη συσκευή σε εξωτερικά μέσα. Μεταβείτε στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης) και αποεπιλέξτε το External Media Options (Επιλογές εξωτερικών μέσων). (βλ. ενότητα «Ρυθμίσεις αποθήκευσης»).</p> <p>Εάν είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα Patient Data Export (Εξαγωγή δεδομένων ασθενούς), ενεργοποιήστε την επιλογή Encryption (Κρυπτογράφηση) κατά τη μεταφορά και αποθήκευση αρχειοθετημένων δεδομένων σε εξωτερικά μέσα. (βλ. ενότητα «Ρυθμίσεις αποθήκευσης»).</p>
<p>Ασφάλεια δεδομένων κατά τη διάρκεια επισκευής</p>	<p>Κατά την επιστροφή της συσκευής στη Stryker για επισκευή, αφαιρέστε όλες τις PHI, σύμφωνα με την πολιτική της Stryker. Για τους όρους της συμφωνίας, δείτε τη σύμβαση. Για να αιτηθείτε επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις της Stryker, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο πωλήσεων της Stryker.</p> <p>Σε περίπτωση μεταφοράς της συσκευής με αρχειοθετημένες PHI, αποκρύψτε πρώτα την ταυτότητα των δεδομένων. Μεταβείτε στις Settings > System > Data Protection (Ρυθμίσεις > Σύστημα > Προστασία δεδομένων) (βλ. «Ρυθμίσεις προστασίας δεδομένων συστήματος»).</p>

Αποθήκευση αρχείων στο δίκτυο	Επιλέγεται πάντα ασφαλή μετάδοση δεδομένων προς το δίκτυο. (βλ. ενότητα «Αποθήκευση σε δίκτυο»).
Αποσύνδεση	Κάνετε πάντα χειροκίνητη αποσύνδεση από τη συσκευή μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας. Προειδοποίηση: η συσκευή δεν περιλαμβάνει λειτουργία αυτόματης αποσύνδεσης.
Ενημερώσεις λογισμικού	Εγκαθιστάτε τις ενημερώσεις λογισμικού που παρέχονται από Stryker όταν καθίστανται διαθέσιμες.

Επισκόπηση συστήματος

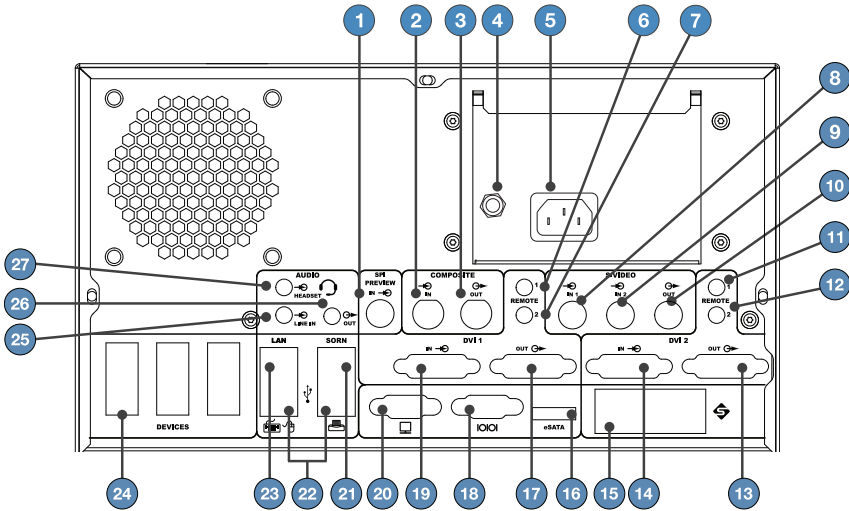
Πρόσοψη



1. Μονάδα CD/DVD
2. Κουμπί εξαγωγής δίσκου CD/DVD
3. Θύρα USB
4. LED Token (Αδειοπλάσιο) (για χρήση με το δέκτη WiSe)
5. Υποδοχή Token (Αδειοπλάσιο) (για χρήση με το δέκτη WiSe)
6. Κουμπί λειτουργίας
7. Οθόνη αφής LCD

Σημείωση - Τα αρχεία του SDC3 δεν μπορούν να αναγνωστούν από το SDC Ultra, αλλά τα αρχεία του SDC Ultra μπορούν να αναγνωστούν από το SDC3.

Πίσω πίνακας



- | | |
|---|--|
| <p>1 SPI Preview – Είσοδος SPI (για μελλοντική χρήση)</p> | <p>15 Θύρες συνδέσεων SFB – Επιτρέπουν τη σύνδεση του FireWire με τις συσκευές Stryker FireWire</p> |
| <p>2 Comp In – Είσοδος σύνθετου σήματος εικόνας</p> | <p>16 eSATA – Θύρα καλωδίου συμβατού με eSATA (για μελλοντική χρήση)</p> |
| <p>3 Comp Out – Έξοδος σύνθετου σήματος εικόνας</p> | <p>17 DVI 1 Out – Έξοδος DVI πρωτεύοντος καναλιού</p> |
| <p>4 Βύσμα ισοδυναμικής γείωσης – Για σύνδεση σε εξωτερικό προστατευτικό σύστημα γείωσης, όπως περιγράφεται στο Πρότυπο ηλεκτρικής ασφάλειας IEC 60601-1</p> | <p>18 Σειριακή θύρα</p> |
| <p>5 Είσοδος εναλλασσόμενου ρεύματος</p> | <p>19 DVI 1 In – Είσοδος DVI πρωτεύοντος καναλιού</p> |
| <p>6 Πρωτεύον R1– Σύνδεση τηλεχειριστηρίου για έλεγχο λήψης στο πρωτεύον κανάλι</p> | <p>20 VGA</p> |
| <p>7 Πρωτεύον R2 – Σύνδεση τηλεχειριστηρίου για έλεγχο εγγραφής στο πρωτεύον κανάλι</p> | <p>21 SORN – Θύρα RJ45 SORN</p> |
| <p>8 S-Video IN1 – Είσοδος S-Video 1</p> | <p>22 Θύρες USB για ποντίκι, πληκτρολόγιο, εκτυπωτή</p> |
| <p>9 S-Video IN2 – Είσοδος S-Video 2</p> | <p>23 Θύρα RJ45 – Θύρα δικτύου</p> |

- 10 S-Video Out – Έξοδος S-Video
- 11 Δευτερεύον R1– Σύνδεση τηλεχειριστηρίου για έλεγχο λήψης στο δευτερεύον κανάλι
- 12 Δευτερεύον R2– Σύνδεση τηλεχειριστηρίου για έλεγχο εγγραφής στο δευτερεύον κανάλι
- 13 DVI 2 Out – Έξοδος DVI δευτερεύοντος καναλιού
- 14 DVI 2 In – Είσοδος DVI δευτερεύοντος καναλιού
- 24 Συσκευές – Θύρα συσκευών Stryker
- 25 Line-In – Είσοδος ήχου
- 26 Line-Out – Έξοδος ήχου
- 27 Headset – Είσοδος ήχου/Έξοδος ακουστικών

Ρυθμίσεις

H Stryker Endoscopy θεωρεί την εκπαίδευση ως προς τις οδηγίες χρήσης του συστήματος SDC3 ως αναπόσπαστο τμήμα του. Ο τοπικός αντιπρόσωπος πωλήσεων της Stryker Endoscopy θα πραγματοποιήσει τουλάχιστον ένα σέρβις στο χώρο σας, σε χρόνο που σας εξυπηρετεί, για να σας βοηθήσει να ρυθμίσετε τις παραμέτρους του εξοπλισμού σας και για να εκπαιδεύσει εσάς και το προσωπικό σας ως προς τη λειτουργία και τη συντήρησή του. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Stryker Endoscopy για να προγραμματίσετε ένα σέρβις στο χώρο σας, μετά την παραλαβή του εξοπλισμού σας.

1. Επιλέξτε μια θέση για το SDC3.

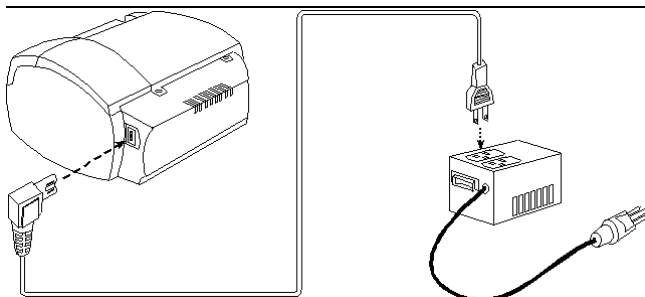
- Τοποθετήστε το SDC3 επάνω σε τροχήλατο τραπέζακι της Stryker ή σε άλλη σταθερή πλατφόρμα.
- Αφήστε χώρο τουλάχιστον 10 έως 15 cm γύρω από τις πλευρές και το επάνω μέρος του SDC3. Έτσι θα διασφαλίσετε τον επαρκή αερισμό του και θα διευκολύνετε την πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Ο εξοπλισμός επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνότητας και ο λοιπός φορητός εξοπλισμός επικοινωνίας ενδέχεται να επηρεάσουν την κανονική λειτουργία του SDC3. Κατά την τοποθέτηση του SDC3, ακολουθείτε τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα «Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα» αυτού του εγχειριδίου.

2. Συνδέετε τις περιφερειακές συσκευές σύμφωνα με τα διαγράμματα διασύνδεσης στις ακόλουθες σελίδες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ -

- Συνδέετε μόνο συσκευές που έχουν καθοριστεί ως μέρος του συστήματος SDC3 ή ως συμβατές με αυτό.
- Κατά τη διασύνδεση του SDC3 με άλλες ηλεκτρικές συσκευές, ενδέχεται να αθροιστούν τα ρεύματα διαρροής, προκαλώντας ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές οι οποίες μπορούν να επηρεάσουν την κανονική λειτουργία του ηλεκτρονικού ιατρικού εξοπλισμού. Για τον σωστό έλεγχο των ηλεκτρομαγνητικών εκπομπών και για την αποφυγή πιθανού τραυματισμού του ασθενούς ή του χρήστη, βεβαιωθείτε ότι όλες οι ηλεκτρικές συσκευές έχουν εγκατασταθεί και συνδεθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις των προτύπων IEC 60601-1 και IEC 60601-1-1.
- Όταν ο εκτυπωτής εγκαθίσταται εντός του περιβάλλοντος του ασθενούς, το οποίο καλύπτει μια περιοχή 1,5 μέτρων από τον ασθενή προς όλες τις κατευθύνσεις, προτού χρησιμοποιηθεί πρέπει να συνδέεται σε μετασχηματιστή απομόνωσης. Τα τελευταίας κατασκευής τροχήλατα αμαξίδια της Stryker περιλαμβάνουν μετασχηματιστές απομόνωσης και οι εκτυπωτές μπορούν να εγκαθίστανται χωρίς να χρησιμοποιηθεί πρόσθετος μετασχηματιστής. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων της Stryker Endoscopy για να προσδιορίσετε αν το δικό σας τροχήλατο αμαξίδιο περιλαμβάνει αυτό το χαρακτηριστικό.



3. Συνδέστε τη συσκευή σε παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος.

- Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας νοσοκομειακού τύπου στην είσοδο εναλλασσόμενου ρεύματος, στον πίσω πίνακα της κονσόλας.
- Συνδέστε το άλλο άκρο σε πρίζα ρεύματος νοσοκομειακού τύπου.
- Χρησιμοποιήστε καλώδιο τροφοδοσίας νοσοκομειακού τύπου, κωδικός είδους 0105033001 ή κωδικός είδους 0105150027.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ -

- Ελέγχετε περιοδικά τη διάταξη του καλωδίου τροφοδοσίας για τυχόν ζημιά στη μόνωση ή στους συνδέσμους.
- Για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας, αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να συνδέεται μόνο σε κεντρικό δίκτυο παροχής ρεύματος με προστατευτική γείωση.

4. (Προαιρετικά) Συνδέστε τον ακροδέκτη ισοδυναμικής γείωσης σε έναν ισοδυναμικό ζυγό (εάν διατίθεται). Ο ακροδέκτης γείωσης παρέχεται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι όλες οι συσκευές που είναι εγκατεστημένες στο τροχήλατο τραπέζι συνδέονται στο ίδιο δυναμικό γείωσης. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις έχουν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60601-1.

5. (Προαιρετικά) Συνδέστε το SDC3 στο δέκτη WiSe.

- Εισαγάγετε το LED Token (Αδειοπλάισιο) που παρέχεται με το δέκτη WiSe στην υποδοχή Token (Αδειοπλάισιο) στο μπροστινό μέρος της κονσόλας SDC3, σύμφωνα με την ακολουθία των βημάτων που περιγράφονται στον οδηγό χρήσης του δέκτη WiSe.
- Όταν η λυχνία LED είναι σβηστή, κανένας σύνδεσμος δεν είναι ενεργός και μπορείτε να εισαγάγετε το Token (Αδειοπλάισιο) για να ξεκινήσει ο συγχρονισμός.
- Όταν η λυχνία LED ανάβει με πράσινο χρώμα, ο σύνδεσμος είναι ενεργός και μπορείτε να αφαιρέσετε το Token (Αδειοπλάισιο).
- Όταν η λυχνία LED ανάβει με πορτοκαλί χρώμα, το σύστημα είναι απασχολημένο και δεν πρέπει να εισάγετε ή να αφαιρέτε το Token (Αδειοπλάισιο).

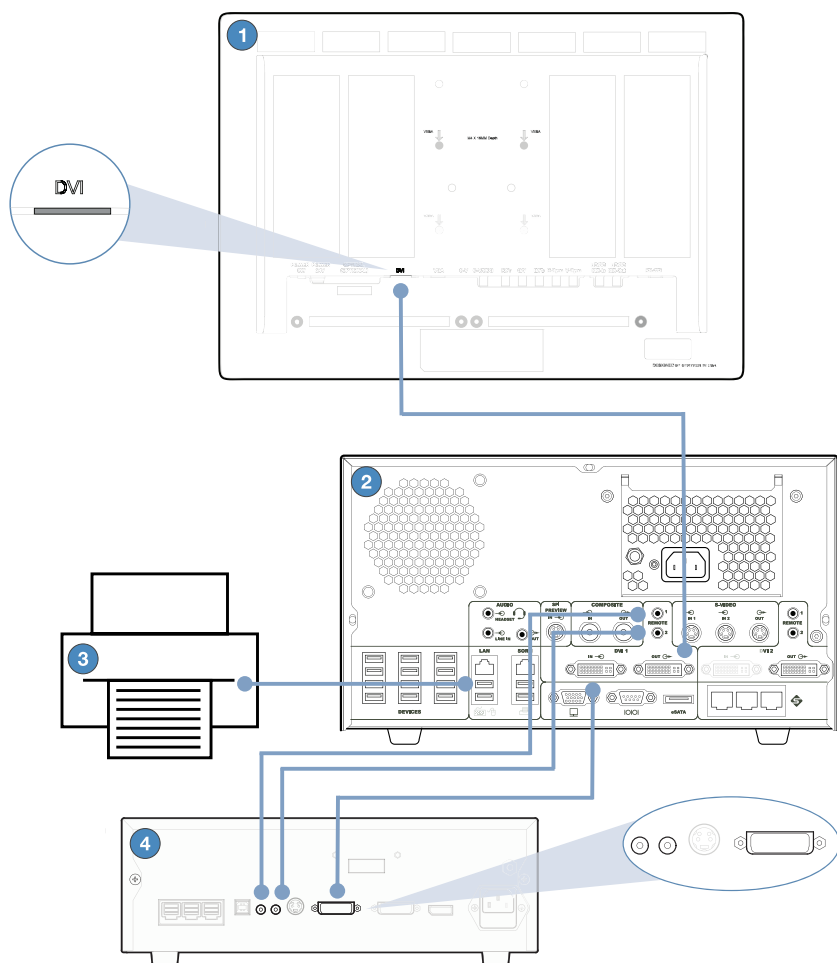
Σημείωση - Το SDC3 μπορεί να συνδεθεί μόνο με έναν δέκτη WiSe.

6. (Προαιρετικά) Συνδέστε το SDC3 στον πομπό SYNK.

- Συνδέστε ένα καλώδιο SIDNE στη θύρα RS232, στο πίσω μέρος του πομπού SYNK.
- Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου SIDNE σε μία από τις οκτώ θύρες USB για συσκευές στο πίσω μέρος του SDC3.
- Από την οθόνη Current Case > Controls (Τρέχον περιστατικό > Στοιχεία ελέγχου), μεταβείτε στην καρτέλα Transmitter (Πομπός).
- Πατήστε το κουμπί Link (Σύνδεση) για να συνδέσετε τον πομπό SYNK με το SDC3. Όλα τα χειριστήρια για τον πομπό είναι πλέον διαθέσιμα μέσω της οθόνης αφής του SDC3.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, όλα τα σήματα εξόδου DVI που δρομολογούνται από το SDC3 προς τη χειρουργική οθόνη χάνονται. Τα αναλογικά σήματα (RGBHV, S-Video, Composite [Σύνθετο]) δεν επηρεάζονται από διακοπή ρεύματος και μπορούν, κατά συνέπεια, να χρησιμοποιηθούν ως εφεδρικά σήματα βίντεο, εφόσον έχουν συνδεθεί πριν από τη διακοπή ρεύματος.

Βασική ρύθμιση παραμέτρων



1. Μόνιτορ
2. Εκτυπωτής
3. SDC3
4. Μονάδα ελέγχου κάμερας


Εκκίνηση διαδικασίας

Εκκίνηση του συστήματος SDC3

1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης που βρίσκεται στην κάτω αριστερή γωνία του μπροστινού πίνακα στη θέση **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ** για να ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.
2. Κατά την εκκίνηση του συστήματος, στο SDC3 εμφανίζεται η οθόνη υποδοχής.
3. Η έκδοση λογισμικού του SDC3 εμφανίζεται κάτω από το λογότυπο SDC3.
4. Η πρόοδος φόρτωσης εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης.
5. Για να τερματίσετε τη λειτουργία του συστήματος, πατήστε ξανά το κουμπί ενεργοποίησης.

Σύνδεση ως χειριστής ή διαχειριστής



Εάν το SDC3 έχει ενεργοποιημένη την επιλογή Access Control (Έλεγχος πρόσβασης), πρέπει να πραγματοποιείτε σύνδεση όταν εκκινείται το SDC3.








1. Εάν διαθέτετε δικαιώματα διαχειριστή, επιλέξτε το πλαίσιο Administrator (Διαχειριστής).
2. Καταχωρίστε το όνομά σας στο πεδίο Operator Name (Όνομα χειριστή).
3. Καταχωρίστε τον κωδικό πρόσβασης στο πεδίο password (κωδικός πρόσβασης).
4. Πατήστε το κουμπί **Login** (Σύνδεση) . Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της σύνδεσης, στο σύστημα εμφανίζεται η οθόνη Home (Αρχική).

Η οθόνη Home (Αρχική)

Μετά την εκκίνηση του SDC3, εμφανίζεται η οθόνη Home (Αρχική). Στην οθόνη Home (Αρχική) παρέχονται σύνδεσμοι προς τις κύριες λειτουργίες του SDC3. Από την οθόνη Home (Αρχική), μπορείτε να κάνετε τα εξής:

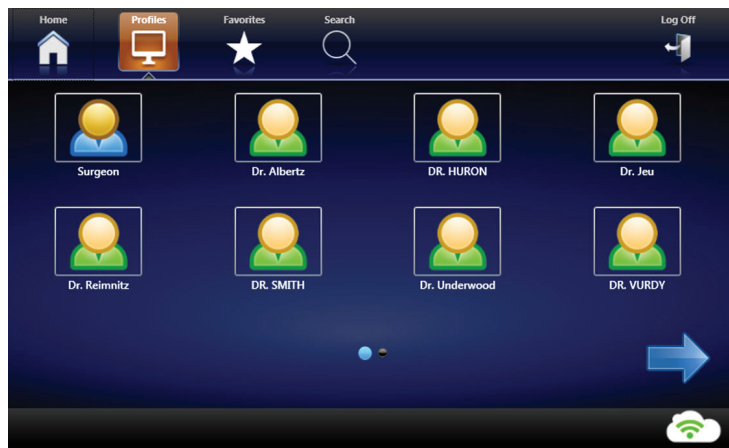
- Έναρξη νέου περιστατικού ασθενούς
- Πρόσβαση σε τρέχοντα περιστατικά ασθενών
- Πρόσβαση σε αρχειοθετημένα στοιχεία ασθενών
- Φόρτωση στοιχείων ασθενών στο σύστημα
- Προσαρμογή ρυθμίσεων συστήματος
- Αλλαγή προφίλ χειρουργών
- Αλλαγή χειριστών [εάν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Access Control (Έλεγχος πρόσβασης)]

1. Πατήστε το κουμπί **SETTINGS** (Ρυθμίσεις)  για να μεταβείτε στις οθόνες SDC3 Settings (Ρυθμίσεις του SDC3).
2. Πατήστε το κουμπί **NEW CASE** (Νέο περιστατικό)  για να εκκινήσετε ένα νέο περιστατικό ασθενούς.
 - Εάν έχει ήδη εκκινηθεί ένα περιστατικό ασθενούς, αλλά δεν έχουν αποθηκευθεί δεδομένα σε αυτό το περιστατικό, το σύστημα ζητάει επιβεβαίωση: Do you wish to discard the current case? (Θέλετε να απορρίψετε το τρέχον περιστατικό;).


- Εάν έχει ήδη εκκινηθεί ένα περιστατικό ασθενούς και έχουν αποθηκευθεί δεδομένα σε αυτό το περιστατικό, το σύστημα ζητάει επιβεβαίωση: Do you wish to create a new case? (Θέλετε να δημιουργήσετε νέο περιστατικό;).
- Πατήστε **EXIT** (Εξόδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Home (Αρχική σελίδα).
Πατήστε **OK**  για να μεταβείτε στην οθόνη New Case (Νέο περιστατικό).
- 3. Πατήστε το κουμπί **CURRENT CASE** (Τρέχον περιστατικό)  για να μεταβείτε στην οθόνη Current Case (Τρέχον περιστατικό).
- 4. Πατήστε το κουμπί **ARCHIVE** (Αρχειοθέτηση)  για να μεταβείτε στην οθόνη Archived Cases (Αρχειοθετημένα περιστατικά), όπου εμφανίζονται τα περιστατικά τα οποία έχουν αποθηκευθεί στο SDC3, σε μια συσκευή αποθήκευσης USB, σε ένα δίσκο ή στο διακομιστή μέσω Studio3.
- 5. Πατήστε το κουμπί **LOAD PATIENT INFO** (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς)  για να μεταβείτε στην οθόνη Patient Info (Στοιχεία ασθενούς), προκειμένου να φορτώσετε εκ των προτέρων τα στοιχεία του ασθενούς πριν από τη χειρουργική επέμβαση.
- 6. Πατήστε το κουμπί **LOG OFF** (Αποσύνδεση)  για να αλλάξετε χειριστές (εάν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Access Control [Έλεγχος πρόσβασης]).
- 7. Πατήστε το κουμπί **CHANGE PROFILE** (Αλλαγή προφίλ)  για να επιλέξετε διαφορετικό προφίλ. Η οθόνη Profile (Προφίλ) εμφανίζει τα διαθέσιμα προφίλ.

Επιλογή ενός προφίλ χειρουργού

Από την οθόνη Profiles (Προφίλ), μπορείτε να αλλάξετε το τρέχον προφίλ χειρουργού και τα προφίλ αναζήτησης.



1. Για να επιλέξετε ένα προφίλ χειρουργού, πατήστε το αντίστοιχο εικονίδιο.
2. Παρέχονται δείκτες στο κάτω μέρος της οθόνης που υποδεικνύουν τον αριθμό της τρέχουσας οθόνης και τον συνολικό αριθμό οθονών.



3. Για να δείτε πρόσθετες οθόνες λογαριασμών χειρουργών, πατήστε το κουμπί **RIGHT ARROW** (Δεξί βέλος)  .


Δημιουργία περιστατικών ασθενών

Το SDC3 οργανώνει όλα τα δεδομένα που συσχετίζονται με έναν ασθενή σε ένα «περιστατικό» ασθενούς. Τα περιστατικά ασθενών περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τον ασθενή, την επέμβαση και τυχόν εικόνες ή βίντεο που έχουν ληφθεί κατά τη διάρκεια της επέμβασης. Παρέχεται η δυνατότητα δημιουργίας, προσπέλασης, τροποποίησης και αποθήκευσης των περιστατικών ασθενών στον σκληρό δίσκο του SDC3 ή σε εξωτερικά μέσα, όπως μονάδες USB, CD/DVD ή διακομιστές δικτύου.

Δημιουργία νέου περιστατικού ασθενούς

Για να δημιουργήσετε ένα νέο περιστατικό ασθενούς:


1. Στην οθόνη Home (Αρχική), πατήστε το κουμπί **NEW CASE** (Νέο περιστατικό) .
2. Από την οθόνη επιβεβαίωσης, πατήστε **OK**  για να επιβεβαιώσετε το νέο περιστατικό. Εμφανίζεται η οθόνη Surgeon Profile (Προφίλ χειρουργών).

Σημείωση - Εάν έχει ήδη εκκινηθεί ένα περιστατικό ασθενούς και δεν έχετε αποθηκεύσει καμία πληροφορία για το περιστατικό, το SDC3 ρωτάει εάν θέλετε να απορρίψετε εκείνο το περιστατικό [το current case (τρέχον περιστατικό)] προτού δημιουργηθεί νέο περιστατικό. Εάν δεν επιθυμείτε να απορρίψετε το τρέχον περιστατικό, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτό από το κουμπί **CURRENT CASE** (Τρέχον περιστατικό)  στην οθόνη Home (Αρχική).

3. Επιλέξτε ένα Profile (Προφίλ) για το περιστατικό και μεταβείτε στην οθόνη Capture (Λήψη).

Πρόσβαση σε τρέχον περιστατικό ασθενούς

Για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ένα τρέχον περιστατικό ασθενούς (για το οποίο έχουν ήδη αποθηκευθεί στο SDC3 δεδομένα, εικόνες ή βίντεο του ασθενούς):






1. Στην οθόνη Home (Αρχική), πατήστε το κουμπί **CURRENT CASE** (Τρέχον περιστατικό) . Εμφανίζεται η οθόνη Capture (Λήψη).
2. Στην οθόνη Capture (Λήψη), επιλέξτε το κατάλληλο περιστατικό ασθενούς από την αναπτυσσόμενη λίστα **CURRENT CASE (PATIENT ID)** [Τρέχον περιστατικό (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς)].

Φόρτωση στοιχείων ασθενούς

Μπορείτε να φορτώσετε τα στοιχεία ενός ασθενούς (όνομα, κωδικός αναγνώρισης, επέμβαση κ.λπ.) στο σύστημα εκ των προτέρων, προκειμένου να είναι διαθέσιμα κατά τη δημιουργία νέων περιστατικών ασθενών. Τα στοιχεία ασθενούς που καταχωρίζονται και αποθηκεύονται στην οθόνη Load Patient Info (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς) διατίθενται ως Current Case (Τρέχον περιστατικό) στο αναπτυσσόμενο μενού της οθόνης Capture (Λήψη).

The screenshot shows a software interface for loading patient information. At the top, there is a navigation bar with buttons for Home, Current Case (Patient ID), Edit Patient, Controls, Capture, Playback, and Save. Below this is a form with various fields for patient data. A blue circle with the number '2' points to the Patient ID field. On the right side, there is a vertical sidebar with several buttons: Launch Timeout, Search Patient, Search Work List, Barcode Search, and Search Patient List. Blue circles with numbers '3' through '7' point to these buttons respectively.



Για να φορτώσετε στοιχεία ασθενών στο SDC3:

1. Στην οθόνη Home (Αρχική), πατήστε το κουμπί **LOAD PATIENT INFO** (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς) . Εμφανίζεται η οθόνη Load Patient Info (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς).
2. Συμπληρώστε τα πεδία δεδομένων που χρειάζεστε.
 - Αγγίξτε κάθε πεδίο για να ανοίξετε ένα πληκτρολόγιο και να πληκτρολογήσετε δεδομένα ή
 - Επιλέξτε μια τιμή από την αναπτυσσόμενη λίστα.
 - Θα πρέπει να συμπληρωθεί τουλάχιστον το πεδίο Patient ID (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς). Όλα τα άλλα πεδία είναι προαιρετικά.
3. Για να δείτε τους ασθενείς που έχουν φορτωθεί τη δεδομένη στιγμή στο σύστημα, πατήστε την καρτέλα **VIEW PATIENT LIST** (Προβολή λίστας ασθενών) .
4. Για να φορτώσετε δεδομένα ασθενών από ένα σύστημα EMR, πατήστε το κουμπί **SEARCH PATIENT EMR** (Αναζήτηση EMR ασθενούς)  (διαθέσιμο εάν είναι εγκατεστημένο το προαιρετικό Πακέτο ενδοποίησης EMR).
5. Εάν έχετε κωδικό ICD10, καταχωρίστε τον στο πεδίο ICD10 Code (Κωδικός ICD10) ή πατήστε το κουμπί **LOOKUP** (Αναζήτηση) .
6. Εάν έχετε συνδέσει συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κωδικού, πατήστε το κουμπί **BARCODE SEARCH** (Αναζήτηση γραμμωτού κωδικού)  για να επιλέξετε την πηγή από την οποία θα φορτώσετε τα δεδομένα.

7. Πατήστε το κουμπί **ADD PATIENT** (Προσθήκη ασθενούς) ✓ για να αποθηκεύσετε τα στοιχεία του ασθενούς και να τον προσθέσετε στη λίστα τρεχόντων περιστατικών.

Εύρεση κωδικών ICD10

Για να αναζητήσετε τον σωστό κωδικό ICD10:

1. Πατήστε το κουμπί **LOOKUP** (Αναζήτηση) .
2. Επιλέξτε τα σωστά Section (Ενότητα), Body Section (Τμήμα του οργανισμού) και Operation (Λειτουργία).
3. Επιλέξτε τα σωστά Body Part (Μέρος του σώματος), Approach (Προσπέλαση), Device (Συσκευή) και Qualifier (Προσδιοριστικό).
4. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος) .
5. Ο κωδικός ICD10 εμφανίζεται στην οθόνη Load Patient Info (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς).

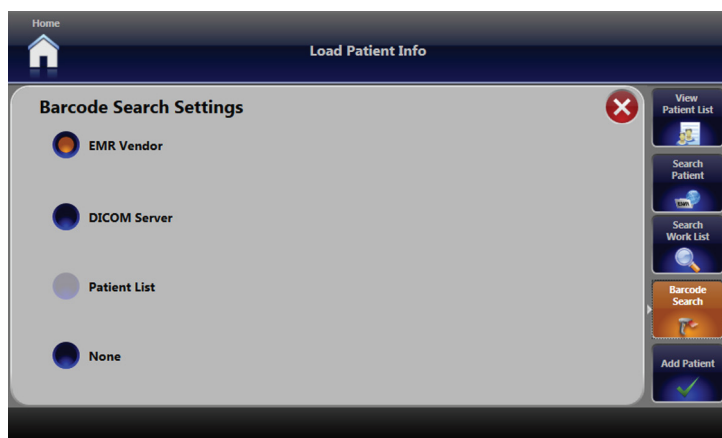
Εισαγωγή κωδικών ICD10

Για εισαγωγή ενημερωμένων κωδικών ICD10:



1. Βεβαιωθείτε ότι το όνομα αρχείου του κωδικού ICD10 έχει αυτή τη μορφή: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, όπου «yyyy» είναι το έτος διαμόρφωσης του κωδικού ICD10.
2. Εισαγάγετε μονάδα USB με ενημερωμένες πληροφορίες κωδικών ICD10.
3. Πατήστε το κουμπί **IMPORT** (Εισαγωγή). Φορτώνονται οι ενημερωμένοι κωδικοί.

Φόρτωση δεδομένων ασθενών με συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κωδικού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε συσκευή ανάγνωσης γραμμωτού κωδικού USB για να φορτώσετε δεδομένα ασθενών στο SDC3. Από την οθόνη Load Patient Info (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς):

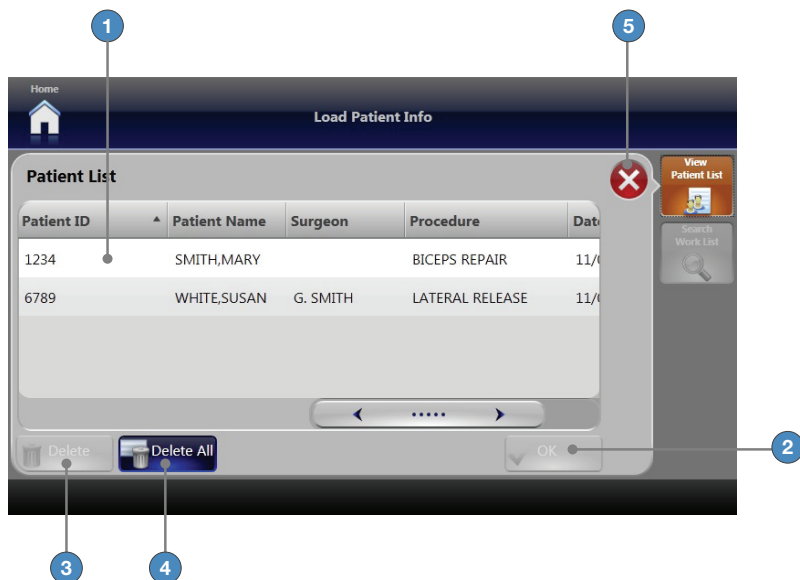






1. Συνδέστε τον προσαρμογέα USB της συσκευής ανάγνωσης γραμμωτού κωδικού σε μία από τις θύρες USB του SDC3.

2. Πατήστε το κουμπί **BARCODE SEARCH** (Αναζήτηση γραμμωτού κωδικού) .
3. Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να αναζητήσετε τα δεδομένα γραμμωτού κωδικού. Κλείστε το παράθυρο Barcode Search Settings (Ρυθμίσεις αναζήτησης γραμμωτού κωδικού).
4. Βεβαιωθείτε ότι είναι επιλεγμένο το πλαίσιο κειμένου Patient ID (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς) και σαρώστε τον γραμμωτό κωδικό.
5. Πατήστε το κουμπί **LOOKUP** (Αναζήτηση) .
6. Φορτώνονται τα δεδομένα ασθενών.

Προβολή της λίστας ασθενών

Στην οθόνη Patient List (Λίστα ασθενών) εμφανίζονται τα περιστατικά ασθενών που έχουν ήδη φορτωθεί στο σύστημα.



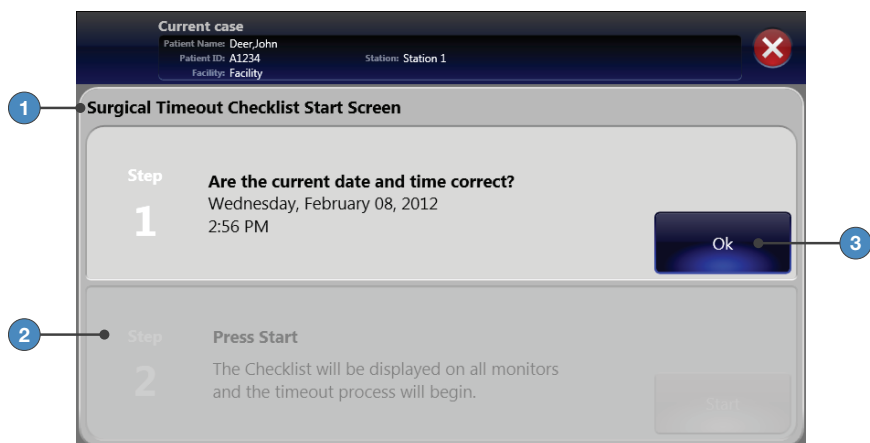
1. Για να επιλέξετε ένα περιστατικό προς επεξεργασία ή διαγραφή, πατήστε την αντίστοιχη σειρά.
2. Για να δείτε ή να επεξεργαστείτε το επιλεγμένο περιστατικό, πατήστε το κουμπί **OK** .
3. Για να διαγράψετε το επιλεγμένο περιστατικό, πατήστε το κουμπί **DELETE** (Διαγραφή) .
4. Για να διαγράψετε όλα τα περιστατικά, πατήστε το κουμπί **DELETE ALL** (Διαγραφή όλων) .
5. Για να επιστρέψετε στην οθόνη Load Patient Info (Φόρτωση στοιχείων ασθενούς), πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος) .

Οθόνες λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων

Για να ρυθμίσετε ή να ενεργοποιήσετε τη λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων, μεταβείτε στην επιλογή **Settings**→**General**→**Misc** (Ρυθμίσεις > Γενικές > Διάφορα). Για να εμφανίσετε τη λίστα Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων), μεταβείτε στην επιλογή Current Case (Τρέχον περιστατικό) ή New Case (Νέο περιστατικό), κατόπιν μεταβείτε στην καρτέλα Edit Patient (Επεξεργασία ασθενούς).

Οθόνη έναρξης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων

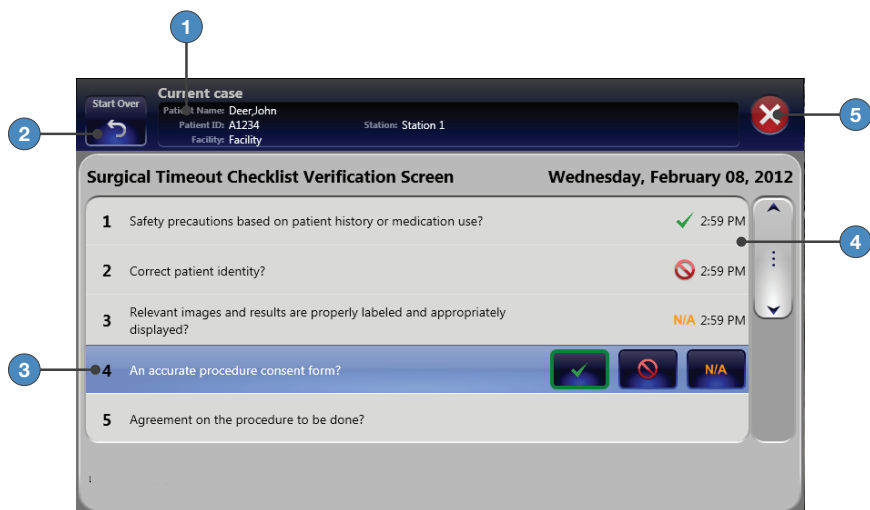
Πριν από την εμφάνιση της λίστας Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων), σας ζητείται να επιβεβαιώσετε την τρέχουσα ημερομηνία και ώρα.



1. Η οθόνη Surgical Timeout Launch (Εκκίνηση χειρουργικών χρονικών ορίων) ενεργοποιείται μέσω της καρτέλας Edit Patient (Επεξεργασία ασθενούς). Η προεπιλεγμένη τιμή είναι ON (Ενεργοποιημένη).
2. Στο Βήμα 1, ζητείται από το χρήστη να επαληθεύσει τη σωστή ημερομηνία και ώρα.
3. Όταν επαληθεύσετε την ημερομηνία και την ώρα, πατήστε OK για να ενεργοποιηθεί το βήμα 2.
4. Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσετε τη διαδικασία επαλήθευσης.

Οθόνη επαλήθευσης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων

Όταν πραγματοποιείται εκκίνηση της λίστας Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων), παρουσιάζεται στο SDC3 μια σειρά ερωτήσεων σχετικά με τον ασθενή και την επέμβαση που μπορούν να απαντηθούν με ναι, όχι ή δεν ισχύει.




1. Στην οθόνη Surgical Timeout Checklist Verification Screen (Επαλήθευση λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων) εμφανίζονται το patient name (όνομα ασθενούς), το patient ID (κωδικός αναγνώρισης ασθενούς), το facility name (όνομα ιδρύματος) και το station name (όνομα σταθμού).
2. Πατήστε το κουμπί **START OVER** (Επανεκκίνηση) για να πραγματοποιήσετε επανεκκίνηση της διαδικασίας επαλήθευσης οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
3. Πρέπει να δώσετε απάντηση σε όλες τις ερωτήσεις της λίστας ελέγχου. Οι επιλογές είναι yes (ναι), no (όχι) και N/A (δεν ισχύει). Μπορείτε να αλλάξετε τις απαντήσεις, αλλά δεν μπορείτε να παραλείψετε κάποια ερώτηση.
4. Η ημερομηνία και η ώρα της τελευταίας ενημέρωσης καταγράφονται στο τέλος κάθε ερώτησης.
5. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος) για να εξέλθετε από τη διαδικασία επαλήθευσης.

Οθόνη σύνοψης λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων

Η οθόνη Summary (Σύνοψη) εμφανίζεται αφού απαντηθούν όλες οι ερωτήσεις της λίστας ελέγχου. Έχετε τη δυνατότητα να προβάλετε και να εκτυπώσετε τη λίστα ελέγχου από τα αρχειοθετημένα περιστατικά.

1. Πατήστε το κουμπί **PRINT** (Εκτύπωση)  για να εκτυπώσετε την οθόνη Summary (Σύνοψη).


2. Πατήστε το κουμπί **DONE** (Ολοκληρώθηκε)  για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την οθόνη Summary (Σύνοψη).

Λήψη εικόνων και βίντεο

Στο πλαίσιο ενός περιστατικού ασθενούς, μπορούν να ληφθούν αρχεία εικόνων και βίντεο για την τεκμηρίωση μιας χειρουργικής επέμβασης. Για να ανοίξετε την οθόνη Capture (Λήψη), επιλέξτε




NEW CASE (Νέο περιστατικό)  ή **CURRENT CASE** (Τρέχον περιστατικό)  από την οθόνη Home (Αρχική).

Λήψη εικόνων και βίντεο από ένα κανάλι


Στην οθόνη Capture (Λήψη)  εμφανίζεται η εικόνα από την κάμερα σε πραγματικό χρόνο. Η εικόνα σε πραγματικό χρόνο μπορεί να εγγραφεί ως βίντεο ή να ληφθεί ως φωτογραφία.

Σημείωση - Για να είναι δυνατή η εγγραφή βίντεο και η λήψη εικόνων, πρέπει να έχει συνδεθεί στο SDC3 τουλάχιστον μία πηγή βίντεο (κανάλι).




1. Για εγγραφή βίντεο:

- a. Πατήστε **RECORD** (Εγγραφή)  για να ξεκινήσετε την εγγραφή.
- b. Πατήστε **PAUSE** (Παύση)  για να διακόψετε προσωρινά την εγγραφή. Η διάρκεια εγγραφής βίντεο, το σήμα πηγής βίντεο και το μέγεθος του βίντεο εμφανίζονται επάνω από την οθόνη προεπισκόπησης.
- c. Πατήστε **STOP** (Διακοπή)  για να διακόψετε την εγγραφή.



2. Για λήψη εικόνων

- a. Πατήστε το κουμπί **IMAGE CAPTURE** (Λήψη εικόνας) .
- b. Ο συνολικός αριθμός των εικόνων που έχουν ληφθεί εμφανίζεται δίπλα στην οθόνη προεπισκόπησης και ξανά στη βάση της οθόνης Capture (Λήψη).

3. Για εκτύπωση ληφθέντων εικόνων

- a. Πατήστε το κουμπί **PRINT** (Εκτύπωση) .
- b. Ο δείκτης **PAGE LAYOUT** (Διάταξη σελίδας)  υποδεικνύει πόσες εικόνες θα εκτυπωθούν σε κάθε σελίδα, καθώς και τον προσανατολισμό (P=κατακόρυφος, L=οριζόντιος).
- c. Ο δείκτης **COPIES** (Αντίγραφα)  υποδεικνύει πόσα αντίγραφα θα εκτυπωθούν από κάθε σελίδα.

4. Πρόσθετες λειτουργίες

- a. Εάν είναι συνδεδεμένο ένα μικρόφωνο στο SDC3, πατήστε το κουμπί **MICROPHONE** (Μικρόφωνο)  κατά τη διάρκεια της καταγραφής για να εναλλάξετε μεταξύ μιας εισόδου ήχου σε σίγαση ή με απενεργοποίηση σίγασης.
- b. Η καρτέλα **SINGLE CHANNEL/PIP** (Ένα κανάλι/Εικόνα σε εικόνα)  παρέχει πρόσβαση στην οθόνη Single Channel Capture (Λήψη ενός καναλιού). (Όταν έχει συνδεθεί δεύτερη πηγή βίντεο στο SDC3, εμφανίζονται επιπλέον καρτέλες).






Εγγραφή εικόνων και βίντεο με τη λειτουργία Εικόνα σε εικόνα (PIP)

Όταν έχουν συνδεθεί στο SDC3 2 πηγές βίντεο, το σύστημα μπορεί να εμφανίζει βίντεο με τη λειτουργία Picture-in-Picture (PIP) (Εικόνα σε εικόνα). Στη λειτουργία PIP, το βίντεο από το Channel (Κανάλι) 2 εμφανίζεται στην κάτω γωνία της οθόνης του Channel (Κανάλι) 1. Το SDC3 εγγράφει εικόνες και βίντεο και από τις δύο πηγές ως ένα αρχείο.

Σημείωση - Επιλέξτε τη λειτουργία Dual Channel (Δύο κανάλια) από την οθόνη General Application Settings (Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής) για να ενεργοποιηθεί αυτή η δυνατότητα.



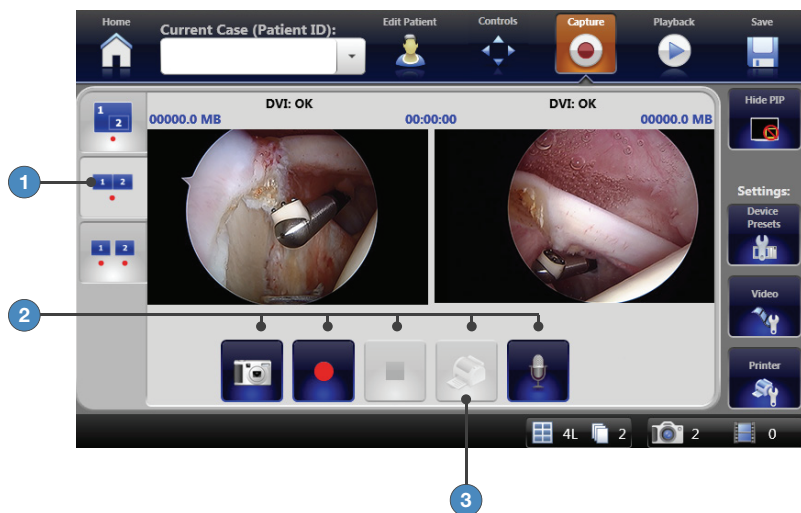
Για εγγραφή βίντεο PIP ή λήψη εικόνων PIP:

1. Επιλέξτε την καρτέλα **PIP** (Εικόνα σε εικόνα) .
2. Πατήστε το κουμπί **Hide/Unhide PIP** (Απόκρυψη/Εμφάνιση PIP) .
3. Η εικόνα από το Channel (Κανάλι) 2 εμφανίζεται ως εικόνα στη γωνία της οθόνης του Channel (Κανάλι) 1.
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **RECORD** (Εγγραφή) , **PAUSE** (Παύση) , **IMAGE CAPTURE** (Λήψη εικόνας)  για να εγγράψετε βίντεο ή να λάβετε εικόνες.






Συγχρονισμένη εγγραφή βίντεο από δύο κανάλια

Όταν έχουν συνδεθεί στο SDC3 2 πηγές βίντεο, το σύστημα μπορεί να εγγράφει συγχρονισμένο βίντεο και από τις δύο πηγές βίντεο. Στη λειτουργία Synchronized Capture (Συγχρονισμένη λήψη), λαμβάνονται εικόνες και βίντεο ταυτόχρονα και από τα δύο κανάλια, αλλά αποθηκεύονται ως ξεχωριστά αρχεία.

Σημείωση - Για να ενεργοποιηθεί αυτή η δυνατότητα, πρέπει να έχει επιλεγεί από την οθόνη General Application Settings (Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής) η λειτουργία Dual Channel (Δύο κανάλια).



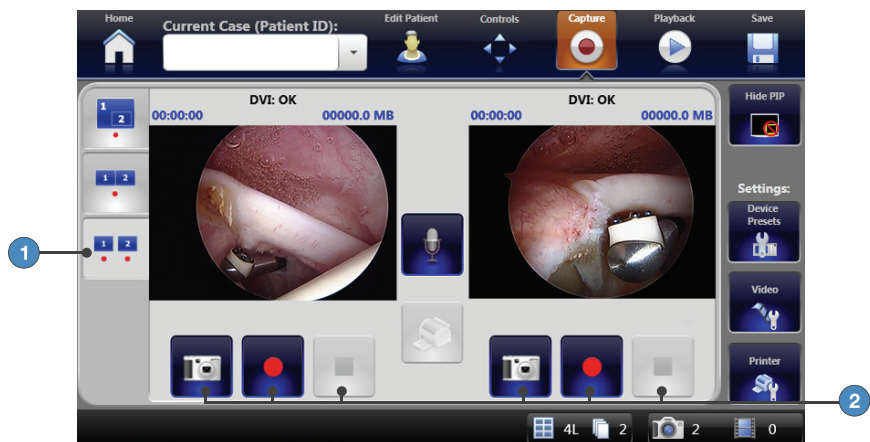
1. Για εγγραφή συγχρονισμένου βίντεο από δύο κανάλια:

- a. Επιλέξτε την καρτέλα **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Συγχρονισμένη λήψη) .
2. Πατήστε τα κουμπιά **CAPTURE** (Λήψη) , **RECORD** (Εγγραφή)  και **STOP** (Διακοπή)  κάτω από το πλαίσιο προεπισκόπησης, για να εκτελέσετε την αντίστοιχη λειτουργία.
3. Πατήστε το κουμπί **PRINT** (Εκτύπωση)  για να εκτυπώσετε εικόνες. Κατά την εκτύπωση από την οθόνη Synchronized Capture (Συγχρονισμένη λήψη), εξ ορισμού εκτυπώνονται πρώτα οι εικόνες από το Channel (Κανάλι) 1 και ύστερα οι εικόνες από το Channel (Κανάλι) 2.


Ανεξάρτητη εγγραφή βίντεο από δύο κανάλια



Όταν έχουν συνδεθεί στο SDC3 2 πηγές βίντεο, το σύστημα μπορεί να πραγματοποιήσει ανεξάρτητη εγγραφή βίντεο και από τις δύο πηγές βίντεο. Στη λειτουργία Dual Capture (Διπλή λήψη), μπορούν να αποτυπώνονται ανεξάρτητα εικόνες ή βίντεο από το Channel (Κανάλι) 1 και το Channel (Κανάλι) 2 και να αποθηκεύονται ως ξεχωριστά αρχεία.

Σημείωση - Για να ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, πρέπει να έχει επιλεγεί από την οθόνη General Application Settings (Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής) η λειτουργία Dual Channel (Δύο κανάλια).



1. Για εγγραφή βίντεο ή λήψη εικόνων από δύο κανάλια:

a. Επιλέξτε την καρτέλα **DUAL CAPTURE** (Διπλή λήψη)  για να εμφανίσετε εικόνες και από τα δύο κανάλια με ανεξάρτητα στοιχεία ελέγχου λήψης.

2. Πατήστε τα κουμπιά **CAPTURE** (Λήψη) , **RECORD** (Εγγραφή)  και **STOP** (Διακοπή)  κάτω από το σχετικό πλαίσιο προεπισκόπησης, για να εκτελέσετε τη συγκεκριμένη λειτουργία για το αντίστοιχο κανάλι.

Η οθόνη προσωρινής προβολής

Όταν λαμβάνονται εικόνες, το SDC3 εμφανίζει τις πιο πρόσφατα ληφθείσες εικόνες σε μια «προσωρινή» οθόνη. Οι εικόνες εμφανίζονται στην οθόνη SDC3 και στη χειρουργική οθόνη για αρκετά δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, εμφανίζεται στο SDC3 η οθόνη Capture (Λήψη).

Σημείωση - Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις «προσωρινής προβολής στην οθόνη», μεταβείτε στην επιλογή **Settings**→**General** (Ρυθμίσεις > Γενικά).



Επεξεργασία στοιχείων ασθενούς

Για να επεξεργαστείτε τα στοιχεία ασθενούς για το Current case (Τρέχον περιστατικό), μεταβείτε στο μενού Edit Patient (Επεξεργασία ασθενούς).


1. Καταχωρίστε τα στοιχεία του ασθενούς ή χρησιμοποιήστε αναζήτηση μέσω EMR, λίστας εργασιών ή γραμμωτού κωδικού για αναζήτηση πληροφοριών.
2. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **LOOKUP** (Αναζήτηση) για αναζήτηση κωδικών ICD10 για το συγκεκριμένο περιστατικό.

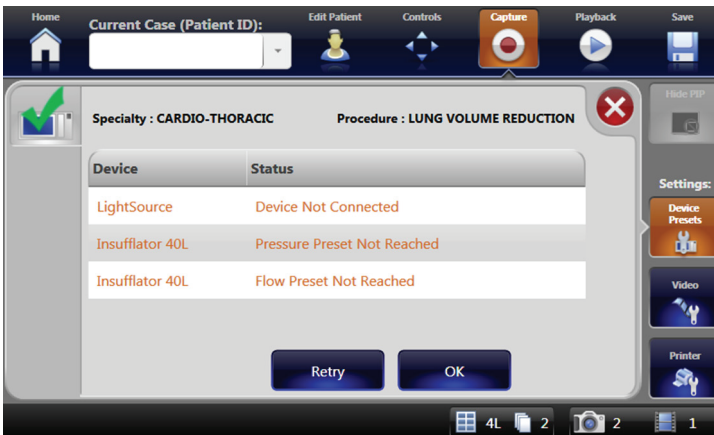
Εφαρμογή προεπιλογών συσκευής

Αφού επιλέξετε Specialty (Ειδικότητα) ή Procedure (Διαδικασία) με τις αποθηκευμένες Device Presets (Προεπιλογές συσκευής) στην οθόνη Edit Patient (Επεξεργασία ασθενούς), μπορείτε να εφαρμόσετε τις Device Presets (Προεπιλογές συσκευής) από την οθόνη Capture (Λήψη).

1. Πατήστε το πράσινο κουμπί **APPLY DEVICE PRESETS** (Εφαρμογή προεπιλογών συσκευής) για να εφαρμόσετε τις προεπιλογές.



2. Το κουμπί **DEVICE PRESETS** (Προεπιλογές συσκευής) είναι απενεργοποιημένο ενόσω το SDC3 εφαρμόζει τις προεπιλογές.
3. Το SDC3 εμφανίζει ένα μήνυμα κατάστασης: Applying user device presets. (Εφαρμογή προρρυθμίσεων.) Please wait... (Περιμένετε...)
4. Εάν παρουσιαστούν σφάλματα κατά την εφαρμογή των προεπιλογών, το κουμπί **DEVICE PRESETS** (Προεπιλογές συσκευής)  θα εμφανίσει ένα εικονίδιο ειδοποίησης.
5. Πατήστε το κουμπί **DEVICE PRESETS** (Προεπιλογές συσκευής).




6. Το SDC3 εμφανίζει μια οθόνη που εξηγεί το σφάλμα. Μόλις αναγνωρίσετε το σφάλμα, το εικονίδιο ειδοποίησης απαλείφεται.

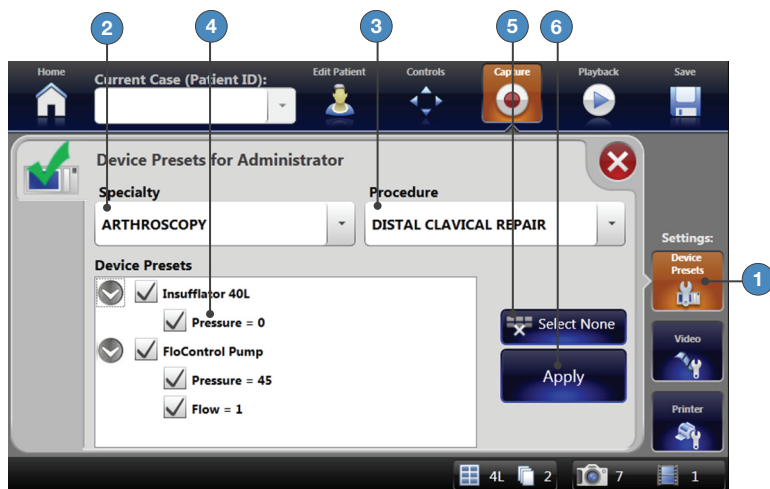
Πιθανά μηνύματα σφάλματος:




Κατάσταση	Λύση
Device Not Connected (Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη)	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο SDC3 και ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Πατήστε το κουμπί RETRY (Επανάληψη).
...Preset Not Reached (Δεν επιτεύχθηκε η προεπιλογή)	Η τιμή για την προεπιλεγμένη ρύθμιση δεν επιτεύχθηκε στη συσκευή. Πατήστε το κουμπί RETRY (Επανάληψη).

7. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος)  ή **OK** για να κλείσετε την οθόνη σφάλματος.

Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις συσκευής

Προσπελάστε τις ρυθμίσεις Device Presets (Προεπιλογές συσκευής) για τον τρέχοντα χρήστη από την οθόνη **DEVICE PRESETS** (Προεπιλογές συσκευής) . Μόνο οι αποθηκευμένες προεπιλογές για την τρέχουσα Specialty (Ειδικότητα) ή Procedure (Διαδικασία) εμφανίζονται από αυτή την οθόνη. Για να ρυθμίσετε τις Device Presets (Προεπιλογές συσκευής), μεταβείτε στην επιλογή **Settings**→**Profiles** (Ρυθμίσεις > Προφίλ) και πατήστε το κουμπί **SPECIALTY/PROCEDURE** (Ειδικότητα/διαδικασία). Για πιο αναλυτικές οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα Profiles Settings (Ρυθμίσεις προφίλ) του παρόντος εγχειριδίου.




1. Επιλέξτε το κουμπί **DEVICE PRESETS** (Προεπιλογές συσκευής)  για να μεταβείτε στην οθόνη Device Presets Settings (Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις συσκευής).
2. Από το μενού Specialty (Ειδικότητα), επιλέξτε την κατάλληλη ειδικότητα.
3. Από το μενού Procedure (Διαδικασία), επιλέξτε την κατάλληλη διαδικασία.
4. Οι αποθηκευμένες προεπιλογές εμφανίζονται στο πλαίσιο Device Presets (Προεπιλογές συσκευής).
5. Πατήστε το κουμπί **SELECT NONE** (Καμία επιλογή)  για να αποεπιλέξετε όλες τις συσκευές και τις ρυθμίσεις στο πλαίσιο Device Presets (Προεπιλογές συσκευής). Πατήστε το κουμπί **SELECT ALL** (Επιλογή όλων)  για να επιλέξετε όλες τις συσκευές και τις ρυθμίσεις. Μπορείτε επίσης να πατήσετε τα ξεχωριστά πλαίσια ελέγχου για να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε μια συσκευή ή μια ρύθμιση.
6. Πατήστε το κουμπί **APPLY** (Εφαρμογή) για να εφαρμόσετε τις επιλεγμένες Device Presets (Προεπιλογές συσκευής). Η οθόνη Device Presets Settings (Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις συσκευής) κλείνει αυτόματα.

Ρυθμίσεις βίντεο



Από την οθόνη Capture (Λήψη), μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις βίντεο ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Σημείωση - Για να αποθηκεύσετε ένα βίντεο στο iPad, πρέπει να καταγράψετε τα βίντεο στη μορφή MPEG4.


Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 1

Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις βίντεο του Channel (Κανάλι) 1 πραγματοποιείται από την καρτέλα VIDEO SETTINGS (Ρυθμίσεις βίντεο) .





1. Πατήστε την καρτέλα **CHANNEL 1** (Κανάλι 1)  για να εμφανιστεί η οθόνη «Video Settings: Channel 1» (Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 1).
2. Στα αναπτυσσόμενα μενού εμφανίζονται επιλογές για τις ρυθμίσεις Recording Format (Μορφή εγγραφής), Record Resolution (Ανάλυση εγγραφής) και Record Bitrate (Ρυθμός bit εγγραφής).
3. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Settings (Ρυθμίσεις) και να επιστρέψετε στην οθόνη Capture (Λήψη).
4. Σε αυτό το σημείο εμφανίζονται η λειτουργία εγγραφής και οι ρυθμίσεις μορφής δίσκου για το Channel 1 (Κανάλι 1). Αυτές οι ρυθμίσεις επιλέγονται στην οθόνη General Settings (Γενικές ρυθμίσεις), η οποία ανοίγει από την οθόνη Home (Αρχική).
5. Στο αναπτυσσόμενο μενού εμφανίζονται οι διαθέσιμες επιλογές για τις πηγές βίντεο με βάση τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο SDC3.


Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 2

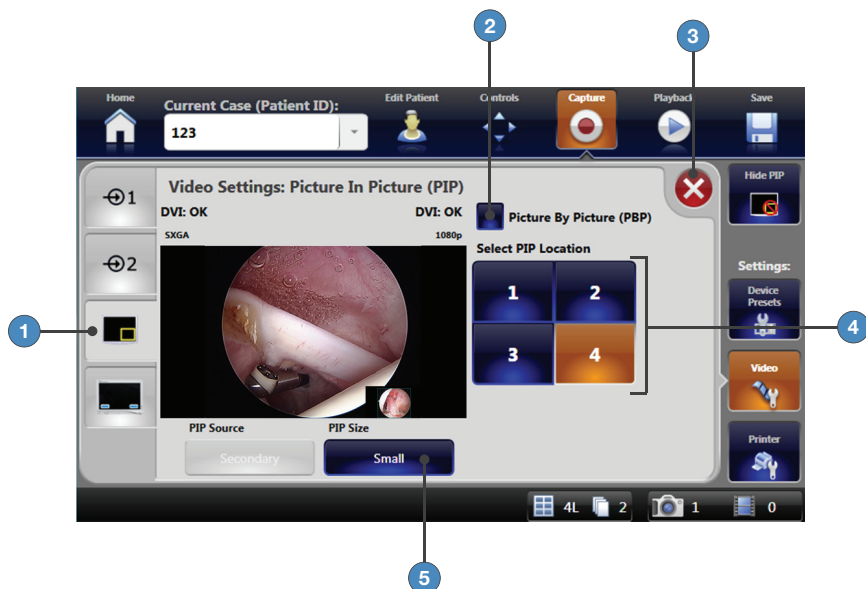
Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις βίντεο του Channel (Κανάλι) 2 πραγματοποιείται από την καρτέλα VIDEO SETTINGS (Ρυθμίσεις βίντεο) .





1. Πατήστε την καρτέλα **CHANNEL 2** (Κανάλι 2)  για να εμφανιστεί η οθόνη «Video Settings: Channel 2» (Ρυθμίσεις βίντεο: Κανάλι 2). Εξ ορισμού, η λειτουργία εγγραφής για το Channel 2 (Κανάλι 2) είναι η ΑΤΕ και η μορφή δίσκου είναι η ίδια με αυτήν που έχει επιλεγεί για το Channel (Κανάλι) 1.
2. Στα αναπτυσσόμενα μενού εμφανίζονται επιλογές για τις ρυθμίσεις Recording Format (Μορφή εγγραφής), Record Resolution (Ανάλυση εγγραφής) και Record Bitrate (Ρυθμός bit εγγραφής).
3. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Settings (Ρυθμίσεις) και να επιστρέψετε στην οθόνη Capture (Λήψη).
4. Στο αναπτυσσόμενο μενού εμφανίζονται οι διαθέσιμες επιλογές για τις πηγές βίντεο με βάση τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο SDC3.

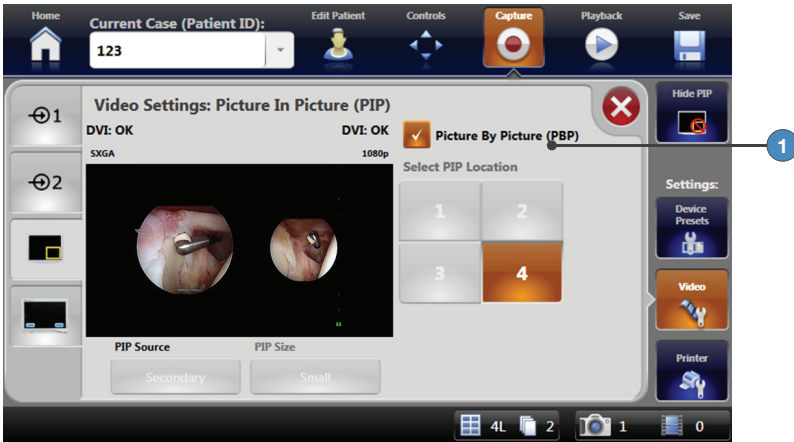
Ρυθμίσεις βίντεο: Εικόνα σε εικόνα

Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις της λειτουργίας Picture-in-Picture (Εικόνας σε εικόνα) πραγματοποιείται από την καρτέλα **VIDEO SETTINGS** (Ρυθμίσεις βίντεο) .




1. Πατήστε την καρτέλα **PIP** (Εικόνα σε εικόνα)  για να εμφανιστεί η οθόνη «Video Settings: Picture in Picture (PIP)» (Ρυθμίσεις βίντεο: Εικόνα σε εικόνα).
2. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο ελέγχου Picture by Picture (PBP) (Εικόνα δίπλα σε εικόνα) για να δείτε εισόδους βίντεο τη μία δίπλα στην άλλη, στην κύρια οθόνη Preview (Προεπισκόπηση). Οι επιλογές PIP Size (Μέγεθος PIP) και Select PIP Location (Επιλογή θέσης PIP) απενεργοποιούνται εάν επιλεγεί το πλαίσιο PBP.
3. Πατήστε το κουμπί **EXIT** (Εξόδος)  για να κλείσετε την οθόνη Settings (Ρυθμίσεις) και να επιστρέψετε στην οθόνη Capture (Λήψη).
4. Πατήστε έναν από τους αριθμούς, για να επιλέξετε το τεταρτημόριο της κύριας εικόνας στο οποίο θα εμφανιστεί η PIP.
5. Πατήστε το κουμπί **PIP SIZE** (Μέγεθος PIP) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων Small (Μικρό), Medium (Μεσαίο) και Large (Μεγάλο).

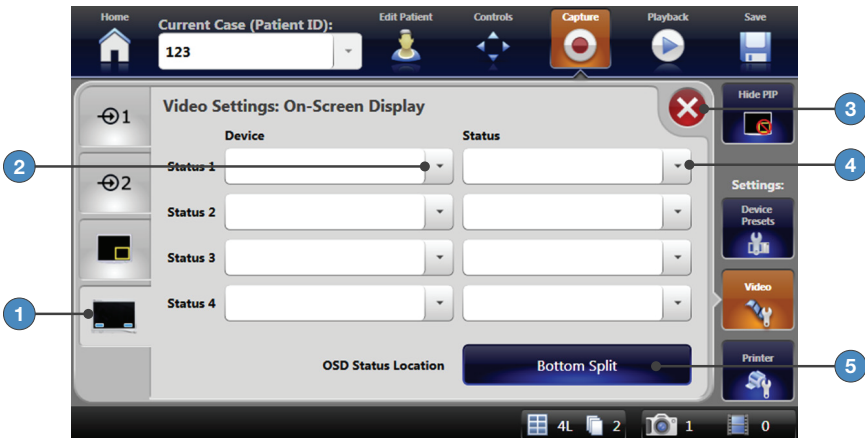
Ρυθμίσεις βίντεο: Εικόνα δίπλα σε εικόνα





1. Με την ενεργοποίηση του πλαισίου ελέγχου Picture by Picture (Εικόνα δίπλα σε εικόνα), οι εισοδοί βίντεο εμφανίζονται η μία δίπλα στην άλλη στην κύρια οθόνη Preview (Προεπισκόπηση). Οι επιλογές PIP Size (Μέγεθος PIP) και Select PIP Location (Επιλογή θέσης PIP) απενεργοποιούνται.

Ρυθμίσεις βίντεο: Προβολή επί της οθόνης

Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις On-Screen Display (Προβολή επί της οθόνης) πραγματοποιείται από την καρτέλα **Video Settings** (Ρυθμίσεις βίντεο) .



1. Επιλέξτε την καρτέλα **On-Screen Display** (Προβολή επί της οθόνης)  από την οθόνη Video Settings (Ρυθμίσεις βίντεο) για να εμφανιστεί η οθόνη «Video Settings: On-Screen Display» (Ρυθμίσεις βίντεο: Προβολή επί της οθόνης).
2. Στα αναπτυσσόμενα μενού Device (Συσκευή) εμφανίζονται οι συσκευές των οποίων η κατάσταση προβάλλεται στη χειρουργική οθόνη.

3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Settings (Ρυθμίσεις) και να επιστρέψετε στην οθόνη Capture (Λήψη).
4. Στα αναπτυσσόμενα μενού Status (Κατάσταση) εμφανίζονται οι επιλογές κατάστασης και εντολών για τις επιλεγμένες συσκευές.

Σημείωση - Όταν προβάλλεται η κατάσταση των εργαλείων χειρός των γλυφάνων, εμφανίζεται στη χειρουργική οθόνη μόνο η κατάσταση του πρώτου συνδεδεμένου εργαλείου χειρός.

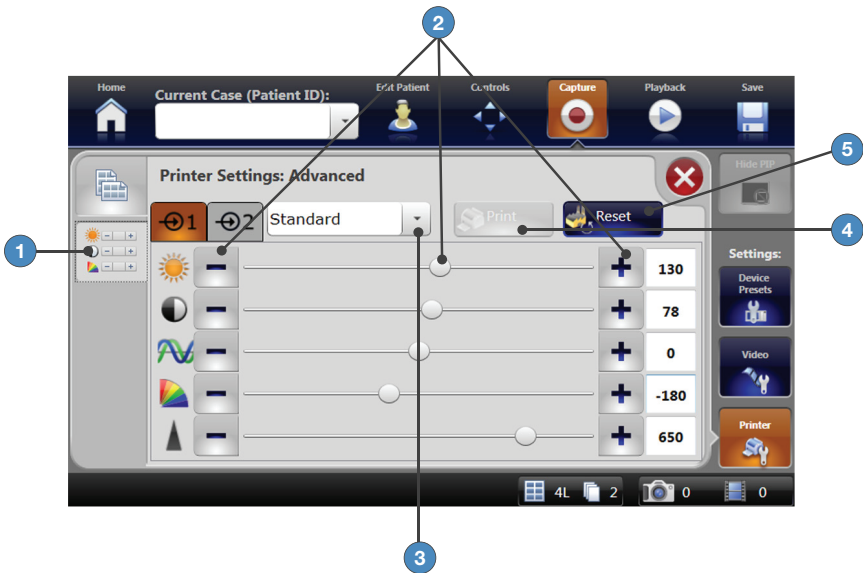
5. Πατήστε το κουμπί **OSD Status Location** (Θέση προβολής κατάστασης επί της οθόνης) για να επιλέξετε σε ποιο σημείο της χειρουργικής οθόνης θα εμφανίζονται τα μηνύματα κατάστασης συσκευής.

Ρυθμίσεις εκτυπωτή

Από την οθόνη Capture (Λήψη), μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις εκτυπωτή ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.


Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Για προχωρημένους

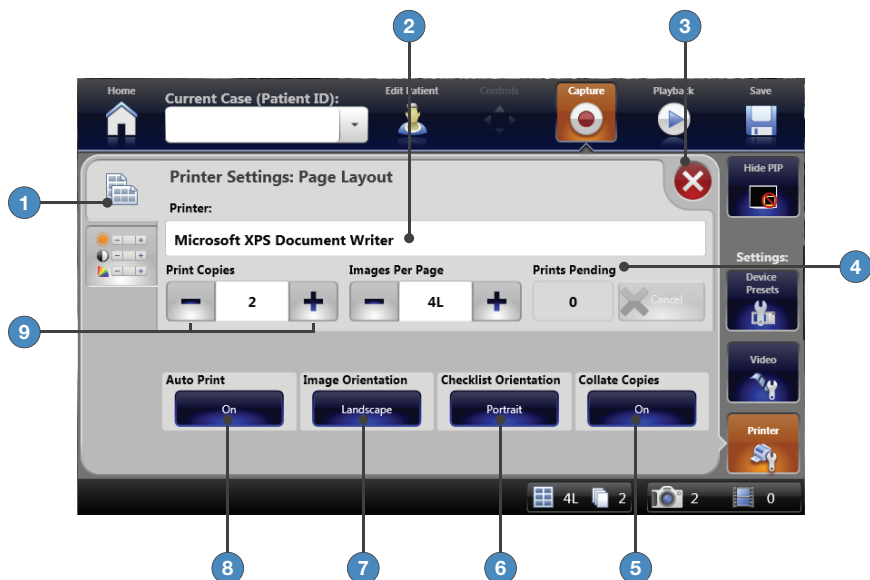
Πρόσβαση στις ρυθμίσεις εκτυπωτή για προχωρημένους παρέχεται από την καρτέλα **Printer Settings** (Ρυθμίσεις εκτυπωτή).





1. Επιλέξτε την καρτέλα **Advanced Settings** (Ρυθμίσεις για προχωρημένους) για να μεταβείτε στην οθόνη Printer Settings: Advanced (Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Για προχωρημένους).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά +/- ή τα ρυθμιστικά για να προσαρμόσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις για το Channel (Κανάλι) 1 και το Channel (Κανάλι) 2: Brightness (Φωτεινότητα), Contrast (Αντίθεση), Phase (Φάση), Chroma (Χρώμα), Sharpness (Ευκρίνεια)
3. Στο αναπτυσσόμενο μενού παρατίθενται οι επιλογές για την ειδικότητα, με τις οποίες πραγματοποιείται βαθμονόμηση των ρυθμίσεων του εκτυπωτή για εικόνες από συγκεκριμένες χειρουργικές ειδικότητες.
4. Πατήστε το κουμπί **Print** (Εκτύπωση) για να εκτυπώσετε τις επιλεγμένες εικόνες από το Current case (Τρέχον περιστατικό).
5. Πατήστε το κουμπί **Reset** (Επαναφορά) για να πραγματοποιήσετε επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Διάταξη σελίδας


Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις Page Layout (Διάταξη σελίδας) πραγματοποιείται από την καρτέλα **Printer Settings** (Ρυθμίσεις εκτυπωτή) .



1. Επιλέξτε την καρτέλα  **Page Layout** (Διάταξη σελίδας) για να εμφανιστεί η οθόνη «Printer Settings: Page Layout» (Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Διάταξη σελίδας).
2. Σε αυτό το σημείο εμφανίζεται το όνομα του συνδεδεμένου εκτυπωτή.
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Settings (Ρυθμίσεις) και να επιστρέψετε στην οθόνη Capture (Λήψη).
4. Στο παράθυρο Prints Pending (Εκκρεμείς εκτυπώσεις) εμφανίζεται ο αριθμός των εικόνων που είναι έτοιμες προς εκτύπωση. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Ακύρωση) για να ακυρώσετε μια εργασία εκτύπωσης που βρίσκεται σε εκκρεμότητα.
5. Πατήστε το κουμπί **Collate Copies** (Συρραφή αντιγράφων) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση).
6. Πατήστε το κουμπί **Checklist Orientation** (Προσανατολισμός λίστας ελέγχου) για να επιλέξετε μεταξύ Portrait (Κατακόρυφου) και Landscape (Οριζόντιου) προσανατολισμού για τη Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων).
7. Πατήστε το **Image Orientation** (Προσανατολισμός εικόνας) για να επιλέξετε μεταξύ Portrait (Κατακόρυφου) και Landscape (Οριζόντιου) προσανατολισμού για τις εκτυπώσεις εικόνων.
8. Πατήστε το κουμπί **Auto Print** (Αυτόματη εκτύπωση) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση). Όταν η επιλογή Auto Print (Αυτόματη εκτύπωση) έχει οριστεί στη θέση ενεργοποίησης, η εργασία εκτύπωσης ξεκινάει αμέσως μετά τη λήψη του απαιτούμενου αριθμού εικόνων.
9. Με τα κουμπιά +/- αλλάζει ο αριθμός των αντιγράφων που θα εκτυπωθούν και ο αριθμός των εικόνων που θα εκτυπώνονται ανά σελίδα.

Αποθήκευση εικόνων και βίντεο

Αποθήκευση εικόνων, βίντεο και αναφορών σε:

- Ενσωματωμένο σκληρό δίσκο του SDC3
 - Δίσκο (CD, DVD ή Blu-ray)
 - Μονάδα USB
 - iPad (με την εφαρμογή My SDC3 iPad ή την εφαρμογή Studio3+ iPad)
 - Διακομιστή cloud PowerShare (με το προαιρετικό πακέτο PowerShare)
 - Θέσεις δικτύου
 - Διακομιστή EMR (με το προαιρετικό Πακέτο ενοποίησης EMR)
1. Για να μεταβείτε στην οθόνη Save (Αποθήκευση), πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση)  στο επάνω μέρος της οθόνης του SDC3.
 2. Όλες οι εικόνες και τα βίντεο αποθηκεύονται αυτόματα στον ενσωματωμένο σκληρό δίσκο του SDC3.
 3. Για να τα αποθηκεύσετε σε εξωτερικά μέσα ή σε διακομιστή, επιλέξτε τον κατάλληλο προορισμό από την οθόνη Save (Αποθήκευση).



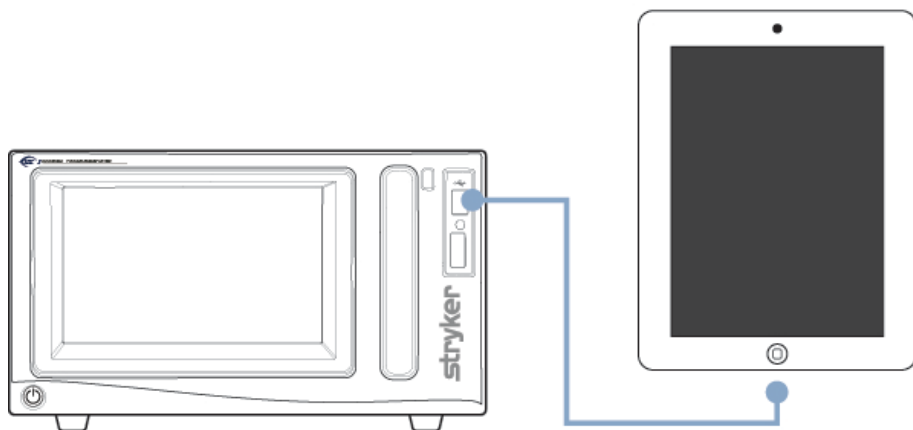
Επιλογή της θέσης αποθήκευσης

Η οθόνη Save (Αποθήκευση) χωρίζεται σε τρεις στήλες για αποθήκευση εικόνων και βίντεο σε εξωτερικά μέσα:

- Save to Disc (Αποθήκευση σε δίσκο)
- Save to USB/iPad (Αποθήκευση σε USB/iPad)
- Send via Network (Αποστολή μέσω δικτύου)

Οι εικόνες και τα βίντεο μπορούν να αποθηκεύονται σε διαφορετικά μέσα ταυτόχρονα.

Σύνδεση του iPad στο SDC3



Οδηγίες αρχικής διαμόρφωσης:

1. Συνδέστε το SDC3 στο iPad χρησιμοποιώντας ένα τυπικό καλώδιο σύνδεσης μιας βάσης Apple Dock σε USB.
2. Το iPad ζητάει να επιβεβαιώσετε ότι το SDC3 είναι αξιόπιστη συσκευή.
3. Επιλέξτε «Trust» (Αξιόπιστη).

Στο σημείο αυτό μπορείτε να μεταφέρετε περιστατικά στο iPad. Η διαδικασία αυτή χρειάζεται να εκτελεστεί μόνο μία φορά.

Σύνδεση του iPad κάθε επόμενη φορά



1. Ενεργοποιήστε το SDC3.
2. Βεβαιωθείτε ότι:
 - Το iPad είναι ενεργοποιημένο
 - Το iPad είναι ξεκλειδωτό
 - Η εφαρμογή My SDC3 iPad είναι εγκατεστημένη και έχει ενεργοποιηθεί τουλάχιστον μία φορά.
3. Συνδέστε το iPad στη θύρα USB που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του SDC3, χρησιμοποιώντας ένα τυπικό καλώδιο σύνδεσης μιας βάσης Apple Dock σε USB.

Σημείωση:

- Η σύνδεση μπορεί να διαρκέσει έως και 1 λεπτό.
- Εάν το SDC3 δεν αναγνωρίσει το iPad εντός 1 λεπτού σύνδεσης (δεν μπορείτε να μεταφέρετε εικόνες από το SDC3 στο iPad), αποσυνδέστε τον προσαρμογέα USB από το SDC3 και συνδέστε τον ξανά.

Για αποθήκευση σε δίσκο (CD ή DVD)

1. Στη στήλη Save to Disc (Αποθήκευση σε δίσκο) εμφανίζεται ο χώρος που απαιτείται για την αποθήκευση μιας επιλεγμένης εικόνας ή ενός επιλεγμένου βίντεο, ο ελεύθερος χώρος στο δίσκο CD ή DVD και ο χρόνος που έχει παρέλθει κατά τη διαδικασία αποθήκευσης.



2. Πατήστε το κουμπί **CD/DVD**  για να αποθηκεύσετε τις εικόνες ή τα βίντεο σε έναν εγγράψιμο δίσκο.
3. Πατήστε το κουμπί **Eject** (Εξαγωγή)  για να εξαχθεί ο δίσκος, όταν ολοκληρωθεί η αποθήκευση.
4. Στη γραμμή προόδου εμφανίζεται η κατάσταση της διαδικασίας εγγραφής.

Για αποθήκευση σε μονάδα USB ή σε iPad

Σημείωση -

- Η αποθήκευση βίντεο σε μονάδα USB ή σε iPad είναι εφικτή μόνο εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή USB/iPad στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης).
- Για να αποθηκεύσετε ένα βίντεο στο iPad, πρέπει να καταγράψετε τα βίντεο στη μορφή MPEG4.
- Για να αποθηκεύσετε τα PDF των χειρουργικών εικόνων και της λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων, επιλέξτε Write PDF (Εγγραφή PDF) και Auto Create PDF (Αυτόματη δημιουργία PDF) στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης).




1. Στη στήλη **Save to USB/iPad** (Αποθήκευση σε USB/iPad) εμφανίζεται ο χώρος που απαιτείται για την αποθήκευση μιας επιλεγμένης εικόνας ή ενός επιλεγμένου βίντεο, ο διαθέσιμος ελεύθερος χώρος στη συσκευή αποθήκευσης USB ή στο iPad και ο χρόνος που έχει παρέλθει κατά τη διαδικασία αποθήκευσης.
2. Πατήστε το κουμπί **USB**  για να αποθηκεύσετε τις εικόνες ή τα βίντεο σε μια μονάδα USB.
3. Πατήστε το κουμπί **iPad**  για να αποθηκεύσετε τις εικόνες ή τα βίντεο σε ένα iPad.
4. Στη γραμμή προόδου εμφανίζεται η κατάσταση της διαδικασίας εγγραφής.

Για αποθήκευση σε θέση δικτύου


Σημείωση - Η αποθήκευση βίντεο σε μια θέση στο δίκτυο είναι εφικτή μόνο εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή Network (Δίκτυο) στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης). Για λεπτομέρειες, βλ. ενότητα «Ρυθμίσεις αποθήκευσης» αυτού του γχειριδίου.

1. Στο αναπτυσσόμενο μενού Send via Network (Αποστολή μέσω δικτύου) παρέχονται ονόματα διαθέσιμων διευθύνσεων στο δίκτυο.

Σημείωση - Στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης), πρέπει να έχετε επιλέξει τις ρυθμίσεις FTP ή PACS. Εάν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση FTP, το αναπτυσσόμενο μενού συμπληρώνεται με διευθύνσεις IP. Εάν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση PACS, συμπληρώνεται με ονόματα συνδέσεων.

2. Εάν έχετε επιλέξει τη ρύθμιση PACS στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης), εμφανίζεται ο τίτλος ΑΕ και η διεύθυνση IP της επιλεγμένης σύνδεσης.
3. Πατήστε το κουμπί **Network Save** (Αποθήκευση σε δίκτυο)  για να γίνει η αποθήκευση στο επιλεγμένο δίκτυο. Τα περιστατικά μπορούν να αποθηκευθούν σε άλλο δίκτυο μετά την ολοκλήρωση της προηγούμενης ενέργειας αποθήκευσης.
4. Στη γραμμή προόδου εμφανίζεται η κατάσταση της διαδικασίας εγγραφής.

Άλλες λειτουργίες

Επιλέξτε την καρτέλα **Settings**  (Ρυθμίσεις) για να ανοίξετε την οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης).

Αποθήκευση σε δίκτυο

Για να αποθηκεύσετε δεδομένα σε μία θέση δικτύου θα πρέπει πρώτα να συνδεθείτε.

1. Επιλέξτε τον τύπο δικτυακής μετάδοσης:
 - Secure (Ασφαλής)—για ασφαλή μετάδοση δεδομένων προς το δίκτυο. Τα δεδομένα είναι κρυπτογραφημένα. Απαιτείται όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης.
 - Password (Κωδικός πρόσβασης)—για πρόσβαση σε δίκτυο που προστατεύεται με κωδικό. Απαιτείται όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης.
 - Anonymous (Ανώνυμος)—για ανοιχτή πρόσβαση στο δίκτυο. Δεν απαιτείται όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης.
2. Εάν απαιτείται (ανάλογα με τον τύπο του επιλεγμένου δικτύου), καταχωρίστε το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης.
3. Πατήστε **OK**.
4. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος) για να κλείσετε την οθόνη σύνδεσης.

Αποθήκευση σε διακομιστή EMR

Για αποθήκευση σε διακομιστή EMR, πρέπει να είναι εγκατεστημένο το προαιρετικό Πακέτο ενοποίησης EMR. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο πωλήσεων της Stryker.

Αποθήκευση πληροφοριών περιστατικού στο PowerShare

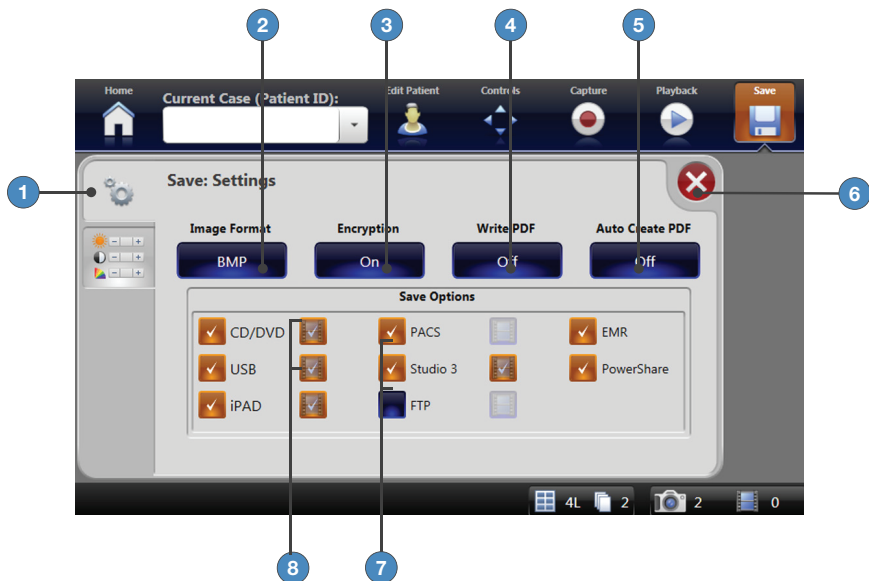
Σημείωση - Φροντίστε να καταχωρίσετε το όνομα και το επώνυμο του ασθενούς, καθώς και το Patient ID (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς) προτού αποθηκεύσετε τις εικόνες των περιστατικών.



1. Μεταβείτε στην επιλογή **Current Case**→**Save** (Τρέχον περιστατικό > Αποθήκευση).
2. Πατήστε το κουμπί **PowerShare**. Το SDC3 αποστέλλει τα δεδομένα του περιστατικού στο PowerShare.

Ρυθμίσεις αποθήκευσης

Η πρόσβαση στις Save settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης) πραγματοποιείται μέσω της καρτέλας **Settings** (Ρυθμίσεις) στην οθόνη Save (Αποθήκευση).




1. Επιλέξτε την καρτέλα **Settings** (Ρυθμίσεις) για να ανοίξετε την οθόνη «Save: Settings» (Αποθήκευση: Ρυθμίσεις).
2. Πατήστε το κουμπί **Image Format** (Μορφή εικόνας) για να ρυθμίσετε τη μορφή στην οποία θα αποθηκεύονται οι εικόνες. Οι διαθέσιμες μορφές εικόνας είναι BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG και JPEG2000.
3. Πατήστε το κουμπί **Encryption** (Κρυπτογράφηση) για να ενεργοποιήσετε την κρυπτογράφηση των στοιχείων του ασθενούς κατά την αποθήκευση σε εξωτερικά μέσα. Επιλέξτε μεταξύ ON (Ενεργοποίηση) και OFF (Απενεργοποίηση).
4. Πατήστε το κουμπί **Write PDF** (Εγγραφή σε PDF) για να δημιουργήσετε ένα έγγραφο PDF με τις επιλεγμένες εικόνες, όποτε πατάτε το Save (Αποθήκευση). Οι εικόνες εκτυπώνονται σε PDF σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που έχουν επιλεγεί ως Printer Settings (Ρυθμίσεις εκτυπωτή). Επιλέξτε μεταξύ ON (Ενεργοποίηση) και OFF (Απενεργοποίηση).
5. Πατήστε το κουμπί **Auto Create PDF** (Αυτόματη δημιουργία PDF) για να δημιουργείται αυτόματα ένα έγγραφο PDF με εικόνες κάθε φορά που αποτυπώνεται ο απαιτούμενος αριθμός εικόνων για τη ρύθμιση Auto Print (Αυτόματη εκτύπωση) [όπως καθορίζεται στην οθόνη Printer Settings: Page Layout (Ρυθμίσεις εκτυπωτή: Διάταξη σελίδας)]. Επιλέξτε μεταξύ ON (Ενεργοποίηση) και OFF (Απενεργοποίηση).
6. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος) για να κλείσετε την οθόνη ρυθμίσεων και να επιστρέψετε στην οθόνη Save (Αποθήκευση).
7. Επιλέξτε τα πλαίσια ελέγχου στο παράθυρο Save Options (Επιλογές αποθήκευσης) για να ενεργοποιήσετε την αποθήκευση δεδομένων σε:

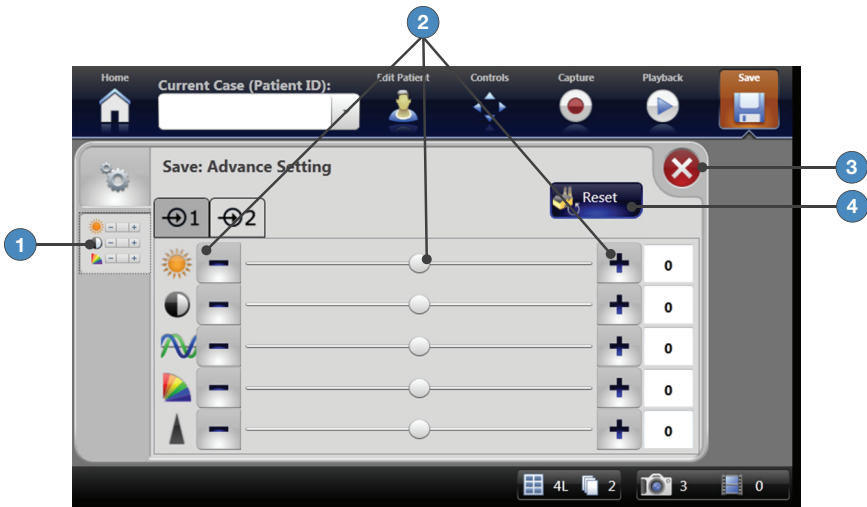
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio 3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	---	---




8. Επιλέξτε τα εικονίδια βίντεο δίπλα σε κάθε επιλογή για να ενεργοποιήσετε την αποθήκευση βίντεο σε καθεμία από αυτές τις επιλογές.

Σημείωση - Δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε βίντεο στο EMR ή στο PowerShare.

Ρυθμίσεις αποθήκευσης για προχωρημένους

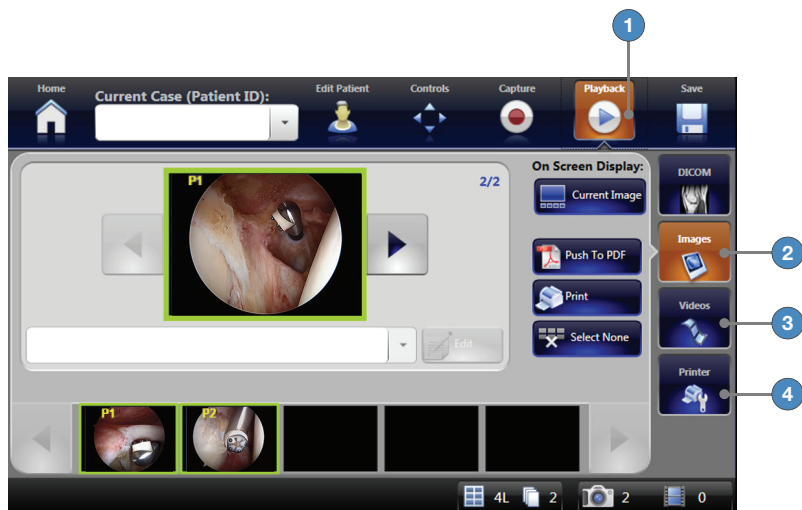
Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις αποθήκευσης για προχωρημένους πραγματοποιείται μέσω της καρτέλας **Settings** (Ρυθμίσεις)  στην οθόνη Save (Αποθήκευση).







1. Επιλέξτε την καρτέλα **Advanced Settings** (Ρυθμίσεις για προχωρημένους)  για να μεταβείτε στην οθόνη «Save: Advanced Setting» (Αποθήκευση: Ρύθμιση για προχωρημένους).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά +/- ή τα ρυθμιστικά για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα, την αντίθεση, τη φάση, το χρώμα και την ευκρίνεια των εικόνων που λαμβάνονται στο Channel 1 (Κανάλι 1) και στο Channel 2 (Κανάλι 2).
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης).
4. Πατήστε το κουμπί **Reset** (Επαναφορά)  για να πραγματοποιήσετε επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.


Αναπαραγωγή εικόνων και βίντεο

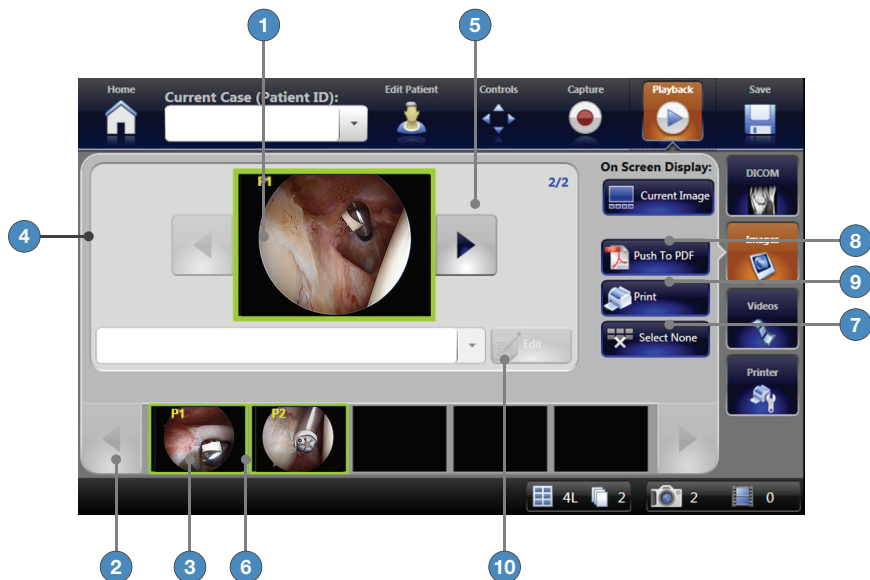
Μέσα από τις οθόνες Playback (Αναπαραγωγή), παρέχεται η δυνατότητα προβολής, αναπαραγωγής, επισημείωσης και εκτύπωσης των αποτυπωμένων εικόνων και των βίντεο.






1. Για να μεταβείτε στις οθόνες Playback (Αναπαραγωγή), πατήστε την καρτέλα **Playback** (Αναπαραγωγή)  στο επάνω μέρος της οθόνης του SDC3.
2. Δείτε την αναπαραγωγή εικόνων από την καρτέλα **Images** (Εικόνες) .
3. Δείτε την αναπαραγωγή βίντεο από την καρτέλα **Videos** (Βίντεο) .
4. Δείτε τις ρυθμίσεις εκτυπωτή από την καρτέλα **Printer Settings** (Ρυθμίσεις εκτυπωτή) . [Μπορείτε επίσης να μεταβείτε στην καρτέλα **Printer Settings** (Ρυθμίσεις εκτυπωτή) από την οθόνη Capture (Λήψη)].



Αναπαραγωγή εγγεγραμμένων εικόνων

Από την καρτέλα **Images** (Εικόνες)  στη δεξιά πλευρά της οθόνης Playback (Αναπαραγωγή), επιτρέπεται ο έλεγχος, η επισημείωση και η εκτύπωση προηγούμενων ληφθέντων εικόνων.



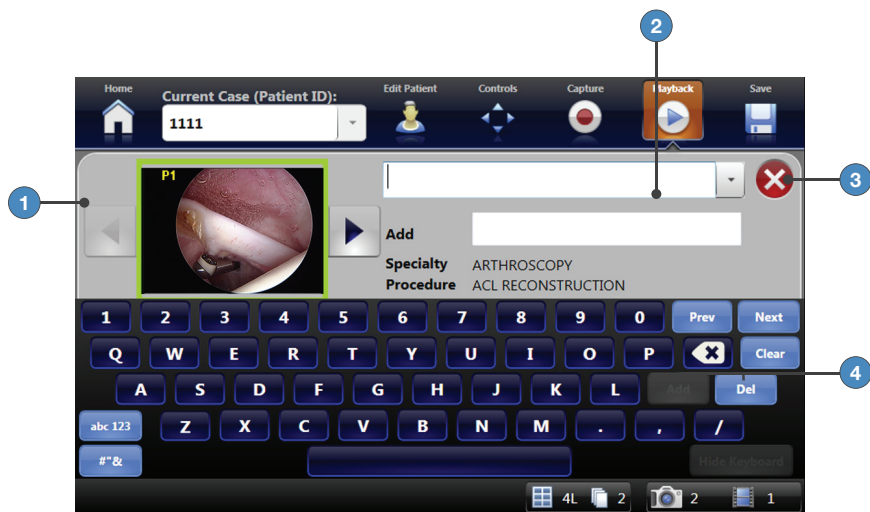
Για περιήγηση στις εικόνες:



1. Πατήστε τα βέλη σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές της κεντρικής οθόνης προεπισκόπησης για να πραγματοποιήσετε κύλιση ανά μία εικόνα στις ληφθείσες εικόνες.
2. Πατήστε τα βέλη σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές της κάτω σειράς εικόνων για να πραγματοποιήσετε κύλιση ανά πέντε εικόνες στο άλμπουμ.
3. Με διπλό πάτημα σε μια εικόνα από τον κάτω πίνακα εικόνων, εμφανίζεται η εικόνα αυτή στην κεντρική οθόνη προεπισκόπησης. Οι εικόνες από το πρωτεύον κανάλι προσδιορίζονται με ένα P (Primary) (Πρωτεύον) και οι εικόνες από το δευτερεύον κανάλι με ένα S (Secondary) (Δευτερεύον).
4. Υπάρχουν 2 επιλογές για να δείτε εικόνες στη χειρουργική οθόνη: Πατήστε το κουμπί **Current Image** (Τρέχουσα εικόνα)  για να εμφανιστεί στη χειρουργική οθόνη η εικόνα που προβάλλεται στην κεντρική οθόνη προεπισκόπησης.
5. Με διπλό πάτημα της εικόνας που προβάλλεται στην κεντρική οθόνη προεπισκόπησης, εμφανίζεται η εικόνα αυτή στη χειρουργική οθόνη.
6. Πατήστε πάνω σε μια εικόνα για να την επιλέξετε. Οι επιλεγμένες εικόνες προσδιορίζονται με ένα πράσινο περίγραμμα. Πατήστε ξανά πάνω στην εικόνα για να την αποεπιλέξετε.
7. Πατήστε το κουμπί **Select None** (Καμία επιλογή)  για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των επιλογών Select All (Επιλογή όλων) και Select None (Καμία επιλογή) και να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε όλες τις εικόνες του άλμπουμ.
8. Για να εκτυπώσετε εικόνες, πατήστε το κουμπί **Push to PDF** (Προώθηση προς PDF)  για να δημιουργήσετε ένα PDF με τις επιλεγμένες εικόνες. Κατά την επεξεργασία του PDF εμφανίζεται ένα πλαίσιο ενημερωτικού μηνύματος.

9. Πατήστε το κουμπί **Print** (Εκτύπωση)  για να εκτυπώσετε τις επιλεγμένες εικόνες. Εάν δεν έχει συνδεθεί εκτυπωτής, εμφανίζεται στη γραμμή κατάστασης στο κάτω μέρος της οθόνης ένα προειδοποιητικό μήνυμα.
10. Για να επισημειώσετε εικόνες, δείτε τις επιλογές στο αναπτυσσόμενο μενού. Πατήστε το κουμπί **Edit** (Επεξεργασία)  για να εμφανιστεί η οθόνη Edit Annotation (Επεξεργασία επισημείωσης)

Επεξεργασία επισημειώσεων εικόνων

Εκχωρήστε ή επεξεργαστείτε επισημειώσεις για τις εικόνες που έχουν επιλεγεί στην οθόνη Playback (Αναπαραγωγή).



1. Η οθόνη Edit Annotations (Επεξεργασία επισημειώσεων) εμφανίζεται όταν επιλέγεται το κουμπί **Edit** (Επεξεργασία)  στην οθόνη Images Playback (Αναπαραγωγή εικόνων).
2. Το αναπτυσσόμενο μενού εμφανίζει τις επιλογές για Annotations (Επισημειώσεις).
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Edit Annotations (Επεξεργασία επισημειώσεων) και να επιστρέψετε στην οθόνη Images Playback (Αναπαραγωγή εικόνων).
4. Πατήστε το κουμπί **Add** (Προσθήκη) ή **Del** (Διαγραφή) στο πληκτρολόγιο για να προσθέσετε ή να διαγράψετε καταχωρίσεις. Τα κουμπιά **Add** (Προσθήκη) και **Del** (Διαγραφή) είναι απενεργοποιημένα όταν δεν έχουν επιλεγεί ειδικότητες, επεμβάσεις ή επισημειώσεις. Πριν από τη διαγραφή οποιασδήποτε καταχώρισης, εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης.

Αναπαραγωγή εγγεγραμμένων βίντεο


Από την καρτέλα **Videos** (Βίντεο) στη δεξιά πλευρά της οθόνης Playback (Αναπαραγωγή), επιτρέπεται ο έλεγχος και η επισημείωση προηγούμενων αποτυπωμένων βίντεο.



1. Για περιήγηση σε βίντεο: Πατήστε το κουμπί **Primary** (Κύριες) για να επιλέξετε μεταξύ των ρυθμίσεων Primary (Κύριες) και Secondary (Δευτερεύουσες), για περιήγηση σε βίντεο που έχουν εγγραφεί στο Channel (Κανάλι) 1 (πρωτεύον) ή στο Channel (Κανάλι) 2 (δευτερεύον).
2. Πατήστε τα βέλη σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές της κεντρικής οθόνης προεπισκόπησης για να πραγματοποιήσετε κύλιση ανά ένα βίντεο στα ληφθέντα βίντεο. Κάθε βίντεο προσδιορίζεται στην επάνω αριστερή γωνία βάσει του καναλιού και της σειράς λήψης του. Τα βίντεο από το πρωτεύον κανάλι προσδιορίζονται με ένα «P» (Primary) (Πρωτεύον) και τα βίντεο από το δευτερεύον κανάλι με ένα «S» (Secondary) (Δευτερεύον).
3. Πατήστε τα βέλη σε οποιαδήποτε από τις δύο πλευρές της κάτω σειράς βίντεο για να πραγματοποιήσετε κύλιση ανά πέντε βίντεο στο άλμπουμ.
4. Με διπλό πάτημα σε μια εικόνα από τον κάτω πίνακα εικόνων, εμφανίζεται το αντίστοιχο βίντεο στην κεντρική οθόνη προεπισκόπησης.
5. Για αναπαραγωγή βίντεο: Πατήστε τα κουμπιά **Play** (Αναπαραγωγή) και **Stop** (Διακοπή) για να ελέγξετε την αναπαραγωγή του βίντεο που εμφανίζεται στο κεντρικό πλαίσιο προεπισκόπησης.
6. Για επιλογή βίντεο: Πατήστε πάνω σε οποιοδήποτε βίντεο για να το επιλέξετε. Τα επιλεγμένα βίντεο προσδιορίζονται με ένα πράσινο περίγραμμα. Για να αποεπιλέξετε ένα βίντεο πατήστε ξανά πάνω σε αυτό.
7. Πατήστε το κουμπί **Select None** (Καμία επιλογή) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των επιλογών Select All (Επιλογή όλων) και Select None (Καμία επιλογή), προκειμένου να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε όλες τις εικόνες του άλμπουμ.

Προβολή αρχειοθετημένων στοιχείων

Τα περιστατικά ασθενών αποθηκεύονται αυτόματα στον σκληρό δίσκο του SDC3 και μπορούν να αρχειοθετηθούν για μελλοντική αναφορά ή πρόσβαση.

1. Η πρόσβαση στα αρχειοθετημένα περιστατικά πραγματοποιείται μέσω του κουμπιού **Archive** (Αρχειοθέτηση)  στην οθόνη Home (Αρχική).
2. Από την οθόνη Archive (Αρχειοθέτηση), μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε περιστατικά ή να μεταφερθείτε σε εξωτερικά μέσα όπως USB, δίσκοι, θέσεις δικτύου και τον διακομιστή cloud του PowerShare (με εγκατεστημένο το προαιρετικό πακέτο PowerShare).



The screenshot shows the 'Archive' interface. At the top, there are navigation buttons: Home, Archive, Patient Info, Playback, and Save. Below these, patient details are displayed: Patient ID: 666666, Procedure: ACL RECONSTRUCT..., Date: 06/11/2015, Surgeon: Dr. Albertz. The main area contains a table with the following data:

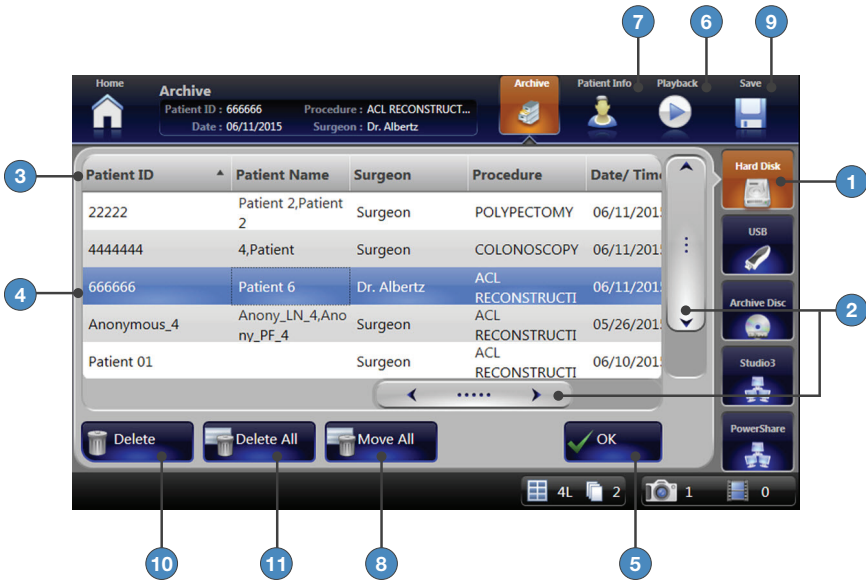
Patient ID	Patient Name	Surgeon	Procedure	Date/Time
22222	Patient 2, Patient 2	Surgeon	POLYPECTOMY	06/11/2015
4444444	4, Patient	Surgeon	COLONOSCOPY	06/11/2015
666666	Patient 6	Dr. Albertz	ACL RECONSTRUCT	06/11/2015
Anonymous_4	Anony_LN_4, Anony_PF_4	Surgeon	ACL RECONSTRUCT	05/26/2015
Patient 01		Surgeon	ACL RECONSTRUCT	06/10/2015

At the bottom of the table are buttons for 'Delete', 'Delete All', and 'Move All', along with an 'OK' button. On the right side, there is a sidebar with storage options: Hard Disk, USB, Archive Disc, Studio3, and PowerShare. A blue circle with the number '2' is placed next to the USB icon, with a line pointing to it from the text in step 2 of the list above.

Σημείωση - Εάν έχετε κάνει την επιλογή Anonymize Data (Απόκρυψη ταυτότητας δεδομένων) από τις ρυθμίσεις Data Protection (Προστασία δεδομένων), το Patient ID (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς) και το Patient Name (Όνομα ασθενούς) είναι ανώνυμα.


Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στον σκληρό δίσκο


Όλα τα περιστατικά ασθενών που έχουν αρχειοθετηθεί στον σκληρό δίσκο εμφανίζονται σε μια λίστα στην οθόνη Archive (Αρχειοθέτηση).



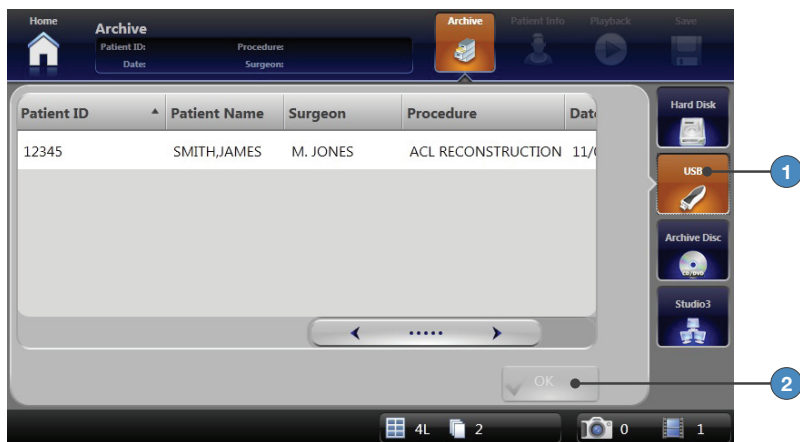
1. Για περιήγηση σε περιστατικά ασθενών: Επιλέξτε την καρτέλα **Hard Disk** (Σκληρός δίσκος), για να δείτε όλα τα περιστατικά που έχουν αποθηκευθεί στον σκληρό δίσκο του SDC3.
2. Στη λίστα των ασθενών εμφανίζονται έως πέντε περιστατικά κάθε φορά. Χρησιμοποιήστε τις γραμμές κύλισης για να δείτε τα περιεχόμενα της λίστας.
3. Στη γραμμή πλοήγησης εμφανίζονται κατηγορίες στοιχείων ασθενών. Επιλέξτε μια στήλη στη γραμμή πλοήγησης για να ταξινομήσετε τη λίστα ασθενών βάσει αυτής της κατηγορίας.
4. Για προβολή περιστατικών ασθενών: Κάντε κλικ σε οποιοδήποτε σημείο μιας σειράς για να επιλέξετε το περιστατικό ασθενούς.
5. Πατήστε το κουμπί **OK** ✓ για να δείτε τα περιστατικά ασθενών σε λειτουργία Read-only (Μόνο ανάγνωση).
6. Όταν επιλέξετε ένα περιστατικό, πατήστε το κουμπί **Playback** (Αναπαραγωγή) ▶ να να δείτε τις εικόνες και τα βίντεο αυτού του περιστατικού.
7. Πατήστε το κουμπί **Patient Info** (Στοιχεία ασθενούς) 👤 για να μεταβείτε στη λίστα Archived Patient List (Λίστα αρχειοθετημένων ασθενών).
8. Για μετακίνηση περιστατικών ασθενών σε διαφορετική θέση: Πατήστε το κουμπί **Move All** (Μετακίνηση όλων) 📁 για να μετακινήσετε όλα τα περιστατικά ασθενών προς οποιαδήποτε από τις διαθέσιμες θέσεις αποθήκευσης. Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο μήνυμα που ζητά την επιβεβαίωση της μετακίνησης. Πατήστε το κουμπί **Yes** (Ναι) για να μετακινήσετε τα περιστατικά.
9. Όταν επιλέξετε ένα περιστατικό, πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση) 💾 για να ανοίξει η οθόνη Save (Αποθήκευση), όπου μπορείτε να επιλέξετε εάν το περιστατικό θα αποθηκευθεί σε διαφορετική θέση.




10. Για διαγραφή περιστατικών ασθενών από τον σκληρό δίσκο: Πατήστε το κουμπί **Delete**

(Διαγραφή)  για να διαγράψετε ένα επιλεγμένο περιστατικό ασθενούς.



11. Πατήστε το κουμπί **Delete All** (Διαγραφή όλων)  για να διαγράψετε όλα τα αρχειοθετημένα περιστατικά ασθενών.

Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων σε μονάδα USB









1. Επιλέξτε την καρτέλα **USB**  για να δείτε τα περιστατικά ασθενών που είναι αποθηκευμένα σε μια μονάδα USB συνδεδεμένη στο SDC3. Τα περιστατικά ασθενών εμφανίζονται σε λειτουργία μόνο ανάγνωσης και το κουμπί **Save** (Αποθήκευση)  είναι απενεργοποιημένο.
2. Για να επιλέξετε ένα περιστατικό ασθενούς, πατήστε σε οποιοδήποτε σημείο του περιστατικού. Πατήστε το κουμπί **OK**  για να δείτε τα επιλεγμένα αρχειοθετημένα στοιχεία, σε λειτουργία που δεν επιτρέπει την επεξεργασία.

Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων σε δίσκο







1. Επιλέξτε την καρτέλα **Archive Disc** (Αρχειοθέτηση δίσκου) για να δείτε τα περιστατικά ασθενών που είναι αποθηκευμένα σε ένα δίσκο CD ή DVD τοποθετημένο στο SDC3. Τα περιστατικά ασθενών εμφανίζονται σε λειτουργία μόνο ανάγνωσης και το κουμπί **Save** (Αποθήκευση)  είναι απενεργοποιημένο.
2. Για να επιλέξετε ένα περιστατικό ασθενούς, πατήστε σε οποιοδήποτε σημείο του περιστατικού. Πατήστε το κουμπί **OK**  για να δείτε τα επιλεγμένα αρχειοθετημένα στοιχεία, σε λειτουργία που δεν επιτρέπει την επεξεργασία.

Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στο διακομιστή μέσω Studio3

1. Επιλέξτε την καρτέλα **Studio3**  για να δείτε τα περιστατικά ασθενών που είναι αποθηκευμένα στο διακομιστή Studio3.

2. Στη λίστα Archive Patient List (Λίστα αρχειοθετημένων ασθενών) εμφανίζεται ο αριθμός των εικόνων, των βίντεο ή των αρχείων PDF που έχουν αποθηκευθεί για ένα συγκεκριμένο περιστατικό στο διακομιστή Studio3.
3. Τα κουμπιά **Save** (Αποθήκευση)  και **Playback** (Αναπαραγωγή)  είναι απενεργοποιημένα στην καρτέλα **Studio3**.
4. Πατήστε το κουμπί **Pending** (Εκκρεμή)  για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ της λίστας των περιστατικών που ορίζονται ως Pending (Εκκρεμή) και των περιστατικών που ορίζονται ως Completed (Ολοκληρωμένα). Τα περιστατικά ασθενών που βρίσκονται σε εκκρεμότητα εμφανίζονται εξ ορισμού.
5. Πατήστε το κουμπί **Delete All** (Διαγραφή όλων)  για να διαγράψετε όλα τα περιστατικά του παραθύρου.
6. Πατήστε το κουμπί **Delete** (Διαγραφή)  για να διαγράψετε ένα επιλεγμένο περιστατικό. Εμφανίζεται ένα παράθυρο επιβεβαίωσης για την επιβεβαίωση της διαγραφής.

Προβολή στοιχείων αρχειοθετημένων στο διακομιστή Cloud του PowerShare

1. Επιλέξτε την καρτέλα **PowerShare**  για να δείτε τα περιστατικά ασθενών που είναι αποθηκευμένα στο διακομιστή Cloud του PowerShare.
2. Στη λίστα Archive Patient List (Λίστα αρχειοθετημένων ασθενών) εμφανίζεται ο αριθμός εικόνων, βίντεο ή αρχείων PDF που έχουν αποθηκευθεί για ένα συγκεκριμένο περιστατικό στο διακομιστή PowerShare.
3. Τα κουμπιά **Save** (Αποθήκευση)  και **Playback** (Αναπαραγωγή)  είναι απενεργοποιημένα στην καρτέλα **PowerShare**.
4. Πατήστε το κουμπί **Pending** (Εκκρεμή)  για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ της λίστας των περιστατικών που ορίζονται ως Pending (Εκκρεμή) και των περιστατικών που ορίζονται ως Completed (Ολοκληρωμένα). Τα περιστατικά ασθενών που βρίσκονται σε εκκρεμότητα εμφανίζονται εξ ορισμού.
5. Πατήστε το κουμπί **Delete All** (Διαγραφή όλων)  για να διαγράψετε όλα τα περιστατικά του παραθύρου.
6. Πατήστε το κουμπί **Delete** (Διαγραφή)  για να διαγράψετε ένα επιλεγμένο περιστατικό. Εμφανίζεται ένα παράθυρο επιβεβαίωσης για την επιβεβαίωση της διαγραφής.

Ρυθμίσεις SDC3

Αλλάξετε τις ρυθμίσεις συστήματος για το SDC3 από το κουμπί **Settings** (Ρυθμίσεις) στο επάνω αριστερό μέρος της οθόνης Home (Αρχική). Από τις οθόνες Settings (Ρυθμίσεις), μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του συστήματος, συμπεριλαμβανομένων των εξής: General (Γενικά), Printer (Εκτυπωτής), Network (Δίκτυο), Profiles (Προφίλ), Server (Διακομιστής) και System (Σύστημα).

Γενικές ρυθμίσεις

Οι γενικές ρυθμίσεις του συστήματος διατίθενται στην καρτέλα **General** (Γενικά) του μενού Settings (Ρυθμίσεις). Περιλαμβάνουν ρυθμίσεις εφαρμογής, διάφορες ρυθμίσεις, ρυθμίσεις ήχου και βίντεο, στις οποίες παρέχεται πρόσβαση με την επιλογή της αντίστοιχης καρτέλας στο δεξί μέρος της οθόνης.

Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής

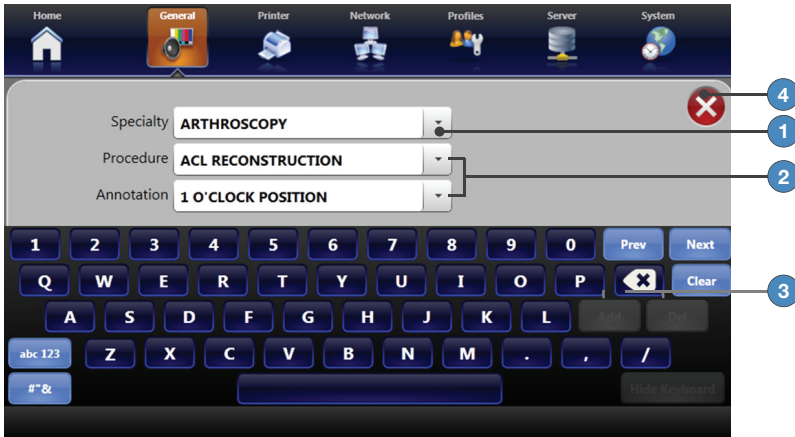
Παρακάτω παρέχονται περιγραφές των γενικών ρυθμίσεων εφαρμογής.




1. Η οθόνη γενικές Application Settings (Ρυθμίσεις εφαρμογής) ανοίγει αυτόματα όταν επιλέγεται το κουμπί **Settings** (Ρυθμίσεις) από την οθόνη Home (Αρχική) ή όταν επιλέγεται η καρτέλα **General** (Γενικά) από το δεξί μέρος οποιασδήποτε οθόνης ρυθμίσεων.
2. Με το κουμπί **Auto Cut Off** (Αυτόματη αποκοπή) προσδιορίζεται πότε θα διακόπεται αυτόματα η εγγραφή βίντεο. Πατήστε το κουμπί **Auto Cut Off** (Αυτόματη αποκοπή) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ επιλογών χρόνου.
3. Με το κουμπί **Auto Start Recording** (Αυτόματη έναρξη εγγραφής) προσδιορίζεται εάν θα ξεκινάει αυτόματα η εγγραφή βίντεο κατά την εκκίνηση ενός περιστατικού. Επιλέξτε μεταξύ On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση).

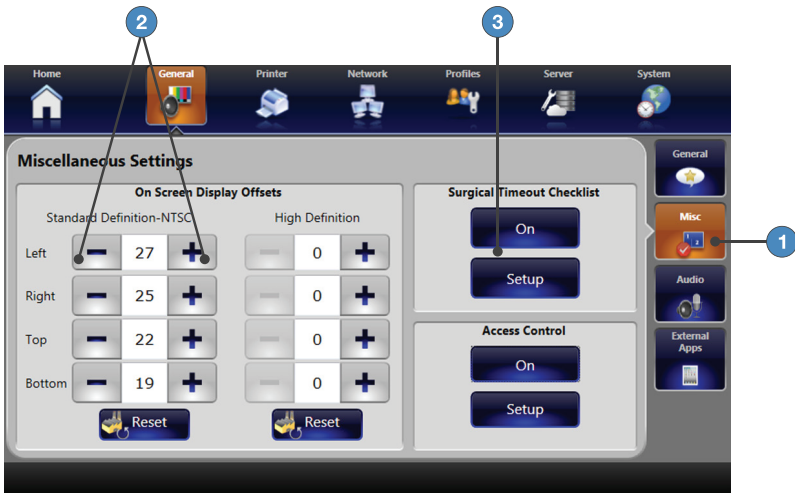
4. Με το κουμπάκι **Disc Format** (Μορφή δίσκου), επιλέγεται ο τρόπος αποθήκευσης δεδομένων σε ένα δίσκο. Επιλέξτε μεταξύ Data (Δεδομένα) και DVD Video (Βίντεο DVD). [Η επιλογή DVD Video (Βίντεο DVD) είναι διαθέσιμη μόνο όταν η ρύθμιση Record Mode (Λειτουργία εγγραφής) έχει οριστεί ως «At the End» (Στο τέλος)].
5. Με το κουμπάκι **Remote 2 Control** (Τηλεχειριστήριο 2) ορίζεται η λειτουργία Remote 2 (Τηλεχειρισμός από το κανάλι 2) μέσω της κεφαλής της κάμερας είτε ως Stop (Διακοπή) είτε ως Pause (Παύση).
6. Με το κουμπάκι **Image Count Font Size** (Μέγεθος γραμματοσειράς μέτρησης εικόνων) ρυθμίζεται το μέγεθος της γραμματοσειράς που χρησιμοποιείται για την προβολή του αριθμού εικόνων στην οθόνη Capture (Λήψη).
7. Με το κουμπάκι **Channel Mode** (Λειτουργία καναλιού) επιλέγεται η ρύθμιση Single-channel (Ένα κανάλι) ή Dual-channel (Δύο κανάλια).
8. Με το κουμπάκι **Flip Screen** (Προσωρινή προβολή στην οθόνη), ορίζεται εάν και πού θα εμφανίζονται οι εικόνες στη χειρουργική οθόνη όταν αποτυπώνονται. Επιλέξτε μεταξύ None (Καμία προβολή), One (Σε ολόκληρη την οθόνη) ή Side (Στην πλευρά της οθόνης).
9. Με το κουμπάκι **Rec Display** (Εμφάνιση ένδειξης Rec) εμφανίζονται στη χειρουργική οθόνη οι λέξεις Rec (Εγγραφή) και Rec Stopped (Η εγγραφή διακόπηκε), όταν εκκινείται ή διακόπτεται η εγγραφή. Επιλέξτε μεταξύ On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση).
10. Το κουμπάκι **Device Preset** (Προεπιλογές συσκευής) θέτει τις προεπιλογές συσκευής σε On (Ενεργοποίηση) ή Off (Απενεργοποίηση).
11. Με το κουμπάκι **Voice Annotation** (Φωνητική επισημείωση), ενεργοποιείται η οθόνη φωνητικής επισημείωσης μετά από κάθε λήψη εικόνας. [Αυτό το χαρακτηριστικό είναι διαθέσιμο μόνο για συστήματα που διαθέτουν το SDC3 Voice Package (Φωνητικό πακέτο SDC3) ή το SDC3 Device Control Package (Πακέτο ελέγχου συσκευής SDC3)]. Επιλέξτε μεταξύ On (Ενεργοποίηση) και Off (Απενεργοποίηση).
12. Το κουμπάκι **Edit Annotation** (Επεξεργασία επισημείωσης) ανοίγει μια οθόνη για την επεξεργασία γενικών επισημειώσεων. Αυτές οι επισημειώσεις θα είναι στη συνέχεια διαθέσιμες για τα περιστατικά ασθενών. (Ανατρέξτε στην αμέσως επόμενη ενότητα «Επεξεργασία γενικών επισημειώσεων»).
13. Το κουμπάκι **Live Video Timeout** (Χρονικό όριο βίντεο σε πραγματικό χρόνο) καθορίζει το χρόνο στον οποίο μια εικόνα που έχει επιλεγεί στην οθόνη Playback (Αναπαραγωγή) αντικαθιστά την τροφοδοσία βίντεο σε πραγματικό χρόνο στο On Screen Display (Ένδειξη στην οθόνη). Επιλέξτε μεταξύ 3 seconds (3 δευτερόλεπτα), 10 seconds (10 δευτερόλεπτα) και None (Κανένα) [όταν έχει επιλεγεί το None (Κανένα), η αναπαραγωγή εικόνας παραμένει στο OSD (Ένδειξη στην οθόνη) μέχρι να την αλλάξετε χειροκίνητα και πάλι σε Live Video (Βίντεο σε πραγματικό χρόνο)].
14. Με το κουμπάκι **Live Preview** (Προεπισκόπηση σε πραγματικό χρόνο) προσδιορίζεται τι θα εμφανίζεται στο παράθυρο προεπισκόπησης της οθόνης Capture (Λήψη). Επιλέξτε On (Ενεργοποίηση) για εικόνα σε πραγματικό χρόνο από την κάμερα ή Off (Απενεργοποίηση) για προβολή της τελευταίας αποτυπωμένης εικόνας.
15. Με το κουμπάκι **GUI Monitor** (Μόνιτορ περιβάλλοντος χρήστη με γραφικά) επιτρέπεται η προβολή της διεπαφής της οθόνης αφής σε εξωτερικό μόνιτορ οθόνης αφής (το μόνιτορ πρέπει να συνδέεται μέσω VGA και σειριακής σύνδεσης στην κονσόλα SDC3). Επιλέξτε Internal (Εσωτερικό) για προβολή της διεπαφής στην οθόνη SDC3 ή External (Εξωτερικό) για προβολή της διεπαφής στο εξωτερικό μόνιτορ.
16. Το κουμπάκι **Calibrate** (Βαθμονόμηση) ξεκινά τη βαθμονόμηση της οθόνης LCD. Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπάκι σε περίπτωση που τα στοιχεία ελέγχου της οθόνης αφής δεν λειτουργούν με ακρίβεια.
17. Πατήστε το κουμπάκι **Record Mode** (Λειτουργία εγγραφής) για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ των επιλογών Real Time (Σε πραγματικό χρόνο) και At the End (Στο τέλος).


Επεξεργασία γενικών επισημειώσεων



1. Επιλέξτε μια ειδικότητα από το αναπτυσσόμενο μενού ή χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε κείμενο.
2. Επιλέξτε μια ειδικότητα ή/και επισημείωση από τα αναπτυσσόμενα μενού ή χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε κείμενο. (Οι επιλογές επεμβάσεων και επισημειώσεων αλλάζουν ανάλογα με την επιλεγμένη ειδικότητα).
3. Πατήστε το κουμπί **Add** (Προσθήκη) ή **Del** (Διαγραφή) στο πληκτρολόγιο για να προσθέσετε ή να διαγράψετε καταχωρίσεις.
4. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να κλείσετε την οθόνη Edit Annotations (Επεξεργασία επισημειώσεων) και να επιστρέψετε στην οθόνη General Application Settings (Γενικές ρυθμίσεις εφαρμογής).

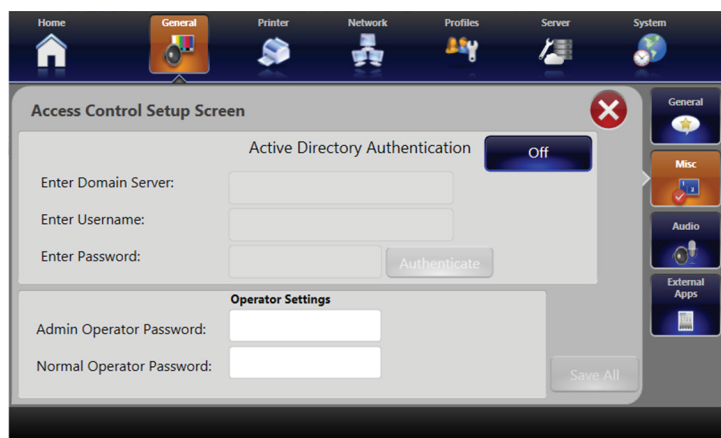
Γενικές διάφορες ρυθμίσεις



1. Επιλέξτε την καρτέλα **Misc** (Διάφορα)  για να εμφανιστούν οι γενικές διάφορες ρυθμίσεις.
2. Με τα κουμπιά +/- ρυθμίζεται η θέση των εικόνων που προβάλλονται στη χειρουργική οθόνη. Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες ρυθμίσεις Standard Definition (Τυπική ευκρίνεια) ή High Definition (Υψηλή ευκρίνεια) που αντιστοιχούν στην πηγή βίντεο που χρησιμοποιείτε. Με τα κουμπιά **Reset** (Επαναφορά), επανέρχονται οι εργοστασιακά προεπιλεγμένες τιμές.
3. Με τα κουμπιά **Surgical Timeout Checklist** (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων) ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται η λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων. Με το κουμπιά **Setup** (Ρύθμιση παραμέτρων) εμφανίζεται η οθόνη Surgical Timeout Checklist Setup (Ρύθμιση παραμέτρων λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων).
4. Τα κουμπιά **Access Control** (Ελεγχος πρόσβασης) ενεργοποιούν ή απενεργοποιούν τον έλεγχο πρόσβασης για τους χειριστές του SDC3. Με το κουμπιά **Setup** (Ρύθμιση παραμέτρων) εμφανίζεται η οθόνη Access Control Setup (Ρύθμιση παραμέτρων ελέγχου πρόσβασης).

Ρύθμιση Access Control (Ελεγχος πρόσβασης)

Από την οθόνη Access Control Setup (Ρύθμιση παραμέτρων ελέγχου πρόσβασης), μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή Active Directory Authentication (Πιστοποίηση ταυτότητας ενεργού καταλόγου), να ορίσετε κωδικούς πρόσβασης, ή και τα δύο, για τη σύνδεση στο SDC3.



Ρύθμιση ενεργού καταλόγου

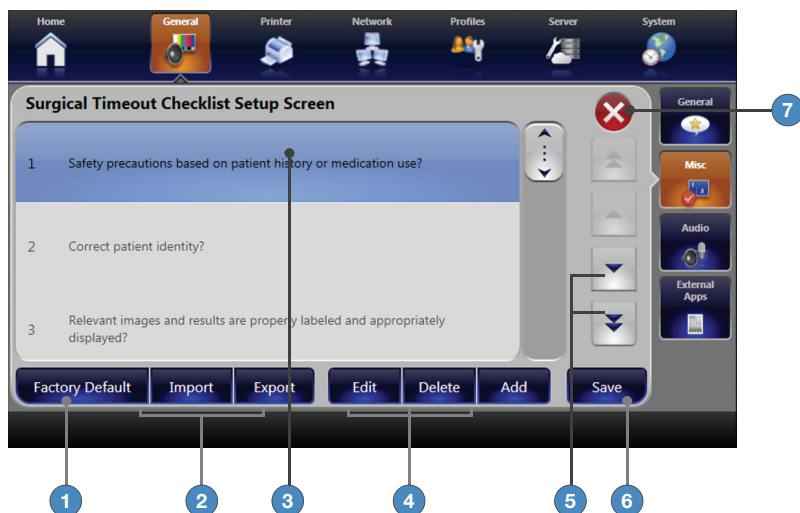
1. Καταχωρίστε το Domain Server (Διακομιστής τομέα), καθώς και τα username (όνομα χρήστη) και password (κωδικός πρόσβασης) για πρόσβαση στον ενεργό κατάλογο.
2. Πατήστε **Authenticate** (Πιστοποίηση ταυτότητας) για να βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση με το διακομιστή είναι επιτυχής και ότι τα διαπιστευτήρια είναι έγκυρα.


Ρύθμιση κωδικού πρόσβασης χειριστή

1. Καταχωρίστε έναν κωδικό πρόσβασης διαχειριστή στο πεδίο Admin Operator Password (Κωδικός πρόσβασης διαχειριστή). Ο διαχειριστής έχει δικαίωμα δημιουργίας και επεξεργασίας προφίλ χειρουργών, καθώς και διαμόρφωσης των ρυθμίσεων του διακομιστή.
2. Καταχωρίστε έναν κωδικό πρόσβασης κανονικού χειριστή στο πεδίο Normal Operator Password (Κωδικός πρόσβασης κανονικού χειριστή). Ο κανονικός χειριστής δεν μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση στις ρυθμίσεις για τα προφίλ ή τους διακομιστές.

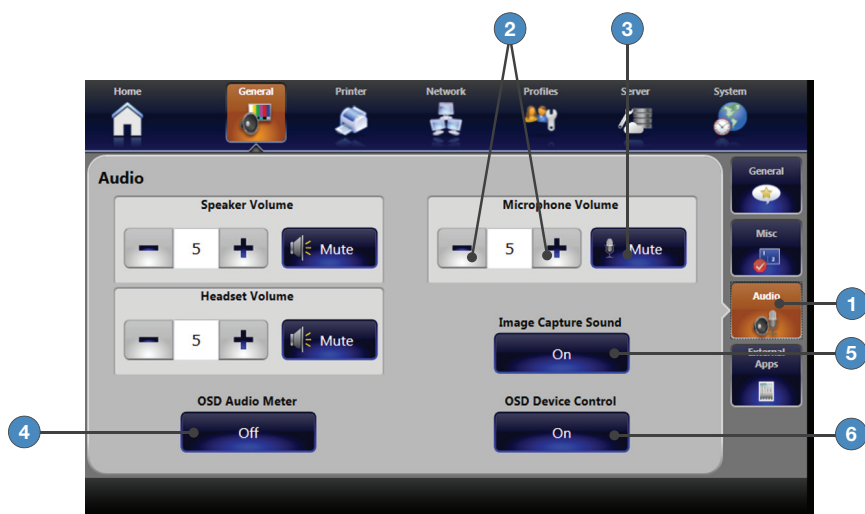
Ρύθμιση παραμέτρων της λίστας Surgical Timeout Checklist (Λίστα ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων)



Η Surgical Timeout Checklist Setup screen (Οθόνη ρύθμισης παραμέτρων λίστας ελέγχου χειρουργικών χρονικών ορίων) εμφανίζεται όταν επιλέγεται το κουμπί **Setup** (Ρύθμιση παραμέτρων) από την οθόνη General Miscellaneous Settings (Γενικές διάφορες ρυθμίσεις).



1. Πατήστε το κουμπί **Factory Default** (Εργοστασιακή προεπιλογή) για να επαναφέρετε την εργοστασιακά προεπιλεγμένη λίστα ελέγχου.
2. Πατήστε τα κουμιά **Import** (Εισαγωγή) και **Export** (Εξαγωγή) για να εισαγάγετε μια λίστα ελέγχου από μια συσκευή αποθήκευσης USB ή για να εξαγάγετε μια λίστα ελέγχου προς μια συσκευή αποθήκευσης USB.
3. Για να επιλέξετε ένα περιστατικό ασθενούς, πατήστε σε οποιαδήποτε ερώτηση ή γραμμή.
4. Πατήστε τα κουμιά **Add** (Προσθήκη), **Edit** (Επεξεργασία) ή **Delete** (Διαγραφή) για να πραγματοποιήσετε αλλαγές στην επιλεγμένη ερώτηση ή γραμμή.
5. Πατήστε τα κουμιά με τα βέλη για να μετακινήσετε την επιλεγμένη γραμμή προς τα επάνω ή προς τα κάτω στη λίστα ελέγχου.
6. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές στη λίστα ελέγχου.
7. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη General Miscellaneous Settings (Γενικές διάφορες ρυθμίσεις).

Γενικές ρυθμίσεις ήχου





1. Επιλέξτε την καρτέλα **Audio** (Ήχος) , για να δείτε την οθόνη General Audio settings (Γενικές ρυθμίσεις ήχου).
2. Με τα κουμπιά +/- ρυθμίζεται η ένταση του ήχου για τις συσκευές Headset (Ακουστικά), Speaker (Ηχείο) και Microphone (Μικρόφωνο).
3. Τα κουμπιά **Mute** (Σίγαση)  χρησιμοποιούνται για σίγαση των συσκευών Headset (Ακουστικά), Speaker (Ηχείο) και Microphone (Μικρόφωνο).
4. Πατήστε το κουμπί **OSD Audio Meter** (Προβολή μετρητή ήχου επί της οθόνης) για να εμφανιστεί η ένταση της εισόδου ήχου στη χειρουργική οθόνη.
5. Πατήστε το κουμπί **Image Capture Sound** (Ήχος λήψης εικόνας) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο λήψης εικόνας.
6. Πατήστε το κουμπί **OSD Device Control** (Έλεγχος συσκευών επί της οθόνης) για εμφάνιση ή απόκρυψη του μενού Device Control (Έλεγχος συσκευών) στη χειρουργική οθόνη.

Σημείωση - Τα κουμπιά OSD Audio Meter (Προβολή μετρητή ήχου επί της οθόνης) και OSD Device Control (Έλεγχος συσκευών επί της οθόνης) είναι ενεργοποιημένα μόνο εάν είναι εγκατεστημένο το προαιρετικό Voice Control Package (Πακέτο φωνητικού ελέγχου).

Ρυθμίσεις εκτυπωτή

1. Επιλέξτε την καρτέλα **Printer** (Εκτυπωτής) , για να μεταβείτε στην οθόνη Page Settings (Ρυθμίσεις σελίδας).



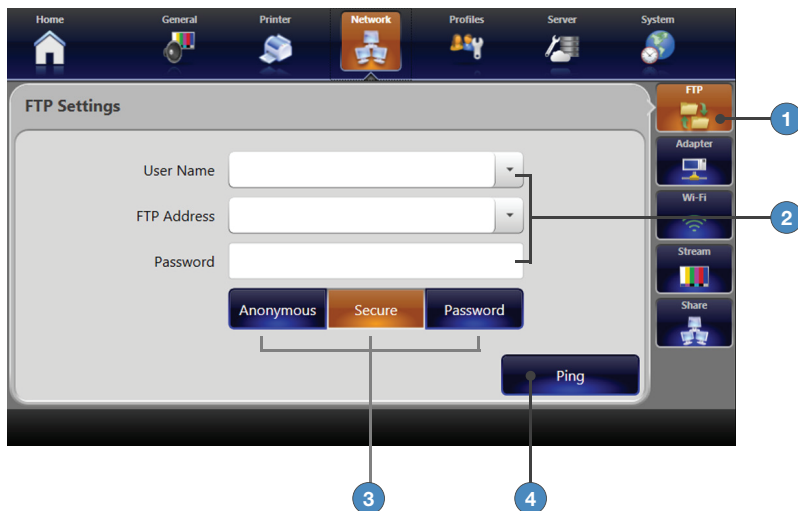
2. Επιλέξτε ένα πλαίσιο ελέγχου για να εμφανιστούν στην εκτυπωμένη σελίδα τα αντίστοιχα δεδομένα.
3. Πατήστε το κουμπί **Import Logo** (Εισαγωγή λογότυπου)  για να εισαγάγετε ένα αρχείο λογότυπου (τύπος αρχείου .bmp) από μια συσκευή αποθήκευσης USB. Με αυτόν τον τρόπο, το λογότυπο που εισάγεται εμφανίζεται στην εκτυπωμένη σελίδα, εφόσον έχει επιλεγεί η ρύθμιση Logo (Λογότυπο).
4. Πατήστε το κουμπί **Reset** (Επαναφορά)  για να πραγματοποιήσετε επαναφορά των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.
5. Στο πεδίο logo preview (προεπισκόπηση λογότυπου) προβάλλεται το λογότυπο που εμφανίζεται στην εκτυπωμένη σελίδα, όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Logo (Λογότυπο).
6. Η ποιότητα εκτύπωσης εμφανίζεται στο παράθυρο Print Quality (Ποιότητα εκτύπωσης). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την ποιότητα εκτύπωσης είναι Auto (Αυτόματη) και δεν μπορεί να αλλάξει.
7. Ο τύπος χαρτιού εμφανίζεται στο παράθυρο Paper Type (Τύπος χαρτιού). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για τον τύπο χαρτιού είναι «Letter» (Επιστολή). Εάν έχει συνδεθεί στο SDC3 ο εκτυπωτής SDP1000, το κουμπί **Paper Type** (Τύπος χαρτιού) χρησιμοποιείται για εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων Letter (Επιστολή) και A4.

Ρυθμίσεις δικτύου

Οι Network settings (Ρυθμίσεις δικτύου) διατίθενται από την καρτέλα **Network** (Δίκτυο) του μενού Settings (Ρυθμίσεις). Περιλαμβάνουν ρυθμίσεις για το FTP, το Network Adapter (Προσαρμογέα δικτύου), το WiFi και το Video Streaming settings (Ροή δεδομένων βίντεο). Η πρόσβαση σε αυτές τις ρυθμίσεις πραγματοποιείται με την επιλογή της αντίστοιχης καρτέλας στο δεξί μέρος της οθόνης.

Ρυθμίσεις FTP δικτύου

Οι ρυθμίσεις FTP δικτύου χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση των παραμέτρων μιας σύνδεσης σε μια τοποθεσία FTP.



1. Επιλέξτε την καρτέλα **FTP** για να εμφανιστεί η οθόνη FTP Settings (Ρυθμίσεις FTP).
2. Καταχωρίστε στα πλαίσια κειμένου τα στοιχεία User name (Όνομα χρήστη), FTP Address (Διεύθυνση FTP) και Password (Κωδικός πρόσβασης) (εφόσον ισχύει η προστασία με κωδικό πρόσβασης). Στα αναπτυσσόμενα μενού παρατίθενται οι αποθηκευμένες επιλογές για το όνομα χρήστη και τη διεύθυνση FTP.
3. Πατήστε το κουμπί **Anonymous** (Ανώνυμη), **Secure** (Ασφαλής) ή **Password** (Κωδικός πρόσβασης) για να επιλέξετε τον κατάλληλο τύπο σύνδεσης FTP.
4. Πατήστε το κουμπί **Ping** για να δοκιμάσετε τη σύνδεση με την τοποθεσία FTP.

Ρύθμιση παραμέτρων δικτύωσης SDC3

Απαιτήσεις εγκατάστασης

- Πρωτόκολλο σε χρήση: Πρωτόκολλο μεταφοράς αρχείων (File Transfer Protocol - FTP)
- Δίκτυο TCP/IP.
- Εάν χρειάζεται, μπορεί να εγκατασταθεί και να διαμορφωθεί ένας ασφαλής διακομιστής FTP (FTP μέσω SSH). Το SDC3 δεν υποστηρίζει το πρωτόκολλο FTP μέσω SSL.

Οδηγίες

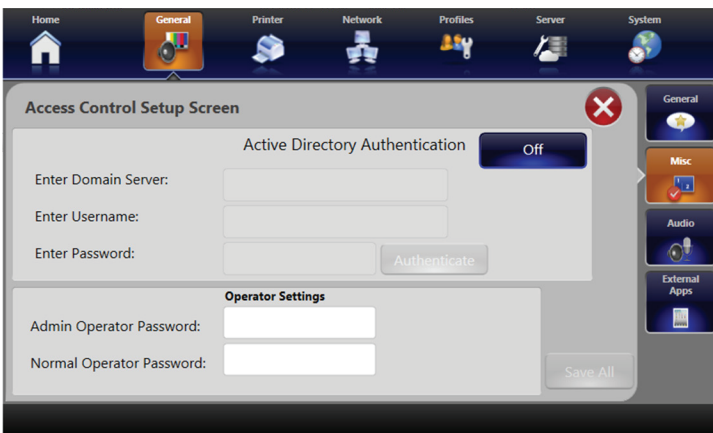
1. Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP του διακομιστή FTP (και όχι του SDC3) στην καρτέλα **SDC3** του μενού «Config» (Διαμόρφωση).
2. Δημιουργήστε έναν φάκελο με την ονομασία SDC στη προεπιλεγμένη διαδρομή του διακομιστή FTP. Στο φάκελο αυτό, δημιουργήστε έναν υποφάκελο για το όνομα χρήστη. Για παράδειγμα, εάν έχετε ανώνυμη λειτουργία FTP ενεργοποιημένη με διεύθυνση IP 10.2.101.26 και διαθέτετε έναν φάκελο με ονομασία JOHND στο φάκελο SDC στην προεπιλεγμένη διαδρομή του ανώνυμου χρήστη, τότε θα πρέπει να εισαγάγετε τη διεύθυνση 10.2.101.26 στην καρτέλα **Network** (Δίκτυο) ως FTP Address (Διεύθυνση FTP) και το JOHND ως Username (Όνομα χρήστη).
3. Πατήστε το κουμπί **Add** (Προσθήκη), έτσι ώστε το SDC3 να κρατήσει στη μνήμη το όνομα χρήστη και τη διεύθυνση FTP στη λίστα. Το SDC3 μπορεί να κρατήσει στη μνήμη έως και 500 ονόματα χρηστών και διευθύνσεις FTP.
4. Ενεργοποιήστε το πλαίσιο ελέγχου Write Videos (Εγγραφή βίντεο) στην καρτέλα **Network** (Δίκτυο) για εγγραφή βίντεο στο δίκτυο.
5. Πατήστε το κουμπί **Save to Network** (Αποθήκευση σε δίκτυο) από το μενού Save (Αποθήκευση) για να αποθηκεύσετε εικόνες και βίντεο. Στην οθόνη επιβεβαίωσης, επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Anonymous Login (Ανώνυμος χρήστης).

Το SDC3 ελέγχει το διακομιστή για απόκριση. Εάν λάβει έγκυρη απόκριση, προβαίνει σε ανώνυμη σύνδεση στο FTP. Κατόπιν, μεταβαίνει στον κατάλογο που αντιστοιχεί στο τρέχον Username (Όνομα χρήστη) (JOHND στο παραπάνω παράδειγμα). Δεν δημιουργείται νέος κατάλογος με βάση το όνομα χρήστη. Με την ενέργεια αυτή, αποφεύγεται η δημιουργία πολλαπλών καταλόγων σε περίπτωση που κάποιος εισαγάγει κατά λάθος ένα εσφαλμένο/μη έγκυρο όνομα χρήστη. Για το λόγο αυτό, για να λειτουργήσει το FTP πρέπει να εισαγάγετε ένα όνομα χρήστη.

Για σύνδεση με όνομα χρήστη και κωδικό πρόσβασης

Σημείωση - Ο διακομιστής FTP θα πρέπει να ρυθμίζεται για όλους τους χρήστες που διαθέτουν πρόσβαση. Οι κωδικοί πρόσβασης θα πρέπει να περιλαμβάνουν μόνο κεφαλαίους χαρακτήρες.

1. Δημιουργήστε έναν φάκελο κάτω από τον κεντρικό φάκελο στο φάκελο του διακομιστή FTP.
2. Δημιουργήστε άλλον έναν φάκελο κάτω από το φάκελο SDC με το ίδιο όνομα με εκείνο του χρήστη.



Ακολουθήστε τα βήματα 3 – 5 της ενότητας Οδηγίες, αλλά στο βήμα 5 απενεργοποιήστε το πλαίσιο ελέγχου Anonymous Login (Ανώνυμος χρήστης) και εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.


Δομή καταλόγου

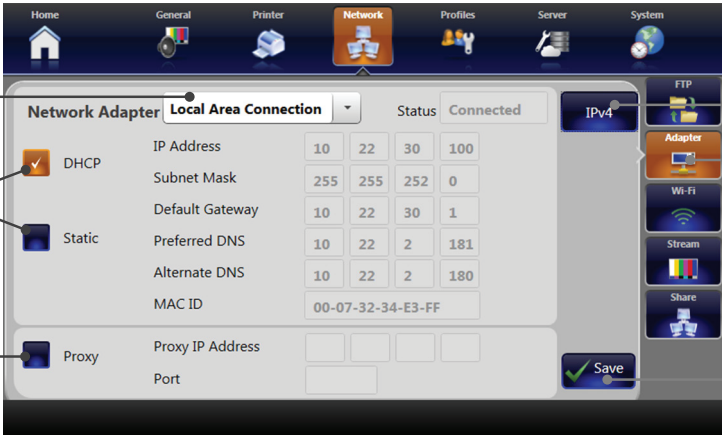
- <Προεπιλεγμένη διαδρομή FTP>\SDC\Όνομα χρήστη\????MMHHEEEY_ΩΩΛΛΔΔ όπου, ?????: Πρώτοι 13 χαρακτήρες του καταχωρισμένου ονόματος/κωδικού αναγνώρισης ασθενούς
- Όνομα χρήστη: Το όνομα χρήστη του/της ιατρού, το οποίο μπορεί να είναι ίδιο με τον κωδικό που χρησιμοποιεί στο Notematic ID MMDDYYYY_HHMMSS: Επισήμανση ημερομηνίας/ώρας για διασφάλιση της μοναδικότητας

Σημείωση - Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά την εγγραφή των δεδομένων:

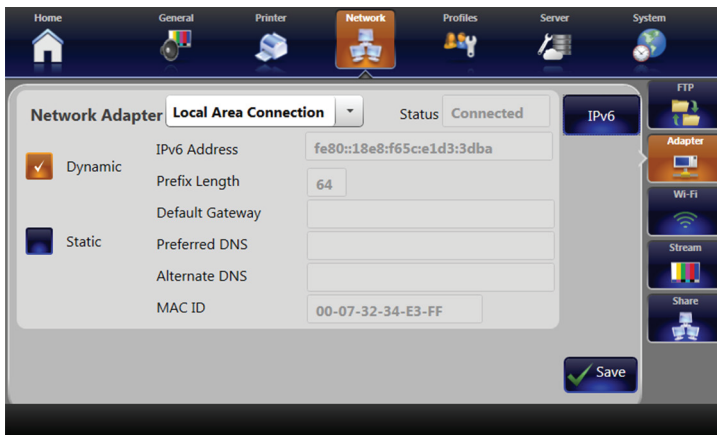
- Ελέγξτε εάν έχουν ρυθμιστεί οι άδειες ανάγνωσης/εγγραφής του διακομιστή FTP.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις του τείχους προστασίας του διακομιστή δεν εμποδίζουν τη ροή δεδομένων από και προς τη θύρα FTP.

Ρυθμίσεις προσαρμογέα δικτύου

1. Επιλέξτε την καρτέλα **Adapter** (Προσαρμογέας)  για να εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων Network Adapter (Προσαρμογέας δικτύου).
2. Υπάρχουν δύο επιλογές: IPV4 ή IPV6. Πατήστε αυτό το κουμπί για εναλλαγή μέχρι να ορίσετε το σωστό τύπο δικτύου.



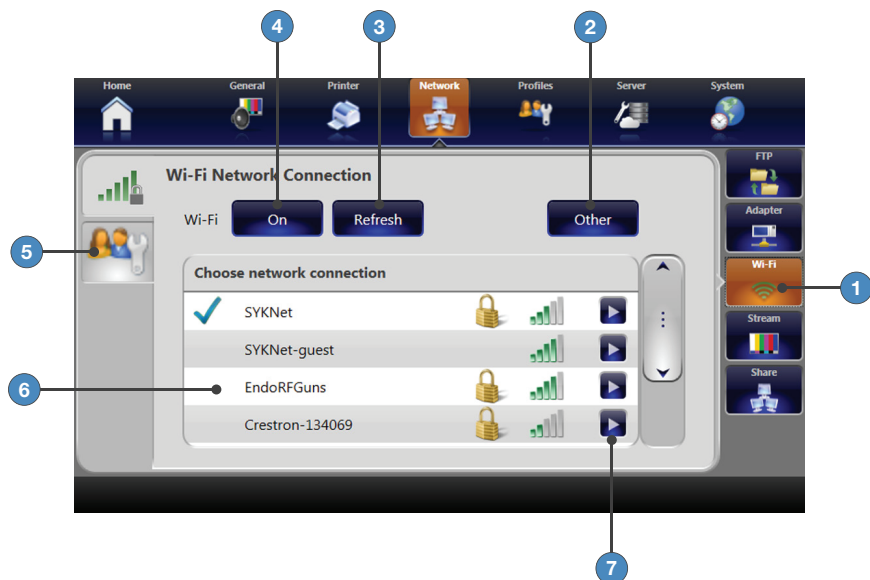
IP Address	10	22	30	100
Subnet Mask	255	255	252	0
Default Gateway	10	22	30	1
Preferred DNS	10	22	2	181
Alternate DNS	10	22	2	180
MAC ID	00-07-32-34-E3-FF			



3. Επιλέξτε τον Network Adapter (Προσαρμογέας δικτύου) από το αναπτυσσόμενο μενού.
4. Επιλέξτε το πλαίσιο DHCP/Dynamic (DHCP/Δυναμική) ή Static (Στατική) για να ορίσετε τον τύπο διεύθυνσης IP.
5. Επιλέξτε τη ρύθμιση Proxy (Μεσολάβηση), εάν διατίθεται (μόνο για IPV4) και, στη συνέχεια, εισαγάγετε τις ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης.
6. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση) ✓ για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις που έχετε εισαγάγει.

Σύνδεση δικτύου WiFi

Στην οθόνη WiFi Network Connection (Σύνδεση δικτύου WiFi) εμφανίζεται μια λίστα με τα διαθέσιμα ασύρματα δίκτυα, την ένταση του σήματός τους και την κατάσταση ασφαλείας τους. Επιλέξτε ένα δίκτυο από αυτή την οθόνη για να ανοίξει μια οθόνη πιστοποίησης ταυτότητας και να συνδεθείτε στο συγκεκριμένο δίκτυο.




1. Επιλέξτε την καρτέλα **WiFi** για να εμφανιστεί η οθόνη WiFi Network Connection (Σύνδεση δικτύου WiFi).
2. Πατήστε το κουμπί **Other** (Άλλο) για να εισαγάγετε ένα δίκτυο WiFi που δεν περιλαμβάνεται στη λίστα.
3. Πατήστε το κουμπί **Refresh** (Ανανέωση) για να πραγματοποιηθεί ανανέωση της λίστας με τις διαθέσιμες συνδέσεις WiFi.
4. Πατήστε το κουμπί **WiFi On/Off** (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση WiFi) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το WiFi. Βάσει προεπιλογής, το WiFi είναι OFF (Απενεργοποιημένο).
5. Πατήστε το κουμπί **Manage Networks** (Διαχείριση δικτύων) για να ανοίξετε την οθόνη Manage Networks (Διαχείριση δικτύων).
6. Τα διαθέσιμα ασύρματα δίκτυα εμφανίζονται κατά όνομα, ένταση σήματος και ασφαλή/μη ασφαλή κατάσταση.
7. Πατήστε το κουμπί βέλους για να ανοίξετε την οθόνη σύνδεσης για το κατάλληλο ασύρματο δίκτυο.

Πιστοποίηση ταυτότητας

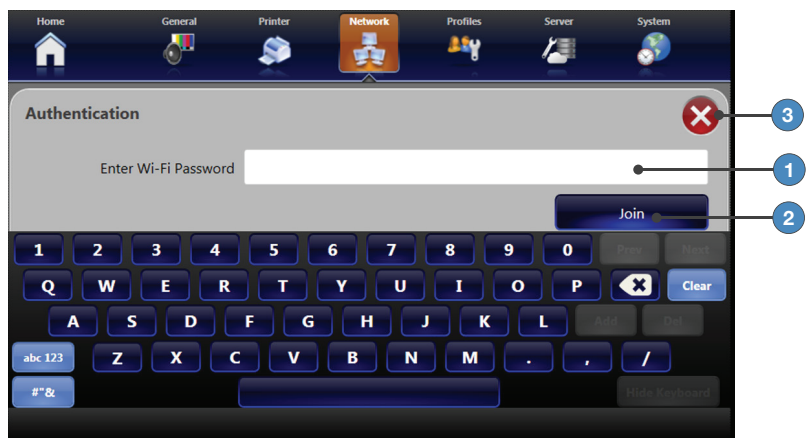
Ανάλογα με τον τύπο του επιλεγμένου ασύρματου δικτύου, το SDC3 ζητά ένα όνομα χρήστη και έναν κωδικό πρόσβασης ή έναν κωδικό πρόσβασης WiFi.

Όνομα χρήστη και κωδικός πρόσβασης




1. Καταχωρίστε Username (Όνομα χρήστη) και Password (Κωδικό πρόσβασης) στα αντίστοιχα πεδία.
2. Πατήστε το κουμπί **Join** (Σύνδεση άλλων χρηστών) για να επιτρέψετε σε χρήστες να συνδεθούν με το δίκτυο.
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη WiFi Network Connection (Σύνδεση δικτύου WiFi).


Κωδικός πρόσβασης WiFi

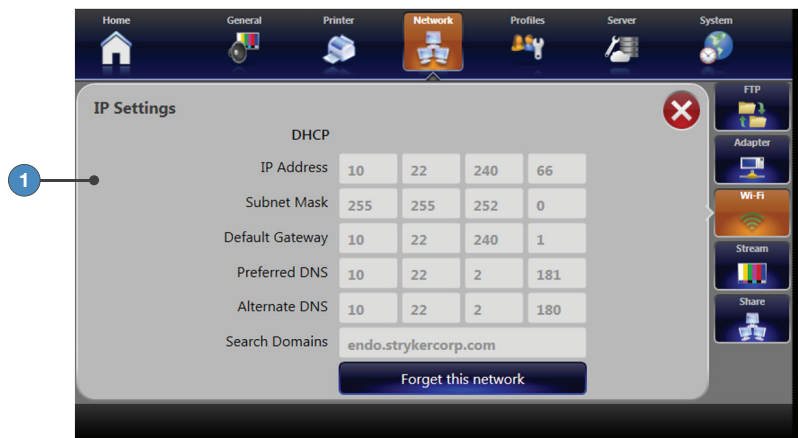


1. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης WiFi. [Στην οθόνη WiFi Setting Authentication (Πιστοποίηση ρυθμίσεων WiFi) σας ζητείται ο κωδικός πρόσβασης WiFi, όταν επιλέγεται για πρώτη φορά μια ασφαλής σύνδεση WiFi].

2. Πατήστε το κουμπί **Join** (Σύνδεση άλλων χρηστών) για να επιτρέψετε σε χρήστες να συνδεθούν με το δίκτυο.
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη WiFi Network Connection (Σύνδεση δικτύου WiFi).

Ρυθμίσεις διεύθυνσης IP ασύρματου δικτύου

1. Στις οθόνες WiFi Setting (Ρύθμιση WiFi) εμφανίζονται οι ρυθμίσεις IP του συνδεδεμένου δικτύου WiFi.
2. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη WiFi Network Connection (Σύνδεση δικτύου WiFi).



Διαχείριση δικτύων

Από την οθόνη Manage Networks (Διαχείριση δικτύων), μπορείτε να προβάλετε τον τύπο ασφάλειας και το όνομα προφίλ του κάθε δικτύου, καθώς και να μετακινήσετε τα δίκτυα προς τα πάνω ή προς τα κάτω, κατά σειρά προτίμησης.

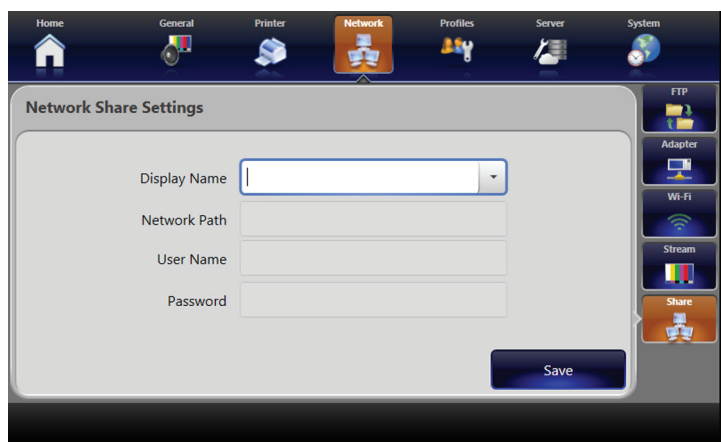


Ρυθμίσεις ροής δεδομένων δικτύου

Αυτή η λειτουργία έχει απενεργοποιηθεί.

Ρυθμίσεις κοινής χρήσης δικτύου

Η οθόνη Network Share Settings (Ρυθμίσεις κοινής χρήσης δικτύου) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε μια αποθηκευμένη σύνδεση δικτύου την οποία μπορείτε να χρησιμοποιείτε για να αποκτήσετε πρόσβαση σε πηγές εξωτερικών δικτύων ή να αποθηκεύετε δεδομένα από το SDC3.



1. Καταχωρίστε ένα display name (όνομα οθόνης) για τη σύνδεση δικτύου.
2. Καταχωρίστε ένα network path (διαδρομή δικτύου), ένα όνομα χρήστη και έναν κωδικό πρόσβασης για το δίκτυο.
3. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση) ✓ για αποθήκευση του κοινόχρηστου δικτύου. Το SDC3 επιχειρεί να συνδεθεί στο δίκτυο. Το μήνυμα κατάστασης στο κάτω μέρος της οθόνης υποδεικνύει εάν η σύνδεση είναι επιτυχής.

Ρυθμίσεις προφίλ

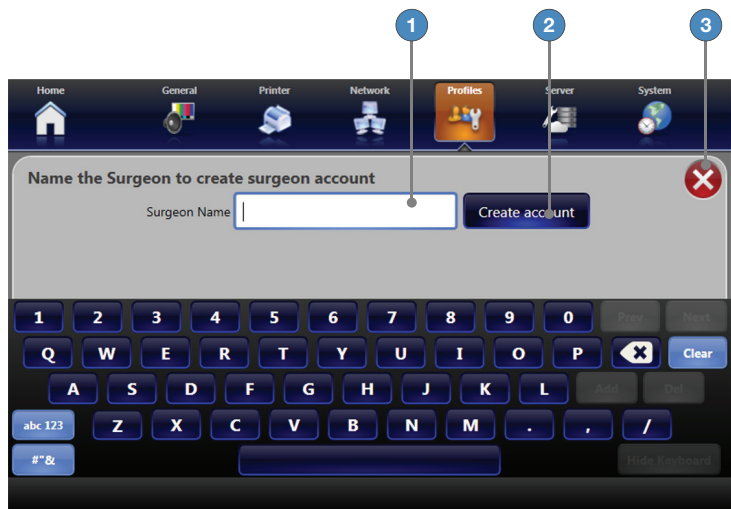
Από τις οθόνες Profiles Settings (Ρυθμίσεις προφίλ), μπορείτε να δημιουργήσετε, να τροποποιήσετε ή να διαγράψετε προφίλ χειρουργών.




1. Επιλέξτε την καρτέλα **Profiles** (Προφίλ) για να ανοίξετε την οθόνη Profiles (Προφίλ). Παρατίθενται όλα τα διαθέσιμα προφίλ χειρουργών.
2. Επιλέξτε οποιοδήποτε προφίλ χειρουργού για να ανοίξετε την οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού).
3. Πατήστε το κουμπί **CREATE NEW ACCOUNT** (Δημιουργία νέου λογαριασμού) για να ανοίξετε την οθόνη Surgeon Account (Λογαριασμός χειρουργού).
4. Πατήστε το κουμπί **IMPORT USER** (Εισαγωγή χρήστη) για να εισαγάγετε ένα μεμονωμένο προφίλ χειρουργού από μια μονάδα USB.
5. Πατήστε το κουμπί **IMPORT ALL USERS** (Εισαγωγή όλων των χρηστών) για εισαγωγή όλων των προφίλ χειρουργών που είναι αποθηκευμένα σε μια μονάδα USB.
6. Πατήστε το κουμπί **EXPORT ALL USERS** (Εξαγωγή όλων των χρηστών) για να εξαγάγετε όλα τα προφίλ χειρουργών σε μια μονάδα USB.
7. Το κουμπί **FAVORITES** (Αγαπημένα) προορίζεται για χρήση μόνο από αντιπροσώπους της Stryker.

Δημιουργία νέου λογαριασμού χειρουργού

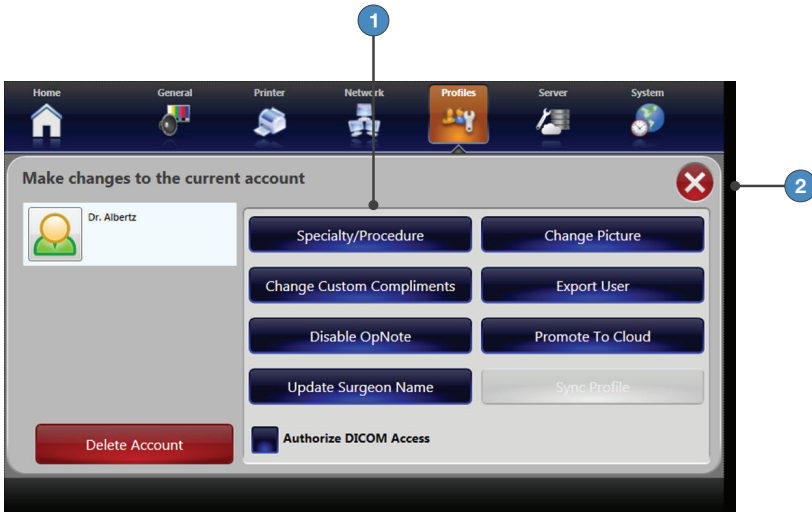
Νέοι λογαριασμοί χειρουργών μπορούν να δημιουργηθούν μόνο από κάποιον διαχειριστή.




1. Καταχωρίστε το νέο όνομα του χειρουργού.
2. Πατήστε το κουμπί **Create Account** (Δημιουργία λογαριασμού) για να αποθηκεύσετε τον νέο λογαριασμό. Στη γραμμή κατάστασης επιβεβαιώνεται η επιτυχής καταχώριση του νέου λογαριασμού.
3. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Surgeon Accounts (Λογαριασμοί χειρουργών).

Τροποποίηση επιλεγμένου προφίλ

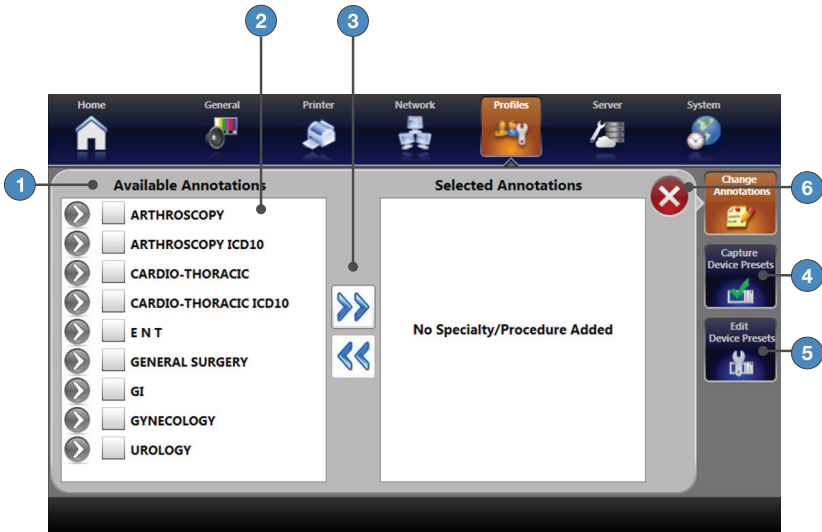
Τα προφίλ χειρουργών μπορούν να τροποποιηθούν για την αλλαγή των Device Presets (Προεπιλογές συσκευής), των χαιρετισμών και της εικόνας λογαριασμού.




1. Επιλέξτε **Specialty/Procedure** (Ειδικότητα/Επέμβαση), **Change Custom Compliments** (Αλλαγή προσαρμοσμένων χαιρετισμών) ή **Change Picture** (Αλλαγή εικόνας) για να εκτελέσετε αυτές τις εργασίες για τον επιλεγμένο λογαριασμό χειρουργού.
2. Πατήστε **Export User** (Εξαγωγή χρήστη) για να αποθηκεύσετε το προφίλ του χειρουργού σε μια μονάδα USB.
3. Οι επιλογές **Disable Opnote** (Απενεργοποίηση Opnote) και **Promote to Cloud** (Πρωώθηση στο cloud) προορίζονται μόνο για αντιπροσώπους της Stryker.
4. Πατήστε **Update Surgeon Name** (Ενημέρωση ονόματος χειρουργού) για να αλλάξετε το αποθηκευμένο όνομα.
5. Πατήστε **Sync Profile** (Συγχρονισμός προφίλ) για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές που κάνατε στο προφίλ του SDC3 στο cloud.
6. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Surgeon Accounts (Λογαριασμοί χειρουργών).

Αλλαγή λίστας επισημειώσεων χειρουργού

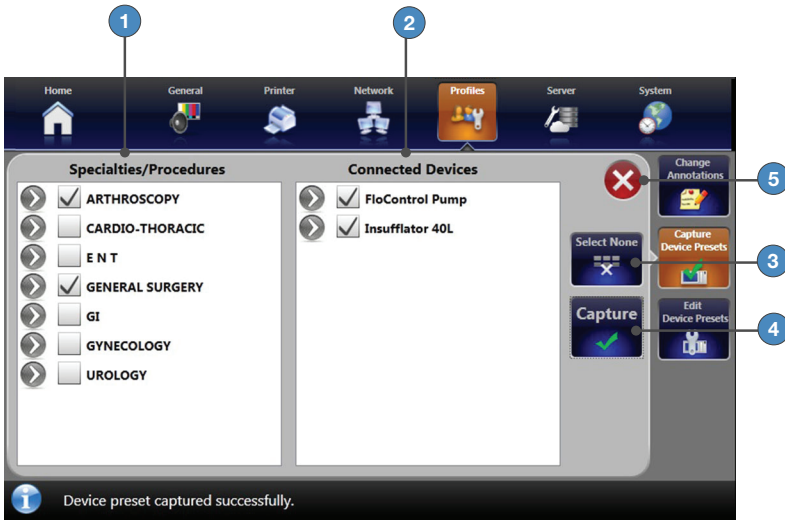
Από την οθόνη Select Annotation (Επιλογή επισημείωσης), μπορείτε να επιλέξετε επισημειώσεις εικόνων και βίντεο που έχουν προηγουμένως αποθηκευτεί για έναν λογαριασμό χειρουργού.




1. Επιλέξτε το κουμπί **Specialty/Procedure** (Ειδικότητα/Επέμβαση) στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού) για να μεταβείτε στην οθόνη Select Annotation (Επιλογή επισημείωσης).
2. Επιλέξτε ένα πλαίσιο ελέγχου ειδικότητας στο παράθυρο Available Annotations (Διαθέσιμες επισημειώσεις) για να δείτε προκαθορισμένα ονόματα επεμβάσεων και επισημειώσεις. Πατήστε πάνω στο κατάλληλο πλαίσιο ελέγχου για να επιλέξετε την αντίστοιχη επέμβαση και επισημείωση.
3. Πατήστε το κουμπί βέλους **Δεξιά** ή **Αριστερά** για να μετακινήσετε τις επιλεγμένες επισημειώσεις εντός ή εκτός του παραθύρου Selected Annotations (Επιλεγμένες επισημειώσεις).
4. Πατήστε το κουμπί **Capture Device Presets** (Λήψη προεπιλογών συσκευής) για να αποθηκεύσετε ρυθμίσεις για τις συνδεδεμένες συσκευές.
5. Πατήστε το κουμπί **Edit Device Presets** (Επεξεργασία προεπιλογών συσκευής) για να επεξεργαστείτε, να καταργήσετε ή να δημιουργήσετε ρυθμίσεις συσκευής.
6. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού).

Λήψη προρυθμίσεων συσκευών

Από την οθόνη Capture Device Presets (Λήψη προεπιλογών συσκευών) μπορείτε να αποθηκεύσετε ρυθμίσεις για τις συνδεδεμένες συσκευές.




1. Στη λίστα Specialties/Procedures (Ειδικότητες/Διαδικασίες) εμφανίζονται οι ειδικότητες και οι διαδικασίες που είναι αποθηκευμένες στο προφίλ χειρουργού. Μπορείτε να εφαρμόσετε τις προεπιλογές σε πολλαπλές ειδικότητες και διαδικασίες.
2. Στη λίστα Connected Devices (Συνδεδεμένες συσκευές) εμφανίζονται οι συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο SDC3.
3. Για να επιλέξετε όλες τις συσκευές και τις ρυθμίσεις τους, πατήστε **Select All** (Επιλογή όλων). Για να αποεπιλέξετε όλες τις συσκευές και τις ρυθμίσεις τους, πατήστε **Select None** (Καμία επιλογή). Μπορείτε, επίσης, να επιλέξετε ή να αποεπιλέξετε συσκευές ή ρυθμίσεις ξεχωριστά.
4. Πατήστε **Capture** (Λήψη) για να αποθηκεύσετε τις επιλεγμένες συσκευές και ρυθμίσεις ως προεπιλογές.
5. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού).

Επεξεργασία προρυθμίσεων συσκευής

Από την οθόνη Editing Device Presets (Επεξεργασία προεπιλογών συσκευής), μπορείτε να επεξεργαστείτε ρυθμίσεις συσκευών που έχουν αποθηκευτεί στο προφίλ του χειρουργού.



1. Από τη λίστα Specialties/Procedures (Ειδικότητες/Διαδικασίες), επιλέξτε τη διαδικασία και τη συσκευή που θέλετε να επεξεργαστείτε.
2. Πατήστε **Remove Preset** (Κατάργηση προρύθμισης) για να διαγράψετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις.
3. Αλλάξτε τις επιλογές Specialty (Ειδικότητα), Procedure (Διαδικασία), Device (Συσκευή), Setting (Ρύθμιση) και Value (Τιμή) από τις αναπτυσσόμενες λίστες που εμφανίζονται στη δεξιά πλευρά της οθόνης.
4. Πατήστε **Update Preset** (Ενημέρωση προεπιλογών) για να ενημερώσετε τις ρυθμίσεις.
5. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος)  για να επιστρέψετε στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού).


Ρύθμιση προσαρμοσμένων χαιρετισμών

Το SDC3 απευθύνει στο γιατρό ένα χαιρετισμό, όταν του ζητηθεί. Επιλέξτε χαιρετισμούς από μια προκαθορισμένη λίστα ή πληκτρολογήστε έναν προσαρμοσμένο χαιρετισμό. Οι χαιρετισμοί αποθηκεύονται σε κάθε προφίλ χειρουργού.

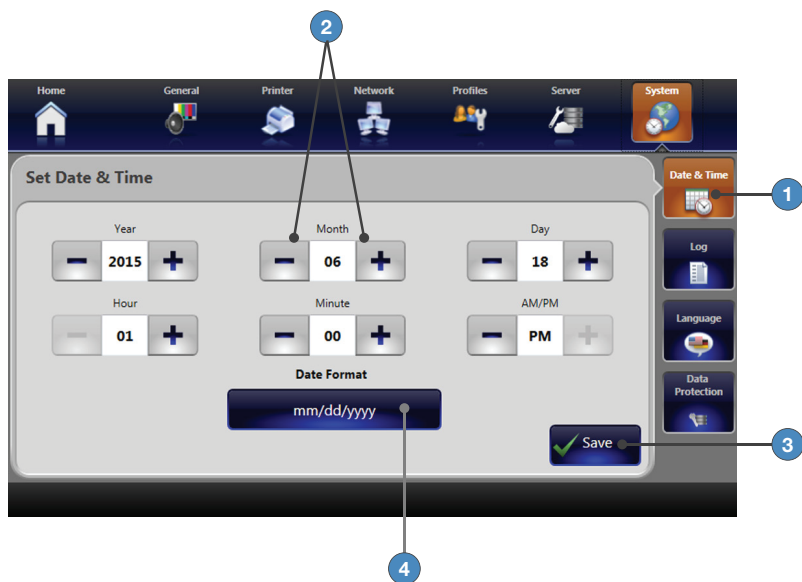




1. Πατήστε το κουμπί **Change Custom Compliments** (Αλλαγή προσαρμοσμένων χαιρετισμών) στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού) για να μεταβείτε στο Custom Compliment Setup Screen (Οθόνη ρύθμισης προσαρμοσμένων χαιρετισμών).
2. Για να επιλέξετε έναν χαιρετισμό, πατήστε σε οποιοδήποτε σημείο της γραμμής του χαιρετισμού.
3. Πατήστε το κουμπί **Play** (Αναπαραγωγή) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή ενός επιλεγμένου χαιρετισμού.
4. Πατήστε το κουμπί **Add** (Προσθήκη) για να προσθέσετε έναν νέο χαιρετισμό. Πατήστε **Edit** (Επεξεργασία) ή **Delete** (Διαγραφή) για να τροποποιήσετε έναν επιλεγμένο χαιρετισμό. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση) ✓ για να αποθηκεύσετε το επεξεργασμένο κείμενο. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Ακύρωση) ✗ για να ακυρώσετε τις αλλαγές.
5. Πατήστε το κουμπί **Factory Default** (Εργοστασιακή προεπιλογή) για να επαναφέρετε τη λίστα των προσαρμοσμένων χαιρετισμών στην εργοστασιακά προεπιλεγμένη μορφή της. Εμφανίζεται μια οθόνη επιβεβαίωσης.
6. Πατήστε το κουμπί **Exit** (Εξοδος) ✗ για να επιστρέψετε στην οθόνη Account Modification (Τροποποίηση λογαριασμού).

Ρυθμίσεις συστήματος

Από την καρτέλα **System Settings** (Ρυθμίσεις συστήματος)  μπορείτε να προσαρμόσετε την ημερομηνία και την ώρα του συστήματος, να δείτε το αρχείο καταγραφής του συστήματος, να επιλέξετε τη γλώσσα του συστήματος και να ρυθμίσετε την προστασία των δεδομένων.

Ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας



1. Επιλέξτε την καρτέλα **Date & Time** (Ημερομηνία και ώρα)  στην οθόνη System (Σύστημα) για να μεταβείτε στην οθόνη Set Date & Time (Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά +/- για να αλλάξετε τις τιμές ημερομηνίας και ώρας.
3. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση)  για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές.
4. Πατήστε το κουμπί **Date Format** (Μορφή ημερομηνίας) για εναλλαγή μεταξύ των διαθέσιμων μορφών ημερομηνίας.

Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής συστήματος

Οι επιλογές ρυθμίσεων για το αρχείο καταγραφής συστήματος προσαρμόζονται στην οθόνη System Log Settings (Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής συστήματος). Σε αυτό το σημείο αποθηκεύονται στοιχεία για τα προγράμματα οδήγησης του συστήματος, τις συνδεδεμένες συσκευές και τα συμβάντα του συστήματος, καθώς και καταχωρίσεις γενικών επισημειώσεων. Τα στοιχεία αυτής της οθόνης μπορούν να εξαχθούν προς μια μονάδα USB για διαγνωστικούς ελέγχους εκτός των εγκαταστάσεων.



1. Επιλέξτε την καρτέλα **Log** (Αρχείο καταγραφής) από την οθόνη System (Σύστημα), για να ανοίξει η οθόνη Log (Αρχείο καταγραφής).
2. Στην οθόνη Log (Αρχείο καταγραφής) εμφανίζεται κάθε εξάρτημα του SDC3, μαζί με την έκδοση, την ενεργή κατάσταση και τον τύπο του.
3. Η γραμμή κύλισης μετακινείται ώστε να εμφανίζονται τα εξαρτήματα που δεν περιλαμβάνονται στην αρχική προβολή.
4. Πατήστε το κουμπί **FORMAT USB** (Μορφοποίηση USB) για να μορφοποιήσετε μια συσκευή αποθήκευσης USB με τη μορφή NTFS.
5. Πατήστε το κουμπί **LOG USB** (Αρχείο καταγραφής USB) για να μεταφέρετε το αρχείο καταγραφής του συστήματος προς μια συσκευή αποθήκευσης USB.
6. Πατήστε το κουμπί **IMPORT ANNOTATION** (Εισαγωγή επισημείωσης) για να εισαγάγετε επισημειώσεις από μια συσκευή αποθήκευσης USB προς το σύστημα.
7. Πατήστε το κουμπί **EXPORT ANNOTATION** (Εξαγωγή επισημείωσης) για να εξαγάγετε μια κεντρική λίστα επισημειώσεων από όλους τους λογαριασμούς χειρουργών του συστήματος προς μια συσκευή αποθήκευσης USB.

Ρυθμίσεις γλώσσας συστήματος

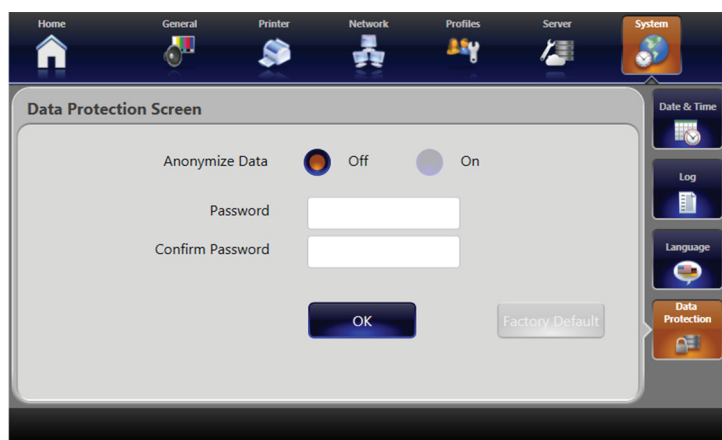
Αλλάξτε τη γλώσσα του συστήματος στην οθόνη **System Language Setting** (Ρυθμίσεις γλώσσας συστήματος).



1. Επιλέξτε την καρτέλα **Language** (Γλώσσα) στην οθόνη System (Σύστημα) για να ανοίξει η οθόνη «Language Setting» (Ρύθμιση γλώσσας).
2. Για να επιλέξετε οποιαδήποτε γλώσσα, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί. Για να εφαρμοστεί η αλλαγή γλώσσας, χρειάζεται επανεκκίνηση του συστήματος. Τα πεδία κειμένου που έχουν ήδη συμπληρωθεί παραμένουν στη γλώσσα στην οποία συμπληρώθηκαν.

Ρυθμίσεις προστασίας δεδομένων συστήματος

Η οθόνη SDC3 Data Protection Settings (Ρυθμίσεις προστασίας δεδομένων SDC3) σας επιτρέπει να αποκρύψετε την ταυτότητα των δεδομένων του ασθενούς που αποθηκεύονται στο σύστημα. Να αποκρύψετε πάντα την ταυτότητα των δεδομένων πριν από την επιστροφή της μονάδας στη Stryker για επισκευή.



Ενεργοποίηση της προστασίας δεδομένων

1. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το προεπιλεγμένο Surgeon Profile (Προφίλ χειρουργού) και ότι έχετε συνδεθεί ως διαχειριστής, εάν είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Access Control (Έλεγχος πρόσβασης).
2. Επιλέξτε την καρτέλα Data Protection (Προστασία δεδομένων) από την οθόνη System (Σύστημα), για να ανοίξει η οθόνη Data Protection Screen (Οθόνη προστασίας δεδομένων).
3. Καταχωρίστε έναν κωδικό πρόσβασης και καταχωρίστε τον εκ νέου για επιβεβαίωση.

Σημείωση - Κρατήστε τον κωδικό πρόσβασης σε ασφαλή θέση. Αυτός ο κωδικός πρόσβασης δεν είναι αποθηκευμένος στο σύστημα και δεν μπορεί να ανακτηθεί εάν χαθεί.


4. Πατήστε το κουμπί **Factory Defaul** (Εργοστασιακή προεπιλογή) για να αλλάξετε όλες τις ρυθμίσεις του συστήματος στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες τιμές τους.
5. Πατήστε **OK**.
6. Τα δεδομένα του ασθενούς που αποθηκεύονται στο σύστημα καθίστανται ανώνυμα και πραγματοποιείται επανεκκίνηση του συστήματος.

Απενεργοποίηση της προστασίας δεδομένων

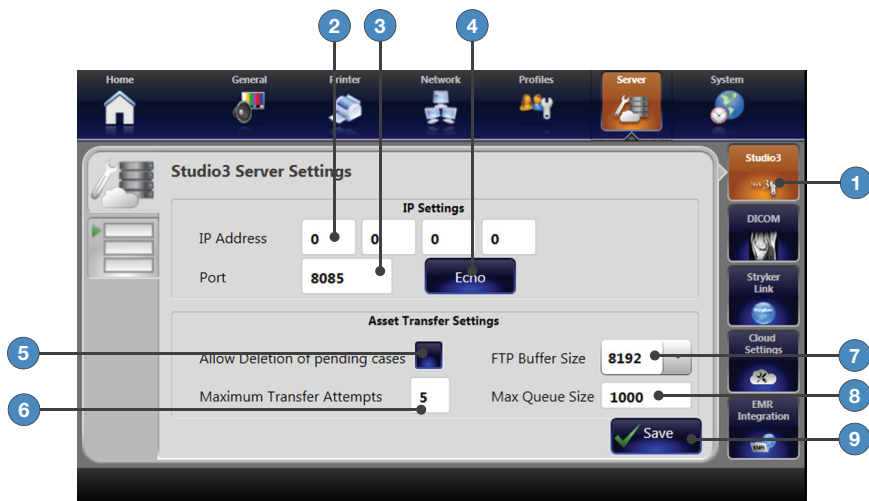
1. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το προεπιλεγμένο Surgeon Profile (Προφίλ χειρουργού).
2. Μεταβείτε στην επιλογή **Settings**→**System**→**Data Protection** (Ρυθμίσεις > Σύστημα > Προστασία δεδομένων) ή πατήστε το κουμπί Archive (Αρχειοθέτηση) από την οθόνη Home (Αρχική).
3. Στην Data Protection Screen (Οθόνη προστασίας δεδομένων), καταχωρίστε εκ νέου τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε το **OK**. Πραγματοποιείται επανεκκίνηση του συστήματος.


Ρυθμίσεις διακομιστή

Η πρόσβαση στις ρυθμίσεις που αφορούν την αλληλεπίδραση του SDC3 με το διακομιστή Studio3, το διακομιστή DICOM, τη σύνδεση της Stryker και την ενοποίηση Cloud

πραγματοποιείται από την καρτέλα **Server** (Διακομιστής) .

Ρυθμίσεις διακομιστή Studio3




1. Μεταβείτε στην καρτέλα **Server** (Διακομιστής) και στη συνέχεια επιλέξτε την καρτέλα **Studio3** για να μεταβείτε στην οθόνη **Studio3 Server Settings** (Ρυθμίσεις διακομιστή Studio3).
2. Εισαγάγετε τη διεύθυνση IP του διακομιστή Studio3 στο πεδίο **IP Address** (Διεύθυνση IP).
3. Εισαγάγετε τον αριθμό θύρας του διακομιστή Studio3 στο πεδίο **Port** (Θύρα).
4. Πατήστε το κουμπί **Echo** (Αντήχηση) για να πραγματοποιήσετε δοκιμή της σύνδεσης του διακομιστή Studio3. Τα έγκυρα διαπιστευτήρια του διακομιστή επιβεβαιώνονται μέσω του μηνύματος **Echo Successful** (Αντήχηση επιτυχής) που εμφανίζεται στη γραμμή κατάστασης.
5. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου **Allow Deletion of Pending Cases** (Έγκριση διαγραφής εκκρεμών περιστατικών) για να επιτρέψετε τη διαγραφή εκκρεμών περιστατικών από τη λίστα αρχειοθηκών του Studio3.
6. Ορίστε πόσες φορές θα επιχειρεί το SDC3 τη μεταφορά δεδομένων προς το διακομιστή Studio3 στο πεδίο **Maximum Transfer Attempts** (Μέγιστος αριθμός προσπαθειών μεταφοράς). Η προεπιλεγμένη τιμή είναι πέντε απόπειρες.
7. Στο αναπτυσσόμενο μενού παρατίθενται τα διαθέσιμα **FTP Buffer Sizes** (Χωρητικότητα μνήμης προσωρινής αποθήκευσης FTP).
8. Η προεπιλεγμένη τιμή για τη ρύθμιση **Max Queue Size** (Μέγ. μέγεθος ουράς) είναι 1.000. Σε αυτό το πεδίο μπορούν να εισαχθούν εναλλακτικές τιμές.
9. Πατήστε το κουμπί **Save** (Αποθήκευση)  για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις.

Επιλογή πεδίων για περιστατικά που έχουν αποθηκευθεί στο διακομιστή Studio3

Από την οθόνη Specify Required Fields (Καθορισμός απαιτούμενων πεδίων) μπορείτε να επιλέξετε τα στοιχεία ασθενούς που απαιτούνται για τα περιστατικά που είναι αποθηκευμένα στο διακομιστή Studio3.



1. Επιλέξτε την καρτέλα **Fields** (Πεδία)  για να μεταβείτε στην οθόνη Studio3 Fields (Πεδία Studio3).
2. Τα πεδία που επιλέγονται στην οθόνη Specify Required Fields (Καθορισμός απαιτούμενων πεδίων) εμφανίζονται στο αποθηκευμένο περιστατικό στο διακομιστή Studio3. Τα πεδία Patient ID (Κωδικός αναγνώρισης ασθενούς) και Patient Name (Όνομα ασθενούς) είναι υποχρεωτικά εξ ορισμού και δεν μπορούν να απενεργοποιηθούν.

Ρύθμιση παραμέτρων δικτύωσης Studio3


Απαιτήσεις εγκατάστασης

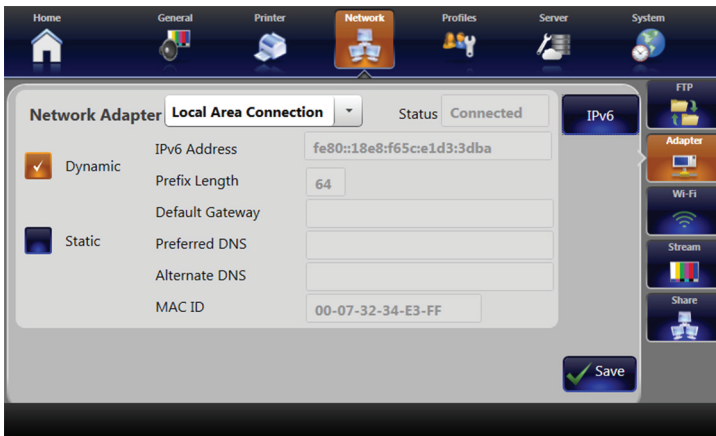
- Δίκτυο TCP/IP.
- Εγκατεστημένος και διαμορφωμένος διακομιστής μέσω Studio3 της Stryker.

Οδηγίες

1. Εισαγάγετε την IP address (Διεύθυνση IP) του διακομιστή μέσω Studio3 στην καρτέλα **Studio3** της οθόνης Studio3 Server Settings (Ρυθμίσεις διακομιστή Studio3).
2. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου Studio3 στην οθόνη Save Settings (Ρυθμίσεις αποθήκευσης) για να ενεργοποιήσετε το κουμπί **Studio3**.
3. Για να αποθηκεύσετε τις εικόνες και τα βίντεο, πατήστε το κουμπί **Studio3** από το μενού Save (Αποθήκευση). Εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης, το οποίο υποδεικνύει ότι το περιστατικό προστέθηκε στην ουρά μεταφοράς του Studio3.
4. Για να δείτε την ουρά μεταφοράς εκκρεμών/ολοκληρωμένων περιστατικών, πατήστε την καρτέλα **Studio3** στο μενού Archive (Αρχειοθέτηση).

Ρυθμίσεις διακομιστή DICOM

Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του διακομιστή DICOM, μεταβείτε στο Current Case > Server (Τρέχον περιστατικό > Διακομιστής) και βεβαιωθείτε ότι το μενού DICOM  είναι ενεργοποιημένο.




Από το μενού DICOM, μπορείτε να κάνετε τα εξής:

1. Να κάνετε εναλλαγή στο κουμπί IPV4/IPV6 για να επιλέξετε τύπο σύνδεσης.
2. Να επιλέξετε ένα όνομα σύνδεσης ή να δημιουργήσετε μία νέα σύνδεση.
3. Να καθορίσετε τις παραμέτρους Store (Αποθήκευση), Q/R (E/A) και Storage Commit (SC) (Εκτέλεση αποθήκευσης).
4. Να διαμορφώσετε τα απαιτούμενα πεδία για τα περιστατικά που αποθηκεύονται στο DICOM.
5. Να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του DICOM.


Σημείωση - Για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με τη διαμόρφωση του διακομιστή DICOM, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του DICOM (P15650).

Ρυθμίσεις διακομιστή σύνδεσης της Stryker

Από την οθόνη **Stryker Link**  **Server Settings** (Ρυθμίσεις διακομιστή σύνδεσης της Stryker) μπορείτε να στείλετε αρχεία καταγραφής στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Stryker. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο πωλήσεων της Stryker για περισσότερες πληροφορίες.



Ρυθμίσεις cloud

Από την οθόνη **Cloud Integration Settings** (Ρυθμίσεις ενοποίησης Cloud) , μπορείτε:

- Συνδέστε τον SDC3 στο λογαριασμό πελάτη που έχετε στο cloud και λάβετε πληροφορίες από το cloud στο τοπικό σας μηχάνημα (μόνο για αντιπροσώπους της Stryker).
- Συνδέστε το λογαριασμό PowerShare του ιδρύματος στο SDC3 και αποθηκεύστε τις εικόνες του περιστατικού στο δίκτυο PowerShare. Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη με το προαιρετικό πακέτο PowerShare.

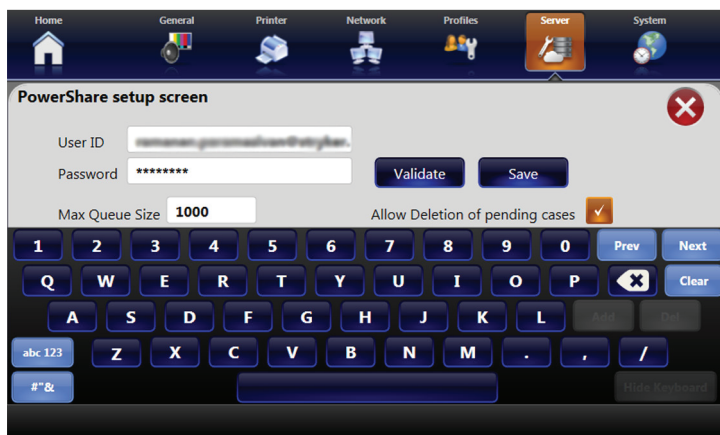
Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Stryker για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις λειτουργίες.



Ενοποίηση PowerShare

Το Πακέτο ενοποίησης PowerShare επιτρέπει στο SDC3 να αποθηκεύει εικόνες περιστατικών σε ένα δίκτυο PowerShare του ιδρύματος.

Για να συνδέσετε το SDC3 στο δίκτυο PowerShare του ιδρύματός σας:



Σημείωση - Η ενοποίηση στο cloud πρέπει να τεθεί στο ON (Ενεργοποίηση) για σύνδεση στο δίκτυο PowerShare. Για ρύθμιση της ενοποίησης στο cloud, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Stryker.

1. Μεταβείτε στην επιλογή **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Ρυθμίσεις > Διακομιστής > Ρυθμίσεις cloud).
2. Πατήστε το κουμπί **Setup** (Ρύθμιση) στην επιλογή ενοποίησης PowerShare.
3. Καταχωρίστε το User ID (Κωδικός αναγνώρισης χρήστη) και το Password (Κωδικό πρόσβασης) του PowerShare που διαθέτετε.
4. Για να πραγματοποιήσετε δοκιμή της σύνδεσης, πατήστε το **Validate** (Επικύρωση). Εάν η σύνδεση είναι επιτυχής, το SDC3 εμφανίζει το μήνυμα Authentication successful (Επιτυχής ταυτοποίηση).

5. Για να αποθηκεύσετε τη σύνδεση, πατήστε το **Save** (Αποθήκευση).

Αποθήκευση ρυθμίσεων για το PowerShare

Για ενεργοποίηση της αποθήκευσης πληροφοριών περιστατικού στο PowerShare:



1. Μεταβείτε στην επιλογή **Current Case**→**Save** (Τρέχον περιστατικό > Αποθήκευση).
2. Πατήστε το κουμπί **Settings** (Ρυθμίσεις).
3. Επιλέξτε **PowerShare** για να ορίσετε την επιλογή **PowerShare** ως επιλογή αποθήκευσης.
4. Πατήστε **Exit** (Εξοδος) για να κλείσετε την οθόνη **Save Settings** (Αποθήκευση ρυθμίσεων).

Ρυθμίσεις ενοποίησης EMR

Από την οθόνη **EMR Integration** (Ενοποίηση), μπορείτε να συνδέσετε το **SDC3** σε ένα σύστημα **EMR**. Το **SDC3** συνδέεται σε τέσσερα συστήματα **EMR**: **AGFA**, **Allscripts**, **CERNER** και **EPIC**. Αυτή η λειτουργικότητα είναι διαθέσιμη μόνο με το προαιρετικό Πακέτο ενοποίησης **EMR**.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Αποτυχία σύνδεσης στο σύστημα	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιήθηκε το σωστό όνομα χρήστη και ο σωστός κωδικός πρόσβασης για τη σύνδεση στο σύστημα.
Υπέρβαση ορίου βίντεο	Εκκινήστε ένα νέο περιστατικό για να πραγματοποιήσετε λήψη περισσότερων βίντεο.
Υπέρβαση ορίου εικόνων	Εκκινήστε ένα νέο περιστατικό για να πραγματοποιήσετε λήψη περισσότερων εικόνων.
Υπέρβαση ορίου λίστας	Έγινε υπέρβαση του μέγιστου επιτρεπόμενου ορίου εισαγωγής περιστατικών. Διαγράψτε παλαιότερες καταχωρίσεις από τη λίστα.
Σφάλμα εκτύπωσης. Αποτυχημένη λήψη/επιλογή εικόνας	Αποτυπώστε εικόνες και, στη συνέχεια, επιλέξτε τις για εκτύπωση.
Σφάλμα κατά την αποθήκευση των ρυθμίσεων	Για να επαναφέρετε τις προηγούμενες ρυθμίσεις, επανεκκινήστε το σύστημα.
Σφάλμα κατά τη σύνδεση με το διακομιστή FTP	Βεβαιωθείτε ότι ο διακομιστής FTP είναι ενεργός και ότι το καλώδιο του δικτύου είναι συνδεδεμένο.
Σφάλμα: Μη διαθέσιμο μέσο	Εισαγάγετε/συνδέστε ένα έγκυρο μέσο στο SDC3.
Ανεπαρκής χώρος στη μονάδα USB	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει διαθέσιμος ελεύθερος χώρος στο μέσο.
Σφάλμα: Κατεστραμμένος δίσκος. Παρακαλώ προσπαθήστε ξανά...	Το μέσο είναι κατεστραμμένο. Εισαγάγετε έναν νέο δίσκο για να συνεχίσετε.
Σφάλμα: Μονάδα δίσκου κατειλημμένη	Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα δίσκου δεν χρησιμοποιείται τη συγκεκριμένη στιγμή. Εάν το σφάλμα επιμένει, επανεκκινήστε το μηχάνημα.

Πρόβλημα	Λύση
Σφάλμα: εντοπισμός αρχείου logo.bmp	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι σωστά συνδεδεμένο. Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο λογότυπου υπάρχει στη μονάδα USB και ότι έχει την ονομασία logo.bmp.
Σφάλμα: αναβάθμιση λογισμικού	Εισαγάγετε το κλειδί αναβάθμισης στην οθόνη αποθήκευσης.
Η εφαρμογή αυτή αντιμέτωπισε ένα κρίσιμο σφάλμα και θα τερματιστεί.	Επανεκκινήστε το σύστημα.
Δεν εμφανίζεται στην προεπισκόπηση εικόνα βίντεο σε πραγματικό χρόνο	Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη και ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή πηγή βίντεο.
Δεν εμφανίζεται στο μόνιτορ εικόνα βίντεο σε πραγματικό χρόνο	Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή πηγή βίντεο.
Δεν εμφανίζεται στην προεπισκόπηση βίντεο PIP σε πραγματικό χρόνο	Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή πηγή βίντεο. Βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας PIP.
Δεν εμφανίζεται στο μόνιτορ βίντεο PIP σε πραγματικό χρόνο	Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων. Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα είναι ενεργοποιημένη. Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή πηγή βίντεο. Βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής η λειτουργία OSD PIP στο μόνιτορ.

Πρόβλημα	Λύση
Σφάλματα εκτύπωσης	<p>Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπλοκές χαρτιού.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής έχει αρκετό μελάνι.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το πορτάκι του εκτυπωτή είναι κλειστό.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής έχει χαρτί.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του εκτυπωτή έχει συνδεθεί.</p>
Σφάλμα υπέρβασης του ορίου 4 GB για την αποθήκευση αρχείων στη μονάδα USB	Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα USB είναι μορφοποιημένη σε μορφή NTFS. Η μορφοποίηση FAT 32 δεν υποστηρίζει αρχεία με μέγεθος μεγαλύτερο από 4 GB.
Σφάλμα κατά την ανάγνωση αρχειοθετημένων περιστατικών από το δίσκο DVD/CD	Εάν έχετε μόλις εγγράψει το περιστατικό, επανεκκινήστε το σύστημα. Ελέγξτε το δίσκο σε κάποιο άλλο σύστημα.
Δεν υπάρχουν εγγεγραμμένα βίντεο στη μονάδα USB	Βεβαιωθείτε ότι στις ρυθμίσεις αποθήκευσης έχει οριστεί η επιλογή write videos to USB (εγγραφή βίντεο σε μονάδα USB).
Δεν υπάρχουν εγγεγραμμένα βίντεο στο δίκτυο	Βεβαιωθείτε ότι στις ρυθμίσεις αποθήκευσης έχει οριστεί η επιλογή write videos to Network (εγγραφή βίντεο σε δίκτυο).
Η λίστα επισημειώσεων είναι κενή	Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί στην οθόνη patient information (στοιχεία ασθενούς) μια επέμβαση, προκειμένου να ενεργοποιηθεί η λίστα επισημειώσεων.
Οι επικαλύψεις της κατάστασης συσκευής δεν εμφανίζονται στη χειρουργική οθόνη	<p>Βεβαιωθείτε ότι έχουν πραγματοποιηθεί οι σωστές συνδέσεις μεταξύ των συσκευών και των θυρών συσκευών του SDC3.</p> <p>Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει επιλεγεί/προστεθεί στο μενού Video Settings: On-Screen Display (Ρυθμίσεις βίντεο: Προβολή επί της οθόνης).</p>
Τα στοιχεία ελέγχου της οθόνης αφής δεν λειτουργούν σωστά	Μεταβείτε στην επιλογή Settings > General (Ρυθμίσεις > Γενικά). Πατήστε το κουμπί CALIBRATE (Βαθμονόμηση) για να βαθμονομήσετε την οθόνη αφής.

Πρόβλημα	Λύση
Το SDC3 δεν αναγνωρίζει το iPad	Αποσυνδέστε το iPad από τη μονάδα USB και συνδέστε το ξανά. Φροντίστε να περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα μέχρι να συνδεθεί το iPad.
Το SDC3 δεν αναγνωρίζει μια συσκευή SFB/FireWire.	<ol style="list-style-type: none">1. Απενεργοποιήστε το SDC3.2. Συνδέστε το καλώδιο SFB/FireWire τόσο στη συσκευή όσο και στο SDC3.3. Ενεργοποιήστε το SDC3.

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Όπως και κάθε άλλος ηλεκτρικός ιατρικός εξοπλισμός, το SDC3 απαιτεί ειδικές προφυλάξεις, ώστε να διασφαλιστεί η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα με άλλες ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC), το SDC3 πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σύμφωνα με τις πληροφορίες περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Το SDC3 έχει σχεδιαστεί και δοκιμαστεί ώστε να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC 60601-1-2 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα με άλλες συσκευές.

Σημείωση - Αυτός ο εξοπλισμός προορίζεται για χρήση σε επαγγελματικό περιβάλλον υγειονομικής περίθαλψης. Δεν προορίζεται για χρήση σε θωρακισμένο δωμάτιο ραδιοσυχνότητας (RF) με ηλεκτρικό σύστημα ιατρικής απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού, όπου η ένταση των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων είναι υψηλή.

Σημείωση - Αυτός ο εξοπλισμός δεν είναι ευαίσθητος σε παρεμβολές από χειρουργικά εργαλεία υψηλής συχνότητας (HF) στο ειδικό περιβάλλον, όταν βρίσκεται σε κοντινή απόσταση με ένα ενεργό χειρουργικό εργαλείο υψηλής συχνότητας. Εάν παρατηρήσετε παρεμβολές υψηλής συχνότητας από τα χειρουργικά εργαλεία, προσαρμόστε την απόσταση διαχωρισμού του εξοπλισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ -


- Ο φορητός και ο κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες ενδέχεται να επηρεάσει την κανονική λειτουργία του SDC3.
- Μη χρησιμοποιείτε καλώδια ή βοηθητικά εξαρτήματα διαφορετικά από εκείνα που παρέχονται με το SDC3, διότι αυτό ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ατρωσία σε τέτοιου είδους εκπομπές.
- Εάν το SDC3 χρησιμοποιείται παρακείμενα ή στοιβαγμένο με άλλον εξοπλισμό, παρατηρείτε και επαληθεύετε την κανονική λειτουργία του SDC3 στη διαμόρφωση στην οποία θα χρησιμοποιηθεί πριν από τη χρήση του σε μια χειρουργική επέμβαση. Για καθοδήγηση στην τοποθέτηση του SDC3, συμβουλευτείτε τους παρακάτω πίνακες.

Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή: Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία
Το SDC3 προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του SDC3 θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.
(α) Οι τιμές έντασης πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως π.χ. σταθμούς βάσης για ραδιοπομπούς (κινητά/ασύρματα τηλέφωνα) και κινητούς ραδιοπομπούς ξηράς, ερασιτεχνικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς, ραδιοφωνικές εκπομπές AM και FM και τηλεοπτικές μεταδόσεις, δεν είναι δυνατό να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που οφείλεται σε σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητας, θα πρέπει να εξετάζεται το ενδεχόμενο εκτέλεσης μιας επιτόπιης ηλεκτρομαγνητικής μελέτης. Εάν η καταμετρημένη ένταση πεδίου στη θέση στην οποία χρησιμοποιείται το σύστημα SDC3 υπερβαίνει το ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης RF που αναφέρεται παραπάνω, το σύστημα SDC3 πρέπει να τίθεται υπό παρακολούθηση για την επαλήθευση της κανονικής λειτουργίας του. Εάν παρατηρηθεί μη κανονική λειτουργία, ενδέχεται να είναι απαραίτητη η λήψη επιπρόσθετων μέτρων, όπως η αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης της μονάδας του SDC3.
(β) Στο εύρος συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, οι τιμές έντασης πεδίου θα πρέπει να είναι μικρότερες από 3 V/m.

Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή: Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Το SDC3 προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του SDC3 θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.		
Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Κατευθυντήριες οδηγίες

Εκπομπές ραδιοσυχνότητων σύμφωνα με το πρότυπο CISPR 11	Ομάδα 1	Το SDC3 χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων μόνο για την εσωτερική λειτουργία του. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανόν να προκαλέσουν παρεμβολές στον παρακείμενο ηλεκτρονικό εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνότητων σύμφωνα με το πρότυπο CISPR 11	Κατηγορία Β	Το SDC3 είναι κατάλληλο για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών εγκαταστάσεων και εκείνων που συνδέονται με το δημόσιο δίκτυο παροχής ρεύματος χαμηλής τάσης, το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς, δεδομένου ότι ακολουθείται η παρακάτω προειδοποίηση:
Αρμονικές εκπομπές σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-3-2	Κατηγορία Α	
Διακυμάνσεις τάσης/ασταθείς εκπομπές σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Αυτό το σύστημα ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές ραδιοσυχνότητων ή να παρεμποδίσει τη λειτουργία παρακείμενου εξοπλισμού. Ίσως χρειαστεί να λάβετε μέτρα προστασίας, όπως αλλαγή προσανατολισμού ή θέσης του συστήματος ή θωράκιση του χώρου.

Οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή—Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Το σύστημα SDC3 προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του SDC3 πρέπει να διασφαλίσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον—Κατευθυντήριες οδηγίες
Αγώγιμες ραδιοσυχνότητες σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz έως 80 MHz	6 Vrms	Ο φορητός και ο κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση από οποιοδήποτε τμήμα του συστήματος SDC3, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων του, τουλάχιστον ίση με τη συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού, όπως αυτή υπολογίζεται από την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.
Ακτινοβολούμενες ραδιοσυχνότητες IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz έως 2,7 GHz	3 V/m	<p>Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού:</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80 MHz έως 2,7 GHz</p> <p>όπου P είναι η ονομαστική τιμή μέγιστης ισχύος εξόδου του πομπού σε Watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού και d είναι η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m).</p> <p>Οι τιμές έντασης πεδίου από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητων, όπως καθορίζεται από μια επιτόπια ηλεκτρομαγνητική μελέτη (α), θα πρέπει να είναι χαμηλότερες από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνοτήτων (β).</p> <p>Ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κοντά σε εξοπλισμό που επισημαίνεται με το παρακάτω σύμβολο:</p> 

Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση του κατασκευαστή: Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Το SDC3 προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης του SDC3 θα πρέπει να διασφαλίζει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιο περιβάλλον.			
Δοκιμή ατρωσίας	Επίπεδο δοκιμής σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60601	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Κατευθυντήριες οδηγίες

Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD) σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-2	±8 kV μέσω επαφής ±15 kV μέσω του αέρα	±8 kV μέσω επαφής ±15 kV μέσω του αέρα	Τα δάπεδα θα πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ξύλο, τσιμέντο ή κεραμικά πλακίδια. Εάν τα δάπεδα καλύπτονται με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%.
Ταχεία παροδικά ηλεκτρικά ρεύματα/ρίπες σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-4	±2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος ±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου (εάν εφαρμόζεται)	±2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος ±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου (εάν εφαρμόζεται)	Η ποιότητα της παροχής ισχύος από το κεντρικό δίκτυο θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού επαγγελματικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος
Αιχμή ρεύματος σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-5	±1 kV σε διαφορικό τρόπο λειτουργίας ±2 kV σε κοινό τρόπο λειτουργίας	±1 kV σε διαφορικό τρόπο λειτουργίας ±2 kV σε κοινό τρόπο λειτουργίας	Η ποιότητα της παροχής ισχύος από το κεντρικό δίκτυο θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού επαγγελματικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος
Πτώσεις τάσης, σύντομες διακοπές και διακυμάνσεις τάσης στις γραμμές εισόδου παροχής ρεύματος, σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-11		0% <i>U</i> για 0,5 κύκλο 0% <i>U</i> για 1 κύκλο 70% <i>U</i> για 25 κύκλους 0% <i>U</i> για 5 δευτ.	Η ποιότητα της παροχής ισχύος από το κεντρικό δίκτυο θα πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού επαγγελματικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του SDC3 απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του SDC3 από συσκευή αδιάλειπτης παροχής ρεύματος (UPS) ή από μπαταρία.
Μαγνητικό πεδίο συχνότητας ισχύος (50/60 Hz) σύμφωνα με το πρότυπο IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος θα πρέπει να βρίσκονται σε επίπεδα χαρακτηριστικά ενός τυπικού χώρου σε τυπικό επαγγελματικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.
Σημείωση - <i>U</i> είναι η τάση του εναλλασσόμενου ρεύματος τροφοδοσίας δικτύου πριν από την εφαρμογή του επιπέδου ελέγχου.			

Δοκιμασμένες προδιαγραφές ατρωσίας σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων

Συχνότητα δοκιμής (MHz)	Ζώνη (MHz)	Υπηρεσία	Διαμόρφωση	Μέγιστη ισχύς (W)	Απόσταση (m)	Επίπεδα δοκιμής ατρωσίας (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Διαμόρφωση παλμών 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz απόκλιση 1 kHz ημιτονοειδές	2	0,3	28

Δοκιμασμένες προδιαγραφές ατρωσίας σε εξοπλισμό ασύρματης επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων

710	704 – 787	Ζώνη LTE 13, 17	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Διαμόρφωση παλμών 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700 – 1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25, UMTS	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, LTE Band 7	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/n	Διαμόρφωση παλμών 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τον φορητό εξοπλισμό επικοινωνίας ραδιοσυχνοτήτων σε απόσταση μεγαλύτερη των 30 cm (12 ιντσών) σε οποιοδήποτε μέρος αυτής της συσκευής, διαφορετικά, η απόδοση της συσκευής θα μπορούσε να μειωθεί.

Καθαρισμός και συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και δυνητικά θανατηφόρου τραυματισμού, αποσυνδέετε το SDC3 από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας πριν από τον καθαρισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ -

- Μην ψεκάζετε υγρό καθαρισμού απευθείας επάνω στη μονάδα, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Ψεκάζετε το υγρό καθαρισμού επάνω σε πανί και, στη συνέχεια, σκουπίζετε με αυτό τη μονάδα.
 - Μην εμβαπτίζετε την κονσόλα σε οποιοδήποτε υγρό, διότι θα προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
 - Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά διαλύματα για τον καθαρισμό της μονάδας, καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
 - Μην αποστειρώνετε τη μονάδα, διότι ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
-

Καθαρισμός

Εάν απαιτείται καθαρισμός της μονάδας:

1. Ψεκάστε υγρό καθαρισμού σε ένα στεγνό, αποστειρωμένο πανί. Αποφύγετε τη χρήση υπερβολικής ποσότητας υγρού ή σταγόνων.
2. Σκουπίστε τη μονάδα.
3. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τον καθαρισμό της μπροστινής οθόνης LCD. Τυχόν εισχώρηση μεγάλης ποσότητας υγρού ή σταγόνων στο κάτω μέρος της οθόνης ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.

Συντήρηση

Το SDC3 δεν χρειάζεται προληπτική ή περιοδική συντήρηση. Ωστόσο, η Stryker συιστά την καθημερινή επανεκκίνηση του συστήματος για βέλτιστη απόδοση.

Σύμβολα

Συσκευή

	Ποντίκι		Ηχείο		Πληκτρολόγιο
	Μόνιτορ		Έξοδος		Δίκτυο
	USB		Ακουστικά		Σειριακή θύρα
	Είσοδος		Εκτυπωτής		

Συσκευασία/Ετικέτες

	Νόμιμος κατασκευαστής		Ημερομηνία κατασκευής
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης		Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ
	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος		Εύρος σχετικής υγρασίας
	Σειριακός αριθμός		Κωδικός προϊόντος
	Ισοδυναμικότητα		Προστατευτική γείωση
	Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για την Ευρώπη		Κατασκευάζεται στη Γαλλία
	Stryker FireWire		Εκπέμπεται ακτινοβολία
	Συμμόρφωση με τα πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας		Συμμορφώνεται με τις ρυθμιστικές απαιτήσεις της Αυστραλίας
	Προειδοποίηση/Σύσταση προσοχής: Δείτε τις οδηγίες χρήσης		Η ομοσπονδιακή νομοθεσία περιορίζει την πώληση της συσκευής αυτής σε ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.
	Αυτό το προϊόν περιέχει απόβλητα ηλεκτρικού ή ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά δημοτικά απορρίμματα και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.		Συμμορφώνεται με τα πρότυπα της Ομοσπονδιακής επιτροπής επικοινωνιών (FCC)
			Κωδικός ανακύκλωσης συσκευής (ισχύει για την Κίνα)

Τεχνικές προδιαγραφές

Πληροφορίες εξοπλισμού	
Μέγεθος	<ul style="list-style-type: none">• Μονάδα ελέγχου: 12,5 cm Π x 16,5 cm Β x 7,25 cm Υ• Συνολικό βάρος: 10,2 kg• Οθόνη: Οθόνη TFT LCD 8", με ψηφιακή οθόνη αφής
Κατανάλωση ισχύος	100 – 240 VAC ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A μέγιστη
Συνιστώμενη ταυτοποίηση και κρυπτογράφηση (κατά τη σύνδεση σε δίκτυο νοσοκομείου)	WPA2-Enterprise (ταυτοποίηση PEAP-MSCHAP v2) με κρυπτογράφηση AES
Ασύρματη μετάδοση	<ul style="list-style-type: none">• Τύπος διαμόρφωσης: OFDM και DSSS• Μέγιστο επίπεδο EIRP: 7,83 dBm• Εύρος συχνότητας λειτουργίας: 2403,04 MHz έως 2480,54 MHz
Ταξινόμηση ηλεκτρικής ασφάλειας	<ul style="list-style-type: none">• Εξοπλισμός κατηγορίας I• Κανένα εφαρμοζόμενο εξάρτημα• Προστασία από την είσοδο νερού, IPX0• Συνεχής λειτουργία
Περιβαλλοντικές προδιαγραφές	<ul style="list-style-type: none">• Θερμοκρασία λειτουργίας: 10 – 40°C• Υγρασία κατά τη λειτουργία: 25 – 75% σχετική υγρασία• Θερμοκρασία μεταφοράς και αποθήκευσης: -18 – 60°C• Συνθήκες υγρασίας μεταφοράς και αποθήκευσης: 15 – 90% σχετική υγρασία

Πληροφορίες εξοπλισμού	
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς FCC	<p>Περιέχει κωδικό FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Κωδικός συμμόρφωσης IC: 22625-76X2</p> <p>Αυτή η συσκευή πληροί το τμήμα 15 των κανονισμών της FCC. Η λειτουργία της υπόκειται στις δύο παρακάτω προϋποθέσεις: (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές και (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται όλες τις παρεμβολές που λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.</p>
Ανακύκλωση μπαταριών	<p>Η οδηγία 2006/66/ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες (μπαταρίες) εισαγάγει νέες απαιτήσεις από το Σεπτέμβριο 2008 σχετικά με τη δυνατότητα αφαίρεσης μπαταριών από απόβλητα εξοπλισμού στα Κράτη-Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Προκειμένου να συμμορφωθεί με αυτή την Οδηγία, αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για την ασφαλή αφαίρεση των μπαταριών στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής από εγκατάσταση επεξεργασίας αποβλήτων. Οι μολυσμένες μονάδες θα πρέπει να απολυμαίνονται προτού αποσταλούν για ανακύκλωση. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατή η απολύμανση της μονάδας για ανακύκλωση, το νοσοκομείο δεν θα πρέπει να προσπαθήσει να αφαιρέσει τις μπαταρίες από τα απόβλητα εξοπλισμού. Η συνεχής διάθεση μικρών ποσοτήτων φορητών μπαταριών για ελεγχόμενη απόθεση σε χώρο υγειονομικής ταφής και αποτέφρωση επιτρέπεται σύμφωνα με την οδηγία 2006/66/ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες (μπαταρίες) και τους κανονισμούς των Κρατών-Μελών.</p>

Εικόνα	
Ανάλυση	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Υψηλής ευκρίνειας (HD) 720: 1280 × 720 • Υψηλής ευκρίνειας (HD) 1080: 1920 × 1080
Μορφές	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) και Portable Network Graphics (PNG)</p>

Ήχος	
Είσοδος/Έξοδος	<ul style="list-style-type: none"> • Γραμμή στέρεο και είσοδος/έξοδος ακουστικών • 1 έξοδος ηχείου

Δίκτυο	
Τύπος	10/100/1000 Mbps ethernet

Βίντεο	
Είσοδος βίντεο	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) Σύνθετου σήματος (Composite): (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (μέσω συνδέσμων DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Έξοδοι βίντεο	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 Σύνθετου σήματος (Composite) • 2 DVI και 2 RGBHV (μέσω συνδέσμων DVI-I)
Μορφή/Ανάλυση κωδικοποίησης	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 x 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Εκτυπωτής	
Αυτόματη εκτύπωση	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 ή 18 εικόνες ανά σελίδα για κατακόρυφο προσανατολισμό • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 ή 16 εικόνες ανά σελίδα για οριζόντιο προσανατολισμό
Υποστηριζόμενοι εκτυπωτές	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Συσκευές αποθήκευσης	
Δίσκος	<ul style="list-style-type: none"> Χωρητικότητα: 100 εικόνες και 99 αρχεία βίντεο, με αυτόματη αποκοπή για CD (600 MB), DVD (4,0 GB, Βίντεο – 3,6 GB), ή καμία μονάδα (μέγιστη επιτρεπόμενη δυνατότητα αποθήκευσης περιστατικού 45 GB) Επιλογές αυτόματης αποκοπής βάσει χρόνου: 15 δευτερόλεπτα, 30 δευτερόλεπτα, 1 λεπτό, 2 λεπτά, 5 λεπτά και 30 λεπτά Μορφές εγγραφής: CD-R, DVD-R, DVD+R (single session - μίας περιόδου εργασίας), DVD+RW
USB	Μορφή: Υποστήριξη μορφής NTFS και FAT32 (ανάγνωση/εγγραφή), αλλαγή από μορφή FAT32 σε NTFS ή υποστήριξη μορφής NTFS σε FAT32, για τους χρήστες MAC παρέχονται μόνο δυνατότητες ανάγνωσης

SDC3

HD Bilgi Yönetim Sistemi

PowerShare Paketi, Sürüm 2.2

REF 0240060100

CE 0197

TR

İçindekiler

Uyarılar ve Önlemler	3
Ürününüz Hakkında	5
SDC3 HD Bilgi Yönetim Sistemi	5
SDC3 Ürün Açıklaması	5
SDC3'ün Kullanım Amacı	5
SDC3'ün Endikasyonları	5
Kontrendikasyonlar	5
PowerShare Entegrasyon Paketi (isteğe bağlı)	6
PowerShare Paketi Ürün Tanımı	6
PowerShare Paketi Kullanım Amacı ve Endikasyonları	6
Powershare Kontrendikasyonları	6
Önerilen Güvenlik Uygulamaları	6
Sisteme Genel Bakış	8
Ön Panel	8
Arka Panel	9
Kurulum	11
Temel Kurulum	13
Başlarken	14
SDC3 Sistemi'nin Başlatılması	14
Operatör veya Yönetici Olarak Oturum Açma	14
Giriş Ekranı	14
Cerrah Profilinin Seçilmesi	15
Hasta Vakaları Oluşturma	16
Yeni Bir Hasta Vakası Oluşturma	16
Mevcut Bir Hasta Vakasına Erişme	16
Hasta Bilgilerinin Yüklenmesi	17
ICD10 Kodlarının Bulunması	18
ICD10 Kodlarının İçer Aktarılması	18
Hasta Verilerinin Barkod Okuyucuyla Yüklenmesi	18
Hasta Listelerini Görüntüleme	19
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Ekranları	20
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Başlatma Ekranı	20
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Onay Ekranı	21
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Özet Ekranı	21
Görüntüleri ve Videoları Yakalama	22
Görüntüleri ve Videoyu Tek Bir Kanaldan Yakalama	22
Resim İçinde Resim Görüntüleri ve Video Kaydetme	23
İkili Kanalların Eş Zamanlı Video Kaydı	23
İkili Kanalların Bağımsız Video Kaydı	24
Çevir Ekranı	25
Hasta Bilgilerinin Düzenlenmesi	26
Cihaz Ön Ayarları Uygulanıyor	26
Cihaz Ön Ayar Ayarları	29
Video Ayarları	30
Video Ayarları: Kanal 1	30
Video Ayarları: Kanal 2	31
Video Ayarları: Resim İçinde Resim	32
Video Ayarları: Resim - Resim	33
Video Ayarları: Görüntü Ekranı	33
Yazıcı Ayarları	35
Yazıcı Ayarları: Gelişmiş	35
Yazıcı Ayarları: Sayfa Düzeni	36
Görüntüleri ve Videoları Kaydetme	37
Kaydetme Konumunun Seçilmesi	37
iPad'in SDC3'e Bağlanması	38
Diske (CD veya DVD) kaydetmek için	38
Bir USB sürücüsü veya iPad'e kaydetmek için	39
Bir Ağ konumu kaydetmek için	39

Diğer fonksiyonlar	40
Bir Ağa Kaydetme	40
EMR Sunucusuna Kaydetme	40
Vaka Bilgilerinin PowerShare'a Kaydedilmesi	41
Ayarları Kaydet	42
Gelişmiş Kaydetme Ayarları	43
Görüntülerin ve Videoların Oynatılması	44
Kaydedilen Görüntülerin Oynatılması	45
Görüntü Açıklamalarının Düzenlenmesi	46
Kaydedilen Videoların Oynatılması	47
Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	48
Sabit Sürücüde Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	49
USB Sürücüsünde Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	50
Diskte Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	50
Studio3 Ortam Sunucusunda Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	50
PowerShare Bulut Sunucusunda Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi	51
SDC3 Ayarları	52
Genel Ayarlar	52
Genel Uygulama Ayarları	52
Diğer Genel Ayarlar	54
Erişim Denetiminin Kurulumu	55
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi	56
Genel Ses Ayarları	57
Yazıcı Ayarları	57
Ağ Ayarları	59
FTP Ağ Ayarları	59
SDC3 Ağ Kurulumu	59
Ağ Adaptörü Ayarları	61
WiFi Ağ Bağlantısı	62
Kimlik Doğrulama	63
Kablosuz IP Ayarları	64
Ağları Yönet	64
Ağ Akışı Ayarları	65
Ağ Paylaşımı Ayarları	65
Profil Ayarları	66
Yeni Bir Cerrah Hesabı Oluşturma	67
Seçilen Bir Profilin Değiştirilmesi	68
Sistem Ayarları	72
Tarih ve Saat Ayarları	73
Sistem Günlüğü Ayarları	74
Sistem Dil Ayarları	75
Sistem Veri Koruma Ayarları	75
Sunucu Ayarları	77
Studio3 Sunucu Ayarları	77
Studio3 Sunucusu'na Kaydedilen Vakalar İçin Alanların Seçilmesi	78
Studio3 Ağ Kurulumu	78
DICOM Sunucu Ayarları	79
Stryker Link Sunucu Ayarları	80
Bulut Ayarları	80
PowerShare Entegrasyonu	81
PowerShare için Ayarları Kaydetme	81
EMR Entegrasyon Ayarları	82
Sorun Giderme	83
Elektromanyetik Uyumluluk	86
Temizleme ve Bakım	90
Temizleme	90
Bakım	90
Semboller	91
Teknik Özellikler	92

Uyarılar ve Önlemler

Lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve talimatları yerine getirin. Uyarı, dikkat ve not kelimeleri özel anlamlar taşır ve dikkatli bir şekilde incelenmelidir:

- **Uyarı:** Kullanıcı ve hastayı potansiyel ciddi yaralanmalardan ve/veya bu cihazı hasardan korumak için önlemleri belirtir.
 - **Dikkat:** Ekipman risklerini gösterir. Dikkat ibarelerine uyulmaması üründe hasara neden olabilir.
 - **Not:** Talimatları açıklamak veya ek faydalı bilgiler vermek için özel bilgiler sunar.
1. Dikkat: Federal yasalar (ABD) bu cihazın sadece bir hekim tarafından veya hekimin talimatıyla kullanımını gerektiren bir kısıtlama getirir.
 2. Bu ekipmanı kurmadan veya kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunun içeriğini iyice okuyup anlayın.
 3. Üniteyi ambalajından dikkatlice çıkartın ve taşıma sırasında herhangi bir hasar oluşup oluşmadığını kontrol edin. Hasar tespit edilirse Stryker temsilcinize başvurun.
 4. Bu cihazın kullanımı, bu ekipmanın ve buna bağlanabilecek cihazların kullanımı ile ilgili tam bilgiye sahip uzman sağlık profesyonelleri ile sınırlandırılmıştır.
 5. Cerrahi bir prosedürde kullanmadan önce ekipmanı kontrol edin. Bu ünite sevkiyat öncesinde fabrikada tam olarak test edilmiştir; ancak kullanılacağı ortamda ve kurulum konfigürasyonunda doğru çalışıp çalışmadığı test edilmelidir.
 6. Elektrik çarpması riskini önlemek için, sadece bu ünite ile birlikte verilen hastane sınıfı elektrik kablosunu kullanın. Bağlantıları yapmak veya ekipmanı incelemek için ünitenin güç kaynağı ile bağlantısını kesin.
 7. Elektrik çarpması riskini önlemek için bu ekipman sadece koruyucu toprak bağlantısı olan bir besleme şebekesine bağlanmalıdır.
 8. Konsolu, güç kablosunun besleme şebekesinden sökülmesini zorlaştıracak şekilde konumlandırmayın.
 9. Bu cihazı elektrikli cihazlar güvenliği için IEC, CEC ve NEC gerekliliklerine uygun bir ameliyathaneye monte edin. Diğer cihazlarla olan tüm kurulum veya bağlantılar, elektrik güvenliği için IEC 60601-1 standardına göre değerlendirilecektir.
 10. Sadece temiz, kuru, hasar görmemiş Stryker marka medya kullanın. Hasar görmüş, ıslak veya uygun olmayan medya garantiyi geçersiz kılar ve bu ekipmanın arızalanmasına yol açabilir.
 11. SDC3'e bağlı tüm ekipmanların düzgün bir biçimde topraklandığından (ve gerekirse yalıtıldığından) emin olun.
 12. Yangın tehlikesini önlemek için, yanıcı anesteziğin olduğu yerlerde bu cihazı kullanmayın.
 13. Gözlere zarar verebileceğinden, DVD/CD sürücüsünün doğrudan lazer ışınına maruz kalmasını önleyin.
 14. Bu kılavuzdaki bakım ve temizlik talimatlarına özellikle riayet edin. Bu talimatlara uyulmaması, ürünün hasar görmesine neden olabilir.
 15. Üreticinin yetkilendirmesi olmadıkça bu ekipmanda değişiklik yapmayın.
 16. Bu kullanım kılavuzunda açıklanmayan hiçbir iç onarım veya ayarı yapmaya çalışmayın. Ayarlamalar, modifikasyonlar ve/veya onarımlar için Stryker Endoscopy veya yetkili temsilcileri ile iletişime geçin.
 17. Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için öngörülen FCC radyasyon maruziyet sınırları ile uyumludur. Bu ekipman, ısıyı ile vücudunuz arasında minimum 20 cm mesafe olacak şekilde kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Bu uyarılardan veya dikkat ibarelerinden herhangi biri göz ardı edilirse Stryker Standart Garanti ve İade Politikası (1000401175) geçersiz olacaktır.

Ürününüz Hakkında

Bu kılavuz SDC3 HD Bilgi Yönetim Sistemi (0240060100) ve isteğe bağlı PowerShare Entegrasyon Paketinin işlevlerini içerir (0240060557).

SDC3 HD Bilgi Yönetim Sistemi

SDC3 Ürün Açıklaması

SDC3, cerrahi prosedürlere ait dijital görüntüleri ve videoları kaydeden, yöneten ve arşivleyen bilgisayar tabanlı bir ünitedir. SDC3, daha sonra kişisel bir bilgisayar, bir DVD oynatıcı veya SDC3'ün kendisinden görüntülenebilen cerrahi fotoğrafları ve videoları, CD'ler, DVD'ler, Compact Flash Kartlar, USB Sabit Sürücü veya USB depolama aygıtı gibi kompakt dijital ortama kaydederek dosya yönetimini kolaylaştırır. SDC3, görüntüleri ve videoları cerrahi prosedürden sonra kolayca erişilebildikleri yerleşik bir sabit sürücüye kaydeder. Sabit sürücüye depolanan ortam hastaya özel bilgilerle etiketlenebilir ve ünitenin ön tarafında bulunan dokunmatik ekranlı kontrol paneli kullanılarak dijital ortama yazdırılabilir. Ayrıca bu ortam, uzun süreli depolama ve tarayıcı tabanlı erişilebilirlik için bir düğmeye basılarak Studio3 Ortam Sunucusu'na da gönderilebilir.

SDC3'ün Kullanım Amacı

SDC3, bağlanan herhangi bir tıbbi cihazın fonksiyonlarından veya parametrelerinden bağımsız olarak tıbbi cihaz verilerinin elektronik ortamda yakalanması, aktarılması, depolanması ve görüntülenmesi içindir. Ayrıca, ön ayarlı teknik özelliklere uygun olarak tıbbi cihaz verilerini bir formattan başka bir formata dönüştürmek amacıyla da tasarlanmıştır. SDC3, ayarlanmış tıbbi cihazlar için ikincil bir ekran olarak kullanılmak amacıyla tasarlanmıştır, alınan herhangi bir verinin hesaplanması veya değiştirilmesi ya da primer tanı koyma veya tedavi kararları verme amacını taşımamaktadır. Aktif hasta izlemede kullanım için tasarlanmamıştır. SDC3, steril alanda kullanım için tasarlanmamış, steril olmayan, tekrar kullanılabilir bir cihazdır. SDC3, cerrahi prosedürler hakkında tam bilgi sahibi uzman doktorlar ve uzman ameliyathane personeli tarafından kullanıma yöneliktir.

SDC3'ün Endikasyonları

SDC3, uyumlu endoskopik ve genel cerrahi cihazları ile kullanım için tasarlanmıştır. SDC3, laparoskop/endoskop/artroskop kullanımının endike olduğu genel laparoskopi, nazofaringoskopi, kulak endoskopisi, sinüzkopisi ve plastik cerrahide kullanılabilir. En yaygın endoskopik cerrahlere birkaç örnek olarak laparoskopik kolesistektomi, laparoskopik fitik onarımı, laparoskopik apendektomi, laparoskopik pelvik lenf düğümü disseksiyonu, laparoskopik yardımcı histerektomi, laparoskopik ve torakoskopik anterior spinal füzyon, anterior çapraz ligament rekonstrüksiyonu, diz artroskopisi, omuz artroskopisi, küçük eklem artroskopisi, dekompresyon fiksasyonu, kama şeklinde rezeksiyon, akciğer biyopsisi, plöral biyopsi, dorsal simpatektomi, plörodezis, koroner arter baypası için iç meme arteri disseksiyonu, endoskopik görüntülemenin endike olduğu koroner arter baypas greftlemesi ve kapakçık replasmanı gerçekleştirilirken boşaltılan kardiyak odanın incelenmesi verilebilir. SDC3 kullanıcıları, genel cerrahlar, jinekologlar, kalp cerrahları, torasik cerrahlar, plastik cerrahlar, ortopedi cerrahları, KBB cerrahları ve ürologlardır.

Kontrendikasyonlar

Bilinen kontrendikasyonu yoktur.

PowerShare Entegrasyon Paketi (isteğe bağlı)

PowerShare Paketi Ürün Tanımı

SDC3 PowerShare Paketi (0240060557), SDC3 HD Bilgi Yönetimi Sisteminin (0240060100) aksesuarıdır. PowerShare Paketi, SDC3'ün vaka görüntülerini tesisin PowerShare Ağına kaydetmesini sağlar.

PowerShare Paketi Kullanım Amacı ve Endikasyonları

SDC3 Powershare paketi, SDC3 HD Bilgi Yönetimi Sisteminin (SDC3) isteğe bağlı bir yazılım aksesuar paketi olarak kullanılır. SDC3 PowerShare paketi, cerrahların/tıbbi personelin vaka görüntülerini SDC3'ten tesisin PowerShare Ağına kaydetmesini sağlar.

Powershare Kontrendikasyonları

Bilinen kontrendikasyonu yoktur.

Önerilen Güvenlik Uygulamaları

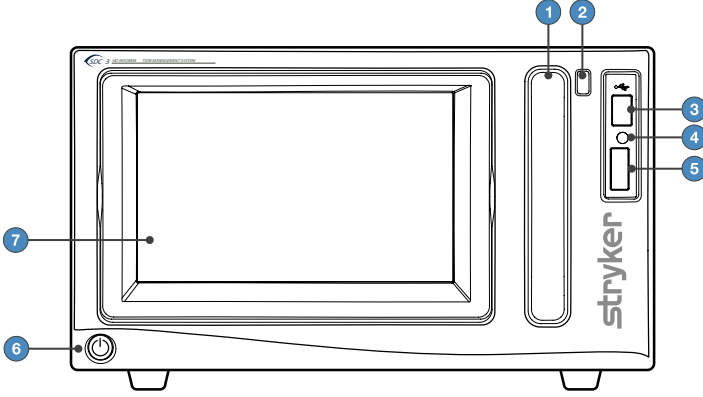
Aşağıdaki güvenlik uygulamaları cihazda arşivlenen hasta sağlık bilgilerinin (PHI) veri güvenliği tehditlerine karşı korumak içindir. Stryker tüm müşterilerin aşağıdaki güvenlik önlemlerini etkinleştirmesini şiddetle önerir.

Access Control (Erişim Denetim)	<p>“Active Directory Authentication” (Etkin Dizin Kimlik Doğrulama) özelliğini etkinleştirin; Yöneticiler ve operatörler için parola atayın (bkz. Access Control (Erişim Denetimi) Kurulumu bölümü).</p> <p>“Active Directory Authentication” (Etkin Dizin Kimlik Doğrulama) özelliği etkin değilse Yönetici ve Operatör kullanıcı düzeyleri için parola atayın.</p> <p>Cihaz erişimini hastane politikasına göre yetkili kullanıcılarla sınırlayın (örn. Hesabın fiziksel, teknik ve idari güvenlik korumalarına uyarak cihazda arşivlenen korumalı sağlık bilgilerine (PHI) erişimi kısıtlayın).</p>
Kimlik Doğrulama ve Şifreleme (Hastane ağına bağlanırken)	<p>Cihaza tercihen AES şifreleme kullanan WPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2 kimlik doğrulama) gibi güvenli bir hastane ağından bağlanın. Not: Bu bölüm ayrıca Teknik Özellikler bölümünde tekrarlanmıştır.</p>
Harici depolama cihazları	<p>Cihazdan veri aktarımını ve harici depolama cihazlarının kullanımının hesabın veri gizliliği politikasına göre sınırlayın. (Örn. Şifreleme ve parola koruma düzeyleri hesap tarafından onaylanmış hesabın sağladığı harici depolama cihazlarına cihazdan veri aktarımını kısıtlayın).</p> <p>Hesap politikasını gözetim ve harici depolama cihazlarının kullanımı bakımından izleyin (hesap dahilinde harici aktarım cihazlarının denetimini özel bir grupta sınırlayın; çalışanların hesapta PHI içeren harici depolama cihazları bırakmasına izin vermeyin).</p>

Veri Güvenliđi ve Şifreleme seçenekleri (çalışmıyorken)	<p>Cihazdan harici ortama arşiv vakalarını aktarırken “Patient Data Export” (Hasta Verilerini Dışa Aktar) seçeneđini devre dışı bırakın. Save Settings (Kaydetme Ayarları) ekranına gidin ve “External Media Options” (Harici Ortam Seçenekleri) kutucuđundaki işareti kaldırın. (Bkz. Kaydetme Ayarları bölümü).</p> <p>“Patient Data Export” (Hasta Verilerini Dışa Aktar) özelliđi etkinse arşiv verilerini harici ortama aktarırken veya harici ortamda depolarken “Encryption” (Şifreleme) seçeneđini etkinleştirin. (Bkz. Kaydetme Ayarları bölümü).</p>
Onarım Sırasında Veri Güvenliđi	<p>Cihazı onarım için Stryker’a getirirken tüm PHI’yi Stryker politikasına göre çıkarın. Bkz. Kullanım koşulları sözleşmesi. Stryker fabrika geri yüklemesi talep etmek için bir Stryker satış temsilcisiyle irtibat kurun.</p> <p>Cihaza arşiv PHI’si aktarırken aktarımdan önce verileri anonimleştirin. Settings (Ayarlar) > System (Sistem) > Data Protection (Veri Koruma) seçeneđine gidin (bkz. Sistem Veri Koruma Ayarları).</p>
Dosyaları Ađa kaydetme	<p>Her zaman verilerin ađa güvenli aktarımını seçin. (Bkz. Ađa Kaydetme bölümü).</p>
Oturumu Kapatma	<p>İşlem tamamlandıktan sonra cihazdaki oturumunuzu her zaman manuel olarak kapatın. Uyarı: Cihazda otomatik oturum kapatma özelliđi bulunmaz.</p>
Yazılım Güncellemeleri	<p>Yayımlandıkları zaman Stryker tarafından sunulan yazılım güncellemelerini kurun.</p>

Sisteme Genel Bakış

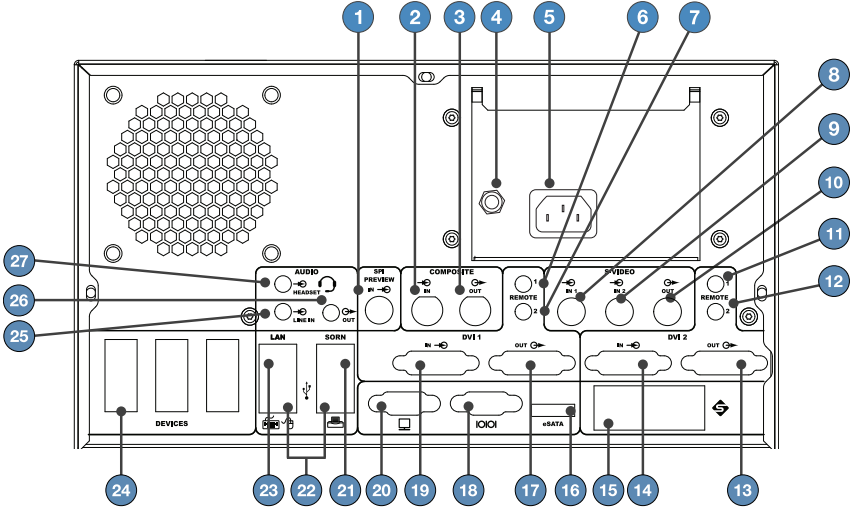
Ön Panel



1. CD/DVD Sürücüsü
2. CD/DVD Sürücüsü için Eject (Çıkar) düğmesi
3. USB Bağlantı Noktası
4. Belirteç LED'i (WiSe Alıcı ile kullanım içindir)
5. Belirteç Yuvası (WiSe Alıcı ile kullanım içindir)
6. Güç Düğmesi
7. LCD Dokunmatik Ekran

Not - SDC3 dosyaları SDC Ultra'da okunamaz, ancak SDC Ultra dosyaları SDC3'te okunabilir.

Arka Panel



- 1 SPI Önizleme – SPI Girişi (Gelecekte kullanım içindir)
- 2 Comp In – Kompozit Video Girişi
- 3 Comp Out – Kompozit Video Çıkışı
- 4 Eş-potansiyelli Toprak Fişi – IEC 60601-1 Elektrik Güvenlik standardında açıklandığı gibi harici koruyucu topraklama sistemine bağlantı noktasıdır
- 5 AC Güç Girişi
- 6 Primary R1 – Birincil kanalda yakalama kontrolü için uzak bağlantı
- 7 Primary R2 – Birincil kanalda kayıt kontrolü için uzak bağlantı
- 8 S-Video IN1 – S-Video Girişi 1
- 9 S-Video IN2 – S-Video Girişi 2
- 10 S-Video OUT
- 11 S-Video REMOTE
- 12 S-Video REMOTE
- 13 S-Video REMOTE
- 14 S-Video REMOTE
- 15 SFB Konektör Bağlantı Noktaları – Stryker FireWire cihazları ile FireWire bağlantısı sağlar
- 16 eSATA – Uyumlu eSATA Kablo Bağlantı Noktası (Gelecekte kullanım içindir)
- 17 DVI 1 Out – Birincil Kanal Çıkışı
- 18 Seri Bağlantı Noktası
- 19 DVI 1 In – Birincil Kanal Girişi
- 20 VGA
- 21 SORN – RJ45 SORN Bağlantı Noktası
- 22 Fare, klavye, yazıcı için USB Bağlantı Noktası
- 23 RJ45 Bağlantı Noktası – Ağ Bağlantı Noktası
- 24 DEVICES
- 25 LAN
- 26 LAN
- 27 LAN

10 S-Video Out – S-Video Çıkışı

11 Secondary R1 – İkincil kanalda yakalama kontrolü için uzak bağlantı

12 Secondary R2 – İkincil kanalda kayıt kontrolü için uzak bağlantı

13 DVI 2 Out – İkincil Kanal DVI Çıkışı

14 DVI 2 In – İkincil Kanal DVI Çıkışı

24 Cihazlar – Stryker Cihazları Bağlantı Noktası

25 Line-In – Ses Girişi

26 Line-Out – Ses Çıkışı

27 Kulaklık – Ses Girişi/Kulaklık Çıkışı

Kurulum

Stryker Endoscopy, talimatlar konusundaki eğitimi, SDC3 sisteminin ayrılmaz bir parçası olarak görmektedir. Stryker Endoscopy satış temsilcisi ekipmanınızı kurmanıza yardımcı olmak ve size ve personelinize çalıştırma ve bakım hakkında talimatlar sunmak için size uygun bir zamanda en az bir hizmet içi eğitim gerçekleştirecektir. Hizmet içi eğitim tarihini belirlemek için ekipmanınız ulaştıktan sonra lütfen yerel Stryker Endoscopy temsilcinizle iletişime geçin.

1. SDC3 için bir yer belirleyin.

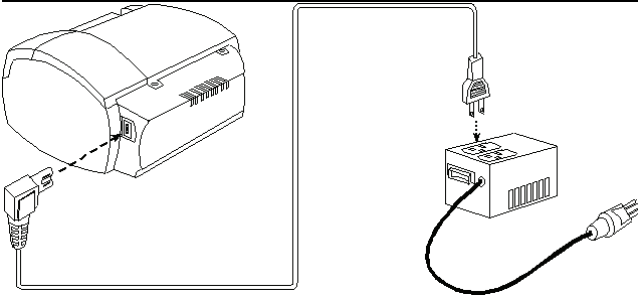
- SDC3'ü bir Stryker arabasına veya başka bir çalışma platformuna yerleştirin.
- SDC3'ün yanlarında ve üstünde en az 10–15 cm arası bir boşluk bırakın. Böylece yeterli havalandırma sağlanır ve güç kablosuna kolay erişilir.

UYARI - RF ve diğer mobil iletişim ekipmanları SDC3'ün normal işleyişini etkileyebilir. SDC3'ü yerleştirirken bu kılavuzun "Elektromanyetik Uyumluluk" bölümündeki talimatları gözetin.

2. Çevre birimi aygıtlarını aşağıdaki sayfalarda bulunan bağlantı şemasına göre bağlayın.

UYARI -

- Sadece SDC3'ün parçası olan veya SDC3 ile uyumlu olduğu belirtilen aygıtları bağlayın.
- SDC3 diğer elektrikli cihazlara bağlandığında, kaçak akımlar oluşabilir ve elektronik tıbbi ekipmanın normal işleyişine engel olabilecek elektromanyetik emisyonlara sebep olabilir. Elektromanyetik emisyonları doğru şekilde kontrol etmek ve hasta veya kullanıcının zarar görmesini önlemek için, tüm elektrikli cihazların IEC 60601-1 ve IEC 60601-1-1 standartlarına göre takıldığından ve bağlandığından emin olun.
- Tüm yönlerde hastadan 1,5 metre uzaklıktaki bir alan ile temsil edilen hasta ortamında takıldığında, yazıcı kullanılmadan önce bir yalıtım transformatörüne bağlanmalıdır. En yeni Stryker arabalarında yalıtım transformatörleri bulunmaktadır ve yazıcılar ek bir transformatör kullanılmadan takılabilir. Arabanızın bu özelliği bulundurup bulundurmadığını belirlemek için lütfen Stryker Endoscopy satış temsilciniz ile iletişime geçin.



3. AC gücü bağlayın.

- Verilen hastane güç kablosunu arka konsol panelindeki AC girişine bağlayın.
- Diğer ucunu hastane sınıfı bir prize bağlayın.
- Parça numarası 0105033001 veya 0105150027 olan bir hastane güç kablosu kullanın.

UYARI -

- Güç kablosu grubunu hasarlı yalıtım veya konektörlere karşı periyodik olarak kontrol edin.
 - Elektrik çarpması riskini önlemek için bu ekipman sadece koruyucu toprak bağlantısı olan bir besleme şebekesine bağlanmalıdır.
-

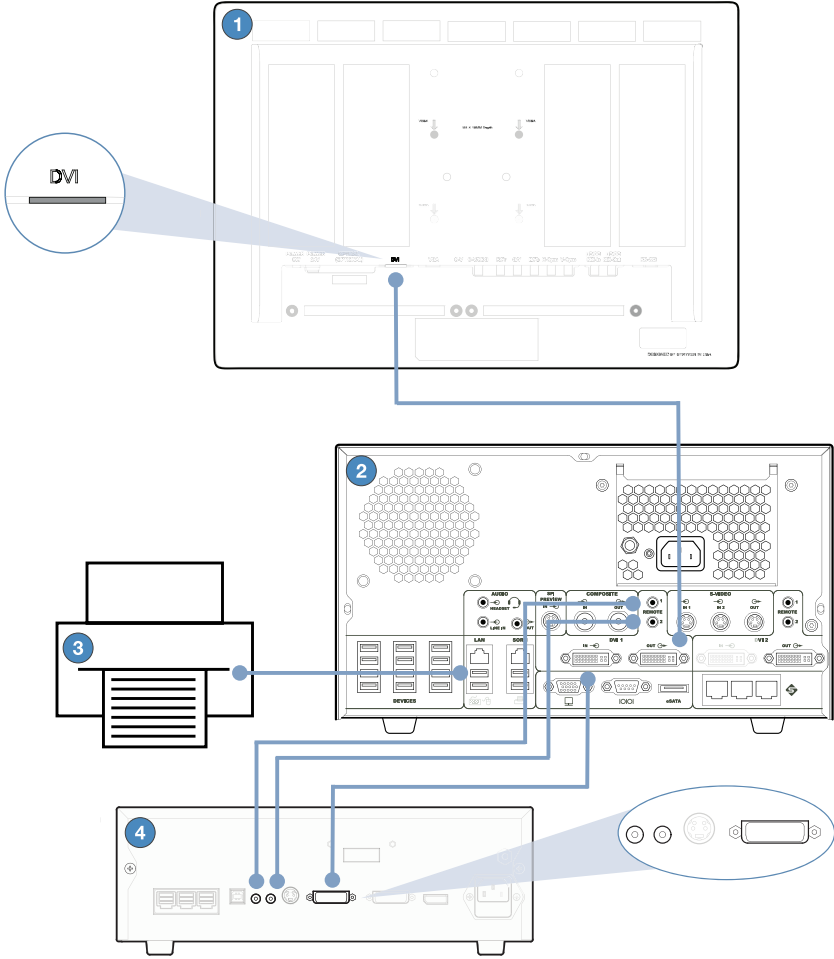
4. (İsteğe bağlı) Eşpotansiyelli toprak probunu, eşpotansiyelli toplayıcı çubuğa bağlayın (varsa). Toprak probu, arabada takılı olan tüm cihazların aynı toprak potansiyeline bağlı olmasını sağlar. Tüm bağlantıların IEC 60601-1 gerekliliklerine uygun şekilde yapıldığından emin olun.
5. (İsteğe bağlı) SDC3'ü WiSe Alıcısı'na bağlayın.
 - WiSe alıcısı ile verilen LED belirtecini, WiSe alıcısı kullanım kılavuzunda açıklanan adım sırasına göre SDC3 konsolunun önündeki belirteç yuvasına yerleştirin.
 - LED ışığı kapalıyken hiçbir bağlantı aktif değildir ve belirteç senkronizasyona başlamak için yerleştirilebilir.
 - LED ışığı yeşil olduğunda bağlantı aktiftir ve belirtecin çıkarılması uygundur.
 - LED ışığı sarı olduğunda sistem meşguldür ve belirteç yerleştirilmemeli veya çıkarılmamalıdır.

Not - SDC3 sadece bir WiSe Alıcısı'na bağlanabilir.

6. (İsteğe bağlı) SDC3'ü SYNK Transmitter'e bağlayın.
 - SIDNE kablosunu SYNK transmitterinin arkasındaki RS232 bağlantı noktasına bağlayın.
 - SIDNE kablosunun diğer ucunu SDC3'ün arkasındaki Cihaz USB bağlantı noktalarından birine bağlayın.
 - Current Case (Mevcut Vaka) > Controls (Kontroller) ekranından Transmitter (Transmitter) sekmesine gidin.
 - SYNK transmitteri ve SDC3 bağlantısı için Link (Bağlantı) düğmesine basın. Transmitterle ilgili tüm kontrollere artık SDC3 dokunmatik ekranından ulaşılabilir.

UYARI - Elektrik kesintisi olması halinde, SDC3'ten cerrahi ekrana yönlendirilen tüm DVI çıkış sinyalleri kaybedilecektir. Analog sinyaller (RGBHV, S-Video, Kompozit) elektrik kesintisinden etkilenmez ve bu nedenle elektrik kesintisinden önce bağlanırlarsa, yedek video sinyali olarak kullanılabilirler.

Temel Kurulum



1. Monitör
2. Yazıcı
3. SDC3
4. Kamera Kontrol Ünitesi


Başlarken

SDC3 Sistemi'nin Başlatılması

1. Gücü **ON (Açık)** konuma ayarlamak için ön panelin sol alt köşesinde bulunan güç düğmesine basın.
2. Sistem başlatılırken SDC3 hoş geldiniz ekranını gösterir.
3. SDC3 yazılım sürümü SDC3 logosunun altında gösterilir.
4. Yükleme ilerleme durumu ekranın alt tarafında gösterilir.
5. Sistemi kapatmak için, tekrar güç düğmesine basın.

Operatör veya Yönetici Olarak Oturum Açma


SDC3'ün Access Control (Erişim Denetimi) etkinleştirilmişse, SDC3 başlatıldığında oturum açmanız gerekir.


1. Yönetici izniniz varsa, Administrator (Yönetici) kutusunu işaretleyin.
2. Adınızı Operator Name (Operatör Adı) alanına yazın.
3. Parolanızı password (parola) alanına girin.
4. **Login**  (Oturum Aç) düğmesine basın. Başarıyla oturum açtıktan sonra, sistem Home (Giriş) ekranını gösterir.

Giriş Ekranı








SDC3 başlatıldıktan sonra, Home (Giriş) Ekranı görüntülenir. Home (Giriş) Ekranı, SDC3'ün başlıca fonksiyonlarına bağlantı sağlar. Home (Giriş) Ekranından şunları yapabilirsiniz:

- Yeni bir hasta vakası başlatabilirsiniz
- Mevcut hasta vakalarına erişebilirsiniz
- Arşivlenen hasta bilgilerine erişebilirsiniz
- Hasta bilgilerini sisteme yükleyebilirsiniz
- Sistem ayarlarını yapabilirsiniz
- Cerrah profillerini değiştirebilirsiniz
- Operatörleri değiştirebilirsiniz (Access Control (Erişim Denetimi) etkinleştirilmişse)

1. **SETTINGS**  (Ayarlar) düğmesine basarak SDC3 Settings (SDC3 Ayarlar) ekranlarına gidin.

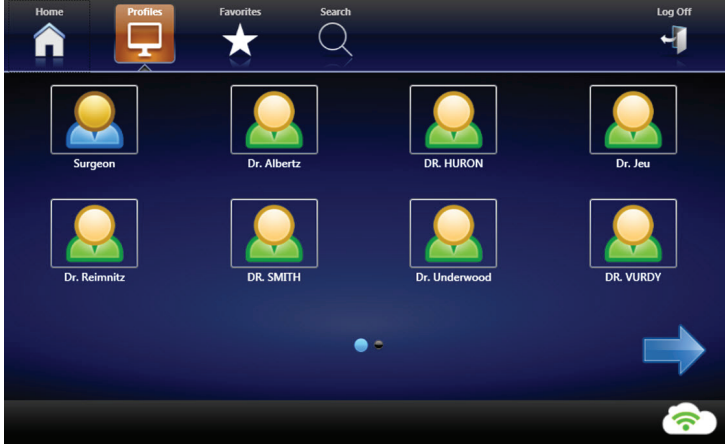
2. **NEW CASE**  (Yeni Vaka) düğmesine basarak yeni bir hasta vakası başlatın.


- Bir hasta vakası halihazırda başlatılmışsa, ancak vakaya kaydedilen veri yoksa, sistem "Do you wish to discard the current case?" (Geçerli vakayı çıkarmak istiyor musunuz?) sorusunu sorar.
- Bir hasta vakası halihazırda başlatılmış ve vakaya kaydedilen veri varsa, sistem "Do you wish to create a new case?" (Yeni bir vaka oluşturmak istiyor musunuz?) sorusunu sorar.

- Home (Giriş) ekranına geri dönmek için **EXIT**  (Çıkış) düğmesine basın. New Case (Yeni Vaka) ekranına gitmek için **OK**  (Tamam) düğmesine basın.
- 3. Current Case (Geçerli Vaka) ekranına gitmek için **CURRENT CASE**  (Geçerli Vaka) düğmesine basın.
- 4. **ARCHIVE**  (Arşiv) düğmesine basarak, SDC3'e, bir USB depolama aygıtına, bir diske veya Studio3 ortam sunucusuna kaydedilen vakaları gösteren Archived Cases (Arşivlenen Vakalar) ekranına gidin.
- 5. **LOAD PATIENT INFO**  (Hasta Bilgilerini Yükle) düğmesine basarak, cerrahiden önce hasta bilgilerini ön yüklemek için Patient Info (Hasta Bilgileri) ekranına gidin.
- 6. Operatörleri değiştirmek için **LOG OFF**  (Oturumu kapat) düğmesine basın (Access Control (Erişim Denetimi) etkinse).
- 7. Farklı bir profil seçmek için **CHANGE PROFILE**  (Profili Değiştir) düğmesine basın. Profile (Profil) ekranı uygun profilleri gösterir.

Cerrah Profiline Seçilmesi

Profiles (Profiller) ekranından, geçerli cerrah profilini değiştirebilir ve profil arayabilirsiniz.





1. Cerrah profilini seçmek için ilgili simgeye dokununuz.
2. Ekranın alt tarafındaki işaretler geçerli ekranı ve toplam ekran sayısını gösterir.
3. Ek cerrah hesabı ekranlarını görmek için **SAĞ OK**  düğmesine dokununuz.


Hasta Vakaları Oluřturma

SDC3, hastayla iliřikli tüm verileri bir hasta “vakası” içinde düzenler. Hasta vakaları, hasta, prosedür ve prosedür sırasında yakalanan tüm resimler veya video ile ilgili bilgileri bulundurur. Hasta vakaları oluřturulabilir, eriřilebilir, deęiřtirilebilir ve SDC3 sabit sürücüsüne veya USB sürücüleri, CD/DVD veya aę sunucuları gibi harici ortama kaydedilebilir.

Yeni Bir Hasta Vakası Oluřturma

Yeni bir hasta vakası oluřturma:


1. Home (Giriř) ekranında, **NEW CASE**  (Yeni Vaka) düęmesine basın.
2. Yeni vakayı onaylamak için onay ekranından **OK**  (Tamam) seçeneęine basın. Cerrah Profili ekranı görüntülenir.

Not - Halihazırda bir hasta vakası bařlatılmıř ve vakaya herhangi bir bilgi kaydetmemiřseniz, yeni bir vakayı oluřturmadan önce, SDC3 bařlatılan vakayı (“current case” [geçerli vaka]) silmek isteyip istemedięinizi sorar. Geçerli vakayı silmek istemiyorsanız, bu vakaya Home (Giriř) ekranındaki **CURRENT CASE**  (Geçerli Vaka) düęmesi ile eriřebilirsiniz.

3. Vakanın Yakalama ekranına gitmesi için bir Profil seçin.

Mevcut Bir Hasta Vakasına Eriřme







Mevcut bir hasta vakasına (hasta verileri, resimleri veya videosunun halihazırda SDC3’e kaydedildięi) eriřmek için:

1. Home (Giriř) ekranında, **CURRENT CASE**  (Geçerli Vaka) düęmesine basın. Capture (Yakalama) Ekranı görüntülenir.
2. Capture (Yakalama) Ekranı’nda, **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Geçerli Vaka (Hasta Kimlięi)) açılır listesinden doęru hasta vakasını seçin.

Hasta Bilgilerinin Yüklenmesi



Hasta bilgilerini (ad, kimlik, prosedür vb.) sisteme önceden girebilirsiniz; böylece, yeni hasta vakası oluşturulduğunda kullanılabilir. Load Patient Info (Hasta Bilgilerini Yükle) ekranına girilen ve kaydedilen hasta bilgileri, Capture (Yakalama) ekranının açılır menüsünde Current Case (Geçerli Vaka) olarak kullanılabilir hale gelir.

Hasta bilgilerini SDC3'e yüklemek için:

1. Home (Giriş) ekranında **LOAD PATIENT INFO**  (Hasta Bilgilerini Yükle) düğmesine basın. Load Patient Info (Hasta Bilgilerini Yükle) ekranı görünür.
2. Size gerekli veri alanlarını doldurun.
 - Verileri yazmak üzere bir klavye açmak için her alana dokununuz veya
 - Açılır listeden bir değer seçin.
 - En azından Patient ID (Hasta Kimliği) alanı doldurulmalıdır. Diğer alanlar isteğe bağlıdır.
3. Sisteme yüklü olan mevcut hastaları görüntülemek için **VIEW PATIENT LIST**  (Hasta Listesini Görüntüle) düğmesine basın.
4. Hasta verilerini EMR sisteminden yüklemek için **SEARCH PATIENT EMR**  (Hasta Emr'Si Ara) düğmesine basın (isteğe bağlı EMR Entegrasyon Paketi yüklü olduğunda mevcuttur).
5. ICD10 kodunuz varsa, bu kodu ICD10 Kodu alanına giriniz veya **LOOKUP**  (Ara) düğmesine basın.
6. Bağlı bir barkod okuyucunuz varsa **BARCODE SEARCH**  (Barkod Arama) düğmesine basarak hangi kaynaktan veri yükleneceğini seçin.
7. Hasta bilgilerini kaydetmek ve hastayı güncel vaka listesine eklemek için **ADD PATIENT**  (Hasta Ekle) düğmesine basın.

ICD10 Kodlarının Bulunması

Doğru ICD10 kodunu bulmak için:

1. **LOOKUP**  (Ara) düğmesine basın.
2. Doğru Bölüm, Gövde Bölümü ve Operasyonu seçin.
3. Doğru Gövde Parçası, Yaklaşım, Cihaz ve Niteleyici seçin.
4. **EXIT**  (Çıkış) düğmesine basın.
5. ICD10 kodu, Load Patient Info (Hasta Bilgilerini Yükle) ekranını gösterir.

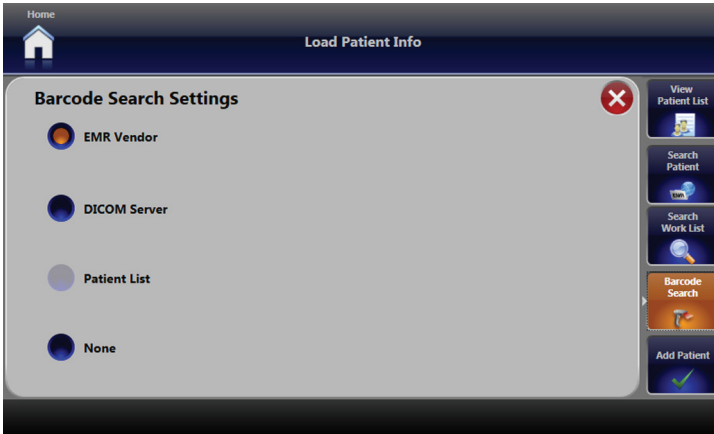
ICD10 Kodlarının İçte Aktarılması



Güncellenmiş ICD10 kodlarını içte aktarmak için:

1. ICD10 kodu dosya adının aşağıdaki biçimde olduğundan emin olun: **icd10pcs_tabular_yyyy.xml**, burada "yyyy" ICD10 kodunun formüle edildiği yıldır.
2. Güncellenmiş ICD10 kodu bilgileriyle bir USB sürücüsü yerleştirin.
3. **IMPORT** (İçte Aktar) düğmesine basın. Güncellenmiş kodlar yüklenir.

Hasta Verilerinin Barkod Okuyucuyla Yüklenmesi

Hasta verilerini SDC3'e yüklemek için bir USB Barkod Tarayıcı kullanabilirsiniz. Load Patient Info (Hasta Bilgilerini Yükle) ekranından:

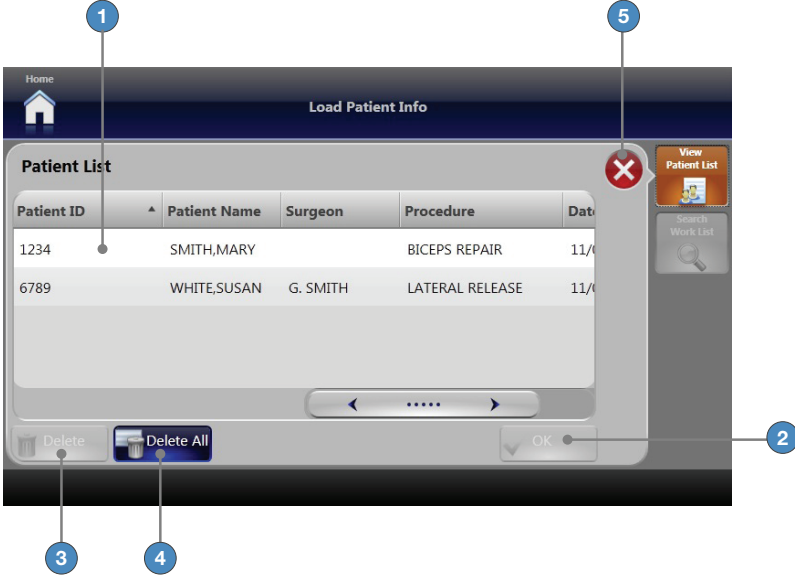


1. Barkod okuyucunun USB adaptörünü SDC3 USB bağlantı noktalarından birine bağlayın.
2. **BARCODE SEARCH**  (Barkod Arama) düğmesine basın.
3. Barkod verilerini aramak istediğiniz kaynağı seçin. Barcode Search Settings (Barkod Arama Ayarları) penceresini kapatın.
4. Patient ID (Hasta Kimliği) metin kutusunun seçildiğinden emin olun ve barkodu tarayın.
5. **LOOKUP**  (Ara) düğmesine basın.

6. Hasta verileri yüklenir.

Hasta Listelerini Görüntüleme

Patient List (Hasta Listesi) ekranı, halihazırda sisteme yüklenen hasta vakalarını gösterir.



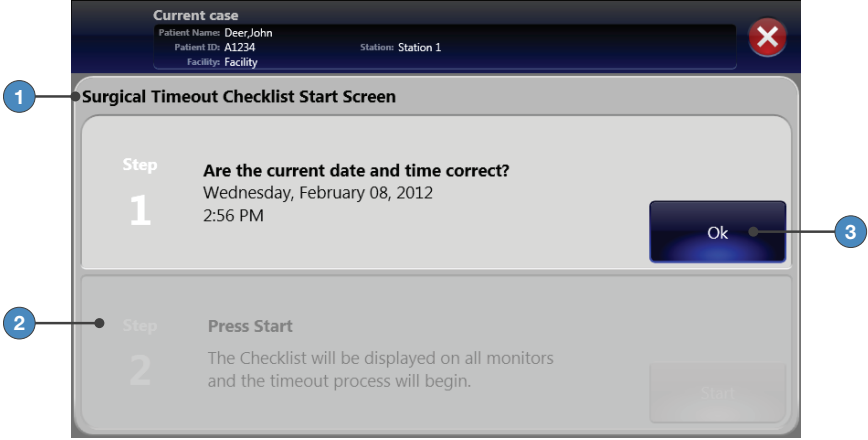
1. Düzenlemek veya silmek üzere bir vaka seçmek için, ilgili satıra dokununuz.
2. Seçilen vakayı görüntülemek veya düzenlemek için **OK** ✓ (Tamam) düğmesine basınız.
3. Seçilen vakayı silmek için **DELETE** 🗑️ (Sil) düğmesine basınız.
4. Tüm vakaları silmek için **DELETE ALL** 🗑️ (Tümünü Sil) düğmesine basınız.
5. Load Patient Info (Hasta Bilgilerini Yükle) penceresine geri dönmek için **EXIT** ❌ (Çıkış) düğmesine basınız.

Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Ekranları

Cerrahi zaman aşımı kontrol listesini kurmak veya aktifleştirmek için **Settings (Ayarlar)→General (Genel)→Misc (Diğer)** seçeneğine gidin. Surgical Timeout Checklist'i (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi) başlatmak için, Current Case (Geçerli Vaka) veya New Case (Yeni Vaka) seçeneğine gidin, ardından Edit Patient (Hastayı Düzenle) sekmesine gidin.

Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Başlatma Ekranı

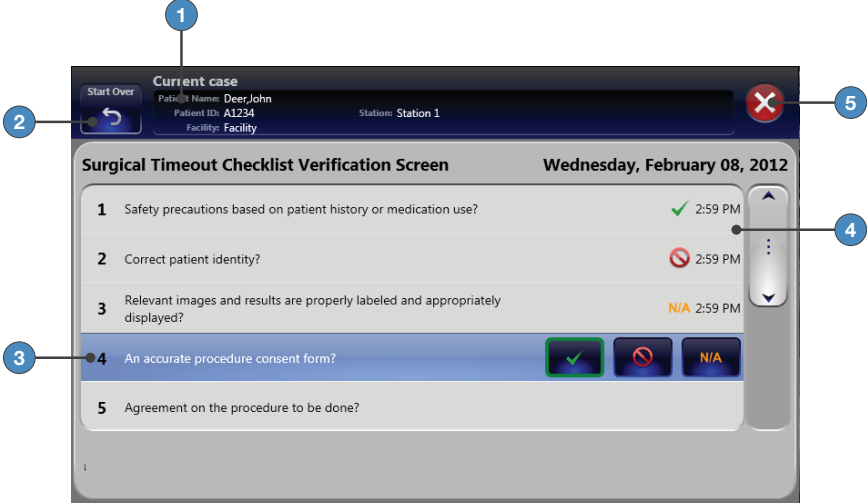
Surgical Timeout Checklist (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi) başlatılmadan önce, geçerli tarihi ve saati onaylamanız istenir.



1. Surgical Timeout Launch (Cerrahi Zaman Aşımı Çalıştırma) Ekranı, Edit Patient (Hastayı Düzenle) sekmesi ile etkinleştirilir. Varsayılan değer ON (Açık) şeklindedir.
2. Kullanıcıdan, 1. Adım için doğru tarih ve saati onaylaması istenir.
3. Doğru tarih ve saat onaylandığında OK (Tamam) düğmesine basın, bu durumda 2. Adım etkinleşecektir.
4. Onaylama işlemi başlatmak için düğmeye basın.

Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Onay Ekranı

Surgical Timeout Checklist (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi) başlatıldığında, hasta ve prosedür ile ilgili olarak SDC3, evet, hayır veya uygulanamaz olarak cevaplanabilen bir sorular serisi sunar.



1. Surgical Timeout Checklist Verification (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Onayı) Ekranı, ekranda hasta adını, hasta kimliğini, kurum adını ve merkez adını gösterir.
2. **START OVER** (Başa Dön) düğmesine basılarak işlem sırasında herhangi bir anda onaylama işlemi yeniden başlatılır.
3. Kontrol listesindeki her soru için bir cevap gerekir. Seçenekler evet, hayır ve Uygulanamaz şeklindedir. Cevaplar değiştirilebilir, ancak hiçbir soru atlanamaz.
4. Son güncelleme tarihi ve saati, her sorunun sonuna kaydedilir.
5. Onaylama işleminden çıkmak için **EXIT** (Çıkış) düğmesine basın.



Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Özet Ekranı

Summary (Özet) ekranı tüm kontrol listelerinin yanıtlanan sorularını gösterir. Arşivlenen vakalara ait kontrol listelerini görüntüleme ve yazdırma seçeneğiniz vardır.


1. Özet ekranını yazdırmak için **PRINT** (Yazdır) düğmesine basın.
2. Özet ekranından çıkmak için **DONE** (Tamam) düğmesine basın.

Görüntüleri ve Videoları Yakalama

Bir hasta vakası içinde, görüntü ve video dosyaları cerrahi bir prosedüre kaydedilmek üzere yakalanabilir. Bir hasta vakası için Capture (Yakalama) ekranını açmak üzere, Home (Giriş)




ekranından **NEW CASE**  (Yeni Vaka) veya **CURRENT CASE**  (Geçerli Vaka) düğmesini seçin.

Görüntüleri ve Videoyu Tek Bir Kanaldan Yakalama


Capture (Yakalama) ekranı  kameradaki canlı görüntüyü gösterir. Canlı görüntü, video olarak kaydedilebilir veya hareketsiz bir görüntü olarak yakalanabilir.

Not - Video kaydetmeyi ve görüntü yakalamayı etkinleştirmek için en az bir video kaynağı (kanal) SDC3'e bağlanmalıdır.




1. Video Kaydetmek İçin:

- Kayıt işlemini başlatmak için **RECORD**  (Kaydet) düğmesine basın.
- Kayıdı duraklatmak için **PAUSE**  (Duraklat) düğmesine basın. Video kayıt süresi, video kaynağı sinyali ve video boyutu ön izleme ekranının üstünde gösterilir.
- Kayıdı durdurmak için **STOP**  (Durdur) düğmesine basın.



2. Görüntüleri Yakalamak İçin

- IMAGE CAPTURE**  (Görüntü Yakalama) düğmesine basın.
- Yakalanan toplam görüntü sayısı, inceleme ekranının yanında ve tekrar Capture (Yakalama) ekranının alt tarafında gösterilir.

3. Yakalanan Görüntüleri Yazdırmak İçin

- PRINT**  (Yazdır) düğmesine basın.
- PAGE LAYOUT** (Sayfa Düzeni)  göstergesi, her sayfada yazdırılacak görüntü sayısını ve yönü (P=dikey, L=yatay) gösterir.
- COPIES** (Kopya Sayısı)  göstergesi her sayfada yazdırılacak kopya sayısını gösterir.

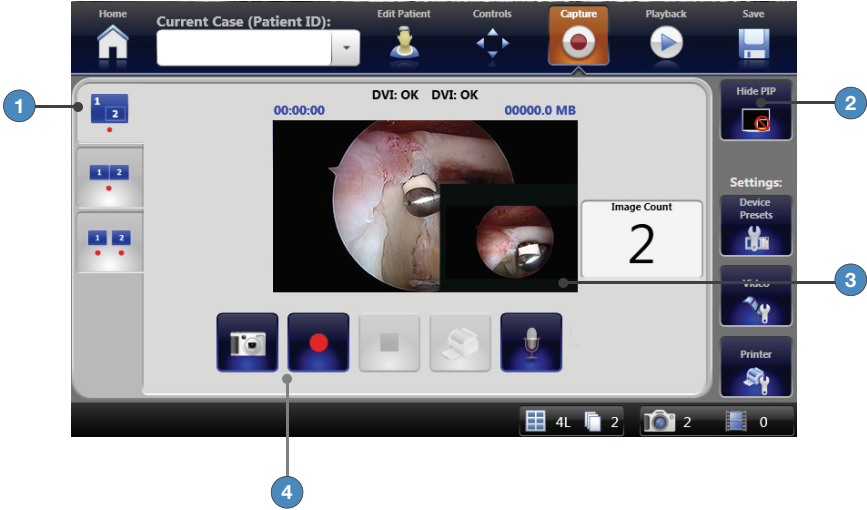
4. Ek Fonksiyonlar

- SDC3'e mikrofon bağlıysa, sessiz ve sesli ses girişi arasında geçiş yapmak için kayıt sırasında **MICROPHONE**  (Mikrofon) düğmesine basın.
- SINGLE CHANNEL/PIP**  (Tek Kanal/PIP) sekmesi, Single Channel (Tek Kanal) yakalama ekranına erişim sağlar. (İkinci bir video kaynağı SDC3'e bağlandığında ek sekmeler görünür).






Resim İçinde Resim Görüntüleri ve Video Kaydetme

SDC3'e 2 video kaynağı bağlandığında, sistem Resim İçinde Resim (PIP) videosu gösterilebilir. PIP modunda, Kanal 2'den gönderilen video, Kanal 1 ekranının alt köşesinde görünür. SDC3, her iki kaynaktan görüntüleri ve videoları tek dosya olarak kaydeder.

Not - Bu fonksiyonu etkinleştirmek için General Application (Genel Uygulama) ayarlarında Dual Channel (Çift Kanal) modunu seçin.



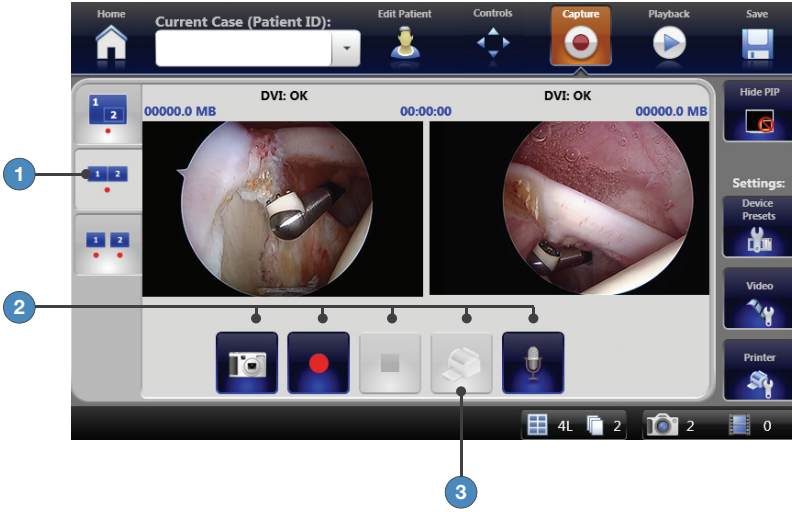
PIP video kaydetmek veya PIP görüntüleri yakalamak için:

1. PIP  sekmesini seçin.
2. Hide/Unhide PIP  (PIP'yi Gizle/Göster) düğmesine basın.
3. Kanal 2'den gönderilen resim, Kanal 1 ekranının köşesinde bir resim olarak görünür.
4. Video kaydetmek veya görüntü yakalamak için **RECORD**  (Kayıt), **PAUSE**  (Duraklat), **IMAGE CAPTURE**  (Görüntü Yakala) düğmelerine basın.

İkili Kanalların Eş Zamanlı Video Kaydı




SDC3'e 2 video kaynağı bağlandığında, sistem her iki video kaynağından eş zamanlı video kaydedebilir. Synchronized Capture (Eş Zamanlı Yakalama) modunda görüntüler ve video her iki kanaldan eş zamanlı olarak yakalanır, ancak ayrı dosyalar olarak kaydedilir.


Not - Bu fonksiyonu etkinleştirmek için Dual Channel (İkili Kanal) modu General Application (Genel Uygulama) ayarları ekranında seçilmelidir.



1. İkili kanallardan eş zamanlı video kaydetmek için:

a. **SYNCHRONIZED CAPTURE** ^{1 2} (Eş Zamanlı Yakalama) sekmesini seçin.

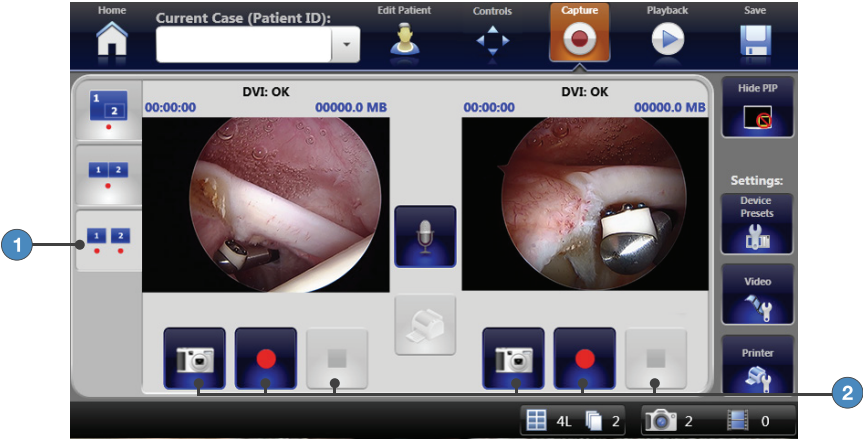
2. İlgili fonksiyonu gerçekleştirmek için, ön izleme bölmesi altındaki **CAPTURE**  (Yakala), **RECORD**  (Kaydet) ve **STOP**  (Durdur) düğmelerine basın.

3. Görüntüleri yazdırmak için, **PRINT**  (Yazdır) düğmesine basın. Synchronized Capture (Eş Zamanlı Yakalama) ekranından yazdırırken, varsayılan olarak öncelikle Kanal 1'deki görüntüler, sonrasında Kanal 2'deki görüntüler yazdırılır.

İkili Kanalların Bağımsız Video Kaydı

SDC3'e 2 video kaynağı bağlandığında, sistem her iki video kaynağından bağımsız video kaydedebilir. Dual Capture (İkili Yakalama) modunda, görüntüler veya videolar birbirinden bağımsız olarak Kanal 1 ve Kanal 2'den yakalanabilir ve ayrı dosyalar olarak kaydedilir.

Not - Bu fonksiyonu etkinleştirmek için Dual Channel (İkili Kanal) modu General Application (Genel Uygulama) ayarlarında seçilmelidir.



1. İkili kanallardan video kaydetmek veya görüntüler yakalamak için:
 - a. Bağımsız yakalama kontrolleri ile her iki kanaldan görüntüleri ekrana getirmek için, **DUAL CAPTURE** (İkili Yakalama) sekmesini seçin.
2. İlgili kanal için fonksiyonu gerçekleştirmek üzere, ilgili ön izleme bölmesi altındaki **CAPTURE** (Yakala), **RECORD** (Kaydet) ve **STOP** (Durdur) düğmelerine basın.

Çevir Ekranı

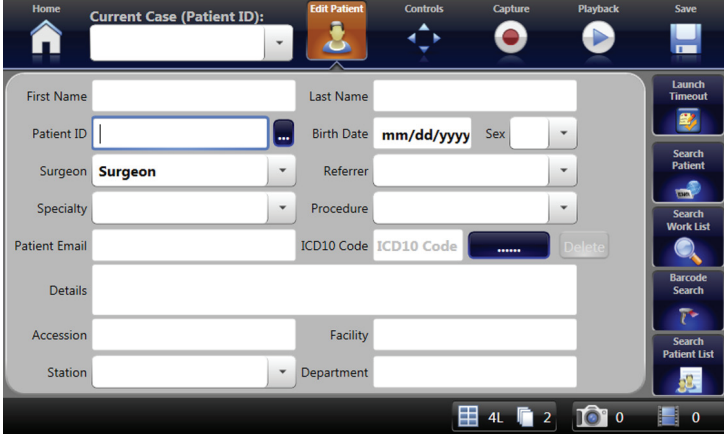
Görüntüler yakalandığında, SDC3, "flip" (çevir) ekranında en son yakalanan görüntüleri ekrana getirir. SDC3, yakalama ekranına geri "dönmeden" önce, görüntüler birkaç saniye süreyle SDC3 ekranında ve cerrahi ekranda görünür.

Not - "Flip screen" (Çevir ekranı) ayarlarını değiştirmek için **Settings (Ayarlar)→General (Genel)** seçeneğine gidin.



Hasta Bilgilerinin Düzenlenmesi

Geçerli vakaya yönelik hasta bilgilerini düzenlemek için Edit Patient (Hasta Düzenle) menüsüne gidin.



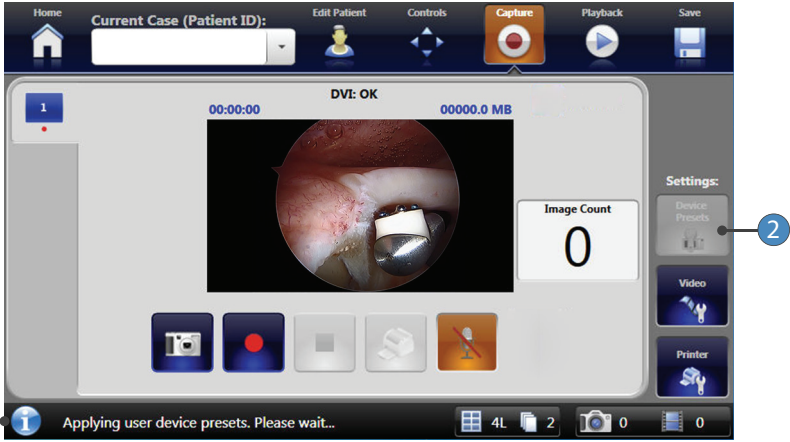
1. Bilgileri aramak için hasta bilgilerini girin veya EMR, Çalışma Listesi veya Barkod aramayı kullanın.
2. Vaka için ICD10 kodlarını aramak amacıyla **LOOKUP** (Ara) düğmesini de kullanabilirsiniz.

Cihaz Ön Ayarları Uygulanıyor

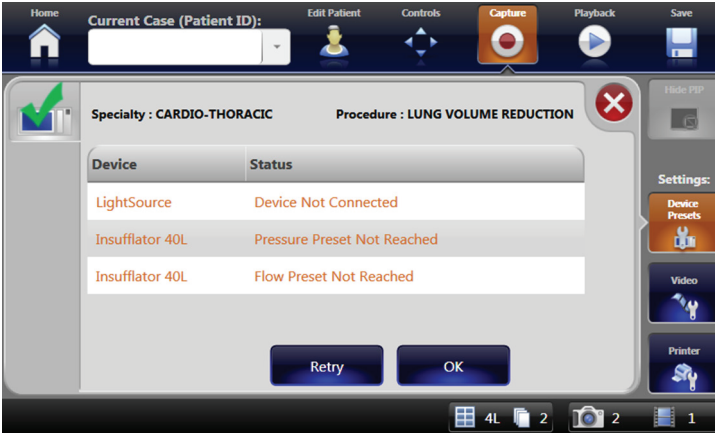
Edit Patient (Hasta Düzenle) ekranında kaydedilen Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) ile bir Uzmanlığı veya Prosedürü seçtikten sonra, Capture (Yakalama) ekranından Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) uygulayabilirsiniz.



1. Ön ayarları uygulamak için yeşil **APPLY DEVICE PRESETS** (Cihaz Ön Ayarlarını Uygula) düğmesine basın.



2. SDC3 ön ayarları uygularken **DEVICE PRESETS** (Cihaz Ön Ayarları) düğmesi grileşir.
3. SDC3 bir durum mesajı gösterir: "Applying user device presets. Please wait..." (Kullanıcı cihaz ön ayarları yükleniyor. Lütfen bekleyin...)
4. Ön ayarları uygulamada hatalar söz konusu olursa, **DEVICE PRESETS** (Cihaz Ön Ayarları) düğmesi bir uyarı simgesi gösterir.
5. **DEVICE PRESETS** (Cihaz Ön Ayarları) düğmesine basın.




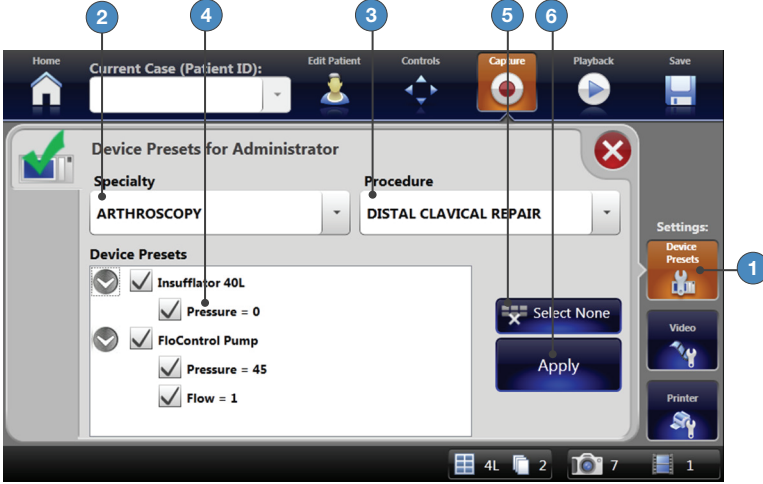
6. SDC3, hatayı açıklayan bir ekran gösterir. Hatayı onayladığınızda uyarı simgesi temizlenir.
Olası hata mesajları:




Durum	Çözüm
Device Not Connected (Cihaz Bağlı Değil)	Cihazın SDC3'e bağlı olduğundan ve cihazın açık olduğundan emin olun. RETRY (Yeniden Dene) düğmesine basın.
...Preset Not Reached (...Ön Ayarlara Ulaşılamıyor)	Cihazda ön ayar ayarı değerine ulaşamadı. RETRY (Yeniden Dene) düğmesine basın.

7. Hata ekranını kapatmak için **EXIT**  (Çıkış) veya **OK (Tamam)** düğmesine basın.

Cihaz Ön Ayar Ayarları

DEVICE PRESETS (Cihaz Ön Ayarları)  ekranından geçerli cerrah için Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) ayarlarına erişin. Bu ekranda sadece geçerli Uzmanlık veya Prosedür için kaydedilen ön ayarlar görüntülenir. Device Presets'i (Cihaz Ön Ayarları) ayarlamak için **Settings (Ayarlar)** → **Profiles (Profiler)** yoluna gidip **SPECIALTY/PROCEDURE** (Uzmanlık/Prosedür) düğmesine basın. Daha ayrıntılı bilgi için bu kılavuzun Profil Ayarları bölümüne bakın.




1. Device Presets Settings (Cihaz Ön Ayarları) ekranına gitmek için **DEVICE PRESETS**  (Cihaz Ön Ayarları) düğmesine basın.
2. Specialty (Uzmanlık) menüsünden doğru Specialty (Uzmanlık) seçin.
3. Procedure (Prosedür) menüsünden doğru Procedure (Prosedür) seçin.
4. Kaydedilen ön ayarlar Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) kutusunda gösterilir.
5. Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) kutusundaki cihazların ve ayarların tümüne ait seçimi kaldırmak için **SELECT NONE**  (Seçimleri Kaldır) düğmesine basın. Cihazların ve ayarların tümünü seçmek için **SELECT ALL**  (Tümünü Seç) düğmesine basın. Bir cihazı veya ayarı seçmek ya da seçimini kaldırmak için tek tek onay kutularına da basabilirsiniz.
6. Seçili Cihaz Ön Ayarlarını uygulamak için **APPLY** (Uygula) düğmesine basın. Device Presets Settings (Cihaz Ön Ayarları) ekranı otomatik olarak kapanır.

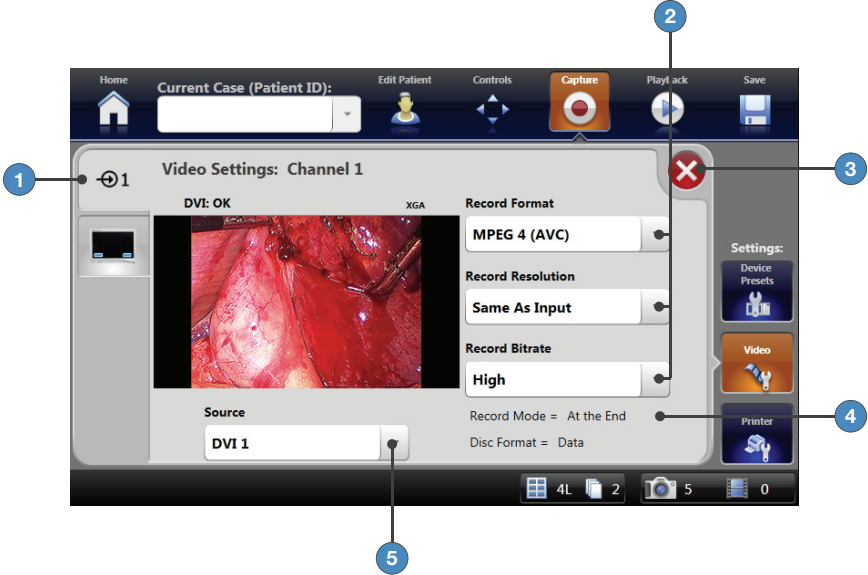
Video Ayarları



Capture (Yakalama) ekranından, tercihinize göre video ayarlarını ayarlayabilirsiniz.

Not - Videoyu iPad'e kaydetmek için, videoları MPEG4 formatında kaydetmelisiniz.


Video Ayarları: Kanal 1

Kanal 1 video ayarlarına, **VIDEO SETTINGS**  (Video ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.





1. **CHANNEL 1**  (Kanal 1) sekmesine basarak "Video Settings: Channel 1" (Video Ayarları: Kanal 1) ekranı görüntülenir.
2. Açılır menüler, Recording Format (Kayıt Formatı), Record Resolution (Kayıt Çözünürlüğü) ve Record Bitrate (Kayıt Bit Hızı) için seçenekleri gösterilir.
3. **EXIT**  (Çıkış) düğmesine basıldığında Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Capture (Yakalama) ekranına dönülür.
4. Kanal 1 için kayıt modu ve disk formatı ayarları burada gösterilir. Bu ayarları, Home (Giriş) Ekranı'ndan erişilebilir olan General Settings (Genel Ayarlar) ekranından seçin.
5. Açılır menü, SDC3'e bağlanan cihaza bağlı olarak kullanılabilir video kaynakları seçeneklerini gösterir.

Video Ayarları: Kanal 2

Kanal 2 video ayarlarına, VIDEO SETTINGS  (Video ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.





1. **CHANNEL 2**  (Kanal 2) sekmesine basıldığında "Video Settings: Channel 2" (Video Ayarları: Kanal 2) ekranı görüntülenir. Varsayılan olarak, Kanal 2 kayıt modu ATE'dir ve disk formatı Kanal 1 için seçilenle aynıdır.
2. Açılır menüler, Recording Format (Kayıt Formatı), Record Resolution (Kayıt Çözünürlüğü) ve Record Bitrate (Kayıt Bit Hızı) için seçenekleri gösterilir.
3. **EXIT**  (Çıkış) düğmesine basıldığında Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Capture (Yakalama) ekranına dönülür.
4. Açılır menü, SDC3'e bağlanan cihaza bağlı olarak kullanılabilir video kaynakları seçeneklerini gösterir.

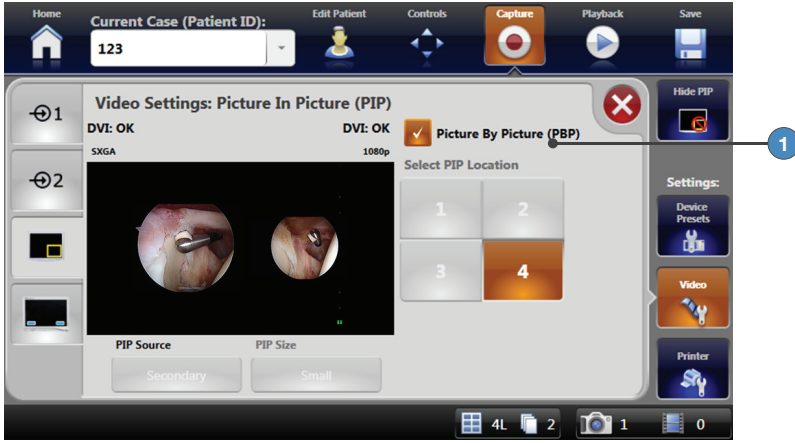
Video Ayarları: Resim içinde Resim

Picture-in-Picture (Resim İçinde Resim) ayarlarına, **VIDEO SETTINGS** (Video Ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. **PIP**  sekmesine basıldığında "Video Settings: Picture in Picture (PIP)" (Video Ayarları: Resim İçinde Resim (PIP)) ekranı görüntülenir.
2. Picture by Picture (PBP) (Resim - Resim) onay kutusunu, ana ön izleme ekranında birbirine bitişik video girişlerini görüntülemek için seçin. PBP seçilirse, PIP Size (PIP Boyutu) ve Select PIP Location (PIP Konumu Seç) seçenekleri görüntülenir.
3. **EXIT**  (Çıkış) düğmesine basıldığında Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Capture (Yakalama) ekranına dönülür.
4. PIP'nin görüntülediği ana resmin çeyreğini seçmek için numaralardan birine basın.
5. **PIP SIZE** (PIP Boyutu) düğmesine basarak Small (Küçük), Medium (Orta) ve Large (Büyük) arasında geçiş yapın.

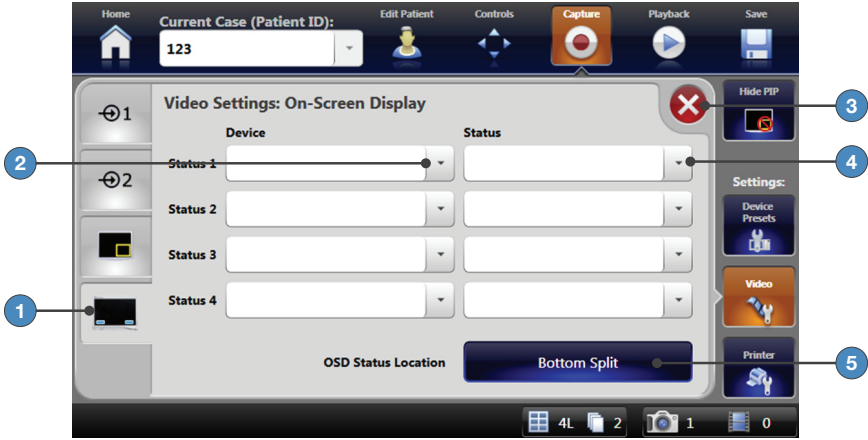
Video Ayarları: Resim - Resim




1. Picture by Picture (Resim - Resim) onay kutusu seçildiğinde, ana ön izleme ekranının yanındaki video girişleri görünür. PIP Size (PIP Boyutu) ve Select PIP Location (PIP Konumu Seç) seçenekleri devre dışı bırakılır.

Video Ayarları: Görüntü Ekranı

On-Screen Display (Görüntü Ekranı) ayarlarına **Video settings** (Video ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. Video Settings (Video Ayarları) ekranından **On-Screen Display** (Görüntü Ekranı) sekmesi seçilerek "Video Settings: On-Screen Display" (Video Ayarları: Görüntü Ekranı) ekranı görüntülenir.
2. Device (Cihaz) açılır menüleri, cerrahi ekranda hangi cihazların durumunun görüneceğini görüntüler.

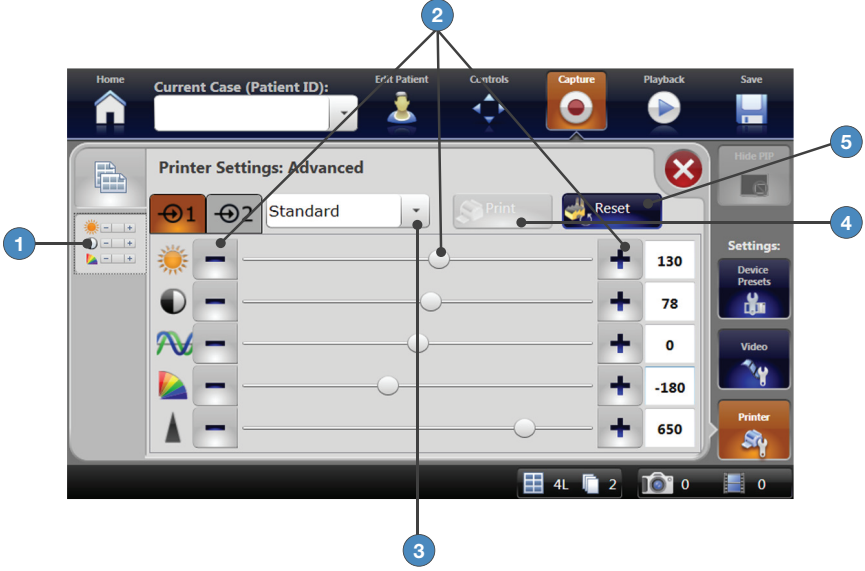
3. **Exit**  (Çıkış) düğmesine basarak Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Capture (Yakalama) ekranına geri gidilir.
4. Status (Durum) açılır menüleri, seçilen cihazlar için durum ve komut seçeneklerini gösterir.
Not - Shaver el aletlerinin durumunu görüntülemek için, sadece ilk bağlanan el aletinin durumu cerrahi ekranda görüntülenir.
5. **OSD Status Location** (OSD Durumu Konumu) düğmesine basarak, cihaz durumu mesajlarının cerrahi ekranında nerede gösterileceği seçilir.

Yazıcı Ayarları

Capture (Yakalama) ekranından, tercihinize göre yazıcı ayarlarını ayarlayabilirsiniz.

Yazıcı Ayarları: Gelişmiş

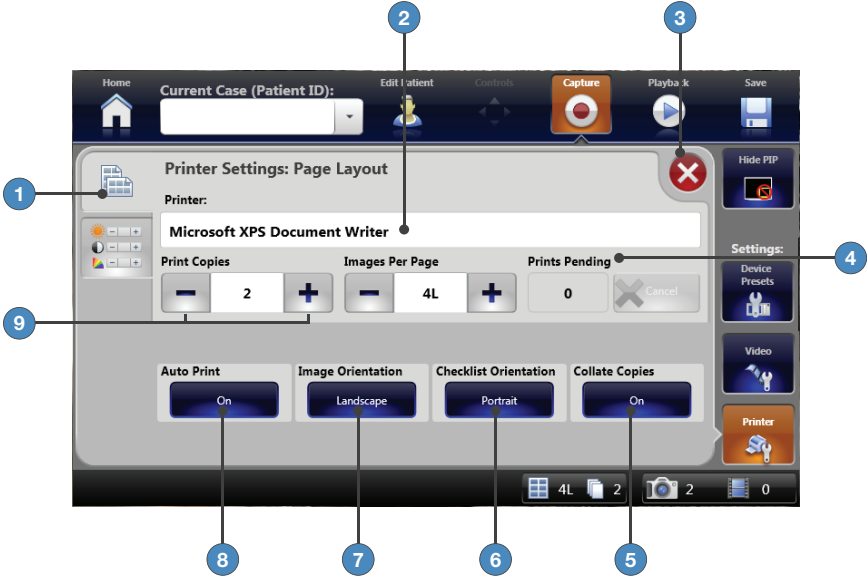
Gelişmiş yazıcı ayarlarına **Printer Settings** (Yazıcı Ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. **Advanced Settings** (Gelişmiş Ayarlar) sekmesi seçilerek "Printer Settings: Advanced" (Yazıcı Ayarları: Gelişmiş) ekranına gidilir.
2. Kanal 1 ve Kanal 2 için aşağıdaki ayarları yapmak üzere +/- düğmelerini veya kaydırıcıları kullanın: Brightness (Parlaklık), Contrast (Kontrast), Phase (Faz), Chroma (Doygunluk), Sharpness (Netlik).
3. Açılır menü, spesifik cerrahi özelliklerden görüntüye yönelik ayarları kalibre eden özellik seçeneklerini listeler.
4. **Print** (Yazdır) düğmesine basılarak geçerli vakadan seçilen görüntüler yazdırılır.
5. Varsayılan ayarları geri yüklemek için **Reset** (Sıfırla) düğmesine basın.

Yazıcı Ayarları: Sayfa Düzeni

Page Layout (Sayfa Düzeni) ayarlarına **Printer Settings** (Yazıcı Ayarları) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. **Page Layout** (Sayfa Düzeni) sekmesi seçildiğinde "Printer Settings: Page Layout" (Yazıcı Ayarları: Sayfa Düzeni) ekranı görüntülenir.
2. Bağlanan yazıcının adı burada görünür.
3. **Exit** (Çıkış) düğmesine basıldığında Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Capture (Yakalama) ekranına dönülür.
4. Prints Pending (Baskılar Beklemede) penceresi, yazdırılmaya hazır görüntülerin sayısını gösterir. **Cancel** (İptal) düğmesine basılarak bekleyen bir yazdırma işi iptal edilir.
5. **Collate Copies** (Kopyaları Harmanla) düğmesine basılarak, On (Açık) ve Off (Kapalı) öğeleri arasında geçiş yapılır.
6. Surgical Timeout Checklist (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi) için Portrait (Dikey) ve Landscape (Yatay) düzenleri arasında seçim yapmak amacıyla **Checklist Orientation** (Kontrol Listesi Yönü) düğmesine basın.
7. Resim çıktılarının Portrait (Dikey) ve Landscape (Yatay) yönlendirmeleri arasında seçim yapmak için **Image Orientation** (Görüntü Yönlendirme) düğmesine basın.
8. **Auto Print** (Otomatik Yazdır) düğmesine basılarak, On (Açık) ve Off (Kapalı) öğeleri arasında geçiş yapılır. Auto Print (Otomatik Yazdır) seçeneği On (Açık) iken, yazdırma işi gereken sayıda görüntü yakalar yakalamaz başlar.
9. +/- düğmeleri, yazdırılacak kopya sayısını ve sayfa başına görüntü yazdırma sayısını değiştirir.

Görüntüleri ve Videoları Kaydetme

Görüntüleri, videoyu ve raporları aşağıdakilere kaydedin:

- SDC3 yerleşik sabit sürücü
 - Disk (CD, DVD veya Blu-ray)
 - USB sürücüsü
 - iPad (My SDC3 iPad uygulaması ile veya Studio3+ iPad uygulaması ile)
 - PowerShare bulut sunucusu (isteğe bağlı PowerShare paketi ile)
 - Ağ konumları
 - EMR sunucusu (isteğe bağlı EMR Entegrasyon Paketi ile)
1. Save (Kaydet) ekranına gitmek için SDC3 ekranının üst tarafındaki **Save** (Kaydet) düğmesine basın.
 2. Tüm görüntüler ve video, SDC3 yerleşik sabit sürücüye otomatik olarak kaydedilir.
 3. Bunları harici ortama veya sunucuya kaydetmek için, Save (Kaydet) ekranında uygun hedefi seçin.



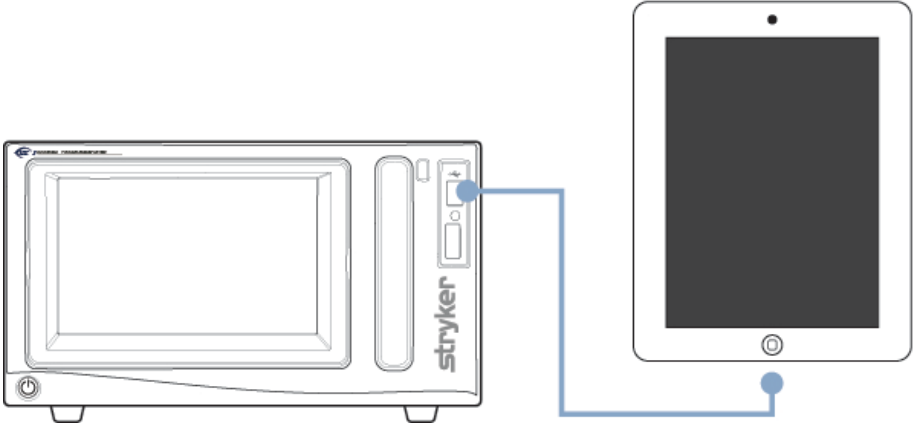
Kaydetme Konumunun Seçilmesi

Save (Kaydet) ekranı, görüntüleri ve videoyu harici ortama kaydetmek için üç sütuna bölünmüştür:

- Save to Disc (Diske kaydet)
- Save to USB/iPad (USB'ye/iPad'e kaydet)
- Send via Network (Ağ üzerinden gönder)

Görüntüler ve video, farklı ortama eş zamanlı olarak kaydedilebilir.

iPad'in SDC3'e Bağlanması



İlk Kurulum Talimatları:

1. SDC3'ü standart Apple Dokundan USB kablo ile iPad'e bağlayın.
2. iPad, SDC3'ün güvenilir bir cihaz olduğu onayının verilmesini ister.
3. "Trust" (Güvenilir) ögesini seçin.

Artık vakaları iPad'e aktarabilirsiniz. Bu işlemin yalnızca bir kez yapılması gerekir.



Sonraki seferler iPad'i bağlama

1. SDC3 gücünü açık konuma getirin.
2. Aşağıdaki koşulları sağlayın:
 - iPad açık olmalıdır
 - iPad kilitle olmamalıdır
 - My SDC3 iPad Uygulaması yüklenmiş ve en az bir kez başlatılmış olmalıdır.
3. iPad'i standart bir Apple Dok - USB kablosu kullanarak SDC3'ün ön tarafındaki USB bağlantı noktasına bağlayın.

Not:

- Bağlantı kurulması 1 dakikaya kadar sürebilir.
- SDC3, bağlantıdan sonra 1 dakika içinde iPad'i algılamazsa (SDC3'ten iPad'e görüntü aktaramıyorsanız), USB adaptörünü SDC3'ten çıkarın ve tekrar takın.

Diske (CD veya DVD) kaydetmek için

1. Save to Disc (Diske Kaydet) sütunu, seçilen görüntü veya videoyu kaydetmek için gerekli olan alanı, CD veya DVD'de kullanılabilir olan alanı ve kaydetme işleminde geçen süreyi gösterir.
2. Görüntüleri veya videoyu yazılabilir bir diske kaydetmek için **CD/DVD**  düğmesine basın.
3. Kaydetme işlemi tamamlandığında, diski çıkarmak için **Eject**  (Çıkar) düğmesine basın.

4. İlerleme çubuğu, yazdırma işleminin durumunu gösterir.

Bir USB sürücüsü veya iPad'e kaydetmek için

Not -

- Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranındaki "USB/iPad" ögesi işaretlenmedikçe, Video bir USB sürücüsüne veya bir iPad'e kaydedilemez.
- Videoyu iPad'e kaydetmek için, videoları MPEG4 formatında kaydetmelisiniz.
- Cerrahi görüntülerin ve cerrahi zaman aşımı kontrol listelerinin PDF'lerini kaydetmek için, Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranında "Write PDF" (PDF'ye Yaz) ve "Auto Create PDF" (Otomatik PDF Oluştur) ögesini seçin.



1. **Save to USB/iPad** (USB'ye/iPad'e Kaydet) sütunu, seçilen görüntü veya videoyu kaydetmek için gerekli olan alanı, USB depolama aygıtı veya iPad'de kullanılabilir olan alanı ve kaydetme işleminde geçen süreyi gösterir.
2. Görüntüleri veya videoyu bir USB sürücüsüne kaydetmek için **USB** düğmesine basın.
3. Görüntüleri veya videoyu yazılabilir bir iPad'e kaydetmek için **iPad** düğmesine basın.
4. İlerleme çubuğu, yazdırma işleminin durumunu gösterir.


Bir Ağ konumu kaydetmek için

Not - Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranındaki "Network" (Ağ) ögesi işaretlenmedikçe, Video bir Ağ'a kaydedilemez. Ayrıntılar için bu kılavuzdaki Kaydetme Ayarları bölümüne bakın.


1. Send via Network (Ağ Üzerinden Gönder) açılır menüsü, kullanılabilir ağ adreslerinin adını sunar.

Not - Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranında, "FTP" veya "PACS" ögesi seçilmelidir. "FTP" seçilirse, açılır menü IP adresleriyle doldurulur. "PACS" seçilirse, açılır menü bağlantı adlarıyla doldurulur.

2. Save Settings'de (Kaydetme Ayarları) "PACS" seçilirse, seçilen bağlantının AE Başlığı ve IP adresi gösterilir.

3. Seçili ağa kaydetmek için **Network Save**  (Ağı Kaydet) düğmesine basın. Önceki kaydetme işlemi tamamlandıktan sonra, vakalar başka bir ağa kaydedilebilir.
4. İlerleme çubuğu, yazdırma işleminin durumunu gösterir.

Diğer fonksiyonlar

“Save Settings” (Ayarları Kaydet) ekranını açmak için **Settings**  (Ayarlar) sekmesini seçin.

Bir Ağa Kaydetme

Verileri bir ağ konumuna kaydederken öncelikle oturum açmanız gerekir.

1. Ağ iletim tipini seçin:
 - Secure (Güvenli) – verilerin ağa güvenli iletimi içindir. Veriler şifrelenmiştir. Kullanıcı adı ve parola gereklidir.
 - Password (Parola) – ağa parola korumalı erişim içindir. Kullanıcı adı ve parola gereklidir.
 - Anonymous (Anonim) – ağa açık erişim içindir. Kullanıcı adı ve parola gerekli değildir.
2. Gerekirse (seçilen ağ tipine göre) kullanıcı adı ve parola girin.
3. **OK (Tamam)** düğmesine basın.
4. Oturum açma ekranını kapatmak için **Exit (Çıkış)** düğmesine basın.

EMR Sunucusuna Kaydetme

EMR Sunucusuna kaydetmek için, isteğe bağlı EMR Entegrasyon Paketi yüklenmelidir. Daha fazla bilgi için Stryker temsilcinizle iletişime geçin.

Vaka Bilgilerinin PowerShare'a Kaydedilmesi

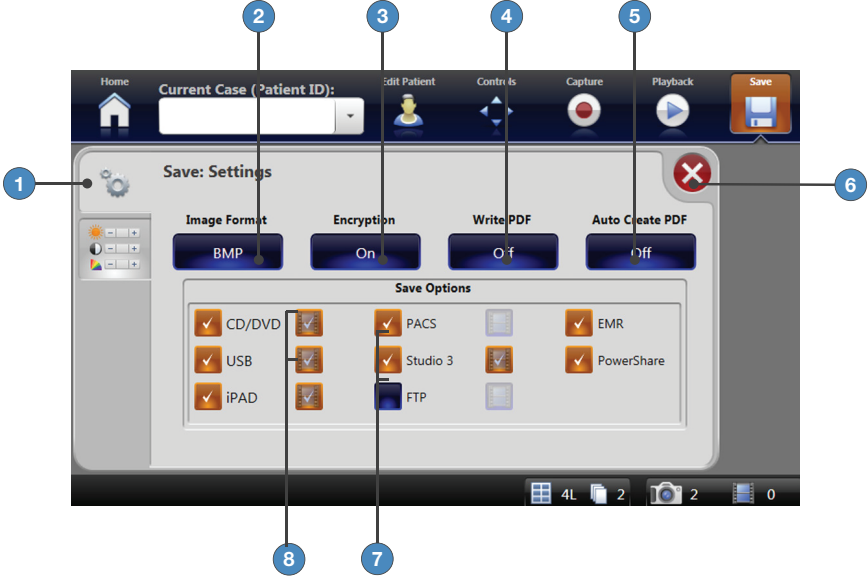
Not - Vaka görüntülerini kaydetmeden önce hastanın adını, soyadını ve hasta kimliğini girmeyi unutmayın.



1. **Current Case (Mevcut Vaka)**→**Save (Kaydet)** seçeneğine gidin.
2. **PowerShare** düğmesine basın. SDC3 vaka verilerini PowerShare'a gönderir.

Ayarları Kaydet

Ayarları kaydet ekranına, Save (Kaydet) ekranındaki **Settings** (Ayarlar) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. **Settings** (Ayarlar) sekmesi seçilerek "Save: Settings" (Ayarları Kaydet) ekranı açılır.
2. Resimlerin kaydedileceği formatı seçmek için **Image Format (Görüntü Formatı)** düğmesine basın. Kullanılabilir görüntü formatları BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG ve JPEG2000 formatlarıdır.
3. **Encryption (Şifreleme)** düğmesine basılarak, harici ortama kaydettiğinizde hasta bilgilerinin şifrelenmesi etkinleştirilir. ON (Açık) ve OFF (Kapalı) arasında seçim yapın.
4. **Write PDF (PDF Yazdır)** düğmesine basarak, "Save" (Kaydet) düğmesine her basıldığında, seçilen görüntülerin bir PDF belgesini oluşturun. Görüntüler, "Yazıcı Ayarları" konumunda seçilen ayarlara göre PDF olarak yazdırılır. ON (Açık) ve OFF (Kapalı) arasında seçim yapın.
5. **Auto Create PDF (Otomatik PDF Oluştur)** düğmesine basılarak gerekli sayıda "Auto Print" (Otomatik Yazdır) öğesi her yakalandığında, otomatik olarak bir PDF belgesi oluşturur ("Printer Settings: Page Layout" (Yazıcı Ayarları: Sayfa Düzeni) ekranında tanımlandığı gibi). ON (Açık) ve OFF (Kapalı) arasında seçim yapın.
6. **Exit** (Çıkış) düğmesine basıldığında Settings (Ayarlar) ekranı kapatılır ve Save (Kaydet) ekranına dönülür.
7. Save Options (Kaydetme Seçenekleri) penceresindeki onay kutularını seçerek verilerin kaydetmek üzere etkinleştirildiği konum:

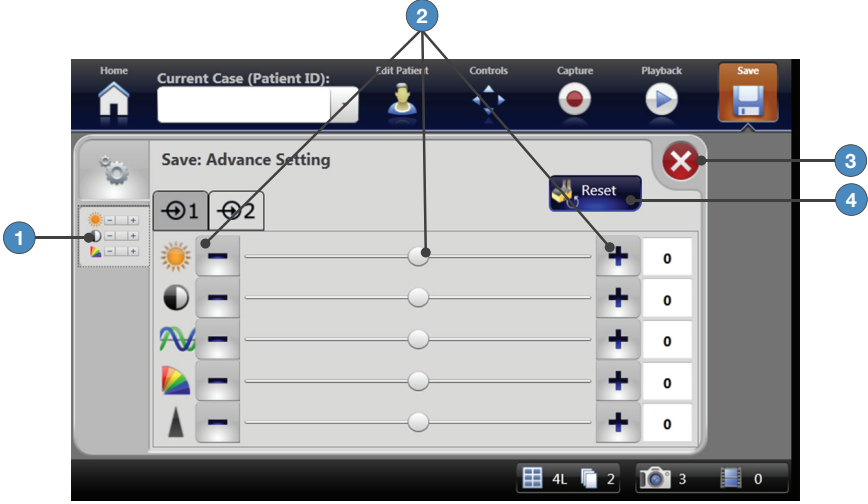
<ul style="list-style-type: none">• CD/DVD• iPad• USB	<ul style="list-style-type: none">• PACS• Studio 3• FTP	<ul style="list-style-type: none">• EMR• PowerShare
---	---	--

8. Bu seçeneklerden her birine video kaydedebilmek için her seçeneğin yanındaki video simgesini seçin.

Not - Videoları EMR veya PowerShare'a kaydedemezsiniz.

Gelişmiş Kaydetme Ayarları

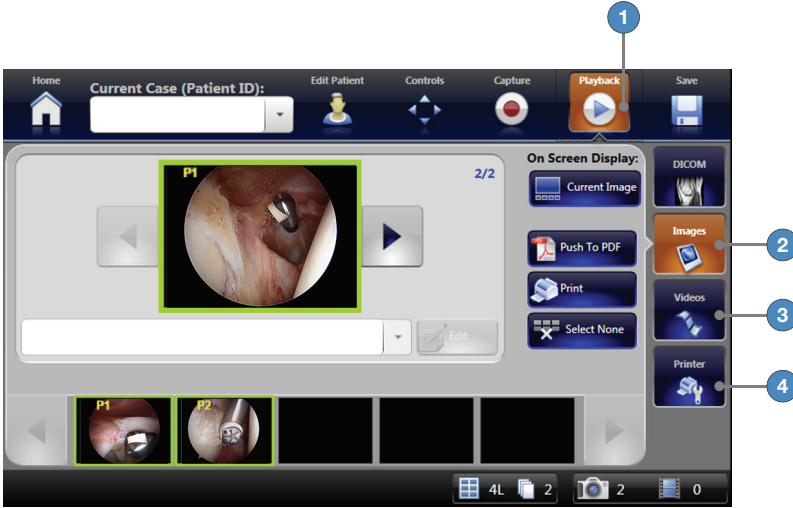
Gelişmiş kaydetme ayarlarına, Save (Kaydet) ekranındaki **Settings** (Ayarlar) sekmesinden erişim sağlanabilir.



1. **Advanced Settings** (Gelişmiş Ayarlar) sekmesi seçilerek "Save: Advanced Setting" (Kaydet: Gelişmiş Ayarlar) ekranına gidilir.
2. Kanal 1 ve Kanal 2'de yakalanan görüntüler için parlaklık, kontrast, faz, doygunluk ve netliği ayarlamak üzere +/- düğmelerini veya kaydırıcıları kullanın.
3. Save Settings (Kaydetme Ayarları) Ekranı ekranına geri gitmek için Exit (Çıkış) düğmesine basın.
4. Varsayılan ayarları geri yüklemek için **Reset** (Sıfırla) düğmesine basın.

Görüntülerin ve Videoların Oynatılması

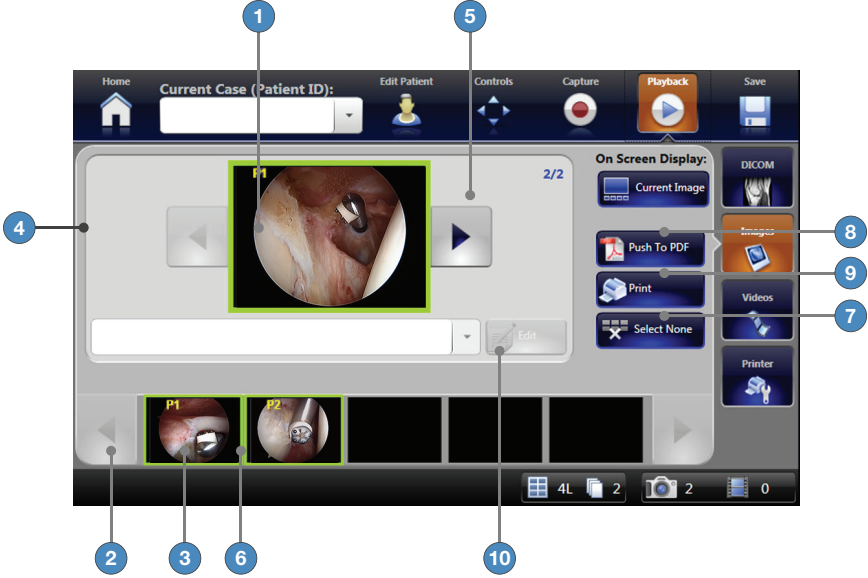
Yakalanan görüntüler ve videolar, Playback (Oynatma) ekranları kullanılarak görüntülenebilir, yeniden oynatılabilir, notlarla açıklanabilir ve yazdırılabilir.



1. Playback (Oynat) ekranlarına gitmek için SDC3 ekranının üst tarafındaki **Playback** (Oynat) düğmesine basın.
2. Görüntü oynatmayı **Images** (Görüntüler) sekmesinden görüntüleyin.
3. Video oynatmayı **Videos** (Videolar) sekmesinden görüntüleyin.
4. Yazıcı ayarlarını **Printer Settings** (Yazıcı Ayarları) sekmesinden görüntüleyin. (**Printer Settings (Yazıcı Ayarları)** sekmesine Capture (Yakalama) ekranından da gidebilirsiniz.)

Kaydedilen Görüntülerin Oynatılması

Playback (Oynatma) ekranında, ekranın sağ tarafındaki **Images** (Görüntüler) sekmesi, önceden yakalanan görüntüler için gözden geçirme, açıklama ekleme ve yazdırma olanağı tanır.



Görüntüleri gözden geçirmek için:

1. Merkez ön izleme ekranının her iki tarafındaki oklara basılarak her seferinde yakalanan görüntülerden birine geçiş yapılır.
2. Görüntülerin alt satırının her iki tarafındaki oklara basılarak albümde her seferinde beş görüntüye geçiş yapılır.
3. Görüntülerin alt panelinden bir görüntüye 2 kez dokunularak görüntüyü merkez ön izleme ekranında görüntülenir. Birincil kanal görüntüleri "P" harfi ile, ikincil kanal görüntüleri bir "S" harfi ile tanımlanır.
4. Görüntülerin cerrahi ekranda gösterilmesi için 2 seçenek vardır: **Current Image** (Geçerli Görüntü) düğmesine basılarak görüntü cerrahi ekrandaki merkez ön izleme ekranından görüntülenir.
5. Merkez ön izleme ekranından bir görüntüye 2 kez dokunularak görüntü cerrahi ekranda görüntülenir.
6. Seçmek üzere bir görüntüye basın. Seçilen görüntüler yeşil bir çerçeve ile tanımlanır. Görüntünün seçimini kaldırmak için görüntüye tekrar basın.
7. Select All (Tümünü Seç) ve Select None (Tüm Seçimleri Kaldır) arasında geçiş yapmak için ve albümdeki görüntüleri seçmek veya seçimleri kaldırmak için **Select None** (Tüm Seçimleri Kaldır) düğmesine basın.
8. Seçilen görüntülerin PDF formatını oluşturmak için **Push to PDF** (PDF'ye Gönder) düğmesine basın. PDF işlendiği sırada bir bilgi mesajı kutusu gösterilir.

Kaydedilen Videoların Oynatılması

Playback (Oynatma) ekranında, ekranın sağ tarafındaki **Videos (Videolar)** sekmesi, önceden yakalanan videolar için gözden geçirme ve açıklama ekleme olanağı tanır.

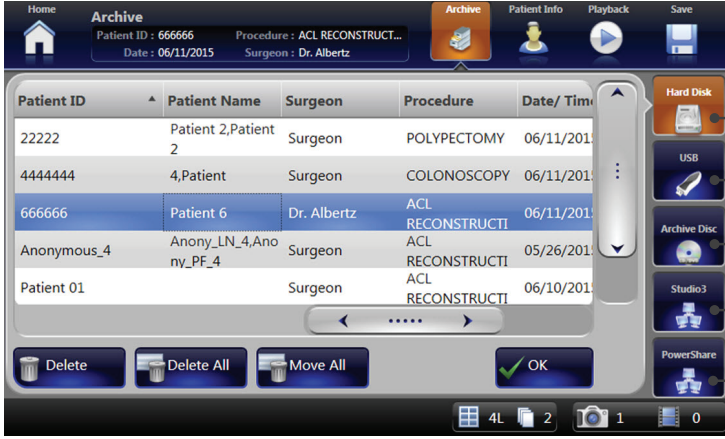


1. Videoları gözden geçirmek için: Kanal 1 (birincil) veya Kanal 2'de (ikincil) kaydedilen videoları gözden geçirmek amacıyla Primary (Birincil) ve Secondary (İkincil) öğelerini seçmek için **Primary (Birincil)** düğmesine basın.
2. Merkez ön izleme ekranının her iki tarafındaki oklara basılarak her seferinde yakalanan videolardan birine geçiş yapılır. Her video, sol üst köşede kanal ve yakalandıkları sıra ile tanımlanır. Birincil kanal videoları "P" harfi ile, İkincil kanal videoları "S" harfi ile tanımlanır.
3. Albümde her seferinde beş videoya geçiş yapmak için videoların alt satırının her iki tarafındaki oklara basın.
4. Görüntülerin alt panelinden bir görüntüye 2 kez dokunularak ilgili video merkez ön izleme ekranına yüklenir.
5. Videoları oynatmak için: Merkez ön izleme bölümündeki videoyu kontrol etmek için **Play (Oynat)** ve **Stop (Durdur)** düğmelerine basın.
6. Videoları seçmek için: Seçmek üzere istediğiniz videoya basın. Seçilen videolar yeşil bir çerçeve ile tanımlanır. Videonun seçimini kaldırmak için tekrar basın.
7. Albümdeki tüm resimleri seçmek veya seçimleri kaldırmak için Select All (Tümünü Seç) ve Select None (Seçimleri Kaldır) öğeleri arasında geçiş yapmak için **Select None** (Seçimleri Kaldır) düğmesine basın.

Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi

Hasta vakaları, otomatik olarak SDC3 sabit sürücüsüne kaydedilebilir ve ileride başvurmak veya erişmek üzere arşivlenebilir.

1. Arşivlenen vakalara, Home (Giriş) ekranındaki **Archive** (Arşiv) düğmesinden erişim sağlanabilir.
2. Archive (Arşiv) ekranı içinden, vakalara USB, Diskler, Ağ konumları ve PowerShare bulut sunucusu (isteğe bağlı PowerShare paketi yüklü olduğunda) gibi harici ortamlardan erişilebilir veya vakalar bu ortamlara taşınabilir.



The screenshot displays the 'Archive' software interface. At the top, there are navigation buttons for 'Home', 'Archive', 'Patient Info', 'Playback', and 'Save'. Below these, patient details are shown: Patient ID: 666666, Procedure: ACL RECONSTRUCT..., Date: 06/11/2015, and Surgeon: Dr. Albertz. The main area features a table with columns for Patient ID, Patient Name, Surgeon, Procedure, and Date/Time. The table contains several rows of patient records. Below the table are buttons for 'Delete', 'Delete All', 'Move All', and 'OK'. On the right side, there is a sidebar with storage options: 'Hard Disk', 'USB', 'Archive Disc', 'Studio3', and 'PowerShare'. A blue circle with the number '2' is placed next to the 'USB' option, indicating the second step in the process.

Patient ID	Patient Name	Surgeon	Procedure	Date/Time
22222	Patient 2, Patient 2	Surgeon	POLYPECTOMY	06/11/2015
4444444	4, Patient	Surgeon	COLONOSCOPY	06/11/2015
666666	Patient 6	Dr. Albertz	ACL RECONSTRUCT	06/11/2015
Anonymous_4	Anony_LN_4, Anony_PF_4	Surgeon	ACL RECONSTRUCT	05/26/2015
Patient 01		Surgeon	ACL RECONSTRUCT	06/10/2015

Not - Data Protection settings'ten (Veri Koruma ayarları) Anonymize Data (Verileri Anonim Yap) seçilirse, Patient ID (Hasta Kimliği) ve Patient Name (Hasta Adı) anonim olur.

Sabit Sürücüde Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi




Sabit sürücüde arşivlenen tüm hasta vakaları, Archive (Arşiv) ekranındaki bir listede görünür.





1. Hasta vakalarını gözden geçirmek için: **Hard Disk** (Sabit Sürücü) sekmesine basılarak SDC3 sabit sürücüsüne kaydedilen tüm vakalar görüntülenir.
2. Hasta listesi bir kerede en çok beş vaka gösterilir. Listede gezinmek için kaydırma çubuklarını kullanın.
3. Gezinme Çubuğu, hasta bilgileri kategorilerini gösterir. Gezinme Çubuğu'nda bir sütun seçip hasta listesini bu kategoriye göre sıralayın.
4. Hasta vakalarını görüntülemek için: Satırda herhangi bir yere basarak hasta vakası seçin.
5. Hasta vakalarını salt okunur moda görüntülemek için **OK** ✓ (Tamam) düğmesine basın.
6. Bir vaka seçildiğinde, **Playback** (Oynat) düğmesine basılarak o vaka içindeki görüntüler ve videolar görüntülenir.
7. **Patient Info** (Hasta Bilgileri) düğmesine basılarak Archived Patient (Arşivlenen Hasta) Listesi öğesine gidilir.
8. Hasta vakalarını farklı bir konuma taşımak için: **Move All** (Tümünü Taşı) düğmesine basarak tüm hasta vakalarını uygun Kaydetme konumlarına taşıyın. Açılır ileti taşıma onayı ister. Vaka taşımak için **Yes** (Evet) düğmesine basın.
9. Bir vaka seçildiğinde, **Save** (Kaydet) düğmesine basarak vakayı farklı bir konuma kaydetmek üzere seçebildiğiniz Save (Kaydet) ekranını açın.
10. Hasta vakalarını sabit sürücüden silmek için: **Delete** (Sil) düğmesine basılarak seçilen bir hasta vakası silinir.
11. **Delete All** (Tümünü Sil) düğmesine basılarak arşivlenen tüm hasta vakaları silinir.

USB Sürücüsünde Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi









1. SDC3'e bağlı USB sürücüsünde depolanan hasta vakalarını görüntülemek için **USB**  sekmesine basın. Hasta vakaları salt okunur modda görüntülenir ve **Save**  (Kaydet) düğmesi devre dışıdır.
2. Hasta vakası seçmek için ilgili vakada herhangi bir yere basın. Seçilen arşiv bilgilerini salt okunur modda görüntülemek için **OK**  (Tamam) düğmesine basın.

Diskte Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi







1. **Archive Disc** (Diski Arşivle) sekmesine basılarak bir CD veya DVD'de depolanan hasta vakaları SDC3'e yüklenir. Hasta vakaları yalnızca salt okunur modda gösterilir ve **Save**  (Kaydet) düğmesi devre dışıdır.
2. Hasta vakası seçmek için ilgili vakada herhangi bir yere basın. Seçilen arşiv bilgilerini salt okunur modda görüntülemek için **OK**  (Tamam) düğmesine basın.

Studio3 Ortam Sunucusunda Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi

1. Studio3 sunucusunda saklanan hasta vakalarını görmek için **Studio3**  sekmesine basın.
2. Archive Patient List (Arşiv Hasta Listesi), Studio3 sunucusunda özel bir vakayla kaydedilen görüntülerin, videoların veya PDF'lerin sayısını gösterir.
3. **Save**  (Kaydet) ve **Playback**  (Oynat) düğmeleri, **Studio3** sekmesinde devre dışı bırakılmıştır.
4. **Pending**  (Beklemede) düğmesine basılarak Pending (Bekleyen) ve Completed (Tamamlanan) vakaların listesi arasında geçiş yapılır. Bekleyen hasta vakaları varsayılan olarak gösterilir.
5. Penceredeki tüm vakaları silmek için **Delete All**  (Tümünü Sil) düğmesine basın.

6. Seçilen vakayı silmek için **Delete**  (Sil) düğmesine basın. Silmenin onaylanması için bir onay penceresi gösterilir.

PowerShare Bulut Sunucusunda Arşivlenen Bilgilerin Görüntülenmesi

1. PowerShare bulut sunucusunda saklanan hasta vakalarını görüntülemek için **PowerShare**  sekmesine basın.
2. Archive Patient List (Arşiv Hasta Listesi), PowerShare sunucusunda özel bir vakayla kaydedilen görüntülerin, videoların veya PDF'lerin sayısını gösterir.
3. **Save**  (Kaydet) ve **Playback**  (Oynat) düğmeleri **PowerShare** sekmesinde devre dışı bırakılmıştır.
4. **Pending**  (Beklemede) düğmesine basılarak Pending (Bekleyen) ve Completed (Tamamlanan) vakaların listesi arasında geçiş yapılır. Bekleyen hasta vakaları varsayılan olarak gösterilir.
5. Penceredeki tüm vakaları silmek için **Delete All**  (Tümünü Sil) düğmesine basın.
6. Seçilen vakayı silmek için **Delete**  (Sil) düğmesine basın. Silmenin onaylanması için bir onay penceresi gösterilir.

SDC3 Ayarları

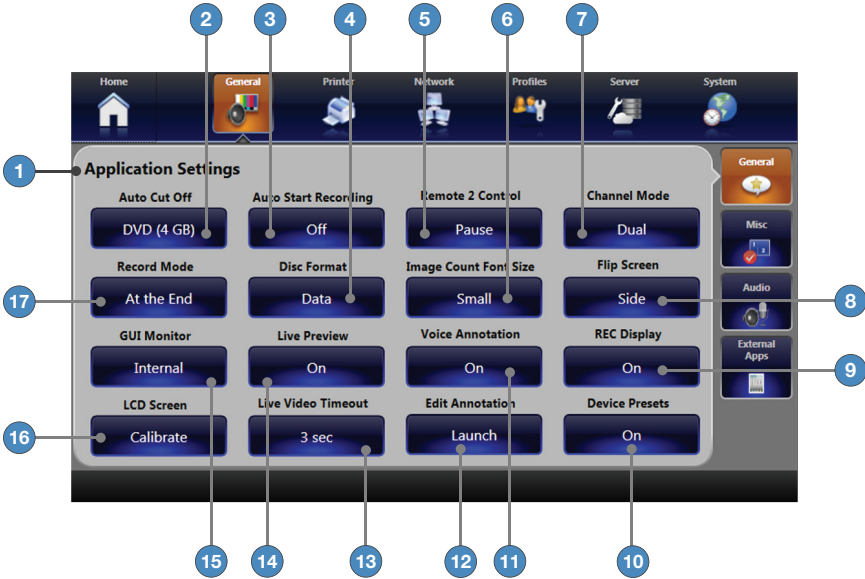
Giriş ekranının sol üst köşesindeki **Settings** (Ayarlar) düğmesinden SDC3 için sistem ayarlarını değiştirin. Ayarlar ekranlarından aşağıdakiler de dahil olmak üzere sistem ayarlarını yapabilirsiniz: General (Genel), Printer (Yazıcı), Network (Ağ), Profiles (Profiller), Server (Sunucu) ve System (Sistem).

Genel Ayarlar

Genel sistem ayarları, Settings (Ayarlar) menüsündeki **General (Genel)** sekmesinde bulunabilir. Her biri ekranın sağ tarafındaki ilgili sekmesinin seçilmesi ile erişilebilir olan uygulama, diğer dosya, ses ve video ayarlarını bulundurur.

Genel Uygulama Ayarları

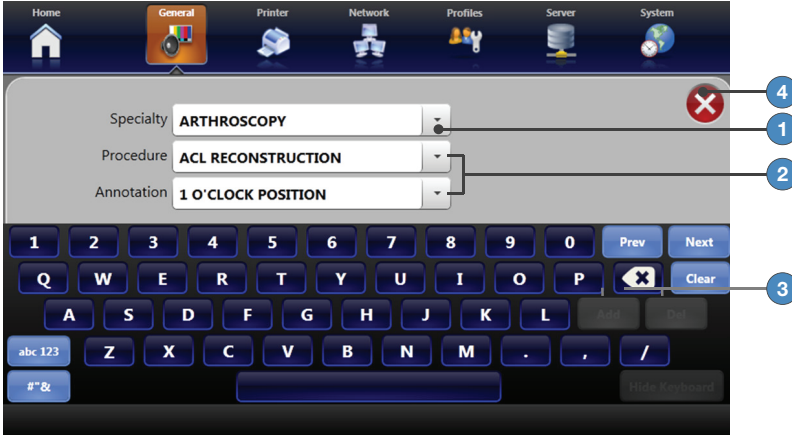
Genel uygulama ayarlarının açıklamaları aşağıda verilmiştir.



1. General Application Settings (Genel Uygulama Ayarları) ekranı, Home (Giriş) ekranındaki **Settings** (Ayarlar) düğmesi seçildiğinde veya herhangi bir ayarlar ekranının sağ tarafındaki **General** (Genel) sekmesi seçildiğinde otomatik olarak açılır.
2. **Auto Cut Off (Otomatik Sonlandırma)** düğmesi, video kaydının otomatik olarak ne zaman durdurulacağını belirler. Zamanlanan seçenekler arasında geçiş için **Auto Cut Off (Otomatik Sonlandırma)** düğmesine basın.
3. **Auto Start Recording (Otomatik Kayıt Başlat)** düğmesi, video kaydının bir vakanın başında otomatik olarak başlayıp başlamadığını belirler. On (Açık) ve Off (Kapalı) arasında seçim yapın.

4. **Disc Format (Disk Formatı)** düğmesi, verilerin bir diske nasıl kaydedileceğini seçer. Data (Veri) ve DVD Video arasında seçim yapın. (DVD Video seçeneği, sadece Kayıt Modu "At the End" (Sonunda) seçeneğine ayarlandığında kullanılabilir.)
5. **Remote 2 Control (Uzak 2 Kontrol)** düğmesi, Uzak 2 fonksiyonunu, Durdur veya Duraklat olarak kamera başlığından atar.
6. **Image Count Font Size (Görüntü Sayısı Yazı Tipi Büyüklüğü)** düğmesi, yakalama ekranındaki görüntü sayısı için kullanılan yazı tipi boyutunu ayarlar.
7. **Channel Mode (Kanal Modu)** düğmesi, Single (Tek) veya Dual (ikili) Kanal modunu seçer.
8. **Flip Screen (Çevir Ekranı)** düğmesi, görüntülerin yakalandıklarında cerrahi ekranda gösterilip gösterilmeyeceğini ve nerede gösterileceğini seçer. None (Yok) (ekran yok), One (Tek) (tüm ekran) veya Side (Yan) (ekranın yan tarafı) arasında seçim yapın.
9. **Rec Display (Kayıt Ekranı)** düğmesi, kayıt işlemi başlatıldığında veya durdurulduğunda "Rec" (Kayıt) ve "Rec Stopped" (Kayıt Durduruldu) sözcüklerinin cerrahi ekranda görünmesine neden olur. On (Açık) ve Off (Kapalı) arasında seçim yapın.
10. **Device Preset (Cihaz Ön Ayarı)** düğmesi Device Presets'i (Cihaz Ön Ayarları) açar veya kapatır.
11. **Voice Annotation (Ses Açıklaması)** düğmesi, her görüntü yakalamadan sonra ses açıklamasını etkinleştirir. (Bu özellik, sadece SDC3 Ses Paketi veya SDC3 Cihaz Kontrol Paketi ile donatılan sistemlerde kullanılabilir.) On (Açık) ve Off (Kapalı) arasında seçim yapın.
12. **Edit Annotation (Açıklamayı Düzenle)** düğmesi global açıklamaları düzenlemek üzere bir ekran açar. Bu açıklamalar hasta vakaları sırasında kullanılabilir. (Bu bölümün hemen arkasında yer alan "Genel Açıklamaları Düzenleme" bölümüne bakın.)
13. **Live Video Timeout (Canlı Video Zaman Aşımı)** düğmesi Playback (Oynat) ekranında seçili görüntünün OSD'deki canlı video akışının yerine geçtiği zamanı ayarlar. 3 seconds (3 saniye), 10 seconds (10 saniye) ve None (Yok) arasında seçim yapın (None (Yok) olarak ayarlandığında, siz tekrar manuel olarak Canlı Video olarak geri ayarlayana kadar görüntü oynatma OSD'de kalır).
14. **Live Preview (Canlı Ön İzleme)** düğmesi, Capture (Yakalama) ekranının ön izleme penceresinde neyin görüntüleneceğini belirler. Canlı kamera görüntüsü için On (Açık) öğesini veya son yakalanan görüntü için Off (Kapalı) öğesini seçin.
15. **GUI Monitor (GUI Monitör)** düğmesi, dokunmatik ekran arayüzünün harici bir dokunmatik ekran monitöründe görünmesini sağlar (monitör, SDC3 konsoluna VGA ve Seri bağlantı üzerinden bağlanmalıdır). Arayüzün SDC3 ekranında görünmesi için Internal (İç) öğesini veya arayüzün harici monitörde görünmesi için External (Dış) öğesini seçin.
16. **Calibrate (Kalibre Et)** düğmesi LCD ekranın kalibrasyonunu başlatır. Dokunma kontrolleri doğru değilse bu düğmeyi kullanın.
17. **Record Mode (Kayıt Modu)** düğmesine basılarak "Real Time" (Gerçek Zamanlı) ve "At the End" (Sonunda) arasında geçiş yapılır.

Genel Açıklamalarının Düzenlenmesi



1. Açılır menüden bir özellik seçin veya metin girmek için klavyeyi kullanın.
2. Açılır menülerden bir prosedür ve/veya açıklama seçin veya metin girmek için klavyeyi kullanın. (Prosedür ve açıklama seçenekleri, seçilen özelliğe göre değişir.)
3. Girişleri eklemek veya silmek için klavyedeki **Add** (Ekle) veya **Del** (Sil) düğmesine basın.
4. Edit Annotations (Açıklamaları Düzenle) ekranını kapatmak için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın ve General Application Settings (Genel Uygulama Ayarları) ekranına dönün.

Diğer Genel Ayarlar



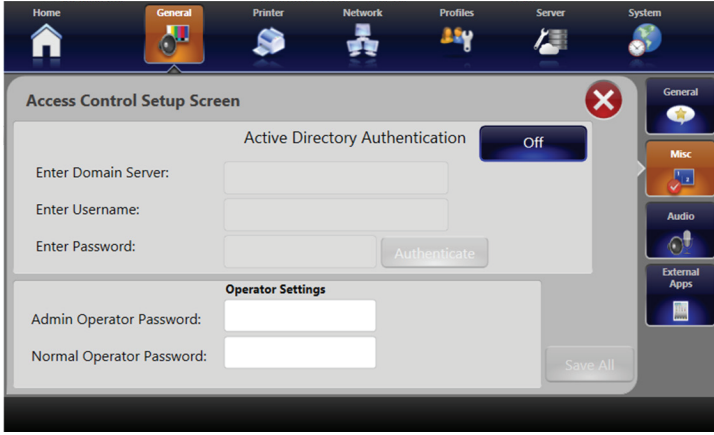
1. Genel diğer ayarları görüntülemek için **Misc** (Diğer) sekmesine basın.
2. +/- düğmeleri, cerrahi ekranda planlanan görüntülerin konumunu ayarlar. Video kaynağınız için uygun Standard Definition (Standart Çözünürlük) veya High Definition (Yüksek

Çözünürlük) ayarlarını kullanın. **Reset** (Sıfırla) düğmeleri, varsayılan fabrika ayarlarını geri yükler.

3. **Surgical Timeout Checklist** (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi) düğmeleri cerrahi zaman aşımı kontrol listesini etkinleştirir veya devre dışı bırakır. **Setup** (Kurulum) düğmesi, Surgical Timeout Checklist Setup (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Kurulumu) ekranını başlatır.
4. **Access Control** (Erişim Denetimi) düğmeleri SDC3 operatörleri için erişim denetimini etkinleştirir veya devre dışı bırakır. **Setup** (Kurulum) düğmesi, Access Control Setup (Erişim Denetimi Kurulumu) ekranını başlatır.

Erişim Denetiminin Kurulumu

Access Control Setup (Erişim Denetimi Kurulumu) Ekranından, SDC3'te oturum açmak için Active Directory Authentication'ı (Etkin Dizin Kimlik Doğrulaması) açabilir, parolaları ayarlayabilir veya her ikisini de yapabilirsiniz.



Etkin Dizin Kurulumu

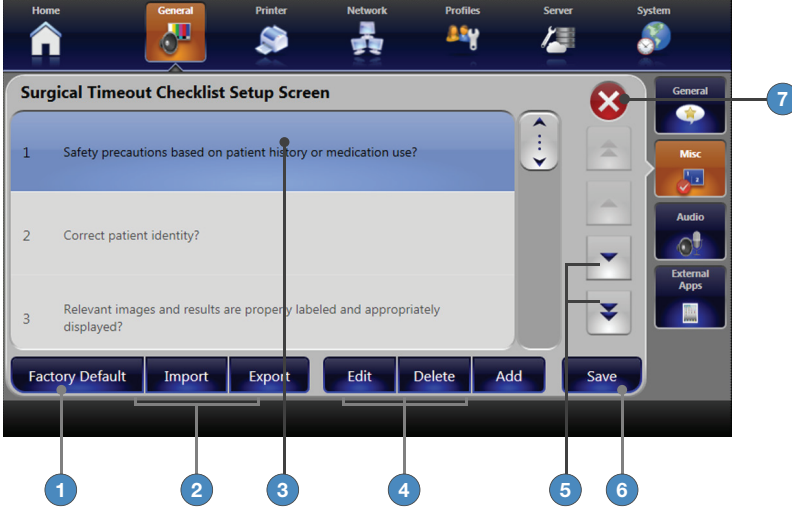
1. Etkin dizine erişmek için Domain Server (Etki Alanı Sunucusu) adını ve username (kullanıcı adı) ve password'ü (parola) girin.
2. Sunucu bağlantısının başarılı ve kimlik bilgilerinin geçerli olduğundan emin olmak için **Authenticate** (Kimlik Doğrulama) seçeneğine basın.

Operatör Parolası Kurulumu

1. Admin Operator Password (Yönetici Operatör Parolası) alanına Yönetici parolası girin. Yöneticinin cerrah profillerini oluşturma ve düzenleme ve sunucu ayarlarını yapılandırma izni vardır.
2. Normal Operator Password (Normal Operatör Parolası) alanına Normal Operatör parolası girin. Normal Operatörün profil veya sunucu ayarlarına erişimi yoktur.

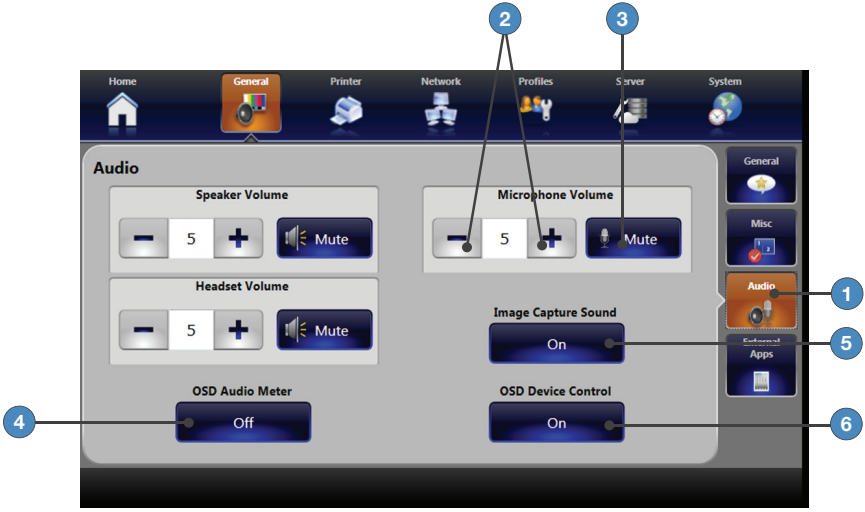
Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi

Surgical Timeout Checklist Setup (Cerrahi Zaman Aşımı Kontrol Listesi Kurulumu) ekranı, **Setup** (Kurulum) düğmesi General Miscellaneous Settings (Diğer Genel Ayarlar) ekranında seçildiğinde gösterilir.



1. **Factory Default** (Varsayılan Fabrika Ayarı) düğmesine basılarak varsayılan fabrika kontrol listesi geri yüklenir.
2. **Import** (İçe Aktar) ve **Export** (Dışa Aktar) düğmelerine basılarak, USB depolama aygıtından bir kontrol listesi içe aktarılır veya USB depolama aygıtına bir kontrol listesi aktarılır.
3. Soru veya satır seçmek için ilgili vakada herhangi bir yere basın.
4. Seçili soru veya satırda değişiklik yapmak için **Add** (Ekle), **Edit** (Düzenle) veya **Delete** (Sil) düğmelerine basın.
5. Seçilen soru veya satır kontrol listesinde yukarı veya aşağı taşımak için ok düğmelerine basın.
6. Kontrol listesindeki değişiklikleri kullanıcı görevine kaydetmek için **Save** (Kaydet) düğmesine basın.
7. General Miscellaneous Settings (Diğer Genel Ayarlar) ekranına dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Genel Ses Ayarları



1. **Audio** (Ses) sekmesine basılarak General Audio settings (Genel Ses ayarları) ekranı görüntülenir.
2. +/- düğmeleri, Kulaklık, Hoparlör veya Mikrofon seslerini ayarlar.
3. **Mute** (Sessiz) düğmeleri, Kulaklık, Hoparlör veya Mikrofonun sesini kısar.
4. **OSD Audio Meter** (OSD Ses Göstergesi) düğmesine basarak cerrahi ekran üzerindeki ses girişinin gücünü görüntüleyin.
5. Görüntü yakalama sesini ON (Açık) veya OFF (Kapalı) konuma getirmek için, **Image Capture Sound** (Görüntü Yakalama Sesi) düğmesine basın.
6. **OSD Device Control** (OSD Cihaz Denetimi) düğmesine basarak, cerrahi ekranda Device Control (Cihaz Denetimi) menüsünü görüntüleyin veya gizleyin.

Not - OSD Audio Meter (OSD Ses Göstergesi) ve OSD Device Control (OSD Cihaz Denetimi) düğmeleri sadece Ses Kontrol Paketi seçeneği yüklendiğinde etkinleşir.

Yazıcı Ayarları

1. Sayfa Ayarları ekranına gitmek için **Printer** (Yazıcı) sekmesini seçin.



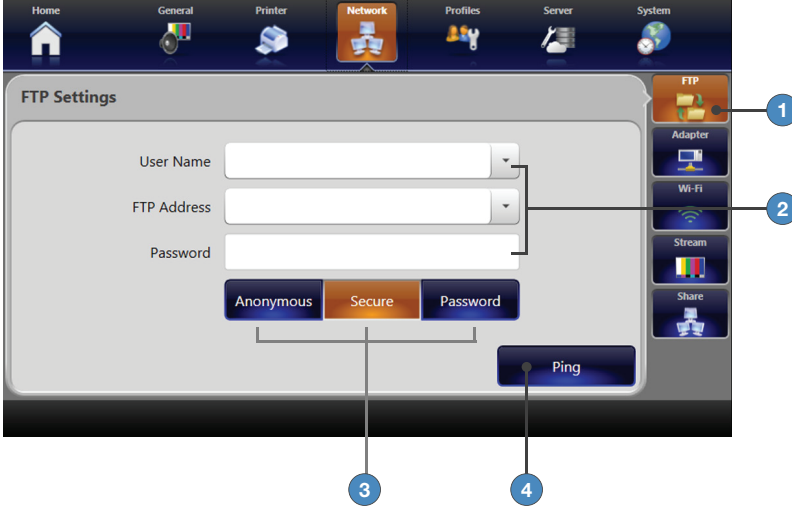
2. Yazdırılan sayfadaki verileri göstermek için bir onay kutusu seçin.
3. **Import Logo** (Logoyu İçer Aktar) düğmesine basarak USB depolama aygıtından bir logo dosyasını (.bmp dosya türü) içe aktarın. "Logo" işaretlendiğinde, içe aktarılan logoyu yazdırılan sayfaya yerleştirir.
4. Varsayılan ayarları geri yüklemek için **Reset** (Sıfırla) düğmesine basın.
5. "Logo" işaretlendiğinde, logo ön izleme alanı yazdırılan sayfada gösterilir.
6. Baskı kalitesi, Print Quality (Baskı Kalitesi) ekran penceresinde gösterilir. Baskı kalitesi varsayılan olarak "Auto" (Otomatik) ögesine ayarlanmıştır ve değiştirilemez.
7. Kağıt türü, Paper Type (Kağıt Türü) ekran penceresinde gösterilir. Kağıt türü, varsayılan olarak "Letter" (Belge) ögesine ayarlanmıştır. SDC3'e SDP1000 yazıcısı bağlanmışsa, **Paper Type** (Kağıt Türü) düğmesi, "Letter" (ABD Kağıdı) ve "A4" arasında geçiş yapar.

Ağ Ayarları

Ağ ayarları, Settings (Ayarlar) menüsündeki **Network** (Ağ) sekmesinde yer alır. FTP, Network Adapter (Ağ Adaptörü), WiFi ve Video Streaming (Video Akışı) ayarları yer alır. Bu ayarlara ekranın sağ tarafındaki sekmelerden erişebilirsiniz.

FTP Ağ Ayarları

FTP ağ ayarları, bir FTP sitesine bağlantı kurmak için kullanılır.



1. FTP Settings (FTP Ayarları) ekranını görüntülemek için **FTP** sekmesini seçin.
2. Kullanıcı Adı, FTP Adresi ve Parolayı (parola korumalı ise) metin kutularına girin. Açılır menüler, kullanıcı adı ve FTP adresi için kaydedilen seçenekleri listeler.
3. Doğru FTP oturum açma türünü seçmek için **Anonymous (Anonim)**, **Secure (Güvenli)** veya **Password (Parola)** düğmesine basın.
4. FTP sitesi bağlantısını test etmek için **Ping** düğmesine basın.

SDC3 Ağ Kurulumu

Kurulum Gereklilikleri

- Kullanılan Protokol: FTP (File Transfer Protocol) (Dosya Aktarım Protokolü).
- A TCP/IP ağı.
- Gerekirse, güvenli FTP (SSH üzerinden FTP) sunucusu kurulabilir ve yapılandırılabilir. SDC3, SSL üzerinden FTP'yi desteklemez.

Talimatlar

1. "Config" (Yapılandır) menüsündeki **SDC3** sekmesine FTP sunucusunun (SDC3'ün değil) IP adresini girin.

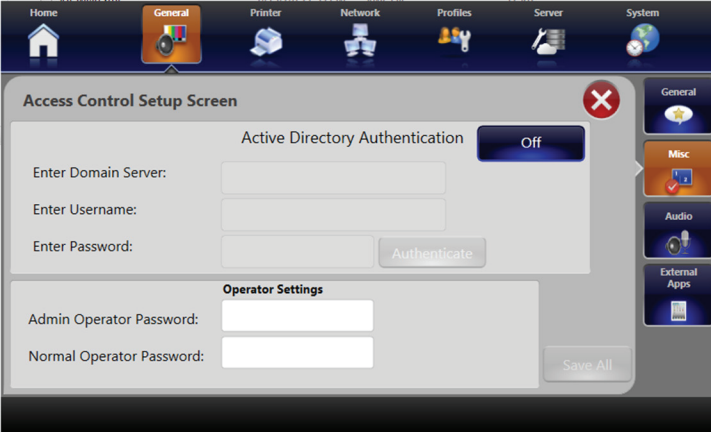
- Varsayılan FTP Sunucusu yolunda SDC adlı bir klasör oluşturun. Bu klasörde, Kullanıcı adı için bir klasör oluşturun. Örneğin, bir sunucuda 10.2.101.26 IP adresi ile çalışan anonim FTP sunucunuz ve varsayılan anonim oturum açma yolundaki SDC klasöründe JOHND adlı bir klasörünüz varsa, **Network (Ağ)** sekmesine 'FTP Adresi' olarak 10.2.101.26 ve 'Kullanıcı Adı' olarak JOHND girmelisiniz.
- SDC3'ün listedeki kullanıcı adını ve FTP Adresini anımsayabilmesi için **Add (Ekle)** düğmesine basın. SDC3, en çok 500 kullanıcı adı ve FTP adresini anımsayabilir.
- Videoları ağa yazmak için, **Network (Ağ)** sekmesindeki Write Videos (Videoları Yaz) onay kutusunu seçin.
- Görüntüleri ve videoları kaydetmek için, Save (Kaydet) menüsündeki, **Save to Network (Ağa Kaydet)** düğmesine basın. Onay ekranında Anonymous Login (Anonim Oturum Açma) onay kutusunu işaretleyin.

SDC3, yanıt için sunucuyu kontrol eder. Geçerli bir yanıt alırsa, anonim FTP oturum açma işlemi gerçekleştirir. Ardından, dizini geçerli Kullanıcı Adı (mevcut örnekte JOHND) ile ilgili dizine değiştirir. Kullanıcı Adı'na bağlı olarak yeni bir dizin oluşturmaz. Yanlış/geçersiz bir Kullanıcı Adı girilirse, bu, birden fazla dizin oluşturulmasını önler. Bu nedenle, çalışacağınız FTP için bir Kullanıcı Adı girmeniz gerekir.

Kullanıcı Adı ve Parola ile Oturum Açmak İçin

Not - FTP sunucusu, erişimi olan kullanıcılar için kurulmalıdır. Parolaların tümü büyük harfli olmalıdır.

- FTP sunucusu klasörü kök dizini altında bir klasör oluşturun.
- Kullanıcı adı olarak SDC klasörü altında aynı ad ile başka bir klasör oluşturun.



Yukarıdaki 3–5. adımları izleyin, 5. adımdaki dışında, Anonymous Login (Anonim Oturum Açma) onay kutusunun işaretini kaldırın ve parolayı girin.

Dizin Yapısı

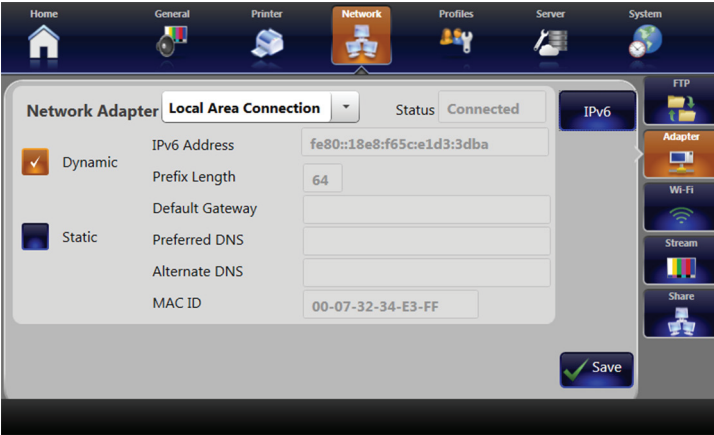
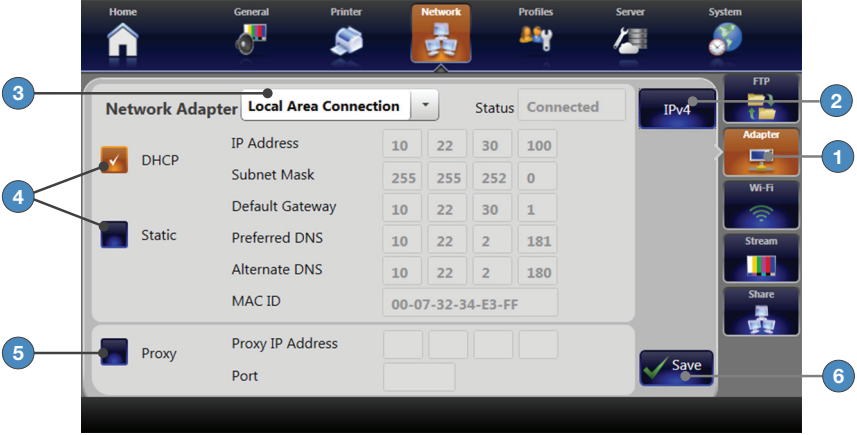
- <Varsayılan FTP yolu>\SDC\Kullanıcıadı\?????MMDDYYYY_HHMMSS burada, ??????: Girilen Hasta Adının / Kimliğinin ilk 13 karakteri
- Kullanıcı Adı: MMDDYYYY_HHMMSS Notematic Kimliği ile aynı olabilen Doktorun Kullanıcı Adı Benzersizliği garanti etmek için Tarih/Saat damgası

Not - Veriler yazılırken sorun çıkıyorsa:

- FTP sunucusunun okuma/yazma izinlerinin ayarlanmış olduğundan emin olun.
- Sunucudaki güvenlik duvarı ayarlarının FTP bağlantı noktasını engellemediğinden emin olun.

Ağ Adaptörü Ayarları

1. Network Adapter Settings (Ağ Adaptörü Ayarları) ekranını göstermek için **Adapter** (Adaptör) sekmesini seçin.
2. İki seçenek bulunmaktadır: IPV4 veya IPV6. Doğru ağ tipini ayarlamak için bu düğmeyi kullanın.



3. Açılır menüden Network Adapter (Ağ Adaptörü) öğesini seçin.
4. IP adresinin türünü seçmek için DHCP/Dynamic (DHPC/Dinamik) veya Static (Statik) seçeneğini işaretleyin.
5. Gerekirse Proxy öğesini seçin (yalnızca IPV4), ardından proxy ayarlarını girin.
6. Girilen ayarları kaydetmek için **Save** (Kaydet) düğmesine basın.

WiFi Ağ Bağlantısı

WiFi Network Connection (WiFi Ağ Bağlantısı) ekranı, kullanılabilir kablosuz bağlantıları, sinyal güçlerini ve güvenlik durumunu gösterir. Bu ekrandan bir ağ seçilerek, ilgili ağa oturum açmak için bir kimlik doğrulama ekranı açılır.



1. **WiFi** sekmesine basılarak WiFi Network Connection (WiFi Ağ Bağlantısı) ekranı görüntülenir.
2. Listelenmemiş bir WiFi ağı girmek için **Other (Diğer)** düğmesine basın.
3. **Refresh (Yenile)** düğmesine basılarak kullanılabilir WiFi bağlantılarının listesi yenilenir.
4. **WiFi On/Off (WiFi Açık/Kapalı)** düğmesine basılarak WiFi etkinleştirilir veya devre dışı bırakılır. WiFi varsayılan olarak OFF (Kapalı) konumundadır.
5. Manage Networks (Ağları Yönet) ekranını açmak için **Manage Networks (Ağları Yönet)** düğmesine basın.
6. Kullanılabilir kablosuz ağlar, ad, sinyal gücü ve güvenli/güvenli olmayan durumuyla gösterilir.
7. Ok düğmesine basılarak ilgili kablosuz ağ için oturum açma ekranı açılır.

Kimlik Doğrulama

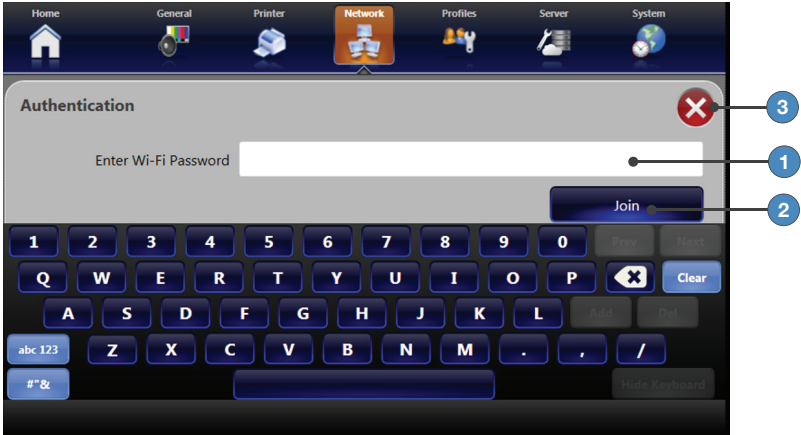
Seçilen kablosuz ağ türüne bağlı olarak SDC3, bir kullanıcı adı ve parola veya bir WiFi parolası sorar.

Kullanıcı Adı ve Parola



1. İlgili alanlara Username (Kullanıcı Adı) ve Password (Parola) girin.
2. Kullanıcıların ağa katılmasını sağlamak için **Join** (Katıl) düğmesine basın.
3. WiFi Network Connection (WiFi Ağ Bağlantısı) ekranına dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

WiFi Parolası

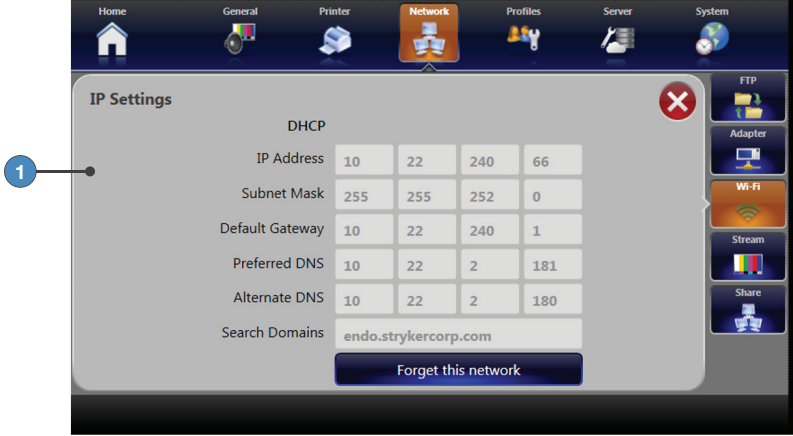


1. WiFi parolasını girin. (WiFi Setting Authentication (WiFi Ayarı Kimlik Doğrulama) ekranı, güvenli bir WiFi bağlantısı ilk kez seçildiğinde WiFi parolası ister.)
2. Kullanıcıların ağa katılmasını sağlamak için **Join** (Katıl) düğmesine basın.

- WiFi Network Connection (WiFi Ağ Bağlantısı) ekranına dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Kablosuz IP Ayarları

- WiFi Setting (WiFi Ayarı) ekranları, bağlanan WiFi ağının IP ayarlarını gösterir.
- WiFi Network Connection (WiFi Ağ Bağlantısı) ekranına dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.



Ağları Yönet

Manage Networks (Ağları Yönet) ekranından, her ağın güvenlik türünü ve profil adını görüntüleyebilir ve tercih sırasına göre ağları yukarı veya aşağı taşıyabilirsiniz.

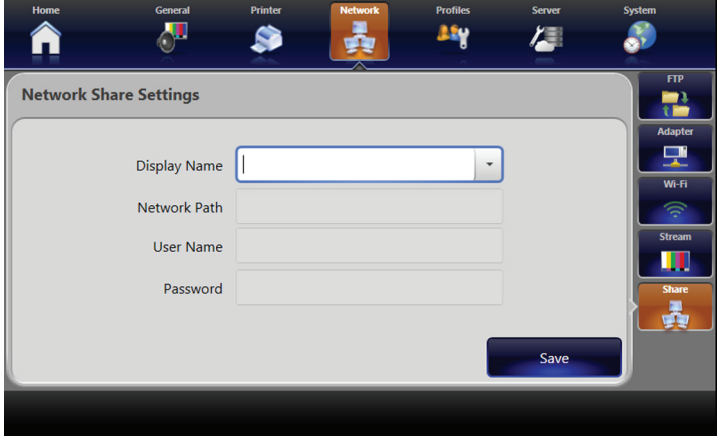


Ağ Akışı Ayarları

Bu özellik devre dışıdır.

Ağ Paylaşımı Ayarları

Network Share Settings (Ağ Paylaşım Ayarları) ekranı, harici ağ kaynaklarına erişmek veya SDC3'ten veri kaydetmek için kullanabileceğiniz kaydedilmiş bir ağ bağlantısı kurmanızı sağlar.



1. Ağ bağlantısı için bir ekran adı girin.
2. Ağ için ağ yolu, kullanıcı adı ve parola girin.
3. Paylaşılan ağı kaydetmek için **Save** ✓ (Kaydet) düğmesine basın. SDC3 ağa bağlanmaya çalışır. Ekranın alt kısmındaki durum mesajı, bağlantının başarılı olup olmadığını belirtir.

Profil Ayarları

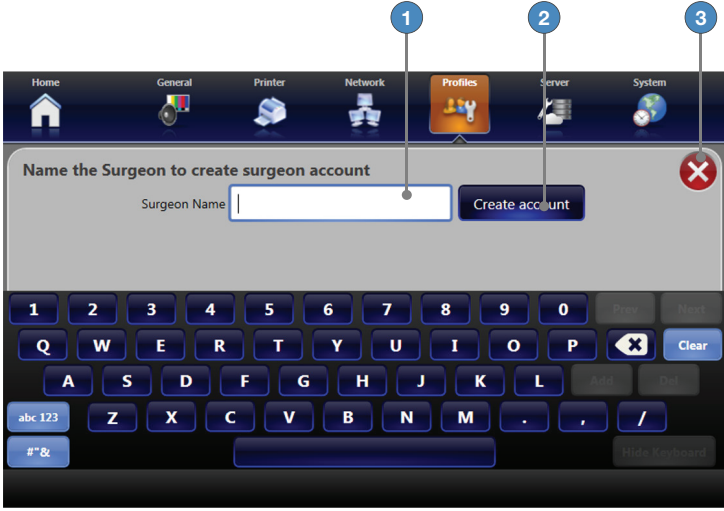
Profiles Settings (Profil Ayarları) ekranlarında, cerrah profillerini oluşturabilir, değiştirebilir veya silebilirsiniz.



1. Profiles (Profiller) ekranını açmak için **Profiles** (Profiller) sekmesini seçin. Kullanılabilen tüm cerrah profilleri listelenir.
2. Cerrah profillerinden birini seçerek Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranını açın.
3. **CREATE NEW ACCOUNT** (Yeni Hesap Oluştur) düğmesine basarak Surgeon Account (Cerrah Hesabı) ekranını açın.
4. **IMPORT USER** (İçer Kullanıcı Aktar) düğmesine basarak USB sürücüsünden tek bir cerrah profilini içer aktarın.
5. **IMPORT ALL USERS** (Tüm Kullanıcıları İçer Aktar) düğmesine basarak USB sürücüsünde depolanan tüm cerrah profillerini içer aktarın.
6. **EXPORT ALL USERS** (Tüm Kullanıcıları Dışer Aktar) düğmesine basarak USB sürücüsünde depolanan tüm cerrah profillerini dışer aktarın.
7. **FAVORITES** (Favoriler) düğmesi sadece Stryker Temsilcileri içindir.

Yeni Bir Cerrah Hesabı Oluřturma

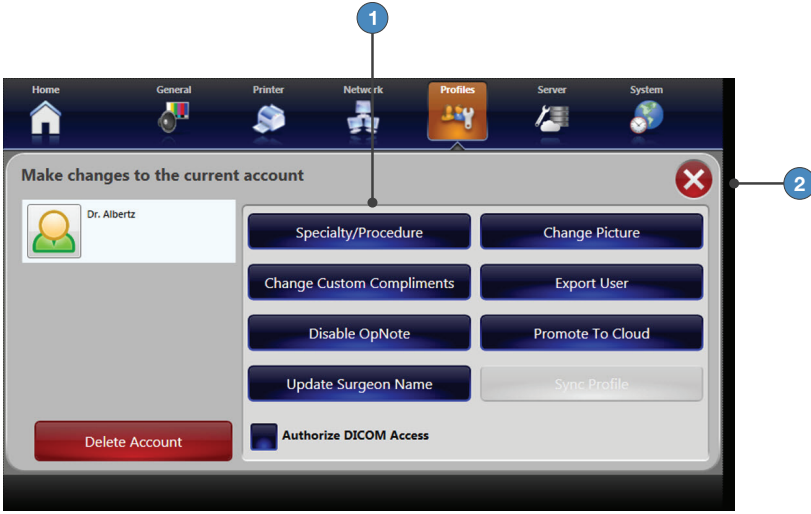
Yeni cerrah hesapları sadece bir Yönetici tarafından oluşturulabilir.



1. Yeni cerrah adını girin.
2. Yeni hesabı kaydetmek için **Create Account (Hesap Oluřtur)** düğmesine basın. Durum çubuğu, yeni hesabın başarılı olarak girildiğini onaylar.
3. Surgeon Accounts (Cerrah Hesapları) ekranına dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Seçilen Bir Profilin Değiştirilmesi

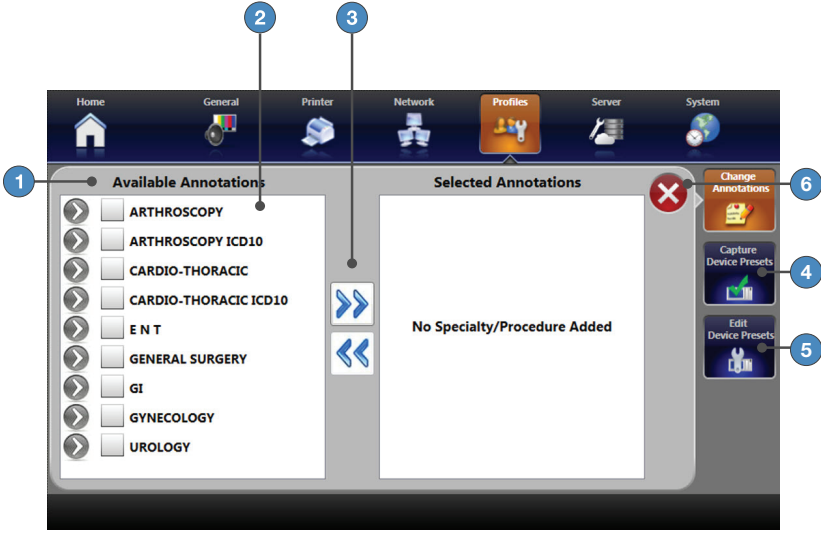
Cerrah profilleri Device Presets (Cihaz Ön Ayarları) ve iltifatlar ile hesap resmini değiştirmek için değiştirilebilir.



1. Seçili cerrah hesabıyla ilgili bu görevleri gerçekleştirmek için Specialty/Procedure (Uzmanlık/ Prosedür), Change Custom Compliments (Özel İltifatları Değiştir) veya Change Picture (Resmi Değiştir) seçeneklerine basın.
2. Cerrah profilini USB sürücüsüne kaydetmek için **Export User (Kullanıcıyı Dışa Aktar)** seçeneğine basın.
3. **Disable Opnote (Opnote'ü Devre Dışı Bırak)** ve **Promote to Cloud (Buluta Geçir)** sadece Stryker Temsilcileri içindir.
4. Kaydedilen adı değiştirmek için **Update Surgeon Name (Cerrah Adını Güncelle)** seçeneğine basın.
5. SDC3 üzerindeki profile yapılan değişiklikleri buluta kaydetmek için **Sync Profile (Profil Senkronize Et)** seçeneğine basın.
6. Surgeon Accounts (Cerrah Hesapları) ekranına geri dönmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Cerrah Açıklama Listesinin Değiştirilmesi

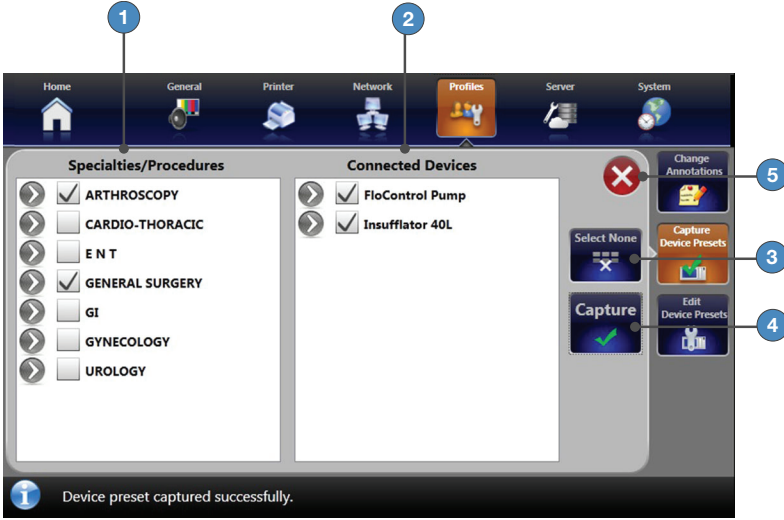
Select Annotation (Açıklama Seç) ekranından, cerrah hesabı için daha önce kaydedilmiş görüntü ve video açıklamalarını seçebilirsiniz.



1. Select Annotation (Açıklama Seç) ekranına gitmek için, Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranındaki **Specialty/Procedure** (Uzmanlık/Prosedür) düğmesini seçin.
2. Available Annotations (Kullanılabilir Açıklamalar) uzmanlık onay kutusu seçilerek önceden tanımlanan prosedür adları ve açıklamalar görüntülenir. Doğru prosedürü ve açıklamayı seçmek için uygun onay kutusuna basın.
3. Selected Annotations (Seçilen Açıklamalar) penceresinin içinde veya dışında seçilen açıklamaları taşımak için **Sağ** veya **Sol** ok düğmesine basın.
4. Bağlı cihazların ayarlarını kaydetmek için **Capture Device Presets** (Cihaz Ön Ayarlarını Yakala) düğmesine basın.
5. Cihaz ayarlarını düzenlemek, kaldırmak veya oluşturmak için **Edit Device Presets** (Cihaz Ön Ayarlarını Düzenle) düğmesine basın.
6. Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranına geri gitmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Cihaz Ön Ayarlarını Yakalama

Capture Device Presets (Cihaz Ön Ayarlarını Yakala) ekranından bağlı cihazlarla ilgili ayarları kaydedebilirsiniz.



1. Specialties/Procedures (Uzmanlıklar/Prosedürler) listesinde cerrah profilinde kaydedilmiş uzmanlıklar ve prosedürler gösterilir. Ön ayarları birden fazla uzmanlık veya prosedüre ayarlayabilirsiniz.
2. Connected Devices (Bağlı Cihazlar) listesinde SDC3'e bağlı cihazlar gösterilir.
3. Tüm cihazları ve ayarlarını seçmek için **Select All** (Tümünü Seç) düğmesine basın. Tüm cihazların ve ayarlarının seçimini kaldırmak için **Select None** (Tüm Seçimleri Kaldır) düğmesine basın. Cihazları ve ayarları ayrı ayrı da seçebilir veya seçimlerini kaldırabilirsiniz.
4. İşaretili cihazları ve ayarları ön ayar olarak kaydetmek için **Capture** (Yakala) düğmesine basın.
5. Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranına geri gitmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Cihaz Ön Ayarlarını Düzenleme

Editing Device Presets (Cihaz Ön Ayarlarını Düzenleme) ekranından, cerrahın profilinde kaydedilen cihaz ayarlarını düzenleyebilirsiniz.



1. Specialties/Procedures (Uzmanlıklar/Prosedürler) listesinden prosedürü ve düzenlemek istediğiniz cihazı seçin.
2. Kaydedilmiş ayarları silmek için **Remove Preset** (Ön Ayarı Kaldır) düğmesine basın.
3. Ekranın sağ tarafındaki açılır listeden Specialty (Uzmanlık), Procedure (Prosedür), Device (Cihaz), Setting (Ayar) ve Value (Değer) seçeneklerini değiştirin.
4. Ayarları güncellemek için **Update Preset** (Ön Ayarı Güncelle) düğmesine basın.
5. Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranına geri gitmek için **Exit** (Çıkış) düğmesine basın.

Özel İltifatların Ayarlanması

İstemde bulunulduğunda SDC3 doktora bir iltifat sunar. Ön tanımlı listeden iltifat seçebileceğiniz gibi özel iltifat da girebilirsiniz. İltifatlar her cerrahın profilinde depolanır.

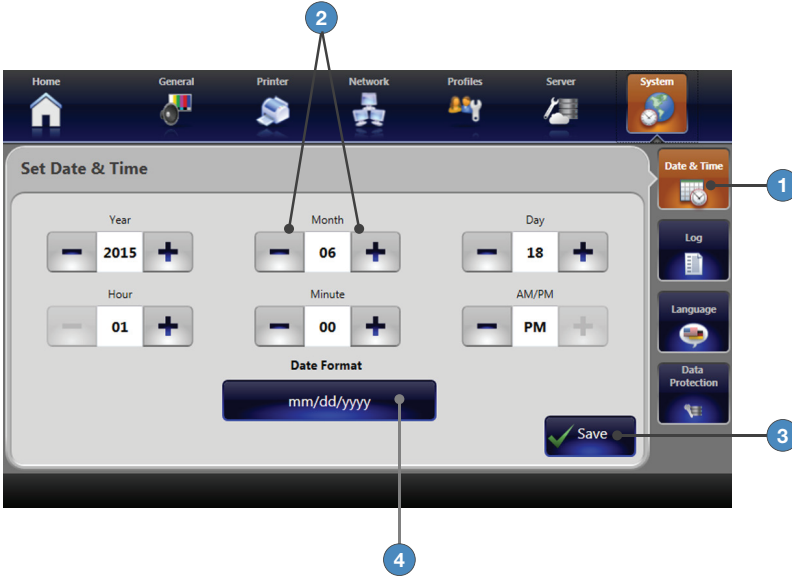


1. Custom Compliment Setup (Özel İltifat Ayarı) ekranına gitmek için, Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranındaki **Change Custom Compliments** (Özel İltifatları Değiştir) düğmesini seçin.
2. İltifat satırı seçmek için ilgili vakada herhangi bir yere basın.
3. Seçili iltifatı oynatmak için **Play** (Oynat) düğmesine basın.
4. Yeni iltifat eklemek için **Add** (Ekle) düğmesine basın. Seçili iltifatı değiştirmek için **Edit** (Düzenle) veya **Delete** (Sil) düğmesine basın. Düzenlenen metni kaydetmek için **Save** ✓ (Kaydet) düğmesine basın. **Cancel** ✗ (İptal Et) düğmesine basarak değişiklikleri iptal edin.
5. **Factory Default** (Varsayılan Fabrika Ayarı) düğmesine basılarak özel iltifatlar listesi varsayılan fabrika ayarı sıfırlanır. Bir onay ekranı görünür.
6. Account Modification (Hesap Değiştirme) ekranına geri gitmek için **Exit** ✗ (Çıkış) düğmesine basın.

Sistem Ayarları

System Settings 🌐 (Sistem Ayarları) sekmesinde, sistem tarih ve saatini ayarlayabilir, sistem günlüğünü görüntüleyebilir ve veri korumayı ayarlayabilirsiniz.

Tarih ve Saat Ayarları



1. System (Sistem) ekranından **Date & Time** (Tarih ve Saat) sekmesi seçilerek Set Date & Time (Tarih ve Saati Ayarla) Ekranı'na gidilir.
2. +/- düğmeleri kullanılarak tarih ve saat değerlerini değiştirir.
3. Değişiklikleri kaydetmek için **Save** (Kaydet) düğmesine basın.
4. **Date Format** (Tarih Formatı) düğmesine basılarak kullanılabilir tarih formatları arasında geçiş yapılır.

Sistem Günlüğü Ayarları

Sistem Günlüğüne yönelik ayarlar, "System Log Settings" (Sistem Günlüğü Ayarları) ekranında ayarlanır. Burada, sistem sürücülerini ile ilgili bilgiler, bağlanan cihazlar ve sistem olayları ve ayrıca genel açıklama girişleri depolanır. Bu ekrandaki bilgiler, alan dışı tanılamaya için bir USB sürücüsüne aktarılabilir.



1. System (Sistem) ekranından **Log** (Günlük) sekmesi seçilerek Log (Günlük) ekranı açılır.
2. Log (Günlük) ekranı, sürümü, aktif durumu ve türü ile birlikte her bir SDC3 bileşenini listeler.
3. Kaydırma çubuğu, ilk görünümüne dahil edilmeyen bileşenleri göstermek üzere taşır.
4. **FORMAT USB** (USB'yi Biçimlendir) düğmesine basılarak USB depolama aygıtı NTFS formatıyla biçimlendirilir.
5. **LOG USB** (USB Günlüğü Tut) düğmesine basılarak sistem günlük dosyası bir USB depolama aygıtına aktarılır.
6. **IMPORT ANNOTATION** (İçer Açıklama Aktar) düğmesine basılarak açıklamalar bir USB depolama aygıtından sisteme aktarılır.
7. **EXPORT ANNOTATION** (Dışa Açıklama Aktar) düğmesine basılarak sistemde tüm cerrah hesaplarındaki ana açıklamalar listesi bir USB depolama aygıtına aktarılır.

Sistem Dil Ayarları

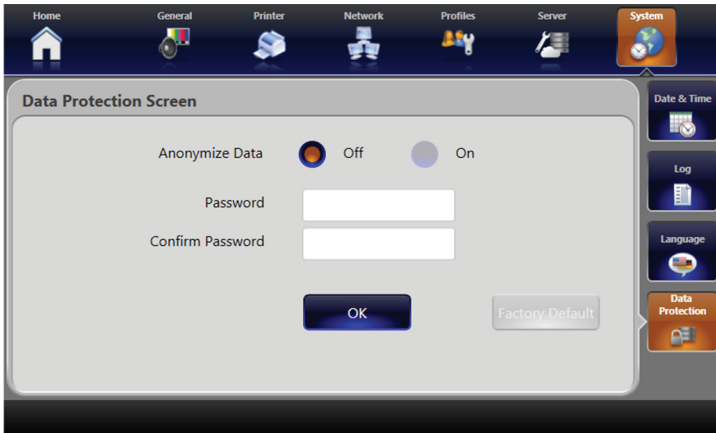
System Language Setting (Sistem Dil Ayarları) ekranında Sistem Dilini değiştirin.



1. "Language Setting" (Dil Ayarı) ekranını açmak için Sistem ekranındaki **Language** (Dil) sekmesini seçin.
2. Herhangi bir düğmeye basarak ilgili dili seçin. Sistem, dil değişikliği etkin hale getirilmeden önce yeniden başlatılır. Önceden girilen metin alanları, girdikleride dilde kalmayı sürdürür.

Sistem Veri Koruma Ayarları

SDC3 Data Protection Settings (Veri Koruma Ayarları) ekranı sistemde saklanan hasta verilerini anonimleştirir. Birimi Stryker'e onarım için göndermeden önce daima verileri anonim hale getirin.



Veri Korumanın Açılması

1. Varsayılan Surgeon Profile'ı (Cerrah Profili) kullandığınızdan ve Access Control (Erişim Denetimi) açıksa Yönetici olarak oturum açtığınızdan emin olun.

2. System (Sistem) ekranındaki Data Protection (Veri Koruma) sekmesini seçerek Data Protection (Veri Koruma) ekranını açın.
3. Bir parola girin ve yeniden girerek onaylayın.
Not - Parolayı güvenli bir yerde saklayın. Bu parola sistemde saklanmaz ve kaybolursa kurtarılamaz.
4. **Factory Default (Varsayılan Fabrika Ayarı)** düğmesine basarak tüm sistem ayarlarını fabrika varsayılanlarıyla değiştirin.
5. **OK (Tamam)** düğmesine basın.
6. Sistemde saklanan hasta verileri anonim hale getirilir ve sistem yeniden başlatılır.

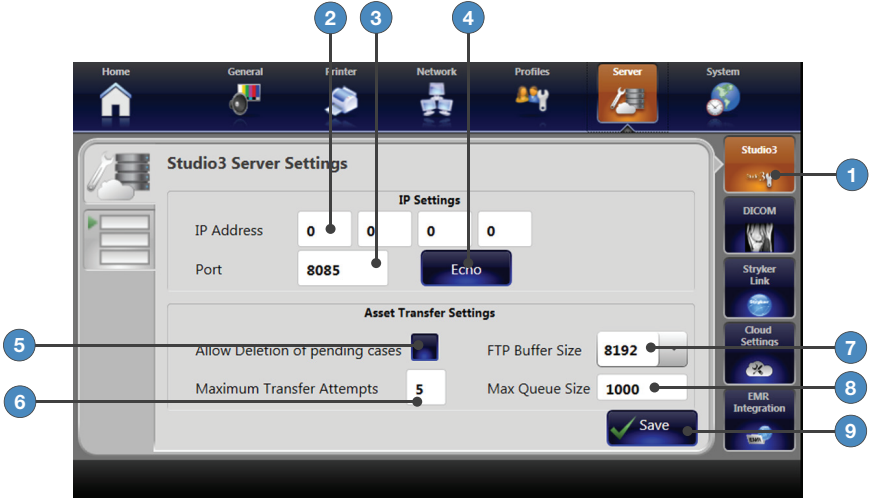
Veri Korumanın Kapatılması

1. Varsayılan Surgeon Profile'ı (Cerrah Profili) kullandığınızdan emin olun.
2. **Settings (Ayarlar)→ System (Sistem)→Data Protection (Veri Koruma)** seçeneğine gidin veya Ana ekrandan Archive (Arşiv) düğmesine basın.
3. Data Protection (Veri Koruma) ekranında parolayı yeniden girin ve **OK (Tamam)** seçeneğine basın. Sistem yeniden başlatılır.

Sunucu Ayarları

SDC3'ün Studio3 Sunucusu, DICOM sunucusu, Stryker Link ve Cloud Integration ile nasıl etkileşim kuracağıyla ilgili ayarlara **Server** (Sunucu) sekmesinden erişilebilir.

Studio3 Sunucu Ayarları



1. Server (Sunucu) sekmesine gidip, Studio3 Server Settings (Studio3 Sunucu Ayarları) ekranına ulaşmak için **Studio3** sekmesini seçin.
2. Studio3 sunucusu IP adresini IP Adresi alanına girin.
3. Studio3 sunucusu Port (Bağlantı Noktası) numarasını Port (Bağlantı Noktası) alanına girin.
4. **Echo** (Eko) düğmesine basılarak Studio3 sunucu bağlantısı test edilir. Geçerli sunucu kimlik bilgileri, durum çubuğunda gösterilen bir "Echo Successful" (Eko Başarılı) mesajı ile onaylanır.
5. Allow Deletion of Pending Cases (Bekleyen Vakaların Silinmesine İzin Ver) onay kutusu seçilerek, bekleyen vakaların Studio3 arşiv listesinden silinmesi sağlanır.
6. Maximum Transfer Attempts (Maksimum Aktarma Girişimleri) alanında, SDC3'ün verileri Studio3 sunucusuna aktarmak için deneyebileceği aktarma sayısını ayarlayın. Varsayılan değer beş girişim şeklindedir.
7. Açılır menü, kullanılabilir FTP Arabellek Boyutları'nı listeler.
8. Varsayılan Maksimum Kuyruk Boyutu 1000'dir. Alternatif değerler bu alana girilebilir.
9. Ayarları kaydetmek için **Save** ✓ (Kaydet) düğmesine basın.

Studio3 Sunucusu'na Kaydedilen Vakalar İçin Alanların Seçilmesi

Specify Required Fields (Özellik Gerektiren Alanlar) ekranından, Studio3 sunucusunda kaydedilen vakalar için gerekli hasta bilgilerini seçebilirsiniz.



1. **Fields** (Alanlar) sekmesi seçilerek Studio3 Fields (Studio3 Alanları) ekranına gidilir.
2. Specify Required Fields (Özellik Gerektiren Alanlar) ekranında seçilen alanlar, Studio3 sunucusuna kaydedilen vakada görünür. Patient ID (Hasta Kimliği) ve Patient Name (Hasta Adı) alanları varsayılan olarak gereklidir ve onay işareti kaldırılamaz.

Studio3 Ağ Kurulumu


Kurulum Gereklilikleri

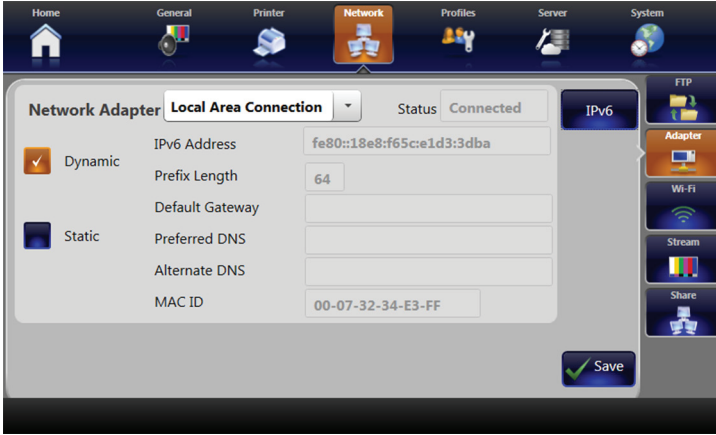
- A TCP/IP ağı.
- Stryker Studio3 Ortam Sunucusu kuruldu ve yapılandırıldı.

Talimatlar

1. Studio3 Ortam Sunucusu IP adresini, Studio3 Server Settings (Studio3 Sunucusu Ayarları) ekranındaki **Studio3** sekmesine girin.
2. **Studio3** düğmesini etkinleştirmek için Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranındaki Studio3 onay kutusunu seçin.
3. Görüntüleri ve videoları kaydetmek için, Save (Kaydet) menüsündeki **Studio3** düğmesine basın. Vakanın Studio3 aktarım kuyruğuna eklendiğini gösteren bir onay mesajı gösterilir.
4. Bekleyen/tamamlanan aktarım kuyruğunu görüntülemek için, Archive (Arşiv) menüsündeki **Studio3** sekmesine basın.

DICOM Sunucu Ayarları

DICOM sunucu ayarlarını yapılandırmak için Current Case > Server (Mevcut Vaka > Sunucu) yoluna gidip DICOM  menüsünün etkin olduğunu onaylayın.



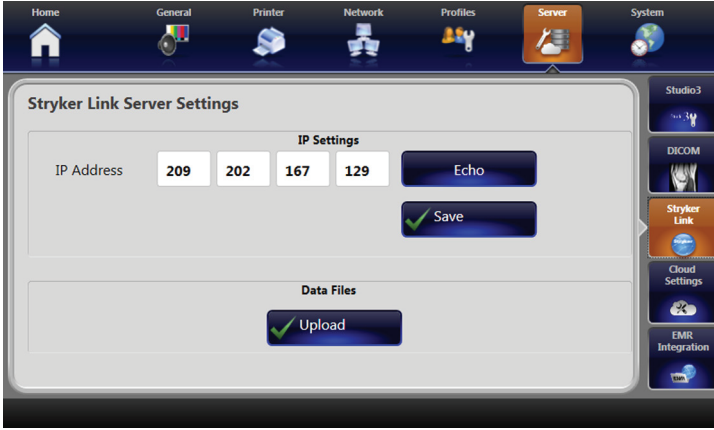
DICOM menüsünden yapabildikleriniz:

1. Bağlantı tipini seçmek için IPV4/IPV6 düğmesini kullanın.
2. Bağlantı adı seçme veya yeni bağlantı oluşturma.
3. Depo, Q/R ve Storage Commit (SC) (Depolama Onayı) tanımlama.
4. DICOM'ye kaydedilen vakalar için gerekli alanları yapılandırma
5. DICOM ayarlarını yapılandırma.

Not - DICOM sunucusunu yapılandırma hakkında eksiksiz talimatlar için DICOM kullanım kılavuzuna (P15650) bakın.

Stryker Link Sunucu Ayarları

Stryker Link (Stryker Bağlantısı) Server Settings (Sunucu Ayarları) ekranından günlük dosyalarını Stryker müşteri hizmetlerine gönderebilirsiniz. Daha fazla bilgi için Stryker temsilcisiyle iletişime geçin.



Bulut Ayarları

Cloud Integration Settings (Bulut Entegrasyon Ayarları) ekranından şunları yapabilirsiniz:

- SDC3'ü bulutta müşterinizin hesabına bağlayın ve bilgileri buluttan yerel makinenize indirin (sadece Stryker Temsilcileri için).
- Tesisin PowerShare hesabını SDC3'e bağlayın ve vaka görüntülerini PowerShare Ağına kaydedin. Bu seçenek isteğe bağlı PowerShare paketiyle kullanılabilir.

Bu özellikler hakkında daha fazla bilgi için Stryker Temsilcinizle görüşün.

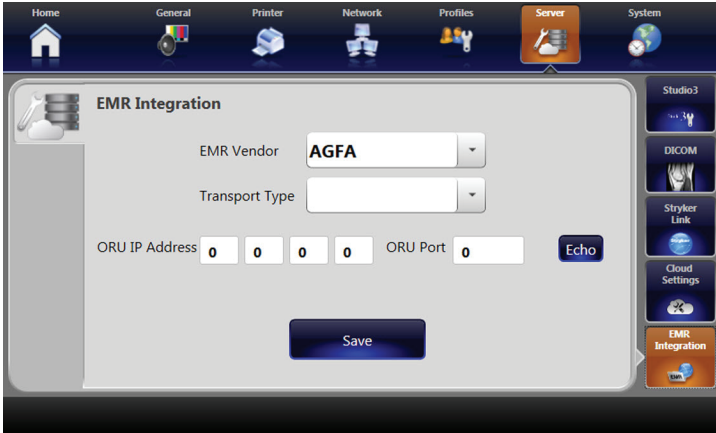




1. **Current Case (Mevcut Vaka)**→**Save (Kaydet)** seçeneğine gidin.
2. **Settings (Ayarlar)** düğmesine basın.
3. PowerShare'i bir Kaydetme seçeneği yapmak için PowerShare'i seçin.
4. Save Settings (Ayarları Kaydet) ekranını kapatmak için **Exit (Çıkış)** düğmesine basın.

EMR Entegrasyon Ayarları

EMR Integration (EMR Entegrasyonu) ekranından, SDC3'ü bir EMR sistemine bağlayabilirsiniz. SDC3 dört EMR sistemine bağlanır: AGFA, Allscripts, CERNER ve EPIC. Bu işlem, sadece isteğe bağlı EMR Entegrasyonu Paketiyle kullanılabilir.



Sorun Giderme

Sorun	Çözüm
Oturum açma hatası	Sistemde oturum açmak için doğru kullanıcı adı ve parolanın kullanıldığından emin olun.
Video sınırına ulaşıldı	Daha fazla video yakalamak için yeni bir vaka başlatın.
Görüntü sınırına ulaşıldı	Daha fazla görüntü yakalamak için yeni bir vaka başlatın.
Liste sınırına ulaşıldı	Girilmesine izin verilen maksimum vaka sayısına ulaşıldı. Listedeki eski girişleri silin.
Yazdırma hatası. Hiçbir görüntü alınmadı/seçilmedi	Görüntüleri yakalayın ve ardından yazdırmak için seçin.
Ayarların kaydedilme hatası	Önceki ayarlara geri dönmek için sistemi yeniden başlatın.
FTP bağlantı hatası	FTP sunucusunun çalışır ve ağ kablosunun takılı olduğundan emin olun.
Hata: Ortam kullanılamıyor	Lütfen SDC3'e geçerli bir ortam takın/bağlayın.
USB alanı yetersiz	Ortamda kullanılabilir boş alan olduğundan emin olun.
Hata: Disk bozuk. Lütfen tekrar deneyin...	Ortam bozuktur. Devam etmek için yeni bir disk takın.
Hata: Disk sürücüsü meşgul	Disk sürücüsünün halihazırda kullanılıyor olmadığından emin olun. Hata devam ederse makineyi yeniden başlatın.
Hata: logo.bmp konumlandırma	USB kablosunun doğru şekilde bağlandığından emin olun. Logo dosyasının USB sürücüsünde ve adının "logo.bmp" olduğundan emin olun.
Hata: yazılım yükseltme	Yükseltme program kilidini kaydetme ekranına takın.

Sorun	Çözüm
Uygulama kritik bir hata ile karşılaştı ve kapatılacak	Lütfen sistemi yeniden başlatın.
Ön izlemede canlı video yok	Kameranın açık olduğundan emin olun ve kablo bağlantılarını kontrol edin. Doğru video kaynağının seçildiğinden emin olun.
Monitörde canlı video yok	Kablo bağlantılarını kontrol edin. Kamera gücünün açık olduğundan emin olun. Doğru video kaynağının seçildiğinden emin olun.
Ön izlemede PIP'te canlı video yok	Kablo bağlantılarını kontrol edin. Kamera gücünün açık olduğundan emin olun. Doğru video kaynağının seçildiğinden emin olun. PIP modunda olduğunuzdan emin olun.
Monitörde canlı video PIP yok	Kablo bağlantılarını kontrol edin. Kamera gücünün açık olduğundan emin olun. Doğru video kaynağının seçildiğinden emin olun. Monitör OSD PIP'in uygulama ile etkinleştirildiğinden emin olun.
Yazdırma hataları	Herhangi bir kağıt sıkışması olmadığından emin olun. Yazıcıda yeterli mürekkep olduğundan emin olun. Yazıcı kapağının kapalı olduğundan emin olun. Yazıcıda kağıt olduğundan emin olun. Yazıcı gücünün açık olduğundan emin olun. Yazıcı kablosunun bağlı olduğundan emin olun.
4 GB'tan büyük dosyalar USB'ye kaydedilirken hata	USB'nin NTFS olarak biçimlendirildiğinden emin olun. FAT 32, 4 GB'tan büyük hiçbir dosyayı desteklemez.
DVD/CD'den arşivlenen vakalar okunurken hata	Vakayı henüz yazdıysanız sistemi yeniden başlatın. Diski farklı bir sistemde kontrol edin.

Sorun	Çözüm
USB'ye hiçbir video yazılmadı	Save (Kaydet) ayarlarında "write videos to USB" (videoları USB'ye yaz) öğesinin seçildiğinden emin olun.
Ağ'a hiçbir video yazılmadı	Save (Kaydet) ayarlarında "write videos to Network" (videoları Ağ'a yaz) öğesinin seçildiğinden emin olun.
Açıklama listesi boş	Açıklama listesini etkinleştirmek için Hasta bilgileri ekranında bir prosedürün seçildiğinden emin olun.
Cihaz durumu yer paylaşımı cerrahi ekranda görünmüyor	SDC3'teki cihazlar ve cihaz bağlantı noktaları arasında doğru bağlantıların yapıldığından emin olun. "Video Settings: On-Screen Display" (Video Ayarları: Görüntü Ekranı) menüsünde cihazın seçildiğinden/eklendiğinden emin olun.
Dokunmatik ekran kontrolleri düzgün çalışmıyor	Settings (Ayarlar) > General (Genel) seçeneğine gidin. Dokunmatik ekranı kalibre etmek için CALIBRATE (Kalibre Et) düğmesine basın.
SDC3 iPad'i tanımıyor	iPad'i USB sürücüsünden çıkarın, ardından yeniden takın. iPad'in bağlanması için en az 30 saniye beklediğinizden emin olun.
SDC3, SFB/ FireWire cihazını tanımıyor	1. SDC3 gücünü kapalı konuma getirin. 2. SFB/FireWire kablosunu, cihaza ve SDC3'e bağlayın. 3. SDC3 gücünü açık konuma getirin.

Elektromanyetik Uyumluluk

Bütün elektrikli tıbbi ekipmanlar gibi, SDC3 de diğer elektrikli tıbbi cihazlarla elektromanyetik uyumluluğu sağlamak için özel tedbirler gerektirir. Elektromanyetik uyumluluğu (EMC) sağlamak için, SDC3 bu kılavuzda verilen EMC bilgilerine göre kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

SDC3, diğer cihazlarla EMC için IEC 60601-1-2 gerekliliklerine göre tasarlanmış ve test edilmiştir.

Not - Bu ekipman profesyonel sağlık ortamında kullanılmak içindir. Elektromanyetik bozulum yoğunluğunun yüksek olduğu, manyetik rezonans görüntüleme için kullanılan bir medikal elektrikli sistemin radyofrekans (RF) korumalı odasında kullanılmak için değildir.

Not - Bu ekipmanın aktif HF ameliyat aletine çok yakın olan Özel Ortamda yüksek frekanslı (HF) ameliyat aletlerinden kaynaklanan girişimlere karşı hassas olması olası değildir. HF ameliyat aletlerinden kaynaklanan girişimin gözlemlendiği durumda, ekipmanın ayırım mesafesini ayarlayın.

UYARI -

- Taşınabilir ve mobil RF iletilimleri ekipmanları SDC3'ün normal işleyişini etkileyebilir.
- SDC3 ile verilenler haricindeki kabloları ve aksesuarları kullanmayın, aksini yapmak artan elektromanyetik emisyonlara veya bu tür emisyonlara karşı azalan bağışıklığa neden olabilir.
- SDC3 başka ekipmanlarla yakın veya istifli şekilde kullanılırsa, SDC3 cerrahi bir prosedürde kullanılmadan önce kullanılacak konfigürasyonda normal çalışmasını inceleyin ve doğrulayın. SDC3 yerleştirilmesine yol göstermesi için aşağıdaki tabloları inceleyin.

Kılavuz ve Üreticinin Beyanı: Elektromanyetik Bağışıklık
SDC3 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanmak içindir. SDC3'ün müşterisi veya kullanıcısı, cihazın bu tür bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.
(a) Telsiz (hücresel/kablosuz) telefon baz istasyonları ve kara mobil telsizleri, amatör radyo, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını gibi sabit vericilerin alan kuvveti teorik olarak tam netlikle tahmin edilemez. Sabit RF vericilerinin neden olduğu elektromanyetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik alan araştırması düşünülmelidir. SDC3 sisteminin kullandığı yerde ölçülen alan gücü yukarıda belirtilen geçerli RF uyumluluğu düzeyini aşarsa, SDC3 sistemi normal biçimde çalışmasının doğrulanması için gözlemlenmesi gerekir. Anormal bir performans gözlenirse, SDC3 ünitesinin yönünü veya yerini değiştirmek gibi ek önlemler gerekli olabilir.
(b) 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığının üzerinde, alan kuvveti 3 V/m'den az olmalıdır.

Kılavuz ve Üreticinin Beyanı: Elektromanyetik Emisyonlar		
SDC3 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanmak içindir. SDC3'ün müşterisi veya kullanıcısı, cihazın bu tür bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.		
Emisyon testi	Uyum	Elektromanyetik Ortam - kılavuz
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	SDC3, RF enerjisi sadece iç işleyiş için kullanır; bu nedenle, RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanlarla herhangi bir etkileşime neden olmaz.
RF emisyonları CISPR 11	B Sınıfı	SDC3 aşağıdaki uyarılara riayet edilmesi halinde yerel kuruluşlar ve yerel amaçlar için kullanılan yapılar sunan düşük voltajlı kamusal güç tedarik ağına doğrudan bağlı olanlar dahil tüm kuruluşlarda kullanıma uygundur.
Harmonik emisyonlar IEC 61000-3-2	A Sınıfı	
Voltaj Dalgalanmaları/ kırışma emisyonları IEC61000-3-3	Uyumlu	UYARI — Bu sistem radyo parazitlerine neden olabilir veya yakındaki ekipmanların çalışmasını bozabilir. Sistemin yeniden yönlendirilmesi veya yeniden konumlandırılması veya konumun örtülmesi gibi hafifletme tedbirlerinin alınması gerekebilir.

Rehberlik ve Üreticinin Beyanı – Elektromanyetik Bağışıklık			
SDC3 sistemi, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanıma uygundur. SDC3'ün kullanıcısı, cihazın bu tür bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.			
Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Seviyesi	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
İletilen RF IEC 61000-4-6	6 Vrms 150 kHz ila 80 MHz	6 Vrms	Taşınabilir ve mobil RF haberleşme ekipmanı SDC3 sisteminin, kabloları dahil olmak üzere, herhangi bir parçasına, transmitterin frekansı için geçerli olan denkleme göre hesaplanan, tavsiye edilen ayırma mesafesinden daha yakında kullanılmamalıdır.
Yayılan RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz ila 2,7 GHz	3 V/m	Önerilen Ayırma Uzaklığı: $d = 2 \cdot \sqrt{P}$ 80 MHz ila 2,7 GHz burada P, verici üreticisine göre vericinin Watt (W) cinsinden maksimum çıkış gücü ve d, metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesidir. Sabit RF vericilerinden alan kuvveti, bir elektromanyetik alan araştırması ile belirlendiği üzere (a), her bir frekans aralığındaki uyumluluk seviyesinden az olmalıdır (b). Aşağıdaki sembole işaretlenmiş ekipmanların yakınında parazit oluşabilir.

Kılavuz ve Üreticinin Beyanı: Elektromanyetik Bağışıklık			
SDC3 aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanmak içindir. SDC3'ün müşterisi veya kullanıcısı, cihazın bu tür bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.			
Bağışıklık Testi	IEC 60601 test seviyesi	Uyumluluk Seviyesi	Elektromanyetik Ortam - kılavuz
Elektrostatik Deşarj (ESD) IEC61000-4-2	±8 kV temas ±15 kV hava	±8 kV temas ±15 kV hava	Zemin ahşap, beton veya seramik karo olmalıdır. Zemin sentetik malzeme ile kaplanırsa, bağlı nem en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçici rejim/ patlama IEC61000-4-4	Güç besleme hatları için ±2 kV Giriş/çıkış hatları için ±1 kV (mümkünse)	Güç besleme hatları için ±2 kV Giriş/çıkış hatları için ±1 kV (mümkünse)	Şebeke elektriği kalitesi tipik ticari veya hastane ortamı kalitesinde olmalıdır
Surge IEC61000-4-5	±1 kV diferansiyel mod ±2 kV ortak mod	±1 kV diferansiyel mod ±2 kV ortak mod	Şebeke elektriği kalitesi tipik ticari veya hastane ortamı kalitesinde olmalıdır
IEC61000-4-11 güç besleme giriş hatlarında voltaj düşmesi, kısa kesintiler ve voltaj değişimleri		%0 Ut 0,5 döngü %0 Ut 1 döngü %70 Ut 25 döngü %0 Ut 5 saniye	Şebeke elektriği kalitesi tipik ticari veya hastane ortamı kalitesinde olmalıdır. SDC3 kullanıcısı ana şalter kesintilerinde devamlı çalışma gereksinimi duyuyorsa, SDC3 kesintisiz bir güç kaynağı veya pil ile güç sağlanması önerilir.
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alan IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Güç frekansı manyetik alanları tipik bir ticari veya hastane ortamındaki tipik bir yerin özelliklerindeki seviyelerde olmalıdır.
Not - Ut, test seviyesi uygulamasından önceki a.c. ana voltajdır.			

Kablosuz RF İletişim Ekipmanına Karşı Bağışıklık için Test Edilen Spesifikasyonlar

Test Frekansı (MHz)	Bant (MHz)	Servis	Modülasyon	Maksimum Güç (W)	Mesafe (m)	Bağışıklık Test Seviyesi (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Atım modülasyonu 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz sapma 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704–787	LTE Bant 13, 17	Atım modülasyonu 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Bant 5	Atım modülasyonu 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700–1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Bant 1, 3, 4, 25; UMTS	Atım modülasyonu 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Bant 7	Atım modülasyonu 217 Hz	2	0,3	28

Kablosuz RF İletişim Ekipmanına Karşı Bağışıklık için Test Edilen Spesifikasyonlar

5240	5100– 5800	WLAN 802.11 a/n	Atım modülas- yonu 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

NOT: Taşınabilir RF iletişim ekipmanları, bu cihazın herhangi bir parçasına 30 cm'den yakın kullanılmamalıdır, aksi halde cihazın performansı bozulabilir.

Temizleme ve Bakım

UYARI - Elektrik çarpması ve ölümcül bir yaralanma olasılığını engellemek için, temizlikten önce SDC3'ün fişini elektrik prizinden çekin.

DİKKAT -

- Ürün hasarı ile sonuçlanabileceğinden temizlik sıvısını doğrudan ünite üzerine püskürtmeyin. Üniteyi silmeden önce temizlik sıvısını bezin üzerine püskürtün.
 - Ürün hasarı ile sonuçlanacağından konsola herhangi bir sıvı içine batırmayın.
 - Üründe hasar meydana gelebileceği için üniteyi temizlemek için aşındırıcı temizlik solüsyonları kullanmayın.
 - Ürün hasarı ile sonuçlanabileceğinden üniteyi sterilize etmeyin.
-

Temizleme

Ünitenin temizlenmesi gerektiğinde:









1. Kuru, steril bir bezin üzerine temizleme sıvısını püskürtün. Fazla sıvı ya da damlamadan sakının.
2. Üniteyi silin.
3. Ön LCD ekranı temizlerken çok dikkatli olun. Ekranın en altına fazla sıvı girmesi ya da damlaması durumunda ürün hasar görebilir.

Bakım






















SDC3, önleyici ya da dönemsel bakım gerektirmemektedir. Bununla birlikte, Stryker, en iyi performansı elde etmek için sistemin her gün yeniden başlatılmasını tavsiye eder.

Semboller

Cihaz

	Fare		Hoparlör		Klavye
	Monitör		Çıkış		Ağ
	USB		Kulaklık		Seri bağlantı noktası
	Giriş		Yazıcı		

Ambalaj/Etiketleme

	Yasal üretici		Üretim tarihi
	Kullanım Talimatlarına Başvurun		93/42/EEC direktifinin gerekliliklerine uygundur
	Ortam sıcaklığı aralığı		Bağıl nem aralığı
	Seri Numarası		Ürün numarası
	Eş-potansiyellik		Koruyucu Topraklama
	Avrupa'daki yetkili temsilci		Fransa'da Üretilmiştir
	Stryker FireWire		Radyasyon Yayma
	Elektrik Güvenliği Standartlarına Uygunluk		Avustralya yasal gerekliliklerine uygundur
	Uyarı/Dikkat: Kullanım Talimatlarına Bakın		Federal yasa bu cihazın sadece bir hekim tarafından veya hekim siparişi ile satılabileceğini belirtmektedir
	Bu ürün elektriksiz atık veya elektronik ekipman içerir. Tasnif edilmemiş belediye atığı olarak bertaraf edilmemeli ve ayrıca toplanmalıdır.		Federal İletişim Komisyonu Standartlarına uygundur
			Cihaz geri dönüşüm kodu (Çin'de geçerlidir)

Teknik Özellikler

Ekipman Bilgileri	
Büyükük	<ul style="list-style-type: none">• Kontrol Ünitesi: 31,75 cm E x 41,9 cm D x 18,4 cm Y• Toplam Ağırlık: 10,2 kg• Ekran: 8" TFT LCD, dijital dokunmatik ekranla birlikte
Güç Tüketimi	100-240 VAC ~ 50/60 Hz, 4 A/2 A maksimum
Önerilen Güvenlik, Kimlik Doğrulama ve Şifreleme (Hastane ağına bağlanırken)	WPA2-Enterprise (PEAP-MSCHAP v2 authentication), AES şifreleme
Kablosuz İletim	<ul style="list-style-type: none">• Modülasyon tipi: OFDM ve DSSS• Maksimum EIRP düzeyi: 7,83 dBm• Çalışma frekans aralığı: 2403,04 MHz ila 2480,54 MHz
Elektrik Güvenliği Sınıflandırması	<ul style="list-style-type: none">• Sınıf I Ekipman• Uygulanmış Parça Yoktur• Su Girişi Koruması, IPX0• Sürekli Çalışma
Çevresel Teknik Özellikler	<ul style="list-style-type: none">• Çalışma Sıcaklığı: 10–40°C• Çalışma Nemi: %25–75 Bağıl Nem• Taşıma ve Saklama Sıcaklığı: -18°–60°C• Taşıma ve Saklama Nemi: %15–90 Bağıl Nem
FCC Uyumluluğu	FCC Kimliği bulundurur: 2ACWK76X2 IC uyum numarası: 22625-76X2 Bu cihaz, FCC Kuralları'nın 15. bölümüne uygundur. Çalıştırılması aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı girişime neden olamaz ve (2) Bu cihaz, istenmeyen çalıştırmaya neden olabilecek girişim dahil olmak üzere, alınan her türlü girişimi kabul etmelidir.
Pil Geri Dönüşümü	Piller Direktifi 2006/66/EC Eylül 2008'den itibaren AB Üye Ülkelerinde atık ekipmandan pillerin çıkarılabilmesi hakkında yeni gereklilikler uygulamaya koymaktadır. Bu Direktif ile uyumlu olmak için, bu cihaz pillerin atık işleme tesisi tarafından kullanım ömrü sonunda güvenli bir şekilde çıkarılması için tasarlanmıştır. Enfekte olmuş üniteler geri dönüşüme gönderilmeden önce dekontamine edilmelidir. Ünitenin geri dönüşüm için dekontamine edilmesi mümkün olmadığında, hastane pilleri atık ekipmandan çıkarmaya çalışmamalıdır. Gömmek ve yakmak üzere taşınabilir pillerin küçük miktarlarda sürekli imha edilmesine Pil Direktifi 2006/66/EC ve Üye Ülke mevzuatı altında izin verilir.

Görüntü	
Çözünürlük	<ul style="list-style-type: none">• NTSC: 640 × 480• PAL: 768 × 576• XGA: 1024 × 768• SXGA: 1280 × 1024• Yüksek Çözünürlük 720: 1280 × 720• Yüksek Çözünürlük 1080: 1920 × 1080
Formatlar	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) ve Portable Network Graphics (PNG)

Ses	
Giriş/Çıkış	<ul style="list-style-type: none">• Stereo Hat ve Kulaklık Girişi/Çıkışı• 1 Hoparlör Çıkışı

Ağ	
Tür	10/100/1000 Mbp ethernet

Video	
Video Girişi	<ul style="list-style-type: none">• (2) S-Video, (1) Kompozit: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576• (2) DVI, (2) RGBHV (DVI-I konektörleri ile), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Video Çıkışları	<ul style="list-style-type: none">• 1 S-Video, 1 Kompozit• 2 DVI ve 2 RGBHV (DVI-I konektörleri ile)
Kodlama Formatı/Çözünürlüğü	<ul style="list-style-type: none">• MPEG2: 720 × 480, 720 × 576• H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Yazıcı	
Otomatik Yazdırma	<ul style="list-style-type: none">• Dikey yönde her sayfa için 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 veya 18 görüntü• Yatay yönde her sayfa için 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 veya 16 görüntü
Desteklenen Görüntüler	<ul style="list-style-type: none">• SDP1000• Kodak ESP 7250

Depolama Aygıtları	
Disk	<ul style="list-style-type: none">• Kapasite: CD (600 MB), DVD (Veri - 4,0 GB; Video - 3,6 GB) veya hiçbirisi (45 GB, izin verilen maksimum vaka boyutu) için otomatik sonlandırma ile birlikte 100 görüntü ve 99 video dosyası• Süreye Bağlı Otomatik Sonlandırma Seçenekleri: 15 sn, 30 sn, 1 dak, 2 dak, 5 dak ve 30 dak• Kayıt Formatları: CD-R, DVD-R, DVD+R (tek oturum), DVD+RW
USB	Format: NTFS ve FAT32 formatı desteklenir (okuma/yazma), FAT32'den NTFS formatına veya NTFS'den FAT32 formatına dönüştürme desteklenir, MAC kullanıcılarının sadece okuma yetkileri vardır

SDC3

Система управления информацией HD

Пакет PowerShare, версия 2.2

REF 0240060100

CE 0197

RU

Содержание

Предупреждения и предостережения	4
Информация о продукте	6
Система управления информацией SDC3 HD	6
Описание устройства SDC3	6
Предполагаемое использование SDC3	6
Область использования SDC3	6
Противопоказания	7
Пакет интеграции PowerShare (опциональный)	7
Описание пакета PowerShare	7
Предполагаемое использование и область использования пакета PowerShare	7
Противопоказания к использованию PowerShare	7
Рекомендуемые меры безопасности	7
Обзор системы	10
Передняя панель	10
Задняя панель	11
Настройка	13
Базовая схема подключения	15
Начало работы с системой	16
Запуск системы SDC3	16
Вход в систему в качестве оператора или администратора	16
Экран Home (Главный)	16
Выбор профиля хирурга	17
Создание процедур пациентов	19
Создание новой процедуры пациента	19
Доступ к текущей процедуре пациента	19
Загрузка информации о пациенте	20
Поиск кодов МКБ-10	21
Импорт кодов МКБ-10	21
Загрузка данных о пациенте с помощью сканера штрих- кодов	21
Просмотр списка пациентов	22
Экраны «Контрольный перечень перерыва для хирургов»	23
Экран запуска «Контрольный перечень перерыва для хирургов»	23
Экран верификации «Контрольный перечень перерыва для хирургов»	24
Экран сводки «Контрольный перечень перерыва для хирургов»	24
Захват изображений и видео	25
Захват изображений и видео из одного канала	25
Запись изображений и видео «картинка в картинке»	26
Синхронная запись видео из двух каналов	26
Независимая запись видео из двух каналов	27
Экран кратковременного просмотра	28
Редактирование информации о пациенте	29
Применение предустановок устройства	29
Предустановленные настройки устройства	32
Настройки видео	33
Настройки видео: канал 1	33
Настройки видео: канал 2	34
Настройки видео: картинка в картинке	35
Настройки видео: картинка около картинки	36
Настройки видео: экранное меню	36
Настройки принтера	38
Настройки принтера: дополнительные	38
Настройки принтера: разметка страницы	39
Сохранение изображений и видео	40
Выбор места сохранения	40
Подключение iPad к SDC3	41

Сохранение на диск (CD или DVD).....	41
Сохранение на USB-накопитель или iPad	42
Сохранение в сетевом каталоге	42
Другие функции	43
Сохранение в сети	43
Сохранение на сервере EMR	43
Сохранение информации о процедуре в PowerShare	44
Настройки сохранения	45
Дополнительные настройки сохранения	46
Воспроизведение изображений и видео	47
Воспроизведение записанных изображений	48
Редактирование комментариев к изображениям	49
Воспроизведение записанных видео	50
Просмотр архивной информации	51
Просмотр информации, архивированной на жестком диске	52
Просмотр информации, архивированной на USB-накопителе	53
Просмотр информации, архивированной на диске	53
Просмотр информации, архивированной на сервере мультимедиа Studio3	54
Просмотр информации, архивированной на облачном сервере PowerShare	54
Настройки SDC3	55
Общие настройки	55
Общие настройки приложения	55
Разные общие настройки	57
Настройка «Управление доступом»	58
Настройка контрольного перечня перерыва для хирургов	59
Общие настройки звука	60
Настройки принтера	60
Настройки сети	62
Настройки FTP сети	62
Сетевая настройка SDC3	62
Настройки сетевого адаптера	64
Сетевое соединение Wi-Fi	65
Аутентификация	66
Настройки беспроводного подключения по протоколу IP	67
Управление работой сетей	67
Настройки сетевой потоковой передачи	68
Настройки общего доступа по сети	68
Настройки профилей	69
Создание новой учетной записи хирурга	70
Изменение выбранного профиля	71
Настройки системы	75
Настройки даты и времени	76
Настройки журнала системы	77
Настройки языка системы	78
Настройки защиты данных системы	78
Настройки сервера	80
Настройки сервера Studio3	80
Выбор полей для процедур, сохраненных на сервере Studio3	81
Сетевая настройка Studio3	81
Настройки сервера DICOM	82
Настройки сервера Stryker Link	83
Настройки облака	83
Интеграция PowerShare	84
Сохранение настроек PowerShare	85
Настройки интеграции EMR	85
Поиск и устранение неисправностей	86
Электромагнитная совместимость	90
Очистка и техническое обслуживание	94

Очистка.....	94
Техническое обслуживание	94
Символы.....	95
Технические характеристики	96

Предупреждения и предостережения

Внимательно прочитайте данное руководство и действуйте в соответствии с приведенными в нем инструкциями. Термины «предупреждение», «предостережение» и «примечание» имеют особые значения, с ними следует внимательно ознакомиться.

- **Предупреждение.** Указывает на меры, направленные на предотвращение возможных серьезных травм пользователя и пациента и/или повреждений этого устройства.
 - **Предостережение.** Указывает на наличие риска для оборудования. Несоблюдение мер предосторожности может привести к повреждению продукта.
 - **Примечание.** Особая информация, поясняющая инструкции или предоставляющая дополнительные полезные сведения.
1. Предостережение. В соответствии с федеральным законодательством США это устройство может использоваться только врачом-специалистом или по его указанию.
 2. Перед подключением и использованием оборудования внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и хорошо усвойте его содержание.
 3. Осторожно распакуйте устройство и проверьте его на предмет возможных повреждений при поставке. При обнаружении повреждений обратитесь к представителю Stryker.
 4. Данное устройство предназначено для использования исключительно квалифицированными медицинскими работниками, обладающими всей полной информацией об эксплуатации данного оборудования и устройств, к которым его можно подключать.
 5. Перед использованием в ходе хирургических процедур это оборудование необходимо проверить. Это устройство было полностью проверено на заводе-изготовителе перед поставкой, однако необходимо убедиться в его надлежащем функционировании в среде и условиях подключения, в которых оно будет использоваться.
 6. Во избежание поражения электрическим током используйте только шнур питания медицинского стандарта, поставляемый с устройством. Перед подключением и проверкой устройства отсоедините его от источника питания.
 7. Во избежание поражения электрическим током это оборудование необходимо подключать только к электросети с защитным заземлением.
 8. Запрещается размещать консоль так, чтобы было затруднительно отсоединить шнур питания от электросети.
 9. Устанавливайте это устройство в операционной, отвечающей всем применимым требованиям к безопасности электрических устройств IEC (Международной электротехнической комиссии), CEC и NEC. Установку и соединение с другими устройствами необходимо оценивать на предмет электробезопасности согласно стандарту IEC 60601-1.
 10. Используйте только чистые, сухие и неповрежденные носители марки Stryker. Использование поврежденных, влажных или несовместимых носителей приведет к потере гарантии и может стать причиной неисправности данного оборудования.
 11. Убедитесь, что все подключенное к SDC3 оборудование правильно заземлено (и при необходимости изолировано).
 12. Для исключения риска пожара не используйте это устройство в присутствии воспламеняющихся анестетиков.
 13. Избегайте прямого облучения лазером привода DVD/CD-дисков, так как это может привести к повреждению глаз.
 14. Тщательно соблюдайте инструкции по уходу и очистке в этом руководстве. Несоблюдение этих инструкций может привести к повреждению устройства.

15. Запрещается вносить изменения в конструкцию данного оборудования без разрешения производителя.
16. Запрещается выполнять ремонт внутренних компонентов или регулировку устройства, если на то нет специальных указаний в этом руководстве по эксплуатации. По вопросам регулировки, модификаций и/или ремонта необходимо обращаться в компанию Stryker Endoscopy или к ее уполномоченным представителям.
17. Данное оборудование отвечает ограничениям на воздействие излучения FCC, установленным для неконтролируемой среды. При установке и эксплуатации данного оборудования расстояние между радиатором и телом оператора должно составлять не менее 20 см.

В случае игнорирования какого-либо из этих предупреждений или предостережений стандартная гарантия и правила возвратов Stryker (1000401175) аннулируются.

Информация о продукте

В данном руководстве рассмотрены функции системы управления информацией SDC3 HD (0240060100) и опционального пакета интеграции PowerShare (0240060557).

Система управления информацией SDC3 HD

Описание устройства SDC3

SDC3 представляет собой устройство на базе компьютера, которое записывает, архивирует цифровые изображения и видео хирургических процедур и обеспечивает управление этими изображениями и видео. SDC3 упрощает управление файлами за счет записи хирургических фото и видео на компактные цифровые носители, такие как CD-диски, DVD-диски, карты CompactFlash, жесткие диски USB и устройства хранения USB, данные с которых можно просматривать на персональном компьютере, с помощью DVD-проигрывателя или в самой системе SDC3. SDC3 записывает изображения и видео на встроенный жесткий диск, что позволяет легко использовать их после хирургической процедуры. Файлы мультимедиа на жестком диске можно идентифицировать информацией, специфичной для пациента, и записать на цифровой носитель с помощью панели управления с сенсорным экраном на передней стороне устройства. Также эти файлы мультимедиа можно одним нажатием кнопки передать на сервер мультимедиа Studio3 для долгосрочного хранения с возможностью последующего доступа.

Предполагаемое использование SDC3

Система SDC3 предназначена для захвата, передачи, хранения и отображения в электронной форме данных с любых подключенных медицинских устройств независимо от их функций и параметров. Кроме того, она предназначена для преобразования форматов данных с медицинских устройств в соответствии с предустановленными спецификациями. Система SDC3 может использоваться в качестве вспомогательного монитора для соответствующих медицинских устройств, но не предназначена для расчета и изменения каких-либо получаемых данных, а также для первичной диагностики и принятия решений о лечении. Она не предназначена для активного мониторинга пациентов. SDC3 представляет собой нестерильное устройство многократного применения, не предназначенное для помещения в стерильное поле. Система SDC3 предназначена для использования квалифицированными врачами и квалифицированным персоналом операционной, обладающими всей полнотой знаний о хирургических процедурах.

Область использования SDC3

Система SDC3 рассчитана на использование с совместимыми эндоскопическими устройствами и устройствами для общих хирургических целей. Система SDC3 может использоваться при общей лапароскопии, назофарингоскопии, эндоскопии уха, синусоскопии и пластической хирургии во всех случаях, когда необходимо применение лапароскопа/эндоскопа/артроскопа. К некоторым примерам наиболее распространенных эндоскопических хирургических процедур относятся: лапароскопическая холецистэктомия, лапароскопическая пластика грыжи, лапароскопическая аппендэктомия, лапароскопическая тазовая лимфодиссекция, лапароскопическая ассилируемая гистерэктомия, лапароскопический и торакокопический передний спондилодез, восстановление передней крестообразной связки коленного сустава, артроскопия коленного сустава, артроскопия плечевого сустава, артроскопия малого сустава, декомпрессионная фиксация, клиновидная резекция, биопсия легкого, биопсия плевры, дорсальная симпатэктомия, плевродез, диссекция внутренней грудной артерии для коронарного шунтирования, коронарное шунтирование в случаях, когда показана эндоскопическая визуализация, и обследование эвакуируемой камеры сердца при

проведении протезирования клапана. Система SDC3 предназначена для использования хирургами общего профиля, гинекологами, кардиохирургами, торакальными хирургами, пластическими хирургами, хирургами-ортопедами, ЛОР-хирургами и урологами.

Противопоказания

Препятствия для использования неизвестны.

Пакет интеграции PowerShare (опциональный)

Описание пакета PowerShare

Пакет SDC3 PowerShare (0240060557) представляет собой дополнение к системе управления информацией SDC3 HD (0240060100). С помощью пакета PowerShare система SDC3 может сохранять изображения процедур в сети PowerShare учреждения.

Предполагаемое использование и область использования пакета PowerShare

Пакет PowerShare SDC3 предназначен для использования в качестве дополнительного пакета программного обеспечения для системы управления информацией SDC3 HD (SDC3). С помощью пакета PowerShare SDC3 хирурги/медицинский персонал могут сохранять изображения процедур с SDC3 в сети PowerShare учреждения.

Противопоказания к использованию PowerShare

Препятствия для использования неизвестны.

Рекомендуемые меры безопасности

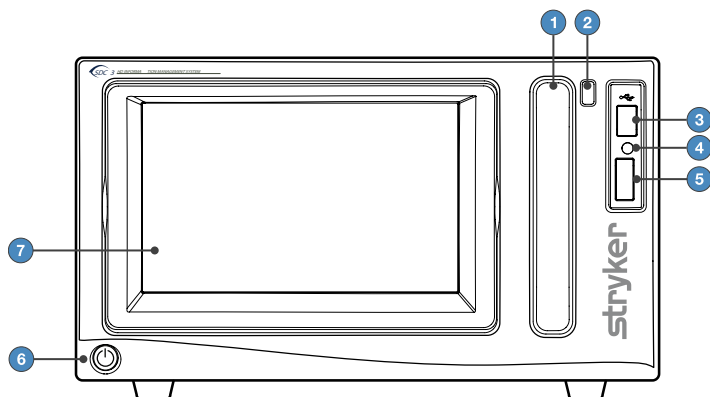
Посредством нижеследующих мер безопасности информация о состоянии здоровья пациента (ИПЗ), архивированная на устройстве, защищается от угроз нарушения безопасности данных. Stryker особо рекомендует, чтобы все клиенты придерживались следующих мер безопасности.

<p>Управление доступом</p>	<p>Активируйте настройки управления доступом посредством функции Active Directory Authentication (Аутентификация активного каталога), установите пароли для администраторов и операторов (см. раздел «Настройка управления доступом»).</p> <p>Если Active Directory Authentication (Аутентификация активного каталога) не активирована, установите пароли для обоих пользовательских уровней администратора и оператора.</p> <p>Ограничьте доступ к устройству кругом авторизованных пользователей в соответствии с политикой лечебного учреждения (например, ограничьте доступ к защищенной информации о состоянии здоровья (ИПЗ), архивированной на устройстве, посредством выполнения мер физической, технической и административной безопасности учетной записи).</p>
<p>Аутентификация и шифрование (при подключении к больничной сети)</p>	<p>Подключайте устройство через защищенную больничную сеть, желательно посредством WPA2 AES (аутентификации PEAP-MSCHAP v2) при помощи AES-шифрования. Примечание: данный раздел также повторяется в разделе «Технические спецификации».</p>
<p>Внешние устройства хранения информации</p>	<p>Ограничьте передачу данных из устройства, а также использование внешних устройств хранения информации в соответствии с политикой конфиденциальности данных учетной записи. (например, ограничьте передачу данных из устройства на внешние устройства хранения информации, предоставляемые учетной записью, посредством защитных уровней шифрования и пароля, подтвержденных учетной записью).</p> <p>Придерживайтесь политики учетной записи относительно ответственного хранения информации и управления внешними источниками хранения информации (например, ограничьте средства управления внешними устройствами передачи данных специально для этого предназначенной группой в пределах учетной записи; не разрешайте сотрудникам выходить из учетной записи с внешними устройствами хранения данных, содержащими (ИПЗ)).</p>
<p>Безопасность данных и шифрование (при хранении)</p>	<p>Отключите элемент выбора Patient Data Export (Экспорт данных пациента) при передаче архивированных процедур из устройства на внешний носитель. Перейдите на экран Save Settings (Сохранение настроек) и снимите выделение в виде галочки в элементах выбора External Media (Внешние носители). (см. раздел «Сохранение настроек»).</p> <p>Если функция «Экспорт данных пациента» активирована, то при передаче и сохранении архивированных данных на внешний носитель активируйте элемент выбора «Шифрование». (см. раздел «Сохранение настроек»).</p>

<p>Безопасность данных во время ремонта</p>	<p>При передаче устройства в Stryker для ремонта в соответствии с политикой Stryke удалите всю ИПЗ. См. условия договора в контракте. Свяжитесь с представителем по продажам Stryker, чтобы подать запрос на ремонт и замену заводского оборудования Stryker.</p> <p>Перед передачей устройства с архивированной ИПЗ анонимизируйте данные. Откройте Settings >System > Data Protection (Настройки > Система > Защита данных) (см. раздел «Системные настройки защиты данных»).</p>
<p>Сохранение файлов в сеть</p>	<p>Обязательно выбирайте защищенный способ передачи данных в сеть. (см. раздел «Сохранение в сеть»).</p>
<p>Выход</p>	<p>По завершении процедуры обязательно выполняйте выход из устройства вручную. Предупреждение: в устройстве не имеется функции автоматического выхода.</p>
<p>Обновление ПО</p>	<p>Устанавливайте предоставляемые Stryker обновления по мере их выпуска.</p>

Обзор системы

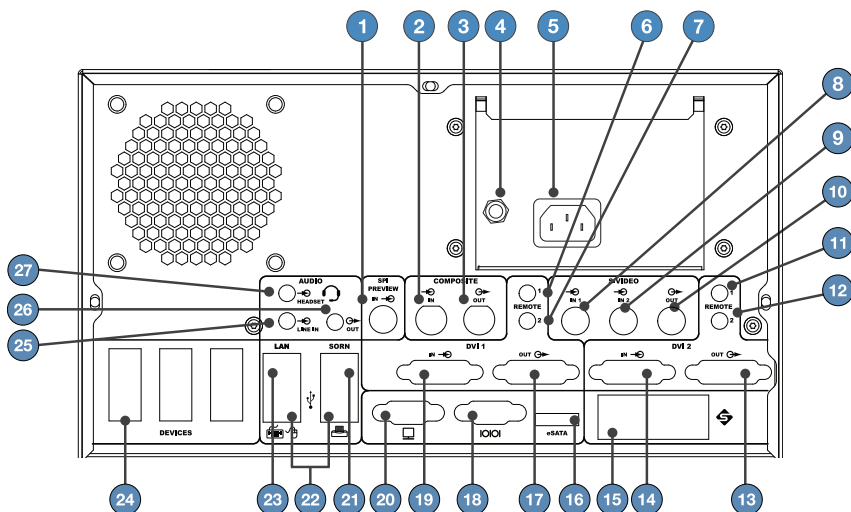
Передняя панель



1. Привод DVD/CD-дисков
2. Кнопка извлечения DVD/CD-диска
3. Разъем USB
4. Светодиод Token (Ключ) (для использования с ресивером WiSe)
5. Слот Token (Ключ) (для использования с ресивером WiSe)
6. Кнопка питания
7. Сенсорный ЖК-экран

Примечание - SDC Ultra не читает файлы SDC3. Однако файлы SDC Ultra читаются на SDC3.

Задняя панель



1 SPI PREVIEW — вход SPI (для использования в будущем)

2 COMP IN — вход композитного видеосигнала

3 COMP OUT — выход композитного видеосигнала

4 Гнездо эквипотенциального заземления — для соединения с внешней системой защитного заземления согласно описанию в стандарте электрической безопасности IEC 60601-1

5 Вход питания переменного тока

6 Первичный R1 — удаленное соединение для управления захватом в первичном канале

7 Первичный R2 — удаленное соединение для управления записью в первичном канале

8 S-Video IN1 — вход 1 S-Video

9 S-Video IN2 — вход 2 S-Video

15 Порты SFB — обеспечивают соединение FireWire с устройствами Stryker FireWire

16 eSATA — порт для подключения кабеля eSATA (для использования в будущем)

17 DVI 1 OUT — выход первичного канала

18 Последовательный порт

19 DVI 1 IN — вход первичного канала

20 VGA

21 SORN — порт SORN RJ45

22 Разъемы USB для мыши, клавиатуры и принтера

23 Порт RJ45 — сетевой порт

- 10 S-Video OUT — выход S-Video
- 11 Вторичный R1 — удаленное соединение для управления захватом во вторичном канале
- 12 Вторичный R2 — удаленное соединение для управления записью во вторичном канале
- 13 DVI 2 OUT — выход DVI вторичного канала
- 14 DVI 2 IN — вход DVI вторичного канала
- 24 DEVICES — порт для устройств Stryker
- 25 LINE-IN — аудиовход
- 26 LINE-OUT — аудиовыход
- 27 HEADSET — аудиовход/выход гарнитуры

Настройка

Компания Stryker Endoscopy считает обучение пользователей обязательным условием нормального функционирования системы SDC3. Региональный торговый представитель компании Stryker Endoscopy проведет по меньшей мере одно обучающее занятие на месте работы в удобное для вас время, чтобы помочь вам установить и подключить оборудование, а также проинструктировать вас и ваш персонал относительно его эксплуатации и технического обслуживания. Получив заказанное оборудование, обратитесь к местному представителю Stryker Endoscopy, чтобы назначить дату проведения обучающего занятия.

1. Выберите место для SDC3

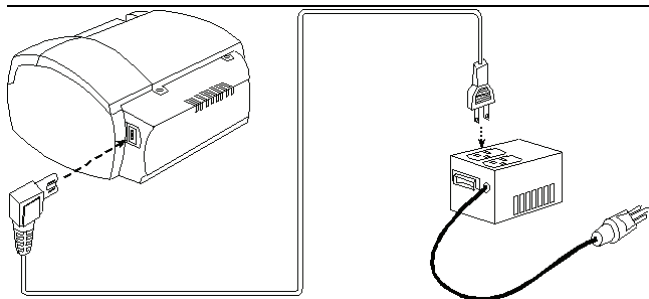
- Установите SDC3 на тележку Stryker или другую устойчивую подставку.
- По бокам и сверху SDC3 необходимо оставить не менее 10–15 см свободного пространства. Это обеспечит достаточную вентиляцию и доступ к шнуру питания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Радиочастотное и другое оборудование для мобильной связи может нарушить нормальную работу SDC3. При размещении SDC3 соблюдайте инструкции в разделе «Электромагнитная совместимость» настоящего руководства.

2. Подсоедините периферийные устройства в соответствии со схемой соединений на следующих страницах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ -

- Подключайте только те устройства, которые были указаны как часть системы SDC3 или как совместимые с ней.
- При соединении SDC3 с другими электрическими устройствами токи утечки могут складываться, создавая электромагнитное излучение, нарушающее нормальную работу медицинского электронного оборудования. Чтобы должным образом контролировать электромагнитные помехи и исключить возможность причинения вреда пациенту или пользователю, все электрические устройства должны устанавливаться и подключаться в соответствии с требованиями IEC 60601-1 и IEC 60601-1-1.
- При установке в непосредственной близости от пациентов, а именно на расстоянии до 1,5 м от них во всех направлениях, принтер необходимо подключать к системе через развязывающий трансформатор. Новые модели тележек Stryker включают развязывающие трансформаторы, и принтеры можно подключать без дополнительного трансформатора. Обратитесь к торговому представителю компании Stryker Endoscopy, чтобы уточнить, имеет ли ваша тележка это оборудование.



3. Подключите питание от сети переменного тока.

- Подсоедините прилагаемый шнур питания для использования в медицинских учреждениях к разъему сети переменного тока на задней панели консоли.
- Вставьте другой конец шнура питания в электророзетку медицинского стандарта.
- Используйте шнур питания медицинского стандарта, номер по каталогу 0105033001 или 0105150027.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ -

- Периодически проверяйте шнур питания на наличие повреждений изоляции и разъемов.
 - Во избежание поражения электрическим током это оборудование необходимо подключать только к электросети с защитным заземлением.
-

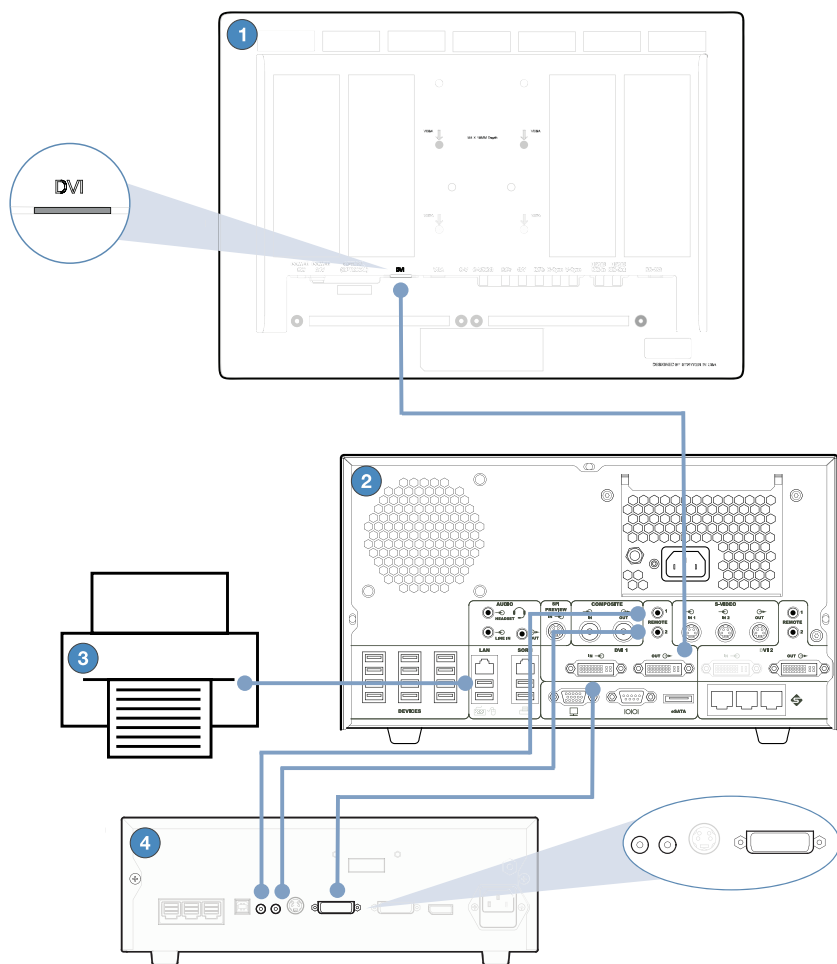
4. Опционально: подсоедините провод эквипотенциального заземления к эквипотенциальной шине (при наличии). Провод заземления обеспечивает соединение всех устройств, установленных на тележке, с одним и тем же потенциалом земли. Убедитесь, что все соединения выполнены в соответствии с требованиями IEC 60601-1.
5. Подсоедините SDC3 к ресиверу WiSe (опционально).
 - Вставьте token (ключ) со светодиодом, поставляемый с ресивером WiSe, в слот token (ключ) с передней стороны консоли SDC3 в порядке, описанном в руководстве пользователя ресивера WiSe.
 - Когда светодиод не горит, связь неактивна и можно вставить token (ключ) для запуска синхронизации.
 - Когда светодиод горит зеленым светом, связь активна и можно извлечь token (ключ).
 - Когда светодиод горит желтым светом, система занята и вставлять/извлекать token (ключ) запрещается.

Примечание - Система SDC3 может быть подключена только к одному ресиверу WiSe.

6. Подсоедините SDC3 к передатчику SYNK (опционально).
 - Подсоедините кабель SIDNE к порту RS232 на задней стороне передатчика SYNK.
 - Подсоедините другой конец кабеля SIDNE к одному из разъемов USB для подключения устройств на задней стороне SDC3.
 - На экране Current Case > Controls (Текущая процедура > Органы управления) откройте вкладку Transmitter (Передатчик).
 - Нажмите кнопку Link (Связь), чтобы соединить передатчик SYNK и SDC3. Все органы управления передатчиком будут доступны на сенсорном экране SDC3.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - В случае отключения электропитания все сигналы с выходов DVI, передаваемые системой SDC3 на хирургический монитор, будут потеряны. Аналоговые сигналы (RGBHV, S-Video и композитный) продолжают передаваться и при отключении электропитания. Поэтому они могут использоваться в качестве резервных видеосигналов, если соответствующие кабели были подсоединены до отключения электропитания.

Базовая схема подключения




Начало работы с системой

Запуск системы SDC3

1. Нажмите кнопку питания в левом нижнем углу передней панели, чтобы **включить** питание.
2. Система SDC3 запустится, и отобразится экран приветствия.
3. Версия программного обеспечения SDC3 отображается под логотипом SDC3.
4. Внизу экрана отображается ход загрузки.
5. Чтобы выключить систему, нажмите кнопку питания еще раз.



Вход в систему в качестве оператора или администратора








Если для SDC3 включен Access Control (Управление доступом), при запуске SDC3 необходимо войти в систему.

1. При наличии прав доступа администратора установите флажок Administrator (Администратор).
2. Введите имя в поле Operator Name (Имя оператора).
3. Введите пароль в поле Password (Пароль).
4. Нажмите кнопку **Login** (Вход) . После успешного входа в систему отображается экран Home (Главный).

Экран Home (Главный)

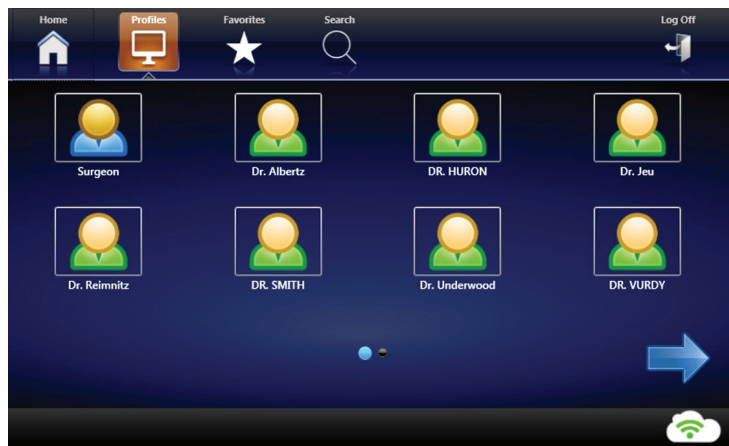
После запуска SDC3 отображается экран Home (Главный). Экран Home (Главный) содержит ссылки на основные функции SDC3. С экрана Home (Главный) можно выполнять следующие действия:

- Запуск новой процедуры пациента
 - Доступ к текущим процедурам пациентов
 - Доступ к архивной информации о пациенте
 - Загрузка информации о пациенте в систему
 - Изменение настроек системы
 - Изменение профилей хирургов
 - Смена операторов (если включено Access Control (Управление доступом))
1. Нажмите кнопку **SETTINGS** (Настройки) , чтобы перейти на экраны настроек SDC3.
 2. Нажмите кнопку **NEW CASE** (Новая процедура) , чтобы запустить новую процедуру пациента.


- Если процедура пациента уже запущена, но в ней не сохранено никакой информации, система выведет запрос «Do you wish to discard the current case?» (Удалить текущую процедуру?).
 - Если процедура пациента уже запущена и в ней сохранена информация, система выведет запрос «Do you wish to create a new case?» (Создать новую процедуру?).
 - Нажмите **EXIT** (Выход) , чтобы вернуться на экран Home (Главный). Нажмите **OK** (Подтвердить правильность) , чтобы перейти на экран New Case (Новая процедура).
3. Нажмите кнопку **CURRENT CASE** (Текущая процедура) , чтобы перейти на экран Current Case (Текущая процедура).
 4. Нажмите кнопку **ARCHIVE** (Архив) , чтобы перейти на экран Archived Cases (Архивные процедуры), на котором отображаются процедуры, сохраненные в SDC3, на устройстве хранения USB, диске или сервере мультимедиа Studio3.
 5. Нажмите кнопку **LOAD PATIENT INFO** (Загрузка информации о пациенте) , чтобы перейти на экран Patient Info (Информация о пациенте) и загрузить информацию о пациенте перед хирургической процедурой.
 6. Нажмите кнопку **LOG OFF** (Выход) , чтобы сменить оператора (если включено Access Control (Управление доступом)).
 7. Нажмите кнопку **CHANGE PROFILE** (Сменить профиль) , чтобы выбрать другой профиль. Отобразится экран Profiles (Профили) с доступными профилями.

Выбор профиля хирурга

На экране Profiles (Профили) можно сменить текущий профиль хирурга и выполнить поиск профилей.



1. Чтобы выбрать профиль хирурга, нажмите соответствующий значок.
2. Маркеры внизу экрана показывают текущий экран и общее число экранов.



3. Чтобы увидеть дополнительные экраны учетных записей хирургов, нажмите **СТРЕЛКУ ВПРАВО**  .


Создание процедур пациентов

SDC3 хранит все связанные с пациентом данные в «процедуре» пациента. Процедуры пациентов включают информацию о пациенте, процедуре, а также все изображения и видео, захваченные в ходе процедуры. Процедуры пациентов можно создавать, открывать, изменять и сохранять на жестком диске SDC3 или внешнем носителе, таком как USB-накопитель, DVD/CD-диск или сетевой сервер.

Создание новой процедуры пациента

Порядок создания новой процедуры пациента:


1. На экране Home (Главный) нажмите кнопку **NEW CASE** (Новая процедура) .
2. На экране подтверждения нажмите кнопку **OK** (Подтвердить правильность) , чтобы подтвердить новую процедуру. Откроется экран Surgeon Profile (Профиль хирурга).

Примечание - Если процедура пациента уже запущена, но в ней не сохранено никакой информации, SDC3 спросит, хотите ли вы удалить данную процедуру (Current case (Текущая процедура)) перед созданием новой. Если не требуется удалять текущую процедуру, можно получить доступ к ней при помощи кнопки **CURRENT CASE** (Текущая процедура)  на экране Home (Главный).

3. Выберите профиль для данной процедуры, чтобы перейти на экран Capture (Захват).

Доступ к текущей процедуре пациента






Порядок доступа к текущей процедуре пациента (для которой в SDC3 уже сохранены данные о пациенте, изображения или видео):


1. На экране Home (Главный) нажмите кнопку **CURRENT CASE** (Текущая процедура) . Отобразится экран Capture (Захват).
2. На экране Capture (Захват) выберите необходимую процедуру пациента из раскрывающегося списка **CURRENT CASE (PATIENT ID)** (Текущая процедура (ID пациента)).

Загрузка информации о пациенте

Можно заранее ввести в систему информацию о пациенте (имя, идентификатор, процедура и т. д.), чтобы она была доступна при создании новых процедур пациента. Информация о пациенте, введенная и сохраненная на экране Load Patient Info (Загрузка информации о пациенте), становится доступна в качестве Current Case (Текущая процедура) в раскрывающемся списке на экране Capture (Захват).



Порядок загрузки информации о пациенте в SDC3:

1. На экране Home (Главный) нажмите кнопку **LOAD PATIENT INFO** (Загрузка информации о пациенте) . Откроется экран Load Patient Info (Загрузка информации о пациенте).
2. Заполните необходимые поля данных.
 - Нажмите каждое поле, чтобы открыть клавиатуру для ввода данных, или
 - Выберите значение из раскрывающегося списка.
 - Поле Patient ID (ID пациента) обязательно к заполнению. Все прочие поля являются опциональными.
3. Чтобы просмотреть пациентов, загруженных в систему в настоящее время, нажмите кнопку **VIEW PATIENT LIST** (Просмотр списка пациентов) .
4. Чтобы загрузить данные о пациенте из EMR-системы, нажмите кнопку **SEARCH PATIENT EMR** (Поиск EMR пациента)  (доступно, если установлен опциональный пакет интеграции EMR).
5. При наличии кода ICD10 (МКБ-10) введите его в поле ICD10 Code (Код МКБ-10) или нажмите кнопку **LOOKUP** (Поиск) .
6. Если подключен сканер штрих-кодов, нажмите кнопку **BARCODE SEARCH** (Поиск по штрих-коду) , чтобы выбрать источник для загрузки данных.

7. Нажмите кнопку **ADD PATIENT** (Добавить пациента)  , чтобы сохранить информацию о пациенте и добавить пациента в список текущей процедуры.

Поиск кодов МКБ-10

Порядок поиска правильного кода МКБ-10:

1. Нажмите кнопку **LOOKUP** (Поиск)  ;
2. выберите правильные значения для полей Section (Раздел), Body Section (Область тела) и Operation (Процедура);
3. выберите правильные значения для полей Body Part (Часть тела), Approach (Доступ), Device (Устройство) и Qualifier (Классификатор);
4. нажмите кнопку **EXIT** (Выход)  .
5. На экране Load Patient Info (Загрузка информации о пациенте) отобразится код МКБ-10.

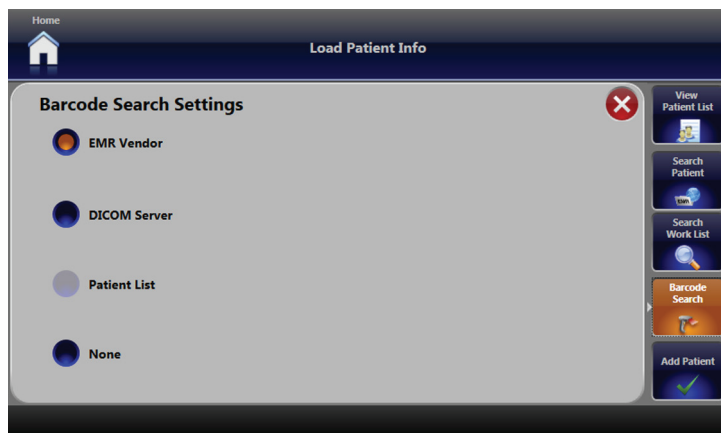
Импорт кодов МКБ-10

Порядок импорта обновленных кодов МКБ-10.



1. Убедитесь, что имя файла кодов МКБ-10 имеет формат `icd10pcs_tabular_yyyy.xml`, где «yyyy» — год введения кода МКБ-10.
2. Вставьте USB-накопитель с информацией об обновленных кодах МКБ-10.
3. Нажмите кнопку **IMPORT** (Импортировать). Загрузятся обновленные коды.

Загрузка данных о пациенте с помощью сканера штрих-кодов

Для загрузки данных о пациенте в SDC3 можно использовать только сканер штрих-кодов USB. На экране Load Patient Info (Загрузка информации о пациенте) выполните следующее:

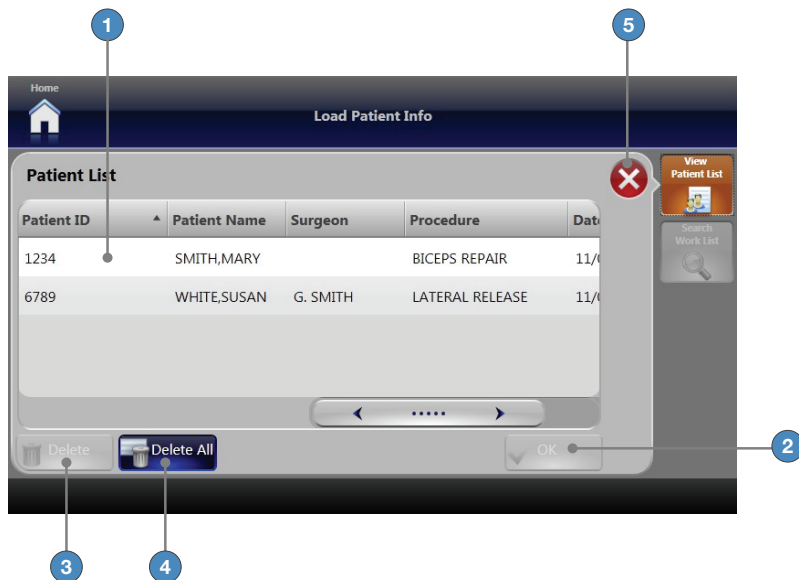






1. Подсоедините USB-адаптер сканера штрих-кодов к одному из разъемов USB системы SDC3.

2. Нажмите кнопку **BARCODE SEARCH** (Захват изображения) .
3. Выберите источник для поиска по данным штрих-кода. Закройте окно Barcode Search Settings (Настройки поиска по штрих-коду).
4. Убедитесь, что выбрано текстовое поле Patient ID (ID пациента), и отсканируйте штрих-код.
5. Нажмите кнопку **LOOKUP** (Поиск) .
6. Загрузятся данные о пациенте.

Просмотр списка пациентов

На экране Patient List (Список пациентов) отображаются процедуры пациентов, уже загруженные в систему.



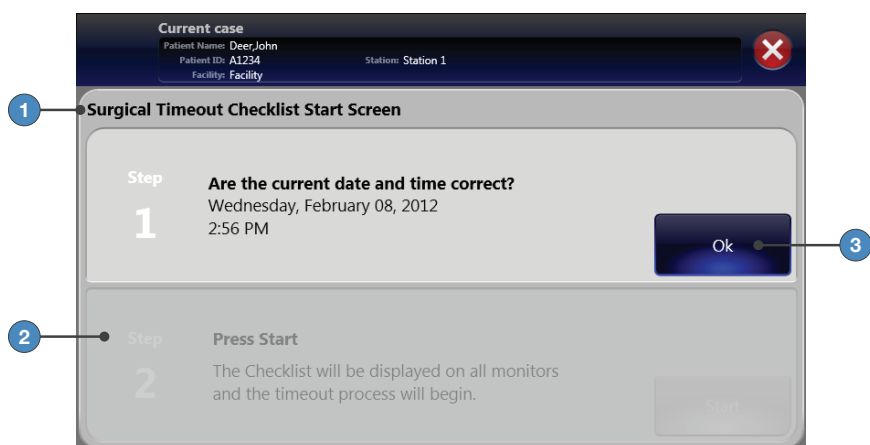
1. Чтобы выбрать процедуру для редактирования или удаления, нажмите соответствующую строку.
2. Чтобы просмотреть или отредактировать выбранную процедуру, нажмите кнопку **OK** (Подтвердить правильность) .
3. Чтобы удалить выбранную процедуру, нажмите кнопку **DELETE** (Удалить) .
4. Чтобы удалить все процедуры, нажмите кнопку **DELETE ALL** (Удалить все) .
5. Чтобы вернуться на экран Load Patient Info (Загрузка информации о пациенте), нажмите кнопку **EXIT** (Выход) .

Экраны «Контрольный перечень перерыва для хирургов»

Чтобы настроить или активировать Surgical Timeout Checklist (Контрольный перечень перерыва для хирургов), выберите **Settings**→**General**→**Misc** (Настройки > Общее > Разное). Чтобы запустить Surgical Timeout Checklist (Контрольный перечень перерыва для хирургов), выберите Current Case (Текущая процедура) или New Case (Новая процедура), а затем откройте вкладку Edit Patient (Правка пациента).

Экран запуска «Контрольный перечень перерыва для хирургов»

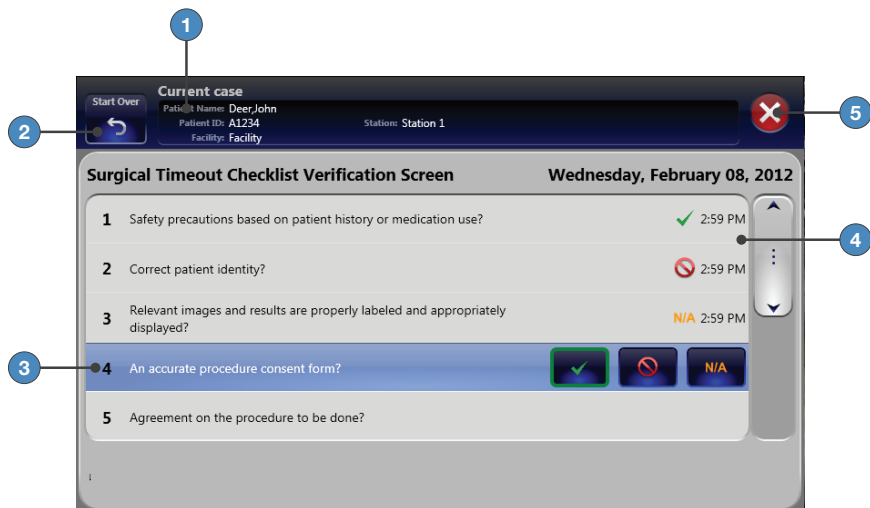
Прежде чем Surgical Timeout Checklist (Контрольный перечень перерыва для хирургов) запустится, система предлагает подтвердить текущие дату и время.




1. Экран Surgical Timeout Launch (Запуск перерыва для хирургов) активируется на вкладке Edit Patient (Правка пациента). Значение по умолчанию — «ВКЛ.».
2. На этапе 1 пользователю предлагается проверить дату и время.
3. Убедившись, что дата и время заданы правильно, нажмите один раз ОК (Подтвердить правильность), и активируется этап 2.
4. Нажмите кнопку Start (Запуск), чтобы начать процесс верификации.

Экран верификации «Контрольный перечень перерыва для хирургов»



Когда Surgical Timeout Checklist (Контрольный перечень перерыва для хирургов) запускается, система SDC3 задает ряд вопросов о пациенте и процедуре, на которые можно ответить «да», «нет» или «неприменимо».



1. На экране верификации Surgical Timeout Checklist (Контрольный перечень перерыва для хирургов) отображаются Patient name (имя пациента), Patient ID (ID пациента), Facility name (название учреждения) и Station name (название операционной).
2. В любой момент процесса верификации его можно перезапустить нажатием кнопки **START OVER** (Перезапуск).
3. На каждый вопрос контрольного перечня необходимо дать ответ. Доступны опции Yes (да), No (нет) и N/A (Н/П). Ответы можно изменить, но пропускать вопросы нельзя.
4. В конце каждого вопроса регистрируются дата и время последнего обновления.
5. Нажмите кнопку **EXIT** (Выход) , чтобы завершить процесс верификации.



Экран сводки «Контрольный перечень перерыва для хирургов»

Экран Summary (Сводка) отображается после ответа на все вопросы контрольного перечня. При желании можно просмотреть и распечатать контрольные перечни архивных процедур.


1. Чтобы распечатать экран Summary (Сводка), нажмите кнопку **PRINT** (Печать) .
2. Чтобы закрыть экран сводки, нажмите кнопку **DONE** (Готово) .

Захват изображений и видео

В процедуре пациента можно сохранять файлы изображений и видео для документального оформления хирургической процедуры. Чтобы открыть экран Capture (Захват) для процедуры пациента, выберите на экране Home (Главный) **NEW CASE** (Новая процедура)




 или **CURRENT CASE** (Текущая процедура) .

Захват изображений и видео из одного канала


На экране Capture (Захват)  отображается изображение с камеры в режиме реального времени. Изображение в режиме реального времени можно записывать как видео или захватывать его неподвижные кадры.

Примечание - Для записи видео и захвата изображений к SDC3 должен быть подключен хотя бы один источник видеосигнала (канал).




1. Запись видео

- a. Чтобы начать запись, нажмите **RECORD** (Запись) .
- b. Чтобы приостановить запись, нажмите **PAUSE** (Пауза) . Над экраном предварительного просмотра отображаются длительность записи видео, источник видеосигнала и размер видео.
- c. Чтобы остановить запись, нажмите **STOP** (Стоп) .



2. Захват изображений

- a. Нажмите кнопку **IMAGE CAPTURE** (Захват изображения) .
- b. Общее количество захваченных изображений отображается рядом с экраном просмотра и внизу экрана Capture (Захват).

3. Печать захваченных изображений

- a. Нажмите кнопку **PRINT** (Печать) .
- b. Индикатор **PAGE LAYOUT** (Разметка страницы)  показывает количество изображений на страницу при печати, а также их ориентацию (P — книжная, L — альбомная).
- c. Индикатор **COPIES** (Копии)  показывает количество копий каждой страницы.

4. Дополнительные функции

- a. Если к SDC3 подключен микрофон, во время записи нажмите кнопку **MICROPHONE** (Микрофон)  для переключения между активным аудиовходом и аудиовходом с отключенным звуком.
- b. Вкладка **SINGLE CHANNEL/PIP** (Один канал/картинка в картинке)  открывает доступ к экрану захвата Single Channel (Один канал). (Дополнительные вкладки появляются, когда к SDC3 подключен второй источник видеосигнала.)






Запись изображений и видео «картинка в картинке»

Если к SDC3 подключены 2 источника видеосигнала, система может отображать видео в режиме Picture-in-Picture (Картинка в картинке) (PIP). В режиме PIP видео из канала 2 отображается в нижнем углу экрана канала 1. SDC3 записывает изображения и видео из обоих источников в один файл.

Примечание - Чтобы включить эту функцию, выберите на экране General Application Settings (Общие настройки приложения) режим Dual Channel (Двухканальный).



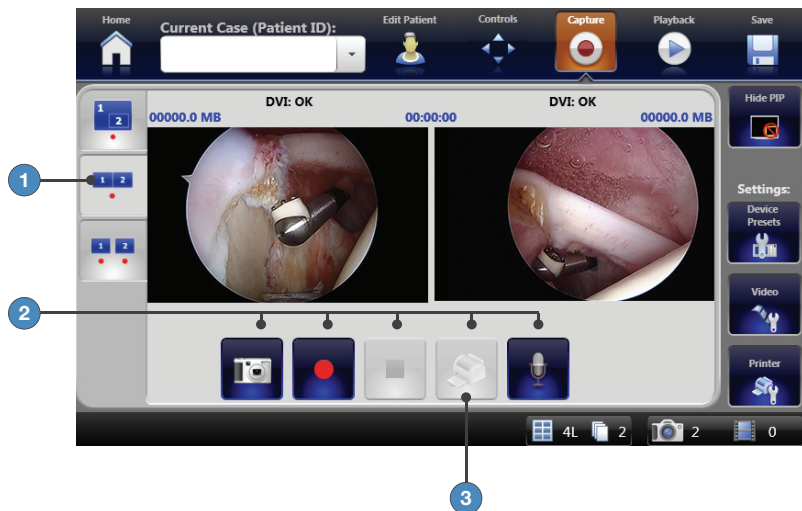
Запись видео PIP или захвата изображения PIP:

1. Выберите вкладку PIP (Картинка в картинке) .
2. Нажмите кнопку **Hide/Unhide PIP** (Скрыть/показать PIP) .
3. Изображение из канала 2 будет отображаться в углу экрана канала 1.
4. Для записи видео и захвата изображений используйте кнопки **RECORD** (Запись) , **PAUSE** (Пауза) , **IMAGE CAPTURE** (Захват изображения) .






Синхронная запись видео из двух каналов

Если к SDC3 подключены 2 источника видеосигнала, система может записывать синхронное видео из обоих источников видеосигнала. В режиме Synchronized Capture (Синхронный захват) изображения и видео одновременно захватываются из обоих каналов, но сохраняются в отдельных файлах.

Примечание - Чтобы включить эту функцию, выберите на экране General Application Settings (Общие настройки приложения) режим Dual Channel (Двухканальный).



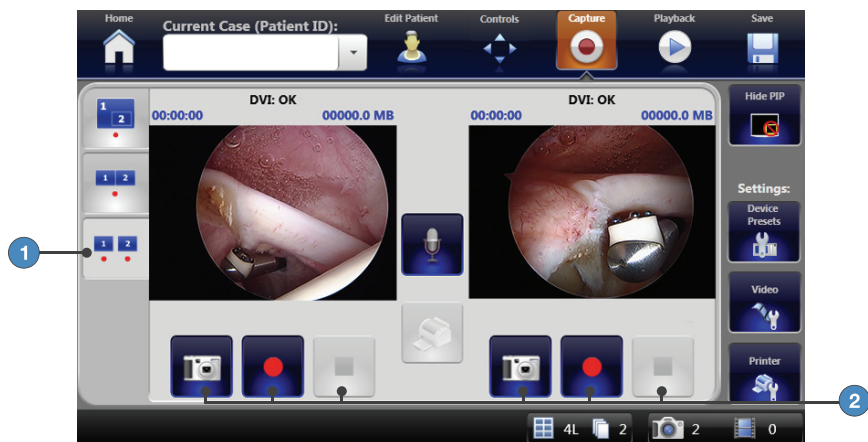
1. Запись синхронного видео из двух каналов:

- a. Выберите вкладку **SYNCHRONIZED CAPTURE** (Синхронный захват) .
2. Нажмите кнопку **CAPTURE** (Захват) , **RECORD** (Запись)  или **STOP** (Стоп)  под панелью предварительного просмотра, чтобы выполнить соответствующую функцию.
3. Чтобы распечатать изображения, нажмите кнопку **PRINT** (Печать) . При печати с экрана Synchronized Capture (Синхронный захват) по умолчанию сначала печатаются изображения из канала 1, а затем — из канала 2.





Независимая запись видео из двух каналов

Если к SDC3 подключены 2 источника видеосигнала, система может записывать независимое видео из обоих источников видеосигнала. В режиме Dual Capture (Двойной захват) можно независимо захватывать изображения или видео из каналов 1 и 2 и сохранять их в отдельных файлах.

Примечание - Чтобы включить эту функцию, выберите на экране General Application Settings (Общие настройки приложения) режим Dual Channel (Двухканальный).



1. Запись видео или захват изображений из двух каналов:

- а. Выберите вкладку **DUAL CAPTURE** (Двойной захват) , чтобы вывести на экран изображения из обоих каналов с независимыми органами управления захватом.
2. Нажмите кнопку **CAPTURE** (Захват) , **RECORD** (Запись)  или **STOP** (Стоп)  под соответствующей панелью предварительного просмотра, чтобы выполнить данную функцию для соответствующего канала.

Экран кратковременного просмотра


При захвате изображений система SDC3 отображает последние захваченные изображения на экране кратковременного просмотра. Изображения отображаются на экране SDC3 и хирургическом мониторе в течение нескольких секунд, после чего SDC3 возвращается к экрану Capture (Захват).

Примечание - Для изменения настроек экрана кратковременного просмотра выберите **Settings**→**General**. (Настройки > Общие).



Редактирование информации о пациенте

Для редактирования информации о пациенте в текущей процедуре перейдите в меню Edit Patient (Правка пациента).

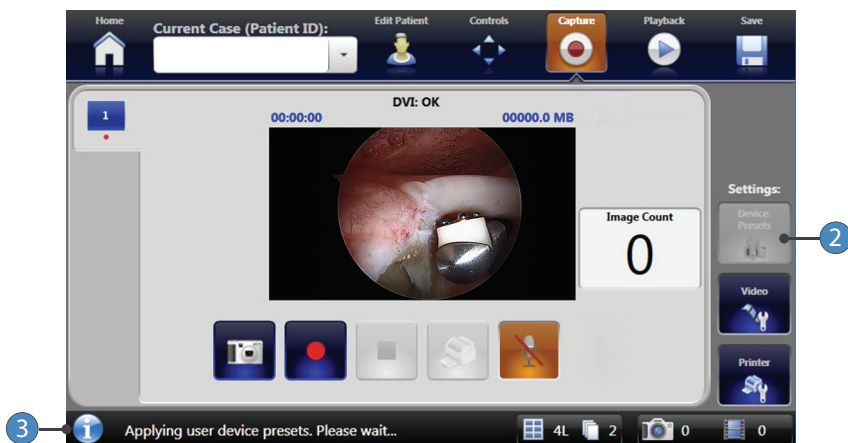
1. Введите информацию о пациенте или найдите ее с помощью EMR, рабочего списка или штрих-кода.
2. Также можно использовать кнопку **LOOKUP** (Поиск) , чтобы найти коды ICD10 (МКБ-10) для процедуры.


Применение предустановок устройства

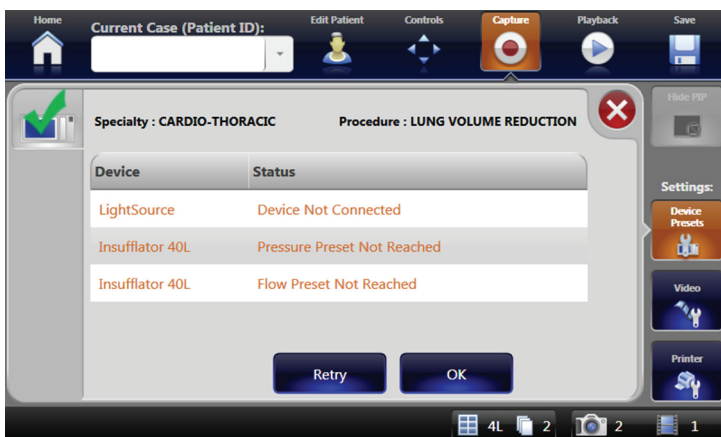
После выбора Specialty (Манипуляция) или Procedure (Процедура) и сохранения предустановленных настроек устройства на экране Edit Patient (Правка пациента) можно применить предустановленные настройки с экрана Capture (Захват).



1. Нажмите зеленую кнопку **APPLY DEVICE PRESETS** (Применить предустановленные настройки устройства), чтобы применить предустановленные настройки.




2. Кнопка **DEVICE PRESETS** (Предустановленные настройки устройства) выделяется серым цветом, пока SDC3 применяет настройки.
3. SDC3 отобразит следующее сообщение о состоянии: «Applying user device presets Please wait...» (Применение предустановленных настроек пользователя. Подождите...)
4. Если возникают ошибки в применении предустановленных настроек, на кнопке **DEVICE PRESETS** (Предустановленные настройки устройства)  будет отображена предупреждающая пиктограмма.
5. Нажмите кнопку **DEVICE PRESETS** (Предустановленные настройки устройства).




6. SDC3 покажет экран с пояснением ошибки. Как только вы подтвердите ошибку, предупреждающая пиктограмма исчезнет.

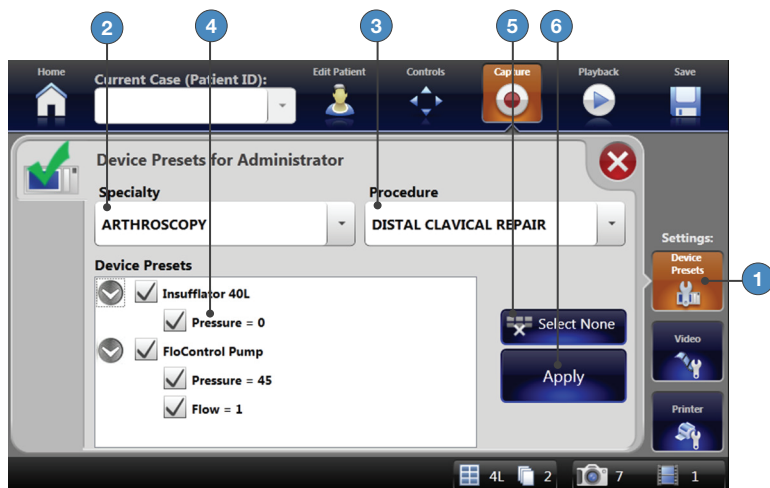
Возможные сообщения об ошибках:




Состояние	Решение
Device Not Connected (Устройство не подключено)	Убедитесь, что устройство подсоединено к SDC3 и активировано. Нажмите кнопку RETRY (Повторить).
...Preset Not Reached (... Предустановленная настройка не достигнута)	Значение предустановленной настройки на данном устройстве не достигнуто. Нажмите кнопку RETRY (Повторить).

7. Нажмите кнопку **EXIT** (Выход)  или **OK** (Подтвердить правильность), чтобы закрыть экран ошибки.

Предустановленные настройки устройства

Доступ к параметрам Device Presets (Предустановленные настройки устройства) для текущего хирурга с экрана **DEVICE PRESETS** (Предустановленные настройки устройства) . На данном экране отображаются только сохраненные предустановленные настройки для текущей хирургической манипуляции или процедуры. Чтобы задать Device Presets (Предустановленные настройки устройства), выберите **Settings**→**Profiles** (Настройки > Профили) и нажмите кнопку **SPECIALTY/PROCEDURE** (Манипуляция/процедура). За дальнейшими инструкциями обратитесь к разделу «Настройки профилей» в данном руководстве.




1. Нажмите кнопку **DEVICE PRESETS** (Предустановленные настройки устройства) , чтобы перейти на экран Device Presets Settings (Параметры предустановленных настроек устройства).
2. Выберите нужную манипуляцию в меню Specialty (Манипуляция).
3. Выберите нужную процедуру в меню Procedure (Процедура).
4. Сохраненные предустановленные настройки отображаются в поле Device Presets (Предустановленные настройки устройства).
5. Нажмите кнопку **SELECT NONE** (Снять выделение) , чтобы отменить выделение всех устройств и настроек в поле Device Presets (Предустановленные настройки устройства). Нажмите кнопку **SELECT ALL** (Выбрать все) , чтобы выбрать все устройства и настройки. Также можно поставить отдельные флажки, чтобы выбрать или отменить выбор устройства или настройки.
6. Нажмите кнопку **APPLY** (Применить), чтобы применить выбранные Device Presets (Предустановленные настройки устройства). Экран Device Presets Settings (Предустановленные настройки устройства) автоматически закрывается.

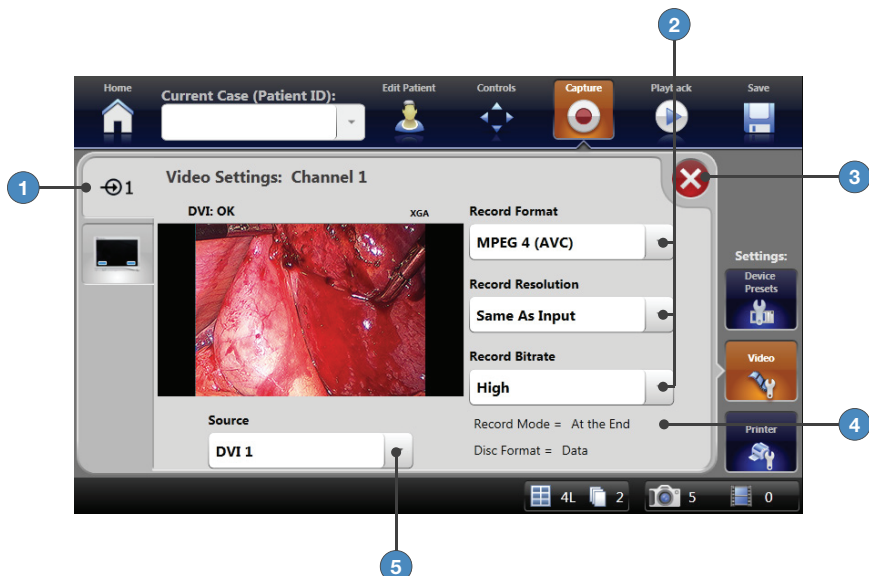
Настройки видео



На экране Capture (Захват) можно отрегулировать настройки видео согласно предпочтениям пользователя.

Примечание - Чтобы сохранить видео на iPad, следует записывать данное видео в формате MPEG4.

Настройки видео: канал 1

Настройки видео канала 1 доступны на вкладке VIDEO SETTINGS (Настройки видео) .





1. Выберите вкладку **CHANNEL 1** (Канал 1) , чтобы перейти на экран Video Settings: Channel 1 (Настройки видео: канал 1).
2. В раскрывающихся списках можно выбрать Recording Format (Формат записи), Record Resolution (Разрешение записи) и Record Bitrate (Качество записи).
3. Нажмите кнопку **EXIT** (Выход) , чтобы закрыть экран настроек и вернуться на экран Capture (Захват).
4. Здесь отображаются настройки режима записи и формата диска для канала 1. Эти настройки выбираются на экране General Settings (Общие настройки), доступном с экрана Home (Главный).
5. В раскрывающемся списке отображаются доступные источники видеосигнала, соответствующие подключенным к SDC3 устройствам.

Настройки видео: канал 2

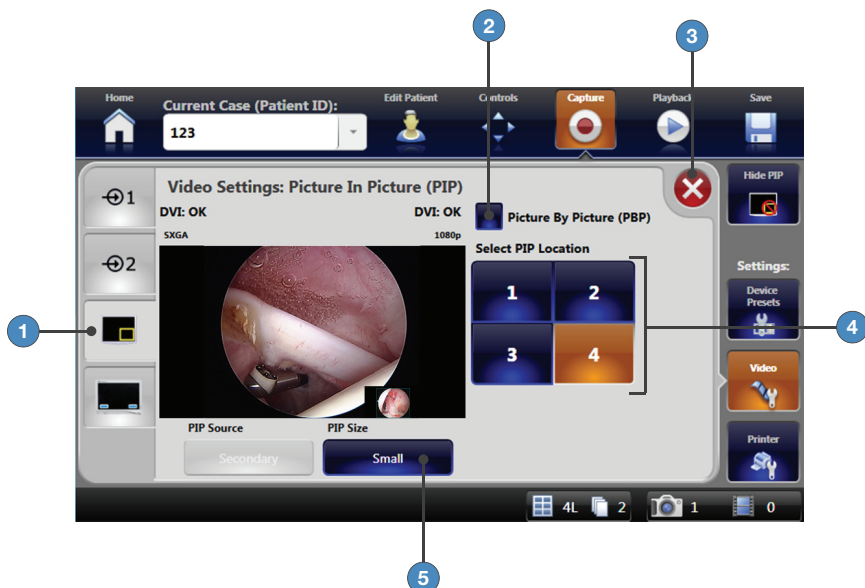
Настройки видео канала 2 доступны на вкладке **VIDEO SETTINGS** (Настройки видео) .





1. Выберите вкладку **CHANNEL 2** (Канал 2) , чтобы перейти на экран Video Settings: Channel 2 (Настройки видео: канал 2). По умолчанию для канала 2 выбран режим записи ATE, а формат диска соответствует выбранному для канала 1.
2. В раскрывающихся списках можно выбрать Recording Format (Формат записи), Record Resolution (Разрешение записи) и Record Bitrate (Качество записи).
3. Нажмите кнопку **EXIT** (Выход) , чтобы закрыть экран настроек и вернуться на экран Capture (Захват).
4. В раскрывающемся списке отображаются доступные источники видеосигнала, соответствующие подключенным к SDC3 устройствам.

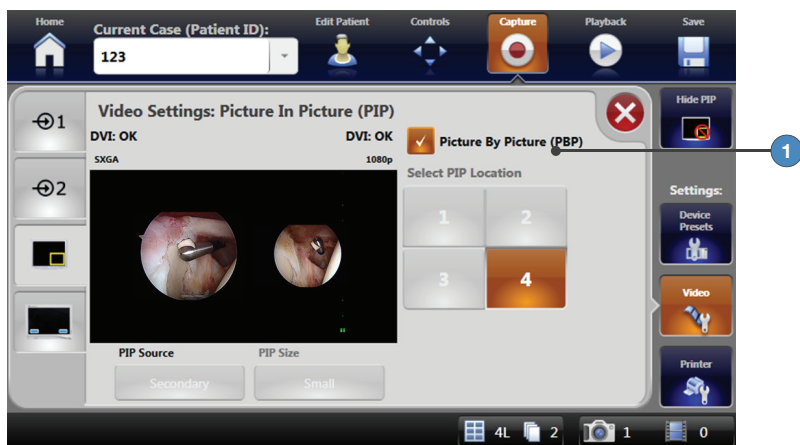
Настройки видео: картинка в картинке

Настройки режима Picture-in-Picture (Картинка в картинке) доступны на вкладке **VIDEO SETTINGS** (Настройки видео) .



1. Выберите вкладку **PIP** (Картинка в картинке) , чтобы перейти на экран «Video Settings: Picture in Picture (PIP)» (Настройки видео: картинка в картинке (PIP)).
2. Установите флажок **Picture-by-Picture (PBP)** (Картинка около картинки (PBP)), чтобы на главном экране предварительного просмотра изображения из источников видеосигнала отображались рядом друг с другом. Если выбран режим PBP, параметры размера и местонахождения PIP недоступны.
3. Нажмите кнопку **EXIT** (Выход) , чтобы закрыть экран настроек и вернуться на экран Capture (Захват).
4. Нажмите одно из чисел, чтобы выбрать квадрант основного изображения для PIP.
5. Нажмите кнопку **PIP SIZE** (Размер PIP), чтобы выбрать **Small** (Малый), **Medium** (Средний) или **Large** (Большой).

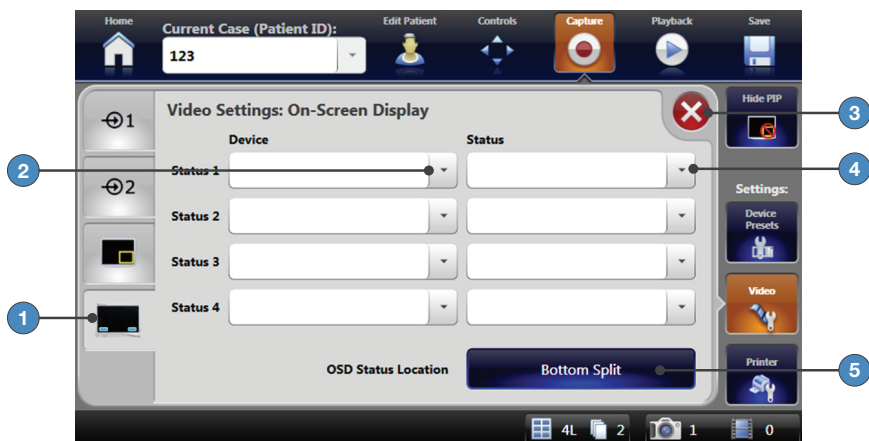
Настройки видео: картинка около картинки




1. Если установлен флажок Picture-by-Picture (Картинка около картинки), на главном экране предварительного просмотра изображения из источников видеосигнала отображаются рядом друг с другом. При этом параметры PIP Size (Размер PIP) и Select PIP Location (Выбор местонахождения PIP) недоступны.

Настройки видео: экранное меню

Настройки экранного меню доступны на вкладке **Video Settings** (Настройки видео) .



1. Выберите вкладку **On-Screen Display** (Экранное меню)  на экране Video Settings (Настройки видео), чтобы открыть экран Video Settings: On-Screen Display (Настройки экранное меню).
2. В раскрывающихся списках устройств можно выбрать, состояние каких устройств будет отображаться на хирургическом мониторе.

3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы закрыть экран настроек и вернуться на экран Capture (Захват).
4. В раскрывающихся списках Status (Состояние) можно выбрать состояние и доступные команды для выбранных устройств.

Примечание - При просмотре состояния рукояток шейверов на хирургическом мониторе отображается состояние только первой подключенной рукоятки.

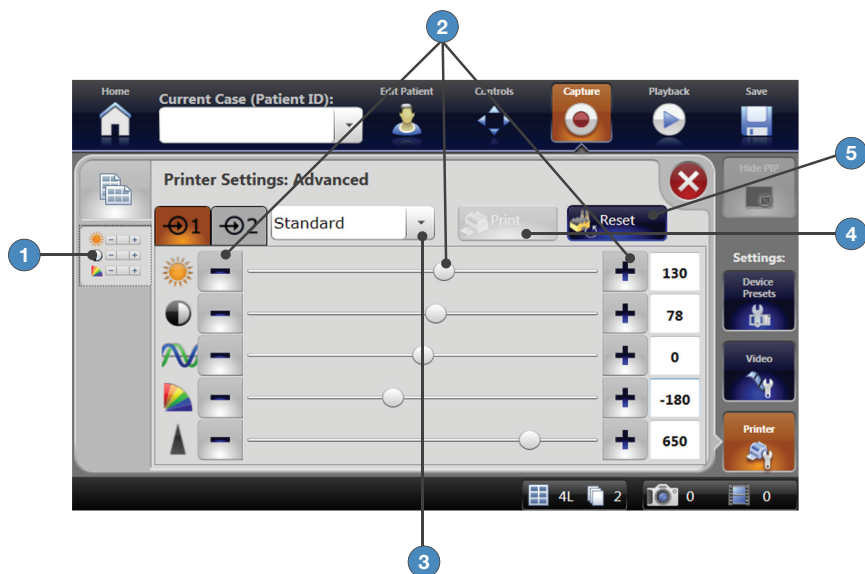
5. Нажмите кнопку **OSD Status Location** (Место отображения состояния OSD), чтобы выбрать, где на хирургическом мониторе должны отображаться сообщения о состоянии устройств.

Настройки принтера

На экране Capture (Захват) можно отрегулировать настройки принтера согласно предпочтениям пользователя.


Настройки принтера: дополнительные

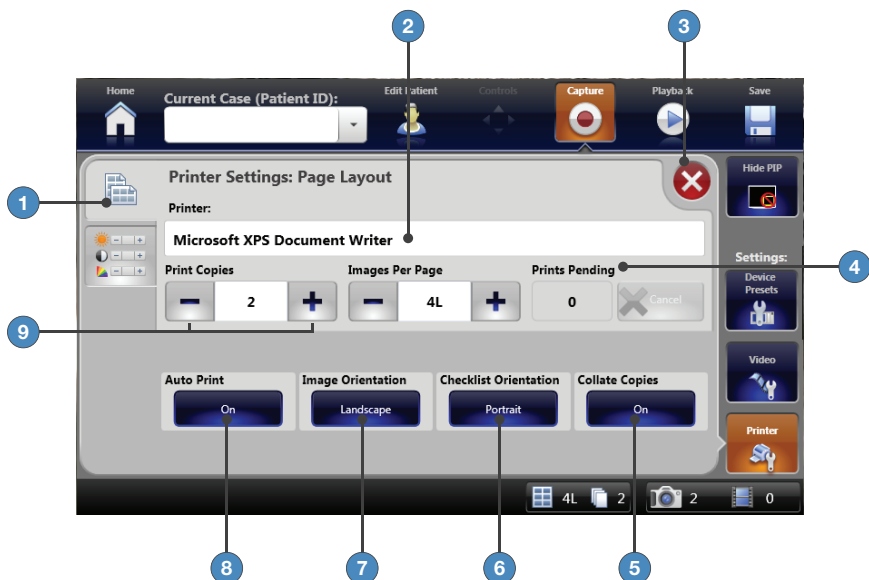
Дополнительные настройки доступны на вкладке **Printer Settings** (Настройки принтера).





1. Выберите вкладку **Advanced Settings** (Дополнительные настройки), чтобы открыть экран **Printer Settings: Advanced** (Настройки принтера: дополнительные).
2. С помощью кнопок +/- или ползунков установите для каналов 1 и 2 следующие настройки: **Brightness** (Яркость), **Contrast** (Контрастность), **Phase** (Фаза), **Chroma** (Насыщенность цвета) и **Sharpness** (Резкость).
3. В раскрывающемся списке доступны наборы настроек, обеспечивающие калибровку принтера для печати изображений определенных хирургических манипуляций.
4. Чтобы распечатать выбранные изображения из текущей процедуры, нажмите кнопку **Print** (Печать).
5. Чтобы восстановить настройки по умолчанию, нажмите кнопку **Reset** (Сброс).

Настройки принтера: разметка страницы

Настройки Page Layout (Разметка страницы) доступны на вкладке **Printer Settings** (Настройки принтера) .




1. Выберите вкладку  **Page Layout** (Разметка страницы), чтобы открыть экран **Printer Settings: Page Layout** (Настройки принтера: разметка страницы).
2. Здесь отображается имя подключенного принтера.
3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы закрыть экран настроек и вернуться на экран **Capture** (Захват).
4. В окне **Prints Pending** (Ожидающие печати) отображается число изображений, готовых к печати. Чтобы отменить ожидающее задание печати, нажмите кнопку **Cancel** (Отмена).
5. Нажмите кнопку **Collate Copies** (Разобрать по копиям), чтобы включить или выключить эту функцию.
6. Нажмите кнопку **Checklist Orientation** (Ориентация контрольного перечня), чтобы выбрать ориентацию **Portrait** (Книжная) или **Landscape** (Альбомная) для **Surgical Timeout Checklist** (Контрольный перечень перерыва для хирургов).
7. Нажмите **Image Orientation** (Ориентация изображения), чтобы выбрать ориентацию **Portrait** (Книжная) или **Landscape** (Альбомная) для распечаток изображений.
8. Нажмите кнопку **Auto Print** (Автоматическая печать), чтобы включить или выключить эту функцию. Если опция **Auto Print** (Автоматическая печать) включена, задание отправляется на печать, как только будет захвачено требуемое число изображений.
9. С помощью кнопок **+/-** можно изменить число печатаемых копий и число изображений на странице.

Сохранение изображений и видео

Возможные места сохранения изображений, видео и отчетов:

- Встроенный жесткий диск SDC3
- CD, DVD или диск стандарта Blu-ray
- USB-накопитель
- iPad (с приложением My SDC3 iPad или Studio3+ iPad)
- Облачный сервер PowerShare (с опциональным пакетом PowerShare)
- Сетевые каталоги
- Сервер EMR (с опциональным пакетом интеграции EMR)

1. Чтобы перейти на экран Save (Сохранить), нажмите кнопку **Save (Сохранить)**  вверху экрана SDC3.
2. Все изображения и видео сохраняются автоматически на встроенном жестком диске SDC3.
3. Чтобы сохранить их на внешнем носителе или на сервере, выберите соответствующее место назначения на экране Save (Сохранить).



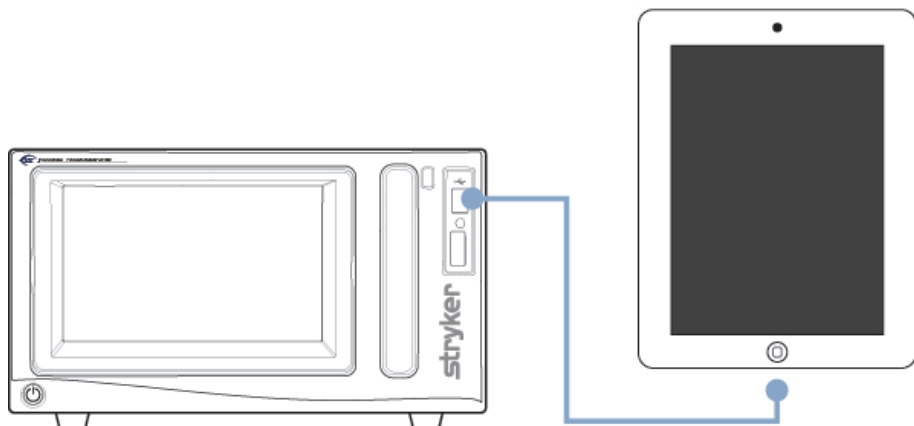
Выбор места сохранения

Экран Save (Сохранить) разделен на три столбца для сохранения изображений и видео на внешнем носителе:

- Save to Disc (Сохранить на диск)
- Save to USB/iPad (Сохранить на USB/iPad)
- Send via Network (Передать по сети)

Можно одновременно сохранять изображения и видео на разных носителях.

Подключение iPad к SDC3



Инструкции по первоначальной настройке:

1. Подсоедините SDC3 к iPad с помощью стандартного кабеля USB для подключения к док-станции Apple.
2. iPad запросит подтверждение того, что SDC3 — это доверенное устройство.
3. Выберите Trust (Доверять).

Теперь можно переносить протоколы процедур на iPad. Это действие необходимо выполнить только один раз.

Последующие подключения iPad



1. Включите SDC3.
2. Убедитесь в том, что выполнены следующие условия:
 - iPad включен;
 - iPad разблокирован;
 - приложение My SDC3 для iPad установлено и запускалось хотя бы один раз.
3. Подсоедините iPad к разъему USB на передней стороне SDC3 с помощью стандартного кабеля USB для подключения к док-станции Apple.

Примечание.

- Подключение может занять до 1 минуты.
- Если SDC3 не распознает iPad в течение 1 минуты с момента подсоединения (перенос изображений из SDC3 на iPad невозможен), отсоедините USB-адаптер от SDC3 и подсоедините его снова.

Сохранение на диск (CD или DVD)

1. В столбце Save to Disc (Сохранить на диск) отображаются пространство, необходимое для сохранения выбранного изображения или видео, пространство, доступное на CD или DVD, и истекшее время процесса сохранения.



- Нажмите кнопку **CD/DVD** , чтобы сохранить изображения или видео на записываемый диск.
- По завершении сохранения нажмите кнопку **EJECT** (Извлечь) , чтобы извлечь диск.
- Индикатор выполнения показывает состояние процесса записи.

Сохранение на USB-накопитель или iPad

Примечание -

- Видео сохраняется на USB-накопитель или на iPad, только если на экране Save Settings (Настройки сохранения) выбрано USB/iPad. раздел настоящего руководства
- Чтобы сохранить видео на iPad, следует записывать данное видео в формате MPEG4.
- Чтобы сохранить PDF с хирургическими изображениями и контрольными перечнями перерывов для хирургов, выберите Write PDF (Записать PDF) и Auto Create PDF (Автоматически создать PDF) на экране Save Settings (Настройки сохранения).




- В столбце **Save to USB/iPad** (Сохранить на USB/iPad) отображаются пространство, необходимое для сохранения выбранного изображения или видео, пространство, доступное на устройстве хранения USB или iPad, и истекшее время процесса сохранения.
- Нажмите кнопку **USB** , чтобы сохранить изображения или видео на USB-накопитель.
- Нажмите кнопку **iPad** , чтобы сохранить изображения или видео на iPad.
- Индикатор выполнения показывает состояние процесса записи.

Сохранение в сетевом каталоге

Примечание - Для сохранения видео в сетевом каталоге должен быть установлен флажок Network (Сеть) на экране Save Settings (Настройки сохранения). Более подробная информация приведена в разделе «Настройки сохранения» настоящего руководства.

- Раскрывающийся список Send via Network (Передать по сети) содержит имена доступных сетевых адресов.

Примечание - На экране Save Settings (Настройки сохранения) необходимо выбрать FTP (File Transfer Protocol — протокол передачи файлов) или PACS (Picture Archiving and Communications System — система передачи и архивирования изображений). В случае выбора FTP в раскрывающемся списке отображаются IP-адреса. В случае выбора PACS в нем отображаются имена соединений.

2. Если на экране Save Settings (Настройки сохранения) выбрано PACS, отображаются название АЕ (Application Entity — прикладной компонент) и IP-адрес выбранного соединения.
3. Чтобы сохранить выбранную сеть, нажмите кнопку **Network Save** (Сохранить сеть) . По завершении предыдущего сохранения можно сохранять процедуры в другой сети.
4. Индикатор выполнения показывает состояние процесса записи.

Другие функции

Выберите вкладку **Settings** (Настройки) , чтобы открыть экран Save Settings (Настройки сохранения).

Сохранение в сети

Для сохранения данных в сетевом каталоге сначала необходимо войти в систему.

1. Выберите тип сетевой передачи:
 - **Secure** (Защищенный) — для защищенной передачи данных по сети. Данные шифруются. Требуются имя пользователя и пароль.
 - **Password** (Пароль) — для доступа к сети с защитой паролем. Требуются имя пользователя и пароль.
 - **Anonymous** (Анонимный) — для свободного доступа к сети. Имя пользователя и пароль не требуются.
2. При необходимости (в зависимости от выбранного типа сети) введите имя пользователя и пароль.
3. Нажмите **OK**.
4. Нажмите кнопку **Exit** (Выход), чтобы закрыть экран входа.

Сохранение на сервере EMR

Для сохранения на сервере EMR должен быть установлен опциональный пакет интеграции EMR. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю Stryker.

Сохранение информации о процедуре в PowerShare

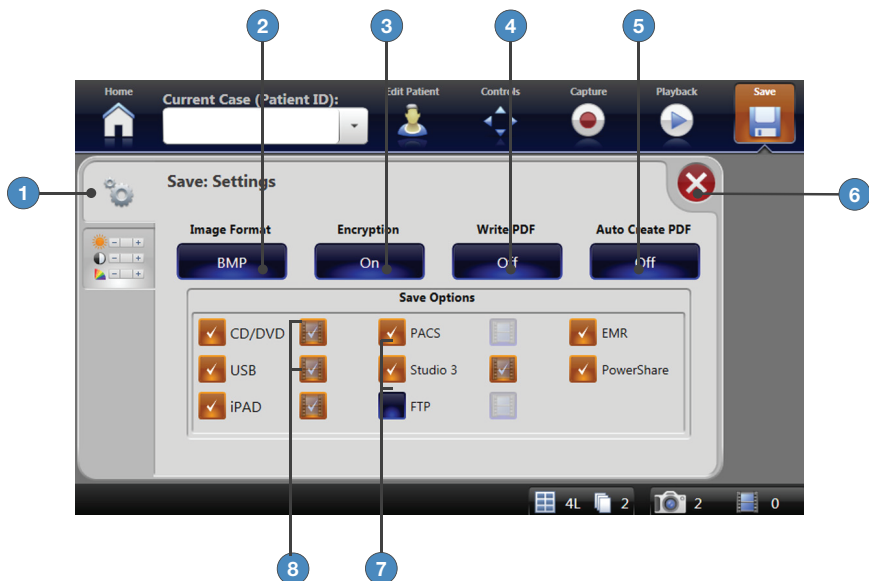
Примечание - Перед сохранением изображений процедуры обязательно укажите имя и фамилию пациента, а также Patient ID (ID пациента).





1. Откройте **Current Case**→**Save** (Текущая процедура > Сохранить).
2. Нажмите кнопку **PowerShare**. SDC3 передаст данные процедуры в PowerShare.

Настройки сохранения

Save Settings (Настройки сохранения) доступны на вкладке **Settings** (Настройки)  экрана Save (Сохранить).



1. Выберите вкладку **Settings** (Настройки) , чтобы открыть экран Save: Settings (Настройки сохранения).
2. Нажмите кнопку **Image Format** (Формат изображения), чтобы установить формат сохранения изображений. Доступны форматы изображений BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG и JPEG2000.
3. Нажмите кнопку **Encryption** (Шифрование), чтобы включить шифрование информации о пациенте при сохранении на внешнем носителе. Выберите ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).
4. Нажмите кнопку **Write PDF** (Записать в PDF), чтобы создать документ PDF из выбранных изображений при нажатии Save (Сохранить). Изображения печатаются в PDF в соответствии с настройками, выбранными на экране Printer Settings (Настройки принтера). Выберите ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).
5. Нажмите кнопку **Auto Create PDF** (Автоматически создать PDF), чтобы автоматически создавать документ PDF из изображений всякий раз при захвате необходимого числа изображений Auto Print (Автоматическая печать) (согласно определению на экране Printer Settings: Page Layout (Настройки принтера: разметка страницы)). Выберите ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).
6. Нажмите кнопку **Exit** , чтобы закрыть экран Settings (Настройки) и вернуться на экран Save (Сохранить).
7. Установите флажки в окне Save Options (Параметры сохранения), чтобы разрешить следующие места сохранения данных:

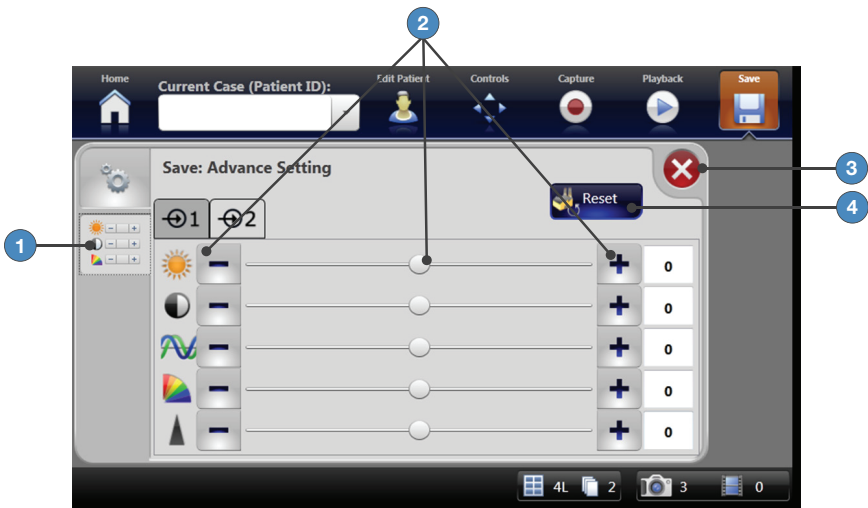
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	--	---

8. Выберите значки видео рядом с каждой опцией, чтобы разрешить сохранение видео в соответствующих местах.

Примечание - Сохранение видео в EMR и PowerShare невозможно.

Дополнительные настройки сохранения

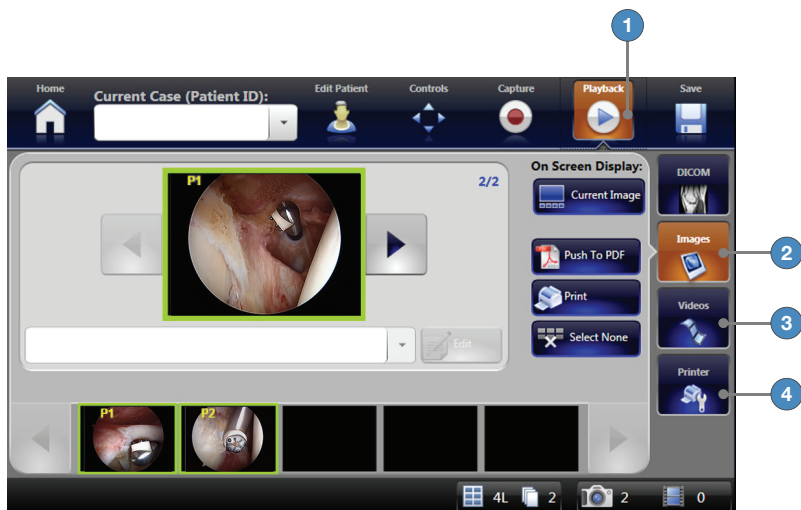
Дополнительные настройки сохранения доступны на вкладке **Settings** (Настройки) экрана **Save** (Сохранить).







1. Выберите вкладку **Advanced Settings** (Дополнительные настройки), чтобы открыть экран **Save: Advanced Settings** (Сохранить: дополнительные настройки).
2. С помощью кнопок +/- или ползунков настройте яркость, контрастность, фазу, насыщенность цвета и резкость изображений, захватываемых из каналов 1 и 2.
3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход), чтобы вернуться на экран **Save Settings** (Настройки сохранения).
4. Чтобы восстановить настройки по умолчанию, нажмите кнопку **Reset** (Сброс).

Воспроизведение изображений и видео

Захваченные изображения и видео можно просматривать, воспроизводить, комментировать и распечатывать с помощью экранов Playback (Воспроизведение).






1. Чтобы перейти на экраны Playback (Воспроизведение), выберите вкладку **Playback** (Воспроизведение)  вверху экрана SDC3.
2. Для воспроизведения изображений служит вкладка **Images** (Изображения) .
3. Для воспроизведения видео служит вкладка **Videos** (Видео) .
4. Настройки принтера можно просмотреть на вкладке **Printer Settings** (Настройки принтера) . (Вкладку **Printer Settings** (Настройки принтера) также можно открыть с экрана Capture (Захват).)



Воспроизведение записанных изображений

На экране Playback (Воспроизведение) с помощью вкладки **Images** (Изображения) с правой стороны экрана можно просматривать, комментировать и распечатывать ранее захваченные изображения.



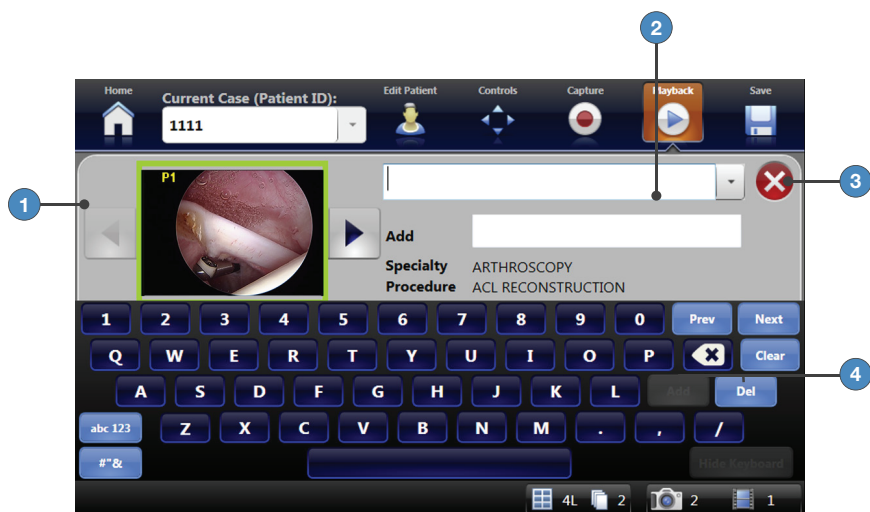
Переход по изображениям:



1. Для перелистывания захваченных изображений по одному используйте стрелки по бокам центрального экрана предварительного просмотра.
2. Для перелистывания альбомов по пять изображений используйте стрелки по бокам нижнего ряда изображений.
3. Дважды нажмите изображение на нижней панели, чтобы открыть его на центральном экране предварительного просмотра. Изображения из первичного канала имеют префикс «P», а из вторичного — «S».
4. Существует 2 способа просмотра изображений на хирургическом мониторе: Нажмите кнопку **Current Image** (Текущее изображение) , чтобы просмотреть изображение с центрального экрана предварительного просмотра на хирургическом мониторе.
5. Дважды нажмите изображение на центральном экране предварительного просмотра, чтобы вывести изображение на хирургический монитор.
6. Чтобы выбрать изображение, нажмите его. Выбранные изображения имеют зеленую рамку. Чтобы отменить выбор изображения, нажмите его еще раз.
7. Нажмите кнопку **Select None** (Снять выделение)  для переключения между режимами **Select All** (Выбрать все) и **Select None** (Снять выделение) и выбора или отмены выбора всех изображений в альбоме.
8. Нажмите кнопку **Push to PDF** (Преобразовать в PDF) , чтобы создать файл PDF из выбранных изображений. Во время обработки PDF отображается информационное сообщение.

- Чтобы распечатать выбранные изображения, нажмите кнопку **Print** (Печать) . Если принтер не подключен, в строке состояния внизу экрана отображается предупреждение.
- Чтобы комментировать изображения, см. опции для выбора в раскрывающемся меню. Нажмите кнопку **Edit** (Правка) , чтобы открыть экран Edit Annotations (Правка комментариев).

Редактирование комментариев к изображениям

Назначьте или отредактируйте комментарии к изображениям, выбранным на экране Playback (Воспроизведение).




- Экран Edit Annotations (Правка комментариев) отображается при нажатии кнопки **Edit** (Правка)  на экране Images Playback (Воспроизведение изображений).
- В раскрывающемся списке отображаются доступные комментарии.
- Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы закрыть экран Edit Annotations (Правка комментариев) и вернуться на экран Images Playback (Воспроизведение изображений).
- Добавлять и удалять записи можно с помощью клавиш **Add** (Добавить) и **Del** (Удалить) на клавиатуре. Кнопки **Add** (Добавить) и **Del** (Удалить) недоступны, если отсутствуют выбранные манипуляции, процедуры или комментарии. Перед удалением записей отображается сообщение подтверждения.

Воспроизведение записанных видео


На экране Playback (Воспроизведение) с помощью вкладки **Videos** (Видео) с правой стороны экрана можно просматривать и комментировать ранее захваченные видео.



1. Переход по видео: Нажмите кнопку **Primary** (Первичный), чтобы выбрать Primary (Первичный) или Secondary (Вторичный) и просмотреть видео, записанные из канала 1 (первичный) или 2 (вторичный).
2. Для перелистывания захваченных видео по одному используйте стрелки по бокам центрального экрана предварительного просмотра. Каждое видео идентифицируется номером канала и порядковым номером захвата в левом верхнем углу экрана. Видео из первичного канала имеют префикс «P», а из вторичного — «S».
3. Для перелистывания альбомов по пять видео используйте стрелки по бокам нижней панели видео.
4. Дважды нажмите изображение на нижней панели, чтобы открыть соответствующее видео на центральном экране предварительного просмотра.
5. Воспроизведение видео: Для управления воспроизведением видео на центральной панели предварительного просмотра используйте кнопки **Play** (Воспроизведение) и **Stop** (Стоп).
6. Выбор видео: Чтобы выбрать любое видео, нажмите его. Выбранные видео имеют зеленую рамку. Для отмены выбора видео нажмите его еще раз.
7. Нажмите кнопку **Select None** (Снять выделение)  для переключения между режимами **Select All** (Выбрать все) и **Select None** (Снять выделение) и выбора или отмены выбора всех изображений в альбоме.

Просмотр архивной информации

Процедуры пациентов автоматически сохраняются на жестком диске SDC3 и могут архивироваться для использования в будущем.

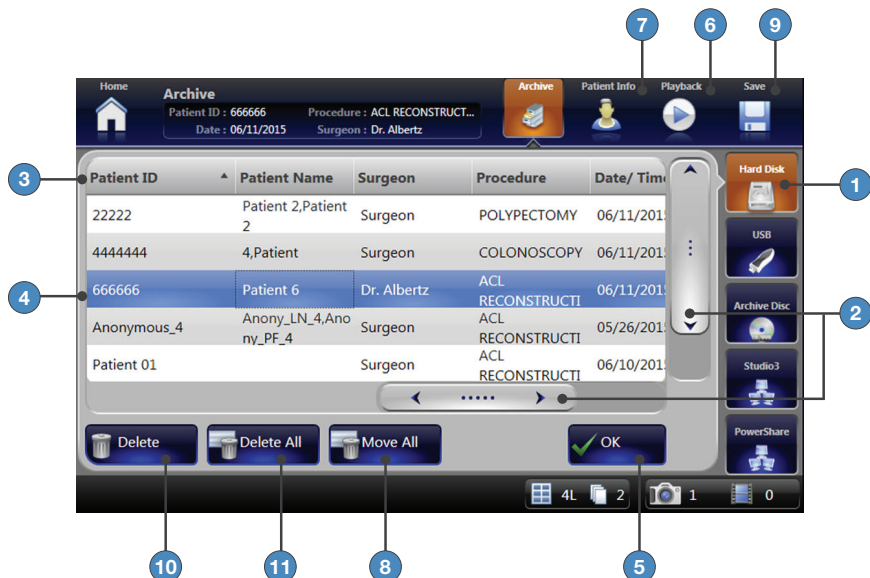
1. Для доступа к архивным процедурам служит кнопка **Archive** (Архив)  на экране Home (Главный).
2. На экране Archive (Архив) можно просматривать процедуры на внешних носителях, таких как USB или диск, в сетевых каталогах и на облачном сервере PowerShare (если установлен опциональный пакет PowerShare), а также перемещать процедуры в эти места.




Примечание - Если в настройках Data Protection (Защита данных) включен параметр Anonymize Data (Сделать данные анонимными), то данные Patient ID (ID пациента) и Patient Name (Имя пациента) будут удалены.


Просмотр информации, архивированной на жестком диске

Все процедуры пациентов, архивированные на жестком диске, отображаются в списке на экране Archive (Архив).

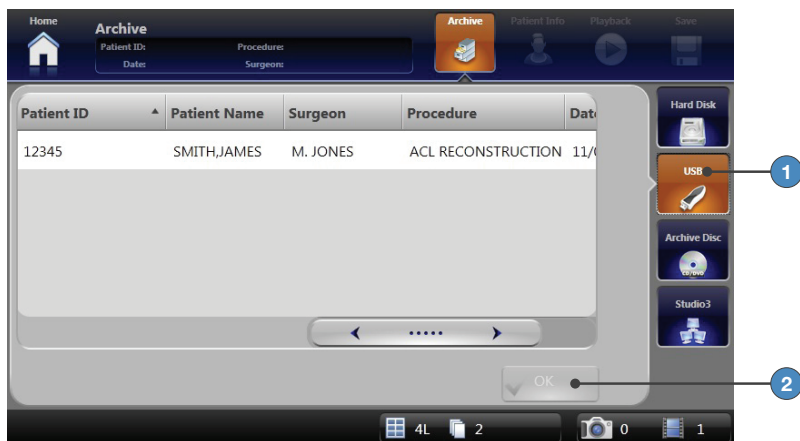





1. Переход по процедурам пациентов: Нажмите вкладку **Hard Disk** (Жесткий диск), чтобы просмотреть все процедуры, сохраненные на жестком диске SDC3.
2. В списке пациентов одновременно отображается до пяти процедур. Для перемещения по списку используйте полосы прокрутки.
3. На панели навигации отображаются категории информации о пациенте. Чтобы отсортировать список пациентов по определенной категории, выберите соответствующий столбец на панели навигации.
4. Просмотр процедур пациентов: Чтобы выбрать процедуру пациента, нажмите строку в любом месте.
5. Для просмотра процедур пациентов в режиме read-only (только для чтения) нажмите кнопку **OK** (Подтвердить правильность) ✓.
6. После выбора процедуры нажмите кнопку **Playback** (Воспроизведение) ▶, чтобы просмотреть изображения или видео данной процедуры.
7. Чтобы вернуться в Archived Patient List (Список архивных пациентов), нажмите кнопку **Patient Info** (Информация о пациенте) 👤.
8. Перемещение процедур пациентов в другое место: Нажмите кнопку **Move All** (Переместить все) 📁, чтобы переместить все процедуры пациентов в любое доступное место хранения. Появится всплывающее сообщение для подтверждения перемещения. Нажмите кнопку **Yes** (Да), чтобы переместить процедуры.
9. После выбора процедуры нажмите кнопку **Save** (Сохранить) 💾, чтобы открыть экран Save (Сохранить), где можно будет выбрать другое место для сохранения процедуры.

10. Удаление процедур пациентов с жесткого диска: Нажмите кнопку **Delete** (Удалить) , чтобы удалить выбранную процедуру пациента.



11. Нажмите кнопку **Delete All** (Удалить все) , чтобы удалить все архивные процедуры пациентов.

Просмотр информации, архивированной на USB-накопителе









1. Выберите вкладку **USB** , чтобы просмотреть процедуры пациентов, сохраненные на USB-накопителе, подсоединенном к SDC3. Процедуры пациентов отображаются в режиме «только для чтения», и кнопка **Save** (Сохранить)  недоступна.
2. Чтобы выбрать процедуру пациента, нажмите ее в любом месте. Для просмотра архивной информации в режиме «только для чтения» нажмите кнопку **OK** (Подтвердить правильность) .







Просмотр информации, архивированной на диске

1. Выберите вкладку **Archive Disc** (Архив на диске), чтобы просмотреть процедуры пациентов, сохраненные на CD или DVD, загруженном в SDC3. Процедуры пациентов отображаются в режиме «только для чтения», и кнопка **Save** (Сохранить)  недоступна.
2. Чтобы выбрать процедуру пациента, нажмите ее в любом месте. Для просмотра архивной информации в режиме «только для чтения» нажмите кнопку **OK** (Подтвердить правильность) .


Просмотр информации, архивированной на сервере мультимедиа Studio3

1. Выберите вкладку **Studio3** , чтобы просмотреть процедуры пациентов, сохраненные на сервере Studio3.
2. В списке Archive Patient List (Список пациентов в архиве) отображается число изображений, видео и документов в формате PDF, сохраненных для определенной процедуры на сервере Studio3.
3. Кнопки **Save** (Сохранить)  и **Playback** (Воспроизведение)  на вкладке **Studio3** недоступны.
4. Нажмите кнопку **Pending** (Ожидающие)  для переключения между списками процедур Pending (Ожидающие) и Completed (Завершенные). По умолчанию отображаются ожидающие процедуры пациентов.
5. Нажмите кнопку **Delete All** (Удалить все) , чтобы удалить все процедуры в окне.
6. Нажмите кнопку **Delete** (Удалить) , чтобы удалить выбранную процедуру. Перед удалением отображается окно подтверждения.


Просмотр информации, архивированной на облачном сервере PowerShare

1. Выберите вкладку **PowerShare** , чтобы просмотреть процедуры пациентов, сохраненные на облачном сервере PowerShare.
2. В списке Archive Patient List (Список пациентов в архиве) отображается число изображений, видео и документов в формате PDF, сохраненных для определенной процедуры на сервере PowerShare.
3. Кнопки **Save** (Сохранить)  и **Playback** (Воспроизведение)  на вкладке **PowerShare** недоступны.
4. Нажмите кнопку **Pending** (Ожидающие)  для переключения между списками процедур Pending (Ожидающие) и Completed (Завершенные). По умолчанию отображаются ожидающие процедуры пациентов.
5. Нажмите кнопку **Delete All** (Удалить все) , чтобы удалить все процедуры в окне.
6. Нажмите кнопку **Delete** (Удалить) , чтобы удалить выбранную процедуру. Перед удалением отображается окно подтверждения.

Настройки SDC3

Изменение настроек системы SDC3 производится при помощи кнопки **Settings** (Настройки)  в левой верхней части экрана Home (Главный). На экране Settings (Настройки) доступны следующие вкладки: General (Общее), Printer (Принтер), Network (Сеть), Profiles (Профили), Server (Сервер) и System (Система).



Общие настройки

Общие настройки системы доступны на вкладке **General** (Общее)  в меню Settings (Настройки). Они включают настройки приложения, звука, видео и разные настройки. Для доступа к ним служат соответствующие вкладки с правой стороны экрана.

Общие настройки приложения

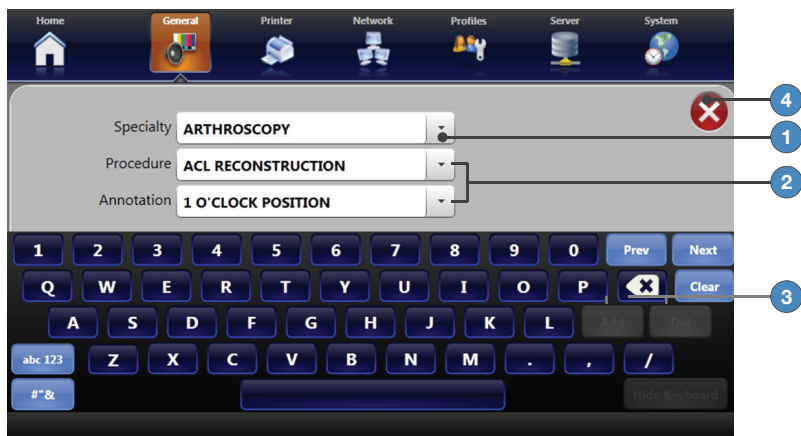
Ниже описаны общие настройки приложения.




1. Экран General Application Settings (Общие настройки приложения) открывается автоматически при нажатии кнопки **Settings** (Настройки)  на экране Home (Главный), а также при выборе вкладки **General** (Общее)  в правой части любого экрана настроек.
2. Кнопка **Auto Cut Off** (Автоматическое завершение) определяет, когда автоматически прекращается запись видео. Нажмите кнопку **Auto Cut Off** (Автоматическое завершение) для переключения между установками времени.
3. Кнопка **Auto Start Recording** (Автоматическое начало записи) определяет, запускается ли запись видео автоматически при начале процедуры. Выберите On (Вкл.) или Off (Выкл.).

4. С помощью кнопки **Disc Format** (Формат диска) можно выбрать способ сохранения данных на диск. Выберите Data (Данные) или DVD Video (DVD-видео). (Опция DVD Video (DVD-видео) доступна, только если для параметра Record Mode (Режим записи) выбрано At the End (В конце).)
5. С помощью кнопки **Remote 2 Control** (Дистанционное управление 2) можно остановить или приостановить функцию дистанционного управления 2 с головки камеры.
6. Кнопка **Image Count Font Size** (Размер шрифта счетчика изображений) служит для выбора размера шрифта, которым отображается число изображений на экране Capture (Захват).
7. С помощью кнопки **Channel Mode** (Режим каналов) можно выбрать режим канала Single (Один) или Dual (Двойной).
8. С помощью кнопки **Flip Screen** (Экран кратковременного просмотра) можно выбрать, должны ли отображаться изображения на хирургическом мониторе в момент захвата, и если должны, то где. Доступны опции None (Нет) (не отображается), One (Одно) (во весь экран) и Side (Сбоку) (сбоку экрана).
9. С помощью кнопки **Rec Display** (Отображение записи) можно определить, должны ли отображаться слова Rec (Запись) и Rec Stopped (Запись остановлена) на хирургическом мониторе, когда запись запускается и останавливается. Выберите On (Вкл.) или Off (Выкл.).
10. Кнопка **Device Preset** (Предустановленные настройки устройства) позволяет включить или выключить Device Presets (Предустановленные настройки устройства).
11. Кнопка **Voice Annotation** (Голосовые комментарии) активирует экран голосовых комментариев после каждого захвата изображения. (Данная функция доступна только для систем, оснащенных голосовым пакетом SDC3 или пакетом управления устройствами SDC3.) Выберите On (Вкл.) или Off (Выкл.).
12. При нажатии кнопки **Edit Annotation** (Правка комментария) открывается экран правки глобальных комментариев. Эти комментарии доступны в процедурах пациентов. (См. раздел «Редактирование глобальных комментариев» сразу же после данного раздела.)
13. С помощью кнопки **Live Video Timeout** (Тайм-аут видео в режиме реального времени) устанавливается время, по истечении которого изображение, выбранное на экране Playback (Воспроизведение), заменяет собой видео в режиме реального времени, отображаемое в On Screen Display (Экранное меню). Выберите 3 с, 10 с или None (Нет) (в последнем случае в OSD будет отображаться воспроизводимое изображение, пока оператор не переключит экран на режим Live Video (Видео в режиме реального времени) вручную).
14. Кнопка **Live Preview** (Предварительный просмотр в режиме реального времени) определяет, что будет отображаться в окне предварительного просмотра на экране Capture (Захват). On (Вкл.) соответствует изображению с камеры в режиме реального времени, а Off (Выкл.) — последнему захваченному изображению.
15. С помощью кнопки **GUI Monitor** (Монитор графического интерфейса пользователя) можно вывести интерфейс сенсорного экрана на внешний монитор с сенсорным экраном (он должен быть подключен к разъему VGA и последовательному порту консоли SDC3). Выберите Internal (Внутренний), если интерфейс должен отображаться на экране SDC3, или External (Внешний), если интерфейс должен отображаться на внешнем мониторе.
16. Кнопка **Calibrate** (Калибровать) служит для запуска калибровки ЖК-экрана. Используйте эту кнопку, если сенсорное управление неточно.
17. Кнопка **Record Mode** (Режим записи) позволяет переключаться между установками Real Time (В реальном времени) и At the End (В конце).

Редактирование глобальных комментариев



1. Выберите манипуляцию в раскрывающемся списке или введите текст с клавиатуры.
2. Выберите процедуру и/или комментарий в раскрывающихся списках или введите текст с клавиатуры. (Доступные процедуры и комментарии зависят от выбранной манипуляции.)
3. Добавлять и удалять записи можно с помощью клавиш **Add** (Добавить) и **Del** (Удалить) на клавиатуре.
4. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы закрыть экран Edit Annotations (Правка комментариев) и вернуться на экран General Application Settings (Общие настройки приложения).

Разные общие настройки

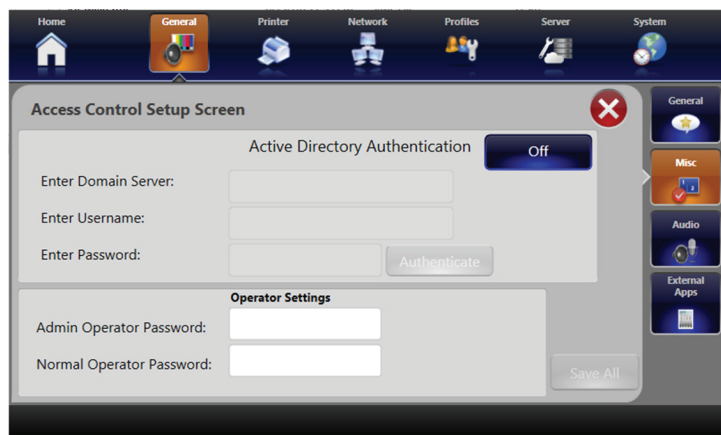


1. Выберите вкладку **Misc** (Разное) , чтобы открыть разные общие настройки.

2. С помощью кнопок +/- можно регулировать положение изображений на хирургическом мониторе. Используйте настройки Standard Definition (Стандартное разрешение) или High Definition (Высокое разрешение), соответствующие источнику видеосигнала. С помощью кнопок **Reset** (Сброс) можно восстановить заводские настройки по умолчанию.
3. Кнопки **Surgical Timeout Checklist** (Контрольный перечень перерыва для хирургов) позволяют включить или выключить контрольный перечень перерыва для хирургов. При нажатии кнопки **Setup** (Настройка) открывается экран Surgical Timeout Checklist Setup (Настройка контрольного перечня перерыва для хирургов).
4. Кнопки **Access Control** (Управление доступом) служат для включения и выключения управления доступом для операторов SDC3. При нажатии кнопки **Setup** (Настройка) открывается экран Access Control Setup Screen (Экран настройки управления доступом).

Настройка «Управление доступом»

На экране Access Control Setup Screen (Экран настройки управления доступом) можно включить режим Active Directory Authentication (Аутентификация на основе Active Directory) и/или установить пароли для входа в SDC3.



Настройка Active Directory

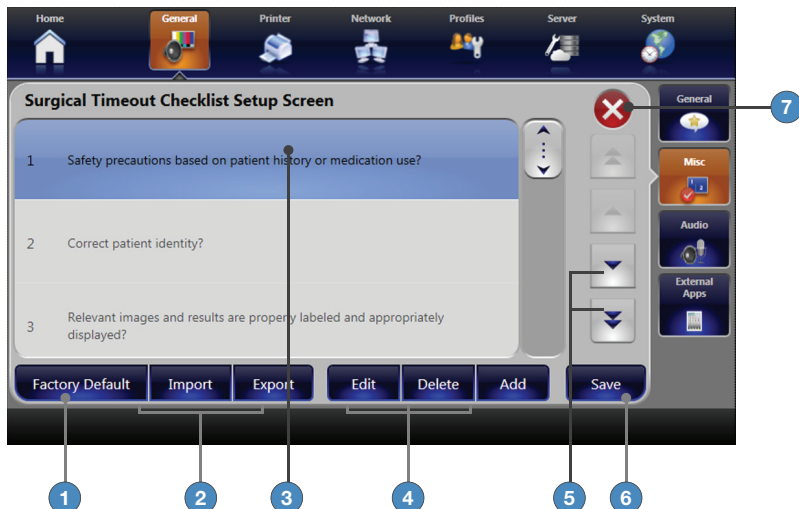
1. Введите имя в поле Enter the Domain Server (Введите сервер домена), а также Username (Имя пользователя) и Password (Пароль) для доступа к Active Directory.
2. Нажмите **Authenticate** (Аутентификация), чтобы проверить соединение с сервером и учетные данные.


Настройка пароля оператора

1. Введите пароль администратора в поле Admin Operator Password (Пароль оператора с правами администратора). Администратор имеет права на создание и редактирование профилей хирургов и изменение настроек серверов.
2. Введите пароль обычного оператора в поле Normal Operator Password (Пароль обычного оператора). Обычный оператор не имеет доступа к настройкам профилей и серверов.

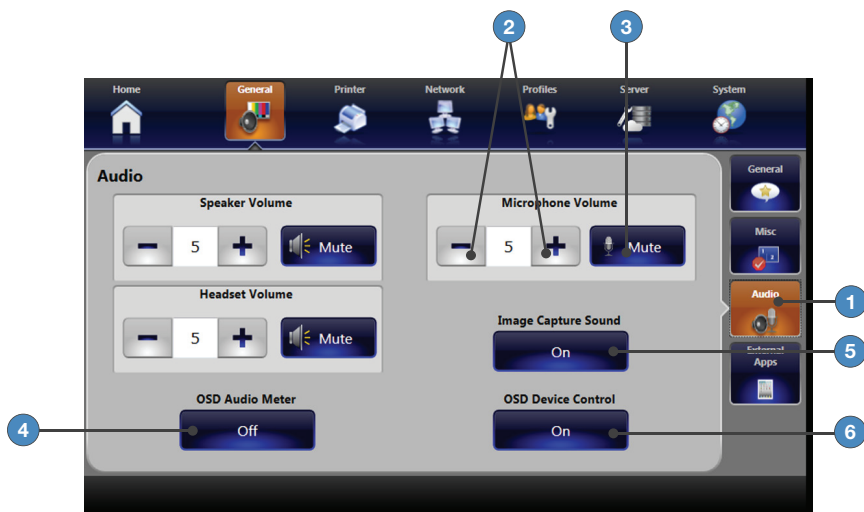
Настройка контрольного перечня перерыва для хирургов


Экран Surgical Timeout Checklist Setup Screen (Экран настройки контрольного перечня перерыва для хирургов) отображается при нажатии кнопки **Setup** (Настройка) на экране General Miscellaneous Settings (Разные общие настройки).



1. При нажатии кнопки **Factory Default** (Заводские настройки по умолчанию) восстанавливается контрольный перечень по умолчанию.
2. Кнопки **Import** (Импорт) и **Export** (Экспорт) служат для импорта контрольного перечня с устройства хранения USB и экспорта контрольного перечня на это устройство.
3. Для выбора нажмите в любом месте вопроса или строки.
4. С помощью кнопок **Add** (Добавить), **Edit** (Правка) и **Delete** (Удалить) внесите изменения в выбранные вопрос или строку.
5. С помощью кнопок со стрелками можно перемещать выбранную строку вверх или вниз по контрольному перечню.
6. Нажмите кнопку **Save** (Сохранить), чтобы сохранить изменения в контрольном перечне.
7. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран General Miscellaneous Settings (Разные общие настройки).


Общие настройки звука



1. Выберите вкладку **Audio** (Аудио) , чтобы открыть экран настроек General Audio (Общие настройки звука).
2. С помощью кнопок +/- можно отрегулировать громкость гарнитуры, громкоговорителя и микрофона.
3. Кнопка **Mute** (Заглушить)  служит для выключения звука устройств Headset (Гарнитура), Speaker (Громкоговоритель) и Microphone (Микрофон).
4. Нажмите кнопку **OSD Audio Meter** (Указатель громкости OSD), чтобы вывести индикатор уровня сигнала на аудиовходе на хирургический монитор.
5. Нажмите кнопку **Image Capture Sound** (Звук при захвате изображения), чтобы включить (ON (Вкл.)) или выключить (OFF (Выкл.)) звук при захвате изображения.
6. Нажмите кнопку **OSD Device Control** (Управление устройствами с помощью OSD), чтобы отобразить или скрыть меню Device Control (Управление устройствами) на хирургическом мониторе.

Примечание - Кнопки OSD Audio Meter (Указатель громкости OSD) и OSD Device Control (Управление устройствами с помощью OSD) доступны, только если установлен опциональный пакет Voice Control Package (Пакет голосового управления).


Настройки принтера

1. Выберите вкладку **Printer** (Принтер) , чтобы открыть экран Page Settings (Настройки страницы).



2. С помощью флажков выберите данные, печатаемые на странице.
3. Нажмите кнопку **Import Logo** (Импортировать логотип) , чтобы импортировать файл логотипа (в формате BMP) с устройства хранения USB. Импортированный логотип размещается на печатной странице, когда установлен флажок Logo (Логотип).
4. Чтобы восстановить настройки по умолчанию, нажмите кнопку **Reset** (Сброс) .
5. Поле предварительного просмотра логотипа содержит логотип, который будет отображаться на печатной странице, если установлен флажок Logo (Логотип).
6. Качество печати отображается в окне Print Quality (Качество печати). По умолчанию установлено качество печати Auto (Авто), недоступное для изменения.
7. Тип бумаги отображается в окне Paper Type (Тип бумаги). По умолчанию установлен тип бумаги Letter (Письмо). Если к SDC3 подключен принтер SDP1000, с помощью кнопки **Paper Type** (Тип бумаги) можно переключаться между установками Letter (Письмо) и A4.


Настройки сети

Network settings (Настройки сети) находятся на вкладке **Network** (Сеть)  в меню Settings (Настройки). Они включают FTP, Network Adapter (Сетевой адаптер), Wi-Fi и настройки Video Streaming (Потоковое видео). Для доступа к этим настройкам служат вкладки в правой части экрана.

Настройки FTP сети

Настройки FTP сети используются для настройки соединения с сервером FTP.



1. Выберите вкладку **FTP** , чтобы открыть экран FTP Settings (Настройки FTP).
2. Введите данные в текстовые поля User Name (Имя пользователя), FTP Address (Адрес FTP) и Password (Пароль) (если сайт защищен паролем). Раскрывающиеся списки содержат сохраненные имена пользователей и адреса FTP.
3. Нажмите кнопку **Anonymous** (Анонимный), **Secure** (Защищенный) или **Password** (Пароль), чтобы выбрать правильный тип входа на FTP.
4. Нажмите кнопку **Ping** (Пинговать), чтобы проверить подключение к серверу FTP.

Сетевая настройка SDC3

Требования к настройке

- Используемый протокол: FTP (File Transfer Protocol — протокол передачи файлов).
- Сеть TCP/IP.
- При необходимости можно установить и настроить защищенный FTP-сервер (FTP через SSH). SDC3 не поддерживает FTP через SSL.

Инструкции

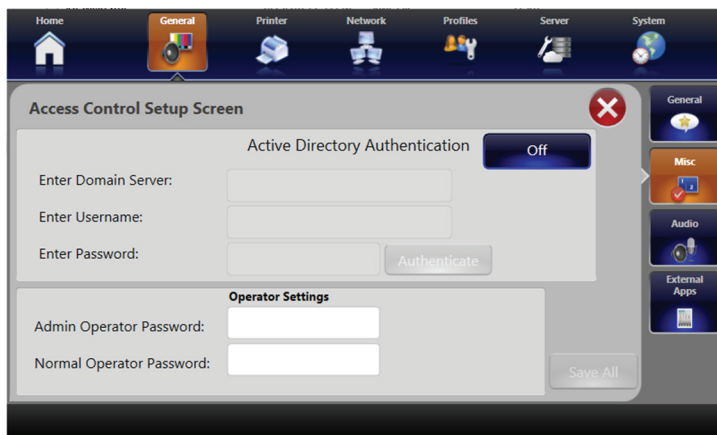
1. Введите IP-адрес FTP-сервера (не SDC3) на вкладке **SDC3** в меню Config (Конфигурация).
2. Создайте папку с именем SDC в каталоге по умолчанию FTP-сервера. В этой папке создайте папку Username (Имя пользователя). Например, если на сервере с IP-адресом 10.2.101.26 работает служба FTP с анонимным доступом и в папке по умолчанию для анонимного входа SDC имеется папка JOHND, на вкладке **Network** (Сеть) необходимо ввести 10.2.101.26 в поле FTP Address (Адрес FTP) и JOHND в поле Username (Имя пользователя).
3. Нажмите кнопку **Add** (Добавить), чтобы система SDC3 сохранила имя пользователя и адрес FTP в списке. SDC3 может запоминать до 500 имен пользователей и адресов FTP.
4. Установите флажок Write Videos (Записывать видео) на вкладке **Network** (Сеть), чтобы сохранять видео в сети.
5. Нажмите кнопку **Save to Network** (Сохранять в сети) в меню Save (Сохранить), чтобы сохранять изображения и видео. На экране подтверждения установите флажок Anonymous Login (Анонимный вход).

SDC3 проверяет ответ от сервера. При получении действительного ответа система выполняет анонимный вход на FTP. Затем она переходит в каталог, соответствующий текущему параметру Username (Имя пользователя) (в рассматриваемом примере — JOHND). Система не создает новый каталог на основании имени пользователя. Это позволяет избежать создания лишнего каталога, когда случайно вводится неправильное/недействительное имя пользователя. Поэтому для работы с FTP необходимо ввести имя пользователя.

Вход с именем пользователя и паролем

Примечание - На FTP-сервере необходимо настроить пользователей, имеющих права доступа. Пароли следует вводить прописными буквами.

1. Создайте папку в корневой папке FTP-сервера.
2. Создайте в папке SDC еще одну папку, имя которой совпадает с именем пользователя.



Выполните рассмотренные выше этапы 3–5, но на этапе 5 снимите флажок Anonymous Login (Анонимный вход) и введите пароль.


Структура каталогов

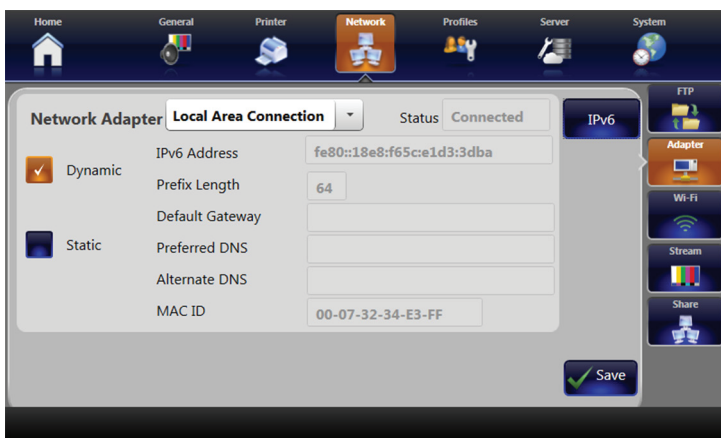
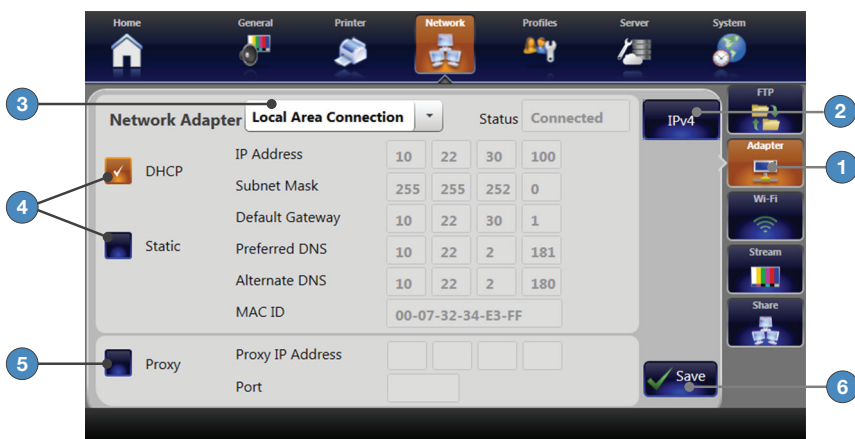
- <Путь FTP по умолчанию>\SDC\Имя пользователя\?????MMDDYYYY_ННММSS, где ??????: первые 13 символов введенного имени/идентификатора пациента
- Username (Имя пользователя): имя пользователя врача, которое может совпадать с его идентификатором Notematic — MMDDYYYY_ННММSS: отметка даты/времени, гарантирующая уникальность данных.

Примечание - При наличии каких-либо проблем с записью данных:

- Убедитесь, что настроены права чтения/записи для FTP-сервера.
- Убедитесь, что настройки брандмауэра сервера не блокируют порт FTP.

Настройки сетевого адаптера

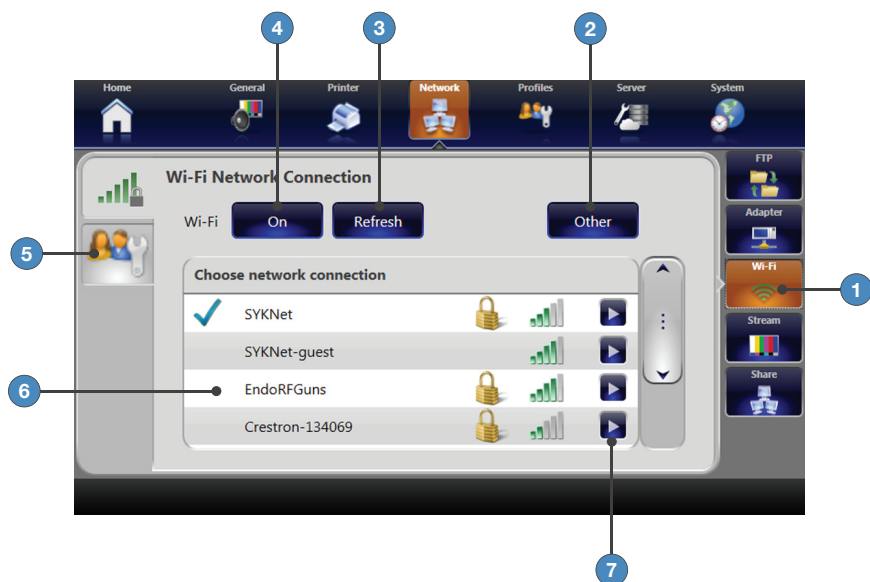
1. Выберите вкладку **Adapter** (Адаптер) , чтобы открыть экран настроек Network Adapter (Сетевой адаптер).
2. В нем есть два элемента выбора: IPv4 или IPv6. Включите или выключите эту кнопку, чтобы установить нужный тип сети.



3. Выберите адаптер в раскрывающемся списке Network Adapter (Сетевой адаптер).
4. Установите флажок DHCP/Dynamic (Динамический) или Static (Статический), чтобы выбрать тип IP-адреса.
5. Если возможно, выберите проху-сервер (только IPV4), затем введите настройки проху-сервера.
6. Нажмите кнопку **Save** (Сохранить) ✓, чтобы сохранить введенные настройки.

Сетевое соединение Wi-Fi

На экране Wi-Fi Network Connection (Сетевое соединение Wi-Fi) отображается список доступных беспроводных сетей с уровнями сигналов и статусом защищенности. Выберите на этом экране сеть. Откроется экран аутентификации для входа в эту сеть.




1. Нажмите на вкладку **Wi-Fi**, чтобы отобразить экран WiFi Network Connection (Подключение к сети Wi-Fi).
2. Нажмите кнопку **Other** (Другие), чтобы отобразить сети Wi-Fi, не указанные в списке.
3. Нажмите кнопку **Refresh** (Обновить), чтобы обновить список доступных Wi-Fi соединений.
4. Нажмите кнопку **Wi-Fi On/Off** (Вкл./откл. Wi-Fi), чтобы включить или выключить Wi-Fi. По умолчанию сеть Wi-Fi отключена.
5. Нажмите кнопку **Manage Networks** (Управление работой сетей), чтобы открыть экран Manage Networks (Управление работой сетей).
6. Доступные беспроводные сети сортируются по имени, уровню сигнала и статусу защищенности (защищена/не защищена).
7. Нажмите кнопку со стрелкой, чтобы открыть экран входа для выбранной беспроводной сети.

Аутентификация

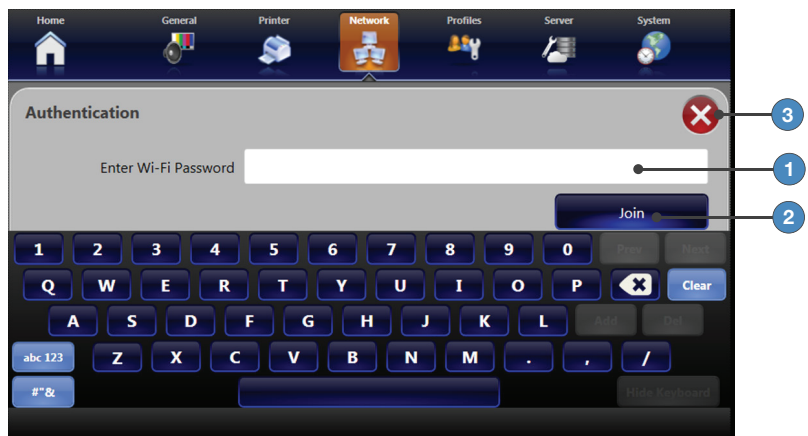
В зависимости от типа выбранной беспроводной сети SDC3 предлагает ввести имя пользователя и пароль либо только пароль Wi-Fi.

Имя пользователя и пароль




1. Введите соответствующие данные в поля Username (Имя пользователя) и Password (Пароль).
2. Нажмите кнопку **Join** (Присоединение), чтобы разрешить пользователям присоединяться к сети.
3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Wi-Fi Network Connection (Сетевое соединение Wi-Fi).


Пароль Wi-Fi

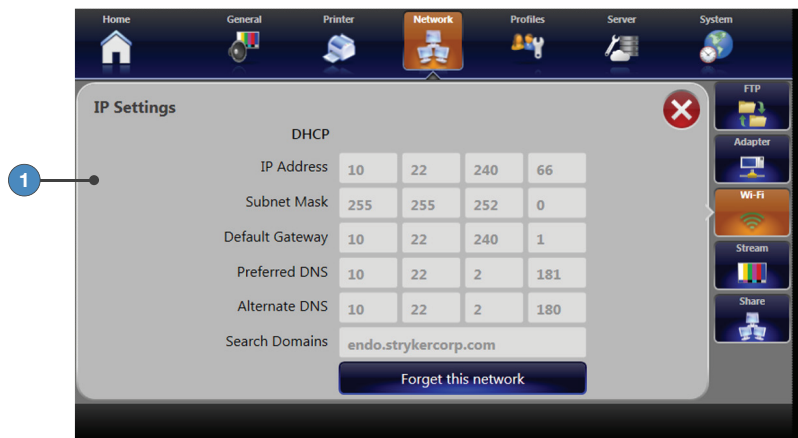


1. Введите пароль Wi-Fi. (Система запрашивает пароль Wi-Fi на экране WiFi Setting Authentication (Аутентификация настроек Wi-Fi), когда защищенное соединение Wi-Fi выбирается в первый раз.)

2. Нажмите кнопку **Join** (Присоединение), чтобы разрешить пользователям присоединяться к сети.
3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Wi-Fi Network Connection (Сетевое соединение Wi-Fi).

Настройки беспроводного подключения по протоколу IP

1. На экранах WiFi Setting (Настройки Wi-Fi) отображаются настройки протокола IP для подключенной сети Wi-Fi.
2. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Wi-Fi Network Connection (Сетевое соединение Wi-Fi).



Управление работой сетей

На экране Manage Networks (Управление работой сетей) можно просматривать тип защиты и имя профиля каждой сети и изменять порядок сетей в списке в зависимости от предпочтений.

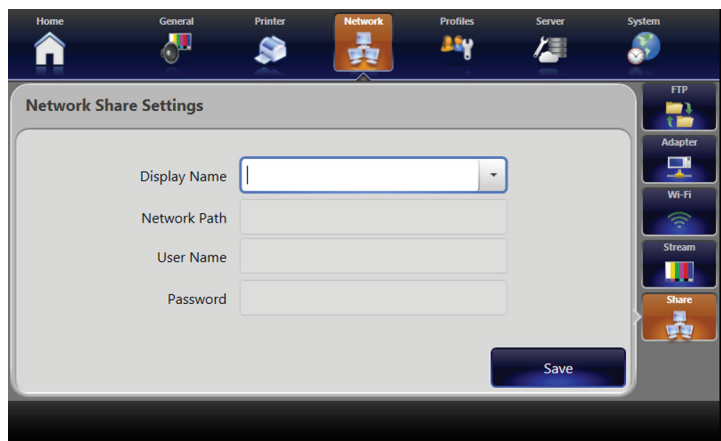


Настройки сетевой потоковой передачи

Эта функция отключена.

Настройки общего доступа по сети

На экране Network Share Settings (Настройки общего доступа по сети) можно настроить и сохранить сетевое соединение, которое затем можно будет использовать для доступа к внешним сетевым ресурсам и сохранения данных с SDC3.




1. Введите отображаемое имя сетевого соединения.
2. Введите сетевой путь, имя пользователя и пароль для сети.
3. Чтобы сохранить общую сеть, нажмите кнопку **Save** (Сохранить) ✓. SDC3 попытается подключиться к этой сети. Об успешности подключения информирует сообщение о состоянии внизу экрана.

Настройки профилей

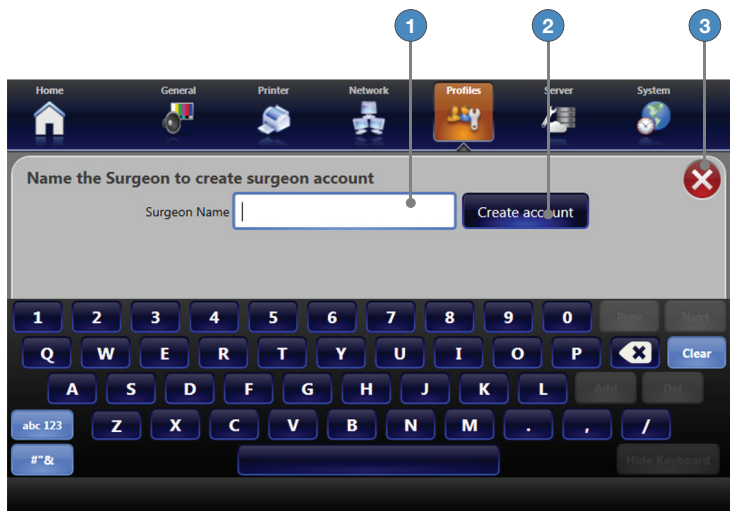
На экране Profiles Settings (Настройки профилей) можно создавать, изменять и удалять профили хирургов.




1. Выберите вкладку **Profiles** (Профили) , чтобы открыть экран Profiles (Профили). На нем отображаются все доступные профили хирургов.
2. Выберите любой профиль хирурга, чтобы открыть экран Account Modification (Изменение учетной записи).
3. Нажмите кнопку **CREATE NEW ACCOUNT** (Создать новую учетную запись), чтобы открыть экран Surgeon Account (Учетная запись хирурга).
4. Нажмите кнопку **IMPORT USER** (Импортировать пользователя), чтобы импортировать один профиль хирурга с USB-накопителя.
5. Нажмите кнопку **IMPORT ALL USERS** (Импортировать всех пользователей), чтобы импортировать все профили хирургов, хранящиеся на USB-накопителе.
6. Нажмите кнопку **EXPORT ALL USERS** (Экспортировать всех пользователей), чтобы экспортировать все профили хирургов на USB-накопитель.
7. Кнопка **FAVORITES** (Избранное) предназначена только для представителей Stryker.

Создание новой учетной записи хирурга

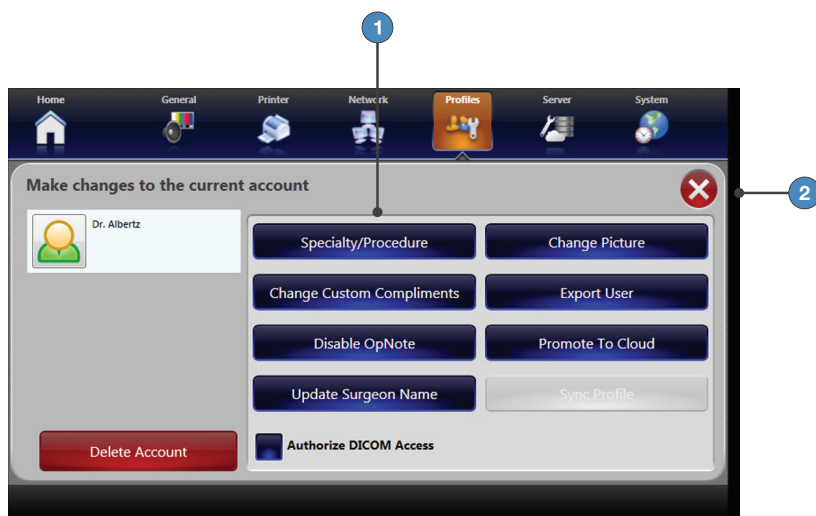
Для создания учетных записей хирургов требуются права администратора.




1. Введите новое имя хирурга.
2. Нажмите кнопку **Create Account** (Создать учетную запись), чтобы сохранить новую учетную запись. В строке состояния отображается подтверждение успешного создания новой учетной записи.
3. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Surgeon Accounts (Учетные записи хирургов).

Изменение выбранного профиля

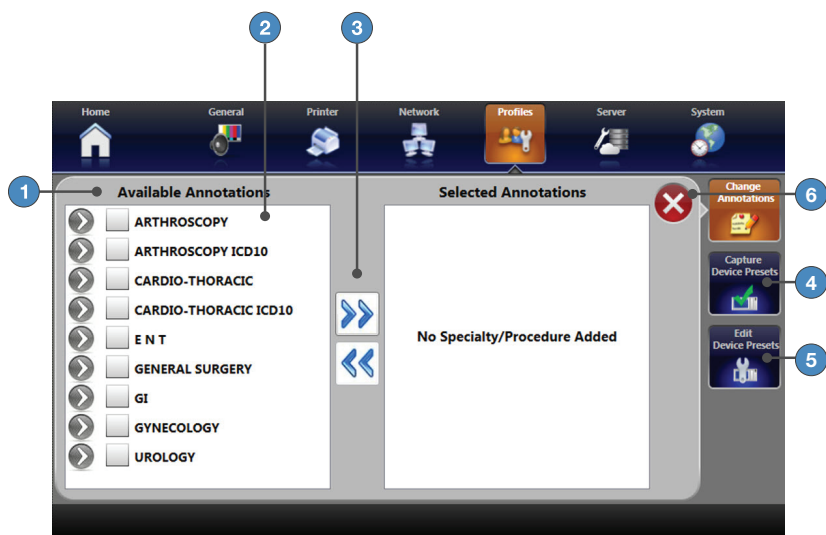
В профилях хирургов можно изменять Device Presets (Предустановленные настройки устройства), приветствия и картинки учетных записей.



1. Чтобы выполнить эти процедуры для выбранного профиля хирурга, нажмите **Specialty/Procedure** (Манипуляция/процедура), **Change Custom Compliments** (Изменить пользовательские приветствия) или **Change Picture** (Изменить картинку).
2. Нажмите **Export User** (Экспортировать пользователя), чтобы сохранить профиль хирурга на USB-накопитель.
3. Функции **Disable OpNote** (Отключить эксплуатационные примечания) и **Promote to Cloud** (Перевести в облако) предназначены только для представителей Stryker.
4. Нажмите **Update Surgeon Name** (Обновить имя хирурга), чтобы изменить сохраненное имя.
5. Нажмите **Sync Profile** (Синхронизировать профиль), чтобы сохранить в облаке изменения профиля, сделанные в SDC3.
6. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Surgeon Accounts (Учетные записи хирургов).

Изменение списка комментариев хирурга

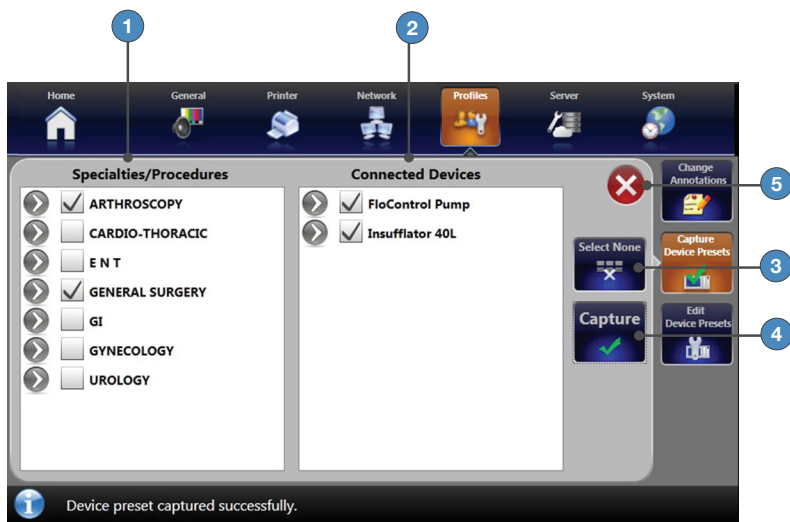
На экране Select Annotation (Выбор комментариев) для учетной записи хирурга можно выбрать ранее сохраненные комментарии к изображениям и видео.




1. Нажмите кнопку **Specialty/Procedure** (Манипуляция/процедура) на экране Account Modification (Изменение учетной записи), чтобы перейти на экран Select Annotation (Выбор комментария).
2. Установите флажок манипуляции в окне Available Annotations (Доступные комментарии), чтобы отобразить предопределенные имена процедур и комментарии. Установите соответствующие флажки, чтобы выбрать необходимые процедуры и комментарии.
3. С помощью кнопок со стрелками **Вправо** и **Влево** переместите выбранные комментарии в окно Selected Annotations (Выбранные комментарии) и из этого окна.
4. Нажмите кнопку **Capture Device Presets** (Сохранить предустановленные настройки устройства), чтобы сохранить настройки подключенных устройств.
5. Нажмите кнопку **Edit Device Presets** (Редактировать предустановленные настройки устройства), чтобы отредактировать, удалить или создать настройки устройства.
6. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Account Modification (Изменение учетной записи).

Сохранение предустановленных настроек устройства

На экране Capture Device Presets (Сохранить предустановленные настройки устройства) можно сохранить настройки подключенных устройств.




1. Список Specialties/Procedures (Манипуляции/процедуры) содержит манипуляции и процедуры, сохраненные в профиле хирурга. Можно применить предустановленные настройки для нескольких хирургических манипуляций и процедур.
2. Список Connected Devices (Подключенные устройства) показывает устройства, подключенные к SDC3.
3. Чтобы выбрать все устройства и настройки для них, нажмите **Select All** (Выбрать все). Чтобы отменить выбор всех устройств и настроек для них, выберите **Select None** (Снять выделение). Также можно по отдельности выбрать или отменить выбор устройств и настроек.
4. Нажмите **Capture** (Сохранить) для сохранения выбранных устройств и настроек в качестве предустановленных.
5. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Account Modification (Изменение учетной записи).

Editing Device Presets (Редактирование предустановленных настроек устройства)

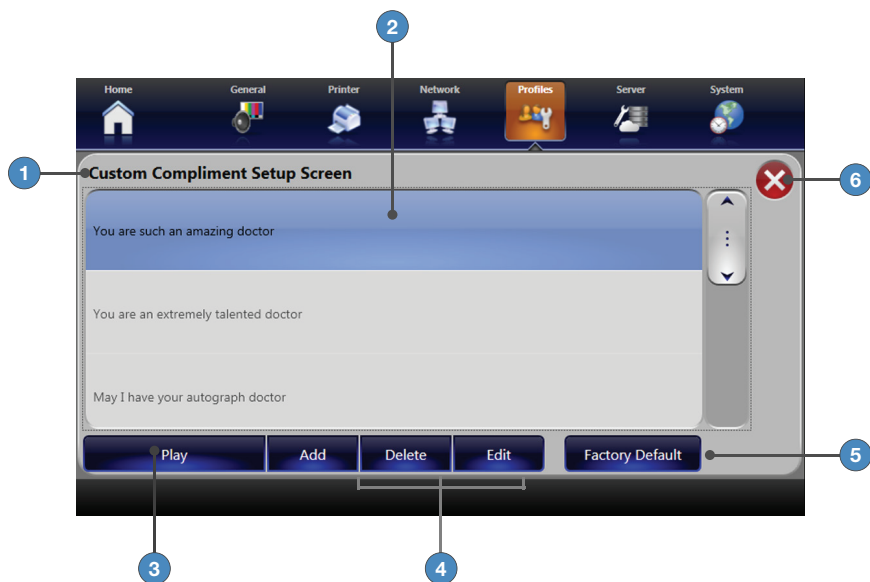
На экране Editing Device Presets (Редактирование предустановленных настроек устройства) можно отредактировать настройки устройства, сохраненные в профиле хирурга.



1. Выберите процедуру и устройство для редактирования в списке Specialties/Procedures (Манипуляции/процедуры).
2. Нажмите **Remove Preset** (Удалить предустановки), чтобы удалить сохраненные настройки.
3. Выберите значения в раскрывающихся списках Specialty (Манипуляция), Procedure (Процедура), Device (Устройство), Setting (Настройка) и Value (Значение) в правой части экрана.
4. Нажмите **Update Preset** (Обновить предустановленные настройки), чтобы обновить настройки.
5. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) , чтобы вернуться на экран Account Modification (Изменение учетной записи).


Настройка пользовательских приветствий

При запросе система SDC3 выводит приветствие для врача. Выберите приветствия из предопределенного списка или введите пользовательское приветствие. Приветствия сохраняются в каждом профиле хирурга.

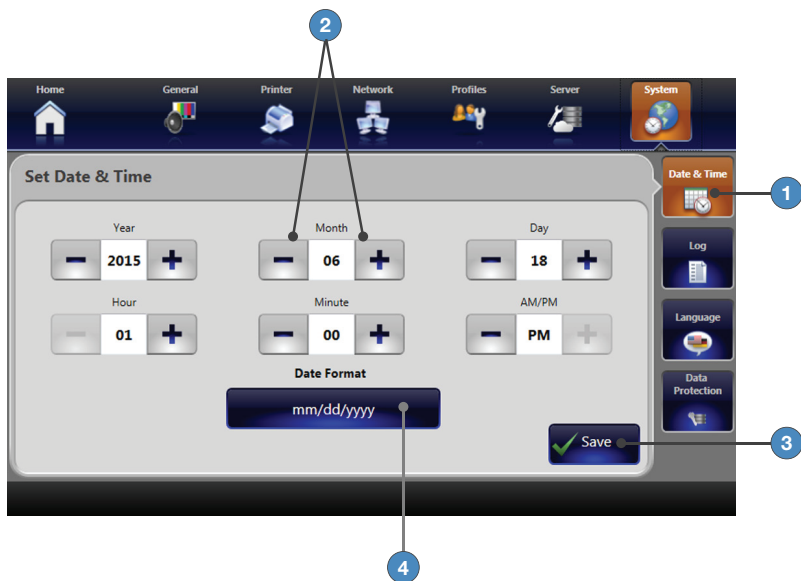




1. Нажмите кнопку **Change Custom Compliments** (Изменить пользовательские приветствия) в окне Account Modification (Изменение учетной записи), чтобы перейти на экран Custom Compliment Setup Screen (Экран настройки пользовательского приветствия).
2. Для выбора приветствия нажмите в любом месте его строки.
3. Нажмите кнопку **Play** (Воспроизведение), чтобы воспроизвести выбранное приветствие.
4. Нажмите **Add** (Добавить), чтобы добавить новое приветствие. Нажмите **Edit** (Правка) или **Delete** (Удалить), чтобы изменить или удалить выбранное приветствие. Нажмите кнопку **Save** (Сохранить) ✓, чтобы сохранить отредактированный текст. Нажмите кнопку **Cancel** (Отменить) ✗, чтобы отменить изменения.
5. При нажатии кнопки **Factory Default** (Заводские настройки по умолчанию) восстанавливается список пользовательских приветствий по умолчанию. Открывается экран подтверждения.
6. Нажмите кнопку **Exit** (Выход) ✗, чтобы вернуться на экран Account Modification (Изменение учетной записи).

Настройки системы

На вкладке **System Settings** (Настройки системы)  можно настроить дату и время в системе, просмотреть журнал системы, выбрать язык системы и установить защиту данных.

Настройки даты и времени




1. Выберите вкладку **Date & Time** (Дата и время)  на экране System (Система), чтобы перейти на экран Set Date & Time (Установка даты и времени).
2. С помощью кнопок +/- измените дату и время.
3. Нажмите кнопку **Save** (Сохранить) , чтобы сохранить изменения.
4. Доступные форматы даты можно переключать с помощью кнопки **Date Format** (Формат даты).

Настройки журнала системы

На экране System Log Settings (Настройки журнала системы) можно настроить журнал системы. Здесь сохраняются сведения о системных драйверах, подключенных устройствах и событиях системы, а также записи глобальных комментариев. Информацию с этого экрана можно экспортировать на USB-накопитель для диагностики за пределами медицинского учреждения.



1. Выберите вкладку **Log** (Журнал)  на экране **System** (Система), чтобы перейти на экран **Log** (Журнал).
2. На экране **Log** (Журнал) отображаются все компоненты SDC3 с указанием версии, рабочего состояния (активен или нет) и типа.
3. С помощью полосы прокрутки можно просмотреть компоненты, которые первоначально не отображаются.
4. Нажмите кнопку **FORMAT USB** (Форматировать USB), чтобы отформатировать устройство хранения USB в формат NTFS.
5. Нажмите кнопку **LOG USB** (Журнал на USB), чтобы перенести файл журнала системы на устройство хранения USB.
6. Нажмите кнопку **IMPORT ANNOTATION** (Импортировать комментарий), чтобы импортировать комментарии с устройства хранения USB в систему.
7. Нажмите кнопку **EXPORT ANNOTATION** (Экспортировать комментарий), чтобы экспортировать основной список комментариев из всех учетных записей хирургов в системе на устройство хранения USB.

Настройки языка системы

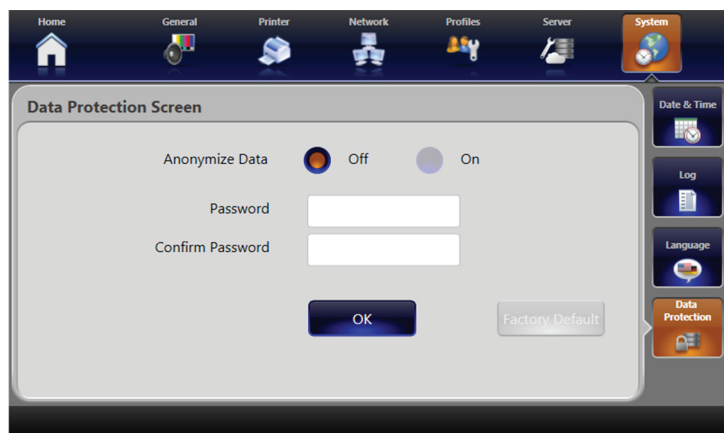
На экране **System Language Setting** (Настройка языка системы) можно изменить язык системы.



1. Выберите вкладку **Language** (Язык) на экране System (Система), чтобы перейти на экран Language Setting (Настройка языка).
2. Нажмите любую кнопку, чтобы выбрать соответствующий язык. Для вступления измененной настройки языка в силу система должна перезагрузиться. Ранее введенный в поля текст остается на том языке, на котором он был введен.

Настройки защиты данных системы

На экране SDC3 Data Protection Settings (Настройки защиты данных SDC3) можно сделать анонимными данные о пациентах, хранящиеся в системе. Перед возвратом устройства компании Stryker для ремонта обязательно делайте данные анонимными.



Включение защиты данных

1. Если функция Access Control (Управление доступом) включена, убедитесь, что используется Surgeon Profile (Профиль хирурга) по умолчанию и выполнен вход в систему в качестве администратора.
2. Выберите вкладку Data Protection (Защита данных) на экране System (Система), чтобы перейти на экран Data Protection Screen (Экран защиты данных).
3. Введите пароль, а затем введите его еще раз для подтверждения.


Примечание - Храните пароль в безопасном месте. Этот пароль не сохраняется в системе, и при утрате его восстановление невозможно.

4. При нажатии кнопки **Factory Default** (Заводские настройки по умолчанию) восстанавливаются все настройки системы по умолчанию.
5. Нажмите **OK**.
6. Сохраненные в системе данные о пациентах станут анонимными, и система перезапустится.

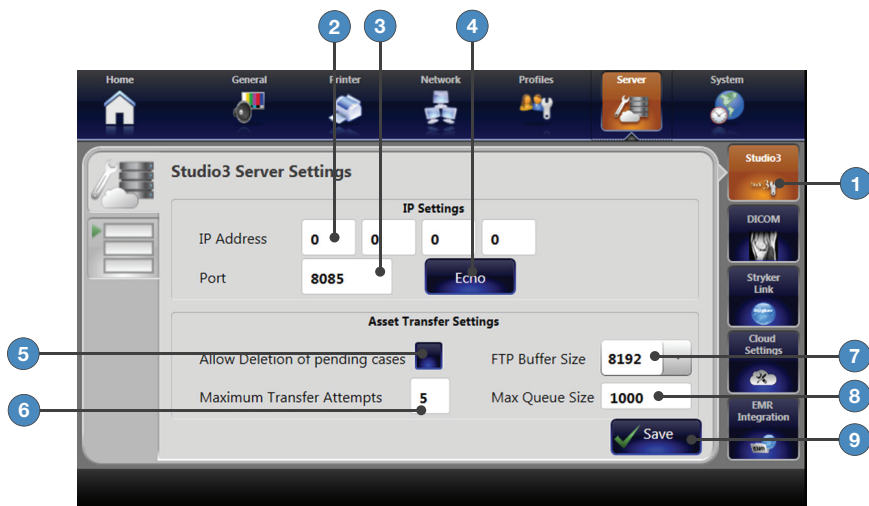
Выключение защиты данных


1. Убедитесь, что используется Surgeon Profile (Профиль хирурга) по умолчанию.
2. Выберите **Settings** → **System** → **Data Protection** (Настройки > Система > Защита данных) или нажмите кнопку Archive (Архив) на экране Home (Главный).
3. На экране Data Protection Screen (Экран защиты данных) снова введите пароль и нажмите **OK**. Система перезапустится.

Настройки сервера

На вкладке **Server** (Сервер)  доступны настройки взаимодействия SDC3 с сервером Studio3, сервером DICOM, Stryker Link, а также настройки облачной интеграции.

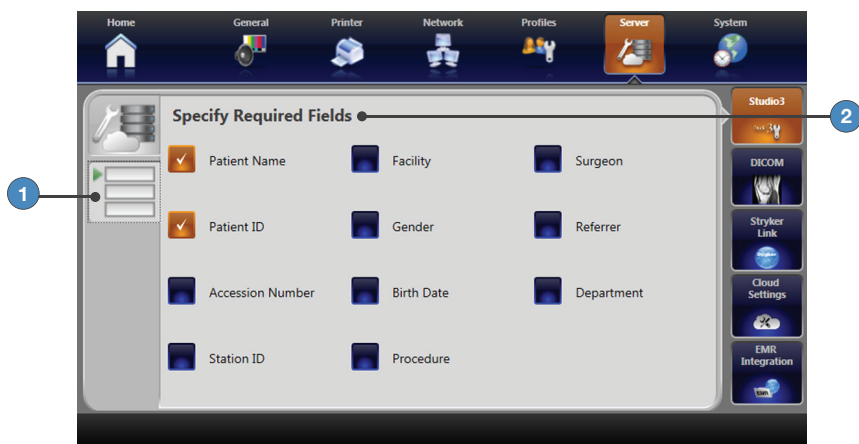
Настройки сервера Studio3




1. Перейдите на вкладку **Server** (Сервер), а затем выберите вкладку **Studio3**, чтобы открыть экран Studio3 Server Settings (Настройки сервера Studio3).
2. Введите в поле IP Address (IP-адрес) IP-адрес сервера Studio3.
3. Введите в поле Port (Порт) номер порта сервера Studio3.
4. Нажмите кнопку **Echo** (Эхо), чтобы проверить соединение с сервером Studio3. Если учетные данные сервера введены правильно, в строке состояния отобразится сообщение «Echo Successful» (Эхо успешно).
5. Установите флажок Allow Deletion of Pending Cases (Разрешить удаление ожидающих процедур), чтобы разрешить удаление ожидающих процедур из списка архива Studio3.
6. Установите число попыток передачи данных системой SDC3 на сервер Studio3 в поле Maximum Transfer Attempts (Максимальное число попыток передачи). По умолчанию установлено пять попыток.
7. В раскрывающемся списке отображаются доступные значения параметра FTP Buffer Size (Размер буфера FTP).
8. Параметр Max Queue Size (Макс. размер очереди) по умолчанию имеет значение 1000. В это поле можно ввести другое значение.
9. Нажмите кнопку **Save** (Сохранить) , чтобы сохранить настройки.

Выбор полей для процедур, сохраненных на сервере Studio3

На экране Specify Required Fields (Задание обязательных полей) можно выбрать информацию о пациенте, необходимую для процедур, сохраненных на сервере Studio3.



1. Выберите вкладку **Fields** (Поля) , чтобы открыть экран полей Studio3.
2. Выбранные на экране Specify Required Fields (Задание обязательных полей) поля отображаются в сохраненной процедуре на сервере Studio3. По умолчанию обязательными являются поля Patient ID (ID пациента) и Patient Name (Имя пациента), отмена выбора которых невозможна.

Сетевая настройка Studio3


Требования к настройке

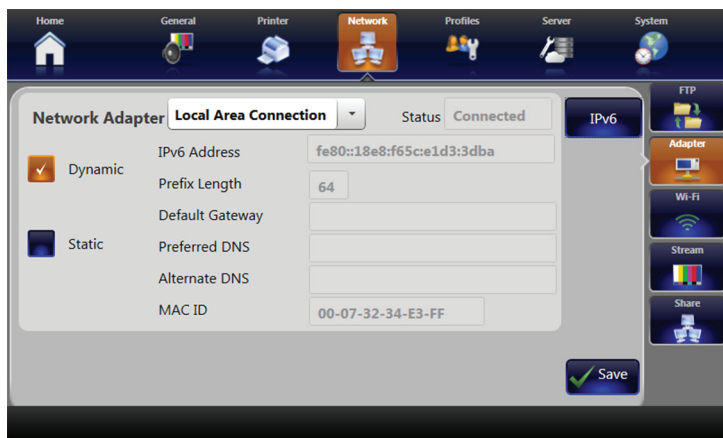
- Сеть TCP/IP.
- Установленный и настроенный сервер мультимедиа Studio3 Stryker.

Инструкции

1. Введите IP-адрес сервера мультимедиа Studio3 на вкладке **Studio3** экрана Studio3 Server Settings (Настройки сервера Studio3).
2. Установите флажок Studio3 на экране Save Settings (Настройки сохранения), чтобы активировать кнопку **Studio3**.
3. Чтобы сохранить изображения и видео, нажмите кнопку **Studio3** в меню Save (Сохранить). Появится подтверждение, информирующее о том, что процедура добавлена в очередь передачи Studio3.
4. Чтобы просмотреть ожидающие/завершенные процедуры в очереди передачи, выберите вкладку **Studio3** в меню Archive (Архив).

Настройки сервера DICOM

Чтобы настроить сервер DICOM, выберите Current Case > Server (Текущая процедура > Сервер) и убедитесь, что меню DICOM  активно.



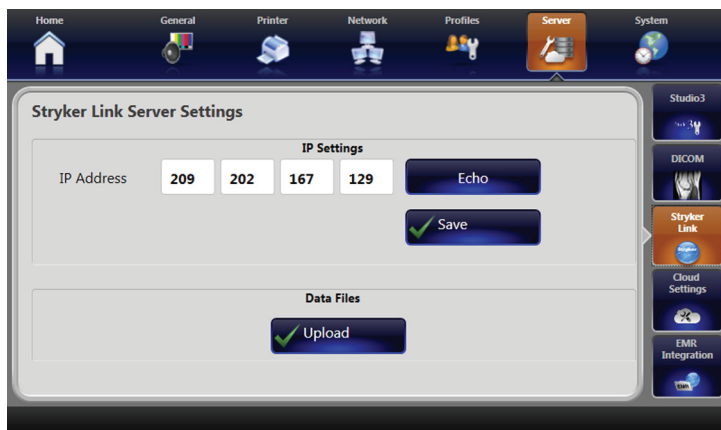
В меню DICOM доступны следующие процедуры:

1. Используйте кнопку-переключатель IPV4/IPV6, чтобы выбрать тип соединения.
2. Выбор имени соединения и создание нового соединения.
3. Задание параметров Store (Хранение), Q/R (Запрос/получение) и Storage Commit (SC) (Резервное хранение (SC)).
4. Настройка обязательных полей для процедур, сохраненных в DICOM.
5. Настройка DICOM.

Примечание - Полные инструкции по настройке сервера DICOM приведены в руководстве пользователя DICOM (P15650).

Настройки сервера Stryker Link

На экране Server Settings (Настройки сервера) вкладки **Stryker Link** можно передать файлы журналов в службу по работе с клиентами Stryker. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю Stryker.



Настройки облака

На **Cloud Integration Settings Screen** (Экран настроек облачной интеграции) можно выполнить следующие процедуры:

- Связать SDC3 с учетной записью клиента в облаке и загрузить информацию из облака на локальную систему (только для представителей Stryker).
- Связать учетную запись PowerShare учреждения с SDC3 и сохранить изображения процедуры в сети PowerShare. Эта функция доступна при наличии опционального пакета PowerShare.

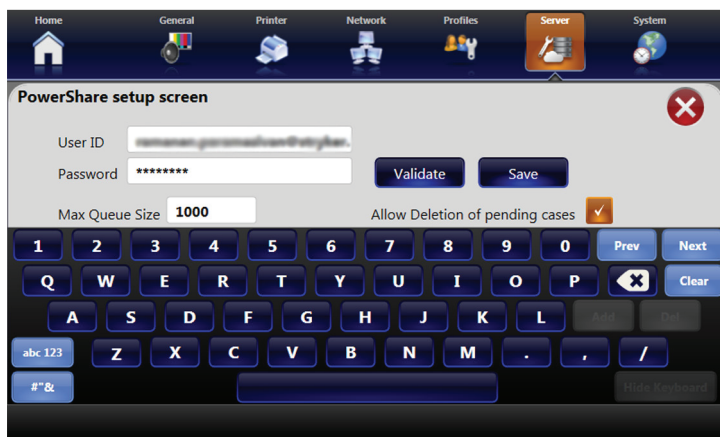
Для получения дополнительной информации об этих функциях обратитесь к представителю Stryker.



Интеграция PowerShare

С помощью пакета интеграции PowerShare система SDC3 может сохранять изображения процедур в сети PowerShare учреждения.

Подключение SDC3 к сети PowerShare учреждения:



Примечание - Для подключения к сети PowerShare должна быть включена облачная интеграция. Чтобы настроить облачную интеграцию, обратитесь к представителю Stryker.

1. Выберите **Settings**→**Server**→**Cloud Settings** (Настройки > Сервер > Настройки облака).
2. Нажмите кнопку **Setup** (Настройка) под надписью PowerShare Integration (Интеграция PowerShare).
3. Введите учетные данные PowerShare в поля User ID (ID пользователя) и Password (Пароль).
4. Нажмите **Validate** (Проверить), чтобы проверить соединение. Если соединение установлено успешно, SDC3 отображает сообщение «Authentication successful» (Успешная аутентификация).

5. Чтобы сохранить соединение, нажмите **Save** (Сохранить).

Сохранение настроек PowerShare

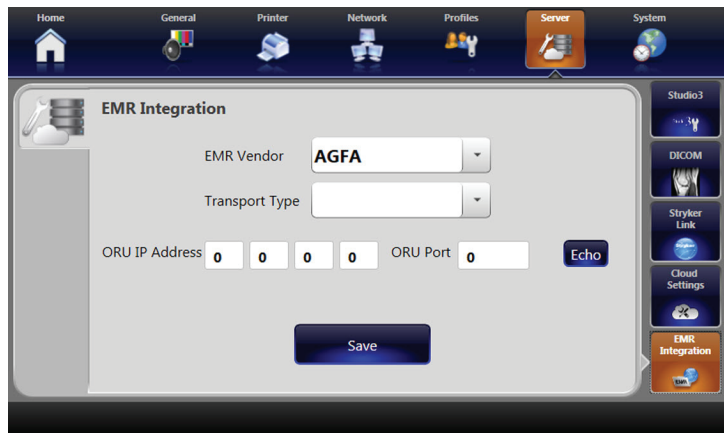
Установка разрешения сохранять информацию о процедурах в PowerShare:



1. Откройте **Current Case**→**Save** (Текущая процедура > Сохранить).
2. Нажмите кнопку **Settings** (Настройки).
3. Установите флажок **PowerShare**, чтобы сделать PowerShare местом сохранения.
4. Нажмите **Exit** (Выход), чтобы закрыть экран **Save Settings** (Настройки сохранения).

Настройки интеграции EMR

На экране **EMR Integration** (Интеграция EMR) можно связать SDC3 с EMR-системой. SDC3 может обмениваться данными с четырьмя EMR-системами: AGFA, Allscripts, CERNER и EPIC. Эта функция доступна только при наличии опционального пакета интеграции EMR.



Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Сбой входа в систему	Убедитесь, что для входа в систему используются правильные имя пользователя и пароль.
Достигнут предел видео	Начните новую процедуру, чтобы записать дополнительные видео.
Достигнут предел изображений	Начните новую процедуру, чтобы захватить дополнительные изображения.
Достигнут предел списка	Достигнуто максимально допустимое число введенных процедур. Удалите старые записи из списка.
Ошибка печати. Отсутствуют захваченные/выбранные изображения	Выполните захват изображений, а затем выберите их для печати.
Ошибка сохранения настроек	Чтобы восстановить прежние настройки, перезагрузите систему.
Ошибка FTP-соединения	Убедитесь, что сервер FTP включен и сетевой кабель подсоединен.
Ошибка: носитель недоступен	Вставьте/подключите соответствующий носитель к SDC3.
Недостаточно пространства на USB	Убедитесь, что на носителе имеется свободное пространство.
Ошибка: диск поврежден. Повторите попытку...	Носитель поврежден. Для продолжения вставьте новый диск.
Ошибка: дисковод занят	Убедитесь, что дисковод не используется. Если ошибка сохраняется, перезагрузите систему.
Ошибка: поиск logo.bmp	Убедитесь, что кабель USB подсоединен правильно. Убедитесь, что на USB-накопителе имеется файл логотипа с именем logo.bmp.

Проблема	Решение
Ошибка: обновление программного обеспечения	Вставьте аппаратный ключ для обновления на экране сохранения.
Приложение обнаружило критическую ошибку и было остановлено	Перезагрузите систему.
Видео в режиме реального времени не отображается в окне предварительно-го просмотра	Убедитесь, что камера включена, и проверьте соединения кабелей. Убедитесь, что выбран правильный источник видеосигнала.
Видео в режиме реального времени не отображается на мониторе	Проверьте соединения кабелей. Убедитесь, что камера включена. Убедитесь, что выбран правильный источник видеосигнала.
Видео в режиме реального времени не отображается в области PIP окна предварительно-го просмотра	Проверьте соединения кабелей. Убедитесь, что камера включена. Убедитесь, что выбран правильный источник видеосигнала. Убедитесь, что выбран режим PIP.
Видео в режиме реального времени не отображается в области PIP на мониторе	Проверьте соединения кабелей. Убедитесь, что камера включена. Убедитесь, что выбран правильный источник видеосигнала. Убедитесь, что режим OSD PIP включен на мониторе через приложение.

Проблема	Решение
Ошибки печати	<p>Убедитесь, что в принтере не застряла бумага.</p> <p>Убедитесь, что в принтере достаточно чернил.</p> <p>Убедитесь, что крышка принтера закрыта.</p> <p>Убедитесь, что в принтере имеется бумага.</p> <p>Убедитесь, что принтер включен.</p> <p>Убедитесь, что кабель принтера подсоединен.</p>
Ошибка сохранения на USB-накопитель файлов размером более 4 ГБ	<p>Убедитесь, что USB-накопитель отформатирован в NTFS. Файловая система FAT32 не поддерживает файлы размером более 4 ГБ.</p>
Ошибка чтения архивных процедур с DVD/CD-диска	<p>Если процедура только что была записана, перезагрузите систему. Проверьте диск на другой системе.</p>
На USB-накопителе нет записанных видео	<p>Убедитесь, что в настройках Save (Сохранить) включена функция «write videos to USB» (Запись видео на USB-накопитель).</p>
Видео не сохраняется в сети	<p>Убедитесь, что в настройках Save (Сохранить) включена функция Write videos to Network (Сохранять видео в сети).</p>
Список комментариев пуст	<p>Убедитесь, что процедура выбрана на экране информации о пациенте, чтобы включить список комментариев.</p>
Состояние устройства не отображается поверх изображения на хирургическом мониторе	<p>Убедитесь, что устройства правильно соединены с портами устройств на SDC3.</p> <p>Убедитесь, что устройство выбрано/добавлено в меню Video Settings: On-Screen Display (Настройки видео: экран).</p>
Элементы управления сенсорным экраном не работают надлежащим образом	<p>Откройте в Settings > General (Настройки > Общие). Нажмите кнопку CALIBRATE (Калибровать), чтобы откалибровать сенсорный экран.</p>

Проблема	Решение
SDC3 не распознает iPad	<p>Отсоедините iPad от USB-накопителя, затем подсоедините обратно.</p> <p>Подождите не менее 30 с перед повторным подключением iPad.</p>
SDC3 не распознает устройство SFB/FireWire	<ol style="list-style-type: none">1. Отключите питание SDC3.2. Подключите кабель SFB/FireWire к устройству и к SDC3.3. Включите SDC3.

Электромагнитная совместимость

Как и другое электрическое медицинское оборудование, SDC3 требует соблюдения особых мер предосторожности для обеспечения электромагнитной совместимости с другими электрическими медицинскими устройствами. Для обеспечения электромагнитной совместимости (ЭМС) установку и использование SDC3 необходимо осуществлять в соответствии с информацией об ЭМС, приведенной в настоящем руководстве.

Система SDC3 спроектирована и испытана с учетом необходимости соответствия требованиям IEC 60601-1-2 в отношении ЭМС с другими устройствами.

Примечание - Данное оборудование предназначено для использования в медицинских учреждениях. Оно не предназначено для использования в защищенных от радиочастотного (РЧ) воздействия помещениях с медицинскими электрическими системами для магнитно-резонансной томографии, где высока интенсивность электромагнитных (ЭМ) помех.

Примечание - Данное оборудование, вероятнее всего, не будет воспринимать помехи от работающих высокочастотных (ВЧ) хирургических инструментов даже при нахождении в непосредственной близости от них. В случае возникновения помех установите данное оборудование на соответствующем расстоянии от высокочастотных хирургических инструментов.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ -

- Переносное и мобильное радиочастотное оборудование может нарушить нормальную работу SDC3.
- Не используйте какие-либо кабели или дополнительное оборудование, кроме поставляемых с системой SDC3, поскольку это может привести к увеличению электромагнитных излучений или снижению устойчивости к таким излучениям.
- Если система SDC3 используется вблизи другого оборудования либо располагается на нем, необходимо проверить возможность нормальной работы SDC3 в данной конфигурации оборудования до начала его использования при хирургической процедуре. В нижеприведенных таблицах содержатся рекомендации по расположению SDC3.

Рекомендации и заявление производителя: электромагнитная устойчивость
Система SDC3 предназначена для эксплуатации в электромагнитной среде, условия которой описаны ниже. Покупатель или пользователь системы SDC3 должен обеспечить ее использование в такой среде.
(a) Напряженность полей стационарных передатчиков, например базовых станций для радиотелефонов (сотовых/мобильных) и мобильных радиостанций, любительских радиопередатчиков, радиотрансляций на частотах AM и FM и телетрансляций, невозможно теоретически просчитать достоверно. Чтобы оценить электромагнитную среду, создаваемую стационарными радиочастотными передатчиками, необходимо провести электрометрические исследования. Если измеренная напряженность поля в месте использования системы SDC3 превышает соответствующий уровень совместимости с РЧ-излучением, следует проверить правильность работы системы SDC3. При выявлении отклонений в работе, возможно, потребуется принять дополнительные меры, например переориентировать или перенести устройство SDC3.
(b) В частотном диапазоне от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля не должна превышать 3 В/м.

Рекомендации и заявление производителя: электромагнитное излучение		
Система SDC3 предназначена для эксплуатации в электромагнитной среде, условия которой описаны ниже. Покупатель или пользователь системы SDC3 должен обеспечить ее использование в такой среде.		
Испытания излучения	Соответствие	Электромагнитная среда — рекомендации

РЧ-излучения CISPR 11	Группа 1	Система SDC3 использует РЧ-энергию только для внутренних функций; поэтому уровень ее радиочастотного излучения крайне низок и оно вряд ли может вызвать помехи в работе окружающего электронного оборудования.
РЧ-излучения CISPR 11	Класс В	Система SDC3 подходит для использования в любых помещениях, включая предназначенные для проживания и подключенные непосредственно к общественным низковольтным электросетям, снабжающим жилые здания, при условии учета следующего предупреждения: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — данная система может создавать радиопомехи или нарушать работу окружающего оборудования. Может потребоваться принятие мер по защите от воздействия, таких как переориентация или перемещение системы либо экранирование места ее расположения.
Эмиссия гармонических составляющих IEC 61000-3-2	Класс А	
Колесания напряжения/фликершум IEC 61000-3-3	Соответствует	

Указания и декларация производителя — электромагнитная устойчивость			
Система SDC3 предназначена для эксплуатации в электромагнитной среде, условия которой описаны ниже. Пользователь системы SDC3 должен обеспечить ее использование в такой среде.			
Испытания устойчивости	Контрольный уровень IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда — рекомендации
Наведенные РЧ IEC 61000-4-6	6 В ср. кв. От 150 кГц до 80 МГц	6 В ср. кв.	Расстояние между переносным и мобильным радиочастотным оборудованием и системой SDC3 (включая кабели) не должно быть меньше рекомендованного пространственного разнеса, рассчитанного на основе формулы зависимости от частоты передатчика.
Излученные РЧ IEC 61000-4-3	3 В/м от 80 МГц до 2,7 ГГц	3 В/м	Рекомендованный пространственный разнос: $d = 2\sqrt{P}$ от 80 МГц до 2,7 ГГц где «Р» — максимальная номинальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт), указанная производителем передатчика, а «d» — рекомендованный пространственный разнос в метрах (м). Напряженность поля стационарного радиочастотного передатчика по результатам электрометрических исследований (а) не должна превышать уровень соответствия для каждого частотного диапазона (b). Помехи могут возникать вблизи оборудования, отмеченного следующим символом: 

Рекомендации и заявление производителя: электромагнитная устойчивость			
Система SDC3 предназначена для эксплуатации в электромагнитной среде, условия которой описаны ниже. Покупатель или пользователь системы SDC3 должен обеспечить ее использование в такой среде.			
Испытания устойчивости	Контрольный уровень IEC 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная среда — рекомендации

Электростатический разряд (ЭСР) IEC 61000-4-2	±8 кВ при контакте ±15 кВ по воздуху	±8 кВ при контакте ±15 кВ по воздуху	Полы должны быть покрыты деревом, бетоном или керамической плиткой. Если используется синтетическое напольное покрытие, относительная влажность должна составлять не менее 30 %.
Быстрые электрические переходные процессы или всплески IEC 61000-4-4	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для входных/выходных линий (если применимо)	±2 кВ для линий электропитания ±1 кВ для входных/выходных линий (если применимо)	Провода сети электропитания должны быть обычного коммерческого класса или класса для медицинских учреждений.
Скачок напряжения IEC 61000-4-5	±1 кВ при дифференциальном включении ±2 кВ при синфазном включении	±1 кВ при дифференциальном включении ±2 кВ при синфазном включении	Провода сети электропитания должны быть обычного коммерческого класса или класса для медицинских учреждений.
Провалы, короткие перерывы и колебания напряжения на линиях электропитания IEC 61000-4-11		0 % Ut за 0,5 цикл 0 % Ut за 1 цикл 70 % Ut за 25 циклов 0 % Ut за 5 секунд	Провода сети электропитания должны быть обычного коммерческого класса или класса для медицинских учреждений. Если пользователю требуется непрерывная работа SDC3 во время перебоев в подаче питания, рекомендуется организовать питание SDC3 от источника бесперебойного питания или батареи.
Магнитное поле промышленной частоты (50/60 Гц) IEC 61000-4-8	30 А/м	30 А/м	Магнитные поля промышленной частоты должны обладать типичными характеристиками для обычного помещения в промышленном или медицинском учреждении.
Примечание - Ut — это напряжение в сети переменного тока до тестовой нагрузки.			

Характеристики испытания на устойчивость к беспроводному радиочастотному коммуникационному оборудованию

Частота испытания (МГц)	Полоса (МГц)	Служба	Модуляция	Максимальная мощность (Вт)	Расстояние (м)	Уровень испытаний на устойчивость (В/м)
385	380–390	TETRA 400	Модуляция импульса 18 Гц	1,8	0,3	27

Характеристики испытания на устойчивость к беспроводному радиочастотному коммуникационному оборудованию

450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 кГц отклоне- ние, 1 кГц синус	2	0,3	28
710	704–787	Полосы 13, 17 LTE	Модуля- ция импульса 217 Гц	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Модуля- ция импульса 18 Гц	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700– 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Модуля- ция импульса 217 Гц	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400– 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, LTE Band 7	Модуля- ция импульса 217 Гц	2	0,3	28
5240	5100– 5800	WLAN 802.11 a/n	Модуля- ция импульса 217 Гц	0,2	0,3	9
5500						
5785						

ПРИМЕЧАНИЕ. Требуется соблюдать расстояние не менее 30 см между переносным радиочастотным коммуникационным оборудованием и любой частью этого устройства. В противном случае, рабочие характеристики устройства могут ухудшиться.

Очистка и техническое обслуживание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Во избежание поражения электрическим током и потенциальной смертельной травмы перед очисткой отключайте SDC3 от электророзетки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ -

- Запрещается распылять жидкие очистители непосредственно на устройство, так как это может привести к повреждению устройства. Распыляйте жидкие очистители на ткань, а затем протирайте устройство этой тканью.
 - Запрещается погружать консоль в жидкость, так как это может привести к повреждению устройства.
 - Запрещается для очистки устройства использовать агрессивные очищающие растворы, так как это может привести к повреждению устройства.
 - Не стерилизуйте устройство, так как это может привести к его повреждению.
-

Очистка

Если требуется очистка устройства:

1. Распылите жидкий очиститель на сухую стерильную ткань. Не распыляйте слишком много жидкости и не допускайте, чтобы она капала.
2. Протрите устройство.
3. При очистке переднего ЖК-экрана требуется чрезвычайная осторожность. Попавшие в нижнюю часть экрана излишки жидкости или капли могут привести к повреждению устройства.

Техническое обслуживание

SDC3 не требует профилактического или периодического технического обслуживания. Однако для достижения наилучших результатов компания Stryker рекомендует перезагружать систему ежедневно.

СИМВОЛЫ

Устройство

	Мышь		Громкоговоритель		Клавиатура
	Монитор		Выход		Сеть
	USB		Гарнитура		Последовательный порт
	Вход		Принтер		

Упаковка/маркировка

	Официальный производитель		Дата производства
	Обратитесь к инструкциям по использованию		Соответствует требованиям Директивы 93/42/ЕЕС
	Диапазон температуры окружающей среды		Диапазон относительной влажности
	Серийный номер		Номер изделия
	Эквипотенциальность		Защитное заземление
	Уполномоченный представитель в Европе		Изготовлено во Франции
	Stryker FireWire		Неионизирующее излучение
	Соответствие стандартам электробезопасности		Соответствует нормативным требованиям Австралии
	Предупреждение/ предостережение: См. инструкции по использованию		Согласно федеральному закону продажа данного прибора допускается только врачом или по его назначению.
	Данный продукт содержит электрические отходы или электронное оборудование. Не подлежит утилизации как несортированные бытовые отходы и подлежит отдельному сбору отходов.		Соответствует стандартам Федерального агентства по связи США
			Код переработки устройства (применимо в Китае)

Технические характеристики

Информация об оборудовании	
Размеры	<ul style="list-style-type: none">• Блок управления: 31,75 см (Ш) x 41,9 см (Г) x 18,4 см (В)• Общая масса: 10,2 кг• Монитор: цифровой сенсорный ЖК-экран TFT 8"
Энергопотребление	100–240 В переменного тока, ~50/60 Гц, макс. 4/2 А
Рекомендуемые меры безопасности — аутентификация и шифрование (при подключении к больничной сети)	WPA2-Enterprise (аутентификация PEAP-MSCHAP v2) с AES-шифрованием
Беспроводная передача	<ul style="list-style-type: none">• Тип модуляции: OFDM и DSSS• Максимальный уровень EIRP: 7,83 дБм• Рабочий диапазон частот: от 2403,04 до 2480,54 МГц
Классификация по электробезопасности	<ul style="list-style-type: none">• Оборудование класса I• Не находится в непосредственном контакте с пациентом• Защита от проникновения воды IPX0• Непрерывная работа
Требования к окружающей среде	<ul style="list-style-type: none">• Температура при эксплуатации: от 10 до 40 °С• Относительная влажность при эксплуатации: 25–75 %• Температура при транспортировке и хранении: от -18 до 60 °С• Относительная влажность при транспортировке и хранении: 15–90 %

Информация об оборудовании	
Соответствие правилам FCC	<p>Имеет идентификатор FCC: 2ACWK76X2</p> <p>Номер соответствия IC: 22625-76X2</p> <p>Это устройство соответствует части 15 правил Федерального агентства по связи США. Эксплуатация оборудования должна производиться при выполнении двух условий: (1) устройство не должно создавать помех; (2) устройство должно быть устойчивым к восприятию помех, включая помехи, которые могут вызывать сбои в его работе.</p>
Утилизация батареи	<p>Согласно Директиве о батареях 2006/66/ЕС с сентября 2008 г. вступили в действие новые правила извлечения батарей из отработавшего оборудования в странах ЕС. В целях соответствия данной Директиве устройство спроектировано с возможностью безопасного извлечения батарей в конце срока службы на предприятии по обработке отходов. Зараженные устройства подлежат обеззараживанию перед отправкой на переработку. В случае невозможности обеззаразить устройство перед утилизацией медицинский персонал не должен извлекать батареи из отработавшего оборудования. Изъятие небольшого количества переносных батарей для захоронения и сжигания разрешается Директивой о батареях 2006/66/ЕС и стандартами государств — членов ЕС.</p>

Изображение	
Разрешение	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • Высокое разрешение 720: 1280 × 720 • Высокое разрешение 1080: 1920 × 1080
Форматы	<p>Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group (JPG, JPEG), JPEG2000, Tagged Image File Format (TIFF), Truevision Targa (TGA) и Portable Network Graphics (PNG)</p>

Аудио	
Вход/выход	<ul style="list-style-type: none"> • Стерефонический вход/выход (линейный и для гарнитуры) • 1 выход громкоговорителя

Сеть	
Тип	Ethernet 10/100/1000 Мбит/с

Видео	
Видеовход	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-Video, (1) композитный: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (через разъемы DVI-I), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
Видеовыходы	<ul style="list-style-type: none"> • 1 S-Video, 1 композитный • 2 DVI и 2 RGBHV (через разъемы DVI-I)
Формат кодирования/ разрешение	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

Принтер	
Автоматическая печать	<ul style="list-style-type: none"> • 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 или 18 изображений на странице при книжной ориентации • 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 или 16 изображений на странице при альбомной ориентации
Поддерживаемые принтеры	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

Устройства хранения	
Диск	<ul style="list-style-type: none"> • Емкость: 100 файлов изображений и 99 файлов видео с автоматическим завершением для CD (600 МБ) и DVD (данные — 4,0 ГБ; видео — 3,6 ГБ) или без автоматического завершения (45 ГБ, максимально допустимый размер процедуры) • Варианты автоматического завершения по времени: 15 с, 30 с, 1 мин, 2 мин, 5 мин и 30 мин • Форматы записи: CD-R, DVD-R, DVD+R (одна сессия), DVD+RW
USB	Формат: поддерживаются форматы NTFS и FAT32 (чтение/запись); поддерживается изменение формата с FAT32 на NTFS и с NTFS на FAT32; пользователям MAC доступно только чтение

SDC3

HD情報管理システム

PowerShareパッケージ、バージョン2.2

REF 0240060100

CE 0197

JA

目次

警告と注意	3
製品について	5
SDC3 HD情報管理システム	5
SDC3の製品説明	5
SDC3の用途	5
SDC3の適応	5
禁忌	5
PowerShare統合パッケージ (オプション)	6
PowerShareパッケージの製品説明	6
PowerShareパッケージの用途と適応	6
PowerShareの禁忌	6
推奨されるセキュリティ慣行	6
システムの概要	8
前面パネル	8
背面パネル	9
セットアップ	11
基本的なセットアップ	13
はじめに	14
SDC3システムの起動	14
オペレーターまたは管理者としてログイン	14
[Home] (ホーム) 画面	14
医師プロフィールの選択	15
患者症例の作成	16
新規患者症例の作成	16
現行患者症例へのアクセス	16
患者情報のロード	17
ICD10コードの検索	18
ICD10コードのインポート	18
バーコードリーダーによる患者データのロード	18
患者リストの表示	19
手術タイムアウトチェックリスト画面	20
手術タイムアウトチェックリスト起動画面	20
手術タイムアウトチェックリスト確認画面	21
手術タイムアウトチェックリストサマリー画面	21
画像とビデオの取り込み	22
1チャンネルの画像とビデオの取り込み	22
ピクチャーインピクチャー画像およびビデオの録画	23
2チャンネルの同期化ビデオ録画	23
2チャンネルの独立ビデオ録画	24
反転画面	25
患者情報の編集	26
装置プリセットの適用	26
装置プリセットの設定	29
ビデオ設定	30
ビデオ設定：チャンネル 1	30
ビデオ設定：チャンネル 2	31
ビデオ設定：ピクチャーインピクチャー	32
ビデオ設定：ピクチャーバイピクチャー	33
ビデオ設定：オンスクリーン表示	33
プリンタ設定	35
プリンタ設定：詳細設定	35
プリンタ設定：ページレイアウト	36
画像とビデオの保存	37
保存場所の選択	37
iPadとSDC3の接続	38
ディスク (CDまたはDVD) に保存するには	38
USBドライブやiPadに保存するには	39
ネットワーク位置に保存するには	39

その他の機能	40
ネットワークに保存	40
EMRサーバーに保存	40
症例情報をPowerShareに保存	41
保存設定	42
詳細保存設定	43
画像とビデオの再生	44
記録画像の再生	45
画像注釈の編集	46
録画ビデオの再生	47
アーカイブされている情報の表示	48
ハードディスクにアーカイブされている情報の表示	49
USBドライブにアーカイブされている情報の表示	50
ディスクにアーカイブされている情報の表示	50
Studio3メディアサーバーにアーカイブされている情報の表示	50
PowerShareクラウドサーバーにアーカイブされている情報の表示	51
SDC3の設定	52
一般設定	52
一般適用設定	52
その他の一般設定	54
アクセス管理のセットアップ	55
手術タイムアウトチェックリストのセットアップ	56
一般オーディオ設定	57
プリンタ設定	57
ネットワーク設定	59
ネットワークFTP設定	59
SDC3のネットワーク接続セットアップ	59
ネットワークアダプター設定	61
WiFiネットワーク接続	62
認証	63
ワイヤレスIP設定	64
ネットワークの管理	64
ネットワークストリーム設定	65
ネットワーク共有設定	65
プロフィールの設定	66
新規医師アカウントの作成	67
選択したプロフィールの変更	68
システム設定	72
日時設定	73
システムログ設定	74
システム言語設定	75
システムデータ保護の設定	75
サーバー設定	77
Studio3サーバー設定	77
Studio3サーバーに保存される症例のフィールド選択	78
Studio3のネットワーク接続セットアップ	78
DICOMサーバー設定	79
Strykerリンクサーバー設定	80
クラウド設定	80
PowerShare統合	81
PowerShareの保存設定	81
EMR統合設定	82
トラブルシューティング	83
電磁両立性	86
クリーニングとメンテナンス	90
洗浄	90
メンテナンス	90
記号	91
技術仕様	92

警告と注意

本書をよくお読みになり、書かれている指示を厳守してください。「警告」、「注意」、「注」にはそれぞれ特別な意味があるので、特に注意してお読みください。

- **警告**：本装置の使用者および患者の重傷事故や本装置の損傷を避けるために取るべき措置を示しています。
 - **注意**：装置にリスクを及ぼす事項を示します。記述内容に従わないと、製品に損傷を生じる場合があります。
 - **注**：使用方法を明確にしたり、有用な追加情報を示すための特別な情報を示します。
1. **注意**：アメリカ合衆国連邦法により、本装置は医師による使用または医師の指示の下での使用に限定されています。
 2. 本装置を設置またはご使用になる前に本書を最後までお読みになり、内容をよく理解してください。
 3. 本装置は慎重に開梱し、輸送中に破損していないか点検してください。破損が認められる場合は、Stryker代理店までお問い合わせください。
 4. 本装置は、本装置および本装置に接続できる装置類の使用法について熟知している有資格の医療従事者のみが操作してください。
 5. 外科的処置で使用する前に本装置をテストしてください。本装置は、出荷前に工場ですでに十分な検査を受けていますが、設置時に使用環境および条件に応じた適切な機能性を検証する必要があります。
 6. 感電の危険を防ぐため、電源への接続には本装置に同梱の病院グレードの電源コードのみを使用してください。機器の接続や点検を行う前に、必ず本装置の電源コードをコンセントから引き抜いてください。
 7. 感電の危険を避けるため、装置は保護アースのある電源本線にのみ接続してください。
 8. コンソールは、電源コードを電源本線から抜くのが難しい場所に配置しないでください。
 9. 本装置は、該当する電気機器の安全性に関するIEC、CEC、NEC規格の要件をすべて満たす手術室に設置してください。設置または他の装置との接続は、IEC 60601-1規格に基づいて電気的安全性を評価してください。
 10. 汚れ、濡れ、損傷などのないStryker純正のメディア製品のみを使用してください。損傷したメディアや濡れていたり不適合なメディアを使用した場合、保証が無効となりますのでご注意ください。不適切なメディアの使用は本装置に不具合の生じる原因となることがあります。
 11. SDC3に接続されたすべての装置が適切に接地（必要な場合はさらに絶縁）されていることを確認してください。
 12. 可燃性麻酔薬のある場所で使用しないでください。火災の危険があります。
 13. DVD/CDドライブのレーザー光は目に危害を生じるおそれがあるので、直接見たり触れたりしないでください。
 14. 本書で説明されている取扱方法とクリーニング方法に細心の注意を払ってください。これらの説明に従わないと、装置が損傷する可能性があります。
 15. 本装置は、製造元の承認なしに改造しないでください。
 16. 本書で特に説明していない内部の修理や調整は行わないでください。調整、改変、修理については、Stryker Endoscopyまたは認定代理店にお問い合わせください。
 17. 本装置は、制御されない環境について設定されているFCC放射線曝露限度に適合しています。本装置は、放熱器と体の間に最低20cmの間隔を空けて設置および操作してください。

記載されている警告または注意を無視すると、Stryker標準保証および返品方針（1000401175）は無効になります。

製品について

本マニュアルでは、SDC3 HD情報管理システム (0240060100) の機能、およびオプションのPowerShare統合パッケージ (0240060557) について説明します。

SDC3 HD情報管理システム

SDC3の製品説明

SDC3は、コンピュータを利用して外科処置のデジタル画像や映像を記録、管理、アーカイブする装置です。手術の写真やビデオをCD、DVD、CompactFlashカード、USBハードドライブ、USB保存装置等のコンパクトなデジタル媒体に記録してファイル管理が簡単にできるため、SDC3のモニター画面だけでなく、一般のパソコン、DVDプレーヤー上でも表示・再生できます。外科的処置中に撮影される画像およびビデオは、SDC3の内蔵ハードドライブに記録され、処置後に簡単にアクセスできます。ハードドライブに保存されたメディアは、装置の前面にあるタッチスクリーンコントロールパネルを使用して患者固有の情報でタグづけすることができる他、デジタルメディアに記録することもできます。このメディアは、ボタンを押して長期の保存とブラウザでのアクセス可能性のためStudio3メディアサーバーに送信することもできます。

SDC3の用途

SDC3は、接続されている医用機器の機能やパラメータから独立して医用機器のデータを電子的に取り込み、転送・保存・表示することを意図して設計されています。また、プリセットされた仕様に応じて医用機器のデータを別のフォーマットに変換することも意図して設計されています。SDC3は規制を受けた医用機器の二次ディスプレイとしての使用を意図しており、受信したデータの計算や修正、一次診断または治療の決定の提供は意図していません。アクティブな患者モニタリングには使用できません。SDC3は、無菌区域内の使用を意図していない、非滅菌で再使用可能な装置です。SDC3は、外科的処置について熟知している適格な医師と適格な手術室スタッフが使用するための製品です。

SDC3の適応

SDC3は、適合する内視鏡および一般手術機器と併用するよう設計されています。SDC3は、腹腔鏡、内視鏡、関節鏡の適応を受ける一般的な腹腔鏡術、鼻咽頭鏡術、耳内視鏡術、副鼻腔鏡術、形成手術で使用できます。一般的な内視鏡手術の例には、腹腔鏡胆嚢摘出術、腹腔鏡ヘルニア修復術、腹腔鏡虫垂切除術、腹腔鏡骨盤リンパ節切除術、腹腔鏡を使った子宮摘出術、腹腔鏡および胸腔鏡脊椎前方固定術、前十字靭帯再建術、膝関節鏡術、肩関節鏡術、小関節関節鏡術、減圧固定術、楔状切除術、肺生検、胸膜生検、背側交感神経切除術、胸膜癒着術、冠状動脈バイパス術の内胸動脈切除術、内視鏡的可視化が必要な冠状動脈バイパス移植術、弁置換術中の排気心室の検査があります。SDC3は、一般外科医、婦人科医、心臓外科医、胸部外科医、形成外科医、整形外科医、耳鼻咽喉外科医、泌尿器科医が使用してください。

禁忌

既知の禁忌はありません。

PowerShare統合パッケージ (オプション)

PowerShareパッケージの製品説明

SDC3 PowerShareパッケージ (0240060557) はSDC3 HD情報管理システム (0240060100) の付属品です。PowerShareパッケージを使うと、SDC3が症例画像を施設のPowerShareネットワークに保存できます。

PowerShareパッケージの用途と適応

SDC3 PowerShareパッケージは、SDC3 HD情報管理システム (SDC3) のオプションのソフトウェア付属パッケージとしての使用を意図して設計されています。SDC3 PowerShareパッケージを使うと、医師 / 医療スタッフが、SDC3からの症例画像を施設のPowerShareネットワークに保存できます。

PowerShareの禁忌

既知の禁忌はありません。

推奨されるセキュリティ慣行

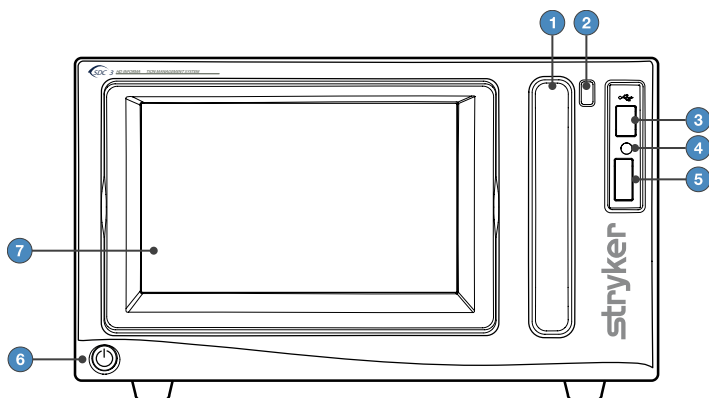
以下のセキュリティ慣行により、機器にアーカイブされている医療に関わる患者の個人情報 (PHI) をデータセキュリティ上の脅威から保護してください。Strykerは、すべてのお客様が以下のセキュリティ慣行を有効にさせていただくよう強くお勧めします。

Access Control (アクセス管理)	<p>[Active Directory Authentication] (アクティブディレクトリ認証) 機能でアカウントアクセス管理を有効にします ; 管理者と操作者の両者にパスワードを割り当てます (「 [Access Control] (アクセス管理) のセットアップ」の項を参照してください) 。</p> <p>[Active Directory Authentication] (アクティブディレクトリ認証) を有効にしている場合は、管理者および操作者の両方のユーザーレベルにパスワードを割り当てます。</p> <p>機器へのアクセスを病院規定の方針に従って権限があるユーザーに限定します (例 : アカウントの物理的、技術的および管理上の安全対策を固守し、機器にアーカイブされている保護されるべき医療情報 (PHI) へのアクセスを限定) 。</p>
認証および暗号化 (病院のネットワークに接続する場合)	セキュアな病院ネットワーク、できればWPA2 AES (PEAP-MSCHAP v2 認証) で、AES暗号化を使用して機器を接続します。注 : この項は「技術仕様」でも繰り返し記載されています。
外部保存装置	<p>機器からのデータの転送および外部保存装置の使用をアカウントのデータプライバシー関連方針に従って限定します。(例 : 機器からのデータの転送を、アカウントが承認済みの暗号化およびパスワード保護レベルの、アカウントが提供する外部保存装置に限定) 。</p> <p>外部保存装置の保管およびコントロールに関するアカウントの方針に従います (外部転送機器のコントロールをアカウント内の指定されたグループに限定 ; PHIが含まれている外部保存装置があるアカウントを従業員に放置させない) 。</p>

<p>データのセキュリティおよび暗号化オプション（静止時）</p>	<p>アーカイブされている症例を機器から外部メディアに転送する際は、[Patient Data Export]（患者データのエクスポート）オプションを無効にします。[Save Settings]（保存設定）画面に進み、[External Media Options]（外部メディアオプション）のチェックを外します。（「保存設定」の項を参照してください）。</p> <p>[Patient Data Export]（患者データのエクスポート）機能が有効な場合は、アーカイブされているデータを外部メディアに転送および保存する際に [Encryption]（暗号化）オプションを有効にします。（「保存設定」の項を参照してください）。</p>
<p>修理中のデータのセキュリティ</p>	<p>修理のためにStrykerへ機器を返送する場合は、Strykerの関連方針に従ってすべてのPHIを削除します。契約条件については契約書を参照してください。Strykerの出荷時設定復旧を要求するには、Strykerの営業担当者までお問い合わせください。</p> <p>PHIがアーカイブされている機器を転送する場合は、移動する前にデータを匿名化します。[Settings] > [System] > [Data Protection]（設定 > システム > データ保護）に進みます（「システムデータ保護の設定」を参照してください）。</p>
<p>ネットワークにファイルを保存</p>	<p>必ずネットワークへのデータのセキュアな伝送を選択してください。（「ネットワークに保存」の項を参照してください）。</p>
<p>ログアウト</p>	<p>処置が完了したら、装置から必ず手でログアウトします。警告：本装置に自動ログオフ機能はありません。</p>
<p>ソフトウェアアップデート</p>	<p>Strykerが提供するソフトウェアアップデートがリリースされたらインストールしてください。</p>

システムの概要

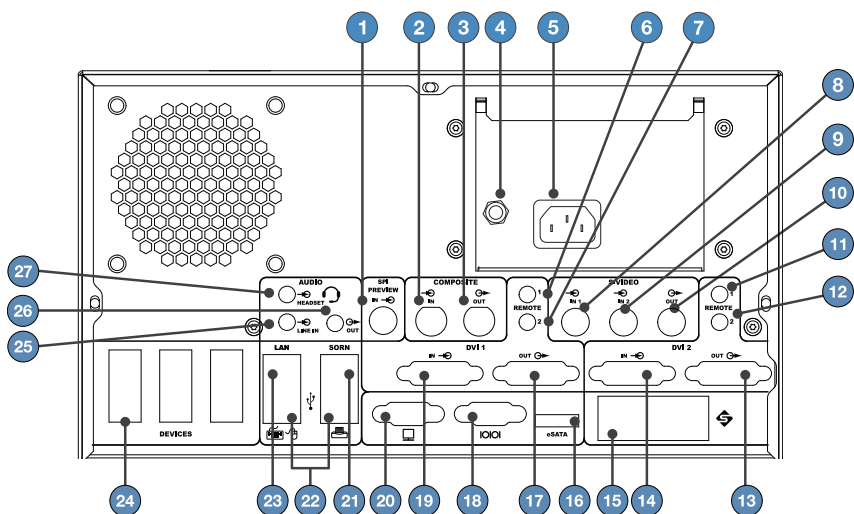
前面パネル



1. CD/DVDドライブ
2. CD/DVDドライブ用取り出しボタン
3. USBポート
4. Token (トークン) LED (WiSe受信機用)
5. Token (トークン) スロット (WiSe受信機用)
6. 電源ボタン
7. LCDタッチスクリーン

注記 - SDC3のファイルはSDC Ultraでは読み込めませんが、SDC UltraのファイルはSDC3で読み込めます。

背面パネル



- ① SPIプレビュー – SPI入力（現在未使用）
- ② Comp In – コンポジットビデオ入力
- ③ Comp Out – コンポジットビデオ出力
- ④ 等電位接地プラグ – IEC 60601-1電氣的安全性規格に記載されている外部保護アースシステムへの接続用
- ⑤ AC電源差込口
- ⑥ 主R1 – 主チャンネルの画像取り込みコントロール用のリモート接続
- ⑦ 主R2 – 主チャンネルの録画コントロール用のリモート接続
- ⑧ S-Video IN1 – Sビデオ入力1
- ⑨ S-Video IN2 – Sビデオ入力2
- ⑩ S-Video Out – Sビデオ出力
- ⑪ SFB接続ポート – FireWire接続でStryker FireWire機器と接続可能
- ⑫ eSATA – 適合eSATAケーブルポート（現在未使用）
- ⑬ DVI 1 Out – 主チャンネル出力
- ⑭ DVI 1 In – 主チャンネル入力
- ⑮ VGA
- ⑯ マウス、キーボード、プリンタ用のUSBポート
- ⑰ RJ45ポート – ネットワークポート
- ⑱ シリアルポート
- ⑲ DVI 1 In – 主チャンネル入力
- ⑳ eSATA
- ㉑ RJ45 SORN – RJ45 SORNポート
- ㉒ マウス、キーボード、プリンタ用のUSBポート
- ㉓ RJ45ポート – ネットワークポート
- ㉔ Devices – Stryker機器ポート

- 11 副R1 – 副チャンネルの画像取り込みコントロール用のリモート接続
- 12 副R2 – 副チャンネルの録画コントロール用のリモート接続
- 13 DVI 2 Out – 副チャンネルDVI出力
- 14 DVI 2 In – 副チャンネルDVI入力
- 25 Line-In – オーディオ入力
- 26 Line-Out – オーディオ出力
- 27 Headset – オーディオ入力/ヘッドセット出力

セットアップ

Stryker Endoscopyでは、SDC3システムの操作トレーニングが非常に大切であると考えています。Stryker Endoscopy営業担当者は、装置設定のお手伝い並びに操作・メンテナンス手順の説明を行うため、お客様のご都合のよい時期に少なくとも1回の現場サービスに伺います。装置がお手元に届きましたら、最寄りのStryker Endoscopy営業所まで現場サービスの予約をお申し込みください。

1. SDC3の設置場所を選択します。

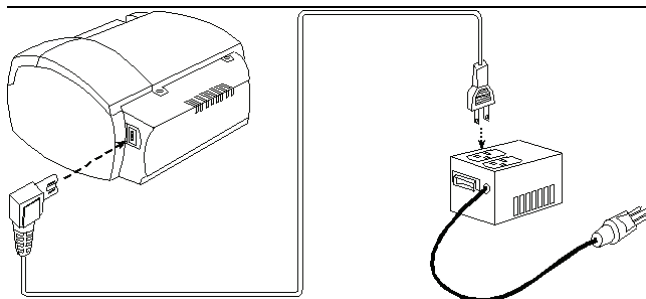
- SDC3をStrykerカートまたはその他の安定した台の上に置きます。
- SDC3の両側面および上部の周囲に最低10～15cmの空間を確保します。これにより、十分な換気ができ、電源コードにアクセスできます。

警告 - RF等の移動体通信機器は、SDC3の正常な機能に影響を及ぼすことがあります。SDC3を設置する際は、本書の「電磁両立性」に記載されている内容に従ってください。

2. 次頁以降の接続図を参照しながら周辺機器を接続します。

警告 -

- SDC3システムの部品として指定されているか、本システムに適合している機器だけを接続してください。
- SDC3が他の電気機器に接続されている場合、漏れ電流が増大し、医療用電子機器の機能を妨害する電磁工ミッジョンが発生する可能性があります。電磁工ミッジョンを適切にコントロールし、患者やユーザーに危害が加わらないようにするため、すべての電気機器をIEC 60601-1およびIEC 60601-1-1の要求事項に従って設置・接続してください。
- 患者の周囲1.5メートルのエリアに相当する患者環境内にプリンタを設置する場合は、使用前に絶縁トランスに接続する必要があります。最近のStrykerカートには絶縁トランスが含まれており、プリンタは追加のトランスを使用することなく設置できます。カートにこの機能が含まれているかどうかを判定するには、Stryker Endoscopyの営業担当者までお問い合わせください。



3. AC電源に接続します。

- 製品に付属の病院用電源コードをコンソール背面パネルのAC差込口に接続します。
- もう一方の端を病院グレードの電源コンセントに接続します。
- 部品番号0105033001または部品番号0105150027の病院用電源コードを使用してください。

警告 -

- 電源コードアセンブリは定期的に点検し、絶縁や接続に不具合がないことを確認してください。
 - 感電の危険を避けるため、装置は保護アースのある電源本線にのみ接続してください。
-

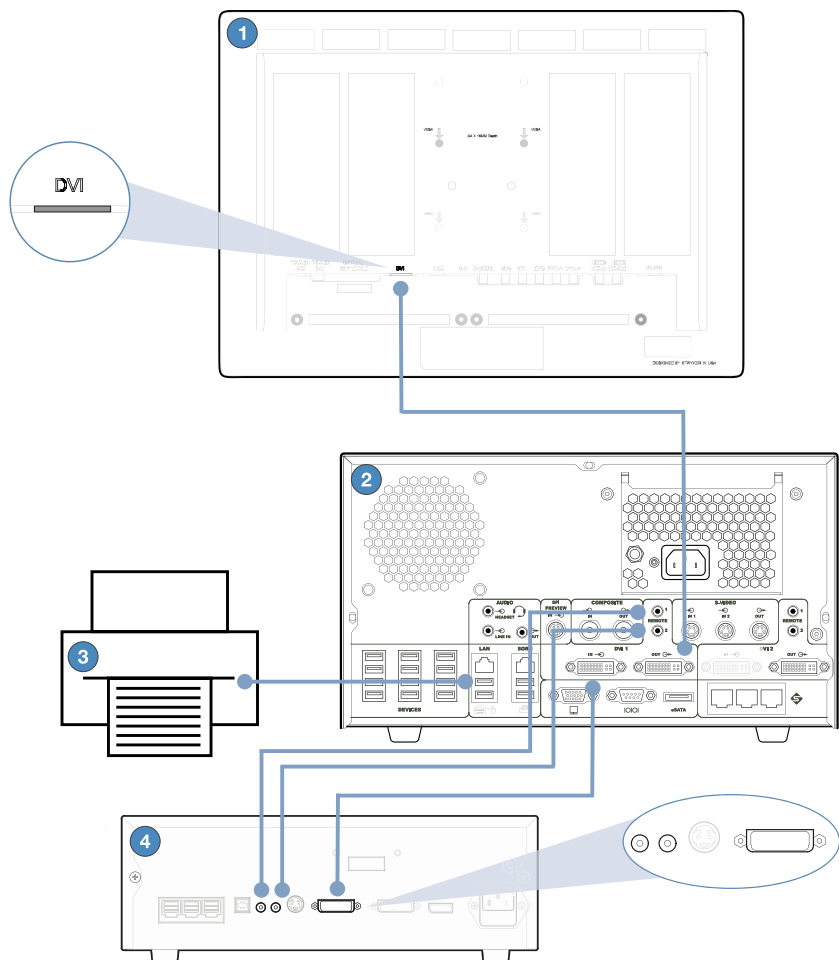
4. (オプション) 等電位接地プローブを、(利用可能な場合) 等電位バスバーに接続します。接地プローブは、カートに設置されている全機器を同じ地電位に確実に接続するために提供されています。すべての接続部をIEC 60601-1の要求事項に従って接続したことを確認してください。
5. (オプション) SDC3をWiSe受信機に接続します。
 - WiSe受信機に付属しているLEDトークンを、WiSe受信機ของผู้ザーガイドに記載されている手順のシーケンスに従ってSDC3コンソール前面のトークンスロットに挿入します。
 - LEDライトがオフの場合、アクティブなリンクはなく、トークンを挿入して同期を開始できます。
 - LEDライトが緑色の場合、リンクはアクティブで、トークンを取り外せません。
 - LEDライトが黄色の場合、システムはビジーで、トークンを挿入したり取り外したりしてはなりません。

注記 - SDC3は、WiSe受信機1台にのみリンクできます。

6. (オプション) SDC3をSYNK送信機に接続します。
 - SIDNEケーブルをSYNK送信機の背面にあるRS232ポートに接続します。
 - SIDNEケーブルの他端を、SDC3背面のデバイスUSBポートの1つに接続します。
 - [Current Case] > [Controls] (現行症例 > コントロール) 画面から、[Transmitter] (送信機) タブに進みます。
 - [Link] (リンク) ボタンを押してSYNK送信機とSDC3をリンクします。これで、送信機のすべてのコントロールがSDC3のタッチスクリーンを通して利用可能になります。

警告 - 電力損失が発生した場合、SDC3から手術用ディスプレイに配信したすべてのDVI出力信号が失われます。アナログ信号 (RGBHV、Sビデオ、コンポジット) は電力損失の影響を受けないため、電力損失が発生する前に接続した場合はバックアップビデオ信号として使用できません。

基本的なセットアップ



1. モニター
2. プリンター
3. SDC3
4. カメラコントロールユニット


はじめに

SDC3システムの起動

1. 前面パネルの左下隅にある電源ボタンを押して電源をオンにします。
2. システムが起動すると、SDC3に初期画面が表示されます。
3. SDC3ソフトウェアのバージョンが、SDC3ロゴの下に表示されます。
4. ロードの進行状況が画面下部に表示されます。
5. システムをシャットダウンするには、電源ボタンを再度押します。



オペレーターまたは管理者としてログイン








SDC3で [Access Control] (アクセス管理) が有効になっている場合は、SDC3が起動したらログインする必要があります。

1. 管理者権限を持っている場合は、 [Administrator] (管理者) ボックスにチェックします。
2. [Operator Name] (オペレーター名) フィールドに名前を入力します。
3. [Password] (パスワード) フィールドにパスワードを入力します。
4. [Login] (ログイン)  ボタンを押します。ログインに成功すると、システムに [Home] (ホーム) 画面が表示されます。

[Home] (ホーム) 画面

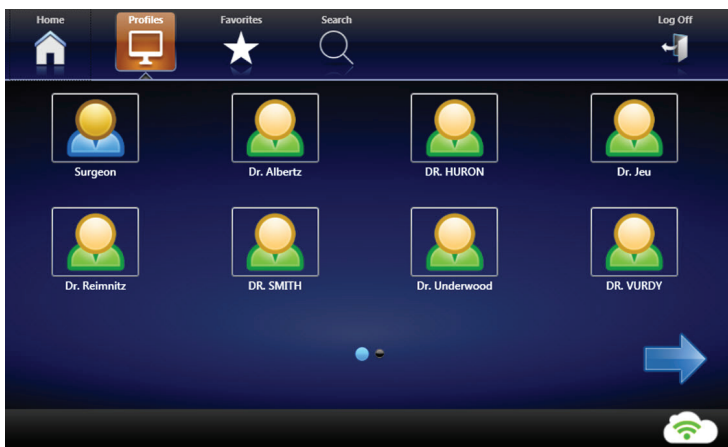
SDC3が起動すると、 [Home] (ホーム) 画面が表示されます。 [Home] (ホーム) 画面には、SDC3の主な機能へのリンクがあります。 [Home] (ホーム) 画面から、以下を実施できます。


- 新規患者症例を開始
 - 現在の患者症例にアクセス
 - アーカイブされている患者情報にアクセス
 - システムに患者情報をロード
 - システム設定を調節
 - 医師プロフィールを変更
 - オペレータを変更 ([Access Control] (アクセス管理) が有効な場合)
1. [Settings] (設定)  ボタンを押すと、SDC3の [Settings] (設定) 画面に進みます。
 2. [New Case] (新規症例)  ボタンを押すと、新規患者症例を開始します。
 - 患者症例が開始済みで、その症例のデータが保存されていない場合、システムは、「Do you wish to discard the current case?」 (現症例を廃棄しますか ?) と確認します。
 - 患者症例が開始済みで、その症例のデータが保存されている場合、システムは、「Do you wish to create a new case?」 (新規の症例を作成しますか ?) と確認します。

- [EXIT] (終了)  を押すと [Home] (ホーム) 画面に戻ります。 [OK]  を押すと [New Case] (新規の症例) 画面に進みます。
- 3. [CURRENT CASE] (現行症例)  ボタンを押すと、 [CURRENT CASE] (現行症例) 画面に進みます。
- 4. [ARCHIVE] (アーカイブ)  ボタンを押すと [Archived Cases] (アーカイブされている症例) 画面に進み、SDC3、USB保存装置、ディスク、またはStudio3メディアサーバーに保存されている症例が表示されます。
- 5. [LOAD PATIENT INFO] (患者情報をロード)  ボタンを押すと [Patient Info] (患者情報) 画面に進み、手術前の患者情報をプレロードします。
- 6. [LOG OFF] (ログオフ)  ボタンを押すと、オペレーターを変更できます ([Access Control] (アクセス管理) が有効な場合)。
- 7. [CHANGE PROFILE] (プロフィールを変更)  ボタンを押すと、別のプロフィールを選択できます。 [Profile] (プロフィール) 画面に、利用可能なプロフィールが表示されます。

医師プロフィールの選択

[Profiles] (プロフィール) 画面を使うと、現在の医師プロフィールを変更し、プロフィールを検索できます。





1. 医師プロフィールを選択するには、該当するアイコンに触れます。
2. 画面下部にあるマーカーは、現在の画面と画面の総数を示します。
3. その他の医師アカウント画面を表示するには、 [右矢印]  ボタンに触れます。


患者症例の作成

SDC3は、患者に関連づけられているすべてのデータを患者「症例」にまとめます。患者症例には、患者、処置、および処置中に取り込んだ画像やビデオに関する情報が含まれます。患者症例を作成しアクセス・変更して、SDC3のハードディスクやUSBドライブ、CD/DVD、ネットワークサーバーなどの外部メディアに保存できます。

新規患者症例の作成


新規患者症例を作成するには：

1. [Home] (ホーム)画面で、[**New Case**] (新規の症例)  ボタンを押します。
2. 確認画面で、[**OK**]  を押して新規の症例を確定します。[Surgeon Profile] (医師プロフィール)画面が表示されます。

注記 - 患者の症例が既に作成され、まだ症例中の情報が保存されていない状態の場合、SDC3は新規症例の作成開始前にその症例 (「current case」(現行症例)) を廃棄して良いかどうか確認するメッセージを表示します。現行症例を廃棄しない場合は、[Home] (ホーム)画面から [**CURRENT CASE**] (現行症例)  ボタンを押すとアクセスできます。
3. 症例のプロフィールを選択して [Capture] (画像取り込み)画面に進みます。

現行患者症例へのアクセス







(患者データ、画像、またはビデオがSDC3に保存済みの) 現行患者症例にアクセスするには：

1. [Home] (ホーム)画面で、[**CURRENT CASE**] (現行症例)  ボタンを押します。[Capture] (画像取り込み)画面が表示されます。
2. [Capture] (画像取り込み)画面で、[**CURRENT CASE (PATIENT ID)**] (現行症例(患者ID)) ドロップダウンリストから適切な患者症例を選択します。

患者情報のロード



患者情報（氏名、ID、処置など）は、新規患者症例の作成時に利用できるよう、前もって本システムに入力できます。[Load Patient Info]（患者情報をロード）画面で入力し、保存した患者情報は、[Capture]（画像取り込み）画面のドロップダウンメニューで[Current Case]（現行症例）として利用可能になります。

患者情報をSDC3にロードするには：

1. [Home]（ホーム）画面で、[**LOAD PATIENT INFO**]（患者情報をロード） ボタンを押します。[Load Patient Info]（患者情報をロード）画面が表示されます。
2. 必要なデータフィールドに入力します。
 - ・ 各フィールドに触れてキーボードを開き、データを入力するか、
 - ・ 値をドロップダウンリストから選択します。
 - ・ 少なくとも、[Patient ID]（患者ID）フィールドには入力する必要があります。その他のすべてのフィールドはオプションです。
3. 現在システムにロードされている患者を表示するには、[**VIEW PATIENT LIST**]（患者リストを表示） ボタンを押します。
4. EMRシステムから患者データをロードするには、[**SEARCH PATIENT EMR**]（患者EMR検索） ボタンを押します（オプションのEMR統合パッケージがインストールされている場合に利用可能）。
5. ICD10コードを持っている場合は、[ICD10 Code]（ICD10コード）フィールドに入力するか、[**LOOKUP**]（検索） ボタンを押します。
6. バーコードリーダーが接続されている場合は、[**BARCODE SEARCH**]（バーコード検索） ボタンを押し、データをロードするソースを選択します。
7. [**ADD PATIENT**]（患者追加） ボタンを押すと、患者情報が保存され、患者を現行症例リストに追加できます。

ICD10コードの検索

正しいICD10コードを検索するには：

1. [LOOKUP] (検索)  ボタンを押します。
2. 正しい [Section] (セクション)、[Body Section] (ボディセクション)、[Operation] (オペレーション) を選択します。
3. 正しい [Body Part] (ボディパート)、[Approach] (アプローチ)、[Device] (デバイス)、[Qualifier] (限定詞) を選択します。
4. [EXIT] (終了)  ボタンを押します。
5. ICD10コードが [Load Patient Info] (患者情報をロード) 画面に表示されます。

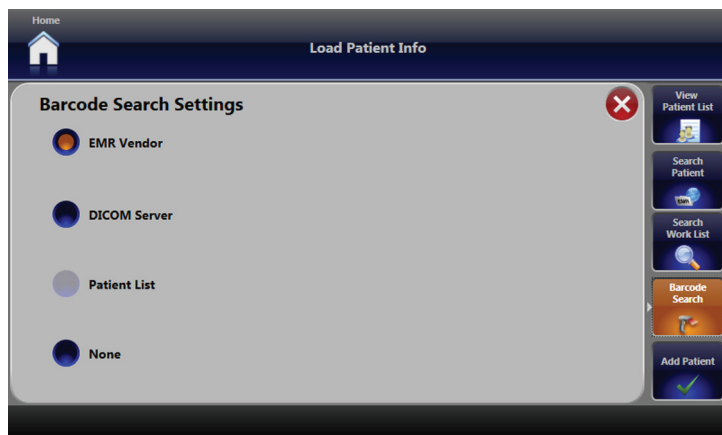
ICD10コードのインポート


更新されたICD10コードをインポートするには：


1. ICD10コードのファイル名がicd10pcs_tabular_yyyy.xmlのフォーマットであることを確認します。ここで「yyyy」はICD10コードが登録された年です。
2. 更新されたICD10コード情報が含まれているUSBドライブを挿入します。
3. [IMPORT] (インポート) ボタンを押します。更新されたコードがロードされます。

バーコードリーダーによる患者データのロード

任意のUSBバーコードスキャナを使ってSDC3に患者データをロードできます。 [Load Patient Info] (患者情報をロード) 画面から：

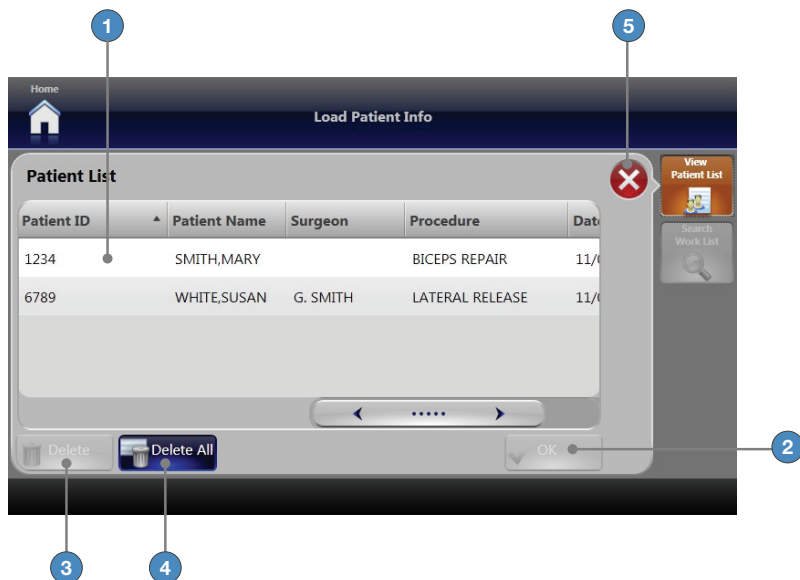






1. バーコードスキャナのUSBアダプターをSDC3 USBポートの一つに接続します。
2. [BARCODE SEARCH] (バーコード検索)  ボタンを押します。
3. バーコードデータを検索したいソースを選択します。 [Barcode Search Settings] (バーコード検索設定) ウィンドウを閉じます。
4. [Patient ID] (患者ID) テキストボックスが選択されていることを確認し、バーコードをスキャンします。

5. [LOOKUP] (検索)  ボタンを押します。
6. 患者データがロードされます。

患者リストの表示

[Patient List] (患者リスト) 画面には、本システムにロード済みの患者症例が表示されます。



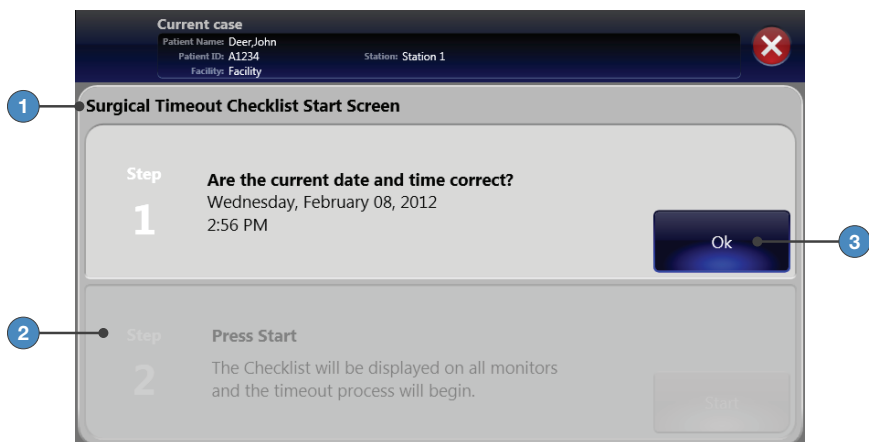
1. 編集または削除する症例を選択するには、該当する行に触れます。
2. 選択した症例を表示または編集するには、[OK ] ボタンを押します。
3. 選択した症例を削除するには、[DELETE] (削除)  ボタンを押します。
4. 症例をすべて削除するには、[DELETE ALL] (すべて削除)  ボタンを押します。
5. [Load Patient Info] (患者情報をロード) 画面に戻るには、[EXIT] (終了)  ボタンを押します。

手術タイムアウトチェックリスト画面

手術タイムアウトチェックリストを設定または有効にするには、
[Settings] → [General] → [Misc] (設定→一般→その他) に進みます。 [Surgical Timeout Checklist] (手術タイムアウトチェックリスト) を起動するには、 [Current Case] (現行症例) または [New Case] (新規の症例) に進み、 [Edit Patient] (患者の編集) タブに進みません。

手術タイムアウトチェックリスト起動画面

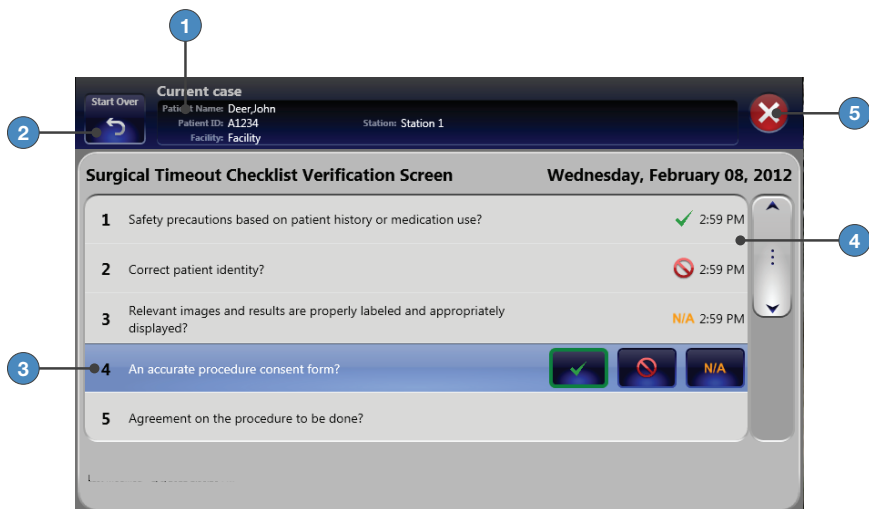
[Surgical Timeout Checklist] (手術タイムアウトチェックリスト) が起動する前に、現在の日付と時刻を確認するよう求められます。




1. [Surgical Timeout Launch] (手術タイムアウト起動) 画面は [Edit Patient] (患者の編集) タブから有効にできます。初期値はオンです。
2. ユーザーは、ステップ1で日時が正しいことを確認するよう求められます。
3. 日時が正しいことを確認し、 [OK] を押すと、ステップ2が起動します。
4. 確認プロセスを開始するにはボタンを押します。

手術タイムアウトチェックリスト確認画面



[Surgical Timeout Checklist] (手術タイムアウトチェックリスト) が開始されると、SDC3 は、患者と処置に関して、はい、いいえ、適用不能で答えられる一連の質問を表示します。





1. [Surgical Timeout Checklist Verification Screen] (手術タイムアウトチェックリスト確認画面) には、[Patient Name] (患者名)、[Patient ID] (患者ID)、[Facility] (施設) 名、および [Station] (ステーション) 名が表示されます。
2. [START OVER] (やり直す) ボタンを押すと、確認プロセス中のいつでもプロセスをやり直せます。
3. チェックリストの各質問に対して答えが必要です。オプションは、はい、いいえ、[N/A] (適用不能) です。答えは変更できますが、質問は飛ばせません。
4. 最後の更新日時が各質問の末尾に記録されます。
5. 確認プロセスを終了するには [EXIT] (終了)  ボタンを押します。

手術タイムアウトチェックリストサマリー画面


[Summary] (サマリー) 画面は、すべてのチェックリスト質問に答えると表示されます。アーカイブされている症例からのチェックリストを表示および印刷できます。

1. [PRINT] (印刷)  ボタンを押すと、[Summary] (サマリー) 画面を印刷できます。
2. [DONE] (終了)  ボタンを押すと、[Summary] (サマリー) 画面を終了します。










画像とビデオの取り込み

患者症例内で、外科的処置を文書化するため、画像およびビデオファイルを取り込むことができます。患者症例の [Capture] (画像取り込み) 画面を開くには、[Home] (ホーム) 画面から [NEW CASE] (新規の症例)  または [CURRENT CASE] (現行症例)  を選択します。

1チャンネルの画像とビデオの取り込み

[Capture] (画像取り込み) 画面の  を押すと、カメラからのライブ画像が表示されます。ライブ画像はビデオとして録画するか、静止画像として取り込めます。

注記 - ビデオ録画と画像取り込みを有効にするには、少なくとも1つのビデオソース (チャンネル) をSDC3に接続する必要があります。

- ビデオを録画するには：
 - [RECORD] (録画)  を押すと録画が開始されます。
 - [PAUSE] (一時停止)  を押すと録画を一時停止できます。ビデオの録画時間、ビデオソースの信号、およびビデオのサイズが、プレビュー画面の上に表示されます。
 - [STOP] (停止)  ボタンを押すと録画を停止できます。
- 画像を [Capture] (取り込み) するには：
 - [IMAGE CAPTURE] (画像取り込み)  ボタンを押します。
 - 取り込んだ画像の総数は、レビュー画面の横、および [Capture] (画像取り込み) 画面の下部に表示されます。
- 取り込んだ画像を印刷するには：
 - [PRINT] (印刷)  ボタンを押します。
 - [PAGE LAYOUT] (ページレイアウト)  インジケータには、それぞれのページに表示される画像の数と印刷の向き (P=縦、L=横) が示されます。
 - [COPIES] (枚数)  インジケータは各ページが何枚ずつ印刷されるかを示します。
- その他の機能：
 - SDC3にマイクが接続されている場合、[MICROPHONE] (マイク)  ボタンを押すと音声の録音を一時的にミュート (消音) できます。録音を再開するには再度同じボタンを押します。
 - [SINGLE CHANNEL/PIP] (1チャンネル/PIP)  タブを押すと、[Single Channel] (1チャンネル) 画像取り込み画面が表示されます。(第2ビデオソースがSDC3に接続されている場合は、追加のタブが表示されます)。

ピクチャーインピクチャー画像およびビデオの録画

2つのビデオソースがSDC3に接続されている場合、本システムによりPicture-in-Picture (ピクチャーインピクチャー) (PIP) ビデオを表示できます。PIPモードでは、[Channel 2] (チャンネル2) からのビデオが [Channel 1] (チャンネル1) 画面の下隅に表示されます。SDC3は、両方のソースからの画像とビデオを1つのファイルとして録画します。

注記 - この機能を有効にするには、[General Application] (一般適用) 設定で [Dual Channel] (2チャンネル) モードを選択します。



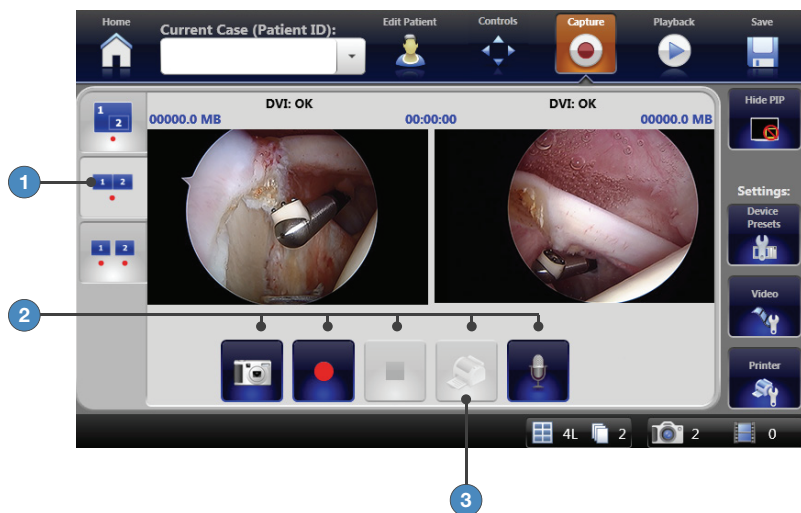
PIPビデオを録画するかPIP画像を取り込むには：

1. [PIP] タブを選択します。
2. [Hide/Unhide PIP] (PIP無表示/PIP表示) ボタンを押します。
3. [Channel 2] (チャンネル2) からの画像が [Channel 1] (チャンネル1) 画面の隅の画像として表示されます。
4. [RECORD] (録画) 、 [PAUSE] (一時停止) 、 [IMAGE CAPTURE] (画像取り込み) ボタンを使用してビデオを録画したり、画像を取り込みます。

2チャンネルの同期化ビデオ録画

2つのビデオソースがSDC3に接続されている場合、本システムにより両方のビデオソースからの同期化ビデオを録画できます。[Synchronized Capture] (同期化取り込み) モードでは、両方のチャンネルからの画像とビデオは同時に取り込まれますが、別個のファイルとして保存されます。

注記 - この機能を有効にするには、[General Application] (一般適用) 設定画面で [Dual Channel] (2チャンネル) モードを選択する必要があります。



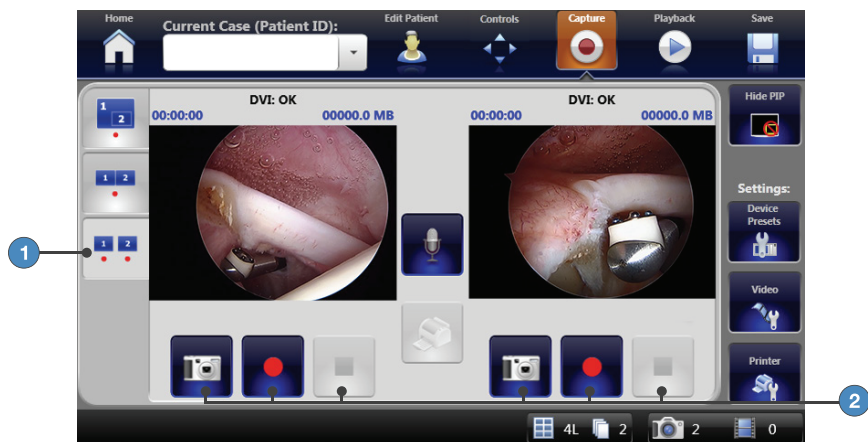
1. 2チャンネルからの同期化ビデオを録画するには：





- a. [SYNCHRONIZED CAPTURE] (同期化取り込み) 1 2 タブを選択します。
2. プレビュー枠の下にある [CAPTURE] (取り込み) 、[RECORD] (録画) 、[STOP] (停止) ボタンを押して、該当する機能を実施します。
3. [PRINT] (印刷) ボタンを押すと画像が印刷されます。[Synchronized Capture] (同期化取り込み) 画面から印刷すると、デフォルトでは最初に [Channel 1] (チャンネル 1) からの画像が印刷され、その次に [Channel 2] (チャンネル 2) からの画像が印刷されます。

2チャンネルの独立ビデオ録画

2つのビデオソースがSDC3に接続されている場合、本システムにより両方のビデオソースからの独立したビデオを録画できます。[Dual Capture] (デュアル取り込み) モードでは、[Channel 1] (チャンネル 1) と [Channel 2] (チャンネル 2) からの画像またはビデオを互いに独立して取り込むことができ、別個のファイルとして保存できます。

注記 - この機能を有効にするには、[General Application] (一般適用) 設定画面で [Dual Channel] (2チャンネル) モードを選択する必要があります。



1. 2チャンネルからのビデオを録画するか画像を取り込むには：
 - a. [DUAL CAPTURE] (デュアル取り込み)  タブを選択し、独立した取り込みコントロールを使用する両方のチャンネルからの画像を表示します。
2. それぞれのプレビュー枠の下にある [CAPTURE] (取り込み) 、[RECORD] (録画) 、[STOP] (停止)  ボタンを押して、該当するチャンネルの機能を実施します。

反転画面

画像を取り込んだ際、SDC3は、最後に取り込んだ画像を「反転」画面に表示します。画像は、SDC3が画像 [Capture] (取り込み) 画面に「反転」して戻る前に数秒間、SDC3の画面と手術用ディスプレイに表示されます。

注記 - [Flip Screen] (反転画面) の設定を変更するには、[Settings] → [General] (設定→一般) の順に操作します。



患者情報の編集

[Current Case] (現行症例) の患者情報を編集するには、 [Edit Patient] (患者を編集) メニューを使います。

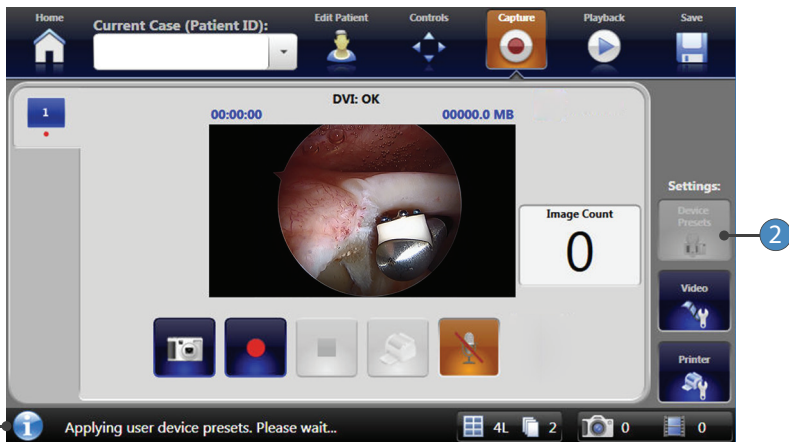
1. 患者情報を入力するか、EMRワークリストまたはバーコード検索を使って情報を検索します。
2. [LOOKUP] (検索) ボタンを使って症例のICD10コードを検索することもできます。

装置プリセットの適用

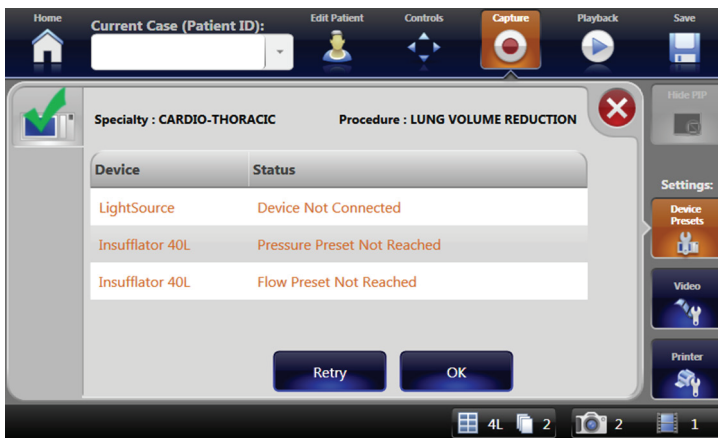
[Edit Patient] (患者の編集) 画面から [Specialty] (専門分野) または [Procedure] (処置) を保存されている [Device Presets] (装置プリセット) と共に選択すると、 [Capture] (画像取り込み) 画面からもその [Device Presets] (装置プリセット) を適用できます。



1. 緑色の [APPLY DEVICE PRESETS] (装置プリセットの適用) ボタンを押すと、プリセットが適用されます。




2. [DEVICE PRESETS] (装置プリセットの適用) ボタンは、SDC3がプリセットを適用している間はグレーアウト表示されます。
3. SDC3は次の状態メッセージを表示します。「Applying user device presets. Please wait...」 (ユーザー装置プリセットを適用中。お待ち下さい...。)
4. プリセットの適用中に何らかのエラーが発生すると、[DEVICE PRESETS] (装置プリセット) ボタンに警告アイコンが表示されます。
5. [DEVICE PRESETS] (装置プリセット) ボタンを押します。



6. SDC3は、エラーの内容を説明する画面を表示します。エラーを確認すると、警告アイコンは消えます。

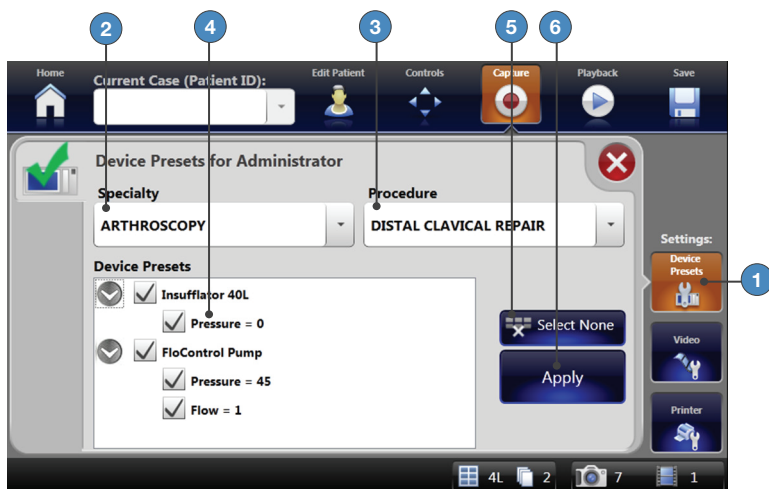
エラーメッセージの例：

ステータス	解決法
Device Not Connected (装置接続の確認要)	装置がSDC3に正しく接続され、電源がオンであることを確認してください。[RETRY] (再試行) ボタンを押します。
...Preset Not Reached (...プリセット未到達)	装置でプリセット設定の値に達していません。[RETRY] (再試行) ボタンを押します。

7. エラー画面を閉じるには、[EXIT] (終了)  または [OK] ボタンを押します。

装置プリセットの設定

現行医師の [Device Presets] (装置プリセット) 設定は [DEVICE PRESETS] (装置プリセット) 画面に表示されます。この画面には、現在の [Specialty] (専門分野) または [Procedure] (処置) 向けに保存されているプリセットだけが表示されます。 [Device Presets] (装置プリセット) をセットアップするには、 [Settings] → [Profiles] (設定→プロフィール) に進み、 [SPECIALTY/PROCEDURE] (専門分野/処置) ボタンを押します。詳細手順については、本書の「プロフィールの設定」の項を参照してください。



1. [DEVICE PRESETS] (装置プリセット) ボタンを選択して [Device Presets Settings] (装置プリセット設定) 画面に進みます。
2. [Specialty] (専門分野) メニューから、適切な [Specialty] (専門分野) を選択します。
3. [Procedure] (処置) メニューから、適切な [Procedure] (処置) を選択します。
4. 保存されたプリセットが [Device Presets] (装置プリセット) ボックスに表示されます。
5. [Device Presets] (装置プリセット) ボックスに表示されている装置および設定をすべて選択解除するには、 [SELECT NONE] (すべて選択解除) ボタンを押します。ボックスに表示されている装置および設定をすべて選択するには、 [SELECT ALL] (すべて選択) ボタンを押します。また、それぞれの装置や設定のチェックボックスを押すことにより、個別に選択・選択解除することもできます。
6. 選択されている [Device Presets] (装置プリセット) を適用するには、 [APPLY] (適用) ボタンを押します。装置プリセット設定画面が自動的に閉じます。

ビデオ設定


[Capture] (画像取り込み) 画面を使うと、ビデオ設定を自由に調節できます。

注記 - ビデオをiPadに保存するには、MPEG4形式で録画する必要があります。

ビデオ設定：チャンネル 1

[Channel 1] (チャンネル2) のビデオ設定は、[VIDEO SETTINGS] (ビデオ設定) タブからアクセスできます。



1. [CHANNEL 1] (チャンネル 1) ^{⊕1} タブを押すと、[Video Settings: Channel 1] (ビデオ設定：チャンネル1) 画面を表示できます。
2. ドロップダウンメニューに、[Record Format] (録画フォーマット)、[Record Resolution] (録画解像度)、および [Record Bitrate] (録画ビットレート) の選択肢が表示されます。
3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、設定画面が閉じて [Capture] (画像取り込み) 画面に戻ります。
4. ここには [Channel 1] (チャンネル 1) の録画モードおよびディスクフォーマット設定を示します。これらの設定は、[Home] (ホーム) 画面からアクセスできる [General Settings] (一般設定) 画面で選択します。
5. ドロップダウンメニューに、SDC3に接続されているビデオソースに基づいて、ビデオソースの利用可能な選択肢が表示されます。

ビデオ設定：チャンネル2

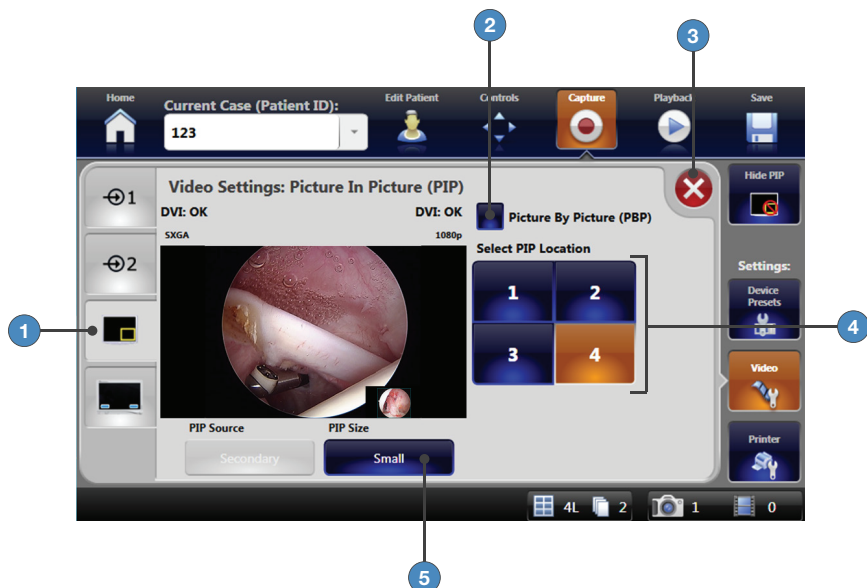
[Channel 2] (チャンネル2) のビデオ設定は、[VIDEO SETTINGS] (ビデオ設定) タブからアクセスできます。



1. [CHANNEL 2] (チャンネル2) の \oplus 2 タブを押すと、[Video Settings: Channel 2] (ビデオ設定：チャンネル2) 画面を表示できます。デフォルトでは、[Channel 2] (チャンネル2) の録画モードはATEで、ディスクフォーマットは [Channel 1] (チャンネル1) 用に選択した同じディスクフォーマットです。
2. ドロップダウンメニューに、[Record Format] (録画フォーマット)、[Record Resolution] (録画解像度)、および [Record Bitrate] (録画ビットレート) の選択肢が表示されます。
3. [EXIT] (終了) ボタンを押すと、設定画面が閉じて [Capture] (画像取り込み) 画面に戻ります。
4. ドロップダウンメニューに、SDC3に接続されているビデオソースに基づいて、ビデオソースの利用可能な選択肢が表示されます。

ビデオ設定：ピクチャーインピクチャー

ピクチャーインピクチャー設定は、[VIDEO SETTINGS] (ビデオ設定) アイコンからアクセスできます。




1. [PIP] アイコン タブを押すと、[Video Settings: Picture in Picture (PIP)] (ビデオ設定：はめ込み画像 (PIP)) 画面に進みます。
2. [Picture by Picture (PBP)] (2画像表示 (PBP)) チェックボックスを選択すると、メインプレビュー画面で複数のビデオ入力を並べて表示できます。[PIP Size] (PIPのサイズ)、および [Select PIP Location] (PIP位置を選択) オプションは、PBPを選択すると無効になります。
3. [EXIT] (終了) ボタンを押すと、設定画面が閉じて [Capture] (画像取り込み) 画面に戻ります。
4. 番号のいずれかを押し、PIPが表示されるメイン画像の象限を選択できます。
5. [PIP SIZE] (PIPのサイズ) ボタンを押すと、[Small] (小)、[Medium] (中) および [Large] (大) を切り替えられます。

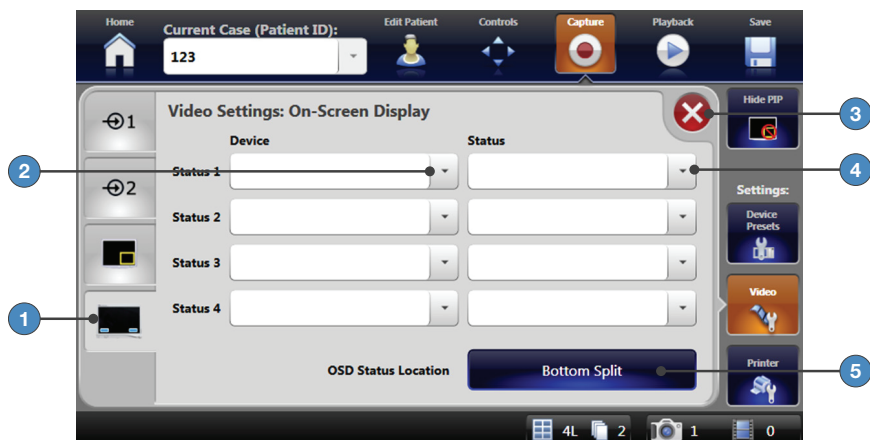
ビデオ設定：ピクチャーバイピクチャー





1. [Picture by Picture] (2画像表示) チェックボックスを選択すると、メイン [preview] (プレビュー) 画面で複数のビデオ入力を並べて表示できます。[PIP Size] (PIPのサイズ)、および [Select PIP Location] (PIP位置を選択) オプションは無効です。

ビデオ設定：オンスクリーン表示

オンスクリーン表示設定は、[Video settings] (ビデオ設定)  タブからアクセスできます。



1. [Video Settings] (ビデオ設定) 画面から [On-Screen Display] (オンスクリーン表示)  タブを選択すると、[Video Settings: On-Screen Display] (ビデオ設定：オンスクリーン表示) 画面が表示されます。
2. [Device] (装置) ドロップダウンメニューには、手術用ディスプレイに状況が表示される装置が示されます。

3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Settings] (設定) 画面が閉じて [Capture] (画像取り込み) 画面に戻ります。
4. [Status] (状況) ドロップダウンメニューには、選択した装置の状況およびコマンドの選択肢が表示されます。

注記 - シェイバーハンドピースの状況を参照すると、最初に接続したハンドピースの状況のみが手術用ディスプレイに表示されます。

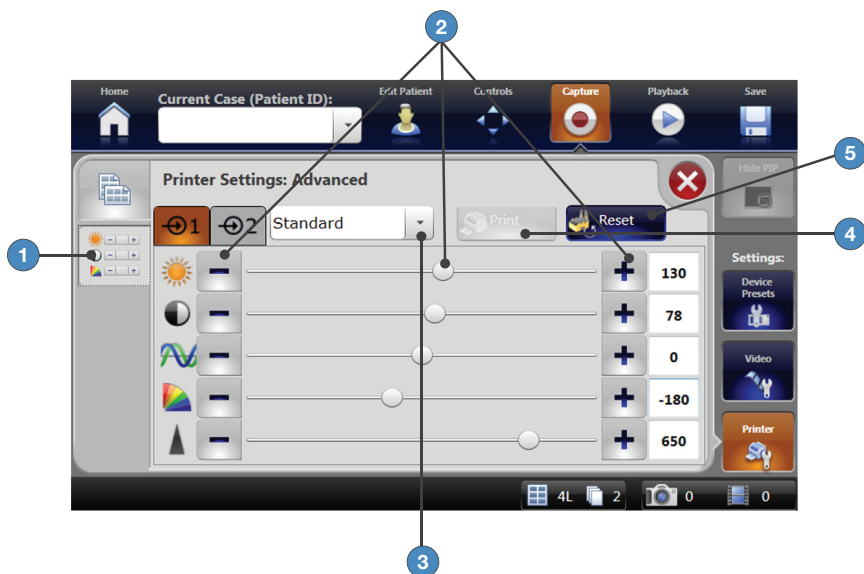
5. [OSD Status Location] (OSD 状況の位置) ボタンを押すと、手術用ディスプレイに装置の状況メッセージを表示する位置を選択できます。

プリンタ設定

[Capture] (画像取り込み) 画面を使うと、プリンタの設定を自由に調節できます。

プリンタ設定 : 詳細設定

[Advanced] (詳細) プリンタ設定には、 [Printer Settings] (プリンタ設定) タブからアクセスできます。



1. [**Advanced Settings**] (詳細設定) タブを選択すると、 [**Printer Settings: Advanced**] (プリンタ設定 : 詳細) 画面に進みます。
2. [+/-] ボタンがスライダーを使って、 [**Channel 1**] (チャンネル1) と [**Channel 2**] (チャンネル2) の以下の設定を調節できます : 輝度、コントラスト、位相、彩度、鮮明度。
3. ドロップダウンメニューには専門分野の選択肢が表示されます。特定の外科専門分野を選択すると、その分野の画像に対してプリンタ設定が調整されます。
4. [**Print**] (印刷) ボタンを押すと、現行症例から選択した画像を印刷できます。
5. [**Reset**] (リセット) ボタンを押すと、初期設定に戻ります。

プリンタ設定：ページレイアウト

[Page Layout] (ページレイアウト) 設定は、 [Printer Settings] (プリンタ設定) タブからアクセスできます。



1. [**Page Layout**] (ページレイアウト) タブを選択すると、 [Printer Settings: Page Layout] (プリンタ設定：ページレイアウト) 画面が表示されます。
2. 接続されているプリンタの名前がここに表示されます。
3. [**EXIT**] (終了) ボタンを押すと、設定画面が閉じて [Capture] (画像取り込み) 画面に戻ります。
4. [Prints Pending] (印刷保留中) ウィンドウには、印刷の準備が完了した画像の数が表示されます。 [Cancel] (取り消し) ボタンを押すと、保留中の印刷ジョブが取り消されます。
5. [**Collate Copies**] (ページ順に並べる) ボタンを押すと、 [On] (オン) および [Off] (オフ) を切り替えられます。
6. [**Checklist Orientation**] (チェックリストの向き) ボタンを押すと、 [Surgical Timeout Checklist] (手術タイムアウトチェックリスト) の [Portrait] (縦) または [Landscape] (横) レイアウトを選択できます。
7. [**Image Orientation**] (画像方向) を押すと、画像印刷の [Portrait] (縦) または [Landscape] (横) を選択できます。
8. [**Auto Print**] (自動印刷) ボタンを押すと、 [On] (オン) および [Off] (オフ) を切り替えられます。 [Auto Print] (自動印刷) がオンの場合、必要な数の画像が取り込まれるとすぐに印刷ジョブが開始されます。
9. [+/-] ボタンを押すと、印刷枚数、およびページごとに印刷する画像数を変更できます。

画像とビデオの保存

画像、ビデオ、レポートを以下に保存できます：

- SDC3の内蔵ハードディスク
 - ディスク (CD、DVDまたはブルーレイ)
 - USBドライブ
 - iPad (「My SDC3 iPad」または「Studio3+ iPad」アプリが必要)
 - PowerShareクラウドサーバー (オプションのPowerShareパッケージに含まれています)
 - ネットワーク位置
 - EMRサーバー (オプションのEMR統合パッケージに含まれています)
1. [Save] (保存) 画面に進むには、SDC3ディスプレイの上部にある [Save] (保存) ボタンを押します。
 2. すべての画像およびビデオは、SDC3の内蔵ハードディスクに自動的に保存されます。
 3. 外部メディアまたはサーバーに保存するには、[Save] (保存) 画面から適切な保存先を選択します。



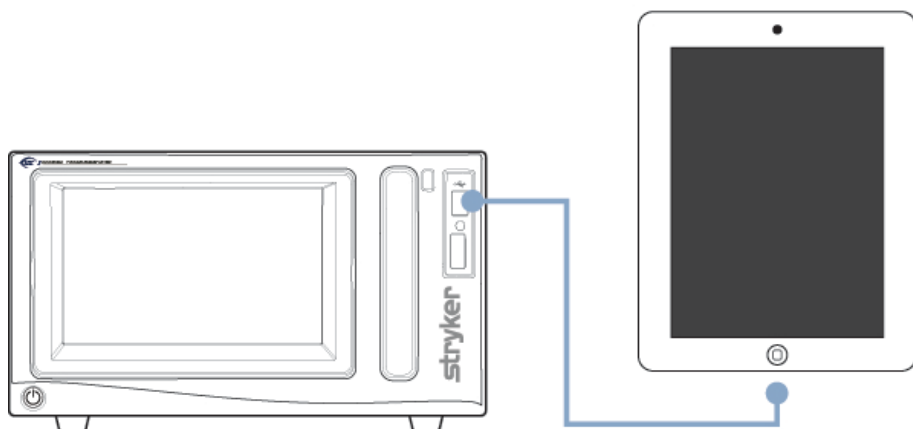
保存場所の選択

[Save] (保存) 画面は、画像とビデオを外部メディアに保存するための3つの列に分かれています：

- Save to Disc (ディスクに保存)
- Save to USB/iPad (USB/iPadに保存)
- Send via Network (ネットワークで送信)

画像とビデオは異なるメディアに同時に保存できます。

iPadとSDC3の接続



初回セットアップ手順：

1. 標準のApple DockからUSBへのケーブルでSDC3とiPadを接続します。
2. iPadは、SDC3が信頼できる装置であることの確認を求めます。
3. [Trust] (信頼する) を選択します。

これで、症例をiPadに転送する準備が整いました。これは、1回だけ実施する必要があります。


次回以降のiPadとの接続


1. SDC3の電源をオンにします。
2. 以下を確認します。
 - iPadの電源がオンである
 - iPadがロック解除されている
 - My SDC3 iPadアプリケーションがインストール済みで、少なくとも1回起動されている。
3. 標準のApple DockからUSBへのケーブルを使用してiPadをSDC3前面のUSBポートに接続します。

注：

- 接続には最大1分かかることがあります。
- 接続後1分以内にSDC3がiPadを認識しない (SDC3からiPadに画像を転送できない) 場合は、SDC3からUSBアダプタを引き抜き、挿し直します。

ディスク (CDまたはDVD) に保存するには

1. [Save to Disc] (ディスクに保存) 列には、選択した画像やビデオを保存するのに必要なスペース、CDまたはDVDで利用可能なスペース、保存プロセスの経過時間が表示されます。
2. [CD/DVD]  ボタンを押すと、画像やビデオを書き込み可能ディスクに保存できます。



3. 保存が完了したら、[Eject] (取り出し)  ボタンを押してディスクを取り出せます。
4. 進行状況バーに、書き込みプロセスのステータスが表示されます。

USBドライブやiPadに保存するには

注記 -

- [Save Settings] (保存設定) 画面で [USB/iPad] にチェックマークを付けない限り、USBドライブやiPadにビデオを保存することができません。詳細については、本書の「保存設定」の項を参照してください。
- ビデオをiPadに保存するには、MPEG4形式で録画する必要があります。
- 手術の画像やタイムアウトチェックリストをPDF形式で保存するには、[Save Settings] (保存設定) 画面から [Write PDF] (PDFで書き出す) および [Auto Create PDF] (PDFを自動生成) を選択してください。




1. [Save to USB/iPad] (USB/iPadに保存) 列には、選択した画像やビデオを保存するのに必要なスペース、USB保存装置またはiPadで利用可能なスペース、保存プロセスの経過時間が表示されます。
2. [USB]  ボタンを押すと、画像やビデオをUSBドライブに保存できます。
3. [iPad]  ボタンを押すと、画像やビデオをiPadに保存できます。
4. 進行状況バーに、書き込みプロセスのステータスが表示されます。

ネットワーク位置に保存するには


注記 - [Save Settings] (保存設定) 画面で [Network] (ネットワーク) にチェックマークを付けない限り、ネットワーク位置にビデオを保存することができません。詳細については、本書の「保存設定」の項を参照してください。

1. [Send via Network] (ネットワークで送信) ドロップダウンメニューには、利用可能なネットワークアドレスがあります。

注記 - [Save Settings] (保存設定) 画面で、[FTP]か[PACS]を選択する必要があります。[FTP]を選択すると、ドロップダウンメニューにIPアドレスが入力されます。[PACS]を選択すると、接続名が入力されます。

2. [Save Settings] (保存設定) で [PACS] を選択すると、選択した接続のAE名称とIPアドレスが表示されます。
3. [Network Save] (ネットワーク保存)  ボタンを押すと、選択したネットワークに保存できます。症例は、前の保存アクションが完了した後で別のネットワークに保存できます。
4. 進行状況バーに、書き込みプロセスのステータスが表示されます。

その他の機能

[Settings] (設定)  タブを選択すると、[Save Settings] (保存設定) 画面が開きます。

ネットワークに保存

ネットワーク位置にデータを保存する際は、最初にログインする必要があります。

1. ネットワーク伝送タイプを選択します：
 - Secure (セキュア) —ネットワークへのデータのセキュアな伝送用。データは暗号化されます。ユーザー名とパスワードが必要です。
 - Password (パスワード) —ネットワークへのパスワードで保護されているアクセス用。ユーザー名とパスワードが必要です。
 - Anonymous (匿名) —ネットワークへのオープンなアクセス用。ユーザー名とパスワードは不要です。
2. (選択したネットワークタイプに従って) 必要な場合は、ユーザー名とパスワードを入力します。
3. [OK] を押します。
4. [EXIT] (終了) ボタンを押してログイン画面を閉じます。

EMRサーバーに保存

EMRサーバーに保存するには、オプションのEMR統合パッケージがインストールされている必要があります。詳細についてはStrykerの担当者までお問い合わせください。

症例情報をPowerShareに保存

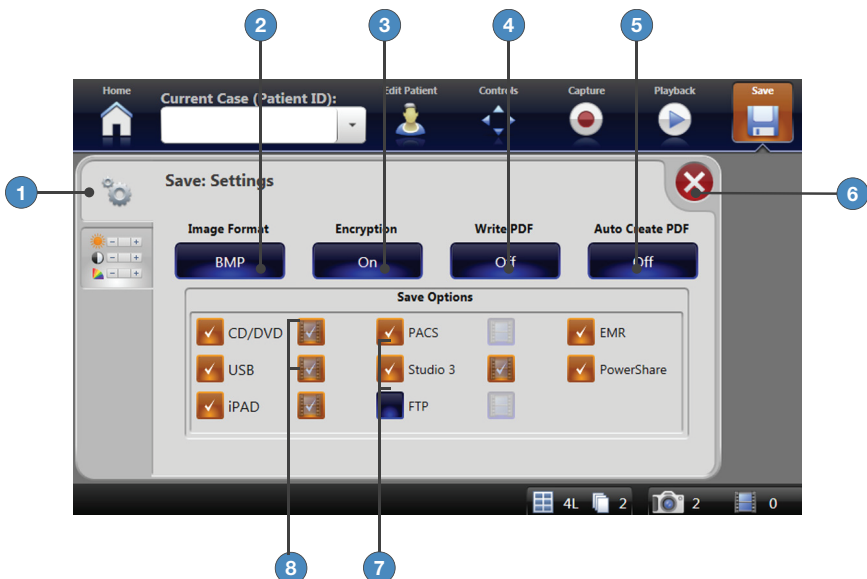
注記 - 症例画像を保存する前に、患者の名前と苗字および [Patient ID] (患者ID) を必ず入力してください。



1. [Current Case] → [Save] (現行症例→保存) に進みます。
2. [PowerShare] ボタンを押します。SDC3がPowerShareに症例データを送信します。

保存設定

[Save Settings] (保存設定) は、 [Save] (保存) 画面の [Settings] (設定) タブでアクセスできます。



1. [Settings] (設定) タブを選択すると、 [Save: Settings] (保存 : 設定) 画面が開きます。
2. [Image Format] (画像フォーマット) ボタンを押すと、画像を保存するフォーマットを設定できます。利用可能な画像フォーマットは、BMP、TGA、TIFF、PNG、JPG、JPEG、およびJPEG2000です。
3. [Encryption] (暗号化) ボタンを押すと、外部メディアに保存する際の患者情報の暗号化を有効にします。 [ON] (オン) および [OFF] (オフ) の間で選択します。
4. [Write PDF] (PDFに書き込み) ボタンを押すと、 [Save] (保存) を押したときに、選択した画像のPDF文書を作成します。画像は [Printer Settings] (プリンタ設定) で選択した設定に基づいてPDFに保存されます。 [ON] (オン) および [OFF] (オフ) の間で選択します。
5. [Auto Create PDF] (PDFを自動作成) ボタンを押すと、必要な数の [Auto Print] (自動印刷) 画像を取り込む度に、画像のPDF文書を自動的に作成します ([Printer Settings: Page Layout] (プリンタ設定 : ページレイアウト) 画面で定義)。 [ON] (オン) および [OFF] (オフ) の間で選択します。
6. [EXIT] (終了) ボタンを押すと、 [Settings] (設定) 画面が閉じて [Save] (保存) 画面に戻ります。
7. [Save Options] (保存オプション) ウィンドウにあるチェックボックスを選択すると、以下の媒体にデータを保存できます。

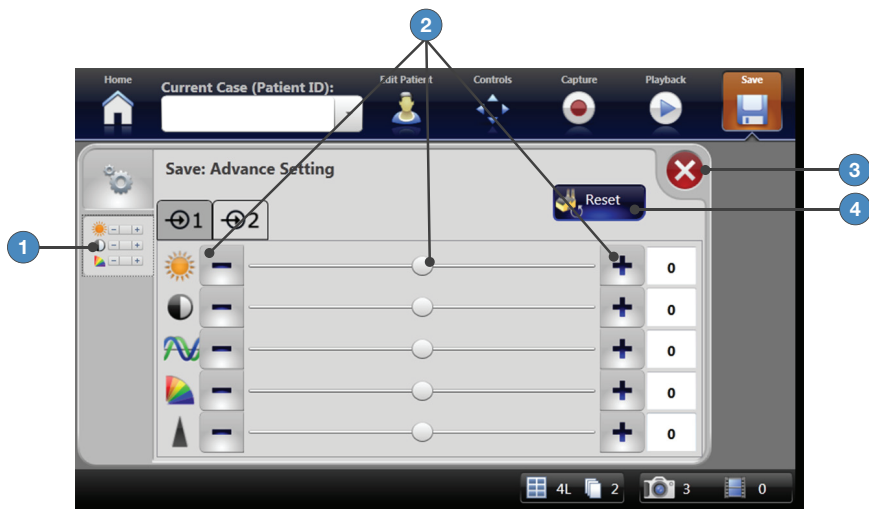
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio 3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	---	---

8. 各オプションの横のビデオアイコンを選択すると、これらの各オプションにビデオを保存できます。

注記 - ビデオはEMRやPowerShareに保存できません。

詳細保存設定

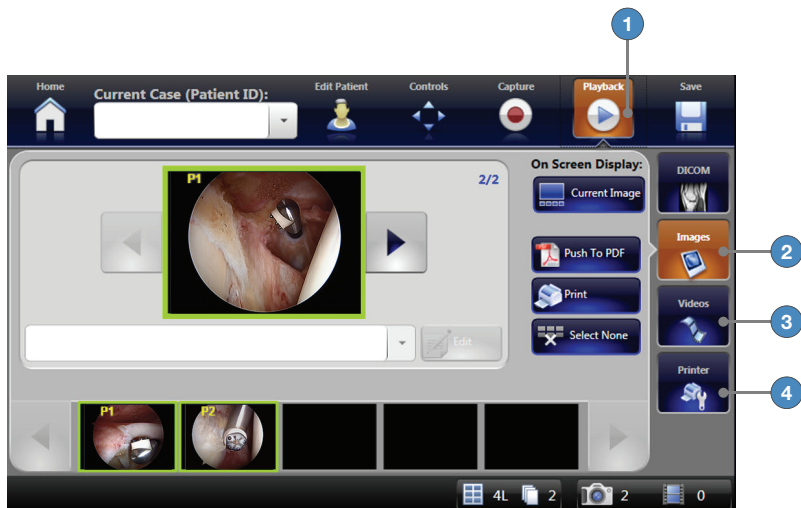
[Advanced save] (詳細保存) 設定は、 [Save] (保存) 画面の [Settings] (設定) タブからアクセスできます。



1. [**Advanced Settings**] (詳細設定) タブを選択すると、 [Save: Advanced Setting] (保存 : 詳細設定) 画面に進みます。
2. [+/-] ボタンまたはスライダーを使って、 [Channel 1] (チャンネル1) と [Channel 2] (チャンネル2) で取り込んだ画像の輝度、コントラスト、位相、彩度、鮮明度を調節できます。
3. [**EXIT**] (終了) ボタンを押すと、 [Save Settings] (保存設定) 画面に戻ります。
4. [**Reset**] (リセット) ボタンを押すと、初期設定に戻ります。


画像とビデオの再生

取り込んだ画像とビデオは、[Playback] (再生) 画面を使用して表示、再生、注釈付け、印刷できます。







1. [Playback] (再生) 画面に進むには、SDC3ディスプレイの上部にある [Playback] (再生) タブを押します。
2. [Images] (画像) タブから画像を再生表示します。
3. [Videos] (ビデオ) タブからビデオ再生を表示します。
4. プリンタ設定は、[Printer Settings] (プリンタ設定) タブから表示できます。
([Printer Settings] (プリンタ設定) タブには [Capture] (画像取り込み) 画面からもアクセスできます。)


記録画像の再生

[Playback] (再生) 画面では、画面右側の [Images] (画像)  タブで、以前に取り込んだ画像をレビュー、注釈付け、印刷できます。



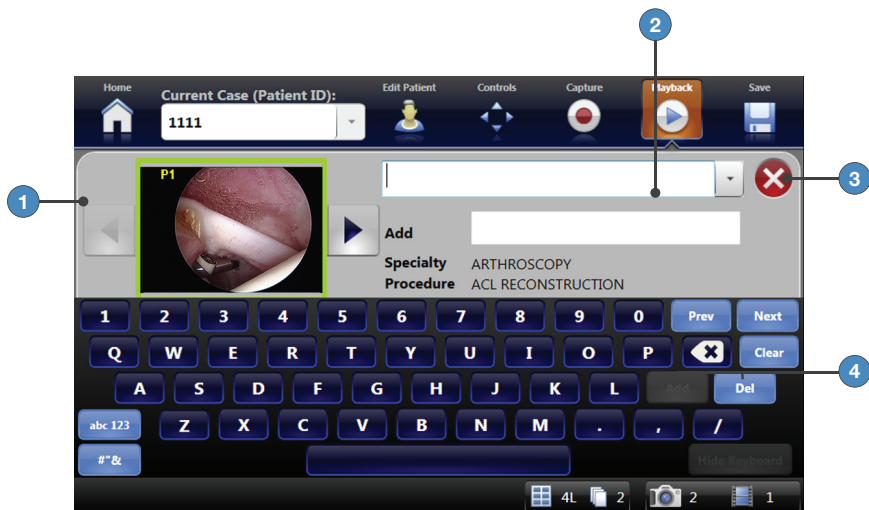
画像を閲覧するには：



1. 中央プレビュー画面のいずれかの側の矢印を押すと、取り込んだ画像を1つずつスクロールできます。
2. 下部画像行のいずれかの側の矢印を押すと、1度にアルバム5画像をスクロールできます。
3. 下部画像パネルの画像を2回タップすると、中央プレビュー画面に表示されます。Primary (主) チャンネル画像は [P]、Secondary (副) チャンネル画像は [S] で識別できます。
4. 手術用ディスプレイに画像を表示するには、2つのオプションがあります。[**Current Image**] (現在の画像)  ボタンを押すと、中央プレビュー画面の画像が手術用ディスプレイに表示されます。
5. 中央プレビュー画面の画像を2回タップすると、画像が手術用ディスプレイに表示されます。
6. 画像を押すと、その画像を選択できます。選択した画像は、緑色の縁で識別できます。再度その画像を押すと、その画像を選択解除できます。
7. [**Select None**] (すべて選択解除)  ボタンを押すと、[**Select All**] (すべて選択) と [**Select None**] (すべて選択解除) を切り替えられ、アルバムに含まれている画像をすべて選択または選択解除できます。
8. 画像を印刷するには、[**Push to PDF**] (押すとPDF)  ボタンを押すと、選択した画像のPDFを作成できます。PDFの処理中は、情報メッセージボックスが表示されます。
9. [**Print**] (印刷)  ボタンを押すと、選択した画像を印刷できます。プリンタが接続されていない場合、画面下部にあるステータスバーに警告メッセージが表示されます。

10. 画像に注釈を付けるには、ドロップダウンメニューの選択肢を参照してください。[Edit] (編集)  ボタンを押すと、[Edit Annotation] (注釈を編集) 画面に進みます。

画像注釈の編集

[Playback] (再生) 画面で選択した画像の注釈を割り当てまたは編集します。



1. [Edit Annotations] (注釈を編集) 画面は、画像再生画面で [Edit] (編集)  ボタンを選択すると表示されます。
2. ドロップダウンメニューに、[Annotation] (注釈) の選択肢が表示されます。
3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Edit Annotations] (注釈を編集) 画面が閉じて [Images Playback] (画像再生) 画面に戻ります。
4. 項目を追加または削除するには、キーボードの [Add] (追加) または [Del] (削除) ボタンを押します。[Add] (追加) と [Del] (削除) のボタンは、専門分野、処置、注釈が選択されていない場合は無効です。項目が削除される際は、事前に確認メッセージが表示されます。

録画ビデオの再生

[Playback] (再生) 画面では、画面右側の [Videos] (ビデオ) タブで、以前に取り込んだビデオをレビュー、注釈付けできます。



1. ビデオを閲覧するには： [Primary] (主) ボタンを押すと、 [Primary] (主) か [Secondary] (副) を選択して [Channel 1] (チャンネル1) (主) が [Channel 2] (チャンネル2) (副) で録画したビデオを閲覧できます。
2. 中央プレビュー画面のいずれかの側の矢印を押すと、取り込んだビデオを1つずつスクロールできます。各ビデオは、左上隅のチャンネルと取り込んだ順序で識別できます。Primary (主) チャンネルビデオは [P]、Secondary (副) チャンネルビデオは [S] で識別できます。
3. 下部ビデオパネルのいずれかの側の矢印を押すと、1度にアルバム5ビデオをスクロールできます。
4. 下部画像パネルの画像を2回タップすると、該当するビデオが中央プレビュー画面に表示されます。
5. ビデオを再生するには： [Play] (再生) と [Stop] (停止) のボタンを押すと、中央プレビュー枠のビデオをコントロールできます。
6. ビデオを選択するには： 任意のビデオを押して選択できます。選択したビデオは、緑色の線で識別できます。ビデオを再度押して選択解除します。
7. [Select None] (すべて選択解除) ボタンを押すと、 [Select All] (すべて選択) と [Select None] (すべて選択解除) を切り替えられ、アルバムに含まれている画像をすべて選択または選択解除できます。

アーカイブされている情報の表示

患者症例は自動的にSDC3のハードディスクに保存され、将来の参照やアクセス用にアーカイブできます。

1. アーカイブされている症例は、[Home] (ホーム) 画面の [Archive] (アーカイブ)



ボタンを押すとアクセスできます。

2. [Archive] (アーカイブ) 画面内で、症例は、USB、ディスク、ネットワーク位置、PowerShareクラウドサーバー (オプションのPowerShareパッケージがインストールされている場合) などの外部メディアからアクセスでき、外部メディアに移動できます。

The screenshot shows the 'Archive' screen with a table of patient records and a sidebar of storage options. A blue circle with the number '2' points to the 'USB' option in the sidebar.

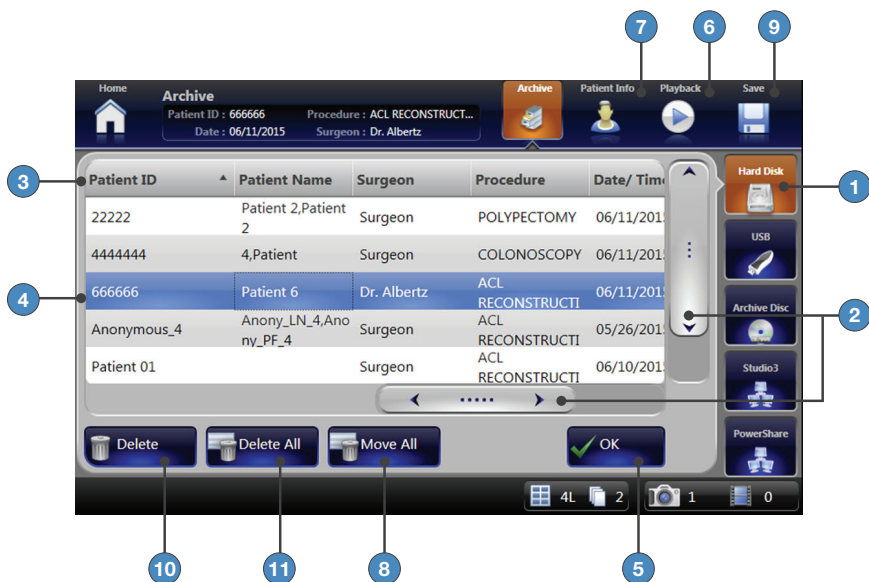
Patient ID	Patient Name	Surgeon	Procedure	Date/Time
22222	Patient 2, Patient 2	Surgeon	POLYPECTOMY	06/11/2015
4444444	4, Patient	Surgeon	COLONOSCOPY	06/11/2015
666666	Patient 6	Dr. Albertz	ACL RECONSTRUCTI	06/11/2015
Anonymous_4	Anony_LN_4, Anony_PF_4	Surgeon	ACL RECONSTRUCTI	05/26/2015
Patient 01		Surgeon	ACL RECONSTRUCTI	06/10/2015

Storage options in the sidebar: Hard Disk, USB, Archive Disc, Studio3, PowerShare.


注記 - [Data Protection] (データ保護) 設定で [Anonymize Data] (データの匿名化) を選択すると、[Patient ID] (患者ID) と [Patient Name] (患者名) が匿名になります。

ハードディスクにアーカイブされている情報の表示

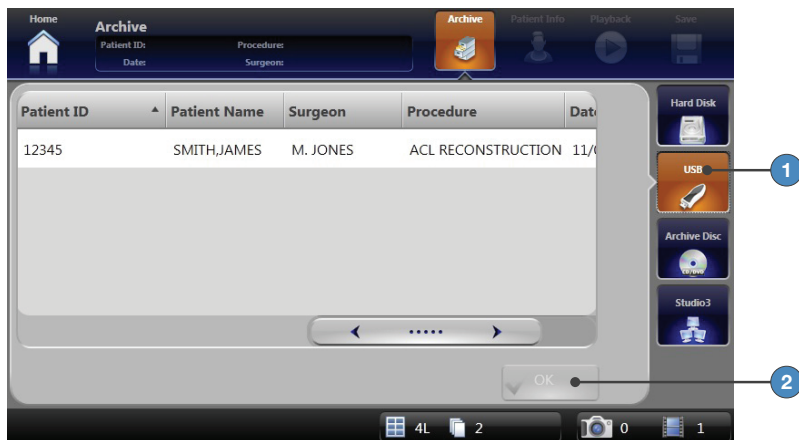
ハードディスクにアーカイブされている患者症例はすべて、[Archive] (アーカイブ) 画面のリストに表示されます。






1. 患者症例を閲覧するには：[**Hard Disk**] (ハードディスク) タブを押すと、SDC3のハードディスクに保存したすべての症例を参照できます。
2. 患者リストには1度に最大5症例が表示されます。スクロールバーを使用してリストをスクロールします。
3. ナビゲーションバーに患者情報カテゴリーが表示されます。ナビゲーションバーにある列を選択すると、そのカテゴリーで患者リストを並べ替えることができます。
4. 患者症例を表示するには：行のどこかを押すと、患者症例を選択できます。
5. [**OK**] ✓ ボタンを押すと、[read-only] (参照のみ) モードで患者症例を参照できます。
6. 症例を選択し、[**Playback**] (再生) ▶ ボタンを押すと、その症例内の画像とビデオを表示できます。
7. [**Patient Info**] (患者情報) 👤 ボタンを押すと、[Archived Patient List] (アーカイブされている患者のリスト) 画面に進みます。
8. 患者症例を別の場所に移動するには：[**Move All**] (すべて移動) 📁 ボタンを押すと、すべての患者症例を利用可能な任意の保存場所に移動できます。ポップアップメッセージが表示され、移動が確認されます。症例を移動するには、[**Yes**] (はい) ボタンを押します。
9. 症例を選択し、[**Save**] (保存) 💾 ボタンを押すと [Save] (保存) 画面が開き、別の場所への症例保存を選択できます。
10. ハードディスクから患者症例を削除するには：[**Delete**] (削除) 🗑️ ボタンを押すと、選択した患者症例を削除します。



11. [Delete All] (すべて削除)  ボタンを押すと、アーカイブされている患者症例をすべて削除します。

USBドライブにアーカイブされている情報の表示









1. [USB]  タブを押すと、SDC3に接続したUSBドライブに保存されている患者症例を参照できます。患者症例は参照のみモードで表示され、[Save] (保存)  ボタンは無効です。
2. 患者症例のどこかを押すと選択できます。[OK]  ボタンを押すと、選択したアーカイブされている情報が編集不可モードで表示されます。

ディスクにアーカイブされている情報の表示







1. [Archive Disc] (アーカイブディスク) タブを押すと、SDC3にロードされたCDまたはDVDに保存されている患者症例を参照できます。患者症例は読み取り専用モードで表示され、[Save] (保存)  ボタンは無効です。
2. 患者症例のどこかを押すと選択できます。[OK]  ボタンを押すと、選択したアーカイブされている情報が編集不可モードで表示されます。

Studio3メディアサーバーにアーカイブされている情報の表示


1. [Studio3]  タブを押すと、Studio3サーバーに保存されている患者症例を参照できます。
2. [Archive Patient List] (アーカイブ患者リスト) には、Studio3サーバーで特定の症例に保存されている画像、ビデオ、PDFの数が表示されます。
3. [Save] (保存)  と [Playback] (再生)  のボタンは、[Studio3] タブでは無効です。

4. [Pending] (保留中)  ボタンを押すと、[Pending] (保留中) および [Completed] (完了) 症例のリストを切り替えられます。デフォルトでは保留中患者症例が表示されます。
5. [Delete All] (すべて削除)  ボタンを押すと、ウィンドウ内の症例をすべて削除します。
6. [Delete] (削除)  ボタンを押すと、選択した症例を削除します。削除を確認する確認ウィンドウが表示されます。


PowerShareクラウドサーバーにアーカイブされている情報の表示

1. [Powershare]  タブを押すと、PowerShareクラウドサーバーに保存されている患者症例を参照できます。
2. [Archive Patient List] (アーカイブ患者リスト) には、PowerShareサーバーで特定の症例に保存されている画像、ビデオ、PDFの数が表示されます。
3. [Save] (保存)  と [Playback] (再生)  のボタンは、[PowerShare] タブでは無効です。
4. [Pending] (保留中)  ボタンを押すと、[Pending] (保留中) および [Completed] (完了) 症例のリストを切り替えられます。デフォルトでは保留中患者症例が表示されます。
5. [Delete All] (すべて削除)  ボタンを押すと、ウィンドウ内の症例をすべて削除します。
6. [Delete] (削除)  ボタンを押すと、選択した症例を削除します。削除を確認する確認ウィンドウが表示されます。

SDC3の設定

SDC3のシステム設定を変更するには、[Home] (ホーム) 画面の左上隅にある [Settings] (設定)  ボタンを選びます。[Settings] (設定) 画面から変更できるシステム設定には次の項目が含まれます: [General] (一般)、[Printer] (プリンタ)、[Network] (ネットワーク)、[Profiles] (プロフィール)、[Server] (サーバー)、[System] (システム)。



一般設定

一般的なシステム設定は、[Settings] (設定) メニューの [General] (一般)  タブで利用可能です。適用、その他、オーディオおよびビデオの設定が含まれ、それぞれ画面右側の各タブを選択するとアクセスできます。

一般適用設定

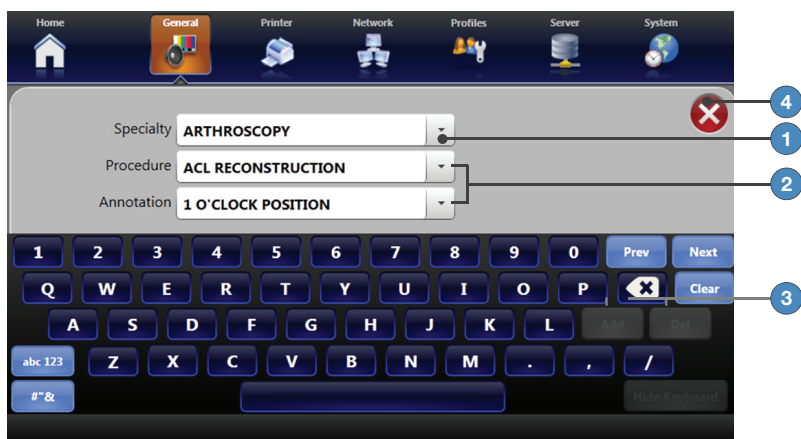
一般適用設定の説明を以下に示します。




1. [General Application Settings] (一般適用設定) 画面は、[Home] (ホーム) 画面から [Settings] (設定)  ボタンを選択するか、任意の設定画面の右側の [General] (一般)  タブを選択すると自動的に開きます。
2. [Auto Cut Off] (自動カットオフ) ボタンを押すと、ビデオ録画が自動的に停止する時間を決定できます。[Auto Cut Off] (自動カットオフ) ボタンを押すと、時限オプションを切り替えられます。
3. [Auto Start Recording] (録画自動開始) ボタンを押すと、症例開始時に録画を自動的に開始するかどうかを決定できます。[On] (オン) および [Off] (オフ) の間で選択します。

4. [**Disc Format**] (ディスクフォーマット) ボタンを押すと、ディスクにデータを保存する方法を選択できます。[**Data**] (データ) と [**DVD Video**] (DVDビデオ) の間で選択します。(DVDビデオオプションは、録画モードが [**At the End**] (終了時) に設定されている場合にのみ利用可能です。)
5. [**Remote 2 Control**] (リモート2コントロール) ボタンを押すと、カメラヘッドからの [**Remote 2**] (リモート2) 機能を [**Stop**] (停止) が [**PAUSE**] (一時停止) として割り当てます。
6. [**Image Count Font Size**] (画像カウント文字サイズ) ボタンを押すと、[**Capture**] (画像取り込み) 画面で画像カウントに使用される文字サイズを調節できます。
7. [**Channel Mode**] (チャンネルモード) ボタンを押すと、[**Single**] (シングル) または [**Dual**] (デュアル) チャンネルモードの間で選択します。
8. [**Flip Screen**] (反転画面) ボタンを押すと、画像を取り込んだときに手術用ディスプレイに表示するかどうかと位置を選択します。[**None**] (なし) (表示なし)、[**One**] (1) (ディスプレイ全体)、[**Side**] (サイド) (ディスプレイ側方) の間で選択します。
9. [**REC Display**] (REC表示) ボタンを押すと、録画を開始したり停止したときに、手術用ディスプレイに [**Rec**] (録画) と [**Rec Stopped**] (録画停止済み) の文字が表示されます。[**On**] (オン) および [**Off**] (オフ) の間で選択します。
10. [**Device Presets**] (装置プリセット) ボタンを押すと、[**Device Presets**] (装置プリセット) のオンとオフを切り替えられます。
11. [**Voice Annotation**] (音声注釈) ボタンを押すと、画像を取り込む度に音声注釈画面が起動します。(この機能は、「SDC3音声パッケージ」または「SDC3装置制御パッケージ」をオプション搭載しているシステムでのみご利用頂けます。) [**On**] (オン) および [**Off**] (オフ) の間で選択します。
12. [**Edit Annotation**] (注釈の編集) ボタンを押すと、グローバル注釈を編集する画面が開きます。これらの注釈はその後、各患者症例で利用可能です。(この項のすぐあとの「グローバル注釈の編集」の項を参照してください。)
13. [**Live Video Timeout**] (ライブビデオのタイムアウト) ボタンを押すと、再生画面で、選択した画像からオンスクリーン表示のライブビデオ入力に替わる時間を設定します。[**3 sec**] (3秒)、[**10 sec**] (10秒)、[**None**] (なし) の間で選択します ([**None**] (なし) に設定すると、手動で [**Live Video**] (ライブビデオ) に戻すまで、再生画像がOSDに表示されます)。
14. [**Live Preview**] (ライブプレビュー) ボタンを押すと、[**Capture**] (画像取り込み) 画面のプレビューウィンドウに表示される内容を決定できます。ライブカメラ画像の場合は [**On**] (オン)、取り込んだ画像の場合は [**Off**] (オフ) ボタンを選択します。
15. [**GUI Monitor**] (GUIモニター) ボタンを押すと、タッチスクリーンインターフェースを外部タッチスクリーンモニターに表示できます (モニターはVGAおよびシリアル接続でSDC3コンソールに接続されている必要があります)。インターフェースをSDC3の画面に表示する場合は [**Internal**] (内部)、インターフェースを外部モニターに表示する場合は [**External**] (外部) ボタンを選択します。
16. [**Calibrate**] (キャリブレーション) ボタンを押すと、LCD画面のキャリブレーションを開始できます。タッチ操作が正確でない場合、このボタンを使用できます。
17. [**Record Mode**] (録画モード) ボタンを押すと、[**Real Time**] (リアルタイム) と [**At the End**] (終了時) の間で移行できます。


グローバル注釈の編集



1. 専門分野をドロップダウンメニューから選択するか、キーボードを使用してテキストを入力します。
2. 処置や注釈をドロップダウンメニューから選択するか、キーボードを使用してテキストを入力します。(処置および注釈オプションは選択した専門分野に基づいて変更されます。)
3. 項目を追加または削除するには、キーボードの [Add] (追加) または [Del] (削除) ボタンを押します。
4. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Edit Annotations] (注釈を編集) 画面が閉じて [General Application Settings] (一般適用設定) 画面に戻ります。

その他の一般設定

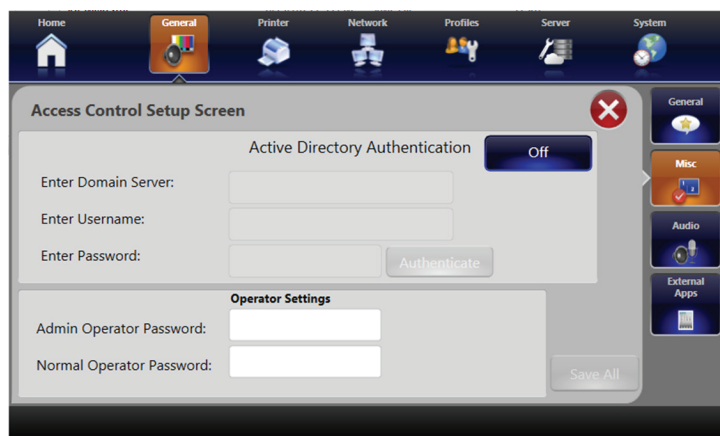


1. [Misc] (その他)  タブを押すと、その他の一般設定が表示されます。

2. [+/−] ボタンを押すと、手術用ディスプレイに投影される画像の位置を調節できます。ビデオソースに対して適切な [Standard Definition] (標準品位) が [High Definition] (高精細度) の設定を使用します。[Reset] (リセット) ボタンを押すと出荷時初期設定値に戻ります。
3. [Surgical Timeout Checklist] (手術タイムアウトチェックリスト) ボタンで手術タイムアウトチェックリストを有効または無効にできます。[Setup] (セットアップ) ボタンを押すと、[Surgical Timeout Checklist Setup] (手術タイムアウトチェックリストセットアップ) 画面が起動します。
4. [Access Control] (アクセス管理) ボタンでSDC3オペレーターのアクセス管理を有効または無効にできます。[Setup] (セットアップ) ボタンを押すと、[Access Control Setup Screen] (アクセス管理セットアップ画面) が起動します。

アクセス管理のセットアップ

[Access Control Setup Screen] (アクセス管理セットアップ画面) から、SDC3にログインするために [Active Directory Authentication] (アクティブディレクトリ認証) をオンにしたり、パスワードを設定したりできます。



アクティブディレクトリのセットアップ

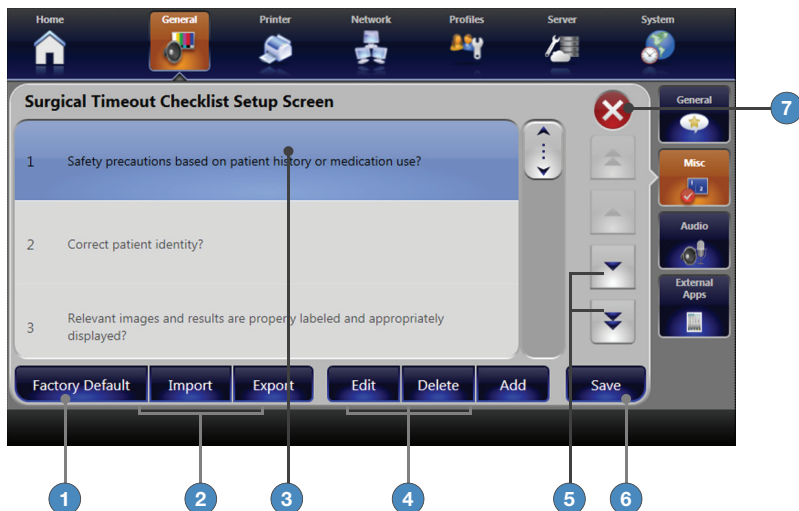
1. [Domain Server] (ドメインサーバー) 名、[Username] (ユーザー名) と [Password] (パスワード) を入力して、アクティブディレクトリにアクセスします。
2. [Authenticate] (認証) を押して、サーバーに接続しており、認証情報が有効であることを確認します。


オペレーターパスワードのセットアップ

1. [Admin Operator Password] (管理操作者パスワード) フィールドに管理者パスワードを入力します。管理者には、医師プロフィールの作成と編集、サーバーの設定を行う権限があります。
2. [Normal Operator Password] (通常操作者パスワード) フィールドに通常操作者パスワードを入力します。通常操作者は、プロフィールやサーバーの設定にはアクセスできません。

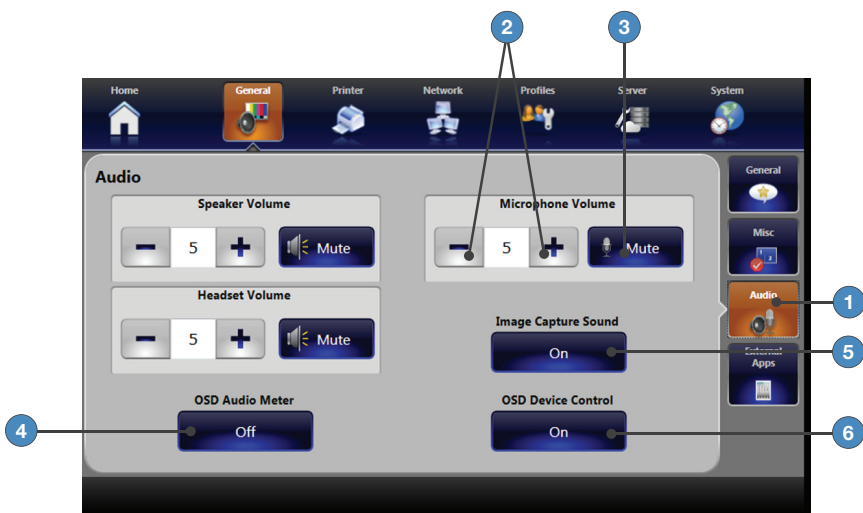
手術タイムアウトチェックリストのセットアップ

[Surgical Timeout Checklist Setup Screen] (手術タイムアウトチェックリストセットアップ画面) は [General Miscellaneous Settings] (その他の一般設定) 画面で [Setup] (セットアップ) ボタンを選択すると表示されます。



1. [**Factory Default**] (出荷時初期設定) ボタンを押すと、出荷時初期設定チェックリストに戻ります。
2. [**Import**] (インポート) および [**Export**] (エクスポート) ボタンを押すと、USB保存装置からチェックリストをインポートまたはUSB保存装置にチェックリストをエクスポートできます。
3. 質問が行のどこかを押すと選択できます。
4. [**Add**] (追加)、[**Edit**] (編集)、または [**Delete**] (削除) ボタンを押すと、選択した質問や行を変更できます。
5. 矢印ボタンを押すと、選択した行をチェックリスト内で上下に移動できます。
6. チェックリストへの変更を保存するには、[**Save**] (保存) ボタンを押します。
7. [**EXIT**] (終了)  ボタンを押すと、[General Miscellaneous Settings] (その他の一般設定) 画面に戻ります。

一般オーディオ設定



1. [**Audio**] (オーディオ) タブを押すと、[**General Audio**] (一般オーディオ) 設定画面を参照できます。
2. [+/-] ボタンを押すと、ヘッドセット、スピーカー、およびマイクの音量を調節できます。
3. [**Mute**] (ミュート) ボタンでヘッドセット、スピーカー、マイクを消音できます。
4. [**OSD Audio Meter**] (OSDオーディオメーター) ボタンを押すと、手術用ディスプレイにオーディオ入力の強度が表示されます。
5. 画像取り込み音をオンまたはオフにするには、[**Image Capture Sound**] (画像取り込み音) ボタンを押します。
6. [**OSD Device Control**] (OSD装置コントロール) ボタンを押すと、手術用ディスプレイの [**Device Control**] (装置コントロール) メニューの表示、非表示を切り替えられます。

注記 - [**OSD Audio Meter**] (OSDオーディオメーター) ボタンおよび [**OSD Device Control**] (OSD装置コントロール) ボタンは、オプションの音声コントロールパッケージがインストールされている場合にのみ有効です。


プリンタ設定

1. [**Printer**] (プリンタ) タブを選択すると、[**Page Settings**] (ページ設定) 画面が開きます。



2. 印刷ページに表示するデータのチェックボックスを選択します。
3. [**Import Logo**] (ロゴのインポート) ボタンを押すと、USB保存装置からロゴファイル (.bmpファイルタイプ) をインポートできます。これにより、[Logo] (ロゴ) にチェックマークを付けた場合、インポートしたロゴを印刷ページに配置します。
4. [**Reset**] (リセット) ボタンを押すと、初期設定に戻ります。
5. [Logo Preview] (ロゴプレビュー) フィールドには、[Logo] (ロゴ) にチェックマークを付けた場合に印刷ページに表示されるロゴが表示されます。
6. 印刷品質は [Print Quality] (印刷品質) ウィンドウに表示されます。印刷品質はデフォルトで [Auto] (自動) に設定されており、変更できません。
7. 用紙タイプは [Paper Type] (用紙タイプ) ディスプレイウィンドウに表示されます。用紙タイプはデフォルトでは [Letter] (レター) に設定されています。SDP1000プリンタがSDC3に接続されている場合、[Paper Type] (用紙タイプ) ボタンを押すと [Letter] (レター) と [A4] の間で変更されます。


ネットワーク設定

ネットワーク設定は、[Settings] (設定) メニューの [Network] (ネットワーク)  タブで利用可能です。[FTP]、ネットワーク [Adapter] (アダプター)、[WiFi]、およびビデオ [Stream] (ストリーム) 設定が含まれます。これらの設定には画面右側のタブからアクセスできます。

ネットワークFTP設定

ネットワークFTP設定は、FTPサイトへの接続をセットアップするために使用します。



1. [FTP]  タブを選択すると、[FTP Settings] (FTP設定) 画面が表示されます。
2. [User Name] (ユーザー名)、[FTP Address] (FTPアドレス)、[Password] (パスワード) (パスワード保護されている場合) をテキストボックスに入力します。ドロップダウンメニューには、ユーザー名とFTPアドレスに対して保存されているオプションがリストされます。
3. [Anonymous] (匿名)、[Secure] (セキュア)、または [Password] (パスワード) ボタンを押すと、適切なFTPログインタイプを選択できます。
4. [Ping] ボタンを押すと、FTPサイトに接続できるかどうかをテストします。

SDC3のネットワーク接続セットアップ

セットアップ要件

- 使用プロトコル : FTP (File Transfer Protocol (ファイル転送プロトコル))
- TCP/IPネットワーク。
- 必要に応じて、セキュアFTP (FTPオーバーSSH) サーバーを設置および設定できます。SDC3では、FTPオーバーSSLはサポートされていません。

手順

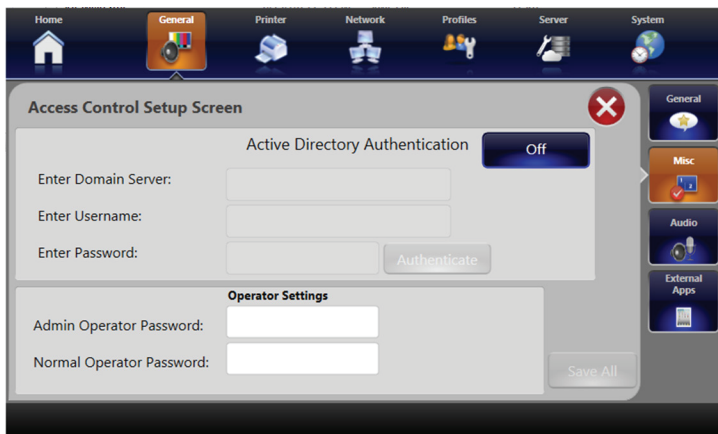
1. [Config] (設定) メニューの [SDC3] タブに、SDC3のIPアドレスではなく、FTPサーバーのIPアドレスを入力します。
2. FTPサーバーのデフォルトパス上に新規フォルダを作成し、「SDC」と言う名前を付けます。このフォルダ内に、[Username] (ユーザー名) のフォルダを作成します。例えば、IPアドレスが10.2.101.26のサーバーで実行中の匿名FTPサービスがあり、匿名ログインのデフォルトパスのSDCフォルダに「JOHND」フォルダがある場合は、[Network] (ネットワーク) タブでFTPアドレスに「10.2.101.26」、「Username」(ユーザー名) に「JOHND」を入力してください。
3. [Add] (追加) ボタンを押して、リストのユーザー名とFTPアドレスをSDC3に保存します。SDC3には最高500組までのユーザー名とFTPアドレスを保存できます。
4. ネットワークにビデオを書き込む場合は、[Network] (ネットワーク) タブの [Write Videos] (ビデオの書き込み) チェックボックスを選択します。
5. [Save] (保存) メニューで [Save to Network] (ネットワークに保存) ボタンを押すと、画像とビデオを保存できます。確認画面で、[Anonymous Login] (匿名ログイン) チェックボックスにチェックマークを付けます。

SDC3がサーバーの応答を確認します。有効な応答が戻ってきた場合は、匿名FTPログインを行います。次に、現在の [Username] (ユーザー名) (この例ではJOHND) に対応したディレクトリにディレクトリを変更します。入力したユーザー名に基づいた新しいディレクトリは作成されません。これは、誤った (または無効な) [Username] (ユーザー名) が入力された場合に、複数のディレクトリが作成されるのを防止するためです。したがって、FTPが機能するには [Username] (ユーザー名) を入力する必要があります。

ユーザー名とパスワードを使ったログイン

注記 - FTPサーバー上で、アクセス許可を与えるユーザーをセットアップしてください。パスワードは、すべて大文字で入力してください。

1. FTPサーバーのフォルダのルートフォルダ内に新規フォルダを作成します。
2. ユーザー名と同じ名前を持つ別のフォルダをSDCフォルダ内に作成します。



手順の項のステップ3~5に従います。ただしステップ5で、[Anonymous Login] (匿名でログイン) チェックボックスをチェックせずにパスワードを入力します。


ディレクトリ構造

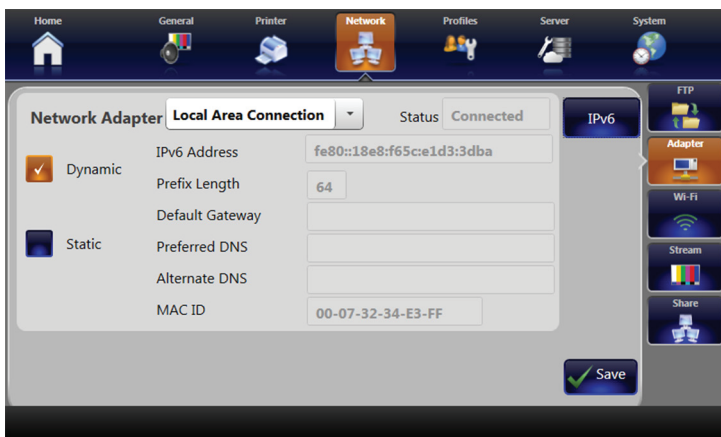
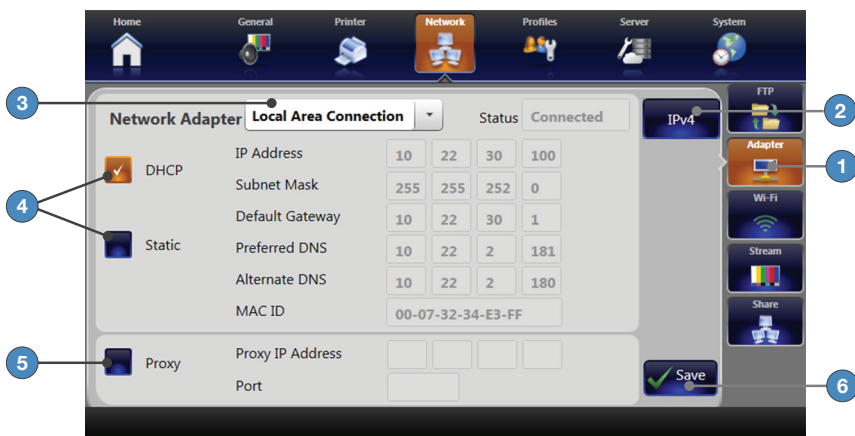
- ・ <デフォルトのFTPパス>\SDC\ユーザー名\?????MMDDYYYY_HHMMSS。ここで、????? : 入力した患者名/IDの最初の13文字
- ・ ユーザー名 : 医師のユーザー名です。Notematic IDと同じ名前を使用できません。
MMDDYYYY_HHMMSS : 一意性を保証する日時スタンプ

注記 - データの書き込みに問題が生じた場合 :

- ・ FTPサーバーの読み取り/書き込み権限が設定されているかチェックして確認します。
- ・ サーバーのファイアウォール設定がFTPポートをブロックしていないことを確認します。

ネットワークアダプター設定

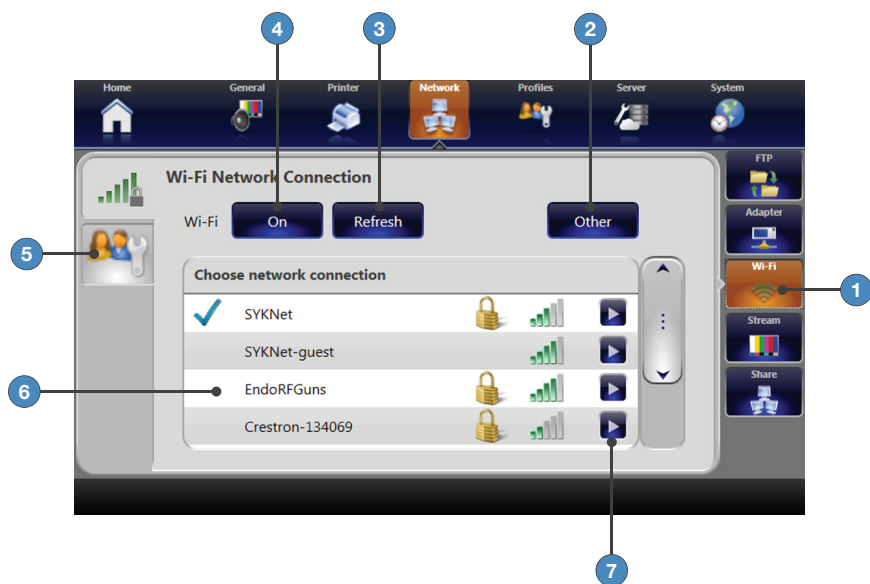
1. [Adapter] (アダプター)  タブを選択すると、[Network Adapter] (ネットワークアダプター) 設定画面が表示されます。
2. 次の2つのオプションがあります : IPV4またはIPV6。このボタンを切り替えて適切なネットワークタイプを設定します。



- [Network Adapter] (ネットワークアダプター) をドロップダウンメニューから選択します。
- [DHCP] / [Dynamic] (動的) または [Static] (静的) にチェックマークを付けてIPアドレスタイプを選択します。
- 該当する場合は (IPv4のみ) [Proxy] (プロキシ) を選択し、プロキシ設定を入力します。
- [Save] (保存) ✓ ボタンを押すと、入力した設定を保存できます。

WiFiネットワーク接続

[WiFi Network Connection] (WiFiネットワーク接続) 画面には、利用可能なワイヤレスネットワーク、それらの信号強度、およびセキュリティステータスが表示されます。この画面からネットワークを選択して認証画面を開き、そのネットワークにログインします。




- [WiFi] タブを押すと、[WiFi Network Connection] (WiFiネットワーク接続) 画面が表示されます。
- 接続したいWiFiネットワークがリストに表示されていない場合には、[Other] (その他) ボタンを押します。
- [Refresh] (リフレッシュ) ボタンを押すと、利用可能なWiFi接続のリストをリフレッシュできます。
- [Wi-Fi On/Off] (WiFiオン / オフ) ボタンを押すと、WiFiを有効または無効にできます。WiFiはデフォルトではオフになっています。
- [Manage Networks] (ネットワーク管理) 画面を開くには、[Manage Networks] (ネットワークの管理) ボタンを押します。
- 利用可能なワイヤレスネットワークが、名前、信号強度、およびセキュア/非セキュアなステータス別に表示されます。
- 矢印ボタンを押すと、該当するワイヤレスネットワークのログイン画面が開きます。

認証

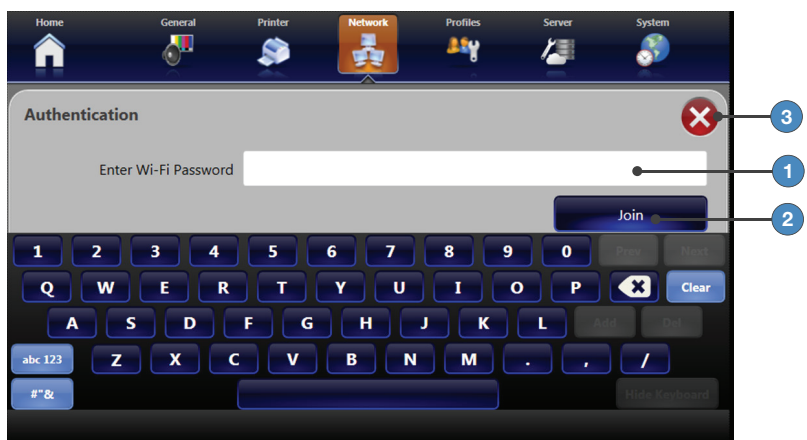
選択したワイヤレスネットワークタイプに応じて、SDC3はユーザー名とパスワード、または [WiFi password] (WiFiパスワード) を確認します。

ユーザー名とパスワード




1. [Username] (ユーザー名) と [Password] (パスワード) を該当するフィールドに入力します。
2. [Join] (参加) ボタンを押すと、ユーザーはネットワークに参加可能になります。
3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、 [WiFi Network Connection] (WiFiネットワーク接続) 画面に戻ります。


WiFiパスワード

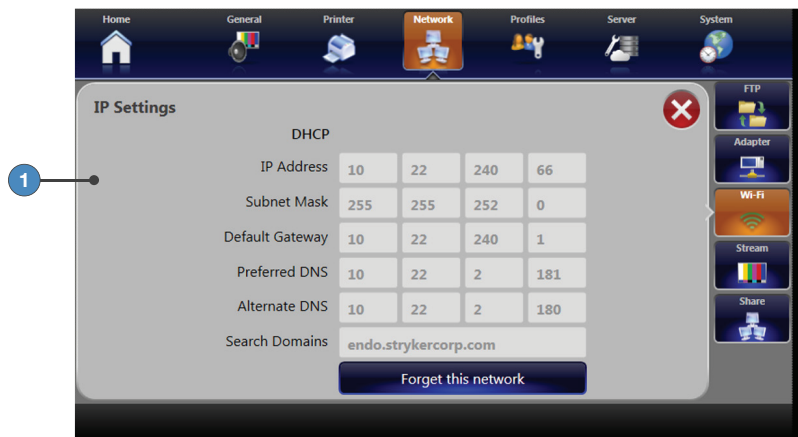


1. WiFiパスワードを入力します。(セキュアなWiFi接続を最初に選択すると、 [WiFi Setting Authentication] (WiFi設定認証) 画面がWiFiパスワードを確認します。)
2. [Join] (参加) ボタンを押すと、ユーザーはネットワークに参加可能になります。

3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、 [WiFi Network Connection] (WiFiネットワーク接続) 画面に戻ります。

ワイヤレスIP設定

1. [WiFi] 設定画面には、接続されているWiFiネットワークのIP設定が表示されます。
2. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、 [WiFi Network Connection] (WiFiネットワーク接続) 画面に戻ります。



ネットワークの管理

[Manage Networks] (ネットワーク管理) 画面には各ネットワークのセキュリティタイプとプロフィール名が表示され、上下の表示順序は自由に変更できます。

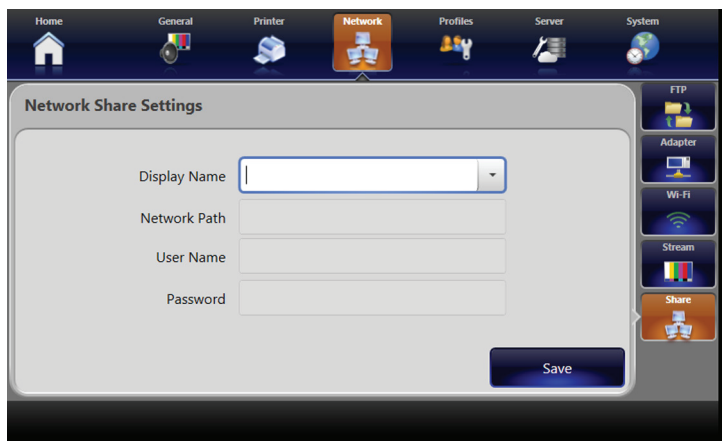



ネットワークストリーム設定

この機能は無効です。

ネットワーク共有設定

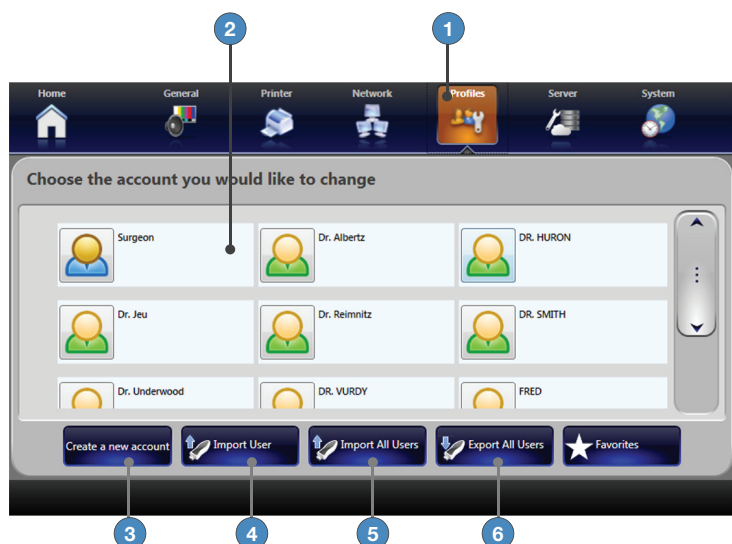
[Network Share Settings] (ネットワーク共有設定) 画面では、外部ネットワークリソースへのアクセスやSDC3からのデータの保存に使用できる、保存されているネットワーク接続をセットアップできます。




1. ネットワーク接続の [Display Name] (表示名) を入力します。
2. ネットワークの [Network Path] (ネットワークパス)、[User Name] (ユーザー名) と [Password] (パスワード) を入力します。
3. [Save] (保存)  ボタンを押すと、共有したネットワークを保存できます。SDC3がネットワークへの接続を試みます。接続に成功すると、画面の一番下のステータスメッセージに表示されます。

プロフィールの設定

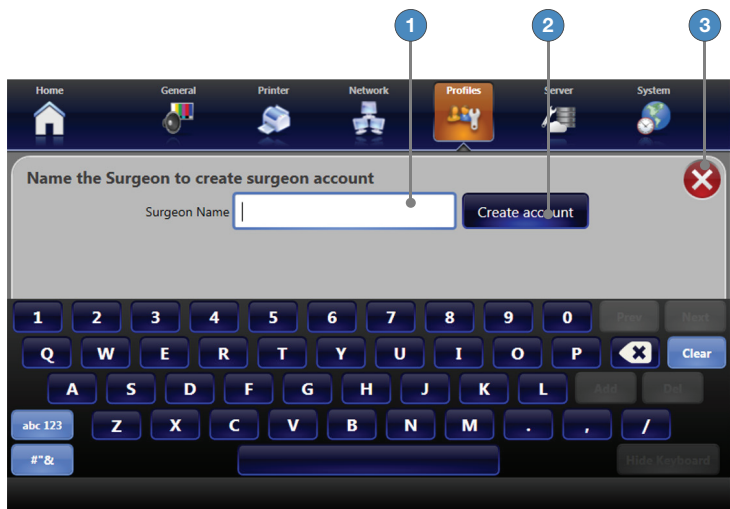
[Profiles Settings] (プロフィールの設定) 画面では、医師プロフィールを作成、変更、削除できます。




1. [Profiles] (プロフィール)  タブを選択すると、[Profiles] (プロフィール) 画面が開きます。利用可能なすべての医師プロフィールがリストされます。
2. 医師プロフィールを選択すると、[Account Modification] (アカウント修正) 画面が開きます。
3. [CREATE NEW ACCOUNT] (新規アカウントを作成) ボタンを押すと、[Surgeon Account] (医師アカウント) 画面が開きます。
4. [IMPORT USER] (ユーザーのインポート) ボタンを押すと、USBドライブから単一の医師プロフィールをインポートできます。
5. [IMPORT ALL USERS] (全ユーザーのインポート) ボタンを押すと、USBドライブに保存されているすべての医師プロフィールをインポートできます。
6. [EXPORT ALL USERS] (全ユーザーのエクスポート) ボタンを押すと、USBドライブにすべての医師プロフィールをエクスポートできます。
7. [FAVORITES] (お気に入り) ボタンは、Strykerの担当者専用です。

新規医師アカウントの作成

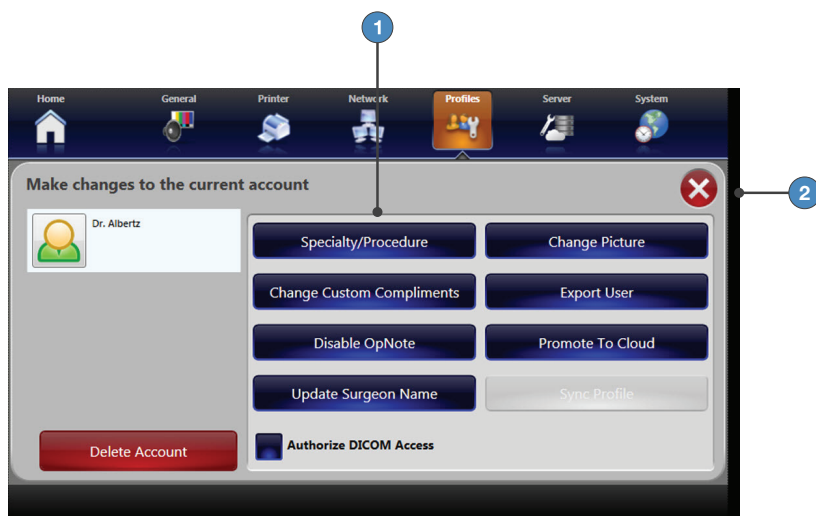
新規の医師アカウントは、管理者だけが作成できます。




1. 新規の医師の名前を入力します。
2. [Create Account] (アカウント作成) ボタンを押すと、新規のアカウントを保存できます。ステータスバーで、新規アカウントの入力に成功したことを確認します。
3. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Surgeon Accounts] (医師アカウント) 画面に戻ります。

選択したプロフィールの変更

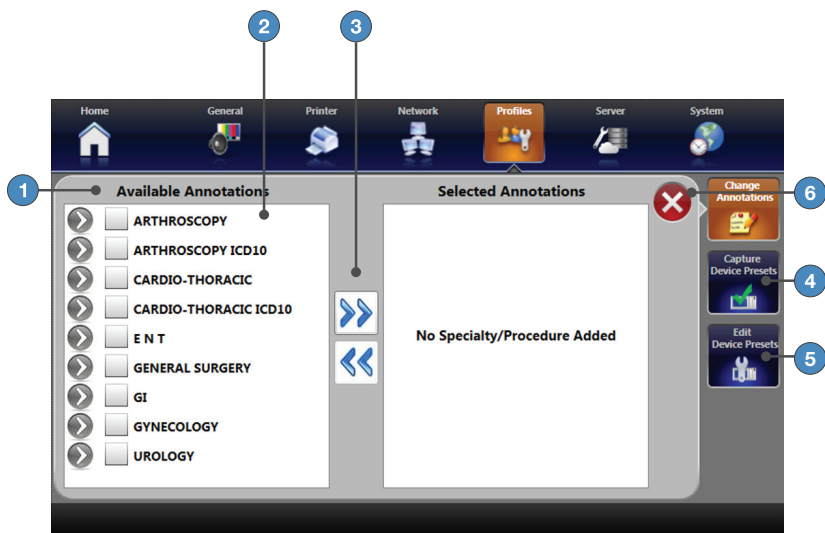
医師プロフィールから、[Device Presets] (装置プリセット)、コンプリメント、アカウント画像を変更できます。




1. [Specialty/Procedure] (専門分野/処置)、[Change Custom Compliments] (カスタムコンプリメント変更)、[Change Picture] (画像変更) を押すと、選択した医師アカウントに対して各タスクを実行できます。
2. [Export User] (ユーザーのエクスポート) を押すと、USBドライブに医師プロフィールを保存できます。
3. [Disable OpNote] (OpNote無効化) および [Promote to Cloud] (クラウドに送信) は、Strykerの担当者専用です。
4. [Update Surgeon Name] (医師名を更新) を押すと、保存されている名前を変更できます。
5. [Sync Profile] (プロフィール同期) を押すと、SDC3上のプロフィールに加えた変更をクラウドに保存できます。
6. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Surgeon Accounts] (医師アカウント) 画面に戻ります。

医師注釈リストの変更

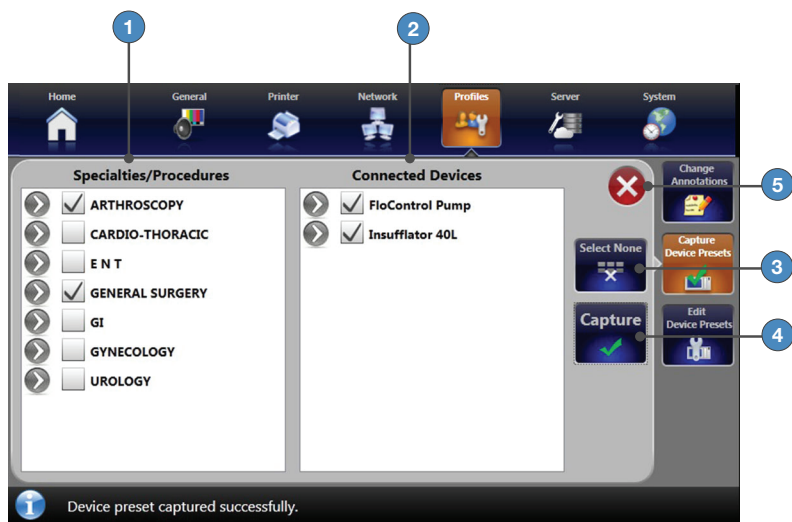
[Select Annotation] (注釈を選択) 画面で、医師アカウントに対して以前に保存した画像とビデオの注釈を選択できます。




1. [Account Modification] (アカウント修正) 画面で [Specialty/Procedure] (専門分野/処置) ボタンを選択すると、[Select Annotation] (注釈を選択) 画面に進みます。
2. [Available Annotations] (利用可能な注釈) ウィンドウで専門分野チェックボックスを選択すると、定義済みの処置名と注釈を参照できます。該当するチェックボックスを押すと、適切な処置と注釈を選択できます。
3. 右または左矢印ボタンを押すと、選択した注釈を [Selected Annotations] (選択されている注釈) ウィンドウの内外に移動できます。
4. [Capture Device Presets] (装置プリセットの取得) ボタンを押すと、接続されている装置の設定を保存できます。
5. [Edit Device Presets] (装置プリセットの編集) ボタンを使うと、装置の設定内容を変更 / 削除 / 新規作成できます。
6. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Account Modification] (アカウント修正) 画面に戻ります。

装置プリセットの取得

[Capture Device Presets] (装置プリセットの取得) 画面から、接続されている装置の設定を保存できます。




1. [Specialties/Procedures] (専門分野/処置) リストに、医師プロフィールで保存されている専門分野と処置が表示されます。プリセットを複数の専門分野や処置に適用することもできます。
2. [Connected Devices] (接続されている装置) リストには、SDC3に接続されている装置が表示されます。
3. すべての装置と設定を選択するには、[**Select All**] (すべて選択) を押します。装置と設定の選択をすべて解除するには、[**Select None**] (すべて選択解除) を押します。それぞれの装置や設定を個別に選択・選択解除することもできます。
4. [**Capture**] (取得) を押すと、チェックマークを付けた装置と設定をプリセットとして保存できます。
5. [**EXIT**] (終了)  ボタンを押すと、[Account Modification] (アカウント修正) 画面に戻ります。

装置プリセットの編集

[Editing Device Presets] (装置プリセットの編集) 画面で、医師のプロフィールに保存されている装置設定を編集できます。



1. [Specialties/Procedures] (専門分野/処置) リストから、編集する処置と装置を選択します。
2. [Remove Preset] (プリセットの削除) を押すと、保存されている設定を削除できます。
3. 画面右側に表示されるドロップダウンリストで [Specialty] (専門分野)、[Procedure] (処置)、[Device] (装置)、[Setting] (設定)、[Value] (値) を変更します。
4. [Update Preset] (プリセットの更新) を押すと、設定を更新できます。
5. [EXIT] (終了)  ボタンを押すと、[Account Modification] (アカウント修正) 画面に戻ります。


カスタムコンプリメントのセットアップ

SDC3は、プロンプトが表示された場合、医師にコンプリメントを提供します。定義済みのリストからコンプリメントを選択するか、カスタムコンプリメントを入力します。コンプリメントは医師の各プロフィールに保存されます。

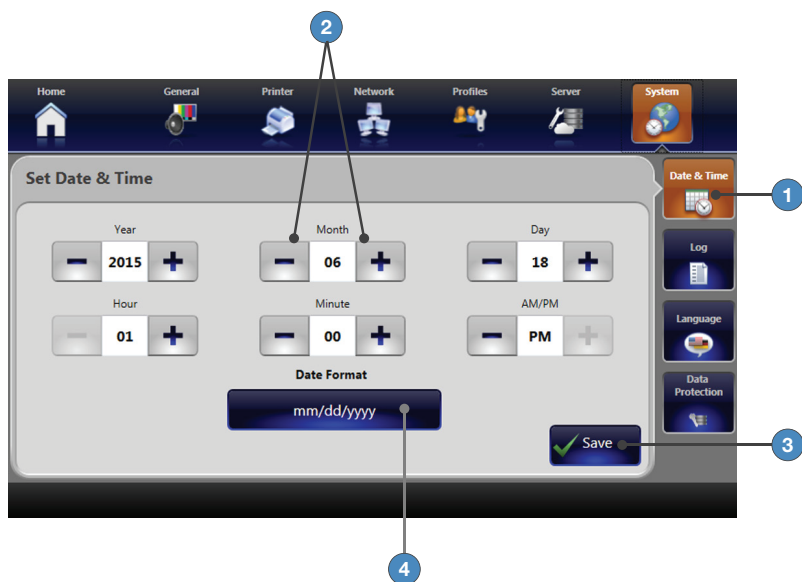




1. [Account Modification] (アカウント修正) 画面で [**Change Custom Compliments**] (カスタムコンプリメントを変更) ボタンを選択すると、[Custom Compliment Setup Screen] (カスタムコンプリメントのセットアップ画面) に進みます。
2. コンプリメント行のどこかを押すと選択できます。
3. [**Play**] (再生) ボタンを押すと、選択したコンプリメントを再生します。
4. [**Add**] (追加) を押すと、新規コンプリメントを追加できます。[**Edit**] (編集) または [**Delete**] (削除) を押すと、選択したコンプリメントを変更できます。[**Save**] (保存) ✓ ボタンを押すと、編集したテキストを保存できます。[**Cancel**] (キャンセル) ✗ ボタンを押すと、変更をキャンセルできます。
5. [**Factory Default**] (出荷時初期設定) ボタンを押すと、カスタムコンプリメントリストを出荷時初期設定にリセットできます。確認画面が表示されます。
6. [**EXIT**] (終了) ✗ ボタンを押すと、[Account Modification] (アカウント修正) 画面に戻ります。

システム設定

[**System Settings**] (システム設定)  タブで、システム日時を調節、システムログを表示、システム言語を選択、データ保護を設定できます。

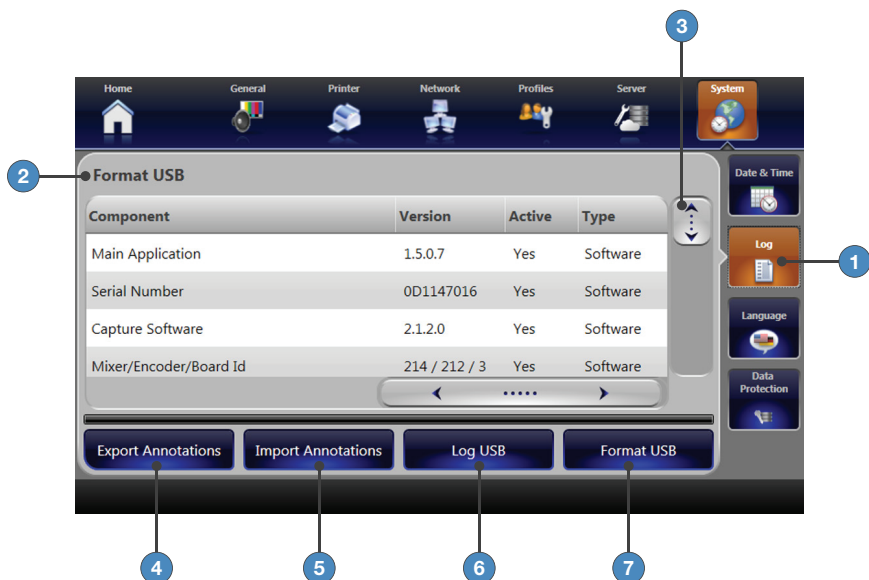
日時設定




1. [System] (システム) 画面で [Date & Time] (日時)  タブを選択すると、[Set Date & Time] (日時設定) 画面に進みます。
2. [+/-] ボタンを使用して日時値を変更します。
3. [Save] (保存)  ボタンを押すと、変更を保存できます。
4. [Date Format] (日付形式) ボタンを押すと、利用可能な日付形式を切り替えられます。

システムログ設定

[System] (システム) ログの設定は、[System Log Settings] (システムログ設定) 画面で調節できます。ここでは、システムドライバ、接続されている装置、システムイベントに関する情報、さらにグローバル注釈項目が保存されます。この画面からの情報は、オフサイト診断用にUSBドライブにエクスポートできます。



1. [System] (システム) 画面から [Log] (ログ)  タブを選択すると、ログ画面が開きます。
2. [Log] (ログ) 画面は各SDC3構成部分をそのバージョン、アクティブステータスおよびタイプとともに示します。
3. スクロールバーで移動すると、最初の表示に含まれていない構成部分が表示されます。
4. [FORMAT USB] (USBフォーマット) ボタンを押すと、USB保存装置をNTFS形式でフォーマットできます。
5. [LOG USB] (USBにログ) ボタンを押すと、USB保存装置にシステムログファイルを転送します。
6. [IMPORT ANNOTATION] (注釈のインポート) ボタンを押すと、USB保存装置から本システムに注釈をインポートできます。
7. [EXPORT ANNOTATION] (注釈をエクスポート) ボタンを押すと、本システムのすべての医師アカウントからの注釈のマスターリストをUSB保存装置にエクスポートできます。

システム言語設定

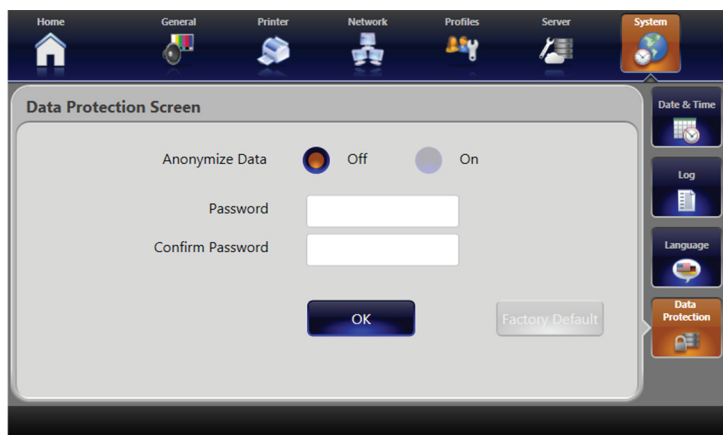
システムの言語は [System Language Setting] (システム言語設定) 画面で変更できます。



1. [System] (システム) 画面から [Language] (言語) タブを選択すると、[Language Setting] (言語設定) 画面が開きます。
2. 任意のボタンを押して該当する言語を選択できます。システムは、言語の変更が有効になる前に再起動します。以前に入力したテキストフィールドは、入力した言語のままです。

システムデータ保護の設定

SDC3の [Data Protection Settings] (データ保護設定) 画面では、システムに保存されている患者データを匿名化できます。修理のためにユニットをStrykerに返送する前に必ずデータを匿名化してください。



データ保護をオンにする

1. デフォルトの [Surgeon Profile] (医師プロフィール) を使用しており、 [Access Control] (アクセス管理) がオンの場合は、管理者としてログインしていることを確認してください。
2. [System] (システム) 画面から [Data Protection] (データ保護) タブを選択して、 [Data Protection] (データ保護) 画面を開きます。
3. パスワードを入力し、確認のために再入力します。


注記 - パスワードは安全な場所に保管してください。このパスワードはシステムには保存されておらず、失うと回復できません。

4. [Factory Default] (出荷時初期設定) ボタンを押すと、すべてのシステム設定を出荷時初期設定に変更できます。
5. [OK] を押します。
6. システムに保存されている患者データが匿名になり、システムが再起動します。

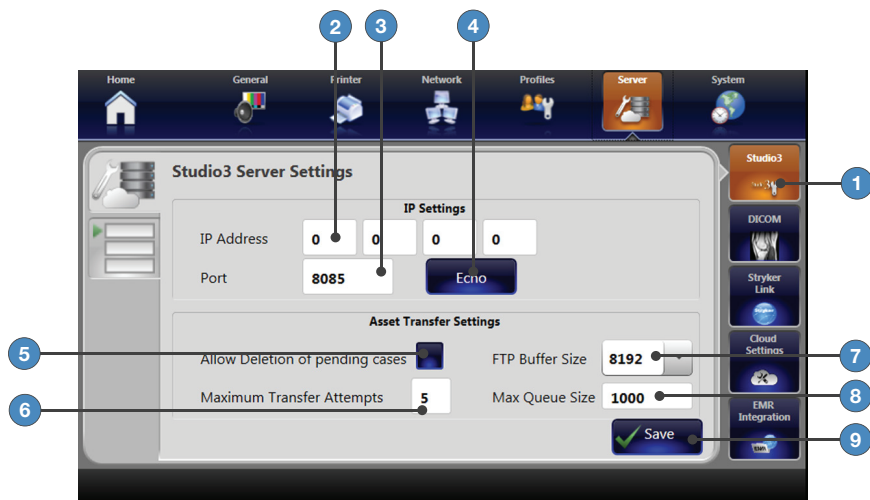
データ保護をオフにする


1. デフォルトの [Surgeon Profile] (医師プロフィール) を使用していることを確認してください。
2. [Settings] → [System] → [Data Protection] (設定→システム→データ保護) に進むか、 [Home] (ホーム) 画面の [Archive] (アーカイブ) ボタンを押します。
3. [Data Protection Screen] (データ保護画面) で、パスワードを再入力し、 [OK] を押します。システムが再起動します。

サーバー設定

SDC3とStudio3サーバー、DICOMサーバー、Strykerリンク & クラウド統合との連携方法を設定するには、[Server] (サーバー)  タブからアクセスできます。

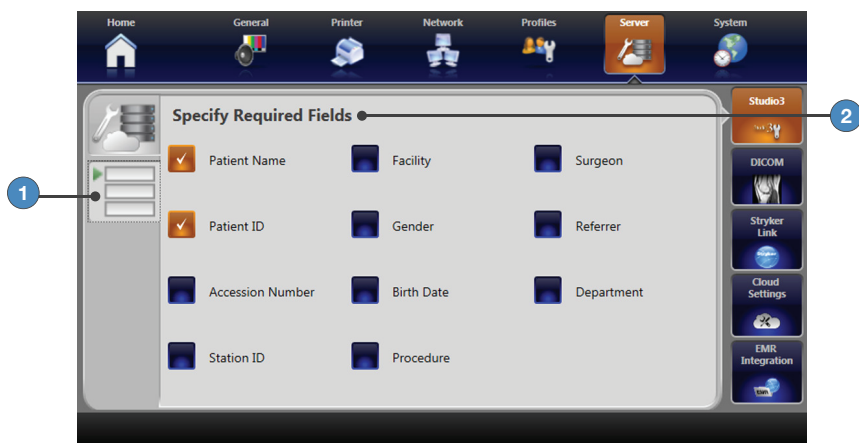
Studio3サーバー設定



1. [Server] (サーバー) タブに進み、[Studio3] タブを選択すると、[Studio3 Server Settings] (Studio3サーバー設定) 画面に進めます。
2. Studio3サーバーIPアドレスを [IP Address] (IPアドレス) フィールドに入力します。
3. Studio3サーバーポート番号を [Port] (ポート) フィールドに入力します。
4. [Echo] (エコー) ボタンを押してStudio3サーバーの接続をテストします。有効なサーバー証明は、ステータスバーに [Echo Successful] (エコー完了) というメッセージが表示されたことで確認されます。
5. [Allow Deletion of Pending Cases] (保留中症例の削除可能) チェックボックスを選択すると、保留中の症例をStudio3アーカイブリストから削除できます。
6. SDC3がStudio3サーバーヘータを転送する試行回数を [Maximum Transfer Attempts] (最大転送試行回数) フィールドで設定します。初期値は5回です。
7. ドロップダウンメニューは利用可能な [FTP Buffer Size] (FTPバッファサイズ) を示します。
8. 初期設定の [Max Queue Size] (最大キューサイズ) は1000です。別の値をこのフィールドに入力できます。
9. [Save] (保存)  ボタンを押すと、設定を保存できます。

Studio3サーバーに保存される症例のフィールド選択

[Specify Required Fields] (必須フィールドを指定) 画面で、Studio3サーバーに保存される症例に必要な患者情報を選択できます。



1. [Fields] (フィールド) タブを選択すると、Studio3 [Fields] (フィールド) 画面が開きます。
2. [Specify Required Fields] (必須フィールドを指定) 画面で選択したフィールドが、Studio3サーバーに保存される症例に表示されます。[Patient ID] (患者ID) および [Patient Name] (患者名) フィールドはデフォルトで必須で、チェックを外せません。

Studio3のネットワーク接続セットアップ


セットアップ要件

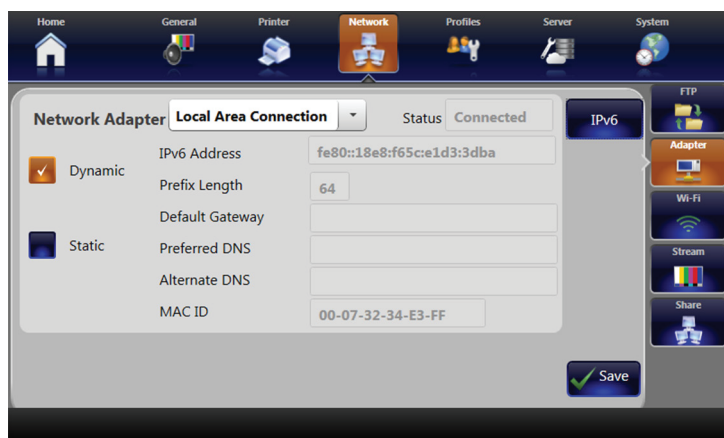
- TCP/IPネットワーク。
- 設置および設定したStryker Studio3メディアサーバー。

手順

1. Studio3メディアサーバーの [IP address] (IPアドレス) を [Studio3 Server Settings] (Studio3サーバー設定) 画面の [Studio3] タブに入力します。
2. [Save Settings] (保存設定) 画面の [Studio3] チェックボックスを選択して、[Studio3] ボタンを有効にします。
3. 画像やビデオを保存するには、[Save] (保存) メニューの [Studio3] ボタンを押します。症例がStudio3転送キューに追加されたことを示す確認メッセージが表示されます。
4. 保留中 / 完了済み転送キューを表示するには、[Archive] (アーカイブ) メニューの [Studio3] タブを押します。

DICOMサーバー設定

DICOMサーバー設定を設定するには、[Current Case] > [Server] (現行症例 > サーバー) に進み、[DICOM]  メニューがアクティブになっていることを確認します。



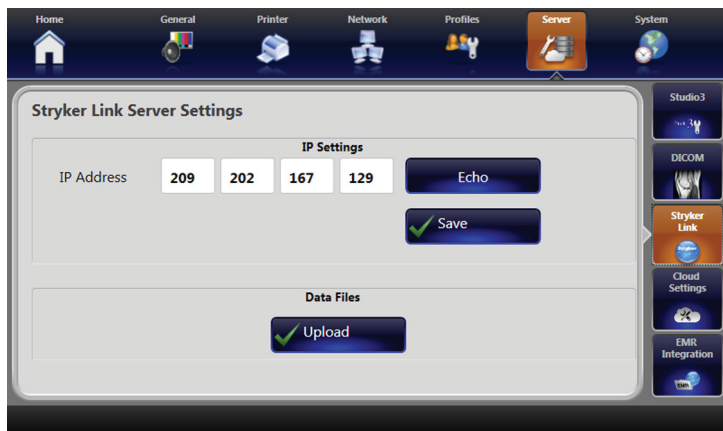
[DICOM] メニューから、以下を実施できます :

1. [IPV4/IPV6] ボタンを切り替えて接続タイプを選択できます。
2. 接続名を選択するか、新規接続を作成します。
3. [Store] (保存)、[MWL]、[Q/R]、Storage Commit (ストレージコミット) (SC) を定義します。
4. DICOMに保存される症例の必須フィールドを設定します。
5. DICOM設定を設定します。

注記 - DICOMサーバーの設定に関する詳細手順については、DICOMユーザーガイド (P15650) を参照してください。

Strykerリンクサーバー設定

[Stryker Link Server Settings] (Strykerリンクサーバー設定) 画面から、ログファイルを Strykerカスタマーサービスに送信できます。詳細については、Strykerの担当者までお問い合わせください。

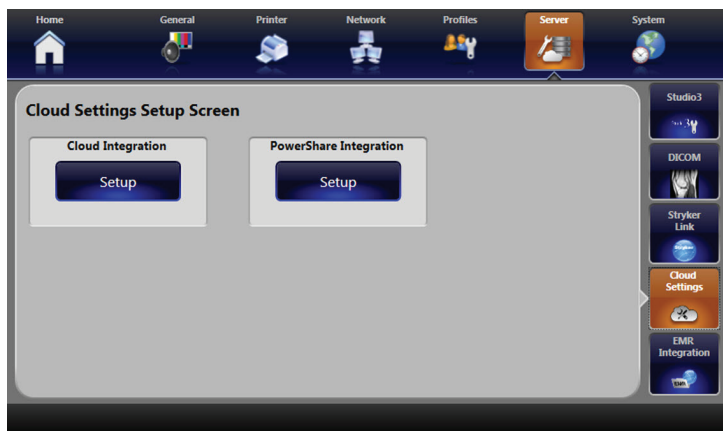


クラウド設定

[Cloud Integration Settings screen] (クラウド統合設定画面) から、以下を実施できます。

- SDC3をクラウド内の顧客アカウントにリンクし、クラウドからの情報をローカルマシンにダウンロード (Strykerの担当者専用)。
- 施設のPowerShareアカウントをSDC3にリンクし、症例画像をPowerShareネットワークに保存。このオプションは、オプションのPowerShareパッケージがある場合のみ利用できません。

この機能の詳細については、Strykerの担当者までお問い合わせください。





1. [Current Case] → [Save] (現行症例→保存) に進みます。
2. [Settings] (設定) ボタンを押します。
3. PowerShareを選択してPowerShareを保存先オプションに設定します。
4. [EXIT] (終了) を押して [Save Settings] (保存設定) 画面を閉じます。

EMR統合設定

[EMR Integration] (EMR統合) 画面で、SDC3をEMRシステムにリンクできます。SDC3は4つのEMRシステムにリンクします : AGFA、Allscripts、CERNER、EPIC。この機能は、オプションのEMR統合パッケージがある場合のみ利用できます。



トラブルシューティング

問題	解決法
ログインに失敗	適切なユーザー名およびパスワードが、本システムのログインに使用されていることを確認してください。
ビデオ数が上限に達しました	ビデオの取り込みを継続するには、新規の症例を開始してください。
画像数が上限に達しました	画像の取り込みを継続するには、新規の症例を開始してください。
リスト数が上限に達しました	入力できる最大症例数に達しています。リスト内の古い項目を削除してください。
印刷エラー。画像が取り込み/選択されていません	画像を [Capture] (取り込み) してから、印刷する画像を選択してください。
設定保存エラー	前の設定に戻すには、システムを再起動してください。
FTP接続エラー	FTPサーバーが起動しており、ネットワークケーブルが接続されていることを確認してください。
エラー：メディアを使用できません	有効なメディアをSDC3に挿入 / 接続してください。
USB容量不足	メディアの空き容量を確認してください。
エラー：ディスク破損。やり直してください。	メディアが破損しています。続けるには、別のディスクを入れてください。
エラー：ディスクドライブがビジーです	ディスクドライブが使用中でないことを確認してください。それでもエラーが解消しない場合には、装置を再起動してください。
エラー：logo.bmp 検出	USBケーブルが適切に接続されていることを確認してください。ロゴファイルがUSBドライブに存在し、名前が「logo.bmp」であることを確認してください。
エラー：ソフトウェアアップデート	保存画面でアップグレード dongle を挿入してください。

問題	解決法
アプリケーションに重大なエラーが発生しました。シャットダウンします。	システムを再起動してください。
プレビューにライブビデオが表示されない	カメラの電源がオンであることを確認し、ケーブル接続を点検してください。 正しいビデオソースが選択されていることを確認してください。
モニターにライブビデオが表示されない	ケーブル接続を確認してください。 カメラの電源がオンであることを確認してください。 正しいビデオソースが選択されていることを確認してください。
プレビューのPIPにライブビデオが表示されない	ケーブル接続を確認してください。 カメラの電源がオンであることを確認してください。 正しいビデオソースが選択されていることを確認してください。 PIPモードになっていることを確認してください。
モニターにライブビデオPIPが表示されない	ケーブル接続を確認してください。 カメラの電源がオンであることを確認してください。 正しいビデオソースが選択されていることを確認してください。 アプリケーションでモニターOSD PIPが有効になっていることを確認してください。
印刷エラー	紙詰まりがないことを確認してください。 プリンタのインクが十分か確認します。 プリンタのドアが閉じていることを確認してください。 プリンタの用紙があるか確認します。 プリンタの電源がオンであることを確認してください。 プリンタケーブルが接続されていることを確認してください。
USBへの4GBを超えるファイルの保存エラー	USBフォーマットがNTFSであることを確認してください。FAT 32は、4GBより大きいサイズに対応しません。

問題	解決法
DVD/CDからのアーカイブ済み症例読込エラー	症例を書き込んだ直後の場合は、本システムを再起動してください。ディスクを別のシステムで点検してください。
ビデオがUSBに書き込まれない	保存設定で [write videos to USB] (ビデオをUSBに書き込む) が選択されていることを確認してください。
ビデオがネットワークに書き込まれない	保存設定で [write videos to Network] (ビデオをネットワークに書き込む) が選択されていることを確認してください。
注釈リストがブランク	注釈リストを有効にするために、 [Patient information] (患者情報) 画面で処置が選択されていることを確認してください。
装置ステータスオーバーレイが手術用ディスプレイに表示されない	<p>機器とSDC3のデバイスポートが正しく接続されているか確認してください。</p> <p>装置が [Video Settings: On-Screen Display] (ビデオ設定：オンスクリーン表示) メニューで選択 / 追加されていることを確認してください。</p>
タッチスクリーンのコントロールが適切に機能しない	[Settings] > [General] (設定 > 一般) の順に操作します。 [CALIBRATE] (キャリブレーション) ボタンを押してタッチスクリーンをキャリブレーションしてください。
SDC3がiPadを認識しない	<p>USBドライブからiPadを外し、再度接続します。</p> <p>iPadの接続が認識されるまで、少なくとも30秒ほどお待ちください。</p>
SDC3がSFB/FireWire装置を認識しない。	<ol style="list-style-type: none"> SDC3の電源をオフにします。 SFB/FireWireケーブルを装置とSDC3との間に接続します。 SDC3の電源をオンにします。

電磁両立性

他の電気医療機器と同様、SDC3は他の電気医療機器との電磁両立性を保つため特別な注意を払う必要があります。電磁両立性 (EMC) を保つため、本書に記載されているEMCに関する情報に従いSDC3を設置、使用する必要があります。

SDC3は、他の機器とのEMCに関するIEC 60601-1-2要件に適合するよう設計および試験されています。

注記 - 本品は医療環境での使用を意図しています。電磁妨害の度合いが高いため、磁気共鳴画像撮影に用いる医療用電気システムの無線周波 (RF) 遮蔽室内での使用には適しません。

注記 - 通電状態の高周波 (HF) 外科用器具に近接する特殊な環境下でも、本品がHF外科用器具による干渉の影響を受ける可能性は高くありません。HF手術器具による干渉が認められる場合には、本品との分離距離を調整してください。

警告 -

- 携帯および移動RF通信機器は、SDC3の正常な機能に影響を及ぼすことがあります。
- SDC3の同梱品以外のケーブルや付属品を使用しないでください。他のケーブルや付属品を使用すると、電磁エミッションの増加またはエミッションに対する免疫性の低下の原因となることがあります。
- SDC3を他の機器の近くで使用または他の機器と積み重ねて使用する場合は、外科的処置で使用する前に、使用時の構成でSDC3の動作を観察し、正常に機能することを確認してください。SDC3を設置する際は、以下の表を参考にして適切に設置してください。

ガイダンスおよび製造者の宣言：電磁免疫性

SDC3は、以下に明記されている電磁環境での使用を意図して設計されています。SDC3の顧客またはユーザーは、使用環境が適切であることを確認してください。

(a) 無線 (携帯 / コードレス) 電話や地上移動無線の基地局、アマチュア無線、AMおよびFMラジオ放送、テレビ放送等の固定送信機からの電界強度は、理論的に正確に予測することはできません。固定RF送信機による電磁環境を評価するには、現地の電磁調査をご検討ください。SDC3システムを使用する場所の測定電界強度が上記の適用可能なRF適合レベルを上回る場合は、SDC3システムを観察して正常に動作することを確認してください。性能に異常が認められる場合は、SDC3の向きや位置を変えるなどの追加措置を要することがあります。

(b) 150kHzから80MHzまでの周波数範囲では、電界強度は3V/m未満としてください。


ガイダンスおよび製造者の宣言：電磁エミッション

SDC3は、以下に明記されている電磁環境での使用を意図して設計されています。SDC3の顧客またはユーザーは、使用環境が適切であることを確認してください。

エミッション試験	適合性	電磁環境 - ガイダンス
RFエミッション CISPR 11	グループ1	SDC3は内部機能のためにのみRFエネルギーを使用します。そのため、放出されるRFは非常に微量で、近くの電子機器に干渉が発生する可能性はほとんどありません。
RFエミッション CISPR 11	クラスB	SDC3は、下記の警告に従う限り、一般家庭や、住宅に給電する公共の低電圧電力網に直接接続されている施設を含む、あらゆる施設での使用に適しています。
高調波エミッション IEC 61000-3-2	クラスA	
電圧変動/フリッカエミッション IEC 61000-3-3	適合	警告 — 本システムは、無線干渉を発生したり、近くの機器の動作を不安定にしたりする可能性があります。場合により、緩和措置をとる (例えばシステムの向きや場所を変えたり、設置場所を遮蔽する) ことが必要です。

ガイドランスおよび製造者の宣言-電磁イミュニティ

SDC3システムは、以下に明記されている電磁環境での使用を意図して設計されています。SDC3システムのユーザーは、使用環境が適切であることを確認してください。

イミュニティ試験	IEC 60601試験レベル	適合性レベル	電磁環境-ガイドランス
伝導RF IEC 61000-4-6	6Vrms 150kHz ~ 80MHz	6Vrms	携帯用および移動RF通信機器を、ケーブルを含むSDC3システムの近くで使用しないでください。このような通信機器は、送信機周波数に適用可能な数式から算出された推奨分離距離内で使用しないでください。
放射RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz ~ 2.7GHz	3V/m	<p>推奨分離距離：</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80MHz ~ 2.7GHz</p> <p>ただし、Pは送信機メーカーによる送信機の最大出力定格ワット数 (W)、dは推奨分離距離メートル数 (m) です。</p> <p>現地の電磁調査により決まる固定RF送信機からの電界強度 (a) は、それぞれの周波数範囲の適合レベル (b) 未満である必要があります。</p> <p>次の記号が表示されている機器の近くでは干渉が発生する場合があります。</p> 

ガイドランスおよび製造者の宣言：電磁イミュニティ

SDC3は、以下に明記されている電磁環境での使用を意図して設計されています。SDC3の顧客またはユーザーは、使用環境が適切であることを確認してください。

イミュニティ試験	IEC 60601試験レベル	適合性レベル	電磁環境 - ガイドランス
静電気放電 (ESD) IEC 61000-4-2	接触時±8kV 気中±15kV	接触時±8kV 気中±15kV	床面は木材、コンクリートまたはセラミックタイルであること。床面が合成材で覆われている場合は、相対湿度が30%以上であること。
電気的高速過渡/バースト IEC 61000-4-4	電源ラインの場合 ±2kV 入出力ラインの場合 ±1kV (該当する場合)	電源ラインの場合 ±2kV 入出力ラインの場合 ±1kV (該当する場合)	設備側電源は、通常の商業環境または病院環境と同等品質のものを使用すること。
サージ IEC 61000-4-5	差動モード±1kV 同相モード±2kV	差動モード±1kV 同相モード±2kV	設備側電源は、通常の商業環境または病院環境と同等品質のものを使用すること。

電源入力ラインの電圧ディップ、瞬時停電、電圧変動 IEC 61000-4-11	0% Ut 0.5サイクル 0% Ut 1サイクル 70% Ut 25サイクル 0% Ut 5秒		設備側電源は、通常の商業環境または病院環境と同等品質のものを使用すること。電力本線の停電時もSDC3の使用を続行する必要がある場合は、無停電電源装置またはバッテリーからSDC3に電源を供給することをお勧めします。
電源周波数 (50/60Hz) 磁界 IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	電源周波数磁界は、通常の商業環境または病院環境での典型的な場所に特有のレベルとすること。

注記 - Utとは、試験レベル印加前のAC電源の電圧です。

RFワイヤレス通信機器に対するイミュニティの試験済み仕様

試験周波数 (MHz)	帯域 (MHz)	サービス	変調方式	最大電力 (W)	距離 (m)	イミュニティ試験レベル (V/m)
385	380 ~ 390	TETRA 400	パルス変調18Hz	1.8	0.3	27
450	430 ~ 470	GMRS 460、FRS 460	FM ± 5kHz 偏差 1kHz 正弦波	2	0.3	28
710	704 ~ 787	LTE帯域 13、17	パルス変調217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 ~ 960	GSM 800/900、TETRA 800、iDEN 820、CDMA 850、LTE帯域5	パルス変調18Hz	2	0.3	28
870						
930						

RFワイヤレス通信機器に対するイミュニティの試験済み仕様

1720	1700 ~ 1990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT ; LTE帯域 1、3、4、 25 ; UMTS	パルス変 調217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 ~ 2570	Bluetooth- h、 WLAN、 802.11 b/g/ n、RFID 2450、 LTE帯域7	パルス変 調217Hz	2	0.3	28
5240	5100 ~ 5800	WLAN 802.11 a/n	パルス変 調217Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

注：携帯用RF通信機器は、本製品から30cm以内では使用しないでください。使用すると、本品の性能が劣化する可能性があります。

クリーニングとメンテナンス

警告 - 感電や致命傷を防止するため、クリーニングの前にSDC3の電源コードをコンセントから抜いてください。

注意 -

- クリーニング液を装置に直接吹き付けしないでください。製品が損傷するおそれがあります。クリーニング液を布に吹き付けてから、装置を拭きます。
 - コンソールはいかなる液体にも浸漬しないでください。損傷が起きます。
 - 装置のクリーニングには、腐蝕性のクリーニング溶液を使用しないでください。製品が損傷するおそれがあります。
 - 装置を滅菌しないでください。損傷するおそれがあります。
-

洗浄

装置のクリーニングが必要な場合は：

1. クリーニング液を乾いた滅菌布に吹き付けます。過剰な液や液滴がないよう注意してください。
2. 装置を拭きます。
3. 前面LCD画面をクリーニングする際は、特に注意してください。過剰な液体や液滴が画面下部に入ると、製品が損傷するおそれがあります。

メンテナンス





















SDC3は、予防的または定期的メンテナンスを行う必要はありません。ただし、最高の性能を確保するため、システムを毎日再起動するようStrykerはお勧めします。

記号

装置

	マウス		スピーカー		キーボード
	モニター		出力		ネットワーク
	USB		ヘッドセット		シリアルポート
	入力		プリンタ		

包装/ラベル

	製造元		製造日
	使用説明書を参照してください		93/42/EECの指令要件に準拠
	周囲温度範囲		相対湿度範囲
	製造番号		製品番号
	等電位		保護アース接地
	ヨーロッパ認定代理店		フランス製
	Stryker FireWire		放射線放射
	電气的安全規格に適合		オーストラリアの規制要件に準拠
	警告 / 注意 : 使用方法を参照してください		アメリカ合衆国連邦法により、本装置は医師による指示または注文に応じてのみ販売されます。
	本製品は廃電気電子機器を含みます。本製品は一般廃棄物として廃棄せず、自治体の指示に従って廃棄する必要があります。		米国連邦通信委員会規格に準拠
			製品リサイクルコード (中国で適用)

技術仕様

装置情報	
サイズ	<ul style="list-style-type: none"> コントロールユニット：31.75cm（幅）x 41.9cm（奥行）x 18.4cm（高さ） 総重量：10.2kg ディスプレイ：8インチTFT LCD、デジタルタッチスクリーン搭載
消費電力	100～240VAC～50/60Hz、最大4A/2A
推奨されるセキュリティ認証および暗号化（病院のネットワークに接続する場合）	WPA2-エンタープライズ（PEAP-MSCHAP v2認証）、AES暗号化を使用
ワイヤレス通信	<ul style="list-style-type: none"> 変調のタイプ：OFDMおよびDSSS 最大EIRPレベル：7.83dBm 操作周波数範囲：2403.04MHz～2480.54MHz
電氣的安全保護形式	<ul style="list-style-type: none"> クラスI機器 装着部なし 浸水保護、IPX0 連続動作
環境仕様	<ul style="list-style-type: none"> 動作温度：10～40°C 動作湿度：25～75% RH 輸送および保管温度：-18～60°C 輸送および保管湿度：15～90% RH
FCC適合性	<p>含有FCC ID：2ACWK76X2</p> <p>IC適合番号：22625-76X2</p> <p>本装置はFCC規則パート15に準拠しています。操作は以下の2つの条件を前提とします。（1）当装置が有害な干渉を起こさないこと。（2）当装置は、操作に有害をもたらす可能性のある干渉を含めた任意の干渉に対して正常に機能すること。</p>
電池のリサイクル	電池指令2006/66/ECは、2008年9月からEU加盟国において、電池を廃棄処分機器から取り出す際の新しい要件を導入します。この指令に適合するため、本装置は廃棄物処理施設が、寿命に達したバッテリーを安全に取り出せるよう設計されています。汚染されているユニットは、リサイクルに出す前に除染する必要があります。リサイクルのためにユニットを除染できない場合には、病院で廃棄処分機器からバッテリーを取り出ささないでください。少量のポータブルバッテリーの埋立地への廃棄の継続および焼却は、バッテリー指令2006/66/ECと加盟国の規制の下で許可されています。

画像	
解像度	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC : 640 × 480 • PAL : 768 × 576 • XGA : 1024 × 768 • SXGA : 1280 × 1024 • 高精細度720 : 1280 × 720 • 高精細度1080 : 1920 × 1080
フォーマット	Bitmap (BMP)、Joint Photographic Experts Group (JPG、JPEG)、JPEG2000、Tagged Image File Format (TIFF)、Truevision Targa (TGA) および Portable Network Graphics (PNG)

オーディオ	
入出力	<ul style="list-style-type: none"> • ステレオLINEとヘッドセット入出力 • スピーカー出力1

ネットワーク	
タイプ	10/100/1000Mbpsイーサネット

ビデオ	
映像入力	<ul style="list-style-type: none"> • Sビデオ2個、コンポジット1個 : (NTSC) 720 × 480、(PAL) 720 × 576 • DVI 2個、RGBHV 2個 (DVI-Iコネクタを使用)、(SXGA) 1280 × 1024、(XGA) 1024 × 768、(720p) 1280 × 720、(1080p) 1920 × 1080
ビデオ出力	<ul style="list-style-type: none"> • Sビデオ1個、コンポジット1個 • DVI (2個)、RGBHV (2個) (DVI-Iコネクタ使用)
符号化フォーマット/解像度	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2 : 720 × 480、720 × 576 • H.264 : (NTSC) 720 × 480、(PAL) 720 × 576、(XGA) 1024 × 768、(SXGA) 1280 × 1024、(720p) 1280 × 720、(1080p) 1920 × 1080

プリンタ	
自動印刷	<ul style="list-style-type: none"> 縦方向のページあたり1/2/4L/4S/6/8/12/18画像 横方向のページあたり1/2/4L/4S/6/9/12/16画像
サポートされているプリンタ	<ul style="list-style-type: none"> SDP1000 Kodak ESP 7250

保存装置	
ディスク	<ul style="list-style-type: none"> 容量：画像100枚 / ビデオ99ファイル、自動カットオフはCD (600MB)、DVD (データ - 4.0GB ; ビデオ - 3.6GB)、または「なし」(45GB、最大症例サイズが可能) 時間に基づく自動カットオフオプション：15秒、30秒、1分、2分、5分、および30分 録画フォーマット：CD-R、DVD-R、DVD+R (1セッション)、DVD+RW
USB	<p>フォーマット：NTFSおよびFAT32フォーマットをサポート (読み取り/書き込み)、FAT32からNTFSフォーマットまたはNTFSからFAT32フォーマットへの変更をサポート、MACユーザーは読み取り機能のみ</p>

SDC3

HD 정보 관리 시스템

PowerShare 패키지, 버전 2.2

REF 0240060100

CE 0197

KO

목차

경고 및 주의 사항(Warnings and Cautions)	4
제품 정보(About Your Product)	5
SDC3 HD 정보 관리 시스템(SDC3 HD Information Management System)	5
SDC3 제품 설명(SDC3 Product Description)	5
SDC3 용도(SDC3 Intended Use)	5
SDC3 적용(SDC3 Indications)	5
금기 사항(Contraindications)	5
PowerShare 통합 패키지(선택 사항)(PowerShare Integration Package (optional))	6
PowerShare 패키지 제품 설명(PowerShare Package Product Description)	6
PowerShare 패키지 용도 및 적용(PowerShare Package Intended Use and Indications)	6
PowerShare 금기 사항(Powershare Contraindications)	6
권장 보안 관행(Recommended Security Practices)	6
시스템 개요(System Overview)	8
전면 패널(Front Panel)	8
후면 패널(Rear Panel)	9
설정(Setup)	11
기본 구성(Basic Setup)	13
시작하기(Getting Started)	14
SDC3 시스템 시작(Starting the SDC3 System)	14
작업자 또는 관리자로 로그인(Logging in as an Operator or Administrator)	14
Home(홈) 화면(The Home Screen)	14
외과의 프로필 선택(Selecting a Surgeon Profile)	15
환자 케이스 생성(Creating Patient Cases)	16
새 환자 케이스 생성(Creating a New Patient Case)	16
현재 환자 케이스에 액세스(Accessing a Current Patient Case)	16
환자 정보 불러오기>Loading Patient Information)	17
ICD10 코드 찾기(Finding ICD10 Codes)	18
ICD10 코드 가져오기(Importing ICD10 Codes)	18
바코드 판독기로 환자 데이터 불러오기>Loading Patient Data with a Barcode Reader)	18
환자 목록 보기(Viewing the Patient List)	19
수술 시간 종료 체크리스트 화면(Surgical Timeout Checklist Screens)	20
수술 시간 종료 체크리스트 시작 화면(Surgical Timeout Checklist Start Screen)	20
수술 시간 종료 체크리스트 확인 화면(Surgical Timeout Checklist Verification Screen)	21
수술 시간 종료 체크리스트 요약 화면(Surgical Timeout Checklist Summary Screen)	21
이미지 및 비디오 캡처(Capturing Images and Videos)	22
단일 채널의 이미지 및 비디오 캡처(Capturing Images and Video from a Single Channel)	22
화면 속 화면 이미지 및 비디오 녹화(Recording Picture-in-Picture Images and Video)	23
이중 채널의 동기화된 비디오 녹화(Synchronized Video Recording of Dual Channels)	23
이중 채널의 개별 비디오 녹화(Independent Video Recording of Dual Channels)	24
전환 화면(The Flip Screen)	25
환자 정보 편집(Editing Patient Information)	26
장치 사전 설정 적용(Applying Device Presets)	26
장치 사전 설정(Device Presets Settings)	29
비디오 설정(Video Settings)	30
비디오 설정: 채널 1 (Video Settings: Channel 1)	30

비디오 설정: 채널 2 (Video Settings: Channel 2)	31
비디오 설정: 화면 속 화면 (Video Settings: Picture-in-Picture)	32
비디오 설정: 화면 옆 화면 (Video Settings: Picture-By-Picture)	33
비디오 설정: 화면상 표시 (Video Settings: On-Screen Display)	33
프린터 설정 (Printer Settings)	35
프린터 설정: 고급 (Printer Settings: Advanced)	35
프린터 설정: 페이지 레이아웃 (Printer Settings: Page Layout)	36
이미지 및 비디오 저장 (Saving Images and Videos)	37
저장 위치 선택 (Selecting the Save Location)	37
iPad를 SDC3에 연결하기 (Connecting the iPad to the SDC3)	38
디스크 (CD 또는 DVD)에 저장하기 (To save to disc (CD or DVD))	38
USB 드라이브 또는 iPad에 저장하기 (To save to a USB drive or iPad)	39
네트워크 위치에 저장하기 (To save to a Network location)	39
기타 기능 (Other functions)	40
네트워크에 저장하기 (Saving to a Network)	40
EMR 서버에 저장하기 (Saving to an EMR Server)	40
PowerShare에 케이스 정보 저장하기 (Saving Case Information to PowerShare)	40
저장 설정 (Save Settings)	41
고급 저장 설정 (Advanced Save Settings)	42
이미지 및 비디오 재생 (Playback of Images and Videos)	43
기록된 이미지 재생 (Playback of Recorded Images)	44
이미지 주석 편집 (Editing Image Annotations)	45
녹화된 비디오 재생 (Playback of Recorded Videos)	46
보관 정보 보기 (Viewing Archived Information)	47
하드 디스크에 보관된 정보 보기 (Viewing Information Archived on the Hard Disk)	48
USB 드라이브에 보관된 정보 보기 (Viewing Information Archived on a USB Drive)	49
디스크에 보관된 정보 보기 (Viewing Information Archived on a Disc)	49
Studio3 매체 서버에 보관된 정보 보기 (Viewing Information Archived on the Studio3 Media Server)	49
PowerShare 클라우드 서버에 보관된 정보 보기 (Viewing Information Archived on the PowerShare Cloud Server)	50
SDC3 Settings (SDC3 설정)	51
일반 설정 (General Settings)	51
일반 응용 프로그램 설정 (General Application Settings)	51
일반 기타 설정 (General Miscellaneous Settings)	53
액세스 제어 설정 (Setting Up Access Control)	54
수술 시간 종료 체크리스트 설정 (Setting Up the Surgical Timeout Checklist)	55
일반 오디오 설정 (General Audio Settings)	56
프린터 설정 (Printer Settings)	56
네트워크 설정 (Network Settings)	58
네트워크 FTP 설정 (Network FTP Settings)	58
SDC3 네트워킹 설정 (SDC3 Networking Setup)	58
네트워크 어댑터 설정 (Network Adapter Settings)	60
WiFi 네트워크 연결 (WiFi Network Connection)	61
인증 (Authentication)	62
무선 IP 설정 (Wireless IP Settings)	63
네트워크 관리 (Manage Networks)	63
네트워크 스트리밍 설정 (Network Streaming Settings)	64
네트워크 공유 설정 (Network Share Settings)	64
프로필 설정 (Profiles Settings)	65
새 외과의 계정 생성 (Creating a New Surgeon Account)	66
선택한 계정 수정 (Modifying a Selected Profile)	67
시스템 설정 (System Settings)	71
날짜 및 시간 설정 (Date and Time Settings)	72
시스템 로그 설정 (System Log Settings)	73
시스템 언어 설정 (System Language Settings)	74

시스템 데이터 보호 설정(System Data Protection Settings)	74
서버 설정(Server Settings)	76
Studio3 서버 설정(Studio3 Server Settings)	76
Studio3 서버에 저장된 케이스의 필드 선택(Selecting Fields for Cases Saved on the Studio3 Server)	77
Studio3 네트워킹 설정(Studio3 Networking Setup)	77
DICOM 서버 설정(DICOM Server Settings)	78
Stryker Link 서버 설정(Stryker Link Server Settings)	79
클라우드 설정(Cloud Settings)	79
PowerShare 통합(PowerShare Integration)	80
PowerShare용 설정 저장(Save Settings for PowerShare)	80
EMR 통합 설정(EMR Integration Settings)	81
문제 해결(Troubleshooting)	82
전자파 적합성(Electromagnetic Compatibility)	86
세척 및 유지보수(Cleaning and Maintenance)	90
세척(Cleaning)	90
유지관리(Maintenance)	90
기호(Symbol)	91
기술 규격(Technical Specifications)	92

경고 및 주의 사항(Warnings and Cautions)

본 설명서를 읽고 신중히 지침에 따라 주시기 바랍니다. 경고, 주의 사항 및 참고와 같은 단어는 중요한 내용을 포함하고 있으므로 주의하여 검토해야 합니다.

- **경고:** 사용자와 환자의 심각한 부상 및/또는 기기의 손상 위험을 방지하기 위한 조치를 나타냅니다.
 - **주의:** 장비의 손상 위험을 나타냅니다. 주의 사항을 따르지 않을 경우 제품이 손상될 수 있습니다.
 - **참고:** 지침에 대한 설명 또는 유용한 추가 정보를 위한 특별한 정보를 제공합니다.
1. 주의: 미국 연방법은 이 장치를 의사가 사용하거나 또는 의사의 지시 하에 판매하도록 제한하고 있습니다.
 2. 본 기기를 설치 또는 사용하기 전에 본 작동 설명서를 자세히 읽고 내용을 숙지해야 합니다.
 3. 기기의 포장을 주의하여 풀고 운송 과정에서 손상이 발생했는지 점검하십시오. 손상이 있을 경우, Stryker 담당자에게 문의하십시오.
 4. 본 기기는 본 기기 및 연결할 기기의 사용에 대한 충분한 지식을 보유한 자격 있는 전문 의료인만이 사용할 수 있습니다.
 5. 수술에 사용하기에 앞서 본 기기를 테스트하십시오. 본 기기는 배송 전에 공장에서 모든 테스트를 거쳤습니다. 그러나 기기가 사용할 환경 및 설치 구성에서 올바르게 작동하는지 테스트해야 합니다.
 6. 감전 위험을 피하기 위해 기기와 함께 제공되는 병원 등급 전원 코드만 사용하십시오. 기기 연결 또는 검사 시에는 전원을 기기에서 분리하십시오.
 7. 이 장비는 감전의 위험을 방지하기 위해 반드시 보호 접지가 있는 주전원 공급장치에 연결해야 합니다.
 8. 주전원으로부터 전원을 분리하기 어려운 위치에 콘솔을 설치하지 마십시오.
 9. 본 기기는 전기 기기의 안전성에 대한 해당 IEC, CEC 및 NEC 요구사항을 모두 준수하는 수술실에 설치하십시오. 다른 기기들과 설치하거나 연결하려면 IEC 60601-1 표준에 따라 전기 안전에 대한 평가를 받아야 합니다.
 10. 깨끗하고 건조되었으며 파손되지 않은 Stryker 브랜드 매체만을 사용해야 합니다. 파손되거나 찢었거나 호환이 불가능한 매체를 사용할 경우 보증이 무효화되며 본 기기가 오작동을 일으킬 수 있습니다.
 11. SDC3에 연결된 모든 기기가 적절하게 접지(및 필요한 경우 절연)되어 있는지 확인하십시오.
 12. 화재의 위험을 피하기 위해 가연성 마취제가 있는 곳에서는 본 기기를 사용하지 마십시오.
 13. 눈에 해로울 수 있으므로 DVD/CD 드라이브의 레이저 빔에 직접 노출되지 않도록 하십시오.
 14. 본 설명서에 수록된 관리 및 세척 지침을 자세히 확인하십시오. 이러한 지침을 따르지 않으면 제품이 손상될 수 있습니다.
 15. 제조업체의 승인 없이 이 기기를 무단으로 개조하지 마십시오.
 16. 본 작동 설명서에 구체적으로 설명되지 않은 내부 수리 또는 조정을 시도하지 마십시오. 조정, 수정 및/또는 수리에 대해서는 Stryker Endoscopy 또는 공인 대리점에 문의하십시오.
 17. 본 기기는 비통제 환경에 대해 규정된 FCC 방사선 노출 기준을 준수합니다. 본 기기를 라디에이터와 사용자 사이에 최소 20cm 거리를 두고 설치 및 작동해야 합니다.

이러한 경고 또는 주의 사항을 무시할 경우 Stryker 표준 보증 및 반환 정책(1000401175)이 무효화됩니다.

제품 정보(About Your Product)

이 설명서는 SDC3 HD 정보 관리 시스템(0240060100)의 기능과 선택 사항인 PowerShare 통합 패키지(0240060557)에 적용됩니다.

SDC3 HD 정보 관리 시스템(SDC3 HD Information Management System)

SDC3 제품 설명(SDC3 Product Description)

SDC3은 수술 절차의 디지털 이미지와 비디오를 기록, 관리 및 보관하는 컴퓨터 기반 장치입니다. SDC3은 수술 사진과 비디오를 CD, DVD, CompactFlash 카드, USB 하드 드라이브, USB 저장장치 등과 같은 콤팩트 디지털 매체에 기록하여 파일 관리를 간소화하며, 이후 개인 컴퓨터, DVD 플레이어 또는 SDC3 자체에서 볼 수 있습니다. SDC3은 내장형 하드 드라이브에 이미지와 비디오를 기록하여 수술이 끝나 후 쉽게 확인할 수 있습니다. 하드 드라이브에 저장된 매체는 환자 고유의 식별 정보로 태그를 달 수 있으며 장치 앞쪽에 있는 터치스크린 제어 패널을 사용해 디지털 매체에 기록할 수 있습니다. 이 매체를 장기적으로 보관하고 브라우저로 액세스할 수 있도록 버튼을 눌러 Studio3 매체 서버로 보낼 수 있습니다.

SDC3 용도(SDC3 Intended Use)

SDC3의 용도는 엄격한 의료 기기의 기능 또는 파라미터와 무관하게 의료 기기 데이터를 전자적으로 캡처, 전송, 저장 및 표시하는 것입니다. 또한 의료 기기 데이터의 형식을 사전설정 규격에 따라 변환하는 데 사용됩니다. SDC3은 조절되는 의료 기기의 이차 디스플레이로 사용되며, 받은 데이터를 계산 또는 수정하거나 일차 진단 또는 치료 결정을 제공하는 데 사용하는 용도가 아닙니다. 능동적 환자 모니터링에 사용되지 않습니다. SDC3은 비멸균 상태의 재사용 가능한 장치로, 멸균 구역에서는 사용하는 용도가 아닙니다. SDC3은 수술에 대해서 완전하게 알고 있는 자격을 가진 의사와 자격을 가진 수술실 요원만 사용할 수 있습니다.

SDC3 적용(SDC3 Indications)

SDC3은 호환 가능한 내시경 및 일반 수술 기구와 함께 사용됩니다. SDC3은 복강경/내시경/관절경이 사용되는 일반 복강경검사, 비인두경검사, 이내시경검사, 부비동내시경검사 또는 성형 수술에서 사용할 수 있습니다. 더 흔한 내시경 수술의 몇가지 예에는 복강경 담낭 절제술, 복강경 탈장 교정술, 복강경 총장요기 절제술, 복강경 골반 림프절 절제술, 복강경하 자궁 적출술, 복강경 및 흉강경 척추 전방 유합술, 전방십자인대 재건술, 무릎 관절경, 어깨 관절경, 소형 관절경, 감압 고정, 설상 절제술, 폐 생검, 흉막 생검, 흉부 교감신경 절제술, 흉막 유착술, 관상동맥우회술용 내유동맥 절개, 내시경 시각화를 이용한 관상동맥우회 이식술 및 판막 교체술 시 비위된 심방실 검사 등이 있습니다. SDC3 사용자는 일반 외과 의사, 산부인과 의사, 심장외과 의사, 흉부외과 의사, 성형외과 의사, 정형외과 의사, 이비인후과 외과 의사 및 비뇨기과 의사입니다.

금기 사항(Contraindications)

알려진 금기 사항이 없습니다.

PowerShare 통합 패키지(선택 사항)(PowerShare Integration Package (optional))

PowerShare 패키지 제품 설명(PowerShare Package Product Description)

SDC3 PowerShare 패키지(0240060557)는 SDC3 HD 정보 관리 시스템(0240060100)의 부속품입니다. PowerShare 패키지는 SDC3가 설비의 PowerShare 네트워크에 케이스 이미지를 저장할 수 있도록 합니다.

PowerShare 패키지 용도 및 적용(PowerShare Package Intended Use and Indications)

SDC3 PowerShare 패키지는 SDC3 HD 정보 관리 시스템(SDC3)에 대한 선택 사항인 소프트웨어 부속품 패키지로 사용하도록 고안되었습니다. SDC3 PowerShare 패키지를 통해 의사/의로 관계는 SDC3의 케이스 이미지를 시설의 PowerShare 네트워크에 저장할 수 있습니다.

PowerShare 금기 사항(Powershare Contraindications)

알려진 금기 사항이 없습니다.

권장 보안 관행(Recommended Security Practices)

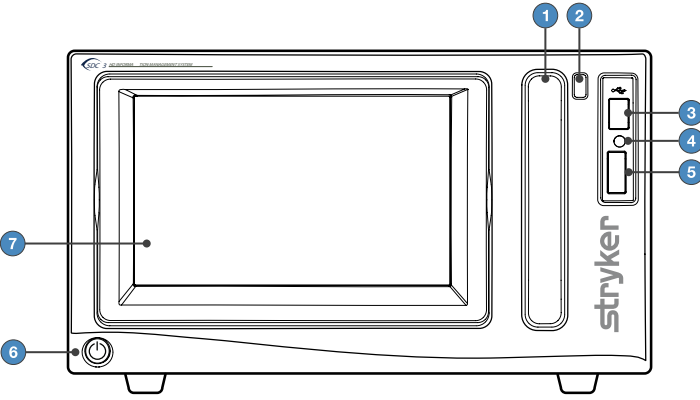
다음 보안 관행은 장치에 보관된 환자 건강 정보(PHI)를 데이터 보안 위협에서 보호합니다. Stryker 사는 모든 고객이 다음 보안 관행을 사용할 것을 강력히 권고합니다.

액세스 제어	<p>“Active Directory Authentication(액티브 디렉토리 인증)”을 통해 계정 액세스 제어를 사용하고, 관리자 및 작업자 모두에 대한 비밀번호를 지정할 수 있게 합니다(액세스 제어 설정 섹션 참조).</p> <p>“Active Directory Authentication(액티브 디렉토리 인증)”을 사용할 수 없다면 관리자 및 작업자 사용자 수준 모두에 비밀번호를 지정합니다.</p> <p>병원 정책에 따라 장치 액세스를 인증 사용자로 제한합니다.(예: 계정의 물리, 기술, 관리 안전수칙을 준수하여 장치에 보관된 보호 건강 정보(PHI)에 접근 제한).</p>
인증 및 암호화 (병원 네트워크 연결 시)	보안된 병원 네트워크(AES 암호화 사용 WPA2 AES(PEAP-MSCHAP v2 인증) 권고)를 통해 장치 연결. 참고: 본 섹션은 또한 기술 규격 하에 반복됩니다.
외부 저장 장치	<p>계정의 데이터 개인 정보 보호 정책에 따라 외부 저장 장치의 사용뿐만 아니라 장치에서 데이터를 전송하는 것을 제한합니다. (예: 계정 승인 비밀번호 보호 수준 및 암호화를 사용해 장치에서 계정이 제공한 외부 저장 장치로 데이터 전송 제한).</p> <p>외부 저장 장치의 관리 및 제어에 관한 계정의 정책 준수(즉, 외부 전송 장치의 제어를 계정 내 지정된 그룹에게 제한. 직원들이 PHI를 포함한 외부 저장 장치가 있는 계정을 남기도록 허용하지 않음).</p>

<p>데이터 보안 및 암호화 옵션(정지 상태)</p>	<p>장치에서 외부 매체로 보관된 케이스 전송 시 “Patient Data Export(환자 데이터 내보내기)” 옵션 비활성화. Save Settings(저장 설정) 화면으로 가서 “External Media Options”(외부 매체 옵션) 선택 취소. (저장 설정 섹션 참조).</p> <p>“Patient Data Export(환자 데이터 내보내기)” 기능이 활성화되면, 보관된 데이터를 외부 매체로 전송 및 저장 시 “Encryption(암호화)” 옵션을 사용합니다. (저장 설정 섹션 참조).</p>
<p>복구 중 데이터 보안</p>	<p>복구를 위해 장치를 Stryker에 반납 시, Stryker 정책에 따라 모든 PHI를 제거합니다. 계약 조건을 보려면 계약서를 참조하십시오. Stryker 공장 복원을 문의하려면 Stryker 판매 담당자에게 연락하십시오.</p> <p>장치를 보관된 PHI와 함께 전송한다면, 전송 전 데이터를 익명 처리합니다. Settings(설정) > System(시스템) > Data Protection(데이터 보호)로 이동합니다.(시스템 데이터 보호 설정 참조).</p>
<p>네트워크에 파일 저장</p>	<p>항상 네트워크에 데이터 보안 전송을 선택합니다. (네트워크에 저장 섹션 참조).</p>
<p>로그아웃</p>	<p>절차가 완료되면 항상 수동으로 장치에서 로그아웃합니다. 경고: 본 장치는 자동 로그오프 기능을 포함하지 않습니다.</p>
<p>소프트웨어 업데이트</p>	<p>Stryker 제공 소프트웨어 업데이트가 출시되면 설치합니다.</p>

시스템 개요(System Overview)

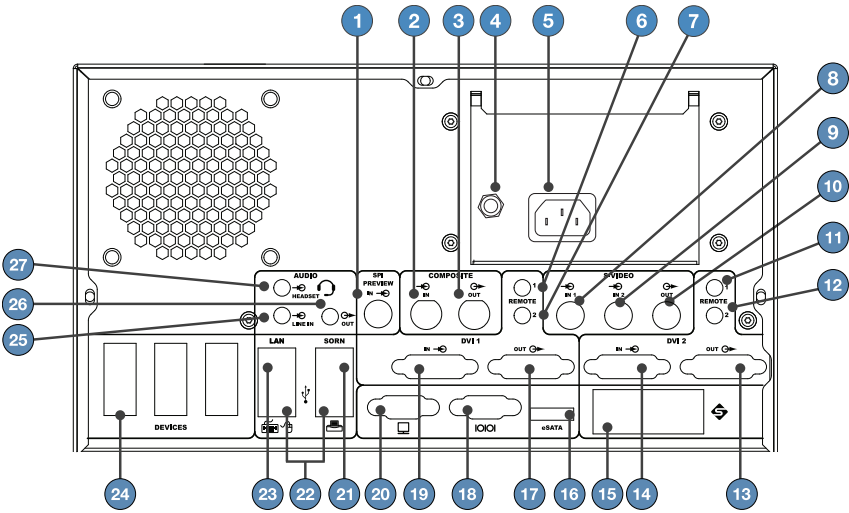
전면 패널(Front Panel)



- 1. CD/DVD 드라이브
- 2. CD/DVD 드라이브 꺼내기 버튼
- 3. USB 포트
- 4. 토큰 LED(WiSe 리시버와 함께 사용)
- 5. 토큰 슬롯(WiSe 리시버와 함께 사용)
- 6. 전원 버튼
- 7. LCD 터치스크린

참고 - SDC Ultra에서는 SDC3 파일을 읽을 수 없지만 SDC3에서는 SDC Ultra 파일을 읽을 수 있습니다.

후면 패널(Rear Panel)



- 1 SPI Preview – SPI 입력(향후 사용)
- 2 Comp In – 컴포지트 비디오 입력
- 3 Comp Out – 컴포지트 비디오 출력
- 4 등전위 접지 플러그 – IEC 60601-1 전기 안전 표준에 명시된 외부 보호 접지 시스템 연결용
- 5 AC 전원 입력 단자
- 6 주 R1 - 주 채널에서 캡처 제어를 위한 원격 연결
- 7 주 R2 - 주 채널에서 기록 제어를 위한 원격 연결
- 8 S-Video IN1 – S-비디오 입력 1
- 9 S-Video IN2 – S-비디오 입력 2
- 10 S-Video Out – S-비디오 출력
- 11 보조 R1 - 보조 채널에서 캡처 제어를 위한 원격 연결
- 12 보조 R2 - 보조 채널에서 기록 제어를 위한 원격 연결
- 13 Devices – Stryker 기기 포트
- 14 S-Video Out – S-비디오 출력
- 15 SFB 커넥터 포트 – Stryker FireWire 기기들과의 FireWire 연결 활성화
- 16 eSATA – 호환되는 eSATA 케이블 포트(향후 사용)
- 17 DVI 1 Out – 주 채널 출력
- 18 직렬 포트
- 19 DVI 1 In – 주 채널 입력
- 20 VGA
- 21 SORN – RJ45 SORN 포트
- 22 마우스, 키보드, 프린터용 USB 포트
- 23 RJ45 포트 – 네트워크 포트
- 24 Devices – Stryker 기기 포트
- 25 Line-In – 오디오 입력
- 26 Line-In – 오디오 입력
- 27 Line-In – 오디오 입력

12 보조 R2 - 보조 채널에서 기록 제어를 위한 원격 연결

26 Line-Out - 오디오 출력

13 DVI 2 Out - 보조 채널 DVI 출력

27 Headset - 오디오 입력/헤드셋 출력

14 DVI 2 In - 보조 채널 DVI 입력

설정(Setup)

Stryker Endoscopy는 지침 교육을 SDC3 시스템의 필수 부분으로 간주합니다. Stryker Endoscopy 판매 대리점은 장비 설정을 돕고 귀하와 귀하의 직원에게 작동 및 유지보수에 대해 알려 주기 위해 적어도 한 차례 이상 고객의 편의에 따라 현장 교육을 실시합니다. 장비가 도착한 후 사후 서비스 일정을 잡으려면 현지 Stryker Endoscopy 대리점에 문의하여 주십시오.

1. SDC3 위치 선택

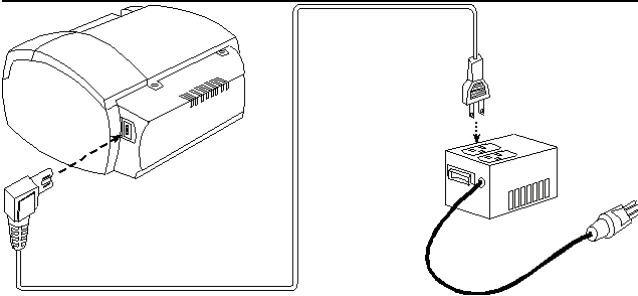
- SDC3을 Stryker 카트나 기타 튼튼한 받침대 위에 놓습니다.
- SDC3의 상단과 측면 주위에 최소 약 10 – 15cm 정도 공간을 두십시오. 이렇게 하면 적절한 통풍을 보장하고 전원 코드에 쉽게 접근할 수 있습니다.

경고 - RF 및 기타 모바일 통신 장비가 SDC3의 정상적 기능에 영향을 미칠 수 있습니다. SDC3를 설치할 때에는 본 설명서의 “전자파 적합성” 섹션에 수록된 지침을 따르십시오.

2. 다음 페이지의 연결 도면에 따라 주변 기기를 연결하십시오.

경고 -

- SDC3 시스템의 일부로 지정되어 있거나 호환되는 기기만 연결하십시오.
- SDC3을 다른 전기 기기와 연결할 경우 누설 전류가 배가되어 의료용 전자 장비의 정상 작동에 간섭을 일으키는 전자파가 방출될 수 있습니다. 전자파 방출을 적절히 제어하고 환자나 사용자의 잠재적 위험을 방지하려면 모든 전기 기기가 IEC 60601-1 및 IEC 60601-1-1 요구 사항에 따라 설치되고 연결되었는지 확인하십시오.
- 환자로부터 전후좌우로 1.5m 범위에 해당되는 환자 환경 내에 설치할 경우 프린터를 절연 변압기에 연결 후 사용해야 합니다. 최신 Stryker 카트에는 절연 변압기가 포함되어며 프린터를 추가 변압기를 사용하지 않고 설치할 수 있습니다. 카트에 이 사양이 포함되어 있는지 확인하려면 Stryker Endoscopy 판매 대리점에 문의하여 주십시오.



3. AC 전원을 연결합니다.

- 제공된 병원 전원 코드를 후면 콘솔 패널의 AC 입력 단자에 연결하십시오.
- 반대쪽은 병원 등급 전원 콘센트에 연결하십시오.
- 병원 전원 코드, 부품번호 0105033001 또는 부품번호 0105150027을 사용하십시오.

경고 -

- 전원 코드를 정기적으로 점검하여 절연 또는 커넥터의 손상이 없는지 확인하십시오.
- 이 기기는 감전 위험을 방지하기 위해 반드시 보호 접지가 있는 주전원 공급장치에 연결해야 합니다.

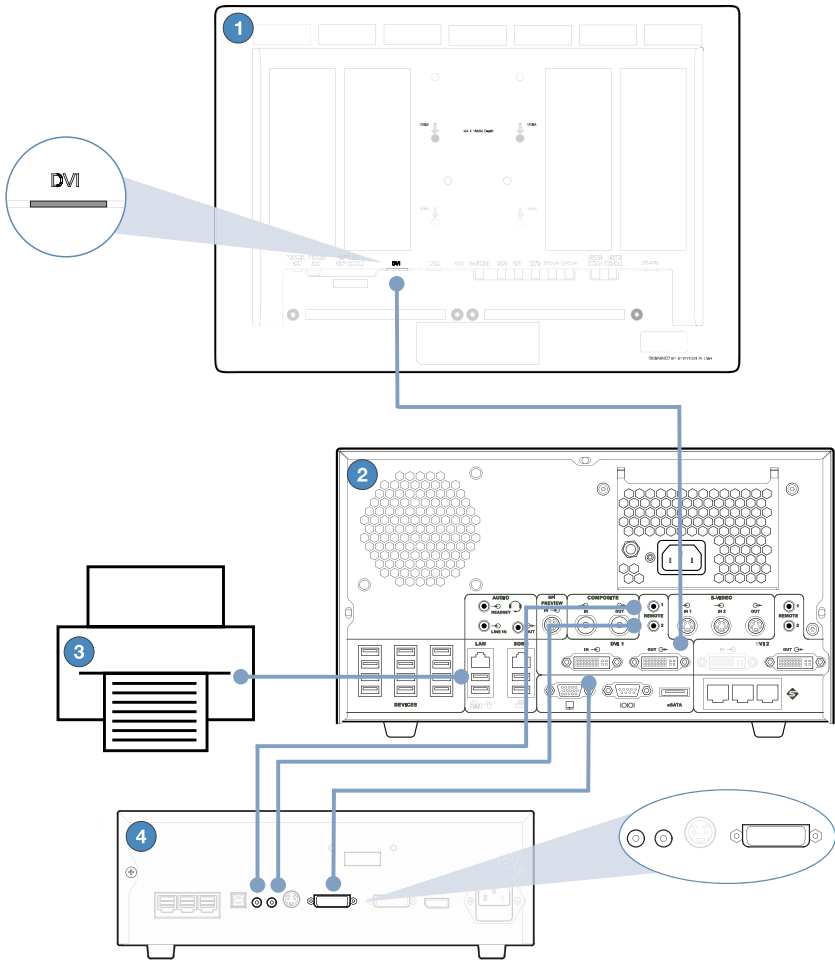
4. (선택 사항) 등전위 접지 프로브를 등전위 버스 바(이용 가능한 경우)에 연결합니다. 접지 프로브는 카트에 설치된 모든 기기가 동일한 접지 전위에 연결되는지 확인하기 위해 제공됩니다. 모든 연결이 IEC 60601-1의 요구사항에 따라 이루어졌는지 확인하십시오.
5. (선택 사항) SDC3을 WiSe 리시버에 연결합니다.
 - WiSe 리시버와 함께 제공된 LED token(토큰)을 WiSe 리시버 사용 설명서에 설명된 절차를 따라 SDC3 콘솔 전면의 토큰 슬롯에 삽입하십시오.
 - LED 라이트가 꺼지면 어떤 링크도 작동하지 않으며 토큰을 삽입하여 동기화를 시작할 수 있습니다.
 - LED 라이트가 녹색이면 링크가 작동하며 토큰을 제거할 수 있습니다.
 - LED 라이트가 주황색이면 시스템이 작동 중이므로 토큰을 삽입 또는 제거하지 않아야 합니다.

참고 - SDC3은 WiSe 리시버 한 개에만 연결할 수 있습니다.

6. (선택 사항) SDC3을 SYNK 트랜스미터에 연결합니다.
 - SIDNE 케이블을 SYNK 트랜스미터의 후면에 있는 RS232 포트에 연결하십시오.
 - SIDNE 케이블의 다른 끝 부분을 SDC3의 후면에 있는 기기 USB 포트 중 하나에 연결하십시오.
 - Current Case(현재 케이스) > Controls(컨트롤) 화면에서 Transmitter(트랜스미터) 탭으로 갑니다.
 - Link(링크) 버튼을 눌러 SYNK 트랜스미터와 SDC3을 연결합니다. 이제 트랜스미터의 모든 컨트롤을 SDC3 터치스크린에서 이용할 수 있습니다.

경고 - 정전이 발생할 경우 SDC3에서 수술 디스플레이로 전송하는 모든 DVI 출력 신호가 소실됩니다. 아날로그 신호(RGBHV, S-비디오, 컴포지트)는 정전의 영향을 받지 않기 때문에 정전 발생 전에 연결된 경우 백업 비디오 신호로 사용할 수 있습니다.

기본 구성(Basic Setup)



1. 모니터
2. 프린터
3. SDC3
4. 카메라 제어 장치


시작하기(Getting Started)

SDC3 시스템 시작(Starting the SDC3 System)

1. 전면 패널의 왼쪽 아래에 있는 전원 버튼을 눌러 전원을 켜짐으로 설정합니다.
2. 시스템을 시작하면 SDC3에서 시작 화면이 표시됩니다.
3. SDC3 소프트웨어 버전이 SDC3 로고 아래에 표시됩니다.
4. 로딩 진행 상태가 화면 아래쪽에 표시됩니다.
5. 시스템을 종료하려면 전원 버튼을 다시 누릅니다.

작업자 또는 관리자로 로그인(Logging in as an Operator or Administrator)



SDC3의 Access Control(액세스 제어)이 활성화되어 있는 경우, SDC3를 시작할 때 반드시 로그인해야 합니다.








1. 관리자 권한을 가지고 있는 경우, Administrator(관리자) 박스를 확인하십시오.
2. Operator Name(작업자 이름) 필드에 이름을 입력합니다.
3. Password(비밀번호) 필드에 비밀번호를 입력합니다.
4. **Login(로그인)**  버튼을 누릅니다. 성공적으로 로그인하면 시스템이 Home(홈) 화면을 표시합니다.

Home(홈) 화면(The Home Screen)

SDC3이 시작되면 Home(홈) 화면이 나타납니다. Home(홈) 화면에는 SDC3의 기본 기능으로 연결되는 링크가 있습니다. 터치스크린에서 다음이 가능합니다.

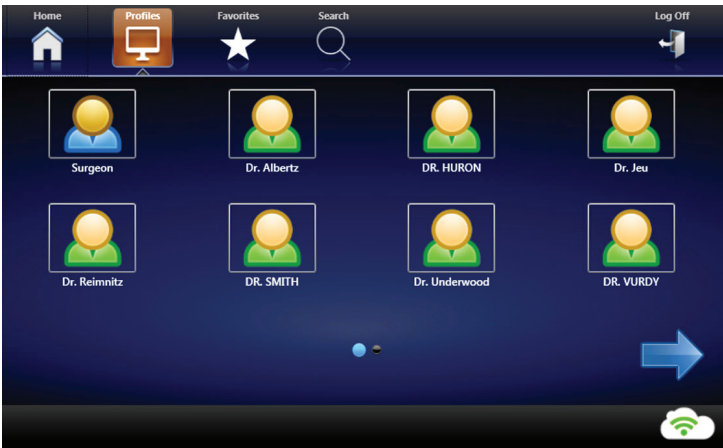
- 새 환자 케이스 시작
- 현재 환자 케이스에 액세스
- 저장된 환자 정보에 액세스
- 환자 정보를 시스템에 불러오기
- 시스템 설정 조정
- 외과의 프로필 변경
- 작업자 변경(액세스 제어가 활성화되어 있는 경우)


1. **SETTINGS(설정)**  버튼을 눌러 SDC3 Settings(설정) 화면으로 이동합니다.
2. **NEW CASE(새 케이스)**  버튼을 눌러 새 환자 케이스를 시작합니다.
 - 환자 케이스가 이미 시작되었지만 데이터를 해당 케이스에 저장하지 않은 경우 “Do you wish to discard the current case?(현재 케이스를 폐기하시겠습니까?)”라는 확인 메시지가 표시됩니다.
 - 환자 케이스가 이미 시작되었고 데이터가 해당 케이스에 저장된 경우 “Do you wish to create a new case?(새 케이스를 작성하시겠습니까?)”라는 확인 메시지가 표시됩니다.

- EXIT(종료)  를 눌러 Home(홈) 화면으로 돌아갑니다. OK(확인)  를 눌러 New Case(새 케이스) 화면으로 이동합니다.
- 3. CURRENT CASE(현재 케이스)  버튼을 눌러 Current Case(현재 케이스) 화면으로 이동합니다.
- 4. ARCHIVE(보관)  버튼을 눌러 SDC3, USB 저장장치, 디스크 또는 Studio3 매체 서버에 저장되어 있는 케이스를 보여주는 Archived Cases(보관된 케이스) 화면으로 이동합니다.
- 5. LOAD PATIENT INFO(환자 정보 불러오기)  버튼을 눌러 Patient Info(환자 정보) 화면으로 이동하고 수술 전 환자 정보를 미리 불러옵니다.
- 6. LOG OFF(로그오프)  버튼을 눌러 작업자를 변경합니다.(액세스 제어가 활성화된 경우).
- 7. CHANGE PROFILE(프로필 변경)  버튼을 눌러 다른 프로필을 선택합니다. 프로필 화면이 사용 가능한 프로필을 표시합니다.

외과의 프로필 선택(Selecting a Surgeon Profile)

Profiles(프로필) 화면에서 현재 외과의 프로필을 변경하고 프로필을 검색할 수 있습니다.






1. 외과의 프로필을 선택하려면 해당 아이콘을 터치하십시오.
2. 화면 아래쪽의 표시들은 현재 화면과 총 화면 수를 표시합니다.
3. 추가 외과의 계정 화면을 보려면 오른쪽 화살표  버튼을 터치합니다.

환자 케이스 생성(Creating Patient Cases)

SDC3은 환자와 연관된 모든 데이터를 환자 “케이스”로 취합합니다. 환자 케이스에는 환자, 시술 및 시술 중에 캡처한 모든 사진 또는 비디오에 대한 정보가 포함됩니다. 환자 케이스를 작성하고 액세스하고 수정하고, SDC3 하드 디스크 또는 USB 드라이브, CD/DVD 또는 네트워크 서버와 같은 외부 매체에 저장할 수 있습니다.


새 환자 케이스 생성(Creating a New Patient Case)

새 환자 케이스 생성하기:

1. Home(홈) 화면에서 **NEW CASE(새 케이스)**  버튼을 누릅니다.
2. 확인 화면에서 **OK(확인)**  를 눌러 새 케이스를 확인합니다. Surgeon Profile(외과의 프로필) 화면이 나타납니다.
참고 - 환자 케이스가 이미 시작되고 케이스에 어떠한 정보도 저장하지 않은 경우, SDC3은 새 케이스를 생성하기 전에 해당 케이스(“current case”(현재 케이스))를 폐기할 것인지 물어봅니다. 현재 케이스를 폐기하지 않으려면 Home(홈) 화면에서 **CURRENT CASE(현재 케이스)**  버튼을 눌러 액세스할 수 있습니다.
3. 해당 케이스에 대한 Profile(프로필)을 선택하여 Capture(캡처) 화면으로 이동합니다.

현재 환자 케이스에 액세스(Accessing a Current Patient Case)







현재 환자 케이스(환자 데이터, 사진 또는 비디오가 이미 SDC3에 저장된 경우의 케이스)에 액세스하기:

1. Home(홈) 화면에서 **CURRENT CASE(현재 케이스)**  버튼을 누릅니다. Capture(캡처) 화면이 나타납니다.
2. Capture(캡처) 화면에서, **CURRENT CASE(PATIENT ID)(현재 케이스(환자 ID))** 드롭다운 목록에서 올바른 환자 케이스를 선택합니다.

환자 정보 불러오기>Loading Patient Information)



시스템에 미리 환자 정보(이름, ID, 수술 등)를 입력하여 새 환자 케이스를 생성할 때 사용할 수 있습니다. Load Patient Info(환자 정보 불러오기) 화면에서 입력하고 저장한 환자 정보는 Capture(캡처) 화면의 드롭다운 메뉴에서 Current Case(현재 케이스)로 이용할 수 있습니다.

환자 정보를 SDC3에 불러오기:

1. Home(홈) 화면에서 **LOAD PATIENT INFO(환자 정보 불러오기)**  버튼을 누릅니다. Load Patient Info(환자 정보 불러오기) 화면이 나타납니다.
2. 필요한 데이터 필드를 입력합니다.
 - 각 필드를 터치하여 데이터 입력용 키보드를 열거나
 - 드롭다운 목록에서 값을 선택합니다.
 - 최소한 Patient ID(환자 ID) 필드는 입력해야 합니다. 다른 모든 필드는 선택 사항입니다.
3. 현재 시스템에 불러온 환자를 보려면 **VIEW PATIENT LIST(환자 목록 보기)**  버튼을 누릅니다.
4. EMR시스템에서 환자 데이터를 불러오려면 **SEARCH PATIENT EMR(환자 EMR 검색)**  버튼을 누릅니다(선택 사항인 EMR 통합 패키지 설치 시 사용 가능).
5. ICD10 코드가 있는 경우 ICD10 Code(ICD10 코드) 필드에 입력하고 그렇지 않은 경우 **LOOKUP(조회)**  버튼을 누릅니다.
6. 바코드 판독기가 연결되어 있는 경우 **BARCODE SEARCH(바코드 검색)**  버튼을 눌러 데이터를 불러올 자료를 선택합니다.
7. **ADD PATIENT(환자 추가)**  버튼을 눌러 환자 정보를 저장하고 환자를 현재 케이스 목록에 추가합니다.

ICD10 코드 찾기(Finding ICD10 Codes)

올바른 ICD10 코드 조회 방법:

1. LOOKUP(조회)  버튼을 누릅니다.
2. 올바른 Section(단면도), Body Section(신체 단면도) 및 Operation(작업)을 선택합니다.
3. 올바른 Body Part(신체 부위), Approach(접근방법), Device(기기) 및 Qualifier(유자격자)를 선택합니다.
4. EXIT(종료)  버튼을 누릅니다.
5. Load Patient Info(환자 정보 불러오기) 화면에 ICD10 코드가 나타납니다.

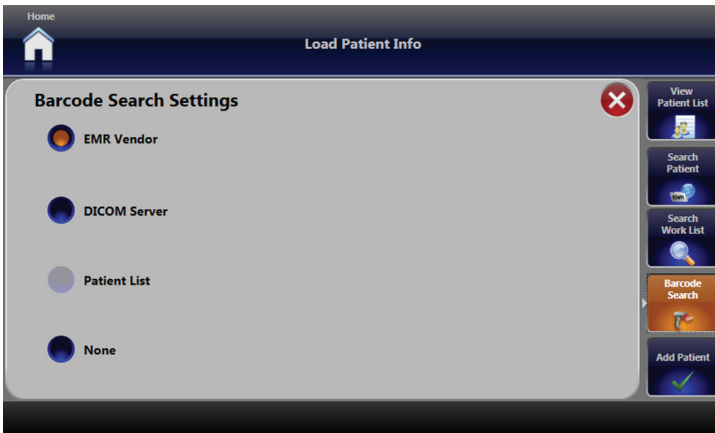
ICD10 코드 가져오기(Importing ICD10 Codes)


ICD10 코드 가져오기 방법:

1. ICD10 코드 파일명: `icd10pcs_tabular_yyyy.xml`와 같은 형식임을 확인하십시오. “yyyy”는 해당 ICD10 코드가 만들어진 년도입니다.
2. 업데이트된 ICD10 코드 정보가 들어있는 USB 드라이브를 삽입합니다.
3. IMPORT(가져오기) 버튼을 누릅니다. 업데이트된 코드를 불러옵니다.

바코드 판독기로 환자 데이터 불러오기(Loading Patient Data with a Barcode Reader)

SDC3로 환자 데이터를 불러오기 위해 어떤 USB 바코드 스캐너든 사용할 수 있습니다. Load Patient Info(환자 정보 불러오기) 화면에서 다음을 따르십시오.



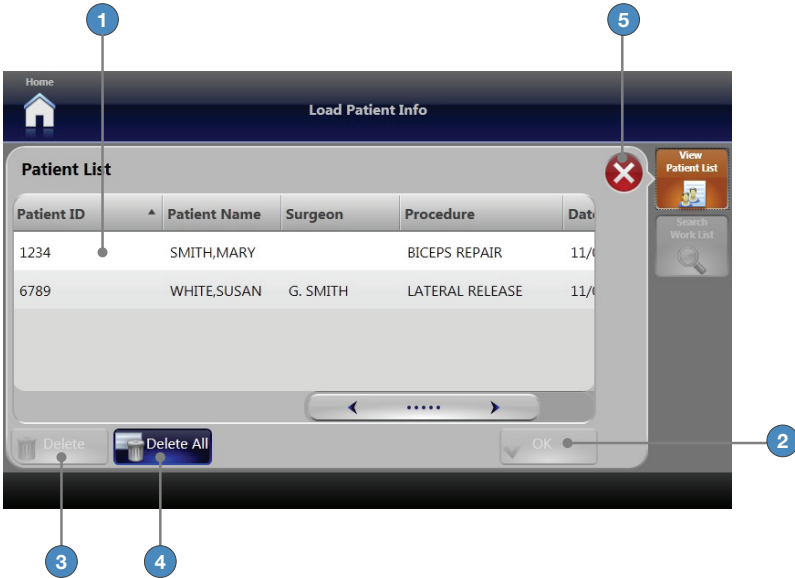
1. 바코드 스캐너의 USB 어댑터를 SDC3 USB 포트 중 하나에 연결합니다.
2. BARCODE SEARCH(바코드 검색)  버튼을 누릅니다.
3. 해당 바코드 데이터로 검색하고자 하는 자료를 선택합니다. Barcode Search Settings(바코드 검색 설정) 창을 닫습니다.
4. Patient ID(환자 ID) 텍스트 상자가 선택되었는지 확인하고 바코드를 스캔합니다.

5. LOOKUP(조회)  버튼을 누릅니다.


6. 환자 데이터가 불러 옵니다.

환자 목록 보기(Viewing the Patient List)

Patient List(환자 목록) 화면에는 이미 시스템에 불러온 환자 케이스가 표시됩니다.




1. 편집하거나 삭제할 케이스를 선택하려면 해당 행을 터치합니다.

2. 선택한 케이스를 보거나 편집하려면 OK(확인)  버튼을 누릅니다.

3. 선택한 케이스를 삭제하려면 DELETE(삭제)  버튼을 누릅니다.

4. 모든 케이스를 삭제하려면 DELETE ALL(모두 삭제)  버튼을 누릅니다.

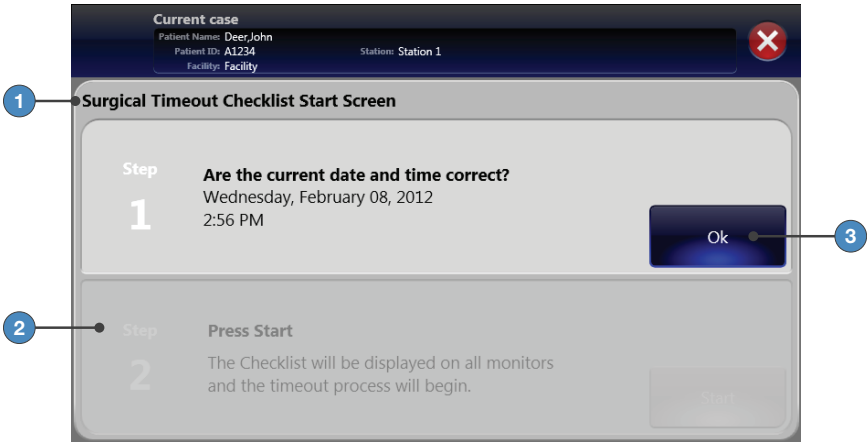
5. Load Patient Info(환자 정보 불러오기) 화면으로 돌아가려면 EXIT(종료)  버튼을 누릅니다.

수술 시간 종료 체크리스트 화면(Surgical Timeout Checklist Screens)

수술 시간 종료 체크리스트를 설정 또는 활성화하려면 **Settings(설정)**→**General(일반)**→**Misc(기타)**로 이동합니다. Surgical Timeout Checklist(수술 시간 종료 체크리스트)를 실행하려면 **Current Case(현재 케이스)** 또는 **New Case(새 케이스)**로 이동하여 **Edit Patient(환자 편집)** 탭으로 이동합니다.

수술 시간 종료 체크리스트 시작 화면(Surgical Timeout Checklist Start Screen)

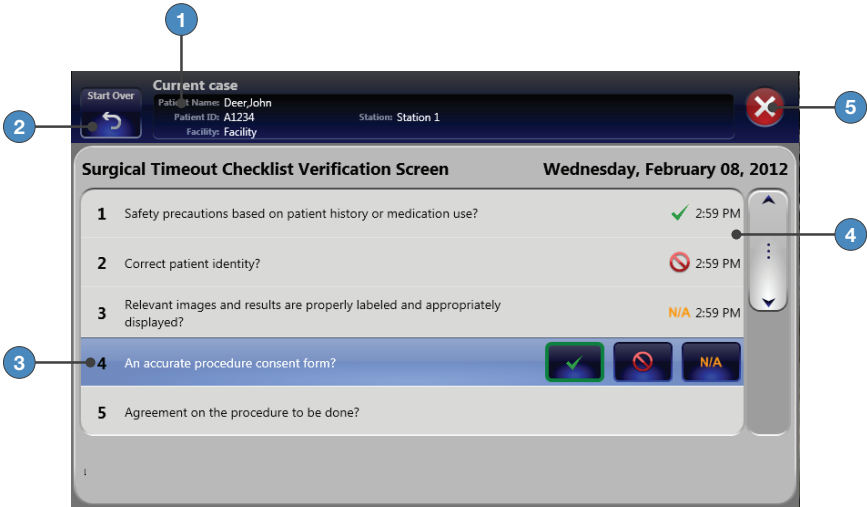
Surgical Timeout Checklist(수술 시간 종료 체크리스트)를 시작하기 전, 현재 날짜 및 시간의 확인을 요청하는 메시지가 표시됩니다.



1. Edit Patient(환자 편집) 탭을 통해 Surgical Timeout Launch(수술 시간 종료 시작) 화면이 활성화됩니다. 기본값은 ON(켜짐)입니다.
2. 사용자에게 1단계의 날짜와 시간이 올바른지 확인하라는 메시지가 표시됩니다.
3. 날짜와 시간이 올바르다는 것을 확인한 후 OK(확인)를 누르면 2단계가 활성화됩니다.
4. 버튼을 눌러 확인 과정을 시작합니다.

수술 시간 종료 체크리스트 확인 화면(Surgical Timeout Checklist Verification Screen)

Surgical Timeout Checklist(수술 시간 종료 체크리스트)가 시작되면, SDC3이 환자와 시술에 대해 예, 아니요 또는 해당 없음으로 대답할 수 있는 일련의 질문을 제시합니다.





1. Surgical Timeout Checklist Verification Screen(수술 시간 종료 체크리스트 확인 화면)에는 patient name(환자 이름), patient ID(환자 ID), facility name(병원 이름) 및 station name(스테이션 이름)이 표시됩니다.
2. 확인 과정을 다시 시작하려면 확인 과정 중에 언제든지 **START OVER(재시작)** 버튼을 누릅니다.
3. 체크리스트의 각 질문에 대답해야 합니다. 예, 아니요 또는 N/A(해당 없음)로 대답합니다. 대답은 변경할 수 있지만 질문을 건너뛸 수는 없습니다.
4. 마지막 업데이트 날짜와 시간이 각 질문의 끝에 기록됩니다.
5. **EXIT(종료)** 버튼을 눌러 확인 과정을 종료합니다.

수술 시간 종료 체크리스트 요약 화면(Surgical Timeout Checklist Summary Screen)


Summary(요약) 화면은 모든 체크리스트 질문에 대답한 후에 표시됩니다. 보관된 케이스에서 체크리스트를 보고 인쇄할 수 있는 옵션이 있습니다.

1. **PRINT(인쇄)** 버튼을 눌러 Summary(요약) 화면을 인쇄합니다.
2. **DONE(완료)** 버튼을 눌러 Summary(요약) 화면을 종료합니다.

이미지 및 비디오 캡처(Capturing Images and Videos)




환자 케이스 내에서 이미지와 비디오 파일을 캡처하여 수술을 문서화할 수 있습니다. 환자 케이스에 대해 Capture(캡처) 화면을 열려면 Home(홈) 화면에서 **NEW CASE(새 케이스)**  또는 **CURRENT CASE(현재 케이스)** 를 선택합니다.

단일 채널의 이미지 및 비디오 캡처(Capturing Images and Video from a Single Channel)


Capture(캡처) 화면 에는 카메라의 라이브 이미지가 표시됩니다. 라이브 이미지를 비디오로 녹화할 수 있거나 정지 이미지로 캡처할 수 있습니다.

참고 - 비디오 녹화 및 이미지 캡처를 활성화하려면 최소한 한 개의 비디오 소스(채널)를 SDC3에 연결해야 합니다.




1. 비디오 녹화하기:

- a. **RECORD(녹화)** 를 누르면 녹화가 시작됩니다.
- b. **PAUSE(일시 정지)** 를 누르면 녹화가 일시 정지됩니다. 비디오 녹화 시간, 비디오 소스 신호, 비디오 크기는 미리보기 화면 위에 표시됩니다.
- c. 녹화를 정지하려면 **STOP(정지)** 을 누릅니다.



2. 이미지 캡처하기

- a. **IMAGE CAPTURE(이미지 캡처)**  버튼을 누릅니다.
- b. 캡처한 이미지의 총 수는 검토 화면 옆에 표시되고 Capture(캡처) 화면 아래쪽에 다시 표시됩니다.

3. 캡처 이미지 인쇄하기

- a. **PRINT(인쇄)**  버튼을 누릅니다.
- b. **PAGE LAYOUT(페이지 레이아웃)**  표시 화면은 각 페이지에 인쇄할 이미지 개수와 그 방향(P=세로 방향, L=가로 방향)을 보여줍니다.
- c. **COPIES(사본)**  표시 화면은 각 페이지의 사본을 몇 장 인쇄할 것인지를 보여 줍니다.

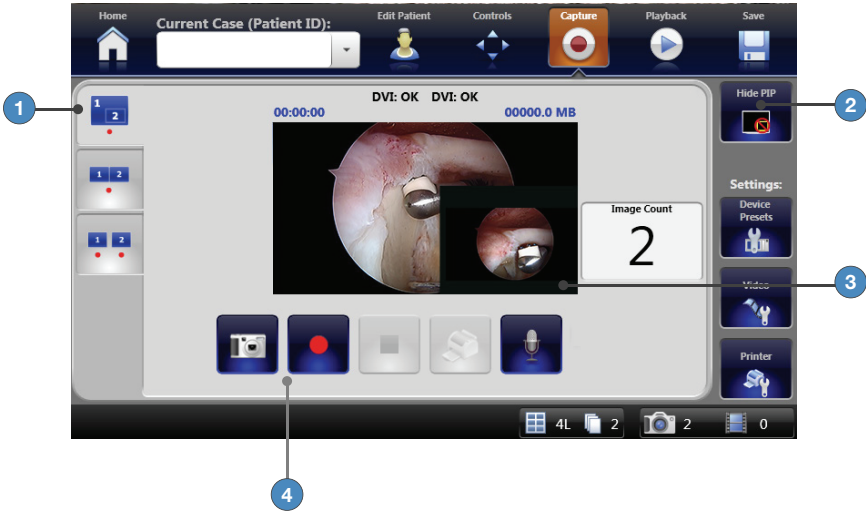
4. 추가 기능

- a. 마이크가 SDC3에 연결된 경우, 녹음을 하는 동안 음소거와 음소거 해제 오디오 입력 사이를 전환하려면 **MICROPHONE(마이크)**  버튼을 누릅니다.
- b. **SINGLE CHANNEL/PIP(단일 채널/PIP)**  탭에서는 Single Channel capture(단일 채널 캡처) 화면에 액세스합니다. (두 번째 비디오 소스가 SDC3에 연결되면 추가 탭이 나타납니다.)

화면 속 화면 이미지 및 비디오 녹화(Recording Picture-in-Picture Images and Video)

비디오 소스 2개가 SDC3에 연결되면 시스템이 Picture-in-Picture(화면 속 화면)(PIP) 비디오를 표시할 수 있습니다. PIP 모드에서는 Channel 2(채널 2)의 비디오가 Channel 1(채널 1) 화면의 아래 쪽에 나타납니다. SDC3은 두 소스에서 제공하는 이미지와 비디오를 한 파일로 녹화합니다.

참고 - General Application(일반 응용 프로그램) 설정에서 Dual Channel(이중 채널) 모드를 선택해야만 이 기능을 사용할 수 있습니다.



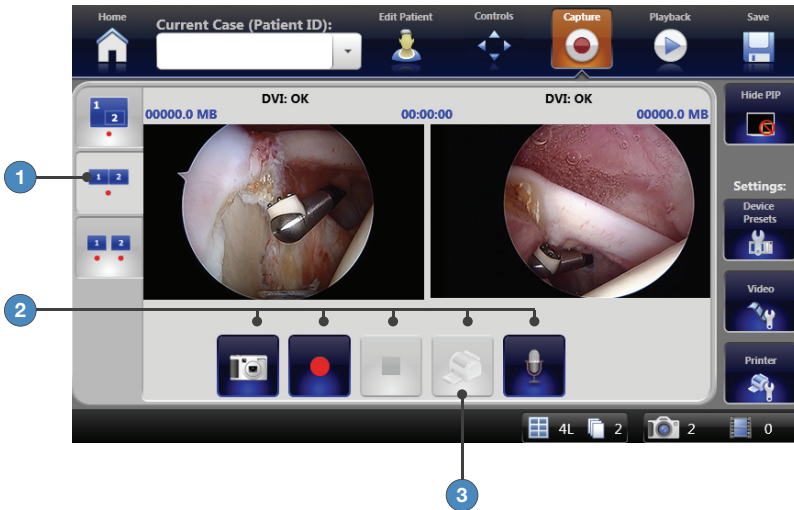
PIP 비디오를 녹화하거나 PIP 이미지를 캡처하기:

1. PIP 탭을 선택합니다.
2. PIP 숨김/표시 버튼을 누릅니다.
3. Channel 2(채널 2)의 이미지가 Channel 1(채널 1) 화면의 구석에 표시됩니다.
4. RECORD(녹화) 버튼, PAUSE(일시 정지) 버튼, IMAGE CAPTURE(이미지 캡처) 버튼을 사용하여 비디오를 녹화하거나 이미지를 캡처합니다.

이중 채널의 동기화된 비디오 녹화(Synchronized Video Recording of Dual Channels)

비디오 소스 2개가 SDC3에 연결되면, 시스템이 두 비디오 소스의 동기화된 비디오를 녹화할 수 있습니다. Synchronized Capture(동기화 캡처) 모드에서는 이미지와 비디오가 두 채널 모두에서 동시에 캡처되지만 별도의 파일로 저장됩니다.

참고 - General Application(일반 응용 프로그램) 설정 화면에서 Dual Channel(이중 채널) 모드를 선택해야만 이 기능을 사용할 수 있습니다.



1. 이중 채널의 동기화된 비디오 녹화하기:

a. **SYNCHRONIZED CAPTURE(동기화 캡처)** 탭을 선택합니다.

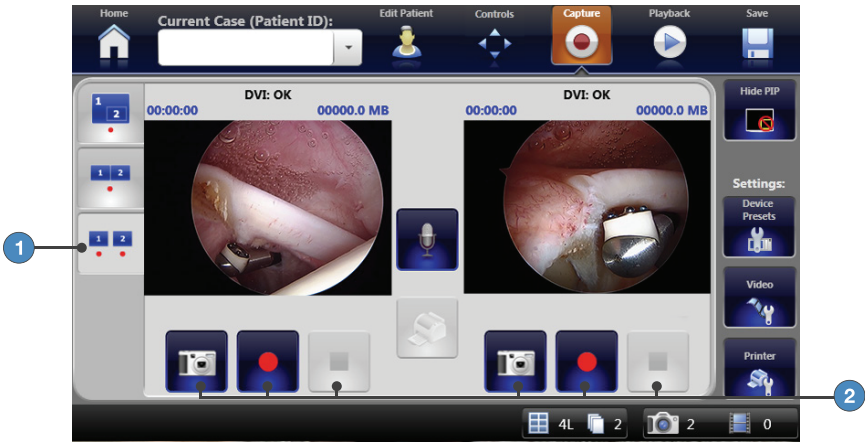
2. 미리보기 창에서 **CAPTURE(캡처)** 버튼, **RECORD(녹화)** 버튼 또는 **STOP(정지)** 버튼을 눌러 해당 기능을 수행합니다.

3. **PRINT(인쇄)** 버튼을 눌러 이미지를 인쇄합니다. Synchronized Capture(동기화 캡처) 화면에서 인쇄할 때, 기본적으로 채널 1의 이미지가 먼저 인쇄되고 채널 2의 이미지가 나중에 인쇄됩니다.

이중 채널의 개별 비디오 녹화(Independent Video Recording of Dual Channels)

비디오 소스 2개가 SDC3에 연결되면, 시스템이 두 비디오 소스의 개별 비디오를 녹화할 수 있습니다. Dual Capture(이중 캡처) 모드에서는 이미지 또는 비디오를 Channel 1(채널 1)과 Channel 2(채널 2)로부터 서로 독립적으로 캡처하여 별도의 파일로 저장할 수 있습니다.

참고 - General Application(일반 응용 프로그램) 설정에서 Dual Channel(이중 채널) 모드를 선택해야만 이 기능을 사용할 수 있습니다.



1. 이중 채널에서 비디오를 녹화하거나 이미지를 캡처하기:
 - a. **DUAL CAPTURE(이중 캡처)** 탭을 선택하여 두 채널 모두의 이미지를 독립적 캡처 컨트롤과 함께 표시합니다.
2. 각 미리보기 창에서 **CAPTURE(캡처)** 버튼, **RECORD(녹화)** 버튼 또는 **STOP(정지)** 버튼을 눌러 해당 채널의 기능을 수행합니다.

전환 화면(The Flip Screen)

이미지를 캡처하면 가장 최근에 캡처한 이미지가 SDC3의 “전환” 화면에 표시됩니다. 이미지가 SDC3 화면과 수술 디스플레이에 몇 초간 나타난 후 SDC3이 Capture(캡처) 화면으로 다시 “전환”합니다.

참고 - “전환 화면” 설정을 변경하려면, **Settings(설정)→General(일반)**으로 이동하십시오.



환자 정보 편집(Editing Patient Information)

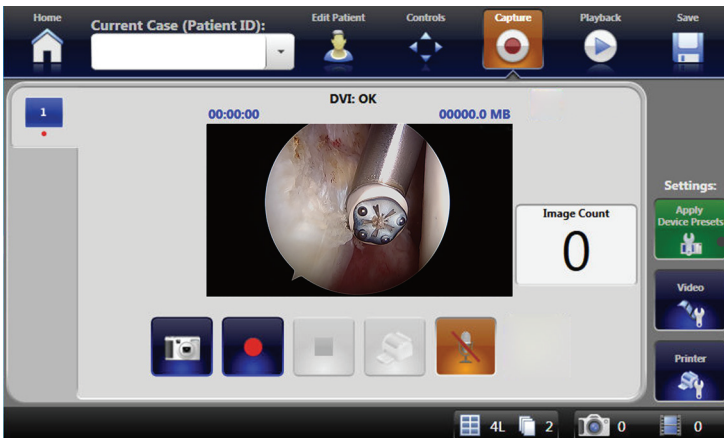
현재 케이스에 대한 환자 정보를 편집하려면, Edit Patient(환자 편집) 메뉴로 이동하십시오.



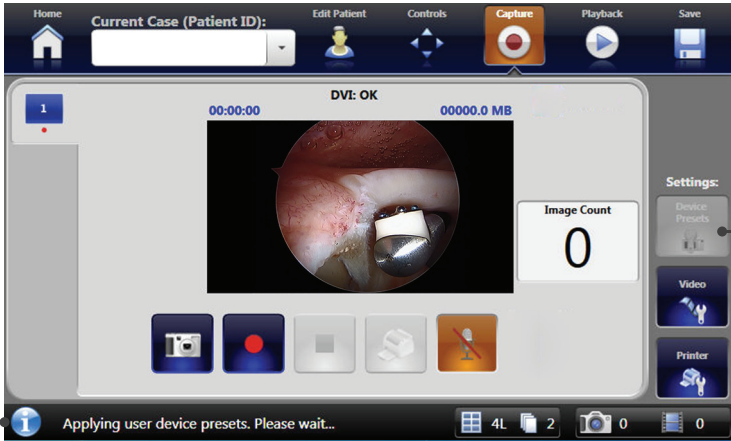
1. 환자 정보를 입력하거나 EMR, 작업 목록 또는 바코드 검색을 사용하여 정보를 조회합니다.
2. LOOKUP(조회) 버튼을 사용하여 해당 케이스에 대한 ICD10 코드를 조회할 수도 있습니다.


장치 사전 설정 적용(Applying Device Presets)

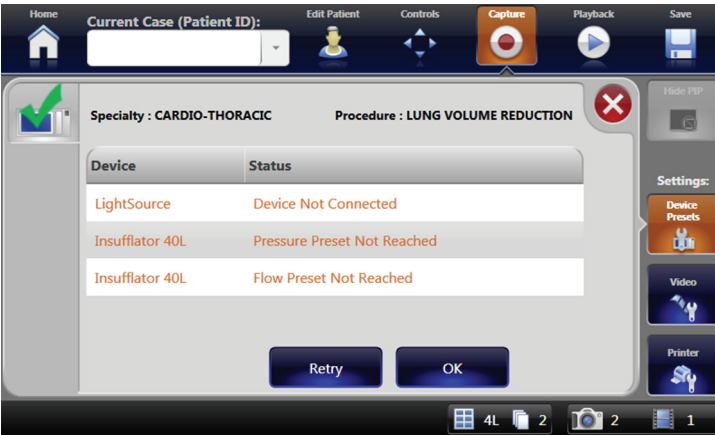
Edit Patient(환자 편집) 화면에서 저장된 Device Presets(장치 사전 설정)이 포함된 Specialty(전문 분야) 또는 Procedure(시술)를 선택하면, Capture(캡처) 화면에서 Device Presets(장치 사전 설정)을 적용할 수 있습니다.



1. 녹색의 APPLY DEVICE PRESETS(장치 사전 설정 적용) 버튼을 눌러 사전 설정을 적용합니다.




2. **DEVICE PRESETS(장치 사전 설정)** 버튼은 SDC3이 사전 설정을 적용하는 동안 회색으로 변합니다.
3. SDC3은 다음과 같은 상태 메시지를 표시합니다. "Applying user device presets. Please wait... (사용자 장치 사전 설정 적용 중입니다. 기다리십시오...)"
4. 사전 설정을 적용하는 중에 오류가 발생하면, **DEVICE PRESETS(장치 사전 설정)**  버튼이 경고 아이콘을 나타냅니다.
5. **DEVICE PRESETS(장치 사전 설정)** 버튼을 누릅니다.



6. SDC3은 오류를 설명하는 화면을 표시합니다. 오류를 확인하고 나면, 경고 아이콘이 사라집니다.

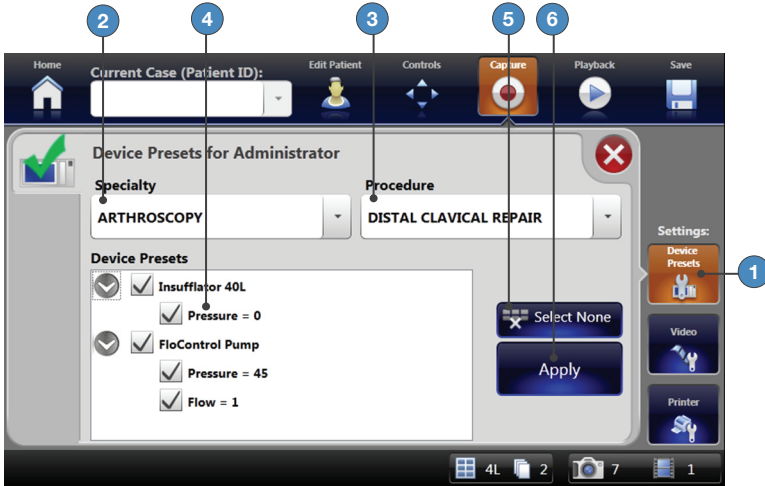
가능한 오류 메시지:

상태	해결방법
Device Not Connected(장치 연결 안 됨)	장치가 SDC3에 연결되었고 전원이 켜져 있는지 확인하십시오. RETRY (재시도) 버튼을 누릅니다.
...Preset Not Reached(...사전 설정 도달 못함)	장치의 사전 설정 값에 도달하지 않았습니다. RETRY(재시도) 버튼을 누릅니다.

7. EXIT(종료)  또는 OK(확인) 버튼을 눌러 오류 화면을 닫습니다.

장치 사전 설정(Device Presets Settings)

DEVICE PRESETS(장치 사전 설정) 화면에서 현재 외과의에 대한 장치 사전 설정 설정에 접속합니다. 현재 Specialty(전문분야) 또는 Procedure(시술)에 대해 저장된 사전 설정만 이 화면에 표시됩니다. Device Presets(장치 사전 설정)을 설정하려면, **Settings(설정)**→**Profiles(프로필)**로 이동한 후 **SPECIALTY/PROCEDURE(전문분야/시술)** 버튼을 누릅니다. 자세한 지침은 본 설명서의 프로필 설정 절을 참조하십시오.



1. **DEVICE PRESETS(장치 사전 설정)** 버튼을 선택하여 Device Presets Settings(장치 사전 설정) 화면으로 이동합니다.
2. Specialty(전문분야) 메뉴에서 올바른 전문분야를 선택합니다.
3. Procedure(시술) 메뉴에서 올바른 시술을 선택합니다.
4. 저장된 사전 설정이 Device Presets(장치 사전 설정) 상자에 표시됩니다.
5. **SELECT NONE(선택 안 함)** 버튼을 눌러 Device Presets(장치 사전 설정) 상자 내 모든 장치와 설정을 선택 해제합니다. **SELECT ALL(모두 선택)** 버튼을 눌러 장치와 설정을 모두 선택합니다. 또한 개별 확인란을 눌러 기기 또는 설정을 선택하거나 선택 해제할 수도 있습니다.
6. **APPLY(적용)** 버튼을 눌러 선택된 Device Presets(장치 사전 설정)을 적용합니다. Device Presets Settings(장치 사전 설정) 화면은 자동으로 닫힙니다.

비디오 설정(Video Settings)



Capture(캡처) 화면에서 비디오 설정을 원하는 대로 조정할 수 있습니다.

참고 - 비디오를 iPad에 저장하려면, 비디오를 MPEG4 형식으로 녹화해야 합니다.

비디오 설정: 채널 1 (Video Settings: Channel 1)

Channel 1(채널 1) 비디오 설정은 VIDEO SETTINGS(비디오 설정)  탭에서 액세스할 수 있습니다.





1. CHANNEL 1(채널 1)  탭을 눌러 "Video Settings: Channel 1(비디오 설정: 채널 1)" 화면을 표시합니다.
2. 드롭다운 메뉴에 Recording Format(녹화 형식), Record Resolution(녹화 해상도), Record Bitrate(녹화 비트율)의 선택항목이 표시됩니다.
3. EXIT(종료)  버튼을 눌러 settings(설정) 화면을 닫고 Capture(캡처) 화면으로 돌아갑니다.
4. Channel 1(채널 1)의 녹화 모드 및 디스크 형식 설정이 여기에 표시됩니다. Home(홈) 화면에서 액세스할 수 있는 General Settings(일반 설정) 화면에서 해당 설정을 선택합니다.
5. 드롭다운 메뉴에는 SDC3에 연결된 기기에 기초해 비디오 소스에 이용할 수 있는 선택항목이 표시됩니다.

비디오 설정: 채널 2 (Video Settings: Channel 2)

Channel 2(채널 2) 비디오 설정은 VIDEO SETTINGS(비디오 설정)  탭에서 액세스할 수 있습니다.





1. CHANNEL 2(채널 2)  탭을 눌러 "Video Settings: Channel 2"(비디오 설정: 채널 2) 화면을 표시합니다. 기본적으로 채널 2 녹화 모드는 ATE이며 디스크 형식은 채널 1에 대해 선택된 형식과 동일합니다.
2. 드롭다운 메뉴에 Recording Format(녹화 형식), Record Resolution(녹화 해상도), Record Bitrate(녹화 비트율)의 선택항목이 표시됩니다.
3. EXIT(종료)  버튼을 눌러 settings(설정) 화면을 닫고 Capture(캡처) 화면으로 돌아갑니다.
4. 드롭다운 메뉴에는 SDC3에 연결된 기기에 기초해 비디오 소스에 이용할 수 있는 선택항목이 표시됩니다.

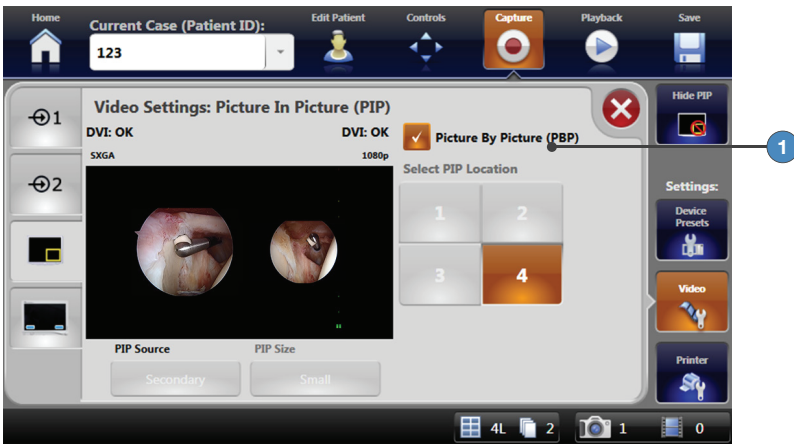
비디오 설정: 화면 속 화면(Video Settings: Picture-in-Picture)

Picture-in-Picture(화면 속 화면)(PIP) 설정은 VIDEO SETTINGS(비디오 설정) 탭에서 액세스할 수 있습니다.




1. PIP  탭을 눌러 "Video Settings: Picture in Picture (PIP)"(비디오 설정: 화면 속 화면(PIP)) 화면으로 이동합니다.
2. Picture by Picture(화면 옆 화면)(PBP) 확인란을 선택하여 서로 가까이 있는 비디오 입력을 주 preview(미리보기) 화면에 표시합니다. PBP를 선택할 경우 PIP 크기 및 PIP 위치 선택 옵션을 사용할 수 없습니다.
3. EXIT(종료)  버튼을 눌러 Settings(설정) 화면을 닫고 Capture(캡처) 화면으로 돌아갑니다.
4. 번호 가운데 하나를 눌러 PIP가 표시되는 주 이미지의 사분면을 선택합니다.
5. PIP SIZE(PIP 크기) 버튼을 눌러 Small(소), Medium(중) 및 Large(대) 사이에서 전환합니다.

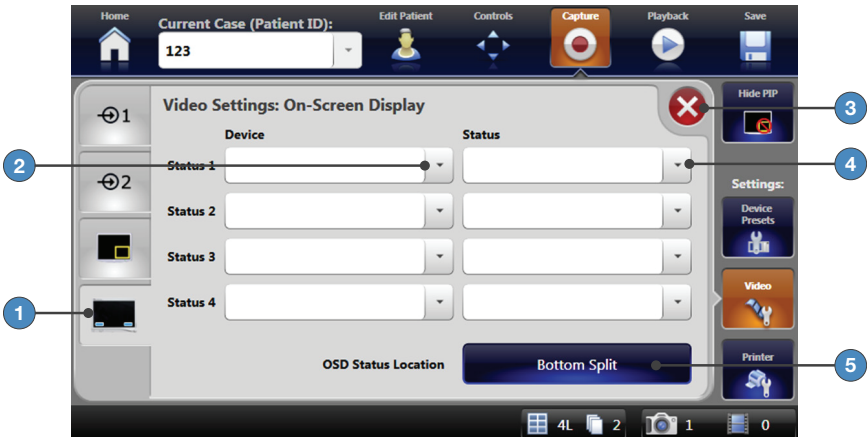
비디오 설정: 화면 옆 화면(Video Settings: Picture-By-Picture)





1. Picture by Picture(화면 옆 화면)(PBP) 확인란을 선택하면 서로 가까이 있는 비디오 입력이 주 preview(미리보기) 화면에 표시됩니다. PIP 크기 및 PIP 위치 선택(Select PIP Location) 옵션을 사용할 수 없습니다.

비디오 설정: 화면상 표시(Video Settings: On-Screen Display)

화면상 표시 설정은 Video Settings(비디오 설정)  탭에서 액세스할 수 있습니다.



1. Video Settings(비디오 설정) 화면에서 On-Screen Display(화면상 표시)  탭을 선택하면 "Video Settings: On-Screen Display(비디오 설정: 화면상 표시)" 화면이 나타납니다.
2. Device(기기) 드롭다운 메뉴에는 수술 디스플레이에 표시되는 기기 상태가 표시됩니다.

3. **Exit(종료)**  버튼을 눌러 settings(설정) 화면을 닫고 Capture(캡처) 화면으로 돌아갑니다.
4. Status(상태) 드롭다운 메뉴에는 선택한 기기의 상태 및 명령 선택항목이 표시됩니다.
참고 - 세이버 핸드피스의 상태를 볼 때, 첫 번째로 연결된 핸드피스의 상태만 수술 디스플레이에 표시됩니다.
5. **OSD Status Location(OSD 상태 위치)** 버튼을 눌러 수술 디스플레이에서 기기 상태 메시지가 나타나는 위치를 선택합니다.

프린터 설정(Printer Settings)

Capture(캡처) 화면에서 프린터 설정을 원하는 대로 조정할 수 있습니다.

프린터 설정: 고급(Printer Settings: Advanced)

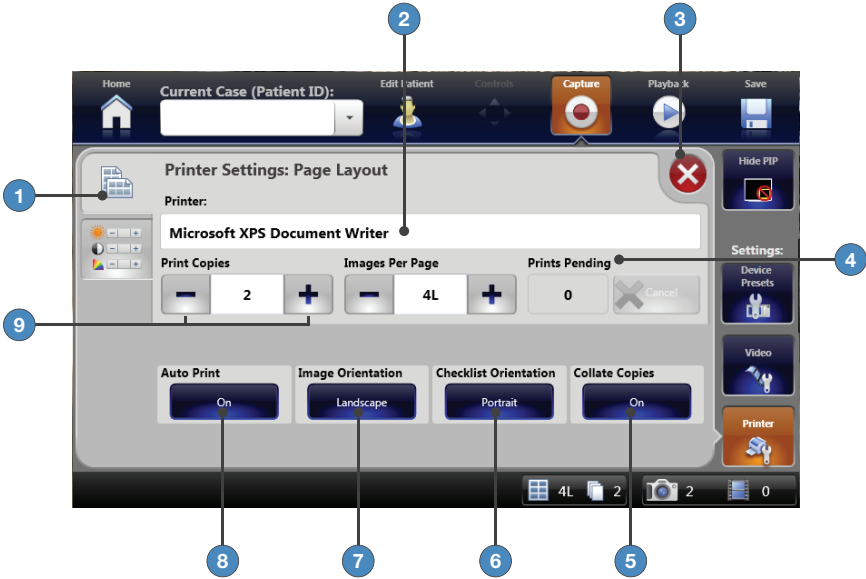
고급 프린터 설정은 Printer Settings(프린터 설정) 탭에서 액세스할 수 있습니다.





1. **Advanced Settings(고급 설정)** 탭을 선택하면 “Printer Settings: Advanced(프린터 설정: 고급)” 화면으로 이동합니다.
2. +/- 버튼 또는 슬라이더를 사용하여 Channel 1(채널 1) 및 Channel 2(채널 2)에 대해 Brightness(밝기), Contrast(명암), Phase(위상), Chroma(색도), Sharpness(선명도) 설정을 조정합니다.
3. 드롭다운 메뉴에서는 특정 전문 수술의 이미지를 위한 프린터 설정을 보정하는 전문분야 선택 항목을 표시합니다.
4. **Print(인쇄)** 버튼을 눌러 current case(현재 케이스)에서 선택한 이미지를 인쇄합니다.
5. **Reset(재설정)** 버튼을 눌러 기본 설정을 복원합니다.

프린터 설정: 페이지 레이아웃(Printer Settings: Page Layout)

Page Layout(페이지 레이아웃) 설정은 Printer Settings(프린터 설정)  탭에서 액세스할 수 있습니다.



1. **Page Layout(페이지 레이아웃)**  탭을 선택하여 “Printer Settings: Page Layout(프린터 설정: 페이지 레이아웃)” 화면을 표시합니다.
2. 연결된 프린터 이름이 여기에 표시됩니다.
3. **EXIT(종료)**  버튼을 눌러 Settings(설정) 화면을 닫고 Capture(캡처) 화면으로 돌아갑니다.
4. Prints Pending(대기 중인 인쇄) 창은 인쇄될 준비가 되어 있는 이미지의 수를 표시합니다. **Cancel(취소)** 버튼을 눌러 대기 중인 인쇄 작업을 취소합니다.
5. **Collate Copies(사본 대조)** 버튼을 누르면 On(켜짐)과 Off(꺼짐) 사이에서 전환합니다.
6. **Checklist Orientation(체크리스트 방향)** 버튼을 눌러 Surgical Timeout Checklist(수술 종료 체크리스트)에 대해 Portrait(세로) 또는 Landscape(가로) 레이아웃을 선택합니다.
7. **Image Orientation(이미지 방향)** 버튼을 눌러 이미지 인쇄에 대해 Portrait(세로) 또는 Landscape(가로)를 선택합니다.
8. **Auto Print(자동 인쇄)** 버튼을 눌러 On(켜짐)과 Off(꺼짐) 사이에서 전환합니다. Auto Print(자동 인쇄)를 켜짐으로 설정하면, 요구되는 수의 이미지를 캡처하는 즉시 인쇄 작업이 시작됩니다.
9. +/- 버튼은 인쇄 매수와 페이지당 인쇄되는 이미지 수를 조정합니다.

이미지 및 비디오 저장(Saving Images and Videos)

이미지, 비디오 및 보고서 저장하기:

- SDC3 내장 하드 디스크
- 디스크(CD, DVD, 블루레이)
- USB 드라이브
- iPad(My SDC3 iPad 앱 또는 Studio3+ iPad 앱 포함)
- PowerShare 클라우드 서버(선택 사항인 PowerShare 패키지 포함)
- 네트워크 위치
- EMR 서버(선택 사항인 EMR 통합 패키지 포함)

1. Save(저장) 화면으로 이동하여 SDC3 화면 상단에 있는 **Save(저장)** 버튼을 누릅니다.
2. 모든 이미지와 비디오는 SDC3 내장 하드 디스크에 자동으로 저장됩니다.
3. 외부 매체 또는 서버에 저장하려면 Save(저장) 화면에서 해당 대상을 선택합니다.



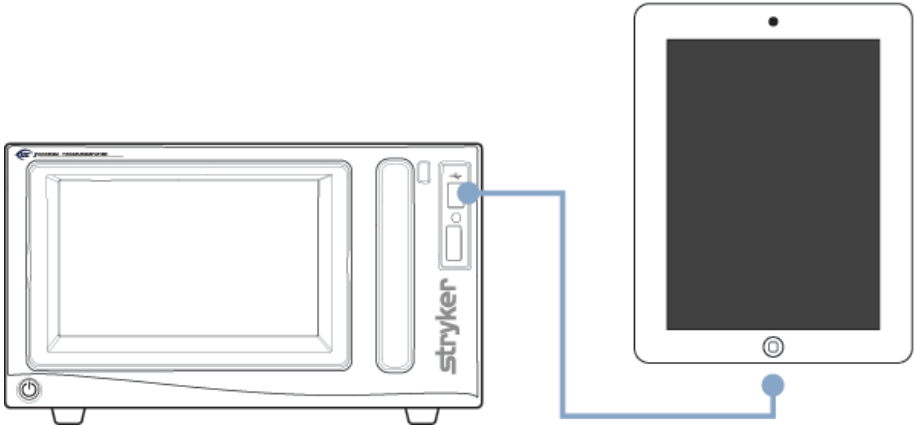
저장 위치 선택(Selecting the Save Location)

Save(저장) 화면은 이미지와 비디오를 외부 매체에 저장하기 위해 다음 세 개의 열로 나누어져 있습니다.

- Save to Disc(디스크에 저장)
- Save to USB/iPad(USB/iPad에 저장)
- Send via Network(네트워크를 통해 보내기)

이미지와 비디오를 여러 매체에 동시에 저장할 수 있습니다.

iPad를 SDC3에 연결하기(Connecting the iPad to the SDC3)



최초 설정 지침:

1. 표준 Apple Dock - USB 케이블을 사용하여 SDC3를 iPad에 연결합니다.
2. iPad는 SDC3이 신뢰할 만한 장치인지를 확인하는 질문을 합니다.
3. "Trust(신뢰)"를 선택합니다.

이제 케이스를 iPad에 전송할 수 있게 됩니다. 이는 한 번만 실시하면 됩니다.



이후에 iPad 연결하기

1. SDC3 전원을 켭니다.
2. 다음 사항을 확인합니다.
 - iPad 전원이 켜져있음
 - iPad가 잠금 해제되어 있음
 - MY SDC3 iPad 애플리케이션이 설치되었고, 최소 한 번은 실행하였음.
3. iPad를 표준 Apple Dock - USB 연결 케이블을 사용하여 SDC3의 USB 포트에 연결합니다.

참고:

- 연결하는 데에는 최대 1분이 걸릴 수 있습니다.
- SDC3이 1분 이내에 iPad의 연결을 인식하지 못하는 경우(SDC3으로부터 얻는 이미지를 iPad에 전송할 수 없는 경우), SDC3에서 USB 어댑터를 분리하였다가 다시 꽂습니다.

디스크(CD 또는 DVD)에 저장하기(To save to disc (CD or DVD))

1. Save to Disc(디스크에 저장) 열에는 선택한 이미지 또는 비디오를 저장하는 데 필요한 공간, CD 또는 DVD의 이용 가능한 공간, 저장 과정에서 경과한 시간이 표시됩니다.
2. CD/DVD  버튼을 눌러 이미지 또는 비디오를 기록 가능한 디스크에 저장합니다.
3. 저장이 완료되면 Eject(꺼내기)  버튼을 눌러 디스크를 꺼냅니다.
4. 진행률 막대에 기록 과정의 상태가 표시됩니다.

USB 드라이브 또는 iPad에 저장하기(To save to a USB drive or iPad)

참고 -

- Save Settings(저장 설정) 화면에서 “USB/iPad” 확인란을 선택하지 않은 경우 비디오가 USB 드라이브 또는 iPad에 저장되지 않습니다. 자세한 내용은 본 설명서의 섹션.
- 비디오를 iPad에 저장하려면, 비디오를 MPEG4 형식으로 녹화해야 합니다.
- 수술 이미지의 PDF와 수술 종료 체크리스트를 저장하려면, Save Settings(저장 설정) 화면에 있는 “Write PDF(PDF에 쓰기)” 및 “Auto Create PDF(PDF 자동 생성)”을 선택합니다.



1. **Save to USB/iPad(USB/iPad에 저장)** 열에는 선택한 이미지 또는 비디오를 저장하는 데 필요한 공간, USB 저장장치 또는 iPad의 이용 가능한 공간, 저장 과정에서 경과한 시간이 표시됩니다.
2. **USB** 버튼을 눌러 이미지 또는 비디오를 USB 드라이브에 저장합니다.
3. **iPad** 버튼을 눌러 이미지 또는 비디오를 iPad에 저장합니다.
4. 진행률 막대에 기록 과정의 상태가 표시됩니다.

네트워크 위치에 저장하기(To save to a Network location)


참고 - Save Settings(저장 설정) 화면에서 “Network(네트워크)” 확인란을 선택하지 않은 경우 비디오가 네트워크 위치에 저장되지 않습니다. 자세한 내용은 본 설명서의 “Save Settings”(저장 설정) 섹션을 참조하십시오.

1. Send via Network(네트워크를 통해 보내기) 드롭다운 메뉴에서는 이용 가능한 네트워크 주소의 이름을 제공합니다.

참고 - Save Settings(저장 설정) 화면에서 “FTP” 또는 “PACS”를 선택해야 합니다. “FTP”를 선택할 경우 드롭다운 메뉴에 IP 주소가 표시됩니다. “PACS”를 선택할 경우 연결 이름이 표시됩니다.

2. “PACS”를 저장 설정에서 선택할 경우, 선택한 연결의 AE 명칭과 IP 주소가 표시됩니다.
3. **Network Save(네트워크 저장)** 버튼을 눌러 선택한 네트워크에 저장합니다. 이전 저장 동작이 완료된 후 케이스를 다른 네트워크에 저장할 수 있습니다.
4. 진행률 막대에 기록 과정의 상태가 표시됩니다.

기타 기능(Other functions)

Settings(설정)  탭을 선택하면 “Save Settings(저장 설정)” 화면이 열립니다.

네트워크에 저장하기(Saving to a Network)

데이터를 네트워크 위치에 저장하려면 먼저 로그인해야 합니다.

1. 네트워크 전송 유형을 선택합니다.
 - Secure(보안)—데이터를 네트워크에 안전하게 전송합니다. 데이터가 암호화됩니다. 사용자 이름과 비밀번호가 필요합니다.
 - Password(비밀번호)—네트워크에 암호 보호 액세스합니다. 사용자 이름과 비밀번호가 필요합니다.
 - Anonymous(익명)—네트워크에 공개 액세스합니다. 사용자 이름과 비밀번호가 필요하지 않습니다.
2. 요구될 경우(선택한 네트워크의 종류에 따라), 사용자 이름과 비밀번호를 입력합니다.
3. **OK(확인)**를 누릅니다.
4. **Exit(종료)** 버튼을 눌러 login(로그인) 화면을 닫습니다.

EMR 서버에 저장하기(Saving to an EMR Server)

EMR 서버에 저장하려면 선택 사항인 EMR 통합 패키지를 설치해야 합니다. 자세한 정보를 원하시면 Stryker 대리점에 문의하십시오.

PowerShare에 케이스 정보 저장하기(Saving Case Information to PowerShare)

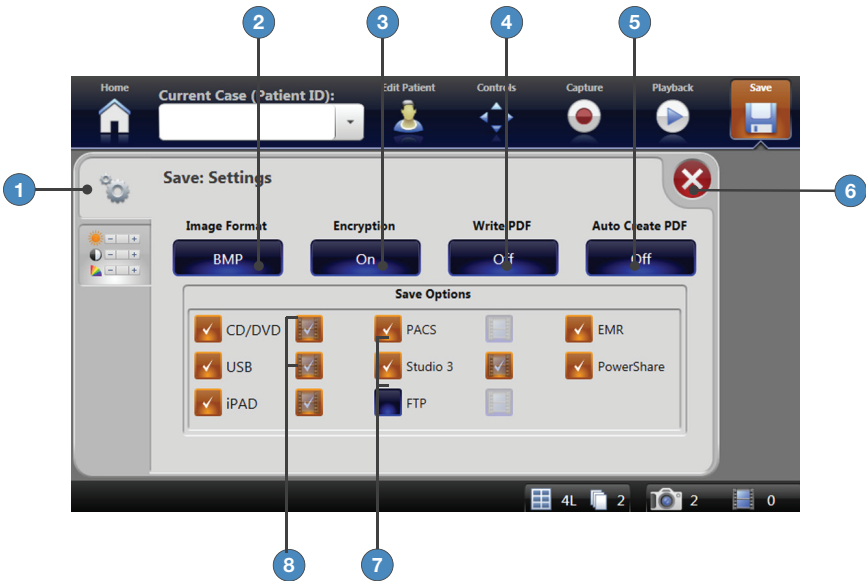
참고 - 케이스 이미지를 저장하기 전 환자의 이름, 성 및 환자 ID가 입력되었는지 확인합니다.



1. **Current Case(현재 케이스)**→**Save(저장)**로 이동합니다.
2. **PowerShare** 버튼을 누릅니다. 케이스 데이터를 SDC3에서 PowerShare로 전송합니다.

저장 설정(Save Settings)

저장 설정은 Save(저장) 화면의 Settings(설정) 탭을 통해서 액세스할 수 있습니다.




1. **Settings(설정)** 탭을 선택하여 “Save: Settings(저장: 설정)” 화면을 엽니다.
2. **Image Format(이미지 형식)** 버튼을 눌러 이미지를 저장할 형식을 설정합니다. 사용 가능한 이미지 형식은 BMP, TGA, TIFF, PNG, JPG, JPEG 및 JPEG2000입니다.
3. **Encryption(암호화)** 버튼을 눌러 외부 매체에 저장할 때 환자 정보의 암호화를 활성화합니다. ON(켜짐)과 OFF(꺼짐) 중에서 선택합니다.
4. **Write PDF(PDF로 쓰기)** 버튼을 눌러 “Save(저장)”를 누를 때마다 선택한 이미지의 PDF 문서를 생성합니다. 이미지가 “Printer Settings(프린터 설정)”에서 선택한 설정에 따라 PDF로 인쇄됩니다. ON(켜짐)과 OFF(꺼짐) 중에서 선택합니다.
5. **Auto Create PDF(PDF 자동 생성)** 버튼을 눌러 필요한 수의 “Auto Print(자동 인쇄)” 이미지가 캡처될 때마다 (“Printer Settings: Page Layout(프린터 설정: 페이지 레이아웃)” 화면에서 정의된 것과 같이) 이미지의 PDF 문서를 자동으로 생성합니다. ON(켜짐)과 OFF(꺼짐) 중에서 선택합니다.
6. **Exit(종료)** 버튼을 눌러 Settings(설정) 화면을 닫고 Save(저장) 화면으로 돌아갑니다.
7. Save Options(저장 옵션) 창의 확인란을 선택하여 데이터가 다음 위치에 저장되도록 설정합니다.

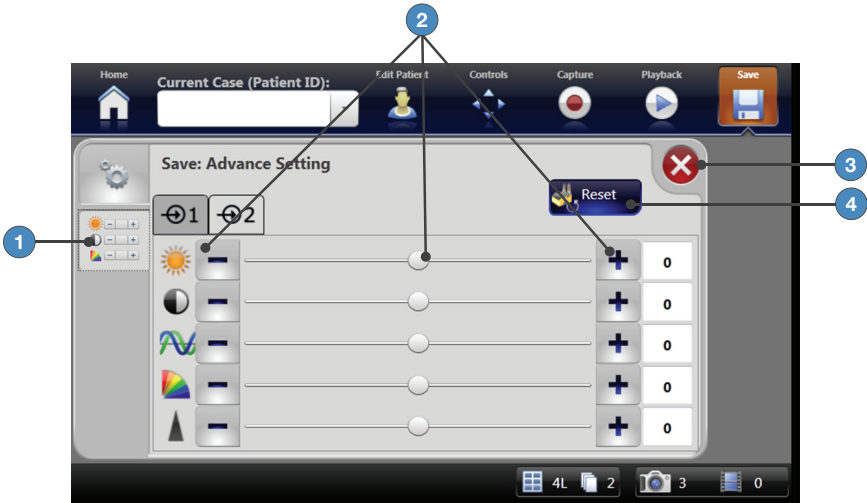
<ul style="list-style-type: none"> • CD/DVD • iPad • USB 	<ul style="list-style-type: none"> • PACS • Studio 3 • FTP 	<ul style="list-style-type: none"> • EMR • PowerShare
---	---	---




8. 각 옵션 옆에 있는 비디오 아이콘을 클릭하여 각 옵션에 비디오를 저장합니다.

참고 - EMR 또는 PowerShare에 비디오를 저장할 수 없습니다.

고급 저장 설정(Advanced Save Settings)

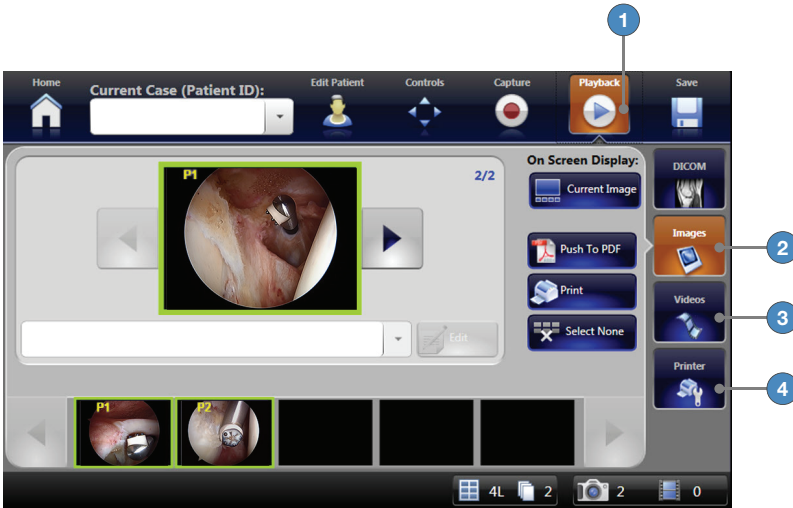
Advanced save(고급 저장) 설정은 Save(저장) 화면의 Settings(설정)  탭을 통해서 액세스할 수 있습니다.







1. **Advanced Settings(고급 설정)**  탭을 눌러 "Save: Advanced Setting(저장: 고급 설정)" 화면으로 이동합니다.
2. +/- 버튼 또는 슬라이더를 사용하여 Channel 1(채널 1) 및 Channel 2(채널 2)에서 캡처한 이미지의 밝기, 명암, 위상, 색도 및 선명도를 조정합니다.
3. **Exit(종료)**  버튼을 눌러 Save Settings(저장 설정) 화면으로 돌아갑니다.
4. **Reset(재설정)**  버튼을 눌러 기본 설정을 복원합니다.

이미지 및 비디오 재생(Playback of Images and Videos)

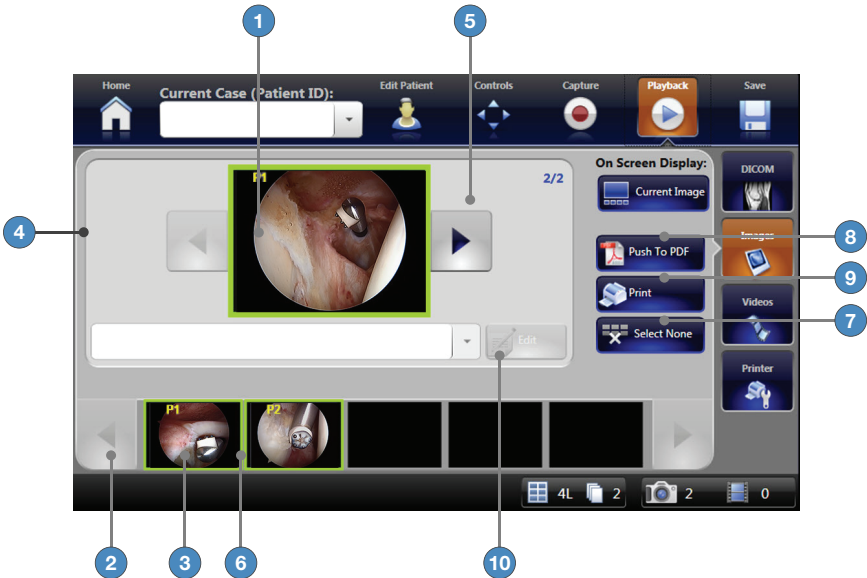
캡처한 이미지와 비디오를 Playback(재생) 화면을 사용하여 보고, 재생하고, 주석을 추가하고 인쇄할 수 있습니다.



1. SDC3 화면 상단에 있는 **Playback(재생)**  탭을 눌러 Playback(재생) 화면으로 이동합니다.
2. **Images(이미지)**  탭에서 이미지를 재생합니다.
3. **Videos(비디오)**  탭에서 비디오를 재생합니다.
4. **Printer Settings(프린터 설정)**  탭에서 프린터 설정을 확인합니다. (Capture(캡처) 화면을 통해서도 **Printer Settings(프린터 설정)** 탭으로 이동할 수 있습니다.)

기록된 이미지 재생(Playback of Recorded Images)

Playback(재생) 화면 오른쪽의 **Images(이미지)** 탭에서 이전에 캡처한 이미지의 다시 보기, 주석 추가 및 인쇄를 할 수 있습니다.

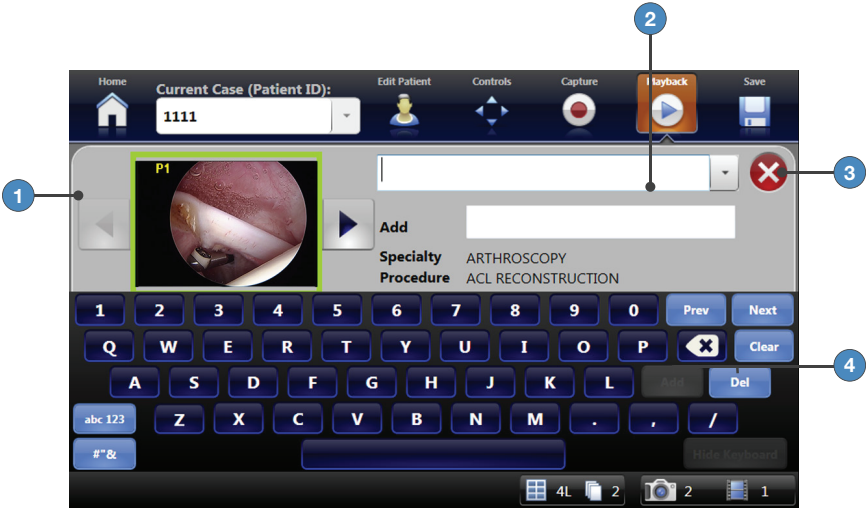


이미지 찾기:

1. 가운데 미리보기 화면의 어느 한쪽에서 화살표를 눌러 캡처된 이미지를 한 번에 하나씩 스크롤합니다.
2. 이미지의 아래쪽 행의 어느 한쪽에서 화살표를 눌러 앨범을 통해서 다섯 개의 이미지를 한 번에 스크롤합니다.
3. 이미지의 아래쪽 패널에서 이미지를 2번 눌러 가운데 미리보기 화면에 표시합니다. 주 채널 이미지는 "P"로 식별되고 보조 채널 이미지는 "S"로 식별됩니다.
4. 2개 옵션을 사용하여 수술 디스플레이에 이미지 표시하기: **Current Image(현재 이미지)** 버튼을 눌러 가운데 미리보기 화면의 이미지를 수술 디스플레이에 표시합니다.
5. 가운데 미리보기 화면의 이미지를 2번 눌러 이미지를 수술 디스플레이에 표시합니다.
6. 이미지를 눌러 선택합니다. 선택된 이미지는 녹색 테두리로 식별됩니다. 이미지를 다시 눌러 선택 취소합니다.
7. **Select None(모두 선택 취소)** 버튼을 눌러 Select All(모두 선택)과 Select None(모두 선택 취소) 사이에서 전환하여 앨범의 모든 이미지를 선택 또는 선택 취소합니다.
8. **Push to PDF(PDF로 내보내기)** 버튼을 눌러 선택한 이미지의 PDF를 작성합니다. PDF가 작성되는 동안 정보 메시지 상자가 표시됩니다.
9. **Print(인쇄)** 버튼을 눌러 선택한 이미지를 인쇄합니다. 연결된 프린터가 없을 경우 경고 메시지가 화면 아래쪽의 상태 표시줄에 표시됩니다.
10. 이미지에 주석을 추가하려면 드롭다운 메뉴의 선택사항을 참조합니다. **Edit(편집)** 버튼을 눌러 Edit Annotation(주석 편집) 화면을 표시합니다.

이미지 주석 편집(Edit Image Annotations)

Playback(재생) 화면에서 선택한 이미지의 주석을 지정하거나 편집합니다.



1. Edit Annotations(주석 편집) 화면은 이미지 재생 화면에서 **Edit(편집)** 버튼을 선택하면 나타납니다.
2. 드롭다운 메뉴에 Annotations(주석)에 대한 선택 사항이 나타납니다.
3. **Exit(종료)** 버튼을 눌러 Edit Annotations(주석 편집) 화면을 닫고 Images Playback(이미지 재생) 화면으로 돌아갑니다.
4. 키보드에서 **Add(추가)** 버튼 또는 **Del(삭제)** 버튼을 눌러 항목을 추가하거나 삭제합니다. 어떤 전문분야, 시술 또는 주석도 선택하지 않으면 **Add(추가)** 버튼 및 **Del(삭제)** 버튼을 사용할 수 없습니다. 어떤 항목이든 삭제하기 전에 확인 메시지가 표시됩니다.

녹화된 비디오 재생(Playback of Recorded Videos)

Playback(재생) 화면 오른쪽의 **Videos(비디오)** 탭에서 이전에 캡처한 비디오의 다시 보기 및 주석 추가를 할 수 있습니다.

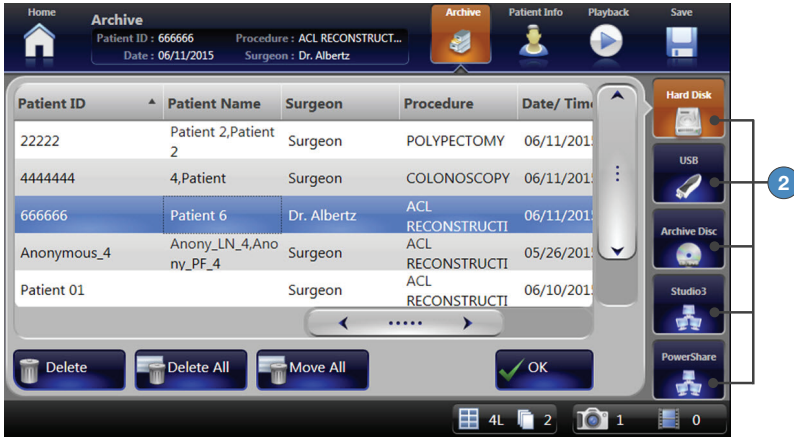


1. 비디오 찾아보기: **Primary(주 채널)** 버튼을 눌러 Primary(주 채널) 또는 Secondary(보조 채널)을 선택하고 Channel 1(채널 1)(주 채널) 또는 Channel 2(채널 2)(보조 채널)에 녹화된 비디오를 탐색합니다.
2. 가운데 미리보기 화면의 어느 한쪽에서 화살표를 눌러 캡처된 비디오를 한 번에 하나씩 스크롤합니다. 각 비디오는 채널과 캡처된 순서에 따라 왼쪽 위에서 식별됩니다. 주 채널 비디오는 "P"로 식별되고 보조 채널 비디오는 "S"로 식별됩니다.
3. 비디오의 아래쪽 패널의 어느 한쪽에서 화살표를 눌러 앨범을 통해서 다섯 개의 비디오를 한 번에 스크롤합니다.
4. 이미지들의 아래쪽 패널에서 이미지를 2번 눌러 해당 비디오를 가운데 미리보기 화면에 표시합니다.
5. 비디오 재생하기: **Play(재생)** 버튼과 **Stop(정지)** 버튼을 눌러 가운데 미리보기 창에 표시되는 비디오를 컨트롤합니다.
6. 비디오 선택하기: 비디오를 눌러 선택합니다. 선택된 비디오는 녹색 테두리로 식별됩니다. 비디오를 다시 눌러 선택 취소합니다.
7. **Select None(모두 선택 취소)** 버튼을 눌러 Select All(모두 선택)과 Select None(모두 선택 취소) 사이에서 전환하여 앨범의 모든 이미지를 선택 또는 선택 취소합니다.

보관 정보 보기(Viewing Archived Information)

환자 케이스는 SDC3 하드 디스크에 자동으로 저장할 수 있고 나중에 참조하거나 액세스하도록 보관할 수 있습니다.

1. 보관된 케이스는 Home(홈) 화면의 **Archive(보관)** 버튼을 통해서 액세스할 수 있습니다.
2. Archive(보관) 화면을 통해서 USB 디스크, 네트워크 위치 및 PowerShare 클라우드 서버(선택 사항인 PowerShare 패키지 설치되어 있음)와 같은 외부 매체에서 케이스에 액세스하거나 외부 매체로 케이스를 옮길 수 있습니다.



참고 - Data Protection(데이터 보호) 설정에서 Anonymize Data(데이터 익명화)를 선택하면 Patient ID(환자 ID) 및 Patient Name(환자 이름)이 익명으로 처리됩니다.

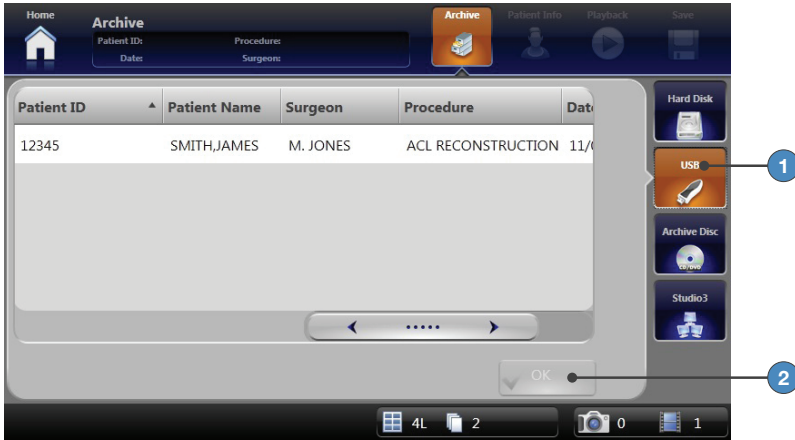
하드 디스크에 보관된 정보 보기(Viewing Information Archived on the Hard Disk)

하드 디스크에 보관된 모든 환자 케이스는 Archive(보관) 화면의 목록에 표시됩니다.



- 환자 케이스 찾아보기: **Hard Disk(하드 디스크)** 탭을 눌러 SDC3 하드 디스크에 저장된 모든 케이스를 표시합니다.
- 환자 목록에는 한 번에 최대 다섯 개의 케이스가 표시됩니다. 스크롤바를 사용하여 목록을 스크롤합니다.
- 탐색 표시줄에는 환자 정보의 카테고리가 표시됩니다. 탐색 표시줄에서 열을 선택하여 환자 목록을 해당 카테고리 기준으로 정렬합니다.
- 환자 케이스 보기: 열의 아무 곳이나 눌러 환자 케이스를 선택합니다.
- OK(확인)** ✓ 버튼을 눌러 환자 케이스를 read-only(읽기 전용) 모드로 표시합니다.
- 케이스를 선택한 후 **Playback(재생)** ▶ 버튼을 눌러 해당 케이스 내의 이미지와 비디오를 표시합니다.
- Patient Info(환자 정보)** 👤 버튼을 눌러 Archived Patient(보관된 환자) 목록으로 이동합니다.
- 환자 케이스를 다른 위치로 이동하기: **Move All(모두 이동)** 🗑️ 버튼을 눌러 모든 환자 케이스를 사용 가능한 모든 저장 위치로 이동하게 합니다. 이동 확인을 묻는 팝업 메시지가 표시됩니다. **Yes(예)** 버튼을 눌러 케이스를 이동합니다.
- 케이스를 선택한 후 **Save(저장)** H 버튼을 눌러 Save(저장) 화면을 엽니다. 이 화면에서 케이스를 다른 위치에 저장하도록 선택할 수 있습니다.
- 환자 케이스를 하드 디스크에서 삭제하기: **Delete(삭제)** 🗑️ 버튼을 눌러 선택한 환자 케이스를 삭제합니다.
- Delete All(모두 삭제)** 🗑️ 버튼을 눌러 보관된 환자 케이스를 모두 삭제합니다.

USB 드라이브에 보관된 정보 보기(Viewing Information Archived on a USB Drive)




1. **USB** 탭을 눌러 SDC3에 연결된 USB 드라이브에 저장된 환자 케이스를 표시합니다. 환자 케이스는 읽기 전용 모드로 표시되며 **Save(저장)** 버튼을 사용할 수 없게 됩니다.
2. 환자 케이스의 아무 곳이나 눌러 환자 케이스를 선택합니다. **OK(확인)** 버튼을 눌러 선택한 보관 정보를 읽기 전용 모드로 표시합니다.

디스크에 보관된 정보 보기(Viewing Information Archived on a Disc)







1. **Archive Disc(보관 디스크)** 탭을 눌러 SDC3에 로드된 CD 또는 DVD에 저장된 환자 케이스를 표시합니다. 환자 케이스는 읽기 전용 모드로 표시되며 **Save(저장)** 버튼을 사용할 수 없게 됩니다.
2. 환자 케이스의 아무 곳이나 눌러 환자 케이스를 선택합니다. **OK(확인)** 버튼을 눌러 선택한 보관 정보를 읽기 전용 모드로 표시합니다.

Studio3 매체 서버에 보관된 정보 보기(Viewing Information Archived on the Studio3 Media Server)

1. **Studio3** 탭을 눌러 Studio3 서버에 저장된 환자 케이스를 표시합니다.
2. Archive Patient List(보관 환자 목록)에는 저장된 이미지, 비디오 또는 PDF의 수와 Studio3 서버에 저장된 특정 케이스가 표시됩니다.
3. **Save(저장)** 버튼과 **Playback(재생)** 버튼은 Studio3 탭에서 사용할 수 없습니다.
4. **Pending(대기 중)** 버튼을 눌러 Pending(대기 중) 케이스와 Completed(완료) 케이스 사이에서 전환합니다. 대기 중인 환자 케이스가 표시되도록 기본 설정되어 있습니다.
5. **Delete All(모두 삭제)** 버튼을 눌러 창에 표시된 케이스를 모두 삭제합니다.

6. **Delete(삭제)**  버튼을 눌러 선택한 케이스를 삭제합니다. 삭제를 확인하는 확인 창이 표시됩니다.

PowerShare 클라우드 서버에 보관된 정보 보기(Viewing Information Archived on the PowerShare Cloud Server)

1. **PowerShare**  탭을 눌러 PowerShare 클라우드 서버에 저장된 환자 케이스를 표시합니다.
2. Archive Patient List(보관 환자 목록)에는 저장된 이미지, 비디오 또는 PDF의 수와 PowerShare 서버에 저장된 특정 케이스가 표시됩니다.
3. **Save(저장)**  버튼과 **Playback(재생)**  버튼은 **PowerShare** 탭에서 사용할 수 없습니다.
4. **Pending(대기 중)**  버튼을 눌러 Pending(대기 중) 케이스와 Completed(완료) 케이스 사이에서 전환합니다. 대기 중인 환자 케이스가 표시되도록 기본 설정되어 있습니다.
5. **Delete All(모두 삭제)**  버튼을 눌러 창에 표시된 케이스를 모두 삭제합니다.
6. **Delete(삭제)**  버튼을 눌러 선택한 케이스를 삭제합니다. 삭제를 확인하는 확인 창이 표시됩니다.

SDC3 Settings(SDC3 설정)

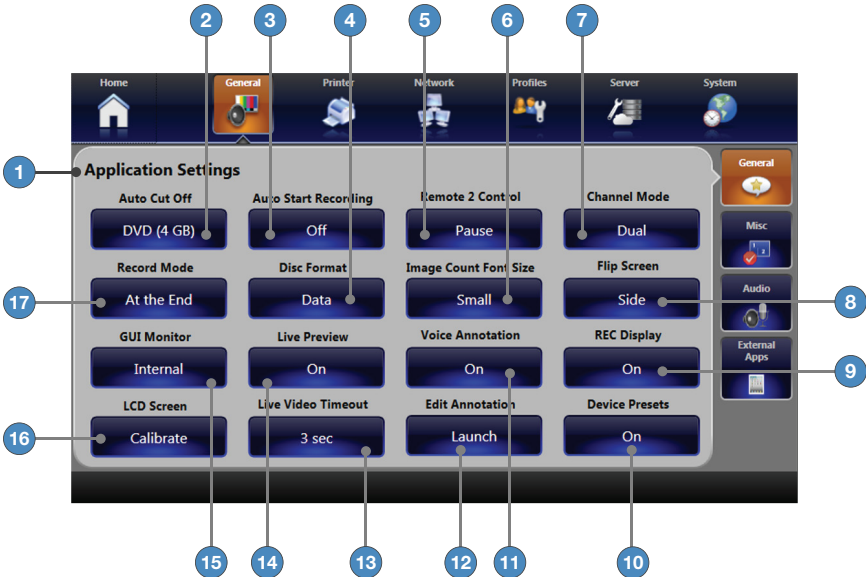
Home(홈) 화면의 왼쪽 위에 있는 **Settings(설정)** 버튼을 눌러 SDC3 시스템 설정을 변경합니다. Settings(설정) 화면에서, 다음에 해당하는 시스템 설정을 조정할 수 있습니다. General(일반), Printer(프린터), Network(네트워크), Profiles(프로필), Server(서버) 및 System(시스템).

일반 설정(General Settings)

일반 시스템 설정은 Settings(설정) 메뉴의 **General(일반)** 탭에서 사용할 수 있습니다. 일반 시스템 설정에는 응용 프로그램 설정, 기타 설정, 오디오 설정 및 비디오 설정이 포함되며 각 설정은 화면 오른쪽의 각 탭을 선택하여 액세스할 수 있습니다.

일반 응용 프로그램 설정(General Application Settings)

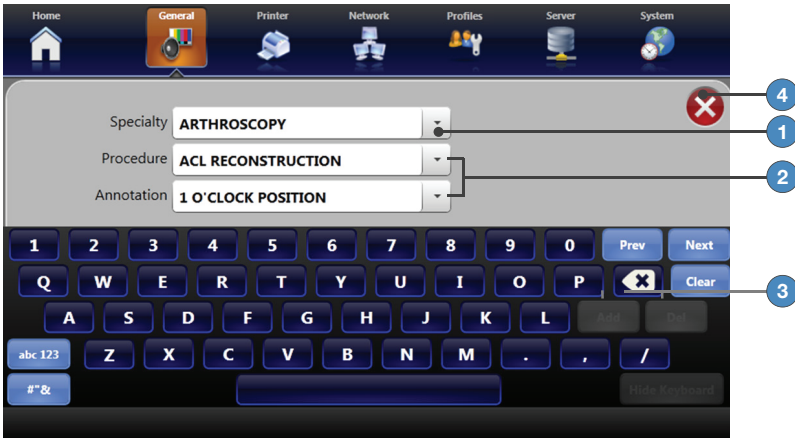
일반 응용 프로그램 설정은 아래에 설명되어 있습니다.




1. Home(홈) 화면에서 **Settings(설정)** 버튼을 선택하거나 아무 설정 화면의 오른쪽에서 **General(일반)** 탭을 선택하면 일반 Application Settings(응용 프로그램 설정) 화면이 자동으로 표시됩니다.
2. **Auto Cut Off(자동 종료)** 버튼을 눌러 비디오 녹화가 자동으로 종료되는 시점을 결정할 수 있습니다. **Auto Cut Off(자동 종료)** 버튼을 눌러 시간 적용 옵션 사이에서 전환합니다.
3. **Auto Start Recording(녹화 자동 시작)** 버튼을 눌러 비디오 녹화가 케이스 시작 시 자동으로 시작되게 할 것인지 결정할 수 있습니다. On(켜짐)과 Off(꺼짐) 중에서 선택합니다.
4. **Disc Format(디스크 형식)** 버튼을 눌러 데이터를 디스크에 저장하는 방법을 선택할 수 있습니다. Data(데이터)와 DVD Video(DVD 비디오) 중에서 선택합니다. (DVD 비디오 옵션은 녹화 모드가 "At the End(종료 시)"로 설정된 경우에만 이용할 수 있습니다.)

5. **Remote 2 Control(원격 2 제어)** 버튼을 눌러 카메라 헤드의 Remote 2(원격 제어 2) 기능을 Stop(정지) 또는 Pause(일시 정지)로 지정할 수 있습니다.
6. **Image Count Font Size(이미지 카운트 글꼴 크기)** 버튼을 눌러 Capture(캡처) 화면에 이미지 카운트를 표시하는 데 사용되는 글꼴의 크기를 조정할 수 있습니다.
7. **Channel Mode(채널 모드)** 버튼을 눌러 Single(단일) 채널 모드 또는 Dual(이중) 채널 모드 중에서 선택할 수 있습니다.
8. **Flip Screen(화면 전환)** 버튼을 눌러 캡처 이미지를 수술 디스플레이에 표시할 것인지 그리고 어디에 표시할 것인지 선택할 수 있습니다. None(표시 안 함), One(전체 표시) 또는 Side(측면 표시) 중에서 선택합니다.
9. **Rec Display(녹화 디스플레이)** 버튼을 눌러 녹화가 시작되거나 정지될 때 “Rec(녹화 중)” 및 “Rec Stopped(녹화 정지)”라는 말이 수술 디스플레이에 표시되게 할 수 있습니다. On(켜짐)과 Off(꺼짐) 중에서 선택합니다.
10. **Device Preset(기기 사전 설정)** 버튼을 눌러 Device Presets(기기 사전 설정)을 켜짐 또는 꺼짐으로 설정합니다.
11. **Voice Annotation(음성 주석)** 버튼을 눌러 모든 이미지 캡처 후 음성 주석 화면을 활성화 할 수 있습니다. (이 기능은 SDC3 Voice Package(음성 패키지) 또는 SDC3 Device Control Package(장치 제어 패키지)가 탑재된 시스템에만 제공됩니다.) On(켜짐)과 Off(꺼짐) 중에서 선택합니다.
12. **Edit Annotation(주석 편집)** 버튼을 눌러 전체 주석을 편집할 수 있는 화면을 엽니다. 그러면 해당 주석을 한자 시술 중에 이용할 수 있습니다. (이 절 바로 다음의 “Editing Global Annotations(전체 주석 편집)” 절을 참조하십시오.)
13. **Live Video Timeout(라이브 비디오 시간 종료)** 버튼을 눌러 Playback(재생) 화면에서 선택한 이미지가 On Screen Display(화면상 표시)의 라이브 비디오 피드를 대체하는 시간을 설정합니다. 3초, 10초 및 없음 중에서 선택합니다. None(없음)으로 설정하면 Live Video(라이브 비디오)로 다시 변경할 때까지 이미지 재생이 OSD에 그대로 표시됩니다.
14. **Live Preview(라이브 미리보기)** 버튼을 눌러 Capture(캡처) 화면의 미리보기 창에 표시할 대상을 결정할 수 있습니다. 라이브 카메라 이미지를 표시하려면 On(켜짐)을 선택하고, 마지막 캡처 이미지를 표시하려면 Off(꺼짐)를 선택합니다.
15. **GUI Monitor(GUI 모니터)** 버튼을 눌러 터치스크린 인터페이스를 외부 터치스크린 모니터에 표시할 수 있습니다(모니터는 VGA 및 SDC3 콘솔과의 직렬 연결을 통해 연결되어야 함). 내부를 선택하여 인터페이스를 SDC3 화면에 표시하거나, 외부를 선택하여 인터페이스를 외부 모니터에 표시합니다.
16. **Calibrate(보정)** 버튼을 눌러 LCD 화면의 보정을 시작할 수 있습니다. 이 버튼은 터치 컨트롤이 정확하지 않을 경우 사용합니다.
17. **Record Mode(녹화 모드)** 버튼을 눌러 “Real Time(실시간)”과 “At the End(종료 시)” 사이 간 이 동합니다.


전체 주석 편집(Editing Global Annotations)



1. 드롭다운 메뉴에서 전문분야를 선택하거나 키보드를 사용하여 텍스트를 입력합니다.
2. 드롭다운 메뉴에서 시술 및/또는 주석을 선택하거나 키보드를 사용하여 텍스트를 입력합니다. (시술 옵션과 주석 옵션은 선택한 전문분야에 따라 달라집니다.)
3. 키보드에서 Add(추가) 버튼 또는 Del(삭제) 버튼을 눌러 항목을 추가하거나 삭제합니다.
4. Exit(종료)  버튼을 눌러 Edit Annotations(주석 편집) 화면을 닫고 General Application Settings(일반 응용 프로그램 설정) 화면으로 돌아갑니다.

일반 기타 설정(General Miscellaneous Settings)

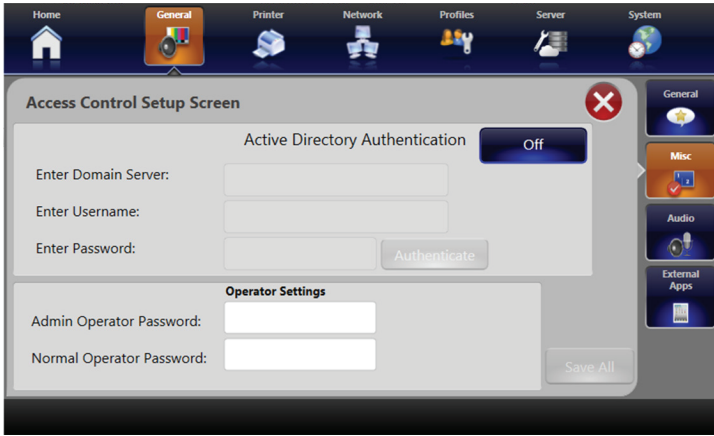


1. Misc(기타)  탭을 눌러 일반 기타 설정을 표시합니다.
2. +/- 버튼은 수술 디스플레이에 투사된 이미지의 위치를 조정합니다. 비디오 소스에 적합한 Standard Definition(표준 화질) 설정 또는 High Definition(고화질) 설정을 사용합니다. Reset(재설정) 버튼을 누르면 공장 기본값이 복원됩니다.

3. **Surgical Timeout Checklist(수술 시간 종료 체크리스트)** 버튼을 눌러 수술 시간 종료 체크리스트를 활성화 또는 비활성화할 수 있습니다. **Setup(설정)** 버튼을 누르면 Surgical Timeout Checklist Setup(수술 시간 종료 체크리스트 설정) 화면을 불러옵니다.
4. **Access Control(액세스 제어)** 버튼을 누르면 SDC3 작업자에 대한 액세스 제어를 활성화 또는 비활성화 합니다. **Setup(설정)** 버튼을 누르면 Access Control Setup Screen(액세스 제어 설정 화면)을 불러옵니다.

액세스 제어 설정(Setting Up Access Control)

Access Control Setup Screen(액세스 제어 설정 화면)에서 SDC3으로 로그인하기 위해 Active Directory Authentication(액티브 디렉토리 인증)을 켜고 비밀번호를 설정할 수 있습니다.



액티브 디렉토리 설정(Active Directory Setup)

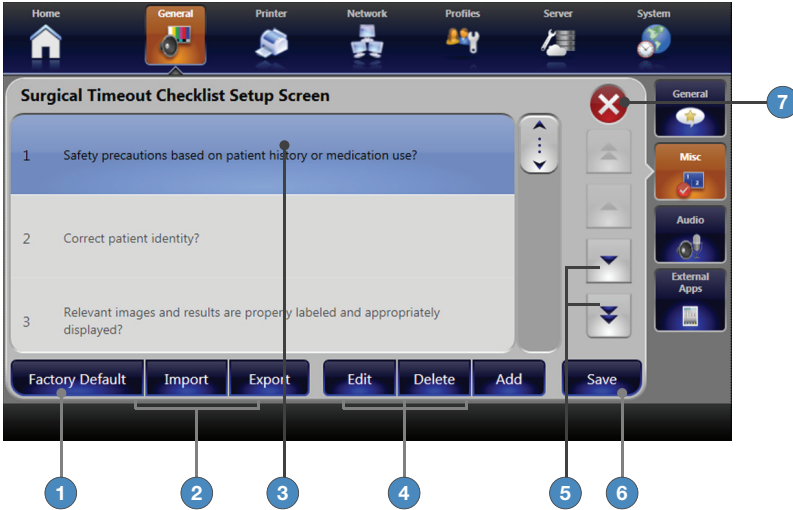
1. Domain Server name(도메인 서버 이름), username(사용자 이름) 및 password(비밀번호)를 입력하여 액티브 디렉토리에 액세스합니다.
2. **Authenticate(인증)**를 눌러 서버 연결이 성공적이며 자격 증명이 유효한지 확인합니다.

작업자 비밀번호 설정(Operator Password Setup)

1. Admin Operator Password(관리자 작업자 비밀번호) 필드에 관리자 비밀번호를 입력합니다. 관리자는 외과의 프로필을 생성 및 편집하고 서버 설정을 구성할 수 있는 권한을 갖습니다.
2. Normal Operator Password(일반 작업자 비밀번호) 필드에 일반 작업자 비밀번호를 입력합니다. 일반 작업자는 프로필 또는 서버 설정에 액세스할 수 없습니다.

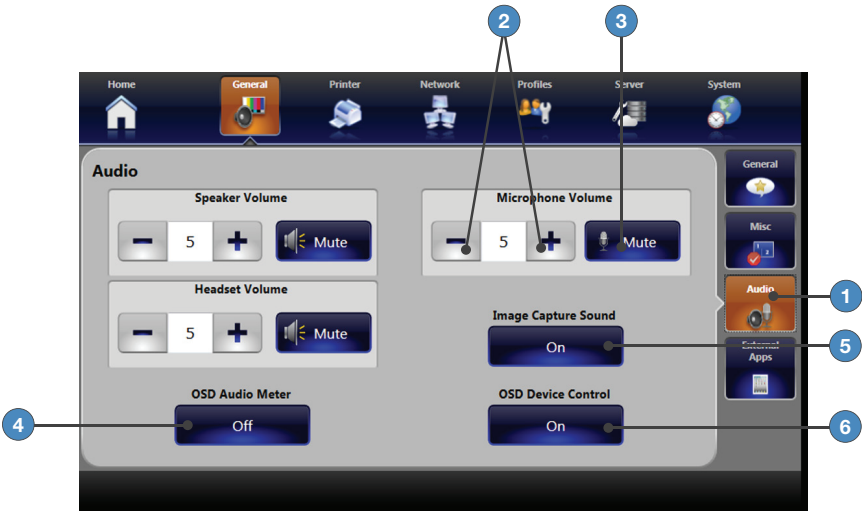
수술 시간 종료 체크리스트 설정(Setting Up the Surgical Timeout Checklist)

General Miscellaneous Settings(일반 기타 설정) 화면에서 **Setup(설정)** 버튼을 선택하면 Surgical Timeout Checklist Setup Screen(수술 시간 종료 체크리스트 설정 화면)이 표시됩니다.



1. **Factory Default(공장 기본값)** 버튼을 눌러 공장 기본값 체크리스트를 복원합니다.
2. **Import(가져오기)** 버튼과 **Export(내보내기)** 버튼을 눌러 체크리스트를 USB 저장장치에서 가져오거나 USB 저장장치로 내보냅니다.
3. 질문 또는 행의 아무 곳이나 눌러 선택합니다.
4. **Add(추가)**, **Edit(편집)** 또는 **Delete(삭제)** 버튼을 눌러 선택한 질문이나 행을 변경합니다.
5. 화살표 버튼을 눌러 체크리스트에서 선택한 행을 위 또는 아래로 이동합니다.
6. **Save(저장)** 버튼을 눌러 체크리스트에 변경 내용을 저장합니다.
7. **Exit(종료)** 버튼을 눌러 General Miscellaneous Settings(일반 기타 설정) 화면으로 돌아갑니다.

일반 오디오 설정(General Audio Settings)





1. **Audio(오디오)** 탭을 눌러 General Audio(일반 오디오) 설정 화면을 표시합니다.
2. +/- 버튼은 Headset(헤드셋), Speaker(스피커) 및 Microphone(마이크)의 볼륨을 조정합니다.
3. **Mute(음소거)** 버튼을 눌러 Headset(헤드셋), Speaker(스피커) 또는 Microphone(마이크)을 음소거할 수 있습니다.
4. **OSD Audio Meter(OSD 오디오 눈금)** 버튼을 눌러 수술용 디스플레이의 오디오 입력 강도를 표시합니다.
5. **Image Capture Sound(이미지 캡처 사운드)** 버튼을 눌러 이미지 캡처 사운드를 on(켜짐) 또는 off(꺼짐)로 설정합니다.
6. **OSD Device Control(OSD 기기 제어)** 버튼을 눌러 수술용 디스플레이의 Device Control(기기 제어) 메뉴를 표시하거나 숨깁니다.

참고 - OSD Audio Meter(OSD 오디오 눈금) 및 OSD Device Control(OSD 기기 제어) 버튼은 선택 사항인 Voice Control Package(음성 제어 패키지)가 설치되어 있을 때에만 활성화됩니다.

프린터 설정(Printer Settings)

1. **Printer(프린터)** 탭을 선택하여 Page Settings(페이지 설정) 화면으로 이동합니다.



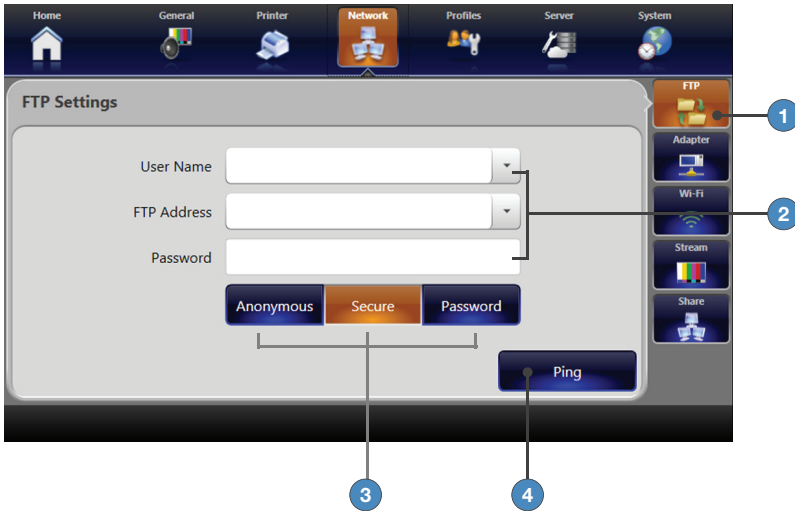
2. 확인란을 선택하여 인쇄된 페이지에 해당 데이터를 표시합니다.
3. **Import Logo(로고 가져오기)**  버튼을 눌러 USB 저장장치에서 로고 파일(파일 형식 .bmp)을 가져옵니다. “Logo(로고)” 확인란을 선택하면 인쇄된 페이지에 가져온 로고가 표시됩니다.
4. **Reset(재설정)**  버튼을 눌러 기본 설정을 복원합니다.
5. Logo preview(로고 미리보기) 필드에는 “Logo(로고)” 확인란을 선택할 때 인쇄된 페이지에 나타나는 로고가 표시됩니다.
6. 인쇄 품질은 Print Quality(인쇄 품질) 표시창에 표시됩니다. 인쇄 품질은 “Auto(자동)”로 설정되도록 기본 설정되어 있으면 변경할 수 없습니다.
7. 용지 종류는 Paper Type(용지 유형) 표시창에 표시됩니다. 용지 종류는 “Letter(레터)”로 기본 설정되어 있습니다. SDP1000 프린터가 SDC3에 연결된 경우, **Paper Type(용지 유형)** 버튼이 “Letter”에서 “A4”로 변경됩니다.

네트워크 설정(Network Settings)

Network settings(네트워크 설정)는 Settings(설정) 메뉴의 **Network(네트워크)** 탭에 있습니다. 여기에는 FTP, 네트워크 어댑터, WiFi 및 Video Streaming(비디오 스트리밍) 설정이 포함됩니다. 이 설정은 화면 오른쪽에 있는 탭을 통해서 액세스할 수 있습니다.

네트워크 FTP 설정(Network FTP Settings)

네트워크 FTP 설정은 FTP 사이트 연결을 설정하는 데 사용됩니다.



1. FTP 탭을 선택하여 FTP Settings(FTP 설정) 화면을 표시합니다.
2. 텍스트 상자에 User Name(사용자 이름), FTP Address(FTP 주소) 및 Password(비밀번호)(비밀번호로 보호된 경우)를 입력합니다. 드롭다운 메뉴는 사용자 이름 및 FTP 주소에 저장된 선택 사항을 나열합니다.
3. **Anonymous(익명)**, **Secure(보안)** 또는 **Password(비밀번호)** 버튼을 눌러 정확한 FTP 로그인 유형을 선택합니다.
4. Ping 버튼을 눌러 FTP 사이트에 정상적으로 연결되는지 테스트합니다.

SDC3 네트워킹 설정(SDC3 Networking Setup)

설정 요구사항(Setup Requirements)

- 사용 프로토콜: FTP(파일 전송 프로토콜)
- TCP/IP 네트워크
- 필요에 따라 보안이 유지된 FTP(FTP over SSH) 서버를 설치 및 구성할 수 있습니다. SDC3은 FTP over SSL을 지원하지 않습니다.

사용 지침(Instructions)

1. “Config(구성)” 메뉴의 **SDC3** 탭에서 FTP 서버(SDC3 제외)의 IP 주소를 입력합니다.

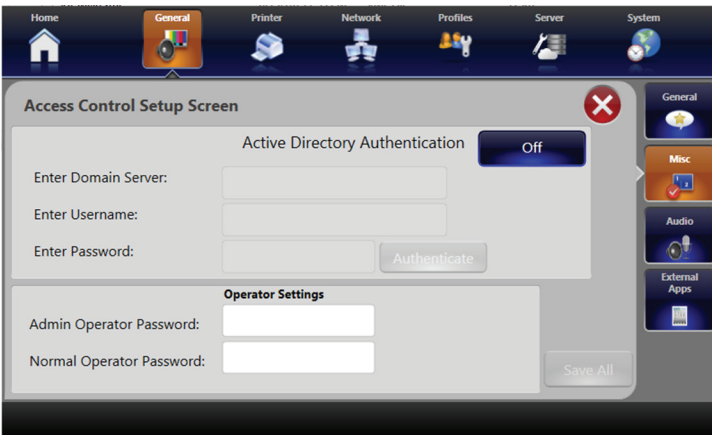
- FTP 서버의 기본 경로에 SDC 폴더를 만듭니다. 이 폴더에서 해당 Username(사용자 이름)에 대한 폴더를 만드십시오. 예를 들어, IP 주소가 10.2.101.26인 서버에서 익명 FTP 서비스가 실행 중인 경우 익명 로그인인 기본 경로에 있는 SDC 폴더에 JOHND라는 이름의 폴더가 있으면 **Network(네트워크)** 탭에서 "FTP Address(FTP 주소)"에는 10.2.101.26을 입력하고 "Username(사용자 이름)"에는 JOHND를 입력하십시오.
- Add(추가)** 버튼을 눌러 SDC3이 목록에 있는 사용자 이름과 FTP 주소를 기억하게 합니다. SDC3은 최대 500개의 사용자 이름과 FTP 주소를 기억할 수 있습니다.
- Network(네트워크)** 탭에서 Write Videos(비디오 기록) 확인란을 선택하여 비디오를 네트워크에 기록합니다.
- Save(저장) 메뉴에서 **Save to Network(네트워크에 저장)** 버튼을 눌러 이미지와 비디오를 저장합니다. 확인 화면에서 Anonymous Login(익명 로그인) 확인란을 선택합니다.

SDC3은 서버가 응답하는지 점검합니다. 유효한 응답이 수신되면 익명 FTP 로그인을 수행합니다. 그런 다음 디렉토리를 현재 Username(사용자 이름)(위의 예에서는 JOHND)에 해당하는 디렉터리로 변경합니다. Username(사용자 이름)에 기반한 새 디렉토리를 만들지 않습니다. 이렇게 하면 다른 사람이 유효하지 않거나 틀린 Username(사용자 이름)을 실수로 입력하는 경우에도 여러 디렉터리가 만들어지지 않습니다. 따라서 FTP에 유효한 사용자 이름을 입력해야 합니다.

사용자 이름 및 비밀번호를 사용한 로그인(For Login with Username and Password)

참고 - FTP 서버는 액세스 권한이 있는 사용자를 위해 설정되어야 합니다. 비밀번호는 모두 대문자이어야 합니다.

- FTP 서버 폴더의 루트 폴더에 하위 폴더를 만듭니다.
- SDC 폴더 밑에 사용자 이름과 동일한 이름의 다른 폴더를 만드십시오.



지침 섹션의 3 - 5단계를 따릅니다. 단, 5단계에서 Anonymous Login(익명 로그인) 확인란의 선택을 취소하고 비밀번호를 입력합니다.


디렉터리 구조(Directory Structure)

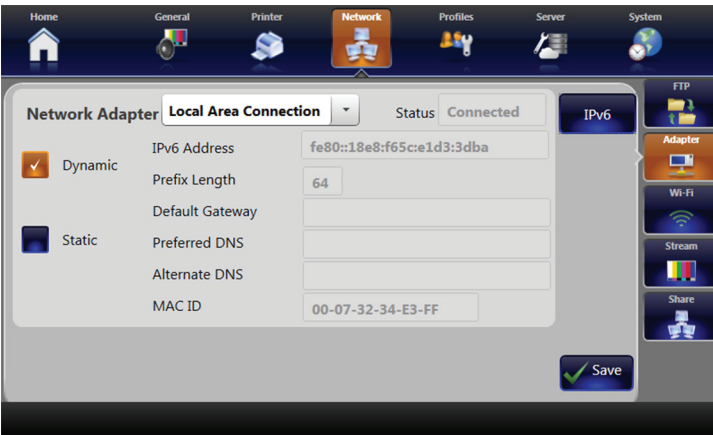
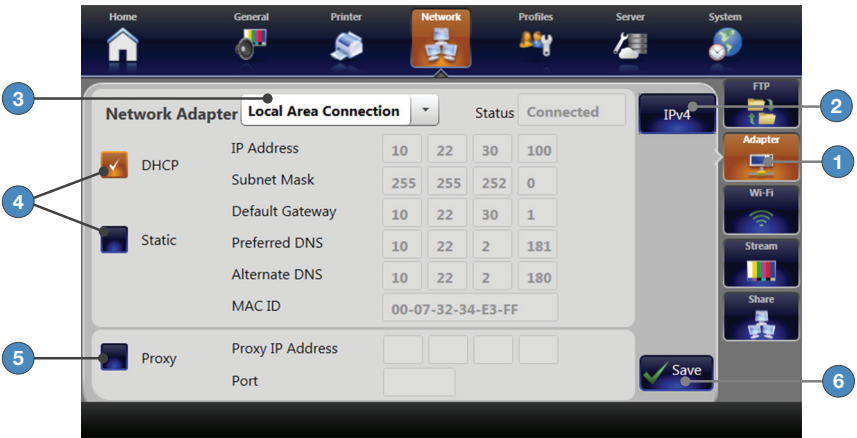
- <기본 FTP 경로>\SDC\사용자 이름\????MMDDYYYY_HHMMSS 위치, ?????: 입력한 환자 이름/ID의 처음 13개 문자
- 사용자 이름: 의사의 Notematic ID인 MMDDYYYY_HHMMSS와 동일할 수 있는 의사 이름: 경로를 고유하게 구분하는 날짜/시간 스탬프


참고 - 데이터를 작성하는 데 문제가 있는 경우:

- FTP 서버의 읽기/쓰기 권한이 설정되었는지 확인하십시오.
- 서버의 방화벽 설정이 FTP 포트를 차단하지 않는지 확인하십시오.

네트워크 어댑터 설정(Network Adapter Settings)

1. **Adapter(어댑터)**  탭을 선택하여 Network Adapter(네트워크 어댑터) 화면을 표시합니다.
2. 두 가지 옵션이 있습니다. IPV4 또는 IPV6. 버튼을 전환하여 올바른 네트워크 유형을 설정합니다.



3. 드롭다운 메뉴에서 Network Adapter(네트워크 어댑터)를 선택합니다.
4. DHCP/Dynamic 또는 Static(고정)에 표시하여 IP 주소 유형을 선택합니다.
5. 해당하는 경우(IPV4만) Proxy(프록시)를 선택한 후 프록시 설정을 입력합니다.
6. **Save(저장)**  버튼을 눌러 입력한 설정을 저장합니다.

WiFi 네트워크 연결(WiFi Network Connection)

WiFi Network Connection(WiFi 네트워크 연결) 화면에는 이용 가능한 무선 네트워크의 목록, 신호 강도 및 보안 상태가 표시됩니다. 이 화면에서 네트워크를 선택하여 인증 화면을 열고 해당 네트워크에 로그인합니다.




1. **WiFi(와이파이)** 탭을 눌러 WiFi 네트워크 연결 화면을 표시합니다.
2. **Other(기타)** 버튼을 눌러 나열되지 않은 WiFi 네트워크를 입력합니다.
3. **Refresh(새로고침)** 버튼을 누르면 이용 가능한 WiFi 연결 목록을 새로 고칩니다.
4. **WiFi On/Off(와이파이 켜짐/꺼짐)** 버튼을 눌러 WiFi를 활성화 또는 비활성화합니다. WiFi는 꺼짐으로 기본 설정되어 있습니다.
5. **Manage Networks(네트워크 관리)** 버튼을 눌러 Manage Networks(네트워크 관리) 화면을 엽니다.
6. 이용 가능한 무선 네트워크가 이름, 신호 강도, 보안 적용/보안 비적용 상태를 기준으로 표시됩니다.
7. 화살표 버튼을 눌러 해당 무선 네트워크의 로그인 화면을 엽니다.

인증(Authentication)

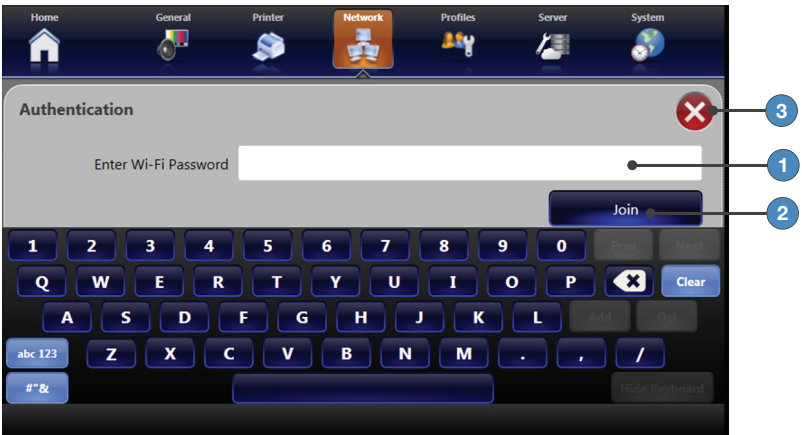
선택한 무선 네트워크의 유형에 따라 SDC3은 사용자 이름과 비밀번호 또는 WiFi 비밀번호를 입력하라고 요청합니다.

사용자 이름 및 비밀번호(Username and Password)




1. Username(사용자 이름)과 Password(비밀번호)를 해당 필드에 입력합니다.
2. **Join(연결)** 버튼을 눌러 사용자가 네트워크에 연결할 수 있게 합니다.
3. **Exit(종료)**  버튼을 눌러 WiFi Network Connection(WiFi 네트워크 연결) 화면으로 돌아갑니다.


WiFi 비밀번호(WiFi Password)

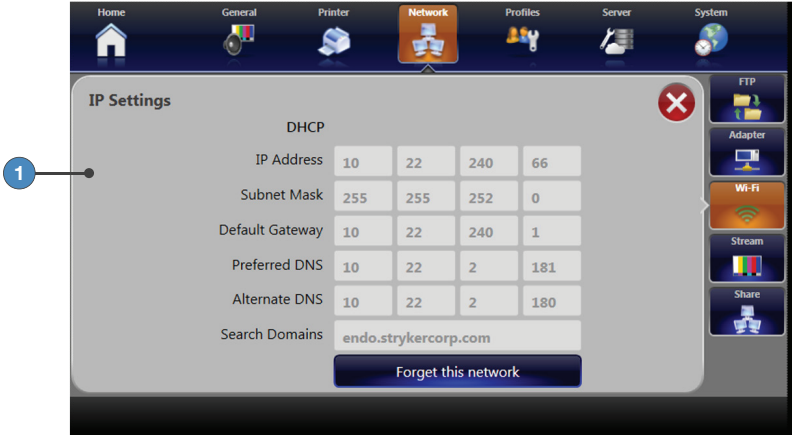


1. WiFi 비밀번호를 입력합니다. (처음에 보안이 적용된 WiFi 연결을 선택하면 WiFi 설정 Authentication(인증) 화면에서 WiFi 비밀번호를 요청합니다.)
2. **Join(연결)** 버튼을 눌러 사용자가 네트워크에 연결할 수 있게 합니다.

3. **Exit(종료)**  버튼을 눌러 WiFi Network Connection(WiFi 네트워크 연결) 화면으로 돌아갑니다.

무선 IP 설정(Wireless IP Settings)

1. WiFi Setting(WiFi 설정) 화면에는 연결된 WiFi 네트워크의 IP 설정이 표시됩니다.
2. **Exit(종료)**  버튼을 눌러 WiFi Network Connection(WiFi 네트워크 연결) 화면으로 돌아갑니다.



네트워크 관리(Manage Networks)

Manage Networks(네트워크 관리) 화면에서, 각 네트워크의 보안 유형 및 프로필 이름을 볼 수 있고 네트워크를 선호하는 순서대로 위 아래로 움직일 수 있습니다.

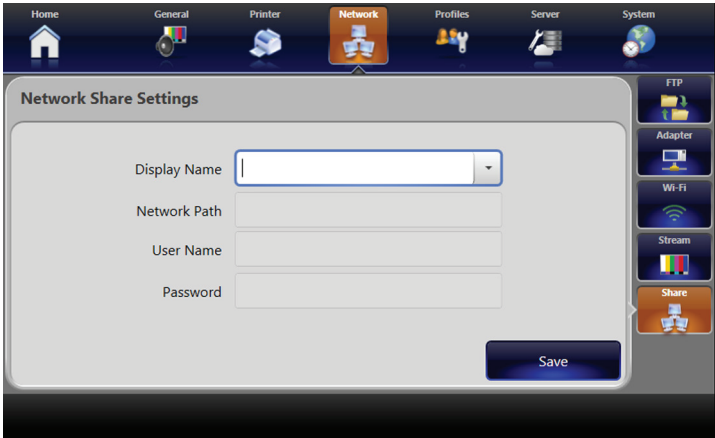


네트워크 스트리밍 설정(Network Streaming Settings)

이 기능은 비활성화되어 있습니다.

네트워크 공유 설정(Network Share Settings)

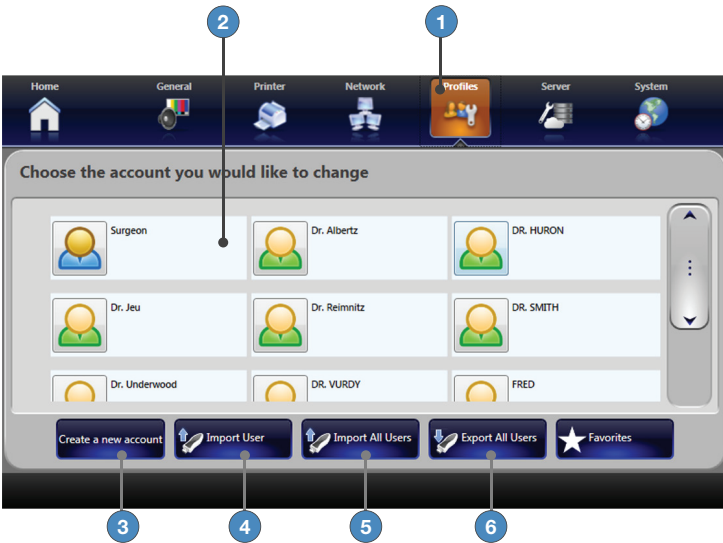
Network Share Settings(네트워크 공유 설정) 창에서 외부 네트워크 리소스에 액세스하기 위해, 또는 SDC3에서 데이터를 저장하기 위해 사용할 수 있는 저장된 네트워크 연결을 설정할 수 있습니다.




1. 해당 네트워크 연결을 display name(표시할 이름)을 입력합니다.
2. 해당 네트워크의 network path(네트워크 경로), 사용자 이름 및 비밀번호를 입력합니다.
3. **Save(저장)** ✓ 버튼을 눌러 공유된 네트워크를 저장합니다. SDC3가 해당 네트워크에 연결을 시도합니다. 화면 하단의 상태 메시지는 연결에 성공하였는지를 표시합니다.

프로필 설정(Profiles Settings)

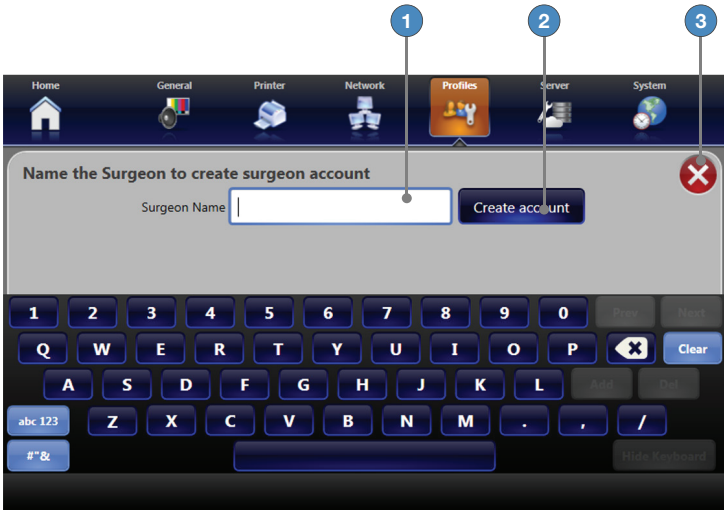
Profiles Settings(프로필 설정) 화면에서 외과의 프로필을 생성, 수정 또는 삭제할 수 있습니다.



1. **Profiles(프로필)**  탭을 눌러 Profiles(프로필) 화면을 엽니다. 사용 가능한 외과의 프로필이 모두 표시됩니다.
2. Account Modification(계정 수정) 화면을 열기 위해 아무 외과의 프로필이나 선택합니다.
3. **CREATE NEW ACCOUNT(새 계정 만들기)** 버튼을 눌러 Surgeon Account(외과의 계정) 화면을 엽니다.
4. **IMPORT USER(사용자 가져오기)** 버튼을 눌러 단일 외과의 프로필을 USB 드라이브에서 가져옵니다.
5. **IMPORT ALL USERS(모든 사용자 가져오기)** 버튼을 눌러 USB 드라이브에 저장된 모든 외과의 프로필을 가져옵니다.
6. **EXPORT ALL USERS(모든 사용자 내보내기)** 버튼을 눌러 모든 외과의 프로필을 USB 드라이브로 내보냅니다.
7. **FAVORITES(즐겨찾기)** 버튼은 Stryker 담당자만 사용합니다.

새 외과의 계정 생성(Creating a New Surgeon Account)

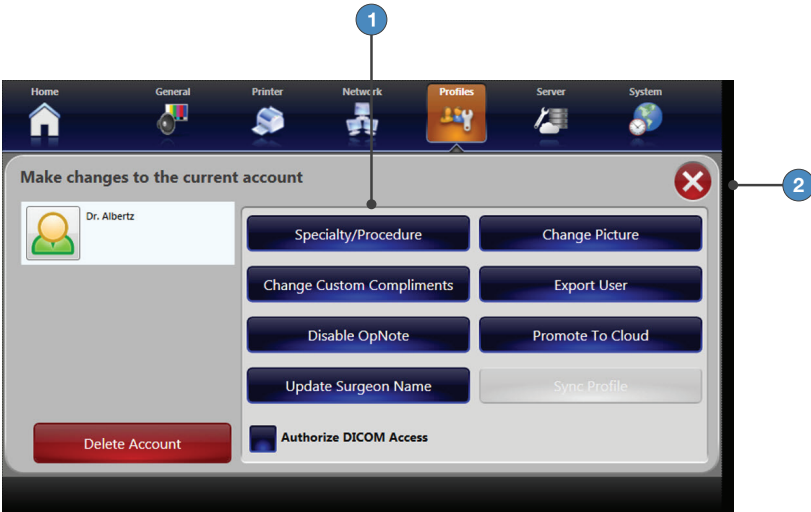
관리자만이 새 외과의 계정을 생성할 수 있습니다.




1. 새 외과의 이름을 입력합니다.
2. **Create Account(계정 만들기)** 버튼을 눌러 새 계정을 저장합니다. 상태 표시줄은 새 계정이 성공적으로 입력되었음을 확인합니다.
3. **Exit(종료)** 버튼을 눌러 Surgeon Accounts(외과의 계정) 화면으로 돌아갑니다.

선택한 계정 수정(Modifying a Selected Profile)

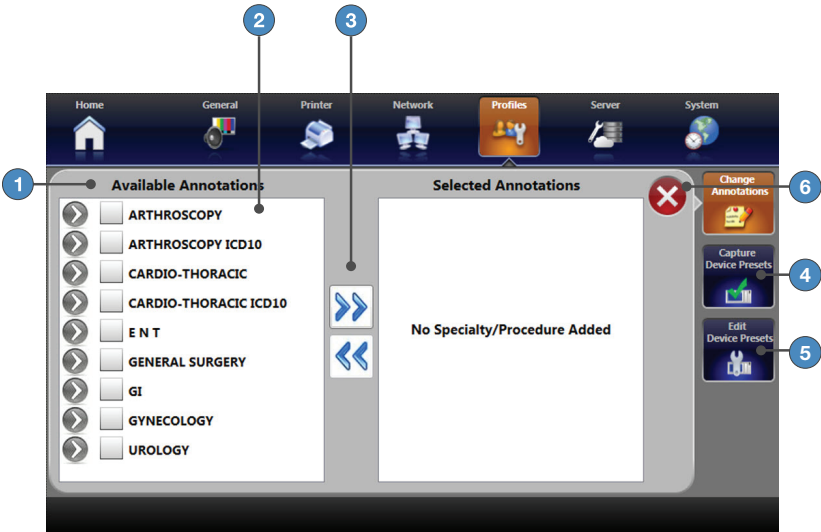
Device Presets(장치 사전 설정), 인사말 및 계정 사진을 변경하여 외과의 프로필을 변경할 수 있습니다.




1. Specialty/Procedure(전문분야/시술), Change Custom Compliments(사용자 지정 인사말 변경) 또는 Change Picture(사진 변경)를 눌러 선택한 외과의 계정에 대해 해당 작업을 수행합니다.
2. Export User(사용자 내보내기)를 눌러 해당 외과의 프로필을 USB 드라이브에 저장합니다.
3. Disable OpNote (OpNote 사용 안함) 및 Promote to Cloud(클라우드에 승격)는 Stryker 담당자만 사용합니다.
4. Update Surgeon Name(외과의 이름 업데이트)을 눌러 저장된 이름을 변경합니다.
5. Sync Profile(프로필 동기화)을 눌러 SDC3의 프로필에 적용된 변경사항을 클라우드에 저장합니다.
6. Exit(종료)  버튼을 눌러 Surgeon Accounts(외과의 계정) 화면으로 돌아갑니다.

외과의 주석 목록 변경(Changing a Surgeon Annotation List)

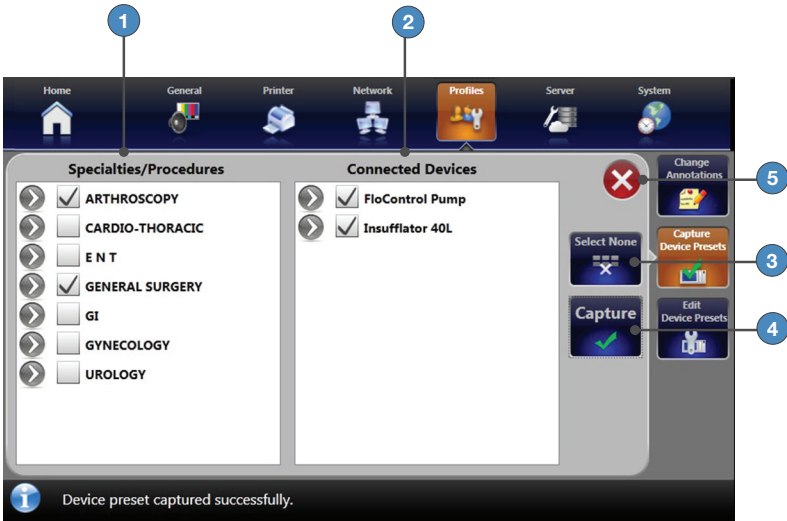
Select Annotation(주석 선택) 화면에서 외과의 계정에 대해 이전에 저장한 이미지와 비디오 주석을 선택할 수 있습니다.



1. Account Modification(계정 수정) 화면에서 **Specialty/Procedure(전문분야/시술)** 버튼을 선택하여 Select Annotation(주석 선택) 화면으로 이동합니다.
2. Available Annotations(이용 가능한 주석) 창에서 전문분야 확인란을 선택하여 미리 정의된 시술 이름과 주석을 표시합니다. 해당 확인란을 눌러 올바른 시술과 주석을 선택합니다.
3. 오른쪽 또는 왼쪽 화살표 버튼을 눌러 선택한 주석을 Selected Annotations(선택한 주석) 창(에서)으로 이동합니다.
4. **Capture Device Presets(캡처 장치 사전 설정)** 화면에서 연결된 장치에 대한 설정을 저장할 수 있습니다.
5. **Edit Device Presets(장치 사전 설정 편집)** 버튼을 눌러 장치 설정을 편집, 제거 또는 생성합니다.
6. **Exit(끝내기)**  버튼을 눌러 Account Modification(계정 수정) 화면으로 돌아갑니다.

장치 사전 설정 저장(Capturing Device Presets)

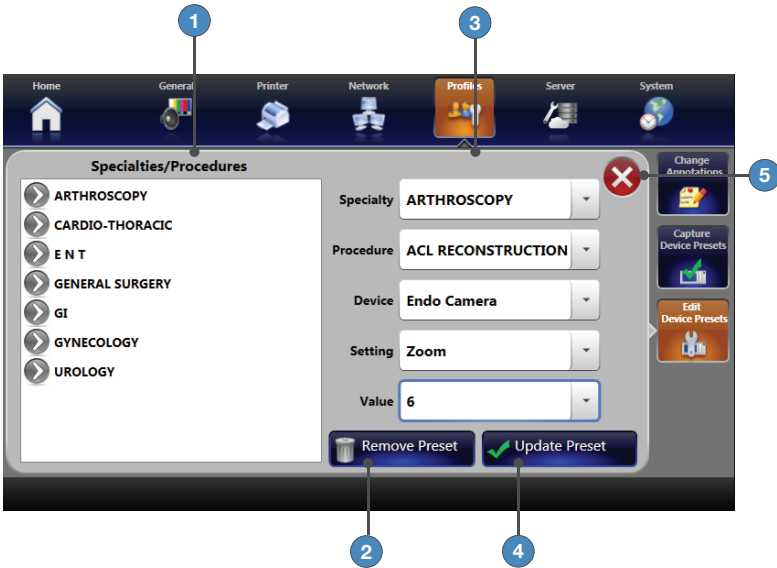
Capture Device Presets(장치 사전 설정 저장) 화면에서 연결된 장치에 대한 설정을 저장할 수 있습니다.



1. Specialties/Procedures(전문분야/시술 목록)에 외과의 프로필에 저장되어 있는 전문분야와 시술이 표시됩니다. 사전 설정을 여러 가지 전문분야 및 시술에 적용할 수 있습니다.
2. Connected Devices(연결 장치) 목록에 SDC3에 연결된 장치가 표시됩니다.
3. 장치 및 설정을 모두 선택하려면 **Select All(모두 선택)**을 누릅니다. 장치 및 설정의 선택을 모두 해제하려면, **Select None(선택 안 함)**을 누릅니다. 또한 장치와 설정을 개별적으로 선택하거나 선택 해제할 수 있습니다.
4. **Capture(캡처)**를 눌러 체크 표시된 장치와 설정을 사전 설정으로 저장합니다.
5. **Exit(끝내기)** 버튼을 눌러 Account Modification(계정 수정) 화면으로 돌아갑니다.

장치 사전 설정 편집(Editing Device Presets)

Editing Device Presets(장치 사전설정 편집) 화면에서 외과의 프로필에 저장되어 있는 기기 설정을 편집할 수 있습니다.



1. Specialties/Procedures(전문분야/시술) 목록에서 편집할 시술과 장치를 선택합니다.
2. **Remove Preset(사전 설정 제거)**을 눌러 저장된 설정을 삭제합니다.
3. 화면 오른쪽에 표시된 드롭다운 목록에서 Specialty(전문분야), Procedure(시술), Device(장치), Setting(설정) 및 Value(값)를 변경합니다.
4. **Update Preset(사전 설정 업데이트)**을 눌러 설정을 업데이트합니다.
5. **Exit(끝내기)** 버튼을 눌러 Account Modification(계정 수정) 화면으로 돌아갑니다.

사용자 지정 인사말 설정(Set Up Custom Compliments)

프롬프트될 때 SDC3은 의사에게 인사말을 표시합니다. 미리 정의된 목록에서 인사말을 선택하거나 사용자 지정 인사말을 입력합니다. 인사말은 각 외과의 프로필에 저장됩니다.

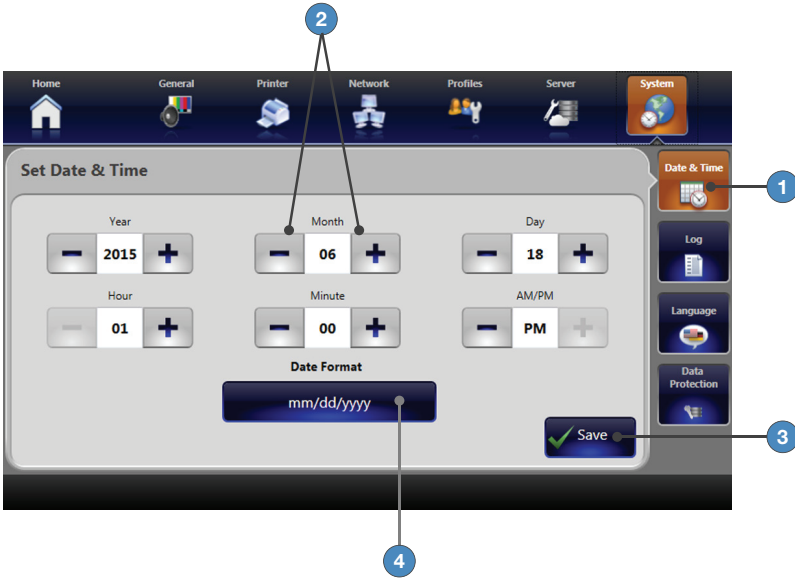




1. Account Modification(계정 수정) 화면에서 **Change Custom Compliments(사용자 지정 인사말 변경)** 버튼을 선택하여 Custom Compliment Setup(사용자 지정 인사말 설정) 화면으로 이동합니다.
2. 인사말 행의 아무 곳이나 눌러 선택합니다.
3. **Play(재생)** 버튼을 눌러 선택한 인사말을 재생합니다.
4. **Add(추가)**를 눌러 새 인사말을 추가합니다. **Edit(편집)** 또는 **Delete(삭제)**를 눌러 선택한 인사말을 수정합니다. **Save(저장) ✓** 버튼을 눌러 편집한 텍스트를 저장합니다. **Cancel(취소) ✗** 버튼을 눌러 변경을 취소합니다.
5. **Factory Default(공장 기본값)** 버튼을 눌러 사용자 지정 인사말 목록을 공장 기본값으로 재설정합니다. 확인 화면이 나타납니다.
6. **Exit(끝내기) ✗** 버튼을 눌러 Account Modification(계정 수정) 화면으로 돌아갑니다.

시스템 설정(System Settings)

System Settings(시스템 설정) 탭에서 시스템 날짜와 시간을 조정할 수 있고, 시스템 로그를 볼 수 있고 시스템 언어를 선택할 수 있으며 데이터 보호를 설정할 수 있습니다.

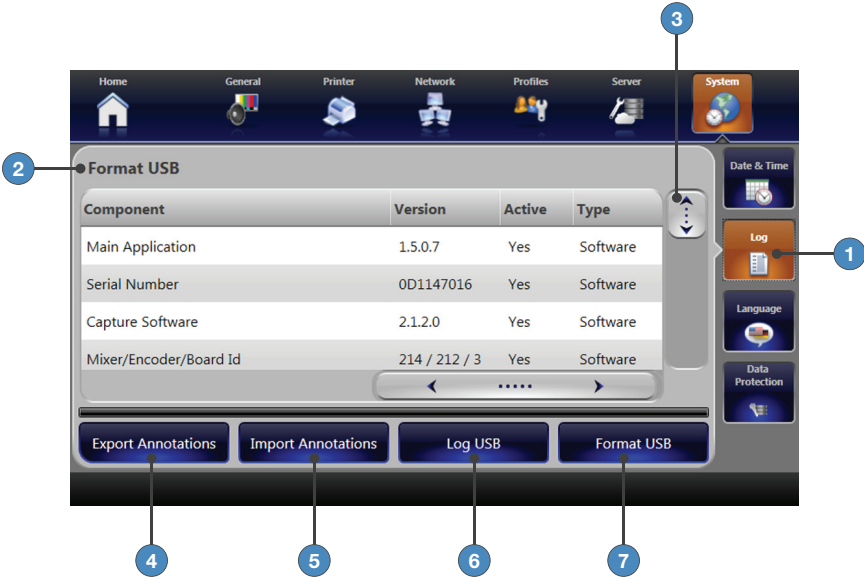
날짜 및 시간 설정(Date and Time Settings)



1. System(시스템) 화면에서 **Date & Time(날짜 및 시간)**  탭을 선택하여 Set Date & Time(날짜 및 시간 설정) 화면으로 이동합니다.
2. +/- 버튼을 사용하여 날짜값과 시간값을 변경합니다.
3. **Save(저장)**  버튼을 눌러 변경 내용을 저장합니다.
4. **Date Format(날짜 형식)** 버튼을 눌러 이용 가능한 날짜 형식 사이에서 전환합니다.

시스템 로그 설정(System Log Settings)

“System Log Settings(시스템 로그 설정)” 화면에서 시스템 로그 설정을 조정합니다. 이 화면에는 시스템 드라이버 정보, 연결된 기기 및 시스템 이벤트뿐 아니라 전체 주석 항목이 저장됩니다. 이 화면의 정보를 외부 진단을 위해서 USB 드라이브로 내보낼 수 있습니다.



1. System(시스템) 화면에서 **Log(로그)** 탭을 선택하여 Log(로그) 화면을 엽니다.
2. Log(로그) 화면에 SDC3 구성요소와 그 버전, 작동 상태 및 유형이 나열됩니다.
3. 스크롤 바가 이동하여 초기 화면에 포함되지 않은 구성요소를 표시합니다.
4. **FORMAT USB(USB 포맷)** 버튼을 눌러 USB 저장장치를 NTFS 형식으로 포맷합니다.
5. **LOG USB(로그 USB)** 버튼을 눌러 시스템 로그 파일을 USB 저장장치로 전송합니다.
6. **IMPORT ANNOTATION(주석 가져오기)** 버튼을 눌러 주석을 USB 저장장치에서 시스템으로 가져옵니다.
7. **EXPORT ANNOTATION(주석 내보내기)** 버튼을 눌러 시스템에 저장된 모든 외과의 계정의 주석 마스터 목록을 USB 저장장치로 내보냅니다.

시스템 언어 설정(System Language Settings)

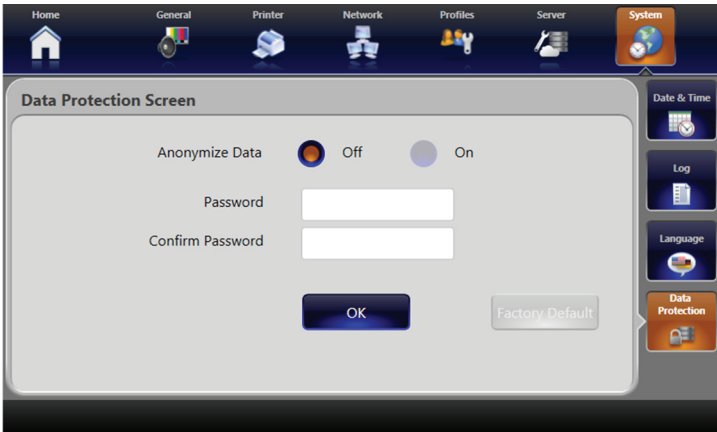
System Language Setting(시스템 언어 설정) 화면에서 시스템 언어를 변경합니다.



1. System(시스템) 화면에서 Language(언어) 탭을 선택하여 “Language Setting(언어 설정)” 화면을 엽니다.
2. 아무 버튼이나 눌러 해당 언어를 선택합니다. 시스템을 다시 부팅하면 언어 변경이 적용됩니다. 이전에 입력한 텍스트 필드는 여전히 입력된 언어로 표시됩니다.

시스템 데이터 보호 설정(System Data Protection Settings)

SDC3 Data Protection Settings(SDC3 데이터 보호 설정) 화면에서 시스템에 저장된 환자 데이터를 익명 처리할 수 있습니다. 수리를 위해 장치를 Stryker에 돌려보내기 전에는 항상 데이터를 익명 처리하십시오.



데이터 보호 켜기(Turning on Data Protection)

1. 기본 Surgeon Profile(외과의 프로필)을 사용하고 있으며 Access Control(액세스 제어)이 켜져 있는 경우 관리자로 로그인되어 있는지 확인하십시오.

2. 시스템 화면에서 Data Protection(데이터 보호) 탭을 선택하여 Data Protection Screen(데이터 보호 화면)을 엽니다.
3. 비밀번호를 입력하고 확인을 위해 다시 입력합니다.
참고 - 비밀번호를 안전한 곳에 보관하십시오. 이 비밀번호는 시스템에 저장되지 않으며 분실 시 복구될 수 없습니다.
4. **Factory Default(공장 기본값)** 버튼을 눌러 모든 시스템 설정을 공장 기본값으로 변경합니다.
5. **OK(확인)**를 누릅니다.
6. 시스템에 저장된 환자 데이터가 익명 처리되고 시스템이 재시작됩니다.

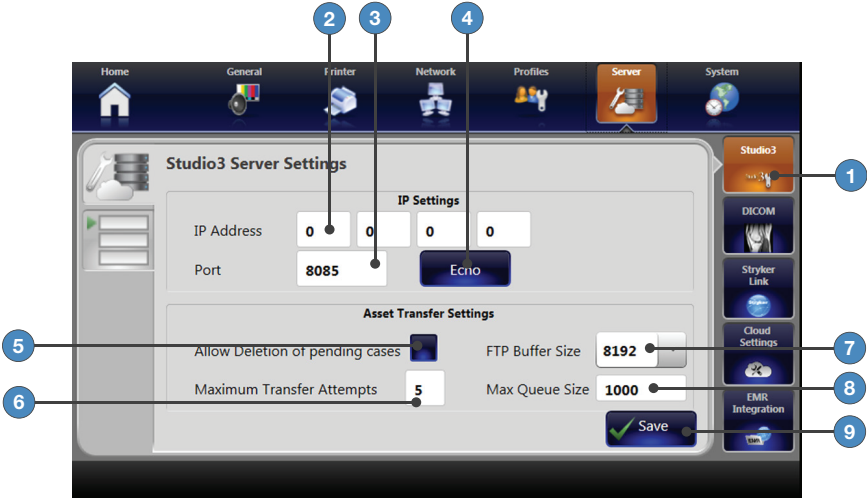
데이터 보호 끄기(Turning off Data Protection)

1. 기본 Surgeon Profile(외과의 프로필)을 사용하고 있는지 확인합니다.
2. **Settings(설정)→System(시스템)→Data Protection(데이터 보호)**으로 이동하거나 Home(홈) 화면에서 Archive(보관) 버튼을 누릅니다.
3. Data Protection Screen(데이터 보호 화면)에서 비밀번호를 재입력하고 **OK**를 누릅니다. 시스템이 재시작됩니다.

서버 설정(Server Settings)

SDC3와 Studio3 서버, DICOM 서버, Stryker 링크 및 클라우드 통합이 상호작용하는 방식에 대한 설정은 **Server(서버)** 탭에서 액세스할 수 있습니다.

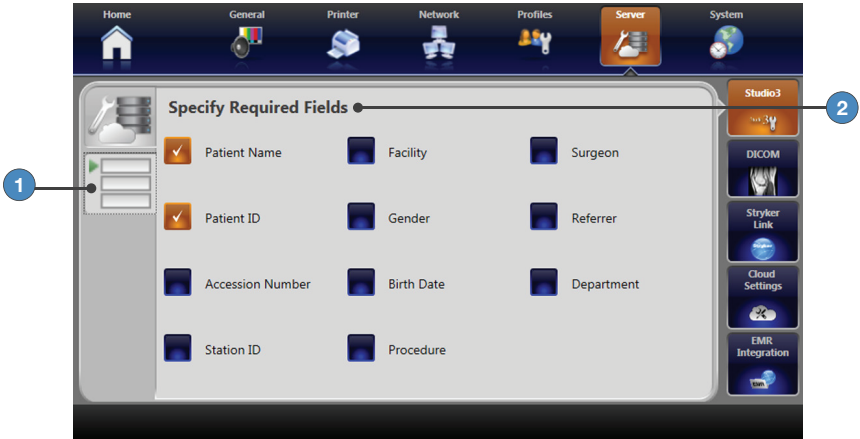
Studio3 서버 설정(Studio3 Server Settings)



1. Server(서버) 탭으로 이동하여 **Studio3** 탭을 선택하고 Studio3 Server Settings(Studio3 서버 설정) 화면으로 이동합니다.
2. Studio3 서버 IP 주소를 IP Address(IP 주소 필드)에 입력합니다.
3. Studio3 서버 포트 번호를 Port(포트) 필드에 입력합니다.
4. **Echo(에코)** 버튼을 눌러 Studio3 서버 연결을 테스트합니다. 상태 표시줄에 “Echo Successful (에코 성공)” 메시지가 표시되어 유효한 서버 자격 증명이 확인됩니다.
5. Allow Deletion of Pending Cases(대기 중인 케이스 삭제 허용) 확인란을 선택하여 대기 중인 케이스를 Studio3 보관 목록에서 삭제합니다.
6. Maximum Transfer Attempts(최대 전송 시도 횟수) 필드에 SDC3에서 데이터를 Studio3 서버로 전송하기 위해 시도하는 횟수를 설정합니다. 기본값은 5회입니다.
7. 드롭다운 메뉴에는 이용 가능한 FTP Buffer Size(FTP 버퍼 크기)가 표시됩니다.
8. Max Queue Size(최대 큐 크기) 기본값은 1000입니다. 다른 값을 이 필드에 입력할 수 있습니다.
9. **Save(저장)** 버튼을 눌러 설정을 저장합니다.

Studio3 서버에 저장된 케이스의 필드 선택(Selecting Fields for Cases Saved on the Studio3 Server)

Specify Required Fields(요청된 필드 지정) 화면에서 Studio3 서버에 저장된 케이스에 필요한 환자 정보를 선택할 수 있습니다.



1. **Fields(필드)** 탭을 누르면 Studio3 Fields(필드) 화면이 표시됩니다.
2. Specify Required Fields(필수 필드 지정) 화면에서 선택한 필드는 Studio3 서버에 저장된 케이스에 나타납니다. Patient ID(환자 ID) 필드와 Patient Name(환자 이름) 필드는 기본 필수 입력 필드이며 확인란 선택 취소를 할 수 없습니다.

Studio3 네트워킹 설정(Studio3 Networking Setup)

설정 요구사항(Setup Requirements)

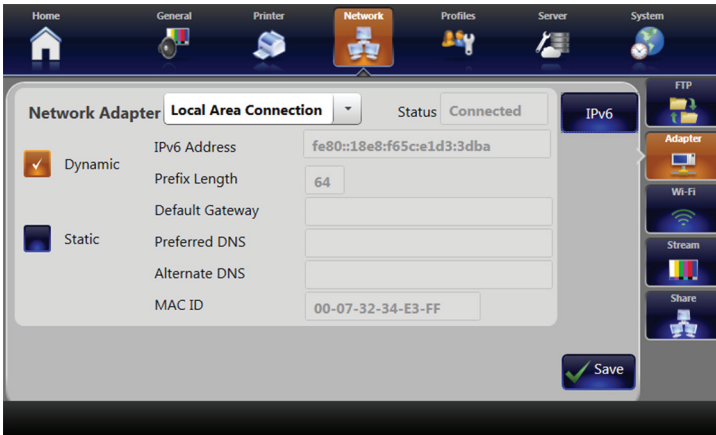
- TCP/IP 네트워크
- 설치 및 구성된 Stryker Studio3 매체 서버

사용 지침(Instructions)

1. Studio3 Server Settings(서버 설정) 화면에서 Studio3 매체 서버의 IP 주소를 **Studio3** 탭에 입력합니다.
2. Save Settings(설정 저장) 화면에서 Studio3 확인란을 선택하여 **Studio3** 버튼을 활성화합니다.
3. 이미지와 비디오를 저장하려면 Save(저장) 메뉴에서 **Studio3** 버튼을 누릅니다. 케이스가 Studio3 전송 큐에 추가되었음을 나타내는 확인 메시지가 표시됩니다.
4. 대기 중/완료된 전송 큐를 보려면 Archive(보관) 메뉴에서 **Studio3** 탭을 누릅니다.

DICOM 서버 설정(DICOM Server Settings)

DICOM 서버 설정을 구성하려면 Current Case(현재 케이스) > Server(서버)로 이동하여 DICOM 메뉴가 활성화 상태인지 확인합니다.




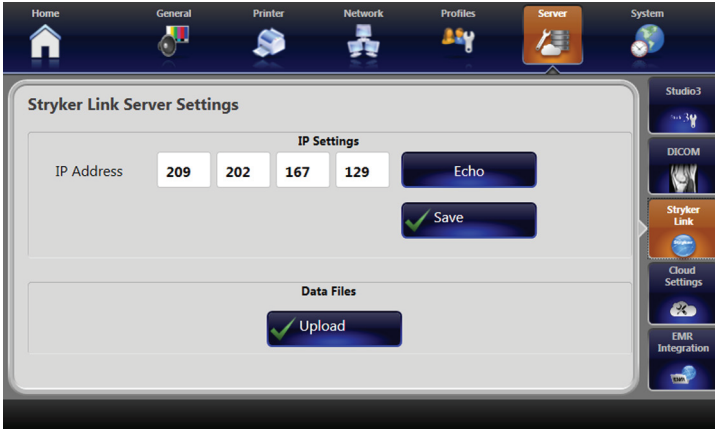
DICOM 메뉴에서 다음이 가능합니다.

1. IPv4/IPv6 버튼을 전환하여 연결 유형을 선택합니다.
2. 연결 이름을 선택하거나 새 연결을 만듭니다.
3. Store(저장), Q/R 및 Storage Commit(저장소 커밋)(SC)을 정의합니다.
4. DICOM에 저장된 케이스에 대한 필수 필드를 구성합니다.
5. DICOM 설정을 구성합니다.


참고 - DICOM 서버 구성에 관한 지침은 DICOM 사용 설명서(P15650)를 참조하십시오.

Stryker Link 서버 설정(Stryker Link Server Settings)

Stryker Link  Server Settings(Stryker 링크 서버 설정) 화면에서 로그 파일을 Stryker 고객 서비스로 보낼 수 있습니다. 자세한 정보를 원하시면 Stryker 담당자에게 문의하십시오.



클라우드 설정(Cloud Settings)

Cloud Settings Setup Screen(클라우드 환경 설정 화면)  화면에서 다음을 할 수 있습니다.

- 클라우드에서 SDC3와 고객 계정을 연결하여 클라우드의 정보를 로컬 기기로 다운받을 수 있습니다(Stryker 담당자에게만 해당).
- 설비 PowerShare 계정을 SDC3와 연결하고 케이스 이미지를 PowerShare 네트워크에 저장할 수 있습니다. 이 옵션은 선택 사항인 PowerShare 패키지를 통해 사용 가능합니다.

이 기능에 대한 자세한 정보는 Stryker 담당자에게 문의하십시오.

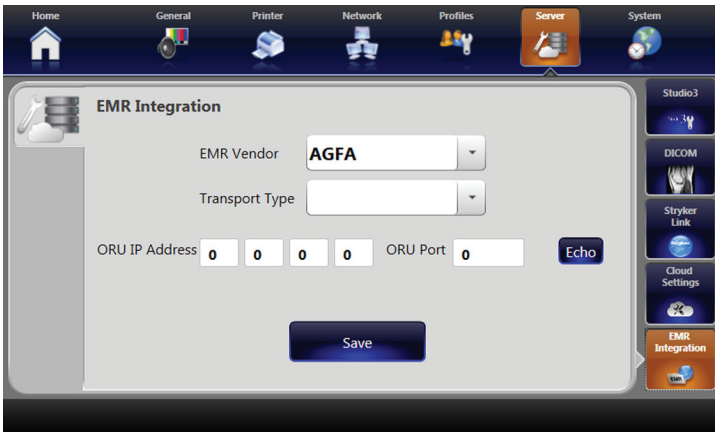




1. **Current Case(현재 케이스)**→**Save(저장)**로 이동합니다.
2. **Settings(설정)** 버튼을 누릅니다.
3. PowerShare를 저장 옵션으로 사용하려면 PowerShare를 선택합니다.
4. **Exit(종료)**을 눌러 Save Settings(저장 설정) 화면을 닫습니다.

EMR 통합 설정(EMR Integration Settings)

EMR 통합 화면에서 SDC3을 EMR 시스템에 연결할 수 있습니다. SDC3을 4개의 EMR 시스템에 연결하기: AGFA, Allscripts, CERNER 및 EPIC. 이 기능은 선택 사항인 EMR 통합 패키지를 통해서만 사용 가능합니다.




문제 해결(Troubleshooting)

문제점	해결방법
Login failure(로그인 실패)	올바른 사용자 이름 및 비밀번호를 사용하여 시스템에 로그인하였는지 확인하십시오.
Video limit reached(비디오 한도 도달)	새 케이스를 시작하여 추가 비디오를 캡처하십시오.
Image limit reached(이미지 한도 도달)	새 케이스를 시작하여 추가 이미지를 캡처하십시오.
List limit reached(목록 한도 도달)	입력할 수 있는 최대 케이스 수에 도달했습니다. 목록에서 기존 항목을 삭제하십시오.
Error printing. No image captured/selected. (인쇄 오류. 캡처하거나 선택한 이미지 없음)	이미지를 캡처한 다음 선택하여 인쇄하십시오.
Error saving settings(설정 저장 오류)	이전 설정을 복구하려면 시스템을 다시 부팅하십시오.
FTP connection error(FTP 연결 오류)	FTP 서버가 실행되고 네트워크 케이블이 연결되어 있는지 확인하십시오.
Error: Media unavailable (오류: 매체를 사용할 수 없음)	유효한 매체를 SDC3에 삽입하고 연결하십시오.
USB space insufficient(USB 공간 부족)	매체에 사용 가능한 공간이 있는지 확인하십시오.
Error: Media unavailable Please try again... (오류: 디스크 손상. 다시 시도하십시오...)	매체가 손상되었습니다. 계속하려면 새 디스크를 삽입하십시오.

문제점	해결방법
Error: Media unavailable (오류: 디스크 드라이브 사용 중)	디스크 드라이브가 현재 사용 중이 아닌지 확인하십시오. 오류가 지속되면 시스템을 다시 부팅하십시오.
Error: locating logo.bmp(오류: logo.bmp 찾는 중)	USB 케이블이 제대로 연결되어 있는지 확인하십시오. "logo.bmp"라는 로고 파일이 USB 드라이브에 있는지 확인하십시오.
Error: upgrading software(오류: 소프트웨어 업그레이드 중)	저장 화면에서 업그레이드 동글을 삽입하십시오.
Application has encountered a critical error and is shutting down(응용 프로그램에 치명적인 오류가 발생하여 종료됩니다).	시스템을 다시 부팅하십시오.
No live video on preview(미리보기에 라이브 비디오 없음)	카메라의 전원이 켜져 있는지 확인하고 케이블 연결 상태를 점검하십시오. 올바른 비디오 소스가 선택되었는지 확인하십시오.
No live video on the monitor(모니터에 라이브 비디오 없음)	케이블 연결 상태를 점검하십시오. 카메라의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오. 올바른 비디오 소스가 선택되었는지 확인하십시오.
No live video in PIP on preview(미리보기에 라이브 비디오 PIP가 없음)	케이블 연결 상태를 점검하십시오. 카메라의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오. 올바른 비디오 소스가 선택되었는지 확인하십시오. PIP 모드인지 확인하십시오.
No live video PIP on monitor(모니터에 라이브 비디오 PIP가 없음)	케이블 연결 상태를 점검하십시오. 카메라의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오. 올바른 비디오 소스가 선택되었는지 확인하십시오. 모니터 OSD PIP가 응용 프로그램을 통해 활성화되었는지 확인하십시오.

문제점	해결방법
Print errors(인쇄 오류)	<p>종이가 걸리지 않았는지 확인하십시오.</p> <p>프린터에 잉크가 충분한지 확인하십시오.</p> <p>프린터 도어가 닫혀 있는지 확인하십시오.</p> <p>프린터에 종이가 충분한지 확인하십시오.</p> <p>프린터의 전원이 켜져 있는지 확인하십시오.</p> <p>프린터 케이블이 연결되어 있는지 확인하십시오.</p>
Error saving more than 4GB files to the USB(USB에 4GB를 초과하는 파일을 저장하는 도중 오류 발생)	USB 형식이 NTFS인지 확인하십시오. FAT 32는 4GB를 초과하는 파일을 지원하지 않습니다.
Error reading archived cases from DVD/CD (DVD/CD에서 보관된 케이스를 읽는 도중 오류 발생)	케이스를 기록한 경우 시스템을 다시 부팅하십시오. 다른 시스템에서 디스크를 확인하십시오.
No videos written to the USB(USB에 기록된 비디오 없음)	Save(저장) 설정에서 "write videos to USB(USB에 비디오 기록)"이 선택되었는지 확인하십시오.
No videos written to the network(네트워크에 기록된 비디오 없음)	Save(저장) 설정에서 "write videos to Network(네트워크에 비디오 기록)"가 선택되었는지 확인하십시오.
Annotation list is blank(주석 목록이 비어 있음)	주석 목록을 활성화하려면 Patient information(환자 정보) 화면에서 시술이 선택되었는지 확인하십시오.
Device status overlays do not appear on the surgical display(기기 상태 오버레이가 수술 디스플레이에 나타나지 않음)	<p>기기와 SDC3의 기기 포트가 적절하게 연결되었는지 확인하십시오.</p> <p>기기가 "Video Settings: On-Screen Display(비디오 설정: OSD)" 메뉴에서 선택/추가되었는지 확인하십시오.</p>

문제점	해결방법
<p>Touchscreen controls are not working properly (터치스크린 컨트롤이 적절하게 작동하지 않고 있음)</p>	<p>Settings > General(설정 > 일반)으로 이동합니다. CALIBRATE(보정) 버튼을 눌러 터치스크린을 보정하십시오.</p>
<p>The SDC3 does not recognize the iPad(SDC3이 iPad를 인식하지 않음)</p>	<p>iPad를 USB 드라이브에서 분리한 후 다시 연결하십시오. iPad가 연결될 때까지 최소 30초간 기다리십시오.</p>
<p>The SDC3 does not recognize an SFB/FireWire device(SDC3이 SFB/FireWire 장치를 인식하지 않습니다).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. SDC3 전원을 꺼짐으로 설정합니다. 2. SFB/FireWire 케이블을 장치와 SDC3에 모두 연결합니다. 3. SDC3 전원을 켭니다.

내성 시험	IEC 60601 시험 수준	준수 수준	전자파 환경-지침
전도성 RF IEC 61000-4-6	6Vrms 150kHz - 80MHz	6Vrms	휴대용 및 무선 RF 통신장비는 케이블을 포함한 SDC3 시스템 및 부품과의 거리가 발신기 주파수에 해당하는 등식으로 산출된 권장 이격거리보다 가까운 곳에서 사용해서는 안 됩니다.
방사성 RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz - 2.7GHz	3V/m	권장 이격 거리: $d = 2\sqrt{P}$ 80MHz - 2.7GHz 여기서 P는 트랜스미터 제조사 기준에 따른 트랜스미터의 최대 정격 출력(W)이고 d는 권장 이격 거리(m)입니다. 현장 전자파 조사를 통해 결정되는 고정 RF 트랜스미터의 전계 강도(a)는 각 주파수 범위의 준수 수준(b)보다 적어야 합니다. 다음과 같은 기호가 표시된 장비 근처에서는 간섭 현상이 일어날 수 있습니다: 

지침 및 제조자 선언: 전자파 내성			
SDC3은 아래와 같은 전자파 환경에서 사용하도록 고안되었습니다. SDC3의 고객이나 사용자는 해당 환경에서 본 제품을 사용해야 합니다.			
내성 시험	IEC 60601 시험 수준	준수 수준	전자파 환경 - 지침
정전기 방출(ESD) IEC 61000-4-2	±8kV 접촉 ±15kV 공기	±8kV 접촉 ±15kV 공기	바닥은 나무, 콘크리트 또는 세라믹 타일이어야 합니다. 바닥에 합성 수지를 깔아놓은 경우 상대 습도가 최소 30%가 되어야 합니다.
전기적 급성 과도/버스트 IEC 61000-4-4	전선의 경우 ±2kV 입출력 라인의 경우 ±1kV (해당되는 경우)	전선의 경우 ±2kV 입출력 라인의 경우 ±1kV (해당되는 경우)	주전원 전력 품질은 통상적인 상용 또는 병원 환경 수준의 품질이어야 합니다.
서지 IEC 61000-4-5	±1kV 차동 모드 ±2kV 공통 모드	±1kV 차동 모드 ±2kV 공통 모드	주전원 전력 품질은 통상적인 상용 또는 병원 환경 수준의 품질이어야 합니다.
전력공급선 IEC 61000-4-11의 전압 강하, 순간 정전 및 전압 변화		0% Ut 0.5주기 0% Ut 1주기 70% Ut 25주기 0% Ut 5초	주전원 전력 품질은 통상적인 상용 또는 병원 환경 수준의 품질이어야 합니다. 정전 시에도 SDC3을 계속 작동시켜야 할 경우, 무정전 전력공급장치나 배터리로 SDC3에 전력을 공급하십시오.
전원 주파수(50/60Hz) 자기장 IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	전원 주파수 자기 영역은 통상적인 상용 또는 병원 환경 위치의 특성을 갖춘 수준이어야 합니다.
참고 - Ut는 시험수준 적용 이전의 AC 간섭의 전압입니다.			

RF 무선 통신 장비에 대한 내성 테스트 사양

테스트 주파수 (MHz)	대역 (MHz)	서비스	변조	최대 전원(W)	거리(m)	내성 테스트 레벨(V/m)
385	380-390	TETRA 400	펄스 변조 18Hz	1.8	0.3	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5kHz 편차 1kHz 사인	2	0.3	28
710	704-787	LTE 대역 13, 17	펄스 변조 217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE 대역 5	펄스 변조 18Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE 대역 1, 3, 4, 25; UMTS	펄스 변조 217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	블루투스, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE 대역 7	펄스 변조 217Hz	2	0.3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	펄스 변조 217Hz	0.2	0.3	9
5500						

RF 무선 통신 장비에 대한 내성 테스트 사양

5785						
------	--	--	--	--	--	--

참고: 휴대용 RF 통신 장비는 본 장치와 30cm 이상의 거리를 두고 사용하는 것이 좋습니다. 그렇지 않으면 장치 성능이 저하될 수 있습니다.

세척 및 유지보수(Cleaning and Maintenance)

경고 - 감전 및 치명적인 부상을 방지하려면 세척하기 전에 SDC3을 전기 콘센트에서 빼십시오.

주의 -

- 제품이 손상될 수 있으므로 세척액을 기기에 직접 분무하지 마십시오. 천에 세척액을 분무한 후 기기를 닦으십시오.
 - 손상될 수 있으므로 절대 콘솔을 액체에 담그지 마십시오.
 - 제품이 손상될 수 있으므로 부식성 세척액으로 기기를 세척하지 마십시오.
 - 손상될 수 있으므로 기기를 절대 살균하지 마십시오.
-

세척(Cleaning)

기기를 세척해야 하는 경우 다음 작업을 수행하십시오.

1. 멸균된 마른 천에 세제 용액을 뿌립니다. 세척액을 과도하게 뿌리거나 흘리지 않도록 하십시오.
2. 기기를 닦습니다.
3. 전면 LCD 화면을 닦을 때는 특히 주의하십시오. 액체가 넘치거나 액체 방울이 화면 하단에 유입될 경우 제품이 손상될 수 있습니다.

유지관리(Maintenance)

SDC3은 정기적인 유지관리를 요구하지 않습니다. 그러나 Stryker는 최적의 성능을 위해 시스템을 매일 다시 부팅할 것을 권장합니다.

기호(Symbol)

기기

	마우스		스피커		키보드
	모니터		출력		네트워크
	USB		헤드셋		직렬 포트
	입력		프린터		

포장/라벨

	법적 제조업체		제조 일자
	사용 지침 참조		지침 93/42/EEC의 요구사항을 준수합니다.
	주변 온도 범위		상대 습도 범위
	일련 번호		제품 번호
	등전위		보호 접지
	유럽 공인 대리점		제조지: 프랑스
	Stryker Firewire		방사선 방출
	전기안전표준 준수		오스트레일리아 규제 요구사항 준수
	경고/주의 사항: 사용 지침 참조		미연방법은 본 기기를 의사 지시 또는 주문이 있을 경우에만 판매하도록 제한합니다.
	본 제품에는 전자 폐기물 및 전자 장비가 포함되어 있습니다. 본 제품은 절대로 미분류된 도시 폐기물로 폐기되어서는 안 되며 반드시 별도로 분리 수거해야 합니다.		연방통신위원회 표준 준수
			기기 재활용 코드(중국에 해당)

기술 규격(Technical Specifications)

장비 정보	
크기	<ul style="list-style-type: none"> 제어 장치: 31.75cm W× 41.9cm D × 18.4cm H 총중량: 10.2kg 디스플레이: 8" TFT LCD, 디지털 터치스크린 탑재
소비 전력	100 – 240VAC ~ 50/60Hz, 최대 4A/2A
권장 보안 - 인증 및 암호화(병원 네트워크 연결 시)	AES 암호화 이용 WPA2-엔터프라이즈(PEAP-MSCHAP v2 인증)
무선 전송	<ul style="list-style-type: none"> 변조 유형: OFDM 및 DSSS 최대 EIRP 레벨: 7.83dBm 작동 주파수 범위: 2403.04 MHz – 2480.54 MHz
전기 안전 분류	<ul style="list-style-type: none"> 클래스 I 장비 해당 부품 없음 방수(IPX0) 연속 작동
환경 규격	<ul style="list-style-type: none"> 작동 온도: 10 – 40°C 작동 습도: 상대습도 25 – 75% 운송 및 보관 온도: -18° – 60°C 운송 및 보관 습도: 상대습도 15 – 90%
FCC 준수	<p>FCC ID: 2ACWK76X2</p> <p>IC 준수 번호: 22625-76X2</p> <p>본 기기는 FCC 규약의 파트 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 조건의 영향을 받습니다. (1) 본 기기는 유해 간섭을 야기하지 않습니다. (2) 본 기기는 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 간섭을 비롯하여 수신된 모든 간섭을 수락해야 합니다.</p>
배터리 재활용	<p>2008년 9월부터 배터리 지침 2006/66/EC의 폐기 장비 배터리 처리에 대한 새 규정이 EU 회원국에서 시행됩니다. 이 규정에 따라 본 기구는 폐기물 처리 시설에서 수명이 다한 배터리를 안전하게 폐기 처분할 수 있도록 설계되었습니다. 오염된 기구는 재활용을 위해 보내기 전에 오염을 제거해야 합니다. 재활용을 위한 오염 제거가 불가능한 경우 의료 기관은 배터리를 폐기 장비에서 분리하면 안 됩니다. 소량의 휴대용 배터리는 배터리 지침 2006/66/EC 및 회원국 규정에 의거하여 매립지에 폐기하거나 소각 폐기할 수 있습니다.</p>

이미지	
해상도	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: 640 × 480 • PAL: 768 × 576 • XGA: 1024 × 768 • SXGA: 1280 × 1024 • 고화질 720: 1280 × 720 • 고화질 1080: 1920 × 1080
형식	Bitmap (BMP), Joint Photographic Experts Group(JPG, JPEG), JPEG2000, TIFF(Tagged Image File Format), TGA(Truevision Targa) 및 PNG(Portable Network Graphics)

오디오	
입/출력	<ul style="list-style-type: none"> • 스테레오 라인 및 마이크 입/출력 • 스피커 출력 1개

네트워크	
유형	10/100/1000 Mbps 이더넷

비디오	
비디오 입력	<ul style="list-style-type: none"> • (2) S-비디오, (1) 콤포지트: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576 • (2) DVI, (2) RGBHV (DVI-I 커넥터를 통해 연결), (SXGA) 1280 × 1024, (XGA) 1024 × 768, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080
비디오 출력	<ul style="list-style-type: none"> • S-비디오 1개, 콤포지트 1개 • DVI 2개 및 RGBHV(DVI-I 커넥터를 통해 연결) 2개
인코딩 형식/해상도	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2: 720 × 480, 720 × 576 • H.264: (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

프린터	
자동 인쇄	<ul style="list-style-type: none"> • 세로 방향의 경우 페이지당 1, 2, 4L, 4S, 6, 8, 12 또는 18 이미지 • 가로 방향의 경우 페이지당 1, 2, 4L, 4S, 6, 9, 12 또는 16 이미지
지원 프린터	<ul style="list-style-type: none"> • SDP1000 • Kodak ESP 7250

저장 장치	
디스크	<ul style="list-style-type: none"> • 용량: 이미지 100개 및 비디오 파일 99개. CD(600MB), DVD(데이터 - 4.0 GB, 비디오 - 3.6 GB) 또는 없음(45 GB, 허용되는 최대 케 이스 크기)을 포함하며 자동 종료 • 시간 기반 자동 종료 옵션: 15초, 30초, 1분, 2분, 5분 및 30분 • 기록 형식: CD-R, DVD-R, DVD+R(단일 세션), DVD+RW
USB	형식: NTFS 및 FAT32 형식 지원(읽기/쓰기), FAT32 형식에서 NTFS 형식으로 변환하거나 NTFS 형식에서 FAT32 형식으로 변환하는 것이 지원되며, MAC 사용자는 읽을 수만 있습니다.

SDC3

HD 信息管理系统

PowerShare 集成包，版本 2.2

REF 0240060100

CE 0197

ZH

目录

警告和注意事项	3
关于产品	4
SDC3 HD 信息管理系统	4
SDC3 产品描述	4
SDC3 预期用途	4
SDC3 适应症	4
禁忌症	4
PowerShare 集成包 (可选)	4
PowerShare 集成包产品描述	4
PowerShare 集成包预期用途和适应症	5
PowerShare 禁忌症	5
建议的安全做法	5
系统概述	7
前面板	7
后面板	8
设置	10
基本设置	12
入门	13
启动 SDC3 系统	13
以操作员或管理员身份登录	13
Home (首页) 屏幕	13
选择医生配置文件	14
创建患者病例	15
创建新患者病例	15
访问当前患者病例	15
加载患者信息	16
查找 ICD10 代码	16
导入 ICD10 代码	17
使用条码阅读器加载患者数据	17
查看患者列表	18
手术超时检查表屏幕	19
手术超时检查表启动屏幕	19
手术超时检查表验证屏幕	20
手术超时检查表总结屏幕	20
采集图像和视频	21
从单个通道采集图像和视频	21
录制画中画图像和视频	22
双通道的同步视频录制	22
双通道的独立视频录制	23
翻转屏幕	24
编辑患者信息	25
应用设备预设置	25
设备预设置	28
视频设置	29
视频设置：通道 1	29
视频设置：通道 2	30
视频设置：画中画	31
视频设置：多画面浏览	32
视频设置：屏幕显示	32
打印机设置	34
打印机设置：高级	34
打印机设置：页面布局	35
保存图像和视频	36
选择保存位置	36
将 iPad 连接到 SDC3	37
保存到光盘 (CD 或 DVD)	37
保存到 USB 驱动器或 iPad	38
保存到网络位置	38

其他功能	39
保存到网络	39
保存到 EMR 服务器	39
将病例信息保存到 PowerShare	39
保存设置	40
高级保存设置	41
图像和视频回放	42
回放已录制的图像	43
编辑图像注解	44
回放已录制的视频	45
查看存档信息	46
查看存档在硬盘上的信息	47
查看存档在 USB 驱动器上的信息	48
查看存档在光盘上的信息	48
查看存档在 Studio3 媒体服务器上的信息	48
查看存档在 PowerShare 云服务器上的信息	49
SDC3 设置	50
常规设置	50
常规应用设置	50
常规杂项设置	52
设置访问控制	53
设置手术超时检查表	54
常规音频设置	55
打印机设置	55
网络设置	57
网络 FTP 设置	57
SDC3 网络设置	57
网络适配器设置	59
WiFi 网络连接	60
身份验证	61
无线 IP 设置	62
管理网络	62
网络流设置	63
网络共享设置	63
配置文件设置	64
创建新的医生帐户	65
修改所选的配置文件	66
系统设置	70
日期和时间设置	71
系统日志设置	72
系统语言设置	73
系统数据保护设置	73
服务器设置	75
Studio3 服务器设置	75
为保存在 Studio3 服务器的病例选择字段	76
Studio3 网络设置	76
DICOM 服务器设置	77
Stryker 链接服务器设置	78
云设置	78
PowerShare 集成	79
保存 PowerShare 设置	79
EMR 集成设置	80
故障排除	81
电磁兼容性	84
清洁和维护	87
清洁	87
维护	87
符号标志	88
技术规格	89

警告和注意事项

请仔细阅读本手册并认真遵照其说明操作。特定符号和警告、注意和注释内容含有特殊含义，必须认真阅读：

- **警告**：表示为避免对用户和患者造成严重伤害和/或损坏设备而采取的措施。
 - **注意**：表示对设备具有危险。不遵照注意可能会损坏产品。
 - **注释**：提供特殊信息以解释指导说明或提供附加的有用信息。
1. **注意**：美国联邦法律限制本设备仅限医生使用或遵照医嘱使用。
 2. 在安装或使用本设备之前，仔细阅读本操作手册，并熟知其内容。
 3. 小心拆开设备包装，并检查运输过程中是否造成设备损坏。如果发现损坏，请联系 Stryker 代表。
 4. 本设备仅限由全面了解本设备及可与本设备相连装置之使用方法的合格医疗专业人员使用。
 5. 在外科手术中使用本设备之前，应测试本设备。本设备在发货前已在工厂经过了全面测试；但是，必须针对该设备的实际使用环境和安装配置测试该设备功能是否正常。
 6. 为了避免触电的危险，只允许使用本设备配备的医用电线。进行连接或检查设备时，请将本设备与电源断开。
 7. 为避免电击，仅允许将本设备与具有保护接地的电源相连。
 8. 请勿将控制台置于难以从电源上断开电源线的位置。
 9. 在符合所有适用 IEC、CEC 和 NEC 等电气设备安全性要求的手术室中安装本设备。如果和其他设备一起安装或连接，要根据 IEC 60601-1 标准进行电气安全评估。
 10. 只允许使用清洁、干燥、完好的 Stryker 品牌的介质。使用损坏、潮湿或不相容的介质会使保修失效并可能导致设备发生故障。
 11. 确保连接到 SDC3 的所有设备都适当地（并且绝缘，如需要）。
 12. 为了避免发生火灾，禁止在存在易燃麻醉剂的场合使用本设备。
 13. 避免被 DVD/CD 驱动器的激光束直接照射，这可能损伤眼睛。
 14. 请特别注意本手册中有关保养和清洁的说明。不遵照这些说明可能导致产品损坏。
 15. 切勿未经制造商授权对设备进行更改。
 16. 除本操作手册中特别详细说明外，请勿尝试对本设备进行内部修理或调整。对本设备的任何调整、改造和/或修理应交由 Stryker Endoscopy 或其授权代表执行。
 17. 本设备符合针对不受控环境设定的 FCC 辐射暴露限制。安装和操作本设备时，要使辐射体和人体的距离至少为 20cm。

如果忽视所列警告或注意事项中的任何一项，均会导致 Stryker 标准保修与退货政策 (1000401175) 失效。

关于产品

本手册介绍了 SDC3 HD 信息管理系统 (0240060100) 和可选 PowerShare 集成包 (0240060557) 的功能。

SDC3 HD 信息管理系统

SDC3 产品描述

SDC3 是一种基于计算机的设备，它可以记录、管理和归档手术操作的数字图像和视频。SDC3 简化了文件管理，它将外科手术照片和视频记录到简洁小巧的数码介质如 CD、DVD、CompactFlash 卡、USB 硬盘或 USB 存储设备，然后就可以从个人电脑、DVD 播放器或者从 SDC3 本身观看这些照片和视频。SDC3 将图像和视频记录在内置硬盘上，在手术操作后可方便地访问这些图像。可以通过设备前端的触摸屏控制面板，使用特定于患者的信息对储存在硬盘上的媒体进行标记，并且将其刻录到数字介质中。也可以按一下按钮将该媒体发送到 Studio3 媒体服务器进行长期存储和基于浏览器的访问。

SDC3 预期用途

SDC3 设计用于以电子方式采集、传输、存储和显示医疗设备数据，独立于任何已连接的医疗设备的功能或参数。它还能够按照预先设定的规格，对医疗设备数据进行格式转换。SDC3 设计作为受控医疗设备的辅助显示器，但是不能计算或修改任何接收到的数据，也不能提供主要诊断或治疗决定。它不适用于主动患者监视。SDC3 为非无菌、可重复使用设备，不适合在无菌场所使用。SDC3 的预期使用者是完全熟知外科手术的合格医生和手术室人员。

SDC3 适应症

SDC3 适用于配合兼容的内窥镜及常规外科手术设备使用。SDC3 可用于常规腹腔镜检查、鼻咽镜检查、耳内窥镜检查、鼻窦镜检查以及适合使用腹腔镜/内窥镜/关节镜的整形外科手术中。常见内窥镜外科手术的一些示例包括：腹腔镜胆囊切除术、腹腔镜疝修补术、腹腔镜阑尾切除术、腹腔镜骨盆淋巴结切除术、腹腔镜辅助子宫切除术、腹腔镜和胸腔镜脊椎前路融合术、前交叉韧带重建术、膝关节镜检查、肩关节镜检查、小关节镜检查、减压固定治疗、楔形切除术、肺部活组织检查、胸膜活组织检查、胸交感神经切除术、胸膜固定术、冠状动脉旁路的胸廓内动脉切除术、适用内窥镜可视化的冠状动脉旁路移植以及执行瓣膜置换术期间进行的心腔排空检查。SDC3 使用者包括全科外科医生、妇科医生、心脏外科医生、胸外科医生、整形外科医生、矫形外科医生、耳鼻喉科医生以及泌尿科医生。

禁忌症

没有已知的禁忌症。

PowerShare 集成包 (可选)

PowerShare 集成包产品描述

SDC3 PowerShare 集成包 (0240060557) 为 SDC3 HD 信息管理系统 (0240060100) 的附件。SDC3 可以通过 PowerShare 集成包将病例图像保存到机构的 PowerShare 网络。

PowerShare 集成包预期用途和适应症

SDC3 PowerShare 集成包设计用作 SDC3 HD 信息管理系统 (SDC3) 的可选软件附件包。外科医生/医务人员可以利用 SDC3 PowerShare 集成包将 SDC3 中的病例图像保存到机构的 PowerShare 网络。

PowerShare 禁忌症

没有已知的禁忌症。

建议的安全做法

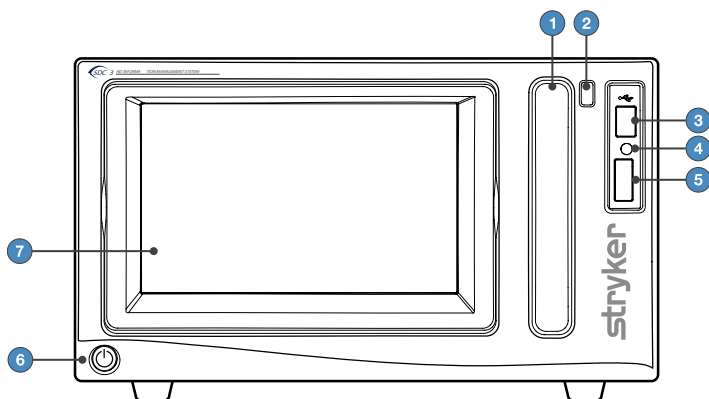
以下安全做法可以保护存档在设备中的患者健康信息 (PHI) 免遭数据安全威胁。Stryker 强烈建议所有客户使用以下安全做法。

访问控制	<p>通过“Active Directory Authentication”（活动目录身份验证）功能启用帐户访问控制；为管理员和操作人员都分配密码（参阅“设置 Access Control（访问控制）”部分）。</p> <p>如果不启用“Active Directory Authentication”（活动目录身份验证），请为管理员和操作人员用户级别都分配密码。</p> <p>根据医院政策限制授权用户的设备访问（例如，通过采取帐户的物理、技术和管理保护措施，限制对存档在设备上的受保护健康信息 [PHI] 访问）。</p>
身份验证和加密（连接到医院网络时）	通过安全的医院网络（最好是 WPA2 AES [PEAP-MSCHAP v2 身份验证]），使用 AES 加密连接设备。注释：本部分在“技术规格”下也有提供。
外部存储设备	<p>根据帐户的数据隐私政策，限制设备的数据传输以及外部存储设备的使用。（例如，限于将设备中的数据传输到采用帐户批准的加密和密码保护级别且由帐户提供的外部存储设备）。</p> <p>遵循有关保管和控制外部存储设备的帐户政策（即限制对帐户内指定群组的外部传输设备的控制；禁止员工遗忘包含 PHI 的外部存储设备的帐户。）</p>
数据安全和加密选项（静态数据）	<p>将存档病例从设备传输到外部媒介时，禁用“Patient Data Export”（患者数据导出）选项。转到 Save Settings（保存设置）屏幕，并取消勾选“External Media Options”（外部媒介选项）。（参阅“保存设置”部分）。</p> <p>如果激活“Patient Data Export”（患者数据导出）功能，在向外部媒介传输和存储存档数据时，请启用“Encryption”（加密）选项。（参阅“保存设置”部分）。</p>
维修期间的数据安全	<p>将设备送回 Stryker 进行维修时，请根据 Stryker 政策删除所有 PHI。参阅合同了解协议条款。联系 Stryker 销售代表请求恢复 Stryker 出厂设置。</p> <p>如果要转移包含存档 PHI 的设备，请在运输前匿名处理数据。转到 Settings（设置）> System（系统）> Data Protection（数据保护）（参阅“系统数据保护设置”）。</p>
将文件保存到网络	始终将数据安全传输到网络。（参阅“保存到网络”部分）。

注销	完成程序后，始终从设备手动注销。警告：设备没有自动注销功能。
软件更新	Stryker 提供的软件更新一经发布，请立即安装。

系统概述

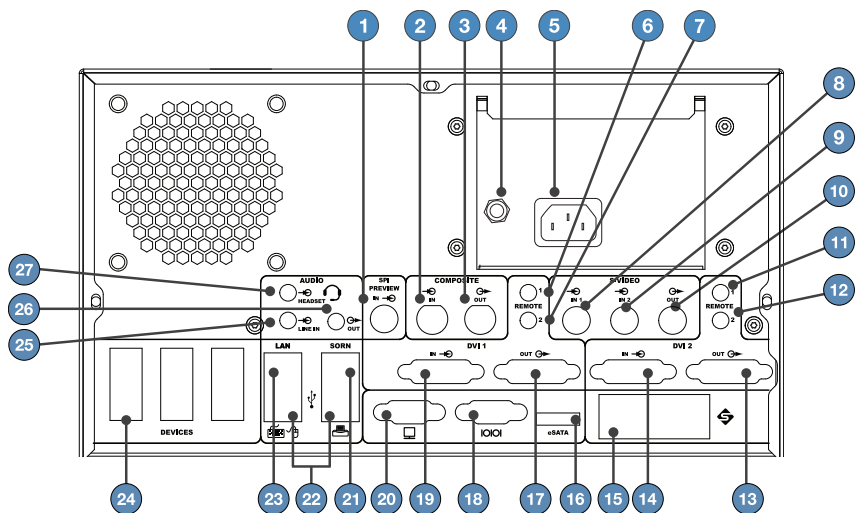
前面板



1. CD/DVD 驱动器
2. CD/DVD 驱动器弹出按钮
3. USB 端口
4. Token (令牌) LED (和 WiSe 接收器配合使用)
5. Token (令牌) 槽 (和 WiSe 接收器配合使用)
6. 电源按钮
7. 液晶触摸屏

注解 - SDC3 文件在 SDC Ultra 上不可读。但是 SDC Ultra 文件可以在 SDC3 上读取。

后面板



- 1 SPI 预览 - SPI 输入 (用于将来使用)
- 2 复合输入 - 复合视频输入
- 3 复合输出 - 复合视频输出
- 4 等电位接地插头 - 用于连接到 IEC 60601-1 电气安全标准所述的外部保护接地系统
- 5 交流电源入口
- 6 主通道 R1 - 用于对主通道进行采集控制的远程连接
- 7 主通道 R2 - 用于对主通道进行录制控制的远程连接
- 8 S-Video IN1 - S 端子输入 1
- 9 S-Video IN2 - S 端子输入 2
- 10 S-Video Out - S 端子输出
- 11 辅通道 R1 - 用于对辅通道进行采集控制的远程连接
- 12 辅通道 R2 - 用于对辅通道进行录制控制的远程连接
- 13 FireWire 接口 - 实现与 Stryker FireWire 设备的 FireWire 连接
- 14 eSATA - 兼容的 eSATA 线缆端口 (用于将来使用)
- 15 S/PDIF 接头端口 - 实现与 Stryker FireWire 设备的 FireWire 连接
- 16 eSATA - 兼容的 eSATA 线缆端口 (用于将来使用)
- 17 DVI 1 输出 - 主通道输出
- 18 串行端口
- 19 DVI 1 输入 - 主通道输入
- 20 VGA
- 21 SORN - RJ45 SORN 端口
- 22 USB 端口, 用于鼠标、键盘、打印机
- 23 RJ45 端口 - 网络端口
- 24 设备 - Stryker 设备端口
- 25 Line-In - 音频输入
- 26 Line-Out - 音频输出
- 27 Headset - 耳机插孔

12 辅通道 R2 – 用于对辅通道进行录制控制的远程连接

26 Line-Out – 音频输出

13 DVI 2 输出 – 辅通道 DVI 输出

27 Headset – 音频输入/耳机输出

14 DVI 2 输入 – 辅通道 DVI 输入

设置

Stryker Endoscopy 公司将培训作为 SDC3 系统的一个必需部分。Stryker Endoscopy 销售代表会在您方便时至少进行一次现场培训，帮助安装设备并指导您和同事对设备进行操作和维护。请在设备到达后联系当地的 Stryker Endoscopy 销售代表安排一次现场培训。

1. 选择 SDC3 的摆放位置。

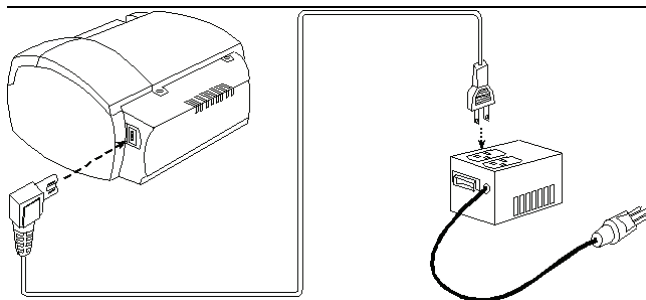
- 将 SDC3 放置于 Stryker 推车或其他稳定平台上。
- SDC3 两侧及顶部至少要留有 10 到 15 cm 的位置，以保证充分通风和便于接入电源线。

警告 - 射频和其他移动通信设备可能影响 SDC3 的正常功能。按照本手册“电磁兼容性”章节的说明放置 SDC3。

2. 按照后面页面上的连接图连接外围设备。

警告 -

- 仅连接作为 SDC3 系统的一部分的设备，或者和 SDC3 系统兼容的设备。
- 当 SDC3 与其他电气设备互连时，漏电电流可能会累加，从而产生可干扰电子医疗设备正常功能的电磁辐射。为了适当控制电磁辐射并避免对患者或用户造成潜在人身伤害，请确保按照 IEC 60601-1 和 IEC 60601-1-1 的要求安装并互连所有电气设备。
- 安装在患者环境后，打印机在各个方向都必须距离患者 1.5 米，并且在使用前要连接到绝缘变压器。最新的 Stryker 推车含有绝缘变压器，所以安装打印机可以不使用额外的变压器。请联系 Stryker Endoscopy 销售代表，确定推车是否含有该功能。



3. 连接交流电源。

- 将配备的医用电源线连接到后控制面板上的交流电源接口。
- 另一端连接到医用电源插座。
- 使用医院电源线，部件号 0105033001 或 0105150027。

警告 -

- 定期检查电源线组件是否出现绝缘或接头损坏。
- 为避免电击，仅允许将本设备与具有保护接地的电源相连。

4. (可选) 将等电位接地探头连接到等电位总线 (如果可用)。接地探头用于确保安装在推车上的所有设备都连接到相同的接地电位。确保所有连接均符合 IEC 60601-1 标准。

5. (可选) 将 SDC3 连接到 WiSe 接收器。

- 按照 WiSe 接收器用户指南的描述，将随 WiSe 接收器提供的 LED 令牌插入 SDC3 控制台正面的令牌槽。
- LED 灯关闭时，没有活动的链接，可以插入令牌以开始同步。
- LED 灯显示绿色时，链接处于活动状态，此时可以拔出 token (令牌)。
- LED 灯显示琥珀色时，系统忙碌，不能插入或拔出 token (令牌)。

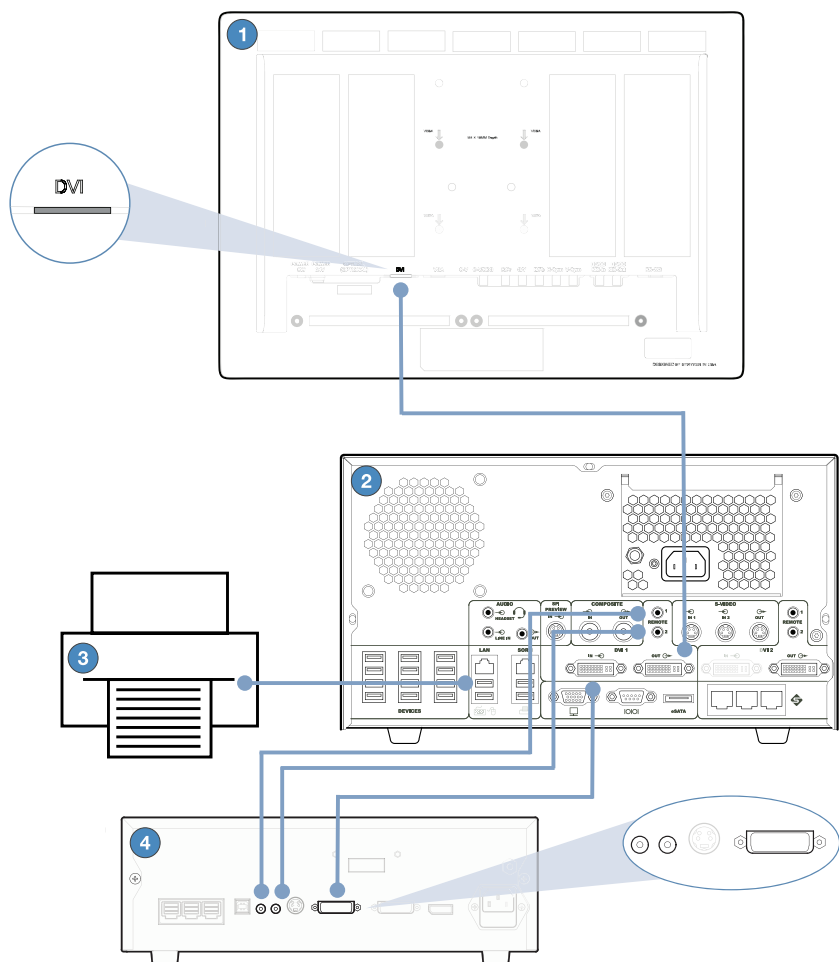
注解 - SDC3 只能连接到一个 WiSe 接收器。

6. (可选) 将 SDC3 连接到 SYNK 发射器。

- 将 SIDNE 电缆的一端连接到 SYNK 发射器背面的 RS232 端口。
- 将 SIDNE 电缆的另一端连接到 SDC3 背面的设备 USB 端口之一。
- 从 Current Case (当前病例) > Controls (控制) 屏幕进入 Transmitter (发射器) 选项卡。
- 按 Link (连接) 按钮，连接 SYNK 发射器和 SDC3。此时，SDC3 触摸屏上将显示发射器的所有控制选项。

警告 - 如果电源中断，从 SDC3 传输到外科显示器的所有 DVI 输出信号都将丢失。模拟信号 (RGBHV、S 端子、复合) 不会受电源中断的影响，所以如果在电源中断前已连接模拟信号，则可以将其用作后备视频信号。

基本设置



1. 显示器
2. 打印机
3. SDC3
4. 摄像头控制单元


入门

启动 SDC3 系统

1. 按前面板左下角的电源按钮，将电源设置为开。
2. 系统启动时，SDC3 会显示欢迎屏幕。
3. SDC3 标志下方会显示 SDC3 软件的版本。
4. 屏幕底部显示加载进度。
5. 要关闭系统，再次按电源按钮。





以操作员或管理员身份登录






如果 SDC3 已启用 Access Control (访问控制)，则您必须在 SDC3 启动时登录。

1. 如果您拥有管理员权限，请勾选 Administrator (管理员) 框。
2. 在 Operator Name (操作员名称) 字段中输入名称。
3. 在 password (密码) 字段中输入密码。
4. 按 Login (登录)  按钮。成功登录后，系统会显示 Home (首页) 屏幕。

Home (首页) 屏幕

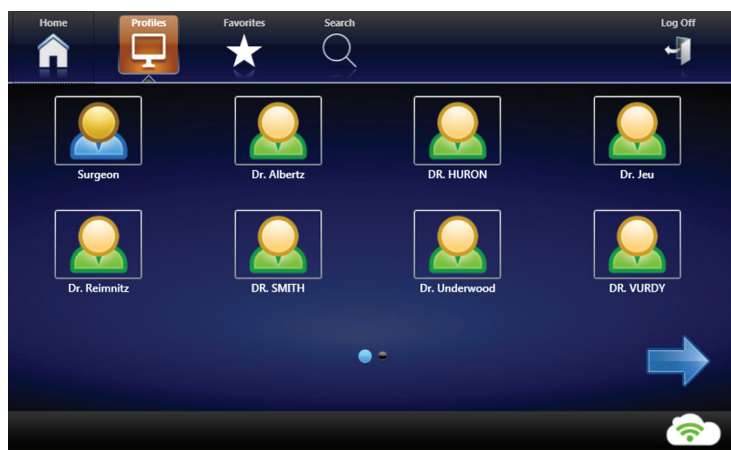
启动 SDC3 后，系统会显示 Home (首页) 屏幕。Home (首页) 屏幕提供 SDC3 主要功能的链接。在 Home (首页) 屏幕，您可以：


- 开始新患者病例
 - 访问当前患者病例
 - 访问已存档的患者信息
 - 将患者信息加载到系统中
 - 调整系统设置
 - 更改医生配置文件
 - 更改操作员 (如果 Access Control [访问控制] 已启用)
1. 按 **SETTINGS** (设置)  按钮可以转到 SDC3 Settings (设置) 屏幕。
 2. 按 **NEW CASE** (新病例)  按钮可以开始一个新的患者病例。
 - 如果患者病例已开始，但是没有将任何数据保存到该病例，则系统会询问：“Do you wish to discard the current case?” (是否要放弃当前病例?)
 - 如果患者病例已开始，并且已经将数据保存到该病例，则系统会询问：“Do you wish to create a new case?” (是否要创建新病例?)
 - 按 **EXIT** (退出)  返回 Home (首页) 屏幕。按 **OK** (确定)  转到 New Case (新病例) 屏幕。

3. 按 **CURRENT CASE** (当前病例)  按钮可以转到 Current Case (当前病例) 屏幕。
4. 按 **ARCHIVE** (存档)  按钮可以转到 Archived Cases (已存档病例) 屏幕。该屏幕显示已保存到 SDC3、USB 存储设备、光盘、或 Studio3 媒体服务器的病例。
5. 按 **LOAD PATIENT INFO** (加载患者信息)  按钮可以转到 Patient Info (患者信息) 屏幕并在开始手术前预先加载患者信息。
6. 按 **LOG OFF** (注销)  按钮可以更改操作员 (如果访问控制已启用) 。
7. 按 **CHANGE PROFILE** (更改配置文件)  按钮可以选择不同的配置文件。Profile (配置文件) 屏幕显示了可用的配置文件。

选择医生配置文件

在 Profiles (配置文件) 屏幕，您可以更改当前的医生配置文件以及搜索配置文件。





1. 要选择医生配置文件，触碰相应的图标。
2. 屏幕底部的标记显示当前屏幕和屏幕总数。
3. 要查看其他医生账户屏幕，触碰右箭头  按钮。

创建患者病例

SDC3 将所有和一个患者相关的所有数据整理到一个患者“病例”中。患者病例包含关于患者、手术程序和手术中采集的任何图片或视频的信息。可以创建、评估、修改患者病例，并且将患者病例保存到 SDC3 硬盘或者 USB 驱动器、CD/DVD 或网络服务器等外部介质。

创建新患者病例

要创建新患者病例：

1. 在 Home (首页) 屏幕，按 **NEW CASE (新病例)**  按钮。
2. 在确认屏幕，按 **OK (确定)**  以确认新病例。系统将显示 Surgeon Profile (医生配置文件) 屏幕。


注解 - 如果已开始一个患者病例，并且尚未将任何信息保存到该病例，则 SDC3 将询问在创建新病例之前是否要放弃该病例 (“current case”[当前病例])。如果不想放弃当前病例，可以在

Home (首页) 屏幕通过 **CURRENT CASE (当前病例)**  按钮访问该病例。

3. 为病例选择 Profile (配置文件) 以转到 Capture (采集) 屏幕。

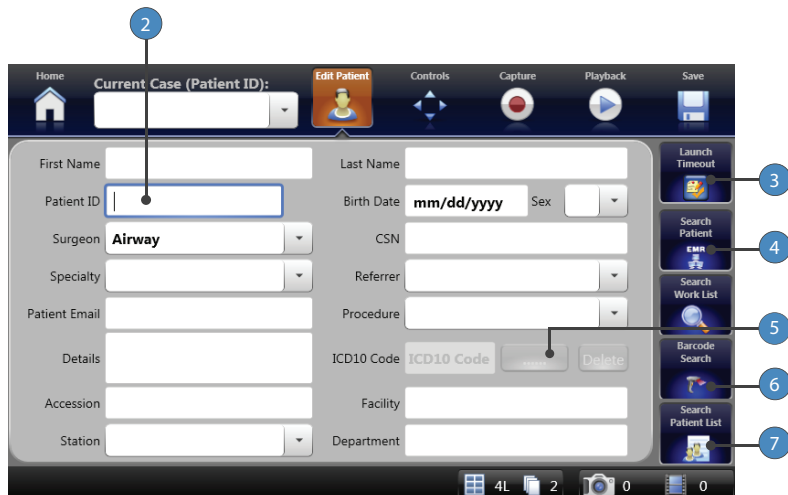
访问当前患者病例

要访问当前患者病例 (患者数据、图片或视频已经保存到 SDC3 的病例)：







1. 在 Home (首页) 屏幕，按 **CURRENT CASE (当前病例)**  按钮。系统将显示 Capture (采集) 屏幕。
2. 在 Capture (采集) 屏幕的 **CURRENT CASE (PATIENT ID) (当前病例 [患者 id])** 下拉列表中选择所需患者病例。

加载患者信息

您可以事先将患者信息（姓名、ID、手术程序等）输入系统中，供创建新患者病历时使用。在 Load Patient Info（加载患者信息）屏幕输入和保存的患者信息将在 Capture（采集）屏幕的下拉菜单中作为一个 Current Case（当前病例）出现。





要将患者信息加载到 SDC3 中：

1. 在 Home（首页）屏幕，按 **LOAD PATIENT INFO**（加载患者信息） 按钮。系统将显示 Load Patient Info（加载患者信息）屏幕。
2. 根据需要填写信息。
 - 点击要填写的字段，弹出键盘，输入信息，或者
 - 从下拉列表中选择一个值。
 - Patient ID（患者 ID）为必填字段，其他所有字段均为选填。
3. 要查看当前加载到系统中的患者，按 **VIEW PATIENT LIST**（查看患者列表） 按钮。
4. 要加载来自 EMR 系统的患者数据，按 **SEARCH PATIENT EMR**（搜索患者 EMR） 按钮（安装可选 EMR 集成包后可用）。
5. 如果具有 ICD10 代码，则在 ICD10 Code（ICD10 代码）字段中输入该代码，或者按 **LOOKUP**（查找） 按钮。
6. 如果连接有条码阅读器，则按 **BARCODE SEARCH**（条码搜索） 按钮以选择从中加载数据的源。
7. 按 **ADD PATIENT**（添加患者） 按钮保存患者信息并将患者添加到当前病例列表。

查找 ICD10 代码

要查找正确的 ICD10 代码：

1. 按 **LOOKUP** (查找)  按钮。
2. 选择正确的部分、身体部分和手术方式。
3. 选择正确的身体部位、手术途径、装置和修饰词。
4. 按 **EXIT** (退出)  按钮。
5. ICD10 代码将显示在 Load Patient Info (加载患者信息) 屏幕上。

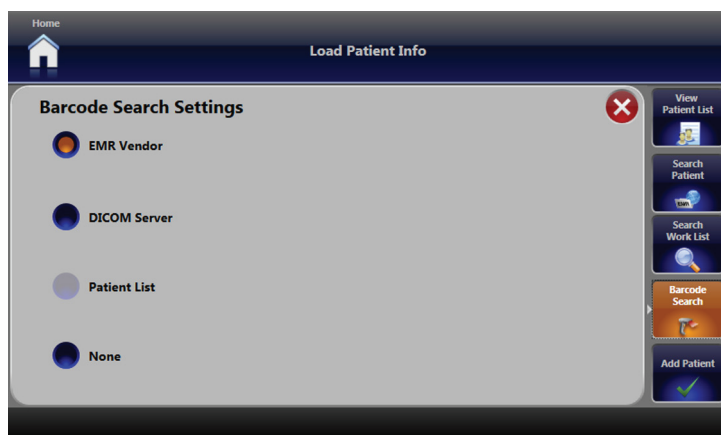
导入 ICD10 代码



要导入更新后的 ICD10 代码：

1. 确保 ICD10 代码文件名采用以下格式：**icd10pcs_tabular_yyyy.xml**，其中“yyyy”为 ICD10 代码的制定年份。
2. 插入含有更新后的 ICD10 代码信息的 USB 驱动器。
3. 按 **IMPORT** (导入) 按钮。系统将加载更新后的代码。

使用条码阅读器加载患者数据

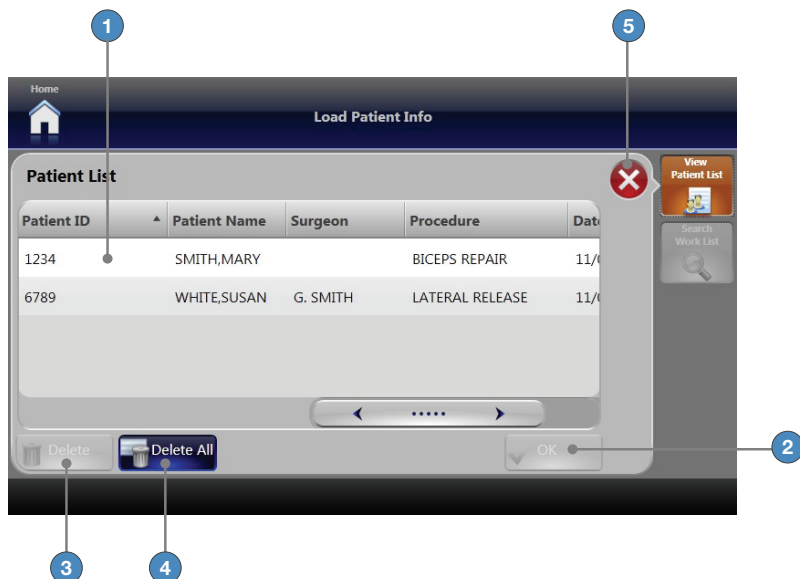
您可以使用任何 USB 条码扫描器将患者数据加载到 SDC3。在 Load Patient Info (加载患者信息) 屏幕：



1. 将条码扫描器的 USB 适配器连接到 SDC3 的一个 USB 端口。
2. 按 **BARCODE SEARCH** (条码搜索)  按钮。
3. 选择您想要使用条码数据搜索的源。关闭 Barcode Search Settings (条码搜索设置) 窗口。
4. 确保已选择 Patient ID (患者 ID) 文字框，然后扫描条码。
5. 按 **LOOKUP** (查找)  按钮。
6. 系统将加载患者数据。

查看患者列表

Patient List (患者列表) 屏幕显示已经加载到系统中的患者病例。



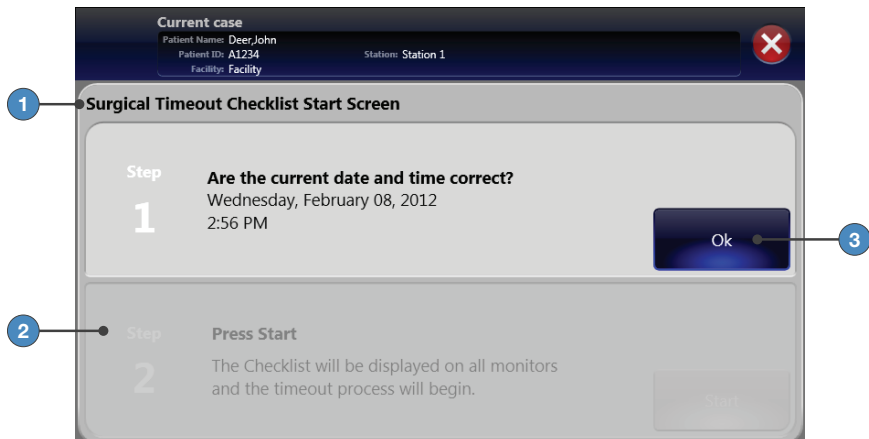
1. 要选择一个病例进行编辑或删除，触碰相应的行。
2. 要查看或编辑选中的病例，按 **OK** (确定)  按钮。
3. 要删除选中的病例，按 **DELETE** (删除)  按钮。
4. 要删除全部病例，按 **DELETE ALL** (全部删除)  按钮。
5. 要返回 Load Patient Info (加载患者信息) 屏幕，按 **EXIT** (退出)  按钮。

手术超时检查表屏幕

要设置或激活手术超时检查表，转到 **Settings (设置)** → **General (常规)** → **Misc (杂项)**。要启动 Surgical Timeout Checklist (手术超时检查表)，转到 Current Case (当前病例) 或 New Case (新病例)，然后转到 Edit Patient (编辑患者) 选项卡。

手术超时检查表启动屏幕

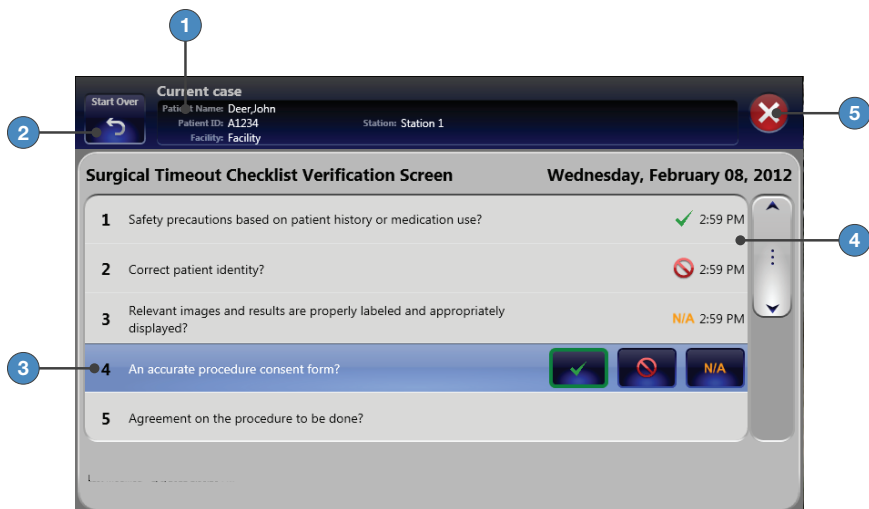
在启动 Surgical Timeout Checklist (手术超时检查表) 前，您需要确认当前日期和时间。




1. 通过 Edit Patient (编辑患者) 选项卡激活 Surgical Timeout Launch (手术超时启动) 屏幕。默认值为开启。
2. 系统要求用户核实步骤 1 的日期和时间是否正确。
3. 一旦核实日期和时间正确，按 OK (确定)，此时步骤 2 被激活。
4. 按下按钮开始验证流程。

手术超时检查表验证屏幕



Surgical Timeout Checklist (手术超时检查表) 开始时, SDC3 将显示一系列关于患者和手术程序的问题, 可选答案为是、否和不适用。





1. Surgical Timeout Checklist Verification Screen (手术超时检查表验证屏幕) 将显示 patient name (患者姓名)、patient ID (患者 ID)、facility (设备) 名称以及 station (工作站) 名称。
2. 验证过程中, 用户随时可以按 **START OVER** (重新开始) 按钮重新开始验证。
3. 检查表中的每一个问题都必须勾选答案。选项为 yes (是)、no (否) 和 N/A (不适用)。可以更改答案, 但是不能跳过任何问题。
4. 每个问题末尾显示最后更新答案的日期和时间。
5. 按 **EXIT** (退出)  按钮将退出验证流程。

手术超时检查表总结屏幕


当检查表中的所有问题都已勾选答案后, 系统将显示 Summary (总结) 屏幕。您可以选择从已存档病例中查看或打印检查表。

1. 按 **PRINT** (打印)  按钮将打印 Summary (总结) 屏幕。
2. 按 **DONE** (完成)  按钮将退出 Summary (总结) 屏幕。

采集图像和视频




在一个患者病例内，可以采集图像和视频文件，以记录外科手术程序。要打开一个患者病例的 Capture (采集) 屏幕，在 Home (首页) 屏幕选择 **NEW CASE** (新病例)  或者 **CURRENT CASE** (当前病例) .

从单个通道采集图像和视频

Capture (采集) 屏幕  显示摄像机的实时图像。可以将实时图像录制为视频或作为静止图像进行采集。

注解 - 至少要将一个视频源 (通道) 连接到 SDC3，才能够进行视频录制和图像采集。




1. 录制视频：

- a. 按 **RECORD** (录制)  开始录制。
- b. 按 **PAUSE** (暂停)  暂停录制。预览屏幕上方将显示视频录制持续时间、视频源信号和视频大小。
- c. 按 **STOP** (停止)  停止录制。



2. Capture (采集) 图像

- a. 按 **IMAGE CAPTURE** (图像采集)  按钮。
- b. 已采集的图像总数显示在预览屏幕旁边，同时在 Capture (采集) 屏幕底部显示。

3. 打印已采集的图像

- a. 按 **PRINT** (打印)  按钮。
- b. **PAGE LAYOUT** (页面布局)  指示器显示将在每一页打印多少张图像，以及方向 (P = 纵向, L = 横向)。
- c. **COPIES** (副本)  指示器显示每一页将打印多少份副本。

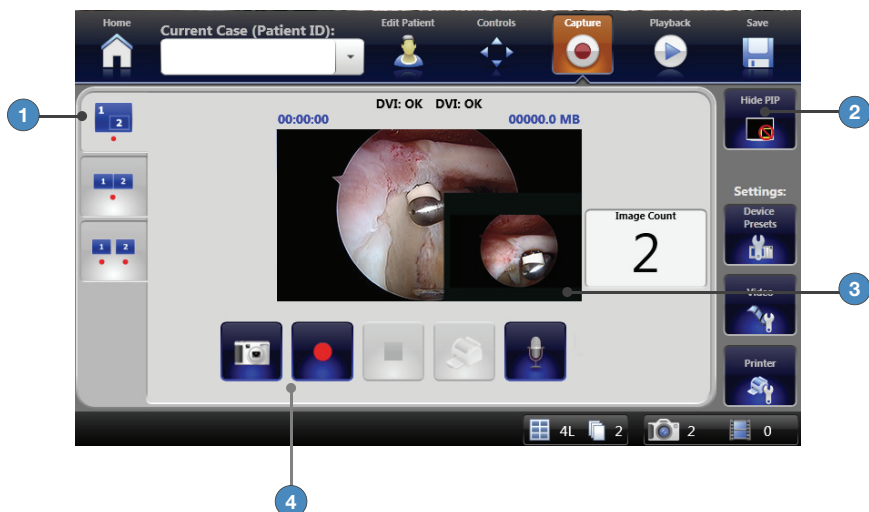
4. 额外功能

- a. 如果麦克风已连接到 SDC3，在录制时按 **MICROPHONE** (麦克风)  按钮可以在音频输入静音和取消静音之间切换。
- b. **SINGLE CHANNEL/PIP** (单通道/PIP)  选项卡可以打开 Single Channel Capture (单通道采集) 采集屏幕。(当有第二个视频源连接到 SDC3 时，将显示额外的选项卡)。



录制画中画图像和视频

在 SDC3 连有 2 个视频源时，系统可以显示 Picture-in-Picture (画中画) (PIP) 视频。在 PIP 模式，Channel 2 (通道 2) 的视频显示在 Channel 1 (通道 1) 屏幕的底部。SDC3 将来自两个视频源的图像和视频录制在一个文件中。

注解 - 要启用此功能，必须在 General Application (常规应用) 设置中选择 Dual Channel (双通道) 模式。



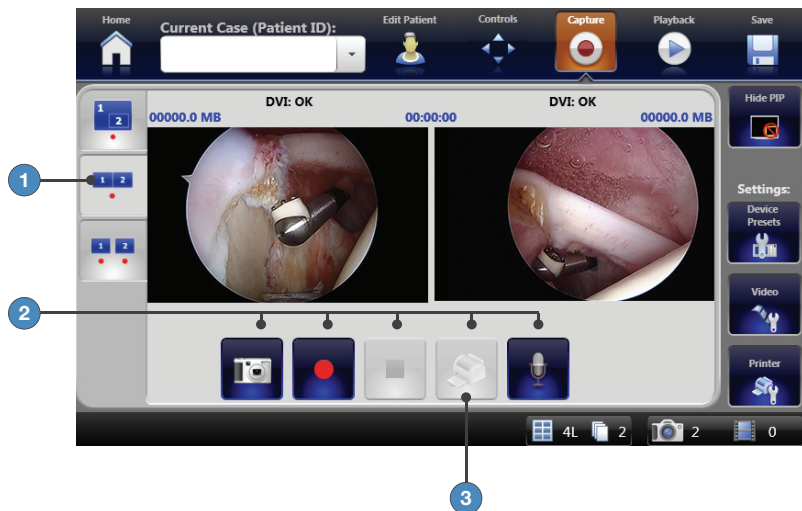
要录制 PIP 视频或采集 PIP 图像：

1. 选择 PIP  选项卡。
2. 按 Hide/Unhide PIP (隐藏/取消隐藏 PIP)  按钮。
3. Channel 2 (通道 2) 的图像将在 Channel 1 (通道 1) 屏幕的角落显示。
4. 使用 RECORD (录制) 、PAUSE (暂停) 、IMAGE CAPTURE (图像采集)  按钮来录制视频或采集图像。




双通道的同步视频录制

在 SDC3 连有 2 个视频源时，系统可以录制两个通道的同步视频。在 Synchronized Capture (同步采集) 模式，同时从两个通道采集图像和视频，但是保存为单独的文件。

注解 - 要启用此功能，必须在 General Application (常规应用) 屏幕设置中选择 Dual Channel (双通道) 模式。



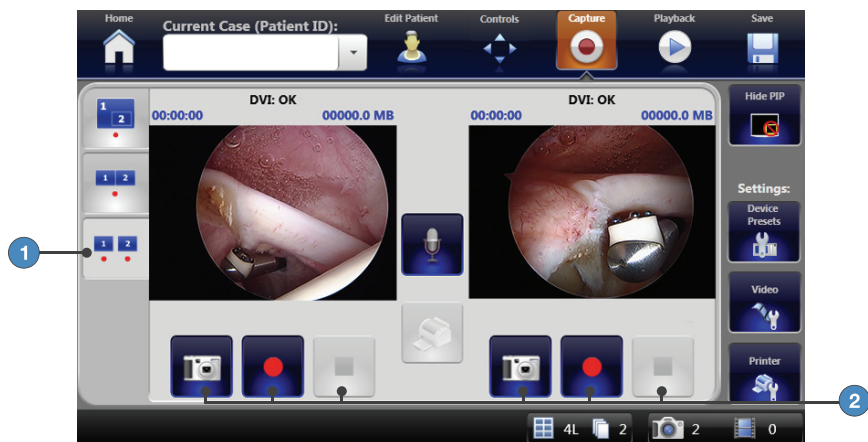
1. 要录制两个通道的同步视频：

- a. 选择 SYNCHRONIZED CAPTURE (同步采集) 1 2 选项卡。
2. 按预览窗格下方的 CAPTURE (采集) 、RECORD (录制)  和 STOP (停止)  按钮执行相应功能。
3. 按 PRINT (打印)  按钮打印图像。默认情况下，通过 Synchronized Capture (同步采集) 屏幕打印时，先打印 Channel 1 (通道 1) 的图像，然后再打印 Channel 2 (通道 2) 的图像。

双通道的独立视频录制

在 SDC3 连有 2 个视频源时，系统可以录制两个通道的独立视频。在 Dual Capture (双重采集) 模式，可以相互独立地采集 Channel 1 (通道 1) 和 Channel 2 (通道 2) 的图像或视频，并且保存为单独的文件。

注解 - 要启用此功能，必须在 General Application (常规应用) 设置中选择 Dual Channel (双通道) 模式。



1. 要对两个通道录制视频或采集图像：

a. 选择 **DUAL CAPTURE** (双重采集)  选项卡显示两个通道的图像，并进行独立的采集控制。

2. 按相应预览窗格下方的 **CAPTURE** (采集) 、**RECORD** (录制)  和 **STOP** (停止)  按钮对相应的通道执行相应的功能。

翻转屏幕

采集图像后，SDC3 在“翻转”屏幕中显示最近采集的图像。图像显示在 SDC3 屏幕和外科显示器上几秒钟，然后 SDC3 重新“翻转”回到 Capture (采集) 屏幕。

注解 - 要更改“翻转屏幕”设置，转到 **Settings (设置)** → **General (常规)**。



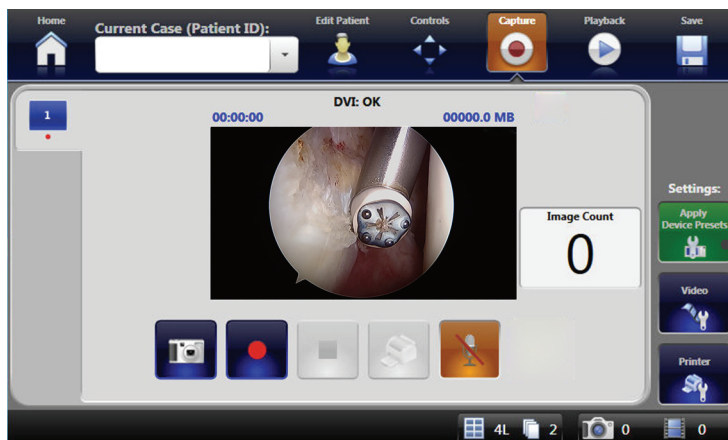
编辑患者信息

若要编辑 Current Case (当前病例) 的患者信息, 请转到 Edit Patient (编辑患者) 菜单。

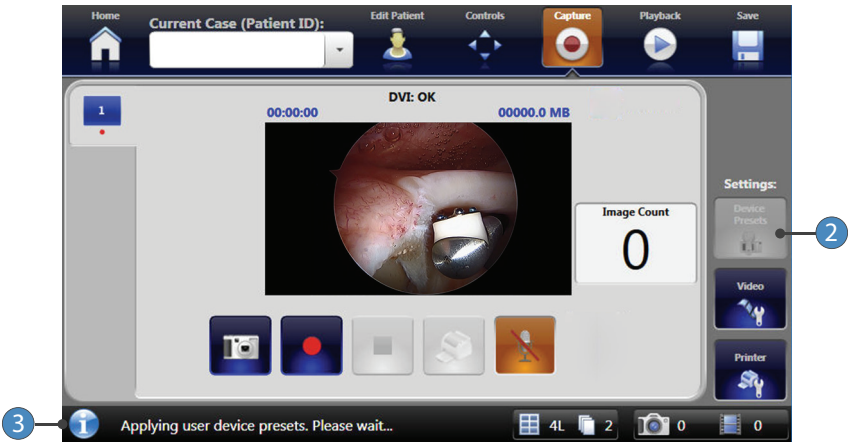
1. 输入患者信息, 或者使用 EMR、工作列表或条码搜索查找信息。
2. 您也可以使用 LOOKUP (查找) 按钮查找病例的 ICD10 代码。

应用设备预设置

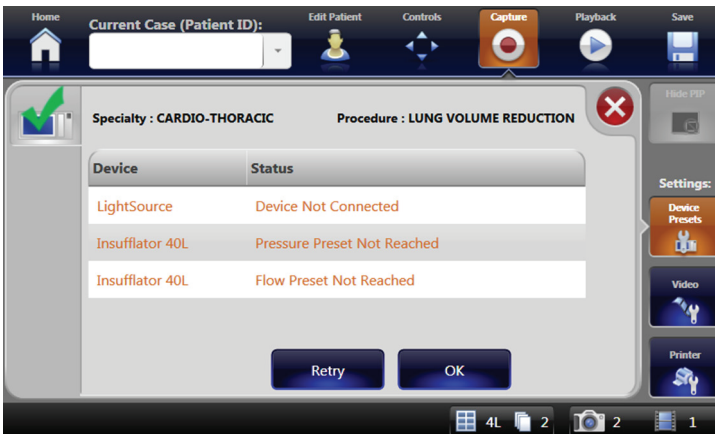
在 Edit Patient (编辑患者) 屏幕保存了 Device Presets (设备预设置) 并且选择了 Specialty (手术科别) 或 Procedure (程序) 后, 可以从 Capture (采集) 屏幕应用 Device Presets (设备预设置)。



1. 按绿色的 APPLY DEVICE PRESETS (应用设备预设置) 按钮以应用预设置。



2. SDC3 应用预设时，**DEVICE PRESETS**（设备预设置）按钮灰化。
3. SDC3 显示一条状态消息：“Applying user device presets. Please wait...”（正在应用用户设备预设置。请稍候...）
4. 如果在应用预设时出现任何错误，**DEVICE PRESETS**（设备预设） 按钮将显示警示图标。
5. 按 **DEVICE PRESETS**（设备预设置）按钮。



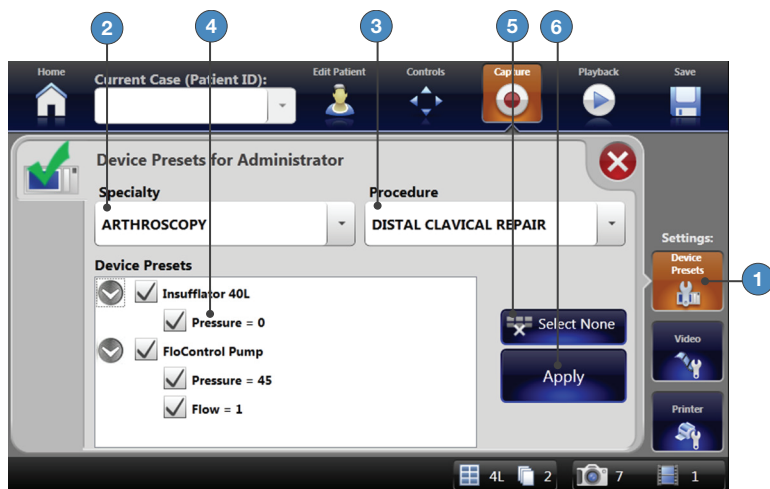
6. SDC3 显示一个屏幕，解释该错误。一旦确认该错误，警示图标清除。
可能的错误消息：

状态	解决方法
Device Not Connected (未连接设备)	确保设备连接到 SDC3，并且设备已开启。按 RETRY (重试) 按钮。
...Preset Not Reached (未达到预设)	设备上未达到预设设置的值。按 RETRY (重试) 按钮。

7. 按 **EXIT** (退出)  或 **OK** (确定) 按钮关闭错误屏幕。

设备预设设置

可通过 **DEVICE PRESETS** (设备预设) 按钮访问当前医生的 Device Presets (设备预设) 设置。此屏幕仅显示为当前 Specialty (手术科别) 或 Procedure (程序) 保存的预设。要设置 Device Presets (设备预设), 转到 **Settings (设置) → Profiles (配置文件)**, 然后按 **SPECIALTY/PROCEDURE (手术科别/程序)** 按钮。更多详细信息请参阅本手册的“配置文件设置”部分。



1. 选择 **DEVICE PRESETS** (设备预设) 按钮, 转到 Device Presets Settings (设备预设设置) 屏幕。
2. 从 Specialty (手术科别) 菜单中选择正确的手术科别。
3. 从 Procedure (手术) 菜单中选择正确的 Procedure (手术)。
4. 所有已保存的预设均显示在 Device Presets (设备预设) 对话框。
5. 按 **SELECT NONE** (全部不选) 按钮取消选择 Device Presets (设备预设) 对话框中的所有设备及其设置。按 **SELECT ALL** (全选) 按钮选择所有所有设备及其设置。您也可勾选或取消勾选单个复选框以选中或取消选中某一设备或设置。
6. 按 **APPLY** (应用) 按钮应用所选设备预设。Device Presets Settings (设备预设设置) 屏幕自动关闭。

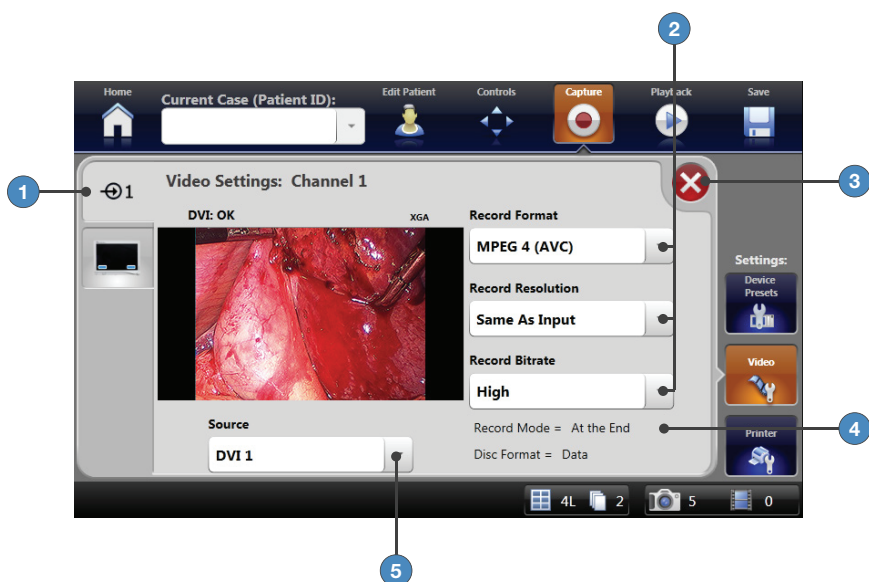
视频设置



从 Capture (采集) 屏幕, 可以根据您的偏好调整视频设置。

注解 - 若要将视频保存到 iPad, 必须以 MPEG4 格式录制视频。

视频设置 : 通道 1

可以通过 VIDEO SETTINGS (视频设置)  选项卡访问 Channel 1 (通道 1) 视频设置。



1. 按 CHANNEL 1 (通道 1)  选项卡进入“Video Settings: Channel 1” (视频设置 : 通道 1) 屏幕。
2. 下拉菜单显示 Recording Format (录制格式)、Record Resolution (录制分辨率) 和 Record Bitrate (录制比特率) 的选项。
3. 按 EXIT (退出)  按钮关闭 Settings (设置) 屏幕并返回 Capture (采集) 屏幕。
4. 此处显示 Channel 1 (通道 1) 的录制模式和光盘格式。在 General Settings (常规设置) 屏幕选择这些设置。可以通过 Home (首页) 屏幕打开 General Settings (常规设置) 屏幕。
5. 下拉菜单显示可用的视频源选项, 选项根据连接到 SDC3 的设备的不同而不同。

视频设置：通道 2

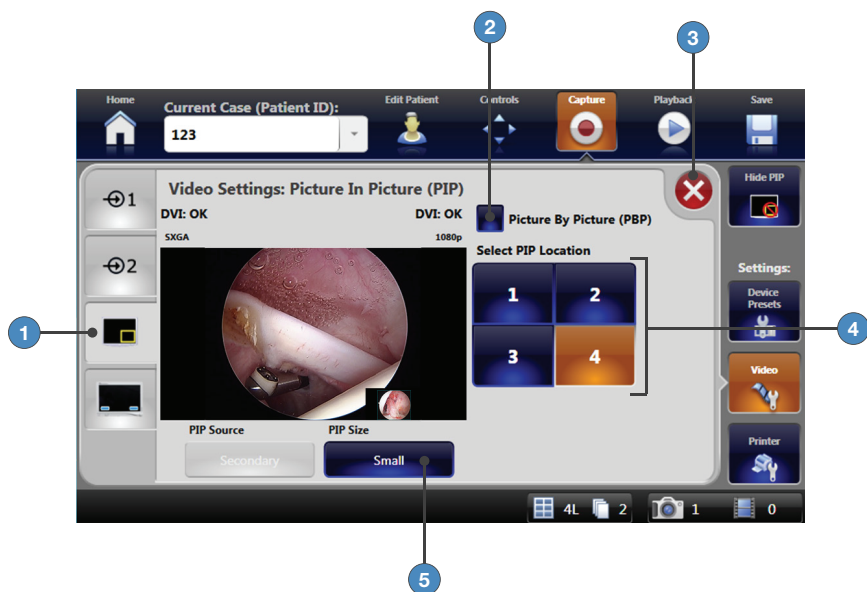
可以通过 VIDEO SETTINGS (视频设置) 选项卡访问 Channel 2 (通道 2) 视频设置。





1. 按 **CHANNEL 2 (通道 2)** 选项卡进入“Video Settings: Channel 2” (视频设置：通道 2) 屏幕。默认情况下，Channel 2 (通道 2) 录制模式为 ATE，而光盘模式和对 Channel 1 (通道 1) 选择的光盘模式相同。
2. 下拉菜单显示 Recording Format (录制格式)、Record Resolution (录制分辨率) 和 Record Bitrate (录制比特率) 的选项。
3. 按 **EXIT (退出)** 按钮关闭 Settings (设置) 屏幕并返回 Capture (采集) 屏幕。
4. 下拉菜单显示可用的视频源选项，选项根据连接到 SDC3 的设备的不同而不同。

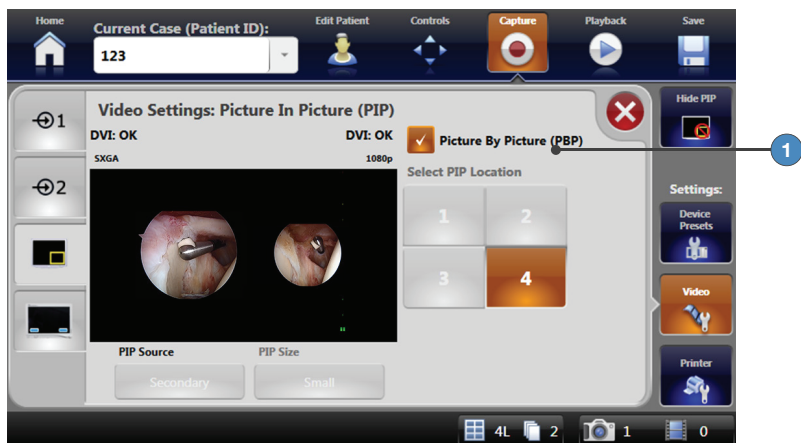
视频设置：画中画

可以通过 VIDEO SETTINGS (视频设置)  选项卡访问 Picture-in-Picture (画中画) 设置。



1. 按 PIP  选项卡进入“Video Settings: Picture in Picture (PIP)” (视频设置：画中画 [PIP]) 屏幕。
2. 勾选 Picture by Picture (PBP) (画边画) 复选框可以在主预览屏幕排列显示视频输入。如果选择了 PBP，则 PIP Size (PIP 大小) 和 Select PIP Location (选择 PIP 位置) 选项被禁用。
3. 按 EXIT (退出)  按钮关闭 Settings (设置) 屏幕并返回 Capture (采集) 屏幕。
4. 按下其中一个数字，选择 PIP 主画面显示的象限。
5. 按 PIP SIZE (PIP 大小) 按钮可以在 Small (小)、Medium (中) 和 Large (大) 之间切换。

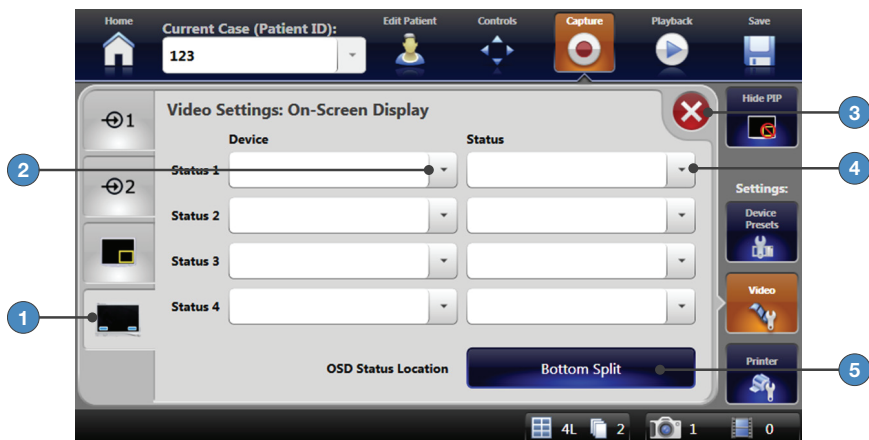
视频设置：多画面浏览



1. 选中 Picture by Picture (PBP) (多画面浏览) 复选框后，在主 Preview (预览) 屏幕中排列显示视频输入。此时 PIP Size (PIP 大小) 和 Select PIP Location (选择 PIP 位置) 选项将被禁用。

视频设置：屏幕显示

可以通过 **Video Settings** (视频设置) 选项卡访问 **On-Screen Display** (屏幕显示) 设置。



1. 在 Video settings (视频设置) 屏幕中选择 **On-Screen Display** (屏幕显示) 选项卡，打开“Video Settings: On-Screen Display” (视频设置：屏幕显示) 屏幕。
2. Device (设备) 下拉菜单中显示外科显示器上的设备状态选项。
3. 按 **Exit** (退出) 按钮关闭 Settings (设置) 屏幕并返回 Capture (采集) 屏幕。
4. Status (状态) 下拉菜单中显示所选设备的状态和命令选项。

注解 - 查看刮刀机头的状态时，外科显示器上只显示第一个连接的机头的状态。

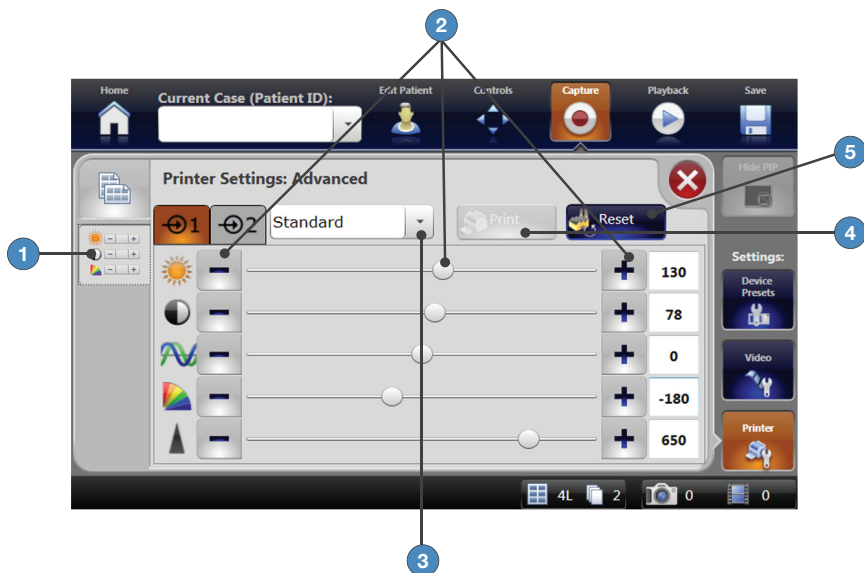
5. 按 **OSD Status Location** (OSD 状态位置) 按钮可以选择设备状态消息在外科显示器上的显示位置。

打印机设置

从 Capture (采集) 屏幕, 可以根据您的偏好调整打印机设置。

打印机设置 : 高级

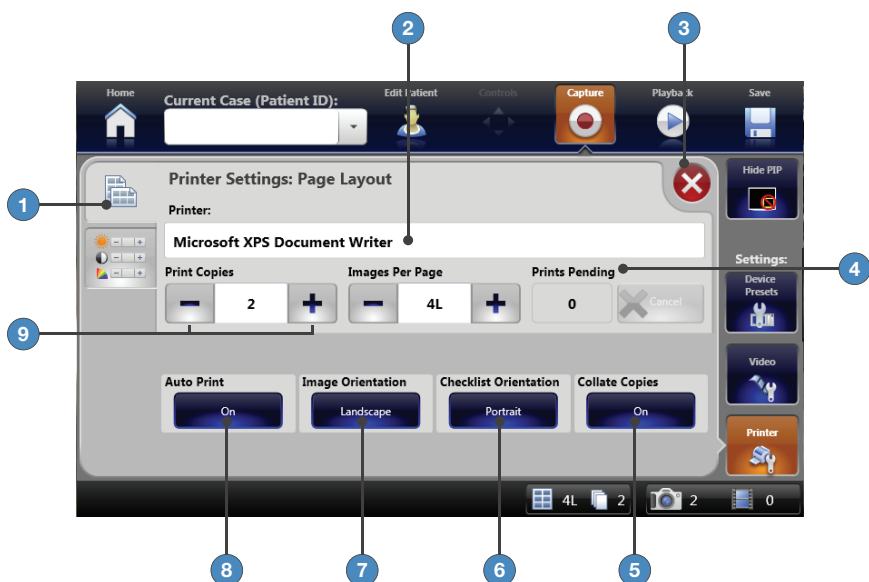
可以通过 **Printer Settings** (打印机设置) 选项卡访问 **Advanced** (高级) 打印机设置。



1. 选择 **Advanced Settings** (高级设置) 选项卡, 打开“Printer Settings: Advanced” (打印机设置: 高级) 屏幕。
2. 使用 +/- 按钮或滑块调整 Channel 1 (通道 1) 和 Channel 2 (通道 2) 的以下设置: Brightness (亮度)、Contrast (对比度)、Phase (相位)、Chroma (色度)、Sharpness (锐度)。
3. 下拉菜单列出手术科别选项, 用于校准针对特定外科手术科别图像的打印机设置。
4. 按 **Print** (打印) 按钮可以打印当前病例的已选图像。
5. 按 **Reset** (重置) 按钮可以恢复默认设置。

打印机设置：页面布局


可以通过 **Printer Settings** (打印机设置) 选项卡访问 **Page Layout** (页面布局) 设置。



1. 选择 **Page Layout** (页面布局) 选项卡，打开“Printer Settings: Page Layout” (打印机设置：页面布局) 屏幕。
2. 在这里显示已连接的打印机的名称。
3. 按 **Exit** (退出) 按钮关闭 **Settings** (设置) 屏幕并返回 **Capture** (采集) 屏幕。
4. **Prints Pending** (待处理打印) 窗口显示已准备好打印的图像数量。按 **Cancel** (取消) 按钮可取消待处理的打印任务。
5. 按 **Collate Copies** (自动分页) 按钮可在 **On** (开) 和 **Off** (关) 之间切换。
6. 按 **Checklist Orientation** (检查表方向) 按钮可选择 **Surgical Timeout Checklist** (手术超时检查表) 的打印方向为 **Portrait** (纵向) 或 **Landscape** (横向) 。
7. 按 **Image Orientation** (图像方向) 按钮可选择图像的打印方向为 **Portrait** (纵向) 或 **Landscape** (横向) 。
8. 按 **Auto Print** (自动打印) 按钮可在 **On** (开) 和 **Off** (关) 之间切换。当 **Auto Print** (自动打印) 设置为开时，在采集的图像达到所需数量后便立即开始打印任务。
9. +/- 按钮用于调整打印的份数以及每页打印的图像数量。

保存图像和视频

将图像、视频和报告保存到：

- SDC3 内置硬盘
 - 光盘（CD、DVD 或蓝光）
 - USB 驱动器
 - iPad（带 My SDC3 iPad 应用程序，或者 Studio3+ iPad 应用程序）
 - PowerShare 云服务器（带可选 PowerShare 集成包）
 - 网络位置
 - EMR 服务器（带可选 EMR 集成包）
1. 可以按 SDC3 显示器顶部的 **Save**（保存） 按钮打开 Save（保存）屏幕。
 2. 所有图像和视频都被自动保存到 SDC3 内置硬盘。
 3. 要保存到外部介质或服务器，从 Save（保存）屏幕选择适当的目的地。



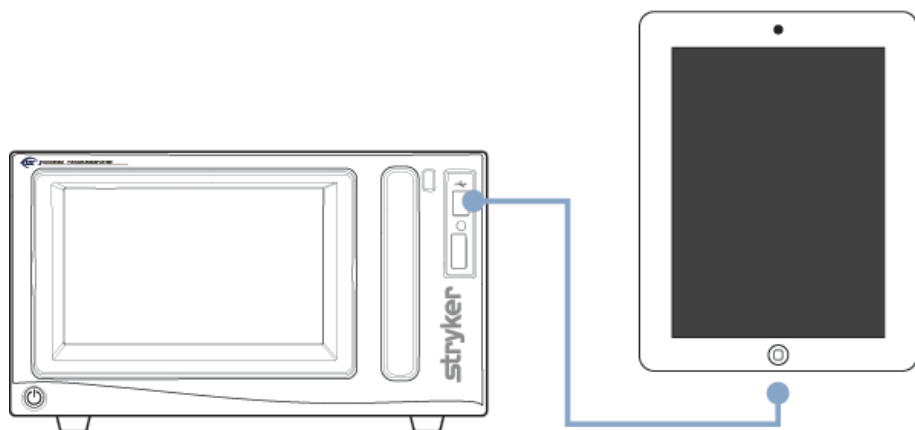
选择保存位置

Save（保存）屏幕分为三列，用于将图像和视频保存到外部介质：

- Save to Disc（保存到光盘）
- Save to USB/iPad（保存到 USB/iPad）
- Send via Network（通过网络发送）

可以将视频和图像同时保存到不同的介质。

将 iPad 连接到 SDC3



初始安装说明：

1. 使用标准 Apple Dock to USB 线缆将 SDC3 连接到 iPad。
2. iPad 会请求您确认 SDC3 是否为可信设备。
3. 选择“Trust”（信任）。

现在您可将病例传输至 iPad。这仅需完成一次。



随后每次连接 iPad

1. 打开 SDC3 电源。
2. 确保：
 - iPad 已接通电源
 - iPad 未被锁定
 - 已安装 My SDC3 iPad 应用程序，并且至少已启动过一次。
3. 使用标准 Apple Dock to USB 线缆将 iPad 连接到 SDC3 正面的 USB 端口。

注释：

- 连接最长需要 1 分钟。
- 如果 SDC3 在连接后的 1 分钟内未能识别 iPad（您无法将图像从 SDC3 传输至 iPad），从 SDC3 拔出 USB 适配器，然后重新插入。

保存到光盘（CD 或 DVD）



1. Save to Disc（保存到光盘）列显示保存所选图像或视频所需的空间、CD 或 DVD 上的可用空间以及保存已用时间。
2. 按 CD/DVD  按钮将图像或视频保存到可写光盘。
3. 完成保存后，按 Eject（弹出） 按钮弹出光盘。
4. 进度条显示数据写入进度状态。

保存到 USB 驱动器或 iPad

注解 -

- 要将视频保存到 USB 驱动器或 iPad，必须先在 Save Settings (保存设置) 屏幕中勾选“USB/iPad”。
- 若要将视频保存到 iPad，必须以 MPEG4 格式录制视频。
- 若要保存 PDF 格式的手术图像和手术超时检查表，在 Save Settings (保存设置) 屏幕选择“Write PDF” (写入 PDF) 和“Auto Create PDF” (自动创建 PDF)。




1. **Save to USB/iPad** (保存到 USB/iPad) 列显示保存所选图像或视频所需的空间、USB 存储设备或 iPad 上的可用空间以及保存已用时间。
2. 按 **USB**  按钮将图像或视频保存到 USB 驱动器。
3. 按 **iPad**  按钮将图像或视频保存到 iPad。
4. 进度条显示数据写入进度状态。

保存到网络位置


注解 - 要将视频保存到网络位置，必须先在 Save Settings (保存设置) 屏幕中勾选“Network” (网络)。有关详情，请参阅本手册的“Save Settings” (保存设置) 部分。

1. Send via Network (通过网络发送) 下拉菜单提供可用的网络地址的名称。

注解 - 在 Save Settings (保存设置) 屏幕中，必须选择“FTP”或“PACS”。如果选择了“FTP”，则下拉菜单中的内容为 IP 地址。如果选择了“PACS”，则下拉菜单中的内容为连接名称。

2. 如果在 Save Settings (保存设置) 中选择了“PACS”，则此处将显示所选连接的 AE 标题和 IP 地址。
3. 按 **Network Save** (网络保存)  按钮将视频保存到所选网络。完成前一个保存操作后，可以将病例保存到另一个网络。
4. 进度条显示数据写入进度状态。

其他功能

点击 **Settings** (设置)  选项卡可以打开“Save Settings” (保存设置) 屏幕。

保存到网络

要将数据保存至网络位置，您必须先登录。

1. 选择网络传输类型：

- Secure (安全) —将数据安全传输到网络。此方式会对数据进行加密。需要用户名和密码。
- Password (密码) —对网络访问采取密码保护。需要用户名和密码。
- Anonymous (匿名) —开放的网络访问。不需要用户名和密码。

2. 如果需要 (根据所选的网络类型) ，输入用户名和密码。

3. 按 **OK** (确定) 。

4. 按 **Exit** (退出) 按钮关闭登录页面。

保存到 EMR 服务器

要保存到 EMR 服务器，必须先安装可选 EMR 集成包。请联系您的 Stryker 代表了解更多信息。

将病例信息保存到 PowerShare

注解 - 在保存病例图像之前，请确保输入患者名字和姓氏以及 Patient ID (患者 ID) 。

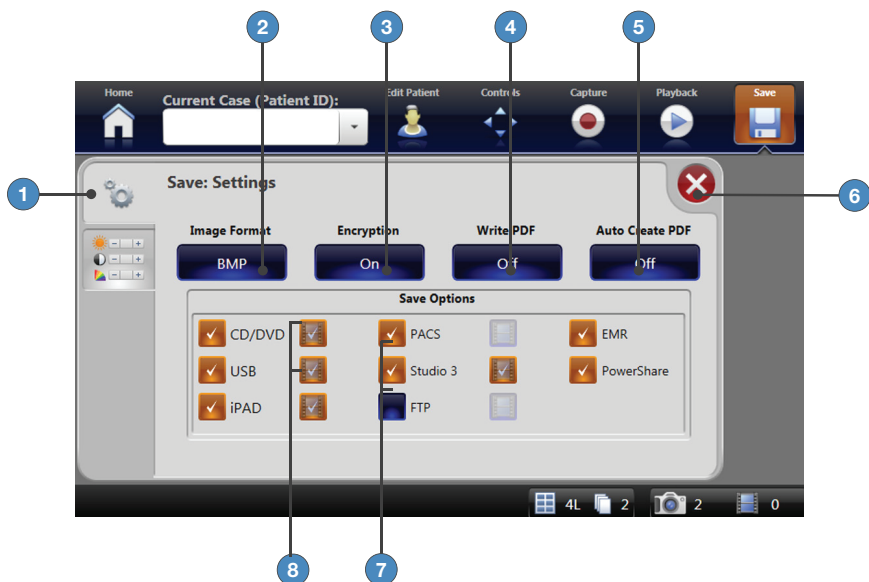


1. 转到 **Current Case** (当前病例) → **Save** (保存) 。

2. 按 **PowerShare** 按钮。SDC3 会将病例数据发送到 PowerShare。

保存设置

可以通过 Save (保存) 屏幕的 **Settings** (设置) 选项卡访问 Save settings (保存设置) 。



1. 点击 **Settings** (设置) 选项卡，打开“Save: Settings” (保存 : 设置) 屏幕。
2. 按 **Image Format** (图像格式) 按钮设置图像保存的格式。可选图像格式有 BMP、TGA、TIFF、PNG、JPG、JPEG 和 JPEG2000。
3. 按 **Encryption** (加密) 按钮，在将患者信息保存到外部介质时启用加密。可以选择 ON (开启) 或 OFF (关闭) 。
4. 按“Save” (保存) 时，按 **Write PDF** (写入 PDF) 按钮可以为选中的图像创建 PDF 文档。图像将按照“Printer Settings” (打印机设置) 中的设置打印到 PDF。可以选择 ON (开启) 或 OFF (关闭) 。
5. 按 **Auto Create PDF** (自动创建 PDF) 按钮可以在每次采集到的图像达到“Auto Print” (自动打印) 图像所需数量时自动创建图像 PDF 文档 (按照“Printer Settings: Page Layout”[打印机设置 : 页面布局]屏幕中的定义)。可以选择 ON (开启) 或 OFF (关闭) 。
6. 按 **Exit** (退出) 按钮关闭 Settings (设置) 屏幕并返回 Save (保存) 屏幕。
7. 勾选 Save Options (保存选项) 窗口中的复选框以选择数据保存位置 :

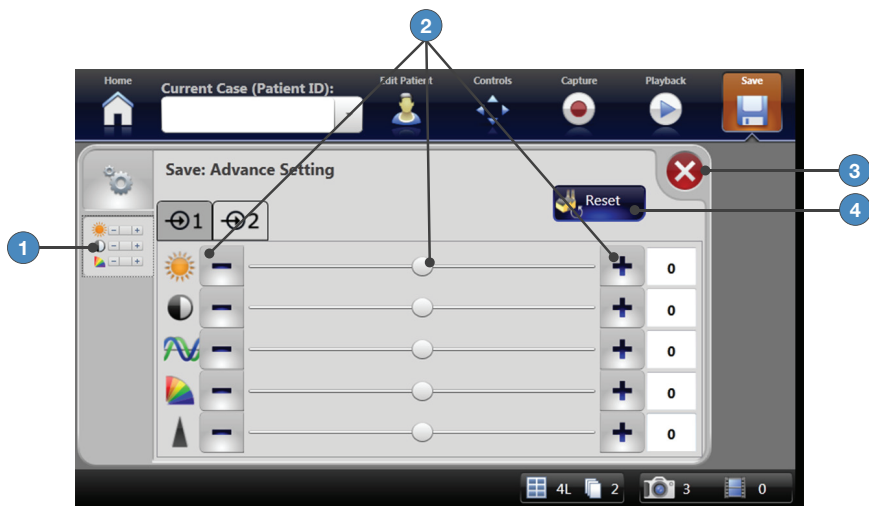
<ul style="list-style-type: none">• CD/DVD• iPad• USB	<ul style="list-style-type: none">• PACS• Studio 3• FTP	<ul style="list-style-type: none">• EMR• PowerShare
---	---	--

8. 选中每个选项旁边的视频图标可将视频保存到每个选项中。

注解 - 您不能将视频保存到 EMR 或 PowerShare。

高级保存设置

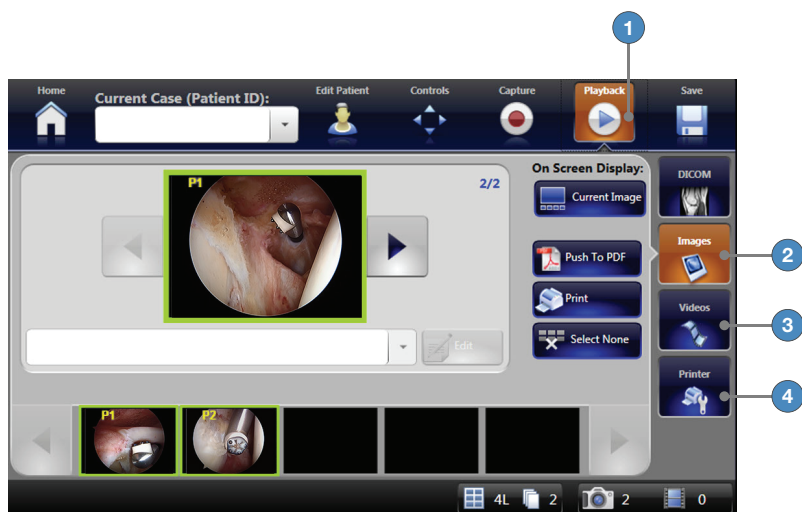
可以通过 Save (保存) 屏幕的 **Settings** (设置) 选项卡访问 Advanced Save (高级保存) 设置。



1. 点击 **Advanced Settings** (高级设置) 选项卡，打开“Save: Advanced Setting” (保存：高级设置) 屏幕。
2. 使用 +/- 按钮或滑块调节在 Channel 1 (通道 1) 和 Channel 2 (通道 2) 采集的图像的亮度、对比度、相位、色度和锐度。
3. 按 **Exit** (退出) 按钮返回 Save Settings (保存设置) 屏幕。
4. 按 **Reset** (重置) 按钮可以恢复默认设置。

图像和视频回放

可以使用 Playback (回放) 屏幕对已采集的图像和视频进行查看、回放、注解和打印。



1. 要转到 Playback (回放) 屏幕, 点击 SDC3 显示器顶部的 **Playback (回放)** 选项卡。
2. 点击 **Images (图像)** 选项卡查看图像回放。
3. 点击 **Videos (视频)** 选项卡查看视频回放。
4. 点击 **Printer Settings (打印机设置)** 选项卡查看打印机设置。(您也可从 Capture [采集] 屏幕中进入 **Printer Settings [打印机设置]** 屏幕。)

回放已录制的图像

利用 Playback (回放) 屏幕右侧的 **Images** (图像) 选项卡可对先前采集的图像进行查看、注解和打印。

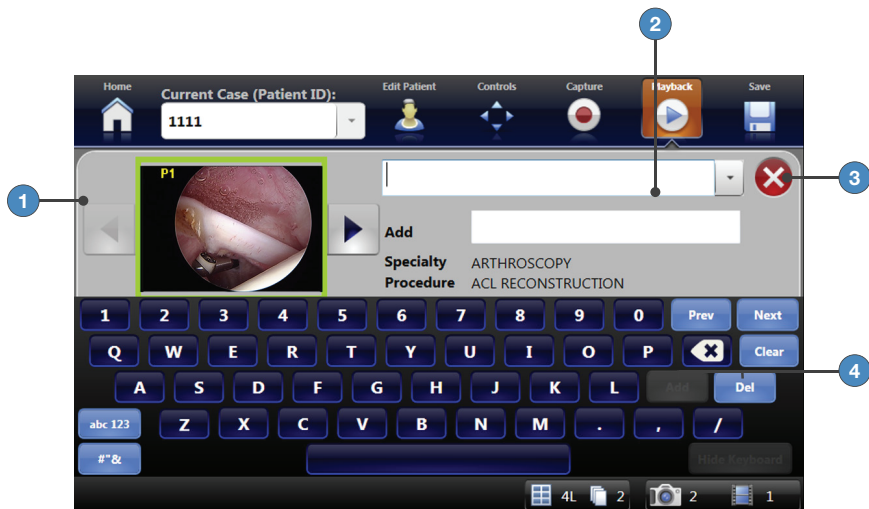




要浏览图像：

1. 点击中间预览屏幕两侧的箭头，每次滚动浏览一张已采集的图像。
2. 点击底部图像行两侧的箭头，每次滚动影集的五张图像。
3. 双击底部图像面板中的图像可以将其显示在中间预览屏幕。Primary (主) 通道图像用“P”标识，Secondary (辅) 通道图像用“S”标识。
4. 要在外科显示器上查看图像，有以下 2 种选择：按 **Current Image** (当前图像) 按钮使中间预览屏幕上的图像显示在外科显示器上。
5. 双击中间预览屏幕的图像将该图像显示在外科显示器上。
6. 点击图像以选中。选中的图像周围出现绿色框。再次点击图像可取消选中。
7. 按 **Select None** (全部不选) 按钮可以在 Select All (选择全部) 和 Select None (全部不选) 之间切换，以选择或取消选择影集中的全部图像。
8. 按 **Push to PDF** (推送到 PDF) 按钮生成所选图像的 PDF。生成 PDF 时会显示一个消息框。
9. 按 **Print** (打印) 按钮可打印所选图像。如果没有连接打印机，在屏幕底部的状态栏中将显示一条警告消息。
10. 要对图像进行注解，请查看下拉菜单中的选择。按 **Edit** (编辑) 按钮将打开 Edit Annotation (编辑注解) 屏幕。

编辑图像注解

为在 Playback (回放) 屏幕中选中的图像指定或编辑注解。



1. 在 Images Playback (图像回放) 屏幕中点击 **Edit** (编辑)  按钮后，即出现 Edit Annotation (编辑注解) 屏幕。
2. 下拉菜单显示 Annotations (注解) 的选项。
3. 按 **Exit** (退出)  按钮可关闭 Edit Annotation (编辑注解) 屏幕并返回 Images Playback (图像回放) 屏幕。
4. 按键盘上的 **Add** (添加) 或 **Del** (删除) 按钮可以添加或删除条目。如果没有选择任何手术科别、程序或注解，则禁用 **Add** (添加) 和 **Del** (删除) 按钮。删除任何条目前，屏幕会显示确认消息。

回放已录制的视频


在 Playback (回放) 屏幕, 屏幕右侧的 **Videos** (视频) 选项卡允许对先前采集的视频进行查看和注解。



1. 要浏览视频: 按 **Primary** (主) 按钮可以选择 Primary (主) 或 Secondary (辅), 浏览在 Channel 1 (通道 1) (主) 或 Channel 2 (通道 2) (辅) 上录制的视频。
2. 点击中间预览屏幕两侧的箭头, 每次滚动浏览一张已采集的视频。在每一个视频的左上角按照视频的采集通道和顺序进行标识。主通道视频用“P”标识, 辅通道视频用“S”标识。
3. 按底部视频面板两侧的箭头, 每次滚动影集的五张视频图像。
4. 双击底部图像面板中的图像可以将相应的视频加载到中间预览屏幕。
5. 要回放视频: 按 **Play** (播放) 和 **Stop** (停止) 按钮可以控制显示在中间预览窗格的视频。
6. 要选择视频: 点击视频以选中。选中的视频周围出现绿色框。再次点击可取消选中。
7. 按 **Select None** (全部不选) 按钮可以在 **Select All** (选择全部) 和 **Select None** (全部不选) 之间切换, 以选择或取消选择视频集中的全部图像。

查看存档信息

患者病例被自动保存到 SDC3 硬盘，并且可以进行存档，用于将来参考或使用。

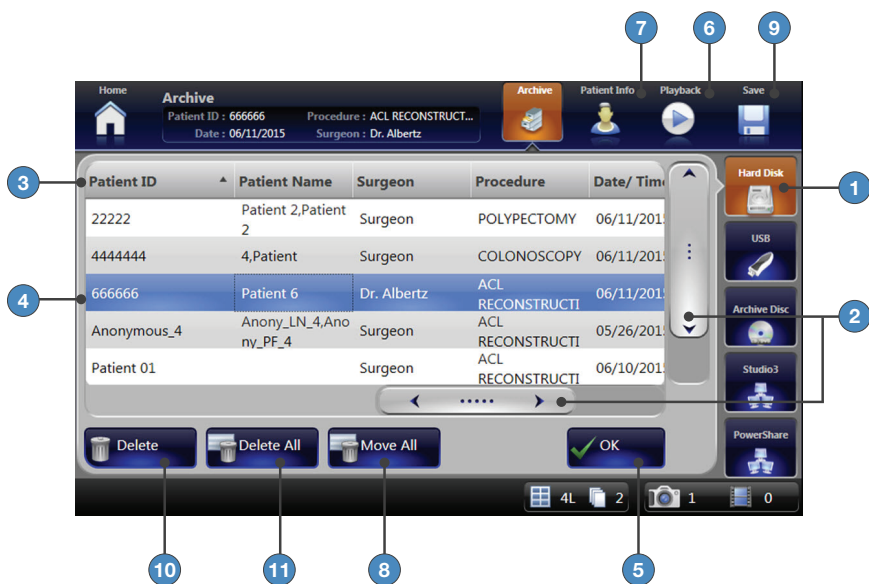
1. 可以通过点击 Home (首页) 屏幕上的 **Archive (存档)**  按钮访问已存档的病例。
2. 在 Archive (存档) 屏幕，可以访问 USB、光盘、网络位置和 PowerShare 云服务器 (安装可选 PowerShare 集成包) 等外部介质的病例，或者将病例移动到这些外部介质。



注解 - 如果在 Data Protection (数据保护) 设置中选择 Anonymize Data (匿名处理数据) ， Patient ID (患者 ID) 和 Patient Name (患者姓名) 将匿名。

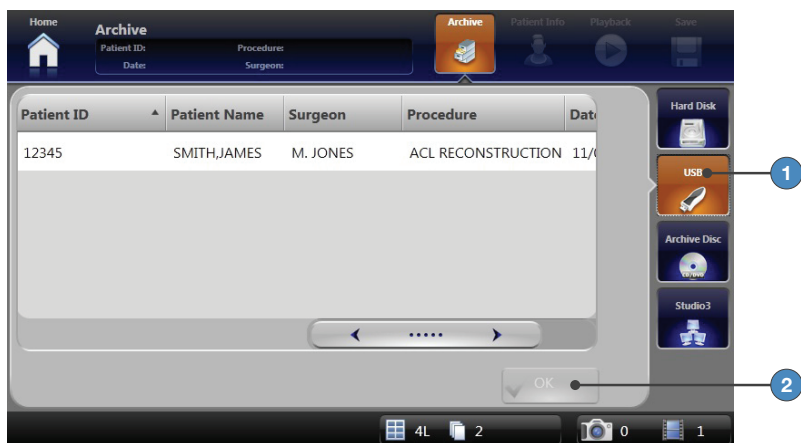
查看存档在硬盘上的信息




存档在硬盘上的所有患者病例都将显示在 Archive (存档) 屏幕的一个列表中。





1. 要浏览患者病例：按 **Hard Disk** (硬盘) 选项卡可查看保存到 SDC3 硬盘中的所有病例。
2. 患者列表一次最多显示五个病例。使用滚动条滚动浏览列表。
3. 导览栏显示患者信息的类别。在导览栏中选中一列可以按照该类别对患者列表进行排序。
4. 要查看患者病例：单击行中的任意区域选中该患者病例。
5. 按 **OK** (确定) 按钮以 read-only (只读) 模式查看患者病例。
6. 选中病例后，按 **Playback** (回放) 按钮可显示该病例的图像和视频。
7. 按 **Patient Info** (患者信息) 按钮可转到 Archived Patient List (已存档患者列表) 。
8. 要将患者病例移动到不同位置：按 **Move All** (全部移动) 按钮可将全部患者病例移动到任何可用保存位置。系统将弹出一条消息询问是否确认移动。按 **Yes** (是) 即可移动病例。
9. 选中病例后，按 **Save** (保存) 按钮可打开 Save (保存) 屏幕，您可在该屏幕上选择将病例保存到不同的位置。
10. 要从硬盘删除患者病例：按 **Delete** (删除) 按钮可以删除选中的患者病例。
11. 按 **Delete All** (全部删除) 按钮可以删除全部已存档的患者病例。

查看存档在 USB 驱动器上的信息



1. 点击 **USB**  选项卡可以查看存储在连接到 SDC3 的 USB 驱动器上的患者病例。此时患者病例将以只读模式显示，且 **Save** (保存)  按钮被禁用。
2. 点击患者病例的任意位置可以选中该病例。按 **OK** (确定)  按钮可以只读模式查看选中的已存档信息。







查看存档在光盘上的信息

1. 按 **Archive Disc** (存档光盘) 选项卡可以查看存储在装入 SDC3 中的 CD 或 DVD 光盘上的患者病例。此时患者病例将以只读模式显示，且 **Save** (保存)  按钮被禁用。
2. 点击患者病例的任意位置可以选中该病例。按 **OK** (确定)  按钮可以只读模式查看选中的已存档信息。

查看存档在 Studio3 媒体服务器上的信息

1. 点击 **Studio3**  选项卡可以查看存储在 Studio3 服务器上的患者病例。
2. Archive Patient List (已存档患者列表) 中将显示和特定病例一起保存在 Studio3 服务器上的图像、视频或 PDF 的数量。
3. **Save** (保存)  和 **Playback** (回放)  按钮在 **Studio3** 选项卡上被禁用。
4. 按 **Pending** (待处理)  按钮可以在 Pending (待处理) 和 Completed (已完成) 病例列表之间切换。默认情况下，显示待处理患者病例列表。
5. 按 **Delete All** (全部删除)  按钮可以删除窗口中的全部病例。
6. 按 **Delete** (删除)  按钮可以删除选中的病例。此时屏幕会弹出一个确认窗口，询问是否确认删除。

查看存档在 PowerShare 云服务器上的信息

1. 按 **Powershare**  选项卡可以查看存储在 PowerShare 云服务器上的患者病例。
2. Archive Patient List (已存档患者列表) 中将显示和特定病例一起保存在 PowerShare 服务器上的图像、视频或 PDF 的数量。
3. **Save** (保存)  和 **Playback** (回放)  按钮在 **PowerShare** 选项卡上被禁用。
4. 按 **Pending** (待处理)  按钮可以在 Pending (待处理) 和 Completed (已完成) 病例列表之间切换。默认情况下, 显示待处理患者病例列表。
5. 按 **Delete All** (全部删除)  按钮可以删除窗口中的全部病例。
6. 按 **Delete** (删除)  按钮可以删除选中的病例。此时屏幕会弹出一个确认窗口, 询问是否确认删除。

SDC3 设置

可以通过 Home (首页) 屏幕左上角的 **Settings** (设置) 按钮更改 SDC3 的系统设置。在 Settings (设置) 屏幕上，可以调整系统设置，包括：General (常规)、Printer (打印机)、Network (网络)、Profiles (配置文件)、Server (服务器) 和 System (系统)。

常规设置

可以在 Settings (设置) 菜单的 **General** (常规) 选项卡进行常规系统设置。这些设置包括应用程序、杂项、音频和视频设置，每一项都可以通过选择屏幕右侧的相应选项卡来访问。

常规应用设置

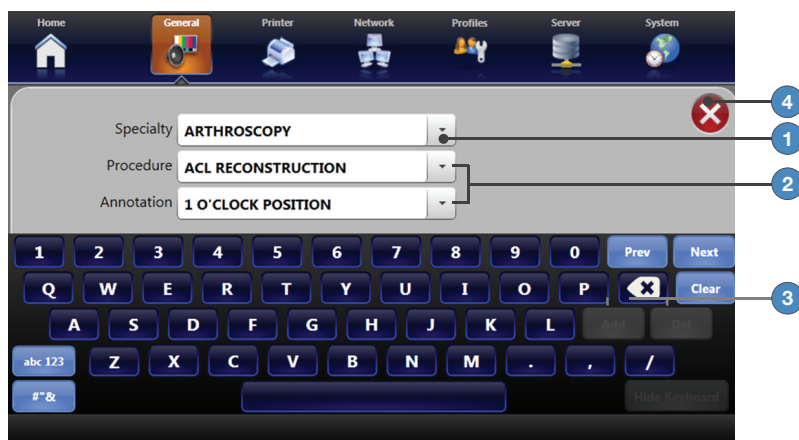
以下是常规应用设置的描述。




1. 在 Home (首页) 屏幕中点击 **Settings** (设置) 按钮或者在任何设置屏幕的右侧选择 **General** (常规) 选项卡时，将自动打开 Application Settings (应用设置) 屏幕。
2. **Auto Cut Off** (自动切断) 按钮决定视频录制何时自动停止。点击 **Auto Cut Off** (自动切断) 按钮可在不同定时选项之间切换。
3. **Auto Start Recording** (自动开始录制) 按钮决定是否在病例开始时自动开始视频录制。可以选择 On (开启) 或 Off (关闭)。
4. **Disc Format** (光盘格式) 按钮用于选择如何将数据保存到光盘。可以选择 Data (数据) 和 DVD Video (DVD 视频)。(只有将 Record Mode [录制模式] 设置为 "At the End" [在结束时] 时，DVD Video [DVD 视频] 选项才可用。)
5. **Remote 2 Control** (遥控 2) 按钮将摄像镜头的 Remote 2 (遥控 2) 功能分配为 Stop (停止) 或 Pause (暂停)。

- Image Count Font Size** (图像计数字体大小) 按钮用于调整 Capture (采集) 屏幕中显示图像计数的字体大小。
- Channel Mode** (通道模式) 按钮用于选择 Single (单) 通道或 Dual (双) 通道模式。
- Flip Screen** (翻转屏幕) 按钮用于选择外科显示器在采集图像时是否显示图像以及图像的显示位置。可以选择 None (不显示)、One (完全显示) 或 Side (在显示器的一侧显示)。
- Rec Display** (录制显示) 按钮用于使“Rec”(录制)和“Rec Stopped”(录制停止)在开始或停止录制时显示在外科显示器上。可以选择 On (开启)或 Off (关闭)。
- Device Preset** (设备预设置) 按钮用于将 Device Presets (设备预设置) 设置为 On (开启)或 Off (关闭)。
- Voice Annotation** (语音注解) 按钮用于在每次图像采集后激活语音注解屏幕。(此功能只在配备了 SDC3 Voice Package [SDC3 语音包] 或 SDC3 Device Control Package [SDC3 设备控制包] 的系统才可用。) 可以选择 On (开启)或 Off (关闭)。
- Edit Annotation** (编辑注解) 按钮用于打开全局注解编辑屏幕。之后这些注解可用于患者病例。(请参阅紧随本部分的“编辑全局注解”部分。)
- Live Video Timeout** (实时视频超时) 按钮用于设置 Playback (回放) 屏幕中所选图像替换 On Screen Display (屏幕显示) 上显示的实时视频的时间。共有 3 seconds (3 秒)、10 seconds (10 秒) 和 None (无) 几种选项, 当设置为 None (无) 时, OSD 上会持续回放图像, 直至用户手动调回 Live Video (实时视频)。
- Live Preview** (实况预览) 按钮决定在 Capture (采集) 屏幕的预览窗口中显示的内容。选择 On (开启) 以显示实况摄像机图像, 或者选择 Off (关闭) 以显示最后采集的图像。
- GUI Monitor** (GUI 显示器) 按钮让触摸屏界面显示在外部触摸屏显示器上(该显示器必须通过 VGA 和串行连接, 连接到 SDC3 控制台)。选择 Internal (内部), 使界面显示在 SDC3 屏幕上, 或者选择 External (外部) 让界面显示在外部显示器上。
- Calibrate** (校准) 按钮可启动 LCD 显示器校准功能。在触摸控制不准确时使用此按钮。
- 按 **Record Mode** (录制模式) 按钮可以在“Real Time”(实时)和“At the End”(在结束时)之间切换。

编辑全局注解




- 从下拉菜单选择一个手术科别, 或者使用键盘输入文字。
- 从下拉菜单选择一个程序和/或注解, 或者使用键盘输入文字。(程序和注解选项根据所选的手术科别相应更改。)
- 按键盘上的 **Add** (添加) 或 **Del** (删除) 按钮可以添加或删除条目。

- 按 **Exit** (退出)  按钮可关闭 Edit Annotations (编辑注解) 屏幕并返回 General Application Settings (常规应用设置) 屏幕。

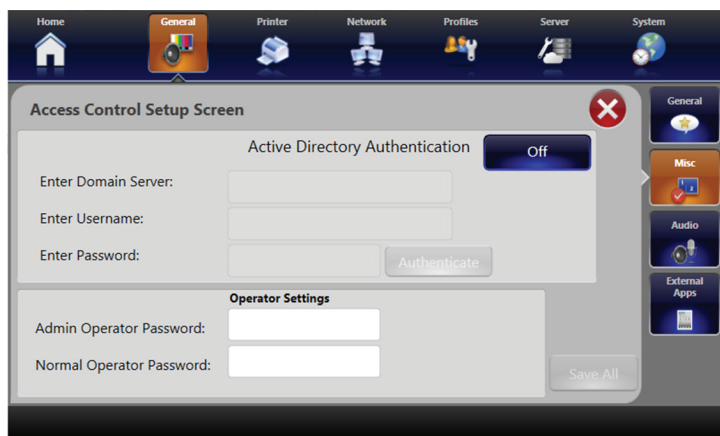
常规杂项设置



- 点击 **Misc** (杂项)  选项卡打开常规杂项设置屏幕。
- +/-** 按钮用于调整投影到外科显示器上的图像位置。对视频源使用适当的 Standard Definition (标清) 或 High Definition (高清) 设置。**Reset** (重置) 按钮用于恢复出厂默认值。
- Surgical Timeout Checklist** (手术超时检查表) 按钮用于启用或禁用手术超时检查表。**Setup** (设置) 按钮用于打开 Surgical Timeout Checklist Setup (手术超时检查表设置) 屏幕。
- Access Control** (访问控制) 按钮用于启用或禁用 SDC3 操作员的访问控制。**Setup** (设置) 按钮用于打开 Access Control Setup Screen (访问控制设置屏幕)。

设置访问控制

在 Access Control Setup Screen (访问控制设置屏幕)，您可以开启 Active Directory Authentication (活动目录身份验证)、设置密码或者同时执行两项操作，以便登录 SDC3。



活动目录设置

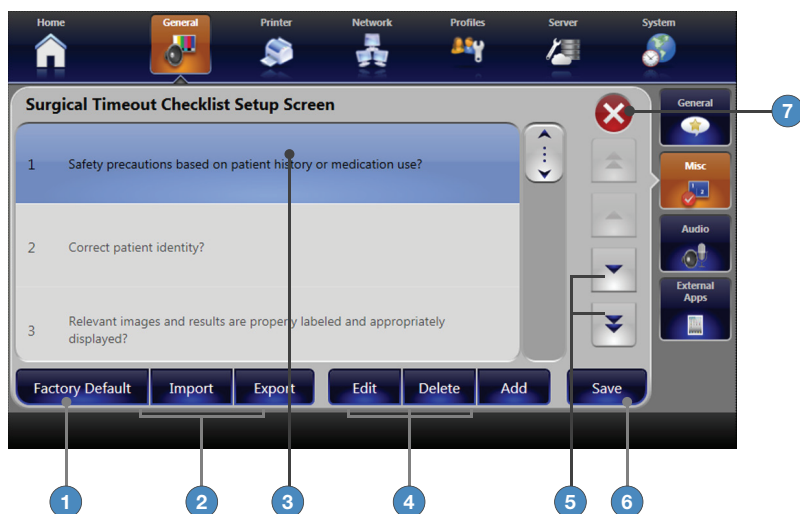
1. 输入 Domain Server (域服务器) 名称、username (用户名) 和 password (密码) 访问活动目录。
2. 按 **Authenticate** (身份验证) 确保服务器连接成功且凭据有效。


操作员密码设置

1. 在 Admin Operator Password (管理操作员密码) 字段中输入管理员密码。管理员有权创建和编辑医生配置文件以及配置服务器设置。
2. 在 Normal Operator Password (普通操作员密码) 字段中输入普通操作员密码。普通操作员不能访问配置文件或服务器设置。

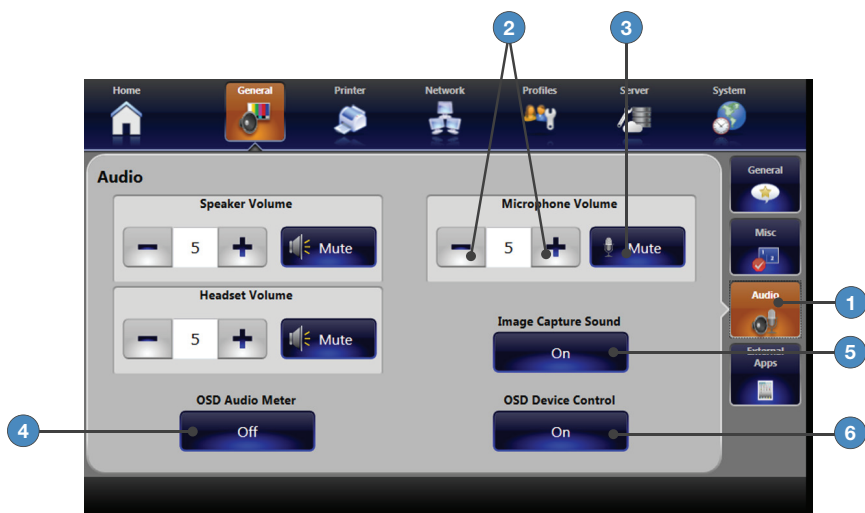
设置手术超时检查表

在 General Miscellaneous Settings (常规杂项设置) 屏幕中选择了 **Setup** (设置) 按钮后, 将打开 Surgical Timeout Checklist Setup Screen (手术超时检查表设置屏幕)。



1. 按 **Factory Default** (出厂默认设置) 按钮可以恢复出厂默认检查表。
2. 按 **Import** (导入) 和 **Export** (导出) 按钮可以从 USB 存储设备导入检查表, 或者将检查表导出到 USB 存储设备。
3. 点击某一问题或行的任意位置可以选中该问题或行。
4. 点击 **Add** (添加)、**Edit** (编辑) 或 **Delete** (删除) 按钮可对选中问题或行进行更改。
5. 点击箭头键可在检查表中上移或下移选中行。
6. 按 **Save** (保存) 按钮可将所做更改保存到检查表。
7. 按 **Exit** (退出)  按钮可返回 General Miscellaneous Settings (常规杂项设置) 屏幕。

常规音频设置



1. 点击 **Audio** (音频) 选项卡打开 General Audio (常规音频) 设置屏幕。
2. +/- 按钮用于调整 Headset (耳机)、Speaker (扬声器) 和 Microphone (麦克风) 的音量。
3. **Mute** (静音) 按钮用于将 Headset (耳机)、Speaker (扬声器) 和 Microphone (麦克风) 静音。
4. 按 **OSD Audio Meter** (OSD 音频表) 按钮显示外科显示器上的音频输入强度。
5. 按 **Image Capture Sound** (图像捕捉音) 按钮, 打开或关闭图像捕捉音。
6. 按 **OSD Device Control** (OSD 设备控制) 按钮显示或隐藏外科显示器上的 Device Control (设备控制) 菜单。

注解 - 只有安装可选的语音控制包后, 才能启用 OSD Audio Meter (OSD 音频表) 和 OSD Device Control (OSD 设备控制) 按钮。

打印机设置

1. 选择 **Printer** (打印机) 选项卡进入 Page Settings (页面设置) 屏幕。



2. 选择一个复选框可以让相应数据出现在打印页面上。
3. 点击 **Import Logo** (导入标志) 按钮从 USB 存储设备中导入标志文件 (.bmp 文件格式)。如果勾选了“Logo” (标志)，则导入的标志将出现在打印页面上。
4. 按 **Reset** (重置) 按钮可以恢复默认设置。
5. 如果勾选了“Logo” (标志)，则 Logo Preview (标志预览) 区域显示将出现在打印页面上的标志。
6. 打印质量显示在 Print Quality (打印质量) 显示窗口。打印质量默认设置为“Auto” (自动) 并且无法更改。
7. 纸张类型显示在 Paper Type (纸张类型) 显示窗口。默认情况下，纸张类型设置为“Letter” (信纸)。如果 SDC3 连接的是 SDP1000 打印机，则点击 **Paper Type** (纸张类型) 按钮可在“Letter” (信纸) 和“A4”之间切换。

网络设置

网络设置位于 Settings (设置) 菜单中的 **Network** (网络) 选项卡下。它包括 FTP、Network Adapter (网络适配器)、WiFi 和 Video Streaming (视频流) 设置。您可以通过点击屏幕右侧的选项卡访问相应的设置。

网络 FTP 设置

网络 FTP 设置用于设置连接到 FTP 站点的连接。



1. 点击 **FTP** 选项卡即可打开 FTP Settings (FTP 设置) 屏幕。
2. 在文本框中输入 User Name (用户名)、FTP Address (FTP 地址) 和 Password (密码) (如果已设置密码保护)。下拉菜单列出已保存的用户名和 FTP 地址选项。
3. 按 **Anonymous** (匿名)、**Secure** (安全) 或 **Password** (密码) 按钮选择所需的 FTP 登录类型。
4. 按 **Ping** 按钮可测试 FTP 站点连接。

SDC3 网络设置

设置要求

- 采用的协议：FTP (文件传输协议)
- TCP/IP 网络。
- 如果需要，可安装和配置一个安全的 FTP (FTP over SSH) 服务器。SDC3 不支持 FTP over SSL。

说明

1. 将 FTP 服务器 (而不是 SDC3) 的 IP 地址输入 Config (配置) 菜单中的 **SDC3** 选项卡中。
2. 在 FTP 服务器的默认路径中以 SDC 为名创建文件夹。在该文件夹中，为 Username (用户名) 创建一个文件夹。例如，如果在一台 IP 地址为 10.2.101.26 的服务器上运行匿名 FTP 服

务，并且在匿名登录的默认路径中的 SDC 文件夹下有一个名为 JOHND 的文件夹，那么应当在 **Network**（网络）选项卡中输入 10.2.101.26 作为“FTP Address”（FTP 地址），输入 JOHND 作为“Username”（用户名）。

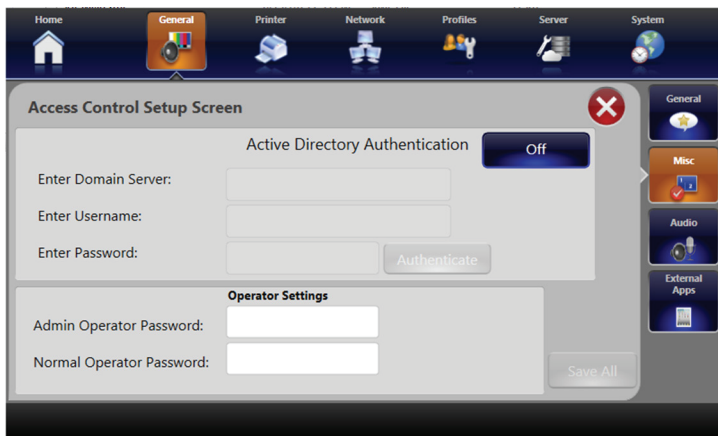
3. 按 **Add**（添加）按钮，使 SDC3 在列表中记住此用户名和 FTP 地址。SDC3 最多可以记忆 500 个用户名和 FTP 地址。
4. 选择 **Network**（网络）选项卡中的 **Write Videos**（写视频）复选框，将视频写到网络上。
5. 按 **Save**（保存）菜单中的 **Save to Network**（保存到网络）按钮以保存图像和视频。在确认屏幕中，勾选 **Anonymous Login**（匿名登录）复选框。

SDC3 将检查服务器是否响应。如果得到一个有效的响应，则执行匿名 FTP 登录。然后，它将目录转到与当前 Username（用户名）对应的目录（在当前示例中为 JOHND）。它并不根据 Username（用户名）创建一个新目录。这避免了在有人意外输入错误/无效的用户名时创建多个目录。因此，必须输入一个用户名，FTP 方可工作。

对于使用用户名和密码登录

注解 - 应当为具有访问权限的用户设置 FTP 服务器。密码应当全为大写字母。

1. 在 FTP 服务器文件夹的根文件夹下创建一个文件夹。
2. 用与用户名相同的名字在 SDC 文件夹下创建另一个文件夹。



按照“说明”部分的第 3 – 5 步进行，不过在第 5 步中取消选中 **Anonymous Login**（匿名登录）复选框，输入密码。

目录结构

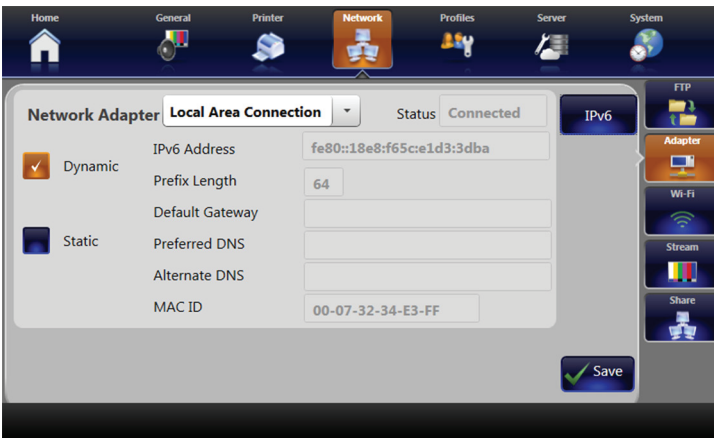
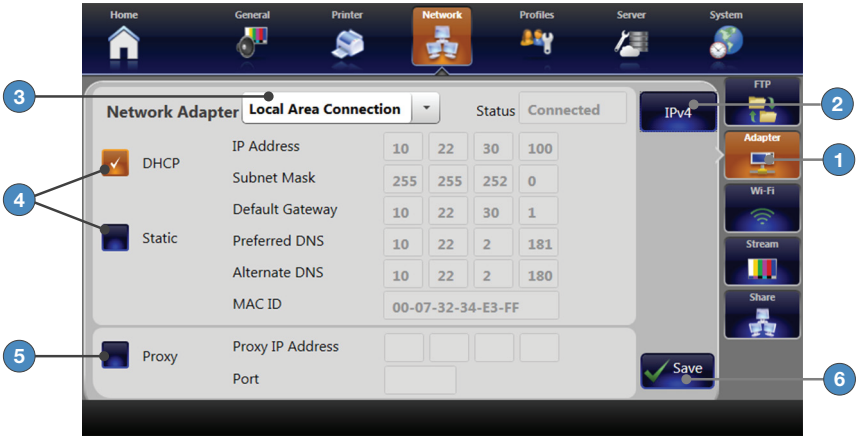
- <默认 FTP 路径>\SDC\用户名\?????MMDDYYYY_HHMMSS，其中，?????：所输入的患者姓名/ID 的前 13 个字符
- 用户名：医生的用户名，可以与其 Notematic ID 相同。MMDDYYYY_HHMMSS：确保唯一性的日期/时间戳

注解 - 写入数据时如出现任何问题：

- 检查确保设置了对 FTP 服务器的读/写权限。
- 确保服务器上的防火墙设置没有阻挡 FTP 端口。

网络适配器设置

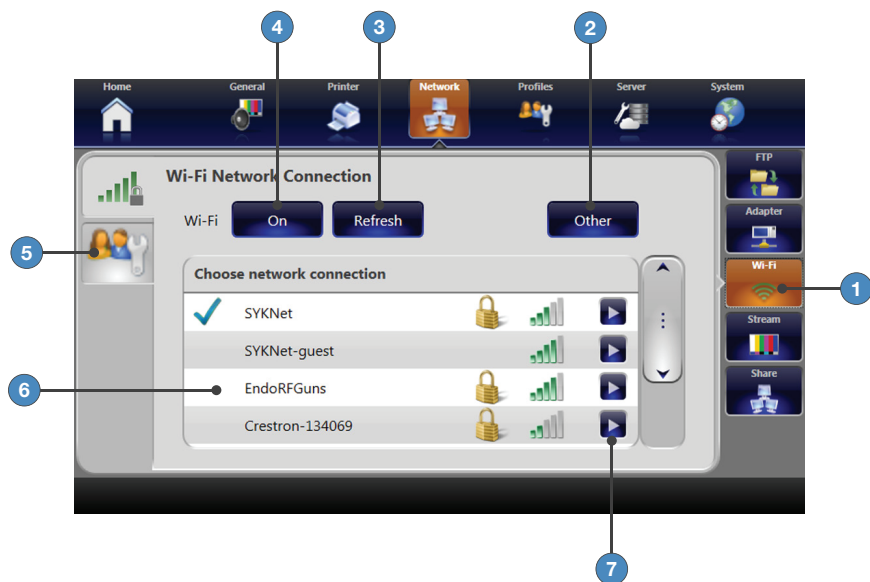
1. 选择 **Adapter (适配器)** 选项卡，打开 Network Adapter (网络适配器) 屏幕。
2. 有两个选项：IPV4 或 IPV6。切换此按钮设置正确网络类型。



3. 从下拉菜单中选择 Network Adapter (网络适配器)。
4. 勾选 DHCP/Dynamic (DHCP/动态) 或 Static (静态) 以选择 IP 地址的类型。
5. 如适用 (仅限 IPV4)，选择 Proxy (代理)，然后输入代理设置。
6. 按 **Save (保存)** 按钮保存已输入的设置。

WiFi 网络连接

WiFi Network Connection (WiFi 网络连接) 屏幕会列出显示一个可用无线网络列表、信号强度和安
全状态。从该屏幕中选择一个网络可以打开身份验证屏幕，登录到该网络。




1. 按 **WiFi** 选项卡，显示 WiFi Network Connection (WiFi 网络连接) 屏幕。
2. 按 **Other** (其他) 按钮以输入没有列出的 WiFi 网络。
3. 按 **Refresh** (刷新) 以刷新可用 WiFi 连接的列表。
4. 按 **WiFi On/Off** (WiFi 开/关) 按钮可以启用或禁用 WiFi。默认情况下，WiFi 状态为关。
5. 按 **Manage Networks** (管理网络) 按钮可以打开 Manage Networks (管理网络) 屏幕。
6. 按照名称、信号强度和 **安全/不安全** 状态显示可用的无线网络。
7. 点击箭头键可以打开相应无线网络的登录屏幕。

身份验证

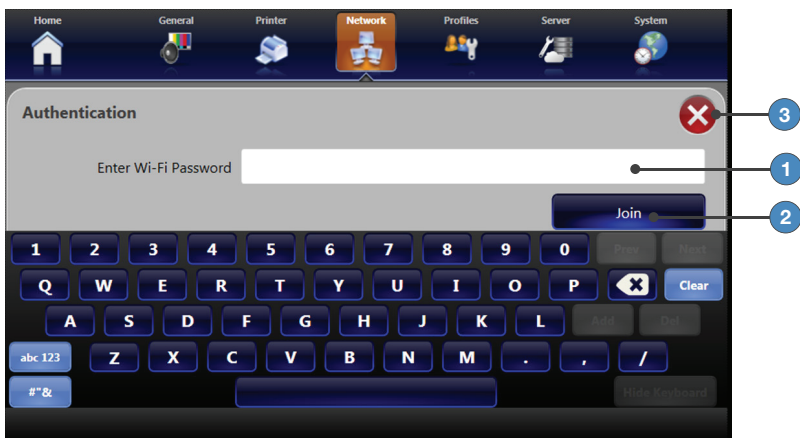
根据选择的无线网络类型，SDC3 将要求输入用户名和密码，或者输入 WiFi 密码。


用户名和密码




1. 在相应字段输入 Username (用户名) 和 Password (密码)。
2. 按 Join (加入) 按钮让用户加入网络。
3. 按 Exit (退出)  按钮返回 WiFi Network Connection (WiFi 网络连接) 屏幕。

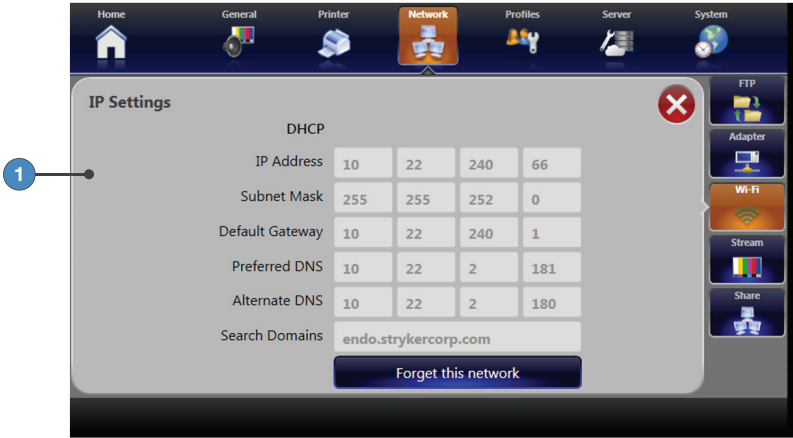
WiFi 密码



1. 输入 WiFi 密码。(在第一次选择了安全 WiFi 连接时，WiFi Setting Authentication (WiFi 设置身份验证) 屏幕将要求输入 WiFi 密码。)
2. 按 Join (加入) 按钮让用户加入网络。
3. 按 Exit (退出)  按钮返回 WiFi Network Connection (WiFi 网络连接) 屏幕。

无线 IP 设置

1. WiFi Setting (WiFi 设置) 屏幕显示已连接的 WiFi 网络的 IP 设置。
2. 按 Exit (退出)  按钮返回 WiFi Network Connection (WiFi 网络连接) 屏幕。



管理网络

从 Manage Networks (管理网络) 屏幕，可以查看每个网络的安全类型和配置文件名称，以及在优先顺序中将网络上移或下移。

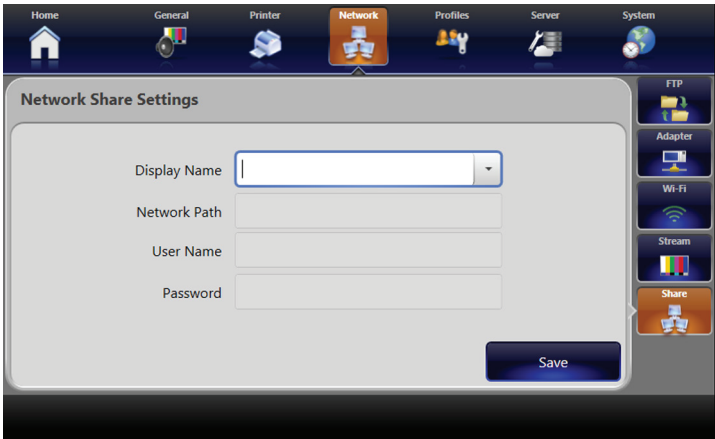



网络流设置

此功能已被禁用。

网络共享设置

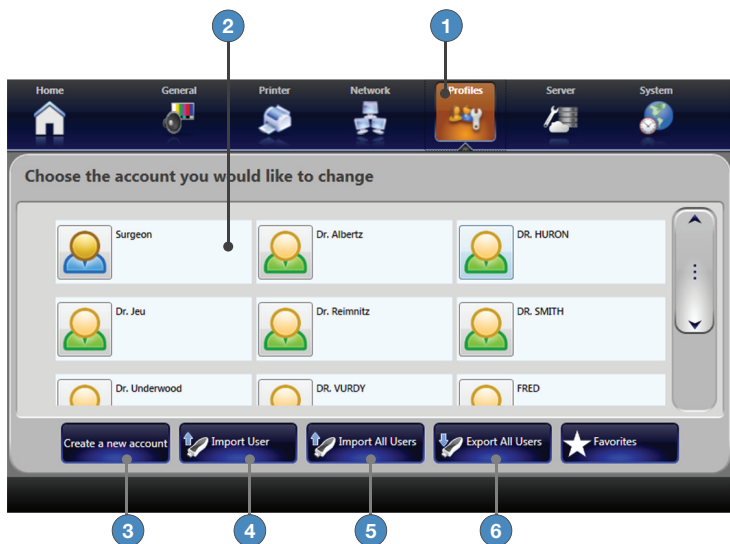
您可以通过 Network Share Settings (网络共享设置) 屏幕建立一个保存的网络连接, 用于访问外部网络资源或保存来自 SDC3 的数据。



1. 输入网络连接的 Display Name (显示名称)。
2. 输入网络的 Network Path (网络路径)、用户名和密码。
3. 按 **Save** (保存)  按钮保存共享网络。SDC3 将尝试连接到网络。屏幕底部的状态消息指示连接是否成功。

配置文件设置

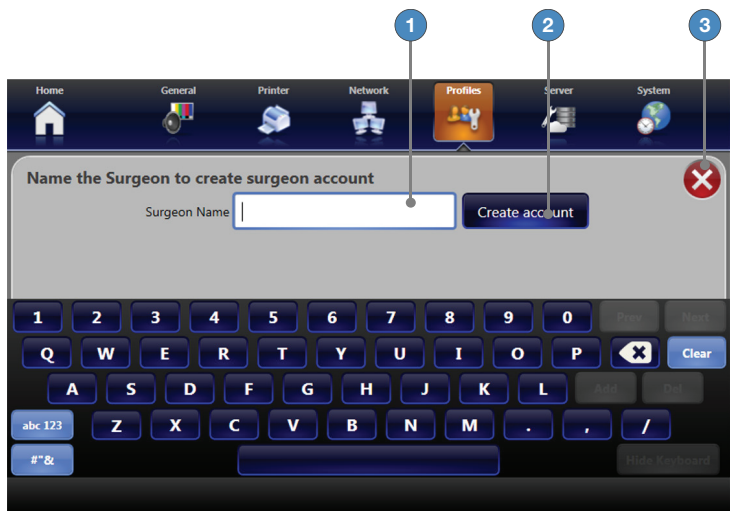
在 Profiles Settings (配置文件设置) 屏幕 , 您可以创建、修改或删除医生配置文件。




1. 选择 Profiles (配置文件) 选项卡可以打开 Profiles (配置文件) 屏幕。此屏幕列出全部可用的医生配置文件。
2. 选择任意医生配置文件可以打开 Account Modification (帐户修改) 屏幕。
3. 按 **CREATE NEW ACCOUNT** (创建新帐户) 按钮可以打开 Surgeon Account (医生帐户) 屏幕。
4. 按 **IMPORT USER** (导入用户) 按钮可以从 USB 驱动器导入单个医生配置文件。
5. 按 **IMPORT ALL USERS** (导入所有用户) 按钮可以导入保存在 USB 驱动器中的所有医生配置文件。
6. 按 **EXPORT ALL USERS** (导出所有用户) 按钮可以将所有医生配置文件导出到 USB 驱动器。
7. **FAVORITES** (最喜爱) 按钮仅供 Stryker 代表使用。

创建新的医生帐户

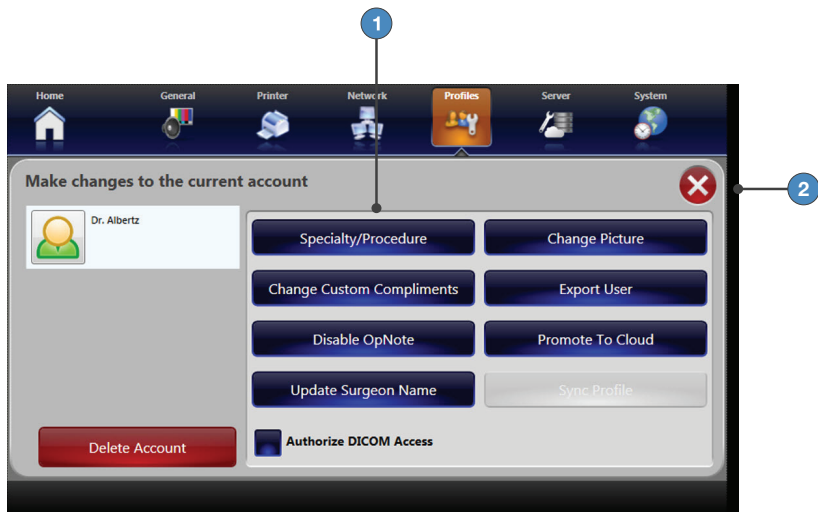
只有管理员才可以创建新的医生帐户。




1. 输入新的医生姓名。
2. 按 **Create Account** (创建帐户) 按钮保存新帐户。此时状态栏将确认新帐户已成功输入。
3. 按 **Exit** (退出)  按钮可以返回 Surgeon Accounts (医生帐户) 屏幕。

修改所选的配置文件

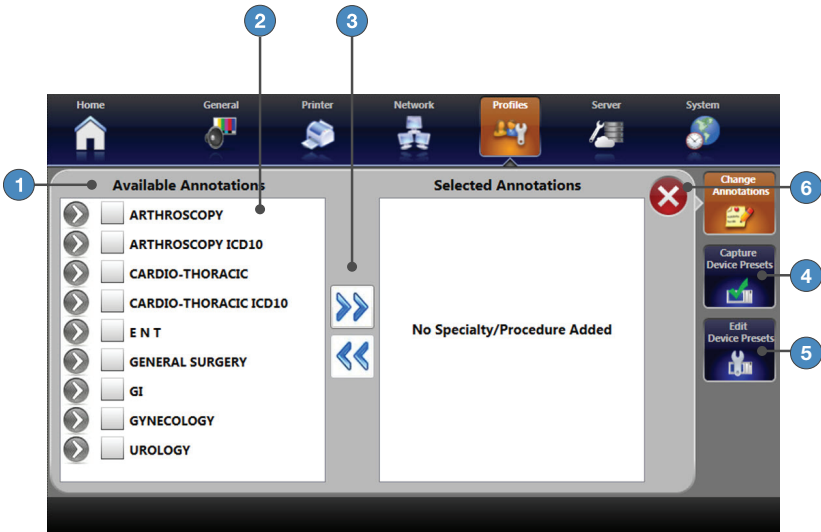
可以对医生配置文件进行修改以更改 Device Presets (设备预设)、问候语和帐户图片。




1. 按 Specialty/Procedure (手术科别/程序)、Change Custom Compliments (更改自定义问候语) 或 Change Picture (更改图片) 按钮, 对所选医生帐户的相应内容进行更改。
2. 按 Export User (导出用户) 可以将医生配置文件保存到 USB 驱动器。
3. Disable OpNote (禁用 OpNote) 和 Promote to Cloud (上传到云) 仅适用于 Stryker 代表。
4. 按 Update Surgeon Name (更新医生姓名) 可以更改存储的姓名。
5. 按 Sync Profile (同步配置文件) 可以将对 SDC3 上的配置文件进行的更改保存到云中。
6. 按 Exit (退出)  按钮可以返回 Surgeon Accounts (医生帐户) 屏幕。

更改医生注解列表

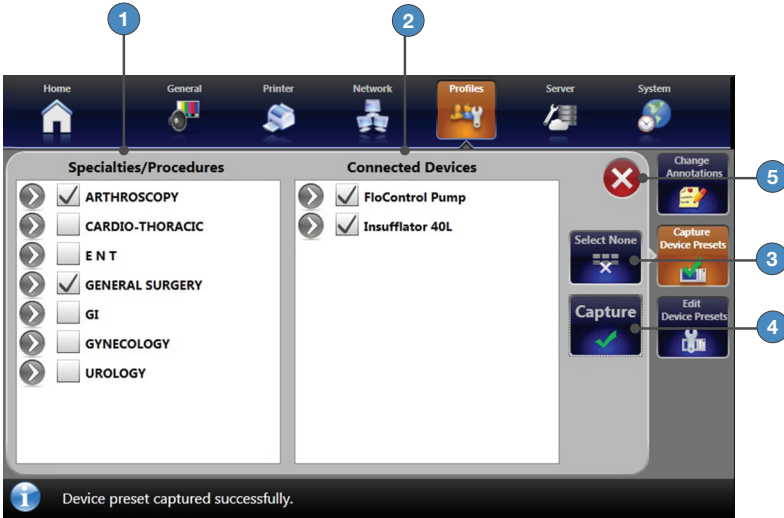
在 Select Annotation (选择注解) 屏幕中，您可以为医生帐户选择之前保存的图像或视频注解。




1. 在 Account Modification (帐户修改) 屏幕中选择 **Specialty/Procedure** (手术科别/程序) 按钮，转到 Select Annotation (选择注解) 屏幕。
2. 在 Available Annotations (可用注解) 窗口中勾选某一手术科别复选框，查看预定义的程序名称和注解。勾选相应的复选框，选择正确的程序和注解。
3. 按 **Right** (右) 或 **Left** (左) 箭头键可以将所选注解移进/移出 Selected Annotations (已选注解) 窗口。
4. 按 **Capture Device Presets** (采集设备预设置) 按钮可为已连接设备保存预设设置。
5. 按 **Edit Device Presets** (编辑设备预设置) 按钮可编辑、删除或创建设备设置。
6. 按 **Exit** (退出)  按钮将返回 Account Modification (帐户修改) 屏幕。

采集设备预设置

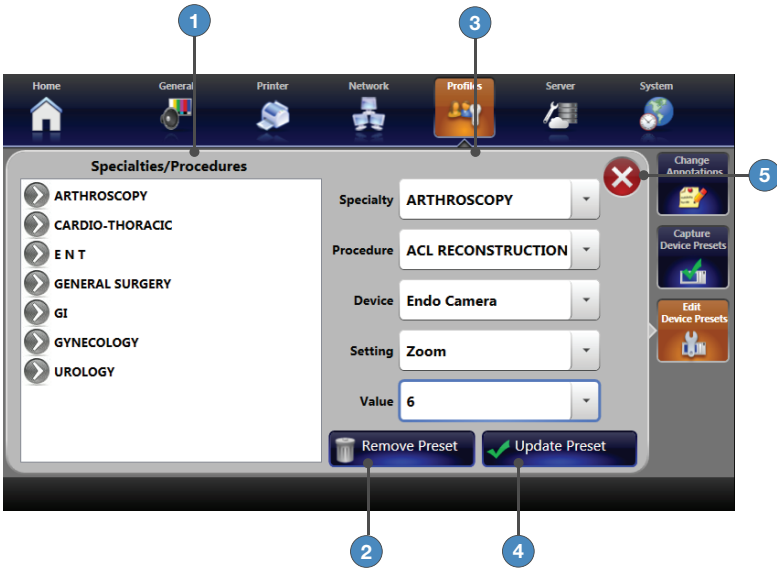
在 Capture Device Presets (采集设备预设) 屏幕中, 您可以为已连接设备保存设置。




1. Specialties/Procedures (手术科别/程序) 列表显示保存在医生配置文件中的手术科别和程序。可以将预设置应用到多个科别和程序。
2. Connected Devices (已连接设备) 列表中将显示已连接到 SDC3 的设备。
3. 要选择所有设备及其设置, 请按 **Select All** (全选)。要取消选择所有设备及其设置, 请按 **Select None** (全部不选)。也可以选择或取消选择某个设备和设置。
4. 按 **Capture** (采集), 将勾选的设备和设置另存为预设置。
5. 按 **Exit** (退出)  按钮将返回 Account Modification (帐户修改) 屏幕。

编辑设备预设置

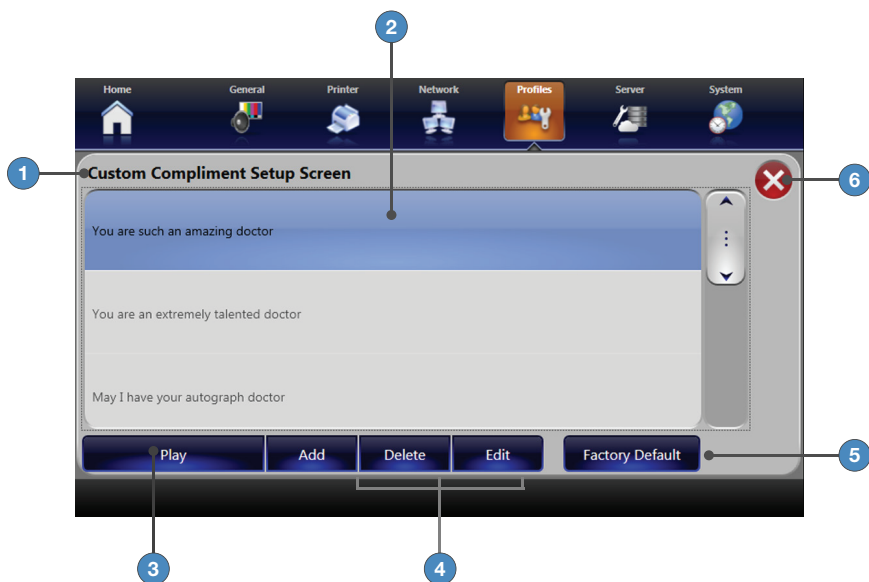
您可以在 Editing Device Presets (编辑设备预设置) 屏幕上编辑保存在医生配置文件中的设备设置。



1. 从 Specialties/Procedures (手术科别/程序) 列表中，选择要编辑的程序和设备。
2. 按 **Remove Preset** (删除预设置) ，删除保存的设置。
3. 从屏幕右侧显示的下拉列表中，更改 Specialty (手术科别) 、 Procedure (程序) 、 Device (设备) 、 Setting (设置) 和 Value (值) 。
4. 按 **Update Preset** (更新预设置) ，更新设置。
5. 按 **Exit** (退出)  按钮将返回 Account Modification (帐户修改) 屏幕。


设置自定义问候语

激活系统时，SDC3 将显示一条问候语。对于问候语的内容，用户既可以从预定义列表中选择，也可以输入自定义内容。各问候语均存储在每个医生配置文件中。

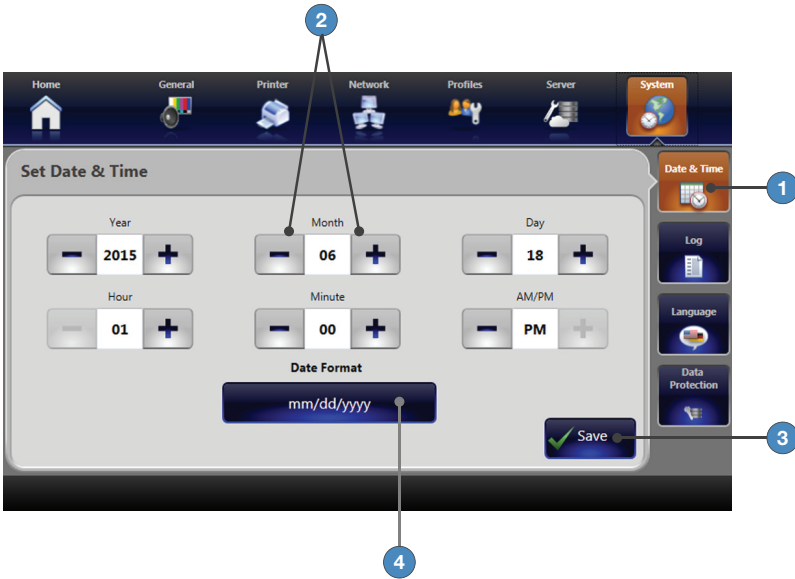




1. 在 Account Modification (帐户修改) 屏幕中选择 **Change Custom Compliments** (更改自定义问候语) 按钮，转到 Custom Compliment Setup (自定义问候语设置) 屏幕。
2. 点击某一问候语的任意位置可以选中该问候语。
3. 按 **Play** (播放) 按钮将播放选中的问候语。
4. 按 **Add** (添加) 按钮将添加一条新的问候语。按 **Edit** (编辑) 或 **Delete** (删除) 按钮将对所选问候语进行修改。按 **Save** (保存) ✓ 按钮将保存编辑好的文本。按 **Cancel** (取消) ✗ 按钮将取消更改。
5. 按 **Factory Default** (出厂默认设置) 按钮可以将自定义问候语列表重置为出厂默认设置。此时会显示确认屏幕。
6. 按 **Exit** (退出) ✗ 按钮将返回 Account Modification (帐户修改) 屏幕。

系统设置

在 **System Settings** (系统设置)  选项卡中，可以调整系统日期和时间、查看系统日志、选择系统语言以及设置数据保护。

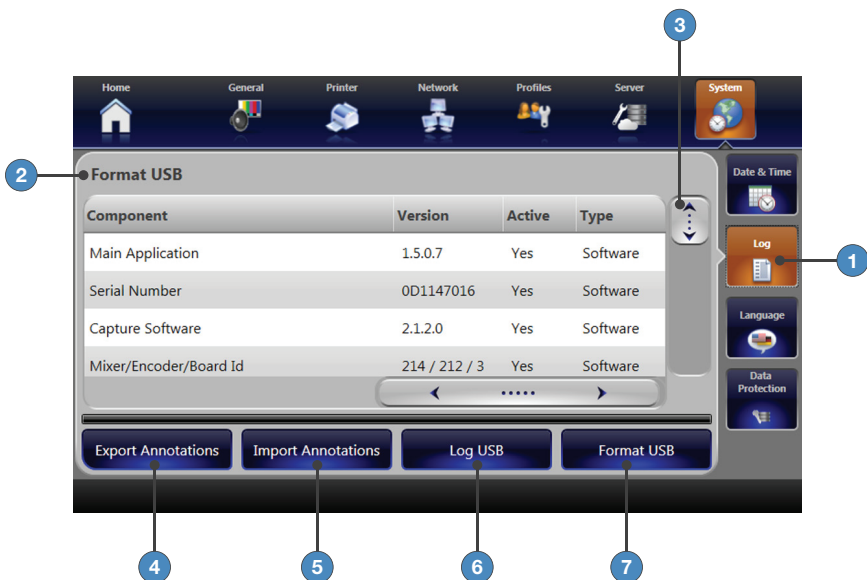
日期和时间设置



1. 在 System (系统) 屏幕下选择 **Date & Time** (日期和时间)  选项卡，转到 Set Date & Time (设置日期和时间) 屏幕。
2. 点击 +/- 按钮更改日期和时间的值。
3. 按 **Save** (保存)  按钮保存所作更改。
4. 按 **Date Format** (日期格式) 按钮可以在可用日期格式之间切换。

系统日志设置

在“System Log Settings”（系统日志设置）屏幕调整 System Log（系统日志）的设置。在这里，存储关于系统驱动程序、连接的设备、系统事件、以及全局注解条目。此屏幕的信息可以导出到 USB 驱动器，用于异地诊断。



1. 在 System（系统）屏幕下选择 **Log（日志）** 选项卡，打开 Log（日志）屏幕。
2. Log（日志）屏幕会列出每个 SDC3 组件及其版本、活动状态和类型。
3. 移动滚动条以显示没有包含在初始视图中的组件。
4. 按 **FORMAT USB（格式化 USB）** 按钮可以将 USB 存储设备格式化为 NTFS 格式。
5. 按 **LOG USB（日志 USB）** 按钮可以将系统日志文件传输到 USB 存储设备。
6. 按 **IMPORT ANNOTATION（导入注解）** 按钮可以将注解从 USB 存储设备导入到系统。
7. 按 **EXPORT ANNOTATION（导出注解）** 按钮可以将主注解列表从系统所有医生帐户导出到 USB 存储设备。

系统语言设置

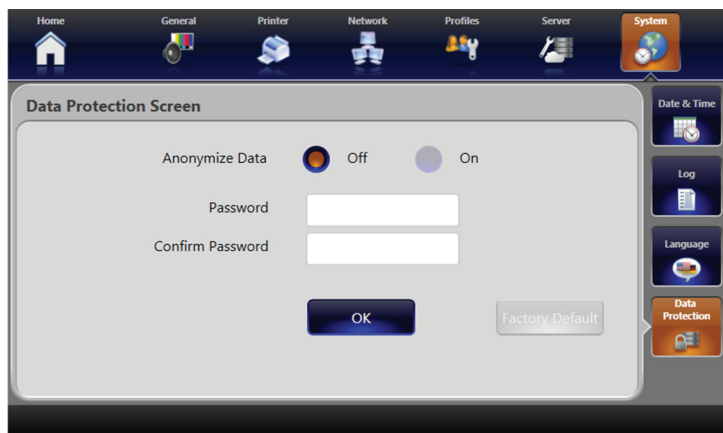
在 System Language Setting (系统语言设置) 屏幕上更改系统语言。



1. 在 System (系统) 屏幕下选择 **Language** (语言) 选项卡，打开“Language Setting” (语言设置) 屏幕。
2. 点击任意按钮可以选择相应的语言。选中的语言将在系统重启后生效。先前输入的文本字段仍然保持为这些文本输入时的语言。

系统数据保护设置

您可以通过 SDC3 Data Protection Settings (SDC3 数据保护设置) 屏幕匿名处理存储在系统上的患者数据。在将设备退回 Stryker 进行维修之前务必匿名处理数据。



开启数据保护

1. 确保您正在使用默认的医生配置文件，并以管理员身份登录 (如果开启 Access Control [访问控制])。

2. 在 System (系统) 屏幕中选择 Data Protection (数据保护) 选项卡，打开 Data Protection Screen (数据保护屏幕)。
3. 输入密码，然后再次输入密码进行确认。
注解 - 将密码保存在安全的位置。系统中不会存储该密码，如果丢失，将无法恢复。
4. 按 **Factory Default** (出厂默认设置) 按钮将所有系统设置更改为出厂默认设置。
5. 按 **OK** (确定)。
6. 存储在系统上的患者数据将进行匿名处理，系统将重新启动。

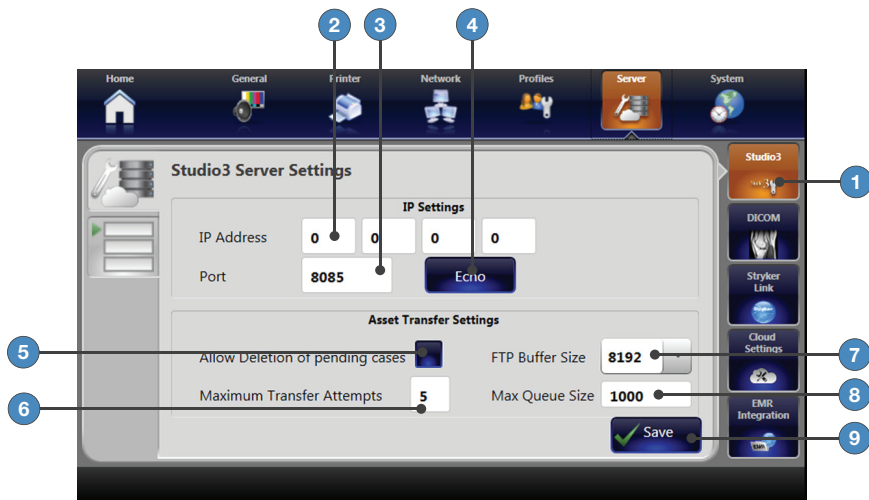
关闭数据保护

1. 确保您正在使用默认的医生配置文件。
2. 转到 **Settings** (设置) → **System** (系统) → **Data Protection** (数据保护)，或者按 Home (首页) 屏幕中的 Archive (存档) 按钮。
3. 在 Data Protection Screen (数据保护屏幕)，再次输入密码并按 **OK** (确定)。系统将重新启动。

服务器设置

在 **Server (服务器)** 选项卡下，用户可以设置 SDC3 与 Studio3 服务器、DICOM 服务器、Stryker 链接和云集成之间的交互方式。

Studio3 服务器设置



1. 在 **Server (服务器)** 选项卡下，选择 **Studio3** 选项卡，打开 **Studio3 Server Settings (Studio3 服务器设置)** 屏幕。
2. 在 **IP Address (IP 地址)** 字段输入 Studio3 服务器的 IP 地址。
3. 在 **Port (端口)** 字段输入 Studio3 服务器的端口号。
4. 点击 **Echo (回应)** 按钮测试 Studio3 服务器的连接状况。若状态栏显示“Echo Successful” (回应成功)，则确认服务器凭据有效。
5. 勾选 **Allow Deletion of Pending Cases (允许删除待处理病例)** 复选框将允许从 Studio3 存档列表中删除待处理的病例。
6. 在 **Maximum Transfer Attempts (最大传输尝试次数)** 字段中输入 SDC3 尝试向 Studio3 服务器发送数据的最大次数。默认值为五次尝试。
7. 下拉菜单列出可用的 **FTP Buffer Sizes (FTP 缓冲区大小)**。
8. 默认的 **Max Queue Size (最大队列大小)** 为 1000。可以在该字段输入替换值。
9. 按 **Save (保存)** 按钮将保存设置。

为保存在 Studio3 服务器上的病例选择字段

在 Specify Required Fields (指定必填字段) 屏幕中, 您可以为保存在 Studio3 服务器上的病例选择必填患者信息。



1. 选择 **Fields** (字段) 选项卡, 转到 Studio3 Fields (Studio3 字段) 屏幕。
2. 在 Specify Required Fields (指定必填字段) 屏幕选择的字段将出现在 Studio3 服务器上已保存的病例中。默认情况下, Patient ID (患者 ID) 和 Patient Name (患者姓名) 字段是必填的, 并且不可以取消选择。

Studio3 网络设置


设置要求

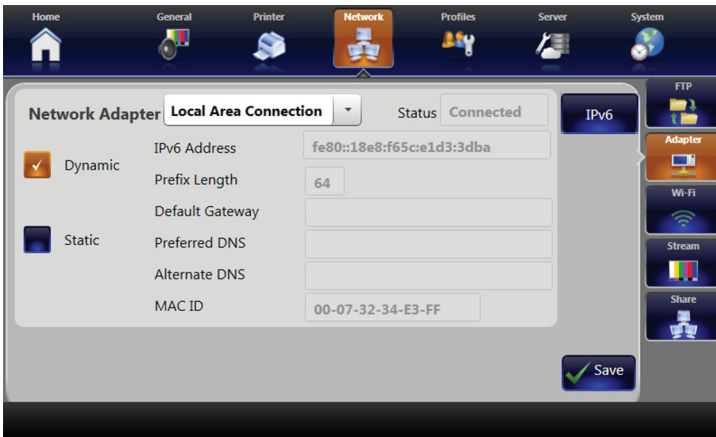
- TCP/IP 网络。
- 已经安装和配置的 Stryker Studio3 媒体服务器。

说明

1. 将 Studio3 媒体服务器的 IP address (IP 地址) 输入到 Studio3 Server Settings (Studio3 服务器设置) 屏幕的 **Studio3** 选项卡。
2. 在 Save Settings (保存设置) 屏幕中勾选 Studio3 复选框, 启用 **Studio3** 按钮。
3. 要保存图像和视频, 请按 Save (保存) 菜单中的 **Studio3** 按钮。屏幕将会出现一条确认消息, 表明病例已经添加至 Studio3 传输队列中。
4. 要查看待处理/已完成的传输队列, 按下 Archive (存档) 菜单中的 **Studio3** 选项卡。

DICOM 服务器设置

要对 DICOM 服务器进行设置，请转到 Current Case > Server (当前病例 > 服务器)，确保 DICOM  菜单按钮处于激活状态。



从 DICOM 菜单上，您可以：

1. 在 IPV4/IPV6 按钮之间切换以选择连接类型。
2. 选择连接名称，或创建一个新的连接。
3. 定义 Store (存储)、Q/R 和 Storage Commit (存储提交，SC)。
4. 为保存在 DICOM 上的病例配置必填字段。
5. 配置 DICOM 设置。

注解 - 有关 DICOM 服务器设置的完整说明，请参阅 DICOM 用户指南 (P15650)。

Stryker 链接服务器设置

在 **Stryker Link Server Settings** (Stryker 链接服务器设置) 屏幕中，您可以向 Stryker 客服中心发送日志文件。请联系您的 Stryker 代表了解更多信息。



云设置

在 **Cloud Settings Setup Screen** (云设置屏幕) 中，您可以：

- 将 SDC3 与您在云端的客户帐户连接，并从云端下载资料到您的本地计算机中（仅适用于 Stryker 代表）。
- 将机构的 PowerShare 帐户与 SDC3 连接，并将病例图像保存到 PowerShare 网络。安装可选 PowerShare 集成包后该选项才可用。

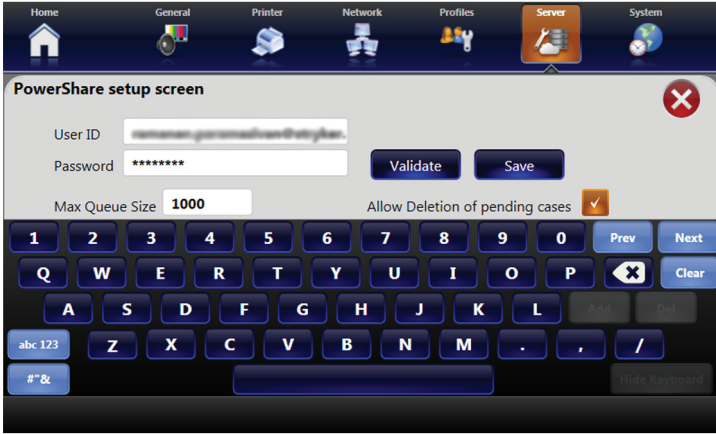
如需更多有关这些功能的信息，请联系您的 Stryker 代表。



PowerShare 集成

SDC3 可以利用 PowerShare 集成包将病例图像保存到机构的 PowerShare 网络。

要将 SDC3 连接到机构的 PowerShare 网络：



注解 - 云集成必须处于 ON (开启) 状态才能连接到 PowerShare 网络。要设置云集成，请联系您的 Stryker 代表。

1. 转到 **Settings (设置)** → **Server (服务器)** → **Cloud Settings (云设置)** 。
2. 按 PowerShare 集成下的 **Setup (设置)** 按钮。
3. 输入您的 PowerShare User ID (用户 ID) 和 Password (密码) 。
4. 要测试连接，按 **Validate (验证)** 。如果连接成功，SDC3 将显示消息“Authentication successful” (身份验证成功) 。
5. 要保存连接，按 **Save (保存)** 。

保存 PowerShare 设置

要将病例信息保存到 PowerShare：



1. 转到 **Current Case (当前病例)** → **Save (保存)**。
2. 按 **Settings (设置)** 按钮。
3. 选择 **PowerShare** 将 **PowerShare** 作为保存选项。
4. 按 **Exit (退出)** 关闭 **Save Settings (保存设置)** 屏幕。

EMR 集成设置

在 **EMR Integration (EMR 集成)** 屏幕中，您可以将 **SDC3** 连接到 **EMR** 系统。**SDC3** 可以连接到四种 **EMR** 系统：**AGFA**、**Allscripts**、**CERNER** 和 **EPIC**。只有安装可选 **EMR 集成包** 后该功能才可用。



故障排除

问题	解决方法
登录失败	确保用于登录系统的用户名和密码正确无误。
已达视频数上限	开始一个新病例以采集更多视频。
已达图像数上限	开始一个新病例以采集更多图像。
已达列表极限	已经达到了允许输入的病例数的最大值。删除列表中较老的条目。
打印时出错。未采集/选择图像	Capture (采集) 图像然后将其选中进行打印。
保存设置时出错	要恢复以前的设置, 请重新启动系统。
FTP 连接错误	确保 FTP 服务器正在运行, 且网线已插入。
错误: 无可介质	请向 SDC3 插入/连接一个有效的介质。
USB 驱动器空间不足	确保介质上有可用空间。
错误: 磁盘损坏。请重试...	介质损坏。插入一张新光盘继续。
错误: 光驱忙	确保光驱当前未被使用。如果错误依然存在, 请重启机器。
定位 logo.bmp 时出错	确保 USB 线连接正确。确保 USB 驱动器中含有 logo 文件, 且文件名为 "logo.bmp"。
升级软件时出错	在保存屏幕插入升级狗。
应用程序遇到严重错误, 正在关闭。	请重新启动系统。
预览无实况视频	确保摄像机已经打开, 并检查线缆连接。 确保选择了正确的视频源。

问题	解决方法
显示器上没有实况视频	<p>检查线缆连接</p> <p>确保摄像机接通电源。</p> <p>确保选择了正确的视频源。</p>
预览时画中画无实况视频	<p>检查线缆连接</p> <p>确保摄像机接通电源。</p> <p>确保选择了正确的视频源。</p> <p>确保处于画中画模式。</p>
显示器上没有实况视频画中画	<p>检查线缆连接。</p> <p>确保摄像机接通电源。</p> <p>确保选择了正确的视频源。</p> <p>确保显示器的屏幕显示画中画已通过应用程序启用。</p>
打印错误	<p>确保打印机没有卡纸。</p> <p>确保打印机有足够墨水。</p> <p>确保打印机盖已关闭。</p> <p>确保打印机有纸可用。</p> <p>确保打印机接通电源。</p> <p>确保打印机线缆已连接。</p>
保存 4GB 以上的文件到 USB 时出错	<p>确保 USB 已被格式化为 NTFS。FAT 32 不支持大于 4GB 的文件。</p>
从 DVD/CD 读取归档的病例时出错	<p>如果刚刚写了病例，请重启系统。在另一个系统上检查光盘。</p>
没有视频被写入 USB	<p>确保在 save (保存) 设置中勾选了“write videos to USB” (写视频到 USB)。</p>
没有视频被写到网络	<p>确保在 save (保存) 设置中勾选了“write videos to Network” (写视频到网络)。</p>
注解列表是空的	<p>确保在 Patient information (患者信息) 屏幕中有选择手术程序以启用注解列表。</p>

问题	解决方法
设备状态覆盖没有显示在外科显示器上	<p>确保设备和 SDC3 的设备端口正确连接。</p> <p>确保在“Video Settings: On-Screen Display”（视频设置：屏幕显示）菜单中选择/添加了设备。</p>
触摸屏控件无法正常工作	<p>转到 Settings（设置）> General（常规）。按 CALIBRATE（校准）按钮校准触摸屏。</p>
SDC3 无法识别 iPad	<p>将 iPad 从 USB 端口拔出，然后重新插入。</p> <p>确保等候至少 30 秒，以便 iPad 连接。</p>
SDC3 无法识别 SFB/FireWire 设备。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 关闭 SDC3 电源。 2. 连接 SFB/FireWire 线缆到设备和 SDC3。 3. 打开 SDC3 电源。

电磁兼容性

与其他医疗电气设备一样，使用 SDC3 时需要特别小心，以确保其与其他医疗电气设备之间的电磁兼容性。为确保电磁兼容性 (EMC)，必须按照本手册提供的电磁兼容性信息安装和操作 SDC3。

SDC3 与其他设备的电磁兼容性按照 IEC 60601-1-2 标准的要求设计并通过了测试。

注解 - 本设备用于专业医疗保健环境。它不适用于磁共振成像医疗电气系统的射频屏蔽室 (电磁干扰强度高)。

注解 - 在靠近工作中的高频 (HF) 手术器械的特殊环境中，本设备不太可能受到高频手术器械的干扰。如果观察到高频手术干扰，则调整设备的间隔距离。


警告 -

- 便携式和移动式射频通信设备可能会影响 SDC3 的正常工作。
- 请勿使用非随 SDC3 提供的其他 (非原装) 线缆或附件，否则会增大设备的电磁辐射或降低其对其他设备所产生电磁辐射的抗扰性。
- 如果使用 SDC3 时接近其他设备或与其他设备叠放，在用于手术操作之前，需按照将要使用的配置检查并验证 SDC3 能够正常操作。有关放置 SDC3 的指导请参考下表。

规范指南和制造商声明：电磁抗扰性	
SDC3 设计用于以下特定的电磁环境。SDC3 客户或用户应确保在这样的环境中使用本设备。	
(a) 理论上讲，无法精确地预测来自固定发射器的场强，如无线电 (手机/无绳电话) 发射基站和地面移动无线电系统、业余无线电系统、调幅和调频无线电广播及电视广播等。要评估固定射频发射器所产生的电磁环境，应考虑进行电磁现场调查。如果在使用 SDC3 系统的场所测量到的场强超过了适用的射频合规水平，应该观察 SDC3 系统，以验证是否能正常操作。如果发现性能异常，可能需要采取额外措施，例如重新定向或重新放置 SDC3 设备。	
(b) 在 150kHz 至 80MHz 频率范围内，场强应小于 3V/m。	

规范指南和制造商声明：电磁辐射		
SDC3 设计用于以下特定的电磁环境。SDC3 客户或用户应确保在这样的环境中使用本设备。		
辐射测试	符合性	电磁环境 — 规范指南
射频辐射 CISPR 11	第 1 组	SDC3 仅为其内部功能使用射频能量，因此其射频辐射极低，并且不可能会对附近的电子设备造成干扰或影响。
射频辐射 CISPR 11	B 类	若遵照以下警告事项，则 SDC3 适合在所有设施中使用，包括民用设施以及直接连接到公共低电压供电网 (为本地建筑物民用用途供电) 的设施：
谐波辐射 IEC 61000-3-2	A 类	
电压波动/闪变辐射 IEC 61000-3-3	合规	警告 - 本系统可能导致无线电干扰或可能干扰邻近设备的操作。因此可能需要采取缓解措施，例如重新定向或重新放置本系统或屏蔽其位置。

规范指南和制造商声明—电磁抗扰性			
SDC3 系统设计用于下文指定的电磁环境。SDC3 系统用户应确保在这样的环境下使用本设备。			
抗扰性测试	IEC 60601 测试等级	符合性等级	电磁环境 — 规范指南

传导射频 IEC 61000-4-6	6Vrms 150kHz 至 80MHz	6Vrms	勿在接近 SDC3 系统任何部分（包括线缆）的地方使用便携式和移动式射频通信设备，而应在根据适用于发射器频率的等式计算出的建议间隔距离使用。
辐射射频 IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz 至 2.7GHz	3V/m	<p>建议的间隔距离：</p> $d = 2\sqrt{P}$ <p>80MHz 至 2.7GHz</p> <p>其中 P 为发射器制造商提供的额定最大输出功率，以瓦 (W) 为单位。d 为建议的间隔距离，以米 (m) 为单位。</p> <p>固定射频发射器的场强（在电磁场调查确定 (a)），应小于每个频率范围 (b) 的符合性等级。</p> <p>标有以下符号的设备附近可能会产生干扰：</p> 

规范指南和制造商声明：电磁抗扰性			
SDC3 设计用于以下特定的电磁环境。SDC3 客户或用户应确保在这样的环境中使用本设备。			
抗扰性测试	IEC 60601 测试等级	符合性等级	电磁环境 — 规范指南
静电放电 (ESD) IEC 61000-4-2	± 8kV 接触 ± 15kV 空气	± 8kV 接触 ± 15kV 空气	地板应采用木板、水泥或瓷砖铺设。如果地板上覆盖有合成材料，则相对湿度应至少达到 30%。
快速瞬变脉冲/瞬爆 IEC 61000-4-4	供电线路 ±2kV 输入/输出线路 ±1kV (如适用)	供电线路 ±2kV 输入/输出线路 ±1kV (如适用)	主电源质量应符合典型商用或医用环境要求
电涌 IEC 61000-4-5	±1kV 差模 ±2kV 共模	±1kV 差模 ±2kV 共模	主电源质量应符合典型商用或医用环境要求
电源输入线路上的电压瞬时跌落、短时断路和电压波动 IEC 61000-4-11		0% Ut, 0.5 个周期 0% Ut, 1 个周期 70% Ut, 25 个周期 0% Ut, 5 秒	主电源质量应符合典型商用或医用环境要求。如果 SDC3 用户需要在电源中断期间继续操作，建议使用不间断电源或电池为 SDC3 供电。
电源频率 (50/60Hz) 磁场 IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	工频磁场水平应为典型商用或医用环境中典型地点的水平。
注解 - Ut 是施加测试水平电压前的交流电源电压。			

对射频无线通信设备抗扰性的测试规范

测试频率 (MHz)	频段 (MHz)	服务	调制	最大功率 (W)	距离 (m)	抗扰性测试电平 (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	脉冲调制 18Hz	1.8	0.3	27

对射频无线通信设备抗扰性的测试规范

450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5kHz 偏差 1kHz 正弦	2	0.3	28
710	704 – 787	LTE 频段 13、17	脉冲调制 217Hz	0.2	0.3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/ 900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	脉冲调制 18Hz	2	0.3	28
870						
930						
1720	1700 – 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1、3、4、 25; UMTS	脉冲调制 217Hz	2	0.3	28
1845						
1970						
2450	2400 – 2570	蓝牙, WLAN, 802.11 b/g/ n, RFID 2450, LTE Band 7	脉冲调制 217Hz	2	0.3	28
5240	5100 – 5800	WLAN 802.11 a/n	脉冲调制 217Hz	0.2	0.3	9
5500						
5785						

注释：应该在距离本设备任何部分至少 30cm 的地方使用便携式射频通信设备，否则可能降低本设备性能。

清洁和维护

警告 - 为避免电击和潜在的致命伤害，清洁前应从电源插座中拔下 SDC3 的电源插头。

注意 -

- 切勿将清洁剂液体直接喷洒至设备上，否则可能导致产品损坏。请先将清洁剂喷洒到布上，再用布擦拭设备。
 - 切勿将控制台浸入任何液体中，否则将导致产品损坏。
 - 切勿使用腐蚀性清洁剂溶液清洁设备，否则可能导致产品损坏。
 - 切勿对本设备进行灭菌，否则可能会导致产品损坏。
-

清洁

如果需要清洁本设备：

1. 将清洁剂液体喷洒至干燥的无菌布块上。避免过多液体或液滴。
2. 擦拭本设备。
3. 清洁前部 LCD 屏幕时，请格外小心。过多液体或液滴进入屏幕底部可能导致产品损坏。

维护












SDC3 无需进行预防性维护或定期维护。但是，Stryker 建议每日重新启动系统以便获得最佳性能。

符号标志

设备

	鼠标		扬声器		键盘
	显示器		输出		网络
	USB		头戴式耳机		串行端口
	输入		打印机		

包装/标签

	合法制造商		制造日期
	请查阅《使用说明》		符合指令 93/42/EEC 的相应要求
	环境温度范围		相对湿度范围
	序列号		产品编号
	等势		接地保护
	欧洲授权代表		法国制造
	Stryker FireWire		发出辐射
	符合电气安全标准		符合澳大利亚监管要求
	警告/注意：参阅《使用说明》		美国联邦法律限制本设备仅能由医生销售或遵照医嘱销售
	本产品包含电气废弃物或电子设备。禁止按未分类的城市垃圾进行处置，必须单独收集。		符合美国联邦通信委员会标准
			器件回收代码（适用于中国）

技术规格

设备信息	
尺寸	<ul style="list-style-type: none">控制单元：31.75cm 宽 × 41.9cm 厚 × 18.4cm 高总重量：10.2kg显示器：8" TFT LCD，带有数字触摸屏
电耗	100 – 240VAC ~ 50/60Hz，最大 4A/2A
建议的安全措施 - 身份验证和加密（连接到医院网络时）	WPA2-Enterprise（PEAP-MSCHAP v2 身份验证），带 AES 加密
无线传输	<ul style="list-style-type: none">调制类型：OFDM 和 DSSS最大 EIRP 水平：7.83dBm工作频率范围：2403.04MHz 至 2480.54MHz
电气安全性分类	<ul style="list-style-type: none">I 类设备无应用部件水浸入保护，IPX0连续工作
环境要求	<ul style="list-style-type: none">操作温度：10 – 40°C操作湿度：相对湿度 25 – 75%运输和贮存温度：-18° – 60°C运输和贮存湿度：相对湿度 15 – 90%
美国联邦通信委员会（FCC）认证	含有 FCC ID：2ACWK76X2 IC 合规号：22625-76X2 本设备符合 FCC 规范的第 15 部分。操作必须满足以下两个条件：(1) 本设备不会引起干扰，以及 (2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能引起不希望的操作的干扰。
电池回收	从 2008 年 9 月起，电池指令 2006/66/EC 将对欧盟成员国设备的废弃电池的可折性提出新的要求。为遵守这一指令，本设备设计在寿命终止时可以由废弃物处理机构安全地拆卸电池。在送去回收之前，应当净化受污染的装置。如果不可能净化装置以便回收，那么医院不应当试图从废弃设备中拆下电池。根据电池指令 2006/66/EC 以及成员国的规章，允许以填埋和焚化方式继续处置少量便携电池。

图像	
分辨率	<ul style="list-style-type: none"> • NTSC : 640 × 480 • PAL : 768 × 576 • XGA : 1024 × 768 • SXGA : 1280 × 1024 • 高清 720 : 1280 × 720 • 高清 1080 : 1920 × 1080
格式	位图 (BMP)、联合图像专家组 (JPG、JPEG)、JPEG2000、标记图像文件格式 (TIFF)、Truevision Targa (TGA) 以及便携式网络图形 (PNG)

音频	
输入/输出	<ul style="list-style-type: none"> • 立体声线路和耳机输入/输出 • 1 个扬声器输出

网络	
类型	10/100/1000 Mbps 以太网

视频	
视频输入	<ul style="list-style-type: none"> • 2 个 S 端子接口，1 个复合接口：(NTSC) 720 × 480、(PAL) 720 × 576 • (2) DVI、(2) RGBHV (通过 DVI-I 接头)、(SXGA) 1280 × 1024、(XGA) 1024 × 768、(720p) 1280 × 720、(1080p) 1920 × 1080
视频输出	<ul style="list-style-type: none"> • 1 个 S 端子接口，1 个复合接口 • 2 个 DVI 和 2 个 RGBHV (通过 DVI-I 接头)
编码格式/分辨率	<ul style="list-style-type: none"> • MPEG2 : 720 × 480 , 720 x 576 • H.264 : (NTSC) 720 × 480, (PAL) 720 × 576, (XGA) 1024 × 768, (SXGA) 1280 × 1024, (720p) 1280 × 720, (1080p) 1920 × 1080

打印机	
自动打印	<ul style="list-style-type: none"> 纵向，每页 1、2、4L、4S、6、8、12 或 18 个图像 横向，每页 1、2、4L、4S、6、9、12 或 16 个图像
支持的打印机	<ul style="list-style-type: none"> SDP1000 Kodak ESP 7250

存储设备	
光盘	<ul style="list-style-type: none"> 容量：100 个图像和 99 个视频文件，具有自动切断功能：CD (600MB)、DVD (数据 - 4.0GB；视频 - 3.6GB) 或者“无” (允许的最大病例大小：45GB) 基于时间的自动切断选项：15 秒、30 秒、1 分、2 分、5 分和 30 分 录制格式：CD-R、DVD-R、DVD+R (单次刻录)、DVD+RW
USB	格式：支持 NTFS 和 FAT32 格式 (读/写)，支持从 FAT32 更改为 NTFS 格式或从 NTFS 更改为 FAT32 格式，MAC 用户只能读取

